

ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΡΟΥΜΑΝΙΚΟ
ΛΕΞΙΚΟ

DICTIONAR
NEOGREC
ROMÂN

EDITURA
DEMIURG

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
Dicționar neogrec-român / Antița Augustopulos-Jucan,

Lia Brad/Chisacof, Eugen Dobroiu, ... - București:

Dionia, 2007

Bibliogr.

ISBN 978-973-88256-0-4

I. Augustopulos-Jucan, Antița

II. Brad-Chisacof, Lia

III. Dobroiu, Eugen

81'374.8=14'06=135.1

ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΟ – ΡΟΥΜΑΝΙΚΟ ΛΕΞΙΚΟ

DICTIONAR NEOGREC-ROMÂN

Δεύτερη έκδοση αναθεωρημένη και επαυξημένη
ediția a 2-a adăugită și revizuită

Τελική αναμόρφωση:
Coordonare finală:
LIA BRAD-CHISACOF

Συντάκτες:
Autori:

ANTÎȚA AUGUSTOPOULOS-JUCAN

LIA BRAD-CHISACOF

EUGEN DOBROIU

MARGARITA KONDOGHIORGI,
ȘTEFAN STUPCA

**EDITURA
DEMIURG**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ ÎNDRUMAR CU PRIVIRE LA FOLOSIREA DICTIONARULUI

C u v i n t e l e – titlu, tipărite cu litere aldine ca și formele lor flexionare (pluralul pentru substantive și adjective, prezentul indicativ, pers. I pentru verbe) sunt așezate în ordine alfabetică.

E x e m p l e l e, sintagmele, expresiile și proverbele sunt date după bară dublă (//) și nu sunt așezate în ordine alfabetică.

T r a d u c e r i l e în română sunt tipărite cu caractere drepte.

E x p l i c a ț i i l e, indicațiile gramaticale, stilistice etc., adică tot ce nu reprezintă traduceri ci doar auxiliare ale acestora – sunt tipărite cu caractere cursive.

T r i m i t e r i l e la forma de bază sau la o formă mai curentă se fac prin prescurtarea *v.*

S i n o n i m e l e sunt separate prin virgule. Sinonimele care se pot înlocui între ele într-un context dat de dicționar sunt separate printr-o bară oblică.

P r e s c u r t ă r i l e, date numai în română, sunt așezate după cuvinte dar înaintea expresiilor.

În interiorul articolului de dicționar cuvintele titlu sunt înlocuite prin tildă.

Οι κεφαλές λήμματος δίνονται σε αλφαβητική σειρά με υπογραμμισμένα γράμματα, το ίδιο και οι κλιτικοί τους τύποι (ο πληθυντικός για τα ονόματα και τα επίθετα, ο ενσotάτας της οριστικής για τα ρήματα).

Τα παραδείγματα, οι παγιωμένες εκφράσεις και οι παροιμίες δεν δίνονται μετά από διπλές μπάρες και σε αλφαβητική σειρά.

Οι ρουμανικές μεταφράσεις δίνονται με απλά γράμματα.

Οι εξηγήσεις, οι γραμματικές πληροφορίες δηλ. οτιδήποτε δεν είναι μετάφραση αλλά βοηθήματα αυτής δίνονται με πλάγια γράμματα.

Οι παραπομπές στο βασικό ή δε τύπο πιο συχνά χρησιμοποιημένο γίνονται με την βραχυγραφία *v.*

Τα συνώνυμα χωρίζονται με κόμμα. Τα συνώνυμα που εναλλάσσονται σε δεδομένο συφραζόμενο χωρίζονται με μπάρα.

Οι βραχυγραφίες που δίνονται μόνο στα ρουμανικά, τοποθετούνται μετά τις λέξεις αλλά πριν από τις εκφράσεις.

Στο εσωτερικό του λήμματος η κεφαλή αντικαθίσταται με παύλα.

ΒΡΑΧΥΓΡΑΦΙΕΣ ΟΡΩΝ

LISTA DE 'ABREVIERI

<i>adj.</i>	adjectiv	επίθετο	<i>inv.</i>	invariabil	άκλιτος
<i>adv.</i>	adverb	επίρρημα	<i>iron.</i>	ironic	ειρωνικός
<i>anat.</i>	anatomie	ανατομία	<i>ist.</i>	istorie	ιστορία
<i>antic.</i>	antichitate	αρχαιότητα	<i>înv.</i>	învechit	πεπαλαιωμένος
<i>agr.</i>	agricultură	γεωπονία	<i>jur.</i>	juridic	νομικός
<i>argou</i>	argou	αργκό	<i>lingv.</i>	lingvistică	γλωσσολογία
<i>arh.</i>	arheologie	αρχαιολογία	<i>lit.</i>	literatură	λογοτεχνία
<i>arhit.</i>	arhitectură	αρχιτεκτονική	<i>livr.</i>	livresc	λόγιος
<i>art.</i>	articol	άρθρο	<i>mar.</i>	marină	ναυπηγεία
<i>astr.</i>	astrologie	αστρολογία	<i>masc.</i>	masculin	αρσενικός
<i>atl.</i>	atletism	αθλητισμός	<i>mat.</i>	matematică	μαθηματικά
<i>auto.</i>	automobilism	αυτοκινητισμός	<i>med.</i>	medicină	ιατρική
<i>aux.</i>	auxiliar	βοηθητικός	<i>min.</i>	mineralogie	ορυκτολογικός
<i>av.</i>	aviație	αεροπορία	<i>mil.</i>	militar	στρατιωτικός
<i>biol.</i>	biologie	βιολογία	<i>mit.</i>	mitologie	μυθολογία
<i>bis.</i>	bisericesc	εκκλησιαστικός	<i>muz.</i>	muzică	μουσική
<i>bot.</i>	botanică	βοτανική	<i>N.</i>	nominativ	ονομαστική
<i>card.</i>	cardinal	απόλυτος	<i>num.</i>	număr,	αριθμός
<i>chim.</i>	chimie	χημεία		numeral	αριθμητικός
<i>com.</i>	comerț	εμπόριο	<i>ord.</i>	ordinal	τακτικός
<i>conj.</i>	conjuncție	σύνδεσμος	<i>peior.</i>	peiorativ	μειωτικός
<i>culin.</i>	culinar	μαγειρικός	<i>pers.</i>	personal	προσωπικός
<i>d.</i>	despre	για	<i>pl.</i>	plural	πληθυντικός
<i>D.</i>	dativ	δοτική	<i>poet.</i>	poetic	ποιητικός
<i>dem.</i>	demonstrativ	δεικτικός	<i>pol.</i>	politic	πολιτικός
<i>dep.</i>	deponent	αποθετικό	<i>pop.</i>	popular	λαϊκός
<i>econ.</i>	economie	οικονομία	<i>prep.</i>	prepoziție	πρόθεση
<i>el.</i>	electricitate	ηλεκτρισμός	<i>pron.</i>	pronume	αντωνυμία
<i>f.</i>	formă	μορφή	<i>refl.</i>	reflexiv	αυτοπαθής
<i>farm.</i>	farmacie	φαρμακευτική	<i>rel.</i>	relativ	αναφορικός
<i>fem.</i>	feminin	θηλυκός	<i>relig.</i>	religie	θρησκεία
<i>fam.</i>	familiar	οικειός	<i>sing.</i>	singular	ενικός
<i>fig.</i>	figurat	μεταφορικός	<i>stil.</i>	stilistică	υπολογία
<i>filos.</i>	filosofie	φιλοσοφία	<i>subord.</i>	subordonator	υποτακτικός
<i>fin.</i>	finanțe	φιλοσοφία	<i>t.</i>	tranzitiv	μεταβατικός
<i>fiz.</i>	fizică	χηματιστικά	<i>teat.</i>	teatru	θέατρο
<i>foto.</i>	fotografie	φυσική	<i>tehn.</i>	tehnică	τεχνική
<i>G.</i>	genitiv	φωτογραφία	<i>text.</i>	textile	υφαντά
<i>geogr.</i>	geografie	φωτογραφία	<i>tipogr.</i>	tipografie	τυπογραφικός
<i>geol.</i>	geologie	γενική	<i>v.</i>	verb	ρήμα
<i>geom.</i>	geometrie	γεωγραφία	<i>vulg.</i>	vulgar	χυδαία
<i>gimm.</i>	gimnastică	γεωλογία	<i>zool.</i>	zoologie	ζωολογία
<i>gram.</i>	gramatică	γεωμετρία			
<i>hot.</i>	hotărât	γυμναστική			
<i>i.</i>	intransitiv	γραμματική			
<i>imp.</i>	imperativ	οριστικός			
<i>impers.</i>	impersonal	αμετάβητος			
<i>interj.</i>	interjecție	προστακτική			
		απρόσωπος			
		επιφώνημα			

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

BIBLIOGRAFIE

- BREBAN, V., Dicționar general al limbii române, București, 1987.
- ΓΕΩΡΓΟΠΑΠΑΔΑΚΟΥ, Α., Το μεγάλο λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας, Salonica, 1980.
- GHINOIU, I., Comoara satelor. Calendar popular, București, 2005.
- ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΥ, Δ., Νέον ορθογραφικών, ερμηνευτικών λεξικών, Atena, 1970.
- ΙΟΡΔΑΝΙΔΟΥ, Α., ΜΠΑΤΖΟΓΛΟΥ, Βικ., Σύγχρονο Λεξικό της Νεοελληνικής Γλώσσας, Atena, 1995.
- ΚΡΙΑΡΑΣ, Εμμ., Λεξικό της Συγχρονής Ελληνικής Δημοτικής Γλώσσας, Atena, 1967.
- MANDENSON, A., Τέλειον Ελληνο-αγγλικόν Λεξικόν, s.a.
- MACKRIDGE, P., The Modern Greek Language, Oxford, 1985.
- ΜΠΑΜΠΙΝΙΩΤΟΥ, Γ., ΚΟΝΤΟΥ, Π., Σύγχρονη Γραμματική της Κοινής Νέας Ελληνικής, Atena, 1967.
- ILIESCU, M., COSTĂCHESCU, A., Vocabularul minimal al limbii române curente, București, 19
- PRING, J.T., The Oxford Dictionary of Modern Greek (Greek-English), Oxford. 1968.
- ROSGOVAS, T., Nouveau Dictionnaire Grec-Français, Atena, 1989.
- ΣΤΑΦΥΛΙΔΗ, Α., Νέο Λεξικό της Ελληνικής, Atena, 1992.
- ΤΕΓΟΠΟΥΛΟ-ΦΥΤΡΑΚΗ, Ελληνικό Λεξικό, Atena, 1995.
- TRIANDAFYLIDIS, M., Mică gramatică a limbii neogrecești, Salonica, 1996.
- ȘUTEU, F., ȘOȘA, E., Dicționar ortografic al limbii române, București, 1993.
- *** Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române, București, 1982.
- *** Dicționar explicativ al limbii române (DEX), ediție nouă, București, 1996.

A α

A, α (alfa) 1. prima literă a alfabetului grecesc 2. *num. card.* și *ord.* **A', α'** (cu un apex în dreapta sus) unu (un), una (o); primul, prima; **.A, .α** (cu un apex în stânga jos) 1000, una mie 3. **A** (de la **Ανατολή**), Est; **A. M.** (prescurtare pentru **Αυτού Μεγαλειότητα**), Majestatea Sa; **A. Y.** (prescurtare pentru **Αυτού Υψηλότητα**), Alteța Sa, Măria Sa

α- (privativ) element de compunere ce conferă un sens opus sau negativ // **κακός**, rău, răutăcios, **άκακος**, lipsit de răutate / maliție

α! *interj.* a, exprimă surprindere, admirație, surprăare, etc. // ~ **τι ωραίος πίνακας!** a, ce tablou frumos!

αβαθ-ής, -ής, -ές și **άβαθ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. puțin adânc(-ă), neadâncit(-ă) // **-ές πηγάδι**, fântână puțin adâncă 2. *fig.* superficial(-ă) // ~ **άνθρωπος** om superficial II. *adv.* (-α) // **οργώνει** ~ ară puțin adânc

αβαθμιδωτ-ος, -η, -ο *adj.* fără trepte, neșalونات(-ă)

αβαθμολόγιτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. negradat(-ă), penotat(-ă), căruia nu i s-a pus notă II. *adv.* (-α)

αβαθύριζ-ος, -η, -ο *adj.* cu rădăcini superficiale **άβακας**, o *subst.* 1. planșetă 2. *archit.* parte din capitel, abacă

αβακοστρώνω *vt.* (*inv.*) a pava cu plăci, cu lespezi de piatră

αβαλοσάμωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neîmbălsămat(-ă) II. *adv.* (-α)

άβαλτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nesădit(-ă) 2. neamplasat(-ă) 3. nepurtat(-ă), neîntrebuintat(-ă), nou(-ă) // -ο **φόρεμα** rochie nepurtată.

αβανταδόρ-ος, ο, -ισσα și **-όρα, η** *subst.* 1. participant(-ă) la un joc de noroc simulând că obține câștiguri pentru a atrage și pe alții în acest joc; funcționarul cu acest rol. 2. cel (cea) care având interes, ajută la o faptă imorală.

αβαντάζ, το *subst.* avantaj, câștig, profit **αβάντι** *adv.* (ca exclamație) înainte! dă-i bătaie! poftim! / poftiți! // ~ **μαέστρο** poftiți măestre! (îndemn adresat unui dirijor)

αβαρ-ής, -ής, -ές *adj.* ușor(-oară)

αβαρία, η *subst.* 1. avarie, stricăciune, pană // **το καράβι μας έπαθε** ~ vaporul nostru a suferit

o stricăciune. 2. *fig.* cedare, concesie // **έκανα πολλές -ες** am făcut multe concesii

αβασάνιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. superficial(-ă), improvizat(-ă) 2. cu un minim efort, fără chinuri 3. necontrolat(-ă), nechibzuit(-ă) // **-η απόφαση** hotărâre nechibzuită. II. *adv.* (-α)

αβασίλευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. (guvernare) fără rege 2. *fig.* neîmbătrânit(-ă), neapus(-ă) // **το -ο φεγγάρι** lună în plină zi II. *adv.* (-α)

αβάσωμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neîntemeiat(-ă), nefondat(-ă) // **-η κατηγορία** acuzație neîntemeiată 2. nesigur(-ă), îndoielnic(-ă)

αβασομότητα, η *subst.* lipsă de teme / justificare // **η ~ επιχειρημάτων κάποιου** lipsa de teme / argumentelor cuiva

αβασκαίνο, αβάσκα-να, -θηκα, v.t. // (**φτου σου**) **να μην αβασκαθείς** (ptiu) să nu-ți fie de deochi!

αβάσταγ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. foarte greu (greu), de neridicat 2. *fig.* nesuferit(-ă), insuportabil(-ă) // ~ **πόνος** durere insuportabilă II. *adv.* (-α)

αβάσταχτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αβάσταγος** **αβάτευνat, -η, -ο** *adj.* neîmperecheat(-ă), neîmpreunat(-ă)

άβατο, το *subst.* loc din biserică în care nu se intră, altar

άβατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neumblat(-ă) // -ο **μονοπάτι** cărare neumblată II. *adv.* (-α) 2. *fig.* inaccesibil(-ă), impenetrabil(-ă), de nepătruns

αβατοίνωτ-ος, -η, -ο *adj.* nevaccinat(-ă)

άβαφ-ος, -η, -ο și **άβαφτος, -η, -ο** *adj.* 1. nevopsit(-ă), necolorat(-ă) // -ο **μαλλί** lână nevopsită. 2. nemachiata(-ă)

αβάφτιτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi 1. **αβάπτιστος** 2. nebotezat

άβαφτος, -η, -ο *adj.* nebotezat(-ă)

αββαείο, το *subst.* abație

αββάς, ο *subst.* abate, egumen

άβγαλτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nescos(-oasă), neieșit(-ă) (în lume), 2. *fig.* neumblat(-ă), fără experiență, nevinovat(-ă) // **κορίτσι** -ο fată fără experiență. II. *adv.* (-α)

αβγατ-αίνω și **αβγατ-ίζω, -ουνα** și **-ισα, αβγατ-ιμένος** *vt.* 1. a înmulți, a spori, a mări, a adăuga // ~ **την περιουσία μου** a-și mări averea. 2. a crește // **χτυπά την ταρμωσαλάτα να -ίσει** a freca icrele ca să crească

αβγάτισ-μα, -ματος, το *subst.* înmulțire; mărire; sporire; completare

αβγίλα și **αυγούλα, η** *subst.* miros sau gust de ouă clocite // **έχω** -ες a avea gust rău în gură // **μυρίζει** ~ miroase a ouă clocite/urât

αβγό, το *subst.* ou // ~ **σφιχτό / μελάτος / μάτια / κλούβιο / χτυπητό** ou tare / moale / ochiuri / stricat / bătut // **κάθισε στ'αβγά σου** vezi-ți de treaba ta, ocupă-te de treburile tale, stai în banca ta, nu te amesteca // **ακόμα δεν βγήκε απ'τ'~** n-are experiența vieții // **το ~ του Κολόμβου** oul lui Columb

αβγοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* în formă de ou, ca un ou

αβγοθήκη, η *subst.* 1. păhărel pentru ouă 2. cofraj pentru ouă

αβγοκόβω *vt.* a drege supă cu ouă

αβγοκούλουρα, η *subst.* cozonac de Paști cu un ou roșu copt în el

αβγολέμονο, το *subst.* sos de ouă cu lămâie

αβγοτάραχο, το *subst.* icre

αβγότσουφλο, το *subst.* coajă de ou

αβγουλ-άς, ο, -ού, η *subst.* vânzător(-oare) de ouă

αβγουλάτο, το *subst.* strugure coarnă

αβγόφλουδα, η *subst.* vezi **αβγότσουφλο**

αβδέλλα și **βδέλλα, η** *subst.* lipitoare // **κόλλησε σαν ~** s-a lipit ca lipitoarea

αβδηριτισμός *o subst.* prostie, nerozie

αβέβαι-ος, -η, -ο I. *adj.* nesigur(-ă), incert(-ă), aleatoriu // -ο **μέλλον** viitor nesigur // -ες **συνθήκες** condiții nesigure II. *adv.* (-α)

αβεβαιότητα, η *subst.* nesiguranță, incertitudine, îndoială, ezitare, șovăire, nehotărâre // **ζω σε διαρκή** ~ a trăi într-o permanentă nesiguranță // **ατμόσφαιρα** -ς atmosferă de incertitudine

αβεβήλωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neprofanat(-ă) 2. neinfecat(-ă), necontaminat(-ă)

αβελτηρία, η *subst.* neghiobie, prostie, nerozie

αβερνίκωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nelăcuit(-ă), care nu lucește 2. *fig.* nerușinat(-ă), obraznic(-ă), impertinent(-ă)

αβέρτα *adv.* din plin // **του μίλησε** ~ i-a spus tot ce avea de spus

αβίαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neforțat(-ă), nesilit(-ă), neconstrâns(-ă), de bună voie 2. *fig.* spontan(-ă), firesc(-ească) // **κάνω** -ες **κινήσεις** a face mișcări firești II. *adv.* (-α)

αβίγλιστ-ος, -η, -ο *adj.* nepăzită(-ă), neprotejată(-ă)

αβίδωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neînșurubat(-ă) 2. *fig.* dezechilibrat(-ă), neburn(-ă)

αβιογένεση, η *abiogeneză*

αβιομηχάνητ-ος, -η, -ο și **-νιστος, -η, -ο** *adj.* neprelucrat(-ă) industrial

αβιταμίνωση, η *subst. med.* avitaminoză

αβίωτ-ος, -η, -ο *adj.* insuportabil(-ă), de netrăit, de nesuferit // **μου έκανε τον βιο** -ο mi-a făcut viața insuportabilă

αβλαβ-ής, -ής, -ές și **άβλαβ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. nevătămător(-oare), inofensiv(-ă), nepericulos (-oasă) // -ές **φάρμακο** medicament fără efecte secundare 2. întreg(-eagă), nevătămat(-ă), neatins(-ă) // **σώος και** ~ întreg și nevătămat

άβλαφτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αβλαβής**

αβλεψία, η *subst.* 1. scăpare din vedere, nebagare de seamă, neatenție // **εξ αβλεψίας** din nebagare de seamă 2. omisiune

αβλόγητ-ος, -η, -ο *adj.* care n-a fost binecuvântat de preot

αβοήθητ-ος, -η, -ο *adj.* neajutat(-ă), lipsit(-ă) de sprijin // **έμεινε ~ ο άνθρωπος** omul a rămas fără sprijin

αβοκάντο, το *subst.* arborele de avocado și fructul său

αβολεψιά, η *subst.* neputință de adaptare

αβόλευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nerostuit(-ă), nearanjat(-ă), neinstalat(-ă), care nu are încă o situație // **είναι ακόμα** ~ încă nu și-a făcut o situație. II. *adv.* (-α) fără a fi aranjat/instalat

άβολ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. lipsit de confort 2. incomod(-ă), nepotrivit(-ă), nelalocul său (ei), care deranjează, dificil(-ă) // -ο **διαμέρισμα** apartament incomod // -η **συζήτηση** discuție incomodă // -ες **εκφράσεις** expresie nepotrivită // ~ **άνθρωπος** om care deranjează/dificil II. *adv.* (-α) în mod incomod, nepotrivit

αβομβάρδιστ-ος, -η, -ο *adj.* nebombardat(-ă)

αβόσκητ-ος, -η, -ο *adj.* (d. o pășune) nepăscut, (d. un animal) care n-a păscut

αβοτάνιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neplăcut(-ă) 2. necurățat(-ă) de iarbă

αβουλησιά, η *subst.* lipsă de voință vezi **αβουλία**

αβουλία, η *subst. med.* 1. nehotărâre 2. lipsă de voință 3. abulie

αβούλιαχτ-ος, -η, -ο și **-λιαγος, -η, -ο** I. *adj.* nescufundat(-ă), care nu poate fi scufundat // **στόμα** -ο gură spartă, om prea vorbăreț // -ες **τρύπες** găuri neastupate (greutăți materiale pe care le are o familie) II. *adv.* (-α)

άβουλ-ος, -η, -ο I. *adj.* nehotărât(-ă), indecis(-ă) II. *adv.* (-α)

αβούλωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neastupat(-ă), deschis(-ă), fără dop 2. nesigilat(-ă)

αβούρτιστ-ος, -η, -ο *adj.* neperiat(-ă)

αβράβευτ-ος, -η, -ο *adj.* nepremiat(-ă), nerecompensat(-ă)

αβραμηλιά, η *subst. bot.* porumbar, corcoduș sălbatic

αβράμηλο, το *subst. bot.* corcodușă sălbatică, avramă

άβραστ-ος, -η, -ο *adj.* nefiert(-eartă); care a fiert insuficient

άβρεχτ-ος, -η, -ο *adj.* neudat(-ă), neumezit(-ă), nemuiat(-ă), uscat(-ă)

άβρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* delicat(-ă), fin(-ă), gingaș(-ă) // **-α χέρια** mâini fine II. *adv.* (-ă)

άβρότητα, η *subst.* I. delicatețe, finețe, gingășie, politețe 2. *fig.* cu maniere delicate, politicoș (-oasă)

άβροφροσύνη, η *subst.* maniere delicate / alese

άβροχιά și **άναβροχιά, η** *subst.* vezi **άβρεξιά**

άβροχ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άβρεχτος**

άβύζαχτ-ος, -η, -ο *adj.* nealăptat(-ă), care n-a supt

άβυθιστ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άβούλιαχτος**

άβυθ-ος, -η, -ο *adj.* fără fund, foarte adânc(-ă) // ~ **γκρεμός** prăpastie fără fund

άβυσοαλέ-ος, -α, -ο *adj.* I. de abis, abisal(-ă), fără fund 2. *fig.* infernal(-ă), diabolic(-ă)

άβυσσοσ, η *subst.* I. prăpastie, groapă oceanică 2. haos 3. *fig.* mare deosebire de opinii, distanță imensă // **ανάμεσα σ'έναν άθεο και έναν πιστό υπάρχει** ~ între un ateu și un credincios e o distanță imensă 4. Iad, Infern

αγαθά, τα *subst.* I. avere, bogăție 2. tot ceea ce e bun // **όλα τ' ~ να σου δώσει ο θεός!** să-ți dea Dumnezeu tot ce-i mai bun! 3. *fig.* avantaj, rezultat al unui sistem/unei situații // **τα ~ του πολιτισμού** avantajele civilizației

αγαθιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* naiv(-ă), prostuț(-ă), simplu(-ă)

αγαθό, το *subst.* bun, câștig // **η υγεία είναι το πολυτιμώτερο** ~ sănătatea e bunul cel mai de preț

αγαθοεργία, η *subst. inv.* faptă bună, binefacere, faptă de caritate

αγαθοεργ-ός, -ή, -ό *adj.* I. binefăcător(-oare), de binefacere, filantropic(-ă) // ~ **άνθρωπος** filantrop

αγαθοπιστία, η *subst.* credulitate, naivitate

αγαθ-ός, -ή, -ό I. *adj.* I. bun(-ă), cinstit(-ă), virtuos (-oasă) 2. blajin(-ă), blând(-ă), pașnic(-ă) 3. *fig.* nevinovat(-ă), naiv(-ă), simplu(-ă) II. *adv.* (-ă)

αγαθосύνη și **αγαθωσύνη, η** *subst.* I. bunătate exagerată 2. credulitate

αγαθότητα, η *subst.* I. bunătate, blândețe 2. naivitate

αγαλακτία și **αγαλαξία, η** *subst.* lipsa sau oprirea laptelui la lehză, agalactie

αγαλβάνιστ-ος, -η, -ο *adj.* negalvanizat(-ă)

αγαλίνευτ-ος, -η, -ο și **αγαλίνωτ-ος, -η, -ο** *adj.* neliniștit(-ă), nepotolit(-ă)

αγάλι și **αγάλια** *adv.* agale, încet, lent, fără grabă, domol // ~~~ încetul cu încetul // ~~~ **γίνεται η αγοουρίδα μέλι** cu răbdare și tăcere se face agurida miere

αγαλλίω *vt.* a se bucura mult, a jubila

αγαλλίαση, η *subst.* I. veselie mare, bucurie mare 2. *fig.* exaltare

άγαλ-μα, -ματος, το *subst.* I. statuie // **θα σου στήσω** ~ îți voi ridica statuie 2. *fig.* (*d.* cineva) nemișcat, fără glas

αγαλματέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* I. ca o statuie; sta-tuar(-ă) 2. frumos(-oasă)

αγαλματοποιός, ο *subst.* sculptor

άγαλματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* frumos(-oasă) ca o statuie, sculptural(-ă)

αγαμία, η *subst.* I. celibat, burlăcie 2. *biol.* agamie

άγαμ-ος, -η, -ο *adj.* celibatar(-ă), necăsătorit(-ă), neînsurat, nemăritată

αγανάκτηση, η *subst.* I. indignare, furie, revoltă sufletească 2. chin

αγανακτ-ώ și **αγαναχτ-ώ, -ησα, αγανακτιο-μένος** și **αγαναχτισμένος** *vt.* I. a (se) indigna, a (se) revolta // **με αγανάκτησε** m-a scos din sărite

άγανο, το *subst.* I. țeapa spicului 2. oasele subțiri de la pește

αγαν-ός, -ή, -ό *adj.* I. moale 2. larg(-ă) 3. rar(-ă) în urzeală

αγάντα, η *subst.* punct de sprijin

αγάντα *exclam. mar.* I. ține!, apucă! 2. *fig.* răbdare!, curaj!

αγάνωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* I. necesitorit(-ă), nepsoit(-ă) 2. *fig.* obraznic(-ă), necioplit(-ă) // **έχει μούτρα -α** are mutră obraznică II. *adv.* (-α)

αγάπη, η *subst.* I. iubire, dragoste, amor 2. afecțiune, simpatie 3. *pl.* mângâiere 4. *eccl.* imn din Duminica Paștelui

αγαπημέν-ος, -η, -ο I. *adj.* drag(-ă), iubit(-ă) // **-η μου μητέρα** draga mea mamă II. (-α) *adv.* cu dragoste, cu drag, cu înțelegere // **ζω πολύ** ~ a trăi în armonie, a se iubi

αγαπητιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* iubăret(-eață)

αγαπητικ-ός, -ή, -ό *subst.* amant(-ă), ibovnic(-ă)

αγαπητ-ός, -ή, -ό *adj.* drag(-ă), iubit(-ă), scump (-ă) // ~ **έ μου φίλε!** prieten drag!

αγαπίζω *vt.* și *v.i.* a (se) împăca, a (se) reconcilia

αγαπ-ώ și **αγαπ-άω, -ησα, -ήθηκα, αγαπημένος** I. *v.t.* I. a iubi, a îndrăgi // **την -ά σαν τρελλός** o iubește ca un nebun 2. a-i plăcea, a dori, a vrea // **τι -άτε?** ce doriți? // **-ά το διάβασμα** îi place cititul // **όπως -άτε** cum doriți II. *v.i.* a se împăca III. *v.r.* a se face iubit

άγαρμ-ος, -η, -ο I. *adj.* I. grosolan(-ă), dizgrațios(-oasă), neelegant(-ă) 2. nedibaci(-e), inabil(-ă), greoi(-oaie) II. *adv.* (-α), aspru // **του μίλησεσ πολύ** ~ i-ai vorbit prea aspru

αγαρνίριστ-ος, -η, -ο *adj.* care nu are garnitură
αγάς, ο *subst. inv.* agă, ofițer turc
αγαστ-ός, -ή, -ό *adj.* admirabil(-ă), demn(-ă) de admirat
αγαρεία, η *subst.* 1. corvoadă, muncă obligatorie / silită 2. clacă 3. obligație neplăcută 4. prestație
αγαρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, αγαρμενός *vt.* a supune la corvoadă, a obliga la muncă
αγγείο, το *subst.* 1. vas, recipient // **πίλινο** ~ vas de lut // **αιμοφόρα -α** vase sanguine 2. *fig.* // **κακό** ~ om rău / ticălos / stricat / de proastă calitate
αγγειογραφία, η *subst.* pictură pe vase (antice)
αγγειογράφος, ο *subst.* pictor de vase
αγγειοδιασταλτικ-ός, -ή, -ό *adj.* vasodilatator(-oare)
αγγειολογία, η *subst.* angologie (ramură a anatomiei și ramură a arheologiei)
αγγειοπλάστης, ο *subst.* ceramist, olar
αγγειοπλαστική, η *subst.* arta / tehnica olăritului, olărie
αγγειώδ-ης, -ης, -ες *adj.* vascular(-ă)
αγγειώσεις, η *subst. med.* sistem vascular
αγγειόσπερμα, τα *subst. bot.* angiosperme (familie de plante)
αγγελία, η *subst.* 1. știre, veste, anunț // ~ **στις εφημερίδες** anunț la ziar 2. anunțare, înștiințare, încunoștiințare, comunicare // **έφθασε** ~ a ajuns înștiințarea/comunicarea
αγγελιαφόρ-ος, ο, η *subst.* mesager(-ă), vestitor(-oare), sol, curier(-ă), ștafetă
αγγελικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. îngeresc(-ească), angelic(-ă) 2. cu suflut bun // -**ή φωνή** voce îngerescă (angelică) II. *adv.* (-α)
αγγελιοφόρος, ο, η *subst.* vezi **αγγελιαφόρος**
άγγελμα, το *subst.* informație, știre, comunicare, aviz, mesaj
άγγελος, ο *subst.* 1. înger // **φύλακας** ~ înger păzitor // **ούτε του αγγέλου τον νερό δεν δίνει** e îngrozitor de zgârcit // **βλέπω / οραματίζομαι τον άγγελό μου** simt că mi se apropie sfârșitul 2. vestitor, mesager 3. *fig.* om bun, frumos, bine intenționat // ~ **μου** îngerul meu, dragă
αγγελουδί, το *subst.* 1. îngerăș 2. *fig.* copilăș draguț
αγγελτήριο, το *subst.* înștiințare, comunicare scrisă, anunț scris
άγγιγμα, το și **άγγισμα, το** *subst.* 1. atingere // **ελαφρό** ~ **του χεριού** atingere ușoară a mâinii 2. contact 3. *fig.* împunsătură, contrazicere în lucruri mărunte
αγγ-ίζω, -ιζα I. *vt.* 1. a atinge 2. *fig.* a face aluzie la ceva // **τον -ιζε στο πιο ευαίσθητο σημείο**

l-a atins la punctul cel mai sensibil II. *vr.* -**ιζομαι**
 1. a se atinge 2. a se apropia 3. *fig.* a se supăra
αγγλικά, τα *subst.* limba engleză
αγγλικανικ-ός, -ή, -ό *adj. bis.* anglican(-ă)
αγγλικανισμός, ο *subst. relig.* anglicanism
αγγλική, η *subst.* limba engleză // **καθηγητής της -ς** profesor de limba engleză
αγγλικ-ός, -ή, -ό *adj.* englez(-ă), englezesc(-ească) // -**ό ύφασμα** stofă englezească // -**ή γλώσσα** limba engleză
Άγγλ-ος, ο, -ίδα, η *subst.* englez(-oaică)
αγγλόφιλ-ος, -η, -ο *adj.* anglofil(-ă), proenglez // -**ή πολιτική** politică anglofilă
αγγλισμός ο *subst.* anglicism
αγγλομαθ-ής, -ής, -ές *adj.* care știe limba engleză
Αγγλοσάξονες, οι anglosaxoni
αγγόνι, το vezi **εγγόνι**
αγγούρι, το *subst.* 1. castravete 2. *fig.* dificultate // **αυτό το μάθημα είναι** ~ despre o lecție (dificilă) // -**α!** prostii!
αγγοουριά, η *subst. bot.* castravete (plantă)
αγγοουροσάλατα, η *subst.* salată de castraveți
άγδαρτ-ος, -η, -ο *adj.* nejupuit(-ă), necurățat(-ă)
αγδίκιωτ-ος, -η, -ο *adj.* nerăzbunat
άγδυτ-ος, -η, -ο *adj.* nedezbrăcat(-ă)
αγελάδα și **γελάδα, η** *subst.* 1. vacă 2. *fig.* calificativ injurios pentru o femeie proastă, grasă // ~ **για άρμεγμα** vacă de muls (persoană de care se abuzează)
αγελαδάρης și **γελαδάρισσα, η** *subst.* văcar, văcăriță, văcăreasă
αγελαδήσι-ος, -α, -ο și **αγελαδιν-ός, -ή, -ό** *adj.* de vacă, de la vacă // ~ **κρέας** carne de vacă
αγελαδοστάσιο, το *subst.* grajd de vaci, staul
αγελαδοτροφία, η *subst.* creșterea sistematică a vitelor
αγελαδοτρόφος, ο *subst.* crescător de vite
αγέλαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. morocănos(-oasă), posac(-ă), posomorât(-ă) 2. care nu poate fi înșelat(-ă)
αγέλη, η *subst.* 1. cireadă, turmă, cârd, haită 2. bandă, ceată, trupă, gloată 3. *bis.* mulțime // ~ **του Θεού** turma lui Dumnezeu (credincioși)
αγένεια, η *subst.* necuviință, grosolanie, mojicie, bătăranie, faptă necuviincioasă // **έδειξε μεγάλη** ~ s-a arătat foarte grosolan/bătăran
αγεν-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. nerespectuos(-oasă), nepoliticos(-oasă), josnic(-ă), mitocan(-ă), trivial(-ă) 2. *biol.* asexuat II. *adv.* (-ός) în mod nerespectuos / nepoliticos / josnic, mitocănește
αγέννητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. care nu s-a născut încă 2. care n-a născut încă II. *adv.* (-α)
αγέρας și **αέρας, ο** *subst.* 1. aer 2. vânt

αγέραστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neîmbătrânit(-ă) 2. *fig.* viguros(-oasă) // ~ **είναι αυτός ο άνθρωπος** omul acesta nu îmbătrânește // -α **στέκουν τα πεύκα** copacii rămân în picioare II. *adv.* (-α)

αγέρι, το subst. vânt slab

αγέρωχ-ος, -η, -ο I. *adj.* mândru(-ă), trufaș(-ă), semet(-eață), arrogant(-ă) II. *adv.* (-α, -ως)

άγευστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu are gust 2. *fig.* anost(-ă), searbăd(-ă), insipid(-ă) 3. persoană care n-a gustat

αγεφύρωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără pod, fără punte 2. care nu se poate uni 3. *fig.* care nu se poate împăca // -ο **χάσμα** prăpastie definitivă

αγεωγράφητ-ος, -η, -ο *adj.* care nu cunoaște geografie

άγημα, το subst. mar. 1. detașament de marină cu misiune specială pe uscat // **αποβατικό** ~ detașament de debarcare / desant

αγιαζί, το subst. răcoarea diminetii

αγι-άζω, αγίασα și **άγιασα, αγιασμένος** I. *vt.* 1. a sfinți, a sanctifica // ο **παπάς -αζει** preotul sfințește 2. a stropi cu aghesmă 3. a binecuvânta, a blagoslovi II. *vi.* a deveni sfânt(-ă)

αγίασ-μα, -ματος, το subst. 1. aghesmă, apă sfințită 2. izvor tămăduitor

αγιασματάριο, το subst. 1. aghesmatar (vasul) 2. cartea de rugăciuni pentru aghesmuire

αγιασμός, ο subst. 1. sfințirea apei, aghesmuire 2. apa sfințită, aghesma 3. slujbă religioasă de inaugurare

αγιαστούρα, η subst. 1. sfeștoc 2. vasul din care preotul stropește cu aghesmă

αγιατολάχ, ο subst. aiatolah

αγιατρευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nevindecabil(-ă), incurabil(-ă) // -η **αρρώστια** boală nevindecabilă 2. nevindecat(-ă), rămas nevindecat(-ă) 3. *fig.* nestins(-ă), neuitat(-ă) // ~ **καημός** dor nestins

αγίνωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necopt(-oaptă), crud(-ă) 2. *fig.* nerealizabil(-ă), imposibil(-ă)

αγιοβασιλιάτικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de Anul Nou, de Sfântul Vasile // ~ **πίτα** plăcintă de Anul Nou // -α **δώρα** daruri de Anul Nou, de Sfântul Vasile 2. *fig.* (*d.* produse) de proastă calitate, ieftin

αγιοβότανο, το subst. bot. plantă de absinth

αγιογύδτης, ο subst. 1. hot(-oață) de lucruri sfinte 2. escroc

αγιογραφία, η subst. 1. pictură de icoane 2. icoană reprezentând un sfânt

αγιογράφος, ο subst. pictor de icoane

αγιοδημητριάτικο, το subst. bot. crizantemă

αγιοκέρι, το subst. lumânare din ceară de albine

αγιοκλίμα, το subst. bot. caprifoi

αγιόξυλο, το subst. lemn sfânt

αγιορείτης, ο subst. călugăr de la Sfântul Munte **αγιορείτικ-ος, -η, -ο** *adj.* care are legătură cu / ține de Sfântul Munte (Athos)

άγι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. sfânt(-ă) 2. sacru(-ă) // η **Αγία Γραφή** Sfânta Scriptură // το -ο **Βήμα** sfântul altar // οι -οι **τόποι** locurile sfinte // ~ **τάφος** Sfântul Mormânt // τα ~ των -ων Sfânta Sfințelor // **καλά κι -α** **είναι αυτά** toate bune și frumoase II. *subst.* -ος, ο 1. sfânt 2. înger păzitor 3. *fig.* om bun / virtos(-oasă) / cucernic(-ă) // **είγες -ο** **καί γλύτώσες** te-a iubit Dumnezeu și ai scăpat III. *adv.* (-α) cu sfințenie, într-un fel sfânt // -α **έκανες και ήρθες** Dumnezeu te-a adus

αγιοταφίτης, ο subst. călugăr de la Sfântul Mormânt

αγιότητα, η subst. 1. sfințenie, sfinție // η ~ **σας** sfinția voastră

αγιόψυχ-ος, -η, -ο *adj.* care are suflet bun

αγιοσύνη, η subst. sfințenie

αγκαζαριμέν-ος, -η, -ο *adj.* reținut(-ă), rezervat(-ă) // το **τραπέζι** **είναι -ο** masa este reținută

αγκαζέ-άρω, -ια *v.t.* 1. a arveni, a da avans 2. a reține un loc într-un mijloc de transport // ~ **μιά θέση στο αεροπλάνο** a reține un loc la avion **αγκαζέ** I. *adj. invar.* reținut(-ă), angajat(-ă) II. *adv.* la braț, de braț // **πηγαίνω με κάποιον** ~ a merge la braț cu cineva

αγκαθένι-ος, ια, ιο *adj.* vezi **αγκάθινος**

αγκάθι, το subst. 1. spin, ghimpe, țearpă // **μου κάθεται σαν ~ στο μάτι** îmi stă ca un spin în ochi // **κάθομαι στ'αγκάθια** a sta ca pe ace, a fi neliniștit(-ă) 2. scai, scaiet, ciulin

αγκάθιν-ος, -η, -ο *adj.* de spini

αγκαθωτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. spinos(-oasă), ghimpat(-ă) // -ό **σύρμα** sârmă ghimpată 2. *fig.* complicat(-ă), greu de rezolvat

αγκαλά conj. cu toate că, deși

αγκάλη, η vezi **αγκαλιά**

αγκαλιά, η subst. I. 1. braț, piept, sân // **σπίγγω στην ~ κάποιον** a strânge în brațe pe cineva // **πέφτω στην ~ κάποιου** a cădea în brațele cuiva 2. legătură, mănunchi, ganțitate care se poate ține în brațe // **μια ~ ξύλα** un braț de lemn

αγκαλ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, αγκαλιασμένος *v.t.* și *v.i.* 1. a îmbrățișa, a lua în brațe, a strânge în brațe // ~ τα **γύρω με το βλέμμα** μου a îmbrățișa / a cuprinde cu privirea 2. *fig.* a adopta, a-și apropia, a-și însuși idei, doctrine, etc. 4. a se îmbrățișa, a se lua în brațe // **αγκαλιάστηκαν και φιλήθηκαν** s-au îmbrățișat și s-au sărutat 5. *fig.* a se împăca **αγκάλισα-μα, -ματος, το subst.** îmbrățișare, strângere în brațe

αγκίδα, η și **αγκίδι**, το *subst.* 1. așchie 2. ghimpe, țeară // μου **μπήκε στο νίχι μια** ~ mi-a intrat o așchie sub unghie 3. *fig.* calomnie, împunsătură

αγκιδάρα, η *subst. bot.* 1. anghinarie 2. *fig.* eșec, nereușită // **πάτησε την** ~ a avut un eșec

αγκίστρι, το *subst.* 1. undiță 2. cârlig de undiță 3. *fig.* capcană

αγκιστριά, η *subst.* aruncarea undiței

αγκιστρο, το *subst.* 1. undiță 2. simbolul matematic acoladă ({})

αγκιστρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αγκιστρωμένος** *v.t.* 1. a pescui cu undița 2. a pune momeală în cârligul undiței 3. *fig.* a agăța

αγκλίτσα și **γκλίτσα**, η *subst.* cârjă, toieg de cioban

αγκομάχημα, το *subst. med.* 1. gâfâit, respirație greoaie, dispnee 2. horcăit, fărânit

αγκομαχ-ώ, -ησα *v.i. med.* 1. a gâfâi, a respira greu 2. a horcăi

αγκούσα, η *subst.* 1. respirație greoaie 2. neliniște

αγρόφα, η *subst.* cataramă

αγκίλη, η *subst.* 1. încheietura cotului sau a genunchiului 2. *mar.* laț 3. *pl.* (-ες) paranteză dreaptă ({})

αγκυλογλωσσία, η *subst. med.* anchiloglosie, dificultate în articularea cuvintelor

αγκύλωμα, το *subst.* 1. înțepătură, împunsătură 2. *fig.* tachinare, tachinerie

αγκυλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αγκυλωμένος** *v.t.* a înțepa, a împunge

αγκύλωση, η *subst. med.* anchiloză

αγκυλωτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. încovoiat(-ă), curbat (-ă), îndoit(-ă) // ~ **σταυρός** svastică II. *adv.* (-ά)

άγκυρα, η *subst. mar.* 1. ancoră 2. *fig.* fixare, stabilire într-un loc // **ρίχνω** ~ 1. a arunca ancora 2. a se fixa // **σηκώνω** ~ a ridica ancora, a porni, a pleca

αγκυροβόλημα, το *subst.* ancorare, aruncarea ancorei

αγκυροβόλιο, το *subst.* loc de ancorare, radă

αγκυροβολ-ώ, -ησα, **αγκυροβολημένος** *v.i.* 1. a ancora, a lăsa ancora 2. *fig.* a se fixa, a se stabili

αγκυροδέτης, ο *subst.* lanțur ancorei

αγκωνάρι, το *subst.* 1. piatră unghiulară 2. ungher, colț 3. *fig.* temelie, stâlp, om de bază // ο **πατέρας είναι το** ~ του **σπιτιού** tatăl este stâlpul casei

αγκώνας, ο *subst. anat.* cotul brațului

αγκονή, η *subst.* 1. colț, margine (a unui lucru) // ~ της **φραντζόλας** colțul franzelei 2. *fig.* loc retras

αγκων-ιάζω, -ιασα *v.t.* 1. a pune la colț 2. *v.t. fig.* a lovi cu cotul 3. *v.i. fig.* a-și găsi adăpost

αγλέουρ-ας, ο *subst. bot.* sălățică // **έφαγε τον** -α a mâncat ca un spart

άγλυκ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu e dulce 2. *fig.* fără gust, anost(-ă)

άγλωσσ-ος, -η, -ο *adj.* mut(-ă), tăcut(-ă), care are dificultăți de exprimare

αγνάντε-μα, -ματος, το *subst.* privire de pe înălțime, urmărire de departe

αγνατεύ-ω, -εψα *v.t.* a privi de pe înălțime sau din depărtare, a scruta

αγνάντια *adv.* vizavi, dincolo, în partea cealaltă, în punctul opus

αγνάντιο, το *subst.* loc / punct de observație

άγνεθ-ος, -η, -ο *adj.* netors(-oarsă)

αγναία, η *subst.* neprihănire, puritate, inocență, castitate

άγνοια, η *subst.* 1. neștiință, necunoaștere, ignoranță // το **έκανε εξ** -ς a făcut asta din ignoranță // **έχω** ~ του **ζητήματος** sunt în necunoaștință de cauză // **εξ** -ς μου fără știrea mea, fără consimțământul meu 2. incultură

αγνοούμην-ος, -η, -ο *adj.* dispărut(-ă) (în război, naufragiu, catastrofă aeriană)

αγν-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. curat(-ă), neprihănit(-ă), pur(-ă), inocent(-ă), cast(-ă) // -ά **ήθη** moravuri caste 2. neamestecat(-ă) // -ό **κρασί** vin curat // -ό **λάδι** ulei (de măsline) pur 3. inocent(-ă), imaculat(-ă) II. *adv.* (-ός, -ά), inocent // **φέρνεται** ~ a se comporta cu inocență

αγνότητα, η *subst.* castitate, neprihănire, puritate, nevinovăție, inocență

αγνο-ώ, -ησα, -ήθηκα, **αγνοημένος**, -εις *v.t.* 1. a nu cunoaște, a nu ști // ~ το **ζήτημα** a nu cunoaște problema 2. a ignora, a nu lua în seamă // τον -ησα nu l-am luat în seamă

αγνώμονας și **αγνώμ-ως**, -ων, -ον *adj.* ingrât(-ă), nerecunoscător(-oare)

αγνωμοσύνη, η *subst.* nerecunoaștință, ingratitudine

αγνώριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. de nerecunoscut // **έγινε** ~ a ajuns de nerecunoscut 2. *fig.* schimbat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a se cunoaște

άγνωρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără experiență 2. necunoscut(-ă) 3. nerecunoscător(-oare)

αγνωστικισμός, ο *subst.* agnosticism

αγνωστικιστ-ής-ίστρια, ο, η *subst.* agnostic(-ă)

άγνωστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. necunoscut(-ă), neștiut(-ă) // -α **μέρη** locuri necunoscute // **έφυγε σε** -η **κατεύθυνση** a plecat într-o direcție necunoscută // το **μνημείο** του -ου **στρατιώτη** monumentul soldatului necunoscut // -ο **πως** nu se știe cum 2. neidentificat(-ă) 3. de neînțeles II. *adv.* (-ώστως, -α) pe neștiute

αγόγγυστα *adv.* fără geamăt, fără plânset

άγονος, -η, -ο I. *adj.* 1. sterp(-earpă), steril(-ă), arid(-ă), neroditor(-oare), nefructuos(-oasă) // ~ τόπος pământ arid 2. *fig.* zadarnic(-ă), inutil(-ă) // -ες προσπάθειες eforturi zadarnice // -η συζήτηση discuție inutilă, ineficace II. *adv.* (-α) în mod steril / nefructuos

αγορά, η *subst.* 1. piață, târg // διεθνής ~ piața mondială // μαύρη ~ piața neagră // οι τιμές της -ς prețurile pieței 2. piața de desfacere 3. operație de vânzare-cumpărare, târguială 4. cumpărătură // το ποσοστό των -ών -μας procentul cumpărăturilor noastre 5. agora antică

αγοράζω, -ασα, -άστηκα, αγορασμένος *v.t.* 1. a cumpăra, a târgui // ~ τοις μετρητοίς a cumpăra cu bani peșin, în numerar // ~ λόγια a cumpăra vorbe 2. *fig.* a sonda, a încerca să ghi-cească

αγοραίος, -α, -ο *adj.* 1. de piață, care aparține, are legătură cu piața, cu târguierile, cu vânzările // -α τιμή prețul pieței // -α ικανότητα putere de cumpărare // -ο αυτοκίνητο taxi // -ο όχημα birjă, trăsură // -η -α αξία valoarea pieței // -ος έρωτας amor pe bani 2. *fig.* trivial(-ă), vulgar(-ă), josnic(-ă), venal(-ă)

αγορανομία, η *subst.* inspectoratul pieții, inspec-
ția comercială

αγορανομικός, -ή, -ό *adj.* care are legătură cu
inspectoratul de piață, al inspecției comerciale

αγορανόμος, ο *subst.* inspector al pieții

αγοραπωλησία, η *subst.* vânzare-cumpărare

αγοραστής-άστρια, ο, η *subst.* cumpărător
(-oare), client(-ă)

αγοραστικός, -ή, -ό *adj.* 1. de cumpărare // -ή
δύναμη putere de cumpărare

αγοραστός, -ή, -ό *adj.* 1. cumpărabil(-ă) 2. *fig.*
rar(-ă), scump(-ă) // έχω τον ύπνο -ό a nu avea
somm

αγόρευση, η *subst.* 1. discurs, cuvântare, alocuțiu-
ne 2. *jur.* pledoarie, apărare // ~ των συνηγόρων
pledoaria avocaților apărării

αγορεύω, -ευσα *v.i.* 1. a ține un discurs, a vorbi
în public 2. *jur.* a pleda // -ευσαν οι συνήγοροι
au pledat avocații apărării

αγορητής-ήτρια, ο, η *subst.* orator(-oare)

αγόρι, το *subst.* băiat, copil, adolescent

αγορίστικος, -η, -ο *adj.* băiețesc(-ească), de băiat
αγοροκόριτσο, το *subst.* fetiță cu apucături băie-
țești, băiețoi

αγοροφέρνης (rar) *v.i.* (d. o fată) a avea apucături
băiețești

αγουρέλαιο, το *subst.* ulei de măsline verzi

αγουρίδα, η *subst.* 1. fruct necopt 2. aguridă //
αγάλια-αγάλια γίνεται η ~ μέλι cu răbdare
și tăcere se face agurida miere

αγουρόλαδο, το *subst.* vezi αγουρέλαιο
αγουροζυγνιμένος, -η, -ο *adj.* abia trezit din
somm

άγουρος, -η, -ο *adj.* 1. necopt(-oaptă), crud(-ă)
2. (*fig.*) imatur(-ă)

αγουρωπός, -ή, -ό *adj.* 1. aproape necopt, crud
2. (*fig.*) imatur

αγοράμματ-ος, -η, -ο *adj.* 1. analfabet(-ă), nești-
utor(-oare) de carte 2. agramat(-ă), incult(-ă),
ignorant(-ă) // το έπαθε σαν -ο a păți-o ca un
om neștiutor // άνθρωπος ~ ξύλο απελέκητο
n-ai carte, n-ai parte

αγραματοσύνη, η *subst.* 1. analfabetism, nești-
ință de carte 2. *fig.* incultură, ignoranță

αγράμπελη, η *subst. bot.* viță sălbatică

αγρανάπαυση, η *subst.* ogor lăsat în pârloagă

αγραφία *n., subst. (med.)* agrafie

άγραφος, -η, -ο și **άγραφτος**, -η, -ο I. *adj.* 1.
nescris(-ă) // ~ νόμος lege nescrisă 2. *fig.*
neprevăzut(-ă) // αυτό είναι απ' τ'άγραφα
face parte din cele neprevăzute II. *adv.* (-α)

αγρεργάτ-ης, ο -ρια, η *subst.* muncitor agricol
αγριάδα, η *subst.* 1. agresivitate, arțag 2. *fig.*
înrautățire (a vremii) 3. *bot.* pir, albei

αγριάνθρωπος, ο *subst.* 1. om sălbatic 2. (*fig.*)
persoană nesociabilă

αγριαπιδιά, η *subst. bot.* păr sălbatic

αγριελιά, η *subst. bot.* măslin sălbatic

αγρίε-μα, -ματος, το *subst.* 1. mânie 2. *fig.* înră-
utățire // ~ του καιρού înrautățirea vremii

αγρι-εύω, -εψα, εύτηκα, αγριεμένος I. *v.t.i.* a
irita, a enerva, a speria II. *v.i.* a se înfuria, a se
mânia, a se enerva tare, a deveni amenințator
III. *v.m.* a (se) îngrozi

αγρίμ-ι, το *subst.* 1. animal sălbatic, fiară, sălbă-
ticuine // κρέας -ού carne de vânat 2. *fig.* om
nesociabil, necomunicativ, neprietenos

άγριο- element de compunere a cuvintelor deno-
tând starea sălbatică, o manieră sau o situație
dură

αγριοβάλαμο, το *subst. bot.* 1. mentă sălbatică
2. busuiocul sălbatic

αγριοβότανο, το *subst.* plantă medicinală

αγριόγατος, ο *subst. zool.* 1. pisică sălbatică 2.
fig. om sălbatic, irascibil

αγριογούρουνο, το *subst. zool.* porc mistreț

αγριοκαίρι, το *subst.* vreme urâtă

αγριοκάτσικο, το *subst.* 1. capră neagră 2. capră
domesticită greu de stăpânit 3. *fig.* copil vioi /
 greu de stăpânit

αγριοκοιτ-άζω și **αγριοκοιτ-άω**, -αξα *v.i.* a se
uita urât, a arunca o privire dură / dușmănoasă

άγριολάχανα, τα *subst.* verdeturile care nu se
cultivă în grădină

αγριολούλουδο, το *subst.* denumire generică pentru florile și plantele de câmp

αγριομέλισα, η *subst.* bărzăun, bondar

αγριόμορφος, -η, -ο *adj.* cu înfățișare sălbatică

αγριοπερίστερο, το *subst.* porumbel sălbatic, guguștiuc

αγριοπετεινός, ο *subst.* pupăză

αγριοπούλι, το *subst.* pasăre sălbatică

άγρι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. sălbatic(-ă), nedomestic(-ă), neîmblânzit(-ă) 2. (*d.* plante) care a crescut de la sine // -α **λεμονιά** lămâi sălbatic (nealtoit) 3. (*d.* pământ) nelucrat, necultivat, pustiu // ~ **τόπος** loc sălbatic(-ă) 4. *fig.* crud(-ă), dur(-ă), barbar(-ă), neînfrânat(-ă) // -α **πάθη** pasiuni neînfrânate // ~ **χαρακτήρας** fel de a fi dur // -ες **συνήθειες** obiceiuri barbare 5. (*d.* oameni) primitiv(-ă), necivilizat(-ă) II. *subst.* 1. sălbatic // **ανάμεσα στους ~ους** printre sălbatici II. το ~ο *subst.* severitate // **τον πηρε με το ~ο** l-a luat tare III. *adv.* (-α) // **τσιρίζω** ~ a urla ca un sălbatic

αγριότητα, η *subst.* 1. sălbăcie, cruzime, ferocitate, asprime 2. mitocănie

αγριοφώναρα, η *subst.* voce aspră

αγριοχέλιος, ο *subst.* porc sălbatic, mistreț

αγριοψη-ός, -ής, -ό *adj.* înfricoșător(-oare), înspăimântător(-oare), amenințător(-oare)

αγρίως *adv.* înfricoșător, sălbatic

αγροδίαιτ-ος, -ος, -ο *adj.* locuitor(-oare) de la țară

αγροδοσία, η *subst.* închiriere / arendare a pământului

αγροδότης, ο *subst.* cel care dă pământul în arendă

αγροϊκ-ος, -α, -ο *adj.* grosolan(-ă), mitocan(-ă), nepolitic(-oasă), primitiv(-ă)

αγροκαλλιέργεια, η *subst.* cultivare a pământului

αγροκήπιο, το *subst.* fermă experimentală

αγρόκτημα, -ματος, το *subst.* fermă

αγροληψία, η *subst.* cultivare a pământului în arendă

αγρονομία, η *subst.* știință a cultivării solului, agronomie

αγρ-ός, ο *subst.* ogor, teren cultivat, câmp, lan // **αγρόν αγοράζει** se arată nepăsător

αγροτεμάχιο, το *subst.* parte dintr-un teren fără construcție

αγρότ-ης ο, -ισσα, η *subst.* agricultor(-oare), țăran(-că), locuitor(-oare) de la țară

αγροτιά, η *subst.* țărănime, clasă țărănească

αγροτικ-ός, -ής, -ό *adj.* agricol(-ă), agrar(-ă), țărănesc(-ească), rural(-ă) // -ά **προϊόντα** produse agricole // -ή **χώρα** țară agrară // -ή **οικονομία**

economia agrară // ~ **πληθυσμός** populație rurală / de la sate // ~ **νόμος** lege agrară

αγροτοπάτερας, ο *subst.* protector al țărănimii, lider sindical agrarian

αγροτοτουρισμός, ο *subst.* turism rural

αγροφύλακας, ο *subst.* paznic de câmp, pândar

αγροφυλακή, η *subst.* pază de câmp

αγρουπνία, η *subst.* bis. priveghi

αγρύπνια, η *subst.* insomnie, veghe

άγρυπν-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedormit(-ă); treaz(-ă) // **έμεινα ~ όλη τη νύχτα** n-am dormit toată noaptea 2. *fig.* atent(-ă), vigilant(-ă) II. *adv.* (-α) cu vigilență

αγρυπν-ώ, -ησα *v.i.* 1. a nu dormi, a sta treaz(-ă) noaptea, a veghea, a avea insomnie 2. *fig.* a fi atent(-ă), a fi vigilant(-ă)

αγυάλιστ-ος, -η, -ο *adj.* nelustruit(-ă), mat(-ă)

αγύμναστ-ος, -η, -ο *adj.* neinstruit(-ă) 2. (*d.* animale) nedresat(-ă) 3. neexperimentat(-ă) 4. *fig.* care n-a făcut armata

αγύρευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necăutat(-ă) 2. *fig.* nedorit(-ă) 3. nevandabil(-ă) 4. nefolositor(-oare), inutil(-ă) // -ο **να είναι** numai de n-am avea nevoie de el

αγύριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nerestituit(-ă) 2. *fig.* încăpăținat(-ă) // -ο **κεφάλι** cap încăpăținat 3. *fig.* pierdut(-ă) // **δανεικά κι -α** bani împrumutați și pierduți II. -ος, ο *subst.* naiba, diavol, locul de unde nu se întoarce nimeni // **ας πάει στον -ο** ducă-se pe pustii

αγυρτεία, η *subst.* înșelătorie, escrocherie, șarlatanie, șmecherie

αγύρτ-ης, -ισσα, ο, η *subst.* șarlatan(-ă), înșelător(-oare), escroc(-oacă), impostor(-oare)

αγχίνοια, η *subst.* inteligență, agerime, deșteptăciune, perspicacitate

αγχιστεία, η *subst.* înrudire prin alianță, încuscrire

αγχόνη, η *subst.* spânzurătoare, ștreang // **κάτω από την ~** cu ștreangul de gât

άγχος, το *subst.* 1. *med.* anxietate 2. neliniște, angoasă, grijă // ~ **της μοναξιάς** neliniștea singurătății

αγχόδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. neliniștit(-ă), angoasat(-ă) // ~ **ζωή** viață neliniștită

αγχώνω *v.t.* a neliniști

αγωγή, η *subst.* 1. educație, instruire // **προσχολική** ~ educație preșcolară 2. conduită, comportament // **θεραπευτική** ~ conduită terapeutică 3. *jur.* acțiune, proces, dare în judecată // **φυσική** ~ educație fizică // **κινώ** ~ a da în judecată, a intenta o acțiune în justiție

αγόγι, το I. *subst.* încărcătură (marfă) care se transportă 2. plată pentru mijlocul de transport

αγωγήτ-ης, ο -ισσα, η *subst.* căraș, căruțaș

αγόγιμοτητα, η *subst.* conductibilitate
αγωός, ο *subst.* 1. canal, tub, conductă, țevă 2. corp care transmite căldura sau electricitatea // **υπόγειος** ~ conductă subterană
αγών-ας, ο *subst.* 1. luptă // **ελευθεροι** -ες lupte libere // **άνισος** ~ luptă inegală 2. concurs, întrecere, joc sportiv // **ολυμπιακοί** -ες jocuri olimpice // **ιπικοί** -ες alergări/course de cai // **ναυτικοί** -ες întreceri nautice, regată // ο ~ **ταχύτητας** probă sportivă de viteză 3. trudă, osteneală
αγωνία, η *subst.* 1. îngrijorare, neliniște, zbucium 2. supărare, groază // ~ του θανάτου agonia morții // **στιγμές** -ς clipe de groază // **έχω μεγάλη** ~ sunt foarte îngrijorat(-ă)
αγωνίζομαι, -ίστηκα *v.d.* 1. a lupta // ~ με όλα μου τα μέσα (mă) lupt din răsuputeri 2. a concura, a lua parte la întreceri sportive 3. a se trudi, a depune eforturi mari, a se strădui
αγωνισμα, -ματος, το *subst.* întrecere sportivă
αγωνιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* 1. luptător(-oare), combatant(-ă), militant(-ă) 2. atlet(-ă), sportiv(-ă)
αγωνιστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. de luptă 2. de întrecere 3. combativ(-ă) *II. adv.* (-ά) pe întrecute, pe bază de întrecere, în mod combativ
αγωνιώ *v.i.* a fi foarte îngrijorat(-ă) / tulburat(-ă) / nerăbdător(-oare)
αγωνιώδ-ης, -ης, -ες *adj.* îngrijorat(-ă), neliniștit(-ă) // -ες **βλέμμα** privire îngrijorată
αγωνοδίκης, ο *subst.* 1. arbitru 2. membru al juriului
αγωνοθέτης, ο *subst.* organizator(-oare) de concursuri sportive
αδα-ής, -ής, -ές *adj.* nepriceput(-ă), neîndemnat(-ă), stângaci(-e)
αδάκρυτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cel (cea) care n-a plâns, care n-a vărsat lacrimi 2. *fig.* neemoționat(-ă) 3. pentru care n-a plâns nimeni // ~ **έφζγε από την ζωή** nimeni nu l-a plâns când a murit
αδαμαντίνη, η *subst.* smalt dentar
αδαμάντιν-ος, -η, -ο și **αδαμαντένι-ος**, -α, -ο *I. adj.* 1. de diamant 2. împodobit(-ă) cu diamante
αδαμαντόδετ-ος, -η, -ο *adj.* împodobit cu diamante
αδαμαντωρυχείο, το *subst.* mină de diamante
αδάμαστ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. de neîmblânzit, sălbatic(-ă) 2. *fig.* nesupus(-ă), neascultător(-oare), răzvrătit(-ă) // ~ **χαρακτήρας** fire nesupusă *II. adv.* (-α)
αδαμι-αίος, -αία, -αίο *adj.* // -αία **περιβολή** goliciune totală, nud

αδαπάνητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necheltuibil 2. necheltuit
αδάπαν-ος, -η, -ο *adj.* 1. gratuit(-ă) 2. economic(-ă), ieftin(-ă)
αδασμολόγητ-ος, -η, -ο *I. adj.* imposibil
άδεια, η *subst.* 1. autorizație, permis // με την ~ της κυβέρνησης cu autorizația guvernului // ~ οπλοφορίας permis de a purta armă // ~ ελευθερης κυκλοφορίας permis de liberă trecere // ~ **κυνηγίου** permis de vânătoare 2. învoire, încuviințare, permisiune // με την ~ σας cu permisiunea d-voastră // **ποιητική** ~ licență poetică // **σας δίνω την** ~ vă permit 3. licență, patent // ~ **επιτηδεύματος** patent 4. concediu, permisie // **πήρα την** ~ μου mi-am luat concediu // *mil.* είμαι σε ~ a fi în permisie
αδειάζω, **άδειασα** *I. v.t. și v.i.* a (se) goli, a (se) deșerta, a (se) elibera, a (se) evacua, a (se) libera *II. v.i.* a dispune de timp liber, a fi disponibil (-ă) // η **πλατεία άδειασε** piața s-a golit // **άδειαστε μου τηγωνία** cară-te de aici // **δεν** ~ **να φάω** nu aruc să mănânc
αδειαν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. gol(-oală), neumplut(-ă) 2. liber(-ă), neocupat(-ă)
άδειασμα, -ματος, το *subst.* golire, deșertare, descărcare, evacuare
αδείλαστ-ος, η, ο *I. adj.* netemător(-oare), neînfricat(-ă) *II. adv.* (-α) fără teamă, cu neînfricare
άδει-ος, -α, -ο *adj.* 1. gol(-oală), pustiu(-ie) 2. liber(-ă), vacant(-ă), neocupat(-ă) 3. *fig.* usuratic (-ă), fără profunzime // -α **καρδιά** goliciune sufletească // ~ **άνθρωπος** om ușuratic
αδειούχ-ος, -α, -ο *adj.* 1. aflat(-ă) în concediu / permisie (soldat) 2. autorizat(-ă)
αδεκαρία, η *subst.* lipsă totală de bani
αδέκαρ-ος, -η, -ο *adj.* lefter(-ă)
αδέκαστ-ος, -η, -ο *I. adj.* integru(-ă), imparțial (-ă), incoruptibil(-ă)
αδελφάτο, το *subst.* comitet de conducere al unei instituții filantropice // το ~ του **γηροκομείου** comitetul de conducere al azilului de bătrâni
αδελφή și **αδερφή**, η *subst.* 1. soră 2. călugăriță 3. infirmieră // ~ του **ελέους** soră de caritate 4. *idiom.* homosexual
αδέλφι, το *subst.* 1. frate sau soră, frățior, surioară // **δίδυμα αδελφια** frați gemeni // **τι μου γίνεσαι** ~; ce mai faci, frățioare? 2. *fig.* egal, pereche 3. prieten iubit
αδελφικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* frățesc(-ească), fratern (-ă) // με -ούς **χαρعتισμούς** cu salutări frățesti 2. *fig.* prietenesc(-ească), cordial(-ă) *II. adv.* (-ά)
αδελφοκτονία, η *subst.* 1. fratricid, ucidere de frate 2. război civil
αδελφοκτόνος, ο *subst.* fratricid

αδελφοποιία și **αδελφοποίηση**, η *subst.* 1. unire printr-o ceremonie religioasă a doi străini în frăție, fraternizare 2. înfrățire // η ~ **πόλεων** înfrățirea orașelor

αδελφοποιτός și **αδερφοποιτός**, ο *subst.* frate de cruce, fârtat

αδελφός și **αδερφός**, ο *subst.* 1. frate // **ομογάλακτος** ~ frate de lapte 2. formulă de adresare către un călugăr

αδελφοσύνη și **αδερφοσύνη**, η *subst.* 1. frăție, legătură de rudenie dintre frați 2. *fig.* prietenie strânsă

αδελφότητα, η *subst.* uniune, corporație

αδελφ-ώνω și **αδερφ-ώνω**, -ωσα, -ώθηκα, **αδελφωμένος**, **αδερφωμένος** *v.t.* a împăca

αδελμάλιστα-ος, -η, -ο *adj.* nepus în snopi, neîn-mănunchiat

αδένας, ο *subst. anat.* glandă

άδενδρ-ος, -η, -ο și **άδεντρ-ος**, -η, -ο *adj.* 1. neîmpădurit(-ă) 2. nepotrivit(-ă) pentru pomicultura

αδεντίδα, η *subst. med.* adenită

αδενοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* asemănător unei glande

αδενοπάθεια, η *subst. med.* adenopatie, afecțiune glandulară

αδένω-μα, -ματος, το *subst. med.* adenom, mărirea volumului unei glande

αδέξι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. neîndemânatic(-ă), stângaci(-ce), inabil(-ă), nedibaci(-ce) 2. ageamiu(-ie) II. *adv.* (-α) în mod neîndemânatic, cu stângăcie

αδέξιότητα, η *subst.* 1. neîndemânare, stângăcie, nedibăcie, 2. nepricepere

αδέσμευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. liber(-ă), slobod(-ă) 2. neangajat(-ă) 3. *fig.* independent(-ă) II. *adv.* (-α) în mod liber

αδέσποτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. fără stăpân, liber(-ă), rătăcit(-ă) // -ο **σκυλί** căine vagabond 2. de proveniență necunoscută // -η **σφαίρα** glonte rătăcit II. *adv.* (-α) // **γυρίζει στους δρόμους** ~ se plimbă aiurea pe străzi

άδετ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nelegat(-ă) 2. *fig.* (d. cărți) necartonat(-ă) II. *adv.* (-α)

άδηλ-ος, η, ο *adj.* 1. nesigur(-ă), neclar(-ă) 2. nevăzut(-ă) // -η **διαπνοή** respirația prin pori

αδήλωτ-ος, -η, -ο *adj.* nedeclarat(-ă)

αδήμευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neconfiscat(-ă) 2. neconfiscabil(-ă)

αδημιούργητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necreat(-ă) // ο **Θεός είναι** ~ Dumnezeu nu e o creațiune 2. *fig.* nerostuit(-ă), neașezat(-ă)

αδημονία, η *subst.* 1. nerăbdare 2. îngrijorare, neliniște, impaciență 3. supărare

αδημονώ *v.i.* 1. a se impacienta, a se neliniști, a se îngrijora 2. a aștepta cu nerăbdare 3. a se supăra foarte tare

αδημοσίευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nepublicat(-ă), needitat(-ă) 2. nepromulgat(-ă) (lege) II. *adv.* (-α) 1. fără a fi publicat/dat publicității 2. fără a fi promulgat(-ă)

αδήριτ-ος, -ος, -ον *adj.* (*inv*) // -η **ανάγκη** nevoie stringentă

Άδης, ο *subst.* (și *fig.*) iad, infern

αδηφαγία, η *subst.* voracitate, lăcomie

αδηφάγ-ος, -ος, -ο *adj.* vorace, lacom(-ă), mândcacios(-oasă)

αδιάβαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care n-a citit, care nu a învățat // ~ **μαθητής** elev care nu a învățat // 2. necitit(-ă) // **πήγε στο σχολείο** ~ s-a dus la școală fără să fi învățat lecția // -ο **μάθημα** lecție neînvățată // **πάει** ~ a murit nesopedit

αδιάβατ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. greu de trecut, de netrecut // -ο **μονοπάτι** cărare greu de trecut 2. impenetrabil(-ă), de nepătruns II. *adv.* (-α)

αδιάβλητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. integru(-ă) 2. inatacabil(-ă), inexprugnabil(-ă) // -ο **φορούρι** fortăreață inexprugnabilă 3. *fig.* ireproșabil(-ă) // **εκλογές** -ες alegeri ireproșabile

αδιάβροχ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. impermeabil(-ă) // ~ **επένδυση** căptușeală impermeabilă II. *subst.* το -ο pardesiu / manta de ploaie

αδιάδοτ-ος, -η, -ο *adj.* nerăspândit(-ă), nedifuzat(-ă)

αδιαθεσία, η *subst.* 1. indispoziție, boală ușoară 2. *fig.* supărare, mâhnire (trecătoare)

αδιάθετ-ος, -η, -ο *adj.* 1. indispus(-ă), ușor bolnav(-ă) // ~ **είμαι** sunt ușor bolnav, indispus 2. nevândut(-ă) 3. care n-a lăsat testament

αδιαθετ-ώ, -ησα *v.i.* a fi indispus(-ă), a fi bolnav(-ă) ușor

αδιαίρετ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. indivizibil(-ă), nedivizabil(-ă), de neîmpărțit, de nedespărțit(-ă) 2. *jur.* indivizibil(-ă) II. *subst.* το -ο I. indiviziune, comunitate de bunuri, indivizibilitate // **εξ**

αδιαίρετό din indiviziune III. *adv.* (-α)

αδιαίρετότητα, η *subst.* indivizibilitate

αδιακανόνιστ-ος, -η, -ο *adj.* nearanjat(-ă), nereglementat(-ă)

αδιάκοπ-ος, -η, -ο I. *adj.* neîntrerupt(-ă), continuu(-ă), neîncetat(-ă), necontentit(-ă), necurmat(-ă) II. *adv.* (-α)

αδιακρισία, η *subst.* 1. indiscreție 2. *fig.* nerușinare, obraznicie // η ~ **του δε λέγεται** obraznicia lui e de nedescris

αδιάκριτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. indiscret(-ă) 2. greu de distins // -α **ίχνη** urme vagi 3. *fig.* obraznic(-ă), nerușinat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod indiscret

αδιακρίτως *adv.* fără deosebire / discriminare
αδιάλειπτ-ος, -η, -ο *adj.* neîntrerupt(-ă), continuu(-ă), neîncetat(-ă), neconținut(-ă), necurmat(-ă)
αδιάλλακτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de neînduplecat (-ă), fanatic(-ă) II. *adv.* (-α) cu fanaticism
αδιαλλαξία, η *subst.* neînduplecare, intransigență, încăpățănare // **θρησκευτική** ~ intransigență religioasă
αδιάλυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedizolvat(-ă) 2. insolubil(-ă), nedizolvabil(-ă) 3. *fig.* foarte întunecat, beznă // **σκοτάδι** -ο întuneric beznă II. *adv.* (-α) în mod indisolubil
αδιαμαρτύρητα *adv.* fără să protesteze / să se plângă, cu răbdare // **όλα τα υποφέρει** ~ suportă totul cu răbdare / fără să se plângă
αδιαμόρφωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neformat(-ă), nedefinitiv(-ă)
αδιαμφισβήτητ-ος, -η, -ο *adj.* incontestabil(-ă), indiscutabil(-ă)
αδιανέμητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neîmpărțit(-ă); nedivizat(-ă), nedistribuit(-ă) 2. indivizibil(-ă) 3. *jur.* indiviz(-ă) // -η **κληρονομιά** moștenire indiviză
αδιανόητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. incomprehensibil(-ă) 2. incredibil(-ă)
αδιαντροπιά, η *subst.* nerușinare, neobrăzare, tupeu
αδιάντροπ-ος, -η, -ο *adj.* nerușinat(-ă), neobrăzat(-ă), necuviincios(-oasă)
αδιαπέραστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de nepătruns 2. care nu poate fi perforat / străpuns 3. de nepătruns
αδιάπτωτ-ος, -η, -ο *adj.* constant(-ă), permanent
αδιόσειστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neclintit(-ă), care nu poate fi pus la îndoială // -η **αλήθεια** adevăr de neclintit // -α **επιχειρήματα** argumente de neclintit / solide
αδιάσπαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neîntrerupt(-ă), continuu(-ă) // -η **αμυντική γραμμή** linie defensivă neîntreruptă 2. de nedespărțit, de nedesfăcut, inseparabil(-ă) II. *adv.* (-α)
άδιάταρακτ-ος, -η, -ο și **αδιατάραχτ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. netulburat(-ă) 2. imperturbabil(-ă), calm(-ă)
αδιατίμητ-ος, -η, -ο *adj.* neevaluat(-ă), căruia nu i s-a stabilit prețul
αδιάτρητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neperforat(-ă), negăurit(-ă) 2. de negăurit
αδιαφαν-ής, -ής, -ές *adj.* netransparent(-ă), opac(-ă), mat(-ă)
αδιαφέντευτ-ος, η, ο *adj.* fără apărare, neprotejat(-ă)

αδιαφήμιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nepopularizat, căruia nu i s-a făcut reclamă II. *adv.* (-α), fără reclamă
αδιάφορωτ-ος, -η, -ο *adj.* incoruptibil(-ă), integru(-ă)
αδιαφιλονίκητ-ος, -η, -ο I. *adj.* incontestabil(-ă), indiscutabil(-ă), de netăgăduit II. *adv.* (-α) în mod indiscutabil
αδιαφορία, η *subst.* indiferență, nepăsare, apatie
αδιάφορ-ος, -η, -ο *adj.* indiferent(-ă), nepăsător(-oare)
αδιαφορ-ώ, -ησα *v.t.* a fi indiferent(-ă), a nu-i păsa, a fi impasibil(-ă) / apatic(-ă)
αδιαχώρητο, το *subst.* (*fiz.*) 1. impenetrabilitate 2. densitate mare (de oameni / lucruri)
αδιάψευστ-ος, -η, -ο I. *adj.* de netăgăduit, incontestabil(-ă), foarte sigur(-ă) II. *adv.* (-α)
αδίδακτ-ος, -η, -ο și **αδίδαχτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. (*d.* o lecție etc.) nepredat(-ă) în clasă 2. neinstruit(-ă), neînvățat(-ă) II. *adv.* (-α)
αδικεπραϊώτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (*d.* un ordin) neexecutat 2. (*d.* o scrisoare / un mandat) neînregistrat(-ă) și neexpediat(-ă)
αδιέξοδο, το *subst.* 1. fundătură 2. *fig.* impas, încurcătură, dificultate // **βρέθηκα σε** ~ m-am trezit în încurcătură // **τον έφερα σε** ~ l-am adus în impas
αδιερεύνητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necercetat(-ă) // ~ **τομέας** domeniu necercetat 2. necercetabil
αδιευκρίνιστ-ος, -η, -ο *adj.* neclarificat(-ă), nelămurit(-ă), neelucidat(-ă) // -η **υπόθεση** caz neclarificat
αδικαιολόγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nejustificat(-ă), nemotivat(-ă) // -ες **απουσίες** absențe nejustificate / nemotivate // **είσαι** ~ nu ai scuze 2. nejustificabil(-ă), de nescuzat II. *adv.* (-α)
αδικαίωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* care nu se adevărește neconfirmat(-ă), nedovedit(-ă) II. *adv.* (-α)
αδικεύω *v.t.* vezi **αδικώ**
αδίκη-μα, -ματος, το *subst.* 1. nelegiuire 2. *jur.* abatere, contravenție // **πειθαρχικό** ~ abatere de la disciplină 3. delict // **ποινικό** ~ delict penal
αδικία, η *subst.* 1. nedreptate 2. prejudiciu 3. *fig.* calomnie // **έγινε μεγάλη** ~ se βάρως του i s-a făcut o mare nedreptate
άδικ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedrept(-eaptă), nechitabil(-ă), injust(-ă), lipsit(-ă) de onestitate // ~ **δικωμός** prigonire nedreaptă // **χειρών** **αδίκων** prin intermediul unor persoane lipsite de onestitate 2. inutil(-ă), zadarnic(-ă) // -η **μοιρασιά** împărțire nedreaptă // ~ **κόπος** oste-neală zadarnică II. *adv.* (-α) // **περιμένεις** ~ în zadar aștepți // **με τιμώρησαν** ~ am fost pedep-

sit pe nedrept // **κοπιάζεις** ~ te ostenești în zadar / degeaba

αδικοσκοτωμέν-ος, -η, -ο *adj.* ucis(-ă) pe nedrept / fără rost

αδικ-ώ, -ησα, -ήθηκα, αδικημένος *v.t.* 1. a nedreptăți // **με** -**είτε** mă nedreptățiți 2. (*fig.*) a pune într-o lumină proastă

αδιοικητ-ος, -η, -ο *adj.* neadministrat(-ă), negli-jat(-ă) din p.d.v. administrativ

αδιόρατ-ος, -η, -ο *adj.* nedeslușit(-ă), neclar(-ă)

αδιοργανωτ-ος, -η, -ο *adj.* neorganizat(-ă)

αδιόρθωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. necorectat(-ă) 2. dezordonat(-ă) 3. incorigibil(-ă) II. *adv.* (-α)

αδιόριστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nedeterminat(-ă), ne-definit(-ă) 2. fără numire, fără post // ~ **καθη-γητής** profesor fără post

αδίπλωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neîndoit(-ă) 2. neșifo-nat(-ă)

αδίστακτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neșovăitor(-oare), ne-ezitant(-ă), care nu ezită // ~ **άνθρωπος** om care nu ezită (om hotărât) II. *adv.* (-χτα) fără ezitare

αδοκίμαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neîncercat(-ă), ne-probat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a încerca

αδόκιμ-ος, -η, -ο *adj.* care nu s-a afirmat, care nu s-a impus // -**η έκφραση** expresie care nu s-a impus

αδολεσχία, η *subst.* pălăvrageală, flecăreală, vorbărie, beție de cuvinte

αδολύειτ-ος, -ος, -ο I. *adj.* care nu înșeală, care nu e viclean(-ă) II. *adv.* (-εύτως) fără viclenie

άδολ-ος, -η, -ο *adj.* pur(-ă), neamestecat(-ă), nealterat(-ă) // **κριτική του -ου λογισμού του Κάντ** critica rațiunii pure a lui Kant // -**ο κρασ** vin neamestecat/curat II. *adv.* (-α) fără vinovăție, în mod nevinovat

αδόξαστ-ος, -η, -ο, adj. fără glorie, neimport-tant(-ă), obișnuit(-ă), șters(-earsă)

άδοξ-ος, -η, -ο *adj.* fără renume, lipsit(-ă) de glorie

αδούλειτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nelucrat(-ă), nepre-lucrat(-ă), (despre pământ) necultivat // -**ο χωράφι** ogor necultivat 3. nemuncit(-ă) // -**α χέρια** mâini nemuncite

αδούλωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nesubjugat(-ă), ne-robit(-ă) 2. de nesubjugat, greu de robit

αδράνεια, η *subst. fiz.* 1. inerție 2. apatie

αδραν-ής, -ής, -ές *adj.* 1. inert(-ă), nemișcat(-ă) 2. apatic(-ă) 3. leneș(-ă) // ~ **άνθρωπος** om leneș

αδρανοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, αδρανοποιημένος *v.i.* a deveni inert

αδραν-ώ, -ησα *v.i.* a trândăvi

αδράχνω, άδραξα *v.t.* a prinde, a înșfăca, a înhăța, a apuca

αδράχτι, το *subst.* fus de tors

αδρεναλίνη, η *subst. farm.* adrenalină

άδρεπτ-ος, -ος, -ον *adj.* necules(-easă)

αδρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. gros(-oasă), gras(-ă), masiv(-ă), viguros(-oasă) // ~ **μισθός** salariu gras // -**ά χαρακτηριστικά** trăsături viguroase 2. abundant(-ă) 3. (țesut sau împletit) larg(-ă) II. *adv.* (-α)

αδυναμί-α, η *subst.* 1. slăbiciune, moleșeală // **αισθάνομαι** **μεγάλη** ~ simt o mare slăbiciune 2. neputință 3. *fig.* slăbiciune, preferință // **του έχει** **μεγάλη** ~ are mare slăbiciune pentru el // **άνθρωπινες -ες** slăbiciuni omenești

αδύναμ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de putere, epui-zat(-ă)

αδυνατ-ίζω, -ισα, αδυνατισμένος *v.t.* și *v.i.* a slăbi, a (se) vlăgui

αδυνάτισ-μα, -ματος, το *subst.* slăbire, epuizare

αδύνατ-ο, το *subst.* imposibil // **θα** **κάνω** **τα -α** **δυνατά** **και** **α'ρθω** voi face tot posibilul să vin // **είναι** ~! este imposibil! // **στάθηκε** ~ a fost imposibil // **είναι εκ των -ων** este absolut imposibil

αδύνατ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. slab(-ă), fără putere // **φαίνεται** **πολύ** ~ pare foarte slab // ~ **χαρακ-τήρας** caracter slab // -**ο σημείο** punct slab / vul-nerabil 2. debil(-ă) 3. imposibil(-ă) // **είναι -ο πράγμα** este (un lucru) imposibil II. *adv.* (-α) cu neputință

αδυνατό *v.i.* a nu putea, a fi în imposibilitate // ~ **να έρθω** nu pot veni

αδυσκόλευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedificil(-ă) II. *adv.* (-α) fără dificultate

αδυσώπητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nemilos(-oasă), necruțător(-oare), dur(-ă) // -**η εκστρατεία** **τρόμου** o crudă campanie de teroare II. *adv.* (-α) fără milă

άδυτ-ο, το *subst.* 1. adâncuri // **τα -α** **της ψυχής** adâncurile sufletului // **τα -α των αδύτων** sfânta sfințelor 2. altar, sanctuar

άδυτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de nepătruns 2. inaccesi-bil(-ă)

αιθαλ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. veșnic verde, pururea înverzit(-ă) 2. *fig.* veșnic tânăr(-ă)

αικινησία, η *subst.* mișcare perpetuă

αικινήτητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. care este în veșnică mișcare 2. *fig.* neobosit(-ă), energic(-ă) II. *subst.* to -o perpetuum mobile, mașină cu i. ζ- care perpetuă

αιμύνηστ-ος, -η, -ο *adj.* de neuitat(-ă), veșnic pomenit(-ă)

Αειπάρθεν-ος, η *subst.* Cea Pururea Fecioară, Sfânta Fecioară

αένα-ος, -η, -ο *adj.* 1. perpetuu(-ă), etern(-ă), veșnic(-ă) 2. inepuizabil(-ă), nesecat(-ă) // ~ ουσία substantă inepuizabilă

αεράη-μα, ματος, το *subst. mil.* trupe aeropurtate, parașutate, detașament aerian

αεραγωγός, ο *subst.* 1. conductă de aerisire 2. ventilator

αεράμυνα, η *subst.* apărare antiaeriană

αεραντλία, η *subst.* pompă pneumatică

αεράς și **αγέρας, ο** *subst.* 1. aer, atmosferă, vâzduh // **καθαρός** ~ aer curat 2. vânt // **δυνατός** ~ vânt puternic 3. suma care revine proprietarului în urma vânzării vadului comercial 4. (*fig.*) fumuri 5. siguranță în mișcări // **περπατά με αέρα** are mers sigur 6. *bis.* aer, acoperământul pentru vasele liturgice

αεράτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. sprintar(-ă) 2. aerisit(-ă)

αεργία, η *subst.* 1. lipsă de ocupație 2. lene

άεργ-ος, -η, -ο *adj.* care nu vrea să lucreze, leneș

αερ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αερισμένος *v.t.* 1. a aerisi, a expune la aer // **άπλωσε τα σαντόνια έξω να -ιστούν** pune la aer lenjeria de pat 2. a primumeni aerul 3. a face curent

αερίκό, το *subst.* strigoi, stafie

αέριν-ος, -η, -ο *adj.* diafan(-ă), eteric(-ă) // -ο **πλάσμα** făptură diafană

αέρι-ο, το *subst.* 1. gaz // **πολεμικά -α** gaze de luptă // -α **εκροής** gaze de eșapament // **κοσμικά -α** gaze cosmice 2. gaze stomacale

αέρι-ός, -α, -ο *adj.* de/din aer; gazos(-oasă) // -α **κατάσταση** stare gazoasă // -ες **μάζες** masă gazoasă

αεριούχ-ος, -α, -ο *adj.* gazos(-oasă) // -ο **ποτό** băutură gazoasă

αεριόφωσ, το *subst.* gaz de iluminat, gaz metan
αέρισ-μα, ματος, το *subst.* aerisire, primumenire a aerului, expunere la aer

αεριστής, ο *subst.* 1. afacerist fără capital propriu 2. *fig.* trombonist

αεριωθούμενο, το *subst.* avion cu reacție

αεροβατό *v.i. (rar)* a umbla cu capul în nori

αερόβι-ος, -α, -ο *adj.* aerob(-ă), aerobiotic(-ă)

αεροβόλο, το *subst.* pușcă cu aer comprimat

αερογέφυρα, η *subst.* pod aerian

αεροδικείο, το *subst.* tribunalul aviației militare

αεροδρόμιο, το *subst.* aeroport, aerodrom

αεροδυναμική, η *subst.* aerodinamică

αεροδυναμικ-ός, -ή, -ό *adj.* aerodinamic(-ă)

αεροζόλ, το *subst.* fliit cu insecticid

αεροθάλαμος, ο *subst.* camera cu aer, din interiorul anvelopei, pneu

αεροθεραπεία, η *subst. med.* aeroterapie

αερόθερμο, το *subst.* aerotermă

αερόλιθος, ο *subst.* aerolit, meteorit

αερόλεσχη, η *subst.* club al piloților amatori

αερολιμένας, ο *subst.* aeroport

αερολογία, η *subst.* vorbe în vânt

αερόλουτρο, το *subst.* baie de aer

αερομαχία, η *subst.* luptă aeriană

αερόμυκ, το *subst.* gimnastică aerobică

αερονουμαχία, η *subst. milit.* bătălie aeronavală

αεροναυπηγική, η *subst.* aeronautică

αεροναυπηγός, ο, η *subst.* specialist în aeronautică

αερονautής, ο *subst.* aviator, aeronaut

αεροναυτική, η *subst.* aeronautică

αερονομία, η *subst.* unitate care răspunde de menținerea ordinii în aviația militară

αεροπειρατής, ο *subst.* pirat al aerului

αεροπειρατία, η *subst.* piraterie aeriană

αεροπλάνο, το *subst.* avion // **επιβατικό / πυραβλοκίνητο / υπερηχητικό / αναγνωριστικό / καταδιωτικό / βομβαρδιστικό / ταχυδρομικό**

~ avion de persoane / cu reacție / supersonic / de recunoaștere / de vânătoare / de bombardament / de poștă (curier) // ~ **εφόδου** avion de asalt

αεροπλανοφόρο, το *subst.* portavion

αεροπλοία, η *subst.* călătorie / zbor cu avionul

αερόπλοιο, το *subst.* avion

αεροπορία, η *subst.* 1. zbor aerian 2. aviație civilă 3. aviație militară

αεροπορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* aviatic(-ă), aerian(-ă)

// -ή **άμυνα** apărare aeriană // -ό **δυστύχημα** accident aviatic // -ή **βάση** bază aeriană // ~ **σταθμός** aeroport // -ό **ταξίδι** călătorie cu avionul II. *adv.* -ώς

αεροπόρος, ο *subst.* căpitan/membru al echipajului unui avion/aviator

αεροσκάφος, το *subst.* aeronavă // **πολεμικό** ~ aeronavă militară

αεροστάθμη, η *subst.* 1. accesoriu pentru instrumentele goniometrice 2. fir cu plumb

αερόστατο, το *subst.* aerostat

αεροστεγ-ής, -ής, -ές I. *adj.* închis(-ă) ermetic

αεροστρόβιλος, ο *subst. tehn.* turbină

αεροσυνόδός, η *subst.* stewardeză

αερόσφυρα, η *subst.* ciocan cu aer comprimat

αεροτράπανο, το *subst.* burghiu cu aer comprimat

αεροφαγία, η *subst. med.* aerofagie

αεροφάρος, ο *subst.* far pentru aeronave, aerofar

αεροφωτογραφία, η *subst.* fotografie aeriană

αερώδ-ης, -ης, -ες *adj.* care are compoziția aerului

αετίσι-ος, -ια, -ιο *adj.* 1. acvilin(-ă) // -α **μύτη** nas acvilin 2. vulturesc(-ească), de vultur

αετονύχ-ης, -α sau -ισσα, -ικο și **αιτονύχης** *adj.* hrăpăret(eață)

αετόπουλο, το *subst.* pui de vultur
αετοράχι, η *subst.* stâncă unde își fac cuib vulturii
αετός și **αϊτός**, ο *subst.* 1. vultur, acvilă // **δικέ-
 φαλος** ~ vultur cu două capete 2. zmeu (de
 hârtie) 3. *astr.* constelație boreală, vultur
αετοφαλιά, η *subst.* cuib de vulturi
αζαλέα, η *subst. bot.* azalee
αέτω-μα, -ματος το *subst. arhit.* fronton
αζεμάτιστ-ος, -η, -ο *adj.* neopărit(-ă)
αζεργάρωτ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. neîmperecheat(-ă)
 2. nepotrivit(-ă) II. *adv.* (-α) în mod nepotrivit
άζευκτ-ος, -η, -ο și **άζευτ-ος**, -η, -ο *adj.* neînju-
 gat(-ă), neînhamat(-ă)
αζημίωτ-ος, -η, -ο *I. adj.* nepăgubit(-ă). nevătă-
 mat(-ă) II. *subst.* το -ο câștig, folos // **με το -ο**
 pe bază de câștig
αζήτητ-ος, -η, -ο *I. adj.* necerut(-ă), necăutat(-ă)
 // -ο **εμπόρευμα** marfă necăutată II. *adv.* (-α)
αζμουθίο, το *subst.* azimut
αζούληχτ-ος, -η, -ο și **αζούλητ-ος**, -η, -ο *I. adj.*
 1. nepresat(-ă) 2. nestrivit(-ă)
αζούρ, το *invar. subst.* ajur (broderie)
αζύγιαστ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. necântărit(-ă) 2.
 neechilibrat(-ă) 3. *fig.* nemăsurat(-ă) // -α
λόγια vorbe necugetate
αζύγιστ-ος, -η, -ο *adj.* necântărit(-ă)
αζύγωτ-ος, -η, -ο *adj.* inaccesibil(-ă), de care nu
 te poți apropia
άζυμ-ος, -ος, -ο *adj.* (d. pâine) nedospit(-ă)
αζύμωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (d. aluat) nefrământ-
 tat(-ă) 2. nefermentat(-ă)
αζωγράφιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nepictat 2. fără
 picturi
αζωικ-ός, -ή, -ό *adj.* fără urme de viață, azoic //
 ~ **αιώνας** secol fără viață
άζωστ-ος, -η, -ο *adj.* fără curea / cingătoare
άζωτο, το *subst. chim.* azot
αζωτούχ-ος, -α, -ο *adj.* azotos(-oasă) // -ο
λίπασμα îngrășământ azotos
αηδί-α, η *subst.* 1. dezgust, scârbă, silă // **μου**
προκαλεί ~ îmi face scârbă 2. *fig.* aversiune,
 repulsie 3. *fig.* prostie // **λέε** -εε vorbești prostii
αηδιάζω, **αηδιάσα**, **αηδιασμένος** *I. v.i.* 1. a se
 dezgusta, a se scârbi // **αηδιάσα όταν άκουσα**
τι λέει m-am scârbit când am auzit ce spune 2.
 a simți repulsie, a simți aversiune II. *v.t.* 1. a
 provoca, a produce dezgust, silă, scârbă // **με**
αηδιάσε με τα λόγια του m-au scârbit vorbe-
 le lui
αηδιαστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* dezgustător(-oare),
 respingător(-oare) II. *adv.* (-ά)
αηδόνι, το η *subst.* privighetoare
αηδονοφαλιά, η *subst.* cuib de privighetoare

αήτητ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. neînvins(-ă) 2. de
 neînvins, invincibil(-ă) II. *adv.* (-α)
άηχ-ος, -η, -ο *adj. lingv.* (d. consoane) surd
αθανασία, η *subst.* 1. nemurire, eternitate 2. glo-
 rie postumă
αθάνατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nemuritor(-oare), fără
 de moarte, nepieritor(-oare), etern(-ă) // ~ **νερό**
 apă vie // -ο **τραγούδι** cântec nemuritor, ne-
 pieritor 2. *fig.* care se bucură de o glorie eternă,
 neuitat(-ă), trainic(-ă), durabil(-ă) // -ο **ύφασμα**
 material (stofă) trainic(-ă)
άθαπτ-ος, -ος, -ον și **άθαπτος**, -η, -ο *adj.*
 neîngropat(-ă), neînmormântat(-ă)
αθέατ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. invizibil(-ă), nevăzut(-ă)
 2. ascuns(-ă), de nevăzut(-ă) II. *adv.* (-α) fără a
 fi văzut
αθεΐα, η *subst.* ateism
αθεϊσμός, ο *subst.* ateism
αθεϊστ-ής, ο -ίστρια, η *subst.* ateist(-ă), ateu(-ee)
αθεϊστικ-ός, -ή, -ό *adj.* legat de ateism
αθελά (μου σου του) *adv.* în mod involuntar,
 fără voie, fără să vreau
αθέλητ-ος, -η, -ο *I. adj.* involuntar(-ă), neinten-
 ționat(-ă)
αθεμελιωτ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. fără temelie 2.
 (fig.) nefondat(-ă), neîntemeiat(-ă) 3. *fig.* fără
 bază științifică II. *adv.* (-α) fără teme, fără bază
αθέμιτ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. ilicit(-ă) 2. neloial(-ă)
 // ~ **συναγωνισμός** concurență neloială II. *adv.*
 (-α)
άθε-ος, -η, -ο *adj.* ateu(-ee), ateist(-ă)
αθεόφοβ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără frică de Dumne-
 zeu 2. *fig.* îndrăzneț(-eață) 3. *fig.* fără scrupule
αθεράπευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nevindecat(-ă) 2. in-
 curabil(-ă) // -η **αρρώστεια** boală incurabilă
αθέρας, ο *subst.* 1. țeară a spicului 2. tăiș al unei
 lame 3. *fig.* partea cea mai bună a unui lucru 4.
fig. om ales
αθερίνα, η *subst. iht.* pește mic
αθερίστ-ος, -η, -ο *adj.* nescerat(-ă), necosit(-ă)
αθέτηση, η *subst.* 1. nerespectare, încălcare a
 legii, contravenție // ~ **του νόμου** încălcarea
 legii 2. neținerea promisiunii, a cuvântului dat
 3. anulare
αθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **αθετημένος** *v.t.* și *v.i.* 1.
 a nu respecta, a încălca (legea) 2. a nu se ține
 de promisiuni și de cuvântul dat // ~ **τον λόγο**
μου a nu se ține de cuvânt
αθεώρητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nevizat(-ă) 2. nerevi-
 zuit(-ă)
αθίλαστ-ος, -η, -ο *adj.* nealăptat(-ă)
αθιλύκωτ-ος, -η, -ο *adj.* descheiat(-ă), neînche-
 iat(-ă)
αθημόνιαστ-ος, -η, -ο *adj.* nestrâns în claie

αθηναϊκ-ός, -ή, -ό și αθηναϊκ-ος, -η, -ο și αθηνιώτικ-ος, -η, -ο *adj.* atenian(-ă) // η -ή κοινώνια societatea ateniană

Αθηναίο, το subst. Ateneu

αθησαύριστ-ος, -η, -ο *adj.* neînregistrat(-ă), netezaurizat(-ă)

άθικτ-ος, -η, -ο și -χτος, -η, -ο *adj.* 1. neatins(-ă), intact(-ă) 2. de neatins, intangibil(-ă) 3. pur (-ă), neprihănit(-ă)

άθλη-μα, -ματος **το subst.** *atl.* întrecere / probă sportivă

άθληση, η *subst.* antrenament, pregătire pentru probe sportive

αθλητ-ής, ο, -ρια, η *subst.* atlet(-ă), sportiv(-ă)

αθλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* athletic(-ă), sportiv(-ă), de atletism // ~ συλλογος asociație sportivă // -ό επίτευγμα performanță

αθλητισμός, ó *subst.* atletism, sport

άθλ-ιος, -ια, -ιο *I. adj.* 1. mizerabil(-ă), mizer(-ă) // βριόκομαι σε -ια κατάσταση a se afla într-o stare mizerabilă // -ιο οδικό δίκτυο rețea stradală în stare proastă 2. nefericit(-ă), nenorocit(-ă) 3. nememic(-ă), ticălos(-oasă)

αθλιότητ, η *subst.* 1. mizerie, nenorocire, chin // ζω στην ~ a trăi în mizerie 2. ticăloșie, nemernicie

αθλοθεσία, η *subst.* organizarea întrecerilor sportive

αθλοθέτης, ο *subst.* organizator de probe sportive

αθλοθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, άθλοθετημένος *v.t.* a organiza întreceri sportive

αθλοπαιδιά, η *subst.* întrecere sportivă, sport

άθλ-ος, ο *subst.* 1. ispravă, faptă eroică // *mitol.* οι -οι του Ηρακλέους isprăvile lui Heracle 2. caznă, luptă

αθλ-ούμαι, -ήθηκα *v.d.* a face sport

αθόρουβ-ος, -η, -ο *I. adj.* negălăgios(-oasă), silențios(-oasă), nezugomotos(-oasă) *II. adv.* (-α), fără gălgăie, fără zgomot // μπήκε ~ a intrat fără zgomot

άθρουστ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. incasabil(-ă) 2. ne-spart(-ă), nerupt(-ă) *II. adv.* (-αύστως) fără să se spargă

αθρεψία, η *subst. med.* atrofie

αθρήνητ-ος, -η, -ο *adj.* neplâns(-ă), nebcit(-ă)

άθρησκ-ος, -η, -ο *adj.* nereligios(-oasă), neevlavios(-oasă), necredincios(-oasă)

αθρ-οίζω, -οισα, -οίστηκα, αθροισμένος *v.t.* 1. a aduna, a strânge, a colecta, a culege, a pune cap la cap // ~ πληροφορίες a culege informații 2. a adăuna, a însuma

άθροισις și άθροιση, η *subst. mat.* adunare, adiționare

άθροισ-μα, -ματος, **το subst.** 1. *mat.* sumă, total, rezultatul adunării 2. ansamblu

αθροιστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. de calcul // -ή μηχανή mașină de calcul 2. adițional(-ă) *II. adv.* (-ά) prin calcul, calculând

αθρό-ος, -α, -ο *adj.* masiv(-ă); în masă // -ες συλλήψεις arestări în masă

αθυμία, η *subst.* 1. gol sufletesc, urât 2. mahnire

άθυμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără chef, fără poftă, trist (-ă) 2. mahnit, amărât 3. lipsit(-ă) de curaj, sfios(-oasă), timid

άθυρ-μα, -ματος, **το subst.** 1. obiect, jucărie 2. *fig.* om fără voință // ~ της μοίρας jucărie a destinului

αθυροστομία, η *subst.* trăncăneală, vorbărie, flec-căreală

αθυρόστομ-ος, -η, -ο *adj.* vorbăreț(-eață), guraliv, flecar, care nu știe să-și țină gura, gură-spertă, palavragiu(-oaică)

αθώ-ος, -α, -ο *adj.* 1. nevinovat(-ă), inocent(-ă), fără vină // ~ κατηγορούμενος acuzatul e nevinovat // -ο παιδί copil inocent // -ο ύφος înfățișare nevinovată // -α περιστερά *iron.* porumbel nevinovat 2. naiv(-ă), ingenuu(-ă)

αθωότητα, η *subst.* 1. nevinovăție, inocență 2. naivitate, ingenuitate

αθωράκιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necuirasat(-ă), fără cuirasă 2. neblindat(-ă) 3. neînarmat(-ă)

αθώρητ-ος, -η, -ο *I. adj.* invizibil(-ă) *II. adv.* (-α)

αθω-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αθωωμένος *v.t.* a dezvinovăți, a declara pe cineva nevinovat(-ă), a disculpa, a achita

αθώωση, η *subst.* dezvinovățire, disculpare, achitare

αθωωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de disculpare, de dezvinovățire, de achitare // -ή απόφαση hotărâre de disculpare, de achitare

άι *interj.* hai, ei, vai // ~ να φύγουμε hai să plecăm // ~ να σε δω πως θα ξεμπελέξεις ei, să te văd cum te descurci // ~ λοιπόν hai dară, hai deci // ~, έφυγαν όλοι vai, au plecat toți // ~ πως με πονά vai cum mă doare // ~~, τι να κάνω vai de mine

Αι prim element al unui nume de sfânt // **Αι-Βασίλης** Sfântul Vasile // **Αι-Γιώργης** Sfântul Gheorghe

αίγαγρος, ο *subst.* capră sălbatică, capră neagră

αιγαιοπελαγικ-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține, se referă la Marea Egee

αιγαί-ος, -α, -ο *adj. înv.* egeic(-ă), egean(-ă)

αίγει-ος, -α, -ον *adj. înv.* căpresc(-ască), de capră

αιγιαλίτιδα, ζώνη, η *subst.* zona de coastă a unei țări, apele teritoriale

αιγίδα, η *subst.* egidă, protecție // *υπό την* ~ sub patronajul/egida

αιγιθαλός, ο *subst. zool.* pitigoi

αιγινήτικ-ος, -η, -ο *adj.* care aparține, se referă la / provine din insula Egina, eghinit

αίγλη, η *subst.* 1. splendoare, strălucire 2. aureolă 3. faimă

Αιγόκερος, ο *subst. astr.* capricorn

αιγόκλη-μα, -ματος, το *subst. bot.* caprifoi

αιγοπρόβατα, τα *subst. pl.* turmă de oi și capre

αιγυπτιακ-ός, -ή, -ό *adj.* egiptean(-ă)

αιγυπτιολογία, η *subst.* egiptologie

αιγυπτολόγος, ο, η *subst.* egiptolog(-ă)

Αιγύπτιος, ο, **Αιγυπτία**, η *subst.* egiptean(-ă)

αιδεσιμότητος, ο *subst.* preacucernic (formula de adresare către un preot căsătorit)

αιδοίο, το *subst.* organul genital feminin

αιδ-ώς, -ούς η 1. rușine, sfială // **δημοισία** ~ pudoare publică 2. modestie // *ίνν. εξ* **αιδούς** προς τινά din respect față de cineva

αιθάλη, η *subst.* 1. funingine 2. spuză

αιθάνιο, το *subst. chim.* etan

αιθεραναιοθησία, η *subst. med.* anestezie prin eter

αιθέρ-ας, ο *subst.* 1. cer, văzduh, înaltul cerului // *βρίσκεται στους -ες* e în al nouălea cer // *μετάδοση από -α* transmisiune prin radio 2. *chim.* eter

αιθέρι-ος, -α, -ο *adj.* 1. ceresc(-ească), celest (-ă) 2. *fig.* subtil(-ă), fin(-ă), diafan(-ă) // **-ο πλάσμα** făctură diafană 3. *elevat(-ă)*, distins (-ă) 4. (d. substanțe) care se evaporă, eterat // **-α αιμόσφαιρα** atmosferă elevată // **-α έλαια** uleiuri eterate

αιθεροποίηση, η *subst. chim.* eterificare

Αιθιοπ-ας, ο, **-ισσα**, η *subst.* 1. etiopian(-ă), abisian(-ă) 2. negru(-esă)

αιθιοπικ-ός, -ή, -ό *adj.* etiopian(-ă)

αίθουσα, η *subst.* sală // ~ *χορού / υποδοχής / συνεδριάσεων / φαγητού / αναμονής / των καθρέφτων* sală de dans / de recepție / de ședințe / sufragerie / de așteptare / a oglinzilor

αίθρια, η *subst.* timp frumos, senin

αίθρι-ος, -α, -ο *adj.* senin(-ă), fără nori

αιθυλένιο, το *subst. chim.* etilenă

αιθυλικ-ός, -ή, -ό *adj.* etilic(-ă)

αιθύλιο, το *subst. chim.* etil

αιλουροειδ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. felin(-ă) 2. *fig.* suplu(-ă) 3. *τα -ή zool.* familia felinelor

αίλουρος, ο *subst.* 1. pisică sălbatică 2. *fig.* om agil, vulpoi

αί-μα, -ματος, το *subst.* 1. sânge // *συγγένεια εξ -ματος* rudenie de sânge // *με ψυχρό* ~ cu sânge rece // **φτύνω** ~ a scuipa sânge // *η φωνή του -ματος* glasul sângelui // *το ~ νερό δεν γίνετα* sângele apă nu se face // *παιρνω πίσω το ~* a se răzbuna, dinte pentru dinte

αιματηρ-ός, -ή, -ό **Ι. adj.** 1. sângeros(-oasă) // **-ά γεγονότα** evenimente sângeroase // **-ές οικονομίες** economie la sânge // **-ή εκμετάλλευση** exploatare sângeroasă 2. *fig.* crud(-ă) **II. adv.** (-ά)

αιμάτιν-ός, -ή, -ό **și αιματένι-ος, -α, -ο** *adj.* 1. din sânge, sanguin(-ă) 2. sângeri(-e), de culoarea sângelui

αιματίτης, ο *subst. mineral.* hematit

αιματογεν-ής, -ής, -ές *adj.* hematogen(-ă)

αιματοδόχ-ος, -ος, -ον *adj.* care primește sânge

αιματοζωα, τα *pl. subst.* hematizoare

αιματοκαλλιέργεια, η *subst. mel.* hemocultură

αιματοκόλπος, ο *subst. med.* hematocolp

αιματοκρίτης, ο *subst. med.* hematocrit

αιματοκυλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αιματοκυλισ-μένος și **αιματοκυλ-ώ** *v.t.* 1. a însângera, a umple de sânge 2. a face să se verse mult sânge, a provoca un măcel

αιματολογία, η *subst. med.* hematologie

αιματουρία, η *subst. med.* hematurie, urină cu sânge

αιματολόγος, ο, η *subst. medic* hematolog

αιματομυελία, η *subst. med.* hematomieli

αιματοξύλο, το *subst.* acaju, mahon

αιματοσπίνη, η *subst. entom.* căpușă

αιματοποίηση, η *subst. fiziol.* hematopoieză

αιματορροια, η *subst. med.* hemoree, curgere de sânge

αιματοσκόπιο, το *subst.* hematoscop, aparat pentru dozarea hemoglobinei în sânge

αιματοστάση, η *subst. med.* hemostază

αιματοφοβία, η *subst.* hematofobie

αιματοφόρ-ος, -ος, -ον *adj.* sanguin(-ă), de sânge // **-α αγγεία** vasele sanguine

αιματοχυσία, η *subst.* 1. vărsare de sânge 2. măcel, ucidere în masă

αιμάτω-μα, -ματος, το *subst.* hematom

αιμίνη, η *subst. biochim.* hemină, hematină

αιμοβόρικ-ός, -η, -ο *adj.* 1. sângeros(-oasă) 2. criminal(-ă)

αιμοβόρ-ος, -α, -ο și **-ικο** *adj.* 1. crud(-ă), însetat de sânge 2. criminal(-ă)

αιμοδιψ-ής, -ής, -ές *adj.* însetat(-ă) de sânge, sălbatic(-ă)

αιμοδοσία, η *subst.* donare de sânge

αιμοδότης, ο, **-τρια**, η *subst.* donator(-oare) de sânge

αιμοληψία, η *subst.* 1. luare de sânge pentru analiză 2. tranzfuzie
αιμολυσία, η *subst. med.* hemoliză
αιμομείκτ-ης ο, -ρια, η *subst.* persoană care săvârșește un incest
αιμομεικτικ-ός, ή, ό *adj.* incestuos(-oasă)
αιμομειξία, η *subst.* incest
αιμόπτωση, η *subst. med.* hemoptizie
αιμορραγία, η *subst. med.* hemoragie
αιμορραγ-ώ, -ησα *v.t.* a avea hemoragie
αιμορροίδες, οι *subst. pl. med.* hemoroizi
αιμοσταγ-ής, -ής, -ές *adj.* care și-a pătat mâinile cu sânge, sāngeros(-oasă), crud(-ă)
αιμοστασία, η *subst. med.* hemostază
αιμοστατικ-ός, -ή, -ό *adj.* hemostatic(-ă)
αιμοσφαιριναίμια, η *subst. med.* hemoglobinemie
αιμοσφαιρίνη, η *subst.* hemoglobină
αιμοσφαίριο, το *subst. pl. med.* globulă de sânge // **ερυθρά -α** globule roșii, hematii // **λευκά -α** globule albe, leucocite
αιμοφυλία, η *subst. med.* hemofilie
αιμοφόρ-ος, -α, -ο *adj.* vezi **αιματοφόρος**
αιμόφυρτ-ος, -η, -ο *adj.* umplut(-ă) de sânge, însăngerat(-ă)
αιμοχαρ-ής, -ής, -ές *adj.* sanguinar(-ă), setos(-oasă) de sânge, crud(-ă)
αινέσιμ-ος, -η, -ο *adj.* demn de laude, laudabil(-ă)
αίνιγ-μα, το *subst.* 1. ghicitoare 2. *fig.* neclaritate, taină, enigmă
αινιγματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. enigmatic(-ă) 2. (*rar*) misterios(-oasă) // ~ **άνθρωπος** om misterios, neclar(-ă) II. *adv.* (-ά) // **μιλά** ~ vorbește în mod neclar / în dodii
αινιγματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* enigmatic(-ă), misterios(-oasă)
άίνος, ο *subst. bis.* laudă, elogiu, proslăvire
άιντε și **άντε** *interj.* (*rar pl.* **άντεστε**) // ~ **τέλειωσε** **καμιά φορά!** ia, termină odată! // ~ **στη γεια μας!** în sănătatea noastră!
αινώ *v.t. bis.* a proslăvi, a lauda
αιολικ-ός, -ή, -ό *adj.* eolic(-ă), al Eoliei
αίρα, η *subst. bot.* neghină
αίρεση și **-ις**, η *subst.* 1. erezie (religioasă) 2. sectă 3. premiză, condiție 4. *jur.* condițiune, opțiune // ~ **αποβλητική** condițiune suspensorie // **δικαίωμα** -ς drept de opțiune
αιρέσιμ-ος, -ος, -ον *adj.* eligibil(-ă)
αιρετικ-ός, -ή, -ό *adj.* eretic(-ă), de erezie
αιρετ-ός, -ή, -ό *adj.* electiv(-ă), ales(-easă) // ~ **οί δικαστές** judecători aleși
αερ κοντισιόνγκ, το *subst.* aparat de aer condiționat

αίρω (**να** **άρω**) **αίρομαι** (**να** **αρθώ**) *v.t.* 1. a înlătura, a îndepărta (obstacolele) // **αίρατε** τους **οφθαλμούς** înlățați privirea // **άρων** σου την **κλίνην** και **περιπάτε** ridică-ți patul și umbra // *inv.* **αίρων** τας **αμαρτίας** του κόσμου care ridică păcatele lumii 2. a suspenda, a suspenda, a anula // **ήρθησαν** όλα τα **έκτακτα μέτρα** s-au suspendat toate măsurile excepționale 3. *mar.* a vira
αισθάν-ομαι, -θηκα I. *v.t.* a simți, a resimți // ~ **ψυχός** mi-e frig // ~ **φόβο** mi-e frică // ~ την **ανάγκη** a simți nevoie să... // **δεν** ~ τον **εαυτόν** μου **καλά** a nu se simți bine // ~ **πόνος** a simți dureri // ~ **ικανοποίηση** a simți satisfacție // ~ **τήν έλειψη κάποιου** a simți lipsa cuiva // ~ **ευχαρίστηση** a-i face plăcere // ~ **κενό μέσα** μου simt un gol în stomac II. *v.i.* 1. a fi conștient(-ă) // **αυτός** **δεν** **αισθάνεται** el nu este conștient
αισθαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* sensibil(-ă), sentimental(-ă), simțitor(-oare), emotiv(-ă)
αισθαντικότητα, η *subst.* 1. afecțiune 2. afectivitate
αίσθη-μα, -ματος, το *subst.* 1. sentiment // ~ **ενοχής** sentiment de vinovăție // ~ **ανασφάλειας** sentiment de nesiguranță // **μεγάλο** ~ un sentiment puternic 2. afecțiune, dragoste
αισθηματίας, ο *subst.* sentimental(-ă)
αισθηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* sentimental(-ă) // ~ **δεσμός** legătură sentimentală // - **ό** **δύγημα** rovestire de dragoste (sentimentală) // - **ή** **απογοήτευση** decepție sentimentală // ~ **τομέας** capitolul sentimental
αισθηματικότητα, η *subst.* sentimentalitate, sentimentalism
αισθηματολογία, η *subst.* 1. sentimentalism 2. vorbe de dragoste
αισθηματολόγος, ο, η *subst.* sentimental(-ă)
αίσθηση, η *subst.* 1. senzație // ~ του **ψυχρού** και του **θερμού** senzație de frig și de cald, impresie // μου **έκανε** **μεγάλη** // mi-a făcut o impresie foarte puternică 2. simț // **οι** **πέντε** **αισθήσεις** cele cinci simțuri // ~ **της** **δημιουργίας** simț creator 3. percepție 4. simțire
αισθησιακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* senzual(-ă) II. *adv.* (-ά)
αισθησιαρχία, η *subst. filoz.* 1. senzualism 2. senzualitate
αισθητήριο, το *subst.* simț // - **α** **όργανα** organe de simț
αισθητήρι-ος, -α, -ο *adj.* senzorial
αισθητική, η *subst.* 1. estetică 2. cosmetică // **Ινστιτούτο** -ς Institut de cosmetică
αισθητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. estetic(-ă) // - **ή** **αξία** valoare estetică // - **οι** **κανόνες** reguli estetice //

- ή **απόλαυση** plăcere estetică 2. de chirurgie plastică // -ή **χειρουργική** chirurgie plastică / estetică 3. sensitiv(-ă), senzual(-ă) II. *adv.* (-ά) într-o manieră estetică
- αισθητικός, ο**, η *subst.* 1. estetician(-ă) 2. cosmetician(-ă)
- αισθητισμός, ο** *subst. filoz.* 1. estetism 2. senzualism
- αισθητιστής, ο** *subst. estetist*
- αισθητ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. sensibil(-ă), perceptibil(-ă), simțitor(-oare), evident(-ă), considerabil(-ă) // η **παρουσία του έγινε** -ή **prezența lui s-a făcut simțită** // -ή **μείωση** reducere evidentă // **σημειώθηκε** -ή **πρόοδος** s-a înregistrat un progres simțitor // -ή **διαφορά** diferență simțitoare II. *adv.* (-ά) considerabil
- αισιοδοξία, η** *subst. optimism*
- αισιόδοξ-ος, -η, -ο** I. *adj.* optimist(-ă) II. *adv.* (-α)
- αισιοδοξ-ώ, -ησα** *v.i.* a fi optimist(-ă)
- αίσι-ος, -α, -ο** *adj. înv.* favorabil(-ă), fericit(-ă), prielnic(-ă) // *inv.* -ο **γεγονός** un eveniment fericit // **επί αισίοις οίωνοις** sub auspicii bune // **αίσιο τέλος** sfârșit fericit // **αίσιος οίωνός** semn bineprevestitor
- αίσχος, το** *subst.* 1. rușine // **τι** ~ ce rușine! // **είναι** ~ **αυτό που έκανες** ceea ce ai făcut este o rușine 2. dezonoare 3. (*excl.*) rușine!
- αισχρόβι-ος, -ος, -ον** *adj.* desfrânat(-ă), destrăbălat(-ă), stricat(-ă), depravat(-ă)
- αισχροκέρδεια, η** *subst.* 1. escrocherie, înșelăciune 2. speulă
- αισχροκερδ-ής, -ής, -ές** I. *adj.* 1. escroc(-oacă) 2. speulant(-ă)
- αισχρολόγημα, το** și **αισχρολογία, η** *subst.* cuvânt / expresie obscenă / trivială / indecentă
- αισχρολόγο, το** *subst.* vezi **αιτχρολόγημα**
- αισχρ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. rușinos(-oasă), mârșav(-ă), object, ticălos, josnic // -ή **πράξη** faptă rușinoasă // ~ **άνθρωπος** om josnic, mârșav 2. imoral(-ă), indecent(-ă), depravat(-ă) // -ά **λόγια** vorbe murdare, indecente // -ές **εικόνες** imagini obscene 3. de calitate mediocră II. *adv.* (-ά) // **φέρνεται** ~ se comportă josnic
- αισχρότητα, η** *subst.* 1. mârșăvie, ticăloșie, abjecție, josnicie 2. indecență, depravare
- αισχύνη, η** *subst.* rușine, infamie, dezonoare
- αισώπει-ος, -α, -ο** *adj.* esopic(-ă), care se referă, are legătură cu Esop
- αίτη-μα, -ματος, το** *subst.* 1. cerință, revendicare // **βασιικό / γενικό** ~ cerință de bază / generală 2. postulat
- αίτηση, η** *subst.* cerere, solicitare, petiție // **υποβάλλω** ~ a depune o cerere // *inv.* **τη αίτησε** la
- solicitarea mea // **ένθμος** ~ cerere cu timbru fiscal
- αιτία, η** *subst.* cauză, motiv, rațiune, pricină // **εξ αιτίας μου** din cauza mea // **όλα τα πράγματα έχουν τήν** ~ **τους** toate lucrurile își au cauza lor // (*inv.*) **άνευ αιτίας** fără motiv // **αρχική** ~ cauză inițială // **από ποιά** ~ din ce rațiune? // ~ **ζητάς** cauți pricină?
- αιτιακ-ός, -ή, -ό** vezi **αιτιώδης**
- αιτιατική, η** *subst. gram.* acuzativ
- αιτιατό, το** *subst.* rezultat, consecință, urmare, efect // **το αίτιον και το** ~ cauza și efectul
- αίτιο, το** *subst.* cauză, motiv, pricină // **το αρχικό** ~ cauza primară // ~ **του κακού** cauza răului
- αιτιοκρατία, η** *subst. filoz.* cauzalitate, relația cauză-efect, determinism
- αιτιοκρατικ-ός, ή, ό** *adj.* determinist
- αιτιολόγηση, ή** și **αιτιολογία, η** *subst.* motiva, justificare
- αιτιολογικ-ός, -ή, -ό** *adj. filoz.* 1. cauzal(-ă), etiologic(-ă) // *gram.* -ή **πρόταση** propoziție cauzală 2. de motive, justificator(oare) // -ή **έκθεση** expunere de motive/ justificatoare
- αιτιολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, αιτιολογημένος** *v.t.* 1. a explica, a motiva, a fundamenta 2. a stabili o legătură cauzală
- αίτι-ος, -α, -ο** *adj.* cel din cauza căruia se întâmplă ceva, răspunzător(-oare), responsabil(-ă), autor(-oare) // **αυτός είναι ο** ~ **για όλα** el este răspunzător pentru toate // **ο κύριος** ~ principalul vinovat
- αιτιότητα, η** *subst. filoz.* 1. cauzalitate 2. cauză
- αιτιώδ-ης, -ης, -ες** *adj.* cauzal(-ă) // -ης **σχέση** legătură cauzală
- αϊτός, ο** *subst.* vultur
- αιτούμαι** *v.d.* a solicita, a cere, a pretinde
- αιτώ** *v.d.* vezi **αιτούμαι**
- αιφνιδ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, αιφνidiaσμένος** *v.t.* a surprinde, a lua prin surprindere // **ο εχθρός μας** -**ίασε** dușmanul ne-a luat prin surprindere
- αιφνιδιασμός, ο** *subst.* 1. surprindere 2. *milit.* atac prin surprindere
- αιφνιδιαστικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* surprinzător(-oare) II. *adv.* (-ά)
- αιφνίδι-ος, -α, -ο** I. *adj.* 1. neașteptat(-ă), brusc(-ă), subit(-ă) // ~ **θάνατος** moarte subită II. *adv.* (-α)
- αιχμαλωσία, η** *subst.* prizonierat, captivitate
- αιχμαλωτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αιχμαλωτισμένος** *v.t.* 1. a lua prizonier, a captura 2. *fig.* a captiva, a fermeca

αιχμάλωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. prizonier(-ă) 2. dependent(-ă) (de ceva / cineva)

αιχμή, η *subst.* 1. capăt, vârf (al unui obiect ascuțit) // ~ **του μαχαίριου** vârful cuțitului // **ώρα** -ς oră de vârf 2. *fig.* punctul de intensitate maximă a unei activități, toi // **η ~ της δουλειάς** toiu l muncii 3. aluzie ironică

αιχμηρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. ascuțit(-ă), tăios(-oasă) 2. *fig.* dureros(-oasă), acut(-ă) // ~ **πόνος** durere acută II. *adv.* (-ά)

αιών și **αιώνας, ο** *subst.* 1. secol, veac 2. eră, epocă // **εικοστός αιώνας** secolul douăzeci // **ο χρυσός** ~ secolul de aur // **προ αιώνων** cu secole în urmă // **εις τους αιώνες τους άπαντες** în vecii vecilor 3. veșnicie // **έναν αιώνα** **δεν σε είδα** nu te-am văzut de o veșnicie / de-un secol

αιώνι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. etern(-ă), veșnic(-ă), nepieritor(-oare), nemuritor(-oare) // -α **ζωή** viață veșnică // -α **δόξα** slavă veșnică // **Αιώνια πόλη** Cetate eternă // **αιωνία** του η **μνήμη** veșnica lui pomenire 2. constant(-ă) II. *adv.* (-α), în veci, de-a pururea, tot timpul

αιωνιότητα, η *subst.* vecie, veșnicie, eternitate, nemurire // **πέρασε στην ~** a trecut în eternitate

αιωνόβι-ος, -α, -ο *adj.* secular(-ă), străvechi(-e) // -α **δέντρα** arbori seculari

αιώρα, η *subst.* 1. leagăn, scrânciob, balansoar 2. hamac

αιώρηση, η *subst.* legănare, balansare

αιωρο-ούμια, -ήθηκα *v.r.* a se legăna, a se balansa

ακαθόριστ-ος, -η, -ο și **ακαβούρντιστ-ος, -η, -ο** I. *adj.* neprăjit(-ă) // ~ **καφέ** cafea neprăjită II. *adv.* (-α) fără a fi prăjit(-ă)

άκαγ-ος, -η, -ο și **άκαφτ-ος, -η, -ο** *adj.* nears(-ă)

ακαδημαϊκ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. academic(-ă), care ține/se referă la academie // -ή **συζήτηση** dispută academică 2. universitar(-ă) // -ό **έτος** an universitar 3. *fig.* care ține de tradiția academică II. *adv.* (-ά) în mod academic

ακαδημαϊκός, ο, η *subst.* academician(-ă)

ακαδημαϊκότητα, η *subst.* calitate de academician

ακαδημαϊσμός, ο *subst.* academism

ακαδημία, η *subst.* academie (de arte, de sport etc.) // **Ακαδημία** Academia de științe

ακαζάντιστ-ος, -η, -ο *adj.* neîmbogățit(-ă), sărac(-ă)

ακαθάριστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necurățat(-ă) 2. *com.* neclarificat(-ă) // ~ **λογαριασμός** cont (socoteală) neclarificat(-ă) 3. brut(-ă) // -ο **βάρος** greutate brută 4. (*bis.*) femeia în timpul ciclului

ακαθαρσία, η *subst.* 1. murdărie 2. tot ceea ce e urât mirositor (gunoi, stârv etc.)

ακάθαρτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. murdar(-ă) 2. care mirosese urât

ακάθект-ος, -η, -ο *adj.* nestăvilit(-ă), impetuos (-oasă), năvalnic(-ă), neînfrănat(-ă)

ακάθιστ-ος, -η, -ο *adj.* // **Ακάθιστος Υμνος** acatist, imn bizantin în timpul intonării căruia se stă în picioare

ακαθοδήγητ-ος, -η, -ο *adj.* necondus(-ă), neîndrumat(-ă)

ακαθόριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neprecis(-ă), neclar (-ă), incert(-ă) // -η **ώρα** oră neprecisă // **μου είπε -α πράγματα** mi-a spus lucruri neclare II. *adv.* (-α)

άκαρπ-ος, -η, -ο I. *adj.* inoportun(-ă), nepotrivit (-ă) 2. prematur(-ă) 3. imatur(-ă) II. *adv.* (-α)

ακακία, η *subst.* 1. lipsă de răutate 2. ingenuitate, inocență

ακακία, η *subst. bot.* salcâm

άκακ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. incapabil(-ă) de a face rău 2. candid(-ă), nevinovat(-ă), inocent(-ă) // -ον **αρνίον** miel nevinovat 2. *peior.* naiv(-ă), credul(-ă) II. *adv.* (-α)

ακαλαισθησία, η *subst.* prost gust, lipsă de simț estetic

ακαλαίσθητ-ος, -η, -ο I. *adj.* inestetic(-ă) de prost gust II. *adv.* (-α)

ακαλαφάτιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* (*ίνv.*) necălăfătit(-ă) II. *adv.* (-α)

ακάλεστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neinvitat(-ă) // **ήρθε ~ στο γάμο** a venit neinvitat la nuntă II. *adv.* (-α)

ακαλλιέργητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necultivat(-ă), nearat(-ă), țelinos(-oasă) // -α **εδάφη** pământuri necultivate 2. *fig.* incult(-ă) // ~ **άνθρωπος** om incult

ακαλλώπιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neîmpodobit(-ă), negătit(-ă) 2. (*fig.*) neîngrijit // ~ **λόγος** vorbire neîngrijită II. *adv.* (-α)

ακάλτωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu are ciorapi 2. *fig.* foarte sărac(-ă)

ακάλυπτ-ος, -η, -ο *adj.* neacoperit(-ă); descoperit(-ă); dezvelit(-ă) // **με το κεφάλι** -ο cu capul descoperit // -ος **χώρος** teren descoperit / liber / viran (pe care se poate construi)

ακαμάτ-ης, -ισσα și **-ρα, -ικο** *adj.* și *s.* leneș (-ă), trândav(-ă), puturos(-oasă), // **οι -ες κι οι λολές** **έχουν τις μοίρες** **τις καλές** leneșele și nebunele sunt cele mai norocoase

ακάματ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neobosit(-ă), neostenit(-ă) 2. de neobosit

άκαμπτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de neîncovoiat 2. *fig.* neînduplecat(-ă), rigid(-ă)

ακαμψία, η *subst.* 1. neîncovoiere 2. *fig.* neînduplecare, rigiditate, intransigență 3. *med.* acampsie

ακάμωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neterminat(-ă), neisprăvit(-ă) 2. necopt(-oaptă) 3. nearat(-ă) // -ο **χωράφι** ogor nearat 4. *fig.* incapabil(-ă), neîndemânatic(-ă) II. *adv.* (-α)

άκανθα, η *subst.* 1. ghimpe, măracine, spin 2. os de pește 3. *arhit.* acantă 4. *bot.* acantă, talpa ursului, scaiete

ακάνθιν-ος, -η, -ο *adj.* de spini // ~ **στέφανος** cunună de spini

ακανθίς, η *subst.* *ornit.* sticlete vezi **καρδερίνα**

ακανθοφράκτης, ο *subst.* gard de măracini

ακανόχοιρος, ο *subst.* *zool.* arici

ακανθάδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. spinos(-oasă), cu ghimpi, plin(-ă) de spini // -ες **πρόβλημα** problemă spinoasă 2. *fig.* dificil(-ă), complicat(-ă)

ακανόνιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. dezordonat(-ă) 2. asimetric(-ă) 3. *fig.* nepedepsit(-ă) 4. care nu se supune regulilor bisericești II. *adv.* (-α) în mod nereglat // **η καρδιά μου χτυπά** ~ inima îmi bate nereglat

ακαπάρωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* pentru care nu s-a plătit avans, nearvunit(-ă) II. *adv.* (-α)

ακαπίστρωτ-ος, -η, -ο *adj.* fără căpăstru

ακάπνιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neafumat(-ă) 2. nefumat(-ă) 3. nefumător(-oare) 4. de nefumat // **τα τσιγάρα αυτά είναι** -α țigările acestea sunt de nefumat/nu se pot fuma

άκαπν-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu scoate fum, fără fum 2. *fig.* fără experiență de luptă, necombatant

άκαρδ-ος, -η, -ο I. *adj.* fără inimă, nemilos(-oasă), crud(-ă) II. *adv.* (-α)

ακαρεί *adv.* // **εν** ~ imediat, îndată

ακαριαί-ος, -α, -ο I. *adj.* instantaneu(-ee), subit(-ă), fulgerător(-oare) // ~ **θάνατος** moarte instantanee/subită II. *adv.* (-α)

άκαρπ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. infructuos(-oasă), neroditor(-oare), nefertil(-ă), steril(-ă), nefecund(-ă), sterp(-earpă) // -α **δέντρα** pomi neroditori // -ες **προσπάθειες** eforturi infructuoase 2. inutil(-ă), zadarnic(-ă) // -ες **συζητήσεις** discuții inutile II. *adv.* (-α) 1. fără rod 2. fără rezultat

ακαρούκευτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* mâncăruri) necondimentat(-ă)

ακάρφωτ-ος, -η, -ο *adj.* nebătut(-ă) în cuie

ακατάβλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neînfრंत(-ă), invincibil(-ă), de neînvins 2. neobosit(-ă) // -ες **προσπάθειες** eforturi neobosite 3. neplătīt(-ă), neachitat(-ă) II. *subst.* **το** -ο putere, rezistență III. *adv.* (-α)

ακατάβρεχτ-ος, -η, -ο *adj.* neudat(-ă), nestropīt(-ă)

ακαταγώνιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* invincibil(-ă), de neîntrecut, redutabil(-ă) II. *adv.* (-α)

ακατάδεχτ-ος, -η, -ο I. *adj.* mândru(-ă), trufaș(-ă), orgolios(-oasă), arrogant(-ă), îngâmfat(-ă) II. *adv.* (-α)

ακαταδίοκτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neprigonit(-ă) 2. de neprigonit

ακαταζήτητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necăutat(-ă), neurmărit(-ă) 2. de neurmărit

ακατάκτητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necucerit(-ă) 2. de necucerit

ακατάλαβιστικ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neînțeles(-easă) 2. de neînțeles // -α **λόγια** vorbe de neînțeles II. *adv.* (-α) neînțeles // **μιλάς** ~ vorbești neclar

ακατάληκτ-ος, -η, -ο I. *adj.* *gram.* fără terminație II. *adv.* (-α)

ακατάληπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neînțeles(-easă) 2. de neînțeles, neclar(-ă), incomprehensibil(-ă) II. *adv.* (-α)

ακατάλληλ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. inoportun(-ă) // -η **επίσκεψη** vizită inoportună 2. impropriu(-ie), neconvenabil(-ă), nepotrivit(-ă), necorespunzător(-oare) // -η **ώρα** oră nepotrivită // -ο **οπίτι** casă necorespunzătoare / neconvenabilă // -ο **πρόσωπο** persoană necorespunzătoare II. *adv.* (-α)

ακαταλληλότητα, η *subst.* nepotrivire, neconcordanță

ακαταλόγιστο, **το** I. *subst.* stare de iresponsabilitate (datorată virstei, dezechilibrului mental etc.) // **οι ένορκοι δέχτηκαν το** ~ juraiții au acceptat starea de iresponsabilitate

ακατάλυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. indestructibil(-ă) // -η **δύναμη** putere indestructibilă 2. veșnic II. *adv.* (-α)

ακαταμάχητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. invincibil(-ă), imbatabil(-ă) 2. irefutabil(-ă), incontestabil(-ă) // -α **επιχειρήματα** argumente irefutabile // -η **απόδειξη** dovadă incontestabilă II. *adv.* (-α)

ακαταμέτρητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nemăsurat(-ă) 2. de nemăsurat, incomensurabil, imens(-ă), nemărginit(-ă) // -α **εδάφη** spații incomensurabile 3. nenumărat(-ă) 4. de nenumărat

ακατανάλωτ-ος, -η, -ο *adj.* neconsumat(-ă), de neconsumat

ακατανίκητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. invincibil(-ă) 2. de nebiruit, de neînvins // -η **επιθυμία** dorință de nebiruit II. *adv.* (-α)

ακατανόητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. de neînțeles 2. *fig.* bizar(-ă), straniu(-e), curios(-oasă) // **είναι**

-ο αυτό που κάνεις ceea ce faci e bizar II. *adv.* (-α) // **φέρνει** ~ te porți bizar

ακατάπαυστος, -η, -ο I. *adj.* neîntrerupt(-ă), continuu(-uă) // ~ **αγώνας** luptă neîntreruptă II. *adv.* (-α și -ως)

ακατάπιαστος, -η, -ο *adj.* 1. neconvins(-ă) 2. de neconvins

ακαταπίεστος, -η, -ο *adj.* 1. neconstrâns(-ă) 2. de neconstrâns

ακαταπόνητος, -η, -ο *adj.* infatigabil(-ă), neobosit(-ă), nepregetat(-ă)

ακατάργητος, -η, -ο *adj.* neabolit(-ă), nedesființat(-ă), neanulat(-ă)

ακατάρτιστος, -η, -ο I. *adj.* nepregătit(-ă), neinstruit(-ă) II. *adv.* (-α)

ακατάσβεστος, -η, -ο I. *adj.* 1. nestins(-ă) // **ασβέσει** -ο văr nestins // *inv.* το -ον πυρ focul nestins 2. de nestins 3. *fig.* intens(-ă), de nepotolit II -η **δίψα** για μάθηση sete intensă de cunoaștere II. *adv.* (-α)

ακατασκευαστος, -η, -ο *adj.* 1. nefabricat(-ă) 2. natural(-ă)

ακαταστάλαχτος, -η, -ο *adj.* imatur(-ă) (sufletește)

ακαταστασία, η *subst.* dezordine, neorânduială

ακατάστατος, -η, -ο I. *adj.* 1. dezordonat(-ă) 2. schimbător(-oare), nestatornic(-ă), variabil(-ă) // ~ **καιρός** vreme variabilă/schimbătoare II. *adv.* (-α)

ακατάσχετος, -η, -ο I. *adj.* 1. impetuos(-oasă), nestăvilnit(-ă) (*livr.*) incoercibil(-ă) 2. neîncetat(-ă), continuu(-ă) // -ο **ανέβασμα των τιμών** ridicarea continuă a prețurilor 3. neconfiscat(-ă) // -η **περιουσία** avere neconfiscată 4. (*jur.*) de neconfiscat, neconfiscabil(-ă) II. *adv.* (-α) fără oprire

ακατάτακτος, -ος, -ο *adj.* 1. neclasificat(-ă), neclasat(-ă) 2. *milit.* neînrolat(-ă)

ακατατόπιστος, -η, -ο I. *adj.* 1. neorientat(-ă) 2. neinformaț(-ă) II. *adv.* (-α) fără orientare

ακαταχώριστος, -η, -ο *adj.* neclasificat(-ă)

ακατάβητος, -η, -ο *adj.* care nu scade / care nu mai poate fi micșorat // **τιμή** -η ultimul preț

ακατέργαστος, -η, -ο *adj.* neprelucrat(-ă), brut(-ă) // -ο υλικό material brut

ακατηγόρητος, -η, -ο *adj.* 1. care nu a fost acuzat(-ă) 2. ireproșabil(-ă), impecabil(-ă)

ακατήχητος, -η, -ο *adj.* 1. necatehizat(-ă) 2. neinițiat(-ă)

ακάτιο, το *subst.* 1. ambarcațiune mică, șalupă, barcă 2. pahar mic 3. om mic, pitic

ακατοίκητος, -η, -ο *adj.* 1. nelocuit(-ă), pustiu(-ie), nepopulat(-ă) // -ο **σπίτι** casă nelocuită // -ο **νησί** insulă nepopulată / pustie 2. de nelocuit

ακατονόμαστος, -η, -ο I. *adj.* 1. de nenumit, de nespus, inexprimabil(-ă) 2. la care nu se poate face referință 3. foarte rușinos(-oasă) // **έγιναν** -α **πράγματα** s-au întâmplat lucruri rușinoase II. *adv.* (-α)

ακατόρθωτος, -η, -ο *adj.* nerealizabil(-ă)

άκατος, η *subst.* 1. ambarcație, șalupă, vedetă // **αγωνιστική** ~ ambarcație de curse // ~ **με όργανα μετρήσης** ambarcație cu instrumente de măsurat 2. navă auxiliară a unui vas de război

ακατοχρώρωτος, -η, -ο *adj.* 1. neasigurat(-ă) 2. nefortificat(-ă)

ακατοσάρωτος, -η, -ο *adj.* neondulat(-ă)

άκαυλος, -ος, -ον *adj.* bot. fără tulpină, fără tijă

άκαυστος, -η, -ο *adj.* 1. nears(-ă) 2. care nu poate fi ars

ακαυτηρίαστος, -η, -ο *adj.* 1. necauterizat(-ă) 2. *fig.* care nu a fost condamnat

ακέντρωτος, -η, -ο *adj.* nealtoit(-ă), negrefat(-ă)

ακένωτος, -η, -ο *adj.* 1. negolită(-ă), plin(-ă) 2. inepuizabil(-ă), nesecat(-ă) // -η **πηγή** izvor nesecat

ακέραιος, -α, -ο I. *adj.* 1. întreg(-eagă), integral(-ă) // **ένα** -ο ψομί ο pâine întreagă 2. *fig.* integrat(-ă), cinstit(-ă), sincer(-ă) // -ο **ήθος** fire cinstită // -ος **χαρακτήρας** caracter integrat / dintr-o bucată // **εις** το -ον în întregime 3. *mat.* // -ος **αριθμός** număr întreg II. *adv.* (-α)

ακεραιότητα, η *subst.* 1. integritate // **εδαφική** ~ integritate teritorială // ~ **χαρακτήρος** integritate de caracter 2. *fig.* probitate, onestitate

ακέραστος, -η, -ο I. *adj.* căruia nu i s-a făcut cinste cu ceva II. *adv.* (-α)

ακερδής, -ής, -ές *adj.* fără profit

ακέριος, -α, -ο *adj.* vezi **ακέραιος**

ακετόνη, η *subst.* *chim.* acetona

ακετυλένιο, το *subst.* *chim.* acetilenă

ακέφαλος, -η, -ο *adj.* 1. acefal(-ă) 2. *fig.* fără conducător, fără șef, fără conducere // το **κίνημα έμεινε** -ο mișcarea a rămas fără conducere 3. prost(-oastă)

ακεφιά, η *subst.* lipsă de chef / de bună dispoziție, indispoziție

άκεφος, -η, -ο I. *adj.* indispus(-ă), lipsit(-ă) de voce bună, fără chef II. *adv.* (-α)

ακηδεμόνευτος, -η, -ο *adj.* netutelat(-ă), independent(-ă)

ακήδευτος, -η, -ο *adj.* îngropat(-ă) fără înmormântare

ακηλίδωτος, -η, -ο I. *adj.* 1. nepătat(-ă) 2. *fig.* neprihănit(-ă) II. *adv.* (-α)

ακήρυχτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neavertizat(-ă) // ~ πόλεμος război început fără declarație prealabilă / fără avertisment II. *adv.* (-α)

ακίδα, η *subst.* 1. vârful ascuțit 2. bold

ακίνδυν-ος, -η, -ο I. *adj.* nepericulos(-oasă), nevătămător(-oare), inofensiv(-ă) // -ο φάρμακο medicament fără efecte toxice II. *adv.* (-α)

ακινήσια, η *subst.* 1. repaos, imobilitate // ο γιατρός συνέστησε **τελεία** ~ medicul a recomandat repaos total 2. *com.* stagnare

ακινήτοποιηση, η *subst.* imobilizare

ακινήτοποι-ός, -ησα, -ήθηκα, ακινήτοποιημένος *v.t.* a imobiliza, a ține pe loc // ~ τον αντίπαλο a-și imobiliza adversarul

ακίνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nemişcat(-ă), imobil(-ă), neclintit(-ă), fix(-ă), cu dată fixă // -η περιουσία avere imobilă // -η **γιορτή** sărbătoare cu dată fixă II. *subst.* **τα** avere imobilă / imobiliară // **πώληση** -ων vânzare imobiliară / de imobile II. *adv.* (-α)

ακκίζομαι *v.i. inv.* a face mofturi, nazuri, a se fândosi, a se sclifosi

άκκισ-μα, -ματος, το și **ακκισμός, ο** *subst.* moft, naz, fândoseală, sclifoseală

ακκλησίαστ-ος, -η, -ο *adj.* care nu se duce la biserică

ακλάδευτ-ος, -η, -ο *adj.* hortiv. netuns(-ă), necurățat(-ă)

άκλαυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neplâns(-ă), nejelit(-ă) II. *adv.* (-α)

ακλειδωτ-ος, -η, -ο *adj.* neînchis(-ă)

άκλειστ-ος, -η, -ο *adj.* neîncheiat(-ă)

ακληρία, η *subst.* lipsă de copii/urmasi

άκληρ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. lipsit(-ă) de copii / urmași 2. sărac(-ă), nenorocit(-ă), nenorocos (-oasă) II. *adv.* (-α)

ακλητέυτ-ος, -η, -ο *adj. jur.* necitat(-ă)

άκλιτ-ος, -η, -ο *adj. gram.* indeclinabil(-ă), neconjugabil(-ă), inflexibil(-ă), invariabil(-ă) // **τα** -α **μέρη** του λόγου părțile de vorbire invariabile

ακλόνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* ferm(-ă), de neclintit(-ă) // **είναι** ~ **στην απόφαση** του este neclintit în hotărârea lui II. *adv.* (-α)

ακλούθι și **ακόλουθο, το** *subst. anat.* placenta

ακλουθός *v.t.* și *v.i.* ακολουθός

άκλωθ-ος, -η, -ο și **άκλωστ-ος, -η, -ο** *adj.* netors(-oarsă), nefăcut fire

ακλώσητ-ος, -η, -ο și **ακλώσειστ-ος, -η, -ο** *adj.* neclocit(-ă)

ακμ-άζω, -ασα *v.i.* a fi în culmea gloriei / puterii etc.

ακμαί-ος, -α, -ο *adj.* în plină putere / glorie

ακμή, η *subst.* 1. muchie // **επί** ξυρού -ς pe muchie de cuțit (într-o stare critică) 2. punct culminant, culme // **στην** ~ **της μάχης** în toiul luptei // **στην** ~ **της ηλικίας του** în floarea vârstei 3. *med.* acnee

άκμονας, ο *subst.* 1. nicovală, ilău // **μεταξύ σφύρας και** -ονος între ciocan și nicovală 2. *med.* nicovala urechii

ακοή, η *subst.* 1. auz 2. veste, știre // **όργανο** της -ς organ al auzului // **θέλω την** ~ a fermeca auzul/urechea // **εξ** -ς din auzite / după unele zvonuri

ακοίμητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedormit(-ă), care nu poate să doarmă 2. *fig.* nestins(-ă) // -η **φωτιά** foc nestins II. *adv.* (-α)

ακοινώνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nesociabil(-ă) 2. *bis.* neîmpărtașit(-ă) II. *adv.* (-α)

ακοίταχτ-ος, -η, -ο *adj.* neluat(-ă) în seamă

ακολάκευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nelingușit(-ă) 2. de nelingușit

ακολασία, η *subst.* desfrânare, depravare

ακόλαστ-ος, -η, -ο *adj.* desfrânat(-ă), depravat (-ă) II. *adv.* (-α)

ακολάριστ-ος, -η, -ο *adj.* neapretat(-ă)

ακόλλητ-ος, -η, -ο *adj.* nelipit(-ă)

ακολουθα, η *subst.* 1. înlănțuire (logică) 2. alai, cortegiul, suită // **νεκρική** ~ cortegiul funerar // ~ του βασιλέως suita regelui 3. *bis.* slujbă, ceremonie religioasă // **ιερή** ~ sfânta slujbă 4. *mat.* lanț

ακόλουθ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. următor(-oare), care urmează // **μου** **είπε** **τα** -α mi-a spus următoarele // **φώναξαν** **τα** -α **ονόματα** au strigat următoarele nume II. *adv.* (-ούτως) apoi, după, urmare, ca urmare // **ως** ~ precum urmează, în felul următor // ~ **έγινε** **η γιορτή** apoi a avut loc serbarea

ακόλουθος, ο, η *subst.* 1. însoțitor(-oare), mebru (-ă) al (a) suitei 2. atașat diplomatic // ο ~ **της πρεσβείας** atașat al ambasadei // **στρατιωτικός** ~ atașat militar // ~ **τύπου** atașat de presă // **μορφωτικός** ~ atașat cultural 3. adept, susținător al unei doctrine/idei // ~ του **προστατευτισμού** adept al protecționismului

ακολουθ-ός, -ησα *v.t.* 1. a urma, a însoți // -ητε **μέ** **urμαί-μά** // **τον** -ησε **κατα πόδας** l-a urmat pas cu pas // **γι** **αυτό** ~ **διαφορετική γραμμή** de aceea urmez o altă tactică 2. a succeda // **τα γεγονότα** -ησαν **το ένα** **το άλλο** evenimentele s-au succedat unul după altul 3. a frecventa (un curs) // ~ **τα μαθήματα** της **ιατρικής** frecventez cursurile facultății de medicină

ακόμα și **ακόμη** *adv.* încă, mai, chiar, până // ~ **δεν** ήρθε n-a venit încă // ~ **να φανεί** încă n-a venit/n-a apărut // **όχι** ~ încă nu // ~ **τόσο** încă atâta // **έχω** ~ **μερικές μέρες** mai am câteva zile // ~ **πίο πολύ** și mai mult // **έχω** ~ **να διαβάσω** mai am încă de citit // **κι αν** ~ chiar dacă // ~ **και** până și // **ήρθε** ~ **και ο...** a venit până și... // ~ **και όταν κοιμάται** chiar și când doarme

ακομμάτιαστ-ος, -η, -ο *adj.* netăiat(-ă) în bucăți, nefragmentat(-ă)

ακομμάτιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără partid 2. apartinic

ακομπανιαμέντο și **ακομπανιάρισμα**, *το subst. muz.* acompaniament

ακομπανιάρ-ω, -ισα *v.t. muz.* 1. a acompania 2. *fig.* a susține părerea cuiva

άκομψ-ος, -η, -ο I. *adj.* neelegant(-ă), grosolan(-ă), lipsit(-ă) de grație II. *adv.* (-α) // **ντύνεται** ~ nu se îmbracă elegant

ακόνη, η și **ακόνη, το** *subst.* piatră de ascuțit, gresie, tocilă

ακόνη-μα și **ακόνησ-μα, -ματος**, *το subst.* ascuțire, ascuțitul uneltelor tăioase

ακονητής și **ακονιστής, ο** *subst.* ascuțitor de secole, tocilar

ακον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ακονισμένος *v.t.* 1. a ascuți, a da la tocilă // **ακονίζει τα δόντια του** își ascute dinții // **η μελέτη ακονίζει το μυαλό** studiul ascute mintea 2. *fig.* a se pregăti sufletește pentru ceva

ακόνηστ-ος, -η, -ο *adj.* neascuțit(-ă)

ακόνοτο, το *subst. bot.* omag, plantă medicinală

ακοντ-ίζω, -ισα *v.t. sport.* 1. a arunca sulița 2. a lovi cu sulița 3. *fig.* a străpunge, a săgeta cu privirea // **τον -ισε με το βλέμμα του** l-a săgetat cu privirea

ακόνητο, το *subst.* 1. suliță, lance, săgeată 2. *top.* lance topografică pentru măsurarea terenurilor // **το ριζίμο του -ού** aruncarea suliței

ακόνητιση, η și **ακόνητισμα, το** și **ακοντισμός, ο** *subst. sport.* aruncarea suliței

ακοντ-ιστής, ο -**ίστρια, η** *subst. sport.* aruncător (-oare) de suliță

ακονώ *v.t.* vezi **ακονίζω**

ακοόμετρο, το *subst. tehn.* audiometru, acumetru

άκοπα *adv.* ușor, fără greutate

ακοπάνιστ-ος, -η, -ο *adj.* nebătut(-ă), nepisat(-ă), nemăcinat(-ă)

άκοπ-ος, -η, -ο *adj.* 1. netăiat(-ă) // -ο **ύφασμα** material netăiat 2. fără efort

ακόρεστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nesățul(-ă); insașiabil(-ă)je // -ος **άνθρωπος** om nesățul // -α **πάθη** patimi insașiabile 2. *chim.* nesaturat(-ă) // -ες **ενώσεις** soluții nesaturate

ακονρίζωτ-ος, -η, -ο *adj.* nepus(-ă) în ramă, neînramat(-ă)

ακονρτεόν, το *subst.* acordeon

ακόνητο, το *subst. muz.* acord

ακοςκίνητ-ος, -η, -ο și **ακοςκίνιστ-ος -η -ο** I. *adj.* necernut(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi cernut

ακόσημτ-ος, -η, -ο *adj.* neîmpodobit(-ă), negătit(-ă), nefardat(-ă)

ακοομία, η *subst.* necuviință, indecență

άκοσμ-ος, -η, -ο I. *adj.* necuviincios(-oasă), indecent(-ă) // -η **συμπεριφορά** comportare necuviincioasă II. *adv.* (-ά) cu indecență

ακοστάρω *v.t. mar.* 1. a acostă 2. *fig.* a opri pe cineva pentru a-i vorbi

ακοστολόγητ-ος, -η, -ο *adj.* neevaluat(-ă) // -ο **εμπόρευμα** marfă neevaluată

ακουαρέλα, η *subst.* pictură în acuarelă

ακουάριο, το *subst.* acvariu

ακουαφόρτε, το *subst. invar.* apă tare, acid nitric

ακουβάλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. netransportat(-ă) 2. netransportabil(-ă) II. *adv.* (-α)

ακουβέντιαστ-ος, -η, -ο *adj.* inabordabil(-ă)

ακούμισ-μα, -ματος, *το subst.* rezemare

ακουμιστήρι, το 1. reazem, sprijin 2. rezemătoare, spătar, spetează

ακουμιστ-ός, -ή, -ό I. *adj.* rezemat(-ă), sprijinit(-ă) II. *adv.* (-ά)

ακουμπ-ώ și **-άω, -ησα, ακουμπισμένος** I. *v.t.* a rezema, a sprijini, a propti // ~ **το τραπέζι στον τοίχο** a rezema masa de perete 2. a pune ceva undeva // ~ **το σεντούκι του πάτωμα** a pune lada pe podea II. *v.r.* a se rezema, a se sprijini // ~ **με τους αγκώνες στο τραπέζι** a se sprijini cu coatele pe masă

ακούμπωτ-ος, -η, -ο *adj.* deschiat(-ă), neîncheiat(-ă) (la butoni, nasturi, șliț etc)

ακούνητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nemișcat(-ă), neclintit(-ă) 2. de nemișcat, de neclintit

ακούραστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neobosit(-ă), infatigabil(-ă) 2. de neobosit II. *adv.* (-α)

ακούρδιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (*d.* instrumente muzicale) neacordat(-ă) 2. (*d.* ceas) neîntors, netras

ακούρευτ-ος, -η, -ο *adj.* nezuns(-ă)

άκουρ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **ακούρευτος**

ακούσι-ος, -α, -ο I. *adj.* involuntar(-ă) II. *adv.* (-α)

άκουσ-μα, -ματος, *το subst.* 1. faptul de a auzi 2. ceea ce auzim 3. bucată muzicală

ακουστική, η 1. *subst. fiz.* acustică 2. acustica unei săli

ακουστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. acustic(-ă), de sunet 2. auditiv(-ă) // -ό **νεύρο** nerv auditiv II. *subst.* **το -ό** cască, aparat acustic, receptor la aparatul de telefon // **σηκώνω το -ό** a ridica receptorul (la telefon)

ακουστ-ός, -ή, -ό I. *adj.* renunit(-ă), vestit(-ă), faimos(-oasă) II. *adv.* (-α) din auzite // το έχω ~ a ști din auzite

ακούω, άκουσα, ακούστηκα, ακουσμένος *v.t.*
1. a auzi // δεν ~ καλά nu aud bine // αυτός τα λέει, αυτός τ' ακούει el vorbește, el aude // άκουσα πως έφυγε am auzit că a plecat // μια φωνή ακούστηκε s-a auzit o voce 2. a distinge (un sunet) 3. a ciuli urechea 4. *fig.* a pleca urechea (la bârfe) 5. a fi informat în legătură cu ceva, a afla 6. a accepta ce se spune, a fi ascultător, a asculta // άκου δω! ia ascultă! // ~ μουσική ascult muzică // άκουσα τη διάλεξη am ascultat conferința // να ακούς τους γονείς σου să ascuți de părinții tăi

άκοφτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. netăiat(-ă) 2. (*d.* cafea) nemăcinat(-ă) 3. (*d.* monezi) nebătut(-ă)

ακράδαντ-ος, -η, -ο I. *adj.* neclintit(-ă) II. *adv.* (-α) cu fermitate

ακραί-ος, -α, -ο *adj.* 1. extrem(-ă), marginal(-ă), terminal(-ă) 2. extremist(-ă), fără măsură

ακραιφν-ής, -ής, -ές I. *adj.* pur(-ă), sincer(-ă) // -ής φιλία prietenie sinceră II. *adv.* (-ώς) cu sinceritate / franchețe

ακράτεια, η *subst.* 1. nestăpânire, necumpătate, intemperanță 2. *med.* incontinență // ~ των ουρών incontinența urinei

ακρατ-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. nestăpânit(-ă), necumpătat(-ă), neînfrănat(-ă), netemperat(-ă), nereșinat(-ă), violent(-ă) 2. *fig.* limbut(-ă), guraliv(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod nereșinit

ακράτητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nestăpânit(-ă), nestăvilit(-ă), debordant(-ă) 2. de nestăpânit, dezlanțuit II. *adv.* (-α)

άκρατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. curat(-ă) 2. nefalsificat(-ă) // ~ οίνος vin nefalsificat 3. absolut(-ă) // -ος ενθουσιασμός entuziasm absolut

ακρέμαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neatârnat(-ă), nesuspendat(-ă), neagățat(-ă) II. *adv.* (-α)

άκρ-η, η *subst.* 1. capăt, margine, extremă, extremitate // ως την ~ până la capăt // από τη μια ~ ως την άλλη de la un capăt la altul // πέφτει από τη μια ~ στην άλλη trece de la o extremă la alta // η ~ του γκρεμού marginea prăpastiei // η ~ του δρόμου marginea drumului // ~ στο ποτάμι de-a lungul râului 2. vârful, colț, parte // η ~ της μύτης vârful nasului // οι -ες των δακτύλων vârful degetelor // κάθεται σε μια ~ και παιζει stă deoparte și se joacă 3. loc mic // πάνε στην ~ se retrag

ακριαν-ός, -ή, -ό *adj.* de margine, mărginaș(-ă)

ακριβαγάπητ-ος, -η, -ο foarte iubit(-ă)

ακριβ-αίνο, -ουα I. *v.t.* 1 scumpi, a majora prețurile II. *v.i.* a se scumpi // όλα τα πράγματα

-υναν toate lucrurile s-au scumpit // η ζωή -υνε viața s-a scumpit

ακριβεια, η *subst.* 1. exactitate, precizie, precizie-une // με μαθηματική ~ cu precizie matematică // χρονομετρική ~ exactitate de cronometru // η ~ του ύψους preciziunea stilului 2. punctualitate 3. (cu privire la piață) scumpete // κύμα -ς val de scumpete // είναι μεγάλη ~ este mare scumpete

ακριβ-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. exact(-ă), precis(-ă), strict(-ă), corect(-ă), ireproșabil(-ă), perfect(-ă) // -ές αντίγραφο copie exactă // -ής ώρα ora exactă // -είς πληροφορίες informații precise // -ής διεύθυνση adresa exactă // ζητώ -ή απάντηση cer un răspuns precis // -ής εκτέλεση των διαταγών executarea strictă a ordinelor 2. punctual(-ă) // δεν είστε -ής στην ώρα nu sunteți punctual II. *adv.* exact, cu exactitate, tocmai, chiar, precis, riguros, fix // να είσαι εκεί ~ στις έξη să fii acolo exact la ora șase // είναι ~ οχτώ este ora opt fix // όχι ~ nu chiar așa // είναι απέναντι ~ από το σπίτι μου este chiar vizavi de casa mea // γνωρίζω ~ cunosc precis // είναι όπως ~ μου τα είπες lucrurile stau exact cum mi-ai spus

ακριβογιός, ο *subst.* fiu drag / preaiubit / unic
ακριβοδικαι-ος, -η, -ο *adj.* care are un înalt simț al dreptății // -ος δικαστής judecător foarte drept

ακριβοθώρητ-ος, -η, -ο *adj.* scumpul(-ă) la vedere
ακριβολογία, η *subst.* exprimare precisă, rigurozitate în vorbire

ακριβολόγ-ος, -α, -ο *adj.* scrupulos(-oasă) / minuțios(-oasă) în exprimare

ακριβολογ-ώ, -ησα *v.i.* a se exprima exact / cu precizie

ακριβοπληρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ακριβοπληρωμένος *v.t. (fig.)* a da bani mulți pe ceva, a plăti un preț mare, a plăti scump (o marfă, o greșeală)

ακριβ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. scump(-ă), costisitor(-oare) // -ό ύφασμα material scump 2. (*fig.*) valoros(-oasă), prețios(-oasă) // -ή πέτρα piatră scumpă 3. care vinde scump // είναι -ός στα πύτουρα και φτηνός στο αλεύρι scump la tărîțe și ieftin la făină 4. f. drag(-ă), iubit(-ă), scumpul(-ă) // -έ μου scumpul meu II. *adv.* scump, la preț ridicat // θα μου το πληρώσεις ~ mi-o vei plăti scump

ακριβούτσικ-ος, -η, -ο I. *adj.* cam scump(-ă) II. *adv.* (-α)

ακρίδα, η *subst.* lăcustă // έπεσαν επάνω του σαν τις -ες s-au năpustit asupra lui ca lăcustele
ακριλικό, το *subst.* acrilic, material plastic

ακριλικός, -ής, -ό *adj.* de / cu conținut de acril / plastic

ακρινός, -ής, -ό *adj.* mărginaș(-ă), ultim(-ă)

ακρισία, η *subst.* lipsă de discernământ, lipsă de judecată

ακριτάς, ο *subst.* 1. locuitor al unei regiuni de graniță 2. grănicer // οἱ -ες τῶν συνόρων apărători ai hotarelor

ακριτικός, -ής, -ό *adj.* 1. grăniceresc 2. de graniță

ακριτολογία, η *subst.* vorbire fără judecată

ακριτομυθία, η *subst.* vorbărie, trăncăneală

άκριτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. lipsit(-ă) de judecată, nechibzuit(-ă) 2. superficial(-ă) 3. *jur.* nejudicat(-ă) II. *adv.* (-α) fără judecată, fără discernământ, cu nesăbuință

άκρο, το *subst.* 1. limită (a unei situații, acțiuni etc) 2. *pl.* extremități

ακρο-άζομαι, -άσθηκα *v.d.* 1. a asculta, a audia 2. *med.* a asculta 3. a primi în audiență

ακρόα-μα, -ματος, το *subst.* ceea ce se aude

ακροαματικός, -ής, -ό *adj.* 1. de audiat 2. auditat(-ă), ascultat(-ă)

ακροαματικότητα, η *subst.* audiența unei emisiuni TV / radio

ακρόαση și **ακρόασις**, η *subst.* 1. audiere, audiență 2. *med.* auscultare // **πήγα σε ~ στον υπουργό** m-am dus în audiență la ministru

ακροαστικά, τα *subst. pl. med.* simptomele percepute prin auscultare

ακροατήριο, το *subst.* 1. auditoriu 2. public

ακρο-ατής, ο -άτρια, η *subst.* ascultător(-oare), persoană din public

άκροβασία, η *subst.* acrobație

ακροβάτης, ο -ισσα, η *subst.* acrobat(-ă)

ακροβατικός, -ής, -ό I. *adj.* acrobatic(-ă) II. *adv.* (-α) ca un acrobat

ακροβατισμός, ο *subst.* acțiune riscantă, acrobație

ακροβατώ *v.i. (rar)* 1. a face acrobații 2. a face lucruri riscante / îndrăznețe 3. a încerca să demonstreze logic

ακροβολ-ίζομαι, -ίσθηκα, **ακροβολισμένος** *v.d. milit.* 1. a se desfășura pentru luptă 2. a face schimb de focuri de armă

ακροβολισμός, ο *subst. milit.* 1. dispersarea trăgătorilor pentru luptă 2. începutul schimbului de focuri de armă

ακροβολιστής, ο *subst. milit.* soldat tiralior, infanterist trăgător în dispozitivul de luptă

ακροβυστία, η *subst. anat.* prepuț

ακρογιάλι, το *subst.* țărnul mării

ακρογιαλία, η *subst.* vezi **ακρογιάλι**

ακρογωνιαίος, -ια, -ιο *adj.* 1. unghiular(-ă) 2. de bază // -ος **λίθος** piatră unghiulară

ακροδέκτης, ο *subst. elect.* bornă

ακροθαλασσιά, η *subst.* vezi **ακρογιάλι**

ακροθιγής, -ής, -ές I. *adj. inv.* 1. ușor atins(-ă) 2. (*fig.*) superficial(-ă) II. *adv.* (-ώς) ușor, cu ușoară atingere, cu superficialitate // ~ **μόνον άγγισε το ζήτημα** a atins chestiunea foarte ușor

ακροκέραμος, ο și **ακροκέραμο**, το *subst.* țiglă ornamentală pentru colțuri

ακροκόρυφος, -ος, -ο *adj.* înalt(-ă) de tot

ακρόλοφος, ο *subst.* vârf de deal

ακρόμακρα *adv.* 1. cam departe 2. de departe // **κάθομαι ~** stau cam departe

ακρομάλιο și **ακρόμαφαλο**, το *subst. anat.* capatul cordonului ombilical

άκρον άωτον, το *adj. + subst.* gradul cel mai înalt

ακροποδητί *adv. inv.* pe vârful picioarelor

ακρόπολη și **ακρόπολις**, η *subst.* citadelă, acropolă // ~ τῶν Αθηνών Acropolea Atenei

ακροποταμιά, η *subst.* malul râului

ακρόπρωρο, το *subst.* sculptură în lemn care se pune la emblemă la prora unui vapor

ακροπύργιο, το *subst.* donjon, turn de apărare, foisor

άκρ-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. extrem(-ă) // *pol.* -α **αριστερά**, **δεξιά** extrema stângă, dreaptă 2. ultim(-ă), suprem(-ă) // το -ο **αγαθό** binele suprem 3. desăvârșit(-ă) // -α **σιωπή** tăcere desăvârșită II. *subst.* το -ο punctul extrem, culmea unui lucru // το -ο **άωτο της ευτυχίας** culmea fericirii III. *adv.* (-ως) extrem de, excesiv de, în cel mai înalt grad, foarte, extraordinar de // ~ **ωραιος** foarte frumos // ~ **εμπιστευτική πληροφορία** informație confidențială în cel mai înalt grad // ~ **αορίστος** extrem de vag/extraordinar de neprecis

ακροστασία, η *subst. gimn.* statul în vârful picioarelor

ακροστιχίδα, η *subst.* acrostih

ακροσφαλής, -ής, -ές I. *adj.* șubred(-ă), instabil(-ă), precar(-ă), nesigur(-ă), periculos(-oasă) // -ής **κατάσταση** situație nesigură II. *adv.* (-ώς) în mod nesigur, periculos, precar

ακροτελεύτιος, -α, -ο *adj.* cel (cea) din urmă, final(-ă)

ακρότητα, η *subst.* exagerare, exces // **έγιναν πολλές -ες** au existat multe exagerări

ακροφοβία, η *subst.* rău de înălțime

ακροτομό *v.t. inv.* a tăia vârful, a scurta

άκροτ-ος, -η, -ο *adj. inv.* fără zgomot

ακροφανής, -ής, -ές *inv. adj.* abia văzut(-ă), abia vizibil(-ă)

ακρόχολ-ος, -η, -ο *inv. adj.* supărăcios(-oasă), iritabil(-ă), irascibil(-ă)

ακροώμαι *v.d.* vezi **ακροάζομαι**

ακρυστάλλωτ-ος, -η, -ο *adj.* necristalizat(-ă)

άκρופερίτ(-ος, -η, -ο) *adj.* 1. neascuns(-ă), neascoperit(-ă), evident(-ă) 2. *fig.* destăinuit(-ă) // -ο *μυστικό* secret neascuns

ακρωδυνία, η *subst. med.* acrodinie, durere în extremități

ακρώρεια, η *subst. inv.* vârf de munte, pisc, creștet

ακρωτήρι și **ακρωτήριο(v), το** *subst. geogr.* cap, promontoriu

ακρωτηρι-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, ακρωτηριασμένος *v.t.* 1. a mutila 2. *chir.* a amputa

ακρωτηριασμός, ο *subst.* 1. mutilare 2. *med.* amputare

ακται-ος, -α, -ο *adj.* de litoral, de coastă

ακταιωρία, η *subst. mar.* păzitul coastei

ακταιωρός, η *subst. mar.* vas militar pentru paza coastei

ακτένιστ-ος, -η, -ο *adj.* nepieptănat(-ă)

ακτή, η *subst.* coastă, litoral, țarm // **Κυανή** ~ Coasta de Azur

ακτιμοσύνη, η *subst.* lipsă de proprietate (agrară)

ακτιμόνας, ο *adj.* care nu are proprietate (agrară)

ακτιβισμός, ο *filoz. subst.* activism

ακτίν-α, η *subst.* 1. rază // -ες του ήλιου razele soarelui // *υπεριώδεις* -ες raze ultraviolete // -ες *Ρέντγκεν* raze Röntgen (raze X) // *fig.* ~ *δράσης* rază de acțiune // *μια* ~ *ελπίδας* o rază de speranță // *σε* ~ *πέντε χιλιόμετρων* pe o rază de cinci kilometri // *οι* -ες του τροχού spițele roții

ακτινίδιο, το *subst.* 1. arborele cu fructe kiwi 2. fructul kiwi

ακτινίο, το *subst. chim.* actiniu

ακτινοβολία și **αχτινοβολιά, η** *subst.* 1. radiație 2. iradiere // *ηλιακή* ~ radiație solară // *κοσμική* ~ radiație cosmică 3. *fig.* strălucire, sclipire

ακτινοβόλ-ος, -α, -ο *adj.* 1. iradiant(-ă), strălucitor(-oare), luminos(-oasă) 2. *fig.* răspânditor(-oare) de civilizație

ακτινοβολ-ώ, ησα *v.i.* 1. a iradia, a emite raze 2. a străluci 3. *fig.* a fi bucuros(-oasă), a-i radia fața, a fi iluminat de bucurie și mulțumire

ακτινογραφία, η *subst.* radiografie

ακτινογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* radiografic(-ă)

ακτινοδέσμη, η *subst.* fascicul de raze

ακτινοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* radial(-ă), dispus(-ă) în formă de raze

ακτινοθεραπεία, η *subst.* radioterapie

ακτινολογία, η *subst.* radiologie

ακτινολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* radiologic // -ό *τμήμα* secție de radiologie

ακτινολόγος, ο, η *subst.* medic radiolog

ακτινοσκοπήση, η *subst.* radioscopie

ακτινοσκοπικ-ός, -ή, -ό *adj.* radioscopic(-ă)

ακτινωτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* radial, sub formă de raze II. *adv.* (-ά)

άκτι-ος, -ος, -ο *adj.* vezi **ακταίος**

ακτίς, η *subst.* vezi **ακτίνα**

άκτιστ-ος, -η, -ο *adj.* neconstruit(-ă)

ακτοπλοία, η *subst. mar.* cabotaj

ακτοπλοικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de cabotaj // -ό *σκάφος* navă de cabotaj II. *adv.* (-ά)

ακτοφουρά, η *subst.* paza coastei

ακτοφυλακή, η *subst.* vezi **ακτοφουρά**

ακτύπητ-ος, -η, -ο *adj.* nebătut(-ă), nelovit(-ă)

ακυβερνησία, η 1. lipsă de guvern 2. proastă guvernare

ακυβέρνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neguvernăt(-ă), necărmuit(-ă), lipsit(-ă) de guvern 2. neguvernabil(-ă), de nestăpănit II. *adv.* (-α)

ακυκλοφόρητ-ος, -η, -ο *adj.* nepus în circulație, nedifuzat

ακύμαντ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. lipsit(-ă) de valuri, calm(-ă) 2. *fig.* tihnit(-ă) // -η *ζωή* viață tihnită II. *adv.* (-α)

ακυρίετ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necucerit(-ă) 2. de necucerit, inexpugnabil(-ă)

ακυριολεξία, η *subst.* improprietate (a termenilor), imprecizie în exprimare

ακυρολογώ *v.i.* a folosi termeni improprii

άκυρ-ος, -η, -ο I. *adj.* lipsit(-ă) de valabilitate, nul(-ă), anulat(-ă) // -η *απόφαση* hotărâre lipsită de valabilitate // *jur.* -ον *και μη υπάρχον* nul și neavenit II. *adv.* (-ως)

ακυρότητα, η *subst. jur.* nulitate, lipsă de valabilitate

ακυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ακυρωμένος *v.t.* a anula, a invalida, a abroga, a aboli, a infirma, a rezilia // ~ *μια απόφαση* a invalida o hotărâre // ~ *ένα νόμο* a abroga o lege // ~ *ένα συμβόλαιο* a rezilia un contract

ακύρωση, η *subst.* anulare, invalidare, abrogare, abolire, infirmare, reziliere

ακυρωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* invalidant(-ă), abrogativ(-ă), care atrage după sine abolire / invalidare / reziliere // -ό *δικαστήριο* curtea de casație II. *adv.* (-ά)

ακύρωτ-ος, -η, -ο *adj.* neratificat(-ă)

ακωδικοποίητ-ος, -η, -ο *adj.* necodificat(-ă)

ακώλυτ-ος, -η, -ο *adj.* fără predici, nestingherit(-ă), liber(-ă)

ακωλύτως *adv.* fără piedici, fără obstacol

άκων, -ουσα, -ον *adj.* *inv.* involuntar(-ă), fără voie / să vrea // **εκών** -ων vrând nevrând, volens nolens // **το έπραξεν** -ων a făcut-o fără să vrea

άκωπ-ος, -η, -ο *adj.* fără vâsle

αλά *adv.* à la, în maniera, ca // ~ **ιταλικά** ca italienii

άλα *interj.* înainte! pe ei! // ~ **τους, και τους** **πίασαμε** până aici le-a fost, i-am prins

αλαβάστριν-ος, -η, -ο *adj.* 1. de alabastru 2. *fig.* alb(-ă) ca alabastrul

αλάβαστρο, **το** *subst.* alabastru

αλάβωτ-ος, -η, -ο *adj.* care nu e rărit

αλάδωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neuns(-ă), nebotezat(-ă) 2. *fig.* nemituit(-ă), necorupt(-ă)

αλαζόνας, ο, η *subst.* om/persoană arogant(-ă), îngâmfat(-ă), trufaș(-ă)

αλαζονεία, η *subst.* aroganță, îngâmfare, trufie

αλαζονικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* arogant(-ă), trufaș(-ă), îngâmfat(-ă), înfumurat(-ă) II. *adv.* (-ά) cu aroganță, cu înfumurare

αλάθειτ-ος, -η, -ο și **αλάθειτ**-ος -η -ο I. *adj.* 1. infailibil(-ă), negreșit(-ă) 2. *fig.* fără de păcat II. *subst.* **το** -ο infailibilitate // **το ~ του Πάπα** infailibilitatea Papei III *adv.* (-α)

αλαλαγμός, ο *subst.* 1. chiot, strigăt de bucurie, aclamație 2. strigăt de luptă

αλαλ-άζω, -ασα *v.i.* 1. a chiui, a scoate strigăte de bucurie, a aclama 2. a scoate strigăte de luptă

αλαλία, η *subst.* 1. muțenie, mutism 2. *med.* alalie, imposibilitate de a vorbi, logoplegie

αλαλ-ιάζω, -ιασα, **αλαλιασμένος** I. *v.t.* a ameții, a zăpăci 2. *v.r.* a se zăpăci

άλαλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. mut(-ă), fără grai 2. *fig.* stupefiat(-ă), uimit(-ă), uluit(-ă) // **έμεινε** -ος a rămas fără grai

αλαλούμ, **το** *subst.* confuzie

αλαμπουρνέζικ-ος, -η, -ο I. *adj.* (*d.* exprimare) de neînțeles, încurcat(-ă), abracadabrant(-ă), păsăresc(-ească) II. *adv.* (-α) // **μιλά** ~ vorbește încurcat

αλάνα, η *subst.* maidan, loc viran

αλάνθαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. fără greșeli 2. care nu greșește II. *adv.* (-α)

αλάνι, **το** *subst.* golan, pușlama

αλανιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* golănesc(ească)

αλάξεντ-ος, -η, -ο *adj.* necioplit(-ă)

αλάργα *adv.* departe

αλαργιν-ός, -ή, -ό I. *adj.* îndepărtat(-ă) II. *adv.* (-ά)

άλας, **το** *chim.* sare *pl.* **τα άλατα** 1. săruri 2. *med.* artroză

αλασκάριστ-ος, -η, -ο *adj.* *inv.* neslăbit(-ă), neslobozit(-ă) din legături

αλατένι-ος, -α, -ο *adj.* de sare, salin

αλατζάς, ο *subst.* țesătură de bumbac

αλάτ-ι, **το** *subst.* sare **φάγαμε ψωμί και ~ μαζί** am mâncat pâine și sare împreună // **θαλασσινό** ~ sare marină // **ορυκτό** ~ sare gemă // **μαγειρικό** ~ sare de bucătărie // **τον έκανε του -ού** l-a bătut zdrăvăn

αλατιέρα, η *subst.* solniță

αλατ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αλατισμένος** *v. t.* a săra

αλάτισ-μα, **ματος** **το** *subst.* sărare

αλατισμέν-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* mânca) sărat(-ă)

αλατιστ-ός -ή -ό *adj.* pus(-ă) la saramură

αλατόνερο, **το** *subst.* apă cu sare, saramură

αλατοπίπερο, **το** *subst.* sare și piper

αλατοπιπερώνω *v.t.* a pune sare și piper

αλατούχ-ος, -ος, -ον și -α, -ο *adj.* sărat(-ă)

αλατοφύρ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* salin, salifer

αλατωρυχείο, **το** *subst.* ocnă, salină, mină de sare

αλατωρύχος, ο *subst.* miner care lucrează în ocnele de sare

αλάφι, **το** *subst.* vezi **ελάφι**

αλαφ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **αλαφιασμένος** I. *v.t.* a speria, a zăpăci, a ului II. *v.i.* -ομαι a-și ieși din fire, a se speria, a se tulbura, a-și pierde capul

αλαφιασμέν-ος, -η, -ο *adj.* speriat(-ă), ieșit(-ă) din fire, zăpăcit(-ă)

αλαφίνα, η *subst.* căprioară

αλαφοδά, η *subst.* ușurintă, sprinteneală, neseizitate, superficialitate

αλαφροίσκιωτ-ος, -η, -ο *adj.* care are vedenii, smintit(-ă)

αλβανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* albanez(-ă) II. *subst.* **τα** -ά limba albaneză // **μιλώ** -ά a vorbi limba albaneză // η -ή limba albaneză // **μιλώ την** -ή vorbesc albaneza

αλβανιστί *adv.* 1. în manieră albaneză, ca albanezii 2. în limba albaneză

Αλβαν-ός, ο, -ίδα, η *subst.* albanez(-ă)

αλβανόφων-ος, -η, -ο *adj.* albanofon(-ă), vorbitor de albaneză

άλγεβρα, η *subst. mat.* algebră

αλγεβρικ-ός, -ή, -ό I. *adj. mat.* algebric(-ă), de algebră // -ό **πρόβλημα** problemă de algebră II. *adv.* (-ά)

αλγειν-ός, -ή, -ό I. *adj.* chinuitor(-oare), dureros (-oasă) II. *adv.* (-ώς)

αλγεριν-ός, -ή, -ό *adj.* algerian(-ă) // ο -ός algerian

Αλγερινίδα, η *subst.* algeriană

άλγηση, η *subst. med.* algezie, sensibilitate dureroasă

αλγοριθμικ-ός, -ή, -ό *adj. mat.* algoritmic(-ă)

αλγόριθμος, ο *mat.* algoritm

άλγος, το *subst.* 1. durere, chin 2. *fig.* suferință, întristare, amărăciune
αλγώ *v.i.* (folosit numai la indicativ prezent) și *fig.* a-1 durea, a simți durere
αλδεύδη, η *subst.* chim. aldehidă
αλδύνα și **αλδιναί**, οι *subst. pl. tip.* alpine
αλέα, η *subst.* șir de copaci
αλέγκρο *adv.* allegro, în ritm vioi
αλεγράρω, -ισα *v.t. și i. a.* (se) bucura
αλεγρέτο și **αλλεγκρέττο** *adv. muz.* allegretto
αλέργος, -α, -ο *adj.* 1. vioi(-oaie), vesel(-ă) 2. cu inima deschisă // **έχει -α καρδιά** are inima deschisă
αλεγοροσση, η *subst.* vioiciune, veselie, sprinte-neală
αληλάτη-ος, -η, -ο *adj.* nejefuit(-ă)
αλέθω, **άλεθα**, **αλέστηκα**, **αλεσμένος** 1. a măcina 2. a mesteca // **αλέθει και πέτρες** mestecă și pietre
αλειβω *v.t.* vezi **αλείφω**
άλειμ-μα, -ματος, το *subst.* 1. ungere 2. *fig.* mituire 3. orice pastă alimentară
αλείφω, **άλειψα**, **αλείφτηκα**, **αλειμμένος** *v.t.* 1. a unge, a da cu cremă 2. *fig.* a mitui 3. a mirui // ~ το **ψωμί με βούτηρο** a unge pâinea cu unt 5. a se da cu cremă // ~ το **πρόσωπό μου με κρέμα** a se da cu cremă pe față
άλειψις, η *subst.* vezi **άλειμμα**
άλειωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. netopit(-ă), netocit(-ă) 2. de netopit, de netocit
αλέκιστ-ος, -η, -ο *adj.* nepătat(-ă), fără pete, imaculat(-ă)
αλεκτοροειδή, τα *subst. pl.* galinacee
αλέκτωρ, ο *subst. inv.* cocoș // **ενταύτη τη νυκτί πριν αλέκτορα φωνήσαι** în noaptea aceasta înainte de-a cânta cocoșul
αλεξανδριν-ός, -ή, -ό *adj.* alexandrin(-ă) // -ός **στίχος** vers alexandrin
αλεξίκακ-ος, -ος, -ον *adj. inv.* care apără de rău
αλεξικέραυνο, το *subst.* paratrăsnet
αλεξιπτωτ-ιστής, ο -ίστρια, η *parașutist(-ă)*
αλεξιπτωτο, το *subst.* parașută
αλεξίπυρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. ignifug(-ă) 2. το -ο **απάρητο** are foc
αλεξίσφαιρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. antiglonț
αλεξίφάρμακο, το *subst. inv.* antidot
αλεπόγωνα, η *subst.* blană de vulpe
αλεποτόμαρο, το *subst.* piele de vulpe
αλεπότρυπα, η *subst.* vizuină de vulpe
αλεπού, η *subst.* 1. vulpe 2. *fig.* om viclean, șiret
αλεπουδισ-ιος, -ια, -ο *adj.* de vulpe, al vulpii, vulpesc(-ească)

αλεπουδία, η *subst.* 1. viclenie, șiretenie, șiretlic, viclesug, perfidie, ipocrizie 2. uneltire, complot, intrigă
αλερετούρ, το *subst.* dus-întors
αλέρωτ-ος, -η, -ο *adj.* nemurdărit(-ă)
άλεο-μα, **ματος** το 1. măcinare 2. mestecat
αλεσμέν-ος, -η, -ο *adj.* măcinat(-ă), tocat(-ă), răsniț(-ă) // -ο **σιτάρι** grâu măcinat // -ο **κρέας** carne tocată // -ος **καφέ** cafea răsniță (măcinată)
αλεστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de măcinat // -ή **μηχανή** mașină de măcinat II. *subst.* τα -ά plata pentru măcinare, uium
άλεστ-ος, -η, -ο *adj.* nemăcinat(-ă)
αλέτρι, το *subst.* plug
αλετριά, η *subst.* brazdă (trasă de plug)
αλετρ-ίζω, -ισα *v.t.* a ara
αλέτρισο-μα, -ματος, το *subst.* arat, arătură
αλετρόπισα-μα, -ματος, το *subst.* coarnele plugului
αλετροσιδερο, το *subst.* brăzdar
αλευθέρωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neeliberat(-ă), nepus(-ă) în libertate
αλευράς, ο *subst.* comerciant de făină
αλεύρι, το *subst.* făină (mai ales de grâu)
αλευριά, η *subst.* terci cu făină de grâu
αλευροειδ-ής, -ής, -ές *adj.* ca făina, făinos(-oasă)
αλευρόκολλα, η *subst.* lipici preparat din făină amestecată cu apă
αλευρόμυλος, ο *subst.* moară de făină
αλευροποιία, η *subst.* industria de morărit
άλευρον, το vezi **αλεύρι**
αλευροποιός, ο *subst.* fabricant de făină
αλευρούχ-ος, -ος, -ο *adj.* făinos(-oasă)
αλευρώδ-ης, -ης, -ες *adj.* vezi **αλευροειδής**
αλεύρω-μα, -ματος το 1. pulbere de făină depusă pe haine sau pe alte obiecte 2. *fig.* spoială de cultură, pospăială
αλευρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αλευρωμένος** *v.t.* a presăra cu făină, a pospăi
αλευτέρωτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αλευθέρωτος**
αληγεις, οι *subst. pl.* alizee
αλήθεια, η I. *subst.* adevăr // η ~ **είναι** ότι... adevărul este că... // η **σχετικότητα** της -ς relativitatea adevărului // **αντικειμενική** ~ adevăr obiectiv // **θεωρία** της -ς teoria adevărului // **να σας πω την** ~ să vă spun adevărul // **για να πούμε την** ~ la drept vorbind, ca să fim sinceri // **τη αληθεία** într-adevăr, de fapt II. *adv.* cu adevărat, într-adevăr, chiar așa // **θύμωσε στ' ~** s-a supărat cu adevărat // **ώστε ~ είναι** așadar e adevărat // ~ **για πες** μου chiar așa, spune-mi

αληθεύει *v. r.* a se adevăra, a fi adevărat // η **επίδοση δεν** ~ **știrea** nu e adevărată

αληθιν-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. adevărat(-ă), real(-ă) // **μιά -ή ιστορία** o istorie adevărată 2. sincer(-ă) // **-ός φίλος** prieten adevărat, sincer 3. veridic(-ă), veritabil(-ă) // **-ό διαμάντι** diamant veritabil II. *adv.* (**-ά**) într-adevăr, realmente

αληθοφάνεια, η *subst.* verosimilitate

αληθοφαν-ής, -ής, -ές *adj.* verosimil(-ă), plauzibil(-ă)

αληθοφοβία, η *subst.* teama de adevăr

αληπασαδισμός, ο *subst. înv.* maniera lui Ali-Pașa, samavolnicie

αλησομόνητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neuitat(-ă) 2. de neuitat

αλητεία, η *subst.* vagabondare, vagabondaj

αλητ-εύω, -εψα *v.i.* a vagabonda, a hoinări

αλήτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* vagabond(-oandă), hoinar(-ară)

αλήτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* de vagabond, de haimana II. *adv.* (**-α**)

αλητόπαιδο, το *subst.* copil vagabond / al străzii

αλθαία, η *bot. subst.* nalbă

αλί și **αλιά** *interj.* vai

αλιάδα, η *subst. culin.* scordolea, pastă de cartofi cu usturoi și pește sărat

αλίγδιαστ-ος și **αλίγδωτ-ος, -η, -ο** *adj.* fără murdărie

αλιάνιστ-ος, -η, -ο *adj.* nemărunt(-ă)

αλιβάνιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. netămâiat(-ă) 2. *fig.* nelăudat(-ă), neelogiat(-ă)

αλιγόστευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. care nu a fost micșorat(-ă) / redus(-ă) 2. ireductibil(-ă) II. *adv.* fără a se micșora

αλιεία, η *subst. înv.* pescuit

αλιέυ-μα, -ματος, το *subst.* 1. toți peștii pescuiți 2. toate sorturile de pești care pot fi pescuiți

αλιεύς, ο *subst. înv.* pescar

αλιευτική, η *subst. înv.* pescuit, îndeletnicirea / tehnica pescarului

αλιευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* pescăresc(-ească)

αλι-εύω, -ευσα, -εύτηκα, αλιευμένος *v. t.* a pescui

άλικ-ος, -η, -ο *adj.* roșu-aprins, stacojiu(-ie)

αλιμάριστ-ος, -η, -ο *subst.* neșlefuit(-ă)

αλίμονο *interj.* vai, păcat

αλιόφωσ, το *subst.* lumina de atras pești

αλίπαντ-ος, -ος, -ο *adj.* (*d.* ogoare) neîngrășat(-ă), nefertilizat(-ă)

αλίπαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* conservat(-ă) cu sare, sărat(-ă) // **-α ψάρια** pește sărat II. *subst.* // **τα -α** mezeluri

αλυπηγή, η *subst.* izvor de apă sărată pentru tratament, băi sărate

αλιοβερσίσι, το și **αλιοβερίσο** *subst.* 1. comerț, afaceri 2. *fig.* legătură, relație

αλιοβια, η *subst.* leșie

αλιτήρι-ος, -ο, -α *subst.* ticălos(-oasă)

αλιφασκιά, η *subst. bot.* salcie

άλιωτ-ος, -η, -ο *adj.* netopit(-ă)

άλκαλι și **αλκάλιο**, το *subst. chim.* alcalin

αλκαλικ-ός, -ή, -ό *adj.* alcalin(-ă)

αλκαλικότητα, η *subst. chim.* alcalinitate

αλκαλοειδές, τα *subst. chim.* alcaloid

αλκή, η *subst.* 1. vigoare, forță // **νεανική** ~ vigoare tinerească

άλκη, η *subst. zool.* elan

άλικ-ος, -η, -ο *adj.* viguros(-oasă), puternic(-ă)

αλκοόλ, το *subst. invar.* alcool, băutură spirtoasă

αλκοόλη, η *subst. chim.* alcool metilic

αλκοόλικ-ός, -ή, -ό *adj.* alcoolic(-ă)

αλκοολισμός, ο *subst.* alcoolism

αλκοολούχ-ος, -ος și **-α, -ο** *adj.* care conține alcool, alcoolizat(-ă)

αλκοτέστ, το *subst.* test pentru determinarea alcoolemiei

αλκυνόνα și **αλκυνών**, η *subst. ornit.* alcion, pescăruș albastru

αλκυνίδες, οι *subst.* zile (de obicei din ianuarie) în care e timp frumos

αλλά *conj.* dar, însă, ci // ~ **δέν του απάντησε** dar nu i-a răspuns // **έφυγε ~ δεν ξέχασε την πατρίδα** του a plecat, însă nu și-a uitat patria // **όχι μόνο ξέρει την τέχνη ~ και την εφαρμόζει** nu numai că știe meserie ci o și aplică

αλλαγή, η *subst.* 1. schimbare, modificare // **ριζική** ~ schimbare radicală // ~ **του καιρού** schimbarea timpului // 2. schimb ~ **κατοικίας** schimb de locuință

άλλαγ-μα, -ματος, το *subst.* schimbat, schimbare // το ~ **του κοστουμιού** schimbatul costumului

αλλάζω și **αλλάσσω, άλλαξα, αλλάχτηκα, αλλαγμένος** I. *v.t.* a schimba, a modifica, a transforma, a preschimba // ~ **γνώμη** a-și schimba părerea // ~ **νομίσματα** a schimba banii 2. *v.i.* a se schimba, a se transforma // **άλλαξε η κατάσταση** situația s-a schimbat // **αλλάζουν τα πράγματα** lucrurile se schimbă // **πολύ άλλαξε** s-a transformat mult

αλλαντίαση, η *subst. med.* intoxicare cu mezeluri

αλλαντικό, το *subst.* mezel

αλλαντοποιείο, το *subst.* fabrică de mezeluri

αλλαντοποιός, ο *subst.* fabricant de mezeluri

αλλαντοπωλείο, το *subst.* mezelărie
αλλαξιά, η *subst.* lenjerie de corp și îmbrăcăminte de schimb, (*fam.*) schimburi
αλλαξοδρομ-ώ, -ησα *v.t.* a schimba direcția de mers
αλλαξοπιστία, η *subst.* convertire, schimbarea religiei / credinței
αλλαξόπιστ-ος, -η, -ο *adj.* renegat(-ă), apostat(-ă)
αλλαξοπιστώ, αλλαξοπιστώσα *v.t.* a se converti, a deveni apostat(-ă), a-și schimba religia
αλληγορού *adv. inv.* în altă parte, altundeva
αλληπάλληλ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. succesiv(-ă), unul după altul 2. continuu(-ă) II. *adv.* (-α)
αλλεργία, η *subst. med.* alergie
αλλεργικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* alergic(-ă), de alergie
αλληγορία, η *subst.* alegorie
αλληγορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* alegoric(-ă) // -ή έννοια sens alegoric II. *adv.* (-ά)
αλληθωρ-ίζω -ισα *v.i.* a se uita cruciș, a fi șasiu
αλληθώρισ-μα, -ματος, το *subst.* strabism
αλληθωρ-ος, -η, -ο *adj.* sașiu, strabic
αλληλαγαπ-ιέμαι, -ήθηκα *v.r.* a se iubi unul pe altul
αλληλασφάλεια, η *subst.* asigurare mutuală
άλληλ(ο)- element de compunere care denotă reciprocitate, folosit frecvent în context plural
αλληλεγγύη, η *subst.* solidaritate // **εθνική** ~ solidaritate națională
αλληλεγγυ-ος, -α, -ο I. *adj.* solidar(-ă) // **κηρύσσομαι -ος με κάποιον** mă declar solidar cu cineva II. *adv.* (-α)
αλληλένδετ-ος, -η, -ο *adj.* conex(-ă), care se găsește în legătură cu ceva, care însoțește ceva // **όλα είναι -α** στη φύση în natură toate sunt în legătură // **-α** **συμφέροντα** interese conex
αλληλεξάρτηση, η *subst.* interdependență
αλληλεπίδραση, η *subst.* influență reciprocă
αλληλοβοήθεια, η *subst.* ajutor reciproc
αλληλογραφία, η *subst.* corespondență // **μαθημάτα δι -ς** cursuri prin corespondență // **βρίσκομαι σε ~ με κάποιον** a fi în corespondență cu cineva
αλληλογράφος, ο, η *subst.* funcționar(-ă) corespondent(-ă)
αλληλογραφ-ώ, -ησα *v. i.* a corespunde
αλληλοδιαδοχή, η *subst.* succesiune
αλληλοδιδασκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* alilodidactic, care ține de metoda alilodidactică
αλληλοδιδασκαλία, η *subst.* metodă alilodidactică
αλληλοεξυπηρέτηση, η *subst.* serviciu reciproc
αλληλομαχία, η *subst.* bătaie
αλληλοπάθεια, η *subst.* interferență

αλληλοπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* reciproc // *gram.* -ές **ρήμα** verb reflexiv
αλληλοσεβασμός, ο *subst.* respect reciproc
αλληλοσκοτωμός și **αλληλοσπαργμός**, ο *subst.* 1. sfășiere reciprocă 2. război civil
αλληλοσπαράσσομαι *v.r.* a se sfășia reciproc, a se bate fără cruțare
αλληλοσυγκρούμενος, -η, -ο *adj.* contradictoriu(-ie)
αλληλοσύνδεση, η *subst.* corelație
αλληλοσφαγή, η *subst.* măcelărire / masacrare reciprocă
αλληλοτρώγομαι *v.r.* a se mânca unul pe altul
αλληλούια *interj.* aleluia
αλληλουβρίζομαι *v.r.* a se înjura, a se insulta
αλληλουποστηρίξη, η *subst.* sprijin reciproc
αλληλουχία, η *subst.* 1. conexiune 2. legătură cauzală
αλληλοφάγω-μα, -ματος, το *subst.* mâncătorie
αλληλοφθονία, η *subst.* invidie reciprocă
αλληλόχρε-ος, -η, -ο *adj.* // (*fin.*) -ος **λογαριασμός** cont curent
αλλιγάτωρ, ο *subst. zool.* aligator
αλλιώς *adv.* altfel, în mod diferit, în alt chip // **εγώ ~ το κατάλαβα** eu am înțeles altfel
αλλιώςτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* deosebit(-ă), diferit(-ă) // **είναι -ος από τους άλλους** este diferit de ceilalți II. *adv.* (-α)
αλλό *interj.* alo
αλλογεν-ής, -ής, -ές *adj.* străin(-ă), de alt neam, alogen(-ă)
αλλόγλωσσ-ος, -η, -ο *adj.* de altă limbă / care vorbește altă limbă
αλλοδαπή, η *subst.* străinătate, țări străine
αλλοδαπ-ός, -ή, -ό *adj.* străin(-ă) // **το τμήμα -ών** secția pentru străini (la poliție)
αλλόδοξ-ος, -η, -ο *adj.* de altă credință, eterodox(-ă)
αλλοεθν-ής, -ής, -ές *adj.* de altă nație, străin(-ă)
άλλοθι, το *subst.* 1. *jur.* το ~ alibi 2. scuză, alibi
αλλόθρησκ-ος, -η, -ο *adj.* de altă religie
αλλοίμωνο *interj.* vezi **αλίμονο**
αλλοι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αλλοιωμένος *v.t.* a denatura, a deforma, a schimba în rău // ~ **το περιεχόμενο του βιβλίου** a denatura conținutul cărții // **-θήκαν τα χαρακτηριστικά του** trăsăturile sale s-au schimbat
αλλοίωση, η *subst.* denaturare, deformație, schimbare (în rău)
αλλοκοτιά, η *subst.* ciudățenie, bizarerie
αλλόκοτ-ος, -η, -ο I. *adj.* ciudat(-ă), straniu(-ie), bizar(-ă) II. *adv.* (-α)
αλλοπαρμέν-ος, -η, -ο *adj.* dezzechilibrat(-ă) mental, posedat(-ă)

αλλόπιτ-ος, -η, -ο *adj.* de altă credință
αλλοπρόσαλλ-ος, -η, -ο I. *adj.* nestatornic(-ă), schimbător(-oare), cu două fețe // -ος ανθρωπος om cu două fețe II. *adv.* (-α)
άλλ-ος, -η, -ο I. *pron. adj.* alt(-ă), celălalt, cealaltă // -ος άνθρωπος alt om // -η φορά altă dată // με -α λόγια cu alte cuvinte // αυτό είναι -ο πράγμα asta e altceva (e un alt lucru) // πες -ο κάτι spune altceva // δεν κάνει -ο παρά... nu face altceva decât... // το -ο βιβλίο cealaltă carte II. *pron. adj.* altul(-a), celălalt, cealaltă // ο ένας τον -ον unul pe celălalt // ο ένας με τον -ο unul cu celălalt // μπροστά στους -ους în fața celorlalți // -ος... ος unul... altul // κανείς -ος nimeni altcineva // κατά τα -α în ceea ce privește restul // εξ -ου pe de altă parte // χωρίς -ο neapărat // όλοι οι -οι toți ceilalți // -ο πάλι τούτο! ce mai e și asta! III. *adj.* următor(-oare) // την -η μέρα / βδομάδα în ziua / săptămâna următoare
άλλοτε *adv.* 1. altădată // άφησέ το για ~ lasă-l pentru altă dată // ~ γελά κι ~ κλαίει când / ba râde, când / ba plânge 2. (*rar*) altcândva
αλλοτιν-ός, -ή, -ό *adj.* din altă epocă, de altădată
αλλοτρ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, αλλοτριωμένος II. *v.t.* 1. a înstrăina, a aliena 2. *jur.* a expropria, a confisca
αλλοτρίωση, η *subst.* 1. alienare, înstrăinare 2. *jur.* expropriere, confiscare
αλλοτροπία, η *subst. chim.* alotrapie
αλλού *adv.* în altă parte, altundeva
αλλοφαν-ής, -ής, -ές *adj.* diferit(-ă), cu alt aspect
αλλοφροσύνη, η *subst.* nebunie, sminteală, demență
αλλοφρον-ων (-ονος), -ων, -ον *adj.* nebun(-ă), smintit(-ă), dement(-ă), ieșit(-ă) din minti
άλλωστε *adv.* de altfel, de altminteri
άλ-μα, -ματος *το* *subst.* săritură, salt // ~ επί κοντώ săritură cu prăjina // ~ μετ' εμποδίων / σε μήκος / σε ύψος săritură peste obstacole / în lungime / în lățime // ποιοτικό ~ salt calitativ // μεγάλο ~ στην ανθρώπινη σκέψη salt mare în gândirea umană
αλμανάκ și **αλμανάχ**, *το* *subst.* almanah
αλματικ-ός, -ή, -ό *adj.* prin/în salturi // -ή ανάπτυξη dezvoltare în salturi
αλματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* spectaculos, impresionant // -ης ανάπτυξη της οικονομίας dezvoltarea spectaculoasă a economiei
άλμη și **άρμη, η** *subst.* 1. apă de mare, mai ales cea din instalațiile de obținere a sării de mare 2. saramură
άλμπτρος, το *subst. ornit.* albatros

άλμπουμ, το *subst.* album
άλμπουρο și **άρμπουρο, το** *subst.* catarg
αλμύρα și **αρμύρα, η** *subst.* salinitate // η ~ της θάλασσας salinitatea mării // έβαλα αγγουράκια στην ~ am pus castraveciori la murat
αλμυρ- și **αμυρ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. sărat(-ă) 2. *fig.* scump(-ă), costisitor(-oare)
αλογάριστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nesocotit(-ă), nenumărat(-ă) 2. incalculabil(-ă) 3. necugetat(-ă), nechibzuit(-ă) // -α έξοδα cheltuieli necugetate II. *adv.* (-α) fără a ține cont
αλογήσι-ος, -α, -ο *adj.* care au legătură, se referă la cal, cabalin(-ă) // -ο κρέας carne de cal // -ο χλμίντρισμα nechezatul calului // -α δύναμη putere de cal
αλογία, η *subst.* lipsă de rațiune, absurditate, necugetare
αλόγιαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* negândit(-ă), necugetat(-ă), irațional(-ă), incalculabil(-ă) II. *adv.* (-α) fără rațiune
αλόγιστ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αλόγιαστος**
άλογο, το *subst.* cal
αλόμωγα, η *subst.* streche
αλογόνο, το *subst.* halogen
αλογουρά, η *subst.* coadă de cal
άλογ-ος, -η, -ο I. *adj.* nelogic(-ă), lipsit(-ă) de judecată II. *adv.* (-α) fără motiv, ilogic
αλογοσύρτης, ο *subst.* hoț de cai
αλόη, η *subst. bot.* aloie
αλοιφή, η *subst.* alifie, unguent, pomadă
αλόμετρο, το *subst.* salimetru
αλουμινέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* din aluminiu
αλουμίνιο, το *subst. chim.* aluminiu
αλουμινόχαρτο, το *subst.* staniol
άλουστ-ος, -η, -ο *adj.* neîmbăiat(-ă), nespălat(-ă)
αλουστράριστ-ος, -η, -ο *adj.* nelustruit
αλπάκα, η *subst.* alpaca, stofă fină de lână
αλπικάς-ο *subst.* alpaca
αλπικ-ός, -ή, -ό *adj.* din Alpi
αλπινισμός, ο *subst.* alpinism
αλπιν-ιστής, ο -ίστρια, η *subst.* alpinist(-ă)
άλο-ος, -ου, -ου, *το* *subst.* 1. crâng 2. parc
αλώγλιο, το 1. crângușor, dumbbrăvioară 2. părculeț
αλωόδ-ης, -ης, -ες *adj.* care seamănă cu un crâng
αλ! *interj.* stai! oprește-te! halt!
αλταία, η *subst. bot.* nalbă mare
αλταϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține munților Altai
αλτήρας, ο *subst.* halteră(-e)
άλτ-ης, ο, -ρι, α *subst. atl.* atlet specializat în proba de săritură
άλτο, η *subst. muz.* alto
άλτο, το *subst.* violă
αλτρονισμός, ο *subst.* altruism

αλτροουιστ-ής, ο -ίστρια, η *subst.* altruist(-ă)
αλυγαρία, η *subst. bot.* mlajă, răchită
αλυγούσα și **αλυγούσιά, η** *subst.* 1. rigiditate, lipsă de flexibilitate 2. (*fig.*) duritate, intransigență, asprime
αλύγιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. rigid(-ă), inflexibil(-ă) 2. dur(-ă), intransigent(-ă), aspru(-ă) II. *adv.* (-α)
αλυκή, η *subst.* salină maritimă, loc de depunere a sării marine
αλυπησιά, η *subst.* 1. neîndurare 2. insensibilitate la durere
αλύπητ-ος, -η, -ο II. *adj.* 1. nemilos(-oasă), neîndurător(-oare), necruțător(-oare) II. *adv.* (-α)
αλυσίδα, η *subst.* lanț
αλυσιδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* în lanț, în formă de lanț // **-ή αντιδραση** reacție în lanț
άλυσις, η *subst.* vezi **αλυσίδα**
αλυσοδένω, αλυσοδέσα, αλυσοδέθηκα, αλυσοδεμένος *v.t.* a înlănțui
αλυσοδέτ-ος, -η, -ο *adj.* legat(-ă) în lanțuri
αλυτάρης, ο *subst. sport.* responsabil cu ordinea la jocurile atletice
άλυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nerezolvat(-ă), nesoluționat(-ă), nedezlegat(-ă) 2. insolubil(-ă), de nesoluționat, de nerezolvat, de nedezlegat // **-ο πρόβλημα** problemă nerezolvată, de nesoluționat II. *adv.* (-α) fără rezolvare
αλύτρωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neeliberat(-ă) 2. *bis.* nemântuit(-ă)
αλύχτη-μα, -ματος, το *subst.* lătrat
αλυχτ-ώ și **αλυχτ-άω, -ησα** *v. i.* 1. a lătra 2. a se repezi lătrând asupra cuiva
αλφαβητάρι(ο), το *subst.* abecedar
αλφαβητικ-ός, -ή, -ό *adj.* alfabetic // **κατ' -ήν σειράν** în ordine alfabetică
αλφάβητο, το și **αλφάβητος, ο** și **αλφαβήτα, η** *subst.* alfabet
αλφάδι, το *subst.* fir cu plumb
αλφαδ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, αλφαδιασμένος a controla, a verifica cu firul cu plumb
αλφάδιασ-μα, -ματος, το verificarea cu firul cu plumb
αλχημεία, η *subst.* 1. alchimie 2. mijloc necurat pentru atingerea unui scop
αλχημιστ-ής, ο -τρια, η *subst.* alchimist(-ă)
αλώβη-ος, -η, -ο *adj.* intact(-ă), neatins(-ă)
Αλωνάρης, ο *subst.* luna treieriișului / luna iulie, cuptor
αλώνι, το *subst.* 1. arie de treierat 2. *astr.* halou
αλων-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αλωνισμένος I. *v.t.* a treiera // ~ **το σιτάρι** a treiera grâul II. 1. *fig.* a cutreiera 2. a acționa liber
αλώνισ-μα, -ματος, το *subst.* treierat

αλωνιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă, are legătură cu treieratul // **-ή μηχανή** mașină de treierat, batoză // **τα -ά** plată pentru treierăș
αλώνιστ-ος, -η, -ο *adj.* netreierat(-ă)
αλωπεκία, η *subst. med.* alopecie, căderea părului
αλώσιμ-ος, -η, -ο *adj. inv.* care poate fi cucerit(-ă), care poate fi luat(-ă) cu forța
άλωση și **άλωσις, η** *subst.* cucerire // **η -η της Κωνσταντινουπόλεως** cucerirea Constantinopolului
άμα *conj.* 1. îndată ce, imediat ce, când // ~ **έλθει** va **με φωνάξει** îndată ce vine să mă chemi 2. dacă // ~ **μου τό λεγες απ' την αρχή** θά **σε συμβούλευα** τι **να κάνεις** dacă-mi spuneai de la început te-aș fi sfătuit ce să faci
αμαγείρευτ-ος, -η, -ο *adj.* negătīt(-ă) (*d. mân-care*)
αμάρευτ-ος, -η, -ο *adj.* nevrăjit(-ă)
αμάδες, οι *subst.* un joc de copii
αμάζευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neadunat(-ă), necules(-easă), nestrâns(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi cules(-easă)
αμαζόνα, η *subst.* amazoană
αμάθεια, η *subst.* ignoranță, neștiință de carte, lipsă de cultură
αμαθ-ής, -ής, -ές *adj.* incult(-ă)
αμάθητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neînvățat(-ă), neobișnuit(-ă) cu ceva 2. novice
άμαθ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αμάθητος**
αμάκα, η I. *subst.* viață parazitară II. *adv.* degeaba, gratis, de pomană
αμακαδόρ-ος, -ισσα(-α), -ικο *adj.* parazit(-ă), pomanagiu(-ioaică)
αμακατζίδικ-ος, -η, -ο *adj.* care se referă la pomanagiu, la parazit // **-ος τρόπος ζωής** fel de viață de pomanagiu
αμακιγιάριστ-ος, -η, -ο *adj.* nemachiat(-ă)
αμάλαχτ-ος, -η, -ο *adj.* nefricționat
αμάλα-μα, -ματος, το *subst.* 1. amalgam 2. *fig.* amestec, melanj
αμαλγαμάτωση și **αμαλγάμωσις, η** *subst.* amalgamare
Αμαλθείας (κέρας, το) *subst.* cornul Amalteei, cornul abundenței, simbol al belșugului
αμάθεια, η *subst.* (*inv.*) abundență
αμάλλα, η *subst.* snop
αμάλλιαγ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αμάλλιαστος**
αμάλλιαστ-ος, -η, -ο *adj.* care nu are păr sau puf
άμαλλ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αμάλλιαγος**
αμάν *interj.* aman!, îndurare!, iertare! // **φτάνω** στο ~ a ajunge la strâmtoare
αμανάτι și **αμανέτι, το** *subst.* amanet, gaj, zălog // **βάζω** ~ a da amanet

αμαν-ές, ο (*pl.* -έδες) *subst.* cântec de dragoste în care se repetă deseori cuvântul aman, amanea // *πίρε πολύ ψηλά τον* ~ are o părere prea bună despre sine

άμαξα, η *subst.* căruță, car, vagon, vehicul // *ταχυδρομική* ~ diligență, poștalion // *ανοιχτή* ~ caleașcă, trăsătură deschisă // *δίτροχος* ~ cabrioletă // *είναι ο τελευταίος τροχός της* -ης este a cincea roată la căruță

αμαξάδα, η *I. subst.* plimbare cu trăsura sau cu mașina *II. adv.* în trăsură, pe sus

αμαξάς, ο *subst.* căruțaș, vizitiu, birjar

αμαξηλάτης, ο *vezi* αμαξάς

αμάξι, το *subst.* 1. vehicul tras de animal 2. mașină, automobil, autoturism // *ιδιωτικό* ~ autoturism particular

αμαξιτ-ός, -ή, -ό *adj.* carosabil(-ă)

αμαξοδηγός, ο *subst.* conducător de vehicul, mecanic de locomotivă

αμαξοδρομία, η *subst.* cursă automobilistică

αμαξόδρομος, ο *subst.* drum carosabil

αμαξοποιός, ο *subst.* rotar, meșter de căruțe

αμαξοστάσιο, το *subst.* depou

αμαξοστοιχία, η *subst.* tren // *ταχεία* ~ tren accelerat

αμάξω-μα, -ματος, το *subst.* caroserie

αμαξωτ-ός, -ή, -ό *adj.* *vezi* αμαξιτός

αμαράγκιαστ-ος, -η, -ο *adj.* neofilit(-ă), nevestjit(-ă)

αμάραντ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu se vestejește, neofilit(-ă) 2. ο -ος *bot.* amarantă

αμαρκάριστ-ος, -η, -ο *adj.* nemarkat(-ă)

αμαρτ-αίνω și **αμαρτ-άνω**, -ησα *v.i.* a păcătui, a greși

αμάρτη-μα, -ματος, το *subst.* 1. păcat 2. greșeală, vină // το *προπατορικό* ~ păcat strămoșesc // *θανάσιμο* ~ păcat de moarte

αμαρτία, η *subst.* 1. păcat 2. fărădelege // *άφεση* -ών iertarea păcatelor // *τι ~!* ce păcat! // *θα ήταν ~ να πω ότι...* ar fi păcat să spun că...

αμαρτύρητ-ος, -η, -ο *adj.* nemărturisit(-ă)

αμαρτωλ-ός, -ή, -ό *adj.* păcătos(-oasă)

αμαρυλλίδα, η *subst. bot.* amarilă, plantă cu bulb

αμάσητ-ος, -η, -ο *adj.* nemestecat(-ă) // *-η τροφή* hrană nemestecată

αμασκάρευτ-ος, -η, -ο *adj.* nemascat(-ă), nedeghizat(-ă)

αμαστίγωτ-ος, -η, -ο *adj.* nebicuiuit(-ă)

αμάτιαστ-ος, -η, -ο *adj.* nedeocheat(-ă)

αμάτωτ-ος, -η, -ο *adj.* neînsângerat(-ă)

αμαυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αμαυρωμένος** *v.t.* 1. a întuneca, a înnegri, a umbri // *του -ωσα τη δόξα* i-am umbrit gloria 2. a lipsi de luciu

αμαύρωση, η 1. *subst.* întunecare 2. *med.* amauroză, pierderea vederii

αμάχη, η *subst.* dușmănie, ură, gâlceavă
άμαχ-ος, -η, -ο *adj.* necombatant(-ă) // *-ος* *πληθυσμίες* populație necombatantă

άμβλυνση, η *subst.* tocire

αμβλ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα *v.t.* a toci, a face ceva bont

αμβλ-ύς, -εία, -ύ *adj.* 1. tocit(-ă), bont(-oantă) 2. mărginit(-ă), tâmpit(-ă) 3. obtuz(-ă) // *-εία γωνία* unghi obtuz // *πνεύμα -ύ* spirit obtuz, mărginit

αμβλύτητα, η *subst.* 1. obtuzitate 2. *fig.* tâmpenie, mărginire

αμβλωπία, η *subst. med.* ambliopie, slăbire a vederii

άμβλωση, η *subst.* avort

άμβολο, το *subst.* lemnul de sprijinire a catargului

αμβροσία, η *subst.* ambrozie // *~ και νέκταρ* ambrozie și nectar

άμβωνας, ο *subst. bis.* amvon

άμε, *pl.* *άμετε* și *αμέτε* *interj.* du-tel, duceți-vă! // *~ πιο πέρα* duceți-vă mai încolo

αμέ I. *conj.* dar // *~ τι νόμιζες* dar ce credeai? *II. adv.* desigur, mai e vorbă? // **Θα πας και συ στο θέατρο;** **Αμέ.** Mergi și tu la teatru? Mai e vorbă?

αμεθοδία, η *subst.* lipsă de metodă

αμέθοδ-ος, -η, -ο *I. adj.* care nu are metodă *II. adv.* (-α) fără metodă

αμέθυστ-ος, -η, -ο *adj.* I. neamețit(-ă), neîmbătat(-ă) *II. o -ος subst. geol.* ametist

αμειβω άμειψα, **αμειφτηκα** **αμειφθηκα** *v.t.* a răsplăti, a recompensa // *-εται αδρά* e plătit bine

αμειλικτ-ος, -ος, -ο și **αμειλιχτος**, -η, -ο *I. adj.* 1. implacabil(-ă), neîndurător 2. fatal, inexorabil // *-οι νόμοι* legi implacabile // *-ος άνθρωπος* om neîndurător *II. adv.* (-α) fără cruțare

αμειψισπορά, η *subst. agric.* asolament, cultură alternată

αμειωτ-ος, -η, -ο *adj.* nemicșorat(-ă), nediminuat(-ă), neîmpuținat(-ă)

αμελώνωτ-ος, -η, -ο *adj.* nepătat(-ă) de cerneală
άμελγ-μα, -μάτος și **άρμεγμα**, το *v.t.* 1. mulgere, muls, mulsoare 2. *fig.* exploatare

αμέλω și **αρμέγω** *v.t.* 1. a mulge 2. *fig.* a trage foloase de pe urma cuiva, a exploata pe cineva

αμέλεια, η *subst.* neglijență, nepăsare // **δείχνω εγκληματική** ~ a dovedi o neglijență criminală // **εξ -ς** din neglijență

αμελέτητ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. nestudiat(-ă), necitit(-ă), nepregătit(-ă) // *-ο πρόβλημα* problemă nestudiată // *-ος μαθητής* elev nepregătit // *-ος*

άνθρωπος om necitit II. *subst.* τα -α fudulii III. *adv.* (-α) fără a se pregăti, fără a studia

αμελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. neglijent(-ă), nepăsător(-oare) 2. (d. elevi) nesânguincios(-oasă), nesilitor(-oare) II. *adv.* (-ώς) cu neglijență, cu nepăsare, în dorul lelii

αμελητέ-ος, -α, -ο *adj.* 1. neglijabil(-ă) 2. de neluat în considerare // -α **ποσότητα** cantitate neglijabilă

αμελκτής, ο *subst.* mulgător(-oare)

αμελώ-ησα, ήθηκα, αμελημένος I. *v.t.* a neglija, a nu da atenție, a omite // ~ τον **εαυτό** μου a se neglija pe sine // ~ τα **μαθήματά** μου a-și neglija lecțiile // ~ το **σπίτι** μου a-și neglija casa II. *v.r.* a nu se ocupa de, a nu se îngriji

άμεπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* ireproșabil(-ă), impecabil(-ă), fără cusur // -η **συμπεριφορά** comportare impecabilă

αμερεμέτιστ-ος, -η, -ο *adj.* nereparat(-ă)

αμερικανίζω *v.i.* a se americaniza, a face pe americanul(-a)

αμερικανικ-ός, -ή, -ό și **-άνικος -άνικη -άνικο** I. *adj.* american(-ă), americănesc(-ească) // -ος **τρόπος** ζωής mod de viață american II. *subst.* τα -α limba americană III. *adv.* (-α) americănește

Αμερικάν-ος, ο, -α, și -ίδα, -η *subst.* american(-ă)

αμεριμνησία, η *subst.* 1. lipsă de griji 2. nepăsare, indiferență

αμέριμν-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. lipsit(-ă) de griji 2. nepăsător(-oare), indiferent(-ă) // -ος **άνθρωπος** om fără griji // -η **ζωή** viață fără de griji

αμέριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedivizat(-ă), neîmpărțit(-ă) 2. indivizibil(-ă) II. *adv.* (-α) fără împărțire, în întregime

αμερόληπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nepărtinitor(-oare), imparțial(-ă) II. *adv.* (-α)

αμεροληψία, η *subst.* nepărtinire, imparțialitate

αμέρωτ-ος, -η, -ο *adj.* nedomesticit(-ă), neîmblânzit(-ă)

αμεσεγγύητ-ος, -ος, -ον *adj.* nesechestrat(-ă)

άμεσ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nemijlocit(-ă), direct(-ă) // -η **συμμετοχή** participare nemijlocită // -οι **φόροι** impozite directe // **έχει -η** **σχέση** are legătură directă // ~ τον **εαυτό** μου a se neglija pe sine 2. imediat(-ă), urgent(-ă) // -ο **αποτέλεσμα** rezultat imediat // -ες **ανάγκες** nevoi imediate // -η **επέμβαση** intervenție urgentă 3. *gram.* -ο **αντικείμενο** complement direct II. *adv.* (-α) în mod direct // **με** **αφορά** -α mă privește direct

άμεστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (d. fructe) necopt(-oaptă) 2. (d. oameni) imatur(-ă)

αμέστωτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άμεστος**

αμέσως *adv.* imediat, fără întârziere // **έρχομαι** ~ vin imediat

αμετάβιατ-ος, -η, -ο I. *adj.* *gram.* intransitiv(-ă) // -ο **ρήμα** verb intransitiv

αμεταβίβαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. intransmisibil(-ă) 2. netransmis(-ă)

αμετάβλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. invariabil(-ă), imuabil(-ă), neschimbător(-oare), constant(-ă) 2. neschimbat(-ă) // -η **κατάσταση** situație neschimbată II. *subst.* το -ο invariabilitate, imuabilitate III. *adv.* (-α)

αμετάδοτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nepredat(-ă) mai departe, netransmis(-ă) 2. netransmisibil(-ă) 3. necomunicat(-ă) II. *adv.* (-α)

αμετάθετ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. inamovibil(-ă) 2. netransferat(-ă) II. *adv.* (-α)

αμετακίνησια, η *subst.* imobilitate, stare de nemiscare

αμετακίνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* imobil(-ă) II. *adv.* (-α)

αμετάκλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* irevocabil(-ă) // -η **απόφαση** hotărâre irevocabilă II. *adv.* (-α)

αμετάλαβ-ος, -η, -ο și **αμεταλάβητ-ος, -η, -ο** *adj.* neîmpărțășit(-ă)

αμετάλλ-ος, -η, -ο *adj.* care nu conține metal

αμεταμέλητ-ος, -η, -ο *adj.* necăit(-ă), nepocăit(-ă), care nu-și recunoaște greșeala

αμεταμόρφωτ-ος, -η, -ο *adj.* netransformat(-ă), netransfigurat(-ă)

αμετανοησία, ή *subst.* necăință, nepocăință, impenitentă

αμετανόητ-ος, -η, -ο I. *adj.* necăit(-ă), nepocăit(-ă), impenitent(-ă) II. *adv.* (-α) fără a se pocăi

αμετάπειστ-ος, -η, -ο *adj.* îndărătnic(-ă), încăpățânat(-ă), care nu poate fi convins

αμετατόπιστ-ος, η, ο *adj.* nemișcat(-ă)

αμετάτρεπτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. netransformabil(-ă) 2. neconvertibil(-ă) 3. netransformat(-ă) 4. neconvertit(-ă)

αμετάφραστ-ος, -η, -ο *adj.* I. I. netradus(-ă) 2. de netradus, intraductibil(-ă) II. *adv.* (-α)

αμεταχείριστ-ος, -η, -ο *adj.* neîntrebuțat(-ă), nepurtat(-ă)

αμέτοχ-ος, -η, -ο *adj.* care nu participă, care nu are nici un amestec // **είναι -ος** **στο** **έγκλημα** este străin de această crimă

αμέτρητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nemăsurat(-ă), imens(-ă) 2. incomensurabil(-ă) // -α **πλούτη** bogății imense

αμετροέπεια, η *subst.* vorbărie

άμετρ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nemăsurat(-ă) 2. de nemăsurat, nemăsurabil(-ă) 3. (d. versuri) ametru

// -ος *στίχος* vers ametru II. *adv.* (-α) exagerat, fără măsură

αμή *conj.* vezi **αμέ**

αμήν *interj.* amin

αμηνολόγητ-ος, -η, -ο *adj.* nedatat(-ă)

αμηνόρροια, η *subst. med.* amenoree

αμήνυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neanunțat(-ă) II. *adv.* (-α) pe neanunțate

αμηχανία, η *subst.* impas, încurcătură // **βγάζω** από την ~ a scoate din impas

αμήχαν-ος, -η, -ο *adj.* aflat(-ă) în impas, descumpănit

αμίαντ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neprihănit(-ă), pur(-ă), imaculat(-ă) 2. sfânt(-ă) 3. *mineral.* azbest, amiantă

αμιανωρχεϊόν, το *subst.* mină de azbest

αμιγ-ής, -ής, -ές I. *adj.* neamestecat(-ă), pur(-ă) // **ουδέν κακόν -ές καλού** nici un rău fără bine II. *adv.* (-ώς)

άμικτ-ος, -ος, -ο I. *adj.* neamestecat(-ă), pur(-ă) II. *adv.* (-α)

αμίλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. taciturn(-ă), tăcut(-ă) 2. nesociabil(-ă), retras(-ă) II. *adv.* (-α) fără vorbă

άμιλλα, η *subst.* 1. întrecere, emulație, concurență 2. competiție, concurs

αμιλλώμαι *v.i. rar* 1. a se întrece, a concura, a fi în competiție, a se lupta pentru înțâietate 2. a se strădui // ~ **να τον ξεπεράσω** mă străduiesc să-l depășesc

αμίμητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neimitat(-ă), original(-ă) 2. de neimitat, inimitabil(-ă) 3. fără seamăn, de neîntrecut // -η **καλλονή** frumusețe fără seamăn

αμινοξέα, τα *subst. pl. chim.* aminoacizi

αμίσθητ-ος, -ος, -ο *adj.* care nu e urât(-ă), care nu e detestat(-ă)

αμισθί *adv.* fără leafă, fără salariu, gratuit

αμισθοδότητ-ος, -η, -ο I. *adj.* care n-a primit salariul

άμισθ-ος, -η, -ο *adj.* nesalarizat(-ă)

αμισθωτ-ος, -η, -ο *adj.* neînchiriat(-ă) 2. neangajat(-ă)

άμισχ-ος, -η, -ο *adj.* fără tulpină

άμμιον, το *subst.* miniu

αμμόγει-ος, -ος, -ον *adj.* nisipos(-oasă)

αμμόδρομος, ο *subst.* drum prin nisip

άμμοθεραπεία, η *subst.* baie de nisip

αμμοθυελλα, η *subst.* furtună de nisip

αμμοκονία, η *subst.* amestec de nisip și var, ten-cială, mortar

αμμοκονίαση, η și **αμμοκονίαμα**, το *subst.* ten-cuire

αμμόλιθος, ο *subst.* gresie

αμμόλουτρο, το *subst. med.* baie de nisip cald

αμμόλοφος, ο *subst.* colină de nisip, dună

αμμόμετρο, το *subst.* clepsidră

άμμ-ος, ο, -η și **άμμο**, η *subst.* nisip // **χτίζει** **παλάτια** στην -ο construieste palate pe nisip

αμμοσκεπαστ-ος, -η, -ο și **αμμοσκεπής -ής -ές** *adj.* acoperit(-ă) cu nisip

αμμότοπος, ο *subst.* loc nisipos

αμμουδερ-ός, -ή, -ό *adj.* plin(-ă) de nisip // -ή **ακρογιαλιά** țărnă plin de nisip

αμμουδιά, η *subst.* țărnă nisipos, plajă

αμμοχάλικο, το *subst.* prund, prundiș

αμμόχωστ-ος, -η, -ο *adj.* acoperit cu nisip

αμμόδ-ης, -ης, -ες *adj.* nisipos(-oasă)

αμμωνία, η *subst. chim.* amoniac

αμμωνιακ-ός, -ή, -ό *adj.* amoniacal(-ă)

αμμώνιο, το *subst. chim.* amoniu

αμμωνιούχ-ος, -ος, -ο *adj.* cu conținut de amoniu

αμνάδα, η *subst.* mioară

αμνημόνευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nepomenit(-ă), ne-menționat(-ă) 2. // **εξ -ων χρόνων** din timpuri imemorabile

αμνησούνη, η *subst.* faptul de a nu-și aduce aminte, uitare

αμνησία, η *subst.* 1. *med.* amnezie 2. uitare

αμνησικακία, η *subst.* lipsă de ranchiună, faptul de a nu urî, de a nu purta pică

αμνησικάκ-ος, -η, -ο I. *adj.* neranchiunos(-oasă), nerăzbunător(-oare) II. *adv.* (-άκως) fără ranchiună

αμνήστευση, η *subst.* amnistiere

αμνήστευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nelogodit(-ă) 2. ne-amnistiat(-ă)

αμνηστ-εύω, -ευσά, -εψα, -εύτηκα, αμνηστευ-μένος *v.t.* a amnistia

αμνηστία, η *subst.* amnistie

αμνός, ο *subst.* miel // **ο ~ του Θεού** mielul lui Dumnezeu

αμοιβάδα, η *subst. med.* amibă

αμοιβαί-ος, -α, -ο I. *adj.* reciproc(-ă), mutual(-ă) // -ες **υποχρεώσεις** obligații reciproce II. *adv.* (-α) în mod reciproc

αμοιβαιότητα, η *subst.* reciprocitate, mutualitate

αμοιβή, η *subst.* răsplată, recompensă, retribuție

αμοίραστ-ος, -η, -ο *adj.* neîmpărțit(-ă)

άμοιρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nenorocit(-ă), nefericit(-ă) 2. care nu are parte de ceva

αμόκ το *subst. (fig.)* ieșire violentă

αμολ-άω, -ησα, -ηθηκα **αμολημένος** I. *v.t.* 1. a dezlega, a elibera, a da drumul // ~ **τα σκυλιά** a da drumul la câini 2. a lărgi (un nod) II. *v.d.* -ιέμαι a alerga

αμόλευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necontaminat(-ă), nemolipsit(-ă) 2. *fig.* nepătat(-ă), neprihănit(-ă), pur(-ă)

αμολιτ-ός, -ή, -ό *adj.* dezlegat(-ă), eliberat(-ă)

αμολόγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. de nemărturisit 2. trecut(-ă) sub tăcere II. *adv.* (-α)

αμόλυντ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αμόλευτος**

αμόνι, το *subst.* nicovală

αμόνοιαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* greu de suportat II. *adv.* (-α)

αμοραλισμός, ο *subst.* 1. amoralism 2. imoralitate

αμόρε, το *subst.* 1. amor 2. amant(-ă), gagic(-ă)

αμορτισέρ, το *subst.* amortizor

αμορφία, η *subst.* 1. lipsă de formă, stare amorfă 2. *fig.* urățenie

άμορφ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. amorf(-ă) 2. *fig.* neconturat(-ă) II. *adv.* (-α) fără formă, nediferențiat

αμορφωσιά, η *subst.* incultură

αμόρφωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. incult(-ă), neinstruit(-ă), ignorant(-ă) // -ος **άνθρωπος** om incult 2. neformat(-ă), nemodelat(-ă) II. *adv.* (-α)

αμουδιαστ-ος, -η, -ο *adj.* neamorf(-ă)

αμουνούχιστ-ος, -η, -ο *adj.* necastrat(-ă)

αμούσκευτ-ος, -η, -ο *adj.* nemuiat(-ă) în apă, neudat(-ă), neumectat(-ă)

άμουσ-ος, -η, -ο *adj.* I. fără cunoștințe muzicale 2. ignorant(-ă), incult(-ă)

αμούστακ-ος, -η, -ο *adj.* fără mustăți // -ο **παλληκέρι** flăcău foarte tânăr, imberb

αμούχλιαστ-ος, -η, -ο *adj.* nemucegăit(-ă)

άμοχθ-ος, -ος, -ο I. *adj.* ușor, comod II. *adv.* (-όχθως) fără oboseală, fără trudă

αμπαζούρ, το *subst. invar.* abajur

αμπαλλάζ, το *subst. invar.* ambalaj

αμπαλλάρισ-μα, -ματος, το *subst.* ambalare

αμπαλλάρ-ω, -αρα, -άρισα, -ίστηκα, αμπαλαρισμένος I. I. *v.t.* a ambala 2. (*fig.*) a învălui II. *v.r.* -ομαι (și cu sensul) a se implica într-o anumită acțiune

αμπάλωτ-ος, -η, -ο *adj.* necărpit(-ă), nepeticit(-ă)

αμπάρα, η *subst.* zăvor, bară

αμπάρι, το *subst.* hambar. (la vapor) cală

αμπαρ-ιάζω, -ιασα, ιάστηκα αμπαριασμένος *v.t.* a depozita în hambar

αμπάρω-μα, -ματος, το *subst.* I. depozitare în hambar 2. zăvorfăre, baricadare

αμπαρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αμπαρωμένος I. *v.t.* a baricada 2. a zăvorfi, a încuia ușa cu zăvorul II. *v.r.* -ομαι a se baricada

αμπελάς, ο *subst.* podgorean

αμπελήσι-ος, -α, -ο și **αμπελίσι-ος, -α, -ο** *adj.* de vie, al viilor, al podgoriilor

αμπέλι, το *subst.* vie, podgorie

αμπελοκαλλιέργεια, η *subst.* cultura viței de vie

αμπελόκηπος, ο *subst.* grădina cu vie

αμπελόκτημα, το *subst.* vița de vie

αμπελόκτημων, ο *subst.* proprietar de vie, podgorean

άμπελος, η *subst.* 1. vița de vie 2. vie, podgorie

αμπελουργία, η *subst.* 1. viticultură 2. știința viticulturii

αμπελουργός, ο *subst.* viticultor

αμπελουργική, η *subst.* viticultură, meseria viticultorului

αμπελοφιλοσοφία, η *subst.* filozofie de doi bani, teoria chibritului

αμπελόφυλλο, το *subst.* foaie de viță

αμπελόφυτ-ος, -η, -ο *adj.* plantat(-ă) cu viță

αμπελοχώραφα, τα *subst. pl.* podgorii

αμπελώνας, ο vezi **αμπέλι**

αμπέρ, το *subst. invar. electr.* amper

αμπερόμετρο, το *subst. electr.* ampermetru

αμπέχονο, το *subst. milit.* tunică

αμπιγίε, το *adj. invar.* (d. haine) de gală, de seară

αμπογιάτιστ-ος, -η, -ο *adj.* nevorsit(-ă)

αμπόλιαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nevaccinat(-ă) 2. nealtoit(-ă)

άμποτε și **άμποτες** *interj.* măcar dacă, măcar să, o, dacă // ~ **να σε είχα ακούσει** măcar să te fi ascultat

αμπούλα, η *subst.* fiolă

αμπρί, το *subst. milit.* cazemată

άμπωτη, η I. reflux 2. *fig.* descoperire, regres // **παλίρροια και** ~ flux și reflux

αμυαλιά, η *subst.* nerozie, prostie, necugetare // **είναι ~ αυτό που έκανες** este o nerozie ceea ce ai făcut

άμυαλ-ος, -η, -ο *adj.* nerod(-oadă), prost(-oastă), fără minte // -η **γυναίκα** femeie fără minte

αμυδαλάτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de migdale, cu migdale 2. migdalat(-ă), de forma migdalei

αμυδαλέλαιο, το *subst.* ulei de migdale

αμυδαλένι-ος, -α, -ο *adj.* cu migdale

αμυδαλή, η *subst. anat.* amigdale, **αμυδαλές, οι** *pl.* amigdalită

αμυδαλιά și **αμυδαλέα, η** *subst. bot.* migdal

αμυδαλίτιδα, η *subst. med.* amigdalită

αμυδαλοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* în formă de migdală

αμυδαλόλαδο, το vezi **αμυδαλέλαιο**

αμυδαλομάτ-ης, ο, -α, η *subst.* bărbat / femeie cu ochii migdalați

αμύδαλο, το *subst.* migdală

αμυδαλοτομία, η *subst. med.* amigdalotomie, operație de amigdale

αμυδαλόφλουδα, η *subst.* coajă de migdală

αμυγδαλόπιχα, η *subst.* miez de migdală
αμυγδαλωτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* în formă de migdală, migdalat(-ă) // **-ά μάτια** ochi migdalați το -ό prăjitură cu migdale
άμυγ-μα, -ματα **ος, το** zgârietură
αμυδρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* slab(-ă), imperceptibil(-ă), nedeslușit(-ă), obscur(-ă) // **-ό φως** lumină slabă // **-ός σφυγμός** puls slab // **-ή ελπίδα** slabă speranță II. *adv.* (**-ά**) în mod neclar, nedeslușit
αμυδρότητα, η *subst.* I. obscuritate, neclaritate 2. slăbiciune, lipsă de intensitate
αμύητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neinițiat(-ă), neintrodus(-ă) // **-ος στα μυστικά** neintrodus în taine II. *adv.* (**-α**)
αμύητητ-ος, -η, -ο *adj.* de nepovestit, indescriptibil(-ă), imens(-ă), fabulos(-oasă) // **-οι θησαυροοί** comori fabuloase
αμυλάλευρο, το *subst.* făină de amidon
αμυλόκολλα, η *subst.* clei, lipici de amidon
άμυλο(ν), το *subst.* amidon, feculă
αμυλοζάχαρο, το *subst.* glucoză
αμυλούχ-ος, -α, -ο *adj.* amilaceu(-ee)
αμυλώδ-ης, -ης, -ες *adj.* făinos(-oasă) // **αποφεύγω τα** -η evit pastele făinoase
αμύλωση, η *subst.* scrobire
άμυνα, η *subst.* apărare // **παθητική** ~ apărare pasivă
αμύν-ομαι, -θηκα *v.r.* a se apăra
αμυντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* defensiv(-ă), de apărare // **-ή γραμμική** linie de apărare // **-ή στάση** poziție de apărare II. *adv.* (**-ά**) în mod defensiv
αμυντικότητα, η *subst.* capacitatea de apărare
αμύριστ-ος, -η, -ο *adj.* care nu a fost miroșit(-ă)
αμύρωτ-ος, -η, -ο *adj.* bis. nemiroșit(-ă), nebotezat(-ă)
αμυσταγόνητ-ος, -η, -ο *adj.* neinițiat(-ă), neintrodus(-ă) în taine
αμυχή, η *subst.* zgârietură
άμψιο, το *subst.* bis. odăjzii
αμφιαλ-ος, -ος, -ο *adj.* între două țărături, între două mări, intermarin(-ă)
αμφιβάλλω, αμφέβαλα *v.i.* a se îndoii, a sta la îndoială, a avea îndoieli, a sta în dubiu // ~ **ότι είναι όπως τα λες** mă îndoiesc că e așa cum spui // **μην αμφιβάλλετε καθόλου** γι' αυτό să nu aveți nici o îndoială în privința aceasta // **ποτέ μου δεν αμφέβαλα** γι' αυτόν niciodată nu m-am îndoit în privința lui
αμφιβι-ος, -α, -ο *adj.* amfibiu(-ie) // **-ο όχημα** vehicul amfibiu // **τα -α zool.** amfibii
αμφιβληστροειδ-ής, -ής, -ές *adj.* anat. // ~ (χίτωνας) retina
αμφιβολί-α, η *subst.* îndoială, dubiu // **άνευ -ς** fără îndoială // **ξωρίς / δίχως** ~ fără îndoială //

πέραν πάσης ~ dincolo de orice îndoială // **δεν χωρά** ~ nu încapе îndoială
αμφιβολ-ος, -η, -ο *adj.* 1. îndoielnic(-ă), dubios(-oasă), nesigur(-ă), suspect(-ă) 2. neclar(-ă) // **-η φράση** frază/propoziție neclară
αμφίβραχος, ο *subst. vers.* amfibrah
αμφιδέξι-ος, -α, -ο I. *adj.* ambidextru(-ă) II. *adv.* (**-ίως**) în mod abil
αμφιδέτηση, η *subst. mar.* ancorare cu două ancore
αμφιδρόμ-ος, η, ο *adj.* care poate fi folosit în ambele sensuri // ~ **επίδραση** influență reciprocă
αμφιεδρ-ος, -ος, -ον *adj.* diedru(-ă)
αμφίεση și **αμφίσεις**, η *subst.* îmbrăcăminte // **εκδρομική** ~ îmbrăcăminte de excursie
αμφιθαλ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. din același tată și aceeași mamă // **-είς αδελφοί** frați buni 2. cu ambii părinți în viață
αμφιθεατρικ-ός, ή, ό *adj.* în formă de amfiteatru
αμφιθέατρο, το *subst.* amfiteatru
αμφίκοιλ-ος, -η, -ο *adj.* biconcav(-ă)
αμφικτιονία, η *subst. ist.* amfictionie
αμφίκυρτ-ος, -η, -ο *adj.* biconvex(-ă)
αμφιλεγόμενος *part. ca adj.* contestat, controversat
αμφιπλάγι-ος, -ος, -ο *adj.* bilateral(-ă)
αμφίρροπ-ος, -η, -ο *adj.* (d. o luptă) cu deznodămint incert
αμφισβήτηση, η *subst.* contestație, tăgăduire, obiecție // **δεν χωρά** ~ nu încapе obiecție
αμφισβητήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* contestabil(-ă), atacabil(-ă) // **το ζήτημα είναι -ο** chestiunea e atacabilă
αμφισβητηρίας, ο *subst.* contestatar
αμφισβητ-ώ, -ησα, ήθηκα, αμφισβητημένος *v.t.* I. a contesta, a obiecta // ~ **την αλήθεια αυτών που λες** contest adevărul celor spuse de tine 2. *jur.* a revendica // ~ **τα δικαιώματά μου** îmi revendic drepturile // ~ **κληρονομιά** revendic o moștenire
αμφίστομ-ος, -η, -ο *adj.* cu două tăisuri // **-η μάχαιρα** cuțit cu două tăisuri
αμφίστροφ-ος, -η, -ο *adj.* care se poate învârti în două sensuri
αμφιταλαντ-εύομαι, -εύτηκα *v.i.* a șovăii, a ezita
αμφιταλάντευση, η *subst.* șovăială, ezitare
αμφιταμινικά, τα *subst. pl.* amfetamine
αμφιτρύνας, ο *subst.* amfitrion
αμφορ-έας, ο *subst.* amforă
αμφοτεροβαρ-ής, -ής, -ές *adj.* bilateral(-ă) // **-ής σύμβαση** convenție bilaterală

αμφότεροι, -ες, -α *pron. pl.* amândoi(-uă), și unul și altul, ambii(-ele) // **-α τα μέρη** cele ambele părți

άμωμο-ος, -η, -ο *adj.* ireproșabil(-ă), impecabil *αν conj.* dacă, în caz că // **δεν ξέρω** ~ **θα έρθω** nu știu dacă voi veni // ~ **είναι δυνατόν** dacă este posibil // ~ **και δεși** // **τι κι** ~ ce dacă // ~ **δεν ήταν αυτός θα ήμουν δυστυχής** dacă nu era el așa fi fost nenorocit

ανά prep. 1. (*cu Ac.*) *inv.* împreună cu, peste, peste tot, vizavi // ~ **χειράς** în mână 2. (*cu N și Ac*) (distributiv) câte // ~ **εικοσιτετράωρο** la fiecare 24 de ore 3. (*durată de timp*) // ~ **τους αιώνες** de-a lungul secolelor

ανά- element de compunere ce denotă sensurile "sus", "în spate", "din nou" și intensificarea unei acțiuni

αναβαθμίζω, -ισα, -ίστηκα, **αναβαθμισμένος** *v.t.* 1. a promova, a avansa 2. a ameliora, a îmbunătăți

αναβάθμιση, *η subst.* progres, evoluție

αναβάθρα, *η subst.* scară (pe un vas, a unui vehicul), estradă, podium

αναβαλλόμενος, *ο subst.* dojană, ceartă, admonestare, muștrare // **μου έψαλε τον -ο** m-a certat tare

αναβάλλω, **ανέβαλα**, **αναβλήθηκα** *I. v.t.* 1. a amâna, a tergiversa, a temporiza // **ανέβαλα το ταξίδι μου** mi-am amânat călătoria // ~ **επ' αόριστον** amân pentru o perioadă nedeterminată // **η δίκη αναβλήθηκε** procesul s-a amânat 2. *jur.* a proroga // **ο πρόεδρος ανέβαλε την σύνοδον της Βουλής** președintele a prorogat sesiunea Camerei

αναβαπτίζω, -ισα, -ιστηκα, **αναβαπτισμένος** *v.t.* 1. a boteza din nou, a reboteza 2. *fig.* a fi cauza unei renașteri spirituale, morale

αναβάπτισις, *η și αναβάπτισμα*, -ματος *το subst.* acțiunea de a se boteza din nou, rebotezare

αναβαπτιστής, *ο subst.* baptist

ανάβαση, *η subst.* 1. urcare, suire, suiș, ascensiune // ~ **στο θρόνο** urcare pe tron 2. escaladare 3. expediție // **Κύρου** ~ expediția lui Cirus

αναβάτης, *ο subst.* călăreț, jocheu

αναβιβάζω *v.t. rar* a ridica, a înălța

αναβίβαση, *η subst.* 1. ridicare, înălțare 2. *gram.* deplasarea accentului

αναβιτώνω, *ίωσα v.i.* 1. a reveni la viață, a reînvia // **αναβίωσαν οι φόβοι μου** temerile mele au reînviat 2. a reapare

αναβίωση, *η subst.* 1. revenire la viață, reînviere 2. *biol.* anabioză

αναβλέπω *v.i. (rar)* 1. a-și recăpăta vederea // **ήταν τυφλός και ανέβλεψε** a fost orb și și-a recăpătat vederea 2. a se uita în sus

ανάβλεπται, *η subst.* 1. recăpătarea vederii 2. *fig.* căință

αναβλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* care tergiversează

αναβλητικότητα, *η subst.* mania cuiva de a tergiversa

αναβλ-ύζω și **αναβρ-ύζω**, -υσα *v.i.* a țâșni, a izvorî

ανάβλυση, *η subst.* țâșnire

αναβολέας, *ο subst.* scăriță (la șa)

αναβολή, *η subst.* amânare // **ζητώ** ~ **πληρωμές** cer o amânare a plății // **δεν επιδέχεται** ~ nu încapă amânare // **άνευ** -c fără amânare

αναβολικό, *το subst.* substanță anabolică

αναβολισμός, *ο subst.* anabolism, asimilație

αναβράζω *v.i. rar* 1. a fierbe în clocote, a clocoti 2. (*d. pilule efervescente*) a se dizolva

αναβρασμός, *ο subst. fig.* agitație, frământare

αναβροχιά, *ή subst.* secetă // **στην** ~ **καλό και το χαλάζι** când e secetă e bună și grindina

ανάβω, **άναψα**, **ανάφτηκα** **αναμμένος** *I. v.t.* 1. a aprinde // ~ **το φως** a aprinde lumina // ~ **τη φωτιά** a aprinde focul 2. a face focul 3. *fig.* a irita, a înfuria *II. v.i. fig.* a se înfuria, a-și ieși din fire // **άναψε ολόκληρος από θυμό** s-a aprins de mânie // **άναψε το γλέντι** s-a încins petrecerea *III. v.i. fig.* a prinde puteri, a se învingora

αναγαλλιάζω, -ιασα *v.i.* a se bucura foarte tare // -**ιάσε** *η ψυχή* μου m-am bucurat din suflet

αναγάλλιασμα, -ματος, *το subst.* bucurie mare, mulțumire

αναγγελία, *η subst.* anunț, înștiințare, aviz

αναγγέλλω, **ανάγγεila** și **αναγγέληκα**, **αναγγεμένος** *v.t.* a anunța, a înștiința, a vesti, a aduce la cunoștință // **έχω την τιμή να σας** ~ **ότι** am onoarea să vă anunț că

αναγέννηση, *η subst.* 1. renaștere, regenerare 2. *ist.* Renașterea // **η εποχή της Αναγεννήσεως** epoca Renașterii

αναγεννησιακ -ός, -ή, -ό *adj.* al Renașterii, renașcentist(-ă)

αναγεννητικ-ός, -ή, -ό *adj.* regenerato(r)-oare

αναγενν-ώ *ησα, ήθηκα, αναγεννημένος* *v.t.* 1. a reface 2. *fig.* a reda pofta de viață. *μίνκαρε*

αναγκ-άζω, -ασα, -άστηκα, **αναγκασμένος** *v.t.* a sili, a forța, a constrânge, a obliga // **τον -ασα να παραδοθεί** l-am silit să se predea

αναγκαί-ος, -α, -ο *I. adj.* necesar(-ă), indispensabil(-ă), de trebuință // -**ες προουπθέσεις** premise necesare // **είναι -ο κακόν** este un rău

necesar // -ο στοιχείο element necesar II. το -ο closet

αναγκαιότητα, η *subst.* necesitate, trebuință

αναγκασμέν-ος, -η, -ο *adj.* nevoit(-ă), constrâns (-ă), obligat(-ă)

αναγκασμός, ο *subst.* constrângere, silire, forțare

αναγκαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* forțat(-ă), impus(-ă), silit(-ă), silnic(-ă) // -ή *προσγείωση* aterizare forțată // -ή *εργασία* muncă silnică // -ά *μέτρα* măsuri de constrângere // -ό *δάνειο* împrumut obligatoriu

ανάγκη, η *subst.* 1. nevoie, trebuință, necesitate // *είδη πρώτης -ς* articole de primă necesitate // *κατάσταση -ς* stare de necesitate // *μέτρα εσχάτης -ς* măsuri de extremă necesitate // *εν ~* la nevoie // *εξ -ης* din nevoie // *κατ ~* în mod necesar // *άνθρωπος της -ς* om nevoias // *ικανοποίηση των -ών* satisfacere a nevoilor 2. *fig.* dificultate financiară 3. nevoie fiziologică

ανάγλυφο το, *subst.* basorelief

ανάγλυφ-ος, -η, -ο *adj.* 1. în relief, reliefat(-ă) 2. *fig.* viu ilustrat

αναγνωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *αναγνωρισμένος* *v.t.* și *r.* 1. a reduce în memorie, a(-și) reminti 2. a recunoaște // ~ *μια κυβέρνηση* a recunoaște un guvern 3. a admite, a accepta 4. (*milit.*) a cerceta terenul și pozițiile inamice 5. a omologa

αναγνώριση, η *subst.* 1. recunoaștere, omologare 2. *milit.* recunoașterea terenului 3. *jur.* recunoașterea paternității unui copil

αναγνωρίσιμ-ος, η, ο *adj.* care poate fi recunoscut

αναγνωριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de recunoaștere // -ό *αεροπλάνο* avion de recunoaștere 2. caracteristic(-ă) // -ά *χαρακτηριστικά* trăsături caracteristice

ανάγνωση, η *subst.* citire, lectură // *μαθαίνω γραφή και ~* a învăța scrisul și cititul

ανάγνωσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. lectură (facilă) 2. bucată de lectură // το *κατά Ματθαίον ~* de la Matei citire

αναγνωσματάριο, το *subst.* carte de citire (pentru școlari)

αναγνωστήριο, το *subst.* sală de lectură

αναγνώσης, ο, -τρια, η *subst.* cititor(-oare)

αναγνωστικό, το *subst.* vezi *αναγνωσματάριο*

αναγνωστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. cititor(-oare) // -ό *κοινό* publicul cititor 2. de lectură

αναγόρευση, η *subst.* 1. proclamare, declarație în public 2. proclamare // ~ *της δημοκρατίας* proclamare a republicii // ~ *του στρατιωτικού νόμου* proclamare a legii marțiale

αναγορ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, *αναγορευμένος* *v.t.* 1. a proclama 2. a acorda cuiva în mod oficial

un titlu, o calitate etc. // -εύτηκε *διδάκτωρ της νομικής* i s-a acordat titlul de doctor în drept

αναγούλα, η *subst.* 1. greată 2. *fig.* dezgust, scârbă

αναγούλ-ιάζω, *ιασα* *v.i.* 1. a-i fi greată 2. *fig.* a se scârbi

αναγραμματισμός, ο *subst.* anagramă

αναγραφή, η 1. publicare în ziar 2. machetare (a textului)

αναγράφω, *ανέγραψα*, *αναγράφ(τ)ηκα*, *αναγραμμένος* *v.t.* 1. a publica în presă 2. a macheta un text

ανάγω, *ανήγαγα*, *ανάχθηκα* *v.t.* și *i.* 1. a trimite la sursă 2. a aduce la un nivel mai înalt, a mări valoarea // το *ανήγαγε σε νόμο* l-a ridicat la rang de lege 3. *v.i.* a data din // *ανάγεται στον 17° αιώνα* datează din secolul al 17-lea 4. *mar.* a ieși în larg din port (navă) 5. *mat.* a reduce la același numitor

αναγωγή, η *subst.* 1. trimitere la sursă 2. ridicarea nivelului, mărirea valorii 3. datare 4. *mar.* ieșirea în largul mării 5. *mat.* simplificare prin calcul 6. *chim.* reducerea unui oxid

αναγωγικ-ός, -ή, -ό *adj.* databil(-ă), reductiv(-ă) (la)

ανάγωγ-ος, -η, -ο *adj.* 1. needucat(-ă), prost-crescut(-ă) 2. *mat.* ireductibil(-ă) // -α *κλάσματα* fracții ireductibile

αναδασμός, ο *subst.* reîmpărțirea pământului arabil

αναδασ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, *αναδασωμένος* *v.t.* a reîmpăduri

αναδάωση, η *subst.* reîmpădurire

αναδασωτέ-ος, -α, -ο *adj.* de reîmpădurit, pentru împădurire

αναδείκνω *v.t.* vezi *αναδείχνω*

ανάδειξη, η *subst.* 1. avansare, promovare 2. alegere

αναδείχνω și *αναδεικνίω*, *ανέδειξα*, *αναδείχθηκα*, *αναδείχτηκα*, *αναδειγμένος* I. *v.t.* 1. a manifesta, a demonstra, a evidenția calitățile cuiva 2. a face cunoscut(-ă) / celebru (-ă) 3. a alege într-o funcție // *εγώ τον ανέδειξα* eu l-am făcut cunoscut // *τον αναδείξαμε βουλευτή* l-am ales ca deputat II. *v.r.* *αναδειχνομαι* a se distinge, a se afirma, a se remarca

αναδεκτη și **αναδεκτη**, η *subst.* fină de botez

αναδεκτός și **αναδεχτός**, ο *subst.* fin de botez

ανάδελφ-ος, -η, -ο *adj.* unic la părinți

αναδενδράδα, η *subst.* 1. plantă urcătoare 2. boltă 3. umbrar

αναδεξιμιά, η vezi **αναδεκτη**

αναδεξιμιάς, ο vezi **αναδεκτός**

ανάδευση, η *subst.* amestecare, pitocire

αναδ-εύω, -εψα, -ευσα, εύτηκα I. *v.t.* 1. a amesteca II. *v.r.* -ευσομαι a se mișca ușor
αναδημιουργία, η subst. creare din nou, recreare
αναδημιουργ-ώ, -ησα, -ήθηκα, αναδημιουργη-μένος *v.t.* a crea din nou
αναδημοσίευση, η subst. republicare
αναδημοσι-εύω, -ευσα, -εύτηκα, αναδημοσιευ-μένος *v.t.* a republica
αναδιαρθρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναδιαρθρω-μένος *v.t.* a restructura, a structura pe baze noi
αναδιάρθρωση, η subst. restructurare
αναδίδω și **αναδίνω** *v.t.* a exala, a răspândi, a degaja (mirosuri)
αναδιοργαν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναδιοργανο-μένος *v.t.* a reorganiza // ~ το στρατό a reorganiza armata
αναδιοργάνωση, η subst. reorganizare
αναδιορίζω -ισα, -ίστηκα, αναδιορισμένος *v.t.* a numi din nou
ανάδιπλα *adv.* invers, pe de-a-ndoaselea
αναδιπλασιασμός, ο subst. gram. redublare
αναδιπλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναδιπλωμένος I. *v.t.* a împături din nou II. *v.r.* **αναδιπλώνομαι** a se replia
αναδίπλωση, η subst. repliere
αναδίφηση, η subst. 1. căutare 2. cercetare științifică, studiu
αναδιφ-ώ, -ησα *v.t.* 1 a cerceta manuscrise, arhive, etc. 2. a studia
αναδόμηση, η subst. regroupare
αναδουλειά, η subst. lipsă de lucru, șomaj // έχουμε -αιές nu avem de lucru
αναδοχή, η subst. 1. luare de angajament, asumare de responsabilități 2. antrepriză 3. garanție, cautiune
ανάδοχος, ο, η subst. 1. antreprenor 2. naș(-ă)
αναδρομή, η subst. retrospectie // ~ στα περασμένα reînfoarcere la trecut
αναδρομικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. retroactiv(-ă) // ~ή ισχύς ενός νόμου puterea retroactivă a unei legi 2. retrospectiv(-ă)
αναδρομικότητα, η subst. acțiune retroactivă
αναδύ-ομαι, -θηκα *v.r.* 1. a ieși la suprafața apei 2. a se ivi, a apărea
ανάδυση, η subst. 1. ieșirea la suprafața mării, emersiune 2. apariție
αναερόβι-ος, -α, -ο *adj.* anaerobic(-ă)
ανάερ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. ușor(-oară) ca aerul 2. lipsit(-ă) de aer, neaerisit(-ă) II. *adv.* (-α) ușor ca aerul
αναζήτηση, η subst. căutare, cercetare // η ~ της αλήθειας căutarea adevărului
αναζητ-ώ, -ησα, -ήθηκα, αναζητημένος *v.t.* 1. a căuta (cu febrilitate) 2. a umbla după ceva //

εδώ πρέπει να -ηθεί η αιτία του κακού aici trebuie căutată cauza răului // **τον ~ παντού** îl caut peste tot
αναζωογόνηση, η subst. reanimare, reînsuflețire, înviorare, regenerare
αναζωογονητικ-ός, -ή, -ό *adj.* reanimator(-oare), reînsuflețitor(-oare), înviorător(-oare)
αναζωογον-ώ, -ησα, -ήθηκα, αναζωογονημένος *v.t.* a reanima, a reînsufleți, a reînvia
αναζωπυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναζωπυρω-μένος *v.t.* 1. a ațâța 2. a aprinde din nou 3. *fig.* a înviora, a reînsufleți
αναζωπύρωση, η subst. 1. ațâțare 2. reaprindere 3. reînviore, reînsuflețire
αναθαρρ-εύω și **αναθαρρ-ώ, -εψα** și **-ησα, αναθαρρημένος** *v.i.* a recăpăta curaj, a se îmbărbăta
αναθάρρηση, η subst. reîmbărbătare, reîncurajare
ανάθε-μα, -ματος, το subst. bis. anatema // ~ σε! fii blestemat! / naiba să te ia! // ~ **κι αν** zău dacă / blestemat(ă) să fii dacă
αναθεματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αναθεματισμένος *v.t.* a anatemia
αναθεματισμός, ο subst. anatemizare
αναθεμελίωση, η subst. reformare
αναθεμελιωτ-ής, ο, -ώτρια, η subst. reformator(-oare)
αναθερμ-αίνω, ανα, άνθηκα, αναθερμασμένος *v.t.* 1. a reîncălzi 2. *fig.* a reînvia
αναθερμανση, η subst. 1. reîncălzire 2. *fig.* reînviore
ανάθεση, η subst. 1. acțiunea de a porunci 2. *bis.* ofrandă, dedicație, dar
αναθέτω, ανέθεσα și **ανάθεσα (ανατίθεμαι), ανατέθηκα** *v.t.* 1. a ordona cuiva, a porunci 2. *bis.* a consacra, a dedica, a dărui
αναθεωρημέν-ος, -η, -ο *adj.* revizuit(-ă)
αναθεώρηση, η subst. 1. revizuire, reconsiderare, reexaminare // ~ **παλαιωμένων θέσεων** revizuire a unor poziții învechite 2. verificare, control
αναθεωρητής, ο subst. revizionist
αναθεωρητικ-ός, -ή, -ό *adj.* revizionist(-ă)
αναθεωρητισμός, ο subst. revizionism
αναθεωρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, αναθεωρημένος *v.t.* a revizui, a revedea // ~ **μια θεωρία / μια απόφαση** a revizui o teorie/o hotărâre
ανάθη-μα, -ματος, το subst. bis. ofrandă, dar
αναθηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* de ofrandă, ca ofrandă
ανάθρεμ-μα, -ματος, το subst. creștere, educație
ανάθρεφ-ος, -η, -ο *adj.* luat(-ă) de suflet, înfiat (-ă)
αναθυμάμαι și **αναθυμούμαι** *v.t. (rar)* a-și reaminti, a-și aduce aminte // ~ **τα περασμένα** a-și aduce aminte trecutul

αναίδεια, η nerușinare, obrăznicie, neobrăzare, insolentă, necuviință, impertinentă // **τι** ~! ce nerușinare!

αναιδ-ής, -ής, -ές I. *adj.* nerușinat(-ă), obraznic(-ă), neobrăzat(-ă), impertinent(-ă), insolent(-ă) // ~ **μαθητής** elev neobrăzat II. *adv.* (-ως) cu nerușinare / neobrăzare

αναίμακτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nesângeros(-oasă), fără vărsare de sânge // -ο **πραξικόπημα** lovitură de stat nesângeroasă II. *adv.* (-α) // **όλα έγιναν -α** toate s-au făcut fără vărsare de sânge

αναμία, η *subst. med.* anemie

αναμικ-ός, -ή, -ό *adj.* anemic(-ă)

αναίρεσι-ών, ο, -ουσα, η *subst. jur.* recurent(-ă) la instanța judecătorească

αναίρεσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. revocabil(-ă), casabil(-ă) 2. refutabil(-ă), contestabil(-ă)

αναίρεσις, η *subst.* 1. decizie, retractare 2. *jur.* revocare, casare 3. combatere, contestare // ~ των **υποσχέσεων** retractarea promisiunilor // **ζητώ ~ της απόφασης** cer casarea hotărârii

αναίρετικ-ός, -ή, -ό *adj. jur.* de recurs, de casare, de revocare

αναίρώ, αναίρεσα, αναίρέθηκα *v.t.* 1. a se dezice, a retracta // -εσε ~ τον **λόγον του** s-a dezis de cuvântul dat 2. a contesta, a combate 3. a casa // ~ **δικαστικήν απόφαση** a casa o hotărâre judecătorească

αναίθησία, η *subst.* 1. nesimțire (*p.* și *fig.*) 2. amortire 3. *med.* anestezie // **τοπική** ~ anestezie locală

αναίθησιολόγος, ο *subst.* medic anestezist

αναίθητι-αση, η *med.* anesteziere

αναίθητικ-ός, -ή, -ό *adj.* anestezic // το -ό anestezic

αναίθητοποίηση, η *subst.* anesteziere

αναίθητοποι-ός, -ησα, -ήθηκα, αναίθητοποιη-μένος *v.t.* a anestezia

αναίθητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. insensibil(-ă), în nesimțire // **έπεσε -ος** a căzut în nesimțire 2. *fig.* nepăsător(-oare), indiferent(-ă), nesimțit(-ă), indolent(-ă)

αναίσχυντία, η *subst.* nerușinare, neobrăzare

αναίσχυντ-ος, -η, -ο *adj.* nerușinat(-ă), neobrăzat(-ă) // -η **πράξη** faptă nerușinată

αναίτιολόγητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nemotivat(-ă), nejustificat(-ă) 2. nejustificabil(-ă)

αναίτι-ος, -α, -ο I. *adj.* nevinovat(-ă) II. *adv.* (-α) fără vină, pe nedrept

ανακαθ-ίζω și **ανακάθ-ομαι, -ισα** *v.t.* a ridica pe cineva în șezut, a-l pune în șezut

ανακαίν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ανακαίνισμένος *v.t.* 1. a reînnoi 2. a reface, a recondiționa // ~ **τα έπιπλά μου** îmi recondiționez mobilă

ανακαίνιση, η *subst.* 1. reînnoire, primenire 2. recondiționare, renovare

ανακαινιστής, ο *subst.* reformator

ανακαινιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă / are legătură cu renovarea, înnoirea, reformarea

ανακαλ-ύπτω, -υσα, -ύφθηκα și **-ύφθηκα** *v.t.* 1. a descoperi 2. a dibui // **-υσα που κρύβει τα λεφτά του** am dibuit unde își ascunde banii // ~ **μια άγνωστη νήσο** a descoperi o insulă necunoscută

ανακάλυψη, η *subst.* 1. descoperire // **οι μεγάλες -εις του 19ου αιώνα** marile descoperiri ale secolului al 19-lea 2. dibuire

ανακαλ-ώ, -εσα, ανακλήθηκα, ανακλημένος I. *v.t.* 1. a rechema // ~ **στην τάξη** a rechema la ordine 2. a retrage // ~ **τον λόγο μου** a-și retrage cuvântul II. *v.r.* -ούμαι a-și reaminti

ανακάμπω, ανέκαμψα *v.t.* 1. a da pe spate 2. a răsuci

ανάκαμψη, η *subst.* aplecare pe spate, revenire înapoi

ανακαούρα, η *subst.* arsuri la stomac

ανάκατα *adv.* grămadă, clăie peste grămadă, de-a valma

ανακατάληψη, η *subst.* recuperare (a unui teritoriu etc.)

ανακατανομή, η *subst.* reîmpărțire

ανακατάταξη, η *subst.* 1. reclasificare 2. reorganizare // ~ των **δυνάμεων** reorganizarea forțelor

ανάκατε-μα, -ματος, το *subst.* amestecare

ανάκατευτ-ος, -η, -ο *adj.* neamestecat(-ă)

ανακατ-εύω, -εψα, -εύτηκα, ανακατεμένος I. *v.t.* 1. a amesteca // ~ **το τσάι με ζάχαρη** a amesteca ceaiul cu zahărul // ~ **το φαί** a amesteca mâncarea 2. a încurca lucrurile // **εσύ τα -εψες όλα** tu le-ai încurcat pe toate 3. a tulbura 4. a scârbi 5. a implica pe cineva // **με -ψε και μένα στο κουτσομπολιό** m-a implicat și pe mine în bârfă II. *v.r.* (-εύομαι) 1. a se amesteca, a se vârî // ~ **σε ξένες υποθέσεις** a se amesteca în treburile altora, a se vârî unde nu-i fierbe oala 2. a interveni // ~ **στην συζήτηση** a interveni în discuție 3. a pătrunde printre alții, a se amesteca // ~ **μέσα στο πλήθος** a se amesteca în mulțime 4. a se scârbi // **-ευονται τα εντερά μου** mi-e greață, mi se întoarce stomacul pe dos

ανάκατεψη, η *subst.* vezi **ανάκατεμα**

ανάκατ-ος, -η, -ο I. *adj.* dezordonat(-ă) II. *adv.* (-α)

ανάκάτωμα, το *subst.* vezi **ανάκάτεμα**

ανακατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανακατωμένος *v.t.* vezi **ανακατεύω**

ανακάτωση și **ανακατωσιά**, η **vezi ανακάτεμα ανακατωσούρα**, η *subst.* 1. învâlmășeală // τι ~ είναι εδώ ce învâlmășeală e aici // **είναι μια ~ άκρη** δεν βρίσκεις este o învâlmășeală de nu te mai descurci 2. deranj stomacal

ανακατοσούρ-ης, -α, -ικο *adj.* intrigant(-ă)

ανακάτωτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **ανακάτευτος ανακατωτ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* amestecat(-ă) II. *adv.* (-α) // **τα ξέρω απ' έξω** știu prea bine lucrurile astea

ανακεφαλαι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανακεφαλαιωμένος *v.t.* a recapitula

ανακεφαλαίωση, η *subst.* recapitulare

ανακήρυξη, η *subst.* proclamare // ~ **της Δημοκρατίας** proclamarea Republicii // ~ **του στρατιωτικού νόμου** proclamarea legii marțiale

ανακηρ-ύσσω, -ύξα, -ύχηκα și **-ύχηκα, ανακηρυγμένος** *v.t.* a proclama, a institui // ~ **την χώραν σε κατάσταση ανάγκης** a proclama țara în starea de necesitate

ανακίνηση, η *subst.* 1. agitare, mișcare în sus și în jos, amestecare, scuturare 2. *fig.* abordare // ~ **του ζητήματος** abordarea chestiunii

ανακιν-ώ, -ησα, -ήθηκα, ανακινημένος *v.t.* 1. a agita, a mișca în sus și în jos, a scutura 2. *fig.* a ridica o problemă, a aborda // ~ **ζήτημα** a pune o chestiune în discuție

ανάκλαση, η *subst.* reflexie, reflectare, oglindire // ~ **του φωτός** reflexia luminii

ανακλαστικό și **αντανακλαστικό**, το *subst.* reflex

ανακλαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. reflex(-ă) // η **-ή ικανότης του σώματος** capacitatea de reflexie a corpului 2. **τα -ά** reflexele // **τα φυσικά -ά** reflexele naturale

ανάκλαστ-ος, -η, -ο *adj.* reflectat(-ă)

ανάκληση, η *subst.* rechemare // ~ **στην τάξη** rechemare la ordine

ανακλητ-ός, -ή, -όν I. *adj.* revocabil(-ă) II. το **-ό** revocabilitate

ανακλώ, ανακλώμαι, ανακλόστηκα, ανακλασμένος *v.t.* și *v.r.* a (se) reflecta

ανακλώθω *v.t.* a toarce din nou

ανακοιν-ώ și **ανακοιν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανακοινωμένος** *v.t.* a comunica, a anunța, a face cunoscut(-ă) // ~ **την απόφαση** του δικαστηρίου a comunica hotărârea tribunalului

ανακοινωθ-έν, -έντος, το *subst.* comunicat oficial // **κοινό** ~ comunicat comun

ανακοίνωση, η *subst.* comunicare

ανακοινώσιμ-ος, -η, -ο *adj.* comunicabil(-ă)

ανακολούθια, η *subst.* inconsecvență, incoerență, lipsă de legătură

ανακόλουθ-ος, -η, -ο *adj.* 1. incoerent(-ă), fără șir logic 2. inconsecvent(-ă) 3. *gram.* το **-ο** anacolut

ανακομιδή, η *subst.* reînhumare

άνακομίζω *v.t.* a strămuta rămășițele pământești ale unui mort

ανακοπή, η *subst.* 1. oprire bruscă // ~ **της ανάπτυξης** întreruperea dezvoltării 2. *jur.* atac, opoziție

ανακόπτω, ανέκοψα, ανακόπηκα *v.t.* 1. a întreprinde, a opri (din mișcare), a curma, ~ **τήν ταχύτητα** a reduce viteza 2. *jur.* a ataca o hotărâre judecătorească, a face opoziție

ανακούκουρδα *adv.* pe vine

ανακουφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ανακουφισμένος *v.t.* și *v.r.* a (se) ușura, a (se) alina, a (se) calma // ~ **τους πόνοους** a alina durerea // **-ίστηκε** η **ψυχή** μου mi s-a ușurat sufletul

ανακούφιση, η *subst.* ușurare, alinare, calmare **ανακουφιστικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* care ușurează, alinător(-oare), calmant(-ă) II. *adv.* (-ά) cu ușurare

ανακράζω, ανέκραξα *v.i.* a striga, a țipa

ανακρίβεια, η *subst.* imprecizie, inexactitate **ανακριβ-ής, -ής, -ές** *adj.* inexact(-ă), imprecis(-ă), neadevărat(-ă) // **-ής πληροφορία** informație inexactă

ανακριβολογία, η *subst.* 1. lipsă de precizie, lipsă de exactitate 2. lucru inexact

ανακρίνω, ανέκρινα, ανακρίθηκα, ανακριμένος *v.t.* 1. a interoga, a chestiona, a întreba 2. a audia // ~ **τους μάρτυρες** a audia martorii 3. *jur.* a ancheta, a cerceta

ανάκριση, η *subst.* 1. cercetare, interogare, chestionare 2. *jur.* anchetă, interogatoriu // **κάνω** ~ a întreprinde o anchetă

ανακριτ-ής, ο, -ρια, η *subst.* anchetator(-oare) **ανακριτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* de anchetă, de instrucție

ανάκρουση, η *subst.* 1. mișcare îndărăt, recul 2. pornire de la chei, depărtare de mal 3. *muz.* executarea unei bucăți muzicale, anacruză

ανάκρουσ-μα, -ματος, το *subst. muz.* intonarea unei bucăți muzicale

ανακρούω, ανέκρουσα *v.t.* și *v.i.* 1. a împinge // ~ **πρύμνα** a face cale întoarsă 2. *muz.* a executa o bucată muzicală, a cânta la un instrument

ανάκτηση, η *subst.* recăpătare, redobândire **ανακτοβούλιο**, το *subst.* consiliul regal **ανακτομισθία**, η *subst.* lista civilă (a regelui) **ανακτορικ-ός, -ή, -ό** *adj.* care se referă, aparține palatului

ανάκτορο, το *subst.* 1. palatul regal 2. *fig.* clădire luxuasă

ανακτώ, ανέκτησα, (ανακτώμαι), ανακτήθηκα, ανακτήθηκα *v.t.* a recăpăta, a redobândi, a recăștiga // **ανέκτησα τα χαμένα μου χρήματα** mi-am recăștigat banii pierduți

ανακυκλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανακυκλωμένος *v.t.* a recicla

ανακύκλωση și **ανακύκλωση, η** *subst.* reciclarie

ανακύπτω, ανέκυψα *v.i.* a apărea, a-și face apariția, a se ivi

ανάκωση, η *subst.* apariție, ivire

ανακοχή, η *subst.* armistițiu

αναλαβαίνω și **αναλαμβάνω, ανέλαβα** **αναλήφθηκα** și **ανελήφθησα, ανελημμένος** *I. v.t.* 1. a-și asuma (ceva) // ~ **την υποχρέωση** a se obliga, a se angaja 2. a prelua // ~ **υπουργείο** a prelua un minister // ~ **την καθοδήγηση** a prelua conducerea // **αναλήφθηκε εις τους ουρανούς** s-a înălțat la cer

αναλαμπή, η *subst.* 1. licărire, scânteiere, strălucire, sclipire // η ~ **του φωτός** licărirea luminii 2. *fig.* perioadă scurtă de revenire fizică și psihică 3. interval luminos

ανάλατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nesărat(-ă), cu foarte puțină sare 2. *fig.* searbăd(-ă), neinteresant(-ă), anost(-ă) // -ο **αστείο** glumă searbădă

ανάλαφρ-ος, -η, -ο *adj.* ușor(-oară), sprinten(-ă)

αναλγησία, η *subst.* 1. *med.* analgezie 2. *fig.* nepăsare, indiferență, lipsă de sensibilitate

αναλγητικ-ός, -ή, -ό *adj.* analgezic(-ă)

ανάλγητ-ος, -η, -ο *adj.* nepăsător(-oare), indiferent(-ă)

αναλήθεια, η *subst.* neadevăr

αναληθ-ής, -ής, -ές *adj.* neadevărat(-ă) // -ής **είδηση** știre neadevărată

ανάληψη, η *subst.* 1. luare asupra sa, primire spre executare a unei lucrări, întreprindere, angajament // η ~ **της εκτέλεσης του έργου** primirea executării unei lucrări 2. retragere de bani de la bancă 3. *bis.* Înălțarea

αναλλοιώτ-ος, -η, -ο *I. adj.* invariabil(-ă), neschimbător(-oare), constant(-ă), fix(-ă) *II. adv.* (-α)

αναλογία, η *subst.* 1. analogie, asemănare 2. proporționalitate, cotă-parte, contribuție // **κατ' ~** prin analogie

αναλογι-ίζομαι, -ίστηκα *v.t.* și *v.i.* a gândi, a se gândi, a medita, a reflecta, a chibzui // ~ **τις συνέπειες της πράξης μου** mă gândesc la consecințele faptei mele // **δεν μπορούσε να ~ ισταί ότι...** nu putea să-și închipuie că...

αναλογική, η *subst.* sistem electoral proporțional

αναλογικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* analog(-ă), analogic (-ă) *II. adv.* (-α) prin analogie

αναλόγιο, το *subst.* (*inv.*) analog, suport pentru cărți sau partituri

ανάλογ-ος, -η, -ο *I. adj.* proporțional(-ă) cu *II. subst.* -ο **το** cotă parte

αναλογ-ώ *v.i.* a i se cuveni, a merita // **πόσο -εί στον καθένα** cât i se cuvine fiecăruia 2. a-i reveni // **του -εί το 1/3 του ποσού** îi vine 1/3 din sumă // **αυτό το ποσό σας -εί δικαιωματικά** această sumă vă revine de drept

ανάλυση, η *subst.* analiză // **σε τελευταία ~** în ultimă analiză

αναλύσιμ-ος, -ος, -ον *adj.* analizabil(-ă)

αναλ-υτής, ο, -ύτρια, η *subst.* 1. analist(-ă) 2. analizator // ~ **καυσαερίων** analizator de gaze de ardere

αναλυτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. de analiză 2. analitic(-ă), minuțios(-oasă) *II. adv.* (-ά)

αναλύω, ανέλυσα, αναλύθηκα, αναλυμένος *v.t.* a face o analiză

αναλφαβητισμός, ο *subst.* analfabetism

αναλφάβητ-ος, -η, -ο *adj.* analfabet(-ă)

αναλ-ώνω, ωσα, ώθηκα, αναλωμένος *v.t.* 1. a consuma 2. a distruge

αναλώσιμ-ος, -η, -ο *adj.* consumabil(-ă), de consumat

ανάλωση, η *subst.* consum

ανάλωτ-ος, -ος, -ον *adj.* 1. necucerit(-ă) 2. de necucerit

ανά-μα, ματος, το *subst.* vin la sfânta împărțășanie

αναμαλλ-ιάζω, -ιασα, -ιαστηκα, αναμαλλιασμένος *v.t.* a ciufuli părul, a zbărli

αναμαλλιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* ciufulit(-ă), nepieptănat(-ă)

αναμάρτητ-ος, -η, -ο *adj.* neprihănit(-ă), fără păcate, pur(-ă), curat(-ă) // **ο -ος πρώτος το λίθον βαλέτω** cine este fără păcat să arunce cel dintâi cu piatra

αναμάση-μα, -ματος, το *subst.* 1. faptul de a mesteca din nou 2. **τα -ματα** *pl.* repetare fără rost a aceluiași cuvinte

αναμασ-ώ și **αναμασ-άω, -ησα, -ήθηκα, αναμασημένος** *v.t.* 1. a mesteca din nou 2. *fig.* a repeta fără rost același lucru

αναμειγνύω, ανέμειξα, αναμειχθηκα, αναμειγμένος *I. v.t.* 1. a amesteca 2. a amesteca pe cineva *II. αναμειγνύομαι* *v.r.* a se amesteca fără rost

ανάμεικτ-ος, -η, -ο *adj.* amestecat(-ă)

ανάμειξη, η *subst.* 1. amestecare 2. amestec

αναμελιά, η *subst.* nepăsare, lipsă de griji, indolență, neglijență

ανάμελ-ος, -η, -ο *adj.* nepăsător(-oare), indolent(-ă), neglijenț(-ă), neîngrijit(-ă)

αναμένω, ανέμεινα (αναμένομαι) *v.t.* a aștepta

ανάμεσα *adv.* între, printre, în mijloc, dintre //

έχουρα ~ **τους** este dușmănie între ei //

μπήκε ~ **μας** a intrat între noi //

τα παιδιά **τρέχουν** ~ **του δρόμου** copiii aleargă în mijlocul drumului //

δεν έχουμε τίποτα ~ **μας** nu avem nimic între noi //

~ **στις 5 με 6** între orele 5 și 6 //

~ **ζωής και θανάτου** între viață și moarte //

~ **στ' άλλα** între altele //

ο ένας ~ στους τρεις unul dintre cei trei //

ζούμε ~ σε ανθρώπους trăim printre oameni

αναμεταδίδω, αναμετέδωσα, αναμεταδόθηκα *v.t.* a retransmite

αναμετάδοση, η *subst.* reluarea emisiunii //

~ **του προγράμματος** reluarea emisiunii

αναμεταξύ *adv.* între, printre //

έχουμε σχέσεις **αναμεταξύ μας** avem relații între noi //

~ **μας θα είμαστε** vom fi între noi //

στο ~ între timp

αναμέτρηση, η *subst.* confruntare

αναμετρ-ώ și **αναμετρ-άω, -ησα, -ήθηκα** *I. v.t.* a măsura, a lua în calcul (eventuale consecințe)

II. αναμετριέμαι v.r. a se confrunta

άναμ-μα, -ματος, το *subst.* 1. aprindere //

το ~ της φωτιάς aprinderea focului 2. (*d.* alimente) încingere, alterare 3. *fig.* înflăcărare, exaltare

ανάμνηση, η *subst.* amintire //

εις ~ și **γιά ~** în amintirea, pentru amintirea

αναμνηστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. comemorativ(-ă) //

~ **ή πλάκα** placă comemorativă 2. de amintire 3. **το -ό** obiect care evocă o amintire, suvenir

αναμονή, η *subst.* așteptare //

αίθουσα -ς sala de așteptare

αναμορφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναμορφωμένος *v.t.* 1. a forma din nou, a transforma, a restructura, a ameliora 2. a reeduca

αναμόρφωση, η *subst.* 1. formare din nou, refacere, restructurare, reinnoire, ameliorare //

~ **των θεομών** reinnoirea instituțiilor 2. reeducare

αναμορφωτήριο, το *subst.* școală de corecție

αναμορφωτ-ής, ο, -άτρια, η *subst.* reformator(-oare)

αναμορφωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care transformă(-ă) 2. care reeducă(-ă)

αναμόχλευση, η *subst.* răscolire, ațătare //

~ **του ζητήματος** ațătarea chestiunii //

~ **των παθών** răscolire a pasiunilor

αναμοχλεύω, αναμόχλευσα *v.t.* a pune în mișcare; a stârni, a răscula

αναμπουμπούλα, η *subst.* harababură, dezordine, talmeș-balmeș, învâlmășeală

αναμφίβολ-ος, -η, -ο *I. adj.* evident(-ă), clar(-ă), neîndoielnic(-ă) *II. adv.* (-α) fără îndoială //

κατέστη ~ αναγκάιο a devenit fără îndoială necesar

αναμφιβόητητ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. indiscutabil(-ă), de netăgăduit, incontestabil(-ă) //

~ **η πρόοδος** progres indiscutabil 2. *jur.* peremptoriu(-ie) //

~ **η απόδειξη** dovadă peremptorie *II. adv.* (-α) //

είναι ~ έργα τέχνης sunt indiscutabil opere de artă

ανανάς, ο *subst. bot.* ananas

ανανδρία, η *subst.* lașitate, mișelie

άνανδρ-ος, -η, -ο și **άναντρ-ος, -η, -ο** *I. adj.* laș(-ă), mișel(-ea) *II. adv.* (-α) în mod laș, cu lașitate, mișelește

ανανε-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανανεωμένος *v.t.* 1. a reînnoi //

~ **τα μηχανήματα** a reînnoi aparatura 2. a întineri 3. a da un nou termen, a prelungi //

~ **το συμβόλαιο** a prelungi, a reînnoi contractul 4. a repeta

ανανεωση, η *subst.* 1. reinnoire //

~ **των επίπλων** reinnoirea mobilierului 2. întinerire //

βιολογική ~ întinerire biologică 3. prelungire (a unui termen) 4. repetare

ανανεωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de reinnoire, renovator(-oare) 2. de întinerire //

~ **ή θεραπεία** tratament de întinerire 3. novator(-oare)

ανανήφω, ανένηψα *v.i.* a se dezmeticii, a-și veni în fire

ανάνηψη, η *subst.* dezmeticire, recăpătarea echilibrului sufletec

άνανθ-ος, -η, -ο *adj.* fără flori

ανανούριστ-ος, -η, -ο *adj.* nelegănat(-ă)

άναντα *adv.* în amonte, în sus

ανανταπάντητ-ος, -η, -ο *adj.* care nu a primit răspuns

ανανταπόδοτ-ος, -η, -ο *adj.* nerestituit(-ă), nerambursat(-ă), neîntors(-oarsă) //

~ **η επίσκεψη** vizită neîntoarsă

αναντικατάστατ-ος, -η, -ο *adj.* de neînlocuit //

~ **ος υπάλληλος** funcționar de neînlocuit

αναντίρρητ-ος, -η, -ο *adj.* indiscutabil(-ă), de netăgăduit, peremptoriu(-ie)

αναξιοπιστία, η *subst.* rea credință

αναξιοπιστ-ος, -η, -ο *adj.* de rea credință, nedemn(-ă) de încredere

αναξιοσρέπεια, η *subst.* lipsă de demnitate

αναξιοσρεπ-ής, -ής, -ές *I. adj.* lipsit(-ă) de demnitate, nedemn(-ă) //

~ **ής άνθρωπος** om ̑demn *II. adv.* (-ός) fără demnitate

ανάξι-ος, -α, -ο *I. adj.* 1. nedemn(-ă), nevrednic(-ă) //

είναι -ος προσοχής care nu merită atenție *II. adv.* (-α) în mod nedemn

αναξιοτία, η *subst.* lipsă de demnitate, nevrednicie

αναπάντεχος, -ης, -ο I. *adj.* neașteptat(-ă), neprevăzută(-ă) // -η σφίσηση știre neașteptată II. *adv.* (-α) pe neașteptate

αναπάντητος, -ης, -ο I. *adj.* (d. o întrebare) rămas(-ă) fără răspuns II. *adv.* (-α)

αναπαράγω, **αναπαρήγαγα**, **αναπαράχθηκα** I. *v.t.* a reproduce II. *v.r.* **αναπαράγομαι** a se reproduce; a procrea

αναπαραγωγή, η *subst.* 1. reproducere 2. reproducție; procreație

αναπαραγωγικός, -ής, -ό *adj.* reproductiv(-ă), de reproducție

αναπαραδιά, η *subst.* lipsă de bani // **έχω** -ές nu am deloc bani

αναπαράσταση, η *subst. jur.* reconstituire // ~ του εγκλήματος reconstituirea crimei

αναπαριστάνω ή **αναπαριστώ**, **αναπαρέστησα**, (αναπαριστάνομαι, αναπαρισταμαι) **αναπαράστηκα** *v.t.* 1. *jur.* a reconstitui 2. a reprezenta

ανάπαυλα, η *subst.* repaus, odihnă

ανάπαυση, η *subst.* 1. odihnă, repaus, relaxare, destindere // **οπίτι** -ης casă de odihnă // **ημέρα** -ς zi de odihnă // **αιώνια** ~ odihnă veșnică 2. *milit.* ~ pe loc repaus!

αναπαυτήριο, το *subst.* loc de odihnă

αναπαυτικός, -ής, -ό I. *adj.* odihnitor(-oare) // -ός ύπνος somn odihnitor II. *adv.* (-ά) comod, confortabil // **κάθομαι** ~ stau comod

αναπαύω, **ανάπαυσα** și **ανάπαυα**, **αναπαύτηκα**, **αναπα(υ)μένος** I. *v.t.* a odihni, a liniști // ο Θεός να -ση την ψυχή του! Dumnezeu să-i odihnească sufletul! II. *v.i.* -ομαι a răposa; a muri, a deceda // -εται εν Κυρίω se odihnește în Domnul

αναπήδηση, η *subst.* zvâcnitură, țâșnire

αναπηδήω și -άω, -ησα *v.i.* (d. lichide; aburi) a țâșni, a izbucni cu putere, a irupe, a ieși cu presiune, a împrosca; (d. ființe) a ieși pe neașteptate; a intra brusc, a da buzna

αναπηρία, η *subst.* invaliditate, infirmitate // **σωματική** ~ invaliditate corporală

αναπηρικός, -ής, -ό *adj.* de invalid; de invaliditate

ανάπηρος, -ης, -ο *adj.* invalid(-ă) // -ος πολέμου invalid de război

αναπιάνω *v.t.* 1. a începe munca 2. *fig.* a plămădi, a pune la dospit

αναπλάθω, **ανέπλασα**, **αναπλάστηκα** *v.t.* 1. a refăce; a reconstrui 2. a-și reaminti, a rememora

ανάπλαση, η *subst.* 1. refăcere; reconstrucție 2. rememorare

αναπλαστικά, η *subst. med.* anaplastie, înlocuirea celulelor distruse, regenerare

αναπληρωματικός, -ής, -ό *adj.* suplimentar(-ă), suplăant(-ă) // -ός δικαστής judecător suplăant

αναπληρώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αναπληρωμένος** *v.t.* 1. a completa, a întregi 2. a înlocui, a suplăni, a ține locul cuiva

αναπλήρωση, η *subst.* 1. completare, punere în loc 2. suplănire, înlocuire

αναπληρωτής, ο, -ώτρια, η *subst.* suplănitor (-oare), locșitor(-oare), înlocuitor(-oare)

αναπνευστικός, -ής, -ό *adj.* respiratoriu(-ie) // -ό σύστημα sistem respiratoriu

αναπνευστήρας, ο *subst.* tub de respirat sub apă

αναπνέω, **ανάπνευσα** și **ανέπνευσα** I. *v.i.* 1. a respira; a răsufla // ~ δύσκολα a răsufla cu greu 2. *fig.* a se relaxa; a se destinde // ~ ανακουφιστικά a răsufla ușurat // ~ λίγο a se destinde puțin II. *v.t.* a inhala, a trage în piept aer, gaze, etc.

αναπνοή, η *subst.* respirație, suflare, răsuflare; suflu // **παίρνω βαθειά** ~ a respira adănc // **τεχνητή** ~ respirație artificială // μου πιάστηκε η ~ mi s-a oprit respirația // **άδηλος** ~ respirație ușoară

αναπόγραφος, -ος, -ο *adj.* nefinregistrat(-ă)

ανάποδα *adv.* de-a-ndoaselea, anapoda, pe dos, invers // **βάζω** ~ την μπλούζα μου a-și pune bluza pe dos // **όλα τα κάνω** ~ a le face pe toate de-a-ndoaselea

αναπόδεκτος, -ης, -ο și -χτος, -χτη, -χτο *adj.* nedovedit(-ă), de nedovedit

αναπόδεκτος, -ης, -ο *adj.* neacceptat(-ă), de neacceptat, inacceptabil(-ă), inadmisibil(-ă)

ανάποδη, η *subst.* 1. partea din spate, dosul // η ~ του υφάσματος dosul țesăturii 2. lovitură cu dosul palmei // του έδωσα μια ~ 1-am lovit cu dosul palmei

αναποδι-ά, η *subst.* 1. ghinion, neșansă 2. toană, capriciu // **κάνει** -ές le face nefăcute // τι ~! ce ghinion!

αναποδογυρίζω, -ισα, -ίστηκα, **αναποδογυρισμένος** I. *v.t.* 1. a întoarce pe dos (o haină) 2. *ά* răsturna, a da peste cap II. *v.i.* a se răsturna

αναποδογύρισμα, **ματος**, το *subst.* 1. întoarcere pe dos 2. răsturnare

ανάποδος, -ης, -ο I. *adj.* 1. întors(-oarsă) pe dos, răsturnat(-ă), inversat(-ă), invers(-ă); (*fig.*) anapoda, aiurit(-ă) // ~ άνθρωπος om anapoda 2. defăvorbil(-ă) II. *adv.* (-α) anapoda, pe dos, de-a-ndoaselea, în altă direcție decât trebuie

αναπόδοτος, -ης, -ο *adj.* neredat(-ă), de neredat

αναπόληση, η *subst.* aducere aminte, reminiscență

αναπολό-ώ, -ησα *v.i.* a-și reaminti, a-și aduce aminte // ~ **τα περασμένα** a-și reaminti cele din trecut

αναπόσπαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* inseparabil(-ă), indisolubil(-ă) // -ο **τμήμα** parte inseparabilă II. *adv.* (-α) // **είναι** ~ **δεμένοι** sunt legați indisolubil

αναπότρεπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* inevitabil(-ă), ineluctabil(-ă), de neînlăturat // -ο **κακό** rău inevitabil II. *adv.* -**έπτως** în mod inevitabil

αναποφασιστικότητα, η *subst.* nehotărâre, indecizie, ezitare // **δείχνει** ~ **δὰ** dovadă de nehotărâre

αναποφασιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nehotărât(-ă), indecis(-ă) II. *adv.* (-α)

αναπόφευκτ-ος, -η, -ο și -**χτος -χτη -χτο** I. *adj.* I. inevitabil(-ă), ineluctabil(-ă) II. *adv.* (-α) (în mod) inevitabil

αναπροσαρμογή, η *subst.* readaptare, reajustare, reazezare, indexare // ~ **των μισθών** indexarea salariilor

αναπροσαρμ-ώω, -ωσα, -όστικα, αναπροσαρμωσμένος *v.t.* a readapta, a reajusta, a reazeza, a indexa

αναπερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναπερωμένος I. *v.t.* a da avânt, a încuraja, a însufleți II. *v.r.* -**ώνομαι** a-și lua avânt, a prinde curaj // **το ηθικό μας** -**ώθηκε** ni s-a ridicat moralul

αναπτέρωση, η *subst.* avânt, încurajare, însuflețire

αναπτήρας, ο *subst.* brichetă

ανάπτυξη, η *subst.* dezvoltare, creștere // **οικονομική** ~ dezvoltare economică // **υπό** ~ **χάρως** fâri în curs de dezvoltare

αναπτύσσω, ανάπτω și **ανέπτωξα, αναπτύχθηκα, αναπτύγμένος** I. *v.t.* a dezvolta, a mări; a extinde // ~ **ταχύτητα** a mări viteza 2. (d. o idee) a dezvolta, a expune amănunțit // ~ **ένα θέμα** a dezvolta o problemă 3. (*milit*) a desfășura (trupe) 4. (*fig.*) a desfășura // ~ **πολιτική δράση** a desfășura o activitate politică II. *v.r.* -**ομαι** a se dezvolta, a crește **αναπτυγμένος** și **ανεπτυγμένος** (ca *adj.*) 1. dezvoltat(-ă), avansat 2. (d. un copil) precoce d.p.v. fizic

αναπτυσσόμεν-ος, -η, -ο *adj.* în dezvoltare // -**η βιομηχανία** industria în dezvoltare

ανάπτω *v.t.* și *v.i.* vezi **ανάβω**

αναρθρία, η *subst. med.* anartrie, neputință de a articula cuvintele

άναρθρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nearticulat(-ă), nedeslușit(-ă) // -**ες κραυγές** țipete nearticulate 2. *gram.* fără articol

αναριγ-ώ, -ησα *v.i.* a avea frisoane

αναριθμητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nenumerat(-ă), incalculabil(-ă), imens(-ă) // **έγχει -α** **πλούτη** are bogății imense // -**α λάθη** greșeli nenumerate 2. nenumerat(-ă)

ανάρι-ος, -α, -ο *adj.* rar(-ă)

αναρμόδι-ος, -α, -ο *adj.* incompetent(-ă)

αναρμοδιότητα, η *subst.* incompetență

ανάρμωστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nepotrivit(-ă), inoportun(-ă), inadecvat(-ă) // -**ος γάμος** căsătorie nepotrivită 2. necuviincios(-oasă), indecent(-ă) // -**η συμπεριφορά** comportare necuviincioasă

ανάρπαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. foarte solicitat(-ă), care se vinde repede și dispare de pe piață (mărfuri) // **έγινε** -ο s-a vândut foarte repede

ανάπση, η *subst.* avansare, suire (pe tron), ascensiune

αναρριπίζω *v.t.* 1. a sufla / a atăta focul 2. *fig.* a înviora, a redeștepta, a reaprinde, a stârni // ~ **τα πάθη** a stârni pasiunile

αναρρίχηση, η *subst.* cățărare, suire, escaladare

αναρριχητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cățărător(-oare), agățător(-oare) // -**ά φυτά** plante agățătoare

αναρριχ-ιέμαι și **αναρριχ-ώμαι, -ήθηκα, αναρριχημένος** *v.i.* a se cățara, a escalada

αναρρόφηση, η *subst.* absorbire, absorbtie

αναρρ-ώνω, -ωσα *v.i.* a se însănătoși, a se înzdrăveni, a se întrema, a fi în convalescență, a se restabili cu sănătatea

ανάρρωση, η *subst.* convalescență

αναρρωτήριο, το *subst.* infirmerie

αναρρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de convalescență // -**ή άδεια** concediu de boală

αναρτήρας, ο *subst.* 1. agățător, cuier 2. *pl.* bretele

ανάρτηση, η *subst.* 1. suspendare, agățare, atâr-nare 2. (la un vehicul) suspensie

αναρτ-ώ, -ησα, (αναρτώμαι), -ήθηκα, αναρτημένος *v.t.* a suspenda, a agăța, a atârna // ~ **πίνακα** a atârna un tablou

αναρχία, η *subst.* anarhie

αναρχικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* anarhic(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod anarhic

αναρχισμός, ο *subst.* anarhism

άναρχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără autoritate 2. fără guvern, fără șef 3. fără început // **Άναρχος** Dumnezeu, cel fără de-nceput

αναρωτ-ιέμαι, -ήθηκα *v.r.* a se întreba, a-și pune întrebări

ανάσα, η *subst.* 1. respirație // **παίρνω** ~ respirație ușoară 2. *fig.* răgaz, pauză

ανασ-αίνω, -ανα *v.t.* și *v.i.* 1. a respira 2. a se odihni, a se destinde

ανασαλ-εύω, -εψα *v.t.* și *i.* a se clătina

ανασασμός, ο *subst.* respirație, răsuflare

ανασήκω-μα, -ματος, το *subst.* ridicare, suflucare
ανασηκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανασηκωμένος *v.t.* a ridica, a sufluca, a răsfrânge
ανασκάπτω și **ανασκάβω, ανέσκαψα** și **ανάσκαψα** **ανασκάφ(τ)ηκα, ανασκαμμένος** *v.t.* 1. a săpa 2. a săpa la temelie, a dărâma
ανασκαφή, η *subst.* 1. săpătură, excavație 2. *arheol. pl.* -ές săpături
ανάσκελα *adv.* cu față în sus, culcat(-ă) pe spate
ανασκευ-άζω, -ασα, -άστηκα, ανασκευασμένος *v.t.* 1. a respinge, a combate, a răsturna // ~ **την κατηγορία** a respinge acuzațiile 2. a reface, a remania, a recondiționa
ανασκευαστής, ο *subst.* 1. cel care combate 2. cel care reface
ανασκευή, η *subst.* 1. combatere, respingere, contestare 2. refacere, remaniere
ανασκιρτ-ώ, -ησα *v.i.* a tresări, a tresălta
ανασκολοπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ανασκολοπι-μένος *v.t.* a trage în țearpă
ανασκολόπιση, η *subst.* tragere în țearpă
ανασκολοπισμός, ο *subst.* vezi **ανασκολόπιση**
ανασκόπησι, η *subst.* trecere în revistă // ~ **του τύπου** revista presei // ~ **των πολιτικών γεγονότων** revista evenimentelor politice
ανασκουμπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανασκουμπω-μένος I. *v.t.* a-și sufluca mânecele II. *v.r.* -ωνομαι *fig.* a se pregăti pentru activitate
αναστ-αίνω, -ησα, -ήθηκα, ανασταμένος *v.t.* 1. a reînvia, a reduce la viață 2. a revigora
ανασταλτικ-ός, -ή, -ό *adj.* care suspendă, suspensiv(-ă) // **έχει -ή δύναμη** are putere suspensivă
ανάσταση, η *subst.* 1. înviere 2. eliberare 3. *bis.* sărbătoarea Învierii Domnului, Paște, η **Ανάσταση**
αναστάσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de înviere, de Paște 2. *bis.* **τα -α** troparele de Înviere
ανάστατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. răvășit(-ă), răscolit(-ă) // **το σπίτι είναι -ο** casa este răvășită 2. *fig.* tulburat(-ă), răscolit(-ă), bulversat(-ă)
αναστατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναστατωμένος *v.t.* 1. a răvăși, a răscoli, a deranja // -ωσα **το σπίτι για να το βρω** am întors casa pe dos ca să-l găsec // -ώθηκε **όλη η γειτονιά** tot cartierul a fost sculat în picioare, a fost alertat 2. a tulbura, a impresiona puternic // **αυτό που έμαθα με -ωσε** m-a tulburat profund ce am aflat // -ώθηκα **βαθεία** am fost adânc tulburat(-ă) // **είναι -ωμένος** sunt tulburat(-ă)
αναστάτωση, η *subst.* 1. tulburare 2. perturbație, alarmare // **κοινωνική** ~ perturbație socială 3. bulversare

αναστέλλω, ανέστειλα, αναστάληκα *v.t.* a suspenda, a întrerupe // ~ **την εκτέλεση της απόφασης** a amâna executarea hotărârii
αναστενάγμα, το și **αναστεναγμός, ο** *subst.* oftat, suspin
αναστεν-άζω, -αξα *v.i.* a ofta, a suspina
αναστενάρ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* persoană care dansează pe cărbuni aprinși la serbarea Anastenaria
αναστενάρια, τα *subst.* Anastenaria, sărbătoare în timpul căreia se dansează pe cărbuni aprinși
ανάστερ-ος, -η, -ο *adj.* fără stele
αναστηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αναστηλωμένος *v.t.* 1. a ridica, a înălța, a construi 2. a restaura, a repara, a recondiționa (monumente)
αναστήλωσι, η *subst.* 1. ridicare, înălțare 2. restaurare
αναστηλωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de restaurare (a monumentelor)
ανάστη-μα, -ματος, το *subst.* 1. talie, siluetă, statură // **είναι μεγάλου -ματος** e de statură mare // **έχει ωραίο** ~ are o siluetă frumoasă 2. *fig.* înălțime morală
αναστολή, η *subst.* suspendare, oprire, amânare temporară a executării unei activități, pedepse, etc., întrerupere
άναστρ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **ανάστερος**
αναστροφή, η *subst.* 1. răsturnare, întoarcere 2. recul, retragere 3. *mar.* schimbarea direcției unei nave, voltă 4. *stil.* anastrofă 5. *jur.* reziliere, anulare a unui contract pentru defectele nedecarate ale mărfii
ανάστροφ-ος, -η, -ο I. *adj.* răsturnat(-ă), întors (-oarsă) pe dos // -η **κίνηση** mișcare inversă II. *adv.* (-α) // **κινείται** ~ se învârtește invers
ανασυγκρότηση, η *subst.* refacere, reconstrucție // ~ **της οικονομίας** refacerea economiei
ανασυγκροτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ανασυγκροτ-μένος *v.t.* a reface, a reconstrui, a reconstitui
ανασύνθεσι, η *subst.* recompunere, reconstituire, refacere
ανασυνθέτω, ανασύνθεσα, (ανασυντίθεται) ανασυντέθηκα *v.t.* a reface, a recompune, a reconstitui
ανασυνιστώ, ανασυνέστησα, ανασυστάθηκα *v.t.* 1. a reînființa, a reinstitui 2. a recrea, a reconstitui
ανασυντάξι, η *subst.* reorganizare, reconstituire
ανασυντάσσω, ανασύνταξα și **ανασυνέταξα, ανασυντάχθηκα, ανασυνταγμένος** *v.t.* a reorganiza, a orându-i din nou, a reface, a remania // **ανασύνταξα τις δυνάμεις** am reorganizat forțele // ~ **την κυβέρνηση** a remania guvernul

ανασύρω *și* **ανασέρνω**, **ανέσυρα**, **ανασύρθηκα**, **ανασυρμένος** *v.t.* a trage în sus, a scoate // ~ τον **κουβά** από το **πηγάδι** a scoate găleata din puț

αναύσταση, η *subst.* reconstituire, reinstruire, recreare, reînființare, refacere, restabilire

ανασφάλεια, η *subst.* nesiguranță, incertitudine

ανασφαλ-ής, -ής, -ές *adj.* nesigur(-ă), incert(-ă)

ανασφάλιστ-ος, -η, -ο *adj.* neasigurat(-ă)

ανάσχεση, η *subst.* încetare, oprire // η ~ της **αναπτύξης** încetarea dezvoltării

ανασηματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ανασηματισ-μένος *v.t.* a reconstitui, a aranja din nou, a remania, a reforma

ανασχηματισμός, ο *subst.* reconstituire, remaniere, reformare // ~ της **κυβέρνησης** remanierea guvernului

ανάταξη, η *subst. med.* reducție

αναταρ-άζω, -αξα, -άχηκα, αναταραγμένος *v.t.* 1. a scutura, a agita 2. a tulbura, a neliniști

αναταραχή, η *subst.* neliniște, tulburare

ανάταση, η *subst.* 1. înălțare, ridicare 2. întindere // *gimn.* ~ των **χειρών** ridicarea mâinilor 3. *fig.* înălțare spirituală // ~ των **ψυχών** înălțarea sufletelor

ανατάσσω *v.t. med.* a face o reducție, a reduce, a pune la loc un organ sau un membru

ανατέλλω, ανέτειλα *și* **ανάτειλα** *v.i.* 1. (*d.* un corp cerese) a răsări // **ανατέλλει** ο **ήλιος** a răsări soarele 2. a începe, a se ivi // **ανατέλλει** **καινούρια** **εποχή** începe o epocă nouă

ανατίμηση, η *subst.* 1. scumpirea / creșterea-prețurilor 2. reevaluare // η ~ του **δολλαρίου** reevaluarea dolarului

ανατιμ-ώ, -ησα, (ανατιμώμαι) -ήθηκα, ανατιμ-μένος *v.t. fin.* 1. a scumpi, a crește prețurile 2. a reevalua

ανατιν-άζω, -αξα, -άχηκα, ανατιναγμένος *v.t.* a arunca în aer, a distruge cu o substanță explozivă

ανατίναξη, η *subst.* aruncare în aer // η ~ της **γέφυρας** aruncare în aer a podului

ανατοκ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ανατοκισμένος *v.t. fin.* a capitaliza o dobândă

ανατοκισμός, ο *subst.* capitalizare

ανατολή, η *I. subst.* 1. răsărit // η ~ του **ηλίου** răsăritul soarelui 2. *fig.* început // ~ νέας **ζωής** început de viață nouă II. **Ανατολή**, η *subst. prop.* Orient // **Άνω** ~ Orientul îndepărtat, Extremul Orient // **Εγγός** ~ Orientul Apropiat // **Μέση** ~ Orientul Mijlociu // η ~ και η **Δύση** Răsăritul *și* Apusul

ανατολικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* răsăritean(-ă), oriental(-ă), estic(-ă), din est // -ή **εκκλησία** biserică

ca Răsăritului // -ός **άνεμος** vânt din est II. *adv.* (-ά) spre est, la est

ανατολιστής, ο *subst.* orientalist

ανατολίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* locuitor(-oare) din răsărit, orient(-ă)

ανατολίτικ-ος, -η, -ο *adj.* din orient, oriental(-ă) // -α **τραγούδια** cântece orientale

ανατομείο, το *subst. med.* sală de disecție

ανατομή, η *subst. med.* 1. disecare 2. disecție

ανατομία, η *subst.* 1. *med.* știință care studiază structura ființelor 2. structura unui organ / al unei ființe

ανατομικ-ός, -ή, -ό *adj.* anatomic(-ă)

ανατόμος, ο, η *subst.* 1. anatomist(-ă), disecator(-oare) 2. *fig.* care analizează minutios problemele

ανατρεπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* subversiv(-ă), destructiv(-ă) // -ές **ιδέες** idei subversive

ανατρέπω, ανέτρεψα, ανατράπηκα *v.t.* 1. a răsturna, a da peste cap 2. (*fig.*) a da jos dintr-o funcție 3. a respinge // ~ τους **ισχυρισμούς κάποιου** a respinge afirmațiile cuiva 4. a anula // ~ την **απόφαση** a anula hotărârea 5. a demonstra că e greșit

ανατρέφω *și* **αναθρέφω**, **ανέθρεψα** *și* **ανάθρεψα**, **ανατρέφω**, **ανατρέφω**, **αναθρεμμένος** *v.t.* a crește (un copil), a instrui, a educa

ανατρέχω, ανάτρεξα 1. a recurge, a apela la... // ~ σε **άλλα** **μέσα** a recurge la alte mijloace // ~ στο **παρελθόν** a apela la trecut 2. a se raporta / a se referi la...

ανατρέψιμ-ος, -η, -ο *adj.* care poate fi răsturnat

ανάτρηση, η *subst. chir.* trepanație, perforație

ανατριχ-ιάζω, -ιασα *v.i.* 1. a avea frisoane, a se zbărli // ~ από το **κρύο** a se zbărli de frig 2. a se cutremura // ~ από τον **φόβο** a se cutremura de spaimă

ανατριχιαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care dă frisoane 2. înfiorător(-oare), cutremurător(-oare)

ανατριχίλ-α, η *subst.* 1. frison // **έχω** -*ες* am frisoane 2. fior, tremur

ανατροπή, η *subst.* răsturnare // ~ του **καθεστώτος** răsturnarea regimului

ανατροφή, η *subst.* 1. educație 2. educare, creștere // **άνθρωπος χωρίς** ~ om prost crescut

ανάτυπο, το *subst.* extras, tirage à-part

ανατυπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανατυπωμένος *v.t.* a retipări, a reimprima

ανατύπωση, η *subst.* retipărire, reimprimare

άναυδ-ος, -η, -ο *adj.* mut(-ă) (de uimire etc.) // **έμεινα** -*ος* από την **έκπληξη** am rămas mut de uimire

άναυλα *adv.* cu de-a sila // **διώχτηκε** ~ a fost dat afară cu de-a sila

άνανλνσ-ν, -ν, -ν *adj.* 1. (*mar.*) care n-a plătít navlu 2. *fig.* dat(-ă) afară cu de-a sila // **έφυγε -νσ** a plecat cu de-a sila

άνανλνσ-ν, -ν, -ν *adj.* nenavlosít(-ă)

άνανλνγίτ-ν, -ν, -ν *adj. mar.* (*d.* vase) neconstruit(-ă)

άνανφάνννμν, άναφάνηκα *v.r.* a se ívi, a apărea, a se arăta // **άνανφανννται στον ορίζοντα** se ívește la orizont

άνανφάρννν-ν, -ν, -ν *adj.* 1. inalienabil(-ă), de neînstrăinat // **-ν ο δνκαίνωμν** drept inalienabil 2. **το -ν** *jur.* incomutabilitate

άνανφανδόν *adv.* (în mod) evident / clar / neîndoielnic, fără nici ο ίνδοιάλ

άνανφηγιά, η *subst.* licărire, lumină slabă

άνανφέρν, άνέφερα, άναφέρηκα I. *v.t.* și *i.* 1. a menționa, a cita // ~ **μερικά παραδείγμντα** citez câteva exemple 2. a raporta, a referi // ~ **ότι...** vă raportez că... // ~ **στον δνοικητή τα σνμβάντα** a raporta comandantului cele petrecute II. *v.i.* **άνανφέρνμν** 1. a se referi // **τα πιο πάνω άναφέρννται στο πρόβλημν...** cele de mai sus se referă la problema... 3. a se raporta la, a fi legat / a se lega de

άνανφιλητό, το *subst.* plânsel, suspin

άνανφλεκτήρας, ο *subst.* dispozítiv de aprindere, bujie

άνανφλεκτικ-ός, -ή, -ό și **άνανφλέξνμ-ν, -ν, -ν** *adj.* inflamabil(-ă)

άνανφλέξη, η *subst.* 1. scânteiere 2. aprindere

άνανφορά, η *subst.* 1. citat, mențune 2. referire, raportare, raport // **δίνω** ~ a da raportul 3. relație, legătură

άνανφορικά με *adv.* în legătură cu

άνανφορικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. relativ(-ă), referitor (-oare), privitor(-oare) 2. *gram.* -ές **άνωννμνίες** pronume relative // **η -ή πρόταση** propoziție relativă

άνανφροδισία, η *subst.* anafrodizie, lipsă a dorințelor sexuale

άνανφώνηση, η *subst.* exclamare, strigăt

άνανφων-ώ, -ησα *v.i.* a exclama, a striga

άνανφαιτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, άναφαιτισμέννς *v.t.* a reține, a opri; a intercepta

άνανφάίτηση, η *subst.* reținere, oprire, interceptare

άνανφρονισμός, ο *subst.* anacronism

άνανφρονιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* anacronic(-ă)

άνανφρση, η *subst.* reintrarea apelor revărsate în albia râului

άνανφω-μν, -μντος, το *subst.* morman de pământ

άνανφώρηση, η *subst.* pornire, plecare // **η ~ του τραίνου** pornirea trenului // **σημείο -ς** punct de plecare/de pornire

άνανφωρητής, ο *subst.* anahoret, pustnic, călugăr **άνανφωρ-ώ, -ησα** *v.i.* a porni la drum, a pleca // ~ **σήμερα για την Αθήνα** plec astăzi spre Atena

άνανφνλάφηση, η *subst.* 1. reexaminare // ~ **του ζητήμντος** reexaminare a chestiunii 2. *jur.* rejudecare, reluarea procesului // **-της δνίκης** reluare a procesului

άνανφνλαφ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a reexamina 2. *jur.* a revizui, a relua procesul

άνανφνοκκνν-ίζω, -ισα, άναφνοκκνννννς *v.i.* a se înroși de furie

άνανφνκτήριο, το *subst.* chioșc de răcoritoare

άνανφνκτικó, το *subst.* băutură răcoritoare

άνανφνκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. răcoritor(-oare)

άνανφνχή, η *subst.* 1. recreație, odihnă, agrement // **ταξίδν -ς** voiaj de agrement

άνανφραγάθη-μν, -μντος, το *subst.* faptă eroică, act de curaj, vitejie

άνανφραθία, η *subst.* bărbăție, vitejie, eroism

άνανφράκλα, η *subst. bot.* iarbă-grasă

άνανφράποδο, το *subst.* prizonier de război vândut ca sclav

άνανφρας și **άνντρας, ο** *subst.* 1. bărbat 2. soț 3. om viteaz, curajos

άννδρεία, η *subst.* bărbăție, vitejie, voinicie

άννδρείκελο, το *subst.* marionetă (păpușă), *fig.* om slugarnic

άννδρεί-ν, -ν, -ν I. *adj.* viteaz(-ă) II. *adv.* (-ως) vitejește // **έπεσε πολεμóνντας** a căzut luptând vitejește

άννδρειωμέν-ν, -ν, -ν și **άνντρειωμέν-ν, -ν, -ν** *adj. inv.* 1. viteaz(-ă), brav(-ă), curajos(-oasă) 2. viguros(-oasă), robust(-ă)

άννδριάνντας, ο *subst.* statuie

άννδρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. bărbătesc(-ească), masculin(-ă), de/pentru băbăți // **-ό φέρισμν** comportare bărbătească 2. viril(-ă), voinic(-ă), curajos(-oasă) // **-ή ηλικία** vârsta virilă, bărbăție II. *adv.* (-ως) bărbătește

άννδρισμ-ός, ο *subst.* 1. bărbăție, virilitate // **χάννν τον -ό μν** a-și pierde bărbăția 2. *fig.* curaj

άννδρνοναίκα, η *subst.* femeie bărbătoasă, cu apucături / trăsături bărbătești

άννδρνοπρέπν, η *subst.* virilitate, demnitate de bărbat

άννδρνοπρεπ-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. care se potrivește unui bărbat 2. bărbătesc(-ească), viril(-ă) II. *adv.* (-ως) bărbătește

άννδρ-ώννμν, -ώνηκα *v.i.* a se maturiza, a deveni bărbat

άννβ-άζω, -ασα, άννβασμέννς *v.t.* 1. a urca, a ridica // ~ **τη βαλίτσα στο πρώτο πάτωμν** urc valiza la etajul întâi // ~ **τις τιμές** a ridica pre-

turile // η πράξη του τον -σε στα μάτια μου fapta lui 1-a ridicat în ochii mei 2. a majora, a scumpi // ~ τους φόρους a majora impozitele // ~ την παραγωγή a mări producția // ~ το ηθικό a face să crească moralul 3. fig. a ridica în slăvi, a preamări // τον -ει στον ουρανό îl ridică în slăvi 4. a pune o piesă în scenă // ~ κωμωδία a monta o comedie 5. mat. a ridica la putere // ~ το τετράγωνο a ridica la pătrat 6. a înălța (steagul)

ανεβαίνω, ανεβηκα, ανεβασμένος v.t. și v.i. 1. a (se) urca, a (se) sui // ~ τη σκάλα a urca pe scară 2. fig. a se înălța, a crește, a urca, (despre aluat) a dospi // ανεβηκαν τα νερά της λίμνης a crescut apa lacului // ανεβαίνει το θερμομέτρο urcă termometrul 3. a majora (prețurile), a scumpi // ανεβηκαν όλα τα είδη au crescut prețurile tuturor produselor 4. a ajunge într-o poziție înaltă pe scara socială // ο νέος αυτός θ' ανεβεί πολύ ψηλά αν συνεχίσει τη πορεία που κρατάει acest tânăr va ajunge foarte sus dacă continuă în același ritm 5. (la diat. pasivă) a preluând sensul vb. ανεβάζω care nu are pasiv) a prezenta, a monta pe scenă o piesă de teatru // δέκα χρόνια αργότερα η μετάφραση ανεβαίνει στην αθηναϊκή σκηνή zece ani mai târziu traducerea este prezentată pe scena ateni-
ană // νέο έργο ανεβήκε στο Εθνικό Θέατρο a fost montată o nouă piesă la Teatrul Național
ανεβασ-μα, -ματος, το subst. 1. urcare, urcat, suire 2. majorare, scumpire 3. ascensiune pe scara socială 4. montarea unei piese de teatru
ανεβασμέν-ος, -η, -ο adj. ridicat(-ă), urcat(-ă) // το -ο ηθικό moralul ridicat // οι -ες τιμές prețurile ridicate

ανεβατ-ός, -ή, -ό adj. dospit(-ă), crescut(-ă)
ανεβγαλτ-ος, -η, -ο adj. fără experiență
ανεγγιχτ-ος, -η, -ο adj. neatins(-ă)
ανεγγύητ-ος, -ος, -ο(ν) adj. vezi **ανεγγυος**
ανεγγυος, -ος, -ο(ν) I. adj. negaranțat(-ă) II. adv. (-ύως)

ανεγειρώ, ανέγειρα și **ανέγειρα, ανεγέρθηκα, ανεγερμένος** v.t. 1. a ridica, a întemeia, a construi // ~ οικοδομή a construi o clădire 2. a redeștepta, a reînvia // ~ τους νεκρούς a reînvia

ανεγερση, η subst. 1. construire 2. ridicare
ανεγκφαλ-ος, -η, -ο adj. acefal(-ă), idiot(-oată)
ανεδαφικ-ός, -ή, -ό I. adj. în afara realității, nefondat(-ă) // είσαι -ός te afli în afara realității II. adv. (-ά)

ανειδίκευτ-ος, -η, -ο adj. nespecializat(-ă), necalificat(-ă)

ανειλημμέν-ος, -η, -ο (part. **αναλαμβάνω**) preluat(-ă) de cineva

ανειλικρίνεια, η subst. lipsă de sinceritate, nesinceritate

ανειλικριν-ής, -ής, -ές adj. nesincer(-ă)
ανείπωτ-ος, -η, -ο I. adj. de nedescris // υπέφερα -α μαρτύρια am suferit chinuri de nedescris II. adv. ((-α))

ανεκάθεν adv. de la început, de totdeauna
ανεκδήλωτ-ος, -η, -ο adj. nemanifestat(-ă)

ανεκδιήγητ-ος, -η, -ο adj. 1. de nepovestit, de nedescris, de nespus 2. caraghios(-oasă)

ανεκδοτο, το subst. anecdotă, snoavă, banc
ανεκδοτολογία, η subst. faptul de a spune anecdote (bancuri)

ανεκδοτ-ος, -η, -ο adj. inedit(-ă)

ανεκμετάλλευτ-ος, -η, -ο adj. 1. neexploatat(-ă) 2. de neexploatat

ανεκπαίδευτ-ος, -ος, -ο adj. neinstruit(-ă)

ανεκπλήρωτ-ος, -η, -ο adj. 1. neîmplinit(-ă), neîndeplinit(-ă), nerealizat(-ă) 2. realizabil(-ă) // -α όνειρα visuri irealizabile

ανεκτικ-ός, -ή, -ό adj. tolerant(-ă), indulgent(-ă), îngăduitor(-oare)

ανεκτικότητα, η subst. toleranță, indulgență, îngăduință

ανεκτίμητ-ος, -η, -ο și **ανεχτίμητ-ος, -η, -ο** adj. neprețuit(-ă), inestimabil(-ă), de neprețuit // μου προσέφερε -ες υπηρεσίες mi-a oferit servicii neprețuite

ανεκτ-ός, -ή, -ό adj. tolerabil(-ă), suportabil(-ă)

ανεκφραστ-ος, -η, -ο adj. 1. neexprimat(-ă), nemărturisit(-ă) // -ο αίσθημα sentiment nemărturisit 2. inexprimabil(-ă), inefabil(-ă) 3. inexpressiv(-ă), șters(-earsă) // -α μάτια ochi inexpressivi

ανελεήτ-ος, -η, -ο I. adj. crud(-ă), nemilos(-oasă) II. adv. (-α) cu cruzime

ανελευθερία, η subst. 1. lipsă de libertate 2. lipsă de spirit liberal

ανελευθερ-ος, -η, -ο adj. 1. fără idei liberale 2. care este împotriva libertății // -οι νόμοι legi intolerante // -α μέτρα măsuri neomenease

ανελίξη, η subst. 1. evoluție, dezvoltare, desfășurare 2. milit. executare de manevre

ανελέκυση, η subst. 1. tragere în sus 2. urcare cu liftul / ascensorul 3. mar. despotmoliire // ~ των ιστών ridicarea pânzelor // ~ πλοίου despotmolierea unui vapor

ανελεκυστήρα, ο subst. înv. 1. troliu, scripete 2. ascensor, lift

ανελεκ-ύω, -υσα, -ύστηκα, ανελεκυσμένος v.t. 1. a trage în sus 2. a înălța prin tragere 3. mar. a despotmoli

ανελλιπ-ής, -ής, -ές adj. complet(-ă), întreg(-eaggă), continuu(-ă), neîntrerupt(-ă)

ανέλπιστ-ος, -η, -ο *adj.* nesperat(-ă), neașteptat(-ă) // **-η προαγωγή** avansare neașteptată

ανεμελιά, η *subst.* indiferență, indolență

ανεμελ-ος, -η, -ο *adj.* 1. indiferent(-ă), apatic(-ă) 2. indolent(-ă) 3. lipsit(-ă) de griji // **-η ζωή** viață lipsită de griji

ανέμη, η *subst.* vârtelniță

ανεμ-ίζω, -ισα *v.t.* și *v.i.* 1. a vântura // ~ **το σιτάρι** a vântura grâu 2. a fâlfâi, a flutura // **-ίζουν τα μαλλιά της στον αέρα** îi flutură părul în vânt // **-ίζουν οι σημαίες** steagurile fâlfâie

ανεμοστήρα, ο *subst.* ventilator

ανεμοβλογιά, η *subst.* vârsat de vânt, varicelă

ανεμοδαρτ-ος, -η, -ο și **ανεμοδαρμέν-ος, -η, -ο** *adj.* bătut(-ă) de vânturi

ανεμοδείκτης, ο și **ανεμοδείκτης, ο** *subst.* giruetă

ανεμοζάλη, η *subst.* 1. furtună, vijelie 2. *fig.* confuzie, încurcătură

ανεμοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* eolian(-ă)

ανεμομαζώματα, τα *subst. pl.* bunuri obținute ilicit // ~ **διαβολοσκορπίσματα** lucrurile obținute fără muncă nu se pot păstra

ανεμόμετρο, το *subst.* anemometru

ανεμόμυλος, ο *subst.* moară de vânt

ανεμόπτερο, το și **ανεμόπλανο το** *subst.* planor

ανεμοπύρωμα, το *subst. med.* erizipel, brâncă

άνεμ-ος, ο *subst.* 1. vânt // **φυσά δυνατός** ~ bate vânt puternic // **ούριος** ~ vânt prielnic // **ενάντιος** ~ vânt potrivnic // **στέκομαι στον** ~ a sta în bătaia vântului // **να τον πάρει ο** ~ să-l ia naiba // **άι στον -ο!** du-te la naiba! 2. (*fig.*) curent, tendință, mișcare // **πάει ενάντια στον -ο** merge împotriva vântului

ανεμόσκαλα, η *subst.* scară de frânghie / de lemn

ανεμοστρόβιλος, ο 1. vârtej, vijelie 2. *fig.* vârtoare // **στον -ο της ζωής** în vârtoarea vieții

ανεμόρατα, η *subst.* 1. lunte de pescuit cu pânze 2. năvod

ανεμπόδιστ-ος, -η, -ο *adj.* căruia nu i se pun piedici

ανεμώνια și **ανεμώνη, η** *subst. bot.* anemonă

ανένδοτ-ος, -η, -ο *adj.* de neînduplecat, ferm, inflexibil(-ă)

ανενεργ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ineficient(-ă) II. *adv.* (-α)

ανενημέρωτ-ος, -η, -ο *adj.* neinforma(-ă)

ανενόχλητ-ος, -η, -ο *adj.* nederanjat(-ă)

ανέντιμ-ος, -η, -ο *adj.* necinstit(-ă), neonest(-ă), cu reputație proastă

ανεξαίρετ-ος, -η, -ο *adj.* care nu a fost exceptat(-ă) / scutit(-ă)

ανεξάκριβωτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* o ipoteză etc.) neconfirmat(-ă)

ανεξάντλητ-ος, -η, -ο *adj.* inepuizabil(-ă), nescut(-ă) // **-η δύναμη** forță inepuizabilă // **-η υπομονή** răbdare inepuizabilă

ανεξαρτησία, η *subst.* independență, neatârnare

ανεξαρτητοποίηση, η *subst.* dobândirea independenței

ανεξαρτητοποι-ούμαι, -ήθηκα, ανεξαρτητοποιημένος *v.i.* a deveni independent

ανεξάρτητ-ος, -η, -ο *adj.* independent(-ă), neatârnat(-ă), de sine stătător(-oare) // **-ες χώρες** țări independente

ανεξέλεγκτ-ος, -η, -ο *adj.* necontrolat(-ă), neverificat(-ă)

ανεξερευνήτ-ος, -η, -ο *adj.* neexplorat(-ă), neexplorabil(-ă) // **-η περιοχή** regiune neexplorată // **-α βάρη ψυχής** adâncuri neexplorabile ale sufletului

ανεξεταστέ-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* un elev etc.) care trebuie să se prezinte la reexaminare

ανεξέταστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necercetat(-ă), neexaminat(-ă) 2. scutit(-ă), exceptat(-ă)

ανεξήγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neexplicat(-ă) 2. inexplicabil(-ă), de neînțeles // **-η συμπεριφορά** comportare inexplicabilă II. *adv.* (-α)

ανεξιθρησκεία, η *subst. inv.* toleranță religioasă

ανεξιθρησκ-ος, -η, -ο *adj.* tolerant(-ă) din punct de vedere religios

ανεξικακία, η *subst.* toleranță, îngăduință, răbdare

ανεξικάκ-ος, -η, -ο *adj.* tolerant(-ă), îngăduitor(-oare), răbdător(-oare)

ανεξίτηλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. indelebil(-ă) 2. de neuitat, de neșters

ανεξιχνιάστ-ος, -η, -ο *adj.* nedepistat(-ă), nedescoperit(-ă)

ανεξοδ-ος, -η, -ο *adj.* fără cheltuială, gratuit(-ă)

ανεξόφλητ-ος, -η, -ο *adj.* nelichidat(-ă)

ανεπάγγελτ-ος, -η, -ο *adj.* fără meserie

ανεπαίσθητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. imperceptibil(-ă) 2. *fig.* fără importanță

ανεπανάλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* irepetabil(-ă), unic(-ă), extraordinar(-ă) II. *adv.* (-α)

ανεπανόρθωτ-ος, -η, -ο *adj.* ireparabil(-ă), iremediabil(-ă)

ανεπάρκεια, η *subst.* 1. insuficiență 2. neajuns

ανεπαρκ-ής, -ής, -ές *adj.* insuficient(-ă), nesatisfăcător(-oare)

ανεπαλήτ-ος, -η, -ο *adj.* care nu a fost atins(-ă) de nimic, care nu a pățit nimic

ανεπηρέαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neinfluențat(-ă) 2. greu de influențat(-ă)

ανεπιβεβαίωτ-ος, -η, -ο *adj.* neconfirmat(-ă), neadeverit(-ă)

ανεπίγραφος, -η, -ο *adj.* 1. fără semnătură, nesemnăt(-ă) // -ο **άρθρο** articol fără semnătură 2. anonim(-ă) // -η **επιστολή** scrisoare anonimă

ανεπίδεκτος, -η, -ο *adj.* inapt(-ă), incapabil(-ă) // -ος **μαθησικός** inapt de învățătură

ανεπίδοτος, -η, -ο *adj.* (d. ο **scrisoare**) nepredat(-ă), neînmănat(-ă) // -ο **τηλεγράφημα** telegramă nepredată

ανεπιθύμητος, -η, -ο *adj.* nedorit(-ă), indezirabil(-ă) // -ος **μουσαφίρης** musafir nedorit

ανεπίκαιρος, -η, -ο *adj.* inoportun(-ă), nepotrivit(-ă)

ανεπίληπτος, -η, -ο I. *adj.* ireproșabil(-ă), impecabil(-ă) II. *adv.* (-α)

ανεπίσημος, -η, -ο *adj.* neoficial(-ă) // -η **επίσκεψη** vizită neoficială

ανεπιστρέψιμος *adv.* fără întoarcere, pentru totdeauna // **παρήλθεν** ~ ο **καιρός** εκείνος au trecut pentru totdeauna acele timpuri

ανεπίστρεπτος, -η, -ο *adj.* 1. nerestituit(-ă), neînapoiat(-ă) 2. nerestituibil(-ă)

ανεπιτυχής, -ής, -ές *adj.* fără succese, fără rezultat

ανεπιφύλακτος, -η, -ο *adj.* neezitant(-ă)

ανεπρόκοπος, -η, -ο *adj.* care nu progresează

ανεπτυγμένος, -η, -ο (part. **αναπτύσσω**) dezvoltat(-ă)

άνεργος, -η, -ο I. *adj.* șomer(-ă)

ανέρχομαι, ανήλθα v. *dep. t. și i.* 1. a avansa, a promova 2. a (se) urca, a (se) înălța

ανεργία, η, *subst.* șomaj

ανέσπερος, -η, -ο *adj.* neapus(-ă), etern(-ă) // -ο **φως** lumină eternă

ανέστιος, -α, -ο *adj.* 1. fără cămin, fără locuință 2. *fig.* vagabond(-ă)

ανέτοιμος, -η, -ο *adj.* nepregătit(-ă)

άνετος, -η, -ο I. *adj.* 1. lipsit(-ă) de griji; ușor (-oare) // -η **ζωή** viață lipsită de griji 2. confortabil(-ă), comod(-ă) II. *adv.* (-α) 1. cu ușurință 2. comod

άνευ *prep. inv.* fără // ~ **αναβολής** fără amânare // ~ **αμφιβολίας** fără îndoială

ανεύθυνος, -η, -ο I. *adj.* 1. iresponsabil(-ă) 2. care nu poartă răspunderea II. *adv.* (-α) fără responsabilitate // **μιλά** ~ vorbește fără responsabilitate, în mod iresponsabil

ανευθυνότητα, η *subst.* iresponsabilitate

ανευλάβεια, η *subst.* 1. *bis.* impietate 2. lipsă de respect, necuviință

ανευλαβής, -ής, -ές *adj.* 1. neevlavios(-oasă), necredincios(-oasă) 2. necuviincios(-oasă)

ανευλόγητος, -η, -ο *adj.* nebinecuvântat(-ă), neblagoslovit(-ă)

ανεύρεση, η *subst.* descoperire, găsiră

ανεύρετος, -η, -ο *adj.* negăsit(-ă); de negăsit

ανευρίαστος, -η, -ο *adj.* neenervat(-ă)

ανευρίσσιμος, -ματος, το *subst. med.* diastolă

ανεύσπλαχνος, -η, -ο *adj.* nemilos(-oasă), nemilostiv(-ă), neîndurător(-oare), crud(-ă)

ανευχारीστητος, -η, -ο *adj.* nemulțumit(-ă)

ανεφάρμοστος, -η, -ο *adj.* 1. neaplicat(-ă) 2. inaplicabil(-ă)

ανέφελος, -η, -ο I. *adj.* 1. fără nori, senin(-ă) 2. *fig.* fericit(-ă) // -η **ζωή** viață fericită II. *adv.* (-α)

ανέφικτος, -η, -ο *adj.* 1. irealizabil(-ă) 2. inaccesibil(-ă)

ανεφοδιάζω, -ιάσα, -ιάστηκα, **ανεφοδιασμένος** v.t. a reaproviziona, a face o nouă aprovizionare

ανεφοδιασμός, ο *subst.* reaprovizionare

ανέχεια, η *subst.* sărăcie // **ζω σε** ~ a trăi în lipsuri / în sărăcie

ανέχομαι, ανέχτηκα v.d. 1. a îngădui, a tolera 2. a suporta, a îndura // **ένα χρόνο τον ανέχτηκα** un an l-am suportat // **πολλά ανέχτηκα** multe am îndurat

ανήθικος, -η, -ο I. *adj.* imoral(-ă), desfrânat(-ă), depravat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod imoral

ανηθικότητα, η *subst.* imoralitate, desfrânare, depravare; faptă imorală

άνηθος, το *subst. bot.* mărar

ανήκεστος βλάβη, η *adj. + subst.* defecțiune iremediabilă

ανήκουστος, -η, -ο I. *adj.* 1. nemaiauzit(-ă), nemaipomenit(-ă) 2. de necrezut, teribil(-ă)

ανήκω v.i. 1. a aparține, a face parte din..., a avea legătură cu..., a fi socotit(-ă) printre... // **το βιβλίο ανήκει σε μένα** cartea îmi aparține 2. a i se cuveni // **εσένα σου ανήκει αυτό** ți se cuvine ție 3. a ține de

ανήλες, -ής, -ές și **ανήλεος**, -η, -ο I. *adj.* nemilos(-oasă), implacabil(-ă)

ανήλιαγος, -η, -ο *adj.* fără soare, neînsorit(-ă)

ανήλικος, -η, -ο *adj.* minor(-ă)

ανήλιος, -α, -ιο *adj.* fără soare / lumină

ανήμερα *adv.* exact în ziua aceea // ~ **το Πάσχα** exact în ziua de Paști

ανημέρευτος, -η, -ο *adj.* neîmblânzit(-ă), nedomesticit(-ă), sălbatic(-ă)

ανήμερος, -η, -ο *adj.* vezi **ανημέρευτος**

ανημπορία și **ανημποριά**, η *subst.* neputință fizică

ανήμπορος, -η, -ο *adj.* neputincios(-oasă), slab(-ă)

ανήξερος, -η, -ο *adj.* 1. neștiutor(-oare) 2. *fig.* nevinovat(-ă)

ανηλόγητος, -ος, -ον *adj. mar.* (d. un vas) neînmatriculat

ανήστευτος, -η, -ο *adj.* care nu ține post

ανησυχητικ-ός, -ή, -ό *adj.* neliniștitor(-oare), tulburător(-oare) // -ή *είδηση* veste tulburătoare
 ανησυχία, η *subst.* 1. neliniște, agitație 2. îngrijorare, tulburare // **βρίσκομαι σε μεγάλη** ~ sunt foarte îngrijorat // **πνευματική** ~ neliniște spirituală
 ανήσυχ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neliniștit(-ă), agitat(-ă) // ο **άρρωστος πέρασε** -η **νύχτα** bolnavul a petrecut o noapte agitată 2. tulburat(-ă), îngrijorat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod agitat, cu neliniște
 ανησυχ-ώ, -ησα I. *v.t.* 1. a deranja // ~ **τους γείτονες** a deranja vecinii 2. a neliniști // η **σκέψη αυτή με** -εί acest gând mă neliniștește II. *v.i.* a se neliniști // **μην** -είτε nu vă neliniștiți, stați neliniștiți // **χωρίς να** -ήσει **για τις συνέπειες** fără a se neliniști de consecințe
 ανηφόρα **și** ανηφορία, η **și** ανηφόρι, το *subst.* suis, urcuș, drum de costișă
 ανηφορ-ίζω, -ισα *v.i.* a sui, a urca, a merge în sus
 ανηφορικ-ός, -ή, -ό *adj.* suitor(-oare), urcător(-oare), în urcuș // -ός **δρόμος** drum în urcuș
 ανήφορος, ο *subst.* urcuș
 ανθεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* rezistent(-ă), care rezistă // -ός **στη ζέστη** rezistent la căldură
 ανθεκτικότητα, η *subst.* rezistență
 ανθέλληνας, ο *subst.* antielen, anti grec
 ανθελμινθικ-ός, -ή, -ό *adj.* vermifug(-ă)
 ανθέμιο, το *subst.* arhit. fleuron, palmetă
 ανθεμός, η *subst.* bot. mușetel
 ανθενωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* antiunionist(-ă)
 ανθεστήρια, τα *subst.* antic. sărbătoarea florilor
 ανθήρας, ο *subst.* bot. pistil
 ανθρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. înfloritor(-oare) // -ή **υγεία** sănătate înfloritoare 2. prosper(-ă) // -ό **εμπόριο** comerț prosper II. *adv.* (-α)
 ανθρότητα, η *subst.* 1. înflorire 2. prosperitate, stare înfloritoare
 άνθηση, η *subst.* 1. înflorire 2. *fig.* prosperitate
 ανθ-ίζω, -ισα, ανθισμένος *v.i.* 1. a înflori 2. *fig.* a prospera, a fi în plină putere
 άνθιν-ος, -η, -ο *adj.* de flori, floral(-ă)
 άνθισ-μα, -ματος, το *subst.* înflorire (la plante)
 ανθίσταμαι *v.i.* a rezista, a se împotrivi, a se opune, a opune rezistentă // ~ **στις πιέσεις του** a rezista la presiuni
 ανθόγαλα **și** ανθόγαλο, το *subst.* caimac, smântână
 ανθοδέσμη, η *subst.* buchet de flori
 ανθοδίαιτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care se hrănește cu flori 2. care trăiește printre flori
 ανθοδοχείο, το *subst.* glastră, vază de flori
 ανθόκηπος, ο *subst.* grădină de flori
 ανθοκομία **și** ανθοκομική, η *subst.* floricultură
 ανθοκόμος, ο *subst.* floricultor, florar

ανθολόγηση, η *subst.* antologare
 ανθολογία, η *subst.* 1. cules de flori 2. *fig.* antologie // ~ **της ελληνικής ποίησης** antologia poeziei grecești
 ανθολόγιο, το *subst.* culegere de texte
 ανθολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* antologic(-ă)
 ανθολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ανθολογημένος *v.t.* a face o antologie
 ανθόνερο, το *subst.* apă de flori
 ανθοπωλείο, το *subst.* florărie
 ανθοπώλ-ης, ο *fem.* -ίσσα *subst.* florar, vânzător(-oare) de flori
 άνθ-ος, - ους, το *subst.* 1. floare // **βρίσκομαι στο** ~ **της ηλικίας** a fi în floarea vârstei // **τα** **παιδιά είναι τα άνθη της ζωής** copiii sunt florile vieții 2. *fig.* elita, crema
 ανθοπαρτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. plantat(-ă) cu flori, plin(-ă) de flori 2. *fig.* fericit(-ă) // -ος **βίος** viață fericită
 ανθοστэфανος *subst.* cunună de flori; coroană de flori
 ανθοστεφανωμέν-ος, -η, -ο *adj.* încununat(-ă) cu flori
 ανθοστήλη, η *subst.* mob. jardineră (mobilă)
 ανθοστολίστ-ος, -η, -ο **și** ανθοστολισμένος *adj.* împodobit(-ă) cu flori, ornat(-ă) cu flori
 ανθότυρος, το *subst.* un fel de urdă
 ανθοφορία, η *subst.* perioada de înflorire a plantelor
 ανθοφόρ-ος, -ος, -ον *adj.* floricol(-ă), purtător(-oare) de flori, producător(-oare) de flori
 ανθρακαέριο, το *subst.* gaz aerian
 ανθρακαποθήκη, η *subst.* depozit de cărbune, magazie de cărbune
 άνθρακας, ο *subst.* 1. *chim.* carbon 2. cărbune 3. *med.* antrax
 ανθρακασβέστιο, το *subst.* carbid
 ανθρακείο, το *subst.* cărbunărie, loc unde se fac cărbuni de lemn
 ανθρακιά, η *subst.* jar, jăratric, tăciuni
 ανθρακικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de cărbune, cu cărbune 2. *chim.* carbonic // -ό **οξύ** acid carbonic 3. carbonat // -ό **αεσβέστιο** carbonat de calciu // -ό **νάτριο** carbonat de sodiu
 ανθρακίτης, ο *subst.* antracit
 ανθρακόπλινθος, ο *subst.* brichetă de cărbune
 ανθρακοποίηση, η *subst.* carbonizare
 ανθρακοποιώ *v.t.* a carboniza
 ανθρακοπώλης, ο *subst.* vânzător de cărbuni
 ανθρακούχ-ος, -ος, -ο *adj.* carbonifer(-ă) // -α **κοιτάσματα** zăcămintे carbonifere
 ανθρακοφόρ-ος, -α, -ο *adj.* I. carbonifer(-ă) II. *subst.* το -ο navă de transport a cărbunelui, carbonier

ανθρακωρυχείο, το *subst.* mină de cărbuni
 ανθρακωρύχος, ο *subst.* miner, lucrător în mina
 de cărbune

ανθρακωρυχία, η *subst.* extracție de cărbune

ανθράκωση, η *subst.* 1. carbonizare 2. *med.*
 antracoză

ανθρωπιά, η *subst.* omenie // *χάνω την ~ μου*
 a-și pierde omenia

ανθρωπία, η *subst.* miros neplăcut al corpului
 omenesc

ανθρώπινα, τα *subst. pl.* cele omenesti

ανθρώπινος, -η, -ο I. *adj.* uman(-ă), omenesc
 (-ească), al omului // -η *κοινωνία* societate
 umană // -ος *πόνος* durere omenească // -ο
κτίνος bestie umană // -ο *ον* ființă umană // -ες
σχέσεις relații umane II. *adv.* (-α) omeneste, ca
 oamenii // *έκαμε ό, τι ήταν ~ δυνατόν* a făcut
 ceea ce era omeneste posibil

ανθρωπισμός, ο *subst.* 1. omenie 2. umanism

ανθρωπ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* umanist(-ă),
 umanitar(-ă), umanitarist(-ă)

ανθρωπιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* uman(-ă), umanis-
 tic(-ă), umanitar(-ă), umanitarist(-ă), civiliza-
 tor(-oare)

ανθρωποειδ-ής, -ής, -ές *adj.* antropoid(-ă)

ανθρωποθάλασσα, η *subst. fig.* mare de oameni

ανθρωποθυσία, η *subst.* sacrificiu uman

ανθρωποκεντρισμός, ο *subst. filoz.* antropocen-
 trism

ανθρωποκτονία, η *subst.* omucidere

ανθρωπολογία, η *subst.* antropologie // *σχολή -ς*
 facultate de antropologie

ανθρωπολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* antropologie(-ă)

ανθρωπολόγος, -η, -ο *subst.* antropolog(-ă)

ανθρωπομορφισμός, ο *subst.* antropomorfism

ανθρωπόμορφος, -η, -ο *adj.* antropomorf(-ă)

ανθρωποπιθηκος, ο *subst.* antropopitec

άνθρωπος, ο *subst.* om, ființă umană, individ,
 persoană // ~ *της επιστήμης* om de știință //
εργατικός ~ om muncitor / om harnic // ~
καθώς πρέπει om cumsecade // *θα σου στείλω*
τον -ό μου îți voi trimite omul meu // *έφτασε*
μεγάλως ~ a ajuns om mare // *τιποτένιος* ~
 om de nimic // *γίνε ~* fă-te om // ~ *δράσεως*
 om de acțiune // *διακήρυξη των δικαιωμάτων*
 του ανθρώπου proclamația drepturilor omului

ανθρωποσαγή, η *subst.* măcel; război

ανθρωποσωτήριος, -α, -ο I. *adj.* 1. salvator(-oa-
 re) de oameni // -ο *φάρμακο* medicament sal-
 vator 2. salutar(-ă) // -α *μέτρα* măsuri salutare
 II. *adv.* (-α) în mod salvator

ανθρωπότητα, η *subst.* omenire // *όλη η ~* în-
 treaga omenire

ανθρωποφάγος, -α, -ο *adj.* 1. canibal(-ă), an-
 tropofag(-ă) 2. *fig.* neomenos(-oasă), crud(-ă)

ανθρωποφοβία, η *subst. med.* antropofobie

ανθυγιειν-ός, -ή, -ό *adj.* neigienic(-ă), insalubru
 (-ă) // -ές *συνθήκες* condiții neigienice / insalu-
 bre

ανθυγιεινότητα, η *subst.* lipsă de igienă, insalu-
 britate

ανθυπασπιστής, ο *subst. milit.* plutonier

ανθυπαστυνόμος, ο *subst.* locotenent de poliție

ανθυπίατρος, ο *subst. milit.* medic sublocotenent

ανθυπίαρχος, ο *subst. milit.* sublocotenent de
 cavalerie

ανθυποβάλλω *v.t. jur.* a face cerere reconvențio-
 nală

ανθυπολοχαγός, ο *subst. milit.* sublocotenent

ανθυπομοίραρχος, ο *subst. milit.* sublocotenent
 de jandarmerie

ανθυπόνομος, ο *subst. milit.* contramină

ανθυποπλοίαρχος, ο *subst. mar.* locotenent de
 marină

ανθυποσηναγός, ο *subst. av.* sublocotenent de
 aviație

ανθυψίφωνος, η *subst. muz.* mezzo-soprană

ανθ-ώ, -ησα *v.i.* a înflori

ανιά, η *subst.* plictiseală, monotonie

ανιαρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* plictisitor(-oare), plicti-
 cos(-oasă), monoton(-ă) // -ή *ζωή* viață plictisi-
 toare II. *adv.* (-α) în mod plictisitor

ανίατ-ος, -η, -ο I. *adj.* incurabil(-ă), fără leac,
 iremediabil(-ă)

ανιδε-ος, -η, -ο I. *adj.* neștiutor(-oare), care nu
 are idee despre ceva II. *adv.* (-α) fără a cu-
 noaște

ανιδιοτέλεια, η *subst.* fel de a fi dezinteresat

ανιδιοτελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* dezinteresat(-ă) II.
adv. (-ώς) fără vreun interes

ανιδρωσία, η *subst. med.* anhidrioză

ανιδωτ-ος, -η, -ο *adj.* nevăzut(-ă)

ανιερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu respectă cele sfinte,
 pângăritor(-oare), profanator(-oare), nelegiuit
 (-ă)

ανικανοποίητος, -η, -ο I. *adj.* 1. nesatisfăcut
 (-ă), nemulțumit(-ă) 2. de nesatisfăcut(-ă) // -α
αιτήματα care nu pot fi satisfăcute

ανίκαν-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. incapabil(-ă) // *είναι*
-ος να κάνει κάτι τέτοιο este incapabil să
 facă așa ceva 2. neputincios(-oasă) 3. inapt(-ă)
 4. impotent(-ă)

ανικανότητα, η *subst.* 1. incapacitate 2. inaptitu-
 dine 3. neputință 4. impotență

ανίκητ-ος, -η, -ο *adj.* invincibil(-ă), de neînving,
 de nebiruit

ανιλίνη, η *subst. chim.* anilină

ανιμισμός, ο *subst. filoz.* animism
ανι-όν, -όντος, το *subst. chim.* anion
ανιόντες, οι *pl. subst.* strămoșii, părinții, bunicii, ascendenți // ~ *συγγενείς* rude ascendente
ανισοβαρ-ής, -ής, -ές *adj.* de greutate inegală
ανισομερ-ής, -ής, -ές *adj.* disproportionat(-ă), din părți inegale
ανισόμετρο-ος, -η, -ο *adj.* de măsură inegală
άνισον, το *subst. bot.* anason
ανισόπεδο-ος, -η, -ο *adj.* de alt nivel
ανισόπλευρο-ος, -η, -ο *adj.* cu laturi inegale
ανισορροπία, η *subst.* 1. dezechilibru, lipsă de echilibru 2. *fig.* instabilitate mintală, nebunie
ανισόρροπο-ος, -η, -ο *adj.* 1. dezechilibrat(-ă), necumprănit(-ă) 2. *fig.* dezaxat(-ă) mintal, nebun(-ă) // -ος *άνθρωπος* om dezechilibrat
άνισ-ος, -η, -ο *adj.* 1. inegal(-ă) // -ες *δυνάμεις* forțe inegale // -ος *αγώνας* luptă inegală 2. *fig.* nedrept(-eaptă) // -η *μοιρασιά* împărțire nedreaptă
ανισοσκελ-ής, -ής, -ές *adj. geom.* neisoscel(-ă)
ανισοσύλλαβο-ος, -η, -ο *adj. gram.* imparisilabic(-ă)
ανισότητα, η *subst.* inegalitate // *μαθηματική* ~ inegalitate matematică
ανισότιμο-ος, -η, -ο *adj.* de valoare inegală
ανισotropia, η *subst. fiz.* anizotropie
ανισότροπο-ος, -ος, -ο *adj. fiz.* anizotrop(-ă)
ανισούψ-ής, -ής, -ές *adj.* de înălțime inegală
ανιστάμια *v.i. inv.* 1. a se ridica, a se scula 2. a învia // *Χριστός ανέστη!* Hristos a înviat!
ανιστόρητο, -η, -ο *I. adj.* 1. necunosător(-oare) al istoriei, lipsit(-ă) de cultură istorică 2. care nu se poate descrie în cuvinte, de nedescris *II. adv. (-α)* 1. ignorând istoria 2. în mod indescriptibil
ανιστορ-ώ, -ησα, *ανιστορημένος* *v.t.* a istorisi, a povesti
ανίσχυρο-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără putere, slab(-ă), neputincios(-oasă) 2. *jur.* nevalabil(-ă), care nu e în vigoare
ανίσως și *ανίσως και loc. conj. inv.* în caz că, dacă din întâmplare, de cumva // ~ *και θέλει ας έλθει* în caz că vrea, să vină
ανίχνευση, η *subst.* 1. urmărire 2. cercetare, investigare 3. *milit.* recunoaștere
ανίχνευτής, ο *subst.* 1. urmăritor (cu câine) 2. cercetător, investigator 3. *milit.* cercetaș (soldat)
ανίχνευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de urmărire 2. de cercetare, de investigare 3. *milit.* de recunoaștere // -ό *αεροπλάνο* avion de recunoaștere
ανίχν-εύω, -ευσα, -εύτηκα, *ανίχνευμένος* *v.t.* 1. a urmări, a căuta urmele 2. a cerceta, a investiga 3. *milit.* a face o recunoaștere

ανίψι, το *subst.* nepot sau nepoată (de frate sau de soră)
ανιψιά, η *subst.* nepoată (de frate sau de soră)
ανιψιός, ο *subst.* nepot (de frate sau de soră)
ανοδικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de urcare, de suire, de ascensiune, ascendent(-ă) // -ή *πορεία* mers ascendent 3. *fiz.* anodic(-ă)
ανόδιο, το *subst. fiz.* anod
άνοδος, η *subst.* 1. urcare, suire 2. creștere // ~ του *βιοτικού επιπέδου* creștere a nivelului de trai 3. ajungere // ~ *εις την εξουσία* ajungere la putere (politică) 4. drum care duce în sus, urcuș
ανοησία, η *subst.* prostie, nerozie, neghiobie // *μη λες* -ες nu spune prostii
ανόητο-ος, -η, -ο *I. adj.* prost(-oastă), nerod(-oadă), neghiob(-oabă) *II. adv. (-α)* prosteste
ανόθευτο-ος, -η, -ο *adj.* 1. nefalsificat(-ă), autentic(-ă), veritabil(-ă), adevărat(-ă) 2. nedres(-easă), neamestecat(-ă), curat(-ă) *II. adv. (-α)* fără a falsifica
άνοια, η *subst. med.* demență .
άνοιγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. deschidere // ~ των *σχολείων* deschiderea școlilor // ~ του *διαβήτη* deschiderea compasului 2. deschizătură, ieșire, gaură 3. groapă 4. crăpătură, fisură 5. desfacere, destupare, desfundare 6. *mar. φ στο πέλαγος* pomire în larg
ανοιγοκλείνω, *ανοιγόκλεισα* *v. t.* a deschide și a închide succesiv // ~ το *παράθυρο* deschid și închid (la loc) fereastra // ~ *τα μάτια* clipeșc (din ochi)
ανοί-γω, -ξα, -χτηκα *ανοιγμένος* *I. v.t.* 1. a deschide, a desface // ~ το *βιβλίο* deschid cartea // *fig.* ~ *την καρδιά μου* îmi deschid inima // ~ το *δέμα* desfac pachetul 2. (*d.* foile de plăcintă) a întinde // ~*τα φύλλα* întind foile (de plăcintă) 3. a face o deschizătură, a lărgi un drum, a pătrunde prin desiș, prin mulțime // ~ *δρόμο* a deschide un drum *II. v.i.* 1. a se deschide // -ξε η *πόρτα* s-a deschis ușa // *τι ώρα* - *ουν τα γραφεία*; la ce oră se deschid birourile? // -ει το *χρώμα* se deschide culoarea 2. a se lărgi, a se lăți 3. (*d.* vreme) a se înseni- na // -ξε ο *καιρός* s-a înseninat *III. v.r. (-γομαι)* 1. a se întinde, a se extinde // - *χθηκε πολύ*, *να δούμε πως θα τα βγάλε* πέρα s-a întins mult, să vedem cum o s-o scoată la capăt 2. a se destăinuși cuiva, a-și deschide inima față de cineva // -*γομαι σε κάποιον*, *του λέγω τη σκέψη μου* îmi deschid inima față de el, îi spun gândurile mele 3. *mar.* a se depărta de țarm

ανοικειος, -α, -ο I. *adj.* 1. necuviincios(-oasă) 2. nepotrivit(-ă), necorespunzător(-oare) II. *adv.* (-εια) în mod necuviincios, cum nu trebuie

ανοικιαστος, -η, -ο *adj.* nefînchiriatic(-ă)

ανοικοδόμηση, η *subst.* reclădire, reconstruire

ανοικοδομω, -ησα, -ήθηκα **ανοικοδομημένος** *v.t.* a reclădi, a reconstrui

ανοικοκύρευτος, -η, -ο I. *adj.* negospodărit(-ă) II. *adv.* (-α) în mod negospodăresc

ανοικονόμητος, -η, -ο *adj.* 1. neorânduit(-ă), dezordonat(-ă) 2. neeconom(-oamă) 3. intratabil(-ă); dificil(-ă)

ανοικτόχροος, -ους, -ουν *adj. inv.* de culoare deschisă

ανοιξιάτικος, -η, -ο I. *adj.* primăvărat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod primăvărat

άνοιξη, η *subst.* 1. primăvară 2. deschidere

ανοιχτόκαρδος, -η, -ο I. *adj.* cu inimă deschisă, voios(-oasă) II. *adv.* (-α) cu inimă deschisă, cu voie bună

ανοιχτομάτης, -α, -ικο *adj.* clarvăzător(-oare), perspicace

ανοιχτός, -ή, -ό I. *adj.* 1. deschis(-ă), fâțiș(-ă) // -ό **γράμμα** scrisoare deschisă // -ή **συνέλευση** adunare deschisă // -ό **πρόβλημα** problemă deschisă // -ός **χαρακτήρας** fire deschisă 2. sociabil(-ă) // **είναι** ~ **τύπος** e un om sociabil 3. înflorit(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod deschis, sincer // **στ'**-ά în larg

ανοιχτοχέρης, -α, -ικο *adj.* cheltuitor(-oare), risipitor(-oare), mână-spartă

ανοιχτόχρωμος, -η, -ο *adj.* de culoare deschisă

ανομβρία, η *subst.* lipsă de ploaie, uscăciune, secetă

ανομία, η *subst.* 1. lipsă de legi, anarhie 2. încălcare a legii, fără de lege, păcat

ανομιμοποίητος, -η, -ο *adj.* nelegiferat(-ă), nelegalizat(-ă)

ανομοθέτητος, -η, -ο I. *adj.* neprescris(-ă) de lege, nelegiferat(-ă), nelegalizat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi legiferat(-ă)

ανομοιογένεια, η *subst.* 1. neomogenitate 2. eterogenitate

ανομοιογενής, -ής, -ές I. *adj.* 1. neomogen(-ă) 2. eterogen(-ă)

ανομοιοκατάληκτος, -η, -ο *adj.* care nu rimează; fără rimă // -ος **στίχος** vers alb

ανομοιομορφία, η *subst.* lipsă de uniformitate, neuniformitate, diversitate

ανομοιόμορφος, -η, -ο *adj.* neuniform(-ă), divers(-ă), felurit(-ă)

ανόμοιος, -α, -ο I. *adj.* neasemănător(-oare) II. *adv.* (-α) în mod neasemănător

ανομοιότητα, η *subst.* lipsă de asemănare

ανομοίωση, η *subst. lingv.* disimilație

ανομολόγητος, -η, -ο *adj.* 1. de nemărturisit(-ă) 2. reprobabil(-ă), blamabil(-ă), condemnabil(-ă) 3. de nedescris

άνομος, -η, -ο I. *adj.* 1. ilegal(-ă), nelegal(-ă) 2. nelegiuit(-ă), mârșav(-ă), josnic(-ă) 3. nedrept (-eaptă), injust(-ă) II. *adv.* (-α)

ανοξειδωτος, -η, -ο *adj.* inoxidabil(-ă)

ανόργανος, -η, -ο *adj.* 1. neorganic(-ă) 2. anorganic(-ă) 3. (*d.* gimnastică) fără aparate

ανοργάνωτος, -η, -ο *adj.* neorganizat(-ă)

ανόργωτος, -η, -ο *adj.* (*d.* pământ) nearat(-ă), nelucrat(-ă), necultivat(-ă)

ανορεξία, η *subst.* 1. lipsă de poftă 2. dezgust

ανόρεχτος, -η, -ο I. *adj.* fără poftă, dezgustat(-ă) II. *adv.* (-α) fără poftă, în silă

ανορθογραφία, η *subst.* 1. necunoașterea ortografiei 2. greșeală de ortografie 3. *fig.* discordanță

ανορθογραφος, -η, -ο *adj.* 1. neortografic(-ă), cu greșeli de ortografie 2. care face greșeli de ortografie

ανορθώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ανορθωμένος** *v.t.* 1. a ridica la loc 2. a restabili, a redresa 3. a restaura 4. a drege

ανόρθωση, η *subst.* 1. înălțare, ridicare 2. restabilire, redresare 3. restaurare 4. dregerie

ανορθωτής, ο *subst.* 1. restaurator 2. reformator 3. *electr.* redresor

ανορθωτικός, -ή, -ό *adj.* 1. de restaurare 2. de redresare

ανοσθήλευτος, -η, -ο I. *adj.* neîngrijit(-ă), netratat(-ă) medical II. *adv.* (-α) fără îngrijire medicală

ανοσία, η *subst. med.* imunitate

ανόσιος, -ια, -ιο I. *adj.* 1. care nu are nimic sfânt; lipsit de pietate II. *adv.* (-α) fără pietate

ανοσιούργημα, -ματος, το *subst.* impietate, sacrilegiu

ανοσμία, η *subst.* 1. lipsă de miros, lipsa simțului olfactiv 2. *med.* anosmie

άνοσμος, -η, -ο *adj.* vezi **άοσμος**

ανοσοποίηση, η *subst.* imunizare

ανοσταίνω și **ανοστεύω** I. *v.t.* a face ceva anost, insipid II. *v.i.* a deveni searbăd(-ă), dezagreabil(-ă), fără gust, insipid(-ă)

ανοστιά, η *subst.* lipsă de gust, insipiditate, sărbezală

άνοστος, -η, -ο I. *adj.* 1. (*d.* mâncare) fără gust 2. searbăd(-ă), fad(-ă), anost(-ă) // -ο **αστείο** glumă anostă II. *adv.* (-α)

ανοσφορησία, η *subst. med.* lipsa mirosului; anosmie

ανουθέτης-ος, -η, -ο I. *adj.* nepovățuit(-ă), neșfătuit(-ă), neindrumat(-ă) 2. care nu primește sfaturi II. *adv.* (-α)

ανουρία, η *subst. med.* anurie

άνους, ο *subst.* lipsit(-ă) de minte, fără minte, nesăbuit(-ă)

ανούσι-ος, -α, -ο *adj.* 1. lipsit(-ă) de conținut, fără substanță; neinteresant(-ă) 2. fără gust 3. insipid(-ă), anost(-ă)

ανοχή, η *subst.* toleranță, îngăduință // **δείχνω** ~ a arăta toleranță

ανοχύρωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nefortificat(-ă), neîntărit(-ă) 2. nefortificabil(-ă) II. *adv.* (-α)

ανταγαπ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ανταγαπημένος *v.t.* a răspunde la dragoste cu dragoste, a răspunde tot prin dragoste

ανταγωγή, η *subst. jur.* acțiune reconvențională

ανταγων-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a concura, a rivaliza, a fi în competiție

ανταγωνισμός, ο *subst.* 1. concurență, rivalitate 2. antagonism

ανταγων-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* concurent (ă), rival(ă), adversar(ă)

ανταγωνιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. concurent(-ă), concurențial(-ă) 2. de rivalitate

ανταγωνιστικότητα, η *subst.* competitivitate

αντακαίος, ο *subst. iht.* morun

ανταλλαγή, η *subst.* schimb, trocar // ~**γνομών** schimb de păneri // ~ **προϊόντων** schimb de produse // ~ **αιχμαλώτων** schimb de prizonieri
αντάλλαγμα, -ματος, το *subst.* 1. obiect de schimb // **σε** ~ **του** έδωσε ένα στυλό în schimb i-a dat un stilou 2. despăgubire

ανταλλακτικά, τα *subst. pl.* piese de schimb

ανταλλακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de schimb // ~**ή αξία** valoare de schimb // ~**ή μονάδα** unitate de schimb

ανταλλάξιμ-ος, -η, -ο *adj.* care se poate schimba, interschimbabil(-ă), preschimbabil(-ă)

ανταλλ-άσω și **ανταλλ-άζω, -αξα, -άχτηκα, ανταλλαγμένος** *v.t.* a schimba, a da în schimb, a primi în schimb // ~ **μερικές κουβέντες** a schimba câteva cuvinte

αντάμα *adv.* împreună // **όλοι** ~ **τοți** împreună

ανταμεί-βω, -ψα, -φθηκα, -φτηκα *v.t.* a răsplăti, a recompensa, a renumera, a retribui, a gratifica

ανταμοιβή, η *subst.* răsplată, recompensă, remunerare, retribuie, gratificație

ανταμ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανταμωμένος *v.t.* a întâlni // **τον** -**σα** στο δρόμο l-am întâlnit pe stradă // **-ομαι** συχνά με τους φίλους μου mă întâlnesc adesea cu prietenii mei

αντάμωση, η *subst.* întâlnire, întrevedere // **καλή** ~ la revedere, (*ίνν.*) la bună vedere

αντανάκλαση, η *subst.* 1. reflectare, oglindire, reflexie, reflex; răsfrângere // ~ **του φωτός** reflexia luminii 2. ecou, răsunset // ~ **του ήχου** ecou

αντανακλαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de reflectare, de reflexie, reflectant(-ă), reflectorizant(-ă) 2. **το** -**ό** reflex // ~**ή πράξη** fapt reflex

αντανακλ-ώ, -ασα, (αντανακλώμιοι), -άσθηκα *v.t. fiz.* 1. a reflecta, a oglindi, a răsfrânge // ~ **τις ακτίνες** του ηλίου a reflecta razele soarelui 2. a reda fidel, a reproduce // ~ **τήν πραγματικότητα** a oglindi realitatea

αντάντε *adv. muz.* andante

αντάξι-ος, -ια, -ιο *adj.* demn(-ă) de..., de valoare egală, echivalent(-ă), corespunzător(-oare) // -**ος των περιστάσεων** demn de împrejuriări (la înălțimea împrejuriărilor)

ανταπαίτηση, η *subst.* contrapretenție, contracere

ανταπαιτ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a cere ceva în schimb, a formula o contracere, o contrapretenție 2. *jur.* a intenta o acțiune reconvențională

ανταπάντηση, η *subst.* replică, ripostă

ανταπαντ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a replica, a riposta 2. *jur.* a vorbi în replică

ανταπειλώ *v.t.* a contraamenința

ανταπεργία, η *subst.* lock-out, închiderea fabricii ca reacție la grevă

ανταπεργιακ-ός, -ή, -ό *adj.* anti-grevist(-ă), contra / împotriva grevei // -**ά μέτρα** măsuri împotriva grevei

ανταπόδειξη, η *subst.* proba contrarie, contra-probă

ανταποδίδω, ανταπέδωσα și **ανταπόδωσα, ανταποδόθηκα** *v.t.* a se revanșa, a da înapoi, a răsplăti, a răspunde în același mod // ~ **την επίσκεψη** a înapoia vizita // **δεν μπορώ να σου ανταποδώσω τα όσα έκανες για μένα** nu pot să mă revanșez pentru ce ai făcut pentru mine

ανταπόδοση, η *subst.* 1. înapoiere 2. întoarcere, răsplată cu aceeași monedă // ~**της επίσκεψης** întoarcere a vizitei // ~ **της ευεργεσίας** răsplătire a unei fapte bune

ανταποδοτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de înapoiere, de restituire 2. de răsplată II. *adv.* (-ά) drept răsplată

ανταποκρ-ίνομαι, -ίθηκα *v.d.* a corespunde, a face față la... a fi conform cu... // **-ινεται στην αλήθεια** corespunde adevărului // **-ινεται στις απαιτήσεις μου** corespunde pretențiilor mele

ανταπόκριση, η *subst.* 1. corespondență (la ziar) // **στέλνω** ~ **στην εφημερίδα** a trimite corespondență la un ziar 2. răspuns (la o situație) // **υπάρχει** ~ **από την πλευρά του στα αισθήματά**

- μου există răspuns din partea lui la sentimentele mele
- ανταποκρ-ιτής**, ο, -ίτρια, η *subst.* 1. corespondent(-ă) 2. reprezentant(-ă) al unei firme
- ανταποστέλλω** *v.t.* a retrimita, a restitui, a înapoia
- ανταποστολή**, η *subst.* retrimitere, restituire, înapoieră
- αντάρα**, η *subst.* 1. ceață 2. înnourare 3. *fig.* învâlmășeală, tărâboi, zgomot, tulburare 4. furtună
- ανταρ-ιάζω**, -ιασα, -ιάστηκα, **ανταριασμένος** *v.t.* și *i.* 1. a face zgomot 2. a chinui pe cineva 3. a deveni cețos, a se încetșoșa 4. a se răscoli // -ιασε η θάλασσα marea s-a răscolit 5. a ameți
- ανταρκτικ-ός**, -ή, -ό *adj. geograf.* antarctic(-ă)
- ανταρσία**, η *subst.* răsccoală, revoltă, răzvrătire, rebeliune
- αντάρτ-ης**, ο, -ισσα, η *subst.* rebel(-ă), insurgent(-ă), răzvrătit(-ă), luptător(-oare) de gherilă, partizan(-ă)
- ανταρτικ-ός**, -ή, -ό și **αντάρτικ-ος**, -η, -ο *I. adj.* 1. de gherilă, de partizani // -ή ζωή viață de partizan 2. το -ό detașament de partizani *II. adv.* (-ά) în felul partizanilor
- αντορτόπληκτ-ος**, -η, -ο *adj.* lovit(-ă) de partizani
- ανταρτοπόλεμος**, ο *subst.* război de gherilă / de partizani
- αντασφάλεια**, η *subst. jur.* reasigurare
- αντασφαλιστικ-ός**, -ή, -ό *adj. jur.* de reasigurare
- αντάτζιο** *subst. adv. muz.* adagio
- ανταύγεια**, η *subst.* 1. reflex de lumină // η ~ του φωτός reflex de lumină 2. sclipire, lucire, strălucire
- άντε** *interj.* haide, vino! haide să mergem! *pl.* άντεστε haideți!
- αντεγύηση**, η *subst.* contragarantie
- αντέγκληση**, η *subst.* 1. *jur.* recriminare 2. *pl.* αντεγκλήσεις dispută, ceartă, discuție în contradictoriu
- αντεθνικ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* antinațional(-ă) *II. adv.* (-ά)
- αντεισαγγελέας** ο, ή *subst.* substitut de procuror
- αντεισηγητής**, ο *subst.* contrareferent, locuitor de referent
- αντεισηγούμαι** *v.i.* a întocmi un contrareferat
- αντεκδίκηση**, η *subst.* răzburare
- αντεμετικ-ός**, -ή, -ό *adj. med.* antiemetic(-ă), antivomitiv(-ă)
- αντένα**, η *subst. mar.* 1. antena navei 2. antena aparatului de telegrafie fără fir
- αντενδείκνυται**, **αντενδείκνυνται** *v.r.* (personal sau impersonal) a fi contraindicat, a nu se potrivi
- αντένδειξη**, η *subst.* contraindicație
- αντενέργεια**, η *subst.* acțiune contrară, reacțiune, contrareacție
- αντενεργ-ός**, -ός, -ό *adj. chim și fiz.* reactiv(-ă) // -ά σώματα corpuri reactive // -ός δύναμη forță reactivă
- αντενίσταμαι** *v.t. jur.* a înceta o contra-contestație, a ridica o contra-excepție
- αντένσταση**, η *subst. jur.* contra-excepție, contra-obiecție
- αντεξετάζω**, **αντεξέτασα** *v.t. jur.* a face contra-expertiză
- αντεξέταση**, η *subst. jur.* contra-audiere a martorilor, contraexpertiză
- αντεπαναστάση**, η *subst.* contrarevoluție
- αντεπαναστάτ-ης** ο, -τρια, η *subst.* contrarevoluționar(-ă)
- αντεπαναστατικ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* contrarevoluționar(-ă) // -ά συνθήματα lozinci contrarevoluționare *II. adv.* (-ά)
- αντεπαναστατώ** *v.t.* a face o contrarevoluție
- αντεπεξέρχομαι**, **αντεπεξήλθα** *v.i.* a face față, a scoate la capăt, a corespunde, a fi în stare
- αντεπίθεση**, η *subst.* contraatac, contraofensivă
- αντεπικρίνω** *v.t.* a critica la rândul său
- αντεπικριση**, η *subst.* contracritică, replică la critică
- αντεπισκεπτομαι** (rar) *v.t.* a întoarce o vizită
- αντεπίσκεψη**, η *subst.* întoarcerea unei vizite
- αντεπιστέλλων** (μέλος), το *subst.* membru corespondent
- αντεπιστημονικ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* antiștiințific(-ă) *II. adv.* (-ά)
- αντεπιστρέφω** (rar) *v.t.* a returna
- αντεπιστροφή**, η *subst.* returnare
- αντεπιταγή**, η *subst.* contramandare; contraordin
- αντεπιτίθεμαι**, **αντεπιτίθηκα** *v.i.* a contraataca, a ataca la rândul său
- αντεπίτροπος**, ο *subst.* 1. *milit.* substitut de procuror la tribunalul militar 2. protutore 3. *bis.* locuitor al epitropului
- αντεπιχειρήμα**, -ματος, το *subst.* contraargument
- αντερ-αστής**, ο, -άστρια, η *subst.* rival(-ă) amoros(-oasă)
- αντεργατικ-ός**, -ή, -ό *adj.* antimuncitoresc(-ească)
- αντέρεισ-μα**, -ματος, το *subst.* proptea; sprijin; contrafort
- αντερί**, το *subst.* anterior

άντερο, το *subst.* intestin, maț
άντεροβγάλης, ο *subst. fig.* criminal(-ă), sân-
 geros
άντέτι, το *subst.* obicei, datină
άντευεργετώ (rar) *v.t.* a răspândi o binefacere cu o
 binefacere / binele cu bine
άντερωτώ *v.t.* a răspunde la o întrebare cu o altă
 întrebare
άντευχαριστώ (rar) *v.t.* a mulțumi la rândul său
άντευχ-ομαι, -ήθηκα *v.t.* a răspunde cu urări
 unei urări primite, a ura la rândul său
άντέφεση, η *subst. jur.* contraapel
άντέχω, **άντεξα** *v.i.* 1. a rezista // ~ στην κού-
 ραση a rezista la oboseală // **άντέχει ακόμα**
 încă rezistă 2. a suporta; a îndura, a răbda //
 ~στο κρύο a suporta frigul // **δεν ~ πιά!** nu mai
 pot să rabd!
άντζούγιά, η *subst.* anșoa, hamsie
άντζα, η *subst.* gambă
άντηλιά, η *subst.* reverberație, reflex de lumină
άντηνεμό (rar) *v.t. mar.* a aranja pânza împotriva
 vântului
άντηρίδια, η *subst.* proptea, sprijin, suport
άντηχειό, το *subst.* amplificator pentru sunet
άντήχηση, η *subst.* 1. răsunet, rezonanță // ηχώ
 και ~ ecou și rezonanță 2. *fig.* repercusiune
άντηχητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de răsunet, răsunător
 (-oare)
άντηχ-ώ, -ησα *v.i.* a răsună // το γέλιο της -εί
μακριά răsul ei răsună în depărtare
άντί *prep.* 1. în loc de, în locul // ~ αυτής ήρθε η
 μητέρα της în locul ei a venit mama sa 2. pen-
 tru, contra // το βιβλίο το αγόρασα ~ 100
 δραχμών cartea am cumpărat-o contra 100 de
 drahme // **καλόν ~ κακού** bine pentru rău //
 οδόντα ~ οδόντος dinte pentru dinte
άντί, το *subst.* arțag
άντι- prefix care introduce în termeni compuși
 noțiunea de opoziție
άντιαεροπορικ-ός, -ή, -ό *adj.* antiaerian(-ă) // -
 ό πυροβολικό artileria antiaeriană
άντιαισθητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antiestetic(-ă) II.
adv. (-ά)
άντιαλγικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* analgezic(-ă)
άντιαλκοολικ-ός, -ή, -ό *adj.* antialcoolic(-ă)
άντιαρθρικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antiartritic(-ă)
άντιαρματικ-ός, -ή, -ό *adj. milit.* antitanc; anticar
άντιασθματικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* antiasmatic(-ă)
άντιασφοξιογόν-ος, -α, -ο *adj.* antisfixiant(-ă)
 // -α μάσκα mască antisfixiantă
άντιαφροδισιακ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antivene-
 ric(-ă)
άντιβαίνει (*imperf.* **άντέβαινε**), **άντιβαίνουν**
 (*imperf.* **άντέβαιναν**) (numai la pers. a 3-a) *v.i.*

a fi împotriva, a se opune // **αυτό ~ στην συμ-
 φωνία μας** aceasta e împotriva înțelegerii
 noastre // ~ στον **κανονισμό** este împotriva
 regulamentului
άντιβαρο, το *subst.* 1. contragreutate 2. *fig.* con-
 trapondere, contrabalansare
άντιβασιλεία, η *subst.* regență
άντιβασιλέας, ο *subst.* regent
άντιβασιλεύω (rar) *v.i.* a fi regent
άντιβασιλικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antimonarhic(-ă)
 II. (-ά)
άντιβασκάνι-ος, -ος, -ον *adj.* contra deochiului
άντιβλεννορροιακ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antible-
 noragic(-ă)
άντιβιοτικώ, το *subst. farm.* antibiotic *pl. τα* -ά
 antibiotice
άντιβίωση, η *subst.* tratament cu antibiotice
άντιβουίζω și **άντιβούω**, **άντιβούιζα** *v.i.* a răsună
άντιβούισμα și **άντίβουο**, το *subst.* vuiet, vâjâit,
 bubuit; huruit; vacarm, gălăgie, larmă
άντιβράχιο, το *subst.* 1. antebrăț 2. *mar.* mol,
 dig interior al portului
άντινομία, η *subst.* părere contradictorie
άντίγονο, το *subst.* antigen, orice substanță care
 produce anticorpi
άντιγραφ-έας, ο, η (*pl.* -είς) *subst.* copist(-ă)
άντιγραφή, η *subst.* 1. copiere, transcriere 2. *fig.*
 imitare fidelă
άντίγραφο, το *subst.* copie // ~ **αποφάσεως**
 copie a hotărârii
άντιγράφω, **άντέγραψα**, **άντιγράφ(τ)ηκα**, **άντι-
 γραμμένος** *v.t.* 1. a copia, a transcrie, a repro-
 duce 2. *fig.* a imita
άντιδάνειο, το *subst.* împrumut lexical care se
 întoarce în limba de origine cu altă formă
άντίδερο, το *subst.* anafură
άντιδημοκρατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antidemocrati-
 c(-ă) // -ά μέτρα măsuri antidemocratice II.
adv. (-ά)
άντιδημοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. antipopular(-ă) 2.
 nepopular(-ă)
άντιδημοτικότητα, η *subst.* lipsă de populari-
 tate, nepopularitate
άντίδι, το *subst. bot.* andivă
άντιδιαβητικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antidiabetic(-ă)
άντιδιαδήλωση, η *subst.* contrademonstrație,
 contramanifestație
άντιδιαστέλλα, **άντιδιέστειλα** *v.t.* a confrunta
άντιδιαστολή, η *subst.* confruntare
άντιδικία, η *subst.* litigiu
άντίδικ-ος, -η, -ο *adj.* adversar(-ă) // ο -ος *jur.*
 parte în proces
άντιδικ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a da în judecată 2. a fi într-o
 puternică contradicție cu...

αντιδιφθερτικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antidiiftheric(-ă)
 αντιδογματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antidogmatic II.
adv. (-ά)
 αντιδοξ-ος, -ος, -ο *adj.* cu părere contrară, contra-opinent(-ă)
 αντιδωση, η *subst.* 1. schimb 2. *jur.* novație
 αντιδοτο, το *subst.* antidot
 αντιδραση, η *subst.* 1. reacție, împotrivire, rezistență // η ~ του οργανισμού reacția organismului 2. *pol.* reacțiune
 αντιδραστήρας, ο *subst.* 1. reactor (nuclear) 2. *av.* motor cu reacție
 αντιδραστήριο, το *subst. chim.* reactiv
 αντιδραστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. care reacționează 2. *pol.* reacționar(-ă) II. *adv.* (-ά)
 αντιδρώ, αντέδρασα *v.i.* a reacționa // ~ στον ερεθισμό a reacționa la excitație
 αντιδυναστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antidinastic(-ă) II. *adv.* (-ά)
 αντιδωρο, το *subst.* anafură
 αντιεκρηκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* antiexploziv(-ă)
 αντιεμετικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* antiemetic(-ă), antivomitiv(-ă)
 αντιεπιληπτικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* antiepileptic(-ă)
 αντιζηλία, η *subst.* rivalitate
 αντιζηλ-ος, -η, -ο *adj.* rival(-ă) / concurent(-ă) / adversar(-ă) în dragoste
 αντίθε-ος, -η, -ο *adj.* adversar(-ă) al lui Dumnezeu, ateu
 αντίθεση, η *subst.* 1. opoziție, contrast 2. contradicție // έρχομαι σε ~ a veni în contradicție 3. *filoz.* antiteză
 αντιθετικ-ός, -ή, -ό *adj.* opus(-ă), contrar(-ă), antitetic(-ă)
 αντίθετ-ος, -η, -ο I. *adj.* opus(-ă) // -ες γνώμες păreri opuse II. *adv.* (-α) dimpotrivă, din contra
 αντιθέτω *v.t. inv.* 1. a opune, a înfrunta 2. a obiecta // ~ τα επιχειρήματα μου obiectez cu argumentele mele
 αντιθρησκευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antireligios(-oasă) II. *adv.* (-ά)
 αντίθρησκ-ος, -η, -ο *adj.* necredincios(-oasă)
 αντιθρομβωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* anticoagulant(-ă)
 αντίκα, η *subst.* 1. obiect de artă antică 2. obiect vechi de artă
 αντικαθεστωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj. pol.* opozant(-ă) al puterii II. *adv.* (-ά) contra regimului
 αντικαθιστώ, αντικατέστησα (αντικαθίσταμαι), αντικαταστάθηκα *v.t.* a înlocui, a substitui // η μια παράταξη αντικατέστησε την άλλη un grup a înlocuit pe celălalt
 αντικαθολικ-ός, -ή, -ό *adj.* anticatolic(-ă)

αντικαθρεφτίζω *v.t. și v.i.* a (se) reflecta, a (se) oglindi
 αντικανονικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* nereglementar(-ă), împotriva regulilor II. *adv.* (-ά)
 αντικανονικότητα, η *subst.* neregularitate
 αντικαρκινικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* anticanceros(-oasă)
 αντικαταβολή, η *subst.* ramburs
 αντικαταρροικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* anticataral(-ă)
 αντικατασκοπεία, η *subst.* contraspionaj
 αντικατάσταση, η *subst.* înlocuire, substituire
 αντικαταστάτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* înlocuitor (-oare), locuitor(-oare)
 αντικατοπτρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα I. *v.t.* a oglindi, a reflecta II. *v.r.* -ομαι a se oglindi, a se reflecta, a se uita în oglindă
 αντικατοπτρισμός, ο *subst.* oglindire, reflectare
 αντικειμενικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. obiectiv(-ă), real // -ές δυσκολίες greutăți obiective 2. obiectiv, imparțial(-ă) II. *adv.* (-ά)
 αντικειμενικότητα, η *filoz.* obiectivitate, imparțialitate // αμφισβητώ την ~ των λόγων του mă îndoiesc de obiectivitatea vorbelor lui
 αντικείμενο, το *subst.* 1. obiect // -α λαϊκής τέχνης obiecte de artă populară // ~ συζητήσεως obiectul discuției 2. *gram.* complement
 αντίκειται *v. impers.* este în opoziție cu; se opune
 αντικλείδι, το *subst.* șperaclu
 αντικλεπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* anti-furt
 αντικληρικισμός, ο *subst.* anticlericalism
 αντικληρικ-ός, -ή, -ό *adj.* anticlerical(-ă)
 αντίκλητος, ο *subst. jur.* avocat însărcinat cu procedura; împuternicit
 αντικνήμιο, το *subst. anat.* tibia
 αντικοινοβουλευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antiparlamentar(-ă) II. *adv.* (-ά)
 αντικοινοβουλευτισμός, ο *subst.* antiparlamentarism
 αντικοινωνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. antisocial(-ă) 2. nesociabil(-ă) II. *adv.* (-ά)
 αντικομματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antipartinic(-ă) II. *adv.* (-ά)
 αντικομμουνισμός, ο *subst.* anticomunism
 αντικόρυφο, το *subst. astr.* nadir
 αντικρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* antifăstatal(-ă)
 αντικρατισμός, ο *subst. pol.* antistatalism
 αντικρ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a zări, a distinge cu privirea 2. a se întâlni față în față; a întâmpina // -ισε παλληκαρία το θάνατο a întâmpinat vitejește moartea

αντικριν-ός, -ή, -ό I. *adj.* de vizavi, din față // το -ό σπίτι casa de vizavi II. *adv.* (-ά) vizavi, în față, peste drum

αντίκρισ-μα, -ματος, το *subst. fin.* garanție în bani; acoperire în aur // **επιταγή χωρίς** ~ cec fără acoperire

αντικριστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. aflat(-ă) / de vizavi 2. constituit(-ă) din părți aflate una în față celeilalte
αντικρούω, αντέκρουσα, αντικρούστηκε *v.t.* a respinge, a combate // ~ την **εχθρική επίθεση** a respinge atacul inamic // ~ την **κατηγορία** a combate acuzațiile

αντίκρυ și **αντικρύ** *adv.* vizavi, în față, peste drum // **αντίκρυ μου** în fața mea

αντικρουστής, ο *subst. fin.* funcționar financiar

αντικρουστ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **αντικρινός**
αντίκρουστος, ο *subst.* 1. răsunet, rezonanță // **είχε -ο στις καρδιές** avea răsunet în inimi 2. consecință, repercusiune

αντικυβερνητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antiguvernamental(-ă) II. *adv.* (-ά) împotriva guvernului

αντικυκλώνας, ο *subst.* anticiclon

αντιλαϊκ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antipopular(-ă) // -ά μέτρα măsuri antipopulare II. *adv.* (-ά)

αντίλαλος, ο *subst.* ecou, răsunet

αντιλαλ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a răsună // ο **τόπος -εί από τα τραγούδια τους** locul răsună de cântecele lor 2. a se repercuta

αντιλαμβάνομαι, αντιλήφθηκα *v.dep.* a percepe; a înțelege, a sesiza, a pricepe, a simți // ~ την **έννοια των λεγόμενων** σου înțeleg sensul celor spuse de tine // **δεν τον αντιλήφθηκε όταν μπήκε** nu l-a simțit când a intrat

αντίλαμπα *adv.* în prima duminică după Paște
αντιλέγω, αντείπα(να αντείπω) *v.i.* a nu fi de acord

αντιληπτικότητα, η *subst.* perceptibilitate, capacitatea de înțelegere, receptivitate

αντιληπτ-ός, -ή, -ό *adj.* perceptibil(-ă), sesizabil(-ă), inteligibil(-ă)

αντίληψη, η *subst.* 1. percepere, putere de înțelegere, sesizare, receptivitate, agerime // η ~ του **ωραίου** perceperea frumosului // **ιδεαλιστική** ~ concepție idealistă 2. asistență, ajutor, protecție // **κοινωνική** ~ asistență socială // η **θεία** ~ protecția divină

αντιλογία, η *subst.* contradicție, contrazicere // **πνεύμα -ας** spirit de contrazicere

αντιλογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* contradictoriu(-ie) 2. nelogic(-ă), absurd(-ă) II. *adv.* (-ά) în contradictoriu

αντίλογος, ο *subst.* părere contrară / opusă

αντιλοιμικ-ός, -ή, -ό *adj.* care este împotriva bolilor contagioase

αντιλόπη, η *subst. zool.* antilopă

αντιλυσσικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antirabic(-ă)

αντιμαρτυρία, η *subst.* contramărturie

αντίμαχομαι *v.d.* 1. a se opune, a fi contra 2. a urî
αντίμαχ-ος, -η, -ο *adj.* adversar(-ă), inamic(-ă) // **βρισκόμαστε σε -α στρατόπεδα** ne aflăm în tabere opuse

αντιμεθαύριον *adv.* răspoimăine

αντιμένω *v.t. mar.* 1. a micșora viteza vaporului 2. a traversa

αντιμετάθεση, η *subst.* permutare, acțiunea de a schimba locurile, antimetateză

αντιμεταθέτω, αντιμετεθέσα *v.t.* a permuta, a pune pe unul în locul celui alt

αντιμέτρηση, η *subst.* întrecere; confruntare
αντιμετρίεμαι *v.r.* a se lua la întrecere, a se confrunta

αντίμετρο, το *subst.* contramăsură

αντιμετωπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* 1. a face față, a înfrunta, a ține piept // -ισα τον **θάνατο** am înfruntat moartea // **δεν μπορώ να -ίσω τα έξοδα** nu pot face față cheltuielilor 2. a întâmpina // ~ **μεγάλες δυσκολίες** a întâmpina mari greutăți

αντιμετώπιση, η *subst.* abordare // **σωστή ~ του ζητήματος** abordarea justă a problemei

αντιμέτωπ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. opus(-ă), față în față // **βρεθήκαμε -οι** ne-am găsit față în față 2. advers(-ă); inamic(-ă) II. *adv.* (-α) fiind față în față

αντιμηνιγγιτικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antimeningitic(-ă)

αντιμιλιταρισμός, ο *subst.* antimilitarism

αντιμιλ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a contrazice 2. a răspunde unei obrăznicii

αντιμισθία, η *subst.* salariu, recompensă; onorariu

αντιμολυσματικ-ός, -ή, -ό *adj.* dezinfectant(-ă)

αντιμοναρχικ-ός, -ή, -ό *adj. pol.* antimonarhic(-ă)

αντιμόνιο, η *subst. chim.* antimoniu

αντιμονιούχ-ος, -ος, -ο *adj. chim.* antimonial(-ă)

αντιναύαρχος, ο *subst. mar.* vice-amiral

αντινευροαλγικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* antinevralgic(-ă)

αντινομία, η *subst. filoz.* antinomie

αντινομικ-ός, -ή, -ό *adj.* antinomic(-ă)

αντίξο-ος, -η, -ο I. *adj.* nefavorabil(-ă); potrivnic(-ă), ostil II. *adv.* (-α) pe dos // **όλα μου ήρθαν ~** toate mi-au mers pe dos

αντιξοότητα, η *subst.* greutate, dificultate

αντίο *interj.* adio, cu bine

αντιοικονομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antieconomic(-ă) II. *adv.* (-ά)

αντιολισθητικ-ός, -ή, -ό *adj.* antiderapant(-ă)
 αντιοξ-ύς, -εία, -ό *adj. chim.* antiacid(-ă)
 αντιπάθεια, η *subst.* antipatie, aversiune
 αντιπαθ-ής, -ής, -ές și αντιπαθητικ-ός, -ή, -ό
 I. *adj.* antipatic(-ă), dezagreabil(-ă) II. *adv.*
 αντιπαθικά
 αντιπαθώ, -ησα *v.t.* a antipatiza, a nu agreea
 αντιπαιδαγωγικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antipedago-
 gic(-ă) II. *adv.* (-ά)
 αντίπαλ-ος, -η, -ο I. *adj.* advers(-ă) // το -ο
 στρατόπεδο tabăra adversă 2. *subst.* ο -ος,
 concurent, adversar // έχει πολλούς -ους are
 mulți adversari // πολιτικός -ος adversar
 politic
 αντιπαραβάλλω, αντιπαρέβαλα, αντιπαρα-
 βλήθηκα *v.t.* 1. a confrunța, a compara 2. a
 colaciona, a pune față în față
 αντιπαραβολή, η *subst.* 1. confruntare, com-
 parare 2. colacionare
 αντιπαράθεση, η *subst.* vezi αντιπαραβολή
 αντιπαράβέτω, αντιπαρέθεσα, (αντιπαρατίθε-
 μαι), αντιπαρατέθηκα *v.t.* vezi αντιπαραβάλλω
 αντιπαράσταση, η *subst.* confruntare a marto-
 rilor // φέρω σε ~ a pune în confruntare
 αντιπαράταξη, η *subst. milit.* aliniere în ordine
 de luptă
 αντιπαράτάσσω, αντιπαρέταξα, αντιπαρατ-
 αχθηκα *v.t. milit.* a alinia în ordine de luptă
 αντιπαρέρχομαι, αντιπαρήλθα *v.d.* a nu da
 atenție, a trata cu indiferență
 αντιπαροχή, η *subst.* înțelegerea dintre un antre-
 prenor și proprietarul unui teren
 αντίπαχα, το *subst. invar.* duminica după Paști
 αντιπειθαρχικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* nedisciplinat(-ă)
 II. *adv.* (-ά)
 αντίπερα *adv.* vizavi, dincolo, pe partea cealaltă
 αντιπερισπασμός, ο *subst.* 1. diversivune 2. *fig.*
 piedică, dificultate
 αντιπερισπώ *v.t. (rar)* a face o diversivune, a
 abate atenția
 αντιπερισπαστικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antiperis-
 taltic(-ă)
 αντιπληθωρικ-ός, -ή, -ό *adj. fin.* antiinflațio-
 nist(-ă)
 αντιπληθωρισμός, ο *subst. fin.* politică antiinfla-
 ționistă
 αντιπλημμυρικ-ός, -ή, -ό *adj.* contra inundațiilor
 // -ά έργα construcției contra inundațiilor
 αντιπλοίαρχος, ο *subst. mar.* căpitan de rangul II
 αντιπλουτοκρατικ-ός, -η, -ό *adj.* antiplutocra-
 tic(-ă)
 αντιπλωρ-ος, -η, -ο *adj. mar.* 1. cu prora în față
 altei prore 2. (*d. vânt*) contra prorei

αντίποδας, ο *subst. geogr.* 1. antipod 2. *fig.*
 lucrul diametral opus
 αντιποίηση, η *subst.* uzurpare
 αντιποιετικ-ός, -ή, -ό *adj.* antipoeitic(-ă)
 αντίποινα, τα *subst. pl.* represalii
 αντιποιούμαι *v.t. (rar)* a uzurpa
 αντιπολιτ-εύομαι, -εύτηκα *v.i. pol.* a se opune
 politic, a fi în opoziție
 αντιπολίτευση, η *subst. pol.* opoziție
 ανριπολιτευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* opoziționist(-ă);
 de opoziție II. *adv.* (-ά)
 αντιπραγματογνωμοσύνη, η *subst.* contraexper-
 tiză
 αντίπραξη, η *subst.* 1. faptă / acțiune contrară,
 împotrivire, opunere 2. antagonism
 αντιπροεδρία, η *subst.* vicepreședinție
 αντιπρόεδρος, ο *subst.* vicepreședinte
 αντιπροίκι, το *subst.* cadou oferit de mire mire-
 sei înainte de cununie
 αντιπροοδευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* neprogresist(-ă),
 retrograd(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod retrograd
 αντιπρότεροι și αντιπρότερου *adv.* acum trei ani
 αντιπροσφορά, η *subst. com.* contraofertă, la un
 preț mai avantajos
 αντιπροσφών-ώ, -ησα *v.t.* a rosti o cuvântare
 αντιπροσωπεία și αντιπροσωπία, η *subst.* 1. de-
 legație 2. reprezentanță // εθνική ~ Parlamentul
 αντιπροσώπευση, η *subst.* reprezentare
 αντιπροσωπευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* reprezenta-
 tiv(-ă) // -ή ομάδα echipa reprezentativă II.
adv. (-ά)
 αντιπροσωπ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, αντιπροσω-
 πευμένος *v.t.* a reprezenta
 αντιπρόσωπος, ο, η *subst.* delegat(-ă), reprezen-
 tant(-ă) // εμπορικός ~ reprezentant comer-
 cial
 αντιπρόταση, η *subst.* contrapropunere
 αντιπρωτ-είνω, -εινα *v.t.* a contrapropune
 αντιπροχθές *adv.* acum trei zile
 αντιπρύτανης, ο, η *subst.* prorector
 αντιπυραυλικ-ός, -ή, -ό *adj.* anti-rachetă, de
 distrugere a rachetelor // -ό δίκτυο rețea de
 distrugere a rachetelor
 αντιπυρετικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* antipiretic(-ă),
 contra febrei
 αντιπυρίνη, η *subst. farm.* antipirină
 αντιπυρηνικ-ός, -ή, -ό *adj.* antinuclear(-ă)
 αντιπραβδο și αντιπραβδί, το *subst.* băț cu care
 se bat pomii fructiferi
 αντιρρευματικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* antireuma-
 tic(-ă)
 αντίρρηση, η *subst.* obiecție // δεν έχω ~ nu am
 nici o obiecție

αντιρρησίας, ο *subst.* contestatar // *milit.* ~ ουνειδησης necombatant din motive ideologice sau religioase

αντιρρητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* contradictoriu(-ie) II. *adv.* (-ά), în contradictoriu

αντιρρητική, η *subst.* disciplină teologică care se ocupă cu combaterea dogmelor creștine

αντίρροπ-ος, -η, -ο I. *adj.* contrabalansat(-ă), echilibrat(-ă) II. *subst.* το -ο, contraponderea III. *adv.* (-α) în mod echilibrat

αντιρρυτιδικ-ός, -ή, -ό *adj.* farm. împotriva ridurilor, antirid(-ă) // -ή **θεραπεία** tratament împotriva ridurilor

αντισεισμικ-ός, -ή, -ό *adj.* antiseismic(-ă)

αντισημαίνω *v.t. mar.* a contrasemnaliza

αντισημίτης, ο, -ίτρια, η *subst.* antisemit(-ă)

αντισημιτισμός, ο *subst.* antisemitism

αντισηπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* farm. antiseptic(-ă)

αντίσκηνο, το *subst.* cort impermeabil

αντισπασμωδικ-ός, -ή, -ό *adj.* farm. antispasmodic(-ă), antispasmodic(-ă), antispastic(-ă), spasmolitic(-ă)

αντισταθμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* 1. a echilibra, a contrabalansa 2. a egala

αντιστάθμισμα, -ματος, το *subst.* 1. contra-greutate 2. compensație, despăgubire

αντίσταση, η *subst.* 1. rezistență // **ηλεκτρική** ~ rezistență electrică 2. *pol.* το **Κίνημα της -ς**, Mișcarea de rezistență // **πήρα μέρος στην** ~ am luat parte la Mișcarea de rezistență 3. *fiz.* reacție

αντιστασιακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* din / de rezistență (antifascistă etc.) II. *subst.* luptător în rezistență

αντιστασιόμετρο, το *subst. electr.* rezistor

αντιστάτης, ο *subst. constr.* căprior

αντιστάκομαι, αντιστάθηκα *v.i.* a rezista, a opune rezistență, a se împotrivi, a se opune // ~ **στις επιθέσεις του εχθρού** a opune rezistență la atacurile inamicului

αντίστιξη, η *subst. muz.* contrapunct

αντιστοιχία, η *subst.* 1. echivalență 2. corespondență

αντίστοιχ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. echivalent 2. corespunzător(-oare), adecvat(-ă) // **παίρνω τα -α μέτρα** a lua măsuri corespunzătoare II. *adv.* (-α), în conformitate, conform

αντιστοιχώ *v.i.* 1. a corespunde 2. a echivala

αντιστρατ-εύομαι, -εύτηκα *v.r.* a se împotrivi, a se opune

αντιστράτηγος, ο *subst. milit.* general-locotenent

αντιστρατιωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* antimilitarist(-ă), care se opune armatei II. *adv.* (-ά)

αντιστρεπτοκοκκικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antistrep-tococic(-ă)

αντιστρεπτ-ός, -ή, -ό *adj.* care poate reveni, reversibil(-ă)

αντιστρέφω, αντέστρεψα, αντιστράφηκα, αντεστραμμένος *v.t.* a întoarce

αντιστροφή, η *subst.* 1. întoarcere, reversibilitate 2. inversare // ~ των ρόλων inversare a rolurilor 3. (*poez.*) antistrofă

αντίστροφ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. întors(-oasă), revenit(-ă) 2. opus(-ă), contrariu(-ie) // η -η **πλευρά του ζητήματος** latura opusă a problemei II. *adv.* (-α) pe dos

αντισυλληπτικό, το *subst.* anticoncepțional

αντισυλλαγματική, η *subst. fin.* cambie fictivă

αντισυνταγματάρχης, ο *subst. milit.* locotenent colonel

αντισυνταγματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* anticonstituțional(-ă) II. *adv.* (-ά)

αντισυνταγματικότητα, η *subst.* neconstituționalitate

αντισφαίριση, η *subst. sport tenis*

αντισφαίρι-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* tenisman (-ă)

αντίσωμα, -ματος, το *subst. biol.* anticorp

αντιτάσσω, αντέταξα, αντιτάχθηκα și **αντιτάχτηκα** I. *v.t.* 1. a opune // **αντέταξε δυνατή αντίσταση** a opus o rezistență puternică // -ομαι **στα σχέδιά σου** mă opun planurilor tale 2. *milit.* a pune în linie de bătaie

αντιτείνω, αντέτεινα *v.t.* a obiecta

αντιτετανικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antitetanic(-ă)

αντιτίθεμαι *v.r.* a se opune, a se împotrivi

αντίτιμο, το *pref.* contravaloare (în bani)

αντιτορπιλικό, τό *subst. mar.* contratorpilor

αντιτρομοκρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* antiterorist(-ă) **αντίτυπο**, το *subst.* exemplar (al unei publicații / cărți etc.)

αντιτυφικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* antitific(-ă)

αντιφάρμακο, το *subst.* antidot

αντίφαση, η *subst.* contradicție; nepotrivire

αντιφασίστ-ας, ο, -τρια, η *subst. pol.* antifascist(-ă)

αντιφασιστικ-ός, -ή, -ό *adj. pol.* antifascist(-ă)

αντιφάσσω *v.i.* 1. a se contrazice, a se dezice // **φάσκει και αντιφάσκει** zice și se dezice 2. a nu fi consecvent cu sine

αντιφατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* contradictoriu(-ie) // -ά **φανόμενα** fenomene contradictorii II. *adv.* (-ά)

αντιφατικότητα, η *subst.* contrazicere

αντιφεγγίζω *v.t.* a reflecta lumina

αντιφέγγισμα, -ματος, το *subst.* reflexie luminoasă

αντιφωματικ-ός, -ή, -ό *adj.* antituberculos(-oasă)
αντιφωσικ-ός, -ή, -ό *adj.* contra naturii
αντίφωνα, τα *subst.* antifon, cântare bisericească cântată succesiv de doi cântăreți
αντιφώνηση, η *subst.* răspuns la alocuțiune
αντιφωνία, η *subst. muz.* melodie cântată pe mai multe voci
αντιχαίρετε! *interj. inv.* vă salut la rândul meu!
αντιχαίρειζω și **αντιχαίρετώ** *v.t. inv.* a răspunde la salut
αντίχαρη, η *subst.* răsplată a binelui cu bine
αντίχειρας, ο *subst.* degetul mare de la mână, policar
αντίχορος, ο *subst.* contradans, cadrul
αντιχριστιανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* anticreștin(-ă) II. *adv.* (-ά)
αντίχριστ-ος, -η, -ο *adj.* I. anticrist(-ă) 2. *fig.* nelegiuit(-ă)
αντίκτυπος și **αντίκτυπος, ο** *subst.* repercușiune
άντληση, η *subst.* pompare // **μηχάνημα -εως** νερού aparat de pompare (de scoatere) a apei
αντλία, η *subst.* pompă // **αναρροφητική** ~ pompă aspiratoare // **πυροσβεστική** ~ pompă de incendiu
αντλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, αντλημένος *v.t.* I. a pompa 2. a evacua prin pompare 3. *fig.* a câștiga, a dobândi // ~ **κέρδη** a avea câștig 4. a lua, a-și trage // ~ **δύναμη** a-și trage forța
αντονομασία, η *subst.* antonomază
αντοφέλω *v.t.* a datora la rândul său
αντοχή, η *subst.* rezistență, durabilitate // **η** ~ του οργανισμού στις αρρώστιες rezistență a organismului la boli // **παπούτσια -ς** pantofi rezistenți
αντράκλα, η *subst. bot.* iarbă grasă
άντρας, ο *subst.* I. bărbat 2. soț, bărbat 3. soldat
αντρέ, το *subst. invar.* antreu
αντρεία și **αντρεία, η** *subst.* bărbăție
αντρειοσύνη, η *subst.* bărbăție, vitejie, curaj
αντρειωμέν-ος, -η, -ο *adj.* viteaz(-ă); puternic(-ă)
αντρίκ-ειος, -εια, -ειο *adj.* bărbătesc(-ească), de bărbat // **-εια συμπεριφορά** comportare bărbătească
αντρικ-ός, -ή, -ό *adj.* bărbătesc(-ească), de / pentru bărbați
αντρογοναίκα, η *subst.* femeie bărbat
άντρο, το *subst.* I. peșteră, cavernă 2. cavitate 3. sălaș al răufăcătorilor 4. *med.* antru (spațiu gol)
αντρόγυνο, το *subst.* pereche (soț și soție), cuplu
αντρομοίρι, το *subst.* moștenirea soției de la soțul ei mort
αντρόπιαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* I. nefăcut(-ă) de rușine 2. nerușinat, obraznic(-ă) II. *adv.* (-α)
αντρώομαι *v.r.* vezi **ανδρώνομαι**

αντσούγια și **αντζούγια, η** *subst. iht.* anșoa, hamsie
άντυτ-ος, -η, -ο *adj.* neîmbrăcat(-ă)
αντωνομία, η *subst.* pronume // **αόριστη** ~ pronume nehotărât // **οριστική** // pronume de întărire // **προσωπική** ~ pronume personal
αντωνομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* pronominal(-ă) II. *adv.* (-α) prin pronume
ανυδρία, η *subst.* uscăciune, secetă
άνυδρ-ος, -η, -ο *adj.* uscat(-ă), secetos(-oasă)
ανύμφετ-ος, -η, -ο *adj.* necăsătorit(-ă)
ανυπακοή, η *subst.* neascultare, nesupunere; nesubordonare
ανυπάκου-ος, -η, -ο *adj.* neascultător(-oare), nesupus(-ă), nesubordonat(-ă)
ανύπανδρ-ος, -η, -ο și **ανύπαντρ-ος, -η, -ο** *adj.* necăsătorit(-ă), nemăritată, neînsoțit
ανύπαρκτ-ος, -η, -ο I. *adj.* inexistent(-ă), neexistent(-ă) // **-α μέλη** membre inexistente II. *adv.* (-α) în mod inexistent
ανυπαρξία, η *subst.* inexistență
ανυπεράσπιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neapărat(-ă); neprotejat(-ă) II. *adv.* (-α) fără apărare
ανυπέρβατ-ος, -η, -ο *adj.* de netrecut, de neînvins // **-α εμπόδια** piedici de neînvins
ανυπέρβλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neîntrecut(-ă), inegalat(-ă) // **-η δύναμη** forță neîntrecută II. *adv.* (-α) în chip neîntrecut
ανυπέθετ-ος, -η, -ο I. *adj.* care nu suferă amânare II. *adv.* (-έτως) fără amânare, fără întârziere
ανυπεύθυν-ος, -η, -ο *adj.* iresponsabil(-ă)
ανυπνώτιστ-ος, -η, -ο *adj.* nehipnotizat(-ă); de nehipnotizat
ανυπόβλητ-ος, -η, -ο *adj.* nedepus(-ă); neprezentat(-ă)
ανυπόγραφ-ος, -η, -ο I. *adj.* neiscălit(-ă); nesemnăt(-ă) // **-ο γράμμα** scrisoare neiscălită II. *adv.* (-α) fără semnătură
ανυποθήκεντ-ος, -η, -ο *adj.* neipotecat(-ă)
ανυπόθηκ-ος, -ος, -ον *adj.* vezi **ανυποθήκευτος**
ανυπόκριτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neprefăcut(-ă), sincer(-ă), deschis(-ă) II. *adv.* (-α) fără ipocrizie
ανυπόληπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nerespectat(-ă), nestimtat(-ă), discreditat(-ă), desconsiderat(-ă) II. *adv.* (-α)
ανυποληψία, η *subst.* discreditare, desconsiderare // **έπεσε σε** ~ s-a discreditat
ανυπολόγιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* incalculabil(-ă), incomensurabil(-ă) II. *adv.* (-α)
ανυπομονοσία, η *subst.* nerăbdare
ανυπόμον-ος, -η, -ο I. *adj.* nerăbdător(-oare) II. *adv.* (-α) fără răbdare
ανυπομονώ *v.i.* a nu avea răbdare, a fi nerăbdător(-oare)

ανυπόπτευτ-ος, -η, -ο *adj.* nesuspectat(-ă); de nesuspectat
ανύποπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nebănuitor(-oare) 2. care nu poate fi bănuît(-ă), nebănuît(-ă) II. *adv.* (-α) fără bănuială
ανυπόστατ-ος, -η, -ο I. *adj.* nefondat(-ă), neîn-temeiat(-ă) // **λέω -α πράγματα** a spune lucruri nefondate II. *adv.* (-α) fără temeii
ανυποστήρικτ-ος, -η, -ο și **ανυποστήριχτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* nesustînut(-ă), neprijinit(-ă), neprotectat(-ă) II. *adv.* (-α)
ανυπότακτ-ος, -ος, -ο și **ανυπόταχτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* nesupus(-ă), neascultător(-oare) 2. *milit.* nesupus la încorporare II. *adv.* (-α)
ανυποταξία, η *subst.* 1. nesupunere; neascultare 2. *milit.* nesupunere la încorporare
ανυπόφορ-ος, -η, -ο *adj.* 1. insuportabil(-ă), de nesuferit, de nerăbdat // **-οι** **πόντοι** dureri insuportabile // **-ος άνθρωπος** om insuportabil // **-ος χαρακτήρας** caracter nesuferit 2. intolerabil(-ă), inadmisibil II. *adv.* (-α) în mod insuportabil
ανυποψίαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nebănuitor(-oare) 2. de nebănuît II. *adv.* (-α) fără bănuieli
άνυσμα, -ματος, το *subst. mat.* vector; linie-săgeată
ανύσταγ-ος, -η, -ο și **ανύστακτ-ος, -ος, -ον** și **ανύσταχτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* căruia(-eia) nu-i este somn; neadormit(-ă) II. *adv.* (-α)
ανυστερόβουλ-ος, -η, -ο I. *adj.* lipsit(-ă) de gânduri ascunde, deschis(-ă), sincer(-ă), dezinteresat(-ă) II. *adv.* (-α)
ανυψ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ανυψωμένος *v.t.* 1. a ridica, a înălța 2. *fig.* a evidenția, a releva
ανύψωση, η *subst.* 1. ridicare, înălțare, ascensiune 2. *fig.* elogiere, preamărire
ανυψωτήρας, ο *subst.* troliu, macara, ascensor, elevator, dispozitiv de ridicat greutateți
ανυψωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de ridicare, de înălțare, de ascensiune
άνω *adv.* 1. sus, deasupra // **ο ~ Δούναβης** Dunărea de sus // **το ~ μέρος** partea de sus 2. mai mult; peste 3. mai sus // **κοστίζει ~των πενήντα δραχμών** costă peste cincizeci de drahme // **τα έκανε όλα ~ κάτω** le-a făcut toate talmeș-balmes; le-a întors pe toate cu susul în jos // **είναι άνω ποταμών αυτό που λες** este din cale afară (fără logică) ceea ce spui
ανώ(γ)ι, το *subst.* etajul superior al casei; mansarda
ανώδυν-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedureros(-oasă), fără dureri // **-ος τοκετός** naștere fără dureri 2. *fig.* anodin(-ă), inofensiv(-ă) II. *adv.* (-α) fără durere
άνωθεν *adv. inv.* 1. de sus; din cer // **η ~ χάρη** grația de sus 2. de la Dumnezeu, de la început,

de la origine // ~ **και εξαρχής** de la început; de la origine
ανωμαλία, η *subst.* 1. anomalie, anormalitate 2. neregularitate, neuniformitate // **-ες εδάφους** neregularități ale terenului
ανώμαλ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. anormal(-ă) // **-ος άνθρωπος** om anormal // **-ο καθεστώς** regim politic anormal 2. (*d.* un teren) neuniform(-ă), accidentat(-ă), neregulat(-ă) // **gram.** **-α ρήματα** verbe neregulate // **-ος ρυθμός** ritm neregulat II. *adv.* (-α) în mod neregulat, în mod anormal
ανωνυμία, η *subst.* anonimat
ανωνυμογράφος, ο, η *subst.* autor de scrisori anonime
ανώνυμ-ος, -η, -ο I. *adj.* anonim(-ă) // **-ος ήρωας** erou anonim // **-η εταιρεία** societate anonimă // **-ο γράμμα** scrisoare anonimă II. *adv.* (-α)
ανώριμ-ος, -η, -ο *adj.* imatur(-ă), necopt(-oaptă)
ανωριμότητα, η *subst.* imaturitate
άνωση, η *subst. fiz.* forță de împingere
άνωρα *adv.* înainte de timp
ανώτατ-ος, -η, -ο *adj.* (superlativul lui **άνω**) cel(cea) mai ridicat(-ă), cel(cea) mai înalt(-ă), suprem(-ă), maxim(-ă) // **-ος άρχων** suveran, conducător suprem // **στο -ο βαθμό** în cel mai înalt grad // **στο -ο όριο** la maximum // **η -η αρχή** autoritate supremă
ανώτερ-ος, -η, -ο I. *adj.* superior(-oară), major(-ă) // **-ος υπάλληλος** funcționar superior // **-η παιδεία** învățământ superior // **-ες σπουδές** studii superioare // **-η διαταγή** ordin superior // **-α βία** forță majoră // *subst.* **οι -οί μου** superiorii mei II. *adv.* (-α) mai sus // **ως ~ ca** mai sus // **όπως αναφέραμε** ~ după cum am relatat mai sus // **δές ~ vezi** mai sus // **τα ~ αποδεικνύουν ότι...** cele de mai sus dovedesc că... // **οι ~ αναφερόμενοι** cei menționați mai sus // **και στα -α** și la mai mare
ανωτερότητα, η *subst.* superioritate // **έδειξε μεγάλη** ~ a dovedit mare superioritate
ανωφέλεια, η *subst.* inutilitate
ανωφελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. distrugător(-oare) 2. *zool.* **το -ές κουνούπι** țânțar anofel II. *adv.* (-α)
ανώφελ-ος, -η, -ο I. *adj.* inutil(-ă), zadarnic(-ă) // **-ο βιβλίο** carte inutilă // **-ες προσπάθειες** strădanii zadarnice // **-ος κόπος** osteneală zadarnică II. *adv.* (-α) degeaba, în zadar
ανωφέρεια, η *subst.* suieș, urcuș
ανωφερ-ής, -ής, -ές I. *adj.* suitor(-oare), urcător(-oare) II. *adv.* (-ώς) în urcuș, în suieș
ανώφλι, το *subst.* 1. pragul de sus al ușii 2. partea de sus a ferestrei, lîntou, buiandrug

άξαντ-ος, -η, -ο *adj.* nedărăcit(-ă) // -ο **μαλλί** lână nedărăcită

άξαφνα *adv.* deodată, pe neașteptate, subit // ~ τον **είδα μπροστά μου** deodată l-am văzut în fața mea

άξάφνιαστ-ος, -η, -ο și **άξάφνιστ-ος, -η, -ο** *adj.* nesurprins(-ă), nesperiat(-ă); de nesurprins, de nesperiat

άξειδιάλυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedeslușit(-ă), neclar(-ă); neexplicat(-ă) // -ο **όνειρο** vis nedeslușit II. *adv.* (-α)

άξεκαθάριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neclar(-ă), neclarificat(-ă), nelămurit(-ă) // -η **κατάσταση** situație neclarificată // **όλα είναι -α ακόμα** toate sunt încă neclarificate // -α **πράγματα** lucruri neclare 2. nelichidat(-ă) // -οι **λογαριασμοί** socoteli nelichidate II. *adv.* (-α) în mod neclar

άξεκόλλητ-ος, -η, -ο *adj.* nedezlipit(-ă); de nedezlipit

άξεμολόγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nespovedit(-ă) II. *adv.* (-α)

άξεμπερδευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedescurcat(-ă); de nedescurcat II. *adv.* (-α)

άξεν-ος, -η, -ο *adj.* neospitalier(-ă)

άξεπεραστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. de netrecut // **συναντώ -ες δυσκολίες** dificultăți de netrecut 2. de neîntrecut // **είναι -ος** e de neîntrecut II. (-α) fără a se putea depăși

άξεσουάρ, το *subst.* accesoriu

άξεστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. necioplit(-ă), grosolan(-ă) 2. *fig.* incult(-ă), vulgar(-ă) II. *adv.* (-α)

άξεστρωτ-ος, -η, -ο *adj.* (d. un pat) încă așternut(-ă)

άξέταστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neexaminat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi examinat

άξετύλιχτ-ος, -η, -ο *adj.* nedesfășurat(-ă), nedetralat(-ă)

άξεφλουδιστ-ος, -η, -ο și **άξεφλουδιστ-ος, -η, -ο** *adj.* nedescojit(-ă)

άξεφόρτωτ-ος, -η, -ο *adj.* nedescărcat(-ă)

άξενιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neuitat(-ă); de neuitat II. *adv.* (-α)

άξεχώριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedespărțit(-ă) 2. de nedespărțit // **είναι -οι φίλοι** sunt prieteni de nedespărțit II. *adv.* (-α)

άξημέρωτα *adv.* înainte de a se crăpa de ziua

άξημέρωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. infinit(-ă), fără sfârșit 2. (blestem) // -ος **να είναι!** ziua să nu-l găsească viu!

άξία, η *subst.* 1. valoare // **κόσμημα μεγάλης -ς** bijuterie de mare valoare // **αγοραστική** ~ valoare de cumpărare // **σύστημα -ιών** sistem de valori // **ονομαστική** ~ valoare nominală // η

μεταλλική ~ του νομίσματος valoare intrinsecă a monedei // **επιστήμονας μεγάλης -ς** om de știință de mare valoare 2. *fin.* **οι -ες** titluri de bursă, efecte publice, acțiuni etc., valorile mobiliare // **οι -ες** του χρηματιστηρίου valorile de bursă

άξι(α)- element de compunere care indică sensul „denn de...”

άξιαγάπητ-ος, -η, -ο *adj.* demn(-ă) de a fi iubit(-ă); agreabil(-ă)

άξιακούστ-ος, -ος, -ο *adj.* demn(-ă) de a fi ascultat(-ă)

άξιδίαστ-ος, -η, -ο *adj.* neoțetit(-ă)

άξιεπαιν-ος, -η, -ο I. *adj.* laudabil(-ă) II. *adv.* (-α)

άξίζω *v.i.* 1. a valora // **δεν ~ πάνω από τρεις δραχμές** a nu valora mai mult de trei drahme 2. **άξίζει (impers.)** merită să..., se impune să... // ~ **κάθε επαινο** merită toată lauda // -ει **να συζητήσουμε γι αυτό** merită să discutăm despre aceasta // **δεν ~ τον κόπο** nu merită osteneala

άξίνα și **άξίνη, η** *subst.* cazma, târnăcop

άξιογέλαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* ridicol(-ă), de râs II. *adv.* (-α)

άξιοζήλευτ-ος, -η, -ο *adj.* de invidiat

άξιοθαύμαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* admirabil(-ă), demn de admirat // -ο **παιδί** copil admirabil II. *adv.* (-α)

άξιοθέατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. demn(-ă) de a fi văzut(-ă) 2. **τα -α pl.** locuri, lucruri demne de a fi văzute // **τα -α της πόλης** locuri demne de văzut ale orașului

άξιοθρήνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* jalnic(-ă), lamentabil(-ă), de plâns II. *adv.* (-α)

άξιοκατάκριτ-ος, -η, -ο I. *adj.* blamabil(-ă), condamnat(-ă), reproșabil(-ă) // -η **πράξη** faptă condamnată II. *adv.* (-α)

άξιοκρατία, η *subst.* dominația valorilor, meritocrație

άξιοκρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* de dominație a valorilor, meritocratic

άξιοκαταφρόνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. demn(-ă) de dispreț, de disprețuit 2. neînsemnat(-ă), mărunț(-ă) // **η περιουσία του δεν είναι -η** averea lui nu e neînsemnată II. *adv.* (-α)

άξιολάτρευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* adorabil(-ă) II. *adv.* (-α)

άξιολόγηση, η *subst.* 1. evaluare // **η ~ τυυ εμπoreύματος** evaluarea mărfii 2. selectare // **η ~ του υλικού** selectarea materialului

άξιολογία, η *subst. filoz.* axiologie

άξιολογικ-ός, -ή, -ό *adj. filoz.* axiologic(-ă)

άξιόλογ-ος, -η, -ο I. *adj.* important(-ă), însemnat(-ă), remarcabil(-ă), marcant(-ă) // **έμαθα -α**

- πράγματα** am aflat lucruri importante // **έγιναν -α έργα** s-au făcut opere însemnate II. *adv.* (-α)
- αξιολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα** *v.t.* a evalua, a valorifica, a stabili valoarea, a estima
- αξιολύπητ-ος, -η, -ο** I. *adj.* vrednic(-ă) de milă, de compătimit, jalnic(-ă) // -η **γυναίκα** femeie vrednică de milă // -η **κατάσταση** o stare jalnică II. *adv.* (-α) în mod jalnic
- αξιόμαχ-ος, -η, -ο** I. *adj.* apt(ă) de luptă II. *adv.* (-α)
- αξιομισητ-ος, -η, -ο** *adj.* vrednic(-ă) de ură, detestabil(-ă), odios(-oasă)
- αξιωμανημόνευτ-ος, -η, -ο** *adj.* memorabil(-ă), demn(-ă) de a fi ținut(-ă) minte // -α **γεγονότα** evenimente memorabile
- αξιωμαπεριεργ-ος, -η, -ο** I. *adj.* curios(-oasă), ciudat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod curios
- αξιοπιστία, η** *subst.* 1. credibilitate 2. solvabilitate
- αξιόπιστ-ος, -η, -ο** I. *adj.* demn(-ă) de încredere // -ος **άνθρωπος** om demn de încredere 2. autentic(-ă), veridic(-ă) // -ο **συμβάν** întâmplare autentică II. *adv.* (-α) în mod credibil, veridic
- αξιοποίηση, η** *subst.* valorificare
- αξιόποιν-ος, -η, -ο** *adj.* care merită pedeapsa
- αξιοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, αξιοποιημένος** *v.t.* a pune în valoare
- αξιοπρέπεια, η** *subst.* demnitate // **με** ~ cu demnitate
- αξιοπερεπ-ής, -ής, -ές** I. *adj.* 1. demn(-ă) // -ής **άνθρωπος** om demn II. *adv.* (-ώς) cu demnitate
- αξιοπρόσεχτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* vrednic(-ă) de atenție, care merită atenție // **είναι** -ο e demn de atenție II. *adv.* (-α) cu meritată atenție
- άξι-ος, -α, -ο** I. *adj.* 1. demn(-ă) de... vrednic(-ă) de... // -ος **εμπιστοσύνης** demn de încredere // -ος **θαυμασμού** demn de a fi admirat // **είναι** -ος **κάθε επαίνου** e demn de toată lauda // **είναι** -ός **της** e vrednic de ea 2. capabil(-ă) // -ος **άνθρωπος** om capabil 3. vrednic(-ă), harnic(-ă) // -ες **νοικοκυρές** gospodine vrednice // (*ίνv.*) **είναι ευχής -ον** e de dorit // (*ίνv.*) -ος **ο μισθός σας** Dumnezeu să vă binecuvânteze // (*ίνv.*) **ουδέν -ον λόγου** nimic important // (*ίνv.*) **ευχής -ον** măcar să fie așa // 3. *s.n. bis.* **άξιον** **εστίν** cuvine-se cu adevărat II. *adv.* (-α) pe drept, pe merit
- άξιοσεβαστ-ος, -η, -ο** I. *adj.* respectabil(-ă), stimabil(-ă) // -ος **άνθρωπος** om respectabil // -ο **ποσό** sumă respectabilă // (formulă de introducere) -η **κυρία** stimată doamnă II. *adv.* (-α) cu respect, respectuos
- αξιοσημείωτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* remarcabil(-ă) // -α **γεγονότα** evenimente remarcabile II. *adv.* (-α) în mod remarcabil
- αξιοσπούδαστ-ος, -ος, -ο** *adj.* vrednic(-ă) de a fi studiat(-ă), foarte interesant(-ă)
- αξιοσύνη, η** *subst.* abilitate, pricepere
- αξιοτίτητα, η** *subst.* 1. vrednicie 2. capacitate, destoinicie 3. merit 4. demnitate
- αξιοτίμη-ος, -η, -ο** I. *adj.* onorabil(-ă), stimat(-ă) // -ε **κύριε!** onorabile domn! // -ε **κύριε υπουργέ!** stimate domnule ministru! II. *adv.* (-α) cu cinste
- αξίω-μα, -ματος, το** *subst.* 1. rang, demnitate, funcție // **δημόσιο** ~ funcție publică // **δικαστικό** ~ funcție de judecător // **υπουργικό** ~ demnitatea de ministru 2. *mat.* axiomă, postulat 3. principiu, maximă // **ανάγω σε** ~ a ridica la principiu
- αξιωματικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* cu autoritate; cel(cea) mai puternic(-ă), principal(-ă) // -ή **αντιπολιτευση** principalul partid de opoziție II. *subst.* 0 -ός ofițer // **έφεδρος -ός** ofițer de rezervă // **είναι ανώτερος -ός** este ofițer superior // **κατώτερος -ός** ofițer inferior
- αξιωματούχ-ος, ο, η** *subst.* demnitar(-ă)
- αξί-ώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, αξιωμένος** I. *v.t.* 1. a pretinde, a avea pretenții; a revendica // ~ **να με ακούσεις** am pretenția să mă ascuți // -ει **να τον μιλούν στον πληθυντικό** pretinde să i se vorbească la plural 2. a considera // **δεν τον -σε της προστασίας του** nu l-a considerat demn de protecția lui II. *v.r.* -ώνομαι a se învrednici, a reuși, a fi în stare // **δεν -ώθηκα να πάω να τον δω** nu m-am învrednicit să mă duc să-l văd
- αξίωσ-η, η** *subst.* pretenție, revendicare // **έχει μεγάλες -εις** are pretenții mari
- αξόδευτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* necheltuit(-ă), neconsumat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a cheltui/a consuma
- αξόδιστ-ος, -η, -ο** *adj.* vezi **αξόδευτος**
- άξονας, ο** *subst.* 1. ax, axă; osie // **περιστροφικός** ~ axă de rotație // **συμμετρικός** ~ axă de simetrie // **η γη κινείται γύρω από τον άξονα της** pământul se învârtește în jurul axei sale // ο ~ **του κάρρου** osie de căruță 2. *med.* a doua vertebră
- αξονικ-ός, -ή, -ό** *adj.* axial(-ă), al axei
- αξονοειδ-ής, -ής, -ές** *adj.* în formă de axă
- αξόφλητ-ος, -η, -ο** I. *adj.* neplătuit(-ă), nelichidat(-ă) // -ος **λογαριασμός** socoteală nelichidat(-ă) II. *adv.* (-α)
- αξύπνητ-ος, -η, -ο** *adj.* netrezit(-ă)
- αξύριστ-ος, -η, -ο** *adj.* nebarbierit(-ă)
- ασιδός, ο, η** *subst.* aut. aed

άοκν-ος, -η, -ο *adj.* neobosit(-ă)
αόμματ-ος, -η, -ο *adj.* orb(oarbă), lipsit(-ă) de vedere
άοπλ-ος, -η, -ο I. *adj.* neînarmat(-ă) II. *adv.* (-α)
αόρατ-ος, -η, -ο *adj.* invizibil(-ă), nevăzut(-ă) // -ος άνθρωπος om invizibil // **έγινη -ος** s-a făcut nevăzut
αοριστία, η *subst.* nedeterminare (*pl.*) οι -ες vorbe neclare
αοριστολογία, η *subst.* exprimare neclară
αοριστολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* neclar(-ă), neprecis(-ă), nedelusit(-ă) (în vorbă)
αόριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedeterminat(-ă), nedefinit(-ă), imprecis(-ă), incert(-ă), nesigur(-ă), vag(-ă) // -η **απάντηση** răspuns incert // η **κατάσταση είναι** -η situația este incertă // -ο **αίσθημα** sentiment nedefinit 2. *gram.* nedefinit(-ă) // -ες **αντωνυμίες** pronumele nedefinite(nehotărâte) II. *subst.* ο -ος, *gram.* aorist, timp al verbului echivalent cu perfectul compus III. *adv.* (-α) în mod nedefinit, vag, incert
αορτή, η *subst. med.* aortă // **στεφανιαία** ~ aortă coronariană
αορτικ-ός, -ή, -ό *adj.* aortic(-ă), care ține de aortă
αορτίτις, η *subst. med.* aorită, inflamație a aortei
αοσμία, η *subst.* lipsă de miros, anosmie
άοσμ-ος, -η, -ο *adj.* inodor(-ă)
άουτ, το *subst. invar.* sport out
αουτσάιντερ, το *subst.* outsider, cel care participă la o întrecere sportivă fără șanse mari de reușită
απά *adv.* (*pop.*) deasupra, sus // ~ **στο σπίτι** deasupra casei
απαγγελία, η *subst.* recitare
απαγγέλλω, απάγγεila și **απήγγεila, απαγγέληκα, απαγγελμένος** *v.t.* 1. a recita, a declara 2. a pronunța, a rosti 3. *jur.* a pronunța o hotărâre // ο **εισαγγελέας** **απήγγειλε** το **κατηγορητήριο** procurorul a pronunțat rechizitoriul
άπαγε *adv.* 1. departe de mine, nicidecum 2. Doamne ferește!
απάγκιο, το *subst.* loc ferit de vânt
απάγκ-ιος, -ια, -ιο *adj.* ferit(-ă) de vânt
απαγκιστρ-ώνομαι, -ώθηκα, απαγκιστρωμένος *v.i.* 1. (d. un pește) a scăpa din undiță 2. (*fig.*) a se elibera, a scăpa de undeva
απαγκίστρωση, η *subst.* 1. scăpare din undiță 2. eliberare
απαγόρευση, η *subst.* interdicție, oprire, prohibiție, interdicție
απαγορευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* prohibitiv(-ă), care interzice, de prohibiție II. *adv.* (-ά)
απαγορ-εύω, -ευσα și **-εψα, -εύτηκα, απαγορευμένος** *v.t.* a interzice, a opri, a se interzice //

-ευεται **ρητά** e strict interzis // -ευεται **διά** του νόμου este interzis prin lege
απαγχον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, απαγχονισμένος *v.t.* a spânzura
απαγχονισμός, ο *subst.* spânzurare
απάγω, απήγαγα, απάχθηκα *v.t.* a răpi, a lua cu forța
απαγωγ-έας, ο, η *subst.* răpitor(-oare)
απαγωγή, η *subst.* 1. răpire, rapt 2. *filoz.* reducere, reducere // **ή εις άτοπον** ~ reducere la absurd
απαθανατ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, απαθανατισμένος *v.t.* a immortaliza
απαθανάτιση, η și **αποθανατισμός, ο** *subst.* immortalizare, eternizare
απάθεια, η *subst.* apatie, impasibilitate, nepăsare
απαθ-ής, -ής, -ές I. *adj.* apatic(-ă), nepăsător(-oare), pasiv(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu nepăsare
απαιδαιγώγητ-ος, -η, -ο *adj.* needucat(-ă), prost educat(-ă)
απαιδευσία, η *subst.* neinstruire, ignoranță, incultură
απαιδευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neinstruit(-ă), incult(-ă) 2. *fig.* nechinit(-ă) II. *adv.* (-α) ca un incult
απαινευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nelăudat(-ă) II. *adv.* (-α)
απαισιοδοξία, η *subst.* pesimism
απαισιόδοξ-ος, -η, -ο I. *adj.* pesimist(-ă) II. *adv.* (-α) în mod pesimist
απαισιοδοξώ *v.i.* a fi pesimist(-ă)
απαίσι-ος, -α, -ο I. *adj.* oribil(-ă), groaznic(-ă), înfiorător(-oare) II. *adv.* (-α), în mod oribil
απαίτηση, η *subst.* 1. cerință 2. pretenție, revendicare // **έχει -εις** are pretenții
απαιτητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* exigent(-ă), pretențios(-oasă) II. *adv.* (-ά) cu exigență
απαιτητικότητα, η *subst.* fel de a fi exigent
απαιτη-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. revendicabil(-ă) // -ή **αξίωση** pretenție revendicabilă 2. exigibil(-ă) II. *subst.* το -ό exigibilitate // **το -ό του χρέους** exigibilitatea datoriei
απαιτ-ώ, -ησα, -ήθηκα I. *v.t.* și *i.* 1. a cere, a reclama // ~ **τα δικαιώματά μου** îmi cer drepturile 2. a impune II. *v.r.* -**ούμαι** a se cere, a fi nevoie de // -**είται χρόνος** se cere timp // (*inv.*) **τα -ούμενα** cele necesare, cele cerute // (*inv.*) **αι υπό του νόμου απαιτούμεναι διατυπώσεις** formalitățile cerute de lege
άπαιχτ-ος, -η, -ο *adj.* nejucat(-ă)
απακετάριστ-ος, -η, -ο *adj.* neîmpachetat(-ă)
απαλάμιστ-ος, -η, -ο *adj.* necălăfătuit(-ă); nesmolit(-ă)

απαλ-είφω, -είψα, -είφθηκα *și* **-είφθηκα, απαλειμμένος** *v.t.* a șterge, a tăia ceva scris, a anula

απάλειψη, η *subst.* ștergere, radiere, anulare

απάλιωτ-ος, -η, -ο *adj.* nefincheit(-ă)

απαλλαγή, η *subst.* 1. izbăvire, scăpare, ușurare // ~ **από τα δεινά** izbăvire de suferință 2. disculpare, dezvinovățire // ~ **της κατηγορίας** disculpare, scoatere de sub culpă // ~ **του κατηγορουμένου** dezvinovățire a inculpatului 3. scutire, dispensă // ~ **από την στρατιωτική υπηρεσία** scutire de serviciu militar // ~ **από τους φόρους** scutire de impozite 4. destituire, revocare, concediere // ~ **από την υπηρεσία** destituire din serviciu

απαλλακτικ-ός, -ή, -ό *și* **απαλλαχτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. de ușurare 2. de dezvinovățire // **-ό βούλευμα** ordonanță de dezvinovățire 3. de scutire

απαλλ-άσσω, -αξα, -άχτηκα *și* **-άχθηκα, απαλλαγμένος** *v.t.* 1. a scăpa // **με -αξε από τα δεινά** m-a scăpat de suferință // **-άχτηκα από σένα** am scăpat de tine 2. a scuti // **τον -αξε από τον κόπο** l-a scutit de osteneală 3. a disculpa, a scoate de sub culpă // **ο κατηγορούμενος -ασσεται από την κατηγορία** inculpatul e scos de sub culpă 4. a destitui, a demite // **-άσομαι από τα καθήκοντά μου** a fi destituit din funcție

απαλλοτρι-ώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, απαλλοτριωμένος *v.t.* 1. a aliena, a înstrăina 2. a expropria **απαλλοτριωση, η** *subst. jur.* 1. alienare, înstrăinare (a unui bun) 2. expropriere // ~ **εδάφων** exproprierea terenurilor

απαλλοτριώσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. alienabil(-ă) 2. expropriabil(-ă)

απαλοιφή, η *subst. mat.* eliminare

απαλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. moale // **-ό μαξιλάρι** perna moale 2. fin(-ă), delicat(-ă) // **-ό δέρμα** ten fin 3. blând(-ă), domol(-ă) // **-ή φωνή** voce blândă // **εξ -ών ονύχων** din fragedă vârstă 4. *subst. το* **-ό** moalele capului la copiii nou-născuți II. *adv.* (-ά)

απαλότητα, η *subst.* 1. delicatețe, finețe 2. blândețe

απάλυση, η *subst.* potolire, calmare, liniștire, îmbălzire // ~ **των πόνων** calmare a durerilor

απαλυντικ-ός, -ή, -ό *adj.* care înmoaie, care face mai fin

απαλ-ύνω, -υνα *v.t.* 1. a înmuia, a face mai moale 2. a atenua, a îndulci, a alina // ~ **τούς πόνους** a alina durerile

απανεμιά, η *subst.* lipsă de vânt

απάνεμ-ος, -η, -ο *adj.* ferit(-ă) de vânt // **-ο λιμάνι** liman ferit de vânturi

απάνθισ-μα, -ματος, το *subst.* (culegere de) cele mai frumoase poezii / bucăți de proză

απανθρακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, απανθρακωμένος *v.t.* a carboniza

απανθράκωση, η *subst.* carbonizare

απανθρωπιά, η *subst.* neomenie, lipsă de omenie, cruzime, brutalitate

απάνθρωπ-ος, -η, -ο I. *adj.* inuman(-ă), neomenos(-oasă), crud(-ă) // **-α βασανιστήρια** torturi inumane II. *adv.* (-α) în mod inuman, crud

άπαντα, τα *subst. pl.* operele complete // **εξεδόθησαν τα ~ του Παλαμά** au apărut operele complete ale lui Palamas

απανταχού *adv. inv.* pretutindeni // ~ **παρών** prezent peste tot, pretutindeni

απανταχούσα, η *subst. bis.* 1. circulară a patriarhului 2. mesaj scris sau oral care conține o interdicție

απάντηση, η *subst.* răspuns, replică; ripostă // **αρνητική** ~ răspuns negativ // **προφορική** ~ răspuns oral // **γραπτή** ~ răspuns scris // **αποστομωτική** ~ răspuns care închide cuiva gura

απαντητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de răspuns

απαντοχή, η *subst.* așteptare

απαντ-ώ *și* **απαντ-άω, -ησα, -ήθηκα, απαντημένος** I. *v.t. și v.i.* 1. a răspunde, a replica, a riposta // ~ **στο γράμμα** a răspunde la scrisoare 2. a întâlni // **τον -ησα στο δρόμο** l-am întâlnit pe stradă II. *v.r.* **απαντιέμαι** *și* **απαντώμαι**, a se găsi, a se afla (într-un text)

(α)πάνω *adv.* 1. sus // **από ~ μέχρι** κάτω de sus până jos 2. asupra // **όλα τα πήρε ~ του** toate le-a luat asupra sa 3. deasupra // **ο ~ όροφος** etajul de deasupra 4. peste, mai mult de // ~ **από χίλιες δραχμές** peste o mie de drahme 5. pe // ~ **στο τραπέζι** pe masă 6. exact // ~ **στην ώρα** la ora potrivită, exact la timp // **πολύ το πήρε ~ του** și-a luat nasul la purtare // ~ **κάτω** aproximativ

απανωτ-οί, -ές, -ά I. *adj.* succesiv(-ă); unul (una) după altul (alta) // **-ές κρίσεις** crize succesive II. *adv.* (-ά)

απαξάπαντες, οι *subst. (iron.)* toată lumea, cei mulți

άπαξ και *adv.* odată ce; de vreme ce // ~ **το είπα** θα το κάνω de vreme ce am spus-o, o voi face

απαξία, η *subst.* lipsă de valoare morală; decădere morală

απαξ-ιώνω *și* **απαξ-ιώ, -ίωσα** *v.t.* a considera nedemn pentru sine // ~ **να σου απαντήσω** consider nedemn pentru mine să-ți răspund

απαράβατος, -ης, -ο *adj.* inviolabil(-ă) // **είναι** -ος **κανόνας** este o regulă inviolabilă (care nu poate fi călcată)

απαρβίαστος, -ης, -ο I. *adj.* care nu trebuie încălcat(-ă), inviolabil(-ă) 3. *subst.* το -ο, inviolabilitate II. *adv.* (-α) în mod inviolabil

απαράβλητος, -ης, -ο I. *adj.* incomparabil(-ă), neasemuit(-ă), neîntrecut(-ă) II. *adv.* (-α) fără asemănare

απαράγραπτος, -ης, -ο I. *adj. jur.* neprescris(-ă) 2. imprescriptibil(-ă) // -ος **όρος** **δικαίωμα** drept imprescriptibil II. *subst.* το -ο imprescriptibilitate III. *adv.* (-α) fără a fi prescris(-ă)

απαράδεκτος, -ης, -ο și -χτος, -χτη, -χτο I. *adj.* inadmisibil(-ă), de nepermis // -η **πράξη** faptă inadmisibilă II. *adv.* (-α)

απαράιτητος, -ης, -ο I. *adj.* necesar(-ă), indispensabil(-ă) // -ος **όρος** condiție indispensabilă II. *subst.* τα -α *pl.* cele necesare // **έχει τα -α προς** το ζην are cele necesare vieții III. *adv.* (-α) în mod necesar, neapărat

απαράκάλειστος, -ης, -ο *adj.* nerugat(-ă)

απαράκίνητος, -ης, -ο I. *adj.* spontan(-ă), neîndemnat(-ă) II. *adv.* (-α)

απαράκλητος, -ης, -ο *adj.* neinvitat(-ă), nechemat(-ă)

απαράλλαχτος, -ης, -ο I. *adj.* identic(-ă), leit(-ă), la fel II. *adv.* (-α)

απαράμιλλος, -ης, -ο I. *adj.* incomparabil(-ă), neasemuit(-ă), fără pereche, fără seamăn, suprem(-ă) // -η **τέχνη** supremă artă II. *adv.* (-α)

απαράμορφωτος, -ης, -ο *adj.* nedeformat(-ă)

απαραιοίτητος, -ης, -ο *adj.* nealterat(-ă)

απαρσιάλειστος, -ης, -ο I. *adj.* neclintit(-ă); de neclintit II. *adv.* (-α)

απαρσκευαστος, -ης, -ο I. *adj.* nepreparat(-ă), nepregătit(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi pregătit(-ă)

απαρτήρητος, -ης, -ο I. *adj.* neobservat(-ă) II. *adv.* (-α), pe neobservate // **πέρασε** ~ a trecut pe neobservate

απαρέμφατο, το *subst. gram.* infinitiv

απαρηγόρητος, -ης, -ο I. *adj.* 1. neconsolat(-ă) 2. inconsolabil(-ă), de nemângâiat II. *adv.* (-α) // **κλαίει** ~ plânge fără consolare

απαριθμηση, η *subst.* enumerare

απαριθμώ, -ησα, -ήθηκα, **απαριθμημένος** *v.t.* a enumera, a înșira

απαρνηση, η *subst.* tăgăduire, negare

απαρνη-ούμαι și (-ιέμαι), -ήθηκα, **απαρνημένος** *v.d.* 1. a renega 2. a nega total, a tăgădui 3. a abandona, a părăsi

απαρουσιαστος, -ης, -ο *adj.* neprezentat(-ă); de neprezentat

άπαρση, η *subst. mar.* manevră de plecare din port

απαρτία, η *subst.* cvorum, numărul legal // **σε** ~ în număr legal

απαρτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **απαρτισμένος** *v.t.* a compune, a alcătui, a constitui // **το σπίτι μου** -ίζεται από τρία δωμάτια casa mea este compusă din trei camere

άπαρτος, -ης, -ο *adj.* neluat(-ă), necucerit(-ă); care nu se poate lua, inexpugnabil(-ă), de necucerit

απαρτχάνιντ, το *subst. pol.* apartheid

απαρχειωμένος, -ης, -ο (*part. ca adj.*) învechit(-ă), depășit(-ă)

απαρχή, η *subst.* început; moment inițial; debut

απαρχής *adv.* de la început

απασχόληση, η *subst.* 1. ocupație, îndeletnicire, preocupare // **είναι χωρίς** ~ e fără ocupație 2. *fig.* folosire // η ~ της **εργατικής δύναμης** folosirea forței de muncă

απασχολώ, -ησα, -ήθηκα, **απασχολημένος** I. *v.t.* 1. a da de lucru 2. a distrage atenția cuiva, a deranja // **μη με -εις** nu mă deranja 3. a acapara (pe cineva) II. *v. refl.* -ούμαι a se ocupa cu ceva

άπατα *adv.* foarte adânc, fără fund

απατεών-ας, ο -ισσα, η *subst.* 1. escroc, șarlatan, impostor 2. seducător

απάτη, η *subst.* 1. înșelăciune 2. fraudă 3. iluzie // **οπτική** ~ iluzie optică

απατηλώ, -ής, -ό I. *adj.* înșelător(-oare), amăgitor(-oare) // -ός **παράδεισος** paradis amăgitor // -ά **λόγια** vorbe înșelătoare II. *adv.* (-ά) în chip înșelător, amăgitor

απάτητος, -ης, -ο *adj.* 1. neumblat(-ă) // -α **βουνά** munți neumblăți 2. neasprit(-ă), nesupus(-ă)

άπατρις (*pl.* **απάτριδες** și **απάτριδες**), ο, η *subst.* 1. apatrid(-ă) 2. nepatriot

απατ-ώ și **απατ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **απατημένος** I. *v.t.* 1. a înșela, a amăgi, a induce în eroare // **αν δεν με -ά η μνήμη** dacă nu mă înșeală memoria 2. a înșela, a trăda în dragoste II. *v.r.* -ώμαι, -ιέμαι, a se înșela // **αν δε -ώμαι** dacă nu mă înșel

απαύγασ-μα, -ματος, το *subst.* rezultat

απαυδώ, **απαυδήσα** și **απηύδησα**, **απαυδισμένος** *v.i.* a se istovi, a obosi // **απηύδησα**, **δεν μπορώ πιά** am obosit, nu mai pot

άπαυστος, -ης, -ο și **άπαυτος**, -ης, -ο I. *adj.* neîncetat(-ă), continuu(-ă) II. *adv.* (-α) fără încetare

απάχη, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* 1. răufăcător 2. golan

άπαχ-ος -η -ο *adj.* fără grăsimе, degresat(-ă), slab(-ă) // **-ο γάλα** lapte degresat // **-ο κρέας** carne macră (fără grăsimе)

απεγνωσμέν-ος, -η, -ο I. *part ca adj.* 1. disperat(-ă) 2. înversunat(-ă), îndărjit(-ă) // **καταβάλλω -ες** *προσπάθειες* a depune eforturi disperate II. *adv.* (-α) cu disperare, din toate puterile // **παλεύει -α** luptă din toate puterile

απέδρασα (*aorist a v.i. inv.* **αποδιδράσκω**) am evadat

απειθάρχητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedisciplinat(-ă) II. *adv.* (-α)

απειθαρχία, η *subst.* indisciplină

απειθαρχ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **απειθάρχητος**

απειθαρχ-ώ, -ησα *v.i.* a nu asculta

απειθεια, η *subst.* neascultare, nesupunere

απειθ-ής, -ής, -ές *adj.* neascultător(-oare), nesupus(-ă)

απειθ-ώ, -ησα *v.i.* a nu asculta, a nu se supune

απεικάζω *v.t. (rar)* 1. a reprezenta, a înfățișa 2. a conchide

απεικον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, απεικονισμένος *v.i.* 1. a înfățișa, a reprezenta (în pictură etc.), a ilustra 2. *fig.* a descrie/a înfățișa în culori vii

απεικόνιση, η *subst.* reprezentare grafică 2. descriere, înfățișare

απειλ-ή, η *subst.* amenințare // **δεν δέχομαι -ές** nu primesc amenințări

απειλητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* amenințător(-oare), de amenințare // **-ή επιστολή** scrisoare de amenințare II. *adv.* (-ά)

απειλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, απειλημένος I. *v.t.* și *i.* 1. a amenința // **μέ -ει** mă amenință 2. a constitui un pericol // **-εΐται η ζωή της** viața ei este în pericol

απειρ- element de compunere denotând sururile „foarte“, „peste măsură“, „prea mult“

απειράριθμ-ος, -η, -ο I. *adj.* nenumărat(-ă) II. *adv.* (-α) de nenumărate ori // **βρήκα -α περισσότερα** *πράγματα* am găsit de nenumărate ori mai multe lucruri

απειραχτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neatins(-ă), intact(-ă); teafăr(-ă) II. *adv.* (-α)

απειρία, η *subst.* lipsă de experiență

άπειρο, το *subst.* 1. spațiu, univers 2. *mat.* infinit

απειροελάχιστ-ος, -η, -ο *adj.* extrem de puțin(-ă)

άπειρ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nemărginit(-ă), infinit(-ă), imens(-ă) // **το -ο διάστημα** spațiul imens, nemărginit // **το -ο πéλαγος** largul mării fără margini 2. lipsit(-ă) de experiență, neexperimentat(-ă), nepricеput(-ă), novice // **είναι εντελώς -ος** este fără experiență II. *adv.* (-α)

απειροστικ-ός, -ή, -ό *adj. mat.* infinitezimal(-ă)

απειροστό, το *subst. mat.* număr infinit de mic

απειροστ-ός, -ή, -ό *adj. mat.* infinit de mic(-ă)

απειρότεχν-ος, -η, -ο *adj.* neîndemânatic(-ă), ageamiu(-ie)

απέκκριση, η *subst. med.* secreție

απέλαση, η *subst.* expulzare

απελαύνω, απέλασα și **απίλασα, απελάθηκα** *v.t.* a expulza (dintr-o țară)

απελέκτη-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. necioplit(-ă), neșlefuit(-ă), necizelat(-ă) // **άνθρωπος αγράμματос** **ξύλο** -ο omul fără carte este ca un lemn necioplit 2. *fig.* needucat(-ă), neinstruit(-ă), ignorant(-ă) II. *adv.* (-τα)

απελεύθερ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. dezrobot(-ă), eliberat(-ă) II. *subst.* o -ος, η -η, libert(-ă), iobag eliberat

απελευθερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, απελευθερωμένος *v.t.* 1. a elibera, a dezrobi, a descătușa 2. a descotorosi // **-ωνομαι από ένα βάρος** a se descotorosi de o greutate

απελευθερωμέν-ος, -η, -ο (*part ca adj.*) eliberat(-ă) // **-οι λαοί** popoare eliberate

απελευθέρωση, η *subst.* eliberare, dezrobire // **εθνική** ~ eliberare națională

απελευθερ-ωτής, ο, -ώτρια, η *subst.* eliberator(-oare), dezrobotor(-oare)

απελευθερωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de eliberare // **-ός αγόνας** luptă de eliberare // **εθνικό -ό κίνημα** mișcare de eliberare națională

απελπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, απελπισμένος I. *v.t.* a deznădăjdui, a face să dispere / să-și piardă speranța // **μη τον -ιοεις** nu-l face să dispere II. *v.r.* **-ίζομαι** a dispera, a-și pierde speranța, a deznădăjdui, a cădea în deznădejde

απελπισία, η *subst.* disperare, deznădejde // **με πιάνει** ~ mă cuprinde deznădejdea

απελπισμέν-ος, -η, -ο I. *part. ca adj.* disperat(-ă), deznădăjduit // **-ες χειρονομίες** gesturi disperate II. *adv.* (-α), cu disperare // **παλεύει -α** luptă cu disperare

απελπιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. care duce la disperare 2. dezolant(-ă) // **-ή κατάσταση** situație dezolantă II. *adv.* (-ά) în mod dezolant

απεμόληση, η *subst.* vânzare (a unui lucru sfânt); trădare

απεμπολητής, ο *subst.* vânzător (de lucruri sfinte); trădător

απεμπολ-ώ, -ησα *v.t.* a vinde (un lucru sfânt); a trăda

απέναντι *adv.* 1. vizavi, în față, peste drum // **κάθεται** ~ locuiește peste drum 2. față de // **έχω μεγάλες υποχρεώσεις** ~ **του** am față de el mari obligații 3. *fin.* contra, în schimb, acont // **δίνω** ~ a da acont // **τι θα δώσεις** ~; ce vei da în schimb?

απεναντίας *adv.* dimpotrivă

απενταρία, η *subst.* lipsă de bani

απένταρ-ος, -η, -ο *adj.* lefter(-ă), fără o lăscăie

απέξω *adv.* 1. afară, pe dinafară // *έμεινε* ~ a rămas pe dinafară 2. în afară // ~ **από το σπίτι** **μας** în afara casei noastre 3. de afară, din străinătate // **έρχομαι** ~ vin de afară (din străinătate) 4. de din afară // **το** ~ **μέρος του κτιρίου** partea de din afară a clădirii 5. pe dinafară, pe de rost, din memorie // **το ποίημα** **το έμαθα** ~ poezia am învățat-o pe dinafară

άπεπτ-ος, -ος, -ον *adj.* 1. nedigerat(-ă) 2. nedigerabil(-ă)

απεραντολογία, η *subst.* vorbărie, flecăreală, pălăvrăgeală

απέραντ-ος, -η, -ο I. *adj.* fără sfârșit, nemărginit(-ă), infinit(-ă), nesfârșit(-ă) // -ο **καραβάνι ανθρώπων** o caravană nesfârșită de oameni II. *adv.* (-α) fără sfârșit

απεραντοσύνη, η *subst.* 1. nemărginire, infinit 2. suprafață nesfârșită

απέραστ-ος, -η, -ο *adj.* de netrecut, de nestrăbătut, impracticabil(-ă) // **το δάσος είναι** -ο **πάρδουρα** e de nestrăbătut // -ος **δρόμος** drum impracticabil // -α **εμπόδια** piedici de netrecut

απεργία, η *subst.* grevă // **γενική** ~ grevă generală // ~ **πείνας** greva foamei // **λευκή** ~ grevă cu prezență la locul de muncă

απεργιακ-ός, -ή, -ό *adj.* grevist(-ă), de grevă // -ό **κίνημα** mișcare grevistă // -ή **μέρα** zi de grevă

απεργός, ο, η *subst.* grevist(-ă)

απεργοστάτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* spărgător (-oare) de grevă

απεργοσπαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* care sparge greva // -ά **συνδικάτα** sindicate spărgătoare de grevă

απεργώ, **απήρησα** *v.i.* a face grevă, a fi în grevă

απερίγραπτ-ος, -η, -ο și **απερίγραφτ-ος**, -η, -ο I. *adj.* de nedescris, indescriptibil(-ă); nespus de mare // -η **ομορφιά** frumusețe de nedescris // -α **βασανιστήρια** atrocități de nedescris // -η **χαρά** bucurie nespus de mare // -η **ακαταστασία** dezordine de nedescris II. *adv.* (-α) în mod indescriptibil

απερίθλαπ-ος, -η, -ο *adj.* fără îngrijire medicală

απεριόριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nelimitat(-ă), neîngrădit(-ă), fără restricții, nemărginit(-ă) // -η **εξουσία** putere nelimitată // -α **δικαιώματα** drepturi nelimitate // -η **προθεσμία** termen nelimitat // **σου έχω** -η **εμπιστοσύνη** am încredere nemărginită în tine II. *adv.* (-α) fără limită, în mod nelimitat

απεριποίητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neîngrijit(-ă) II. *adv.* (-α)

απερίσκεπτ-ος, -η, -ο și **απερίσκεφτ-ος**, -η, -ο *adj.* imprudent(-ă), necugetat(-ă), nechibzuit(-ă), nesăbuit(-ă), nesocotit(-ă) // -ος **άνθρωπος** om imprudent // -η **πράξη** faptă necugetată II. *adv.* (-α) // **φέρνεται** -α se comportă nechibzuit

απερίσκεψία, η *subst.* 1. imprudentă, necugetare, nechibzuire, nesăbuintă 2. acțiune imprudentă

απερίσπαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nestingherit(-ă) II. *adv.* (-α)

απεριτοίχιστ-ος, -η, -ο *adj.* neîmprejmuț(-ă); neîngrădit(-ă)

απεριτίφ, το *subst.* băutura aperitiv

απέριττ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. simplu(-ă) // -η **ενδομασία** îmbrăcămintă simplă 2. neafectat(-ă) // -α **λόγια** vorbe neafectate II. *adv.* (-α) cu simplitate

απερίφραστ-ος, -η, -ο I. *adj.* exprimat(-ă) fără ocolișuri, neperifraștic(-ă), spus(-ă) pe șleau II. *adv.* (-α) pe șleau, fără înconjur

απέρχομαι, **απήλθα** *v.d.* a pleca, a se duce // **ήλθον**, **είδον** **και** **ήλθον** am venit, am văzut și am plecat

απεσταγμέν-ος, -η, -ο *adj.* distilat(-ă) // -ο **νερό** apă distilată

απεσταλμέν-ος, -η, -ο *adj.* delegat(-ă), trimis(-ă) special, sol // **έκτακτος** -ος trimis extraordinar

απευθείας *adv.* direct, în mod nemijlocit

απευθύνω, **απεύθυνα** și **απηύθυνα**, **απευθύνθηκα** I. *v.t.* a adresa // ~ **επιστολή στην σύνταξη** **μιάς εφημερίδας** a adresa o scrisoare redacției unui ziar // **απευθυνθείτε στον διευθυντή** adresați-vă directorului

απευθυμένο, το *subst.* anat. rect

απευκταί-ος, -α, -ο *adj.* 1. ghinionist(-ă), nenorocit(-ă) nefericit(-ă), indezirabil(-ă) 2. **το** -ον, accident, nenorocire // **απήλθε το** -ον a survenit nenorocirea

απύχομαι *v.d.* (*rar*) a nu dori să se întâmple ceva rău

απεχθάνομαι *v.d.* (*rar*) a detesta, a avea repulsie, a antipatia

απέχθεια, η detestare, repulsie, antipatie

απεχθής, -ής, -ές *adj.* detestabil(-ă), antipatic(-ă)

απέχ-ω *v.i.* 1. *cu aor. conj.* **να απόσω** a nu lua parte, a se ține la distanță de // ~ **της απεργίας** a nu lua parte la grevă 2. a fi la(o) distanță, a fi departe // **δεν απέχει** **πολύ** nu e prea departe 3. a evita // **πρέπει να** -εις **από το πιστό** trebuie să eviți băutura

απεψία, η *subst. med.* aepsie, digestie grea

απήγανος, ο *subst. bot.* plantă cu miros urât

απήχηση, η *subst.* 1. răsunet, ecou // **σαν μακρονή** ~ **μου έρχονται στο νου τα περασμένα** cele trecute îmi vin în minte ca un ecou depărtat 2. *fig.* vestigiu, urmă, amintire // **η ~ του παρελθόντος** vestigiu al trecutului

απηχώ *v.i.* 1. a se face ecou 2. a avea răsunet / ecou

άπιαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neprins(-ă), nearestat(-ă) 2. de neprins, de neatins 3. nerealizat(-ă)

απίδι, το *subst.* pară

απιδιά, η *subst.* pară

απιδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* în formă de pară

απίεστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nepresat(-ă), necomprimat(-ă) 2. *fig.* neconstrâns(-ă), nezorit(-ă), nesilit(-ă) II. *adv.* (-α)

απίθαν-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. incredibil(-ă), neverosimil(-ă); de necrezut 2. formidabil(-ă) II. *adv.* (-α)

απιθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, απιθωμένος *v.t. (d. un lucru)* a pune unul peste altul, a lăsa jos / a sprijini o povară // ~ **το σακί** a lăsa jos sacul

απίκο *adv.* 1. *mar.* cu ancora ridicată 2. // **είμαι** ~ a fi gata (la apel)

απίκραντ-ος, -η, -ο *adj.* neamărât(-ă); nechinuit(-ă)

άπιοτ-ός, -η, -ο *adj.* 1. nebăut(-ă) // -ο **κρασί** vin nebăut 2. treaz(-ă), care nu a băut

απίστευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* de necrezut, incredibil(-ă); neverosimil(-ă) II. *adv.* (-α)

απιστία, η *subst.* 1. necredință, infidelitate 2. perfidie, înșelăciune, neloialitate, nesinceritate

απίστομα *adv.* 1. cu fața la pământ; pe burtă 2. invers

απιστοποιήτ-ος, -η, -ο I. *adj.* necertificat(-ă); neadeverit(-ă); neatestat(-ă) II. *adv.* (-α)

άπιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. *relig.* necredincios(-oasă) 2. infidel(-ă) // -η **σύζυγος** soție infidelă 3. perfid(-ă), înșelător(-oare) // -ος **κόσμος** lume perfidă II. *adv.* (-α) cu infidelitate, cu perfidie

απίστωτ-ος, -η, -ο *adj.* necreditat(-ă); care nu are credit

απλά *adv.* simplu, ușor // **έτσι** ~ pur și simplu

άπλα, η *subst.* 1. lărgime, loc mare, spațiu // **έχουμε ~ στο σπίτι** avem loc destul în casă 2. *amploare* // **το ζήτημα πήρε** ~ chestiunea a căpătat amploare

απλάδα, η *subst.* farfurie mare, platur

απλάδι, το *subst.* velință, scoarță

απλαν-ής, -ής, -ές *adj.* nemișcat(-ă), fix(-ă), imobil(-ă) // -ές **βλέμμα** privire fixă

απλασία, η *subst. med.* aplazie

άπλειστηρίαστ-ος, -η, -ο *adj.* nescos(-oasă) la licitație

άπλεκτ-ος, -η, -ο și **άπλεχτ-ος, -η, -ο** *adj.* neîmpletit(-ă), netricotat(-ă), necroșetat(-ă)

άπλετ-ος, -η, -ο I. *adj.* abundent(-ă), foarte mult(-ă) // -ο **φώς** foarte multă lumină II. *adv.* (-α) în abundență

απληροφόρητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neinformat(-ă) II. *adv.* (-α)

απλήρωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neplătit(-ă), neachitat(-ă) 2. necompletat(-ă) 3. neumplut(-ă) II. *adv.* (-α)

απλησίαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* inaccesibil(-ă), inabordabil(-ă) II. *adv.* (-α)

απληστία, η *subst.* aviditate, lăcomie

άπληστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nesățul(-ă), avid(-ă), hrăpăreț(-eață), lacom(-ă) II. *adv.* (-α)

απλογραφία, η *subst. cont.* contabilitate în partidă simplă

άπλοια, η *subst. mar.* imposibilitate de a naviga (furtună, vreme nefavorabilă)

απλοϊκ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. naiv(-ă), ingenu(-ă) 2. simplu(-ă), de rând // -ός **άνθρωπος** om simplu, de rând 3. simplist(-ă) // -ή **εξήγηση** explicație simplistă II. *adv.* (-ά)

απλοϊκότητα, η *subst.* 1. naivitate 2. simplitate

απλοποίηση, η *subst.* simplificare

απλοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, απλοποιημένος *v.t.* a simplifica

απλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* simplu(-ă); necomplcat(-ă), ușor(-oară) // -ός **άνθρωπος** om simplu // -ή **συμπεριφορά** comportare simplă // -ό **ντύσιμο** îmbrăcămintă simplă // **η άσκηση είναι -ή** exercițiul este simplu(υșor) // -ός **θνητός** simplu muritor // **από -ή περιέργεια** din simplă curiozitate II. *adv.* 1. (-ά) în mod simplu // **ντύνεται πολύ -ά** se îmbracă foarte simplu 2. (-ός) // **και μόνο** pentru simplul motiv

απλότητα, η *subst.* simplitate

απλούστατ-ος, -η, -ο I. *adj.* foarte simplu, prea simplu // **για τον -ο λόγο** un motiv foarte simplu II. *adv.* (-α) pur și simplu

απλούστευση, η *subst.* simplificare

απλουστ-εύω, -ευσα și **-εψα, -εύθηκα, απλουστευμένος** *v.t.* a simplifica

απλόχεριά, η *subst.* generozitate, larghețe, dărnicie

απλόχερο-ος, -η, -ο *adj.* (făcut(-ă)) cu generozitate, larghețe, dărnicie

απλόχωρ-ος, -η, -ο I. *adj.* spațios(-oasă), încăpător(-oare) II. *adv.* (-α) cu spațiu mare // **κάθομαι -α** am loc din belșug

απλουσία, η *subst.* nespălare

άπλυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nespălat(-ă); murdar(-ă) II. *subst.* **τα -α**, lucruri murdare // **βγάζω στη**

φώρα τα -α a da la iveală lucrurile murdare II. *adv.* (-α) fără a se spăla

άπλω-μα, -ματος, το *subst.* întindere // **το ~ των ρούχων** întinderea hainelor

απλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, απλωμένος I. *v.t.* a întinde // **-τα ρούχα** a întinde rufe // **του -σα το χέρι** i-am întins mâna // **μπροστά -εται ο κάμπος** în față se întinde câmpul // **-ωθηκε σιωπή** s-a lăsat tăcere 2. a extinde

απλωσιά, η *subst.* spațiu larg, întindere, lărgime de spațiu // **έχουμε ~** avem spațiu larg

απλώστρα, η *subst.* dispozitiv pe care se întind rufe

απλωτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. întins(-ă) 2. extins(-ă) II. *adv.* (-α), în mod extins

άπνοια, η *subst.* 1. *med.* apnee, nerăsuflare 2. calm, lipsă de vânt

από *prep.* 1. de, de la // **έρχομαι ~ την Αθήνα** vin de la Atena // **έρχομαι ~ το σπίτι** vin de acasă // **~ δω και πέρα** de acum încolo // **γράμμα ~ τον πατέρα** scrisoare de la tata // **τον γνωρίζω ~ πολλά χρόνια** îl cunosc de mulți ani // **κάλτσες ~ νάυλον** ciorapi de nailon // **~ τώρα και στο εξής** de acum înaintea 2. din // **τον περιμένουμε ~ ώρα σε ώρα** îl așteptăm din clipă în clipă // **~ φτωχό τον έκανα πλούσιο** din sărac l-am făcut bogat // **είμαι ~ την Εδεσσα** sunt din Edessa // **~ τι είναι φτιαγμένο;** din ce este făcut? // **το τραπέζι είναι ~ καλό ξύλο** masa este din lemn bun // **ζω ~ τη σύνταξη** trăiesc din pensie // **πέντε ~ δέκα** cinci din zece // **κέρδισε πολλά ~ το εμπόριο** a câștigat mult din comerț // **κορίτσι ~ μεγάλη οικογένεια** fată de familie mare // **άγαλμα ~ μάρμαρο** statuie din marmoră 3. decăt // **είναι μεγαλύτερος ~ μένα** este mai mare decât mine 4. câte // **ο καθένας πήρε ~ εκατό δραχμές** fiecare a primit câte o sută de drahme 5. prin // **περνώ μέσα ~ το δάσος** trec prin pădure 6. dintre // **~ όλους μας αυτός είναι ο καλύτερος** dintre noi toți el este cel mai bun 7. dinspre // **θεός ~ μητέρα** unchi dinspre mamă 8. de (cauzal) // **το έκανε ~ φόβο** a făcut-o de frică 9. pe // **περνώ ~ το δρόμο** trec pe stradă // **θα περάσω ~ σένα** voi trece pe la tine

απο- element de compunere ce denotă sensul: „separat de“, „detașat de“

αποβάθρα, η *subst.* debarcader, chei

αποβαίνει (να αποβεί) *v.i.* a rezulta, a reieși; a ieși // **το πράγμα ~ προς όφελός μου** chestiunea ieșe spre binele meu

αποβάλλω, απέβαλα, αποβλήθηκα I. *v.t.* a îndepărta, a respinge, a da la o parte, a alunga; a goni; a elimina, a exclude, a exmatricula II. *v.i.* a avorta, a lepăda

απόβαρο, το *subst.* tară; diferența dintre greutatea neto și peso a unei mărfi

απόβαση, η *subst. milit.* debarcare

αποβατικ-ός, -ή, -ό *adj. milit.* de debarcare // **-ά αγήματα** trupe de debarcare

αποδομάδα *adv. pop.* peste o săptămână, săptămâna următoare (viitoare)

αποβελημένος, -η, -ο *adj.* eliminat(-ă), exmatriculat(-ă), exclus(-ă)

αποβησόμενο, το *subst.* rezultat, urmare, ieșire

αποβι-άζω, -ασα, -άστηκα, αποβιασμένος *v.t.* a debarca, a coborî dintr-un vehicul

αποβίβαση, η *subst. mar.* debarcare, coborâre dintr-un vehicul

(αποβιώνω) **απεβίωσα** *v.i.* a muri, a deceda

αποβίωση, η *subst.* deces, moarte

αποβλακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποβλακωμένος *v.t.* a tâmpii, a prostii, a îndobitoci

αποβλάκωση, η *subst.* tâmpire, prostire, îndobitocire

αποβλέπω, απέβλεψα *v.i.* a ținti la, a avea ca obiectiv, a umbla după, a urmări // **αποβλέπει στην προίκα της** țintește la zestrea ei

απόβλητα, τα *subst. pl.* rebuturi; reziduuri // **βιομηχανικά ~** reziduuri industriale

απόβλητ-ός, -η, -ο *adj.* lepădat(-ă); eliminat(-ă), exmatriculat(-ă), exclus(-ă)

αποβολή, η *subst.* 1. aruncare 2. eliminare, excludere 3. respingere, îndepărtare 4. *med.* avort

αποβορβόρωση, η *subst.* 1. vidanjare 2. pfa-cere în mocirlă 3. *fig.* imoralitate

αποβορτωρωμένος, -η, -ο *part. ca adj.* degre-sat(-ă)

αποβραδīs *adv.* spre seară

απόβραδο, το *subst.* seara până noaptea târziu

απόβρασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. stratul de spumă care se adună în timpul fierberii 2. *fig.* drojdia societății // **κοινωνικά -ματα** elemente declassate, pleava societății

απόβροχα *adv.* după ploaie

αποβρόχια, τα *subst. pl.* ultimele ploii de primă-vară

απόβροχο, το *subst.* umezeală de după ploaie

απογαλακτίζω *v.t.* a înțărcă

απογαλακτισμός, ο *subst.* înțărcare, înțărcat

απόγειο, το *subst. astr.* 1. apogeu 2. *fig.* culme, punct culminant

απόγει-ος, -ος, -ο *adj.* (*d. vânturi*) care bate dinspre uscat // **-ος άνεμος** vânt care bate dinspre uscat

απογει-ώνομαι, -ώθηκα, απογειωμένος *v.d. av.* a decola, a se ridica în zbor // **το αεροπλάνο -ώθηκε** avionul a decolat

απογείωση, η *subst. av.* decolare

απογεμ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a umple până sus 2. a goli până la fund

απογεμνι, το *subst.* ultimul copil

απόγε(υ)-μα, -ματος, το *subst.* după-amiază

απογευματίζω *v.i.* 1. a isprăvi de mâncat la prânz 2. a lua masa de prânz, a prânzi

απογευματιν-ός, -ή, -ό *adj.* de după masă, de după-amiază // **η -ή** ziar de după masă // **-ός ύπνος** somn de după-amiază

(απογίνομαι) απόγιναι și **απέγιναι, απογίνηκα** *v.i.* 1. a sfârși, a ajunge la un rezultat // **τι -έγινε** η υπόθεση cum s-a isprăvit chestiunea? 2. a se înfrunghi, a se înțeți // **απέγινε το κακό** răul s-a înțețit

απόγνωση, η *subst.* disperare, deznădejde

απογοήτευση, η *subst.* dezamăgire, decepție, deziluzie

απογοητευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* dezamăgitor (-oare), decepționant(-ă) II. *adv.* (-ά)

απογοητ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, απογοητευμένος *v.t.* a dezamăgi, a decepționa // **με -σε** m-a dezamăgit

απόγονος, η *subst.* descendent(-ă), urmaș(-ă)

απογραφή, η *subst.* 1. recensământ // **δόθηκε διαταγή να γίνει** ~ s-a dat ordin să se facă recensământ 2. inventariere

απόγραφο, το *subst.* copie conformă cu originalul (a unui document judecătorec)

απογυμν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα απογυμνωμένος I. *v.t.* 1. a dezgoli, a despuia 2. a desfrunzi // **ο άνεμος -σε δένδρα** vântul a desfrunzit pomii 3. *fig.* a demasca, a dezvălui 4. *fig.* a lua averea cuiva, a spolia

απογυμνωση, η *subst.* 1. dezgolire, despuiere 2. desfrunzire 3. *fig.* demascare, dezvăluire 4. *fig.* luarea averii cuiva, spoliere

αποδεικνύω *v.t.* vezi **αποδείχνω**

αποδεικτέ-ος, -α, -ο *adj.* de demonstrat, de probat

αποδεικτικό, το *subst.* act doveditor, atestat, adeverință

αποδεικτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. doveditor (-oare), probator (-oare), concludent(-ă), demonstrativ(-ă) 2. *jur.* probant(-ă), probatoriu(-ie) // **-ή δύναμη** forța probantă // **-ά στοιχεία** elemente probatorii

αποδεικτ-ός, -ή, -ό *adj.* demonstrabil(-ă)

απόδειξ-η, η *subst.* 1. probă, dovadă // **δεν έχουμε -εις** nu avem dovezi 2. demonstrație // ~ **του θεωρήματος** demonstrația teoremei 3. recăpisiă, chitanță, dovadă de primire // ~ **παρ-αλαβής** dovadă de primire

αποδείχνω, απέδειξα și **απόδειξα, αποδείχθηκα** și **αποδείχτηκα, αποδειγμένος** *v.t.* și *i.* 1. a demonstra, a dovedi // ~ **το εναντίον** a demonstra contrariul // **απέδειξε την αθωότητά του** și-a dovedit nevinovăția 2. a constitui o dovadă **αποδεκατ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αποδεκατισμένος** *v.t.* a decima // **η αρρώστεια -σε τον πληθυσμό** boala a decimat populația

αποδεκάτισ-μα, -ματος, το și **αποδεκατισμός, ο** *subst.* decimare

αποδέκτης, ο *subst.* 1. destinat, primitor; acceptant 2. receptor

αποδεκτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. admisibil(-ă) // **φαίνεται -ό** pare admisibil 2. admis(-ă), primit(-ă), acceptat(-ă) // **έγινε -ή** η πρόταση a fost acceptată propunerea

αποδέλοιπ-ος, -η, -ο *adj.* restant(-ă)

αποδελτ-ιώνω, -ιώσα, -ιώθηκα, αποδελτιωμέ-νος *v.t.* a face fișe, a fișa

αποδελτίωση, η *subst.* fișare

αποδέσμευση, η *subst.* dezangajare, dezlegare

αποδέσμε-εύω, -ευσα, -εύτηκα, αποδέσμευμένος *v.t.* a dezlega, a dezangaja // **τον -ευσα από τον όρκο** l-am dezlegat de jurământ

αποδέχομαι, αποδέχτηκα și **αποδέχθηκα** *v.d. a* accepta, a admite // ~ **τους όρους σου** îți accept condițiile

αποδεχτ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **αποδεκτός**

αποδήμηση, η *subst.* vezi **αποδημία**

αποδημητήρια, τα *subst. pl. mar.* documente navale, documente de călătorie a corăbiilor

αποδημητικ-ός, -ή, -ό *adj.* migrator (-oare), călător (-oare) // **-ά πτηνά** păsări călătoare

αποδημία, η *subst.* 1. plecare în călătorie 2. călătorie, voiaj 3. emigrare, emigrație 4. (*d. păsări*) migrare

απόδημ-ος, -η, -ο *adj.* emigrant(-ă); emigrat(-ă) // **-ος ελληνισμός** emigrația grecească

αποδημ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a emigra 2. (*d. păsări*) a migra 3. *bis.* a muri // **-ησε εις τον Κύριον** s-a dus la Domnul, a murit

αποδίδω și **αποδίνω, απέδωσα** și **απόδωσα, αποδόθηκα, αποδο(σ)μένος** *v.t.* 1. a reda, a reflecta // ~ **το νόημα** a reda sensul 2. a restitui, a înapoia // **τον απέδωσα στην οικογένεια του** l-am redat familiei 3. a aduce câștig, a renta, a da rod 4. a atribui // **μου αποδίδουν λόγια που δεν τα είπα** mi se atribuie vorbe pe care nu le-am spus 5. a da, a împărți // ~ **λογο-**

ριασμόν a da socoteală // ~ δικαιοσύνη a împărți dreptate 6. a imputa

αποδιοπομπαίος *adj.* ~ τράγος, ο țap ispășitor

αποδιοργαν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα αποδιοργανωμένος *v.t.* a dezorganiza

αποδιοργάνωση, η *subst.* dezorganizare

αποδοκιμ-άζω, -ασα, -άστηκα, αποδοκιμασμένος *v.t.* 1. a dezaproba, a dezavua 2. a-și exprima zgomotos dezaprobarea

αποδοκιμασία, η *subst.* dezaprobare, dezavuare // **γενική** ~ dezaprobare generală

αποδοκιμαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* dezaprobator (-oare)

απόδοση, η *subst.* 1. redare // **πιστή** ~ της πραγματικότητας redare fidelă a realității 2. restituire, înapoiere // ~ των κατασχεθέντων restituirea celor confiscate 3. acordare, atribuire 4. randament, venit, câștig, rod // το αμπέλι έχει μεγάλη ~ via are rod bogat

αποδοτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* productiv(-ă), rentabil(-ă) II. *adv.* (-ά)

αποδοτικότητα, η *subst.* rentabilitate

αποδοχή, η *subst.* 1. acceptare, admitere // ~ των όρων acceptarea condițiilor 2. *pl.* -ές veniturile // οι -ές των εργαζομένων veniturile muncitorilor

απόδραση, η *subst.* evadare

αποδυναμ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποδυναμωμένος I. *v.t.* a micșora puterea, a diminua forța II. *v.r.* -ωνομαι, a-și pierde din forță, din putere

αποδυναμωση, η *subst.* pierderea / diminuarea forței / a puterii

αποδυτήρια, τα *subst. pl.* vestiar

απόζεργ-ος, -η, -ο *adj.* stângaci(-e), neîndemnat(-ă)

απόζεση, η *subst.* deshămare, dejugare

αποζημ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, αποζημιωμένος *v.i.* 1. a despăgubi 2. a recompensa

αποζημίωση, η *subst.* 1. despăgubire 2. recompensă

αποζητ-ώ, -ησα *v.i.* a dori mult ceva, a suferi de absența a ceva/a cuiva, a-i fi dor de ceva/cineva

αποζώ *v.i.* a trăi în sărăcie; a trăi de azi pe mâine

απόηχος, ο și **απόηχο, το** *subst.* (și *fig.*) răsunet, ecou

αποθαλασσω-ώνομαι, -ώθηκα, αποθαλασσωμένος *v.d.* (*d.* hidroavioane) a decola de pe suprafața mării

αποθαλάσσωση, η *subst.* (*d.* hidroavioane) decolare de pe suprafața mării

αποθαμέν-ος, -η, -ο *adj.* (*inv.*) mort(moartă)

αποθάρρυνση, η *subst.* descurajare

αποθάρρυντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* descurajator(-oare) // -ά νέα vești descurajatoare II. *adv.* (-ά)

αποθάρρ-ύνω, -υνα, -ύνηκα, αποθάρρηνμένος *v.t.* a descuraja

απόθε-μα, -ματος, το *subst.* 1. rezervă 2. *fin.* disponibil // ~ τράπεζας rezerva bancară, disponibilul de bani în numerar la dispoziția băncii într-o anumită zi 3. depozit, stoc minier, rezervă // -ματα χρυσού rezerve de aur

αποθεματικ-ός, -ή, -ό *adj.* de rezervă // το -ό κεφάλαιο fond de rezervă // το -ό ταμείο casa de depuneri

αποθεμλίωση, η *subst. fig.* demolare (din temelii)

αποθεραπεία, η *subst. med.* tratament în timpul convalescenței; completarea tratamentului

αποθεραπ-εύω, -ευσα, -εύτηκα αποθεραπευμένος *v.t.* a vindeca complet (continuând tratamentul în timpul convalescenței)

απόθεση, η *subst.* 1. depunere 2. depoziție 3. depozitare

αποθετικ-ός, -ή, -ό *adj. gram.* deponent(-ă) // -ά ρήματα verbe deponente

αποθέτω, απέθεσα și **απόθεσα (αποτίθεται), αποτίθηκα** *v.t.* a lăsa jos; a depune 2. a pune deoparte, a face o rezervă

αποθε-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποθεωμένος *v.t.* 1. a ridică, în slăvi (pe cineva) 2. a primi cu entuziasm

αποθέωση, η *subst.* 1. ridicare în slăvi 2. primire entuziastă

αποθηκάριος, ο *subst.* magazioner

αποθήκευση, ο *subst.* înmagazinare, depozitare

αποθηκ-εύω, -ευσα, εύτηκα, αποθηκευμένος *v.t.* a depozita; a înmagazina

αποθήκη, η *subst.* magazie, depozit

αποθηλ-άζω, -ασα, -άστηκα, αποθηλασμένος *v.t.* a întârca

αποθηλασμός, ο *subst.* întârcare

αποθηρ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, αποθηριωμένος *v.t.* a înfuria, a scoate din fire, a exaspera

αποθησαυρ-ίζω, -ισα, -ίστικα, αποθησαυρισμένος *v.t.* a tezauriza

αποθησαύριση, η *subst.* tezaurizare

αποθνήσκω (inv.) *v.i.* a muri, a deceda

αποθρασ-ύνω, -υνα, -ύνηκα I. *v.t.* a îndemna la necuviință/insolență/obraznicie II. *v.r.* -υνομαι a se obraznici, a deveni necuviincios / ins 'ent (αποθυμώ), αποθύμησα *v.i.* a dori mult; a-i fi dor de...

αποίητ-ος, -η, -ο *adj.* nefăcut(-ă); neconstruit(-ă); necreat(-ă)

αποικί-α, η *subst.* colonie // οι -ες των αρχαίων ελλήνων coloniile grecilor antichi // **αγγλική** ~

colonie engleză // ~ μελισσών colonie de albine

αποικιακά, τα *subst. pl.* coloniale (cafea, condimente etc.)

αποικιακ-ός, -ή, -ό *adj.* colonial(-ă) // τα **-κά** produse coloniale

αποικ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αποικισμένος *v.t.* a coloniza

αποικιοκρατία, η *subst.* colonialism

αποικισμός, ο *subst.* colonizare

άποικος, ο, η, *subst.* colonist(-ă)

Αποκαθήλωση, η *subst. bis.* pogorârea de pe cruce a corpului lui Hristos

αποκαθιστώ, αποκατέστησα, (αποκαθίσταμαι), αποκαταστάθηκα, αποκαταστημένος și **αποκατεστημένος** *v.t.* 1. a restabili // ~ την **τάξη** a restabili ordinea 2. a repune în drepturi, a reabilita, a reintegra 3. a face un rost bun (prin căsătorie), a căpătui

αποκαΐδια, τα *subst. pl.* tăciuni, rest nears din lemnul de foc

αποκαλυπτήρια, τα *subst. pl.* ceremonia de dezvelire (a unui monument)

αποκαλυπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. revelator(-oare) 2. demascator(-oare) 3. *bis.* apocalyptic(-ă) II. *adv.* (-ά)

αποκαλ-ύπτω, -υσα, -ύφηκα și **-ύφηκα, αποκαλυμμένος** I. *v.t.* 1. a dezvălui, a destăinui // ~ την **αλήθεια** a dezvălui adevărul // ~ το **μυστικό** σε **κάποιον** a destăinui cuiva secretul 2. a descoperi, (și fig.) a dezveli // -υσα τον **φονιά** am descoperit ucigașul // ~ το **άγαλμα** a dezveli statuia II. *v.r.* -υπτομαι, 1. a-și scoate pălăria 2. a arăta/ a avea respect profund / tot respectul // -υπτομαι **μπροστά** του am tot respectul față de el

αποκάλυψη, η *subst.* 1. dezvăluire, destăinuire 2. descoperire, dezvelire 3. revelație 4. *bis.* Apocalipsă

αποκαλώ, αποκάλεσα, αποκλήθηκα, αποκαλεσμένος *v.t.* a numi, a zice; (fig.) a face, a deveni, a supranumi // **με** **αποκάλεσε** **ψεύτη** mi-a zis / m-a făcut hoț

αποκάνω, απόκανα și **απόκαμα, αποκαμωμένος** *v.i.* 1. a termina, a duce la capăt un lucru, a sfârși 2. a se istovi, a se obosi, a se extenua, a se epuiza

αποκαρδ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, αποκαρδιωμένος *v.t.* a descuraja; a deprima, a demoraliza complet

αποκαρδίωση, η *subst.* descurajare; deprimare, demoralizare

αποκαρδιωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* descurajator(-oare) // -ή **απάντηση** răspuns descurajator; deprimant(-ă), demoralizant(-ă) II. *adv.* (-ά)

αποκατάσταση, η *subst.* 1. restabilire // ~ των **διπλωματικών σχέσεων** restabilirea relațiilor diplomatice 2. reabilitare, repunere în drepturi // ~ στα **δικαιώματα** repunere în drepturi

αποκεί *adv.* de acolo, din acel loc // **φύγε** ~! pleacă de acolo!

απόκειται *v. impers.* a depinde, a fi de competența cuiva, a fi la mâna cuiva // **στο χέρι** του depinde de el, este în mâna lui

απόκεντρ-ός, -η, -ο I. *adj.* departe de centru, la periferie, periferic(-ă) II. *adv.* (-α)

αποκεντρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα αποκεντρωμένος *v.t.* a descentraliza

αποκέντρωση, η *subst.* descentralizare // **διοικητική** ~ descentralizare administrativă

αποκεντρωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* descentralizator(-oare) II. *adv.* (-ά)

αποκέρι, το *subst.* capăt de lumânare arsă

αποκεφαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αποκεφαλισμένος *v.t.* a decapita

αποκεφαλισμός, ο *subst.* decapitare // ο ~ του **Αγίου Ιωάννου** decapitarea Sfântului Ioan

αποκήρυξη, η *subst.* 1. dezavuare, renegare 2. dezmoștenire 3. *bis.* excomunicare, afurisenie

αποκρη-ύσω, -υξα, -ύθηκα și **-ύθηκα, αποκρηυγμένος** *v.t.* 1. a dezavua, a dezaproba 2. a dezmoșteni 3. *bis.* a excomunica, a afurisi

αποκλεισμός, ο *subst.* 1. excludere, eliminare 2. blocare, blocaj, izolare, boicot, blocadă; embargo // **οικονομικός** ~ blocaj economic 3. (în grevă) lock-out

αποκλειστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* exclusiv(-ă) // -ός **αντιπρόσωπος** reprezentant exclusiv // -ός **κάτοχος** του **μυστικού** posesor exclusiv al secretului II. *adv.* (-ά) în mod exclusiv, în exclusivitate // **αναφέρεται** -ά **στην** **συγκεκριμένη περίπτωση** se referă în mod exclusiv la cazul concret // **βασιζομαι** -ά **σε** **σένα** mă bazez exclusiv pe tine

αποκλειστικότητα, η *subst.* exclusivitate // ~ **δημοσίευσης** **συγκεκριμένης** **είδησης** **σε** **εφημερίδα** exclusivitatea publicării unei anumite știri în ziar

αποκλείω, απέκλεισα, αποκλείστηκα, αποκλεισμένος I. *v.t.* a exclude, a elimina // ~ **τέτοια** **λύση** exclud asemenea soluție // **τον** **απέκλεισαν** **από** **τις** **εξετάσεις** nu i-au dat voie să participe la examene // 2. a bloca, a izola, a boicota II. *v. impers.* **αποκλείεται** este exclus // **δεν** ~ nu este exclus

απόκληρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. dezmoștenit(-ă) 2. *fig.* oropsit(-ă), nenorocit(-ă)

αποκληρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποκληρωμένος *v.t.* a dezmoșteni

αποκλήρωση, η *subst.* dezmoștenire

αποκλείω, απέκλινα *v.i.* a se abate, a devia, a avea un abatere/deviere // ~ **από τον σκοπό μου** mă abat de la țelul meu // **οι ακτίνες αποκλείουν** razele deviază

απόκλιση, η *subst.* abatere, deviere // ~ **από την ευθεία γραμμή** deviere de la linia dreaptă

αποκόβω și **αποκόπτω, απόκοψα** și **απέκοψα, αποκόπηκα, αποκομμένος** *v.t.* 1. a tăia, a reteză // ~ **ένα κομμάτι** a tăia o bucată 2. a înțărca // ~ **το παιδί** a înțărca copilul 3. (*fin.*) a fixa un preț // ~ **μιά τιμή** **γιά** **ορισμένη εργασία** a fixa un preț pentru o muncă anume

αποκοιμ-ιέμαι, -ήθηκα, αποκοιμισμένος *v.d.* a adormi; a ațipi; a fi scufundat(-ă) în somn

αποκοιμ-ίζω, -ισα, αποκοιμισμένος *v.t.* a adormi, a face să adoarmă

αποκοίμηση, η *subst.* adormire

αποκόλληση, η *subst.* 1. dezlipire, descleiere 2. desprindere

αποκολλ-ώ, -ησα, (αποκολλώμαι), -ήθηκα, αποκολλημένος *v.t.* și *i.* 1. a dezlipi, a descleia 2. a se desprinde; a porni

αποκομιδή, η *subst.* 1. strângere și transport 2. îndepărtare (a gunoaielor)

αποκοιμ-ίζω, -ισα *v.t.* a trage foloase, a scoate, a avea un folos / câștig // ~ **κέρδος** a trage foloase, a câștiga

απόκοιμ-μα, -ματος, το *subst.* tăietură (dintr-un ziar etc.)

αποκοπή, η *subst.* 1. tăiere, retezare 2. tăietură 3. *chir.* amputare 4. salarizare în acord global // **κατ' -ήν** în acord global 5. *gram.* apocopa

αποκόπτω *v.t.* vezi **αποκόβω**

αποκορύφω-μα, ματος, το *subst.* punct culminant

αποκορυφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποκορυφωμένος I. *v.t.* 1. a face să culmineze, a duce la punctul cel mai înalt 2. a scoate untul din lapte II. *v.r.* -ομαι a culmina, a ajunge în punctul cel mai înalt

αποκορύφωση, η *subst.* 1. culminație 2. scoaterea untului 3. *agric.* tăierea vârfului lăstarilor tineri, pentru a favoriza dezvoltarea fructelor

απόκοσμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. retras(-ă) / izolat(-ă) de lume; nepământean(-ă) 2. nesociabil(-ă)

αποκοιτία, η *subst.* îndrăzneală, tupeu

απόκοιτ-ος, -η, -ο *adj.* îndrăzneț(-eață), cu tupeu

αποκούμπι, το *subst.* ajutor / refugiu moral

απόκρημν-ος, -η, -ο *adj.* abrupt(-ă); prăpăstios (-oasă), râpos(-oasă)

Απόκρια și **Αποκριά** și **Απόκριες** și **Αποκριές, οι** *subst.* 1. lăsatul secolui 2. cele trei sărbători înainte de postul Paștelui 3. carnavalul de lăsatul secolui

αποκριάτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* de lăsatul secolui; de carnaval II. *adv.* (-α) la lăsatul secolui

αποκρ-ίνομαι, -ίθηκα *v.d.* a răspunde // -ίσου σε **ό, τι** se **ρωτάν** răspunde la ceea ce te întrebă!

απόκριση, η *subst.* 1. răspuns, replică 2. *fiziol.* secreție

απόκρουση, η *subst.* 1. respingere 2. refuz

αποκρουστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de respingere 2. de refuz 3. respingător(-oare) II. *adv.* (-ά) în mod respingător

αποκρούω, απέκρουσα, αποκρούστηκα *v.t.* 1. a respinge; a apăra // ~ **τις επιθέσεις εχθρού** a respinge atacurile inamicului 2. *fig.* a refuza, a nu primi, a nu admite // ~ **τις προτάσεις κάποιου** a nu primi propunerea cuiva

αποκρύβω și **αποκρύπτω, απέκρυψα, αποκρύφτηκα** și **αποκρύφθηκα** *v.t.* 1. a ascunde 2. a tăinu

αποκρυπτογράφηση, η *subst.* descifrarea unei criptograme

αποκρυπτογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, αποκρυπτογραφημένος *v.t.* a descifra o criptogramă

αποκρυσταλλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποκρυσταλλωμένος *v.t.* (*fig.*) a cristaliza, a limpezi

αποκρυστάλλωση, η *subst.* (*fig.*) cristalizare, limpezire

αποκρυφισμός, ο *subst.* ocultism

απόκρυφ-ος, -η, -ο I. *adj.* secret(-ă), tănuit(-ă) 2. ocult(-ă) 3. *bis.* apocrif(-ă), neautentic(-ă) // II. *subst.* το, -ο scriere apocrifă // III. *subst. pl.* τα -α, secretele // τα -α **της πολιτικής** secretele politiciii II. *adv.* (-α) în mod secret

απόκρυψη, η *subst.* ascundere; tănuire // ~ **των ελαττωμάτων** ascunderea defectelor

απόκτη-μα, -ματος, το *subst.* achiziție, lucru dobândit

αποκτην-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποκτηνωμένος *v.t.* a îndobitoci, a abrutiza

αποκτήνωση, η *subst.* îndobitocire, abrutizare

απόκτηση și **απόχτηση, η** *subst.* dobândire, obținere, căpătare, achiziționare

αποκτώ și **αποκτ-άω, -ησα, -ήθηκα, αποκτημένος** *v.t.* a dobândi, a obține, a căpăta, a achiziționa // ~ **κύρος** a dobândi autoritate // ~ **πειρα** a căpăta experiență // ~ **πλούτη** a obține bogății // -ησε **παιδί** a născut un copil

αποκύημα, -ματος, το *subst.* produs, rod, rezultat // ~ της φαντασίας rodul fanteziei
απολαβή, η *subst.* 1. câştig; folos 2. *pl.* οι -ές, salariul, veniturile salariatului // οι -ές των εργαζομένων veniturile muncitorilor
απολαμβάνω, **απόλαυσα** și **απήλαυσα** *v.i.* I. a se bucura de..., a se folosi de..., a beneficia de... // ~ πλεονεκτήματα a se bucura de avantaje // ~ μεγάλης εκτιμήσεως a se bucura de mare stimă 2. a obține, a câştiga
απόλαυση, η *subst.* 1. plăcere, desfătare, delectare, deliciu // **είναι** ~ e un deliciu // **σαρκικές** -εις plăceri trupești 2. folos
απολαυστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* plăcut(-ă), încântător(-oare), desfătător(-oare), delicios (-oasă) II. *adv.* (-ă)
απολειψάδι, το *subst.* rest de săpun
απόλεμ-ος, -η, -ο *adj.* fără experiență de război
απολέπιση, η *subst.* cojire, descuamare (a pielii)
απολήγω *v.i.* a ajunge la, a se termina // **που** -ήξατε; la ce concluzie ați ajuns?
απόληξη, η *subst.* sfârșit, capăt
απολιθώ-μα, -ματος, το *subst.* fosilă
απολιθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **απολιθωμένος** *v.t.* 1. a împietri 2. *v.r.* **απολιθώνομαι** a încremeni, a înmărmuri (de emoție) 3. **απολιθωμένος** (*d.* o idee) închistat(-ă), învechit(-ă)
απολιθωση, η *subst.* 1. pietrificare, împietrire 2. fosilizare
απολίτευτ-ος, -η, -ο *adj.* care nu face politică
απολιτικ-ός, -ή, -ό și **απολίτικ-ος**, -η, -ο *adj.* apolitic(-ă)
απολίτιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* necivilizat(-ă); nepolitic(-oasă), grosolan(-ă) II. *adv.* (-α)
απολογ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* apologet(-ă); apărător(-oare)
απολογητικ-ός, -ή, -ό *adj.* apologetic(-ă); de apărare
απολογία, η *subst.* 1. apărare 2. *jur.* discurs de apărare a acuzatului, apărare // η ~ του Σωκράτη apărarea lui Socrate
απολογισμός, ο *subst.* 1. dare de seamă // **ετήσιος** ~ **δουλειάς** dare de seamă pentru munca de un an 2. *fin.* bilanț
απολογ-ούμαι și **απολογ-ιέμαι** și **-ήθηκα** *v.r.* 1. a se apăra, a se justifica // ο **κατηγορούμενος** -είται acuzatul se apăra 2. *jur.* a ține un discurs de apărare
απολυμ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, **απολυμασμένος** *v.t.* a dezinfecta
απολύμανση, το *subst.* dezinfecție
απολυμαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* de dezinfectare, de dezinfecție, dezinfectant(-ă) // -ός **κλιβανος** etuvă de dezinfectare

απόλυση, η *subst.* 1. dezlegare, eliberare, absolvire, punere în libertate, lăsare la vatră // η ~ του κρατούμενου eliberarea deținutului // η ~ από τον στρατό lăsare la vatră, demobilizare 2. concediere, destituire // ~ **υπαλλήλου** concedierea unui funcționar // 3. *bis.* sfârșitul slujbei în biserică // ~ της **λειτουργίας** terminarea slujbei religioase (a liturghiei)
απολυταρχία, η *subst.* *pol.* absolutism
απολυταρχικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* absolutist(-ă), despot(-ă), tiranic(-ă), dictatorial(-ă) // -ό **πολίτευμα** regim absolutist II. (-ά)
απολυταρχισμός, ο *subst.* absolutism, despotism, tiranie
απολυτήριο, το *subst.* 1. certificat de absolvire, diplomă // ~ **γυμνασίου** certificat de absolvire a liceului 2. livret militar // ~ **στρατού** livret militar de lăsare la vatră
απολυτήρι-ος, -α, -ο *adj.* de absolvire // -ες **εξετάσεις** examene de absolvire
απολυτικό, το *subst.* *bis.* troparul de la sfârșitul slujbei religioase, care se referă la sfântul zilei, la sărbătoarea zilei
απόλυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. absolut(-ă) // -η **πλειοψία** majoritate absolută // -η **αρχή** principiu absolut 2. exclusivist(-ă) // ~ **άνθρωπος** om exclusivist II. *subst.* το -ο, absolutul, spiritul absolut, ideea absolută III. *adv.* (-α) absolut
απολύτρωση, η *subst.* 1. izbăvire, salvare, mântuire 2. eliberare a omului de păcate
απολύω, **απέλυσα** și **απόλυσα**, **απολύθηκα**, **απολυμένος** *v.t.* 1. a concedia, a destitui 2. a da certificat de absolvire/livret militar 3. *bis.* a termina slujba
απόμακρ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. depărtat(-ă), îndepărtat(-ă) 2. *fig.* distant(-ă), rece II. *adv.* (-α)
απομάκρυνση, η *subst.* 1. îndepărtare 2. abatere
απομακρ-ύνω, -υνα, -υνθηκα, **απομακρυσμένος** *v.t.* 1. a îndepărta, a depărta // ~ το **σκυλί** **από καντά** μου îndepărtez câinele de mine // **-ύνθηκε από** μας s-a îndepărtat de noi // **τον είδα να απομακρύνεται** l-am văzut cum se depărtează 2. a abate, a devia // **-ύνθηκε από** τη σωστή **γραμμή** s-a abătut de la linia justă
απομακρυσμένος (*part. ca adj.*) 1. distant(-ă) 2. îndepărtat(-ă)
απομαχικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de invalid 2. de veteran // -ό **ταμείο** fond pentru veterani / invalizi
απόμαχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. invalid de război 2. veteran(-ă)
απομεινάρη, το *subst.* rămășiță, rest
απομένο, **απέμεινα** și **απόμεινα** *v.i.* 1. a rămâne, a supraviețui // **απέμεινε** **μόνος** a rămas singur 2. *fig.* a rămâne uimit(-ă), încrenit(-ă)

απόμερ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. departe de centru, mărginaș(-ă), periferic(-ă) 2. nefrecventat(-ă)
 II. *adv.* (-α), la o parte // **στέκει** ~ stă la o parte
απομειήμερο, το *subst.* după-amiază
απομίμηση, η *subst.* imitare, imitație // ~ **δέρματος** imitație de piele
απομιμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* imitativ(-ă), de imitație
απομιμ-ούμαι, -ήθηκα *v.t.* (d. un obiect) a imita, a copia
απομνημονεύματα, τα *subst. pl.* memorii // **γράφω τα** ~ μου îmi scriu memoriile
απομνημόνευση, η *subst.* memorare; învățare pe de rost
απομνημον-εύω, -ευσά, -εύθηκα și **-εύτηκα, απομνημονευόμενος** *v.t.* 1. a învăța pe de rost, a memora 2. a recita din memorie
απομον-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, απομονωόμενος *v.t.* a izola
απομόνωση, η *subst.* 1. izolare, separare 2. (în închisoare) carceră
απομονωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de izolare, izolator (-oare), izolant(-ă)
απομονωτισμός, ο *subst. pol.* izolaționism
απομιζήση, η *subst.* 1. sugere, supt 2. *fig.* exploatare, tragere de foloase
απομιζ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. a sugere // ~ **το δάκτυλο** a-și sugere degetul 2. a exploata, a stoarce bani prin viclesug // **-εί τα λεπτά του πατέρα** του stoarce bani de la tatăl său // **-ούν το αίμα μας** ne sug sângele, ne exploatează cu cruzime
απομυθοποίηση, η *subst.* demitizare
απομυθοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα απομυθοποιημένος *v.t.* a demitiza
απονεκρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα απονεκρωόμενος *v.t.* 1. a mortifica 2. a atrofia
απονεκρωση, η *subst.* 1. mortificare 2. atrofieri
απονέμω, απένεμα, απονεμήθηκα, απονεμημένος *v.t.* a decerna, a atribui, a acorda, a conferi // ~ **παράσημο** a acorda o decorație
απόνερα, τα *subst.* 1. dăra de pe urma vaporului în mișcare 2. apă murdară
απονευρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, απονευρωόμενος *v.t. med.* a scoate nervul, a tăia nervul
απονεύρωση, η *subst. med.* scoaterea unui nerv
απονήρευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* candid(-ă), inocent (-ă), nevinovat(-ă) II. *adv.* (-α)
απονιά, η *subst.* lipsă de compasiune, insensibilitate
απονομή, η *subst.* 1. acordare, conferire, decernare, atribuire // ~ **των βραβείων** acordare premiilor 2. împărțire // ~ **των δώρων** împărțirea darurilor

άπον-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de milă, nemilos (-oasă), insensibil(-ă) // **-η καρδιά** inimă nemilosoasă
αποξεν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα αποξενωόμενος *v.t.* a înstrăina
αποξένωση, η *subst.* înstrăinare
απόξεση *subst.* 1. răzuire, șlefuire 2. *chir.* raclaj, chiuretaj
αποξηρ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, αποξηραμένος *v.t.* 1. a usca (fructe) 2. a deseca
αποξηράνω, η *subst.* 1. uscare 2. desecare
αποξηραντικ-ός, -ή, -ό *adj.* de uscare, de drenaj // **-ά έργα** lucrări de drenaj
αποξυλ-ώνω I. *v.t.* a face să se întărească II. *v.r.* **-ωνομαι** a înlemni, a încremeni
αποπαίδι, το *subst.* copil dezmoștenit; copil părăsit, neîngrijit
αποπαίρω, αποπύρα *v.t.* a lua la rost, a certa, a dojeni, a admonesta
απόπαπας, ο *subst.* preot răspopit
αποπάτηση, η *subst.* defecare, ieșire afară, evacuare
απόπατος, ο *subst.* closet, toaletă, W.C.
απόπειρα, η *subst.* 1. încercare nereușită 2. *jur.* tentativă, atentat
αποπειρ-ώμαι, -άθηκα *v.d.* 1. a încerca fără a reuși 2. a face o tentativă
αποπερατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα αποπερατωόμενος *v.t.* a duce la bun sfârșit, a desăvârși // **-ωσα το έργο** am dus lucrarea la bun sfârșit
αποπεράτωση, η *subst.* ducere la bun sfârșit, isprăvire, desăvârșire
απόπιομα și **απόπιμα** și **αποπότι, το** *subst.* rest de băutură în pahar
αποπλάνηση, η *subst.* seducere
αποπλανητικ-ός, -ή, -ό *adj.* seducător(-oare)
αποπλαν-ώ, -ησα, (αποπλανώμαι), -ήθηκα, αποπλανημένος *v.t.* a seduce
αποπλέω, απέπλευσα *v.i. mar.* a porni în larg, a se desprinde de la chei // **το πλοίο απέπλευσε από το λιμάνι του Πειραιά** nava a pornit din portul Pireu
αποπληξία, η *subst. med.* apoplexie
απόπλ-ου, ου, ο *subst. mar.* pornire / plecare în larg de la chei
απόπλυ-μα, -ματος, το *subst.* zoaie, lături, apă murdară după spălătul rufelor
αποπνέω *v.t.* 1. a exala, a răspândi mirosuri 2. a inspira un sentiment, a da o anumită senzație
αποπνικτικ-ός, -ή, -ό *adj.* sufocant(-ă), înăbușitor(-oare) // **-ή ατμόσφαιρα** atmosferă înăbușitoare
αποποίηση, η *subst.* 1. refuz 2. *jur.* renunțare la succesiune

αποποι-ούμαι, -ήθηκα *v.t.* a refuza, a respinge
αποπομπή, η *subst.* izgonire
αποπροϊκι, το *subst. jur.* adaos de zestre
αποπροσανατολ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αποπροσανατολισμένος** *v.t.* a dezorienta
αποπροσανατολισμός, ο *subst.* dezorientare
απορημέν-ος, -η, -ο *adj.* nedumerit(-ă), încurcat(-ă), jenat(-ă), stingherit(-ă), surprins(-ă)
απόρητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necucerit(-ă) 2. de necucerit, inexpușabil(-ă) // -ο φρούριο fortăreață inexpușabilă
απορία, η *subst.* 1. nedumerire // τον κοίταξα με ~ l-am privit cu nedumerire 2. impas // βρίσκομαι σε ~ mă aflu într-un impas
άπορ-ος, -η, -ο *adj.* lipst(-ă) de mijloace materiale; sărac(-ă)
απορρέω *v.i.* a decurge, a reieși, a rezulta // από δω απορρέει το συμπέρασμα de aici rezultă concluzia
απόρητ-ος, -η, -ο I. *adj.* confidențial(-ă) // -α έγγραφα documente confidențiale // -η επιστολή scrisoare confidențială II. *adv.* (-α)
απόρριμ-μα, -ματος, το *subst.* rebut; gunoi
απορρίνυμα, το *subst.* pilitură
απορριπτέ-ος, -α, -ον *adj.* de lepădat; de respins
απορρίπτω, απέρριψα, απορρίφθηκα și απορρίφθηκα I. *v.t.* a respinge // ~ την κατηγορίαν a respinge acuzația // η αίτηση μου απορρίφθηκε cererea mea a fost respinsă 2. a nu da un examen unui student, a-l pica // απορρίφθηκα στις εξετάσεις am picat la examene
απόρριψη, η *subst.* 1. respingere 2. cădere la examen
απόρροια, η *subst.* consecință, rezultat
απορρόφηση, η *subst.* 1. absorbiere, absorbtie 2. *fig.* preocupare, captivare
απορροφητικ-ός, -ή, -ό *adj.* absorbitor(-oare), absorbant(-ă)
απορροφητικότητα, η *subst.* capacitate de absorbtie
απορροφ-ώ și **απορροφ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **απορροφημένος** *v.t.* 1. a absorbi, a aspira // ο πούρες -ησε το γάλα pireul a absorbit laptele 2. (*fig.*) a absorbi, a captiva // -ήθηκα στις σκέψεις μου am fost absorbit de gânduri
απορρυπαντικό, το *subst.* detergent
απορ-ώ, -ησα, (απορημένος) *v.i.* 1. a se mira, fi surprins // -ησα όταν τον είδα am fost surprins când l-am văzut // γιατί -είς; de ce te miri? 2. a fi nedumerit(-ă), a se întreba
αποσαθρ-ώνω, -ωσα, -όθηκα, **αποσαθρωμένος** *v.t.* a descompune, a dezagrega

αποσάθρωση, η *subst.* descompunere, dezagregare
απόσαξη, η *subst.* deshămare
αποσάπουνο, το *subst.* restul de săpun
αποσαφην-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αποσαφηνισμένος** *v.t.* a elucida
αποσαφήνιση, η *subst.* elucidare
απόσβεση, η *subst.* 1. amortizare, strângere treptată a unei datorii // ~ χρέους amortizarea datoriei
αποσβήνω *v.t.* 1. a șterge 2. a stinge 3. *jur.* a amortiza
αποσβολωμέν-ος, -η, -ο (*part ca adj.*) mut(-ă) de uimire
αποσιώπηση, η *subst.* trecere sub tăcere
αποσιωπητικά, τα *subst. pl. gram.* puncte de suspensie; puncte, puncte
αποσιωπ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a trece sub tăcere
αποσκευές, οι *subst. pl.* bagaje, valize, pachete etc. în călătorie
αποσκίρτηση, η *subst.* părăsire, abandonare a unui partid
αποσκιρτ-ώ, -ησα *v.i.* a părăsi un partid și a se alătura altuia // -ησε από το κόμμα μας a dezerterat din partidul nostru
αποσκληρήρωση, η *subst.* înmuiere
αποσκοπώ *v.t.* a avea drept scop / obiectiv, a viza, a ținti; a avea intenție
απόσμηξη, η *subst. med.* curățire, spălare, dezinfectare
αποσμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. deodorant(-ă) 2. το -ό, produs deodorant
αποσόβηση, η *subst.* înlăturare // ~ του κινδύνου înlăturarea pericolului
αποσοβ-ώ, -ησα, -ήθηκα I. *v.t.* a îndepărta, a da la o parte, a înlătura // ο κίνδυνος -ήθηκε pericolul a fost înlăturat
απόσπαση, η *subst.* 1. rupere, desprindere, despărțire; separare 2. distragere // ~ της προσοχής distragerea atenției 3. detașare // ~ υπαλλήλου detașarea unui funcționar
απόσπασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. fragment, parte dintr-o scriere, dintr-un document 2. *milit.* detașament special
αποσπασματικ-ός, -ή, -ό *adj.* fragmentar(-ă)
αποσπασμέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. desprins(-ă), rupt(-ă) 2. detașat(-ă) // -ος υπάλληλος funcționar detașat
Αποσπερίτης, ο *subst.* luceafăr, planeta Venus, luceafărul de noapte
αποσπερν-ός, -ή, -ό *adj.* de seară, seral(-ă)
αποσπóρι, το *subst.* 1. coaja seminței 2. ultimul copil

αποσπώ, απέσπασα (αποσπώμαι) αποσπάστηκε, αποσπασμένος *v.t.* 1. a smulge, a scoate cu greu // του απέσπασα το μυστικό i-am smuls secretul // ~ μια υπόχρηση a smulge o promisiune 2. a desprinde, a rupe // ~ κάποιον από την οικογένεια του a rupe pe cineva de familia lui 3. a detașa // ~ έναν υπάλληλο a detașa un funcționar

απόσταγμα, -ματος, το *subst.* esență, substanță distilată

αποστ-άζω, -αξα, αποσταγμένος *v.t.* a distila // αποσταγμένο νερό apă distilată

αποστ-αίνω, -ασα, αποσταμένος *v.i.* a se istovi, a se extenua

αποστακτήρας, ο *subst.* distilator, aparat de distilare; alambic

αποστάλαγμα, το *subst.* 1. decantare; precipitat 2. *fig.* concluzie

απόσταξη, η *subst.* distilare

απόσταση, η *subst.* 1. distanță // κρατώ σε ~ κάποιον a ține la distanță pe cineva 2. diferență // υπάρχει μεγάλη ~ μεταξύ τους diferență mare între ei

αποστασία, η *subst.* dezertare politică, apostazie
αποστασιοποίηση, η *subst.* distanțare, dezangajare

αποστάτ-ης, ο, -άτρια sau -ισσα, η *subst.* dezertor politic, apostat(-ă)

αποστατ-ώ, -ησα *v.i.* a dezerta dintr-un partid politic, a apostazia, a săvârși o apostazie

αποστειρώνω, -ωσα, -ώθηκα, αποστειρωμένος *v.t.* a steriliza, a distruge microbii

αποστείρωση, η *subst.* sterilizare

αποστειρωτήρας, ο *subst.* autoclavă

αποστέλλω și **αποστέλνω, απέστειλα, αποστάληκα** *v.t.* 1. a trimite de la distanță, a expedia // ~ ένα τηλεγράφημα a trimite o telegramă 2. a trimite în misiune, a delega

αποστέρηση, η *subst.* privațiune // ~ των δικαιωμάτων privațiune de drepturi

αποστεωμένος, -η, -ο *adj.* costeliv(-ă), slab(-ă)

αποστηθίζω, -ισα *v.t.* a învăța pe de rost // ~ το μάθημα a învăța pe de rost lecția

αποστήθιση, η *subst.* învățare pe de rost

απόστη-μα, -ματος, το *subst.* abces

αποστολέας, ο *subst.* expeditor

αποστολή, η *subst.* 1. misiune // έφυγε σε ειδική ~ a plecat în misiune specială 2. trimitere, expediere // ~ του δέματος expedierea pachetului 3. delegație // συνδικαλιστική ~ delegație sindicală 4. (*fig.*) misiune, menire

αποστολικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* apostolic(-ă); al, a, ai, ale Apostolilor II. *adv.* (-ά) 1. în felul apostolilor, apostolește 2. *fig.* mergând pe jos

απόστολος, ο *subst.* 1. apostol, ucenic al lui Hristos 2. misionar, propagator al credinței creștine 3. *fig.* adept înflăcărat al unei idei 4. *bis.* carte cu pasaje din faptele apostolilor și cuprinzând epistolele apostolilor din care se citește în timpul slujbei religioase

αποστομ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα *v.t.* a astupa gura cuiva, a reduce la tăcere pe cineva // του είπα μερικά πράγματα και τον -ωσα i-am spus câteva lucruri și i-am astupat gura

αποστοματικ-ός, -ή, -ό *adj.* capabil(ă) să reducă la tăcere

αποστράγγιση, η *subst.* desecare, drenare // ~ ελώδους εκτάσεως desecarea terenului mlăștinos

αποστραγγιστήρας, ο *subst.* canal de scurgere

απόστρατα *adv.* departe de drum

αποστρατεία, η *subst. milit.* 1. trecerea în rezervă a militarului 2. demobilizare din armată

αποστρατ-εύω, -ευσα, -εύτεκα, αποστρατευμένος I. *v.t. milit.* a trece în rezervă un ofițer II. *v.r.* -ενομαι, a se retrage din armată

αποστρατιωτικοποιημένος, -η, -ο *adj.* demilitarizat(-ă)

απόστρατ-ος, ο, η *subst.* 1. militar trecut în rezervă; militar retras din armată 2. *peior.* pensionar(-ă) // εμείς οι -οι της ζωής noi pensionarii vieții

αποστρέφομαι *v.r.* a-i fi silă, a se scârbi, a se dezgusta

αποστρεφίη, η *subst.* 1. silă, repulsie, aversiune // αισθάνομαι ~ a avea un sentiment de repulsie 2. (*stil.*) apostrofă

απόστροφος, η *subst. gram.* apostrof, semn diacritic folosit în locul unei vocale elidate

αποσυμφόρηση, η *subst.* descongestionare (a circulației)

αποσύνδεση, η *subst.* 1. dezlegare, desfăcere 2. deconectare

αποσυνδ-έω, -εσα, -έθηκα, αποσυνδεμένος *v.t.* 1. a dezlega, a desface 2. a deconecta

αποσύνθεση, η *subst.* descongestionare 2. dezorganizare 3. alterare, putrezire

αποσυντίθεμαι, αποσυντέθηκα *v.r.* a se descompune

απόσυρση, η *subst.* retragere

αποσύρω, απέσυρα, αποσύρθηκα *v.t.* a retrage // ~ τα στρατευμάτά μου îmi retrag armatele // ~ τα λόγια μου îmi retrag cuvintele // αποσύρθηκε σε μοναστήρι s-a retras la mănăstire

αποσφραγίζω *v.t.* 1. a desigila, a deschide (un plic) 2. *jur.* a scoate sigiliul

αποσφράγιση, η *subst.* desigilare, deschidere (a unui plic)

αποσχ-ίζομαι, -ίστηκα *v.r.* a se rupe de..., a se desprinde de..., a se depărta de... // -ίστηκε **από μας** s-a rupt de noi

απόσχιση, η *subst.* rupere, desprindere, separare, detașare

αποσ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα **αποσω(σ)μένος** *v.t.* 1. a sfârși, a termina, a isprăvi 2. a cheltui complet // -σα **τα λεφτά** μου mi-am cheltuit toți banii // **να μην -ώ** σεις să nu ai parte

απόσσω-μα, -ματος, το *subst.* rămășița unui lucru, restul

απότακτος, ο *subst. milit.* scos din armată

αποταμίευση, η *subst. fin.* economisire; depunere de bani la casa de economii

αποταμι-εύω, -ευσά, -εύτηκα, **αποταμιευμένος** *v.t.* a economisi, a pune de o parte, a depune bani la bancă

απόταξη, η *subst.* 1. îndepărtare din armată a unui ofițer sau subofițer din motive disciplinare 2. *bis.* lepădare de Satana de către naș(-ă) în timpul botezului finului / finei

αποτάσσω, **απέταξα**, **αποτάχθηκα** și **αποτάχτηκα**, **αποταγμένος** I. *v.t.* a scoate disciplinar din cadrele armatei un ofițer sau subofițer II. *v.r.* **αποτασσομαι** *bis.* a se lepăda de..., a abjura

αποτείνομαι, **αποτάθηκα** *v.r.* a se adresa, a recurge // ~ **σε σας με την παράκληση...** mă adresez dumneavoastră cu rugămintea... // **αποτάθηκα σε πολλούς**, **αλλά κανείς δε με πρόσεξε** m-am adresat multora, dar nimeni nu mi-a dat atenție

αποτελ-ειώνω, -ειωσα și -είωσα, **αποτελειωμένος** *v.t.* 1. a termina, a sfârși, a isprăvi // ~ **το έργο που άρχισε ο πατέρας** μου termin lucrarea pe care a făcut-o tatăl meu 2. a omori, a ucide, a da gata // **τον -ειωσα** l-am dat gata / l-am omorât

αποτελέσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. rezultat // **τα -ματα των εξετάσεων** rezultatele examenelor 2. efect, consecință // **αιτία και** ~ cauză și efect 3. *med.* sechelă

αποτελεσματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* eficace, eficient(-ă) // **-ά μέτρα** măsuri eficiente II. *adv.* (-ά) în mod eficace

αποτελεσματικότητα, η *subst.* eficacitate, eficiență

αποτελματ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αποτελματωμένος** *v.t.* a face să stagneze, a aduce în situație de impas

αποτελμάτωση, η *subst.* stagnare; impas

αποτελ-ώ, -εσα (**αποτελούμαι**) I. *v.t.* a constitui, a alcătui, a forma // -εσε **προηγούμενο κακό** a constituit un precedent rău II. *v.r.* -ούμαι a se compune, a fi format(-ă) // **αποτελείται από τρία μέρη** este compus din trei părți

αποτεμαχίζω *v.t.* a tăia în bucăți, a face bucăți **αποτεφρ-ώνω**, -ωσα, -ώθηκα, **αποτεφρωμένος** *v.t.* a arde, a transforma în cenușă; a incinera // ~ **ένα πτώμα** a incinera un cadavru

αποτεφρωση, η *subst.* transformare în cenușă prin ardere, incinerare

αποτεφρωτήριο, το și **αποτεφρωτήρας**, ο *subst.* crematoriu

αποτίμημα, το *subst.* valoare estimativă

αποτίμηση, η *subst.* estimare, evaluare, stabilirea valorii unui obiect

αποτιμ-ώ, -ησα, -ήθηκα **αποτιμημένος** *v.t.* a estima, a evalua

αποτίναγ-μα, -ματος, το *subst.* scuturare // **το ~ του τουρκικού ζυγού** scuturarea jugului turcesc

αποτιν-άζω și **αποτιν-άσω**, -αξα, -άχτηκα și -άχθηκα *v.t.* 1. a scutura // ~ **το ζυγό** a scutura jugul // ~ **τιν σκόνη** a scutura praful 2. a înlătura, a scăpa de o situație neplăcută

αποτίναξη, η *subst.* vezi **αποτίναγμα**

απότιστ-ος, -η, -ο *adj.* neudat(-ă) // **-ο λουλούδι** floare neudată

αποτολμ-ώ și **αποτολμ-άω**, -ησα *v.t.* 1. a îndrăzni, a cuteza // **-ησε να σηκώσει κεφάλι** a îndrăznit să ridice capul 2. a se încumeta, a se hazarda // ~ **το παν** a se încumeta la toate

απότομ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. abrupt(-ă), prăpăstios(-oasă), râpos(-oasă) // **-η όχθη** mal abrupt // **-η πλαγιά** pantă abruptă 2. (*d.* oameni) aspru (-ă), brutal(-ă), tăios(-oasă), violent(-ă) // **-ος χαρακτήρας** caracter tăios, aspru // **-η συμπεριφορά** comportare brutală 3. (*d.* vreme și anumite situații) brusc(-ă) // **-η αλλαγή της θερμοκρασίας** schimbare bruscă a temperaturii // **-η μεταβολή** întorsătură bruscă II. *adv.* (-α) // **μιλά -α** vorbește aspru // **γύρισε -α το κεφάλι** și-a întors brusc capul

αποτοξιν-ώνω, -ωσα, **ώθηκα**, **αποτοξινωμένος** *v.t.* a dezintoxica

αποτοξίνωση, η *subst.* dezintoxicare, dezintoxicare

αποτραβ-ιέμαι, -ήχτηκα, **αποτραβηγμένος** *v.r.* 1. a se retrage // **τα νερά -ήχτηκαν** apele s-au retras 2. a se izola

αποτράχυνση, η *subst.* înăsprire
αποτραχ-ώνω, -ωνα, -ώνθηκα *v.t.* a înăspri //
 -ώνθηκαν **τα πράγματα** împrejurările s-au
 înăsprițit
αποτρελ-αίνω, -ανα, -άθηκα **αποτρελαμένος**
v.t. a innebuni pe cineva, a scoate din minți
αποτρεπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de natură să deter-
 mine schimbarea unei hotărâri 2. care preîn-
 tâmpină
αποτρέπω, **απέτρεψα**, **αποτράπηκα** I. *v.t.* 1. a
 face să se răzgîndească 2. a preîntâmpina, a
 evita // ~ **το δυστήχημα** a preîntâmpina acci-
 dentul
αποτριχ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αποτριχωμένος**
v.t. a depila
αποτρίχωση, η *subst.* depilare
αποτρόπα-ος, -η, -ο *adj.* oribil(-ă), respingător
 (-ă), scârbos(-oasă) // -ο **έγκλημα** crimă oribilă
αποτροπή, η *subst.* înlăturarea (unui pericol
 etc.); preîntâmpinare a unei acțiuni
αποτροπι-άζομαι, -ιάστηκα, **αποτροπιασμένος**
v.d. a avea / a simți repulsie / oroare / dezgust
αποτροπιασμός, ο *subst.* repulsie, oroare, dez-
 gust
αποτσίγαρο, το *subst.* muc de țigară
αποτυγχάνω *v.t.* și *v.i.* vezi **αποτυχαίνω**
αποτύπω-μα, -ματος, το *subst.* amprentă //
δακτυλικά -τα amprente digitale
αποτυπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα **αποτυπωμένος** *v.t.*
 1. a lua amprente 2. a ține minte // -ώθηκε **στο**
μυαλό μου mi s-a întipărit în minte
αποτύπωση, η *subst.* întipărire; imprimare
αποτυφλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα **αποτυφλωμένος**
v.t. 1. a face să-și piardă definitiv vederea 2. *fig.*
 a face să-și piardă rațiunea
αποτύφλωμα, το și **αποτύφλωση**, η *subst.* orbire
αποτυφλωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* orbitor(-oare) // -ό
φως lumină orbitoare
αποτυχαίνω, **απέτυχα** și **απότυχα**, **αποτυχημέ-**
νος *v.i.* a nu reuși, a nu izbuti, a eșua, a da greș
 // **απέτυχα** **στις** **εξετάσεις** nu am reușit la exa-
 mene // **το σχέδιό** μου **απέτυχε** planul meu a
 eșuat // **το πείραμα** **απέτυχε** experiența a dat
 greș
αποτυχημέν-ος, -η, -ο *adj.* ratat(-ă)
αποτυχία, η *subst.* nereușită, insucces, eșec
απούλητ-ος, -η, -ο *adj.* nevândut(-ă) // -ο **εμπό-**
ρευμα marfă nevândută
απουσί-α, η *subst.* absență; lipsă // **αδικαιολό-**
γητες -ες absențe nemotivate // **έχει** **πολλές**
 -ες are multe absențe // **εν** ~ **μου** în lipsa mea
απουσ-ιάζω, -ίασα *v.i.* a absentă; a lipsi; a nu fi
 prezent(-ă) // -ιαζει **από** **το** **γραφείο** lipsește
 de la birou

απουσιολόγιο, το *subst.* condică de absențe
αποάγια, τα *subst. pl.* resturile de mâncare ră-
 mase de la the masă
αποφάνομαι, **αποφάνθηκα** *v.d.* 1. a se pronun-
 ța, a-și exprima părerea, a opina // ~ **κατηγο-**
ρηματικά mă pronunț categoric 2. (*jur.*) a
 pronunța o sentință // **το δικαστήριο** **απο-**
φάνθηκε tribunalul a rostit sentința
απόφανση, η *subst.* 1. exprimare a unei păreri,
 enunțare 2. hotărâre judecătorească, sentință
αποφαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* declarativ(-ă) *gram.*
 enunțativ(-ă)
απόφαση, η *subst.* 1. hotărâre, decizie, rezoluție
 // ~ **της πλειοψηφίας** hotărârea majorității //
εκδίδω ~ a da o hotărâre 2. *jur.* sentință, ver-
 dict // **δικαστική** ~ hotărâre judecătorească //
καταδικαστική ~ sentință de condamnare //
τελειοδική ~ hotărâre definitivă
αποφασ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αποφασισμένος**
v.t. și *v.i.* a (se) hotărî, a lua o hotărâre, a (se)
 decide // **αποφάσισε** **επιτέλους!** hotărâste-te
 odată! // **το εφετείο** **θα** **-ίσει** **curtea** de apel va
 hotărî (se va pronunța)
αποφασισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. hotă-
 rât(-ă), decis(-ă) 2. hotărât(-ă) să riște
αποφασιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. hotărât(-ă), de-
 cis(-ă) // **είναι** **-ός** **άνθρωπος** este un om
 hotărât // **-ή απάντηση** răspuns hotărât 2.
 hotărâtor(-oare), decisiv(-ă) // **-ή μάχη** luptă
 decisivă // **έχει** **-ή σημασία** are o importanță
 decisivă II. *adv.* (-ă)
αποφασιστικότητα, η *subst.* fermitate // **με** ~ **cu**
 fermitate
αποφατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* negativ(-ă) // **-ή**
απάντηση răspuns negativ II. *adv.* (-ă)
αποφέρω, **απέφερα** *v.t.* a aduce venit // **το**
εργοστάσιο **αποφέρει** **μεγάλα** **κέρδη** fabrica
 aduce venituri mari
αποφεύγω, **απέφυγα** și **απόφυγα**, **αποφεύχθηκα**
 I. *v.t.* a evita; aocoli // ~ **τις συζητήσεις** a evita
 discuțiile II. *v.i.* a scăpa // **το** **καράβι** **απέφυγε**
τη σύγκρουση corabia a scăpat de ciocnire
απόφθεγ-μα, -ματος, το *subst.* maximă, sentință
αποφλοι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αποφλοιωμένος**
v.t. a descoji
αποφλοιώση, η *subst.* descojire
αποφοιτήριο, το *subst.* certificat de absolvire
αποφοίτηση, η *subst.* absolvire
απόφοιτ-ος, -η, -ο *adj.* absolvent(-ă) // ~ **Νομι-**
κής Σχολής absolvent al facultății de drept
αποφοιτ-ώ, -ησα *v.i.* a absolvi
αποφορά, η *subst.* duhoare
αποφύρι, το *subst.* haină veche / uzată
αποφράδα **ημέρα**, η *subst.* și *adj.* zi nefastă

απόφραξη, η *subst.* astupare; înfundare, obturare
αποφυγή, η *subst.* 1. evitare, eschivare, sustragere
 2. scăpare
αποφυλακ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αποφυλακισμέ-**
νος *v.t.* a elibera de la închisoare
αποφυλάκιση, η *subst.* eliberare din închisoare
απόφυση, η *subst.* fiziol. apofiză
απόφωτα, τα *subst. pl. și adv.* după Bobotează
αποχαιρετ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* a-și lua rămas
 bun, a-și lua ziua bună, a saluta de plecare //
ήρθα για να σας -ίσω am venit să-mi iau
 rămas bun de la voi
αποχαιρετισμός, ο *subst.* (salut) de rămas bun
αποχαιρετιστήρι-ος, -α, -ο *adj.* de rămas bun,
 de despărțire, de adio // -ος **λόγος** cuvântare
 de rămas bun // -ο **γεύμα** masa de despărțire
αποχαιρετώ *v.t.* vezi **αποχαιρετίζω**
αποχαλιν-ώνομαι, -ώθηκα, **αποχαλιωμένος**
v.r. a se dezmața, a se destrăbăla, a se desfrâna
αποχαλίνωση, η *subst.* dezmaț, destrăbălare,
 desfrânare
αποχαυν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αποχαυνωμένος**
v.t. a moleși, a vlăgui, a slăbi; a lenevi
αποχαύνωση, η *subst.* moleșire, moleșeală,
 moliciune, sfârșeală, lăncezeală
αποχαυνωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* moleșitor(-oare)
αποχέιμωνα *adv.* la ieșirea din iarnă
αποχέτευση, η *subst.* canalizare; sistemul de
 canale de scurgere pentru evacuarea apelor
 reziduale
αποχετευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de canalizare // -ά
έργα lucrări de canalizare II. *adv.* (-ά) con-
 form canalizării
απόχη, η *subst.* minciog; plasă de prins pește sau
 insecte
αποχή, η *subst.* abținere, abținerea, nepartici-
 pare // ~ **από το κρέας** abținere de la carne //
 ~ **από τις εκλογές** neparticipare la alegeri
απόχρεμ-μα, -ματος, το *subst.* flegmă
αποχρεμπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* farm expectorant(-ă)
απόχρεμψη, η *subst.* expectorație, expectorare
απόχρουση, η *subst.* nuanță
αποχρωματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αποχρωματι-**
μένος *v.t.* a decolora
αποχρωμάτιση, η *subst.* decolorare
αποχρών λόγος *adj.* + *subst.* justificare sufi-
 cientă
αποχρωστικ-ός, -ή, -ό *adj.* decolorant(-ă)
αποχτώ *v.t.* vezi **αποκτώ**
αποχώρηση, η *subst.* plecare, retragere
αποχωρητήριο, το *subst.* closet, încăpere de
 toaletă
αποχωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αποχωρισμένος** I.
v.t. a separa, a despărți II. *v.r.* -ιζομαι a se

despărți de, a se separa de, a-și părăsi // -**ίστηκα**
τα παιδιά μου mi-am părăsit copiii
αποχωρισμός, ο *subst.* despărțire, separare
αποχωριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de separare, de
 despărțire
αποχωρ-ώ, -ησα *iv.i.* 1. a se retrage 2. a pleca
απόψε *adv.* diseară, astă-seară // **θα 'ρθούμε ~ σε**
σας vom veni astă-seară la voi
άποψη, η *subst.* 1. punct de vedere // **από**
επιστημονική ~ din punct de vedere științific //
από όλες τις απόψεις din toate punctele de
 vedere 2. părere, opinie // **δεν συμφωνώ με τις**
απόψεις του nu sunt de acord cu părerea lui
αποπιλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αποπιλωμένος**
v.t. 1. a jumuli 2. a defrișa
αποπίλωση, η *subst.* 1. jumulire 2. defrișare
αποπιν-ός, -ή, -ό *adj.* din această seară, de di-
 seară, de astă-seară, din seara asta // -ή
παράσταση spectacolul de astă-seară
αποπυκτικό, το *subst.* băutură răcoritoare
απόψυξη, η *subst.* topirea gheții
απραγματοποίητ-ός, -η, -ο I. *adj.* 1. nerealizat
 (-ă), neîmplinit(-ă) 2. nerealizabil(-ă), irealiza-
 bil(-ă) // -α **όνειρα** visuri nerealizabile II. *adv.*
 (-α) în mod irealizabil
άπραγ-ός, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de experiență;
 novice, nepriceput(-ă)
άπρακτ-ός, -η, -ο *și άπραχτ-ός*, -η, -ο *adj.*
 nerealizat(-ă), care nu a reușit, care nu și-a
 atins scopul
απραξία, η *subst.* 1. inactivitate, inacțiune 2.
 stagnare, acalmie 3. med. apraxie
απέπεια, η *subst.* necuviință
απεπ-ής, -ής, -ές *și άπεπ-ος*, -η, -ο *adj.* necu-
 viincios(-oasă) // -ής **συμπεριφορά** comportare
 necuviincioasă
Απρίλης *și* **Απρίλιος** *subst.* aprilie, (pop.) prier
απριλιάτικ-ός, -η, -ο *adj.* de aprilie // -ες
βροχές ploii de aprilie
α πρώμα βίσιτα *adv. muz.* la prima vedere
απριόρι *adv. filoz.* în mod aprioric
απρόβλεπτ-ός, -η, -ο I. *adj.* 1. neprevăzut(-ă) //
 -οι **παράγοντες** factori neprevăzuți // -ες
επιπτώσεις consecințe neprevăzute 2. de ne-
 prevăzut, imprevizibil(-ă) II. *adv.* (-α) pe
 neprevăzute
απρογραμματίστ-ός, -η, -ο *adj.* neprogramat(-ă)
απρογύμναστ-ός, -η, -ο *adj.* neantrenat(-ă)
απροειδοποίητ-ός, -η, -ο I. *adj.* neanunțat(-ă),
 neînștiințat(-ă) II. *adv.* (-α) pe neanunțate
απροετοίμαστ-ός, -η, -ο I. *adj.* nepregătit(-ă) //
 -ος **μαθητής** elev nepregătit II. *adv.* (-α)
απρόθετ-ός, -η, -ο *adj.* gram. fără prepoziție

απροθυμία, η *subst.* 1. lipsă de zel; lipsă de râvnă, lipsă de sârguință 2. nepăsare

απρόθυμ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. lipsit(-ă) de zel, fără tragere de inimă, plin de silă 2. *adv.* (-α) fără zel, fără tragere de inimă, în silă

απροίκιστ-ος, -η, -ο și **άπροικ-ος**, -η, -ο *adj.* nedotat(-ă), neînzestrat(-ă), fără zestre

απροκάλυπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedisimulat(-ă), deschis(-ă), fățiș(-ă) II. *adv.* (-α) fățiș, pe șleau, pe față

απρομελέτητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nepremeditat(-ă), fără premeditare // -ο **έγκλημα** crimă fără premeditare II. *adv.* (-α)

απρονοοσία, η *subst.* 1. imprudență, nechibzuință 2. lipsă de prevedere

απρόοπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neprevăzut(-ă), neașteptat(-ă), subit(-ă), inopinat(-ă) // -η **εμφάνιση** apariție neprevăzută // -ος **θάνατος** moarte subită II. *subst.* το -ο neprevăzut; neașteptat // **βρέθηκα προ** -ου m-am aflat în fața a ceva neașteptat // (*ίνν.*) **εξ** -ου prin surprindere

απροπό *adv.* apropo, fiindcă vorbim de asta

απροπόνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neantrenat(-ă) II. *adv.* (-α) fără antrenament

απροσανατόλιστ-ος, -η, -ο *adj.* neorientat(-ă); dezorientat(-ă)

απροσάρμοστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neadaptat(-ă) 2. inadaptabil(-ă) II. *adv.* (-α)

απρόσβλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neatacat(-ă) 2. inatacabil(-ă) // -α **επιχειρήματα** argumente inatacabile II. *adv.* (-α)

απροσγεϊωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neaterizat(-ă) 2. *fig.* desprins(-ă) de realitate II. *adv.* (-α) fără a ateriza

απροσδιόριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedeterminat(-ă), nedefinit(-ă) II. *adv.* (-α), în mod nedeterminat

απροσδόκητ-ος, η, -ο I. *adj.* neașteptat(-ă), inopinat(-ă) II. *adv.* (-α) pe neașteptate, în mod inopinat

απρόσεκτ-ος, -η, -ο și **απρόσεχτ-ος**, η, -ο I. *adj.* neatent(-ă), distrat(-ă) II. *adv.* (-α)

απροσεξία, η *subst.* 1. neatenție 2. *med.* aprosexie

απρόσιτ-ος, -η, -ο I. *adj.* inaccesibil(-ă), inabordabil(-ă) II. *adv.* (-α)

απρόσκλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neinvitat(-ă) // -ος **γάϊδαρος στον γάμο** τι γυρεύει a nimeri ca nuca-n perete II. *adv.* (-α)

απρόσκοπτ-ος, η, -ο I. *adj.* fără piedici / fără obstacole II. *adv.* (-α)

απρόσμεν-ος, -η, -ο I. *adj.* neașteptat(-ă), neprevăzut(-ă) II. *adv.* (-α) în mod neașteptat

απροσμέτρητ-ος, -η, -ο *adj.* incalculabil(-ă), de nemăsurat

απροσπέλαστ-ος, -η, -ο *adj.* inabordabil(-ă); inaccessibil(-ă)

απροσποίητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neprefăcut(-ă), nedisimulat(-ă) II. *adv.* (-α), fără prefăcătorie

απροσπότευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neprotejat(-ă), necrotit(-ă), fără ocrotire // -α **παιδιά** copii lipsiți de ocrotire II. *adv.* (-α) fără ocrotire

απρόσφορ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nepotrivit(-ă), necorespunzător(-oare) 2. care nu poate fi dăruit / făcut cadou

απροσχημάτιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedisimulat(-ă), deschis(-ă) II. *adv.* (-α) fără disimulare

απρόσωπ-ος, η, -ο I. *adj.* impersonal(-ă) // **gram.** -α **ρήματα** verbe impersonale II. *adv.* (-α)

απροφύλακτ-ος, -η, -ο și **απροφύλαχτ-ος**, -η, -ο I. *adj.* neprotejat(-ă), nepăzit(-ă), neferit(-ă) II. *adv.* (-α)

απροχώρητο, το *subst.* limita extremă, capătul puterilor / răbdării

άπταιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* fără greșeli de limbă; ireproșabil(-ă) / fără cusur din punct de vedere al limbii II. *adv.* (-α), perfect // **μιλάει** -α **γαλ-λικά** vorbește perfect franceza

απτικ-ος, -η, -ό *adj.* tactil(-ă), de pipăit // -ά **νεύρα** nervi tactili

απτότητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neînfricat(-ă), temerar(-ă), cutezător(-oare), viteaz(-ă) II. *adv.* (-α)

απτ-ός, -ή, -ό *adj.* palpabil(-ă) // -ά **παραδείγ-ματα** exemple palpabile

απύθμεν-ος, -η, -ο *adj.* fără fund, abisal(-ă) // -α **βάθη** adâncuri abisale

απύραυλ-ος, -η, -ο *adj.* (d. arme) fără propulsie

απυρεξία, η *subst. med.* apirexie, stare afebrilă

απύρετ-ος, -η, -ο I. *adj.* afebril(-ă) II. *adv.* (-α) fără febră

απύρην-ος, -η, -ο *adj.* care nu are nucleu

απυρόληστ-ος, -η, -ο *adj.* neîncendiat(-ă)

απωθημένα, τα *subst. pl.* dorințe / porniri ascunse

απόθεση, η *subst.* 1. respingere // **έλξη** και ~ atracție și respingere 2. repulsie

απωθητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care respinge 2. respingător(-oare)

απωθ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **απωθημένος** I. *v.t.* 1. (și *fig.*) a respinge // ο **κίνδυνος** -ήθηκε pericolul a fost respins 2. a înăbuși

απώλεια, η *subst.* pierdere // ~ **καιρού** pierdere de timp 2. pagubă, pierdere // **ανθρώπινες** -ες pierderi umane 3. *fig.* corupție, depravare // **οίκος** -ς casa de prostituție, de pierzanie

απών-ούσα, -όν *adj.* absent(-ă); care lipsește

άπωση, η *subst.* repulsie

απώτατ-ος, -η, -ο *adj.* cel(cea) mai îndepărtat(-ă) / depărtat(-ă)

απώτερ-ος, -η, -ο *adj.* îndepărtat; depărtat(ă)

άρα *conj.* deci, aşadar, prin urmare // ~ **δεν** *το* **έκανες** aşadar, nu ai făcut tu asta

Αραβας, *ο subst.* arab

αραβικ-ός, -ή, -ό *adj.* arab(-ă); arabic(-ă) // **-ά** *şi* **-ή** limba arabă // **-οί** **αριθμοί** cifre arabe // **-ό** **κόµµι** gumă arabică

αραβιστί *adv.* în limba arabă

αραβόκοµπος, *ο subst. mar.* nod marinăresc

αραβοκρατία, *η subst.* dominaţie arabă

αραβοσιτάλευρο, *το subst.* mălai

αραβοσιτέλειο, *το subst.* ulei de porumb

αραβόσιτος, *ο subst. bot.* porumb

αραβούργη-µα, -µατος, *το subst.* arabesc

άραγε *partic. interog.* oare // **γύρισε** ~; oare s-a întors?

άραγ-µα, -µατος, *το subst.* ancorare

αραγµέν-ος, -η, -ο *adj.* ancorat(-ă)

αράδα, *η I. subst.* 1. rând, şir // **ο καθένας µε την ~ του** fiecare la rândul său // **το αγόρασα στην ~** l-am cumpărat la rând (cum mi-a venit la mână, fără să aleg) 2. locul, poziţia, rangul // **δεν είναι της -ας µου** nu este de rangul meu II. *adv.* 1. continuu // **το νερό τρέχει ~** apa curge continuu 2. la rând // **τα πύρα ~ όλα τα µαγαζιά** am luat la rând toate magazinele

αραδ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, αραδιασµένος *v.t.* a pune /a aşeza în rând, a rândui; a înşira 2. a enumera, a înşirui // **-ιάστηκαν** **όλοι** **σε ευθεία γραµµή** s-au înşirat cu toţii în linie dreaptă

αράδιασ-µα, -µατος, *το subst.* 1. înşirare, aşezare la rând 2. enumerare, înşiruire

αραδιαστ-ός, -ή, -ό I. adj. aşezat(-ă) la rând, înşirat(-ă) II. *adv.* (-ά) la rând, în ordine, în linie

αράζω, άραξα, αραγµένος I. v.t. a arunca ancora, a ancora // **το καράβι άραξε στο λιµάνι του Πειραιά** corabia a ancorat în portul Pireu II. *v.i.* a-şi găsi refugiul, a se acutia

αράθυµ-ος, -η, -ο *adj.* irascibil(-ă); arţăgos(-oasă)

αραιοκατοικηµέν-ος, -η, -ο *adj.* cu populaţie rară / puţină

αριομετρία, *η subst. fiz.* areometrie

αριοµετρο, *το subst. fiz.* areometru

αραι-ός, -ή, -ό I. adj. 1. rar(-ă), distanţat(-ă), rărit(-ă) // **-ά δέντρα** pomi rari // **-ό ύψοςµα** ţesătură rară // **-ά σπίτια** case rare 2. rarefiat(-ă)

// **-ή ατµόσφαιρα** atmosferă rarefiată 3. diluat (-ă) // **-ό γάλα** lapte diluat *pl.* **αριοί** puţini II. *adv.* (-ά), rar, arareori, din când în când // **τον βλέπω πολύ -ά** îl văd foarte rar // **-ά και πού** din când în când

αραιω-µα, -µατος, *το subst.* 1. rărire, distanţare 2. rarefiere 3. împuţinare, diminuaire 4. diluare

αραι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αραιωµένος *v.t.* *şi i.*

1. a rări, a distanţa // ~ **τα δένδρα** a rări copacii

2. a rarefia; a se rarefia // **-ωσε ο αέρας** aerul s-a rarefiat 3. a împuţina // **-ονται οι χαρές** se împuţinează bucuriile 4. a dilua

αραιωση, *η subst.* vezi **αραιωµα**

αρακάς, *ο subst. bot.* 1. mazăre 2. mazărice, borceag

άρα-κατάρα, *η subst.* cel mai mare blestem

αραλίκι, *το subst.* odihnă, confort

αραµαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* aramaic(-ă)

αραµπάς, *ο subst.* căruţă mare

αραµπατζής, *ο subst.* căruţaş

αραξοβόλι, *το subst. mar.* loc de ancorare

αραπάκι, *το subst.* 1. copil de negru 2. (fig.) copil foarte brunet

αράπ-ης, ο, -ισσα *şi -ίνα*, *η subst.* 1. (mai ales în sens negativ) negru(-esă) 2. om tucuriu

Αραπιά, *η subst.* 1. ţară de negri 2. ţara arabilor 3. (în sens mai larg) Africa

αράπικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. arăbesc(-ească); al(a) negrilor; arab(-ă) 2. fig. sălbatic(-ă), încăpăţânat(-ă) 3. **τα -α** limba arabă

αραποσύτι, *το subst. bot.* porumb

αραχίδα, *η subst. bot.* alună de pământ, arahidă

αραχιδέλειο, *το subst.* ulei de arahide

άραχλ-ος, -η, -ο *adj.* mizerabil(-ă), deplorabil(-ă), nenorocit(-ă)

αράχνη, *η subst.* 1. păianjen 2. pânză de păianjen 3. *bot.* un fel de plantă

αραχν-ιάζω, -ιασα, αραχνιασµένος *v.i.* a se umple cu pânze de păianjen

άραχν-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άραχλος**

αραχνούφαντ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* ţesuturi) ţesut(-ă) foarte fin, ca ţesătura de păianjen

αρβανίτικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. albanez(-ă); de albanez // **-ο κεφάλι** persoană foarte încăpăţânată

αρβύλα, *η* *şi* **άρβυλο**, *το subst.* bocanc soldăţesc

αργά *adv.* 1. lent, încet, domol, lin, potolit // **περπατώ ~** a merge încet 2. târziu // **ήρθα ~** στο σπίτι am venit târziu acasă // **κάλλιο ~** **παρά ποτέ** mai bine mai târziu decât niciodată

αργάζω *v.t.* 1. a tâbăci, a argăsi 2. *fig.* a snopi în bătaie

αργαλειός, *ο subst.* război de ţesut

άργασ-µα, -µατος, *το subst.* 1. tâbăcire, argăşire 2. *fig.* bătaie zdravănă

αργεντιν-ός, -ή, -ό *adj.* argentinian(-ă)

αργί-α, η *subst.* 1. zi nelucrătoare, zi de sărbătoare // **εργάσιµες** **ημέρες** **και -ες** zile lucrătoare *şi* nelucrătoare 2. (*la militari*) destituire // **τον έθεσαν σε ~** l-au destituit 3. întreruperea activităţii, repaus, relaş

αργιλικός, -ής, -ό *adj.* 1. de lut; de argilă 2. de aluminiu
αργίλιο, το *subst.* aluminiu
αργιλοθερμία, η *subst. tehn.* aluminotermie
άργιλος, η *subst.* argilă; lut; humă
αργιλοπλαστική, η *subst.* ceramică; olărie
αργιλώδης, -ης, -ες *adj.* argilos(-oasă) // -ες **έδαφος** teren argilos
αργκό, η *subst.* argou
αργό, το *subst. chim.* argon
αργοκίνητος, -η, -ο *adj.* 1. greoi(-oaie) în mișcări 2. leneș(-ă)
αργομοιθία, η *subst.* sinecură
αργόμοιθος, -η, ο *adj.* 1. de sinecurist(-ă) 2. de sinecură
αργοναυτικός, -ής, -ό *adj. mitol.* argonautic(-ă)
αργοπορία, η *subst.* întârziere
αργοπορώ, -ησα, **αργοπορημένος** *v.i.* 1. a întârzia, a ajunge târziu 2. a se mișca încet
αργός, -ής, -ό I. *adj.* 1. încet(-eată), lent(-ă), greoi(-oaie) // **με -ές κινήσεις** cu mișcări lente 2. (*d.* materiale) brut(-ă), neprelucrat(-ă) // -ό **πετρέλαιο** petrol brut 3. încet(-eată) la minte, prost(-oastă) II. *adv.* (-ά) 1. (în mod) lent; încet // **περπατά** ~ merge încet // **μιλά** ~ vorbește lent 2. târziu // **έφυγε** ~ a plecat târziu
αργότροφος, -η, -ο *adj.* 1. care nu este sprinten(-ă), nemlădios(-oasă), neflexibil(-ă) 2. încet(-eată) la minte
αργόσχολος, -η, -ο *adj.* fără ocupație, pierdevară, care nu face nimic
αργυραμοιβός, ο *subst.* zaraf
αργύριο, το *subst.* monedă de argint; bani // **pl. τα -α** banii
αργυροκέντητος, -η, -ο *adj.* brodat(-ă) cu argint, cu fire de argint
αργυροπυρίτης, ο *subst. geol.* pirită argentiferă
άργυρος, ο *subst.* argint // **καθαρός** ~ argint pur // **νιτρικός** ~ nitrat de argint
αργυρός, -ής, -ό *adj.* 1. de argint, din argint // -ά **νομίσματα** monede de argint 2. de culoarea argintului, argintiu(-ie) // -οί **γάμοι** nunta de argint
αργυροφάντος, -η, -ο *adj.* țesut(-ă) cu fire de argint
αργυροχοφία, η *subst.* meseria prelucrării argintului
αργυρώνω *v.t.* a arginta; a polei cu argint, a sufla cu argint
αργύρωση, η *subst.* argintare
αργώ, -ησα *v.i.* 1. a întârzia, a zăbovi, a veni / a ajunge târziu // -ησα **ν'αρθώ** am venit târziu 2. a nu lucra; a fi în repaus; a nu funcționa // **τα μαγαζιά** την **κυριακή** -ούν magazinele dumi-

nica nu funcționează 3. (*d.* pământ) a nu fi cultivat
άρδευση, η *subst.* 1. irigare 2. irigație
αρδευτικός, -ής, -ό *adj.* de irigație // -ά **έργα** lucrări de irigare
αρδ-εύω, -εύσα, -εύτηκα *v.t.* a iriga
άρδην *adv.* în întregime, în mod radical, din temelii, cu desăvârșire
αρειανισμός, ο *subst. relig.* arianism
αρειμάντιος, -α, -ο *adj.* cu aspect belicos(-oasă) / dur(-ă)
άρ-ειος, -εία, -ο *adj.* marțian(-ă)
Άρειος Πάγος, ο *subst. jur.* Curtea de Casație, Tribunalul Suprem, Areopag
αρένα, η *subst.* arenă
αρεοπαγίτης, ο *subst. jur.* membru al Areopagului; areopagit
άρες μάρες, οι *subst. pl.* cuvinte fără legătură logică, incoerentă // ~ **κουταμάρες** nerozii, tâmpenii
αρεσιά, η *subst.* vezi **αρέσκεια**
αρέσκεια, η *subst.* // **κατ'** ~ după preferințe
αρεστός, -ής, -ό *adj.* plăcut(-ă), agreabil(-ă)
αρέσω, **άρεσα** *v.i.* și *v.t.* a plăcea, a se face plăcut(-ă) // **μου αρεσουν τα γλυκά** îmi plac dulciurile // **δεν τον -αρεσα καθόλου** nu mi-a plăcut deloc // **θέλω να ~ στους ανθρώπους** vreau să plac oamenilor
αρετή, η *subst.* 1. virtute 2. merit 3. calitate (*morală*) // **έχει πολλές -ές** are multe calități
αρετσίνωτος, -η, -ο *adj.* 1. (*d.* vin) fără rășină 2. (*d.* oameni) nepătat(-ă), necalomniat(-ă)
αρθρικός, -ής, -ό *adj. med.* articular(-ă), de articulație
αρθρίτιδα, η și **αρθριτικά**, τα *subst. pl. med.* artrită, arterită
αρθριτικός, -ής, -ό *adj. med.* artritic(-ă), al încheieturilor
άρθρο, το *subst.* articol // **το κύριο** ~ articol de fond // *gram.* **οριστικό** ~ articol hotărât; **αόριστο** ~ articol nehotărât // *jur.* ~ **του νόμου** articol de lege // *fin.* **λογιστικό** ~ articol contabil
αρθρογραφία, η *subst.* 1. redactarea articolelor de ziar 2. texte scrise ale unui ziarist 3. ziaristică
αρθρογράφος, ο *subst.* ziarist; autor de articole la ziar
άρθρογραφέω *v.i.* a scrie articole la ziar, a fi ziarist(-ă)
αρθροδεσία, η *subst. med.* artrodeză
αρθρολυσία, η *subst. med.* artroliză
αρθρόποδα, τα *subst. pl. zool.* artropode
αρθροτομή, η *subst. med.* artrotomie

αρθρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, -αρθρωμένος *v.t.* a articula, a pronunța // *δεν μπόρεσε να -ώσει λέξη* nu a putut să articuleze nici un cuvânt
άρθρωση, η *subst.* 1. articulație 2. pronunțare 3. gram. articulare
αρθρωτ-ός, -ή, -ό *adj.* articulat(-ă)
άρια, η *subst. muz.* arie
αριά και που *loc. adv.* rar, la intervale mari
αριβάρ-ω, -ισα *v.i.* a sosi
αριβισμός, ο *subst.* arivism, parvenitism
αριβ-ίστας și **αριβ-ιστής**, ο, -ίστρια, η *subst.* arivist(-ă)
αρίδα, η *subst.* 1. sfredel, burghiu 2. piciorul omului // *άπλωσε την -α του* și-a întins piciorul
αρίθμηση, η *subst.* 1. numărare, numărătoare // ~ *των ψήφων* numărarea voturilor 2. numerotare
αριθμητική, η *subst.* aritmetică
αριθμητικό, το *subst. gram.* numeral // *απόλυτο* ~ numeral cardinal // *τακτικό* ~ numeral ordinal
αριθμητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. numeric(-ă) 2. numărabil(-ă) 3. aritmetic(-ă) II. *adv.* (-ά) prin calcul aritmetic
αριθμητ-ός, -ή, -ό *adj.* numărabil(-ă); măsurabil(-ă)
αριθμομηχανή, η *subst.* mașină de calcul
αριθμομνήμονας, ο *subst.* cel care face calcule dificile în memorie
αριθμ-ός, ο *subst.* 1. număr; cifră // *ο αυξωντας* ~ număr curent // *άρτιοι* sau *ζυγοί -οί* numere cu soț // *της οδού* numărul străzii // *σεβαστός* ~ un număr respectabil // *αφανής* ~ un număr neînsemnat 2. *gram.* *ενικός* ~ număr singular // *πληθυντικός* ~ număr plural 3. -ός *μητρούου* număr matricol
αριθμ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **αριθμημένος** *v.t.* 1. a număra 2. a numerota 3. a enumera 4. a măsura, a calcula
άρι-ος, -α, -ο *adj.* arian(-ă), din rasa ariană, indo-european(-ă)
αριστείο, το *subst.* premiu, distincție
αριστερά, η *subst.* 1. mâna stângă // *να μη ξέρει η δεξιά τι κάνει* η ~ nu știe dreapta ce face stânga 2. *pol.* stânga // η *άκρη* ~ extrema stângă
αριστερίζω *v.i. pol.* a adera la un partid de stângă; a avea păreri de stângă
αριστερισμός, ο *subst. pol.* stângism, politică stângistă
αριστερ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst. pol.* extremist(-ă) de stângă
αριστερ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. stâng(-ă) // *το -ό χερι* mâna stângă 2. de stângă // *έχει -ές ιδέες* are păreri de stângă II. *adv.* (-ά) la(în) stângă,

spre stânga, în partea stângă // *ο δρόμος είναι -ά* drumul e la stângă
αριστερόχειρας, ο, η *subst.* stângaci(-ce)
αριστ-εύω, -ευσα și **-εψα** *v.i.* a primi nota maximă, a fi un elev/student excelent
αριστίνδην *adv.* alegând pe cei mai buni dintre cei mai buni
αριστοκράτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* aristocrat(-ă)
αριστοκρατία, η *subst.* 1. aristocrație 2. *fig.* elită
αριστοκρατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. aristocratic(-ă) 2. *fig.* distins(-ă), elegant(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod aristocratic, cu eleganță
άριστ-ος, -η, -ο *adj.* foarte bun(-ă); excelent(-ă) // *-ος μαθητής* elev foarte bun // *-α αποτελέσματα* rezultate excelente
αριστοτέλει-ος, -α, -ο și **αριστοτελικ-ός, -ή, -ό** *adj.* aristotelian(-ă), aristotelic(-ă) // *-ο πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης* universitatea „Aristotel” din Salonic
αριστοτέλγ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* maestru, artist excepțional, virtuoz; persoană foarte prețuită în meserie
αριστοτεχνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de maestru, de virtuoz, excepțional(-ă), de excepție II. *adv.* (-ά) cu măiestrie, cu virtuozitate
αριστούργη-μα, -ματος, το *subst.* capodoperă; lucrare de mare valoare
αριστουργηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* demn(-ă) de a fi considerat(-ă) o capodoperă II. *adv.* (-ά) în manieră demnă de o capodoperă
αριστούχ-ος, -α, -ο *adj.* licențiat(-ă) / absolut(-ă) cu nota maximă, notat(-ă) cu nota maximă
αρκετ-ός, -ή, -ό I. *adj.* destul(-ă), îndeajuns(-ă), suficient(-ă) // *δεν έχω -ά χρήματα* nu am bani suficienți II. *adv.* (-ά) destul // ~ *μίλησες* ai vorbit destul // ~ *δύσκολα* destul de greu // ~ *καλά* destul de bine
άρκευθος, η *subst. bot.* ienupăr
αρκούδα, η *subst.* 1. urs, ursoaică 2. *fig.* om nesociabil 3. *fig.* femeie grasă și urâtă
αρκουδιάρ-ης, ο *pl.* -ηδες *subst.* 1. ursar; 2. dresor de urși
αρκουδίσ-ιος, -ια, -ιο *adj.* de urs; al ursului; asemănător(-oare) cu ursul
αρκούδος, ο *subst.* urs (mascul)
αρκουδοτόμαρο, το *subst.* piele de urs
αρκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. arctic(-ă), nordic(-ă), septentrional(-ă), boreal(-ă)
αρκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* inițial(-ă) vezi **αρχικός**
άρκτος, η *subst.* 1. urs, ursoaică 2. *geogr.* polul nord, nordul 3. *astr.* ursa // η *μεγάλη (η μικρή)* ~ ursa(carul) mare sau ursa(carul) mică(mic)

αρκ-ώ, άρκεσα, αρκέστηκα I. *v.i.* a fi suficient (-ă), a fi de ajuns, a ajunge // **τα χρήματα μου -ούν για το ταξίδι** banii îmi ajung pentru călătorie II. *impers.* -εί e suficient, ajunge, de ajuns // **-εί να φωνάξεις και θα έρθω αμέσως** e suficient să strigi și voi veni imediat // **-εί να το πείτε** e de ajuns s-o spuneți III. *v.r.* -ούμαι a se mulțumi cu... a se limita la... // **-ούμαι στα λίγα που έχω** mă mulțumesc cu puținul pe care îl am // **-ούμαι στη γνώμη σας** mă mulțumesc cu părerea dumneavoastră

αρλεκίνος, ο subst. 1. arlechin 2. *fig.* om cu două fețe

αρλούμπα, η subst. prostie, vorbă prostească

αρμ interj. arma (comandă militară) // **παρουσιάσας ~!** prezentați arma!

άρ-μα, -ματος, το subst. 1. car (de luptă, de curse) 2. *milit.* tanc // ~ **μάχης** car de luptă, tanc

αρμάδα, η subst. milit. flota de război

αρμαθιά, η subst. 1. legătură (de chei etc.) 2. șirag

άρματα, τα subst. pl. arme

αρματογωγό, το subst. vas de război pentru transportul tancurilor

αρματηλάτης, ο subst. tanchist

αρματοδρομία, η subst. cursă de care (de luptă)

αρματοδρόμος, ο subst. cel care ia parte la cursa de care (de luptă)

αρματολίκι, το subst. zona stăpânită de haiduci

αρματολικ-ός, -ή, -ό adj. haiducesc(-ească)

αρματολόγος, ο subst. ist. haiduc

αρματομαχία, η subst. luptă cu tancuri

αρματ-ώνω, -ωσα, -όθηκα, αρματομένος v.t. 1. a înarma 2. a arma, a echipa un vas, o navă 3. a împodobi 4. *fig.* a înarma spiritual

αρματωσιά, η subst. 1. armament; armură 2. echipamentul unui vas

άρμεγ-μα, -ματος, το subst. 1. mulgere, muls 2. *fig.* tragere de foloase, exploatare

αρμ-έγω, -έξα, -έχτηκα, αρμεγμένος v.t. a mulge 2. *fig.* a exploata pe cineva

αρμεν-ίζω, -ισα v.i. 1. a naviga cu pânzele întinse // ~ **στη θάλασσα** a călători pe mare // **που -ει ο νους σου;** unde îți hoinărește gândul?

αρμένικ-ος, -η, -ο I. adj. armenească(-ească) II. **τα -α** limba armenească III. *adv.* (-α) armenește

αρμένισ-μα, -ματος, το subst. călătorie pe mare; navigație, plutare

αρμενιστής, ο subst. mar. gabier, marinar la manevrarea pânzelor

αρμενιστί adv. armenește; în limba armeană

άρμενο, το subst. mar. 1. pânză de corabie, velă 2. **τα -α** echipamentul unei nave, cele necesare navigației

αρμεχτά adv. 1. prin mulgere 2. *fig.* (la culegerea măslinilor) cu mâinile

αρμεχτ-ής, ο, -έχτρα, η subst. mulgător(-oare)

άρμη, η subst. apă sărată; saramură

αρμόδι-ος, -α, -ο adj. competent(-ă); autorizat (-ă), specializat(-ă) // **είναι ο μόνος ~ να αποφασίσει** este singurul competent să hotărască // **η -α αρχή** forul autorizat // **οι -ες υπηρεσίες** serviciile specializate

αρμοδιότητα, η subst. competență, faptul de a fi autorizat

αρμόζει impers. a se potrivi // **τέτοια συμπεριφορά δεν ~ σε άνδρα** o asemenea comportare nu se potrivește unui bărbat

αρμολόγη-μα, -ματος, το subst. montaj, montare

αρμολόγος, ο subst. montor, montator

αρμολογώ v.t. a monta

αρμονία, η subst. 1. armonie, acord, concordanță, bună înțelegere 2. *muz.* armonie

αρμον-ίζω, -ισα v.t. a armoniza

αρμόνικα, η subst. armonică; muzicută

αρμονικ-ός, -ή, -ό I. adj. 1. armonic(-ă) 2. armonios(-oasă) // **-ή συμβίωση** conviețuire armonioasă II. *adv.* (-ά) în mod armonios, în armonie

αρμόνιο, το subst. muz. armoniu

αρμός, ο subst. 1. încheietură, articulație // **με πονούν όλοι οι -οί** mă dor toate încheieturile

// **τρίξουν οι -οί του καρβιού** scârțâie încheieturile corăbiei 2. legătură, record

αρμοστεία, η subst. comisariat

αρμοστής, ο subst. comisar; guvernator

αρμοστήρας, ο subst. tehn. record, piesă de legătură, fitting, ștuț

αρμπαρόριζα, η subst. bot. plantă aromatică

άρμπουρο, το subst. mar. catarg

αρμούρα, η subst. 1. sărătură 2. gust sărat 3. apă sărată

αρμυρίκι, το subst. bot. brâncă, plantă erbacee fără frunze care crește lângă mare

αρμυρ-ός, -ή, -ό adj. sărat(-ă)

άρνηση, η subst. 1. negare, tăgăduire 2. refuz 3. *jur.* denegare

αρνησίθησκ-ος, -η, -ο adj. care își reneagă credința religioasă, apostat(-ă)

αρνησικυρία, η subst. pol. veto

αρνησισμός și αρνητισμός, ο subst. med. negativism

αρνητής, ο subst. persoană care neagă

αρνητικ-ός, -ή, -ό I. adj. 1. negativ(-ă) // **-ή απάντηση** răspuns negativ // **gram.** -ά μόρια particule negative // **electr.** -ός πόλος pol negativ // **mat.** -ός αριθμός număr negativ 2. *fig.* negativ(-ă), rău(re), nefast(-ă) // **-ή επίδραση**

influență negativă II. *subst.* το -ό (*foto, film*) negativul III. *adv.* (-ά) în mod negativ

αρνί, το *subst.* miel

αρνίσιος, -ια, -ιο *adj.* de miel // -ιο κρέας carne de miel

αρν-ούμαι și **αρν-ιέμαι, -ήθηκα** *v.d.* a refuza // -ήθηκα την πρόσκληση am refuzat invitația 2. a renega // ~ τους φίλους μου a-și renega prietenii 3. a nega // ~ μία κατηγορία a nega o acuzație

άρων-άρων *adv.* în grabă, la repezeală, în pripă, de voie și de nevoie; repede și forțat

άρωση, η *subst.* arat

αρόσιμ-ος, -η, -ο *adj.* arabil(-ă)

αροτριώνω, -ωσα *v.t.* a ara

άροτρο, το *subst.* plug

αρουραίος, ο *subst.* șobolan, șobolan de câmp

άρπα, η *subst.* muz. harpă

άρπαγας, ο *subst.* 1. persoană rapace, hrăpăreț (-eață) 2. hoț

αρπάγη, η *subst.* cange, orice instrument care are un cârlig

αρπαγή, η *subst.* 1. răpire, răpit // βίαια ~ răpire prin violență 2. înhățare, înșfăcare 3. jefuire, pradare, furt

αρπ-άζω, -αξα, -άχηκα, αρπαγμένος I. *v.t.* 1. a înhăța, a înșfăca, a apuca, a pune mâna pe... // τον -ξα από το χέρι l-am apucat de mână // τη -αξε από τα μαλλιά a înșfăcat-o de păr 2. a fura // -αξε ξένη περιουσία a furat o avere străină II. *v.i.* (*d.* mânca) a se arde // -αξε το φαγητό s-a ars mâncarea III. *v.r.* -αζομαι (și sensurile) a se încăiera // -άχηκε απ' το δένδρο s-a prins de copac // -άχηκαν στα χέρια s-au încăierat 2. a se enerva brusc 3. a fi prins de o boală -άχηκα από γρίπη m-a prins o răceală

αρπακτικ-ός, -ή, -ό și **αρπακτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* răpitor(-oare), rapace // -ό πτηνό pasăre răpitoare (de pradă) II. *adv.* (-ά) în mod rapace // στα -ά în grabă, la repezeală

αρπακτικότητα, η *subst.* rapacitate

αρπίστ-ας, ο, -ρια, η *subst.* muz. harpist(-ă)

αρραβόνας, ο *subst.* 1. arvună, acont 2. zălog 3. logodnă 4. verighetă, inel de logodnă 5. *pl.* οι -ες, ceremonia de logodnă // χτες είχαμε τους -ες της κόρης μου ieri am avut logodna fiicei mele

αρραβων-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, αρραβωνιασμένος I. *v.t.* a logodi II. *v.r.* -ομαι se logodi

αρραβωνιασματο, τα *subst.* ceremonia de logodnă

αρραβωνιαστικ-ός, ο, -ιά, η *subst.* logodnic(-ă)

αρρενωπ-ός, -ή, -ό *adj.* viril(-ă), bărbătesc(-ească)

αρρενωπότητα, η *subst.* virilitate

άρρηκτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. incasabil(-ă) 2. nespart (-ă) 3. indestructibil(-ă)

άρρητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu poate fi spus, de nespus, de nedescris, inefabil(-ă) 2. (*d.* un număr) inexprimabil(-ă)

αρρίγωτ-ος, -η, -ο *adj.* neliniat(-ă), fără linii // -ο τετράδιο caiet neliniat

αρρυθμία, η *subst.* 1. dezordine, lipsă de ordine 2. *med.* aritmie, tulburare de ritm // καρδιακή ~ aritmie cardiacă

άρρυθμ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-a) de ritm, neregulat(-ă)

αρρωστ-αίνω, -ησα, αρρωστημένος I. *v.i.* a se îmbolnăvi, a cădea bolnav(-ă) // -ησε από πνευμονία s-a îmbolnăvit de pneumonie // -ησε από το κακό του s-a îmbolnăvit de nccaz

αρρωστημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* bolnăvicios(-oasă) // -η φαντασία fantezie bolnăvicioasă II. *v.t.* a îmbolnăvi pe cineva; a face să sufere pe cineva // μ' -ησε m-ai îmbolnăvit

αρρώστι-α și **αρρωστία, η** *subst.* 1. boală, maladie, afecțiune // υποφέρει από πολλές -ες suferă de multe boli 2. *fig.* manie, pasiune // ο κινηματογράφος είναι η ~ του cinematograful este boala, mania lui

αρρωστιάρ-ης, -α, -ικο și **αρρωστιαρικ-ος, -η, -ο** I. *adj.* bolnăvicios(-oasă); debil(-ă); slab(-ă); cu sănătatea șubredă II. *adv.* (-α) în mod bolnăvicios

άρρωθμ-ος, -η, -ο *adj.* bolnav(-ă) // έπεσε -ος στο κρεβάτι a căzut bolnav la pat

αρρωστώ *v.i.* și *v.t.* vezi **αρρωσταίνω**

αρσενικό, το *subst.* chim. arsenic // ~ οξύ acid arsenic

αρσενικοθήλυκο, το *subst.* persoană, ființă hermafrodită

αρσενικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. masculin(-ă); bărbătesc(-ească) 2. *gram.* -ό άρθρο articol masculin

άρση, η *subst.* 1. ridicare // ~ βαρών ridicarea de greutate // ~ των χεριών ridicarea mâinilor 2. suspendare, încetare // ~ του στρατιωτικού νόμου suspendarea legii marțiale // ~ της πολιορκίας încetarea asediului 3. înălțurare, anulare // ~ της κατηγορίας anularea acuzației 4. *muz.* partea slabă a ritmului

αρσισβάριστας, ο *subst.* atlet halterofil

αρτ-αίνω, -υσα, -ύθηκα, αρτυμένος I. *v.t.* a condimenta II. *v.r.* -αίνομαι a nu respecta / ține postul

αρτεργάτ-ης, ο, -τρια, η *subst.* muncitor(-oare) la brutărie, brutar(-ăreasă)

αρτεσιανό (φρέαρ), το *subst.* fântână arteziană

αρτηρία, η *subst.* *med.* 1. arteră 2. *fig.* arteră, cale importantă de comunicație

αρτηριακ-ός, -ή, -ό *adj.* arterial(-ă) // *med.* -ή πίεση tensiune arterială

αρτηριοσκληρώση, η *subst. med.* 1. arterioscleroză 2. *fig.* sclerozare, conservatorism

αρτηριοσκληρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* arteriosclerotic(-ă)

αρτηρίτιδα, η *subst. med.* arterită

άρτι *adv.* de curând, adineauri

αρτιμέλεια, η *subst.* integritate corporală

αρτιμελ-ής, -ής, -ές *adj.* teafăr(-ă), întreg(-eagă), sănătos(-oasă)

άρτι-ος, -α, -ο *adj.* 1. desăvârșit(-ă) 2. (*d.* numere) cu soț

αρτιότητα, η *subst.* 1. desăvârșire 2. (la numere) paritate

αρτίστ-ας, ο, -α, η *subst.* artist(-ă)

αρτοκλασία, η *subst. bis.* binecuvântarea și împărțirea pâinii (anafură), la sfârșitul slujbei religioase ortodoxe

αρτοποιείο, το *subst.* brutărie

αρτοποιία, η *subst.* fabricarea pâinii

αρτοποιός, ο, η *subst.* brutar(-easă)

άρτος, ο *subst. inv.* pâine // **επιούσιος** ~ pâine de toate zilele / sățioasă / spre ființă

αρτοκεύσ-μα, -ματος, το *subst.* produs de panificație (covrigi, biscuiți etc.)

αρτοφόρι(ο), το *subst. bis.* vas pentru prescură, coșuleț, paner pentru anafură

άρτυ-μα, -ματος, το *subst.* 1. condiment 2. mâncare de dulce (care nu este de post)

αρτυίδωτ-ος, -η, -ο *adj.* nezbârcit(-ă), fără riduri

αρχάγγελος, ο *subst.* arhanghel

αρχαία, τα *subst.* 1. monumentele antichității 2. greaca veche, elina

αρχαίζω *v.i.* a imita pe antici, a folosi arhaisme

αρχαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* datând dinainte de epoca clasică, arhaic(-ă)

αρχαιογνωσία, η *subst.* cunoașterea antichității, a civilizației antice

αρχαιοδίφης, ο *subst.* cercetător al antichității, al lumii antice

αρχαίοι, οι *subst. pl.* anticii, vechii greci

αρχαιοκαπηλία, η *subst.* trafic cu antichități

αρχαιοκάπηλος, ο, η *subst.* traficant(-ă) de antichități

αρχαιολάτρης, ο *subst.* admirator al vechii civilizații grecești

αρχαιολογία, η *subst.* arheologie

αρχαιολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* arheologic(-ă) // -ές **ανασκαφές** săpături arheologice // -ά **ευρήματα** descoperiri arheologice

αρχαιολόγος, ο, η *subst.* arheolog(-ă)

αρχαιομάθεια, η *subst.* 1. cunoașterea antichității 2. cunoașterea limbii eline (limba greacă veche)

αρχαιομαθής, ο *subst.* cunoscător al civilizației antice 2. cunoscător al limbii vechi grecești / elinei

αρχαιοπρεπ-ής, -ής, -ές și **αρχαιόπρεπ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. care imită modele antice 2. arhaizant(-ă) II. *adv.* (-ώς) în maniera anticilor, în manieră antică

αρχαί-ος, -α, -ο *adj.* 1. antic(-ă) // -ος **ελληνικός πολιτισμός** cultura antică greacă 2. învechit(-ă), depășit(-ă)

αρχαιοσυλία, η *subst.* furt de antichități

αρχαιοσυλλέκτης, ο *subst.* colecționar de antichități

αρχαιότερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. mai vechi 2. mai vechi(-che) în serviciu // **είναι -ος στην ύπηρεσία** este mai vechi la serviciu

αρχαιότητα, η *subst.* 1. antichitate 2. vechime // **κατ' -αν** după vechime 3. vechime în serviciu 4. **οι -ες** antichități // **μουσείο -ων** muzeu de antichități

αρχαιρεσίες, οι *subst.* alegeri pentru desemnarea organelor de conducere

αρχαϊσμός, ο *subst.* arhaism

αρχάρι-ος, -α, -ο *adj.* începător(-oare), debutant(-ă), novice

αρχέγον-ος, -η, -ο *adj.* primitiv(-ă) // -ος **άνθρωπος** om primitiv

αρχεϊακ-ός, -ή, -ό *adj.* de arhivă, arhivistic(-ă)

αρχείο, το *subst.* arhivă // **τα -α του κράτους** arhivele statului

αρχειοθήκη, η *subst.* cazier

αρχειοφυλάκας, ο *subst.* arhivar

αρχέτυπο, το *subst.* 1. model, original, prototip 2. arhetip

αρχ-ή, η *subst.* 1. început, debut, origine // **κάθε ~ είναι δύσκολη** orice început este greu // **ευθός εξ-ής** de la bun început, chiar de la început // **η ~ του κόσμου** originea lumii 2. principiu // **οι -ές του δικαίου** principiile de drept // **κατ' -ήν** în principiu // **αυστηρές οικογενειακές -ές** principii severe în privința familiei 3. *pl.* **αρχές** **οι** putere de stat, autoritate publică, oficialități // **οι -ές του τόπου** autoritățile locale

αρχηγείο, το *subst.* comandament // **γενικόν ~** comandament general

αρχηγία, η *subst.* șefie, funcție de șef; conducere, comandă // **πάρη την ~ του στρατού** a preluat comanda armatei

αρχηγικ-ός, -ή, -ό *adj.* de șef, de comandant

αρχηγός, ο *subst.* șef, comandant, conducător, căpetenie, cap // **~ του κράτους** șeful statului // **~ κόμματος** șef de partid // **~ του στρατού** comandantul armatei

αρχι- element de compunere care indică superioritatea sau primordialitatea

αρχίατρος, o *subst.* medic militar cu grad de colonel, medic-șef

αρχιγραμματέας, o, η *subst.* secretar(-ă) șef(-ă), prim secretar

αρχίδι, το *subst.* testicul

αρχιδικαστής, o *subst.* prim judecător

αρχιδούκ-ας, o, -ισσα, η *subst.* arhiduce(-cesă)

αρχιεπισκοπή, η *subst.* arhiepiscopie

αρχιεπισκοπικ-ός, -ή, -ό *adj.* arhiepiscopal(-ă)

αρχιεπισκοπος, o *subst.* arhiepiscop

αρχιερατικ-ός, -ή, -ό *adj.* arhieresc(-ească)

αρχιεργάτ-ης, o, -ρια, η *subst.* șef(-ă) de echipă de muncitori

αρχιερέας, o *subst.* arhieru

αρχιεροσύνη, η *subst.* rangul de arhieru

αρχ-ίζω, -ισα *v.t.* a începe // ~ τη δουλειά a începe lucrul

αρχικελευστής, o *subst. mar.* prim maestru de marină

αρχικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* inițial(-ă), primar(-ă), de început // -ή θέση poziția inițială // -ά γράμμα-τα litere inițiale II. *adv.* (-ά) la început; în primul rând // όπως ~ σημειώσαμε cum am semnalat la început

αρχικύτταρο, το *subst.* celula inițială, celula primară

αρχιλογιστής, o *subst.* șef contabil

αρχιμάγειρας, o *subst.* bucătar-șef

αρχιμανδρίτης, o *subst.* arhimandrit

αρχιμηνιά, η *subst.* prima zi a lunii

αρχιμηχανικός, o *subst.* inginer șef

αρχιμηχανουργός, o *subst.* mecanic șef

αρχιμουσικός, o *subst.* capelmaistru, dirijor, șef de orchestră

αρχιναύαρχος, o *subst.* amiral șef

αρχιναύκληρος, o *subst. mar.* șef de echipaj

αρχίνισ-μα, -ματος, το *subst.* început

αρχιν-ώ și **αρχιν-άω**, -ησα, **αρχινισμένος** *v.t.* vezi **αρχίζω**

αρχιπέλαγος, το *subst.* arhipelag

αρχιστράτηγος, o *subst. milit.* generalisim, comandant suprem

αρχισυμμορίτης, o *subst.* căpetenie de bandiți; șeful bandiților

αρχισυντάκτ-ης, o, -ρια, η *subst.* redactor șef

αρχιτέκτονας, o, η *subst.* arhitect(-ă)

αρχιτεκτονική, η *subst.* 1. arhitectură // -ή Σχολή facultatea de arhitectură 2. arhitectonică

αρχιτεκτονικ-ός, -ή, -ό *adj.* arhitectonic(-ă), arhitectural(-ă), de arhitectură

αρχιτεμπέλης, o *subst.* persoană foarte leneșă

αρχιτεχνίτης, o *subst.* maestru șef, prim maestru

αρχιφύλακας, o *subst.* gardian șef

αρχιχρονιά, η *subst.* prima zi a anului, ziua Anului Nou

αρχομαν-ής, -ής, -ές *adj.* însetat(-ă) de putere; ahtiat(-ă) după putere

αρχοντάνθρωπος, o *subst.* om cu ținută și comportament de nobil

άρχοντας, o, -ισσα, η *subst.* nobil(-ă), boier (-oaică), aristocrat(-ă), stăpân(-ă), arhonte

αρχοντιά, η *subst.* 1. noblețe, boierie, origine nobilă 2. purtare / comportament de nobil / boier / domnească

αρχοντικό, το *subst.* 1. casă boierească, conac 2. casă de oameni bogați

αρχοντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* boieresc(-ească), domnesc(-ească), nobil(-ă), măreț(-eată) II. *adv.* (-ά) boierește, ca boierii, domnește

αρχοντογεννημέν-ος, -η, -ο *adj.* născut nobil(-ă), de neam nobil, de familie de boieri

αρχοντολόγι și **αρχοντολόδι**, το *subst.* nobilime, boierime, protipendada

αρχοντομαθιμέν-ος, -η, -ο *adj.* învățat(-ă) cu traiul boieresc

αρχοντόσπιτο, το *subst.* 1. casa boierului 2. casa unui om bogat, casă primitoare, casa domnească

αρχοντοχωριάτης, o *subst.* țăran bogat, țăran parvenit

αρχύτερα *adj.* mai devreme, mai înainte // μια ώρα ~ cu o oră mai devreme

άρχων, o *subst.* domnitor, stăpân, suveran // ανώτατος ~ suveran

αρωγή, η *subst.* ajutor, asistență, sprijin // κοινωνική ~ asistență socială

αρωγ-ός, -ός, -ό *adj.* cel(cea) care dă ajutor

άρω-μα, -ματος, το *subst.* aromă, mireasmă, parfum

αρωματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **αρωματισμένος** *v.t.* a aroma, a înmiresma, a parfuma

αρωματικά, το *subst. pl.* mirodenii

αρωματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. aromat(-ă), parfumat(-ă) 2. aromatic(-ă) // *chim.* -οί υδρογονάνθρακες hidrocarburi aromatice

αρωματοποια, η *subst.* producția de parfumuri

αρωματοπωλείο, το *subst.* parfumerie

αρωματοπώλης, o *subst.* vânzător de parfumuri

αρωματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* aromat(-ă), înmiresmat(-ă)

αρώτητ-ος, -η, -ο *adj.* neîntrebat(-ă)

ας *conj.* 1. să // ~ αρχίσουμε să începem // ~ ερχόσουν να εβλεπες să fi venit să vezi // ~ τον δω κι ~ πεθάνω să-l văd și apoi pot să mor // ~ υποθέσουμε să presupunem // ~ γίνω καλά κι ύστερα συζητάμε să mă fac bine și apoi discutăm 2. lasă // ~ είναι lasă să fie, nu-i

nimic 3. deși, chiar dacă // **δουλεύει κι ~ είναι** άρρωστος lucrează deși este bolnav // 4. fie ~ **γίνει ό, τι θέλει** fie ce-o fi // **ό, τι βρέξει, ~ κατεβάζει!** ce-o fi să fie!

ασάλευτος, -η, -ο I. *adj.* nemișcat(-ă), neclintit(-ă) II. *adv.* (-α) fără să se neliniștească

ασαλπάριστος, -η, -ο *adj. mar.* (d. nave) care nu a pornit în larg; care nu a ridicat ancora

ασανσέρ, το *subst.* ascensor, lift

ασάπιστος, -η, -ο *adj.* neputrezit(-ă); de neputrezit

ασαράντιστος, -η, -ο *adj.* (d. un mort, lehză) care n-a împlii patruzeci de zile

άσαρκος, -η, -ο *adj.* slab(-ă), uscățiv(-ă), costeliv(-ă)

ασάφεια, η *subst.* neclaritate; nelămurire

ασαφήνιστος, -η, -ο *adj.* neclarificat(-ă)

ασαφής, -ής, -ές I. *adj.* neclar(-ă) II. *adv.* (-ώς) ασβέστης, ο **și ασβέστι**, το *subst.* var // **οβησμέ-**νος ~ var stins

ασβέστιο, το *subst. chim.* calciu

ασβεστίτης, ο *subst. chim.* calcit, carbonat natural de calciu

ασβεστόγαλα *subst.* lapte de var

ασβεστοκάμινος, η *subst.* cuptor de var, varniță

ασβεστοκονία-μα, -ματος, το *subst.* tencuială

ασβεστόλιθος, ο *subst.* piatră de var; calcar

ασβεστόνερο, το *subst.* apa de var

ασβεστοποιία, η *subst.* producția de var

άββεστ, -ος, -η, -ο *adj.* nestins(-ă) // **-η φλόγα** flacăra nestinsă // *fig.* -ος **μίσος** ură nestinsă

άββεστος, η *subst.* vezi **ασβέστης**

ασβεστούχ-ος, -ος, -ο *adj.* calcaros(-oasă) // **-α πετράματα** roci calcaroase

ασβέστω-μα, -ματος, το *subst.* văruire, văruială, văruit, spoială

άββεστ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **άββεστομένος** *v.t.* 1. a văruii, a spoi 2. *agric.* a amenda cu var (solul etc.)

άββηστ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άββεστος**

άσβός **și άσβος**, ο *subst. zool.* bursuc, viezure

ασβεία, η *subst.* 1. lipsă de respect; impietate 2. nelegiuire

ασεβ-ής, -ής, -ές I. *adj.* nerespectuos(-oasă), necuviincios(-oasă), irevențios(-oasă) II. *adv.* (-ώς)

ασεβ-ώ, -ησα *v.i.* a fi nerespectuos(-oasă) / necuviincios(-oasă) / irevențios(-oasă)

άσειστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neclintit(-ă), ferm(-ă) 2. de neclintit 3. (d. sol) lipsit de seisme

ασέλγεια, η *subst.* 1. desfrâu, destrăbălare, dez-măt, libertinaj 2. faptă impudică

ασελγ-ής, -ής, -ές I. *adj.* desfrânat(-ă), destrăbălat(-ă), impudic(-ă) II. *adv.* (-ώς)

ασελγ-ώ, -ησα *v.i.* a se deda la desfrâu, a se destrăbála, a duce o viață libertină / indecentă

ασέλην-ος, -η, -ο *adj.* fără lună; întunecat(-ă)

ασέλωτ-ος, -η, -ο *adj.* fără șa

ασεμνολογία, η *subst.* trivialitate, obscenitate (în vorbire)

άσεμν-ος, -η, -ο I. *adj.* indecent(-ă), necuviincios(-oasă) // **-η εμφάνιση** ținută indecentă //

-η συμπεριφορά purtare indecentă // **-α λόγια** purtare indecentă II. *adv.* (-α)

ασετιλίνη, η *subst.* acetilină

ασετόν, το *subst. chim.* acetonă

ασήκωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care mai stă încă în pat

2. de neridicat, foarte greu

ασημάδευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nemarcat(-ă) 2. neochit(-ă)

ασήμαντ-ος, -η, -ο *adj.* neînsemnat(-ă), neimportant(-ă), fără / lipsit de importanță // **-ο γεγονός** eveniment lipsit de importanță

ασημέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. de argint 2. de culoare argintie // **-ια κουτάλια** linguri de argint

ασημ-ής, -ιά, -ί *adj.* argintiu(-ie)

ασήμι, το *subst.* argint

ασημικά, τα *subst. pl.* argintărie

ασημικό, το *subst.* obiect de argint, bijuterie din argint

άσημ-ος, -η, -ο *adj.* neînsemnat(-ă), puțin cunoscut(-ă), obscur(-ă), insignifiant(-ă) // **-ος άνθρωπος** om neînsemnat

ασημόσκονη, η *subst.* praf de argint

ασημότητα, η *subst.* neînsemnătate

ασήμω-μα, -ματος, το *subst.* 1. argintare 2. strat de argint suflat

ασημ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ασημωμένος** *v.t.* 1. a arginta 2. a da cuiva o monedă de argint pentru

a-i purta noroc 3. *fig.* a mitui

ασηπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* aseptice(-ă) II. *adv.* (-ώς)

ασηψία, η *subst. med.* asepsie

ασθένεια, η *subst.* boală, maladie

ασθεν-ής, -ής, -ές *adj.* 1. bolnav(-ă), suferind(-ă) // **οι -είς του νοσοκομείου** bolnavii spitalului

2. *fig.* slab(-ă) // **-ές νόμισμα** monedă slabă //

το -ές φύλο sexul slab

ασθενικ-ός, -ή, -ό *adj.* bolnăvicios(-oasă), plăpând(-ă), șubred(-ă), debil(-ă)

ασθενοφόρο, το *subst.* ambulanță

ασθεν-ώ, -ησα *v.i.* a fi bolnav(-ă); a se îmbolnăvi

άσθ-μα, -ματος, το *subst. med.* astm; gâfăială // **βρογχικό** ~ astm bronhic

ασθμαίνω *v.i.* a gâfâi; a avea dispnee

ασθματικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* astmatic(-ă); suferind(-ă) de astm

ασιατικ-ός, -ή, -ό *adj.* asiatic(-ă) // **-οί λαοί** popoarele asiatice // **-ος πολιτισμός** cultura asiatică

άσιαχτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nearanjat(-ă); neîngrijit(-ă) // **-ο σπίτι** casă nearanjată 2. nereparat(-ă) II. *adv.* (-α)

ασίγαστ-ος, -η, -ο *adj.* nepotolită(ă), neîncetat(-ă) // **-ος πόθος** dorință nepotolită // **-η φλυαρία** flecăreală neîncetată

ασίγητ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **ασίγαστος**

άσιγμ-ος, -η, -ο *adj. gram.* care nu conține litera σ // ~ **αόριστος** aorist fără σ

ασιδέρωτ-ος, -η, -ο *adj.* (d. haine etc.) necălcat(-ă) // **-ο παντελόνι** pantalon necălcat

ασίκ-ης, ο, (pl. -ήδες) *subst.* 1. om curajos, voinic 2. om de ispravă

ασίκικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. voinicesc(-ească) 2. de ispravă

ασιτία, η *subst.* inaniție, înfometare, subnutriție // **θάνατος** εξ-ς moarte prin inaniție

άσιτ-ος, -η, -ο *adj.* nemâncat(-ă), flămând(-ă), nehrănit(-ă)

ασιώπητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. care nu tace 2. care nu poate fi trecut sub tăcere II. *adv.* (-α)

ασκάλιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (d. pământ) nescormonit(-ă), nerăscolit(-ă), nescurmat(-ă); (d. o bijuterie) necizelat(-ă) 2. *fig.* necercetat(-ă)

ασκάλωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neagățat(-ă), necățarat(-ă) 2. *fig.* fără piedici II. *adv.* (-α)

άσκαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neplesnit(-ă), necrăpat(-ă) 2. *fig.* care nu se supără

άσκαφ-ος, -η, -ο și **άσκαφτ-ος, -η, -ο** *adj.* nesăpat(-ă) // **-ο χόμα** pământ nesăpat

ασκέπαστ-ος, -η, -ο *adj.* neacoperit(-ă)

ασκεπ-ής, -ής, -ές și **άσκεπ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. cu capul descoperit, fără pălărie 2. neacoperit(-ă), fără acoperiș

άσκεπτ-ος, -η, -ο și **άσκεφτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. care nu reacționează / nu judecă 2. (d. vorbe, fapte) necugetat(-ă), nejudecat(-ă) II. *adv.* (-α)

ασκέρι, το *subst.* 1. armată 2. *fig.* mulțime de oameni, gloată

ασκεψία, η *subst.* lipsă de judecată, nechibzuință

ασκήμια, η *subst.* vezi **ασχήμια**

άσκησ-η, η *subst.* 1. exercițiu, exercitare // **γυμναστικές -εις** exerciții de gimnastică 2. practica, practicare, exercitare // **η ~ του επαγγέλματος** practicarea profesiei // **~ των δικαιωμάτων** exercitarea drepturilor 3. manevră // **στρατιωτικές -εις** manevre militare

ασκητεία, η *subst.* asceză

ασκητ-εύω, -εψα *v.i.* a fi / a duce o viață de ascet

ασκητήριο, το *subst.* 1. coliba ascetului, schit 2. sala de gimnastică, sala de exerciții

ασκητής, ο *subst.* ascet, pustnic, sihastru, schimnic
ασκητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ascetic(-ă), de ascet, pustnic/sihastru // **-ή ζώή** viața de ascet II. *adv.* (-α) ca un ascet

ασκητιόμος, ο *subst.* 1. ascetism, sihastrie, pustnicie, schimnicie 2. *fig.* viață retrasă

ασκί, το *subst.* burduf // **φουσκωμένος** ~ om îngâmfat, plin de sine

ασκίαστ-ος, -η, -ο și **άσκιαχτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* care nu se sperie, cutezător(-oare) II. *adv.* (-α)

ασκίσι-ος, -α, -ο *adj.* de burduf // **-ιο τυρί** brânză de burduf

άσκιστ-ος, -η, -ο *adj.* nerupt(-ă)

ασκίτης, ο *subst. med.* ascită, hidropixie abdominală

ασκλάβωτ-ος, -η, -ο *adj.* neînrobît(-ă)

ασκληπιεύς, το *subst.* 1. templul lui Asclepios 2. sanatoriu, spital

ασκληραγωγήτ-ος, -η, -ο *adj.* necălit(-ă); neîncercat(-ă), nerezistent(-ă)

ασκόνταφτ-ος, -η, -ο *adj.* nepoticnit(-ă)

ασκόπευτ-ος, -η, -ο *adj.* neîntit(-ă), neochit(-ă)

άσκοπ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. fără sens/noimă // **-ες ενέργειες** acțiuni fără sens 2. neimplinit(-ă), nerealizat(-ă) 3. zadarnic(-ă), inutil(-ă) II. *adj.* (-α)

ασκόρπιστ-ος, -η, ο *adj.* nedispersat(-ă), neîmprăștiat(-ă)

ασκοτείνιαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neîntunecat(-ă) II. *adv.* (-α) înainte de a se întuneca, înainte de a se face noapte

ασκούπιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neșters(-earsă) 2. nemăturat(-ă) // **-ο δωμάτιο** cameră nemăturată

ασκούριαστ-ος, -η, -ο *adj.* neruginit(-ă)

άσκυφτ-ος, -η, -ο *adj.* neplecat(-ă)

ασκ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ασκημένος *v.t. și i.* 1. a antrena, a instrui // **-οῦμαι στην σκοποβολία** a se antrena la tir // ~ **έναν μαθητή** a instrui un elev 2. a exersa o meserie, a practica // ~ **το επάγγελμα του υπολογιστή** a practica meseria de contabil 3. a exercita // ~ **επιρροή** a exercita influență/înrauire 4. a face uz de // ~ **βία** a face uz de violență

άσ-μα, -ματος, το *subst.* cântec; cântare // **κύκνειο** ~ cântecul lebedei // ~ **-ματων** cântarea cântărilor

ασμένως *adv.* (*inv.*) cu mare bucurie

ασόδιαστ-ος, -η, -ο *adj.* nerecoltat(-ă), necules(-easă)

ασορτί *adj. invar.* asortat(-ă)

άσος, ο *subst.* as (și *fig.*) // **είναι ~ στα μαθηματικά** este as la matematică

ασουλούπωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neglijent(-ă), sleampăt(-ă), dezordonat(-ă) 2. pocit(-ă), diform(-ă)

ασπάζομαι, **-άστηκε** *v.t.* 1. a săruta, a îmbrățișa 2. a fi de aceeași părere, a împărtăși (o opinie etc.) // ~ **την άποψη σου** îți împărtășesc părerea
ασπαραγγιά, η și **ασπάραγος**, ο *subst. bot.* sparanghel

άσπαρτ-ος, **-η**, **-ο** I. *adj.* nesemănat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi semănat(-ă)

ασπασμός, ο *subst.* 1. îmbrățișare, sărutare 2. *fig. pl.* salutări, complimente // **τους -ούς μου** **στους γονείς σου** complimentele mele părinților tăi

άσπαστ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* nespert(-ă), de nespert

ασπατάλητ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* nechețuit(-ă)

ασπερούγο, το *subst. bot.* lipan, brusture

ασπίδα, η *subst.* scut (*și fig.*)

αστιδιστρα, η *subst. bot.* un fel de plantă

ασπιδοφόρος, ο *subst.* purtător de scut, scutier

άσπιλ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* nepătat(-ă) 2. *fig.* imaculat(-ă), pur(-ă), neprihănit(-ă)

ασπρίννη, η *subst.* aspirină

άσπιτ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* fără locuință / casă

ασπλαχνία, η *subst.* neîndurare

άσπλαχν-ος, **-η**, **-ο** I. *adj.* neîndurător(-oare), nemilos(-oasă) II. *adv.* (-α) fără milă

άσπονδ-ος, **-η**, **-ο** I. *adj.* de neîmpăcat(-ă), ireconciliabil(-ă) // **-ος εχθρός** dușman de neîmpăcat

ασπόνδυλ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* nevertebrat(-ă)

ασπούδαστ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* care nu a făcut studii, neinstruit(-ă)

ασπράδα, η *subst.* albeață

ασπράδι, το *subst.* 1. albuș 2. albul ochiului // **το ~ του ματιού** albul ochiului, sclerotică 3. pată albă

ασπριειδερ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* albicios(-oasă); alburii (-ie)

ασπρ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **ασπρισμένος** *v.t. și v.i.* 1. a înălbi, a (se) albi, a face să devină alb(-ă) // ~ **το ύφασμα** a albi o stofă // **-ισε το πρόσωπό του** s-a albit la față 2. a văruți, a spoi // ~ **το σπίτι** a văruți casa 3. a încărungi // **-ισαν τα μαλλιά του** i s-a albit părul, a încărungi

ασπρίλα, η *subst.* 1. albeață 2. pată albă

άσπρισ-μα, **-ματος**, το *subst.* 1. albire, încărungire // **το ~ του σεντονιών** albirea cearceafurilor // **το ~ των μαλλιών** albirea părului, încărungire 2. văruire // **το ~ του διαμερίσματος** văruirea apartamentului

ασπρομάλλ-ης, **-α**, **-ικο** *adj.* cu părul alb, încărungi(-ă)

ασπροτυμέν-ος, **-η**, **-ο** *adj. inv.* îmbrăcat(-ă) în alb

ασπροπρόσωπ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* 1. alb la față 2. *fig.* cinstit(-ă), nepătat(-ă) 3. // **βγαίνω ~** a se descurca

ασπρόρουχα, τα *subst. pl.* albituri, lenjerie de corp

άσπρ-ος, **-η**, **-ο** I. *adj.* alb(-ă) // **-ο ψομί** pâine albă II. *subst.* το **-ο** culoarea albă

ασπρούλ-ης, **-α**, **-ικο** *adj.* puțin alb(-ă)

ασπρουλιάρ-ης, **-α**, **-ικο** și **ασπρουλιάρικ-ος**, **-η**, **-ο** *adj.* spălăcit(-ă), decolorat(-ă)

ασπρόχω-μα, **-ματος**, το *subst.* argilă, humă, pământ alb

ασουριακ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* asirian(-ă)

Ασούρι-ος, **ο**, **-α**, η *subst.* locuitor al Asiriei

ασουριοβαβυλωνιακ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* asirobabilonian(-ă)

αστάθεια, η *subst.* nestatornicie, instabilitate // ~ **χαρακτήρος** nestatornicie de caracter // ~ **των πραγμάτων** instabilitatea lucrurilor // ~ **του νομίσματος** instabilitatea monedei

ασταθ-ής, **-ής**, **-ές** I. *adj.* nestabil(-ă), instabil(-ă), schimbător(-oare), schimbăcios(-oasă) // **-ής χαρακτήρας** caracter schimbător // **-ής καιρός** timp instabil

αστάθμητ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* indeterminabil(-ă), care nu poate fi stabilit(-ă), necunoscut(-ă) // **-οι παράγοντες** factori necunoscuți

αστακός, ο *subst. bot.* rac de mare, homar

ασταμάτητ-ος, **-η**, **-ο** I. *adj.* 1. neîncetat(-ă), continuu(-ă) 2. de neoprit II. *adv.* (-α) fără oprire, fără încetare // **βρέχει ~** plouă fără oprire

αστάρι, το *subst.* căptușeală

αστάρωμα, το 1. furnituri (la o haină) 2. primul strat de vopsea de pe o suprafață

αστασία, η *subst.* 1. instabilitate 2. *med.* astazie
άστατ-ος, **-η**, **-ο** I. *adj.* 1. nestatornic(-ă), ușuratic(-ă), flustratic(-ă) // **-ος άνθρωπος** om flustratic 2. zvăpăiat(-ă) II. *adv.* (-α)

αστέγαστ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* 1. fără acoperiș, neacoperit(-ă) 2. fără locuință // **-ο σπίτι** casă neacoperită, fără acoperiș // **-ος άνθρωπος** om fără locuință

άστεγ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* (d. un om) fără casă, fără adăpost

αστέγνωτ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* neuscăt(-ă) // **-α ρούχα** rufe neuscate

αστει-εύδομαι, **-εύτηκα** *v.i.* a glumi, a nu vorbi serios // **με αυτόν δεν πρέπει να -εύεσαι** nu e de glumit cu el

αστείο, το *subst.* glumă, anecdotă, banc // **μη κάνεις -α** nu face glume // **αε αφήσουμε τ'-α** să lăsăm glumele // **το έκανα στ'-α** am făcut-o în glumă

αστει-ός, **-α**, **-ο** *adj.* 1. amuzant(-ă), hazliu(-ie) 2. (d. un lucru) neserios(-oasă) 3. foarte ușor

- (de făcut) // -ο **πράγμα!** o nimica toată! / floare la ureche!
- αστεῖρευτος**, -η, -ο I. *adj.* inepuizabil(-ă), nescecat(-ă) // -η **πηγή** izvor nescecat II. *adv.* (-α)
- αστέναχτος**, -η, -ο I. *adj.* care nu oftează II. *adv.* (-α) fără a ofta
- αστεναχώρητος**, -η, -ο I. *adj.* nesupărat(-ă), neindispus(-ă) II. *adv.* (-α) fără supărare
- αστέρας**, ο *subst.* 1. stea, astru // **ξενοδοχείο τριών** -ων hotel de trei stele 2. star, artist de cinematograf 3. *fig.* om celebru / ilustru / vestit
- αστεροποιήτος**, -η, -ο *adj.* nesolidificat(-ă)
- αστέρι**, το *subst.* 1. stea 2. stea norocoasă 3. formă de stea
- αστερίας**, ο *subst. zool.* asterie, stea-de-mare
- αστέριν**-ος, -η, -ο *adj.* de stele, stelar(-ă), sideral(-ă), astral(-ă)
- αστερίσκος**, ο *subst.* asterisc, steluță
- αστερισμός**, ο *subst. astr.* constelație
- αστεροειδής**, ο *subst.* asteroid
- αστερόσσα**, η *subst.* steagul înstelat, steagul S.U.A.
- αστεροσκοπεῖο**, το *subst.* observator astronomic
- αστερωμένος**, -η, -ο *adj.* înstelat(-ă)
- αστεφάνωτος**, -η, -ο I. *adj.* necununat(-ă) 2. logodit(-ă) II. *adv.* (-α) fără cununie // **ζουν** ~ trăiesc (împreună) fără cununie
- αστήρικτος**, -η, -ο și **αστήριχτος**, -η, -ο *adj.* 1. neprijinit(-ă), neprotit(-ă), nesuținut(-ă) 2. neîntemeiat(-ă), nefondat(-ă) // -η **κατηγορία** acuzație neîntemeiată
- αστιατρικ**-ός, -ή, -ό *adj.* care ține / se referă la serviciul de igienă publică
- αστίατρος**, ο *subst.* medic igienist
- αστιγματισμός**, ο *subst. med.* astigmatism
- αστικοδημοκρατικ**-ός, -ή, -ό *adj. pol.* burghez-zo-democratic(-ă)
- αστικοποίηση**, η *subst.* urbanizare
- αστικ**-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. burghez(-ă) // -ή **τάξη** clasa burgheză 2. urban(-ă) // -ός **πληθυσμός** populație urbană // -ά **κέντρα** centre urbane 3. *jur.* civil(-ă) // -ό **δικαίο** drept civil // -ός **κώδικας** codul civil II. *adv.* (-ά)
- άστικτος**, -η, -ο *adj.* 1. fără semne de punctuație 2. nepătat(-ă)
- αστιλβωτος**, -η, -ο *adj.* nelustruit(-ă)
- αστοβαχτος**, -η, -ο *adj.* nestivuit(-ă), nefăcut(-ă) grămadă; neașezat(-ă) în ordine pe grămezi, pe stive
- αστοιχειωτος**, -η, -ο *adj.* care nu știe nici lucruri elementare
- αστόλιστος**, -η, -ο I. *adj.* neîmpodobit(-ă) II. *adv.* (-α) fără podoaabe
- αστοργία**, η *subst.* lipsă de afecțiune
- άστοργος**, -η, -ο I. *adj.* neafectuos(-oasă), lipsit(-ă) de afecțiune, neomenos(-oasă) II. *adv.* (-α) cu duritate
- αστός**, ο, -ή, η *subst.* 1. orășean, locuitor de la oraș 2. persoană făcând parte din clasa de mijloc și din înalta societate, burghez
- αστοχασία**, η *subst.* nesăbuintă, nechibzuintă
- αστόχαστος**, -η, -ο I. *adj.* nesăbuit(-ă), nechibzuit(-ă), necugetat(-ă), irațional(-ă) // -η **πράξη** faptă necugetată II. *adv.* (-α) // **φέρθηκε** ~ s-a comportat nechibzuit
- αστοχία**, η *subst.* nereușită, eșec, ratare
- άστοχος**, -η, -ο *adj.* 1. ratat(-ă) // -η **ενέργεια** acțiune ratată 2. zadarnic(-ă) 3. superficial(-ă)
- αστοχ**-ώ, -ησα *v.i.* 1. a greși / a nu nimeri ținta, a rata 2. a se înșela
- αστράγαλος**, ο *subst.* 1. gleznă 2. arșic 3. *arhit.* astragal
- αστράγγιστος**, -η, -ο *adj.* nestors(-oarsă), nescurs(-ă)
- αστρακιά**, η *subst. med.* scarlatină
- άστραμ-μα**, -ματος, το *subst.* străfulgerare, scăpărare, sclipire puternică și trecătoare
- αστραπ-ή**, η *subst.* fulger // **με ταχύτητα** -ς cu iuțeala fulgerului // **τα μάτια της πετούσαν** -ές ochii ei aruncau fulgere
- αστραπιαίος**, -α, -ο I. *adj.* fulgător(-oare) // -ο **χτύπημα** lovitură fulgărătoare II. *adv.* (-α) cu iuțeala fulgerului // **όλα έγιναν** ~ toate s-au făcut cu iuțeala fulgerului
- αστραπόβροντο**, το *subst.* 1. furtună cu fulgere și tunete 2. tunete și fulgere
- αστραποφεγγιά**, η *subst.* lumina fulgerului
- αστράτευτος**, -η, -ο *adj.* care nu și-a făcut stagiul militar
- αστραφτερ**-ός, -ή, -ό *adj.* sclipitor(-oare), lucitor(-oare), scăpărător(-oare)
- αστράφτω**, **άστραψα** *v.t. și v.i.* 1. a fulgera // **έξω βροντά και** -ει afară tună și fulgeră 2. *fig.* a luci, a sclipi // **το σπίτι**, -ει **από καθαριότητα** casa lucește de curățenie 3. *fig.* a palmui // **του -αψε ένα σκαμπλί** i-a tras o palmă
- αστραχάν**, το *subst.* astrahan
- αστρέβλωτος**, -η, -ο *adj.* nedenaturat(-ă), neîntortocheat(-ă)
- αστρικ**-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. astral(-ă), sideral(-ă), stelar(-ă) // -ός **χρόνος** timp sideral // -ή **ημέρα** ziua siderală // -ό **φως** lumina astrală II. *subst.* το -ό ursită, destin, soartă, zodie
- αστρίμωχτος**, -η, -ο *adj.* 1. neînghesuit(-ă); nepresat(-ă) 2. nestrâmtorat(-ă)
- αστρίτης**, ο *subst.* 1. o specie de viperă 2. *fig.* om deștept

άστριφτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nerăsucit(-ă) 2. de nerăsucit II. *adv.* (-α) fără a fi tors, fără a fi răsucit(-ă)

άστρο, το *subst.* astru, stea // **το ~ της αυγής** luceafărul de dimineață // **το ~ της τραμουν-τάνας** steaua polară

αστροβολίδα, η *subst.* stea căzătoare

αστρογγύλευτ-ος, -η, -ο *adj.* nerotunjit(-ă)

αστρολάβος, ο *subst.* astrolab, instrument astro-
nomic

αστρολογία, η *subst.* astrologie

αστρολόγος, ο, η *subst.* astrolog(-ă)

αστρομάντης, -ισσα, η *subst.* zodier(-ă), per-
soană care citește în stele

αστροναύτης, ο *subst.* astronaut

αστροναυτική, η *subst.* astronautică

αστροναυτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* astronautic(-ă) II.

adv. (-ώς) cu principii astronautice

αστρονομία, η *subst.* astronomie

αστρονομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. astronomic(-ă) //
-ός προσδιορισμός determinare astronomică
2. *fig.* imens(-ă) // -ά ποσά sume imense,
astronomice II. *adv.* (-ά) după principii astro-
nomic

αστρονόμος, ο, η *subst.* astronom

αστροπελέκι, το *subst.* trăsnet

αστροφεγγιά, η *subst.* 1. lumina stelelor // **στην**
~ în lumina stelelor 2. noapte înstelată // **ήταν**
μια ~! a fost o noapte înstelată!

άστρωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. (d. un pat) neașternut
2. (d. masă) nepus(-ă), neașezat(-ă), nearan-
jat(-ă) // **το τραπέζι είναι ακόμα** -ο masa nu
este încă pusă 3. (d. un pat.) nestrâns(-ă), nefă-
cut(-ă) // **το κρεβάτι θα μείνει -ο έως το με-
σημέρι** patul rămâne nestrâns până la amiază 4.
nepavat(-ă) 5. (d. podea, perete) neacoperit(-ă)
fără scânduri/parchet/tapet 6. (d. un cal) fără
șă, neînșeuat(-ă) 7. *fig.* neîmblânzit(-ă) 8. *fig.*
neacomodat(-ă), nou(-ă) (în muncă/în servi-
ciu); de curând recrutat(-ă) // -ος **υπάλληλος**
funcționar nou în muncă // -ος **στρατιώτης**
soldat de curând recrutat II. *adv.* (-α) în mod
improvizat 2. în mod dezordonat

αστυνομ-εύω, -ευσα *v.t.* și *v.i.* (mai ales la
prezent și imperfect) a fi polițist(-ă)

αστυνομία, η *subst.* poliție // ~ **πόλεως** poliția
orașului // **διεύθυνση της -ς** prefectura poli-
ției

ασκέπαστ-ος, -η, -ο *adj.* neacoperit(-ă)

αστυνομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. polițist(-ă), poliți-
enesc(-ească), de poliție // -ά μέτρα măsuri
(luate) de poliție // -ές αρχές autorități poliție-
nești // -ό **τμήμα** secție de poliție II. *adv.* (-ά)
în mod polițienesc

αστυνομικός, ο *subst.* ofițer / comisar de poliție

αστυνομίνα, η *subst.* femeie polițist

αστυνομός, ο *subst.* ofițer / comisar de poliție,

polițai

αστοφιλία, η *subst.* tendință de urbanizare;
atracția spre orașe a locuitorilor unei țări

αστούφλακας, ο *subst.* sergent de poliție

αστούφλακή, η *subst.* 1. circă de poliție 2. poliția
orașului

ασυγκάλεστ-ος, -η, -ο *adj.* neconvocat(-ă)

ασυγκάλυπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* fătăș(-ă) II. *adv.*

(-α) fără a se ascunde

ασυγκατάβιατ-ος, -η, -ο *adj.* neconciliant(-ă)

ασυγκινησία, η *subst.* nepăsare, indiferență

ασυγκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* care nu se emoționează
/ înduioșează, nepăsător, indiferent // **έμεινε -ος**
a rămas nepăsător(-oare)

ασύκλητ-ος, -η, -ο *adj.* neconvocat(-ă) (la con-
grese etc.)

ασυγκόμιστ-ος, -ος, -ο *adj.* (d. recoltă) necules
(-easă), nestrâns(-ă)

ασυγκράτητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nestăpănit(-ă),
nestăvilnit(-ă), năvalnic, impetuos, de nestăpă-
nit, de nereținut // -η **ορμή** elan nestăpănit II.
adv. (-α) fără a putea fi stăpănit(-ă)

ασύγκριτ-ος, -η, -ο I. *adj.* incomparabil(-ă), de
necomparat, neasemuit(-ă) // η **ομορφιά της**
είναι -η frumusețea ei este incomparabilă II.
adv. (-α) incomparabil/cu mult/infinit mai //
είναι -α καλύτερα este cu mult mai bine

ασυγκρότητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neconstituit(-ă),
neformat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi constituit(-ă)

ασυγύριστ-ος, -η, -ο *adj.* nedereticat(-ă) // -ο
δωμάτιο camera nedereticată

ασυγχρόνιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nesincronizat(-ă)
2. învechit(-ă)

ασυγχώρητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neiertat(-ă), de
neiertat, nescuzabil(-ă) // η **πράξη του είναι -η**
fapta lui este de neiertat II. *adv.* (-α)

ασυδοσία, η *subst.* 1. (ίνv.) scutire de impozite 2.
lipsă de control, samavolnicie

ασύδοτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. scutit(-ă) de impozite
2. samavolnic(-ă), nesupus(-ă) controlului II.
adv. (-α) // **ενεργεί** ~ acționează samavolnic,
arbitrar

ασυζήτητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nediscutat(-ă) 2.
indiscutabil(-ă) II. *adv.* (-α) fără discuție, în
mod indiscutabil // **έκανε ~ ό, τι του είπα** a
făcut fără discuție ceea ce i-am spus

ασυκοφάντητ-ος, -η, -ο *adj.* necalomniat(-ă) II.
adv. (-α)

ασύλητ-ος, -η, -ο *adj.* nejefuit(-ă), neprădat(-ă),
nespoliat(-ă)

αουλία, η *subst.* imunitate, inviolabilitate // **βουλευτική** ~ imunitate parlamentară // **διπλωματική** ~ imunitate diplomatică

αούλληπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neprins(-ă), nearestat(-ă) // **έμεινε** -ος a rămas nearestat 2. neconceput(-ă), de neconceput // **έγιναν** -α **πράγματα** s-au petrecut lucruri de neconceput // -ος **αριθμός** număr foarte mare II. *adv.* (-α)

αούλλογισιά, η *subst.* nechibzuire, lipsă de judecată, nesocotință

αούλλόγιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nechibzuit(-ă), negândit(-ă) II. *adv.* (-α)

άουλο, το *subst.* 1. instituție filantropică pentru neajutorăți, azil 2. *fig.* azil, refugiu, adăpost // **ζητώ πολιτικό** ~ a cere azil politic

αούμβατ-ος, -η, -ο *adj.* ireconciliabil(-ă)

αούμβατότητα, η *subst.* ireconciliabilitate

αούμβιβαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. incompatibil(-ă) 2. dificil(-ă) // -οι **χαρακτήρες** caractere dificile II. *adv.* (-α)

αούμμάζευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neadunat(-ă), nearanjat(-ă), nerostuit(-ă) II. *adv.* (-α)

αούμμετρία, η *subst.* asimetrie

αούμμετρ-ος, -η, -ο I. *adj.* asimetric(-ă) II. *adv.* (-α)

αούμπλήρωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* incomplet(-ă), necompletat(-ă) II. *adv.* (-α)

αούμπτωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu coincide 2. nepotrivit(-ă), inadecvat(-ă)

αούμφιλώτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neîmpăcat(-ă) 2. de neîmpăcat, ireconciliabil(-ă) II. *adv.* (-α)

αούμφορ-ος, -η, -ο I. *adj.* neconvenabil(-ă), dezavantajos(-oasă) II. *adv.* (-α)

αούμφωνία, η *subst.* 1. dezacord, nepotrivire, discordanță, neînțelegere, discordie 2. *fig.* lipsă de armonie, disonanță

αούναγώνιστ-ος, -η, -ο *adj.* de neconcurat

αούναίρετ-ος, -η, -ο *adj.* *gram.* necontras(-ă)

αούναίσητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nesimțit(-ă) 2. inconștient(-ă) II. *adv.* (-α) fără simțire, în mod inconștient

αούναπτ-ος, -η, -ο *adj.* neanexat(-ă); neîncheiat(-ă)

αούναρμολόγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nemontat(-ă), neasamblat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi montat(-ă)

αούναρμωστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nepotrivit(-ă) II. *adv.* (-α)

αούναρτησία, η *subst.* 1. incoerentă 2. vorbe fără legătură logică

αούνάρτητ-ος, -η, -ο I. *adj.* incoerent(-ă); fără legătură logică II. *adv.* (-α)

αούναχτ-ος, -η, -ο *adj.* neadunat(-ă), nestrâns(-ă)

αούνδετ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nelegat(-ă); neconectat(-ă) 2. incoerent(-ă) 3. *gram.* το -ο **σχήμα** asindet, fără conjuncții copulative într-o frază

αούνδησία, η *subst.* 1. inconștientă 2. lipsă de scrupule 3. pierderea conștiinței

αούνειδητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. inconștient(-ă) 2. lipsit(-ă) de scrupule 3. neconștiincios(-oasă) // -ος **φοιτητής** student neconștiincios II. *subst.* το -ο *psih.* inconștientul III. *adv.* (-α) în mod inconștient

αούνενοσηία, η *subst.* neînțelegere

αούνεπεια, η *subst.* inconsecvență

αούνεπ-ής, -ής, -ές *adj.* inconsecvent(-ă); schimbător(-oare)

αούνεσία, η *subst.* imprudentă; nesocotință

αούνετ-ος, -η, -ο I. *adj.* imprudent(-ă), nesocotit(-ă) II. *adv.* (-α)

αούνεχία, η *subst.* discontinuitate, necontinuitate

αούνεχ-ής, -ής, -ές *adj.* discontinuu(-ă)

αούνηθυστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neobișnuit(-ă), nedepins(-ă) // **ένοι** ~ στη **δουλειά** nu e obișnuit cu munca II. -ο **φοινόμενο** un fenomen neobișnuit II. *adv.* (-α) în mod neobișnuit

αούννεφιαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. fără nori, senin(-ă) 2. *fig.* netulburat(-ă), liniștit(-ă) II. *adv.* (-α)

αούνοδευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* neînsoțit(-ă), neîntovărășit(-ă) II. *adv.* (-α) fără însoțitor

αούνομολόγητ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* acorduri, tratate etc.) neîncheiat(-ă), necontractat(-ă)

αούντακτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. cu greșeli de sintaxă, incorect din punct de vedere al sintaxei // -ο **άρθρο** articol neredactat 2. dezorganizat(-ă), dezordonat(-ă) // -α **πλήθη** mulțimi în dezordine II. *adv.* (-α) în dezordine // **οπισθοχωρώ** ~ a se retrage în dezordine

αούνταξία, η *subst.* dezorganizare, dezordine, neorânduială

αούντήρητ-ος, -η, -ο *adj.* neînțreținut(-ă), nepăstrat(-ă)

αούντομιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. necoordonat(-ă) 2. *muz.* neacordat(-ă) II. *adv.* (-α)

αούρματ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* radiotelegrafist(-ă), radiooperator(-oare)

αούρματος, ο *subst.* telegraf

αούρματ-ος, -η, -ο *adj.* care funcționează fără fir, fără cablu (telefon etc.)

αούσκεύιαστ-ος, -η, -ο *adj.* neambalat(-ă), neîmpachetat(-ă)

αούστατ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neconstituit(-ă), neîntemeiat(-ă) // -η **κατηγορία** acuzație neîntemeiată 2. nerecomandat(-ă) II. *adv.* (-α) 1. fără temeii 2. fără recomandare

ασυστολία, η *subst. med.* asistolie
ασυστολ-ος, -η, -ο I. *adj.* nerușinat(-ă), neobrazat(-ă), impertinent(-ă) II. *adv.* -όλως fără rușine
ασύχναστ-ος, -η, -ο *adj.* nefrecventat(-ă), nepopulat(-ă), puțin circulat(-ă) // -ος δρόμος drum puțin circulat
άσφαρ-ος, -η, -ο *adj.* (d. o tragere) fără gloanțe // -α πυρά focuri oarbe
ασφάλεια, η *subst.* 1. siguranță, securitate // παίρνω μέτρα -ς a lua măsuri de siguranță // τάξη και ~ ordine și siguranță // Συμβούλιο -ς Consiliul de Securitate // ηλεκτρική ~ siguranță electrică // σύστημα -ς sistem de siguranță 2. asigurare // ~ ζωής asigurare pe viață // ~ κατά της πυρκαϊάς asigurare contre incendiul
ασφαλ-ής, -ής, -ές I. *adj.* sigur(-ă), cert(-ă), garantat(-ă) // -εις πληροφορίες informații sigure II. *adv.* (-ώς) desigur, în mod sigur
ασφαλ-ίζω, -ισα, -ίσηκα, ασφαλισμένος *v.t.* a asigura, a face o asigurare, a lua măsuri de asigurare // -ισα το σπίτι μου mi-am făcut o asigurare pentru casă // -ίζομαι σε ασφαλιστική εταιρεία a se asigura la o societate de asigurare
ασφάλιση și **ασφάλις**, η *subst.* asigurare // κοινωνικές -εις asigurări sociale
ασφαλιστής, ο *subst.* agent de asigurare
ασφαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de siguranță 2. de asigurare // -ό βιβλιάριο carnet de asigurare
ασφάλιστρα, τα *subst. pl.* prime de asigurare
ασφάλιστρο, το *subst. tehn.* 1. supapă 2. piedică de siguranță // ~ όπλου piedică de siguranță a unei arme
ασφαλίτης, ο *subst.* polițist de la siguranță
ασφαλτόπισσα, η *subst.* bitum asfaltic
άσφαλτος, η *subst.* asfalt, bitum
ασφαλτόστρω-μα, -ματος, το *subst.* strat de asfalt
ασφαλτοστρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ασφαλτοστρωμένος *adj.* a acoperi cu un strat de asfalt (drum etc.)
ασφαλτόστρωση, η *subst.* asfaltare, acoperire cu un strat de asfalt
άσφιχτ-ος, -η, -ο *adj.* nehrâns(-ă)
ασφodelos, ο și **ασφοδίλι, το** *subst. bot.* aișor, asfodelă
ασφράγιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nepечат(-ă), nesigilat(-ă) 2. neplobat(-ă)
ασφυκτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* înăbușitor(-oare), sufocant(-ă), asfixiant(-ă) // -ή ατμόσφαιρα atmosferă înăbușitoare II. *adv.* (-ά) // -ά γεμάτη αίθουσα sala înăbușitor de plină
ασφυκτιώ *v.i.* a se sufoca, a se înăbuși, a se asfixia
ασφυξία, η *subst.* asfixie, sufocare // θάνατος εξ -ς moarte prin asfixie

ασφυξιογόν-ος, -ος, -ο *adj.* // -α αέρια gaze asfixiante
άσχετ-ος, -η, -ο I. *adj.* care nu are nici o legătură cu..., care nu are nici un raport cu..., independent(-ă), total diferit(-ă) // είναι -ο το ένα με το άλλο nu are nici o legătură una cu cealaltă II. *adv.* (-α) indiferent de ceva // -α απ'αυτό indiferent de aceasta
ασχημάδα, η *subst.* urâtenie
ασχημ-αίνω, -υνα I. *v.t.* a urâți II. *v.i.* a se urâți, a se face urât // όσο πάει κι'-αινει se face tot mai urât
ασχημάθρωπος, ο *subst.* om urât
ασχημάτιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neconstituit(-ă), nealcatuit(-ă), neformat(-ă) II. *adv.* (-α) înainte de a se forma
ασχήμια, η *subst.* 1. urâtenie, pocitanie, slutenie 2. *fig.* necuviință, faptă urâtă
ασχημία, η *subst.* purtare / faptă urâtă
ασχημ-ίζω, -ισα *v.t.* și *v.i.* vezi **ασχημαίνω**
ασχημογοναίκα, η *subst.* femeie urâtă
ασχημον-ώ, -ησα *v.i.* a se purta urât, a fi necuviincios(-oasă), a fi indecent(-ă)
ασχημοπρόσωπ-ος, -η, -ο *adj.* persoană cu față urâtă
άσχημ-ος, -η, -ο I. *adj.* urât(-ă), diform(-ă), pocit(-ă), slut(-ă) // -ος καιρός vreme urâtă // -η πράξη faptă urâtă 2. prost(-oasă), neplăcut(-ă) II. *adv.* (-α) // αισθάνομαι ~ mă simt prost
ασχημούλα, η *subst.* (femeie) urâtică / cam urâtă
ασχόλαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care nu a ieșit din clasă 2. care nu și-a terminat ziua de muncă
ασχολία, η *subst.* ocupație, îndeletnicire, treabă // πως παν οι -ες σας; cum vă merg treburile?
ασχολίαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* necomentat(-ă), fără comentariu II. *adv.* (-α) fără comentarii
ασχολι-ούμαι și **ασχολιέμαι, -ήθηκα** *v.r.* a se ocupa, a se îndeletnici // -είται με τη μουσική se ocupă cu muzica
ασώματ-ος, -η, -ο *adj.* imaterial(-ă)
άσωστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neepuizat(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi epuizat(-ă)
αταβισμός, ο *subst.* atavism
ατατρίαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nepotrivit(-ă), necorespunzător(-oare), nelalocul lui // είναι -ο αυτό που κάνεις nu e la locul lui ceea ce faci II. *adv.* (-α)
ατάιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nehrănit(-ă), flămând(-ă) 2. *fig.* nemituit(-ă)
ατάκα *adv.* imediat, fără întârziere
ατακτοποιητ-ος, -η, -ο și **ατακτοποιήτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* nearanjat(-ă), nepus(-ă) în ordine // -ο δωμάτιο cameră nearanjată 2. încă nerezolvată (-ă) // -ο ζήτημα chestiune încă nerezolvată 3.

- nerostuit(-ă), care încă nu și-a făcut un rost în viață // **είναι ακόμα** -ος nu și-a făcut un rost încă II. *adv.* (-α)
- άτακτ-ος, -η, -ο** și **άταχτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. neregulat(-ă) // -ος **στρατός** armată neregulată 2. dezordonat(-ă), în dezordine // -η **φυγή** fugă / plecare în dezordine 3. (*d.* un copil) neastâmpărat(-ă) II. *adv.* (-α)
- αταλαιπόρητ-ος, -η, -ο** I. *adj.* nechinuit(-ă), care nu a avut necazuri, care n-a trecut prin greutăți II. *adv.* (-α) fără greutăți
- αταλάντευτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* neșovăitor(-oare), statornic(-ă), ferm(-ă) II. *adv.* (-α) fără șovăire
- αταξί-α, η** *subst.* 1. dezordine, neorânduială, indisciplină 2. năzdrăvanie, pozna, neascultare, nebunie // **το παιδί κάνει** -ες copilul face nebunii
- αταξίδευτ-ος, -η, -ο** *adj.* care nu a călătorit, neumblat(-ă) prin lume
- αταξικ-ός, -ή, -ό** *adj.* fără clase // -ή **κοινωνία** societate fără clase
- αταπεινωτ-ος, -η, -ο** *adj.* neumilit(-ă)
- αταραξία, η** *subst.* 1. imposibilitate 2. calm, liniște 3. *med.* ataraxie, pasivitate
- ατάραχ-ος, -η, -ο** I. *adj.* imperturbabil(-ă), im-pasibil(-ă), calm(-ă), liniștit(-ă), cu sânge rece II. *adv.* (-α)
- ατασθαλία, η** *subst.* insolență, obraznicie, atitudine necuviincioasă
- ατάσθαλ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. dezordonat(-ă) 2. insolent(-ă), nerespectuos(-oasă), obraznic(-ă), necuviincios(-oasă)
- αταύτιστ-ος, -η, -ο** *adj.* neidentificat(-ă)
- άταφ-ος, -η, -ο** *adj.* neînmormântat(-ă), neîngroptat(-ă)
- άτεγκτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. neînduplecat(-ă), crud(-ă) 2. de neînduplecat II. *adv.* (-α) cu neînduplecare
- ατειχιστ-ος, -η, -ο** *adj.* neîmprejmuit(-ă) cu ziduri (oraș, cetate, fortificație)
- άτεκν-ος, -η, -ο** *adj.* fără copii
- ατέλεια, η** *subst.* 1. nedesăvârșire, lipsă de perfecțiune, imperfecțiune 2. scutire (de taxe sau de impozite) // **φορολογική** ~ scutire de impozite // **ταχυδρομική** ~ scutire de taxe poștale
- ατελειοποίητ-ος, -η, -ο** *adj.* nedesăvârșit(-ă), imperfect(-ă)
- ατέλειωτ-ος, -η, -ο** și **ατελείωτ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. neisprăvit(-ă), neterminat(-ă), incomplet(-ă) 2. fără sfârșit, infinit(-ă) II. *adv.* (-α) fără sfârșit, interminabil, la nesfârșit
- ατελέσφορ-ος, -η, -ο** I. *adj.* ineficace, infructuos(-oasă), zadarnic(-ă) II. *adv.* (-α) fără rezultat, în mod zadarnic
- ατελεύτητ-ος, -η, -ο** I. *adj.* neterminat(-ă), neisprăvit(-ă) II. *adv.* (-α) fără sfârșit
- ατελ-ής, -ής, -ές** I. *adj.* 1. imperfect(-ă), cu lipsuri, cu defecte 2. incomplet(-ă), neterminat(-ă), nedesăvârșit(-ă) II. *adv.* (-ώς) 1. în mod imperfect, cu lipsuri 2. fără impozit
- ατελιέ, το** *subst.* atelier (al unui artist, pictor etc.)
- ατελώνιστ-ος, -η, -ο** *adj.* scutit(-ă) de taxe vamale
- ατεν-ής, -ής, -ές** I. *adj.* cu privire fixă; cu atenție // -ές **βλέμμα** privire fixă II. *adv.* (-ώς) 1. cu atenție 2. cu privirea ațintită într-un anumit loc
- ατεν-ίζω, -ισα** *v.t.* 1. a privi fix/atent la ceva 2. a viza ceva, a se concentra asupra unui lucru
- ατέρμον-ος, -η, -ο** *adj.* interminabil(-ă), fără sfârșit, fără capăt
- ατεχνία, η** *subst.* lipsă de pricepere în meserie, lipsă de măiestrie; lipsă de artă
- άτεχν-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. neîndemânatic(-ă), fără pricepere, stângaci(-ce), neiscusit(-ă) 2. near-tistic(-ă), fără artă, lipsit(-ă) de finețe, grosier (-ă), grosolan(-ă) II. *adv.* (-α)
- ατζαμ-ής, ο** (*pl.* -ήδες) *subst.* ageamiu(-ie), novice, profan(-ă), nepriceput(-ă), lipsit(-ă) de experiență
- ατζαμοσύνη, η** *subst.* nepricepere, nedibăcie, stângăcie, neîndemânare
- ατζέντα, η** *subst.* agendă
- ατηγάνητ-ος, -η, -ο** și **ατηγάνιστ-ος, -η, -ο** *adj.* nepărit(-ă)
- ατηλεγράφητ-ος, -η, -ο** *adj.* netelegrafiat(-ă)
- ατημέλητ-ος, -η, -ο** I. *adj.* (*m.* ales *d.* îmbrăcă-minte) neglijent(-ă), neîngrijit(-ă) II. *adv.* (-α)
- άτι, το** *subst.* cal de călărie, armăsar
- ατίθασ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. neîmblânzit(-ă), nedomesticit(-ă), nesupus(-ă) // -ο **άλογο** cal neîm-blânzit 2. de neîmblânzit, de nestăpănit 3. *fig.* neînfrânt(-ă), neacutător(-oare) // -ο **παιδί** copil neascultător // -ος **χαρακτήρας** caracter neînfrânt
- ατιμ-άζω, -ασα, -άστηκα, ατιμασμένος** *v.t.* 1. a dezonzora, a necinsti, a acoperi cu rușine // **μου -αζει** **το όνομα** îmi necinstește numele 2. a înjosi, a defăima 3. a seduce // **την -ασε** a sedus-o / a necinstit-o
- ατίμασ-μα, -ματος, το** *subst.* necinstire, dez-onorare, siluire, violare
- ατίμητ-ος, -η, -ο** *adj.* neprețuit(-ă), inestimabil(-ă)
- ατιμία, η** *subst.* 1. necinste, dezonoare 2. faptă rușinoasă 3. infamie
- άτιμ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. necinstit(-ă), care nu e onest(-ă) // -ος **άνθρωπος** om necinstit 2. mârșav(-ă), ticălos(-oasă) II. *adv.* (-α)
- ατιμωροσία, η** *subst.* 1. nepedepsire, nesancționare 2. *jur.* impunitate

ατιμωρητί *adv.* fără pedeapsă. fără urmări neplăcute

ατιμώρητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nepedepsit(-ă), ne-sanctionat(-ă) 2. care nu se pedepsește (faptă) II. *adv.* (-α) fără pedeapsă

ατίμωση, η *subst.* dezonorare, necinstire; infamie

ατιμωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* dezonorant(-ă), infamant(-ă), degradant(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod dezonorant

ατίναχτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nescuturat(-ă); ne-bătut(-ă) (cu băătorul) // -η **ελιά** măsline nescuturat // -ο **χαλί** covor nebătut 2. nearuncat(-ă) în aer cu materie explozivă

άτιτλ-ος, -η, -ο *adj.* fără titlu

ατλαζένι-ος, -ια, -ιο *adj.* care este din satin / atlaz

ατλάζι, το *subst.* atlaz; satin

άτλαντας, ο *subst. geogr.* atlas

ατλαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* atlantic(-ă) // -ός **οκεανός** Oceanul Atlantic

ατμάκατος, η *subst.* barcă cu aburi

ατμάμαξα, η *subst.* locomotivă cu aburi

ατμήλατ-ος, -η, -ο *adj.* acționat(-ă) cu aburi

άτημητ-ος, -η, -ο *adj.* indivizibil(-ă)

ατμοθεραπεία, η *subst.* tratament cu aburi, inhalatii

ατμοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* acționat(-ă) de forță aburilor

ατμοκλιβανος, ο *subst.* etuvă cu aburi

ατμολέβητας, ο *subst.* cazan de aburi

ατμόλουτρο, το *subst.* baie de aburi

ατμομηχανή, η *subst.* mașină cu aburi, locomotivă cu aburi

ατμόμυλος, ο *subst.* moară cu aburi

ατμονόμος, ο *subst.* distribuitor de aburi

ατμοπλοία, η *subst.* 1. navigație cu vapoare 2. întreprindere de navigație cu vapoare

ατμοπλοικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de navigație (cu vapoare) II. *adv.* (-ά) cu vaporul // **ταξιδεύω** ~ a călători cu vaporul

ατμόπλοιο, το *subst.* vapor

ατμός, ο *subst.* abur, vapor // **βρισκόμαστε υπ'όψιν** a fi gata de plecare

ατμοστρόβιλος, ο *subst.* 1. vârtej de aburi 2. turbină cu aburi

ατμοσφίκτρα, η *subst.* sirena de aburi

ατμοσύρτης, ο *subst.* supapă de aburi (de emisie și admisie)

ατμόσφαιρα, η *subst.* atmosferă

ατμοσφαιρικ-ός, -ή, -ό *adj.* atmosferic(-ă) // η -ή **πίεση** presiune atmosferică // -ά **φαινόμενα** fenomene atmosferice

ατμοσωλήνας, ο *subst.* conductă de aburi

ατοίμαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neterminat(-ă), care nu e gata II. *adv.* (-α) pe neterminate, fără a fi gata

άτοκ-ος, -η, -ο *subst.* I. *adj.* fără dobândă // -ο **δάνειο** împrumut fără dobândă II. *adv.* (-α) fără dobândă

ατολμία, η *subst.* lipsă de curaj; timiditate, sfială

άτολμ-ος, -η, -ο I. *adj.* care nu are curaj, timid(-ă), sfios(-oasă), fricos(-oasă) II. *adv.* (-α)

ατομίκευση, η *subst.* individualizare

ατομικεύω *v.t.* a individualiza

ατομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. individual(-ă), personal(-ă), particular(-ă) // -ό **παράδειγμα** exemplu personal // -ή **ιδιοκτησία** proprietate particulară 2. *fiz.* atomic(-ă) // -ή **βόμβα** bomba atomică // -ή **ενέργεια** energie atomică // -ός **πόλεμος** războiul atomic II. *subst.* ο, η, -ός fizician(-ă) atomist(-ă) III. *adv.* (-ά) în mod individual / personal

ατομικότητα, η *subst.* individualitate, personalitate

ατομισμός, ο *subst.* 1. individualism 2. *filoz.* atomism

ατομ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* individualist(-ă)

άτομ-ο, το *subst.* 1. individ, persoană // η **οικογένεια** μου **αποτελείται από πολλά** -α familia mea este compusă din mai multe persoane 2. *fiz.* atom // η **διάσπαση** του -ου dezintegrare a atomului

ατονία, η *subst.* 1. moliciune, slăbiciune, slăbire, atonie, lipsă de putere 2. *gram.* lipsă de accent 3. *jur.* încetarea valabilității (puterii)

ατονικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. fără accente, care nu marchează locul accentului // -ή **γραφή** scriere fără accente 2. nearmonic(-ă)

ατονικότητα, η *muz.* atonalitate, lipsă de armonie

άτον-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. slab(-ă), lipsit(-ă) de vigoare, aton(-ă) 2. *gram.* neaccentuat(-ă) 3. *med.* atonic(-ă) II. *adv.* (-α) fără accent, fără putere

ατον-ώ, -ησα *v.i.* 1. a fi slab(-ă) 2. *jur.* a-și pierde valabilitatea

άτόπη-μα, -ματος, το *subst.* 1. faptă nepermisă, greșeală, faptă necuviincioasă 2. absurditate 3. inconvenient

ατοπία, η *subst.* 1. greșeală 2. absurditate

ατοποθέτητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neplăsat(-ă), neinstalat(-ă) 2. de neplăsat, de neinstalat

άτοπ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nepermis(-ă), necuviincios(-oasă), deplăsat(-ă) 2. absurd(-ă) II. *subst.* το -ο I. inconvenient, neajuns 2. absurd, imposibil // **απαγωγή** στο ~ **reducere** la absurd (la imposibil) III. *adv.* (-α) de o manieră deplăsată; în mod necuviincios

ατόρνευτος, -η, -ο *adj.* 1. nelucrat(-ă) la strung
2. *fig.* necioplîit(-ă)

ατού, *το subst.* 1. (la jocul de cărți) carte norocoasă 2. atu

ατόφι-ος, -α, -ο și **ατόφου**-ος, -α, ο *I. adj.* 1. intact(-ă), neatins(-ă), întreg(-eagă), teafăr(-ă)
2. *fig.* leit(-ă) // **είναι** -ος ο **πατέρας** του este leit atâtă lui 3. identic(-ă) 4. masiv(-ă), dintr-o bucată 5. natural(-ă), nativ(-ă) *II. adv.* (-α) *aidoma*, la fel

ατρακτοειδής, -ής, -ές *adj.* fusiform(-ă), în formă de fus

άτρακτος, η *subst.* fus, ax

ατράνταχτος, -η, -ο *I. adj.* 1. neclintit(-ă), nezdruncinat(-ă) 2. de neclintit, de nezdruncinat *II. adv.* (-α)

ατραξιών, η *subst. invar.* număr de spectacol de varieteu; atracție // **μεγάλη** ~ mare atracție

ατραπός, η *subst.* cărare, potecă

ατραυματίστ-ος, -η, -ο *adj.* nerănit(-ă)

άτρεμ-ος, -η, -ο *adj.* care nu tremură, neînfricat(-ă)

ατρεμούλιαστ-ος, -η, -ο *I. adj.* care nu tremură *II. adv.* (-α) fără să tremure

άτρεπτ-ος, -η, -ο *adj.* neschimbător(-oare), imuabil(-ă)

άτρητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. negăurit(-ă) 2. de neperforat

ατριβής, -ής, -ές *adj.* 1. nefrecat(-ă) 2. nedeteriorat(-ă) 3. *fig.* lipsit(-ă) de experiență, ageamiu(-ie)

άτριφτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nedat(-ă) prin răzătoare 2. nefrecat(-ă) 3. nepisat(-ă) 4. nefricționat(-ă)

άτριχ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de păr; fără păr

ατρόμαχτ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. neînfricat(-ă) 2. de neînfricat *II. adv.* (-α) fără teamă

ατρόμητ-ος, -η, -ο *I. adj.* neînfricat(-ă), cutezător(-oare), curajos(-oasă), îndrăzneț(-eață) *II. adv.* (-α) cu mult curaj, fără frică

ατρομοκράτητ-ος, -η, -ο *adj.* neterorizat(-ă)

άτρομ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **ατρόμητος**

ατροπίνη, η *subst.* atropină

ατροποποίησητ-ος, -η, -ο *I. adj.* nemodificat(-ă), netransformat(-ă) *II. adv.* (-α) fără nici o modificare

ατροφία, η *subst.* atrofie, atrofiere

ατροφικός, -ής, -ός *adj.* 1. atrofîc(-ă); de atrofie 2. atrofiat(-ă)

ατροφοδότητ-ος, -η, -ο *adj.* neaprovizionat(-ă)

άτροφ-ος, -η, -ο *adj.* care nu mănâncă bine, slab(-ă)

ατροφώ, -ησα *v.i.* a se atrofia

ατρόχιστ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. neascuțit(-ă) 2. nepriceput(-ă), ageamiu(-ie) *II. adv.* (-α)

ατρώγητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (*d. vie*) necules(-easă)
2. (*d. miere*) neluat(-ă) de pe fagure // -ο **μέλι** miere neluată de pe fagure

ατροπάνιστ-ος, -η, -ο *adj.* negăurit(-ă) cu sfredelul

ατρώπητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. negăurit(-ă), neperforat(-ă) 2. de negăurit

άτρωτ-ος, -η, -ο *I. adj.* neobosit(-ă), necurmat(-ă), neîncetat(-ă) // **δι**-ων **μόχθων** cu mare greutate, cu chin cu vai *II. adv.* -**ύτως** fără încetare

άτρωτ-ος, -η, -ο *adj.* invulnerabil(-ă)

ατσάκιστ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. nespăr(-ă) 2. neîndoit(-ă), fără cute 3. incasabil(-ă) 3. *fig.* viguros(-oasă), puternic(-ă) *II. adv.* (-α)

ατσαλάκωτ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. neșifonat(-ă) 2. *fig.* neofensat(-ă) *II. adv.* (-α) 1. fără a se șifona 2. fără a (se) ofensa

ατσαλένι-ος, -α, -ο *adj.* 1. din oțel, de oțel 2. *fig.* foarte tare, puternic(-ă)

ατσάλι, *το subst.* 1. oțel 2. *fig.* orice lucru dur și rezistent ca oțelul / fierul // **αυτός** ο **άνθρωπος** **είναι** ~ omul acesta e ca de fier

ατσαλιά, η *subst.* 1. dezordine 2. vorbă urâtă 3. murdărie

άτσαλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. dezordonat(-ă) 2. necuviincios(-oasă) 3. murdar(-ă)

ατσάλωμα, -ματος, *το subst.* 1. oțelire 2. *fig.* călire, fortificare

ατσαλωώνω, -ωσα, -όθηκα, **ατσαλωμένος** *v.t.* 1. a oțeli 2. *fig.* a căli, a fortifica

ατσιγάριστ-ος, -η, -ο *adj.* neprăjit(-ă), nerumenit(-ă)

ατσιγαρ-ος, -η, -ο *adj.* fără țigări

ατσιγγανος, ο, -άνα, η *subst.* țigan(-că)

ατσιδα, η și **ατσιδι**, *το subst. zool.* 1. nevăstuiacă 2. *fig.* om foarte deștept, foarte capabil

ατσιμπητ-ος, -η, -ο *adj.* neciupit(-ă), neînțepat(-ă)

ατσούγκριστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neciocnit(-ă); nelovît(-ă) 2. *fig.* necicălit(-ă)

αττικίζω, -ισα *v.i.* 1. a aticiza, a folosi dialectul atic 2. a respecta normele limbii literare

αττικισμός, ο *subst.* 1. aticism 2. finețe, eleganță

αττικός, -ής, -ός *I. adj.* 1. atic(-ă) // -ός **ουρανός** cerul Aticii // -ή **διάλεκτος** dialect atic 2. fin(-ă), elegant(-ă)

ατύλιγ-ος, -η, -ο și **ατύλιχτ**-ος, -η, -ο *adj.* neînfașurat(-ă), neîmpachetat(-ă)

άτυπ-ος, -η, -ο *adj. jur.* 1. neregulamentar(-ă), neconform(-ă) cu regulile legii 2. neoficial(-ă)

ατύπωτ-ος, -η, -ο *adj.* netipărit(-ă), neîmpriemat(-ă), needitat(-ă)

ατυράγνητ-ος, -η, -ο și **ατυράννητ**-ος, -η, -ο și **ατυράννιστ**-ος, -η, -ο *I. adj.* nechinuit(-ă) *II. adv.* (-α) fără a se chinui

ατυχαίνω, ατύχησα, ατυχημένος *v.i.* a nu avea noroc, a fi ghinionist(-ă), a nu reuși

ατύχη-μα, -ματος, το *subst.* 1. nenorocire, ne-caz mare // **το ~ είναι ότι...** nenorocirea este că... 2. accident // **τροχαία -ματα** accidente de circulație

ατυχ-ής, -ής, -ές I. *adj.* nenorocos(-oasă), ghinionist(-ă), nefericit(-ă) // **ο -ής!** bietul de el! II. *adv.* (-ώς) din nenorocire; din păcate

ατυχία, η *subst.* nenoroc, ghinion

άτυχ-ος, -η, -ο I. *adj.* lipsit(-ă) de noroc, nefericit(-ă) // **στάθηκα -ος** nu am avut noroc II. *adv.* (-α) în mod nefericit

ατυχ-ώ, -ησα *v.i.* vezi **ατυχαίνω**

Αυγερινός, ο *subst. astr.* luceafărul de dimineață

αυγή, η *subst.* 1. zori, auroră // **ρόδινη ~ auroră** trandafirine 2. *fig.* început // **η ~ της ζωής** începutul / zorii vieții

αυγό, το *subst.* ou // ~ **σφιχτό** ou tare // ~ **μελάτο** ou moale // ~ **μάτια** ou ochiuri // ~ **κλούβιο** ou stricat // ~ **χτυπητό** ou bătut // **κάθισε στ' αυγά σου** ocupă-te de treburile tale, stai cuminte // **το ~ του Κολόμβου** oul lui Columb // **χάνω τα ~ ά και τα καλάθια** a pierde totul

αυγουστιάτικ-ος, -η, -ο *adj.* de august, din luna august

αυγούλα, η *subst.* faptul zilei, zori

Αύγουστος, ο *subst.* august, (pop.) gustar

αυθάδεια, η *subst.* obraznicie, impertinență, insolentă

αυθάδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* impertinent(-ă), obraznic(-ă), insolent(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu impertinență, în mod obraznic

αυθαδ-ιάζω, -ίασα *v.i.* a fi obraznic(-ă), a fi impertinent(-ă), a vorbi cu aroganță, a fi necuviincios(-oasă)

αυθάδικ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αυθάδης**

αυθαίρεσία, η *subst.* samavolnicie, bun plac, arbitrar

αυθαίρετο, το *subst.* act arbitrar, construcție fără autorizație

αυθαίρετ-ος, -η, -ο I. *adj.* samavolnic(-ă); arbitrar(-ă), abuziv(-ă) // -η **απόφαση** hotărâre arbitrară II. *adv.* (-α) în mod samavolnic, după bunul plac

αυθαιρετ-ώ, -ησα *v.i.* a comite smavolniciei, a proceda după bunul plac

αυθέντης, ο *subst.* suveran, domn, stăpân

αυθεντία, η *subst.* 1. puterea suveranului, autoritate // **είναι ~** e o autoritate // **η ~ σου**, mânia ta

αυθεντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. domnesc, al, a, ai, ale domnului 2. autentic(-ă), original(-ă), veritabil(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod autentic

αυθεντικότητα, η *subst.* autenticitate

αυθημερόν *adv. (inv.)* în aceeași zi

αυθορμησία, η *subst.* gest spontan; spontaneitate

αυθορμητισμός, ο *subst.* spontaneitate

αυθόρμητο, το *subst.* acțiune spontană

αυθόρμητ-ος, -η, -ο I. *adj.* spontan(-ă), firesc (-ească). II. *adv.* (-α) în mod spontan, de la sine

αυθόπαρκετ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. de sine stătător (-oare), care există prin el însuși (prin ea în-săși) 2. sieși suficient(-ă), independent(-ă) II. *adv.* (-άρκετως) în mod independent

αυθόπαρξία, η *subst.* existență prin sine însuși, existență independentă

αυθοποβολή, η *subst.* autosugestie

αυθόποστατ-ος, -η, -ο I. *adj.* de sine stătător (-oare), independent(-ă). II. *adv.* (-α)

αυλαία, η *subst.* cortină; perdea

αυλάκι, το *subst.* brazdă, șanțuleț, rigolă, jgheab // **μπύκε το νερό στ' ~** lucrurile au revenit la normal

αυλακιά, η *subst.* 1. brazdă 2. *fig.* zbârcitură adâncă, rid

αυλακ-ιάζω și **αυλακ-ίζω, -ίασα** *v.t.* a brazda, a lăsa dâră, a lăsa urmă pe pământ / nisip / apă etc. sub formă de șanț

αυλακίασ-μα, -ματος și **αυλάκωμα, το** *subst.* brazdare, tăiere de brazde

αυλακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αυλακωμένος *v.t.* vezi **αυλακιάζω**

αυλακωτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* brăzdat(-ă), cu dâre II. *adv.* (-ά) în brazde, în dâre

αυλαρχείο, το *subst.* sediul mareșalului curții regale

αυλάρχης, ο *subst.* mareșal al curții regale

αυλή, η *subst.* 1. curte, ogradă 2. palat, curte regală 3. persoanele de la curtea regală

αυλητ-ής, ο -ήτρια și -ητρίδα, *η* *subst.* flautist(-ă)

αυλικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* care aparține curții regale, de curte II. *adv.* (-ά) în maniera de la curtea regală III. **ο ~** *subst.* curtean, membru al curții regale

αυλόγυρος, ο *subst.* gard, împrejmuire

αυλοκόλακας, ο *subst.* lingușitor al curții sau al unei personalități puternice; adulator

αυλόπορτα, η *subst.* poarta de la curte, poarta de la ogradă

άυλ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. imaterial(-ă) 2. *fig.* eteric(-ă) II. *adv.* (-α) în mod imaterial

αυλός, ο *subst. muz.* flaut // **ποιμενικός** ~ caval, fluier // **οι -οί του οργάνου** tuburile de la orgă

αυλωτ-ός, -ή, -ό *adj.* tubular(-ă), vărgat(-ă)

αυναν-ίζομαι, -ίστηκα *v.r.* a se masturba

αυνανισμός, ο *subst.* onanism, masturbație

αυξανόμενος, -η, -ο *adj.* crescând(-ă), în creștere // -η **θνησιμότητα** mortalitate crescândă

αυξάνω, -ησα, -ήθηκα, **αυξημένος** I. *v.t.* a augmenta, a spori, a mări, a face să crească, a înmulți // ~ τις τιμές a mări prețurile // ~ τον μισθόν **υπαλλήλου** a mări salariul funcționarului II. *v.i.* a crește, a deveni mai mare, mai mult(-ă) // -ανουν τα έξοδα cheltuielile cresc // ο πληθυσμός -ανει κάθε χρόνο populația crește în fiecare an // -ήθηκαν οι τιμές s-au urcat prețurile II. -εσθε και πληθύνεσθε creșteți și vă înmulțiți // **αυξημένες ανάγκες** nevoi sporite

αύξηση, η *subst.* 1. sporire, mărire, creștere, înmulțire // ~ των μισθών creșterea salariilor 2. *gram.* augment

αυξητικός, -ή, -ό *adj.* de creștere, augmentativ(-ă), care mărește, care contribuie la creștere

αυξομειώνω, -ωσα, -ώθηκα, **αυξομειωμένος** *v.t.* a mări și a micșora ceva, a urca și a scădea ceva în mod succesiv

αυξομείωση, η *subst.* urcare și scădere, mărire și micșorare succesivă

αύξων -ουσα -ον *adj.* // -ων αριθμός număr de ordine

αὐπνία, η *subst.* insomnie

άπνυος, -η, -ο *adj.* 1. care nu doarme; care nu poate dormi, fără somn 2. nedormit(-ă), vigilent(-ă)

άυρα, η *subst.* 1. briză, adiere, boare // **θαλασσινή** ~ briza mării 2. *med.* aură, fior înainte de o criză epileptică

αυριανός, -ή, -ό *adj.* 1. de mâine 2. de viitor // η -ή γενιά generația de mâine

αὐριο I. *adv.* mâine // ~ πάλι pe mâine II. *subst.* το ~ ziua de mâine // με το σήμερα και με το ~ amânând de azi pe mâine

αυστηρός, -ή, -ό I. *adj.* 1. sever(-ă), exigent(-ă), aspru(-ă) // -ός καθηγητής profesor sever 2. strict(-ă), riguros(-oasă) // -ή τήρηση της συμφωνίας respectarea strictă a acordului 3. auster(-ă), sobru(-ă) // -ά ήθη moravuri austere II. *adv.* (-ά), în mod sever, cu strictete, cu asprime // τιμωρώ -ά a pedepsi aspru

αυστηρότητα, η *subst.* 1. severitate, asprime 2. rigurozitate 3. austeritate

αυστραλέζικος, -η, -ο și **αυστραλιακός**, -ή, -ό și **αυστραλιανός**, -ή, -ό *adj.* australian(-ă)

Αυστραλός, ο -ή, η *subst.* australian(-ă) (persoană)

αυστριακός -ή -ό *adj.* austriac(-ă)

Αυστριακός, ο -ή, η *subst.* austriac(-ă) (persoană)

αυτάδελφος, ο -ή, -η *subst.* frate bun, soră bună

αύτανδρος, -η, -ο *adj.* (d. ο navă) cu care se scufundă totul // το **πλοίο εβουθίσθηκε** -ο nava s-a scufundat cu totul

αυταπάρηση, η *subst.* abnegație, spirit de sacrificiu, devotament extrem

αυταπάτη, η *subst.* iluzie, autoamăgire // **μην έχεις** -ες să nu ai iluzii

αυταπατώμαι *v.d.* a-și face iluzii, a se autoamăgi

αυταπόδεικτος, -η, -ο *adj.* evident(-ă), vădit(-ă)

αυταρέσκεια, η *subst.* automulțumire, îngâmfare, vanitate, înfumurare

αυτάρεσκος, -η, -ο I. *adj.* încântat(-ă) de sine, încrezut(-ă), îngâmfat(-ă), vanitos(-oasă), înfumat(-ă) II. *adv.* (-α) cu mulțumire de sine, cu îngâmfare

αυτάρκεια, η *subst.* autarhie

αυτάρκης, -ης, -ες *adj.* autarhic(-ă)

αυταρχικός, -ός, -ή, -ό I. *adj.* absolutist(-ă), autocratic(-ă), despotic(-ă), tiranic(-ă), samavolnic(-ă) II. *adv.* (-ά)

αυταρχικότητα, η *subst.* absolutism, autocratism, autocrație, despotism

αυταρχισμός, ο *subst.* vezi **αυταρχικότητα**

αυτασφάλεια și **αυτασφάλιση**, η *subst.* autoasigurare

αυτεκτίμηση, η *subst.* autoapreciere, apreciere de sine

αυτεμβόλιο, το *subst. med.* autovaccin

αυτεμπρησμός, ο *subst.* autoincendiere

αυτενέργεια, η *subst.* acțiune din propriu îndemn, inițiativă proprie

αυτενεργός, -ός, -ό *adj.* care acționează de la sine, în mod spontan, fără a i se impune de către alții; din propriu îndemn

αυτενεργώ, -ησα *v.i.* a acționa din proprie inițiativă

αυτεξουσίος, -α, -ο I. *adj.* 1. stăpân(-ă) de sine, liber(-ă), de sine stătător(-oare), independent(-ă) // -ος άνθρωπος om stăpân de sine // -ο κράτος stat independent II. *subst.* το -ο, dreptul de a fi stăpân pe sine; caracter independent III. *adv.* (-α)

αυτεξουσιότητα, η *subst.* calitatea de a fi stăpân pe sine, independentă

αυτεπάγγελτος, -η, -ο I. *adj.* făcut(-ă) din oficiu // -η δίωξη urmărire (anchetă) din oficiu II. *adv.* (-α) din oficiu

αυτεπαγωγή, η *subst.* autoinducție, selfinducție

αυτεπίγνωση, η *subst.* cunoaștere de sine, auto-gnoză

αυτεπιστοασία, η *subst.* administrare / administrație proprie

αυτηκοφα, η *subst.* 1. faptul de a auzi cu propriile urechi 2. iluzie acustică

αυτήκο-ος, -η, -ο *adj.* care a auzit cu urechile sale // **-ος μάρτυρας** martor care a auzit cu propriile urechi

αυτί, το *subst.* 1. ureche // τ' **άκουσα με τ' -ά μου** le-am auzit cu urechile mele // **είμαι όλο -ά** sunt numai urechi // **έφτασε στ' -ά μου** mi-a ajuns la urechi // **τεντώνω τα -ά** a ciuli urechile // **έχει μουσικό** ~ are ureche muzicală 2. mâner, coadă, toartă

αυτιάζομαι *v.d.* a ciuli urechile, a fi foarte atent la ce se vorbește

αυτισμός, ο *subst. med.* autism, stare patologică prin ruperea contactului cu lumea exterioară și trăirea excesivă a unei vieți interioare

αυτιστικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* autistic(-ă), referitor la autism

αυτοάμυνα, η *subst.* autoapărare

αυτοαναίρεση, η *subst.* autodezmințire

αυτοανακηρ-ύσομαι -ύχτηκα *v.r.* a se auto-proclama

αυτοανάλυση, η *subst.* autoanaliză; introspecție

αυτοαποκάλυψη, η *subst.* descoperire de sine

αυτοβιογραφία, η *subst.* autobiografie

αυτοβιογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* autobiografic(-ă)

αυτοβοήθεια, η *subst.* faptul de a se ajuta singur(-ă)

αυτοβουλία, η *subst.* 1. propria voință; inițiativă proprie 2. spontaneitate

αυτόβουλ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. care procedează după voința sa proprie, neconstrâns(-ă) 2. spontan(-ă) II. *adv.* (-α) din proprie inițiativă

αυτογεν-ής, -ής, -ές *adj.* autogen(-ă) // **-ής συγκόλληση** sudură autogenă

αυτογνωσία, η *subst.* cunoaștere de sine, auto-cunoaștere

αυτογονία, η *subst. biol.* generație spontană

αυτογονιμοποίηση, η *subst.* autofecundare

αυτόγραφ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. autograf(-ă) // **-η επιστολή** scrisoare autografă II. *subst.* **το -ο, autograf** // **ζητώ ένα -ο** a cere un autograf

αυτόδηλ-ος, -η, -ο *adj.* evident(-ă), vădit(-ă), de la sine înțeles(-easă)

αυτοδημιούργητ-ος, -η, -ο *adj.* creat(-ă) de la sine, autocreat(-ă), creat(-ă) prin propriile forțe

αυτοδιάθεση, η *subst.* autodeterminare // **το δικαίωμα της** dreptul la autodeterminare

αυτοδιαλύ-ομαι, -θηκα *v.r.* a se autodizolva

αυτοδιάλυση, η *subst.* autodizolvare

αυτοδιαχειριζόμεν-ος, -η, -ο *adj.* autoadministrat(-ă)

αυτοδιαχείριση, η *subst.* autoadministrație

αυτοδιαψ-εύδομαι -εύστηκα *v.r.* a se dezminți singur

αυτοδιάψευση, η *subst.* autodezmințire

αυτοδίδακτ-ος, -η, -ο și **αυτοδίδαχτ-ος, -η, -ο** *adj.* autodidact(-ă)

αυτοδίκαια și **αυτοδικαίως** *adv.* pe bună dreptate, cu drept cuvânt

αυτοδικία, η *subst.* faptul de a-și face dreptate prin proprii puteri, fără recurgere la organele de judecată, poliție etc.

αυτοδιοίκηση, η *subst.* 1. autoadministrare, auto-guvernare 2. administrație locală (descentralizată) // **τοπική** ~ administrație locală

αυτοδύναμ-ος, -η, -ο I. *adj.* puternic(-ă) prin sine II. *adv.* (-α) cu de la sine putere

αυτοέλεγχος, ο *subst.* autocontrol

αυτοεξόριστ-ος, -η, -ο *adj.* autoexilat(-ă)

αυτοεξυπηρέτηση, η *subst.* autoservire, selfservice

αυτοέπαινος, ο *subst.* laudă de sine

αυτόθι *adv. inv.* 1. aici, în acest loc 2. (în citate) ibidem

αυτοθυσία, η *subst.* jertfire de sine, abnegație

αυτοθυσι-άζομαι, -άστηκα *v.r.* a se sacrifica (pentru binele altora)

αυτοκαλ-ούμαι *v.r.* a se da drept... // **-είται** υποργός a se da drept ministru

αυτοκαλούμεν-ος, -η, -ο *adj.* așa numitul(-a)

αυτοκαταγγελία, η *subst.* autodenunțare

αυτοκαταστροφή, η *subst.* autodistrugere

αυτοκαταστροφικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se distruge singur

αυτοκέφαλ-ος, -η, -ο *adj. bis.* autocefal(-ă)

αυτοκινήτάδα, η *subst.* plimbare cu automobilul

αυτοκινήτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de automobil, automobilistic(-ă)

αυτοκινήτιστ-ής, ο -ρια, η *subst.* automobilist(-ă)

αυτοκινήτιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de automobilist, de șofer

αυτοκίνητο, το *subst.* automobil // **φορτηγό** ~ autocamion // **τεθωρακισμένο** ~ automobil blindat // **υγειονομικό** ~ automobil sanitar // **ιδιωτικό** ~ automobil personal (particular)

αυτοκινήτοδρόμος, ο *subst.* autostradă

αυτοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* cu mișcare proprie, automobil(-ă)

αυτόκλητ-ος, -η, -ο I. *adj.* care s-a invitat singur(-ă) II. *adv.* (-α) fără a fi invitat(-ă)

αυτοκόλλητ-ος, -η, -ο *adj.* care se lipsește singur(-ă) autocolant(-ă)

αυτοκράτ-ορας, ο *ισσα, η* *subst.* împărat(-easă)

αυτοκρατορία, η *subst.* împărăție, imperiu

αυτοκρατορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. imperial(-ă), împărătesc(-ească) // **-ή εξουσία** putere imperială 2. *fig.* maiestos(-oasă) II. *adv.* (-ά) împărătește

αυτοκριτική, η *subst.* autocritică
αυτοκτονία, η *subst.* 1. sinucidere 2. *fig.* autodistrugere
αυτοκτόν-ος, -ος, -ο *adj.* sinucigaș(-ă)
αυτοκτόν-ώ, -ησα *v.i.* 1. a se sinucide 2. *fig.* a se autodistruge
αυτοκυβέρνηση, η *subst.* autoguverna
αυτοκυβερν-ώμαι, -ήθηκα, **αυτοκυβερνημένος** *v.r.* a se guverna singur
αυτοκυριαρχία, η *subst.* stăpânire de sine, cumpăt, sânge rece, calm // **χάνω** την ~ μου a-și pierde cumpătul, a se pierde cu firea
αυτολεξεί *adv.* *inv.* cuvânt cu cuvânt, exact cum s-a spus, literalmente // **μεταδίδω** ~ **τα λόγια κάποιου** a transmite cuvânt cu cuvânt cele spuse de cineva
αυτοματισμός, ο *subst.* automatism
αυτόματ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. automat(-ă) // -η **μηχανή** mașină automată *II. subst.* **το -ο**, automat, aparat automat, armă automată // *fig.* om care acționează automat, robot // **αυτός δουλεύει σαν ένα -ο** el muncește ca un robot *III. adv.* (-α)
αυτοματοποίηση, η *subst.* automatizare
αυτομολία, η *subst.* trecere la inamic, dezertare
αυτόμολος, ο *subst.* dezertor la inamic
αυτομολ-ώ, -ησα *v.i.* a trece la inamic
αυτονόητ-ος, -η, -ο *adj.* care se înțelege de la sine // **αυτό είναι -ο** aceasta este de la sine înțeles
αυτονομία, η *subst.* autonomie
αυτονομικ-ός, -ή, -ό *adj.* de autonomie
αυτονομ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst. pol.* autonomist(-ă), partizan(-ă) al (a) autonomiei
αυτονομ-ος, -η, -ο *I. adj.* autonom(-ă) *II. adv.* (-α)
αυτονομ-ώμαι, -ήθηκα *v.i.* a fi autonom(-ă), a deveni autonom(-ă)
αυτοπαθ-ής, -ής, -ές *adj. gram.* reflexiv(-ă) // -ής **αντωνυμία** pronume reflexiv // -ές **ρήμα** verb reflexiv
αυτοπαρηγοριά, η *subst.* autoconsolare
αυτοπαρηγοριέμαι *v.r.* a se consola singur, a se autoconsola
αυτοπειθαρχία, η *subst.* autodisciplină
αυτοπεποίθηση, η *subst.* încredere în sine, încredere în forțe proprii
αυτοπεριορισμός, ο *subst.* autoîngrădire
αυτοπροάφρετ-ος, -η, -ο *I. adj.* benevol(-ă) // -η **συνεισφορά** contribuție benevolă *II. adv.* (-α) de bunăvoie, în mod benevol
αυτοπροστασία, η *subst.* autoprotejare
αυτοπροσωπογραφία, η *subst.* autoportret
αυτοπρόσωπ-ος, -η, -ο *I. adj.* personal(-ă), în persoană // -η **παρουσία** prezență personală *II.*

adv. (-ώπως) în persoană // **εγώ** ο **ίδιος** ~ eu însumi în persoană
αυτόπτ-ος, ο, -ις, η *subst.* ocular(-ă) // ~ **μάρτυρας** martor ocular
αυτορρύθμιση, η *subst.* autoreglare
αυτορρυθμιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de autoreglare
αυτ-ός, -ή, -ό *I. pron. pers.* el, ea // -ός **γράφει** el scrie // -ή **ήλθε** ea a venit // -ός ο **ίδιος** el însuși // **είναι -ός ο ίδιος** este chiar el // **μιλούμε γι' -όν** vorbim despre el *II. pron. dem.* 1. acest, acesta, aceasta // -ός ο **άνθρωπος είναι φίλος** μου aceasta este prietenul meu // -ή **είναι η αδελφή** μου aceasta este sora mea // **ποιός είναι -ός**; cine este acesta? 2. **ăsta, asta** // -ό **κι -ό έγινε** asta și asta s-a întâmplat // -ά **καθ' -ά** **δεν είναι άσχημα** ele în sine nu sunt urâte // η -ού **Μεγαλειότητα** Majestatea Sa
αυτοσεβασμός, ο *subst.* respect de sine
αυτοσκοπός, ο *subst.* scop în sine
αυτοσυγκράτηση, η *subst.* autoreținere
αυτοσυναίσθη-μα, -ματος, **το** *subst.* propria părere despre persoana sa
αυτοσυνείδηση și **αυτοσυνειδησία**, η *subst.* conștiință de sine
αυτοσυντήρηση, η *subst.* 1. întreținere cu mijloace proprii 2. autoconservare // **το ένστικτο της -ς** instinctul de autoconservare
αυτοσχεδιάζω *v.t.* a improviza
αυτοσχεδίασ-μα, -ματος, **το** *subst.* improvizatie
αυτοσχεδιασμός, ο *subst.* vezi **αυτοσχεδίαση**
αυτοσχεδιαστ-ής, ο, -άστρια, η *subst.* improvizator(-oare)
αυτοσχεδι-ος, -α, -ο *I. adj.* improvizat(-ă) *II. adv.* (-α)
αυτοτέλεια, η *subst.* independență
αυτοτελ-ής, -ής, -ές *I. adj.* 1. independent(-ă), de sine stătător(-oare) // -ής **οργάνωση** organizație de sine stătătoare 2. separat(-ă) // -είς **τόμοι** volume separate *II. adv.* (-ώς)
αυτοτιτλοφορούμαι *v.r.* a se autointitula
αυτοτραυματ-ίζομαι, -ίσθηκα *v.r.* a se răni singur, a-și pricinui singur(-ă) răni, a se autorăni
αυτοτροφодότηση, η *subst.* autoalimentare
αυτού *adv. inv.* acolo, colo // **κάτσε** ~ **που είσαι** stai acolo unde ești
αυτουργία, η *subst.* fapta de a fi autor moral sau făptaș(-ă) (crimă, delict)
αυτουργός, ο *subst.* făptaș, autor // **ηθικός** ~ autor moral // **φυσικός** ~ făptaș
αυτούσι-ος, -α, -ο *I. adj.* 1. așa cum este, intact (-ă), neatins(-ă), întreg(-eagă), neschimbat(-ă) 2. *jur.* în natură // η **παρακαταθήκη αποδίδεται -α** depozitul trebuie restituit în natură *II. adv.* (-α) 1. așa cum este; în aceeași stare 2. în natură

αυτοφωής, -ής, -ές I. *adj.* 1. (*d. plante*) care crește singur(-ă), spontan(-ă) // **-ής βλάστηση** vegetație spontană 2. *geol. nativ(-ă), natural(-ă)* // **-ές μετάλλων** metal nativ II. *adv.* (-ώς) natural, nativ, spontan

αυτόφωρο, το *subst. jur.* tribunal de urgență
αυτόφωρος, -η, -ο *adj. jur.* flagrant(-ă) // **-ο αδίκημα** flagrant delict // **επ' -ο** în flagrant delict
αυτόφωτος, -η, -ο *adj.* cu lumină proprie
αυτοχαρακτηρισμός, ο *subst.* autocaracterizare
αυτόχειρας, ο, η *subst.* sinucigaș(-ă)
αυτοχειρία, η *subst.* sinucidere
αυτόχθων, -ων, -ων *adj.* autohton(-ă), indigen(-ă)
αυτόχρημα, -ματος *adv. înv.* 1. imediat 2. într-a-devăr

αυτοχρηματοδότηση, η *subst.* autofinanțare
αυτοψία, η *subst.* 1. *med.* autopsie 2. *jur.* cercetare la fața locului a unei fapte penale
αυχένας, ο *subst.* 1. ceafă 2. istm 3. trecătoare, pas
αυχενικός, -ή, -ό și **αυχένιος, -ια, -ιο** *adj.* al cefei; cervical(-ă)

αυχμηρός, -ή, -ό *adj.* uscat(-ă), sec(-eacă), arid (-ă)

αφαγία, și αφαγιά, η *subst.* nemâncare
απάγωτος, -η, -ο *adj.* 1. care nu a mâncat, nemâncat(-ă) 2. *fig.* neconsumat(-ă) // **έχει την προίκα** -η are zestrea întreagă 3. de nemâncat // **το τυρί είναι -ο** brânza este de nemâncat
αφαίμαξη, η *subst. med.* 1. recoltare de sânge 2. *fig.* stoarcere de avere de la cineva

αφαίρεση, η *subst.* 1. luare, scoatere 2. furt 3. fel de a fi distrat(-ă) 4. *mat.* scădere 5. abstracționism

αφαρέσιμος, -η, -ο *adj.* care se poate scădea; *mat.* scăzător

αφαιρέσιμος, -α, -ο I. *adj.* 1. care trebuie micșorat(-ă) II. *subst. mat.* **ο -ος** descăzut

αφαιρέτης, ο *subst. mat.* scăzător

αφαιρετικός, -ή, -ό I. *adj.* care se poate scădea, care se poate scoate II. *gram.* **η -ή, cazul ablativ**

αφαιρετός, -ή, -ό *adj.* care poate fi scos(-oasă), deteșabil(-ă), separabil(-ă)

αφαιρέσιμος, -εσα, -έθηκα, αφαιρέσιμος I. *v.t.* 1. a scoate // ~ **το αλάτι** a scoate sarea // ~ **το βλήμα** a scoate schița 2. a reține, a opri // **από το μισθό μου -εσαν 100 δραχμές** din salariul mi-au oprit 100 de drahme 3. a retrage // ~ **την ιθαγένεια** a retrage cetățenia 4. a fura // **μου ~ εσαν την χαρὰ μου** mi-au furat fericirea 5. a scădea // **από τα 10 ~ τα 2** scad 2 din 10 II. *v.r.* **-ούμαι, a fi distrat(-ă), a fi cu gândul în altă parte** // **συχνά -ούμαι** deseori îmi zboară gândul în altă parte

αφακέλωτος, -η, -ο *adj.* 1. nepus(-ă) în plic; neînchis(-ă) în dosar 2. care nu are dosar la poliție

αφαλός, ο *subst. anat.* buric, ombilic

αφάνα, η *subst. bot.* arbust cu spini

αφανάτιστος, -η, -ο *adj.* nefanatizat(-ă)

αφάνεια, η *subst.* 1. neclaritate, imprecizie 2. *fig.* dispariția din viața activă, trecerea în anonimat // **ζει στην ~** trăiește în anonimat 3. *fig.* lipsă de importanță 4. *jur.* dispariție

αφανέρωτος, -η, -ο I. *adj.* nearătat(-ă), neînfațiat(-ă) II. *adv.* (-α) fără să fi apărut, fără știrea cuiva

αφανής, -ής, -ές I. *adj.* 1. nevăzut(-ă), invizibil (-ă) // **έγινε -ής** s-a făcut nevăzut 2. necunoscut(-ă), fără faimă // **-εις ήρωες** eroi necunoscuți 3. *jur.* dispărut(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod invizibil

αφανίζω, -ισα, -ίστηκα, αφανισμένος I. *v.t.* 1. a face să dispară, a distruge, a nimici, a extermina // **-ίστηκα από τα έξοδα** cheltuielile m-au distrus 2. a cheltui, a consuma 3. a ucide

αφανισμός, ο *subst.* 1. dispariție, distrugere, nimicire, exterminare, prăpăd 2. risipire

αφάνταστος, -η, -ο I. *adj.* de neînchipuit, de neconceput, inimaginabil // **-η πολυτέλεια** lux inimaginabil II. *adv.* (-α) neînchipuit de... extraordinar de...

άφαντος, -η, -ο *adj.* care nu se vede, ascuns(-ă), nevăzut(-ă) // **έγινε -ος** s-a făcut nevăzut, a dispărut

αφαρπάζω I. *v.t.* 1. a obține cu forța, a smulge 2. a sustrage, a fura II. *v.r.* **-άζομαι, a se înfuria, a se mânia, a se irita**

αφασία, η *subst. med.* afazie, imposibilitate de a vorbi, de a articula cuvintele

αφάσκιωτος, -η, -ο *adj.* neînfașat(-ă)

άφατος, -η, -ο *adj.* 1. nepus(-ă), neexprimat(-ă), inefabil(-ă) 2. inexprimabil(-ă)

αφγανικός, -ή, -ό *adj.* afgan(-ă), al, a, ai, ale afganilor

αφέγγαρος, -η, -ο *adj.* fără lună, neluminat(-ă) de lună

αφειδής, -ής, -ές *adj.* 1. generos(-oasă), cu mână largă, darnic(-ă) // **είναι -ής στις υποσχέσεις** este generos în promisiuni 2. abundent(-ă), îndestulător(-oare)

αφέλεια, η *subst.* naivitate, simplitate, natu. alete, ingenuitate

αφελής, -ής, -ές I. *adj.* naiv(-ă), candid(-ă), inocent(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu naivitate

αφελληνίζω, η *v.t.* a de-greciza, a desnaționaliza
 · o populație grecească

αφελληνισμός, ο *subst.* dispariția caracterului grecesc / grecității // ~ **στους μετανάστες** dispariția caracterului grecesc la emigranții

αφεντεύω *v.t.* a stăpâni, a domina

αφέντ-ης, ο, -ισσα, și -τρα, η *subst.* 1. boier (-oaică), stăpân(-ă), domn(-oamună), jupân (-easă) 2. capul familiei // **ο ~ του σπιτιού** stăpânul casei

αφεντιά, η *subst.* noblețe, boierie, distincție // **η ~ σου** domnia ta

αφεντ-ικό, το și **-ίνα**, η *subst.* stăpân(-ă); patron(-oană); șef(-ă)

αφερέγγυ-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. insolubil(-ă) II. *subst.* **το -ο**, insolabilitate III. *adv.* (-α)

αφερεγγυότητα, η *subst. fin.* insolabilitate

αφερίμ *interj.* aferim, bravo

άφηση, η *subst.* 1. aruncare 2. *bis.* iertare, absolviere // ~ **αμαρτιών** iertarea păcatelor 3. *milit.* lăsare la vatră 4. prescriere (a unei datorii) pardonabil(-ă)

αφέσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care se poate ierta; de iertat 2. *milit.* de lăsat la vatră

αφ'ετέρου *conj.* pe de altă parte

αφετρία, η *subst.* 1. punct de plecare 2. linie de pornire 3. *fig.* început 4. *log.* ideea de bază, premisă

αφέτης, ο *subst. sport* starter

άφευκτ-ος, -η, -ο I. *adj.* inevitabil(-ă), de neînălțurat II. *adv.* (-α)

αφένη-μα, -ματος, το *subst.* decoct

αφή, η *subst.* 1. pipăit, atingere, simțul tactil 2. aprinderea (flacării)

αφήγη-μα, -ματος, το *subst.* povestire, poveste, narațiune

αφηγηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* narativ(-ă), de povestire II. *adv.* (-ά) în stil narativ, prin narațiune

αφήγηση, η *subst.* povestire, narațiune, istorisire

αφηγητ-ής, ο, -ρια, η *subst.* povestitor(-oare), narator(-oare)

αφηγ-ούμαι, -ήθηκα *v.d.* a povesti, a spune povestea, a istorisi, a relata

αφήλιο, το *subst. astr.* afelium

αφην-ιάζω, -ίασα, αφηνιασμένος *v.i.* 1. (*d. cal*) a-și lua avânt, a fugi cu mare viteză fără să se oprească, a scăpa din frâu 2. *fig.* a se înfuria, a se mânia, a-și ieși din fire

αφηνίαση, η *subst.* 1. (*la cal*) goană fără o țintă precisă 2. *fig.* furie, mânie

αφήνω, άφησηα, αφέθηκα, αφεμένος *v.t.* a lăsa 1. a da drumul, a lăsa liber // **τον άφησηα ελεύθερο** l-am lăsat liber // **τον άφησηα να μιλά** l-am lăsat să vorbească // **αφηση με ήσυχο** lasă-mă în pace 2. a părăsi, a abandona, a înceta o acti-

vitate // **άφηση την γυναίκα του** și-a lăsat / părăsit nevasta // ~ **την εργασία μου στη μέση** a-și lăsa lucrarea neterminată 3. a încredința, a lăsa în grija cuiva // ~ **τα παιδιά μου στο παιδικό σταθμό** a-și lăsa copiii la grădiniță // **αφέθηκε στην τύχη του** s-a lăsat în voia soartei 4. a îngădui, a permite 5. a ierta // ~ **τις αμαρτίες** a ierta păcatele // **τον άφηση στα κρύα του λουτρού** l-a lăsat în mijlocul drumului // ~ **γεια** a-și lua rămas bun // **είναι άφηση με να σε αφήσω** este lasă-mă să te las

αφηρημάδα, η *subst.* distractie, neatenție

αφηρημέν-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. distrat(-ă), neatent(-ă) // **-ος καθηγητής** profesor distrat 2. abstract(-ă) // **-η έννοια** noțiune abstractă // **-η τέχνη** arta abstractă II. *adv.* (-α)

αφής *conj. inv.* de când, din clipa când, de atunci când

άφθα, *subst. med.* aftă

αφθαροσία, η *subst.* veșnicie // **μεταξύ φθοράς και -ς** între deteriorare și trănicie (situație disperată)

άφθορτ-ος, -η, -ο *adj.* nepieritor(-oare), veșnic (-ă), etern(-ă), II. *adv.* (-α)

άφθαστ-ος, -η, -ο *adj.* care nu poate fi ajuns(-ă), de neîntrecut(-ă)

αφθονία, η *subst.* belșug, abundență, prisosință // **το κέρασ της -ας** cornul abundenței

άφθον-ος, -η, -ο I. *adj.* abundant(-ă), îmbelșugat(-ă), bogat(-ă) II. *adv.* (-α) din belșug, din abundență

αφθον-ώ, -ησα *v.i.* a abunda, a fi din belșug // **σε μας -ούν τα φρούτα** la noi fructele abundă

άφθορ-ος, -ος, -ον *adj.* incoruptibil(-ă)

αφθώδ-ης, -ης, -ες *adj. med.* aftos(-oasă) // **-ης πυρετός** febra aftoasă

αφιέρω-μα, -ματος, το *subst.* prinos, dar, ofrandă; dedicație

αφιερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αφιερωμένος I. *v.t.* a închina, a consacra, a dedica // **του -ωσα ένα ποίημα** i-am dedicat o poezie // **-ώθηκε σ' αυτό το επάγγελμα** s-a consacrat acestei profesii

αφιέρωση, η *subst.* I. închinare, dedicare, consacrare 2. dedicație (carte etc.)

αφήμι și **αφίμαι** *v.r.* vezi **αφήνομαι** (αφήνω)

αφικνούμαι *v.d.* a ajunge, a sosi, a veni

αφιλευτ-ος, -η, -ο *adj.* negăzduit(-ă), neospătat(-ă), neoprit(-ă) la masă

αφιλιτ-ος, -η, -ο *adj.* nesărutat(-ă)

αφιλιωτ-ος, -η, -ο *adj.* ireconciliabil(-ă); neîmpăcat(-ă)

αφιλοδοξία, η *subst.* lipsă de ambiție

αφιλόδοξ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit de ambiție

αφιλόκαλ-ος, -η, -ο I. *adj.* lipsit(-ă) de bun gust, inestetic(-ă) II. *adv.* (-α) fără gust

αφιλοκέρδεια, η *subst.* dezinteres, lipsă de interes / nepăsare pentru câștig

αφιλοκερδ-ής, -ής, -ές și **αφιλοκερδ-ος, -η, -ο** I. *adj.* dezinteresat(-ă), indiferent față de câștig II. *adv.* (-ώς)

αφιλονικητ-ος, -η, -ο I. *adj.* indiscutabil(-ă), incontestabil(-ă), de netăgăduit II. *adv.* (-α)

αφιλοξενία, η *subst.* lipsă de ospitalitate

αφιλόξεν-ος, -η, -ο I. *adj.* inospitalier(-ă), nepriamitor(-oare) II. *adv.* (-α) neospitalier, fără ospitalitate

αφιλόπατρ-ις, -ις, -ι *adj.* nepatriot(-ă)

αφιλόπον-ος, -η, -ο I. *adj.* netruditor(-oare), neiubitor(-oare) de muncă, leneș(-ă) II. *adv.* (-α) fără dragoste de muncă, în mod netrudnic

άφιλ-ος, -η, -ο *adj.* fără prieteni

αφιλοσόφητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. lipsit(-ă) de înțelepciune 2. care nu știe filozofie 3. făcut(-ă) contra legilor filozofiei

αφιλοστοργία, η *subst.* lipsă de afecțiune

αφιλόστοργ-ος, -η, -ο I. *adj.* neafectuos(-oasă), lipsit(-ă) de afecțiune II. *adv.* (-α) fără afecțiune

αφιλοτιμία, η *subst.* lipsă de demnitate, lipsa sentimentului de onoare

αφιλότιμ-ος, -η, -ο I. *adj.* lipsit(-ă) de amor propriu, josnic(-ă), păcătos(-oasă) // **τον -ο!** **τι μου κανε**, păcătosul, ce mi-a făcut II. *adv.* (-α) în mod jocos

αφίμωτ-ος -η, -ο *adj.* 1. fără botniță 2. *fig.* neîngrădit(-ă)

άφιξη, η *subst.* sosire, venire

αφιόνη, το *subst. bot.* 1. mac 2. opiu 3. *fig.* narcotic

αφιον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αφιονισμένος *v.t.* 1. a da opiu 2. a narcotiza 3. *fig.* a îndoctrina, a fanatiza

αφίσα, η *subst.* afiș

αφισοκόλληση, η *subst.* lipirea de afișe

αφίσταμαι *v.i.* 1. a se ține departe, a nu lua parte 2. a se retrage

άφλεκτ-ος, -η, -ο *adj.* neinflamabil(-ă); ignifug(-ă) // **-ο υλικό** material ignifug

αφλογοιστία, η *subst.* neaprindere (a unui explozibil) // **το όπλο έπαθε** ~ arma n-a luat foc

αφλόγιστ-ος, -η, -ο *adj.* neinflamat(-ă), neincins(-ă)

αφλούδιαστ-ος, -η, -ο *adj.* descojit(-ă)

αφοβία și **αφοβησιά**, η *subst.* neînfricare, temeritate, curaj

άφοβ-ος, -η, -ο I. *adj.* neînfricat(-ă), curajos(-oasă), temerar(-ă) II. *adv.* (-α) fără frică

αφόδευ-μα, -ματος, το *subst.* materia fecală

αφόδευση, η *subst.* dejecție, evacuarea materiilor fecale

αφοδευτήριο, το *subst.* closet; latrină

αφοδράριστ-ος, -η, -ο *adj.* necăptușit(-ă) // **-ο φόρεμα** rochie necăptușită

αφολιδωτ-ος, -η, -ο *adj.* fără solzi

αφομοι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αφομοιωμένος *v.t.* a-și însuși, a asimila // ~ **το μάθημα** a-și însuși lecția // **ο ανθρώπινος οργανισμός -ώνει την τροφή** organismul uman asimilează hrana

αφομοίωση, η *subst.* 1. asimilare, însușire (de cunoștințe) 2. asimilare organică (a hranei) 3. *lingv.* asimilație consonantică

αφομοιώσιμ-ος, -η, -ο *adj.* asimilabil(-ă)

αφομοιωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de asimilare, asimilator(-oare)

αφόντας *conj.* de când, din momentul

αφοπλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αφοπλισμένος *v.t.* a dezarma

αφοπλισμός, ο *subst.* dezarmare // **γενικός και πλήρης** ~ dezarmare generală și totală

αφοπλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de dezarmare

αφόρετ-ος, -η, -ο *adj.* nepurtat(-ă); neîmbrăcat(-ă)

αφόρητ-ος, -η, -ο I. *adj.* insuportabil(-ă), de nesuferit // **η κατάσταση έγινε -η** situația a devenit insuportabilă // **-ος χαρακτήρας** caracter nesuferit II. *adv.* (-α)

αφορία, η *subst.* nefertilitate, nerodnicie

αφορ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αφορισμένος *v.t. bis.* a afurisi, a excomunica

αφορισμός, ο *subst.* 1. aforism, maximă 2. definiție 3. *bis.* afurisenie, excomunicare

αφορισμέν-ος, -η, -ο și **αφορεσμέν-ος, -η, -ο** I. *part. ca* *adj.* 1. *bis.* afurisit(-ă), caterisit(-ă), excomunicat(-ă) 2. blestemat(-ă) II. *subst.* Sana, Diavolul

αφοριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. delimitativ(-ă), delimitator(-oare) 2. aforistic(-ă) 3. *bis.* de afurisenie

αφορμή, η *subst.* motiv, pretext, pricină // **δύχως** ~ fără motiv // **βρίσκω** ~ a găsi un pretext // ~ **για καβγά** motiv de ceartă // **εξ -ς** din pricina

αφορμ-ίζω, -ισα *v.i.* a se inflama 2. (*d.* o rană) a se infecta

αφορολόγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* neimpozabil(-ă) II. *adv.* (-α) fără impozit

άφορ-ος, -η, -ο *adj.* steril(-ă), neproductiv(-ă), nefertil(-ă) // **-α εδάφη** terenuri nefertile

αφόρτιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (*d.* o baterie etc.) neîncărcat(-ă); fără încărcătură electrică // **-η μπαταρία** baterie neîncărcată

αφόρτωτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* vehicule) neîncărcat(-ă); de neîncărcat

αφορ-ώ *v.t.* a privi, a viza, a interesa // **όσον -ά** în ceea ce privește // **αυτό δεν σε -ά** **εσένα** aceasta nu te privește pe tine // **αυτό με -ά** **εμένα** aceasta mă privește pe mine

αφοσι-όνομαι, -ώθηκα, αφοσιωμένος *v.r.* 1. a se consacra, a se dedica, a se pune în slujba, a se devota // ~ **στην επιστήμη** a se dedica științei // ~ **στην πίστη** a se devota credinței

αφοσίωση, η *subst.* devotament, atașament.

αφ'ότου *și* **αφότου** *conj.* de când // **είναι άρρωστος** ~ **ήρθε** este bolnav de când a venit
αφορ *conj.* (*sens temporal*) după ce // ~ **τελείωσε τη δουλειά του** **ήρθε** după ce și-a terminat treaba a venit 2. (*condițional*) dacă // **θα σας τα πω ~ το θέλετε** o să vă spun dacă doriți 3. (*cauzal*) deoarece, pentru că, de vreme ce // ~ **δεν ήρθε, έφυγε** pentru că n-ai venit, a plecat // ~ **είστε καλά είμαι ήσυχος** de vreme ce sunteți bine sunt liniștit

αφουγκρ-άζομαι, -άστηκα, αφουγκρασμένος *v.t. și v.i.* a asculta (cu atenție); a trage cu urechea // **-άζεται πίσω από την πόρτα** ascultă la uși

αφουρτούνιστ-ος, -η, -ο *adj.* fără furtună, neagitat(-ă) // **-η θάλασσα** mare neagitată

αφουσκωτ-ος, -η, -ο *adj.* neumflat(-ă)

άφραγκ-ος, -η, -ο *adj.* lefter(-ă), fără nici un ban

άφραγ-ος, -η, -ο și **άφρακτ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. de neîngrădit 2. neîngrădit(-ă), neîmprejmuț(-ă) // **το -ο αμπέλι** vie neîngrădită

αφράτ-ος, -η, -ο *adj.* spumos(-oasă), pufos(-oasă) // **-ο ψωμί, πάινε** pufoasă // **-ο ύφασμα** stofă pufoasă

άφραχτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άφραγος**

αφρεσκάριστ-ος, -η, -ο *adj.* neîmprospătat(-ă)

αφρ-ίζω, -ισα, αφρισμένος *v.i.* a face spumă, a spumega, a face clăbuci

αφρικανικ-ός, -ή, -ό și **αφρικάνικ-ος, -η, -ο** *adj.* african(-ă)

άφρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. înspumare; spumegare 2. *fig.* mânie, furie

αφρισμέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. înspumat(-ă), spumegat(-ă) 2. *fig.* furios(-oasă), mâniaș(-oasă)

αφριστ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **αφρισμένος**

αφρόγαλο și **αφρόγαλα, το** *subst.* smântână, caimac

αφρογέννητ-ος, -η, -ο *adj.* născut(-ă) din spumă

αφροδισιακ-ός, -ή, -ό *adj.* afrodisiac(-ă)

αφροδισιολόγος, ο *subst.* medic de boli venerice

αφροδίσι-ος, -α, -ο *adj. med.* veneric(-ă) // **-α νοσήματα** boli venerice

αφρόκρεμα, η *subst.* 1. frișcă 2. *fig.* crema, elita, floarea // **η ~ της νεολαίας** crema tineretului

αφρόλευκ-ος, -η, -ο *adj.* alb(-ă) ca spuma

αφρολογώ *v.t.* 1. a lua spuma 2. *fig.* a ciupi, a lua mici sume de bani de la cineva

αφρόλουτρο, το *subst.* spumă de baie

αφρονήματα, αφρονήτιστ-ος, -η, -ο *adj.* care nu s-a învățat minte

αφρονίμευτ-ος, -η, -ο *adj.* necumintit(-ă)

αφροντισιά, η *subst.* nepăsare, indiferență

αφρόντιστ-ος, -η, -ο *adj.* neîngrijit(-ă), neglijat(-ă)

αφρ-ός, ο *subst.* 1. spumă // **ο ~ της θάλασσης** (του σαπουνιού) spumă de mare (de săpun) // **βγάζω -ούς από το στόμα μου** a face spume la gură 2. *fig.* crema, elita, floarea // **ο ~ της κοινωνίας** crema societății

αφροσύνη, η *subst.* nebunie, sminteală; nescotintă // **καθαρή** ~ nebunie curată

αφρούρητ-ος, -η, -ο *adj.* nepăzit(-ă)

αφρόντιστ-ος, -η, -ο *subst.* peste de adâncime mică

αφρόδ-ης, -ης, -ες *adj.* spumos(-oasă), înspumat(-ă)

άφρ-ων, -ων, -ον *adj.* nebun(-ă), smintit(-ă), demant(-ă)

άφταστ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άφθαστος**

άφτιαχτ-ος, -η, -ο și **άφτιαστ-ος, -η, -ο** *adj.* nefăcut(-ă), neformat(-ă), nearanjat(-ă), neconstruit(-ă)

αφυδατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, αφυδατωμένος *v.t.* a deshidrata

αφυδάτωση, η *subst.* deshidratare

αφυ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. stupid(-ă) 2. incapabil(-ă)

αφυα, η *subst.* 1. lipsă de inteligență, stupiditate 2. incapacitate

αφύλακτ-ος, -η, -ο și **αφύλαχτ-ος, -η, -ο** *adj.* nepăzit(-ă); de nepăzit

αφυπν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, αφυπνισμένος *I. v.t.* a trezi, a scula din somn pe cineva // ~ **την συνείδηση** a trezi conștiința

αφύπνιση, η *subst.* trezire, deșteptare // ~ **των ένστικτων** trezirea instinctelor

αφύσικ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. nenatural(-ă), nefiresc(-ească) // **-η στάση** poziție nefirescă 2. prefăcut(-ă), afectat(-ă) *II. adv.* (-α)

αφύτευτ-ος, -η, -ο *adj.* neplântat(-ă)

αφώναχτ-ος, -η, -ο *adj.* nechemat(-ă); nestri-gat(-ă)

αφωνία, η *subst. med.* afonie

άφων-ος, -η, -ο *I. adj.* afon(-ă), mut(-ă), tăcut(-ă); *gram.* -ο **σύμφωνο** consoană mută *II. adv.* (-α), fără voce, în tăcere

αφώτιστ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. neluminat(-ă) // **-ο σπίτι** casă neluminată 2. nelămurit(-ă), neinstruit(-ă) // **-ος άνθρωπος** om nelămurit 3. nebotizat(-ă) *II. adv.* (-α) fără lumină, înaintea zorilor de zi

αφωτογράφητος, -η, -ο *adj.* nefotografiat(-ă)
άφωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* fără lumină II. *adv.* (-α)
αχ! *interj.* ah! // **με το ~ και με το βαχ** περνούν
 οι μέρες μου îmi trec zilele văitându-mă
αχάιδεν-ος, -η, -ο I. *adj.* nemângăiat(-ă), nealintat(-ă) II. *adv.* (-α) fără alintare
αχαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* ahaic(-ă), din Aheea
αχαϊρέτητ-ος, -ος, -ον și **αχαϊρέτιστ-ος**, -η, -ο
adj. nesalutat(-ă)
αχαϊρευτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neisprăvit(-ă), om de nimic, incapabil(-ă), nepriceput(-ă) 2. fără noroc II. *adv.* (-α) fără folos
αχάλαστ-ος, -η, -ο *adj.* nestricat(-ă); de nestricat
αχαλιναγωγήτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neînfrănat(-ă), nestăpănit(-ă) // -α **πάθη** pasiuni neînfrănate 2. de neînfrănat, de nestăpănit. II. *adv.* (-α)
αχαλίνωτ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. fără frâu; dezmățat(-ă) 2. *fig.* incapabil(-ă) de a se stăpâni II. *adv.* (-α) fără frâu
αχαλύβωτ-ος, -η, -ο *adj.* neotelit(-ă)
αχαμν-ός, -ή, -ό I. *adj.* slab(-ă), slăbănog(-oagă), uscățiv(-ă), debil(-ă), firav(-ă) II. *subst.* **τα -ά**, testicule III. *adv.* (-ά)
αχαν-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. vast(-ă), nemărginit(-ă), imens(-ă) 2. de necuprins // -ής **έκταση** întindere de necuprins II. *subst.* **το -ές** 1. imensitate, vastitate 2. necuprinsul, nemărginirea
αχαρκτηήριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. necaracterizat(-ă) 2. incalificabil(-ă), de necalificat // -η **συμπεριφορά** comportare incalificabilă II. *adv.* (-α) în mod incalificabil
αχαράκωτ-ος, -η, -ο *adj.* neliniat(-ă)
αχάρετ-ος, -η, -ο I. *adj.* care nu s-a bucurat II. *adv.* (-α) fără să se fi bucurat
αχαριστία, η *subst.* nerecunoștință, ingratitude
αχάριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nerecunoscător(-oare), ingrat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod ingrat
άχαρ-ος -η -ο I. *adj.* 1. lipsit(-ă) de grație, neplăcut(-ă) // -η **δουλειά** treabă neplăcută 2. plictisitor(-oare), agasant(-ă) 3. lipsit(-ă) de bucurie II. *adv.* (-α) fără grație
αχαρτοσήμαντ-ος, -η, -ο *adj.* netimbrat(-ă)
αχάτης, ο *subst. mineral.* agat, piatră semiprețioasă
αχειραφέτητ-ος, -η, -ο *adj.* neemancipat(-ă)
αχειροποίητ-ος, -η, -ο *adj.* necreat(-ă) de mâna omului
αχειροτόνητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nehirotonisit(-ă) 2. *fig.* cel (cea) care nu a fost bătut(-ă) II. *adv.* (-α) fără hirotonisire
αχειρούργητ-ος, -η, -ο *adj. med.* neoperat(-ă)
άχερο, το *subst.* vezi άχυρο
αχερένι-ος, -α, -ο *adj.* de paie
αχερόστρω-μα, -ματος το *subst.* saltea de paie

αχερώνας, ο *subst.* sură, șopron de paie
άχθος, το *subst.* 1. greutate, povară, încărcătură // **το ~ των φόρων** povara impozitelor // **το ~ της ζωής** povara vieții // ~ **αρούρης** povara pământului 2. *fig.* supărare, necaz, tristețe
αχθοφόρ-ος, ο *subst.* hamal
αχθιάδα, η *subst. zool.* un fel de scoică și cochilia ei
αχινός, ο *subst. zool.* arici de mare
αχιόνιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* neinzăpezit(-ă), fără zăpadă II. *adv.* (-α), fără zăpadă
αχλάδι, το și **αχλάδα**, η *subst.* pară
αχλαδιά, și **αχλαδέα**, η *subst. bot.* păr (pom)
αχλεύαστ-ος, -η, -ο *adj.* nebatjocorit(-ă)
αχλός, η *subst.* ceață, păclă
αχμάκ-ης, -ισσα, -ικο *adj.* prost(-oastă), nerod(-oadă)
άχνα, η *subst.* suflu, răsuflare, respirație // **μη βγάλεις ~** să nu faci nici un zgomot, în tăcere
αχνάδα, η *subst.* paloare
αχνάρι, το *subst.* 1. urmă, dără // **τα -α των ποδιών** urmele pașilor // **πηγαίνω πάνω στ' -α κάποιου** a merge pe urma cuiva 2. tipar pentru croit, model // **κόβω ~** a croi un tipar
αχνένι-ος, -α, -ο *adj.* vaporos(-oasă), pulverulent(-ă), fin(-ă)
άχνη, η *subst.* praf, pudră // **ζάχαρη ~** zahăr pudră
αχν-ίζω, -ισα I. *v.t.* a aburi II. *v.i.* a scoate aburi // **το φαί -ίζει** ies aburi din mâncare // -ίζει **ακόμα το αίμα του** a fost omorât de curând 2. a degaja vapori
άχνισ-μα, -ματος, το *subst.* aburire
αχνιστ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. aburit(-ă); făcut(-ă) pe aburi; care scoate aburi 3. cald(-ă) II. *adv.* (-ά) pe aburi, prin aburire
αχν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. palid(-ă) 2. slab(-ă), vlăguit(-ă), bolnăvicios(-oasă)
αχνός, ο *subst.* 1. abur, vapori 2. respirație, suflu
αχνοτρέμω *v.i.* (*d.* lumină) a tremura încet
αχνοδωτ-ος, -η, -ο *adj.* fără puf
αχνοφ-έγγω -εξα *v.i.* a lumina slab
αχολία, η *subst. med.* acolie, absența secreției biliare
αχόλιαγ-ος, -η, -ο și **αχόλιαστ-ος**, -η, -ο *adj.* care nu se supără, nesupărăcios(-oasă)
αχονδροπλασία, η *subst. med.* acondroplazie
άχορδ-ος, -η, -ο *adj. muz.* fără coardă
αχόρταγ-ος, -η, -ο și **αχόρταστ-ος**, -η, -ο I. *adj.* nesățul(-ă), lacom(-ă), nesățios(-oasă) II. *adv.* (-α) cu nesăț
αχορτάριαστ-ος, -η, -ο *adj.* fără iarbă
αχορτασία, η *subst.* nesăț, lăcomie

αχός, ο *subst.* ecou, răsunet, vuiet // ~ βαρύς **ακούεται** se aude un vuiet mare

αχούρι, το *subst.* 1. grajd 2. *fig.* loc murdar; dezordine // **είναι σαν ~ το σπίτι της** casa ei este ca un grajd

άχραντ-ος, -η, -ο *adj.* 1. preacurat(-ă), imaculat(-ă) 2. *bis.* τα -α **μυστήρια** taina împărtașaniei

αχρείαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nefolositor(-oare), inutil(-ă) // **ας' το εκει και -ο να είναι** să dea Dumnezeu să nu avem nevoie de el II. *adv.* (-α), în mod inutil; fără folos

αχρεί-ος, -α, -ο I. *adj.* ticălos(-oasă), imoral(-ă), pervers(-ă) II. *adv.* (-α)

αχρειότητα, η *subst.* ticăloșie, murdărie, mârșăvie

άχρε-ος, -η, -ο *adj.* vezi **αχρέωτος**

αχρέωτ-ος, -η, -ο *adj.* care nu are datorii; fără datorii

αχρήματ-ος, -η, -ο *adj.* care nu are bani, fără bani

αχρησία, η *subst.* nefolosire, neîntrebuițare

αχρησίμευτ-ος, -η, -ο *adj.* nefolosit(-ă); de nefolosit

αχρησιμοποίητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neîntrebuițat(-ă), neutilizat(-ă) 2. de neîntrebuițat, inutilizabil(-ă)

αχρήστευση, η *subst.* scoatere din uz; pierderea utilității

αχρηστ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **αχρηστευμένος** I. *v.t.* a scoate din uz, a face inutilizabil, a strica II. *v.r.* -εύομαι, a deveni inutilizabil(-ă); a fi scos(-oasă) din uz

αχρηστία, η *subst.* 1. neutilizare, nefolosire, perimare 2. *jur.* desuetudine // **ο νόμος αυτός έπεσε σε ~** legea aceasta a căzut în desuetudine

άχρηστ-ος, -η, -ο I. *adj.* nefolositor(-oare), inutil(-ă), desuet(-ă), netrebucios(-oasă) 2. neutilizat(-ă) 3. inutilizabil(-ă) II. *adv.* (-α) în mod inutil, degeaba

άχριστ-ος, -η, -ο *adj.* nevăruit(-ă) 2. *fig.* neinvestit(-ă) în funcție 3. nemiruit(-ă), nesfinit(-ă)

αχρονολόγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* nedatat(-ă) 2. de nedatat, imposibil datat II. *adv.* (-α)

άχρον-ος, -η, -ο *adj.* fără legătură cu timpul, atemporal(-ă) 2. veșnic(-ă)

αχρωμάτιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necolorat(-ă), incolor(-ă) 2. *fig. pol.* nepartinic(-ă), fără partid, apolitic(-ă)

αχρωματοψία, η *subst. med.* acromatopsie, daltonism

αχρωμία, η *subst.* lipsă de culoare

άχρωμ-ος, -η, -ο *adj.* care nu are culoare, incolor(-ă); decolorat(-ă)

αχταπόδι, το *subst. zool.* caracatiță

αχτένιστ-ος, -η, -ο *adj.* nepieptănat(-ă)

άχτι, το *subst.* 1. pizmă, ură, pică, ranchiună // **τον έχω ~** a avea pică pe cineva 2. dorință de răzbunare // **βγάζω το ~** rază a se răzbuna

αχτίδα și **ακτίνα**, η *subst.* rază

άχτιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nezidit(-ă), neconstruit(-ă) 2. de neconstruit

αχτύπητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nebatut(-ă), nelovit(-ă) 2. imbatibil(-ă)

αχυλία, η *subst. med.* achilie, absența secrețiilor digestive

αχυρένι-ος, -α, -ο *adj.* din paie, de paie; ca paiul // **-ο στρώμα** saltea de paie // **-α μαλλιά** păr de culoarea paiului

άχυρο, το *subst.* paie // **δεν τρώμε -α** nu suntem atât de proști

αχυρόδε-μα, -ματος, το *subst.* snop de paie

αχυροκαλύβια, η *subst.* colibă de paie

αχυροκόπι, το *subst.* mașină de tocat paie

αχυρόλασπη, η *subst. constr.* chirpici, vălățuc

αχυροσκεπή, η *subst.* acoperiș de paie

αχυρόστρω-μα, -ματος, το *subst.* saltea de paie

αχυρόνας, ο *subst.* șură, magazie pentru paie

άχυτ-ος -η -ο *adj.* nevărsat(-ă); returnat(-ă)

αχώ *v.i.* (rar) a vui, a răsună

αχώνευτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nedigerat(-ă), nemis-tuit(-ă) // **η τροφή έμεινε -η** hrana a rămas nedigerată 2. indigest(-ă), care nu se poate digera ușor 3. *fig.* neînțeles(-easă), neasimilat(-ă) // **-η ύλη** materie neasimilată 4. *fig.* antipatic(-ă), greu de suportat // **είναι -ος άνθρωπος** este un om greu de suportat

αχωνεψιά, η *subst.* indigestie

αχώριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. nedespărțit(-ă); ne-împărțit(-ă), neseparat(-ă) // **-οι φίλοι** prieteni nedespărțiți // **είναι -οι** sunt nedespărțiți 2. de nedespărțit, inseparabil(-ă) II. *adv.* (-α) în mod inseparabil

άχωρ-ος, -η, -ο *adj.* nespațios(-oasă)

αψαχούλευτ-ος, -η, -ο *adj.* nescormonit(-ă), nescotocit(-ă), necotrobăit(-ă), necăutat(-ă)

άψαχτ-ος, -η, -ο *adj.* necăutat(-ă)

άψε-σθήσε *adv.* repede, imediat, într-o clipită // **όλα έγιναν στο ~** toate s-au făcut într-o clipită, cât ai bate din palme

απεγάδιαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* fără cusur, impecabil(-ă), perfect(-ă) II. *adv.* (-α)

απέκαστ-ος -η -ο *adj.* nestropit(-ă), nepulverizat(-ă)

άψεκτ-ος -ος -ον *adj.* vezi **άψογος**

απέντι, το *subst.* absent, pelin

αψηλάφητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nepipăit(-ă) 2. necău-tat(-ă), necercetat(-ă) // **-η γωνία** colț necercetat

άψητ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necopt(-oaptă), nefript(-ă), neprăjit(-ă) 2. nefiert(-iartă) 3. *fig.* lipsit(-ă) de experiență

άψηφισιά, η *subst.* sfidare, indiferență față de pericol

άψηφισιάρ-ης, ο, -α, η *subst.* sfidător(-oare), temerar(-ă)

άψηφιστα *adv.* 1. fără a ține seama de... 2. în mod disprețuitor 3. cu indiferență

άψηφ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fără drept de vot, fără vot 2. care nu a votat 3. nevotat(-ă)

άψηφοφόρητ-ος, -η, -ο *adj.* care nu a participat la alegeri

άψηφ-ώ, -ησα *v.t.* a sfida, a disprețui, a nu lua în seamă, a nesocoti, a înfrunta // ~ τον κίνδυνο a sfida pericolul

άψίδα, η *subst.* 1. arc // ~ θριάμβου arc de triumf 2. arcadă 3. absidă

άψιδωτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. arcuit(-ă), în formă de arc 2. cu arcade II. *adv.* (-ά) în formă de arc

άψιθιά, η *subst. bot.* pelin

άψιθυμιά, η *subst.* irascibilitate, iritabilitate

άψιθυμ-ος, -η, -ο I. *adj.* irascibil(-ă), iritabil(-ă), arțăgos(-oasă) II. *adv.* (-α) cu iritare, pe un ton arțăgos

άψίκορ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care se satură repede 2. *fig.* nestatornic(-ă), schimbător(-oare), inconsecvent(-ă)

άψιλία, η *subst.* lipsă de bani

άψιλ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de bani, care nu are nici un bănuț

άψιμαχία, η *subst.* 1. *milit.* încăierare, ciocnire 2. *fig.* schimb de cuvinte, altercație

άψιμαχό *v.i.* 1. *milit.* a se încăiera, a se ciocni 2. *fig.* a se certa, a avea un schimb de cuvinte în contradictoriu, a se lua la harță

άψίνθιο, το *subst.* vezi **άψέντι**

άψινθος, ο *subst.* vezi **άψιθιά**

άψίχολ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **άψιθυμος**

άψογ-ος, -η, -ο I. *adj.* impecabil(-ă), ireproșabil(-ă) // -η **συμπεριφορά** comportare ireproșabilă // -η **εμφάνιση** înfățișare impecabilă II. *adv.* (-α)

άψυκτ-ος, -ος, -ον *adj.* necongelat(-ă), nerăcit(-ă)

άψ-ύς, -ιά, -ύ *adj.* 1. (*d. gust*) iute, înțepător(-oare), pișcător(-oare) 2. tăios(-oasă) 3. *fig.* irascibil(-ă), supărăcios(-oasă)

άψυχαγώγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* care nu s-a distrat / destins II. *adv.* (-α) fără distracții, fără destin-dere

άψυχολόγητ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. care nu cunoaște psihologia 2. care acționează contrar psihologiei umane; nechibzuit(-ă), necugetat II. *adv.* (-α) nechibzuit, necugetat

άψυχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neînsuflețit(-ă) 2. fără vlagă 3. *milit.* -ο **υλικό** proviziile armatei

άψώμωτ-ος, -η, -ο *adj.* nematurizat(-ă)

άψώνιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. necumpărat(-ă), care nu a fost cumpărat 2. care nu a făcut târguieli II. *adv.* (-α) 1. fără a cumpăra 2. fără a face târguieli

άωρ-ος, -ος, -ο I. *adj.* necopt(-oaptă), nefăcut(-ă), crud(-ă) // -οι **καρποί** fructe necoapte 2. timpuriu(-ie), prematur(-ă) // -ος **θάνατος** moarte timpurie // **είναι ~ να μιλάμε γι' αυτό** e prematur să vorbim despre asta

άωτο, το *subst.* partea cea mai bună a unui lucru // το **άκρο** ~ punctul culminant, culmea

B β

B, β (vita) 1. a doua literă a alfabetului grecesc 2. *num. card. și ord.* Β', β' (cu un apex în dreapta sus) înseamnă 2000 și al doilea (a doua); Β, β (cu un apex în stânga jos) înseamnă 2000 și al două mîilea (a două mia) 3. *geogr.* Β = βορράς, nord; Β.Α. = βορειοανατολικά, nord-est; Β.Δ. = βορειοδυτικά, nord-vest 4. Β. inițiala de la adjectivul βασιλικός, -ή, -ό, regal (-ă) // β.ναυτικό, marina regală

βαβά, η *subst. pop* bunica

βάβουλας, ο *subst.* cărăbuș

βαβούλι, το *subst. bot.* 1. caliciu, capsulă de bumbac 2. boboc de floare 3. gogoasă de mătase

βαβούρα, η *subst.* larmă, vacarm, gălăgie

βαβυλωνία, η *subst.* babilonie, învâlmășeală, harababură

βαβυλωνιακός, -ή, -ό *adj.* babilonian(-ă), din Babilon

βάβω, η și **μπάμπω** *subst.* vezi **βαβά**

βαγαπόντης, -ισσα, -ικο *adj.* 1. vagabond(-ă), hoinar(-ă) 2. șarlatan(-ă), înșelător(-oare) 3. hoțoman(-ă)

βαγαποντιά, η *subst.* 1. vagabondaj, hoinăreală 2. șarlatanie, înșelătorie

βαγγέλιο, το *subst.* evanghelie

βαγενάς, ο *subst.* dogar

βαγένι, το *subst.* butoi

βαγία *subst.* 1. doică; dădacă 2. *bot.* dafin, laur, palmier

βάγιο și **βαγιόκλαρο**, το *subst.* creangă de dafin / laur / palmier / salcie (care se dă în biserică de Duminica Floriilor)

βάγιο-μα, -ματος *to subst.* aplecare

βαγκόνλι, το *subst.* vagon de dormit

βαγονέτο, το *subst.* vagonet

βαγόني, το *subst.* vagon

βάδην *adv.* la pas, pas cu pas, încet-încet

βαδίζω, -ισα *v.i.* a merge, a păși, a se duce, a se îndrepta spre... // -ει στο χαμό merge la pieire // ~ στα ίχνη κάποιου a păși pe urmele cuiva

βάδις-μα, -ματος, το *subst.* mers, umblet, pas, pășire // βαρύ ~ pas greoi // ελαφρό ~ mers ușor // τον γνωρίζω από το ~ îl cunosc după mers

βαδιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* drumeț(-eață)

βαζελίνη, η *subst.* vaselină

βάζο, το *subst.* 1. vas de flori 2. borcan

βάζω, **έβαλα**, **βάθηκα**, **βαλμένος** *v.t.* 1. a pune, a băga, a instala // ~ κάτι στη μπάντα a pune ceva deoparte // **βάλε και συ το χέρι σου** pune și tu mâna, ajută și tu // ~ σε έξοδα κάποιον a băga pe cineva la cheltuieli // ~ γνώση a-și băga mințile în cap // **τον έβαλα σε σπίτι** l-am instalat în casă 2. a începe, a porni // ~ τις φωνές a începe să țipe // ~ μπρος μια μηχανή a porni o mașină // **για που τόβαλες;** unde te duci? // ~ τα δονατά μου a-și da toată silința // **δεν τα -ει κάτω** nu se dă bătut, nu se lasă răpus // ~ στη θέση του κάποιον a pune pe cineva la punct // ~ μπρος κάποιον a muștrului pe cineva

βαθ-αίνω, -υνα *I. v.t.* 1. a adânci 2. (*fig.*) a aprofunda // ~ τα προβλήματα a aprofunda problemele *II v.i.* a se adânci, a deveni profund // -αινει το ρήγμα στις σχέσεις μας se adâncește ruptura în relațiile noastre // -αινουν οι γνώσεις μου cunoștințele mele devin mai profunde 3. (*d. culori*) a se închide

βαθρός, -ή, -ό *adj.* cam adânc(-ă)

βαθιά *adv.* adânc, profund, în adâncime // **είναι ~ ριζωμένος** e adânc înrădăcinat // **κοιμάμαι ~** a adormi adânc

βάθια, τα *subst. pl.* adâncuri, adâncimi // **πήγε στα ~** s-a dus în adâncuri

βαθμηδόν *adv.* treptat, puțin câte puțin, încetul cu încetul

βαθμιαίος, -α, -ο *I. adj.* treptat(-ă), gradat (-ă) // -α ανάπτυξη dezvoltare treptată *II. adv.* (-α), în mod treptat

βαθμίδα, η *subst.* treaptă, etapă, fază; grad, nivel // **ανώτατη στρατιωτική** ~ grad militar superior

βαθμιδωτός, -ή, -ό *adj.* cu / în trepte

βαθμοθέτηση, η *subst.*, gradăție, gradare după note, așezarea în ordine după note

βαθμολόγηση, η *subst.* notare, acordare de note, rezultatul notării

βαθμολογία, η *subst.* 1. notare 2. totalitatea notelor

βαθμολογικός, -ή, -ό *adj.* de notare

βαθμολόγιο, το *subst.*, catalog, tabel cu note.

βαθμολογώ-σα, -ήθηκα, βαθμολογημένος *v.t.* 1. a pune note, a nota 2. a acorda un grad (în armată) 3. a grada

βαθμονόμηση, η *subst.* gradarea (unui instrument)

βαθμονόμω, -ησα *v.t.* a grada (un instrument)

βαθμ-ός, ο *subst.*, grad, rang, treaptă, măsură, notă, calificativ // **το θερμόμετρο δείχνει 10 -ούς υπό το μηδέν** termometrul arată 10 grade sub zero // **συγγενείς πρώτου -ού** rude de gradul întâi // **έχει το -ό του λοχαγού** are grad de căpitan // **δεν ξέρω σε τι -ό μπορεί αυτός να λύση το πρόβλημα** nu știu în ce măsură poate el rezolva problema // **άνθρωποι παντός -ού** oameni de toate rangurile // *gram.* ο **συγκριτικός** ~ gradul comparativ // *mat.* **εξίσωση πρώτου -ού** ecuație de gradul întâi

βαθμοφόρος, ο, η *subst. milit.* gradat(-ă)

βαθμέτρηση, η *subst.* măsurarea adâncimilor (mării)

βαθόμετρο, το *subst.* batimetru

βάθ-ος, -ους, το *subst.* 1. adâncime, profunzime, final, depărtare // **στο ~ της αίθουσας** în fundul sălii // **τα λόγια του έχουν ~** vorbește înțelept // **στο ~ του ορίζοντα** în depărtare, la orizont 2. fond, esență // **το ~ εννοίας** esența noțiunii

βαθουλαίνω *v.t. și i.* a adânci, a aprofunda

βαθουλ-ός, -ή, -ό *adj.* scobit(ă), concav(-ă), cu adâncitură

βαθούλω-μα, -ματος *to* *subst.* scobitură, adâncitură, cavitate

βαθουλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, βαθουλωμένος *v.t.* a săpa, a adânci, a scobi // **το έδαφος -ωσε** terenul s-a adâncit

βαθουλωτ-ός, -ή, -ό *adj.* puțin adânc(-ă), adâncit(-ă)

βάθρακας, ο *subst.* vezi **βάτραχος**

βάθρο, το *subst.* postament, soclu, piedestal, suport, temelie, bază // **έχει σάπια -α** are baze putrede // **εκ των -ων** din temelie; de la început

βαθύβι-ος, -α, -ο *adj.* care trăiește în adâncurile mării

βαθυγάλας-ος, -η, -ο și **βαθυγάλαν-ος, -η, -ο** *adj.* albastru închis, care are culoarea albastru-întunecat

βαθυκόκκιν-ος, -η, -ο *adj.* roșu închis

βαθύνοια, η *subst.* profunzime de gândire

βαθύν-ους, -ου, -ουν *adj.* care are spirit pătrunzător

βάθυνση, η *subst.* adâncire, aprofundare

βαθύνω *v.t. și i.* vezi **βαθαίνω**

βαθύπεδο, το *subst.* câmpie mai joasă decât terenul din jur sau întindere de teren mai joasă decât nivelul mării; depresiune, vale

βαθύπλουτ-ος, -η, -ο *adj.* extrem de bogat(-ă)

βαθυπράσιν-ος, -η, -ο *adj.* de un verde închis

βαθύρριζ-ος, -η, -ο *adj.* cu rădăcini adânci

βαθ-ύς, -ιά, -ύ și **-εια, -ύ** 1. *adj.* 1. adânc(-ă), profund(-ă), des(-easă) // **-ύς ποταμός** râu adânc // **-ύ πιάτο** farfurie adâncă // **-ύς ύπνος** somn adânc // **-ιά σκέψη** gândire adâncă // **-ιά γένια** barbă deasă // **-ιά υπόκλιση** plecăciune adâncă 2. (*d. culori*) închis(-ă) // **-ύ πράσινο** verde închis II. *adv.* (**-ιά**) în adâncime, în mod profund

βαθίσκι-ος, -ια, -ιο și **βαθίσκιοτ-ος, -η, -ο** *adj.* umbros(-oasă)

βαθυστόχαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. profund(ă) 2. atent(ă) // ~ **μελετητής** un cercetător atent 3. bine gândit(ă) // **-ες απόψεις/κρίσεις** păreri/opinii bine gândite

βαθύτητα, η *subst.* 1. adâncime, profunzime 2. *fig.* cugetare / gândire adâncă

βαθύφων-ος, -η, -ο 1. *adj. muz.* care are voce de bas II. *subst.* ο **-ος, bas** (cântăreț); **το -ο** bas (instrument)

βαθύχορδον, το *subst. muz.* contrabas

βαθύχρωμ-ος, -η, -ο *adj.* de culoare închisă

βάι și **βάι-βάι** *interj.* vai

βαίω *v. i.* a se apleca, a se înclina

βαίνω *v. i.* 1. a merge, a umbla 2. a se îndrepta // **η υπόθεση βαίνει καλά** treaba merge bine

βακαλάος și **μπακαλάος** și **μπακαλιάρος, ο** *subst. iht.* 1. morun 2. morun sărat și uscat; batoc

βακελίτης, ο *subst.* bachelită

βακέτα, η *subst.* piele de vițel tăbăcită, folosită la confecționarea bocancilor, cizmelor etc, box

βάκιλος, ο *subst.* bacil

βακοφυ, το *subst.* imobil (teren, construcții, plantații etc.) aparținând unei mănăstiri sau unei instituții de binefacere

βακτηρία, η *subst.* 1. baston 2. cârjă

βακτηρίαση, η *subst.* bacterioză

βακτηρίδιο și **βακτήριο, το** *subs.* bacterie

βακτηριοκτόν-ος, -ος, -ο *adj.* bactericid(-ă)

βακτηριολογία, η *biol.* bacteriologie

βάκτρον, το *subst.* cârjă, tijă

βακχεία, ή *subst.* 1. bacanală, sărbătoare în cinstea lui Bacchus 2. *fig.* orgie, dezmaß

βακχικ-ός, -ή, -ό și **βάκχι-ος, -ια, -ιον** *adj.* bahic(-ă)

βαλαλάϊκα, η *subst. muz.* balalaică

βαλάνι, βαλανίδι și **βελάνι, βελανίδι, το** *subst.*, ghindă

βαλανιδιά și **βελανιδιά, η** *subst. bot.* stejar

βάλανος, η *subst.* 1. ghindă 2. *anat.* glandă

βαλανοποσθίτις, η *subst. med.* balanoposită

βαλάντιο, το *subst.* pungă, portofel // **οι κοινοί θνητοί με το χαμηλό** ~ muritorii de rând cu bani puțini

βαλάντωμα, το *subst.* istovire, epuizare, oboseală, extenuare

βαλαντωμέν-ος, -η, -ο *adj.* obosit(-ă), istovit(-ă), epuizat(-ă), extenuat(-ă), supărat(-ă)

βαλαντ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, βαλαντωμένος *v.t.* și *v.i.* a (se) istovi, a (se) supăra; a suferi foarte tare

βαλβίδα, η *subst.* 1. supapă, valvă, clapă, ventil // ~ **ασφαλείας** supapă de siguranță 2. *med.* valvă (cardiacă) 3. *sport* locul de start al alergătorilor 4. *sport* loc în stadion unde se face aruncarea discului și a greutăților

βαλβολίνη, η *subst.* valvolină

βαλεριάνα, η *subst.* bot. valeriană

βαλές, ο *subst.* 1. valet 2. (la cărți de joc) fante, valet

βαλής, ο *subst.* ist. valiu, guvernator otoman al unei regiuni

βαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* balistic(-ă)

βαλίτσα, η *subst.* geamantan, valiză

βαλκανικ-ός, -ή, -ό *adj.* balcanic(-ă)

βαλκανιονίκης, ο, η *subst.* *sport* învingător(-oare) în întrecerile de atletism între țările balcanice

βαλκανολόγος, ο, η *subst.* balcanolog(-ă)

βάλλω, έβαλα, βάλθηκα și **βλήθηκα, βαλμένος** *v.t.* a trage, a arunca, azvârli, a lansa // ~ **διά του όπλου** a trage cu arma 2. a pune, a așeza, a plasa 3. *fig.* a acuza, a critica pe cineva

βαλς, το *subst.* vals

βάλσαμο, το *subst.* 1. balsam 2. *fig.* consolare, mângâiere, alinare

βαλοσαμóδεντρο, το *subst.* bot. balsamină, plantă ornamentală

βαλοσάμωμα, το *subst.* îmbalsămare

βαλοσαμ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, βαλοσαμóμένος *v.t.* 1. a îmbalsăma 2. *fig.* a alina, a consola

βαλοσαμóτης, ο *subst.* îmbalsămător

βαλοσάρω *v.i.* a valsă, a dansa vals

βάλσι-μο, -ματος, το *subst.* punere, băgare, așezare, plasare

βαλτήσι-ος, -ια, -ιο *adj.* de baltă

βαλτικ-ός, -ή, -ό *adj.* baltic(-ă) // **οι -ές χώρες** țările baltice

βαλτόνερα și **βαλτονέρια**, τα *subst.* ape stătătoare de baltă; ape care bătesc

βάλτος, ο *subst.* baltă; mocirlă, mlaștină // *fig.* **χώθηκε στο** ~ s-a băgat în mocirlă

βαλτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. pus(-ă) (de altcineva pentru a face ceva) 2. plasat(-ă)

βαλτοτόπι, το și **βαλτότοπος**, ο *subst.* loc mlaștinos; loc cu bălți

βαλτώδ-ης, -ης, -ες *adj.* mlaștinos(-oasă); mociros(-oasă); cu băltoace

βαλτώνω *v.t.* și *v.i.* 1. a (se) transforma în mlaștină; a intra în mlaștină 2. a rămâne baltă, a sta pe loc, a stagna

βαμβακαγορά, η *subst.* bursa de bumbac, piață bumbacului

βαμβακέλαιο, το *subst.* ulei de bumbac

βαμβακερ-ός-ή-ό *adj.* de bumbac // **-ό ύφασμα** țesătură din fire de bumbac // **-ό νήμα** ață de bumbac

βαμβάκι, το *subst.* 1. bumbac 2. vată // **έχει ~ σ' αυτιά** are vată în urechi

βαμβακιά, η *subst.* bot. vezi **μπαμπακιά**

βαμβακοκαλλιέργεια, η *subst.* cultura bumbacului

βαμβακοκαλλιεργητής, ο *subst.* cultivator de bumbac

βαμβακοκάρυδο, το *subst.* capsulă de bumbac

βαμβακοκλωστήριο, το *subst.* filatură de bumbac

βαμβακομάλλιν-ος, -η, -ο *adj.* de bumbac și lână (țesătură)

βαμβακομεταξ-ος, -η, -ο *adj.* de bumbac și mătase (țesătură)

βαμβακοπαραγωγός, ο *subst.* producător de bumbac, cultivator de bumbac

βαμβακόπιττα, η *subst.* șrot de bumbac

βαμβακοπυριτίδα, η *subst.* fulmicoton; trinitroceluloză

βαμβακόσπορος, ο *subst.* sămânță de bumbac

βαμβακοστιβάς, η *subst.* vatelină

βαμβακουργείο, το *subst.* bumbăcărie

βαμβακουργία, η *subst.* industria bumbacului

βαμβακουργικ-ός, -ή, -ό *adj.* de prelucrare a bumbacului

βαμβακουργός, ο *subst.* specialist la fabrica de prelucrare a bumbacului

βαμβακοϋφαντουργία, η *subst.* țesătorie de bumbac

βαμβακοφυτεία, η *subst.* cultură de bumbac, plantație de bumbac

βαμβακοχώραφο, το *subst.* ogor de bumbac

βαμβακώδ-ης, -ης, -ες *adj.* ca bumbacul

βαμβούσα, η *subst.* bot. bambus

βάμ-μα, -ματος, το *subst.* tinctură // **το ~** iódium tinctură de iod

βαμμέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. vopsit(-ă), colorat(-ă) 2. *fig.* fanatic(-ă)

βαμπακος, ο *subst.* vânător(-oare) de bumbac

βαμπακερ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **βαμβακερός**

βαμπακοφυτία, η *subst.* vezi **βαμβακοφυτεία**

βαμπίρ, το și **βάμπιρος**, ο *subst.* vampir

βάνα, η *subst.* vană, robinet

βανάδιος, το *subst.* chim. vanadiu

βανάνα, η *subst.* vezi **μπανάνα**

βανασολογία, η *subst.* vorbe grosolane, cuvinte triviale, vulgare

βάνασος, -η, -ο I. *adj.* grosolan(-ă), mitocan(-ă), necioplit(-ă), brutal(-ă), rudimentar(-ă), grosier(-ă) // -οι *τρόποι* maniere grosolane II. *adv.* (-α) în mod brutal, grosolan

βανασοότητα, η *subst.* operă de proastă calitate, grosolană, necizelată

βανδαλισμός, ο *subst.* vandalism; distrugere, barbarie

βάνδαλος, ο, η *subst.* vandal(-ă), barbar(-ă)

βανίλλια, η *subst.* vanilie

βαποράκι, το *subst.* vapoară

βαπόρι, το *subst.* 1. vapor // **γίνομαι** ~ a se supăra foc // **κάνω κάποιον** ~ a se supăra foc pe cineva

βαποριά, η *subst.* încărcătura unui vapor // **μια** ~ **κάρβουνο** un vapor încărcat complet numai cu cărbuni

βαπορίσι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. de vapor; al, a, ai, ale vaporului 2. *fig.* foarte scump(-ă) II. *adv.* (-α) // **τα πλήρωσε** ~ le-a plătit foarte scump

βαπτίζω, -ισα, -ιστηκα, **βαπτισμένος** I. *v.t.* 1. a bateza 2. a numi, a denumi II. *v.r.* -ομαι a se bateza

βάπτιση, η *subst.* botezare, oficierea botezului

βάπτισμα, **ματος**, το *subst.* 1. *bis.* botez 2. // **το ~ του πυρός** botezul focului

βαπτιστής, ο *subst.* botezător vezi **βαφτιστής**

βαπτιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **βαφτιστικός**

βάραθρο, το *subst.* prăpastie, genune

βαραθρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **βαραθρωμένος** *v.t.* 1. a arunca în prăpastie 2. (*fig.*) a distruge, a nimici

βαραίνω *v.t.* vezi **βαρώνω**

βαράω, (rar **βαρώ**) **βάρεσα**, **βαρεμένος** I. *v.t.* a lovi, a răni II. *v.i.* 1. a cânta la un instrument muzical 2. a suna, a răsună

βαράκι, το *subst.* foiță de poleială (staniol) pentru ambalarea produselor alimentare

βαρβαρίζω, -ισα *v.i.* *gram.* 1. a vorbi o limbă nedeslușită 2. a vorbi greacă cu greșeli

βαρβαρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* barbar(-ă); de barbari II. *adv.* (-ά) în mod barbar

βαρβαρισμός, ο *subst.* *gram.* barbarism

βαρβαριστί *adv.* în limba barbarilor; în felul barbarilor

βάρβαρος, -ος, -η, -ο I. *adj.* 1. străin(-ă) 2. crud(-ă), inuman(-ă), barbar(-ă), sălbatic(-ă), necivilizat(-ă), ignorant(-ă) II. *adv.* (-α) într-o manieră barbară, brutală, crudă, inumană

βαρβαρότητα, η *subst.* barbarie, brutalitate, cruzime

βαρβάρωση, η *subst.* barbarizare

βαρβατεύω și **βαρβατίζω**, **βαρβάτεψα** și **βαρβάτιασα**, **βαρβατεύεσθαι** și **βαρβατiasμένος** *v.i.* a se dezlănțui instinctul sexual la animale, a fi în timpul împerecherii

βαρβατίλα, η *subst.* 1. orgasmul animalelor 2. mirosul țapului în timpul împerecherii 3. mirosul neplăcut al oamenilor grași când transpiră

βαρβάτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. necastrat(-ă) // -ο **άλογο** armăsar de reproducție 2. robust(-ă), forte 3. *fig.* energetic(-ă), bărbat

βαρβιτίζω *v.i.* *muz.* a cânta la violoncel

βάρβιτος, η *subst.* *muz.* violoncel

βαρβιτουρικό, το *subst.* *farm.* barbituric

βάρσα! *interj.* păzea!

βαρδάρης, ο *subst.* vânt nordic, vardar; vântul care suflă în regiunea râului Vardar

βάρδια, η *subst.* gardă, santinelă, schimb, tură // **αλλαγή** -ς schimbarea gărzii // **δουλεύουμε σε τρεις** -ες lucrăm în trei schimburi

βαρδιάτορας, ο *subst.* santinelă

βάρδος, ο *subst.* 1. bard 2. *fig.* poet

βαρειά, η *subst.* 1. ciocan de forjă, baros 2. *gram.* accent grav

βαρέλα, η *subst.* 1. butoi mare 2. *pejor.* femeie scundă și grasă

βαρελάδικο, το *subst.* dogărie, atelierul dogarului

βαρελάς, ο *subst.* dogar

βαρέλι, το *subst.* butoi, poloboc

βαρελίστι-ος, -α, -ο *adj.* de butoi // -ιο **κρασί** vin de butoi

βαρελοποιείο, το *subst.* vezi **βαρελάδικο**

βαρελοποιία, η *subst.* dogărit, dogărie, meseria dogarului

βαρελοποιός, ο *subst.* vezi **βαρελάς**

βαρελοσάνιδο, το *subst.* doagă de butoi

βαρελότο, το *subst.* plesnitoare, artificiu care face zgomot, petardă

βαρελού, η *subst.* soția dogarului

βάρε-μα, -ματος, το *subst.* 1. lovitură, lovire; rănire 2. îngreunare, împovărare

βαρεμάρα și **βαριεμάρα**, η și **βαρεμός**, ο *subst.* lenevie

βαρετ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. plictisitor(-oare), nesuferit(-ă), plicticos(-oasă) 2. leneș(-ă) 3. împovărat(-oare) II. *adv.* (-ά)

βαρέως *adv.* în mod grav // **ασθενεί** ~ este grav bolnav

βαρηκοφα, η *subst.* surzenie ușoară

βαρηκο-ος, -η, -ο *adj.* tare de ureche, care aude greu

βαριά, η *subst.* ciocan greu, baros

βαρι-ακούω, -άκουσα *v.i.* a auzi greu

βαριαναστεν-άζω, -αξα *v.i.* a ofta adânc

βαριατσιόνα, η *subst. muz.* variațiune
βαρίδι și **βαρίδιο**, το *subst.* 1. contragreutate 2. pendulă
βαριέμαι, **βαρέθηκα** *v.t.* 1. a nu avea chef de lucru 2. a fi lenes(-ă) // **βαρέθηκα να τον ακούω** am obosit să-l ascult // **δεν βαριέσαι!** ce te interesează! stai calm!
βαριστημέν-ος, -η, -ο (de la **βαριεστάω**, **βαριέστησα**, azi nefolosit) *adj.* plictisit(-ă), de ceva, de cineva
βαριετέ, το *subst. invar.* varietăți, variete (spectacol)
βαριοκοιμάμαι și **βαριοκοιμούμαι** *v.d.* a dormi adânc
βαριόμοιρ-ος, -η, -ο *adj.* bătut(-ă) de soartă
βάριο, το *subst. chim.* bariu
βαριοφαίνεται, **βαριοφάνηκε** *v.d.* // μου ~ a nu-i place, a-i displace
βαρίτης, ο *subst. chim.* barită, hidroxid de bariu
βάρκα, η *subst.* barcă
βαρκάδα, η *subst.* plimbare cu barca
βαρκάρης, ο *subst.* barcagiu
βαρκάρισ-μα, -ματος, το *subst.* imbarcare
βαρκαρόλλα, η *subst.* barcarolă
βαρκάρω *v.t.* vezi **μπαρκάρω**
βαρογράφος, ο *subst.* barotermograf, barotermometru, înregistraor
βαρομετρικ-ός, -ή, -ό *adj.* barometric(-ă)
βαρόμετρο, το *subst.* barometru
βάρον, το *subst. fiz.* barie, unitate de măsură pentru presiunea atmosferică
βαρονία, η *subst.* feuda și titlul de noblețe al unui baron
βαρόν-ος, ο, -η, η *subst.* baron(-oană)
βάρ-ος, -ους το *subst.* 1. greutate; sarcină, povară // **καθαρό** ~ greutate netă // **μικτό** ~ greutate brută // **έξοδα εις ~ σας** cheltuielile în sarcina dumneavoastră // **το ~ των φόρων** povara impozitelor 2. obligație, răspundere // **έχω οικογενειακά -η** am obligații familiale 3. pondere, considerație, importanță // **η γνώμη του έχει ~** părerea lui are greutate (este importantă) 4. **sport άρση -ών** ridicarea greutăților, haltere 5. *fig.* necaz, neliniște sufletească, incomodare
βαροσκόπιο, το *subst. fiz.* baroscop
βαρούλκο, το *subst.* troliu, scripete, macara, vinci, cabestan
βαρύδουλ-ος, -η, -ο *adj.* zgomotos(-oasă), tunător(-oare)
βαρυγκωιά și **βαρυγκώμια** și **βαρυγκωιά**, η indignare, revoltă // **χωρίς ~** fără supărare
βαρυγκωιάω și **βαρυγκωώ** *v.i.* 1. a se revolta, a fi exasperat 2. a înjura

βαρύηχ-ος, -η, -ο *adj.* zgomotos(-oasă), gălgios(-oasă)
βαρυθυμία și **βαρυθυμιά**, η *adj.* mâhnire, deprimare
βαρύθυμ-ος, -η, -ο *adj.* abătut(-ă), deprimat(-ă)
βαρυθυμώ-ησα *v.i.* a fi mâhnit(-ă) / deprimat(-ă)
βαρुकέφαλ-ος, -η, -ο *adj.* obtuz(-ă), redus(-ă), prost(-oastă)
βαρυντικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care îngreunează 2. *fig.* plictisitor(-oare), cicălitor(-oare) 3. *gram.* care are accentul pe penultima silabă a cuvântului (dialectal eolic)
βαρ-ύνω, **βάρυνα** 1. *v.t.* a îngreuna situația cuiva, a se întoarce împotriva cuiva // **τα αδικήματα που -ουν τον κατηγορούμενο** faptele contrare cu legea care îngreunează situația condamnatului 2. a avea greutate, a fi important
βαρύν-ομαι (*la prezent* și *imperfect*) **βεβαρηνέ-νος** *v.r.* a se îngreui, a se împovăra // **-ονται τα βλεφαρά** μου pleoapele mi se îngreuiază // **έχει βεβαρηνένο μητρώο** are cazier cu antecedente penale // *gram.* η **λέξη -εται** cuvântul are accent grav
βαρύν-ων, -ουσα, -ον *adj.* extrem de important // -ουσα **άποψη** opinie extrem de importantă
βαρύσομ-ος, -η, -ο *adj.* care are miros greu / urât
βαρυνενο-ής, -ής, -ές *adj.* 1. greu îndoliat(-ă) 2. care întristează profund
βαρυνονίτης, ο, -ισσα, η *subst.* condamnat(-ă) cu pedeapsă mare
βαρ-ύς, -ιά, -ύ I. *adj.* 1. greu(-ea) 2. *fig.* greu (grea) // **-ύ φορτίον** încărcătură grea // **-ιά αρρώστια** boală grea 3. grav(-ă) // **-ύ λάθος** greșeală gravă 4. sever(-ă); dificil(-ă) // **-ύς χαρακτήρας** caracter dificil 5. adânc(-ă), tare // **-ύς ύπνος** somn adânc // **καφές -ύς και γλυκός** cafea tare și dulce // **-ιά λόγια** vorbe grele, vorbe de ocară // **μου κάνει τον -ύ** face pe supăratul II. *adv.* (-ιά, έως) 1. greu 2. grav // **είναι -ιά άρρωστος** e grav bolnav 3. adânc // **κοιμάται -ιά** doarme adânc
βαρυσήμαντ-ος, -η, -ο *adj.* de mare importanță // -ο **γεγονός** eveniment de mare importanță
βαρυστομαχιά și **βαροστομαχιά** *subst.* greutate în stomac, indigestie
βαρυστομαχιάζω, **βαρυστομαχιασα**, **βαρυστομαχιασμένος** *v.i.* a simți greutate la stomac, indigestie
βαρυστομαχ-ος, -η, -ο și **βαροστόμαχος**, -η, -ο *adj.* 1. care are greutate la stomac, care are indigestie 2. indigest(-ă)
βαρύσφαιρα, η *subst. geol.* barisferă; centrosferă (a pământului)

βαρύτητα, η *subst.* 1. gravitate // δεν έχει συναίσθηση της -ς των πράξεων του nu-și dă seama de gravitatea faptelor sale 2. fiz. gravitație // η δύναμη της -ς forța de gravitație 3. fig. importanță, seriozitate, pondere, autoritate // ο λόγος του έχει ~ vorba lui are autoritate

βαρύτον-ος, -η, -ο *adj.* 1. muz. care are tonalitate gravă 2. gram. cu accentul grav 3. muz. το -ο bariton, instrument de suflat de alamă 4. ο -ος bariton, cântăreț cu registrul vocii între tenor și bas

βαρυφαίνεται *v. impers.* vezi **βαριοφαίνεται**

βαρυχειμωνιά, η *subst.* iarnă grea

βασάλτης, ο *subst. geol.* bazalt

βασαν-ίζω, **βασάν-ισα**, -ίστηκα, **βασανισμένος** a chinui, a tortura, a schinguii // ~ το μυαλό μου να βρω μια λύση îmi chinuiesc creierul să găsc o soluție // πολύ -ίστηκα στη ζωή m-am chinuit mult la viața mea

βασάνισμα, το și **βασανισμός**, ο *subst.* chinuire, torturare, schingiuire

βασανιστήρι-ο, το *subst.* 1. mijloc, unealtă de tortură 2. pl. torturi, chinuri, schingiuiri, cazne // υποβάλλονται σε -α sunt supus la cazne trupesți

βασαν-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* călău, gâde, tortionar(-ă)

βασανιστικ-ός, -η, -ό I. *adj.* chinuitor(-oare), care aduce suferință // -ές σκέψεις gânduri chinuitoare II. *adv.* (-ά), în mod chinuitor

βάσανο, το *subst.* chin, tortură, suferință, necaz

βάσανος, η *subst.* 1. cercetare amănunțită, control 2. aplicare de torturi în timpul anchetei, supliciu

βάσ-η, η *subst.* 1. bază, fundament, temelie, temelii // έχει γεράς -εις are baze solide // milit. αεροπορική ~ bază aeriană // ~ και το επικοδόμημα baza și suprasctructura // πάνω σ' αυτή τη ~ pe acest temelii // δίνω ~ στα λόγια κάποιου a pune bază pe vorbele cuiva 2. chim. bază, corp chimic 3. nota de trecere cea mai mică la un examen // πήρα τη ~ am luat nota limită 4. // επι τη -ει του νόμου în virtutea legii

βασιβούζουκος și **μπασιμπούζουκος**, ο *subst. ist.* bașbuzuc

βασ-ίζω, **βάσισα**, -ίστικα, **βασισμένος** I. *v.t.* a pune bazele, a baza, a fundamenta, a întemeia // ~ τους υπολογισμούς μου σε îmi bazez calculele pe // που -εις τις κατηγορίες σου; pe ce îți bazezi acuzațiile? II. *v.r.* -ομαι a se baza, a se bizui, a se sprijini, a se întemeia // κάπου -εται και μιλά έτσι se bizuie pe ceva de vorbeste așa

βασικ-ός, -ή, -ύ I. *adj.* 1. de bază, fundamental(-ă), esențial(-ă) // -ή ιδέα idee fundamentală // -ός νόμος legea fundamentală // -ός συντελεστής coeficient de bază 2. chim. bazic(-ă) II. *adv.* (-ά) în fond, în linii mari, în general

βασικότητα, η *subst.* caracter fundamental 2. chim. bazicitate

βασιλέας, ο *subst.* vezi **βασιλιάς**

βασιλεία, η *subst.* 1. regalitate 2. regat 3. domnie, împărăție // επι της -ς του... sub domnia lui... // αυτό το κράτος έχει ~ acest stat e un regat // η ~ των ουρανών împărăția cerurilor

βασίλειο, το *subst.* 1. regat // το ~ της Δανίας regatul Danemarcei // βρίσκεται στο ~ του se simte în largul său 2. regn // το ζωϊκό ~ regnul animal

βασίλε-μα și **βασίλευ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. apusul soarelui 2. fig. declin, decădere

βασιλεύουσα, η *subst. ist.* Constantinopol

βασιλεύς și **βασιλιάς**, ο *subst.* 1. rege, bazileu // ο ~ της Ισπανίας regele Spaniei // fig. ο ~ των ζώων regele animalelor // ο ~ του πετρελαίου regele petrolului 2. șah. // ο ~ του σκακιού regele 3. fig. stăpân

βασιλεύ-ω, **βασίλευσα** *v.i.* 1. a domni // ζει και -ει trăiește și domnește // -ει ειρήνη domnește pacea // -ει ηουχία domnește liniște // μεταξύ των τυφλών -ει ο μονόφθαλμος în țara orbilor chiorul e împărat

βασιλεύ-ων, -ουσα, -ον *adj.* care domnește // -ουσα δημοκρατία democrație condusă de rege, monarhie parlamentară

βασιλιάς, ο *subst.* vezi **βασιλεύς**

βασιλική, η *subst.* bazilică

βασιλίκι, το 1. domnie, împărăție 2. regat

βασιλικ-ός -ή -ό I. *adj.* 1. regal(-ă) // -ός οίκος casa regală // -ή οικογένεια familia regală // η Αυτού -ή Μεγαλειότητα Majestatea Sa regală 2. regesc // -ό τραπέζι masă regească II. *subst.* ο -ός pol. regalist III. *adv.* (-ά) regește, cu măreție

βασιλικός, ο *subst. bot.* busuioc

βασιλίσα, η *subst.* 1. regină, suverană // η ~ της Αγγλίας regina Angliei // ζει σαν ~ trăiește ca o regină 2. regină, soție de rege 3. fig. ~ του χορού regina dansului / a balului; (la șah) ~ του σκακιού regina la jocul de șah 4. entom. η μέλισσα ~ albina regină matcă

βασιλοκτονία, η *subst.* regicid, asasinarea unui rege

βασιλομήτορ, η *subst.* regină mamă

βασιλόπαιδο, το *subst.* copil de rege

βασιλόπιττα, η *subst.* plăcintă cu răvașe de Anul Nou

βασιλοπούλα, η *subst.* fiică de rege, principesă
βασιλοπούλι, το *subst. ornit.* pescăruș
βασιλόπουλο, το *subst.* print
βασιλόφρονας, ο *subst.* regalist
βάσιμο, το *subst.* temeinicie // το ~ της **κατη-
 γορίας** temeinicia acuzației
βάσιμ-ος, -η, -ο *adj.* sigur(-ă), fondat(-ă), întemeiat(-ă) // είμαι -ος σε ό, τι λέω sunt sigur de ceea ce spun // -οι φόβοι temeri întemeiate
βασιμότητα, η *subst.* temeinicie, seriozitate
βασκ-αίνω, -ανα, -άθηκα, **βασκαμένος** *v.t.* a deochea // να μη -αθείς! să nu-ți fie de deochi!
βάσκασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. deochi, privire care deoache 2. *fig.* farmece, vrăji
βάσκαν-ος, -η, -ο *adj.* 1. care deoache // -ο μάτι ochi care deoache 2. invidios(-oasă) 3. de deocheat
βασκαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **βάσκανος**
βασκικ-ός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oare) la basci și la Țara Bascilor
βασταγερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. rezistent(-ă) 2. tare 3. durabil(-ă), trainic(-ă)
βάσταγ-μα, -ματος, το 1. greutate, sarcină, povară 2. rezistență 3. ținerе, susținere
βαστάζος, ο *subst.* hamal
βαστ-άζω, **βάσταξα**, -άηχκα, **βασταγμένος** *v.t.* a suporta, a duce în spinare / spate // την **ετικέττα της γεροντοκόρης που τόσες -αζουν σαν Γολγοθά** eticheta de fată bătrână pe care atâtea o duc în spate ca pe Golgota
βασταχτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. care poate fi dus în spinare, care poate fi ținut în mâini II. *adv.* (-ά) în mod suportabil
βαστ-ώ și **βαστ-άω**, -αξα și -ηξα, -άηχκα și -ήηχκα, **βασταγμένος** și **βαστηγμένος** I. *v.t.* 1. a duce, a purta, a ține, a suporta, a susține // αυτοί οι στύλοι -ούν όλο το σπίτι acești stâlpi susțin toată casa 2. a reține, a opri // ποιός τον -άει τώρα; cine îl reține acum? // τον -αξα στο τραπέζι I-am oprit la masă 3. a conduce, a întreține // αυτός -ά όλη την οικογένεια el întreține toată familia // -ά ένα εστιατόριο conduce (ține) un restaurant // ~ το φαγητό στο ψυγείο a păstra (a ține) mâncarea la frigider II. *v.i.* a rezista, a dura // ~ στο κρύο a rezista la frig // το μέτωπο -ά frontul rezistă // το φόρεμά μου -ά ακόμα rochia mea încă rezistă // το έργο -ά δυο ώρες piesa ține (durează) două ore // -ά η καρδούλα του e curajos // -ούν τα κότσια μου sunt încă în stare bună 2. *v.r.* a se trage, a-și avea originile în // -ά από τζάκι se trage dintr-o familie bună
βατ, το *subst. electr.* watt

βάτα, η *subst.* vatelină
βάτε-μα și **βάτευ-μα**, -ματος, το *subst.* (la animal) copulație, împerechere, coit
βατεύ-ω, **βάτεψα**, -ητσα, **βατεμένος** *v.i.* (la animal) a se împerechea
βατήρας, ο *subst.* sport trambulină
βατίστα, η *subst.* batist, țesătură
βάτο, το *subst. bot.* arbust cu spini; mărar
βατομουριά, η *subst. bot.* mur (arbust)
βατόμουρο, το *subst.* mură
βατοκόπι, το și **βατοκόπος**, ο *subst.* 1. foarfecă de grădinar 2. cosor
βάτος, ο *bot. subst.* vezi **βάτο**
βατ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. accesibil(-ă), practicabil(-ă) 2. (*d. texte*) inteligibil(-ă), ușor(-oară) de înțeles
βατραχάνθρωπος ο *subst.* om-broască, scafandru
βατραχέني-ος, -α, -ο *adj.* de broaște, al broștelor
βατράχι, το *subst.* 1. broască mică 2. *bot.* broscăriță 3. *med.* tumoare benignă a glandelor salivare
βατραχοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. asemănător(-oare) cu broasca 2. *zool.* τα -ή batraciene
βατραχοπέδιλο, το *subst.* labe pentru înot
βάτραχος, ο *subst. zool.* broască
βατοίνα, η *subst.* vaccin
βαττολογ-ώ, -ησα, *v.i.* a pălăvrăgi, a trâncăni, a flecări
βαττόμετρο, το *subst.* wattmetru
βατώδ-ης, -ης, -ες *adj.* mărariniș
βατώρα, η *subst. electr.* wattoră
βαυαρικ-ός, -ή, -ό *adj.* bavarez(-ă)
βαυαρ-ός, ο, -ή, η *subst.* bavarez(-ă)
βαυκάλη-μα, -ματος, το *subst.* 1. cântec de leagăn 2. *fig.* promisiune mincinoasă, amăgire
βαυκαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **βαυκαλισμένος** I. *v.t.* 1. a legăna, a adormi cu cântece de leagăn 2. *fig.* a înșela cu promisiuni amăgitoare II. *v.r.* -ομαι a se legăna cu speranțe deșarte, a se lăsa amăgit(-ă) // -εται με ψεύτικες ελπίδες se amăgește cu speranțe false
βαφέας și **βαφιάς**, ο *subst.* vopsitor, boiangiu
βαφείο, το *subst.* vopsitorie, boiangerie
βαφή, η *subst.* 1. vopsire, vopsit // η ~ των **μαλλιών** vopsitul părului 2. vopsea, culoare 3. *metal.* călire, oțelire // η ~ του **μετάλλου** călirea metalului
βαφικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de vopsit, de vopsitorie II. *subst.* η ~ η, meseria vopsitorului, tehnica boiangeriei
βαφτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **βαφτισμένος** *v.t.* 1. a boteza, a săvârși taina botezului 2. a da un nume, a denumi 3. *fig.* a atribui un titlu, o calitate 4. a amesteca ceva cu apă, a falsifica
βαφτικά, τα *subst.pl.* plata vopsitorului

βάφτιση, η *și* **βαφτισιά**, τα *subst. pl.* botez // *έχουμε ~ avem botez*

βαφτισμ-ιός, ο, -ιά, η *subst. fin(-ă)* de botez

βάφτιση-μα, -ματος, το *subst.* botez // ~ του πυρός botezul focului

βαφτιστήρα *și* **βαφτιστικιά**, η *subst. fină*

βαφτιστήρι, το *subst. fin(-ă)* de botez

βαφτιστής, ο *subst.* 1. botezător; naș 2. supranumele lui Ioan Înainte-Mergătorul // **Ιωάννης** ο ~ Ioan Botezătorul

βαφτιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de botez II. *subst.* certificatul de botez III. *subst. τα -ά*, hainele (îmbrăcămintea) de botez oferită de naș finului(-ei)

βάφω, **έβαψα**, **βάφτηκα** *și* **βάφηκα**, **βαμμένος** I. *v.t.* 1. a vopsi, a colora 2. *metal.* a căli

II *v.r.* -ομαι, a se vopsi, a se farda // -εται πολύ se fardează mult

βαχ *interj.* vai

βάψ-ιμο, -ματος, το *subst.* 1. vopsire, vopsit, colorare 2. *metal.* călire 3. fardare, machiere

βγάζω, **έβγαλα**, **βγαλμένος** *v.t.* 1. a scoate, a extrage, a trage afară, a da afară, a elibera, a obține, a îndepărta // ~ τα ρούχα μου a-și scoate hainele // ~ κάποιον από τη θέση του a da afară pe cineva din postul său // ~ κάποιον από τη φυλακή a scoate pe cineva din închisoare // και τι θα βγάλετε σεις απ' αυτή τη δουλειά; *și* ce veți obține din această treabă? 2. a produce, a câștiga // το εργοστάσιο -ει ψυγεία fabrica produce frigidera // ~ το ψωμί μου îmi câștig pâinea 3. a publica, a edita, a rosti cuvântare // ~ (εκδίδω) εφημερίδα a scoate, a publica un ziar // ~ λόγο a rosti o cuvântare 4. a absolvi o școală etc.; a trage o concluzie, a socoti, a alege // **έβγαλε** τεχνική σχολή a absolvit o școală tehnică // ~ κάποιον βουλευτή a alege pe cineva deputat // ~ τι -εις απ' όλα αυτά που άκουσες; ce concluzie tragi din tot ce ai auzit? // δεν τα ~ σωστά (λογαριασμός) a nu calcula exact // **έβγαλα** το χέρι μου mi-am scrântit mâna // ο δρόμος βγάξει στη θάλασσα drumul duce la mare // ~ κάποιον από τα ρούχα του a scoate pe cineva din fire // ~ στη φόρα κάτι a scoate ceva la iveală // τα ~ πέρα o scot la capăt, fac față // δεν ~ το γράψιμό του nu-i descifrez scrisul

βγαίνω, **βγήκα**, **βγαλμένος** I *v.i.* 1. a ieși, a se duce // ~ από το σπίτι a ieși din casă // δεν του βγαίνει κανείς nu e nimeni mai bun decât el // ~ από τα όρια a depăși cadrul // ~ λάδι a ieși basma curată // ~ στο κλαρί a se face tâlhar // ~ στ' ανοιχτά a naviga în largul mării 2. a se ivi, a apărea 3. (*d.* soare) a răsări 4. (*d.* un ziar

etc.) a apărea, a se publica 5. a fi ales // **βγήκε** και φέτος δήμαρχος a fost ales primar *și* anul acesta 6. a rezulta (de pe urma unui efort) // **τι βγαίνει απ' όλα αυτά;** ce rezultă din toate acestea? // **δε βγήκε καλός ο γιός** του fiul lui n-a ieșit n-a (evoluat) bine // **βγήκε** το ονειρό μου mi s-a împlinit visul 7. (*d.* un material) a fi de ajuns 8. (*d.* un domn) a ajunge 9. (*d.* o culoare) a colora, a ieși 10. (*d.* o fotografie) a reuși

βγάλοισμο, το *subst.* 1. scoatere, extracție, extragere 2. editare 3. eliberare 4. *med.* luxație 5. dezbrăcare // ~ του παλτού scoaterea paltonului

βγαλτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. ieșit(-ă) 2. το -ό bubă, abces

βδέλλα, η *subst.* 1. lipitoare 2. *fig.* persoană enervantă, agasant(-ă) 3. exploator(-oare), parazit(-ă)

βδελυρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* scârbos(-oasă), dezgustător(-oare), respingător(-oare) II. *adv.* (-ώς)

βδομάδα, η *subst.* săptămână

βδομαδιάτικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. săptămânal(-ă) 2. *subst.* το -ο plată pentru o săptămână de lucru // ~ η εφημερίδα ziar săptămânal

βέβαι-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. sigur(-ă), cert(-ă) // είμαι -ος sunt sigur // παρά είναι -ος e mai mult ca sigur 2. ferm(-ă), hotărât(-ă) 3. adevărat(-ă) II. *subst.* το -ο certitudine, faptul sigur // το -ο είναι ότι... cert este că... III. *adv.* (-α) desigur, fără îndoială

βεβαιότητα, η *subst.* certitudine, siguranță

βεβαι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **βεβαιωμένος** I. *v.t.* a adevăra, a confirma, a certifica, a dovedi, a atesta II. *v.r.* -ώνομαι 1. a se adevăra, a se confirma 2. a se convinge // **θέλω να -ωθώ** vreau să mă conving

βεβαιώς *adv.* în mod cert, desigur, fără îndoială, cu siguranță, negreșit, sigur

βεβαιώσει, η *subst.* adeverință, certificare, atestare

βεβαιωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* afirmativ(-ă), confirmativ(-ă) II. *adv.* (-ά)

βεβαρημέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. încărcat(-ă) de răspunderi 2. discreditat(-ă) 3. (*d.* conștiință) încărcat(-ă)

βέβηλ-ος, -η, -ο *adj.* profanator(-oare), nelegiu-it(-ă)

βεβηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **βεβηλωμένος** *v.t.* a profana, a pângări, a comite un sacrilegiu

βεβήλωση, η *subst.* profanare, pângărire, sacrilegiu

βεβιασμέν-ος, -η, -ο I. *adj.* forțat(-ă), silit(-ă) II. *adv.* (-α) în mod forțat, constrâns

βεβουλεμένος *adv.* dinadins, în mod intenționat, în mod voit, premeditat

βεγγαλικ-ό, το *subst.* foc bengalez, artificii

βεγκέρα, η *subst.* serată
βεγόνια, η *subst. bot.* begonie
βέδαι, οι *subst. relig.* vede
βεδισμός, ο *subst. relig.* vedism
βεδουίνος, ο *subst.* beduin(-ă)
βεζίρης, ο *subst. ist.* vizir // **μέγας** ~ marele vizir
βεζουβιακ-ός, -ή, -ό *adj.* al muntelui Vezuviu
βελάδα, η *subst.* frac
βελ-άζω, -αζα *v.i. (d. oi)* a behăi
βελανίδι, το *subst.* ghindă
βελανιδιά, η *subst. bot.* stejar
βέλασ-μα, -μάτος, το (*d. oi*, capre etc.) 1. behăit
 2. *fig.* strigăt de jale
βελγίδα, η *subst.* belgiană
βελγικ-ός, -ή, -ό *adj.* belgian(-ă)
βέλγος, ο *subst.* belgian
βελέντζα, η *subst.* velință, covor
βελζεβούλης, ο *subst. invar.* 1. satana 2. *fig.* om diabolic, diavol
βεληνεκ-ές, -ους, το *mil.* 1. bătaie a unei arme de foc, tir, rază de acțiune // **όπλο μεγάλης** -ούς armă de tir lung // **ρουκέττα μέσου** -ους rachetă cu rază medie de acțiune
βέλο, το *subst.* voal, voaletă
βελόνα, η *subst.* 1. ac (de cusut) 2. andrea 3. ac de seringă 4. ac cu gămălie
βελόνι, το *subst.* 1. croșetă de tricotat 2. ac de cusut // **περνά την κλωστή στο** ~ a trece ața prin ac 3. *tehn.* indicator, limbă, ac // **σιδηροδρομικό** ~ ac de macaz // **μαγνητικό** ~ ac magnetic
βελονιά, η *subst.* 1. împunsătură de ac 2. cusătură 3. *fig.* durere ascuțită, înțepătură
βελον-ιάζω, -ιασα *v.t.* a trece ața prin ac
βελονισμός, ο *subst. med.* acupunctură
βελονιστής *subst. med.* acupunctur
βελονοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* aculeiform(-ă), de forma unui ac
βελονοθήκη, η *subst.* testea de ace; pernă pentru ace
βέλ-ος, -ους, το *subst.* 1. săgeată // **ταχύς ως** ~ iute ca săgeata 2. indicator // ~ **βλήματος** săgeata proiectilului
βελουδέν-ιος, -ια, -ιο și **βελουδιν-ος**, -η, -ο *adj.* de catifea, catifelat(-ă) // -η **φωνή** voce catifelată
βελούδο, το *subst.* 1. catifea, velur 2. *fig.* finețe
βελούχι, το (*dial.*) *subst.* izvor
βέλτιστ-ος, -η *adj.* cel(cea) mai bun(-ă)
βελτιώνω, **βελτίωσα**, -θηκα, **βελτιωμένος** *v.t.* a ameliora, a îmbunătăți, a îndrepta // **θα τους** -σομε την κατάσταση le vom îmbunătăți situația // -θηκε ο καιρός timpul s-a îndreptat

βελτίωση, η *subst.* îmbunătățire, ameliorare // **σημειώνεται** ~ se observă o îmbunătățire
βελτιώσιμ-ος, -η, -ο *adj.* ameliorabil(-ă), care se poate ameliora
βελτιωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de îmbunătățire, de ameliorare, ameliorativ(-ă), ameliorator(-oare)
βενεδικτίνος, ο *subst.* benedictin (călugăr)
βενεζουελαν-ός, ο, -ή, η *subst.* locuitor(-oare) din Venezuela, venezuelian(-ă)
βενέτικ-ος, -η, -ο și **βενετικ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* venețian(-ă) II. *subst.* το -ο (**φλουρί**) florinul venețian (veche monedă de aur a Veneției)
βενετσιάνικ-ος, -η, -ο *adj.* venețian(-ă)
βενετσιάν-ος, ο, -α, η *subst.* venețian(-ă), locuitor(-oare) al Veneției
βενζίνα, η *subst.* vezi **βενζίνη**
βενζινάδικο, το *subst.* stație de benzină, benzinărie
βενζινάκατος, η *subst.* barcă cu motor
βενζιναντλία, η *subst.* pompă de benzină
βενζινάροτρο, το *subst.* motoplug
βενζίνη, η *subst.* 1. benzină 2. neofalină
βενζινοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* care este pus(-ă) în mișcare de un motor alimentat cu benzină
βενζόη, η *subst.* benzoe; smirnă
βενζόλιο, το și **βενζόλη**, η *subst. chim.* benzol
βενιαμίν, ο *subst. idecl.* copilul cel mai mic dintr-o familie, mezin
βεντάγια și **βεντάλια**, η *subst.* evantai
βεντέτα, η *subst.* vedetă, răzbnare între familii
βεντέτα, η *subst. (pron. vedeta)* vedetă, artist(-ă) celebru(-ă)
βεντετισμός, ο *subst.* vedetism
βέντο, το *subst. mar.* vânt // **οστό** ~ cu vântul împotriva
βεντούζα, η *subst.* 1. ventuză 2. *fig.* om plictisitor
βέρα, η *subst.* 1. verighetă 2. inel fără piatră
βεράντα *subst.* verandă, balcon
βερβελιά, η *subst.* gunoi de la oi și capre
βερβερίτσα, η *subst. zool.* veveriță
βέργα, η *subst.* 1. vergea, nuia, vargă 2. crenguță
βεργέτα, η *subst.* 1. verighetă 2. cercei în formă de verigă, ringuri
βεργί, το *subst.* vargă mică // **τα** -ά cercuri de lemn pentru butoaie
βεργιά, η *subst.* lovitură cu nuiaua
βεργίζω *v.t.* 1. a lovi cu nuiaua 2. a scutura pomii
βερεσέ *adv.* pe datorie, pe credit // **αυτά που** λες τ'κούω ~ nu iau în seamă ce spui tu
βερεσέδια, τα *pl. subst.* datorie acumulată prin cumpărături pe credit
βερεσές, ο (*pl. -έδες*) *subst.* vânzare sau cumpărături pe credit

βερικοκιά, η *subst. bot.* cais
βερικόκο, το *subst.* caisă
βερμούδα, η *subst.* pantaloni bermudezi
βερμούτ, το *subst.* vermut
βερμπαλισμός, ο *subst.* verbalism
βερνίκι, το *subst.* 1. (*chim.*) lac 2. cremă de ghetе 3. *fig.* spoială
βερνίκο-μα, -ματος, το *subst.* 1. lăcuire, lustruire, acoperire cu un strat de luciu 2. *fig.* lustru înșelător, spoială
βερνικ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **βερνικωμένος** *v.t.* 1. a lăcui, a lustrui 2. a văcsui, a da cu cremă de ghetе 3. *fig.* a face ceva superficial, fără seriozitate
βερνίκωση, η *subst.* vezi **βερνίκομα**
βέρ-ος, -α, -ο *adj.* 1. autentic(-ă), adevărat(-ă) 2. veritabil(-ă), autentic(-ă), curat(-ă)
βέσπα, η *subst.* motoretă
βέστα, η *subst.* vestă
βεστιάριο, το *subst.* vestiar, garderobă
βεστονί, το *subst.* veston
βετεράνος, ο *subst.* veteran
βέτο, το *subst.* veto
βετούλα, η *și* **βετούλι**, το *subst.* ied / miel mic
βή-μα, -ματος, το *subst.* 1. pas, mers 2. tribună 3. altar 4. pas de dans // **κάνο ένα ~ μπρος** a face un pas înainte // ~ **προς** ~ pas cu pas // **τον γνωρίζω από το ~ του** îl cunosc după mers // **σε απόσταση πέντε -μάτων** la distanță de cinci pași // **ακούονται -τα** se aud pași // **με το ~ του** la pas, încet, fără grabă // **ανεβαίνω στο ~** a se urca la tribună // **Άγιο Βήμα** altarul // **μαθαίνω τα -ματα του χορού** a învăța pașii de dans
βηματ-ίζω, -ισα *v.t.* a păși, a călca
βηματισμός, ο *subst.* mers, umblet; zgomot de pași // **ακούονται -οί** se aud pași
βηματοδότης, ο *subst. med.* pace maker
βήξι-μο, -ματος, το *subst.* tușit
βηρύλλιο, το *subst. chim.* beriliu (metal)
βήτα, το *subst.* beta (litera β)
βήχας, ο *subst.* tuse // **μ'έπιασε ~** m-a apucat tusea
βηχιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* care tușește
βήχω, **έβηξα** *v.i.* a tuși
βια, η *subst. livr.* grabă
βία, *v subst.* 1. forță, constrângere // **μεταχειρίζομαι ~** a întrebuința forța 2. violență // **είμαστε κατά της -ς** suntem împotriva violenței // **δια της -ς** prin forță 3. grabă, zor // **δεν υπάρχει καμιά ~** nu e nici o grabă // **μόλις και μετά -ς** de abia și cu greu, cu chiu cu vai
βι-άζω, -ασα, -άσθηκα, **βιασμένος** I. *v.t.* 1. a forța, a sili, a constrânge 2. a viola, a comite un

viol, a silui 3. a grăbi, a zori, a urgenta // **μη -άζεις τα πράγματα** nu forța lucrurile // ~ **την πόρτα κάπιο** a se forța a forța ușa cuiva II. *v.r.* **-αζομαι** a se grăbi // ~ **να τελειώσω** mă grăbesc să termin // **δεν -αζεται καθόλου** nu se grăbește nici un pic
βιαιοπραγία, η *subst.* act de violență
βιαιοπραγ-ώ, -ησα *v.t.* a face uz de violență, a distruge
βίαι-ος, -η, -ο I. *adj.* violent(-ă), brutal(-ă), im-petuos(-oasă), năvalnic(-ă) II. *adv.* (-α) în mod violent, cu forță
βιαιότητα, η *subst.* violență, brutalitate, agresivitate
βιάση, η *subst.* grabă, zor, pripă, repezeală
βιασμός, ο *subst.* 1. viol, violare, siluire 2. constrângere
βιαστής, ο *subst.* violator, siluitor
βιαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* grăbit(-ă), zorit(-ă), făcut(-ă) la repezeală II. *adv.* (-ά) în grabă; în fugă, în pripă // **όλα έγιναν -ά** toate s-au făcut în grabă
βιασύνη, η *subst.* grabă, grăbire, urgentă // **με μεγάλη ~** cu multă grabă
βιβάτσε *adv. muz.* vivace
βιβλιάράκι, το *subst.* cărticică, cărtușie
βιβλιάριο, το *subst.* 1. carnet 2. livret // **ασφαλιστικό ~** carnet de asigurări // ~ **καταθέσεων** livret de depuneri
βιβλικ-ός, -ή, -ό *adj.* biblic(-ă)
βιβλίο, το *subst.* 1. carte 2. registru // **σχολικό ~** carte școlară // **ληξιαρχικό ~** registru de stare civilă // **λογιστικά -α** registre contabile
βιβλιογραφία, η *subst.* bibliografie
βιβλιογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* bibliografic(-ă) // -ο **υλικό** material bibliografic
βιβλιοδεσία, η *subst.* legătură de carte
βιβλιοδετείο, το *subst.* legătorie de cărți
βιβλιοδέτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* legător(-oare) de cărți
βιβλιοδέτηση, η *subst.* vezi **βιβλιοδεσία**
βιλιοδετική, η *subst.* meseria de legător de cărți
βιβλιοδέτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **βιβλιοδετημένος** *v.t.* a lega cărți
βιβλιοθηκάριος, ο, η *subst.* bibliotecar(-ă)
βιβλιοθήκη, η *subst.* bibliotecă
βιβλιοθηκονομία, η *subst.* biblioteconomie, organizarea și conducerea bibliotecilor
βιβλιοκρισία, η *subst.* recenzie (a unei cărți)
βιβλιοπωλείο, το *subst.* librărie
βιλιοπώλ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* libra(-ăreasă)
βιβλίσσημο, το *subst.* timbru de carte
βιβλιοσυλλέκτης, ο, -τρια, η *subst.* colecționar(-ă) de cărți

βιβλιοφιλία, η *subst.* bibliofilie
βιβλιοφίλ-ος, -η, -ο *adj.* bibliofil(-ă)
βιβλιοχαρτοπωλείον, το *subst.* magazin de librărie și papetărie
βιβλος, η *subst.* 1. colecție de documente // *κυανή* ~ carte albastră 2. Biblia, Vechiul și Noul Testament
βίγλα, η *subst.* post de observație
βιγλ-ίζω, -ισα *v.t.* a spiona
βιγλάτορας, ο *subst.* sentinelă, străjer, paznic
βίδα, η *subst.*, *șurub* // *τούστριψε* η *βίδα* a înnebunit
βιδέλι-ος, -ια, -ιο și **βιδελήσι-ος, -ια, -ιο** *adj.* de vițel
βιδέλο, το *subst.* 1. vițel 2. de vițel (carne, piele)
βιδιά, η *subst.* timp frumos/senin/luminos
βιδολόγος, ο *subst.* șurubelnită
βίδρα, η *subst.* zool. vidră
βίδω-μα, -ματος, το *subst.* înșurubare
βιδ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, βιδωμένος *v.t.* 1. a prinde în șuruburi 2. a înșuruba
βιδωτήρι, το *subst.* vezi **βιδολόγι**
βιδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* înșurubat(-ă), care se poate înșuruba
βιεννέζικ-ος, -η, -ο *adj.* vienez(-ă), de la, al Vienei
βιεννέζ-ος, ο, -α, η *subst.* vienez(-ă), locuitor (-oare) al, a Vienei
βίζα, η *subst.* viză
βίζιτα, η *subst.* vizită
βίκα, η *subst.* ulcior
βικάριος, ο *subst.* bis. vicar
βίκος, ο *subst.* 1. milit. lădiță de explozivi 2. bot. mazărice
βίλα, η *subst.* vilă
βιλαέτι, το *subst.* ist. vilaet, județ (în imperiul otoman)
βινιέτα, η *subst.* vinieta
βινίλιο, το *subst.* chim. vinil
βίντεο, το *subst.* invar. video
βιντεοκάμερα, η *subst.* cameră video
βιντεοκασέτα, η *subst.* casetă video
βιντεοκλάμπ, το *subst.* videoclip
βιντεοκλίπ, το *subst.* videoclip
βιντεοσκόπηση, η *subst.* înregistrare video
βιντεοσκόπ-ώ, -ησα, -ήθηκα, βιντεοσκοπημένος *v.t.* a face o înregistrare video
βίντσι, το *subst.* dispozitiv de ridicat greutatea, macara, vinci, troliu
βιογένεση, η *subst.* biogeneză
βιογραφία, η *subst.* biografie
βιογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* biografic(-ă) // -ά *στοιχεία* date biografice
βιογράφος, ο, η *subst.* biograf(-ă)
βιόλα, η *subst.* muz. violă, vioară cu timbru grav

βιολέτα, η *subst.* bot. violetă, viorea
βιολί, το *subst.* muz. vioară // *παίζω* ~ a cânta la vioară // *αυτός το ~ του* el (o ține) pe a lui
βιολ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* violonist(-ă)
βιολιτζ-ής, ο (-ήδες) *subst.* (pop) viorist
βιολογία, η *subst.* biologie
βιολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* biologic(-ă)
βιολόγος, ο, η *subst.* biolog(-ă)
βιολοντσελίστ-ας, ο, -τρια, η *subst.* violoncelist(-ă)
βιολοντέλο, το *subst.* muz. violoncel
βιομηχανία, η *subst.* industrie // **βαριά** ~ industria grea // **ελαφριά** ~ industria ușoară
βιομηχανικ-ός, -ή, -ό *adj.* industrial(-ă) // -ά *προϊόντα* produse industriale
βιομηχανοποιημέν-ος, -η, -ο *adj.* industrializat(-ă)
βιομηχανοποίηση, η *subst.* industrializare
βιομηχανοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, βιομηχανοποιημένος *v.t.* a industrializa
βιομήχανος, ο, η *subst.* industriaș(-ă)
βιονική, η *subst.* bionică
βιοκαλαιστ-ής, ο și **-ρια**, η *subst.* persoană care muncește greu ca să-și câștige existența
βιοπάλη, η *subst.* lupta pentru existență
βιοπορισμός, ο *subst.* procurarea celor necesare traiului prin muncă
βιοποριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de subzistență, care asigură cele necesare traiului // -ό **επάγγελμα** profesie care asigură mijloacele de existență
βιόρυθμος și **βιορυθμός**, ο *subst.* ritm biologic normal
βί-ος, ο *subst.* 1. viață; durata vieții // **δια -ου** pe viață // **σύνταξη δια -ου** pensie pe viață // ~ **αβιώτος** viață mizerabilă, insuportabilă 2. biografie // **είναι ~ και πολιτεία** este un om cu bogată experiență de viață
βίος, το *subst.* avere // **αυτό είναι όλο το ~ μου** aceasta este toată averea mea // **έφαγα το ~ μου** mi-am mâncat averea
βιόσφαιρα, η *subst.* biosferă
βιοτέχνης, η *subst.* proprietar de atelier meșteșugăresc
βιοτεχνία, η *subst.* atelier meșteșugăresc, manufactură, artizanat, producție meșteșugărescă
βιοτεχνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* meșteșugăresc(-ească), artizanal(-ă) II. *adv.* (-ă) artizanal
βιοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de viață, de trai // **το -ό επίπεδο** nivelul de viață
βιότοπος, ο *subst.* biol. biotop
βιοχημεία, η *subst.* biochimie
βιοχημικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* biochimic(-ă) II. *subst.* ο -ός biochimist
βιοψία, η *subst.* med. biopsie
βίπερ, το *subst.* indeclin. roman de buzunar

βίρα *subst. interj. mar.* ancora!
βιρτουόζ-ος, ο, -α, η *subst. muz.* virtuoz(-oasă)
βίσεχτ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **δίσεχτος**
βισμούθιο, το *subst. chim.* bismut
βίσονας, ο *subst. zool.* bizon, zimbru, bour
βιταμίνη, η *subst.* vitamină
βιταμινούχ-ος, -ος și **-α, -ο** *adj.* vitaminos(-oasă), care conține vitamine
βιτρίνα, το *subst.* 1. vitrină 2. aparență
βιτριόλι, το *subst. chim.* vitriol
βιτρό, το *subst.* vitraliu
βίτσα, η *subst.* vargă, nuia
βιτσιά, η *subst.* lovitură cu nuiaua
βίτσιο, το *subst.* viciu
βιτσιόζ-ος, -α, -ικο *adj.* vicios(-oasă)
βίω-μα, -ματος, το *subst.* trăire
βι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, βιωμένος *v.t.* și *i.* a trăi ceva cu intensitate
βιώσιμ-ος, -η, -ο *adj.* viabil(-ă)
βιωσιμότητα, η *adj.* viabilitate
βλαβερό-ος, -ή, -ό I. *adj.* nociv(-ă), vătămător (-oare), dăunător(-oare) // **-ές ουσίες** substanțe nocive II. *adv.* (-ά)
βλαβερότητα, η *subst.* nocivitate, caracter nociv
βλάβη, η *subst.* daună, pagubă, pierdere, stricăciune // **επιδιορθώνω τις -ες** a repara stricăciunile
βλάκας, ο *subst.* om prost, tâmpit, nătărău, fraier
βλακεία, η *subst.* prostie, tâmpenie, neghiobie
βλάκισσα, η *subst.* femeie tâmpită, proastă
βλακόμυτρο, το *subst.* imbecil, prostănac
βλακόδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* prost(-oastă), tâmpit(-ă), nerod(-oadă) II. *adv.* (-ώς) prostește
βλάμ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* 1. frate de cruce; prieten(-ă) de nădejde 2. om curajos
βλαπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* dăunător(-oare), vătămător(-oare)
βλαπτικότητα, η *subst.* vezi **βλαβερότητα**
βλάπτω, έβλαψα, βλάπτω, βλαμμένος *v.t.* a dăuna, a vătăma **βλαμμένος** (și cu sensul) înapoiat mintal
βλαστ-αίνο, -ησα *v.t.* a da lăstari, a încolți
βλαστάρι, το *subst.* 1. vlăstar, lăstar, mlădiță 2. *fig.* urmaș, copil, descendent
βλαστήμια și **βλαστημιά, η** *subst.* blasfemie, hulă, injurie; blestem, blestemăție
βλαστημ-ώ și **βλαστημ-άω, -ησα** *v.t.* 1. a huli 2. a înjura
βλάστηση, η *subst.* 1. încolțire, germinare 2. vremea încolțirii 3. vegetație, floră // **άφθονη** ~ vegetație abundentă
βλαστητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. germinativ(-ă), de germinație 2. care are muguri; cu vlăstare
βλαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de germene, de mlădiță, de mugure, de vlăstar

βλαστοκόπος, ο *subst.* foarfecă de grădinar
βλαστολόγη-μα, -ματος, το și **βλαστολογία, η**
 1. copilit 2. curățirea viței de frunze și corzi
βλαστολογ-ώ, -ησα, βλαστολογημένος *v.t.* 1. a copili 2. (*d.* viță) a curăța de corzi și frunze
βλαστός, ο *subst.* 1. tulpina 2. *fig.* descendent, copil
βλασφημητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de hulă, de blasfemie
βλασφημία, η *subst.* blasfemie
βλασφημ-ος, η, ο *adj.* blasfemiant, hulitor (-oare)
βλασφημ-ώ, -ησα *v.i.* a blasfemia
βλαφτικ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **βλαπτικός**
βλάφτω *v.t.* vezi **βλάπτω**
βλάχα, η *subst.* 1. aromâncă, cuțovlahă, vlahă 2. păstoriță, ciobăniță
βλαχάκι, το *subst.* copil de aromân/vlah/cuțovlah
βλαχία, η *subst.* aromâni, cuțovlahii
βλάχικ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. vlah(-ă), valah(-ă), cuțovlah(-ă), aromân(-ă) // **-ος χορός** dans aromân // **-η φορεσιά** port aromân 2. păstoresc(-ească), ciobănesc(-ească) II. *subst.* η **-ή, τα βλάχικα** dialectul aromân
βλαχοδήμαρχος, ο *subst.* 1. primar în comună locuită de aromâni 2. *fig.* om necioplit, cioban
βλαχοπούλα, η *subst.* 1. fată de aromân / de cuțovlahi 2. păstoriță, ciobăniță
βλαχοπούλο, το *subst.* 1. băiat de aromâni / de cuțovlahi 2. păstor, cioban
βλάχ-ος, ο, -α, η *subst.* 1. aromân(-mâncă), cuțovlah(-ă), vlah(-ă) // *pl.* οι **-οι, -οι**, aromâni, vlahii, cuțovlahii 2. cioban(-iță)
βλαχοφών-ος, -η, -ο *subst.* vorbitor(-oare) al(a) dialectului aromân
βλαχοχώρια, τα *subst.* 1. sate locuite de vlahi, sate de cuțovlahi 2. sate păstorești, locuite de oieri
βλάβισμο, το *subst.* dăunare, vătămare; păgubire, stricăciune
βλέμ-μα, -ματος *το* *subst.* privire, uitătură; ochire, căutătură // **ρίχνω ένα** ~ a arunca o privire // **στρέφω τα -τα** a întoarce privirile // **προσηλώνω το ~ πάνω** σε κάτι a-și fixa privirea pe ceva // **το ατενές** ~ privire fixă
βλέννα, η *subst.* mucus, mucozitate
βλενογόν-ος, -α, -ο *adj.* mucus(-oasă), care secretează mucus // ο **-ος** **αδήν** glandă mucoasă // η **-ος** *med.* membrana mucoasă
βλενοραγία, η *subst. med.* blenoragie, blenoree, scurgere de mucus
βλενωόρροια *subst. med.* blenoree
βλενωροϊκ-ός, -ή, -ό *adj. med.* blenoreic(-ă)
βλενωδ-ης, -ης, -ες *adj.* care are mucus, care are mucozitate

βλεπάτορας, ο *subst.* 1. pândar, paznic, jitar 2. păzitor de vie

βλέπω, είδα, ειδώθηκα (να ιδωθώ), ιδωμένος *v.t.* 1. a vedea, a zări, a observa // ~ καλά a vedea bine // τον είδα με τα μάτια μου I-am văzut cu ochii mei // πάω να τον δω mă duc să-l văd // πώς τα -εις τα πράματα; cum vezi lucrurile? // θα δει με ποιόν έχει να κάνει va vedea cu cine are de-a face // ~ με αισιοδοξία το μέλλον a vedea viitorul cu optimism // τον είδε ο γιατρός I-a văzut doctorul // να δω τι μπορώ να κάνω για σένα să văd ce pot face pentru tine // τον είδα από μακριά I-am văzut de departe // βλέποντας και κάνοντας văzând și făcând (fără un plan prestabilit) // καθώς σε ~ και με βλέπεις cum te văd și cum mă vezi (foarte sigur) 2. a da spre, a avea vedere la, a fi cu fața spre // το σπίτι μας -ει προς νότον casa noastră este cu fața spre miazăzi 3. a avea (un vis) // είδα ένα όνειρο am avut un vis

βλεφαρίδα, η *subst.* geană

βλεφαρίτιδα, η *subst. med.* blefarită, inflamarea pleoapelor

βλέφαρο, το *subst.* pleoară // κλείνουν τα -ά μου mi se închid pleoapele

βλέψεις, οι *subst.* intenție; scop // δεν έχει καλές ~ nu are intenții bune

βλή-μα, -ματος *subst.* 1. proiectil, obuz, ghiulela // διατρητικό ~ proiectil perforant 2. persoană caraghioasă

βλητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* balistic(-ă) II. *subst.* η -ή balistică

βλητικότητα, η *subst.* 1. puterea de aruncare a proiectilelor 2. posibilitatea atingerii țintelor la tragere

βλίτο, το *subst. bot.* 1. știr 2. *fig.* om prostuț, naiv // έφαγε -α are halucinații

βλογιά, η *subst.* 1. anafură 2. *med.* variolă, vărsat

βλοσυροκομμένος, -η, -ο *adj.* ciupit(-ă) de vărsat; cu obrazul ciupit

βλογ-ώ și **βλογ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **βλογημένος** *v.t.* a binecuvânta

βλοσυρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cu aspect fioros, crunt, feroce II. *adv.* (-ά) în mod feroce

βλοσυρότητα, η *subst.* ferocitate

βόας, ο *subst. zool.* șarpele boa

βογκητό, το și **βόγκος**, ο *subst.* 1. geamă; vaiet // το ~ των τραυματιών geamăul răniților 2. *fig.* vuiet // το ~ του ανέμου vuietul vântului

βογκηχτά *adv.* cu suspine de durere, cu geamăte de durere

βογκ-ώ și **βογκ-άω**, -ηξα și -ησα *v.i.* a geme

βογιάρ-ος, *pl.* -ιδες, ο *subst. ist.* boier

βόδι, το *subst.* 1. bou 2. *fig.* bou, prostânc

βοδιν-ός, -ή, -ό *adj.* de bou, bovin(-ă); de vită // -ό κρέας carne de vită

βοδοβοσκός, ο *subst.* păstor de boi, boar

βοεβόδας, ο *subst. ist.* voievod

βόειος-α, -ο *adj.* vezi **βοδινός**

βοή, η *subst.* vezi **βουή**

βοήθεια, η *subst.* 1. ajutor, ajutorare; sprijin, asistentă, protecție // **αμοιβαία** ~ ajutor reciproc // **σταθμός πρώτων βοηθειών** post de prim ajutor 2. *milit.* întăriri // **περιμένω βοήθεια** a aștepta întăriri

βοήθη-μα, -ματος, το *subst.* 1. ajutor, alocație // ~ αναπηρίας ajutor de invaliditate 2. material auxiliar // τα -ματα, materialul documentar consultat de un autor

βοηθηματούχος, ο *subst.* beneficiarul unui ajutor material / bănesc

βοηθητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. auxiliar(-ă), ajutor (-oare), subsidiar(-ă) // *gram.* -ά **ρήματα** verbe auxiliare // -ά **όργανα** organe auxiliare 2. *milit.* -ές **υπηρεσίες** servicii auxiliare 3. *subst. milit.* ο -ός, soldat în servicii auxiliare, necombatant II. *adv.* (-ά) în mod ajutător; în subsidiar

βοηθός, ο, η *subst.* ajutor(-oare), asistent(-ă) // **χρειάζομαι -ό στη δουλειά μου** am nevoie de un ajutor în munca mea // ~ **καθηγητού** asistentul universitar

βοηθ-ώ și **βοηθ-άω** -ησα, -ήθηκα, **βοηθημένος** *v.t.* 1. a ajuta // ~ **με χρήματα** a ajuta cu bani 2. a asista (pe un profesor, medic etc.), a contribui la ceva

βοηρατζής, ο *subst.* vidanjor

βοηροκαθαριστής, ο *subst.* vezi **βοηρατζής**

βόθρος, ο *subst.* hazna, groapă, șant, cloacă

βοϊβόδας, ο *subst.* vezi **βοεβόδας**

βοϊδάμαξα, η *subst.* car cu boi

βόϊδι, το *subst.* bou

βοϊδομάτης, ο *subst.* persoană cu ochi mari ca de bou

βοϊζώ *v.i.* a vui, a văjâi, a zumzâi

βοιωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* beoțian, din regiunea Beoția

βολάν, το *subst.* 1. volan, 2. volănaș

βολβικ-ός, -ή, -ό *adj.* de bulb

βολβοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* în forma unui bulb

βολβός, ο *subst.* 1. bulb 2. *anat.* glob, bulb // ~ του δωδεκαδακώλου bulbul duodenal // ~ του **ματιού** globul ocular

βολβώδ-ης, -ης, -ες *adj.* bulbos(-oasă)

βολεί, **βόλεσε** *v. impers.* este potrivit // **δεν με ~** nu e potrivit pentru mine, nu-mi convine

βόλε-μα, -ματος, το *subst.* aranjare, rostuire

βόλετ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. posibil(-ă) 2. confortabil(-ă)

βολ-εύω, -έψα, -εύτηκα, **βολεμένος** *I. v.t. 1.* a fi de folos, a fi practic, a i se potrive 2. a rostui, a aranja (ceva, pe cineva) // **τα** ~ fac față, o scot la capăt // **θα τα -έψουμε εμείς οι δυο** o să ne înțelegem noi doi // **-έψτε τα!** faceți cum știți, discutați-vă cum credeți! // **δεν με -εύει** nu-mi convine *II. v.r. -εύομαι* 1. a accepta ceva potrive 2. a se aranja, a se instala bine, a-și găsi un loc călduț // **καλά -εύτηκε** s-a aranjat bine

βόλεση și **βολή**, η *subst.* confort; comoditate, facilitate

βολή, η *subst.* 1. aruncare 2. tir, tragere, lansare, lovitură, împușcătură // **πεδίο -ς** teren de tragere // ~ **κανονίου** lovitură de tun // **εκτός -ς** în afara bății tunului // η **επι σκοπόν** ~ tragere la țintă // **ατομική** ~ tragere individuală 3. *mar.* aruncare de plasă la mare

βόλι, το *subst.* glonț

βολίδα, η *subst.* 1. glonț 2. *astr.* bolid // **ήρθε σαν ~** a venit ca un bolid

βολιδοσκοπηση, η *subst.* 1. sondare, sondaj 2. investigație, cercetare // ~ **του εδάφους** sondarea terenului

βολιδοσκοπ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **βολιδοσκοπημένος** *v.t. 1. mar.* a măsură adâncimea mării cu sonda 2. *fig.* a face sondaj de opinii; a căuta să se afle gândurile cuiva, a iscodi

βολικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. confortabil(-ă), comod(-ă) // **-ό σπίτι** locuință confortabilă 2. (*d.* oameni) îngăduitor(-oare), înțeleghător(-oare), amabil(-ă) // **-ός άνθρωπος** om îngăduitor *II. adv.* (-ά) în mod confortabil, în mod mulțumitor, într-un mod potrivit // **όλα του έρχονται -ά** toate îi merg ca pe roate / ca unse

βολιώτικ-ος, -η, -ο *adj.* de (la) Volos // **-α μήλα** mere de (la) Volos

βόλλεϋ-μπαλλ, το *subst.* sport volei

βολοδέρνω, **βολόδειρα** *v.i.* a se chinui

βόλτ, το *subst. electr.* volt

βόλτα, η *subst.* 1. tură 2. plimbare // **θα κάνω μια ~** voi face o tură 3. *mar.* voltă, schimbare de direcție a unei nave // **τα φέρνω ~** a o scoate la capăt

βολτάζ, το *subst. electr.* voltaj

βολταϊκ-ός, -ή, -ό *adj. electr.* voltaic(-ă) // **-ό τόξο** arc voltaic

βολτάμετρο, το *subst. electr.* voltmetru

βολταμπέρ, το *subst. electr.* voltamper

βολταμπερόμετρο, το *subst. electr.* voltampermetru

βολτ-άρω, -αρη și **-άρισα** *v.i.* a se plimba

βολτόμετρο, το *subst. electr.* voltmetru

βολφράμιο, το *subst. miner.* wolfram

βόμβα, η *subst.* 1. bombă // **υδρογονική ~** bombă cu hidrogen // **βραδυφλεγής ~** bombă cu explozie întârziată 2. *fig.* știre senzatională // η **είδση έπεσε σαν ~** știrea a căzut ca o bombă

βομβαρδ-ίζω, -ισα, -ίσηκα, **βομβαρδιμένος** *v.t. 1.* a bombardat 2. *fig.* a bombardat, a deranja pe cineva cu întrebări cotinui, cu acuzații etc.

βομβαρδισμός, ο *subst.* bombardament

βομβαρδιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de bombardament // **-ό αεροπλάνο** bombardier (avion)

βομβητής, ο *subst.* zbârnâitoare

βόμβος, ο *subst.* vâjâitur, zumzet, bâzâit, țiuitură // ~ **των αυτιών** țiuitură a urechilor

βομβύκιο, το *subst.* gogoașa viermelui de mătase

βομβυκοτροφία, η *subst.* sericicultură

βομβυλιός, ο *subst. entom.* bondar, bărzăun

βόναςος, ο *subst. zool.* bizon

βορά, η *subst.* pradă (a animalelor carnivore)

βόρακας și **βόραξ**, ο *subst. chim.* borax

βόρβωρ-ος, ο *subst.* 1. mocirlă, noroi 2. *fig.* decadență morală, corupție // **κυλίστηκε στον -ο** a intrat în mocirlă

βορβορότοπος, ο *subst.* teren mocirlos

βορειν-ός, -ή, -ό *I. adj.* nordic(-ă) *II. adv.* (-ά) în nord

βορει(ο)ανατολικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* nord-vestic (-ă) *II. adv.* (-ά) la nord-vest, spre nord-vest, de la nord-vest, din nord-vest

βορειοελλαδικ-ός, -ή, -ό și **βορειοελλαδικ-ός**, -η, -ο *adj.* din Grecia de nord, al Greciei de nord

βορειοηπειρώτης, ο, -ισσα, η *subst.* locuitor(-oare) din Epirul de nord

βορειοηπειρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* din Epirul de nord, al Epirului de nord

βόρει-ος, -α, -ο *I. adj.* de nord, nordic(-ă), boreal(-ă), arctic(-ă) // **-ος πόλος** polul de nord // **-ειο ημισφαίριο** emisfera nordică // **-ειο σέλας** aurora boreală *II. adv.* (-α) în nord, spre nord

βοριά, ο *subst.* 1. nord 2. crivăț

βορικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* boric(-ă) // **-ό οξύ** acid boric

βοριν-ός, -ή, -ό *adj.* de nord

βόριο, το *subst. chim.* bor

βορράς, ο *subst.* 1. nord 2. vânt nordic, crivăț

βοσκάω *v.i.* vezi **βόσκω**

βοσκή, η *subst.* 1. pășune, izlaz, suhat, loc de pășunat 2. furaj, nutreț // **αγρόρασα -ές για τα ζώα** am cumpărat furaje pentru vite 3. pășunat, păscut, pășunare

βοσκήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* bun(-ă) pentru pășunat

βοσκοπούλα, η *subst.* păstorită, ciobăniță; fiică de cioban

βοσκόπουλο, το *subst.* ciobănaș, ciobănel; copil de cioban
βοσκός, ο *subst.* păstor, cioban, oier, baci
βοσκοτόπι, το și **βοσκότοπος**, ο *subst.* loc de pășunat, pășune, izlaz, imaș
βόσκ-ω și **βοσκ-άω** și **βοσκ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **βοσκημένος** I. *v.i.* (*d.* animale) a păște, a pășuna // **τα ζώα -ουν** animalele pasc II. *v.t.* a duce vitele la păscut, a pășuna, a păște, a supraveghea vitele la păscut // ~ **τις αγελάδες** a păște vacile
βόστρυχος, ο *subst.* buclă de păr, cărlionț
βοτάνι, το *subst.* vezi **βότανο**, το
βοταν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **βοτανισμένος** *v.t.* a plivi
βοτανικ-ός, -ή, -ό *adj.* botanic(-ă) // -ή **συλλογή** ierbar
βοτανική, η *subst.* botanică, știința cu studiul plantelor
βοτάνισ-μα, -ματος, το *subst.* plivit
βότανο, το *subst.* 1. plantă medicinală 2. ierburi tămăduitoare
βοτανολογία, η *subst.* botanică
βοτανολόγος, ο, η *subst.* botanist(-ă)
βότκα, η *subst.* vodcă
βότσαλο, το *subst.* pietricică pe malul unui râu / mării
βουβ-αίνω, -ανα, -άθηκα, **βουβαμένος** I. *v.t.* a amuți pe cineva; a reduce la tăcere II. *v.r.* -αινομαι, a deveni mut(-ă), a tăcea, a nu avea grai; a amuți // **βουβάσου!** taci! tacăți gura!
βουβάλα, η *subst.* 1. bivoliță 2. *fig.* femeie grasă și nătăngă
βουβαλήσι-ος, -α, -ο *adj.* de bivol, de bivoliță // -ιο **γάλα** lapte de bivoliță
βουβάλι, το *subst. zool.* 1. bivol 2. *fig.* om gras
βουβαλήσιος-ια, -ιο *adj.* vezi **βουβαλήσιος**
βουβαλος, ο *subst. zool.* vezi **βουβάλι**
βουβαμάρα, η *subst.* mușenie, tăcere, amuțire
βουβ-ός, -ή, -ό I. *adj.* mut(-ă) II. *adv.* (-ά) mutes-te, pe tăcute
βουβώνα, η și **βουβώνας**, ο *subst. anat.* regiunea inghinală a corpului omenesc
βουβωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* inghinal(-ă) // *med.* -ή **πανώλης** ciumă bubonică (sau pestă bubonică) // -οι **αδένες** ganglioni inghinali
βουβονοκίλη, η *subst. med.* hernie inghinală
βουδισμός, ο *subst. relig.* budism
βουδ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* budist(-ă)
βουερ-ός, -ή, -ό *adj.* vuitor(-oare), vâjâitor(-oare), zgomotos(-oasă)
βουή, η *subst.* vuiet, vuire, vâjâit, larmă
βουητό, το *subst.* vuiet, muget // το ~ των **κυμάτων** vuietul valurilor
βούβουλας, ο *subst.* groapă mare; cavitare

βούζω, **βουίξα** *v.i.* 1. a vui, a vâjâi // **βουίξει** ο **άνεμος** vântul vuissește 2. a-i țiuu / vâjâi urechile
βούσι-μα, -ματος, το *subst.* vuiet, vâjâit
βουκέντρα, η *subst.* prăjină cu vârf de fier, strămurăriță, cu care se îndeamnă vitele la mers; țerpușă
βούκινο, το *subst.* 1. corn, goarnă 2. *fig.* secret cunoscut de toți // **έγινε** ~ a devenit un secret cunoscut de toată lumea
βουκολικ-ός, -ή, -ό *adj.* bucolic(-ă), pastoral(-ă) // -ό **ποίημα** poezie pastorală
βούλα, η *subst.* 1. bulă, pecete, ștampilă, sigiliu 2. bulină, pată mică, semn în formă de cerc, sferă
βουλγαρικ-ός, -ή, -ό și **βουλγάρικ-ος**, -η, -ο I. *adj.* bulgăresc(-ească), bulgar(-ă) II. *subst.* η -ή și **τα -α** limba bulgară III. *adv.* (-ά) bulgărește
βούλγαρ-ος, ο, -άρα, η *subst.* bulgar(-oaică)
βουλεβάρτο, το *subst.* 1. bulevard 2. piesă de teatru bulevardier
βούλευ-μα, -ματος, το *subst.* decizie, ordonanță // *jur.* încheiere judiciară înainte de proces, decizie judecătorească // **απαλλακτικό** ~ decizie de neurmărire // **παραπεμπτικό** ~ decizie de trimitere în judecată
βουλευτήριο, το *subst.* clădirea parlamentului
βουλευτ-ής, ο, -ης, -ίνα, η *subst.* deputat(-ă)
βουλευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* deputat; parlamentar(-ă) // -ή **αυλία** imunitate parlamentară // -ό **αξίωμα** demnitatea (funcția) de deputat
βουλευτιλίκι, το *subst. (pop.)* deputăție, mandat / funcție de deputat
βουλ-ή, η *subst.* 1. voință, vrere, voie // **οι -ές** του Θεού voia lui Dumnezeu 2. *pol.* parlament; camera deputaților // **πρόεδρος** της -ς președintele parlamentului / al camerei deputaților // **η συνεδρίαση** της -ς ședința parlamentului 3. clădirea parlamentului
βούληση, η *subst.* voință, voie // ~ του λαού voința poporului // **κατά** ~ după voie
βουλησιαρχία, η *subst. filoz.* voluntarism
βουλησιαρχικ-ός, -ή, -ό *adj.* voluntarist(-ă)
βουλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. volitional(-ă), volitiv(-ă), de voință // -ή **ενέργεια** acțiune volitivă 2. *gram.* // -ή **πρόταση** propoziție completivă de scop
βούλιαγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. prăbușire, surpare, scufundare, imersiune, afundare, submersiune // το ~ του **καραβιού** scufundarea corăbiei // το ~ του **εδάφους** scufundarea terenului 2. *fig.* năruire, decădere economică, ruinare financiară

- βουλ-ιάζω, -ιαζα, βουλιαγμένος** *v.t.* 1. a surpa, a scufunda, a (se) afunda, a (se) confunda // -ξε στη λάσπη *s-a* cufundat în noroi 2. a (se) ruina
- βούλιασμα, το** *subst.* vezi **βούλιαγμα**
- βουλιάμα, η** *subst.* 1. foame exagerată, lăcomie, nesaț 2. *med.* bulimie, hiperorexie
- βουλκανιζατέρ, το** *subst.* presa de vulcanizare
- βουλκανισμός, ο** *subst.* vulcanizare
- βούλλα, η** *subst.* vezi **βούλα**
- βουλοκέρι, το** *subst.* ceară de sigiliu
- βούλω-μα, -ματος, το** *subst.* 1. pecetluiare, sigilare, plumbare, astupare 2. capac, (închiderea) dop
- βουλ-ώνω, -ωσα, βουλωμένος** *I. v.t.* 1. a pecetlui, a sigila, a ștampila 2. a pune dop, a astupa 3. a marca animale cu fier roșu pentru recunoaștere 4. *med.* a plomba un dinte // ~ τις τρύπες a astupa găurile // -ωσε το στόμα σου! astupă-ți gura! (taci!) II. *v.i.* a se astupa, a se înfundă // ο νεροχύτες -ωσε chiuveta *s-a* astupat // -ωσε η μύτη μου mi *s-a* înfundat nasul
- βουναλάκι, το** *subst.* munte mic
- βούνευρο, το** *subst.* gârbaci, bici din vână de bou
- βουνιά, η** *subst.* băligă, băligar
- βουνίσιος, -ια, -ιο** *adj.* de munte, muntenesc (-ească)
- βουνό, το** *subst.* munte // ~ τα κάνεις τα πράγματα exagerezi // ~ με ~ δεν σμίγει munte cu munte nu se întâlnește, omul cu omul se întâlnește
- βουνοκορφή, η** *subst.* vârful de munte, culme de munte, pisc
- βουνοπλαγιά, η** *subst.* lanț de munți / muntos, pantă de munte
- βουνόδ-ης, -ης, -ες** *adj.* muntos(-oasă)
- βούρδουλας, ο** *subst.* bici, gârbaci
- βουρδουλιά, η** *subst.* lovitură de bici, biciuire
- βουρκονέρι, το** *subst.* apă cu noroi, de mlaștină, apă murdară cu mâl / cu nămol
- βούρκ-ος, ο** *subst.* 1. mocirlă 2. *fig.* decădere morală, corupție // έπεσε στο -ο a decăzut moral, a căzut în mocirlă
- βουρκοτάπι, το** și **βουρκότοπος, ο** *subst.* loc mocirlos
- βούρκω-μα, -ματος, το** *subst.* 1. umplere a ochilor cu lacrimi 2. înnorare; mohorâre
- βουρκ-ώνω, -ωσα, βουρκωμένος** *v.i.* 1. a se înnoura, a se întuneca 2. a se umple ochii de lacrimi, a lăcrima
- βούρλα, η** *subst.* 1. nebulie, furie, mânie 2. gălbează (boală la oi)
- βουρλ-ίζω -ισα, -ίστηκα, βουρλισμένος** *v.t.* a înnebuni, a scoate din fire
- βούρλο, το** *subst.* bot. trestie, stuf, papură
- βουρλός** și **βούρλος, ο** *subst.* trăznit, nebun
- βούρτσα, η** *subst.* 1. perie 2. bidinea, pensulă groasă
- βουρταί, η** *subst.* periere
- βουρτω-ίζω, -ισα, -ίστηκα, βουρτσοιμένος** *v.t.* a peria, a curăța cu peria // ~ τα δόντια μου a se spăla pe dinți
- βούρτσοι-μα, -ματος, το** *subst.* periere, periat
- βουρτσοιμέν-ος, -η, -ο** *adj.* periat(-ă)
- βούς, ο** *subst. zool.* bou
- βουστάσιο, το** *subst.* grajd de boi și vaci, în special pentru vaci de lapte
- βουτ-άω, -ηξα, -ήχηκα, βουτηγμένος** *v.t.* 1. a cufunda într-un lichid; a (se) scufunda; a muia // ~τα πόδια μου στο νερό îmi bag picioarele în apă // ~ το ψωμί στο γάλα a muia pâine în lapte 2. a apuca *fig.* // -ήχηκα στα χρέη μέχρι το λαμό m-am băgat în datorii până la gât
- βούτη-μα, -ματος, το** *subst.* 1. înfundare, cufundare, scufundare; plonjare, săritură în apă; înmuiere (într-un lichid) 2. pesmeți, covrigi etc. care se înmoaie în cafea, ceai, lapte
- βουτηχτά** *adv.* 1. prin cufundare 2. prin hoție, pe ascuns // το πήρε ~ l-a luat pe ascuns
- βουτηχτ-ής, ο** *pl.* -ές, -άδες *subst.* 1. scafandru 2. scufundător, plonjor, săritor în apă 3. *fig.* hoț
- βουτιά, η** *subst.* 1. cufundare, plonjare, salt în apă, săritură în apă 2. *fig.* furt
- βουτσάς, ο** *subst.* dogar
- βουτσέλα, η** *subst.* 1. butoi 2. butoiaș pentru transport de apă 3. *fig.* femeie grasă și scundă
- βουτσι, το** *subst.* butoi
- βουτσινάς, ο** *subst.* vezi **βουτσάς**
- βουτυράδικο, το** *subst.* fabrică de unt; magazin de vânzare a untului
- βουτυρός, ο** *subst.* 1. specialist în fabricarea untului 2. vânzător de unt
- βουτυράτ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. pregătit(-ă) cu unt 2. moale ca untul
- βουτυρένιος-ια, -ιο** *adj.* vezi **βουτυράτος**
- βούτυρο, το** *subst.* unt
- βουτυρόγαλα, το** *subst.* zer
- βουτυροκομείο, το** *subst.* fabrică de unt
- βουτυροκομία, η** *subst.* fabricarea untului, industria untului
- βουτυρόμετρο, το** *subst.* butiometru
- βουτυρόπαιδο, το** *subst.* copil alintat, răsfățat, băiat de bani gata
- βουτυροποιία, η** *subst.* vezi **βουτυροκομία**
- βουτυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, βουτηρωμένος** *v.t.* a unge cu unt, a pune unt
- βουτώ** *v.t.* vezi **βουτάω**
- βόχα, η** *subst.* miros urât
- βοώδ-ης, -ης, -ες** *adj.* bovin(-ă), de bou

βραβείο, το *subst.* premiu // το ~ **Νόμπελ**, premiul Nobel
βράβευση, η *subst.* premiere, decernare de premii
βραβεύσιμ-ος, -η, -ο *adj.* de premiat, demn(-ă) de premiat // **-η πράξη** faptă demnă de premiat
βραβ-εύω, -ευσά, -εύτηκα, βραβευμένος *v.t.* 1. a premia 2. a recompensa
βραγιά, η *subst.* răzor
βράγχια, το *subst. pl. iht.* branhii
βραδάκι, το *subst.* începutul serii, faptul serii // **κατά το** ~ spre seară
βραδέως *adv.* încet, lent, cu băgare de seamă, cu atenție // **σπεύδε** ~ grăbește-te încet
βραδιά, η *subst.* 1. seară, durata unei serii 2. serată, reuniune // **χορευτική** ~ serată de dans
βραδιάζει, βράδιασε *v. impers.* a se însera, a se face seară // **έφυγα όταν βράδιασε** am plecat când s-a înserat
βράδιασ-μα, -ματος το *subst.* înserare
βραδιάτικα *adv.* (-α) seara, pe seară
βραδιν-ός, -ή, -ό *adj.* de seară // **-ό φόρεμα** rochie de seară // **-ό φαγητό** mâncarea de seară, cina
βράδυ, βραδιού, το *subst.* seară, sfârșitul zilei
βραδυγλωσσία, η *subst.* bálbâială, gângăneală
βραδυγλωσσ-ος, -η, -ο *adj.* bálbâit(-ă), gângău(-ă)
βραδυκαρδία, η *subst. med.* bradicardie
βραδυκνησία, η *subst. med.* bradichinezie, încetineală în executarea mișcărilor
βραδύκαυτ-ος, -η, -ο *adj.* cu ardere lentă
βραδυκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* care se mișcă încet, lent, greoi, cu mișcări lente; leneș(-ă)
βραδυν-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **βραδινός**
βράδυση, η *subst.* încetinire, târăgănare, întârziere
βραδ-ύνη, -ονα *v.t.* a încetini, a micșora viteza, a întârzia, a tergiversa // ~ **την αναχώρηση** a întârzia plecarea // **η δουλειά -ονει** treaba întârzie
βραδυπεψία, η *subst. med.* bradipepsie
βραδύπνοια, η *subst. med.* bradipnee
βραδυπορία, η *subst.* mers lent
βραδυπορό *v.i.* a merge lent
βραδ-ύς, -εία, -ύ I. *adj.* 1. lent(-ă), încet(-eată), greoi(-oai) 2. leneș(-ă) II. *adv.* -έως
βραδύτητα, η *subst.* încetineală, întârziere, zăbavă // **με** ~ cu întârziere, cu încetineală
βραδυφλεγ-ής, -ής, -ές *adj.* cu aprindere întârziată
βραζιλιαν-ός, ο, -ή, η *subst.* brazilian(-ă) (locuitor(-oare))
βραζιλιάνικ-ος, -η, -ο *adj.* brazilian(-ă), de (din) Brazilia
βράζω, έβρασα, βρασμένος *v.t.* și *i.* I. a fierbe, a pune la fiert // ~ **πατάτες** a fierbe cartofi // ~ **τα ρούχα** a fierbe rufe // **είναι να τον βρά-**

σει nu e bun de nimic // **άστα, βράστα!** lasă-le, nu te mai gândi la ele, dă-le încolo! // **βράστον!** dă-l încolo! 2. *fig.* a chinui, a necăji pe cineva, a-l ține într-o stare de tensiune // **να σε βράσω** puțin îmi pasă 3. a se înfuria // **βράζει το αίμα** του στις φλέβες îi clocotește sângele în vine

βράκα, η *subst.* pantaloni bufanți
βρακί, το *subst.* izmene, chiloți, indispensabili
βρακοζώνι, το *subst.* brăcinar
βρακοφόρος, ο *subst.* persoană care poartă pantaloni bufanți
βρακωμέν-ος, -η, -ο și **βρακωτ-ός, -ή, -ό** *adj.* cu nădragi, îmbrăcat(-ă) cu nădragi
βράση, η *subst.* 1. fierbere, clocot 2. *fig.* vigoare, orgasm // **το γάλα πήρε μια** ~ laptele a dat o dată în clocot // **είναι απάνω στη** ~ este în deplinăteatea puterilor
βράσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. fierbere 2. (la vin etc.) fermentare; clocot, zgomotul fierberii
βρασμέν-ος, -η, -ο *adj.* fiert(-iartă) // **-ο νερό** apă fiartă
βρασμός, ο *subst.* 1. fierbere; începutul fierberii // ο ~ **του νερού αρχίζει** στους 100 βαθμούς apa începe să fiarbă la 100 de grade // **σημείον του -ού** punct de fierbere 2. *fig.* agitație, tulburare, înfierbântare
βραστερ-ός, -ή, -ό *adj.* care fierbe ușor
βραστήρα, ο *subst.* 1. vas pentru fiert 2. *mar.* aparat care transformă apa de mare în apă de băut
βραστ-ός, -ή, -ό *adj.* fiert(-iartă), care e încă fierbinte // **-ό κρέας** carne fiartă // **-ός καφές** cafea fierbinte
βρατσέρα, η *subst.* navă cu 2 catarge
βραχέα, τα *subst. pl.* unde scurte electromagnetice
βραχιόλι, το *subst.* 1. brățară 2. *fig.* cătușe
βραχίονας, ο *subst.* 1. braț 2. orice obiect asemănător cu brațul (pârghie, ramificație etc.)
βραχιστομία, η *subst. med.* brahiotomie, amputarea unui braț
βραχμανισμός, ο *subst. relig.* brahmanism // ο **ινδικός** ~ brahmanismul indian
βράχνα și **βραχνάδα**, η *subst.* răgușeală
βραχνάς, ο *subst.* coșmar // **μου έγινε αληθινός** ~ a devenit pentru mine un adevărat coșmar
βραχν-ιάζω, -ιασα, βραχνιασμένος *v.i.* a răguși
βράχνιασ-μα, -ματος, το *subst.* răgușeală
βραχν-ός, -ή, -ό I. *adj.* răgușit(-ă) // **-ή φωνή** voce răgușită II. *adv.* (-ά) // **μιλά -ά** vorbește răgușit
βράχ-ος, ο *pl.* **-οι** și **-ια** *subst.* 1. stâncă 2. *fig.* tot ceea ce rămâne neclintit // **στάθηκε** ~ a rămas ferm
βραχότοπος, ο *subst.* loc stâncos, pietros

βραχύβιος, -α, -ο *adj.* care are viața scurtă; care trăiește puțin

βραχυγραφία, η *subst.* abreviere, scriere prescurtată

βραχυκαννο, το *subst.* muschetă, carabină

βραχυκεφαλία, η *subst.* brahicefalie

βραχυκέφαλος, -η, -ο *adj.* brahicefal(-ă), cu craniul turtit

βραχυκύκλωμα, -μάτος, το *subst. electr.* scurt-circuit

βραχυκυκλώνω, -ωσα, -ώθηκα, **βραχυκυκλωμένος** 1. *v.t.* a scurtcircuita, a produce un scurt-circuit 2. *v.i.* a se zăpăci, a se bloca

βραχυλογία, η *subst.* laconism, concizie // *εν* ~ pe scurt

βραχυλόγος, -η, -ο *adj.* scurt(-ă) la vorbă

βραχυπνοια, η *subst. med.* brahipee

βραχυπρόθεσμος, -η, -ο *adj.* pe termen scurt // -ο δάνειο împrumut pe termen scurt

βραχύς, -εία, -ύ *adj.* scurt(-ă), de scurtă durată; succint(-ă) // -εία *προθεσμία* termen scurt // -εία *συλλαβή* silabă scurtă

βραχύσωμος, -η, -ο *adj.* scund(-ă)

βραχύτητα, η *subst.* scurtime, concizie

βραχύχρονος, -η, -ο *gram.* (d. vocale) scurt(-ă)

βραχύδης, -ης, -ες *adj.* stâncos(-oasă)

βρε *interj.* măi, bre // ~ *αδερφέ* măi frate

βρέγμα, -ματος, το *subst. anat.* bregmă, partea de craniu deasupra frunții

βρεγματικός, ή, -ό *adj. anat.* parietal(-ă) // -ά οστά oase parietale

βρεθίκια, τα *subst. pl.* recompensă (pentru lucru găsit)

βρέξιμο, -ματος, το *subst.* udare, udat; stropire; înmuiere, umezire

βρεσιδι, το *subst.* lucru găsit

βρετό, το *subst.* copil găsit

βρεττανός, ο, -ή, η *subst.* englez(-oaică)

βρετανικός, -ή, -ό *adj.* britanic(-ă)

βρεφικός, -ή, -ό *adj.* de nou-născut // -ή ηλικία vârstă fragedă // -ός *σταθμός* creșă

βρεφοζυγός, ο *subst.* cântar pentru sugari

βρεφοκομείο, το *subst.* leagăn de copii

βρεφοκομία și **βρεφοκομική**, η *subst.* creșterea și îngrijirea copilului mic

βρεφοκομικός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oare) la creșterea sugarilor

βρεφοκόμος, ο, η *subst.* 1. educator(-oare) de creșă 2. doică

βρεφοκτονία, η *subst.* pruncucidere

βρεφοκτόνος, ο, η *subst.* ucigaș(-ă) de copii

βρέφος, το *nou-născut*, prunc

βρεφοτροφείο, το *subst.* vezi **βρεφοκομείο**

βρεχάμενα, τα *subst. pl. mar.* părțile de jos, de sub linia de plutire ale unei nave

βρέχω, **έβρεξα**, **βράχτηκα**, **βρε(γ)μένος** I. *v.t.* 1. a uda, a stropi, a muia, a umezi // τα δάκρυα **έβρεξαν** το πρόσωπό της *lacrimile îi udau fața* 2. *fig.* a uda, a sărbători cu băutură (cei care îmbracă ceva nou) // θα τα βρέξουμε le vom uda // τις ~ a bate II. *v. impers.* -ει plouă // -ει **ραγδαίως** plouă cu galeata // ο, τι **βρέξει** **ας** **κατεβάσει** fie ce-o fi // *πέρα βρέχει* nu interesează

βρίτα, η *subst. bot.* secară

βριζάλευρο, το *subst.* făină de secară

βρίζω, **έβρισα**, **βρίστηκα**, **βρισμένος** *v.t.* a înjura, a ocări, a insulta

βρίθω *v.i.* a fi plin(-ă) de ceva, a deborda de

βρικέττα, η *subst.* brichetă

βρίκιο, το *subst. mar.* bric

βρικόλακας, ο *subst.* vezi **βρυκόλακας**

βρισιά, η *subst.* vorbă de ocară

βρισίδι, το *subst.* cuvinte injurioase, multime de înjurături, serie de înjurături

βρίσιμο, -ματος, το *subst.* înjurătură

βρίσκω, **βρήκα**, **βρέθηκα** *v.t.* a găsi, a descoperi, a întâmpina, a întâlni, a ghici, a afla // ~ το δίκιο μου *a-și găsi dreptatea* // ~ τον **μπελά** μου *a-și găsi beleaua* // ~ **αφορμή** a găsi pricina // το **βρήκες!** I-ai ghicit! // ~ τη λύση a găsi soluția // ~ την **αντίσταση** a întâmpina rezistență // **βρίσκεται** στην άκρη του δρόμου se găsește la marginea drumului // **βρέθηκα** **μπροστά** σε **δίλημμα** *m-am trezit în fața unei dileme* // **βρέθηκα** **στα** **κράμ** του **λουτρού** *am rămas cu buzele umflate*

βρογχικός, -ή, -ό *adj.* 1. bronhic(-ă), bronșic(-ă) // -ό **άσθμα** *astm bronșic* 2. **τα** -ά *med.* bronșită, bronhopatie

βρογχίτιδα, η *subst. med.* gușă, hipertrofie a glandei tiroide

βροχοπνευμονία, η *subst. med.* bronhopneumonie

βρόγχος, ο *subst. anat.* bronhie // οι -οι bronhiile

βροχοσκοπηση, η *subst. med.* bronhoscopie

βρόμα, -ματος *subst.* 1. murdărie 2. putoare, duhoare, miros urât 3. *fig.* femeie stricată

βρομ-άω, -ησα *v.i.* 1. a puți, a mirosi urât 2. a se împuți 3. *fig.* a lăsa impresia că se întâmplă ceva suspect // ~ **μπαρούτι** se întâmplă ceva suspect

βρομερός, -ή, -ό *adj.* 1. murdar(-ă), jegos(-oasă), fetid(-ă) 2. *fig.* mârșav(-ă), ticălos(-oasă), josnic(-ă)

βρόμη, η *subst. bot.* ovăz

βρομιά, η *subst.* 1. murdărie, jeg 2. miros urât 3. *fig.* lucru urât, infamie, josnicie, faptă murdară, vorbă murdară

βρομιάρης, -α, -ικο *adj.* 1. (d. o persoană) murdar(-ă), nespălat(-ă), jegos(-oasă) 2. *fig.* necinstit(-ă), om rău

βρομιζώ, -ισα, -ίστηκα, **βρομισμένος** *v.t.* 1. a murdări, a împuți, a infecta // **δεν θέλω να -ισω τα χέρια μου** nu vreau să-mi murdăresc mâinile 2. a face o mârșavie

βρόμικος, -η, -ο *adj.* 1. murdar(-ă), jegos(-oasă), nespălat(-ă) // **-α χέρια** mâini murdare 2. *fig.* murdar(-ă), mârșav(-ă), nemernic(-ă)

βρόμιο, το *subst. chim.* brom

βρομούχος, -ος și -α, -ον *I. adj. chim.* care conține brom, bromat(-ă) // **-α φάρμακα** medicamente cu conținut de brom *II. subst. το -ο* bromură de potasiu

βρόμιος, -μα, -ματος, το *subst.* 1. murdărie, mânjire 2. împuțire, putrefacție, infectare, poluare

βρομόγλωσσα, η *subst.* 1. persoană spurcată la gură, cu gura spurcată 2. cu haz murdar

βρομοδουλειά, η *subst.* faptă, treabă murdară; afacere dubioasă // **είναι ~ στη μέση** e o treabă murdară la mijloc

βρομοκαιρός, ο *subst.* vreme urâtă

βρομοκοπ-ώ și **βρομοκοπ-άω**, -ησα *v.i.* a mirosi urât, a puți

βρομόλογος, το *subst.* vorbă murdară / indecentă / necuviințioasă // **λέει -α** spune vorbe murdare / porcării

βρομόξυλο, το *subst. fig.* bătaie zdravănă; faptul de a bate foarte rău pe cineva; snopire în bătaie

βρομόστομος, ο și **βρομόστομα**, το *subst.* persoană care vorbește urât, slobod(-ă) la gură

βρομούσα, η *subst. bot.* urzică urât mirositoare

βρομώ *v.i.* vezi **βρομιά**

βροντ-άω și **βροντ-ώ**, -ησα și -ηξα, **βροντη(γ)-μένος** *I. v.i.* a face zgomot mare, scandal, *fig.* a tuna // **αυτοί -ούσαν κατά τω καταχρήσεων** ei tunau contra abuzurilor *II. v. impers. -άει tună // -άει κι αστράφτει tună și fulgeră *III. v.i.* a lovi, a bate cu zgomot, a trânti, a bubui // **στον κουφού την πόρτα όσο θέλεις -α** bate la porți închise // **τον -ησε κάτω** l-a trântit la pământ // **τα -άω** a trânti ușa, a părăsi ceva în mod zgomotos*

βροντερ-ός, -ή, -ό *adj.* tunător(-oare), puternic(-ă), bubuito(-oare); răsunător(-oare)

βροντή, η *subst.* tunet // **βροντές κι αστραπές** tunete și fulgere

βρόντη(γ)-μα, -ματος, το *subst.* 1. zgomot mare, scandal 2. tunet 3. bubuială

βροντοκοπ-άω și **βροντοκοπ-ώ**, -ησα *v.i.* a bubui, a lovi cu zgomot

βροντοκόπημα, -ματος, το *subst.* bubuitură, zgomot prelung

βρόντ-ος, ο *subst.* bubuitul tunetului // **στο -ο** în zadar

βροντόσαυρος, ο *subst. geol.* brontozaur

βροντοφων-άξω, -αξα *v.t.* a declara cu toată forța

βροντώδ-ης, -ης, -ες *adj.* asemătoar(-oare) tunetului, ca tunetul, aidoma tunetului

βρούβ-α, η *subst. bot.* nume dat unor buruieni care se mânăncă // **δεν τρώει -ες** el nu este prost, credul

βρουχητό, το *subst.* răget

βροχάδα, η *subst.* timp ploios // **οι βροχάδες** ploaie

βροχερ-ός, -ή, -ό *adj.* ploios(-oasă) // **-ή μέρα** zi ploioasă

βροχή, η *subst.* 1. ploaie 2. *fig.* cantitate mare, puzderie, ropot // **ραγδαία ~** ploaie puternică // **ψιλή ~** ploaie mărunță // **παίρνω ~ τα γράμματα** a primi o mulțime de scrisori // **τα χειροκροτήματα έπεσαν ~** ropot de aplauze

βροχηδόν *adv.* ca o ploaie, în mare cantitate, în abundență

βρόχι, το *subst.* laț, capcană pentru păsări // **πιάνομαι στα -α** a se prinde în laț

βρόχινος, -η, -ο *adj.* de ploaie, pluvial(-ă)

βροχόμετρο, το *subst.* apă de ploaie

βροχοποιός, ο *subst.* om care aduce ploaia

βροχόπτωση, η *subst.* cădere de ploaie, cantitatea de ploaie căzută într-un loc

βρόχος, ο *subst.* 1. laț, lasou, juvăt 2. ochi de plasă

βρούο, το *subst. bot.* mușchi

βρουσκεπ-ής, -ής, -ές *adj. bot.* acoperit(-ă) cu mușchi

βρούση, η *subst.* 1. cișmea 2. izvor de apă 3. fântână

βρουσομάνα, η *subst.* 1. izvor mare de apă 2. *fig.* izvorul bunăstării

βροχηθμός, ο *subst.* (la animalele sălbatic) răget, muget

βροχ-τέμαι și **βροχ-ώμαι**, -ήθηκα *v.t.* (d. animalele sălbatic) a urla, a scoate un răget, a răcni

βρώση, η *subst.* 1. mâncare, hrană 2. mâncat, faptul de a mânca

βρώσιμος, -η, -ο *adj.* comestibil(-ă), bun(-ă) de mâncat

βύας, ο *subst. zool.* bufniță, huhă

βύδρα, η *subst. zool.* vidra

βύζα(γ)-μα, -ματος, το *subst.* sugere, supt

βυζ-αίνω, -αίνα și -αξα, -άχτηκα, **βυζαγμένος** *v.t.* și *i.* 1. a alăpta, a da să sugă la copil // ~ το

- μωρό alărtez copilul 2. a suga, a sorbi // ~ το **αίμα κάποιου** a suga sângele cuiva (a exploata pe cineva)
- βυζανιάρικο**, το *subst.* sugar(-ă), copil de vârstă mică
- βυζαντινισμός**, ο *subst.* 1. moștenire (culturală) bizantină // ο **νούς μου πηγαίνει στον ένδοξο μας βυζαντινισμό** mă gândesc la glorioasa noastră moștenire bizantină 2. bizantinism, preocupare științifică fără finalitate practică
- βυζαντινολογία**, ο, η *subst.* bizantinologie
- βυζαντινολόγος**, ο, η *subst.* bizantinolog(-ă)
- βυζαντινός-ο, -ή**, η *subst.* bizantin(-ă), locuitor (-oare) a Bizanțului
- βυζαντινός**, -ή, -ό *adj.* bizantin(-ă) // -ή **αυτοκρατορία** imperiul bizantin // -ή **μεγαλοπρέπεια** măreție bizantină
- βυζάστρα** și **βυζάχτρα**, η *subst.* doică
- βυζί**, το *subst.* țâță, sân, mamelă
- βυζού** și **βυζαρού**, η *subst.* femeie cu piept mare
- βύζουνας**, ο și **βυζούνι**, το *subst.* furuncul, buboi
- βύθια**, τα *subst. pl.* 1. adâncuri, adâncurile pământului 2. *fig.* comă, letargie
- βυθίζω**, -ισα, -ίστηκα, **βυθισμένος** 1. *v.t.* a afunda, a scufunda, a cufunda, a implanta // ~ **κάτι στο νερό** a scufunda ceva în apă 2. a înfige, a băga 3. a adânci (în gânduri)
- βύθιση**, η *subst.* 1. afundare, scufundare, cufundare 2. *fig.* adâncire
- βύθισμα**, -ματος, το *subst.* 1. scufundare, cufundare 2. *mar.* adâncimea de la suprafața mării până la carena navei
- βυθιστικός**, -ή, -ό *adj.* de scufundare, de cufundare
- βυθοκόρος**, η *subst.* dragă, instalație plutitoare de săpat sub apă și de curățat fundul mării, lacului, râului de pietre, de noroi etc.
- βυθομετρ-ώ**, -ησα *v.t.* a măsura fundul (mării, a unui lac etc.)
- βυθός**, ο *subst.* 1. fund (de mare, de lac etc.) // **πήγε στο -ό** s-a dus la fund // ~ **της θάλασσας** fundul mării 2. *med.* fund de ochi
- βυθοσκόπηση**, η *subst.* cercetarea fundului unei ape; sondare
- βυθοσκόπιο**, το *subst. mar.* sondă marină
- βυθοσκοπώ** *v.t.* a cerceta fundul mării, a unui lac etc.
- βύνη**, η *subst.* malț
- βυνοσάκχαρο**, το *subst.* maltoză
- βύρσα**, η *subst.* piele (prelucrată); meșină
- βύρσιν-ος**, -η, -ο *adj.* de piele
- βυρσοδεμείο**, το *subst.* tăbăcărie
- βυρσοδέψης**, ο *subst.* tăbăcar
- βυρσοδέψηση**, η *subst.* tăbăcire, argăsire
- βυρσοδεψία**, η *subst.* industria prelucrării (tăbăcirii) pieilor; tăbăcărie
- βύσμα**, -ματος, το *subst.* papuc pentru cablu
- βυσσινάδα**, η *subst.* vișină
- βυσσιν-ής**, -ία, -ί *adj.* vișiniu(-e)
- βυσσινιά**, η *subst. bot.* vișin
- βύσσιννο**, το *subst.* vișină
- βυσοδομ-ώ**, -ησα *v.t.* a urzi, a unelti, a complota
- βυτίο**, το *subst.* butoi (pentru transportul de apă, benzină etc.)
- βυτιοφόρο**, το *subst.* cisternă
- βωμολογία**, η *subst.* vorbe murdare, înjurături
- βωμολόγ-ος**, ο *subst.* persoană care înjură
- βωμός**, ο *subst.* altar (într-un templu antic sau biserică)
- βωξίτης**, ο *subst. miner.* bauxită
- βώτριδα**, η *subst.* molie
- βόχα**, η *subst.* putoare, miros greu, duhoare

Γ γ

Γ, γ (gama) 1. a treia literă a alfabetului grecesc 2. *num. card.* și *ord.* Γ', γ' (cu un apex în dreapta sus) însemnează 3 și al treilea, a treia 3. *num. card.* și *ord.* .Γ, .γ (cu un apex în stânga jos) însemnează 3000 și al trei miilea, a trei mia

γα, *to subst. invar. muz.* ga, al treilea sunet din scara muzicală bizantină

γαβάθα, η *subst.* strachină, blid

γαβγ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. (*d. câini*) a lătra 2. *fig. (d. oameni)* a țipa, a zbiera

γάβγισ-μα, -ματος, *to subst.* lătrat

γαβρι-άς, ο, *pl.* -άδες *subst.* copil vagabond deștept și bun la inimă (*de la Gavroche*)

γαγγλιακ-ός, -ή, -ό *adj.* ganglionar(-ă)

γαγγλιω, *to subst.* ganglion

γάγγραινα, η *subst.* 1. cangrenă 2. *fig.* plagă socială

γάδος, ο *subst. iht.* morun

γάζα, η *subst.* tifon

γαζέλα, η *subst. zool.* gazelă

γαζέτα, η *subst.* ziar, (*fam.*) gazetă, jurnal

γαζί, *to subst.* tighel // λεπτό ~ ironie fină

γαζία, η *subst. bot.* salcâm meridional cu flori galbene

γάζω-μα, -ματος *to subst.* tighelire, tighelit

γαζ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, γαζωμένος *v.t.* 1. a coase 2. a tigheli la mașină 3. a împușca

γαζωτ-ός, -ή, -ό și γαζωμέν-ος, -η, -ο *adj.* tighelit(-ă)

γατα, η *subst.* 1. (*suprafață de*) pământ, teren 2. (*gr.v.*) Pământul

γαιάνθρακας, ο *subst.* cărbune de pământ, huilă

γαιανθρακούχ-ος, -ος, -ο *adj.* huilifer(-ă); carbonifer(-ă)

γαιανθρακοφόρ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* 1. huilifer(-ă) 2. (*d. nave*) cargou pentru transportul de huilă

γαιανθρακωρυχείο, *to subst.* mină de huilă; mină de cărbuni de pământ

γαιανθρακωρύχος, ο *subst.* miner într-o mină de huilă, de cărbune de pământ

γαϊδαρ-ος, ο, γαϊδάρα și γαϊδούρα, η *subst. zool.* 1. măgar(-găriță) // έδεσα *to* -ό μου mi-am legat măgarul, mi-am aranjat treburile // στην φωνή κι' ο ~ vorbești de lup și lupul e la ușă 2. *fig.* persoană nepoliticoasă, nerespectuoasă

γαϊδουράγκαθο, *to subst. bot.* scaiet, scai

γαϊδούρι, *to subst.* măgar

γαϊδουριά, η *subst.* măgărie, impertinență, obrăznicie, necuviință, nerușinare, grosolanie

γαϊδουριν-ός, -ή, -ό I. *adj.* măgăresc(-ească), de măgar // -ό πείσμα încăpățănare de măgar II.

adv. (-ά) măgărește, cu impertinență, cu nerușinare

γαϊδουρόβηχας, ο *subst.* tuse măgărească

γαϊδουροκαλόκαιρο, *to subst.* 1. vară calduroasă 2. zilele calde din octombrie și noiembrie

γαϊοκτήμονας, ο *subst.* proprietar de pământ, proprietar funciar // μεγάλος ~ mare proprietar de pământ

γαιοκτησία, η *subst.* proprietate întinsă de pământ, proprietate funciară // το δικαίωμα της

-ς drept de proprietate asupra pământului

γαιομισθωτής, ο *subst. (inv)* arendaș

γαϊτανάκι, *to subst.* 1. „găitanachi“ denumirea unui dans la carnavalul de Lăsata Secului 2. șiret împletit cu croșeta

γαϊτάνι, *to subst.* găitan

γαϊτανοφρύδ-ης, -α și -ούσα, -ικο *adj.* care are / cu sprâncene subțiri

γαϊώδης-ης, -ες *adj.* de culoarea și compoziția pământului

γάλα, -α, -(κ)τος, *to lapte* // αγελαδινό ~ lapte de vacă // ~ σκόνη lapte praf // παχύ ~ lapte gras // έχω του πουλιού *to* ~ a avea de toate // όλα πάνε μέλι ~ se potrivesc de minune // προϊόντα -ακτος produse lactate // αρνί *to* -ακτος miel de lapte

γαλαζί-ος, -α, -ο *adj.* albastru(-ă), de culoarea cerului // -ος ουραώς cer albastru

γαλαζοαίματ-ος, -η, -ο *adj.* care este de origine nobilă, aristocrat(-ă); cu sânge albastru

γαλαζοντυμέν-ος, -η, -ο *adj.* îmbrăcat(-ă) în albastru

γαλαζόπετρα, η *subst.* 1. mineral turcuoază, peruzea 2. *chim.* sulfat de cupru, piatră vânăta

γαλαζωπ-ός, -ή, -ό *adj.* cu o nuanță slabă de albastru, puțin albăstriu(-ie)

γαλακτερά, τα *subst.* lactate

γαλακτερ-ός, -ή, -ό și γαλατερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de lapte, cu lapte, lactat(-ă) 2. alb(-ă) ca laptele, lăptos(-oasă)

γαλακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de lapte, lactic(-ă) // -ό οξύ acid lactic.

γαλακτισμός, ο *subst.* alăptare, lactație

γαλακτίτης, ο *subst. mineral.* galctit (piatră semiprețioasă)

γαλακτοβιομηχανία, η *subst.* industria laptelui

γαλακτοκομία, η *subst.* prelucrarea laptelui, tehnologia conservării și prelucrării laptelui

γαλακτοκομικ-ός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oare) la prelucrarea laptelui; specializat în prelucrarea laptelui

γαλακτόλιθος, ο *subst. chim.* galalit (masă plastică)

γαλακτομπούρεκο, το *subst.* plăcintă cu cremă de lapte

γαλακτοπαραγωγή, η *subst.* producția de lapte

γαλακτοπωλείο, το *subst.* lactărie, magazin de produse lactate

γαλακτώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. plin cu lapte 2. lăptos(-oasă); de culoarea laptelui // το -ες υγρό των φυτών lichidul lăptos al plantelor

γαλάκτω-μα, -ματος, το *subst. chim.* 1. emulsie 2. lapte demachiant

γαλανόλευκη, η *subst.* steagul național grecesc (care are culorile albastru și alb)

γαλανομάτ-ης, -α, -ικο *adj.* care are ochi albaștri, cu ochi albaștri

γαλαν-ός, -ή, -ό *adj.* albastru(-ă); cu ochi albaștri

γαλάντης, ο *subst.* galant, manierat, curtenitor, generos, darnic

γαλαντομία, η *subst.* generozitate

γαλαντόμος, ο *subst.* galanton, persoană darnică, generoasă

γαλαξίας, ο *subst.* 1. *astr.* galaxie; calea lactee 2. dinte de lapte

γαλαρία, η *subst.* 1. galerie, tunel 2. balcon (la teatru); spectatori de la balcon

γαλατάδικο, το *subst.* lactărie

γαλατ-άς, ο *pl. -άδες* *subst.* lăptar

γαλατερ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **γαλακτερός**

γαλατιαν-ός, -ή, -ό *adj.* alb(-ă) ca laptele, de culoarea laptelui

γαλατιέρα, η *subst.* ceanic pentru lapte

γαλατικ-ός, -ή, -ό *adj.* din orașul Galatia

γαλατόπιτα, η *subst.* un fel de plăcintă

γαλατσίδα, η *subst. bot.* susai

γαλατώδ-ης, -ης, -ες *adj.* vezi **γαλακτώδης**

γαλάτω-μα, -ματος, το *subst.* (d. cereale) situația de a fi în starea de lapte înainte de coacere

γαλαχτερ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **γαλακτερός**

γαλβανί-ζω, -ισα, -ίστηκα, γαλβανισμένος *v.t.* a galvaniza

γαλβανικ-ός, -ή, -ό *adj. fiz.* galvanic(-ă) // -ή στήλη pilă galvanică

γαλβανισμός, ο *subst.* galvanizare

γαλβανόμετρο, το *subst.* galvanometru

γαλβανοπλαστική, η *subst.* galvanoplastie

γαλέος și γαλέος *ο subst. iht.* mreană

γαλέρα, η *subst.* galeră

γαλέτα, η *subst.* 1. prăjitură de biscuiți 2. un sortiment de biscuiți

γαλήνε-μα, -ματος, το *subst.* calmare, liniștire, potolire

γαλην-εύω, -εψα, γαληνεμένος *v.t.* și *i.* a (se) calma, a (se) liniști, a (se) potoli // ~ τα πνεύματα a calma spiritele // -εύει η θάλασσα marea se calmează

γαλήνη, η *subst.* calm, seninătate, stare de liniște // **ψυχική** ~ liniște sufletească // η ~ της θάλασσας calmul mării

γαλήνι-ος, -α, -ο *I. adj.* calm(-ă), liniștit(-ă), netulburat(-ă), domol(-oală) *II. adv.* (-α) în liniște, cu calm, în mod calm

γαλιάντρα, η *subst. ornit.* 1. ciocârlie 2. *fig.* (femeie) care vorbește mult, cață

Γαλιλαί-ος, -α, -ο *adj.* din Galileea, galilean(-ă)

γαλιφ-ης, -ισσα, -ικο *adj.* lingușitor(-oare)

γαλιφιά, η *subst.* lingușire, măgulire, flatare

γαλιφικ-ός, -η, -ο *adj.* de lingușire, de măgulire

γαλλικά, τα *subst.* limba franceză

γαλλικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. francez(-ă), franțuzesc(-ească) // η -ή γλώσσα limba franceză // η -ή μόδα moda franceză *II. adv.* (-ά) **αλλά** ~, în felul francezilor, franțuzește

γάλλιο, το *chim.* galiu

γαλλισμός, ο *subst.* galicism; franțuzism

γαλλομάθεια, η *subst.* cunoașterea limbii franceze

γαλλομαθ-ής, -ής, -ές *adj.* cunoscător(-oare) al limbii franceze

Γάλλ-ος, ο, -ίδα, η *subst.* francez(-țuzaică)

γαλον-άς, ο, pl. -άδες *subst. milit.* gradat

γαλόνη, τό *subst.* 1. *milit.* galon 2. gallon, unitate de măsură pentru lichide egală cu cca. 4 l

γαλοπούλα, η *subst. ornit.* curcă

γαλόπουλο, το *subst. ornit.* pui de curcan

γάλος, ο *subst. ornit.* curcan

γαλότσα, η *subst.* galoș

γαλούχηση și γαλουχία, η *subst.* 1. alăptare 2. *fig.* educare, creștere

γαλουχ-ώ, -ησα, -ήθηκα, γαλουχημένος *v.t.* 1. a alăpta 2. *fig.* a educa, a crește

γάμα, το *subst.* gama, a treia literă a alfabetului grecesc

γαμέτης, ο *subst.* gamet

γαμήλι-ος, -α, -ο *adj.* de nuntă; nupțial(-ă) // -ο ταξίδι călătorie de nuntă // -ο δώρο cadou de nuntă

γάμ-ος, ο *subst.* 1. nuntă 2. căsătorie, mariaj // *πιστοποιητικό -ου* certificat de căsătorie // *πολιτικός / θρησκευτικός* ~ căsătorie civilă / religioasă // *η τελετή του -ου* ceremonia căsătoriei // *αργυροί -οι* nuntă de argint // *χρυσοί -οι* nuntă de aur // *αδαμάντινοι -οι* nuntă de diamant

γάμπα, η *subst. mat.* gambă

γάμπια, η *subst. mar.* gabie; una din pânzele catargului (a doua de jos)

γαμπριάτικ-ος, -η, -ο *adj.* de mire // -ο *κοστούμι* costum de mire

γαμπρός, ο *subst.* 1. mire 2. ginere 3. cumnat de soră

γαμψ-ός, -ή, -ό *adj.* încovoiat(-ă), coroiat(-ă), încârligat(-ă), îndoit(-ă) // -ή *μύτη* nas coroiat

γαμψόνυχ-ος, -η, -ο *adj.* cu gheare încovoiate (șoim etc.)

γάνα, η *subst.* 1. cocleală 2. strat subțire de albeață pe limbă

γαγι-άζω, -ιασα, *γαγιασμένος v.i.* 1. a se murdări 2. a se înnegri, a se cocli, a se oxida 3. a se epuiza

γάντζος *subst.* cârlig, cange

γάντζω-μα, -ματος, το *subst.* prindere cu cârlig, acroșaj

γαντζ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, *γαντζωμένος I. v.t.* a prinde cu cârlig, a agăța, a atășa II. *v.r.* -ώνομαι 1. a se prinde (de ceva sau cineva), a se agăța 2. a se atășa, a se lega definitiv de cineva // -ώθηκε επάνω μου s-a agățat de mine // -ώθηκε από κάτω μικροπράγματα s-a legat de nimicuri

γάντι, το *subst.* mănușă // του *ρίχνω* το ~ a arunca cuiva mănușa // *φέρνομαι με* το ~ a se purta cu mănuși

γάνω-μα, -ματος, το *subst.* cositorie

γανωματ-ής, ο (*pl. -άδες*) *subst.* spoitor

γαν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, *γανωμένος v.t.* 1. a cositori, a spoi 2. *fig.* a cicăli // μου -ωσες το κεφάλι m-ai înnebunit de cap

γανωτής, ο *subst.* vezi *γανωματής*, *καλαϊτζής* *γαρ conj.* (*inv.*) căci, pentru că, fiindcă // *εκ ~ του καρπού* το δένδρον γινώσκεται căci pomul se cunoaște după rodul lui

γαργάλε-μα și **γαργάλη-μα**, -ματος, το *subst.* gâdilătură

γαργαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. gâdilător(-oare) 2. *fig.* ademenitor(-oare) // -ά *φαγητά* mâncăruri ademenitoare

γαργαλ-ώ și **γαργαλ-άω**, -ησα, -ήθηκα, *γαργαλημένος v.t.* a gâdila // με -ά η πλάτη mă gâdila spatele

γαργάρα, η *subst.* gargară

γαργαρ-ίζω, -ισα *v.i.* (apă) a murmura, a susura **γαργάριο-μα**, -ματος, το *subst.* murmur, susur (ai apei)

γάργαρ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* apă) limpede, curat(-ă), clar(-ă)

γαρδέλα, το *subst. ornit.* sticlete

γαρδένια, η *subst. bot.* gardenie, plantă decorativă

γαρδούμπα, η *subst. culin.* un fel de mâncare din intestine

γαρ-ιάζω, -ιασα, *γαριασμένος v.t.* și *i.* a (se) murdări, (*d.* rufe) *fam.* a băga în boală

γάριασ-μα, -ματος, το *subst.* acțiunea de a murdări, faptul de a băga în boală

γαρίδα, η *subst.* crevet, garidă, crustaceu marin // το *μάτι* ~ ochii deschiși, privire fixă

γαριφαλιά, η *subst. bot.* garoafă (plantă)

γαριφαλό, το *subst.* 1. garoafă 2. *culin.* cuișoare

γαριψής, ο *subst.* vânt din sud-est

γαρνίρισ-μα, -ματος, το *subst.* garnisire

γαρνίρ-ω, -ισα, -ίστηκα, *γαρνιρισμένος v.t.* a garnisi, a împodobi

γαρνιτούρα, η *subst.* garnitură

γάρος, ο *subst.* 1. saramură 2. jegul de pe rufe

γαρουφαλιά, η *subst. bot.* garoafă (plantă)

γαρούφαλο, το *subst.* garoafă (floare)

γάστρα, η *subst.* glastră, ghiveci

γαστραλγία, η *subst. med.* 1. gastralgie, durere de stomac

γαστρεκτομία, η *subst. med.* gastrectomie

γαστροεντερίτιδα, η *subst. med.* gastroenterită

γαστροεντεροστομία, η *subst. med.* gastroenterostomie

γαστρικ-ός, -ή, -ό *adj.* gastric(-ă) (care ține de burtă) // -ά *υγρά* sucuri gastrice

γαστριμαργία, η *subst.* lăcomie

γαστρίμαργ-ος, -η, -ο *adj.* lacom(-ă), mănăcicios(-oasă)

γαστρίτιδα, η *subst. med.* gastrită

γαστροεντεροκολίτιδα, η *subst. med.* gastroenterocolită

γαστροκήλη, η *subst. med.* hernie a stomacului, căderea stomacului

γαστρονομία, η *subst.* gastronomie

γαστρονομικ-ός, -ή, -ό *adj.* gastronomic(-ă)

γαστρορραγία, η *subst. med.* gastroragie, hemoragie gastrică

γαστρορροια, η *subst. med.* gastroree, hipersecreție gastrică

γάτα, η *subst.* pisică, mătă // *όταν λείπει η ~ χορεύουν τα ποντίκια* când pisica nu-i acasă, șoarecii joacă pe masă

γατί, το *subst.* pisoi

γατίλα, η *subst.* miros de pisică

γατίσ-ιος, -ια, -ιο *adj.* pisicesc(-ească), de pisică

γατομάτ-ης, -άτα, -άτικο *adj.* cu ochi de pisică; șmecher(-ă), deștept(-eaptă)

γάτος, ο *subst.* motan, cotoi

γατόφαρο, το *subst.* piscică de mare

γαύριασμα, το *subst.* 1. vitalitate 2. îngâmfare, lăudăroșenie

γαυριώ *v.i.* (rar, numai la indic. prezent) a se îngâmfă, a se mândri, a face pe importantul(-ă)

γαύρ-ος, -η, -ο *adj.* trufaș(-ă), arrogant(-ă)

γαύρος, ο *subst. iht.* un fel de pește

γδάρσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. jupuire, jupuitură 2. *fig.* jupuială 3. zgârietură, julitură

γδάρτης, ο *subst.* 1. jupuitor 2. *fig.* mare cămătar

γδέρνω, έγδαρα, γδάρθηκα, γδαρμένος *v.t.* 1. a jupui 2. *fig.* a jupui de bine, a zgâria, a juli

γδικιωμός, ο *subst.* răzbunare

γδούπος, ο *subst.* zgomot produs de un obiect care cade

γδύνω, έγδυσα, γδύθηκα, γδυμένος *I. v.t.* a dezbrăca; a despuia 2. *fig.* a jefui, a prăda pe cineva (de tot ce are) 3. a tapa de bani *II. v.r.* a rămâne fără nici un ban

γδύσι-μο, -ματος, το *subst.* dezbrăcare

γδυτ-ός, -ή, -ό *adj.* dezbrăcat(-ă), despuiat(-ă), fără haine

γεγ-ές, ο (pl. -έδες) *subst.* tânăr cu aspect neglijent și părul lung (după moda yeye)

γεγον-ός, -ότος, το *subst.* 1. eveniment 2. fapt; lucru real, lucru adevărat // **τα -ότα της ημέρας** evenimentele zilei // **όλα οφείλονται στο ~ ότι...** toate se datorează faptului că... // **αυτό είναι ~** asta este un lucru adevărat

γέεννα, η *subst. bis.* gheenă // ~ **πυρός** focul gheenei (*iad*)

γεζουττής, ο *subst. relig.* iezuit

γεια, η *subst.* sănătate // ~ **σου!** salut; fii sănătos (-oasă) // ~ **σας!** sănătate, fiți sănătoși(-oase)! // ~ **χαρά!** cu bine, toate cele bune! // **έχετε ~** rămâneți sănătoși(-oase)! // **με ~!** cu sănătate!

γείσο, το *subst.* 1. streășină 2. cozoroc

γεινιάζω *v.i. (inv.)* a se învecina, a avea hotar comun

γεινιάση, η *subst.* învecinare

γείτονας, ο, γειτόνισσα, η *subst.* vecin(-ă) // **έχω καλους -ες** am vecini buni

γειτον-έω, -εψα *v.i.* a se învecina, a fi vecin(-ă) cu cineva // **τα πείτια μας -εουν** casele noastre se învecinează

γειτονιά, η *subst.* 1. vecinătate // **στη §** în vecinătate 2. vecinii 3. cartier, mahala // **παλιά ~** cartierul cel vechi

γειτονικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* vecin(-ă), învecinat(-ă), limitrof(-ă) // ~ **ές χώρες** țări vecine // **στο -ό**

σπίτι în casa vecină *II. adv. (-ά)* în vecinătate; prin vecini

γειτονόπουλο, το *subst.* copil din vecini

γει-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, γειωμένος *v.t. electr.* a face legătură cu pământul a unui aparat electric

γειώση, η *subst. electr.* împământare

γελάδα, η *subst.* vacă

γελαδήσιος-ια, -ο *adj.* de vacă

γέλασμα, το *subst.* 1. răs, râset 2. păcăleală 3. batjocură

γελαστ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. care râde, vesel(-ă) 2. surâzător (-oare) *II. adv. (-ά)* cu zâmbetul pe buze, râzând

γελέκι și **γελέκο, το** *subst.* vestă, jiletcă

γελιέμαι *v.r.* vezi **γελώ**

γέλιο, το *subst.* răs, râset // **ξεκαρδιζομαι στα -α** a se tăvăli de răs // **μ' έπιασαν τα -α** m-a apucat răsul // **είναι για -α και για κλάματα** e de răs și de plâns

γελοιογράφ-μα, -ματος, το și **γελοιογραφία, η** *subst.* caricatură

γελοιογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de caricatură 2. caricatural(-ă)

γελοιογράφος, ο, η *subst.* caricaturist(-ă)

γελοιοποίηση, η *subst.* ridicularizare

γελοιοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, γελοιοποιημένος *v.t.* și *i.* a ridiculiza, a (se) face de răs

γελοι-ός, -α, -ο *I. adj.* 1. ridicol(-ă), caraghios (-oasă) 2. *fig.* derizoriu(-ie), neînsemnat(-ă), negliabil(-ă) *II. adv. (-οια)* în mod ridicol, rizibil

γελοιότητα, η *subst.* caracter ridicol; ridicolul; faptă ridicolă

γελ-ώ și **γελ-άω, -ασα, -άστηκα, γελασμένος** *I. v.i.* 1. a râde // ~ **δυνατά** a râde tare // ~ **κάτω από τα μουστάκια μου** a râde pe sub mustăți 2. a zâmbi 3. a-și bate joc, a râde de..., a ridiculiza // **-άνε μαζί του** își bat joc de el 3. a înșela, a păcăli // **με -ασε** m-a înșelat *II. v.r.* -**ιέμαι**, a se înșela, a greși // **-άστηκα στήν εκτίμησή μου** m-am înșelat în aprecierea mea

γελωτοποιία, η *subst.* comicărie, clovnerie, bufonerie

γελωτοποιός, ο *subst.* măscărici, bufon, clovn, saltimbanc, paiată // **ο ~ του βασιλέα** bufonul regelui

γεμάτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. plin(-ă); umplut(-ă) // **ποτήρι -ο κρασί** pahar plin de vin 2. (*d. arme*) încărcat(-ă) 3. *fig.* durduliu(-ie), dolofan(-ă), grăsuț(-ă)

γέμελλ-ος, -η, -ο și **γεμέλλικ-ος, -η, -ο (inv.)** *adj.* geamăn(-ă)

γεμ-ίζω, -ισα, γεμισμένος *I. v.t.* 1. a umple // ~ **τη σόμπα με ξύλα** a umple soba cu lemne // ~ **το ποτήρι μου** a-și umple paharul 2. (*d. arme*)

a încărca // ~ το όπλο a încărca arma II. *v.i.* a se umple, a se încărca // **τα μάτια -ισουν** δάκρυα ochii se umplu de lacrimi // **η αίθουσα -iese από φοιτητές** sala s-a umplut de studenți // **-σε η ψυχή μου πίκρα** mi s-a umplut sufletul de amărăciune

γέμιση, η *subst.* 1. *culin.* umplutură 2. perioadă cu lună plină

γέμισμα, -ματος, το *subst.* umplere

γεμιστήρας, ο *subst.* încărcător de armă (dispozitiv)

γεμιστός, -ή, -ό *adj.* (*d.* o mâncare) umplut(-ă) // **-ές πιπεριές** ardei umpluți

γεμιτζής, ο *subst. mar.* marinar cu experiență, lup de mare

γεν, το *subst.* ien (¥), unitate monetară a Japoniei
Γενάρης, ο *subst.* ianuarie

γεναριάτικος, -η, -ο *adj.* de ianuarie

γενάρχης, ο *subst.* 1. strămoș 2. *fig.* întemeietor, fondator

γενάτος, -η, -ο *adj.* bărbos(-oasă)

γενέα, η *subst.* vezi **γενιά**

γενεαλογία, η *subst.* genealogie.

γενεαλογικός, -ή, -ό *adj.* genealogic(-ă) // **-ό δένδρο** arbore genealogic

γενέθλια, τα *subst. pl.* aniversarea zilei de naștere // **γιορτάζω τα ~ μου** a-și sărbători ziua de naștere

γενέθλιος, -α, -ο *adj.* de naștere, natal(-ă) // **-α πόλη** orașul natal

γένεια, τα *subst. pl.* barbă

γενειάδα, η *subst.* barbă lungă

γενειοφόρος, -α, -ο *adj.* cu barbă, bărbos(-oasă)

γένεση, η *subst.* 1. creație 2. *bis.* geneză, naștere

γενεσιουργία, η *subst.* creație

γενεσιουργός, -ός, -ό *adj.* creator, responsabil(-ă) / răspunzător(-oare) // **-ός αιτία** cauza responsabilă pentru creație

γενέτειρα, η *subst.* loc, oraș / sat natal

γενετή, η *subst.* // **εκ -ής** din naștere, de la naștere

γενετήσιος, -α, -ο *adj.* genital(-ă) // **-ιες λειτουργίες** funcțiile genitale

γενετική, η *subst.* genetică

γενετικός, -ή, -ό *adj.* genetic(-ă)

γένι, το (*pl.* **γένια**, **τα**) *subst.* barbă

γενιά, η *subst.* 1. generație // **νέα** ~ tânăra generație 2. neam, descendență // **άφησε μεγάλη** ~ a lăsat un neam numeros

γενίκευση, η *subst.* generalizare // ~ **της πείρας** generalizarea experienței

γενικευτικός, -ή, -ό *adj.* generalizator(-oare)

γενικ-εύω, -ευσά, -εύτηκα, **γενικευμένος** *v.t.* a generaliza, a extinde

γενική, η *subst. gram.* genitiv

γενικολογία, η *subst.* vorbire în general; vorbă neconcretă, neprecisă

γενικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. general(-ă), global(-ă), total(-ă) // **λέει πολύ -ά πράγματα** spune lucruri foarte generale // **-ή είναι η γνώμη** ότι... părerea generală este că... // **-ή απεργία** grevă generală // **-ός διευθυντής** director general // **σε -ές γραμμές** în linii generale // **το -ό καλό** binele general // **ο ~ αριθμός των παρευρισκομένων** numărul total al celor care asistau // **το -ό ποσό** suma totală II. *adv.* (-ά) în genere, în general // **-ά όλα πήγαν καλά** în genere toate au mers bine

γενικότητα, η *subst.* 1. generalitate 2. (*pl.*) generalități, lucruri neconcrete

γενιταρισμός, ο *subst. ist.* comportare caracteristică ienicerilor

γενιτσάρος, ο *subst. ist.* ienicer

γέννα, η *subst.* naștere, facere // **είχε δύσκολη** ~ a avut naștere grea

γενναιοδωρία, η *subst.* generozitate, dărnicie

γενναϊόδωρος, -η, -ο *I. adj.* generos(-oasă); darnic(-ă); mărinimos(-oasă) // **-η χειρονομία** gest generos II. *adv.* (-α) cu generozitate, cu dărnicie // **φέρνομαι** ~ a se purta cu generozitate

γενναϊοκαρδ-ός, -η, -ο *adj.* cu suflet / inimă vitează

γενναϊός, -α, -ο *I. adj.* 1. viteaz(-ă), brav(-ă), curajos(-oasă), neînfricat(-ă) // **-α πράξη** faptă curajoasă 2. îndestulat(-ă), îmbelșugat(-ă), zdravăn(-ă) // **-ο φαγητό** mâncare îmbelșugată // **-ο ξύλο** bătaie zdravă II. *adv.* (-α) vitejește, cu putere // **πολέμησε** ~ a luptat vitejește // **εμπρός, περήφανα** ~! înainte, cu mândrie și cu vitejie!

γενναϊότητα, η *subst.* vitejie, bravură, bărbăție, neînfricare, curaj

γενναϊοφροσύνη, η *subst.* mărinimie, generozitate

γενναϊοψυχία, η *subst.* 1. vitejie, bărbăție, curaj 2. mărinimie

γενναϊοψυχ-ός, -η, -ο *I. adj.* 1. viteaz(-ă), brav(-ă), curajos(-oasă) 2. mărinimos(-oasă) II. *adv.* (-α) 1. cu vitejie 2. cu mărinimie

γέννημα, -ματος, το *subst.* 1. creație, produs // ~ **της φαντασίας** produs al imaginației 2. copil, moștenitor // ~ **θρέμμα** născut și crescut într-o localitate // ~ **θρέμμα της Αθήνας** născut și crescut la Atena 3. *pl. ta -ατα*, cereale // **τα ~ δεν έγιναν φέτος** anul ăsta cerealele nu s-au făcut

γέννηση, η *subst.* naștere // **Γέννηση του Χριστού** Nașterea lui Hristos // **έτος /τόπος -σεως** anul / locul nașterii

γεννητικ-ός, -ή, -ό *adj.* genital(-ă) // -ά όργανα organe genitale
 γεννητικότητα, η *subst.* natalitate
 γεννήτορας, ο *subst.* tată // οι -ες părinții
 γεννητούρια, τα *subst. pl.* naștere
 γεννήτρα, η *subst.* mamă, născătoare
 γεννήτρια, η *subst. electr.* generator de curent electric
 γεννοβολ-ώ și γεννοβολ-άω, -ησα *v.t.* 1. a naște des / mulți copii o dată 2. (*d.* păsări) a oua des 3. *fig.* a produce în abundență
 γεννοφάσκια, τα *subst.* primele scutece ale nou-născutului
 γενν-ώ și γενν-άω, -ησα, -ήθηκα, γεννημένος *I. v.t.* 1. a naște, a procrea, a produce // ~ αγόρι a naște băiat 2. (*d.* păsări) a oua // η κότα -ησε αυγό găina a ouat un ou 3. *fig.* a produce ceva nou, a crea, a născoci; a genera *II. v.r.* -ιέμαι, -ιούμαι, -ώμαι 1. a se naște // πού -ήθηκες; unde te-ai născut? 2. // μου -ήθηκε η σκέψη mi-a venit ideea
 Γενοβέζ-ος, ο, -α, η *subst.* genovez(-ă) (locuitor(-oare))
 γενοβέζικ-ος, -η, -ο *adj.* genovez(-ă)
 γενοβήσι-ος, -α, -ο *adj.* din Genova
 γενοκτονία, η *subst.* genocid
 γέν-ος, -ους, το *subst.* 1. neam, familie 2. neam, națiune // ανθρώπινο ~ neam omenesc // *ist.* Σχολή του -ους Școala Națiunii (școală de învățământ superior înființată la Constantinopol în sec. XVIII-lea) 3. *zool.* gen, specie, regn 4. sex 5. *gram.* gen // αρσενικό / θηλυκό / ουδέτερο ~ genul masculin / feminin / neutru
 γεντέκι, το *subst.* edec; (*mar.*) odgon la o navă; lucru necesar într-o gospodărie
 γερά *adv.* tare, cu putere, strâns // ~ δεμένος legat strâns
 γερακάρ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* șoimar, crescător de șoimi
 γέρακας, ο și γεράκι, το *subst.* șoim
 γερακομύτ-ης, -α și -ισσα, -ικο *adj.* cu nas încovoiat
 γεραλέ-ος, -α, -ο *adj.* vezi γηραλέος
 γεράματα, τα *subst. pl.* bătrânețe // βαθειά ~ adânci bătrânețe
 γεράνι, το *subst. bot.* mușcată
 γερανός, ο *subst.* 1. cocor 2. macara, troliu
 γερατειά și γηρατειά, τα *subst. pl.* bătrânețe
 γέρικ-ος, -η, -ο *I. adj.* bătrân(-ă), bătrânesc(-ească) *II. adv.* (-α) ca un bătrân, bătrânește
 γέρ-μα, -ματος, το *subst.* 1. înclinare 2. apus de soare; apusul soarelui
 γερμανικά, τα *subst. pl.* limba germană // μιλώ τα ~ a vorbi limba germană

γερμανικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. german(-ă), nemțesc(-ească) // -ό ψυγείο frigider nemțesc 2. η -ή limba germană *II. adv.* (-ά) nemțește
 γερμάνιο, το *subst. chim.* germaniu
 γερμανομαθ-ής, -ής, -ές *adj.* cunoscător(-oare) al (a) limbii germane / de germană
 Γερμαν-ός, ο, -ίδα, η *subst.* neamț(-oaică)
 γερμανόφιλ-ος, -η, -ο *adj.* germanofil(-ă)
 γέρνω, έγειρα, γερμένος *I. v.t.* a apleca, a înclina // ~ ένα κλαδί του δένδρου a apleca o ramură a pomului *II. v.i.* 1. a se înclina, a se apleca // η ζυγαριά γέρονει από το ένα μέρος balanța se înclină de o parte 2. a se întinde // ~ να κοιμηθώ a se duce la culcare
 γερνώ și γερνάω, γέρασα, γερασμένος *v.t.* și *i.* a îmbătrâni
 γεροδεμέν-ος, -η, -ο *adj.* bine legat(-ă); robust(-ă) // -ος άνδρας bărbat bine legat // -ος κόμπος nod bine legat
 γεροκομείο, το *subst.* vezi γηροκομείο
 γεροκομώ *v.t.* vezi γηροκομώ
 γεροκουινές, ο *subst.* bătrân ramolit; boșorog
 γερόλυκος, ο *subst.* 1. lup bătrân 2. marinar experimentat, lup de mare
 γεροντάματα, τα *subst. pl.* vezi γεράματα
 γέροντας, ο *fem.* γερόντισσα, η *subst.* 1. bătrân (-ă) 2. călugăr respectabil 3. babă
 γεροντικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. bătrânesc(-ească), de bătrân, din bătrâni // -ή αδυναμία slăbiciune bătrânească // -ός λόγος vorbă din bătrâni
 γερόντιο, το *subst.* bătrânel, moșulică
 γεροντισμός, ο *subst. med.* gerontism
 γεροντίστικ-ος, -η, -ο *adj.* bătrânesc(-ească)
 γεροντοκόρη, η *subst.* fată bătrână
 γεροντοκρατία, η *subst. pol.* gerontocrație
 γεροντολογία, η *subst. med.* gerondologie, studiul fenomenelor privind îmbătrânirea
 γεροντοπαλικάρο, το *subst.* bărbat în vârstă neînsurat, holtei bătrân
 γεροντόπαχο, το *subst.* îngrășare (la bătrânețe)
 γέρος, ο *γριά, η subst.* 1. persoană în vârstă, bătrân, moș *fem.* bătrână, babă 2. *fam.* tată; *fam. pl.* părinți // ο ~ μου tatăl meu // οι -οι μου părinții mei
 γερ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. sănătos(-oasă) // ~ άνθρωπος om sănătos 2. robust(-ă), viguros (-oasă) // ~ οργανισμός organism viguros 3. tare, solid(-ă), durabil(-ă), rezistent(-ă) // -ό ύφασμα material durabil 4. capabil(-ă), bun(-...), tare // είναι ~ στα μαθηματικά este tare la matematică 5. teafăr(-ă), nevătămat(-ă) // -ά φρούτα fructe nevătămate 5. puternic(-ă) // κάνει -ό κρύο e tare frig *II. adv.* (-ά) tare, puternic // κρατήσου ~ ține-te tare!

γερούσια, η *subst. pol.* 1. sfatul bătrânilor în anti-chitate 2. senat; camera superioară 3. totalitatea bătrânilor

γερούσιαστικός, ο *subst. pol.* senator

γερούσιαστικ-ός, -ή, -ό *adj. pol.* senatorial(-ă)

γερτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. înclinat(-ă), aplesat(-ă) 2. (d. ușă, fereastră etc.) întredeschis(-ă)

γού-μα, -ματος, το *subst.* 1. masă de prânz / amiază 2. masă, mâncare // *παραθέτω* ~ a oferi o masă // *προσκαλώ σε* ~ a invita la masă // *εύγεστο* ~ mâncare gustoasă // *πρό του -ματος* înainte de masă // *η ώρα του -ματος* ora mesei de prânz

γευματ-ίζω, -ισα *v.i.* a prânzi, a lua masa, a deajuna

γού-ομαι, -τηκα *v.d.* 1. a gusta, a degusta, a mânca 2. *fig.* a îndura, a încerca, a avea parte de ceva // -*τηκα χαρές και λύπες* am avut parte de bucurii și dureri

γεύση, η *subst.* 1. gust 2. degustare 3. savoare // *πικρή* ~ gust amar // *ευχάριστη* ~ gust plăcut

γευστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de gust, gustativ(-ă) // -ό *νεύρο* nerv gustativ 2. gustos(-oasă), bun(-ă) la gust

γευστικότητα, η *subst.* gust plăcut, savoare

γέφυρα, η *subst.* 1. pod, punte 2. *fig.* punte de legătură 3. *mar.* puntea unei nave, punte de comandă 4. *stomat.* punte stomatologică // *πλωτό* ~ pod plutitor // *ζευκτή* ~ (μελέμβους) pod de vase // *εναέρια* ~ pod aerian

γεφύρι, το *subst.* pod peste râu

γεφυροποιία, η *subst.* construcție de poduri

γεφυροποιός, ο *subst.* 1. inginer constructor de poduri 2. *fig.* persoană conciliantă

γεφύρω-μα, -ματος, το *subst.* 1. construire de pod 2. *fig.* întinderea unei punți

γεφυρ-ώνω, -ωσα, -όθηκα, **γεφυρωμένος** *v.t.* 1. a lega prin punte; a construi / a monta un pod 2. *fig.* a concilia

γεφύρωση, η *subst.* 1. legătură prin pod / punte 2. *fig.* conciliere

γεωγραφία, η *subst.* geografie

γεωγραφικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* geografic(-ă) // -ός *χάρτης* hartă geografică II. (-ά) din punct de vedere geografic

γεωγράφος, ο, η *subst.* geograf(-ă)

γεωδαισία, η *subst.* geodezie

γεωδαιτής, ο *subst.* geodez, specialist în geodezie

γεωδαιτικ-ός, -ή, -ό *adj.* geodezic(-ă)

γεώδ-ης-ης, -ες *adj.* pământos(-oasă)

γεωδυναμική, η *subst.* geodinamică, geologie dinamică

γεωκεντρικ-ός, -ή, -ό *adj.* geocentric(-ă)

γεωκυκλικ-ός, -ή, -ό *adj.* de rotație a pământului

γεωλογία, η *subst.* geologia

γεωλογικ-ός -ή -ό *adj.* geologic(-ă)

γεωλόγος, ο, η *subst.* geolog(-ă)

γεωμετρία, η *subst.* geometrie

γεωμετρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care se referă la geometrie; geometric(-ă) // -ό **αξίωμα** axiomă geometrică // -ό **πρόβλημα** problemă de geometrie

γεώμηλο, το *subst.* cartof

γεώμορο, το *subst. econ.* rentă, plată în natură, în produse, pentru cultivarea unei suprafețe de teren; plată făcută de cultivator în favoarea proprietarului de teren

γεωπολιτική, η *subst.* geopolitică

γεωπονία, η *subst.* agronomie

γεωπονικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* agronomic(-ă); de agronomie // -ή *σχολή* facultate de agronomie II. *subst.* -η *agronomie*

γεωπόνος, ο, η *subst.* inginer agronom

γεωργία, η *subst.* agricultură

Γεωργιαν-ός, ο, -ή, η *subst.* georgian(-ă) (locuitor(-oare))

γεωργιαν-ός, -ή, -ό *adj.* georgian(-ă)

γεωργικ-ός, -ή, -ό *adj.* agricol(-ă), de agricultură // -ά **προϊόντα** produse agricole // -ά **μηχανήματα** mașini agricole

γεωργός, ο *subst.* agricultor; plugar; țaran

γεωτεκτονική, η *subst. geol.* geotectonică

γεώτρηση, η *subst.* forare, săpare de găuri în pământ, sondare

γεωτροπισμός, ο *subst.* geotropism

γεωτρύπανο, το *subst.* burghiu de foraj

γεωφυσική, η *subst.* geofizică

γη, η *subst.* 1. Pământul (planeta) 2. pământ, uscat, sol // **κατά -ς** la pământ, jos // **στην** ~ în pământ // **πέφτω κατά -ς** a cădea jos la pământ

3. țară, stat; regiune // **Ελληνική** ~ Grecia // **ξηχερωμένη** ~ teren destelenit // **η ~ της επαγγελίας** pământul făgăduinței 4. teren // **καλλιεργήσιμη** ~ pământ arabil

γηγεν-ής, -ής, -ές *adj.* băștinaș(-ă), autohton(-ă), indigen(-ă)

γήν-ος, -η, -ο *adj.* 1. pământesc(-ească), de pământ, terestru(-ă) // -η **σφαίρα** globul pământesc // -ος **μαγνητισμός** magnetism terestru

γήλοφος, ο *subst.* movilă, colină (de pământ)

γήπεδο, το *subst.* teren de sport

γηπεδούχ-ος, -ος, -ο *adj.* *sport* echipa și jucătorii echipei gazdă

γηραλέ-ος, -α, -ο *adj.* 1. bătrân(-ă) 2. cu înfățișarea de bătrân(-ă)

γηρατειά, τα *subst.* bătrânețe

γηροκομείο, το *subst.* azil de bătrâni

γηροκομία, η *subst.* asistența bătrânilor; îngrijirea celor bătrâni

γηροκόμ-ος, -ος, -ο *adj.* îngrijitor(-oare) de bătrâni

γηροκομ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a îngriji bătrâni // ~ τους γονείς μου îmi îngrijesc părinții bătrâni

γητειά, η *subst.* vrăjă, farmec

γητευτ-ής, ο, -εύτρα, η *subst.* vrăjitor(-oare), seducător(-oare)

γητ-εύω, -εψα, -εύτηκα, γητεμένος I. *v.t.* a fermeca, a vrăji, a seduce II. *v.t.* a descânta

για I. *prep.* 1. de // **σπίτι** ~ **πούλημα** casă de vânzare // **είμαι** **περήφανος** ~ **σένα** sunt mândru de tine 2. despre // **μιλούσε** ~ **τις μέρες** του πολέμου vorbea despre zilele de război 3. pentru // **ευχαριστώ** ~ **το δώρο** îți mulțumesc pentru cadou // **αγωνιώ** ~ **κάτι**, ~ **κάποιον** a fi neliniștit pentru ceva, pentru cineva 4. ca, drept, în locul // **προτείνω** ~ **μάρτυρα** a propune ca martor // **πήγαινε** **συ** ~ **μένα** du-te tu în locul meu // **τον περνούν** ~ **σοφό** îl cred înțelept 5. cât // **δουλεύει** ~ **δέκα** lucrează cât zece 6. pe // **το αγοράσα** ~ **εκατό δραχμές** l-am cumpărat pe o sută de drahme 7. după // **πήγα** ~ **νερó** m-am dus după apă II. *conj.* 1. (disjunctiv) ori // ~ **εγώ** ~ **σύ** **θα πάμε** ne vom duce ori eu, ori tu // ~ **ζουμε** ~ **πεθαίνουμε** ori trăim, ori murim 2. (finală) să, (pentru) ca să // **ηρθε** ~ **να με δει** a venit ca să mă vadă // ~ **να μη συλληφθεί** ca să nu fie arestat // ~ **να φύγω** **μου χρειάζονται χρήματα** pentru ca să plec am nevoie de bani III. *partic.* ia // ~ **άφησε** **εμένα** **να δοκιμάσω** ia lasă-mă pe mine să încerc // ~ **άφησέ** **με ήσυχο** ia lasă-mă în pace // ~ **πές** **μου** ia spune-mi // ~ **να δω** **τι έκανες** ia să vad ce ai făcut IV. **τα παίζω** **όλα** ~ **όλα** a risca totul // **μαύρισε** **πέρα** ~ **πέρα** s-a înnegrit de la un capăt la altul // **δεν άφησα** **σπίτι** ~ **σπίτι** nu am lăsat nici o casă

γιαβάς-γιαβάς *adv.* iavaș-iavaș

γιαγιά, η *subst.* bunică

(γιαίνω) **έγιανα** *v.t.* și *v.i.* a (se) vindeca

γιακ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* guler

γιαλός, ο *subst.* 1. țărâm // **εις τον -όν της θάλασσας** la țărâmul mării 2. mare în apropiere de țărâm

γιαούρτη, η și **γιαούρτι, το** *subst.* iaurt

γιαύπ-ης, ο (*pl.* -άδες) *subst.* (în America) persoană implicată în afaceri și care a reușit din punct de vedere social și economic

γιαπί, το *subst.* construcție neterminată

γιαπράκια, τα *pl. subst. culin.* sarmale în foi de viță

γιαπωνέζικ-ος, -η, -ο *adj.* japonez(-ă); de japonez // **τα -α** limba japoneză

Γιαπωνέζ-ος, ο, -α, η *subst.* japonez(-ă)

γιάρδα, η *subst.* yard, unitate de măsură engleză pentru lungime

γιαρμάς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* un fel de piersică

γιασεμί, το *subst. bot.* iasomie

γιαταγάνι, το *subst.* iatagan

γιατάκι, το *subst.* 1. pat, saltea; culcuș 2. iatac

γιατί I. *adv.* de ce?, pentru ce? // ~ **δεν έρχεσαι** de ce nu vii? II. *conj.* deoarece, pentru că, fiindcă // **δεν έγραφα** ~ **ήμουν άρρωστος** nu am scris deoarece am fost bolnav // **ήθελα** **να μάθω** **το** ~ am vrut să aflu cauza

γιατριά, η și **γιάτρεμα, το** și **γιατρεμός, ο** *subst.* leac, vindecare // **δεν έχει** ~ nu are leac

γιατρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, γιατρεμένος I. *v.t.* 1. a vindeca 2. *fig.* a atenua o suferință morală, a potoli o durere etc. // **δεν -ευται** **πια** nu există remediu (leac)

γιατρικό, το *subst.* medicament, leac

γιατρίνα și **γιάτραινα** și **γιάτρισσα, η** *subst.* 1. femeie medic, doctoriță 2. soție de medic

γιατρός, ο, η *subst.* doctor(-riță) // **οικογενειακός** ~ medic de familie

γιατροσόφι, το *subst.* leac băbesc

γιάφα, η *subst.* loc de întâlniri secrete, club al complotiștilor, casă conspirativă

γιαχνί, το *subst. culin.* iahnie // **φασόλια** ~ fasole iahnie

γίγ-αντας, ο, -άντισσα, η *subst.* 1. uriaș(-ă), gigant(-ă), namilă 2. *fig.* om de o putere extraordinară fizică sau intelectuală // **οι -ντες** varietate de fasole cu boaba mare

γίγαντιαί-ος, -αία, -αίο și **γιγάντι-ος, -ια, -ιο** *adj.* gigantic(-ă), enorm(-ă), uriaș(-ă), colosal (-ă), gigantes(-ă)

γίγαντιομός, ο *subst. med.* gigantism

γίγαντομαχία, η *subst. mitol.* 1. lupta dintre zei și giganți, gigantomahie 2. *fig.* lupta dintre doi oponenti puternici

γίγαντόσωμ-ος, -η, -ο *adj.* cu trup de uriaș, exagerat de mare (la trup)

γίγαντωμέν-ος, -η, -ο *adj.* de proporții uriașe

γίγαντ-ώνομαι, -ώθηκα, γίγαντωμένος *v.r.* a deveni foarte puternic(-ă), a crește ca un uriaș, ca un gigant

γίγας, ο *subst.* 1. gigant 2. *fig.* ceva cu dimensiuni foarte mari // **συσκευασία** ~ ambalaj de proporții mari

γίγγλυμος, ο *subst.* balama, țâțână

γίγκλα, η *subst.* chingă de șa

γίγνεσθαι, το *subst. filoz.* devenire

γίδα, η *subst. zool.* capră

γιδάρης și **γιδάς, ο** *subst.* păstor de capre, căprar

γίδι, το *subst.* căpriță

γιδίσιος-ος, -α, -ο *adj.* de capră

γιδοβοσκός, ο *subst.* păstor de capre
γιδοπρόβατα, τα *subst. pl.* turmă de oi și capre împreună
γιδόστρατα, η *subst.* cărare de munte îngustă și abruptă
γιλέκο, το *subst.* vestă, jiletcă
γινάτι, το *subst.* 1. încăpățănare 2. ciudă, necaz // τον έχω ~ am ciudă pe el // το έκανα για το ~ του am făcut-o în ciuda lui
γίν-ομαι, έγινα și γίνηκα, γινωμένος *v.d.* 1. a deveni, a ajunge, a se face // ~ γιατρός a se face medic // έγινε άφαντος s-a făcut nevăzut 2. a se întâmpla // έγινε κατά τρομερό s-a întâmplat ceva groaznic // τί -εται; ce se întâmplă? 3. a se potrivi, a-i veni bine // το φόρεμα δεν μου -εται rochia nu-mi vine bine 4. a se coace, a fi gata // τα σταφύλια έγιναν strugurii s-au copt // το φαγητό έγινε mâncarea s-a făcut (e gata) 5. a fi posibil // δεν -εται nu e posibil // τι -εσαι; ce faci? // ό, τι -ει ας -ει fie ce-o fi // ο, μη γένοιτο! ferească Dumnezeu, de n-ar fi! // δεν ξέρει τι του -εται nu știe pe ce lume trăiește
γινόμενο, το *subst. mat.* produs, rezultatul înmulțirii
γινόμα, το *subst.* 1. coacere, maturație (fructe, cereale) 2. facere
γινωμένος-η, -ο (*part. ca adj.*) copt(-oaptă), matur(-ă) 2. făcut(-ă)
γιόγκα, η și το *subst. filoz.* yoga
γιόγκι, ο *subst. filoz.* yoghin, ascet indian care practică yoga
γιόκας, ο *subst.* fiu mult iubit
γιό-μα, -ματος, το *subst.* 1. masa de prânz 2. amiază, mijlocul zilei
γιοματάρι, το *subst.* vin din butoi proaspăt deschis
γιομ-ίζω, -ισα *v.t.* vezi γεμιζώ
γιορντάνι, το *subst.* salbă, colier, colan de mărgele
γιορτ-άζω, -ασα, -άστηκα, γιορτασμένος *v.t.* și *i.* 1. a sărbători, a serba; a celebra 2. a-și sărbători ziua de naștere
γιορτασμός, ο *subst.* sărbătorire, serbare
γιορταστής, ο *subst.* participant la serbare, la sărbătoare
γιορταστικός-ός, -ή, -ό *I. adj.* sărbătoresc(-ească), de sărbătoare, festiv(-ă) *II. adv.* (-ά) în mod sărbătoresc, în mod festiv, sărbătorește, ca de sărbătoare
γιορτερ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi γιορτιν-ός, -ή, -ό
γιορτή, η *subst.* 1. sărbătoare, serbare // σχολική ~ serbare școlară // εθνική ~ sărbătoare națio-

nală 2. οι -ές *pl.* sărbătorile // έρχονται οι -ές vin (se apropie) sărbătorile (Paști sau Crăciun)
γιορτιν-ός, -ή, -ό *adj.* de sărbătoare // -ή μέρα zi de sărbătoare // ήρθε φορώντας τα -ά του a venit cu hainele de sărbătoare
γιός, ο *subst.* fiu
γιότ, το *subst. mar.* iaht
γιουβαρλάκια, τα *subst. culin.* perișoare
γιουβέτσι, το *subst.* vezi γκιουβέτσι
γιουγκοσλαβικ-ός, -ή, -ό *adj.* iugoslav(-ă)
γιούκος, ο *subst.* stivă, grămadă de acoperți de pat
γιούλι, το *subst. bot.* viorea, violetă, toporaș
γιούνσεξ, το *adj. invar.* pentru ambele sexe (articole de îmbrăcăminte), unisex
γιούρια, η *subst.* asalț
γιούσουρι, το *subst.* coral negru
γιουσουρούμι, το *subst. invar.* zonă cu prăvălii de lucruri vechi
γιούχα *interj.* huiideo, huo
γιοухα *ίζω, γιοухάισα, γιοухαίστηκα* *v.t.* a hui-dui
γιοухάισ-μα, -ματος, το *subst.* huiduiață
γιοух-άρω, -αρα și -άρισα, -αρίστηκα *v.t.* vezi γιοухαίζω
γιορλάντα, η *subst.* ghirlandă // ~ ανθέων ghirlandă de flori
γιώτ, το *subst.* vezi γιότ
γιώτα, το *subst. invar.* iota, a noua literă a alfabetului grecesc
γκαβ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. sașiu(-ie), strabic(-ă), cu privirea crucișă 2. orb (oarbă) // -ός είσαι, δε βλέπεις; ești orb, nu vezi?
γκάγκστερ, ο *subst.* vezi γκάνγκστερ
γκαγκστερικ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi γκανγκστερικός
γκάζι, το *subst.* 1. gaz aerian 2. petrol // πατώ ~ a porni automobilul, a băga în viteză, a mări viteza
γκαζιέρα, η *subst.* mașină de gătit, aragaz
γκαζόζα, η *subst.* apă gazoasă
γκαζολίνη, η *subst.* gazolină
γκαζομηχανή, η *subst.* motor cu gaz aerian
γκαζόν, το *subst.* gazon
γκάνιντα, η *subst. muz.* cimpoi
γκαλερί, η *subst.* galerie, sală de expoziții
γκαλόπ, το *subst. invar.* galop
γκάμα, η *subst. muz.* gamă, *fig.* serie completă
γκαμήλα, η *subst. zool.* cămilă
γκαμπαρτίνια, η *subst.* 1. gabardină (stofă) 2. pardesiu (de gabardină)
γκάνγκστερ, ο *subst.* gangster
γκανγκστερικ-ός, -ή, -ό *adj.* de gangster // -ές μέθοδες metode de gangster
γκανιάν, ο *subst. sport.* calul căștigător la curse

γκανιότα, η *subst.* canioteă, sumă de bani pe care o dă jucătorul de cărți din câștigul lui pentru proprietarul localului cu jocuri de noroc

γκαντεμιόρα, η *subst.* ghinion, neșansă

γκαράτζ, το *subst.* garaj

γκαρδιακ-ός, -ή, -ό *adj.* cordial(-ă) // **-ός χαιρετισμός** salut cordial // **-οί φίλοι** prieteni intimi

γκαρ-ίζω, -ισα și **-ιξα** *v.i.* 1. (*d.* un măgar) a rage 2. a zbigera, a răcni, a urla

γκάρισ-μα, -ματος, το *subst.* răget (de măgar) 2. zbirer, urlet

γκαρνταρόμπα, η *subst.* 1. garderobă 2. garderob, dulap

γκάρντεν πάρτι, το *subst.* garden-party, petrecere în aer liber (într-o grădină)

γκαροόν, γκαροόνι, το *subst.* ospătar, chelner

γκαροόνα, η *subst.* ospătăriță, chelneriță

γκαρουνιέρα, η *subst.* garsonieră

γκάστρι, το și **γκαστριά**, η *subst.* sarcină, gestație

γκαστρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, γκαστρωμένος *v.t.* (*d.* o femeie) a lăsa gravidă, (*d.* o femelă) a lăsa grea 2. a chinui

γκάφα, η *subst.* gafă

γκαφατζής, ο *fem.* ού *subst.* gafeur(-ă)

γκείσα, η *subst.* gheisă

γκέλ, το *subst. invar.* sport săritură în sus a mingii la fotbal când lovește pământul

γκέμι, το *subst.* ham, frâu // **κρατάει καλά τα -α** ține bine frâiele (*conduce bine*)

γκέτα, η *subst.* ghetră, la *pl.* ghetre

γκέτο, το *subst.* ghetou

γκι, το *subst. bot.* vâsc

γκιαούρ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* ghiaur

γκιλοτίνα, η *subst.* ghilotină

γκίνια, η *subst.* ghinion (la jocuri de noroc)

γκιόνης, ο *subst. ornit.* huhurez

γκιόσα, η *subst.* 1. capră bătrână 2. *fig.* femeie în vârstă

γ(κ)ιουβέτσι și **γιουβέτσι**, το *subst.* 1. ghiveci (vas) 2. ghiveci (mâncare)

γκισέ, το *subst.* ghișeu

γκλάββα, η *subst. peior.* cap // **δεν κόβει η ~ του** nu-l taie capul

γκλαβανή, η *subst.* 1. luminator 2. chepeng, trapă

γκλίτσα, η *subst.* bătă ciobănească

γκογκ, το *subst. invar.* gong

γκολ, το *subst. sport* gol (la fotbal etc.)

γκολφ, το *subst. sport* golf

γκόλφι, το *subst.* amuletă, talisman

γκόμεν-ος, ο, **-α**, η *subst.* 1. bărbat frumos; femeie frumoasă 2. iubit(-ă); amant(-ă)

γκορ(ι)τσιά, η *subst. bot.* păr sălbatic (pom)

γκόρτσο, το *subst.* pară sălbatică (fruct)

γκουβερνάντα, η *subst.* guvernantă

γκοφρέ *adj. invar.* (*d.* hârtie) creponat(-ă), (*d.* pânză) gofrat(-ă)

γκραβούρα, η *subst.* gravură

γκραν-γκινιόλ, το *subst.* teatru de marionete

γκρανκάσα, η *subst.* tobă mare (la orchestră)

γκρας, ο *subst. milit.* pușcă de tip vechi

γκράφτι și **γκραφίτι**, το *subst. invar.* inscripție scrijelită pe perete

γκρέιντερ, το *subst. invar.* greder

γκρεμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, γκρεμισμένος *v.t.* 1. a darăma, a doborî; a da jos // **-ίστηκε ο τοίχος** peretele s-a dărâmat 2. a arunca în prăpastie, a arunca de la înălțime 3. a aboli, a distruge

γκρέμισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. dărâmare, doborâre, surpare 2. prăbușire 3. partea dărâmată a peretelui, dărâmătură

γκρεμ(ν)ός, ο *subst.* râpă, prăpastie

γκρεμοτσακ-ίζομαι, -ίστηκα, γκρεμοτσακισμένος *v.r.* a se strivi căzând în prăpastie // **-ισου!** piei din față mea!

γκρενά *adj. invar.* grenă, roșu închis

γκρι *adj. invar.* gri

γρίζ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cenușiu(-ie), grizat(-ă), cărunț(-ă), sur(-ă) // **-α μαλλιά** păr cărunț 2. **-ο** culoarea gri

γκριμάτσα, η *subst.* grimasă

γκρίνια, η *subst.* 1. bombănit, mărâit, 2. nemulțumire, protest, cârtire

γκριν-ιάζω, -ιαξα *v.i.* 1. a bombăni 2. a fi nemulțumit, a protesta; a cârti

γκρινιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* cârtitor(-oare)

γκροπλάν, το *subst. cinem.* plan apropiat

γκροτέσκο, το *subst.* grotesc

γκρουμ, ο *subst.* groom, lacheu în uniformă (la hoteluri etc.)

γκρουπ, το *subst.* grup (turiști, studenți etc.)

γλαδιόλα, η *subst. bot.* gladiolă

γλαρόνι, το *subst. ornit.* pescăruș mic

γλάρος, ο *subst. ornit.* pescăruș

γλαρ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* ochi) umezi, strălucitori, luminoși 2. (*d.* oameni) *fig.* deștept(-eaptă)

γλάρω-μα, -ματος, το *subst.* picoteală, moțâială, somnolență

γλαρ-ώνω, -ωσα, γλαρωμένος *v.i.* 1. a moțâi, a picoti 2. a părea adormit(-ă) 3. a avea o expresie senzuală

γλάστρα, η *subst.* glastră, ghiveci // **~ με λουλούδια** ghiveci cu flori

γλαύκα, η *subst. ornit.* cucuvea

γλαυκ-ός, -ή, -ό *adj.* albăstriu(-ie), azuriu(-ie)

γλαύκω-μα, -ματος, το *subst. med.* glaucom

γλαφυρ-ός, -ή, -ό *adj.* grațios(-oasă), elegant(-ă)

γλαφυρότητα, η *subst.* grație, eleganță, finețe

γλειμμέρ-ος, -η, -ο *adj.* lins(-ă)
 γλειφιντζούρι, το *subst.* acadea
 γλείφτ-ης, ο, -τρα, η *subst.* lingușitor(-oare),
 persoană slugarnică
 γλείφω, έγλειψα, γλείφτηκα, γλειμμένος *v.t.* 1.
 a linge // ~ τα δάχτυλά μου a se linge pe
 degete // ~ τα χείλη μου a se linge pe buze 2.
fig. a linguși
 γλείψι-μο, -ματος, το *subst.* 1. lins // το -ο του
 πιάτου linsul farfuriei 2. *fig.* lingușire
 γλεντζ-ές, ο, -ού, η *subst.* chefliu(-ie); petrecă-
 reț(-eață) // οι -έδες της νύχτας cheflii nopții
 γλέντι, το *subst.* chef, petrecere // περνά όλο ~
 και χαρά ο duc numai în chefurī
 γλεντοκόπη-μα, -ματος, το *subst.* petrecere pre-
 lungită
 γλεντοκοπ-ώ și γλεντοκοπά-ω, -ησα *v.i.* a pe-
 trece / a chefuli întruna
 γλεντ-ώ și γλεντά-ω, -ησα *v.i.* a petrece, a se
 distra, a chefuli // ωραία -ντήσαμε ne-am dis-
 trat bine
 γλεύκος, το *subst.* must, vin dulce
 γλήγορ-ος, -η, -ο *adj.* vezi γρήγορος
 γλίνα, η *subst.* grăsimea care rezultă din fierbe-
 rea cărnii de porc
 γλιστεράδα, η *subst.* 1. alunecare 2. alunecuş
 γλιστερ-ός, -ή, -ό *adj.* alunecos(-oasă), glisant(-ă),
 lunecos(-oasă) // -ό μονοπάτι cărare lunecoasă
 // -ό παρκέτο parchet alunecos
 γλίστρα, η *subst.* 1. loc alunecos, alunecuş 2.
 alunecare
 γλίστρη-μα, -ματος, το *subst.* 1. alunecare 2.
fig. furișare 3. *fig.* greșeală, păcat
 γλιστρίδα, η *subst.* bot. iarba grasă
 γλιστρ-ώ și γλιστρ-άω, -ησα *v.i.* 1. a aluneca, a
 luneca // -ησα κι έπεσα am alunecat și am
 căzut 2. a fi alunecos(-oasă) // το παρκέτο -ά
 parchetul este alunecos 3. *fig.* a se furișa, a
 trece neobservat(-ă) pe undeva 4. a scăpa
 γλίτσα, η *subst.* murdărie cleioasă vâscoasă
 γλιτωμός, ο *subst.* salvare, scăpare // δεν έχει -ό
 nu are scăpare
 γλιτ-ώνω, -ωσα, γλιτωμένος *I. v.t.* a salva, a
 scăpa // μου -ωσε τη ζωή mi-a salvat viața *II.*
v.i. a se salva, a scăpa de... // -ωσα απ'τους
 εχθρούς μου am scăpat de dușmanii mei //
 φθηνά την -ωσα am scăpat ușor
 γλοιώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. vâscos(-oasă), cle-
 ios(-oasă) 2. *fig.* lingușitor(-oare) // -ης ουσία
 substanță vâscoasă // -ης άνθρωπος om lingu-
 șitor
 γλοιώμα, το *subst. med.* gliom
 γλόμπος, ο *subst.* glob (de sticlă)
 γλουτός, ο *subst.* fesă

γλύκα, η *subst.* 1. dulceață 2. gust dulce 3. *fig.*
 încântare, desfătare, deliciu // η ~ της αγάπης
 deliciile dragostei
 γλυκάδα, η *subst.* vezi γλύκα
 γλυκάδι, το *subst.* oțet // τα -α momițele (de la
 vitel, miel)
 γλυκαιμία, η *subst. med.* glicemie
 γλυκ-αίνω, -ανα, -άθηκα, γλυκαμένος *I. v.t.* 1.
 a îndulci // ~ το τσάι a îndulci ceaiul 2. *fig.* a
 îmblânzi, a atenua, a îmbuna *II. v.i.* a se îmbu-
 nătăți, a se domoli // ο καιρός -ανε timpul s-a
 îmbunătățit *III. v.r.* -αίνομαι *I.* a fi multumit
 de ceva 2. a simți plăcere 3. a fi atras de ceva
 γλυκανάλατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. searbăd(-ă), fără
 gust, fad(-ă) 2. *fig.* insipid(-ă), fără spirit, anost
 (-ă) // -ο φαγητό mâncare fără gust // -ο
 αστείο glumă anostă
 γλυκάνισο, το *subst. bot.* anason
 γλύκανση, η *subst.* îndulcire
 γλυκαντικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* care îndulcește *II.*
adv. (-ά) îndulcind lucrurile
 γλυκερίνη, η *subst.* glicerină
 γλυκερ-ός, -ή, -ό *adj.* fad(-ă), fără gust
 γλυκ-τζω *v.i.* a avea gust dulceag
 γλύκισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. prăjitură; patise-
 rie; desert dulce 2. mâncare foarte gustoasă
 γλυκό, το *subst.* aliment dulce // ~ του κουτα-
 λιού dulceață // μου αρέσουν τα -ά îmi plac
 dulciurile
 γλυκοαίματ-ος, -η, -ο *adj.* plăcut(-ă), simpatic(-ă)
 γλυκογόνο, το *subst.* glicogen
 γλυκόζη, η *subst.* glucoză
 γλυκοκόλαμο, το *subst.* trestie de zahăr
 γλυκοιτ-άζω, -αζώ *v.t.* a privi dulce, a se uita cu
 dragoste, a face ochi dulci
 γλυκόλογο, το *subst.* vorbă dulce; vorbe de
 dragoste // μου λέει -α îmi spune vorbe dulci
 γλυκομίλητ-ος, -η, -ο *adj.* care vorbește frumos
 / într-un fel foarte plăcut
 γλυκομι-λάω, -ησα *v.i.* a vorbi dulce, a vorbi cu
 gingășie, cu delicatețe
 γλυκοπατάτα, η *subst.* varietate de cartof dulce
 γλυκόπιστ-ος, -η, -ο *adj.* plăcut(-ă) la băut
 γλυκόριζα, η *subst. bot.* lemn-dulce
 γλυκ-ός, -ιά, -ό *I. adj.* 1. dulce // ό σαν μέλι
 dulce ca mierea // -ό χαμόγελο zâmbet dulce //
 -ός ύπνος somn dulce 2. blând(-ă), agreabil(-ă)
 // -ός χαρακτήρας caracter blând // κάνω -ά
 μάτια a face ochi dulci *II. η -ιά med.* variolă
III. adv. (-ά)
 γλυκοτραγουδώ *v.i.* a cânta dulce
 γλυκούτσικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. puțin dulce, cam
 dulce 2. (*d.* oameni) simpatic(-ă)

Γλωκοφιλούσα, η *subst.* unul din numele Sfintei Fecioare, Cea cu Sărutul Dulce

γλωκοφιλ-ώ, -ησα *v.t.* a săruta dulce // **σε** ~ te sărut dulce

γλωκοχάραγ-μα, -ματος, **το** *subst.* zori de zi, auroră

γλωκοχαράζει *v. impers.* a se crăpa de ziuă, a se ivi zorile

γλυκ-ύς, -ιά, -ύ *adj.* vezi **γλυκός**

γλυκύτητα, η *subst.* 1. dulceață; gust dulce 2. *fig.* blândețe

γλύπτ-ης, **ο**, -τρια, η *subst.* sculptor(-iță)

γλυπτική, η *subst.* sculptură

γλυπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* sculptural(-ă)

γλυπτό, **το** *subst.* operă de sculptură

γλυπτοθήκη, η *subst.* gliptotecă, muzeu / sală de muzeu în care sunt expuse statui

γλυπτ-ός, -ή, -ό *adj.* sculptat(-ă)

γλυφή, η *subst.* tăietură de daltă

γλυφίδα, η *subst.* daltă (de sculptură)

γλυφ-ός, -ή, -ό *adj.* sălcui(-ie)

γλύφω, **έγλυφα** *v.t.* 1. a sculpta, a ciopli 2. a cizela

γλώσσα, η *subst.* 1. limbă // **τρέχω με τη** ~ **έξω** a alerga cu limba scoasă // **δάγκασε τη** ~ σου! mușcă-ți limba! 2. *fig.* **οι -ες της φωτιάς** limbile de foc // **η** ~ **της καμπάνας** limba de clopot // **η** ~ **του παπουτσιού** limbă de pantof (la încălțăminte) 3. limbaj, grai, vorbire // **η ελληνική** ~ limbă greacă // **η μητρική** ~ limba maternă // **η λογοτεχνική** ~ limba literară // **βρίσκα κοινή** ~ **με κάποιον** a găsi limbaj comun cu cineva // **η** ~ **των κωφάλαων** limba surdomuștilor // **η** ~ **των υπολογιστών** limbajul calculatoarelor 4. *milit.* prizonier folosit ca informator // **πιάνω μια** ~ a prinde un prizonier (o limbă să ne informeze) 5. încălțător ~ **για βάλσιμο των πωπουτσιών**

γλώσσα, η *subst.* iht. limbă-de-mare (specie de pește)

γλωσσαμύνητορας, **ο** *subst.* adept al purismului neogrec

γλωσσάρι(ο), **το** *subst.* glosar

γλωσσ-άς, **ο**, -ού, η *subst.* limbutor(-ă), flecar(-ă), guraliv(-ă)

γλωσσίδι, **το** *subst.* limbă (la un instrument muzical)

γλωσσικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de limbă, lingvistic 2. lingual(-ă) // **gram**. -ά **σύμφωνα** consoane linguale (**λ**, **ρ**)

γλωσσοδέτης, **ο** *subst.* 1. dificultate în articularea cuvintelor // ~ **σε έπιασε** și s-a legat limba (*d.* acela care nu vorbește deloc) 2. joc de cuvinte 3. *anat.* ața limbii

γλωσσοκοπάνα, η *subst.* femeie vorbăreată / guralivă / palavragoiacă / flecară

γλωσσολογία, η *subst.* lingvistică

γλωσσολογικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* lingvistic(-ă) *II. adv.* (-ώς) din punct de vedere lingvistic

γλωσσολόγος, **ο**, η *subst.* lingvist(-ă)

γλωσσομάθεια, η *subst.* cunoașterea mai multor limbi străine

γλωσσομαθ-ής, -ής, -ές *adj.* cunoscător(-oare) de limbi străine, poliglot(-ă)

γλωσσοπλάστ-ης, **ο**, -ρια, η *subst.* creator(-oare) de cuvinte noi sau de expresii noi în limbă

γλωσσοτρόω, **γλωσσοφάγα** *v.t.* 1. a vorbi de rău pe cineva 2. a deochea pe cineva; a aduce ghinion // **τον γλωσσοφάγε** l-a deocheat

γλωσσ-ού, η (*pl.* -ούδες) *subst.* femeie bârfitoare și impertinentă

γλωττίδα, η *subst.* glotă, deschizătura laringelui lângă coardele vocale

γναθιαί-ος, -α, -ο *adj.* care aparține fălcii / maxilarului

γνάθος, η *subst.* falcă

γνέω, **έγνεσα**, **γνέθηκα** **γνεσμένος** *v.t.* a toarce

γνέμα, **το** *subst.* fir, fibră

γνέσι-μο, -ματος, **το** *subst.* tors, toarcere

γνέφω, **έγνεψα** *v.i.* a face semn (cu ochiul, cu capul, cu mâna)

γνήσι-ος, -α, -ο *I. adj.* 1. autentic(-ă), veritabil (-ă), real(-ă) // -ο **αντίτυπο** exemplar autentic 2. legitim(-ă) // -ο **τέκνο** copil legitim 3. pur(-ă), curat(-ă), nefalsificat(-ă) // -ο **κρασί** vin curat 3. **το -ο**, autenticitate // **διά το -ο της υπογραφής** pentru autenticitatea semnăturii *II. adv.* (-α) în mod autentic (legitim, pur)

γνησιότητα, η *subst.* autenticitate, veracitate, faptul de a fi veritabil(-ă)

γνοιάζομαι *v.d.* vezi **νοιάζομαι**

γνομάτευση, η *subst.* aviz; părerea unui (unor) de specialitate // ~ **των γιατρών** avizul medicilor

γλωματ-εύω, -εύσα *v.i.* a-și exprima părerea ca specialist(-ă); a-și da avizul de specialist

γνώμη, η *subst.* 1. părere, opinie // **είμαι της -ς** **ότι...** sunt de părere că... // **κατά τη** ~ **μου** după părerea mea, după mine // **ανταλλαγή -ών** schimb de păreri // **υπάρχουν διάφορες -ες** există păreri diferite // **έγκυρη** ~ părere autorizată // **έχω δικιά μου** ~ am părere proprie // **συμμερίζομαι τη** ~ **κάποιου** a împărtași părerea cuiva // **εκφράζω τη** ~ **μου** a-și exprima părerea // **έχω σχηματισμένη** ~ a-și avea părerea formată // **έχει μεγάλη** ~ **για τον εαυτό** **του** are o părere prea bună despre persoana sa

- // η κοινή ~ opinia publică 2. fire, caracter // έχει δύσκολη ~ are un caracter dificil
- γνωμικό, το *subst.* maximă, aforism, sentință, dicton
- γνωμοδότηση, η *subst.* 1. aviz, consultație 2. părere, opinie
- γνωμοδοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* consultativ(-ă); care ține de aviz, de consultare
- γλωμοδοτ-ώ, -ησα *v.i.* a da aviz; a-și exprima părerea în domeniul specialității sale, a se pronunța
- γνώμονας, ο *subst.* 1. echer; raportor; goniometru 2. regulă, principiu, criteriu, etalon
- γνωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* 1. a cunoaște, a ști; a face cunoscut, a aduce la cunoștință; a prezenta pe cineva // ~ την αγγλική γλώσσα a cunoaște limba engleză // τον ~ από καιρό îl cunosc de mult // ~ εξ ακοής a ști din auzite // σας ~ τον κύριον vă prezint pe domnul 2. a recunoaște // τον -ισα αμέσως l-am recunoscut imediat // σας -ισα από τη φωνή σας v-am recunoscut după voce 3. a se pricepe // -ίζει από φυτά se pricepe la plante // εσείς -ίξεστε πολύ καλά dumneavoastră vă cunoașteți foarte bine // -ιστήκαμε χθες am făcut cunoștință ieri
- γνωριμία, η *subst.* cunoștință // έχω πολλές -ες am multe cunoștințe // κάνω ~ με κάποιον a face cunoștință cu cineva // τυχαία ~ cunoștință întâmplătoare
- γνώριμ-ος, -η, -ο *adj.* cunoscut(-ă), știut(-ă) // -ο πρόσωπο persoană cunoscută
- γνώρις-μα, -ματος, το *subst.* semn, indiciu, element distinctiv
- γνώσ-η, η *subst.* 1. cunoaștere, cunoștință, științe // η θεωρία της -εως teoria cunoașterii // λαμβάνω ~ a lua cunoștință // όλα έγιναν εν -ει μου toate s-au făcut cu știința mea 2. cunoștință // η ~ του καλού και του κακού cunoștința binelui și a răului 3. γνώσεις οι cunoștințe, știința cuiva // ευρύνω τις -εις μου a-și largi cunoștințele // χαμηλό επίπεδο -εων nivel scăzut de cunoștințe 4. minte, rațiune judecată // γέρασε αλλά ~ δεν έβαλε a îmbătrânit dar nu și-a băgat mințile în cap // στερνή μου ~ να σ'είχα πρώτα mintea românului cea de pe urmă
- γνωσιολογία, η *subst.* *filoz.* gnoseologie
- γνωσιολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* *filoz.* gnoseologic(-ă)
- γνώστης, ο *subst.* cunoscător, știutor // ~ των πάντων știutor de toate
- γνωστικισμός, ο *subst.* *filoz.* gnosticism
- γνωστικ-ός, -ή, -ό *adj.* *filoz.* 1. gnostic(-ă) 2. de cunoaștere // -ή δύναμη putere de cunoaștere
3. rezonabil(-ă), cuminte 4. οι -οί *pl.* gnosticii, adepti ai gnosticismului
- γνωστοποίηση, η *subst.* înștiințare, aducere la cunoștință
- γνωστοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, γνωστοποιημένος *v.t.* 1. a face cunoscut, a anunța 2. a declara
- γνωστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. cunoscut(-ă), știut(-ă) // μου είναι πολύ -ός mi-e foarte cunoscut // γίνομαι -ός a se face cunoscut // λέει -ά πράγματα spune lucruri cunoscute // είναι -όν ότι... este știut că... // ως -όν, după cum se știe 2. ο -ός, cunoștință, cunoscut, prieten // ήρθαν -οί και φίλοι au venit cunoștințe și prieteni
- γόβα, η *subst.* pantof de damă escarpin
- γογγ-ίζω, -ουσα și -ύξα *v.i.* 1. a geme, a suspina 2. a se plânge
- γογγύλη, η și γογγύλι, το *subst.* *bot.* nap
- γόγγυσμα, το și γογγυσμός, ο *subst.* 1. gemăt, văitare 2. murmur (de nemulțumire)
- γοερ-ός, -ή, -ό *adj.* tânguitor(-oare), trist(-ă) // -ό κλάμα plânset tânguitor
- γός-ης, ο, -ησα, η *subst.* seducător(-oare), crai
- γοητεία, η *subst.* farmec, seducție
- γοητευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* fermecător(-oare), seducător(-oare) // -ή γυναίκα femeie fermecătoare II. *adv.* (-ά) în mod fermecător
- γοητ-εύω, -εψα și -ευσα, -εύτηκα *v.t.* 1. a fermeca, a ademni, a încânta, a seduce 2. a vrăji
- γόητρο, το *subst.* prestigiu, autoritate
- γολέτα, η *subst.* *mar.* goeletă
- γόμα, η *subst.* 1. gumă de șters 2. lipici
- γομάρι, το, -α, η *subst.* măgar(-iță)
- γομολάστιχα, η *subst.* gumă de șters, radieră
- γόμφιος și γομφίας, ο *subst.* măsea
- γόμφος, ο *subst.* 1. bulon 2. cui de lemn sau de metal pentru legarea a două piese 3. *anat.* încheietură, articulație
- γομ-ώνω, -ουσα *v.t.* a încărca (o armă)
- γόμεση, η *subst.* încărcătură (unei arme)
- γόνα, το *subst.* genunchi
- γονατιά, η *subst.* lovitură dată cu genunchiul
- γονατ-ίζω, -ισα, γονατισμένος I. *v.t.* 1. a face să îngenuncheze cineva 2. *fig.* a umili II. *v.i.* 1. a îngenunchea, a se așeza în genunchi, a se ruga în genunchi 2. *fig.* a se umili 3. a se preda, a se supune
- γονάτις-μα, -ματος, το *subst.* îngenunchere
- γονατιστ-ός, -ή, -ό *adj.* căzut în genunchi
- γόνατ-ο, το *subst.* genunchi // μου κόπηκαν τα -α mi s-au tăiat genunchii // πέφτω στα -α a cădea în genunchi
- γόνδολα, η *subst.* gondolă
- γωνδολιέρ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* gondolier

γον-έας, ο (pl. -είς) *subst.* părinte // οι -είς părintii
 γονίδιο, το *subst. biol.* genă
 γονικ-ός, -ή, -ό *adj.* părintesc(-ească)
 γονιμοποίηση, η *subst.* fecundație, fecundare
 γονιμοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, γονιμοποιημένος *v.t.* a fecunda, a fertiliza
 γόνιμ-ος, -η, -ο I. *adj.* fecund(-ă), roditor(-oare), productiv(-ă), fertil(-ă) II. *adv.* (-α) în mod fecund
 γονιμότητα, η *subst.* fecundație, fertilitate, rodnicie
 γονι-ός, ο (pl. -οί și -είς) *subst.* tată, mamă, părinte
 γονόκοκκος *subst.* gonococ
 γόνος, ο *subst.* 1. descendent, progenitură, urmaș 2. sămânță, spor 3. pește mic abia ieșit din icre // ~ μεγάλης οικογένειας descendent al unei mari familii
 γονοκλίσια, η *subst.* 1. îngenunchere 2. *bis.* rugăciune în genunchi
 γονυπετ-ής, -ής, -ές *adj.* vezi γονατιστός
 γόος, ο *subst.* vaiet, gemăt
 γόπα, η *subst.* 1. iht. un fel de pește 2. muc de țigară
 γοργάδα, η *subst.* iuțeală, repeziciune
 γοργοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* sprinten(-ă), iute în mișcări
 γοργόνα, η *subst. mitol.* gorgonă, sirenă
 γοργοπόδαρ-ος, -η, -ο *adj.* iute la picior
 γοργ-ός, -ή, -ό *adj.* sprinten(-ă), iute, care alear-gă repede
 γοργοτάξιδ-ος, -η, -ο *adj.* (d. navă) care călătorește repede
 γοργοπτερ-ος, -η, -ο *adj.* care zboară iute
 γόρδι-ος, -α, -ο *adj.* // -ος δεσμός nod gordian; problemă greu de rezolvat
 γορίλας, ο *subst. zool.* gorilă
 γοτθικ-ός, -ή, -ό *adj.* gotic(-ă)
 γούβα, η *subst.* groapă
 γουδί, το *subst.* piuliță
 γουδοχέρι, το *subst.* pisălogul piuliței
 γουέστερν *adj. invar.* din Vestul Sălbatic, de cowboy
 γουέστερν, το *subst.* film cinematografic western
 γουίντ σερφ și γουίντ σέρφινγκ *subst. sport* un fel de sport nautic, wind surfing
 γούλα, η *subst.* 1. gâtlej 2. fig. lăcomie
 γουλί, το *subst. bot.* gulie
 γουλί *adv.* chilug // κουρεύτηκε ~ s-a tuns chilug
 γουλιά, η *subst.* înghițitură // δος μου μια ~ dă-mi o înghițitură
 γουλιανός, ο *subst. iht.* mreană

γούμενος, ο, -ένησα, η *subst.* stare(-ă)
 γούνα, η *subst.* 1. blană 2. haină de blană // έχω ράμμα και για τη ~ σου am ac și pentru cojocul tău
 γουναράδικο, το *subst.* blănărie
 γουναράς, ο (pl. -άδες) *subst.* blănar
 γουναρική, η *subst.* meseria blănarului
 γουναρικό, το *subst.* mantou de blană // κατάστημα -ών magazin de blănuri
 γούνω-μα, -ματος, το *subst.* căptușire cu blană
 γούκι τάκι το *subst. invar.* walkie-talkie, aparat portativ emițător și receptor
 γουόκμαν, το *subst. invar.* casetofon portativ walkman
 γούτερ πόλο, το *subst. sport* polo pe apă
 γούπατο, το *subst.* adâncitură, cavitate, văgăună
 γουργουρητό, το *subst.* chiorăitură, chiorăit, chiorăială
 γουργουρ-ίζω *v.i.* a chiorăi // -ουν τα έντερα μου îmi chiorăiesc mațele
 γουργούρισμα, το *subst.* vezi γουργουρητό
 γούρι, το *subst.* noroc
 γούρικ-ος, -η, -ο și γουρλιδικ-ος, -η, -ο *adj.* care aduce noroc; norocos(-oasă)
 γουρλομάτ-ης, -α, -ικο *adj.* cu ochii larg deschiși
 γουρλ-ώνω, -ωσα, γουρλωμένος *v.t.* a căsca ochii mari, a holba ochii, a se zgâi
 γουρλωτ-ός, -ή, -ό *adj.* holbat(-ă)
 γουρμ-άζω, -ασα, γουρμασμένος *v.i.* (d. fructe etc.) a se coace
 γούρνα, η *subst.* 1. bazin cu apă, baltă 2. jgheab pentru adăparea animalelor
 γουρούνα, η *subst. zool.* scroafă
 γουρουνάθρωπος, ο *subst.* om nerușinat / lacom / ticălos
 γουρουνάς, ο *subst.* porc, crescător de porci
 γουρούνι, το *subst. zool.* porc
 γουρουνίς-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. de porc // -ιο κρέας carne de porc 2. porcos(-oasă), nerușinat(-ă) // -ια συμπεριφορά comportare nerușinată
 γουρουνόπετσι, το *subst.* piele de porc
 γουρουνόπουλο, το *subst.* purcel
 γουρουνότριχα, η *subst.* păr de porc
 γουρουνοτσάρουχο, το *subst.* opincă din piele de porc
 γουρσούλης, ο *subst.* vezi γουρσούλης
 γουστ-άρω, -αρα și -άρισα *v.t.* 1. a-i place ceva, a-i fi pe plac, a-i conveni // δεν μου -αρει nu e pe placul meu // πολύ μου -αρει îmi place mult // αν -αρετε dacă aveți plăcere // όπως -αρετε cum vă place 2. a vrea, a dori // έτσι ~ așa vreau eu 3. a se bucura de ceva

γουστέρα și γουστερίτσα, η *subst. zool.* gușter, șorpărlă verde
 γούστ-ο, το *subst.* 1. gust // ντύνεται με ~ se îmbracă cu gust // έχουμε τα ίδια -α avem aceleași gusturi 2. plăcere, poftă, capriciu // της κάνει όλα τα -α îi face toate poftele // έχει ~ να μην έρθει și să nu vină // περί -ου ουδείς λόγος despre gusturi nu se discută
 γουστόζικ-ος, -η, -ο și γουστόζ-ος, -α, -ο *adj.*
 1. plăcut(-ă), agreabil(-ă) 2. distractiv(-ă)
 γουταπέρκα, η *subst.* gutapercă
 γούτος, ο *subst. orn.* porumbel (mascul)
 γοφός, ο *subst.* șold
 γραβάτα, η *subst.* cravată
 γραβιέρα, η *subst.* brânză gruyère
 γράδο, το *subst.* 1. instrument de măsurare a gradelor unui lichid 2. gradul densității unui lichid
 γράμ-μα, -ματος, το *subst.* 1. literă // κεφαλαίο ~ literă majusculă // μικρό ~ literă minusculă 2. învățătură, cultură, știință, carte // ξαίρει -ματα știe carte // οι άνθρωποι των -ματων oamenii de cultură // τα ελληνικά -ματα literatura greacă. 3. scrisoare, epistolă // σύστημένο ~ scrisoare recomandată // συστα-τικός ~ scrisoare de recomandare // ιερά -ματα scrieri sfinte // το ~ του νόμου litera legii // κατά ~ ad-literam, întocmai
 γραμμάριο, το *subst.* gram
 γραμματ-έας, ο (*pl.* -είς) *subst.* secretar(-ă) // γενικός ~ secretar general
 γραμματεία, η *subst.* 1. secretariat 2. funcția de secretar(-ă) 3. *fig.* literatura / scrierile literare ale unui popor / ale unei perioade
 γραμματειακ-ός, -ή, -ό *adj.* de secretar
 γραμματιζούμεν-ος, -η, -ο *adj.* cult(-ă), instruit (-ă), învățat(-ă)
 γραμματική, η *subst.* gramatică
 γραμματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* gramatical(-ă) // -οί κανόνες reguli gramaticale / de gramatică II. *adv.* (-ά) (în mod) gramatical
 γραμματικός, ο *subst.* (*inv.*) 1. profesorul de gramatică 2. secretar (funcționar)
 γραμμάτιο, το *subst. com.* cambie, poliță, trată
 γραματοκιβώτιο, το *subst.* cutie de scrisori, cutie poștală
 γραματοκομιστής, ο *subst.* factor poștal, curier
 γραματολογία, η *subst.* scrierile și istoria literaturii
 γραματολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* privitor(-oare) la o literatură și la istoria acesteia
 γραματολόγος, ο, η *subst.* istoric literar
 γραματοσήμο, το *subst.* timbru poștal, marcă poștală

γραμματοσημοσυλλέκτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* co-lecționar(-ă) de mărci poștale
 γραματοφυλάκιο, το *subst.* mapă pentru scri-sori
 γραμμένα, τα *subst. pl.* ursită, soartă, fatalitate // της τύχης τα ~ cele scrise de soartă
 γραμμ-ή, η *subst.* 1. linie // σιδηροδρομική ~ linie de cale ferată // τηλεφωνική ~ linie tele-fonică // σε γενικές -ές în linii generale // οι -ές του προσώπου liniile feței // πήγε ~ s-a dus drept înainte // πρώτης -ής de calitate întâia 2. rând // έγγραφα δύο -ές am scris două rânduri 3. orientare, direcție // η ~ ενός κόμματος ori-entarea unui partid
 γραμμικ-ός, -ή, -ό *adj.* liniar(-ă)
 γραμμογραφία, η *subst.* liniatură
 γραμμοειδ-ής, -ής -ές *adj.* în formă de linie, cu linii
 γραμμομόριο, το *subst. chim.* greutate molecu-lară (în game)
 γραμμόφωνο, το *subst.* gramofon
 γραμμωτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. vărgat(-ă), reiat(-ă) 2. *med.* (*d.* mușchi) striat(-ă)
 γρανάζι, το *subst.* roată dințată, pinion // τα -α, ridicăturile și adânciturile roții dințate; *fig.* aparatul de represiune al puterii de stat
 γρανίτα, η *subst.* înghețată din fructe și apă, gra-nita
 γρανιτέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. de granit 2. *fig.* incoruptibil(-ă)
 γρανίτης, ο *subst.* granit
 γρανιτόστρωση, η *subst.* pavare cu granit
 γραπτ-ό, το *subst.* 1. scris // τα -ά και τα προ-φορικά scrisul și oralul // πήρα δέκα στα -ά am luat zece la scris 2. destin, soartă, ursită // αυτό ήταν το ~ μου asta mi-a fost soarta
 γραπτ-ός, -ή, -ό I. *adv.* scris(-ă), notat(-ă) // -ή απάντηση răspuns scris // -ές εξετάσεις exam-e-ne scrise // ζητώ να μου δώσης -ό cer să mi-o dai în scris II. *adv.* (-ά) în scris, în mod scris
 γραπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, γραπωμένος *v.t.* a înșfăca, a apuca, a înhăța
 γρασάρισ-μα, -ματος, το *subst.* ungerea mașinilor
 γρασίδι, το *subst.* iarbă verde, gazon
 γράσο, το *subst.* ulei pentru ungerea mașinilor
 γρατσουν-άω și γρατζουν-άω, -ισα, -ίστηκα, γρατσουνισμένος și γρατζουνισμένος *v.t.* a zgâria
 γρατσουνιά și γρατζουνιά, η *subst.* zgârietură
 γρατσουν-ίζω și γρατζουν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, γρατσουνισμένος și γρατζουνισμένος *v.t.* vezi γρατσουνάω

γρατσούνισμα și **γρατζούνισμα**, **-ματος**, το *subst.* vezi **γρατσουνιά**

γραφ-έας, ο (*pl.* **-είς**) *subst.* conțopist, funcționar mărunț

γραφείο, το *subst.* 1. birou, oficiu, cabinet // το ~ του **διευθυντή** cabinetul directorului 2. masă de scris // **αγόρασα ένα** ~ am cumpărat un birou 3. (unitate dintr-un serviciu public) // **τα -εία ανοίγουν στις οχτώ** birourile se deschid la opt // ~ **πληροφοριών** birou de informații 4. (comisie de conducere) // το **πολιτικό** ~ biroul politic

γραφειοκράτ-ης, ο, **-ισσα**, η *subst.* birocraț(-ă)

γραφειοκρατία, η *subst.* birocrație

γραφειοκρατικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* birocratic(-ă) II. *adv.* (-ă)

γραφή, η *subst.* 1. scris, scriere, grafie // **μαθαίνω ~ και ανάγνωση** a învăța scrisul și cititul 2. scriptură // η **Αγία** ~ Sfânta scriptură // **γραφές**, οι Biblia // στο **κάτω κάτω** της -ς în ultimă instanță

γραφ-ιάς, ο *pl.* **-ιάδες** *subst.* vezi **γραφέας**

γραφίδα, η *subst.* peniță

γραφικά, **τα** *subst. pl.* plată pentru serviciul de scris

γραφικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* 1. de scris; grafic(-ă) // **-ός χαρακτήρας** caracterul scrisului // **-ή ύλη** furnituri de birou, articole de papetărie // **-ό λάθος** greșeală de scris // **-ές τέχνες** arte grafice; grafică 2. pitoresc(-ească), expresiv(-ă) // **-ό τοπίο** peisaj pitoresc II. *adv.* (-ă) în mod pitoresc

γραφικότητα, η *subst.* pitoresc, caracter pitoresc; expresivitate în colorit și imagini

γραφίστ-ας, ο, **-ρια**, η *subst.* grafician(-ă)

γραφίτης, ο *subst.* mineral grafit

γραφολογία, η *subst.* grafologie

γραφολόγος, ο, η *subst.* grafolog(-ă)

γραφομηχανή, η *subst.* mașină de scris

γραφτό, το *subst.* ursită, destin

γραφτ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* vezi **γραπτός**

γράφω, **έγραψα**, **γράφ(τ)ηκα**, **γραμμένος** I. *v.t.* 1. a scrie // ~ **ένα γράμμα** a scrie o scrisoare // ~ **ένα άρθρο** a scrie un articol 2. a înregistra, a scrie // **εγραψε το γιο του στο πανεπιστήμιο** a înscris pe fiul său la universitate // **στο δεξτέρι** înregistrează în registru 3. a lăsa moștenire 4. a da (a vinde) pe datorie II. 1. *v.r.* **γράφομαι**, a se înscrie; a se abona // **γράφτηκα στη Φιλολογική Σχολή** m-am înscris la facultatea de filologie // **γράφτηκα σε μια εφημερίδα** m-am abonat la un ziar II. *adj.* frumos, cu trăsături regulate

γραμμένος, ο *subst.* elev care și-a scris tema

γράψι-μο, **-ματος**, το *subst.* 1. scriere, scris 2. grafie // **έχει ωραίο** ~ are scris frumos

γρεναδιέρος, ο *subst. mil.* grenadier

γρηγοράδα, η *subst.* viteză, iuteală, rapiditate

γρήγορ-ος, **-η**, **-ο** I. *adv.* iute, repede, rapid (-ă), grabnic(-ă) // **με -ες κινήσεις** cu mișcări repezi // **με -α βήματα** cu pași repezi II. *adv.* (-α) repede // **έλα -α** vino repede // **πέρασε -α ο καιρός** a trecut repede timpul

γρηγορώ *v.i.* a sta de veghe, a sta de pază // **-είτε και προσέυχεσθε!** vegheați și vă rugați!

γριά, η *subst.* bătrână, babă

γρίβας, ο *subst.* cal murg (sur)

γριγρί, το *subst. invar.* vas de pescuit, cuter

γρικ-ώ și **γρικ-άω**, **-ησά** *v.t.* 1. a auzi 2. a înțelege

γρίλια, η *subst.* jaluzele

γρίνια, η *subst.* vezi **γκρίνια**

γριούλα, η *subst.* bătrânică

γριπάρ-ης, ο, **-ισσα**, η *subst.* năvodar(-ă), pescuitor(-oare) cu năvodul

γρίπη, η *subst. med.* gripă, răceală ușoară

γριπ-ιάζομαι și **γριπ-ώνομαι**, **-ώθηκα**, **γριπωμένος**, **-ιάστηκα**, **γριπιασμένος** *v.r.* a răci ușor

γριπιασμέν-ος, **-η**, **-ο** și **γριπωμέν-ος**, **-η**, **-ο** *adj.* bolnav(-ă) de gripă, gripat(-ă)

γριτσανίζω *v.t.* a ronțăi

γρίφος, ο *subst.* șaradă, ceva greu de înțeles

γραφοδ-ης, **-ης**, **-ες** *adj.* enigmatic(-ă), greu de înțeles, nedeslușit(-ă)

γροδιά, η *subst.* lovitură cu pumnul, pumn // **δίνω μιά** ~ a da un pumn

γρονθοκόπη-μα, **-ματος**, το *subst.* lovire cu pumnul (în continuu)

γρο(ν)θοκοπ-ώ, **-ησά**, **-ήθηκα**, **γρονθοκοπημένος** *v.t.* a lovi cu pumnul

γρόσι, το *subst. ist.* gros, monedă de argint turcească // **τα -α** banii

γρούζω, **έγρουξα** *v.i.* (*d.* animale) a grohăi, a guița

γρουσουζ-εύω, **-εψα** *v.t.* a aduce ghinion, a produce o nenorocire

γρουσουζ-ης, **-α**, **-ικο** *adj.* ghinionist(-ă), păgubos(-oasă)

γρουσουζιά, η *subst.* ghinion, neșansă; nenorocire

γρουσουζικ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* (*d.* lucruri) care aduce ghinion

γρυ *adv.* deloc, nimic // **δεν ξέρω ~ ελληνικά** nu știu deloc grecește // **δεν έβγαλε ούτε ~** n-a scos nici un cuvânt

γρυλ-ίζω, **-ισα** *v.i.* 1. a grohăi (porc) 2. fig. a bombăni; a protesta

γρύλισμα, **-ματος**, το *subst.* 1. grohăit 2. fig. bombănit, bombănire, murmurare

γρύλος, ο *subst.* 1. cric, vinci, pârghie 2. *ent.* greiere

γρύπας, ο *subst. mitol.* grifon
 γυάλα, η *subst.* vază mare de sticlă
 γυαλάδα, η *subst.* strălucire, sclipire, luciu
 γυαλάδικο, το *subst.* prăvălie de sticlărie
 γυαλί, το *subst.* 1. sticlă 2. geam 3. *fig.* suprafață netedă și lucitoare // τα -ιά, ochelari; lentile pentru ochelari
 γυαλ-ίζω, -ισα I. *v.t.* a da luciu, a face să strălucească, a lustrui ceva II. *v.i.* a străluci, a sclipi, a luci III. *v.r.* -ιζομαι a se oglindi
 γυαλικό, το *subst.* obiect de sticlărie
 γυαλίiv-ος, -η, -ο *adj.* de sticlă
 γυάλισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. lucire, strălucire 2. lustruire
 γυαλιστερ-ός, -ή, -ό *adj.* lucios(-oasă), lucitor (-oare)
 γυαλιστ-ός, -ή, -ό *adj.* lustruit(-ă), cu lustru
 γυαλόχαρτο, το *subst.* glaspapir
 γυαλίος, ο *subst.* raniță
 γυμν-άζω, -ασα, -άστηκα, γυμνασμένος I. *v.t.* a antrena, a exersa, a dresa II. *v.r.* -αζομαι a face exerciții (mai ales fizice)
 γυμνάσια, τα *subst. pl. milit.* manevre; aplicații militare
 γυμνασιακ-ός, -ή, -ό *adj.* gimnazial(-ă); liceal(-ă)
 γυμνασιαρχεία, η *subst.* direcțiune de liceu; funcția directorului de liceu
 γυμνασιαρχείο, το *subst.* biroul directorului de liceu
 γυμνασιάρχ-ης, ο *fem.* -ης și -ίνα *subst.* director (-oare) de liceu
 γυμνασιάρχος, ο *subst.* observator
 γυμνάσιο, το *subst.* gimnaziu; liceu
 γυμνασιοκόριτσο, το *subst.* elevă de liceu
 γυμνασιόπαιδο, το *subst.* elev de liceu
 γύμνασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. exercițiu, temă, studiu 2. exercițiu de gimnastică, antrenament
 γυμνασμέν-ος, -η, -ο *adj. milit.* instruit(-ă) // -ος στρατιώτης soldat instruit
 γυμναστήριο, το *subst.* 1. sala de gimnastică 2. teren de sport
 γυμν-αστής, ο, -άστρια, η *subst.* profesor(-oară) de educație fizică
 γυμναστική, η *subst.* gimnastică // ρυθμική ~ gimnastică ritmică // σουηδική ~ gimnastică suedeză
 γυμναστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de gimnastică // -ές ασκήσεις exerciții de gimnastică
 γύμνια, η *subst.* 1. golicione 2. pustietate 3. sărăcie
 γυμνικ-ός, -ή, -ό *adj.* de nudism
 γυμνισμός, ο *subst.* nudism
 γυμν-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* nudist(-ă)
 γυμνοθεραπεία, η *subst. med.* gimnoterapie

γυμν-ός, -ή, -ό I. *adj.* gol(-oală), despuiat(-ă), nud(-ă) // -ό παιδί copil gol // -ά πόδια picioare goale 2. neacoperit(-ă); fără vegetație // -ά βουά μунți fără copaci // -ό κεφάλι cu capul gol 3. (*d.* o cameră) nemobilat(-ă) // -ό δωμά-τιο cameră nemobilată 4. *fig.* sărac(-ă), lipsit(-ă) de toate // -ή αλήθεια adevăr gol (purul adevăr) 5. το -ό nud, (tablou, pictură) II. *adv.* (-ά)
 γυμνοσάλιαγκας, ο *subst. zool.* limax
 γυμνόσπερμα, τα *subst. bot.* gimnosperme
 γυμνόστηθ-ος, -η, -ο *adj.* cu pieptul gol
 γυμνότητα, η *subst.* 1. golicione, nuditate 2. *fig.* lipsă, sărăcie, insuficiență, penurie
 γύμνω-μα, -ματος, το *subst.* 1. dezgolire; dezbrăcare, dezvelire 2. *fig.* devastare, prădare
 γυμν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, γυμνωμένος *v.t.* 1. a dezgoli, a dezbrăca 2. a devasta, a pustii, a jefui, a prăda
 γύμνωση, η *subst.* dezgolire, dezbrăcare
 γυναικά, η *subst.* 1. femeie // παντρεμένη ~ femeie măritată 2. soție // η ~ μου soția mea 3. femeie de serviciu // πληρώνω ~ και μου κρατά το παιδί plătesc o femeie care stă cu copilul
 γυναικάδελφ-ος, ο, γυναικαδέλφη, η *subst.* cumnat(-ă)
 γυναικάς, ο *subst.* bărbat afemeiat / muieratic
 γυναικέi-ος, -α, -ο *adj.* 1. de femei, femeiesc (-ească) // -α ενδύματα îmbrăcăminte de femei // -ες οργανώσεις organizații de femei // δεν έχει τίποτα -ο nu are nimic femeiesc // -ες αρρώστιας boli de femei 2. το -ο loc în biserica rezervat pentru femei, gineceu
 γυναικ-ίζω, -ισα *v.i.* a se comporta ca o femeie, a imita felul de a fi al femeilor
 γυναικοδουλει-ά, η *subst.* 1. treabă de femeie, treabă potrivită pentru o femeie 2. relație amoroasă // είναι ~ στη μέση este la mijloc o femeie // οι -ές *pl.* treburi meschine, treburi josnice
 γυναικοκρατία, η *subst.* dominația femeilor
 γυναικοκρατούμαι *v.i.* a fi dominat de femei
 γυναικολάτρης, ο *subst.* iubitor de femei, om nebun după femei
 γυναικολατρεία, η *subst.* iubire de femei, iubire patologică de femei
 γυναικολογία, η *subst. med.* ginecologie
 γυναικολογικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* ginecologic(-ă) // -ή εξέταση examen ginecologic
 γυναικολόγος, ο, η *subst.* ginecolog(-ă)
 γυναικομάνι, το *subst.* mulțime de femei strânsă la un loc
 γυναικόπαιδα, τα *subst. pl.* 1. femei și copii împreună 2. populația civilă

γυναϊκούλα, η *subst.* 1. soțioară 2. femeie simplă, femeiușcă

γυναϊκούλιστικ-ος, -η, -ο *adj. pejor.* muieresc (-ească)

γυναϊκούλητης, ο *subst.* gineceu, loc rezervat femeilor

γυναϊκωτός, ο *subst.* bărbat care se comportă ca o femeie, care are purtări la fel ca o femeie

γύναιο, το *subst.* muierușcă

γυπαετός, ο *subst. ornit.* vultur bărbos, zăgan

γύπας, ο *subst. ornit.* vultur

γυπάδ-ης, -ης, -ες *adj.* vulturesc(-ească), acvilin(-ă) // **-ης μύτη** nas acvilin

γυρεογόν-ος, -ος, -ο *adj. bot.* care produce polen

γυρ-εύω, -εψα, γυρεμένος *v.t.* 1. a căuta, a cerceta peste tot, a încerca să găsească // ~ **σπίτι** a căuta locuință // ~ **την αλήθεια** a căuta adevărul // ~ **μιά λύση** a căuta o soluție 2. a cere, a pretinde, a cerși // **μου -ευει λεφτά** îmi cere bani // ~ **βοήθεια** a cere ajutor // ~ **ελεημοσύνη** a cerși milă, a cere de pomană

γύρη, η *subst.* polen

γυρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, γυρισμένος I. *v.t.* 1. a învărti, a roti, a întoarce // **-ισε το κλειδί** δυο φορές a învărtit cheia de două ori // **-ισα πίσω κάποιον** am întors pe cineva înapoi // ~ **τη σελίδα** a întoarce pagina // ~ **το φόρεμά μου** a-și întoarce rochia // **μου -ισε την πλάτη** mi-a întors spatele 2. a da înapoi, a restitui // **μου -ισε το χρέος** mi-a restituit datoria // **μου -ισε το βιβλίο** mi-a dat înapoi cartea 3. a turna un film ~ **ταινία** 4. a plimba pe cineva // **τον -ισα** σε όλη την πόλη l-am plimbat în tot orașul 5. a schimba părerile cuiva // **δεν μπόρεσε να τον -ίσει** n-a putut să-l facă să-și schimbe părerea II. *v.i.* 1. a se întoarce, a reveni // **-ισα από το ταξίδι** m-am întors din călătorie 2. a cutreiera, a colinda, a hoinări // ~ **άσκοπα στους δρόμους** a hoinări fără rost pe drumuri 3. a se învărti // **ή Γή -ίζει γύρω από τον Ήλιο** pământul se învărtește în jurul soarelui // **-ίζει γύρω μου** se învărtește în jurul meu // ~ **γύρω** τριγύρω a da târcoale, a merge jur împrejur 4. a se schimba, a-și schimba părerile // **τα πράγματα -ισαν** lucrurile s-au schimbat

γυρίνος, ο *subst. zool.* mormoloc

γύρισμα, -ματος, το *subst.* 1. rotire, învărtire // **το ~ του τροχού** învărtirea roții 2. întoarcere, revenire // **το ~ του πατέρα**, întoarcerea tatălui 3. restituire // **το ~ της οφειλής** restituirea datoriei 4. rulare, proiectare pe ecran // **το ~ της ταινίας** rularea filmului 5. cotitură, întorsătură // **στο ~ του δρόμου** la cotitura drumului 6. *muz.* reluare, repetare

γυρισμός, ο *subst.* întoarcere, revenire // **ο ~ του ξενιτεμένου** întoarcerea celui plecat în străinătate

γυριστός, -ή, -ό *adj.* încovoiat(-ă), curbat(-ă); rulant(-ă), învărtitor(-oare), rotativ(-ă)

γυρνώ și **γυρνάω, γύρισα, γυρίστηκα, γυρισμένος** *v.t.* și *v.i.* vezi **γυρίζω**

γύρο *adv.* vezi **γύρω**

γυροβολιά, η *subst.* 1. învărtitură, piruetă (dans) 2. ocol, înconjur

γυρολόγος, ο *subst.* negustor ambulant; comis voiajor

γύρ-ος, ο *subst.* 1. cerc, perimetru, circumferință 2. ocol, înconjur // **ο ~ του κόσμου** ocolul lumii 3. plimbare // **έκανα ένα -ο** am făcut o plimbare 4. *sport* tur, etapă dintr-un campionat // **ο ~ του αγωνίσματος** turul întrecerii sportive 5. bordură, bor // **ο ~ του καπέλου** borul pălăriei 6. rotație // **ο ~ του ρολογιού** rotația ceasornicului 7. turneu

γυροσκόπιο, το *subst. tehn.* giroscop

γυροφέρνω, γυρόφερα *v.i.* a da târcoale; a se plimba, a hoinări

γυρτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. înclinat(-ă) 2. (*d.* ușă) întredeschisă // **-ή πόρτα**, ușă întredeschisă

γύρω *adv.* 1. în jurul, împrejurul // ~ **από το σπίτι** în jurul casei // **κοίταξε ~ σου** privește în jurul tău // **τίποτα δεν έγινε ~ απ' αυτό το πρόβλημα** nimic nu s-a făcut în jurul acestei probleme 2. ~ ~ jur împrejur // **του τα έφερα ~ ~ i-am dat să înțeleagă**

γύρωθεν *adv.* jur împrejur

γυρτάκι, το și **γυφτάκος**, ο *subst.* țigănuș

γυφτιά, η *subst.* 1. țigănite, țigănie 2. *fig.* meschinărie, josnicie

γυφτικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. țigănesc(-ească), de țigan (-că) // **-η αγάπη** dragoste de țigan 2. *fig.* murdar(-ă), meschin(-ă), josnic(-ă) 3. **το -ο** fierăria țiganelor; cartier de țigani

γυφτοπούλα, η *subst.* țigăncușă, țigăncuță

γυφτόπουλο, το *subst.* țigănuș, țigănel, țigănaș

γύφτ-ος, ο, -ισσα, η *subst.* țigan(-că)

γυφτουριά, η *subst.* țigănie, colectivitate de țigani

γυφτοχώρι, το *subst.* sat de țigani

γύψιν-ος, -η, -ο *adj.* de ipsos, de ghips

γυψοκάμινο, το *subst.* cuptor de ghips

γυψοκόνα-μα, -ματος, το *subst.* mortar care conține ghips

γυψομάρμαρο, το *subst.* stuc

γύψος, ο *subst.* 1. ghips, ipsos 2. *fig.* bandaj chirurgical de ghips // **έχω το πόδι μου στο -ο** am piciorul în ghips

γυπουργείο, το *subst.* fabrică de ghips

γύψω-μα, -ματος, το *subst.* ghipsare
 γυψ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, γυψωμένος *v.t.* 1. a acoperi cu ghips; a tencui cu ghips; a da cu ghips 2. *med.* a pune în ghips
 γυψωρυχείο, το *subst.* carieră de ghips
 γύψωση, η *subst.* 1. tencuială cu ghips 2. bandaj cu ghips
 γυψωτ-ός, -ή, -ό *adj.* de ghips
 γωβιός, ο *subst. iht.* guvid
 γωνία, η *subst.* 1. *geom.* unghi // ορθή ~ unghi drept // οξεία ~ unghi ascuțit // αμβλεία ~ unghi obtuz // ~ πτώσεως unghi de incidență (de cădere) 2. curbă 3. colț (de pâine)
 γωνιά, η *subst.* 1. colț; locșor; cămin // έχω τη ~

μου am colțul meu 2. vatră; casă // έμεινε στη ~ a rămas nemăritată
 γων-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, γωνιασμένος *v.t.* 1. a așeza în unghi 2. a construi un unghi drept; a așeza ceva în unghi drept
 γωνι-αίος, -αία, -αίο *adj.* unghiular(-ă) // -αίος λίθος piatră unghiulară
 γωνιακ-ός, -ή, -ό *adj.* // το μαγαζί είναι -ό magazinul e la colț
 γώνιασ-μα, -ματος, το *subst.* formare de unghi; așezarea unui lucru în unghi; controlul unghiului cu goniometrul (teodolitul)
 γωνιόμετρο, το *subst.* goniometru, teodolit
 γωνιόδ-ης, -ης, -ες *adj.* colțuros(-oasă)

Δ Δ

Δ, δ (delta) 1. a patra literă a alfabetului grecesc 2. *num. card.* și *ordin.* Δ', δ' (cu apex în dreapta sus) = 4 sau al patrulea, a patra; .Δ, .δ (cu un apex în stânga jos) = 4000 sau al(a) patru(-a) miilea(mia) 3. *geogr.* Δ = Δύση, Λωμάς Vest, Occident, Apus

δα *adv.* 1. chiar, doar, așadar, dar // **όχι ~ κι έτσι** nu chiar așa // **σας ξέρω ~ όλους καλά** doar vă cunosc pe toți bine // **μα έλα ~ που δεν θέλει** dar iată, așadar, că nu vrea // **τόρα ~ που ήρθες θα μείνες λιγάκι** acum că ai venit, rămâi puțin // **όχι ~!** aș!, ba nu! vorbă să fie! // **αυτό ~ λέω κι εγώ** asta zic și eu // **αυτό ~ μας έλειπε** chiar asta ne mai lipsea 2. *determinativ* // **τόσοσ ~ atâta, atâtica** // **σε ξέρω από τόσο ~ κοριτσάκι** te cunosc de când erai o fetiță atâtica

δαγκάνα, η *subst.* 1. (la crustacee) clește 2. clește **δαγκανιάρ-ης, -α, -ικο** *adj.* care mușcă // το -**ικο** σκυλί căinele care mușcă

δαγκάνω *v.t.* vezi **δαγκώνω**

δάγκω-μα, -ματος, το și **δαγκανιά** *subst.* acțiunea de a mușca, mușcătură

δαγκωματιά și **δαγκαματιά**, η *subst.* urmă de mușcătură

δαγκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, δαγκωμένος I. *v.t.* 1. a mușca // **σκυλί που αλυχτάει δε -ώνει** căinele care latră nu mușcă // **-ωσε τη γλώσσα σου!** mușcă-ți limba! 2. (d. insecte) a pișca // **με -ωσε ένας ψύλλος** m-a pișcat un purice II. **δαγκώνομαι** *v.r.* (și cu sensul) a se simți lezat

δάδα, η *subst.* 1. faclă, torță 2. *fig.* făclie, lumină **δαδί**, το *subst.* surcea care servește la aprinderea focului

δαϊδαλώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. labirintic(-ă), întortocheat(-ă), dedalian(-ă) 2. *fig.* complicat(-ă)

δαίμονας, ο *subst.* 1. demon, spirit rău, diavol 2. *fig. fam.* un diavol de om 3. *fam.* om al dracului / al naibii de deștept 4. *fig.* un drac de copil

δαιμον-ίζω, -ισα, ίστηκα, δαιμονισμένος I. *v.t.* a scoate din sârte, a înfuria II. *v.r.* **δαιμονίζομαι** (și cu sensul) a fi dominat(-ă)/posedat(-ă) de demon / de un spirit rău III. *adj.* **δαιμονισμένος** 1. posedat(-ă) 2. nebun(-ă), apucat(-ă) 3. scos(-oasă) din minți 4. înnebunitor

δαιμονικ-ός, -ή, -ό *adj.* demonic(-ă), diabolic (-ă), drăcesc(-ească)

δαιμόνιο, το *subst.* 1. demon, spirit rău, diavol // **τον πιάσανε τα δαιμόνια** și-a ieșit din fire 2. geniu, talent // **καινά -α** idei subversive

δαιμόν-ιος, -ια, -ιο I. *adj.* demonic(-ă), genial(-ă), abil(-ă), deștept(-eaptă), capabil(-ă) // **-ιο πνεύμα** spirit genial II. *adv.* (-α)

δαιμονιστής, ο *subst.* satanist

Δακ-ός, ο, -ισσα, η *subst.* dac(-ă)

δάκος, ο *subst. zool.* insectă care distruge fructul măslinului

δάκρυ, το *subst.* lacrimă // **κλαίω με μούρα -α** plânge cu lacrimi amare // **κροκοδείλια -α** lacrimi de crocodil

δακρύβρεχτ-ος, -η, -ο *adj.* udat(-ă) cu lacrimi

δακρυγόν-ος, -ος și -α, -ο *adj.* lacrimogen(-ă) // **-α αέρια** gaze lacrimogene

δακρ-ύζω, -υσα, δακρουσμένος *v.t.* 1. a lăcrima // **-ύζουν τα μάτια μου** ochii îmi lăcrimează 2. a vărsa lacrimi

δακρυϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* lacrimal(-ă) // **-ός αδένας** glandă lacrimală

δακρυόρροια, η *subst. med.* dacioree, lăcrimare abundentă

δάκρυσ-μα, -ματος, το *subst.* lăcrimare

δάκτυλήθρα, η *subst.* degetar

δακτυλιά, η *subst.* 1. amprenta degetului 2. cantitate mică de lichid cât grosimea unui deget

δακτυλικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. digital(-ă) // **-ά απο-τυπώματα** amprente digitale 2. dactilic(-ă), alcătuit(-ă) din dactili (versuri)

δακτυλοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* inelat(-ă), în formă de inel

δακτυλιόλιθος, ο *subst.* piatră prețioasă montată la un inel

δακτύλιος, ο *subst.* 1. verigă, inel; orice lucru în formă de inel 2. zona centrală a Atenei în care e interzisă circulația automobilelor

δακτυλογράφηση, η *subst.* dactilografare

δακτυλογραφία, η *subst.* dactilografie

δακτυλογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* dactilografic(-ă)

δακτυλογράφος, ο, η *subst.* dactilograf(-ă)

δακτυλογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, δακτυλογραφ-μένος *v.t.* a dactilografia

δακτυλοδεικτούμενος, -η, -ο *adj.* 1. arătat(-ă) cu degetul; (*fig.*) dat(-ă) ca exemplu
δακτυλοθεσία, η *subst. muz.* digitatie
δάκτυλος, ο *subst.* 1. deget 2. *metrică* dactil 3. *fig.* instigare // **Ξένος**-ος *mână* străină (intrigă)
δακτυλωτός, -ή, -ό *adj.* digitat(-ă)
δαλία, η *subst. bot.* dalie
δαλτονικός, -ή, -ό *adj. med.* daltonian(-ă)
δαλτονισμός, ό *subst. med.* daltonism, acromatopsie
δαμ-άζω, -ασα, -άστηκα, **δαμασμένος** *v.t.* 1. a supune, a domestici, a îmblânzi // ~ το **άλογο** a îmblânzi calul 2. a stăpâni // ~ τα **πάθη** a stăpâni pasiunile
δαμάλα, η *subst.* 1. vițea, vițică 2. *fig.* femeie grasă
δαμάλι, το *subst.* 1. vițel 2. *fig.* om greu la cap
δαμαλίδα, η *subst.* ser pentru vaccinul anti-variolic
δαμαλισμός, ο *subst.* vaccinare
δαμασκηλιά, η *subst. bot.* prun
δαμάσκηνο, το *subst.* prună // **ξηρά** -α prune uscate
δαμασκηνός, -ή, -ό *adj.* 1. din Damasc 2. (*d.* o armă) încrustat(-ă) cu aur / argint
δαμασκή, το *subst.* sabie, spadă (din oțel fin)
δαμάσκο, το *subst. text.* damasc
δάμασ-μα, -ματος, το *subst.* îmblânzire, domesticire, supunere, dresare
δαμ-αστής, ο, -άστρια, η *subst.* dresor(-oare), îmblânzitor(-oare)
δαμιτζάνα, η *subst.* vezi **νταμιτζάνα**
δαμοκλειος σπάθη, η *adj.* + *subst.* sabia lui Damocle, amenințare, pericol
δανδ-ής, ο (*pl.* -ήδες) *subst.* tânăr elegant, dandy
δανέζικ-ος, -η, -ο *adj.* danez(-ă)
δανειακός, -ή, -ό *adj.* de împrumut // -ό **κεφάλαιο** capital de împrumut
δαν-είζω, -εισα, -είστηκα, **δανεισμένος** I. *v.t.* a împrumuta, a da cu împrumut II. *v.r.* **-είζομαι** (și cu sensul) a-și însuși, a adopta (idei, expresii etc.)
δανειακός, -ή, -ό I. *adj.* împrumutat(-ă), împrumut, cu (titlu de) împrumut // -ό **βιβλίο** carte luată cu împrumut II. **τα -ά** suma împrumutată // **γυρίζω τα -ά** a da înapoi suma împrumutată // **-ά κι αγύριστα** împrumut nerestituit III. *adv.* (-ά) **παίρνω** ~ a lua cu împrumut // **δίνω** ~ a da cu împrumut
δάνειο, το *subst.* 1. împrumut, credit // **βραχυ-πρόθεσμο** ~ împrumut pe termen scurt // **άτοκο** ~ împrumut fără dobândă // **μακρο-πρόθεσμο** ~ credit pe termen lung // **στεγα-στικό** ~ credit pentru construcții de locuințe 2. *lingv.* împrumut lexical
δανειοδότηση, η *subst.* acordare de împrumut

δανειοληψία, η *subst.* luare de împrumut, primirea unui credit
δανεισμός, -η, -ο *adj.* împrumutabil(-ă)
δανεισμός, ο *subst.* împrumutare; împrumut
δαν-ειστής, ο, -ειστρία, η *subst.* creditor(-toare)
δανειστικός, -ή, -ό *adj.* care împrumută; cu împrumut // -ή **βιβλιοθήκη** bibliotecă care împrumută
δανικός, -ή, -ό *adj.* danez(-ă) // η -ή limba daneză
Δανός, ο, -ίδα, η *subst.* danez(-ă) (locuitor)
δαντέλα, η *subst.* dantelă
δαντελένιος, -ια, -ιο *adj.* din dantelă
δαντελωτός, -ή, -ό I. *adj.* 1. dantelat(-ă); (împodobit(-ă) cu dantelă // -ές **ακρογιαλίες** țăr-muri dantelate 2. asemănător(-oare) cu dantela II. *adv.* (-ά)
δαπάνη, η *subst.* cheltuială // **στρατιωτικές** -ες cheltuieli militare
δαπανηρός, -ή, -ό I. *adj.* 1. costisitor(-oare), care necesită cheltuieli mari 2. risipitor(-oare) II. *adv.* (-ά) cu cheltuieli mari
δαπαν-ώ și **δαπαν-άω**, -ησα, (**δαπανώμαι**) -ήθηκα, **δαπανημένος** *v.t.* 1. a cheltui 2. a consuma
δάπεδο, το *subst.* podea, pardoseală
δαπεδώνω *v.t.* a pardosi
δαρβινισμός, ο *subst.* darwinism
δαρβινιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* darvinist(-ă)
δαρειακός, ο *subst. ist.* daric, veche monedă persană
δαρμός, ο *subst.* bătaie, ciomăgeală, chelfăneală
δάριμο, το *subst.* 1. bătaie, lovitură cu vergile sau cu biciul 2. batere (a untului, a oului etc.)
δάρτης, ο *subst.* 1. cel care bate 2. băcător
δασαρχείο, το *subst.* 1. ocol silvic, district forestier 2. clădirea ocolului silvic
δασάρχης, ο *subst.* șef al ocolului silvic; inspector forestier
δασεία, η *subst. gram.* spirit aspru, *inv.* dasie
δασερός, -ή, -ό *adj.* vezi **δασώδης**
δασικός, -ή, -ό I. *adj.* de pădure; forestier(-ă); silvic(-ă) // -ός **υπάλληλος** funcționar silvic 2. *subst.* ο -ός pădurar
δασκάλα, η *subst.* vezi **δάσκαλος**
δασκάλε-μα, -ματος, το *subst.* îndrumare, sfătuire
δασκαλ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **δασκαλεμένος** *v.t.* a îndruma, a sfătui
δασκαλικός, -ή, -ό *adj.* vezi **διδασκαλικός**
δασκαλιστικός, -ή, -ό I. *adj.* didacticist(-ă) II. *adv.* (-ά)
δάσκαλος, ο, **δασκάλα**, η *subst.* 1. învățător(-oare), institutor(-oare), dascăl 2. profesor, om învățat, savant, îndrumător

- δασμολόγησι**, η *subst.* impunerea taxei de import-export
- δασμολογικ-ός**, -ή, -ό *adj.* care se referă la taxa, la tariful de import-export
- δασμολόγιο**, το *subst.* tabel cu mărfurile care se importă/exportă și cu taxele vamale aferente
- δασμολογ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **δασμολογημένος** *v.t.* a impune taxe vamale de import-export
- δασμός**, ο *subst.* taxă vamală de import-export
- δασοκομία**, η *subst.* silvicultură
- δασοκόμος**, ο, η *subst.* silvicultor(-oare), specialist în silvicultură
- δασολογία**, η *subst.* știința forestieră
- δασολογικ-ός**, -ή, -ό *adj.* de silvicultură // η -ή Σχολή facultate de silvicultură
- δασολόγος**, ο, η *subst.* inginer(-ă) silvic
- δασονομείο**, το *subst.* inspectorat silvic
- δασονομικ-ός**, -ή, -ό *adj.* forestier(-ă), silvic(-ă)
- δασονόμος**, ο *subst.* inspector silvic; șef al unui ocol silvic
- δασοπονία**, η *subst.* aplicare practică a silviculturii
- δάσ-ος**, -ους, το *subst.* 1. pădure // *παρθένο* ~ pădure virgină // *υλοτομούμενο* ~ pădure aflată în tăiere (exploatare forestieră) 2. *fig.* mulțime // *ένα* ~ *από σημαίες* ο pădure de steaguri
- δασοφύλακας**, ο *subst.* paznic de pădure, pădurar
- δασοφυλακή**, η *subst.* paza pădurilor; totalitatea pădurilor
- δασοφυτεία**, η *subst.* plantație forestieră, plantație de păduri
- δασύλλιο**, το *subst.* pădurițe, dumbravă, crâng
- δασύνομοι** *v.r. gram.* (*d.* vocale) a fi marcat cu spirit aspru
- δασ-ύς**, -εια, -ύ *adj.* 1. cu păr des / stufos(-oasă), 2. cu frunze dese 3. cu accent aspirat
- δασύτητα**, η *subst.* 1. desime, densitate 2. *gram.* aspirație
- δασύτριχ-ος**, -η, -ο *adj.* păros(-oasă)
- δασώδ-ης**, -ης, -ες și **δασωμέν-ος**, -η, -ο *adj.* plin(-ă) de păduri, păduros(-oasă)
- δασώνω** *v.t.* a împăduri
- δαυλί**, το *subst.* tăciune mic
- δαυλίτης**, ο *subst.* 1. *bot.* cuscută, torțel 2. boală a cerealelor, cărbune
- δαυλός**, ο *subst.* 1. tăciune; lemn de foc 2. făclie 3. *fig.* cauza răului
- δαύτ-ος**, -η, -ο *pron.* el, ea
- δαφνέλαιο**, το *subst.* ulei de dafin
- δάφν-η**, η *subst. bot.* 1. dafin, laur 2. *fig.* simbol al victoriei, al gloriei // *δρέπω* -ες a culege laurii // *στεφανώνω*, *στέφω*, *με* -ες a încununa cu lauri // *επαναπαύομαι στις* -ες a se culca pe o ureche
- δαφνηφόρ-ος**, -α, -ο *adj.* vezi *δαφνοφόρος*
- δάφνιν-ος**, -η, -ο *adj.* de laur // -ο *στεφάνι* cunună de lauri
- δαφνοκέρασος**, ο *subst. bot.* leandru
- δαφνόλαδο**, το *subst.* vezi *δαφνέλαιο*
- δαφνοστεφανωμέν-ος**, -η, -ο *adj.* încununat(-ă) cu lauri
- δαφνοστεφάνωτ-ος**, -η, -ο *adj.* vezi *δαφνοστεφανωμένος*
- δαφνοφόρ-ος**, -α, -ο *adj.* împodobit(-ă) cu lauri; care poartă lauri
- δαχτυλήθρα**, η *subst.* degetar
- δαχτυλιά**, η *subst.* urmă de deget (de obicei murdară)
- δαχτυλιδέν-ιος**, -ια, -ιο *adj.* 1. în formă de inel 2. *fig.* tras(-ă) ca prin inel, subțire // -ια *μέση* mijloc tras ca prin inel
- δαχτυλίδι**, το *subst.* inel // *χρυσό* ~ inel de aur // ~ *αρραβώνα* inel de logodnă, verighetă // *άλλεξαν* -α ei s-au logodit
- δαχτυλιδόπετρα**, η *subst.* piatră prețioasă montată la un inel
- δάχτυλο**, το *subst.* 1. deget // *μετρώ στα* -α a socoti pe degete // *ένα* ~ *κρασί* un deget de vin // *όλα τα* -α *δεν είναι ίσια* nu sunt toate degetele la 2. unitate de măsură, țol
- δαμψιλια**, η *subst.* 1. belșug, abundență 2. dărnicie
- δαμψιλόσ**, -ή, -ό I. *adj.* 1. abundent(-ă), îmbelșugat(-ă) 2. dărnice(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod abundent, cu dărnicie
- δε** *conj. adversativă* 1. dar, ori, iar // *εγώ* *μεν ακούω* *αυτός* ~ *όχι* eu aud dar el nu // *αυστηρός* *μεν*, *δίκαιος* ~ sever dar drept // *εσύ* *μεν* *έγινες* *καλά*, *εγώ* ~ *ακόμα* *υποφέρω* tu te-ai făcut bine, iar eu încă sufăr 2. *conj. copulativă* și // *έφυγε*, *τον* *αντικατέστησε* ~ **ο φίλος** *του* a plecat și a fost înlocuit de prietenul său
- δεδηλωμένη**, η *subst. pol.* majoritate parlamentară
- δεδικασμένο**, το *subst. jur.* hotărâre judecătorească definitivă
- δεδομένο**, το *subst.* 1. dat, element cunoscut // *δεν* *γνωρίζω* *τα* -α *του* *προβλήματος* nu cunosc datele problemei 2. fapt împlinit // *θεωρείται* *σαν* ~ este considerat / se consideră un fapt împlinit
- δεδομέν-ος**, -η, -ο *adj.* *δεδομένου* *ότι* dat fiindcă // *σε* -η *στιγμή* la un moment dat
- δέηση**, η *subst.* rugămintă, rugăciune, implorare
- δείγ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. mostră, eșantion 2. model 3. mărturie, dovadă // ~ *αγάπης* dovadă de dragoste

δειγματοληπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de mostră, de probă // -ή σφουγμομέτρηση της κοινής γνώμης sondaj de probă al opiniei publice

δειγματοληψία, η *subst.* luare de probe / mostre
δειγματολόγιο, το *subst.* catalog, colecție de mostre / de mărfuri

δείκτης *și δείχτης, ο* *subst.* 1. degetul arătător 2. *tehn.* ac indicator // **οι -ες του ρολογιού** acele ceasomicului // **ο ~ του μπουσούλα** acul busolei 3. *tehn.* buton // **κλειών τον -η της τηλεοράσης** a închide butonul televizorului 4. indice, index // **ο ~ των τιμών** indicele prețurilor 5. *mat.* numărul care arată gradul rădăcinii cerute

δεικτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. demonstrativ(-ă) // *gram.* -ή **αντωνυμία** pronume demonstrativ 2. indicator(-oare)

δειλί, το *subst.* 1. chindie, timp al zilei către apusul soarelui 2. seară

δειλία, η *subst.* 1. timiditate, sfială, lipsă de curaj 2. lașitate

δειλι-άζω, -ιασα *v.i.* 1. a fi dominat(-ă) de frică 2. a fi sfios(-oasă), a fi timid(-ă), a nu îndrăzni

δειλιασ-μα, -ματος, το *subst.* pierderea curajului

δειλιού, το *subst.* 1. chindie, timp al zilei către apusul soarelui 2. timpul către seară

δειλιν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de după-amiază 2. de seară

δειλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sfios(-oasă), timid(-ă), lipsit (-ă) de curaj II. *adv.* (-ά) cu timiditate, fără curaj

δείνα, τα *subst. pl.* chinuri, suferințe // **τα ~ μου είναι αμέτρητα** suferințele îmi sunt nenumărate

δείνα, ο, η, το *pron. nehot.* cutare, cineva (pentru masculin **ο δείνας**) // **δια τον ~ λόγον** pentru cutare motiv

δεινοπάθη-μα, -ματος, το *subst.* suferință, chin

δεινοπαθ-ώ, -ησα *v.i.* a suferi, a se chinui

δειν-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. groaznic(-ă), înfiorător (-oare), îngrozitor(-oare), cumplit(-ă), fioros (-oasă), crâncen(-ă) // -ό **έγκλημα** crimă îngrozitoare 2. *fig.* formidabil(-ă), grozav(-ă), extraordinar(-ă) // -ός **πιανίστας** pianist formidabil II. *subst.* **το -ό** nenotocire, suferință

δεινόσαυρος, ο *subst.* dinozaur

δεινότητα, η *subst.* capacitate, dibăcie // **ρητορική** ~ elocință

δειξίμο, το *subst.* dovadă

δειπν-ίζω, -ισα I. *v.t.* a da cuiuva o cină II. *v.i.* a cina

δειπνο, το *și δείπνος, ο* *subst.* cină, dineu // **Ο Μυστικός Δείπνος** Cina cea de taină

δειπν-ώ, -ησα *v.i.* a cina

δειπνοσοφιστής, ο *subst.* (în antichitate) cel care în timpul cinei discută diferite probleme

δειράς, η *subst.* pisc de munte

δαισιν-ομαι, ο *subst.* persoană superstițioasă

δαισιν-ομαι, ο *subst.* superstiție

δειχν-ω, έδειξα, δείχτηκα I. *v.t.* 1. a arăta, a indica // ~ **το δρόμο** **σε κάποιον** a arăta cuiuva drumul // **το ρολόι** **δειχνει** **πέντε** η ώρα ceasul arată ora cinci // ~ **σε κάποιον** **να σχεδιάζει** arăt cuiuva să deseneze 2. a dovedi, a demonstra // **η ζωή** **έδειξε** **ότι είχα** **δίκιο** viața a demonstrat că am avut dreptate II. *v.i.* a arăta, a părea // **δειχνει** **άρρωστος** arată / pare bolnav // **δειχνει** **άσχημα** **στο πρόσωπο** arată prost la față

δείχτης, ο *subst.* vezi **δείκτης**

δέκα *num. card.* 1. zece // **στις ~ η ώρα** la ora zece // **στις ~ του μηνός** la zece ale lunii // **έρχονται** ~ **vin** câte zece 2. decar (la cărțile de joc) // **το ~ καρό** zece carou

δεκάγραμμο, το *subst.* decagram

δεκάγωνο, το *subst. geom.* decagon

δεκάδα, η *subst.* grup de zece, decadă

δεκαδικ-ός, -ή, -ό *adj.* zecimal(-ă) // -ός **αριθμός** număr zecimal // -ό **σύστημα** sistem zecimal // -ά **κλάσματα** fracții zecimale

δεκάδραχμο, το *subst.* monedă de zece drahme

δεκάεδρο, το *subst. geom.* decaedru

δεκαεννέα *și δεκαεννιά* *num. card.* nouăsprezece, numărul 19

δεκαεξασέλιδο, το *subst.* coală de tipar (având 16 pagini)

δεκαεξασύλλαβος, ο *subst.* vers decaexasilab, vers din 16 silabe

δεκαέξι *și δεκάξι* *num. card.* șaisprezece

δεκαεπτά *num. card.* șaptesprezece

δεκαετ-ής, -ής, -ές *adj.* de zece ani, care are zece ani

δεκαετία, η *subst.* deceniu, perioadă de 10 ani

δεκαεφτά *și δεκαεπτά* *num. card.* șaptesprezece

δεκ-άζω, -ασα, -άστηκα, δεκασμένος *v.t.* a mitui, a corupe

δεκαήμερ-ος, -η, -ο I. *adj.* care durează zece zile, care este pentru zece zile II. *subst.* **το -ο** **decadă** // **το πρώτο -ο του Αυγούστου** prima decadă a lunii august

δεκάλογος, ο *subst.* 1. decalog, cele zece porunci date de Dumnezeu lui Moise 2. *fig.* orice reglementare care conține zece reguli de bază

δεκαμελ-ής, -ής, -ές *adj.* format(-ă) din zece membri // -ής **οικογένεια** familie cu zece membri

δεκάμετρο, το *subst.* decametriu

δεκάμην-ος, -η, -ο *adj.* care durează zece luni

δεκανέας, ο *subst. mil.* caporal

δεκανίκι, το *subst.* cârță // **στηρίζεται** **σε ξένα** -α se bazează pe alții

δεκαοκτώ și **δεκαοχτώ** *num. card.* optsprezece
δεκαπενθήμερος, -η, -ο *adj.* chenzinal(-ă), de
 15 zile, care apare de fiecare dată la 15 zile
δεκαπενταετία, η *subst.* perioadă de 15 ani
δεκαπενταμέλ-ής, -ής, -ές *adj.* format(-ă) din 15
 membri // -ής *επιτροπή* comisie din 15 membri
δεκαπενταπλάσιος, -α, -ο *adj.* de 15 ori mai
 mare / mai mult
δεκαπενταριά, η *subst.* aproximativ 15 // **καμιά**
 ~ **παιδιά** vreo cincisprezece copii
δεκαπεντασύλλαβος, ο *subst.* vers din 15 silabe
Δεκαπενταύγουστος, ο 1. *bis.* postul de Sfântă
 Marie 2. *bis.* sărbătoarea Sfintei Marii de la 15
 august
δεκαπέντε *num. card.* cincisprezece
δεκαπλάσι-άζω, -ίασα, -ιάστηκα, **δεκαπλάσι-**
ασμένος *v.t.* a înzeci, a mări de zece ori // ~ **τις**
δυνάμεις a înzececi puterile
δεκαπλάσιασμός, ο *subst.* înzecire
δεκαπλάσιος, -α, -ο I. *adj.* de zece ori mai
 mare (sau mai mult) II. *adv.* (-α)
δεκάρα, η *subst.* 1. monedă de zece lepta (a
 zecea parte a drahmei) 2. *fig.* ceva fără valoare
 // **δεν αξίζει ούτε** ~ nu face nici doi bani // ~
δεν δίνω a nu da doi bani
δεκαριά (**καμιά**), η *subst.* (aproximativ / vreo)
 zece
δεκάρικο, το *subst.* moneda de zece drahme
δεκαρολόγος, ο *subst.* 1. persoană care își însu-
 șește bani 2. persoană care poate fi mituită cu
 sume neînsemnate
δεκάρης, ο *subst. ist.* decemvir
δεκαρχία, η *subst.* decemvirat
δεκασμός, ο *subst.* mituire, mituală
δεκαστ-ής, ο, -στρια, η *subst.* mituitor(-oare)
δεκασύλλαβος, ο *subst.* decasilab, vers cu 10 si-
 labe
δεκατέσσερ-ις, -ις, -α *num. card.* paisprezece,
 numărul 14
δεκατετράστιχο, το *subst.* sonet
δεκάτευμα, το *subst.* zeciuală, luarea dijmei
δεκατεύω *v.t.* a zecui, a dijmi
δεκάτη, η *subst.* dijmă, dare a zecimii (din pro-
 duse, din venituri)
δεκατημόριο, το *subst.* a zecea parte
δεκατ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **δεκατισμένος** *v.t.* a
 decima
δεκάτισμα, το și **δεκατισμός**, ο *subst.* decimare
δεκατόλιτρο, το *subst.* decilîtru
δεκατόμετρο, το *subst.* decimetru
δεκάτομ-ος, -η, -ο *adj.* format(-ă) din zece volu-
 me // -η **εγκυκλοπαίδεια** enciclopedie în 10
 volume

δέκατο, το *subst.* zecime, a zecea parte // το ένα
 ~ ο zecime // **τα δύο** -α două zecimi
δέκατ-ος, -η, -ο *num. ord.* al zecelea, a zecea //
 -ος **πέμπτος** al cincisprezecelea // -η **έκτη** a
 șaisprezecea
δεκατρ-είς, -είς, -ία *num. card.* treisprezece,
 numărul 13
δεκάχρον-ος, -η, -ο *adj.* de zece ani (vârsta),
 care ține zece ani
δεκάωρ-ος, -η, -ο I. *adj.* care durează de zece
 ore II. *subst.* // το -ο cele zece ore; durata de
 timp de zece ore // **δουλεύω** -ο lucrez câte zece
 ore
δεκεμβριαν-ός, -ή, -ό *adj.* de decembrie
Δεκέμβριος, ο *subst.* decembrie, (pop.) undrea
δεκοχτούρα, η *subst. ornit.* porumbel de pădure,
 guguștiuc
δέκτης, ο *subst.* 1. persoană care primește 2.
 receptor, parte componentă a unui telegraf etc.
δεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* receptiv(-ă)
δεκτικότητα, η *subst.* receptivitate
δεκτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. admis(-ă), acceptat(-ă),
 primit(-ă) // **έγινα παντού** -ός με **χαρά** am
 fost primit cu bucurie pretutindeni 2. admisi-
 bil(-ă), acceptabil(-ă)
δελε-άζω, -ασα, -άστηκα, **δελεασμένος** *v.t.* 1. a
 ademeni, a momi, a îmbia 2. a atrage, a seduce,
 a tenta // **τον** -σε το **κέρδος** l-a tentat câștigul
δελέασμα, το și **δελεασμός**, ο *subst.* seducție,
 ademenire, atracție, ispită
δελεαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* seducător(-oare),
 ademenitor(-oare), atrăgător(-oare), ispititor
 (-oare) // -ές **προτάσεις** propuneri ispititoare
 II. *adv.* (-ά)
δέλτα, το *subst.* 1. delta, a patra literă a alfabetu-
 lui grecesc Δ, δ 2. *geogr.* delta unui fluviu // το
 ~ του **Λούναβη** Delta Dunării
δελταριο, το *subst.* carte poștală // **ταχυδρομικό**
 ~ carte poștală
δελτίο, το *subst.* 1. buletin // ~ **ειδήσεων** buletin
 de știri // ~ **καιρού** buletin meteorologic // ~
ταυτότητας buletin de identitate 2. cartelă,
 tichet // ~ **τροφίμων** cartelă de alimente 3. fișă
δελτοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* de forma literei Δ, del-
 toid(-ă); triunghiular(-ă)
δελφικ-ός, -ή, -ό *adj. mitol.* delfic(-ă), referitor
 (-oare) la Delfi
δελφίνι, το *subst.* 1. delfin 2. *fig.* bun înotător
δελφίνος, ο *subst.* 1. delfin, titlu dat moșteni-
 torului regelui Franței 2. *fig.* persoană care
 urmează să ia locul vreunei personalități poli-
 tice importante

δέμα, -μάτος, το *subst.* pachet, colet, balot // **ταχυδρομικό** ~ colet poștal // **κάνω** ~ a face un pachet // **ένα** ~ ύφασμα un balot de stofă

δεμάτι, το *subst.* snop; braț; legătură // **ένα** ~ χόρτο un braț de fân

δεματ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, δεματισμένος *v.t.* a lega în snopi

δεμάτισμα, -ματος, το *subst.* facere de snopi

δε(ν) *adv.* nu, particulă de negație verbală // ~ **θέλω** nu vreau // ~ **πας και συ**; nu te duci și tu?

δενδροκομία, η *subst.* arboricultură

δέντρο, το *subst.* pom; arbore, copac // **οπωροφόρα -α** pomi fructiferi // **κωνοφόρα -α** arbori coniferi // *fig.* **γενεαλογικό** ~ arbore genealogic

δεντρογαλιά, η *subst. zool.* năpărcă

δεντροκαλλιέργεια, η *subst.* pomicultură

δεντροκαλλιεργητής, ο *subst.* pomicultor

δεντρόκηπος, ο *subst.* livadă

δεντροκομείο, το *subst.* pepinieră de pomi fructiferi

δεντροκόμος, ο *subst.* arboricultor

δεντρολίβανο, το *subst. bot.* rozmarin

δεντρομολόχα, η *subst. bot.* nălbă mare

δεντροστοιχία, η *subst.* 1. șir de arbori, alee mărginită de arbori 2. arbori plantați în șir

δεντροτόμηση, η *subst.* tăiere de arbori, tăiere de pomi

δεντροτόμος, ο *subst.* tăietor de arbori (de lemne) în pădure

δεντροφόρος, -α, -ο *adj.* arborifer(-ă) // **-α** *περιοχή* regiune arboriferă

δεντροφυτεία, η *subst.* plantație de arbori, plantație de pomi

δεντροφύτευση, η *subst.* plantare de pomi; plantare de arbori, de copaci

δεντροφυτ-εύω, -εψα, -εύτηκα, δεντροφυτεμένος *v.t.* a planta arbori, pomi

δεντρόφυτ-ος, -η, -ο *adj.* plantat(-ă) cu pomi, cu arbori

δεντρούλλιο, το *subst.* puiet; arbust

δέν-ω, έδεσα, δέθηκα, δεμένος I. *v.t.* 1. a lega; a face un nod; a bandaja // ~ **το σακκί** a lega sacul // ~ **την πληγή** a bandaja o rană // **του έσαν τα μάτια** i-au legat ochii // **δένομαι ψυχικά με κάποιον** a se lega sufletește de cineva // ~ **κάποιον χειροπόδα** a lega pe cineva de mâini și de picioare // **λύνω και** ~ a tăia și a spânzura // **το** ~ **κόμφο** a face prinoare, a pune pariu că... 2. a monta, a atăsa // ~ **μηχανή** a monta un motor // ~ **το ρεύμα ποταμού** a bara cursul unui râu II. *v.i.* 1. a se lega, a se închea // **το σιρόπι** έδεσε siropul s-a legat // **η σάλτσα** δεν έδεσε sosul nu s-a legat 2. a se

coace // **τα μήλα** άρχισαν να δένουν merele au început să se coacă

δεξαμενή, η *subst.* rezervor, cisternă, bazin

δεξαμενόπλοιο, το *subst. mar.* navă cisternă, petrolier

δεξί-ής, -ιά, -ί *adj.* drept(-eaptă) // **ο** -ής όμος umărul drept // **η** -ιά πλευρά του δρόμου partea dreaptă a drumului // **το** -ί χέρι mâna dreaptă

δεξιά *adv.* 1. spre dreapta, la dreapta // **πηγαίνω προς τα** ~ merg spre dreapta // **βρίσκεται** ~ **μου** se află la dreapta mea // **από τα** ~ din dreapta 2. favorabil // **εύχομαι να σου έρθουν όλα** ~ îți doresc să le ai pe toate bune 3. *pol.* la / spre dreapta spectrului politic

δεξιά, η *subst. pol.* dreapta politică // **εφημερίδα της** -ς ziar de dreapta

δεξι-ός, -ά, -ό *adj.* 1. drept(-eaptă), din dreapta // **ο** -ός δρόμος drumul din dreapta 2. *pol.* de dreapta // **είναι** -ός e de dreapta // -ές **πεποιθήσεις** convingeri de dreapta

δεξιοστροφ-ος, -η, -ο *adj.* care se orientează spre dreapta, cu tendințe de dreapta

δεξιοσύνη, η *subst.* abilitate, îndemănare, iscusință

δεξιοτέχν-ης, ο, -ισσα, η *subst.* îndemănatic(-ă), iscusit(-ă), virtuoz, cu talent deosebit în meserie

δεξιοτεχνία, η *subst.* abilitate, dexteritate, iscusință, virtuozitate

δεξιότητα, η *subst.* îndemănare, dibăcie, dexteritate

δεξι-όνομαι, -ώθηκα *v.d.* a da o rețeție

δεξίωση, η *subst.* rețeție

δέ-ομαι, -ήθηκα *v.i.* a se ruga

δέοντα, τα *subst.* 1. cele cuvenite, complimente // **δώσε τα** ~ **στους γονεις σου** transmite complimente părinților tăi 2. salutări

δεοντολογία, η *subst.* totalitatea datoriilor și regulilor morale dintr-o profesie, deontologie // **συνδικαλιστική** ~ deontologie sindicală

δεοντολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* deontologic(-ă)

δέ-ος, -ους, το *subst.* teamă

δέρας, το *subst.* piele, blană // **mitol. το χρυσόμαλλον** ~ lăna de aur

δερβέναγας, ο *subst. ist.* 1. dervenagă, ofițer comandant al corpului de pază a trecătorilor între munți 2. *fig.* om crud, nemilos, samavolnic, tiran

δερβένι, το *subst.* trecătoare între munți

δερβίς-ης și **ντερβίς-ης, ο** *subst. ist.* 1. călugăr musulman, derviş 2. *fig.* persoană curajoasă, cinstită

δέρμα, -ματος, **το** *subst.* 1. piele; dermată 2. piele de animal // **ακατέργαστο** ~ piele neprelucrată

δερματοπορία, η *subst.* comerț cu piei, negoț cu piei

δερματέμπορος, ο *subst.* negustor de piei

δερματένιος, -ια, -ιο *adj.* vezi **δερμάτινος**

δερματικός, -ή, -ό *adj.* cutanat(-ă) // **ές παθήσεις** afecțiuni cutanate

δερματίνη, η *subst.* dermatină

δερμάτινός, -η, -ο *adj.* de piele // **-η τσάντα** geantă de piele

δερματίτιδα, η *subst. med.* dermatită

δερματολογία, η *subst. med.* dermatologie

δερματολόγος, ο, η *subst.* medic specialist în dermatologie

δερματοπάθεια, η *subst. med.* dermatoză, denumire generică pentru boli de piele

δερματοπάλης, ο, -ισσα, η *subst.* vânzător(-oare) de piei

δερματοστιξία, η *subst.* tatuaj

δερματώδης, -ης, -ες *adj.* asemănător(-oare) cu pielea

δέρνω, έδειρα, **δάρθηκα**, **δαρμένος** I. *v.t.* 1. a bate, a lovi // **μη -ερεις το παιδί** nu bate copilul // *fig.* **με -ερούν οι σκέψεις** mă bat gândurile 2. a chinui, a necăji 3. a birui, a bate // **τον έδειρα** l-am biruit II. *v.r.* **δέρνομαι** a se văita, a se văicări, a se lamenta; a se bate cu pumnii în piept

δέσιμο, -ματος, **το** *subst.* 1. legare // **το ~ του βιβλίου** legarea cărții **είναι τρελλός για ~** este nebun de legat 2. asamblare // **το ~ της μηχανής** asamblarea mașinii 3. pansare, bandajare 4. coacere // **το ~ των φρούτων** coacerea fructelor 5. (*d.* bijuterii) montură (a pietrei prețioase)

δεσμά, **τα** *subst. pl.* lanțuri, cătușe // **καταδικάζω σε ισόβια ~** a condamna la muncă silnică pe viață

δεσμεση, η *subst.* 1. încătușare 2. *fig.* obligație (morală/ juridică) // **δεν έχω καμία ~** nu am nici o obligație

δεσμευτικός, -ή, -ό *adj.* care obligă

δεσμ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **δεσμευμένος** *v.t.* 1. a încătușa 2. a impune un angajament, a obliga pe cineva pe baza unei înțelegeri 3. a bloca anumite acte în administrarea averii (depuneri bănești la bănci etc.) // **δεν -ευομαι από τίποτα** nu am nici o obligație

δέσμη, η *subst.* 1. mănunchi, legătură, snop 2. fascicul // **η ~ ακτίνων** fascicul de raze

δεσμίδα, η *subst.* pachet mic (de bancnote), mănunchi mic

δέσμιος, -α, -ο *adj.* 1. legat(-ă), încătușat(-ă), înlănțuit(-ă), întemnițat(-ă) 2. *fig.* prizonier (-ă), subjugat(-ă), înrobii(-ă) // **~ των πάθων** του prizonierul viciilor sale

δεσμός, ο *subst.* 1. legătură, nod 2. legătură sufletească, prietenie 3. legătură amoroasă // **δεν έχω κανέναν -ό** nu am nici un prieten / prietenă / iubii(-ă)

δεσμοφύλακας, ο *subst.* temnicer

δεσμοκτήριον, **το** *subst.* închisoare provizorie

δεσμώτης, ο, -ρια, η *subst.* deținut(-ă)

δεσποζουσα, η *subst.* 1. dominantă // **-ες ιδέες** idei dominante 2. *muz.* treapta a cincea a gamei muzicale, dominantă

δεσποζώ I. *v.t.* a domina, a stăpâni // **το βουνό -ει** muntele acesta domină (locul) II. *v.i.* a predomina, a se impune, a fi pe locul cel mai înalt

δέσποιναι, η *subst. feud.* stăpână // **Δέσποιναι**, η Sfânta Fecioară

δεσποινίδα, η *subst.* domnișoară

δεσποσύνη, η *subst. feud.* domniță, fiică de boier

δέσποτας, -άδες, ο *subst.* episcop

δεσποτάτο, **το** *subst. ist.* despotat, teritoriu bizantin guvernat de un despot

δεσποτεία, η *subst.* despotism, putere absolută, domnie, dominație

δεσπότης, ο *subst.* 1. domn, stăpân, despot, guvernator autonom al unui ținut 2. tiran 3. *bis.* episcop, arhiepiscop

δεσποτικό, **το** *subst.* 1. scaunul episcopal în biserică 2. reședința episcopului

δεσποτικός, -ή, -ό I. *adj.* 1. despotic(-ă), tiranic(-ă), samavolnic(-ă) 2. *bis.* episcopal(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod despotic, tiranic

δεσποτισμός, ο *subst. pol.* despotism, absolutism, tiranie, samavolnicie

δετικός, -ή, -ό *adj.* 1. de legător, al legătorului (de cărți) 2. **τα -ά** costul legării cărților

δετ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. legat(-ă) 2. care se leagă 3. *fig.* legat(-ă) la timp II. *adv.* (-ά) fiind legat(-ă)

δέυτε! *interj. inv.* haideți!, veniți!, înainte! // *bis.* ~ **λάβετε φως!** veniți și luați lumină!

Δευτέρα, η *subst.* luni // **Καθαρά ~** prima luni din postul Paștilor // **Μεγάλη ~** lumea mare

δευτερεύων, -ουσα, -ον *adj.* 1. secundar(-ă), care vine în al doilea rând ca importanță // **-ον ζήτημα** chestiune secundară 2. *gram.* -ουσα **πρόταση** propoziție secundară

δευτεριώτικος, -η, -ο I. *adj.* de luni, care se întâmplă, au legătură, se referă la ziua de luni II. *adv.* (-α) în ziua de luni, lumea // **~ Βάλθηκες να πλύνεις;** lumea te-ai apucat să speli?

δευτεροβάθμιος, -α, -ο *adj.* de gradul al doilea, al doilea după grad // *jur.* -ο δικαστήριο instanță de gradul al doilea

δευτερογενής, -ής, -ές *adj.* 1. refăcut(-ă), făcut (-ă) a doua oară 2. secundar(-ă) // -ής τομέας domeniu secundar, industria unei țări

δευτεροετής, -ής, -ές *adj.* care este în al doilea an de studii // -ής φοιτητής student în anul al doilea

δευτεροκλιτικός, -η, -ο *adj. gram.* de declinarea a doua // -α ουσιαστικά substantive de declinarea a doua

δευτερόλεπτο, το *subst.* secundă // για ένα ~ pentru o secundă

δευτερολογία, η *subst.* luare de cuvânt pentru a doua oară

δευτερολογώ, -ησα *v.t.* a lua cuvântul pentru a doua oară

Δευτερονόμιον, το *subst. relig.* Deuteronom

δύτερον *adv.* în al doilea rând

δύτερος, -η, -ο I. *num. ord.* al (a) doilea (doua) // ήρθε -ος a venit al doilea // -η φορά a doua oară // -ο πάτωμα etajul al doilea // Κάρολος ο -ος Carol al doilea // κάθε -η μέρα o dată la două zile, la fiecare două zile // -ο βραβείο premiul al doilea // από -ο χέρι de mâna a doua II. *adj.* secundar(-ă) // αυτό είναι -ο ζήτημα aceasta este o chestiune secundară III. *subst.* το -ο fiecare din cele două părți egale, cealaltă jumătate, doime // το ένα -ο o doime

δευτερότοκος, -η, -ο *adj.* al (a) doilea (doua) născut(-ă) // -ος υιός fiul al doilea născut

δευτερόνω, -ωσα I. *v.t.* 1. a repeta, a relua, a reîncepe 2. a ara pentru a doua oară II. *v.i.* a se întâmpla pentru a doua oară

δευτέρη, το *subst.* vezi τετάρτη

δέχομαι, δέχτηκε *v.d.* a primi, a accepta, a admite // ~ επισκέπτες a primi musafiri // πως δέχτηκε την είδηση; cum a primit vestea? // ~ την πρόσκληση κάποιου a accepta invitația cuiva // το ~ σαν δεδομένο îl admit ca un fapt dat // ~ εις ακρόαση a primi în audiență

δεχτός, -ής, -ό *adj.* vezi δεκτός

δέων, -ουσα, -ον *adj.* necesar(-ă), oportun(-ă), just(-ă) // θα πάρουμε τα -οντα μέτρα vom lua măsurile necesare

δη *partic. adv. inv.* sigur, mai ales, după cum, deci, desigur // και ~ și mai ales, și desigur // κατά το ~ λεγόμενο după cum se zice

δήγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. mușcătură 2. înțepătură de insecte

δήθεν *adv.* 1. chipurile, parcă, de parcă, ca și cum, cică, vorba vine // έκανε ότι ~ δεν τον γνώριζε a făcut de parcă nu-l cunoștea //

ξάπλωσε ~ να κοιμηθεί s-a culcat chipurile să doarmă 2. (*cu subst.*) așa zis(-ă), pretins(-ă) // οι ~ φιλόσοφοι așa zișii filozofi

δηκτικός, -ής, -ό *adj.* 1. mușcătoar(-oare), înțepător(-oare) 2. *fig.* caustic(-ă), sarcastic, batjocoritor // -ά λόγια vorbe caustice

δηκτικότητα, η *subst.* 1. causticitate, sarcasm 2. mușcătură, înțepătură (de insecte)

δηλαδή I. *adv.* adică, va să zică, cu alte cuvinte // ~ δεν θέλεις να φύγεις adică nu vrei să pleci // ~ είσαι της ίδιας γνώμης adică ești de aceeași părere II. *conj.* prin urmare, deci // όλη την ώρα κοιτάζεις, ~ θέλεις να φύγουμε tot timpul te uști la ceas, deci vrei să plecăm

δηλητηριώδης, -ιασα, -ιάστηκε, δηλητηριασμένος *v.t.* 1. a otrăvi 2. a întoxica 3. *fig.* a învenina; a semăna vrajbă

δηλητηρίαση, η *subst.* 1. otrăvire 2. intoxicare

δηλητήριο, το *subst.* otrăvă, venin

δηλητηριώδης, -ης, -ες I. *adj.* 1. otrăvitor(-oare) 2. veninos(-oasă) II. *adv.* (-ώς) în mod otrăvitor

δήλιον πρόβλημα, το *subst.* și *adj.* problemă nerezolvată, de nerezolvat

δηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, δηλωμένος *v.t.* a declara, a face cunoscut, a comunica // ~ ενώπιον αρχής a declara în fața unei autorități // ~ στο τελωνείο τι έχω declar la vamă ce am // έχετε τίποτα να -σετε; aveți ceva de declarat?

δήλωση, η *subst.* declarație // επίσημη ~ declarație solemnă (oficială) // κοινή ~ declarație comună // κάνω -εις προς τους δημοσιογράφους a face declarații ziariștilor

δηλωσίας, ο *subst.* persoană care a declarat oficial că își reneagă concepțiile politice

δηλωτικός, -ής, -ό I. *adj.* declarativ(-ă) II. *subst.* το -ό *mar.* manifest, document cu mărfurile încercate pe o navă

δημαγωγία, η *subst. pol.* demagogie

δημαγωγικός, -ής, -ό I. *ad. polj.* demagogic(-ă) II. *adv.* (-ά)

δημαγωγός, ο *subst. pol.* demagog

δημαγωγώ, -ησα *v.i.* a fi demagog, a face demagogie

δημαρχείο, το *subst.* clădirea primăriei

δημαρχεύω *v.i.* a fi primar, a executa sarcini de primar

δημαρχία, η *subst.* 1. primărie 2. demnitatea de primar; mandatul de primar

δημαρχιακός, -ής, -ό *adj.* 1. care se referă la primărie; al, a, ai, ale primăriei 2. de primar // ~ πάρεδρος ajutor de primar

δήμαρχος, ο *subst.* primar

δήμευση, η *subst.* confiscare // η ~ περιουσίας confiscarea averii
δημ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **δημευμένος** *v.t.* a confiscă
δημηγορία, η *subst. ist.* demigorie, cuvântare în public
δημητριακά, τα *subst. pl.* cereale
δημητριακ-ός, -ή, -ό *adj.* cerealier(-ă) // -οί καρποί cereale
δήμιος, ο *subst.* călău, găde
δημιούργη-μα, -ματος, το *subst.* 1. creație 2. creatură, făptură
δημιουργία, η *subst.* 1. creare, făurire, întemeiere // η ~ μιας καινούργιας ζωής crearea unei vieți noi // η ~ της βυζαντινής αυτοκρατορίας întemeierea imperiului bizantin 2. creație, operă artistică / spirituală 3. *bis.* Facerea // η ~ του κόσμου Facerea lumii
δημιουργικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* creator(-oare), de creație // -ή δράση activitate creatoare // -ό πνεύμα spirit creator II. *adv.* (-ά) în mod creator
δημιουργικότητα, η *subst.* creativitate, putere creatoare
δημιουργός, ο, η *subst.* 1. creator(-oare), făuritor(-oare), autor(-oare) 2. *bis.* ο ~ Demiurgul, Dumnezeu
δημιουργ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **δημιουργημένος** I. *v.t.* a crea, a făuri // ~ εννοϊκές συνθήκες a crea condiții favorabile // ~ αυταπάτες a crea iluzii // ~ βιομηχανία a crea o industrie // ~ θεωρία a crea o teorie // -ήθηκε τέτοια κατάσταση που... s-a creat o asemenea situație că... // -ήθηκε η εντύπωση s-a creat impresia II. (*ca adj.*) **δημιουργημένος** realizat(-ă) (din punct de vedere social și profesional), *fam.* făcut(-ă)
δημογέροντας, ο *subst. ist.* membru în sfatul administrativ al unui oraș, al unei comune, pe vremea stăpânirii otomane
δημογραφία, η *subst.* demografie
δημογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* demografic(-ă)
δημοδιδάσκαλ-ος, ο, -ισσα, η *subst.* învățător (-oare)
δημοκοπία, η *subst. pol.* demagogie
δημοκόπος, ο *subst. pol.* demagog
δημοκράτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* democrat(-ă)
δημοκρατία, η *subst.* 1. democrație 2. republică // πρόεδρος της -ς președintele republicii
δημοκρατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. democrat(-ă), democrat(-ă); liberal(-ă) // το -ό κόμμα partidul democrat // -ά δικαιώματα drepturi democratice 2. republican(-ă) II. *adv.* (-ά)
δημοκρατικότητα, η *subst.* 1. democratism 2. liberalism

δημοκρατισμός, ο *subst.* vezi δημοκρατικότητα
δημοπρασία, η *subst.* licitație
δημοπρατήριο, το *subst.* sala de licitație
δημοπρατήση, η *subst.* scoatere la licitație, procedură și formalități în efectuarea licitației
δημοπρατ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **δημοπρατημένος** *v.t.* a vinde / a expune la licitație
δήμος, ο *subst.* 1. comună 2. municipiu 3. *ist.* demos, popor
δημοσία, η *subst.* drum național, autostradă
δημοσίευ-μα, -ματος, το *subst.* publicație // ενδιαφέρον ~ publicație interesantă
δημοσίευση, η *subst.* 1. publicare, anunț 2. (*d. lege*) promulgare // η ~ του άρθρου publicarea articolului // η ~ του νόμου promulgarea legii
δημοσι-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **δημοσιευμένος** *v.t.* 1. a publica // ~ είδηση a publica o știre 2. a promulga // ~ νόμο a promulga o lege 3. a edita // ~ ένα βιβλίο a edita o carte
δημόσιο, το *subst.* 1. stat, țară (ca persoană juridică) 2. domeniul public, proprietatea publică 3. popor, populație, public, obște
δημοσιογραφία, η *subst.* 1. ziaristică, gazetărie, publicistică 2. profesiunea de ziarist(-ă)
δημοσιογραφικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* jurnalistic(-ă), gazetăresc(-ească), publicistic(-ă), de presă // -ό γραφείο birou de presă II. *adv.* (-ά) gazetăreste, ca gazetarii
δημοσιογράφος, ο, η *subst.* ziarist(-ă), publicist(-ă)
δημοσιογραφ-ώ, -ησα *v.i.* a fi ziarist(-ă), a exercita profesiunea de ziarist
δημοσιολογία, η *subst.* politologie
δημοσιολόγος, ο, η *subst.* politolog
δημοσιονομία, η *subst.* știința finanțelor publice
δημοσιονομικ-ός, -ή, -ό *adj.* care are legătură, se referă la finanțele statului // τα -ά προβλήματα problemele finanțelor statului
δημοσιονόμος, ο, η *subst.* specialist(-ă) în problemele de finanțe publice
δημόσι-ος, -α, -ο I. *adj.* public(-ă), obștesc(-ească), de stat // -ες υπηρεσίες servicii publice // -α αρχή autoritate publică // -ο συμφέρον interes public // -α έργα lucrări publice // -α περιουσία avutul obștesc // ~ υπάλληλος funcționar public (de stat) // -ο ίδρυμα instituție publică II. *adv.* (-α) în (mod) public, în văzul lumii // ανακοινώνω -α a anunța în public
δημοσιότητα, η *subst.* publicitate // δίνω στη ~ a da publicității
δημοσκοπηση, η *subst.* sondaj de opinie
δημοσκοπ-ώ, -ησα *v.t.* a sonda opinia publică
δημοσυντήρητ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* instituții) întreținut(-ă) de municipiu sau stat

δημότης, ο, -ισσα, η *subst.* cetățean(-că) înscris (-ă) în registrele matricole ale unei localități // **είμαι** -ης Αθηνών a fi cetățean al Atenei

δημοτική, η *subst.* demotică, limba greacă vorbită

δημοτικισμός, ο *subst.* demoticism, curent pentru adoptarea demoticii ca limbă oficială

δημοτικιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* adept(-ă) al demoticii / al limbii vorbite

δημοτικό, το *subst.* școala primară // **τελειώσω μόνο** το ~ a terminat numai școala primară

δημοτικός, -ή, -ό *adj.* I. popular(-ă), comunal (-ă), municipal(-ă) // **-ά τραγουδία** cântece populare // **-ές και κοινοτικές εκλογές** alegeri municipale și comunale // **-ή περιουσία** bunuri comunale 2. (d. învățământ) primar(-ă) // **-ή εκπαίδευση** învățământul primar // **-ό σχολείο** școala primară

δημοτικότητα, η *subst.* popularitate

δημοτολόγιο, το *subst.* registrul matricol al unei localități

δημοφιλής, -ής, -ές *adj.* iubit(-ă), apropiat(-ă) de popor; popular(-ă)

δημοψήφισμα, -ματος, το *subst.* plebiscit

δημόδης, -ης, -ες *adj.* *inv.* popular(-ă) // **-ες άσμα** cântece populare

δηνάριο, το *subst.* dinar

διάβα, η *subst.* și *fig.* trecere // ~ του χρόνου / των αιώνων trecerea timpurilor / veacurilor

διαβάζω, -ασα, -άστηκα, **διαβασμένος** I. *v.t.* 1. a citi, a citi cu voce tare // ~ με το νου μου a citi în minte 2. (d. un preot) a citi (pentru iertarea păcatelor), a face maslu 3. a învăța, a studia II. *adj.* **διαβασμένος** (și cu sensurile) 1. citit(-ă), învățat(-ă), cult(-ă) 2. care și-a învățat lecțiile, cu lecția învățată

διαβαθμίζω, -ισα, -ίστηκα, **διαβαθμισμένος** *v.t.* 1. a grada, 2. a nota, a departaja conform notelor

διαβάθμιση, η *subst.* 1. gradare 2. departajare după note

διαβάθρα, η *subst.* mar. scara navei pentru legătura vasului cu uscatul; pasarela

διαβαίνω, **διάβηκα** *v.t.* a trece, a traversa // ~ την γέφυρα a trece podul

διαβάλλω, **διέβαλα**, **διαβλήθηκα** *v.t.* a calomnia, a defăima, a vorbi de rău, a denigra

διάβαση, η *subst.* 1. trecere 2. pasaj, loc de traversare 3. trecătoare

διάβασμα, -ματος, το *subst.* 1. citire, lectură 2. învățare, studiu // το ~ του μαθήματος învățarea lecției 3. (la biserică) citirea unei rugăciuni, maslu // **είναι για** ~ este nebun

διαβατάρικος, -η, -ο *adj.* 1. trecător(-oare) 2. vremelnic(-ă) 3. (d. pășari) călător(-oare) // **-α πουλιά** pășari călătoare

διαβατήριο, το *subst.* pașaport

διαβάτης, ο *subst.* trecător(-oare), drumeț(-eață)

διαβατικός, -ή, -ό I. *adj.* trecător(-oare), vremelnic(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod vremelnic, trecător

διαβατός, -ή, -ό *adj.* care se poate trece; traversabil(-ă)

διαβεβαιώνω, -ωσα, -ώθηκα, **διαβεβαιωμένος** *v.t.* a confirma, a asigura pe cineva de ceva, a confirma

διαβεβαίωση, η *subst.* 1. asigurare 2. confirmare a preoților

διάβημα, -ματος, το *subst.* demers // **έκανα πολλά -ματα** am făcut multe demersuri // **απονενοημένο** ~ un gest disperat

διαβήτης, ο *subst.* 1. compas 2. *med.* diabet

διαβητικός, -ή, -ό *adj.* *med.* diabetic(-ă), bolnav(-ă) de diabet

διαβιβάζω, -ασα, **άστηκα**, **διαβιβασμένος** *v.t.* a transmite

διαβίβαση, η *subst.* 1. transmitere 2. *milit.* οι -εις corp de transmisiuni, unitate militară de transmisiuni

διαβιβαστής, ο *subst.* 1. persoană care transmite (un mesaj etc.); mediator 2. *milit.* transmisionist

διαβίωση, η *subst.* viețuire, trăire, mod de viață, trai // **καλές συνθήκες -εως** condiții bune de trai

διαβλέπω, **διείδα** și **διέβλεψα** *v.t.* a întrezări

διαβλητικός, -ή, -ό *adj.* calomnios(-oasă), injurios(-oasă)

διαβλητός, -ή, -ό *adj.* defăimat(-ă), denigrat(-ă)

διαβόητος, -η, -ο *adj.* faimos(-oasă)

διαβολ-έας, ο (*pl.* -είς) *subst.* calomniator, defăimător, denigrator

διαβολέμενος, -η, -ο I. *adj.* 1. îndrăcit(-ă), drăcesc(-ească) 2. insuportabil(-ă), groaznic(-ă) II. *adv.* (-α) // **δουλεύει** ~ lucrează într-un ritm drăcesc

διαβολή, η *subst.* calomnie

διαβολιά, η *subst.* 1. șmecherie, viclenie 2. faptă necuviincioasă, obrăznicie

διαβολικός, -ή, -ό I. *adj.* diabolic(-ă), satanic(-ă), drăcesc(-ească) II. *adv.* (-ά)

διαβολόκαιρος, ο *subst.* vreme urâtă

διαβολοκόριτσο, το *subst.* fată isteată, poznașă **διαβολομαζώματα**, τα *subst. pl.* avere strânsă pe căi necinstite // ~ **διαβολοσκορπίσματα** de dracul date, de dracul luate

διαβολόπαιδο, το *subst.* drăcușor, copil poznaș, isteț, neastâmpărat

διάβολ-ος, ο -ισσα, η *subst.* drac, diavol, demon, satana, spirit rău, drăcoaică, diavoliță // -ε! drace! // **τι (πως) -ο!** ce(cum) dracu! // **στο -ο!**, **να παρ'ο -ος!** la dracu! // **πήγαινε στο -ο!** du-te dracului! // **τον έχω του -ου το κατάστιχο** îl las în seama diavolului // **είναι στου -ου τη μάνα** este la mama dracului (foarte departe) // **στέλνω στο -ο κάποιον** a trimite la dracul pe cineva // **έχει το -ο μέσα** του are pe dracu în el // **τι -ο έκανε**ς τόση ώρα; ce dracu ai făcut atâtă timp? // **να τον πάρει ο ~** să-l ia dracu! // **ο ~ ξέρει τι έχει** dracul știe ce are // **έσπασε ο ~ το πόδι του** și-a rupt dracul piciorul

διαβολοσκοπήματα, τα *pl. subst.* ceea ce se risipește foarte repede

διαβουλεύομαι *v.d.* 1. a delibera 2. a se sfătui, a se consulta 3. a unelti, a urzi, a conspira

διαβουλεύσεις, οι *subst. pl.* negocieri, tratative pentru a se ajunge la o hotărâre comună

διαβούλιο, το *subst.* 1. consfătuire (secretă), deliberare, dezbateri 2. intrigă, înțelire

διαβρέχω *v.t.* a umecta

διάβροχ-ος, -η, -ο *adj.* ud(-ă), îmbibat(-ă), înmuiat(-ă), leoarcă

διάβρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διαβρωμένος *v.t.* 1. a eroda, a produce o eroziune, a coroda, a roade 2. *fig.* a strica

διάβρωση, η *subst.* roadere, rozătură; erodare; eroziune, corozivune

διαβρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. eroziv(-ă), coroziv(-ă), corodant(-ă) // **-ά οξέα** acizi corozivi 2. *fig.* -ές ενέργειες acțiuni corozive

διάγγελ-μα, -ματος, το *subst.* 1. mesaj 2. proclamație

(διαγιγνώσκω) διέγνωσα *v.t. med.* 1. a diagnostica, a stabili diagnosticul 2. a concluziona

διάγνωση, η *subst. med.* diagnostic; diagnoză

διαγνωστικ-ός, -ή, -ό I. *adj. med.* care se referă la diagnostic, diagnostic(-ă) II. *subst. η-ή med.* diagnostică

διαγουμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διαγουμισμένος *v.t.* a prăda, a jefui

διαγούμισ-μα, -ματος, το *subst.* prădare, jefuire, jaf

διάγραμ-μα, -ματος, το *subst.* 1. diagramă 2. plan, desen // **τοπογραφικό** ~ plan topografic 3. rezumat 4. *muz.* portativ

διαγραφή, η *subst.* 1. trasare, desenare, schițare, descriere 2. ștergere, scoatere din evidență, radiere, tăiere de pe listă 3. scutire de datorie

διαγράφο, διέγραψα, διαγράψ(τ)ηκα, διαγραμμένος *v.t.* 1. a trasa, a desena, a schița, a descrie 2. a exclude, a scoate din evidență 3. a radia, a șterge

διάγω *v.i.* a trăi, a-și petrece timpul // **διάγει βίο ακόλαστον** duce o viață desfrănată

διαγωγή, η *subst.* purtare, comportare, comportament // **πήρα δέκα στη ~** am luat zece la purtare

διαγων-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a concura, a lua parte la întrecere, la concurs

διαγωνι-ος, -α, -ο *adj.* diagonal(-ă)

διαγωνίος, η *subst. geom.* diagonală **διαγωνισ-μα, -ματος, το** *subst.* teză scrisă (de elevi / studenți)

διαγωνισμός, ο *subst.* 1. întrecere, concurs // **παίρνω μέρος σε -ό** a lua parte la un concurs 2. examen scris // **έχουμε -ούς** avem examene scrise

διαδέχομαι, διαδέχτηκα *v.d.* a urma, a succeda, a se succeda, a veni după // ~ **κάποιον** σπην θέση του a succeda cuiva în locul lui // **τα κύματα διαδέχονταν το ένα το άλλο** valurile se succedau unul după altul // ~ **κάποιον** στο θρόνο a urma cuiva la tron

διαδηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διαδηλωμένος I. *v.t.* a manifesta, a demonstra II. *v.i.* a lua parte la o manifestație

διαδήλωση, η *subst.* manifestație, demonstrație

διαδηλ-ωτής, ο -ώτρια, η *subst.* manifestant(-ă), demonstrant(-ă)

διάδημα, το *subst.* diademă

διαδίδω, διέδωσα, διαδόθηκα, (δια)δεδομένος *v.t.* a răspândi, a propaga, a face să circule o știre în public, a zvoni știri false

διαδικασία, η *subst.* procedură, procedeu, proces // **είναι ζήτημα -ς** este o problemă de procedură

διαδικαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de procedură, procedural(-ă)

διάδικος, ο *subst. jur.* imprecinat(-ă), parte

διαδίκτυο, το *subst. (defectiv de plural)* internet

διάδοση, η *subst.* 1. răspândire, propagare 2. ducerea vorbeii, zvonire; zvon

διαδόσιμ-ος, -η, -ο *adj.* contagios(-oasă), molipsitor(-oare)

διαδότης, ο *subst.* colporteur

διαδοχή, η *subst.* 1. succesiune // **δικαίωμα -ς** drept de succesiune // **κατά ~** în mod succesiv 2. moștenire

διαδοχικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* succesiv(-ă) II. *adv.* (-ά)

διαδοχικότητα, η *subst.* ordine de succesiune

διάδοχ-ος, -η, -ο *adj.* care succede / urmează, următor(-oare) // **-ο σχήμα** plan care succede altuia

διάδοχος, ο, η *subst.* 1. succesor(-oare), urmaș(-ă), moștenitor(-oare) 2. *pol.* moștenitorul(-oarea) tronului, prințul(-esa) moștenitor(-oare) // **επί-δοξος** ~ moștenitor prezumtiv

διαδραματιζόμενα, τα *subst. pl.* cele întâmplare // **αποδίδω τα** ~ redau cele întâmplare

διαδραματίζω, -ισα, -ίστηκα I. *v.t.* a îndeplini, a juca un rol // -ισε μεγάλο ρόλο στην ιστορία a îndeplinit un rol mare în istorie II. *v.r.* **διαδραματίζομαι** a avea loc, a se întâmpla, a se petrece // τα γεγονότα -ίστηκαν ως εξής evenimentele s-au petrecut în felul următor

διαδρομή, η *subst.* parcurs; traseu

διόδωρος, ο *subst.* coridor; pistă

διαζευγμέν-ος, -η, -ο *adj.* divorțat(-ă)

διαζευκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de despărțire, despărțitor(-oare) 2. *gram.* disjunctiv(-ă) // -ός σύνδεσμος conjuncție disjunctivă

διάζευξη, η *subst.* despărțire, separație, separare // είμαστε σε ~ suntem despărțiți

διαζύγιο, το *subst.* divorț

διάζω-μα, -ματος, το *subst. arhit.* 1. friză, cornișă, centură, brâu 2. culoar în teatrul antic

διαθείωση, η *subst.* dezinfectare prin ardere de sulf

διαθέρμανση, η *subst.* 1. înfierbântare, încălzire 2. *fig.* ațătare

διάθεσ-η, η *subst.* 1. dispoziție, dispunere; ordonare, așezare // έχω στη ~ μου a avea la dispoziție // είναι στη ~ μου a fi la dispoziția mea // η ~ της περιουσίας dispunere de avere 2. dispoziție sufletească // δεν έχω ~ nu sunt dispus, nu am poftă, nu am chef 3. *gram.* diateză // ενεργητική η παθητική ~ diateză activă sau pasivă 4. *pl.* intenții // τι -εις έχει; ce intenții are?

διαθέσιμ-ος, -η, -ο *adj.* disponibil(-ă); cel(-a) pus(-ă) în disponibilitate

διαθεσιμότητα, η *subst.* disponibilitate // υπάλληλος σε ~ funcționar pus în disponibilitate

διαθέτης, ο *subst. jur.* testator, cel care lasă un testament

διαθέτω, **διάθεσα**, **διατέθηκα**, **διαταθειμένος** *v.t.* 1. a dispune // δεν ~ χρήματα nu dispun de bani // ~ πολλά μέσα a dispune de multe mijloace 2. a pune la dispoziție, a oferi 3. a expune (în vederea vânzării); a vinde

διαθήκη, η *subst.* testament // εκ -ς κληρονόμοι moștenitori testamentari // *relig.* η Παλαιά και η Καινή ~ Vechiul și Noul Testament

διάθλαση, η *subst. fiz.* refracție

διαθλαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de refracție, refractar(-ă)

διαθλαστικότητα, η *subst.* refractabilitate

διαθλώ, **διέθλασα** (**διαθλώμαι**), **διαθλαστικά** *v.t. fiz.* a refracta, a produce o refracție

διαίρεση, η *subst.* 1. împărțire, diviziune 2. *fig.* dezbinare, disensiune 3. *mat.* împărțire

διαιρετέ-ος, -α, -ο *adj. mat.* care trebuie să fie împărțit

διαιρετέος, ο *subst. aritm.* deîmpărțitul

διαιρέτης, ο *subst. aritm.* împărțitorul

διαιρετικό, το *subst. gram.* liniuța de despărțire în silabe

διαιρετ-ός, -ή, -ό *adj.* divizibil(-ă) // -ός αριθμός număr divizibil

διαιρετότητα, η *subst.* divizibilitate

διαιρ-ώ, -εσα, -έθηκα, **διαιρεμένος** *v.t.* 1. a împărți, a diviza, a face o împărțire 2. *fig.* a dezbină // -ει και βασιλεύει! dezbină și stăpânește (divide et impera)

διαισθάνομαι, **διαισθάνθηκα** *v.d.* a intui

διαίσθηση, η *subst.* intuiție

διαισθητικ-ός, -ή, -ό *adj.* intuitiv(-ă)

δίαιτα, η *subst.* dietă, regim, cură de slăbire // κρατώ sau κάνω ~ a ține regim; a face cură de slăbire

Διάιτα, η *subst. pol.* dietă, adunare legislativă

διαιτησία, η *subst.* 1. arbitraj 2. arbitrare

διαιτητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* arbitru(-ă)

διαιτητική, η *subst. med.* dietetică

διαιτητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. referitor(-oare) la dietă, dietetic(-ă) 2. arbitral, de arbitraj

διαιτολόγιο, το *subst.* 1. schemă a regimului alimentar 2. registru de regim alimentar al bolnavilor

διαίων-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **διαιονισμένος** *v.t.* 1. a eterniza 2. *fig.* a amâna la nesfârșit rezolvarea unei probleme

διαιώνιση, η *subst.* eternizare

διακα-ής, -ής, -ές I. *adj.* arzător(-oare), fierbinte // -ής πόθος dorință arzătoare II. *adv.* (-ώς) cu mare putere, cu ardoare, foarte mult // το επιθυμώ ~ doresc fierbinte

Διακαίνισμου, της *subst. bis.* săptămâna luminată, prima săptămână de după Paște

διακανον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **διακανονισμένος** *v.t.* a aranja, a reglementa

διακανονισμός, ο *subst.* reglementare, aranjare // ο ~ του προβλήματος reglementarea problemei

διακατέχω (**διακατέχομαι**) *v.t.* (*d.* sentimente) a posedea, a stăpâni

διάκειμαι *v.i.* a avea intenții (bune sau rele, față de ceva sau de cineva) // ~ φιλικά a avea o dispoziție prietenească

διακεκαυμένη ζώνη, η *subst. geogr.* zona tropicală

διακεκομμέν-ος, -η, -ο *adj.* întrerupt(-ă)

διακεκρυσμέν-ος, -η, -ο *adj.* distins(-ă), eminent (-ă), remarcabil(-ă) // -ος επιστήμονας remarcabil om de știință

διάκενο, το *subst.* interval, spațiu gol intermediar

διακήρυξη, η *subst.* proclamație, declarație // ~ προς τη χώρα proclamație către țară // η ~ των δικαιομάτων του ανθρώπου declarația drepturilor omului

διακρη-ύσσω, -ύξα, -ύχτηκα și ύχθηκα, **διακρη-υγγέμενος** v.t. 1. a declara, a proclama, a anunța solemn 2. *fig.* a susține categoric // ~ τις **απόψεις μου** a-și susține punctele de vedere

διακρινδυν-εύω, -εψα și -ευσα I. v.t. a pune în pericol, a primejdi, a periclita II. v.i. a fi în pericol, a se expune unui pericol // -εψα **πολλές φορές** am fost în pericol de mai multe ori

διακρίνηση, η *subst.* 1. mișcare din loc, deplasare 2. propagare

διακριν-ώ, -ησα, -ήθηκα v.t. 1. a transporta; a deplasa 2. a propaga

διακλαδ-ίζομαι și **διακλαδ-ώνομαι**, -ίστηκα și -ώθηκα, **διακλαδισμένος** și **διακλαδωμένος** v.r. a se ramifica

διακλάδωση, η *subst.* 1. ramificare 2. ramificație 3. (la calea ferată) linie secundară

διακοιν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **διακοινωμένος** v.t. (rar) a comunica

διακοίνωση, η *subst.* *dipl.* comunicare diplomatică scrisă, notă

διακομιδή, η *subst.* transport (al răniților etc.)

διακομ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **διακομισμένος** v.t. a transporta (răniți, bolnavi)

διακόνε-μα, -ματος, το *subst.* cerșit, cerșetorie

διακον-εύω, -ψα v.t. a cerși

διακονία, η *subst. bis.* 1. diaconie 2. serviciu, ajutor care se dă

διακονιά, η *subst.* cerșetorie

διακονιάρ-ης, ο, -α și -ισσα, η *subst.* cerșetor (-oare)

διακόνισσα, η *subst.* 1. femeie care îngrijește biserica 2. soția diaconului

διάκονος, ο *subst. bis.* diacon

διακοπή, η *subst.* 1. întrerupere; încetare, oprire // **άνευ** -ς fără întrerupere // ~ των **εχθροπραξιών** încetarea ostilităților 2. rupere, ruptură // η ~ **διπλωματικών σχέσεων** ruperea relațiilor diplomatice 3. suspendare // η ~ των **πληρωμών** suspendarea plăților 4. οι **διακοπές** vacanță // **στις** -ές în timpul vacanței // **καλοκαιρινές** -ές vacanța de vară

διακόπητος, ο *subst.* întrerupător, comutator

διακόπτω, **διέκοψα**, **διακόπηκα**, (**διακεκομμένος**) v.t. 1. a întrerupe, a suspenda // ~ το **ταξίδι** a întrerupe călătoria // **μη με** -εις nu mă întrerupe // ~ την **αλληλογραφία** a întrerupe corespondența 2. a rupe, a pune capăt // **διέκοψα μαζί** του τις **σχέσεις** am rupt cu el relațiile

διακόρευση, η *subst.* deflorare

διακορ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **διακορευμένος** v.t. a deflora, a dezvirgina

διάκος, ο *subst. bis.* diacon

διακοσάρ-ης, ο *subst. sport* sportiv la alergarea de 200 de metri

διακοσαριά (**καμιά**) *subst.* (în jur de / cam) două sute

διακόσ-ιοι, -ιες, -ια *num. card.* două sute

διακοσιοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al(a) două sute-lea(două sute)

διακόσμηση, η *subst.* decorație, ornare, pavoazare // **εσωτερική** ~ decorație interioară

διακοσμ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* decorator(-oare)

διακοσμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. decorativ(-ă), de decor 2. *fig.* ornamental(-ă); secundar(-ă), fără importanță // ~ **ρόλος** rol secundar

διάκοσμος, ο *subst.* decor; decorațiune

διακοσμ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **διακοσμημένος** v.t. a decora, a împodobi, a ornamenta (mai ales un spațiu)

διακρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* interstatal(-ă)

διακριβ-ώνω, -ωσα v.t. 1. a cerceta în amănunțime 2. a constata

διακρίνω, **διέκρινα**, **διακρίθηκα**, **διακεκριμένος** I. v.t. 1. a distinge, a deosebi, a vedea // **δεν** ~ **τίποτα στον ορίζοντα** nu disting nimic la orizont // **δεν μπορεί** να **διακρίνει** το **δίκαιο** από το **άδικο** nu poate să distingă ce este drept de ce este nedrept // ~ τα **χρώματα** a deosebi culorile 2. a caracteriza, a deosebi II. v.r. **διακρίνομαι** a se evidenția, a se remarca // ~ **γιά** την **σοβαρότητα** του a se remarca prin severitate

διάκριση, η *subst.* 1. deosebire, trăsătură distinctivă 2. discriminație // **κοινωνικές** -εις discriminații sociale 3. premiu, distincție

διακριτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. distinctiv(-ă), caracteristic(-ă) // -ό **γνώρισμα** trăsătură distinctivă 2. discret(-ă), reținut(-ă) // -ός **άνθρωπος** om discret 3. discreționar(-ă) // -ή **εξουσία** putere discreționară II. **τα** -ά *subst. milit.* însemnele gradului III. *adv.* (-ά) cu discreție

διακριτικότητα, η *subst.* discreție, tact

διακυβέρνηση, η *subst.* guvernare; guvernământ; administrare // η ~ **μιας χώρας** guvernarea unei țări // **κοινοβουλευτική** ~ guvernare parlamentară // **μορφή** -ς fel de guvernământ

διακυβερν-ώ, -ησα, -ήθηκα, **διακυβερνημένος** v.t. a guverna; a administra; a conduce

διακυβ-εύω, -ευσα, -εύτηκα I. v.t. a risca, a expune unui pericol; a juca ceva la zaruri II. v.i. a fi în pericol de a pierde ceva

διακύμανση, η *subst.* fluctuație, oscilație, variație

διακωμώδηση, η *subst.* ridiculizare, batjocură

διακωμωδ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **διακωμωδημένος** v.t. a ridiculiza, a batjocori, a lua în râs

διαλαλητή-ης, ο, -ήτρια, η *subst.* crainic(-ă), vestitor(-oare)

διαλαλώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a vesti, a trâmbița

διάλεγμα, -ματος, το *subst.* alegere, selectare, triere

διαλέγομαι *v.i.* a sta de vorbă, a conversa, a discuta

διαλέγω, διάλεξα, διαλέχτηκα, διαλεγμένος *v.t.* a alege, a selecta, a selecționa // ~ την καλύτερη λύση a alege soluția cea mai bună

διάλειμμα, -ματος, το *subst.* pauză, recreație; antract // μεσολαβεί ~ intervine o pauză // κατά -τα din când în când, cu intermitență

διάλειψη, η *subst.* (mai ales la pl.) 1. disfuncția unui organ 2. lapsus // έχω ~ της μνήμης am un lapsus de memorie

διαλεκτική, η *subst.* filoz. dialectică

διαλεκτικός, -ής, -ό I. *adj.* 1. dialectic(-ă) // -ή σκέψη gândire dialectică 2. dialectal(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod dialectic

διαλεκτολογία, η *subst.* dialectologie

διάλεκτος, η *subst.* dialect, grai

διάλεξη, η *subst.* conferință // αίθουσα -εων sală de conferințe

διαλευκ-αίνω, -ανα, -άνθηκα *v.t.* a elucida, a lămurii, a clarifica, a desluși

διαλεύκανση, η *subst.* elucidare, clarificare, lămurire, deslușire

διαλεχτός, -ή, -ό I. *adj.* ales(-easă), distins(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod distins, ales

διαλλακτικός, -ής, -ό I. *adj.* împăciuito(-oare), conciliator(-oare), conciliant(-ă) II. *adv.* (-ά) într-o manieră conciliantă

διαλλακτικότητα, η *subst.* spirit conciliant, capacitate de conciliere

διαλογή, η *subst.* 1. selectare; triere 2. numărătoare // η ~ των ψήφων numărătoarea voturilor

διαλογίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a gândi, a reflecta

διαλογικός, -ής, -ό I. *adj.* de dialog, dialogat(-ă) II. *adv.* (-ά) prin intermediul dialogului

διαλογισμός, ο *subst.* gândire, cugetare, reflecție, meditație

διάλογος, ο *subst.* dialog, discuție între doi interlocutori // πολιτικός ~ dialog politic

διάλυμα, -ματος, το *subst.* soluție

διάλυση, η *subst.* 1. dizolvare // ~ της ζάχαρης dizolvarea zahărului 2. *jur.* dizolvare, încetarea existenței // ~ μιας στρατιωτικής μονάδας dizolvarea unei unități militare 3. demontare // ~ της μηχανής demontarea motorului 4. desfacere // ~ γάμου desfacerea căsătoriei 5. lichidare // ~ εταιρείας lichidarea societății comerciale 6. *fiziol.* dializă

διαλύτης, ο *subst.* chim. dizolvant, solvent

διαλυτικά, τα *subst. pl. gram.* tremă

διαλυτικός, -ής, -ό *adj.* 1. dizolvant(-ă) // -ό στοιχείο element dizolvant 2. de demontare 3. de desfacere 4. de lichidare 5. dialitic(-ă)

διαλυτός, -ής, -ό *adj.* 1. solubil(-ă) 2. demontabil(-ă)

διαλυτότητα, η *subst.* solubilitate

διαλύω, διέλυσα și διάλυσα, διαλύθηκα, διαλυμένος *v.t.* 1. a dizolva, a dilua // ~ την ασπιρίνη στο νερό a dizolva aspirina în apă // ~ τη βουλή a dizolva parlamentul (camera deputaților) 2. a desface ~ το συμβόλαιο a desface contractul 3. a risipi, a împrăștia // ~ το σκοτάδι a risipi întonericul // ~ τη διαδήλωση a împrăștia demonstrația 4. a demonta, a descompune 5. a lichida // ~ επιχείρηση a lichida o întreprindere 6. *fig.* a destrăma // ο γάμος διαλύθηκε căsătoria s-a destrămat // διαλύθηκαν τα πάντα totul s-a destrămat

διαμαντένιος, -ια, -ιο *adj.* diamantin(-ă)

διαμάντι, το *subst.* 1. diamant 2. *fig.* om neprihănit, integru, cinstit

διαμαντικό, το *subst.* (la pl. de obiceii) bijuterie cu diamante sau cu alte pietre prețioase

διαμαντόπετρα, η *subst.* diamant (la incl etc.)

διαμαρτύρηση, η *subst. jur.* act notarial pentru neplata la scadență a unei polițe

διαμαρτυρία, η *subst.* protest // έγγραφη ~ protest scris // εις ένδειξιν -ς în semn de protest

διαμαρτύρομαι, -ήθηκα *v.d.* a protesta, a se opune

διαμαρτυρόμενος, ο, -όμενη, η *subst. bis.* protestant(-ă)

διαμαρτυρώ, -ησα, -ήθηκα, διαμαρτυρημένος *v.t.* a înainta un act notarial pentru neplata unei polițe

διαμάχη, η *subst.* conflict, ceartă, dispută

διαμελίζω, -ισα, -ίστηκα, διαμελισμένος *v.t.* a dezmembra; a ciopârți, a face bucăți

διαμελίση, η și διαμελισμός, ο *subst.* dezmembrare; îmbucătățire, ciopârțire

διαμενώ, διέμεινα *v.i.* a locui, a șede, a domicilia // ~ το καλοκαίρι στην εξοχή a locui vara la țară

διαμέρισμα, -ματος, το *subst.* 1. apartament 2. compartiment 3. district, sector, cartier

διάμεσο, το *subst.* 1. spațiu despărțitor 2. ghicitoare, voiaintă

διάμεσος, -η, -ο *adj.* 1. intermediar(-ă), mijlocitor(-oare), mediator(-oare) 2. *geom.* mediană // η ~ τριγώνου mediana triunghiului

διάμεσου *adv.* prin intermediul

διαμετακομ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διαμετακομισ-μένος v.t. a tranzita

διαμετακόμιση, η *subst.* tranzit (de mărfuri)

διαμετακομιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de tranzit, tranzitar(-ă) // -ό εμπόριο comerț de tranzit 2. de trecere, de transfer // -ό κέντρο centru de transfer

διαμέτρη-μα, -ματος, το *subst.* 1. calibru 2. *fig.* mărire, capacitate, destoinicie

διαμέτρηση, η *subst.* măsurarea calibrului, calibrare

διαμετρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* diametral(-ă) II. *adv.* (-ά) // -ά αντίθετος diametral opus

διάμετρος, η *subst. geom.* diametru // εκ διαμέτρου diametral // είναι έννοιες εκ -ου αντίθετες sunt înțelesuri diametral opuse

διαμην-ύω și **διαμην-ώ, -υσα** v.t. a înștiința, a informa, a trimite vorbă

διαμιάς *adv.* 1. imediat 2. deodată, brusc; dintr-o dată

διαμοιρ-άζω, -ασα, -άστηκα, διαμοιρασμένος v.t. a tăia în bucăți, a face porțiile, a împărți

διαμοιρασμός, ο *subst.* împărțea, distribuire, repartizare

διαμονή, η *subst.* 1. domiciliu 2. ședere // δικαίωμα -ς drept de ședere

διαμορφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διαμορφωμένος v.t. 1. a da formă, a fasona 2. *fig.* a educa, a forma // μπορεί να -ωθεί poate fi format

διαμόρφωση, η *subst.* 1. fasonare 2. *fig.* educare, formare

διαπερ-ής, -ής, -ές I. *adj.* pătrunzător(-oare), penetrant(-ă) // -ές κρύο frig pătrunzător 2. transversal(-ă) // -ές τραύμα rană transversală II. *adv.* (-ώς)

διάνα, η *subst.* // πετυχαίνω ~ a avea succes deplin // όλα πάνε ~ toate merg din plin

διανεμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* distributiv(-ă); de distribuție

διανέμω, διένειμα, διανεμήθηκα, διανεμημένος v.t. a împărți, a distribui, a repartiza // ~ τα γράμματα a distribui scrisorile // ~ τρόφιμα a împărți alimente

διανθ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διανθισμένος v.t. (*d.* exprimare) a îmbogăți cu expresii frumoase

διανόη-μα, -ματος, το *subst.* cugetare, reflecție

διανόηση, η *subst.* 1. inteligență; intelect 2. intelectualitatea

διανοητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* cugetător(-oare) // ελεύθερος ~ liber cugetător

διανοητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. mental(-ă) 2. intelectual(-ă) II. *adv.* (-ά) în minte / cuget, cu mintea / cugetul / gândul

διανοτικότητα, η *subst.* grad / nivel de dezvoltare intelectual

διάνοια, η *subst.* 1. minte; rațiune; inteligență // ούτε κατά ~ μου πέρασε nici prin minte nu mi-a trecut 2. perspicacitate / acuitate intelectuală 3. (*d.* o persoană) o capacitate

διανοίγω, διάνοιξα, διανοίχτηκα, διανοιγμένος v.t. 1. a croi o deschizătură / deschidere 2. a construi un drum nou 3. a lărgi o deschizătură

διάνοιξη, η *subst.* 1. deschidere (a unei fante etc.) 2. mărire a deschiderii / deschizăturii

διανομέας, ο *subst.* distribuitor, poștaş // ταχυδρομικός ~ factor poștal

διανομή, η *subst.* 1. împărțire, distribuire, repartizare // η ~ των επιστολών distribuirea scrisorilor // η ~ της περιουσίας împărțirea averii 2. *jur.* partaj

διανο-ούμαι, -ήθηκα v.d. (de obicei cu negație) a-i trece prin cap / minte // ποτέ δεν το -ήθηκα niciodată nu mi-a trecut prin cap / minte

διανοομενιστικ-ός, -η, -ο *adj.* intelectualist(-ă), adresat(-ă) intelectualilor

διανοούμενος, ο; fem. -η, η *subst.* intelectual(-ă) // οι -οι pl. intelectuali

διάνος, ο *subst.* curcan

διανυκτέρευση, η *subst.* 1. rămânere peste noapte, înnoptare 2. serviciu de noapte 3. distracție nocturnă

διανυκτερ-εύω, -ευσα v.i. 1. a rămâne peste noapte, a înnopta undeva 2. (*d.* farmaciei) a fi deschis noaptea 3. a se distra noaptea

διάνυσ-μα, -ματος, το *subst. mat.* vector

διανυσματικ-ός, -ή, -ό *adj. mat.* vectorial(-ă) // -ός λογισμός calcul vectorial

διαν-ύω, -υσα, -ύθηκα v.t. a străbate, a parcurge // -υσα είκοσι χιλιόμετρα am parcurs douăzeci de kilometri

διαξίφισμός, ο *subst. fig.* altercație, schimb de vorbe înțepătoare // αλλάζω -ούς a schimba vorbe înțepătoare

διάβολος, ο *subst.* vezi διάβολος

διαπαιδαγωγήση, η *subst.* educație, educare, instruire

διαπαιδαγωγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, διαπαιδαγωγη-μένος v.t. a educa, a instrui

διαπάλη, η *subst.* luptă aprigă; concurență acerbă; rivalitate continuă

διαπαντός *adv.* pentru totdeauna

διαπασών, το și η *subst. invar. muz.* 1. diapazon 2. *fig.* sunet foarte înalt și puternic // στη ~ la mare intensitate a sunetului, la octavă

διαπεραι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διαπεραιωμένος v.t. 1. a duce dincolo, a transporta dincolo 2. a transborda

- διαπεραστικός** - **διά**, **-ός** *adj.* 1. pătrunzător(-oare), penetrant(-ă) // **ó κρύο** frig pătrunzător // **-ό βλέμμα** privire pătrunzătoare 2. strident(-ă), ascuțit(-ă) // **-ές κραυγές** țipete stridente
- διαπεραστός** - **ή**, **-ό** *și διαπερατός*, **-όν** *adj.* penetrabil(-ă), care poate fi străpuns(-ă)
- διαπερατότητα**, *η subst.* penetrabilitate
- διαπερνά** *și διαπερνάω*, **διαπέρασα**, **διαπεράστηκα** *v.t.* 1. a străpunge, a răzbate, a traversa 2. (*d.* un sentiment) a pune brusc stăpânire pe cineva
- διαπίδωση**, *η subst. fiz.* endosmoză
- διαπιστευμένος** - **η**, **-ο** *adj.* acreditat(-ă)
- διαπίστευση**, *η subst.* acreditare
- διαπιστευτήρια**, *τα subst. pl.* scrisori de acreditare
- διαπιστώνω**, **-ωσα**, **-ώθηκα**, **διαπιστωμένος** *v.t.* a constata // **χρειάστηκεν** πολλές έρευνες **για να το -ώσω** a fost nevoie de multe cercetări ca să constat acest lucru
- διαπίστωση**, *η subst.* constatare
- διαπλάθω**, **διέπλασα**, **διαπλάστηκα**, **διαπλάσμενος** *v.t.* 1. a da o anumită formă, a fasona 2. *fig.* a forma, a instrui
- διαπλανητικός** - **ή**, **-ό** *adj.* interplanetar(-ă)
- διάπλαση**, *η subst.* 1. fasonare 2. formare, educare, instruire // ~ **χαρακτήρος** formarea caracterului 3. conformație 4. *geol.* formație // **τριτογενής** ~ formație terțiară
- διαπλάσσω** *v.t.* vezi **διαπλάθω**
- διάπλατος** - **ος**, **-η**, **-ο** I. *adj.* larg deschis(-ă) II. *adv.* (-α) // **ανοίξτε** ~ **τις πόρτες!** deschideți larg porțile!
- διαπλάτωση**, *η subst.* 1. lărgire // ~ **οδικών αρτηριών** lărgire a arterelor de circulație // ~ **των σχέσεων** lărgire a relațiilor 2. dilatare
- διαπλατώνω**, **-υνα**, **ύνθηκα**, **διαπλατωμένος** *v.t.* 1. a lărgi, a extinde 2. a dilata
- διαπλέκομαι** (*d.* idei etc.) *v.r.* a se lega strâns, logic
- διαπλέω**, **διέπλευσα** *v.t.* a naviga de-a curmezișul, a traversa de la un capăt la celălalt // ~ **διαιολον** a naviga transversal strămoarea
- διαπληκτίζομαι**, **-ίστηκα** *v.d.* a se certa, a schimba injurături
- διαπληκτιομός**, *ο subst.* ceartă, altercație, dispută
- διαπλοκή**, *η subst. fig.* împletire strânsă
- διάπλους**, **-ου**, **-ο** *subst.* traversarea unui râu / a mării etc. cu mijloc de transport
- διαπνέομαι** *v.r.* a fi animat(-ă) de un anumit sentiment
- διαπνοή**, *η subst.* 1. respirație prin pori 2. respirația plantelor
- διαπολιτισμικός** - **ή**, **-ό** *adj.* intercultural(-ă)
- διαπόμευση**, *η subst.* înjosire, defăimare, ponegrire
- διαπομπεύω**, **-εψα** *și* **-ευσα**, **-εύτεκα**, **διαπομπευμένος** *v.t.* a înjosi, a dezonora, a defăima, a ponegri
- διαποτίζω**, **-ισα**, **-ίστηκα**, **διαποτισμένος** *v.t.* 1. a înmuia, a îmbiba 2. *fig.* a în-doctrina
- διαπότιση**, *η subst.* 1. îmbibare, înmuiere 2. *fig.* în-doctrinare
- διαπραγματεύομαι**, **-εύτεκα** *v.d.* a trata, a negocia, a duce tratative
- διαπραγματεύση**, *η subst.* tratativă, negociere // **αρχίζω** -εις a începe tratativele
- διαπραγματεύσιμος** - **η**, **-ο** *adj.* negociabil(-ă)
- διάπραξη**, *η subst.* comitere, săvârșire (a unei fapte rele)
- διπράττω**, **διέπραξα**, **διαπράχθηκα** *și* **διαπράχτηκα**, **διαπραγμένος** *v.t.* a comite, a săvârși // ~ **ένα έγκλημα** a săvârși a crimă
- διαπρεπής**, **-ής**, **-ές** I. *adj.* eminent(-ă), distins(-ă), remarcabil(-ă) // **-ής καθηγητής** profesor eminent II. *adv.* (-ώς)
- διαπρέπω**, **διέπρεψα** *v.i.* a excela, a se distinge, a se remarca, a străluci // **διέπρεψε** στη δουλειά του s-a distins în munca lui
- διαπύλια** (**τέλη**) *τα subst. pl. econ.* accize
- διάπυρος** - **ος**, **-η**, **-ο** *adj.* 1. incandescent(-ă), încins(-ă) 2. *fig.* înflăcărât(-ă), ardent(-ă)
- διαρθρώνω**, **-ωσα**, **-ώθηκα**, **διαρθρωμένος** *v.t.* 1. a articula 2. *fig.* a lega prin articulații; a propunța // **δεν μπορεί να -ώσει μία φράση** nu poate să articuleze o frază
- διάρθρωση**, *η subst. gram.* 1. articulare 2. *anat.* diartroză, legătură între oase; articulație
- διαρθρωτικός** - **ός**, **-ή**, **-ό** *adj.* 1. articular(-ă) 2. de articulație, articular(-oare)
- διάρκεια**, *η subst.* 1. durată, perioadă de timp; decurs, curs, răstimp // **κατά τη ~ της ημέρας** în cursul zilei // **κατά τη ~ του πολέμου** în timpul războiului 2. durabilitate
- διαρκής**, **-ής**, **-ές** I. *adj.* continuu(-ă), necurmat(-ă) // **-ής βροχή** ploaie continuă 2. stabil(-ă), constant(-ă) II. *adv.* (-ώς) mereu, fără răgaz // **ακούω** ~ **τα ίδια λόγια** a asculta mereu aceleași cuvinte
- διαρκώ**, **διάρκεσα** *și* **διήρκεσα** *v.i.* a dura // **δεν θα -έσει πολύ** nu va dura mult
- διαρπαγή**, *η subst.* jefuire, prădare; pradă, jaf, spoliere
- διαρρέω**, **διέρρευσα** *v.i.* (*și fig.*) a se scurge // **-σαν τα έτη** anii s-au scurs
- (**διαρρηγνώ**) **διέρρηξα** (**διαρρηγνύομαι**) *v.t.* 1. a sparge 2. a comite o fracție, a fura // **διέρρηξαν**

- ένα **μαγαζί** au spart un magazin, au furat prin efracție, au prădat un magazin
- διαρρήκτης**, ο *subst.* spărgător, hoț, răufăcător
- διάρρηξη**, η *subst.* 1. spargere; crăpare // η ~ των **τοιχοματών** crăparea pereților 2. *fig.* spargere cu cura a fura, efracție // η ~ της **τράπεζας** spargerea băncii
- διαρροή**, η *subst.* 1. scurgere, pierdere prin scurgere 2. *fig.* destrămare, descompunere
- διάρροια**, η *subst. med.* diaree
- διαρροϊκός**, -ή, -ό *adj. med.* de diaree, diareic(-ă)
- διαρρυθμίζω**, -ισα, -ίστηκα, **διαρρυθμιζόμενος** *v.t.* a reglementa // ~ ένα **ζήτημα** a reglementa o chestiune
- διαρρύθμιση**, η *subst.* 1. reglementare 2. împărțire, distribuție, compartimentare a unui spațiu // η ~ του **σπιτιού** împărțirea casei
- διαρχία**, η *subst.* vezi **δυναρχία**
- διασάλυση**, η *subst.* 1. zguduire, clătinare 2. *fig.* tulburare (a minții), scrânteață // η ~ του **μυαλού** tulburare a minții
- διασαλ-εύω**, -ευσα, -εύτηκα, **διασαλευμένος** *v.t.* 1. a zgudui, a zdruncina // -εύτηκε η **υγεία** μου sănătatea mea s-a zdruncinat 2. a tulbura
- διασαφην-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **διασαφηνισμένος** *v.t.* a clarifica, a elucida, a lămurii
- διασαφήνιση** și **διασάφηση**, η *subst.* 1. clarificare, elucidare, lămurire 2. *econ.* declarație // **τελωνειακή** ~ declarație vamală
- διασαφητικός**, -ή, -ό I. *adj.* de clarificare, de lămurire, clarificator(-oare), lămuritor(-oare) II. *adv.* (-ά) în mod lămuritor
- διάσειση**, η *subst.* comoție // *med.* η ~ του **εγκεφάλου** comoție cerebrală
- διάσελο**, το *subst. geogr.* pas, trecătoare
- διάσημα**, τα *subst. pl.* însemnele (gradului), semn distinctiv
- διάσημος**, -η, -ο *adj.* celebru(-ă), renumit(-ă), vestit(-ă) // -ος **συγγραφέας** scriitor renumit // -οι **άνδρες** oameni celebri
- διασημότητα**, η *subst.* 1. celebritate, renume, reputație 2. persoană celebră
- διασκεδ-άζω**, -ασα, -άστηκα, **διασκεδαζόμενος** *v.t.* și *i.* 1. a (se) distra, a (se) amuza // ~ το **παιδί** μου îmi distrez copilul // -άσαμε **ωραία** ne-am distrat frumos 2. a risipi, a împrăști, a dispersa
- διασκεδάση**, η *subst.* 1. distracție, petrecere, amuzament // **κέντρο** -σεως local de distracție // **καλή** ~! petrecere frumoasă! 2. risipire, împrăștiere, dispersare
- διασκεδασμός**, ο *subst.* 1. risipire, împrăștiere, dispersare 2. *fiz.* dispersie (a luminii)
- διασκεδαστικός**, -ή, -ό *adj.* 1. distractiv(-ă), plăcut(-ă), amuzant(-ă) 2. de dispersie
- διασκελ-ίζω**, -ισα *v.t.* a trece cu pas mare peste, a face pasul mare, a pași peste // -ισα το **κατώφλι** a pași pragul
- διασκελισμός**, ο *subst.* deschiderea pasului
- διασκελισμα**, -ματος, το *subst.* vezi **διασκελισμός**
- διασκευ-άζω**, -ασα, -άστηκα, **διασκευαζόμενος** *v.t.* 1. a aranja, a pune în ordine 2. a modifica, a corecta 3. a prelucra o operă literară, o bucată muzicală etc.
- διασκευή**, η *subst.* prelucrare, adaptare (operă literară, muzicală)
- διάσκεψη**, η *subst.* 1. conferință; consfătuire // ~ **κορυφής** conferință la nivel înalt, summit 2. deliberare // οι **ένορκοι** **αποσύρθηκαν** στο **δωμάτιο** των -εων jurații s-au retras în camera de deliberare
- διασκορπ-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **διασκορπιζόμενος** *v.t.* a risipi, a împrăști, a dispersa // -ιστήκαμε σε **όλες** τις **γωνιές** του **κόσμου** ne-am împrăștiat în toate colțurile lumii
- διασκορπισμός**, ο *subst.* risipire, împrăștiere, dispersare
- διασπαθ-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **διασπαθισμένος** *v.t.* a cheltui fără socoteală
- διασπάθιση**, η *subst.* cheltuială exagerată
- διάσπαρτ-ος**, -η, -ο *adj.* risipit(-ă), împrăștiat(-ă), dispersat(-ă)
- διάσπαση**, η *subst.* 1. dezintegrare, separare violentă, rupere, spargere, scindare, sciziune // η ~ της **απεργίας** spargerea grevei // η ~ του **κόμματος** scindarea partidului // **επήλθε** ~ **στις γραμμές** μας a intervenit o sciziune în rândurile noastre 2. *fiz.* dezagregare, fisurare // η ~ του **ατόμου** dezagregarea atomului // η ~ του **ατομικού πυρήνα** fisurarea nucleului atomic
- διασπ-αστής**, ο, -άστρια, η *subst.* scizionist(-ă); dezbinator(-oare); spărgător(-oare) // -ής **απεργίας** spărgător de grevă
- διασπαστικός**, -ή, -ό *adj.* scizionist(-ă), de spargere, de dezbinare // -ές **ενέργειες** acțiuni dezbinatoare
- διασπείρω**, **διέσπειρα**, **διεσπαρμένος** *v.t.* a răspândi (știri etc.)
- διασπορά**, η *subst.* 1. diasporă // οι **Ελληνες** της **διασποράς** grecii din diasporă 2. răspândire
- διασπώ**, **διέσπασα**, (**διασπώμαι**), **διασπάστηκα**, **διασπασμένος** *v.t.* 1. a scinda, a dezbină, a separa violent; a sparge // ~ την **αμυντική γραμμή** a sparge linia de apărare 2. a dezagrega, a fisiona

διασταλτικ-ός, -ή, -ό *adj.* dilatator(-oare)

διάστας-η, η *subst.* 1. dimensiune, proporție // τα σώματα έχουν τρεις -εις corpurile au trei dimensiuni // η καταστροφή έλαβε μεγάλες -εις dezastrul a luat proporții considerabile 2. distanță // η ~ μεταξύ των ποδιών distanța între picioare 3. despărțire 4. disensiune, discordie, deosebire de vederi // υπάρχει μεγάλη ~ μεταξύ μας există o mare disensiune între noi 5. *med.* diastază

διασταυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διασταυρωμέ-νος *v.t.* 1. a încrucșa 2. a intersecta, a întretăia, a interfera // διασταυρώνομαι *v.r.* (și cu sensurile) 1. a se interfera în unghi drept 2. a se încrucșa // -ώθήκαμε στο δρόμο ne-am încrucșat pe stradă // -ώθηκα οι δρόμοι μας drumurile noastre s-au încrucșat

διασταύρωση, η *subst.* 1. încrucșare 2. răscruce, răspântie, intersecție // στην ~ των δρόμων la răscruce de drumuri 3. *biol.* încrucșare, corcire

διαστέλλω, διέστειλα, διαστάληκα, διεσταλ-μένος *v.t.* 1. a dilata, a lărgi 2. *fig.* a distinge, a diferenția

διάστη-μα, -ματος, το *subst.* 1. răstimp, interval de timp, durată // σε ακανόνιστα χρονικά -τα la intervale de timp neregulate // κατά -ματα din timp în timp 2. distanță, loc liber între obiecte; interstițiu // αφήνω ένα ~ a lăsa o distanță 3. spațiu // *tip.* τυπογραφικό ~ spațiu tipografic // *astr.* διαπλανητικό ~ spațiu interplanetar

διαστημικ-ός, -ή, -ό *adj.* spațial(-ă) // -ές έρευ-νες cercetări spațiale

διαστημόπλοιο, το *subst.* navă spațială

διαστήρι, το *subst. text.* urzitoare, mașină de urzit

διαστικτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. plin(-ă) de semne 2. pestriț(-ă)

διάστιχο, το *subst.* 1. distanța între două versuri 2. *tip.* plăcută de interlinie, într-un text zețuit

διαστολ-έας, ο (*pl.* -είς) *subst. chir.* dilatator

διαστολή, η *subst.* 1. dilatare, dilatație 2. *med.* diastolă 3. *muz.* bară

διαστραμμέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. sucit(-ă) 2. pervers(-ă) // -ος άνθρωπος om pervers

διαστρεβλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διαστρεβλωμέ-νος *v.t.* a denatura, a altera, a deforma // ~ το νόημα a denatura sensul

διαστρεβλώση, η *subst.* denaturare; alterare, deformare // ~ της αλήθειας denaturarea adevărului

διάστρεμ-μα, -ματος, το *subst. med.* entorsă, luxație, scrântire

διαστρέφω, διέστρεψα, διαστράφηκα, (διεστραμ-μένος) *v.t.* a deforma, a denatura

διαστροφέας, ο *subst.* coruptor, perversitor

διαστροφή, η *subst.* 1. deformare, denaturare 2. perversiune sexuală

διαστρωμάτωση, η *subst.* stratificare // κοινωνικ-ή ~ stratificare socială

διασυμμαχικ-ός, -ή, -ό *adj.* interaliat(-ă) // -ή επιτροπή comisia interaliată

διασύνδεση, η *subst.* interconectare

διασυρμός, ο *subst.* defăimare, terfelire, înjosire
διασύρω, διέσυρα, διασύρηκα, διασυρμένος *v.t.* a defăima, a terfeli, a înjosi // ~ το όνομα κάποιου a terfeli numele cuiva

διασφαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διασφαλισμένος *v.t.* a asigura, a face ca ceva să fie sigur // -ω την ειρήνη a asigura pacea

διασφάλιση, η *subst.* asigurare

διασχίζω, διέσχισα, διασχίστηκα, διασχισμέ-νος *v.t.* 1. a despica, a spinteca, a sfășia, a rupe în bucăți 2. *fig.* a străbate διασώζω, διέσωσα, διασώθηκα, διασωμένος *v.t.* 1. a salva // διέσωσα το όνομά μου mi-am salvat reputația 2. a păstra (intact(-ă)) // απορώ πως διασώθηκε ύστερα από τόσο καιρό mă mir cum s-a păstrat după atâtă timp

διάσωση, η *subst.* 1. salvare 2. salvagardare 3. păstrare

διασωστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de salvare (salvator (-oare))

διαταγή, η *subst.* ordin, dispoziție // ημερήσια ~ ordin de zi // προφορικ-ή ~ ordin verbal // com. γραμμάτιο σε ~ bilet la ordin // εκτελώ ~ a executat un ordin

διάταγ-μα, -ματος, το *subst.* decret // προεδρικ-ό ~ decret prezidențial

διατάζω, διέταξα, διατάχτηκα și **διατάχθη-κα, δια(τε)ταγμένος** *v.t.* a ordona, a porunci, a dispune // σου ~ να μ'ακούσεις îți poruncesc să mă ascuți // όπως διατάζετε după cum ordonați

διατάκτης, ο *subst. fin.* ordonator

διατακτ-ή, η *subst. fin.* 1. ordin, ordonanță 2. *com.* dispoziție (de livrare, înmagazinare etc.)

διατακτικό, το *subst. jur.* dispozitiv (la o hotărâre judecătorească)

διατακτική, η *subst. econ.* ordin de plată

διάτανος, ο *subst.* diavolul, satana

διάταξη, ο *subst.* 1. ordine, orânduială // ημερη-σία ~ ordine de zi 2. dispoziție // οι -εις του νόμου dispozițiile legii 3. ordin, poruncă // στας -εις σας la ordinele dumneavoastră

διαταράζω *v.t.* vezi διαταράσσω

διαταρακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* care deranjează

- διατάραξη**, η *subst.* tulburare, deranjare, perturbare, dezordine // η ~ της **δημοσίας τάξης** tulburarea ordinii publice
- διαταρ-άσσω** **și διαταρ-άζω**, -αξα, -άχτηκα **și -άχθηκα**, **διαταραγμένος** *v.t.* a tulbura, a deranja, a perturba, a crea dezordine
- διαταραχή**, η *subst.* deranj // **έχω** ~ στο **στομάχι μου** am un deranj stomacal
- διάταση**, η *subst.* 1. întindere 2. încordare // **επήλθε** ~ στις **σχέσεις μας** în relațiile noastre a intervenit o încordare
- διατάσσω**, **διέταξα**, **διατάχθηκα**, **δια(τε)ταγμένος** *v.t.* a aranja, a așeza în ordine
- διατεθειμ-ός**, -η, -ο *adj.* dispus(-ă) // **δεν είμαι** -ος **να φύγω** nu sunt dispus să plec
- διατείνομαι** *v.d.* a susține, a pretinde // -**εταί** **ότι...** susține că...
- διατελώ**, **διετέλεσα** *v.i.* a deține / a avea... o funcție, a fi în post de // **διατέλεσε** **υπουργός** a avut funcție de ministru
- διατέμνουσα**, η *subst. mat.* secantă
- διατήρηση**, η *subst.* 1. păstrare, menținere // ~ **των τροφίμων** păstrarea alimentelor // ~ **της ειρήνης** menținerea păcii // ~ **της τάξεως** păstrarea ordinii 2. întreținere // η ~ **με χρήματα** întreținerea cu bani
- διατηρ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **διατηρημένος** *v.t.* 1. a păstra, a menține // **την ψυχραιμία μου** îmi păstrez calmul // **το κρέας στο ψυγείο** a păstra carnea la frigider // **καλά -εΐται** se menține bine 2. a întreține // **για να -ήσει την οικογένειά του** ca să-și întrețină familia
- διατίμηση**, η *subst.* evaluare, estimare, fixare / stabilirea prețului
- διατιμ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **διατιμημένος** *v.t.* a evalua, a estima, a stabili prețul / tariful la o marfă, un serviciu etc.
- διατομή**, η *subst.* 1. tăiere 2. tăietură 3. secțiune
- διατονικ-ός**, -ή, -ό *adj. muz.* diatonic(-ă) // -ή **κλίμακα** gamă diatonică
- διατραν-ώνω**, -ωσα, -ώθηκα, **διατρανωμένος** *v.t.* a se manifesta / a se exprima în mod energetic / hotărât
- διατρέφω**, **διέθρεψα**, **διατρέφθηκα** *v.t.* a hrăni, a alimenta, a întreține
- διατρέχω**, **διέτρεξα** *v.t.* a parcurge, a străbate, a trece prin, a traversa // **διέτρεξε την απόσταση** **σε δεκαπέντε λεπτά** a parcurs distanța în cincisprezece minute // **διέτρεξε** **μεγάλον κίνδυνο** a trecut printr-un pericol mare // **τα διατρέχοντα** cele ce se întâmplă
- διάτρη-μα**, -ματος *to subst.* gaură, orificiu
- διάτρηση**, η *subst.* perforare, găurire // η ~ **του στομαχιού** perforare a stomacului
- διατρητικ-ός**, -ή, -ό *adj.* perforabil(-ă)
- διάτρητ-ος**, -η, -ο *adj.* perforat(-ă); găurit(-ă)
- διατριβή**, η *subst.* dizertație, teză de doctorat // **εναίσιμη** **teză** de doctorat, dizertație // **συγγραφή** **της διδακτορικής -ς** redactarea tezei de doctorat
- διατροφή**, η *subst.* 1. hrană, alimentație 2. întreținere, subzistență 3. *jur.* pensie alimentară
- διατρώπιση**, η *subst.* găurire
- διατρυπ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **διατρυπημένος** *v.t.* a găuri
- διάττωντες**, **οι** *subst.* stea (stele) căzătoare
- διατυμπαν-ίζω**, -ισα, -ίστηκα *v.t.* a trâmbița, a răspândi, a bate toba
- διατυπ-ώνω**, -ωσα, -ώθηκα, **διατυπωμένος** *v.t.* a formula, a exprima // ~ **επιθυμία** a-și exprima o dorință // ~ **γνώμη** a-și exprima o părere
- διατύπωση**, η *subst.* 1. formulare // **πρόσaxe την** ~ **fii atent(-ă)** la formulare // **διατυπώσεις** **οι formalități** // **χρειάζονται** **πολλές** ~ sunt necesare multe formalități
- διαύγεια**, η *subst.* 1. claritate, limpezime, luciditate 2. clarviziune
- διαυγ-ής**, -ής, -ές *adj.* clar(-ă), limpede
- δίαυλος**, ο *subst. geogr.* canal, strămtoare
- διαφαίνομαι**, **διαφάνηκα** *v.r.* a se întrezări, a se zări
- διαφάνεια**, η *subst.* 1. transparentă, limpezime 2. diapozitiv
- διαφαν-ής**, -ής, -ές *adj.* transparent(-ă), diafan (-ă), străveziu(-ie), limpede, clar(-ă)
- διάφαν-ός**, -η, -ο *adj.* 1. transparent(-ă) 2. diafan(-ă)
- διαφέντε-μα**, -ματος, **το** *subst.* 1. protejare, protecție, apărare 2. dominare; guvernare
- διαφεντ-εύω**, -εψα, -εύτηκα, **διαφεντε(υ)μένος** *v.t.* 1. a apăra, a proteja 2. a domina; a guverna
- διαφέρω** *v.i.* a diferi, a se deosebi // ~ **από τούς άλλους** a se deosebi de alții // **αυτό διαφέρει** e altceva
- διαφεύγω**, **διέφυγα** *v.i.* 1. a pleca pe ascuns, a se eschiva, a se sustrage // **μπόρεσε και -υγε** a putut să scape // ~ **τη δικαιοσύνη** a se sustrage de la justiție 2. a scăpa // **ένα πράγμα να μη σας διαφεύγει** un lucru să nu vă scape (să nu vă rămână neobservat) // **μου διαφεύγει** a scăpa ceva, a nu putea să-și aducă aminte
- διαφημ-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **διαφημισμένος** *v.t.* 1. a da publicității 2. a preamări, a lauda
- διαφήμιση**, η *subst.* reclamă // **κάνω** ~ **ενός** **εμπορεύματος** a face reclama unei mărfi
- διαφημ-ιστής**, ο, -ίστρια, η *subst.* persoană care se ocupă de publicitate

διαφημιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de publicitate, publicitar(-ă) // **-ό γραφείο** agenție (de publicitate)

διαφθείρω, διεφθείρα, διαφθάρηκα (διεφθαρμένος) *v.t.* 1. a corupe, a perverti 2. a vicia, a deprava

διαφθορά, η *subst.* cădere morală

διαφθορέας, ο *subst.* 1. corupător 2. seducător 3. mituitor

διαφθορείο, το *subst.* loc de destrăbălare

διαφιλονικ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a contesta, a disputa // **διαφιλονικούμενος** contestat, disputat

διαφορ-ά, η *subst.* 1. diferență, deosebire // **έχουν μεγάλη** ~ στον χαρακτήρα au caractere foarte diferite // **με τη διαφορά** ότι... cu deosebire că 2. divergență, dezacord // **λύσαμε ειρηνικά τις -ές μας** am rezolvat pașnic divergențele noastre // **ειδοποιός** ~ diferența specifică 3. *mat.* diferență

διαφορετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* diferit(-ă), deosebit(-ă) II. *adv.* **-ά** în mod diferit, altfel, altminteri // ~ **δεν σε αφήνω** altfel nu te las

διαφορ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διαφορισμένος *v.t. mat.* a diferenția, a calcula o diferențială

διαφορικό, το *subst.* 1. *tehn.* diferențial 2. *mat.* diferențială

διαφορικ-ός, -ή, -ό *adj.* diferențial(-ă) // *mat.* **-ός λογισμός** calcul diferențial

διάφορο, το *subst.* 1. interes 2. câștig 3. dobândă 4. **τα -α** coloană din ziar cu scurte anunțuri

διαφοροποίηση, η *subst.* 1. asumarea unei alte porții rd // η ~ του υπουργού από την κυβερνική πολιτή οδήγησε στην απομακρυνσή του asumarea de către ministru a unei alte politici decât cea guvernamentală a dus la îndepărtarea lui 2. (*și biol.*) diferențiere

διαφοροποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, διαφοροποιημένος *v.t.* a diferenția

διάφορ-ος, -η, -ο *adj.* diferit(-ă), divers(-ă) // **αγοράζω -α πράγματα** am cumpărat diferite lucruri

διάφραγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. despărțitură 2. *anat.* diafragmă

διάφραξη, η *subst.* îngrădire

διαφυγή, η *subst.* 1. fugă, evadare 2. scăpare 3. scurgere

διαφυλάξη, η *subst.* păstrare, conservare

διαφυλ-άσω, -αξα, -άχηκα și **-άθηκα, διαφυλαγμένος** *v.t.* a păstra, a conserva

διαφωνία, η *subst.* dezacord, divergență, neînțelegeri // **έχουμε -ίες** avem neînțelegeri

διαφων-ώ, -ησα *v.i.* a nu fi de acord, a fi în dezacord / în divergență, a avea păreri diferite // ~ **μαζί σου** nu sunt în acord cu tine // **-ούμε στις απόψεις** avem divergențe de opinii

διαφωτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διαφωτισμένος *v.t.* 1. a lămuri, a elucidă, a clarifica // **προσπαθώ**

να -ίσω την υπόθεση încerc să lămuresc cazul

2. a culturaliza, a lumina // ~ **τις μάζες** a lumina masele

διαφώτιση, η *subst.* lămurire, elucidare, clarificare

διαφωτισμός, ο *subst.* iluminism

διαφωτιστής, ο *subst.* iluminist, adept al iluminismului

διαφωτιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* edificator(-oare)

διαχειμ-άζω, -ασα *v.i.* a ierna, a-și petrece iarna

διαχείμαση, η *subst.* iernare

διαχειρ-ίζομαι, -ίστηχα *v.t.* a administra, a mânuși // ~ **μεγάλα χρηματικά ποσά** a mânuși mari sume de bani

διαχείριση, η *subst.* administrație, administrare // η ~ **μιας περιουσίας** administrarea unei averi // **δουλεύει στη ~** a lucra în administrație

διαχειρ-ιστής, ό, -ίστρια, η *subst.* 1. administrator(-oare) 2. gestionar(-ă)

διαχειριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de administrație; administrativ(-ă) 2. de gestiune

διαχέομαι *v.r.* a se împrăștia în toate direcțiile

διαχρονία, η *subst.* diacronie

διαχρονικ-ός, -ή, -ό *adj.* diacronic(-ă)

διαχρον, διαχύρσα, διαχύθηκα, διαχυμένος *v.t.* și *v.r.* a (se) împrăștia în toate direcțiile, a (se) revărsa

διάχυση, η *subst.* 1. (*d.* raze etc.) revărsare 2. *fiz.* difuziune 3. // **διαχύσεις, οι** efuziune; gesturi de curtoazie // **με δέχτηκε με πολλές** ~ m-a primit cu multe gesturi de curtoazie

διαχυτικ-ός, -ή, -ό *adj.* expansiv(-ă), exuberant (-ă), curtenitor(-oare)

διαχυτικότητα, η *subst.* expansivitate, exuberanță, curtenie

διάχυτ-ος, -η, -ο *adj.* răspândit(-ă), împrăștiat(-ă)

διαχωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διαχωρισμένος *v.t.* 1. a separa, a disjunge, a despărți // ~ **τα ώρμα από τα άγουρα** separ cele coapte de cele necoapte 2. a distinge // **δεν ~ τα χρώματα** nu disting culorile

διαχωρισμός, ο *subst.* separare; disjungere; despărțire

διαχωριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* care desparte, care separă, disjunctiv(-ă); de demarcație // **-ή γραμμή** linie de demarcație

διαψεύδ-ω, διεψεύσα, διαψεύστηκα și **διαψεύσθηκα, διαψευσμένος** *v.t.* a dezminți, a nega, a da o dezmințire // η **είδηση διαψεύεται** știrea este dezmințită

διάψευση, η *subst.* dezmințire; tăgadă // **δίνω ~ στον τύπο** a da o dezmințire în presă // ~ **ελπίδων** dezmințirea speranțelor

διβάνι, το *subst.* divan (mobilă)

διβολ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διβολισμένος *v.t.* a ara pentru a doua oară

- διβόλις-μα, -ματος το *subst.* a doua arătură
 διβουλ-ος, -η, -ο *adj.* nestatornic(-ă), inconsecvent(-ă), schimbător(-oare); indecis(-ă)
- διγαμία, η *subst.* bigamie
 διγαμ-ος, -η, -ο *adj.* bigam(-ă)
- διγεν-ής, -ής, -ής *adj.* 1. care se trage din două neamuri / naționalități diferite 2. *biol.* bisexual (-ă), bisexual(-ă) 3. *gram.* ambigen(-ă), neutru(-ă)
- διγλωσσία, η *subst.* bilingualism; diglosie
 διγλωσσ-ος, -η, -ο *adj.* bilingv(-ă)
- δίγνωμ-ος, -η, -ο *adj.* indecis(-ă) în păreri
 διγναμ-μα, -ματος, το *subst.* 1. lecție, predare 2. învățătură, precept, concluzie // μου έγινε ~ mi-a fost de învățătură // βγάξω τα -ματα a trage concluziile
- διδακτέ-ος, -α, -ο *adj.* (d. o lecție, temă etc.) care trebuie / urmează a fi predat(-ă)
- διδακτήριο, το *subst.* clădire în care se învață (școală)
- διδακτική, η *subst.* metodică
 διδακτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* didactic(-ă), școlar(-ă) // -ό πρόσωπικό personal didactic // -ό βιβλίο carte școlară II. *adv.* (-ά) în mod didactic
- διδάκτορ-ας, -ο, -η *subst.* doctor (în știință)
 διδακτορία, η *subst.* titlul de doctor
 διδακτορικ-ός, -ή, -ό *adj.* de doctorat // -η διατριβή teză de doctorat // -ές εξετάσεις examene de doctorat
- δίδακτρα, τα *subst. pl.* taxe școlare
 διαδασκαλείο, το *subst.* școală pedagogică; institut pedagogic
- διασκαλία, η *subst.* 1. predare, instruire, învățământ // η ~ του μαθήματος predarea lecției // εποπτική ~ învățământ prin corespondență 2. învățătură, doctrină
- διασκαλικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. profesoral(-ă), dascălesc(-ească); de dascăl, de profesor 2. η -ή profesorat, dascălie II. *adv.* (-ά) ca un învățător, ca un profesor
- διάσκαλος, ο, -ισσα, η *subst.* învățător(-oare), profesor(-oară)
- διδ-άσκω, -αξα, -άχηκα și -άθηκα, διδαγμένος I. *v.t.* 1. a preda, a expune o lecție, a ține un curs cu un ciclu de lecții, prelegeri etc. // ~ στο πανεπιστήμιο a preda la Universitate // ~ φιλοσοφία a preda filozofie 2. a propovădui // ~ τον λόγο του Θεού a predica cuvântul lui Dumnezeu II. *v.r.* a fi profesor
- διδαχή, η *subst.* 1. predare 2. *bis.* învățătură, didahie, predică
- δίδραχμο, το *subst.* monedă în valoare de două drahme
- δίδυμ-ος, -η, -ο *adj.* geamăn(-ă) // οι Δίδυμοι constelația Gemenilor
- δίδω *v.t.* vezi δίνω
- διεγείρω, διεγείρω și διήγειρα, διεγέρθηκα, διεγερμένος *v.t.* 1. a excita // ~ τις αισθήσεις a excita simțurile 2. a suscita, a trezi, a stârni, a provoca // ~ την περιέργειαν a stârni curiozitatea // ~ υποψίες a trezi bănuieli 3. a instiga, a agita, a incita, a revolta // ~ τα πνεύματα a agita spiritele // ~ σε επανάσταση a instiga la revoluție // διεγείρεται η συνείδησή μου a i se revolta conștiința
- διεγερση, η *subst.* 1. excitare, excitație; stimulare 2. stârnire, provocare; instigare, întăritare 3. agitație, revoltă
- διεγερτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. excitant(-ă), stimulant(-ă), stimulat(-ă) // το -ό χάπι pilulă excitantă 2. provocator(-oare), instigator(-oare) 3. de revoltă
- διέγνωση *v.t.* vezi διαγιγνώσκω
- διέδρ-ος, -η, -ο *adj. mat.* diedru(-ă)
- διαζευγμέν-ος, -η, -ο *adj.* divorțat(-ă)
- διεθν-ής, -ής, -ές I. *adj.* internațional(-ă) // οι -είς σχέσεις relațiile internaționale // το -ές ρεπερτόριο repertoriul internațional II. *adv.* (-ώς)
- διεθνισμός, ο *subst. pol.* internaționalism
 διεθν-ιστής, ο; -ίστρια, η *subst. pol.* internaționalist(-ă)
- διεθνολογία, η *subst. jur.* drept internațional
 διεθνολόγ-ος, -ο, -η *subst. jur.* specialist(-ă) în drept internațional
- διεθνοποίηση, η *subst.* internaționalizare
 διεθνοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, διεθνοποιημένος *v.t.* a internaționaliza; a da un caracter internațional
- διεισδύση, η *subst.* pătrundere, penetrare; infiltrare, strecurare
- διεισδύω, διεϊσδύσα *v.i.* a pătrunde, a penetra, a răzbi, a trece prin; a se infiltra
- διεκδίκηση, η *subst.* revendicare // οικονομικές -εις revendicări economice
- διεκδικητ-ής, ο; -ήτρια, η *subst. jur.* revendicant(-ă)
- διεκδικητικ-ός, -ή, -ό *adj.* revendicativ(-ă)
- διεκδικ-ώ, -ησα, -ήθηκα, διεκδικημένος *v.t.* a revendica, a pretinde // -ώ τα δικαιώματά μου a-și revendica drepturile
- διεκπεραι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διεκπεραιωμένος *v.t.* 1. a expedia 2. a înregistra și a expedia (acte, pachete etc.) 3. a duce la sfârșit, a executa (un ordin, serviciu etc.)

διακπεραίωση, η *subst.* 1. registratură // δουλεύω στην ~ a lucra la registratură 2. înregistrare și expediere 3. executare, ducere la sfârșit
διακπεραιωτής, ο *subst.* 1. expeditor 2. registrar

διακτραγώδηση, η *subst.* prezentare a faptelor în mod tragic, relatarea tragică a evenimentelor (cu mult mai tragic decât în realitate)

διακτραγωδ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a povesti / a prezenta pe un ton tragic

διέλευση, η *subst.* trecere, acces // **απαγορεύεται** η ~ αυτοκινήτων este interzis accesul automobilelor

διελκυστίνδα, η *subst.* 1. joc între două echipe în care se urmărește atragerea echipei adverse 2. *fig.* luptă / dispută în care se încearcă atragerea adversarului

διένεξ-η, η *subst.* ceartă, dispută, discordie, disensiune // **υπάρχουν** -εις μεταξύ των ηγετών există disensiuni între conducători

διενέργεια, η *subst.* efectuare, operare, desfășurare // η ~ των εκλογών desfășurarea alegerilor

διενεργώ, **διενέργησα** și **διενήργησα**, **διενεργήθηκα**, **διενεργημένος** I. *v.t.* a efectua (interrogatorii etc.) II. *v.r.* **διενεργούμαι** a se face, a se desfășura, a se înfăptui, a se efectua

διεξάγω, **διεξήγαγα**, **διεξάχθηκα**, **διεξαγμένος** I. *v.t.* a desfășura; a efectua, a executa, a purta, a duce până la capăt II. *v.r.* **διεξάγομαι** a deveni, a se face

διεξαγωγή, η *subst.* desfășurare, executare, mers // η ~ της δίκης desfășurarea procesului

διεξοδικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* amănunțit(-ă), detaliat (-ă) // -ή έκθεση raport amănunțit II. *adv.* (-ά)

διεξοδικότητα, η *subst.* întindere, extindere (în spațiu); creștere, dezvoltare

διεξοδος, η *subst.* 1. ieșire 2. *fig.* soluție, remediu, ieșire // **δεν βρίσκω** -ο nu găsec o ieșire

διέπω (**διέπομαι**) *v.t.* 1. a conduce, a guverna, a dirija // **με διέπει το αίσθημα** της ευθύνης mă conduce spiritul responsabilității 2. a da un caracter dominant

διερεύνηση, η *subst.* investigație, cercetare

διερευνητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cercetător(-oare), investigator(-oare) II. *adv.* (-ά) prin a investiga, în mod scrutător, prin a analiza minuțios

διερευν-ώ, -ησα, (**διερευνώμαι**), -ήθηκα *v.t.* a investiga, a cerceta, a explora, a examina amănunțit

διερμην-έας, ο (*pl.* -είς) *subst.* interpret, translator, (*pop.*) tălmaci

διερμνεαί, η *subst.* traducere

διερμην-εύω, -ευσα, -εύτεκα, **διερμηνευμένος** *v.t.* 1. a face pe interpretul 2. a exprima ceva în numele altei persoane

διέρρηξ *v.t.* vezi **διαρρηγνώ**

διέρρηγμα, **διήλλα** *v.d.* 1. a trece, a străbate, a traversa 2. a-și petrece timpul // ~ **το απόγευμα** **απαντώντας** στις **επιστολές** a-și petrece după-amiaza răspunzând la scrisori

δίεση, η *subst.* muz. diez

διεσπαρμέν-ος, -η, -ο *adj.* împrăștiat(-ă), răspândit(-ă), dispersat(-ă), risipit(-ă)

διεστραμμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. deviant(-ă) 2. pervers(-ă)

διετ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. de doi ani // **τελειώσα** **μια** -ή **σχολή** am terminat o școală de doi ani 2. *subst.* elev(-ă), repetent(-ă) 3. bial(-ă)

διετία, η *subst.* perioadă de doi ani // **θα** **λειψω** **μια** ~ **voi** lipsi doi ani

διευθέτηση, η *subst.* aranjare, reglementare // η ~ **του ζητήματος** reglementarea problemei

διευθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **-διευθετημένος** *v.t.* a aranja

διεύθυνσ-η, η *subst.* 1. direcțiune, direcție, organ de conducere 2. birourile directorilor 3. conducere, acțiunea de conducere // **ανέλαβε** **τη** ~ **της επιχειρήσεως** a preluat conducerea întreprinderii 4. sens, direcție // **προς** **όλες** **τις** -εις în toate direcțiile 5. adresă (domiciliu), adresa locului de muncă // **δώσε** **μου** **τη** ~ **σου** dă-mi adresa ta

διευθυντήριο, **το** *subst.* directorat

διευθ-οντής, ο -ύντρια, η *subst.* 1. director(-oare) // **γενικός** -ής **director** general // -ής **εργοστασίου** director de fabrică 2. // ~ **ορχήστρας** dirijor

διευθυντικ-ός, -ή, -ό *adj.* directorial(-ă), de conducere

διευθύνω, **διεύθυννα** și **διηύθυννα** (**διευθύνομαι**) *v.t.* 1. a conduce, a dirija // **επιχείρηση** **α** **conduce** ο **întreprinder** // ~ **ορχήστρα** a dirija o orchestră 2. a îndrepta, a orienta, a direcționa // **διευθύνεται** **πρός** **τα** **γραφεία** **της** **εταιρείας** se îndreaptă spre birourile societății

διευκόλυνση, η *subst.* înlesnire, facilitare

διευκολ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα *v.t.* 1. a înlesni, a facilita 2. a da ajutor financiar / bănesc

διευκριν-ίζω, -ισα, -ίσθηκα, **διευκρινισμένος** *v.t.* a preciza, a clarifica

διευκρίνιση, η *subst.* precizare, lămurire, clarificare, elucidare

διεύρυνση, η *subst.* lărgire, extindere // η ~ **των εμπορικών συναλλαγών** lărgirea schimburilor comerciale

διευρ-ύνω, -ύνα, -ύνθηκα, διευρυμένος *v.t.* a lărgi // ~ τον ορίζοντα των γνώσεών μου a-și lărgi orizontul cunoștințelor

διεφθαρμέν-ος, -η, -ο *adj.* stricat(-ă), imoral(-ă), depravat(-ă)

δίζυγο, το *subst.* sport bare paralele

διήγη-μα, -ματος, το *subst.* povestire, nuvelă

διηγηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* de povestire, narativ(-ă) // -ό ύφος stil narativ

διηγηματογραφία, η *subst.* nuvelistică

διηγηματογράφ-ος, -ο, -η *subst.* nuvelist(-ă), scriitor(-oare) de povestiri

διήγηση, η *subst.* narațiune, povestire, istorisire

διηγ-ούμαι și διηγ-ιέμαι, -ήθηκα *v.d.* a povesti, a nara, a istorisi // μας -ήθηκε ó, τι είδε ne-a povestit ce a văzut

διήθηση, η *subst.* filtrare

διηθητήριο, το *subst.* filtru

διηλεκτρικ-ός, -ή, -ό *adj.* dielectric(-ă)

διήμερ-εύω, -ευosa *v.i.* (d. o farmacie etc.) a fi deschis timp de 24 de ore

διήμερ-ος, -η, -ο *adj.* care durează două zile; de două zile // -η άδεια (invoire) concediu de două zile

διηπειρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* intercontinental(-ă)

διηρημέν-ος, -η, -ο *adj.* (inv.) împărțit(-ă), divizat(-ă), partajat(-ă)

διήσει-ος, -ια, -ιο *adj.* de două locuri, cu două locuri

διθυραμβικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ditirambic(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod ditirambic, elogios

διθύραμβος, ο *adj.* cu două uși

δίθυρ-ος, -η, -ο *adj.* cu două uși

δίσταμα *v.d.* (d. păreri, opinii etc.) a fi în dezacord

δικαζόμεν-ος, -η, -ο *adj.* (inv.) cel(cea) aflat(-ă) în judecată

δικ-άζω, -ασα, -άστηκα, δικασμένος *v.t. jur.* 1. a judeca 2. a condamna // ~ ένα φονιά a judeca un criminal // υπόθεση (δε)δικασμένη afacere judecată

δικαίο, το *subst.* 1. drept // ποινικό ~ drept penal // συνταγματικό ~ drept constituțional // διοικητικό ~ drept administrativ // ρωμαϊκό ~ drept roman 2. dreptate // έχω ~ a avea dreptate // του έδωσα ~ i-am dat dreptate // αποδίδω το ~ a face dreptate

δικαιόγραφο, το *subst. jur.* titlu, act

δικαιοδοσία, η *subst.* jurisdicție; resort // δεν είναι της -ς μου nu este de resortul meu

δικαιολόγηση, η *subst.* justificare; motivație

δικαιολογητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de justificare, justificativ(-ă) II. *subst.* 1. το -ό act de justifi-

care 2. pl. τα -ά documente, acte justificative, certificate etc.

δικαιολογία, η *subst.* justificare; temeii // χωρίς καμιά ~ fără nici o justificare

δικαιολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, δικαιολογημένος *v.t.* 1. a găsi scuze // μη τον -είς nu-i găsi scuze // όλα τα ~ la toate găsec o scuză 2. a justifica 3. a demonstra justetea unui lucru

δικαιοπραξία, η *subst.* act judiciar legal; document prevăzut cu formele legale, recunoscut de dreptul civil

δίκαι-ος, -η, -ο I. *adj.* drept(-eaptă), just(-ă), echitabil(-ă) // -ος άνθρωπος om drept // η υπόθεσή μας είναι -η cauza noastră este dreaptă // -η μοιρασιά ó împărțire echitabilă II. *adv.* (-α) pe bună dreptate

δικαιοστάσιο, το *jur.* 1. suspendarea temporară a activității judecătorești 2. moratoriu

δικαιοσύνη, η *subst.* justiție, dreptate, echitate // το Υπουργείο Δικαιοσύνης Ministerul Justiției

δικαιούμαι *v.d.* 1. a avea dreptate 2. a avea dreptul // δεν ~ να πάρω άδεια nu am dreptul să iau concediu

δικαιούχ-ος, -ο, -η *subst.* cel(cea) în drept
δικαίω-μα, -ματος, το *subst.* drept // κληρονομικό ~ drept la moștenire // το ~ του εκλέγειν και εκλέγεσθαι dreptul de a alege și de a fi ales // δημοκρατικά -ματα drepturi democratice // αποκατάσταση των -των repunerea în drepturi // το ~ της κυριότητας dreptul de proprietate // με ποιό ~; cu ce drept?

δικαιωματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de drept; legitim(-ă) II. *adv.* (-ά) pe drept cuvânt, cu tot dreptul

δικαι-ώνω, -ωσα, -άθηκα, δικαιομένος *v.t.* 1. a face / a da dreptate // να είστε βέβαιος ότι θα -ωθήτε să fiți sigur că vi se face dreptate // το δικαστήριο τον -ωσε tribunalul i-a dat dreptate 2. fig. a da dreptate // η ζωή με -ωσε viața mi-a dat dreptate 3. a îndreptăți

δικαίωση, η *subst.* 1. faptul de a i se face / da dreptate 2. îndreptățire; justificare

δικανικ-ός, -ή, -ό *adj.* judiciar(-ă) // -ός λόγος pledoarie

δίκαννο, το *subst.* armă de vânatoare cu două țevi

δικάσιμος și δικάσιμη, η *subst. jur.* zi de judecare (a procesului)

δικαστήριο, το *subst.* 1. tribunal, judecătorie // παραπέμω στο ~ a trimite la tribunal 2. complot de judecată 3. proces

δικαστ-ής, ο, -ή și -ίνα, η *subst.* judecător(-oare)

δικαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* judiciar(-ă), de judecată, judecătoreasc(-ească) // -ή απόφαση hotăr-

- râre judecătorească // -ός υπάλληλος funcționar judecătorească // -ά έξοδα cheltuieli de judecată // -ή πλάνη eroare judiciară // -ός κλητήρας executor judecătorească, portărel II. *adv.* (-ά) pe cale judecătorească // θα λύσουμε -ά τις διαφορές μας vom rezolva pe cale judecătorească diferendele noastre
- δικαστικός**, ο *subst.* vezi δικαστής
- δικέλλα**, η și **δικέλλι**, το *subst.* un fel de târnăcor cu doi dinti; săpăligă
- δικέφαλος**, -η, -ο *adj.* cu două capete, bicefal // -ος αετός vulturul cu două capete
- δίκη**, η *subst.* judecată, proces la judecătorie / tribunal // **κερδίζω τη** ~ a câștiga procesul
- δικηγορία**, η *subst.* 1. avocatură 2. pledoarie la tribunal
- δικηγορικ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. de avocat, avocățesc(-ească) // -ός σύλλογος barou 2. **τα -ά subst. pl.** plata avocatului
- δικηγόρος**, -ο, -η *subst.* avocat(-ă)
- δικηγορ-ώ**, -ησα *v.i.* a practica avocatura
- δικινητήρ-ιος**, -ια, -ιο *adj.* cu două motoare, bimotor(-ă) // -ο αεροπλάνο, avion bimotor
- δίκιο**, το *subst.* dreptate, drept, justețe // **έχετε** ~ aveți dreptate // **ζητάει το** ~ του a-și cere dreptul lui
- δικιλίδα**, η *subst.* supară // **ασφαλιστική** ~ supară de siguranță
- δίκλιν-ος**, -η, -ο *adj.* (*d.* camere etc.) cu două paturi
- δίκλων-ος**, -η, -ο *adj.* 1. (*d.* plante) cu două rămurele 2. (*d.* ață) cu două fire răsucite
- δικογραφία**, η *subst. jur.* documentele din dosarul unui proces; procedura procesului
- δικόγραφο**, το *subst. jur.* act din dosarul unui proces; piesă judiciară
- δικολάβος**, ο *subst.* 1. avocat fără diplomă 2. cel care face uz de sofisme
- δικονομία**, η *subst. jur.* procedură // **πολιτική** ~ procedură civilă // **ποινική** ~ procedură penală
- δικονομικ-ός**, -ή, -ό *adj. jur.* procedural(-ă)
- δίκοπ-ος**, -η, -ο *adj.* cu două tăișuri // **είναι -ο μαχαίρι** este cu două tăișuri, e cu dus-întors
- δίκορφ-ος**, -η, -ο *adj.* cu două vârfuri (munte, deal etc.)
- δικός**, **δική**, **δικό** (μου, σου, του și μας, σας, τους, iar pentru pers. a 3-a sing. fem. της) *pron. pos.* al meu, al tău, al său și al nostru, al vostru, al lor, iar pentru pers. 3-a sing. fem. al (a) ei // **ο δικός μου φίλος** (σου, του, μας, σας, τους, της) prietenul meu (al tău, al său, al nostru, al vostru, al lor, al ei) // **η δική μου πόλη** orașul meu // **το δικό μου παιδί** copilul meu
- δικοτυλίθρον-ος**, -η, -ο *adj. biol.* dicotiledonat(-ă)
- δίκοχο**, το *subst.* bonetă militară
- δίκρανο**, și **δικράνι**, το *subst. agric.* furcă
- δίκροτο**, το *subst. mar.* galion, fregată, navă de război cu două punți
- δίκταμο**, το *subst. bot.* un fel de plantă aromată și băutura făcută din ea
- δικτάτορας**, ο *subst. pol.* dictator
- δικτατορία**, η *subst. pol.* dictatură
- δικτατορικ-ός**, -ή, -ό I. *adj. pol.* dictatorial(-ă) II. *adv.* (-ά) // **κυβερνά -ά** guvernează în mod dictatorial
- δίκτυο**, το *subst.* 1. rețea // **τηλεοπτικό** ~ rețea de televiziune // **διανεμητικό** ~ rețea de distribuție 2. filieră
- δικτυ-ώνομαι**, -ώθηκα, **δικτυωμένος** *v.d.* a-și crea o rețea de relații
- δικτυωτ-ός**, -ή, -ό *adj.* în formă de rețea
- δίκυκλο**, το *subst.* vehicul cu două roți, șaretă, cabrioletă; motocicletă, bicicletă
- δίκοπ-ος**, -η, -ο *adj.* cu două vase
- δίλεπτο**, το *subst.* 1. monedă veche de două lepta (de doi bani) 2. interval de timp de două secunde
- δίλημμα**, -ματος, το *subst.* dilemă // **βρέθηκα** ~ m-am trezit în fața unei dileme
- δίλημματικ-ός** -ή -ό I. *adj.* dilematic(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod dilematic, în încercătură
- διμερ-ής**, -ής, -ές *adj.* 1. compus(-ă) din două părți, bipartit(-ă) // -ής **συνμαχία** alianță bipartită 2. bilateral(-ă) // -ής **συμφωνία** acord bilateral // -εις **σχέσεις** relații bilaterale
- διμεταλλισμός**, ο *adj. econ.* bimetalism
- διμέτωπ-ος**, -η, -ο *adj.* pe două fronturi // -ος **αγώνας** luptă pe două fronturi
- διμηνία**, η *subst.* interval / răstimp de două luni, bimestru
- διμηνιαί-ος**, -α, -ο *adj.* bilunar; la fiecare două luni // -εις **δόσεις** rate bilunare
- δίμην-ος**, -η, -ο *adj.* de două luni // -η **παραμονή στην πρωτεύουσα** ședere de două luni în capitală
- δίμιτο**, το *subst. text.* stofă țesută din fir dublu de urzeală
- διμοιρία**, η *subst. milit.* pluton
- διμοιρίτης**, ο *subst. milit.* plutonier, comandant de pluton
- δίμορφ-ος**, -η, -ο *adj.* care are / se prezintă sub două forme diferite, dimorf(-ă)
- δυναμό**, το *subst. electr.* dinam, generator de curent electric continuu
- δίνη**, η *subst.* 1. vârtej, volbură, vârtoare, bulboană 2. *fig.* zarvă, învălmășeală
- δίνω**, **έδωσα**, **δίδθηκα**, **δοσμένος** *v.t.* a da, a acorda, a oferi // **λογαριασμό** a da socoteală // **ένα**

- χαστούκι a da o palmă // τη δυνατότητα a da posibilitatea // μου έδωσε να καταλάβω mi-a dat să înțeleg // το λόγο μου a-și da cuvântul // ο Θεός να δώσει să dea Dumnezeu // μη δίνεις προσοχή nu acorda atenție // μας δίνεται η ευκαιρία ni se oferă ocazia
- διογκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διογκωμένος v.t.** a umfla, a mări volumul
- διόγκωση, η subst.** umflătură, mărire a volumului; gonflare, tumefiere
- διόδια, τα subst. pl.** taxă de trecere (pe un pod etc.)
- διόδος, η subst.** pasaj, trecere, trecătoare
- διοίκηση, η subst.** 1. conducere, administrație, comandament // η ~ του στρατού comandamentul armatei 2. departament administrativ, sector, prefectură etc. 3. autoritatea administrativă, organul puterii de stat 4. clădirea autorității de stat 5. clădirea autorității administrative și de conducere
- διοικητήριο, το subst.** comandament (clădire), palat administrativ, palatul guvernatorului
- διοικητής, ο subst.** comandant; guvernator; șef al unui serviciu administrativ de stat // ο ~ της αστυνομίας șeful (comandantul) poliției // ανώτατος ~ comandant suprem
- διοικητικ-ός, -ή, -ό I. adj.** administrativ(-ă), de administrație // -ό συμβούλιο consiliu de administrație // -ό δίκαιο drept administrativ // -ά μέτρα măsuri administrative II. adv. (-ά) pe cale administrativă
- διοικ-ώ, -ησα, -ήθηκα v.t.** a guverna, a comanda, a conduce (fară, armată etc.)
- διολίσθηση, η subst.** 1. alunecare 2. fig. scurgere, pierdere // η ~ νομίσματος alunecarea monedei (pierdere treptată a puterii de cumpărare)
- διόλου adv.** deloc, nicidecum // ~ δεν τον είδα nu l-am văzut deloc // όλως ~ de tot; sută-n sută, leit // σου μοιάζει όλως ~ îți seamănă leit
- διομολογήσεις, οι subst. pl.** capitulații
- Διονύσια, τα subst. pl.** serbările dionisiace
- διονυσιακ-ός, -ή, -ό adj.** dionisiac(-ă), bahic(-ă), desfătător(-oare)
- διοξειδίο, το subst. chim.** bioxid
- δίοπκος, ο subst. mar.** caporal, cartnic
- διόπτρα, η subst.** binoclu, lunetă
- διοπτρία, η subst. fiz.** dioptrie
- διοπτροφόρ-ος, -ο, -η subst.** care poartă ochelari
- διορατικ-ός, -ή, -ό I. adj.** vizionar(-ă) II. adv. (-ά)
- διορατικότητα, η subst.** calitatea de vizionar
- διοργαν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διοργανωμένος v.t.** a organiza
- διοργάνωση, η subst.** organizare
- διοργαν-ωτής, ο, -ώτρια, η subst.** organizator (-oare)
- διοργανωτικ-ός, -ή, -ό adj.** de organizare, organizatoric(-ă)
- διόρθω-μα, -ματος, το subst.** 1. corectare, îndreptare 2. îmbunătățire
- διορθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, διορθωμένος v.t.** 1. a îndrepta, a corecta, a corija // -ω τα λάθη a corecta greșelile // ~ τον χαρακτήρα μου a-și corecta caracterul 2. a repara, a drege // ~ το αυτοκίνητό μου a-și repara mașina // ~ το ρολόι μου a-și repara ceasul 3. tip. a face corectura 4. a îmbunătăți // θα σε -ώσω εγώ o să te aranjez eu, las' că te aranjez eu
- διόρθωση, η subst.** 1. îndreptare, corectare, corijare 2. reparare 3. tip. corectură 4. îmbunătățire
- διορθωτέ-ος, -α, -ο adj. (rar)** de corectat, de îndreptat
- διορθ-ωτής, ο -ώτρια, η subst.** corector(-oare)
- διορθωτικ-ός, -ή, -ό I. adj.** de corectare, de îndreptare, de corectură II. subst. τα -κά plata corectorului
- διορία, η subst.** termen, scadență
- διορ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, διορισμένος v.t.** a numi (într-o funcție) // -ίστηκε στην επαρχία a fost numit în provincie
- διορισμός, ο subst.** 1. numire (într-o funcție) 2. actul prin care se face numirea // πήρα το ~ μου mi-am primit numirea
- διόρυξη, η subst.** săpare, excavare, străpungere // η ~ του ισθμού străpungerea istmului
- δίστι conj.** fiindcă, deoarece, pentru că // έφυγα ~ χάλασε ο καιρός am plecat deoarece s-a stricat vremea
- διούρηση, η subst. med.** diureză, excreție abundentă de urină
- διουρητικ-ός, -ή, -ό adj. farm.** diuretic(-ă)
- διοχέτευση, η subst.** 1. canalizare 2. fig. transmite, comunica (idei, informații etc.)
- διοχετ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, διοχετευμένος v.t.** 1. a canaliza 2. fig. a transmite, a comunica
- δίπατ-ος, -η, -ο adj.** cu două etaje // -ο σπίτι casa cu două etaje
- δίπλα adv.** alături // κάθισε ~ μου șezi alături de mine // το κόβω ~ a se culca, (fam.) a se pune pe o parte
- δίπλα, η subst.** 1. cută, îndoitură, pliu (la stofă) 2. un fel de prăjitură
- διπλάνο, το subst.** biplan (avion cu două rânduri de aripi suprapuse)
- διπλαν-ός, -ή, -ό adj.** alăturat(-ă), de alături
- διπλάρω-μα, -ματος, το subst.** acostare

- διπλωρ-ώνω**, -ωσα, -όθηκα, **διπλωρωμένος** *v.t.* a acosta, a opri pe cineva, a agăța
- διπλωσ-ιάζω**, -ίασα, -ιάστηκα, **διπλωσιασμένος** *v.t.* a dubla, a mări de două ori // ~ **την ποσό-τητα** a dubla cantitatea // **-ιάστηκαν οι δυνάμεις μας** ni s-au dublat forțele
- διπλωσίαση**, η și **διπλωσιασμός**, ο *subst.* dublare, creștere de două ori, multiplicare cu doi
- διπλάσι-ος**, -α, -ο *I. 1. adj.* dublu(-ă), *num. multipl.* de două ori *2. subst. το* -ο cantitatea dublă *II. adv. (-α)* de două ori pe atât
- δίπλευρ-ος**, -η, -ο *adj.* cu două laturi
- διπληγία**, η *subst. med.* diplegie, paralizie generală a corpului
- δίπλο-** element de compunere cu sensul "dublu" sau "de două ori"
- διπλογένεση**, η *subst.* diplogeneză
- διπλογραφία**, η *subst. cont.* contabilitate în partidă dublă
- διπλόγραφο**, το *subst.* copie dublă, duplicat
- διπλοπρόσωπ-ος**, -η, -ο *adj.* persoană duplicitar(-ă), cu două fețe
- διπλ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* dublu(-ă), îndoit(-ă) // **-ή μερίδα** porție dublă // **-ή σημασία** dublu înțeles // **-ά παράθυρα** geamuri duble // **-ό κρεβάτι** pat dublu // **παίζε** -ό **παιχνίδι** a face joc dublu, a fi fățarnic *II. adv. (-ά)* dublu // **τα βλέπω** ~ a vedea dublu
- διπλοτυπία**, η *subst. gram.* însușirea de a avea dublă formă gramaticală
- διπλότυπ-ος**, -η, -ο *I. adj.* 1. cuvânt cu două forme gramaticale *2. tipărit(-ă)* în dublu exemplar // *II. subst. το* -ο chitanță, bon, adeverință de primire etc. **tipărit(-ă)** în dublu exemplar, din care unul se dă celui în cauză și celălalt rămâne la cotor; duplicat
- διπλούς-η**, -ούν *adj.* vezi **διπλός**
- διπλόφαρδ-ος**, -η, -ο *adj.* (*d.* stofe) dublu lat(-ă)
- διπλωψηφία**, η *subst. pol.* dublă votare
- διπλωψηφίζω** *v.t. pol.* a vota de două ori (la aceleași alegeri)
- δίπλω-μα**, -ματος, το *subst.* 1. îndoire, pliere *2. diplomă, brevet* // ~ **πανεπιστημίου** diplomă universitară // ~ **ευρεσιτεχνίας** brevet de invenție
- διπλωμάτ-ης**, ο -ισσα, η *subst.* 1. diplomat(-ă) *2. fig.* om dibaci / iscusit
- διπλωματία**, η *subst.* diplomație
- διπλωματικ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* 1. diplomatic(-ă) // **-ός αντιπρόσωπος** reprezentant diplomatic // **-ές σχέσεις** relații diplomatice // **-ή ασυλία** imunitate diplomatică // **-ή απάντηση** răspuns diplomatic *2. fig.* șiret(-eată), prefăcut(-ă) *II. adv. (-ά)*
- διπλωματούχ-ος**, -α, -ο *adj.* care are o diplomă universitară; licențiat(-ă)
- διπλωμέν-ος**, -η, -ο *adj.* îndoit(-ă); împăturit(-ă)
- διπλ-ώνω**, -ωσα, -όθηκα, **διπλωμένος** *v.t.* 1. a îndoi, a împături *2. a împacheta, a înfășura*
- διπλωπία**, η *subst. med.* diplopie, vedere dublă
- διπλωτ-ός**, -ή, -ό *adj.* vezi **διπλωμένος**
- δίποδ-ος**, -η, -ο *I. adj.* biped(-ă), cu două picioare *II. subst. το* -ο, biped, om; o pereche din picioarele calului sau altui animal patruped
- διπολικ-ός**, -ή, -ό *adj.* bipolar(-ă), cu doi poli
- δίπορτ-ος**, -η, -ο *I. adj.* cu două uși; cu două ieșiri *II. subst. το* -ο dublă ieșire, *fig.* dublă șansă, două posibilități // **το έχει** ~ știe să se descurce
- δίπρακτο**, το *subst.* piesă de teatru în două acte
- διπροσωπία**, η *subst.* duplicitate, fel de a fi cu două fețe, fățarnicie; ipocrizie
- διπρόσωπ-ος**, -η, -ο *adj.* duplicitar(-ă); fățarnic
- δίπτερ-ος**, -η, -ο *I. adj.* 1. insectă cu două aripi, dipter(-ă) *2. templu antic* cu două șiruri de coloane *II. subst. pl. τα* -α, insecte diptere (fumică, țânțar)
- δίπτυχο**, το *subst.* 1. icoană / tablou cu două părți diptic *2. bis. pomelnic* *3. fig.* operă muzicală sau literară din două părți
- διπύθμεν-ος**, -η, -ο *adj.* cu fund dublu
- δίπυλ-ος** -η -ο *adj.* cu două porți
- διπυρρίτης**, ο *subst.* pesmet, galetă
- δισ** *adv. (inv.)* bis, de două ori
- δισάκι**, το *subst.* desagă; traistă
- δισέγγονο** și **δισεγγόνι**, το *subst.* strănepot
- δισέγγονος**, ο -ονη și **-όνα**, η *subst.* strănepot (-oată)
- δισεκατομμύριο**, το *subst.* miliard
- δισεκατομμυριούχ-ος**, -α -ο *adj.* miliardar(-ă)
- δίσεκτ-ος** și **δίσεχτ-ος**, -η, -ο *adj.* 1. (*d.* an) bisect *2. fig.* funest, cu ghinion // **-α χρόνια** ani funești
- δισέλιδο**, -ος, -η, -ο *adj.* de două pagini // **-ο άρθρο** articol de două pagini
- δισήμιαντ-ος**, -η, -ο *adj.* cu două sensuri
- δισθεν-ής**, -ής, -ές *adj. chim.* bivalent(-ă)
- δισκελ-ής**, -ής, -ές și **δίσκελ-ος**, -η, -ο *adj.* cu două picioare / brațe / bare // **-ές εργαλειο** instrument cu două brațe
- δισκέτα** și **ντισκέτα**, η *subst.* dischetă, disc magnetic (la calculatoare)
- δισκίο**, το *subst. farm.* pastilă, tabletă // **-ία ασπιρίνης** tablete de aspirină
- δισκοβολία**, η *subst. sport.* aruncarea discului
- δισκοβόλος**, ο, η *subst. sport* aruncător(-oare) de disc, discobol(-ă)
- δισκογραφία**, η *subst. muz.* discografie

δισκοθήκη, η *subst. muz.* discotecă, colecție de discuri muzicale
δισκοπάθεια, η *subst. med.* discopatie
δισκοπότηρο, το *subst. bis.* Sfântul Potir
δισκο-ος, ο *subst.* 1. *sport* disc // **ρίχνω το -ο** a arunca discul 2. *muz.* disc, placă // ~ **γραμμοφώνου** disc de gramofon 3. tăviță, tavă // **ασημένιος** ~ tavă de argint // ~ **του ήλιου** discul soarelui 4. *bis.* discos // **Αγιος** ~ Sfântul Discos 5. cutia milelor
δισκοφόρος, ο *subst. bis.* cel care trece cu discul în biserică
δισταγμός, ο *subst.* ezitare, șovăială, nehotărâre
διστ-άζω -ασα *v.i.* a ezita, a șovăi, a pregeta
διστακτικ-ός, -ή, -ό, și **δισταχτικ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* ezitant(-ă), șovăitor(-oare), șovăielnic(-ă) II. *adv.* (-ά) cu ezitare, în mod șovăielnic
διστακτικότητα și **δισταχτικότητα**, η *subst.* fel de a fi șovăitor, oscilant, nehotărât
δίστηλ-ος, -η, -ο *adj.* de (pe) două coloane // **δημοσίευσε -ο άρθρο** a publicat un articol pe două coloane
δίστιχο, το *subst.* distih, strofă din două versuri
δίστοιχ-ος, -η, -ο *adj.* compus(-ă) din / dispus(-ă) pe două rânduri
διστομίαση, η *subst. med.* distomiază, gălbează
δίστομ-ος, -η, -ο I. *adj.* cu două tăişuri (cuțit) II. *subst.* το -ο, distom, vierme parazit care se localizează în ficatul ierbivorelor, provocând distomiază
δίσπρατο, το *subst.* răspântie, răscruce
δισύλλαβ-ος, -η, -ο *adj.* bisilabic(-ă)
δισυπόστατ-ος, -η, -ο *adj.* cu două ipostaze, cu două fundamente, cu două substanțe
δισχιδ-ής, -ής, -ές *adj.* bifurcat(-ă)
διτάξι-ος, -α, -ο *adj.* (d. o școală) cu două clase
διτετράγωνο, το *subst. mat.* dublul pătratului
δίτομ-ος, -η, -ο *adj.* în două volume // -ο **λεξικό** dicționar în două volume
δίτροχ-ος, -η, -ο I. *adj.* cu două roți II. *subst.* το -ο, vehicul cu două roți (bicicleta etc.)
διττ-ός, -ή, ό I. *adj.* 1. dublu(-ă) 2. care are două părți (identice sau diferite) 3. care se prezintă sub două forme // -ή **γραφή** scriere / scris de mână cu două forme diferite II. *adv.* (-ώς) în două maniere / feluri
διυλ-ίζω, -ισα, -ίτικα, διυλισμένος *v.t.* 1. a filtra 2. a distila, a rafina 3. *fig.* a clarifica
δύλιση, η *subst.* 1. filtrare 2. distilare, rafinare
δωλιστήριο, το *subst.* rafinărie // ~ **πετρελαίου** rafinărie de petrol
διφασικ-ός, -ή, -ό *adj. electr.* bifazic(-ă)
διφθέρα, η *subst.* piele prelucrată; blană
διφθερίτιδα, η *subst. med.* difterie

δίφθογγος, ο *subst. gram.* diftong
δίφορ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (d. plante) care rodește de două ori pe ani 2. bianual(-ă)
διφορούμεν-ος, -η, -ο I. *adj.* echivoc(-ă), cu dublu înțeles, ambiguu(-ă) II. *subst.* το -ο echivocul
δίφορος, ο și **δίφορο**, το *subst.* car antic de luptă
διφω-ής, -ής, -ές *adj.* cu dublă natură, dual(-ă)
διφωτα, η *subst.* natură dublă; dualism, dualitate
δίφυλλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cu două frunze; cu două file 2. (d. o fereastră etc.) cu două canate
διχ-άζω, -ασα, -άστηκα, διχασμένος *v.t.* 1. (mai ales despre lucruri materiale) a împărți în două, a scinda // **οι γνώμες -άζονται** părerile sunt împărțite // **-άστηκαν οι δυνάμεις μας** forțele noastre s-au scindat 2. a dezbină, a învrăjbi
διχάλα, η *subst.* furcă
διχαλωτ-ός, -ή, -ό *adj.* bifurcat(-ă)
διχασμός, ο *subst.* 1. împărțire în două, sciziune, separare, divizare 2. discordie, dezbinare 3. dedublare // ~ **προσωπικότητας** dedublarea personalității
διχογνωμία, η *subst.* deosebire de păreri, disensiune, dezacord, discordanță
διχόνοια, η *subst.* neînțelegere, disensiune, cearță, dihonie
διχοτόμηση, η *subst.* împărțire, divizare, secționare, tăiere în două
διχοτόμος și **διχοτομούσα**, η *subst. mat.* bisectoare
διχοτομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, διχοτομημένος *v.t.* a tăia în două, a secționa, a diviza ceva în două părți egale
δίχρον-ος, -η, -ο *adj.* 1. *gram.* (d. vocale: α, ι, υ) de durată fie lungă, fie scurtă (anceps) 2. de doi ani, bienal(-ă) 3. în vârstă de doi ani // -ο **αγόρι** băiat de doi ani 4. cu durata de doi ani // -ο **πλάνο** plan de doi ani
διχρωμία, η *subst.* 1. calitatea de a fi bicolor(-ă) 2. tipărire bicoloră
δίχρωμ-ος, -η, -ο *adj.* bicolor(-ă), în două culori
δίχτυ, το *subst.* 1. plasă, năvod, mreajă // **τα -α του ψαρά** năvodul pescarului 2. fileu 3. *fig.* cursă, capcană
δίχως *prep.* fără // ~ **αφορμή** fără motiv // ~ **να ξέρει** fără să știe // ~ **άλλο** neapărat
δίψα, η *subst.* 1. sete 2. *fig.* dorință arzătoare // ~ **για εκδίκηση** sete de răzbunare
διψήφι-ος, -α, -ο *adj.* din două cifre // -ος **αριθμός** număr cu două cifre
δίψηφο, το *subst. gram.* grup de două litere reprezentând un sunet

διψ-ώ *și* διψ-άω, -ασα, *διψασμένος* *v.i.* a-i fi sete, a fi însetat(-ă), a fi avid(-ă) // -ά *για μάθηση* este însetat de învățatură

διωγμός, *o subst.* prigoană, persecuție

διωδία, *η subst. muz.* duet

διώκτ-ης, -ο, -τρια, *η subst.* 1. prigonitor(-oare), persecutor(-oare) 2. urmăritor(-oare)

δι-ώκομαι, -ώθηκα *v.r.* a fi prigonit(-ă)

διώνυμο, *το subst. mat.* binom

δίωξη, *η subst.* 1. gonire 2. urmărire // *ποινική* ~ urmărire penală 3. poteră

διώξι-μο, -ματος, *το subst.* destituire, concediere, dare afară, demitere

δίωρ-ος, -η, *ο adj.* cu durata de două ore // -η *διακοπή* întrerupere de două ore

διώροφ-ος, -η, -ο *adj.* cu două etaje

διώρυγα, *η subst.* canal // *πλωτή* ~ canal navigabil // *η ~ του Σουέζ* Canalul de Suez

διώχνω, *έδιωξα*, *διώχτηκα*, *διωγμένος* *v.t.* a izgoni, a alunga, a da afară // *τον έδιωξαν από το πανεπιστήμιο* l-au dat afară din universitate // *τον έδιωξα από το σπίτι μου* l-am gonit din casa mea

δόγμα, *η subst.* doagă

δόγης, *ο subst. ist.* doge

δόγ-μα, *ματος*, *το subst.* dogmă, doctrină

δογματ-ίζω, -ισα, *δογματισμένος* *v.i.* 1. a dogmatiza 2. a vorbi pe un ton sentențios care nu permite replică

δογματικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. dogmatic(-ă) *II. subst. η* -ή dogmatica // *η -ή του ινδικού βραχμανισμού* dogmatica brahmanismului indian *III adv.* (-ά)

δογματισμός, *ο subst.* dogmatism

δοθίνας, *ο subst.* furuncol

δόκανο, *το subst.* cursă, cancană // *πίαστηκα στο ~* m-am prins în cursă

δοκάρι, *το subst.* grindă

δοκησιοφία, *η subst.* prezumțiozitate, înfumurare, aroganță

δοκησίσοφος, *ο, -η, η subst.* prezumțios(-oasă)

δοκιμά-ζω, -ασα, -άστηκα, *δοκιμασμένος* *I. v.t.* 1. a încerca, a proba, a verifica // -ασα *όλα τα μέσα* am încercat toate mijloacele // *~ τη μηχανή* a încerca motorul 2. a degusta, a gusta // *~ τα κρασιά* a degusta vinurile // *~ το φαγητό* a gusta mâncarea *II. v.i.* a încerca, a îndura, a trece prin // -ασα *να φύγω* am încercat să plec // -ασα *πολλές ελλείψεις* am îndurat multe lipsuri *III v.r.* -αζομαι (*și* cu sensul) a fi chinuit(-ă), a suferi

δοκιμαστ-α, *η subst.* 1. încercare, verificare 2. suferință, chin, necaz, încercări ale soartei // *πέρασα πολλές -ες* am trecut prin multe în-

cercări // *ήταν για μένα μια δύσκολη ~* a fost pentru mine o încercare grea

δοκιμασιέν-ος, -η, -ο *adj.* încercat(-ă), verificat(-ă) // -ο *μέσο* procedeu verificat

δοκιμαστήριο, *το subst.* încăpere / sală / cabină de probă (într-un magazin)

δοκιμαστής, *ο subst.* degustător

δοκιμαστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* de încercare, de probă, de experimentare // -ή *πύση* zbor de încercare *II. adv.* (-ά) de probă

δοκιμή, *η subst.* 1. probă, încercare, probare // *παίρω για ~* a lua de probă // *η ~ του φορέματος* probarea rochiei // *η ~ της μηχανής* încercarea mașinii 2. (teatru) repetiție // *οι -ές του έργου* repetițiile piesei 3. tentativă, experiență, examen

δοκίμιο, *το subst.* 1. eseu 2. *tip.* șpalt

δοκιμογράφος, *ο, η subst.* eseist(-ă), autor(-oare) de eseuri

δόκιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. încercat(-ă), recunoscut(-ă) ca bun(-ă), consacrat(-ă) // -ος *συγγραφέας* scriitor consacrat 2. începător(-oare), ucenic(-ă), novice

δόκιμος, *ο subst. milit.* 1. ofițer stagiar 2. *mar.* aspirant, primul grad de ofițer în marina militară

δοκός, *η subst.* grindă 2. *gimn.* bârnă

δοκούν, *το subst.* // *κατά το ~* la discreția

δόκτορας, *ο subst.* 1. doctor în știință 2. doctor (medic)

δολάριο, *το subst.* dolar

δολερ-ός, -ή, -ό *adj.* perfid(-ă), viclean(-ă)

δολί-ος, -α, -ο *adj.* înșelător(-oare), viclean(-ă)

δολί-ιος, -ια, -ιο *adj.* sârman(-ă), nenorocit(-ă), mizerabil(-ă)

δολιότητα, *η subst.* viclenie, perfidie

δολιοφθορά, *η subst.* sabotaj

δολιοφθορέας, *ο subst.* sabotor

δολιχοκέφαλ-ος, -η, -ο *adj.* dolicocefal(-ă)

δολομίτης, *ο subst. mineral.* dolomit, dolomită

δολοπλοκία, *η subst.* uneltire, intrigă, urzeală, *complos* // *καταχθόνια* ~ uneltire infernală

δολοπλοκ-ος, -α, -ο *adj.* uneltitor(-oare), urzitor(-oare), intrigant(-ă)

δόλος, *ο subst.* viclenie, tertip, șiretlic, truc

δολοφονία, *η subst.* asasinat, asasinare

δολοφονικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* ucigător(-oare), de asasin, al asasinului // -ή *απόπειρα* încercare nereușită de asasinat *II. adv.* (-ά) prinucidere / asasinat

δολοφόν-ος, *ο, η* *și* -ισσα, *η subst.* asasin(-ă), ucigaș(-ă)

δολοφον-ώ, -ησα, -ήθηκα, *δολοφονημένος* *v.t.* a asasina, a ucide cu premeditare

δόλω-μα, ματος, το *subst. și fig. momeală*
δολ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, δολωμένος *v.t.* 1. a momi, a pune momeală (în undiță, etc.) 2. a altera, a falsifica 3 *fig.* a înșela
δομή, η *subst.* structură, alcătuire internă // *η ~ της κοινωνίας* structura societății
δόμηση, η *subst.* construire, edificare, zidire
δομικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de construcție 2. de structură, structural(-ă)
δομισμός, ο *adj.* structuralism
δομιστικ-ός, -ή, -ό *adj. lingv.* structuralist(-ă)
δομ-ώ, -ησα, ήθηκα, δομημένος *v.t.* a structura
δον, ο, δόν(ι)α, η *subst.* don, doña (formule de politețe în spaniolă)
Δον Ζουάν, ο *fam.* Don Juan, bărbat afemeiat, berbant, crai
δόνηση, η *subst.* scuturătură, zguduire, cutremurare, zdruncinare, vibrație // *σεισμική ~* cutremurarea a pământului
δονκίχουτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* donchișotes(-ă) II. *adv.* (-ά) ca Don Quijote
δονκίχουτισμός, ο *subst.* donchișotism
δοντάγρα, η *subst. med.* clește de scos dinți
δόντι, το *subst.* 1. dinte // *μαχαίρι με -α* cuțit cu dinți/dințat 2. *fig.* putere // *έχει -α* are putere, are dinți // *ήλιος με -α* soare cu dinți // *οπλιμένος ως τα -ια* înarmat până-n dinți // *του έτριξα τα -ια* l-am amenințat // *του πονεϊ* το ~ *γ'αυτήν* este îndrăgostit de ea
δοντιά, η *subst.* mușcătură de dinți
δον-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. a scutura, a zgâlțâi, a zdruncina, a clătina, a face să se cutremure, a zgudui 2. *fig.* a emoționa
δόξα, η *subst.* 1. glorie, slavă, mărire 2. *fig.* faimă, prestigiu
δοξ-άζω, -ασα, -άστηκα, δοξασμένος *v.t.* 1. a glorifica, a slăvi, a preamări // ~ *το Θεό* a slăvi pe Dumnezeu // *δοξασμένο* *ας είναι το ονομά σου!* slăvească-se numele tău 2. a lăuda, a elogia, a binecuvânta, a adora // *και αυτός -άστηκε από όλους* și el a fost lăudat de toți 3. a crede, a avea credință // *κανείς δεν ξέρει τι -ει* nimeni nu știe în ce crede el
δοξάρι, το *subst.* (la vioară etc.) arcuș
δοξαριά, η *subst. muz.* (la instrumentele muzicale) atingerea coardelor cu arcușul
δοξασία, η *subst.* credință, doctrină, concepție
δοξαστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. de slăvire, de preamărire II. *subst.* *το -κό, bis.* tropar de slăvire, imn bisericesc
δοξολογία, η *subst.* tedeum, slujbă ținută în împrejurări solemne
δοξολογ-ώ, -ησα *v.t.* a slăvi pe Dumnezeu

δοξομανία, η *subst.* sete de glorie, goană după glorie
δόρυ, το *subst.* lance, sulită
δορυφορικ-ός, -ή, -ό *adj.* de satelit, care se efectuează prin satelit // *-ή τηλεόραση* televiziune prin satelit
δορυφόρος, ο *subst.* 1. satelit // *τεχνικός ~* satelit artificial 2. *fig.* însoțitor
δόση, η *subst.* 1. doză, porție 2. *com.* rată // *το αγόρασα με -εις* l-am cumpărat în rate
δοσίλογος, ο *subst.* ortografie greșită pentru fostul *δοσίλογος*
δόσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. faptul de a fi dat // *το ~ στη δημοσιότητα* faptul de a da publicității // *το ~ των ρούχων στο πλυντήριο* datul rufelor la spălătorie 2. dare, impozit, taxă, contribuție, tranzacție (comercială etc.)
δοσοληψία, η *subst.* vânzare, negoț, afaceri comerciale
δότης, ο -ρια, η *subst.* donator(-oare)
δοτική, η *subst. gram.* dativ
δοτ-ός, -ή, -ό *adj.* impus(-ă) cu forța
δουκ-ας, ο, -ισσα, η *subst.* duce(-esă)
δουκάτο, το *subst.* 1. ducat 2. monedă de aur
δούλα, η *subst.* vezi *δούλος*
δουλεία, η *subst.* 1. robie, sclavie 2. *jur.* servitute
δουλει-ά, η *subst.* lucru, ocupație, serviciu, muncă, treabă // *τι ~ κάνει* *ο πατέρας σου;* care este ocupația tatălui tău? // *αγροτικές -ές* munci agricole // *χειρωνακτική ~* muncă brută // *απολύω από τη ~* a da afară din serviciu // *έπιασα ~ σε εργοστάσιο* mi-am găsit de lucru la fabrică // *σε ~ να βρισκόμαστε* să ne aflăm în treabă // *δεν είναι δική σου ~* nu e treaba ta // *peior.* *ελληνική ~* treabă grecească / lucru prost făcut
δούλε-μα, ματος, το *subst.* 1. prelucrare, lucrare // *η πέτρα αυτή χρειάζεται* *ακόμα ~* piatra aceasta mai trebuie încă prelucrată. 2. *fig.* uneltire, manipulare, lucrătură
δουλεμπορικ-ός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oare) la comerțul de sclavi
δουλεμπόριο, το *subst.* comerț de sclavi
δουλέμπορος, ο *subst.* negustor de sclavi
δουλευταρ-άς și **δουλευτάρ-ης, -ού** și **-α, -ικο** *adj.* foarte muncitor(-oare) / harnic(-ă), laborios(-oasă).
δουλ-ευτής, ο, -εύτρα, η *subst.* 1. muncitor(-oare) 2. om harnic
δουλ-εύω, -εψα, -εύτηκα, δουλεμένος *I. v.t.* 1. a munci, a face un lucru // *-εύω τη γή* a munci pământul 2. a prelucra // ~ *το μάρμαρο* a prelucra marmora II. *v.i.* 1. a munci, a lucra, a

- avea serviciu // ~ στην οικοδόμηση a lucra în construcții 2. a funcționa // η μηχανή -ευει καλά mașina funcționează bine 3. (d. magazine) a fi deschis // τα καταστήματα δεν -ουν magazinele nu sunt deschise
- δούλεψη, η *subst.* 1. muncă, serviciu 2. (fam.) loc de muncă // είναι στη ~ μου face parte din obligațiile mele de serviciu.
- δουλικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* servil(-ă), slugarnic(-ă), supus(-ă) // -ή μίμηση imitație servil(-ă) // -ή συμπεριφορά comportare slugarnică II. *adv.* (-ά)
- δουλικότητα, η *subst.* servilism, slugărnicie
- δουλοκτησία, η *subst.* sclavagism
- δουλοκτητικ-ός, -ή, -ό *adj.* sclavagist(-ă) // -ή κοινωνία societatea sclavagistă
- δουλοπαροικία, η *subst.* iobăgie
- δουλοπάροικος, ο *subst.* iobag
- δουλοπρέπεια, η *subst.* slugărnicie
- δουλοπρεπ-ής, -ής, -ές I. *adj.* slugarnic(-ă), de slugă II. *adv.* (-ώς)
- δούλ-ος, ο, -α, η *subst.* 1. sclav(-ă), rob(-oabă) 2. servitor(-oare), slugă
- δουλώω, -ωσα, -ώθηκα, δουλωμένος *v.t.* 1. a aservi, a subjuga 2. *fig.* a subordona, a supune
- δούλωση, η *subst.* înrobire, supunere, subjugare, aservire
- δούναι, το *subst.* // ~ και λαβεῖν debit și credit; afaceri, tranzacții
- δούπος, ο *subst.* zgomot surd, troncăt, troncănit, troncănire
- δούρειος (ἵππος), ο *subst.* cal troian 2. *fig.* mijloc de inducere în eroare
- δοχείο, το *subst.* vas, recipient (*m.* ales pentru un lichid) // ~ βενζίνης canistra de benzină // *inv.* ~ της νυκτός oala de noapte
- δραγάτης, ο *subst.* vier, păzitor de vie
- δραγόνας, ο *subst. ist.* dragon, militar cavalerist de elită
- δραγουμάνος, ο *subst. ist.* dragoman, interpret, translator
- δράκα, η *subst.* un pumn de..., o mână de..., cantitate mică
- δράκαινα, η *subst.* 1. *mitol.* mama pădurii 2. *iht.* un fel de pește 3. *bot.* un fel de plantă
- δράκοντας, ο *subst. mitol.* monstru, zmeu
- δρακόντει-ος, -α, -ο *adj.* draconic(-ă), foarte sever(-ă)
- δράκος, ο *subst.* 1. *mitol.* zmeu 2. *folcl.* vampir 3. *fig.* răufăcător periculos
- Δράκουλας, ο *subst.* Dracula, erou în filmele de groază
- δρά-μα, ματος, το *subst.* 1. dramă 2. *fig.* eveniment tragic // είναι ~ η υπόθεση situația e dramatică
- δραμαμίνη, η *subst. farm.* dramamine, un medicament contra greții / răului de mare etc.
- δραματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. dramatic(-ă) // η -ή τέχνη arta dramatică // -ό διήγημα povestire dramatică II. *adv.* (-ά)
- δραματικότητα, η *subst.* esență / aspect / conținut dramatic, dramatism
- δραματολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* de artă dramatică
- δραματολόγιο, το *subst.* repertoriu
- δραματοποίηση, η *subst.* dramatizare
- δραματοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, δραματοποιημένος *v.t.* 1. a dramatiza 2. *fig. iron.* a da prea multă importanță
- δραματουργία, η *subst.* dramaturgie
- δραματουργός, ο, η *subst.* dramaturg, autor de opere dramatice
- δράμι, το *subst.* dram // δεν έχει ~ μυαλό nu are nici un pic de minte
- δράνα, η *subst.* brazdă cu plante (într-o grădină)
- δραπανωτ-ός, -ή, -ό *adj.* în formă de seceră
- δραπέτευση, η *subst.* evadare
- δραπετ-εύω, -ευσα *v.i.* a evada
- δραπέτης, ο *subst.* evadat, fugit
- δράση, η *subst.* acțiune, activitate // ελεύθερο πεδίο -ς câmp liber de acțiune // άνθρωπος -ς om de acțiune // έχει μεγάλη ~ are multă activitate // ~ του έργου acțiunea piesei (teatru)
- δρασκελιά, η *subst.* 1. pas (distanța dintre picioare în mers) 2. pășire, pas peste ceva
- δρασκελ-ίζω, -ισα *v.i.* a trece cu pasul; a păși peste
- δραστηριοποίηση, η *subst.* activizare, activare
- δραστηριοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, δραστηριοποιημένος *v.t.* a activa, a activa, a intensifica activitatea
- δραστήρι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. activ(-ă), energic(-ă) // ~ άνθρωπος om activ 2. eficace // -ο φάρμακο medicament eficace II. *adv.* (-α)
- δραστηριότητα, η *subst.* activitate
- δράστης, ο, -στρια, η *subst.* 1. făptaș(-ă), autor (-oare) 2. *jur.* criminal(-ă)
- δραστηκ-ός, -ή, -ό I. *adj.* energic(-ă), eficace // -ές ενέργειας acțiuni energice // -ό φάρμακο medicament eficace II. *adv.* (-ά)
- δραστηκότητα, η *subst.* eficacitate, eficiență
- δραχμή, η *subst.* drahmă, moneda națională a statului grec
- δραχμοσυντήρητ-ος, -η, -ο *adj.* cel(cea) care trăiește cu bani puțini / dintr-un venit mic
- δρεπάνι, το *subst.* seceră // το ~ φεγγαριού semilună
- δρεπαν-ίζω, -ισα *v.t.* a seceră
- δρεπάνισμα, ματος, το *subst.* secerat; seceriș

δρεπαν-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* secerător(-oare)

δρέπω, έδρεψα *v.t.* a tăia și a culege (flori, fructe etc.) // ~ **τους καρπούς** a culege roadele

δριμ-ύς (-εία) -ύ Ι. adj. 1. acut(-ă), aspru(-ă), înțepător(-oare), pătrunzător(-oare) // -ύς **πόνος** durere acută // -ύς **χειμώνας** iarnă aspră // -ύ **ψυχός** frig pătrunzător 2. *fig.* caustic(-ă), sever(-ă), dur(-ă) II. (-έως) cu asprime, sever

δριμύτητα, η *subst.* asprime, violență, causticitate // η ~ **του χειμώνας** asprimea iernii // του **επετέθηκα με** ~ l-a atacat cu asprime

δρόλαπας, ο și **δρόλαπι, το** *subst.* furtună (vânt puternic, însoțit de ploaie)

δρομάδα, η *subst. zool.* dromader

δρομάκι, το și **δρομάκος, ο** *subst.* străduță

δρομέας, ο *subst. sport.* alergător

δρομολόγιο, το *subst.* itinerar, mers, rută // **το ~ των τραιάνων** mersul trenurilor

δρομολόγηση, η *subst.* 1. programarea itinerarului, a rutei, a traseului 2. *fig.* stabilirea modului de acțiune într-o anumită situație

δρομολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, δρομολογημένος *v.t.* 1. a pune în circulație mijloace de transport pe un itinerar stabilit 2. *fig.* a stabili etapele de realizare // -ήθηκαν **οι εξελίξεις** au fost stabilite dinainte evoluțiile(etapele) de parcurs

δρόμος, ο *subst.* 1. drum, rută, cale; stradă // **είμαι όλο στους -ους** sunt mereu pe drumuri // **τον έρριξαν στους -ους** l-au aruncat pe drumuri // **παίρνω στραβό -ο** a o apuca pe un drum greșit // **τράβα το -ο σου** urmează-ți drumul // **δύο ωρών** ~ cale de două ore // **στη μέση του -ου** în mijlocul străzii 2. *sport.* cursă // -ος 110 **μ. μετ'εμποδίων** cursă de 110 m. cu obstacole // **ταχύτητας** cursa de alergare

δρόμωνα, ο *subst. mar.* corvetă

δροσάτ-ος, -η, -ο și **δροσερ-ός, -ή, -ο Ι. adj.** răcoros(-oasă) II. *adv.* (-ά)

δροσιά, η *subst.* 1. răcoare // **κάνει ~** e răcoare 2. rouă // **έπεσε ~** a căzut rouă 3. *fig.* prospectime, frăgezime // **είναι όλη ~** e plină de prospectime

δρος-ίζω, -ιασ, -ίστηκα, δροσιμένος Ι. v.t. 1. a răcori, a stropi cu apă ceva 2. a expune la aer, a aerisi II. *v.r.* (*d.* vreme) a se răcori // **ο καιρός -ιοε** vremea s-a răcorit // -ίστηκα **για καλά** m-am răcorit de-a binelea

δρριστικ-ός, -ή, -ό Ι. adj. 1. răcoritor(-oare) // **το -ό ποτό** băutură răcoritoare II. *subst.* **τα -ά** răcoritoarele

δροσοσκεπ-ής, -ής, -ές adj. rourat(-ă), acoperit(-ă) de rouă

δροσοσταλιά și **δροσοσταλίδα, η** *subst.* picătură de rouă

δρούδα, η *subst. mitol.* driadă, nimfă a pădurilor

δρύν-ος, -η, -ο *subst.* de stejar // -ο **ξύλο** lemn de stejar

δρυμός, ο *subst.* pădure de stejari; codru

δρουκολάπητος, ο *subst. ornit.* ciocănitoare

δρύνη, η *subst. bot.* drupă

δρυσ și **δρυός, η** *subst. bot.* stejar

δρω, έδρασα *v.i.* a acționa, a activa, a fi activ(-ă) // **πρέπει να δράσουμε** trebuie să acționăm

δρωσίλα, η *subst. med.* exantem, transpirație în timpul verii

δυάδα, η *subst.* pereche

δουδικ-ός, -ή, -ό adj. 1. dualist // *ist.* -ή **μοναρχία** monarhia dualistă (Austro-Ungaria) 2. binar(-ă)

δυάρι, το *subst.* 1. (la jocul de cărți) numărul doi // **πήρα ένα ~** am luat un doi 2. apartament cu două camere

δυναρχία, η *subst. ist.* 1. diarhie 2. *pol.* dualism

δυτικός αριθμός *subst. gram.* dual

δυϊσμός, ο *subst. filoz.* dualism

δύνamai *v.d.* a putea, a fi în stare // **δεν ~ να κάνω τίποτε** nu pot să fac nimic

δύναμη, η *subst.* 1. putere, forță // **σωματική ~** forță fizică // **με εγκαταλείπουν οι -εις μου** mă lasă puterile 2. *fig.* putere, tărie, forță // η ~ **της αλήθειας** puterea adevărului // **ψυχική ~** tărie sufletească // **κινητήρια ~** forță motrice // **θερμική ~** putere calorică // **ισορροπία -εων** echilibrul de forțe // **αγοραστική ~** putere de cumpărare // **οι μεγάλες -εις** marile puteri // **ένοπλες -εις** forțe armate 3. vigoare // **λόγος γεμάτος ~** discurs plin de vigoare 4. efectiv, număr de membri // η ~ **της οργάνωσης** efectivul organizației 5. *mat.* ridicare la putere η ~ **στην οποία υψώνεται (ο αριθμός)** puterea la care se ridică (numărul) 6. -ει του νόμου în virtutea legii // **πάσει -ει** din răspuție, cu orice preț // **θά κάνουμε το κατά ~** vom face tot ce se poate // **διανοητικές -εις** facultățile mintale

δυναμική, η *subst. fiz.* dinamică

δυναμικό, το *subst.* potențial // **το παραγωγικό ~** potențialul de producție // **εργατικό ~** mâna de lucru, forța de muncă; numărul de muncitori

δυναμικ-ός, -ή, -ό Ι. adj. 1. dinamic(-ă), de dinamică 2. puternic(-ă), energetic(-ă), eficace, întreprinzător(-oare), activ(-ă) // -ός **άνθρωπος** om energetic, plin de dinamism II. *adv.* (-ά) în mod dinamic, prin forță

δυναμικότητα, η *subst.* 1. dinamism 2. *fig.* energie, vitalitate, capacitate

δυναμισμός, ο *subst.* dianamism

δυναμίτης, ο și **δυναμίτσα, η** *subst.* dinamită

δυναμιτίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* a pune dinamiță, a dinamita, a distruge / a arunca ceva în aer cu dinamiță

δυναμιτιστής, *o subst.* artificier

δυναμό, *to subst.* dinam

δυναμόμετρο, *to subst.* dinamometru

δυνάμω-μα, -ματος, *to subst.* întărire, fortificare, consolidare // *to ~ του οργανισμού* întărirea organismului

δυναμ-ώνω, -ωσα, **δυναμωμένος** *v.t.* și *v.i.* a (se) întări, a (se) fortifica, a (se) înzdrăveni

δυναμωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. întăritor(-oare), fortifiant(-ă), tonic(-ă) 2. *subst. farm.* *to -ό* medicament tonic

δυναστεία, *η subst.* dinastie

δυναστ-εύω, -ευσα, -εύτηκα *I. v.t.* a domina, a oprima, a asupri *II. v.i.* a domni, a fi suveran(-ă), a fi rege(-gină)

δυνάστης, *o subst.* 1. suveran, monarh 2. *fig.* opresor, despot, asupritor

δυναστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. dinastic(-ă) 2. *fig.* opresiv(-ă)

δυνατ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. tare, puternic(-ă), rezistent, viguros(-oasă), intens(-ă) // -ή **φωνή** voce puternică // -ός **χαρακτήρ** caracter puternic // -ή **συγκίνηση** emoție puternică // *oi -ότεροι επιβάλλονται* cei mai tari se impun 2. *posibil(-ă)* // **δεν είναι -ό** nu este posibil // **όσο το -ό** pe cât posibil (cu orice efort) // **κάμνω τ'αδύνατα -τά** fac tot posibilul *II. adv.* (-ά) tare, cu voce tare // **μιλά ~** vorbește tare

δυνατότητα, *η subst.* posibilitate // **έχω όλες τις -ες** am toate posibilitățile

δύνη, *η subst. fiz.* dină, unitate de măsură a forței

δυνητικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* potențial(-ă) // -ή **ενέργεια** energie potențială *II. adv.* (-ώς) în mod potențial

δύο *num. card.* doi, două // **με ~ λόγια** în două cuvinte // **ανά ~ ώρες** la fiecare două ore, la interval de două ore // ~ ~ doi(două), câte doi(două)

δυσόμοος, *o subst. bot.* izmă

δύς- element de compunere denotând „dificultate”, sau „lucru rău / neplăcut”

δυσαισθησία, *η subst. med.* disestezie, alterare a sensibilității

δυσάλωτ-ος, -η, -ο *adj.* greu de cucerit, inexpugnabil(-ă) // -ο **φορύριο** fortăreață inexpugnabilă

δυσανάγνωστ-ος, -η, -ο *I. adj.* necitete(-eață), indescifrabil(-ă), ilizibil(-ă) *II. adv.* (-α) // **γράφει ~** scrie indescifrabil, ilizibil

δυσαναλογία, *η subst.* disproporție

δυσανάλογ-ος, -η, -ο *I. adj.* disproporțional(-ă), disproporționat(-ă) *II. adv.* (-α) în mod disproporțional, în mod disproporționat

δυσαναπλήρωτ-ος, -η, -ο *adj.* greu de înlocuit, de neînlocuit

δυσανασκέτηση, *η subst.* nemulțumire, indignare

δυσανασχετ-ώ, -ησα *v.i.* a se indigna, a fi nemulțumit(-ă)

δυσαρέσκεια, *η subst.* nemulțumire, neplăcere, supărare

δυσάρεστ-ος, -η, -ο *I. adj.* neplăcut(-ă), supărător(-oare) // -ο **γεγονός** eveniment neplăcut *II. adv.* (-α)

δυσारेστ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **δυσारेστημένος** *I. v.t.* a supăra pe cineva, a nemulțumi, a produce o neplăcere *II. v.r.* -ούμαι a se supăra, a se indispuce

δυσαρμονία, *η subst.* 1. dezacord 2. *fig.* discordanță, neînțelegere, lipsă de înțelegere

δυσβασία, *η subst. med.* disbazie, dificultate în mers

δυσβάσταχτ-ος, -η, -ο *adj.* insuportabil(-ă), de nesuferit, greu de suportat // -ος **πόνος** durere insuportabilă

δύβατ-ος, -η, -ο *adj.* greu de trecut (de traversat) // -ο **ποτάμι** râu greu de trecut

δυσδιάκριτ-ος, -η, -ο *I. adj.* greu de distins; abia perceptibil(-ă); greu de deslușit *II. adv.* (-α) cu greu de distins

δυσεντερία, *η subst. med.* dizenterie

δυσεντερικ-ός, -ή, -ό *adj.* dizenteric(-ă), de dizenterie

δυσεξήγητ-ος, -η, -ο *adj.* greu de explicat

δυσεξίτηλ-ος, -η, -ο *adj.* greu de șters; de neșters

δυσεξιχνίαστ-ος, -η, -ο *adj.* greu de clarificat, greu de lămurit // -η **υπόθεση** caz greu de clarificat

δυσεπίλυτ-ος, -η, -ο *adj.* greu de rezolvat // -ο **πρόβλημα** problemă greu de rezolvat

δυσερμίνευτ-ος, -η, -ο *adj.* greu de interpretat

δυσεύρετ-ος, -η, -ο *adj.* greu de găsit; de negăsit // -ο **βιβλίο** carte rară

δύση, *η subst.* 1. apus, asfințit // *η ~ του ηλίου* apusul soarelui 2. vest 3. Occident 4. *fig.* declin, decădere

δυσηλεκτρωγ-ός, -ός, -ό *adj. fiz.* rău(re) conductor(-oare) de electricitate

δυσθεράπειυτ-ος, -η, -ο *adj.* greu de vindecat

δυσθερμαγωγ-ός, -ός, -ό *adj. fiz.* rău(re) conducător(-oare) de căldură

δυσθεώρητ-ος, -η, -ο *adj.* greu de văzut

δυσθυμία, *η subst.* 1. mâhnire, tristețe 2. *med.* distimie

- δύσθυμ-ος, -η, -ο** *adj.* mahnit(-ă), trist(-ă), necăjit(-ă)
- δύσκαμπτ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. rigid(-ă), inflexibil(-ă) 2. (de) neînduplecat
- δυσκαμψία, η** *subst.* rigiditate, neînduplecare, inflexibilitate
- δυσκινήσια, η** *subst.* 1. încetineală, greutate în mișcări 2. *med.* dischinezie // ~ **έκκρισης** dischinezie biliară
- δυσκίνητ-ος, -η, -ο** *adj.* greoi(-eoaie) la mișcări, lent(-ă)
- δυσκοιλιότητα, η** *subst. med.* constipație
- δυσκολ-εύω, -εψα, -εύτηκα, δυσκολεμένος** I. *v.t.* a pune piedici, a îngreuna, a pricinui cuiva greutatei II. **-εύομαι** *v.r.* a avea greutate, a fi într-o situație dificilă, a întâmpina piedici; a-i fi greu // ~ **να το κάνω** mi-e greu s-o fac // ~ **να σε πιστέψω** mi-e greu să te cred, nu-mi vine să cred
- δυσκολί-α, η** *subst.* dificultate, greutate // **ξεπερνώ τις -ίες** a depăși greutatea // **δεν υπάρχει καμμία** ~ nu există nici o greutate
- δυσκολοαπόδειχτ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de dovedit, greu de demonstrat
- δυσκολοβάσταχτ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de suportat
- δυσκολογιάτρευτ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de vindecăt
- δυσκολοπίστευτ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de crezut, neverosimil(-ă)
- δύσκολ-ος, -η, -ο** I. *adj.* dificil(-ă), greu de făcut, anevoios(-oasă), laborios(-oasă) // -ες **συνθήκες** condiții grele // -ες **στιγμές** clipe grele **τα προβλήματα ήταν -α** problemele au fost grele // **-οι καιροί** vremuri grele II. *adv.* **-α** cu greutate // **τα περνάμε -α** o ducem greu
- δυσκολοχώνευτ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de digerat
- δυσκρασία, η** *subst. med.* discrazie
- δυσλαλία, η** *subst. med.* dislalie, dificultate de a articula cuvintele
- δυσλεξία, η** *subst. med.* dislexie, dificultate de a citi
- δυσμένεια, η** *subst.* dizgrație // **έπεσε σε** ~ a căzut în dizgrație
- δυσμεν-ής, -ής, -ές** I. *adj.* nefavorabil(-ă), defavorabil(-ă), neprielnic(-ă), nepriincios(-oasă), ostil(-ă) // **-είς ατμοσφαιρικές συνθήκες** condiții atmosferice nefavorabile // **-ής γνώμη** părere defavorabilă II. *adv.* (**-ώς**)
- δυσμετάπειστ-ος, -ος, -ο** *adj.* greu de convins
- δύσμοιρ-ος, -η, -ο** *adj.* nenorocit(-ă), nefericit(-ă), sărman(-ă)
- δυσμορφία, η** *subst.* diformitate
- δύσμορφ-ος, -η, -ο** *adj.* diform(-ă), pocit(-ă), slut(-ă)
- δυσονήτ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de înțeles
- δυσοίων-ος, -η, -ο** *adj.* de rău augur, prevestitor(-oare) de rău
- δυσοσμία, η** *subst.* miros urât, duhoare, miasmă
- δύσοσμ-ος, -η, -ο** *adj.* care are miros urât, puturos(-oasă), rău mirositor(-oare)
- δυσουρία, η** *subst. med.* disurie, greutate la urinare
- δυσπειθ-ής, -ής, -ές** *adj.* greu de convins
- δύσπεπτ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de digerat, indigest(-ă)
- δυσπεψία, η** *subst. med.* dispepsie, digestie grea
- δυσπιστία, η** *subst.* neîncredere, suspiciune, bănuială
- δύσπιστ-ος, -η, -ο** I. *adj.* neîncredător(-oare), suspicios(-oasă), bănuitor(-oare) II. *adv.* (**-α**) cu neîncredere
- δυσπιστώ** *v.i.* a nu se încrede, a fi neîncredător(-oare); a se îndoii
- δυσπλασία, η** *subst.* malformație
- δυσπνοια, η** *subst. med.* dispnee
- δυσπόρητ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de cucerit
- δυσπραγία, η** *subst.* 1. insucces, nenoroc, nereușită, neizbutilire 2. sărăcie, penurie, mizerie, privațiune
- δυσπρόσιτ-ος, -η, -ο** *adj.* inaccesibil(-ă), greu accesibil(-ă)
- δυστοκία, η** *subst. med.* 1. naștere dificilă, distocie 2. *fig.* indecizie, ezitare (în executarea unei lucrări)
- δυστροπία, η** *subst.* ciudățenie, curiozitate, capriciu, caracter arțăgos, certăret
- δύστροπ-ος, -η, -ο** *adj.* sucit(-ă), ciudat(-ă), straniu(-ie) // **-ος χαρακτήρας** caracter sucit
- δυστύχη-μα, -ματος, το** *subst.* accident, nenorocire // **αυτοκινητιστικό** ~ accident de automobil // **το ~ είναι ότι...** nenorocirea face că...
- δυστυχ-ής, -ής, -ές** I. *adj.* nenorocit(-ă), nefericit(-ă), biet, biată, sărman(-ă) // **υπέφερε πολλά ο -ής** a îndurat multe bietul de el II. *adv.* (**-ώς**) din păcate, din nenorocire, cu părere de rău // ~ **δεν μπορώ να κάνω τίποτα** din păcate nu pot să fac nimic
- δυστυχία, η** *subst.* 1. nenorocire, nefericire, necaz 2. mizerie, sărăcie, nevoie, neajuns 3. ~ **μου!** vai de mine! (nenorocitul de mine!) // **οι φίλοι στην** ~ **γνωρίζονται** prietenii la nevoie se cunosc
- δύστυχ-ος, -η, -ο** *adj.* vezi **δυστυχής**
- δυστυχ-ώ, -ήσα, δυστυχιμένος** *v.i.* 1. a fi nenorocit(-ă). a duce o viață nefericită // **δυστυχιμένος άνθρωπος** om nefericit // **δυστυχιμένος τι έκανε;** nenorocitul, ce ai făcut? 2. a trăi în mizerie. a trăi în sărăcie

- δυσφημ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, δυσφημισμένος** *v.t.*
a defăima, a ponegri, a denigra, a calomnia
- δυσφήμιση, η** *subst.* defăimare, ponegrire, calomnie, denigrare
- δυσφημιστικ-ός, -ή, -ό** *adj.* defăimător(-oare), denigrator(-oare), ponegritor(-oare)
- δυσφορία, η** *subst.* 1. neplăcere, supărare 2. *med.* disforie, indispoziție
- δυσφορ-ώ, -ησα** *v.i.* a fi nemulțumit(-ă)/supărat(-ă)
- δυσχαρ-αίνω, -ανα** *v.t.* a îngreuna, a îngreui, a pricinui greutăți, a stingheri
- δυσχέρεια, η** *subst.* dificultate, piedică, obstacol, impediment
- δυσχερ-ής, -ής, -ές** I. *adj.* dificil(-ă), anevoios (-oasă) II. *adv.* (-ώς) cu greu, cu greutate, anevoie
- δύσχηριστ-ος, -η, -ο** *adj.* greu de întrebuințat, incomod(-ă), dificil(-ă)
- δυσώδ-ης, -ης, -ες** *adj.* rău mirositor(-oare), puturos(-oasă)
- δυσωδία, η** *subst.* vezi **δυσοσμία**
- δύτης, ο** *subst.* scafandru
- δυτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* occidental(-ă), vestic(-ă), apusean(-ă) // -ές χώρες țări occidentale II. *adv.* -ά spre apus, spre vest
- δύω, έδουσα** *v.i.* 1. a asfinți, a apune // **ο ήλιος** έδουσε soarele a apus 2. *fig.* a fi în declin
- δώδεκα** *num. card.* doisprezece, douăsprezece // **στις ~ η ώρα** la ora 12
- δωδεκάδα, η** *subst.* duzină
- δωδεκαδάκτυλο, το** *subst. anat.* duoden // **έλκος του -ου** ulcer duodenal
- δωδεκάθεο, το** *subst.* cei 12 zei ai Olimpului
- δωδεκαμελ-ής, -ής, -ές** *adj.* care se compune din 12 membri // **-ης οικογένεια** familie cu 12 membri
- δωδεκάμην-ος, -η, -ο** I. *adj.* de o durată sau în vârstă de 12 luni II. *subst. το -ο* răstimp de 12 luni
- δωδεκανησιακ-ός, -ή, -ό** *adj.* dodecaneziac(-ă), referitor(-oare) la Dodecanez și locuitorii din Dodecanez
- δωδεκαριά, η** *subst.* duzină, în număr de 12 // **καμιά ~ vreo / cam 12 // ήταν καμιά ~ άνθρωποι** au fost vreo 12 oameni
- δωδεκασύλλαβ-ος, -η, -ο** *adj.* (*d.* versuri) dodecasilabic(-ă) // **-ο -ος** dodecasilab, vers din douăsprezece silabe
- δωδέκατ-ος, -η, -ο** *num. ordin.* al douăsprezecelea, a douăsprezecea // **η -η ώρα** ora 12, **στή -η**
- ώρα** în al doisprezecelea ceas // **το εν -ο** unu supra 12, a douăsprezecea parte **το -ο** o douăsprezecime // **η -η του μηνός** a douăsprezecea zi a lunii
- δωδεκάχρον-ος, -η, -ο** *adj.* de 12 ani, care durează sau care are vârsta de 12 ani
- δωδεκάωρ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. de 12 ore, care are durata de 12 ore 2. *subst. το -ο* interval de timp de 12 ore // **δούλεψα ένα -ο** am lucrat 12 ore // **δουλεύω -ο** lucrez 12 ore
- δώθε** *adv.* spre aici, înspre aici // **πιο ~** mai spre aici
- δώ-μα, -ματος, το** *subst.* terasă; platformă care ține loc de acoperiș plan deasupra unei case // **τα -τα** *pl.* apartamentele; parte independentă a palatului cu locuințele respective
- δωμάτιο, το** *subst.* cameră, odaie // **~ ύπνου** cameră de dormit
- δωρεά, η** *subst.* donație, danie, dar
- δωρεάν** *adv.* gratis, în mod gratuit, fără plată
- δωροεodότης, ο** *subst. jur.* donator
- δωροεodόχ-ος, -ο, -η** *subst. jur.* donatar(-ă)
- δώρη-μα, -ματος, το** *subst.* dar, cadou
- δωρητήριο, το** *subst. jur.* act de donație
- δωρητής, ο -ήτρια, η** *subst.* donator(-oare)
- δωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, δωρισμένος** *v.t.* a dăru, a da în dar, a dona, a face cadou
- δωρικ-ός, -ή, -ό** *adj.* doric(-ă) // **-ή διάλεκτος** dialectul doric // **-ός ρυθμός** *arth.* stil doric
- δώρο, το** *subst.* cadou, dar // **το ~ της χάριτος** darul virtuții
- δωροδοκία, η** *subst.* mită, mituire, șperț, *fam.* șpagă
- δωροδοκ-ώ, -ησα, -ήθηκα, δωροδοκημένος** *v.t.*
1. a mitui, a da mită, a șperțui, a da șperț 2. *fig.* a da bacșiș, a oferi cadouri și a-i cumpăra bunăvoința
- δωρολήπτ-ης, ο, -ρια, η** *subst.* șperțar(-ă), persoană care primește și pretinde șperț
- δωροληψία, η** *subst.* luarea de mită
- δωσιδικία, η** *subst. jur.* competență; jurisdicție, apartenența persoanei sau cauzei de tribunalul competent
- δωσιδικ-ος, -η, -ο** *adj.* justițiabil(-ă), care apare ca parte într-un proces, mai ales acuzat(-ă), inculpat(-ă)
- δωσιλογισμός** și **δοσιλογισμός, ο** *subst. pol.* colaboraționism
- δωσίλογ-ος, -η, -ο** *adj. pol.* colaboraționist(-ă)

Ε Ε

Ε, ε (epsilon) 1. a cincea literă a alfabetului grecesc 2. *num. card.* și *ord.* Ε', ε' (cu un apex în dreapta sus), cinci, al cincilea, a cincea; ,Ε ,ε (cu un apex în stânga jos) 5000 și al cinci mii, a cinci mia 3. Ε. (inițiala cuvântului Εξοχότητα) Excelență, η Αυτού Ε., Excelența Sa

Ε!, ε! *interj.* 1. e!, ei!, 2. ε; ce?

εάν *conj.* vezi αν

εάρ, το *subst. înv.* primăvară

εαριν-ός, -ή, -ό *adj.* primăvăritic(-ă), de primăvară // -ή *επίθεση* ofensiva de primăvară

εαυτ-ός *pron.* (μου, σου, του, της, μας, σας, τους) eu; însumi, înșami; persoana mea; sine // ο ~ μου **νάαι καλά** mie-mi meargă bine // ο **καθένας είναι φίλος του** -ού του fiecare își este sieși prieten // **οι νέοι έχουν υπερβολική πεποίθηση στον** -ό τους tinerii au o încredere exagerată în ei înșiși // **πρόσεχε τον** -ό σου ai grijă de tine // **πάνω απ' όλα βάζει τον** -ό της mai presus de toate se iubește pe sine // **έπαψε να είναι κύριος του** -ού του a încetat să fie stăpân pe sine // **έγινε εκτός** -ού și-a ieșit din mișchi // **έρχομαι στον** -ό μου îmi revin, îmi recapăt simțurile // **καθ' -όν** în sine, în sine însuși // **αυτός καθ' -ός δεν φταίει** el însuși nu e de vină // **αφ' -ού** de la sine

εβαζέ *adj. invar.* evazat(-ă) // **φούστα** ~ fustă evazată

εβαπορέ *adj. invar.* (d. lapte) condensat(-ă)

έβγα, το *subst.* ieșire // **τον έχει στο έμπα και** στο ~ îl are ca om de încredere

εβδομάδα, η *subst.* săptămână

εβδομαδιαί-ος, -α, -ο *I. adj.* 1. săptămânal(-ă) // -ο *περιοδικό* revistă săptămânală *II. subst.* το -ο, hebdomadar *III. adv.* -α, în fiecare săptămână, săptămânal

εβδομηκονταετηρίδα, η *subst.* a șaptezecua aniversare

εβδομηκοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al șaptezecilea, a șaptezecua

εβδομήντα *num. card.* șaptezeci

εβδομηντάρ-ης, ο, -α, η *subst.* septuagenar(-ă)

εβδομηνταριά, (καμιά) *subst.* (vreo) șaptezeci

έβδομ-ος -η -ο *I. num. ord.* 1. al șaptelea, a șaptea // η -η *τέχνη* a șaptea artă *II. subst.* το -ο șeptimea

εβένιν-ος -η -ο *adj.* de / din abanos; ebenin(-ă), negru (ncagră) ca abanosul // -α **μαλλιά** părul negru ca abanosul

έβενος, ο *subst. bot.* copacul de abanos și lemnul de abanos

εβίβα *interj.* în sănătatea ta; ura!

εβονίτης, ο *subst.* ebonită

εβολουσιονισμός, ο *subst.* evoluționism

εβραϊκ-ος, -η, -ο și εβραϊκ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. evreiesc(-iască), ebraic(-ă) *II. subst.* η -ή și τα -ά limba evreiască, ebraica

Εβραϊ-ος, ο -αία, η *subst.* evreu(-ică)

έγγαμ-ος, -η, -ο *adj.* căsătorit(-ă)

εγγαστρίμυθ-ος -η -ο *adj.* ventriloc(-ă)

εγγεγραμμέν-ος, -η, -ο *adj.* înscris(-ă); înregistrat(-ă) // -αι -η **στα μητρώα του δήμου** sunt înregistrată în registrul matricol al municipiului

εγγειοβελτιωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de îmbunătățiri funciare // -ά **έργα** lucrări de îmbunătățiri funciare

έγγει-ος -ος și -α, -ο *adj.* funciar(-ă), de pământ // -α **δικαιώματα** drepturi funciare // -ος νόμος legea funciară // -ος **ιδιοκτησία** proprietate funciară / asupra pământului // -ος **φόρος** impozit funciar

εγγεν-ής, -ής, -ές *adj.* înnăscut(-ă), nativ(-ă)

εγγίζω *v.t.* vezi αγγίζω

έγγιστα *adv.* aproape, cu aproximație // **ως ~** aproximativ

εγγλέζικ-ος, -η, -ο *I. adj. fam.* englezesc(-ească) *II. subst.* τα -α, limba engleză. *III. adv.* (-α) englezește

Εγγλέζος, ο -α, η *subst.* englez(-oaică)

εγγόνι, το *subst.* nepot / nepoată

έγγονος și εγγονός, ο, *fem.* εγγονή, η *subst.* nepot, nepoată (de fiu sau de fiică)

εγγράμματ-ος, -η, -ο *adj.* știutor(-oare) de carte, învățat(-ă)

εγγραφέας, ο *subst.* înregistrator, aparat / instrument ce înregistrează

εγγραφ-ή, η *subst.* înscriere, înregistrare // ~ **στος εκλογικούς καταλόγους** înscrierea în listele electorale // ~ **στο πανεπιστήμιο** înscriere

la universitate // **άρχισαν οι** -ές au început înscrierile
έγγραφο, το *subst.* document, act // ~ **κατηγορίας** act de acuzare
έγγραφ-ος -η -ο I. *adj.* scris(-ă) // -η **απόδειξη** dovadă / probă scrisă II. *adv.* -ως, în scris
εγγράφω, **ενέγραψα**, **εγγράφτηκα**, **εγγεγραμμένος** *v.t.* a înscrie, a înregistra
εγγύηση, η *subst.* 1. garanție, chezășie 2. cauțiune
εγγυητήριο, το *subst.* act / chitanța de garanție
εγγυητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* garant(-ă), chezaș(-ă) // -ήτριες **δυνάμεις** puteri garante
εγγυητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de garanție II. *subst.* το -ό, act de garanție; chitanța de garanție
εγγυοδοσία, η *subst.* cauțiune, garantare
εγγυοδοτ-ώ, -ησα *v.t.* a depune cauțiune; a garanta
εγγύς *adv.* // ή ~ **Ανατολή** Orientul Apropiat
εγγυ-ώμαι, -ήθηκα, **εγγυημένος** *v.d.* a garanta, a chezași // **δεν σας -ώμαι αν θα γίνει** nu vă garantez dacă se va face **εγγυημένος** (*ca adj.*) garantat(-ă), de calitate garantată
εγείρω *v.t.* 1. a ridica, a înălța // ~ **μνημείο** a înălța un monument 2. (*fig.*) a scula, a trezi, a ridica // ~ **αξιώσεις** a ridica pretenții // ~ **σε επανάσταση** a ridica la revoluție
εγελιαν-ός, -ή, -ό *adj.* *filoz.* hegelian(-ă); adept(-ă) al(a) filozofiei lui Hegel
έγερση, η *subst.* 1. trezire, sculare din somn 2. ridicare (la luptă)
εγερτήριο, το *subst.* *milit.* deșteptarea // το ~ **σάλπισμα** sunet de trompetă pentru trezirea soldaților
έγια *interj. mar.* ~ **μόλα** ~ **λέσα!** pânzele sus!
έγιανα *v.i.* **ωεζιωεζιβεzi γιαίνω**
έγिरा, η *subst. relig.* hegira (16 iulie 622)
εγκάθειρкт-ος, -η, -ο *adj.* întemnițat(-ă)
εγκάθειρξη, η *subst.* întemnițare
εγκάθειτ-ος, -η, -ο *adj.* (om) al cuiva / plătit(-ă), angajat(-ă) // -οι **δολοφόνοι** asasini plătiți // -οι **κόλακες** lingușitori angajați
εγκαθίδρυση, η *subst.* instaurare
εγκαθιδρ-ώω, -υσα, -ύθηκα, **εγκαθιδρυμένος** *v.t.* (*d.* un regim) a instaura, a institui
εγκαθιστώ, **εγκατέστησα**, **εγκαταστάθηκα**, **εγκατεστημένος** și **εγκαταστημένος** *v.t.* a instala, a stabili // **εγκαταστάθηκα στην Αθήνα** m-am stabilit la Atena
εγκαίνια, τα *subst. pl.* 1. inaugurare // τα ~ του **καταστήματος** inaugurarea magazinului (în-treprinderii). 2. *bis.* tânosire // τα ~ της **εκκλησίας** tânosirea bisericii

εγκαιν-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **εγκαινιασμένος** *v.t.* 1. a inaugura 2. *bis.* a tânosi 3. a folosi / a pune în aplicare pentru prima dată
εγκαινίαση, η *subst.* 1. inaugurare oficială 2. tânosire 3. prima folosire / punere în aplicare
έγκαιρ-ος, -η, -ο I. *adj.* care se face la timp / la termen, în timp util, oportun(-ă) II. *adv.* (-α), la momentul potrivit, la timp, la termen
εγκαλώ, **εγκαλούμαι** mai ales la prez. și imperf. *v.t.* 1. a denunța 2. a reclama
εγκάρδι-ος -ια -ιο I. *adj.* cordial(-ă), afectuos (-oasă), sincer(-ă) II. *adv.* (-ια) în mod cordial
εγκαρδιότητα, η *subst.* cordialitate
εγκαρδι-ώνω, -ίωσα, -ώθηκα, **εγκαρδιωμένος** *v.t.* a îmbărbăta, a încuraja, a însufleți
εγκαρδιωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de îmbărbătare, încurajator(-oare), de încurajare, însuflețitor (-oare)
εγκάρσι-ος, -α, -ο *adj.* transversal(-ă), în curmeziș
εγκαρτάρηση, η *subst.* răbdare
έγκατα, τα *subst. pl.* 1. măruntaie II. străfunduri // **στα ~ της γης** în adâncurile pământului
εγκαταλείπω, **εγκατέλειψα**, **εγκατελείφθηκα** și **εγκαταλείφθηκα**, **εγκατα(λε)λειμμένος** *v.t.* a părăsi, a lăsa, a abandona, a renunța la... // -έλειψε το σπίτι του și-a părăsit casa // ~ **πλοίο** a abandona o navă
εγκατάλειψη, η *subst.* părăsire, abandonare, abandon
εγκατάσταση, η *subst.* 1. instalare, montare // ~ **κεραίας** instalarea antenei 2. instituire, stabilire 3. instalație, utilaj // **ηλεκτρική** ~ instalație electrică // **αθλητικές** -εις instalații de atletism 4. *jur.* punere în posesie
έγκαυ-μα, -ματος, το *subst.* arsură
έγκειται *v. impers.* a constă; a exista, a fi, a rezida // **εδώ** ~ η **δυσκολία** în asta constă greutatea // η **δύναμή του** ~ στο ότι... puterea sa constă în aceea că...
εγκεκρμέν-ος -η -ο *part.v.* **εγκρίνω**
εγκεφαλικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. cerebral(-ă) (și *fig.*); encefalic(-ă) 2. rațional(-ă) II. *subst.* το -ό *med.* accident cerebral
εγκεφαλίτιδα, η *subst. med.* encefalită
εγκεφαλογράφη-μα, -ματος, το *subst. med.* encefalogramă
εγκεφαλονωτιαί-ος -α -ο *adj.* cefalorahidian(-ă)
εγκέφαλος, ο *subst.* 1. encefal, creier 2. *fig.* centrul conducător al unei acțiuni
έγκλειστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. închis(-ă) 2. îngrădit(-ă) 3. inclus(-ă)
έγκλη-μα, -ματος, το *subst.* crimă // **διαπράττω** ~ a săvârși o crimă // το **σώμα του** -ματος cor-

- pul delict // **αναπαράσταση του -ματος** re-constituirea crimei
- εγκληματίας, ο, η** *subst.* criminal(-ă)
- εγκληματικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* criminal(-ă) // -ή **πράξη** fapță criminală II. *adv.* (-ă)
- εγκληματικότητα, η** *subst.* 1. criminalitate, săvârșire de crime 2. delincvență
- εγκληματολογία, η** *subst.* 1. criminologie 2. criminalistică
- εγκληματολογικ-ός, -ή, -ό** *adj.* de criminologie; criminologic(-ă), de criminalistică
- εγκληματολόγος, ο, η** *subst.* criminolog(-ă); criminologist(-ă)
- εγκληματ-ώ, -ησα** *v.i.* 1. a comite o crimă 2. *fig.* a face o fapță rea
- έγκληση, η** *subst. jur.* reclamație, plângere, acuzatie
- έγκλητήριο, το** *jur.* act de acuzare
- εγκλιματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εγκλιματισμένος** I. *v.t.* a aclimatiza II. *v.r.* -ομαι a se aclimatiza / adapta
- εγκλιματισμός, ο** *subst.* aclimatizare
- εγκλιματιστικ-ός, -ή, -ό** *adj.* de aclimatizare
- εγκλίνω, ενέκλινα, εγκλίθηκα** I. *v.t.* a înclina, a apleca, a face să se încline spre II. *v.i.* a înclina spre..., a avea o înclinație spre...
- έγκλιση, η** *subst. gram.* 1. mod (la verbe) // η **οριστική** ~ modul indicativ 2. *fon.* encliză 3. *fiz.* declinație // **μαγνητική** ~ declinație magnetică
- εγκλιτικά, τα** *subst. pl. gram.* (fenomen specific lb. grecești) cuvinte care se pronunță împreună cu cele care le precedă. Accentul lor se pierde sau își schimbă locul pe ultima silabă a cuvântului precedent
- εγκλωβ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εγκλωβισμένος** *v.t. milit.* 1. a încercui, a izola o parte din armata inamicului 2. (*fig.*) a întinde o cursă
- εγκλωβισμός, ο** *subst. milit.* izolarea a unei părți a armatei inamicului; încercuire
- εγκόλπιο, το** *subst.* 1. talisman; medalion 2. carte mică de buzunar; vademecum 3. *bis.* engolpion arhieresc 4. *bis.* carte de rugăciuni
- εγκολπ-ώνομαι, -ώθηκα** *v.d.* a adopta, a se afilia, a accepta // -ονομαι **μια** **πιο φιλελεύθερη πολιτική** a adopta o politică mai liberală
- εγκοπή, η** *subst.* crestătură, tăietură, scobitură, incizie
- εγκόσμι-ος, -α, -ο** *adj.* 1. lumesc(-ească), pământesc(-ească) 2. **τα -α, cele** lumești
- εγκράτεια, η** *subst.* cumpătate
- εγκρατ-ής, -ής, -ές** *adj.* cumpătat(-ă)
- εγκρίνω, ενέκρινα, εγκρίθηκα, εγκ(κε)κριμένος** *v.t.* a aproba, a încuviința // ~ **την αίτηση κάποιου** a aproba cererea cuiva
- έγκριση, η** *subst.* aprobare, încuviințare // **με την ~ κάποιου** cu aprobarea cuiva
- εγκριτικ-ός -ή, -ό** *adj.* aprobator(-oare)
- έγκριτ-ος, -η, -ο** *adj.* valoros(-oasă), de vază, distins(-ă), ales(-easă) // **οι -οι της πόλης** oamenii de vază ai orașului
- εγκύκλιος, η** *subst.* circulară
- εγκυκλοπαίδεια, η** *subst.* enciclopedie
- έγκυκλοπαιδικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* enciclopedic(-ă) II. *adv.* (-ά) // **είναι ~ μορφωμένος** are o cultură enciclopedică
- εγκυκλοπαιδιστές, οι** *subst. pl.* enciclopediștii
- εγκυμον-ώ** *v.i.* 1. a fi însărcinată 2. *fig.* a ascunde ceva în sine // -εί **κινδύνους** ascunde pericole
- εγκυμοσύνη, η** *subst.* sarcină, graviditate
- έγκυος, η** *subst.* însărcinată, gravidă
- έγκυρ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. valabil(-ă) de / din sursă sigură // -η **πηγή** sursă valabilă // -η **πληροφογία** informație din sursă sigură // -ος **γάμος** căsătorie valabilă 2. valid(-ă) // -ο **έγγραφο** act valid
- εγκυρότητα, η** *subst.* valabilitate, validitate
- εγκωμ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, εγκωμιασμένος** *v.t.* a lăuda, a elogia, a preamări
- εγκωμιαστικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* elogios(-oasă), laudativ(-ă) // -ός **λόγος** discurs elogios II. *adv.* (-ά), în mod elogios, laudativ
- εγκώμιο, το** *subst.* elogiu, laudă deosebită adusă cuiva; encomion
- έγνωια** și **έννοια, η** *subst.* grijă, îngrijorare, neliniște, necaz, neplăcere
- εγρήγορση, η** *subst.* 1. (stare de) veghe, trezie 2. supraveghere, urmărire
- εγχείρη-μα, ματος, το** *subst.* faptă curajoasă
- εγχείριση, η** *subst.* mai corect **εγχείριση** // **κάνω ~** a face operație, a se opera
- εγχειρητικ-ός, -ή, -ό** *adj.* de operație, operatoriu(-ie); chirurgical (ă)
- εγχειρίδιο, το** *subst.* 1. pumnal 2. manual // ~ **γεωλογίας** manual de geologie
- εγχειρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εγχειρισμένος** I. *v.t.* 1. a înmâna, a remite, a preda 2. *med.* a opera, a face o intervenție chirurgicală II. *v.r.* -ίζομαι a se opera
- εγχείριση, η** *subst. chir.* operație, intervenție chirurgicală
- έγγελος** și **εγγέλος, ο** *subst. iht.* tipar
- έγχορδα, τα** *subst. muz.* instrumentele muzicale cu coarde
- έγχρωμ-ος -η -ο** *adj.* colorat(-ă), în culori // **ή -η τηλεόραση** televiziune în culori
- έγχυ-μα, -ματος, το** *subst.* infuzie

εγχώρι-ος, -α, -ο *adj.* autohton(-ă), băștinaș(-ă), indigen(-ă), local(-ă) // -α βιομηχανία industria locală // -α προϊόντα produse indigene

εγώ I. *pron. pers.* (pers. I-a sing. N) eu și formule de la G εμένα (μου) și de la Ac εμένα (με) iar la pl. εμείς pentru N, εμας (μας) pentru G și Ac // ~ είμαι eu sunt // ξέρω κι ~; știi și eu? // μίλησέ μου / μας vorbeste-mi, vorbeste-ne // μου / μας έγραψε, mi-a / ne-a scris // σε μένα ήρθε la mine a venit // εμένα κάλεσε m-a chemat pe mine // αυτή δεν με θέλει ea nu are nevoie de mine II. *subst.* το ~, eu!, sinea // σκεφτόταν στο ~ του να φύγει μακριά, se gândea în sinea sa să plece departe

εγωισμός, ο *subst.* 1. egoism 2. mândrie exagerată

εγωιστής, ο -ίστρια, η *subst.* egoist(-ă)

εγωιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* egoist(-ă) // -ή συμπεριφορά comportare egoistă II. *adv.* (-ά) cu egoism

εγωκεντρικ-ός, -ή, -ό *adj.* egocentrist(-ă), egocentric(-ă)

εγωκεντρισιμός, ο *subst.* egocentrism

εγωπάθεια, η *subst.* egotism

εγωπαθ-ής, -ής, -ές I. *adj.* exagerat de egoist(-ă) II. *adv.* (-ώς), cu egoism exagerat

εδαφιαί-ος, -α, -ο I. *adj.* până la pământ // -α υπόκληση plecăciune până la pământ II. *adv.* (-ως) până la pământ

εδαφικ-ός, -ή, -ό *adj.* teritorial(-ă) // -ή ακεραιότης integritate teritorială

εδάφιο, το *subst.* paragraf, alineat; verset

εδαφολογία, η *subst.* știința solului

έδαφ-ος, -ους το *subst.* 1. teritoriu, teren, pământ // εύφορο ~ teren fertil // κατεχόμενα -η terenuri ocupate // χάνει ~ pierde teren // πάτριο ~ pământ natal 2. culoare de bază a unui tablou, fond

Εδέμ, η *subst. invar.* Eden, paradis

έδεσ-μα, -ματος, το *subst.* mâncare, hrană // πλούσια -ματα mâncare din belșug

εδεσματολόγιο, το *subst.* listă de mâncare / de bucate, meniu

έδικτον, το *subst. ist.* edict

έδρα, η *subst.* 1. catedră // από της -ς ex cathedra // ~ της Ελληνικής φιλολογίας catedra de literatură greacă 2. sediu, reședință // ~ της Δημοκρατίας sediu primăriei 3. scaun, tron 4. post, funcție înaltă, cu grad mare 5. anat. șezut, anus 6. geom. față (la un corp geometric, cub, poliedru etc.)

εδραί-ος, -α, -ο *adj.* temeinic(-ă), solid(-ă), sta-tornic(-ă)

εδραιότητα, η *subst.* temeinicie, soliditate

εδραι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εδραιωμένος *v.t.* 1. a întări, a consolida // -ωσε τη θέση του și-a consolidat poziția 2. a întemeia, a funda

εδραιώση, η *subst.* întărire, consolidare

έδρανο, το *subst.* 1. bancă, banchetă 2. cuzinet

εδρεύω *v.i.* a-și avea sediul / reședința

εδώ *adv.* 1. aici // ~ κ'εκει ici și colo // έλα ~ vino aici // ως ~ până-aici 2. acum // από ~ και στο εξής de acum înainte // ~ και πέντε μέρες acum cinci zile

εδώδιμα, τα *subst. pl.* alimente, de-ale mâncării

εδώδιμος -η -ο *adj.* comestibil(-ă), mâncabil(-ă)

εδώθε *adv.* (*inv.*) de aici

εδώλιο, το *subst.* (*inv.*) scaun, bancă // το ~ του κατηγορουμένου banca acuzăților

εθελοδοουλία, η *subst.* sclavie voluntară; supunere voită

εθελοντ-ής, ο -όντρια, η *subst.* voluntar(-ă)

εθελοντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* voluntar(-ă), benevol(-ă) II. *adv.* -ά, de bunăvoie, benevol

εθελουτυφλώ *v.i.* a trece cu vederea, a face că nu vede ceva, a se preface că nu observă ceva

εθελουσι-ος, -α, -ο *adj.* de bunăvoie, liber consimțit(-ă)

εθ-ίζομαι -ίστηκα, εθισμένος *v.r.* a se obișnui, a deveni dependent de (în special medicamente / substanțe chimice)

εθιμικ-ός, -ή, -ό *adj.* care ține de datină, de uzanță, de cutumă, îndătinat(-ă)

έθιμο, το *subst.* datină, cutumă, lege nescrisă // σύμφωνα με τα -α του τόπου conform cu datinile locului // ήθη και -α datini și obiceiuri

εθιμοτυπία, η *subst.* ceremonial, etichetă, protocol

εθιμοτυπικ-ός, -ή, -ό *adj.* protocolar(-ă), de etichetă, conform(-ă) cu ceremonialul

εθισμός, ο *subst.* obișnuință, deprindere // οι συνέπειες του -ού consecințele obișnuinței

εθνάρχης, ο *subst.* conducător al națiunii

εθνεγερσία, η *subst.* revoluție / răscoală națională

εθνικισμός, ο *subst. pol.* naționalism

εθνικ-ιστής, ο -ίστρια, η *subst. pol.* naționalist(-ă)

εθνικιστικ-ός, -ή, -ό *adj. pol.* naționalist(-ă)

εθνικοποίηση, η *subst. pol.* naționalizare

εθνικοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, εθνικοποιημένος *pol. v.t.* a naționaliza // ~ τις οδικές μεταφορές a naționaliza transporturile rutiere

εθνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* național(-ă), etnic(-ă) // -ή κυριαρχία suveranitate națională // -ό εισόδημα venit național // -ή συνείδηση conștiință națională // -ή οδός șosea națională II. *adv.* (-ά) în interesul națiunii

εθνικοσοσιαλισμός, ο *subst. pol. ist.* național socialism, nazism

εθνικοσοσιαλ-ιστής, ο -ίστρια, η *subst. pol. ist.* național socialist(-ă), nazist(-ă)
 εθνικότητα, η *subst.* 1. naționalitate 2. origine națională 3. cetățenie
 εθνικόφρονες, ο, σί εθνικόφρων *subst. pol.* naționalist, cu concepții naționaliste conservatoare
 εθνοκοφροσύνη, η *subst.* concepție naționalistă, naționalism
 εθνομός, ο *subst.* 1. originea națională 2. conștiință națională
 εθνογραφία, η *subst.* etnografie
 εθνολογία, η *subst.* etnologie
 εθνολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* etnologic(-ă)
 εθνολόγος, ο, η *subst.* etnolog(-ă)
 εθνομάρτυρας, ο *subst.* erou național
 έθν-ος, -ους το *subst.* națiune // ο Οργανισμός των Ηνωμένων Εθνών Organizația Națiunilor Unite
 εθνόσημο, το *subst.* stema / emblema unui stat
 εθνοσυνέλευση, η *subst.* adunarea națională
 εθνότητα, η *subst.* naționalitate, etnie
 εθνοφυλακή, η *subst.* gardă națională (civilă)
 εθνοφελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* folositor(-oare) națiunii II. *adv.* -ώς, în chip folositor națiunii
 έθ-ος, -ους το *subst.* obișnuință, deprindere, obicei
 ειδαλλιώς și ειδάλλως *adv.* în caz contrar, altfel // βιασθείτε, ~ θα αργήσετε grăbiți-vă, altfel veți întârzia
 ειδεμή *adv.* vezi ειδαλλιώς
 ειδεχθ-ής, -ής, -ές *adj.* hidios(-oasă), odios(-oasă)
 ειδήμονας (și ειδήμων), ο *subst.* specialist (mai ales în știință)
 ειδησεογραφία, η *subst.* 1. scrierea de știri în presă 2. știrile din presă
 ειδησεογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* de știri, de presă // -ό πρακτορείο agenție de știri
 ειδησ-ης, η *subst.* știre, veste, informație // εξωτερικές -εις știri externe // δελτίο -εων buletin de știri // ευχάριστη ~ veste plăcută // δεν έχω ~ habar n-am
 ειδικευμέν-ος, -η, -ο *adj.* specializat(-ă), calificat(-ă) // -ος εργάτης muncitor calificat // -ος επιστήμονας om de știință specializat
 ειδίκευση, η *subst.* specializare, calificare // στενή ~ specializare îngustă
 ειδικ-εύω, -ευσά, -εύτηκα, ειδικευμένος *v.t.* 1. a specializa, a califica 2. a specifica, a determina în mod special
 ειδικ-ός -ή -ό I. *adj.* special(-ă); specific(-ă) // -ο βραβείο premiu special // -ό κονδύλιο fond special // -ά προνόμια privilegii speciale // -οί νόμοι legi speciale // -ό βάρος greutate specifică II. *subst.* -ός ο, η specialist(-ă) // συμ-

βουλευτήκα έναν -ό am cerut sfatul unui specialist III. *adv.* (-ά), în mod special
 ειδικότητα, η *subst.* specialitate
 ειδοποίηση, η *subst.* înștiințare, anunțare, încunoștiințare
 ειδοποιητήριο, το *subst.* act scris de înștiințare, comunicare scrisă, anunț scris, aviz
 ειδοποι-ός, -ός, -ό *adj. log.* // -ός διαφορά diferență specifică
 ειδοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ειδοποιημένος *v.t.* a înștiința, a anunța, a aduce la cunoștință, a încunoștiința, a vesti
 είδος, το *subst.* 1. fel, sort, specie, soi, varietate, tip // τι -ους άνθρωπος είναι; ce fel de om este? // παντός -ους πράγματα lucruri de toate felurile // -ών -όν κοσμήματα fel de fel de bijuterii 2. articol, obiect de comerț // γυναικεία -η articole de damă // ακριβιανται -η πολυτελείας s-au scumpit articolele de lux // -η ταξιδιού, articole de voiaj
 ειδυλλιακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* idilic(-ă) // -ή ατμόσφαιρα atmosferă idilică II. *adv.* -ά
 ειδύλλιο, το *subst.* idilă
 ειδώλιο, το *subst.* statueta, figurină
 ειδωλο, το *subst.* 1. idol 2. (fig.) obiect al adorației 3. fiz. imagine optică
 ειδωλολατρεία, η *subst.* idolatrie
 ειδωλολάτρ-ης, ο -ισσα, η *subst.* idolatru(-ă)
 ειδωλολατρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* idolatrie(-ă), de idolatrie II. *adv.* -ά
 είθε *part.* măcar, barem // ~ να έχει επιτύχει măcar să fi reușit
 είθισται *v. impers.* se obișnuiește
 εικάζω (εικάζομαι) *v.t.* sau *v.d.* 1. a presupune, a prezuma, a admite o ipoteză. 2. a conchide.
 εικασία, η *subst.* presupunere, ipoteză
 εικαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. figurativ(-ă) // -ές τέχνες arte plastice 2. ipotetic(-ă), presupus(-ă) 3. conclusiv(-ă) // -α επιρρηματικά adverbe conclusive II. *adv.* (-ά)
 εικόνα, η *subst.* 1. tablou, imagine, reprezentare, figură, portret // απλοποιώ την ~ a simplifica tabloul // ανάλογη ~ παρουσιάζει και... un tablou asemănător prezintă și... 2. icoană 3. ilustrație 4. (fig.) imagine (mentală)
 εικον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εικονισμένος *v.t.* 1. a înfățișa, a reprezenta etc. // ο πίνακας -ει tabloul reprezentă... 2. fig. a descrie, a înfățișa
 εικονικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. fictiv(-ă), imaginar(-ă), născocit(-ă), inventat(-ă) // -ή πώληση vânzare fictivă // -ή εκτέλεση execuție imaginară 2. expresiv(-ă), plastic(-ă) II. *adv.* (-ά), în mod fictiv; în mod figurat, în imagini

εικόνοισμα, -ματος, το *subst.* 1. imagine, figură, reprezentare 2. *bis.* icoană

εικονογράφηση, η *subst.* ilustrare // ~ των βιβλίων ilustrarea cărților

εικονογραφία, η *subst.* 1. iconografie; 2. pictură de icoane

εικονογραφώ, -ησα, -ήθηκα, **εικονογραφημένος** *v.t.* 1. a ilustra, a împodobi cu ilustrații (o carte, un text) 2. a reprezenta, a înfățișa în imagini 3. a picta (icoane)

εικονολήπτης, ο *subst.* cameraman

εικονομαχία, η *subst. bis. ist.* iconoclasism

εικονοστάσι, το *subst.* 1. (în casă) locul icoanei 2. *bis.* iconostas

εικοσάδα, η *subst.* grup / mulțime de douăzeci

εικοσάδραχμο, το *subst.* monedă de douăzeci de drahme

εικοσαετία, η *subst.* perioadă de timp de 20 de ani

εικοσαήμερος, -η, -ο *I. adj.* care durează 20 de zile *II. subst.* το -ο perioadă de timp de 20 de zile

εικοσάρης, ο *subst.* om în vârstă de 20 de ani

εικοσαριά (καμμιά) *subst.* cam 20, în jur de 20

εικοσάρικο, το *subst.* monedă de 20 de drahme

εικοσάχρονος -η -ο *adj.* 1. în vârstă de 20 de ani; care are o durată de 20 de ani *II. τα -α* aniversarea de 20 de ani

είκοσι *num. card.* douăzeci // **στις 20 του μηνός** la data de 20 ale lunii

εικοσιτετράωρο, το *subst.* (răstimp / durată de) 24 de ore

εικοστ-ός, -ή, -ό *num. ordin.* al (a) douăzeciilea (-zecea) // -ός αιώνας secolul 20 (al 20-lea) // ήρθε -ός a sosit al douăzeciilea

ειλεός, ο *subst. anat.* 1. ileon, ileum 2. *med.* ileus, ocluzie intestinală prin răsucire

ειλικρίνεια, η *subst.* sinceritate

ειλικριν-ής, -ής, -ές *I. adj.* sincer(-ă) // -εις ευχές sincere felicitări *II. adv.* (-ά), în mod sincer // **δηλώνει** ~ declară sincer (cu sinceritate)

είλωτας, ο *subst. ist.* 1. ilot, sclav 2. *fig.* persoană exploatată, asuprită 3. *fig.* om decăzut, paria

εἶμαι *v.i.* 1. a fi, a exista, a se afla (într-o anumită situație) // **πως είστε**; ce mai faceți? // **ήταν μια φορά κι έναν καιρό** a fost odată // **είσαι στα σωστά σου**; ești în toate mințile? // **όπως κι'αν είναι** oricum ar fi // ~ **για ταξίδι** mă pregătesc de plecare (pentru călătorie) // **ας είναι** (*fam.*) să nu mai vorbim despre asta, în sfârșit / fine s-o lăsăm baltă

εμαρμένη, η *subst.* destin, soartă // **αυτό το παιδί είναι το ~ μου** copilul ăsta e toată viața mea

είναι, το *subst.* 1. existență, viață // **αυτό το παιδί είναι το ~ μου** copilul ăsta e toată viața mea 2. ființă // **όλο μου το ~ επαναστατεί** toată ființa mea se revoltă

ειπωμέν-ος, -η, -ο *participiu* vezi **λέ(γ)ω**

ειρήνευση, η *subst.* împăciuire, împăcare, pacificare, reconciliere

ειρηνευτικ-ός -ή -ό *I. adj.* împăciuito(-oare), pacificator(-oare), de pacificare, de înțelegere, de pace // -ή **αποστολή** misiune de pace *II. adv.* (-ά), în mod pacificator

ειρην-εύω, -ευσα, **ειρηνεμένος** *I. v.t.* a pacifica, a împăca, a liniști *II. v.i.* a trăi în pace, a se potoli, a se calma, a reveni la situația de pace

ειρήνη, η *subst.* 1. pace // **σύμφωνο -ς** tratat de pace // **κλεισμο -ς** încheierea păcii. 2. *fig.* liniște, armonie

ειρηνικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. pașnic(-ă), iubitor (-oare) de pace // -ός **αποκλεισμός** blocada pașnică 2. liniștit(-ă) // -ός **βίος** viață liniștită *II. adv.* (-ά) în pace, în mod pașnic, cu pace

ειρην-ιστής, ο -ίστρια, η *subst.* pacifist(-ă)

ειρηνιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* pacifist(-ă) // -ό **κίνημα** mișcare pacifistă

ειρηνοδικείο, το *subst.* judecătorie de pace / de ocol

ειρηνοδίκης, ο *subst.* judecător la judecătoria de pace, de ocol

ειρηνοποίος, ο *subst.* pacificator, împăciuito

ειρκτή, η *subst.* 1. temniță, pușcărie 2. *jur.* pedeapsa cu închisoare de la 5 la 10 ani

ειρμ-ός, ο *subst.* 1. legătură / ordine logică // **μιλά χωρίς -ό** vorbește fără ordine logică (*fam.*) fără șir 2. *bis.* irmos

είρωνας și **είρων**, ο *subst.* ironic, zeflemist

ειρωνεία, η *subst.* ironie // ~ **της τύχης** ironia soartei

ειρων-εύομαι, -εύτηκα *v.d.* a ironiza, a zeflemisi, a persifla

ειρωνικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* ironic(-ă), sarcastic(-ă), zeflemist(-ă) // -ό **βλέμμα** privire ironică *II. adv.* (-ά) cu ironie

εισαγγελέας, ο *subst.* procuror

εισαγγελία, η *subst.* procuratură

εισαγγελικ-ός, -ή, -ό *adj.* de procuror

εισάγω, **εισήγαγα**, **εισάχθηκα** *v.t.* 1. (și *fig.*) a introduce, a pune în practică // ~ **καινούργιους φόρους** a introduce noi impozite 2. a importa // ~ **εμπορεύματα** a importa mărfuri

εισαγγεάας, ο *subst.* importator

εισαγωγ-ή, η *subst.* 1. admitere, intrare // ~ **στο πανεπιστήμιο** admitere la universitate 2. import (de mărfuri etc.) // **τέλη -ς** taxe de import 3. cuvânt introductiv, prefață, introducere // ~

- στη γλωσσολογία *introduce* în lingvistică // χωρίς -ές fără *introduce* 4. *muz.* uvertură
- εισαγωγικά, τα** *subst. gram.* ghilimele
- εισαγωγικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. *introductiv(-ă)*, de *introduce* // -ός λόγος cuvânt *introductiv* 2. de *intrare*, de *admitere* // -ές εξετάσεις *examen* de *admitere* 3. de *import* // -ό εμπόριο *comerț* de *import* II. *adv.* (-ά), în *mod preliminar*; *introductiv*
- εισακ-ούω, -ουσα, -ούστηκα** *v.t.* a *asculta*, a da *ascultare*, a *lua* în *considerare*, a *îndeplini* rugămintea cuiva // -ουσε την προσευχή μου *ascultă-mi rugămintea*
- εισβάλλω, εισέβαλα** *v.i.* 1. a *invada*, a *navăli* 2. (*d. un râu*) a *se vărsa*
- εισβολέας, ο** *subst.* *cotropitor*, *navălitor*, *invadator*
- εισβολή, η** *subst.* *invazie*, *navălire*, *cotropire* // η ~ των εχθρικών στρατευμάτων *invazia trupelor dușmane*
- εισδύω, εισέδυσσα** *v.i.* 1. a *pătrunde* 2. a *se strecura*, a *se furișa*, // εισέδυσαν εχθρικά στοιχεία *au pătruns elemente dușmănoase*
- εισέρχομαι, εισήλθα** *v.d.* a *intră* (*mai ales într-un spațiu*) // εισήλθε στην Ακαδημία *a intrat în Academie*
- εισέχω** *v.i.* 1. a *intră* (*în*) 2. a *fi gol* pe *dinăuntru* 3. a *se deschide* pe *dinăuntru*
- εισήγηση, η** *subst.* *referat*, *raport*, *expozeu*, *expunere*
- εισηγ-ητής, ο** -ήτρια, η *subst.* *referent(-ă)*, *raportor(-oare)*
- εισηγητικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. *introductiv(-ă)* 2. de *expunere*, de *prezentare* (*a propunerilor*)
- εισηγούμαι, εισηγήθηκα** *v.d.* a *raporta*, a *propune* *printr-un referat*, a *da îndrumări în calitate de referent* // -ό σχέδιον νόμου *a propune un proiect de lege*
- εισητήριο, το** *subst.* *bilet* (*de intrare*, de *călătorie*, de *spectacol*) // ~ μετ' επιστροφής *bilet de dus și întors*
- εισοδεία, η** *subst.* *recoltă*
- εισόδη-μα, ματος, το** *subst.* 1. *venit* // ετήσιο ~ *venit anual* // το κατά κεφαλήν ~ *venit pe cap de locuitor* // φόρος επί του -ματος *impozit pe venit* // εθνικό ~ *venit național* 2. *rentă* // ~ δια βίου *rentă viageră*
- εισοδηματίας, ο** *subst.* *rentier*
- Εισόδια, τα** *subst. pl. bis.* *Intrarea în Biserică* // τα ~ της Θεοτόκου *Intrarea în Biserică a Maicii Domnului* (*sărbătoare creștină la 21 noiembrie*)
- εισοδος, η** *subst.* *intrare* // κυρία ~ *intrarea principală* // ελευθέρα ~ *intrarea liberă* // απαγορεύεται η ~ *intrarea interzisă*
- εισορμ-ώ, -ησα** *v.i.* a *da buzna*, a *navăli*, a *tăbări*, a *da navălă* // -ησε σαν τρελλός *στο σπίτι* *a dat buzna în casă ca un nebun*
- εισπνέω, εισέπνευσα** *v.t.* a *inspira*, a *trage aer* în *piept*, a *aspira*, a *inhala*
- εισπνοή, η** *subst.* *inspirație*, *aspirare*, *inhalatie*
- εισπρακτέ-ος, -α, -ο** *adj.* de *încasat* // -ο ποσό *sumă de încasat*
- εισπράκτορας** și **εισπράχτορας, ο, -ισσα, η** *subst.* *încasator(-oare)*, *perceptor(-oare)*, *taxator(-oare)*
- είσπραξη, η** *subst.* *încasare* // οι -εις του καταστήματος *încasările magazinului*
- εισπράττω, εισέπραξα, εισπράχθηκα** și **εισπράχτηκα, v.t.** a *încasa*, a *percepe* // ~ τα οφειλόμενα *ποσά* *a încasa sumele datorate* // ~ τους φόρους *a percepe impozitele*
- εισρέω, εισέρευσα** *v.i.* 1. a *curge* în, a *se vărsa* în, a *se aflui* 2. *fig.* a *veni din belșug*, a *curge gârlă*; a *se strânge* // εισέρευσε πολύς λαός *s-a strâns multă lume*
- εισορή, η** *subst.* *curgere*, *vărsare* în, *afluență* // ~ αγαθών *afluență de bunuri* // ~ κεφαλαίων *afluență de capitaluri*
- εισφορά, η** *subst.* 1. *contribuție*, *aport* 2. *cotație*; *cota-parte* // εθελοντική ~ *contribuție benevolă*
- εισχώρηση, η** *subst.* *pătrundere*, *intrare*
- εισχωρ-ώ, -ησα** *v.t.* 1. a *pătrunde*, a *intră*, a *se infiltra* 2. a *se furișa*; a *se răspândi* // ~ παντού *a pătrunde peste tot*
- είτε** *conj.* *sau*, *ori*, *fie* // ~ έρθεις ~ δεν έρθεις, *εγώ θα πάω* *vii sau nu vii*, *eu mă voi duce* // ~ ούτως ~ άλλως *ori așa ori altfel* // ~ μας *αρέσει* ~ *όχι* *fie că ne place*, *fie că nu*
- ειτζ, το** *subst. med.* (AIDS) SIDA, *sindrom imuno-deficitar dobândit*
- εκ** (și *εξ* *înaintea* unei *vocale*) *prep. inv.* *din*, *de*, *de la* // εκ του μηδενός *din nimic* // ως εκ τούτου *ca urmare acestuia* // εξ αιτίας σου *din cauza ta* // τον γνωρίζω *εξ όψεως* *îl cunosc din vedere* // εξ άλλου *de altfel* // εκ φόβου μη... *de teamă să nu...* // εκ δεξιών *προς τα αριστερά* *de la dreapta* la *stânga* // εκ φύσεως *prin natură* // εξ αποστάσεως *de la distanță*
- εκατό** *num. card.* *una sută*, *o sută* // πέντε τοις ~ *cinci la sută*
- εκατόγραμμα, το** *subst.* *hectogram*
- εκατόλιτρο, το** *subst.* *hectolitru*
- εκατόμβη, η** *subst.* 1. *hecatombă* 2. *fig.* *măcel*, *masacru*
- εκατόμετρο, το** *subst.* *hectometru*
- εκατομμύριο, το** *subst.* *milion*
- εκατομμυριοστ-ός, -ή, -ό** I. *num. ordin.* *al milio-nulea*, a *milioana* II. *subst.* *το -ό*, *milioni-me*

εκατομμυριούχος-ος, ο -ούχα, η *subst.* milionar(-ă)
εκατοντάδα, η *subst.* grup de o sută // **μια** ~
ανθρώπων un grup de o sută de oameni
εκατοντάδραχμο, το *subst.* monedă de o sută de
 drahme
εκατονταετηρίδα, η *subst.* 1. centenar (perioadă
 de) o sută de ani, secol 2. sărbătorirea cente-
 narului
εκατονταετ-ής, -ής, -ές *adj.* de (o durată de) 100
 de ani
εκατονταετία, η *subst.* perioadă de o sută de ani
 // **στην τελευταία** ~ în ultima sută de ani
εκατονταπλάσι-ος, -α, -ο I. *adj.* însutit(-ă) II.
adv. (-α)
εκατόνταρχος, ο *subst.* centurion, sutăș
εκατοστάρ-ης, ο -άρα, η I. *subst.* persoană în
 vârstă de o sută de ani; centenar(-ă) 2. *sport*
 alergător(-oare) la cursa de o sută de metri
εκατοστάρι, το (și **εκατοστόρικο**) *subst.* 1.
 monedă de o sută de drahme, sutar 2. măsură
 sau greutate de 100 de grame
εκατοσταριά și **εκατοστή (καμιά)** *subst.* (vreo /
 în jur de / cam) o sută
(εκατοστιζώ) *v.i.* a ajunge la vârsta de 100 de ani
 mai ales în urarea: **να τα εκατοστήσεις** să
 ajungi în vârsta de 100 de ani
εκατοστό, το *subst.* 1. sutime // **το ενά** ~ του
 όλου, o sutime din tot 2. centimetru
εκατοστ-ός, -ή, -ό *num.ordin.* al o sutălea, a o
 suta // **για -ή φορά** pentru a o sută oară
εκατόχρον-ος, -η, -ο *adj.* de o sută de ani, care
 are o sută de ani
εκβάθυνση, η *subst.* 1. adâncire; săpare în adân-
 cime 2. aprofundare
εκβά-λλω *v.i.* (*d.* râuri) a se vărsa // **ο ποταμός**
-λλει στη θάλασσα râul se varsă în mare
έκβαση, η *subst.* sfârșit, rezultat // **η** ~ του
αγώνα rezultatul luptei
εκβ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, v.t. a șantaja, a con-
 strângere
εκβιασμός, ο *subst.* șantaj; constrângere
εκβιαστ-ής, ο -άστρια, η *subst.* șantajist(-ă)
εκβιαστικ-ός -ή -ό I. *adj.* de șantaj; de constrân-
 gere // **-ές μέθοδες** metode de constrângere II.
adv. (-ά) prin constrângere, prin șantaj
εκβιομηχαν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εκβιομηχανισ-
μένος *v.t.* a industrializa
εκβιομηχάνιση, η *subst.* și **εκβιομηχανισμός, ο** *subst.*
 industrializare
εκβολές, οι *subst. pl.* gurile de vărsare ale unui
 râu / fluviu // **οι** ~ του Δούναβη Gurile Dunării
εκγύμναση, η *subst.* exercitare, instruire, antrena-
 ment

έκδηλ-ος, -η, -ο *adj.* vădit(-ă), clar(-ă), mani-
 fest(-ă), vizibil(-ă), evident(-ă)
εκδηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εκδηλωμένος *v.t.* 1.
 a manifesta, a dovedi, a arăta // ~ **τη θέλησή**
μου a-și manifesta voința // **δεν -ώθηκε καθό-**
λου nu s-a manifestat deloc
εκδήλωσ-η, η *subst.* manifestare // **πνευματικές**
-εις manifestări culturale // ~ **χαράς** mani-
 festare de bucurie
εκδηλωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* manifest(-ă), vizibil
 (-ă), vădit(-ă), dovedit(-ă), evident(-ă), exterior-
 izat(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod vădit, exteriorizat,
 clar exprimat
εκδημοκρατικοποίηση, η și **εκδημοκρατισμός,**
ο *subst. pol.* democratizare
εκδίδω, εξέδωσα, εκδόθηκα, εκδομένος *v.t.* 1. a
 edita, a publica // ~ **βιβλίο** a edita o carte 2. a
 emite // ~ **νομοθετικό διάταγμα** a emite un
 decret-lege // ~ **συναλλαγματική** a emite o
 cambie 3. a pune în circulație, a lansa // ~
δάνειο a lansa un împrumut // ~ **χαρτονό-**
μισμα a pune în circulație o bancnotă 4. *jur.*
 a pronunța // ~ **απόφαση** a pronunța o hotărâre
 5. a extrăda // ~ **τον καταζητούμενο** a extrăda
 pe cel urmărit
εκδικ-άζω, -ασα, -άστηκα, εκδικασμένος *v.t.* a
 judeca, a face dreptate, a soluționa un proces
εκδίκηση, η *subst. jur.* judecare, desfășurarea pro-
 cesului în fața instanței
εκδίκηση, η *subst.* răzbunare
εκδικητής, ο -ήτρια, η *subst.* răzbunător(-oare)
εκδικητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* răzbunător(-oare) //
-ός χαρακτήρας fire răzbunătoare II. *adv.* **-ά,**
 în manieră răzbunătoare
εκδικ-ούμαι și **εκδικ-ιέμαι, -ήθηκα, v.d.** a se
 răzbuna
εκδίωξη, η *subst.* izgonire, alungare; îndepărtare
εκδορά, η *subst.* 1. jupuire, julire 2. zgârietură
έκδοση, η *subst.* 1. editare; ediție; publicație // ~
βιβλίου editarea unei cărți // **δεύτερη** ~ ediția //
 doua // ~ **εφημερίδας** publicarea ziarului //
επιστημονικές -εις publicații științifice 2. ex-
 trădere // ~ **καταζητούμενο** extrădarea unui
 urmărit 3. emitere, lansare // ~ **συναλλαγμα-**
τικής, δανείου emiterea unei cambii, lansarea
 unui împrumut 4. *jur.* pronunțare // ~ **αποφάσης**
δικαστηρίου pronunțarea hotărârii tribunalului
εκδότης, ο -ρια, η *subst.* 1. editor(-oare) 2.
 emitent(-ă)
εκδοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* editorial(-ă) // **-ός οίκος**
 editură
εκδούλευση, η *subst.* serviciu (făcut cuiva)
εκδοχή, η *subst.* accepțiune, mod de interpretare
εκδρομ-έας, ο (pl. -είς) *subst.* excursionist

εκδρομή, η *subst.* excursie, drumeție, turism, călătorie, voiaj
εκδρομικ-ός, -ή, -ό *adj.* de excursie, de călătorie, de voiaj
εκεί *adv.* acolo // **απ'** **εδώ** **ώς** ~ de aici pînă acolo // **κάπου** ~ undeva acolo // ~ **κάτω** acolo jos // **ακούς** ~! ia te uită! // ~ **που πήγαινα** în timp ce mergeam
εκείν-ος, -η, -ο 1. *pron. dem.* acela, aceea; cela, ceea // -ος **ο άνθρωπος** omul acela // -ο **που πρέπει** ceea ce ne trebuia 2. *pron. pers.* el, ea // -ος **είναι** este el
εκεχειρία, η *subst.* armistițiu
έκζε-μα, ματος, το *subst. med.* eczemă
εκζήτηση, η *subst.* extravagantă, excentricitate
έκθαμβ-ος, -η, -ο *adj.* uluit(-ă), uimit(-ă)
εκθαμβωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. uluitor(-oare), uimitor(-oare) // -ή **ομορφιά** frumusețea uluitoare 2. orbitor(-oare) // -ό **φώς** lumină orbitoare II. *adv.* (-ά)
εκθει-άζω, -ασα, -άστηκα, v.t. a proslăvi, a lăuda mult; a diviniza
εκθειασμός, ο *subst.* proslăvire, divinizare
εκθειαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de proslăvire, de zeificare II. *adv.* (-ά)
έκθε-μα, ματος, το *subst.* expонат, obiect expus
έκθεση, η *subst.* 1. expunere // ~ **στον ήλιο** expunere la soare 2. expoziție, târg // ~ **ζωγραφικής** expoziție de pictură // **διεθνής** ~ târg internațional 3. expozeu, dare de seamă, expunere // ~ **του Διοικητικού Συμβουλίου** dare de seamă a Consiliului de Administrație // **αναλυτική** ~ expunere amănunțită // **γραφτή** ~ expunere scrisă 4. (școală) compunere // ~ **ιδεών** compunere pe o temă
εκθέτ-ης, ο -ρια, η *subst.* 1. expozant(-ă) 2. *mat.* exponenț, puterea la care se ridică un număr
έκθει-ος, -η, -ο *adj.* părăsit(-ă), abandonat(-ă)
εκθέτω, εξέθεσα (εκτίθεμαι), εκτέθηκα, εκτεθειμένος v.t. 1. a expune // ~ **τα προϊόντα** μου **στην έκθεση** îmi expun produsele în expoziție // -ο **τις απόψεις** μου a-și expune părerile // ~ **σε κίνδυνο τη ζωή** μου a-și pune viața în pericol // ~ **στον ήλιο** a expune la soare 2. a compromite, a discredita. // **με εξέθεσες μπροστά τους** m-ai compromis în fața lor
έκθλιψη, η *subst.* 1. stoarcere, strivire 2. *gram.* eliziune
εκθρον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εκθρονισμένος v.t. a detrona
έκθυμα, το *subst. med.* ecțimă
εκκαθάριση, η *subst.* 1. curățire, epurare 2. *fig.* lichidare 3. decontare

εκεντρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* excentric(-ă), extravagant(-ă) II. *adv.* (-ά)
εκεντρικότητα, η *subst.* excentricitate, extravaganță, ciudățenie
εκκεν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εκκενωμένος v.t. 1. a goli, a deșerta 2. a evacua
εκκένωση, η *subst.* 1. golire, deșertare 2. evacua 3. descărcare // **ηλεκτρική** ~ descărcare electrică // ~ **όπλου** descărcarea armei 4. vidanjare // ~ **βόθρου** vidanjarea haznalei
εκκενωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de golire, golit(-ă), deșertat(-ă) 2. de evacua
εκκίνηση, η *subst.* pornire, plecare
έκκληση, η *subst.* 1. apel, chemare 2. *fig.* cerere, rugămintă // **κάνω** ~ a face apel, a se adresa cuiva cu o rugămintă // ~ **για ειρήνη** apel pentru pace
εκκλησία, η *subst.* biserică
εκκλησι-άζομαι, -άστηκα v.r. a se duce la biserică
εκκλησίασ-μα, -ματος, το *subst.* oamenii aflați în biserică; congregație
εκκλησιασμός, ο *subst.* 1. faptul de a merge la biserică 2. urmărirea slujbei religioase
εκκλησιαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* ecleziastic(-ă), bisericesc(-ească)
έκκλητ-ος, -ος, -ο *adj. jur.* cu recurs, la care se poate face recurs
εκκοκκιστήριο, το *subst.* mașină de decorticat, mașină de dezghiocat
εκκολαπτήριο, το *subst.* clocitoare
εκκολάπτομα, εκκολάφθηκα v.r. 1. a ieși din ou 2. a se naște, a se constitui (*fig.*) a prinde contur
εκκόλαψη, η *subst.* 1. ieșire din găoace (a puilor) 2. *fig.* naștere, constituire
εκκρεμ-ές, -ους, το *subst.* 1. obiect aflat în suspensie 2. pendul, orologiu (aflat(-ă) în suspensie) // η **υπόθεση είναι -ής** cazul este în suspensie
εκκρεμότητα, η *subst.* suspensie // **είναι σε ~** este în suspensie
εκκρεμεί v.i. pers. III. a fi în suspensie // η **υπόθεση** -εί chestiunea e în suspensie
έκκρι-μα, ματος, το *subst.* secreție // **βρογχικό** ~ secreție bronhică
εκκρίνω v.t. (numai la *pres.* și *imperf. pl.*) a secreta, a elimina
έκκριση, η *subst.* secretare, secreție, eliminare
εκκοφαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* sunet) asurzitor (-oare) // -ός **θόρυβος** zgomot asurzitor
εκλαϊκευση, η *subst.* popularizare
εκλαϊκευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de popularizare
εκλαϊκ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, εκλαϊκευμένος v.t. a populariza

εκλαμβάνω, εξέλαβα *v.t.* a lua drept... , a interpreta // **τον εξέλαβαν αντί άλλου** l-au luat drept altul // **εξέλαβε κακός τους λόγους μου** mi-a interpretat greșit vorbele

Εκλαμπρότατος, ο -η, η subst. eminentă, excelentă (termen de politețe pentru înalți demnitari)

εκλαμψία, η subst. med. eclampsie

εκλέγω, εξέλεξα, εκλέχθηκα și **εκλέχθηκα, εκλεγμένος** *v.t.* a alege, a opta, a vota // **εξελέχθη με πλειοψηφία** a fost ales prin majoritate de voturi // **τον εξέλεξαν πρόεδρος** a fost ales președinte

εκλειπτική, η subst. astr. ecliptică, orbită descrișă de soare în aparenta lui mișcare anuală pe bolta cerească

εκλείπω, εξέλειψα *v.i.* a dispărea, a se pierde // **εξέλειπε πύση ελπίς** a dispărut orice speranță

έκλειψη, η subst. astr. eclipsă

εκλεκτικισμός, ο subst. filoz. eclecticism

εκλεκτικός -ή -ό adj. 1. pretențios(-oasă) într-o alegere, care alege cu atenție 2. eclectic(-ă)

εκλεκτικότητα, η subst. fel de a fi pretențios într-o alegere

εκλέκτορας, ο subst. elector

εκλεκτός, -ή, -ό adj. ales(-easă), selecționat(-ă), select(-ă), deosebit(-ă), de elită // **-ά έργα** opere alese // **οι -οί της κοινότητας** elita societății // **οι -οί του λαού** aleșii poporului

εκλεπτομένωσ, -η, -ο adj. (part. ca) 1. subțiat(-ă) 2. *fig.* rafinat(-ă), stilat(-ă), civilizată(-ă) // **-οι τρόποι** maniere rafinate

εκλιπαρώ, -ησα *v.t.* a ruga fierbinte, a implora

εκλογέας, ο (pl. -είς) subst. pol. alegător

εκλογή, η subst. 1. alegere, selecție, opțiune // **καλή** ~ alegere bună 2. (*la pl.*) alegeri // **βουλευτικές -ές** alegeri parlamentare // **ελεύθερες -ές** alegeri libere // **δημοτικές και κοινοτικές -ές** alegeri municipale și comunale 3. culegere de texte (poezii, proză)

εκλογίκευση, η subst. raționalizare

εκλογικ-εύω, ευσα, εύτηκα, εκλογικευμένος *v.t.* a raționaliza

εκλογικός, -ή, -ό adj. 1. electoral(-ă) // **-ός νόμος** legea electorală // **-οί κατάλογοι** liste electorale 2. de vot // **-ό δικαίωμα** drept de vot

εκλόγιμος -ος -η -ο adj. eligibil(-ă)

εκλογοδικείο, το subst. tribunal pentru judecarea contestațiilor în legătură cu alegerile

έκλυση, η subst. 1. (*d.* gaze) emanație 2. *fig.* desfrâu, depravare // **η ~ ηθών** depravare a moravurilor

έκλυτος, -η, -ο adj. (*d.* modul de viață) depravat(-ă), desfrânt(-ă)

εκμαγείο, το subst. calup, calapod

εκμάθηση, η subst. învățare, învățatură, însușire de cunoștințe // **η ~ της ελληνικής γλώσσας** învățarea limbii grecești

εκμαι-εύω, -ευσα, -εύτηκα *v.t.* a iscodi, a trage de limbă

εκμεταλλ-εύομαι, -εύτηκα, v.d. 1. a exploata, a pune în valoare un bun pentru foloase economice 2. *fig.* a folosi abuziv, a profita de cineva

εκμετάλλευση, η subst. exploatare

εκμεταλλευτής, ο -ρια, η subst. exploatator (-oare)

εκμεταλλευτικός, -ή, -ό adj. de exploatare, exploatator(-oare)

εκμηδεν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εκμηδενισμένος *v.t.* a nimici, a distruge, a extermina

εκμηδένιση, η subst. nimicire, distrugere, exterminare

εκμισθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εκμισθωμένος *v.t.* a da cu chirie, a închiria

εκμισθωση, η subst. dare cu chirie, închiriere

εκμισθωτής, ο -ώτρια, η subst. proprietar de imobil care dă imobilul cu chirie

εκμυστηρ-εύομαι, -εύτηκα, v.t. a face destăinuiri, a se confesa, a face o confidență

εκμυστήρευση, η subst. destăinuire, dezvăluire (unui secret cuiva)

εκνευρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εκνευρισμένος *v.t.* a enerva pe cineva // **μη με -ίζεις** nu mă enerva

εκνεύριση, η și **εκνευρισμός, ο subst.** enervare, iritare

εκνευριστικός, -ή, -ό I. adj. enervant(-ă) II. *adv.* (-ă)

εκούσι-ος, -α, -ο I. adj. voluntar(-ă), benevol(-ă) II. *adv.* -α, de bunăvoie

εκπαίδευση, η subst. 1. instruire 2. învățământ // **μέση** ~ învățământ mediu // **ανωτάτη** ~ învățământ superior 3. instrucție // **στρατιωτική** ~ instrucție militară

εκπαίδ-ευτήριο, το subst. școală, localul de învățământ

εκπαίδ-ευτής, ο -εύτρια, η subst. instructor(-oare)

εκπαιδευτικός, -ός, -ή, -ό adj. de învățământ, de educație școlară // **-ό πρόγραμμα** programa de învățământ

εκπαιδευτικός, ο, η subst. cadru didactic

εκπαίδ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, εκπαιδευμένος *v.t.* a instrui, a educa

εκπαράθρωση, η subst. 1. aruncare de la fereastră, defenestrare 2. *fig.* alungare, izgonire brutală

εκπατρισμός, η subst. expatriere, emigrare

εκπέμπο, εξέπεμπα (εκπέπομαι) *v.t.* 1. a transmite, a emite, a iradia // **~ μέσω ραδιοφώνου** η

- ηλεκτροράσωσης** a transmite prin radio sau televiziune 2. a expedia, a trimite (semne, imagini)
- εκπεσμός, ο** *subst.* 1. rabat, scăzământ, reducere de prețuri 2. *fig.* decăderea morală
- εκπεφρασμέν-ος, -η, -ο** *adj.* exprimat(-ă), care și-a spus părerea
- εκπίπτω, εξέπεσα** *v.t.* 1. a scădea, a reduce, a micșora // ~ **όσα εδαπάνησε** scad ceea ce am cheltuit // **οι τιμές εξέπεσαν** prețurile s-au redus 2. a decădea // **εξέπεσε από τα δικαιώματα** a avea a decăzut din drepturile sale
- εκπληκτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* uimitor(-oare), surprinzător(-oare) II. *adv.* (-ά) uimitor de..., extraordinar de...
- έκπληκτ-ος, -η, -ο** *adj.* uimit(-ă), surprins(-ă)
- έκπληξη, η** *subst.* surpriză // **ευχάριστη** ~ surpriză plăcută
- εκπληρ-ώνω, -ωσα -ώθηκα, εκπληρωμένος** *v.t.* a îndeplini, a executa // ~ **την επιθυμία κάποιου** a îndeplini dorința cuiva // **-ωσα την υπόσχεσή μου** mi-am îndeplinit promisiunea // **-ωσα τίς διαταγές σας** am executat ordinele dumneavoastră
- εκπλήρωση, η** *subst.* îndeplinire, realizare, executare, împlinire // ~ **υποχρέωσης** îndeplinirea unei datorii
- εκπνέω, εξέπνευσα** I. *v.i.* a-și da ultima suflare, a muri II. *v.t.* 1. a expira, a scoate afară aerul inspirat din plămâni 2. (*d.* un termen) a expira
- εκπνοή, η** *subst.* 1. expirație 2. moarte 3. *fig.* sfârșitul, încheierea termenului
- εκποίηση, η** *subst.* lichidare (obligatorie)
- εκποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, εκποιημένος** *v.t.* a vinde totul, a lichida
- εκπολιτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εκπολιτισμένος** *v.t.* a civiliza, a face (să devină) civilizată(-ă)
- εκπολιτισμός, ο** *subst.* civilizare; transmiterea civilizației
- εκπολιτιστικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* civilizator(-oare) II. *adv.* (-ά)
- εκπομπή, η** *subst.* 1. transmisie, emisiune // **ραδιοφωνική** ~ emisiune radiofonică 2. *fiz.* transmisie (de energie)
- εκπόνηση, η** *subst.* elaborare, întocmire
- εκπον-ώ, -ησα, -ήθηκα, εκπονημένος** *v.t.* 1. a elabora, a întocmi, a pregăti 2. (*d.* animale) a supune la execuții, a dresa
- εκπορ-εύομαι, -εύτηκα** *v.d.* a proveni, a se trage, a rezulta
- εκπόρθηση, η** *subst.* cucerire (a unei fortărețe)
- εκπορθ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εκπορθημένος** *v.t.* a cuceri (o fortăreață)
- εκπόρνευση, η** *subst.* prostituare
- εκπρόθεσμ-ος, -η, -ο** I. *adj.* expirat(-ă), cu termenul expirat, a căru(-ei) scadență a trecut // **-ο γραμμάτιο** poliță expirată II. *adv.* (-α), cu termen expirat
- εκπροσάπηση, η** *subst.* reprezentare // **ανάλογη** ~ reprezentare proporțională
- εκπρόσωπος, ο, η** *subst.* reprezentant(-ă)
- εκπροσωπ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εκπροσωπημένος** *v.t.* a reprezenta // ~ **την ιδέα της δικαιοσύνης** a reprezenta ideea de dreptate
- έκπτωτ-ος, -η, -ο** *adj.* decăzut(-ă) din drepturi, deposedat(-ă), destituit(-ă) din funcție
- εκπυρσοκρότηση, η** *subst.* detonătură; bubuitură produsă de o explozie sau de o armă de foc
- εκπυρσοκροτ-ώ, -ησα** *v.i.* a detuna, a produce o bubuitură (explozie sau armă de foc)
- εκρύγνυμαι (εξερράγην θα/να εκραγώ)** *v.d.* a izbucni, a exploda, a face explozie // **εξερράγει στα γέλια** a izbucni în râs // **εξερράγει βόμβα** a explodat o bombă // **εξερράγει ο πόλεμος** a izbucni războiul
- εκρηκτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* exploziv(-ă), explozibil(-ă), detonant(-ă) // **-ή ύλη** substanță explozivă // **-ός χαρακτήρας** caracter exploziv. II. *adv.* (-ά) în mod exploziv
- εκρηκτικότητα, η** *subst.* calitatea de a fi explozibil(-ă)
- έκρηξη, η** *subst.* explozie, izbucnire, erupție // ~ **της νάρκης** explozia minei // ~ **του φημιστείου** erupția vulcanului // **βίαιη** ~ izbucnire violentă
- εκροή, η** *subst.* scurgere
- εκρουμαν-ίζω -ισα, -ίστηκα, εκρουμανισμένος** *v.t.* a româniiza, a da un caracter românesc
- έκρυθμ-ος, -η, -ο** I. *adj.* neregulat(-ă), anormal(-ă), tulbure // **-η κατάσταση** situație tulbure II. *adv.* -α, în mod anormal
- εκοκαφέας, ο** *subst.* excavator
- εκοκαφή, η** *subst.* excavatie
- εκοσπερματ-ώνω, -ωσα** *v.t.* a ejacula
- εκοσπερμάτωση, η** *subst.* ejaculare
- έκσταση, η** *subst.* extaz
- εκστασι-άζομαι, -άστηκα, εκστασιασμένος** *v.r.* a se extazia
- εκστατικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. extaziat(-ă) 2. stupefiat(-ă) II. *adv.* (-ά), în stare de extaz; în stare de stupefiere
- εκστρατεία, η** *subst. milit.* (și *fig.*) campanie, expediție // ~ **κατά του καπνίσματος** campanie contra fumatului
- εκστρατευτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* (*milit.*) de campanie

εκοτρατεύω - **εκοτρέφω** *v.t.* a porni o campanie, a face o expediție armată
εκοσυγχρονίζω - **ισα**, -**ιστηκα**, **εκοσυγχρονισμένος** *v.t.* a aduce la zi
εκοσυγχρονισμένω - **ος**, -**η**, -**ο** *adj.* adus(-ă) la zi
εκοσυγχρονισμός, **ο** *subst.* aducere la zi
εκοσφενδονίζω - **ισα**, -**ιστηκα**, **εκοσφενδονισμένος** *v.t.* a arunca cu forță; a arunca cu praștia
έκτακτ - **ος**, -**η**, -**ο** I. *adj.* extraordinar(-ă), excepțional(-ă), remarcabil(-ă), special(-ă) // **α μέτρα** măsuri excepționale // **ος άνθρωπος** om excepțional // **ος καθηγητής** profesor special (suplinitor) II. *adv.* (-α) în mod extraordinar, în mod excepțional
εκτάριο, **το** *subst.* hectar
έκταση, **η** *subst.* (și *fig.*) întindere, extindere, amploare, spațiu, suprafață, cuprindere, vastitate, extensie. // ~ **χειριών** întinderea miinilor // ~ **καταστροφής** amploarea catastrofei
εκταφή, **η** *subst.* deshumare, dezgropare (a unui cadavru)
εκτηθεμένω - **ος**, -**η**, -**ο** *part. ca adj.* 1. expus(-ă), etalat(-ă) 2. compromis(-ă), lipsit(-ă) de acoperire // **είμαι -ος απέναντί του** sunt lipsit de acoperire în fața lui
εκτηίνομαι, **εκτηίθηκα**, **εκτηταμένος** *v.r.* a se întinde, a se prelungi (în spațiu) // ~ **κατά μήκος της παραλίας** a se întinde de-a lungul țărmului
εκτηλέση, **η** *subst.* 1. executare, îndeplinire // ~ **του έργου** executarea lucrării 2. *fig.* interpretare // ~ **μουσικού έργου** interpretarea unei piese muzicale 3. *jur.* execuție, pedeapsa cu moartea // ~ **των καταδικασμένων σε θάνατο** execuție a celor condamnați la moarte
εκτηλεστής, **ο** - **έστρια**, **η** *subst.* executor(-oare), executant(-ă) // **ής της διαθήκης** executor testamentar
εκτηλεστικός - **ή**, - **ός** *adj.* executiv(-ă) // **ή εξουσία** putere executivă // **ή επιτροπή** comitetul executiv // **ός όργανο** organ executiv
εκτηλεστός - **ή** - **ός** *adj. jur.* executoriu(-ie) // **ή απόφαση** hotărâre executorie
εκτηλώ - **ωσα**, - **έστηκα**, **εκτηλεσμένος** *v.t.* 1. a executa, a îndeplini // ~ **μιά διαταγή** a executa un ordin 2. a interpreta un rol, un cântec // ~ **ένα νούμερο** a executa un număr // ~ **ένα τραγούδι** a interpreta un cântec 3. *jur.* // ~ **κατάδικο** a executa un condamnat
εκτηλωνίζω - **ισα**, - **ιστηκα**, **εκτηλωνισμένος** *v.t.* a îndeplini formalitățile de vămuire a mărfii; a trece mărfurile prin vamă
εκτηλωνισμός, **ο** *subst.* vămuire
εκτηλωνιστής, **ο** - **ίστρια**, **η** *subst.* vameș(-ă)

εκτενής, - **ής**, - **ές** I. *adj.* întins(-ă), amplu(-ă), amănunțit(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod amplu, pe larg
εκτεταμένω - **ος**, - **η**, - **ο** *adj.* întins(-ă), vast(-ă), prolix(-ă) // **η ομιλία** discurs prolix // **ες γνώσεις** cunoștințe vaste
εκτίμηση, **η** *subst.* 1. apreciere, evaluare, estimare, prețuire 2. stimă, considerație // **μ' εκτίμηση** cu stimă.
εκτιμ-ητής, **ο** - **ήτρια**, **η** *subst.* expert(-ă) care evaluează
εκτιμώ și **εκτιμώω**, - **ησα**, - **ήθηκα**, **εκτιμημένος** *v.t.* a prețui, a estima, a evalua, a aprecia, a stima // **τον ~ πολύ** îl apreciez mult
εκτίναξη, **η** *subst.* scuturare, zgâlțâire
εκτιν-άσσομαι, - **άθηκα** și - **άθηκα** *v.r.* 1. a sări în sus cu multă putere și la mare distanță 2. a se lansa în salt la mare înălțime
έκτιση, **η** *subst.* ispășire, expiere // **η ~ της πονής** ispășirea pedepsei
εκτίω și **εκτίνω**, **εξέτισα** *v.t.* (*d.* condamnați) a-și ispăși / a-și executat o pedeapsă
εκτονώνω - **ωσα**, - **ώθηκα**, **εκτονωμένος** *v.t.* a destinde, a relaxa, a slăbi încordarea
εκτόνωση, **η** *subst.* destindere, slăbirea încordării, relaxare
εκτόξευση, **η** *subst.* 1. aruncare, azvârlire 2. lansare în sus // ~ **πυραύλου** lansarea unei rachete
εκτοξεύω - **εωσα**, - **εύθηκα**, **εκτοξευμένος** *v.t.* 1. a arunca, azvârli 2. a lansa // **εώ πυραύλο** a lansa o rachetă 3. *fig.* a adresa injurii // **εώ υβρεις** a rosti injurii
εκτοπιζώ - **ισα**, - **ιστηκα**, **εκτοπισμένος** *v.t.* 1. a îndepărta, a da pe cineva la o parte pentru a-i lua locul 2. a exila, a strămuta, a deporta, a disloca
εκτόπιση, **η** *subst.* 1. îndepărtare, dare la o parte 2. exilare, strămutare, deportare, dislocare
εκτόπισμα, - **ματος**, **το** *subst. mar.* deplasament, volumul de apă îndepărtat de un corp scufundat în apă
έκτ - **ος**, - **η**, - **ο** *num. card.* al șaselea, a șasea
εκτός *adv.* în afara, în afară de // ~ **κινδύνου** în afara pericolului // ~ **νόμου** în afara legii // ~ **πόλης** în afara orașului // **τα έχασε όλα ~ από το σπίτι** a pierdut tot în afară de casă // ~ **εάν** numai dacă
έκτοτε *adv.* de atunci
εκτραχηλιόμος, **ο** *subst.* dezmațare.
εκτραχ-ύνομαι, **ύθηκα**, *v.r.* a se agrava, a se înrăutăți
εκτρέφω, **η** *subst.* înăsprire, înrăutățire // ~ **των σχέσεων** înrăutățire a relațiilor

εκτρέπω, εξέτρεψα, εκτράπηκα, v.t. a abate, a devia
εκτρέφω, εξέθρεψα, εκτράφηκα, εκθρεμμένος v.t. a hrăni / a crește (animale)
έκτροπα, τα subst. pl. nereguli, tulburări
εκτροπή, η subst. deviere, abatere
εκτροφή, η subst. hrănire, creștere, îngrijire (de animale)
εκτροχι-άζομαι, -άστηκα, εκτροχιασμένος v.r. a deraiia, a sări de pe șine 2. *fig.* a se abate de la morală
εκτροχιασμός, ο subst. deraiere
έκτροω-μα, -ματος, το subst. 1. avorton 2. *fig.* pocitură, pocitanie, monstru
εκτροματικ-ός, -ή, -ό adj. 1. pocit(-ă), monstruos (-oasă) 2. care se referă la avort
έκτρωση, η subst. avort
εκτύλιξη, η subst. desfășurare; desfacere
εκτυλ-ίσομαι -ίχηκα, v.r. a se desfășura, a se derula, a se dezvolta
εκτυπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εκτυπωμένος v.t. a tipări, a imprima, a stampa
εκτύπωση, η subst. tipărire, imprimare, stampare
εκτυπωτής, ο subst. 1. tipograf 2. imprimantă (la calculator)
εκτυπωτικ-ός, -ή, -ό I. adj. orbitor(-oare) // -ό φώς lumină orbitoare II. *adv.* (-ά) în mod orbitor
έκφανση, η subst. manifestare, exprimare
εκφασλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εκφασλισμένος v.t. a strica, a deprava, a corupe, a perverti
εκφασλισμός, ο subst. stricare, depravare, pervertire
εκφέρω, εξέφερα, I. v.t. 1. a aduce, a scoate afară 2. a exprima, a expune, a rosti II. *v.r.* **εκφέρομαι** (și cu sensul) *gram.* a se construi cu..., a se redacta cu...
εκφοβ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εκφοβισμένος v.t. a speria, a amenința, a intimidă, a înfricoșa
εκφοβισμός, ο subst. speriere, intimidare, înfricoșare
εκφοβιστικ-ός, -ή, -ό adj. de intimidare, de amenințare
εκφορά, η subst. 1. înmormântare, funeralii 2. *gram.* η ~ λέξης uzul unui cuvânt
εκφόρτωση, η subst. descărcare
εκφορτωτής, ο subst. descărcător de mărfuri
εκφράζω, εξέφρασα și εκφρασα, εκφράστηκα, εκφρασμένος v.t. a exprima // ~ την ευγνωμοσύνη μου îmi exprim recunoștința // δεν ~εσαι σωστά nu te exprimi corect
έκφραση, η subst. exprimare; expresie // υβριστικές -εις expresii injurioase // ~ του προσώπου expresia feței

εκφραστικ-ός -ή -ό I. adj. expresiv(-ă); de expresie // -ά μάτια ochi expresivi II. *adv.* -ά în mod expresiv
εκφραστικότητα, η subst. expresivitate
εκφυλ-ίζομαι, -ίστηκα, εκφυλισμένος v.r. a degenera, a decădea, a-și pierde din valoare
εκφυλισμός, ο subst. degenerare, decădere
εκφυλιστικ-ός, -ή, -ό I. adj. de degenerare, degenerescent(-ă), degenerativ(-ă) II. *adv.* -ά în mod degenerativ
έκφυλ-ος, -η, -ο adj. depravat(-ă), desfrănat(-ă), degenerat(-ă)
εκφύομαι v.i. (d. plante) a apărea, a încolți, a germina, a răsări, a mijii
εκφών-ηση, η subst. rostire (unei cuvântări); pronunțare (a unei sentințe)
εκφων-ητής, ο -ήτρια, η subst. crainic(-ă) (la radio) / prezentator(-oare) TV
εκφων-ώ, -ησα, -ήθηκα, εκφωνημένος v.t. a rosti, a pronunța // ~ λόγο a ține un discurs // ~ απόφαση a pronunța o sentință
εκχερο-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εκχερωμένος v.t. a desteleni
εκχέρωση, η subst. destelenire
εκχριστιανισμός, ο subst. încreștinare
εκχυδαίζω, εκχυδάισα, εκχυδαίστηκα, εκχυδαϊσμένος v.t. a vulgariza
εκχυδαϊσμός, ο subst. vulgarizare, trivializare
εκχύλισ-μα, -ματος, το subst. farm. suc (din substanțe aromate sau alte substanțe) extract, preparat extras din plante sau din alte organe
εκχύμωση, η subst. med. echimoză
εκχωμάτωση, η subst. debleiere
εκχώρηση, η subst. jur. 1. cesiune 2. concesiune, cedare
εκχωρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εκχωρημένος v.t. 1. a cesiona 2. a concesiiona
έλα, ελάτε imperativ v. έρχομαι folosit ca *interj.* vino, veniți; hai; înainte; haide, haideți // ~ μωρέ, πολλά τα λές, hai și tu, prea multe spui // ~ δα! nu chiar așa! // ~, ~, μην κλαις! hai, nu mai plânge
ελαιογραφία, η subst. pictură în ulei
ελαιόδεντρο, το subst. bot. măslin, arbore de măslin
ελαιοκομία, η subst. cultură de măslini
ελαιόλαδο, το subst. ulei de măslină
ελαιοπαραγωγός, ó subst. producător de ulei
ελαιοτριβείο, το subst. instalație pentru fabricarea uleiului, teac de ulei
έλαιουργείο, το subst. fabrică de ulei
ελαιουργία, η subst. producția industrială a uleiului
ελαιόχρω-μα, -ματος, το subst. vopsea de ulei

ελαιοχρωματιστής, ο *subst.* vopsitor în ulei
ελαιώδ-ης -ης, -ες *adj.* uleios(-ioasă); oleaginos(-oasă) // **-εις ουσίες** substanțe uleioase // **-εις σπόροι** semințe oleaginoase
ελαιώνας, ο *subst.* plantație de măslini
έλασ-μα, -ματος, το *subst.* laminat, produs metalic obținut prin laminare
ελασματοποίηση, η *subst.* laminare
ελασματουργείο, το *subst.* laminor, secție de laminare
έλασσ-ων, -ων, έλασσον I. *adj.* minor(-ă), mai mic(-ă) II. το **έλασσον** *subst. muz.* gamă minoră
ελαστικό, το *subst.* cauciuc // **τα -ά του αυτοκινήτου** cauciucurile mașinii
ελαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* elastic(-ă), flexibil(-ă), suplu(-ă) II. *adv.* -ά
ελαστικότητα, η *subst.* elasticitate
ελατήριο, το *subst.* 1. arc, resort, spirală 2. *fig.* resort, imbold, impuls // **μυστικό** ~ forță nevăzută
ελάτιν-ος, -η, ο *adj.* de brad
έλατο, το și **έλατος**, ο *subst. bot.* brad
ελατόπισσα, η *subst.* rășină de brad
ελατ-ός, -ή, -ό *adj. (metal.)* 1. forjabil(-ă) 2. forjat(-ă)
ελατοσίδηρος, ο *subst.* fier forjat
ελάττω-μα, ματος, το *subst.* defect, cusur, neajuns // **έχει πολλά -ματα** are multe defecte // **βασικό** ~ defect principal
ελαττωματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* defectuos(-oasă), cu defecte II. *adv.* (-ά)
ελαττ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ελαττωμένος *v.t.* a micșora, a diminua, a atenua, a reduce // ~ **την ταχύτητα** a micșora / reduce viteza
ελάττωση, η *subst.* micșorare, diminuare, reducere // ~ **των εισαγωγών** reducere a importurilor
ελάφι, το *subst.* cerb
ελαφίνα, η *subst.* căprioară
ελαφίσ-ιος, -ια, -ιο *adj.* de cerb
ελαφράδα, η *subst.* 1. ușurință 2. frivolitate, lipsă de seriozitate
ελαφρ-αίνω, -ύνα I. *v.t.* a ușura, a face ceva mai ușor II. *v.i.* a deveni mai ușor, a se ușura
ελαφρομυαλιά, η *subst.* neseriozitate, frivolitate
ελαφρόμυαλ-ος, -η, -ο *adj.* ușuratic(-ă), neserios(-oasă), flușturatic(-ă), frivol(-ă)
ελαφρόπετρα, η *subst.* piatră ponce, spumă-de-mare
ελαφρ-ός și **ελαφρ-ύς -ιά** și **-ή, -ό** și **-ύ** I. *adj.* 1. ușor(-oară) // **-ό περπάτημα** mers ușor // **γαίαν έχει -άν** să-i fie țărâna ușoară 2. (*fig.*) ușor (-oară), facil(-ă); lejer(-ă) // **-ιά αρρώστεια** boală ușoară // **-ός ύπνος** somn ușor // **-ιά**

μουσική muzică ușoară 3. lin(-ă) 4. ușuratic(-ă) // **είναι λίγο -ός** e cam ușuratic II. *adv.* (-ά) ușor; în mod superficial // **είναι ~ ντυμένος** este îmbrăcat ușor // **πληγώθηκε** ~ a fost rănit ușor
ελαφρότητα, η *subst.* 1. ușurință 2. *fig.* superficialitate
ελάφρυνση, η *subst.* ușurare
ελαφρυντικό, το *subst. jur. pl.* circumstanță atenuantă
ελαφρ-ύνω, -ύνα *v.t.* a ușura
ελαφρ-ύς, -ιά, -ύ *adj.* vezi **ελαφρός**
ελαφρ-ώνω, -ωσα, I. *v.t.* 1. a ușura, a despovăra // ~ **το αμάξι** a ușura căruța 2. *fig.* a micșora, a alina, a ușura (griji, necazuri) // ~ **την ποινή** a micșora pedeapsa // ~ **την ψυχή** a-și ușura inima II. *v.i.* a se ușura, a se debarasa, a se liniști, a se calma
ελαχιστοποίηση, η *subst.* reducere la minimum, minimizare
ελαχιστοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ελαχιστοποι-μένος *v.t.* a reduce ceva la minimum, a limita la cel mai scăzut nivel
ελάχιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* foarte mic(-ă); foarte puțin(-ă), minim(-ă), infim(-ă) // **-ος αριθμός ανθρώπων** un număr foarte mic de oameni // **σε -ο χρονικό διάστημα** într-un interval de timp foarte mic (scurt) // **-η ποσότητα** cantitate minimă // **δεν έχω την -η αμφιβολία** nu am nici cea mai mică îndoială // **ο -ος όρος** minimum II. *subst.* το **-ο**, minimum, cât se poate mai puțin
ελβετικ-ός, -ή, -ό *adj.* elvețian(-ă)
Ελβετ-ός, ο, -ίδα, η *subst.* Elvețian(-ă)
ελεγίνα, τα (**μάρμαρα**) *subst. pl.* sculpturi în marmoră luate de lordul Elgin de pe Acropolis la Atenei și expuse până astăzi la British Museum
ελεγεία, η *subst.* elegie
ελεγειακ-ός, -ή, -ό *adj.* elegiac(-ă)
ελεγκτής, ο *subst.* controlor, cenzor
ελεγκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de control, // **-ή επιτροπή** comisia de control
έλεγχος, ο *subst.* 1. și *fig.* control; verificare; revizie 2. registru de evidență a personalului unei unități militare etc. 3. certificatul de sfârșit de an școlar cu notele fiecărui elev
ελέγχω, έλεγξα, έλέγχθηκα și **ελέγχθηκα, ελεγμένος** *v.t.* 1. a controla, a verifica, a revizui 2. a supraveghea, a stăpâni // ~ **τις κινήσεις μου** a-și supraveghea gesturile // ~ **τις κινήσεις του εχθρού** a ține sub control mișcărilor dușmanului
ελεεινολογ-ώ, -ησα *v.t.* a categorisi pe cineva / ceva ca mizerabil(-ă)

ελεεινός, -ή, -ό I. *adj.* nemernic(-ă), miserabil(-ă), deplorabil(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod miserabil

ελεεινότητα, η *subst.* nemernicie, ticăloșie, mârșăvie

ελεήμονας și **ελεήμων** -ων, -ον *adj.* milostiv(-ă), caritabil(-ă), milos(-oasă)

ελεημοσύνη, η *subst.* ajutor pentru săraci

ελειογεν-ής, -ής, -ές *adj.* palustru(-ă), de baltă // -ής πυρετός *med.* friguri palustre

έλεος, ελέους, το *subst.* milă, caritate, milostenie, îndurare

ελευθερία, η *subst.* libertate // **ατομική** ~ libertate individuală // ~ **κίνησης** libertate de mișcare // ~ **τύπου** libertatea presei // ~ **δράσης** libertatea de acțiune

ελευθέριος, -α, -ο *adj.* 1. libertin(-ă) 2. liberal(-ă), liber(-ă) // **-ια επαγγέλματα** profesii liberale

ελευθερός, -η și **-α, -ο** *adj.* 1. liber(-ă), slobod(-ă) // **-ος λαός** popor liber 2. gratuit(-ă) // **είσοδος -α** intrarea gratuită 3. neocupat(-ă), vacant(-ă) // **-η θέση** loc liber 4. necăsătorit(-ă) 5. negrevat(-ă) de datorii 6. **-η μετάφραση** traducere liberă // **-οι στίχοι** versuri albe II. **-α**

ελευθεροστομία, η *subst.* franchețe, sinceritate

ελευθεροτυπία, η *subst.* libertatea presei

ελευθερώνω, -ωσα, -ώθηκα, ελευθερωμένος *v.t.* a elibera, a libera, a pune în libertate, a scuti

ελευθερωτής, ο -ώτρια, η *subst.* eliberator(-oare), liberator(-oare), dezrobitor(-oare)

έλευση, η *subst.* sosire

ελευσίνιος, -α, -ο *adj.* care locuiește în sau ține de orașul Eleusis, eleusin(-ă)

ελέφαντας și **ελέφας, ο** *subst. zool.* elefant

ελεφαντίαση, η *subst. med.* elefantiazis

ελεφάντιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. elefantin(-ă), de elefant 2. de (din) fildeș

ελεφαντόδοντο și **ελεφαντοστό, το** *subst.* colț de elefant

ελε-ώ, -ησα, -ήθηκα, ελεημένος *v.t.* 1. a arăta îndurare / milă, a se îndura // **Κύριε ελέησον!** Doamne îndură-te spre noi 2. a da de pomană

ελιά, η *subst. bot.* 1. măslin 2. măslină 3. aluniță

ελιγμός, ο *subst.* 1. șerpuire, răscucire 2. *milit.* manevră de învaluire 3. *fig.* stratagemă, manevră

έλικα, η *subst.* spiră, circumvoluție, spirală, rotire

έλικας, ο *subst.* 1. elice // ο ~ του **αεροπλάνου** elicea avionului 2. spirală 3. *archit.* volută 4. *bot.* cărcei, agățătoare 5. *mec.* șurub, ghivent, filet

ελικοδρόμιο, το *subst.* aerodrom, aeroport pentru elicoptere

ελικοειδής, -ής, -ές I. *adj.* elicoidal(-ă) // **-ές σχήμα** formă elicoidală II. *adv.* (-ώς) în spirală, în formă de elice

ελικόπτερο, το *subst.* elicopter

ελιξίριο și **ελιξήριο, το** *subst.* elixir

ελίσσομαι, ελιχθηκα *v.r.* 1. a se încolăci, a șerpui, a se răsuici 2. a face cotituri / meandre 3. *fig.* a folosi stratagemă

έλιτ, η *subst. invar.* elită

ελιτιστικ-ός, -ής, -ό *adj.* de elită

έλικηθο, τό *subst.* sanie

ελκοπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* suferind(-ă) de ulcer

έλκ-ος, τού *subst. med.* 1. ulcer, rană // ~ **δωδεκαδαχτύλου** ulcer duodenal 2. ulceratie, șancru

ελκτικ-ός, -ής, -ό *adj.* de atracție // **-ή δύναμη** forță de atracție

ελκυστήρας, ο *subst.* tractor, dispozitiv de tracțiune

ελκυστικ-ός, -ής, -ό I. *adj.* atrăgător(-oare), încântător(-oare), fermecător(-oare), ademenitor(-oare), atractiv(-ă) // **-οί τρόποι** maniere atrăgătoare II. *adv.* -ά

ελκυστικότητα, η *subst.* atractivitate

ελκ-ύω și **έλκ-ω, -υσα** I. *v.t.* 1. a trage, a aduce la sine 2. *fig.* a ferma, a captiva, a încanta, a ademeni // **έλκω** το **γένος** a-și trage originea II. *v.r.* -ομαι a se trage

ελλαδικ-ός, -ής, -ό *adj.* care aparține Greciei continentale

ελλανόδικος επιτροπή, η *subst.* juriu (la întreceri sportive)

έλλειμ-μα, -ματος, το *subst. fin.* deficit

ελλειμματικ-ός, -ής, -ό *adj.* deficitar(-ă)

ελλειπτικ-ός, -ής, -ό I. *adj.* 1. eliptic(-ă) 2. elipsoid(-ă) II. *adv.* -ά în mod eliptic

έλλειψ-η, η *subst.* 1. lipsă, defect // **έχει πολλές -εις** are multe lipsuri // **υπάρχει ~ νερού** e lipsă de apă 2. *geom.* elipsă

ελληνικ-ός, -ής, -ό *adj.* grecesc(-ească), grec(-eacă) // **-ή γλώσσα** limba greacă // **-ή σημαία** steagul grecesc // **-ό τοπίο** peisaj grecesc // **-ή κουζίνα** bucătărie grecească

ελληνικότητα, η *subst.* caracterul grecesc

ελληνισμός, ο *subst.* națiunea greacă, populația grecească din toată lumea; elenismul

ελληνοιστ-ής, ο -ιστρια, η *subst.* elenist(-ă), specialist(-ă) în limba și literatura greacă

ελληνοιστικ-ός, -ής, -ό *adj. ist.* elenistic(-ă)

ελληνογλωσσ-ος, -η, -ο *adj.* vorbitor(-oare) de limbă greacă

ελληνομαθ-ής, -ής, -ές *adj.* cunoscător(-oare) de limbă și literatura greacă

ελληνόπουλο, το *subst.* copil de grec

ελληνορωμαϊκ-ός, -ής, -ό *adj.* grecoroman(-ă)

ελληνόφων-ος, -η, -ο *adj.* vorbitor(-oare) de limba greacă; grecofon(-ă)

ελλιμενισμός, ο *subst. mar.* ancorare în port

ελλιπής, -ής, -ές I. *adj.* 1. incomplet(-ă), defectuos(-oasă), defectiv(-ă) 2. *gram.* eliptic(-ă) // **în πρόταση** propoziție eliptică II. *adv.* (-ώς) **-ής** mod incomplet, în mod insuficient

έλλογ-ος, -η, -ο *adj.* rațional(-ă), logic(-ă)

ελλοχεύω *v.t.* a pândi, a sta la pândă

έλξ-η, η *subst.* 1. atracție // **ο παγκόσμιος νόμος της -εως** legea atracției universale 2. *fig.* farmec 3. *transp.* remorcare

ελόγος (μου, σου, του **și** μας, σας, τους) *pron.* pers. eu, tu, el, noi, voi, ei

ελονοσία, η *subst. med.* malarie

έλος, το *subst.* mlaștină, baltă

ελπίδα, η *subst.* speranță, nădejde // **χάνω κάθε** ~ a-și pierde orice speranță // *inv.* **παρά πάσαν ελπίδα** contrar tuturor așteptărilor

επιδοφόρ-ος, -η, -ο *adj.* care dă speranță

επιζώω, **έλπισα** **și ήλπισα** I. *v.t.* a spera, a nădădui // ~ **να τον δώ σύντομα** sper să-l văd în curând // **δεν ~ σε τόσες τιμές** nu sper la atâtea onoruri II. *v.i.* a avea încredere în, a spera / a avea speranță în... // **σε σένα στηρίζω τις ελπίδες** μου toată speranța mea e la tine // **ας ελπίσουμε ότι...** să sperăm că... // **ελπίζει ότι θα τον χρειαστούν** speră / are speranțe că va fi nevoie de el

έλυτρο, το *subst. entom.* elitră

ελώδ-ης, -ης, -ες *adj.* mlaștinos(-oase), cu mlaștini // **-ης περιοχή** regiune mlaștinoasă

εμαγιέ *adj. invar.* emailat(-ă), smălțuit(-ă) // **σκεύη** ~ vase emailate

εμβαδό(ν), το *subst. geom.* arie, suprafață

εμβαθύν-ω, -υνα I. *v.t.* a aprofunda, a adânci II. *v.i.* a pătrunde, a se adânci // ~ **εις το ζήτημα** a pătrunde în problemă

έμβασα-μα, -ματος, το *subst. fin.* sumă de bani trimisă (prin poștă / prin bancă)

εμβατήριο, το *subst. muz.* marș // **πολεμικό** ~ marș de luptă (*mil.*) // **πένθιμο** ~ marș funebru

εμβέλεια, η *subst.* 1. distanță până la care poate ajunge un proiectil; bătaia unui proiectil 2. distanță până la care se poate auzi deslușit semnalul unui post emițător de radio etc.

έμβι-ος, -α, -ο *adj.* viu(-ie)

έμβλη-μα, -ματος, το *subst.* emblemă

εμβολή, η *subst.* 1. *med.* embolie 2. *mar.* abordaj

εμβολ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **εμβολιασμένος** *v.t.* 1. *med.* a vaccina 2. *bot.* a altoi

εμβολιασμός, ο *subst.* 1. vaccinare 2. altoire

εμβολ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **εμβολισμένος** *v.t.* a pistonă

εμβόλιμ-ος, -η, -ο *adj.* interpus(-ă), intercalat(-ă), intercalar(-ă) // **-ος μέρα** zi intercalară, ziua de 29 februarie la fiecare an bisect

εμβόλιο, το *subst.* 1. vaccin // **αντιτυφικό / αντιφυματικό** ~ vaccin antitific / antituberculos 2. altoi; rămurea pentru altoire

εμβολισμός, ο *subst.* 1. pistonare 2. *mar.* lovirea cu proeminența de la prora a vasului inamic

έμβολο, το *subst.* 1. piston 2. *med.* embolus 3. *mar.* pană / ic de înțepenit (în vasul inamic)

εμβρίθεια, η *subst.* profunzime în gândire, seriozitate

εμβριθ-ής, -ής, -ές *adj.* serios(-oasă), profund(-ă) în gândire

εμβρόντητ-ος, -η, -ο *adj.* consternat(-ă), stupefiat(-ă), uimit(-ă), uluit(-ă)

εμβρυακ-ός **și** **εμβρυϊκ-ός**, -ή, -ό *adj.* (și *fig.*) embrionar(-ă), de embrion, abia născut(-ă)

έμβρυο, το *subst. biol.* 1. embrion 2. *fig.* început, stadiu incipient

εμβρυολογία, η *subst.* embriologie

εμβρουλκία, η *subst.* naștere cu ajutorul forcepsului

εμβρουλκός, ο *subst.* forceps

εμβρυώδ-ης, -ης, -ες *adj.* embrionar(-ă), de embrion

εμετικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* vomitiv(-ă), emetic(-ă), care face vomă

εμετ-ός, ο *subst.* vomitare, vomare, vărsătură, vomă // **μούρχεται να κάνω -ό** îmi vine să vomit

εμικρ-ές, ο *pl. -έδες* *subst.* autoexilat(-ă)

εμίρης, ο *subst.* emir

έμμεσ-ος, -η, -ο I. *adj.* indirect(-ă) // **-οι φόροι** impozite indirecte // **-η ερώτηση** întrebare indirectă II. *adv.* (-α) în mod indirect

έμμετρ-ος, -η, -ο I. *adj.* în versuri // **-ο δράμα** dramă în versuri II. *adv.* -α în versuri

εμμετροπία, η *subst. med.* vedere normală, emetropie

έμμηνα, τα *subst. pl. med.* ciclul menstrual, menstruație

εμμηνόπαυση, η *subst.* menopauză

εμμηνορροια **și** **εμμηνορροσία**, η *subst.* menoree

έμμισθ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. salariat(-ă) 2. cu plată, remunerat(-ă), retribuit(-ă) II. *adv.* (-α) cu / pe bază de plată

εμμονή, η *subst.* persistență, insistență, perseverență, stăruință, tenacitate

έμμον-ος, -η, -ο I. *adj.* perseverent(-ă), tenace, stăruitor(-oare), persistent(-ă), insistent(-ă) // **-η ιδέα** idee fixă, obsesie II. *adv.* (-α) cu persistență, cu insistență, în mod stăruitor

έμπα, το *subst.* 1. intrare, ușă de intrare 2. început // **στο ~ του καλοκαιριού** la începutul verii

εμπάθεια, η *subst.* înverșunare, îndârjire

εμπαθ-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. înversunat(-ă) 2. dârzt (-ă) 3. furios(-oasă) 4. ranchiunos(-oasă) II. *adv.* (-ώς) cu animozitate, cu înversunare

εμπαιγμός, ο *subst.* 1. batjocură, bâtaie de joc 2. păcălire, înșelătorie

εμπαίζω, ενέπαιζα, εμπαιχθήκα, εμπαιγμένος *v.t.* 1. a batjocori, a-și bate joc, a lua în râs 2. a înșela, a păcăli

εμπάργκο, το *subst. invar.* embargo

εμπεδ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εμπεδωμένος *v.t.* 1. (și *fig.*) a întări, a consolida 2. a stabili

εμπέδωση, η *subst.* 1. întărire, consolidare 2. stabilire

εμπειρία, η *subst.* experiență

εμπειρικ-ός, -ή, -ό I. *adj. filoz.* empiric(-ă), bazat(-ă) pe experiență, experimental(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod empiric, prin experiență

εμπειρισμός, ο *subst. filoz.* 1. faptul de a se baza exclusiv pe experiență 2. empirism

εμπειρογνώμονας, ο *subst.* expert

εμπειροπόλεμος, -η, -ο *adj.* cu experiență în ale războiului, priceput(-ă) în războaie

έμπειρος, -η, -ο I. *adj.* experimentat(-ă), cu experiență, priceput(-ă), încercat(-ă) II. *adv.* (-α) cu pricepere

εμπεριέχω *v.t.* a conține

εμπειροστατωμέν-ος, -η, -ο I. *part. ca adj.* făcut(-ă) cu atenție și minuție // -η **εξέταση του ζητήματος** cercetare amănunțită a chestiunii II. *adv.* (-α) în mod amănunțit, foarte atent

εμπιστ-εύομαι, -εύτηκα *v.d.* a încredința // ~ σε κάποιον **ένω μυστικό** a încredința cuiva un secret // σου ~ **το παιδί μου** îți încredințez copilul meu // **στην τύχη** las pe seama soartei

εμπιστευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* confidențial(-ă) // -ή **είδηση** știre confidențială II. *adv.* -ά

έμπιστος, -η, -ο *adj.* de încredere, confident(-ă)

εμπιστοσύνη, η *subst.* încredere // **δεν μου εμπνέει** ~ nu-mi inspiră încredere // **αμοιβαία** ~ încredere reciprocă // **του έχω** ~ am încredere în el

έμπλαστρο, το *subst. farm.* platură

εμπλέκω, ενέπλεξα (να εμπλακώ) *v.t.* a implica

εμπλοκή, η *subst.* 1. încurcare, încâlceală 2. blocare // ~ **όπλου** blocarea unei arme 3. *milit.* ciocnire

εμπλουτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εμπλουτισμένος *v.t.* a îmbogăți, a concentra, a mări conținutul în substanța utilă

εμπλουτισμός, ο *subst.* îmbogățire // ~ **των γνώσεων** îmbogățirea cunoștințelor

έμπνευση, η *subst.* 1. inspirație 2. *fig.* gând, idee apărută spontan

εμπνευσμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* inspirat(-ă), plin de inspirație

εμπνευστής, ο, -εύστρια, η *subst.* inspirator(-oare)

εμπνέω, ενέπνευσα, εμπνεύστηκα, εμπνευσμένος *v.t.* a inspira, a face să pătrundă în mintea cuiva o idee, un sentiment // ~ **φρίκα** a inspira groază // ~ **θάρος** a inspira curaj

εμποδ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εμποδισμένος *v.t.* a împiedica, a pune piedici

εμπόδι-ο, το *subst.* piedică, obstacol, opreliște // **μου βάζει -α** îmi pune piedici // **ανυπέβλητο** ~ piedică de neînvinș // **δρόμος μετ' -ων** cursa cu obstacole

εμπόλεμ-ος, -η, -ο *adj.* beligerant(-ă), în stare de război // **τα -α κράτη** state beligerante

εμποράκος, ο *subst.* mic comerciant

έμπορας, ο, -ισα, η *subst.* vezi έμπορος

εμπόρευ-μα, -ματος, το *subst.* marfă // η **κυκλοφορία των -μάτων** circulația mărfurilor // **ανταλλαγή -μάτων** schimb de mărfuri

έμπορευματολογία, η *subst.* merceologie

εμπορευματολόγ-ος, -ο, -η *subst.* merceolog(-ă)

εμπορ-εύομαι, -εύτηκα *v.d.* a face comerț

εμπορευόμενος, ο *subst.* comerciant // **είμαι** ~ mă ocup cu comerțul

εμπορεύσιμ-ος, -η, -ο *adj.* comercializabil(-ă)

εμπορία, η *subst.* negustorie, comerț

εμπορικ-ός, -ή, -ό *adj.* comercial(-ă) // -ό **δίκαιο** drept comercial // -ό **σύμφωνο** drept comercial // -ό **σύμφωνο** tratat comercial // -ό **κέντρο** centru comercial // -ός **κώδικας** codul comercial

εμπορικότητα, η *subst.* valoare comercială

εμπόριο, το *subst.* comerț // **εξωτερικό** ~ comerț exterior // **λιανικό** ~ comerț cu amănuntul // **χοντρικό** ~ comerț cu ridicata

εμποροπανήγυρη, η *subst.* târg, iarmaroc, bâlci

εμποροπλοίαρχος, ο *subst. mar.* căpitan al unui vas comercial

εμποροράφτης, ο *subst.* creditor care este și negustor de stofă

έμπορος, ο, η *subst.* comerciant(-ă), negustor (-easă)

εμποροϋπάλληλ-ος, -ο, -η *subst.* angajat(-ă) la un magazin comercial

εμποτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, -εμποτισμένος *v.t.* a uda, a îmbiba, a impregna

εμποτισμός, ο *subst.* îmbibare, impregnare

εμπράγματ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care se referă la lucruri reale 2. *jur.* -ο **δίκαιο** drept real

έμπρακτ-ος, -η, -ο I. *adj.* faptic(-ă), real(-ă), efectiv(-ă) II. *adv.* (-α) de fapt, în mod real, în mod efectiv

εμπρεσιονισμός, ο *subst.* impresionism

εμπρησμός, ο *subst.* incendiere
εμπρηστής, ο *subst.* 1. incendiator 2. *fig.* instigator, ațâțător
εμπρηστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. incendiar(-ă) 2. *fig.* instigator(-oare), incitator(-oare) // -οί *λογοί* cuvântări instigatoare II. *adv.* (-ά)
εμπριμέ, το *subst. invar.* imprimeu, țesătură
εμπρόθεσμ-ος, -η, -ο I. *adj.* care se face în termen, în cadrul termenului, la termen II. *adv.* (-ά) la termen, în termen
εμπρόθετ-ος, -η, -ο *adj. gram.* cu prepoziție, precedat(-ă) de o prepoziție
εμπρός *adv.* 1. înainte; în față // το ρολόι πάει ~ ceasul merge înainte // από εδώ κ' ~ de acum înainte // στάθηκε ~ μου a stat în fața mea // ~ στο σπίτι în fața casei 2. (comparativ) față de // τι είμαι εγώ ~ σε σένα ce reprezint eu în comparație cu tine? 3. intră! pornește! // βάζω ~ τη μηχανή pun mașina în funcțiune // τον έβαλα ~ l-am ocărât // ~ μαρς! înainte marș! 4. *telef.* ~! alo!
εμπρόσθι-ος, -α, -ο *adj.* de dinainte, din față, anterior // το ~ μέρος partea din față
εμπροσθογε-ής, -ής, -ές *adj.* care se încarcă prin gura țevii, prin față
εμπροσθοφυλακή, η *subst.* avangardă
εμπροστέλα, η *subst.* sort
εμπύημα, το *subst. (med.)* abces, pungă de puroi
εμπύρο, το *subst. (defectiv de plural)* puroi
εμπύρετ-ος, -η, -ο *adj.* care are temperatură
εμφαν-ής, -ής, -ές *adj.* I. evident(-ă), vădit(-ă) II. *adv.* -ώς în mod evident
εμφαν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εμφανισμένος *v.t.* 1. a prezenta // ο μάρτυρας δεν -ίστηκε martorul nu s-a prezentat 2. a dezvolta (un film foto)
εμφάνιση, η *subst.* 1. apariție, prezentare, înfățișare // εξωτερική ~ înfățișare exterioară 2. *foto.* dezvoltare
εμφανίσιμ-ος, -η, -ο *adj.* prezentabil(-ă)
εμφα(ν)τικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* emfatic(-ă), bombastic(-ă), cu emfază II. *adv.* (-ά)
έμφαση, η *subst.* emfază, grandilocvență
εμφιαλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εμφιαλωμένος *v.t.* a îmbutelia
εμφιάλωση, η *subst.* îmbuteliere
εμπορούμαι *v.d.* a fi animat(-ă), a fi pătruns(-ă), a fi plin(-ă), a fi dominat(-ă) (de idei, sentimente)
έμφραγ-μα, -ματος το *subst. med.* infarct // ~ του μυοκαρδίου infarct miocardic
έμφραξη, η *subst.* 1. astupare 2. *med.* obturație
εμφύλι-ος, -α, -ο *adj.* lăuntric(-ă), intern(-ă), intestin(-ă), civil(-ă) // *pol.* -ος πόλεμος război civil

εμφύση-μα, -ματος, το *subst. med.* emfizem
εμφυσ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a sufla, a umfla (cu aer) 2. *fig.* a inspira (idei, sentimente)
εμφύτεση, η *subst.* 1. plantare, implantare 2. *jur.* emfiteoză
εμφυτ-εύω, -ευσα și **-εψα, -εύτηκα, εμφυτευμένος** *v.t.* 1. a implanta 2. *fig.* a induce (cuiva idei, sentimente) 3. *jur.* a acorda cuiva drept de amfiteoză
έμφυτ-ος, -η, -ο I. *adj.* înnăscut(-ă), nativ(-ă); genial(-ă) II. *adv.* (-α) în mod înnăscut
έμφυχ-ος, -η, -ο *adj.* viu(-ie), însuflețit(-ă)
εμφυχ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εμφυχωμένος *v.t.* a însufleți, a inspira curaj
εμφύχωση, η *subst.* însuflețire, încurajare
εμφυχωτ-ής, ο -ρια, η *subst.* animator(-oare)
εν *prep. inv.* 1. în // ~ γένει în general, în total // ~ συνεχείαι în continuare // ~ καιρώ πολέμου în timp de război // ~ γνώσει în cunoștință de cauză // ~ κινδύνω în pericol // ~ ισχύϊ în vigoare // ~ τη απουσία μου în lipsa mea // ~ χρήσει în uz // ~ όψει în vedere // ~ ονόματι του νόμου în numele legii 2. la // ~ ανάγκη la nevoie 3. pe // ~ ολίγοις pe scurt
εναγκαλισμός, ο *subst.* îmbrățișare
εναγόμεν-ος, ο, -η, η *subst. jur.* acuzat(-ă), acționat(-ă) în judecată
ενάγ-ων, ο -ουσα, η *subst. jur.* reclamant(-ă) (în fața justiției / unui drept)
εναγώνι-ος, -α, -ο I. *adj.* îngrijorat(-ă), neliniștit(-ă), impacientat(-ă) II. *adv.* (-α) cu îngrijorare
εναέρι-ος, -α, -ο *adj.* aerian(-ă) // -ος χώρος spațiu aerian // -α συκκοινωνία comunicație aeriană
εναίσμη διατριβή, η *subst.* teză de doctorat
ενάλι-ος, -ο, -ο *adj.* situat(-ă) pe malul mării sau pe mare, maritim(-ă), marin(-ă)
έναλλαγή, η *subst.* 1. alternare, alternativă 2. *biol.* schimb, metabolism // ~ υλών schimb de materii 3. *gram.* alternanță // ~ φωνηέντων alternanța vocalelor
εναλλακτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. alternant(-ă) 2. alternativ(-ă) II. *adv.* (-ά)
εναλλάξ *adv.* în mod alternativ, prin rotație, cu rândul, cu schimbul
εναλλάσσομαι *v.r.* a se succeda, a veni unul după altul
εναλλασσόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* alternativ(-ă) // -ο ρεύμα curent alternativ
ενάμιση, ο, μιάμιση, η, ενάμισι, το *num. card.* unul(una) și jumătate
ενανθρώπιση, η *subst.* întruparea lui Christos
έναντι *adv.* 1. vizavi, în față, față de 2. în schimbul
ενάντια și **εναντίον** *adv.* împotriva, contra, în opoziție cu..., în contrast cu..., în antiteză cu...

ενάντι-ος, -α, -ο I. *adj.* contrar(-ă), protivnic(-ă), opus(-ă) // **σε -α περίπτωση** în caz contrar II. *adv.* (-α) în contra, împotrivă

εναντιωματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. contrar(-ă) 2. *gram.* adversativ(-ă) // *gram.* -οί σύνδεσμοι conjuncției adversative

εναντι-ώνομαι, -ώθηκα *v.r.* a se opune, a se împotrivi

εναντίωση, η *subst.* împotrivire, opunere, opoziție

εναπόθεση, η *subst.* 1. depunere, depozit, plasare 2. faptul de a se baza pe cineva / ceva

εναποθέτω, εναπόθεσα (εναποτίθεμαι), εναποτέθηκα *v.t.* 1. a depune, a pune; a plasa în 2. *fig.* a se baza pe cineva / ceva // ~ τις ελπίδες μου στο Θεό speranța mea e în Dumnezeu

εναποθήκευση, η *subst.* depozitare

εναποθηκ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, εναποθηκευμένος *v.t.* a depozita, a înmagazina, a stoca

ενέργεια, η *subst.* claritate, limpezime

εναργ-ής, -ής, -ές I. *adj.* clar(-ă), vădit(-ă), limpede II. *adv.* (-ός)

ενάρητ-ος, -η, -ο I. *adj.* virtuos(-oasă), moral(-ă), cinstit(-ă) II. *adv.* (-α)

έναρθρ-ος, -η, -ο I. *adj.* *gram.* 1. articulat(-ă) 2. cu articol II. *adv.* (-α) (în mod) articulat

εναρκτήρι-ος, -α, -ο *adj.* inaugural(-ă), de deschidere // ο -ος λόγος cuvântare în deschidere

εναρμον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εναρμονισμένος *v.t.* 1. a armoniza 2. a potrivi, a pune în concordanță

εναρμόνιση, η *subst. muz.* 1. armonizare 2. potrivire, punere în concordanță

έναρξη, η *subst.* începere, început, deschidere, inaugurare // ~ των μαθημάτων începerea cursurilor

ένας, μία și μιά, ένα I. *num. card.* un, una, o // μόνο μιά φορά numai o singură dată // είναι η ώρα μία este ora unu // έρχονται ένας ένας vin unul câte unul II. *art. nehot.* un, o // το διάβασα σ'ένα περιοδικό l-am citit într-o revistă // ήρθε ένας άνθρωπος a venit un om III. *pron. nehot.* unul, una // έμπαιναν μια ο ένας, μια ο άλλος intrau ba unul ba altul / odată unul, odată altul

έναστρ-ος, -η, -ο *adj.* înstelat(-ă) // -ος ουρανός cer înstelat

ενασχόληση, η *subst.* îndeletnicire, ocupație

ενατένιση, η *subst.* fixare (a privirii), concentrare (a minții)

έντα-ος, -η, -ο I. *num. ordin.* al(a) nouălea(noua) II. -ο, το *subst.* noime, a noua parte dintr-un întreg

ένυσο-μα, -ματος, το *subst.* 1. material pentru aprinderea focului, vreasă, gătej, surcele, șo-

moiog aprins 2. *fig.* pretext, factor favorizant pentru un început

ενεδειγμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* indicat(-ă)

ένδεια, η *subst.* penurie, sărăcie

ενεδείκνυται (ενεδειγμένος) *v. impers.* este indicat, e necesar

ενδεικτικ-ό, το *subst.* certificat de note școlare la terminarea anului școlar

ενδεικτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. semnificativ(-ă), caracteristic(-ă) 2. revelator(-oare) II. *adv.* (-ά)

ένδειξη, η *subst.* 1. indiciu, probă, dovadă 2. *jur.* prezumție

ενδεκάδα, η *subst.* o mulțime de unsprezece indivizi, obiecte etc.

ενδέκατ-ος, -η, -ο I. *num. ord.* al(a) unsprezecelea (unsprezecea) II. *subst.* το -ο a unsprezecimea

ενδερμικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* subcutanat(-ă)

ενδέχεται *v. impers.* se poate, e posibil

ενδεχόμενο, το *subst.* eventualitate

ενδημικ-ός, -ή, -ό *adj.* endemic(-ă) // -ή αρρώστια boală endemică

ενδιάθετ-ος, -η, -ο *adj.* lăuntric(-ă) // -ος λόγος motiv lăuntric

ενδιάμεσ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. intermediar(-ă) // -η λύση soluție intermediară 2. interpus(-ă) II. *subst.* το -ο interval

ενδιαφερόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. interesat(-ă) // είμαι άμεσα -ος sunt direct interesat 2. ο -ος cel interesat

ενδιαφέρ-ον, -οντος, το *subst.* interes // ζωηρό ~ viu interes // έχουμε κοινά -οντα avem interese comune // κινώ το ~ a stâmi interesul

ενδιαφέρω, ενδιαφερόμαι, ενδιαφέρθηκα I. *v.t.* a interesa, a prezenta importanță // αυτό δεν με ενδιαφέρει asta nu mă interesează II. *v.r.* ενδιαφερόμαι a se interesa // δεν ενδιαφέρεται για τίποτα nu se interesează de nimic

ενδιαφέρ-ων, -ουσα, -ον *adj.* interesant(-ă) // -ουσα είδηση știre interesantă // είναι σε -ουσα (κατάσταση) este gravidă

ενδίδω, ενέδωσα *v.i.* a ceda, a se pleca, a se supune

ένδικ-ος, -η, -ο *adj.* legal(-ă), judiciar(-ă) // -ο μέσο mijloc legal

ενδο- element de compunere semnificând „înăuntru, în interior“

ενδογεν-ής, -ής, -ές *adj.* endogen(-ă), de origine internă

ενδοιασμός, ο *subst.* ezitare, șovăire

ενδοιαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ezitant(-ă), șovăitor(-oare) // *gram.* -ές προτάσεις propoziții dubitative II. *adv.* -ά

ενδοκριν-ής, -ής, -ές *adj.* endocrin(-ă) // -είς αδένες glande endocrine

ενδομήτριο, το *subst. med.* endometru, mucoasa internă a uterului
ενδομήτρι-ος, -α, -ο *adj. med.* intrauterin(-ă)
ενδομυϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* intramuscular(-ă) // -ή ένωση injecție intramusculară
ενδόμυχ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. lăuntric(-ă); ascuns(-ă) 2. intim(-ă) II. *subst. τα -α pl.* ungherele ascunse ale sufletului / inimii III. *adv.* (-α)
ενδονεφρίτις *subst. med.* endonefrită
ένδοξ-ος, -η, -ο I. *adj.* glorios(-oasă) II. *adv.* (-α)
ενδοσκόπηση, η *subst. med.* 1. endoscopie 2. *psih.* introspecție
ενδότερ-ος, -η, -ο *adj.* intern(-ă), interior(-oare)
ενδοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* conciliant(-ă), care cedează, ușor de înduplecat, îngăduitor(-oare)
ενδοφλεβί-ος, -α, -ο *adj.* intravenos(-oasă) // -α ένωση injecție intravenoasă
ενδοφλεβίτις, η *subst. med.* endoflebită
ενδοχώρα, η *subst.* interiorul unei țări, hinterland
ένδυ-μα, -ματος, το *subst.* îmbrăcăminte, haină
ενδυμασία, η *subst.* 1. port, îmbrăcăminte 2. ținută
ενδυματολόγ-ος, -ο, -η *subst.* costumier(-ă)
ενδυναμ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ενδυναμωμένος I. *v.t.* a întări, a consolida, a fortifica II. *v.i.* a se întări, a se reface, a se înzdrăveni
ενδυνάμωση, η *subst.* întărire, fortificare, înzdrăvenire
ένδυση, η *subst.* îmbrăcare, îmbrăcăminte
ενέδρα, η *subst.* cursă, capcană; ambuscadă // *πέφτω σε* ~ a cădea în cursă
ενεδρεύω *v.i.* a sta la pândă, a pândi
ένεκα *prep.* din cauza, datorită, din pricina
ένεκεν *prep. inv.* // *τιμής* ~ în semn de cinstire
ενηνεκονταετία, η *subst.* perioadă de 90 de ani
ενηνεκοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al (a) noăzecelea (nouăzecea)
ενενήντα *num. card.* nouăzeci
ενηνεητάρ-ης, ο, -α, η *subst.* persoană în vârstă de nouăzeci de ani
ενηνεοριαά (καμιά) *subst.* (vreo / în jur de / cam) nouăzeci
ενεπίγραφ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cu / care are inscripție, inscripționat(-ă) 2. cu titlu, intitulat(-ă)
ενέργεια, η *subst.* 1. activitate, acțiune, operație // *ασυγχώρητη* ~ acțiune de neiertat // *αξιοματικός σε* ~ ofițer activ 2. efort // *με ενωμένες -ες* cu eforturi unite 3. energie // ~ *μηχανική, ηλεκτρική, θερμική, υδραυλική, χημική, ατομική* energie mecanică, electrică, termică, hidrolică, chimică, atomică
ενεργειακ-ός, -ή, -ό *adj.* de energie, energetic(-ă) // *στον -ό τομέα* în domeniul energetic

ενεργητικό, το *subst. fin.* activ / activitate desfășurată, averea deținută de cineva // *έχει πολλά στο ~ του* are multe la activul său
ενεργητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* energic(-ă), activ(-ă) // *gram.* -ό *ρήμα* verb activ // *gram.* -ή *φωνή* diazăză activă II. *adv.* -ά
ενεργητικότητα, η *subst.* spirit activ, energie
ενεργοποίηση, η *subst.* activizare
ενεργοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ενεργοποιημένος *v.t.* a activiza
ενεργ-ός, -ός *și -ό* I. *adj.* activ(-ă) // -ό *μέλος* membru activ // *milit.* -ός *υπηρεσία* serviciu activ // -ός *πληθυσμός* populație activă II. *adv.* -ώς
ενεργώ, ενήργησα, ενεργήθηκα I. *v.t.* 1. a acționa, a face demersuri, a întreprinde, a activa // ~ *για να τον πάρουν στη δουλειά* a face demersuri pentru a fi primit în serviciu // *ενήργησαν τίμιος άνθρωπος* a acționat ca un om cinstit // ~ *δικαστικώς* a acționa în justiție 2. *farm.* a-și face efectul // *ενεργεί το φάρμακο* medicamentul își face efectul II. *v.r.* *ενεργούμαι* *med.* a ieși afară, a avea scaun
ένωση, η *subst. farm.* injecție
ενεστώτας, ο *subst. gram.* timpul prezent
ενεστωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* al(a) prezentului
ενετικ-ός, -ή, -ό *adj.* venețian(-ă), de Venetia
Ενετοκρατία, η *subst.* dominația venețiană asupra unei părți din insulele grecești
ενέχυρο, το *subst.* amanet, zălog, garanție
ενεχυροδανειστήριο, το *subst.* munte de pietate, casă de împrumut prin amanet
ενεχυροδανειστής, ο *subst.* cel care dă împrumut pe amanet
ενέχο (ενέχομαι) *v.t./v.i.* a conține, a cuprinde // *ενέχομαι* (cu sens peiorativ) a fi implicat / amestecat(-ă)
ένζυμο, το *subst.* enzimă; maia, drojdie
ενηλικι-ώνομαι, -ώθηκα, ενηλικιωμένος *v.r.* a deveni major(-ă), a ajunge la majorat
ενηλικίωση, η *subst.* majorat, ajungere la majorat
ενήλικ-ος, -η, -ο *adj.* major(-ă)
ενήμερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care este la curent, informat(-ă) // *είμαι -ος* a fi la curent 2. actualizat(-ă), adus(-ă) la zi // -ος *λογαριασμός* notă de plată adusă la zi
ενημερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ενημερωμένος *v.t.* a informa, a pune la curent, a încunoștința // *τον -ωσα* *για τις ενεργειές μου* l-am pus la curent cu acțiunile mele
ενημέρωση, η *subst.* informare
ενημερωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* informativ(-ă) // -ό *δελτίο* buletin informativ
ενθάρρυνση, η *subst.* încurajare, îmbărbătare

ενθαρρυντικ-ός, -ή, -ό *adj.* încurajator(-oare), de încurajare // **-ά αποτελέσματα** rezultate încurajatoare

ενθαρρ-ύνω, -υνα, -ύθηκα *v.t.* 1. a încuraja, a îmbărbăta 2. a stimula

ένθε-ος, -η, -ο *adj.* inspirat(-ă) de Dumnezeu

ένθερμ-ος, -η, -ο I. *adj.* cald(-ă), călduros(-oa-să); înfocat(-ă) // **-η υποδοχή** primire călduroasă // **-ος υποστηρικτής** susținător înfocat II. *adv.* **(-α)** în mod călduros

ένθετ-ος, -η, -ο *adj.* 1. intercalat(-ă), introdus(-ă) 2. încrustat(-ă)

ενθουσι-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, ενθουσιασμένος *v.t.* a entuziasma, a însufleți, a înflăcăra // **-ιάσ-τηκα από το έργο** am fost entuziasmat de piesă **ενθουσιασμός, ο** *subst.* entuziasm, înflăcărare, însuflețire; elan

ενθουσιαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* entuziasmant(-ă)

ενθουσιώδ-ης, -ης, -ες *adj.* entuziast(-ă)

ενθρον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ενθρονισμένος *v.t.* a întrona, a înscăuna

ενθρόνιση, η *subst.* întronare, urcare pe tron

ενθύμη-μα, -ματος, το *subst.* 1. suvenir, amintire 2. *log.* entimemă

ενθύμιο, το *subst.* suvenir, amintire // **για** ~ ca suvenir

ενιαί-ος, -α, -ο I. *adj.* unitar(-ă), omogen(-ă) // **-ο σύνολο** un tot unitar // **-ο πρόγραμμα** program unitar II. *adv.* **(-α)** în mod unitar

ενίδρυση, η *subst.* înființare, întemeiere

ενικός(αριθμός), ο *subst. gram.* numărul singular

ενισμός, ο *subst. filoz.* monism

ενίσταμαι *v.d.* 1. a se împotrivi 2. *jur.* a face contestație

ενίσχυσ-η, η *subst.* 1. întărire, fortificare // ~ **του οργανισμού** întărire a organismului // **στρατιωτικές -εις** întăriri militare 2. sprijin, ajutor // **κρατική** ~ ajutor din partea statului

ενισχυτής, ο *subst. electr.* amplificator

ενισχυτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de întărire, întăritor (-oare) 2. de ajutor

ενισχ-ύω, -υσα, -ύθηκα, ενισχυμένος *v.t.* 1. a întări, a consolida // ~ **τις ένοπλες δυνάμεις** a întări forțele armate 2. a ajuta // ~ **οικονομικά** a ajuta din punct de vedere economic

εννέα sau **εννιά** *num. card.* nouă // **είναι εννέα χρονώ(ν)** are nouă ani

εννεαμελ-ής și **εννιαμελ-ής, -ής, -ές** *adj.* cu / format(-ă) din nouă membri

εννιάμερα, τα *subst. pl.* parastas la împlinirea a nouă zile de la moartea cuiva

εννιακόσ-ιος, -ιες, -ια *num. card.* nouă sute

εννιακοσιοστ-ός, -ή, -ό *num. ordin.* al (a) nouă-sutelea (nouășuta)

εννιάμην-ος, -η, -ο *adj.* de nouă luni

εννιάχρον-ος, -η, -ο *adj.* care are vârsta de nouă ani

έννοια, η *subst.* 1. noțiune 2. sens, înțeles, semnificație, rost, rațiune

έννοια, η *subst.* (**οια** pronunțat în hiat) grijă, preocupare // **έχω πολλές -ες** am multe griji // ~ **σου!** stai liniștit sau lasă că vezi tu!

εννοιολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* semasiologic(-ă)

έννομ-ος -η, -ο I. *adj.* legal(-ă), legitim(-ă) II. *adv.* **-α** conform legii

εννο-ώ, -ησα, -ήθηκα I. *v.t.* a înțelege, a pricepe, a-și da seama de ceva // **δεν σας -ώ,** nu vă înțeleg // **αυτό ~ εγώ,** asta înțeleg eu II. *v.i.* 1. a însemna, a semnifica, a avea idee, a pricepe 2. a vrea să spună // **τι -εις με αυτό;** ce vrei să spui cu asta? III. *v. impers.* **εννοείται** se înțelege de la sine, este evident.

εννοικιάζω *v.t.* vezi **νοικιάζω** *v.t.* 1. a închiria 2. a arenda // ~ **το σπίτι μου** a-și închiria casa

εννοικίαση, η *subst.* 1. închiriere 2. arendare // ~ **αγροτικού κτήματος** arendarea unei moșii

εννοικιαστήριο, το *subst.* 1. contract de închiriere 2. anunț pentru închiriere, „de închiriat“

εννοικιαστής, ο, -άστρια, η *subst.* chiriaș(-ă)

εννοίκιο, το *subst.* 1. chirie 2. arendă

εννοικιοτάσιο, το *subst.* moratoriu, prelungirea obligatorie a închirierii și după expirarea termenului convenit prin contract

έννοικ-ος, -ο, -η *subst.* locatar(-ă)

ένόντων (εκ των) *subst.* din ceea ce avem, cu mijloacele disponibile, atât cât este posibil, fără pregătire specială

ένοπλ-ος, -η, -ο *adj.* înarmat(-ă); armat(-ă) // **είναι -ος** este înarmat // **-η εξέγερση** insurecție armată // **οι -ες δυνάμεις** forțele armate

ενοποίηση, η *subst.* unire, unificare

ενοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ενοποιημένος *v.t.* a unifica

ενόραση, η *subst. filoz.* intuiție

ενορατικ-ός, -ή, -ό *adj.* intuitiv(-ă)

ενόργαν-ος, -η, -ο *adj.* 1. organic(-ă) // **-η ύλη** materie organică 2. pe / cu aparate // **-η γυμναστική** gimnastică pe aparate

ενορία, η *subst. bis.* parohie

ενοριακ-ός, -ή, -ό *adj. bis.* parohial(-ă)

ενορίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* enoriaș(-ă)

ένορκ-ος, -η, -ο *adj.* care a jurat (care se face) sub jurământ // **-οι μάρτυρες** martori sub jurământ

ένορκ-ος, -ο, -η *subst.* jurat // **το δικαστήριο των -ων** curtea cu jurați

ενορχηστρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ενορχηστρωμέ-νος *v.t. muz.* a orchestra

ενορχήστρωση, η *subst. muz.* orchestrare, orchestrație
ενόσω *adv.* atâta timp cât, câtă vreme, până ce // ~ **είστε** **εδώ** atâta timp cât sunteți aici
ενόπιτα, η *subst.* unitate // ~ **ενεργείας** unitate de acțiune
ενοχή, η *subst.* 1. vinovăție, vină, culpabilitate 2. *jur.* obligație
ενοχικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de vinovăție, de culpabilitate 2. *jur.* referitor la obligație // -**ό δίκαιο** dreptul obligațiilor // -**ή σύμβαση** convenție obligatorie
ενόχληση, η *subst.* 1. deranj, deranjare, incomodare, stânjenire // **με συγχωρείτε για την** ~ mă iertăți pentru deranj 2. indispoziție fizică
ενοχλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care deranjează, supărător(-oare), stânjenitor(-oare) 2. care creează / dă indispoziții fizice
ένοχλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ενοχλημένος *v.t.* a deranja, a stânjeni, a incomoda // **σας** ~? vă deranjez? // **μην** -**είστε παρακαλώ** vă rog nu vă deranjați
ενοχοποίηση, η *subst.* învinovățire, învinuire, acuzare
ενοχοποιητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de învinovățire, incriminator(-oare), acuzator(-oare), care aduce învinuire II. *adv.* (-ά)
ενοχοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ενοχοποιημένος *v.t.* a învinui, a învinovăți, a acuza, a inculpa
ένοχ-ος, -η, -ο *adj.* vinovat(-ă), culpabil(-ă) // -**ος κλοπής** vinovat de furt // -**η πράξη** faptă culpabilă
ένριν-ος, -η, -ο *adj.* vezi **έρρινος**
ενσαρκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ενσαρκωμένος *v.t.* a încarna, a întrupa, a întruchipa
ενσάρκωση, η *subst.* încarnare, întrupare, întruchipare // ~ **της κακίας** întruchiparea răutății
ένσημο, το *subst.* timbru fiscal
ενσκήπτω, ενέσκηψα *v.i.* (d. o epidemie etc.) a izbucni, a se dezlanțui
ενσταλ-άζω, -αξα *v.t.* (și *fig.*) a picura
ενστανανέ, το *subst. invar.* instantaneu (fotografic)
ένσταση, η *subst. jur.* contestație
εντερυ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a adopta (o idee), a îmbrățișa, a accepta // ~ **τις ιδέες κάποιου** a adopta ideile cuiva
ένστικτο, το *subst.* 1. instinct // το ~ **της αυτοσυντήρησης** instinctul de conservare 2. intuiție, presentiment
ενστικτώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* 1. instinctiv(-ă) // -**ης αντίδραση** reacție instinctivă 2. animalic(-ă), primitiv(-ă) // -**ης κατάσταση** situație animalică II. *adv.* (-ώς) în mod instinctiv, primitiv

ενσυνείδητ-ος, -η, -ο I. *adj.* conștient(-ă) II. *adv.* (-α)
ενσωματωμέν-ος, -η, -ο *adj.* încorporat(-ă), integrat(-ă), integrant(-ă) // **οι παρορμησεις είναι** -**ες στον ανθρώπινο ψυχισμό** impulsurile fac parte integrantă din psihicul uman
ενσωματ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ενσωματωμένος *v.t.* a încorpora, a îngloba în sine, a integra, a anexa
ενσωμάτωση, η *subst.* încorporare, integrare, anexare
ένταλ-μα, -ματος, το *subst.* mandat, dispoziție // ~ **συλλήψεως** mandat de arestare // ~ **πληρωμής** dispoziție de plată
εντάξει *adv.* 1. perfect, în regulă 2. desigur, da, fără îndoială
ένταξη, η *subst.* 1. încadrare 2. integrare // **η ~ της Ελλάδας στη κοινή Αγορά** integrarea Greciei în Piața Comună 3. înrolare
ένταση, η *subst.* 1. încordare, tensiune // ~ **στη διεθνή κατάσταση** încordare în situația internațională 2. intensitate // **βαθμός** -**εως** grad de intensitate 3. *fig.* înrăutățire, agravare
εντέσσα, ενέταξα, εντέχθηκα, ενταγμένος *v.t.* 1. încadra 2. a integra 3. a înrola
εντατικοποίηση, η *subst.* intensificare
εντατικοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, εντατικοποιημένος *v.t.* a intensifica, a întezi, a mări
εντατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* intensiv(-ă) // -**ή καλλιέργεια** cultura intensivă II. *adv.* (-ά)
ενταύθα *adv.* 1. aici 2. (la scrisori) loco
ενταυτώ *adv.* în același timp, concomitent
ενταφ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, ενταφιασμένος *v.t.* a înmormânta, a îngropa
ενταφιασμός, ο *subst.* înmormântare, îngropare
εντέλεια, ενέτεινα, εντάθηκα *v.t.* a intensifica // ~ **τις προσπάθειες μου** îmi intensific eforturile // ~ **την προσοχή μου** a-și încorda atenția
έντεκα *num. card.* unsprezece
εντεκάδα, η *subst.* grup de unsprezece unități
εντεκάχρον-ος, -η, -ο *adj.* cel (cea) care are vârsta de unsprezece ani sau durata de unsprezece ani
εντέλεια, η *subst.* perfectiune // **όλα έγιναν στην** ~ totul s-a făcut perfect
εντελέχεια, η *subst. filoz.* entelehie
εντελώς *adv.* cu desăvârșire, cu totul, în întregime // ~ **καινούργιο** cu totul nou, nou-nouț
εντερεκτομία, η *subst. med.* enterectomie
εντερικά, τα *subst.* boală de intestine
εντεριώνη, η *subst. bot.* miezul, inima unui murgur sau rădăcini
έντερ-ο, το *subst. anat.* intestin, maț // **γουργουρίζουν τα** -**ά μου** îmi chiorăie mafele

εντεροκίλη, η *subst. med.* enterocol
 εντεροκολίτιδα, η *subst. med.* enterocolită
 εντεταλμέν-ος, -η, -ο *adj.* delegat(-ă), cu delegație // -ος *καθηγητής* profesor cu delegație
 εντευκτήριο, το *subst.* 1. sală de convorbiri, de întrevederi 2. parloar într-o cazarmă, într-un internat
 έντευχ-ος, -η, -ο I. *adj.* făcut(-ă) cu îndemânare, meșteșugit(-ă), artistic(-ă) II. *adv.* (-α) cu artă, cu îndemânare, cu pricepere în meserie
 έντιμ-ος, -η, -ο I. *adj.* cinstit(-ă), onest(-ă), corect(-ă) II. *adv.* (-α) cu onestitate
 εντιμότητα, η *subst.* onestitate, cinste, corectitudine
 εντοιχ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εντοιχισμένος *v.t.* a zidi, a închide în zid
 εντοιχισμός, ο *subst.* zidire, închidere într-un zid
 έντοκ-ος, -η, -ο I. *adj.* purtător(-oare) de dobândă, cu dobândă // -ο δάνειο împrumut cu dobândă II. *adv.* (-ως) cu dobândă
 εντολέας, ο *subst. jur.* mandant
 εντολή, η *subst.* 1. poruncă, ordin // εκτελώ μια ~ a executat un ordin // *relig.* οι δέκα -ες cele zece porunci 2. *jur.* mandat, împruternicire
 εντολοδόχ-ος, -ο, -η *subst. jur.* mandatar(-ă)
 εντομή, η *subst.* 1. tăietură, creștătură 2. *chir.* incizie
 έντομο, το *subst.* insectă
 εντομοκτόνο, το *subst.* insecticid
 εντομολογία, η *subst.* entomologie
 εντομολόγ-ος, -ο, -η *subst.* entomolog(-ă)
 εντομοφάγ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* insectivor(-ă)
 έντον-ος, -η, -ο I. *adj.* intens(-ă), energetic(-ă), puternic(-ă) // -ος ρυθμός ritm intens // -η διαμαρτυρία protest energic // -η αντίδραση reacție puternică II. *adv.* (-α)
 εντοπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εντοπισμένος *v.t.* a localiza // ~ την πυρκαϊά a localiza incendiul
 εντόπι-ος, -α, -ο *adj.* 1. indigen(-ă), băștinaș(-ă), autohton(-ă) 2. local(-ă) // -ες συνθήσεις obiceiuri locale
 εντοπισμός, ο *subst.* localizare
 εντός *adv.* înăuntru, în cursul, în interior // ~ δύο ημερών în două zile // ~ της ημέρας în cursul zilei // *inv.* ~ ολίγου în curând
 εντόσθια, τα *subst. pl.* măruntaie, viscere
 εντράδα, η *subst. culin.* mâncare din carne și zarzavat
 εντριβή, η *subst.* frecție, frecționare
 έντρομ-ος, -η, -ο I. *adj.* speriat(-ă), înspăimântat(-ă), înfricoșat(-ă) II. *adv.* (-α) cu spaimă
 εντροπία, η *subst. fiz.* entropie, mărime termodinamică
 εντροφ-ώ, -ησα *v.i.* a se delecta

έντυπ-ος, -η, -ο I. *adj.* tipărit(-ă), imprimat(-ă) II. *subst.* το -ο imprimat, tipăritură, formular, fișă
 έντυπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, έντυπωμένος *v.t.* a întipări (în minte, în conștiință)
 εντύπωση, η *subst.* impresie; senzație // μου έκανε καλή ~ mi-a făcut impresie bună // έχω την ~ ότι... am impresia / senzația că... // -εις από το ταξίδι impresii din călătorie
 έντυπος-ιάζω, -ιάσα, -ιάστηκα, έντυπωσιασμένος *v.t.* a impresiona
 έντυπωσιακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. impresionant(-ă) 2. senzational(-ă) // -ή ανακάλυψη descoperire senzatională
 ενυδάτωση, η *subst.* (d. piele) hidratare
 ενυδρείο, το *subst.* acvariu
 ενυδρίδα, η *subst. zool.* vidră
 ενυπάρχω *v.i.* a exista în, a fi inerent(-ă), a se afla în ceva
 ενυπόγραφο-ος, -η, -ο I. *adj.* semnat(-ă), cu semnătură II. *adv.* (-α) pe bază de semnătură
 ενυπόθηκ-ος, -η, -ο *adj.* ipotecat(-ă)
 ενώ *conj.* 1. în timp ce // μιλούσε ~ ζωγράφιζε vorbea în timp ce picta 2. deși // ήρθε κι'αυτός, ~ δεν τον προσκάλεσε κανείς a venit și el, deși nu l-a invitat nimeni
 ενωματάρχης, ο *subst.* brigadier de jandarmi; șef de post de poliție
 εν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ενωμένος *v.t.* 1. a uni, a reuni, a unifica // -ουμε τις δυνάμεις μας pe unim forțele 2. a cupla, a conecta, a lega // ~ τα ηλεκτρικά σύρματα a conecta conductorii electrici
 ενώπιον *adv.* în față, în prezență // ~ του νόμου în fața legii // ~ σου în fața ta // ~ μαρτύρων în prezența marturilor
 ενωρίς *adv.* devreme
 ένωσ-η, η *subst.* 1. uniune // ~ συγγραφέων uniunea scriitorilor 2. unire // ~ των δυνάμεων unirea forțelor 3. cuplare, conectare 4. *chim.* combinație // χημικές -εις combinații chimice 5. *jur.* conexare // ~ δύο υποθέσεων σε μία conexare a două cauze într-una
 ενωτικό, το *subst. gram.* liniuță de unire
 ενωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de unire II. *subst.* ο -ός unionist
 εξ *prep.* vezi εκ // ~ όλων των πλευρών din toate părțile
 εξαγγελία, η *subst.* declarație, anunț oficial, comunicare oficială
 εξαγγέλω, ο *subst. teatru ant.* conducător de cor
 εξαγγέλλω, εξήγγειλα, εξαγγέληκα, εξαγγελέμένος *v.t.* a anunța / a comunica în public, a face cunoscut, a declara oficial

εξαγν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξαγνισμένος *v.t.* a purifica din punct de vedere moral, a izbăvi
εξαγνισμός, ο *subst.* purificare morală
εξαγόμω, το *subst.* 1. concluzie 2. *mat.* rezultatul unei operații matematice
εξαγορά, η *subst.* 1. răscumpărare // ~ **ποινής** răscumpărarea pedepsei 2. mituire, corupere // ~ **συνειδήσεως** coruperea unei conștiințe 3. *bis.* iertare
εξαγορ-άζω, -ασα, -άστηκα, εξαγορασμένος *v.t.* 1. a răscumpăra 2. a mitui, a corupe 3. *bis.* a ispăși
εξάγραμμο, το *subst. geom.* vezi **εξάλφα**
εξαγρ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, εξαγριωμένος *v.t.* a înfuria, a întârâta, a irita
εξαγρίωση, η *subst.* înfuriere, întârâtare, iritare, surescitare
εξάγω, εξήγαγα, εξάχθηκα *v.t.* 1. a scoate, a extrage 2. a exporta 3. a deduce, a trage concluzia // ~ **το συμπέρασμα** a trage concluzia
εξαγωγέας, ο *subst.* exportator
εξαγωγή, η *subst.* 1. luare, scădere, extragere // *mat.* ~ **της τετραγωνικής ρίζας** extragerea rădăcinii pătrate 2. export // ~ **προϊόντων** export de produse 3. deducție
εξαγωγικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de extracție 2. de export 3. deductiv(-ă) II. *adv.* (-**ά**) prin extracție, prin export, prin deducție
εξαγώγιμ-ος, -η, -ο *adj.* exportabil(-ă)
εξαγωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* hexagonal(-ă)
εξάγωνο, το *subst. geom.* hexagon
εξάδα, η *subst.* grup de șase
εξαδάκτυδος și **εξαδάχτυλ-ος, -η, -ο** *adj.* cu șase degete, hexadactil(-ă)
εξάδελφος *subst.* vezi **ξάδερφος**
εξάεδρο, το *subst. geom.* hexaedru
εξαερ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξαερισμένος *v.t.* a aerisi, a ventila; a expune la aer
εξαερισμός, ο *subst.* aerisire, ventilație, împropătare a aerului, aerăție
εξαεριστήρας, ο *subst.* ventilator
εξαερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξαερωμένος *v.t.* 1. a gazifica, a transforma în gaze sau în aer 2. a scoate aerul (dintr-o țevă etc.)
εξαέρωση, η *subst.* 1. gazificare 2. scoaterea aerului (dintr-o țevă)
εξαετ-ής, -ής, -ές *adj.* care durează de șase ani
εξαετία, η *subst.* răstimp de șase ani, perioadă de șase ani
εξαήμερ-ος, -η, -ο *adj.* de șase zile
εξαθλ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, εξαθλιωμένος *v.t.* a aduce pe cineva într-o stare mizerabilă / de mare sărăcie / deplorabilă, a sărăci, a aduce la sapă de lemn

εξαθλίωση, η *subst.* sărăcire
εξαιρέση, η *subst.* 1. excepție // **για σένα κάνω** ~ pentru tine fac excepție // **όλοι χωρίς** ~ toți fără excepție // **κατ'** ~ în mod excepțional 2. *jur.* recuzare
εξαιρετέ-ος, -α, -ο *adj.* 1. exceptat(-ă), care trebuie (poate) să facă excepție // **-α ημέρα** zi de sărbătoare 2. *jur.* recuzabil(-ă)
εξαιρετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* excepțional(-ă), remarcabil(-ă) // **-ός άνθρωπος** om excepțional // **σε -ές περιπτώσεις** în cazuri excepționale II. *adv.* **-ά** 1. excepțional de... // **-ά ωραίος** excepțional de frumos 2. în mod excepțional, special // **-ά για σένα** special pentru tine
εξαιρετ-ος, -η, -ο I. *adj.* excelent(-ă), admirabil(-ă), perfect(-ă), excepțional(-ă) // **-ο φαγητό** o mâncare excelentă II. *adv.* (-**α**) în mod remarcabil, excelent, admirabil
εξαίρω, εξήρα (εξαίρομαι) *v.t.* 1. a proslăvi, a preamări, a lauda 2. a evidenția, a sublinia cu tărie
εξαίρ-ώ, -εσα, -έθηκα, εξαιρεμένος I. *v.t.* a excepta, a exclude // **-ούνται οι παρόντες** se exceptează cei prezenți II. *jur.* a recuza // **-ώ δικαστήν** a recuza un judecător
εξάισι-ος, -α, -ο I. *adj.* superb(-ă), minunat(-ă) // **-ο τοπίο** peisaj superb II. *adv.* (-**α**) în mod minunat, în mod extraordinar de bine // **περάσαμε** ~ am petrecut minunat
εξαιτίας *adv.* din cauză // ~ **μου** din cauza mea
εξακολούθηση, η *subst.* continuare, urmare
εξακολουθητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* necontenit(-ă), continuu(-ă), neîntrerupt(-ă) II. *adv.* (-**ά**) fără întrerupere, continuu
εξακολουθ-ώ, -ησα I. *v.t.* a continua, a prelungi, a nu avea întrerupere // ~ **να δουλεύω** a continua să lucrez II. *v.i.* a continua, a persista // **-εί η διασκέδαση** petrecerea continuă
εξακοντ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξακοντισμένος *v.t.* 1. a arunca, a lansa, a azvârli 2. *fig.* a profera injurii / amenințări
εξακοσάρια (καμιά) *subst.* (vreo) șase sute, cam șase sute
εξακόσ-ιοι, -ιες, -ια *num. card.* șase sute
εξακοσιοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al (a) șase sutelea (suta)
εξακριβ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξακριβωμένος *v.t.* 1. a verifica 2. a constata, a stabili cu exactitate
εξακριβ-ωση, η *subst.* constatare, stabilire cu precizie
εξάκοπ-ος, -η, -ο *adj.* cu șase vâsle
έξαλα, τα *subst. pl. mar.* părțile vasului deasupra liniei de plutire

εξαλ-είψω, -είψα, -είφθηκα *v.t.* 1. a șterge, a face să dispară, a elimina // ~ **τα ίχνη** a șterge urmele 2. *jur.* a radia // **είφθηκε από τη μνήμη** μου mi s-a șters din memorie

εξάλειψη, η *subst.* 1. ștergere, eliminare 2. *jur.* radiere

εξαλλ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. ieșit(-ă) din fire, scos (-oasă) din fire; exaltat(-ă), *fig.* nebun(-ă) // **-α πλήθη** mulțimi exaltate // **-ος από χαρά** nebun de bucurie 2. excentric(-ă) II. *adv.* **-α** cu exaltare, ca un nebun

εξαλλοσύνη, η *subst.* 1. scoatere din sărite, ieșire din fire, exaltare 2. nebunie, nesăbuintă

εξάλλου *adv.* de altfel, de altminteri

εξάλλα, η și **εξάλλα, το** *subst. geom.* figură din două triunghiuri intersectate

εξάμβλω-μα, -ματος, το *subst.* avorton, stârpitură, pocitanie

εξαμελ-ής, -ής, -ές *adj.* format(-ă) din șase membri // **-ής οικογένεια** familie de șase persoane

εξάμετρ-ος, -η, -ο I. *adj.* de hexametră, hexametric(-ă) II. *subst.* **το -ο** hexametră

εξαμηνία, η *subst.* perioadă de timp de șase luni, semestru

εξαμηνιαί-ος, -α, -ο *adj.* 1. care durează / se repetă la șase luni 2. semestrial(-ă) // **-ες εξετάσεις** examene semestriale

εξάμην-ος, -η, -ο I. *adj.* de șase luni // **-ο μωρό** bebeluș de șase luni // **-η προθεσμία** termen de șase luni II. *subst.* **το-ο** semestru // **το πρώτο -ο** primul semestru

εξαναγκ-άζω, -ασα, -άστηκα, εξαναγκασμένος *v.t.* a constrânge, a sili, a forța

εξαναγκασμός, ο *subst.* constrângere // **μέθοδοι -ού** metode de constrângere

εξαναγκαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de constrângere // **-ή εργασία** muncă forțată // **-ά μέτρα** măsuri de constrângere II. *adv.* (**-ά**) (în mod) forțat / silit, prin constrângere

εξανδραποδ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξανδραπισμένος *v.t.* a subjugă, a înrobi, a aservi

εξανδραποδισμός, ο *subst.* înrobire, subjugare, aservire

εξανεμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξανεμισμένος *v.t.* a risipi, a împrăști, a irosi, a face să dispară // **-ισα τις οικονομίες** μου mi-am irosit economiile

εξάνθημα, -ματος, το *subst. med.* erupție de piele **εξάνθηματικ-ός, -ή, -ό** *adj. med.* exantematic(-ă) // **-ός τύφος** tifos exantematic

εξανθρωπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξανθρωπισμένος *v.t.* a umaniza; a civiliza

εξανθρωπισμός, ο *subst.* umanizare; civilizare

εξανίσταμαι *v.r.* a se revolta, a se indigna

εξάντας, ο *subst.* sextant

εξάντληση, η *subst.* epuizare, istovire, extenuare

εξαντλητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. epuizant(-ă), extenuant(-ă), istovitor(-oare) 2. foarte amănunțit(-ă) // **-ή έρευνα** cercetare foarte amănunțită II. *adv.* (**-ά**) în mod epuizant

εξαντλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξαντλημένος *v.t.* a epuiza, *fig.* a termina, a obosi mult, a istovi, a extenua // **-ησα όλα τα μέσα** am epuizat toate mijloacele // ~ **ένα θέμα** a epuiza o temă

εξάπαντος *adv.* negreșit, în mod sigur, neapărat, desigur

εξαπάτηση, η *subst.* înșelăciune, înșelătorie **εξαπατ-ώ** și **εξαπατ-άω, -ησα, -ήθηκα, εξαπατημένος** *v.t.* a înșela, a induce în eroare

εξαπίνης *adv.* pe neașteptate, deodată

εξαπλάσι-ος, -α, -ο *adj.* înșesit(-ă), sextuplu(-ă)

εξάπλευρο, το *subst. geom.* figură cu șase laturi

εξάπλ-ώνωμα, -ώθηκα, εξαπλωμένος *v.r.* 1. a se extinde 2. a se difuza, a se propaga

εξάπλωση, η *subst.* extindere, răspândire, propagare // **η ~ των ιδεών** propagarea ideilor

εξαποδώς, ο *subst.* satana, diavol

εξαπόλυση, η *subst.* dezlănțuire, declanșare, iscare, stămire

εξαπολύω, εξαπέλυσα, εξαπολύθηκα *v.t.* a dezlănțui, a declanșa, a porni (cu violență) // ~ **πόλεμο** a declanșa un război

εξαπτέρυγα, τα *subst. pl. bis.* ripide

εξάπτο, (εξάπτομαι), εξημμένος I. *v.t.* a excita, a aprinde, a înflăcări // ~ **την φαντασία** a excita imaginația II. *v.r.* **εξάπτομαι** (și cu sensul) a se înfuria, a se enerva // **μην εξάπτεσαι** nu te enerva

εξάρα, η *subst.* (la zaruri) față zarului care arată șase

εξαργυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξαργυρωμένος *v.t.* a lua contravaloarea în bani (cec, bilet de loterie, titluri de credit etc.)

εξαργύρωση, η *subst.* fapțul de a lua contravaloarea unui bilet de loterie, cec etc.

εξαρθρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξαρθρωμένος *v.t.* 1. a scrânti, a scoate din articulație, a luxa, a dearticula 2. *fig.* a dezagrega

εξάρθρωση, η *subst.* 1. scrântitură, luxație, dearticulare, dislocare 2. dezagregare, dezintegrare

εξάρση, η *subst.* avânt, înflăcărare, exaltare, elan // **επαναστατική** ~ avânt revoluționar // **μιλάμε ~** vorbește cu înflăcărare

εξάρτη-μα, -ματος, το *subst.* 1. anexă, accesoriu, supliment, dependență, piesă componentă 2. piesă de schimb

εξάρτηση, η *subst.* dependență, stare de subordonare // **οικονομική** ~ dependență economică

εξάρτια, τα *subst. pl. mar.* odgoane, sarturi (la catarge)

εξάρτιση, η *subst. mar.* echiparea / armarea unei nave

εξάρτυση, η *subst. milit.* echipament (în afară de armament) // *πλήρης* ~ echipament complet

εξαρτ-ώ, -ησα, (εξαρτώμαι și εξαρτιέμαι), -ήθηκα, εξαρτημένος *v.t.* a face să depindă, a subordona // -ώμαι από σένα depind de tine // **εξαρτάται** (și cu sensul) depinde, în anumite cazuri // -άται από τις περιστάσεις depinde de circumstanțe

εξαρχάτο, το *subst. ist.* exarhat

εξαρχής *adv.* de la început

έξαρχος, ο *subst.* 1. *ist.* exarh, guvernator teritorial în epoca bizantină 2. *bis.* exarh episcop, reprezentant al Patriarhiei de la Constantinopol

εξασθεν-ίζω, -ισα *v.t.* a slăbi rezistența, a vlăgui // η αρρώστεια -ίζει τον οργανισμό boala slăbește organismul

έξασθένιση și **έξασθένηση**, η *subst.* slăbire, vlăguire

έξασθεν-ώ, -ησα, **έξασθενημένος** *v.i.* a-și pierde puterile, a se vlăgui

έξασκηση, η *subst.* 1. exersare 2. exercitare // ~ δικαιώματος exercitarea unui drept 3. exercițiu, exersare // *muz.* ~ σε πιάνο exersare la pian.

έξασκ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **έξασκημένος** *v.t.* 1. a exercita, a practica // ~ το απάγγελμα του δικηγόρου a exercita profesia de avocat 2. a exersa, a antrena // -ούμαι στη σκοποβολή mă antrenez la tir 3. *fig.* a face / a exercita presiune (asupra cuiva) // ~ πίεσιν a exercita presiuni

έξασφαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **έξασφαλισμένος** *v.t.* a asigura

έξασφάλιση, η *subst.* 1. asigurare 2. siguranță, certitudine

έξατάξι-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* o școală) cu șase clase, de șase clase

έξατμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **έξατμισμένος** I. *v.t.* 1. a evaporă, a transforma în vapori / gaze 2. *fig.* a dispărea / a pieri deodată II. *v.r.* -ίζομαι 1. a se evaporă, a se volatiliza 2. *fig.* a se face nevăzut(-ă)

έξάτμιση, η *subst.* 1. evaporare, vaporizare, volatilizare 2. trezire, răsuflare 3. scurgere de gaze (informații)

έξατομικευση, η *subst.* individualizare

έξατομικ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **έξατομικευμένος** *v.t.* a individualiza

έξαυλ-ώνομαι, -ώθηκα, **έξα(-υ)λωμένος** *v.r.* a deveni material(-ă)

έξαυλωση, η *subst.* stare imaterială

έξαφαν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **έξαφανισμένος** I. *v.t.* a face să dispară // ~ κάθε ίχνος a face să dispară orice urmă II. *v.r.* -ίζομαι a dispărea, a pieri, a se face nevăzut // -ίστηκα από το πρόσωπο της γης a dispărut de pe fața pământului

έξαφάνιση, η *subst.* dispariție, pieire

έξαφνα *adv.* deodată

έξάχνωση, η *subst. fiz.* sublimare

έξαχρει-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **έξαχρειωμένος** *v.t.* a deprava, a perverti, a corupe

έξαχρείωση, η *subst.* depravare, corupție, pervertire

έξάχρον-ος, -η, -ο *adj.* care are vârsta / durata de șase ani

έξάψαλμ-ος, ο *subst.* I. un șir de șase psalmi 2. *fig.* succesiune de reproșuri și de muștrări aspre // του ψαλα τον -ο I-am dojenit, I-am certat

έξαψη, η *subst.* 1. înfocare, înflăcărare, exaltare 2. iritare, enervare

έξάωρ-ος, -η, -ο *adj.* (care are o durată) de șase ore // -ος εργασία munca de șase ore.

έξιώροφ-ος, -η, -ο *adj.* cu șase etaje

έξιγείρ-ω, **έξίγειρα**, **έξεγέρθηκα**, **έξεργεμένος** I. *v.t.* 1. a răscula, a ridica (la revoluție) // ~ τις μάζες σε επανάσταση a ridica masele la revoluție 2. a stârni, a declanșa // ~ τον ενθουσιασμόν a stârni entuziasmul II. *v.r.* -ομαι a se răscula // σύσσωμος ο λαός -έρθηκε poporul întreg s-a răsculat

έξέγερση, η *subst.* răscoală, insurecție, revoltă, revoluție

έξέδρα, η *subst.* estradă, tribună

έξεζητημέν-ος, -η, -ο I. *adj.* prefăcut(-ă), afectat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod afectat, nenatural

έξειδικευμέν-ος, -η, -ο *adj.* specializat(-ă)

έξειδικευση, η *subst.* specializare

έξειδικ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **έξειδικευμένος** *v.t.* a specializa

έξελιγμέν-ος, -η, -ο *adj.* evoluat(-ă), înaintat(-ă)

έξελικτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* evolutiv(-ă) II. *adv.* (-ά)

έξέλιξη, η *subst.* 1. evoluție // η ~ της κοινωνίας evoluția societății 2. desfășurare, curs // τα πράγματα πήραν εννοϊκή ~ lucrurile au luat un curs favorabil

έξελιξιαρχία și **έξελιξικρατία**, η și **έξελικτιομός** *subst. filoz.* evoluționism

έξελίξιμ-ος, -η, -ο *adj.* care poate să evolueze

έξελισσ-ομαι, **έξελίχθηκα** și **έξελίχτηκα**, **έξελισμένος** *v.r.* 1. a se desfășura, a se derula 2. a evolua, a progresa

έξέλκωση, η *subst. med.* ulceratie

έξελλην-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **έξελληνισμένος** *v.t.* a greciza, a eliniza

εξελληνισμός, ο *subst.* elenizare, grecizare
 εξεπίτηδες *adv.* dinadins, înadins
 εξερεθ-ίζω, -ισα *v.t.* a întârâta, a irita, a surescita
 εξερεθισοι, η *și εξερεθισμός, ο subst.* întârâtare, iritare, surescitare
 εξερευνηση, η *subst.* explorare, investigare
 εξερευνητής, ο, -ήτρια, η *subst.* explorator(-oare)
 εξερευνητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de explorare II. *adv.* (-ά) prin explorări
 εξερευν-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξερευνημένος *v.t.* a explora
 εξέρχομαι, εξήλα *v.d.* a ieși (de undeva)
 εξετ-άζω, -ασα, -άστηκα, εξετασόμενος *v.t.* 1. a examina // ~ έναν άρρωστο a examina un bolnav 2. a cerceta, a controla 3. *jur.* a ancheta, a interoga // ~ μάρτυρα a ancheta un martor
 εξέταση, η *subst.* 1. examinare, cercetare, consultare, investigare // ~ του προβλήματος examinarea problemei // είναι υπό ~ este în cercetare // ιατρική ~ consultare medicală 2. examen // προφορική και γραπτή ~ examen oral și scris // εισαγωγικές -εις examen de admitere 3. interogare, anchetare // ~ των μαρτύρων interogarea martorilor // η Ιερά Εξέταση Inchiziția
 εξεταστέ-ος, -α, -ο *adj.* de examinat, de cercetat, de văzut cu atenție // -ο μάθημα lecția care trebuie văzută
 εξεταστ-ής, ο, -άστρια, η *subst.* examiner(-oare)
 εξεταστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de examen // -ή περίοδος perioada de examene 2. de examinare // -ή επιτροπή comisia de examinare II. *adv.* (-ά) pe bază de examen
 εξέταστρα, τα *subst. pl.* taxă de examen
 εξευγεν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξευγενισμένος *v.t.* 1. a îmbobila 2. *bot.* și *zool.* a ameliora
 εξευγενισμός, ο *subst.* 1. îmbobilare 2. *bot.* și *zool.* ameliorare
 εξευμεν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξευμενισμένος *v.t.* a îmblânzi, a înmuia, a îndupleca
 εξευμενισμός, ο *subst.* îmblânzire, înmuiere, înduplecare
 εξευρεση, η *subst.* găsiere, descoperire
 εξευρωπαϊζω, εξευρωπαϊσα, εξευρωπαϊστηκα, εξευρωπαϊσόμενος *v.t.* a europeniza
 εξευρωπαϊσμός, ο *subst.* europenizare
 εξευτελ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξευτελισμένος *v.t.* a înjosi, a umili
 εξευτελισμός, ο *subst.* înjosire, umilire
 εξευτελιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. înjositor(-oare), umilitor(-oare) 2. (*d.* prețuri) derizoriu(-ie) II. *adv.* (-ά)
 εξέχω *v.i.* a ieși în afară, a fi proeminent(-ă), a se distinge // εξέχει σε όλα se distinge în toate

εξέχ-ων, -ουσα, -ον *adj.* prominent(-ă), marcant(-ă), precumpănitor(-oare), excelent(-ă) // οι -οντες των γραμμάτων somitățile literare
 εξέη, η *subst.* obișnuință // η ~ είναι δεύτερη όψη obișnuința este a doua natură
 εξηγηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* explicativ(-ă) // -ή έκθεση raport explicativ
 εξήγηση, η *subst.* explicație, interpretare, versiune // δίνω -εις a da explicații
 εξηγήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* explicabil(-ă)
 εξηγητής, ο *subst.* 1. comentator, interpret 2. *bis.* exeget
 εξηγητικ-ός, -ή, -ό *adj.* explicativ(-ă), lămuritor(-oare)
 εξηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξηγημένος I. *v.t.* a explica, a lămuri // μπορείς να μου -εις poți să-mi explici II. *v.r.* -ούμαι (și cu sensul) a se explica, a se lămuri // -ηθήκαμε ne-am lămurit
 εξηκονταετία, η *subst.* perioadă de șaizeci de ani
 εξηκοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al șaizecilea, a șaizecea
 εξημερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξημερωμένος *v.t.* 1. a îmblânzi, a domoli 2. *fig.* a civiliza
 εξημέρωση, η *subst.* 1. îmblânzire 2. domesticire
 εξημμέν-ος, -η, -ο *adj.* excitat(-ă), înflăcărat(-ă), aprins(-ă)
 εξήντα *num. card.* șaizeci
 εξηνταβελόν-ης, ο, -ισσα, η *subst.* persoană foarte zgârcită
 εξηντάρ-ης, ο; -α, η *subst.* persoană de șaizeci de ani
 εξηνταριά, η *subst.* (καμιά) (vreo) șaizeci, cam șaizeci, în jur de șaizeci
 εξής *adj. invar.* următorul(-oarea) // ο ~ următorul, cel care urmează // σου κάνω την ~ παρατήρηση îți fac următoarea observație // σου λέω τα ~ îți spun următoarele
 εξής *adv.* în continuare // στο ~ pe viitor // από τώρα και στο ~ de acum înainte, de acum încolo // και ούτε καθ'εξής și așa mai departe // ως ~ în felul următor
 εξί *num. card.* șase
 εξιδανίκευση, η *subst.* idealizare
 εξιδανικ-εύω, -ευσα, -εύτεκα, εξιδανικευμένος *v.t.* a idealiza
 εξιλασμός, ο *subst.* ispășire, expiere
 εξιλαστήρι-ος, -α, -ο *adj.* de ispășire, ispășitor(-oare), expiator(-oare)
 εξιλε-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξιλεωμένος I. *v.t.* a calma, a potoli, a liniști II. *v.r.* εξιλεώνομαι a-și ispăși un păcat prin sacrificiu
 εξιλέωση, η *subst.* ispășire, expiație (a unui păcat)

- εξισλαμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξισλαμισμένος *adj. v.t.* a islamiza, a converti la islamism
- εξισλαμισμός, ο *subst. relig.* islamizare
- εξισορρόπηση, η *subst.* echilibrare
- εξισορροπ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξισορροπήμενος *v.t.* a echilibra, a ține în echilibru
- εξίσου *adv.* deopotrivă, în mod egal, în același fel, în părți egale, la fel de, de asemenea // *είναι ~ ενδιαφέρον* este la fel de interesant
- εξιστόρηση, η *subst.* istorisire
- εξιστορ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξιστορημένος *v.t.* a istorisi
- εξισ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξισωμένος *v.t.* 1. a egala, a egaliza, a nivela, *fin.* a balansa // ~ *λογαριασμό* a balansa, a egaliza un cont 2. *mat.* a pune în ecuație
- εξίσωση, η *subst.* 1. egalizare; nivelare // ~ *μισθών* nivelare a salariilor 2. *mat.* // ~ *με δύο αγνώστους* ecuație cu două necunoscute
- εξισωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* egalizator(-oare), nivelator(-oare) II. *adv.* (-ά)
- εξιτήριο, το *subst.* bilet (act) de ieșire din spital
- εξιχν-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, εξιχνιασμένος *v.t.* a elucida // ~ *το μυστήριο* a elucida misterul
- εξιχνίαση, η *subst.* elucidare
- εξοβελ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξοβελισμένος *v.t.* 1. (*d. un text*) a suprima un fragment ca nefăcând parte din textul original 2. a exclude, a arunca
- εξοβελισμός, ο *subst.* 1. (*d. un text*) suprimarea unui fragment ca nefăcând parte din textul original 2. excludere, aruncare
- εξόγκω-μα, -ματος, το *subst.* umflătură
- εξογκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξογκωμένος *v.t.* 1. (*și fig.*) a umfla, a mări volumul // ~ *λογαριασμό* a umfla un cont 2. *fig.* a exagera // *μην -ωνετε τα πράγματα* nu exagerați lucrurile
- εξόγκωση, η *subst.* 1. creșterea volumului, umflare 2. *fig.* exagerare
- εξοδ-ο, το *subst.* (mai ales la *pl.*) cheltuială // *μαπίνω σε -α* a intra la cheltuială // *δικαστικά -α* cheltuieli de judecată // *κοινά -α* cheltuieli comune // *έκτακτα -α* cheltuieli neprevăzute // *fin. έσοδα και -α* venituri și cheltuieli
- εξοδος, η *subst.* 1. ieșire 2. exod
- εξοικει-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξοικειωμένος *v.t.* a familiariza, a obișnui cu... // -*ώνομαι με το περιβάλλον* se familiariza cu mediul
- εξοικείωση, η *subst.* familiarizare
- εξοικονόμηση, η *subst.* 1. agonisirea celor necesare vieții 2. economisire
- εξοικονομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξοικονομημένος *v.t.* 1. a agonisi cele necesare vieții // *τα ~* mă gospodăresc, o scot la capăt 2. a economisi
- (εξοκέλλω) εξόκειλα *v.i.* 1. (*d. o navă*) a eșua, a se împotmoli // *το πλοίο εξόκειλε* nava a eșuat 2. *fig.* a se depărta, a devia, a se abate de la drumul cel drept, a nu fi om cinstit
- εξολοθρευτός, ο *și* εξολοθρευση, η *subst.* exterminare, nimicire, distrugere completă
- εξολοθρευτής, ο *subst.* exterminator
- εξολοθρ-εύω, -ευσα *și* -εψα, -εύτηκα, εξολοθρε(υ)μένος *v.t.* a extermina, a nimici, a distruge complet
- εξομάλυνση, η *subst.* 1. normalizare 2. *fig.* aplanare (a unui conflict)
- εξομαλ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα, εξομαλυμένος *v.t.* 1. a normaliza 2. *fig.* a aplană (un conflict)
- εξομοι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξομοιωμένος *v.t.* a asimila
- εξομοίωση, η *subst.* asimilare
- εξομολόγηση, η *subst.* spovedire, spovedanie, mărturisire
- εξομολογητής, ο *subst.* duhovnic, confesor
- εξομολογητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de spovedire, de mărturisire 2. revelator(-oare)
- εξομολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξομολογημένος I. *v.t.* 1. *bis.* a spovedi 2. a mărturisi II. *v.r.* -*ούμαι* a se spovedi, a se destăinui
- έξον *adv.* în afară de // ~ *απ'αυτό* în afară de aceasta
- εξοντ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξοντωμένος *v.t.* 1. a extermina; a nimici; a anihila 2. *fig.* a surmena, a epuiza, a extenua
- εξόντωση, η *subst.* exterminare; nimicire; anihilare // *φυσική ~* exterminare fizică
- εξοντωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* exterminator(-oare), nimicitor(-oare), distrugător(-oare)
- εξονυχιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* exhaustiv(-ă), complet(-ă) // -*ή εξέταση* cercetare exhaustivă II. *adv.* -*ά*
- εξοπλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξοπλισμένος *v.t.* 1. a înarma 2. a utiliza 3. *mar.* a echipa
- εξοπλισμός, ο *subst.* 1. înarmare 2. echipare
- εξοργ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξοργισμένος *v.t.* a înfuria, a mânia, a întărâta; a exaspera
- εξόργιση, η *și* εξοργισμός, ο *subst.* furie, mânie
- εξοργισμέν-ος, -η, -ο *adj.* înfuriat(-ă), mânios (-oasă)
- εξοργιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* care provoacă furia / mânie; exasperant(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod furios / mânios
- εξορία, η *subst.* exil, surghiun
- εξορ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξορισμένος *v.t.* a exila, a surghiuni
- εξόριστ-ος, -η, -ο *adj.* exilat(-ă), surghiunit(-ă)

εξορκ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξορκισμένος *v.t.* 1. a exorciza, a descânta 2. a conjura, a ruga călduros, a implora

εξορκισμός, ο *subst.* 1. exorcizare, decântec 2. implorare, rugămintă fierbinte

εξορκιστής, ο *subst.* exorcist, cel (cea) care face descântece

εξόρμησις, η *subst.* 1. năvală, asalt 2. acțiune pentru realizarea unui scop

εξορμ-ώ, -ησα *v.i.* a se năpusti, a asalta

εξόρμηξη, η *subst.* extracție, extragere // ~ **ορυκτών** extragere de minerale

εξορύσσω, εξόρυξα, εξορύχθηκα *v.t.* 1. a extrage, a scoate ceva de undeva 2. a excava

εξοστρακ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξοστρακισμένος *I. v.t.* a ostraciza, a îndepărta, a goni *II. v.r. -ίζομαι (d. proiectile)* a-și schimba traiectoria în urma ciocnirii de un obstacol

εξοστρακισμός, ο *subst.* ostracizare; îndepărtare, gonire, proscriere

εξουδετερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξουδετερωμένος *v.t.* a neutraliza

εξουδετέρωση, η *subst.* neutralizare

εξουθεν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξουθενωμένος *v.t.* a epuiza, a extenua, a istovi

εξουθένωση, η *subst.* epuizare, extenuare, istovire

εξουθενωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* extenuant(-ă), epuizant(-ă), istovitor(-oare)

εξουσία, η *subst.* 1. putere, autoritate 2. *pol.* conduce, guvernare, putere // **έρχομαι στην** ~ a veni la putere // **κρατική** ~ putere de stat // **κατάχρηση της** -ς abuz de putere // **όργανα της** -ίας organe ale puterii

εξουο-ιάζω, -ίασα, ιάστηκα, εξουσιασμένος *v.t.* a stăpâni, a conduce, a guverna, a domina // ~ **τον εαυτό μου** a fi stăpân pe sine

εξουσιαστής, ο, -στρια, η *subst.* stăpân(-ă), stăpânitor(-oare), deținător(-oare) al(a) puterii

εξουσιαστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. care ține de putere; autoritar(-ă) 2. absolutist(-ă), tiranic(-ă), despot(-ă) *II. adv. (-ά)* în mod autoritar

εξουσιοδότηση, η *subst.* împuternicire, autorizare // **πλήρη** ~ autorizare deplină

εξουσιοδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξουσιοδοτημένος *v.t.* a împuternici, a autoriza, a încuviința

εξόφθαλμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. *med.* exoftalmic(-ă), cu ochii bulbucați 2. *fig.* vizibil(-ă), evident(-ă), bățător(-oare) la ochi

εξόφλησις, η *subst.* 1. achitare, plată // ~ **λογαρισμού** achitarea unui cont // ~ **με δόσεις** plată în rate 2. *fin.* lichidare // **προς** ~ pentru lichidare / plată, de achitat

εξοφλητέ-ος, -α, -ο *adj.* de achitat, plătabil(-ă), rambursabil(-ă)

εξοφλητικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. de achitare *II. subst. το* -ό chitanța

εξοφλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξοφλημένος *v.t. fin.* 1. a achita, a plăti // ~ **χρέος** a achita o datorie 2. *fig.* a lichida

εξοχή, η *subst.* // **κατ** ~ prin excelență

εξοχή, η *subst.* (localitate la) țară, zonă din afara orașului // **πηγαίνω στην** ~ mă duc la țară

εξοχικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* de țară, care este departe de oraș // -ό **σπίτι** casă la țară/de vacanță *II. adv. (-ά)* ca la țară

εξοχ-ος, -η, -ο *I. adj.* excelent(-ă), eminent(-ă), minunat(-ă), formidabil(-ă), proeminent(-ă), marcant(-ă) // -**ώτατε!** Excelență *II. adv. (-όχως)* în mod minunat, excelent, foarte bine

Εξοχότητα, η *subst.* eminență, excelență // **ή αυτού** ~ eminența sa, excelența sa

εξπέρ, ο *subst. invar.* expert, specialist într-un anumit domeniu

εξπρές, το *subst.* 1. tren rapid 2. scrisoare expresă

εξπρεσιονισμός, ο *subst.* expresionism

εξπρεσιονιστ-ής, ο, -ίστρια, η *subst.* expresionist(-ă)

εξπρεσιονιστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* expresionist(-ă) *II. adv. (-ά)* în mod expresionist

εξτρα *I. adv.* extra, excelent, foarte bine *II. subst. ~ τα* (mai ales) cheltuieli suplimentare

εξτρεμισμός, ο *subst. pol.* extremism

εξτρεμ-ιστ-ής, ο, -ίστρια, η *subst. pol.* extremist (-ă)

εξτρεμιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* extremist(-ă) // -**ές πράξεις** acțiuni extremiste

εξυβρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, εξυβρισμένος *v.t.* a aduce injurii, a insulta (prin vorbe și fapte)

εξύβριση, η *subst.* injurie, insultă

εξυβριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* injurios(-oasă), insultător(-oare)

εξυγ-ιαίνω, -ίανα, -ιάνθηκα *v.t.* 1. a asana; a salubriza 2. *fig.* a redresa, a îndrepta

εξυγιανση, η *subst.* 1. asanare; salubrizare 2. *fig.* redresare, îmbunătățire

εξυγιαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* de asanare, de salubrizare // -**ά μέτρα** măsuri de salubrizare

εξύμνησις, η *subst.* laudare, elogiere

εξυμν-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a lauda, a elogia

εξυπακουέται *v. impers.* se subînțelege // **αυτό** ~ asta se subînțelege

εξυπνέριση, η *subst.* servire, deservire // **η ~ των πελάτων** deservirea clienților

εξυπηρετικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* serviabil(-ă), săritor(-oare), îndatoritor(-oare) *II. adv. (-ά)* în mod serviabil, în manieră îndatoritoare

εξυπηρετ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a servi, a face serviciu, a ajuta, a fi de folos // ~ **τους σκοπούς κάποιου** a servi scopurilor cuiva // **πολύ με -ησε** m-a ajutat mult

εξυπνάδα, η *subst.* 1. deșteptăciune, inteligență, istețime 2. (*la pl.*) glume de prost gust, palavre, aiureli

έξυπν-ος, -η, -ο I. *adj.* deștept(-eaptă), inteligent(-ă) II. *adv.* (-α) (în mod) inteligent // **φάνηκε** ~ s-a comportat inteligent // **χειρίστηκε** ~ **το ζήτημα** a mânuit în mod inteligent problema

εξυφ-αίνω, -ανα, -άνθηκα *v.t.* a urzi, a unelti, a pune la cale

εξυψ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, εξυψωμένος *v.t.* a ridica, a înălța // **-ώθηκα στα μάτια μου** (s-a ridicat) a crescut în ochii mei

εξύψωση, η *subst.* 1. ridicare, înălțare 2. preamărire, proslăvire

έξω *adv.* afară, în afară // **βγαίνω** ~ a ieși afară // ~ **από το σπίτι** în afara casei // **το ρίχνω** ~ a nu pune la inimă // **γίνομαι** ~ **φρενών** a-și ieși din fire, a se înfuria // **ο** ~ **απεδών** diavolul // **με βγάζει** ~ **από τα ρούχα μου** mă scoate din sărite/răbdări // **απ**~ pe dinafară, pe de rost

εξώγαμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. în afara căsătoriei, extraconjugal(-ă) // **-ες σχέσεις** legături extraconjugale 2. nelegitim(-ă), natural(-ă) // **-ο τέκνο** copil natural, nelegitim

εξωγεν-ής, -ής, -ές *adj. geol.* exogen(-ă)

εξωγήιν-ος, -η, -ο *adj.* extraterestru(-ă)

εξώδικ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. extrajudiciar(-ă) 2. (*d. știri*) neoficial(-ă) // **-η πληροφορία** știre neoficială II. *adv.* (-α) din surse neoficiale // **το έμαθα** ~ am aflat din surse neoficiale

εξώθηση, η *subst.* 1. împingere 2. îmbrâncire

εξώθυρα, η *subst.* poartă de intrare, ușa din afară

εξωθ-ώ, -ησα, -ήθηκα, εξωθημένος *v.t.* 1. a împinge înafară 2. a îmbrânci, a da un brânci

εξωκκλήσι, το *subst.* vezi **ξωκλήσι**

εξωκοινοβουλευτικ-ός, -ή, -ό *adj. pol.* extra-parlamentar(-ă)

εξωλέμβι-ος, -α, -ο *adj. mar.* care se așează în afara vasului (barcă anexă, șalupă anexă)

εξώλης και προώλης *adj.* + *adv.* desfrânat / stricat din cale afară, totalmente imoral

εξωμερίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* care este de loc din altă parte, venetic(-ă), străin(-ă)

εξωμήτρι-ος, -α, -ο *adj. med.* extruterin(-ă) // **-α κύηση** sarcină extrauterină

εξωμ-ος, -η, -ο *adj.* cu umerii goi, decoltat(-ă)

εξωμότης, ο *subst.* abjurat, renegat, apostat

εξώπορτα, η *subst.* ușă care dă afară, ușă de intrare într-o clădire

εξωπραγματικ-ός, -ή, -ό *adj.* care este în afara realității, ireal(-ă)

εξώπρoικα, η *subst. jur.* parafernă, averea personală a soției în afară de dotă

εξώπρoικ-ος, -η, -ο *adj. jur.* parafern(-ă), extradotal(-ă) // **τα -α** bunuri parafernale aparținând soției, nefiind cuprinse în dotă

εξωρατζω, εξωράτσα, εξωρατσηκα, εξωρατσημένος *v.t.* a înfrumuseța

εξωρατσημός, ο *subst.* înfrumusețare

εξωρατσητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de înfrumusețare; care înfrumusețează

έξωση, η *subst. jur.* 1. evacuaie (a unui chiriaș pe cale judecătorească) 2. expulzare 3. detronare (a unui rege)

εξώστης, ο *subst.* balcon (și la teatru etc.)

εξωστρέφεια, η *subst. psih.* extraversiune

εξωστρεφ-ής, -ής, -ές *adj. psih.* extravertit(-ă)

εξωσυζυγικ-ός, -ή, -ό *adj.* extraconjugal(-ă) // **-ή ζωή** viață extraconjugală

εξωσχολικ-ός, -ή, -ό *adj.* extrașcolar(-ă)

εξωτερίκευση, η *subst.* exteriorizare // ~ **των αισθημάτων** exteriorizare a sentimentelor

εξωτερικ-ώ, -ευσα, -εύθηκα, εξωτερικευμένος *v.t.* a exterioriza

εξωτερικό, το *subst.* 1. exterior, partea exterioră, înfățișarea exterioră // ~ **του σπιτιού** exteriorul casei 2. străinătate // **ήρθε από το** ~ a venit din străinătate 3. *pl.* afaceri externe // **υπουργείο των -ών** ministerul de externe

εξωτερικ-ός, -ή, -ο I. *adj.* 1. exterior(-oară) // **-ή εμφάνιση** înfățișare exterioră 2. extern(-ă) exterior(-oară) din străinătate // **-ή πολιτική** politică externă // **-η αγορά** piața externă // **-ό εμπόριο** comerț exterior II. *adv.* (-ά) 1. după aspectul exterior, în afară 2. în exterior, în afară

εξωτικό, το *subst.* stafie, fantomă, nălucă // **τα -ά** ielele

εξωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. exotic(-ă) 2. *fig.* neobișnuit de frumos(-oasă)

εξωφρενικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* exagerat(-ă), inimaginabil(-ă) // **έγιναν -ά πράγματα** s-au întâmplat lucruri inimaginabile II. *adv.* (-ά)

εξωφρενισμός, ο *subst.* demență, nebunie, ieșire din minți

έξω φρενών *loc. adv.* în mod demențial, (*fam.*) ca scos din minți

εξώφυλλο, το *subst.* 1. copertă 2. (*la fereastră*) canat

εορτάζω *v.t.* vezi **γιορτάζω**

εορτάσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de sărbătorit 2. de sărbătoare // **-η ημέρα** zi de sărbătoare

εορτασμός, ο *subst.* sărbătorire

εορταστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de sărbătoare, sărbătoresc(-ească), festiv(-ă)

εορτή, η *subst.* sărbătoare; festivitate // **εκκλησιαστική** ~ sărbătoare bisericească // **ονομαστική** ~ sărbătoare onomastică // **ήρθες κατόπι** -ς ai sosit la spartul târgului (prea târziu)

εορτολόγιο, το *subst. bis.* carte cu sărbătorile bisericești din cursul anului și cu istoricul lor

επαγγελία, η *subst.* făgăduință // **η γη της** -ς pământul făgăduinței

επαγγέλλομαι, -θηκα *v.d.* 1. a făgădui, a promite 2. a profesa, a practica o meserie 3. a se da drept... , a se preface

επάγγελ-μα, -ματος, το *subst.* profesie, meserie // **το ~ του γιατρού** profesia medicului // **το ~ του ράφτη** meseria de croitor // **εξ -ματος** din oficiu // **ψεύτης εξ -ματος** mincinos din profesie

επαγγελματίας, ο, η *subst.* profesionist(-ă), meseriaș(-ă)

επαγγελματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* profesional(-ă) // -ή **εκπαίδευση** învățământ profesional // -ός **προσανατολισμός** orientare profesională II. *adv.* (-ά) din punct de vedere profesional

επαγρύπνηση, η *subst.* vigilență, supraveghere

επαγρυπν-ώ, -ησα *v.t.* a supraveghea, a urmări cu atenție continuă, a fi vigilent(-ă)

επαγωγή, η *subst.* 1. *filoz.* inducție, concluzie obținută de la particular la general 2. *fiz.* **ηλεκτρομαγνητική** ~ inducție electromagnetice 3. *jur.* deferire // ~ **όρκου** deferirea jurământului

επαγωγικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* inductiv(-ă) // -ή **μέθοδος** metoda inductivă II. *adv.* (-ά) prin inducție

έπαθλο, το *subst.* premiu (la întrecere) // **απονομή -ων** decernarea premiilor

επαινετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de laudă, laudativ(-ă), elogios(-oasă) II. *adv.* (-ά)

έπαιν-ος, ο *subst.* 1. elogiul, laudă // **είναι άξιος -ου** este demn de laudă 2. distincție, mențiune // **πήρα -ο** am cârpat mențiune

επαιν-ώ, -εσα, -έθηκα, επαινέμενος *v.t.* a lauda, a elogia // **πολύ τον -ούν** este foarte laudat // **πολλοί τον -ούν** mulți îl laudă

επαίτων, ο *subst.* specialist(-ști), expert(-ți)

επαισθητ-ός, -ή, -ό *adj.* simțitor(-oare), apreciabil(-ă) // -ή **διαφορά** diferență simțitoare

επαίχουντ-ος, -η, -ο I. *adj.* rușinos(-oasă) // -η **συμπεριφορά** comportare rușinoasă II. *adv.* -α **επαιτεία, η** *subst.* cerșetorie

επαίτης, ο *subst.* cerșetor(-oare)

επακόλουθο, το *subst.* urmare, consecință // **έχει σαν ~** are drept urmare

επακολουθ-ώ, -ησα *v.i.* a veni la rând, a urma

επακριβώς *adv.* foarte exact

έπακρο, το *subst.* extremă, margine, limită // **έφθασα στο ~** am ajuns la limită

επάλειψη, η *subst.* ungere // ~ **με κρέμα** ungere cu cremă

επαλήθευση, η *subst.* adevărare, confirmare, verificare

επαληθ-εύω, -εуса, -εύτηκα, επαληθευμένος *v.t.* și *i.* a (se) adevăra, a (se) confirma, a (se) verifica // -εύτηκε **το προμήνυμα** prevestirea s-a adevărat

επάλληλ-ος, -η, -ο *adj.* (mai ales la *pl.*) succesiv(-ă)

έπαλξη, η *subst.* meterez, crenel, partea superioară a unei fortificații

επαμφοτερίζω *v.i.* a șovăi, a ezita, a oscila

επαν(α)- element de compunere a cuvintelor cu sens iterativ sau denotând „sprijin pe“

επαναγωγή, η *subst.* readucere, reîntoarcere

επανάκτηση, η *subst.* recăpătare, redobândire

επανακτώ, επανέκτησα, επανακτήθηκα *v.t.* a recăpăta, a redobândi, a recăștiga

επαναλαμβάνω, επανέλαβα, επαναλήφθηκα, (επανειλημμένος) *v.t.* a repeta // ~ **τα ίδια και τα ίδια** a repeta mereu același lucru

επαναληπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de repetare, care se repetă; cu repetiție // -ό **όπλο** armă cu repetiție 2. recapitulativ(-ă)

επανάληψη, η *subst.* 1. repetare, reluare // **κατ' ~** în reluare 2. recapitulare

επαναπατ-ίζομαι, -ίστηκα, επαναπατρισμένος *v.r.* a se reîntoarce în patria sa, a se repatria

επαναπατρισμός, ο *subst.* repatriere

επαναπ-αύομαι, -αύτηκα, επαναπαυμένος *v.r.* 1. a sta liniștit(-ă), a fi relaxat 2. a se complăcea într-o anumită situație // ~ **στις δάφνες μου** a se culca pe laurii gloriei

επανάπαυση, η *subst.* relaxare

επανάσταση, η *subst.* revoluție

επαναστάτ-ης, ο, -ισσα și **-τρια, η** *subst.* revoluționar(-ă)

επαναστατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* revoluționar(-ă) // -ές **ιδεές** idei revoluționare II. *adv.* -ά

επαναστατικότητα, η *subst.* situație / stare revoluționară

επαναστατ-ώ, -ησα, -επαναστατημένος I. *v.i.* a se răscula, a se răzvrăti, a se revolta II. *v.t.* a face revoluție

επαναστροφή, η *subst.* reîntoarcere

επανασύνδεση, η *subst.* restabilirea legăturii

επαναφέρω, επανέφερα, επαναφέρθηκα, επαναφερόμενος *v.t.* a readuce; a restabili // ~ **στην μνήμη** a readuce în memorie // ~ **στην ζωή** a readuce la viață // ~ **την τάξη** a restabili ordinea

επαναφορά, η *subst.* 1. readucere, restabilire 2. (stilistică) repetiție

επανδρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, επανδρωμένος *v.t.* 1. *mar.* a dota o navă cu echipaj 2. a angaja personal (într-un serviciu etc.)

επάνδρωση, η *subst.* 1. *mar.* dotarea unei nave cu echipaj 2. angajare de personal (pentru un serviciu etc.)

επαπειλημέν-ος, -η, -ο I. *adj.* repetat(-ă) // -ες **ενέργειες** acțiuni repetate II. *adv.* (-ως) în mod repetat

επανεκδίδω, επανεξέδωσα, επανεκδόθηκα, επανεκδομένος *v.t.* a reedita; a republica

επανεκδοση, η *subst.* 1. reeditare 2. repariție (a unui ziar etc.)

επανερχομαι, επανήλθα *v.d.* a reveni, a se întoarce, a se înapoia // **επανήλθε στη θέση του** a revenit la postul lui

επάνοδος, η *subst.* reîntoarcere, revenire, înapoiere // **η ~ στην πατρίδα** revenirea în patrie

επανορθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα *v.t.* a repara, a remedia, a îndrepta, a redresa

επανόρθωσ-η, η *subst.* 1. reparare, remediere, îndreptare, redresare 2. **οι -εις** *pl.* reparații / des-păgubiri de război

(ε)πάνω I. *adv.* 1. sus // **εκει** ~ acolo sus // ~ **κάτω** aproximativ, a aproximație 2. deasupra // ~ **από μας** deasupra noastră 3. exact // **ήρθε ~ στην ώρα** a venit exact la timp II. *prep.* 1. asupra // **ήρθε ~ μου** a venit / s-a năpustit asupra mea 2. **la // δεν έχω χρήματα ~ μου** nu am bani la mine 3. **pe // το βιβλίο είναι ~ στο τραπέζι** cartea e pe masă 4. **peste // ο ένας ~ στον άλλο** unul peste altul // ~ **στο θυμό του** în plină furie

επάξι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. demn(-ă) de... , vrednic(-ă) de.. 2. merituos(-oasă) II. *adv.* (-α) pe merit

επάρατ-ος, -η, -ο *adj.* blestemat(-ă) // -η **αρρώστια** boală blestemată

επάργυρ-ος, -η, -ο *adj.* argintat(-ă)

επαργυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, επαργυρωμένος *v.t.* a arginta

επαργύρωση, η *subst.* argintare

επάρθεια, η *subst.* suficiență, îndestulare

επαρκ-ής, -ής, -ές I. *adj.* sufficient(-ă), destul(-ă), îndestulător(-oare) // -ής **ποσότητα** trofίμων cantitate suficientă de alimente II. *adv.* (-ώς) îndeajuns, suficient

επαρκ-ώ *v.i.* a fi suficient(-ă), a fi îndeajuns(-ă), a ajunge // **-εί για όλους** ajunge pentru toți

επαρση, η *subst.* 1. ridicare, înălțare // **η ~ της σημαίας** înălțarea drapelului 2. *fig.* aroganță

επαρχία, η *subst.* 1. provincie 2. unitate administrativă

επαρχιακ-ός, -ή, -ό *adj.* provincie, district, de provincie, districtual(-ă)

επαρχιώτης, ο; -ισσα, η *subst.* provincial(-ă)

επαρχιώτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* provincial(-ă) II. *adv.* (-α)

επαρχιωτισμός, ο *subst.* provincialism

έπαυλη, η *subst.* vilă (la țară)

επαυξάνω, επαυξήσα, επαυξήθηκα, επαυξημένος *v.t.* a mări, a spori, a majora, a întefi; a potența

επαυξηση, η *subst.* mărire, sporire, majorare; potențare

επαύριο (την) *loc. adv.* în ziua următoare

επαφή, η *subst.* 1. atingere, contact // **σμείων -ής** punct de contact // **κάνει ~** face contact, face atingere 2. *fig.* intrare în legătură cu cineva, contact // **πύραμα ~** am luat contact

επαφίμαι *v.r.* a se bizui, a se încrede în cineva // ~ **σε σένα** mă bizui pe tine

επαχθ-ής, -ής, -ές *adj.* coplesitor(-oare), împovărător(-oare), oneros(-oasă) // **-είς όροι** condiții oneroase

επειγεί I. *v. impers.* e urgent // II. **επειγόμεν** *v.r.* a fi grăbit

επεγόντως *adv.* de urgență, imediat

επείγ-ων, -ουσα, -ον *adj.* 1. urgent(-ă) // -ουσα **υπόθεση** problemă urgentă // **κατά -οντα** **τρόπο** urgent // **είναι -ον** este urgent 2. **επείγον** (scrisoare, colet) urgent, expres

επειδή *conj.* deoarece, pentru că, fiindcă, devremece, odată ce, întrucât, căci // **τιμωρήθηκε ~** **είπε ψέματα** a fost pedepsit pentru că a mințit

επείσασκτ-ος, -η, -ο *adj.* intrus(-ă), venetic(-ă), străin(-ă)

επεισοδιακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* plin(-ă) de întâmplări / aventuri / incidente II. *adv.* (-ά)

επεισοδί-ο, το *subst.* 1. episod // **τηλεοπτικά -α** episoade de televiziune // **μια σειρά πολεμικών -ίων** o serie de episoade de război 2. **accident** // **εγκεφαλικό** ~ accident cerebral 3. **incident** // **διπλωματικό** ~ incident diplomatic 4. **τα -α** tulburări, dezordine

έπειτα I. *adv.* apoi, pe urmă, după aceea // **τι έγινε ~** ce s-a întâmplat după aceea? // **κι ~** și ce dacă? II. *prep.* după // ~ **από σένα** după tine // ~ **από μερικές μέρες** după câteva zile

επέκταση, η *subst.* 1. prelungire, extindere 2. **expansiune**

επεκταικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de prelungire, de extindere 2. expansionist(-ă)

επεκτατισμός, ο *subst.* expansionism

επεκτείνω, επέκτεινα, επεκτάθηκα, επεκτεταμένος *v.t.* a prelungi, a extinde

επέλαση, η *subst. milit.* atac, șarjă (de cavalerie)
επεμβαίνω, **επέμβηκα** *v.i.* a interveni, a se amesteca, a mijloci // -ω *στη διένεξη* a interveni în dispută

επέμβησις, η *subst.* intervenție, amestec, mijlocire // *στρατιωτική* ~ intervenție militară // *χειρουργική* ~ intervenție chirurgicală

επένδύμα, -ματος, **το** *subst.* învelitoare, înveliș

επένδυσ-η, η *subst.* 1. căptușire, căptușeală, dublură 2. *fin.* investiție // **Τράπεζα** -εων Banca de investiții // ~ **κεφαλαίου** investiție de capital 3. ilustrație muzicală

επενδυτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de investiții // **στον** -ό *τομέα* în domeniul investițiilor

επενδύω, -υσα, -ύθηκα, **επενδυμένος** *v.t.* 1. a căptuși, a dubla 2. *fin.* a investi, a face investiții 3. *fig.* a investi din punct de vedere sufletesc

επενέργεια, η *subst.* influență, înrâurire

επενεργ-ώ, -ησα *v.t.* a influența, a înrâuri

επεξεργ-άζομαι, -άστηκα, **επεξεργασμένος** *v.d.*

1. a prelucra 2. a finisa

επεξεργασία, η *subst.* 1. prelucrare 2. finisare

επεξηγηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* explicativ(-ă) II. *adv.* (-ά) într-o manieră explicativă

επεξηγήσις, η *subst.* explicație suplimentară, lămurire

επεξηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **επεξηγημένος** *v.t.* a explica în plus, a lămuri

επέρχομαι, **επήλθα** *v.d.* 1. a surveni 2. a se produce ca urmare 3. *milit.* a veni împotriva inamicului, a ataca

επερώτηση, η *subst. pol.* interpelare

επέτειος, η *subst.* aniversare

επετηρίδα, η *subst.* 1. anuar, anale 2. aniversare // *στρατιωτική* ~ anale militare, catalogul ofițerilor activi în ordinea vechimii

επευφημία, η *subst.* aclamație, ovație

επευφημ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a aclama, a ovationa

επηρε-άζω, -ασα, -άστηκα, **επηρεασμένος** *v.t.* a influența, a înrâuri

επηρεασμός, ο *subst.* influențare, înrâurire

επίρεια, η *subst.* influență

επιρμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* îngâmfat(-ă), arogant(-ă), megaloman(-ă)

επί *prep.* (*inv.*) 1. // ~ **τέλους** în sfârșit // ~ **τω** **όρω** cu condiția // ~ **λέξει** cuvânt cu cuvânt // ~ **τη ευκαιρία** cu ocazia // ~ **τόπου** pe loc 2. *mat. ori* // **πέντε** ~ **έξη** **κάνουν** **τριάντα** cinci ori șase fac treizeci

επίατρος, ο *subst. milit.* medic maior

επιβαίνω *v.i.* 1. a se îmbarca în; a se urca în 2. a fi într-un mijloc de transport 3. (*d.* animale) a efectua montă

επιβάλλ-ον, -οντος, **το** *subst.* fel de a fi autoritar

επιβάλλω, **επέβαλα**, **επιβλήθηκα**, **επι(βε)βλημένος** I. *v.t.* 1. a impune // ~ **την γνώμη** μου *a-și impune* părerea 2. a aplica, a impune (o amendă) // ~ **πρόστιμο** a amenda // ~ **φόρο** a impune un impozit // ~ **ποινή** a aplica o pedeapsă // II. *v.r.*

επιβάλλομαι 1. a fi impus (de sus) 2. a se impune 3. a inspira respect, a impune

επιβάρυνση, η *subst.* 1. împovărare, grevare // ~ **του προϋπολογισμού** grevarea bugetului 2. agravare // ~ **της ασθενείας** agravarea bolii

επιβαρυντικ-ός, -ή, -ό *adj.* agravant(-ă) // *jur.* -ές *περιπτώσεις* circumstanțe agravante

επιβαρ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα, **επιβαρυνμένος** *v.t.* 1. a împovăra, a îngreuna 2. a agrava 3. *fig.* a inoportuna, a deranja // ~ **κάποιον** a inoportuna pe cineva

επιβάτης, ο, -ισσα, η *subst.* pasager(-ă)

επιβατηγό, **το** *subst. mar.* navă de pasageri

επιβατικ-ός, -ή, -ό *adj.* de pasageri // -ό **αυτοκίνητο** autobuz

επιβεβαι-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **επιβεβαιωμένος** *v.t.* a confirma, a adevăra, a certifica; a atesta

επιβεβαίωση, η *subst.* confirmare, adevărire, certificare; atestare

επιβεβλημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* impus(-ă)

επιβήτορας, ο *subst.* animal masculin de montă

επιβιβ-άζω, -α, -άστηκα, **επιβιβασμένος** *v.t.* a urca (pe cineva / ceva) într-un mijloc de transport, a îmbarca

επιβίβαση, η *subst.* suire, îmbarcare, urcare (într-un mijloc de transport)

επιβ-ιώνω, -ίωσα *v.i.* a supraviețui

επιβίωση, η *subst.* supraviețuire // **αγώνας** *για την* ~ luptă pentru supraviețuire

επιβλαβ-ής, -ής, -ές I. *adj.* vătămător(-oare), dăunător(-oare) II. *adv.* (-ώς)

επιβλέπω, **επέβλεψα** *v.t.* a supraveghea

επιβλεψη, η *subst.* supraveghere

επιβλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. impunător(-oare), impozant(-ă), care impune respect sau admirație 2. măreț(-eață)

επιβλητικότητα, η *subst.* prestanță

επιβολή, η *subst.* 1. impunere // **βίαια** ~ **της** **θέλησης** **κάποιου** impunere prin forță a voinței cuiva 2. prestanță

επιβουλ-εύομαι, -εύθηκα *v.d.* a unelti, a conspira, a complota (împotriva cuiva)

επιβουλή, η *subst.* uneltire, complot, conspirație (împotriva cuiva)

επιβουλι-ός, -η, -ο I. *adj.* insidios(-oasă), perfid (-ă), viclan(-ă) II. *adv.* (-α) cu perfidie, cu rea intenție

επιβράβευση, η *subst.* 1. gratificare, premiere, recompensare 2. recompensă

επιβραβ-εύω, -ευσά, -εύτηκα, **επιβραβευμένος** *v.t.* a gratifica, a premia, a recompensa

επιβράδυνση, η *subst.* 1. încetinare, reducerea vitezei 2. întârziere, târăgănare

επιβραδ-ύνω, -ύνα, -ύνηκα *v.t.* 1. a încetini, a reduce viteza 2. a târăgăna, a întârzia

επίγει-ος, -α, -ο *adj.* pământesc (-ească), terestru(-ă) // **τα -α αγαθά** bunuri pământești

επιγλωττίδα, η *subst. anat.* epiglota

επίγνωση, η *subst.* conștiință, cunoaștere conștientă // **έχει ~ της θέσεώς του** are conștiința propriei situații // (*ίνω*) **εν επίγνωσει** cu bună știință, în mod conștient, în cunoștință de cauză

επιγονατίδα, η *subst.* 1. rotulă 2. genunchieră

επίγονος, ο *subst.* 1. urmaș, succesori, descendent 2. epigon

επίγραμμα, -μα, -ματος, το *subst.* epigramă

επιγραμματικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* epigramatic(-ă) *II. adv.* (-ά) în formă de epigramă

επιγραμματοποιός, ο *subst.* epigramist

επιγραφή, η *subst.* 1. inscripție 2. firmă (a unui magazin etc.)

επιγραφική, η *subst.* epigrafie

επιδεικνύω și **επιδείχνω**, **επέδειξα**, **επιδείχθηκα** și **επιδείχτηκα** *v.t.* 1. a scoate în evidență // **του αρέσει να επιδεικνύεται** îi place să iasă în evidență 2. a da dovadă de... // **επέδειξε θάρρος** a dat dovadă de curaj

επιδεικτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* demonstrativ(-ă), ostentativ(-ă) *II. adv.* (-ά) cu ostentație

επιδειν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **επιδεινωμένος** *v.t.* a înrăutăți, a deteriora, a agrava

επιδεινώση, η *subst.* înrăutățire, agravare, fig. deteriorare

επίδειξη, η *subst.* paradă, ostentație, demonstrație (ostentativă) // **κάνει ~ της δυνάμεως του** a face paradă de puterea sa

επίδειξίας, ο *subst.* exhibiționist

επίδειξιομανία, η *subst.* exhibiționism

επιδεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* receptiv(-ă)

επίδειξι-ος, -α, -ο *I. adj.* îndemânatic(-ă), dibaci (-ce) *II. adv.* -α cu îndemânare

επίδειξιότητα, η *subst.* îndemânare, dibăcie, dexteritate

επιδερμίδα, η *subst.* epidermă

επιδερμικ-ός, -ή, -ό *adj.* epidermic(-ă)

επίδεση, η *subst.* pansare, bandajare

επίδεσμος, ο *subst.* pansament, bandaj

επίδεχομαι *v.d.* a admite, a îngădui, a permite, a suporta // **το ζήτημα δεν επιδέχεται αναβολή** chestiunea nu suportă amânare

επιδημία, η *subst.* epidemie

επιδημικ-ός, -ή, -ό *adj.* epidemic(-ă)

επιδίδω, **επέδωσα**, **επιδόθηκα** *I. v.t.* 1. a înmâna, a remite, a preda // ~ **το δέμα** a preda pachetul 2. a prezenta // ~ **τα διαπιστευτήρια μου** a-și prezenta scrisorile de acreditare *II. v.r.* **επιδίδομαι** (*și cu sensurile*) 1. a se dedica, a se consacra 2. a avea un record / o performanță // ~ **τον αθλητισμό** a avea un record / o performanță în atletism

επιδικ-άζω, -ασα, -άστηκα, **επιδικασμένος** *v.t. jur.* a recunoaște ca valabil dreptul cuiva și a stabili despăgubirea

επιδίκαση, η *subst. jur.* recunoașterea în justiție a dreptului cuiva la despăgubiri

επιδιορθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **επιδιορθωμένος** *v.t.* a drege, a repara // ~ **τα έπιπλα** a repara mobila

επιδιόρθωση, η *subst.* reparație, corectare, corijare

επιδι-ιώκω, -ιώξα *I. v.t.* a urmări ceva, a tinde la ceva, a avea drept scop *II. v. impers.* **επιδιώκεται** se încearcă, există tendința să...

επιδιώξη, η *subst.* străduință, aspirație (la ceva), scop, tendință

επιδοκιμ-άζω, -ασα, -άστηκα, **επιδοκιμασμένος** *v.t.* a aproba, a încuviința

επιδοκιμασία, η *subst.* aprobare, încuviințare

επίδο-μα, -ματος, το *subst.* indemnizație, alocație, ajutor bănesc // ~ **ανεργίας** ajutor de șomaj

επίδοξ-ος, -η, -ο *adj.* prezumtiv(-ă), probabil(-ă), virtual(-ă) // ~ **ος γαμπρός** mire prezumtiv

επίδορπιο, το *subst.* desert

επίδοση, η 1. înmânare, remitere 2. rezultat bun / pozitiv 3. *sport.* performanță, record

επίδοτηση, η *subst.* subvenționare, subvenție

επίδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a subvenționa

επίδραση, η *subst.* influență, înrăurire

επίδρομ-έας, ο (*pl.* -είς) *subst.* invadator, năvălitor, agresor

επίδρομή, η *subst.* invazie, năvălire, agresiune, năvală

επίδρώ, **επέδρασα** *v.t.* a influența, a exercita influență

επιείκεια, η *subst.* indulgență, îngăduință, clemență // **ζητώ την ~ του δικαστηρίου** a cere indulgența tribunalului

επιεικ-ής, -ής, -ές *I. adj.* indulgent(-ă), îngăduitor(-oare) *II. adv.* (-ώς) cu indulgență, cu clemență

επιζη-ήλ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. de invidiat 2. invidiat (-ă) // ~ **ος τίτλος** un titlu invidiat *II. adv.* (-α) cu invidie

επιζημι-ος, -α, -ο *I. adj.* dăunător(-oare), păgubit(-oare) *II. adv.* (-α)

επιζητ-ώ, -ησα *v.t. (fig.)* a căuta, a aspira la ceva

επιζώ, επέζησα *v.i.* a supraviețui
επιζών, -ώντος, -ο *subst.* supraviețuitor
επιζωοτία, η *subst.* epizootie, epidemie la animale
επιθανάτι-ος, -α, -ο *adj.* de agonie a morții, din clipele de agonie ale muribundului, de dinainte de moarte // **-ος ρόγχος** horcăit de dinainte de moarte
επιθε-μα, -ματος, το *subst. farm.* compresă
επιθεση, η *subst.* 1. faptul de a pune / așeza un lucru peste altul, aplicare 2. *milit.* atac, ofensivă // **περνώ στην** ~ a trece la atac 3. agresiune // **συνθήκη μη -ς** pact de neagresiune 4. (*fig.*) atac
επιθετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de atac // **-ά όπλα** arme de atac 2. agresiv(-ă) // **-ή κίνηση** mișcare agresivă // **-ό ύφος** stil agresiv 3. cu pomiri agresive, cu tendință de agresivitate 4. *gram.* adjectival(-ă) // **-ός προσδιορισμός** atribut adjectival II. *adv.* (**-ά**) 1. prin atac 2. în mod agresiv
επιθετικότητα, η *subst.* agresivitate
επιθετο, το *subst.* 1. *gram.* adjectiv 2. epitet 3. nume de familie
επιθεώρηση, η *subst.* 1. inspecție 2. inspectorat 3. revistă 4. (teatru) revistă, spectacol de estradă 5. *milit.* trecere în revistă // ~ **των τμημάτων** trecerea în revistă a trupelor
επιθεωρησιακ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* teatru) de revistă, revuistic(-ă)
επιθεωρητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* inspector(-oare), revizor(-oare)
επιθεωρώ, -ησα, -ήθηκα, επιθεωρημένος *v.t.* a inspecta; a trece în revistă
επιθηλιακ-ός, -ή, -ό *adj. med.* epitelial(-ă), al epitelului, de epiteliu
επιθήλιο, το *subst. med.* epiteliu
επιθη-μα, -ματος, το *subst. gram.* sufix, terminație
επιθυμητ-ός, -ή, -ό I. *adj.* dorit(-ă); de dorit II. *adv.* (**-ά**) cu (mare) dorință
επιθυμία, η *subst.* dorință; doleanță, deziderat // **κατά την** ~ **σας** coform cu dorința dumneavoastră
επιθυμ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a dori, a vrea // **όπως -είτε** cum doriți 2. a jindui (după) ceva
επικάθωμα *v.r.* a se ghemui, a se strânge într-un cerc
επίκαιρα, τα *subst. pl.* jurnal de actualități
επίκαιρ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. actual(-ă) // **-α θέμα-τα** teme actuale 2. oportunitate(-ă), potrivit(-ă) // **-ο σημείο** punct potrivit II. *adv.* (**-α**) 1. la timp 2. în mod oportun

επικαιρότητα, η *subst.* 1. actualitate 2. oportunitate
επικαλ-ούμαι, -έστηκα *v.d.* 1. a invoca 2. a apela la... a recurge la...
επικάλυψη, η *subst.* acoperire; placare
επικαρπία, η *subst. jur.* uzufruct // **έχω το δικαίωμα της -ς** a avea dreptul de uzufruct
επικαρπωτής, ο *subst. jur.* uzufructuar
επικασσιτερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, επικασσιτερω-μένος *v.t.* a cositori
επικασσιτέρωση, η *subst.* cositorire
επικείται *v. impers.* e pe cale să se producă cât de curând; e iminent(-ă)
επίκεντρο, το *subst. geol.* epicentru
επικεντρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, επικεντρωμένος *v.t.* a-și concentra (atenția etc.) spre un anumit obiectiv
επικερδ-ής, -ής, -ές I. *adj.* lucrativ(-ă), rentabil(-ă), profitabil(-ă) // **-ές εμπόριο** comerț rentabil II. *adv.* (**-ώς**) în mod rentabil, cu câștig
επικεφαλ-ής, -ο, -η *subst.* șef(-ă), conducător(-oare)
επικεφαλίδα, η *subst.* 1. antet 2. titlu // **η ~ του βιβλίου** titlul cărții
επικηδεί-ος, -α, -ο *adj.* funerar(-ă), funebru(-ă) // **-α ακολουθία** cortegiu funerar / funebru
επικηδειος, ο *subst.* cuvântare funebră, necrolog
επικηρύξη, η *subst.* punerea unui preț sau unui premiu pe capul cuiva
επικηρ-ύσω, -ύξα, -ύχθηκα, επικηρυγμένος *v.t.* a pune un preț / premiu pe capul cuiva (hoț, bandit etc.)
επικίνδυν-ος, -η, -ο I. *adj.* periculos(-oasă), primejdios(-oasă) II. *adv.* (**-α**) în mod primejdios
επίκληση, η *subst.* invocare, implorație, apel, rugămintă
επικλιν-ής, -ής, -ές *adj.* înclinat(-ă), aplecat(-ă) // **το -ές επίπεδον** plan înclinat
επικοινωνία, η *subst.* 1. comunicare 2. comunicație // **μέσα -ς** mijloace de comunicație // **τηλεπικοινωνία** comunicație la distanță
επικοινων-ώ, -ησα *v.i.* a comunica, a se afla în legătură / în contact cu
επικόλληση, η *subst.* 1. lipire pe; încliere pe 2. aplicare de furnir
επικόλλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, επικόλλημένος *v.t.* 1. a lipi ceva pe; a înclia pe 2. a aplica furnir
επικονίαση, η *subst.* 1. *bot.* polenizare 2. aplicare de mortar, punerea unui strat de mortar
επικόπανο, το *subst.* tocător, fund de tocat carne
επικ-ός, -ή, -ό *adj.* epic(-ă) 2. eroic(-ă) // **-ό ποίημα** poem eroic
επικούρει-ος, -α, -ο *adj. filoz.* 1. epicurian(-ă) 2. înclinat(-ă) spre plăceri

επικουρία, η *subst.* 1. ajutor, întărire 2. *milit.* unitate militară auxiliară (de rezervă)
επικουρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. ajutător(-oare), de întărire 2. *milit.* de rezervă, auxiliar(-ă) II. *adv.* (-ά) ca ajutor
επικράτεια, η *subst.* stat (mai ales din punct de vedere teritorial) // **το συμβούλιο -είας** consiliul de stat
επικρατέστερ-ος, -η, -ο *adj.* predominant(-ă), precumpănitor(-oare), preponderent(-ă)
επικράτεια, η *subst.* predominare, precumpănire, dominare, superioritate
επικρατ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a se impune; a căștiga // **στην Αλβανία -ησε ο Ελληνικός στρατός** în Albania s-a impus / a căștigat armata greacă 2. a predomina, a precumpăni, a fi preponderent / **majoritar // στην Ελλάδα -εί η ορθόδοξη χριστιανική θρησκεία** în Grecia religia creștină ortodoxă e majoritară 3. a exista, a domni // **-εί μεγάλος ενθουσιασμός** domnește un mare entuziasm
επικρίνω, επέκρινα, επικρίθηκα *v.t.* a dojeni, a critica, a condamna // ~ **τις πράξεις κάποιου** a critica faptele cuiva
επίκριση, η *subst.* dezaprobare, condamname
επικριτής, ο *subst.* cel care dezaprobă, critic
επικρότηση, η *subst.* aprobare, încuviințare
επικροτ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a aproba, a încuviința
επικρουστήρας, ο *subst.* percutor
επίκτητ-ος, -η, -ο *adj.* dobândit(-ă) // **-η περιουσία** avere dobândită (care nu provine din moștenire)
επικυριαρχία, η *subst.* suzeranitate
επικυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, επικυρωμένος *v.t.* a ratifica, a valida, a confirma, a legaliza (un act)
επικύρωση, η *subst.* ratificare, validare, confirmare, legalizare (a unui act)
επίκουση, η *subst.* gimn. aplecare a corpului în față
επιλαχ-ών, -ούσα, -όν *adj.* 1. (*d.* candidați la alegeri parlamentare) care urmează după cei care au fost aleși 2. (*d.* candidații la admitere) cu notă de trecere dar nereușit(-ă) 3. *fig.* care nu a reușit
επιλεγόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* supranumit(-ă)
επιλέγω, επέλεξα, επιλέχτητα și **επιλέχθηκα, επιλεγμένος** *v.t.* a alege, a selecționa, a tria
επιλεκτ-ος, -η, -ο *adj.* ales(-easă), selecționat(-ă), triat(-ă), de elită
επιληπτικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* epileptic(-ă)
επιληψία, η *subst. med.* epilepsie
επιληψιμ-ος, -η, -ο *adj.* reprobabil(-ă), blamabil(-ă)

επιλογή, η *subst.* 1. alegere, opțiune // **κατ' -ήν** la alegere 2. selecție // **φυσική** ~ selecție naturală // ~ **των ειδών** selecția speciilor
επίλογος, ο *subst.* 1. epilog 2. *fig.* încheiere
επιλόχει-ος, -α, -ο *adj.* puerperal(-ă) // **-ος πυρετός** febră puerperală
επιλοχίας, η *subst. milit.* sergent-major
επίλυση, η *subst.* soluționare, rezolvare
επιλύω, επέλυσα, επιλύθηκα *v.t.* a soluționa, a rezolva
επίμαχ-ος, -η, -ο *adj.* controversat(-ă) // **-α προβλήματα** probleme controversate
επιμείζια, η *subst.* 1. (*d.* popoare, națiuni) amestecătură 2. (*la animale*) încrucișare
επιμέλεια, η *subst.* 1. grijă 2. sânguință, silință 3. îngrijire, supraveghere 4. îngrijirea (a unei ediții, emisiuni) // (pe genericul unei emisiuni TV) ~ **ήχος** sunet
επιμελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* sânguincios(-oasă), silitor(-oare) // **-ής μαθητής** elev silitor II. *adv.* (-ώς) cu sânguință
επιμελητεία, η *subst. milit.* intendență
επιμελητήριο, το *subst. econ.* cameră // **εμπορικό και βιομηχανικό** ~ cameră de comerț și industrie
επιμελ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* 1. redactor(-oare) de carte // ~ **έκδοσης** redactor de carte 2. *inv.* șef(-ă) de lucrări, lector(-ă) 3. *mar.* comandant de escadră navală
επιμελ-ούμαι, -ήθηκα, επιμελημένος *v.d.* 1. a îngriji, a avea grijă, a se îngriji de... 2. a supraveghea // **-είται του προγράμματος** se îngrijește de program
επιμένω, επέμεινα *v.t.* a insista, a stărui, a persista // **μην -ετε** nu insistați // **επιμένει, στην απόφασή του** persistă în hotărârea lui
επιμερ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, επιμερισμένος *v.t.* 1. a fragmenta, a fracționa 2. a împărți, a distribui, a repartiza
επιμερισμός, ο *subst.* 1. fragmentare, fracționare 2. împărțire, distribuire, repartizare
επιμέρους *adv.* în parte, în mod separat, în mod distinct
επίμετρο, το *subst.* addenda
επιμήκ-ης, -ης, επίμηκες *adj.* lunguiet(-eață), prelung(-ă), alungit(-ă)
επιμήκυνση, η *subst.* alungire, prelungire
επιμηκ-ύνω, -ύνα, -ύνηκα *v.t.* a lungi, a prelunge, a întinde
επιμίσθιο, το *subst.* supliment/spor la salariu
επιμνημόσυν-ος, -η, -ο *adj.* de parastas, în legătură cu pomenirea morților // **-η δέηση** rugăciune pentru pomenirea celor morți

επιμονή, η *subst.* 1. insistentă, stăruință, perseverență, persistentă 2. încapățănare
επίμον-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. insistent(-ă), perseverent(-ă), persistent(-ă) 2. încapățănât(-ă) II. *adv.* (-α) în mod insistent
επιμόρφωση, η *subst.* (în învățământ) reciclare
επιμορφωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* (în învățământ) de reciclare
επιμύθιο, το *subst.* morală (a unei fabule etc.)
επίνειο, το *subst.* port deserved un oraș nesituat la mare
επινεφρίδια, τα *subst. pl. anat.* glande suprarenale
επινικέλωση, η *subst.* nichelare
επινίκια, τα *subst.* serbările victoriei
επινόηση, η *subst.* invenție, născocire, creație
επινοητικ-ός, -ή, -ό *adj.* inventiv(-ă), născocitor(-oare), ingenios(-oasă) // -ό πνεύμα spirit inventiv
επινοητικότητα, η *subst.* inventivitate, ingeniozitate
επινο-ώ, -ησα, -ήθηκα, επινοημένος *v.t.* a face o descoperire 2. a născoci, a inventa
επιορκία, η *subst.* spejgur, nerespectarea jurământului
επίορκ-ος, -η, -ο *adj.* spejgur(-ă), care își calcă jurământul făcut
επιουδ-ιος, -ια, -ιο *adj.* suficient(-ă) pentru o zi, cotidian(-ă), de toate zilele, zilnic(-ă) // τον άρτον ημών τον -ιον δος ημίν σήμερον pâinea noastră cea de toate zilele / sățioasă / spre ființă dă-ne-o nouă astăzi (rugăciune)
επίπεδο, το *subst.* 1. suprafață netedă / plană 2. nivel // το βιοτικό ~ nivel de viață // συζήτηση σε ~ αρχηγών discuție la nivel de conducători 3. treaptă (într-o ierarhie etc.)
επιπεδομετρία, η *subst.* planimetrie
επίπεδ-ος, -η, -ο *adj.* neted(-ă), plan(-ă) // -η επιφάνεια suprafață plană
επιπεδοσφαιρο, το *subst.* planisferă, planiglob
επιπεφυκίτιδα, η *subst. med.* conjunctivită
επίπλαστ-ος, -η, -ο *adj.* simulat(-ă), prefăcut(-ă)
επιπλέον *adv.* în plus, pe deasupra, în afară de aceasta, mai mult decât atât
επίπλευση, η *subst.* plutire
επιπλέω, επέπλευσα *v.i.* 1. a pluti 2. *fig.* a rezista, a supraviețui
επίπληξη, η *subst.* mustrare, dojană
επιπλήτω, επέπληξα *v.t.* a mostra, a dojeni
έπιπλο, το *subst.* mobilă
επιπλοκή, η *subst.* complicație // *med.* μετεγχειρητικές -ές complicații post operatorii
επιπλοποιείο, το *subst.* atelier de mobilă
επιπλοποιία, η *subst.* fabrica de mobilă

επιπλοποιός, ο *subst.* tâmplar de mobilă
επιπλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, επιπλωμένος *v.t.* a mobilă
επίπλωση, η *subst.* 1. mobilare 2. mobilier
επιπόλαι-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. superficial(-ă) // -ες γνώσεις cunoștințe superficiale 2. ușuratic(-ă) II. *adv.* (-α) 1. (în mod) superficial 2. ușuratic
επιπολαιότητα, η *subst.* superficialitate
επίπον-ος, -η, -ο *adj.* laborios(-oasă)
επιπρόσθετ-ος, -η, -ο I. *adj.* adițional(-ă), suplimentar(-ă), adăugat(-ă) // -α έξοδα cheltuieli adiționale II. *adv.* (-α) pe deasupra, în plus
επίπτωση, η *subst.* repercusiune / consecință / urmare neplăcută / nefavorabilă
επιρροπ-ής, -ής, -ές *adj.* înclinat(-ă), predispus(-ă) // -ής στις αρρώστιες predispus la boli
επίρρη-μα, -ματος, το *subst. gram.* adverb
επιρροματικ-ός, -ή, -ό I. *adj. gram.* adverbial(-ă) II. *adv.* (-ά) adverbial, print-un adverb
επιρρίπτω, επέρριψα *v.t. fig.* a imputa
επιρροή, η *subst.* influență, înrâurire // πρόσωπο με ~ persoană cu influență // σφαίρα -ς sferă de influență
επισεμν, επέσεισα, (επισείομαι) *v.t.* a ridica în semn de amenințare // επέσεισε την ομπρέλλα για να με χτυπήσει a ridicat umbrela ca să mă lovească
επισημ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, επισημωμένος *v.t.* 1. a însemna (un animal etc.) 2. a marca (pomi, stânci etc.) 3. a semnală, a atrage atenția
επισήμανση, η *subst.* 1. (la un animal) semn 2. marcarea (și a scrisorilor) 3. marcaj 4. semnalare
επισημοποίηση, η *subst.* oficializare, confirmarea caracterului oficial
επισημοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, επισημοποιημένος *v.t.* a oficializa, a da / conferi caracter oficial
επίσημ-ος, -η, -ο I. *adj.* oficial(-ă), legal(-ă) // -η δήλωση declarație oficială // -η δικάριση dezmintire oficială II. *adv.* (-α)
επισημότητα, η *subst.* 1. caracter oficial 2. oficialitate, persoană oficială
επίσης *adv.* de asemenea, idem, la fel
επισιτισμός, ο *subst.* aprovizionare cu alimente // ο ~ του στρατού aprovizionarea armatei
επισκεπτήριο, το *subst.* 1. carte de vizită 2. ore de vizită (la închisoare, spital etc.)
επισκέπτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* vizitator(-oare)
επισκ-έπτομαι, -έφθηκα și **-έφθηκα** *v.d.* a vizita, a face (o) vizită
επισκευ-άζω, -ασα, -άστηκα, επισκευωμένος *v.t.* a repara
επισκευή, η *subst.* reparație, reparare
επίσκεψη, η *subst.* 1. vizită, vizitare // κάνω ~ a face o vizită // δέχομαι -εις primesc vizite 2.

vizită medicală // ~ γιατρού και η αμοιβή αυτού vizita medicului și plata lui 3. vizitator

επισκ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **επισκισμένος** *v.t.* a eclipsa // ~ **τη δόξα κάποιου** a eclipsa gloria cuiva

επισκοπή, η *subst.* 1. episcopat 2. episcopie

επισκοπήση, η *subst.* privire generală, trecere în revistă; revistă // **σύντομη** ~ **των γεγονότων** scurtă trecere în revistă a evenimentelor // **διεθνής** ~ revista evenimentelor internaționale

επισκοπικ-ός, -ή, -ό *adj.* episcopal(-ă)

επίσκοπος, ο *subst.* episcop

επισπεύδω, **επέσπευσα**, *v.t.* a grăbi, a precipita // ~ **την αναχώρησή μου** a-și grăbi plecarea

επίσπευση, η *subst.* grăbire, precipitare

επισταμένος *adv.* cu atenție, cu grijă

επίσταξις, η *subst.med.* epistaxis, hemoragie nazală, rinoragie

επιστασία, η *subst.* supraveghere

επιστάτ-ης, ο, -ισσα și -ρια, η *subst.* 1. supraveghetor(-oare) 2. diriginte(-ă)

επιστατ-ώ, -ησα *v.i.* a supraveghea, a avea sub control

επιστέγασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. acoperiș 2. ducere la bun sfârșit, încununare // **αποτελεί το ~ των προσπαθειών** constituie încununarea strădaniilor

επιστήθι-ος, -α, -ο *adj.* foarte apropiat(-ă), iubit(-ă), intim(-ă) // -ος φίλος prieten intim

επιστήμη, η *subst.* știință // **θετικές** -ες științe pozitive

επιστημολογία, η *subst. filoz.* epistemologie; teorie a cunoașterii

επιστήμων-ας, -ο, -η *subst.* om de știință, savant (-ă)

επιστημονικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* științific(-ă) // -ή έρευνα cercetare științifică *II. adv.* (-ά)

επιστιμονισμός, ο *subst. filoz.* scientism

επιστητό, το *subst.* totalitatea lucrurilor pe care le putem cunoaște în mod științific

επιστολή, η *subst.* scrisoare, epistolă // **εγγυητική** ~ scrisoare de garanție

επιστολογράφ-ος, -ο, -η *subst.* autor(-oare) de scrisori, epistolier

επιστόμιο, το *subst.* 1. (la un vas) cioc, gură 2. muz. (la un instrument) muștiuc, ambușură

επιστράτευση, η *subst.* mobilizare, chemare sub arme // **γενική** ~ mobilizare generală

επιστρατ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **επιστρατευμένος** *v.t.* 1. a mobiliza, a chema sub arme 2. a-i obliga pe greviști să-și reia lucrul 3. a antrena forțe umane și materiale la o anumită activitate // ~ **όλες μου τις δυνάμεις** îmi mobilizez toate forțele

επίστρατος, ο *subst.* mobilizat, soldat rezervist chemat sub arme

επιστρέφω, **επέστρεψα**, **επιστρέφω** *I. v.t.* a restitui, a înapoia, a rambursa // ~ **τα δανεικά** a restitui împrumutul *II. v.i.* a se înapoia, a se întoarce, a reveni // ~ **στην πατρίδα** a se întoarce în patrie // ~ **στην ομαλότητα** a reveni la normal

επιστροφή, η *subst.* 1. înapoiere, întoarcere // ~ **από το ταξίδι** înapoiere din călătorie 2. restituire, rambursare // ~ **του δανείου** restituirea datoriei // **εισητήριο μετ' επιστροφής** bilet de călătorie cu retur (cu întoarcere)

επιστρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **επιστρωμένος** *v.t.* a așterne un strat subțire peste... a întinde pe o suprafață un strat dintr-un material protector

επιστρωση, η *subst.* acoperire a unei suprafețe cu un strat subțire dintr-un alt material // ~ **δι'ασφάλτου** acoperire cu asfalt // ~ **λεπτού στρώματος μολύβδου** acoperire cu un strat subțire de plumb

επιστύλιο, το *subst. arhit.* epistil, arhitravă

επισυν-άπτω, -αψα, -άφηκα *v.t.* a anexa acte

επισύρω, **επέσυρα** *v.t.* a atrage // ~ **τα βλέμματα επάνω μου** atrag privirile asupra mea

επισημ-ής, -ής, -ές *I. adj.* nesigur(-ă), precar(-ă), șubred(-ă) // η **θέση του είναι** -ής poziția lui este nesigură *II. adv.* (-ώς)

επισηραγ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **επισηραγισμένος** *v.t.* 1. a consfinți 2. fig. a încorona

επισηράγιση, η *subst.* confirmare // **για την ~ αυτών που είπαμε** drept confirmare a celor spuse de noi

επισηράγισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. sigilare, aplicare de sigiliu 2. sigiliu

επίσχεση, η *subst. med.* 1. opritura unei scurgeri fiziologice, retenție // ~ **των ούρων** retenție de urină 2. grevă generală într-o întreprindere 3. *jur.* // **δικαίωμα** -ης drept de retenție

επιταγή, η *subst.* 1. ordin, comandă, imperativ // **εθνική** ~ imperativ național 2. mandat, cec // **ταχυδρομική** ~ mandat poștal // **τραπεζική** ~ cec 3. ordonanță de plată

επιτακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* imperativ(-ă), imperios(-oasă) // -ή **ανάγκη** nevoie imperioasă *II. adv.* -ά în mod imperios

επίτακτ-ος, -η, -ο *adj.* rechiziționat(-ă)

επίταξη, η *subst.* rechiziție

επίταση, η *subst.* intensificare, creștere (a tensiunii)

επιτατικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de intensificare, care face să fie ceva și mai intens(-ă) 2. *gram.* de întărire // -ός **προσδιορισμός** complement de întărire

επιτάφι-ος, -α, -ο *adj.* funerar(-ă), de înmormântare, funebru(-ă) // **-α πλάκα** piatră funerară // **-α επιγραφή** inscripție funerară // **-ος λόγος** cuvântare funebă

επιτάφιος, ο *subst. bis.* 1. oajdă pe care este reprezentată scena punerii în mormânt a Domnului Isus Hristos 2. epitaf, slujbă religioasă în seara zilei de Vinerea Mare consacrată înmormântării Domnului Isus Hristos, slujba prohodului
επιτάχυνση, η *subst.* accelerație, accelerație // ~ του ρυθμού accelerația ritmului

επιταχ-ύνω, -υνα, -ύνηκα *v.t.* a accelera // ~ το βήμα a accelera pasul, a grăbi, a iuți

επιτείνω, επέτεινα I. *v.t.* a intensifica II. *v.r.* επιτεινομαι a se intensifica // **επιτείνεται** η κρίση criza se intensifică

επιτελάρχης, ο *subst. milit.* șef de stat major
επιτελείο, το *subst.* (și *fig.*) stat-major, grup de ofițeri pe lângă comandamentul unei unități
επιτέλεση, η *subst.* realizare, îndeplinire, executare

επιτελ-ής, ο *subst. (pl. -είς)* ofițer de stat-major

επιτελικ-ός, -ή, -ό *adj.* de stat-major

επιτέλους *adv.* în sfârșit! în cele din urmă!

επιτελ-ώ, -εσα, -έστηκα, επιτελεσμένος *v.t.* a îndeplini, a săvârși, a executa // ~ καθήκοντα διευθυντού a îndeplini sarcini de director

επιτετραμμένος, ο *subst.* reprezentant diplomatic
επίτευγ-μα, -ματος, το *subst.* realizare, reușită, succes, împlinire // **τεχνολογικά -ματα** realizări tehnologice

επίτευξη, η *subst.* îndeplinire, reușită, succes, atingere // ~ του σκοπού atingerea scopului

επιτήδει-ος, -α, -ο I. *adj.* abil(-ă) II. *adv.* (-α)

επιτηδειότητα, η *subst.* abilitate

επίτηδες *adv.* dinadins, înadins, intenționat

επιτήδευ-μα, -ματος, το *subst.* meserie, profesie // **άδεια -ματος** autorizație de exercitare a profesiei

επιτηδευματίας, ο *subst.* meseriaș, profesionist
επιτηδευμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* contrafăcut (-ă), fals(-ă)

επιτήδευση, η *subst.* faptul de a fi contrafăcut(-ă), lipsă de naturalețe

επιτήρηση, η *subst.* supraveghere, pază cu grijă // **είναι υπό** ~ este sub supraveghere

επιτηρητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* supraveghetor (-oare)

επιτηρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, επιτηρημένος *v.t.* a supraveghea, a păzi cu grijă

επιτίθεται, επιτέθηκα *v.d.* (și *fig.*) a ataca // ~ τον εχθρό a ataca dușmanul // **μου επιτέθηκε** m-a atacat

επιτιμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* dojenitor(-oare), mus-trător(-oare)

επίτιμ-ος, -η, -ο *adj.* onorific(-ă), de onoare // **-ο μέλος** membru onorific // **-ος πρόεδρος** președinte de onoare

επιτιμ-ώ, -ησα, -ήθηκα, επιτιμημένος *v.t.* a dojeni, a muștra, a certa

επίτοκη, η *subst.* care e gata să nască

επιτόκιο, το *subst.* dobândă anuală la 100 de unități monetare depuse la bancă

επιτολή, η *subst.* răsăritul stelelor

επιτομή, η *subst.* compendiu, variantă abreviată

επίτομ-ος, -η, -ο *adj.* prescurtat(-ă), rezumativ(-ă)

επιτονισμός, ο *subst.* intonație

επιτόπι-ος, -α, -ο *adj.* local(-ă), de la fața locului // **οι -ες αρχές** autoritățile locale // **-α έρευνα** cercetare la fața locului

επιτόπου *adv.* 1. pe loc 2. în același loc

επιτραπέζι-ος, -α, -ο *adj.* (și *fig.*) de masă // **-α λάμπα** lampa de masă // **-ο κρασί** vin de masă

επιτραχήλιο, το *subst.* patrafir

επιτρεπ-ός, -ή, -ό *adj.* permis(-ă), îngăduit(-ă) // **όριο -ό από** το νόμο limita permisă de lege

επιτρέπω, επέτρεψα, επιτρέπηκα *v.t.* a permite, a îngădui, a da voie, a admite // **μου επιτρέπετε;** îmi dați voie? // **δεν -εται** nu e voie // **επιτρέψτε** μου να αποσυρθώ îngăduiți-mi să mă retrag // **επιτρεται;** se cuvine?

επιτροπεία, η *subst. jur.* 1. tutelă 2. epitropie 3. eforie

επιτροπ-εύω, -ευσα, -εύθηκα *v.t.* 1. a tutela 2. a fi epitrop

επιτροπή, η *subst.* comisie; comitet // **διευθύνουσα** ~ comitet director // **συντονιστική** ~ comisie de coordonare // **κοινοβουλευτική** ~ comisie parlamentară

επίτροπ-ος, -ο, -η *subst.* 1. *jur.* tutore 2. comisar 3. procuror de tribunal militar 4. epitrop, administrator al unui bun (mai ales al averii unei biserici)

επιτροχάδην *adv.* în grabă, în fugă

επιτυγχάνω, (ε)πέτυχα, επιτεύχθηκα (επιτυχημένος) *v.t.* 1. a reuși, a izbui, a avea succes 2. a nimeri

επιτύμβιο, το *subst.* inscripție funerară
επιτύμβι-ος, -α, -ο *adj.* de mormânt // **-ος λίθος** piatră de (mormânt)

επιτυχημέν-ος, -η, -ο I. *part. ca adj.* 1. reușit(-ă), izbucit(-ă) 2. realizat(-ă) (din punct de vedere social) II. *adv.* **-α** în mod reușit, cu succes

επιτυχ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. care a reușit 2. precis (-ă), sigur(-ă)

επιτυχία, η *subst.* succes, reușită, realizare // **καλή** ~! succes! // **κατά σειράν** -ς în ordinea în care au reușit (la examen etc.)

επιφανιζόμενο, το *subst.* consecință, urmare (a unui fenomen)

επιφάνεια, η *subst.* suprafață, întindere, arie // **βγήκε στην** ~ a ieși la suprafață

επιφανειακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de suprafață 2. superficial(-ă) II. *adv.* (-ά) 1. la suprafață 2. în mod superficial

επιφαν-ής, -ής, -ές *adj.* ilustru(-ă), celebru(-ă), vestit(-ă) // **-ής γιατρός** medic vestit

Επιφάνεια, τα *subst. bis.* Bobotează

επίφασσι, η *subst.* aparență, înfățișare exterioară, față exterioară // **κατ'** ~ în aparență

επιφέρω, **επέφερα** *v.t.* a pricinui, a produce, a ocaziona, a aduce după sine, a cauza

επίφοβ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. de temut, amenințător (-oare), pericolos(-oasă) 2. (*d. clădiri*) gata să se prăbușească II. *adv.* (-α) în mod pericolos

επιφοίτηση, η *subst. bis.* inspirație divină // **η** ~ του Αγίου Πνεύματος coborârea Sfântului Duh

επιφορτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **επιφορτισμένος** *v.t.* a însărcina, a da cuiva o sarcină

επιφόρτιση, η *subst.* însărcinare

επιφυλακή, η *subst.* 1. // **σε** ~ pregătit(-ă) pentru / gata de muncă 2. *milit.* stare de alarmă

επιφυλακτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* precaut(-ă), prudent(-ă), circumspect(-ă) II. *adv.* (-ά) cu precauție, cu circumspecție

επιφυλακτικότητα, η *subst.* precauție, prudentă, circumspecție

επιφύλαξη, η *subst.* rezervă, reținere // **έχω τις** -εις μου am rezervele mele // **χωρίς** ~ fără reținere

επιφυλ-άσσω, -αξα, -άθηκα și -άητηκα I. *v.t.* a rezerva, a păstra, a reține // **δεν ξέρω τι μου** -άσσει το μέλλον nu știu ce-mi rezervă viitorul II. *v.t.* **επιφυλάσσομαι** (și cu sensul) a se rezerva, a se păstra, a se reține // ~ **για άλλη φορά** mă rezerv pentru altă dată

επιφυλλίδα, η *subst.* foileton

επιφώνη-μα, -ματος, το *subst. gram.* interjecție

επιφώνηση, η *subst.* exclamație

επιχείρη-μα, -ματος, το *subst.* argument // **αβά-**σμο ~ argument neîntemeiat

επιχειρηματίας, ο *subst.* întreprinzător, om de afaceri

επιχειρηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. întreprinzător (-oare) // -ό μυαλό minte întreprinzătoare 2. de întreprinzător/om de afaceri

επιχειρηματολογία, η *subst.* argumentare

επιχείρησι, η *subst.* 1. întreprindere, unitate economică 2. afacere 3. *milit.* operație, acțiune

// **στρατιωτικές** -εις operații militare // **εκκα-**θαριστικές -εις operații de curățire a terenului

επιχειρησιακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de întreprindere, de management 2. legat(-ă) de afaceri

επιχειρ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. a întreprinde 2. a se apuca de ceva 3. a încerca

επιχορήγηση, η *subst.* subvenționare

επιχορηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **επιχορημημένος** *v.t.* a subvenționa

επίχρισ-μα, -ματος, το *subst.* unguent

επίχρυσ-ος, -η, -ο *adj.* aurit(-ă)

επιχρωμάτωση, η *subst.* terasare, rambleiere

εποικισμός, ο *subst.* colonizare, populare, împământinire a unor populații venite din alte țări

εποικοδομη-μα, -ματος, το *subst.* suprastructură

εποικοδομητικ-ός, -ή, ό I. *adj.* constructiv(-ă) // -ή **συνεργασία** colaborare constructivă II. *adv.* (ά)

έποικ-ος, -ο, -η *subst.* colonist(-ă)

έπομαι I. *v.t.* a urma, a veni în urmă II. *v. impers.* **έπειτα** a rezulta // **εκ** τούτου **έπειτα** de aici rezultă // **ος** **έπειτα** după cum rezultă

επόμεν-ος, -η, -ο I. *adj.* următor(-oare) II. *subst.* η -η ziua de mâine, ziua următoare // **είναι** -ο este firesc, este logic III. *adv.* (-ως) prin urmare, deci, așadar, în consecință, drept care

επονειδιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* rușinos(-oasă), reprobabil(-ă) // -ες **πράξεις** fapte rușinoase II. *adv.* (-α)

επονομάζ-ω, -ασα, -άστηκα, **επονομασμένος** *v.t.* a supranumi

επονομασία, η *subst.* supranume

εποποιία, η *subst.* (și *fig.*) epopee

εποπτεία, η *subst.* 1. inspecție, control // **κρατικ-**ή ~ inspecție de stat 2. intuiție

εποπτευόμεν-ος, -η, -ο *adj.* sub control

εποπτ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, **εποπτευμένος** *v.t.* a inspecta, a controla

επόπτ-ης, ο, -τρια, η *subst.* inspector(-oare)

εποπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de supraveghere, al(a) inspectorului(-oarei) 2. intuitiv(-ă) // -ά **μέσα** **διδασκαλίας** mijloace intuitive de predare

επορευχάλωσι, η *subst.* bronzare, acoperire cu un strat de bronz

έπ-ος, -ους, το *subst.* (și *fig.*) epos, poem epic

επουλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **επουλωμένος** *v.t.* a cicatriza, a vindeca o rană, a face să se închidă o rană

επούλωση, η *subst.* cicatrizare, vindecare a rănilor

επουράνι-ος, -α, -ο I. *adj.* ceresc(-ească) II. *subst.* τα -α *pl.* cerul, ceruri

επουσιώδ-ης, -ης, -ες *adj.* neesențial(-ă), secundar(-ă) // -ες **ζήτημα** chestiune secundară

εποφθαλμιώ *v.t.* a jindui, a râvni
εποχή, η *subst.* 1. epocă, eră, perioadă // **νέα** ~ epocă nouă // **ατομική** ~ era atomică // **άφησε** ~ a făcut epocă // **στην** ~ **μας** în timpurile noastre 2. anotimp, sezon // ~ **της άνοιξης** anotimpul primăverii // ~ **των σταφυλιών** sezonul strugurilor // **φρούτα της -ής** fructe de sezon
εποχιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de sezon, sezonier(-ă) // **-ή εργασία** muncă sezonieră
επτά și **εφτά** *num. card.* șapte // ~ **παιδιά** șapte copii // **το** ~ numărul șapte
επτάγων-ος și **εφτάγων-ος, -η, -ο** I. *adj. geom.* heptagonal(-ă) II. *subst.* **τό -ο** heptagon
επταετ-ής, -ής, -ές *adj.* cu durată de șapte ani, septenal(-ă)
επταετία, η *subst.* perioadă de șapte ani, răstimp de șapte ani
επτάμερ-ος, -η, -ο *adj.* de șapte zile
επτακόσι-οι și **εφτακόσι-ες, -α** *num. card.* șapte sute // **-οι άνδρες** șapte sute de bărbați // **-ες δραχμές** șapte sute de drahme // **-α σπύτια** șapte sute de case
επτακοσιοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al șapte sutele, a șaptea sută
επτάλοφ-ος, -η, -ο *adj.* cu șapte dealuri, cu șapte coline
επταμελ-ής, -ής, -ές *adj.* format(-ă) din / cu șapte membri // **-ής οικογένεια** familie cu șapte membri
επτανησιακ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă la Eptanez, eptanisiac(-ă)
επταπλάσι-ος, -α, -ο *adj.* de șapte ori mai mult sau mai mare
επόαση, η *subst.* 1. clocit 2. *med.* incubatie
επωδός, η *subst.* refren
επωδυν-ος, -η, -ο *adj.* dureros(-oasă)
επωμίδα, η *subst.* epolet
επωμ-ίζομαι, -ίστηκα *v.r.* a-și asuma / a lua asupra sa (obligatie) // **-ίζομαι όλα τα βάρη** iau asupra mea toate greutățile
επωνυμία, η *subst.* 1. supranume 2. firmă, titlatură // **εμπορική** ~ firmă comercială
επωνυμο, το *subst.* nume de familie
επώνυμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cu nume (prin opoziție cu anonim) // **-η ποίηση** poezie cu numele autorului 2. *fig.* cunoscut(-ă), renumit(-ă)
εποφελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* folositor(-oare), util(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod util
εποφελ-ούμαι, -ήθηκα, επωφελημένος *v.d.* a profita, a beneficia II. **-ούμαι της ευκαιρίας** *va...* profit de ocazie să...
εραλδικ-ός, -ή, -ό *adj.* heraldic(-ă)
εράνισ-μα, -ματος, το *subst.* compilație, colecție
έρανος, ο *subst.* chetă, colecță (publică)

ερασιτέχνης, ο *subst.* 1. amator, neprofesionist 2. slab din punct de vedere profesional
ερασιτεχνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de amator 2. pentru amatori // **-ός αθλητισμός** sport pentru amatori II. *adv.* (-ά) de plăcere, amatoricește, în mod neprofesionist
ερασιτεχνισμός, ο *subst.* amatorism
ερασμακ-ός, -ή, -ό *adj.* // **-ή προφορά** pronunție erasmică, pronunție indicată de Erasmus pentru limba greacă veche
εραστής, ο, -στρια, η *subst.* 1. amant(-ă) 2. îndrăgostit de ceva (profesiune etc.)
εργ-άζομαι, -άστηκα *v.d.* 1. a lucra, a munci // **-άζεται πολύ** el muncește mult 2. a funcționa // **η μηχανή αυτή δεν -άζεται καλά** această mașină nu funcționează bine
εργαζόμεν-ος, -η, -ο I. *part. ca adj.* care muncește(-esc) II. *subst.* **οι -οι** oamenii muncii, muncitorii
εργαλεί-ο, το *subst.* unealtă, sculă, instrument // **γεωργικά -α** unelte agricole // **ιατρικά -α** instrumente medicale
εργασία, η *subst.* 1. muncă // **μέσα -ς** mijloace de muncă // **διανοητική** ~ muncă intelectuală // **μισθωτή** ~ muncă salariată // **καταμερισμός της -ς** diviziunea muncii 2. lucrare // **επιστημονική** ~ lucrare științifică // **αναλαβαίνω μια** ~ a primi o lucrare 3. ocupație, îndeletnicire, muncă // **η** ~ **μου** den **είναι** **κουραστική** munca mea nu este oboșitoare
εργασιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de muncă, profesional(-ă) // **-ή απασχόληση** ocupație
εργάσιμ-ος, -η, -ο *adj.* de lucru // **-η μέρα** zi de lucru // **-ες ώρες** ore de lucru
εργασιοθεραπεία, η *subst. med.* ergoterapie
εργαστηριακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de laborator // **-ές ασκήσεις** lucrări de laborator 2. de atelier
εργαστήριο, το *subst.* 1. laborator 2. atelier
εργάτ-ης, ο, -ρια și **-ισσα, η** *subst.* muncitor(-oare) // **-ης γης** muncitor agricol // **ειδικευμένος -ης** muncitor calificat // **-ες του πνεύματος / του καλάμου** muncitori cu mintea / cu condeiul
εργάτης, ο *subst. mar.* vinci, troliu pe bordul unei nave pentru ridicarea greutăților
εργατιά, η *subst.* muncitorime
εργατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. muncitoresc(-ească), de muncă, de lucru // **-τή τάξη** clasa muncitoare // **-ή δύναμη** forța de muncă // **-ά χέρια** brațe de muncă, mâna de lucru // **-ή συνοικία** cartier muncitoresc 2. harnic(-ă), muncitor(-oare) // **-ός άνθρωπος** om harnic II. *subst.* **τα -ά** plata muncitorului
εργατικότητα, η *subst.* harnicie, sânguință, zel

εργατοπατέρας, ο *subst.* *peior.* protector al muncitorilor sindicali (*d.* falși lideri)

εργέν-ης, ο; -ισσα, η *subst.* persoană necăsătorită, celibatar(-ă)

εργένικ-ος, -η, -ο I. *adj.* de celibatar(-ă), care se referă la / sau se potrivește persoanelor necăsătorite II. *adv.* (-α) ca cei necăsătoriți / celibatarii

έργιο, το *subst. fiz.* erg

έργ-ο, το *subst.* 1. lucrare // **δημόσια -α** lucrări publice // **εκτέλεση του -ου** executarea lucrării // **αρδευτικά -α** lucrări de irigații 2. operă // **εκλεκτά -α** opere alese 3. film, piesă de teatru // **τι ~ παίζεις στον κινηματογράφο;** ce film joacă la cinematograful? // **θεατρικό** ~ piesă de teatru 4. faptă, activitate, muncă // **χρειάζονται -α και όχι λόγια** trebuie fapte și nu vorbe // **το ~ του καθηγητή** munca de profesor // **πληρώθηκε κατά τα -α του** a fost plătit după faptele sale

εργογραφία, η *subst.* descriere analitică a operei unui scriitor

εργοδηγός, ο *subst.* conducător de lucrări, șef / diriginte de șantier

εργοδοσία, η *subst.* 1. dare de lucru, oferire de locuri de muncă oamenilor muncii 2. antreprenorii

εργοδότης-ης, ο, -ρια, η *subst.* patron(-oană), antreprenor

εργολαβία, η *subst.* luare în antrepriză

εργολάβος, ο *subst.* 1. antreprenor 2. un fel de prăjitură

εργοληπτής-ης, ο, -τρια, η *subst.* antreprenor(-oare)

εργονομία, η *subst.* ergonomie

εργονομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ergonomic(-ă)

εργοστασιαρχής, ο *subst.* fabricant, proprietar de fabrică

εργοστάσιο, το *subst.* fabrică, uzină

εργοτάξιο, το *subst.* șantier

εργόχειρο, το *subst.* lucru manual, broderie etc.

έρβος, έρβους, το *subst.* întuneric de nepătruns, beznă

ερεθ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ερεθισμένος *v.t.* 1. *fig.* a irita, a întărâta // **-ίζεται εύκολα** se întărâta ușor 2. a excita 3. a inflama // **ερεθισμένες αμυγδαλές** amigdale inflamate 4. a produce o iritație // **-ίστηκε το δέρμα μου** mi s-a iritat pielea

ερέθισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. iritație, inflamație 2. excitație

ερεθισμός, ο *subst.* 1. iritare, întărâtare, enervare 2. *med.* excitație 3. *fziol.* impuls, excitant // **εξωτερικός** ~ excitant, impuls extern

ερεθιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. iritant(-ă) 2. excitant(-ă) II. *adv.* (-ά)

ερεθιστικότητα, η *subst.* 1. iritabilitate 2. excitabilitate

ερείπιο, το *subst.* 1. ruină, dărâmatură 2. *fig.* om epuizat, extenuat, istovit // **είναι ψυχικό** ~ este distrus din punct de vedere sufletec

ερείπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ερειπωμένος *v.t.* a ruina, a dărâma, a transforma în ruine

ερείπωση, η *subst.* ruinare, dărâmare

ερείσινωτο, το *subst.* spătar, rezematoare, spe-tează de scaun

έρεισ-μα, -ματος, το *subst.* sprijin, reazem, suport

ερειστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de sprijin, de sprijinire, de susținere II. *subst.* ο -ός țesut cartilaginos, cartilagiul, cartilaj

έρευνα, η *subst.* 1. cercetare // **επιστημονική** ~ cercetare științifică 2. anchetă // **κοινωνιολογική** ~ anchetă sociologică 3. investigație 4. descindere, percheziție // **κατ'οίκον** ~ percheziție la domiciliu

ερευνητής, ο, -ήτρια, η *subst.* cercetător(-oare) // **επιστημονικός -ής** cercetător științific

ερευνητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de cercetare 2. iscoditor(-oare) II. *adv.* (-ά) cu spirit iscoditor

ερευν-ώ, -ησα, -ήθηκα, ερευνημένος *v.t.* 1. a cerceta 2. a ancheta 3. a investiga 4. a percheziționa

έρεψα *v.i.* vezi **ρέβω**

ερίμην *adv. jur.* în contumacie, în lipsă, în absența unui inculpat de la judecată

ερημητήριο, το *subst.* ermitaj, sihăstrie, schit

ερημιά, η *subst.* 1. pustiu, pustietate 2. singurătate

ερημικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. pustiu(-ie) 2. *fig.* părăsit(-ă) II. *adv.* (-ά) ca în pustiu

ερημίτης, ο, -ισσα, η *subst.* pustnic(-ă), eremit(-ă), schimnic(-ă)

ερημοκλήσι, το *subst.* biserică aflată într-un loc retras

ερημονήσι, το *subst.* insulă pustie, nelocuită

έρημ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. pustiu(-ie), nelocuit(-ă), părăsit(-ă) 2. (*d.* oameni) singur(-ă), singularic(-ă) 3. *fig.* stingher(-ă), sărman(-ă) // **χάθηκε ο -ος** a dispărut sărmanul II. *subst.* η -ος pustiu, deșert // η -ος **Σαχάρα** pustiuul Sahara

ερημοσπίτης, ο *subst.* cel care locuiește într-o casă neamenajată

ερημόσπιτο, το *subst.* casă părăsită / pustie

ερημ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ερημωμένος I. *v.t.* a pustii, a devasta, a distruge, a nimici II. *v.i.* a deveni pustiu(-ie), a se pustii // **-ωσε το σπίτι μου** mi s-a pustii casa

ερήμωση, η *subst.* pustiire, devastare, distrugere

ερμηωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* pustiitor(-oare), devastator(-oare) II. *adj.* (-ά)
 έριδα, η *subst.* ceartă, dispută, discordie // το μήλο της -ς mărul discordiei
 έριο, το *subst.* lână
 εριοργίο, το *subst.* filatura de lână, lânărie
 εριοργεία, η *subst.* industria lânii
 εριοργικ-ός, -ή, -ό *adj.* privitor(-oare) la / care ține de industria lânii
 εριστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* certăreț(-eață), arțăgos (-oasă) II. *adv.* (-ά) cu arțăg
 ερίφιο, το *subst.* ied
 ερκοντίσιον, το *subst.* aer condiționat
 έρ-μα, -ματος, το *subst.* 1. (la nave, aerostate) lest 2. *fig.* principii morale
 έρμαιο, το *subst.* 1. pradă ușoară 2. *fig.* victimă; jucărie // είναι ~ της τύχης este o jucărie în mâinile soartei
 ερμά-ρι, το *subst.* dulap, bufet pentru veselă
 ερμαφρόδιτ-ος, -η, -ο *adj.* hermafrodit(-ă)
 ερμηνεία, η *subst.* interpretare // ~ ενός κειμένου interpretarea unui text
 ερμηνευτ-ής, ο, -εύτρια, η I. *subst.* interpret(-ă) II. *subst.* η -ή hermeneutică III. *adv.* (-ά) prin interpretare
 ερμηνευτ-ός, -ή, -ό *adj.* interpretabil(-ă)
 ερμην-εύω, -ευσα, -εύτηκα, ερμηνευμένος *v.t.* 1. a interpreta, a explica 2. a tălmăci 3. a cânta, a juca, a interpreta // ~ λαϊκά τραγούδια a interpreta cântece populare
 ερμητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ermetic(-ă) II. *adv.* (-ά) ermetic // ~ κλεισμένο închis ermetic
 ερμίνα, η *subst.* zool. hermină
 έρμ-ος, -η, -ο *adj.* pustiit(-ie), părăsit(-ă), singur(-ă)
 ερπετό, το *subst.* reptilă
 έρπης, ο *subst.* med. herpes
 ερπύστρια, η *subst.* șenilă
 έρπω *v.i.* a se târî
 έρριν-ος, -η, -ο I. *adj.* fon. nazal(-ă) // -ο σύμφωνο consonană nazală II. *subst.* τα -α *pl.* sunetele nazale
 έρρυθμ-ος, -η, -ο I. *adj.* ritmic(-ă), cadentat(-ă) II. *adv.* (-ως)
 ερτζιαν-ός, -ή, -ό *adj.* fiz. hertzian(-ă) // -ά κύματα unde hertziene
 ερύθη-μα, -ματος, το *subst.* med. eritem
 ερυθρά, η *subst.* med. rubeolă
 Ερυθρόδερμ-ος, -ο, -η *subst.* amerindian(-ă), pieile roșii
 ερυθρόλευκ-ος, -η, -ο *adj.* cu roșu și alb
 ερυθρόμορφ-ος, -η, -ο *adj.* (d. ceramica antică grecească) cu desene roșii pe fond negru

ερυθρ-ός, -ή, -ό *adj.* roșu(-ie) // -ός Σταυρός Crucea Roșie // -ά αιμοσφαίρια globule roșii
 ερουσίβη, η *subst.* bot. mălură, tăciune // ~ του σίτου mălura grăului // ~ του καλαμποκιού tăciunele porumbului
 ερουσιβώδ-ης, -ης, -ες *adj.* măluros(-oasă)
 ερουσίπελας, το *subst.* med. erizipel
 έρχομαι, ήρθα *v.d.* a veni // -εται στις επτά το απόγευμα vine la ora șapte după masă // έλα μαζί μου vino cu mine // μόλις ήρθε abia a venit // μου -εται να σε δειρώ îmi vine să te bat // -ομαι στα χέρια με κάποιον a se încălțiera cu cineva // έλα δα! mai du-te încolo! // ήλθε στον εαυτό του și-a venit în fire // ήλθεσ κατόπιν εορτής ai venit la spartul târgului // αυτό το πήγαινε έλα με κούρασε acest du-te vino m-a obosit // θα έρθει και η δική σου η σειρά va veni și rândul tău
 ερχόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* cel(cea) care vine, următorul(-oarea)
 ερχομός, ο *subst.* venire, sosire
 ερωδιός, ο *subst.* ornit. bătlan, stârc
 ερωμένη, η *subst.* amantă, ibovnică
 ερωταπαντήσεις, οι *subst. pl.* întrebări și răspunsuri
 ερωταπόκριση, η *subst.* întrebare și răspuns
 έρωτας, ο *subst.* dragoste, amor, iubire // αμοιβαίος ~ dragoste reciprocă
 ερωτ-εύομαι, -εύτηκα, ερωτευμένος *v.d.* a se îndrăgosti, a se amoreza
 ερώτη-μα, -ματος, το *subst.* întrebare // γεννιέται το ~ se naște întrebarea // βάλω ~ a pune o întrebare
 ερωτηματικό, το *subst.* gram. 1. semn de întrebare 2. interogare
 ερωτηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* interogativ(-ă) // -ή αντωνυμία pronume interogativ II. *adv.* (-ά) în mod întrebător, cu semn de întrebare
 ερωτηματολόγιο, το *subst.* chestionar
 ερώτηση, η *subst.* întrebare
 ερωτιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* iubăreț(-eață)
 ερωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* erotic(-ă), de dragoste, amoros(-oasă) // -ό γράμμα scrisoare de dragoste // -ό ποίημα poezie erotică // -ό βλέμμα privire amoroasă II. *adv.* (-ά) cu dragoste
 ερωτισμός, ο *subst.* erotism
 ερωτοδουλειά, η *subst.* perjor. relație amoroasă
 ερωτοτροπία, η *subst.* flirt
 ερωτοτροπό *v.t.* a cocheta, a flirta, a face curte
 ερωτοχτυπημέν-ος, -η, -ο *adj.* îndrăgostit(-ă), amoretzat(-ă)
 ερωτύλος, ο *subst.* ironic curtezan
 ερωτ-ώ și ρωτώ, -ησα, -ήθηκα, ερωτημένος *v.t.* a întreba, a chestiona, a interroga

εσάρπα, η *subst.* εσαρφα
εσκεμμέν-ος, -η, -ο I. *adj.* deliberat(-ă), intențio-
 nat(-ă) II. *adv.* -α
Εσκιμώος, ο *subst.* eschimos // οι -οι eschi-
 μοșii
εσμός, ο *subst.* roi (de albine), stol (de păsări)
εσοδεία, η *subst.* recoltă
έσοδο, το *subst.* (mai ales la *pl.*) venit // τα -α
 και έξοδα venituri și cheltuieli // ετήσια -α
 venituri anuale
εσοχή, η *subst.* adâncitură, scobitură, cavitare
εσπέρα, η *subst.* seară // την εσπέραν seara
εσπεράντο, η *subst.* esperanto
εσπερίδα, η *subst.* serată
Εσπερίδες, οι *subst. mitol. pl.* Hesperide
εσπεριδοειδή, τα *subst. pl. bot.* citrice
εσπεριν-ός, -ή, -ό I. *adj.* de seară, seral(-ă) II.
subst. bis. o -ός vecernie
Εσπερος, ο *subst. astr.* luceafărul de seară
εσπειμέν-ος, -η, -ο I. *adj.* grăbit(-ă), precipitat(-ă),
 zorit(-ă) // -ο ταξίδι călătorie grăbită II. *adv.*
 -ως în grabă, în mod precipitat
Εσταυρωμέν-ος, ο *subst.* Hristos răstignit, crucifix
εστεμμέν-ος, -η, -ο I. *part. ca adj.* încoronat(-ă)
 II. *subst. o* -ος regele, suveranul
εστέρας, ο *subst. chim.* ester
εστεροποίηση, η *subst. chim.* esterificare
εστία, η *subst.* 1. vatră 2. cămin // φοιτητική ~
 cămin studentesc 3. focar // ~ πολέμου focar
 de război // ~ μολύνσης focar de infecție
εστ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, εστιασμένος *v.t.* a
 concentra într-un punct (un fascicol luminos
 etc.)
εστιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de focar, de vatră, de cămin
εστίαση, η *subst.* 1. (*inv.*) ospăț 2. concentrarea
 într-un punct (a unui fascicol luminos etc.)
εστιάτορας, ο *subst.* proprietar de restaurant,
 restaurator
εστιατόριο, το *subst.* restaurant
έστω (*imperat.* lui εμί) fie! să fie! să presupu-
 nem, să admitem // ~ κι αν chiar dacă
εσύ *pron. pers.* tu
εσφαλμέν-ος, -η, -ο I. *adj.* greșit(-ă), eronat(-ă)
 II. *adv.* -α în mod greșit
εσχάρα, η *subst. med.* escară
εσχαιτιά, η *subst.* extremitate, limită extremă,
 capăt, margine
εσχατολογία, η *subst. filoz.* escatologie
έσχατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. ultim(-ă), extrem(-ă) (cel
 mai, înalt(-ă), maxim(-ă)) // στον -ο βαθμό în
 ultimul grad // -η προδοσία înaltă trădare // η
 -η των ποινών pedeapsa maximă 2. cel mai
 rău(re)

έσω- element de compunere denotând noțiunile
 de „înăuntru”, „interior”, „intim”
εσόβρακο, το *subst.* chiloți bărbătești
εσόκλειστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. închis(-ă) în plic 2.
 alăturat(-ă), anexat(-ă) // το -ο γράμμα scri-
 soarea alăturată II. *adv.* (-α) 1. aici în plic 2.
 alăturat, în anexă
εσοκλείω *v.t.* a închide în plic, a anexa, a alătura
εσώρουχο, το *subst.* lenjerie de corp / intimă
εσοστρέφεια, η *subst.* întroversiune
εσοστρεφ-ής, -ής, -ές *adj.* introvertit(-ă)
εσωτερικό, το *subst.* 1. interior // το ~ της χώ-
 ρας interiorul țării // το ~ του σπιτιού interio-
 rul casei 2. τα -ά treburi interne // το
 υπουργείο των -ών ministerul de interne
εσωτερικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* interior(-oară), in-
 tern(-ă), lăuntric(-ă) // -ή διακόσμηση decora-
 țiune interioară // για -ή χρήση de uz intern //
 -ή πολιτική politica internă // -ός κόσμος
 lumea lăuntrică II. *subst.* -ός, -ή (ο, ή) elev(-ă)
 intern(-ă) III. *adv.* (-ά) în interior
εσωτερικότητα, η *subst.* interioritate, lumea
 interioară
εσώτερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de dinăuntru 2. intim(-ă)
εσώφори, το *subst.* jupon
εσώψυχ-ος, -η, -ο I. *adj.* din adâncul sufletului
 II. *adv.* (-α) din adâncul inimii / sufletului
εταζέρα, η *subst.* etajeră
εταίρα, η *subst. ist.* hetairă
εταιρεία, η și εταιρία *subst.* 1. asociație, com-
 panie (comercială, industrială) 2. societate co-
 mercială // ανώνυμος ~ societate anonimă 3.
ist. Φιλική ~ Eteria
εταιρικ-ός, -ή, -ό *adj.* asociativ(-ă), de societate,
 social(-ă) // -ό κεφάλαιο capital social // -ή
 επωνυμία firma socială
εταίρος, ο *subst.* asociat
ετεροβαρ-ής, -ής, -ές *adj.* unilateral(-ă) // -ής
 σύμβαση convenție unilaterală
ετερογένεια, η *subst. biol.* eterogenitate
ετερογεν-ής, -ής, -ές *adj.* eterogen(-ă), de natură
 / origine diferită
ετεροδημότ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* cel(cea) care
 în registrele de stare civilă aparține de altă co-
 mună sau de alt oraș decât comuna sau orașul
 în care locuiește
ετεροδικία, η *subst. jur.* exterritorialitate, extra-
 territorialitate
ετερόδοξ-ος, -η, -ο *adj.* de altă credință
ετεροθαλ-ής, -ής, -ές *adj.* (*d.* frați, surori) vitreg
 (-ă)
ετερόκλητ-ος, -η, -ο *adj.* diferit(-ă), divers(-ă),
 neomogen(-ă) // -α αντικείμενα obiecte diferite

ετερόρρυθμη εταιρεία, η *adj.* + *subst.* societate în comandită
ετερότητα, η *subst.* diferență, diferențiere
ετερόφυλλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de alt sex 2. de altă nație, străin(-ă)
ετερόφωτ-ος, -η, -ο *adj. astr.* 1. fără lumină proprie, cu lumină împrumutată 2. *fig.* care nu are păreri personale, influențabil(-ă)
ετεροχρονισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. discrepant(-ă) 2. *med.* dezvoltat(-ă) anormal în privința unor particule ale corpului
ετεροχρονισμός, ο *subst.* 1. discrepanță 2. *med.* dezvoltare prematură
ετερόχρον-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* puls) neregulat(-ă)
ερερόνυμ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. eteronim(-ă), publicat(-ă) sub alt nume 2. *mat.* (*d.* fracții) care nu au același numitor II. *adv.* -ως sub alt nume
ετησίες οι *subst. pl.* vânturi periodice, musoni
ετήσι-ος, -ια, -ιο *adj.* anual(-ă)
ετικέτα, η *subst.* 1. etichetă 2. *fig.* protocol
ετοιμ-άζω, -ασα, -άστηκα, ετοιμασμένος *v.t.* 1. a pregăti, a prepara // -αζομαι για ταξίδι mă pregătesc de o călătorie 2. a instrui
ετοιμασία, η *subst.* pregătire // **κάνω μεγάλες -ίες** fac mari pregătiri
ετοιμασμέν-ος, -η, -ο *adj.* pregătit(-ă)
ετοιμόγενν-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* o femeie / o femelă) gata să nască
ετοιμοθάνατ-ος, -η, -ο *adj.* pe moarte, muribund(-ă)
έτοιμιλόγ-ος, -η, -ο *adj.* cu răspunsuri prompte, cu prezență de spirit
ετοιμοπαράδοτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* marfă) bun(-ă) de predat
ετοιμόπλεμ-ος, -η, -ο *adj.* gata de / pregătit(-ă) de război
ετοιμόρροπ-ος, -η, -ο *adj.* gata să se dărâme // -ο σπίτι casa gata să se dărâme
ετοιμ-ος, -η, -ο *adj.* pregătit(-ă), gata // **τα βρήκε όλα -α** le-a găsit pe toate gata // **αγόρασα -ο φόρεμα** am cumpărat o rochie de gata // -ο ένδυμα confecție // **ήρθε στα -α** a venit la / totul gata
ετοιμότητα, η *subst.* promptitudine // **απαντά με** ~ răspunde cu promptitudine // **η ~ πνεύματος** prezență de spirit
έτ-ος, -ους, το *subst.* 1. an // **το προσεχές** ~ anul viitor // **το τρέχον** ~ anul curent // (*ίνν.*) **εντός τριών -ών** în decurs de trei ani 2. an de învățământ // **σχολικό / φοιτητικό** ~ an școlar / universitar 3. an de studiu (la universitate) // **είναι στο τρίτο** ~ este student(-ă) în anul trei
ετούτ-ος, -η, -ο *pron. dem.* acesta(-easta)

έτσι *adv.* așa, astfel // ~ **δεν θα κάνετε τίποτα** așa nu veți face nimic // ~ **μου είπε** așa mi-a spus // ~ **είναι σε μας** așa este la noi // ~ **κι ~** așa și așa // ~ **κι αλλοιώς** așa sau altfel // ~ **μπράβο!** bravo! / așa e bine! // ~ **πείπου** cam așa // **πως** ~; cum așa? // ~ **πού** așa că, deci
ετυμγογρία, η *subst.* verdict, sentință // ~ **των ενόρκων** verdictul juraților, plebiscit
ετυμολόγηση, η *subst.* găsirea etimologiei cuvântului
ετυμολογία, η *subst.* etimologie
ετυμολογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* etimologic(-ă) II. *adv.* (-ά) din punct de vedere etimologic
ετυμολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ετυμολογημένος *v.t.* a găsi etimologia unui cuvânt
ευ- element de compunere denotând noțiunile de „bine”, „frumos”, „ușor”
ευαγγελ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* 1. a aduce vești bune 2. a evangeliza
ευαγγελικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* evanghelic(-ă) II. *adv.* -ά din punct de vedere al Evangheliei
ευαγγέλιο, το *subst.* 1. evanghelie 2. carte de bază
Ευαγγελισμός, ο *subst. bis.* Buna-Vestire, sărbătoarea de la 25 martie
ευαγγελιστής, ο *subst.* evanghelist
ευαγ-ές ίδρυμα *adj.* + *subst.* instituție de binefacere
ευάερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. bine aerisit(-ă) 2. care se aerisește ușor
ευαισθησία, η *subst.* sensibilitate
ευαισθητοποίηση, η *subst.* sensibilizare
ευαισθητοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ευαισθητοποι-μένος *v.t.* a sensibiliza
ευαίσθητ-ος, -η, -ο I. *adj.* sensibil(-ă) // -ο **όργανο μετρήσεως** instrument de măsură sensibil II. *adv.* (-α) în mod sensibil
ευάλωτ-ος, -η, -ο I. ușor de cucerit 2. *fig.* care cedează ușor
ευανόγνωστ-ος, -η, -ο I. *adj.* citeț(-eață), lizibil(-ă) II. *adv.* (-α) lizibil
ευαρέσκεια, η *subst.* mulțumire, satisfacție, plăcere
ευάρεστ-ος, -η, -ο I. *adj.* plăcut(-ă), agreabil(-ă), simpatic(-ă) II. *adv.* -α cu plăcere
ευαρεστ-ούμαι, -ήθηκα *v.r.* a avea bunăvoință, a primi cu plăcere, a binevoi // **εάν -ηθήτε** dacă binevoiiți
ευβοϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă la insula Eubea
εύγε! *adv.* bravo! foarte bine!
ευγένεια, η *subst.* 1. politețe, bune maniere 2. origine nobilă / aristocratică, noblețe 3. titlu de noblețe

ευγενής, -ής, -ές I. *adj.* 1. nobil(-ă) // -ή **μέταλλα** metale nobile 2. *politicos(-oasă)* II. *subst.* -ο -ής nobil, aristocrat // **οι -είς** nobilimea, aristocrația III. *adv.* (-ώς) cu noblețe

ευγενικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* *politicos(-oasă)*, amabil(-ă) // -ό **ύφος** stil nobil // -ός **άνθρωπος** om *politicos* II. *adv.* (-ά) // **μιλάει** ~ vorbește *politicos*

εύγεστ-ος, -η, -ο *adj.* *gustos(-oasă)*, savuros(-oasă)

ευγλωττία, η *subst.* elocință, elocvență

εύγλωττ-ος, -η, -ο I. *adj.* elocvent(-ă), grăitor(-oare) II. *adv.* (-α) în mod elocvent / grăitor

ευγνώμονας *adj.* vezi **ευγνώμων**

ευγνώμωνά *v.t.* a fi recunoscător(-oare) // **σας** ~ **γιά** αυτό **ς** vă sunt recunoscător pentru aceasta

ευγνωμοσύνη, η *subst.* recunoștință, grațitudine

ευγνώμων, -ων, -ον *adj.* recunoscător(-oare) // **σας είμαι** ~ vă sunt recunoscător

ευγονική, η *subst.* eugenie

ευδαιμονία, η *subst.* fericire, bunăstare, prosperitate

ευδαιμονισμός, ο *subst.* filoz. eudemonism

ευδαιμώνων, **ευδαιμων** *adj.* (*inv.*) I. fericit(-ă), *porocos/norocoasă* 2. prosper(-ă) // ~ **χώρα** / **βασίλειο** / **περιοχή** țară / regat / regiune prosperă

ευδιαθεσία, η *subst.* bună dispoziție

ευδιάθετ-ος, -η, -ο *adj.* bine dispus(-ă), într-o bună dispoziție

ευδιάκριτ-ος, -η, -ο I. *adj.* distinct, ușor de distins / deslușit(-ă), clar(-ă) II. *adv.* (-α) în mod distinct

ευδιάλυτ-ος, -η, -ο *adj.* ușor de dizolvat, solubil(-ă)

ευδοκίμηση, η *subst.* reușită, succes, prosperitate

ευδοκιμ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a reuși, a izbuti, a prospera 2. (*d.* plante) a-i prii

ευέλικτ-ος, -η, -ο *adj.* flexibil(-ă), suplu(-ă)

ευελξία, η *subst.* flexibilitate, suplețe

ευέλπης (*pl.* **ευέλπηδες**) *subst.* elev de școală de ofițeri ai armatei de uscat

ευέξαπτ-ος, -η, -ο *adj.* iritabil(-ă), irascibil(-ă)

ευεξήγητ-ος, -η, -ο *adj.* ușor de explicat, explicabil(-ă)

ευεξία, η *subst.* 1. stare de sănătate bună 2. bună dispoziție

ευεργεσία, η *subst.* binefacere, faptă bună

ευεργέτημα, -ματος, η *subst.* 1. binefacere 2. avantaj (prin lege)

ευεργέτης, ο, -ισσα, η *subst.* binefăcător(-oare)

ευεργετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. binefăcător(-oare) // -ή **επίδραση** influență binefăcătoare 2. de binefacere 3. de favorizare, de acordare de

avantaje // -ός **νόμος** lege care acordă avantaje II. *adv.* -ά în mod binefăcător

ευεργετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **ευεργετημένος** *v.t.* 1. a face o faptă bună, a da ajutor cuiva 2. a face o acțiune de binefacere

ευερέθιστ-ος, -η, -ο *adj.* iritabil(-ă), irascibil(-ă)

ευζωία, η *subst.* viață tihnită și îmbelșugată, bunăstare

εύζωνος, ο *subst. milit.* evzon, soldat infanterist grec, echipat cu o uniformă tradițională (fustanelă, fes și opinci)

ευήλι-ος, -α, -ο *adj.* însorit(-ă), bătut(-ă) de soare

ευημερία, η *subst.* 1. viață bună, bunăstare 2. bunăstare, prosperitate

ευημερώ *v.i.* 1. a trăi în belșug, a duce o viață bună 2. a prospera

εύηχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. sonor(-ă) 2. care sună plăcut / frumos

ευθανασία, η *subst.* eutanasiе

ευθεία, η *subst. mat.* dreaptă, linie dreaptă

εύθετ-ος, -η, -ο *adj.* // **σε -ο χρόνο** la timpul potrivit

ευθέως *adv.* drept, fără întortocheri

εύθικτ-ος, -η, -ο *adj.* susceptibil(-ă), ușor ofensabil(-ă)

ευθιξία, η *subst.* susceptibilitate, sensibilitate

εύθραυστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. fragil(-ă), casant(-ă) 2. *fig.* delicat(-ă), gingaș(-ă), firav(-ă)

ευθυβολία, η *subst.* tragere cu precizie la țintă

ευθύβολ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* o armă etc.) care trage drept la țintă

ευθυγραμμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **ευθυγραμμισμένος** *v.t.* 1. a alinia, a așeza în linie 2. *fig.* a pune de acord

ευθυγράμμιση, η *subst.* 1. aliniere 2. punere de acord

ευθύγραμμ-ος, -η, -ο I. *adj.* rectiliniu(-ie), în linie dreaptă II. *adv.* (-α) în linie dreaptă

ευθυκρία, η *subst.* judecată dreaptă

ευθυμία, η *subst.* veselie, voieșie

ευθυμογράφημα, -ματος, το *subst.* scriere umoristică

ευθυμογράφ-ος, -ο, -η *subst.* umorist(-ă)

εύθυμ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. vesel(-ă), voios(-oasă) // -ος **άνθρωπος** om vesel 2. caraghios(-oasă), comic(-ă) II. *adv.* (-α) cu veselie

ευθυμ-ώ, -ησα *v.i.* a se înveseli, a se distra

ευθύνη, η *subst.* răspundere, responsabilitate // **αναλαμβάνω την** ~ a-și asuma răspunderea // **οι -ες** (și cu sensul), obligații

ευθύνομαι *v.d.* a răspunde de, a avea responsabilitatea // ~ **για τη ζωή σας** răspund de viața voastră

ευθυνοφοβία, η *subst.* frica de răspundere, fuga de răspundere
ευθυνόφοβος, -η, -ο *adj.* care fuge de răspundere, care are frică de răspundere
εὐθύς, -εία, -ύ *adj.* 1. drept(-eaptă), rectiliniu(-ie) // -εία γραμμή linie dreaptă // -εία γωνία unghi drept 2. direct(-ă) nemijlocit(-ă) // έχει τραίνο κατ'είαν are tren direct // απ'είας direct, fără mijlocire 3. *fig.* (d. un om) direct(-ă), deschis(-ă), cinstit(-ă) // -ύς άνθρωπος om direct
ευθύς *adv.* imediat, îndată, numaidecât // ~ ως și ~ άμα îndată ce
ευθυτενής, -ής, -ές I. *adj.* care se ține drept (-eaptă), zvelt(-ă) II. *adv.* (-ώς) zvelt
ευθύτητα, η *subst.* spirit de dreptate, sinceritate, onestitate
ευκαρία, η *subst.* ocazie, prilej // επωφελοῦμαι από την ~ a profita de ocazie // επί τη ~ cu ocazia // γυρεύω την ~ a căuta prilej
ευκαιριακός, -ή, -ό *adj.* ocazional(-ă), provizoriu(-ie)
εύκαιρος, -η, -ο *adj.* 1. propice, prielnic(-ă), nimerit(-ă) 2. care are timp liber disponibil // δεν είναι ούτε μια στιγμή -ος nu are nici un moment timp liber
ευκαιρώ, -ησα *v.i.* a avea timp liber, a dispune de timp // δεν ~ n-am timp
εὐκάλυπτος, ο *subst. bot.* eucalipt
εύκαμπτος, -η, -ο *adj.* 1. flexibil(-ă) 2. *fig.* care cedează ușor, docil(-ă)
ευκαμψία, η *subst.* 1. flexibilitate 2. *fig.* atitudine îngăduitoare
ευκατάστατος, -η, -ο *adj.* înstărit(-ă), bogat(-ă)
ευκαταφρόνητος, -η, -ο *adj.* neimportant(-ă), neglijabil(-ă)
ευκίνησια, η *subst.* mobilitate
ευκίνητος, -η, -ο I. *adj.* mobil(-ă), sprinten(-ă), vioi(-oaie) II. *adv.* (-α) cu sprinteneală
ευκλείδειος, -α, -ο *adj. mat.* euclidian(-ă)
ευκοίλιος, -α, -ο *adj.* 1. care are diaree 2. *farm.* purgativ(-ă), laxativ(-ă)
ευκοιλότητα, η *subst. med.* diaree
ευκολία, η *subst.* 1. ușurință // εκφράζεται με ~ se exprină cu ușurință 2. facilitate, înlesnire // παρέχω ~ a acorda o facilitate // -ες πληρωμής înlesniri de plată 3. comoditate, confort // το σπίτι έχει πολλές -ες casa are multe comodități 4. οι -ες facilități
ευκολομεταχειρίστος, -η, -ο *adj.* ușor(-oară) de folosit
ευκολόπιστος, -η, -ο *adj.* credul(-ă)
εύκολος, -η, -ο I. *adj.* 1. ușor(-oară), facil(-ă) // -η δουλειά muncă ușoară // -η γέννα naștere ușoară // -ο κέρδος câștig ușor 2. *fig.* înțele-

gător(-oare), conciliant(-ă), binevoitor(-oare) // -ος άνθρωπος om înțelegător II. *adv.* -α lesne, ușor // καταλαβαίνω -α a înțelege ușor
ευκολοχώνευτος, -η, -ο *adj.* ușor(-oară) de digerat, digerabil(-ă)
ευκολώνω, -ονα, -ύθηκα *v.t.* a înlesni, a facilita, a ușura
εύκρατος, -η, -ο *adj.* temperat(-ă), moderat(-ă) // -η ζώνη zona temperată
ευκρίνεια, η *subst.* limpezime, claritate
ευκρινής, -ής, -ές *adj.* I. limpede, clar(-ă), distinct(-ă) // -ής ήχος sunet distinct II. *adv.* (-ώς) limpede, clar
ευκταίος, -α, -ο *adj.* dorit(-ă), de dorit
ευκτική, η *subst. gram.* mod optativ
ευλάβεια, η *subst.* evlavie, cucernicie, pietate, smerenie
ευλαβής, -ής, -ές I. *adj.* evlavios(-oasă), cucernic(-ă), pios(-oasă), smerit(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu smerenie, în mod cucernic
ευλαβικός, -ός, -ή, -ό *adj.* 1. evlavios(-oasă), cucernic(-ă), pios(-oasă) 2. (d. o faptă) plin(-ă) de evlavie / cucernicie / pioșenie
εύληπτος, -η, -ο *adj.* 1. ușor de luat 2. ușor de băut 3. ușor(-oară) de înțeles, inteligibil(-ă), comprehensibil(-ă)
ευλογημένος, -η, -ο *adj.* vezi ευλογώ // 1. -ος τόπος loc (pământ) binecuvântat 2. (d. oameni) superficial(-ă), fără minte, nesăbuit(-ă)
ευλόγησι, η *subst.* binecuvântare
ευλογητός, -ή, -ό *adj.* care se cuvine să fie binecuvântat(-ă) // -ός ο Θεός! binecuvântat fie Domnul!
ευλογία, η *subst.* 1. binecuvântare // ~ Θεού binecuvântarea lui Dumnezeu 2. urare de belșug / bogăție / bunăstare sau pentru reușită
ευλογία și **βλογία**, η *subst. med.* vărsat, variolă
εύλογος, -η, -ο I. *adj.* rezonabil(-ă), logic(-ă), just(-ă) II. *adv.* (-α)
ευλογοφανής, -ής, -ές I. *adj.* plauzibil(-ă), verosimil(-ă) II. *adv.* -ώς
ευλογώ, -ησα, -ήθηκα, ευλογημένος *v.t.* a binecuvânta, a blagoslovi // ~ τον Θεό a binecuvânta pe Dumnezeu // ~ γάμο a binecuvânta o căsătorie // ευλογημένος *ca adj.* 1. de ridicat în slăvi; binecuvântat // ~ τόπος pământ (tară) binecuvântat(-ă) 2. (d. cineva) nesăbuit(-ă), fără minte
ευλογισία, η *subst.* suplețe
ευλύγιστος, -η, -ο *adj.* 1. mlădios(-oasă), suplu(-ă) 2. *fig.* nestatornic(-ă)
ευμάρεια, η *subst.* bunăstare, belșug, îndestulare, bogăție
ευμένεια, η *subst.* bunăvoință, amabilitate

ευμεν-ής, -ής, -ές I. *adj.* binevoitor(-oare), amabil(-ă), bine intenționat(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu bunăvoință, cu amabilitate

ευμετάβλητ-ος și ευμετάβολ-ος, -η, -ο I. *adj.* instabil(-ă), nestatornic(-ă), schimbător(-oare), variabil(-ă), inconstant(-ă) II. *adv.* (-α)

ευμετακίνητ-ος, -η, -ο *adj.* ușor de mutat (dintr-un loc în altul)

ευμεταχείριστ-ος, -η, -ο *adj.* ușor(-oară) de mânuit, ușor(-oară) de manipulat, de folosit

ευνόητ-ος, -η, -ο *adj.* lesne de înțeles, inteligibil(-ă) // εἶναι -ο e de la sine înțeles

εὐνοία, η *subst.* bunăvoință // κερδίζω την ~ κάποιου a câștiga bunăvoința cuiva

ευνοϊκ-ός, -ή, -ό I. *adj.* favorabil(-ă), propice, prielnic(-ă) // -ές συνθήκες condiții favorabile II. *adv.* (-ά)

εὐνοιοκρατία, η *subst.* favoritism

ευνομία, η *subst.* legislație bună și aplicarea ei fidelă

ευνομούμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* condus(-ă) / administrat(-ă) pe bază de legi drepte întocmai aplicate // -ο κράτος stat condus pe bază de legi drepte

ευνοούμεν-ος, -η, -ο *adj.* favorit(-ă), preferat(-ă), favorizat(-ă) // οι -οι του καθεστώτος favoriții regimului

ευνουχ-ίζω, -ισσα, -ίστηκα, ευνουχισμένος *v.t.* a castra, a scopi, a steriliza

ευνουχισμός, ο *subst.* castrație, castrare; sterilizare

ευνούχος, ο *subst.* 1. bărbat castrat / sterilizat 2. animal castrat

ευνο-ώ, -ησα, -ήθηκα, ευνοημένος *v.t.* 1. a favoriza // οι νόμοι με -ούν legile îmi sunt favorabile 2. a ajuta, a proteja // η τύχη με -ησε norocul m-a ajutat

ευοδ-ώνομαι, -ώθηκα *v.r.* (d. o acțiune) a se afla pe drumul cel bun, a reuși

ευδόωση, η *subst.* evoluție / desfășurare bună, rezultat bun, reușită, succes

ευοίων-ος, -η, -ο *adj.* de bun augur

ευοσμία, η *subst.* miros plăcut

ευδσμ-ος, -η, -ο *adj.* care are un miros plăcut

ευπάθεια, η *subst.* sensibilitate

ευπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* sensibil(-ă), susceptibil(-ă)

ευπαρουσίαστ-ος, -η, -ο I. *adj.* prezentabil(-ă), arătos(-oasă), impunător(-oare) II. *adv.* (-α) cu aspect frumos

ευπατρίδης, ο *subst.* gentilom, nobil, aristocrat

ευπειθεια, η *subst.* docilitate

ευπειθ-ής, -ής, -ές I. *adj.* docil(-ă) II. *adv.* -ώς cu docilitate

εύπεπτ-ος, -η, -ο *adj.* ușor digerabil(-ă)

ευπιστία, η *subst.* credulitate, naivitate

εύπιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* credul(-ă), naiv(-ă) II. *adv.* (-α) cu credulitate / naivitate

εύπλαστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. plastic(-ă) 2. (d. trup) bine făcut(-ă), sculptural

ευπορία, η *subst.* bunăstare, bogăție

εύπορ-ος, -η, -ο *adj.* înstărit(-ă), avut(-ă), bogat (-ă)

ευπορώ *v.i.* a fi înstărit(-ă), a trăi în bunăstare materială

ευπρέπεια, η *subst.* decentă

ευπρεπ-ής, -ής, -ές I. *adj.* decent(-ă) // -ής συμπεριφορά comportare decentă II. *adv.* (-ώς) decent, cum se cuvine

ευπρεπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ευπρεπισμένος *v.t.* a aranja, a face ordine, a găti, a înfrumuseța

ευπρόσβλητ-ος, -η, -ο *adj.* susceptibil(-ă)

ευπρόσδεκτ-ος, -η, -ο *adj.* primit(-ă) cu plăcere, binevenit(-ă)

ευπροσήγορ-ος, -η, -ο *adj.* afabil(-ă), amabil(-ă), prietenos(-oasă)

ευρόσωπ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. prezentabil(-ă), îngrijit(-ă), atrăgător(-oare) 2. demn(-ă) II. *adv.* (-ως)

εὐρεση, η *subst.* găsimă, descoperire, invenție

ευρεσιτεχνία, η *subst.* invenție, brevet // δίπλωμα -ς brevet de invenție

ευρετήριο, το *subst.* 1. repertoriu, indice, index 2. caiet repertoar

εὐρετρα, τα *subst.* recompensă dată celui care a găsit un lucru pierdut

ευρέως *adv.* pe larg, în mod amplu

εὐρη-μα, -ματος, το *subst.* 1. lucru găsit 2. descoperire, invenție 3. chilipir, plească

ευρηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* inventiv(-ă), ingenios(-oasă)

ευρηματικότητα, η *subst.* inventivitate

εὐρ-ος, -ους, ο *subst.* vânt de sud-vest

εὐρος, το *subst.* lățime, lărgime, amploare

ευρυθμία, η *subst.* funcționare regulată, ritm regulat, euritmie

εὐρυθμ-ος, -η, -ο I. *adj.* care funcționează în ritm normal II. *adv.* (-α) în ritm normal

ευρυθμία, η *subst.* erudiție

ευρυθμ-ής, -ής, -ές *adj.* erudit(-ă)

ευρ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα *v.t.* a lărgi, a lăți

ευρ-ύς, -εία, -ύ *adj.* larg(-ă), vast(-ă), spațios (-oasă), amplu(-ă) // -ύς ορίζοντας orizont larg // -είς γνώσεις cunoștințe vaste // σε -εία κλίμακα pe scară largă

ευρύτητα, η *subst.* vastitate // ~ γνώσεων vastitatea cunoștințelor

ευρωχώρα, η *subst.* spațiu larg, mult spațiu

ευρύχωρος, -η, -ο I. *adj.* spațios(-oasă), încărpat(-oare) // -ο σπίτι casa spațioasă // -η αίθουσα sală încărpată II. *adv.* (-α) cu spațiu larg
ευρωβουλευτής, -οι, -η *subst.* deputat(-ă) în parlamentul european

Ευρωβουλή, η *subst.* Parlamentul European
ευρωδολάριο, το *subst.* eurodolar; dolarii americani pe piața europeană

ευρωπαϊκός, -ή, -ό *adj.* european(-ă) // -ή Οικονομική Κοινότητα Comunitate Economică Europeană // Κοινή -ή Αγορά Piața Comună Europeană

ευρωπαϊός, ο; -α, η *subst.* european(-că)

ευρωστία, η *subst.* vigoare, robustețe

εύρωστος, -η, -ο *adj.* viguros(-oasă), robust(-ă) // -ος οργανισμός organism viguros / robust

ευσέβεια, η *subst.* cucernicie, pietate, evlavie

ευσεβής, -ής, -ές I. *adj.* 1. evlavios(-oasă), pios(-oasă), cucernic(-ă) 2. // -ής πόθος dorință neîmplinită II. *adv.* (-ώς) cu pioșenie, cu respect, cu evlavie

εύσημο, το *subst.* atestat

ευσπλαχνία, η *subst.* milă, compătimire, compasiune

(ευ)σπλαχνικός, -ή, -ό I. *adj.* milostiv(-ă), compătimitor(-oare) II. *adv.* (-ά) cu milă

ευστάθεια, η *subst.* constantă, stabilitate, statornicie, fermitate

ευσταθής, -ής, -ές I. *adj.* stabil(-ă), constant(-ă), statornic(-ă), ferm(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod constant

ευσταθεί *v. impers. fig.* a sta în picioare, a rezista // το επιχειρήμά σου δε ~ argumentul tău nu stă în picioare / nu rezistă

ευστοχία, η *subst.* 1. ochire cu precizie la țintă 2. reușită, realizare

ευστοχος, -η, -ο I. *adj.* 1. care are precizie în tragerea la țintă // -ος σκοπευτής trăgător bun 2. *fig.* nimerit(-ă), potrivit(-ă) // -η παρατήρηση observație nimerită II. *adv.* (-α) 1. cu precizie 2. în mod nimerit

ευστοχώς, -ησα *v.i.* 1. a nimeri ținta, a ochi bine 2. a reuși, a avea rezultatul urmărit

ευστροφία, η *subst.* agilitate, agerime // ~ πνεύματος agilitate a spiritului

ευστροφός, -η, -ο I. *adj.* agil(-ă), ager(-ă) la minte, istet(-eață) II. *adv.* (-ως) cu agilitate / agerime

ευσυγκίνητος, -η, -ο *adj.* emotiv(-ă), impresionabil(-ă), sensibil(-ă)

ευσυνειδησία, η *subst.* conștiințiozitate, scrupulozitate

ευσυνείδητος, -η, -ο I. *adj.* conștiințios(-oasă), scrupulos(-oasă) II. *adv.* (-α)

εύσχημος, -η, -ο I. *adj.* specios(-oasă) // -η δικαιολογία justificare adevărată II. *adv.* (-ως)

εύσωμος, -η, -ο *adj.* corpulent(-ă), voinic(-ă), solid, trupeș(-ă)

ευτέλεια, η *subst.* 1. ieftinătate 2. *fig.* proastă calitate, meschinărie

ευτελής, -ής, -ές I. *adj.* 1. ieftin(-ă), de nimic // -ής τιμή preț de nimic 2. de proastă calitate II. *adv.* -ώς în mod meschin

εύτηκτος, -η, -ο *adj.* lesne de topit, fuzibil(-ă)
ευτρέπλος, -η, -ο I. *adj.* hazliu(-ie) II. *adv.* (-α) în mod hazliu

ευτραφής, -ής, -ές *adj.* bine hrănit(-ă), durduliu(-ie)

ευτύχημα, -ματα, το *subst.* noroc, întâmplare fericită // είναι ~ ότι este un noroc că... // το ~ είναι ότι noroc că...

ευτυχής, -ής, -ές I. *adj.* 1. fericit(-ă); favorabil(-ă) // -ής σύμπτωση coincidentă fericită 2. foarte mulțumit(-ă), fericit(-ă) II. *adv.* (-ώς) din fericire // -ώς που... noroc că...

ευτυχία, η *subst.* 1. fericire 2. mulțumire // πλέω σε πελάγη -ς a fi în culmea fericirii 3. noroc (în viață)

ευτυχιμένος, -η, -ο I. *adj.* fericit(-ă) II. *adv.* (-α)

ευτυχώς, -ησα (ευτυχιμένος) *v.i.* 1. a fi fericit(-ă) 2. a avea norocul să...

ευυπόληπτος, -η, -ο *adj.* care se bucură de o bună reputație

ευφάνταστος, -η, -ο I. *adj.* care are imaginație bogată, vizionar(-ă) II. *adv.* (-α) cu imaginație bogată

ευφημη μνεία, η *adj.* + *subst.* mențiune elogioasă

ευφημισμός, ο *subst.* eufemism // κατ' -όν prin eufemism

εύφλεκτος, -η, -ο *adj.* inflamabil(-ă) // -η ύλη substanță inflamabilă

ευφορία, η *subst.* 1. fertilitate, rodnicie 2. euforie
εύφορος, -η, -ο I. *adj.* fertil(-ă), roditor(-oare) II. *adv.* (-α) cu rodnicie, în mod fertil

ευφράδεια, η *subst.* elocință, elocvență

ευφραδής, -ής, -ές I. *adj.* elocvent(-ă) II. *adv.* (-ώς)

ευφρόνως, -ονα, -άνθηκα *v.t.* a delecta, a desfăta, a produce o mulțumire

ευφραντικός, -ή, -ό *adj.* desfătător(-oare), delectabil(-ă), agreabil(-ă)

ευφροσύνη, η *subst.* desfătare, delectare, bucurie
ευφρός, -ής, -ές I. *adj.* 1. inteligent(-ă) 2. usătept(-eaptă) II. *adv.* (-ώς) în mod ingenios, cu inteligență

ευφύα, η *subst.* 1. inteligență 2. deșteptăciune
ευφρολόγημα, το și ευφρολογία, η *subst.* vorbă de duh, glumă reușită

ευφωνία, η *subst.* eufonie, muzicalitate
ευφωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* eufonic(-ă)
ευχαριστήρι-ος, -α, -ο I. *adj.* de mulțumire // -ος
 λόγος cuvânt de mulțumire II. *subst.* το -ο
 scrisoare de mulțumire
ευχαρίστηση, η *subst.* mulțumire, plăcere // μ' ~
 cu plăcere
ευχαριστία, η *subst.* 1. *bis.* euharistie, împărtă-
 șanie // **θεία** ~ sfântă cuminecătură 2. (*la pl.*)
 mulțumiri // **δεχτήτε τις -ίες μου** primiți mul-
 țumirile mele
ευχάριστ-ος, -η, -ο I. *adj.* plăcut(-ă), agreabil(-ă)
 // -ος **άνθρωπος** om plăcut // **πέρασα ένα -ο**
απόγευμα am petrecut o după-amiază plăcută
 // -η **συζήτηση** discuție agreabilă II. *adv.* 1.
 (-ως) cu plăcere // ~ **θα κάνω ό, τι μπορώ για**
σας cu plăcere voi face tot ce pot pentru dum-
 neavoastră 2. (-α) în mod plăcut / agreabil //
περάσαμε ~ am petrecut în mod plăcut
ευχαριστ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ευχαριστημένος I.
v.t. 1. a mulțumi cuiva // -ώ! mulțumesc! 2. a
 face plăcere, a mulțumi (pe cineva), a satisface
 // μ' -ησε ο ερχομός σου mi-a făcut plăcere
 venirea ta II. *v.r.* -ιέμαι a fi mulțumit // -ήθηκα
που τον είδα am fost mulțumit să-l văd
ευχέλαιο, το *subst. bis.* maslu
ευχέρεια, η *subst.* 1. îndemânare, ușurință //
μιλώ γαλλικά μ' ~ a vorbi cu ușurință limba
 franceză 2. posibilități // **έχω οικονομική** ~ am
 posibilități economice
ευχερ-ής, -ής, -ές I. *adj.* ușor(-oară) / lesne de
 făcut II. *adv.* (-ώς) cu ușurință
ευχετήρι-ος, -α, -ο I. *adj.* de urare, de felicitare
 II. *subst.* το -ο scrisoare de urare, de felicitare
ευχετικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de rugăciune 2. de
 urare, de felicitare
ευχή, η *subst.* 1. urare // **σας στέλνω τις -ές μου**
 îți trimit urările mele 2. binecuvântare // **να**
έχεις την ~ μου să ai binecuvântarea mea 3.
 rugăciune 4. dorință // **κατ' -ην** după dorință
ευχολόγιο, το *subst.* 1. carte de rugăciuni 2. *fig.*
 dorințe neîndeplinite
εύχ-ομαι, -ήθηκα *v.d.* 1. a ura, a dori cuiva // **σου**
-ομαι καλή επιτυχία îți urez / doresc succes //
σας -ομαι καλές γιορτές vă urez / doresc
 sărbători fericite 2. a spera // -ομαι **να είσαι**
καλά sper să fii/că ești sănătos
εϋχρηστ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. ușor de folosit 2.
 uzual(-ă) // -η **λέξη** cuvânt uzual II. *adv.* (-α)
 în mod uzual
ευψυχία, η *subst.* curaj, vitejie
ευωδιά, η *subst.* miros plăcut, mireasmă, parfum
ευωδι-ιάζω, -ίασα *v.i.* a răspândi un miros plă-
 cut, a mirosi plăcut

ευωδιαστ-ός, -ή, -ό *adj.* înmiresmat(-ă), parfū-
 mat(-ă)
εφαλτήριο, το *subst. sport.* cal, capră (aparāt
 pentru sărituri)
εφαμίλλ-ος, -η, -ο I. *adj.* egal(-ă) la întrecere II.
adv. (-ως) în mod egal
εφάπαξ *adv.* (*d.* o plată etc.) cu banii jos
εφάπαξ, το *subst.* primă de pensionare
εφάπτομαι *v.d.* a atinge ușor
εφαπτομένη, η *subst. geom.* tangentă
εφαρμογή, η *subst.* 1. aplicare, practică // -η ~
 του νόμου aplicarea legii // **μπήκε σ'** ~ a intrat
 în practică 2. *tehn.* potrivire // **τέλεια** ~ po-
 trovire perfectă 3. (*pl.*) aplicații posibile (ale
 unei teorii etc.)
εφαρμ-όζω, -οσα, -όσθηκα, εφαρμοσμένος I.
v.t. 1. a aplica, a folosi, a întrebuiți, a pune în
 practică, a practica // ~ **μέθοδο** a folosi o
 metodă // ~ **σωστή πολιτική** a aplica o politică
 justă 2. *tehn.* a potrivi, a monta // -οσα **αερο-**
στεγώς am potrivit etanș II. *v.i.* a se potrivi, a
 se adapta bine // το **εξάρτημα δεν -όζει** στο
μηχάνημα piesa nu se potrivește la motor
εφαρμόσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. aplicabil(-ă) 2. prac-
 ticabil(-ă) 3. adaptabil(-ă)
εφαρμοστής, ο *subst.* ajustor
εφαρμοστ-ός, -ή, -ό *adj.* bine potrivit(-ă) // -ό
φόρεμα rochie mulată pe corp
εφέ, το *subst. invar.* efect // **ηχητικά, οπτικά** ~
 efecte sonore, optice
εφεδρεία, η *subst.* 1. rezervă // **αποσύρω το**
σύνταγμα στην ~ a trece regimentul în rezervă
 // **βρίσκομαι σε ~** a se afla în rezervă 2. totali-
 tatea efectivului militar în timp de mobilizare
εφεδρικ-ός, -ή, -ό *adj.* de rezervă // -ός **στρατός**
 armată de rezervă
εφεδρος, ο *subst. milit.* rezervist, de rezervă // ~
αξιωματικός ofițer de rezervă
εφεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* reținut(-ă), rezervat(-ă),
 prudent(-ă)
εφεξής I. *adv.* de acum înainte, pe viitor, în con-
 tinuare II. *ca adj.* // ~ **γωνίες** punctele comune
εφεσείων, -ουσα, -ον *adj. jur.* apelant(-ă)
έφεση, η *subst. jur.* (și *fig.*) apel
εφεσιβάλλω *v.t. jur.* (și *fig.*) a face apel
εφεσίμ-ος, -η, -ο *adj.* apelabil(-ă), în privința că-
 ruia se poate face apel
εφετείο, το *subst. jur.* curtea de apel
εφετής, ο *subst. jur.* judecător la curtea de apel
(ε)φέτος *adv.* în anul în curs, anul acesta
εφεύρεση, η *subst.* invenție
εφευρέτης, ο, -τρια, η *subst.* inventator(-oare)
εφευρετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* inventiv(-ă), născoci-
 tor(-oare) II. *adv.* (-ά) cu inventivitate

εφευρετικότητα, η *subst.* inventivitate, ingeniozitate
εφεύρη-μα, -ματος, το *subst.* invenție, născocire
εφευρίσκω, **έφευρα** și **εφύηρα**, **εφευρέθηκα** *v.t.* a inventa, a născoci
εφηβεία, η *subst.* adolescență, pubertate
εφηβικ-ός, -ή, -ό *adj.* de adolescență, de adolescent, adolescentin(-ă) // -ή **ηλικία** adolescență
έφηβ-ος, -ο, -η *subst.* adolescent(-ă)
εφημέρευση, η *subst.* gardă, faptul de a fi de serviciu timp de 24 ore
εφημερεύω *v.i.* 1. (*d.* medici) a fi de gardă 2. (*d.* farmaciei) a fi de serviciu 3. (*d.* un preot) a fi paroh
εφημερεύ-ων, -ουσα, -ον *adj.* de gardă, de serviciu // -ων **γιατρός** medic de gardă // -ον **φαρμακείο** farmacie de serviciu
εφημερία, η *subst.* 1. serviciu de gardă 2. gardă (militară etc.) 3. *bis.* perioadă de timp cât preotul este paroh într-o parohie
εφημερίδα, η *subst.* ziar, gazetă
εφημεροδοπάλης, ο *subst.* vânzător de ziare
εφημέριος, ο *subst. bis.* preot paroh
εφήμερ-ος, -η, -ο *adj.* efemer(-ă), trecător(-oare) // -η **ευτυχία** fericire efemeră(trecătoare)
εφησυχ-άζω, -ασα, -εφησυχασμένος *v.i.* a sta liniștit(-ă), a nu-i păsa, a sta relaxat
εφησυχασμός, ο *subst.* relaxare
εφιάλης, ο *subst.* (și *fig.*) coșmar // ο ~ του πολέμου coșmarul războiului
εφιαλικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* de coșmar *II. adv.* (-ά) ca un coșmar
εφίδρωση, η *subst.* transpirație
εφικτ-ός, -ή, -ό *I. adj.* realizabil(-ă) *II. adv.* (-ά) cu posibilitate de realizare
έφιππ-ος, -η, -ο *adj.* ecvestru(-ă)
εφιστώ, **επέστησα** (την προσοχή) *v.t.* a atrage atenția
έφοδ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **εφοδιασμένος** *v.t.* a aproviziona, a înzestra, a procura
εφοδιασμός, ο *subst.* aprovizionare, înzestrare, alimentare cu...
εφόδιο, το *subst.* (*mai ales la pl.*) 1. provizie 2. resurse, mijloace // **έχει -ια για τη ζωή** are mijloace de trai
εφοδιοπομπή, η *subst.* convoi, coloană de aprovizionare
έφοδ-ος, η *subst.* 1. asalt 2. rond, inspecție în timpul nopții la posturi de pază // **κάνω -ο** a asalta
εφοπλισμός, ο *subst.* 1. înarmare 2. echipare, armare
εφοπλιστής, ο *subst. mar.* armator
εφοπλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de armator // -ό **κεφάλαιο** capital de armator 2. de echipare

εφοπλιστίνα, η *subst.* soție de armator
εφορεία, η *subst.* 1. *fin.* percepție; administrație financiară // **οικονομική** ~ administrație financiară 2. inspectorat // **σχολική** ~ inspectorat școlar 3. comisie de control // ~ **αρχαιοτήτων** comisie de control a antichităților
εφορειακ-ός, -ή, -ό *adj.* de percepție, care se referă la administrația financiară, de fisc, fiscal(-ă)
εφορειακ-ός, -ο, -η *subst.* funcționar(-ă) la administrația financiară (fiscală)
εφορευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* (în special la alegeri) de supraveghere // -ή **επιτροπή** comitet de supraveghere a alegerilor
εφορία, η *subst.* vezi **εφορεία**
εφόρμηση, η *subst.* asalt, atac
εφορμ-ώ, -ησα *v.i.* a asalta, a se avânta, a se arunca împotriva cuiva, a ataca
έφορ-ος, -ο, -η *subst.* 1. șef(-ă) de administrație financiară, inspector(-oare) 2. observator (la întreceri sportive)
εφόσον *conj.* atâta timp cât, din moment ce, treptat, pe măsură ce
εφτά *num. card.* șapte
εφτάζυμο, το *subst.* pâine din aluat nedospit
εφτακοσάριά (**καμιά**) *subst.* (în jur de) șapte sute, cam șapte sute
εφτακόσ-ιοι, -ιες, -ια *num. card.* șapte sute
εφταμηνίτης, ο, -τισσα, η *subst.* 1. persoană născut(-ă) la șapte luni 2. om debil
εφταμηνίτικ-ος, -η, -ο *adj.* născut(-ă) la șapte luni
εφτάμην-ος, -η, -ο *adj.* care are vârsta / durata de șapte luni
εφτασφράγιστ-ος, -η, -ο *adj.* de nepătruns; interzis(-ă)
εφτάχρον-ος, -η, -ο *adj.* care are vârsta / durata de șapte ani
εφτάψυχ-ος, -η, -ο *adj.* om viguros, rezistent
εφτάωρ-ος, -η, -ο *I. adj.* de șapte ore *II. subst.* το -ο răstimp de șapte ore
εγγέγυο, το *subst.* garanție, cheazăsie, gaj, asigurare
εχεμύθεια, η *subst.* discreție
εχέμυθ-ος, -η, -ο *I. adj.* discret(-ă) *II. adv.* (-α)
εχθές și **χθές** *adv.* vezi **χτες**
έχθρα, η *subst.* dușmănie, vrăjmășie, ostilitate
εχθρ-εύομαι, -εύηκα *v.d.* a dușmăni, a detesta, a urî
εχθρικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* ostil(-ă), dușmănos(-oa-să), dușman(-ă) // -ά **στρατεύματα** armatele dușmane *II. adv.* (-ά) cu dușmănie, în mod ostil

εχθροπραξίες, η *subst.* ostilități // **στα σύνορα**
άρχισαν οι -ίες la graniță au început ostilită-
 țile

εχθρός, ο *subst.* (și *fig.*) dușman, inamic, vrăjmas
 // **δεδηλωμένος** ~ dușman declarat

εχθρότητα, η *subst.* dușmănie, ostilitate

έχιδνα, η *subst.* viperă

εχινόδεσμα, τα *subst. zool. pl.* echinoderme

εχινόκοκκιάση, η *subst. med.* echinococoză

εχινόκοκκος, ο *subst.* echinococ

εχτές și χτές *adv.* vezi χτες

έχω I. *v.t.* 1. a avea, a poseda, a stăpâni, a deține
 // ~ **χρήματα** a avea bani 2. a dispune, a se
 bucura de // **δεν ~ καιρό** nu am timp // **έχετε**
τόν λόγο aveți cuvântul 3. a fi cuprins de o
 senzație, a suferi de o boală // ~ **πνευμονία**
 sunt bolnav de pneumonie // **τα έχει χαμένα**
 nu e în toate mințile II. *v. aux.* // **δεν έχει έρθει**
 nu a venit // **είχε αργήσει πάρα πολύ** întârzi-
 se foarte mult III. *v.i.* 1. a costa // **πόσο έχει**

αυτό το βιβλίο cât costă cartea asta? 2. a fi în
 relații // **τα έχει καλά με την οικογένεια** του
 e în relații bune cu familia lui IV. *v. unipers.* 1.
 a avea (a face) // **τι έχει να κάνει** τούτο με
κείνο; ce are a face una cu alta? 2. a fi, a exista
 (*d.* o marfă în magazin) // **δεν έχει πια** nu mai
 este, nu mai avem 3. // **έχει ο Θεός** bun e Dum-
 nezeu!

εψές și ψες *adv.* vezi χτες

έψιλον, το *subst.* litera ε (epsilon)

εωθιν-ός, -ή, -ό I. *adj.* matinal(-ă) II. *subst.* 1. το
 -ό *milit.* deșteptarea 2. ο -ός *bis.* utrenie

έως I. *prep.* până // ~ **εδώ** până aici // ~ **τόρα**
 până acum II. *adv.* până, până la; până în // **από**
το πρωί ~ **το βράδυ** de dimineață până seara //
 ~ **το μεσημέρι** până la amiază // ~ **εκατό χιλι-**
όμετρα până la o sută de kilometri // ~ **το**
βάθος της αίθουσας până în fundul sălii
 εωσφόρος, ο *subst.* 1. *bis.* satana, Lucifer 2.
 Εωσφόρος *astr.* Luceafărul de dimineață

Z ζ

Z ζ (zita) 1. a șasea literă a alfabetului grecesc 2. *num. card.* și *ord.* **Z', ζ'** (cu un apex în dreapta sus) = 7 (șapte); al șaptelea, a șaptea; **Ζ, ζ** (cu un apex în stânga jos) = 7000 (șapte mii); al șapte miilea, a șapte mia

ζαβάδα, η *subst. fam.* prostie, năozie, tâmpenie

ζαβλακωμάρα, η 1. amorțire 2. prostire, tâmpire

ζαβλακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ζαβλακωμένος** *v.t.* 1. a amorți 2. a prosti, a tâmpi

ζαβολιά, η *subst.* (mai ales la un joc) faptul de a trișa // **μή κάνεις** -ές să nu trișezi

ζαβολιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* care trișează

ζαβομάρα, η *subst.* greșeală grosolană, tâmpenie, neghiobie

ζαβ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. strâmb(-ă) 2. tâmpit(-ă), prost(-oastă), nerod(-oadă), neghiob(-oabă) 3. rău(-ea), incorect(-ă) 4. ciudat(-ă), bizar(-ă)

ζαβ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ζαβωμένος** *vt.* și *i.* 1. a (se) strâmba 2. a (se) tâmpi, a (se) prosti 3. a (se) înrăi 4. a fi ciudat(-ă)

ζαγάρι, το *subst.* 1. ogar, copoi, câine de vânătoare. 2. *fig.* om de nimic

ζαερές, ο *subst.* 1. provizii 2. nutreț, furaje

ζακάρο, το *subst.* țesătură jacard

ζακέτα, η *subst.* jachetă

ζακόνι, το *subst.* obicei, datină

ζαλάδα și **ζάλη**, η *subst.* 1. amețeală 2. (*fig.*) încurcătură

ζάλη, η *subst.* 1. amețeală 2. zăpăceală, haos

ζαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **ζαλισμένος** *v.t.* (și *fig.*) a ameți // το **κρασί με -ισε** vinul m-a amețit // **μη με -ίζεις** lasă-mă în pace

ζαλικ-ώνω și **ζαλώνω**, -ωσα, -ώθηκα, **ζαλ(ικ)ω-μένος** *v.t.* a încărca cu o povară (un animal / un om)

ζαμάνια, τα *subst. pl* // **χρόνια και** ~ un car de ani // **από χρόνια και** ~ de un car de ani, de atâta amar de vreme

ζαμανφού *expr. fr.* je m'en fous nu-mi pasă, mi-e indiferent

ζαμανφουτισμός, ο *subst.* indiferență, nepăsare **ζαμανφουτίστ-ας**, ο, -τρια, η *subst.* indiferent(-ă), nepăsător(-oare), indolent(-ă)

ζαμπόν, το *subst. invar.* jambon, șuncă

ζάντα, η *subst. auto.* jantă

ζάπλουτ-ος, -η, -ο *adj.* foarte bogat(-ă)

ζάρα, η *subst.* 1. (mai ales la o haină șifonată) creț, încrețitură, cută 2. rid, zbârcitură

ζαργάνα, η *subst. iht.* ac-de-mare

ζαργκόν, το *subst.* jargon

ζαρζαβατικό, το *subst.* zarzavat

ζάρι, το *subst.* zar // **ρίχνω τα -α** a arunca zarurile

ζαριτά, η *subst.* aruncare a zarului // **ρίξε μια ~ καλή** fă în așa fel încât să fie bine

ζαρκάδι, το *subst.* căprioară

ζαρντιέρα, η *subst.* jardiniară

ζαρντιέρα, η *subst.* jartieră

ζάρω-μα, -ματος, το *subst.* încrețire, mototolire, zbârcitură

ζαροματιά, η *subst.* 1. încrețitură 2. rid, cută

ζαρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ζαρωμένος** I. *v.t.* a încreți, a zbârci, a șifona, a mototoli II. *v.i.* a se ghemui, a se face mic, a se chirci // ~ **από το φόβο** a se face mic de frică

ζαρκί(ο), το *subst.* șah

ζαφειρέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. de safir, cu safir 2. de culoarea safirului

ζαφείρι, το *subst.* safir

ζαφορά, η *subst. bot.* șofran

ζάφτι, το *subst* // **κάνω ~** a pune stăpânire, a îngenunchia

ζαχαρένι-ος, -ια, -ιο *adj.* de zahăr, zaharos(-oasă)

ζάχαρη, η I. *subst.* zahăr // **χοντρή / ψιλή / λευκή / μαύρη** ~ zahăr tos / pudră / alb / cafeiniu // **ένας κύβος** ~ un cub de zahăr // (*fig.*) **λόγια** ~ vorbe microase // (*iron.*) **το στόμα της ήταν όλο** ~ numai vorbe dulci îi ieșeau din gură / o duc de minune // **τα πάμε ~** o ducem perfect, ne merge strună

ζαχαρ-ιάζω, -ιασα *v.i.* vezi **ζαχαρώνω**

ζαχαριέρα, η *subst.* zaharniță

ζαχαρίνη, η *subst. chim.* zaharină

ζάχαρο, το *subst.* (mai ales la *pl.*) zaharuri, hidrați de carbon; conținutul de glucoză din sânge; diabet zaharat

ζάχαροκέλαμο, το și **σακχαροκέλαμο** *subst. bot.* trestie de zahăr

ζαχαροπλαστείο, το *subst.* cofetărie, patiserie

ζαχαροπλάστης, ο *subst.* cofetar, patisier

ζαχαροπλαστική, η *subst.* meseria de cofetar / patisier

ζαχαρότευτλο, το și σακχαρότευτλο *subst. bot.* sfeclă de zahăr
 ζαχαρούχος, -ος și -α, -ο *adj.* zaharos(-oasă), cu conținut de zahăr
 ζαχαρώδης, -ης, -ες *adj.* zaharat(-ă) // -ης διαβήτης diabet zaharat
 ζαχάρω-μα, -ματος, το *subst.* zaharisire
 ζαχαρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ζαχαρωμένος *I. v.i.*
 1. a se zaharisi 2. *fig.* a flirta, a cocheta *II. v.t.* (d. un îndrăgostit) a privi lacom
 ζαχαρωτό, το *subst.* produs zaharos
 ζεβζέκ-ης, -α și -ισσα, -ικο *adj.* 1. zevzec(-eacă) 2. șmecher(-ă)
 ζέβρα, η *subst. zool.* zebra
 ζεγγί, το *subst.* scară la șa
 ζε(ϊ)μπέκικο, το și ζε(ϊ)μπέκικος, ο *subst.* dans popular grec
 ζελατίνα și ζελατίνη, η *subst.* gelatină
 ζελέ, το și ζελ-ές, ο *subst. pl.* (-έδες) 1. jelu 2. jeluiri 3. gelatină farmaceutică
 ζεματάω (-ώ) *v.i.* a fi fierbinte
 ζεματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ζεματιζόμενος *I. v.t.*
 1. a opări // *fig.* -ίστηκα! m-am ars! 2. *fig.* a aduce o mare supărare
 ζεμάτισ-μα, -ματος, το *subst.* opărire
 ζεματιστ-ός, -ή, -ό *I. adj.* (d. un lichid) fierbinte // νερό -ό apă fierbinte *II. adv.* (-ά) în stare fierbinte
 ζεμέν-ος, -η, -ο *adj.* înhămat(-ă), înjugat(-ă)
 ζεμπίλι, το *subst.* sac (pentru transportat obiecte)
 ζενερικ, το *subst. invar.* generic
 ζενίθ, το *subst. invar.* 1. zenit 2. *fig.* culme // φθάνω στο ~ της δόξας a ajunge în culmea gloriei
 ζεν πρεμιέ, ο *subst.+adj. invar.* june prim
 ζέ-ον, -οντος, το *subst. bis.* vas folosit la sfânta împărtășanie
 ζερβοκουτάλα, η *subst. iron.* stângaci(-ce)
 ζερβ-ός, -ή, -ό *I. adj.* stâng(-ă) *II. adv.* (-ά) la stânga
 ζερβοχέρ-ης, -α, -ικος *adj.* stângaci(-ce)
 ζέρσεϊ, το *subst. invar.* jersey
 ζέση, η *subst.* 1. fierbere, clocot 2. *fig.* ardoare
 ζέστα, η *subst.* căldură
 ζεστ-αίνω, -ανα, -άθηκα, ζεσταμένος *I. v.t.* a încălzi // ~ φαγητό a încălzi o mâncare // -άθηκαν τα κοκαλά μου mi s-au încălzit oasele *II. v.i.* 1. (d. vreme) a se încălzi // -ανε ο καιρός vremea s-a încălzit 2. a da căldură // -αίνομαι (și cu sensurile) 1. a-i fi cald 2. (d. un sportiv) a se încălzi, a face încălzire
 ζέστα-μα, -ματος, το *subst.* încălzire, încălzit
 ζεστασιά, η *subst.* 1. căldură (plăcută) 2. *fig.* atmosferă caldă

ζέστ-η, η *subst.* căldură // έπιασαν οι -ες au început căldurile // τι! ~ ce căldură!
 ζεστό, το *subst.* băutură caldă
 ζεστ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. cald(-ă) // -ό ψωμί pâine caldă 2. călduros(-oasă) // -ό ρούχο haină călduroasă *II. adv.* (-ά) cu căldură, în mod călduros
 ζευγάρι, το *subst.* pereche; cuplu // ένα ~ πέδιλα o pereche de sandale // νιόπαντρο ~ pereche de tineri căsătoriți // ευτυχισμένο ~ pereche fericită
 ζευγάρω-μα, ματος, το 1. împerechere 2. asortare
 ζευγαρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ζευγαρωμένος *v.t.*
 1. a împerechea, a împreuna 2. a sorta
 ζευγαρωτ-ός, -ή, -ό *I. adj.* împerecheat(-ă), cuplat(-ă) *II. adv.* (-ά) în pereche
 ζευγ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* plugar, agricultor
 ζευγίτης, ο *subst. ist.* cetățean din starea a treia în Atena antică
 ζεύγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. punte 2. *gram.* zeugmă
 ζευγολάτης, ο *subst.* plugar, agricultor
 ζεύ-γος, -ους, το *subst.* pereche
 ζεύω, έζευα, ζεύτηκα, ζεμένος *v.t.* 1. a înjuga, a înjuga 2. *fig.* a sili, a obliga
 ζεύξ-η, η *subst.* 1. înjugare, înhămare 2. împreunare 3. unire prin pod 4. joncțiune
 ζεφύρι, το *subst. text.* zefir
 ζέφυρος, ο *subst.* vânt dinspre vest, zefir
 ζέχνω *v.i.* a mirosi urât
 ζέυι-μο, -ματος, το *subst.* 1. înhămare, înjugare 2. faptul de a sili / obliga
 ζήλεια, η *subst.* 1. gelozie 2. invidie 3. râvnire
 ζηλεμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. invidiat(-ă) 2. de invidiat
 ζηλευτ-ός, -η, -ό *I. adj.* de invidiat *II. adv.* (-ά) cu invidie
 ζηλ-εύω, -εψα, ζηλεμένος *I. v.t.* 1. a invidia, a râvni // δεν τον ~ nu-l invidiez 2. a fi gelos(-oasă) // -εύει τη γυναίκα του e gelos pe soția lui *II. v.i.* a fi invidios(-oasă), gelos(-oasă)
 ζήλια, η *subst.* vezi ζήλεια
 ζηλιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* gelos(-oasă), invidios(-oasă)
 ζηλιαρόγατ-ος, ο ζηλιαρόγατα, η *subst.* persoană foarte geloasă
 ζήλος, ο *subst.* zel, râvnă
 ζηλοτυπία, η *subst.* gelozie, invidie
 ζηλότυπος, -η, -ο *I. adj.* gelos(-oasă), invidios(-oasă) *II. adv.* (-α) cu gelozie / invidie
 ζηλοφθονία, η *subst.* gelozie (combinată cu invidie și ură)
 ζηλόφθομος, -η, -ο *I. adj.* gelos(-oasă) *II. adv.* (-α) cu gelozie

- ζηλωτής**, *o subst.* persoană zeloasă / devotată
- ζημιά** (și **ζημια**) *η subst.* pagubă, pierdere, daună, prejudiciu // **επανορθώνω τη ~ που έκανα** repar prejudiciul pe care l-am făcut // **κέρδη και -ες** câștiguri și pierderi // **ούτε γάτα, ούτε ~** ca și cum nimic nu s-ar fi întâmplat, usturoi n-a mâncat gura nu-i miroase
- ζημιάρ-ης, -α, -ικο** *adj.* păgubitor(-oare)
- ζημιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, ζημιωμένος** I. *v.t.* a păgubi, a cauza o pagubă, un prejudiciu. II. *v.i.* a suferi o pagubă
- ζην**, *to subst.* existență, trai // **τα προς το ~** cele necesare traiului
- ζήση**, *η subst.* viață, trai // **στη ~ μου** în viața mea
- ζήτημα, -ματος, το** *subst.* chestiune, problemă, treabă // **είναι ~ εμπιστοσύνης** este o chestiune de încredere // **μου δημιουργεί -ματα** îmi creează probleme // **μην ανακατεύεσαι στα -ματά μου** nu te băga în treburile mele.
- ζήτα**, *to subst.* litera ζ Z (zita) a șasea literă a alfabetului grecesc.
- ζήτηση**, *η subst.* cerere, căutare // ~ **και προσφορά** cerere și ofertă
- ζητιαν-εύω, -εψα, v.i. și v.t.** a cerși, a cere de romană
- ζητιανιά**, *η subst.* cerșetorie
- ζητιάν-ος, ο, -α, η** *subst.* cerșetor(-oare)
- ζήτοιας**, *o subst.* 1. cerșetor 2. *fig.* pomanagiu
- ζητούμενο, το** *subst.* cel căutat, cel cerut
- ζήτω!** *interj.* trăiască!, ură!
- ζήτω, to** *subst. invar.* ovație
- ζητ-ώ** și **ζητ-άω, -ησα, -ήθηκα, ζητημένος** I. *v.t.* 1. a cere, a solicita // ~ **συγγνώμη** a cere iertare // **τι -άτε;** ce doriți? // **-άς πολλά** ceri prea mult, ești prea pretențios 2. a căuta // **τί -άει εδώ;** ce caută aici? II. *v.r.* **-ιέμαι** (și cu sensul) a avea căutare
- ζητωκραυγ-άζω, -ασα** *v.t.* a aclama, a ovaționa
- ζητωκραυγή**, *η subst.* (m. ales la pl.) aclamație, ovație
- ζιβάγκο**, *to I. subst.* guler întors pe gât II. (*ca adj.*) cu guler pe gât
- ζιγκ-ζαγκ**, *to I. subst.* zig-zag II. *loc. adv.* în zigzag
- ζιγκολό**, *o subst.* gigolo
- ζιζάνιο**, *to subst.* 1. *bot.* buruiană, iarbă sălbatică, zizanie 2. *fig.* zâzanie, intrigă 3. *fig.* copil neastâmpărat
- ζιζανιοκτόνο**, *to subst.* ierbicid
- ζιλέ**, *to subst. invar.* jiletcă, vestă (mai ales împletită)
- ζιμπελίνα**, *η subst. zool.* zibelină, samur
- ζίου-ζιτσου**, *to subst. invar.* jiu-jitsu, lupte libere în stil japonez.
- ζιπ κιλότ**, *η subst.* fustă-pantalon
- ζιπουνάκι** și **ζιπούνι**, *to subst.* pulovăr pentru nou-născuți
- ζλότι**, *to subst.* zlot, unitate monetară poloneză
- ζογκλέρ**, *o subst. invar.* jongler, artist de circ
- ζόμπι**, *to subst.* strigoi, vârcolac
- ζορζέτα**, *η subst. text.* voal „Georgette“
- ζόρι**, *to subst.* 1. dificultate, greutate, greu // **με το ~ τα βγάζω πέρα** cu greu o scot la capăt. 2. forță; silă // **με το ~** cu forța / sila
- ζορ-ίζω, -ισα, -ισθηκα, ζορισμένος** I. *v.t.* 1. a constrânge, a sili, a forța 2. a zori // **μη με -ίζεις** nu mă zori / lasă-mă în ritmul meu II. *v.r.* **-ίζομαι** (și cu sensul) 1. a strădui din răsuputeri 2. a se izbi de greuțăți
- ζόρικ-ος, -η, -ο** I. *adj.* 1. dificil(-ă), greu(-a) // **-η δουλειά** treabă grea 2. îndărătnic(-ă) // **-ος άνθρωπος** om îndărătnic II. *adv.* (-α) cu greu
- ζόρισ-μα, -ματος, το** *subst.* 1. constrângere, sili-re 2. zorire 3. strădanie
- ζορμπ-άς, ο (pl. -άδες)** *subst.* persoană violentă / brutală / zurbagiu
- ζούγκλα**, *η subst.* (și *fig.*) junglă
- ζούδι**, *to subst.* 1. gănganie 2. animal foarte mic
- ζουζούνι**, *to subst.* gănganie
- ζούλα**, *η subst.* // **στη ~** pe ascuns, pe furiș
- ζουλάπι**, *to subst.* lighioană, fiară, animal sălbatic
- ζουλήγ-μα, -ματος, το** *subst.* strivire, presare, tescuire, apăsare
- ζουλό-ω** și **ζουλό-άω, -ησα, -ήχθηκα, ζουληγμένος** *v.t.* a apăsa tare, a presa 2. (*d.* fructe) a tescui
- ζουμ**, *to subst. invar.* 1. zoom, obiectiv fotografic 2. apropierea / depărtarea imaginii cu zoom
- ζουμερ-ός, -ή, -ό** *adj.* zemos(-oasă)
- ζουμί**, *to subst.* 1. zeamă de carne 2. suc, sevă 3. *fig.* conținut, esență 4. *fig.* câștig, profit // **η υπόθεση αυτή δεν έχει ~** afacerea aceasta nu aduce câștig
- ζουμπούλι**, *to subst. bot.* zambilă
- ζουπ-ώ** și **ζουπ-άω, -ησα, -ήχθηκα, ζουπηγμένος** *v.t.* 1. a presa, a apăsa 2. a tescui
- ζουρλο-αίνω, -ανα, -άθηκα, ζουρλαμένος** *v.t.* a înnebuni, a lua mințile
- ζουρλαμάρα** și **ζούρλ(ι)α**, *η subst.* nebulie, sminteală, demență
- ζουρλομανδύας**, *o subst.* cămașă de forță
- ζουρλοπαντίερα**, *η subst.* nebun (de legat)
- ζουρλ-ός, -ή, -ό** *adj.* nebun(-ă), smintit(-ă), dement(-ă)
- ζουρν-άς, ο (pl. -άδες)** *subst. muz. (pop.)* clarinet, clarinetă
- ζουρφ-ιος, -ια, -ιο** *adj.* (*d.* fructe, semințe) sec (-eacă)

ζοφερός, -ή, -ό *adj.* 1. obscur(-ă), întunecos (-oasă) 2. sumbru(-ă); trist(-ă), întristător(-oare)

ζόφος, ο *subst.* întuneric, obscuritate, beznă

ζοχάδα, η *subst. med.* 1. (mai ales la *pl.*) hemo-roizi 2. *fig.* enervare, iritare

ζοχαδιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **ζοχαδιασμένος** *v.t.* a enerva, a irita

ζοχαδιακός, -ή, -ό *adj.* 1. bolnav(-ă) de hemo-roizi, 2. *fig.* nervos(-oasă), irascibil(-ă)

ζοχός și **ζόχος**, ο *subst. bot.* susai

ζυγαριά, η *subst.* cântar

ζύγι, το I. *subst.* 1. cântărire 2. greutatea de la firul cu plumb II. *pl. τα ζυγιά*, 1. greutatea de cântar 2. fire la zmeul de hârtie

ζυγιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **ζυγιασμένος** I. *v.t.* 1. a cântări 2. a echilibra II. *v.r. -ιάζομαι* (*d. păsări*) a pluti în văzduh, a plana // ο **αϊτός** -όταν στον αέρα vulturul plutea în aer

ζύγισμα, -ματος, το *subst.* cântărire

ζυγίζω, -ιασα, -ιάστηκα, **ζυγισμένος** I. *v.t.* 1. a cântări // ~ το κρέας a cântări carnea 2. *fig.* a calcula / a aprecia / a chibzui / a avea în vedere consecințele II. *v.i.* a cântări, a avea o anumită greutate // -ίξει τρία κιλά cântărește trei kilograme

ζύγισμα, -ματος, το *subst.* cântărit, cântărire

ζυγιστής, ο, -στρια, η *subst.* cantaragiu

ζυγολόγιο, το *subst.* registru de cântar pentru greutatea mărfurilor cântărite

ζυγός, ο *subst.* 1. cântar 2. jug 3. *fig.* aspirare, stăpânire străină, robie // **οθωμανικός** ~ jugul otoman 4. *milit.* rând, sir // **λύσατε τους** -ούς rupeți rândurile 5. *astr.* Ζυγός, ο ~ zodia balanței

ζυγός, -ή, -ό *adj.* (*d. numere*) par, cu soț

ζυγοστάθμιση, η *subst. tehn.* echilibrare

ζυγούρι, το *subst.* miel de doi ani

ζυγματικός, -ή, -ό *adj. anat.* zigomatic(-ă) // -ό **κόκκαλο** os zigomatic

ζυγώνω, -ωσα *v.t.* și *v.i.* a (se) apropia // ~ την **καρέκλα** a apropia scaunul // **δεν -ει σε κανένα** nu se apropie de nimeni

ζυθεστιάτοριο, το *subst.* restaurant cu berărie

ζυθοποιείο, το *subst.* fabrică de bere

ζυθοποιία, η *subst.* industria berii, fabricarea berii

ζυθοπωλείο, το *subst.* berărie

ζύθος, ο *subst.* bere

ζυθόχορτο, το *subst. bot.* hamei

ζυμάρι, το *subst.* aluat, cocă

ζυμαρικό, το *subst.* (la *pl. τα -ά*) paste făinoase

ζύμη, η *subst.* maia (pentru dospit), plămădeală, plămădă

ζύμουμα, -ματος, το *subst.* frământarea aluatului // **οκάφη για** ~ albie pentru frământat

ζυμώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ζυμωμένος** *v.t.* a frământa un aluat // ~ το ψωμί a frământa pâinea // -ώνομαι, (și cu sensul) a se forma, a fi alcătuit

ζύμωση, η *subst.* 1. fermentație, fermentare // **προκαλώ** ~ a produce o fermentație 2. (*la pl.*) *fig.* evoluții (politice, sociale), frământări // **πολιτικές -εις**, acțiuni politice în pregătire

ζυμωτός, -ή, -ό *adj.* frământat(-ă), dospit(-ă) // -ό **ψωμί** pâine dospită

ζω **έζησα** *v.i.* și *v.t.* 1. a trăi, a viețui // ~ **φτωχικά** a trăi în sărăcie // ~ **με την ελπίδα** a trăi cu speranța 2. a-și câștiga existența, a (se) întreține // ~ **από τη δουλειά μου** trăiesc din munca mea // **εγώ τον** ~ eu îl întrețin 3. a locui // **ζούμε στο ίδιο σπίτι** locuim în aceeași casă.

ζωγραφιά, η *subst.* 1. pictură, tablou pictat 2. *fig.* cadră, icoană // **είναι** ~ e ca o cadră / icoană, deosebit de frumos(-oasă)

ζωγραφίζω, -ισα, -ίστηκα, **ζωγραφισμένος** I. *v.t.* 1. a picta 2. *fig.* a descrie, a înfățișa prin cuvinte expresive ceva din viață sau din natură 3. *fig.* a caracteriza pe cineva II. *v.r. -ίζομαι* (*d. un sentiment*) a fi prezentat, a fi înfățișat

ζωγραφική, η *subst.* pictură, arta picturii

ζωγραφικός, -ή, -ό *adj.* 1. de pictură, pictural(-ă) 2. *fig.* plastic(-ă), expresiv(-ă), pitoresc(-ească)

ζωγράφισμα, -ματος, το *subst.* 1. lucrare făcută de un pictor; pictură, tablou 2. faptul de a picta

ζωγραφιστός, -ή, -ό I. *adj.* 1. pictat(-ă) // **ούτε -ό να μη σε δω** piei din ochii mei 2. *fig.* foarte frumos(-oasă) 3. asemănător(-oare), leit(-ă) // **είναι -ός ο πατέρας του** este leit tatăl lui II. *adv.* (-ά) prin pictură

ζωγράφος, -ο, -η *subst.* pictor(-iță)

ζωδιακός, -ή, -ό *adj.* zodiacal(-ă) // -ός **κύκλος** zodiac

ζώδιο, το *subst.* zodie

ζωμπόριο, το *subst.* comerț cu vite

ζωέμπορος și **ζωέμπορας**, ο *subst.* negustor de vite

ζωή, η *subst.* viață, trai, existență // **τρόπος -ής** mod de viață // **ποτέ στη** ~ μου niciodată în viața mea // **η** ~ του **κρέμεται από μιά τρέχα** viața lui atârna de un fir de păr // **πνευματική** ~ viață spirituală // **καθιστική** ~ viață sedentară // **συζυγική** ~ viață conjugală // **σκυλίσια** ~ viață de câine // **βρίσκομαι μεταξύ -ς και θανάτου** mă aflu între viață și moarte // **είναι γεμάτος** ~ e plin de viață

ζωηράδα, η *subst.* vioiciune, însufletire, vivacitate

ζωηρεύω, -εψα *v.t.* și *i.* a (se) înviora, a (se) anima

ζωηρός, -ή, -ό I. *adj.* 1. nervos(-oasă) // -ή **χειρονομία** gest nervos 2. vioi(-oaiie) // -ό **παιδί** copil vioi 3. animat(-ă), viu(-ie), puter-

- nic(-ă) // **-ή συζήτηση** discuție animată // **-ό ενδιαφέρον** viu interes // **-ά χρώματα** culori vii // **-ό φως** lumină puternică 4. plin(-ă) de viață // **-ό βλέμμα** privire plină de viață II. *adv.* (-ά) cu vioiciune
- ζωηρότητα**, η *subst.* 1. nervozitate 2. vioiciune, vivacitate 3. animație
- ζωικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. vital(-ă) // **-ή δύναμη** forță vitală 2. animal(-ă) // **-ό βασίλειο** regnul animal
- ζωμός**, ο *subst.* zeamă, suc // ~ **κρέατος** zeamă de carne // *ist.* ο **μέλας** ~ zeamă (supă) neagră
- ζωνάρι**, το *subst.* brâu, cingătoare // **έχω κρεμασμένο το ~ μου** sunt pus pe ceartă
- ζώνη**, η *subst.* 1. curea, cingătoare, cordon, centură 2. zonă, *fig.* cordon // **διακεκαυμένη** ~ zona toridă // **εύκρατη** ~ zonă temperată // **ουδέτερη** ~ zonă neutră // **βιομηχανική** ~ zonă industrială // **απαγορευμένη** ~ zonă interzisă // **κατεπυγμένη** ~ zonă glacială // **υγειονομική** ~ cordon sanitar
- ζωντάνε-μα, -ματος**, το *subst.* readucere la viață, înviore, reînsuflețire
- ζωνταν-εύω, -εψα** I. *v.t.* 1. a readuce la viață, a înviora, a reanima // **το κρασί τον -εψε** vinul l-a înviorat 2. *fig.* a descrie ceva cu multă expresivitate II. *v.t.* a reveni la viață, a reînvia, a-și recăpăta forțele, a primi viață, a se înviora // **εσύ -εψες!** ești alt om!
- ζωντάνια**, η *subst.* 1. vioiciune, vivacitate 2. *fig.* exprimare vie, clară, plastică; expresivitate
- ζωντανό**, το *subst.* animal de pe lângă casă, orăntanie
- ζωνταν-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. (și *fig.*) viu(-ie) // **-ή ανάνηψη** amintire vie // **-ό παράδειγμα** pildă vie // **-ή γλώσσα** limbă vie, în circulație 2. vioi(-oaiie) // **-ός άνθρωπος** om vioi 3. (*d.* transmisivitate) în direct, direct(-ă) II. *adv.* (-ά), 1. în mod viu, cu viață, cu energie 2. în direct
- ζωντόβολο**, το *subst.* (mai ales ca înjurătură) animalule! brută!
- ζωντοχίρ-ος, ο, -α**, η *subst.* bărbat divorțat; femeie divorțată
- ζώνω, έζωσα, ζώστηκα, ζωμένος** *v.t.* 1. *fig.* a încinge, a înfășura 2. a-și pune ceva la cingătoare / brâu // **ζώστηκε το σπαθί του** și-a pus sabia la brâu 3. a încercui, a împresura // **οι εχθροί έζωσαν την πόλη απ'όλα τα μέρη** dușmanii au încercuit orașul din toate părțile
- ζώ-ο**, το *subst.* 1. animal, dăbitoc, vită // **κατοικίδια -α** animale domestice // **άγριο** ~ animal sălbatic // **μεγάλα κερασφόρα** ~ a cornute mari // **-α ράτσας** animale de rasă // **φορτηγό** ~ animal de povară // **αροτριώντα -α** animale de muncă 2. *fig.* brută, bătăran, mitocan, necioplit // **είσαι ~!** ești o brută!
- ζωογόν-ος, -ος** și **-α, -ο** *adj.* însuflețitor(-oare), dător(-oare) de putere, înviorător(-oare)
- ζωογον-ώ, -ησα, -ήθηκα, ζωογονημένος** *v.t.* a însufleți, a da putere, a înviora, a readuce la viață
- ζωοδότη-ης, ο, -ρα, η** *subst.* cel (cea) care dă viață. **Ζωοδόχος** (Πηγής), η *subst. relig.* Izvorul Tămăduirii, (vietii), Maica Domnului
- ζωοκλέφτης**, ο *subst.* hoț de vite
- ζωοκλοπή**, η *subst.* furt de animale
- ζωοκομία**, η *subst.* creșterea vitelor
- ζωοκτονία**, η *subst.* sacrificare (ilegală) a animalelor
- ζωολάτρης**, ο, -ισσα, η *subst.* zoolatru(-ă)
- ζωολατρία**, η *subst. relig.* zoolatrie
- ζωολογία**, η *subst.* zoologie
- ζωολογικ-ός, -ή, -ό** *adj.* zoologic(-ă) // **-ός κήπος** grădină zoologică
- ζωολόγ-ος, -ο, -η** *subst.* zoolog(-ă)
- ζωόμορφ-ος, -η, -ο** *adj.* zoomorf(-ă)
- ζωοπανήγυρη**, η *subst.* târg de vite
- ζωοποι-ός, -ός, -όν** *adj.* (*d.* Sfântul Duh) dător(-oare) de viață, însuflețitor(-oare), creator(-oare) de viață
- ζωοστάσιο**, το *subst.* grajd, staul
- ζωοτέχν-ης, -ο, -η** *subst.* zootehnician(-ă), specialist(-ă) în zootehnie
- ζωοτεχνία**, η *subst.* zootehnie
- ζωοτοκία**, η *subst.* viviparitate
- ζωοτόκ-ος, -ος, -ο** *adj.* (*d.* animale) vivipar(-ă)
- ζωοτροφή**, η *subst.* (mai ales la pl.) nutreț, furaj
- ζωοφιλία**, η *subst.* zoofilie
- ζωόφιλ-ος, -η, -ο** *adj.* zoofil(-ă)
- ζωοφοβία**, η *subst.* zoofobie, teamă de animale
- ζω(ο)φόρος**, η *subst. arhit.* friză
- ζώπυρο**, το *subst.* 1. tăciune / cărbune aprins păstrat în cenușă pentru a servi la reaprinderea focului 2. *fig.* germen; cauză
- ζωροαστρισμός**, ο *subst. relig.* vechea religie a persilor inițiată de Zoroastru
- ζώσι-μο, -ματος**, το *subst. fig.* 1. încingere 2. încercuire, împresurare
- ζωστήρας**, ο *subst.* 1. centură, centiron 2. *med.* έρπης ~ zona zoster
- ζωτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* vital(-ă) // **-ά συμφέρονα** interese vitale II. *adv.* (-ά)
- ζωτικότητα**, η *subst.* 1. importanță, valoare // ~ **συμφερόντων** importanța intereselor 2. vitalitate, forță, vigoare
- ζωύφιο**, το *subst.* 1. insectă, gănganie 2. insectă parazită
- ζωφόρος**, η *subst. arhit.* vezi **ζωοφόρος**
- ζωώδ-ης, -ης, -ες** I. *adj.* de animal, ca de animal, bestial(-ă), animalic(-ă) // **-ης κατάσταση** stare animalică II. *adv.* (-ώς) în mod bestial, ca un animal

Η η

Η η (ita) 1. a șaptea literă a alfabetului grecesc 2. *num. card.* și *ord.* Η', η' (cu un apex în dreapta sus) = 8 (opt); al optulea, a opta; ,Η, ,η (cu un apex în stânga jos) = 8000 (opt mii); al opt mii, a opt mii

η *art. hot. fem.* η γυναίκα femeia

ή *conj.* sau, ori, fie // ~ ο ένας ~ ο άλλος sau unul sau celălalt // ~ μιλά ~ δεν μιλά το ίδιο είναι ori vorbesc ori nu vorbesc, este același lucru

ήβη, η *subst.* 1. pubertate 2. *anat.* pubis

ήβικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. pubian(-ă) // -ό οστό osul pubis 2. care ține de pubertate

ηγεμόνας, ο *subst. înv.* 1. domnitor, voievod, domn, principe 2. rege, suveran, împărat

ηγεμον-εύω, -ευσά *v.i.* 1. a domni, a stăpâni ca domn 2. a avea rol conducător, a fi hegemon

ηγεμονία, η *subst.* 1. dominație, hegemonie 2. domnie 3. principat // οι Παρεδουναίους Ηγεμονίες Principatele Dunărene / Române

ηγεμονικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* (și *fig.*) domnesc(-ească), princiar(-ă), de domn // -ή αυλή curtea domnească *II. adv.* (-ά) domnește, în mod princiar, ca un domn

ηγεμονισμός, ο *subst.* hegemonism

ηγερία, η *subst. mit.* Egerie, sfătuitoare secretă

ηγεία, η *subst.* conducere, comandament, comandă, șefie // ~ του στρατού / ~ κόμματος conducerea armatei / partidului

ηγέτης, ο *subst.* conducător, lider, comandant, șef // πολιτικός ~ lider politic

ηγαιτικ-ός, -ή, -ό *adj.* (care ține) de conducere

ηγίτορας, ο *subst.* șef, conducător, comandant

ηγούμαι, -ήθηκα *v.d.* a conduce, a se afla în frunte

ηγουμενία, η *subst.* stăreție; demnitatea de egumen

ηγουμενικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* de stăreție, de egumen // -ό συμβούλιο consiliul stăreției *II. adv.* (-ά) conform rânduielilor stăreției

ηγούμεν-ος, ο -ένη și -ένισσα, η *subst.* egumen (-ă), stareț(-ă)

ήδη *adv.* 1. (de timp) deja // είχε ~ αναχωρήσει το τρένο όταν έφτασαν στο σταθμό plecase deja trenul când au ajuns în gară 2. (modal)

cam // ~ είναι αργά για να μάθεις γερμανικά e cam târziu să (mai) înveți nemțește **ηδονή, η** *subst.* voluptate, desfătare, plăcere, delectare

ηδον-ίζομαι, -ίστηκα, ηδονισμένος *v.d.* a simți / a-i face plăcere // -ίζεται να βασανίζει τους άλλους îi face plăcere să-i chinuie pe ceilalți **ηδονικ-ός -ή -ό** *I. adj.* 1. delicios(-oasă), plăcut(-ă) // -ο αίσθημα sentiment plăcut 2. voluptuos(-oasă), senzual(-ă) // -ά χείλη buze senzuale *II. adv.* (-ά) 1. cu voluptate // ρουφέ ~ τον καφέ του își soarbe cafeaua cu voluptate 2. în mod senzual / voluptos, cu plăcere

ηδονισμός, ο *subst. filoz.* hedonism

ηδονιστής, ο *subst. filoz.* adept al hedonismului

ηδονοβλεψίας, ο *subst.* voyeurist

ηδονολάτρης, ο *subst.* juisor, amator de plăceri

ηδυπάθεια, η *subst.* senzualitate, voluptate

ηδουπαθ-ής, -ής, -ές *I. adj.* voluptos(-oasă), senzual(-ă) *II. adv.* (-ώς) cu voluptate

ηδύποτο, το *subst.* lichior

ηθελιμέν-ος, -η, -ο (*part. ca adj.*) intenționat(-ă)

ηθικη, η *subst.* 1. etică, morală // παραδίδω ~ a preda etica 2. comportament moral

ηθικό, το *subst.* moral // έχω ανεβασμένο ~ a avea moralul ridicat // πεσμένο ~ moral scăzut

ηθικολογία, η *subst.* (mai ales *peior.*) cuvântare cu conținut moral; predică ieftină // όλη η ομιλία του ήταν μια ~ toată cuvântarea lui a fost o predică ieftină

ηθικολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* moralizator(-oare)

ηθικολόγ-ος, -ο, -η *subst.* moralist(-ă)

ηθικολογ-ώ, -ησα *v.i.* a moraliza, a face morală

ηθικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* moral(-ă), etic(-ă) // -ά κριτήρια criterii morale // -ή ικανοποίηση satisfacție morală // -ός αυτουργός autor moral

II. adv. (-ά) din punct de vedere moral; moralmente

ηθικότητα, η *subst.* moralitate

ηθμοειδ-ές, (-ους), το *subst. anat.* (osul) etmoid

ηθογραφία, η *subst.* literatură de moravuri, proză cu tematică morală

ηθογραφικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* de descriere a moravurilor *II. adv.* -ά din punct de vedere al moravurilor

ηθογράφ-ος, -ο, -η *subst.* scriitor moralist

ηθοπλαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* moralizator(-oare), de formare a caracterului

ηθοποιία, η *subst.* actorie, artă interpretativă

ηθοποι-ός, -ο, -η *subst.* actor, actriță, artist(-ă)

ήθος, το *subst.* 1. trăsături morale ale omului, fire, caracter 2. *pl.* τα ήθη obiceiuri; moravuri // τα χρηστά ~ bunele moravuri // κατά τα ~ και τα έθιμα του τόπου după obiceiurile și datinile locului

ηλεκτραγωγ-ός, -ός, -ό I. *adj.* bun(-ă) conducător(-oare) de electricitate II. *subst.* ο -ός conductor electric

ηλεκτράμαξα, η *subst.* vehicul cu tracțiune electrică

ηλεκτρο-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ηλεκτρισμένος *v.t.* (și *fig.*) a electriza

ηλεκτρικό, το *subst.* 1. curent electric 2. lumina electrică // ανάβω το ~ a aprinde lumina electrică

ηλεκτρικ-ός, -ή, -ό *adj.* electric(-ă) // -ός πίνακας tablou electric // -ό φανάρι lanterna electrică

ηλέκτριση, η *subst.* electrizare

ηλεκτρισμός, ο *subst.* electricitate // στατικός ~ electricitate statică

ήλεκτρο, το *subst.* chihlimbar

ηλεκτρογεννήτρια, η *subst.* generator

ηλεκτρογόν-ος, -ος, -ο *adj.* electrogen(-ă)

ηλεκτρόδιο, το *subst.* electrod

ηλεκτροδότηση, η *subst.* furnizarea de curent electric

ηλεκτροδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a furniza energie electrică; a da curent electric

ηλεκτροδυναμική, η *subst. fiz.* electrodinamică

ηλεκτροδυναμόμετρο, το *subst.* dinamometru

ηλεκτροθεραπεία, η *subst. med.* electroterapie

ηλεκτροκίνηση, η *subst.* punerea în mișcare / în funcțiune a motoarelor electrice

ηλεκτροκινήτης, ο *subst.* electromotor

ηλεκτροκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* pus(-ă) în mișcare prin electricitate

ηλεκτρολογία, η *subst. fiz.* fizica fenomenelor electrice, magnetice și electromagnetice

ηλεκτρολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* de electrologie

ηλεκτρολόγ-ος, -ο, -η *subst.* electrician(-ă) // μηχανικός ~ inginer electrician

ηλεκτρόλυση, η *subst. fiz.* electroliză

ηλεκτρολύτης, ο *subst.* electrolit

ηλεκτρολυτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de electroliză, electrolitic(-ă)

ηλεκτρομαγνήτης, ο *subst.* electromagnet

ηλεκτρομαγνητικ-ός, -ή, -ό *adj.* electromagnet(-ă)

ηλεκτρομαγνητισμός, ο *subst. fiz.* electromagnetism

ηλεκτρομηχανή, η *subst.* mașină electrică

ηλεκτρομηχανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* electromecanic(-ă) II. *subst.* η -ή electromecanică III. *subst.* ο -ός inginer electromecanic

ηλεκτρονική, η *subst. fiz.* electronică

ηλεκτρονικ-ός, -ή, -ό *adj.* electronic(-ă)

ηλεκτρονικ-ός, -ο, -η *subst.* electronist(-ă), specialist(-ă) în electronică

ηλεκτρόνιο, το *subst. fiz.* electron, negatron

ηλεκτροπαραγωγή, η *subst.* producerea / producția de energie electrică

ηλεκτροπληξία, η *subst.* electrocutare

ηλεκτροσκόπιο, το *subst.* electroscoop

ηλεκτροσόκ, το *subst. med.* electroșoc

ηλεκτροστατική, η *subst. fiz.* electrostatică

ηλεκτροστατικ-ός, -ή, -ό *adj.* electrostatic(-ă)

ηλεκτροσυγκόλληση, η *subst.* sudură electrică

ηλεκτροτεχνία, η *subst.* electrotehnică

ηλεκτροτεχνίτης, ο *subst.* electrotehnician, specialist în electronică

ηλεκτροφόρ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* 1. care este încărcat(-ă) cu electricitate, care aduce electricitate 2. care produce electricitate, electrogen(-ă)

ηλεκτρόφωνο, το *subst.* pick-up

ηλεκτροφωτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ηλεκτροφωτισμένος *v.t.* a electrifica

ηλεκτροφωτισμός, ο *subst.* electrificare

ηλεκτροχημεία, η *subst.* electrochimie

ηλιακ-ός, -ή, -ό *adj.* solar(-ă), de soare // -ές ακτίνες raze solare // -ό σύστημα sistemul solar // -ό ωρολόγιον cadran solar // -ή ακτινοβολία radiație solară // -ή έκλειψη eclipsă de soare

ηλίανθος, ο *subst. bot.* floarea-soarelui

ηλίαση, η *subst.* insolație

ηλίθι-ος, -α, -ο I. *adj.* idiot(-oată), imbecil(-ă), stupid(-ă), tâmpit(-ă) // -ο βλέμμα privire imbecilă II. *adv.* (-α) în mod imbecil, în mod stupid

ηλιθιότητα, η *subst.* idiotenie, idiotie, imbecilitate, stupiditate

ηλικία, η *subst.* 1. vârstă, etate // προχωρημένη ~ vârstă înaintată // όριο -ς limita de vârstă // είναι της ίδιας -ς με μένα este de aceeași vârstă cu mine // παιδική ~ copilărie // εφηβική ~ pubertate, adolescență

ηλικιωμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* vârstnic(-ă), în etate / vârstă // -ός άνθρωπος om în vârstă

ηλιοβασιλευ-μα, -ματος, το *subst.* apus de soare

ηλιογράφος, ο *subst.* heliograf

ηλιοθεραπεία, η *subst.* helioterapie

ηλιοκαμέν-ος, -η, -ο *adj.* ars(-ă) de soare, bronzat(-ă)

ηλιολατρία, η *subst. relig.* cultul soarelui
ηλιόλουστ-ος, -η, -ο *adj.* scaldat(-ă) în soare,
 însorit(-ă) // **-η μέρα** zi însorită
ηλιόλουτρο, το *subst. med.* baie de soare
ήλιο(v), ηλίου, το *subst. defectiv de pl. chim.*
 heliu
ήλι-ος, ο *subst.* 1. soare // **η ανατολή του -ου**
 răsăritul soarelui 2. *bot.* floarea soarelui
ηλιοσκόπιο, το *subst.* helioscop
ηλιοστάσιο, το *subst. astr.* solstițiu
ηλιοτρόπιο, το *subst. bot.* heliotrop
ηλιοτροπισμός, ο *subst.* heliotropism, fototrop-
 pism
ηλιοφάνεια, η *subst.* timp însorit
ηλιοψημέν-ος, -η, -ο *adj.* ars(-ă) de soare
Ελίζια, τα *subst. pl.* Elizee // ~ **Πεδία** Câmpiile
 Elizee
ήμαρτον (aorist de la **αμαρτάνω**) *v.i.* înv. am
 greșit, am păcătit // ~ **Θεέ μου!** păcătit-am
 Doamne! Păcatele mele!
ημεδαπ-ός, -ή, -ό *adj.* indigen(-ă), băștinaș(-ă),
 autohton(-ă)
(η)μέρα, η *subst.* zi // **τι ~ έχουμε σήμερα;** ce zi
 e astăzi? // **όλη την ~** toată ziua // **εντός της -ς**
 în cursul zilei // **η καλή ~ φαίνεται από το**
πρωί ziua bună se cunoaște de dimineață //
εργάσιμη ~ zi de lucru // **η αυριανή ~** ziua de
 mâine // **μιας -ς δρόμος** (distanță) drum de o
 zi // **μαύρες -ες zile** negre // **αυτές τις -ες** în
 zilele acestea
(η)μερ-εύω, -εψα, -εύτηκα *v.t.* 1. a îmblânzi, a
 domestici 2. a calma, a liniști
ημερήσι-ος, -α, -ο *adj.* 1. zilnic(-ă), cotidian(-ă)
 // **-α εφημερίδα** cotidian 2. de zi // **-α διάταξη**
 ordinea de zi // **-α διαταγή** ordin de zi
ημερίδα, η *subst.* manifestare (sportivă etc.) care
 durează o zi
ημερόβι-ος, -α, -ο *adj.* 1. de o zi, care trăiește o
 zi 2. diurn(-ă)
ημεροδείκτης, ο *subst.* calendar (de perete)
ημερολογιακ-ός, -ή, -ό *adj.* calendaristic(-ă)
ημερολόγιο, το *subst.* 1. calendar // **επιτραπέζιο**
 ~ calendar de birou // ~ **του τοίχου** calendar de
 perete 2. almanah 3. jurnal, registru // ~ **προ-**
σωπικών σημειώσεων jurnal de însemnări per-
 sonale // ~ **πλοίου** jurnal de bord (al navei) //
 ~ **στρατιωτικό** jurnal al unității militare // ~
εμπορικό registru comercial
ημερομηνία, η *subst.* dată // **βάζω** ~ a pune data,
 a data
ημερομίσθιο, το *subst.* salariu, plată / câștig pe o
 zi
ημερομίσθι-ος, -α, -ο *adj.* plătit(-ă) cu ziua, zili-
 er(-ă)

ημερονύκτιο, το *subst.* vezi **μερόνυκτο**
ήμερ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. blând(-ă) 2. liniștit(-ă) 3.
 (d. animale) îmblânzit(-ă), domesticit(-ă) 4. (d.
 plante) cultivat(-ă), de grădină II. *adv.* (-α) cu
 blândete
ήμερ-ω-μα, -ματος, το *subst.* 1. îmblânzire, do-
 mesticire 2. *fig.* potolire, calmare
(η)μερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ημερωμένος** *v.t.* 1. a
 îmblânzi, a domestici 2. a liniști, a domoli, a
 calma
ημέτερ-ος, -έρα, -έρο *pron. pos.* (mai ales despre
 prietenii politici) al (a) nostru (noastră) // **ο -ος**
άνθρωπος omul nostru // **οι -οι**, ai noștri, oa-
 menii noștri, adeptii noștri
ημι- *element de computere cu sensurile* „jumă-
 tate“, „cu lipsuri“, „eliptic“, „aproape“, „aproxi-
 mativ“
ημιαναισθησία, η *subst. med.* hemianestezie; rahi-
 anestezie
ημιανάπαυση, η *subst. gimn.* poziție de semi-
 repaus
ημιανάταση, η *subst. gimn.* exercițiu de gimnas-
 tică care constă în ridicarea unui braț în sus
ημιαργία, η *subst.* zi de lucru cu program redus
ημιαυτόματ-ος, -η, -ο *adj.* semiautomat(-ă)
ημίγλυκ-ος, -η, -ο *adj.* nu prea dulce, îndul-
 cit(-ă) puțin
ημίγυμν-ος, -η, -ο *adj.* seminud(-ă), pe jumătate
 gol(-oală)
ημιδιατροφή, η *subst.* (la un hotel etc.) semi-
 pensiune
ημιδιαφαν-ής, -ής, -ές *adj.* semitransparent(-ă)
ημιέκταση, η *subst. gimn.* întinderea laterală a
 unuiu din brațe
ημιθαν-ής, -ής, -ές *adj.* pe jumătate mort, moar-
 tă, muribund(-ă)
ημίθεος, ο *subst.* semizeu
ημικρανία, η *subst.* migrenă
ημικυκλικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* semicircular(-ă) II.
adv. (-ά) cu aspect semicircular, în semicerc
ημικόκλιο, το *subst.* semicerc
ημίλευκ-ος, -η, -ο *adj.* aproape alb(-ă), albu-
 riu(-ie)
ημιμάθεια, η *subst.* cultură / știință superficială
ημιμαθ-ής, -ής, -ές *adj.* semidoc(-ă)
ημίμετρα, τα *subst. pl.* jumătăți de măsură
ημιμόριο, το *subst.* jumătate simetrică (a unui
 organ etc.)
ημιονηγός, ο *subst. milit.* soldat care mână catării
ημίονος, ο *subst.* catăr
ημιπληγία, η *subst. med.* hemiplegie
ημιπολύτιμ-ος, -η, -ο *adj.* semiprețios(-oasă) //
 -ος λίθος piatră semiprețioasă

ημισέληνος, η *subst.* 1. semilună 2. emblema steagului turcesc 3. Ερυθρά ~ Semiluna Roșie

ήμισυ, (forma înv. pentru μισό) το *subst.* 1. jumătate // το *τροφερό* ~ (η σύζυγος), τό *έτερο* ~ jumătatea gîngășă (sofia), cealaltă jumătate (dintre cei doi soți) 3. το ~ του δρόμου jumătatea drumului 4. **κατά** το ~ pe jumătate

ημισφαιρικ-ός, -ή, -ό *adj.* emisferic(-ă)

ημισφαίριο, το *subst.* emisferă // **εγκεφαλικό** ~ emisferă cerebrală // το **βόρειο** ~ emisfera boreală

ημιτελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* făcut(-ă) pe jumătate, pe jumătate enunțat(-ă) // -ές **έργο** lucru pe jumătate terminat II. *adv.* (-ός) pe jumătate

ημιτελικ-ός, -ή, -ό *adj.* sport. care are legătură, se referă la semifinală

ημιτόνιο, το *subst.* muz. semiton

ημίτονο, το *subst.* mat. sinus

ημιφορηγό, το *subst.* autocamionetă

ημίφως, το *subst.* lumină slabă,

ημίχρονο, și **ημιχρόνιο**, το *subst.* sport repriză // το **πρώτο** ~ prima repriză

ημίχρυσος, ο *subst.* tombac

ημίψηλο, το *subst.* joben

ημίωρο, το *subst.* jumătate de oră

ημίωρο-ος, -η, -ο *adj.* care durează de jumătate de oră

ημίωροφος, ο *subst.* mezanin

ημπορώ-εσα *v.t.* vezi **μπορώ**

ηνία, τα *subst. pl.* 1. hățuri 2. *fig.* guvernare, conducere

ηνίοχος, ο *subst.* 1. vizitiu 2. *fig.* guvernant, conducător

ηνωμέν-ος, -η, -ο (*part. ca adj.*) unit(-ă), numai pentru denumiri privind unirea în state, în organisme etc. // -ες **Πολιτείες της Αμερικής** Statele Unite ale Americii // -ο **Βασίλειο** Regatul Unit

ήξεις αφίξεις *loc. adv. mitol.* frază a Pitiei care se traduce: „vei veni, vei ajunge“, exprimând ceva în mod echivoc, ambiguu

ήπατα τα, *subst. pl.* // μου **κόπηκαν τα** ~ m-au părăsit puterile, m-am speriat foarte mult, am rămas paralizat

ηπατικ-ός, -ή, -ό *adj.* hepatic(-ă)

ηπατίτιδα, η *subst. med.* hepatită

ήπειρος, ο *subst. geogr.* 1. continent 2. pământ, uscat

Ηπειρος, η *subst.* Epir, regiune din Nord-Vestul Greciei la frontiera cu Albania

ηπειρώτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* 1. locuitor(-oare) al (a) uscatului; care locuiește pe continent 2. Ηπειρώτ-ης -ισσα, epirot(-ă)

ηπειρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. continental(-ă), al (a) continentului 2. al (a) Epirului, din Epir, epirot(-ă) // -α **κρασιά** vinuri din Epir

ήπι-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. blând(-ă), blajin(-ă), calm(-ă), cumsecade // -ος **χαρακτήρας** caracter blând // -ο **κλίμα** climă blândă 2. (*d. boli*) benign(-ă), inofensiv(-ă) // -α **νόσος** maladie benignă II. *adv.* (-α) cu blândețe

ηπιότητα, η *subst.* 1. blândețe 2. delicatețe

ήρα, η *subst. bot.* neghină // **διαλέγω την ~ απ** τό **σιτάρι** a alege neghina din grâu

ηράκλει-ος, -α, -ο *adj.* 1. de Hercule, herculean(-ă) 2. *fig.* foarte puternic(-ă), uriaș(-ă)

ηρεμία, η *subst.* calm, liniște, tihnă // **ψυχική** ~ liniște sufletească

ηρεμιστικό, το *subst. farm.* calmant, sedativ

ήρεμ-ος, -η, -ο I. *adj.* calm(-ă), liniștit(-ă), potolit(-ă) // -η **θάλασσα** mare calmă // -η **ζωή** viață liniștită II. *adv.* (-α) cu calm, încet-încet

ηρεμ-ώ, -ησα *v.t.* și *i.* a (se) calma, a (se) liniști, a fi calm(-ă)

ήρωας, ο, **ηρωίδα**, η *subst.* 1. erou(-ină) 2. *fig.* personaj, protagonist(-ă)

ηρωικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* eroic(-ă), vitejesc(-ească) // -ός **αγώνας** luptă eroică II. *adv.* (-ά) în mod eroic; ca un erou

ηρώνη, η *subst.* heroină

ηρωϊσμός, ο *subst.* eroism, vitejie, voinicie

ηρώ, το *subst.* monument al eroilor

ηρωολατρία, η *subst.* cultul eroilor

ησυχ-άζω, -ασα, I. *v.t.* a liniști, a potoli, a calma, a domoli // **ησυχάσε** **λοιπόν!** astămpără-te odată! // **ησυχάστε!** liniștiți-vă! II. *v.i.* 1. a fi liniștit(-ă), a se calma; a se odihni 2. a sihăstri, a duce o viață de sihastru 3. *fig.* a se elibera de cineva sau ceva supărător

ησυχαστήριο, το *subst.* sihăstrie; loc de refugiu

ησυχαστής, ο *subst.* sihastru, pustnic, monah

ησυχία, η 1. liniște, calm, pace // **άσε με στην ~** μου lasă-mă în pace 2. repaos, odihnă 3. astămpăr // **δεν έχει** ~ nu are astămpăr

ήσυχ-ος, -η, -ο I. *adj.* liniștit(-ă), calm(-ă), pașnic(-ă), tihnit(-ă) // -η **ζωή** viață liniștită // **άφησέ με** -ο lasă-mă în pace II. *adv.* (-α) cu liniște, în mod liniștit, cu calm

ήτα, το *subst. invar. gram.* litera Η, η (ita), litera a șaptea a alfabetului grecesc

ήτοι *adv. înv.* adică, cu alte cuvinte, altfel spus

ήττα, η *subst.* înfrângere // **παθαίνω** ~ a suferi o înfrângere

ητροπάθεια, η *subst.* defetism

ηττοπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* defetist(-ă)
 ηττ-ώμαι -ήθηκα, ηττημένος *v.d.* a suferi o în-
 frângere; a fi învins(-ă)
 ηφαιστειακ-ός, -ή, -ό *adj.* de vulcan, vulcanic(-ă)
 ηφαιστειο, το *subst.* vulcan // κάθομαι σε ~ a sta
 ca pe ghimpi
 ηφαιστειογεν-ής, -ής, -ές *adj.* vulcanic(-ă) // -ές
 πέτρωμα rocă vulcanică
 ηφαιστειολογία, η *subst.* vulcanologie
 ηχείο, το *subst.muz.* 1. cutie de rezonanță 2. difu-
 zor cu megafon
 ηχηρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sonor(-ă), răsunător(-oare)
 // -οί φθόγγοι sunete sonore II. *adv.* (-ώς) în
 mod răsunător
 ηχηρότητα, η *subst.* sonoritate

ηχητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sonor(-ă) // -ά κύματα
 unde sonore // -ά σήματα semnale sonore II.
adv. (-ά) cu ajutorul sunetului, prin sunete
 ηχογράφηση, η *subst.* înregistrare (a sunetului)
 ηχογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ηχογραφημένος *v.t.*
 a înregistra, a imprima pe disc / pe bandă mag-
 netică
 ηχολήπτης, ο *subst.* specialist în imprimări /
 înregistrări
 ηχοληψία, η *subst.* tehnica imprimării sunetului
 ηχομόνωση, η *subst.* izolare fonică; insonorizare
 ηχορύπανση, η *subst.* poluare cu zgomote
 ήχος, ο *subst.* sunet // μουσικός ~ sunet muzical
 ηχώ, ηχώς, η *subst.* 1. ecou 2. *fig.* răsunet
 ηχ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a produce ecou 2. *fig.* a avea ecou



Θ, θ (thita) 1. a opta literă a alfabetului grecesc 2. *num. card. și ordin.* **Θ', θ'** (cu un apex în dreapta sus) = 9 (nouă) și al nouălea, a noua; **·Θ, ·θ** (cu un apex în stânga jos) = 9000 (nouă mii) și al nouă mii, a nouă mia

θα. *partic. invar.* (se folosește cu orice formă a verbului) 1. sens prezent impersonal // **τι ~ πει Δημοκρατία;** ce înseamnă Democrație? 2. sens viitor, echivalentă cu voi, vei, va, vom, veți, vor // ~ σου **γράψω αύριο** îți voi scrie (o / am să-ți scriu) mâine // ~ σου **γράψω τακτικά** îți voi scrie (o / am să-ți scriu) regulat // **όταν έρθετε ~ έχουμε φύγει** când veți veni noi vom fi plecat 3. sens imperfect // ~ **έβγαινα όταν χτήπησε το τηλέφωνο** tocmai ieșeam când a sunat telefonul 4. sens condițional // **αν πήγαινες ~ τον έβλεπες** dacă te-ai duce l-ai vedea // **χωρίς τον Άλκη ~ είχα σκοτωθεί** fără (dacă nu era) Alki aș fi fost ucis 5. sens optativ, echivalentă cu part. aș, ai, ar, am, aji din română // ~ **ήθελα να πάω στην Αμερική** aș vrea să merg în America // ~ **ήθελαν να μην είχαν πάει** (ei) ar fi dorit să nu se fi dus // **συμπερασματικά, ~ έλεγα τα εξής** în concluzie, aș spune următoarele 6. sens iterativ (la trecut) // **κάθε μέρα ~ καθόταν στο ίδιο καφενείο** ședea în fiecare zi în aceeași cafenea 7. sens de deducție (epistemic) ~ **της μιλούσε / ~ της μίλησε** probabil că a vorbit cu ea 8. expresie a politeții // ~ **ήθελες να μας πεις...**; ai vrea să ne spui...? / ai bunăvoința de a ne spune... // ~ **έπρεπε να φύγουμε** se cuvine (ar trebui) să plecăm

θάβω, έθαψα, θάφτηκα, θαμμένος *v.t.* 1. (cu conjunctiv pasiv perfect va **ταφώ**) a înmormânta // **πήραν άδεια να θάψουν το νεκρό** Au luat aprobare să îngroape mortul 2. a îngropa (de viu), a ascunde în pământ // **έθαψαν το θησαυρό σ' ένα μέρος κρυφό** au îngropat comoara într-un loc ascuns // **τρεις εργάτες θάφτηκαν κάτω από τα ερείπια της οικοδομής** trei muncitori au fost îngropați de vii sub ruinele clădirii 3. *fig.* a distruge // **τον έθαψε με την κατάθεση που έκανε στο δικαστήριο** l-a distruș cu depoziția pe care a făcut-o la tribunal 4. a bârbi, a vorbi de rău

θαλαμάρχης, ο *subst.* subofțier însărcinat cu menținerea curățeniei și ordinii magaziei de cartușe din cazarmă

θαλάμη, η *subst. milit.* la pușcă, magazie de cartușe

θαλαμηγός, η *subst.* iaht

θαλαμηπόλ-ος, -ο, -η *subst.* (pe un vapor) steward

θαλάμι, το *subst.* cuib, ascunzătoare (a peștilor etc.) în apa mării

θαλαμίσκος, ο *subst.* cabină (spațială)

θαλαμοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* în formă de cabină // ~ **τάσος** cavou

θάλαμος, ο *subst.* 1. cabină 2. salon, sală de spital // **χειρουργικός** ~ salon de chirurgie 3. cameră // **τηλεφωνικός** ~ cabină telefonică 4. *tehn.* **σκοτεινός** ~ cameră obscură // **φωτογραφικός** ~ cameră fotografică

θαλαμοφύλακας, ο *subst. milit.* planton

θαλαμωτ-ός, -ή, -ό, -ά *adj.* 1. compartimentat // -ό **κττήριο** clădire compartimentată (în spații de dimensiuni mici) 2. // ~ **τάφος** cavou

θάλασσα, η *subst.* mare // **Μεσόγειος** ~ Marea Mediterană // **Μαύρη** ~ Marea Neagră // **τα έκανε** ~ le-a încurcat pe toate

θαλασσ-ής, -ιά, -ί *adj.* albastru deschis

θαλασσίλα, η *subst.* 1. mirosul mării 2. gustul (sărat al) apei mării

θαλασσινά, τα *subst. pl.* fructe de mare

θαλασσιν-ός, -ή, -ό și **θαλάσι-ος, -α, -ο** I. *adj.* marin(-ă), de mare, maritim(-ă) // -ά **λουτρά** băi de mare // -ά **ψάρια** pești de mare // -ές **μεταφορές** transporturi maritime // -ός **στόλος** flota maritimă II. *adv.* (**θαλάσσα**) pe cale maritimă

θαλασσινός, ο *subst.* 1. locuitor al unei insule / al litoralului 2. marinar

θαλάσι-ος, -α, -ο *adj.* de la malul mării, marin

θαλασογραφία, η *subst.* (tablou cu pictură) marină

θαλασοδάνειο, το *subst.* 1. împrumut acordat unui proprietar de vas 2. *peior.* împrumut care nu se restituie

θαλασοδωρτ-ος, -η, -ο *adj.* și **θαλασοδωρμέν-ος, -η, -ο** *part. ca adj.* (și *fig.*) tre-

- cut(-ă) prin multe (pericole pe mare); uns(-ă) cu toate unsoarele
- θαλασσοκράτ-ορας, ο, -ειρα, η** *subst.* marinar néînfricat; lup de mare
- θαλασσοκρατορία, η** *subst.* supremație pe mare
- θαλασσόλυκος, ο** *subst.* lup de mare
- θαλασσοπλοια, η** *subst.* navigație pe mare
- θαλασσοπόρος, ο** *subst.* călător pe mări îndepărtate
- θαλασσοταραχή, η** *subst.* furtună pe mare
- θαλασσοφύτα, τα** *subst. pl. bot.* plante marine
- θαλασσ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, θαλασσωμένος** *v.t.*
1. a încurca o treabă, 2. a avea un succes
- θαλερ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. înfloritor(oare) // **-ά νιάτα** tinerețe înfloritoare 2. răcoros(-oasă) care dă răcoare // **-ό δέντρο** copac care dă răcoare
- θαλπωρή, η** *subst.* 1. căldură plăcută 2. afecțiune
- θαμνοειδ-ής, -ής, -ές** *adj.* în formă de / ca o tufă
- θάμν-ος, ο** *subst. (pl. -οι și -α)* tufă, arbust
- θαμνώδ-ης, -ης, -ες** *adj.* 1. plin(-ă) de tufe 2. în formă de tufă
- θαμπάδα, η** *subst.* 1. lipsă de lăcuț 2. (la un geam etc.) lipsă de transparență, murdărie
- θάμπ-ος, -ους, το** *subst.* 1. tulburare a vederii 2. lumină orbitoare
- θαμπ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. opac(-ă) 2. (un geam etc.) murdar(-ă)
- θαμποφέγγω** *v.i.* a luci slab
- θάμπω-μα, -ματος, το** 1. opacizare 2. orbire (cu o lumină, din cauza unei lumini) 3. uimire
- θαμπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, θαμπωμένος** *v.t. și i.*
1. a (se) opaciza, a deveni opac 2. a nu mai putea vedea datorită luminii puternice 3. a orbi cu o lumină 4. a uimi, a lua ochii
- θαμπωτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. orbitor(-oare) // **ένα φως -ό ο** lumină orbitoare 2. *fig.* uluitor(-oare), uimitor(-oare)
- θαμόνας, ο** *subst.* 1. (musafir) obișnuit al casei 2. client vechi
- θανάσιμ-ος, -ης, -ο** *I. adj.* mortal(-ă) // **-ο τραύμα** rană mortală // **-ος εχθρός** dușman de moarte // **-ο μίσος** ură de moarte *II. adv. (-α)* 1. mortal 2. foarte mult // **τον μισώ** ~ îl urăsc foarte mult
- θανατά(του)** *subst. în G* 1. pe moarte 2. ca vai de capul lui (ei)
- θανατηφόρ-ος, -α, -ο** *adj.* mortal(-ă), aducător(-oare) de moarte, ucigător(-oare) // **-ο χτύπημα** lovitură ucigătoare // **-α επιδημία** epidemie cu cazuri mortale
- θανατικό, το** *subst.* molimă, epidemie cu cazuri mortale
- θανατικ-ός, -ή, -ό** *I. adj.* cu moartea // **-ή ποινή** pedeapsa cu moartea *II. adv. (-ά)* cu moarte
- θανατοποινίτ-ης, ο, -ισσα, η** *subst.* condamnat(-ă) la moarte
- θάνατος, ο** *subst.* (și *fig.*) moarte, deces // **μεταξὺ ζώης και -ου** între viață și moarte // **στο κρεβάτι του -ου** pe patul de moarte
- θανατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, θανατωμένος** *v.t.* 1. a ucide, a omorî 2. a executa
- θανάτωση, η** *subst.* 1. omorâre, ucidere 2. execuție (a unei sentințe de condamnare la moarte)
- θανή, η** *subst.* moarte, deces
- θαπτικά, τα** *subst. pl.* cheltuieli de înmormântare
- θαρραλέ-ος, -α, -ο** *I. adj.* curajos(-oasă) *II. adv. (-α)* cu curaj
- θαρρετ-ός, -ή, -ό** *I. adj.* curajos(-oasă) *II. adv. (folosit cu precădere)* (-ά) în mod curajos, cu curaj
- θάρρος, το** *subst.* curaj // **παίρνω ~** a prinde curaj // **χάνω το ~ μου** a-și pierde curajul // **έχε -!** fii curajos!
- θαρρ-ώ, -εψα** *v.i.* a crede, a presupune, a-și închipui, a i se părea că // **~ πως τον είδα** mi se pare că l-am văzut
- θαύ-μα, -ματος, το** *subst.* minune, miracol // **κάνει -ματα** face minuni // **είναι ~ -ματων** este minunea minunilor // **είσαι ~!** ești de admirat!
- θαυμ-άζω, -ασα, -άστηκα** *I. v.t.* a admira // **σε ~!** te admira! *II. v.i.* a se minuna, a fi surprins(-ă)
- θαυμάσι-ος, -α, -ο** *I. adj.* minunat(-ă), admirabil(-ă), excelent(-ă) // **-ος άνθρωπος** om minunat // **-ο φαγητό** mâncare admirabilă *II. adv. (-α)* // **αισθάνομαι ~** mă simt excelent
- θαυμασμός, ο** *subst.* admirație
- θαυμ-αστής, ο, -άστρια, η** *subst.* admirator(-oare)
- θαυμαστικό, το** *subst. gram.* semnul exclamării
- θαυμαστ-ός, -ή, -ό** *I. adj.* de admirat, demn(-ă) de admirație *II. adv. (-ά)* cu admirație
- θαυματοποι-ός, -ο, -η** *subst.* scamator(-oare), prestidigitator(-oare)
- θαυματουργ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. care face minuni 2. (*d.* un tratament medical etc.) *fig.* eficace, cu bune rezultate
- θαυματουργ-ώ, -ησα** *v.t.* 1. a face minuni 2. a avea succes, a avea rezultate bune
- θάψι-μο, -ματος, το** *subst.* înmormântare, îngropare
- θέα, η** *subst.* 1. priveliște, vedere 2. aspect // **η ~ του αίματος** aspectul sângelui 3. perspectivă
- θεά, η** *subst.* 1. zeiță 2. *fig.* femeie foarte frumoasă, zână
- θεάθηκε** *v.i. înv.* (aorist de la **θεάμαι**) a fi văzut(-ă) // **~ στην πλατεία** a fost văzut în piață

θεαθῆναι, το *subst.* // **για το** ~ pentru a fi văzut(-ă), pentru a se etala, pentru a fi privit(-ă), ca demonstrație

θέα-μα, -ματος, το *subst.* 1. priveștițe, vedere; peisaj 2. spectacol, reprezentație // **δημόσια -ματα** reprezentații publice // **γίνομαι** ~ a se da în spectacol

θεαματικ-ός, -ή, -ό *adj.* spectaculos(-oasă) // **-ή πρόοδος** progres spectaculos

θεαματικότητα, η *subst.* spectaculozitate

Θεάνθρωπος, ο *subst.* Dumnezeu-omul, nume dat lui Isus Hristos

θεάρεστ-ος, -η, -ο *adj.* (mai ales *d.* fapte, cuvinte) plăcut(-ă), pe placul lui Dumnezeu

θεατής, ο *subst.* spectator

θεατ-ός, -ή, -ό *adj.* vizibil(-ă)

θεατράνθρωπος, ο *subst.* om de teatru

θεατρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* (și *fig.*) teatral(-ă), de teatru // **-ό έργο** piesă de teatru // **-ή παράσταση** reprezentație teatrală II. *adv.* (-ά) în mod teatral

θεατρινισμός, ο *subst.* teatralitate

θεατρινιστικ-ος, -η, -ο I. *adj. fig.* teatral(-ă) // **-η πόζα** poză teatrală II. *adv.* (-α) în chip teatral, artificial

θεατρίν-ος, ο, -α, η *subst.* 1. actor(-trită) 2. *fig.* cabotin; persoană care joacă teatru

θεατρον, το *subst.* (și *fig.*) teatru // ~ **τέχνης** teatru de artă, noțiune opusă teatrului bulevardier // **θερινό** ~ teatru de vară // **milit.** ~ **πολεμικών επιχειρήσεων** teatrul operațiilor de război

θεατρολογία, η *subst.* teatrologie

θεατρολόγ-ος, -ο, -η *subst.* teatrolog(-ă)

θεατροφιλ-ος, -η, -ο *adj.* teatrolil(-ă)

θεατρώνης, ο *subst.* impresar, organizator de spectacole teatrale

θεία, și **θεια**, η (*pl.* **θείες**, **θειες** și **θείαιδες**) *subst.* mătușă, tanti

θεία, **τα** *subst. pl.* cele sfinte

θειάφι, το *subst.* sulf, pucioasă

θειαφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, θειαφισμένος *v.t.* a sulfata, a afuma cu pucioasă, a stropi cu pucioasă

θειάφισ-μα, -ματος, το *subst.* stropire sau afumare cu sulf

θειικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sulfuric(-ă) // **-ό οξύ** acid sulfuric II. *subst.* sulfat // **-ός χαλκός** sulfat de cupru // **-ό άλας** sulfat

θεικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. dumnezeiesc(-iască), divin(-ă) // **-ή τιμωρία** pedeapsă dumnezeiască 2. *fig.* minunat(-ă), perfect(-ă), splendid(-ă). II. *adv.* (-ά) dumnezeiește

θειό, το *subst. relig.* Dumnezeu, dumnezeire, divinitate

θειό, το *subst. chim.* sulf

θεί-ος, -α, -ο *adj.* 1. dumnezeiesc(-iască), divin(-ă) // **η -α χάρις** grația divină // **-α μουσική** muzică divină 2. *fig.* excelent(-ă), minunat(-ă)

θείος, și θειός, ο *subst.* unchi

θειούχ-ος, -ος și -α, -ο I. *adj.* sulfuros(-oasă), sulfurat(-ă) // **-α νερά** ape sulfuroase II. *subst.* sulfură // **-ος άνθραξ** sulfură de carbon // **-ος σίδηρος** sulfură de fier

θέλητρο, το *subst.* farmec, putere de atracție

θέλγω, έθελξα, (θέλγομαι) *v.t.* a fermeca, a încanta, a atrage

θέλη-μα, -ματος, το *subst.* 1. dorință, voie, vrere // **γενηθήτω το ~ σου** faci-se voia ta 2. *pl.* **τα -τα**, comisioane // **κάνω -α** a face comisioane

θεληματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de bună voie, benevol(-ă), voluntar(-ă) 2. cu voință, voluntar(-ă) II. *adv.* (-ά) 1. de bună voie, (în mod) benevol 2. (în mod) voluntar

θέληση, η *subst.* 1. voință // **άνθρωπος με μεγάλη** ~ om cu mare voință // **δειχνω καλή** ~ a arăta bunăvoință 2. dorință // **η τελευταία** ~ ultima dorință

θελκτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* fermecător(-oare), atrăgător(-oare), încântător(-oare) II. *adv.* (-ά) în mod atrăgător

θέλ-ω, -ησα, v.t. 1. a voi, a vrea // **τι-εις να πεις**; ce vrei să spui? // ~ **να φύγω** vreau să plec // **θέλοντας και μή** de voie de nevoie, vrând nevrând // **τά θελες και τά παθες** ce-ai vrut ai avut 2. a dori (din punct de vedere sexual) 3. a cere, a pretinde // **πόσα -εις για τη δουλειά σου**; cât ceri pentru munca ta? 4. a avea nevoie // ~ **χρήματα** am nevoie de bani 5. (*impersonal*) se cuvine, se impune, trebuie // **-ει αναγνώριση** trebuie / se cuvine să fie recunoscut faptul 6. a căuta // **τι με -εις** de ce mă cauți?

θέ-μα, -ματος, το *subst.* 1. temă, subiect // **μη ξεφεύγεις από το ~** nu te îndepărta de subiect // **τρέχοντα -ματα** teme curente 2. chestiune, problemă // ~ **συζητήσεως** chestiunea în discuție 3. *muz.* tema muzicală, motiv 4. *gram.* radical 5. întrebare 6. temă pentru acasă, la examene

θεματική, η *subst.* tematică

θεματικ-ός, -ή, -ό *adj.* tematic(-ă) // **-ός κατάλογος** catalog tematic // *gram.* **-ά φωνήεντα** vocale ale radicalului

θεματογραφία, η *subst.* 1. comentariu de text (din greaca veche) 2. manual de texte (din greaca veche) pentru comentariu

θεματολογία, η *subst.* tematică

θεματολόγιο, το *subst.* texte (din greaca veche) destinate analizei

θεματοφύλακας, ο *subst.* depozitar, custode

θεμελιακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de bază, fundamental(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod fundamental

θεμέλι-ο, το *subst.* 1. temelie, fundație // **τα -α** του σπιτιού temeliile casei 2. *fig.* bază, sprijin, temelie // **βιάζω τα -α** a pune bazele

θεμέλιος λίθος *adj.*+*subst.* piatră de temelie

θεμελιώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* fundamental(-ă), de bază // **-ης σημασία** sens de bază II. *adv.* (-ώς)

θεμελ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, θεμελιωμένος *v.t.* 1. a pune temeliile; a întemeia 2. *fig.* a fundamenta

θεμελίωση, η *subst.* 1. punerea temeliei, întemeiere 2. fundamentare

θεμελιωτής, ο *subst.* întemeietor, fondator

θέμελο, το *subst.* vezi **θεμέλιο**

Θέμιδα, η *subst. mitol.* Themis, zeița dreptății // **οι λειτουργοί της Θέμιδος, juriști, judecători, puterea judecătorească**

θεμιτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* licit(-ă), legal(-ă), permis(-ă) // **-ά μέσα** mijloace licite II. *adv.* (-ά)

θεο- element de compunere ce denotă "ceva în legătură cu zeii sau cu Dumnezeu" sau întărește sensul unui cuvânt

θεογνωσία, η *subst.* 1. cunoașterea lui Dumnezeu 2. *fig.* rațiune, gândire justă, bun simț // **τον έφερα σε** ~ l-am adus pe calea cea bună

θεογονία, η *subst.* teogonie

θεόγυμ-ος, -η, -ο *adj.* gol (goală) pușcă

θεοδολίτιο, το și **θεοδόλιχος, ο** *subst.* teodolit

θεοκατάρατ-ος, -η, -ο *adj.* blestemat(-ă) de Dumnezeu

θεόκουφ-ος, -η, -ο *adj.* complet surd(-ă)

θεοκρατία, η *subst. pol.* teocrație

θεοκρατικ-ός, -ή, -ό I. *adj. pol.* teocratic(-ă) II. *adv.* (-ά)

θεολογία, η *subst.* teologie

θεολογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* teologic(-ă) II. *adv.* (-ά)

θεολόγ-ος, -ο, -η *subst.* teolog(-ă)

θεομηνία, η *subst.* calamitate naturală

θεομητορικ-ός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oare) la Maica Domnului

θεομαχίτ-ης, ο, -ρα, η *subst.* persoană care își bate joc de Dumnezeu sau de lucrurile sfinte, nelegiuit(-ă)

θεονήσιτικ-ος, -η, -ο *adj.* flămând(-ă) din caleafară

θεοπάλαβ-ος, -η, -ο *adj.* nebun(-ă) de-a binelea

θέοπνευστ-ος, -η, -ο I. *adj.* inspirat(-ă) de Dumnezeu, călăuzit(-ă) de Duhul Sfânt II. *adv.* (-α) cu inspirație de la Dumnezeu

θεοποίηση, η *subst.* 1. deificare, zeificare 2. divinizare

θεοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, θεοποιημένος *adj.* 1. a deifica 2. a diviniza

θεόρατ-ος, -η, -ο *adj.* enorm(-ă), uriaș(-ă), foarte mare

θε-ός, ο *subst.* zeu Θεός Dumnezeu // **προς -ού, sau για το -ό, sau για όνομα του -ού** pentru numele lui Dumnezeu // **δόξα τω Θεώ** slavă Domnului // **μα το -ό** zău, pe Dumnezeu! meu

θεοσέβεια, η *subst.* cucernicie

θεοσεβ-ής, -ής, -ές I. *adj.* cucernic(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu cucernicie

θεοσκότειν-ος, -η, -ο I. *adj.* foarte întunecos(-oasă), foarte întunecat(-ă) II. *adv.* (-α) pe întuneric

θεοσοφία, η și **θεοσοφισμός, ο** *subst.* filoz. teozofie

θεόσταλτ-ος, -η, -ο *adj.* trimis(-ă) de Dumnezeu

θεόστραβ-ος, -η, -ο *adj.* foarte chior(-oară) 2. complet orb (oarbă)

θεόστητα, η *subst.* 1. dumnezeire 2. zeitate

Θεοτόκος, η *subst.* Născătoare de Dumnezeu, Maica Domnului

θεότρελ-ος, -η, -ο *adj.* nebun(-ă) de legat

θεότυφλ-ος, -η, -ο *adj.* complet orb (oarbă)

θεούσα, η *subst.* femeie habotnică, bigotă

Θεοφάνεια, τα *subst. bls.* Boboteză

θεοφοβούμην-ος, -η, -ο *part. ca adj.* cu frica lui Dumnezeu, evlavios(-oasă)

θεοφτωχ-ος, -η, -ο *adj.* sărac(-ă) lipit pământului, foarte sărac(-ă)

θεοφύλαχτ-ος, -η, -ο *adj.* ocrotit(-ă) de Dumnezeu

θεραπεινίδα, η *subst.* 1. (în antichitate) slujnică, servitoare 2. femeie dedicată științei

θεραπεία, η *subst.* 1. tratament; terapie 2. *fig.* remediu, reparație

θεραπεύσιμ-ος, -η, -ο *adj.* vindecabil(-ă)

θεραπευτήριο, το *subst.* spital; sanatoriu

θεραπ-ευτής, ο, -εύτρια, η *subst.* terapeut

θεραπευτική, η *subst. med.* terapeutică

θεραπευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* terapeutic(-ă), de vindecare // **-ή μέθοδος** metodă terapeutică II. *adv.* (-ά) din punct de vedere terapeutic

θεραπ-εύω, -ευσα, -εύτεχα, θεραπευμένος *v.t.* a vindeca

θεράποντας și **θεράπων, ο** *subst.* 1. *fig.* slujitor al științei 2. curant // ~ **γιατρός** medic curant

θέρετρο, το *subst.* loc de vilegiatură

θεριακλ-ής, -ο, -ού și **-ίδισσα** *subst.* 1. fumător înrăit 2. cafegiu înrăit

θεριακλιδικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de fumător înrăit 2. de cafegiu înrăit

θέριε-μα, -ματος, το *subst.* înțepire

θερι-εύω, -εψα, θεριεμένος *v.i.* a se înțeți

θεριζοαλωνιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oare) la seceriș și treieris // **-ή μηχανή** combină

θερ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, *θερισμένος v.t.* 1. a secera // ~ **τα σιτηρά** a secera cerealele 2. *fig.* a culege roadele 3. a chinui // **τον -ει η πείνα** îl chinuiește foamea 4. *fig.* a secera, a nimici, a face ravagii // **ο χάρος -ει** moartea seceră

θεριν-ός, -ή, -ό *adj.* de vară, văratic(-ă), estival(-ă)

θεριό, **το** *subst.* fiară, animal sălbatic

θέρισ-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. seceriș, secerat, secerare 2. *fig.* distrugere, exterminare

θερισμός, **ο** *subst.* seceriș, recoltare // **η εποχή του -ού** perioada secerișului

θερι-στής, **ο**, -ίστρια, **η** *subst.* 1. secerător(-oare) 2. **ο Θεριστής** luna iunie

θεριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de secerat, de seceriș // -**ή μηχανή** secerătoare // **τα -ά** plata pentru seceriș 2. **razant(-ă)** // -**ή βολή** tir razant

θερμαγωγ-ός, -ός, -ό *adj.* bun(-ă) conducător(-oare) de căldură

θερμ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, *θερμασμένος v.t.* (și *fig.*) a încălzi // ~ **το δωμάτιο** a încălzi camera

θέρμανση, **η** *subst.* încălzire // **κεντρική** ~ încălzire centrală

θερμαντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de încălzire, care răspândește căldură, încălzitor(-oare) II. *subst.* **το -ό** băutură caldă III. *adv.* (-**ά**) prin încălzire

θερμαστής, **ο** *subst.* fochist

θερμάστρα, **η** *subst.* sobă

θέρμες, **οι** *subst. pl.* băi romane, terme

θέρμη, **η** *subst.* 1. febră (tifoidă) 2. *fig.* ardoare, inflcărare, avânt

θερμίδα, **η** *subst.* calorie

θερμιδικ-ός, -ή, -ό *adj.* de calorii

θερμιδόμετρο, **το** *subst.* calorimetru

θερμικ-ός, -ή, -ό *adj.* termic(-ă), caloric(-ă) // -**ή** **ενέργεια** energie termică

θερμόαιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (*d. animale*) cu sânge cald 2. *fig.* iute la mână

θερμογόν-ος, -α, -ο *adj.* termogen(-ă)

θερμοδυναμική, **η** *subst.fiz.* termodinamică

θερμοδυναμικ-ός, -ή, -ό *adj.* termodinamic(-ă)

θερμοηλεκτρικ-ός, -ή, -ό *adj.* termoelectric(-ă)

θερμοηλεκτριμός, **ο** *subst.fiz.* termoelectricitate

θερμοκέφαλ-ος, -η, -ο *adj.* iute la mână

θερμοκήπιο, **το** *subst.* seră

θερμοκοιτίδα, **η** *subst.* incubator

θερμοκρασία, **η** *subst.* temperatură // **η ~ του σώματος** temperatura corpului

θερμομέτρηση, **η** *subst.* măsurarea temperaturii, termometrizare

θερμομετρικ-ός, -ή, -ό *adj.* termometric(-ă)

θερμόμετρο, **το** *subst.* termometru

θερμομετρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, *θερμομετρημένος v.t.* a măsura / lua temperatura

θερμοπληξία, **η** *subst. med.* îmbolnăvire prin căldură excesivă a mediului ambiant, termoplexie

θερμοπυρηνικ-ός, -ή, -ό *adj.* termonuclear(-ă)

θερμός, **și** **θέρμος**, **το** *subst. invar.* termos (vas)

θερμ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cald(-ă), călduros(-oasă), fierbinte // -**ο κλίμα** climă caldă // -**ός άνεμος** vânt cald // -**ή υποδοχή** primire călduroasă II. *adv.* -**ά** cu căldură, în mod călduros

θερμοσίφωνα, **ο** **și** **θερμοσίφωνο**, **το** *subst. tehn.* voiant

θερμοστάτης, **ο** *subst.* termostat

θερμοσυσσωρευτής, **ο** *subst. tehn.* acumulator de căldură

θερμότητα, **η** *subst.* 1. *fiz.* căldură // **ηλιακή** ~ căldură solară 2. *fig.* cordialitate, afecțiune, dragoste

θερμοφóra, **η** *subst.* termofor

θέρος, **ο** *subst.* 1. seceriș 2. perioada secerișului

θέρ-ος, -ους, **το** *subst.* vară

θέση, **η** *subst.* 1. loc, poziție, post // **προσφέρω τη ~ μου** ofer locul meu // **κοινωνική** ~ poziție socială // **δημοσία** ~ post bugetar 2. situație, stare // **βρίσκεται σε καλή** ~ se află într-o situație bună 3. (la tren etc.) clasă // **εισιτήριο πρώτης -ης** bilet de clasa I 4. teză // **δεν μπωρώ να υποστηρίξω τέτοια** ~ nu pot să susțin o astfel de teză // **είμαι σε ~ να...** a fi în stare să...

θεσιθήρας, **ο** *subst.* amator de post în serviciile publice (pentru a face un efort mai mic)

θεσιθρία, **η** *subst.* faptul de a fi amator de post în serviciile publice

θεσμικ-ός, -ή, -ό *adj.* instituțional(-ă), referitor(-oare) la legislație

θεσμοθ-έτης, **ο**; -έτης, **η** *subst.* legislator

θεσμοθέτηση, **η** *subst.* legiferare

θεσμοθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, *θεσμοθετημένος v.t.* a legifera

θεσμός, **ο** *subst.* instituție, regulă de drept, lege // **ο ~ του γάμου** instituția căsătoriei // **οι θεσμοί** (și cu sensul) constituție

θεσπέσι-ος, -α, -ο I. *adj.* excelent(-ă) II. *adv.* (-**α**)

θεσπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, *θεσπισμένος v.t.* a decreta, a impune o măsură (administrativă)

θέσπιση, **η** *subst.* acțiunea de a decreta / de a da o ordonanță / măsură administrativă

θέσπισ-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. decret, ordonanță, hotărâre administrativă 2. *jur.* **κλητήριο** ~ citație înaintea unei instanțe

θεσσαλικ-ός, -ή, -ό *adj.* al (a) Tesaliei sau al (a) locuitorilor Tesaliei // -**ός κάμπος** câmpia Tesaliei

θεσσαλονικιώτικ-ος, -η, -ο *adj.* tesalonicean(-ă), salonichez(-ă)

θέσφατο, το *subst.* (*mai ales la pl.*) proorocire, oracol
θετικισμός, ο *subst. filoz.* pozitivism
θετικιστής, ο, -ίστρια, η *subst. filoz.* adept(-ă) al
 (a) pozitivismului, pozitivist(-ă)
θετικό, το *subst. filoz.* pozitivul unui film
θετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. concret(-ă), net(-ă) // -ή βοήθεια ajutor concret // οι έρευνες δεν απέδωσαν τίποτε το θετικό cercetările nu au dat nimic concret // -ό κέρδος câștig net 2. afirmativ(-ă) // -ή απάντηση răspuns afirmativ 3. pozitiv(-ă) // -ες επιστήμες științe pozitive // *mat.* -ός αριθμός număr pozitiv // *fiz.* -ός ηλεκτρισιμός electricitate pozitivă // *gram.* -ός βαθμός gradul pozitiv 4. (*d.* oameni) de nădejde // -ός άνθρωπος om de nădejde 5. concludent(-ă) // -ή ιατρική εξέταση examen medical concludent II. *adv.* (-ά)
θετικότητα, η *subst.* pozitivitate, caracter pozitiv
θετ-ός, -ή, -ό *adj.* adoptiv(-ă) // -οί γονείς părinți adoptivi // -ός υιός fiu adoptiv
θέτω, έθεσα, (τίθειμαι) τέθηκα, *v.t.* 1. a pune, a așeza // ~ την υπογραφή μου a-și pune iscălitura // ~ σωστά το πρόβλημα a pune just problema // -ω όρους a pune condiții 2. a stabili // ~ νόμους a stabili legi
θεωρείο, το *subst.* lojă, tribună
θεώρημα, -ματος, το *subst. mat.* teoremă
θεώρηση, η *subst.* 1. părere, incredințare 2. revizuire, control // ~ μιας μετάφρασης revizuirea unei traduceri
θεωρητικολογία, η *subst.* 1. teoretizare 2. *fig.* formulare de generalități
θεωρητικολογ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a teoretiza 2. *fig.* a face teorie goală
θεωρητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. teoretic(-ă) // -ά συμπεράσματα concluzii teoretice II. *subst.* ο -ός, teoretician III. *adv.* (-ά) din punct de vedere teoretic
θεωρία, η *subst.* 1. teorie // η ~ και η πράξη teoria și practica 2. *fig.* aspect exterior, înfățișare
θεωρικά, τα *subst. pl. ist.* (în Atena antică) bani dați din vistieria publică cetățenilor săraci pentru a-și cumpăra bilet la teatru
θεωρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, θεωρημένος I. *v.t.* 1. a considera, a crede // ~ καθήκον μου *va...* consider că e datoria mea să... 2. a cerceta atent, a controla, a revizui
θηκάρι, το *subst.* teacă, toc pentru cuțit / sabie
θήκη, η *subst.* 1. cutie, casetă 2. teacă, toc
θηλ-άζω, -ασα I. *v.t.* a alăpta II. *v.i.* a suga // το παιδί -ει copilul suga
θηλασιμός, ο *subst.* alăptare
θηλαστικά, τα *subst. pl. zool.* mamifere

θήλαστρο, το *subst.* 1. *inv.* biberon 2. pompă pentru sân
θηλειά, η *subst.* butonieră
θηλή, η *subst.* 1. mamelon, sfârc 2. biberon
θηλιά, η *subst.* 1. laț; lasou // μούβαλε τη ~ στο λαιμό a strânge cu ușa 2. ștreang 3. butonieră 4. ochi de plasă 5. ochi de tricotaj / ciorap
θηλυκό, το *subst.* 1. persoană de sex feminin 2. femelă
θηλυκ-ός, -ή și -ιά, -ό *adj.* 1. (de sex) feminin(-ă) 2. (*d.* obiecte) potrivit(-ă), care se potrivește / îmbină / îmbucă // -ή σουστά arc potrivit
θηλυκότητα, η *subst.* feminitate
θηλυκω-μα, -ματος, το *subst.* 1. (la obiecte) potrivire, îmbinare 2. încopciere
θηλυκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, θηλυκωμένος *v.t.* 1. a potrivi, a îmbina (obiecte) 2. a încopcia, a încheia
θηλυπρέπεια, η *subst.* comportament feminin, (*pop.*) purtare de femeie / muierescă
θηλυπρεπ-ής, -ής, -ές I. *adj.* muieresc II. *adv.* (-ώς) ca o muier, muiereste
θήλωμα, -ματος, το *subst. med.* aluniță; neg
θημιονιά, η *subst.* clăie, căpiță, stog
θήρα, η *subst.* vânătoare
θηραικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă la insula Santorini (Thiera) // -ή γη ο rocă vulcanică
θήραμα, -ματος, το *subst.* vânat
θηρευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* vânătoresc(-ească), de vânător, de vânătoare II. *adv.* (-ά) vânătoarește
θηρ-εύω, -ευσα, *v.t.* a vâna; a se ocupa cu vânătoarea
θηρίο, το *subst.* 1. fiară, animal sălbatic 2. *fig.* om crud, bestie, brută, fiară 3. *miol.* balaur 4. *fig.* om foarte rezistent, robust 5. (*d.* un copil) *fig.* fiară, drac
θηριοδαμ-αστής, ο, -άστρια, η *subst.* dresor (-oare)
θηριοτροφείο, το *subst.* menajerie
θηριώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* bestial(-ă), fioros(-oasă), animalic(-ă), sălbatic(-ă), feroce II. *adv.* (-ώς)
θηριώδία, η *subst.* bestialitate, ferocitate
θησαυρ-ίζω, -ισα I. *v.t.* a tezauriza, a acumula bogății II. *v.i.* a se îmbogăți, a se înstări
θησαύριση, η și θησαύρισμα, το și θησαυρισμός, ο *subst.* tezaurizare, acumulare de bogății
θησαυρ-ός, ο *subst. fig.* 1. tezaur, comoară 2. *fig.* (*d.* o persoană) comoară // -έ μου! comoara mea!
θησαυροφύλακας, ο *subst.* trezorzier, vistiernic
θησαυροφυλάκιο, το *subst.* trezorerie, vistierie
θήτα, το *subst.* theta, litera Θ, a opta literă a alfabetului grecesc

- θητεία**, η *subst.* stagiul / serviciu militar, durata unui serviciu, termen // **εταλειώσω τη ~ του** și-a terminat stagiul // **στρατιωτική ~** stagiul militar
- θητ-εύω**, -ευσά *v.t.* 1. a-și face ucenicia pe lângă cineva (artist etc.) 2. a-și face / efectua stagiul
- θιασάρχης**, ο *subst.* (la teatru) directorul trupei
- θίασος**, ο *subst.* trupă de teatru
- θιασώτης**, ο *subst.* admirator (entuziast), adept (înflăcărat), susținător
- θίγω**, **έθιξα**, **θίχτηκα**, **θιγμένος** *v.t.* 1. *fig.* a atinge // ~ **το ζήτημα** a atinge problema 2. *fig.* a jigni, a ofensa // **θίγεται εύκολα** se ofensează foarte repede / ușor
- θίνα**, η *subst.* (mai ales la pl.) dună de nisip
- θλάση**, η *subst. med.* fractură (de oase)
- θλιβερός**, -ή, -ό I. *adj.* 1. trist(-ă), dureros(-oasă) // -ό **τραγούδι** cântec trist 2. *fig.* jalnic(-ă), mițerabil(-ă), deplorabil(-ă) // -ή **κατάσταση** situație mizerabilă, nenorocit(-ă) II. *adv.* (-ά)
- θλιβω**, (θλιβομαι), **θλιμμένος** *v.t.* a întrista, a mâhni, a îndurera, a amări; **θλιμμένος**, -η, -ο (ca *adj.*) trist(-ă), supărat(-ă)
- θλίψη**, η *subst.* tristețe, mâhnire, durere, suferință
- θνησιγενής**, -ής, -ές *adj.* (și *fig.*) născut(-ă) mort(-oartă)
- θνησιμαίος**, -α, -ο *adj.* (d. un animal) mort (-oartă)
- θνησιμότητα**, η *subst.* mortalitate
- θνητός**, -ή, -ό *adj.* muritor(-oare)
- θνητός**, -ο, -η *subst.* muritor, om
- θόλος**, ο *subst.* boltă, cupolă // **ουράνιος ~** boltă cerească
- θολός**, -ή, -ό I. *adj.* 1. turbure, neclar(-ă) 2. înnourat(-ă) // **ψαρεύει σε -ά νερά** pescuiește în ape turburi II. *adv.* (-ά) în mod turbure, neclar // **βλέπω ~** a vedea turbure, a nu vedea clar
- θολοσκεπαστός**, -η, -ο *adj.* care are acoperiș în formă de boltă, boltit(-ă)
- θολότητα**, η *subst.* turburare, neclaritate
- θολούρα**, η *subst.* 1. atmosferă turbure, vreme înnorată 2. confuzie
- θόλωμα**, -ματος, **το** *subst.* 1. turburare, întunecare 2. confuzie
- θολώνω**, -ωσα, -ώθηκα, **θολωμένος** *v.t.* și *i.* 1. a (se) turbura // ~ **τα νερά** a turbura apele 2. a (se) încurca, a (se) amesteca // **τα πράγματα -ώνουν** se încurcă lucrurile
- θολωτός**, -ή, -ό *adj.* boltit(-ă), cu boltă
- θόριο**, **το** *subst. chim.* toriu
- θορυβοποιός**, ο *subst.* gălăgios(-oasă), zgomotos(-oasă), turbulent(-ă)
- θόρυβος**, ο *subst.* gălăgie, zgomot, zarvă // **γίνε-ται πολύς ~ γιά το τίποτα** se face mult zgomot pentru nimic // **προκαλώ -ο γύρω απ' το όνομά μου** a stârni vâlvă în jurul numelui său
- θορυβώω**, -ησα, -ήθηκα, **θορυβημένος** (numai la diat. activă) *v.t.* 1. a face zgomot, a face gălăgie, a face tapaj 2. a deranja, a incomoda // -ήθηκε η **κυβέρνηση από τις καταγγελίες της αντι-πολίτευσης** guvernul a fost deranjat de acuzațiile opoziției 3. a neliniști // Η **κατάσταση του παιδιού τους -ησε** situația copilului i-a neliniștit
- θορυβώδης**, -ης, -ες I. *adj.* zgomotos(-oasă), gălăgios(-oasă) // -ης **πόλη** oraș zgomotos II. *adv.* (-ώς) cu zgomot, cu gălăgie
- θούριος**, ο și **θούριο**, **το** *subst.* cântec de război, marș de război // *ist.* ο ~ **του Ρήγγα** cântecul de război compus de Rigas (Fereos din Veleștin)
- θράκα**, η *subst.* jar, jărătic
- θρακικός**, -ής, -ό și **θρακιώτικος**, -η, -ο *adj.* al Traciei, din Tracia, tracic(-ă)
- θρακιώτης**, ο, -ισσα, η *subst.* locuitor(-oare) din Tracia, trac(-ă)
- θρανόο**, **το** *subst.* (într-o școală etc.) bancă, pupitru // **σχολικά -α** băncile școlare
- θρασίμι**, **το** *subst.* mortăciune
- θράσος**, -ους, **το** *subst.* impertinență, obraznicie, tupeu // **έχει το ~ να...** are tupeul să... // **μιλά με ~** vorbește cu impertinență
- θρασύδειλος**, -ος, -η, -ο I. *adj.* impertinent(-ă) și laș(-ă) II. *adv.* (-α) cu impertinență și lașitate
- θρασός**, -(εία), -ύ *adj.* impertinent(-ă), obraznic(-ă), cu tupeu
- θρασύτητα**, η *subst.* comportare impertinentă, obraznică // **με ~** cu impertinență
- θραύση**, η *subst.* 1. sfărâmare, spargere 2. *fig.* // **έκανε ~** a făcut ravagii
- θραύσμα**, -ματος, **το** *subst.* 1. ciob 2. fărâmă 3. schijă // ~ **οβίδας** schijă de obuz
- θρέμμα**, -ματος, **το** *subst.* vezi **γέννημα**
- θρεμμένος**, -η, -ο *part. ca adj.* vezi **θρέφω**
- θρεπτικός**, -ής, -ό *adj.* hrănitor(-oare), nutritiv(-ă)
- θρεφτάρι**, **το** *subst.* animal aflat la îngrășat (pentru tăiere)
- θρέφω**, **έθρεψα**, **τρέφω** și **θράφω**, **θρεμμένος** I. *v.t.* 1. a hrăni, a nutri, a alimenta 2. a crește // ~ **γαλοπούλα** a crește curcani II. *v.i.* (d. o rană) a se închide **θρεμμένος** bine hrănit(-ă)
- θρέψη**, η și **θρέψιμο**, **το** *subst.* 1. hrănire, nutriție, alimentare 2. hrană 3. vindecare
- θρηνητικός**, -ής, -ό *adj.* de jale
- θρηνολογώω**, -ησα, *v.t.* a boci, a jeli

θρήνος, ο *subst.* 1. plânset, bocet 2. *bis.* επιτάφιος ~ prohodul din Vinerea Mare 3. cântec de jale, bocet

θρην-ώ, -ησα, -ήθηκα, θρηνημένος *v.t.* și *i.* a plânge, a boci, a (se) jeli

θρηνωδία, η *subst.* cântec de jale, bocet

θρησκεία, η *subst.* 1. religie 2. *fig.* lucru sfânt

θρησκοιολογία, η *subst.* știința religiilor

θρήσκευ-μα, -ματος, το *subst.* cult

θρησκευτικά, τα *subst.* lecția de religie

θρησκευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* religios(-oasă) // -ή ευλάβεια evlavie religioasă II. *adv.* (-ά) din punct de vedere religios

θρησκευτικότητα, η *subst.* religiozitate

θρησκοόληπτ-ος, -η, -ο *adj.* habotnic(-ă), fanatic(-ă), bigot(-ă)

θρησκοληψία, η *subst.* bigotism, habotnicie

θρήσκ-ος, -α, -ο *adj.* credincios(-oasă), religios(-oasă)

θριαμβ-ευτής, ο, -εύτρια, η *subst.* triumfător (-oare)

θριαμβευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de triumf, triumfal(-ă), triumfător (-oare) // -ή υποδοχή primire triumfală // -ό ύψος aer triumfal II. *adv.* (-ά) în mod triumfal / triumfător

θριαμβ-εύω, -ευσά *v.t.* a triumfa, a birui

θριαμβολογία, η *subst.* laudărosenie

θριαμβολογ-ώ, -ησα, *v.t.* a face caz exagerat de succesul său, a-și trâmbița victoriile

θρίαμβος, ο *subst.* triumf, victorie, biruință

θριγκός, ο *subst. constr.* antablament

θρίλερ, το *subst.* film de groază, thriller

θρο-ίζω, -ισα *v.i.* (*d.* frunzele copacilor) a foșni, a fâșâi

θρόσι-μα, -ματος, το *subst.* foșnet, fâșâit

θρόμβος, ο *subst.* cheag de sânge

θρόμβωση, η *subst. med.* tromboză

θρονί, το *subst.* scaun

θρον-ιάζομαι, -ιάστηκα, θρονιασμένος *v.d.* 1. a se așeza comod 2. a se instala pe nepusă masă

θρόν-ος, ο *subst.* tron // ανεβαίνω στο -ο a se urca pe tron // διάδοχος του -ου moștenitor al tronului

θρούμπα, η *subst.* măslină coaptă

θρουμπί și θρούμπι, το *subst. bot.* cimbru

θρουαλλίδα, η *subst.* (mai ales la tun) fitil

θρουλικ-ός, -ή, -ό *adj.* legendar(-ă) // -ά κατορθώματα fapte legendare

θρούλος, ο *subst.* (*și fig.*) legendă

θρουματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, θρουματισμένος *v.t.* a fărâma, a sfărâma, a preface în fărâme

θρουμάτισ-μα, -ματος, το *și* θρουματισμός, ο *subst.* sfărâmare, fărâmare, fărâmițare

θρούφαλο, το *subst.* ciob

θυγατέρα, η *subst.* fiică

θυγατρική εταιρεία *adj.+subst.* filială

θύελλα, η *subst.* furtună // ~ χειροκροτημάτων furtună de aplauze

θυελλώδ-ης, -ης, -ες *adj.* furtunos(-oasă) // -ης συζήτηση discuție furtunoasă

θύλακας *și* θύλακος, ο *subst.* 1. *anat.* teacă (epitelială a firului de păr) 2. *milit.* porțiune de teren intrând în teritoriul inamic

θύ-μα, -ματος, το *subst.* victimă // πέφτω ~ κάποιου a cădea victimă cuiva

θυμ-άμαι *și* θυμ-ούμαι, -ήθηκα *v.d.* a-și aminti, a-și aduce aminte

θυμάρι, το *subst. bot.* cimbrisor

θυμαρίσ-ιος, -ια, -ιο *adj.* de cimbrisor

θυμηδία, η *subst.* ilaritate

θύμηση, η *subst.* 1. aducere aminte 2. amintire

θυμητικό, το *subst.* capacitate / putere de memorare

θυμία-μα, -ματος, το *subst.* tămâie

θυμιατήρι *și* θυμιατό, το *bis.* cădelniță

θυμιατ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, θυμιατισμένος *v.t.* a tămâia

θυμ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a aminti 2. a evoca // ~ το παρελθόν a evoca trecutul

θυμικό, το *subst. psih.* psihic

θυμοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* năvalnic(-ă), tumultuos(-oasă)

θύμος, ο *subst. anat.* timus, glandă cu secreție internă

θυμός, ο *subst.* supărare, mânie, furie

θυμοσοφία, η *subst.* filozofia vieții

θυμόσοφ-ος, -η, -ο *adj.* filozof(-oafă), înțelept(-eaptă)

θυμούμαι *v.d.* vezi θυμάμαι

θυμ-ώνω, -ωσα, θυμωμένος *v.t.* *și i.* a supăra, a mânia // είμαι θυμωμένος μαζί του sunt supărat pe el

θύρα, η *subst.* (*inv.*) ușă // κεκλεισμένων των -ών cu ușile închise // επί -αις foarte aproape

θύραθεν *adv.* // η ~ παιδεία învățământ antic

θυρεοειδ-ής, -ους, -ο *subst.* (glanda) tiroidă

θυρεός, ο *subst.* stemă, blazon, ecuson

θυρίδα, η *subst.* 1. ghișeu 2. căsuță // ταχυδρομική ~ căsuță poștală 3. seif individual // τραπεζική ~ seif bancar individual

θυροκόλληση, η *subst.* afișare, lipire pe ușă a unui act / aviz / înștiințare etc.

θυροκολλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, θυροκολλημένος *v.t.* a lipi pe ușă o comunicare / un act / o înștiințare etc.

θυροτηλέοραση, η *subst.* televiziune cu circuit închis montată într-un bloc de locuințe

θυροτηλέφωνο, το *subst.* interfon montat într-un bloc de locuințe
 θυρόφυλλο, το *subst.* canat (de ușă)
 θυρωρείο, το *subst.* camera portarului
 θυρωρ-ός, ο -ίνα, η *subst.* portar(-ăreasă)
 θύσανος, ο *subst.* ciucure, fundă
 θυσανωτ-ός, -ή, -ό *adj.* în formă de ciucure, în formă de fundă
 θυσία, η *subst.* sacrificiu, jertfă // γίνομαι ~ (για κάποιον) a se sacrifica pentru cineva // με κάθε ~ sau πάση ~ cu orice preț // αντί μεγάλων -ών cu prețul unor mari sacrificii
 θυσ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, θυσιασμένος *v.t.* și *i.* 1. a sacrifica, a jertfi // ~ τον εαυτό μου a se sacrifica 2. *fig.* a se lipsi de..., a renunța la... // -ίασα όλες μου τις διασκεδάσεις m-am lipsit de toate distracțiile
 θυσιαστήριο, το *subst.* 1. altar 2. *bis.* Sfânta Masă din altar
 θύτ-ης, ο și -ις și -τρια, η *subst.* 1. cel (cea) care aduce jertfă 2. *fig.* cel (cea) care chinuiește pe cineva, care distruge pe cineva
 θώκος, ο *subst. fig.* scaun, fotoliu
 θωπεία, η *subst.* 1. (și *fig.*) mângâiere 2. dezmiertare, alintare

θωπευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* mângâietor(-oare), dezmiertător(-oare), alintător(-oare) II. *adv.* -ά în mod mângâietor
 θωπ-εύω, -ευσά, -εύτηκα, θωπευμένος *v.t.* 1. a mângâia, a dezmierta, a alinta 2. *fig.* a linguși, a flata
 θώρακας, ο *subst.* 1. *anat.* torace 2. *milit.* platoșă 3. cuirasă, blindaj // αδιάτρητος ~ cuirasă im-perforabilă
 θωρακ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, θωρακισμένος *v.t.* 1. a îmbrăca cu platoșă 2. (și *fig.*) a blinda
 θωρακικ-ός, -ή, -ό *adj. anat.* toracic(-ă)
 θωράκιο, το *subst.* 1. parapet 2. *mar.* gabie
 θωράκιση, η *subst.* cuirasare, blindare.
 θωράκισ-μα, -ματος, το *subst.* cuirasaj, blindaj, acoperire cu cuirasă de oțel a navelor
 θωρακοφόρος, ο *subst.* îmbrăcat în platoșă, în-zăuat
 θωρακωτ-ός, -ή, -ό *adj.* blindat(-ă) // -ό άρμα car de luptă blindat
 θωρηκτό, το *subst. mar.* cuirasat, navă de război
 θωριά, η *subst.* 1. înfățișare, expresie a feței 2. mină, fizionimie, culoare // μ' αρέσει η ~ του îmi place fizionomia lui
 θωρό *v.t.* a privi

I i

I, ι (iota) 1. a noua literă a alfabetului grecesc 2. *num. card. și ordin.* I', ι' (cu un apex în dreapta sus) = 10 (zece) sau al zecelea, a zecea; Ι, ι (cu un apex în stânga jos) = 10.000 (zece mii) sau al zece mii, a zecea mia

-**ιά** sufix cu sensurile: 1. pom, plantă // **κερασιά** cireș 2. urmă, pată // **δακτυλιά** urmă de deget // **λαδιά** pată de ulei 3. lovitură (cauzată de un obiect) // **σπαθιά** lovitură de sabie 4. rană // **μαχαιριά** rană de cuțit 5. cantitate // **χεριά** o mână de... 6. fem. al numelor proprii // **Πατρινιά** locuitoare a Patrasului 7. fem. adj. // **κακιά** rea 8. subst. abstract derivat de la subst./v. // **ανημποριά** neputință 9. colectivate // **εργασιά** muncitorime 10. stare // **παγωνιά** îngheț

-**ια** sufix pt. subst. fem. abstracte postverbale // **κατηγορία** (pop.) categorie 2. sufix nominal fem. // **κάμπια** omidă

-**ια** 1. sufix pt. subst. fem. abstracte derivate del mai adeseori din vb. compuse exprimând un rezultat // **συνομιλία** discuție 2. sufix subst. proprii // **Γαλλία** Franța

ιαγουάρος, o *subst. zool.* jaguar

ιαίνω, **ίασαμ** **ιάθηκα**, v.t. a doftorici, a face bine

ιακωβίνοι, oi *subst. pl. ist.* iacobini

ιαματικ-ός, -ή, -ό *adj.* tămăduitor(-oare), curativ(-ă) // **-ά** **λουτρά** băi

ιαματικότητα, η *subst.* putere tămăduitoare

ιαμβικ-ός, -ή, -ό *adj.* iambic(-ă)

ιαμβος, o *subst.* iamb (vers)

Ιανουάριος, o *subst.* ianuarie

ιαπετικ-ός, -ή, -ό *adj.* (inv.) indoeuropean(-ă)

Ιάπωνας, o *subst.* japonez

ιαπωνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* japonez(-ă) II. *subst.* **τα** **-ά** limba japoneză

ιάση, η *subst.* vindecare, tămăduire

ιάσιμ-ος, -η, -ο *adj.* vindecabil(-ă)

ιατρείο, το *subst.* cabinet medical

ιατρική, η *subst.* medicină

ιατρικ-ός, -ή, -ό *adj.* de medicină, medical(-ă) //

-ή **Σχολή** Facultatea de Medicină // **-ή** **θερ-απεία** tratament medical

ιατροδικαστ-ής, -ο, -η *subst.* medic legist

ιατροδικαστική, η *subst.* medicină legală

ιατροδικαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* medico-legal(-ă)

ιατρ-ός, ο, η *subst.* medic, doctor, doctoriță

ιατρόσημο, το *subst.* timbru medical (pe rețete, adeverințe etc.)

ιατροφιλόσοφος, o *subst. inv.* medic cu preocupări de filozofie și literatură

ιαχή, η *subst.* strigăt (de luptă)

ιβηρικ-ός, -ή, -ό *adj.* iberic(-ă) // **-ή** **Χερσόνησος** Peninsula Iberică

ιβίσκος, o *subst. bot.* ibiscus

ίγγλα și **ίγκλα**, η *subst.* chingă

ιγκόγκνιτο *adv.* incognito

ιγμόρειο (άντρο) το *subst. anat.* fosa canină

ιγμορτίδα, η *subst. med.* inflamație a fosei canine

ιδανίκευση, η *subst.* idealizare

ιδανικ-εύω, **-ευσα** v.t. a idealiza

ιδανικ-ό, το *subst.* ideal // **υψηλά** **-ά** idealuri înalte

ιδανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ideal(-ă), perfect(-ă), desăvârșit(-ă) // **-ή** **κοινωνία** societate ideală // **-ός** **σύζυγος** sot ideal II. *adv.* (**-ά**)

ιδανικότητα, η *subst.* idealitate

ιδέ-α, η *subst.* I. idee, gând, opinie, părere // **πολιτικές** **-ες** idei politice // **έμμονη** ~ idee fixă // **δέν έχω** ~ **απ'ό** **τι** **μου** **λες** nu am idee despre ceea ce-mi spui // **έχει** **πολύ** **καλή** ~ **γ'** **αυτόν** are o prea bună părere despre sine // **είμαι** **της** **-ας** sunt de părere // **οι** **-ες** (și cu sensul) ideile, teoriile, ideologia II. *loc. adv.* // **μια** ~, o idee, puțin, un pic

ιδεαλισμός, o *subst. filoz.* idealism

ιδεαλ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* idealist(-ă)

ιδεαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* idealist(-ă) // **-ές** **θεωρίες** teorii idealiste

ιδεατ-ός, -ή, -ό *adj.* imaginar(-ă), ideal(-ă)

ιδεόγραμ-μα, -ματος, το *subst.* ideogramă

ιδεογραφία, *subst.* ideografie

ιδεοκρατία, η *subst. filoz.* idealism

ιδεοληψία, η *subst.* obsesie

ιδεολογία, η *subst.* ideologie

ιδεολογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ideologic(-ă) // **-ός** **προσανατολισμός** orientare ideologică II. *adv.*

(**-ά**) din punct de vedere ideologic

ιδεολόγ-ος, -ο, -η *subst.* ideolog(-ă)

ιδεώδ-εις, -ους, το *subst.* ideal // **τα εκπαιδευτικά** -η idealurile legate de educație (educative) // **τα κοινωνικά** -η idealurile sociale
ιδεώδ-ης, -ης, -εις *adj.* ideal(-ă)
ιδιάζω *v.intr.* (doar ind. prez.) 1. a se potrivi 2. **ιδιάζω** -ω *part.* deosebit(-ă), special(-ă)
ιδιαιτέρ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. deosebit(-ă), special(-ă) // -ο **φαγητό** mâncare deosebită // **του κάνω πάντα κάτι** -ο îi fac întotdeauna ceva special 2. particular(-ă), separat(-ă) // **έχω** -ο **διαμέρισμα** am apartament separat II. *adv.* (-ως) **și (-α)** 1. în mod deosebit, mai ales // -α **εσύ δέν έπρεπε να μιλήσεις έτσι** mai ales tu nu trebuia să vorbești așa 2. separat // **θέλω να σου μιλήσω** -α vreau să-ți vorbesc separat
ιδιαιτέρος, ο **ιδιαιτέρα, η** *subst.* secretar(-ă) particular(-ă)
ιδιαιτερότητα, η *subst.* particularitate
ιδιοκατοίκηση, η *subst.* faptul de a locui în casa proprie
ιδιοκλιτ-ος, -η, -ο *adj. gram.* cu declinare proprie / aparte
ιδικ-ός, -ή, -ό *pron. pos.* vezi **δικός**
ιδιοκτησία, η *subst.* proprietate // **προσωπική** ~ proprietate personală // **πνευματική** ~ proprietate literară sau artistică // **δικαίωμα** -ς drept de proprietate
ιδιοκτήτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* proprietar(-ă) / (-ăreasă)
ιδιοκτητ-ος, -η, -ο *adj.* particular(-ă), privat(-ă) // -ο **σπίτι** casă particulară
ιδιομορφία, η *subst.* particularitate, element specific
ιδιόμορφ-ος, -η, -ο *adj.* I. special(-ă), particular(-ă); sui-generis // -ο **πολίτευμα** regim politic sui-generis II. *adv.* (-α)
ιδιοποίηση, η *subst.* însușire, luare în stăpânire a unui lucru străin, uzurpare
ιδιοποι-ούμαι, -ήθηκα *v.t.* a-și însuși un lucru străin, a uzurpa
ιδιορρυθμία, η *subst.* 1. fel de a fi străniu / ciudat 2. ciudățenie
ιδιόρρυθμ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. ciudat(-ă), străniu(-e) // -ος **τρόπος ζωής** fel de a fi străniu / ciudat 2. *rel.* idioritm(-ă) // -α **μοναστήρια** mănăstiri idioritmice II. *adv.* (-α) în mod deosebit
ίδ-ιος, -ια, -ιο I. *adj.* 1. identic(-ă); leit(-ă) // **Η καινούργια κυβέρνηση είναι** -ια **με την προηγούμενη** noul guvern este identic cu cel precedent // **είναι** -ιος **ο πατέρας** του este leit taică-său 2. același (aceeași); chiar // **το** -ιο **πράγμα** același lucru // **κατά τον** -ιο **τρόπο** în același fel // **στο** -ιο **μου το σπίτι** în chiar casa

mea II. *pron. de întărire* (cu articol ο, η, το) eu însumi, ea însăși, el însuși; în persoană // **αυτός ο** -ος **το έγραψε** el însuși a scris-o (a scris-o chiar el) // **εγώ ο** -ος **θα έρθω** (chiar) mâna lui proprie // **θα** 'ρθει **ο** -ιος **ο προθυπουργός** va veni primul ministru în persoană III. *adv.* **ίδια, la fel**; **ιδίως, în deosebi, mai ales**
ιδιοσυγκρασία, η *subst.* temperament
ιδιοσυντήρητ-ος, -η, -ο *adj.* care se întretine singur(-ă)
ιδιοτέλεια, η *subst.* interes personal // **από** ~ din interes
ιδιοτελ-ής, -ής, -ές *adj.* interesat(-ă); egoist(-ă)
ιδιότητα, η *subst.* calitate, însușire // **με την** ~ **του επιστήμονα** în calitate de om de știință
ιδιοτροπί-α, η *subst.* capriciu, ciudățenie // ~ **της τύχης** capriciile soartei // **έχει πολλές** -αες are multe ciudățenii
ιδιότροπ-ος, -η, -ο I. *adj.* capricios(-oasă), cu toane, ciudat(-ă) II. *adv.* (-α)
ιδιοτυπία, η *subst.* 1. originalitate, specificitate 2. ciudățenie, bizarerie
ιδιότυπ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. original(-ă) 2. *fig.* ciudat(-ă), bizar(-ă) II. *adv.* (-α)
ιδιοφυ-ής, -ής, -ές *adj.* de geniu, genial(-ă)
ιδιοφυία, η *subst.* geniu
ιδιοχειρ-ος, -η, -ο I. *adj.* scris(-ă) / făcut(-ă) / dat(-ă) etc. cu propria mână II. *adv.* (-α), cu propria mână
ιδιοχρησία, η *subst.* folos personal
ιδίω-μα, -ματος, το *subst.* 1. însușire, calitate, obicei 2. *lingv.* idiom
ιδιωματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* idiomatic(-ă) II. *adv.* (-ά) în idiom
ιδιωματισμός, ο *subst. lingv.* expresie idiomatică
ιδιώνυμο (αδίκημα), το *jur.* infracțiune care se judecă după o lege excepțională
ιδιωτεία, η *subst. med.* idiotie
ιδιωτ-εύω, -ευσα *v.i.* a duce o viață privată, a trăi ca un particular / ca simplu cetățean
ιδιώτης, ο *subst.* 1. persoană particulară, simplu cetățean 2. idiot, tâmpit
ιδιωτικοποίηση, η *subst. pol.* privatizare
ιδιωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* particular(-ă), privat(-ă) // -ό **σχολείο** școală particulară // -ή **ζωή** viață particulară / privată // -ός **υπάλληλος** funcționar al unei întreprinderi particulare II. *adv.* (-ά)
ιδιωτισμός, ο *subst. gram.* expresie idiomatică, idiotism
ιδού *adv.* iată, uite // ~ **τι λέγει** iată ce zice
ιδροκόπημα **și ιδροκόπι, το** *subst.* sudoare multă

ιδροκοπώ, -ησα *v.i.* 1. a transpira mult 2. a munci din greu, a-l trece nădușelile
ίδρυμα, -ματος, *το subst.* instituție, așezământ; fundație, for // **κρατικό** ~ instituție de stat // **επιστημονικά** -ματα instituții științifice // **κοινωνοφελές** ~ așezământ obștesc
ίδρυση, *η subst.* creare, înființare, întemeiere, fundare, instituire
ιδρυτής, ο, -ύτρια, *η subst.* fondator(-oare), întemeietor(-oare), ctitor(-ă)
ιδρυτικός, -ή, -ό *adj.* constitutiv(-ă), fondator(-oare) // **-ή συνέλευση** adunare constitutivă
ιδρύω, -υσα, -ύθηκα, **ιδρυμένος** *v.t.* a fonda, a întemeia, a înființa, a crea, a institui // ~ **εταιρεία** a înființa o societate.
ίδρωμα, -ματος, *το subst.* transpirație, sudoare
ιδρώνω, -ωσα, **ιδρωμένος** *v.i.* 1. a transpira, a asuda, a năduși 2. *fig.* a se chinui
ιδρώτας, ο *subst.* 1. transpirație, sudoare 2. *fig.* efort, oboseală // ο ~ **τρέχει ποτάμι** sudoarea curge și/oraie // **μ'έκοψε κρύος** ~ m-au trecut sudori reci // **με τον -α του προσώπου** cu sudoarea frunții
ιδρωτικός, -ή, -ό *adj.* sudorific(-ă) // **-ό τσάι** ceai sudorific
ιδρωτίλα, *η subst.* miros de transpirație / sudoare
ιδρωτοποιός, -ός, -ό *adj.* sudoripar(-ă) // **-ός αδένας** glandă sudoripară
ιδωμένω, -ω, -η, -ο *adj.* văzut(-ă)
Ιερά Εξέταση, *η subst.* ist. inchișiția
ιεραποστολή, *η subst. relig.* 1. misiune creștină 2. sediul misiunii creștine
ιεραποστολικός, -ή, -ό *adj.* misionar(-ă)
ιεραπόστολος, -ος, -η *subst. relig.* misionar(-ă)
ιεράρχης, ο *subst.* ierarh
ιεράρχηση, *η subst.* ierarhizare, stabilirea unei ierarhii
ιεραρχία, *η subst.* ierarhie
ιεραρχικός, -ή, -ό *I. adj.* ierarhic(-ă) *II. adv.* (-ά) în mod ierarhic, pe cale ierarhică
ιεραρχώ, -ησα, -ήθηκα, **ιεραρχημένος** *v.t.* a ierarhiza, a stabili o ierarhie
ιερατεία, *η subst.* calitate de preot, preoție
ιερατείο, *το subst.* cler, preoțime
ιερατικός, -ή, -ό *I. adj.* clerical(-ă), preoțesc(-ească) // *η -ή σχολή* seminar teologic *II. subst.* *η -ή* preoție
ιερέας, ο *subst.* preot, popă
ιέρεια, *η subst.* preoteasă păgână
ιερειάδα, *η subst.* plângere, tânguire
ιερό, *το subst.* altar, sanctuar
ιερογλυφικός, -ή, -ό *I. adj.* hieroglific(-ă) *II. subst.* **τα -ά** hieroglifele
ιεροδιάκονας, ο *subst.* ierodiacon

ιεροδιδασκαλείο, *το subst.* seminar teologic
ιερο(δι)δάσκαλος, ο *subst.* (la școală) preot și profesor de religie
ιερόδουλη și **ιερόδουλος**, *η subst.* prostituată
ιεροεξεταστής, ο *subst.* 1. inchișitor 2. *fig.* anchetator brutal
ιεροεξεταστικός, -ός, -ή, -ό *adj.* inchișitional(-ă), de inchișiție
ιεροκήρυκας, ο *subst.* predicator
ιεροκρατία, *η subst. pol.* clericalism
ιερολογία, *η subst.* slujba de cununie
ιερολογώ, -ησα *v.t.* a face slujba de cununie
ιερομαντία, *η subst. ant.* prezicere a viitorului (prin studierea viscerelor animalelor sacrificate zeilor)
ιερομάρτυρας, ο *subst.* mucenic, martir
ιερομόναχος, ο *subst.* ieromonah, călugăr-preot
ιερός, -ή, -ό *I. adj.* sfânt(-ă), sacru(-ă), // **τα -ά pl.** lucrurile sfinte // **τα -ά άμφια** odăjdiile // -ό οστού sacru // **δεν έχει τίποτα το -ό** nu are nimic sfânt 2. *fig.* inviolabil(-ă) *II. adv.* -ά în chip sfânt
ιεροσκοπία, *η subst.* vezi **ιερομαντία**
ιεροσκοπος, ο *subst. anat.* prezicător al viitorului (pe baza studiului viscerelor animalelor sacrificate zeilor)
ιεροσυλία, *η subst.* 1. furt de obiecte de cult din biserică 2. scarilegiu, profanare, pângărire, necinstire
ιερόσυλος, -ος, -η, -ο *adj.* 1. hoț de biserică 2. profanator(-oare), pângăritor(-oare), care comite un sacrilegiu
ιεροσύνη, *η subst.* 1. taina hirotonisirii unui preot 2. calitatea de preot, preoție
ιεροτελεστία, *η subst.* 1. slujbă religioasă 2. ceremonie cu solemnitate
ιερότητα, *η subst.* sfințenie, caracter sacru
ιεουργία, *η subst.* oficierea serviciului divin
ιεουργώ, -ησα *v.i.* a oficia serviciul divin, a sluji
ιεροφάντης, ο *subst. ant.* 1. hierofant, preot antic grec 2. *fig.* cunoscător al tainelor unei științe / arte pe care o slujește cu credință
ιερωάλτης, ο *subst.* cântăreț la biserică, psalt, dascăl, cantor
ιερωμένος, ο *subst.* preot (ortodox)
ιexωβάς, ο *subst. relig.* adept al cultului Martorii lui Iehova
ίζημα, -ματος, *το subst.* 1. sediment 2. *chim.* precipitat
ίζηματογενής, -ής, -ές *adj.* sedimentar(-ă) // **-ή πετρώματα** roci sedimentare
ιησουίτης, ο, -ισσα, *η subst.* 1. iezuit(-ă) 2. *fig.* om ipocrit, viclean

- ιησουίτικ-ος, -η, -ο** sau **ιησουίτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. de iezuit 2. *fig.* ipocrit(-ă), perfid(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod perfid
- ιησουιτισμός, ο** *subst.* 1. izeuitism 2. ipocrizie, perfidie
- ιθαγένεια, η** *subst.* cetățenie, naturalizare, încetățenire // **απόκτηση της** -ς primirea cetățeniei
- ιθαγεν-ής, -ής, -ές** *adj.* băștinaș(-ă), indigen(-ă), autohton(-ă) // **-είς κάτοικοι** locuitori din partea locului, localnici
- ιθαγεν-ής, -ο, -η** *subst.* indigen(-ă), pământean(-ă)
- ιθύνοντες, οι** *subst. pl.* conducătorii, diriguitorii
- ικανοποίηση, η** *subst.* 1. satisfacere // ~ **των αναγκών** satisfacerea nevoilor 2. satisfacție // **αισθάνομαι** ~ a simți satisfacție // **απαιτώ** ~ a cere satisfacție
- ικανοποιητικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* satisfăcător(-oare), mulțumitor(-oare) // **-ά αποτελέσματα** rezultate satisfăcătoare II. *adv.* (-ά) în mod satisfăcător, mulțumitor
- ικανοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ικανοποιημένος** *v.t.* 1. a satisface, a mulțumi // ~ **την επιθυμία κάποιου** a satisface dorința cuiva // **-ούμαι με τα λίγα** a se mulțumi cu puțin 2. a da satisfacție
- ικαν-ός, -ή, -ό** *adj.* capabil(-ă), apt(-ă), priecerput(-ă), destoinic(-ă)
- ικανότητα, η** *subst.* capacitate, aptitudine, pricepere, putere, îndemânare // **δημιουργικές** -ες capacități creatoare // **άνθρωπος με μεγάλες** -ες om foarte capabil // *econ.* **αγοραστική** ~ putere de cumpărare
- Ίκαρος, ο** *subst. mitol.* Icar
- ίκαρ-ος, ο** *subst. milit.* pilot al aviației militare // **Σχολή -ων** (în Grecia) școală militară de aviație
- ικεσία, η** *subst.* implorare, rugămintă fierbinte
- ικετευτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* de implorare, rugător(-oare) II. *adv.* (-ά) cu rugămintă
- ικετ-εύω, -εψα** și **-ευσα** *v.t.* a implora, a ruga fierbinte // **σε** ~ te implor
- ικέτ-ης, ο, -ίδα** și **-ισσα, η** *subst. ant.* rugător(-oare)
- ικμάδα, η** *subst.* 1. sevă, suc 2. *fig.* vlagă
- ικρίω-μα, -ματος, το** *subst.* 1. eșafod 2. estradă, podium 3. eșafodaj, schelă
- ίκτηρος, ο** *subst. med.* icter // **λοιμώδης** ~ icter infecțios
- ικτίδα, η** *subst. zool.* nevăstuică, jder
- ιλαρά, η** *subst. med.* pojar, rujeolă
- ιλαρ-ός, -ή, -ό** *adj.* vesel(-ă)
- ιλαρότητα, η** *subst.* explozie de râs, veselie
- ιλαροτραγωδία, η** *subst.* tragicomedie
- ίλαρχος, ο** *subst. milit.* căpitan de cavalerie
- ιλασμός, ο** *subst.* ispășire, expiație
- ίλη, η** *subst. milit.* escadron de cavalerie (în trecut), astăzi de blindate
- ιλλιγιώδης, -ης, -ες** *adj.* ametețitor(-oare)
- ίλιγγος, ο** *subst.* amețelă, vertij, tulburare
- ιλλυρικ-ός, -ή, -ό** *adj.* iliric(-ă)
- ιλουστρασιόν** *adj. invar.* (*d.* hârtie) cretată
- ιμάμης, ο** *subst.* imam
- ιμαμ-μπαϊλντί, το** *subst. culin.* imambaldi
- ιμάντας, ο** *subst.* curea // ~ **μηχανής** curea de transmisie
- ιμάτζ, το** *subst. invar.* 1. imagine exterioră 2. *fig.* prestigiu, imagine
- ιματιοφυλάκιο, το** *subst.* garderobă, vestiar
- ιματισμός, ο** *subst.* îmbrăcămintă, haine
- ιμιτασιόν** *adj. invar.* de imitație, care nu este original
- ιμπεριαλισμός, ο** *subst. pol.* imperialism
- ιμπεριαλ-ιστής, ο, -ίστρια, η** *subst. pol.* imperialist(-ă)
- ιμπεριαλιστικ-ός, -ή, -ό** I. *adj. pol.* imperialist(-ă) // **-ός πόλεμος** război imperialist II. *adv.* (-ά)
- ιμπρεσάριος, ο** *subst.* impresar
- ιμπρεσιονισμός, ο** *subst.* impresionism
- ιμπρεσιονιστ-ής, ο, -ίστρια, η** *subst.* impresionist(-ă)
- ίν-α, η** *subst.* fibră // **μυϊκές** -ες fibre musculare // **-ες του φύλλου** fibrele frunzei // **συνθετικές** -ες fibre sintetice // **υφαντικές** -ες fibre textile // **οπτικές** -ες fibre optice
- ινάτι, το** *subst.* încăpățănare
- ίνδαλ-μα, -ματος, το** *subst. fig.* idol, obiect de adorație
- ινδιάνικ-ος, -η, -ο** *adj.* al (a) indienilor din America
- ινδιάν-ος, ο, -α, η** *subst.* 1. indian(-ă) din America, piele roșii 2. *ornit.* curcan, curcă
- ινδικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. indian(-ă) II. *subst.* **το** -ό indigo (substanță colorată între albastru și violet)
- ινδοευρωπαϊκ-ός, -ή, -ό** *adj.* indo-european(-ă)
- ινδοκάλαμος, ο** *subst. bot.* bambus
- ινδοκινεζικ-ός, -ή, -ό** *adj.* indochinez(-ă)
- ινδολογία, η** *subst.* indianistică, indologie
- ινδολόγ-ος, -ο, -η** *subst.* indianist(-ă), indolog(-ă)
- ινδονησιακ-ός, -ή, -ό** *adj.* indonezian(-ă)
- ινδ-ός, ο, -ή, η** *subst.* indian(-ă), locuitor(-oare) al Indiei
- ινδουισμός, ο** *subst. relig.* hinduism
- ινδου-ιστής, ο, -ίστρια, η** *subst.* hinduist(-ă)
- ινιακ-ός, -ή, -ό** *adj. anat.* occipital(-ă)
- ινίο, το** *subst. anat.* occiput, partea posterioară și inferioară a craniului
- ινκόγκ(κ)νιτο** *adv.* incognito

ινομούμα, -ματος, το *subst. med.* tumoare benignă, fibrom
 ίνσουλίνη, η *subst.* insulină
 ινστιτούτο, το *subst.* institut // ~ ξένων γλωσσών institut de limbi străine
 ινστρούχτορας, ο *subst. pol.* instructor
 ιντελιγκέντσια, η *subst.* „intelectualii“, intelectualitatea
 ίντεξ, το *subst.* index
 ιντερβιού, το *subst.* interviu
 ιντερμέδιο și ιντερμέτζο, το *subst.* intermezzo
 ιντετερμινισμός, ο *subst. filoz.* indeterminism
 ίντριγκα, η *subst.* intrigă
 ίντσα, η *subst.* țol (egal cu 25,4 mm.)
 ινώδης, -ης, -ες *adj.* fibros(-oasă)
 ίνωμα, -ματος, το *subst. med.* fibrom
 ιξόβεργα și ξόβεργα, η și ξόβεργο, το *subst.* vergea de lemn unsă cu lipici folosită la prinderea păsărilor zburătoare
 ιξός, ο *subst. bot.* 1. vâsc 2. clei, lipici
 ιξώδης, -ης, -ες *adj.* cleios(-oasă), lipicios(-oasă), vâscos(-oasă)
 ίο, το *subst. bot.* violetă, viorea, toporaș
 ιοβαφής, -ής, -ές *adj.* vioriu(-ie), violet(-ă)
 ιοβιλαίο, το *subst.* vezi ιοβηλαίο.
 ιοβόλος, -ος și -α, -ο *adj.* veninos(-oasă) // -ος φύδι șarpe veninos
 ίον, ιόντος, το *subst. fiz.* ion
 ιονικός, -ή, -ό *adj.* ionic(-ă), referitor(-oare) la Marea Ionică și la insulele ionice
 ιονισμός, ο *subst. fiz.* ionizare, ionizație
 ιονόσφαιρα, η *subst.* ionosferă
 ιοντισμός, ο *subst.* vezi ιονισμός
 ιός, ο *subst.* 1. venin 2. *med.* virus 3. cocleală
 ιουδαϊκός, -ή, -ό *adj.* iudaic(-ă)
 ιουδαισμός, ο *subst.* iudaism, religia iudaică
 Ιούδας, ο *subst.* 1. Iuda, ucenicul care a vândut pe Hristos 2. *fig.* trădător, iudă, vânzător
 ιουλιανός, -ή, -ό *adj.* iulian(-ă)
 Ιούλιος, ο *subst.* iulie, (pop.) cuptor
 Ιούνιος, ο *subst.* iunie, (pop.) ciresar
 ιούτα, η *subst. bot.* 1. iută 2. fibra textilă obținută din tulpina iutei
 ιππασία, η *subst.* călărie, echitație, hipism
 ιπέας, ο, -εΰτρια, η *subst.* 1. călăreț(-eață) 2. *milit.* cavalierist
 ιππευτικός, -ή, -ό I. *adj.* de călărie, de călăreț II. *subst.* η -ή echitație, arta de a călări
 ιππ-εύω, -ευσα I. *v.t.* a încăleca II. *v.i.* a merge călare
 ιππικό, το *subst. milit.* cavalerie // σχολή -οῦ școală de cavalerie
 ιππικός, -ή, -ό *adj.* de cai, hipic(-ă), de călăreț, ecvestru(-ă) // -οί αγώνες concursuri hipice

ιπποδρομία, η *subst.* cursă de cai
 ιπποδρομιακός, -ή, -ό *adj.* care se referă la curse de cai
 ιπποδρομιο, το și ιππόδρομος, ο *subst.* hipodrom
 ιπποδύναμη, η *subst. fiz.* cal-putere
 ιππόκαμπος, ο *subst. mitol.* 1. hipocamp, animal fabulos cu corp de cal, cu două picioare și terminat printr-o coadă de pește 2. *iht.* cal-de-mare
 ιπποκόμος, ο *subst.* 1. îngrijitor de cai 2. *milit.* ordonanță
 ιπποκράτειος, -α, -ο și ιπποκρατικός, -ή, -ό *adj.* hipocratic(-ă), referitor(-oare) la Hipocrate
 ιπποπόταμος, ο *subst. zool.* hipopotam
 ίππος, ο *subst.* 1. cal // ~ έλξεως cal de tracțiune // ~ ιπποσίας cal de călărie // ο Δούρειος ~ calul troian // *iht.* θαλάσσιος ~ cal-de-mare 2. cal-putere // κινητήρας 55 -ων motor de 55 de cai-putere
 ιπποσκευή, η *subst.* harnașament
 ιπποστάσιο, το *subst.* grajd de cai
 ιπποσύνη, η *subst.* cavalerism, atitudine de cavalier
 ιπότης, ο *subst.* (și *fig.*) cavalier // περιπλανώμενος ~ cavalier rătăcitor
 ιπποτικός, -ή, -ό *adj.* (și *fig.*) de cavalier, cavaleresc(-ească) // -ή συμπεριφορά purtare de cavalier, atitudine cavalerescă
 ιπποτισμός, ο *subst.* cavalerism
 ιπποτροφείο și ιπποφορβείο, το *subst.* crescătorie de cai, herghelie
 ιπτάμενος, -η, -ο *adj.* zburător(-oare), care poate să zboare // -οί δίσκοι farfurii zburătoare
 ιρακινός, -ή, -ό *adj.* irakian(-ă), din Irak
 ιρανικός, -ή, -ό *adj.* iranian(-ă), al Iranului
 ίριδα, η *subst.* 1. curcubeu 2. *anat.* iris 3. *bot.* stânjenel
 ιριδίζω *v.i.* a iriza
 ιρίδιο, το *subst. chim.* iridiu
 ιριδισμός, ο *subst.* irizație, irizare, dispersia luminii în culorile curcubeului
 ιριδιτιδα, η *subst. medic.* irită, inflamația irisului
 ιρλανδικός, -ή, -ό *adj.* irlandez(-ă)
 ίσα-ισα *adv.* exact, tocmai, desigur // έχουμε βενζίνη ~ για εκατό χιλιόμετρα avem benzină exact pentru o sută de kilometri
 ίσαλα, τα *subst. mar.* părțile vasului aflate la același nivel cu apele mării
 ίσαμε *prep.* până // ίσαμ' εδω până aici // ίσαμε τώρα până acum
 ισαΐζιος, -α, -ο I. *adj.* echivalent(-ă), de valoare egală. II. *adv.* (-α)

ισαπόστολ-ος, -ο, -η *subst. bis.* întocmai cu apostolii // **οι -οι Κωνταντίνος και Ελένη** Constantin și Elena, întocmai cu apostolii
ισάριθμ-ος, -η, -ο I. *adj.* în același număr, egal(-ă) la număr // **οι εχθροί έχουν -ες δυνάμεις με τις δικές μας** dușmanii au puteri egale la număr cu ale noastre II. *adv.* (-α)
ισημερία, η *subst.* echinocțiu // **εαρινή** ~ echinocțiul de primăvară // **φθινοπωρινή** ~ echinocțiul de toamnă
ισημερινός, ο *subst.* ecuator
ισημεριν-ός, -ή, -ό *adj.* ecuatorial(-ă) // **-ός κύκλος** cerc ecuatorial
ισθμός, ο *subst. geogr.* istm
ισι-άζω, -ασα, ισιασμένος *v.t.* 1. a îndrepta, a netezi, a nivela 2. a redresa 3. a alinia 4. a egala
ίσιασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. îndreptare, netezire, nivelare 2. redresare 3. aliniere
ίσι-ος, -ια, -ιο *adj.* 1. drept(-eaptă), neted(-ă) // **-ος δρόμος** drum drept // **-ιο έδαφος** teren neted 2. egal(-ă) // **μοιράζω σε -ια μέρη** a împărți în părți egale // **κατά -ια χρονικά διαστήματα** în intervale egale de timp 3. *fig.* sincer(-ă), direct(-ă) // **-ος άνθρωπος** om sincer
ίσια-μα, -ματος, το *subst.* 1. egalare 2. teren neted, suprafață de teren plană
ισιώνω, ίσιωσα, ισιωμένος *v.t.* 1. a îndrepta, a netezi, a nivela 2. a egala
ίσκα, η *subst.* iască
ίσκιος, ο *subst.* 1. umbră // **έγινε ο ~ μου** a devenit umbra mea 2. *fig.* stafie, fantomă, nălucă
ισκι-ώνω, -ιωσα, -ιώθηκα, ισκιωμένος *v.t.* a umbri, a face umbră
ισλάμ, το *subst.* 1. islamism 2. islam, totalitatea mahomedanilor
ισλαμικ-ός, -ή, -ό *adj.* islamic(-ă)
ισλαμισμός, ο *subst. relig.* islamism, mahomedanism
ισλανδικ-ός, -ή, -ό *adj.* islandez(-ă)
ίσο, το *subst. muz.* ison // **κρατάει το ~** a ține isonul (a fi de aceeași părere)
ισοβάθμ-ος, -α, -ο *adj.* de același grad
ισοβαθμ-ος, -η, -ο *adj.* cu aceeași notă
ισοβαθμ-ός, -ησα *v.i.* 1. a lua aceeași notă, a avea același punctaj 2. a avea același grad
ισοβαρ-ής, -ής, -ές și **ισόβαρ-ος, -η, -ο** *adj.* de aceeași greutate
ισόβια (δεσμία) τα *subst.* închisoare pe viață
ισόβι-ος, -α, -ο I. *adj.* pe viață, viager(-ă) // **-α σύνταξη** pensie viageră // **-α πρόσδοδος** rentă viageră II. *adv.* (-α) în tot timpul vieții
ισοβιότητα, η *subst.* 1. perpetuitate, durată de timp egală cu viața 2. (*d.* judecători) inamovibilitate // *jur.* **το συνταγματικό δικαίωμα**

ισοβιότητας των δικαστών dreptul constituțional de inamovibilitate al judecătorilor
ισοβίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* condamnat(-ă) (la închisoare) pe viață
ισόγειο, το *subst.* parter
ισόγει-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* clădiri, construcții) pe pământ
ισογώνι-ος, -α, -ο *adj. geom.* izogon(-ă), cu unghiuri egale
ισοδιάστατ-ος, -η, -ο *adj.* echidistant(-ă)
ισοδυναμία, η *subst.* 1. izodinamie, egalitate de forțe 2. echivalență
ισοδύναμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de forță egală, de aceeași forță, la fel de puternic(-ă) 2. echivalent(-ă)
ισοδυναμό *v.i.* 1. a fi de forță egală, a avea aceeași putere 2. a echivala, a fi egal cu...
ισοζυγ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, ισοζυγιασμένος *v.t.* a face să fie de greutate egală la cântar, a balansa, a echilibra, a cumpăni
ισοζύγιο, το *subst.* balanță, echilibru // *com.* **εμπορικόν** ~ balanța comercială // *fin.* ~ **πληρωμών** balanța de plăți
ισόθερμ-ος, -η, -ο *adj.* izoterm(-ă)
ισόκυρ-ος, -η, -ο *adj.* cu aceeași valabilitate
ισολογισμός, ο *subst. fin.* bilanț // **γενικός** ~ bilanț general
ισομεγέθ-ης, -ης, ισομέγεθες *adj.* de aceeași mărime, de mărime egală
ισομέρεια, η *subst.* 1. *chim.* izomerie 2. egalitate între părțile unui întreg
ισομερ-ής, -ής, -ές I. *adj. chim.* izomer(-ă), izomeric(-ă) II. *subst. η* -ής **ένωση** substanță care prezintă izomerie, izomer
ισομορφία, η *subst.* izomorfie, izomorfism
ισόμορφ-ος, -η, -ο *adj.* izomorf(-ă), de aceeași formă
ίσον, το *subst. invar. mat.* egal (ca simbol al egalității) // **δύο συν δύο** ~ **τέσσερα** doi plus doi egal patru
ισονομία, η *subst.* egalitate în fața legii, egalitate în drepturi și obligații
ισοπαλία, η *subst.* 1. egalitate (la concurs) 2. *sport* meci nul
ισόπαλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de forță egală 2. *sport* cu rezultat egal; nul // **-ος αγώνας** meci nul
ισοπαχ-ής, -ής, -ές și **ισόπαχ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. de aceeași grosime 2. la fel de gras(-ă)
ισόπεδ-ος, -η, -ο *adj.* 1. plan(-ă), neted(-ă) 2. de altitudine egală, de aceeași altitudine; egal(-ă)
ισοπεδ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ισοπεδωμένος *v.t.* 1. a netezi, a nivela 2. a face una cu pământul, a dărâma 3. a egaliza, a face să fie egal(-ă) cu alții în anumite privințe, a nu ține seama de anumite discriminări

ισοπέδωση, η *subst.* 1. netezire, nivelare 2. dără-mare 3. egalizare
ισοπεδαδικ-ός, -ή, -ό *adj.* nivelator(-oare)
ισόπλευρ-ος, -η, -ο *adj. geom.* echilateral(-ă)
ισοπολιτεία, η *subst. jur.* guvernare care asigură egalitate față de legile statului
ισόπος-ος, -η, -ο *adj.* în aceeași cantitate (cu al-tul)
ισορροπημέν-ος, -η, -ο *adj.* echilibrat(-ă), cum-pănit(-ă), ponderat(-ă) // -ος **άνθρωπος** om cumpănit
ισορρόπηση, η *subst.* echilibrare, echilibraj
ισορροπία, η *subst.* 1. echilibru // **χάνω την ~ μου** a-și pierde echilibrul // ~ **δυνάμειον** echili-bru de forțe 2. *fig.* stabilitate; stare de sănătate fizică și intelectuală
ισορροπ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* echilibrist(-ă); acrobat(-ă)
ισόρροπ-ος, -η, -ο *adj.* 1. echilibrat(-ă) // -η **ανάπτυξη** dezvoltare echilibrată care este în echilibru // -ες **δυνάμεις** forțe în echilibru
ισορροπ-ώ, -ησα, (ισορροπημένος) I. *v.t.* a echi-libra (valori, bugete etc.) II. *v.i.* 1. a fi în echili-bru, a se balansa 2. a se afla într-o situație normală sub aspect fizic și intelectual
ίσ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. egal(-ă) // -α **δικαιώματα** drepturi egale // **εξ -ου** la fel // **είμαστε -οι** suntem egali 2. *fig.* sincer(-ă), drept(-eaptă) II. *adv.* (-α) în mod egal; în mod drept
ισοσκελ-ής, -ής, -ές *adj. geom.* 1. isoscel(-ă) 2. *fig.* care are brațele egale; care este echilibrat(-ă) (buget etc.)
ισοσκελ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **ισοσκελισμένος** *v.i.* (d. buget, balanță etc.) a echilibra,
ισοσκελίση, η și **ισοσκελισμός**, ο *subst.* (d. buget) echilibrare // ~ του **προϋπολογισμού** echilibrarea bugetului
ισοσταθμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **ισοσταθμισμένος** *v.t.* a echilibra greutatea (a două lucruri), a pune în echilibru
ισοστάθμιση, η *subst.* egalare în greutate, contra-balansare, echilibrare
ισοσταθμιστής, ο *subst. tehn.* aparat ponderator de forțe; ponderator
ισοσύλλαβ-ος, -η, -ο *adj. gram.* parisilabic(-ă)
ισότητα, η *subst.* egalitate // ~ **δικαιωμάτων** egalitate în drepturi
ισοτιμία, η *subst.* 1. egalitate în drepturi etc. 2. *fin.* paritate (monetară)
ισότημ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. egal(-ă) în drepturi // -ος **πολίτης** cetățean egal în drepturi 2. *fin.* echivalent(-ă) ca valoare, la paritate II. *subst.* το -ο echivalent, contravaloare
ισότοπο, το *subst. chim.* izotop

ισούται *v.i. impers. mat.* este egal cu
ισούψ-ής, -ής -ές *adj.* de aceeași înălțime; egal(-ă) la înălțime
ισοφαρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, *v.t.* a egala, a egaliza
ισοφάριση, η *subst.* egalare
ισόχρον-ος, -η, -ο *adj.* 1. care se referă la inter-vale de timp egale 2. care are aceeași durată de timp cu altul(-a), izocron(-ă)
ισοψηφία, η *subst.* egalitate în voturi, balotaj
ισοψηφ-ώ, -ησα *v.t.* a lua același număr de voturi
ισπανικά, τα *subst. pl.* limba spaniolă
ισπανικ-ός, -ή, -ό *adj.* spaniol(-ă), spaniolesc (-ească)
ισραηλιν-ός, -ή, -ό *adj.* israelian(-ă), din Israel
ισραηλίτικ-ος, -η, -ο și **ισραηλιτικ-ός**, -ή, -ό *adj.* izraelit(-ă) // -ό **έδαφος** teritoriu izraelit
ιστάμεν-ος, -η, -ο (part. *ca adj. inv.*) // **πρόσωπο υψηλά** -ο persoană sus-pusă
ιστίο, το *subst. mar.* pânză, velă
ιστιοδρομία, η *subst. mar. sport* cursă de ambar-cații cu pânză
ιστιοπλοία, η *subst. mar.* navigație cu vele, iahting
ιστιοπλοικ-ός, -ή, -ό *adj. mar.* care se referă la navigația cu vele
ιστιοσανίδα, η *subst. sport* wind-surfing
ιστιοφόρο, το *subst. mar.* vas cu pânze, velier
ιστολογία, η *subst. med.* histologie
ιστολογικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* histologic(-ă), de histologie
ιστόρηση, η *subst.* ilustrare (plastică) a unei teme religioase
ιστορία, η *subst.* 1. istorie // **μάθημα** -ς lecție de istorie // **το όνομά σου θα μείνει στην ~** îți va rămâne numele în istorie 2. știința istoriei 3. povestire 4. *fig.* întâmplare dintr-un trecut îndepărtat. 5. (la pl.) treburi neplăcute, supărări // **μου δημιούργησε -τες** mi-a creat neplăceri
ιστορικό, το *subst.* istoric
ιστορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* istoric(-ă) // -ό **γεγονός** eveniment istoric // -ή **αλήθεια** adevărul istoric // -ό **μυθιστόρημα** roman istoric II. *subst.* ο -ός istoric, profesor de istorie, specialist în domeniul istoriei III. *adv.* (-ά) din punct de vedere istoric, istoricește
ιστορικ-ός, -ο, -η *subst.* 1. istoric 2. povestitor (-oare)
ιστορικότητα, η *subst.* istoricitate, dimensiunea istorică (reală) a evenimentelor
ιστοριογραφία, η *subst.* istoriografie
ιστοριογράφ-ος, -ο, -η *subst.* istoriograf
ιστορισμός, ο *subst.* istorism
ιστορ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **ιστορημένος** *v.t.* 1. a istorisi, a povesti, a face istoricul, a expune critic

- faptele istorice 2. a ilustra (un manuscris religios), a picta o biserică
- ιστός, o subst.** 1. catarg 2. băț la steag 3. *biol.* țesut // **μυϊκός** ~ țesut mușchiular 4. păienjenis // **ο ~ της αράχνης** pânza țesută de păienjen 5. război de țesut 6. ansamblu de celule similare care îndeplinesc aceeași funcțiune
- ισχαιμία, η subst. med.** ischemie
- ισχαιμικ-ός, -ή, -ό adj. med.** ischemic(-ă)
- ισχιακ-ός, -ή, -ό adj. anat.** sciatic(-ă) // **-ό νεύρο** nervul sciatic
- ισχιαλγία, η subst. med.** ischialgie, nevralgie sciatică, sciatică
- ισχίο, το subst. anat.** ischion, șold
- ισχν-αίνω, -ανα I. v.t.** a slăbi (fizic) II. *v.i.* a slăbi, a deveni / se face slab(-ă)
- ισχν-ός, -ή, -ό I. adj.** 1. slab(-ă), uscățiv(-ă) 2. *fig.* sărac(-ă), infim(-ă) // **-ός μισθός** salariu foarte mic II. *adv.* (-ά) într-o manieră slabă
- ισχνότητα, η subst.** 1. slăbiciune (fizică), subțiri-me, uscăciune 2. sărăcie
- ισχυρ-ίζομαι, -ίστικα v.d.** a pretinde că, a susține, a afirma // **-ίζεται ότι είναι δικό του** pretinde că este al lui
- ισχυρισμός, ο subst.** afirmație
- ισχυρογνώμονας, ο** și **ισχυρογνώμων, -ων, -ον I. adj.** încapățânat(-ă), îndărătnic(-ă)
- ισχυρογνώμοσση, η subst.** încapățânare, îndărătnicie
- ισχυροποίηση, η subst.** întărire, consolidare
- ισχυροποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, ισχυροποιημένος v.t.** a întări, a consolida // **-ώ τις θέσεις μου** a-și întări pozițiile
- ισχυρ-ός, -ή, -ό I. adj.** 1. puternic(-ă), viguros (-oasă), tare // **-ό κράτος** stat puternic // **-ός άνεμος** vânt puternic 2. influent(-ă) // **-ος πολιτικός** politician influent II. *subst.* **οι -οί** potențații, cei tari // **οι -οί του κόσμου** potențații acestei lumi III. *adv.* (-ά) cu putere, tare, cu forță
- ισχ-ύς, -ύος, η subst.** 1. putere, forță, tărie, vi-goare 2. influență // **αυτός ο άνθρωπος δεν έχει καμμίαν** ~ú acest om nu are nici o influență 3. validitate 4. (*fiz.*) forță
- ισχ-ύω, -υσα v.i.** 1. a fi valabil(-ă) 2. a fi în vigoare // **δεν ισχύει** nu e valabil
- ίσω-μα, -ματος, το subst.** vezi **ίσιωμα**
- ίσως adv.** poate, e posibil // ~ να φύγω αύριο poate plec mâine // ~ έρθει poate că va veni
- ιταλικ-ός, -ή, -ό adj.** 1. italian(-ă) // **-ή γλώσσα** limba italiană 2. **τα -κά** limba italiană
- ιταλιστί adv. inv.** italienește
- ιταμ-ός, -ή, -ό adj.** obraznic(-ă), impertinent(-ă), nerușinat(-ă)
- ιταμότητα, η subst.** obraznicie, impertinență
- ιτιά, η subst. bot.** salcie // ~ η **κλαίουσα** salcie plângătoare
- ιχθυολογία, η subst.** ihtiologie
- ιχθυολόγ-ος, -ο, -η subst.** ihtiolog(-ă)
- ιχθυοπωλείο, το subst.** pescărie
- ιχθυοπάλης, ο, -ισσα, η subst.** vânzător(-oare) de pește
- ιχθυόσκαλα, η subst.** într-un port chei pentru descărcarea peștelui
- ιχθυοτροφείο, το subst.** crescătorie de pești
- ιχθυοτροφία, η subst.** piscicultură
- ιχθυοτρόφος, ο subst.** piscicultor
- ιχθ-ύς, -ύος, ο subst. inv.** 1. pește // **σιγή -ύος** liniște totală 2. *astr. pl.* **Ιχθύ(ε)ς** Peștii (constelație)
- ιχνηλασία, η subst.** urmărire, filare, depistare
- ιχνηλάτης, ο subst.** persoană care urmărește pe cineva, urmăritor
- ιχνηλατό v.t.** a urmări
- ιχνογράφη-μα, -ματος, το subst.** desen, schiță, plan sumar
- ιχνογραφία, η subst.** 1. schiță 2. lecție de desen // **τετράδιο -ς** caiet de desen
- ιχνογράφ-ος, -ο, -η subst.** desenator(-oare)
- ιχνογραφ-ώ, -ησα v.t.** 1. a desena 2. a schița
- ιχν-ός, -ους, το subst. (și fig.) urmă** // **τα -η των βημάτων** urme de pași // **νωπά -η** urme proaspete // **ακολουθώ τα -η κάποιου** a merge pe urmele cuiva // **-η αίματος** urme de sânge // **αφήνω -η** a lăsa urme // ~ **δεν έμεινε** nici urmă n-a rămas // ~ **ντροπής** puțină rușine
- ιψενικ-ός, -ή, -ό adj.** ipsenian(-ă) // **-ό τρίγωνο** trio ipsenian
- ιώβει-ος, -α, -ο adj. relig.** ca al (a) lui Iov // **-εια** υπομονή răbdare ca a lui Iov / mare
- ιωβηλαίο, το subst.** jubileu
- ιώδ-ης, -ης, -ες adj.** violet(-ă)
- ιώδιο, το subst. chim.** iod // **βάμμα -ίου** tinctură de iod
- ιωδιούχ-ος, -ος** și **-α, -ο adj. chim.** iodat, a acidului iodic // **-ούχο άλας** iodură
- ιωδοφόρμιο, το subst. chim.** iodoform
- ιωνικ-ός, -ή, -ό adj.** ionic(-ă), ionian(-ă), care se referă la Ionia antică // *filoz.* **-ή σχολή** școală ioniană // *arhit.* **-ός ρυθμός** ordin ionic // **-ή διάλεκτος** dialectul ionic
- ιώνι-ος, -α, -ο adj.** vezi **ιωνικός**
- ίωση, η subst. med.** infecție
- ιώτα** și **γιώτα, το subst.** a noua literă a alfabetului grecesc, vocala **I, ι (iota)**
- ιωτακισμός, ο subst. lingv.** iotacism, iotacizare

K κ

Κ, κ (κάπα) 1. a zecea literă a alfabetului grecesc 2. *num. card. și ord.* **Κ', κ'** (cu un apex în dreapta sus) = 20 (douăzeci) sau al douăzeciilea, a douăzecea, **Κ, κ** (cu un apex în stânga jos) = 20000 (douăzeci de mii) sau al douăzeci mii, a douăzeci mia 3. *chim.* **Κ** = kalium, potasiu 4. (*prescurtat*) **Κ** = domnul, doamna

κάβα, η 1. pivniță, bec 2. local de vânzare a băuturilor alcoolice 3. (*la jocul de cărți*) miză

καβάλα I. *adv.* călare II. *subst.* 1. călărie 2. (*pop.*) act sexual

καβαλάρης, ο, -ισσα, η *subst.* călăreț(-eață)

καβαλ-άω, -ησα *v.t.* (și *fig.*) a încăleca

καβαλέτο, το *subst.* șevalet

καβαλιέρος, ο *subst.* cavalier, partener (*m. ales de dans*)

καβαλίικε-μα, -ματος, το *subst.* încălecare

καβαλικευτά *adj.* călare, pe cal

καβαλικ-εύω, -εψα *v.i.* 1. a încăleca 2. a călări

καβαλίνα, η *subst.* balegă

καβαλισμός, ο și **καβάλα**, η *subst. relig.* cabală

καβαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* cabalistic(-ă)

καβάλος, ο și **καβάλο**, το *subst.* locul unde se unesc cracii pantalonului

καβάτζα, η *subst. (pop.)* rezervă, lucru pus bine deoparte

καβαφικ-ός, -ή, -ό *adj.* legat de opera lui Kavafis

καβαντζάρω, -ισα *v.t. mar.* 1. aocoli, a depăși un promontoriu 2. *fig.* a depăși, a trece de

καβάφης, ο *subst. inv.* pantofar, cizmar; negustor de încălțăminte de calitate inferioară

καβγαδ-ίζω, -ισα *v.t.* a provoca ceartă, a face scandal, a căuta o confruntare violentă

καβγ-άς, ο (pl. -άδες) *subst.* ceartă

καβγατζής, ο, -ού, η *subst.* certăreț(-eață), cârcotaș(-ă)

κάβος, ο *subst.* 1. promontoriu, cap 2. odgon, pârâmă // **παίρνω** -ο încep să pricep ceva

καβούκι, το *subst.* țeastă, carapace // **μπήκε στο ~ του** s-a retras în carapacea sa

καβουράκι, το *subst.* 1. rac mic (de mare) 2. *fig.* pălărie cu boruri înguste

κάβουρας, ο *subst.* rac (de mare) // **πηγαίνει σαν τον -α** merge ca racul

καβουρδ-ίζω și **καβουρντίζω, -ισα, -ίστηκα**, **καβουρδισμένος** și **καβουρντισμένος** *v.t.* 1. a prăji în ulei // ~ **το κρεμμύδι** a prăji ceapa 2. a prăji (pe plită etc.) // ~ **τον καφέ** a prăji cafeaua

καβουρδισμα și **καβουρντισ-μα, -ματος**, το *subst.* prăjit, prăjire, prăjeală

καβουρδιστήρι și **καβουρντιστήρι**, το *subst.* aparat pentru prăjit cafeaua

καβουρδιστ-ός, -ή, -ό *adj.* prăjit(-ă)

καβούρι, το *subst.* rac

καβουρμάς, ο *subst.* carne (prăjită conservată) în untură

καβουρομάνα, η *subst.* rac mare

καγκελαρία, η *subst. pol.* 1. demnitatea de cancelar 2. clădirea cancelariei

καγκελάριος, ο *subst. pol.* cancelar (prim-ministru al Germaniei / Austriei)

κάγκελο, το *subst.* 1. grilă, grilaj (de fier forjat), gratie 2. balustradă

καγκελόπορτα, η *subst.* ușă cu gratii, poartă de fier forjat

καγκελωτ-ός, -ή, -ό *adj.* care are gratii, zăbreliț(-ă), de fier forjat

καγκουρό, το *subst. zool.* cangur

καγγ-άζω, -ασα *v.i.* a râde cu zgomot, a râde în hohote

καγχασμός, ο *subst.* râs zgomotos; râs sarcastic

καδένα, η *subst.* lanț (de ceas etc.), lanțșor

καδής sau **κατής**, ο *subst. inv.* cadiu, judecător musulman

καδι, το *subst.* puțină mică, ciubăraș

κάδιμο, ο *subst. chim.* cadmiu

κάδος, ο *subst.* cadă, hârdău, ciubăr

καδρίλια, η *subst.* cadrul

κάδρο, το *subst.* 1. cadru, ramă 2. imagine, tablou

καδρόνι, το *subst.* barmă lungă și muchită

καζάκα, η *subst.* cazacă

καζαμίας, ο *subst.* almanah

καζάνι, το *subst.* cazan

καζανιά, η *subst.* 1. conținutul unui cazan 2. *fig.* generație

καζάντια, τα *subst. pl.* foloase, câștiguri, profituri

καζαντ-ίζω, -ισα I. *v.t.* a câștiga, a profita II. *v.i.* a se îmbogăți

καζεΐνηη, η *subst. chim.* cazeină
καζΐνο, η *subst.* cazinou
καζμ-άς, η (pl. -άδεσ) *subst.* vezi κασμάσ, η
κάζο, η *subst.* ghinion, pagubă
καζοϋστικ-όσ, -ή, -ό I. *adj.* cazuistic(-ă) II. *subst.*
 η -ή *teol.* cazuistică
καζοϋρα, η *subst.* ghidușie, glumă, farsă, șotie
καημέν-οσ, -η, -ο *adj.* biet, biată, sărman(-ă), sār-
 rac(-ă) // ο ~! bietul de el!
καημόσ, η *subst.* 1. necaz, suferință, durere 2. do-
 rință, năzuință
καθαγ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **καθαγιασμένοσ**
v.t. a sfinți, a consfinți
καθαγιασμόσ, η *subst.* sfințire, consfințire
καθαίρεση, η *subst.* destituire, degradare // **στρα-**
τωτικη ~ degradare militară
καθαίρω, -εσα, -έθηκα *v.t.* 1. a destitui, a de-
 grada 2. *bis.* a caterisi, a despopi
καθαρεύοσα, η *subst.* katharevusa, variantă a
 limbii grecești moderne apărută ca rezultat al
 unui curent purist
καθαρευουσιάνικ-οσ, -η, -ο *adj.* care ține de ka-
 tharevusa
καθαρευουσιάνοσ, η, -ο, -α *subst.* adept(-ă) al(a)
 variantei katharevusa
καθαρ-ίζω, -ιασα, -ίστηκα, **καθαρισμένοσ** *v.t.* și
 i. 1. a curăța // ~ η **το σπίτι** a curăța casa 2. a (se)
 purifica, a (se) limpezi // ~ η **τον αέρα** a purifi-
 ca aerul // η **ουρανός** -ιασε cerul s-a limpezit 3.
fig. a lichida, a omori
καθάρ-ιοσ, -ια, -ιο I. *adj.* limpede, pur(-ă) // -ιοσ
σαν την αυγή ca zorile II. *adv.* -α în mod lim-
 pede
καθαριότητα, η *subst.* curățenie // **διατηρώ την**
 ~ a păstra curățenia
καθάρισμα, -ματοσ, η *subst.* curățire, curățit //
το ~ των παραθύρων curățatul ferestrelor // **το**
~ των δοντιών curățatul dinților
καθαρισμόσ, η *subst.* vezi **καθάρισμα**
καθαριστήριο, η *subst.* curățătorie // **δίνω το**
φόρεμα στο ~ a da η rochie la curățătorie
καθαρ-ιστής, η, -ο, -ίστρια, η *subst.* îngrijitor(-oa-
 re), om(ă) femeie) de serviciu
καθαριστικ-όσ, -ή, -ό *adj.* de curățat // -ά **υλικά**
 materiale de curățat
κάθαρ-μα, -ματοσ, η *subst.* lepădătură, mișel,
 ticălos // **είναι ένα ~** este η lepădătură
καθαρόσ, η *subst.* purificare, curățire
καθαρόαιμ-οσ, -η, -ο *adj.* pursânge, de rasă pu-
 ră/aleasă
καθαρογράφηση, η *subst.* scris citeț
καθαρόγραφ-οσ, -ο, -η *subst.* persoană care scrie
 citeț

καθαρογρ-άφο, -αφα, -άφ(τ)ηκα, **καθαρογραμ-**
μένοσ *v.t.* a transcrie / trece pe curat
καθαρογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **καθαρογραφ-**
ημένοσ *v.t.* a scrie citeț
καθαρογράψι-μο, -ματοσ, η *subst.* scriere cla-
 ră; transcriere pe curat
καθαρολογία, η *subst.* folosirea variantei katha-
 revusa
καθαρολόγ-οσ, -ο, -η *subst.* adept(-ă) al(a) fo-
 losirii variantei katharevusa; purist
καθαρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. curat(-ă), clar(-ă), pur(-ă)
 // -ά **χέρια** mâini curate // -ό **μάλαμα** aur pur
 // -ή **δουλειά** muncă curată, treabă îngrijită //
 -ή **συνείδηση** conștiință curată 2. net(-ă) // -ό
κέρδοσ câștig net 3. corect(-ă) // -ή **προφορά**
 pronunție corectă 4. *fig.* curat(-ă), cinstit(-ă) //
 -όσ **ουρανός αστραπέσ δε φοβάται** dacă ai
 conștiință curată nu te temi de nimic II. *adv.* (-ά)
 1. (în mod) curat // **δουλεύω -ά** a lucra curat 2.
 clar // **μίλα -ά** spune clar
καθαρότητα, η *subst.* puritate, claritate, limpe-
 zime
κάθαρση, η *subst.* 1. purificare 2. *med.* purgare,
 purgație 3. *mar.* carantină 4. *lit.* catharsis
καθάρισιο, η *subst.* purgativ
καθαρθήριο, η *subst.* relig. purgatoriu
καθαρθήρι-οσ, -α, -ο *adj.* purificator(-oare)
καθαρτικό, η *subst.* farm. purgativ
καθ(ε)αυτό și **καθ(ε)αυτου** *adv.* 1. propriu-zis(-ă)
 // η **καθαυτού αιτία** cauza propriu-zisă 2. în-
 tr-adevăăr, cu adevărat, realmente, fără îndoială
 // **αυτόσ είναι ~ Πατρινόσ** el este cu adevărat
 din Patras
κάθε *pron. nehot.* fiecare, fiecă, oricare, orice // ~
φορά de fiecare dată // ~ **λεπτό** în fiecare clipă
 // ~ **λογής** de orice fel // ~ **πράγμα στη θέση**
του orice lucru la locul lui // ~ **τόσο** din când în
 când // ~ **λίγο και λιγάκι** foarte frecvent // ~
που ori de câte ori // ~ **πότε πηγαίνετε εκεί** cât
 de des mergeți acolo?
καθέδρα, η *subst.* 1. tron, *fig.* scaun (al unei func-
 ții mari) // **από -ασ** ex catedra, de la catedră 2.
 orașul de reședință al episcopului
καθεδρικ-όσ, -ή, -ό *adj.* care se referă la sediul
 episcopal // -όσ **ναός** catedrală
κάθειρξη, η *subst.* detențiune, întemnițare
καθέκαστα, η *subst.* pl. detalii, amănunte
καθέλκυση, η *subst. mar.* lansarea unei nave la apă
καθένας, **καθεμιά**, **καθένα** *pron. nehot.* fiecare,
 oricare // **από τον καθένα** de la fiecare // **στον**
καθένα fiecăruia // **καθένας για τον εαυτό**
 του fiecare pentru sine
καθεξής *adv.* // **και ούτω** ~ și așa mai departe

καθεστώς, το *subst.* regim (social-politic) // **κοινοβουλευτικό** ~ regim parlamentar // **αστυνομικό** ~ regim polițienesc // **άνθρωπος του καθεστώτος** om al regimului

καθεστωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* al(a, ai, ale) regimului, care ține de regimul politic // **πολλοί μίλησαν για το -ο ζήτημα** mulți au vorbit despre chestiunea regimului politic

καθετή, η *subst.* undiță

καθετήρας, ο *subst. med.* sondă (instrument medical), cateter

καθετηριασμός, ο *subst. med.* cateterism

καθετί *pron. nehot.* orice, orișicine

κάθετ-ος, -η, -ο I. *adj.* perpendicular(-ă), vertical(-ă) II. *subst.* -ος, **η** *geom.* perpendiculară III. *adv.* (-α) perpendicular

καθηγεσία, η *subst.* profesorat

καθηγ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* profesor(-oară)

καθηγητικ-ός, -ή, -ό *adj.* profesoral(-ă) // **-ή έδρα** catedră profesorală

καθηκ-ον, -οντος, το *subst.* 1. datorie, sarcină, obligație // **τιμητικό** ~ datorie de onoare // **είναι ~ μου** e de datoria mea 2. funcție // **εκτελεί -οντα** διευθυντού îndeplinește funcția de director

καθηκοντολογία, η *subst.* expunere a îndatoririlor

καθηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, καθηλωμένος *v.t.* a țintui, a imobiliza // **η αρρώστια με -ωσε στο κρεβάτι** boala m-a țintuit la pat

καθήλωση, η *subst.* țintuire, imobilizare

καθημαγμέν-ος, -η, -ο *adj.* însângerat(-ă), plin(-ă) de sânge

καθημεριν-ός, -ή, -ό I. *adj.* zilnic(-ă), de fiecare zi, cotidian(-ă) // **-ό φαγητό** mâncare zilnică // **-ή εφημερίδα** cotidian II. *adv.* (-ά) zilnic, în fiecare zi

καθηουχ-άζω, -ασα, καθηουχασμένος *v.t.* și *i.* a (se) liniști, a (se) calma, a (se) potoli // **τον -ασα** l-am liniștit // **τα πνεύματα -ασαν** spiritele s-au potolit

καθηουχαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* liniștitor(-oare) // **-ή απάντηση** răspuns liniștitor

κάθιδρ-ος, -η, -ο *adj.* foarte transpirat(-ă)

καθιερωμένα, τα *subst. pl.* datini

καθιερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, καθιερωμένος *v.t.* a consacra, a stabili, a impune

καθιέρωση, η *subst.* 1. consacrare, consfințire 2. ritual de inaugurare / târnosire a unei biserici

καθίζη-μα, -ματος, το *subst. chim.* precipitat, sediment, depunere (la fundul vasului)

καθίζηση, η *subst.* 1. *geol.* scufundare, lăsare în jos, surpare (a terenului) 2. *chim.* precipitare,

sedimentare a particulelor solide aflate într-un lichid

καθ-ίζω, -ισα, καθισμένος *v.t.* a așeza

καθίκι, το *subst.* 1. oala de noapte 2. *fig.* om nemernic / murdar

καθισιά (στην) loc. adv. în timpul mesei // **αυτός τρώει ένα κιλό ψωμί ~ του** el mănâncă un chil de pâine la masă

καθισιό, το *subst.* inactivitate, repaus, trândăvie **κάθισ-μα, -ματος, το** *subst.* 1. scaun // **αγοράζω -ματα** a cumpăra scaune 2. (manieră de a șede) // **δεν μου αρέσει το ~ σου** nu-mi place cum stai pe scaun

καθιστικό, το *subst.* salon, cameră de zi

καθιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* la care se stă pe scaun // **-ή εργασία** muncă la care se stă pe scaun

καθιστ-ός, -ή, -ό I. *adj.* așezat(-ă) II. *adv.* (-ά) șezând

καθιστώ, κατέστησα (καθίσταμαι) *v.t.* a numi, a desemna, a face pe cineva să fie... // **τον κατέστησα κληρονόμο μου** l-am numit moștenitorul meu // **σε ~ υπεύθυνο** te fac răspunzător

καθοδήγηση, η *subst.* conducere, îndrumare, direcționare // **έχουμε καινούργια ~** avem o conducere nouă // **αλλάζω την ~** a schimba conducerea

καθοδηγ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* îndrumător (-oare)

καθοδηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, καθοδηγημένος *v.t.* a sfătui

καθοδικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de coborâre, coborâtor(-oare) 2. *fiz.* catodic(-ă)

κάθοδος, η *subst.* 1. coborâre 2. *fiz.* catod

καθολικά, τα *subst.* caracteristici universal valabile

καθολικ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, καθολικευμένος *v.t.* a generaliza

καθολικισμός, ο *subst. relig.* catolicism

καθολικό, το 1. *bis.* naos 2. *com.* registrul cartea-mare (în care sunt toate conturile unei întreprinderi)

καθολικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. general(-ă), universal(-ă) 2. *relig.* catolic(-ă), de catolicism II. **ο -ός** și **η -ή** *subst.* adept(-ă) al(a) catolicismului, catolic(-ă) III. *adv.* (-ά) la modul universal

καθολικότητα, η *subst.* generalitate, universalitate

καθόλου *adv.* 1. (ca negație) deloc, defel, nicidecum 2. (interrogativ) puțin, ceva, vreun pic? // **μιλάς ~ ελληνικά?** vorbești ceva grecește?

κάθωμα, κάθισα și **έκατσα, καθισμένος** *v.d.* 1. a sta jos, a șede, a lua loc, a sta, a se așeza // ~ **στο τραπέζι** a se așeza la masă // **κάτσε**

· **στ'αυγά**·σου *stai la locul tău, nu te amesteca // μου κάθεται στο στομάχι* nu pot să-l sufăr // **-ομαι στα κάρβουνα** a sta pe jăratie // **στα καλά κἀθούμενα** așa din senin 2. a locui, a sta // **που κάθεται** unde locuiești? 3. a nu avea de lucru, a șoma // **κάθεται τώρα ένα μήνα** este o lună de când nu lucrează 4. a-și face de lucru 5. (*d.* un nivel) a coborî

καθομιλουμένη, η *subst.* limba vorbită

καθομολόγηση, η *subst.* jurământ (de medic etc.)

καθοροίζω, -ισα, -ίστηκα, **καθορισμένος** *v.t.* 1. a stabili, a fixa // ~ **προθεσμία** a fixa un termen // **ο νόμος -ει βαρεία ποινή** legea stabilește pedeapsă grea 2. a determina // *mat.* ~ **μια γωνία** a determina un unghi // ~ **την απόσταση** a determina o distanță

καθορισμός, ο *subst.* stabilire, fixare // **ο ~ των τιμών** stabilirea prețurilor

καθοριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* determinant(-ă), determinativ(-ă) // **παίζει -ό ρόλο** joacă un rol determinant

καθοσώσεως (έγκλημα) *subst.* + *subst.* 1. crimă de înaltă trădare 2. abatere foarte gravă

καθόσον *adv.* 1. în măsura în care // ~ **θυμάμαι** în măsura în care îmi amintesc 2. deoarece, de vreme ce, atât timp cât // ~ **εξαρτάται από μένα** atât timp cât depinde de mine

καθούμενα, τα *subst.* // **στα καλά** ~ fără motiv, fără pretext, din senin

καθρέφτης, ο *subst.* (și *fig.*) oglindă // **κοιτώ στον -η** a privi în oglindă

καθρεφτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **καθρεφτισμένος** *I. v.t.* (și *fig.*) a oglindi, a reflecta *II. v.r.* -ίζομαι (și *cu sensul*) a se privi în oglindă

καθρέφτις-μα, -ματος, το *subst.* oglindire

κάθυγρ-ος, -η, -ο *adj.* ud(-ă) leoarcă

καθοποδούλωση, η *subst.* subjugare totală, dependentă totală, înrobire

καθυπόταξη, η *subst.* subordonare, supunere totală

καθυποτάσσω, **καθυπέταξα** *v.t.* a subordona, a supune total

καθυστερημέν-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. înapoiat(-ă), rămas(-ă) în urmă // **-ος -άνθρωπος** om înapoiat // **-ες ιδεές** idei înapoiate // **-ο παιδί** copil înapoiat mintal // **-ος διανοητικά** înapoiat mintal 2. întârziat(-ă), din urmă // **-α χρήματα** bani întârziați (din urmă) 3. **τα -α pl. fin.** bani din urmă *II. adv.* (-α) cu întârziere

καθυστέρηση, η *subst.* 1. înapoiere, rămânere în urmă // **διανοητική** ~ înapoiere mintală 2. întârziere // **το τραίνο έφθασε με ~ τριάντα λεπτών** trenul a sosit cu o întârziere de treizeci de minute

καθυστερ-ώ, -ησα (**καθυστερημένος**) *I. v.t.* a întârzi, a face să întârzie cineva sau ceva *II. v.i.* a sosi târziu, a rămâne în urmă // **το τραίνο -ησε** trenul a întârziat

καθορισμέν-ος, -η, -ο *adj.* fix(-ă) // **-ες τιμές** prețuri fixe // **σε -η ώρα** la ora fixă

καθώς *adv.* 1. așa cum, precum, după cum // ~ **σου είπα** așa cum ți-am spus 2. în timp ce ~ **έτρεχα** în timp ce alergam

καθώς πρέπει *adv.* cum se cade, cum se cuvine, cum trebuie

και și **κι** (înainte de vocale) 1. *conj.* (*coordonatoare copulativă*) și, și cu // **είναι νέα ~ όμορφη** e tânără și frumoasă // **δύο ~ δύο κάνουν τέσσερα** doi și cu doi fac patru // **η ώρα είναι επτά ~ πέντε** e ora șapte și cinci 2. *conj.* (*correlativă, prin repetiție înainte a două cuvinte diferite*) atât... cât și, și... și // ~ **ο φίλος μου ~ η γυναίκα του είναι απ'την Θεσσαλονίκη** atât prietenul meu cât și nevasta lui sunt din Salonic // ~ **εκείνος ~ εκείνη** și el și ea 3. *conj.* (*adversativă*) dar **δέν δουλεύουν ~ πληρώνονται** nu lucrează, dar sunt plătiți 4. *conj.* (*subord.*) cum // **τους είδαμε ~ πήγαιναν προς την παραλία** i-am văzut cum mergeau / (mergând) spre plajă 5. *conj. subord.* să, că // **θυμάται ~ χτυπάει την κάρτα** του își aduce aminte să-și perforeze cartela // **εξακολουθεί ~ μιλάει** continuă să vorbească // **αρχίζω ~ γράφω** încep să scriu // **φοβάται ~ τα κάνει** se teme să facă așa ceva // **βλέπω ~ έρχεται** văd că vine / îl văd venind 6. *conj.* (*subord. consecutivă*) de, încât // **Τι έπαθες ~ άργησες τόσο** ce s-a întâmplat de ai întârziat așa de mult? // **είναι τόσο κουτός ~ δέν το καταλαβαίνει** e atât de prost încât nu înțelege 7. *conj.* (*subord. cauzală*) că, pentru că // **μη φωνάζετε ~ κοιμάται το μωρό!** nu țipați că doarme bebelușul! 8. *conj.* (*subord. concesivă în combinație cu αν*) deși, chiar dacă // **αν ~ πταν άρρωστος, μολαταύτα πήγε στη δουλειά** του deși a fost bolnav, s-a dus la lucru 9. *conj.* (*cu sens emfatic intraductibil*) // ~ **βέβαια** desigur, cum să nu // **οποιοσδήποτε ~ αν είναι** oricine ar fi // **όλα ~ όλα** ajunge! 10. *conj.* (*în propoziții interogative*) // ~ **τι** ei și? ce-i cu asta? / ce importantă are? 11. (*sens de numeral colectiv înaintea formelor de pl. ale art. hot. și a numeralului δῶο*) amândoi, ambii // ~ **οι δύο τους διδάσκουν ελληνικά** amândoi predau greaca // ~ **οι δύο του γονείς πέθαναν** i-au murit ambii părinți 12. (*sens de adv. indicând o gradăție*) și // **έννας ~ έννας** unul și unul 13.

(*sens de adv.*) și, de asemenea // ~ αυτοί είναι καλεσμένοι și ei sunt invitați

καίγομαι *v.r.* vezi **καίω**

καίγω *v.t.* vezi **καίω**

καίξερ, *o subst. ist.* kaizer (împăratul Germaniei)

καίκι, *to subst.* caic

καίλα, *η subst.* arsuri (la stomac) // *έχω -ες* am arsuri la stomac

καϊμάκι, *to subst.* 1. caimac 2. *fig.* παίρνω το ~ a lua caimacul

καινοζωϊκ-ός, -ή, -ό *adj. geol.* neozoic(-ă), care aparține neozoicului

καιν-ός, -ή, -ό *adj. înv.* nou(-ă) // *η -ή Διαθήκη* Noul Testament // ουδέν το -όν υπό τον ήλιον nimic nou sub soare // -ά δαιμόνια idei noi (care provoacă neliniște)

καινοτομία, *η subst.* inovație

καινοτόμ-ος, -ο, -η *subst.* inovator(-oare)

καινοτομ-ώ, -ησα *v.i.* a face o inovație, a inova, a introduce metode noi, a deschide drumuri noi

καινούρ-ιος, -ια, -ιο *adj.* nou(nouă), nefolosit(-ă), neuzat(-ă) // -ιο φόρεμα rochie nouă // -ιο φεγγάρι lună nouă // -ια σοδιά recoltă nouă // *o -ιος* χρόνος Anul nou

καινοφαν-ής, -ής, -ές *adj.* inedit(-ă), insolit(-ă)

καιρικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă la vreme, de starea timpului // -ά καπρίτσια capriciile vremii

καίρι-ος, -α, -ο *I. adj.* 1. la timp, oportun(-ă) 2. mortal(-ă), grav(-ă), periculos(-oasă) // -ο πλήγ-μα lovitură mortală 3. vital(-ă), decisiv(-ă) // -ο σημείο punct vital // **τα -α** cele mai sensibile puncte din corp a căror rănire provoacă moartea *II. adv.* (-α) la timpul potrivit

καιρ-ός, *o subst.* 1. timp, vreme; perioadă de timp; perioadă optimă de timp // *πέρασε πολύς ~ από τότε* a trecut mult timp de atunci // *εν -ώ πολέμου* în timp de război // *προ -ού* acum mult timp // *για πολύ -ό* pentru mult timp // *θα έλθει ~ που* va veni timpul/vremea când // *τον κακό σου τον -ό* la dracu (cu tine) // *κάθε πράγμα στον -ό του* fiecare lucru la timpul lui // *μια φορά κι έναν -ό* a fost odată ca niciodată 2. vreme, timp, starea vremii // *o ~ αύριο* timpul probabil // *αίθριος ~* timp frumos

καιροσκοπία, *η* și **καιροσκοπισμός**, *o subst.* oportunism

καιροσκοπ-ος, -ο, -η *subst.* oportunist(-ă)

καιροφυλακτ-ώ, -ησα *v.i.* a aștepta ocazia, a pândi momentul potrivit

καίσαρας, *o subst. ist.* cezar

καισαρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. cezarian(-ă) 2. (*med.*) -ή τομή operație cezariană, cezartomie

καισαρισμός, *o subst. pol.* sistem totalitar

καισαροπαπισμός, *o subst. pol.* sistem politic în care șeful statului este și șef al bisericii

καϊσί, *to subst.* caisă

καϊσιά, *η subst. bot.* cais

καϊσιο, *to subst. chim.* cesiu

καίω, έκαψα, κάηκα, καμένος *I. v.t.* 1. a arde, a da foc // ~ **τα χαρτιά** a arde hârtiile, a da foc hârtiilor 2. a provoca o arsură; a produce o suferință 3. a cauteriza 4. a distruge, a aduce pagubă *II. v.i.* 1. a arde, a fi aprins, a dogori, a fi fierbinte // *η φωτιά καίει focul arde // το φως καίει lumina arde // καίει από πυρετό arde de febră // καρφί δεν του καίγεται* nu-i pasă de nimic 2. a ustura // *η πιπεριά καίει* ardeul ustură *III. v.r.* **καίγομαι** (*și cu sensurile*) 1. a se arde, a se frige, a pierde // **κάηκα!** m-am ars!, m-am fript!, am pierdut! 2. *fig.* a-l arde la degete, a avea mare nevoie să facă ceva

κακά, *τα subst. pl.* (*în limbajul copiilor*) caca

κακάβι, *to subst.* vezi **κακκαβιά**, *η*

κακάδι și **κάκαδο**, *to subst.* pojghiță / crustă deasupra unei răni

κακάο, *to subst.* cacao

κακαόδεντρο, *to subst. bot.* arborele de cacao

κακαράντζα, *η subst.* căcărează, excremente de oi/capre/soarece etc.

κακαρ-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a cotcodăci 2. *fig.* a trăncăni, a pălăvrăgi

κακάρισ-μα, -ματος, *to subst.* cotcodăcit

κακαρ-ώνω, -ωσα *v.i.* a muri // **τα -ωσε** a murit

κακέκτυπο, *to subst.* 1. text prost tipărit 2. imitație proastă

κακέκτυπ-ος, -η, -ο *adj.* tipărit(-ă) prost

κακεντρέχεια, *η subst.* răutate

κακεντρέχ-ής, -ής, -ές *adj.* răutăcios(-oasă), răuvoitor(-oare)

κακήν κακώς *adv.* în cel mai rău mod, în felul cel mai rău // *όλη του η περιουσία πήγε ~* toată averea lui s-a dus pe apa sămbetei

κακία, *η subst.* 1. răutate // **μιλό με ~** a vorbi cu răutate 2. furie, mâhnire // **μ'έπιασε μια ~!** m-a apucat o furie!

κακία, *η subst.* dușmănie, supărare // **μη μου κρατάς ~** nu fii supărat(-ă) pe mine

κακ-ίζω, -ισα *v.t.* a blama, a critica, a reproșa, a acuza

κακίστρα, *η subst.* femeie rea

κακ-ώνω, -ιωσα, κακιωμένος *v.i.* 1. a se supăra, a rupe relațiile de prietenie cu cineva 2. a se înfuria

κακκαβιά, *η subst.* ciorbă de pește

κακο- *element de compunere denotând sensurile „rău, prost (făcut)”*

κακ-ό, το *subst.* 1. rău, nenorocire, neplăcere, boală, suferință, nefericire // **η ρίζα** του -ού rădăcina răului // **κάνω ~ σε κάποιον** a face rău cuiva // **με βρήκε μεγάλο ~** s-a abătut asupra mea o mare nenorocire // **βάζω -ό στο νου** μου a se gândi la rău // **γλέντι και ~** chef mare // **ζέστη και ~** căldură mare 2. *med.* **πόττειο ~** morbul lui Pott, tuberculoză la coloana vertebrală

κακοαναθρεμμέν-ος, -η, -ο *adj.* prost crescut(-ă) **κακόβουλ-ος, -η, -ο** I. *adj.* rău intenționat(-ă), răuvoitor(-oare) // **έχει -ες προθέσεις** are intenții răuvoitoare II. *adv.* (-α) cu gând rău, cu intenții rele

κακογλωσσιά, η *subst.* bârfă, clevetire, ponegrire

κακογουστιά, η *subst.* faptul de a fi de prost gust **κακόγουστ-ος, -η, -ο** *adj.* de prost gust, nepotrivit(-ă), penibil(-ă), jenant(-ă)

κακογραμμέν-ος, -η, -ο *adj.* scris(-ă) urât

κακογραφία, η *subst.* scriere urâtă, scris neciteț, măzgălit

κακογράφ-ος, -ο, -η *subst.* persoană cu scris urât, neciteț

κακοδαμονία, η *subst.* nenoroc, neșansă, ghinion

κακοδιάθετ-ος, -η, -ο *adj.* indispus(-ă)

κακοδικία, η *subst.* judecată nedreaptă, injustiție, hotărâre judecătorească nedreaptă

κακοδιοίκηση, η *subst.* proastă administrație

κακοζώ, κακοζήσα *v.i.* a trăi în sărăcie, a o duce greu

κακοζωϊσμέν-ος, -η, -ο *adj.* care a trăit prost, care a trăit în sărăcie

κακοήθεια, η *subst.* 1. rea-credință 2. *med.* malignitate 3. impolitețe, necuviință

κακοήθ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. mârșav(-ă), necinstit(-ă), de rea-credință 2. *med.* malign(-ă), pernicios(-ioasă) // **-ης όγκος** tumoare malignă // **-ης αναμία** anemie pernicioasă

κακόηχ-ος, -η, -ο *adj.* care sună prost

κακοθάνατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care moare în chinuri 2. căruia i s-ar conveni o moarte în chinuri

κακοθανατ-ίζω, -ισα *v.i.* a muri în chinuri

κακοκαιρία, η *subst.* timp urât, vreme rea

κακοκαρδ-ίζω, -ισα, κακοκαρδισμένος *v.t.* a-și face inimă rea cuiva, a (se) supăra

κακοκεφία, η *subst.* lipsă de chef, proastă dispoziție

κακόκεφ-ος, -η, -ο *adj.* cu proastă dispoziție, lipsit(-ă) de chef, supărat(-ă)

κακολογία, η *subst.* 1. bârfă 2. calomie, denigrare

κακολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. a bârfi, a cleveti 2. a denigra, a calomnia

κακομαθαίνω, κακόμαθα, κακομαθημένος *v.t.* și *v.i.* a (se) învăța prost, a răsfăta // **τον κακόμαθε** l-ai învățat prost, l-ai răsfățat

κακομελετ-ώ și **κακομελετ-άω, -ησα** *v.i.* a se gândi la rău, a cobî

κακομεταχειρ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a maltrata, a brutaliza, a brusca

κακομεταχείριση, η *subst.* maltratare, brutalizare, tratament prost // **η ~ των κρατουμένων** tratament prost al deținuților

κακομοίρ-ης, -α, -ικο și **κακόμοιρ-ος, -η, -ο** *adj.* biet(biată), nefericit(-ă), amărât(-ă) // **βρε τον -ο!** vai săracul de el!

κακομοιριά, η *subst.* 1. nenorocire, mizerie 2. lipsă de noroc

κακομοιριασμέν-ος, -η, -ο *adj.* nenorocit(-ă), amărât(-ă), sărman(-ă), sărac(-ă)

κακομούτσου-ος, -η, -ο *adj.* urât(-ă), pocit(-ă), diform(-ă)

κακονομία, η *subst.* legislație proastă

κακοντυισμός, -η, -ο *adj.* prost îmbrăcat(-ă)

κακονυχτισμέν-ος, -η, -ο *adj.* care a trecut prost noaptea

κακοπαθαίνω, κακόπαθα și **κακοπάθηκα, κακοπαθημένος** *v.i.* a suferi, a se chinui

κακοπαντρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, κακοπαντρεμένος *v.t.* a (se) mărita / a (se) însura prost

κακοπέραση, η *subst.* viață rea/în sărăcie/cu lipsuri / plină de privațiuni, trai prost

κακοπερνά și **κακοπερνάω, κακοπέρασα, κακοπερασμένος** *v.i.* a trăi prost/în mizerie/cu lipsuri și suferințe, a o duce rău

κακοπέφτω, κακόπεσα *v.i.* a cădea pe mâini rele

κακοπιστία, η *subst.* rea-credință

κακόπιστ-ος, -η, -ο I. *adj.* de rea-credință II.

adv. (-α) cu rea-credință

κακοπληρωτής și **κακοπληρωτής, ο** *subst.* rău-platnic

κακοποίηση, η *subst.* maltratare, brutalizare

κακοποιός, -ός și **-ά, ό** *adj.* răufăcător(-oare)

κακοποιός, ο *subst.* infractor

κακοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, κακοποιημένος *v.t.*

1. a face rău cuiva 2. a maltrata, a chinui, a brutaliza

κακοπροαίρετ-ος, -η, -ο I. *adj.* rău intenționat(-ă) II. *adv.* (-α) cu rea intenție

κακορίζικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nenorocit(-ă) 2. sucit(-ă), cusurgiu(-oaică)

κακ-ός, -ή și **-ά, -ό** *adj.* 1. rău, rea, prost(-oastă), neplăcut(-ă) // **-ή θέληση** rea voință // **-ές ενέργειες** acțiuni rele // **-ός άνθρωπος** om rău // **-ή ποιότητα** calitate proastă 2. urât(-ă)

κακοσμία, η *subst.* miros urât, duhoare
κακοσμηθ-ίζω, -ισα, **κακοσμηθισμένος** *v.t.* și *i.*
 a (se) învăța rău, a (se) obișnui rău, a avea/a da
 cuiva deprinderi rele
κακοσφυγία și **κακοσφυξία**, η *subst. med.* puls
 anormal
κακοτεχνία, η *subst.* 1. lucrare prost făcută, cu
 grad de tehnicitate scăzut 2. defecțiune
κακότεχν-ος, -η, -ο *I. adj.* lucrat(-ă) rudimentar
II. adv. (-α) fără gust, nemeșteșugit
κακοτοπι-ά, η *subst.* 1. loc greu de trecut, teren
 accidentat 2. *fig.* greutate, impas // **φοβάται**
τις -ές se sperie de greutateți
κακοτράχαλ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* locuri) greu de
 trecut, stâncos(-oasă)
κακότροπ-ος, -η, -ο *adj.* dificil(-ă); arțagos
 (-oasă)
κακογλία, η *subst.* nenorocire; nereușită, ne-
 noroc, ghinion
κακότυχ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de / fără noroc,
 ghinionist(-ă), bătut(-ă) de soartă // -ος **άν-**
θρῶπος om fără noroc
κάκου (*του*) *loc. adv.* în zadar, zadarnic, degeaba
κακούργη-μα, -ματος, *το subst.* crimă, faptă rea,
 nelegiuire
κακούργ(ι)οδικείο, *το subst.* tribunal care
 judecă procese penale
κακούργος, ο -α, η *subst.* 1. criminal(-ă) 2. ne-
 legiuit(-ă), scelerat(-ă)
κακοφασμέν-ος, -η, -ο *adj.* prost ținut(-ă)
κακούχια, η *subst.* suferință, chin (*m.* ales fi-
 zice)
κακοφαίνεται, **κακοφάνηκε** *v.impers.* (însoțit de
 pron.pers. **μου**, **σου**, **του**, **της**, **μας**, **σας**, **τους**)
 a-1 supăra, a-i fi neplăcut, a-i părea rău // **μου** ~
 îmi pare rău // **δεν έπρεπε να σου κακοφανεί**
 nu trebuia să te superi // **μη σας -εί** să nu vă
 supărați
κακόφημ-ος, -η, -ο *I. adj.* cu renume prost, de
 proastă reputație, rău famat(-ă), deocheat(-ă)
II. adv. (-α) cu proastă reputație
κακοφορμ-ίζω, -ισα, **κακοφορμισμένος** *v.i.* (*d.*
 răni) a supura
κακοφτιαγμέν-ος, -η, -ο *adj.* prost făcut(-ă), fa-
 bricat(-ă) cu defecte; nepotrivit(-ă)
κακοφωνία, η *subst.* cacofonie
κακόφων-ος, -η, -ο *adj.* cacofonic(-ă), care pro-
 duce o cacofonie
κακόψυχ-ος, -η, -ο *adj.* rău(rea) la suflet, răută-
 cios(-oasă)
κακτοειδή, *τα subst. bot.* cactec, cactacee
κάκτος, ο *subst. bot.* cactus
κακός *adv.* (ca expresie a neplăcerii, decepției etc.)
 (foarte) rău

κάκωση, η *subst.* rănire ușoară
κάλα, η *subst. bot.* cală
καλάθι, *το subst.* coș împletit, paner // ~ **με λου-**
λούδια coș de flori // ~ **των αχρήστων** coș de
 gunoi
καλαθοπλεκτική și **καλαθοποιεία**, η *subst.* me-
 seria de împletitor de coșuri
κάλαθος, ο *subst.* coș // ο ~ **των αχρήστων** co-
 șul în care se aruncă hârtile nefolositoare în
 birouri
καλαθοσφαίρα și **καλαθοσφαίριση**, η *subst. sport*
 baschet, baschetbal
καλαθοσφαιρ-ιστής, ο -ίστρια, η *subst. sport*
 baschetbalist(-ă)
καλαθούνα, η *subst.* coș mare
καλάι, *το subst. chim.* cositor
καλαίσθησία, η *subst.* (bun) gust, simț estetic //
ντύνεται με ~ se îmbracă cu gust
καλαίσθητ-ος, -η, -ο *I. adj.* de bun gust, cu gust
II. adv. (-α) cu (bun) gust
καλάισ-μα, -ματος, *το subst.* cositorie
καλαμάκι, *το subst.* 1. trestioară 2. pai (pentru
 băut suc etc.)
καλαμαρ-άς, ο (*pl.* -άδες) *pei.* 1. cărturar; scrib
 2. intelectual
καλαμάρι, *το subst.* 1. călimară 2. *zool.* calmar
 (moluscă)
καλαματιανός, ο *subst.* dans popular grecesc
καλαμέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de trestie
καλάμι, *το subst.* 1. trestie 2. tulpina trestiei 3.
 undiță de pescuit 4. *anat.* tibia
καλαμιά, η *subst.* pai // **απόμεινε σαν την** ~
 στον **κάμπο** a rămas singur cuc
καλαμιώνας, ο *subst.* stufăriș
κάλαμος, ο *subst.* trestie, stuf
καλαμποκάλευρο, *το subst.* mălai
καλαμποκλήσι-ος, -α, -ο *adj.* din mălai, făină de
 porumb
καλαμπούκι, *το subst.* porumb
καλαμπούρι, *το subst.* calambur
καλαμπουρ-ίζω, -ισα *v.t.* a spune calambururi
καλαμπουρτζ-ής, ο, -ού, η *subst.* cel (cea) care
 spune calambururi
καλαμοτή, η *subst.* împletitură de trestie (pentru
 gard)
καλαμοτ-ός, -ή, -ό *adj.* făcut(-ă) din trestie, îm-
 pletit(-ă) din trestie
κάλαντα, *τα subst. pl.* colinde
καλαντάρι, *το subst.* calendar (de perete, de masă)
καλαπόδι, *το subst.* calapod
καλάρισ-μα, -ματος, *το subst. mar.* 1. aruncarea
 în mare a plasei de pescuit 2. strângerea pânze-
 lor corăbiei

καλάρω, -ισα *v.t. mar.* 1. a arunca în mare plase de pescuit 2. a strânge pânzele corăbiei
καλαφατ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **καλαφατισμένος** *v.t.* a călăfătui
καλαφάτιο-μα, -ματος, το *subst.* călăfătuire
καλβινισμός, ο *subst. relig.* calvinism
καλβ-ινιστής, ο, -ινίστρια, η *subst. relig.* calvin(-ă)
καλέ *interj.* măi // ~ **τι μας λες**; ce spui tu, măi?
καλειδοσκόπιο, το *subst.* caleidoscop
καλέμι, το *subst.* daltă
καληνδες, οι *subst. pl.* calendele // **στις ελληνικές** ~ la calendele grecești
κάλεσ-μά, -ματος, το *subst.* chemare, invitație
καλεσμέν-ος, -η, -ο *adj.* invitat(-ă)
καλή, η *subst.* 1. față, partea de deasupra a unui lucru 2. față adevărată
καλημαύκι și **καλημαύχι**, το *subst.* vezi **καμηλαύκι**
καλημέρα *interj.* bună ziua
καλημερ-ίζω, -ισα *v.t.* a da bună ziua
καληνύχτα *interj.* noapte bună
καληνυχτ-ίζω, -ισα *v.t.* a spune noapte bună
καλησέρα *interj.* bună seara
καλησπερ-ίζω, -ισα *v.t.* a spune / a da bună seara
καληώρα *adv.* bunăoară
καλιακούδα, η *subst. ornit.* stăncuță
καλίγω-μα, -ματος, το *subst.* potcovit, potcovire
καλιγ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καλιγόμενος** *v.t.* a potcovi // -ώνει τον ψύλλο e un șmecher fără pereche
καλιωτής, ο *subst.* potcovar
καλικάντζαρος, ο *subst. mit.* strigoi, vampir
κάλιο, το *subst. chim.* kaliu, potasiu
καλκάνι, το *subst.* 1. iht. calcan 2. *constr.* calcan (peretele de la acoperiș)
καλλι- *element de compunere cu sensul de „frumos”, „bun” (v. καλο-)*
καλλιγράμ-ος, -η, -ο *adj.* (d. trup) care are o linie frumoasă, armonios(-oasă)
καλλιγραφία, η *subst.* 1. scris frumos și regulat 2. caligrafie
καλλιγραφικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* caligrafic(-ă) II. *adv.* (-ά)
καλλιγράφ-ος, -ο, -η *subst.* caligraf(-ă)
καλλιγραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **καλλιγραφημένος** *v.t.* a scrie frumos, a caligrafia
καλλιέπεια, η *subst.* eleganța exprimării, eleganța de stil
καλλιέργεια, η *subst.* (și *fig.*) cultivare, creștere, cultură // ~ **της γης** cultivarea pământului // ~ **του μεταξοσκώληκα** creșterea viermilor de

mătăse // ~ **σιτηρόν** cultura cerealelor // **ενταυτική** ~ cultură intensivă
καλλιεργημέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. cultivat(-ă) 2. *fig.* instruit(-ă), educat(-ă)
καλλιεργήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* cultivabil(-ă) // -α **εδάφη** terenuri cultivabile
καλλιεργητής, ο *subst.* cultivator(-oare)
καλλιεργητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de cultivare a pământului II. *subst.* **τα -ά** *pl.* plata cheltuielilor necesitate de cultivare a pământului
καλλιεργ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **καλλιεργημένος** *v.t.* 1. a cultiva; a crește // ~ **τη γη** a cultiva pământul // ~ **οπωροφόρα δένδρα** a cultiva pomi fructiferi 2. *fig.* a cultiva, a dezvolta, a face să înflorească // ~ **τις τέχνες και τα γράμματα** a cultiva artele și literatura 3. *biol.* ~ **μικρόβια** a cultiva bacterii // **καλλιεργημένος** (*ca adj.*) cultivat(-ă), erudit(-ă)
κάλλιο *adv.* mai bine // ~ **αργά πάρα ποτέ** mai bine mai târziu decât niciodată
κάλλιστα *adv.* foarte bine, excelent
καλλιστεία, **τα** *subst.* concurs de frumusețe
καλλιτέχνη-μα, -ματος, το *subst.* operă de artă
καλλιτέχν-ης, ο, -ίδα, η *subst.* (și *fig.*) artist(-ă) (*plastic*)
καλλιτεχνία, η *subst.* 1. arte frumoase 2. munca artistului
καλλιτεχνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* artistic(-ă) II. *adv.* (-ά)
καλλιφωνία, η *subst.* frumusețea vocii
καλλιφων-ος, -η, -ο *adj.* cu voce frumoasă
καλλονή, η *subst.* 1. frumusețe 2. femeie frumoasă // **ινστιτούτο -ς** salon de cosmetică
κάλλ-ος, -ους, το *subst.* 1. frumusețe 2. *pl.* **τά κάλλη** șarm ascuns
καλλοντικό, το *subst.* produs cosmetic // **κατάστημα** -ών magazin de cosmetice
καλλωπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **καλλωπισμένος** *v.t.* a înfrumuseța, a împodobi
καλλωπισμός, ο *subst.* înfrumusețare, împodobire
καλλωπιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de înfrumusețare, de împodobire
κάμμα, η *subst.* calm, liniște
καμάρια-μα, -ματος, το *subst.* calmare, do-molire, potolire, temperare
καμ-άρω, -αρα și -άρισα, **καμαρισμένος** *v.t.* și *i.* a (se) calma, a (se) potoli, a (se) liniști
καλντερίμι, το *subst.* drum pietruit
καλ-ό, το *subst.* bine, binefacere, folos, faptă bună, fericire, bunăstare, avantaj, satisfacție, rezultat favorabil // **το ~ που σου θέλω** binele pe care ți-l doresc // **με το ~** cu binele; cu bine // **πήγαινε στο ~** du-te cu bine // **δεν μου βγήκε**

- σε ~ nu mi-a ieșit în avantaj // **έχει όλα τα -ά** του are toate facilitățile // **ήταν στα -ά** του **σήμερα** era în bună dispoziție astăzi
- καλοβαλμέν-ος, -η, -ο part. ca adj.** dichisit(-ă) **καλοβλέπω, καλοείδα** și **καλούεδα v.t.** 1. a vedea bine 2. *fig.* a vedea cu ochi buni
- καλόβολ-ος, -η, -ο I. adj.** docil(-ă), supus(-ă), înțelegător(-oare), concesiv(-ă) II. *adv.* (-α) în mod confortabil; în mod înțelegător
- καλόβραστ-ος, -η, -ο adj.** care fierbe ușor
- καλογερ-εύω, -εψα v.i.** 1. a se călugări 2. a trăi ca un călugăr
- καλογερική, η subst.** călugărie // **είναι βαριά η ~** greu se călește oțelul
- καλογερικ-ός, -ή, -ό I. adj.** călugăresc(-ească) II. *adv.* (-ά) ca un călugăr
- καλογεροπαίδι, το subst.** călugăr tânăr, stagiar
- καλόγερος** și **καλόγηρος, ο subst.** 1. călugăr 2. cuier 3. furuncol // **βγάζω -ο** a-i apărea un furuncol
- καλογιάννος** și **καλόγιαννος, ο subst.** pasăre mică
- καλόγνωμ-ος, -η, -ο adj.** binevoitor(-oare)
- καλόγουστ-ος, -η, -ο adj.** de bun gust
- καλογραμμέν-ος, -η, -ο adj.** citeț(-eață), lizibil(-ă), scris(-ă) frumos // **-ο κείμενο** text scris frumos
- καλόγρια** și **καλογριά, η subst.** maică, călugăriță
- καλοδεχομέν-ος, -η, -ο part. ca adj.** (bine) primit(-ă), cu plăcere
- καλοδιάθετ-ος, -η, -ο adj.** bine dispus(-ă), cu o bună stare sufletească
- καλο(ε)ξετ-άζω, -ασα, -άστηκα, καλοξετασμένος v.t.** a cerceta cu atenție, a controla amănunțit
- καλοζωΐα, η subst.** trai bun
- καλοζωϊσμέν-ος, -η, -ο adj.** care a trăit bine/a dus un trai bun
- καλοήθ-ης, -ης, (καλόηδες) adj. med.** benign(-ă) // **-ης όγκος** tumoră benignă
- καλοθελητής, ο, -ήτρια, η subst. peior.** binevoitor(-oare)
- καλοθρεμμέν-ος, -η, -ο part. ca adj.** bine hrănit(-ă), gras(-ă)
- καλοκάγαθ-ος, -η, -ο adj.** foarte bun(-ă), plin(-ă) de bunătațe
- καλοκαιρ-εύει, -εψε v. impers.** se face timp frumos
- καλοκαίρι, το subst.** vara, anotimpul verii
- καλοκαιρία, η subst.** vremea frumoasă, zi frumoasă
- καλοκαιρ-ιάζει, -ίασε v. impers.** începe vara
- καλοκαιριάτικ-ος, -η, -ο** și **καλοκαιριν-ός, -ή, -ό I. adj.** de vară, estival(-ă), vărațic(-ă) // **-ό**
- φόρεμα** rochie de vară II. *adv.* (-ά) (ca) în timpul verii
- καλοκαμωμέν-ος, -η, -ο part. ca adj.** bine făcut(-ă); frumos(-oasă) // **-ος άνθρωπος** om bine făcut
- καλοκαρδ-ίζω, -ισα, καλοκαρδιομένος v.t.** 1. a înveseli 2. a mulțumi
- καλόκαρδ-ος, -η, -ο adj.** bun(-ă) la inimă
- καλοκοιτ-άζω** și **καλοκοιτ-άω, -αξα, καλοκοιταγμένος v.t.** a privi cu atenție, a se uita bine (la cineva)
- καλογοικ-ός, -ή, -ό adj. lit.** ornamental(-ă), de ornamentație // **βρήκαμε όλα τα -ά στοιχεία του ποιήματος** am găsit toate elementele ornamentale ale poeziei
- καλομαθαίνω, καλόμαθα, καλομαθημένος v.t.** și *i.* a (se) învăța / a (se) deprinde cu traiul bun // **-αθε και δεν θέλει να δουλέψει s-a** învățat cu traiul bun și nu vrea să muncească
- καλομέλας, ο** și **καλομέλανο, το subst. chim.** calomel
- καλομελετ-ώ** și **καλομελετ-άω, -ησα I. v.t.** a prevesti ceva bun II. *v.i.* a-și pune ceva bun în gând // **καλομελέτα κι έρχεται** pune-ți ceva bun în gând și să vezi c-o să se implinească
- καλόμοιρ-ος, -η, -ο adj.** norocos(-oasă)
- καλοξημερ-ώνει, -ωσε v. impers.** a se lumina bine de ziua
- καλοπαντρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, καλοπαντρεμένος v.t.** a căsători / a mărita / a însura bine (cu cineva bogat)
- καλοπέραση, η subst.** trai bun, bunăstare // **η φτώχεια δεν είναι ~** sărăcia tot sărăcie rămâne
- καλοπερνώ** și **καλοπερνάω, καλοπέρασα, καλοπερασμένος v.i.** a trăi bine, a o duce bine
- καλοπιάνω, καλόπιασα v.t.** a se pune bine cu cineva
- καλόπιασ-μα, -ματος, το subst.** (mai ales la pl.) faptul de a se pune bine pe lângă cineva
- καλόπιот-ος, -η, -ο adj.** care se bea cu plăcere, bun(-ă) la gust // **έχει κι ένα -ο κρασί** are și un vin bun
- καλοπιστία, η subst.** bună credință
- καλόπιστ-ος, -η, -ο I. adj.** de bună credință II. *adv.* (-α) cu bună credință
- καλοπληρωτός, ο subst.** 1. bun platnic 2. persoană care plătește bine
- καλοπροαίρετ-ος, -η, -ο I. adj.** bine intenționat(-ă) II. *adv.* (-α) cu bune intenții
- καλορίζικ-ος, -η, -ο I. adj.** norocos(-oasă) II. *adv.* (-α) cu noroc
- καλοριφέρ, το subst.** calorifer

κάλος, ο *subst.* bătătură // **πατώ κάποιον στον κάλο** a călca pe cineva pe bătătură (a supăra)

καλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. bun(-ă) // **-ή καρδιά** inimă bună // **είναι -ός στη ψυχή** este bine // **-ή αντάμωση!** să ne întâlnim cu bine, pe curând! // **ώρα -ή!** călătorie bună 2. bun(-ă), agreeabil(-ă), plăcut(-ă) // **-οί τρόποι** bune maniere // **-ό ταξίδι!** drum bun! // **οι -οί λογαριασμοί** κάνουν τους -ούς φίλους frate, frate dar brânza-i pe bani 3. frumos(-oasă) // **-ός καιρός** timp frumos 4. (la voc) // **έ!** măi! II. *adv.* 1. (-ά) bine, perfect, just, complet // **~ το σκέφτηκες** bine te-ai gândit // **ξέρει ~ τη δουλειά** του își cunoaște bine munca // **πολύ ~** foarte bine // **είμαι ~** sunt bine, sunt sănătos // **σώνει και ~** cu orice preț // **~ έκανε** ai făcut bine // **~ θα κάνεις** να έρθεις ai face bine dacă ai veni // **πάω ~** a o duce bine 2. (-ώς) // **-ώς ωρισατε!** bine ați venit! // **-ώς ήλθε**! bine ai venit // **-ώς σας βρήκαμε!** bine v-am găsit

καλοστεκοούμεν-ος, -η, -ο *adj.* 1. bine situat(-ă) din punct de vedere economic, înstărit(-ă) 2. care se ține bine

καλοσυνάτ-ος, -η, -ο *adj.* plin (de) bunătațe

καλοσυν-εύει, -εψε v. *impers.* se face timp frumos

καλοσύνη, η *subst.* 1. bunătațe 2. faptă bună, binefacere 3. timp frumos

καλοσυνθη-ίζω, -ισα, καλοσυνθησιμένος v.t. și i. a (se) învăța cu trairul bun

καλοτάξι-ος, -η, -ο *adj.* (d. un vapor) care rezistă la furtună

καλοτυχ-ίζω, -ισα v.t. a considera pe cineva fericit (-ă); a feriți

καλότυχ-ος, -η, -ο *adj.* norocos(-oasă)

καλούδια, τα *subst. pl.* cadouri (mai ales dulciuri)

καλού κακού *adv.* pentru orice eventualitate

καλούμπ(α), η *subst.* mosorul de sfoară pentru lansarea zmeului de hârtie

καλούπι, το *subst.* 1. calup, formă, model 2. stereotip

καλούπω-μα, το *subst.* operația de turnare în formă

καλουπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, καλουπωμένος v.t. a turna în formă

καλοφαγ-άς, ο, -ού, η *subst.* gurmand(-ă), mâncăcios(-oasă)

καλοφαγία, η *subst.* faptul de a se mânca bine

καλοφτιαγμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* (și fig.) bine făcut(-ă) // **άνθρωπος -ος** om bine făcut

καλόχρον-ος, -η, -ο *adj.* (urare) care are un an bun

καλόψυχ-ος, -η, -ο *adj.* care are un suflet bun

καλπ-άζω, -ασα v.i. (și fig.) a galopa

καλπάκι, το *subst.* calpac

καλπασμός, ο *subst.* galop

κάλλη, η *subst.* urnă electorală

κάλπικ-ος, -η, -ο I. *adj.* falsificat(-ă), fals(-ă), contrafăcut(-ă) // **-η δεκάρα** ban fals II. *adv.* (-α) în mod fals

καλπονοθεία, η *subst. pl.* falsificare a rezultatelor alegerilor

κάλτσα, η *subst.* ciorap // **~ του διαβόλου** om foarte deștept

καλτοβελόνα, η *subst.* croșetă (pentru împletit ciorapi)

καλτοδετά, η *subst.* jartieră

καλ(τ)σόν, το *subst.* ciorapi pantalon, dres

καλύβα, η *subst.* colibă

κάλυκας, ο *subst.* 1. bot. caliciu 2. milit. tub de cartuș

κάλυμ-μα, -ματος, το *subst.* 1. capac, învelitoare 2. acoperământ de cap 3. cuvertură 4. *fin.* acoperire în aur (a monedei naționale)

καλυμμαύχιον sau **καλυμαύχι**, το *subst.* camilafcă

καλύπτρα, η *subst.* voal, vâl, batic

καλύπτω, κάλυψα, καλύφτηκε și **καλύφθηκα, καλυμμένος** v.t. 1. a acoperi, a înveli 2. a tăi-nui, a ascunde 3. *milit.* a proteja 4. a satisface / a acoperi o necesitate 5. *fin.* a acoperi cheltuielile 6. a epuiza o discuție, un subiect 7. a transmite la TV / a face un documentar despre un eveniment

καλύτερευση și **καλύτερευση**, η *subst.* îmbunătățire, ameliorare

καλυτερ-εύω, -εψα I. v.t. a îmbunătăți, a ameliora II. v.i. 1. a se ameliora, a se îmbunătăți 2. a se întrema, a se înzdrăveni

καλύτερ-ος, -η, -ο I. *adj.* mai bun(-ă) II. *adv.* (-α) mai bine // **είμαι ~** sunt mai bine // **~ το'χω** prefer // **~ έτσι** mai bine așa

κάλυψη, η *subst.* (și fig.) 1. acoperire 2. epuizarea unei discuții 3. transmisie TV

κάλφας, ο *subst.* calfă

καλ-ώ, κάλεσα, καλέστηκα și **κλήθηκα, καλεσμένος** v.t. 1. a invita // **~ στο τραπέζι** a invita la masă 2. a chema // **~ στα όπλα** a chema sub arme // **~ σε βοήθεια** a chema în ajutor // **~ μάρτυρες** a chema ca / drept martori

καλωδιακ-ός, ή, ό *adj.* prin cablu, cu cablu (televizione etc.)

καλώδιο, το *subst.* cablu, odgon, parămă // **~ υψηλής εντάσεως** cablu de înaltă tensiune // **~ ρυμουλκήσεως** cablu de remorcaj

- καλώς** *adv.* bine, just, corect // **έχει** ~ de acord, este bine // ~ **τον** fii bine venit // ~ **όρισε** bine ai venit (urare)
- καλωσορ-ίζω, -ισα** *v.t.* a ura bun venit, a primi pe cineva cu drag
- καλωσόρισ-μα, -ματος**, το *subst.* primire călduroasă/cordială
- κάμα**, η *subst.* cuțit cu două tăişuri, pumnal
- καμάκι**, το *subst.* 1. harpon 2. *fig.* acostare / agățat de femei necunoscute 3. bărbat care acostează/agață femei necunoscute
- καμακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, καμακωμένος** *v.t.* a prinde pește / a pescui cu harponul
- κάμαρα** și **κάμαρη**, η *subst.* cameră, odaie
- καμάρα**, η *subst.* 1. arc de triumf; arcadă 2. *anat.* bolta tălpii piciorului
- καμάρι**, το *subst.* mândrie, orgoliu, înfumurare // το **χω** ~ mă mândresc cu...
- καμαριέρ-ης, ο, -α**, η *subst.* camerist(-ă)
- καμαριλά**, η *subst. pol.* camarilă
- καμαρίνι**, το *subst.* (la teatru) cabină
- καμαρότος**, ο *subst. mar.* îngrijitor de cabine, steward pe o navă
- καμάρω-μα, -ματος**, το *subst.* împănare, în-gâmfare
- καμαρ-ώνω, -ωσα, καμαρωμένος** I. *v.t.* a privi cu mândrie II. *v.i.* a se mândri
- καμαρωτ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* mândru(-ă), fâlnic(-ă), semeț(-eață) II. *adv.* (-ά) cu mândrie, fâlnic // ~ **περνούω** τα **φανταράκια** trec fâlnic soldații
- καματερό**, το *subst.* bou de plug
- κάματος**, ο *subst.* istovire, trudă, epuizare
- καμβ-άς**, ο (pl. -άδες) *subst.* canava
- καμέλια**, η *subst. bot.* camelie
- καμεός**, ο *subst. min.* camee
- κάμερα**, η *subst.* cameră de luat vederi // ~ **τηλεο-ράσει** cameră de televiziune
- καμεραμάν**, ο *subst.* cameraman, operator cinematografic/de televiziune
- καμήλα**, η *subst. zool.* cămilă
- καμηλαύκι** *subst.* potcap
- καμηλιέρ-ης, ο (pl. -ηδες)** *subst.* conducător de cămile
- καμηλίσι-ος, -α, -ο** *adj.* 1. de cămilă 2. din păr de cămilă
- καμηλοπάρδαλη**, η *subst. zool.* girafă
- καμικάζι**, ο *subst. invar.* kamikaze
- καμιλό** *adj. invar. text. (d. stofă)* camelhar (de culoarea cămilei)
- καμινάδα**, η *subst.* horn, coș de fum, coș de furnal, de uzină etc.
- καμινάεριο**, το *subst.* gaz de furnal
- καμινάρης**, ο *subst.* furnalist
- καμινέτο**, το *subst.* lampă de spirit
- καμίνευση**, η *subst. tehn.* topire în furnal a mine-reului
- καμίνι**, το *subst.* furnal, cuptor industrial
- καμιόνι**, το *subst.* camion, autocamion
- καμουτσί(κι)**, το *subst.* bici
- καμουφλάζ**, το *subst.* 1. camuflaj 2. deghizare
- καμουφλάρισ-μα, -ματος**, το *subst.* camuflare
- καμουφλάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, καμουφλαρισ-μένος** *v.t.* 1. a camufla 2. a deghiza
- καμπάνα**, η *subst.* 1. clopot (de biserică) // **χτυ-πούν** οι -ες bat clopotele 2. pedeapsă aspră 3. cabană
- καμπαναριό**, το *subst.* clopotniță
- καμπάνια**, η *subst.* campanie // **προεκλογική** ~ campanie electorală
- καμπανίτης**, ο *subst.* șampanie (franțuzească), vin spumos
- καμπανοκρουσία**, η *subst.* sunetul de clopot (de biserică)
- καμπανούλα**, η *subst. bot.* campanulă, clopoțel
- καμπαρέ**, το *subst. invar.* cabaret
- καμπαρντίνα**, η *subst. text.* vezi **καπαρντίνα**
- καμπή**, η *subst.* 1. cotitură // **στη** ~ του **δρόμου** la cotitura drumului 2. întorsătură
- κάμπια**, η *subst. zool.* omidă
- κάμπιγκ**, το *subst.* camping
- καμπίνα**, η *subst.* (la avion, vapor) cabină
- καμπινέ**, το și **καμπιν-ές**, ο (pl. -έδες) *subst.* toaletă, closet
- καμπίσι-ιος, -ια, -ιο** *adj.* de câmp, de șes
- κάμπισ**, ο *subst.* câmp, șes
- κάμπσο-ος** și **καμπός-ος, -η, -ο** *adj.* 1. destul(-ă), de ajuns(-ă) // **πέρασε -ος καιρός** a trecut destul timp 2. câtava, câtva // **μου έδωσε -α μήλα** mi-a dat câteva mere // **κάνει τον -ο** face pe grozavul
- κάμποτο**, το *subst. text.* americană
- καμπούρα**, η *subst.* cocoșă, gheb
- καμπούρ-ης, -α, -ικο** *adj.* cocoșat(-ă), ghebos(-oasă), gârbov(-ă), gârbovit(-ă)
- καμπουρ-ιάζω, -ιασα, καμπουρισμένος** *v.i.* a se cocoșa, a se gheboșa, a se gârbovi
- καμπούριασ-μα, -ματος**, το *subst.* gheboșare, gârbovire, cocoșare
- καμποχώρι**, το *subst.* sat din șes, sat de câmpie
- κάμπτω, έκαμψα, κάμφθηκα (κεκαμμένος)** *v.t.* 1. a îndoii, a încovoia, a curba 2. a face să cedeze
- καμπύλη**, η *subst.* curbă, linie curbă
- καμπυλόγραμμ-ος, -η, -ο** *adj.* curbiliniu(-ie)
- καμπύλ-ος, -η, -ο** *adj.* curb(-ă) // -η **επιφάνεια** suprafață curbă (convexă)
- καμπυλότητα**, η *subst.* curbură, convexitate
- καμπυλωτ-ός, -ή, -ό** *adj.* curbat(-ă), cu linii curbe

κανονιστικότητα, η *subst.* reglementare prin regulament, impunerea de reguli
κάνουλα, η *subst.* robinet, canea
καντάδα, η *subst. muz.* cântare pe stradă în grup vocal, însoțită de chitară
κανταδόρος, ο *subst.* cântăreț
κανταΐφι, το *subst.* cataif, prăjitură
καντάρι, το *subst.* cântar
καντάτα, η *subst. muz.* cantată
καντήλα, η *subst.* 1. candelă 2. *med.* bășici pe epidermă
καντηλανόφτης, -ισσα, η *subst.* paracliser
καντηλέρι, το *subst. bis.* sfeșnic
καντήλι, το *subst.* candelă mică
καντίνα, η *subst.* cantină, bufet
καντίνι, το *subst. muz.* coardă (la chitară etc.), care dă sunetul cel mai subțire
καντόνι, το *subst. pol.* canton (unitate teritorial-administrativă)
καντρίλια, η *subst.* cadrul
καντσονέτα, η *subst. muz.* canțoneta
κάνω, έκανα și έκαμα, καμωμένος 1. *v.t.* a face, a(-și) face, a clădi // έκανε καλό σπίτι și-a făcut casă bună // τον έκανα με τα κρεμμύδια I-am făcut cu ouă și cu oțet // τον έκανα τ'αλατιού I-a bătut în mod bestial 2. *fig.* // να κάνεις το καθήκον σου să-ți faci datoria // -ει νερά dă înapoi // τα έκανε θάλασσα a făcut-o de oaie // κάνε μου μια χάρη fă-mi o favoare, te rog foarte mult // κάνε γρήγορα! grăbește-te! // ~ δίαίτα a ține cură de slăbire // τα έκανε άνω κάτω (γυαλιά-καρφιά) a distrus totul // κάντα λιανά! păi sprune așa! 3. a aranja // ακόμη δεν τα έκανε τα κρεβάτια încă n-a făcut paturile 4. a determina // τον έκανα να θυμώσει I-am făcut să se înfurie 5. a da // τους έκανε τραπέζι le-a dat o masă // ~ δώρο a da/a face un cadou II. *v.i.* 1. a sta un timp // εκάνε δύο χρόνια στην Αθήνα a stat doi ani la Atena 2. a face (pe drum) // εκάνε δέκα μέρες το γράμμα για να φθάσει scrisoarea a făcut zece zile până a ajunge 3. a costa, a face // πόσο κάνει cât costă (face) 4. a se face, a se preface // κάνει πως δεν καταλαβαίνει se preface că nu înțelege 5. a face pe // κάνει τον έξυπνο face pe deșteptul // κάνει όπως ξέρεις fă cum știi III. *v. impers.* 1. (*d. vreme*) κάνει καλό καιρό e vremea bună // κάνει κρύο / ζέστη e frig / cald 2. a se face, a se cuveni // δεν κάνει να θυμώσεις nu se face să te superi
καολίνης, ο *subst. chim.* caolin
καουμπόης, ο, -ισσα, η *subst.* cowboy
καούρα, η *subst.* arsură (de stomac)

καουτσούκ, το *subst.* cauciuc
κάπα, η *subst.* capă, pelerină
κάπα, το *subst.* litera k din alfabetul grecesc
καπάκι, το *subst.* capac // τον έφερα ~ i-am închis gura // κύλησε ο τρίτζερης και βρήκε το ~ sacul și peticul
καπακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καπακωμένος** *v.t.* 1. a acoperi cu capac 2. *fig.* a acoperi, a mușamaliza, a tăinu
καπαμ-άς, ο *pl.* -άδες *subst. culin.* capama, mâncare din carne gătită cu roșii și condimente
καπαρντίνα, η *subst.* 1. gabardină 2. fulgarin, impermeabil, balonzaid
καπάρο, το *subst.* arună, avans, acont
καπάρω-μα, -ματος, το *subst.* arvunire, acontare
καπαρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καπαρωμένος** *v.t.* a arvuni, a aconta
καπάτος-ος, -α, -ο *adj.* capabil(-ă)
καπατσούνη, η *subst.* capacitate; îndemănare, abilitate
καπελάδικο, το *subst.* atelier de pălării, magazin de pălării
καπελαδούρα, η *subst.* pălărie mare
κάπελας, ο *subst.* cârciumar
καπελ-άς, ο, -ού, η *subst.* pălărier(-ă)
καπελιέρα, η *subst.* cutie pentru pălării
καπέλο, το *subst.* 1. pălărie 2. *fig.* scumpire ilegală
καπέλω-μα, -ματος, το *subst.* impunere arbitrară a unei opinii (politice)
καπελ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καπελωμένος** *v.t.* 1. a pune cuiua pe cap o pălărie 2. a domina (din umbră) 3. a scumpi un produs
καπετάν, ο *subst. (apelativ, în marină)* căpitane // ~ φασαρίας persoană care face gălgăie
καπετανάτο, το *subst. ist.* (în perioada: dominației otomane) căpitănat, funcția de căpitan și regiunea subordonată acestuia
καπετάν-ιος, ο (*pl.* -ιοι și αιοι), -ισσα, η *subst.* 1. căpitan în armata turcă 2. căpitan de haiduci 3. căpitan de vapor
καπηλεία, η *subst.* exploatarea unui ideal în scopuri personale
καπηλειό, το *subst.* cărciumă
καπηλ-εύομαι, -εύθηκα *v.d.* a exploata un ideal în scopuri personale
καπίκι, το *subst.* copeică, monedă divizionară rusească
καπίστρι, το *subst.* căpăstru
καπιταλισμός, ο *subst.* capitalism
καπιταλ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* capitalist(-ă)
καπιταλιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* capitalist(-ă) II. *adv.* (-ά)

- καπλαμάς**, ο *subst.* furnir
- καπλάνι**, το *subst. zool.* 1. tigru 2. *fig.* om viteaz, invincibil
- κάπνα**, η *subst.* fum des care s-a împărășiat
- καπνά**, τα *subst. bot. pl.* tutun // δουλεύω στα ~ a lucra la tutun
- καπναποθήκη**, η *subst.* depozit de tutun
- καπνέμπορος**, ο *subst.* comerciant de tutun
- καπνεργάτ-ης**, ο, -ια, η *subst.* muncitor(-oare) la fabrica de tutun
- καπνιά**, η *subst.* 1. funingine 2. *bot.* cuscută, tortel
- καπν-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **καπνισμένος** I. *v.i.* 1. a scoate fum, a afuma // η σόμπα -ίζει soba scoate fum 2. a fuma // ~ δέκα τσιγάρα την ημέρα fumez zece țigări pe zi II. *v.t.* a afuma // ~ τροφές a afuma alimente // έτσι μου -ισε așa mi-a venit // κάνει ό, τι του -ισει face ce-i vine pe chelie
- καπνίλα**, η *subst.* miros de fum
- κάπνισ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. fumat 2. afumare
- καπνιστήριο**, το *subst.* fumoar, loc pentru fumat
- καπν-ιστής**, ο, -ίστρια, η *subst.* fumător(-oare)
- καπνιστ-ός**, -ή, -ό *adj.* afumat(-ă) // κρέας / ψάρι -ό carne/pește afumat
- καπνοβιομηχανία**, η *subst.* industria tutunului
- καπνογόν-ος** și -α, -ο *adj.* fumigen(-ă) // -α αέρια gaze fumigene
- καπνοδοχοκαθαριστής**, ο *subst.* coșar, hornar
- καπνοδόχος**, η *subst.* horn, coș de fum
- καπνοθήκη**, η *subst.* tabacheră
- καπνοκαλλιέργεια**, η *subst.* cultura tutunului
- καπνοπαραγωγός**, ο *subst.* producător (cultivator) de tutun
- καπνοπωλείο**, το *subst.* tutungerie
- καπνός**, ο *subst.* 1. fum 2. *fig. pl.* -οι καπνοί fumuri // -οί φαντασίες capricii ale imaginației 3. *pl.* τα καπνά tutun
- καπνοσακούλα**, η *subst.* pungă de tutun
- καπνοσυλλέκτης**, ο *subst. tehn.* filtru de fum
- καπό**, το *subst. invar.* capota mașinii
- κάπ-οιος**, -οια, -οιο I. *pron. nehot.* cineva, careva, unul, una // ήρθε -οιος a venit cineva II. *adj. nehot.* niște, unii, unele // σε ζητούν -οιοι κύριοι te caută niște domni // είναι -οια πράγματα sunt unele lucruri
- καπότα**, η *subst.* 1. manta protectoare, capă 2. prezervativ
- κάποτε** *adv.* 1. uneori, câteodată, când și când // αυτός περνά ~ κι από μας el trece câteodată pe la noi // ~ ~ din când în când 2. cândva // μου είπες κάποτε mi-ai spus cândva
- καπότο**, το *subst.* capot, rochie de casă
- κάπου** *adv.* 1. undeva // ~ θα υπάρξει λύση undeva există o soluție 2. din când în când,
- câteodată // τον συναντώ ~ îl întâlnesc din când în când 3. aproximativ, în jur, circa // ήταν ~ δέκα άνθρωποι au fost în jur de zece oameni
- καπούλια**, τα *subst. pl.* 1. crupă (unui animal) 2. *peior.* șolduri (unui om)
- κάππαρη**, η *subst. bot.* caperă
- καπρίτσιο**, το *subst.* (și *muz.*) capriciu
- καπριτσιόζ-ος**, -α, -ικο *adj.* capricios(-oasă)
- κάπρος**, ο *subst. zool.* 1. porc mistreț 2. vier
- κάπως** *adv.* oarecum, puțin, într-o măsură oarecare, într-un fel, aproximativ // είμαι ~ καλύτερα sunt puțin mai bine // ~ θα τα βολέψουμε ne vom aranja într-un fel
- κάρα**, η *subst.* (la sfintele moaște) craniu
- καραβάνα**, η *subst.* gamelă // λόγια της -ς vorbe goale, baliverne
- καραβαν-άς**, ο (-άδες) *subst. peior.* ofițer fără școală
- καραβάνι**, το *subst.* caravană, convoi
- καραβέλα**, η *subst. mar.* caravelă
- καράβι**, το *subst.* corabie, navă, cargou
- καραβιά**, η *subst.* încărcătura unei corăbii / nave
- καραβίδα**, η *subst. zool.* homar
- καραβίτ-σιος**, -ια, -ιο *adj.* de corabie, de vapor, care aparține navei sau navigatorilor
- καραβοκύρ-ης**, ο, -ισσα, η *subst.* proprietar(-ă) de navă, corăbier
- καραβόπανο**, το *subst. mar.* pânză de corabie, velă
- καραβόσκιο**, το *subst.* odgon, parămă, pălimar
- καραβοστάσι**, το *subst.* loc de ancorare
- καραβοτσακισμέν-ος**, -η, -ο *part. ca adj.* 1. naufragiat(-ă) 2. *fig.* care a suferit foarte mult
- καραβοφάναρο**, το *subst. mar.* far plutitor, corabie-far
- Καραγκιόζης**, ο *subst.* 1. Karaghioz, eroul principal al teatrului de umbre 2. teatrul de umbre 3. caraghios
- καραγκιοζιλίκι**, το *subst.* caraghioslăc
- καραγκιοζοπαίχης**, ο *subst.* artist manevrant la teatrul de umbre
- καραγκούνα**, η *subst.* denumirea unui dans popular din Tesalia
- καραδοκό** *v.t.* a pândi, a aștepta cu nerăbdare
- καρακάξα**, η *subst. ornit.* 1. coțofană 2. *fig.* cață
- καραμέλα**, η *subst.* 1. bomboană 2. sirop caramel (pentru prăjituri)
- καραμούζα**, η *subst. muz.* cimpoi
- καραμπίνα**, η *subst. milit.* carabină
- καραμπινέρος**, ο *subst.* carabinier, polițist italian sau vameș spaniol
- καραμπογιά**, η *subst.* vopsea neagră
- καραμπόλα**, η *subst.* 1. carambol 2. *fig.* încurcătură, ciocnire de automobile

καραντίνα, η *subst.* carantină
καραούλι, το *subst.* caraulă, strajă, pază // **φυλάω** ~ a sta de pază
καρ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* cal negru
καράσιος, ο *subst. iht.* caras
καράτε, το *subst. gimn.* carate
καρατερίστ-ας, ο, -α, η *subst.* artist(-ă) care interpretează roluri de gen
καράτι, το *subst.* carat 1. unitate de măsură pentru puritatea metalelor prețioase 2. unitate de greutate pentru pietrele prețioase
καρατόμηση, η *subst.* decapitare, ghilotinare
καρατομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **καρατομημένος** *v.t.* a decapita, a ghilotina
καράφα, η *subst.* garafă
καραφλ-ός, ο, -ή, η *subst.* chel(-eală)
καρβέλι, το *subst.* pâine rotundă // **δουλεύω για** το ~ muncesc pentru o bucată de pâine
καρβουιά, η *subst.* 1. jeratic 2. negreală de cărbune
καρβουν-ιάζω, -ιασα, **καρβουνιασμένος** *v.t.* și *i.* a (se) transforma în cărbune, a (se) carboniza
καρβουιάρ-ης, ο *subst.* cărbunar
καρβουιάρικο, το *subst.* 1. loc unde se vinde cărbune 2. *mar.* navă care transportă cărbune
κάρβουν-ο, το *subst.* 1. cărbune // *fig.* **κάθομαι στα -α** a sta pe cărbuni (aprinși), a fi neliniștit 2. *chim.* carbon 3. cărbune de desen
κάργα *I. adv.* 1. până sus // **το αυτοκίνητο είναι ~ γεμάτο** mașina e plină ochi 2. fedeleș // **του έδωσε τα χέρια** ~ i-a legat mâinile fedeleș *II.* η, *subst.* (ornit.) stăncuță
καργ-άρω, -αρα și -άρισα, -ίστηκα, **καργαρισμένος** *v.t.* a umple până la refuz, a supraîncărca
κάρδαμο, το *subst. bot.* cresson, hreniță
καρδάμω-μα, -ματος, το *subst.* întărire, fortificare, înzdrăvenire
καρδαμ-ώνω, -ωσα, **καρδαμωμένος** *I. v.i.* a se întări, a prinde puteri *II. v.t.* a întări, a da putere
καρδάρα, η *subst.* găleată de lemn, doniță (pentru mulș lapte)
καρδερίνα, η *subst. ornit.* sticlete
καρδιά, η *subst.* inimă 1. cord // **οι κτύποι της -ας** bătăile inimii 2. suflet // **μου σχιζεται η ~** mi se rupe inima // **έχει καλή ~** are inimă bună // **ματώνει ή ~ μου όταν...** îmi sângează inima când... // **τον έχω στην ~** μου îl am la inimă // **έχει χρυσή ~** are o inimă de aur // **έχει ~ πέτρα** are o inimă de piatră 3. (și *fig.*) miez // η ~ του **καρυδιού** miez de nucă // *bot.* η ~ του **μαρουλιού** inimă de salată 4. *fig.* curaj // **βαστάει η ~** του el are curajul // **κάνω ~** îmi iau inima în dinți, am curaj 5. *fig.* tragere de inimă, dispoziție // **δουλεύει με ~** lucrează cu tragere

de inimă // **δεν μου κάνει ~ να φύγω** nu-mi vine să plec // **χωρίς ~** fără inimă, fără poftă // **με σφιγγένη ~** cu inimă strânsă // **γελώ με την ~** μου a râde din toată inima // **από τα βάθη της -άς** μου din adâncul inimii, din toată inima
καρδιαγγειακ-ός, -ή, -ό *adj.* cardiovascular(-ă)
καρδιακ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. cardiac(-ă), de cord 2. -ή **προσβολή** atac de cord 3. de suflet // -ός **φίλος** prieten de suflet *II. adv.* (-ά) cordial, din inimă
καρδιοεκτασία, η *subst. med.* cardiectazie
καρδινάλιος, ο *subst.* cardinal
καρδιογράφη-μα, -ματος, το *subst. med.* cardiogramă
καρδιογράφος, ο *subst.* cardiograf
καρδιοκλέφτης, ο, -έφτρα, η *subst.* cuceritor(-oare) de inimi
καρδιολογία, η *subst. med.* cardiologie
καρδιολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* cardiologic(-ă), de cardiologie
καρδιοπάθεια, η *subst.* cardiopatie, boală de inimă
καρδιοπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* cardiac(-ă)
καρδιοστενω-μα, -ματος, το *subst. med.* stenoză mitrală
καρδιοχτύπι, το *subst.* palpitație, bătaie de inimă
καρδιοχτυπ-ώ și **καρδιοχτυπ-άω**, -ησα *v.i.* a avea palpitații, a-i bate inima
καρέ, το *subst. I. invar.* 1. careu 2. *mar.* încăpere pe o navă servind ca sală de recreație pentru ofițeri *II. adj. invar.* pătrat(-ă), de formă pătrată
καρέκλα, η *subst.* scaun // **ηλεκτρική ~** scaun electric
καρεκλ-άς, ο (-άδες) *subst.* specialist în confecționarea și repararea de scaune
κάρι, το *subst.* curry (condiment)
κάρια, η *subst. ornit.* cioară
καριέρα, η *subst.* carieră
καριερίστ-ας, ο, -ρια, η *subst.* carierist(-ă)
καρικατούρα, η *subst.* caricatură
καρικατουρίστας, ο *subst.* caricaturist
καρικόω-μα, -ματος, το *subst.* surfilare
καρικ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καρικόωμένος** *v.t.* a surfila
καρίνα, η *subst. mar.* carenă, partea din corpul navei care stă sub apă
καριοφίλι, το *subst.* flintă
κάρκαδο, το *subst.* vezi **κακάδι**
καρκινικ-ός, -ή, -ό *adj.* canceros(-oasă), de cancer
καρκινοβατώ *v.i.* 1. a merge îndărăt ca racul 2. *fig.* a nu progresa
καρκινογόν-ος, -ος și -α, -ο *adj.* cancerigen(-ă)
καρκινολογία, η *subst.* cancerologie, oncologie

καρκιολόγος, -ο, -η *subst.* cancerolog(-ă), oncolog(-ă)

καρκινοπαθής, -ο, -η *subst.* canceros(-oasă), bolnav(-ă) de cancer

καρκίνος, ο *subst.* 1. *zool.* rac 2. *med.* cancer 3. // *astr.* **Καρκίνος** constelația cancerului, zodia cancerului

καρκίνωμα, -ματος, το *subst.* tumoare malignă (și *fig.*) cancer

καρμανιόλα, η *subst.* ghilotină

καρμύρης, ο (*pl.* -αδες) *subst.* om zgârcit, avar

καρπυράτερ, το *subst. invar.* carburator

καρμπόν, το *subst.* indigo

καρναβάλι, το *subst.* 1. Lăsatul de Sec 2. carnaval

καρνάβαλος, ο *subst.* 1. șeful convoiului celor deghizați la sărbătoarea Lăsatului de Sec și carul alegoric pe care este urcat 2. convoiul celor mascați etc.

καρνέ, το *subst.* 1. carnet (de însemnări) 2. bloc-notes

καρνάσ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* prieten apropiat

κάρο, το *subst.* car

καρό, το *subst. invar.* (și *la cărțile de joc*) carou

καρότο, το *subst. bot.* morcov

καρότσα, η *subst.* 1. căruță 2. caroseria (la automobil)

καρότσι, το *subst.* cărucior

καροτσ(ι)έρης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* căruțaș

καρούλι, το *subst.* 1. mosor 2. scripete

καρουμπάλο, το *subst.* cucui

καρπαζιά, η *subst.* palmă dată la cap sau la ceafă // *τον άρχισε στις -ές* l-a luat la palme

καρπαζ-ώνω, -ωσα *v.t.* a da palme, a pălmui

καρπερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. roditor(-oare) // -ό *χωράφι* ogor roditor 2. puios(-oasă)

καρπέτα, η *subst.* carpetă

καρπ-ίζω, -ισα *v.i.* a rodi, a da roade

καρπολογία, η *subst.* culegerea fructelor

καρπ-ός, ο *subst.* 1. (și *fig.*) fruct, rod // *ξηροί -οί* fructe uscate // *δημητριακοί -οί* cereale // *απαγορευμένος* ~ fructul oprit // *δρέπω τους -ούς της εργασίας μου* a culege roadele muncii sale 2. *anat.* carp (grupul de opt oase de la încheietura mâinii)

καρπούζι, το *subst.* pepene verde

καρπουζιά, η *subst. bot.* planta de pepene verde

καρποφορία, η *subst.* rodnicie

καρποφόρος, -ος și -α, -ο *adj.* 1. fructifer(-ă) // -α *δένδρα* pomi fructiferi 2. (și *fig.*) fertil(-ă), rodnic(-ă), roditor(-oare) // -ες *προσπάθειες* eforturi rodnice

καρποφορ-ώ, -ησα *v.i.* (și *fig.*) a rodi

καρπ-ώνομαι, -ώθηκα *v.d.* a spolia

κάρπωση, η *subst.* 1. spoliere 2. *jur.* uzufruct

καρπωτής, ο *subst. jur.* uzufructuar

καρσιλαμ-άς, ο (-άδες) *subst.* carsilama (denumirea unui dans popular)

κάρτα, η *subst.* 1. carte poștală, ilustrată, vedere 2. carte de vizită 3. fișă (de pontaj) // *κτυπώ* ~ a pona fișa pentru prezența la lucru

καρτέλ, το *subst. invar. com.* cartel

καρτέλα, η *subst.* fișă de arhivă

καρτέρε-μα, -ματος, το *subst.* așteptare (docilă)

καρτέρι, το *subst.* 1. pândă; cursă // *στηνώ* ~ a pune o cursă, a sta la pândă 2. ambuscadă

καρτερία, η *subst.* răbdare, docilitate

καρτερικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* răbdător(-oare), docil(-ă) II. *adv.* (-ά) cu răbdare

καρτερ-ώ și **καρτερ-άω**, -ησα și -εσα *v.t.* a aștepta cu răbdare, a spera

καρούτσο, το *subst.* unitate de măsură pentru lichide egală cu 1/4 din kilogram

καρτιποστάλ, η *subst.* carte poștală

καρούτιδα, η *subst.* cariatidă

καρούδα, η *subst.* nucleu de cocos

καρυδάτο, το *subst.* prăjitură de nucleu

καρυδέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de nucleu, de lemn de nucleu

καρυδι, το *subst.* 1. nucleu 2. *anat.* mărunț lui Adam // *κάθε καρδιάς* ~ oameni de tot felul

καρυδιά, η *subst. bot.* nucleu

καρυδόξυλο, το *subst.* lemn de nucleu

καρυδόπιτα, η *subst.* plăcintă cu nucleu

καρυδότσουφλο, το *subst.* 1. coajă de nucleu 2. barcă ușoară

καρυδ-ώνω, -ωσα *v.t.* a sugruma, a strangula

καρυκευ-μα, -ματος, το *subst.* condiment

καρυκ-εύω, -εψα, -ετύκα, **καρυκευμένος** *v.t.* a condimenta

καρσοθραύστης, ο *subst.* spărgător de nucii

καρσοφύλλι, το *subst. bot.* 1. garoafă 2. cuișoare

καρσί, το *subst.* 1. cui // ~ *δεν του καίγεται* nu-i pasă de nimic // *κόβω -ά* a dărâi de frig 2. *fig.* trădător, spion

καρφίτσα, η *subst.* 1. ac cu gămălie 2. broșă

καρφίτσω-μα, -ματος, το *subst.* prindere cu un ac de gămălie

καρφίτω-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καρφίτωμένος** *v.t.* a prinde cu un ac de gămălie

κάρφω-μα, -ματος, το *subst.* tîntuire, baterie în cuie

καρφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καρφωμένος** I. *v.t.* 1. a bate în cuie, (și *fig.*) a tîntui, (și *fig.*) a pironi // ~ *το βλέμμα* a-și pironi privirea 2. *fig.* a trăda // *τον -ωσε* l-a trădat II. *v.r.* -ώνομαι (și cu sensurile) 1. a se înțepeni, a se imobiliza 2. *fig.* a se fixa în minte o imagine, o idee // *τον -ώθηκε η ιδέα* ότι... i s-a fixat în minte ideea

că... 3. a nu-și mai desprinde privirea de la ci-neva / ceva
καρφωτός, -ή, -ό I. *adj.* 1. bătut(-ă) în cuie 2. prins(-ă) că a trădat II. *adv.* (-ά)
καρχαρίας, ο *subst. iht.* (și *fig.*) rechin
κάρωση, η *subst.* letargie, amorțeală
καρωτίδα, η *subst. anat.* carotidă
κάσα, η *subst.* 1. cutie (de lemn) 2. sicriu 3. casă de bani 4. cadru de lemn între perete și tocul unei uși, al unei ferestre etc. 5. miza pusă în joc de fiecare jucător de cărți
κασέλα, η *subst.* cufăr, sipet, ladă
κασέ, το *subst. invar.* 1. forma finală a paginii cu „bun de tipar“ 2. plată făcută unui artist
κασέρι, το *subst.* cașcaval
κασέτα, η *subst.* casetă (audio / video)
κασέτνα, η *subst.* cutie (pentru creioane, bijuterii etc.)
κασετοπειρατία, η *subst.* reproducerea și comercializarea ilegală a casetelor audio / video, pirateria cu casete
κασετόφωνο, το *subst.* casetofon
κασίδα, η *subst. med.* chelire
κασιδιάρης, -α, -ικο *adj.* chelit(-ă), chel(-eală), chelos(-oasă)
κάσκα, η *subst.* cască
κασκαντέρ, ο *subst. invar.* cascador
κασκαρικό, η *subst.* farsă, păcăleală // **να μη μου κάνεις καμιά** ~ să nu-mi faci vreo păcăleală
κασκέτο, το *subst.* șapcă
κασκόλ, το *subst. invar.* fular
κασκοροσέ, το *subst. invar.* maieu, maiou
κασ-μάς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* cazma
κασμίρι, το *subst. text.* cașmir
κασόνι, το *subst.* 1. ladă 2. *milit.* cheson
κασπό, το *subst. invar.* material de învelit (glas-trele de flori)
κασσίτερος, ο *subst. chim.* cositor, staniu
καστ, το *subst. invar.* distribuție (a unei piese / film)
κάστα, η *subst.* castă
κασταν-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* vânzător de castane (pe stradă)
καστανιά, η *subst. bot.* castan
καστανιέτες, οι *subst.* castaniete
κάστανο, το *subst.* castană // **δεν χαρίζει -α** nu iartă pe nimeni
καστανομάλλης, -α și -ούσα, -ικο *adj.* cu păr castaniu, șaten(-ă)
καστανόξανθος, -η, -ο *adj.* care are părul castaniu-blond
κασταν-ός, -ή, -ό *adj.* castaniu(-ie), brun(-ă); (*d.* ochi) căprui
καστανόχωμα, -ματος, το *subst.* mranită

καστελάνος și **κατελλάνος**, ο *subst.* castelan
καστέλι, το *subst.* castel
κάστορας, ο *subst. zool.* castor
καστορέλαιο, το *subst.* ulei de ricin
καστόρι, το *subst.* antilopă // **τα -α** pantofi de antilopă
καστόριν-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) din antilopă
κάστρο, το *subst.* cetate, fort, fortăreață
κατά *prep.* I. (*cu G*) 1. împotriva, contra // ~ **του πολέμου** împotriva războiului // ~ **του εχθρού** contra inamicului 2. **la // του έρριξα ~ γης** l-am aruncat la pământ II. (*cu Ac*) 1. spre, către // **πήγε ~ την αγορά** s-a dus spre piață // ~ **τα τέλη της εβδομάδας** spre sfârșitul săptămânii // ~ **την άνοιξη** către primăvară 2. **din // ~ λάθος** din greșeală // ~ **τύχη** din întâmplare 3. **în // ~ τον καιρό εκείνο** în aceea vreme // ~ **την περιοδο του πολέμου** în timpul războiului // ~ **βάθος** în fond // ~ **τα άλλα** în rest 4. conform // ~ **το νόμο** conform legii // ~ **τη δήλωσή του** conform declarației sale 5. după // ~ **τη γνώμη μου** după părerea mea // ~ **πάσαν πιθανότητα** după toate probabilitățile 6. **prin // ~ τι διαφέρει** prin ce se deosebește? 7. **drept în // ~ πρόσωπον** drept în față // **κατ'ευθείαν** direct // **άφησέ τα ~ μέρος** lasă-le la o parte // ~ **τρόπο τέλειο** (intr-un mod) perfect // ~ **μήκος και ~ πλάτος** de-a lungul și de-a latul
κατα- și **κατ-** și **κάθ-** *elemente de compunere denotând intensitate* “de tot, foarte mult” sau *contrarietate*
καταβάλλω, **κατέβαλα**, **καταβλήθηκα**, **κατα-(βε)βλημένος** *v.t.* 1. a învinge // ~ **τον εχθρόν** a învinge dușmanul 2. a slăbi // **η αρρώστια τον κατέβαλε** boala l-a slăbit 3. a depune (eforturi) // ~ **προσπάθειες** depun eforturi 4. *fin.* a depune o sumă, a plăti // ~ **τα λεπτά** a depune banii
καταβαρσθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **καταβαρσθρωμένος** *v.t.* 1. a arunca în prăpastie 2. *fig.* a distruge
καταβαράθρωση, η *subst.* 1. prăbușire în prăpastie 2. *fig.* ruinare, pierdere, distrugere
κατάβαση, η *subst.* coborâre, dare jos
καταβεβλημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* epuizat(-ă), doborât(-ă)
καταβόθρα, η *subst.* canal de scurgere a apei murdare
καταβολάδα, η *subst.* marcotă, lăstar
καταβολή, η *subst.* 1. depunere (de bani) // **η ~ του χρέους** 1. depunerea datoriei 2. slăbire, epuizare // **η ~ δυνάμεων** slăbirea forțelor // **καταβολές**, οι (și cu sensul) trăsături moștenite // **από -ς κόσμου** de la crearea lumii

κατάβρεγμα, -ματος, το *subst.* fapitul de a stropi de jur-împrejur
καταβρεχτήρας, ο *subst.* stropitoare (vehicul)
καταβρεχτήρι, το *subst.* stropitoare (pt. rufe)
καταβρέχω, **κατάβρεξα**, **καταβρέχτηκα**, **καταβρεγμένος** *v.t.* a stropi / a uda de jur-împrejur // *cu aoristul pasiv* // (**καταβράχτηκα**) a uda leoarcă, a muia
καταβροχθίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* 1. a devora 2. *fig.* a face ceva pe nerăsuflata, a devora (o carte) 3. a face risipă
καταβυθίζω, -ισα, -ίστηκα, **καταβυθισμένος** *v.t.* a scufunda complet
καταβύθιση, η *subst.* scufundare (a unui vas etc.)
καταγάλανος, -η, -ο *adj.* complet albastru(-ă)
καταγγελία, η *subst.* 1. acuzare 2. acuzație
καταγγέλλω, **κατάγγελλα** și **κατήγγελλα**, **καταγγέλληκα**, **καταγγελέμενος** *v.t.* 1. a pări, a reclama, a da în judecată 2. a acuza 3. a anula o convenție, o înțelegere, a nu o mai recunoaște
καταγέλαστος, -η, -ο *adj.* ridicol(-ă)
καταγής *adv.* la pământ, la sol, jos
καταγίνομαι, *v.d.* a se ocupa de, a lucra la // ~ **με τη ζωγραφική** mă ocup de pictură
κάταγμα, -ματος, το *subst. med.* fractură
κατάγομαι *v.d.* a-și avea originea, a fi originar(-ă), a se trage, a proveni // **η οικογένειά του κατάγεται από τη Θεσσαλία** familia lui este originară din Tesalia
καταγραφή, η *subst.* 1. înregistrare 2. inventariere 3. recensământ
καταγράφο, **κατέγραψα**, **καταγράφηκα**, **καταγραμμένος** *v.t.* 1. a înregistra 2. a inventaria 3. a face recensământ
καταγωγή, η *subst.* origine, obârșie, sorginte // **η ~ των ειδών** originea speciilor
καταγώγιο, το *subst.* loc rău famat, tripou
καταδεικνύω și **καταδείχνω**, **κατέδειξα** și **κατάδειξα**, **καταδείχτηκα** și **καταδείχθηκα** *v.t.* a demonstra (în mod incontestabil)
καταδέχομαι, **καταδέχτηκα** *v.d.* 1. a găsi de cuviință, a catadicsi, a consimți să fie familiar cu subalternii 2. a găsi de cuviință să facă ceva sub demnitatea sa
καταδεκτικός și **καταδεχτικός**, -ή, -ό I. *adj.* amabil(-ă), binevoitor(-oare), prietenos(-oasă) II. *adv.* (-ά), în mod binevoitor
καταδεκτικότητα, η și **καταδεχτικότητα**, η *subst.* amabilitate, bunăvoință, atitudine binevoitoare (față de inferiori)
καταδικάζω, -ασα, -άστηκα, **καταδικασμένος** *v.t.* 1. a condamna // *jur.* -ω σε πέντε χρόνια φυλακή a condamna la cinci ani închisoare // **-αζω τις ενέργειες κάποιου** a condamna acți-

unile cuiva 2. a dezaproba, a blama 3. *fig.* a sili, a obliga, a constrânge pe cineva la ceva greu de suportat **καταδικασμένος** (și cu sensul) condamnat(-ă) fără speranță
καταδικαστικός, -ή, -ό *adj.* de condamna // *jur.* -ή **απόφαση** sentință de condamna
καταδίκη, η *subst.* 1. condamna // *jur.* ~ **σε ισόβια δεσμά** condamna la punere în lanțuri pe viață 2. dezaprobare, înfierare 3. *fig.* martiriu, suferință, chin
κατάδικος, -ο, -η *subst.* condamnat(-ă), osândit(-ă)
καταδίνω *v.t.* a denunța, a pări
καταδιωκτικός, -ή, -ό *adj.* 1. de urmărire // -ό **απόσπασμα** detașament de urmărire 2. de vânatoare -ό **αεροπλάνο** avion de vânatoare
καταδιώκω, **καταδιώξα**, **καταδιώχτηκα** și **καταδιωγμένος** *v.t.* 1. a urmări // -ω **τον εχθρό** a urmări pe inamic 2. a persecuta
καταδίωξη, η *subst.* 1. urmărire 2. persecutare, persecuție // *med.* **μανία** -ς mania persecuției
κατάδοση, η *subst.* denunț
καταδότης, ο, -τρια, η *subst.* denunțător(-oare)
καταδρομίας, ο (*pl.* -είς) *subst.* soldat dintr-o trupă de incursiune
καταδρομή, η *subst.* incursiune
καταδρομικό, το *subst.* 1. *mar.* crucișător 2. aeronavă de război
καταδυναστευση, η *subst.* asupra, oprimare
καταδυναστ-εύω, -ευσα și -εψα, -εύτηκα, **καταδυναστευμένος** *v.t.* a asupra, a oprima
καταδύομαι, -θηκα *v.r.* 1. a plonja, a sări în apă 2. a se cufunda
κατάδυση, η *subst.* 1. plonjare, săritură în apă 2. imersiune, afundare, scufundare
καταδύτης, ο, -ρια, η *subst.* sport sportiv care sare de la trambulină în apă
καταζητούμενος, ο, -η, η *subst.* urmărit(-ă), dat(-ă) în urmărire
καταζητώ, **καταζητούμαι** (*d.* poliție, procuratură) *v.t.* a urmări, a căuta în vederea arestării
κατάθεσ-η, η *subst.* 1. punere 2. depunere (bani etc.) // **έχω -εις στην τράπεζα** am depuneri la bancă // ~ **των όπλων** depunerea armelor 3. *jur.* depozitie // ~ **του μάρτυρα** depozitia marturului
καταθέτ-ης, ο, -ρια η *subst.* depunător(-oare)
καταθέτω, **κατέθεσα** și **κατάθεσα**, (**κατατίθεμαι**), **κατατέθηκα**, **καταθειμένος** *v.t.* 1. a lăsa jos 2. a depune // ~ **χρήματα** a depune bani // ~ **αίτηση** a depune o cerere // ~ **τα όπλα** a depune armele // ~ **την εντολή** a depune un mandat 3. *jur.* a face o depozitie // ~

στο δικαστήριο **μαρτυριαν** a face o depoziție la tribunal

καταθλίβω (καταθλίβομαι) *v.t.* a măhni, a întrista

καταθλιπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. trist(-ă); apăsător(-oare) // **-ή ατμόσφαιρα** atmosferă apăsătoare 2. deprimant(-ă) II. *adv.* (-**ά**) I. în mod apăsător, cu tristețe 2. în mod deprimant

κατάθλιψη, η *subst.* 1. măhnire, întristare 2. deprimare, depresie

καταιγίδα, η *subst.* furtună, vijelie, uragan

καταιγισμός, ο *subst. milit.* rafală // ~ **πυρός** rafală de împușcături

καταιονισμός, ο *subst.* dușare, duș

καταιοχύνη, η *subst.* rușine mare; oprobriu,

κατακαθ-ός, -η, -ο *part. ca adj.* nenorocit(-ă)

κατακαθί, το *subst.* sediment, depunere // *fig.* **τα -ια της κοινονίας** drojdia societății

κατακαθ-ίζω și **κατακάθ-ομαι, -ισα** *v.i. / v.d.* a se depune, a se sedimenta, a se așeza la fund, a forma un sediment

κατάκαρδα *adv.* din toată inima // **σου εύχομαι** ~ îți urez din toată inima // **το πήρε** ~ i-a dat prea mare importanță

κατακεραυν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κατακεραυνωμένος *v.t.* (mai ales o acuzație) a lovi ca trăsnetul, a lăsa interzis(-ă)

κατακερματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, κατακερματισμένος *v.t.* a fărâmița, a fărâma, a tăia în bucăți

κατακερματισμός, ο *subst.* fărâmițare; tăiere în bucăți, îmbucătățire

κατακέφαλα *adv.* în moalele capului // **τον χτύπησα** ~ l-am lovit în moalele capului

κατακεφαλιά, η *subst.* lovitură în cap

κατακλέβω, κατάκλεψα *v.t.* 1. a fura cât mai mult, a fura totul 2. *fig.* a înșela la socoteală

κατακλειδα, η *subst.* 1. *mec.* declic, articulație la automobil 2. încheiere, final al unei cuvântări / compunerii, concluzie // *inv. εν κατακλειδι* în concluzie

κατάκλειστ-ός, -η, -ο I. *adj.* complet închis(-ă), zăvorât(-ă) II. *adv.* (-**α**)

κατάκλιση, η *subst.* calcare (în pat)

κατακλύζω, κατέκλυσα, κατακλύστηκα, κατακλυσμένος *v.t.* 1. a inunda, a umple cu apă, a acoperi cu apă 2. a umple total un loc

κατακλυσμαί-ός, -α, -ο *adj.* (*d.* ploaie) puternică, torențială

κατακλυσμ-ός, ο *subst.* 1. potop // *relig.* ο ~ του Νώε potopul lui Noe 2. inundație, revărsare de ape 3. *fig.* dezastru, calamitate; cataclism // **φέρνει τον -ό** invoacă piedici și greutăți, ca și cum ar fi sfârșitul lumii

κατάκοιτ-ός, -η, -ο *adj.* ținuit(-ă) la pat, bolnav(-ă) în pat // **είναι -ος** este bolnav în pat

κατακόμβη, η *subst.* catacombă

κατακομματ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, κατακομματισμένος *v.t.* a îmbucătăți, a tăia în bucăți, a ciopârți

κατάκοπ-ός, -η, -ο *adj.* foarte obosit(-ă), extenuat(-ă)

κατακόρυφο, το *subst.* culme, apogeu, zenit // **φθάνω στο ~ της δόξης** a ajunge în culmea gloriei

κατακόρυφ-ός, -η, -ο I. *adj.* vertical(-ă) II. *adv.* (-**α**) pe direcție verticală

κατακόρυφος, η *subst.* 1. (linie) verticală 2. *geom.* linie perpendiculară pe un plan orizontal 3. *gimm.* lumanare

κατακράτηση, η *subst.* 1. rețineră (cu forță sau ilegal) 2. *med.* retenție (de lichide)

κατακρατ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κατακρατημένος *v.t.* 1. a reține arbitrar (persoane) 2. a reține în corp și a nu putea elimina (lichide etc.)

κατακραυγή, η *subst.* huiduiață // **γενική** ~ dezaprobare generală

κατακρεούργηση, η *subst.* sacrificarea animalelor și prelucrarea cărnii

κατακρεουργ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κατακρεουργημένος *v.t.* a sacrifica un animal și a-i prelucra carnea

κατακρίμνηση, η *subst.* 1. prăbușire în prăpastie 2. *chim.* precipitare, depunere de sediment

κατακρίνω, κατέκρινα, κατακρίθηκα, v.t. a critica aspru, a dezaproba, a condamna // ~ **τη συμπεριφορά κάποιου** a condamna purtarea cuiva

κατάκτησ-η, η *subst.* (și *fig.*) cucerire // **εδαφικές -εις** cuceriri teritoriale // **έκανα μια** ~ am făcut o cucerire

κατακτ-ητής, ο -ήτρια, η *subst.* cuceritor(-oare) // **οι ξένοι -ές** cuceritorii străini // *fig.* ~ **καρδιών** cuceritor de inimi

κατακτητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de cucerire, de ocupare // **-ή πολιτική** politică de cucerire

κατακτώ, κατέκτησα și κατάκτησα, κατακτήθηκα, κατακτημένος *v.t.* 1. (și *fig.*) a cuceri ceva, a ocupa 2. a cuceri pe cineva

κατακυρι-εύω, -εψα și -ευσα, -εύθηκα, κατακυριευμένος *v.t.* a lua cu totul în stăpânire, a domina, a subjugă

κατακυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κατακυρωμένος *v.t.* a adjudeca, a atribui, a da

κατακύρωση, η *subst.* adjudecare

καταλαβαίνω, κατάλαβα *v.t.* (și *fig.*) a înțelege ceva / pe cineva, a pricepe, a-și da seama // **δεν σε ~** nu te înțeleg // **του έδωσα να καταλάβει**

- ότι... i-am dat să înțeleagă că... // **αμέσως κατάλαβα τι τρέχει** imediat mi-am dat seama ce se petrece
- καταλαγιάζω, -ιασα** *v.i.* (*d.* o situație agitată) a se calma, a se liniști
- καταλάγιασ-μα, -ματος**, το *subst.* calmare, liniștire
- καταλαμβάνω, κατέλαβα, καταλήφθηκα, κατειλημμένος** *I. v.t.* 1. a ocupa, a stăpâni // **τα εχθρικά στρατεύματα κατέλαβαν την πόλη** armatele dușmane au ocupat orașul 2. a dobândi o poziție / demnitate / funcție 3. a pune stăpânire pe (o clădire, un teren etc.) *II. v.r.* **καταλαμβάνομαι** (și cu sensul) a fi cuprins(-ă) de, a fi stăpânit(-ă) de // **καταλήφθηκα από φόβο** m-a cuprins frica
- καταλεπτώς** *adv.* în mod amănunțit, în mod precis
- καταλήγω, κατέληξα** *v.i.* 1. a termina, a încheia, a ajunge la sfârșit // ~ **στο συμπέρασμα** a ajunge la concluzie // **κατέληξε μπεκρής** a ajuns un bețiv 2. *gram.* a avea o terminație
- καταληκτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* de terminație // **-ός στίχος** vers terminat printr-un picior incomplet
- κατάληξη, η** *subst.* 1. sfârșit 2. *gram.* terminație
- καταληπτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* cataleptic(-ă), care suferă de catalepsie
- καταληπτ-ός, -ή, -ό** *adj.* ușor de înțeles, inteligibil(-ă), clar(-ă)
- κατάληψη, η** *subst.* 1. ocupare, cotropire; cucerește 2. luare în stăpânire
- καταληψία, η** *subst. med.* catalepsie
- καταληψίας, ο** *subst.* ocupant, cotropitor
- καταλλαγή, η** *subst. econ.* agio
- κατάλληλ-ος, -η, -ο** *I. adj.* potrivit(-ă), corespunzător(-oare), nimerit(-ă), adecvat(-ă) // **-η μέθοδος** metodă potrivită // **-η δίαιτα** regim corespunzător // **-ο φόρεμα** rochie potrivită // **-α λόγια** cuvinte potrivite // **ο -ος άνθρωπος στην -η** θέση omul potrivit la locul potrivit *II. adv.* (**-α**) în mod corespunzător, cum trebuie / se cuvine // **του μίλησα** ~ i-am vorbit cum trebuie / se cuvine
- κατάλληλότητα, η** *subst.* 1. oportunitate 2. faptul de a fi corespunzător
- καταλογάδην** *adv.* în proză
- καταλογίζω, -ισα, -ίστηκα**, *v.t.* a imputa, a face răspunzător pe cineva
- καταλογισμός, ο** *subst.* 1. imputare, imputație 2. tragere la răspundere
- κατάλογος, ο** *subst.* 1. listă // ~ **φαγητών** listă de bucate // **εκλογικός** ~ listă electorală // **ονομαστικός** ~ lista nominală 2. catalog
- κατάλοιπο, το** *subst.* rest, reziduu // **ραδιοενεργά -α** resturi radioactive
- κατάλυ-μα, -ματος**, το 1. loc de popas; așezare vremelnică 2. *milit.* cartuire
- κατάλυση, η** *subst.* 1. desființare, răsturnare 2. *chim.* cataliză 3. *bis.* permisiune de a se mânca de dulce, harți 4. *milit.* oprirea unității militare pentru cartuire
- καταλύτης, ο** *subst. chim.* catalizator
- καταλυτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. determinant(-ă) 2. clarificator(-oare) 3. *chim.* catalitic(-ă)
- κατάλυο, κατέλυσα** *v.i.* a rămâne undeva în mod provizoriu pentru găzduire // ~ **σε ξενοδοχείο** a fi găzduit(-ă) la hotel
- καταλύω, κατέλυσα, καταλύθηκα**, *v.t.* a desființa, a distruge, a aboli // *jur.* ~ **τα προνόμια** a aboli privilegiile
- κατάματα** *adv.* drept în ochi
- καταματομέν-ος, -η, -ο** *adj.* plin(-ă) de sânge, însângerat(-ă)
- καταμερισμός, ο** *subst.* repartitie, distribuire, diviziune // ~ **εργασίας** diviziune a muncii
- καταμεσήμερο, το** *subst.* ziua-n amiaza mare; în plină zi; amiază
- καταμεσής** *adv.* exact la mijloc, tocmai la mijloc
- κατάμεστ-ος, -η, -ο** *adj.* arhiplin(-ă), ticsit(-ă), plin(-ă) până la refuz
- καταμέτρηση, η** *subst.* numărătoare exactă
- καταμετρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, καταμετρημένος** *v.t.* a număra exact
- κατάμον-ος, -η, -ο** *adj.* singur(-ă) de tot
- κατάμουτρα, adv.** în față, pe față, direct // **του το είπε** ~ i-a spus-o pe față
- καταναγκ-άζω, -ασα**, *v.t.* a constrânge, a sili, a forța, a obliga
- καταναγκασμός, ο** *subst.* 1. constrângere, silire, forțare 2. *jur.* coerciție
- καταναγκαστικ-ός, -ή, -ό** *I. adj.* forțat(-ă), impus(-ă), silit(-ă), silnic(-ă) // **-ά έργα** muncă silnică *II. adv.* (**-ά**) în mod forțat, prin constrângere
- καταναλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, καταναλωμένος** *v.t.* și *i.* 1. a consuma, a cheltui; a epuiza 2. a funcționa pe bază de (combustibil etc.)
- κατανάλωση, η** *subst.* 1. consum, consumare, consumație // **αγαθά πλατειάς -ς** bunuri de larg consum 2. circulația mărfurilor
- καταναλ-ωτής, ο, -ήτρια, η** *subst.* consumator(-oare)
- καταναλωτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* de consum // **-ά αγαθά** bunuri de consum // **-ή κοινωνία** societate de consum
- κατανεμητής, ο, -ήτρια, η** *subst.* distribuitor (-oare)

κατανέμω, κατένειμα, κατανεμήθηκα, κατανεμημένος *v.t.* a repartiza, a distribui
κατανίκηση, η subst. învingere, surmontare
κατανικό-ώ, -ησα, -ήθηκα, v.t. a învinge, a surmonta // **-ησε** όλες τις δυσκολίες a învins toate dificultățile
κατανόηση, η subst. 1. înțelegere deplină 2. percepere, sesizare 3. bunăvoință, îngăduință // **δείχνω** ~ a arăta bunăvoință, a fi înțelegător (-oare)
κατανοητ-ός, -ή, -ό adj. inteligibil(-ă), clar(-ă)
κατανομή, η subst. 1. repartiiție, distribuire, împărțire 2. distribuirea buletinelor de vot
κατανο-ώ, -ησα, -ήθηκα, v.t. 1. a înțelege, a pricepe 2. a arăta înțelegere
κατάνη-μα, -ματος, το și **κατάντια, η subst.** hal, stare proastă // **λυπούμαι για το** ~ σου îmi pare rău de halul în care ai ajuns
καταντικρύ și **κατάντικρυ** *adv.* exact în față, vizavi, față în față
καταντ-ώ și **καταντ-άω, -ησα, I. v.i.** a ajunge, a deveni, a sfârși prin... // **-ησε** αφόρητος a devenit insuportabil // **του -ησε!** în ce hal a ajuns! II. *v.t.* a face pe cineva să ajungă într-o situație proastă, a duce pe cineva la... // **με -ησε** φτωχό m-a sărăcit // **τον -ησε** στη φυλακή l-a făcut să ajungă la închisoare
κατανυκτικ-ός, -ή, -ό I. adj. pios(-oasă), smerit(-ă), evlavios(-oasă), cucernic(-ă) II. *subst.* **bis.** το -ό trop de smerenie III. *adv.* (-ά) cu cucernicie / smerenie / pietate
κατάνυξη, η subst. cucernicie / smerenie / pietate
κατάξερο-ος, -ης, -ο adj. uscat(-ă) de tot
καταξ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, καταξιωμένος *v.t.* 1. a recunoaște meritele cuiva 2. a face cunoscut meritele cuiva
καταξίωση, η subst. recunoașterea (publică) meritului cuiva
καταξοδ-εύω, -εψα, -εύθηκα, I. v.t. a pune pe cineva la mari cheltuieli II. *v.d.* -εύομαι a cheltui mult
καταπατή și **καταπαχή, η subst.** chenag
καταπατήση, η subst. 1. încălcare, violare // **η ~ των διατάξεων του νόμου** încălcarea dispozițiilor legii // **η ~ ξένου εδάφους** violarea teritoriului străin 2. *jur.* apropiere a unui teren străin
καταπατητής, ο subst. deținător arbitrar al unui teren străin
καταπατ-ός, -ησα, -ήθηκα, καταπατημένος *v.t.* 1. a încălca, a viola, a contraveni 2. a deține arbitrar un teren străin
κατάπαυση, η subst. încetare / oprire definitivă // **η ~ του πυρός** încetarea focului
καταπειστικ-ός, -ή, -ό adj. convingător(-oare)

καταπέλτης, ο I. catapultă 2. *fig.* cuvântare / eveniment neașteptat, bombă
καταπέτας-μα, -ματος, το subst. 1. **έφαγε το** ~ a mânca prea mult. 2. *bis.* catapeteasmă
καταπέφτω, κατάπεσα, v.i. a-și pierde puterile
καταπιάνομαι, καταπίαστηκα, v.r. au sensul de a ține de ceva; a începe să se ocupe de ceva
καταπιέζω, καταπίεσα, καταπίεστηκα, καταπιεσμένος *v.t.* a asupri, a oprima, a împila
καταπίεση, η subst. asuprire, oprimare, împilare, opresiune
καταπιεστής, ο subst. asupritor(-oare), opresor(-oare), împilator(-oare)
καταπιεστικ-ός, -ή, -ό I. adj. 1. opresiv(-ă), asupritor(-oare), împilator(-oare) 2. de oprimare // **-ά μέτρα** măsuri de oprimare II. *adv.* (-ά) 1. în mod opresiv 2. prin oprimare
καταπίνω, κατάπια, (καταπίνομαι) v.t. (și *fig.*) a înghiți // ~ **χάπι** a înghiți o pilulă // ~ **τα δακρύά μου** a-și înghiți lacrimile // **άνοιξε η γη και τον κατάπие** s-a deschis pământul și l-a înghițit (a dispărut din față noastră) // **δεν καταπίνει** προσβολές nu acceptă insulta
καταπλακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, καταπλακωμένος *v.t.* a strivi, a presa, a comprima
κατάπλασμα, το subst.med. cataplasma
καταπλέω, κατέπλευσα *v.i. mar.* a ajunge în port, a acostă
καταπληκτικ-ός, -ή, -ό I. adj. uimitor(-oare), uluitor(-oare), nemaipomenit(-ă) // **-ά πράγματα** lucruri uimitoare II. *adv.* (-ά)
κατάπληκτ-ος, -ης, -ο adj. uimit(-ă), surprins(-ă), mirat(-ă), uluit(-ă).
κατάπληξη, η subst. uimire, surprindere, mirare, stupefacție
καταπληξία, η subst. med. cataplexie, încrem-nire (de șoc)
καταπλήσω, κατέπληξα *v.t.* a uimi, a stupefia, a ului
κατάπλ-ους, -ου mar. sosirea navei în port, acostare
καταπνίγω, κατέπνιξα, καταπνίγηκα, v.t. 1. a înăbuși, a sugruma 2. a-și ascunde emoția 3. *fig.* a potoli prin violență, a reprima // ~ **την επανάσταση** a reprima revoluția
καταπολέμηση, η subst. combatere
καταπολεμ-ώ, -ησα, -ήθηκα, v.t. a combate
καταπόνηση, η subst. 1. oboseală mare, istovire, surmenare 2. *milit.* uzură // **η ~ του εχθρού** uzura inamicului
καταποντ-ίζομαι, -ίστηκα, καταποντισμένος *v.r.* I. *mar.* (d. nave) a se scufunda 2. *fig.* a da greș, a nu izbui
καταποντισμός, ο subst. mar. scufundare

καταπον-ώ, -ησα, -ήθηκα, καταπονημένος *v.t.*

1. a obosi, a surmena, a istovi 2. *milit.* a duce un război de uzură // ~ τον *εχθρό* a duce un război de uzură cu inamicul

κατάποση, η *subst.* înghițitul

καταπότι, το *subst. farm.* pilulă, hap

καταπράυνση, η *subst.* calmare, liniștire, potolire

καταπραΰντικ-ός, -ή, -ό *adj.* calmant(-ă), alinător(-oare), sedativ(-ă)

καταπρα-ύνω, -υνα, -ύνθηκα, v.t. a calma, a liniști, a potoli // -υνει τους πόνοους calmează durerile

καταπρόσωπο *adv.* 1. drept în față 2. în mod direct

καταπτο-ώ, -ησα, -ήθηκα, καταπτομένος *v.t.* a descuraja

κατάπτυστ-ός, -η, -ο *adj.* care merită scuipat(-ă)

κατάπτωση, η *subst.* 1. decădere, declin, decadență 2. *fig.* slăbire fizică și psihică, epuizare // *ηθική* ~ decădere morală

κατάρα, η *subst.* (și *fig.*) blestem

καταραμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* vezi **καταριέμαι**

κατάργηση, η *subst.* 1. desființare, abrogare, abolire // *η ~ των συνόρων* desființarea granițelor // *η ~ ενός νόμου* abrogarea unei legi. 2. anulare, suprimare

καταργ-ώ, -ησα, -ήθηκα, καταργημένος *v.t.* 1. a desființa, a abroga, a aboli 2. a anula, a suprima

καταρ-ιέμαι, -άστηκα, καταραμένος *v.d.* a blestema **καταραμένος** care a fost / merită să fie blestemat(-ă) // **καταραμένος νάσαι!** fii blestemat!

καταρράκτ-ης și **καταρράχτ-ης, ο** *subst.* 1. cascadă // *άνοιξαν οι -ες του ουρανού* plouă torențial 2. *med.* cataractă

καταρρακτώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* torențial(-ă), ca o cascadă II. *adv.* (-ώς) torențial

καταρρακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, καταρρακωμένος *v.t.* a deprima

καταρράκωση, η *subst.* deprimare

κατάρρευση, η *subst.* (și *fig.*) prăbușire, năruire

καταρρέω, κατέρρευσα *v.i.* 1. a se prăbuși, a se năru, a se surpa // **κατέρρευσαν πολλά σπίτια** s-au prăbușit multe case 2. *fig.* a se prăbuși, a-și pierde vitalitatea

καταρρίπτω, κτέρριψα, καταρρίφθηκα, v.t. 1. a da jos, a doborî 2. *fig.* a respinge (un argument) 3. *sport* a doborî (un record) // ~ **ρεκόρ** a doborî recordul

κατάρριψη, η *subst.* 1. doborâre 2. respingere 3. depășire

καταρροή, η *subst. med.* guturai, catar

καταρροϊκ-ός, -ή, -ό *adj. med.* 1. cataral(-ă), în legătură cu guturaiul 2. guturaiit(-ă)

κατάρτι, το *subst.* catarg

καταρτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, καταρτισμένος *v.t.*

1. a alcătui, a constitui // ~ **μια επιτροπή** a alcătui o comisie 2. a instrui, a pregăti

κατάρτιση, η *subst.* 1. alcătuire, constituire 2. instruire, pregătire, perfecționare în cunoștințe // ~ **ειδικών στελεχών** pregătire de cadre speciale

καταρτισμός, ο *subst.* alcătuire, constituire, formare

κατάσαρκα *adv.* direct pe piele

κατάσβεση, η *subst.* stingere completă // *η ~ της πυρκαϊάς* stingerea completă a incendiului

κατασβεστήρας, ο *subst.* extincător, stingător

κατασιγ-άζω, -ασα, -άστηκα *v.t./fig.* a potoli, a calma, a tempera

κατασκευ-άζω, -ασα, -άστηκα, κατασκευασμένος *v.t.* 1. a face, a confecționa 2. a construi 3. a fabrica 4. *fig.* a inventa, a crea

κατασκευάσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. creație, fabricație 2. (și *fig.*) produs, rod // ~ **της φαντασίας** rod al închipuirii 3. *peior.* lucru prost făcut

κατασκευ-αστής, ο, -άστρια, η *subst.* constructor(-oare), fabricant(-ă)

κατασκευή, η *subst.* 1. construcție 2. fabricare, confecționare 3. fabricație 4. *fig.* inventare, născocire

κατασκην-ώνω, -ωσα, v.t. 1. a întinde un cort și a sta în el 2. a așeza o tabără

κατασκήνωση, η *subst.* 1. tabără // **μαθητική** ~ tabără de elevi 2. camping

κατασκοπεία, η *subst.* spionaj

κατασκοπευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de spionaj

κατασκοπ-εύω, -ευσα *v.t.* a spiona, a iscodi

κατάσκοπ-ος, -ο, -η *subst.* spion(-oană), iscodă **κατασκότει-ος, -η, -ο** I. *adj.* foarte întunecos(-oasă) II. *adv.* (-α) în întuneric total

κατασκοτ-ώνομαι, -ώθηκα, v.r. a se obosi peste măsură, a se surmena, a depune mari eforturi

κατασπαρ-άζω, -αξα, -άχτηκα, κατασπαργμένος *v.t.* (*d.* un animal sălbatic) a sfâșia, a rupe în bucăți

κατάσπαρτ-ος, -η, -ο *adj.* semănat(-ă) în întregime

κατασπατάληση, η *subst.* cheltuială fără măsură **κατασπαταλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κατασπαλημένος** *v.t.* a cheltui fără măsură

κάτασπρ-ος, -η, -ο *adj.* foarte alb(-ă), albit complet // **τα -α μαλλιά** σου părul tău albit de tot

καταστάλαγμα, -ματος, το *subst.* 1. depunere, sedimentare 2. *fig.* rezultat, hotărâre finală

κατασταλ-άζω, -αζα, **κατασταλαγμένος** *v.i.* 1. a se depune, a se decanta, a se limpezi 2. *fig.* a ajunge la o anumită soluție

κατασταλικ-ός, -ή, -ό *adj.* represiv(-ă), de presiune // **-ά μέτρα** măsuri represive

κατάσταση, η *subst.* 1. situație, stare // η **διεθνής** ~ situația internațională // **κύριος της -ς** stăpân pe situație // **είμαι σε δύσκολη** ~ sunt într-o situație grea // η ~ **του αρρώστου χειροτέρευε** starea bolnavului s-a înrăutățit 2. listă // **φτιάχνω ~ χροήσιμων αντικειμένων** întocmesc o listă a obiectelor utile 3. // **οι-εις** pleromής statele de plată

καταστατικό, το *subst.* statut; regulament

καταστατικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. statutar(-ă), reglementar(-ă) 2. în vigoare **-ός χάρτης** hartă în vigoare

καταστέλλω, **κατέστειλα** (να **κατασταλώ**) *v.t.* a reprima, a înăbuși // ~ **την εξέγερση** a înăbuși răscoala

κατάσθηθα *adv.* drept în piept // η **σφαίρα του βρήκε** ~ glonțul l-a nimerit drept în piept

κατάσθη-μα, -ματος, το *subst.* 1. prăvălie, magazin 2. instituție, întreprindere

καταστηματάρχ-ης, ο, -ης și -ισσα, η *subst.* proprietar(-ă) de magazin, de întreprindere

κατάστιχο, το *subst.* registru, catastif

καταστολή, η *subst.* reprimare, înăbușire

καταστρατήγηση, η *subst.* violarea legii, trucare, înșelare, fraudă

καταστρατηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **καταστρατηγμένος** *v.t.* a eluda // ~ **τον νόμον** a eluda legea

καταστρεπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* distrugător (-oare), nimicitor(-oare), catastrofal(-ă), dezastruos(-oasă) II. *adv.* (-ά) în mod distructiv, distrugător

καταστρέφω **κατέστρεψα** și **κατάστρεψα**, **καταστράφηκα**, **κατεστραμμένος** *v.t.* a distruge, a nimici, a ruina // ~ **εκ θεμελίων** a distruge din temelii // ~ **τα οικονομικά της χώρας** a ruina finanțele țării

καταστροφ-έας, ο *pl.* (-είς) *subst.* distrugător, nimicitor, dezastruos

καταστροφή, η *subst.* distrugere, nimicire, dezastru, catastrofă // **τεράστιες -ές** distrugerii uriașe // **είναι αληθινή** ~ e un adevărat dezastru

καταστροφικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* catastrofic(-ă), catastrofal(-ă) II. *adv.* (-ά)

κατάστροφ-μα, -ματος, το *subst.* 1. *mar.* punte, coverță 2. (la drumuri) partea carosabilă, carosabil

καταστρώνω, **κατέστρωσα** și **κατάστρωσα**, **καταστρώθηκα**, **καταστρωμένος** *v.t.* a întocmi, a alcătui, a face // **-ω το σχέδιο** a întocmi planul

κατάσθρωση, η *subst.* întocmire, alcătuire

κατάσχεση, η *subst. jur.* confiscare, poprire, sechestrare, sechestru // ~ **περιουσίας** confiscarea averii

κατασχετήριο, το *subst. jur.* ordin, proces-verbal de confiscare / sechestrare

κατάσχ-ω, -εσα, -έθηκα, *v.t. jur.* a confisca, a sechestra

κατατακτήρι-ος, -α, -ο *adj.* de clasament, de / pentru stabilire(a) a ordinii în clasament // **-ες εξετάσεις** examene pentru stabilirea clasamentului

κατάταξη, η *subst.* 1. clasificare, clasament 2. *milit.* înrolare, înregimentare // η ~ **στο στρατό** înrolare în armată

κατατάσσω, **κατέταξα**, **κατατάχθηκα**, și **κατατάχθηκα**, **καταταγμένος** *v.t.* 1. a clasifica, a aranja într-o anumită ordine 2. *milit.* (și cu forma **να καταταγώ**) a înrola, a înregimenta, a înscrie pe cineva în efectivul unității militare

κατάτμηση, η *subst.* îmbucătățire, fragmentare, divizare, fracționare

κατατομή, η *subst.* (vedere din) profil

κατατόπια, τα *subst. pl.* colțuri, unghere // **σε όλα τα** ~ în toate ungherele (colțurile), pretutindeni, în toate părțile

κατατοπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **κατατοπισμένος** *v.t.* a orienta (prin furnizare de informații), a pune la curent (pe cineva)

κατατόπιση, η *subst.* orientare, punere la curent, informare (în vederea orientării)

κατατοπιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de orientare, orientativ(-ă), informativ(-ă)

κατατρεγμός, ο *subst.* persecuție, prigoană

κατατρέχω, **κατάτρεξα**, **κατατρεγμένος** *v.t.* a prigoni, a persecuta, a hărțui și urmări

κατατρεβομαι *v.r.* a-și risipi energia fără rost

κατατροπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **κατατροπωμένος** *v.t.* 1. a pune pe fugă, a alunga 2. a învinge definitiv

κατατρώω, **κατέφαγα** și **κατάφαγα**, **καταφάγθηκα**, **καταφαγμένος** *v.t.* 1. a consuma complet, a cheltui până la epuizare 2. *fig.* a chinui

καταυλισμός, ο *subst.* cantonament

καταφαν-ής, -ής, -ές I. *adj.* vădit(-ă) II. *adv.* (-ός)

κατάφαση, η *subst.* 1. răspuns afirmativ 2. consimțământ, acceptare, consimțire

καταφατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* afirmativ(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod afirmativ // **απαντώ** ~ a răspunde afirmativ

κατάφατσα *adv.* drept în față

καταφέρνω, κατάφερα *v.t.* 1. a duce la bun sfârșit, a reuși, a izbuti // **καλά τα καταφέρατε** ați reușit foarte bine // **τα καταφερε** s-a descurcat 2. a convinge // **τον κατάφερε να ζητήσει συγγνώμη** l-a convins să ceară scuze 3. a lovi // **του κατάφερε μια καρέκλα στο κεφάλι** l-a lovit cu un scaun în cap

καταφέρ-ομαι, -θηκα *v.d.* a se pronunța / exprima nefavorabil la adresa cuiva, a acuza pe cineva, a critica o părere etc. // **καταφέρεται εναντίον του κατηγορουμένου** se exprimă nefavorabil la adresa acuzatului

καταφερτζ-ής, ο, -ού, η *subst.* descurcăreț (-eață)

καταφεύγω, κατέφυγα *v.i.* 1. a se refugia 2. a recurge la... // ~ **στη δικαιοσύνη** a recurge la justiție

καταφθάνω, κατέφθασα *v.i.* a sosi pe neașteptate

κατάφορτ-ος, -η, -ο *adj.* supraîncărcat(-ă)

καταφρόνια, η *subst.* dispreț, desconsiderare

καταφρον-ώ, -ησα și **-εσα, -ήθηκα, καταφρον-ημένος** și **καταφρονεμένος** *v.t.* a disprețui, a desconsidera

καταφύγιο, το *subst.* refugiu, adăpost

κατάφυτ-ος, -η, -ο *adj.* plantat(-ă) peste tot

κατάφωρ-ος, -η, -ο *adj.* evident(-ă), vădit(-ă)

κατάφωτ-ος, -η, -ο *adj.* bine luminat(-ă)

κατάχαμα *adv.* jos pe pământ / pe podea

καταχερ-ίζω, -ισα *v.t.* a bate (pe cineva)

καταχθόνι-ος, -α, -ο *adj.* infernal(-ă), foarte rău (rea)

καταχνιά, η *subst.* negură, ceață slabă

καταχρ-αστής, ο, -άστρια, η *subst.* 1. delapidator(-oare) 2. cel (cea) care abuzează (de încredere etc.)

κατάχρηση, η *subst.* 1. abuz, exces // ~ **εξουσίας** abuz de putere // ~ **εμπιστοσύνης** abuz de încredere 2. delapidare 3. οι **καταχρήσεις** (și cu sensul) vicii, abuz (de alcool, tutun etc.)

καταχρηστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. abuziv(-ă) 2. *gram.* impropriu(-ie) II. *adv.* (-ά) în mod abuziv

καταχρ-ώμαι, -άστηκα *v.d.* 1. a abuza 2. a delapidă

καταχων-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, καταχωνι-ασμένος *v.t.* a ascunde bine

καταχωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, καταχωρισμένος *v.t.* 1. a insera (în ziar, revistă), a scrie la locul potrivit 2. a publica în presă

καταχώριση, η *subst.* 1. inserare (în ziare, reviste) 2. publicare în presă

καταψηφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, καταψηφισμένος *v.t.* a vota împotrivă

καταψηφίση, η *subst.* votare împotrivă

καταψύκτης, ο *subst.* congelator

κατάψυξη, η *subst.* congelare

καταψυγμέν-ος, -η, -ο și **κατεψυγμέν-ος, -η, -ο** *part. ca adj.* congelat(-ă), înghețat(-ă)

καταψύχω, κατέψυξα, καταψύθηκα, (καταψυγμένος și **κατεψυγμένος)** *v.t.* a congela

κατεβ-άζω, -ασα, κατεβασμένος *v.t.* 1. a coborî, a lăsa mai jos, a apleca 2. a micșora, a scădea, a reduce // ~ **το ενοίκιο** a micșora chiria // ~ **την τιμήν** a scădea prețul

κατεβαίνω, κατέβηκα, κατεβασμένος *v.i.* 1. a se da jos, a coborî // ~ **από το άλογο** a coborî de pe cal // **το θερμόμετρο κατέβηκε πέντε βαθμούς** termometrul a coborât cu cinci grade // **του κατεβαίνουν καλές ιδέες** îi vin idei bune // **λέει ό, τι του κατεβαίνει** spune tot ce-i trece prin cap 2. a se micșora, a se reduce, a scădea // **οι τιμές κατεβαίνουν** prețurile scad

κατέβασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. coborâre 2. reducere, scădere 3. *fig. med.* hernie

κατεβητό, το *subst.* 1. pagină scrisă în întregime 2. text lung 3. listă lungă, (*fig.*) pomelnic

κατεδαφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, κατεδαφισμένος *v.t.* a dărâma, a demola

κατεδάφιση, η *subst.* demolare, dărâmare // **υλικά** -ς materiale din demolări

κατελιημμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* ocupat(-ă), nedisponibil(-ă) // **η θέση είναι** -η locul este ocupat

κατεξοχήν *adv.* prin excelență, cu deosebire, eminentemente, în principal

κατεπειγ-ων, -ουσα, -ον *adj.* urgent(-ă), presant(-ă) // **είναι** -ουσα **ανάγκη** este nevoie urgentă

κατέπεσα (aoristul de la **καταπίπτω** care nu se folosește) *v.i.* am căzut de sus și m-am făcut praf; am decăzut, sunt în declin

κατεργ-άζομαι, -άστηκα, κατεργασμένος *v.d.* a prelucra

κατεργάρ-ης, -α, -ικο *adj.* șarlatan(-ă), escroc (-oacă), șmecher(-ă)

κατεργαριά, η *subst.* șmecherie, șarlatanerie, escrocherie

κατεργασία, η *subst.* prelucrare

κάτεργο, το *subst.* 1. galeră 2. ocnă, temniță grea

κατεστημένο, το *subst.* orânduire, rânduială

κατευθείαν *adv.* în mod direct
κατευθύνση, η *subst.* 1. direcție, sens 2. *fig.* traseu
κατευθυντήρι-ος, -α, -ο *adj.* director(-oare), de direcție // **οι -ιοι άξονες** axele directoare
κατευθ-ύνω, -ύνα, (și κατηύθυνα), -ύνηκα I. *v.t.* a dirija, a da directive, a direcționa II. *v.r.*
κατευθύνομαι (și cu sensul) a se îndrepta spre
κατευν-άζω, -ασα, -άστηκα, κατευνασμένος *v.t.* a calma, a potoli, a liniști
κατευνασμός, ο *subst.* calmare, potolire
κατευναστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* calmant(-ă), liniștitor(-oare) II. *adv.* (-ά) în mod liniștitor
κατευόδιο, το *subst.* urare de călătorie // **καλό** ~! călătorie bună!
κατευοδ-ώνω, -ωσα *v.t.* 1. a ura călătorie bună 2. a conduce pe invitați la plecare
κατεχόμενα, τα *subst.* teritorii aflate sub o anumită ocupație
κατέχω *v.t.* 1. (și *fig.*) a poseda, a stăpâni // **κατέχει καλές γνώσεις φυσικής** posedă cunoștințe bune de fizică 2. a deține, a ocupa (un post etc.)
κατεψυγμέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. congelat(-ă), înghețat(-ă) 2. glacial(-ă) // **-η ζώνη** zona glacială
κατηγορη-μα, -ματος, το *subst. gram.* predicat compus
κατηγορηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. categoric(-ă), precis(-ă) 2. *gram.* predicativ(-ă) II. *adv.* (-ά) (în mod) categoric
κατηγορητήμο, το *subst. jur.* rechizitoriu, actul de acuzare
κατηγορία, η *subst.* 1. acuzație, acuzare 2. categorie // **της ίδιας -ς** de aceeași categorie // **της β'** -ς de categoria a doua
κατηγορικ-ός, -ή, -ό *adj. filoz.* categorial(-ă)
κατήγορ-ος, -ο, -η *subst. jur.* acuzator(-oare) // **δημόσιος -ος** acuzator public
κατηγορούμενο, το *subst. gram.* nume predicativ
κατηγορ-ούμενος, ο, -ούμενη, și -ουμένη, η *subst. jur.* acuzat(-ă)
κατηγορ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κατηγορημένος *v.t.* a acuza; a învinui // **-είται για κλοπή** este acuzat de furt
κατίφεια, η *subst.* mohoreală, tristețe, proastă dispoziție, melancolie (vizibilă)
κατηφ-ής, -ής, -ές *adj.* mohorât(-ă), trist(-ă), posomorât(-ă)
κατηφόρα și **κατηφοριά, η** *subst.* coborâș
κατηφορ-ίζω, -ισα *v.i.* a merge în pantă, a urma un drum care coboară
κατηφορικ-ός, -ή, -ό *adj.* în pantă, înclinat(-ă)
κατήφορ-ος, ο *subst.* 1. coborâș, pantă 2. *fig.* declin, decădere // **παίρνω τον -ο** a merge în jos, a decădea treptat

κατήχηση, η *subst. relig.* (și *fig.*) catehizare, inițiere în probleme de morală
κατηχ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* 1. catihet, profesor(-oară) de religie 2. *fig.* persoană care inițiază pe alții în probleme de morală
κατηχητικό, το *subst. relig.* școală de catehizare
κατηχ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κατηχημένος *v.t. relig.* 1. a catehiza 2. *fig.* a iniția, a îndoctrina
κάτι I. *pron. nehot. invar.* ceva // **είναι ~ θαυμάσιο** e ceva ininunat 2. *adj. nehot.* // **σας ζητούν ~ παιδιά** vă caută niște copii
κατι-όν, -όντο, το *subst.fiz.* cation, ion cu sarcină electrică pozitivă
κατιόντες, οι *subst.* descendenți, urmași
κατιούσα, η *subst.* declin
κατιφές, ο (pl. -έδες) *subst.* 1. *bot.* amarant 2. *text.* catifea
κατοικησίμ-ος, -η, -ο *adj.* locuibil(-ă)
κατοικία, η *subst.* locuință, casă, domiciliu
κατοικίδι-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* animale) domestic(-ă)
κάτοικ-ος, -ο, -η *subst.* locuitor(-oare)
κατοικ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κατοικημένος *v.i.* a locui, a domicilia // **που -είτε;** unde locuiți?
κατολίσθηση, η *subst.* alunecare de teren
κατονομ-άζω, -ασα, -άστηκα, κατονομασμένος *v.t.* 1. a denumi, a spune pe nume 2. a chema pe cineva pe nume
κατόπι(v) I. *adv.* după, apoi, după aceea, în / pe urmă // ~ **βλέπω** pe urmă vedem // ~ **εορτής** la spartul târgului II. *subst.* **το -ι** urmă // **με πύρε στο ~** m-a urmărit
κατοπιν-ός, -ή, -ό *adj.* următor(-oare), ulterior(-oară); posterior(-oară), viitor(-oare)
κατοπτ-εύω, -ευσα *v.t.* 1. a observa, a pândi 2. *milit.* a cerceta terenul și pozițiile inamice, a recunoaște
κατοπτρικ-ός, -ή, -ό *adj.* de reflectare, de oglindire
καοπτρισμός, ο *subst.* reflectare, oglindire
κάοπτρο, το *subst.* suprafață lucioasă
κατόρθω-μα, -ματος, το *subst.* 1. succes, reușită, izbândă; realizare importantă 2. (și *fig.*) ispravă // **μάθαμε τα -ματά σου** am aflat despre isprăvile tale
καορθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κατορθωμένος *v.t.* a reuși, a izbuti
καορθωτ-ός, -ή, -ό *adj.* realizabil(-ă), posibil(-ă), care este cu putință
κατοστάρ-ης, ο (pl. -ηδες) *subst.* sport sportiv de performanță la o sută de metri (alergare, înot)
κατοστάρι, το *subst. sport.* probă sportivă de o sută de metri (alergare, înot)

κατοστάρικο, το *subst.* sutar, monedă de o sută de drahme

κατουρ-άω, -ησα, -ήθηκα, **κατουρημένος** *v.i.* 1. a urina, (*pop.*) a se pișa 2. a uda cu urină, (*pop.*) a se pișa pe ceva 3. *fig.* a disprețui

κατούρη-μα, -ματος, το *subst.* urinare

κατοχή, η *subst. jur.* 1. posesiune, stăpânire 2. ocupație, ocuparea unei țări de către o armată străină 3. *ist. η* Κατοχή ocupația, perioada de ocupație germană în Grecia în timpul celui de al doilea război mondial

κατοχικ-ός, -ή, -ό *adj. ist.* de ocupație, privind perioada de ocupație germană asupra Greciei în cel de al doilea război mondial

κάτοχος, ο *subst.* posesor; proprietar, stăpân

κατοχυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **κατοχυρωμένος** *v.t. milit.* a fortifica, a consolida, a întări

κατοχύρωση, η *subst.* consolidare, fortificare, întărire

κάτοψη, η *subst.* 1. vedere de sus 2. secțiune (în plan) orizontal(-ă)

κατρακύλα, η și **κατρακύλισ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. rostogolire 2. *fig.* decădere

κατρακύλια, τα *subst. pl.* rotile (pentru deplasarea obiectelor grele)

κατρακυλ-ώ și **κατρακυλ-άω**, -ησα *v.i.* 1. a se rostogoli 2. *fig.* a decada

κατράμι, το *subst.* smoală, bitum

κατραμ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **κατραμωμένος** *v.t.* a unge / a umple cu smoală

κατραπακιά, η *subst.* palmă peste ceafă

κατς, το *subst. sport invar.* catch, un fel de lupte libere

κατοαβίδι, το *subst.* șurubeliță

κατοάβραχα, τα *subst. pl.* loc stâncos, accidentat, greu accesibil

κατοάδα, η și **κατοάδιασ-μα**, -ματος, το *subst.* dojană, dojenire, muștrare, ceartă, reproș

κατοαδ-ιάζω, -ιασα *v.t.* a dojeni, a muștra, a certa, a reproșa

κατοαρίδα, η *subst. entom.* gândac (de bucătărie)

κατοαρόλα, η *subst.* cratiță, oală

κατοαρομάλλ-ης, -α, -ικο *adj.* persoană cu părul cărlionțat / buclat(-ă) / ondulat(-ă) / creț

κατοαρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. ondulat(-ă), unduios(-oasă), văluos(-oasă) // -ή γραμμή linie unduioasă 2. (*d. păr*) creț(-eață), ondulat(-ă)

κατοάρω-μα, -ματος, το *subst.* încrețire, ondulare, cărlionțare

κατοαρ-ώνω, -ωσα, **κατοαρωμένος** *v.t.* și *i.* a (se) încreți, a (se) ondula, a (se) cărlionța

κατο-ιάζω, -ιασα, **κατοιασμένος** *v.i.* și *t.* 1. a se pipernici, a se zbărci, a slăbi mult 2. a (se) vesteji, a (se) ofili, a (se) vâglui

κάτσιασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. slăbire, pipernicire 2. ofilire, vestejire

κατσιβελος, ο, **κασιβέλα**, η *subst.* 1. țigan(-că) 2. om (femeie) nespălat(-ă)

κατοίκα, η *subst.* capră

κατοίκι, το *subst.* ied

κατσικίσ-ιος, -ια, -ίο *adj.* 1. de capră // -ίο γάλα lapte de capră 2. căpresc(-ească) // -ια ψόφα râie căprească

κατοικόδρομος, ο *subst.* drum îngust și greu accesibil

κατοικοκλέφτης, ο *subst.* hoț de capre; hoț de animale

κατοικοπόδαρ-ος, -η *adj.* care aduce noroc/ghinion

κατούλα, η *subst.* capișon, glugă

κατουλιέρ-ης, ο (*pl.* -ήδες) *subst. ornit.* ciocârlie

κατούφης, -α și -ιασα, -ικο *adj.* posomorât(-ă), supărat(-ă)

κατουφ-ιάζω, -ιασα, **κατουφιασμένος** *v.i.* a se posomorî, a se întuneca // ο καιρός -ιαζει timpul se întunecă

κάτω *I. adv.* 1. jos, la pământ, în aval, dedesubt // **εκει** ~ acolo jos // **το μάζεψε από** ~ l-a strâns pe jos // **το ψομί είναι καμένο από** ~ pâinea este arsă dedesubt // ~ **οι κλέφτες!** jos hoții! // **στο** ~ ~ **της γραφής** la urma urmei // **βάζω κάποιον** ~ a pune pe cineva jos (a-l învinge) // **δεν το βάζει** ~ el nu renunță (nu cedează) // **το βάζω** ~ a da înapoi (a ceda) // ~ **τα χέρια!** jos mâinile! 2. sub // **το δίνω** ~ **από σαράντα δραχμές** îl vând sub patruzeci de drahme *II. ca adj.* // ο ~ **όροφος** etajul de jos

κατώ(γ)ι, το *subst.* 1. magazie la o casă țărăneas-că la nivelul pământului 2. pivniță

κατωσέντονο, το *subst.* cearșaf de pat

κατώτατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cel (cea) mai de jos 2. cel(cea) mai mic(-ă), ultimul, ultima în grad (mai mic, inferior în ierarhie) 3. *fig.* extrem de mic(-ă), neînsemnat(-ă) // **το -ο όριο** minimum

κατώτερ-ος, -η, -ο *I. adj.* inferior(-oară), mai mic(-ă) la număr // **η -η τιμή** prețul cel mai mic // **η -η ποιότητα** calitatea inferioară *II. adv.* (-α) 1. mai jos 2. la modul inferior

καταπερότητα, η *subst.* inferioritate

κατωφερ-ής, -ής, -ές *adj.* înclinat(-ă), în pantă, coborâtor(-oare)

κατώφλι, το *subst.* (și *fig.*) prag // **το** ~ **της γηραιάς** pragul bătrâneții // **δεν πάτησα το** ~ **του** nu i-am călcat pragul

κάτωχρ-ος, -η, -ο *adj.* foarte palid(-ă)

καύκαλο, το *subst.* țeastă, craniu (de animale), cochilie // το ~ της *χελώνας* țeastă broaștei țeastoase

καυσαέριο, το *subst.* gaz / benzină arsă

καύση, η *subst.* ardere

καύσιμο, το *subst.* (*mai ales la pl.*) 1. carburant 2. combustibil // **πυρηνικά** -α combustibili nucleari

καύσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de ars, de foc 2. combustibil(-ă)

καυσόξυλο, το *subst.* lemn de foc

καυστήρας, ο *subst.* arzător (la instalațiile de calorifer etc.)

καυστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. caustic(-ă) 2. *fig.* caustic(-ă), mușcător(-oare) // -ό *πνεύμα* spirit caustic // -ή *ειρωνία* ironie mușcătoare

καυστικότητα, η *subst.* (*și fig.*) causticitate

καύσωνας, ο *subst.* căldură mare, arșiță

καυτερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. fierbinte 2. iute, picant(-ă)

καυτηρ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **καυτηριασμένος** *v.t.* 1. *med.* a cauteriza 2. a steriliza 3. *fig.* a critica în mod sever, a înfiera

καυτηρίαση, η *și καυτηριασμός*, ο *subst.* 1. *med.* cauterizare 2. sterilizare

καυτ-ός, -ή, -ό *adj.* fierbinte

καύτρα, η *subst.* capătul unui fitil (care arde), capătul unei țigări aprinse

καύχη-μα, -ματος, το *subst.* mândrie, orgoliu

καυχησιά, η *subst.* laudărosenie

καυχησιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* laudăros(-oasă)

καυχ-ιέμαι, -ήθηκα *v.r.* a se mândri, a se lauda // -ιέται *για τα πλούτη* του se laudă cu bogățiile sale

καφάσι, το *subst.* lădiță (pentru fructe etc.) // **θα μου φύγει** το ~ *mai am puțin și înnebunesc*

καφασωτ-ός, -ή, -ό *adj.* cu grilaj de lemn

καφέ *adj. invar.* cafeniu(-ie), de culoarea cafelei prăjite

καφεΐνη, η *subst. chim.* cafeină

καφεκοπτείο, το *subst.* magazin de cafea

καφενείο, το *subst.* cafenea

καφενόβι-ος, ο, -α, η *subst.* persoană care își face veacul la cafenea

καφεόδεντρο, το *subst. bot.* arborele de cafea

καφεπώλης, ο *subst.* vânzător de cafea

καφές, ο (*pl.* -έδες) *subst.* cafea

καφετέρια, η *subst.* cafeterie

καφετζ-ής, ο (*pl.* -ήδες) *subst.* proprietar de cafenea

καφετζ-ού, η (*pl.* -ούδες) *subst.* ghicitoare în cafea

καφετ-ής, -ιά, -ί *adj.* cafeniu(-ie)

καφετιέρα, η *subst.* cafetieră

καχεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* jigărit(-ă), slăbit(-ă)

καχεξία, η *subst.* jigăreală, slăbire, sleire

καχύποпт-ος, -η, -ο *adj.* suspicios(-oasă)

καχύποψία, η *subst.* suspiciune

κάψα, η *subst.* 1. *bot.* capsulă 2. învelitoare, husă

κάψα, η *subst.* 1. căldură mare, arșiță 2. *fig.* dorință arzătoare

καψαλ-ίζω, -ίασα, -ίαστηκα, **καψαλισμένος** *v.t.* 1. a arde ușor 2. (*d. păr*) a părli

καψάλισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. ardere ușoară 2. părliere

καπερ-ός, -η, -ό *adj.* sărac(-ă), sărman(-ă), nenorocit(-ă), amărât(-ă)

κάψι-μο, -ματος, το *subst.* 1. ardere 2. arsură 3. fierbințeală (de la o mâncare fierbinte)

καψόνι, το *subst. milit.* supunerea la suferințe fizice a recruților pentru a-i disciplina

κάψουλα, η *subst. farm.* 1. capsulă, cașetă 2. hap

καψούλι, το *subst.* capsulă explozivă

καψώνω *v.i.* 1. a (se) simți prost din cauza căldurii prea mari 2. a avea o dorință arzătoare

κβάντ-α, τα *subst. fiz. invar.* cuantă // η *θεωρία των -ων* teoria cuantelor

κέδριν-ος, -η, -ο *adj.* (din lemn) de cedru

κέδρος, ο *subst. bot.* cedru

κεικ, το *subst. invar. culin.* chec

κειμενο, το *subst. text* // το ~ του *γράμματος* textul scrisorii // το ~ της *σελίδας* textul de pe pagină // το ~ του *νόμου* textul legii

κειμήλιο, το *subst.* relicvă

κείτομαι *v.i.* (*d. bolnavi* etc.) a se afla în pat

κεκλεισμένων των θυρών locuțiune *adv.* (*d. o ședință*) cu ușile închise, fără acceptul publicului

κεκλιμέν-ος, -η, -ο *adj.* înclinat(-ă)

κεκτημέν-ος, -η, -ο *adj.* dobândit(-ă) și menținut ca atare // -η *ταχύτητα* viteza dobândită

κελά(η)δη-μα și **κελά(η)διο-μα**, -ματος, το *subst.* 1. ciripit 2. cântecul păsărilor

κελα(η)δ-ώ și **κελα(η)δ-άω**, -ησα *v.i.* (*d. păsări*) a ciripi, a cânta

κελάρι, το *subst.* 1. cămară 2. pivniță

κελαρύζω *v.i.* (*d. ape curgătoare*) a susura

κελάρο-μα, -ματος, το *subst.* (*d. ape curgătoare*) susur

κελαρυστ-ός, -ή, -ό *adj.* susurător(-oare)

κελεμπία, η *subst.* galăbie

κέλευσ-μα, -ματος, το *subst.* poruncă, ordin (de natură morală)

κελεπούρι, το *subst.* chilipir

κελευστής, ο *subst. milit. mar.* subofițer în marina militară

κελί, το *subst.* cămaruță, chilie, celulă

κέλυφος, **κελύφος**, το *subst.* 1. coajă (de fruct/ou) 2. cochilie

κεμέρι, το *subst.* chimir
 κενό, το *subst.* vid, vacuum, gol, lacună // υπάρχουν -ά στο κείμενο există lacune în text
 κενοδοξία, η *subst.* 1. vanitate, trufie 2. deșertăciune
 κενόδοξ-ος, -η, -ο I. *adj.* vanitos(-oasă), trufaș(-ă) II. *adv.* (-α) cu vanitate, cu trufie
 κενολογία, η *subst.* vorbă goală, vorbărie, sporovăială, pălăvrageală, flecăreală
 κεν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. gol(-oală), vid(-ă), lipsit(-ă) de conținut 2. *fig.* găunos(-oasă), fără temeii // -οί λόγοι vorbe goale
 κενοτάφιο, το *subst.* cenotaf
 κενότητα, η *subst.* 1. gol, goliciune 2. vacuitate 3. *fig.* deșertăciune
 κένταυρος, ο *subst. milit.* centaur
 κέντημα, -ματος, το *subst.* 1. broderie 2. cusătură
 κεντήστρα, η *subst.* brodează
 κεντητ-ός, -ή, -ό *adj.* brodat(-ă)
 κεντρί, το *subst.* (la unele insecte etc.) ac
 κεντρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, κεντρισμένος *v.t.* 1. (*d.* insecte) a înțepa cu acul 2. *fig.* a incita, a instiga
 κεντρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. central(-ă) // -ός αγωγός conducta centrală II. *adv.* (-ά) central, de la/în centru
 κέντρισμα, -ματος, το *subst.* 1. înțepare, înțepătură 2. altoire 3. *fig.* îmboldire, îndemn, stimulare
 κέντρο, το *subst.* (și *fig.*) 1. centru // διοικητικό ~ centru de conducere 2. *anat.* νευρικά -α centri nervoși 3. local // νυχτερινό ~ local de noapte 4. *mijloc* // στο ~ της πλατείας în mijlocul pieței
 κεντρομόλ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* centripet(-ă) // η -ος δύναμη forță centripetă
 κεντρόφυγ-ος, -η, -ο *adj.* centrifug(-ă)
 κέντρωμα, -ματος, το *subst.* altoirea pomilor, plantelor
 κέντρωνω, -ωσα, -ώθηκα, κεντρωμένος *v.t.* a altoi
 κεντρώ-ος, -α, -ο *adj. pol.* de centru // -ο κόμμα partid de centru
 κεντ-ώ și κεντ-άω, -ησα, -ήθηκα, κεντημένος *v.t.* 1. a broda, a împodobi cu broderie 2. a înțepa
 κένωση, η *subst.* golire, evacuare (mai ales a intestinelor)
 κενωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de evacuare, de golire
 κεραία, η *subst.* 1. antenă 2. (*mar.*) bară
 κεραμίδα, η *subst.* 1. veste proastă și neașteptată 2. accident
 κεραμιδάδικο, το *subst.* atelier de țiglărie

κεραμιδέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* făcut(-ă) din țigle
 κεραμίδι, το *subst.* țiglă
 κεραμική, η *subst.* ceramică
 κεραμικό, το *subst.* obiect (articol) din ceramică
 κεραμίστ-ας, ο, -ρισά, η *subst.* ceramist(-ă)
 κεράσι, το *subst.* cireașă
 κερασιά, η *subst. bot.* cireș
 κέρας-μα, -ματος, το *subst.* tratație, ospățare, cinste, dar, cadou
 κερασφόρ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* (*d.* animale) cornut(-ă)
 κερατ-άς, (-άδες), ο *subst.* 1. încornorat(-ă) 2. bandit, nemernic, mincinos
 κερατίνη, η *subst.* cheratină
 κεράτιν-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) din corn
 κέρατο, το *subst.* 1. corn 2. *muz.* instrument de suflat 3. coarne (infidelitate conjugală) 4. *fig.* om dificil, încăpățânat, irascibil // ~ βερνικωμένο persoană civilizată doar în aparență
 κερατοειδής (χιτώνας), ο *subst. anat.* corneea (a ochiului)
 κεράτω-μα, -ματος, το *subst.* încornorare/înșelarea soțului/soției
 κερατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κερατωμένος *v.t.* a pune coarne, a încornora, a-și înșela soțul / soția
 κεραυνοβόλη-μα, -ματος, το *subst.* trăsire, lovire de trăsnet, electrocutare
 κεραυνοβόλ-ος, -ος și -α, -ο I. *adj.* fulgerător(-oare), rapid(-ă) II. *adv.* (-ως) ca fulgerul, deodată
 κεραυνοβολ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κεραυνοβολημένος *v.t.* 1. a fulgera, a trăsni 2. a electrocuta 3. a speria tare pe cineva
 κεραυνόπληκτ-ος, -η, -ο *adj.* lovit(-ă) de trăsnet; electrocutat(-ă)
 κεραυνός, ο *subst.* fulger; descărcare electrică
 Κέρβερος, ο *subst. ornit.* (și *fig.*) 1. cerber 2. *fig.* om foarte sever
 κερδ-ίζω, -ισα, -ήθηκα, κερδισμένος *v.t.* și *i.* a câștiga // ~ την εκτίμηση των συνεργατών μου a câștiga aprecierea colaboratorilor săi // ~ καιρό a câștiga timp // ~ έδαφος a câștiga teren // η ομάδα-ισε echipa a câștigat
 κερδισμέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. care a câștigat, care a beneficiat 2. câștigător(-oare) 3. care trage foloase dintr-o anumită situație
 κέρδ-ος, -ους, το *subst.* profit, câștig, beneficiu, folos // αθέμιτο ~ câștig ilicit // καθαρό ~ beneficiu net // ακαθάριστο ~ beneficiu brut // -η και ζημιές profit și pierdere
 κερδοσκοπία, η *subst.* speculă
 κερδοσκοπικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de speculă II. *adv.* (-ώς) pe bază de speculă

κερδοσκόπ-ος, -ο, -η *subst.* speculant(-ă)
κερδοσκοπ-ώ, -ησα *v.i.* a specula, a se ocupa cu specula
κερδοφόρ-ος, -α, -ο *adj.* 1. lucrativ(-ă), rentabil(-ă), profitabil(-ă) 2. *fig.* avantajos(-oasă)
κερέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de / din ceară
κερήθρα, η *subst.* fagure de miere
κερί, το *subst.* 1. ceară 2. lumânare // **λειώνω σαν το ~** a se topi ca lumânarea
κέριν-ος, -η, -ο *adj.* 1. de / din ceară 2. galben ca lumânarea
κερκίδα, η *subst.* 1. suveică (la războiul de țesut sau la mașina de cusut) 2. tribună (la stadion) 3. *anat.* radius
κέρ-μα, -ματος, το *subst.* monedă de metal de mică valoare
κερνώ și **κερνάω, κέρασα, κεράστηκα, κερασμένος** *v.t.* a face cinste, a trata pe cineva cu băutură (și mâncare)
κεροζίνη, η *subst.* kerosen
κερ-ώνω, -ωσα, κερωμένος I. *v.t.* a da cu ceară II. *v.i.* a se face galben ca ceara
κεσάτια, τα *subst. pl.* acalmie în activitatea comercială, criză comercială
κεσ-ές, ο (pl. -έδες) *subst.* chisea
κετόνες, οι *subst. chim.* cetone
κέτσαπ, η și **το** *subst.* ketchup
κεφαλαιαγορά, η *subst. econ.* piața capitalului, piața creditorilor pentru investiții
κεφάλαιο, το *subst.* 1. capital, avuție 2. *fig.* clasa capitaliștilor 3. capitol, diviziune dintr-o carte 4. *fig.* calitate deosebită pe care o are cineva // ~ **γνώσεων** capital de cunoștințe
κεφαλαίο, το *subst.* literă mare
κεφαλαιοκράτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* capitalist (-ă)
κεφαλαιοκρατία, η *subst. pol.* capitalism
κεφαλαιοκρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* capitalist(-ă)
κεφαλαιοποίηση, η *subst. econ.* capitalizare
κεφαλαιοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, κεφαλαιοποιημένος *v.t.* a capitaliza
κεφαλαιούχ-ος, -ο, -η *subst.* posesor(-oare) de capital financiar
κεφαλαιώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* capital(-ă), fundamental(-ă), esențial(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod fundamental
κεφαλαλγία, η *subst. med.* cefalalgie, durere de cap, cefalee
κεφαλάρι, το *subst.* 1. izvor cu multă apă 2. per-nă, căpătâi
κεφάλας, ο *subst. peior.* 1. om cu capul mare 2. *fig.* om prost
κεφαλή, η *subst.* (și *fig.*) 1. cap // **από -ς μέχρι ποδώ** din cap până în picioare // **κατά ~** pe

cap de om // **η ~ της οικογενείας** capul familiei // **η ~ της φάλαγγας** cap de coloană // **επί -ς** în frunte, șef 2. șef // **η ~ της επιχειρήσεως** șeful întreprinderii

κεφάλι, το *subst.* 1. cap // **έχει τριακόσια -α ζώα** are trei sute de capete de animale // **κάνει του -ιού του** își face de cap // **σήκωσε ~** a că-pătat curaj // **βάζω το ~ μου** răspund cu capul 2. creier, inteligentă // **περνάει κάτι από το ~** μου îmi trece ceva prin cap // **είναι μεγάλο ~** este un mare cap (foarte inteligent) 3. roată (de cașcaval etc.) **ένα ~** τυρί o roată mare de brânză 4. căpătână // **ένα ~ σκόρδο** o căpătână de usturoi

κεφαλιά, η *subst.* lovitură cu capul
κεφαλίδα, η *subst.* frontispiciu, titlu de carte sau de ziar, antet

κεφαλικ-ός, -ή, -ό *subst. adj.* 1. de la / din cap // -**ή φλέβα** venă de la cap 2. de fiecare cap, individual // -**ός φόρος** impozit pe cap de om 3. capital(-ă) // -**ή ποινή** pedeapsa capitală

κεφαλίσιο, το *subst.* turtă de brânză

κεφαλόβρυσο, το *subst.* izvor cu multă apă

κεφαλόποδα, τα *subst. pl. zool.* cefalopode

κέφαλος, ο *subst. iht.* chefal

κεφαλόσκαλο, το *subst.* 1. treapta de sus a scării 2. capătul cheiului înspre mare

κεφαλοτύρι, το *subst.* caș

κεφαλοχώρι, το *subst.* cea mai mare comună dintr-o regiune

κεφάτ-ος, -η, -ο I. *adj.* vesel(-ă), cu chef, bine dispus(-ă) II. *adv.* (-α) cu veselie, în bună dispoziție

κέφι, το *subst.* chef, bună dispoziție, voie bună // **έχω ~** sunt bine dispus // **είμαι στα -α** μου mă simt bine, sunt cu chef

κεφτές, ó *subst.* chiftea

κεχρί, το *subst. bot.* mei

κεχριμπαρέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. de chihlimbar 2. chihlimbariu(-ie)

κεχριμπάρι, το *subst.* chihlimbar

κηδεία, η *subst.* funeralii, înmormântare

κηδεμόνας, ο *subst. jur.* tutore

κηδεμον-εύω, -ευσα, -εύτεκα *jur.* a tutela

κηδεμονία, η *subst. jur.* tutelă

κηδ-εύω, -εψα, -εύτεκα *v.t.* a face înmormântarea cuiva, a-i face cuiva funeraliile, a înmormânta, a îngropa

κήλη, η *subst. med.* hernie

κηλίδα, η *subst.* 1. pată // **ηλιακές -ες** pete solare 2. *fig.* stigmat, dezonoare, rușine

κηπευτικά, τα *subst. pl.* legume de grădină

κηπευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de grădinărit

κήπος, ο *subst.* grădină // **δεντρόκηπος**, ο livadă // **ανθόκηπος**, ο grădină de flori // **παιδικός** ~ grădinița de copii // **ζωολογικός** ~ grădina zoologică // **βοτανικός** ~ grădina botanică
κηπούπολη, η *subst.* oraș / cartier cu grădini multe, oraș-grădină
κηπουρική, η *subst.* grădinărit, grădinărie, horticultură
κηπουρικός, -ή, -ό *adj.* de grădinărit, horticol(-ă)
κηπουρός, ο *subst.* grădinar, horticultor
κηρήθρα, η *subst.* vezi **κερήθρα**
κηρίο, το *subst.* 1. lumânare 2. *inv.* unitate de măsură a intensității luminii
κηροπήγιο, το *subst. bis.* sfesnic
κηροπλαστική, η *subst.* tehnica fabricării lumânărilor
κήρυγμα, -ματος, το *subst.* 1. *bis.* predică 2. proclamație
κήρυκας, ο *subst.* 1. *inv.* vornic 2. *fig.* avocat al (ideilor etc.) 3. *fig.* ambasador al păcii
κυρούκειο, το *subst. mitol.* caduceu, sceptrul zeului Hermes (Mercur)
κήρυξη, η *subst.* 1. proclamație 2. declarație // **τι** ~ **πολέμου** declarația de război
κη-ύσω, -ύξα, -ύχτηκα, **κηρυγμένος** *v.t.* 1. a proclama 2. a declara // ~ **πόλεμο** a declara război 3. *bis.* a predica
κήτος, το *subst. zool.* 1. cetaceu 2. balenă, cașalot etc.
κηφίνας, ο *subst.* (și *fig.*) trântor
κι *conj.* și (este forma lui **και** înaintea unui cuvânt care începe cu o vocală) // **έτσι** ~ **αλλιώς** în orice caz; așa și altfel // **είναι** ~ **αυτή** **μιά** **ιδέα** este și asta o idee // **είναι** **σοβαρή** ~ **αξιόσεβάστη** **γυναίκα** este o femeie serioasă și respectabilă
κιάλι, το *subst.* telescop mare (*pl.* **τα** **κιάλια**) binoclu
κίβδηλοποιός, ο *subst.* falsificator de bani
κίβδηλος, -η, -ο *adj.* (mai ales despre monede) fals(-ă), falsificat(-ă), calp(-ă)
κιβούρι, το *subst.* 1. sicriu, coșciug 2. mormânt
κιβώτιο, το *subst.* ladă, cufăr
κιβωτός, η *subst.* 1. chivot 2. arcă // **η** ~ **του** **Νώε** arca lui Noe
κιγκαλερία, η *subst.* 1. articole metalo-casnice 2. magazin de articole metalo-casnice
κιγκλίδω-μα, -ματος, το *subst.* grilaj, zăbrele, balustradă // ~ **της** **οκάλας** balustrada scării
κιθάρα, η *subst. muz.* chitară
κιθαρο-ιστής și **κιθαρο-ίστας**, ο, -ίστρια, η *subst. muz.* chitarist(-ă)
κιθαρωδός, ο *subst. muz.* cântăreț care se acom-paniază la chitară

κίλιμι, το *subst.* chilim, scoartă înflorată
κίλο, το *subst.* kilogram, chil
κιλοβάτ, το *subst. invar.* kilowatt
κίλοτα, η *subst.* 1. chilofi de damă 2. pantaloni de călărie
κιμ-άρι, ο, (-άδες) *subst.* carne tocată
κιμονό, το *subst.* chimono
κιμωλία, η *subst.* cretă, tibișir
κίναιδος, ο *subst.* homosexual
κιναισθησία, η *subst. fiziol.* chinestezie
κινδυν-εύω, -εψα *I. v.t.* a fi în pericol, a fi în situația de a risca ceva, a fi amenințat(-ă) de ceva rău // -εψε να **χάσει** **την** **περιουσία** **του** a risca să-și piardă averea // -ευει να **καταδικαστεί** este în pericol să fie condamnat *II. v.t.* a periclita, a risca // ~ **τη** **ζωή** **μου** îmi periclitez viața
κίνδυνος, ο *subst.* pericol, primejdie, risc; alarmă // **διατρέχω** -ο a fi în pericol // **εκτός** -ου în afară de pericol // **σήμα** -ου semnal de alarmă
κινέζικ-ος, -η, -ο, **κινεζικ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* chinez(-ă), chinezesc(-ească) *II. subst. τα* -α limba chineză
κίνη-μα, -ματος, το *subst. pol.* 1. acțiune politică de masă // **πολιτικό** ~ mișcare politică 2. revoluție, insurecție, revoltă, mișcare socială 3. comitet revoluționar
κινηματίας, ο *subst.* insurgent, răzvrătit
κινηματογράφηση, η *subst.* filmare, turnare
κινηματογραφία, η *subst.* cinematografie
κινηματογραφικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* cinematografic(-ă), de cinema // -ός **αστέρας** stea de cinema (star) *II. adv.* (-ά) ca la cinema, ca în filme
κινηματογραφιστ-ής, ο, -ίστρια, η *subst.* cineast(-ă)
κινηματογρά-φος *subst.* cinematograf
κινηματογραφόφιλος, -η, -ο *adj.* cinefil(-ă)
κινηματογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **κινηματογραφημένος** *v.t.* a filma; a turna un film
κίνηση, η *subst.* 1. mișcare, deplasare // **θέτω** **σε** ~ a pune în mișcare // **κυκλική** ~ mișcare circulară 2. deplasare // **έξοδα** -ς cheltuieli de deplasare 3. circulație, trafic // **έχει** **μεγάλη** ~ **σήμερα** azi e trafic mare 4. activitate // **καλλιτεχνική** ~ activitate artistică 5. *fig.* vioiciune, însuflețire, avânt
κινησιοθεραπεία, η *subst. med.* terapeutica prin mișcare, chinetoterapie
κινητήρας, ο *subst.* motor
κινητήρι-ος, -α, -ο *adj.* motrice // -α **δύναμη** **forță** motrice
κινητικ-ός, -ή, -ό *adj.* cinetic(-ă) // -ή **ενέργεια** energie cinetică

κινητικότητα, η *subst.* cinematică, mișcarea corpurilor
κινητοποίηση, η *subst.* mobilizare
κινητοποιώ, -ησα, -ήθηκα, **κινητοποιημένος** *v.t.* a mobiliza, a pune în mișcare/în acțiune
κινητ-ός, -ή, -ό *adj.* mobil(-ă) // -ά και ακίνητα mobile și imobile
κίνητρο, το *subst.* mobil, imbold
κινόνο, το *subst. farm.* chinină
κιν-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. a mișca, a pune în mișcare // ~ το πόδι a mișca piciorul 2. *fig.* a stărni // ~ την περιέργεια a stărni curiozitatea 3. a porni (și *cu prez.* κινάω) 4. // κινούμενα σχέδια desene animate
κιάλα(ε) *adv.* 1. deja și // ήρθε ~ a și venit? 2. chiar și, încă, în plus, pe deasupra // βρίζει ~ pe deasupra și insultă
κίονας, ο *subst. arhit.* coloană
κιονόκρανο, το *subst. arhit.* capitel
κιονοστοιχία, η *subst.* colonadă
κίοσκι, το *subst.* chioșc
κιοτ-ής, ο (*pl.* -ήδες) *subst.* fricos, laș
κίουπι, το *subst.* vas mare de lut în care se țin lichide
κίρρωση, η *subst. med.* ciroză
κισός, ο *subst. med.* varice
κισωδ-ής, -ης, -ες *adj.* varicos(-oasă)
κισμέτ, το *subst.* noroc, destin, soartă
κίσσα, η *subst. ornit.* coțofană
κισσός, ο *subst. bot.* iederă
κितάπι, το *subst.* registru
κιτρέα și **κιτριά**, η *subst. bot.* chitru
κιτρικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* citric(-ă) // -ό οξύ acid citric
κιτρινιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* palid(-ă), bolnăvicios(-oasă)
κιτρινί(α)σ-μα, -ματος, το *subst.* îngălbenire
κιτριν-ίζω, -ισα, **κιτρινισμένος** *v.t.* și *i.* a (se) îngălbeni
κιτρινίλα, η *subst.* 1. gălbeneală, culoare galbenă 2. pată galbenă
κίτρινω-ος, -η, -ο *I. adj.* galben(-ă), palid(-ă) // -η φυλή rasă galbenă // -ος πυρετός friguri galbene // -ος τύπος presa galbenă (presa de scandal, de dezinformare, de dezorientare) II. *subst.* το -ο gălbenuș de ou
κιτριωπ-ός, -ή, -ό *adj.* gălbui(-ie)
κίτρο, το *subst. bot.* chitră, fruct citric mai mare decât lămâia
κιτρολέ(ι)μονο, το *subst. bot.* lămâie mare
κιτς, το *subst. invar.* kitsch
κίχλη, η *subst. ornit.* sturz
κλαβανή, η *subst. invar.* chepeng
κλαβεσέν, το *subst. muz.* clavecin

κλαβιέ, το *subst. invar.* claviatură
κλαγγή, η *subst.* zăngănit de arme
κλάδε(ύ)-μα, -ματος, το *subst.* 1. (la pomi) tăierea ramurilor uscate 2. copilire
κλαδευτήρι, το *subst.* foarfece de tăiat pomi
κλαδ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **κλαδεμένος** *v.t.* 1. (la pomi) a tăia ramurile uscate 2. a copili
κλαδί, το *subst.* creangă // δεν τον αφήνει σε χλωρό ~ a nu da pace cuiva
κλαδικ-ός, -ή, -ό *adj.* de ramură (profesională)
κλάδος, ο *subst.* (și *fig.*) ramură, bransă // η γλωσσολογία είναι ~ της φιλολογίας lingvistica este o ramură a filologiei
κλαί(γ)ω, **έκλαψα**, **κλαύτηκα**, **κλαμένος** *I. v.i.* a plânge, a vărsa lacrimi, a boci // -ω πικρά a plânge amaric II. *v.t.* a plânge (pe cineva) // όλοι τον έκλαψαν toți l-au plâns III. *v.r.* **κλαίγομαι** a se plânge, a se văita // πάντοτε -εταί el se plânge totdeauna (se văita mereu)
κλάκα, η *subst.* grup de oameni plătiți să aplaude
κλακαδόρ-ος, ο, -α, η *subst.* persoană care aplaudă la comandă
κλακέτες, οι *subst.* 1. pantofi pentru step 2. step
κλά-μα, -ματος, το *subst.* 1. plânsset, plângere, lacrimi // με τα -ατα cu lacrimi în ochi 2. scâncet de copil
κλαμπ, το *subst. invar.* club, loc de întrunire, de reuniune
κλαξόν, το *subst. invar.* claxon
κλαρί, το *subst.* vezi κλαδί
κλαρινέτο, το *subst. muz.* clarinet
κλαρίνο, το *subst. muz. pop.* clarinet
κλαρκ, το *subst. invar.* mașină de ridicat
κλασέρ, το *subst.* clasor, mapă, dosar pentru arhivare
κλάση, η *subst.* 1. milit. contingent // στρατολογική ~ contingent de recrutare 2. clasă/categorie de valori // κλάσεις ανώτερος superior
κλασικισμός, ο *subst.* clasicism
κλασικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. clasic(-ă) // -ή φιλολογία filologia clasică // -ή αρχιτεκτονική arhitectura clasică // -ή μουσική muzică clasică // -ός συγγραφέας scriitor clasic // -ό κοστουμί costum clasic 2. tipic(-ă) // -ή περίπτωση caz tipic 3. fără pereche // -ός τεμπέλης un lenes fără pereche II. *adv.* (-ά) în mod / stil clasic
κλās-μα, -ματος, το *subst. aritm.* 1. fracție 2. fracțiune // σε ~ του δευτερολέπτου în fracțiune de secundă
κλασματικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* fracționar(-ă), fracționat(-ă) // -ός αριθμός număr fracționar II. *adv.* (-ά) fracționat, pe fracțiuni

κλατ-άρω, -αρα *și* -άρισα, κλαταρισμένος *v.i.*

1. (*d. pneuri etc.*) a exploda 2. *fig.* a claca de oboseală

κλαθμός, και οδυρμός, *o subst. + subst.* jale mare

κλάψα, *η subst.* 1. plânsset, plâns 2. lamentare

κλαψιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* 1. plângăcios(-oasă)

2. văicăreț(-eață)

κλαψιάρικ-ος, -η, -ο *I. adj.* plângător(-oare), plângăreț(-eață), tânguitor(-oare) *II. adv.* (-α) pe un ton plângăreț

κλαψουρ-ίζω, -ισα *v.i.* a plânge încet

κλαψούρισμα, -ματος, *to subst.* plânsset cu voce joasă, tânguire

κλέβω, έκλεψα, κλάπηκα *și* κλέφτηκα, κλεμμένος *v.t.* (*cu aor. κλάπηκα*) 1. a fura, a sustrage, a devaliza; a plagia 2. (*cu aor. κλέφτηκα*) a răpi o fată în vederea căsătoriei

κλείδα, *η subst. anat.* claviculă

κλειδαράς, *o (pl. -άδες) subst.* lăcătuș

κλειδαριά, *η subst.* lacăt, încuietoare

κλειδαρότρυπα, *η subst.* gaura cheii

κλειδί, *to subst.* 1. cheie (*și fig. și specializat muz.*) 2. cheie franceză 3. macaz de cale ferată // *πρέπει να βρούμε το ~ της υποθέσεως* trebuie să găsim cheia afacerii

κλειδοθήκη, *η subst.* portchei, etui pentru chei; breloc

κλειδοκράτης *și* κλειδοκράτορας, *o subst.* cheilar, deținătorul cheilor; paznic

κλειδοκύμβαλο, *to subst. muz.* pian

κλειδούχος, *o subst.* acar

κλειδώμα, -ματος, *to subst.* închidere cu cheie; zăvorâre

κλειδωνιά, *η subst.* vezi κλειδαριά

κλειδώνω, -ωσα, -ώθηκα, κλειδωμένος *v.t.* a încuia, a închide cu cheia

κλειδωση, *η subst.* articulație (osoasă), încheietură

κλείνω, έκλεισα, κλείστηκα, κλεισμένος *I. v.t.*

1. a închide, a încuia, a zăvorâ // ~ *την πόρτα* a închide ușa 2. a bara, a opri // ~ *τη διάβαση* a bara trecerea 3. a reține, a rezerva // ~ *θέση σε ξενοδοχείο* a-și reține un loc la hotel 4. (*și fig.*) a încheia // ~ *την συζήτηση* a încheia discuția // ~ *συμφωνία* a încheia o înțelegere // ~ *συμβόλαιο* a încheia un contract *II. v.i.* a se închide // *το παράθυρο δεν κλείνει καλά* fereastra nu se închide bine // *κλείνει μέσα του* se închide în el // *η πληγή αρχίζει να κλείνει* rana începe să se închidă // *το σχολείο έκλεισε* școala s-a închis

κλείσι-μο, -ματος, *to subst.* închidere, încheiere

// *το ~ πληγής* închiderea răni // *το ~ λογαριασμού* încheierea contului

κλεισούρα, *η subst.* 1. defileu, trecătoare, cheie 2. miros închis 3. izolare

κλειστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*și fig.*) închis(-ă) // -ή *θάλασσα* mare închisă 2. cu circuit închis // -ό *επάγγελμα* meserie cu circuit închis 3. posac(-ă)

// -ός *χαρακτήρας* caracter posac

κλειστοφοβία, *η subst.* claustrofobie

κλείστρο, *to subst.* închizător (la armă)

κλειτορίδα, *to subst.* clitoris

κλεπταποδοχή, *η subst.* cumpărarea obiectelor de furat

κλεπταποδόχος, *o subst.* persoană care cumpără obiecte de furat

κλεπτομαν-ής, -ο, -η *subst.* cleptoman(-ă)

κλεπτομανία, *η subst.* cleptomania

κλέφτης, *ο, κλέφτρα, η subst.* hoț(hoată)

κλέφτης, *o subst. ist.* haiduc

κλέφτικ-ος, -η, -ο *subst. adj.* haiducesc(-ească)

κλεφτοπόλεμος, *o subst. ist.* război de gherilă

κλεφτόπουλο, *to subst. ist.* tânăr haiduc

κλεφτ-ός, -ή, -ό *I. adj.* hoțesc(-ească) *II. adv.* (-α) hoștește, pe furiș

κλεφτουριά, *η subst. ist.* haiducime

κλεφτοφάναρο, *to subst.* lanternă, felinar

κλεφτρόνι, *to subst.* borfaș

κλεψιά, *η subst.* furt, hoție

κλεψιμαϊκ-ος, -η *și* -ια, -ο *adj.* de furat, provenit din furt

κλέψι-μο, -ματος, *to subst.* 1. furt, hoție 2. răpire (în scopul căsătoriei)

κλεψιτυπία, *η subst.* reproducere ilegală a unei cărți

κλεψιτυπ-ος, -η, -ο *adj.* (*d. cărți*) ilegal.reprodus(-ă)

κλεψύδρα, *η subst.* clepsidră

κλήδονας, *o subst.* joc de prezicere a viitorului între fete de sărbătoarea de Sânziene // *αυτά τα λεν στον -α* acestea se spun de Sânziene

κλή-μα, -ματος, *to subst. bot.* viță de vie

κληματαριά, *η bot.* viță-de-vie agățătoare, viță urcată pe pergolă

κληματόβεργα, *η subst.* mlădiță, ramură de viță

κληματι(σ)ίδα, *η subst. bot.* 1. mlădiță 2. plantă agățătoare

κληματόφυλλο, *to subst.* frunză de viță

κλήριγκ, *to subst. ec.* cliring

κληρικός, *o subst.* cleric, preot, prelat

κληροδότη-μα, -ματος, *to subst. jur.* legat, lă-sare de bunuri prin testament (mai ales pentru o societate de binefacere)

κληροδότης, *ο, -ρια, η subst. jur.* legatar(-ă)

κληροδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κληροδοτημένος *v.t. jur.* 1. a lăsa o moștenire prin testament 2. a lăsa și a transmite în scop de binefacere bunuri și valori fie în timpul vieții, fie prin testament

κληρονομιά, η subst. (și *fig.*) moștenire

κληρονομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de moștenire, de succesiune, ereditar(-ă) II. *adv.* (-α) în mod ereditar

κληρονομικότητα, η subst. ereditate

κληρονόμ-ος, -ο, -η subst. moștenitor(-oare), succesor(-oare)

κληρονομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κληρονομημένος *v.t.* 1. a moșteni 2. a deține pe cale ereditară o însușire, o caracteristică etc.

κλήρος, ο subst. 1. partea fiecăruia (dintr-o moștenire) 2. *bis. cler*

κληρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κληρωμένος I. *v.t.* a trage la sorți, a scoate din urnă lozul câștigător sau numărul câștigător II. *v.r.* κληρώνομαι a fi ales prin tragere la sorți

κλήραση, η subst. 1. tragere la sorți 2. alegere prin tragere la sorți

κληρωτίδα, η subst. urnă de vot

κληρωτός, ο subst. milit. recrut

κλήση, η subst. 1. *jur.* citație 2. contravenție în circulație 3. apel // **ονομαστική** ~ apel nominal

κλήτευση, η jur. citare (la instanța de judecată)

κλητ-εύω, -ευσα, εύτηκα jur. a cita

κλητήρας, ο subst. ușier, aprod, portărel, executor judecătoresc

κλητική, η subst. gram. cazul vocativ

κλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de chemare, care se face prin chemare

κλιβανισμός, ο subst. etuvare, dezinfectare la etuvă

κλίβανος, ο subst. etuvă // **απολυμαντικός** ~ etuvă de dezinfectare

κλίκα, η subst. clică

κλί-μα, -ματος, το subst. și *fig.* climă, climat // **ευνοϊκό** ~ climat favorabil

κλίμακα, η subst. scară // ~ **αξιών** scara valorilor // **ιεραχική** ~ scară ierarhică // **μουσική** ~ scară muzicală // **τοπογραφικός χάρτης σε** ~ 1:5000 hartă topografică la scara de 1:5000 // **κινητή** ~ scară mobilă // **βαθμολογική** ~ scară gradată // **σε μεγάλη** ~ pe scară mare

κλιμάκιο, το subst. eșalon // **κυβερνητικό** ~ nivel governmental

κλιμακοστάσιο, το subst. casa scării

κλιμακτήριο, η subst. med. climacteriu, menopauză

κλιμακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα v.t. a eșalona, a repartiza la intervale succesive, a extinde treptat, a escalada

κλιμάκωση, η subst. eșalonare, gradare treptată, escaladare

κλιμακωτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* eșalonat(-ă), treptat(-ă), gradual(-ă) II. *adv.* -ά în mod eșalonat

κλιματισμός, ο subst. climatizare

κλιματολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* climatologic(-ă)

κλινάμαξα, η subst. vagon de dormit, vagon-lit

κλίνη, η subst. înv. pat

κλινήρ-ης, -ης, -ες *adj.* bolnav(-ă) la pat // **παρ-αμένω-ης** a sta în pat din cauza bolii

κλινική, η subst. clinică

κλινικ-ός, -ή, -ό *adj.* clinic(-ă) // -ά **συμπτώ-ματα** simptome clinice

κλινοσκεπασ-μα, -ματος, το subst. acoperitură de pat

κλίνω, έκλινα, κλίθηκα (κεκλιμένος) *v.t.* și *i.* (numai la diateza activă) 1. a (se) apleca, a (se) îndoii, a (se) înclina // ~ **το κεφάλι** a înclina capul 2. a avea aplecare spre 3. *gram.* (și cu diateza pasivă) a declina, a conjuga

κλίπερ, το subst. mar. cliper, navă de comerț cu vele

κλίριγκ, το subst. ec. clearing

κλισέ, το subst. invar. (și *fig.*) clișeu

κλίση, η subst. 1. înclinare, aplecare, îndoire 2. vocație, talent pentru ceva 3. *gram.* declinare, conjugare

κλιτικ-ός, -ή, -ό *adj. gram.* flexionar(-ă)

κλιτ-ός, -ή, -ό *adj. gram.* declinabil(-ă), conjugabil(-ă)

κλίτος, το subst. arhit. fiecare dintre părțile interioare ale bisericii

κλοιός, ο subst. 1. laț 2. strânsoare

κλομπ, το subst. baston de cauciuc (de polițist)

κλον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, κλονισμένος *v.t.* 1. a clătina, a zgudui, a zdruncina 2. a pune în pericol, a pune sub semnul întrebării existența cuiva / a ceva 3. *fig.* a face pe cineva să șovăie, să ezite

κλονισμός, ο subst. 1. clătinare, zdruncinare, zguduire 2. *fig.* șovăire, ezitare, nesiguranță

κλάουν, ο subst. invar. clown, claud

κλαοπή, η subst. furt, hoție, furtisag, sustragere

κλοπιμαία, τα subst. pl. lucruri / bani din furt

κλοτσιά, η subst. lovitură cu piciorul, picior // **τουδωσε μιά** ~ i-a dat un picior

κλοτσοκοούφι, το subst. obiect de dispreț // **έχει γένει** ~ a ajuns obiect de dispreț

κλοτσ-ώ și κλοτσ-άω, -ησα I. *v.t.* 1. a da lovituri cu piciorul, a lua în șuturi 2. *fig.* a da cu piciorul în ceva, a refuza, a respinge 3. a disprețui 4. a da (o lovitură) înapoi II. *v.i. (d. o armă)* a recula, a avea o mișcare înapoi în momentul descărcării

κλούβα, η *subst.* dubă
κλουβί, το *subst.* 1. colivie 2. cușcă
κλουβ-ιαίνω, -ιανα *v.i.* a se tâmpi, a se prosti
κλουβ-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. (d. ouă) stricat(-e) 2. tâmpit(-ă), prost(-oastă) // -ιο **κεφάλι** cap prost
κλυδων-ίζομαι, -ίττηκα, **κλυδωνισμένος** *v.r. mar.* a avea tangaj
κλυδωνισμός, ο *subst.* tangaj, balansare a navei pe furtună
κλύσ-μα, -ματος, το *subst.* clismă
κλωθογυρ-ίζω, -ισα *v.i.* a i se răsuçi cuiva în minte, a-i trece prin minte // **κακές σκέψεις** -ίζουν πάντα στο μυαλό μου veșnic îmi trec prin minte gânduri rele
κλώθω, **έκλωσα**, **κλώστηκα**, **κλωσμένος** *v.t.* a toarce, a fila
κλωνάρι, το *subst.* ramură fragedă
κλώσα, η *subst.* cloșcă
κλώσιμο, το *subst.* tors, toarcere, filare
κλωσόπουλο, το *subst.* pui de găină (abia ieșit din ou)
κλωστή, η *subst.* ață
κλωστήριο, το *subst.* filatură
κλωστοϋφαντουργία, η *subst.* filaturile și industria textilă
κλωστοϋφαντουργός, ο *subst.* specialist în filatură și industria textilă
κλωσ-ώ și **κλωσ-άω**, -ησα *v.t.* a cloçi (ouă)
κνήμη, η *subst. anat.* 1. gambă 2. tibia
κνημiosis, ο *subst. med.* furnicătură, mâncărime de piele
κνίδωση, η *subst. med.* urticarie
κνίσα, η *subst.* miros și fum de carne prăjită sau friptă
κνούτο, το *subst.* cnut, bici
κνώδαλο, το *subst.* nerod, netot, prostănac
κοάζω *v.i. onomat.* (d. broaște) a orăcăi
κοάλα, το *subst. zool. invar.* koala, urs cu pungă în Australia
κόασ-μα, -ματος, το *subst.* orăcăit
κοβάλλιο, το *subst. chim.* cobalt
κόβω, **έκοψα**, **κόπηκα**, **κομμένος** I. *v.t.* 1. a tăia // μου κόβονται τα γόνατα mi se taie genunchii (obosesc) // κόβει το μυαλό του îi merge mintea // ~ **δεξιά** a o lua la dreapta // ~ **λάσπη** a fugi mâncând pământul // ~ **και ράβω** a flecări 2. a răni făcând o tăietură, a înjunghia, a spinteca 3. a amputa // του έκοψαν το χέρι i-au amputat mâna 4. a măcina, a toca // ~ **καφέ** a măcina cafea 5. a bate monedă 6. a o tăia mai scurt, a scurta, a bara // **πάμε από δω για να κόψουμε δρόμο** să mergem pe aici ca să scurtăm din drum 7. a rupe, a întrerupe // ~ **τις σχέσεις** a rupe relațiile // ~ **την επικοινωνία** a întrerupe comunicația // ~ **το φως** a întrerupe lumina (electrică) 8. a croi // ~ **φόρεμα** a croi o rochie 9. a se lăsa de un obicei // ~ **το τσιγάρο** a se lăsa de fumat II. *v.i.* 1. a tăia // **το μαχαίρι** κόβει cuțitul taie 2. a se tăia // **η κρέμα** έκοψε crema s-a tăiat 3. a se diminua în intensitate, a se micșora, a se potoli // **ο αέρας** έκοψε vântul s-a potolit
κογκλάβιο, το *subst.* conclav
κογκρέσο, το *subst. pol.* congres, corp legislativ suprem în S. U. A.
κόγχη, η *subst.* 1. cochilie 2. cavitate
κόθορνος, ο *subst. antic.* coturn
κοιλάδα, η *subst.* vale
κοιλαρ-ός, ο, -ού, η *subst.* burtos(-oasă), burduhănos(-oasă), pântecos(-oasă)
κοιλία, η *subst. anat.* ventricul
κοιλιά, η *subst.* 1. abdomen, pânțec, burtă 2. cavitate 3. *fig.* incoerență
κοιλιακά, τα *subst. pl. med.* boli abdominale, enterice
κοιλιακ-ός, -ή, -ό *adj.* abdominal(-ă), intestinal(-ă)
κοιλιαλγία, η *subst. med.* durere de abdomen
κοιλιοδουλ-ος, -η, -ο *adj.* sclav(-ă) al(a) burții, gurmând(-ă), mâncăcios(-oasă)
κοιλοπονώ și **κοιλοπονάω** *v.i.* (d. femei gravide) a fi în durerile nașterii
κοίλο, το *subst. antic.* locul în care stăteau spectatorii în teatrul antic
κοίλο-ος, -η, -ο *adj.* 1. gol(-oală) pe dinăuntru 2. concav(-ă), scobit(-ă)
κοιλότητα, η *subst.* cavitate, scobitură, adâncitură
κοιμ-άμαι și **κοιμ-ούμαι**, -ήθηκα, **κοιμισμένος** *v.d.* 1. a dormi 2. *fig.* a fi absent(-ă) la cele ce se întâmplă în jur 3. *fig.* a dormi
Κοίμησι, η *subst. bis.* Adormirea (sărbătoarea Adormirii Maicii Domnului)
κοιμητήριο, το *subst.* cimitir
κοιμ-ίζω, -ισα, **κοιμισμένος** *v.t.* (și *fig.*) 1. a adormi pe cineva 2. a ameți
κοινό, το *subst.* public // **αναγνωστικό** ~ public cititor // **εμφανίζομαι στο** ~ a apărea în public
κοινοβιακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. cenobitic(-ă), care se referă la cinovie și la monahii din cinovie 2. comunitar II. *adv.* (-ά) ca într-o cinovie, ca într-o comunitate
κοινόβιο, το *subst.* 1. cenobiu, cenovie 2. comunitate
κοινοβουλευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* parlamentar(-ă) II. *adv.* -ώς în manieră parlamentară
κοινοβουλευτισμός, ο *subst. pol.* parlamentarism

κοινοβούλιο, το *subst.pol.* parlament unicameral
κοινοκτημοσύνη, η *subst.* proprietate obștească, comunitate de bunuri
κοινοποίηση, η *subst.jur.* notificare, comunicare, înștiințare
κοινοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, **κοινοποιημένος** *v.t. jur.* a notifica, a comunica, a face cunoscut // ~ **εγγράφως** a comunica în scris
κοινοπραξία, η *subst.ec.* holding
κοιν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. comun(-ă) // **εγκληματίας** -ού **δικαίου** criminal de drept comun // -ός **συντελεστής** factor comun // -ός **διαιρέτης** divizor comun // -ό **πολλαπλάσιο** multiplu comun // **από** -ού în comun, împreună // *gram.* -ά **ουσιαστικά** substantive comune // **Κοινή** (η) limba greacă vorbită // **κοινή ελληνιστική** / **αλεξανδρινή** koiné-ul elenistic // **κοινή νεοελληνική** koiné-ul neogrec rezultat din combinația dintre katharevousa și demotică 2. public(-ă) // -ή **γνώμη** opinie publică // **το** -ό **καλό** binele public 3. general(-ă), obiștesc(-ească) // -ή **περιφρόνηση** disprețul general 4. obișnuit(-ă), potrivit(-ă), nu prea mare // **αγόρασα ένα** -ό **σπίτι** am cumpărat o casă obișnuită
κοινοτάρχης, ο, -ης și -ισσα, η *subst.* primar (-easă, -ăriță) de comună
κοινότητα, η *subst.* 1. comunitate // ~ **συμφερόντων** comunitate de interese // **γλωσσική** ~ comunitate de limbă 2. *adm. loc.* comună // **πρόεδρος της** -ας primarul comunei
κοινοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. comunal(-ă) // -ό **εισόδημα** venit comunal 2. comunitar(-ă). // η -ή **πολιτική** politica comunitară
κοινοτοπία, η *subst.* loc comun, banalitate
κοινοχρηστα, τα *subst.pl.* (la blocuri de locuințe) (cheltuieli de) întreținere
κοινοχρηστ-ος, -η, -ο *adj.* folosit(-ă) în comun
κοινωνία, η *subst.* 1. societate // **υψηλή** ~ înalta societate 2. *bis.* **θεία** ~ sfânta împărtașanie
κοινωνικοοικονομικ-ός, -ή, -ό *adj.* social-economic(-ă)
κοινωνικοποίηση, η *subst.* socializare
κοινωνικοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, **κοινωνικοποιημένος** I. *v.t.* a naționaliza, a socializa // ~ **οριμένα μέσα παραγωγής** a socializa anumite mijloace de producție II. *v.r.* -ούμαι (și cu sensul) a se adapta societății, a dobândi un caracter social
κοινωνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. social(-ă) // -ές **ασφαλίσεις** asigurări sociale // -ή **νομοθεσία** legislație socială // -ή **πρόνοια** asistență socială // *ec.* -ό **κεφάλαιο** capital social 2. social(-ă) II. *subst. bis.* 1. **το** -ό troparul care se

cântă în timp ce preotul dă împărtașania 2. **τα** -ά **ανunțuri** de mică publicitate în ziare despre nunți, decese; mulțumiri aduse cuiva etc. III. *adv.* (-ά) în mod social, socialmente
κοινωνικότητα, η *subst.* sociabilitate
κοινωνιολογία, η *subst.* sociologie
κοινωνιολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* sociologic(-ă)
κοινωνιολόγ-ος, -ο, -η *subst.* sociolog(-ă)
κοινων-ώ și **κοινων-άω**, -ησα, *v.t.* a da sfânta împărtașanie
κοινοφελ-ής, -ής, -ές I. *adj.* de utilitate publică; de interes general // -ή **έργα** lucrări de utilitate publică II. *adv.* (-ώς) în interesul tuturor / pentru utilitate publică
κοίταγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. privire atentă, cercetare, examinare 2. grijă (pentru cineva / ceva)
κοιτ-άζω, -αζα, -άχτηκα, I. *v.t.* 1. a privi atent, a cerceta, a examina, a observa 2. *fig.* a purta de grijă II. *v.r.* **κοιτάζομαι** I. a se uita în oglindă 2. a se duce la doctor // **πρέπει να κοιταχθείς** trebuie să te duci la doctor
κοίτασ-μα, -ματος, το *subst. min.* zăcământ // -ματα **σιδήρου** zăcăminte de fier
κοίτη, η *subst.* matcă, albie de râu
κοιτίδα, η *subst. fig.* leagăn // η ~ **της δημοκρατίας** leagănul democrației // η ~ **του πολιτισμού** leagănul civilizației
κοιτ-ώ și **κοιτ-άω**, -αζα, -άχτηκα *v.t.* și *i.* a privi, a se uita
κοιτώνας, ο *subst.* cameră de dormit, dormitor
κόκ, το *subst. invar.* 1. cocs 2. un fel de prăjitură
κόκα, η *subst. bot.* arbust de coca
κοκαίνη, η *subst. chim.* cocaină
κοκαϊνομαν-ής, -ο, -η *subst.* cocainoman(-ă)
κόκα-κόλα, η *subst. invar.* și **κοκακόλα**, η coca-cola
κοκαλάκι, το *subst.* 1. oscior 2. agrafă
κοκαλ-ιάζω, -ιασα, **κοκαλιασμένος** *v.i.* a înțepeni (de frig)
κοκαλιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* ciolanos(-oasă), uscățiv(-ă), slab(-ă)
κοκάλιν-ος, -η, -ο *adj.* de os
κόκαλ-ο, το *subst.* 1. os // **είναι πετσί και** ~ este numai piele și oase // **φαίνονται τα** -ά **του** a i se număra oasele // **έφτασε το μαχαίρι στο** ~ a ajunge cuțitul la os // **γερό** ~ os tare (om rezistent) 2. sămbure de fructe 3. ~ **παπουτσιών** încălțător (de os)

κοκαλ-ώνω, -ωσα, κοκαλωμένος *v.i.* 1. a se întări ca un os, a deveni rigid(-ă) 2. *fig.* a îngheța de frig
κοκαταρία, η subst. cochetărie
κοκέτ-ης, -α, -ικο *adj.* cochet(-ă)
κοκίτης, ο subst. med. tuse convulsivă
κοκκάρι, το subst. arpagic
κοκκινάδι, το subst. 1. pată roșie, semn roșu 2. ruj / fard de obraz // **βάζω** ~ a-și da cu ruj
κοκκινέλι, το subst. vin roșiatic
κοκκιν-ίζω, -ισα, κοκκινισμένος *I. v.i.* a se roși, a se înroși, a se face roșu(-ie), a se îmbujora *II. v.t.* 1. a colora ceva în roșu, a înroși 2. a rumeni
κοκκινίλα, η subst. 1. pată roșie 2. roșeață
κοκκίνισ-μα, -ματος, το subst. înrosire
κοκκινιστ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* carne) gătită / preparată cu roșii
κοκκινουόλι, το subst. bot. sfeclă roșie
κοκκινολαίμ-ης, ο (pl. -ηδες) subst. ornit. pasăre cu gâtul roșu
κοκκινόμυλλ-ης, -α, -ικο *adj.* cu părul roșu
κοκκινόπιπερο, το subst. boia de ardei
κόκκιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. roșu(-ie), purpuriu(-ie) 2. *το -ο*, culoare roșie
κοκκινόχω-μα, -ματος, το subst. 1. pământ argilos, argilă 2. cretă roșie
κοκκινωπ-ός, -ή, -ό *adj.* roșiatic(-ă)
κόκκος, ο subst. 1. grăunte, boabă, bob, sămânță de plantă // ~ **καφέ** boabă de cafea // ~ **άμμου** bob de nisip 2. *fig.* cantitate infimă, fărâmă
κοκκοφοίνικας, ο și **κοκκοφοινικιά, η subst. bot.** cocotier
κόκκυγας, ο subst. anat. coccis; noadă
κόκορας, ο subst. ornit. 1. cocoș // **κάνει τον -α** a face pe cocoșul (pe viteazul) 2. perculatorul de la pușcă
κοκορέτσι, το subst. culin. preparat culinar din măruntaie și intestine de vită
κοκορ-εύομαι, -εύηκα *v.d.* a face pe viteazul, a-și da aere de om cu multă putere, a se îngâmfa
κοκορομαχία, η subst. luptă de cocoși
κοκορόμυαλ-ος, -η, -ο *adj.* cu minte de găină
κοκότα, η subst. cocotă, femeie de moravuri ușoare
κοκτέιλ, το subst. cocteil
κοκωβίος, ο subst. iht. guvid
κολάζ, το subst. colaj
κολ-άζω, -ασα, -άστηκα, (κολασμένος) *v.t.* a ispiți
κολάι, το subst. // **παίρνω το ~** a găsi măsura potrivită
κόλακας, ο subst. lingușitor, adulator
κολακεία, η subst. lingușire; adulare

κολακευτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* lingușitor(-oare) *II. adv.* (-ά)
κολακ-εύω, -εψα, -εύηκα, κολακευμένος *v.t.* 1. a linguși, a adula 2. a flata
κολάν, το subst. colant
κολαούζος, ο subst. 1. călăuză 2. frânghie prin care scafandrii sunt în legătură cu nava
κολάρο, το subst. 1. guler tare 2. zgardă
κόλαση, η subst. (și *fig.*) infern, iad
κολάσιμ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* o faptă) demn(-ă) de pedeșit
κολασμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* păcătoș(-oasă), blestemat(-ă) // **-η ψυχή** suflet blestemat
κολαστήριο, το subst. loc de supliciu
κολατσιό, το subst. gustare între mese
κολατσ-ίζω, -ισα *v.i.* a lua o gustare
κόλαφος, ο subst. 1. palmă 2. *fig.* insultare, umilire, înjosire
κολέγιο, το subst. colegiu
κολεκτιβα sau **κολεχτιβα, η subst.** gospodărie agricolă colectivă
κολεκτιβισμός, ο subst. pol. colectivism
κολεξιόν, η subst. invar. colecție a unei case de modă
κολεόπτερα, τα subst. entom. coleoptere
κολιβριο, το subst. zool. pasărea colibri
κολίγας și **κολίγος, ο subst.** țaran fără pământ
κολιέ, το subst. colier
κολικός, ο subst. med. colică
κολιός, ο subst. iht. specie de macrou
κολίτιδα, η subst. med. colită
κολ(ι)τσίνα, η subst. joc de cărți
κόλλα, η subst. 1. lipici 2. apret 3. coală de hârtie
κολλαριστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*d.* rufe) apretat(-ă) 2. nou-nouț(-ă)
κόλλη-μα, -ματος, το subst. 1. lipire 2. sudare 3. lipitură 4. potrivire 5. îmbolnăvire
κολλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. lipicios(-oasă) 2. (*d.* boli) contagios(-oasă)
κολλητ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. lipit(-ă), sudat(-ă) 2. (*d.* îmbrăcăminte) mulat(-ă) 3. (*d.* un prieten) nedespărțit(-ă) *II. adv.* (-ά) imediat alături, aici alăturat // **κάθεται** ~ locuiește alături
κολλιτσιδα, η subst. persoană plictisitoare / agasantă
κόλλυβα, τα subst. pl. colivă
κολλυβογράμματα, τα subst. pl. noțiuni elementare
κολλύριο, το subst. farm. colir
κολλ-ώ și **κολλ-άω, -ησα, -ήθηκα, κολλημένος** *v.t.* și *v.i.* 1. a (se) lipi // **τον -ησε στον τοίχο** l-a lăsat fără replică 2. a suda 3. a-i intra (în cap) o idee (fixă) 4. a nu se mai despărți de cineva, a-i cădea cuiva pe cap 5. a se mula, a se

potrivă 6. a lua o boală 7. a da o boală // η γυ-
ναίκα μου με -ησε συνάχι nevastă-mea mi-a
dat guturai
κόλο, το *subst. anat.* șezut, fund, (pop.) cur
κολοβακτηρίδιο, το *subst.* colibacil
κολοβ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care are coada tăiată, berc
(bearcă), scurtat(-ă) 2. *fig.* desperecheat(-ă)
κολοκύθα, η *subst.* dovleac mare
κολοκύθι și κολοκυθάκι, το *subst.* dovlecel
κολοκυθιά, η *subst. bot.* 1. dovleac 2. *fig.* joc cu
întrebări și răspunsuri
κολοκυθοκορφάδες, οι *subst. pl.* florile plantei
de dovleac
κολομπίνα, η *subst.* colombină, personaje de co-
medie bufă italiană
κόλονα, η *subst.* coloaună // ~ πάγου coloaună
(bloc) de gheață
κόλωνα, η *subst.* colonie, apă de colonie
κολοσσαί-ος, -α, -ο *adj.* uriaș(-ă), enorm(-ă)
κολοσσός, ο *subst.* colos, gigant, uriaș // *ist.* ο
Ρόδου ~ Colosul din Rodos
κόλουρ-ος, -η, -ο *adj.* // *geom.* -ος κόνος / -η
πυραμίδα trunchi de con / trunchi de piramidă
κολοφώνας, ο *subst.* 1. culme, punctul culminant
// ο ~ της δόξας culmea gloriei 2. (la o carte)
colofon
κολοφώνιο, το *subst. chim.* colofoniu, sacâz
κολπατζ-ής, ο, -ού, η *subst.* șmecher(-ă)
κολπικ-ός, -ή, -ό *adj. anat.* vaginal(-ă)
κολπίτιδα, η *subst. med.* anexită
κόλπο, το *subst.* 1. șiretlic, truc 2. înșelătorie
κόλπος, ο *subst.* 1. (și *fig.*) piept, sân // γύρισε
στους κόλπους της οικογένειας s-a întors în
sânul familiei 2. *geogr.* golf 3. *anat.* cavitate 4.
anat. auricul 5. apoplexie, congestie; damba
6. surpriză exagerată, trăsnet
κολυμβήθρα și κολυμπήθρα, η *subst. bis.* cris-
telniță
κολύμβηση, η *subst. sport* înot, natație
κολυμβητήριο, το *subst.* bazin de înot, piscină
κολυμβητής, ο, -ήτρια, η *subst.* înotător(-oare)
κολυμβητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de natație, de înot
κολύμπι, το *subst.* înot, natație
κολυμπ-ώ și κολυμπ-έω, -ησα *v.i.* (și *fig.*) a
înota, a pluti // ~ στο αίμα a înota în sânge
κομάντο(ς), το *subst. invar. milit.* comando
κόμβος, ο *subst.* 1. nod 2. intersecție 3. *mar.* nod,
unitate de măsură a vitezei navelor egală cu o
milă (1852 m) pe oră
κόμη, η *subst. invar.* păr, plete
κόμη-ς, ο, -ησσα, η *subst.* conte, contesă
κομητεία, η *subst.* comitat
κομήτης, ο *subst. astr.* cometă

κόμικ(ς), το *subst. invar.* 1. benzi desenate 2. re-
vistă ilustrată
κομιστής, ο *subst.* comisionar
κόμιστρα, τα *subst. pl.* cheltuieli de transport;
navlu
κομιτατζής, ο *subst. ist.* comitagiu
κόμ-μα, -ματος, το *subst. pol.* 1. partid // πολι-
τικό ~ partid politic 2. *gram.* virgulă
κομμάρα, η *subst.* oboseală, sfârșeală
κομματάρης, ο *subst. pol.* șef de partid
κομμάτι, το I. *subst.* bucată, parte, piesă, frag-
ment, crâmpci // ένα ~ ψωμί o bucată de pâine
// μουσικό ~ piesă muzicală // δουλεύω με το
~ a lucra la bucată // γίνομαι -α για κάποιον
a se face luntre și punte pentru cineva II. *adv.*
puțin, un pic, puținel, cam, (pop.) oleacă //
είμαι ~ κουρασμένος sunt puțin / cam / oleacă
obosit // ~ δύσκολο cam greu
κομματ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, κομματιασμέ-
νος I. *v.t.* a îmbucătăți, a face bucăți, a dez-
membra, a fărâmița II. *v.r.* -ομαι a se obosi
foarte mult
κομματίασ-μα, -ματος, το *subst.* îmbucătățire,
fărâmițare, dezmembrare
κομματιαστ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. îmbucătățit(-ă),
divizat(-ă), dezmembrat(-ă) 2. făcut(-ă) din
bucăți, din fragmente II. *adv.* (-ά) din bucăți
κομματ-ίζομαι, -ίστηκα, κομματισμένος *v.d.*
1. a susține un anumit partid 2. a acționa în
interesul unui partid
κομματικοποίηση, η *subst. pol.* subordonarea
activității sindicale etc. unor interese de partid
κομματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* partinic(-ă), de partid
II. *adv.* (-ά) în spirit partinic
κομματισμός, ο *subst. pol.* fanatism de partid
κομμός, ο *subst.* (în tragedia antică) plâns, bo-
cet
κόμωση, η *subst. inv.* coafură
κομωτήριο, το *subst.* salon de coafură, coafor
κομ-ωτής, ο, -ώτρια, η *subst.* coafor, coafeză
κομωτική, η *subst.* meseria de coafor, coafură
κομό, το *subst.* comodă, mobilă cu sertare pentru
rufe
κομοδίνο, το *subst.* noptieră
κομμουνισμός, ο *subst.* comunism
κομμουνιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* comunist(-ă)
κομμουνιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* comunist(-ă)
κομπ-άζω, -ασα *v.i.* a se lăuda
κομπάκ ντισκ, το *subst. invar.* compact disk
κομπανία, η *subst.* 1. companie, tovărășie 2. tru-
pă de artiști 3. societate
κομπάρσος, ο *subst.* figurant(-ă)
κομπασμός, ο *subst.* lăudăroșenie, fanfaronadă

- κομπέρ**, ο *subst.* animator
- κομπ-ιάζω**, -*ιασα*, *v.i.* a avea ezitări în exprimate (din cauza tracului)
- κόμπιασ-μα**, -*ματος*, το *subst.* dificultate în exprimate
- κομπίνα**, η *subst.* intrigă, uneltire
- κομπιναδόρος**, ο *subst.* intrigant, conspirator
- κομπινεζόν**, η și το *subst. invar.* combinezon
- κομπιούτερ**, ο și το *subst. invar.* computer, calculator electronic
- κομπλ-άρω**, -*αρα* și -*άρισα*, **κομπλαρισμένος** *v.i.* a se pierde, a nu ști ce să facă, a fi în stare de perplexitate
- κομπλέ** *adj. invar.* complet(-ă), deplin(-ă)
- κόμπλεξ**, το *subst. invar.* complex (m. ales de inferioritate)
- κομπλεξάρ-ω**, -*ια*, -*ίστηκα*, **κομπλεξαρισμένος** *v.t.* a complexa
- κομπλεξικ-ός**, -*ή*, -*ό* *adj.* complexat(-ă)
- κομπλιμεντάρ-ω**, -*ια* *v.t.* a complimenta
- κομπλιμέντο**, το *subst.* compliment
- κομπογιαννίτης**, ο, -*ίσα*, η *subst.* 1. vraci, tămăduitor, doftoroaie 2. escroc, șarlatan
- κομπογιαννίτικ-ος**, -*η*, -*ο* I. *adj.* băbeșc(-ească) II. *adv.* (-*α*) cu leacuri băbești, băbește
- κομπογιαννιτισμός**, ο *subst.* 1. faptul de a fi vraci / tămăduitor / doftoroaie 2. șarlatanie, escrocherie
- κομπόδε-μα**, -*ματος*, το *subst.* economii
- κομπολόγι**, το *subst.* mățăanii
- κομπορροησούνη**, η *subst.* lăudăroșenie, fanfaronadă
- κόμπ-ος**, ο *subst.* 1. nod // **δένω** -o a face un nod // **εδώ είν'ο** ~ aici este buba (în această constă greutatea) 2. picătură, cantitate mică // **έναν** -ο **λάδι** ο picătură de ulei
- κομποσκοίνι**, το *subst.* sfoară cu noduri, folosită de călugări ca rozar
- κομπόστα**, η *subst.* compot
- κόμπρα**, η *subst. zool.* cobră
- κομπρέσα**, η *subst.* compresă
- κομπρεσέρ**, το *subst. invar.* compresor
- κομφετί**, το *subst. invar.* confeti
- κομφόρ**, το *subst. invar.* confort
- κομπορμισμός**, ο *subst.* conformism
- κομπορμιστής**, ο, -*ίστρια*, η *subst.* conformist(-ă)
- κομπούζιο**, το *subst.* confuzie
- κομφουκianισμός** și **κομφουκισμός**, ο *subst. filoz.* confucianism
- κομφευόμεν-ος**, -*η*, -*ο* *adj.* pedant(-ă), elegant(-ă)
- κομψ-ός**, -*ή*, -*ό* I. *adj.* 1. elegant(-ă) 2. grațios (-oasă), delicat(-ă) 3. drăguț(-ă), gentil(-ă) II. *adv.* (-*ά*) 1. cu eleganță, în mod elegant 2. cu grație
- κομψοτέχνη-μα**, το *subst.* 1. obiect lucrat artistic 2. bibelou
- κομψοτεχνία**, η *subst.* 1. arta confecționării obiectelor fine 2. arta confecționării bibelourilor
- κομψότητα**, η *subst.* eleganță
- κονάκι**, το *subst.* locuință
- κόνδορας**, ο *subst. ornit.* condor
- κονδύλιο**, το *subst.* vezi **κοντύλι**
- κόνδυλος**, ο *subst. bot.* tubercul
- κονιάκ**, το *subst. invar.* coniac
- κονία-μα**, -*ματος*, το *subst.* 1. mortar 2. tencuială
- κονίαση**, η *subst.* tencuire
- κόνιδα** și **κονίδα**, η *subst.* lăindă, ou de păduche
- κονικλοτροφείο**, το *subst.* crescătorie de iepuri de casă
- κονικλοτροφία**, η *subst.* creșterea iepurilor de casă
- κονιορτοποι-ώ**, -*ησα*, -*ήθηκα*, **κονιορτοποιημένος** *v.t.* 1. a pulveriza 2. *fig.* a dărâma cu argumente
- κονίστρα**, η *subst. sport.* (și *fig.*) arenă // **πολιτική** ~ arena politică
- κονκάρδα**, η *subst.* cocardă
- κονκλάβιο**, το *subst.* conclav, adunare a cardinalilor pentru alegerea unui papă
- κόντζες**, οι *subst. pl.* capricii, toane
- κονομ-ώ** și **κονομ-άω**, -*ησα*, **κονομημένος** *v.t.* vezi **οικονομώ**
- κονοέρβα**, η *subst.* conservă
- κονσερβοποίηση**, η *subst.* conservare
- κονσερβοποιία**, η *subst.* industria conservelor
- κονοέρτο**, το și **κοντσέρτο**, το *subst. muz.* concert
- κονσόλα**, η *subst.* consolă
- κονσόρτσιουμ**, το *subst. invar.* consorțiu
- κοντά** *adv.* 1. aproape de, lângă // ~ **μου** aproape de mine // **τον είχε** ~ **του τρία χρόνια** l-a avut lângă el trei ani 2. ~ **σε** în comparație // **τίποτα δεν έπαθε** ~ **σ' αυτό που έπαθα εγώ** n-ai pățit nimic în comparație cu ce-am pățit eu
- κοντ-αίνω**, -*υνα* *v.t.* și *i.* a (se) scurta
- κοντάκι**, το *subst.* patul puștii
- κοντάκιο**, το *subst. bis.* imn scurt în timpul slujbei, condac
- κοντανασ-αίνω**, -*ανα* *v.i.* a găfâi
- κοντάρι**, το *subst.* 1. prăjină 2. lance
- κονταρομαχία**, η *subst. ist.* turnir
- κονταροχτήπη-μα**, -*ματος*, το *subst. ist.* turnir
- κοντείνερ**, το *subst. invar.* container
- κόντε-μα**, -*ματος*, το *subst.* apropiere, faptul de a fi aproape de cineva sau ceva
- κοντέρ**, το *subst. invar.* contor

κόντες, ο, κοντέσα, η *subst.* conte, contesă
 κοντ-εύω, -εω *v.i.* 1. (*d.* timp) a se apropia // η
 ώρα -ει se apropie ora 2. a fi în pericol să //
 -εω να πνιγεί era să se înece
 κοντιν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. apropiat(-ă) // -ό χωριό
 sat apropiat 2. (*d.* un drum) scurt(-ă) // ο -ότερος
 δρόμος drumul cel mai scurt
 κοντοζυγ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κοντοζυγωμέ-
 νος *v.i.* a se apropia foarte tare de cineva
 κοντολογίς *adv.* pe scurt, în câteva cuvinte, bref
 κοντομάνικ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* o haină) cu mă-
 neci scurte
 κοντοπιθαρ-ος, -η, -ο *adj.* bondoc(-oacă)
 κοντ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. scurt(-ă), mic(-ă), scund(-ă)
 // -ά μαλλιά păr scurt 2. succint(-ă)
 κοντοστέκω și κοντοστέκομαι, κοντοστάθηκα
v.i. a se opri brusc (în timpul mersului)
 κοντοστούπ-ης, -α, -ικο *adj.* scund(-ă), de sta-
 tură mică
 κοντόφθαλμ-ος, -η, -ο *adj. fig.* obtuz(-ă)
 κοντόχοντρος, -η, -ο *adj.* bondoc(-oacă)
 κοντοχωριαν-ός ο, *fem.* ή, η *subst.* sătean(-că),
 din satul învecinat / apropiat
 κόντρα *adv.* contra, împotriva (cuiva sau a ceva)
 // μου πάει ~ mi se opune
 κόντρα, η *subst.* 1. confruntare, ciocnire 2. între-
 cere neoficială cu motocicletă
 κοντράλτο, το *subst. muz. invar.* contralto
 κοντραμπαντιέρ-ης, ο *subst.* contrabandist
 κοντραμπάντο, το *subst.* comerț de contrabandă
 κοντραμπάσο, το *subst. muz.* contrabas
 κοντραπλακέ, το *subst.* placaj
 κοντρ-άρω, -αρα și -άρισα, -αρίστηκα, κον-
 τραρισμένος I. *v.t.* a se opune cuiva II. *v.r.*
 κοντράρομαι, a avea ciocniri cu cineva
 κοντρολ-άρω -αρα și -άρισα, κοντρολαρισμέ-
 νος *v.t.* a controla, a ține sub control
 κοντύλι, το *subst.* 1. condei 2. sumă din buget 3.
 sumă necesară
 κοντυλογραμμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* ca tras(-ă)
 cu creionul, frumos(-oasă) // -α φρυδία sprân-
 cene ca trase cu creionul
 κοντυλοφόρος, ο *subst.* toc cu peniță
 κόντυ-μα, -ματος, το *subst.* vezi κόντεμα
 κοπάδι, το *subst.* 1. turmă, cireadă 2. *fig.* gloată
 κοπαδιαστά *adv.* în turmă, cu gloată
 κοπ-άζω, -ασα *v.i.* (*d.* un fenomen natural) a se
 potoli, a se calma
 κοπάνα, η *subst.* absență nemotivată, chiul // την
 έκανε κοπάνα, a tras chiulul
 κοπανατζ-ής, ο, -ού, η *subst.* chiulangiu(-ie)
 κοπανέλι, το *subst. text.* dantelă făcută cu cio-
 cănele
 κοπανιστή, η *subst.* brânză moale, picantă

κοπανιστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. bătut(-ă), lovit(-ă) 2.
fig. bătut(-ă), banal(-ă)
 κόπανος, ο *subst.* 1. bătător 2. ciocan de lemn cu
 două capete 3. *fig.* om prost, nerod și necioplit
 κοπαν-ώ și κοπαν-άω, -ησα, κοπανισμένος *v.t.*
 1. a lovi cu putere, a bate 2. *fig.* a spune mereu
 aceleași lucruri 3. // την κοπανάω, a pleca, a
 se face nevăzut
 κοπέλα, η *subst.* fată tânără
 κοπέλι, το *subst.* 1. copil 2. servitor tânăr 3. uce-
 nic, cirac
 κοπετός, ο *subst.* plânsset, lamentație
 κοπή, η *subst.* 1. tăiere 2. tocare
 κόπια, η *subst.* copie
 κοπ-ιάζω, -ιασα și -ίασα *v.i.* a obosi // κόπιασε!
 fă efortul și treci, intră!
 κοπιαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* obositor(-oare) II.
adv. (-ά)
 κοπῖδι, το *subst.* daltă
 κοπιράιτ, το *subst. invar.* copyright
 κόπιτσα, η *subst.* copcă, copcie
 κόπος, ο *subst.* 1. silință 2. efort
 κόπρανα, τα *subst. pl.* excremente
 κοπριά, η *subst.* bălegar, gunoi de grajd
 κοπρίτης, ο *subst.* 1. câine care nu e de rasă,
 maidanez 2. *fig.* om leneș, trândav
 κοπροσκυλ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a trândăvi
 κοπρόσκυλο, το *subst.* 1. câine care nu este de
 rasă, maidanez 2. *fig.* om leneș, om de nimic
 κοπτήρας, ο *subst. anat.* (dinte) incisiv
 κόπτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* croitor(-easă), cupeur
 κοπτική, η *subst.* croitorie, croi
 κοπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care taie bine 2. de cro-
 itorie, de croitor(-easă)
 κόπτομαι *v.r.* a se da în vânt / a se omorî după
 ceva
 κόπωση, η *subst.* oboseală, epuizare
 κόρα, η *subst.* coaja de pâine
 κόρακας, ο *subst. ornit.* corb
 κοράκι, το *subst. ornit.* 1. corb 2. *fig.* cioclu
 κορακ-ιάζω, -ιασα, *v.i.* a-i fi groaznic de sete
 κορακίστικα, τα *subst. pl.* 1. jargon 2. limbaj in-
 inteligibil
 κορακοζώητ-ος, -η, -ο *adj.* foarte bătrân(-ă)
 κοραλλέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. coralian(-ă), din
 corali 2. corai, de culoarea mărganului
 κοράλλι, το *subst. zool.* coral, mărgan
 κοραλλιογεν-ής, -ής, -ές *adj.* coraligen(-ă) // -ή
 νησιά insule coraligene
 κοράνι, το *subst. relig.* coran
 κορασίδα, η *subst.* fetiță
 κορβαν-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* casierie
 κορβέτα, η *subst. mar.* corvetă

- κορδέλα**, η *subst.* 1. panglică 2. pânză de fierăstrău 3. cordon 4. drum în zigzag
- κορδελάστρα**, η *subst.* lucrătoare în fabrica de pantofi
- κορδόνι**, το I. *subst.* 1. șiret de pantofi 2. șnur II. *adv.* // *σκονί* ~ la rând, fără întrerupere
- κόρδω-μα**, -ματος, το *subst.* 1. fel de a fi fudul 2. mers țanțoș
- κορδ-ώνομαι**, -ώθηκα, **κορδωμένος** *v.t.* 1. a se fuduli 2. a merge țanțoș
- κορδωτ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* 1. fudul(-ă) 2. țanțoș(-ă) II. *adv.* (-ά)
- κόρεσα**, **κορέστηκα**, **κορεσμένος** *v.t.* 1. a aduce în stare de saturație 2. a sătura
- κορεσμένος** *ca adj.* 1. și *chim.* saturat(-ă) 2. sătul
- κορεσμός**, ο *subst.* 1. săturare 2. saturație, îndesțulare
- κόρη**, η *subst.* 1. fiică 2. fată tânără 3. *arheol.* statuie de femeie din antichitate 4. *oftalm.* pupilă // *σαν* ~ *οφθαλμού* ca lumina ochilor
- κοριός**, ο *subst.* 1. ploșniță 2. instalație pentru furtul impulsurilor telefonice
- κορινθιακ-ός**, -ή, -ό *adj.* corintic(-ă)
- κορίτσι**, το *subst.* fată, fetișcană
- κοριτσιότικ-ος**, -η, -ο *adj.* de fată tânără
- κορμί**, το *subst.* corp omenesc, trup // *pej.* **χαμένο** ~ om de nimic, derbedeu, haimana
- κορμός**, ο *subst.* 1. trunchi 2. bust, tors 3. miezul unui lucru 4. *fig.* un fel de tort în formă de trunchi
- κορμοστασιά**, η *subst.* statură, ținută
- κόρνα**, η *subst.* claxon
- κορνάρισ-μα**, -ματος, το *subst.* claxonare, claxonat
- κορν-άρω**, -αρα și **-άρισσα** *v.t.* a claxona
- κόρνερ**, το *subst. invar. sport.* corner
- κορνέτα**, η *subst. muz.* trompetă, goarnă
- κορνετίστας**, ο *subst.* trompetist, gornist
- κορνίζα**, η *subst.* 1. ramă (de tablou) 2. (la zugrăveală) dungă
- κορνιζάρισ-μα**, -ματος, το *subst.* înrămare, încadrare
- κορνιζάρ-ω**, -ισα, **κορνιζαρισμένος** și **κορνιζώνω**, -ωσα, -ώθηκα *v.t.* a înrăma, a încadra
- κορνιζ-άς**, ο (*pl.* -άδες) *subst.* 1. specialist care confecționează rame 2. negustor de rame
- κορνμπιφ**, το *subst. invar.* cornbeef, carne de vacă în conservă
- κόρνο**, το *subst.* 1. muz. corn 2. claxon
- κορνφλάουρ**, το *subst. invar.* 1. mălai fin 2. făină fină (din diverse cereale)
- κορνφλέικς**, τα *subst. pl. invar.* corn flakes
- κόρο**, το *subst. muz.* cor
- κοροϊδευτικ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* batjocoritor(-oare) II. *adv.* (-ά)
- κοροϊδ-εύω**, -εψα *v.t.* 1. a batjocori 2. a înșela 3. a încerca să înșeli
- κοροϊδιά**, η *subst.* 1. batjocură, batjocorire, luare în râs 2. înșelare 3. încercare de înșelăciune
- κορόιδο**, το *subst.* persoană ușor de înșelat // **μας** **κάνει το** ~ face pe prostul
- κορομηλιά**, η *subst. bot.* corcoduș
- κορόμηλο**, το *subst.* corcodușă
- κορόνα**, η *subst.* 1. coroană, avers, fața unei monede, capul de pe monedă // ~ **η** **γράμμα** cap sau pajură 2. muz. nota cea mai de sus într-un cântec 3. coroana denumirea unității monetare în unele țări
- κόρος**, ο *subst.* // **κατά** -o până la saturație
- κορσ-ές**, ο (*pl.* -έδες) *subst.* corset
- κορτάκ-ιας**, ο *subst. iron.* curtezan
- κορτ-άρω**, -αρα și **-άρισσα** *v.t.* a curta
- κόρτε**, το *subst. invar.* flirt
- κορδαλλός**, ο *subst. ornit.* ciocârlie
- κόρυζα**, η *subst.* 1. med. rinită 2. coriză (boală la găini și vaci)
- κορύνη**, η *subst.* baston (folosit în gimnastica ritmică, în prestidigitatie etc.)
- κορυφαί-ος**, -α, -ο *adj.* 1. corifeu(-ee), fruntaș(-ă) 2. conducătorul(-oarea) corului în tragedia antică
- κορυφή**, η *subst.* vârf, culme, pisc // ~ **γωνίας** / ~ **κώνου** vârful unghiului / vârful conului // **διάσκεψη** -ς conferință la nivel înalt
- κορυφογραμμή**, η *subst.* linie imaginară care unește culmile unui lanț muntos
- κορυφωμα**, το *subst.* vârf, punctul cel mai înalt
- κορυφ-ώνομαι**, -ώθηκα, *v.t.* 1. a ajunge la culme, a se ridica la stadiul cel mai înalt (al unei situații) a atinge punctul culminant 2. a se împlini
- κορύφωση**, η *subst.* ajungere la culme, atingerea punctului culminant
- κορφή**, η *subst.* vârf, punctul cel mai înalt, nivelul cel mai de sus
- κορφοβούμι**, το *subst.* vârful de munte
- κορφολόγη-μα**, -ματος, το *subst.* cârnire, tăiere / rupere a vârfului lăstarilor tineri
- κορφολογ-ώ** și **κορφολογ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **κορφολογημένος** *v.t.* a cârni, a tăia vârful lăstarilor tineri
- κόρφος**, ο *subst.* 1. sân, piept 2. pieptul unei haine
- κορωνίδα**, η *subst.* 1. cornișe 2. gram. apostrof la crază 3. muz. nota de sus cea mai intensă la o melodie
- κορ-ώνω**, -ωσα, *v.t.* și *i.* (și *fig.*) a (se) aprinde, a se inflama // **άναψε και** -ωσε s-a aprins de mânie

κόσα și **κόσσα** și **κοσιά**, η *subst.* coasă
κοσκιν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **κοσκινισμένος** *v.t.*
 1. a cerne, a trece prin sită // ~ το αλεύρι a cerne făina 2. a da prin ciur, a trece prin ciur // ~ το σιτάρι a da trece grâu prin ciur
κοσκίνισμα, -ματος, το *subst.* cernere
κόσκινο, το *subst.* 1. sită, ciur 2. obiect ciuruit (de gloanțe etc.) // τον έκανε ~ από τις μαχαίριές 1-a ciuruit cu lovituri de cuțit
κοσμαγάπητ-ος, -η, -ο *adj.* iubit(-ă) de cei mulți, popular(-ă)
κοσμάκης, ο *subst.* oamenii de jos
κοσμετολογία, η *subst.* cosmetologie
κόσμη-μα, -ματος, το *subst.* 1. bijuterie 2. po-doabă
κοσμηματοθήκη, η *subst.* casetă de bijuterii
κοσμηματοπωλείο, το *subst.* magazin de bijuterii
κοσμηματοπώλης, ο *subst.* negustor de bijuterii
κοσμητεία, η *subst.* decanat
κοσμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* // -ό επιθετο epitet ornament
κοσμήτορας, ο *subst.* decan
κοσμικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. cosmic(-ă) // -ό διάστημα spațiu cosmic 2. monden(-ă) // -ή ζωή viață mondenă 3. lumesc(-ească), pământesc (-ească), laic(-ă) II. *adv.* (-ά) 1. din punct de vedere monden 2. ca în lume
κοσμικότητα, η *subst.* mondenitate, sociabilitate
κόσμ-ιος, -ια, -ιο *adj.* decent(-ă), cuviincios (-oasă)
κοσμιότητα, η *subst.* decentă, bună cuviință
κοσμογονία, η *subst.* cosmogonie, facerea lumii
κοσμογονικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cosmogonic(-ă) II. *adv.* (-ά) din punct de vedere cosmogonic
κοσμογραφία, η *subst. astr.* cosmografie
κοσμογραφισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* umblat(-ă) prin lume
κοσμοθεωρία, η *subst. filoz.* concepție despre lume
κομοϊστορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de importanță istorică pentru întreaga lume II. *adv.* (-ά) văzut prin prismă istorică
κομοκαλόγερος, ο *subst.* călugăr care nu trăiește la mănăstire
κομοκράτ-ορας, ο, -ειρα, η *subst.* conducător(-oare) al unei mari puteri
κομοκρατορία, η *subst.* dominație, mare putere
κοσμοναύτης, ο *subst.* cosmonaut(-ă)
κοσμοπολίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* cosmopolit(-ă)
κοσμοπολίτικ-ος, -η, -ο *adj.* cosmopolit(-ă) // -ο περιβάλλον mediu cosmopolit
κοσμοπολιτισμός, ο *subst.* cosmopolitism

κόσμ-ος, ο *subst.* 1. cosmos, univers 2. lume, pământ // φέρνω στον -ο a aduce pe lume // κάνει το γύρο του -ου face înconjurul lumii 3. (și fig.) omenire; lume multă // δε θα χαλάσει ο ~ nu se va sfârși lumea // ήρθε πολύς ~ στη κηδεία a venit multe lume la înmormântare 4. societate, viață socială // άνθρωπος του -ου om de lume // για τα μάτια του -ου de ochii lumii
κομοσουρροή, η *subst.* afluență (de lume)
κομοσωτήρι-ος, -α, -ο *adj.* care salvează lumea, salutar(-ă), salvator(-oare)
κομοχαλασιά, η *subst.* hărmălaie
κομ-ώ, -ησα, *v.t.* a împodobi, a ornamenta, a decora
κοστ-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a costa, a avea o valoare 2. (și fig.) a costa scump pe cineva
κοστολόγηση, η *subst. econ.* stabilirea prețului de cost
κοστολόγιο, το *subst. econ.* tabel cu prețuri, listă de prețuri
κοστολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **κοστολογημένος** *v.t.* a calcula prețul de cost; a întocmi calculația prețului de cost
κόστ-ος, -ους, το *subst.* cost, preț (și fig.) // το ~ παραγωγής costul de producție // το ~ ζωής costul vieții
κοστούμι, το *subst.* costum
κότα, η *subst.* găină
κοτ-ώ și -άω *v.i.* a îndrăzni, a cuteza, a avea curaj
κότερο, το *subst. mar.* cutter
κοτέτσι, το *subst.* coteț
κοτζάμ *adj. invar.* foarte mare, prea mare, coșco-gea, ditamai // ~ άντρας ditamai bărbatul
κοτζάμπασ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst. ist.* primar (la sate) în timpul stăpânirii turcești
κοτιγιόν, το *subst. 1. invar.* cotillion 2. obiecte din hârtie colorată (confeti, serpentine) care se împărăștie la baluri și la petreceri
κότινος, ο *subst. ist.* cunună din ramuri de măs-lin sălbatic oferită ca premiu
κοτλέ *adj. invar.* (*d.* o țesătură) ripsat(-ă)
κοτολέτα, η *subst.* cotlet de miel
κοτόπουλο, το *subst.* pui de găină
κοτρόνα, η și **κοτρόνι**, το *subst.* pietroi, bolovan
κοτσαδόρος, ο *subst.* cric (care leagă remorca de automobil)
κοτσάνα, η *subst.* nerozie
κοτσίανι, το *subst.* codiță la floare / fruct
κοτ-άρω, -αρα și -άρισα, **κοτσαρισμένος** I. *v.t.* 1. a lega 2. a lipi II. *v.i.* a purta ceva (nepo-trivit / strident)
κότσι, το *subst.* 1. gleznă 2. mont
κοτσιίδα, η *subst.* cosiță

- κοτσονάτ-ος, -η, -ο *adj.* viguros(-oasă), robust(-ă), puternic(-ă)
- κότσοσ, ο *subst.* (coafură cu) coc
- κότσουφας, ο *și* κοτούφι, το *subst. ornit.* mierlă
- κοτυληδόνα, η *subst.* cotiledon
- κουάκερ, το *subst. invar.* ovăz măcinat
- κουάκερος, ο *subst. relig.* quaker
- κουαρτέτο, το *subst. muz.* cuartet, cvartet
- κουβάλη-μα, -ματος, το *subst.* cărat
- κουβαλ-ητής -ο, -ήτρια, η *subst.* om aducător
- κουβαλ-ώ *și* κουβαλ-άω, -ησα, -ήθηκα, κουβα-
λημένος *v.t.* 1. a căra 2. *fig.* a aduce pe cineva
peinvitat // τους -ησε όλους στο σπίτι i-a adus
pe toți acasă 3. a căra cu sine, a târi // τον -άει
παντού μαζί του îl târâste peste tot cu el
- κουβάρι, το *subst.* 1. ghem, ghemotoc // έγιναν
μαλλιά -ια s-au încăierat 2. *fig.* amestecătură
3. (*d.* haine) mototolit(-ă)
- κουβαρ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, κουβαρια-
μένος *I. v.t.* a face ghem *II. v.r.* κουβαριά-
ζομαι a se ghemui (de durere, bătrânețe etc.)
- κουβάριασ-μα, -ματος, το *subst.* ghemuire
- κουβαρίστρα, η *subst.* bobină, mosor
- κουβαρντ-άς, ο, -ού, η *subst.* om / femeie dar-
nic(-ă)
- κουβ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* găleată, căldare
- κουβέντα, η *subst.* 1. discuție, conversație, con-
vorbire 2. cuvânt 3. expresie
- κουβεντ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, κουβεντιασ-
μένος *v.i.* 1. a discuta, a vorbi, a se întreține, a sta
de vorbă 2. a comenta, a face un comentariu
- κουβεντολόι, το *subst.* conversație, discuție
- κουβερνάντα, η *subst.* guvernantă
- κουβέρτα, η *subst.* 1. cuvertură, pătură de pat 2.
mar. covertă
- κουβερτούρα, η *subst.* glazură de ciocolată
- κουβούκλιο, το *subst.* baldachin
- κουγκφού, το *subst. invar.* Kung-fu, tehnică chi-
nezească de război
- κουδούνη, το *subst.* 1. clopoțel // έγινα ~ am
αουήνι de oboseală 2. sonerie // το ~ της
πόρτας soneria de la ușă // χτυπάει το ~ sună
soneria 3. strugure rămas pe viță după cules
- κουδουν-ίζω, -ισα *v.i.* a suna, a răsuna, a vui //
-ει τ' αυτί μου îmi vuuiește urechea // *fig.* -ιζει
η τσέπι μου am bani
- κουδούνια-μα, -ματος, το *subst.* 1. sunet de clo-
pote / de sonerie 2. sunatul (din clopot)
- κουδουνίστρα, η *subst.* jucărie sunătoare pentru
copii
- κουζίνα, η *subst.* 1. (*și fig.*) bucătărie 2. aragaz
- κουζουλάδα, η *subst.* nebulie, demență, nesoco-
tință
- κουζουλ-αίνω, -ανα, -άθηκα *v.t.* a înnebuni pe
cineva, a face pe cineva să-și piardă mințile
- κουζουλ-ός, -ή, -ό *adj.* nebun(-ă), dement(-ă),
nesăbuit(-ă)
- κουίζ, το *subst. invar.* (*engl.* quiz) problemă-test
de rezolvat
- κουίντα, η *subst.* culisă
- κουιντέτο, το *subst. muz.* cvintet, cuintet
- κουκέτα, η *subst.* cușetă (în tren / vapor)
- κουκί, το *subst.* 1. *bot.* planta bob; sâmânță aces-
tei plante 2. boabă, grăunte 3. *fam.* vot
- κουκκίδα, η *subst.* pată mică, punct negru
- κούκλα, η *subst.* 1. păpușă, 2. scul (de lână etc.)
3. *fig.* femeie frumoasă
- κουκλίστικ-ος, -η, -ο *adj.* ca de păpușă, fru-
mos(-oasă); drăguț(-ă)
- κουκλοθέατρο, το *subst.* teatru de marionete
- κούκλος, ο *subst.* 1. păpușă-băiat 2. *fig.* bărbat
frumos
- κούκος, ο *subst.* 1. *ornit.* cuc // ~ αηδόνη foarte
scump // τρεις κι ο ~ lume foarte puțină 2. *fig.*
om care locuiește singur 3. *fig.* căciulă țuguiață
- κουκουβάγια, η *subst. ornit.* cucuvea
- κουκούλα, η *subst.* 1. capişon, glugă 2. căciulă-
ciorap 3. husă (de maşină etc.)
- κουκουλάρικ-ος, -η, -ο *adv.* de mătase, din firul
gogoşilor de mătase
- κουκούλι, το *subst.* gogoasă de mătase
- κουκούλω-μα, -ματος, το *subst.* 1. acoperire,
ascundere, cocoloşire, învelire 2. *fig.* înăbuşire
- κουκούλω-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κουκουλωμένος
v.t. 1. a acoperi, a înveli 2. a cocoloşi, a ascunde
- κουκουνάρα, η *subst.* fructul pinului // άρες
μάρες -ες flecăreală
- κουκουνάρι, το *subst.* 1. con de pin 2. coconar
(sămânță comestibilă de pin)
- κουκουναριά, η *subst. bot.* pin care produce
coconar
- κουκούτσι, το *subst.* 1. sămbure, sămânță, gră-
unte // -α σταφυλιών sămburi de struguri 2.
fig. un pic, un dram // ~ μυαλό un pic de minte
- κουλ-αίνω, -ανα, -άθηκα *v.t.* a rupe mâinile
cuiva, a schilodi (de mâini)
- κουλαμάρα, η *subst.* 1. situația de a fi cineva
ciung 2. neîndemânare
- κουλ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. ciung(-ă), ciunt(-ă) 2. ne-
îndemânatic(-ă)
- κουλουβάχατα *adv.* alandala, pe dos, talmeş-
balmeş
- κούλουμα, τα *subst. pl.* sărbătoarea (câmpeneas-
că) de luna de la începutul Postului Mare
- κουλούρα, η *subst.* 1. colac (de pâine) 2. coronită
de cununie
- κουλουρ-άς, ο *subst.* covrigar

κουλούρι, το *subst.* covrig
 κουλουρ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, κολουριασ-
 ένος *v.t.* a încovriga, a încolăci, a răsuci, a în-
 covoia, a ghemui
 κολουριασ-μα, -ματος, το *subst.* încovrigare,
 încolăcire, răsucire, ghemuire, încovoiere
 κουλουρτζ-ής, ο *subst.* covrigar
 κολουχέρ-ης, ο (*pl.* -ηδες), -α, η *subst.* ciung(-ă),
 ciunt(-ă)
 κουλούρα, η *subst.* cultură, civilizație
 κουλούρα, η *subst.* cultură, civilizație
 κολουτιάρ-ης, ο, α, η, -ικο, το *subst.* (*peior.*)
 persoană semidoctă
 κολουτιάρικ-ος, -η, -ο I. *adj.* semidoct(-ă),
 cu un aer savant II. -α într/o manieră semi-
 doctă
 κολουντάρ-ω, -ισα *v.t.* 1. a comanda (într-o casă
 etc.) 2. a gospodări
 κουάντο, το *subst.* 1. faptul de a fi cel care co-
 mandă (într-o casă) 2. gospodărire // κάνω ~ a
 gospodări, a fi stăpân într-o casă
 κουάρι, το *subst.* 1. cană (de lut); ulcior 2. un
 joc de noroc
 κουαριά, η *subst. bot.* pomișor
 κουάρο, το *subst.* fructul pomișorului, po-
 mișoară
 κουάσι, το *subst.* ticălos(-oasă), nemernic(-ă)
 κουκάν, το *subst. invar.* joc de cărți
 κουούλι, το *subst.* grămadă de pământ
 κουπαρ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* pușculiță
 κουπαριά, η *subst.* nășie; cumetrie
 κουπαρ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a se cumetri, a-i fi cui-
 va naș(-ă)
 κουπάρ-ος, ο, -α, η *subst.* 1. naș(-ă) 2. cum-
 άτρου(-ă)
 κουπί, το *subst.* 1. nasture 2. *electr.* întrerupător
 electric 3. buton
 κουπότροπα, η *subst.* butonieră
 κουπούρα, η și κουπούρι, το *subst.* pistol
 κουπούρας, ο *subst.* om greu de cap / incapabil
 să învețe carte
 κουπουριά, η *subst.* tragerea cu pistolul, lovi-
 tură de pistol
 κουπω-μα, -ματος, το *subst.* 1. încheiere (la
 nasturi, copci etc.) 2. închizătoare (la o biju-
 terie etc.)
 κουμπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, κουμπωμένος I. *v.t.*
 și *i.* a (se) încheia la nasturi, a petrece copcile
 una într-alta etc II. *v.r.* κουμπώνομαι 1. a se
 încheia 2. a fi prudent
 κουμπωτ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* haine) care se încheie
 cu nasturi
 κουνάβι, το *subst. zool.* dihor
 κουνέλι, το *subst. zool.* iepure de casă

κούνελος, ο, κουνέλα, η *subst. zool.* iepure, ie-
 puroaică (de casă)
 κούνη-μα, -ματος, το *subst.* mișcare; legănare
 κούνια, η *subst.* leagăn
 κουνιάδ-ος, ο, -α, η *subst.* cumnat(-ă) din partea
 sofului/soției
 κουνιστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. legănat(-ă), balansat(-ă)
 2. fățait(-ă) // -ή και λυγιστή fățaită
 κουνούπι, το *subst. entom.* țânțar
 κουνουπίδι, το *subst. bot.* conopidă
 κουνουπιέρα, η *subst.* plasă de țânțari (pusă dea-
 supra patului)
 κουν-ώ și κουν-άω, -ησα, -ήθηκα, κουνημένος
v.t. 1. a (se) legăna, a balansa, a clătina // ~ το
 δέντρο a clătina pomul // ~ το παιδί σπην
 κούνια a legăna copilul în leagăn 2. a (se) agi-
 ta, a flutura // ~ το μαντήλι a agita batista 3. a
 (se) mișca // όποιος κουνιέται δεν πεθάνει
 cine muncește nu moare 4. (*d.* o navă) a se
 legăna, a se balansa
 κούπα, η *subst.* 1. cupă, ceașcă mare 2. (*la cărți-*
le de joc) cupă
 κουπαστί, η *subst.* (*la un vapor*) balustradă
 κουπέ, το *subst.* 1. compartiment de tren 2. auto-
 mobil deschis
 κουπί, το *subst.* vâslă, ramă
 κουπόνι, το *subst.* cupon
 κούρα, η *subst.* cură, tratament al unei boli
 κουρά, η *subst.* 1. tuns, tunsoare 2. *bis.* tunderea
 părului de pe capul unui bărbat înainte de a-l
 călugări; tonsură
 κουράγιο, το *subst.* curaj
 κουρ-άζω, -ασα, -άστηκα, κουρασμένος I. *v.t.*
 a obosi, a osteni, a provoca oboseală II. *v.r.*
 -αζομαι a se obosi, a se osteni, a se istovi
 κουραμάνα, η *subst.* pâine pentru militari
 κουραμπιές, ο *subst.* corăbioară (prăjitură)
 κουράρ-ω, -ισα *v.t.* a trata, a îngriji
 κούραση, η *subst.* oboseală, osteneală, istovire
 κουραστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. obositor(-oare),
 istovitor(-oare) 2. plictisitor(-oare), enervant(-ă)
 II. *adv.* (-ά) în mod obositor, plictisitor
 κουραφέξαλα, τα *subst. pl.* (*numai la N și Ac*)
 fleacuri, brașoave, baliverne
 κουρβουλο, το *subst.* 1. butuc de viță 2. butu-
 rugă, buștean
 κουρδ-ίζω și κουνρτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, κουνρ-
 δισμένος și κουνρτισμένος *v.t.* 1. a acorda un
 instrument muzical 2. a întoarce, a răsuci re-
 sortul unui mecanism // ~ το ρολόγι a întoarce
 ceasul 3. *fig.* a supăra, a deranja pe cineva, a
 irita
 κούρδια-μα, -ματος și κούνρτισμο, το *subst.* 1.
 acordarea unui instrument muzical, acordaj 2.

întoarcerea, răsucirea resortului unui meca-
nism 3. *fig.* supărare/iritare provocată cuiva
κουρελιάζω, το *subst.* cheie de acordaj
κουρ-έας, ο (*pl.* -είς) *subst.* frizer, bărbier
κουρείο, το *subst.* frizerie
κουρελαρία, η *subst.* 1. haine vechi și rupte 2.
grămadă de zdrențe
κουρελ-ής, ο, -ού, η *subst.* persoană îmbrăcată
în zdrențe
κουρέλι, το *subst.* 1. zdreanță, cărpă 2. *fig.* epavă
κουρελ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **κουρελιασμένος**
v.t. 1. a transforma în zdrențe, a zdrențui 2. *fig.*
a înjosi, a umili
κουρελ-ού, η *pl.* -ούδες *subst.* preș făcut din
zdrențe
κούρε-μα, -ματος, το *subst.* tuns, tundere, tun-
soare
κουρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **κουρεμένος** *v.t.* a
tunde
κούρκ-ος, ο, -α, η *subst.* *ornit.* curcan, curcă
κουρκουμπίνι, το *subst.* *culin.* un fel de prăjitură
κουρκούτι, το *subst.* 1. terci 2. ciulama
κουρκουτ-ιάζω, -ιασα, **κουρκουτσιασμένος** *v.i.*
1. a se face terci 2. *fig.* a se prosti, a se zăpăci
κουρμπέτι, το *subst.* lume interlopă
κουρν-ιάζω, -ιασα, **κουρνιασμένος** *v.i.* 1. (*d.* pă-
sări) a dormita aciuată pe stinghie 2. (*d.* oa-
meni) a se aciuia
κουρνιαχτός, ο *subst.* nor de praf
κουρντιζώ *v.t.* **vezi** **κουρδίζω**
κούρος, ο *subst.* statuie de tânăr din antichitate
κουρούνα, η *subst.* *ornit.* cioară
κούρσα, η *subst.* 1. cursă de cai 2. deplasare
(cursă) cu taxiul 3. automobil de lux, limuzină
4. *sport.* întrecere de distanță
κουρσάρικ-ος, -η, -ο *subst.* *adj.* de corsar; pi-
rateresc(-ească)
κουρσάρος, ο *subst.* corsar; pirat
κούρσε-μα, -ματος, το *subst.* jefuire, prădare
κουρσ-εύω, -εψα, **κουρσεμένος** *v.t.* a prăda, a jef-
fui
κουρτίνα, η *subst.* perdea, draperie
κουσκούς, το *subst.* *invar.* 1. bărfă, bărfire, bărfit
2. *culin.* cușcuș
κουσούρι, το *subst.* 1. cusur, defect, viciu 2. de-
fect fizic
κουστούμι, το *subst.* **vezi** **κοστούμι**
κουστωδία, η *subst.* *milit.* pază militară
κούτα, η *subst.* cutie mare
κουτάβι, το *subst.* cățeluș
κουτάλα, η *subst.* polonic
κουταλάκι, το *subst.* linguriță
κουτάλι, το *subst.* lingură
κουταλιά, η *subst.* conținutul unei linguri

κουταμάρα, η *subst.* tâmpenie, prostie, nerozie,
neghiobie
κούτελο, το *subst.* frunte
κουτεντ-ές, ο (*pl.* -έδες) *subst.* om prostănac,
neghiob, nerod
κουτί, το *subst.* cutie // του -ού ca din cutie
κουτοπονηριά, η *subst.* șmecherie de om prost
κουτοπόνηρ-ος, -η, -ο *adj.* șireț(-eată) și prost
(-oastă), care se preface cu șiretenie că este
prost(-oastă)
κουτορνίθι, το *subst.* om prost / tâmpit, neghiob
κουτ-ός, -ή, -ό *adj.* prost(-oastă), neghiob(-oabă),
prostănac(-ă), tâmpit(-ă)
κουτούκι, το *subst.* tavernă mică (de obicei la
subsol)
κουτουλιά, η *subst.* 1. lovitură cu coarnele dată
de un animal 2. lovitură cu capul
κουτουλ-ώ și **κουτουλ-άω**, -ησα I. *v.t.* și *i.* (*d.*
animale) a lovi cu coarnele 2. (*d.* oameni) a
lovi cu capul II. *v.i.* a-i cădea capul de somn, a
moțâi
κουτουράδα, η *subst.* faptă necugetată
κουτουρού (**στα**) *adv.* la întâmplare, la nimerea-
lă, în voia soartei
κούτρα, η *subst.* 1. frunte 2. cap
κουτροβάλα, η *subst.* rostogolire
κουτροβαλ-ώ și **κουτροβαλ-άω**, -ησα *v.i.* a se
rostogoli
κούτσα **κούτσα** *adv.* șontăc-șontăc
κουτσαβάκ-ης (*pl.* -ηδες), ο *subst.* om care face
pe viteazul, teribilist
κουτσο-αίνω, -ανα, -άθηκα I. *v.t.* a schilodi, *inv.*
a șchiopa II. *v.i.* a șchiopăta, a fi șchiop(-oapă)
κουστά στραβά *adv.* de bine de rău
κουτσο- *element de compunere denotând lipsă,*
insuficiență, imperfecțiune
κουτσό, το *subst.* joc de copii
κουτσοδόντ-ης, -α, -ικο *adj.* știrb(-ă)
κουτσομπολ-εύω, -εψα *v.t.* a bărfi
κουτσομπόλ-ης, -ισσα și -α, -ικο *adj.* bărfitor
(-oare)
κουτσομπολιό, το *subst.* bărfă, bărfeală
κουτσοπίνω *v.i.* a bea (de obicei vin) încet-încet,
puțin câte puțin
κουτσο-ός, -ή, -ό I. *adj.* șchiop(-oapă) II. *adv.* (-
ά) șchiopătând
κουτσούβελο, το *subst.* copil mic
κουτσουλ-άω, -ησα *v.i.* a se găinața (păsări)
κουτσουλιά, η *subst.* găinaț
κουτσούρε-μα, -ματος, το *subst.* trunchiere, tă-
iere, ciuntire, amputare, scurtare
κουτσορ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **κουτσορευμένος**
v.t. 1. a ciunti, a reteza 2. a trunchia

κούτσουρο, το *subst.* 1. buștean 2. buturugă, butuc 3. *fig.* prost, înapoiat, tont
 κουφ-αίνω, -ανα, -άνθηκα *v.t.* a asurzi
 κουφάλα, η *subst.* scorbură
 κουφαμάρα, η *subst.* surzenie
 κουφάρι, το *subst.* leș
 κουφέτο, το *subst.* bomboană, drajeu
 κουφιοκέφαλ-ος, -η, -ο *adj.* cap fără minte, prost(-oastă), tâmpit(-ă)
 κούφ-ιος, -ια, -ιο *I. adj.* 1. găunos(-oasă), gol (-oală) pe dinăuntru // -ιο δόντι dinte găunos 2. *fig.* om fără minte *II. adv.* (-ια) prostește
 κουφόβραση, η *subst.* zăpuseală, zăduf
 κουφοξυλιά, η *subst. bot.* soc (arbust)
 κουφ-ός, -ή, -ό *I. adj.* surd(-ă) // στου -ού την πόρτα όσο θέλεις βρόντα a bate calea mânăzului *II. adv.* (-ά) pe tăcute, fără zgomot // στα ~ în tăcere, fără gălăgie, în surdina
 κουφότητα, η *subst.* frivolitate, neseriozitate
 κουφω-μα, -ματος, το *subst.* 1. scobitură în perețe 2. pervaz 3. oblon
 κουφ-ώνω, -ωσα *v.t.* a închide pe jumătate (oblonul)
 κουφωτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. gol(-oală) în interior 2. (*d.* un oblon) pe jumătate închis
 κοφίни, το *subst.* coș, paner
 κοφτερ-ός, -ή, -ό *adj.* tăios(-oasă); ascuțit(-ă) // -ή γλώσσα limbă ascuțită
 κόφτ-ης, ο, -ρα, η *I. subst.* croitor(-oreasă) *II. adj.* care făcând mofhuri își atinge scopul
 κοφτ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. tăiat(-ă) 2. spintecat(-ă); retezat(-ă) 3. (*d.* broderii) ajurat(-ă) // -ό κέντημα broderie ajurată // ορθά -ά în mod tranșant *II. adv.* -ά în mod clar
 κόχη, η *subst.* 1. colț; ungher, cotlon 2. *anat.* orbită
 κοχλ-άζω, -ασα *v.i.* a clocoti
 κόχλασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. clocotire 2. clocot
 κοχλίασ, ο *subst.* 1. *zool.* melc 2. șurub 3. *anat.* partea osoasă a labirintului urechii interne, melcul
 κοχύλι, το *subst.* cochilie
 κόψη, η *subst.* tăiș // η ~ του σπαθιού tăișul săbiei
 κοψιά, η *subst.* (și *fig.*) tăietură; semnul lăsat de un obiect tăios // ~ του προσώπου tăietura feței
 κοψίδι, το *subst.* bucată mică de carne friptă
 κόψι-μο, -ματος, το *subst.* 1. tăiere, tranșare 2. urmă de tăietură 3. croială, croi, cupă 4. durere de burtă
 κοψομοσ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα *v.i.* a (se) istovi
 κραγιόν, το *subst. invar.* ruj de buze

κραγιόνι, το *subst.* 1. creion colorat 2. ruj de buze
 κραδαίνω *v.t.* a clătina în mod amenințător
 κραδασμός, ο *subst.* clătinare, zguduire, zdruncinătură
 κράζω, έκραξα *I. v.t.* 1. a striga, a țipa, a vociferă // κράξε τη μάνα μου! strig-o pe mama mea! 2. a huidui *II. v.i.* (*d.* păsări) a croncăni
 κραπάλη, η *subst.* 1. beție 2. desfrâu, dezmaț, destrăbălare
 κράκερ, το *subst. invar.* biscuit crocant
 κρά-μα, -ματος, το *subst.* 1. amestec 2. aliaj
 κρανιά, η *subst. bot.* corn
 κρανιακ-ός, -ή, -ό *adj. anat.* cranian(-ă)
 κρανίο, το *subst. anat.* craniu
 κράν-ος, -ους, το *subst.* coif, cască
 κρανοφόρος, ο *subst.* purtător de coif/de cască
 κράξι-μο, -ματος, το *subst.* 1. strigăt, țipăt 2. *fig.* huiduială
 κρασάτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de culoarea vinului roșu 2. *culin.* preparat(-ă) cu vin
 κράση, η *subst.* 1. structură fizică, alcătuire 2. aliaj 3. *gram.* contragere
 κρασί, το *subst.* vin // ένα ποτήρι ~ un pahar de vin
 κρασίλα, η *subst.* miros de vin, damf
 κρασοβάρελο, το *subst.* butoi de vin
 κρασοκανάτα, η *subst.* 1. cană (de lut) de vin 2. *fig.* om băutor de vin, bețiv
 κρασοκατάνυξη, η *subst.* beție prelungită
 κρασοπατέρας, ο *subst.* mare băutor de vin, bețiv
 κρασοπουλειό, το *subst.* magazin unde se vinde vin
 κράσδεδο, το *subst.* bordură // ~ πεζοδρομίου bordura trotuarului
 κραται-ός, -ά, -ό *adj.* puternic(-ă), forte
 κράτη-μα, -ματος, το *subst.* 1. reținare 2. mâner, toartă 3. *muz. bis.* cratină, psalmodie fără cuvinte la sfârșitul imnului religios
 κρατήρας, ο *subst.* 1. *geol.* crater (de vulcan) 2. *arheol.* krater, vas în care se amesteca vinul cu apă
 κράτηση, η *subst.* 1. arest 2. reținare din salariu 3. rezervarea (a unui loc într-un mijloc de transport)
 κρατητήριο, το *subst.* celulă de arest
 κρατίδιο, το *subst.* stătuțel, stat mic
 κρατικοποίηση, η *subst.* etatizare, naționalizare
 κρατικοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, κρατικοποιημένος *v.t.* a etatiza, a naționaliza
 κρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* de stat // -ή επιχείρηση întreprindere de stat
 κράτ-ος, -ους, το *subst.* stat; țară

κράτούμενο, το *subst. aritm.* cifra ținută în minte (la calcule aritmetice)

κρατούμεν-ος, ο, -ούμενη *și* -ουμένη, η *subst. deținut(-ă)*

κρατούντες, οι *subst. pl.* guvernanți

κρατ-ώ *și* **κρατ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **κρατημένος** I. *v.t.* 1. a ține // **τον** ~ **στη φυλακή** a-l ține la închisoare // ~ **μυστικό** a ține secret // ~ **την υπόσχεσή μου** a-și ține promisiunea 2. a purta, a ține // -**άει το κεφάλι ψηλά** ține capul sus 3. a păstra, a menține // **τον** -**ησαν** **στη θέση του** l-am menținut pe postul lui // ~ **α** **υπόλοιπα** a păstra restul 4. a avea // **δεν** ~ **επάνω μου χρήματα** nu am bani asupra mea 5. a reține // ~ **σε κάποιον** **όσα χρωστάει** a reține cuiva datoria // ~ **δωμάτιο στο ξενοδοχείο** a reține camera la hotel II. *v.i.* 1. a se ține // **παρά την ηλικία** του -**άει** **ακόμα** cu toate vârsta sa se ține încă 2. a rezista // **το φρούριο** -**ησε** **τρεις μήνες** fortăreața a rezistat trei luni 3. a dura // **η παράσταση** -**ησε** **δύο ώρες** reprezentația a durat două ore 4. a descinde // -**άει** **από τζάκι** descinde dintr-o mare familie

κραυγ-άζω, -ασα *v.i.* a striga

κραυγαλέ-ος, -α, -ο *adj.* izbitor(-oare) // -α **αντίθεση** contrast izbitor

κραυγή, η *subst.* strigăt, țipăt, chiot

κραχ, το *subst. econ. invar.* crah

κράχτης, ο *subst.* 1. crainic, spicher 2. pasăre în colivie folosită pentru a atrage alte păsări

κρέ-ας, -ατος, το *subst.* carne // **βοδινό** / **μοσχαρίσιο** / **χοιρινό** / **πρόβειο** ~ carne de vacă, vițel, porc, oaie // **ψητό** ~ carne prăjită / friptă // **ωμό** ~ carne crudă

κρεατοελιά, η *subst.* aluniță

κρεατομηχανή, η *subst.* mașină de tocat carne

κρεατόμυγα, η *subst. entom.* muscă verde

κρεατόπιτα, η *subst.* plăcintă cu carne

κρεατοφαγία, η *subst.* hrănire cu carne

κρεατοφάγ-ος, -ος *și* -α, -ο *adj.* carnivor(-ă)

κρεατώδ-ης, -ης, -ες *adj.* cărnos(-oasă)

κρεβάτι, το *subst.* pat

κρεβατίνα, η *subst.* 1. pergolă; umbrar de viță 2. viță urcătoare

κρεβατοκάμαρα, η *subst.* dormitor

κρεβατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **κρεβατωμένος** *v.t.* (d. o boală) a-l face să stea în pat

κρεμ *adj. invar.* de culoare crem

κρέμα, η *subst.* 1. smântână 2. cremă dulce 3. ali-fie, cremă

κρεμάλα, η *subst.* 1. spânzurătoare, ștreang 2. jocul spânzurătoarea

κρεματονταλ-άς, ο, -ού, η *subst.* lungan(-ă)

κρέμασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. atârnare, suspendare 2. spânzurare, strangulare

κρεμαστάρι, το *subst.* 1. obiect atârnat 2. cuier de atârnat ceva

κρεμαστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. atârnat(-ă), suspendat(-ă) // -**ή λάμπτα** lustră // -**ή γέφυρα** pod suspendat // -**οί** **κήποι** grădini suspendate 2. spânzurat(-ă)

κρεμάστρα, η *subst.* 1. cuier 2. umerăș

κρεματόριο, το *subst.* crematoriu

κρεμετ-ής, -ιά, -ί *adj.* roșu(-ie)

κρεμμύδι, το *subst. bot.* ceapă

κρέμονται *v.d.* 1. a sta agățat, a se ține de un obiect aflat sus 2. a fi suspendat(-ă) 3. a se baza exclusiv pe...

κρεμ-ώ *și* **κρεμ-άω**, -ασα, -άστηκα, **κρεμασμένος** *v.t.* 1. a atârna, a agăța ceva 2. a spânzura, a strangula

κρεολ-ός, ο, -ή, -η *subst.* creol(-ă)

κρεοπωλείο, το *subst.* măcelărie

κρεοκόλ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* vânzător(-oare) de carne, măcelar(-ăreasă)

κρεπ, το *subst.* 1. crep (cauciuc) 2. crep (țesătură)

κρέπα, η *subst.* clătită

κρεπάριο-μα, -ματος, το *subst.* 1. crăpare, plesnire 2. tapare

κρεπ-άρω, -αρω, -άρισα *v.i.* 1. a crăpa, a plesni (de prea multă mâncare) 2. a se tapa

κρεπερί, το *subst. invar.* magazin unde se servesc clătite

κρέπι, το *subst.* crep, țesătură neagră purtată în semn de doliu

κρετινισμός, ο *subst. psih.* cretinism

κρετινός, ο *subst. psih.* cretin, idiot

κρετόν, το *subst. invar.* creton

κρήνη, η *subst.* izvor de apă, cișmea, fântână

κρηπίδω-μα, -ματος, το *subst.* 1. piedestal, soclu, postament 2. platformă 3. peron (la gară)

κρησάρα, η *subst.* sită fină

κρησφύγετο, το *subst.* adăpost, ascunziș, refugiu

κρητιδογραφία, η *subst.* pictură, pastel

κρητικ-ός, -ή, -ό *adj.* cretan(-ă), privind insula Creta sau pe cretani

κριάρι, το *subst.* berbec

κριθάλευρο, το *subst.* făină de orz

κριθαράκι, το *subst.* 1. paste făinoase 2. *med.* ulcior

κριθαρέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de orz

κριθάρι, το *subst. bot.* orz

κρικέλλι, το *subst.* mică verigă, belciug

κρικέτ, το *subst. invar.* sport crichet

κρίκος, ο *subst.* verigă, (și *fig.*) za, ochi de lanț, inel de legătură

κρί-μα, -ματος, το *subst.* păcat, greșeală // **είναι** ~ este păcat (e nedrept, e trist) // ~ **στους κόπους σου** păcat de eforturile tale
κρματ-ίζω, -ισα *v.i.* a păcătui, a greși
κρίνο, το *subst. bot.* crin
κρινολίνο, το *subst.* crinolină
κρινολούλουδα, τα *subst. pl.* flori de crin
κρίνος, ο *subst. bot.* crin
κρίνω, έκρινα, κρίθηκα, κριμένος *v.t.* 1. a crede, a considera // **έκρινα ότι η ενέργεια αυτή ήταν σωστή** am considerat că această acțiune este justă 2. *jur.* a găsi // **το δικαστήριο τον έκρινε αθώο** tribunalul l-a găsit nevinovat 3. a primi o opinie (din partea criticii), a fi judecat / primit de critică / critici // **το έργο του κρίθηκε ευνοϊκά** opera lui a fost primită favorabil de critici 4. a decide, hotărî (soarta etc.) // **η μάχη στο Βατερλό έκρινε οριστικά την τύχη του Ναπολέοντα** bătălia de la Waterloo a decis (hotărât) definitiv soarta lui Napoleon
κρίος, ο *subst.* 1. *zool.* berbec 2. mașină de război din trecut 3. **Κρίος** Zodia berbecului
κρίση, η *subst.* 1. rațiune, judecată 2. părere 3. apreciere, judecată 4. criză // **οικονομική, πολιτική** ~ criză economică, politică 5. *bis* // **η στερνή** ~ judecata de apoi
κρίσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de mare importanță, hotărâtor(-oare) // **η απόφαση** hotărâre de o mare importanță 2. critic(-ă), periculos(-oasă) // **η κατάσταση** situație critică
κριοσιμότητα, η *subst.* 1. faptul de a fi decisiv(-ă) / hotărâtor(-oare) 2. faptul de a fi critic(-ă), periculos(-oasă)
κριοκράφτ, το *subst. invar. mar.* mică navă de mare viteză
κριτήριο, το *subst.* criteriu
κριτής, ο *subst.* judecător
κριτικάρ-ω, -ισα *v.t.* a critica
κριτική, η *subst.* critică
κριτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* critic(-ă) // **-ό πνεύμα** spirit critic II. *adv.* (-ă)
κριτικ-ός, -ο, -η *subst.* critic (literar etc.)
κροκάλα, η *subst.* pietricică rotunjită
κροκαλοπαγ-ής, -ής, -ές *adj.* făcut(-ă) din pietricele rotunde lipite între ele
κροκάτ-ος, -η, -ο *adj.* galben(-ă) (ca gălbenușul de ou)
κροκέ, το *subst. invar.* croquet
κροκέτα, η *subst. culin.* crochetă
κροκοδειλ-ιος, -ια, -ιο *adj* // **-ια δάκρυα** lacrimi de crocodil
κροκόδειλος, ο *subst. zool.* crocodil
κρόκος, ο *subst. bot.* 1. șofran 2. gălbenușul de ou

κροντήρι, το *subst.* clondir
κρόουλ, το *subst. invar. sport.* stil crawl la înot
κρος, το *subst. sport* motocros
κροσέ, το *subst. sport* croșeu (lovitură la box)
κρόσι, το *subst. franj (pl. franjuri)*
κροταλίας, ο *subst. zool.* șarpe-cu-clopoței
κροταλ-ίζω *v.t.* a suna din castaniete
κροτάλις-μα, -ματος, το *subst.* sunatul din castaniete
κρόταλο, το *subst. muz.* castanietă
κροταφικ-ός, -ή, -ό *adj.* de tâmplă; temporal(-ă)
κρόταφος, ο *subst. anat.* tâmplă
κροτίδα, η *subst.* petardă, pocnitoare
κρότος, ο *subst.* 1. zgomot 2. *fig.* ecou puternic
κρότυνας, ο *subst. bot.* croton
κρουαζιέρα, η *subst.* croazieră
κρουνός, ο *subst.* robinet; cep
κρουπιέρ-ης, ο (pl. -ηδες) *subst.* crupier
κρούση, η *subst.* 1. atingere; lovire (a unui instrument muzical pentru a scoate un sunet) 2. *milit.* incursiune // **μονάδα -ης** unitate de șoc 3. *fig.* încercare
κρουσιφλεγ-ής, -ής, -ές *adj.* percutant(-ă) // *mil.* -ές **βλήμα** proiectil percutant
κρούσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. caz (de boală) // **σημειώθηκαν δύο -ματα χολέρας** s-au semnalat două cazuri de holeră 2. (de indisciplină etc.) // **έχουμε πολλά -ματα ανυποταξίας** στο στρατό avem multe cazuri de nesupunere în armată
κρούστα, η *subst.* crustă, coajă, pojghiță, scoartă
κρουσταλλ-ιάζω, -ιασα, κρουσταλλιασμένος *v.i.* a îngheța de frig
κρουστ-ός -ή -ό *adj.* 1. țesut(-ă) des 2. *muz.* de percuție // **-ά όργανα** instrumente de percuție
κρούω, έκρουσα, κρούστηκα, κρουσμένος *v.t.* a atinge / a lovi / a ciupi un instrument muzical, a cânta la un instrument // **κρούει την κιθάρα** του cântă la chitară // *fig.* ~ **το κουνούν** του κινδύνου a trage semnalul de alarmă
κρούδα, η *subst.* 1. frig, frison // **οι -ες** frisoane 2. dezamăgire 3. glumă proastă
κρύβω, έκρυψα, κρύφτηκα, κρυμμένος *v.t. (și fig.)* a ascunde, a dosi, a piti // **που τον έχει κρυμμένο το θησαυρό;** unde și-a ascuns comara? // **χρόνια μου 'κρυβε το αισθημά** της de ani de zile își ascunde dragostea ce mi-o poartă // **κρύβει τα χρώνια** της își ascunde anii (vârsta) // **κρύβεται πίσω από το δαχτυλό** του se ascunde după deget
κρύο, το *subst.* frig // **κάνει** ~ este frig // **έμεινε στα κρύα** του λουτρού s-a înșelat
κρουλόγη-μα, -ματος, το *subst.* răceală

κρουολογ-ώ, -ησα, κρουολογημένος *v.i. med.* a răci, a contracta o răceală
κρούμπλαστρο, το *subst.* om rece / acru / plictisitor
κρουοπάγη-μα, -ματος, το *subst. med.* degerătură
κρουοπηξία, η *subst. med.* refrigeratie, metodă terapeutică prin folosirea de temperaturi scăzute
κρύ-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. rece, friguros(-oasă) // -ος **καιρός** vreme rece // -α **ομορφιά** frumusețe rece // -ο **νερό** apă rece 2. *fig.* anost(-ă), nesărat // -ο **αστείο** glumă nesărată II. *adv.* (-α) de o manieră rece
κρύπτη, η *subst.* 1. ascunzătoare, ascunziș 2. criptă
κρυπτό, το *subst. chim.* kripton, gaz nobil
κρυπτογράφη-μα, -ματος, το *subst.* criptogramă
κρυπτογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, κρυπτογραφ-ημένος *v.t.* a scrie un text cifrat, a criptografia
κρυσταλλικ-ός, -ή, -ό *adj.* cristalin(-ă) // -ό **πέτρωμα** rocă cristalină
κρυστάλλιν-ος, -η, -ο *adj.* cristalin(-ă)
κρύσταλλο, το *subst. și geol.* 1. cristal // **καθαρός** σαν το ~ curat ca cristalul 2. obiect de cristal
κρυσταλλοειδ-ής, -ής, -ές *adj. // med.* -ής **φακός**, cristalin
κρύσταλλος, ο *subst.* cristal, figură geometrică a substanței solidificate sub formă de cristal
κρυσταλλοτομία, η *subst.* tehnica tăierii cristalelor
κρυστάλλω-μα, -ματος, το *subst.* corpul cristalizat, cristalizare
κρυστάλλωση, η *subst.* cristalizare
κρυσταλλωτήριο, το *subst.* cristalizor
κρυφακούω, κρυφάκουσα *v.t. și v.i.* a asculta pe ascuns
κρυφοκοιτ-άζω, -αξα *v.t. și i.* a privi pe ascuns, a privi cu coada ochiului, a privi hoștește
κρυφ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. (și *fig.*) ascuns(-ă) 2. care nu-și exprimă părerea II. *adv.* (-ά) pe ascuns, hoștește
κρυφτό, το *subst.* jocul de-a (v-ați) ascunselea
κρυψι-μο, -ματος, το *subst.* faptul de a (se) ascunde, ascundere
κρυψινοία, η *subst.* perfidie, prefăcătorie, fățarnicie
κρυψίν-ους, -ους *adj.* ascuns(-ă), prefăcut(-ă), perfid(-ă), fățarnic(-ă)
κρυψώνα, η și **κρυψώνας, ο** *subst.* ascunzătoare
κρύω-μα, -ματος, το *subst. med.* răceală
κρυ-ώνω, -ωσα, κρυωμένος I. *v.t.* a răci II. *v.i.* 1. a-i fi frig, a îngheța 2. *med.* a răci

κρώζω, έκρωξα *v.i.* (d. un corb etc.) a croncăni
κτένα, η *subst.* vezi **χτένα**
κτή-μα, -ματος și **χτήμα, το** *subst.* 1. proprietate 2. proprietate funciară, teren (agricol în proprietate)
κτηματίας *subst.* proprietar de pământ, proprietar funciar
κτηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* funciar(-ă), imobiliar(-ă) // -ός **φόρος** impozit funciar // -ή **περιουσία** avere imobiliară
κτηματολόγιο, το *subst.* cadastru
κτηματομεσίτης, ο *subst.* misit
κτηνάνθρωπος, ο *subst.* brută
κτηνιατρείο, το *subst.* dispensar veterinar
κτηνιατρική, η *subst.* medicină veterinară
κτηνίατρ-ος, -ο, -η *subst.* medic veterinar
κτηνοβασία, η *subst. med.* zoofilie, act sexual între un om și un animal
κτίν-ος și **χτίν-ος, -ο, -ους** *subst.* 1. animal 2. *fig.* animal, brută, bestie
κτηνοτροφία, η *subst.* creșterea animalelor
κτηνοτροφικ-ός, -ή, -ό *adj.* de creștere a animalelor
κτηνοτρόφ-ος, -ο, -η *subst.* crescător de animale
κτηνώδ-ης, -ης, -ες *adj.* bestial(-ă), brutal(-ă)
κτηνωδία, η *subst.* brutalitate, bestialitate
κτῆση, η *subst.* 1. posesie, posesiune 2. țară subordonată altei țări, colonie
κτητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. posesiv(-ă) 2. *gram.* -ές **αντωνυμίες** pronumele posesive
κτίτορας, ο *subst.* posesor, proprietar
κτίζω *v.t.* vezi **χτίζω**
κτίριο, το *subst.* clădire, edificiu
κτίσιμο, το *subst.* vezi **χτίσιμο**
κτίσ-μα, -ματος, το *subst.* construcție
κτίστης, ο *subst.* 1. zidar 2. creator
κτίτορας, ο *subst.* ctitor, întemeietor
κτύπος, ο *subst.* vezi **χτύπος**
κυάνιο, το *subst. chim.* cian, cianogen, gaz toxic
κυανόλευκη, η *subst.* steagul național grecesc (cu culorile albastru și alb)
κυαν-ός, -ή, -ό *adj.* albastru(-ă)
κυανωπ-ός, -ή, -ό *adj.* albastru închis
κυάνωση, η *subst. med.* cianozare
κυβέρνηση, η *subst.* guvern
κυβερνήτης, ο *subst.* 1. șef de guvern 2. guvernator 3. comandant (de navă)
κυβερνητική, η *subst.* cibernetică
κυβερνητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. guvernamental(-ă), al(a) guvernului, de guvern 2. de guvernământ // *pol.* το -ό **κόμμα** partidul de guvernământ
κυβερν-ώ și **κυβερν-άω, -ησα, -ήθηκα, κυβερνημένος** *v.t.* 1. a guverna o țară 2. a conduce o

navă sau un avion, a manevra 3. a domina, a avea o influență foarte puternică
κυβικ-ός, -ή, -ό *adj.* cubic(-ă) // *aritm.* το -ό **μέτρο** metrul cub
κυβισμός, *o subst.* 1. cubism 2. cubaj 3. *mat.* ridicarea la cub a unui număr
κυβίστηση, *η subst.* tumbă
κύβος, *o subst.* 1. cub 2. zar // ο ~ **ερρίφθη** zarurile au fost aruncate
κυδωνάτο, *το subst. culin.* mâncare de carne cu gutui
κυδώνι, *το subst.* gutuie
κυδωνιά, *η subst. bot.* gutui
κυδωνόπαστο, *το subst.* peltea de gutui
κύη-μα, -ματος, *το subst.* embrion
κύηση, *το subst.* sarcină, graviditate, starea unei femei gravide
κυκεώνας, *o subst.* talmeș-balmeș, harababură
κυκλαδικ-ός, -ή, -ό și **κυκλαδίτικ-ος**, -η, -ο *adj.* cicladic(-ă), care se referă la Insulele Ciclade
κυκλάμινο, *το subst. bot.* ciclamă; ciclamen
κυκλικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ciclic(-ă), circular(-ă), orbicular(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod ciclic, circular
κυκλοθυμικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* ciclotimic(-ă)
κύκλος, *o subst.* 1. cerc 2. ciclu 3. *fig.* cerc, grup de oameni legați prin rudenie sau convingeri comune // **φαύλος** ~ cerc vicios // σε στενό -ο în cerc intim // ~ **σπουδών** cerc de studii
κυκλοφορία, *η subst.* circulație // **άδεια** -ς permis de circulație // η ~ του αίματος circulația sângelui // **νομισματική** ~ circulația monetară 2. *fig.* curs // **αναγκαστική** ~ curs forțat
κυκλοφοριακ-ός, -ή, -ό *adj.* circulator, circulatoriu(-ie), de circulație
κυκλοφορ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **κυκλοφορημένος** I. *v.t.* 1. a face să circule, a pune în circulație 2. a difuza (ziar, revistă etc.) II. *v.t.* a circula, a fi în circulație // -ει η φήμη ότι... circulă zvonul că... // το νόμισμα αυτό δεν -ει această monedă nu circulă
κύκλω-μα, -ματος, *το subst.* 1. circuit // **ηλεκτρικό** ~ circuit electric 2. *fig.* cerc/circuit re-strâns
κυκλώνας, *o subst.* ciclone
κυκλώνω, -ωσα, -ώθηκα, **κυκλωμένος** *v.t.* a încercui, a înconjura
Κύκλωπας, *o subst. mit.* Ciclop
κυκλώπει-ος, -α, -ο *adj.* gigantic(-ă), uriaș(-ă)
κυκλωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* înconjurător(-oare), de încercuire // *milit.* -ή **κίνηση** mișcare de încercuire II. *adv.* (-ά) prin încercuire
κύκν-ειος, -εια, -ειο *adj.* // το -ειο **άσμα** cântec de lebădă

κύκνος, *o subst.* lebădă
κυλικείο, *το subst.* bufet
κυλινδρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cilindric(-ă) II. *adv.* (-ά) în formă cilindrică
κυλινδρόμυλος, *o subst.* moară cu valțuri
κύλινδρος, *o subst.* cilindru
κυλιόμεν-ος, -η, -ο *adj.* 1. rulant(-ă) // -η **σκάλα** scară rulantă 2. în derulare, în desfășurare // -η **απεργία** grevă în derulare
κύλισ-μα, -ματος, *το subst.* 1. curgere 2. rostogolire
κυλ-ώ și **κυλ-άω**, -ησα, -ίστηκα, **κυλισμένος** I. *v.t.* a rostogoli, a da de-a dura II. *v.i.* 1. (*d.* lichide) a curge 2. a cădea de-a rostogolul 3. (*d.* timp) a trece, a se scurge III. *v.r.* **κυλιέμαι** a se rostogoli
κύ-μα, -ματος, *το subst.* 1. (și *fig.*) val // ~ **ψύχους** val de frig // ~ **ενθουσιαμού** val de entuziasm 2. undă // **ηχητικά** -τα unde sonore // **μήκος** -τος lungime de undă
κυμ-αίνομαι, -άνθηκα *v.d. fin.* a oscila, a fluctua
κυματίζω *v.i.* 1. a (se) undui 2. a flutura, a falfăi // **η σημαία** -ει steagul flutură
κυματισμός, *o subst.* unduire
κυματιστ-ός, -ή, -ό și **κυματοειδ-ής**, -ής, -ές I. *adj.* cu valuri, vălurit(-ă), văluros(-oasă), unduios(-oasă) II. *adv.* -ειδώς în formă de valuri
κυματοθραύστης, *o subst.* dig
κυματούσα, *η subst.* marea agitată de valuri
κυματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* cu valuri, agitat(-ă) // -ης **θάλασσα** mare agitată
κύμβαλο, *το subst. muz.* chimval
κύμινο, *το subst. bot.* chimen // όσο να πεις ~ cât ai zice pește
κυνηγετικ-ός, -ή, -ό *adj.* vânătoresc(-ească), cinegetic(-ă), de vânătoare
κυνήγη-μα, -ματος, *το subst.* vânătoare
κυνηγητό, *το subst.* 1. vânătoare, urmărire 2. un joc de copii
κυνήγι, *το subst.* 1. (animal etc.) vânat 2. vânătoare 3. *fig.* urmărire
κυνηγός, *o subst.* 1. vânător 2. *fig. sport* (la fotbal) centru înaintaș
κυνηγόσκυλο, *το subst.* câine de vânătoare
κυνηγότοπος, *o subst.* loc de vânătoare, teren de vânătoare
κυνηγ-ώ și **κυνηγ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **κυνηγημένος** *v.t.* 1. a vâna 2. *fig.* a urmări
κυνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. *filoz.* cinic(-ă) 2. *câinesc(-ească)* II. *adv.* -ά în mod cinic
κυνικότητα, *η subst.* cinism
κυνισμός, *o subst. filoz.* cinism
κυνόδοντας, *o subst.* dinte canin

κυνοδρομία, η *subst.* întrecere în cursă de câini
κυοφορ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **κυοφορημένος** *v.i.* 1. a fi însărcinată 2. *fig.* a cloci / a pune la cale ceva
κυπαρισσέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de chiparos
κυπαρίσαι, το *subst. bot.* chiparos
κύπελλο, το *subst.* 1. cupă // *sport.* το **παγκόσμιο** ~ cupa mondială 2. pahar, cupă
κυπριακ-ός, -ή, -ό; **κυπρείκ-ος**, -η, -ο și **κυπριώτικ-ος**, -η, -ο *adj.* cipriot(-otă)
κυπρίνος, ο *subst. iht.* crap
κυρ- prepozitiv în loc de **κύριος**
κυρά- prepozitiv // **Κυρά Μαρία** coana / lelea Maria
κυρά, η *subst.* 1. doamnă 2. stăpâna casei, soția gospodarului casei
κύρης, ο *subst.* 1. tată 2. stăpân, gospodar
κυρία, η *subst.* 1. (și *fig.*) doamnă, soția stăpânului casei 2. formulă de adresare unei femei măritate
κυριακάτικ-ος, -η, -ο *adj.* duminical(-ă), de duminică, de sărbătoare // -η **αργία** repaos duminical
Κυριακή, η *subst.* duminică // η ~ των **αποκριών** duminica Lăsatul de sec de brânză // η -ή των **Βαίων** duminica Floriilor // η ~ του **Θωμά** duminica Tomei
κυριακοδρόμιο, το *subst. bis.* carte cu predici pentru fiecare duminică
κυριαρχία, η *subst.* 1. dominație 2. putere suverană; suveranitate
κυριαρχικ-ός, -ή, -ό *adj.* dominant(-ă), suveran(-ă), dominator(-oare)
κυρίαρχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. suveran(-ă), care are puterea supremă // -ος **λαός** poporul suveran 2. de (extremă) importanță // -ο **εθνικό θέμα** problemă de importanță națională
κυριαρχ-ώ, -ησα *I. v.t.* a domina, a stăpâni *II. v.i.* a fi suveran(-ă), a fi stăpân(-ă)
κυρίευση, η *subst.* cucerire, ocupare
κυρι-εύω, -εψα și -ευσα, -εύτεκα, **κυριευμένος** *v.t.* a cuceri, a pune stăpânire pe, a captura, a lua în posesie, a ocupa // **κυριεύομαι από το πάθη** sunt dominat(-ă) de pasiuni
κυριολεκτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* literal(-ă), textual(-ă), propriu zis(-ă). *II. adv.* (-ά) literalmente
κυριολεκτ-ώ, -ησα *v.i.* a se exprima exact
κυριολεξία, η *subst.* sensul propriu al cuvintelor
κύρ-ιος, -ια, -ιο *I. adj.* 1. stăpân(-ă), proprietar(-ă) 2. principal(-ă), esențial(-ă), important(-ă), propriu(-ie) // το -ιο **θέμα** problema principală // η -ια **πρόταση** propoziția principală // το -ιο **όνομα** substantivul propriu // ο **Θεός είναι ο** ~

του **παντός** Dumnezeu este stăpânul întregului univers *II. adv.* (-ίως)(-α) în principal, mai ales
κύριος, ο *subst.* 1. domn, stăpânul casei, soț 2. om serios / demn, domn
κυριότητα, η *subst.* proprietate // *jur.* **ψιλή** ~ nuda proprietate
κύρ-ος, -ους, το *subst.* 1. prestigiu, autoritate // το ~ του νόμου autoritatea legii 2. considerație 3. validitate 4. putere
κυρτ-ός, -ή, -ο *I. adj.* 1. curb(-ă) 2. curbat(-ă), încovoiat(-ă), gârbovit(-ă) 3. convex(-ă) *II. adv.* (-ά) în formă încovoiată, convexă, curbată
κυρτότητα, η *subst.* 1. curbură 2. convexitate 3. boltire 4. bombare
κυρτ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **κυρτωμένος** *v.t.* a curba, a îndoi, a încovoia, a arcui
κύρτωση, η *subst.* curbare, încovoiere, arcuire
κυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **κυρωμένος** *v.t.* a sancționa, a ratifica, a valida, a confirma, a legaliza // ~ **νόμον** a sancționa o lege
κύρωση, η *subst.* 1. sancțiune 2. ratificare, validare, confirmare, legalizare // οι -εις sancțiunile (pentru nerespectarea unei legi, convenții etc.)
κύστη, η *subst. anat.* vezică, băsică
κυστικ-ός, -ή, -ό *med.* cistic(-ă), referitor(-oare) la vezica urinară sau la vezica biliară
κυστίτιδα, η *subst. med.* cistită
κýt-ος, -ους, το *subst. mar.* cală
κυτταρικ-ός, -ή, -ό *adj. anat.* celular(-ă)
κυτταρίνη, η *subst.* celuloză
κυτταρτίδα, η *subst. med.* celulită
κύτταρο, το *subst. anat.* celulă
κύψωση, η *subst.* cocoașă, gheb
κυψέλη, η *subst.* stup (de albine)
κωβίτις, ο *subst. iht.* guvid
κώδικας, ο *subst.* cod // ~ **νόμων** cod de legi // ~ **σημάτων** cod de semnalizare // **αστικός** ~ cod civil // **οδικός** ~ cod rutier
κωδικοποίηση, η *subst.* codificare
κωδικοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, **κωδικοποιημένος** *v.t.* 1. a codifica, a reuni legi într-un cod 2. a reda un mesaj, o informație etc. într-un cod convențional
κωδικ-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține codului, care ține de cod
κώδωνας, ο *subst.* 1. clopot 2. sonerie // **ηλεκτρικός** ~ sonerie electrică
κωδωνοσυρσία, η *subst.* sunet continuu de clopot
κωδωνοστάσιο, το *subst.* clopotniță
κωθώνι, το 1. recrut 2. *fig.* prost, nătărău
κώλο, το *subst.* 1. *gram.* parte din frază care se termină cu punct și virgulă 2. parte din vers din

două sau mai multe măsurii metrice 3. *mar. cor-*
don
κωλο- *element de compunere cu sensul de „foarte rău”, „mizerabil”*
κώλος, ο *subst. fund, fam. cur*
κωλοφοτιά, η *subst. entom. licurici*
κώλυ-μα, -ματος, το *subst. piedică, obstacol*
κωλυσίεργια, η *subst. obstrucție, opunere, ob-*
strucționism
κωλυσίεργ-ώ, -έργησα *v.t. 1. a face o obstrucție,*
a obstrucționa pe cineva 2. a pune piedici unei
acțiuni
κωλ-ώνω, -ωσα *v.i. a se smuci înapoi, a se re-*
trage, a face o mișcare înapoi, a se opri în fața
unui pericol
κώ-μα, -ματος, το *subst. med. comă, agonie*
κωματώδ-ης, -ης, -ες *adj. med. de comă, al(a)*
comei, cu caracter de comă
κωμειδύλλιο, το *subst. vodevil*
κωμικ-ός, -ή, -ό I. *adj. comic(-ă) // το -ό* *co-*
micul, genul comediei; ceea ce provoacă râsul
 II. *adv. -ά* *în mod comic*
κωμικότητα, η *subst. peior. (caracter) comic*
κωμικοτραγικ-ός, -ή, -ό *adj. tragicomic(-ă)*
κωμικοτραγωδία, η *subst. tragicomedie*

κωμόπολη, η *subst. orașel, târg*
κωμωδία, η *subst. 1. comedie 2. situație comică*
κωμωδιογράφ-ος, -ο, -η *subst. autor(-oare) de*
comedii
κώνειο, το *subst. bot. 1. cucută 2. fig. otravă*
κωνικ-ός, -ή, -ό *adj. conic(-ă)*
κωνικότητα, η *subst. conicitate*
κώνος, ο *subst. geom. con // ηφεστειακός ~* *co-*
nul vulcanului
κωνοφόρ-ος, -ος și -α, -ο I. *adj. conifer(-ă) 2.*
subst. bot. τα -α *conifere*
κω(ν)σταντινάτο, το *subst. ist. veche monedă de*
aur, cu efigia lui Constantin cel Mare și a
Elenei având la mijloc o cruce
κωπηλασία, η *subst. canotaj, vâslire*
κωπηλάτ-ης, ο, -ισσα, η *subst. vâslitor(-oare),*
canotor(-oare)
κωπηλατικ-ός, -ή, -ό *adj. de vâslire, de cano-*
taj
κωπηλατ-ώ, -ησα *v.i. a trage la vâsle, a vâsli*
κωφαλαλία, η *subst. surdomutism*
κωφάλαλ-ος, -η, -ο *adj. surdomut(-ă)*
κωφ-εύω, -ευσα *v.i. a surzi*
κωφός, -ή, -ό *adj. surd(-ă)*
κώφωση, η *subst. surditate, asurzire*

Λ λ

Λ, λ (lamda) 1. a unsprezecea literă a alfabetului grecesc 2. *num. card. și ord.* Λ', λ' (cu un apex în dreapta sus) = 30 și al treizecilea, a treizecea; Λ λ (cu un apex în stânga jos) = 30.000 și al treizeci mii, a treizeci mia

λα, το *invar. muz.* la (nota)

λάβα, η *subst.* lavă

λαβα-ίνω, -έλαβα *v.t.* a lua // ~ *γνώση* a lua la cunoștință // ~ *το λόγο* a lua cuvântul // ~ *τα μέτρα* μου îmi iau măsurile // ~ *άδεια* a-și lua permisie

λάβαρo, το *subst.* stindard, flamură, steag

λάβδανο, το *subst. farm.* laudanum

λαβή, η *subst.* 1. mâner, coadă, toartă // η ~ *το αγγείου* toarta vasului 2. *sport* modul de prindere a adversarului la luptă 3. *fig.* pretext, ocazie // *δίνω* ~ a da ocazie

λαβίδα, η *subst.* 1. clește, penseță 2. *bis.* linguriță care se folosește la împărțășanie

λάβρα, η *subst.* căldură excesivă, arșiță, caniculă // *φoτιά και* ~ 1. supărare mare 2. mare scumpete, prețuri mari

λαβράκι, το *subst. iht.* biban

λαβυρινθίτιδα, η *subst. med.* labirintită, inflamație a labirintului urechii

λαβύρινθος, ο 1. *subst. mit.* (și *fig.*) labirint 2. *anat.* melc, parte a urechii interne

λάβω-μα, -ματος, το *subst.* rănire (cu arma)

λαβωματιά, η *subst.* rană (făcută cu arma)

λαβ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, λαβωμένος *v.t.* a răni (cu arma)

λαγάνα, η *subst.* pâine nedospită

λαγαρ-ός, -ή, -ό *adj.* curat(-ă), limpede

λα(γ)ήνη, το *subst.* cană (de lut); urcior

λάγι-ος, -α, -ο *adj.* cu lână neagră

λαγκάδι, το și **λαγκαδιά, η** *subst.* vale îngustă, vălcea

λαγνε(α), η *subst.* senzualitate, lascivitate, desfrâu

λάγν-ος, -α, -ο I. *adj.* senzual(-ă), lasciv(-ă), desfrânat(-ă) II. *adv.* (-α) în mod lasciv, desfrânat

λαγόκαρδ-ος, -η, -ο *adj.* timid(-ă)

λαγοκοιμ-άμαι, -ήθηκα, λαγοκοιμισμένος *v.i.* a moși, a dormita

λαγόνι, το și **λαγόνα, η** *subst. anat.* fiecare parte laterală a abdomenului de sub hipogastru, flanc

λαγοπόδαρο, το *subst.* picior de iepure (care se presupune că aduce noroc)

λαγός, ο *subst. zool.* iepure de câmp

λαγοτόμαρο, το *subst.* piele de iepure

λαγουδέρα, η *subst. mar.* bară de timonă, de cârmă

λαγούμι, το *subst.* 1. galerie subterană 2. *milit.* scobitură în pământ în care se așază materialul exploziv pentru detonare

λαγούτο, το *subst. muz.* vezi **λαούτο**

λαγωνικό, το *subst.* 1. copoi, căine de vânătoare 2. *fig.* polițist, copoi

λαγωχειλία, η *subst. med.* buză de iepure

λαγώχειλ-ος, -η, -ο *adj.* cu buză de iepure

λαδός, ο *subst.* 1. negustor de ulei 2. producător de ulei

λαδέμπορος, ο *subst.* negustor de ulei

λαδερ-ός, -ή, -ό *adj.* uleios(-oasă)

λαδ-ής, -ιά, -ί *adj.* de culoarea uleiului

λάδι, το *subst.* ulei // η **θάλασσα είναι** ~ marea este ca uleiul (liniștită) // **βγήκε** ~ a ieși cu bine // **τού βγαλε το λάδι** l-a stors de vlagă

λαδιά, η *subst.* 1. pată de ulei 2. *fig.* înșelăciune, escrocherie

λαδικό, το *subst.* uleieră (pentru servit uleiul la masă)

λαδόκολλα, η *subst.* hârtie pergament / de împachetat

λαδολέμονο, το *subst. culin.* amestec de ulei cu suc de lămâie folosit ca sos

λαδομπογιά, η *subst.* vopsea de ulei

λαδόξιδo, το *subst.* amestec de ulei cu oțet

λαδόπανo, το *subst.* pânza în care se învelește copilul imediat după botez

λαδόχαρto, το *subst.* vezi **λαδόκολλα**

λάδo-μα, -ματος, το *subst.* 1. ungere 2. *fig.* mituire

λάδ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, λαδωμένος *v.t.* și *i.* 1. a unge (cu ulei) 2. a gresa (utilaj) 3. a mânji, a murdări, a păta cu ulei 4. (*d. păr*) a se îngrișa 5. *fig.* a mitui

λαδωτήρι, το *subst.* gresor cu presiune

λαζάνια, τα *subst. pl. culin.* lasagna

λάζος, ο *subst.* briceag

λαζουρίτης, ο *subst. min.* lazurit

λαθεμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* greșit(-ă), eronat(-ă)

λαθ-εύω, -εψα, (λαθεμένος) v.i. a greși; a da greș
λάθ-ος, -ους, το subst. greșeală, eroare // **κατά**
 ~ din greșeală // **τυπογραφικό** ~ eroare tipo-
 grafică // **αν δεν κάνω** ~ dacă nu greșesc // **τα**
 -η είναι για τους ανθρώπους orice om poate
 greși
λαθούρι, το subst. bot. mazăriche
λαθραί-ος, -α, -ο I. adj. clandestin(-ă), ascuns(-ă)
 II. *adv.* (-α) în secret, pe ascuns
λαθραλεια, η subst. pescuit clandestin, braconaj
λαθραναγνώστ-ης, ο, -στρια, η subst. persoană
 care citește ziarul etc. celui care stă alături
λαθρεμπορικ-ός, -ή, -ό adj. de contrabandă
λαθρεμπόριο, το subst. contrabandă
λαθρέμπορος, ο subst. contrabandist
λαθρεπιβάτ-ης, ο, -ισσα, η subst. călător(-oare)
 clandestin(-ă)
λαθροθήρας, ο și **λαθροκυνηγός subst.** vânător
 clandestin, braconier
λαθροθηρία, η subst. braconaj
λαθροκυνηγός, ο subst. vezi **λαθροθήρας**
λαθρομετανάστευση, η subst. emigrație ilegală
λαθρομετανάστης, ο subst. emigrant ilegal
λαθροχειρία, η subst. 1. escamotare, eschivare,
 sustragere
λαϊδη, η și **λέδη subst.** lady
λαϊκισμός, ο subst. pol. populism
λαϊκ-ός, -ή, -ό I. adj. 1. popular(-ă) 2. laic(-ă) //
 -ή αγορά piață sub cerul liber care se mută cu
 ficcare zi a săptămânii în alt cartier II. *adv.* (-ă)
 în mod popular
λαϊκότητα, η subst. popularitate
λαίλαπα, η subst. vijelie
λαίμαργία, η subst. lăcomie
λαίμαργ-ος, -η, -ο I. adj. lacom(-ă) II. *adv.* (-α)
 cu lăcomie, lacom
λαίμαριά, η subst. tânjală
λαίμητος, η subst. ghilotină
λαίμοδέτης, ο subst. cravată
λαίμοπνος, ο subst. durere de gât
λαίμ-ός, ο subst. 1. gât, gâtlej // **τον έπιασε από**
 το -ό I-a apucat de gât // **χρωμένος** ως το -ό
 îndatorat până în gât // **παίρνω στο -ό μου**
 (*fig.*) a distruge // **έβγαλα το -ό μου να φω-**
νάζω am răgușit strigând 2. **τα -ά** amigdalele
 3. **τα -ά** amigdalită, faringită
λάιτ μοτιβ, το subst. muz. invar. lăitmōtiv
λακ, η subst. invar. fixativ (pentru menținerea
 coafurii)
λάκα, η subst. lac (de mobilă)
λακ-άω, -ισα v.i. a pleca repede, a o lua la sănă-
 toasa
λακέρδα, η subst. lacherdă

λακές, ο subst. lacheu, valet
λακ-ίζω, -ισα v.i. a pleca repede, a o lua la picior
λακκάκι, το subst. grōpiță (în obraji)
λάκκ-ος, ο subst. groapă // ~ των λεόντων groa-
 pa leilor // **σκάβω το -ο** a unelti // **όποιος**
σκάβει το -ο του αλλοιού πέφτει ο ίδιος
 μέσα cine sapă groapa altuia cade singur în ea
λακκούβα, η subst. groapă mică
λακτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, λακτισμένος v.t. a lovi
 cu piciorul
λάκτισ-μα, -ματος, το subst. lovitură cu piciorul
λακωνικ-ός, -ή, -ό I. adj. 1. laconian(-ă), din re-
 giunea Laconiei 2. laconic(-ă) II. *adv.* (-ά) în
 mod laconic
λακωνικότητα, η subst. laconism, concizie
λάλη-μα, -ματος, το subst. ciripit
λαλιά, η subst. vorbire, voce, glas, grai; dialect,
 idiom // **δεν άκουσα ακόμα τη ~ του** nu i-am
 auzit încă vocea // **τοπική ~** idiom local
λαλουμένη, η subst. limba vorbită
λαλ-ώ, -ησα v.i. 1. a vorbi, a grăi 2. (*d. păsări*) a
 cânta, a ciripi // **όταν -οούν οι πετεινοί** la cân-
 tatul cocșilor 3. (*d. instrumente muzicale*) a
 scoate sunete caracteristice 4. a flecări, a trăn-
 căni
λάμα, η subst. 1. limba unui cuțit, unui obiect tă-
 ios 2. lamă de ras.
λάμα, η și **το subst. invar. zool.** lamă
λάμα, ο subst. invar. relig. lama, preot-călugăr
 budist // **Δαλαί ~** Dalai-lama
λαμαρίνα, η subst. 1. tablă (metalică) 2. tavă mare
λαμβάνω, έλαβα (να ληφώ) v.t. a lua, a primi,
 a obține, a duce cu sine // ~ μέρος a lua parte
λάμδα, το subst. invar. litera Λ, λ (lamda) a
 alfabetului grecesc
λαμέ, το subst. invar. text. lamé
λάμια, η subst. mit. 1. monstru, ființă fabuloasă
 care mănâncă oameni 2. *fig.* femeie rea, vrăji-
 toare
λαμνοκόπος, ο subst. vâslas
λάμνω v.i. a vâsli
λάμπα, η subst. 1. lampă // **η ~ ραδιοφώνου**
 lampa aparatului de radio // **η ~ με πετρέλαιο**
 lampă cu gaz 2. bec
λαμπάδα, η subst. lumânare mare
λαμπαδηφορία, și λαμπαδηδρομία, η subst. re-
 tragere cu torțe
λαμπαδ-ιάζω, -ισα, λαμπαδιασμένος v.i. a
 arde cu flacără
λαμπαδισ-μα, -ματος, το subst. ardere cu fla-
 cără
λαμπάντα, η subst. lambadă, dans latinoamerican
λαμπερ-ός, -ή, -ό adj. strălucitor(-oare), sclipi-
 tor(-oare), lucitor(-oare)

- λαμπικάρισμα, -ματος**, το *subst.* distilare, rafinare, filtrare, curățire, purificare
- λαμπικάρω, -ισα, -ίστηκα, λαμπικαρισμένος** *v.t.* a distila, a rafina, a filtra, a purifica
- λαμπικός**, ο *subst.* 1. alambic 2. *fig.* (*d.* un spațiu etc.) foarte curat, curat bec
- λαμπιόνι**, το *subst.* lampă electrică mică; lampion
- λαμποκοπ-ώ** și **λαμποκοπ-άω, -ησα** *v.i.* 1. a străluci, a scilpi, a luci, a scânteia 2. a străluci de curățenie
- λαμπριάτικ-ος, -η, -ο** I. *adj.* de Paști II. *subst.* τα -α hainele de Paști, hainele de sărbătoare
- λαμπρ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. strălucitor(-oare) // το -ό φως του ήλιου lumina strălucitoare a soarelui 2. splendid(-ă) 3. impozant(-ă) II. *adv.* (-ά) excelent, superb, splendid
- λαμπρότητα**, η *subst.* 1. strălucire 2. splendoare 3. *fig.* grandoare, măreție
- λαμπρ-ώνω, -ονα** *v.t.* 1. a face ceva să strălucească 2. a da măreție, glorie
- λαμπτήρας**, ο *subst.* bec
- λαμπυρ-ίζω, -ισα** *v.i.* a scânteia
- λαμπύρισμα, -ματος**, το *subst.* strălucire, scilpire, lucire, scânteiere
- λάμπα, έλαμπα** *v.i.* a lumina, a străluci, a luci, a scilpi // ο ήλιος λάμπει soarele strălucește // το πρόσωπό του έλαμπε από χαρά fața lui îi strălucea de bucurie // ό, τι λάμπει δεν είναι χρυσός nu tot ce zboară se mânăncă
- λάμψη**, η *subst.* strălucire, scilpire, lucire, luciu, lustru
- λανάρι**, το și **λανάρα**, η *subst.* darac
- λαναρ-ίζω, -ισα** *v.t.* a dărâci
- λανθάν-ων, -ουσα, -ον** *adj.* latent(-ă) // -ουσα δυσανεκεια nemulțumire latentă
- λανθασμέν-ος, -η, -ο** *adj.* greșit(-ă), eronat(-ă), inexact(-ă)
- λανολίνη**, η *subst.* lanolină
- λανσάρισμα, -ματος**, το *subst.* lansare
- λανα-άρω, -αρα** și **-άρισα, -αρίστηκα** *v.t.* a lansa
- λάντζα**, η *subst.* 1. spălățul vaselor 2. *mar.* barcă mică
- λανζ(ι)έρης**, ο, -ισσα și -α, η *subst.* spălător(-easă) de veselă la restaurant, ajutor de bucătar
- λάξευ-μα, -ματος**, το *subst.* cioplire, sculptare
- λαξευτ-ός, -ή, -ό** *adj.* cioplit(-ă), sculptat(-ă)
- λαξ-εύω, -ευσα** și **-εύτηκα, λαξε(υ)μένος** *v.t.* a ciopli, a sculpta
- λαογραφία**, η *subst.* folclor
- λαογραφικ-ός, -ή, -ό** *adj.* folcloric(-ă), de folclor // -ές έρευνες cercetări de folclor
- λαογράφ-ος, -ο, -η** *subst.* folclorist(-ă)
- λαοκρατία**, η *subst. pol.* 1. putere populară 2. republică socialistă
- λαοκρατικ-ός, -ή, -ό** *adj. pol.* 1. privind puterea populară 2. al, a ai, ale unei republici socialiste
- λαομίσητ-ος, -η, -ο** *adj.* detestat(-ă) / urât(-ă) de popor
- λαοπλάνης**, ο *subst. pol.* demagog
- λαοπρόβλητ-ος, -η, -ο** *adj. pol.* ales(-easă) al(a) poporului
- λαός**, ο *subst.* 1. popor; populație 2. națiune 3. mase populare 4. majoritatea populației 5. poporul de jos
- λάου λάου** *adv.* încetul cu încetul, cu abilitate
- λαουτάρ-ης** și **λαουτιέρ-ης**, ο (*pl.* -ηδες) *subst. muz.* lăutar
- λαούτο**, το *subst. muz.* lăută
- λαοφιλ-ής, -ής, -ές** *adj.* iubit(-ă) de popor, popular(-ă)
- λαπαροτομία**, η *subst. med.* laparotomie, celiotomie
- λαπ-άς**, ο (*pl.* -άδες) *subst.* 1. terci de orez 2. *fig.* om moale, fără vlagă
- λαρδί**, το *subst.* slănină
- λάρνακα**, η *subst.* 1. sicriu, coșciug 2. urnă funerară 3. raclă, relicvariu
- λάρος**, ο *subst. ornit.* pescăruș
- λάρυγγας**, ο și **λαρούγγι**, το *subst.* laringe // έβγαλε το ~ του από τις φωνές și-a rupt gura țipând
- λαρυγγικ-ός, -ή, -ό** *adj.* laringian(-ă)
- λαρυγγισμός**, ο *subst. muz.* vocaliză
- λαρυγγίτιδα**, η *subst. med.* laringită
- λαρυγγολόγ-ος, -ο, -η** *subst.* laringolog(-ă)
- λαρυγγοσκόπιο**, το *subst.* laringoscop
- λασκάρισμα, -ματος**, το *subst.* 1. lărgire 2. relaxare, destindere
- λασκ-άρω, -αρα** și **-άρισμα, λασκαρισμένος** I. *v.t.* 1. a slăbi, (*d.* un nod) a lărgi 2. a face să devină mai puțin încordat(-ă) II. *v.i.* a se relaxa, a se destinde, a se liniști după un efort susținut
- λάσκ-ος, -α, -ο** I. *adj.* relaxat(-ă), liniștit(-ă), desțins(-ă) II. *adv.* (-α) în mod calm, relaxat
- λάσο**, το *subst.* lasou
- λάσπη**, η *subst.* (și *fig.*) 1. noroi, glod, tină, mâl, nămol 2. *fig.* acuzație nefondată
- λαστολογία**, η *subst.* 1. calomniere murdară a adversarului 2. acuzații murdare
- λασπόλουτρο**, το *subst.* baie de nămol
- λασπονέρι** și **λασπόνερο**, το *subst.* apă cu noroi
- λασπουριά**, η *subst.* loc plin de noroi; mocirlă, mlaștină
- λασπόδ-ης, -ης, -ες** *adj.* 1. (*d.* un teren) plin(-ă) de noroi 2. noroi(-oasă)
- λασπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, λασπωμένος** I. *v.t.* a murdări de noroi, a umple de noroi II. *v.i.* (*d.* pastele făinoase) a se muia, a se face terci

λαστέξ, το *subst. invar.* burtieră
λαστιχέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* din cauciuc, făcut(-ă)
din cauciuc
λάστιχο, το *subst.* 1. cauciuc 2. elastic 3. anvelopă,
pneu
λατέρινα, η *subst. muz.* flășnetă
λατερνατζής, ο *subst.* flășnetar
λατινικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* latin(-ă) II. *subst.*
λατινικά, τα *pl.* limba latină; lecția de latină
λατιν-ιστής, ο, -ιστρια, η *subst.* latinist(-ă)
λατινιστί *adv. inv.* pe latinește, în limba latină
λατινοαμερικάνικ-ος, -η, -ο *adj.* latino-ameri-
can(-ă)
λατινογεν-ής, -ής, -ές *adj.* (d. o limbă) de origi-
ne latină, neolatin(-ă), romanic(-ă)
λατομείο, το *subst.* carieră (de piatră, marmură
etc.)
λατόμος, ο *subst.* muncitor la carieră de piatră,
de marmură etc.
λάτρα, η *subst.* 1. grija casei 2. curățenia casei
λατρεία, η *subst.* 1. dragoste nemărginită pentru
Dumnezeu 2. (și *fig.*) adorație, cult, venerație
λατρευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de adorație, de adorare
λατρευτ-ός, -ή, -ό *adj.* adorabil(-ă)
λατρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, λατρεμένος *v.t.* 1. a-l
iubi pe Dumnezeu 2. a adora
λάτρ-ης, ο (pl. -εις) *subst.* adorator(-oare)
λαφίνα, η *subst. zool.* cerboaică
λαφυραγώγηση și **λαφυραγωγία**, η *subst.* jaf,
jefuire, prădare
λαφυραγωγ-ώ, -ησα *v.t.* a jefui, a prăda
λάφυρο, το *subst.* pradă, captură
λαχαίνω, έλαχα I. *v.t.* 1. a întâlni // τον έλαχε
στη μέση του δρόμου I-a întâlnit în mijlocul
drumului 2. a-i reveni // μου έλαχε ο κλήρος
mi-a revenit lotul II. *v. impers.* a se întâmpla //
λαχαίνει καμιά φορά se întâmplă câteodată
λαχαναγορά, η *subst.* piața de legume (și fructe)
λαχαν-ιάζω, -ισα, λαχανιασμένος *v.i.* a gâfâi,
a-și pierde respirația
λαγάνιασ-μα, -ματος, το *subst.* gâfâială, gâfâ-
ire, gâfâit
λαχανίδα, η *subst. bot.* varză mică
λαχανικά, τα *subst. pl.* legumă, zarzavat
λαχανόκηπος, ο *subst. bot.* grădină de zarzava-
turi
λάχανο, το *subst.* varză
λαχείο, το *subst.* 1. loterie // του έπese το ~ a
câștigat la loterie 2. bilet de loterie 3. întâmplare
λαχειοπώλης, ο *subst.* vânzător de bilete de lo-
terie
λαχειοφόρ-ος, -ος și **-α, -ο** *adj.* care are drept de
participare la tragerile la sorți (obligațiuni etc.)

λαχνός, ο *subst.* loz // **τραβώ -ό** a trage un loz //
~ σε φάκελο loz în plic
λαχτάρα, η *subst.* 1. dorință arzătoare 2. emoție,
neliniște 3. nerăbdare
λαχταρ-ίζω, -ισα, λαχταρισμένος *v.t.* și *i.* 1. a
tresări, a sări în sus 2. a tremura, a dărdâi 3. a
(se) înfricoșa, a (se) speria
λαχταριστ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. (d. un pește) care
se zbate, se zvârcolește 2. dori(-ă) II. *adv. (-ά)*
cu mare dorință
λαχταρ-ώ și **λαχταρ-άω, -ησα** *v.t.* a dori cu
ardoare
λέαινα, η *subst. zool.* leoaică
λεβ, το și **λέβα**, η *subst.* leva, unitate monetară a
Bulgariei
λεβάντα, η *subst. bot.* 1. levântică 2. lavandă
λεβάντες, ο *subst.* vânt de răsărit
λεβαντιν-ός, -ο, -α, -η *subst.* european crescut în
Asia, levantin(-ă)
λεβέντ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* 1. bărbat frumos;
femeie frumoasă 2. viteaz, voinic 3. *fig.* suflet
mare
λεβεντιά, η *subst.* 1. vitejie, voinicie 2. mărini-
mie
λεβέντικ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. (d. un bărbat) fru-
mos(-oasă) 2. vitejesc(-ească) 3. cu suflet mare
II. *adv. (-α)* voinicește, curajos
λεβεντον-ιός, ο, -ιά, η *subst.* voinic tânăr
λέβητας, ο *subst.* cazan
λεβητοστάσιο, το *subst.* sala cazanelor
λεβ-ιός, ο (pl. -ιέδες) și **λεβιέ**, το *subst.* levier
λεγάμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj. iron.* numitul(-a);
dumnealui, dumneaei
λέγειν, το *subst. invar.* elocință; ușurință în ex-
primare
λεγεώνα, η *subst.* legiune // ~ των ξένων legiu-
nea străină
λεγεωνάριος, ο *subst.* soldat legionar
λέ(γ)ω, είπα, ειπώθηκα și **λέχθηκα, ειπωμένος**
I. *v.t.* 1. a spune, a zice, a vorbi // αυτό μόνο
σου το ~ îți spun doar asta // θέλω να πω vreau
să zic // ποιος θα τό' λεγε; cine ar fi zis? // εγώ
το ~ εγώ το ακούω eu vorbesc, eu aud 2. a
cânta // πες μας ένα τραγούδι cântă-ne un
cântec 3. a însemna (cu θα) // ξέρεις τι θα πει
αυτό știi ce înseamnă asta 4. a crede, a ști (pe
cineva) // δεν θα τον έλεγα τοσο έξυπνο nu-l
știam așa de deștept II. *v.r.* λέγομαι 1. a se numi
// πως λέγεστε; cum vă numiți? 2. λέγεται
(impers.) // ~ ότι se spune că
λεζάντα, η *subst.* legendă (a unei hărți)
λεηλασία, η *subst.* jaf, jefuire, prădare
λεηλατ-ώ, -ησα, -ήθηκα, λεηλατημένος *v.t.* a
jefui, a prăda, a pustii, a devasta

λέι, το *subst. invar.* leu, lei, unitatea monetară a României
λεία, η *subst.* 1. pradă, captură 2. pradă unui animal sălbatic
λεί-αίνω, -ανα, -άθηκα, λειασμένος *v.t.* a netezi, a șlefui
λείανση, η *subst.* netezire, șlefuire
λείζερ, το *subst.* laser
λεί-ος, -α, -ο *adj.* neted(-ă), șlefuit(-ă)
λείπω, έλειψα *v.i.* a lipsi, a absenta, a nu fi de față // έλειψε από τη συνεδρίαση a lipsit de la ședință // του λείπουν τα αναγκαία îi lipsesc cele necesare // λίγο έλειψε να πέσει puțin a lipsit să nu cadă // αυτό μου έλειπε ακόμα asta îmi mai lipsca
λειρί, το *subst.* creastă (la cocoș)
λειτούργη-μα, -ματος, το *subst.* serviciu, funcție public(-ă) // το επάγγελμα του δασκάλου είναι ~ meseria de învățător e o funcție publică
λειτουργί-α, η *subst.* 1. funcționare // η του σχολείου είναι ομαλή, funcționarea școlii e normală 2. atribuție; funcție // οι δημόσιες -ες atribuții publice // οι -ες οργάνων του σώματος funcțiile organelor corpului 3. *bis.* liturghie, slujbă, serviciu divin
λειτουργιά, η *subst.* precură
λειτουργικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. funcțional(-ă) 2. *bis.* liturgic(-ă) *II. subst. bis.* η -ή liturgica, ramură a teologiei privind interpretarea cultului divin
λειτουργικότητα, η *subst.* funcționalitate
λειτουργισμός, ο *subst.* funcționalism
λειτουργ-ός, -ο, -η *subst.* funcționar(-ă) // δημόσιος ~ funcționar public
λειτουργ-ώ, -ησα, -ήθηκα, λειτουργημένος *I. v.i.* 1. a funcționa, a fi în funcțiune 2. a se purta, a se comporta 3. a-și exercita funcția, rolul 4. (și -άω) *bis.* a oficia serviciul divin / sfânta liturghie *II. v.r.* -ούμαι a participa la sfânta liturghie, a se duce la biserică // το Πάσχα -ήθηκα στο χωριό μου de Paști m-am dus la biserică în satul meu
λειχήνα, η *subst.* 1. *bot.* lichen 2. *med.* boală de piele, spuzeală
λειψανδρία, η *subst.* lipsă numerică de băbăți
λειψανο, το *subst.* 1. rest, rămășiță 2. rămășițele pământești ale defunctului
λειψανοθήκη, η *subst.* raclă (pentru sfintele moaște)
λειψ-ός, -ή, -ό *adj.* cu lipsuri, incomplet(-ă), lacunar(-ă), defectuos(-oasă)
λειψωδρία, η *subst.* lipsă de apă
λεκ, το *subst.* lec, unitate monetară a Albaniei

λεκάνη, η *subst.* 1. chiuvetă 2. lighean 3. bazin // η ~ της Μεσογείου bazinul Mediteranei 4. *anat.* bazin
λεκανοπέδιο, το *subst. geogr.* bazin
λεκές, ο *subst.* pată
λεκ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, λεκισμένος *I. v.t.* a păta; a face o pată *II. v.i.* a se păta, a se murdări
λέκισ-μα, -ματος, το *subst.* pătare; murdărire cu pete
λεκιθίνη, η *subst.* lecitină
λεκτικό, το *subst.* exprimare
λεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de limbaj, de exprimare
λέκτορας, ο *subst.* lector
λελέκι, το *subst. ornit.* barză
λεμβοδρομία, η *subst. mar.* regată, cursă între ambarcații sportive cu vele
λέμβος, η *subst.* barcă, luntre
λεμονάδα, η *subst.* limonadă, limonată, citronadă
λεμόνι, το *subst.* lămâie
λεμονιά, η *subst. bot.* lămâi (pom)
λεμονόκουπα, η *subst.* jumătatea de lămâie stoarsă
λεμονοστύφτης, ο *subst.* storcător de lămâie
λεμφικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* limfatic(-ă) // -ό σύστημα sistem limfatic // -ά γάγγλια ganglioni limfatici
λέμφος, η *subst.* limfă
λέξη, η *subst.* cuvânt, vorbă // κατά ~ μετάφραση traducerea cuvânt cu cuvânt // με άλλες -εις cu alte cuvinte // όλα αυτά είναι κενές -εις toate acestea sunt vorbe goale // δεν έβγαλε ~ n-a scos nici o vorbă
λεξικό, το *subst.* dicționar, lexicon
λεξικογραφία, η *subst.* lexicografie
λεξικογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* lexicografic(-ă), de lexicografie
λεξικογράφ-ος, -ο, -η *subst.* lexicograf(-ă)
λεξικολογία, η *subst.* lexicologie
λεξιλόγιο, το *subst.* vocabular; lexic
λεοντάρι, το *subst. zool.* vezi **λιοντάρι**
λεοντή, η *subst.* piele de leu
λεοντόκαρδ-ος, -η, -ο *adj.* viteaz(-ă)
λεοπαρδαλη, η *subst. zool.* leopard
λέπι, το *subst.* solz
λεπίδα, η și **λεπίδι**, το *subst.* lamă (de cuțit etc.)
λεπιδόπτερα, τα *subst. pl. zool.* lepidoptere
λεπιδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* solzos(-oasă)
λέπρα, η *subst. med.* lepră
λεπροκομείο, το *subst.* leprozerie
λεπρ-ός, -ή, -ό *adj. med.* lepros(-oasă)
λεπτ-αίνω, -υνα *v.t.* și *i.* a (se) subția
λεπτεπίλεπτος, -η, -ο *adj.* 1. foarte delicat(-ă), sensibil(-ă) 2. iritabil(-ă)

λεπτό, το *subst.* 1. lepta (a sută parte a drahmei grecești) 2. minut (a 60-a parte a orei)

λεπτοδείκτης, ο *subst.* minutar

λεπτοκαμωμέν-ος, -η, -ο (*part. ca adj.*) 1. suplu(-ă), zvelt(-ă), zveltire 2. migălit(-ă), lucrat(-ă) cu me-ticulozitate

λεπτολογία, η *subst.* minuțiozitate, migală

λεπτολόγ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* minuțios(-oasă), migălos(-oasă), scrupulos(-oasă)

λεπτολογ-ώ, -ησα *v.t.* a examina minuțios, a cerceta atent, amănunțit

λεπτομέρεια, η *subst.* amănunt, detaliu

λεπτομερειακ-ός, -ή, -ό și **λεπτομερ-ής**, -ής, -ές I. *adj.* amănunțit(-ă), detaliat(-ă), minuțios(-oasă) II. *adv.* (-ά) și (-ώς) în mod amănunțit, în mod detaliat

λαπι-ός, -ή, -ό *adj.* 1. subțire // -ο έντερο intestin subțire 2. slab(-ă), subțire la trup // -ή κοπέλα fată subțire la trup 3. mărunț(-ă), fin // -ή άμμος nisip mărunț 4. *fig.* delicat // -ή κατάσταση situație delicată 5. fin // -ό πνεύμα spirit fin 6. *fig.* elegant(-ă) // οί τρόποι maniere elegante 7. subtil(-ă) // -ό άρωμα parfum subtil

λεπτότητα, η *subst.* 1. subțirime 2. finețe // ~ πνεύματος finețe de spirit 3. delicatețe 4. *fig.* elegantă

λεπτοφυ-ής, -ής, -ές *adj.* delicat(-ă) din fire

λέρα, η *subst.* 1. murdărie 2. *fig.* escroc, om șiret, viclean

λερ-ός, -ή, -ό *adj.* murdar(-ă), soios(-oasă), jegos(-oasă), pătat(-ă)

λέρω-μα, -ματος, το *subst.* murdărie, mănjiere

λερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **λερωμένος** *v.t.* 1. (și *fig.*) a murdări, a mănji, a păta 2. *fig.* a face de rușine

λεσβία, η *subst.* lesbiană

λεσβιακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. lesbian(-ă), care aparține insulei / din Lesbos (Mitylene) 2. care se referă la femeie lesbiană

λεσβιασμός, ο *subst.* lesbianism

λέσι, το *subst.* 1. leș, cadavru, hoit, stârv 2. *fig.* miros foarte urât

λέσχη, η *subst.* 1. club 2. tripou

λέστος, ο *subst.* om prost îmbrăcat / neîngrijit și murdar

λεύγα, η *subst.* leghe

λεύκα, η *subst.* bot. plop

λευκ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, **λευκασμένος** *v.t.* a albi, a înălbi, a face ceva alb

λεύκανση, η *subst.* albire

λευκαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* de albire, care face să se albească rufele (substanțe)

λεύκιν-ος, -η, -ο *adj.* din lemn de plop

λευκοκύτταρο, το *subst.* leucocită, globulă albă

λευκοπλάστης, ο și **λευκοπλάστ**, το *subst. invar. farm.* leucoplast

λευκόρροια, η *subst.med.* leucoree

λευκ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. (și *fig.*) alb(-ă) // -ή φυλή rasa albă // -ή ψήφος vot alb // -ή σημαία steag alb // *inv.* εν λευκώ în alb 2. curat(-ă), imaculat(-ă) II. *subst.* το -ό culoarea albă, albeață

λευκοσίδηρος, ο *subst.* tinichea

λευκότητα, η *subst.* albeață, culoare albă

λευκόχρσος, ο *subst.* platină

λεύκω-μα, -ματος, το *subst.* 1. album 2. albușul de ou 3. albumină 4. *med.* albuminurie

λευκωματοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* albuminoid(-ă) // -είς ουσίες substanțe albuminoide

λευτεριά, η *subst.* libertate

λευτερ-ος, -η, -ο *adj.* liber(-ă)

λευτερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **λευτερωμένος** *v.t.* a elibera

λευχαιμία, η *subst. med.* leucemie

λεφτά, τα *subst. pl.* bani // έχει πολλά ~ are mulți bani

λεφτό, το *subst.* minut

λεφτουδάκια, τα *subst. pl. fam.* părălute, bănișori // κάτι ~ ceva părălute

λεχρίτης, ο, -ισσα, η *subst.* om de nimic, fără căpătați, vagabond(-ă)

λεχώνια, η *subst.* lăuză

λεχωνία, η *subst.* lăuzire

λέω *v.t.* vezi λέγω

λέ-ων, -οντος, ο *subst.* 1. zool. leu // η μερίδα του -οντος partea leului 2. *astr.* Λέων zodia Leului (constelație)

λεωφορείο, το *subst.* autobuz

λεωφορειούχος, ο *subst.* proprietar de autobuz

λεωφόρος, η *subst.* bulevard, magistrală

λήγουσα, η *subst. gram.* silaba finală

λήγω, έληξα *v.i.* a expira, a se încheia, a ajunge la scadență, a se termina, a ajunge la termen // η προθεσμία λήγει την άλλη βδομάδα termenul expiră săptămâna viitoare

λήθαργος, ο *subst.* letargie

λήθη, η *subst.* uitare

ληκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* final(-ă), terminal(-ă)

λήκυθος, η *subst. antic* lekythos (vas pentru parfum etc.)

λημέρι, το *subst.* 1. bârlog, vizuină, 2. *fig.* cuib (de hoți)

λήμ-μα, -ματος, το *subst.* lemn, articol de dicționar

ληνός, ο *subst.* lin, vas în formă de jgheab în care se adună și se storc strugurii

λήξη, η *subst.* 1. încheiere, terminare, expirare // η ~ της βουλευτικής συνόδου încheierea sesi-

- unii parlamentare // **ημερομηνία λήξεως** data expirării 2. scadență, termen // *fig.* η ~ του γραμματίου scadența poliței
- ληξισαρχείο**, το *subst.* serviciu de stare civilă
- ληξισαρχικ-ός**, -ή, -ό *adj.* de stare civilă // -ά βιβλία registre de stare civilă // -ές πράξεις acte de stare civilă
- ληξισαρχός**, ο *subst.* ofițer de stare civilă
- ληξιπρόθεσμο-ος**, -η, -ο *adj.* scadent(-ă), ajuns(-ă) la scadență
- λήπτης**, ο *subst.* destinatar, cel care primește
- λημονιά**, η *subst.* uitare
- λημονο-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **λημονημένος** *v.t.* și *i.* a uita, a nu-și aminti ceva
- λημοσύνη**, η *subst.* uitare
- λήσαρχ-ος**, ο, -ίνα, η *subst.* șef(-ă) de bandiți, de tâlhari
- ληστρία**, η *subst.* tâlhărie, jefuire, prădare, banditism
- ληστ-εύω**, -εψα, -εύτηκα, **ληστε(υ)μένος** *v.t.* a jefui, a prăda, a spolia, a tâlhări
- ληστής**, ο *subst.* bandit, tâlhar, hoț
- ληστοσυμμορία**, η *subst.* bandă de tâlhari, de hoți
- ληστρικ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* banditesc(-ească), tâlhăresc(-ească) II. *adv.* (-ά) în mod banditesc, tâlhăresc
- λήψη**, η *subst.* 1. primire 2. luare 3. filmare
- λιάζω** έλιασα, **λιάστηκε**, **λιασμένος** *v.t.* a expune la soare
- λιακάδα**, η *subst.* 1. lumina soarelui 2. timp cu soare
- λιακότο**, το *subst.* balcon / terasă / verandă în-sorrit(-ă)
- λίαν** *adv.* *inv.* mult, foarte mult // ~ **καλώς** foarte bine
- λιανά**, τα *subst. pl.* bani mărunți, mărunțiși // **δεν έχω** ~ nu am bani mărunți
- λιαν-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **λιανισμένος** *v.t.* a tăia în bucăți // ~ **το ψητό και το μοιράζω στο τραπέζι** tai friptura și o împart la masă
- λιανικ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* (d. comerț) cu amănuntul, în detaliu // -ή **πώληση** vânzare în detaliu II. *adv.* (-ά) cu amănuntul
- λιάνισ-μα**, -ματος, το *subst.* tăiere în bucăți
- λιανοπουλητής**, ο *subst.* vânzător cu amănuntul
- λιαν-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. subțire, slab(-ă) // -ή **μέση** talie subțire 2. pe înțeles // **να μου τα κάνεις -ά** să-mi explici pe înțeles
- λιανotράγουδο**, το *subst.* distih în cântece populare grecești
- λιαστ-ός**, -ή, -ό *adj.* (d. alimente) uscat(-ă) la soare
- λιβάδι**, το *subst.* pășune, fâneață, pajiște
- λιβαδίσ-ιος**, -ια, -ιο *adj.* de pășune, de fâneață
- λιβάνι**, το *subst.* tămâie
- λιβαν-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **λιβανισμένος** *v.t.* (și *fig.*) a tămâia
- λιβάνισ-μα**, -ματος, το *subst.* (și *fig.*) tămâiere
- λιβανιστήρι**, το *subst.* cădelniță
- λιβανωτός**, ο *subst.* 1. tămâie 2. *fig.* tămâiere
- λίβας**, ο *subst.* vânt de sud-vest
- λιβελογράφη-μα**, -ματος, το *subst.* pamflet
- λιβελογραφία**, η *subst.* scrierea pamfletelor
- λιβελογράφος**, ο *subst.* pamfletar
- λίβελος**, ο *subst.* pamflet
- λίβικρουμ**, το *subst.* living-room, cameră de zi
- λίβρα**, η *subst.* livră, unitate de măsură pentru greutate și pentru capacități
- λιβρέα**, η *subst.* livrea
- λιβυκ-ός**, -ή, -ό *adj.* libian(-ă)
- λίγδα**, η *subst.* 1. untură, grăsime 2. pată de untură/grăsime
- λιγδ-ιάζω**, -ιασα, **λιγδιασμένος** *v.t.* și *i.* a (se) murdări cu untură / grăsime
- λιγδ-ώνω**, -ωσα, **λιγδωμένος** *v.t.* vezi **λιγδιάζω**
- λιγνίτης**, ο *subst.* lignit
- λιγνιτωρυχείο**, το *subst.* mină de lignit
- λιγν-ός**, -ή, -ό *adj.* subțire, slab(-ă), suplu(-ă)
- λίγο** *adv.* puțin, un pic, nițel // **σε** ~ imediat, pe curând, peste puțin timp // ~ **încet-încet** // **κάθε** ~ **και λιγάκι** foarte des // **για** ~ pentru puțin timp // **παρά** ~ **να πέσει** aproape să cadă
- λιγόζω**, -η, -ο *adj.* care are viață scurtă, care trăiește puțin timp
- λιγοήμερ-ος**, -η, -ο *adj.* care durează de câteva zile
- λιγοθυμιά**, η *subst.* vezi **λιποθυμία**
- λιγοθυμ-ώ** și **λιγοθυμ-άω**, -ησα, **λιγοθυμισμένος** *v.t.* a leșina, a-și pierde cunoștința
- λιγολογ-ος**, -η, -ο *adj.* care vorbește puțin
- λιγομίλητος**, -η, -ο *adj.* care vorbește rar
- λίγ-ος**, -η, -ο *adj.* puțin(-ă) // -ος **χρόνος** puțin timp // -α **χρήματα** puțini bani // **με -α λόγια** cu puține cuvinte // **ήπιε -ο νερό** a băut puțină apă
- λιγοστ-εύω**, -εψα, **λιγοστεμένος** *v.t.* și *i.* a (se) împruțina, a (se) micșora, a (se) reduce
- λιγοστ-ός**, -ή, -ό *adj.* prea puțin(-ă), insuficient(-ă)
- λιγούρα**, η *subst.* amețeață (provocată de foame)
- λιγουρ-εύομαι**, -εύτηκα *v.d.* a pofti ceva
- λιγουρ-ιάζω**, -ιασα, **λιγουριασμένος** *v.t.* și *i.* a(se) sătura
- λιγόφαγ-ος**, -η, -ο *adj.* care mănâncă puțin
- λιγόχρον-ος**, -η, -ο *adj.* de scurtă durată
- λιγοψυχία**, η *subst.* 1. timiditate 2. frică, lipsă de curaj

λιγόψυχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. timid(-ă) 2. fricos (-oasă), lipsit(-ă) de curaj
 λιγοψυχ-ώ *și* λιγοψυχ-άω, -ησα *v.i.* a-și pierde curajul
 λιγ-ο-μα, -ματος, *το subst.* faptul de a se simți sătul
 λιγ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, λιγωμένος *v.t.* a provoca greață/amețeală
 λιθάνθρακας, *ο subst.* cărbune de pământ
 λιθανθρακοφόρ-ος, -ος *și* -α, *ο adj.* carbonifer(-ă)
 λιθάρι, *το subst.* pietricică
 λιθίαση, *η subst. med.* litiază
 λίθιν-ος, -η, -ο *adj.* de piatră // *ist.* -η εποχή *epoca de piatră*
 λίθιο, *το subst. chim.* litiu
 λιθοβολισμός, *ο subst.* omorârea cu pietre, lapidare
 λιθοβολ-ώ, -ησα, -ήθηκα, λιθοβολημένος *v.t.* a omori pe cineva cu pietre
 λιθογραφείο, *το subst.* atelier litografic
 λιθογραφία, *η subst.* 1. litografie 2. litografiere
 λιθογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* litografic(-ă)
 λιθογράφ-ος, -ο, -η *subst.* litograf(-ă)
 λιθοδομή, *η subst.* așezarea de pietre într-un zid/perete
 λιθοξόος, *ο subst.* cioplitor în piatră / marmură
 λίθος, *ο subst.* piatră // *θεμέλιος* ~ piatră de temelie // *ακρογωνιαίος* ~ piatră unghiulară // *-οι πολύτιμοι* pietre prețioase // *φιλοσοφική* ~ piatră filozofală
 λιθόστρωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. pavat(-ă) cu pietre 2. *το -ο* pavaj, caldarâm
 λιθόσφαιρα, *η subst. geol.* litosferă
 λιθόχτιστ-ος, -η, -ο *adj.* construit(-ă) cu pietre
 λικέρ, *το subst. invar.* lichior
 λικν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, λικνισμένος *v.t.* a le-găna; a clătina
 λίκνισ-μα, -ματος, *το subst.* 1. legănare 2. clătina-re, balansare
 λικνιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. legănat(-ă) 2. balan-sat(-ă)
 λίκνο, *το subst. și fig.* leagăn
 λιλά *adj. invar.* lila, violet(-ă)
 λιλιπούτει-ος, -α, -ο *adj.* liliputan(-ă)
 λίμα, *η subst.* 1. pilă 2. *fig.* pălăvrăgeală 3. foa-mete
 λιμ-άζω, -αξα, λιμασμένος *v.i.* a fi înfometat(-ă), a-i fi foarte foame
 λιμάνι, *το subst.* port
 λιμάρ-ης, -α, -ικο *adj.* lacom(-ă), nesătul(-ă)
 λιμάρισ-μα, -ματος, *το subst.* 1. pilire, șlefuire 2. *fig.* pălăvrăgeală, trângăneală

λιμ-άρω, -αρά *și* -άρισα, λιμαρισμένος *v.t.* a pili, a șlefui
 λιμεναρχείο, *το mar.* căpitănia portului
 λιμενάρχ-ης, *ο subst.* căpitan de port
 λιμένες, *ο subst.* port
 λιμενεργάτ-ης, ο, -ρια, *η subst.* muncitor(-oare) în port
 λιμενικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* portuar(-ă) // -ό *σώμα* corpul portuar // -ές *εγκαταστάσεις* instalații portuare // -ά τέλη *taxe portuare* II. -ός, *ο subst. mar.* persoană făcând parte din corpul portuar
 λιμενοβραχίονας, *ο subst. mar.* dig, mol
 λιμενοφύλακας, *ο subst. mar.* gardian de port
 λιμν-άζω, -ασα, λιμνασμένος *v.i.* 1. a bălți 2. *fig.* a stagna
 λίμνη, *η subst.* lac
 λιμνοθάλασσα, *η subst.* lagună
 λιμνώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. în formă de lac 2. mlăștinos(-oasă) 3. cu multe lacuri
 λιμοκοντόρος, *ο subst.* dandy
 λιμοκτονία, *η subst.* 1. moarte prin inaniție 2. foamete prelungită
 λιμοκτον-ώ, -ησα *v.i.* 1. a muri de foamete 2. *fig.* a fi lipsit(-ă) de cele necesare traiului
 λιμός, *ο subst.* foamete
 λιμουζίνα, *η subst.* limuzină
 λίμπα *adv.* dezordine, harababură, învâlmășeală
 λιμπεραλισμός, *ο subst. pol.* liberalism
 λιμπ-ίζομαι, -ίστηκα *v.t.* a dori cu intensitate (un lucru)
 λίμπιντρο, *η subst. invar.* libido
 λιμπιστ-ός, -ή, -ό *și* λιμπιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* mult dorit(-ă)
 λιμπρετίστας, *ο subst.* libretist
 λιμπρέτο, *το subst.* libret
 λινάρι, *το subst. bot.* in
 λινάρóσπορος, *ο subst.* sămânță de in
 λινάντσα, *η subst.* pânză de sac
 λινέλαιο, *το subst.* ulei de in
 λινό, *το subst.* pânză de in, stofă de in
 λινομέταξ-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) din in *și* mă-tase
 λιν-ός, -ή, -ό *adj.* de in
 λινοτύπης, *ο subst.* muncitor linotipist
 λινοτυπία, *η subst.* linotipie, culegere la linotip
 λιντοάρισ-μα, -ματος, *το subst.* linșare, linșaj
 λιντοάρ-ω, -ισα *v.t.* a linșa
 λιόγερ-μα, -ματος, *το subst.* apus de soare
 λιόδεντρο, *το subst. bot.* arborele de măsline
 λιοντάρι, *το subst. zool.* 1. leu 2. *fig.* om puternic, robust
 λιονταρίσι-ος, -ια, -ιο *adj.* de leu, leonin(-ă)

λιονταρόψυχος, -η, -ο *adj.* cu suflet de leu, curajos(-oasă)

λιοπύρι, το *subst.* arșița soarelui

λιοστάσι, το *subst.* loc plantat cu măslini

λιοστρίβι, το *subst.* presă de ulei

λίχαρ-ος, -η, -ο *adj.* plin(-ă) de soare și bucurie

λιπ-αίνω, -αυα, -άνθηκα, **λιπασμένος** *v.t.* 1. a gresa (mașini etc.) 2. a trata cu / a pune îngrășăminte (pământul)

λίπανση, η *subst.* 1. gresare, ungere 2. tratate cu îngrășăminte, fertilizare a pământului.

λιπαντής, ο *subst.* gresor, ungător (de mașini)

λιπαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* de gresare, de ungere

λιπαρ-ός, -ή, -ό *adj.* gras(-ă), unsuros(-oasă), uleios(-oasă) // -ές ουσίες materii grase

λιπαρότητα, η *subst.* însușirea de a fi gras(-ă), de a fi unsuros(-oasă)

λίπασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. îngrășământ chimic 2. gunoi de grajd

λιποαιμία, η *subst. med.* lipemie, grăsimi în sânge

λιποβαρ-ής, -ής, -ές și **λιπόβαρ-ος**, -η, -ο *adj.* care are lipsă în greutate, care nu are greutatea legală

λιποθυμία și **λιποθυμιά**, η *subst.* leșin

λιπόθυμ-ος, -η, -ο *adj.* leșinat(-ă)

λιποθυμ-ώ și **λιποθυμ-άω**, -ησα, **λιποθυμισμένος** *v.i.* a leșina

λίπ-ος, -ους, το *subst.* grăsimi; untură

λίπόσαρκ-ος, -η, -ο *adj.* descărnat(-ă), foarte slab(-ă), numai piele și oase

λιποτάκτης și **λιποτάχτης**, ο *subst. milit.* dezertor

λιποτακτ-ώ și **λιποταχτ-ώ**, -ησα *v.i.* a dezerta

λιποταξία, η *subst.* dezertare

λιποψυχία, η *subst.* pierderea curajului, descurajare; lașitate

λιπόψυχ-ος, -η, -ο *adj.* descurajat(-ă); laș(-ă), fricos(-oasă)

λιποψυχ-ώ și **λιποψυχ-άω**, -ησα, **λιποψυχισμένος** *v.i.* a-și pierde curajul, a se descuraja, a se teme

λίπω-μα, -ματος, το *subst. med.* lipom, steatom

λίρα, η *subst.* liră // **αγγλική** ~ lira sterlină // **τουρκική** ~ lira turcească

λirέτα, η *subst.* lira italiană (unitate monetară a Italiei)

λίστα, η *subst.* listă

λιτανεία, η *subst. bis.* procesiune, litanie

λιτή, η *subst. bis.* rugăciune în biserică

λιτοδίαιτ-ος, -η, -ο *adj.* frugal(-ă)

λιτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. frugal(-ă) 2. simplu(-ă) 3. sobru(-ă) 4. auster(-ă)

λιτότητα, η *subst.* 1. frugalitate 2. simplitate 3. sobrietate 4. *fin.* austeritate 5. litotă (figură de stil)

λίτρο, το *subst.* litru

λίφτιγκ, το *subst. invar. med.* lifting

λιχν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **λιχνισμένος** *v.t.* a vântura (boabele de cereale după treierat)

λίχνισ-μα, -ματος, το *subst.* vânturat, vânturare

λιχνιστήρι, το *subst.* vânturătoare

λιχούδ-ης, -α, -ικο *adj.* lacom(-ă), gurmand(-ă)

λιχουδιά, η *subst.* delicată (alimente fine, prăjituri)

λιώμα (*ca adv.*) prăpăd

λιώνω, **έλιωσα**, **λιωμένος** *v.t. și i.* 1. a topi, a dizolva // ~ **μέταλλο** a topi un metal // **το νερό** -ει **το αλάτι** apa dizolvă sarea 2. a uza, a distruge prin uzare // ~ **τα παπούτσια** μου îmi uzez pantofii 3. *fig.* a se topi de supărare

λίωσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. topire, topit, dizolvare 2. distrugere

λοβιτούρα, η *subst.* manevră, înșelătorie pentru atingerea unui scop

λοβός, ο *subst.* 1. lob // ~ **του πνεύμονος** του **εγκεφάλου** lobul pulmonar al creierului etc. 2. pâsteie

λογαρ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **λογαριασμένος** *I. v.t.* 1. a socoti, a număra, a calcula // ~ **στα δάχτυλα** a socoti pe degete // ~ **τις συνέπειες** calculez consecințele 2. a avea de gând, a plănui // ~ **να φύγω** auriu am de gând să plec mâine *II. v.r.* -**ιάζομαι** (și cu sensul) 1. a se socoti cu cineva 2. a se măsura (cu cineva)

λογαριασμός, ο *subst.* 1. socoteală // **είναι δικός** μου ~ este afacerea mea // **γιά** -ό μου pe seama mea // **βάζω** σε -ό a pune la socoteală // **δίνω** ~ a da socoteală // **απόσπασμα** -ού extras de cont // **υπόλοιπον** -ού soldul contului 2. *fin.* cont // **ανοιχτός** ~ cont deschis // **τρεχούμενος** ~ cont curent 3. tranzacție, relație comercială sau financiară

λογαριθμικ-ός, -ή, -ό *adj. mat.* logaritm(-ă)

λογάριθμος, ο *subst. mat.* logaritm

λογ-άς, ο, -ού, η *subst.* vorbăreț(-eață), guraliv(-ă)

λόγγος, ο *subst.* vezi **λόγκος**

λογής **λογής** și **λογιών** **λογιών** *loc. adv.* fel de fel, de diferite feluri // **κάθε** **λογής** de toate felurile // **τι** **λογής**; ce fel de?

λογίζομαι *v.r.* a se considera, a se crede // -**εται** **πλούσιος** se crede bogat // ~ **ευτυχής** που... mă consider fericit că...

λογικ-εύομαι, -εύτηκα, **λογικευμένος** *v.i.* a gândi rațional, a avea o gândire logică, a avea o înțelegere corectă a situației

λογική, η *subst.* logică

λογικό, το *subst.* 1. rațiune, gândire, judecată 2. minie, fire // *έχασε το ~ του* și-a pierdut firea // *έλα στα -ά σου* vino-ți în fire

λογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. logic(-ă) // -ος **συλλογισμός** raționament logic; rațional(-ă) // *τα -ά όντα* ființe raționale 2. rezonabil // -ή *τιμή* preț rezonabil // -ός **συλλογισμός** raționament logic II. *adv.* (-ά) 1. (în mod) logic 2. în mod rezonabil

λόγι-ος, -α, -ο I. *adj.* cult(-ă), savant(-ă) II. *subst.* ο ~ învățat, intelectual

λογοτατισμός, ο *subst.* purism

λογιότατος, ο *subst.* purist

λογισμικό, το *subst.* software, programe pentru calculatoare electronice

λογισμός, ο *subst.* raționament, gândire, cugutare

λογιστήριο, το *subst.* birou de contabilitate

λογ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* contabil(-ă)

λογιστική, η *subst.* contabilitate

λογιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* contabil(-ă), de contabilitate // -ά **βιβλία** registre contabile

λόγκος, ο *subst.* desis

λογογράφος, ο *subst. antic.* 1. primii istorici 2. autor de pledoarii judiciare, logograf

λογοδιάρροια, η *subst.* logoree

λογοδοσία, η *subst.* dare de seamă, raport, referat

λογοδοσμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* logodit(-ă)

λογοδοτ-ώ, -ησα *v.i.* a da socoteală, a răspunde pentru faptele sale

λογοθέτης, ο *subst.* 1. *ist.* (în Bizanț) mare dragător 2. vătaf, logofăt

λογοκλοπία și **λογοκλοπή**, η *subst.* plagiat, plagiere

λογοκλόπος, ο, η *subst.* plagiator(-oare)

λογοκρ-ίνω, -ινα, -ίθηκα, **λογοκριμένος** *v.t.* 1. a censura 2. a interzice o publicație

λογοκρισία, η *subst.* cenzură

λογοκριτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de cenzură

λογομαχία, η *subst.* altercație, dispută, polemică

λογομαχ-ώ, -ησα *v.i.* a susține o dispută, a avea un schimb violent de cuvinte, a avea o discuție aprinsă, a se disputa, a polemiza

λογοπαίγνιο, το *subst.* joc de cuvinte

λόγ-ος, ο I. *subst.* 1. cuvânt, vorbă, termen // *έχετε το -ο* aveți cuvântul // *γίνεται ~* se vorbește despre // *άξιος -ου* demn de menționat, remarcabil // ο ~ το *λέει* după cum vine vorba // -ο *χάριν* de exemplu // *ένας ~ ειν' αυτός* ușor de zis // *δεν σου πέφτει -ο* nu te privește // -ω *τιμές* pe cuvânt de onoare // *πεζός ~* proză // *ποιητικός ~* poezie 2. motiv, cauză, rațiune, titlu // *επ' ουδένι -ω* sub nici un motiv //

~ **ακυρότητα** cauză de nulitate 3. discurs, cuvântare, pledoarie / predică // **εκφονώ -ο** a pronunța un discurs // ~ **δικηγόρος** pledoaria avocatului // ~ **ιεροκήρυκος** predica predicatorului 4. *mat.* raport // η **συνεφαπτομένη** είναι ο ~ του **συνημιτόνου προς το ημίτονο** cotangenta este raportul dintre cosinus și sinus 5. *bis.* // ο **Λόγος του Θεού** Cuvântul lui Dumnezeu 6. *gram.* vorbire // *τα μέρη του -ου* părțile de vorbire 7. *filoz.* logos II. *pron. pers.* του -ου (μου, σου, του, της, μας, σας, τους) // **οσο για του -ου** μου cât despre mine // *τι λέει του -ου* του; ce zice el?

λογοτέχνη-μα, -ματος, το *subst.* scriere literară

λογοτέχνης, ο, η (și -ίδα, η) *subst.* scriitor (-oare), literat(-ă)

λογοτεχνία, η *subst.* literatură

λογοτεχνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* literar(-ă) // -ός **κόσμος** lumea literară II. *adv.* (-ά) cu talent literar, ca un scriitor

λογοτριβή, η *subst.* dispută, ceartă, altercație

λογοφέρω, **λογοφερα** *v.i.* a se certa, a avea un schimb dur de cuvinte

λόγχη, η *subst.* 1. vârful sulitei 2. baionetă

λογοφον-ος, -ος și -α, -ο *adj.* înarmat(-ă) cu baionetă

λόγω (D de la **λόγος**, *ca prep.*) din cauza // ~ **κακοκαιρίας** din cauza vremii nefavorabile

λοιδορία, η *subst.* injurie, ultraj, insultă, afront

λοιδορ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a injura, a ultragia, a insulta

λομοκαθαρτήριο, το *subst. med.* lazaret, carantină

λοιμός, ο *subst. med.* pestă, maladie pestilentială, ciumă

λοιμώδ-ης, -ης, -ες *adj. med.* (d. boli) infectios(-oasă), contagios(-oasă), molipsitor(-oare)

λοιμώξη, η *subst.* infecție

λοιπόν *conj.* deci, prin urmare // ~ **δεν το θέλετε** deci nu-l vreți // ~ **σας λέγω, όχι!** deci vă sprun, nu!

λοιπ-ός, -ή, -ό I. *adj.* restant(-ă) // *τα -ά rest* // *τα -ά αύριον* restul mâine // *και τα -ά (κ.λ.π.)* et caetera (etc.) II. *adv.* του -ού de acum înainte, în rest

λοισθια, *ta subst. pl.* // **πνέει τα ~** el este în agonie, este în ultimele clipe

λοκάουτ, το *subst. invar.* lock-out

λόμπι, το *subst. invar.* lobby

λόξα, η *subst. fig.* toană, capriciu

λόξιγκας, ο *subst.* sughiț

λοξοδρόμηση, η *subst.* 1. deviere, abatere 2. subterfugiu

λοξοδρομ-ώ, -ησα, **λοξοδρομημένος** *v.i.* a de-
via, a (se) abate din drum
λοξοκοιτ-άζω, -αξα *v.t.* a privi pieziș, a privi cu
dispreț
λοξ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. oblic(-ă), pieziș(-ă) 2.
trăznit(-ă) 3. (*d.* privire) sașiu(-ie) II. *adv.* (-ά)
pieziș
λόρδα, η *subst.* foame mare // **κόβω** ~ a muri de
foame (a nu avea de mâncare)
λόρδος, ο *subst.* lord, titlu nobiliar în Anglia
λόρδωση, η *subst. med.* lordoză
λοσιόν, η *subst. invar. farm.* loțiune
λοστός, ο *subst.* rangă
λοστρομός, ο *subst. mar.* șef de echipaj
λοταρία, η *subst.* 1. loterie; joc de noroc 2. ruletă
λουδοβίκειο, το *subst.* ludovic, monedă de aur
franceză
λουζω, έλουσα, λούστηκα, λουσμένος I. *v.t.* 1. a
spăla 2. *fig.* a înjura II. *v.r.* **λουζομαι** a face
baie, a se îmbăia, a se spăla pe cap
λουθηρανικ-ός, -ή, -ό *adj.* luteran(-ă)
λουθηραν-ός, ο, -ή, η *subst.* luteran(-ă), adept(-ă)
al (a) luteranismului
λουτζα, η *subst. bot.* verbină
λούκ, το *subst. invar.* look, înfățișare
λουκάνικο, το *subst.* cârnat
λουκέτο, το *subst.* zăvor
λούκι, το *subst.* jgheab (la acoperiș), burlan
λουκούλλει-ος, -α, -ο *adj.* 1. lucullian(-ă), pre-
cum Lucullus 2. sardanapalic // **-α γεύματα**
prânzuri sardanapalice
λουκουμ-άς, ο *subst. culin.* gogoasă (însiropată)
λουκούμι, το *subst.* rahat // **μου ήρθε** ~ m-a uns
pe inimă
λουλάκι, το *subst.* indigo, substanță colorantă
λουλ-άς, ο (pl. -άδες) *subst.* găvanul pipei de
narghilea, luleaua de narghilea
λουλουδάτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* ο țesătură) înflo-
rat(-ă)
λουλουδέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. asemănător(-oare)
cu o floare 2. de flori, făcut(-ă) din flori
λουλούδι, το *subst. bot.* floare
λουλουδ-ιάζω, -ιασα, λουλουδιασμένος *v.i.* a
înflori
λουλούδιασ-μα, το *subst.* înflorire
λουλουδιαστ-ός, -ή, -ό *adj.* înflorit(-ă)
λούμπα, η *subst.* cursă, carcană // **έπεσε στη** ~ a
căzut în cursă
λουμπάγκο, το *subst. med.* lumbago
λουμπάρδα, η *subst.* tun (medieval)
λούμπεν *adj. invar* // ο ~ **προλετάριος** persoană
făcând parte din lumpenproletariat
λουंना **παρκ, το** *subst. invar.* luna park, parc de
distracții pentru copii

λουξ, το *subst. invar.* lux, fast
λούπα, η *subst.* lupă
λούπινο, το *subst. bot.* lupin, plantă leguminoasă
pentru furajare
λουρί, η *subst.* curea // **σφίγγω τα λουριά** a
strânge cureaua
λουρίδα, η *subst.* fâșie, bandă // ~ **γης** fâșie de
pământ
λουσάτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care este îmbrăcat(-ă)
luxos 2. care are un aspect frumos, elegant, de
lux
λούσι-μο, -ματος, το *subst.* îmbăiere, scăldare,
spălare a corpului în baie
λούσο, το *subst.* lux, fast
λουστράρισ-μα, -ματος, το *subst.* lustruire, șle-
fuire
λουστράρ-ω, -ισα, -ίστηκα, λουστραρισμένος
v.t. a lustrui, a șlefui
λουστρίνι, το *subst.* (piele de) lac
λούστρο, το *subst.* 1. lac, vopsea 2. luciu
λούστρος, ο *subst.* văcsuitor de ghete, lustragiu
λουτρό, το *subst.* 1. baie, îmbăiere // **έμεινα στα**
κρούα του -ού am rămas dezamăgit 2. baie pu-
blică 3. (camera de) baie 4. **τα -ά** băi, stațiune
balneară
λουτροθεραπεία, η *subst.* balneoterapie
λουτροπολη, η *subst.* stațiune balneară
λούτσα, adv. foarte ud(-ă), leoarcă // **έγινα** ~
m-am udat leoarcă
λούτσος, ο *subst. iht.* specie de pește
λούφα, η *subst.* 1. tăcere (de frică) 2. faptul de a
se sustrage de la muncă
λουφαδόρος, ο *subst.* persoană care se sustrage
de la muncă
λουφ-άζω, -αξα *v.i.* 1. a sta nemișcat(-ă) 2. a se
ghemui și a tremura de frică
λουφ-άρω, -αρα *v.i.* a se eschiva / a se sustrage
de la muncă
λοφίο, το *subst.* 1. penaj 2. panaș (la chipiul mi-
litarilor)
λόφος, ο *subst.* colină, deal
λοφοσειρά, η *subst.* șir de coline / dealuri
λοφώδ-ης, -ης, -ες *adj.* (*d.* ο regiune etc.) delu-
ros(-oasă), colinar(-ă)
λοχαγός, ο *subst. milit.* căpitan de artilerie, in-
fanterie etc.
λοχεία, η *subst.* lăuzie
λοχίας, ο *subst. milit.* sergent
λόγμη, η *subst.* tufăriș
λόχος, ο *subst. milit.* companie
λυγαριά, η *subst. bot.* răchită
λυγράδα, η *subst.* suplete, zveltețe
λυγερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. suplu(-ă) 2. zvelt(-ă)

λυγίζω, -ισα, **λυγισμένος** I. *v.t.* a îndoi, a încovoia, a curba II. *v.t.* a se pleca, a ceda
λύγισμα, -ματος, **το** *subst.* 1. îndoire, încovoiere, arplecare 2. cedare
λυγισμός, *o subst.* hohot de plâns; suspin
λυγώ și **λυγάω**, -ισα, -ίστηκα, **λυγισμένος** I. *v.t.* vezi **λυγίζω** II. *v.r.* **λυγίεμαι** a-și mlădia trupul
λυδία λίθος, *η adj.+subst.* (și *fig.*) piatră de încercare (în trecut) la verificarea purității aurului și argintului
λυθρίνι, *το subst. iht.* specie de pește
λυκάνθρωπος, *o subst. med.* licantrop
λυκαυγής, -ους, **το** *subst.* zori de zi, auroră
λυκείαρχης, *ο, -ισσα, η subst.* director(-oare) de liceu
λύκειο, **το** *subst.* 1. liceu 2. numele unor instituții de învățământ
λυκίσκος, *o subst. bot.* hamei
λυκόπουλο, **το** *subst.* 1. pui de lup 2. *fig.* cercetaș
λύκος, *ο, -αινα, η subst. zool.* lup(-oaică) // **γλίτσα απ' του** -ου **το στόμα** am scăpat din gura lupului
λύκος, *ο* *subst. med.* lupus, boală a pielii de natură tuberculoasă
λυκόσκυλο, **το** *subst.* câine-lup
λυκοφιλία, **η** *subst.* prietenie nesinceră, falsă, prietenie de lup
λυκόφως, -ωτος, **το** *subst.* crepuscul, amurg, inserare
λυμαίνομαι *v.t.* a infesta, a face ravagii, a devastă, a distruge
λύματα, **τα** *subst. pl.* 1. apele reziduale 2. reziduuri industriale
λυματικ-ός -ή -ό *adj.* lipsit(-ă) de forță, slab(-ă), moale, bolnăvicios(-oasă)
λύνω, **έλυσα**, **λύθηκα**, **λυμένος** *v.t.* și *i.* 1. a dezlega, a deznoda, a desface, a decupla, a elibera din legături // ~ **το σκύλο** a dezlega câinele // ~ **τη ζώνη** a deznoda centura 2. a demonta // ~ **μηχανή** a demonta o mașină 3. a rezolva, a soluționa, a găsi necunoscută (unei problemei etc.) // ~ **ζήτημα** a rezolva o chestiune // ~ **διαφορά** a soluționa un diferend 4. a înceta, a anula, a desființa, a rupe // ~ **σιωπή** a rupe tăcerea // ~ **απεργία** a înceta greva // ~ **σύμβαση** a desființa o convenție 5. *fig.* a paraliza // **λύθηκαν τα γόνατά μου** mi-au paralizat genunchii
λυπάμαι și **λυπούμαι** *v.r.* vezi **λυπώ**
λύπη, *η subst.* 1. tristețe, jale, deprimare, mâhnire, amărăciune 2. milă, compătimire 3. regret, suferință morală, chin // **μετά -ης σας πληροφορούμε ότι...** cu regret vă informăm că...

λυπηρός, -ή, -ό I. *adj.* neplăcut(-ă), regretabil(-ă) // -ό **επεισόδιο** incident regretabil II. *adv.* -ά cu tristețe
λύπηση, *η subst.* compasiune, părere de rău
λυπητερός, -ή, -ό I. *adj.* trist(-ă), sumbru(-ă), deprimant(-ă) II. *adv.* -ά cu tristețe, cu deprimare
λυπώ, -ησα, -ήθηκα, **λυπημένος** *v.t.* 1. a întrista pe cineva, a mâhni, a îndurera, a amări // -ούμαι **που σας έκανα να περιμένετε** îmi pare rău că v-am făcut să așteptați 2. a compătimi pe cineva // **τον -άμε με όλη μου την καρδιά** îl compătesc din toată inima // **λυπηθείτε με!** aveți milă de mine! // **ληπημένος** (*ca adj.*) trist(-ă), abătut(-ă), supărat(-ă)
λύρα, *η subst. muz.* liră
λυράρης, *ο (pl. -ηδες) subst. muz.* muzicant care cântă din liră
λυρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* liric(-ă) // -ή **ποίηση** poezie lirică // *muz.* -ό **δράμα** operă II. *adv.* (-ά) în mod liric
λυρισμός, *ο* *subst.* lirism
λύση, *η subst.* 1. dezlegare 2. desfacere, demontare 3. desființare 4. rezolvare, soluționare, soluție 5. încetare, anulare // -η ~ **νομικού δεσμού** anularea legăturii juridice 6. deznodământ // **ευτοχής** ~ deznodământ fericit
λύσι-μο, -ματος, **το** *subst.* 1. dezlegare 2. demontare
λύσσα, *η subst.* 1. *med.* turbare 2. *fig.* furie, frenezie, înverșunare, mânie 3. (d. alimente) // **είναι ~** este foarte sărat(-ă)
λυσσαλέος, -α, -ο I. *adj.* 1. turbat(-ă) 2. *fig.* furios(-oasă) II. *adv.* (-α) 1. ca turbat 2. cu furie / mânie
λυσσιατρείο, **το** *subst. med.* dispensar antirabic
λυσομανώ și **λυσομανάω** *v.i.* 1. a fi furios(-oasă), a turba de mânie 2. *fig.* a pustii, a face ravagii // **η θύελλα -ούσε** furtuna făcea ravagii
λυσσω și **λυσσω**, -αξα, **λυσσασμένος** *v.i.* 1. a turba 2. *fig.* a turba de furie/mânie
λυτός, -ή, -ό *adj.* 1. dezlegat(-ă) 2. demontat(-ă) // -ούς **και δειμένους για...** prin toate mijloacele ca să...
λύτρα, **τα** *subst. pl.* preț de răscumpărare, (bani) pentru eliberarea unei persoane captive
λυτρωμός, *ο* *subst.* eliberare (prin răscumpărare)
λυτρώνω, -ωσα, -ώθηκα, **λυτρωμένος** *v.t.* a elibera, a salva, a izbăvi
λυτρωση, *η subst.* 1. eliberare, salvare, descătușare 2. *teolog.* redemptiune, mântuire
λυτρωτής, *ο* *subst.* 1. eliberator, salvator 2. *teolog.* Mântuitor
λυτρωτικός, -ή, -ό *adj.* 1. de eliberare, de salvare 2. *teolog.* de mântuire

λυχνάρι, το *subst.* lampă de iluminat cu ulei

λυχνία, η *subst.* 1. corp de iluminat 2. tub electronic

λύχνος, ο *subst.* vezi **λυχνάρι**

λυχνοστάτης *subst.* suport de lampă

λώλα, η *subst.* 1. nebunie, demență, nesocotință, prostie 2. *fig.* manie, pasiune pentru ceva

λωλάδα, η *subst.* 1. nebunie, prostie 2. nesocotință, nechibzuintă

λωλ-αίνω, -ανα, -άθηκα, λωλαμένος *v.t.* 1. a înnebuni pe cineva, a face să-și piardă stăpânirea de sine 2. *fig.* a săcăi

λωλ-ός, -ή, -ό *adj.* nebun(-ă), prost(-oastă), smintit(-ă)

λωποδύτ-ης, ο, -ρια și **-ισσα, η** *subst.* pungăș (-ășoaică), escroc(-oacă), hoț(-oață)

λωρίδα, η *subst.* vezi **λουρίδα**

λώρος, ο *subst.* cordon ombilical

λωτός, ο *subst. bot.* lotus

Μ μ

Μ, μ (mi) 1. a douăsprezecea literă a alfabetului grecesc 2. *num. card. și ordin. Μ', μ'* (cu un apex în dreapta sus) = 40 și al patruzecilea, a patruzeclea; **Μ, μ** (cu un apex în stânga jos) - 40.000 și al patruzeci miilea, a patruzeci mia 3. Μ. (inițială privind titlul regelui) **Μεγαλειότητα**, η Majestatea // **Α. Μ. Μ. Σ.** (Majestatea Sa)

μα I. *particulă pe //* ~ *την Παναγία* pe Sfânta Fecioară // ~ *το Θεό* pe Dumnezeu II. *conj.* 1. dar, totuși, însă // ~ *γιατί δεν το λες*; de ce nu spui? 2. nici, nici măcar // *τίποτα δε μου ὄωσες*, ~ *ούτε μια δεκάρα* nu mi-ai dat nimic, nici un ban măcar

μαβ-ής, -ιά, -ί *adj.* albastru închis, violet(-ă)
μαγαζάτορας, ο *subst.* patron de magazin; șef de întreprindere, șef de unitate

μαγαζί, το *subst.* 1. magazin, prăvălie, butik 2. local de distracții

μαγαρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μαγαρισμένος *v.t.* 1. a murdări, a mânji 2. a întina, a pângări

μαγαρισιά, η și **μαγαρισ-μα, -ματος, το** *subst.* (*pop.*) 1. murdărie 2. *fig.* întinare, pângărire

μαγγανεία, η *subst.* 1. vrăjitorie, magie 2. șarlatanie (prin vrăjitorie)

μαγεία, η *subst.* 1. magie, vrajă; vrăjitorie 2. farmec, încântare // *ως δια -ς* ca prin farmec

μάγειρας și **μάγειρος, ο, μαγειρίσσα, η** *subst.* bucătar(-ăreasă), birtaş(-ășiță)

μαγειρείο și **μαγειρείο, το** *subst.* 1. bucătărie 2. birt

μαγειρε-μα, -ματος, το *subst.* prepararea / gătitul mâncării

μαγειρευτ-ός, -ή, -ό *adj.* gătit(-ă), preparat(-ă)

μαγειρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, μαγειρεμένος *v.t.* 1. a găti, a pregăti mâncare 2. *fig.* a pune la cale

μαγειρική, η *subst.* arta culinară, arta de a pregăti mâncăruri

μαγειρικ-ός, -ή, -ό *adj.* de bucătărie, culinar(-ă)

μαγειρίτσα, η *subst. culin.* ciorbă din intestine de miel, ce se mănâncă mai ales în noaptea de Înviere

μάγς-μα, -ματος, το *subst.* vrăjire, fermecare; vrăjitorie, încântare

μαγέρικο, το *subst.* birt

μαγευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* încântător(-oare), fermecător(-oare), fascinant(-ă)

μαγ-εύω, -εψα, -εύτηκα, μαγεμένος *v.t.* 1. a vrăji 2. *fig.* a fermeca, a încânta, a fascina

μαγιά, η *subst.* 1. drojdie, maia 2. *fig.* cheag, capital inițial

μάγια, τα *subst. pl.* magie, vrăjitorie, solomonie
μαγιάτικο, το *subst. iht.* pește care se pescuiește în luna mai

μαγιάτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* de mai, care aparține lunii mai II. *adv.* -a din timpul lunii mai

μαγικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. vrăjitoresc(-ească) 2. fermecător(-oare)

μαγιό, το *subst.* costum de baie, slip

μαγιονέζα, η *subst.* maioneză

μάγισσα, η *subst.* vrăjitoare, magiciană

μαγκάλι, το *subst.* mangel, (obiect de metal în care se aprind cărbuni și este folosit pentru încălzire)

μαγκάνι și **μάγκανο, το** *subst.* roată de scos apă din puț / fântână

μαγκανοπήγαδο, το *subst.* fântână cu roată și ciuitură

μάγκας, ο *subst.* 1. *inv.* mahalagiu 2. (om) șmecher / descurcăreț 3. om care face pe viteazul

μαγκιά, η *subst.* șmecherie, viclenie

μάγκικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. mahalagesc(-ească) 2. șmecheresc(-ească), șiret(-ă), viclean(-ă)

μαγκιόρ-ος, ο, -α, η *subst.* descurcăreț(-eață)

μαγκλαράς, ο *subst.* om înalt și deșirat

μαγκούρα, η *subst.* bătă, ciomag, măciucă

μαγκουριά, η *subst.* lovitură dată cu bătă / ciomagul / măciuca

μαγκούστα, η *subst. zool.* mangustă

μαγκούφ-ης, -α și **-ισσα, -ικο** *adj.* singuratic(-ă), fără căpătați

μάγκω-μα, -ματος, το *subst.* imobilizare prin strânsoare, apăsare și presiune

μαγκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μαγκωμένος I. *v.i.* a nu lăsa să miște (prin strânsoare / apăsare) II. *v.i.* a nu fi lăsat să miște III. *v.r.* **μαγκώνομαι**

(și cu sensul) a se afla în încercătură

μάγ-μα, -ματος, το *subst. geol.* magmă

μαγματικ-ός, -ή, -ό *adj. geol.* magmatic(-ă)

μαγνάδι, το *subst.* vâl, voal

μαγνήσιο, το *subst. chim.* magneziu

μαγνήτης, ο *subst.* 1. magnet 2. *fig.* orișice care exercită o atracție irezistibilă

μαγνητ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μαγνητισμένος *v.t.*
1. a magnetiza 2. *fig.* a fermeca, a captiva, a fascina

μαγνητικ-ός, -ή, -ό *adj.* magnetic(-ă) // **-ή βελώνη** *ac* magnetic // **το -ό πεδίο** câmp magnetic

μαγνητισμός, ο *subst.fiz.* magnetism

μαγνητοσκόπηση, η *subst.* înregistrare pe bandă magnetică (de imagini T.V.)

μαγνητοσκοπ-ώ, -ησα, -ήθηκα, μαγνητοσκοπημένος *v.t.* a înregistra pe bandă magnetică

μαγνητοταινία, η, η subst. bandă magnetică

μαγνητόφωνο, το *subst.* magnetofon

μαγνητοφων-ώ, -ησα, -ήθηκα, μαγνητοφωνημένος *v.t.* a înregistra pe bandă de magnetofon

μάγ-ος, ο, -ισσα, η *subst.* mag, vrăjitor(-oare)

μαγουλάδες, οι și **μαγουλήθρα, η** *subst. med.* oreion, parotiidă

μάγουλο, το *subst.* obraz

μαδέρι, το *subst.* grindă

μάδη-μα, -ματος, το *subst.* pleșuvie, chelie, depilație

μαδριγάλι și **μαδριγάλιο, το** *subst.* madrigal

μαδ-ώ și **μαδ-άω, -ησα, -ήθηκα, μαδημένος** I. *v.t.* 1. a smulge fire de păr; a jumuli (de pene, de flori / frunze), a lua boabele de strugure de pe ciorchine 2. *fig.* a jumuli de bani II. *v.i.* a se rări (părul / penetele), a cheli // **-ησε το μουστάκι μου** mi s-a rărit mustața

μαεστρία, η *subst.* măiestrie

μαέστρος, ο *subst.* 1. dirijor 2. maestru

μάζ-α, η *subst.* 1. masă informă 2. cantitate de materie conținută într-un corp 3. grămadă, morman, masă 4. mulțime, masă de oameni // **οι λαϊκές -ες** masele populare

μάζε-μα, -ματος, το *subst.* 1. adunare, strângere, îngrămădire 2. cules, recoltare // **τα -ματα** adunătură

μαζ-εύω, -εψα, -εύτηκα, μαζεμένος I. *v.t.* 1. a aduna, a strânge 2. a culege, a aduna o recoltă 3. a lua / strânge de pe jos 4. a restrânge, a limita II. *v.i.* a se strânge, a se aduna, a se zbârci

μαζί *adv.* 1. (*modal*) împreună, laolaltă // **πήγαμε ~ στην αγορά** ne-am dus împreună la piață 2. (*temporal*) deodată // **έκανα ~ δύο δουλειές** am făcut două treburi deodată

μαζικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. cu caracter de masă 2. masiv(-ă) II. *adv.* (-ά) 1. în masă 2. în comun // **τα έχουν όλα** ~ le au pe toate în comun

μαζούρα, η *subst.* mazorcă

μαζούτ, το *subst.* păcură

μαζοχισμός, ο *subst.* masochism

μαζοχ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* masochist(-ă)

μαζοχιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* masochist(-ă)

μάζωμα, το *subst.* vezi **μάζεμα**

μαζ-ώνω, -ώξα, -ώχηκα, μαζωμένος *v.t.* vezi **μαζεύω**

μάζωση, η *subst.* concentrare, afluire, adunare

μαθαίνω, έμαθα, μαθημένος I. *v.t.* 1. a afla 2. a învăța 3. a da lecții, a preda II. *v.i.* (*ca part* **μαθημένος**) a se obișnui // **έμαθε να μην κάνει τίποτα** s-a obișnuit să nu facă nimic

μαθέ(ς) *adv. inv.* 1. desigur, sigur, adică 2. după toate aparențele; cică

μαθεύτηκε *v. impers.* s-a răspândit (știrea); s-a zvonit

μάθη-μα, -ματος, το *subst.* 1. (și *fig.*) lecție 2. prelegere, curs, predare // **κάνω ~** a preda

μαθηματικά, τα *subst.* matematică

μαθηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* matematic(-ă) II. *subst.* ο, η -ός matematician(-ă) III. *adv.* (-ά) în mod matematic

μάθηση, η *subst.* învățare

μαθησιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de învățare, de învățătură

μαθητεία, η *subst.* (perioadă / timp de) ucenicie

μαθητευόμενος, -η, -ο *part. ca adj.* începător(-oare), în curs de a deprinde o meserie

μαθητ-εύω, -εψα și **-ευσα** *v.i.* a fi ucenic(-ă)

μαθ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* elev(-ă), școlar(-iță)

μαθητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* școlăresc(-ească) II. *adv.* (-ά) școlărește

μαθητολόγιο, το *subst.* anuar școlar

μαθητούδι, το *subst.* 1. învățăcel, elev 2. *fig.* om fără experiență, începător(-oare)

Μαθουσάλας, ο *subst. relig.* Matusala

μαθουσάλει-ος, -ος, -ο *adj.* matusalemic(-ă), de vârstă înaintată

μαία, η *subst.* moașă

μαϊάνδρος, ο *subst.* meandru, cotitură

μαιευτήρ-ας, -ο, -η *subst.* doctor mamof

μαιευτήριο, το *subst.* maternitate

μαιευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* obstetrical(-ă) II. *subst.* η -ή 1. obstetrică 2. *filoz.* maieutică

Μαικήνας, ο *subst.* Mecena, protector al literaturii, al științei, al artelor

μαϊμ-ού, η (*pl.* -ούδες) *subst. zool.* 1. maimuță 2. *fig.* om șiret / urât 3. (*d.* un produs) contrafăcut(-ă), imitație

μαϊμουδιζώ *v.t.* a imita în mod servil

μαϊνάδα, η *subst.* 1. bacantă 2. *fig.* femeie destrăbălătă; femeie rea

μαϊνάρια-μα, -ματος, το *subst.* slăbire un strănsoare

μαϊνάρ-ω, -ισα *v.t.* a slăbi o legătură

μαίνομαι *v.d.* a fi furios(-oasă), a se face foc, a se dezlanțui // η **θύελλα μαίνεται** furtuna se dezlanțuie

μαϊντανός, ο *subst.* 1. pătrunjel 2. (fig.) persoană nelipsită de undeva // *έχει γίνει ~ στα κανάλια* e nelipsit de la televiziuni

Μάιος/Μάης, η *subst.* (luna) mai, (pop.) florar

μαϊστράλι, το *subst.* vânt ușor din nord-vest

μαϊστρος, ο *subst.* vânt din nord-vest

μαϊτρ, ο, **μαϊτρέσα**, η *și* **μετρέσα** *subst.* vezi **μετρ**

μακάβρι-ος, -α, -ο *adj.* macabru(-ă)

μακάρι, το *I. adv.* măcar, barem // ~ *va* **ρχόσουνα** măcar de-ai veni *II. conj.* chiar dacă, fie // **δεν θέλω να τον δω**, ~ **να πεθάνω** nu vreau să-l văd, chiar dacă ar fi să mor / nu vreau să-l văd nici mort

μακαριά, η *subst.* prescură

μακαρ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a feri, a considera fericit(-ă) 2. a ura fericire

μακάρι-ος, -ια, -ιο *adj.* 1. fericit(-ă) 2. *fig.* liniștit(-ă), netulburat(-ă)

Μακαριότατος, ο *subst. bis.* Prea Fericitul, Înalt Prea Sfințitul

μακαριότητα, η *subst.* beatitudine, mulțumire sufletească deplină

μακαρίτ-ης, ο, -ίτισσα, η *subst.* răposatul, răposata

μακαρονάδα, η *subst.* mâncare de macaroane

μακαρόνι, το *subst.* macaroană

μακαρονισμός, ο *subst.* stil bombastic

μακεδονικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* macedonean(-ă) *II. adv.* (-ά) ca macedonenii

μακελάρ-ης, ο, -ισσα, η *subst. fig.* ucigaș(-ă)

μακελειό, το *subst.* 1. abator 2. măcel, masacru

μακελ-εύω -εψα -εύτηκα *v.t.* 1. a tăia animale 2. a omorî, a masacra

μακέτα, η *subst.* machetă, model

μακετίστ-ας, ο, -α *și* -στρια, η *subst.* machetist(-ă)

μακιαβελισμός, ο *subst.* 1. machiavelism 2. *fig.* perfidie, rea-credință

μακγι-έρ, ο, -έζ, η *subst. invar.* machior(-ă)

μακγιιάζ, το *subst.* machiaj

μακγιιάρισ-μα, -ματος, το *subst.* machiere

μακγιιάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, **μακγιιαρισμένος** *v.t.* a machia

μακό, το *subst. invar.* denumirea unei țesături de bumbac

μακρ-αίνω, -υνα *v.t.* *și* i. a (se) lungi, a se prelungi **μάκρε-μα**, -ματος, **το** *subst.* 1. lungire, prelungire 2. îndepărtare, distanță

μακρηγορία, η *subst.* prolixitate, vorbărie, poliloghie

μακρηγορ-ώ, -ησα *v.i.* a vorbi mult timp, a pălăvrăgi, a spune lucruri de prisos // **για να μη -ούμει** ca să nu lungim vorba

μακριά *adv.* departe, departe de, la distanță // **είναι ~ πια ο καιρός της νεότητας** s-a dus vre-

mea tineretii // ~ **από μένα η σκέψη** departe de mine gândul // ~ **από κάθε υποψία** departe de orice bănuială

μακριν-ός, -ή, -ό *adj.* depărtat(-ă), îndepărtat(-ă); la mare distanță // -ός **συγγενής** rudă îndepărtată // -ό **ταξίδι** călătorie la distanță mare (*fig.* pentru moarte)

μακροβιότητα, η *subst.* longevitate

μακροβούτι, το *subst.* 1. scufundare 2. înot sub apă

μακροζωία, η *subst.* viață lungă

μακροσημέρευση, η *subst.* vezi **μακροβιότητα**

μακροθυμία, η 1. răbdare, îngăduință 2. suflet mare

μακρόθυμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. răbdător(-oare), îngăduitor(-oare) 2. cu suflet mare

μακροκατάληκτ-ος, -η, -ο *adj. gram.* *inv.* cuvânt terminat în silabă lungă

μακρόκοσμος, ο *subst.* macrocosm, univers, macrocosmos

μακροοικονομικ-ός, -ή, -ό *adj.* macroeconomic(-ă)

μακρόπνο-ος, -η, -ο *adj.* care necesită un interval lung de timp

μακροπρόθεσμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cu / pe termen lung // -ο **δάνειο** împrumut pe termen lung 2. de perspectivă îndepărtată

μάκρ-ος, -ους, το *subst.* 1. lungime 2. durată lungă de timp

μακρ-ός, -ά, -ό *adj.* 1. lung(-ă) // *gram.* -ά **φωνήεντα** vocale lungi

μακροσκελ-ής, -ής, -ές *adj.* (*d.* o cuvântare etc.) amplu(-ă)

μακροσκοπικ-ός, -ή, -ό *adj.* macroscopic(-ă), care poate fi văzut(-ă) cu ochiul liber

μακρόστεν-ος, -η, -ο *adj.* lung(-ă) și îngust(-ă)

μακρόσυρτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* un sunet) prelungit(-ă)

μακροχρόνι-ος, -α, -ο *I. adj.* care cere timp de durată *II. adv.* (-α) o lungă perioadă de timp

μακρόχρον-ος, -η, -ο *adj.* 1. care durează mult timp 2. (*d.* o vocală, silabă) lungă

μακρ-ός, -ιά, -ύ *adj.* (*și fig.*) lung(-ă), lunguiet (-eață)

μαλαγάνα, η *și* **μαλαγάνας**, ο *subst.* om lingușitor

μαλαγανιά, η *subst.* lingușire

μαλ-άζω, -αζα, -άχηκα *v.t.* a muia (frecând)

μαλακά, τα *subst. pl.* fese, buci // **έπεσε στα ~** a căzut pe buci

μαλάκια, ο *subst.* 1. onanist 2. *fig.* om bleg, (*fam.*) labagiu

μαλακία, η *subst.* masturbare, onanie, malahie

μαλάκια, τα *subst. zool.* moluște

μαλάκισμα, το *subst.* masturbare
μαλακ-ός, -ή *și* -ιά, -ό I. *adj.* 1. moale, fraged (-ă) 2. *fig.* blând(-ă), blajin(-ă) II. *adv.* (-ά) cu blândețe, cu delicatețe
μαλακόστρακα, τα *subst.zool.* crustacee
μαλακτικό, το *subst.* băutură / cremă emolientă
μαλακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* emolient(-ă)
μαλάκυνση, η *subst. med.* ramolire, ramoliment
μαλάκωμα, -ματος, το *subst.* 1. înmuiere 2. *fig.* calmare, potolire
μαλακ-ώνω, -ωσα, **μαλακωμένος** *v.t. și i.* 1. a (se) înmuia, a (se) face (ceva) moale 2. *fig.* a (se) calma, a (se) potoli, a (se) domoli
μάλαμα, -ματος, το *subst.* 1. aur 2. *fig.* om de aur (foarte bun)
μαλαματένιος, -ια, -ιο *adj.* de aur
μαλαματ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα *v.t.* a auri, a sufla cu aur
μαλαματοκάπνισμα, -ματος το *subst.* aurire
μάλαξη, η *subst.* 1. palpare, masaj 2. malaxare, frământare, modelare
μαλάρια, η *subst. med.* malarie
μαλαφράντζα, η *subst. med. inv.* sifilis, malafrantă
μαλαχίτης, ο *subst.* malahit
μάλε βράσε, το *subst.* zarvă, tărăboi // **έγινε** το ~ a ieșit tărăboi
μάλη, η *subst.* // **υπό** -ς la subsuoară
μαλθακ-ός, -ή, -ό *adj.* fragil(-ă), nedepriș(-ă) cu greutățile
μαλθακότητα, η *subst. fig.* fragilitate
μαλθουσιανισμός, ο *subst. econ.* malthusianism
μάλιστα *adv.* 1. da, desigur 2. doar / mai ales că // **ξέρει καλά την Αθήνα** **έζησε ~ δέκα χρόνια εκεί** cunoaște bine Atena, doar a trăit acolo zece ani 3. chiar // **ήθελε ~ να σας μιλήσει** chiar voia să vă vorbească
μαλλί, το *subst.* 1. (*fără pl.*) lână de pe un animal 2. lână 3. fir de păr 4. **τα -ά** părul de pe cap // **χρωστάει τα -ά της κεφαλής** του e dator până peste cap
μαλλ-ιάζω, -ιασα *v.i.* 1. a-i crește părul 2. a-i crește barba pe față // **-ιασε** η **γλώσσα** μου mi s-a urât vorbind
μαλλιαρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. pletos(-oasă) 2. *iron.* adept(-ă) al (a) limbii grecești vorbite (dimotiki)
μάλλινος, -η, -ο *adj.* de lână // **-ο ύφασμα** stofă de lână
μαλλιοκέφαλα, τα *subst. pl.* foarte mulți bani // **ξόδεσα / χρωστάω τα ~** am cheltuit / datorez foarte mult
μαλλιοτράβηγμα, -ματος, το *subst.* păruială, ceartă

μαλλιοτραβ-ιέμαι, -ήχηκα *v.r.* a se certa tare
μάλλον *adv.* // ~ **ψηλός είναι παρά μέτριος** e mai curând înalt decât mijlociu // **θα σπουδάσω η ~ θα πάω στο εξωτερικό** am să fac studii (universitare) sau mai degrabă am să plec în străinătate
μάλωμα, -ματος, το *subst.* 1. ceartă, încăierare, dispută 2. dojană, muștrare
μαλ-ώνω, -ωσα, **μαλωμένος** I. *v.t.* a certa, a dojenii, a muștra, a admonesta II. *v.i.* a se certa, a se învrăjbi, a se sfâdi, a se încăiera, a se înfrunta
μαμά, η *subst.* mamă, mămică
μαμαλίγκα, η *subst.* mămăligă
μαμή, η *subst.* moașă
μαμμωνάς, ο *subst.* zeităte antică siriană, Mamona (bogăția) // **δεν μπορείτε να δουλεύετε τον θεό και τον -ά** nu poți să te închini și lui Dumnezeu și diavolului
μαμόθρεφτ-ος, -η, -ο *adj.* alintat(-ă), răsfățat(-ă)
μαμούθ, το *subst. invar.* mamut
μαμούνι, το *subst.* insectă, vietate mică, bâzda-ganie
μάνα, η *subst.* 1. mamă, maică // ~ **μου!** mamă! // **όπως τον γέννησε η ~ του** cum l-a făcut mai-că-sa, gol pușcă 2. *fig.* persoană care conduce jocul de cărți // **είμαι ~ a se pricepe** (la ceva)
μαναβέλα, η *subst.* vezi **μανιβέλα**
μανάβ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* zarzavagiu(-gioaică)
μανάβικο, το *subst.* magazin de legume și fructe, aprozar
μανάρι, το *subst.* 1. miel (hrănit pentru a fi tăiat) 2. termen afectuos de adresare // ~ **μου!** dragă, iubitul (iubit!)
μάνατζερ, ο *subst. invar.* manager
μάνατζμεντ, το *subst. invar.* management
μανδαρινός, ο *subst.* mandarin
μανδραγόρας, ο *subst. bot.* mandragoră
μανδύας, ο *subst.* manta
μανεκέν, το *subst. invar.* manechin, prezentator(-oare) de modă
μανέστρα, η *subst.* orzișor, pastă făinoasă de forma și mărimea unui bob de orz
μάνι μάνι *adv.* repede, imediat
μανία, η *subst.* 1. furie // **με πιάνει ~ όταν τον βλέπω** când îl văd mă apucă furia 2. idee fixă, obsesie 3. pasiune, manie // ~ **καταδίωξης** mania persecuției
μαν-ιάζω, -ιασα, **μανιασμένος** *v.i.* a se mânia, a se înfuria, a-și ieși din fire
μανιακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. furios(-oasă), violent(-ă), nebun(-ă) 2. obsedat(-ă) 3. maniac(-ă), pasionat(-ă)
μανιβέλα, η *subst.* manivelă

μανιέρα, η *subst.* 1. manieră (artistică) 2. (în artă) mod specific de realizare a unei opere; ansamblu de procedee și de mijloace de expresie caracteristice unui artist

μανιερισμός, ο *subst.* (în artă) manierism

μάνικα, η *subst.* țevă de apă

μανικέτι, το *subst.* manșetă

μανικετόκουμπο, το *subst.* buton de manșetă

μάνικι, το *subst.* 1. mânăcă 2. mâner

μανικιούρ, το *subst.* manichiură

μανικιορίστα, η *subst.* maniheismă

μανιοκατάθλιψη, η *subst. med.* psihopatie maniacală cu stări depresive

μανιτάρι, το *subst. bot.* ciupercă // **φύτρωσαν** **σαν τα -α** au răsărit ca ciupercile

μανιφέστο, το *subst.* manifest

μανιχαϊσμός, ο *relig.* maniheism

μανιδώ-ης, -ης, -ες I. *adj.* maniac(-ă) II. *adv.* (-ώς) ca un maniac

μάννα, το *subst.* (și *fig.*) mană (cerească)

μανόγλια, η *subst. bot.* magnolie

μανόμετρο, το *subst.* manometru

μανουάλι, το *subst.* sfesniț mare bisericesc

μανουβρα, η *subst.* manevră

μανουβράρ-ω, -ισα *v.t.* a manevra, a manipula

μανούρι, το *subst.* un fel de urdă

μανσέτα, η *subst.* manșetă

μανταλάκι, το *subst.* cârlig de rufe

μάνταλο, το *subst.* zăvor

μαντάλω-μα, -ματος, το *subst.* zăvorăre

μανταλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μανταλωμένος I. *v.t.* a zăvorî, a închide cu zăvorul II. *v.r.* **μανταλώνομαι** a se închide undeva

μαντάρα, *loc. adv.* // ~ **τα έκανες** ai făcut-o de oaie

μανταρίνι, το *subst.* mandarină (fruct)

μανταρινιά, η *subst. bot.* mandarin

μανταρίνος, ο *subst.* vezi **μανδαρίνος**

μαντάρισ-μα, -ματος, το *subst.* stopaj, repararea unei țesături rărite

μαντάρ-ω, -ισα, μανταρισμένος *v.t.* a stopa o țesătură rărită

μαντάτο, το *subst.* știre, veste, înștiințare, mesaj

μαντατοφόρος, ο *subst.* vestitor(-oare), mesager

μαντεία, η *subst.* prezicere, prevestire, profeție

μαντείο, το *subst.* oracol

μαντέκα, η *subst.* alifie aromată neagră pentru mustață

μαντέμι, το *subst.* fontă

μαντ-εύω, -εψα *v.t.* a ghici

μαντζούνι, το *subst.* magiun

μαντζουράνα, η *subst. bot.* maghiran

μάντ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* prezicător(-oare), prevestitor(-oare)

μαντική, η *subst.* știința prezicerii, capacitatea de a prezice, divinație, darul profeției

μαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* divinatoriu(-ie), profetic(-ă), de oracol

μαντίλα, η *subst.* batic, basma, broboadă

μαντίλι, το *subst.* 1. batistă 2. batic, basma

μαντινάδα, η *subst.* cântec popular din Creta

μαντό, το *subst.* mantou

μαντολάτο, το *subst.* prăjitură cu migdale

μαντολινάτα, η *subst. muz.* mandolinată, orchestră de mandoline

μαντολίνο, το *subst.* mandolină

μαντόνα, η *subst.* madonă

μάντρα, η *subst.* 1. teren viran împrejmuț 2. gard de zid 3. teren împrejmuț unde se vând mașini vechi și piese de schimb

μαντράχαλος, ο *subst.* matahălă

μαντρί, το *subst.* țarc, stână, târlă

μαντρόσκυλο, το *subst.* câine ciobănesc

μάντρω-μα, -ματος, το *subst.* 1. închiderea (vitelor etc.) în țarc 2. împrejmuțirea unui teren 3. *fig.* restricție

μαντρώ-νω, -ωσα, -ώθηκα, μαντρωμένος *v.t.* 1. a închide în țarc 2. a împrejmuț cu gard 3. a îngredi

μάξι *adj. invar.* (*d.* o rochie) maxi

μαζίλαρι, το *subst.* pernă

μαζίλαροθήκη, η *subst.* față de pernă

μάξιμουμ, το *subst.* maximum, limita superioară

μαοϊκ-ός, -ή, -ό *adj. pol.* maoist(-ă)

μαοϊσμός, ο *subst. pol.* maoism

μαόνι, το *subst.* mahon

μαούνα, η *subst.* barjă

μαουνιέρ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* proprietar de barjă

μάπα, η *subst.* 1. varză 2. *fig.* lucru fără valoare 3. cârpă de șters

μάπας, ο *subst.* nerod, prost, tâmpit

μαραγκ-ιάζω, -ισσα, μαραγκιασμένος *v.i.* a se veșteji, a se usca

μαραγκός, ο *subst.* tâmplar

μαραγκούδικο, το *subst.* atelier de tâmplărie

μαράξι, το *subst.* supărare mare, necaz

μαράζω-μα, -ματος, το *subst.* 1. ofilire, veștejire 2. faptul de a avea un mare necaz

μαραζ-ώνω, -ωσα, μαραζωμένος *v.i.* 1. a se ofili, a se veșteji 2. a avea o mare supărare

μάραθο, το și **μάραθος**, ο *subst. bot.* mărar

μαραθώνι-ος, -α, -ο *subst. (atlet.)* maratonist(-ă)

μαραθωνοδρόμος, ο *subst. atlet.* probă de maraton

μαραθωνομάχος, ο *subst. ist.* luptător ateniian care a participat la bătălia de la Maraton (490 î.n. de Cristos)

- μαρ-αίνω, -ανα, -άθηκα, μαραμένος** *v.t.* a usca, a ofili
- μαραμπού, το** *subst. invar.* 1. *ornit.* marabu, pasăre exotică asemănătoare cu barza cu pene albe 2. până de la pasărea marabu
- μαρασκίνο, το** *subst. invar.* lichior de vișine; vișinată
- μαρασμός, ο** *subst.* 1. decădere fizică 2. marasm
- μαραφέτι, το** *subst.* instrument
- μαργαρίνη, η** *subst.* margarină
- μαργαρίτα, η** *subst. bot.* margaretă
- μαργαριταρέν-ιος, -ια, -ιο** *adj.* 1. de mărgăritar, cu perle 2. ca de mărgăritar
- μαργαριτάρι, το** *subst.* 1. mărgăritar, perlă 2. *fig.* greșeală de exprimare, perlă
- μαργαριτοφόρ-ος, -ος** și **-α, -ο** *adj.* care produce perle naturale
- μάργαρος, ο** și **μάργαρο, το** *subst.* sifid
- μαργ-ώνω, -ωσα, μαργωμένος** *v.i.* a înțepeni de frig
- μαρέγκα, η** *subst.* meringue, beza
- μαρίδα, η** *subst. iht.* plevușcă
- μαρίνα, η** *subst. mar.* mic loc de ancorare pentru navele mici de agrement
- μαρινάρ-ω, -ισα, μαριναρισμένος** *v.t.* a marina
- μαρινάτα, η** *subst. culin.* sos marinat
- μαρινάτ-ος, -ης, -ο** *adj. culin.* marinat(-ă) // **ψάρι** -ο pește marinat
- μαριόλ-ης, -α, -ικο** *adj.* capricios(-oasă)
- μαριολιά, η** *subst. inv.* șiretlic
- μαριόλικ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. mofuros(-oasă), năzuros(-oasă), capricios(-oasă) 2. șiret(-eată)
- μαριονέτα, η** *subst.* (și *fig.*) marionetă, păpușă
- μαριχουάνα, η** *subst.* marijuana
- μάρκα, η** *subst.* 1. marcă 2. jeton 3. *fig.* persoană foarte deșteaptă
- μαρκαδόρος, ο** *subst.* pix de tip Carioca
- μαρκάρισ-μα, -ματος, το** *subst.* marca; marcaj
- μαρκ-άρω, -αρα** și **-άρισα, -αρίστηκα, μαρκαρισμένος** *v.t.* 1. a marca, a însemna 2. (*sport*) a-și împiedica adversarul
- μάρκετιγκ, το** *subst. invar.* marketing
- μαρκήσιος, ο, -ία, η** *subst.* marchiz(-ă)
- μαρκίτζα, η** *subst.* marchiză, mic vestibul la intrarea unei case
- μάρκο, το** *subst.* marcă, unitate monetară a Germaniei
- μαρκούτσι, το** *subst.* țeavă lungă și flexibilă de narghilea
- μαρμάγκα, η** *subst. entom.* tarantulă, specie de păianjen mare
- μαρμαράδικο, το** *subst.* atelier de prelucrare a marmurei
- μαρμαρέν-ιος, -ια, -ιο** și **μαρμάριν-ος, -η, -ο** *adj.* 1. marmorean(-ă) 2. de marmură
- μάρμαρο, το** *subst.* 1. marmură // **έμεινε** ~ a rămas trăznit(-ă) // **τα χέρια του είναι** ~ are mâinile reci ca gheața 2. obiect de marmură
- μαρμαρογλυπτική, η** *subst.* sculptura în marmură
- μαρμαροκονίαση, η** *med.* boală pulmonară datorată inhalării prafului de marmură
- μαρμαροδότηρ-ος, -η, -ο** *adj.* pavat(-ă) cu marmură
- μαρμαρογγή, η** *subst.* 1. scânteiere, strălucire, sclipire 2. sindrom cardiac
- μαρμάρω-μα, -ματος, το** *subst.* înmărmurire, încremenire, împietrire
- μαρμαρ-ώνω, -ωσα, μαρμαρωμένος** *v.t.* și *i.* 1. a (se) pietrifica 2. a acoperi cu marmură, a îmbrăca în marmură
- μαρμελάδα, η** *subst.* marmeladă
- μαρξισμός, ο** *subst. filoz.* marxism
- μαρξ-ιστής, ο -στρια, η** *subst. filoz.* marxist(-ă)
- μαρξιστικ-ός, -ή, -ό** *adj.* marxist(-ă)
- μαροκιν-ός, -ή, -ό** *adj.* marocan(-ă)
- μαρόνι, το** *subst.* castană comestibilă
- μαρούλι, το** *bot.* lăptucă, marulă, un fel de salată
- μαρς, το** I. *subst.* marș II. *interj.* ~ (comandă de pornire a unei trupe)
- μαροάρισ-μα, -ματος, το** *subst.* pornire (a unui automobil)
- μαρο-άρω, -αρα** și **-άρισα** *v.t.* a porni (un automobil)
- μάρσιπος, ο** *subst.* marsupiu
- μαρσιποφορά, τα** *subst. pl. zool.* marsupiale
- Μάρτης, Μάρτιος, ο** *subst.* martie, (pop.) mărțișor
- μαρτιάτικ-ος, -η, -ο** *adj.* de martie, care aparține lunii martie // **το -ο χιόνι** zăpadă de martie
- μαρτολούλουδο, το** *subst. bot.* mușețel, romaniță
- μάρτυρας, ο** *subst.* 1. martor // **-ες μονομαχίας** martori la duel // **σας βάζω -α** vâ pun martor 2. martir, mucenic // **-ες της εκκλησίας** martirii bisericii
- μαρτυρία, η** *subst.* 1. mărturie 2. depoziție
- μαρτυριάρ-ης, -α, -ικο** *adj.* denunțator(-oare), delator(-oare)
- μαρτυριάτικο, το** *subst.* vezi **μαρτυρία**
- μαρτυρικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. de martor 2. de martir 3. *fig.* chinuitor(-oare) II. *subst.* **το -ό**, cruciulița dăruită de naș finului la botez III. *adv.* **(-ά)** 1. cu martori 2. ca un martir
- μαρτύριο, το** *subst.* martiriu, supliciu, tortură, martiraj
- μαρτυρολόγιο, το** *subst.* viețile sfinților

μαρτυρ-ώ și **μαρτυρ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **μαρτυρημένος** I. *v.t.* 1. a mărturisii 2. a depune mărturie 3. a atesta, a adevăra 4. a denunța II. *v.i.* (mai ales la arest) a se chinui III. *v.r. impers //* -είται, se menționează (într-un text etc.)

μασάζ, το *subst. invar.* masaj

μασέλα, η *subst.* proteză dentară

μασ-έρ, ο -έξ, η *subst. invar.* masor(-eză)

μάση-μα, -ματος, το și **μάσηση**, η *subst.* mestecare, mestecat, masticatie

μασητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de masticatie

μασιά, η *subst.* clește pentru cărbuni

μάσκα, η *subst.* 1. mască 2. mască de gaze 3. mască cosmetică 4. *mar.* latură a prorii

μασκαραλίκι, το *subst.* 1. mascaradă 2. glumă indecentă

μασκαρά, η și το *subst.* rimel

μασκαρ-άς (*pl.* -άδες) *subst.* 1. persoană mascată la bal 2. escroc

μασκαράτα, η *subst.* mascaradă, parada măștilor de Lăsata Secului

μασκάρε-μα, -ματος, το *subst.* mascare, deghizare, travestire

μασκαρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **μασκαρεμένος** *v.t.* 1. a masca, a deghiza, a travesti 2. *fig.* a ridiculiza, a înjosi

μασκότ, η *subst.* mascotă

μασκοφόρος, ο *subst.* persoană care poartă mască

μασονία, η *subst.* francmasonerie

μασονικ-ός, -ή, -ό *adj.* masonic(-ă)

μασόνος, ο *subst.* mason, francmason

μασουλ-άω și **μασουλ-ίζω**, -ισα *v.t.* a mesteca (îndelung)

μασουλή-μα, -ματος și **μασουή-μα**, -ματος, το *subst.* mestecare, masticatie

μασουρί, το *subst.* 1. mosor; bobină 2. suport de monede

μασσαλιώτιδα, η *subst.* marseileza, imnul național francez

μαστάρι, το *subst.* (la mamifere) țâță

μαστεκτομή, η *subst.med.* mastectomie, extirpare a sânului

μαστέλο, το *subst.* hârdău

μάστιλα, η *subst.* 1. (*inv.*) bici 2. *fig.* nenorocire mare, dezastru

μαστίγιο, το *subst.* bici

μαστιγώ-μα, -ματος, το și **μαστιγωση**, η *subst.* 1. biciuire, biciuală 2. bătaie brutală

μαστιγ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μαστιγωμένος** *v.t.* 1. (și *fig.*) a biciui, a lovi cu biciul 2. a lovi foarte tare

μαστιζώ, (**μαστιζομαι**) *v.t.* a tortura, a chinui

μαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* mamar(-ă) // -ός αδένας glandă mamară

μάστιξ, η *subst.* vezi **μάστιγα**

μαστιτίδα, η *subst. med.* mastită

μαστιχα, η *subst.* 1. rășină a arborelui de mastică 2. mastică (băutură) 3. un fel de gumă de mestecat

μαστιχέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de mastică

μαστιχόδεντρο, το *subst. bot.* mastic

μαστογραφία, η *subst. med.* mamografie

μαστοράντζα, η *subst.* 1. breaslă 2. meșteșugărimă

μάστορας și **μαστόρης**, ο *subst.* (și *fig.*) 1. meșter 2. maistru

μαστόρε-μα, -ματος, το *subst.* 1. lucrare 2. reparație

μαστορ-εύω, -εψα *v.t.* 1. a face o lucrare 2. a repara

μαστοριά, η *subst.* iscusință, pricepere, măiestrie

μαστορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. meșteșugăresc (-ească) 2. făcut(-ă) la meserie II. *subst.* τα

-κά plata meșteșugarului

μαστός, ο *subst.* 1. sân, piept, țâță, mamelă, uger 2. *fig.* mică ridicătură de pământ, movilită

μαστροπεία, η *subst.* codoșlăc

μαστροπ-ός, -ο, -η *subst.* codoș(-oasă)

μοστροχλαστής, ο *subst.* meșter-strică, mese-riaș neîndemânic

μασχάλη, η *subst.* subsuoară

μασ-ώ și **μασ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **μασημένος** *v.t.* 1. a mesteca, a sfărâma un aliment în gură 2. *fig.* a mânca banii cuiva 3. a înghiți (cuvintele)

// -ει τα λόγια του își înghite cuvintele, vorbește de parcă are prune în gură

ματ *adj. invar.* mat(-ă), opac(-ă)

ματ, το *subst.* mat (la șah)

ματα- *element de compunere care denotă o repetiție*

ματαγυρ-ίζω, -ισα *v.i.* a se reîntoarce

ματαιοδοξία, η *subst.* îngâmfare, vanitate, orgoliu, trufie

ματαιόδοξ-ος, -η, -ο *adj.* îngâmfat(-ă), vanitos (-oasă), orgolios(-oasă), trufaș(-ă)

ματαιολογία, η *subst.* flecărerăală, pălăvrăgeală

ματαιοπονία, η *subst.* efort zadarnic

ματαιοπονώ *v.i.* a se obosi fără rost; a munci în van

μάται-ος, -η, -ο *adj.* 1. zadarnic(-ă), inutil(-ă) 2. *fig.* gol (goală) // -α λόγια vorbe goale

ματαιότητα, η *subst.* zădărnicie, inutilitate; deșertăciune

μαται-ώνω, -ώθηκα, **ματαιωμένος** *v.t.* 1. a suspenda (o acțiune) 2. a zădărnici, a dejuca

ματαιωση, η *subst.* 1. suspendare 2. zădărnicie, deajurare

ματάκι, το *subst.* ochișor // -α μου, dragă, drăguță

ματεριαλισμός, ο *subst.* materialism

ματεριαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* materialist(-ă)

μάτι, *to subst.* 1. ochi // **για τα -α** de ochii lumii // **τα -α σου τέσσερα** a fi cu ochii în patru // **κλείνω τα -α** a închide ochii (a muri) // **με κλειστά -α** cu ochii închiși // **-α μου dragostea mea** // **παίρνω τα -α** μου a pleca // **κάνω τα γλυκά -α** a face ochi dulci // **δε χορταίνει το ~ του** în veci nesătul // **αυγά -α** ouă ochiuri // **με το ~** din ochi (cu aproximație) // ~ **με ~ ochi** în ochi (față în față) // **-α που δε βλέπονται γρήγορα** λησμονιούνται ochii care nu se văd se uită // **με τα ίδια μου τα -α** cu ochii mei proprii // **ρίχνω στάχτη στα -α** a arunca praf în ochi // **είμαι όλος -ια** sunt numai ochi // **fig. κλείνω τα -α** sau **κάνω στραβά -α** a închide ochii, a se face că nu vede // **κακό ~ ochi rău** (care deoache) 2. văz, vedere, privire, uitătură 3. mugur 4. laț, buclă, verigă 5. ochi (la aragaz etc.) 6. despărțitură într-o magazie, boxă 7. copcă, vârtej, bulboană

ματιά, *η subst.* privire, uitătură

ματ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, ματιασμένος *v.t.* a deochea // **με -ιασαν** am fost deocheat

μάτις-μα, -ματος, το *subst.* deochi, îmbolnăvire de deochi

ματογιάλια, *τα subst.pl.* ochelari

ματόκλαδο și **ματοτσίνουρο**, *το subst.* geană (la ochi)

ματόφρυδο, *το subst.* sprânceană

ματόφυλλο, *το subst.* pleoapă

μάτς, *το subst.invar.* meci

ματς - μουτς, *το subst.invar.fam.* sărutări repetate, pupături amicale // **αρχίσανε τα ~** au început sărutările

ματσάραγκα, *η subst.* trișare (la jocul de cărți)

μάτσο, *το I. subst.* 1. legătură; mănunchi; pachet 2. *fig.* puzderie, grămadă

ματούκι, *το* și **ματούκα**, *η subst.* măciucă, ghioagă

ματσουκιά, *η subst.* lovitură de măciucă

μάτω-μα, -ματος, το *subst.* sângerare, sângerătură

ματ-ώνω, -ωσα, ματωμένος *I. v.t.* 1. a face să sângereze, a însângera, a răni, a păta cu sânge 2. *fig.* a răni // **μου -ωσε την καρδιά / την ψυχή** mi-a rănit inima / sufletul *II. v.i.* a sângera, a pierde sânge

μαυλ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a ademeni, a seduce 2. a atrage vânatul prin imitarea vocii animalului

μαυράδι, *το subst.* pată neagră

μαυριδερός, -ής, -ό *adj.* negricios(-oasă), brunet(-ă)

μαυρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μαυρισμένος *v.t.* și *i.* 1. a (se) înnegri 2. a (se) întuneca 3. a (se) vota împotriva

μαυρίλα, *η subst.* 1. culoare neagră 2. întuneric 3. *fig.* necaz, nenorocire

μαύρισ-μα, -ματος, το *subst.* înnegrire

μαυροδέφνη, *η subst.* sortiment de vin roșu și dulce

μαυρομάτ-ης, -α, -ικο *adj.* care are / cu ochi negri

μαυρομάτικα, *τα subst.pl.* fasole neagră

μαυρομουριά, *η subst. bot.* dud cu fructe negre

μαυροπίνακας, *ο subst.* tablă (la școală)

μαύρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. negru(-eagră); de culoare închisă // **τον έκανε -ο στο ξύλο** l-a învinețit în bătaie // **φορώ -α** a purta doliu 2. întunecat(-ă) 3. *fig.* murdar(-ă) 4. *fig.* nenorocit(-ă), mizerabil(-ă) 5. *fig.* rău (rea), hain(-ă)

μαυροτσούκαλο, *το subst.* 1. oală înnegrită de fum 2. *fig.* om / persoană brunet(-ă) / tucuriu(-ie), ars(-ă) de soare

μαυροφόρ-ος, -α, -ο *adj.* îmbrăcat(-ă) în negru

μαυσωλείο, *το subst.* mausoleu

μαφία, *η subst.* 1. mafia 2. mafie

μαφιόζος, *ο subst.* mafiot

μαχαίρι, *το subst.* 1. cuțit, briceag, custură, bisturiu // **είναι στα -α** a fi la cuțite // **του` βαλε το ~ στο λαιμό** i-a pus cuțitul la gât 2. pumnal

μαχαιριά, *η subst.* rană, tăietură de cuțit

μαχαιροβγάλτης, *ο subst.* cuțitar

μαχαιροπίρουνο, *το subst.* tacâm (cuțit și furculiță)

μαχαίρω-μα, -ματος, το *subst.* înjunghiere

μαχαίρ-ώνω, -ωσα, -όθηκα, μαχαίρωμένος *v.t.* a înjunghia

μαχαλ-άς, *ο subst.* mahala, cartier, periferie

μαχαραγιάς, *ο* și **μαχαρανή**, *η subst.* maharadjah

μάχη, *η subst.* (și *fig.*) luptă, bătălie

μαχητής, *ο subst.* luptător(-oare), militant(-ă), combatant(-ă)

μαχητικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. de luptă 2. combativ(-ă) 3. *fig.* îndrăzneț(-eață), temerar(-ă) *II. adv.* (-ά) în mod combativ

μαχητικότητα, *η subst.* combativitate

μάχμ-ος, -η, -ο *adj.* apt(-ă) de luptă, combatant(-ă)

μαχμουρλ-ής, *ο* și **-ού**, *η subst.* 1. mahmur(-ă), abia sculat(-ă) din somn 2. *fig.* indolent(-ă), nonșalant(-ă)

μάχομαι *v.d.* 1. (și *fig.*) a se lupta, a se bate, a se război 2. a se urî cu cineva; a purta vrajbă cuiva

με *prep.* 1. cu // **καφέ ~ γάλα** cafea cu lapte // **μ' όλα ταύτα** cu toate acestea // **ψάρεμα ~ το καμάκι** pescuitul cu harponul // ~ **τί δικαίωμα**; cu ce drept? // **το πήρα ~ έκπτωση** l-am

luat cu reducere 2. din // ~ την καρδιά μου din toată inima 3. de // τον βαρέθηκα μ' αυτά που κάνει m-am săturat de faptele lui 4. la // ήρθε ~ την ώρα a venit la timp 5. odată cu // ~ την αυγή, ~ τα πρωτοβόρξια / ~ τον καιρό odată cu zorile, odată cu primele ploii / cu timpul 6. pe // που πηγαίνετε μ' αυτή τη ζέστη; unde vă duceți pe căldura aceasta? 7. prin // ~ άλλα μέσα prin alte mijloace

μεγαθήριο, το *subst.* monstru

μέγαιρα, η *subst.* femeie rea, mejeră

μεγαλαυχία, η *subst.* lăudoroşenie

μεγαλείο, το *subst.* 1. grandoare, măreţie, splendoare, fast 2. lucru minunat 3. τα -α glorie // κρασί ~ vin de zile mari // περασμένα ~ glorie trecută

Μεγαλειότατος, ο, -άτη, η *subst.* Majestate, Maiestate // -ότατε! Sire!

Μεγαλειότητα, η *subst.* Majestate, Maiestate // Α.Μ. (η Αυτού ~) Majestatea Sa, Măria Sa

μεγαλειώδης, -ης, -ες I. *adj.* măret(-eaţă), grandios(-oasă), maiestuos(-oasă) II. *adv.* (-ώς), cu măreţie / grandoare, (*fam.*) di granda

μεγαλέμπορος, ο *subst.* angrosist

μεγαλεπήβολος, -η, -ο *adj.* care face acţiuni de mare anvergură

μεγαλιθικός, -ή, -ό *adj.* megalitic(-ă)

μεγαλοαστικός, -ή, -ό *adj.* din marea burghezie, referitor(-oare) la marea burghezie

μεγαλογράμματ, -ος, -η, -ο *adj.* scris(-ă) cu litere mari

μεγαλοϊδεατισμός, ο *subst. ist.* concepţia Marii Idei, ce consta în eliberarea de sub ocupaţia turcească şi formarea unui stat grecesc independent care să cuprindă în hotarele sale şi Constantinopolul

μεγαλομανής, -ής, -ές *adj.* megaloman(-ă), grandoman(-ă)

μεγαλομανία, η *subst.* megalomanie, grandomanie

μεγαλοπιάνομαι, **μεγαλοπιάστηκα** *v.r.* a se da drept om mare

μεγαλόπνευστος, -ος, -η, -ο *adj.* de mare inspiraţie

μεγαλοποίηση, η *subst.* exagerare, amplificare
μεγαλοποιώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a exagera, a amplifica, a da proporţii

μεγαλόπολη, η *subst.* vezi **μεγαλούπολη**

μεγαλοπρέπεια, η *subst.* grandoare, măreţie

μεγαλόπρεπής, -ής, -ές şi **μαγαλόπρεπος**, -η, -ο I. *adj.* grandios(-oasă), maiestuos(-oasă) II. *adv.* (-ώς) în mod grandios / maiestuos

μεγάλος, -η, -ο *adj.* 1. mare 2. matur; bătrân(-ă) // είναι συνταξιούχος γιατί είναι ~ e pensionar pentru că e bătrân(-ă) 3. *fig.* important(-ă),

marcant(-ă) // οι -οι cei puternici, cei mari // -η στολή (îmbrăcată de gală) // -α γυμνάσια mari manevre // -ο πρόσωπο personaj important // -α λόγια vorbe mari // Μεγάλη Ιδέα vezi **μεγαλοϊδεατισμός** 4. lung(-ă) // -η διάρκεια lungă durată

μεγαλόσταυρος, ο *subst.* decoraţia cea mai importantă a Greciei

μεγαλοστομία, η *subst.* exprimare bombastică / umflată / emfatică

μεγαλόστομος, -ος, -η, -ο *adj.* cel (cea) care se exprimă bombastic

μεγαλοσύνη, η *subst.* măreţie, splendoare, grandoare

μεγαλόσχημος, -η, -ο *adj.* care pare mare

μεγαλόσωμος, -ος, -η, -ο *adj.* corpolent(-ă)

μεγαλούπολη, η *subst.* megalopolis

μεγαλόρρημος, -ητος, το *subst.* faptă mare

μεγαλοργώ, -ησα *v.t.* a face lucruri / fapte mari
μεγαλοφυής, -ής, -ές *adj.* de geniu, genial(-ă), supradotat(-ă) // -ής ιδέα idee genială

μεγαλοφύα, η *subst.* 1. geniu, talent mare 2. om de geniu

μεγαλόφωνα şi **μεγαλόφωνος** *adv.* cu voce / cu glas tare

μεγαλοψυχία, η *subst.* 1. mărinimie, generozitate 2. răbdare

μεγαλόψυχος, -ος, -η, -ο I. *adj.* 1. mărinimos(-oasă), generos(-oasă) 2. răbdător(-oare) II. *adv.* (-α)

1. cu mărinimie / generozitate 2. cu răbdare

μεγάλωμα, -ματος, το *subst.* 1. creştere, dezvoltare, sporire, mărire 2. educare, formare

μεγαλώνω, -ωσα, **μεγαλωμένος** *v.t.* şi *i.* 1. a creşte, a (se) mări // η περιουσία του -ωνει καθημερινά averea lui creşte în fiecare zi 2. a creşte (un copil)

μέγαρο, το *subst.* palat

μεγάφωνο, το *subst.* megafon

μέγεθος, το *subst.* 1. mărime, măsură // τι ~ φοράτε; ce măsură purtați? 2. *fig.* întindere, dimensiune, volum // το ~ της καταστροφής întinderea dezastrului 3. *fig.* importanţă, intensitate, pondere, valoare

μεγέθυνση, η *subst.* mărire, extindere, augmentare

μεγεθυντικός, -ή, -ό *adj.* 1. care măreşte // -ός φακός lentilă care măreşte 2. // *gram.* τα -ά augmentativele

μεγέθνω, -υνα, -ύνηκα, **μεγεθυμένος** *v.t.* a mări, a spori, a extinde, a amplifica; a augmenta

μεγιστάνας, ο *subst.* potentat

μεγιστοποίηση, η *subst.* creştere maximă

μεγιστοποιώ, -ησα, -ήθηκα, **μεγιστοποιημένος** *v.t.* a creşte la maximum

μέγιστ-ος, -η, -ο *adj.* maxim(-ă), maximal(-ă)
μέγκενη, η *subst.* menghină
μέδιμνος, ο *subst. ist.* medimnă, unitate de măsură din vechea Atenă, circa 52 de litri
μεδούλι, το *subst.* măduvă osoasă
μέδουσα, η *subst. zool.* meduză
μεζάτι, το *subst.* mezat, licitație
μεζ-ές, ο (*pl.* -έδες) *subst.* gustare, gustare la începutul mesei // **τον πήρανε στο -έ** l-au luat în bătaie de joc
μεζονέτα, η *subst.* 1. apartament tip duplex 2. casă cu două etaje
μεζούρα, η *subst.* 1. centimetru de croitorie 2. măsură pentru lichide
μεθάνιο, το *subst. chim.* metan
μεθωριαν-ός, -ή, -ό *adj.* de poimăine
μεθώριο *adv.* poimăine // *iron.* niciodată
μεθεόρτια, τα *subst. pl.* 1. cele ce se întâmplă după o sărbătoare 2. urmări neplăcute
μεθεπιμέν-ος, -η, -ο *adj.* cel (cea) care urmează după următorul(-oarea)
μέθη, η *subst.* 1. beție, îmbătăre 2. *fig.* entuziasm
μεθόδευση, η *subst.* 1. pregătire sistematică 2. acțiune pregătită sistematic
μεθοδ-εύω, -ευσα, -εύτηκα, μεθοδευμένος *v.t.* a pregăti sistematic (mai ales în sens negativ) // **-ευσται η κατάλυση της δημοκρατίας** se pregătește desființarea sistematică a democrației
μεθοδικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* metodic(-ă), sistematic(-ă) II. *adv.* (-ά) metodic, sistematic
μεθοδικότητα, η *subst.* manieră sistematică
μεθοδισμός, ο *subst. relig.* methodism
μεθοδιστής, ο *subst. relig.* metodist
μεθοδολογία, η *subst.* metodologie
μεθοδολογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* metodologic(-ă) II. *adv.* (-ά) sub aspect metodologic
μέθοδος, η *subst.* 1. metodă 2. procedeu, manieră 3. regula de rezolvare // *mat.* η ~ των τριών regula de trei
μεθοκοπά și **μεθοκοπάω** *v.i.* a se îmbăta des
μεθοριακ-ός, -ή, -ό *adj.* de frontieră, de graniță
μεθόριος, η *subst.* granița dintre două state
μεθορμίζω *v.t. mar.* a schimba rada de ancorare a navei
μεθόρμιση, η *subst. mar.* schimbarea radei de ancorare a navei
μεθυλένιο, το *subst. chim.* metilen, alcool metilic
μεθύσι, το *subst.* 1. beție ușoară 2. *fig.* euforie, entuziasm
μέθυσος și **μεθύστακας, ο** *subst.* bețiv, bețivan, alcoolic
μεθυστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care îmbată tare 2. îmbătător(-oare), amețitor(-oare)

μεθ-ώ și **μεθ-άω, -υσα, μεθυσμένος** *v.t.* și *v.i.* a (se) îmbăta
μείγ-μα, -ματος, το *subst.* amestec, melanj, mixtură
μειδιά-μα, -ματος, το *subst.* surâs, zâmbet
μείζ-ων, -ων, -ον *adj. comp.* mai mare, major(-ă) // **κατά -ονα λόγον** cu atât mai mult // **-ον πρόβλημα** problemă majoră // **-ονος σημασίας** de importanță majoră
μέικαπ, το *subst. invar.* (make-up) machiaj
μείκτις, ο *subst.* dispozitiv de mixaj (a sunetului)
μικτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. amestecat(-ă) 2. mixt(-ă) // *mat.* -ός αριθμός număr mixt // **τα -ά σχολεία** școli mixte
μειλίχι-ος, -α, -ο *adj.* blând(-ă), amabil(-ă)
μειντάνι, το *subst.* piață, loc deschis
μείζη, η *subst.* 1. amestec 2. mixaj
μειοδοσία, η *subst.* 1. (la o licitație) cea mai mică ofertă 2. concesiie făcută unei minorități etnice
μειοδότης, ο, -ότρια, η *subst.* 1. cel (cea) care oferă cel mai mic preț la o licitație 2. cel (cea) care sparge piața plăților (salariilor)
μειοδοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* cu licitație la cel mai mic preț
μειοδοτ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a oferi cel mai mic preț la o licitație 2. a sparge piața plăților / salariilor
μειόκαινος, η *subst. geol.* miocen
μείον *adv.* mai puțin, fără
μείον, το *subst.* 1. *mat.* minus 2. *fig.* dezavantaj, inconvenient, neajuns
μειονέκτη-μα, το *subst.* dezavantaj, inconvenient, neajuns
μειονεκτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* dezavantajos(-oasă) II. *adv.* (-ά)
μειονεκτικότητα, η *subst.* inferioritate
μειονετώ I. *v.i.* 1. a fi inferior 2. a fi în dezavantaj, a fi rămas(-ă) în urmă II. *v.t.* a dezavantaja
μειονεξία, η *subst.* 1. inferioritate 2. complex de inferioritate
μειονότητα, η *subst.* minoritate // **εθνική** ~ minoritate națională
μειονοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* minoritar(-ă) // **-ό πρόβλημα** problemă minoritară
μειονοψηφία și **μειοψηφία, η** *subst.* minoritate (parlamentară) // **είμαστε σε ~ στη βουλή** a fi în minoritate în parlament (în Cameră)
μειονοψηφ-ώ, -ησα *v.i.* a fi în minoritate
μει-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μειωμένος *v.t.* 1. a micșora, a diminua, a reduce, a împuțina 2. *fig.* a subestima
μείωση, η *subst.* 1. micșorare, diminuare, scădere, reducere 2. *fig.* depreciere, dispreț
μειωτέος, ο *subst. mat.* descăzutul

μειωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. diminuant(-ă), diminutiv(-ă) 2. *fig.* depreciativ(-ă), disprețuitor(-oare)
II. *adv.* (-ά) cu dispreț

μελαγχολία, η *subst.* 1. melancolie, tristețe 2. *med.* sindrom depresiv

μελαγχολικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* melancolic(-ă), trist(-ă) II. *adv.* (-ά)

μελαγχολ-ώ, -ησα I. *v.t.* a întrista II. *v.i.* 1. a se întrista 2. a fi melancolic(-ă), a suferi de melancolie

μελάνη, η *subst.* cernelă

μελαν-ής, -ιά, -ί *adj.* de culoarea cernelii

μελάني, το *subst.* 1. cernelă 2. cernelă eliminată de sepie

μελανιά, η *subst.* 1. pată de cernelă 2. vânătăie

μελαν-ιάζω, -ιασα, μελανιασμένος *v.t.* și *i.* a (se) înnegri, a (se) învineți // **χέρια μελανιασμένα από κρύο** mâini învinețite (vinete) de frig

μελάνιασ-μα, -ματος, το *subst.* înnegrire; învinețire

μελανίνη, η *subst.* melanină

μελανοδοχείο, το *subst.* călimară

μελανόμορφ-ος, -η, -ο *adj. ist.* (*d.* vasele antice) cu figuri pictate în negru pe fond roșu

μελαν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. negru(-eagră), negricios(-oasă) 2. *fig.* rău, rea

μελανούρι, το și **μελάνουρος, ο** *subst. iht.* pește cu coadă neagră

μελανοχίτωνας, ο *subst.* fascist italian din ordinul „Cămășile negre“

μελάνω-μα, -ματος *το* *subst.* 1. pată neagră de cernelă 2. *med.* melanom

μελάς, ο *subst.* negustor / producător de miere; apicultor

μελάσα, η *subst.* melasă

μελάτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cleios(-oasă) // **αυγό -ο** ou fiert moale 2. făcut(-ă) cu miere

μελαχριν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. negricios(-oasă) 2. brunet(-ă) // **μια όμορφη -ή** o brunetă frumoasă

μελαψ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* un om) negricios(-oasă)

μέλει *v. impers.* a-i păsa, a se îngrijora, a se interesa // **λίγο με** ~ puțin îmi pasă // **τι σας** ~ ce vă interesează?

μελέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. preparat(-ă) cu miere 2. de culoarea mierii 3. dulce ca mierea

μελέτη, η *subst.* studiu, studiere

μελέτη-μα, -ματος, το *subst.* dizertație, lucrare științifică

μελετηρ-ός, -ή, -ό *adj.* studios(-oasă)

μελετ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* cercetător(-oare)

μελετ-ώ și **μελετ-άω, -ησα, -ήθηκα, μελετημένος** *v.t.* 1. a studia, a învăța 2. a cerceta, a ana-

liza 3. a analiza o posibilitate 4. a aminti / a cita într-un discurs

μέλη-μα, -ματος, το *subst.* grijă, frământare, preocupare

μελή-ος, -ιά, -ί *adj.* de culoarea mierii, mieriu(-ie)

μέλι, το *subst.* miere // **η γλώσσα του στάζει** ~ îți face plăcere să-l ascuți

μελίγγι, το *subst.* vezi **μηλίγγι**

μελιγγίτης, ο *subst. med.* meningită

μελίγκρα, η *subst. entom.* insectă dăunătoare culturilor agricole

μελικ-ός, -ή, -ό *adj.* liric(-ă), legat(-ă) de melos

μέλισσα, η *subst.* 1. albină 2. *fig.* om harnic

μελίσει, το *subst.* roi de albine 2. *pl.* **τα** ~ stupină, prisacă

μελισσοκομία, η *subst.* apicultură

μελισσοκομικ-ός, -ή, -ό *adj.* de apicultură, apicol(-ă)

μελισσοκόμ-ος, -ο, -η *subst.* apicultor(-oare)

μελισσοφάγος, ο și **μελισσοουργός, ο** *subst.* ornit. melisofag, albinărel

μελισσόχορτο, το *subst. bot.* melisă

μελιστάλαχτ-ος, -η, -ο *adj.* exagerat de dulce

μελιταίος πυρετός, ο *subst. med.* bruceleză, febră malteză

μελιτζάνα, η *subst. bot.* (pătlăgică) vânătă

μελιτζαν-ής, -ιά, -ί *adj.* de culoarea vinetei, vinețiu(-e) (mov închis)

μέλλει și **μέλλεται** *v. impers.* trebuie, este fatal // **για ό,τι ~ να συμβεί** pentru ceea ce e fatal să se întâmple

μελλοθάνατ-ος, -η, -ο *adj.* muribund(-ă)

μέλλ-ον, -οντος, το *subst.* viitor // **άνθρωπος με** ~ om cu viitor

μέλλοντας, ο *subst. gram.* timpul viitor

μελλοντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* viitor(-oare) // -έξ **ενέργειες** acțiuni viitoare II. *adv.* (-ά) în viitor

μελλοντολογία, η *subst.* viitologie, futurologie

μελλοντολόγ-ος, -ο, -η *subst.* futurolog(-ă), viitolog(-ă)

μελλονύμφ-ος, -η, -ο *adj.* care în curând se va căsători

μελλούμενα, τα *subst. pl.* cele ce urmează să se întâmple

μελό, το *subst.* melodramă

μελόδρα-μα, -ματος, το *subst.* melodramă

μελοδραματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* melodramatic(-ă) II. *adv.* (-ά)

μελομακάρο(υ)νο, το *subst. culin.* sortiment de prăjitură

μελοποίηση, η *subst.* punerea pe muzică a unui text poetic

μελοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, μελοποιημένος *v.t.* a compune muzică pentru un text în proză sau în versuri, a pune pe muzică

μέλ-ος, -ους, το *subst.* 1. membru, parte 2. *mat.* termen // **τα -η της εξίσωσης** termenii ecuației 3. *antic.* melos

μελούμεν-ος, -η, -ο *adj. inv.* viitor(-oare) // -ες συμφορές nenorocirile care ne așteaptă

μελτέμια, το *subst.* alizeu

μελωδία, η *subst.* melodie

μελωδικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* melodios(-oasă), melodic(-ă) II. *adv.* (-ά)

μελωδ-ός, -ο, -η *subst. ist.* poet și compozitor în același timp; cântăreț(-eață)

μελ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μελωμένος *v.t.* a unge / a stropi cu miere

μεμβράνη, η *subst.* 1. piele subțire de la un animal folosită pentru coperți 2. membrană, pieleță, diafragmă 3. himen

μεμιάς *adv.* dintr-o dată, deodată

μεμονωμέν-ος, -η, -ο I. *adj.* izolat(-ă), solitar(-ă) II. *adv.* (-α) și (-ως)

μεμοράντομ, το *subst. invar.* memorandum

μεμπτ-ός, -ή, -ό *adj.* blamat(-ă), înfierat(-ă)

μέμφ-ομαι, -θηκα *v.d.* a blama, a dezaproba public

μεμψιμοιρία, η *subst.* plângere, văitare, văicăreală

μεμψιμοιρ-ος, -η, -ο *adj.* văitător(-oare), care se văicărește

μεμψιμοιρώ *v.i.* a-și deplânge soarta, a se văicări, a se văita

μεν *conj. (adversativă) se folosește în corelație cu δε / αλλά // εγώ ~ είπα, αλλά εσύ δεν άκουσες* eu am spus (deci, așadar), dar tu n-ai auzit // **οι ~ ναι, οι δε όχι** unii da (deci, așadar), alții nu

μένεα, τα *subst.* // **πνέω** ~ a fi foarte supărat(-ă)

μενεξεδέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. vioriu(-ie), violet(-ă) 2. făcut(-ă) din viorele

μενεξεδ-ής și **μενεξελ-ής, -ιά, -ί** *adj. (d. culoare)* violet(-ă)

μενεξές, ο *subst. bot.* violetă, toporaș

μένος, το *subst.* 1. mânie, furie 2. ardoare, frenezie

μενού, το *subst.* meniu

μενουέτο, το *subst. invar.* vezi **μινουέτο**

μέντα, η *subst. bot.* mentă, izmă

μενταγιόν, το *subst. invar.* medalion

μεντεο-ές, ο (pl. -έδες) *subst.* cremonă (la uși, ferestre)

μέντιουμ, το *subst. invar.* medium, ghicitoare, spiritist

μένω, έμεινα *v.i.* 1. (și *fig.*) a rămâne // ~ **στην ίδια θέση** a rămâne pe același post // **μένει υπόλοιπον 500 δραχμές** rămâne un sold de 500 de drahme // ~ **πίσω** a rămâne în urmă // **έμεινα χωρίς δουλειά** am rămas fără lucru 2. a locui, a sta, a domicilia, a sta // ~ **σ'ένα διαμέρισμα σε πολυκατοικία** a locui într-un apartament la bloc 3. a se opri // **έμεινα τρεις μέρες σ'έκείνο το χωριό** m-am oprit trei zile în satul acela

μεξικάνικ-ος, -η, -ο *adj.* mexican(-ă)

μέρα, η *subst.* vezi **ημέρα**

μεράδι, το *subst.* porție, parte

μεράκι, το *subst.* 1. dorință mare 2. plăcere, pasiune 3. *pl.* // **τα -α** bună dispoziție

μερακλ-ής, ο, -ού, η *subst.* pasionat(-ă) de ceva

μερακλίδικ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. pasionat(-ă) 2. făcut(-ă) cu pasiune II. *adv.* (-α) cu multă pasiune

μερακλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μερακλωμένος *v.t.* și *i.* a (se) bine dispune

μεραρχία, η *subst. milit.* divizie

μεραρχιακ-ός, -ή, -ό *adj. milit.* de divizie

μέραρχος, ο *subst. milit.* comandant de divizie

μερδικ-ός, το *subst.* parte, partaj

μερεμέτι, το *subst.* reparație (a unei clădiri)

μερεύω *v.t.* vezi **ημερεύω**

μερί, το *subst.* coapsă

μεριά, η *subst.* 1. parte, față // **σε καλή** ~ în ceas bun 2. loc, localitate

μερ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a da la o parte, a respinge

μερίδα, η *subst.* 1. parte, porțiune 2. rație/porție (de mâncare) // **η ~ του λέοντος** partea leului

μερίδιο, το *subst.* parte, porțiune, cota-parte

μερικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. parțial(-ă), particular(-ă)

// **-ή έκλειψη** eclipsă parțială // **θυσιάζει το -ό** συμφέρον στο γενικό sacrifică interesul particular celui general II. *adv.* (-ώς)

μερικ-οί, -ές, -ά *pron.* și *adj. nehot.* unii, unele, anumiți, anumite // **-οί επιστήμονες ισχυρίζονται...** unii savanți susțin că... // **σε -ές περιπτώσεις** în anumite cazuri // **-ές φορές** câteodată, uneori

μέριμνα, η *subst.* grijă, interes, preocupare

μεριμν-ώ, -ησα *v.i.* a se îngriji, a se preocupa, a-și da interesul

μερινό, το *subst.* 1. oaia merinos 2. stofa din lână merinos

μέρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. parte (ce revine cuiva în urma unei împărțeli) 2. dividend

μερισματούχ-ος, -α, -ο *adj.* beneficiar(-ă) de dividende

μερισμός, ο *subst.* repartiție, distribuție, împărțire

μεριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care se repartizează, care se împarte 2. *gram.* partitiv(-ă)

μεριστ-ός, -ή, -ό *adj.* repartizabil(-ă)

μερκαντιλισμός, ο *subst.* mercantilism

μερμήγκι, το *subst.* vezi **μυρμήγκι**

μεροδοϋλι, το *subst.* retribuția pentru munca de o zi // ~ **μεροφάι** a-și cheltui tot salariul pentru cele necesare traiului

μεροκαματιάρ-ης, ο, -ιάρα și **-ιάρισα** *subst.* muncitor(-oare) cu ziua

μεροκάματο, το *subst.* plata primită pentru munca de o zi

μεροληπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* părținitor(-oare)

μεροληπτ-ώ, -ησα *v.i.* a fi părținitor(-oare)

μεροληψία, η *subst.* părținire

μερόνυχτο, το *subst.* o zi și o noapte

μέρ-ος, -ους, το *subst.* 1. parte, loc // *gram.* **τα** -η του λόγου părțile de vorbire // **παίρνω** το ~ **κάποιου** iau partea cuiva (îl apăr) // **παίρνω** ~ (συμμετέχω) iau parte (particip) // **αφήνω κατά** ~ las' la o parte // **εκ** -ους μου din partea mea // **παίζω καλά** το ~ μου îmi joc bine rolul // **εν** -ει parțial // **κατά μέγα** ~ în mare parte // **τα κατά** ~ particularitățile, detaliile // **τα συμβαλλόμενα** -η părțile contractante // **είναι με το** ~ **μας** este de partea noastră 2. ținut, așezare 3. porțiune, bucată, fragment, rație, cotă 4. W.C., latrină, privată 5. rol (la teatru) 6. *jur.* parte

μερσεριζέ *adj. invar.* țesătură de bumbac

μερσικό, το *subst.* partea ce revine fiecăruia la împărțeală

μερώνω *v.t.* și *v.i.* vezi **ημερώνω**

μέσα și **μες** *adv.* înăuntru, în interior, în mijloc // ~ **από** dinăuntru // **με** **πονούν τα** ~ μου mă dor măruntaiele // **το κρατώ** ~ μου a ține secret // **τ'χει** ~ του **από** τη φύση του așa îi stă în fire // **τον βάλανε** ~ a fost arestat, l-au băgat la zdup // (la un joc de noroc) *subst.* **παιίνω** ~ a fi păcălit // **είμαι στα** ~ **και στα έξω** a avea absolută încredere în ceva // ~ **στο χεμόνα** în mijlocul iernii // ~ **σε μιά εβδομάδα** în decurs de o săptămână // **λέω** ~ μου îmi zic în gândul meu

μεσάζοντας, ο *subst.* misit, intermediar

μεσα-ζος, -α, -ο *adj.* mijlociu(-ie), de mijloc 2. potrivit(-ă), mediu(-ie)

μεσαιώνας, ο *subst.* evul mediu

μεσαιωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* medieval(-ă)

μεσαιωνισμός, ο *subst.* barbarie, obscurantism, lipsă de libertate, spirit retrograd

μασακ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **μεσ(ι)ακός**

μεσάνυχτα, τα I. *subst. pl.* miezul nopții II. *ca adv.* 1. **κατά τα** ~ spre miezul nopții 2. neștiință totală // **έχει** ~ habar n-are, (*fam.*) e bătă **μεσάτ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. haină(confecție) care se ajustează pe talie 2. care are talie subțire 3. care este plin până la mijloc (vas, butoi)

μεσεγγυητής, ο *subst.* mediator păstrător al bunului sechestrat

μέσες άκρες *loc. adv.* aproximativ, cu aproximație, în linii mari

μέση, η *subst.* 1. mijloc 2. talie, mijloc // **η** ~ του σώματος talia // **πονάει η** ~ μου mă doare mijlocul // **με άφησε στη** ~ m-a lăsat baltă // **στη** ~ του δρόμου în mijlocul drumului // **τον έβαλαν στη** ~ l-au înconjurat // **μπαίνω στη** ~ a interveni // **βγάζω στη** ~ a scoate la iveală, a prezenta // **γεμάτο ως τη** ~ plină până la jumătate

μεσήλικ-ος și **μεσήλικ-ας, ο, -η, η** *subst.* persoană între două vârste

μεσομβρία, η *subst.* 1. amiază; prânz 2. miazăzi, sud

μεσομβριν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de amiază, de prânz 2. sudic(-ă) 3. meridional(-ă), austral(-ă)

μεσομβρινός, ο *subst.* meridianul zero

μεσομέρι, το *subst.* 1. amiază, miezul zilei // **μέρα** ~ în plină zi, de față cu toată lumea 2. ora 12, la amiază, ora prânzului

μεσομερ-ιάζει, -ιασε *v. impers.* se apropie de amiază, vine prânzul

μεσομεριαν-ός, -ή, -ό și **μεσομεριάτικ-ος, -η, -ο** I. *adj.* de amiază II. *adv.* **μεσομεριάτικα** la amiază

μεσ(ι)ακ-ός, -ή, -ό *adj.* împărțit(-ă) în două părți egale // **δουλεύουμε σε** -ό **χωράφι** lucrăm la un teren împărțit în două părți egale

μεσιαν-ός, -ή, -ό *adj.* de / din mijloc // -ό **δωμάτιο** camera din mijloc

μεσίστι-ος, -α, -ο *adj.* (d. un steag) în bernă

μεσιτεία, η *subst.* 1. mediere, mijlocire, intermediere 2. retribuția intermediarului

μεσιτ-εύω, -εψα *v.t.* și *v.i.* a fi misit, a media, a mijloci, a intermedia

μεσίτ-ης, ο, -ρα, η *subst.* 1. misit 2. intermediar(-ă), mijlocitor(-oare), samsar, interpus(-ă)

μεσιτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de intermediere, de mijlocire // -ό **γραφείο** birou de intermediere, de misitie

μέσο, το *subst.* 1. mijloc (*cu sens local și temporal și fig.*) 2. avere, fonduri, bani, resurse 3. *fig.* pile // **έχει μεγάλα** -α dispune de pile importante

μεσο- *element de compunere denotând sensul* „mijlociu“, „mediu“, „intermediar“, „la mijloc“

μεσοβέζικ-ος, -η, -ο *adj.* evaziv(-ă)
 μεσογειακ-ός, -ή, -ό *adj.* mediteranean(-ă) // -ό κλίμα climă mediteraneană
 μεσόγειο-ος, -α, -ο *adj.* din interiorul (țării) // η Λάρισα είναι -α πόλη Larisa e un oraș din interiorul (Greciei)
 μεσόκοπ-ος, -ο, -η *subst.* de vârstă mijlocie
 μεσοκυττάρι-ος, -α, -ο *adj. biol.* intracelular(-ă)
 μεσολαβή, η *subst.* prinderea de mijloc (talie)
 μεσολάβηση, η *subst.* 1. intervenție 2. mijlocire, mediere
 μεσολαβητ-ής, ο, -τρια, η *subst.* mijlocitor (-oare), mediator(-oare)
 μεσολαβητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de mediere/mijlocire
 μεσολαβ-ώ, -ησα I. *v.t.* a media, a mijloci II. *v.i. fig.* a interveni // εκτός αν -ήσει τίποτα dacă nu cumva intervine ceva
 μεσολιθικ-ός, -ή, -ό *adj. geol.* mezolitic(-ă)
 μεσολόβιο, το *anat.* parte a creierului aflată între cei doi lobi
 μεσομήτριο, το *anat.* regiunea dintre ovar și uter
 μεσομινωικ-ός, -ή, -ό *adj. arheol.* mezominoian(-ă)
 μεσόνιο, το *subst. fiz.* mezon, mezonon(particulă elementară)
 μεσουνοκτικό, το *subst. bis.* slujba de la miezul nopții
 μεσουνόκτι-ος, -α, -ο *adj.* 1. de la miezul nopții 2. care se face la miezul nopții
 μεσοπλάγα *adv.* în mijlocul mării, în largul mării
 μεσοπολεμικ-ός, -ή, -ό *adj.* interbelic(-ă)
 μεσοπόλεμος, ο *subst.* perioada interbelică
 μεσόπορτα, η *subst.* ușă interioară
 μεσοπρόθεσμ-ος, -η, -ο *adj.* pe termen mediu
 μεσόροφος, ο *subst.* mezanin
 μέσ-ος, -η, -ο *adj.* 1. mijlociu(-ie), care este la mijloc // -η οδός cale de mijloc 2. mediu(-ie), obișnuit(-ă) // -ος όρος termen mediu, media // κατά -ον όρον în medie 3. *gram.* (d. verbe) reflexiv // -ο ρήμα verb reflexiv
 μεσοσπονδύλι-ος, -α, -ο *adj.* intervertebral(-ă)
 μεσοστρατίς *adv.* în mijlocul drumului / străzii
 μεσοτοιχία, η *subst.* zid comun între două clădiri
 μεσότοιχος, ο *subst.* zid interior
 μεσούρανα, τα *subst. pl.* înaltul cerului
 μεσουράνη-μα, -ματος, το *subst.* 1. locul unui corp ceresc în mijlocul boltei cerești 2. *fig.* culmea gloriei, apogeu
 μεσουραν-ώ, -ησα *v.i.* 1. (d. un corp ceresc) a fi în mijlocul cerului 2. *fig.* a fi în culmea gloriei
 μεσοφόρι, το *subst.* combinezon
 μεσόφρουδο, το *subst.* spațiul dintre sprâncene
 μεσόφωνος, η *subst. muz.* mezzo-soprană

μεσοχείμωνο, το *subst.* miezul (mijlocul) iernii
 μεσιπλιά, η *subst. bot.* moșmon
 μέσιλο, το *subst.* moșmoană
 μεσσιανισμός, ο *subst.* mesianism
 μεσίας, ο *subst.* mântuitor, un Mesia, Μεσσίας Mesia, Isus Hristos
 μεστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. plin(-ă) 2. copt(-oaptă)
 μέστω-μα, -ματος, το *subst.* maturizare, maturitate
 μεστ-ώνω, -ωσα, μεστωμένος *v.i.* a se maturiza
 μέσω D lui μέσο ca *prep.* prin // το τραίνο ταξιδεύει ~ Θεσσαλονίκης προς την Αλεξανδρούπολη trenul călătorește prin Salonic spre Alexandroupoli // ~ του χριστιανισμού μπορεί κανείς να πλυσίσει μιάν υψηλότερη ηθική prin creștinism poate cineva să ajungă la o morală superioară
 μετά I. *prep.* după, înapoia, în dosul // ο ένας ~ τον άλλον unul după altul // ~ την πλατεία în dosul pieței 2. apoi, pe urmă, după aceea, în urmă // ~ το μεσημέρι după amiază // ο καλύτερος ~ από μένα cel mai bun după mine // *inv.* μετ'ολίγον peste puțin 3. cu *inv.* // ~ της μητρός μου cu mama mea // ~ χαράς cu bucurie II. *adv.* apoi, după aceea, mai târziu // έλα ~ vino mai târziu
 μετά- element de *compunere denotând:* 1. o urmare, o consecință 2. o anumită schimbare 3. o abordare generală
 μεταβάλλω, μετέβαλα, μεταβλήθηκα *v.t.* a schimba, a transforma // ~ γνώμη a-și schimba părerea // τα πάντα μεταβλήθηκαν toate s-au schimbat
 μετάβαση, η *subst.* 1. ducere, deplasare 2. trecere, tranziție
 μεταβατικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. tranzitoriu(-ie) 2. *gram.* tranzitiv(-ă) // -ά ρήματα verbe tranzitive 3. *fig.* provizoriu(-ie) II. *adv.* (-ά) 1. în mod tranzitoriu 2. provizoriu
 μεταβιβ-άζω, -ασα, -άστηκα, μεταβιβασμένος *v.t.* 1. a muta 2. a transmite, a transfera // ~ διαταγή a transmite un ordin 3. a ceda un drept personal în favoarea altei persoane
 μεταβίβαση, η *subst.* 1. mutare 2. transmite, transfer // ~ δικαιωμάτων transfer de drepturi // ~ ιδιοκτησίας transferul unei proprietăți
 μεταβιβάσιμ-ος, -η, -ο *adj.* transmisibil(-ă)
 μεταβλητή, η *subst. mat.* variabilă
 μεταβλητ-ός, -ή, -ό *adj.* schimbător(-oare), variabil(-ă)
 μεταβλητότητα, η *subst.* variabilitate
 μεταβολή, η *subst.* 1. schimbare, transformare, modificare 2. (*gimn.*) ~ Stânga-împrejur, co-

mandă de întoarcere îndărăt prin învârtire de 180° spre stânga

μεταβολικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* metabolic(-ă)

μεταβολισμός, ο *subst.* metabolism

μεταβουζαντιν-ός, -ή, -ό *adj.* post-bizantin(-ă)

μετάγγιση, η *subst. med.* transvazare; transfuzie
// ~ αίματος transfuzie de sânge

μεταγένεση, η *subst. biol.* metageneză

μεταγενέστεροι, οι *subst. pl.* generațiile ulterioare, posteritatea

μεταγλωττ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μεταγλωττισμένος 1. a transpune în alt stil funcțional 2. a substitui, a adapta un text

μεταγλώττιση, η *subst.* 1. transpunere, adaptare 2. subtitrare

μεταγραφή, η *subst.* 1. transcriere; transcriptie 2. mutare (de la o școală etc. la alta)

μεταγράφο, μετέγραφα, μεταγραφ(τ)ηκα, μεταγραμμένος *v.t.* 1. a transcrie 2. a translitera 3. a transpune

μεταγωγή, η *subst.* 1. transport 2. transfer

μεταγωγικό, το *subst. milit.* serviciul de transporturi militare

μεταγωγικ-ός, -ή, -ό *adj.* de transport, transportor(-oare)

μεταδίδω, μετέδωσα, μεταδόθηκα *v.t.* 1. a transmite // ~ είδηση a transmite o știre // ~ κίνηση a transmite o mișcare 2. a comunica, a informa

μετάδοση, η *subst.* transmisie, transmitere

μεταδοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. transmisibil(-ă) 2. *med.* contagios(-oasă)

μεταδοτικότητα, η *subst.* 1. transmisibilitate 2. contagiozitate

μεταθανάτι-ος, -α, -ο *adj.* de după moarte

μετάθεση, η *subst.* 1. schimbarea locului, mutare, mutație 2. amânare 3. transferare 4. *lingv.* meta-teză

μεταθετ-ός, -ή, -ό *adj.* transferabil(-ă), deplasabil(-ă)

μεταθέτω, μετέθεσα (μετατίθεμαι), μετατέθηκα *v.t.* 1. a muta, a schimba locul unui lucru 2. a amâna 3. a trece altcuiva (o răspundere etc.)

μεταίχιμιο, το *subst.* limita dintre două lucruri // **βρίσκομαι στο ~ ζωής και θανάτου** mă aflu la limita dintre viață și moarte

μετακάρπιο, το *subst. anat.* metacarp

μετακίνηση, η *subst.* mutare, schimbarea locului unui lucru, deplasare

μετακιν-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a muta, a schimba locul unui lucru

μετάκληση, η *subst.* chemare

μετακομιδή, η *subst.* mutarea rămășițelor pământești în alt loc

μετακομ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μετακομισμένος *v.t.* a se muta

μετακόμιση, η *subst.* mutare (de la domiciliu)

μεταλαβαίνω, μετάλαβα *v.t.* și *i.* a (se) împărtăși

μεταλαμπαδ-εύω, -ευσα *v.t. fig.* a transmite altora // **οι Έλληνες -ευσαν τον πολιτισμό στη Δύση** Grecii au transmis civilizația în Occident

μετάληψη, η *subst.* împărtașenie, cumenicătură

μεταλλάκτης, ο *subst.* comutator

μετάλλαξη, η *subst.* transformare

μεταλλείο *subst.* mină

μεταλλειολογία, η *subst.* mineralogie

μεταλλειολόγ-ος, -ο, -η *subst.* mineralog(-ă)

μετάλλευ-μα, -ματος, το *subst.* minereu

μεταλλευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de mină; minier(-ă)
// ~ή εταιρεία societate minieră

μεταλλικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. mineral(-ă) // -ό νερό apă minerală 2. metalic(-ă), de metal // -ή φωνή voce cu inflexiuni metalice // -ό νόμισμα monedă de metal

μετάλλιν-ος, -η, -ο *adj.* de metal, metalic(-ă)

μετάλλιο, το *subst.* medalie

μέταλλο, το *subst.* metal

μεταλλοβιομηχανία, η *subst.* industria de exploatare și prelucrare a minereurilor

μεταλλοτεχνία, η *subst.* tehnica prelucrării metalului

μεταλλουργείο, το *subst.* uzină metalurgică

μεταλλουργία, η *subst.* metalurgie

μεταλλουργ-ός, -ο, -η *subst.* metalurgist(-ă)

μεταλλωρύχος, ο *subst.* miner

μεταμέλεια, η *subst.* căință, pocăință, regret

μεταμελ-ούμαι, -ήθηκα, μεταμελημένος *v.i.* a se căi, a regreta

μεταμορφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μεταμορφωμένος *v.t.* a transforma, a metamorfoza

μεταμόρφωση, η *subst.* schimbare, metamorfoză

μεταμόσχευση, η *subst.* 1. transplant 2. grefă 3. altoire

μεταμοσχ-εύω, -ευσα, -εύθηκα, μεταμοσχευμένος *v.t. med.* 1. a implanta 2. a grefa 3. a altoi

μεταμφι-έξομαι, -έστηκα, μεταμφιεσμένος *v.r.* a (se) deghiza, a (se) travesti, a (se) masca // **χορός μεταμφιεσμένων** bal mascat

μεταμφίηση, η *subst.* 1. deghizare, travestire 2. mascare

μετανάστευση, η *subst.* emigrare

μεταναστευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de emigrație

μεταναστ-εύω, -ευσα și **-εψα** *v.i.* a emigra, a migra

μετανάστ-ης, ο, ρια, η *subst.* 1. emigrant(-ă) 2. imigrant(-ă)

μεταν-ιώνω, -ιωσα, μετανιωμένος *v.i.* 1. a se răsgândi 2. a se căi, a-i părea rău pentru faptele

sale, a regreta // ~ που του μίλησα τόσο σκληρά îmi pare rău că i-am vorbit așa de dur
μετάνοια, η *subst.* 1. pocăință, căință, regret 2. prosternare // μου' **κανε** -οιες m-a rugat mult, cu umilință

μετανο-ώ, -ησα, μετανοημένος *v.i.* 1. a se căi, a avea regrete 2. a se răzgândi, a-și schimba părerea // το **είπα** **αλλά** -ησα am zis-o dar m-am răzgândit

μεταξέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de mătase
μετάξι, το *subst.* mătase naturală / artificială
μεταξοσκώληκας, ο *subst.* vierme de mătase
μεταξοσκωληκοτροφία, η *subst.* sericultură, creșterea viermilor de mătase

μεταξουργείο, το *subst.* fabrică de mătase

μεταξουργία, η *subst.* industria mătăsii

μεταξύ *adv.* 1. între, printre, dintre // **εν τω** ~ între timp, până una alta // ~ **μας** între noi // **ας** **μείνει** ~ **μας** să rămână între noi // ~ **φίλων** între prieteni // ~ **των άλλων** printre altele

μεταξωτ-ός, -ή, -ό *adj.* de mătase

μεταπειθω, μετέπεισα, μεταπειστήκα, μεταπεισμένος *v.t.* a face pe cineva să-și schimbe părerea

μεταπηδ-ώ, -ησα *v.i.* a trece brusc, a face un salt 2. a renunța la convingeri, a se apostazia

μεταπίπτω, μετέπεσα *v.i.* a cădea într-o situație mai proastă, a regresa

μεταποίηση, η *subst.* 1. transformare, modificare, schimbare 2. industrie prelucrătoare

μεταποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, μεταποιημένος *v.t.* 1. a transforma, a modifica, a schimba, a preface 2. a prelucra

μεταπολεμικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de după război, postbelic(-ă) II. *adv.* (-ά) după război

μεταπολίτευση, η *subst.* schimbare de regim politic // *pol.* η **Μεταπολίτευση** (în Grecia) perioada de tranziție de la dictatura colonelilor din 1967–1974 la regimul democratic

μεταπουλ-ώ, -ησα *v.t.* a revinde

μεταπράτης, ο, -άτις, η *subst.* revânzător(oare) la mâna a doua

μετάπτωση, η *subst.* 1. schimbare bruscă 2. *gram.* metaptoză

μεταπώληση, η *subst.* revânzare

μεταρρυθμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μεταρρυθμισμένος *v.t.* a reforma

μεταρρύθμιση, η *subst.* reformă

μεταρρυθμ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* 1. reformator(-oare) 2. *bis.* reformat(-ă)

μεταρρυθμιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* reformator(-oare)

μεταρσίωση, η *subst.* exaltare, elevație

μετάσταση, η *subst.* 1. schimbare de loc, deplasare de trupe 2. *med.* metastază

μεταστοιχειώση, η *subst.* *chim.* transmutație
μεταστρέφω, μετέστρεψα, μεταστράφηκα *v.t.* a schimba direcția, a întoarce

μεταστροφή, η *subst.* 1. schimbare a direcției, întoarcere 2. întorsătură

μετασχηματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μετασχηματισμένος *v.t.* a transforma, a remania

μετασχηματισμός, ο *subst.* transformare, remanieră

μετασχηματιστής, ο *subst.* *electr.* transformator
μετασχηματιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* transformațional(-ă) // **-ή γραμματική** gramatică transformațională

μετάταξη, η *subst.* transferarea (unui cadru militar / funcționar public)

μετατάρσιο, το *subst.* *anat.* metatars

μετατοπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μετατοπισμένος *v.t.* a muta, a deplasa, a-i schimba locul

μετατόπιση, η *subst.* deplasare, schimbarea locului unui lucru

μετατρέπω, μετέτρεψα, μετατράπηκα *v.t.* a schimba, a transforma, a converti

μετατρέψιμ-ος, -η, -ο *adj.* șanjabil(-ă), convertibil(-ă)

μετατρεψιμότητα, η *adj.* convertibilitate // η ~ του νομίσματος convertibilitatea monedei

μετατροπή, η *subst.* schimbare, transformare, preschimbare

μεταφερτ-ός, -ή, -ό *adj.* transportabil(-ă), transferabil(-ă)

μεταφέρω, μετέφερα, μεταφέρθηκα, μεταφερόμενος *v.t.* 1. a transporta, a transfera 2. a raporta, a transcrie într-un cont

μεταφορά, η *subst.* 1. transport 2. *fig.* reportul cifrelor pe pagina următoare a conținutului 3. metaforă (figură de stil)

μεταφορ-έας, -ο, -η *subst.* transportor(-oare)

μεταφορικά, τα *subst. pl.* cheltuielile de transport

μεταφορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de transport // **-ό μέσο** mijloc de transport 2. figurat(-ă), figurativ(-ă), metaforic(-ă) II. *adv.* (-ά) cu sens figurat

μεταφορ-άζω, -ασα, -άστηκα, μεταφρασμένος *v.t.* 1. a traduce 2. *fig.* a interpreta

ματάφραση, η *subst.* traducere, tălmăcire

μεταφρ-αστής, ο -άστρια, η *subst.* traducător (-oare)

μεταφραστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de traducere, de traducător(-oare)

μεταφυσική, η *subst.* metafizică

μεταφυσικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. metafizic(-ă) 2. abstract(-ă)

μεταφύτευση, η *subst.* transplantare

μεταφυτ-εύω, -εψα, -εύτεκα, μεταφυτευμένος *v.t.* 1. a transplanta 2. *fig.* a adapta, a împământenii o instituție, un obicei etc.

μεταχειρ-ίζομαι, -ίστηκα, (μεταχειρισμένος) *v.d.* 1. a folosi, a face uz, a se folosi 2. a trata, a avea o anumită comportare față de cineva

μεταχείριση, η subst. 1. folosire, întrebuințare 2. comportament, tratament față de cineva

μεταχειρισμέν-ος, -η, -ο part. ca adj. folosit(-ă), uzat(-ă), întrebuințat(-ă), purtat(-ă) // **-ο αυτοκίνητο** mașină / automobil uzată

μετεκπαίδευση, η subst. studii postuniversitare **μετεκπαιδ-εύω, -ευσα, -εύτεκα, μετεκπαιδευμένος** *v.t.* a organiza cursuri postuniversitare

μετεμύχωση, η subst. metempsihoză, reîncarnare, metensomatoză

μετενοάρκωση, η subst. reîncarnare

μετεξεταστέ-ος, -α, -ο adj. corijent(-ă)

μετέπειτα *adv.* apoi, după aceea, pe urmă // **τα ~ χρόνια** anii următori // **οι ~** urmașii, generațiile mai noi

μετερίζι, το subst. meterez, întăritură, fortificație **μετέρχομαι, μετέλθα** *v.d.* 1. a exercita, a practica, a profesa (o meserie) 2. a folosi (anumite mijloace)

μετέχω, μετείχα *v.i.* a participa, // ~ **στα κέρδη** a participa la beneficii

μετεωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μετεωρισμένος I. *v.t.* a ridica în aer, a înălța II. *v.r.* -ίζομαι 1. a pluti în aer 2. *naut.* a se duce în largul mării (navă)

μετεωρισμός, ο subst. 1. plutire în aer 2. navigare în larg 3. balonare (a burții)

μετεωρίτης, ο subst. meteorit

μετέωρο, το subst. 1. fenomen meteorologic 2. lumina lunii / a stelelor 3. meteorit

μετεωρολογία, η subst. meteorologie

μετεωρολογικ-ός, -ή, -ό adj. meteorologic(-ă) // **-ές παρατηρήσεις** observații meteorologice // **-ό δελτίο** buletin meteorologic

μετεωρολόγ-ος, -ο, -η subst. meteorolog(-ă)

μετέωρ-ος, -η, -ο adj. 1. care este în aer 2. *fig.* nehotărât, ezitant

μετεωροσκοπείο, το subst. stație meteorologică **μετζοσοπράνο, η subst. muz. invar.** mezzo-soprana

μετοικεσία și **μετοίκηση, η subst.** 1. mutare dintr-o locuință, mutat 2. emigrare

μέτοικ-ος, -ο, -η subst. ist. metec (în antichitate) **μετοικ-ώ, -ησα** *v.i.* a se muta (în alt oraș); a-și schimba locuința

μετονομ-άζω, -ασα, -άστηκα, μετονομασμένος *v.t.* a schimba numele (unei străzi etc.)

μετονομασία, η subst. schimbarea numelui

μετόπη, η arhit. metopă

μετόπισθεντα *subst. invar.* 1. spatele frontului 2. populație civilă

μετουσιω-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, μετουσιωμένος I. *v.t.* a denatura, a schimba esența unui lucru II. *v.r.* -ιώνομαι, a se transsubstanția, a se preface în trupul și sângele lui Hristos

μετουσίωση, η subst. teol. transsubstanțiune

μετοχή, η subst. 1. acțiune (la o societate comercială) 2. *gram.* participiu

μετόχι, το subst. mitoc, clădire aparținând unei mănăstiri și aflată în alt loc decât aceasta

μετοχικ-ός, -ή, -ό adj. 1. de participare 2. de acționar; de acțiune; social(-ă) // **το -ό κεφάλαιο** capital social 3. *gram.* participial(-ă)

μέτοχ-ος, -ο, -η subst. 1. participant(-ă) 2. acționar(-ă)

μετρ și **μαιτρ, ο subst. invar.** 1. director, șef 2. maestru // ~ **σκακιού** maestru de șah

μετρέσα, η subst. metresă, amantă, întreținută

μετρ **ντ' οτέλ, ο subst. invar.** șef de sală și de personal la un restaurant, hotel etc.

μέτρη-μα, -ματος, το subst. numărare; măsurare **μετρημέν-ος, -η, -ο part. ca adj.** 1. numărât(-ă); măsurat(-ă), cumpătat(-ă), calculat(-ă), *fig.* moderat(-ă), reținut(-ă), cumpătat(-ă) **μετρημέν-οι, -ες, -α** (și cu sensul) care pot fi numărați pe degete, puțini

μέτρηση, η subst. măsurare, măsură; numărare, enumerare

μετρητά, τα subst. pl. bani lichizi, numerar // **τοις μετρητοίς** în numerar. // **παίρνω τοίς μετρητοίς** a lua lucrurile în serios

μετρητής, ο subst. contor, aparat de măsură

μετρ-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, μετριασμένος *v.t.* a modera, a tempera, a atenua // ~ **τα έξοδα** a atenua cheltuielile // ~ **την κατηγορία** a atenua acuzația

μετρίαση, η și **μετριασμός, ο subst.** moderare, temperare, atenuare

μετρική, η subst. metrica

μετρικ-ός, -ή, -ό adj. metric(-ă) // **-οί κανόνες** reguli metric // **το -ό σύστημα** sistemul metric **μετριοπάθεια, η subst.** moderație

μετριοπαθ-ής, -ής, -ές I. *adj.* moderat(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu moderație

μέτρι-ος, -α, -ο I. adj. 1. moderat(-ă), mijlociu(-ie), mediu(-ie), modest(-ă), potrivit(-ă), 2. mediocru(-ă) II. *adv.* (-α) cu moderație, nici prea mult, nici prea puțin, potrivit

μετριότητα, η subst. (și *fig.*) mediocritate

μετριοφρονώ *v.i.* a fi modest(-ă), a fi decent(-ă)

μετριόφρον-ας, -ο, -η și **μετριόφρ-ων, -ων, -ον** *adj.* modest(-ă)

μετριοφροσύνη, η *subst.* modestie

μέτρ-ο, το *subst.* 1. metru 2. (și *fig.*) măsură pl. τα μέτρα (și cu sensul) dimensiuni // τετραγωνικό, κυβικό ~ metru pătrat / cub // -α και σταθμά măsură și greutate // ξεπέρασε τα -α του a depășit măsura // δεν έχει την αίσθηση του -ου nu are simțul măsurii // παίρνω τα -α μου a-și lua măsurile (de precauție) // στο ~ των δυνάμεών μου pe măsura puterilor mele // μουσικό ~ măsura muzicală pe portativ // δεν βγαίνει στο ~ nu iese la socoteală

μετρό, το *subst.* metrou

μετρολογία, η *subst.* metrologie

μετρονόμος, ο *subst.* metronom, metrometru

μετρ-ώ și μετρ-άω, -ησα, -ήθηκα, μετρημένος *v.t.* 1. (și *fig.*) a măsura // μέτρα τα λόγια σου măsoară-ți cuvintele // έλα να -ηθούμε vino să ne măsurăm. 2. a număra 3. a enumera 4. a calcula 5. *fig.* a aprecia, a estima

μετωνυμία, η *subst.* metonimie

μετωνυμικ-ός, -ή, -ό *adj.* metonimic(-ă)

μετωπιαί-ος, -α, -ο *adj.* al, a, ai, ale frunții, frontal(-ă)

μετωπικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. al, a, ai, ale frunții, frontal 2. de front 3. frontal(-ă), din față

μέτωπο, το *subst.* 1. frunte // με το ~ ψηλά cu fruntea sus // έχω καθαρό ~ am constiința curată // κατά ~ din față 2. front 3. *fig.* fața, fațada construcției

μέχρι *prep. și conj.* până, până la // από το πρωί ~ το βράδι de dimineață până seara // ~ πότε, ~ πού; până când, până unde?

μέχρις ότου *conj.* până ce, până să, până când // περίμενε με ~ ~ θα γυρίσω από την αγορά așteaptă-mă până când mă voi întoarce de la piață

μη și μην *part. neg.* nu // έφυγα για να ~ τον βλέπω am plecat ca să nu-l văd // ~, προς Θεού nu, pentru Dumnezeu // πρόσεξε ~ πέσεις atenție să nu cazi

μηδαμιν-ός, -ή, -ό *adj.* nul(-ă), de nimic, fără valoare

μηδαμώς *adv. inv.* în nici un mod, în nici un fel

μηδέ *conj.* nici, nici măcar

μηδ-έν, -ενός, το *subst.* 1. neant // εκ του -ενός din neant 2. *și fig.* zero // *și fig.* zero // *și fig.* zero // *și fig.* zero

μηδεν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, μηδενισμένος *v.t.* 1. *fig.* a reduce la zero 2. a nota cu zero 3. *fig. sport* a descalifica, a elimina (sportiv, echipă)

μηδενικό, το *subst.* 1. zero (cifra) 2. *fig.* nulitate

μηδενικ-ός, -ή, -ό *adj.* care este egal(-ă) cu zero; fără valoare

μηδενισμός, ο *subst. filoz.* 1. reduce la zero 2.

notare cu zero 3. descalificare 4. nihilism

μηδεν-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst. filoz.* nihilist(-ă)

μηδενιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* nihilist(-ă)

μήκ-ος, -ους, το *subst.* (și *fig.*) lungime // κατά ~ de-a lungul // ~ κύματος lungime de undă

μηλαδέρφια, τα *subst. pl.* frați și surori vitrege

μηλιά, η *subst. bot.* măr

μηλίγγι, το *subst.* tâmplă

μηλίτης, ο *subst.* cidru

μήλο, ο *subst.* măr // το ~ του Αδάμ mărul lui

Adam // το ~ της έριδας mărul discordiei

μηλολόθη, η *subst. entom.* cărăbuș

μηλόπιτα, η *subst.* plăcintă de mere

μη μου άπτου, το *subst.* I. *bot. invar.* mimoză, nu-mă-atinge II. *adj.* delicat(-ă), gingaș(-ă)

μην *adv.* vezi μη

μήνας, ο *subst.* luna anului // ~ μπαίνει ~ βγαίνει timpul trece repede

μηνιαί-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. lunar(-ă) 2. de o lună II. *adv.* (-α) 1. lunar 2. timp de o lună

μηνιάτικο, το *subst.* salariu lunar

μήνιγγα, η *subst. anat.* meninge

μηνίγγι, το *subst.* tâmplă

μηνίγγιτιδα, η *subst. med.* meningită

μηνίσκος, ο *subst.* 1. semilună; cornul lunii 2. *anat.* menisc

μνηοειδ-ής -ής -ές *adj.* în formă de semilună

μνηολόγιο, το *subst. bis.* minei, sinaxar

μνηοραγία, η *subst.* menorație

μήνυμα, -ματος, το *subst.* anunț, veste, (și *fig.*) mesaj

μήνυση, η *subst.* reclamație, plângere, petiție

μην-υτής, ο, -ύτρια, η *subst.* reclamant(-ă)

μηνύτορ-ας, -ο, -η *subst.* mesager(-ă), informator(-oare)

μην-ύω, -υσα, -ύθηκα, μηνυμένος *v.t.* a acționa în judecată, a reclama // τον -υσαν για συκοφαντία a fost dat în judecată pentru calomnie

μην-ώ și μην-άω, -υσα, *v.t.* a anunța, a trimite vorbă, a aduce la cunoștință // του -υσα ότι θα πάω στην Αμερική I-am anunțat că voi pleca în America

μήπως *conj.* nu cumva, oare, cumva // ~ τον είδες; I-ai văzut cumva? // ~ μπορώ να του μιλήσω; pot să-i vorbesc? // ~ είναι άρρωστος; este bolnav cumva? // ~ νομίζετε ότι... credeți oare că...

μηριαί-ος, -α, -ο *adj.* de coapsă

μηρός, ο *subst.* coapsă

μηρυκ-άζω, -ασα *v.i.* I. a rumega 2. *fig.* a gândi pe îndelete asupra unui fapt, unei idei etc.

μηρυκασμός, ο *subst.* rumegare

μηρυκαστικά, τα *subst. pl. zool.* rumegătoare

- μήτε *conj.* nici // ~ φράγκο δεν έχει e lefter, n-are nici o lețcaie // ~ να το πεις ~ να το γράψεις
nici s-o spui nici s-o scrii
- μητέρα, η *subst.* (și *fig.*) mamă // ~ των φτωχών mamă a săracilor // η Ελλάδα είναι ~ των γραμμάτων και των τεχνών Grecia este mama literelor și artelor // πρώτη ~ Εύα Eva, mama noastră // ~ Θεού, η Παναγία Prea Sfânta Fecioară, maica lui Dumnezeu
- μήτρα, η *subst. anat.* 1. uter 2. matrice 3, matriță
- μητριά, η *subst.* mamă vitregă
- μητριαρχία, η *subst.* matriarhat
- μητριαρχικ-ός, -ή, -ό *adj.* matriarhal(-ă)
- μητρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. matern(-ă) // -ή γλώσσα limba maternă
- μητροκτονία, η *subst.* matricid
- μητροκτόνος, ο *subst.* matricid(-ă)
- μητρομανής, η *subst. med.* nimfomană
- μητρομανία, η *subst. med.* nimfomanie, metromanie
- μητρόπολη, η *subst.* 1. metropolă 2. *bis.* catedrală. 3. *bis.* sediul mitropoliei și al mitropolitului
- μητροπολίτης, ο *subst.* mitropolit
- μητροπολιτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de metropolă 2. metropolitan(-ă) // -ός ναός catedrală metropolitană
- μητρορραγία, η *subst. med.* metroragie
- μητροσκόπιο, το *subst.* uteroscop
- μητρότητα, η *subst.* maternitate, calitatea de mamă
- μητρόφο, το *subst.* registru matricol // ~ δημοτών registru matricol al locuitorilor unei localități
- μηχανάκι, το *subst.* motocicletă; motoretă
- μηχαν-εύομαι, -εύτηκα, μηχανευμένος *v.i.* a unelti, a complota
- μηχανή, η *subst.* 1. motor 2. motocicletă 3. *și fig.* aparat, dispozitiv // κρατική ~ aparat de stat // από μηχανής Θεός Deus ex machina
- μηχάνημα, -ματος, το *subst.* mașină, aparat
- μηχανική, η *subst.* mecanică
- μηχανικισμός, ο *subst. filoz.* mecanicism
- μηχανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. mecanic(-ă) 2. *fig.* mașinal(-ă), automat(-ă) II. *adv.* (-ά) 1. (în mod) mecanic, 2. mașinal, ca o mașină, automat // κουνά ~ το κεφάλι a da din cap ca o mașină
- μηχανικ-ός, ο, η *subst.* 1. mecanic 2. inginer // πολιτικός ~ inginer constructor // -ός ήχου inginer de sunet
- μηχανισμός, ο *subst.* 1. (și *fig.*) mecanism 2. mașinărie
- μηχανιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* mecanicist(-ă) II. *adv.* (-ά)
- μηχανογράφηση, η *subst.* dotarea muncii de birou cu aparate electronice / computere
- μηχανογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* de dotare cu aparate electronice / computere
- μηχανοδηγός, ο *subst.* mecanic de locomotivă
- μηχανοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* mecanizat(-ă)
- μηχανοκρατία, η *subst. filoz.* mecanicism
- μηχανολογία, η *subst.* ingineria mecanică
- μηχανολόγ-ος, -ο, -η *subst.* inginer(-ă) mecanic(-ă)
- μηχανοποίηση, η *subst.* mecanizare
- μηχανοποίητ-ος, -η, -ο *adj.* (făcut(-ă)) de mașină / de fabrică
- μηχανορραφία, η *subst.* mașinație, intrigă, uneltire
- μηχανορραφώ *v.i.* a unelti, a complota, a conspira
- μηχανοστάσιο, το *subst.* 1. sală de mașini 2. depou (de mașini etc.)
- μηχανουργείο, το *subst.* 1. uzină mecanică; fabrică de mașini 2. atelier mecanic
- μηχανουργ-ός, ο, η *subst.* mecanic
- μία și μια I. *num. card.* una, o II. *art. nehot.* o III. *pron. nehot.* una
- μιάτνω, μιάνα, μιάνθηκα, μιασμένος *v.t.* 1. a profana 2. a contamina, a infecta
- μιαρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. contaminat(-ă) 2. profanat(-ă) 3. *fig.* mârșav(-ă), ticălos(-oasă)
- μιάσ-μα, -ματος, το *subst.* infecție, contaminare
- μιγάδ-ας (și μιγάς), ο, -α, η *subst.* metis(-ă), mulatru(-ă); hibrid(-ă)
- μιγαδικός *adj.* ~ αριθμός *mat.* număr complex
- μίζα, η *subst.* 1. miză 2. ambreiaj
- μιζανπλί, το *subst. invar.* punerea părului pe bigudiuri, mizamplici
- μιζέρια, η *subst.* 1. sărăcie, mizerie 2. mizerie morală / sufletească
- μίζερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. mizer(-ă), sărac(-ă), 2. nenorocit(-ă), mizerabil(-ă)
- μιθριδατισμός, ο *subst. med.* mitridatism
- μικρ-αίνω, -ουνα *v.t.* și *i.* a (se) micșora, a se face mai mic(-ă), a (se) reduce, a (se) diminua, a (se) restrânge
- μικρασιατικ-ός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oară) la Asia Mică
- μίκρε-μα, -ματος, το *subst.* micșorare, diminuare, scădere
- μικρεμπόριο, το *subst.* comerț mărunț
- μικρέμπορος, ο *subst.* mic comerciant, comerciant de mărunțișuri
- μικρο- *element de comunere ce denotă sensul* „mic“, „limitat ca întindere“, (la o unitate de măsură) „de o sută de ori mai mic“
- μικροαμπέρ, το *subst. fiz.* microamper
- μικροαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* mic-burghez(-ă)
- μικροαστισμός, ο *subst.* concepție mic-burgheză

μικροαστ-ός, *o fem. -ή subst.* 1. mic-burghez(-ă)
2. persoană cu concepții mic-burgheze

μικροβιακ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* microbial(-ă) II. *adj.*
(-ά) sub aspect microbial

μικρόβιο, *το subst.* microb

μικροβιολογία, *η subst.* microbiologie

μικροβιολογικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* microbiologic(-ă)

μικροβιολόγ-ος, **-ο**, **-η** *subst.* microbiologic(-ă)

μικρογράμματ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* scris(-ă) cu litere mici

μικρογραφία, *η subst.* miniatură, obiect produs la scară redusă // **σε** ~ în miniatură, în mic, de proporții reduse

μικροκοσμωμέν-ος, **-η**, **-ο** *adj.* 1. mic(-ă), mărunț(-ă) 2. minion(-ă)

μικρόκοσμος, *ο subst.* microcosm

μικροκύματα, *τα subst.pl.* unde scurte

μικρομάγαζο, *το subst.* prăvălie mică

μικρομέγαλ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* copil(-ă) care se comportă ca om mare

μικρομεσαί-ος, **-α**, *ο adj.* 1. (*d.* o întreprindere) de mărime mică și mijlocie 2. (*d.* o persoană) care aparține burgheziei mici și mijlocii

μικρόμυαλ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* cu posibilități intelectuale limitate

μικροοργανισμός, *ο subst.* microorganism

μικροπαντρε-εύω, **-εψα**, **-εύτεκα**, **μικροπαντρεμένος** *v.t.* a căsători, a mărita, a însura pe cineva la o vârstă fragedă / devreme

μικροπολιτική, *η subst.* politică mărunță

μικροπολιτικός, *ο subst.* politician mărunț

μικροπρά(γ)ματα, *τα subst.pl.* fig. lucruri mărunte, mărunțișuri, fleacuri

μικροπρέπεια, *η subst.* josnicie, meschinărie

μικροπρεπ-ής, **-ής**, **-ές** I. *adj.* josnic(-ă), meschin(-ă) II. *adv.* (-ώς), în mod josnic, cu josnicie

μικρ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* 1. mic(-ă) 2. scurt(-ă) // **η ζωή είναι** -**ή** viața e scurtă 3. **τânάρ(-ă)** // **είναι ακόμα** -**ή** **και δεν παντρεύεται** e încă tânără și nu se mărită 4. *fig.* neînsemnat(-ă), fără importanță, mărunț(-ă)

μικροσκοπικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* microscopic(-ă)

μικροσκόπιο, *το subst.* microscop

μικροτεχνία, *η subst.* arta confecționării bibelourilor, miniaturilor etc.

μικρότητα, *η subst.* faptă josnică

μικροφίλμ, *το subst.* microfilm

μικρόφωνο, *το subst.* microfon

μικροφωτογραφία, *η subst.* microfotografie

μικροψυχία, *η subst.* lașitate, lipsă de curaj

μικρόψυχ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* laș(-ă), fricos(-oasă), fără curaj

Μίκυ Μάους *subst. invar.* 1. film de desene animate 2. revistă cu benzi desenate

μυλι- *element de compunere denotând sensul* „a mia parte din“

μίλι, *το subst.* 1. milă // **ναυτικό** ~ milă marină (1852 m) // **αγγλικό** ~ milă engleză (1609,3 m) 2. *pl.* **τα -α** distanță mare // **-α μακριά** la mare distanță

μιλιά, *η subst.* 1. vorbire 2. vorbă, cuvânt // **μη βγάλεις** ~ să nu scoți o vorbă // ~ ! tăcere! nici un cuvânt!

μυλιαμπέρ, *το subst. fiz.* miliamper, a mia parte dintr-un amper

μυλιούνι, *το subst.* milion // **τα -α** multime imensă, un mare număr

μυλιταρισμός, *ο subst.* militarism

μυλιταριστής, *ο subst.* militarist(-ă)

μιλ-ώ și **μιλ-άω**, **-ησα**, **-ήθηκα**, **μιλημένος** *v.t.* și *i.* a vorbi, a zice, a grăi // **-ά καλά τα αγγλικά** vorbește bine engleza // **η γαλλική -ιέται παντού** franceza se vorbește peste tot // **τώρα -άει στο τηλέφωνο** acum vorbește la telefon // **-ησαν μεταξύ τους** s-au vorbit între ei // **-ώ δημοσία** a vorbi în public

μίμηση, *η subst.* 1. imitare 2. imitație

μιμ-ητής, **ο**, **-ήτρια**, *η subst.* imitator(-oare)

μιμητικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* 1. care imită 2. imitativ(-ă)

μιμητισμός, *ο subst.* 1. zool. și fig. mimetism 2. imitare

μυμική, *η subst.* mimică, arta mimicii

μυμόζα, *η subst. bot.* mimoză

μίμος, *ο subst.* 1. mim, actor de pantomimă 2. imitator

μιμ-ούμαι, **-ήθηκα** *v.d.* 1. a imita, a mima 2. *fig.* a reproduce cu fidelitate, a copia

μίνα, *η subst.* mină explozivă

μινιαδώρας, *ο subst.* artificier

μιναρ-ές, *ο (pl. -έδες) subst.* minaret

μίνι *adj. invar.* mini, foarte mic // ~ **φούστα** fustă mini

μινιατούρα, *η subst.* miniatură

μίνιμουμ, *το subst. invar.* minimum

μίνο, *το subst.* miniu, oxid de plumb de culoare roșie folosit în vopselărie

μινιόν *adj. invar.* mignon(-ă), cu dimensiuni mici, delicate

μινόρε, *το subst. invar. muz.* gamă minoră sau mod minor

μινουέτο, sau **μενουέτο**, *το subst. muz.* menuet, dans și melodia acestui dans

μιντέρι, *το subst.* divan, sofa, canapea turcească

μινωικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* minoic(-ă), minoian(-ă)

μιξάζ, *το subst. (d. film)* mixaj

μίξερ, *το subst.* mixer

μειούζικαλ, το *subst. invar.* musical, gen de spectacol cu muzică, balet și cântece
μειούζικ χολ, το *subst. invar.* musichall
μεις, η *subst. invar.* 1. domnișoară 2. miss, regină a frumuseții
μεισαλλοδοξία, η *subst.* intoleranță (religioasă)
μεισαλλοδοξ-ος, -η, -ο *adj.* intolerant(-ă)
μεισανθρωπία, η *subst.* mizantropie
μεισάνθρωπος, ο *subst.* mizantrop
μεισ-ανοίγω, -άνοιξα *v.t.* a întredeschide
μεισάνοιχτ-ος, -η, -ο *adj.* întredeschis(-ă)
μισελληνας, ο *subst.* grecofob
μισελληνισμός, ο *subst.* grecofobie
μισεμός, ο *subst.* înstrăinare, expatriere, emigrare
μισερ-ός, -ή, -ό *adj.* mutilat(-ă), schilodit(-ă), invalid(-ă)
μιο-εύω, -εψα *v.i.* a pleca dintr-o țară, a se expatria, a emigra
μιοητ-ός, -ή, -ό *adj.* detestabil(-ă), detestat(-ă), urât(-ă)
μίοθιο, το *subst.* salarizare
μιοθοδοσία, η *subst.* plăta salariului
μιοθοδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **μιοθοδοτημένος** *v.t.* a plăti salariul cuiva
μιοθολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* salarial(-ă)
μιοθολόγιο, το *subst.* schemă de salarizare
μιοθός, ο *subst.* salariu, leafă; simbrie, soldă
μιοθοφορικ-ός, -ή, -ό *adj.* de mercenari
μιοθοφόρος, ο *subst.* mercenar
μιοθω-μα, -ματος, το *subst.* chirie
μιοθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μιοθωμένος** *v.t.* a închiria, a da sau a lua cu chirie; a arenda
μίοθωση, η *subst.* închiriere; arendare
μιοθωτήριο, το *subst.* contract de închiriere / de arendare
μιοθ-ωτής -ο, -ώτρια, η *subst.* chirias, locatar; arendaș
μιοσιακ-ός -ή -ό *adj.* vezi v. **μесаκός**
μιοσο- *element de compunere cu sensul de* „jumătate”; „neterminat”; „nefinisat”
μιοσύγνυμ-ος, -η, -ο *adj.* dezbrăcat(-ă) pe jumătate, seminud(-ă)
μιοσογύνης, ο *subst.* misogin
μιοσόκλειστ-ος, -η, -ο *adj.* pe jumătate închis(-ă), semi-închis(-ă)
μιοσόλογα, τα *subst. pl.* vorbe spuse pe jumătate / neclare
μιοσ-ος, -ους, το *subst.* ură, aversiune // **άσπονδο** ~ ură implacabilă
μιοσ-ός, -ή, -ό I. *adj.* jumătate // -ή **ώρα** jumătate de oră // **είναι δύο και -ή** este ora două și jumătate II. *subst.* το -ό jumătate // -ό **γάλα**, -ό **καφέ** jumătate lapte, jumătate cafea

μιοστοιμής *adv.* la jumătate de preț
μιοστρελ-ος, -η, -ο *adj.* seminebun(-ă), aproape nebun(-ă)
μιοσοφέγαρο, το *subst.* semilună
μιοσχος, το *subst.* petiol, codița frunzei
μιο-ώ, -ησα, -ήθηκα, **μιοσημένος** *v.t.* a urî, a dușmăni, a detesta // ~ **την κολακεία** / **τη ουκοφαντία** a urî lingușeala / calomnia
μίτος, ο *subst.* fir; urzeală // ο ~ **της Αριάδνης** firul Ariadnei
μίτρα, η *subst. bis.* mitră
μιτροειδ-ής, -ής, -ές *adj. med.* mitral // -ής **στένωση** stenoză mitrală
μνα, η *subst.* 1. „mma”, unitate monetară la vechii greci, egală cu 100 de drahme 2. „mma”, măsură de greutate la vechii greci
μνεια, η *subst.* mențiune, menționare; aluzie // **έκανε ~ της παλιάς φίλιας** τους a făcut aluzie la vechea lor prietenie
μνή-μα, -ματος, το *subst.* monument funerar, piatră de mormânt
μνημείο, το *subst.* monument // **ιστορικό** ~ monument istoric // ~ **τέχνης** monument de artă
μνημειωδ-ής, -ής, -ες *adj.* monumental(-ă)
μνήμη, η *subst.* memorie, amintire, aducere aminte // **επαναφέρω στη ~** a readuce în memorie // **στη ~ του νεκρού** în memoria mortului // **αιωνία του η ~!** vecinica lui pomenire
μνημον-εύω, -εψα și -ευσα, -εύτηκα, **μνημνευμένος** *v.t.* 1. a menționa, a pomeni 2. a face slujbă de pomenire
μνημονικό, το *subst.* memorie
μνημόνιο, το *subst.* memoriu
μνημόσυνο, το *subst.* parastas
μνημούρι, το *subst.* mormânt
μνησιακία, η *subst.* ranchiună, resentiment, dorință de răzbunare
μνησιακ-ος, -η, -ο *adj.* ranchiunos(-oasă), răzbunător(-oare)
μνηστεια, η *subst.* logodnă
μνηστή, η *subst.* logodnică
μνηστήρας, ο *subst.* 1. logodnic 2. pretendent (al unui post) // ~ **του θρόνου** pretendent la tron
μοβ *adj. invar.* mov, de culoare mov
μοβόρ-ος, -α, -ικο *adj.* sângheros(-oasă); crud(-ă)
μογγολισμός, ο *subst.* mongolism
μόδα, η *subst.* modă
μοδίστρα, η *subst.* croitoreasă
μόδιστρος, ο *subst.* director al casei de modă
μοιάζω, έμοιασα *v.i.* 1. a semăna cu cineva sau cu ceva 2. a părea
μοίρα, η *subst.* 1. soartă, destin, ursită, noroc // **δεν έχει στον ήλιο** ~ nu are noroc sub soare 2. *pl. οι Μοίρες*, ursitele, ursitoarele 3. *mat.* grad

(subdiviziune a cercului) 4. *milit.* secțiune, escadron, grupă 5. *mar.* escadră 6. lot, parte, porțiune, fragment

μοιρ-άζω, -ασα, -άστηκα, μοιρασμένος v.t. a împărți, a distribui, a repartiza // *δεν έχουμε τίποτα να -άσουμε* nu avem nimic de împărțit
μοιρ-αίνω, -ανα v.t. (*d.* destin) a urși, a predesțina, a meni, a sorti

μοιραίο, το subst. moarte

μοιραί-ος, -α, -ο I. adj. fatal(-ă) // **-ο λάθος** eroare fatală // **-α γυναίκα** femeie fatală II. *adv.* (-ως)

μοίραρχος, ο subst. milit. 1. căpitan de jandarmi 2. comandant de unitate de artilerie 3. *mar.* comandant de escadră

μοίρασ-μα, το și **μοιρασιά, η subst.** împărțire, distribuire, repartizare, împărțeață, partaj

μοιρογνωμόνιο, το subst. raportor, instrument pentru măsurarea unghiurilor

μοιρολάτρ-ης, ο, -ισσα, η subst. fatalist(-ă)

μοιρολατρία, η subst. fatalism

μοιρολατρικ-ός, -ή, -ό adj. fatalist(-ă)

μοιρολό(γ)ι, το subst. bocet

μοιρολογίστρα și **μοιρολογήτρα, η subst.** bocitoare

μοιρολογ-ώ, -ησα v.t. a boci, a plânge / a jeli (un mort)

μοιχεία, η subst. adulter, infidelitate conjugală

μοιχ-εύω, -ευσα I. v.t. a comite un adulter II. *v.i.* a avea relații amoroase extraconjugale

μοιχός, ο subst. bărbat adulter

μόκα, η subst. 1. cafea moka 2. cremă moca

μοκασίνι, το subst. mocasin, încălțăminte ușoară

μοκέτα, η subst. mochetă

μόκο interj. liniște! // *κάνε ~!* taci! liniște!

μόλα interj.mar. slăbește legătura!, eliberează!, slobozește!

μολ-άρω, -αρα și -άρισα v.t. a slăbi (un nod), a da drumul, a lăsa, a elibera.

μολαταύτα adv. totuși, cu toate acestea, dar // ~ *πήγε* totuși s-a dus

μολ-εύω, -εψα, -εύτηκα, μολεμένος v.t. a contamina, a murdări, a molipsi; a infecta, a polua

μόλις I. adv. abia, cu greu, anevoie, foarte puțin, aproape deloc, de foarte puțină vreme // ~ *ξέρει νά διαβάξει* abia știe să citească // ~ *κατάφερα να τον δω* cu greu am reușit să-l văd // ~ *είχε δώσει ο ήλιος* abia apusese soarele // ~ *έφυγε* abia a plecat II. *conj.* de îndată ce, numai ce, când // ~ *σε χρειαστώ* de îndată ce voi avea nevoie de tine

μολονότι, conj. deși, cu toate că, în pofida, cu tot // ~ *του έγραψα, δεν μου απάντησε* deși i-am scris, nu mi-a răspuns

μολοντούτο conj. cu toate acestea, în ciuda faptului, cu toate că, și totuși // *δεν είχε χρήματα ~ έκανε το ταξίδι.* nu avea bani, cu toate acestea a făcut călătoria

μόλος, ο subst. mar. chei, mol, dig

μολοσοός, ο subst. zool. câine molos

μολότοφ (βόμβα), η și **μολότοφ (κοκτέιλ), το subst.** cocktail Molotov

μολόχα, η subst. bot. stânjenel

μολυβδένιο, το subst. chim. molibdem

μολυβδίαση, η subst. med. saturnism, intoxicație cronică cu plumb

μολυβδιν-ος, -η, -ο adj. de plumb, făcut(-ă) din plumb

μόλυβδος, ο subst. chim. plumb

μολυβέν-ιος, -ια, -ιο adj. 1. de plumb, din plumb 2. de culoarea plumbului

μολυβ-ής, -ιά, -ί adj. plumburiu(-ie), cenușiu(-ie), sur(-ă), gri-închis

μολύβι, το subst. 1. plumb 2. creion 3. creion de machiaj

μολυβιά, η subst. trăsătură de creion; creionare

μόλυνση, η subst. 1. contaminare, molipsire, infectare // *εστία -ης* focar de infecție 2. poluare

μολυντήρι, το subst. șopărlă gri, mică șopărlă

μολ-ύνω, -υνα -ύνθηκα, μολυσμένος v.t. 1. a contamina, a molipsi, a infecta 2. a polua 3. a profana, a pângări

μόλυσ-μα, το subst. 1. boală molipsitoare 2. infecție

μολυσματικ-ός, -ή, -ό adj. (*d.* boli) contagios(-oasă), molipsitor(-oare), infecțios(-oasă) // **-ές ασθένειες** boli molipsitoare

μομφή, η subst. 1. blam // **άξιος -ς** blamabil, reproșabil 2. acuzare

μονάδα, η subst. 1. unitate 2. (și *fig.*) etalon 3. *milit.* unitate militară

μοναδικ-ός, -ή, -ό adj. unic(-ă), singular(-ă) // **-ός στο είδος του** unic în genul lui

μοναδικότητα, η subst. unicitate, singularitate

μον-άζω, -ασα v.i. a trăi într-o mănăstire, a fi călugăr

μονάκριβ-ος, -η, -ο adj. unic(-ă) și scump(-ă) // **-ο παιδί** copil unic și mult iubit

μοναξιά, η subst. 1. singurătate, solitudine 2. *fig.* viață solitară, retrasă

μονάρχης, ο subst. monarh, rege, împărat

μοναρχία, η subst. pol. monarhie // **κληρονομική ~** monarhie ereditară // **συνταγματική ~** monarhie constituțională

μοναρχικ-ός, -ή, -ό I. adj. 1. monarhic(-ă) // **-ό πολίτευμα** formă de guvernământ monarhică

II. *subst.* monarhist(-ă) III. *adv.* (-ώς) de o manieră monarhică

μοναρχισμός, ο *subst.pol.* monarhism
μοναστήρι, το *subst.* mănăstire
μοναστηριακ-ός, -ή, -ό *adj.* mănăstiresc(-ească); de mănăstire
μοναστικ-ός, -ή, -ό *adj.* monastic(-ă), monahal(-ă), de călugăr, călugăresc(-ească) // -ός βίος viață monastică
μονάχα *adv.* numai, nu mai mult decât, nu altceva decât, numai să, doar, exclusiv
μοναχικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. monahal(-ă), monastic(-ă), călugăresc(-ească) 2. *fig.* solitar(-ă), izolat(-ă) // -ό σπίτι casă izolată // -ό μέρος loc izolat
μοναχικότητα, η *subst.* solitudine, singurătate, izolare
μοναχισμός, ο *subst. relig.* monahism
μοναχογιός, ο *subst.* fiu unic
μοναχοθυγάτρα și **μοναχοκόρη**, η *subst.* fiică unică la părinți
μοναχοπαίδι, το *subst.* copil unic la părinți
μοναχ-ός, -ή, -ό și **μονάχ-ος**, -η, -ο *adj.* 1. singur(-ă), solitar(-ă), neînsoțit(-ă) // τον βρήκα -ό I-am găsit singur // έμεινε -ός a rămas singur // -ός μου (σου, του, κ.λ.π.) eu însumi, înșami (înсуți, înșăți, însuși, înșăși etc.) 2. *fig.* curat(-ă), veritabil(-ă), neamestecat(-ă), adevărat(-ă) // θηρίο -ό adevărată fiară
μοναχός, ο, -ή, η *subst.* monah(-ie), călugăr(-iță)
μονέδα, η *subst. inv.* monedă // κόβω ~ a câștiga mulți bani // κάλπικη ~ monedă calpă
μονή, η *subst.* mănăstire
μονιά, η *subst.* vizuină, bârlog
μον-ιάζω, -ιασα *v.i.* (d. animale) a-și face cuib
μονιμοποίηση, η *subst.* permanentizare, stabilizare; definitivare
μονιμοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, **μονιμοποιημένος** *v.t.* a permanentiza, a stabiliiza, a face ceva durabil; a definitiva
μόνιμ-ος, -η, -ο I. *adj.* permanent(-ă), stabil(-ă), durabil(-ă); definitiv(-ă), statornic(-ă) II. *adv.* (-α) în permanentă
μονιμότητα, η *subst.* permanență, statornicie, stabilitate, durabilitate, constanță
μόνιππο, το *subst.* cabrioletă
μονισμός, ο *subst. filoz.* monism
μόνιτορ, το *subst. invar. telec.* monitor
μόνο *adv.* 1. numai, nu mai mult // ήρθαμε ~ τρεις am venit numai trei // ήρθα στην Αθήνα ~ και ~ γιατί να δω τους αγώνες am venit la Atena numai și numai ca să văd întrecerile sportive 2. dar // σε καταλαβαίνω ~ δεν μπορώ να σε βοηθήσω te înțeleg dar nu te pot ajuta 3. numai că // μου φέρθηκε πολύ άσχημα ~ που

δε μ'έβρισε s-a purtat foarte urât cu mine, nu-mai că nu m-a-njurat
μονο- *element de compunere a cuvintelor cu sensul* „unul“, „singur“, „unic“
μονογαμία, η *subst.* monogamie
μονογαμικ-ός, -ή, -ό *adj.* monogam(-ă)
μονογεν-ής, -ής, -ές *adj.* 1. fiu (fiică) unic(-ă) la părinți 2. *biol.* monogenic(-ă) 3. *bot.* unisexual(-ă) 4. *gram.* (d. substantive, adjective etc.) care are aceeași formă pentru cele trei genuri
μονογραμ-μα, το *subst.* monogramă
μονογραφία, η *subst.* semnătură cu inițiale
μονογράφηση, η *subst.* punerea semnăturii cu inițiale
μονογραφία, η *subst.* monografie
μονογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **μονογραφημένος** *v.t.* a iscăli cu inițiale
μονοδιάστατ-ος, -η, -ο *adj.* unidimensional(-ă)
μονόδρα-μα, -ματος, το *subst.* unilateral(-ă); piesă cu un singur personaj
μονόδρομος, ο *subst.* stradă cu sens unic
μονοετ-ής, -ής, -ές *adj.* de un an
μονόζυγο, το *subst. gimn.* bară fixă
μονοήμερ-ος, -η, -ο *adj.* efemer(-ă); de o zi
μονοθεϊσμός, ο *subst.* monoteism
μονοθεϊστής, ο, **μονοθεϊστρια**, η *subst.* monoteist(-ă)
μονοθεϊστικ-ός, -ή, -ό *adj.* monoteist(-ă)
μονοθέσι-ος, -α, -ο *adj.* 1. (d. vehicule etc.) cu un singur loc 2. (d. o școală) cu un singur învățator pentru toate clasele
μονόθυρ-ος, -η, -ο *adj.* cu o singură ușă
μον-οιάζω, -οιασα, **μονοιασμένος** *v.t.* și *i.* a (se) reconcilia, a (se) împăca
μόνοιασ-μα, -ματος, το *subst.* reconciliere; concordie, armonie, bună-înțelegere, consens
μονοκαλλιέργεια, η *subst. agric.* monocultură
μόνοκαννο, το *subst.* armă (pușcă) cu o singură țevă
μονοκατοικία, η *subst.* casă (pentru o singură familie) (de obicei cu etaj); vilă
μόνοκερ-ος, -η, -ο *adj. zool.* care are un singur corn
μόνοκερος, ο *subst.* 1. *mitolog.* inorog, cal cu un corn 2. *zool.* narval 3. rinocer (cu un corn)
μόνοκλ, το *subst. invar.* monoclu
μόνοκλινο, το *subst.* cameră de hotel cu un singur pat
μόνοκλων-ος, -η, -ο *adj.* 1. (d. plante) cu o singură ramură 2. (d. ață) dintr-un singur fir
μονοκόμματ-ος, -η, -ο *adj.* 1. dintr-o singură bucată, masiv(-ă) 2. *fig.* (d. persoane) dârz(-ă)
μονοκοντυλιά, η I. *subst.* trăsătură de creion, de condei II. *loc. adv.* με μια ~ dintr-o dată

μονοκοπανιά *adv.* dintr-o dată, deodată // **ήπιε το κρασί** ~ a băut vinul dintr-o dată

μονοκοτυλίθωνα, τα *subst. pl. bot.* monocotiledonate

μονοκούκι *adv.* (*d.* un partid / un candidat etc.) în formă uninominală, fără contracandidat // **ψηφίζω** ~ a vota un candidat unic

μονοκράτορας, ο *subst. pol.* suveran absolut, monarh absolut

μονοκρατορία, η *subst. pol.* monarhie absolută

μονόκωπ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* ambarcațiune) cu o singură vâslă

μονολεκτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* dintr-un singur cuvânt, care se exprimă printr-o singură vorbă II. *adv.* (-ά) într-un cuvânt

μονολιθικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de monolit, monolitic(-ă) 2. *fig.* dogmatic(-ă), rigid(-ă)

μονολιθικότητα, η *subst.* 1. monolitism, caracter monolitic 2. rigiditate

μονόλογος, ο *subst.* monolog

μονολογ-ώ, -ησα *v.i.* a monologa, a vorbi de unul singur

μονομαν-ής, -ής, -ές *adj.* monomaniac(-ă), stăpânit(-ă) de o idee fixă

μονομανία, η *subst.* monomanie, pasiune / manie exclusivă

μονομαχία, η *subst.* duel

μονομάχ-ος *subst.* 1. duelgiu 2. *ist.* gladiator (în Roma antică)

μονομαχ-ώ, -ησα *v.i.* a se duela, a se bate în duel

μονομελ-ής, -ής, -ές *adj.* cu un / dintr-un singur membru

μονομέρεια, η *subst.* unilateralitate, caracter unilateral; exclusivism

μονομερ-ής, -ής, -ές I. *adj.* 1. unilateral(-ă) II. *adv.* (-ώς)

μονομιάς, adv. dintr-o dată, deodată, pe neașteptate, instantaneu

μονό(μ)παντα *adv.* dintr-o singură parte

μονοξειδιο, το *subst. chim.* monoxid

μονόξυλο, το *subst. mar.* pirogă

μονοπάτι, το *subst.* potecă, cărare

μονόπατ-ος, -η, -ο *adj.* cu un etaj (casă) // -ο **σπίτι** casă cu un etaj

μονοπλάνο, το *subst.* monoplan

μονόπλευρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cu o singură parte 2. părțitor(-oare) 3. unilateral(-ă)

μονόπρακτο, το *subst.* piesă de teatru într-un act

μονόπτερ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* un templu antic) monopter(-ă), cu un singur rând de coaloane

μονοπώληση, η *subst.* monopolizare

μονοπωλιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de monopol, monopolist(-ă) // -ές **τιμές** prețuri de monopol

μονοπώλιο, το *subst.* și *fig.* monopol

μονοπωλ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t. și fig.* a monopoliza

μονορούφι *adv.* 1. dintr-o sorbire, dintr-o înghițitură 2. fără întreprinere

μόν-ος, -η, -ο *adj.* 1. singur(-ă), izolat(-ă); neînsoțit(-ă) // **έμεινε** ~ a rămas singur // **είναι ο ~ ένοχος** el este singurul vinovat 2. unic(-ă) // **η -η αλήθεια** adevărul unic 3. (cu G pronumelui personal **μου, σου, του, μας, σας, τους**) singur(-ă), fără ajutorul nimănu // **το έγραψε -ος του** a scris-o singur // **θα το δείτε -οι σας** îl veți vedea și singuri

μον-ός, -ή, -ό *adj.* impar(-ă), fără soț // -οί **αριθμοί** numere fără soț // -ά **η ζυγά** fără soț sau cu soț

μονοσήμαντ-ος, -η, -ο *adj.* cu un singur înțeles

μονοθεν-ής, -ής, -ές *adj. chim.* monovalent(-ă)

μονόστηλο, το *subst.* text tipărit pe o coloană

μονοσύλλαβ-ος, -η, -ο *adj.* monosilabic(-ă)

μονοτάξι-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* o școală) cu o singură clasă

μονοτονία, η *subst.* monotonie, lipsă de varietate

μονοτονικ-ός, -ή, -ό I. *adj. gram.* care folosește numai un singur accent II. *subst.* **το -ό** sistemul ortografic cu un singur accent

μονότον-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. monoton(-ă) 2. *fig.* plictisitor(-oare) // -ο **τραγούδι** cântec monoton II. *adv.* (-α)

μονότροχ-ος, -ος, -ο *adj.* cu o singură roată // **αμάξι** -ο roabă (mijloc de transport)

μονοτυπία, η *subst. tipogr.* monotipie

μονοφασικ-ός, -ή, -ό *adj. electr.* monofazat(-ă), monofazic(-ă)

μονόφθαλμ-ος, -η, -ο *adj.* chior(-oară)

μονοφυσίτης, ο *subst. relig.* unitarian

μονοφυσιτισμός, ο *subst.* unitarianism

μονοφωνία, η *subst. muz.* cântec pe o singură voce, monodie, cântec solo

μονοφωνικ-ός, -ή, -ό *adj. muz.* solo, fără acompaniament

μονόχειρας, ο *subst.* ciung

μονόχρον-ος, -η, -ο *adj.* neadaptabil(-ă); ursuz(-ă), nesociabil(-ă)

μονοχρωμία, η *subst.* 1. monocromie 2. reproducere într-o singură culoare

μονόχρωμ-ος, -η, -ο *adj.* monocrom(-ă)

μονοψήφι-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* numere) cu o singură cifră

μονόωρ-ος, -η, -ο *adj.* de o (singură) oră

μοντάζ, το *subst. invar.* (*la cinema și tipogr.*) montaj

μοντάρισ-μα, -ματος, το *subst.* montare, montaj (a unei mașini)

μοντ-άρω, -αρα și **-άρισα, μονταρισμένος** *v.t.* a monta, a îmbina, a asambla (o mașină, un film etc.)

μοντγκόμερι, το *subst. invar.* jachetă de stofă
μοντελισμός, ο *subst.* modelism

μοντελιστ, ο, η *subst. invar.* designer de haine

μοντέλο, το *subst.* model // ~ **αυτοκινήτου / ρούχου, κ.λ.π.** model de automobil / de haină etc. 2. model, persoană care pozează picturilor etc. 3. manechin, fotomodel

μοντερνισμός, ο *subst.* modernism; tendință de modernizare

μοντερω-ος, -α, -ο *adj.* modern(-ă); la modă; actual(-ă)

μονωδία, η *subst. muz.* monodie

μονώνυμο, το *subst. mat.* monom

μον-ώνω, -ασα, -ώθηκα, μονωμένος *v.t.* 1. a izola, a separa 2. *fiz.* a face o izolație (electrică etc.)

μονώροφ-ος, -η, -ο *adj.* cu un (singur) etaj
μόνοση, η *subst.* 1. izolare 2. *fiz.* izolație

μονωτής, ο *subst.* substanță izolantă, corp izolator

μονωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* izolant(-ă)

μόρα, η *subst.* coșmar

μοριακ-ός, -ή, -ό *adj.* molecular(-ă) // **-ό βάρος** greutate moleculară // **-ή έλξη** atracție moleculară

μόριο, το *subst.* 1. moleculă 2. corpuscul 3. *gram.* particulă 4. puncte calculate la angajarea într-un serviciu public 5. membru, mădular al corpului omenesc // **αντρικό** ~ membru viril

μορμολύκειο, το *subst.* sperietoare

μορμόνος, ο *subst. relig.* mormon

Μορς, (σύστημα, σήματα) *subst. fiz.* Morse // **σήματα** ~ alfabetul Morse

μορταδέλα, η *subst. culin.* salam mortadela

μόρτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* hăimăna, derbedeu, vagabond(-oandă)

μορφ-άζω, -ασα *v.i.* a face grimase, a se strămba

μορφασμός, ο *subst.* grimasă, strămbătură, schimonoseală a feței

μορφή, η *subst. și fig.* 1. formă, aspect // **-ές ενέργειας** forme de acțiune 2. figură, față

μορφικ-ός, -ή, -ό *adj.* de / referitor(-oare) la formă

μορφίνη, η *subst. farm.* morfină

μορφινομαν-ής -ής, ο, η *subst.* morfinoman(-ă)

μορφολογία, η *subst.* morfologie // *geogr.* ~ **του εδάφους** relieful solului // *gram.* ~ **των κλιτών μερών του λόγου** morfologia părților flexibile de vorbire

μορφολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* morfologic(-ă)

μορφονιός, ο *subst.* vezi **ομορφονιός**

μορφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μορφωμένος *v.t.* 1. a-și forma (o părere etc.) 2. a educa, a instrui, a cultiva

μόρφωση, η *subst.* 1. instruire, educație, învățatură 2. cultură, erudiție

μορφωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de educație 2. educativ(-ă), instructiv(-ă), formativ(-ă) 3. cultural(-ă) // **-ος ακόλουθος** atașat cultural

μόστρα, η *subst.* 1. vitrină 2. mostră, eșantion, probă dintr-un produs, dintr-o marfă etc. // **για** ~ de moștră, de model

μοστρ-άρω, -αρα și **-άρισα** *v.t.* a etala

μοσχάρι, το *subst.* vițel

μοσχαρίς-ιος, -ια, -ιο *adj.* de vițel // **-ιο κρέας** carne de vițel

μοσχάτο, το *subst.* (d. struguri / vin) muscat

μόσχευ-μα, -ματος, το *subst.* 1. *agr.* altoi (ochi), mlădiță, lăstar (pentru replantare) 2. *chir.* transplant

μοσχοβολία, η *subst.* miros plăcut

μοσχοβολ-ώ și **μοσχοβολ-άω, -ησα** *v.i.* a avea și a răspândi un miros frumos // **τα λουλούδια - ούν** florile miros frumos

μοσχοκάρυδο, το *subst. culin.* nucșoară (condiment)

μοσχοκάρφι, το *subst. culin.* cuișoare (condiment)

μοσχολίβανο, το *subst.* tămâie

μοσχομυρ-ίζω, -ισα, μοσχομυρισμένος *v.i.* a avea și a răspândi un miros plăcut

μοσχοπουλ-ώ și **μοσχοπουλ-άω, -ησα, -ήθηκα, μοσχοπουλημένος** *v.t.* a vinde la un preț bun

μόσχος, ο *subst.* 1. vițel 2. (substanță aromatică) mosc 3. *zool.* mosc

μοσχοσάπουνο, το *subst.* săpun parfumat

μοτέλ, το *subst. invar.* motel

μοτέρ, το *subst. invar.* motor

μοτέτο, το *subst. muz.* motet

μοτίβο, το *subst. muz. și arh.* motiv

μοτοκρός, το *subst. invar. sport* motocros

μοτοποδηλατο și **μοτοσακό, το** *subst. invar.* motoretă

μότορσιπ, το *subst. invar. mar.* motorship, vas de transport

μοτοσικλέτα, η *subst.* motocicletă

μοτοσικλετ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* motociclist(-ă)

μουγγ-αίνομαι, -άθηκα, μουγγαμένος *v.d.* a amuți, a deveni mut(-ă), a rămâne mut(-ă)

μουγγαμάρα, η *subst.* 1. mutism, muțenie 2. tăcere, liniște deplină

μουγγ-ός, -ή, -ό *adj.* mut(-ă); afon(-ă)

μουγγρι, το *subst. iht.* țipar de mare

μουγκρητό, το *subst.* 1. muget 2. urlet, răcnet, zbieară, țipăt
μουγκρ-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a mugii 2. a urla, a țipa, a răcni
μούγκρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. muget 2. urlet, țipăt
μουδ-ιάζω, -ιασα, **μουδιασμένος** *v.i.* 1. a înțepe-ni, a amorți 2. *fig.* a degera de frig
μούδιασ-μα, -ματος, το *subst.* înțepenire, amorțire
μουεζίνης, ο *subst.* muezin
μουζικάντης, ο, -ισσα, η *subst.* muzicant(-ă)
μουζικός, ο *subst. ist.* mujic, țăran rus
μουλαρ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* conducător de catări
μουλάρι, το *subst. zool.* 1. catâr 2. *fig.* om încărățânat, îndărătnic
μουλαρίσ-ιος, -ια, -ιο *adj.* de catâr // -ιο **πέισμα** încărățânare de catâr
μουλαρ-ώνω, -ωσα *v.i.* a se încărățâna, a se îndărătnici
μουλ-άς, (*pl.* -άδες), ο *subst.* hoge sau judecător la musulmani
μουλ-ιάζω, -ιασα, **μουλιασμένος** *v.t.* și *i.* a (se) uda, a (se) umezi
μούλικ-ος, -η și **-ια**, -ο și **μούλ-ος**, -α, -ικο *adj.* peior. bastard(-ă); hibrid(-ă)
μουλινέ *adj. invar.* (*d.* ață) mouliné
μουλ-ώνω, -ωξα *v.i.* 1. a tăcea, a amuți de frică 2. a se ghemui
μουλωχτ-ός, -ή, -ό *I. adj.* ascuns(-ă), prefăcut(-ă), subteran(-ă) *II. adv.* (-ά) în ascuns, cu perfidie, în mod fățarnic
μούμια, η *subst.* 1. mumie 2. *fig.* om urât
μουνουχ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **μουνουχισμένος** *v.t.* a castra
μουντ-άρω, -αρα și -άρισα *v.i.* a se rezezi asupra cuiva, a se arunca, a se năpusti
μούντζ-α, η *subst.* tiflă // **δίνω** -ες a da cu tifla
μουντζαλιά, η *subst.* pată de cerneală
μουντζαλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μουντζαλωμένος** *v.t.* a păta cu cerneală
μουντζούρα, η *subst.* pată, mângăleală, mângălitură
μουντζούρης, ο *subst.* om mânjit / murdar pe față sau pe haine; om jegos
μουντζούρω-μα, -ματος, το *subst.* mângălire, murdărire; întinare; mazăgălire
μουντζουρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μουντζουρω-μένος** *v.t.* a mânji, a mângăli, a murdări, a păta
μουντζ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μουντζωμένος** *v.t.* 1. a da cuiva cu tifla, a desconsidera 2. *fig.* a renunța la ceva, a lăsa baltă

μουντ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. opac(-ă) 2. întunecat(-ă), închis(-ă) la culoare
μουράγιο, το *subst.* chei, dig
μούργα, η *subst.* sediment de ulei
μούργος, ο *subst.* 1. căine mare ciobănesc 2. *fig.* om primitiv, grosolan; ticălos
μούρη, η *subst.* mură // **αυτό δεν είναι για τη** ~ σου asta nu este de nasul tău
μουριά, η *subst. bot.* dud
μουρλ-άνω, -ανα, -άθηκα, **μουρλαμένος** *v.t.* a scoate din minți, a înnebuni
μούρλ(ι)α, η *subst.* nebulie, sminteală, demență
μούρλια *adv. fam.* grozav
μουρλ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. nebul(-ă), smintit(-ă), țicnit(-ă), dement(-ă) 2. *fig.* nesăbuit(-ă), imprudent(-ă) 3. superficial(-ă)
μουρμούρα, η *subst.* 1. rumoare 2. *fig.* bombănit, cârtire
μουρμούρ-ης, -α, -ικο *adj.* plângăreț(-eață); văicăreț(-eață)
μουρμουρητό, το *subst.* 1. șoaptă 2. susur // **το** ~ **του ρουακιού** susurul pâraului 3. bombănit, bodogănit
μουρμουρ-ίζω și **μουρμουρ-άω**, -ισα *v.i.* 1. a șopti, a mormăi // **κάτι** -ισε a mormăit ceva 2. a bombăni, a bodogați
μουρνάρ-ης, -α, -ικο *adj.* 1. desfrânat(-ă) 2. obscen(-ă)
μούρο, το *subst.* dudă, fructul dudului
μουρούνα, η *subst. iht.* morun
μουρουνέλιο și **μουρουνόλαδο**, το *subst.* untură de pește
μούσα, η *subst.* 1. mit. și *fig.* muză // **οι εννέα** Μούσες cele nouă muze 2. *fig.* zeita poeziei
μουσακάς, ο *subst. culin.* musaca
μουσαμαδιά, η *subst.* impermeabil
μουσαμ-άς, (*pl.* -άδες), ο *subst.* mușama
μουσάτος, ο *subst.* bărbos, bărbat cu barbă
μουσαφίρ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* musafir(-ă), oaspete
μουσειακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. muzeal(-ă), de muzeu 2. învechit(-ă), bun(-ă) de pus la muzeu
μουσείο, το *subst.* muzeu
μουσελίνα, η *subst. text.* muselină
μούσι, το *subst.* 1. barbă scurtă 2. *fig.* minciună grosolană, *fam.* bărbi
μουσική, η *subst.* muzică // **φωνητική** ~ muzică vocală // **οργανική** ~ muzică instrumentală // ~ **δωματίου** muzică de cameră // **ελαφρά** ~ muzică ușoară
μουσικοκριτικ-ός, -ο, -η *subst.* critic muzical
μουσικολογία, η *subst.* muzicologie
μουσικολόγ-ος, -ο, -η *subst.* muzicolog(-ă)

μουσικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. muzical(-ă), armonios (-oasă) // η -ή *τέχνη* arta muzicală // -ή *βραδιά* serată muzicală // -ό *αυτί* ureche muzicală 2. melodios(-oasă)

μουσικ-ός, -ο, -η *subst.* muzician(-ă)

μουσικοσυνθέτης, ο, -τρια, η *subst.* compozitor(-oare)

μουσικότητα, η *subst.* muzicalitate

μουσίστα, η *subst. entom.* 1. mușită 2. *fig.* om șiret / viclean

μούσκε-μα, -ματος, το *subst.* udare, înmuiere // *βρεγμένος* ~ ud leoarcă // *είμαι* ~ sunt ud leoarcă // *τα έκανες* ~ ai procedat prost (ai avut insucces datorită nepriceperii tale)

μουσκέτο, το *subst. ist.* muschetă, flintă

μουσκ-εύω, -εψα, -εύτηκα, μουσκεμένος *v.t.* și *i.* a (se) uda, a (se) umezi, a (se) stropi, a (se) îmbiba cu apă // -εύω *τα* ρούχα a pune rufe la înmuiat

μουσκίδι *adv.* leoarcă

μούσκλη και μούσκλο, το *subst. bot.* mușchi

μουσμουλιά, η *subst. bot.* moșmon

μούσουλο, το *subst.* moșmoană (fruct)

μουσούδα, η și μουσούδι, το *subst.* 1. bot 2. *iron.* obraz, mutră, față

μουσουλμανικ-ός, -ή, -ό *adj.* musulman(-ă)

μουσουλμάνος, ο, -α, η *subst.* musulman(-ă)

μουσουργ-ός, -ο, -η *subst.* compozitor(-oare), muzician(-ă)

μουστακαλ-ής, (pl. -ήδες), ο *subst.* mustăcios

μουστάκι, το *subst.* mustață // *στριβω το* ~ μου a-și răsuci mustața

μουσταλευριά, η *subst. culin.* prăjitură făcută cu must

μουστάρδα, η *subst.* muștar

μουστερ-ής, ο (pl. -ήδες) *subst.* mușteriu, client(-ă), cumpărător(-oare)

μουστοκούλουρο, το *subst.* covrig cu must

μούστος, ο *subst.* must

μουσώνας, ο *subst.* muson (vânt)

μούτρο-ο, το *subst.* 1. mutră, obraz, *fam.* moacă // *έχει ακόμα -α και μιλάει*; mai are obraz să vorbească? // *πήγε να δειξει τα -α* του s-a dus să-și arate mutra // *του έδωσε μια στα -α* i-a dat una la moacă // *κάνει -α* face pe supăratul(-a) // *πέφτω με τα -α* a se devota în întregime (unei acțiuni) 2. *fig.* ticălos(-oasă), escroc(-oacă), șiret(-eată), haimana // *είναι* ~ este o haimana

μούτρο-ώνω, -ωσα, μουτρωμένος *v.i.* a se posomorî

μούτσος, ο *subst. mar.* mus, elev marinar

μουτσούνα, η *subst.* 1. mască 2. față posomorâtă, întristată

μουφτ-ής, (pl. -ήδες), ο *subst.* muftiu, teolog musulman

μούχλα, η *subst.* mucegai // *μυρίζω* ~ a miroși a mucegai

μούχλ-ιάζω, -ιασα, μουχλιασμένος *v.i.* 1. a mucegai, a prinde mucegai, a mucezi 2. *fig.* a lâncezi

μούχλιασ-μα, -ματος, το *subst.* mucegăire, mucezure

μούχρω-μα, -ματος, το *subst.* înserare, amurg

μοχθηρία, η *subst.* răutate, rea-voință

μοχθηρ-ός, -ή, -ό *adj.* rău (rea), răuvoitor(-oare)

μόχθος, ο *subst.* trudă, oboseală, chin, caznă // *χωρίς -ο* fără oboseală

μοχθ-ώ, -ησα *v.i.* a trudi, a se osteni, a se căzni, a se strădui, a se chinui, a se sforța

μοχλός, ο *subst.* (și *fig.*) pârghie

μπα *interj.* 1. (expresimă mirare) ~! *πως έγινε αυτό*; o! dar cum s-a făcut asta? 2. (particulă de negație) *θα φύγεις*; a ~! vei pleca? a, nu!

μπαγα(μ)πόντης, ο, -ισσα, η *subst.* vagabond (-oandă)

μπαγα(μ)ποντιά, η *subst.* vagabondaj, vagabondare

μπαγάσας, ο *subst.* escroc, șarlatan, ticălos, infam, impostor

μπαγιαντέρα, η *subst.* 1. baiaderă, dansatoare indiană 2. un sortiment de pâine

μπαγιατ-εύω, -εψα *v.i.* (d. alimente) a se altera; a se învechi, a nu mai fi proaspăt(-ă)

μπαγιάτικ-ος, -η, -ο *adj.* (d. alimente) alterat(-ă), rânced(-ă); învechit(-ă) // -ο *ψομί* pâine uscată

μπάγκα, η *subst.* (la jocuri de noroc) bancă

μπαγκάζια, τα *subst. pl.* bagaje

μπαγκαλόου, το *subst. invar.* bungalow

μπαγκανότα, η *subst.* bancnotă, hârtie-monedă

μπαγκατέλα, η *subst.* bagatelă, lucru neimportant, fleac

μπαγκέτα, η *subst. muz.* baghetă

μπάγκος, ο *subst.* vezi *πάγκος*

μπαγλαμ-άς, ο, (pl. -άδες) *subst. muz.* cobză mică

μπαγλαρ-ώνω, -ωσα, μπαγλαρωμένος *v.t.* 1. a aresta 2. a bate, a ciomăgi

μπάζα, η *subst.* 1. câștig la jocul de cărți 2. *fam.* tun (câștig mare (mai ales ilicit)) // *δεν πιάνω* ~ a nu valora nimic, a nu face doi bani

μπάζα, τα *subst. pl.* moloz

μπαζω, έμπασα, μπασμένος *I. v.t.* 1. a băga, a introduce, a vârî, a face să intre // *τον έμπασα*

στο νόημα l-am făcut să înțelegă, l-am pus în temă 2. a familiariza, a iniția *II. v. impers.* *μπαζεί*

trage, este curent

μπαζώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μπαζωμένος** *v.t.* a umple cu pietriș, cu moloz
μπαϊλντ-ίζω, -ισα, **μπαϊλντισμένος** *v.i.* a fi la capătul puterilor, a nu putea să reziste
μπαينوβγαίνω *v.i.* a intra și a ieși
μπαίνω, **μπήκα**, **μπασμένος** *v.i.* 1. a intra, a pătrunde, a se băga, a se înfige, a se vâri într-o anumită situație sau acțiune, a fi închis(-ă) // ~ **στην υπηρεσία** a intra în serviciu // ~ **στη μέση** a interveni // **-ει στο λογαριασμό** a se include în cont 2. a se strânge, a intra la apă // **το ύφασμα** αυτό **-ει** materialul acela intră la apă // **μπήκε** στο κλουβί a intrat la stăpân 3. a înțelege // **μπήκες** **στην έννοια** ai înțeles?
μπαϊράκι, το *subst.* steag // **σηκώνω** ~ a se revolta
μπακ, ο **și** το *subst. invar.* sport fundaș la jocul de fotbal
μπάκα, η *subst. pop.* burtă
μπάκακας, ο *subst. zool.* broască
μπακάλ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* băcan(-iță)
μπακαλιάρος, ο *subst. iht.* cod
μπακάλικο, το *subst.* băcănie
μπακαλόγατος, ο *subst.* băiat de prăvălie
μπακιρέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de aramă
μπακίρι, το *subst.* aramă, cupru // **τα -α** vasele de aramă (de uz casnic)
μπακλαβάς, ο *subst.* baclava
μπάλα, η *subst.* 1. minge, balon 2. *sport* fotbal 3. bulgăre 4. balot
μπαλαδόρος, ο *subst. sport* fotbalist mare
μπαλαλαίκα, η *subst. muz.* balalaică
μπαλάντα, η *subst.* baladă
μπαλαντέζα, η *subst.* cablu lung, prelungitor
μπαλαντέρ, ο *subst. invar.* joker (la jocul de cărți)
μπαλάντζα, η *subst.* vezi **παλάντσα**
μπαλαρίνα, η *subst.* balerină
μπαλάσκα, η *subst. milit.* vezi **παλάσκα**
μπαλένα, η *subst.* 1. dinte de balenă 2. balenă pentru gulere, corsete etc.
μπαλέτο, το *subst.* balet
μπαλιά, η *subst. sport* șut în minge
μπαλκόνι, το *subst.* balcon
μπαλ μασκέ, το *subst. invar.* bal mascat
μπαλόφι, το *subst.* balon // **χρωματιστά -α** baloane colorate
μπάλος, ο *subst. pop.* dans, bal
μπαλταδιά, η *subst.* lovitură de topor
μπαλτ-άς, (*pl.* -άδες), ο *subst.* 1. baltag, topor 2. satâr
μπάλω-μα, -ματος, το *subst.* cârpire, cârpit; pe-ticire

μπαλωματ-ής, ο, -ού, η *subst.* cârpaci; cel (cea) care cârpește, care peticește
μπαλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μπαλωμένος** *v.t.* a cârpi // **τα ~ a** o drege
μπάμια, η *subst. bot.* bamă
μπαμπακερ-ός, -ή, -ό *adj.* de bumbac // **-ό ύφασμα** țesătură de bumbac
μπαμπάκι, το *subst.* bumbac
μπαμπάκια, το *subst.* planta de bumbac
μπαμπ-άς, (*pl.* -άδες), ο *subst.* tată, tătic; *fam.* papa
μπαμπέσ-ης, ο, -α, η *subst.* om viclean(-ă) / fățarnic(-ă)
μπαμπεσιά, η *subst.* viclenie, fățarnicie, ipocrizie, perfidie
μπαμπέσκ-ος, -η, -ο *I. adj.* viclean(-ă), ipocrit(-ă), șiret(-eată) *II. adv.* (-α)
μπαμπού, τό *subst. bot.* bambus
μπαμπούλας, ο *subst.* baubau, sperietoare
μπαβάλ *adj. invar.* banal(-ă), comun(-ă), obișnuit(-ă)
μπανάνα, η *subst.* banană
μπανανιά, η *subst. bot.* bananier
μπανανόφλουδα, η *subst.* coajă de banană
μπανέλα, η *subst.* vezi **μπαλένα**
μπανιάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, **μπανιαρισμένος** *v.t.* a face baie cuiva, a îmbăia
μπανιέρα, η *subst.* cadă de baie
μπανιερό, το *subst.* slip; costum de baie
μπαν-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a privi pe furiș / pe ascuns 2. a zări
μπάνιο, το *subst.* 1. baie, îmbăiere 2. (cameră de) baie
μπανιστήρι, το *subst.* privire voluptoasă
μπανιστηρτζ-ής, (*pl.* -ήδες), ο *subst.* persoană care privește voluptos
μπάντα, η *subst.* 1. parte laterală, flanc 2. colț, loc retras, margine // **κάτσε** **στην** ~ stai la o parte // **βάζω** **στην** ~ a pune la o parte 3. covor de perete 4. fanfară 5. bandă pentru frecvențele de undă radio
μπανιάρσ-μα, -ματος, το *subst.* bandajare, punerea unui bandaj, pansare
μπανιάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, **μπανιτισμένος** *v.t.* a bandaja
μπάντζο, το *subst. muz. invar.* banjo, instrument muzical asemănător chitarei
μπαξές, ο *subst.* grădină
μπαξίσι, το *subst.* bacșiș, cadou, șperț, recom-pensă
μπαούλο, το *subst.* cufăr
μπαρ, το *subst.* bar, bufet (și piesă de mobilă)
μπάρα, η *subst.* bară

μπαράζ, το *subst. invar.* baraj // *sport* αγόνας ~ întrecere de baraj
μπαργούμαν, η *subst. invar.* femeie barman
μπαρκάρισμα, -ματος, το *subst.* imbarcare
μπαρκ-άρω, -αρα și -άρισα *v.i. mar.* a se imbarca pe o navă ca membru al echipajului sau ca simplu călător
μπάρμαν, το *subst. invar.* barman
μπάρμπα- termen de adresare unor persoane mai în vârstă; nene // ~ Γιάννη! nene Ioane!
μπάρμπ-ας, ο, (*pl.* -αδες) *subst.* unchi
μπάρμπεκίου, το *subst. invar.* grătar (pentru fripturi în aer liber)
μπαρμπέρ-ης, (*pl.* -ηδες), ο *subst.* bărbier, frizer
μπαρμπέρικο, το *subst.* frizerie
μπαρμπούνι, το *subst. iht.* barbun
μπαρμπούτι, το *subst.* barbut
μπαρόβι-ος, ο, -α, η *subst.* persoană care-și petrece timpul prin baruri
μπαρόκ, το *subst.* baroc, stil baroc
μπαρούμα, η *subst. mar.* odgon, parămă
μπαρούτι, το și **μπαρούτη**, η *subst.* praf de pușcă, pulbere // γίνομαι ~ a se face foc, a se înfuria // **μυρίζει** ~ miroase a praf de pușcă (se anunță pericol)
μπαρούφα, η *subst.* prostie, nerozie, absurditate, tâmpenie
μπας και conj. nu cumva // **μπας και ήρθες όταν απουσίαζα;** nu cumva ai venit când eu lipseam?
μπασιά, η *subst.* intrare, loc de acces
μπάσι-μο, -ματος, το *subst.* intrare; introduce
μπασίστας, ο *subst. muz.* basist
μπάσκει și **μπάσκει μπολ**, το *subst. sport* baschet, baschetbal
μπασκέτα, η *subst. sport* suportul coșului de baschet
μπασκετμπαλίστ-ας, ο, -στρια, η *subst. sport* baschetbalist(-ă)
μπασκίνας, ο *subst. iron.* polițai
μπασμέν-ος, -η, -ο *adj.* scund(-ă), mărunț(-ă)
μπάσο, το *subst. muz.* 1. bas 2. contrabas
μπάσ-ος, -α, -ο *adj. muz.* 1. de bas // -α φωνή voce de bas 2. de contrabas
μπάστακας, ο *subst.* 1. reper la aruncarea discului 2. *fig.* om neclintit / ferm / statornic
μπαστάρδε-μα, -ματος, το *subst.* falsificare
μπασταρδ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **μπασταρδεμένος** *v.t.* a falsifica
μπάσταρδ-ος, -η, -ο *adj. iron.* bastard(-ă)
μπαστουίνι, το *subst.* 1. baston 2. (la cărțile de joc) pică // **τα βρήκε -α** i-a fost greu / a avut greu-tăji
μπαστουινιά, η *subst.* lovitură cu bastonul

μπαταλ-εύω, -εψα *v.i.* a deveni greoi(-oaiie); a se îngreșa peste măsură
μπατάλης, ο *subst.* om greoi / gras/ dizgrațios (-oasă)
μπατανά, η *subst.* cuvertură de lână
μπαταξ-ής, (*pl.* -ήδες), ο *subst.* rău platnic
μπαταρία, η *subst.* baterie
μπαταριά, η *subst.* salvă
μπατάρισμα, -ματος, το *subst.* 1. răsturnare 2. scufundare
μπατ-άρω, -αρα și -άρισα, **μπαταρισμένος** *v.i.* 1. a se răsturna, a se da peste cap 2. a se scufunda
μπατζάκι, το *subst.* crac
μπατζανάκ-ης, ο, -ισσα și -αίνα, η *subst.* cumnat(-ă)
μπάτ-ης, ο *subst.* briză marină
μπατίκ, το *subst. invar.* 1. imprimarea unui model cu ajutorul cerii 2. batic, țesătură imprimată în culori
μπατίρ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* om sărac(-ă)
μπατο-ίζω, -ισα *v.t.* a pălmui, a da cuiua palme
μπάτος, ο *subst.* 1. palmă, lovitură dată cu palma 2. *fig. iron.* polițai
μπαφ-ιάζω, -ιασα, **μπαφιασμένος** *v.i.* 1. a fi rupt de oboseală, a obosi 2. a ameți de prea mult fumat
μπαχάρι, το *subst.* mirodenie
μπαχαρικό, τό *subst.* condiment
μπαχτοές, ο *subst.* vezi **μπαξές**
μπεγλέρι, το *subst.* mătânie
μπεζ *adj. invar.* bej de culoare cafenie-deschisă
μπεζές, ο *subst.* beza
μπέης, ο *subst. ist.* bei
μπείζμπαλ, το *subst. invar. sport* base-ball
μπέικα *adv.* // **περνά** ~ a duce / a trăi împărătește
μπέικον, το *subst. invar.* bacon afumat
μπέμπι οίστερ, η *subst. invar.* baby sitter, îngrijitoare de copii mici
μπεκάτσα, η *subst. ornit.* becață
μπεκιάρ-ης, ο, -ισσα și -α, η *subst.* celibatar(-ă), becher
μπεκρ-ής, ο, -ού, η *subst.* bețiv(-ă)
μπεκρουλ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a se îmbăta
μπεκρούλιακας, ο *subst.* bețivan
μπελαλ-ής, ο, -ού, η *subst.* persoană nesuferită // **δεν είναι να του κάνεις συντροφιά, είναι** ~ nu merită să stai cu el, e un om nesuferit
μπελαλίδικ-ος, -η, -ο *adj.* care îți aduce / face necazuri // **τα παιδιά είναι -α** copiii îți aduc necazuri
μπελαντόνα, η *subst. bot.* beladonă, mătrăgună

μπελ-άς, ο *subst.* belea, necaz, neajuns // **βρήκα** τον -άμου am dat de belea // **μπίκα σε -άδες** am dat de necaz

μπελτ-ές și **μπελντ-ές**, ο *subst. culin.* peltea, jeleu, marmeladă // **κυδώνι -έ** marmeladă de gutui

μπεμόλ, το *subst. muz.* bemoł

μπέμπελη, η *subst. med.* pojar

μπέμπης, ο, **μπέμπα** și **μπεμπέκα**, η *subst.* bebe, copil(-ă) mic(-ă)

μπεν μαρί, το *subst. invar. culin.* bain marie

μπέρδε-μα, -ματος, το *subst.* încurcătură, dezordine, zăpăceală, confuzie, încâlceală

μπερδ-εύω, -εψα, -εψήκα, **μπερδεμένος** *v.t.* și *fig.* a încurca // -εψε τις κλωστές a încurcat ațele // -εψε το δρόμο για το σπίτι a încurcat drumul către casă // **μπερδεμένη** δουλειά afacere încurcată

μπερδεοδουλειά, η *subst.* afacere suspectă

μπερ(ε)κέτι, το *subst.* belșug, abundență, berechet

μπερ-ές, ο, (*pl.* -έδες) *subst.* beretă

μπέρι-μπέρι, το *subst. med. invar.* beri-beri

μπερλίνα, η *subst.* un joc de societate // **έγινε** ~ s-a făcut de răs

μπερμπάντ-ης, ο, (*pl.* -ηδες) *subst.* 1. berbant(-ă), fustangiu 2. șmecher

μπερντάχι, το *subst.* bătaie zdravă

μπερντ-ές, ο, (*pl.* -έδες) *subst.* 1. perdea 2. ecranul teatrului de umbre

μπέρτα, η *subst.* bertă, pardesiu fără mâneci

μπέσα, η *subst.* // **δεν έχει** ~ nu este demn de încredere

μπεσαμέλ, η *subst. invar. culin.* sos Bechamel

μπεστ-σέλερ, το *subst.* best-seller

μπετατζ-ής, (*pl.* -ήδες), ο *subst.* betonist

μπετόν, το *subst. invar.* beton // ~ **αρμέ** beton armat

μπετόνι, το *subst.* vezi **μπετόν**

μπετονιέρα, η *subst.* betonieră

μπετούγια, η *subst.* zăvor

μπήγω și **μπήζω**, **έμπηξα**, **μπήχτηκα**, **μπηγγέ-νος** *v.t.* 1. a înfige, a vârî, a împlânta 2. a fixa 3.

fig. a începe, a izbucni // ~ τις φωνές a începe să strige // ~ **τα γέλια** a izbucni în răs

μπήξιμο, το *subst.* 1. înfigere, vârâre 2. fixare 3. *fig.* izbucnire

μπηχτή, η *subst.* aluzie

μπιγκόνια, η *subst. bot.* begonia

μπιγκουτί, το *subst. invar.* bigudiu

μπιζ *interj.* bis, încă o dată

μπιζ, το *subst. invar.* un joc colectiv

μπιζάρισ-μα, -ματος, το *subst.* bis

μπιζάρω, -ισα *v.t.* a bisa

μπιζέλι, το *subst. bot.* mazăre (boabe)

μπιζελιά, η *subst. bot.* mazăre (plantă)

μπιζνες, οι *subst. pl. invar.* business, afaceri, operațiuni comerciale

μπιζνεσμαν, ο *subst. invar.* om de afaceri, businessman

μπιζού, το *subst.* bijuterie

μπιζουτιέρα, η *subst.* cutie de bijuterii

μπικίνι, το *subst. invar.* bikini

μπίλια, η *subst.* bilă // η ~ **μπιλιάρδου** bilă de biliard

μπιλιάρδο, το *subst.* biliard

μπιλιέτο, το *subst.* 1. carte de vizită 2. notă, însemnare (trimisă cu/fără plic)

μπιμ(ε)λό, το *subst. invar.* bibelou

μπιμπερό, το *subst. invar.* sticlută cu biberon

μπιμπίκι, το *subst.* coș (pe epidermă), bubuliță

μπιμπίλα, η *subst.* dantelă metraj

μπιμπιλωτ-ός, -ή, -ό *adj.* împodobit(-ă) cu dantelă fină

μινιτές, ο *subst.* bideu

μπίρα, η *subst.* bere

μπιραρία, η *subst.* berărie

μπιρίμπα, η *subst.* joc de cărți

μπιρμπίλι, το *subst. ornit.* privighetoare

μπιρμπιλομάτα, η *subst.* femeie cu ochi jucăși

μπισκότο, το *subst.* biscuit

μπιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de încredere // ο -ός păstor, cioban

μπιστόλι, το *subst.* vezi **πιτόλι**

μπιτ *adv.* cu totul, complet, în întregime, cu desăvârșire // **είμαι** ~ **απένταρος** sunt complet lefter

μπιτόνι, το *subst.* bidon

μπιφτέκι, το *subst. culin.* biftec

μπιχεβιορισμός, ο *subst. psih.* behaviorism

μπιχλμπίδι, το *subst.* abțibild; nimicuri, mărunțișuri

μπλάβ-ος, -α, -ο *adj.* albastru-închis (culoare)

μπλαζέ *adj. invar.* blazat(-ă)

μπλακάουτ, το *subst.* 1. camuflaj 2. pierderea temporară a simțurilor sau a memoriei

μπλάστρι, το *subst. farm.* cataplasma

μπλάστρο-μα, -ματος, το *subst.* punere (aplicare) de cataplasma

μπλε *invar. adj.* bleumarin // **κάνω κάποιον** ~ στο ζόλο a învineți în bătaie

μπλέκω, **έμπλεξα**, **μπλέχτηκα**, **μπλεγμένος** *v.t.* și *i.* 1. (și *fig.*) a (se) încurca // **μπλέχτηκε με**

μια παντρεμένη s-a încurcat cu o femeie măritată 2. a (se) amesteca

μπλέξι-μο, -ματος, το *subst.* 1. încurcătură 2. amestec

μπλιγούρι, το *subst.* arpacaș

- μπλοκ**, το *subst.* 1. bloc // ~ **για** ιχθυογραφία bloc de desen 2. bloc, coalitție, alianță
- μπλοκάρισ-μα**, **-ματος**, το *subst.* blocare, blocaj
- μπλοκ-άρω**, **-αρα** și **-άρισα**, **-αρίστηκα**, **μπλοκ-αρισμένος** *v.t.* și *i.* a (se) bloca
- μπλόκο**, το *subst.* blocadă; asediu, încercuire
- μπλουζ**, το *subst. invar. muz.* blues
- μπλούζα**, η *subst.* bluză
- μπλουτζίν**, το *subst.* blugi, blue-jeans
- μπλόφα**, η *subst.* bluf
- μπλοφ-άρω**, **-αρα** și **-άρισα** *v.t.* a face un bluf
- μπογιά**, η *subst.* vopsea
- μπόγιας**, ο *subst.* hingher
- μπογιατζ-ής**, (*pl.* -ήδες), ο *subst.* vopsitor(-oare)
- μπογιατ-ίζω**, **-ισα**, **-ίστηκα**, **μπογιατισμένος** *v.t.* a vopsi, a zugrăvi (mai ales un perete)
- μπογιατίσι-μα**, **-ματος**, το *subst.* vopsire, zugrăveală
- μπόγος**, ο *subst.* 1. boccea 2. *fig.* om îndesat, (*fam.*) ardei umplut
- μποέμ**, ο, **μποέμισσα**, η *subst.* boem(-ă)
- μπόι**, το *subst.* statură, înălțimea omului, stat, talie
- μποϊκοτάζ**, το *subst. invar.* boicot
- μποϊκοτάρισ-μα**, **-ματος**, το *subst.* boicotare
- μποϊκοτάρ-ω**, **-ισα** *v.t.* a boicota
- μπολ**, το *subst.* ceașcă semisferică simplă; bol
- μπολερό**, το *subst.* 1. *muz.* bolero 2. bolerou
- μπόλι**, το *subst.* 1. altoi 2. *med.* vaccin
- μπόλια**, η *subst.* 1. basma 2. prosop, ștergar
- μπολι-ιάζω**, **-ιασα**, **-ιάστηκα**, **μπολιασμένος** I. *v.t.* 1. a altoi (o plantă) 2. a vaccina II. *v.r.* **μπολιάζομαι** (și cu sensul) a se înrădăcina, a pătrunde în conștiință
- μπόλιασ-μα**, **-ματος**, το *subst.* 1. altoire 2. vaccinare 3. *fig.* pătrundere în conștiință
- μπόλικ-ος**, **-η**, **-ο** *adj.* 1. abundent(-ă) 2. spațios(-oasă), amplu(-ă), vast(-ă)
- μπολσεβίκικ-ος**, **-η**, **-ο** *adj. pol.* bolșevic(-ă); comunist(-ă)
- μπολσεβίκος**, ο, **-α**, η *subst.* bolșevic(-ă)
- μπόμπα**, η *subst.* 1. bombă 2. *fig.* aperitiv din sandvișuri mici
- μπομπάρδα**, η *subst. milit.* tun de tip vechi, bombardă
- μπομπίνα**, η *subst.* bobină
- μπόμπιρας**, ο *subst. entom.* 1. bondar, bărzaun 2. *fig.* copil deștept și neastâmpărat
- μπομπονιέρα**, η *subst.* bombonieră
- μπομπότα**, η *subst.* turtă de mălai
- μποναμάς**, ο *subst.* vezi **μπουναμάς**
- μπονάτσα**, η *subst.* vezi **μπουνάτσα**
- μπόνους**, το *subst. invar.* bonus
- μπόντι** **μπίλντιγκ**, το *subst. invar. gymn.* body building
- μποξ**, το *subst. invar. sport* box
- μποξέρ**, ο *subst. invar.* boxer
- μπόουλιγκ**, το *subst. invar.* bowling
- μπορ**, το *subst.* bor (la pălărie)
- μπόρα**, η *subst.* 1. furtună bruscă; aversă de ploaie 2. *fig.* rău trecător
- μπορετ-ός**, **-ή**, **-ό** *adj.* posibil(-ă), realizabil(-ă)
- μπορντό** *adj. invar.* bordo, roșu-închis
- μπορντούρα**, η *subst.* garnitură (la o haină)
- μπορ-ώ**, **-εσα** I. *v.t.* a putea // **δεν** ~ **πιά** nu mai pot // **θα** **κάνω** **ό**, **τι** ~ voi face ceea ce pot II. *v.r. impers.* **μπορεί** se poate, se (crea) poate, e posibil // ~ **να** **συνβεί** se poate întâmpla
- μπόσικ-ος**, **-η**, **-ο** I. *adj.* (*d.* sfoară etc.) moale II. *adv.* (-α)
- μποστάνι**, το *subst.* bostănărie, pepenărie, ogor cultivat cu pepeni
- μπότα**, η *subst.* cizmă
- μπότζι**, το *subst.* ambarcațiune bătută de valuri
- μποτίλια**, η *subst.* sticlă
- μποτιλιάρισ-μα**, **-ματος**, το *subst.* 1. îmbute- liere 2. blocaj de circulație, ambuteiaj
- μποτιλιάρ-ω**, **-ισα**, **-ίστηκα**, **μποτιλιαρισμένος** *v.t.* 1. a îmbuteția 2. *fig.* a bloca circulația
- μουάτ**, η *subst. invar.* local mic, boite
- μουγάδα**, η *subst.* spălatură rufelor
- μουγάζι**, το *subst. mar.* strămtoare, fâșie de apă de mare între două porțiuni de uscat
- μουγαρίνι**, το *subst. bot.* floare de iasomie
- μουγάτσα**, η *subst.* plăcintă dulce
- μούγιο**, το *subst.* impresie falsă
- μούγιουρντί**, το *subst.* 1. aviz de amendă 2. *fig.* act cu un conținut neplăcut
- μούζι**, το *adv. și adj.* ca gheața // **το νερό είναι** **κρύο** ~ apa este rece ca gheața
- μούζι**, το *subst.* bujie
- μούζουκί**, το *subst. muz.* bouzouki, un fel de mandolină
- μούζουξ-ής**, (*pl.* -ήδες), ο *subst.* muzicant care cântă din bouzouki
- μούζουξού**, η *subst.* cântăreată de local unde se cântă cu bouzouki (cobză)
- μούκα**, η *subst.* gură, deschizătură (a unei arme, țevi etc.) // **τον έχει** **στην** ~ **του κανονιού** îl are în vizor
- μουκάλα**, η I. *subst.* sticlă de format mare II. *adv. fam.* în baltă, cu buza umflată // **έφυγε** **και** **τον άφησε** ~ a plecat și l-a lăsat cu buza umflată
- μουκάλι**, το *subst.* sticlă, carafă
- μουκαπόρτα**, η *subst. mar.* sabord, deschizătură pentru arme în pereții laterali ai unei nave
- μπουκ-άρω**, **-αρα** și **-άρισα** *v.i.* a se repezi, a năvăli, a invade

μπουκέτο, το *subst.* buchet (de flori)
μπουκιά, η *subst.* îmbucătură, dumatică
μπουκλα, η *subst.* buclă (de păr), cărlionț
μπουκω-μα, -ματος, η *subst.* 1. faptul de a-și umple gura, de a se îndopa 2. *fig.* îngrădire
μπουκ-ώνω, -ωσα, **μπουκωμένος** *v.t.* și *i.* 1. a(-și) umple gura cu mâncare, a (se) îndopa 2. a îngrădi, a închide
μπουλντόγκ, το *subst.* bull-dog
μπουλντόζα, η *subst.* buldozer
μπουλόνι, το *subst.* tehn. bulon
μπουλούκι, το *subst.* 1. gloată, mulțime, grămadă 2. trupă de teatru ambulată
μπουλούκ-ος, ο, -α, η *subst.* om (femeie) gras(-ă)
μπουμ, η *subst. invar. econ.* boom
μπούμεραγκ, το *subst.* 1. bumerang 2. *fig.* acțiune cu efect de bumerang
μπουμπούκι, το *subst. bot.* boboc, mugur
μπουμπουκ-ιάζω, -ιασα, **μπουμπουκισμένος** *v.i.* a îmboboci, a înmuguri
μπουμπόσας, ο *subst.* om prost, nătărău, nerod
μπουμπουνητό, το *subst.* 1. bubuit, bubuitură 2. tunet
μπουμπουνίζει *v. impers.* a tuna, a se auzi tunete
μπουμπούνισμα, το *subst.* tunet, bubuit, bubuitură
μπο(υ)ναμ-άς, (pl. -άδες), ο *subst.* dar (mai ales de Crăciun)
μπο(υ)νάτσα, η *subst.* liniște pe mare
μπούνια (ως τα) *conj.+subst. pl.* până la capăt
μπουνιά, η *subst.* lovitură cu pumnul, pumn
μπουνταλ-άς, ο, -ού, η *subst.* om / femeie neîndemânatic(-ă); prostănac(-ă)
μπουντρούμι, το *subst.* beci, subsol întunecat
μπούρδα, η *subst.* (d. o vorbă / faptă) idioțenie, neghiobie, prostie, tâmpenie
μπουρδούκλω-μα, -ματος, το *subst.* 1. încurcătură, încâlceală 2. aranjament provizoriu
μπουρδουκλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **μπουρδουκλωμένος** *v.t.* 1. a încurca, a încâlci, a amesteca 2. *fig.* a aranja ceva în mod provizoriu
μπουρεκάκι, το *subst.* pateu mic
μπουρζου-άς, ο, (pl. -άδες) *subst.* burghez
μπουρζουαζία, η *subst.* burghezie
μπουρί, το *subst.* burlan de fum
μπουρίνι, το *subst.* furtună neașteptată // τα -ια, (și cu sensul) mânie, furie
μπουρλοτιέρ-ης, (pl. -ηδες), ο -ισσα, η *subst.* incendiator(-oare)
μπουρλότο, το *subst.* 1. vas incendiator 2. incendiu, foc
μπουρμπουλήθρα, η *subst.* bulă de aer în apă // οι -ες, prostii, palavre, baliverne
μπουρνούζι, το *subst.* halat de baie
μπουρ-ού, (pl. -ούδες), η *subst.* sirena (de vapor / fabrică)

μπούρτζι, το *subst.* fortăreață pe țărmul mării
μπουσουλ-ας, ο *subst. mar.* (și *fig.*) busolă // έχασα τον -α mi-am pierdut busola
μπουσουλ-άω, -ησα *v.i.* (d. copiii) a merge / umbra în patru labe
μπούστος, ο și **μπούστο**, το *subst.* 1. bust 2. corsaj
μπούτι, το *subst.* coapsă, pulpă
μπουτίκ, η *subst. invar.* butic
μπουτονιέρα, η *subst.* floare la butonieră
μπουφάν, το *subst. invar.* canadiană, scurtă
μπουφ-ές, (pl. -έδες), ο *subst.* bufet (local și mobilă)
μπούφος, ο *subst. ornit.* 1. bufniță 2. *fig.* om nerod / prost / stupid
μπουχός, ο *subst.* nor de praf // έγινα ~ m-am făcut nevăzută, am dispărut
μπουχτ-ίζω, -ισα, **μπουχτισμένος** *v.i.* a se sătura, a se scârbi (de ceva)
μπούχτισ-μα, -ματος, το *subst.* scârbă
μπόχα, η *subst.* duhoare, putoare, miros urât
μπράβο! *interj.* bravo!
μπράβος, ο *subst.* 1. body-guard plătit (salariat) 2. agitator plătit
μπράντι, το *subst. invar.* brandy
μπρατσέρα, η *subst. mar.* „brațără“, tip vechi de corabie cu pânze
μπράτσο, το *subst. anat.* braț
μπρε! *interj.* bre!
μπρέικ ντανς, το *subst. invar.* break dance
μπρέκφαστ, το *subst. invar.* breakfast, micul dejun
μπριάμι, το *subst. culin. invar.* mâncare de legume
μπριγιάντι, το și **μπριγιάν**, το *subst. invar.* brilliant
μπριγιαντίνη, η *subst.* briantină (pentru îngrijirea părului)
μπριζόλα, η *subst.* cotlet
μπρίκι, το *subst.* 1. ibric 2. *mar.* bric
μπριζάντι, το *subst.* 1. brilliant 2. bijuterie strălucitoare
μπρίο, το *subst.* bună dispoziție
μπριτζ, το *subst. invar.* bridge, joc de cărți
μπριτζόλα, η *subst.* vezi **μπριζόλα**
μπρόκολο, το *subst. bot.* conopidă broccoli
μπροστά *adv.* înainte, în față, dinainte
μπροσουά, η *subst.* broșură (mai ales de propagandă)
μπροστάντζα, η *subst.* avans, plată anticipată
μπροστάρ-ης (pl. -ηδες), ο *subst.* 1. berbecul care conduce turma 2. *fig.* promotor, șef, conducător
μπροστέλα, η *subst.* șorț (de protecție)
μπροστιν-ός, -ή, -ό *adj.* din față, anterior(-oară), de dinainte
μπρούμυτα *adv.* cu fața la pământ // έπεσε ~ a căzut cu fața la pământ
μπρούντζιν-ος, -η, -ο *adj.* de bronz

μπρούντζος, ο *subst.* bronz // **εποχή του -τζος** epoca bronzului
μπρούσκο, το *subst.* vin sec
μυαλ-ό, το *subst.* 1. creier 2. minte, inteligență, judecată, înțelepciune // **άνθρωπος χωρίς** ~ om fără minte // **χάνω τα -ά μου** a-și pierde capul // **δεν έπηξε ακόμα το** ~ του a fi încă crud la minte
μυαλωμέν-ος, -η, -ο *adj.* rațional(-ă), cuminte, înțelept(-eaptă), chibzuit(-ă)
μυασθένεια, η *subst. med.* miastenie
μυατονία, η *subst. med.* miatonie
μυατροφία, η *subst. med.* miatrofie
μύγα, η *subst. entom.* muscă // **βγάζω από τη ~ ξύγγι** a fi din cale afară de zgârcit // **σαν τη ~ μεσ' στο γάλα** ca musca în lapte // **όποιος έχει τη ~ μυγιάζεται** a se simți cu musca pe căciulă
μυγδαλιά, η *subst. bot.* migdal
μυγιάγγιχτ-ος, -η, -ο *adj.* ușor iritabil(-ă)
μυγιάζομαι *v.i.* a se jigni ușor
μύδι, το *subst. zool.* midie
μυδράλιο și **μυδραλιοβόλο**, το *subst.* mitralieră
μύδρος, ο *subst.* 1. proiectil gol 2. acuzație gravă
μυελίτιδα, η *subst. med.* mielită
μυελ-ός, ο *subst. anat.* măduvă // **νωτιαίος** ~ măduva spinării // **μέχρι -ού οστέων** până în măduva oaselor // **προμήκης** ~ bulb rahidian
μυζήθρα, η *subst.* urdă
μύηση, η *subst.* (și *fig.*) inițiere
μύθευ-μα, -ματος, το *subst.* fabulă, legendă, plâsmuire, povestire fantastică // **είναι -ματα** sunt legende, povestiri fantastice
μυθικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. mitic(-ă) 2. fabulos(-oasă), imaginar(-ă), legendar(-ă) // **-ό πρόσωπο** personaje fabulos *II. adv.* (-ά) (în mod) fabulos
μυθιστόρη-μα, -ματος, το *subst.* roman
μυθιστορηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* romanesc(-ă), de roman, cu caracter de roman
μυθιστορία, η *subst.* romanț
μυθιστοριογραφία, η *subst.* 1. scrierea unui roman 2. arta scrierii romanelor
μυθιστοριογράφ-ος, -ο, -η *subst.* romancier(-ă)
μυθογραφία, η *subst.* arta scrierii de fabule, mituri, legende
μυθολογία, η *subst.* mitologie
μυθολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* mitologic(-ă)
μυθομαν-ής, -ής, -ές *adj.* mitoman(-ă), care suferă de mitomanie
μυθομανία, η *subst.* mitomanie; mania de a minti
μύθ-ος, ο *subst.* 1. mit, legendă, povestire fantastică, basm // **οι -οι για τον Δία** legendele despre Zeus 2. fabulă // **οι -οι του Αισώπου** fabulele lui Esop

μυθώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. imaginar(-ă) 2. fabulos(-oasă), fantastic(-ă) // **-ης περιουσία** avere fabuloasă
μυϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* muscular(-ă), mușchiular(-ă)
μυκηθμός, ο *subst.* muget
μυκηναϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* micenian(-ă) // **-ός πολιτισμός** civilizația miceniană
μυκήτας, ο *subst. microbiol.* microorganism parazit
μυκητίαση, η *subst. med.* micoză
μυκητολογία, η *subst.* micologie
μύλη, η *subst.* 1. piatră de moară 2. dinte
μυλόπετρα, η *subst.* piatră de moară
μύλος, ο *subst.* moară // **γίνεται** ~ se face hărmlaie
μυλων-άς, ο, (pl. -άδες) *subst.* morar, proprietar de moară
μυλων-ού, η, (pl. -ούδες) *subst.* morăriță
μύξα, η *subst.* muc (*pl.* muci)
μυξιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* mucos(-oasă)
μυοκάρδιο, το *subst. anat.* miocard
μυοκαρδίτιδα, η *subst. med.* miocardită
μυοκτονία, η *subst.* deratizare
μυοπάθεια, η *subst. med.* miopatie
μυοτομία, η *subst. med.* miotomie, incizie în mușchi
μυριάδα, η *subst.* număr de zece mii de unități // *pl.* μυριάδες, οι zeci de mii, o mare multime
μυρ-ίζω, -ισα, -ίσηκα *I. v.i. și i. 1.* a miroși // **μυρίστε** αυτό το λουλούδι miroșiți floarea aceea // **το κρέας -ίζει** carnea miroase // **-ίζει σκόρδο** miroase a usturoi // **-ίζει άσχημα** edώ miroase urât aici 2. a adulmeca *II. v.d.*
μυρ-ίζομαι, *1. fig.* a miroși, a presimți, a dibui // **-ίσηκα το σκοπό** του i-am miroșit scopul 2. a-i miroși // **κάτι -ίζομαι** îmi miroase ceva
μύρ-ιοι, -ιες, -ια *adj.pl.* 1. zeci de mii 2. nenumărați(-te), fără număr // **διατρέχω -ιους** **κινδύνους** a trece prin nenumărate pericole
μυρμήγκι, το *subst. entom.* furnică
μυρμηγκιά, η *subst.* (și *fig.*) 1. furnicar 2. mâncărime pe piele
μυρμήγκιασ-μα, -ματος, το *subst.* furnicătură
μυρμηγκότρυπα, η și **μυρμηγκοφωλιά**, η *subst.* mușuroi
μυρμηγκοφάγος, ο *subst. ornit.* furnicar, albinărel și un mamifer din America de Sud care se hrănește cu furnici (Myrmecophaga jubata)
μύρο, το *subst.* mir, untelemn aromat // *bis.* άγιο ~ sfântul mir
μυροβλήτης, ο *subst.* (*d.* un sfânt) izvorătorul de mir // **Ο άγιος μεγαλομάρτυρας Δημήτριος** ~ sfântul mare mucenic Dimitrie, izvorătorul de mir

μυροβόλ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* parfumat(-ă), înmiresmat(-ă), cu miros plăcut
 μυροδοχείο, το *subst.* vas bisericesc pentru păstrarea sfântului mir
 μυροπωλείο, το *subst.* parfumerie
 μυρουδιά, η *subst.* vezi μυρωδιά
 μυροφόρ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* 1. aducător(-oare) de mir și miresme // οι Μυροφόρες, Μιρόνοσιțele 2. bine miroșitor(-oare)
 μυρίνη și μυρτιά, η *subst. bot.* mirt
 μύρτο, το *subst.* fructul mirtului; ramură de mirt
 μυρωδάτ-ος, -η, -ο *adj.* parfumat(-ă), plăcut mirositor(-oare)
 μυρωδιά, η *subst.* miros, aromă, parfum, mireasmă; buchet (pentru vin) // ευχάριστη ~ miros plăcut // το παίρνω ~ i-am simțit prezența
 μυρωδικό, το *subst.* 1. aromă 2. mirodenie
 μύρω-μα, -ματος, το *subst. bis.* ungerea cu sfântul mir, miruire
 μυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, μυρωμένος *v.t. bis.* a unge cu sfântul mir, a mirui
 μυρωμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. parfumat(-ă), înmiresmat(-ă)
 μύρωση, η *subst. relig.* ungere cu mir (la botez)
 μυς, μυός, ο *subst. anat.* mușchi
 μυσαρ-ός, -ή, -ό *adj.* respingător(-oare)
 μυσταγωγία, η *subst.* 1. *bis.* inițiere în tainele religiei; inițiere în mistere 2. jertfa sângelui și trupului lui Hristos în sfânta liturghie 3. spectacol / audiență care provoacă extaz
 μυστηριακ-ός, -ή, -ό *adj.* de mister, mistic(-ă) // -ές θρησκευτές religii mistice
 μυστήριο, το *subst.* și *fig.* 1. mister, taină, secret // *bis.* τα άχραντα -α sfânta împărtășanie 2. (în evul mediu, în țările catolice) mister
 μυστηρι-ος, -α, -ο *adj.* 1. tainic(-ă), secret(-ă) 2. ciudat(-ă), straniu(-ie) // ~ πράγμα lucru straniu, ciudat
 μυστηριώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* misterios(-oasă) II. *adv.* (-ώς)
 μύστις, ο *subst.* 1. *antic.* mystes 2. cel care inițiază pe alții în credință
 μυστικισμός, ο *subst.* misticism
 μυστικ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* mistic(-ă)
 μυστικιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* mistic(-ă)
 μυστικό, το *subst.* secret // επαγγελματικό ~ secret profesional // το ~ της επιτυχίας secretul succesului
 μυστικοπάθεια, η *subst.* 1. tendință spre ocultism 2. secretomanie
 μυστικοπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. stăpânit(-ă) de misticism 2. secretoman
 μυστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. secret(-ă), tainic(-ă) // -ή αστυνομία poliție secretă // -ά κονδύλια

fonduri secrete // *relig.* -ός Δείπνος Cina cea de taină 2. ocult(-ă) II. *adv.* (-ά) 1. în mod secret 2. în chip ocult
 μυστικοσύμβουλος, ο *subst. pol.* consilier privat
 μυστικότητα, η *subst.* caracter secret
 μυστήρι, το *subst.* mistrie
 μυτερ-ός, -ή, -ό *adj.* ascuțit(-ă)
 μύτη, η *subst.* 1. nas 2. (la animale) râț, bot 3. (la păsări) cioc 4. *fig.* simțul mirosului // έχει γερή ~ are mirosul bun 5. *fig.* vârf (ascuțit) // στη ~ των ποδιών în vârful picioarelor // ~ μαχαιρού vârf de cuțit // τον τραβάει απ' τη ~ îl trage de nas (face cu el ceea ce vrea) // έχει ψηλή ~ este îngâmfat, înfumurat // χώνει παντού τη ~ του a-și vârî nasul peste tot
 μύχι-ος, -α, -ο *adj.* profund(-ă), lăuntric(-ă), adânc(-ă), intim(-ă) // -ιος πόθος dorință profundă // -ια σκέψη gând intim
 μυχός, ο *subst.* (al unui golf) fund
 μυ-ώ, -ησα, -ήθηκα, μυημένος *v.t.* (și *fig.*) a iniția
 μυώδ-ης, -ης, -ες *adj.* musculos(-oasă), mușchiulos(-oasă)
 μύνας, ο *subst.* mușchi, musculatură
 μύωπ-ας, -ο, -η *subst.* mioπ (-oară)
 μυωπία, η *subst.* miopie
 μυωπικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de mioπ, de miopie 2. care nu vede departe, lipsit(-ă) de clarviziune
 μύωση, η *subst. med.* mioză
 μααμεθανικ-ός, -ή, -ό *adj.* mahomedan(-ă)
 μααμεθανισμός, ó *subst. relig.* mahomedanism
 μααμεθαν-ός, ο, -ή, η *subst.* mahomedan(-ă); musulman(-ă)
 μάλωπας, ο *subst.* vânătaie, echimoză, contuzie
 μωρ-αίνω, -ανα, -άθηκα *v.t.* a prosti, a îndobitoci
 μωρέ *interj.* măi
 μωρό, το *subst.* sugaci, copil mic, bebe
 μωρολογία, η *subst.* neghibie, prostie
 μωρόπιστ-ος, -η, -ο *adj.* credul(-ă), naiv(-ă), frațier(-ă)
 μωρ-ός, -ή, -ό *adj.* prost(-oastă), nerod(-oadă), imbecil(-ă), neghib(-oabă)
 μωρόσοφ-ος, -η, -ο *adj.* care se crede deștept (-εαπτά)
 μωρουδίτσω *v.i.* a se purta ca un copil
 μωσαϊκό, το *subst.* (și *fig.*) mozaic
 μωσαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de mozaic 2. *relig.* mozaic(-ă), al, a, ai, ale lui Moise // ο -ός νόμος legea lui Moise
 μωσαϊσμός, ο *subst. relig.* mozaism, religie mozaică

N v

N, v (vi sau vu); (ni) 1. A treisprezecea literă a alfabetului grecesc, consoană 2. *num. card.* și *ord.* **N', v'** (cu un apex în dreapta sus) 50 sau al cincizecilea, **,N, ,v** (cu un apex în stânga jos) 50.000 sau al cincizeci miilea 3. *geogr.* **N** prescurtarea de la **Νότος, ο** *subst.* sud și **Νοτίως** *adv.* la sud

να I. *interj.* 1. iată, uite, ia, na II. *conj.* să semn al *conjunctivului* 1. *interrogativ* // ~ ρωτίσω **κάτι**; pot să întreb ceva? // ~ πλύνω **εγώ τα πιάτα**; să spăl eu vasele? // *fam.* **που ~ τρώει** unde-l vezi pe el să mănânce 2. *conjunctiv propriu-zis* // ~ έρθεις să vii // ~ φεύγω **τόρα** acum ar trebui să plec // **τι ~ πήγαινα να κάνω στην επαρχία** ce să caut eu în provincie? III. *echivalentul auxiliarului de condițional* // **όποιος ~'ναι** oricine ar fi // **σαν ~ πετούσε** de parcă IV. *în loc. conj.* // **σαν ~ πετούσε** de parcă zbura // **χωρίς ~ το θέλω** fără să vreau V. *fără echivalent* // **τόσες σπουδές, τόσες θυσίες και ~'ναι** *άνεργος* după atâtea studii și sacrificii e șomer

νάγια, η *subst. zool.* șarpe cu ochelari

ναδίρ, το *subst.* nadir

ναζί, το *subst.* moft, capriciu, fiță, toană, *pl.* nazuri // **κάνει τα -** face nazuri

ναζί, ο *subst.* nazist(-ă)

ναζιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* mofțuros(-oasă), capricios(-oasă), năzuros(-oasă)

ναζισμός, ο *subst.* național-socialism, nazism

ναι *adv.* da, desigur, adevărat // **είπε το ~** a spus da (și-a dat consimțământul, a acceptat) // **νομίζω ~** cred că da // **μα το ~** într-adevăr, adevărat

νάιλον, το *subst.* nailon

ναΐτ *κλαμπ* local de noapte, night club

ναΐφ *adj. (invar.) (d. pictor)* naiv

νά-μα, -ματος, το *subst.* 1. izvor de apă 2. vin pentru sfânta cuminăcătură

νάνι, το și **νανά, το** *subst.* cântec de leagăn // **κάνε ~** fă nani; dormi // **νάνι-νάνι** nani-nani (legănat)

νανισμός, ο *subst. med.* nanism

νάνος, ο *subst.* 1. pitic 2. *fig.* om neînsemnat 3. *bot. zool.* plante și animale de dimensiuni mici

4. cu strălucire slabă, *astr.* stele pitice

νανουρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, νανουρισμένος *v.t.* a adormi un copil cântând încet; a legăna

νανούρις-μα, -ματος, το *subst.* 1. legănare 2. cântec de leagăn

ναξιακ-ός, -ή, -ό (rar) *adj.* naxiot(-ă), ceea ce provine din sau se referă la insula Naxos

ναός, ο *subst.* 1. biserică 2. templu

νάπα, η *subst.* piele de șevro

ναπάλμ, το *subst.* napalm

ναπολεόντει-ος, -α, -ο *adj.* napoleonian(-ă)

ναργιλ-ές, ο, (pl. -έδες) *subst.* narghilea

νάρδος, ο *subst.* 1. *bot.* nard, plantă aromatică 2. ulei sau parfum provenit din nard

νάρθηκας, ο *subst.* 1. pronaos 2. *chir.* atelă

ναρκαλιευτικό, το *subst.* navă culegătoare de mine

νάρκη, η *subst.* 1. letargie 2. *fig.* acțiune distrugătoare 3. *iht.* pește-torpilă 4. *milit.* mină explozibilă

ναρκισισμός, ο *subst.* narcisism

νάρκισσος, ο *subst. bot.* 1. narcisă 2. **Νάρκισσος** persoană narcisistă, narcisist

ναρκοθέτηση, η *subst.* acțiunea de minare

ναρκοθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ναρκοθετημένος *v.t.* 1. a mina 2. *fig.* a submina

ναρκοληψία, η *subst. med.* narcolepsie

ναρκομανής, ο, η *subst.* narcoman(-ă)

ναρκοπέδιο, το *subst.* teren minat

ναρκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, νάρκωμένος *v.t.* 1. a droga 2. *med.* a anestezia

νάρκωση, η *subst. med.* anestezie // **τοπική ~** anestezie locală // **ολική ~** anestezie generală

ναρκοτικό, το *subst.* drog / narcotic / stupefiant // **παίρνω ~** iau droguri // **σπείρα -ών** bandă(rețea) de traficanți de droguri / stupefiante

ναρκοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* anesteziant(-ă)

νατοϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă/apartine de NATO // **-ή άσκηση** manevră NATO

νατουραλισμός, ο *subst.* naturalism, realism

νατουραλ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* pictor/pictoriță realist(-ă)

νάτριο, το *subst. chim.* natriu (sodiu)

ναυάγιο, το *subst.* 1. naufragiu 2. *fig.* eșec total // ~ των διαπραγματεύσεων naufragiul (eșecul) tratativelor

ναυαγ-ός, -ο, -η *subst.* naufragiat(-ă)

ναυαγιοσώστης, ο *subst.* salvamar
ναυαγ-ώ, -ησα, ναυαγιομένος *v.i.* a naufragia, a eşua // **ναυάγησαν όλα του τα σχέδια** i-au eşuat toate planurile
ναυαρχείο, το *subst.* 1. amiralitate 2. comandamentul flotei
ναυαρχία, η *subst.* 1. amiralitate, rangul de amiral 2. perioadă în care deține cineva acest rang
ναύαρχος, ο *subst.* 1. amiral 2. comandant al flotei
ναυαρχίδα, η *subst. mar.* navă amiral
ναύκληρος, ο *subst.* șef de echipaj
ναύλος, ο, (*pl.* ναύλα) *subst. mar.* costul transportului cu orice mijloc // ~ πλοίου / λεωφορείου costul unei călătorii cu vaporul / autobuzul 2. chiria unei nave, navlosire
ναυλοχώ *v.i. mar.* a fi ancorat în port/golf
ναυλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ναυλωμένος *v.t.* 1. a-și închiria nava cuiva 2. a închiria de la cineva o navă, a afieta 3. a se angaja contra plată pe o navă
ναύλωση, η *subst. mar.* navlosire
ναυλ-ωτής, ο, -ώτρια, η *subst.* navlositor
ναυμαχία, η *subst.* bătălie navală // η ~ της Σαλαμίνας bătălia de la Salamina
ναυμαχ-ώ, -ησα *v.i.* a lua parte la o bătălie navală
ναυπηγείο, το *subst.* șantier naval
ναυπήγηση, η *subst.* construirea unei nave
ναυπηγική, η *subst.* știința / tehnica construirii navelor
ναυπηγός, ο *subst.* constructor de nave
ναυπηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ναυπηγημένος *v.t.* a construi o navă
ναυσιπλοία, η *subst.* navigație maritimă
ναύσταθμος, ο *subst.* port militar
ναυτασφάλεια, η *subst.* asigurarea navelor
ναύτης, ο *subst.* marinar, matroz, matelot
ναυτία, η *subst.* 1. rău de mare, greață // με πιάνει ~ am rău de mare 2. *fig.* dezgust, silă, scârbă // αυτός ο τύπος μου προκαλεί ~ acest individ îmi produce silă/scârbă
ναυτικό, το *subst.* 1. marină // το ελληνικό ~ marina greacă 2. flotă // **εμπορικό** ~ flota comercială // **πολεμικό** ~ flota militară/de război
ναυτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de marină, marinăresc(-ească)
ναυτικός, ο *subst.* marinar
ναυτιλία, η *subst.* 1. navigație maritimă 2. flotă comercială // **υπουργείο** -ς ministerul marinei
ναυτιλιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de navigație // **ή εταιρεία** societate de navigație
ναυτιλλόμενος, ο *subst.* marinar

ναυτοδάνειο, το *subst.* împrumut cu dobândă mare acordat unui armator / celui care a închiriat o navă
ναυτοδικείο, το *subst.* tribunal al marinei militare
ναυτοδίκης, ο *subst.* judecător, membru al tribunalului marinei militare
ναυτολόγηση, η *subst.* 1. înrolare în marina / flota militară 2. angajarea unor marinari pe o navă
ναυτολόγιο, το *subst.* registru cu numele membrilor echipajului unei nave
ναυτολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ναυτολογημένος *v.t.* a angaja marinari pt. flota comercială, militară
ναυτοπάιδο, το *subst.* mus
ναφθαλίνη, η *subst.* naftalină
νεάζω *v.i.* 1. a fi sau a părea tânăr 2. a se comporta ca un tânăr
νεανί-ας, ο, -δα, η *subst.* tânăr(-ă), june / jună, adolescent(-ă)
νεανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* tinereșc(-ească), juvenil(-ă) II. *adv.* (-ά) tinerește // **ντύνομαι** ~ mă îmbrac tinerește
νεανικότητα, η *subst.* tinerețe, prospețime, vioiciune
νεαρ-ός, -ή, -ό *adj.* tânăr(-ă), recent(-ă), nou(-ă), proaspăt(-ă)
νεγκλιζέ *adj. invar.* (*d.* ținută etc.) neglijent(-ă)
νεγκλιζέ, το *subst.* rochie de casă, neglijé
νέγρικ-ος, -η, -ο *adj.* ceea ce aparține sau se referă la negri sau provine de la ei // **η τέχνη** artă neagră
νέγρ-ος, ο, -α, η *subst.* negru, negresă
νέκρα, η *subst.* 1. *fig.* nemisțare, imobilitate // ~ στην αγορά stagnare pe piață 2. tăcere deplină
νεκρναστ-αίνω, -ησα, -ήθηκα, νεκρναστημένος *v.t.* 1. a readuce la viață, a învia 2. a vindeca de o boală grea 3. a face să renască, să reinvie o tradiție
νεκρανάσταση, η *subst.* 1. revenire la viață, vindecare 2. *fig.* învioreare, înnoire, trezire
νεκρικ-ός, -ή, -ό *adj.* mortuar, funerar, funebru, cadaveric // **η ωχρότητα** paloare cadaverică / de cadavru
νεκρογέννητ-ος, -η, -ο *adj.* născut(-ă) mort
νεκροθάλαμος, ο *subst.* cameră mortuară, morgă, capela
νεκροθάφτης, ο *subst.* și *fig.* cioclu, gropar
νεκροκεφαλή, η *subst.* craniu de schelet
νεκροκρέβατο, το *subst.* sicriu, coșciug
νεκρολατρία, η *subst.* adorarea morților
νεκρολογία, η *subst.* anunț mortuar
νεκρολόγιο, το *subst.* registru în care se trec numele celor decedați

νεκρομαντεία, η *subst.* necromanție
νεκρ-ός, ο, -ή, η *subst.* mort(-oartă)
νεκρ-ός, -ή, -ό *adj.* și *fig.* mort(moartă), decedat(-ă)
νεκροσυλία, η *subst.* 1. profanare de morminte
 2. *fig.* exploatarea interesată a memoriei unui decedat
νεκροταφείο, το *subst.* cimitir
νεκροτομείο, το *subst.* morgă
νεκροτομή, η *subst.* necropsie, autopsie
νεκροφάνεια, η *subst.* moarte clinică
νεκροφιλία, η *subst.* necrofilie
νεκρόφιλ-ος, ο, -η, η *subst.* necrofil(-ă)
νεκροφιλ-ώ, -ησα *v.t.* a săruta un mort, a da ultimul sărut unui mort
νεκροφόρα, η *subst.* dric, car mortuar
νεκροψία, η *subst.* autopsie, necropsie vezi νεκροτομή
νεκρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, νεκρωμένος I. *v.t.* 1. a ucide 2. *fig.* a paraliza // η **οικονομική κρίση -ωσε την αγορά** criza economică a paralizat piața II. *v.i.* a pieri, a face să piară // **-ώθηκα κάθε δραστηριότητα μου** mi-au pierit toate activitățile
νέκρωση, η *subst.* 1. moarte 2. *fig.* nemișcare, stagnare // η ~ του **εμπορίου** stagnarea comerțului
νεκρώσιμ-ος, -η, -ο *adj.* funebru(-ă) // **-ο εμβατήριο** marș funebru
νέκταρ, το *subst.* nectar
νεκταρίνι, το *subst.* nectarină, varietate de pierică fără puf
νέμεση, η *subst.* justiție / dreptate divină
νεο- și **νιο-** *element de compunere care denotă* „noutate, prospetime, un fapt recent“
νέο, το *subst.* știre, noutate
νεογέννητ-ος, -η, -ο *adj.* nou-născut(-ă)
νεογιλό δόντι, το *adj.* + *subst.* dinte de lapte
νεογνό, το *subst.* nou-născut (copil/animal)
νεοελληνική, η *subst.* limba neoeleenă/neogreacă, limba greacă modernă
νεοελληνικός, -ή, -ό *adj.* 1. neogrec(-eacă); care se referă la Grecia modernă sau la grecii moderni // **-ή γλώσσα** limba neogreacă 2. lecție de limba și literatura neogreacă // **μάθημα -ών** lecție de neogreacă
νεοελληνιστ-ής, ο, -ρια, η *subst.* neoeleenist(-ă); specializat(-ă) în limba și civilizația neogreacă (neoeleenă)
νεοεθλανδικ-ός, -ή, -ό *adj.* neozeenandez
νεοθέριστ-ος, -η, -ο *adj.* proaspăt cosit(-ă)
νεοθετικισμός, ο *subst.* neopozitivism
νεοϊμπρεσιονισμός, ο *subst.* neoimpresionism
νεοκαθολικισμός, ο *subst.* neocatolicism

νεοκαντιανισμός, ο *subst.* neokantianism
νεοκαπιταλισμός, ο *subst.* neocapitalism
νεοκατασκευαστ-ος, -η, -ο *adj.* recent construit(-ă)
νεοκλασικισμός, ο *subst.* neoclasicism
νεόκοπ-ος, -η, -ο *adj.* tăiat de curând / recent // **-ο δένδρο** copac tăiat recent 2. *fig.* nou într-un domeniu, recent, novice
νεολαία, η *subst.* tineret
νεολαίος, ο *subst.* membru al unei organizații de tineret
νεολατινικ-ός, -ή, -ό *adj.* neolatin(-ă)
νεολιθικ-ός, -ή, -ό *adj.* neolitic(-ă) // **-ή εποχή** epoca neolitică
νεολογισμός, ο *subst.* neologism
νέον, το *subst.* neon
νεοναζισμός, ο *subst.* neonazism
νεόνυμφ-ος, -η, -ο *adj.* proaspăt / de curând căsătorit(-ă)
νεοπλασία, η *subst. med.* neoplazie, formarea unui neoplasm
νεόπλασ-μα, -ματος, το *subst.* tumoră
νεοπλατωνισμός, ο *subst.* neoplatonism
νεόπλουτ-ος, -η, -ο *adj.* parvenit(-ă), ajuns(-ă)
νεορεαλισμός, ο *subst.* neorealism
νέ-ος, -α, η *subst.* tânăr(-ă)
νέ-ος, -α, -ο *adj.* 1. tânăr(-ă), june(-ă) // **-α κοπέλα** fată tânără 2. nou(-ă), recent(-ă), modern(-ă) // **-ο κρασί** vin nou // **-α ανακάλυψη** descoperire recentă // **το -ο έτος** anul nou // **-α ιστορία** istoria modernă // ~ **διευθυντής** noul director
νεοσός, ο *subst.* pui de pasăre abia ieșit din ou
νεοσύλλεκτος, ο *subst.* recrut
νεοσύστατ-ος, -η, -ο *adj.* nou constituit(-ă), înființat(-ă) d curând
νεοτερικό *v.i.* a se moderniza; *fig.* a inova
νεοτερισμός, ο *subst.* 1. *fig.* inovație 2. noutate 3. *pl.* (și *cu sensul*) îmbrăcăminte ultima modă
νεοτερο-ιστής, ο, -ιστρια, η *subst.* inovator(-oare) într-un domeniu
νεοτεριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. inovator(-oare); novator(-oare) 2. de ultima modă
νεότευκτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. proaspăt construit(-ă) 2. făcut(-ă) de curând
νεότητα, η *subst.* tinerete
νεοφασισμός, ο *subst.* neofascism
νεοφερμέν-ος, -η, -ο *adj.* nou venit(-ă); venit(-ă) de curând
νεοφιλευθερισμός, ο *subst.* neoliberalism
νεοφώτιστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. botezat(-ă) de curând 2. novice, convertit(-ă) de curând
νεόχτιστ-ος, -η, -ο *adj.* construit(-ă), clădit(-ă) de curând

νεποτισμός, ο *subst.* nepotism
νεραγκούλα, η *subst. bot.* ranunculă
νεράιδα, η *subst.* 1. zână 2. *fig.* femeie foarte frumoasă
νεραϊδοπαρμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* aiurit(-ă); nebun(-ă)
νεράντζι, το *subst.* portocală sălbatică, năramză
νεραντζιά, η *subst.* naramz; pom fructifer asemănător cu portocalul
νεραντζούλα, η *subst. inv.* 1. naramz 2. *fig.* fată zveltă
νερό-ο, το *subst.* apă // **καθαρό** ~ apă curată // **μεταλλικό** ~ apă minerală // **ένα ποτήρι** ~ un pahar cu apă // **θαλασσινό** ~ apă de mare // ~ **της βροχής** apă de ploaie // **ιαματικά -ά** ape termale // **έκανες μια τράπα στο** ~ te-ai străduit zadarnic // **έχασε τα -ά** του s-a zăpăcit // **το έφερε στα -ά** του l-a făcut să fie de părtere lui // **το πλοίο κάνει -ά** nava ia apă (are o spărtură) // **αυτής του γλυκού -ού** marinar de apă dulce // **βάζω στο κρασί μου** ~ a ceda, a face compromisuri // **βάζω το** ~ **σταυλάκι** a aduce apa la moară (a aduce situația pe calea cea bună) // **κάνω το** ~ μου a urina, a face pipi // **ψαρεύω στα θολά -ά** a pescui în ape turburi // **αθάνατο** ~ apă vie 2. dâră în apă // **τα -ά** του **καραβιού** 3. *fig. pl.* apele unei țesături
νερόβραστ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care este fierț(-ă) doar în apă 2. *fig.* anost(-ă), fad(-ă), insipid(-ă), fără gust // - **α αστεία** glume nesărate
νεροδεσιά, η *subst.* stăvilar
νεροκολόκυθα, η și **νεροκολόκυθο**, το *subst. bot.* dovleac
νεροκουβαλητής, ο *subst.* 1. sacagiu 2. *fig.* om slugarnic 3. **νεροκουβαλλήτρα**, η navă care transportă apă
νερομάννα, η *subst.* izvor cu apă multă
νερομποιγιά, η *subst.* tempera
νερόμυλος, ο *subst.* moară de apă
νεροποντή, η *subst.* ploaie torențială; aversă
νεροτριβή, η *subst.* prelucrare/spălare a țesăturilor groase (mai ales de lână) cu apă
νερούλ-άς, ο *v.i.* 1. a fi apăs 2. a se muia
νερούλ-ιάζω, -ιασα, **νερούλιασμένος** (*pl.* -άδες) *subst.* sacagiu
νερούλ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. apos(-oasă) 2. moale
νεροφίδα, η *subst. zool.* șarpe de apă
νεροχύτης, ο *subst.* chiuvetă, lavoar
νερό-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **νερωμένος** *v.t.* a lungi cu apă; a turna apă în ceva // **αυτός -ώνει το γάλα** el sporește laptele cu apă
νεσεσέρ, το *subst.* trusă pentru cosmetice

νεστοριασμός, ο *subst.* erezie creștină, nestorianism
νετ-άρω, -αρα și **-άρισα**, **νεταρισμένος** *v.t.* 1. a termina, a epuiza 2. a clarifica o imagine fotografică
νέτα, **σέτα** *adv.* clar, *fam.* pe șleau
νετρόνι-ο, το *subst. fiz.* neutron // **βόμβα -ου** bombă cu neutroni
νεύ-μα, -ματος, το *subst.* semn (cu ochii, capul sau mâna) indicând negare sau aprobare
νευρά, η *subst.* coarda arcului
νευραλγία, η *subst.* nevralgie
νευραλγικ-ός, -ή, -ό *adj.* și *fig.* nevralgic(-ă), care are legătură cu nevralgia // -ό **σημείο** punct nevralgic
νευρασθένεια, η *subst.* neurastenie
νευρασθεν-ής, -ο, η *subst.* neurastenic(-ă)
νευραστενικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* neurastenic(-ă) *II. subst.* persoană neurastenică
νευρείλη-μα, -ματος, το *subst.* 1. (*med.*) membrană care îmbracă fibra nervoasă 2. țesut interstițial al nervilor numit Teaca lui Swan
νευρεξάγωγη, η *subst. med.* obturare
νευρ-ιάζω, -ίασα, **νευριασμένος** *v.t.* a enerva, a înfuria, a supăra, a irita; a săcâi
νευρικ-ός, -ή, -ό *adj.* nervos(-oasă) // -ή **πάθηση** boală nervoasă/de nervi // -ή **κρίση** criză nervoasă/de nervi // -ος **κλονισμός** șoc nervos (*surmenaj*)
νευρικότητα, η *subst.* enervare, iritare, fel de a fi nervos
νευρίτιδα, η *subst. med.* nevrită
νεύρ-ο, το *subst.* 1. nerv // **πόλεμος των -ων** război al nervilor // **έχω τα -α** μου a fi nervos/furios // **μου δίνει στα -α** mă enervează; mă scoate din sărite; mă calcă pe nervi 2. *fig.* vi-goare, forță // **έχει** ~ este viguros(*rezistent*)
νευροκαβαλίκε-μα, -ματος, το *subst.* crampă, cârcel, spasm
νευροληπικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* neuroleptic(-ă), sedativ(-ă)
νευρολογία, η *subst.* neurologie
νευρολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* de neurologie; neurologic(-ă)
νευρολόγ-ος, -ο, -η *subst.* neurolog // **γιατρός** ~ medic neurolog
νευροπάθεια, η *subst.* neuropatie; denumire generală a bolilor sistemului nervos
νευροπαθ-ής, -ο, -η *subst.* nevropat(-ă)
νευροπαθολογία, η *subst.* neuropatologie
νευροπάστο, το *subst.* 1. marionetă 2. *fig.* persoană foarte nervoasă
νευροφυτικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* neurovegetativ(-ă) // **τό -ο σύστημα** sistemul neurovegetativ

νευροχειρουργική, η *subst. med.* neurochirurgie
 νευροχειρουργός, ο *subst.* neurochirurg
 νευροψυχικ-ός, -ή, -ό *adj.* neuropsihic(-ă)
 νευροψυχολογία, η *subst.* neuropsihologie
 νευρώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. *med.* neural 2. *fig.*
 vioi(-aie), plin(-ă) de nerv
 νεύρω-μα, -ματος, το *subst. med.* neuron; tu-
 moare care se dezvoltă pe nervi
 νευρώνας, ο *subst.* neuron
 νεύρωση, η *subst.* nevroză // έχει πάθει ~ suferă
 de nevroză
 νευρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* nevrotic(-ă), nevrozat(-ă)
 νεύω, ένεψα *v.i.* a face semne
 νεφέλη, η *subst.* nor
 νεφελοειδ-ής, -ής, -ης, -ες *adj.* ca un nor
 νεφελώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. acoperit de nori
 (cer), înnorat(-ă) 2. (*fig.*) neclar(-ă), turbure,
 confuz(-ă) // πολύ -η τα λεγόμενά του spuse-
 le lui sunt foarte confuze
 νεφέλω-μα, -ματος, το *subst. astr.* nebuloasă
 νέφ-ος, -ους, το *subst.* 1. nor 2. nor toxic/polluant
 νεφραλγία, η *subst. med.* colică renală
 νεφραμιά, η *subst.* rinichi; zona din jurul rini-
 chilor
 νεφρεκτομία, η *subst. med.* nefrectomie
 νεφρίδιο, το *subst. chim.* nefridiu
 νεφρίτης, ο *subst. geol.* nefrit
 νεφρίτιδα, η *subst. med.* nefrită
 νεφρό, το *subst.* rinichi
 νεφροειδ-ής, -ής, -ες *adj.* reniform, de forma
 unui rinichi
 νεφρολιθίαση, η *subst. med.* piatră renală / la ri-
 nichii
 νεφρολογία, η *subst.* nefrologie
 νεφρολόγος, ο *subst. med.* (medic) nefrolog
 νεφροπάθεια, η *subst.* nefropatie, maladie a ri-
 nichilor
 νεφροπαθ-ής, -ο, -η *subst.* care suferă de o boală
 a rinichilor
 νεφρόπνοος, ο *subst. (med.)* colică renală
 νεφροπρωσία, η și νεφρόπτωση *subst. med.*
 ptoză renală
 νεφροτομία, η *subst. med.* nefrotomie
 νέφρι, το *subst.* ulei de terebentină // του βάλανε
 ~ (*d.* o persoană grăbită) zici că umblă pe
 sârmă
 νέφωση, η *subst.* 1. înnorare 2. suprafață acope-
 rită de nori
 νεωδόχος, ο *subst. mar.* doc (pentru nave)
 νεωκόρος, ο *subst.* paracliser, sacristan, țărconvic
 νεωλείο sau νεώλκειο, το *subst. mar.* doc uscat;
 bazin de carenaj
 νεώριο, το *subst.* șantier naval
 νεωτερίζω *v.i.* vezi νεοτερίζω

νεωστί *adv. inv.* recent, de curând
 νηστικά, τα *subst.* păsări de apă (rațe etc.)
 νηστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de plutire // -η κύστη balon
 de plutire
 νή-μα, -ματος, το *subst.* 1. ață 2. (*fig.*) șir //
 έχασα το ~ των σκέψεών μου mi-am pierdut
 șirul (firul) gândurilor // το ~ της ζωής firul
 vieții // το - της Αριάδνης firul Ariadnei
 νηματουργείο, το *subst.* filatură
 νηματουργία, η *subst.* tehnica filaturii, fabrica-
 rea firelor
 νηνεμία, η *subst.* acalmie, lipsa vântului
 νηνίδα, η *subst.* cojiță care se formează în capul
 copiilor
 νηολόγηση, η *subst. mar.* înscriere / înregistrare /
 înmatriculare a navei în registrul portuar //
 λιμάνι -ς portul unde este înscrisă (înregistra-
 tă) nava
 νηολόγιο, το *subst. mar.* registrul oficial în care
 sunt înscrise (înmatriculate) navele aparținând
 unui port
 νηολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, νηολογημένος *v.t.*
mar. a înscrie / a înregistra / a înmatricula nava
 în registrul oficial portuar
 νηοκομπή, η *subst. mar.* convoi de nave (comer-
 ciale) care în timp de război călătoresc spre
 aceeași destinație, sub protecția unor nave mi-
 litare
 νηοψία, η *subst. mar.* percheziție a navelor com-
 merciale efectuată în timp de război de nave
 militare
 νηπιαγωγείο, το *subst.* grădiniță de copii
 νηπιαγωγός, ο, η *subst.* educator(-oare)
 νηπιακ-ός, -ή, -ό *adj.* (de) preșcolar(-ă)
 νήπιο, το *subst.* copil de vârstă preșcolară; pre-
 școlar
 νηπιοκτονία, η *subst. inv.* pruncucidere; asasi-
 narea (omorârea/uciderea) unui copil; infanti-
 cid
 νησί, το *subst.* insulă
 νησίδα, η *subst.* 1. ăstrov 2. refugiu (în mijlocul
 străzii / șoselei)
 νησιώτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* insular(-ă)
 νησιωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* insular(-ă)
 νηστεία, η *subst.* post, nemâncare
 νηστ-εύω, -εψα *v.i.* a posti // σήμερα -ευει azi
 postește
 νηστικ-ός, -ή, -ό *adj.* flământ(-ă), nemâncat(-ă)
 // μην πίνεις ~ nu bea dacă ești nemâncat //
 σηκώθηκε ~ από το τραπέζι s-a sculat flă-
 mând de la masa
 νηστήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* de post

νηφάλι-ος, -α, -ο *adj.* temperat(-ă), cumpătat(-ă)
νηφαλιότητα, η *subst.* luciditate, temperanță,
cumpătare

νι, το *subst.* litera N, ν, a treisprezecea din alfa-
betul grecesc // με το ~ και με το σίγμα
amănușit, cu punct și virgulă

νιουρ-ίζω, -ισα *v.i.* a mieuna, a miorlai

νιάτα, τα *subst.* 1. tinerete 2. tineret

νίβω, ένιψα, νίφτηκα *v.t.* a-și spăla fața/măinile
cu apă

νίκελ, το *subst. invar.* nichel

νικέλιω-ος, -η, -ο *adj.* de nichel

νικέλιο, το *subst.* nichel

νίκη, η *subst.* victorie, izbândă, biruință //
πύρρειος ~ izbândă cu foarte multe neajunsuri

νικητήρι-ος, -α, -ο *adj.* de victorie / biruință

νικ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* învingător(-oare)

νικηφόρ-ος, -α, -ο *adj.* victorios(-oasă), birui-
tor(-oare)

νικωτίνη, η *subst. chim.* nicotină

νικωτινίαση, η *subst.* intoxicație cu nicotină

νικ-ώ și νικ-άω, -ησα, -ήθηκα, νικημένος I. *v.t.*
a învinge, a birui 2. a câștiga într-o întrecere II.
v.i. a fi biruitor; a fi cel mai tare; a domina

νίλα, η *subst.* renghi, păcăleală, farsă

νιόγαμπρος, ο *subst.* bărbat căsătorit de curând

νιόπαντρ-ος, -η, -ο *adj.* căsătorit(-ă) de curând

νιος, νια, νιο *adj.* (d. o persoană) tânăr(-ă)

νιότη, η *subst.* tinerete

νιόφερτ-ος, -η, -ο *adj.* adus(-ă) de curând

νιπτήρας, ο *subst.* chiuvetă, lavoar

νιρβάνα, η *subst.* nirvana

νισάφι *onom.* ajunge! gata!

νισεστ-ές, (pl. -έδες) *subst.* amidon

νιτερέσο, το *subst.* interst

νιτρικ-ός, -ή, -ό *adj.* nitric, azotic // -ό οξύ acid
azotic

νίτρο, το *subst.* salpetru // ~ της Χιλής salpetru
de Chile

νιτρογλυκερίνη, η *subst.* nitroglicerină

νιτσεράδα, η *subst.* manta impermeabilă a mari-
nurilor

νιφάδα, η *subst.* fulg

νιχιλισμός, ο *subst.* nihilism

νίψι-μο, -ματος, το *subst.* spălarea cu apă a mâi-
nilor și a feței

νιώθω, ένιωθα *v.t.* și *i.* 1. a simți 2. a-și da seama
// τα γέράματα έρχονται χωρίς να το γνώ-
θουμε βαράνετεια vine fără să-ți dai seama

νοβοκαήνη, η *subst.* novocaină

νοεμβριαν-ός, -ή, -ό *adj.* de noiembrie

Νοέμβριος/-ης/-έμψης/-έβρης, ο *subst.* (luna)
noiembrie, (pop.) brumar

νοερ-ός, -ή, -ό I. *adj.* mental(-ă) II. *adv.* (-ά) cu
gândul, în gând // ~ θα είμαι πάντα κοντά
σου cu gândul voi fi mereu alături de tine

νόη-μα, -ματος, το *subst.* 1. sens, semnificație,
înțeles, noimă // ~ της ζωής sensul vieții 2.
semn (din cap / cu mâna)

νοηματοκ-ός, -ή, -ό *adj.* de sens, de semnificație

νοημοσύνη, η *subst.* deșteptăciune, istețime

νόηση, η *subst.* 1. înțelegere 2. minte, gândire, in-
telect, rațiune 3. pricepere 4. cunoaștere

νοητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de înțelegere 2. de cu-
noaștere // -ή λειτουργία funcția de cunoaș-
tere 3. rațional(-ă) // ο άνθρωπος είναι ζωό -ό
omul este o ființă rațională

νοητ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care poate fi înțeles(-easă),
inteligibil(-ă), comprehensibil(-ă) // είναι -ο
este inteligibil 2. imaginar(-ă) // -ή γραμμή lin-
nie imaginară

νοθεία, η *subst.* falsificare, măsluire, mistificare
// έμπορος καταδικάστηκε για ~ φαρμάκων
un negustor a fost condamnat pentru falsificare
de medicamente

νόθευση, η *subst.* falsificare, contrafacere, dena-
turare // ~ του κρασιού falsificarea vinului

νοθ-εύω, -εψα și -ευσα, -εύτηκα, νοθευμένος
v.t. a falsifica, a măslui

νόθ-ος, -α, -ο *adj.* 1. bastard(-ă), nelegitim(-ă) //
~ γιός fiu nelegitim 2. *fig.* neclar(-ă), tulbure,
incert(-ă) // -α κατάσταση situație tulbure 3.
fals(-ă), măsluit(-ă), contrafăcut(-ă) 4. plagi-
at(-ă) // -ο έργο operă (lucrare) plagiată

νοιάζει, ένοιαξε *v. impers.* a interesa, a îngrijor-
a, a-i păsa // δεν με ~ nu-mi pasă

νοιάζομαι, νοιάστηκα *v.r.* 1. a se interesa, a
purta grija cuiva 2. *in context negativ* a se neli-
niști, a se îngrijora

νοικάρ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* chiriaș(-ă)

νοίκι, το *subst.* chirie // χρωστά δύο -α datorea-
ză două chirii

νοικ-ιάζω, -ιασα, -ιαστήκα, νοικιασμένος *v.t.*
și *v.i.* a închiria

νοικοκυρά, η *subst.* 1. stăpâna casei 2. gospo-
dină 3. proprietărea casei

νοικοκυρ-εύω, -εψα, -ευτηκα, νοικοκυρεμένος
I. *v.t.* a aranja, a face ordine II. νοικοκυρεύο-
μαι *v.r.* (și cu sensul) 1. a se căpătui 2. a înțe-
meia un cămin

νοικοκύρ-ης, ο, (-ηδες și -αίτοι) *subst.* 1. stăpâ-
nul casei 2. proprietarul casei 3. om cu stare

νοικοκυρι-ό, το *subst.* gospodărie, casă, *fig.* me-
naj // η απογραφή των -ων recensământul
caselor // η γυναίκα του ασχολείται με το ~
soția lui se ocupă de gospodărie

νοικοκυροσύνη, η *subst.* bună gospodărire, ordine
 νοκάρουτ, το *subst.* 1. knock-out 2. *ca adj.* scos din luptă, învins, anihilat
 νομάδας (și νομάς), ο *subst.* 1. cioban nomad 2. nomad
 νομαδικ-ός, -ή, -ό *adj.* de nomad, nomad(-ă)
 νομαρχεύω *v.t.* a înlocui un prefect
 νομάρχης, ο *subst.* prefect
 νομαρχία, η *subst.* 1. calitatea de prefect, prefectură 2. județul condus de prefect 3. edificiul prefecturii
 νομαρχιακ-ός, -ή, -ό *adj.* al, a, ai, ale prefecturii
 νοματῆταιοί și νομάτοι, οι *subst.* persoane, indivizi (într-o enumerare) // πόσοι ~; câte persoane?
 νομενκλατούρα, η *subst.* nomenclatură
 νομή, η *subst.* 1. pășune, islaz, iamaș 2. proprietate
 νομίζω, -ισα *v.t.* și *i.* a considera, a crede, a fi de părere // -ισα ότι θα έρθετε am crezut că veți veni // τον -ισα ένοχο l-am considerat // τι -ίζεις; ce părere ai? (ce crezi?)
 νομική, η *subst.* drept // σχολή -ς facultatea de drept
 νομικ-ός, -ή, -ό *adj.* juridic(-ă), legal(-ă) // ~ σύμβουλος consilier juridic
 νομικ-ός, ο, η *subst.* jurist, avocat, magistrat, legist
 νομοποίηση, η *subst.* 1. legalizare 2. *inv.* legitimare // ~ τέκνου legitimare (recunoaștere ca legitim) a unui copil
 νομοποιώ, -ησα, -ήθηκα, νομοποιημένος *v.t.* a legaliza
 νόμι-ος, -η, -ο *adj.* legal(-ă), conform(-ă) legii, legitim(-ă) // -η σύζυγος soție legitimă // ~ κληρονόμος moștenitor legal // -η άμυνα legitimă apărare // η διαθήκη σου είναι -η testamentul tău este conform legii
 νομιότητα, η *subst.* 1. legalitate 2. respectul / respectarea legilor; loialitate
 νομιόφρονας (se mai folosește și νομιόφρων, -ων) *adj.* care respectă legile; loial(-ă) // -ες πολίτες cetățeni loiali
 νομιοφροσύνη, η *subst.* respect față de legi; legalism, legitimism
 νόμισ-μα, -ματος, το *subst.* monedă // αυτή είναι η άλλη πλευρά του -ματος aceasta este cealaltă față a monedei // τον πλήρωσε με το ίδιο ~ i-a plătit cu aceeași monedă (s-a purtat la fel cu dânsul)
 νομισματική, η *subst.* numismatică
 νομισματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. monetar(-ă), bănesc(-ă) // Διεθνές ~ Ταμείο Fondul Monetar Internațional 2. numismatic(-ă)

νομισματοκοπέιο, το *subst.* monetărie
 νομισματολογία, η *subst.* numismatică
 νομοδιδάσκαλος, ο *subst.* 1. profesor de drept 2. jurist de prestigiu 3. jurisconsult
 νομοθεσία, η *subst.* 1. legiferare 2. legislație într-un anumit domeniu
 νομοθέτη-μα, -ματος, το *subst.* lege, act legislativ
 νομοθέτης, ο *subst.* legislator
 νομοθετικ-ός, -ή, -ό *adj.* legislativ(-ă) // -ή εξουσία puterea legislativă
 νομοθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, νομοθετημένος *v.t.* a legifera, a stabili legi
 νομολογία, η *subst.* 1. jurisprudență 2. totalitatea hotărârilor judecătorești într-un anumit caz
 νομομαθ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. cel(cea) care cunoaște bine legile, legist 2. jurist(-ă), jurisconsult
 νόμι-ος, ο *subst.* 1. (și *fig.*) lege // αστικοί -οι legi civile // ισχύει σαν ~ are putere de lege *fig.* // εν ονόματι του -ου în numele legii // εκτός -ου în afara legii // ήθικος ~ lege morală 2. legislație
 νομ-ός, ο *subst.* unitate administrativă din Grecia, echivalentă cu județul, condusă de un prefect // η πρωτεύουσα του -ού capitala județului
 νομοσχέδιο, το *subst.* proiect de lege
 νομοταγ-ής, -ής, -ές *adj.* conform(-ă) cu legea
 νομότυπ-ος, -η, -ο *adj.* conform(-ă) cu legea
 νομπελίστας, ο *subst.* laureat al Premiului Nobel
 νον-ός, ο și νουν-ός, -ά, η *subst.* 1. naș(-ă) de botex 2. naș, individ din lumea interlopă // οι -οί της μαφίας nașii mafiei
 νοοτροπία, η *subst.* mentalitate // οπισθοδρομική ~ mentalitate retrogradă
 νορβηγικ-ός, -ή, -ό *adj.* norvegian(-ă); din Norvegia
 νόρμα, η *subst.* normă, regulă
 νοσηλεία, η *subst.* 1. tratament medical; îngrijire medicală 2. spitalizare
 νοσηλ-εύομαι, -εύτηκα *v. diat. pasivă* a fi îngrijit(-ă)/integrat(-ă) într-un spital
 νοσηλευτήριο, το *subst.* spital, clinică
 νοσηλευτική, η *subst.* cunoștințele necesare personalului medical auxiliar
 νοσηλευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de spitalizare
 νοσήλια, τα *subst.* taxă de spitalizare
 νόση-μα, -ματος, το *subst.* boală, maladie // αφροδίσια -ματα boli venerice
 νοσηρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. nesănătos(-oasă), insalubru(-ă) // -τόπος loc insalubru // -ό κλίμα climă nesănătoasă 2. *fig.* bolnav(-ă), morbid(-ă) // -ή φαντασία imaginație bolnavă/morbidă

νοσηρότητα, η *subst.* 1. morbiditate, insalubritate 2. *fig.* anormalitate
νοσοκομειακ-ός, -ή, -ό *adj.* de spital, spitalicesc(-ească)
νοσοκομείο, το *subst.* spital
νοσοκόμο, ο, -α, η *subst.* infirmier(-ă)
νοσοποι-ός, -ός, -ό *adj. med.* patogen(-ă)
νόσος, η *subst.* boală, maladie // **ανίατη** ~ boală nevindecabilă
νοσταλγία, η *subst.* 1. nostalgie // ~ **για τις ευτυχημένες μέρες του παρελθόντος** nostalgie pt. zilele fericite din trecut 2. dor puternic de țară // ~ **του τόπου** dor de țară
νοσταλγικ-ός, -ή, -ό *adj.* nostalgic(-ă), melancolic(-ă)
νοσταλγ-ός, -ο, -η *subst.* nostalgic(-ă)
νοσταλγ-ώ, -ησα *v.i.* a dori ceva, a-i fi dor de cineva // -ησα **το παλιό μου σπίτι** mi-e dor de vechea mea casă
νοστιμ-εύω, -εψα, -εύτηκα *I. v.t.* a da gust (la mâncare) II *v.i.* a se face gustos 2. a se face / deveni frumos(-oasă) III. *v.d.* **νοστιμεύομαι** a dori tare, a pofti
νοστιμιά, η *subst.* gust bun / plăcut, savoare
νόστιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. gustos(-oasă), savuros(-oasă) // -ο **φαγητό** mâncare gustoasă 2. *fig.* drăguț(-ă), frumos(-oasă) // -η **κοπέλα!** drăguță fată!
νόστος, ο *subst.* reîntoarcere / revenire în patrie
νοσ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a fi bolnav, a suferi de o boală // -εί **βαρέως** este foarte bolnav 2. *fig.* a fi în stare precară // η **οικονομία** -εί economia este în stare rea (suferă)
νότα, η *subst.* 1. notă muzicală // **το ντο είναι μουσική** ~ do este o notă muzicală 2. *fig.* ton, nuanță 3. notă diplomatică
νοτιά, η *subst.* 1. crivăț 2. umezeală
νοτ-ιάς, ο, (*pl.* -ιάδες) *subst.* 1. vânt dinspre sud 2. sud
νοτ-ίζω, -ισα, **νοτισμένος** *v.t.* și *i.* a (se) umezi, a (se) uda
νοτιοδυτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. sud-vestic(-ă) 2. vânt care suflă dinspre sud-vest
νοτι-ος, -α, -ο *I. adj.* sudic(-ă); sudist(-ă); meridional(-ă), ceea ce aparține emisferei sudice, austral(-ă) // ~ **πόλος** polul sud // -ο **ημισφαίριο** emisfera sudică // -ες **θάλασσες** mările australe II. *adv.* (-α) la sud, spre / către sud
νότος, ο *subst.* sud
νουβέλα, η *subst.* nuvelă, povestire
νουθεσία, η *subst.* 1. povăț, sfat 2. mustrare, dojenire, admonestare
νουθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a sfătui, a povățui

νουκλεοπρωτεΐνη, η *subst.* nucleoproteină / nucleoproteidă
νούλα, η *subst.* zero, nulă
νούμερο, το *subst.* 1. număr, cifră // **το ~ τρία** numărul trei 2. număr/scena dintr-un spectacol de revistă, cabaret etc. // **πετυχημένο** ~ număr (scenă) reușit 3. *fig.* (*d.* o persoană) figură, mutră mare // **είναι το ~ της παρέας** e cel mai caraghios din grupul lui (de prieteni)
νούντσιος, ο *subst.* nunțiu papal
νους, ο *subst.* gândire, judecată, rațiune, spirit, intelect, inteligență, simț // **μου έρχεται στο ~** mă gândesc // **το νου σου!** fii atent! // **ο ανθρωπίνος** ~ spiritual uman // **δεν το χωράει ο ~ μου!** mă depășește! // **έχασε το νου του** și-a pierdut mințile // **βάζω με το νου μου** am de gând // **κοινός** ~ bunul simț // ο ~ **σου πηγαίνει πάντα στο κακό** te gândești întotdeauna la rău
νούφαρο, το *subst. bot.* nufăr
νο-ώ *v.t.* și *v.i.* a înțelege, a pricepe // **δε -εΐται** este imposibil // **ο νοών νοεΐτω** cine are urechi de auzit să audă
νταβα(ν)τούρι, το *subst.* scandal, gălăgie, hăr-mălaie, tapaj, zarvă
(ν)ταβ-άς, ο, (*pl.* -άδες) *subst.* tavă; tipsie; tablă
νταβατζ-ής, ο, (-ήδες) *subst.* pește, proxenet
ντακκλαρ-άς, ο, (-άδες) *subst.* vlăjgan, matahală, namilă
νταηλίκι, το *subst.* fanfaronadă, lăudăroșenie
ντα-ής, ο, (-ήδες) *subst.* fanfaron // **κάνει τον -ή** face pe durul
ντάλα, η *subst.* // ~ **μνημέρη** exact la amiază (miezul zilei)
ντάλια, η *subst. bot.* dalie
νταλίκα, η *subst.* camion de mare tonaj, TIR
νταλικέρ-ης, ο, (*pl.* -ήδες) *subst.* șofer (conducător) / proprietar de TIR
νταλκ-άς, ο, (*pl.* -άδες) *subst.* dorință
ντάμα, η *subst.* 1. doamnă, însoțitoarea (perechea) cuiva // **είναι η ~ του** este doamna pe care o însoțește 2. damă 3. joc cu jetoane
νταμări, το *subst.* carieră de piatră
νταμιτζάνα, η *subst.* damigeană
ντάμπιγκ, το *subst. com.* dumping
νταμπλ, το *subst. sport* a doua victorie în același an
νταμπλάς, ο *subst.* vezi **ταμπλάς**
ντάνα, η *subst.* stivă
νταντά, η, (*pl.* νταντάδες) *subst.* doică, dădacă
ντανταϊσμός, ο *subst.* dadaism
νταντέλα, η *subst.* dantelă
ντάντε-μα, -ματος, το *subst.* îngrijirea unui copil mic

νταντ-εύω, -εψα *v.t.* a avea grijă de / a îngriji un copil
 νταούλι, *to subst. muz.* instrument popular grecesc asemănător cu o tobă
 νταραβέρι, *to subst.* 1. afacere, vânzare-cumpărare 2. *fig.* relație
 νταραβερ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* 1. a face afaceri cu cineva 2. a avea relații cu cineva
 νταντάνα, *η subst.* femeie corpulentă
 ντε *onomat.* de!
 ντε γιούρε *loc. adv.* de jure
 ντεκολτέ *adj. invar.* decoltat(-ă)
 ντεκολτέ, *to subst. invar.* decolteu
 ντεκόρ, *to subst.* decör
 ντεκορατέρ, *ο, ντεκορατρίς, η subst. invar.* decorator(-oare)
 ντελάλ-ης, *ο, (pl. -ήδες) subst. înv.* vörnich
 ντεלב-ές, *ο, (pl. -έδες) subst.* zaț de cafea
 ντελικάτ-ος, -η, -ο *subst.* delicat(-ă)
 ντελίριο, *to subst.* delir
 ντεμακιγιάζ, *to subst.* demachiere
 ντεμοντέ *adj. invar.* demodat(-ă)
 ντεμούτο, *to subst.* debut
 (ν)τενεκεδέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de tablă
 (ν)τενεκ-ές, *ο, (pl. -έδες) subst.* 1. tablă 2. vas de tablă 3. *fig.* nulitate, neica nimeni
 ντέ(ν)τεκτιβ și ντε(ν)τέκτιβ, *ο, η subst.* detectiv(-ă)
 ντεπόζιτο, *to subst.* rezervor de lichid
 ντεραπάρισ-μα, -ματος, *to subst.* derapare, derapaj
 ντεραπάρ-ω, -ισα *v.i.* a derapa
 ντερβίσις, *ο subst.* vezi *δερβίσις*
 ντερμιτεντέρ-ης, *ο, -ισσα, η subst.* băiat(fată) de treabă
 ντέρμπι, *to subst.* sport derby
 ντέρτι, *to subst.* necaz
 ντεσιμπέλ, *to subst. invar.* decibel
 ντετερμινισμός, *ο subst.* determinism
 ντε φάκτο *loc. adv.* de facto
 ντέφι, *to subst. muz.* tobă cu o singură membrană
 ντιβα, *η subst.* divă, cântăreată/actriță cunoscută
 ντιβάνι, *to subst.* divan
 ντιζαίν, *to subst. invar.* design
 ντιζέλ, *to subst.* 1. motorină 2. motor diesel
 ντιζέρ, *ο, ντιζέζ, η subst.* dizer, dizeră
 ντιπ *adv.* 1. deloc, nicidecum 2. în întregime, de tot
 ντιρεκτιβα, *η subst.* directivă, indicație (mai ales în politică)
 ντίσκο și ντισκοτέκ, *η subst. invar.* discotecă
 ντισκ τζόκει, *ο subst. invar.* disk jockey, DJ
 ντο, *to subst. invar. muz.* nota do

ντοκ, *to subst. mar.* doc
 ντοκιμαντέρ, *το subst. invar.* film documentar
 ντοκουμέντο, *το subst.* document
 ντολμ-άς, *ο, (pl. -άδες) subst. culin.* sarma
 ντόλτσε βίτα, *η subst. invar.* viață de plăceri, dulce vita
 ντομάτα, *η subst.* pătlăgică roșie, roșie /
 ντοματιά, *η subst.* planta de (pătlăgică) roșie /
 roșie /
 tomată
 ντοματοζούμο, *το și ντοματοχυμός, ο subst.* suc de roșii / tomate
 ντοματοπολτός, *ο subst.* pastă de roșii / tomate
 ντόμινο, *to subst.* 1. domino (joc de societate) 2. costum de carnaval, domino
 ντόπερμαν, *to subst. invar.* rasa de câini Dobberman
 ντόμπρ-ος, -α, -ο *adj.* sincer(-ă), deschis(-ă)
 ντομπροσύνη, *η subst.* fel de a fi sincer/deschis
 ντοπάρισ-μα, -ματος, *to subst.* dopaj
 ντοπ-άρω, -αρα și -άρισα, -αρίστηκα, ντοπαρισμένος *v.t.* a dopa
 ντόπιγκ, *to subst.* dopping, dopaj
 ντοπιολαλιά, *η subst.* grai/dialect local
 ντόπ-ιος, -ια, -ιο *adj.* din partea locului, local(-ă), autohton(-ă)
 ντορβ-άς, *ο, (pl. -άδες) subst.* un fel de sac
 ντορ-ής, *ο, (pl. -ήδες) subst.* cal murg
 ντόρος, *ο subst.* zgomot mare, zornăială
 ντόρτια, *τα subst. pl.* numărul patru la zaruri
 ντοσιέ, *to subst. invar.* dosar (obiect de papetărie)
 ντουβări, *to subst.* 1. zid 2. *fig.* persoană care pricere cu greu
 ντουγρού *adv.* 1. direct 2. chiar în față
 ντούέτο, *to subst. muz.* 1. duet 2. duo
 ντουζίνα, *η subst.* duzină
 ντουλάπα, *η subst.* dulap (mare) pentru haine, șifonier, (*inv.*) garderob
 ντουλάπι, *to subst.* dulap (în perete)
 ντουμάνι, *to subst.* fum (mai ales într-un loc închis)
 ντουμαν-ιάζω, -ιασα *v.t.* a umple de fum (de țigară)
 ντουμπάρισ-μα, -ματος, *to subst.* 1. dublură 2. căptușeală
 ντουμπλ-άρω, -αρα și -άρισα, -αρίστηκα, ντουμπλαρισμένος *I. v.t.* 1. a căptuși, a dubla 2. a dubla un film *II. v.i.* a fi dublura cuiva
 ντούμπλ φας *adj. invar.* (*d.* o țesătură) double face
 ντουνιας, *ο subst.* lume, omenire
 ντουντούκα, *η subst.* porta-voce, megafon portativ

ντούρ-ος, -α, -ο *adj.* 1. dur(-ă) 2. neîndurător(-oare)

ντους și **ντουζ**, *to subst. invar.* duș (acțiunea de a se spăla și instalația corespunzătoare)

ντουφέκι, *to subst.* flintă, pușcă

ντουφεκιά, *η subst.* împușcătură (cu flinta)

ντουφεκ-ιζω, -ισα, -ίστηκα, ντουφεκισμένος *subst.* a împușca

ντουφεκισμός, *o subst.* execuție prin împușcare

ντράβαλα *subst. pl.* necazuri, belele, încurcături

ντρέπομαι, ντράπηκα *v.r.* a se rușina, a se jena, a se sfii // **δεν ντρέπεσαι**; nu ți-e rușine?

ντρεσάριο-μα, -ματος, το *subst.* disciplinare

ντρεσάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, ντρεσαρισμένος *v.t.* a face (pe cineva) mai ordonat, a disciplina

ντριλί, *to subst.* drill

ντροπαλ-ός, -ή, -ό *adj.* rușinos(-oasă), sfios(-oasă)

ντροπαλσύνη, *η subst.* sficiune, sfială, fel de a fi rușinos

ντροπή, *η subst.* 1. rușine, jenă, sficiune, stânjenire, sfială // **είναι** ~ e rușine! // ~ **σου!** să-ți fie rușine! 2. umilire, dezonoare

ντροπ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, ντροπιασμένος *v.t.* a face de rușine

ντύ-μα, -ματος, το *subst.* 1. înveliș, învelitoare // **πρέπει να βάλεις -ματα στα βιβλία σου** trebuie să-ți pui învelitori la cărți 2. haină 3. piele de animal care năpârlește // **βρήκανε ένα ~ φιδιού** am găsit o piele de șarpe

ντύωω, έντυσα, ντύθηκα, ντυμένος *v.t.* 1. a îmbrăca (pe cineva) // ~ **το παιδί** a îmbrăca copilul 2. *fig.* a acoperi ceva sau pe cineva // ~ **τούς τοίχους** a acoperi pereții

ντυσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. îmbrăcăminte, haine // **κομψό** ~ haine elegante 2. îmbrăcare // **δεν τελειώσες το ~;** n-ai terminat îmbrăcarea? nu te-ai îmbrăcat?

νυκταλωπία, *η subst. med.* nictalopie

νυκτεριν-ός, -ή, -ό *adj.* vezi **νυχτερινός**

νυκτόβι-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* un animal etc.) de noapte, nocturn(-ă)

νυκτ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* un instrument muzical) cu corzi ciupite

νυμφ-εύω, -εύσα *v.t.* a da în căsătorie, a căsători // **-εύσε την κόρη του** și-a căsătorit fiica // **-εύεται μια ωραία νέα** se căsătorește cu o tânără frumoasă

νύμφη, *η subst.* 1. *mit.* nimfă 2. *zool.* pupă, nimfă (ultimul stadiu al evoluției insectei)

νυμφομανής, *η subst.* nimfomanie

νυμφομανία, *η subst.* nimfomanie

νυν *adv. inv.* acum; în această clipă; azi // ~ **και αεί** acum și pururea

νύξη, *η subst.* aluzie, insinuaie

νύστα, *η subst.* somnolență, toropeală, moleșeală // **απ'τη ~ δεν μπορεί να σταθεί στα πόδια** του nu se poate ține pe picioare de somn

νυστ-άζω, -αξα, νυσταγμένος *v.i.* a-i fi somn // **-άζεις**; ți-e somn?

νυσταλέ-ος, -α, -ο *adj.* 1. somnolent(-ă) 2. *fig.* leneș(-ă)

νυστέρι, *to subst.* bisturiu

νυστεριά, *η subst.* tăietură făcută cu bisturiul

νύφες, *οι subst.* buzele mici ale organului sexual feminin

νύφη, *η subst.* 1. mireasă, fată / femeie căsătorită de curând // **το πέπλο της** -ς voalul miresei 2. noră 3. cumnată

νυφικ-ός, -ή, -ό și **νυφιάτικ-ος, -η, -ο** *adj.* nupțial(-ă) // **-ό κρεβάτι** patul nupțial // **-ό εμβατήριο** marșul nupțial

νυφικό, *to subst.* rochia de mireasă

νυφίτσα, *η subst. zool.* vevertiță

νυχάτο, *to subst.* varietate de struguri

νυχτημερόν *adv.* noapte și zi

νύχι, *to subst.* 1. unghie // **κόβω τα -α μου** îmi tai unghiile // *fig.* **δεν έχει -α να ξυστεί** e sărac lipit, n-are nici după ce să bea apă // *fig.* ~ **και κρέας** relație foarte strânsă // *fig.* **αν πέσει στα -α μου!** dacă îmi va cădea în gheare! (amenințare) 2. gheară de animal sau pasăre // **τα -α της γάτας** ghearele pisicii // **τα -α του αετού** ghearele vulturului 3. copită // ~ **αλόγου** copită de cal

νυχιά, *η subst.* zgârietură; rană făcută cu unghiile, lovitură de gheară

νύχτα, *η subst.* 1. noapte // **σαν τη μέρα με'τη ~** ca ziua de noapte (mare diferență) 2. întunericul nopții

νύχτα *adv.* în timpul/cursul nopții

νυχτέρι, *to subst.* muncă de noapte; veghe nocturnă

νυχτερίδα, *η subst. zool.* liliac (animal mamifer)

νυχτεριν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. nocturn(-ă), al, a, ai, ale nopții // **-ή σιγαλιά** liniștea nopții 2. de noapte // **-ή βάρδια** schimb de noapte

νυχτιά, *η subst.* o noapte, durata unei nopți

νυχτιάτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* de noapte, nocturn(-ă) II. *adv.* (-α) în plină noapte

νυχτικιά, *η* și **νυχτικό**, *to subst.* cămașă de noapte // **ηταν με το ~ της** era în cămașă de noapte

νυχτοβασία, *η subst.* somnambulism

νυχτοβάτης, *o subst.* somnambul

νυχτολούλουδο, *to subst.* plantă ale cărei flori se deschid noaptea

νυχτοπερτάτημα, -ματος, το *subst.* 1. plimbare nocturnă 2. petrecere nocturnă, chef nocturn
νυχτοπερπατ-ώ și **νυχτοπερπατ-άω**, -ησα *v.i.* 1. a hoinări noaptea 2. a se distra noaptea
νυχτοπούλι, το *subst.* pasăre de noapte (nume generic dat acestor păsări)
νυχτοσκοπός, ο *subst. milit.* santinelă de noapte
νυχτοφύλακας, ο *subst.* paznic de noapte
νυχτ-ώνει, -ωσε *v. impers.* a se înnopta, a se întu-
 neca, a se însera // -ωσε s-a înnoptat // **άμα**
άρχισε νά -ωνει la înserare
νυχ-ώνομαι, -ώθηκα, **νυχτωμένος** *v.d.* a-l găsi,
 a-l prinde / a-l surprinde noaptea // **-ώθηκα**
στόν δρόμο m-a prins noaptea pe drum // *fig.*
μακρυνά νυχτωμένος a fi în afara problemelor,
 a nu-și da seama de situație
νωθρ-ός, -ή, -ό *adj.* molâu(-ie), bleg(-eagă),
 molcom

νωθρότητα, η *subst.* moleșeală
νωματάρχης, ο *subst.* ofițer de jandarmi
νωμίτης, ο *subst.* platcă (a unei rochii)
νωπογραφία, η *subst.* 1. frescă 2. tehnica reali-
 zării frescelor
νωπ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. proaspăt(-ă), nou(-ă), re-
 cent(-ă) // -ό βούτυρο unt proaspăt 2. *fig.*
 crud(-ă) // ~ **ό κρέας** carne crudă
νωρίς *adv.* devreme
νώτα, τα *subst.* 1. spate (la om și la animale),
 dos, spinare // **στρέφω τα** ~ a întoarce spatele
 2. *milit.* ariergardă // **τα** ~ **του στρατού** arier-
 garda armatei
νωτιαί-ος, -α, -ο *adj.* dorsal(-ă), vertebral(-ă) //
 ~ **μυελός** măduva spinării
νωχέλεια, η *subst.* lipsă de vlagă

Ξ

Ξ, ξ (ξί, ξύ); (xi) 1. a paisprezecea literă a alfabetului grecesc, xi, consoană. 2. *num. ord.* Ξ', ξ' (cu un apex în dreapta sus) 60 sau al șazezecelea; Ξ, ξ (cu un apex în stânga jos), 60.000 sau al șazezece mii.

ξάγι, το *subst.* uium

ξαγκίστρο-μα, -ματος, το *subst.* 1. scoatere / desprindere din cârlig 2. *mar.* ridicarea ancorei

ξαγκιστρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ξαγκιστρωμένος *v.t.* 1. a scoate / a desprinde ceva din cârlig; a decroșa 2. *mar.* a ridica ancora

ξαγναντεύω, ξαγνάντεψα *v.t.* a contempla, a privi de sus

ξάγναντο, το *subst.* panoramă, belvedere

ξαγρूपία, η *subst.* veghe, nesomn, trezie

ξαγρूपιν-ώ, ξαγρूपιν-άω, -ησα, ξαγρूपινισμένος *v.i.* a rămâne treaz, a veghea, a nu dormi // **πίνω καφέ για να** ~ beau cafea ca să nu dorm

ξάδερφος, ο *subst.* văr, verișor

ξάδερφι, το *subst.* văr sau verișoară // **πρώτα -α** veri primari

ξάινω, έξανα, ξάστηκα, ξασμένος *v.t.* a scărmana, a dărâci, a pieptăna // ~ **μαλλί** a scărmana lână

ξακουσμέν-ος, -η, -ο și **ξακουστ-ός, -ή, -ό** *adj.* renumit(-ă), celebru(-ă), faimos(-oasă), reputat(-ă) // ~ **γιατρός** medic renumit // **-ή για την ομορφιά της** celebră pentru frumusețea ei

ξακρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ξακρισμένος *v.t.* a tăia marginile /capetele unei hârtii, cărți etc.

ξαλάφρω-μα, -ματος, το *subst.* despoavărare, ușurare

ξαλαφρ-ώνω, -ωσα, ξαλαφρωμένος *v.t.* și *i.* a descărca, a lua cuiva o greutate, a i se lua o greutate, a (se) despoavăra, și *fig.* a (se) ușura

ξαμολ-ώ și **ξαμολ-άω, -ησα, ξαμολημένος** *v.t.* a da drumul // ~ **τα σκυλιά** a da drumul la câini

ξαμ-ώνω, -ωσα *v.i.* 1. a se repezi 2. a îndrăzni

ξανα - *element de compunere cu sens repetitiv*

ξανά *adv.* iar, din nou, încă o dată // **το κάνω** ~ a face iar (din nou)

ξανάβω, ξάναψα, ξαναμμένος *v.i.* a se înfuria, a se irita, *fig.* a se înroși

ξαναγίνομαι, ξανάγινα *v.i.* 1. a se reface 2. a redeveni 3. *fig.* a se întâmpla din nou // **δεν θα ξαναγίνει** nu se va mai întâmpla 4. *fig.* a avea

loc din nou // **η συνάντηση θα ξαναγίνει** întâlnirea va avea loc din nou

ξαναγράφω, ξανάγραψα, ξαναγραμμένος *v.t.* a rescrie

ξαναγυρ-ίζω, -ισα *v.i.* a reveni; a se reîntoarce // **-ισα** am revenit

ξαναγύρισ-μα, το *subst.* revenire, reîntoarcere // ~ **στά παλιά** reîntoarcere în trecut

ξαναδιαβ-άζω, -ασα *v.t.* a reciti // **-ασα το γράμμα σου** ți-am recitat scrisoarea

ξαναδιόρθω-μα, -ματος, το *subst.* corectare, reparare

ξαναέρχομαι, ξαναήλθα *v.i.* a reveni, a se reîntoarce

ξαναθυμάμαι, ξαναθυμήθηκα *v.t.* și *i.* a-și reaminti, a-și aduce aminte // ~ **το παρελθόν** a-și reaminti de trecut

ξανακάνω, ξανάκανα *v.t.* a face din nou, a repeta (o acțiune greșită) // **δέν θα το** ~ n-am s-o mai fac

ξάναμ-μα, -ματος, το *subst.* furie, iritație

ξανάνιω-μα, -ματος, το *subst.* 1. întinerire 2. recăpătarea vigoarei

ξανανι-ώνω, -ωσα, ξανανιωμένος *v.i.* 1. a întineri; a se simți tânăr 2. a-și recăpăta vigoarea

ξανανοικιάζω, ξανανοικιάσα *v.t.* a închiria

ξαναπαθαίνω, ξανάπαθα *v.i.* a păți iar // **την** ~ o pătesc iar 2. a se îmbolnăvi iar; a suferi iar

ξαναπαίρνω, ξαναπέρα *v.t.* 1. a relua; 2. a reangaja // **τον ξαναπέραν στη δουλειά** a fost reangajat la serviciu // **ξαναπέρα** o, ți μου **ανήκει** am luat din nou ceea ce îmi aparține

ξαναπαντρεμέν-ος, -η, -ο *adj.* recăsătorit(-ă)

ξανασαιώνω, ξανάσανα *v.i.* a se odihni, a mai respira puțin

ξανάστροφ-ος, -η, -ο *adj.* 1. invers(-ă), pe dos 2. *fig.* sucit(-ă), ciudat(-ă)

ξανθ-αίνω, -ουνα *v.t.* și *i.* a (se) face blond(-ă), a (se) blonzi

ξάνθε-μα, -ματος, το *subst.* blonzie

ξανθ-ίζω, -ισα, ξανθομένος *v.t.* și *i.* a da / a lua o culoare galben / aurie (prin prăjire etc.); a (se) rumeni

ξάνθισ-μα, -ματος, το *subst.* faptul de a da o culoare galben-aurie, rumenire

ξανθομάλλης -ης, -α sau -ούσα, -άλικο *subst.* cu păr blond

ξανθός, -ιά, -ό *adj.* 1. de culoare galben-aurie 2. blond(-ă); bălai(-e)

ξάνιο, το *subst.* darac

ξανοίγω, ξάνοιξα, ξανοίχτηκα, ξανοιγμένος I. *v.t.* și *i.* 1. a deschide larg 2. (*d.* culori) a se deschide 3. (*d.* timp) a se însenina II. *v.d.* ξανοίγομαι a cheltui fără măsură / nebunește III. *v.r.* ξανοίγομαι a-și deschide sufletul

ξαντό, το *subst.* scamnă

ξάπλα, η I. *subst.* faptul de a se așeza / întinde comod, lăfăire II. *adv.* așezat comod

ξάπλωμα, -ματος, το *subst.* 1. culcare (în pat) 2. desfășurare / întindere pe toată lungimea 3. *fig.* răspândire (de boli, știri) 4. extindere

ξάπλω-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ξάπλωμένος *v.t.* și *i.* 1. a (se) întinde, a (se) lungi // -ωσε χάρω s-a întins 2. a (se) culca (în pat); a pune la pământ // ~ το παιδί a culca copilul // με μια μαχαίριά τον -ωσε l-a pus la pământ cu o lovitură de cuțit

ξάπλω-ός, -ή, -ό *adj.* întins(-ă) (în pat), culcat(-ă)

ξάποσταίνω, ξάποστασα, ξάποσταμένος *v.i.* a se odihni, a se relaxa, a-și reface puterile

ξάποστειλώ, ξάποστειλα *v.t.* a izgoni, a da afară

ξαραχνιάζω, -ιασα, ξαραχνιασμένος *v.t.* a curăța de păianjeni

ξαρμάτωμα, -ματος, το *subst.* 1. dezarmare 2. *mar.* scoaterea grementului unei nave

ξαρματ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ξαρματωμένος *v.t.* 1. a dezarma, a lua armele 2. *mar.* a scoate grementul (catarge, vele, parâme) unei nave

ξαρμάτωτ-ος, -η, -ο *adj.* fără arme

ξαρμυρίζω, -ιασα, ξαρμυρισμένος *v.t.* a desăra (un aliment)

ξαρμύρισμα, -ματος, το *subst.* desărare

ξάρτι, το *subst. mar.* 1. odgoanele care susțin pânzele / catargul corăbiei 2. *pl.* velatura, armătura navei cu pânze

ξάσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. lâna scărmanată, dărăcită 2. cânepa dărăcită pentru frânghii

ξασπρίζω, -ιασα, ξασπρισμένος *v.t.* și *i.* 1. a (se) albi 2. a se decolora

ξάσπρισμα, -ματος, το *subst.* 1. albire 2. decolorare

ξάστερα *adv.* sincer; clar; limpede; fără ocolisuri, direct

ξασπρουλιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* 1. decolorat(-ă) 2. foarte palid(-ă)

ξαστεριά, η *subst.* cer senin / cu stele

ξαστερ-ώνω, -ωσα, ξαστερωμένος I. *v.i.* (*d.* cer) a se însenina (cerul) II. *v.t.* a clarifica, a limpezi

ξαστοχ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a nu nimeri 2. a greși

ξαφνιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, ξαφνιασμένος *v.t.* 1. a speria 2. a lua prin surprindere, a surprinde 3. a uimi 4. a face să tresară // -ιασηκα όταν ήλθε am tresărit când a venit

ξάφνισμα, -ματος, το *subst.* 1. sperietură, faptul de a speria pe cineva 2. uimire 3. tresărare

ξαφνικό, το *subst.* întâmplare neașteptată

ξαφνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* brusc(-ă), neașteptat(-ă) II. *adv.* (-ά) (așa) deodată, brusc; în mod neașteptat, pe neașteptate

ξάφνου *adv.* deodată, dintr-o dată; brusc

ξαφρίζω, -ιασα, -ίστηκα, ξαφρισμένος *v.t.* 1. a lua spuma de pe o mâncare 2. a șterpeli, a fura

ξάφρισμα, -ματος *subst.* 1. luarea spumei de pe o mâncare 2. șterpelire, furt

ξαφριστήρι, το *subst.* spumieră

ξ(ε) - element de compunere care:

1. conferă un sens opus // **ξεμπερδεύω** *v.t.* a descurca echivalent al rom. des-

2. întărește sensul radicalului // **ξεκουφάίνω** *v.t.* a asurzi cu un zgomot)

3. denotă „ieșirea dintr-un loc“ // **ξεπορτίζω** a fugi (pe ascuns) de acasă)

ξέβαθ-ος, -η, -ο *adj.* puțin adânc(-ă), mic(-ă)

ξέβαμ-μα, -ματος, το *subst.* decolorare

ξεβασκ-αίνω, -ανα, ξεβασκαμένος *v.t.* a scăpa pe cineva de farmece sau de deochi

ξεβάφω, ξέβαψα, ξεβάφτηκα, ξεβαμμένος I. *v.t.* și *i.* 1. a (se) decolora 2. a-și pierde culoarea II. *v.r.* ξεβάφομαι a se demachia

ξεβγάζω, ξέβγαλα, ξεβγάληκα, ξεβγαλμένος *v.t.* 1. a clăti 2. a conduce (la gară etc.), a petrece 3. a corupe 4. a distruge (din punct de vedere moral)

ξέβγαλ-μα, -ματος, το *subst.* 1. clătire 2. faptul de a conduce la gară 3. corupere 4. distrugere morală

ξεβίδω-μα, -ματος *subst.* 1. deșurubare 2. demontare

ξεβιδ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ξεβιδωμένος *v.t.* 1. a deșuruba 2. a demonta 3. *fig.* a scoate din uz (de oboseală)

ξεβοτανιάζω, -ιασα, -ίστηκα, ξεβοτανισμένος *v.t.* a plivi

ξεβοτάνισμα, -ματος, το *subst.* plivit, plivire

ξεβούλω-μα, -ματος, το *subst.* 1. scoaterea unui dop, destupare 2. desfundare

ξεβουλ-ώνω, -ωσα, ξεβουλωμένος *v.* 1. a destupa (o sticlă), a scoate dopul 2. a desfunda

ξεβράζω, -ασα, -άστηκα, ξεβρασμένος *v.t.* 1. a arunca (marea) pe țârm / la mal 2. *fig.* a îndepărta ceva dăunător

Ξεβράκω-μα, -ματος, το *subst.* 1. dezbrăcare de pantaloni / chiloți 2. *fig.* dezvăluire; scoatere la iveală 3. *fig.* ridiculizare

Ξεβρακ-ώνω, -ωσα, Ξεβρακωμένος *v.t.* 1. a dezbrăca / a scoate pantalonii / chiloții cuiva 2. *fig.* a dezvălui, a da de gol 3. a ridiculiza pe cineva

Ξεβράκωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. persoană fără pantaloni, chiloți 2. *fig.* sărac, care n-are ce pune pe el (ea) // **είναι** ~ este sărac (n-are ce pune pe el) // **όταν την πήρε ήταν** -η când a luat-o n-avea ce pune pe ea (era săracă)

Ξεβρομ-ίζω, -ισα *v.t.* și *i.* a (se) curăța

Ξεβρόμισ-μα, -ματος, το *subst.* curățire

Ξεγάνωτ-ος, -η, -ο *adj.* necositorit(-ă)

Ξεγέλασ-μα, -ματος, το *subst.* înșelare, păcălire, inducere în eroare

Ξεγελ-ώ și **Ξεγελ-άω, -ασα, -άστηκα, Ξεγελασμένος** *v.t.* 1. a înșela, a induce în eroare, a păcăli // **τον -ασε και του πήρε τα λεφτά** l-a păcălit și i-a luat banii // *fig.* -**ασε την πείνα** του și-a înșelat foamea

Ξεγενν-ώ și **Ξεγενν-άω, -ησα** *v.t.* a asista / ajuta o femeie la naștere

Ξεγλιστρη-μα, -ματος, το *subst.* scăpare, salvare
Ξεγλιστρ-ώ și **Ξεγλιστρ-άω, -ησα** *v.i.* a scăpa (de ceva), a se salva

Ξεγνοιάζω *v.i.* vezi Ξενοιάζω

Ξεγράφο, Ξέγραψα, Ξεγράφηκα, Ξεγραμμένος *v.t.* 1. a șterge (ceva scris); a anula 2. a nu mai conta pe ceva / cineva // **ο, τι γράφει δεν ξεγράφει** ce ți-e scris în frunte ți-e pus

Ξεγύμνω-μα, -ματος *subst.* 1. dezbrăcare 2. descoperirea punctelor slabe ale unei persoane

Ξεγυρισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* puternic(-ă), tare; zdravăn(-ă) // **-η πείνα** foame puternică

Ξεδιάλαγ-μα, -ματος, το *subst.* alegere (atentă)
Ξεδιαλέγω, Ξεδιάλεξα, Ξεδιαλεγμένος *v.t.* a alege cu atenție

Ξεδιαλ-ύνω, -υνα *v.t.* a lămuri, a clarifica, a descurga

Ξεδιαντροπιά, η *subst.* nerușinare; necuviință; obraznicie; insolență

Ξεδιάντροπ-ος, -η, -ο *adj.* nerușinat(-ă); necuvincios(-oasă); obraznic(-ă); insolent(-ă)

Ξεδίνω, Ξέδωσα *v.i.* a se deconecta; a se recrea

Ξεδίπλω-μα, -ματος, το *subst.* desfacere, desfășurare

Ξεδιπλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, Ξεδιπλωμένος *v.t.* și *i.* a (se) desfășura, a (se) desface; a (se) întinde

Ξεδίψασ-μα, -ματος, το *subst.* potolirea setei

Ξεδιψ-ώ și **Ξεδιψ-άω, -ασα, Ξεδιψασμένος** *v.i.* a-și potoli setea

Ξεδοντι-άζω, -ιασα, -ιάστηκα, Ξεδοντιασμένος *v.t.* 1. a scoate / smulge dinții 2. a sparge dinții
Ξεδοντιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* știrb(-ă)

Ξεδόντιασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. scoaterea dinților 2. spargerea dinților

Ξεζαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, Ξεζαλισμένος *v.i.* a-și reveni din amețeală

Ξέξε-μα, -ματος, το *subst.* deshămare; dejugare
Ξεξ-εύω, -εψα, -εύτηκα, Ξεξεμένος *v.t.* a deshăma; a dejuga

Ξεζουμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, Ξεζουμισμένος *v.t.* 1. a stoarce complet 2. *fig.* a stoarce de bani

Ξεζούμισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. stoarcere completă 2. faptul de a stoarce pe cineva de bani

Ξεθάβω, Ξέθαψα, Ξεθαμμένος *v.t.* 1. a dezgropa; a deshuma 2. *fig.* a scoate la lumină / a da la iveală

Ξεθάρρ-μα, -ματος, το *subst.* încurajare, îmbărbătare

Ξεθαρρ-εύω, -εψα *v.i.* a prinde curaj, a-și învinge frica

Ξεθεμελιώ-μα, -ματος, το *subst.* 1. dărâmare din temelii 2. (*fig.*) distrugere completă

Ξεθεμελιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, Ξεθεμιλωμένος *v.t.* 1. a dărâma din temelii 2. *fig.* a distruge complet

Ξεθέω-μα, -ματος, το *subst. fam.* istovire, extenuare, epuizare

Ξεθε-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, Ξεθεωμένος *v.t. fam.* a epuiza / a extenua / a istovi pe cineva

Ξεθηλω-μα, -ματος, το *subst.* descheiere (la nasturi)

Ξεθηλωκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, Ξεθηλωκωμένος *v.t.* a deschide (la nasturi, copii etc.)

Ξεθολ-ώνω, -ωσα, Ξεθολωμένος *v.t.* a lămuri; a clarifica

Ξεθυμ-αίνω, -ανα, Ξεθυμασμένος *v.i.* 1. a se evapora 2. (*d.* o băutură alcoolică etc.) a se răsufla 3. a-și pierde mirosul / tăria 4. a-și ieși din fire, a-și da drumul la nervi

Ξεθύμωσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. evaporare 2. răsuflare 3. ieșire (nervoasă)

Ξεθυμ-ώνω, -ωσα, Ξεθυμωμένος *v.i.* a nu mai fi supărat, a-i trece supărarea

Ξεθωρ-ιάζω, -ιασα, Ξεθωριασμένος *v.i.* 1. a se spălăci 2. a-și pierde puterea, a se vlăgui

Ξεθώριασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. spălăcire 2. *fig.* vlăguire

Ξέθωρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. spălăcit(-ă) 2. fără vlagă, vlăguit(-ă)

Ξεϊδρ-ώνω, -ωσα *v.i.* a nu mai asuda / transpira

Ξεκαθαρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, Ξεκαθαρισμένος *v.t.* și *i.* 1. a limpezi, a lămuri 2. a se clarifica 3. a regla (un cont), a aranja, a pune la punct

ζεκαθάρισμα, -ματος, το *subst.* 1. limpezire, lămurire 2. clarificare 3. reglare, punere la punct

ζεκάθαρος, -η, -ο *adj.* foarte clar(-ă) / limpede
ζεκαλοκαιριάζω, -ιασα *v.i.* a-și petrece vara (într-un anumit loc)

ζεκαλούπωμα, -ματος, το *subst.* scoaterea cofrajelor de lemn ale unei construcții

ζεκολοιπώνω *v.t.* a scoate cofrajele de lemn ale unei construcții

ζεκάλωτος, -η, -ο *adj.* fără ciorapi

ζεκάνω, **ζεκάνα** *v.t.* a face pe cineva bucăți, a omorî pe cineva

ζεκαπίστρωμα, -ματος, το *subst.* acțiunea de a scoate căpăstrul unui animal

ζεκαπιστρώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ζεκαπιστρωμένος** *v.t.* a scoate căpăstrul unui animal

ζεκαπίστρωτος, -η, -ο *adj.* (d. un animal) dezinjugat(-ă), fără căpăstru

ζεκαρδιίζομαι, -ίστηκα, **ζεκαρδιασμένος** *v.i.* a se prăpădi de răs, a leșina de răs

ζεκάρφωτος, -η, -ο *adj.* 1. nebătut(-ă) în cuie 2. *fig.* incoerent(-ă), confuz(-ă) // -α **λόγια** cuvinte incoerente

ζεκίνωμα, -ματος, το *subst.* 1. plecare 2. început // σου **εύχομαι καλό** ~ îți urez un început bun

ζεκινώ, **ζεκινάω**, -ησα, (rar) **ζεκινημένος** *v.i.* 1. a pleca, a porni la drum, a se pune în mișcare 2. a începe ceva

ζεκλεβώ, **ζεκλεψα** *v.t.* a fura, a răpi (o clipă)

ζεκλειδωμα, -ματος, το *subst.* descuiere (a unei uși)

ζεκλειδώνω, -ωσα, -ώθηκα *v.t.* a descuia

ζεκλειδωτος, -η, -ο *adj.* descuiat(-ă)

ζεκληριίζω, -ιασα, -ίστηκα, **ζεκληρισμένος** *v.t.* a extermina

ζεκλήρισμα, -ματος, το *subst.* exterminarea

ζεκόβω, **ζεκόψα**, **ζεκομμένος** *v.i.* 1. a se rupe (de un mediu, loc etc.) 2. a o tăia scurt cuiva, a-l refuza

ζεκοιλιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **ζεκοιλιασμένος** *v.t.* a spinteca

ζεκοιλιασμα, -ματος, το *subst.* spintecare

ζεκοκαλιίζω, -ιασα, -ιάστηκα, **ζεκοκαλισμένος** *v.t.* 1. a dezosa, a scoate oasele din carne 2. a mânca toată carnea de pe oase 3. a risipi, a irosi 4. *fig.* a citi pe deasupra

ζεκοκάλισμα, -ματος, το *subst.* 1. dezosare 2. risipă, irosire 3. citit pe deasupra

ζεκόλλημα, -ματος, το *subst.* dezlipire

ζεκολλώ și **ζεκολλάω**, -ησα, **ζεκολλημένος** *v.t.* și *i.* *fig.* a (se) dezlipi // **δεν μπορείς να**

τον -ήσεις από κοντά τους nu poți să-l dezlipi de ei

ζεκομμένα, *adv.* direct, fără ocolisuri

ζεκοκυλώνω (rar) *v.t.* și *i.* 1. a-și scoate gluga 2. *fig.* a descoperi o nedreptate / un fapt repro-babil

ζεκομπιίζομαι, -ίστηκα *v.i. fam.* a pleca, a se cărăbăni

ζεκομπωμα, -ματος, το *subst.* plecare, cărăbănire

ζεκομπώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ζεκομπωμένος** *v.t.* a desface la nasturi

ζεκομπωτος, -η, -ο *adj.* deschis(-ă) la nasturi

ζεκοιριάζω, -ασα, -άστηκα *v.t.* a odihni, a avea efect odihnitor, a cruța pe cineva de oboseală // **δεν με αφήνει να ξεκουραστώ** nu mă lasă să mă odihnesc

ζεκοιριάζω, *η subst.* odihnă, repaos, relaxare

ζεκοιριστικός, -ή, -ό *adj.* odihnitor(-oare), relaxant(-ă)

ζεκοιριστός, -η, -ο I. *adj.* 1. odihnit(-ă), relaxat(-ă), reconfortat(-ă) // **είναι πάντα** ~ este întotdeauna relaxat 2. ușor(-oară), facil(-ă) II. *adv.* (-α) ușor // **ζει** ~ trăiește ușor, fără să se ostenească

ζεκοιριδιίζομαι și **ζεκοιριντιίζομαι**, -ίστηκα, **ζεκοιριδιασμένος** și **ζεκοιριντιασμένος** *v.r.* (d. o coardă, un arc) a se slăbi

ζεκοιριδιστός, -η, -ο *adj.* (d. un arc) slăbit(-ă)

ζεκοιριτις, -α, -ίκο, (*pl.* -ήδες) *subst.* om ramolit

ζεκοιριτιώνω, -ιανασα, **ζεκοιριτιασμένος** *v.i.* a se prosti, a se ramoli

ζεκοιριτιώνω, -ανασα, -άθηκα *v.t.* a asurzi cu un zgomot

ζεκοιριτισμα, -ματος, το *subst.* acțiunea de a desprinde din cui etc. un obiect

ζεκοιριτιστός, -η, -ο *adj.* 1. desprins(-ă) 2. fără sprijin, nesprijinit(-ă)

ζεκοιριτιώ și **ζεκοιριτιάω**, -ασα, -άστηκα, **ζεκοιριτιασμένος** *v.t.* a desprinde din cui

ζεκοιριτιάζομαι, -ιάστηκα, (rar) **ζεκοιριτιασμένος** *v.i.* a se suci gâtul

ζεκοιριτιγγιιάζομαι, -ιάστηκα, (rar) **ζεκοιριτιγγιασμένος** *v.i.* a răguși strigând

ζεκοιριτιγγιιώνω, -ωσα *v.i.* 1. a curăța / a spăla de noroi 2. *fig.* a ieși din încurcătură (mai ales financiare)

ζεκοιριτιγγιιέω, **ζεκοιριτιγγιιέω** *v.i.* a se dezice, a retracta // **είπα**, **ζεκοιριτιγγιιέω** consideră că n-am spus nimic, *pop.* hai vorbă-napoi

ζεκοιριτιγγιιώνω, -ωσα, -ώθηκα, **ζεκοιριτιγγιιασμένος** *v.t.* 1. a ameteți (cu foamea) 2. a obosi prea tare

ζεκοιριτιγγιιωμα, -ματος, το *subst.* foame mare; leșin provocat de o porție

Ξελογιαζω, -ιασα, -ιάστηκα, ξελογιασμένος *v.t.* a scoate din minți, a înnebuni
Ξελόγιασ-μα, -ματος, το *subst.* fapțul de a scoate din minți
Ξεμαθαίνω, Ξέμαθα *I. v.t.* a uita ceva învățat mai de mult *II. v.i.* a se dezvăța, a se dezobișnui
Ξεμακρ-αίνω, -υνα *v.i.* a se îndepărta treptat
Ξεμαλλ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, ξεμαλλιασμένος *v.t.* 1. a smulge părul cuiva 2. a ciufuli
Ξεμάλλιασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. smulgerea părului 2. ciufulirea
Ξεμανιωτ-ος, -η, -ο *adj.* care nu are măneci
Ξεμασκαλ-ίζω, -ιασα, -ίστηκα, ξεμασκαλισμένος *v.t.* a tăia un butaș
Ξεματ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, ξεματιασμένος *v.t.* a descânta (de deochi, de farmece)
Ξεμάτιασ-μα, -ματος, το *subst.* descântec
Ξεμέθυστ-ος, -η, -ο *adj.* trezit(-ă) din beție, dezmeticit(-ă)
Ξεμεθ-ώ și **Ξεμεθ-άω, -υσα** *v.i.* a se trezi din beție
Ξεμένο, Ξέμεινα *v.i.* 1. a rămâne undeva 2. a rămâne ca rest / sold 3. a rămâne fără ceva
Ξεμοναχ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, ξεμοναχιασμένος *v.t.* a izola (pe cineva), a trage deoparte
Ξεμοντ-άρω, -αρα și **-άρισα, -αρίστηκα, ξεμονταρισμένος** *v.t.* a demonta
Ξεμουδ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a se dezmorți
Ξεμουχλ-ιάζω, -ιασα *v.t.* și *i.* 1. a (se) curăța / a scăpa de mucegai 2. *fig.* a se înviora
Ξεμπαρκάρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. debarcare 2. părăsirea vieții de marinar
Ξεμπαρκ-άρω, -αρα și **-άρισα** *v.i.* 1. a debarca 2. a rămâne pe uscat, a părăsi / a renunța la viața de marinar
Ξέμπαρκ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* un marinar) șomer(-ă)
Ξεμπέρδε-μα, -ματος, το *subst.* 1. descurcare, descâlcire 2. *fig.* // **θα έχουμε κακά -ατα** nu ne vom descurca ușor 3. aranjare, rezolvare
Ξεμπερδ-εύω, -εψα, -εύτηκα, ξεμπερδεμένος *v.t.* și *i.* (și *fig.*) a descurca, a descâlci // **-εψα την κλωστή** am descurcat ața // **-εψα τους λογαριασμούς μου** mi-am descurcat șecotelile
Ξεμπλέκω, Ξέμπλεξα *v.t.* și *i.* 1. a (se) despărți 2. a scăpa, a se elibera de
Ξεμπλοκάρω *v.t.* a debloca; a elibera; a deschide trecere; a degaja (un drum)
Ξεμπουκ-άρω, -αρα, -άρισα *v.i.* a ieși dintr-o gaură, deschizătură; a răbufni // **-άρουν αέρια** ies gaze
Ξεμπράτσωτ-ος, -η, -ο *adj.* cu brațele goale, cu mânecele suflecate
Ξεμπροστ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα *v.t. fig.* a face de răs de față cu alții

Ξεμπρόστιασ-μα, -ματος, το *subst.* fapțul de a face pe cineva de răs de față cu alții
Ξεμουαλ-ίζω, -ιασα, -ίστηκα, ξεμουαλισμένος *v.t.* 1. a scoate pe cineva din minți 2. a face pe cineva să-și piardă judecata / cumpătat
Ξεμυτ-ίζω și **Ξεμυτ-άω, -ιασα** *v.i.* 1. a scoate nasul afară, a se arăta, a îndrăzni să se prezinte (unde) 2. a ieși afară.
Ξεμωρ-αίνω, -ανα, -άθηκα, ξεμωραμένος *v.t.* a prosti; a lua drept copil
Ξεμωραίνομαι, Ξεμωράθηκα, Ξεμωραμένος *v.i.* a se prosti, a da în mintea copiilor
Ξένα, τα *subst. pl.* străinătate; țară străină
Ξενάγηση, η *subst.* însoțire, fapțul de a face pe ghidul, ghidaj
Ξεναγός, ο și *η* *subst.* ghid(-ă) profesionist(-ă)
Ξεναγ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a ghida, a conduce un grup de turiști
Ξεनेρωτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. treaz(-ă), nebăut(-ă) 2. liniștit(-ă) 3. fără nerv / personalitate
Ξεν-ίζω, -ιασα, -ίστηκα, ξενισμένος *v.i.* a părea ciudat / straniu
Ξενιτεμέν-ος, -η, -ο *adj.* pribeag(-ă), înstrăinat(-ă) // **ο πόνος του -ου** suferința pribeagului
Ξενιτεμός, ο *subst.* înstrăinare, pribegie
Ξενιτ-εύομαι, -εύτηκα, Ξενιτεμένος *v.i.* a-și părăsi țara, a se înstrăina, a pribegi
Ξενιτιά, η *subst.* străinătate, țară străină
Ξενογλωσσ-ος, -η, -ο *adj.* într-o limbă străină (carte, act)
Ξενοδουλεύω (numai la prezent și imperfect) *v.i.* a fi servitor / angajat cu ziua
Ξενοδοχειακ-ός, -ή, -ό *adj.* hotelier(-ă)
Ξενοδοχείο, το *subst.* hotel
Ξενοδόχος, ο *subst.* proprietarul / directorul unui hotel
Ξεν-οιάζω, -οιασα *v.i.* a scăpa de griji
Ξενοιασιά, η *subst.* lipsă de griji, nepăsare, indiferență
Ξένοιαστ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de griji, nepăsător(-oare), indiferent(-ă), liniștit(-ă)
Ξενοικ-ιάζω, -ιασα *v.t.* a expedia un chirieș, a rezilia un contract de închiriere
Ξενοίκιαστ-ος, -η, -ο *adj.* neînchiriat(-ă) // **αυτό το σπίτι είναι -ο** casa asta este neînchiriată (neocupată)
Ξενοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* influențat(-ă) de străin
Ξενοκοιμ-άμαι, -ήθηκα *v.i.* a dormi în străini, a nu dormi acasă; a-și înșela soțul / soția
Ξενοκρατία, η *subst.* stăpânire / dominație străină
Ξενομανής, -ο, -η *subst.* admirator(-oare) a tot ce e străin

Ξενομανία, η *subst.* xenomanie, admirație exagerată pentru tot ce e străin
Ξενομερίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* străin(-ă) de loc, venetic(-ă)
Ξένον, το *subst. chim.* xenon (un gaz nobil)
Ξενοπλέων, **Ξενόπλυα** *v.i.* a spăla rufe la case străine
Ξενοπρεπ-ής, -ής, -ές *I. adj. inv.* care se potrivește străinilor; care pare străin, cu maniere străine *II. adv.* (-ώς) ciudat, bizar
Ξέν-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. (și *fig.*) străin(-ă), venetic(-ă) // *είναι ~ προς τα συμβαίνοντα* este străin de cele ce se întâmplă (n-are legătură cu) 2. care aparține altcuiva // -η *περουσία* averea altuia *II. subst.* oaspete, musafir // ο **Νικ είναι** ο ~ μας Nick este oaspetele nostru
Ξενοφερτ-ος, -η, -ο *adj.* venit(-ă) din străinătate, venetic(-ă), străin(-ă) // -α *ήθη* moravuri străine
Ξενοφοβία, η *subst.* xenofobie, inospitalitate
Ξεντύνω, **Ξέντυσα**, **Ξεντύθηκα**, **Ξεντυμένος** *v.t.* a dezbrăca, a scoate hainele, a despuia
Ξενυχ-ιάζω, -ιασα *v.t.* 1. a smulge unghiile 2. a călca pe cineva pe unghiile de la picioare
Ξενύχτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* persoană care pierde noaptea
Ξενύχτι, το *subst.* 1. veghe, insomnie 2. distracție nocturnă / de noapte
Ξενυχτάδικο, το *subst.* local de noapte
Ξενυχτ-ώ și **Ξενυχτ-άω**, -ησα, **Ξενυχτισμένος** *v.i.* 1. a sta treaz noaptea, a veghea noaptea 2. a petrece noaptea la căpătâiul unui bolnav
Ξεώννας, ο *subst.* casă de oaspeți
Ξεπαγ-ιάζω, -ιασα, **Ξεπαγιασμένος** *I. v.t.* a îngheța, a face să degere *II. v.i.* a degera; a simți frig puternic; a îngheța de frig
Ξεπάγιασ-μα, -ματος, το *subst.* degerătură // *έχω -ματα στα πόδια* am degerături la picioare
Ξεπάγω-μα, -ματος, το *subst.* dezghețare, topirea gheții
Ξεπαγ-ώνω, -ωσα *v.t. și i.* a (se) topi, a (se) dezgheța // ο **ποταμός Ξεπάγωσε** râul s-a dezghețat
Ξεπάστρε-μα, -ματος, το *subst.* lichidare (a cui-va), suprimare
Ξεπάτω-μα, -ματος, το *subst.* 1. scoaterea fundului unui obiect, 2. distrugere (a cui-va)
Ξεπαστρ-εύω, -εψα, -εύτηκα *v.t.* a lichida (pe cineva), a suprima (pe cineva), *fig.* a face cui-va o petrecanie
Ξεπατ-ώνω, -ωσα, -άθηκα, **Ξεπατωμένος** *v.t.* 1. a scoate fundul unui obiect 2. a distruge (pe cineva)
Ξεπεζ-εύω, -εφα *v.i.* a descăleca

Ξεπέρασ-μα, -ματος, το *subst.* (și *fig.*) depășire, faptul de a depăși pe cineva
Ξεπερνώ și **Ξεπερνάω**, **Ξεπέρασα**, **Ξεπεράστηκα**, **Ξεπερνώμενος** *v.t.* (și *fig.*) a depăși, a merge mai departe (de ceva / decât cineva); **Ξεπερνώμενος** (și *cu sensul*) depășit, învechit
Ξεπεσμός, ο *subst.* decădere
Ξεπεταρούδι, το *subst.* 1. pui de pasăre care abia începe să zboare 2. *fig.* copilaș
Ξεπετ-ώ, η și **Ξεπετ-άω**, -αξα, -άχτηκα, **Ξεπεταγμένος** *I. v.t.* a termina repede, a da gata repede *II. v.r.* **Ξεπετάγομαι** și **Ξεπετιέμαι** 1. a se ivi brusc 2. (*d.* un copil) a se face mare
Ξεπέφτω, **Ξέπεσα**, **Ξεπεσμένος** *v.i.* 1. a decade 2. a scăpa 3. a-și pierde reputația
Ξεπηδ-ώ și **Ξεπηδ-άω**, -ησα *v.i.* a da buzna, a apărea brusc, a răsări deodată
Ξεπιάνομαι, **Ξεπιάστηκα** *v.r.* 1. a se desprinde, a scăpa, a se elibera // **επιάστηκε το ψάρι** peștele a scăpat din undiță / plasă 2. a se dezmoști
Ξεπικρ-ίζω, -ισα *I. v.i.* a fi puțin amar *II. v.t.* a scoate gustul amar din ceva
Ξεπλατ-ίζω, -ισα, -ίτηκα, **Ξεπλατισμένος** *v.t.* a rupe galele cui-va
Ξέπλεκ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* păr) despletit(-ă)
Ξεπλέκω, **Ξέπλεξα**, **Ξεπλέχτηκα**, **Ξεπλεγμένος** *v.t.* a despleti, a desface (un tricotaj)
Ξεπλένω, **Ξέπλυνα**, **Ξεπλύθηκα**, **Ξεπλυμένος** *v.t.* 1. a clăti 2. a spăla ușor 3. a purifica (din punct de vedere moral); **Ξεπλυμένος** (și *cu sensul*) spălăcit, decolorat
Ξεπληρ-ώνω, -ωσα *v.t. și fig.* a plăti o datorie, a se achita (de ceva)
Ξέπλυ-μα, -ματος, το *subst.* 1. clătire, clătire 2. spălat ușor 3. purificare morală
Ξέπνο-ος, -η, -ο *I.* fără suflu, leșinat(-ă) 2. cu răsuflarea tăiată
Ξεποδαρ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **Ξεποδαρισμένος** *v.t.* a obosi de prea mult mers
Ξεπορτ-ίζω, -ισα *v.i.* a pleca pe ascuns/a o șterge de acasă
Ξεπουλη-μα, το *subst.* 1. lichidare, vânzare definitivă 2. ieftinire 3. trădare condiționată
Ξεπουλ-ώ, (*rar*) **Ξεπουλημένος** *v.t.* 1. a lichida, a vinde definitiv 2. a vinde foarte ieftin 3. a trăda condiționat (pentru a primi ceva în schimb)
Ξεπουπουλιασ-μα, -ματος, το *subst.* (și *fig.*) jumulire
Ξεπροβάλλω, **Ξεπρόβαλα** *v.i.* a se ivi brusc, a apărea pe neașteptate
Ξεπροβοδίζω, **Ξεπροβόδισα** și **Ξεπροβοδώ** *v.t.* a conduce pe cineva la plecare
Ξεριζώ-μα, -ματος, το *subst.* 1. smulgere din rădăcină 2. dezrădăcinare 3. distrare

Ξεριζωμός, ο *subst. fig.* deznădăcinare, exil forțat
Ξεριζ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξεριζωμένος** *v.t.* 1. a smulge din rădăcini 2. a distrea 3. a deznădăcina
Ξερικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (d. un teren) care nu e irigat 2. (d. o plantă) care nu trebuie udat(-ă)
Ξερνώ și **Ξερνάω**, **Ξέρασα** *v.i.* 1. a vomă, a vomita 2. *fig.* a da în vileag, a mărturisi sub presiune 3. (d. mare) a scoate la mal
Ξερό, το *subst. iron.* mână
Ξεπροβοδ-ίζω, -ισα *v.t.* a conduce / a însoți / a petrece (un musafir etc.)
Ξέρα, η *subst.* stâncă, recif
Ξεράδι, το *subst.* 1. creangă uscată 2. *iron.* mână // **κάτω**, **τά -α σου!** jos mâinile!
Ξερατλα, η *subst.* secetă, uscăciune
Ξερ-αίνω, -ανα, -άθηκα, **Ξεραμένος** *v.t.* 1. a usca, a scoate umezeala din ceva 2. a lăsa (pe cineva) lat
Ξερακιαν-ός, -ή, -ό *adj.* uscățiv, slăbănog, sfrijit
Ξερασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. vomă, vărsătură, (*fam.*) borătură 2. (*fig.*) cuvinte prostesti, vorbe fără rost
Ξερατό, το *subst.* vomă, vărsătură
Ξερή, η *subst.* un joc de cărți
Ξερόβηχας, ο *subst.* tuse uscată
Ξερόβηχω, **Ξερόβηξα** *v.i.* 1. a tuși uscat 2. a tuși cu înțeles
Ξερόβουρι, το *subst.* crivăț uscat
Ξερόβουρι, το *subst.* munte plesuv
Ξερόβραχα, τα *subst. pl.* stânci aride, lipsite de vegetație
Ξερόκαμπος, ο *subst.* câmp arid, nefertil; ogor sterp
Ξεροκαταπίνω, **Ξεροκατάπια** *v.i.* a înghiți în sec
Ξεροκεφαλιά, η *subst.* încăpățănare, îndărătnicie, căpoșenie
Ξεροκέφαλ-ος, -η, -ο *adj.* încăpățânat(-ă), îndărătnic(-ă), căpos(-oasă)
Ξερόκλαδο, το *subst.* creangă uscată, uscătură
Ξεροκόμματο, το *subst.* 1. bucată de pâine uscată 2. plată foarte mică
Ξερολιθιά, η *subst.* zid din pietre, fără mortar
Ξερονήσι, το *subst.* insulă lipsită de vegetație / aridă
Ξεροπήγαδο, το *subst.* fântână / puț fără apă
Ξεροπόταμος, ο *subst.* râu care seacă vara
Ξερ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. sec(seacă), uscat(-ă) // -α **λουλούδι** ~ flori uscate 2. arid(-ă), nefertil(-ă) // -ο **νησί** ~ στον ύπνο a murit în somn 3. (d. o persoană) rece, distant(-ă) 4. simplu(-ă) // **ένας -ος μισθός** un simplu salariu II. *adv.* (-ά) (pe un ton) sec
Ξεροσταλ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a sta mult timp în picioare

Ξεροτηγανίζω *v.t.* a prăji / a frige cu puțin ulei
Ξεροτηγάνισμα, το prăjire, frigere în ulei puțin
Ξεροτήγανο, το *subst.* aluat prăjit; un fel de clătită
Ξερότοπος, ο *subst.* loc arid
Ξεροσφύρι *adv.* (d. băutură) pe inima goală
Ξεροφαγία, η și **Ξηροφαγία**, η *subst.* masă improvizată, fără mâncare gătită
Ξερωπήνω, **Ξερωπηθηκα**, **Ξερόψησα**, **Ξερωπημένος** *v.t.* a coace / a frige / a prăji bine
Ξερόψωμο, το *subst.* 1. pâine uscată 2. pâine goală (fără altă mâncare)
Ξέρω, **ήξερα** *v.t.* și *i.* a ști, a cunoaște, a înțelege, a pricepe // **εγώ**; știu eu?; a cunoaște pe cineva // **τον ~ εγώ αυτόν** îl cunosc eu // **Ξέρει την δουλειά** του își cunoaște meseria
Ξεσαλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξεσαμαρωμένος** *v.t.* a scoate samantul (de pe un măgar)
Ξεσβερκ-ιάζομαι, -άστηκα, **Ξεσβερκιασμένος** *v.r.* a se deșela
Ξεσέλ-ωνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξεσελωμένος** *v.t.* a scoate șeaua (de pe cal)
Ξεσήκω-μα, -ματος, το *subst.* 1. incitare, instigare 2. ațâțare, tulburare 3. copiere, transcriere
Ξεσηκωμός, ο *subst.* revoltă, răscoală
Ξεσηκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξεσηκωμένος** *v.t.* 1. a incita, a îndemna, a instiga, a ațâța 2. a copia
Ξεσκ-άζω și **Ξεσκ-άω**, -εσα *v.i.* a se deconecta
Ξεσκαλ-ίζω, -ισα *v.t.* a face instigații
Ξεσκάω *v.i.* vezi **Ξεσκάζω**
Ξεσκεπ-άζω, -ασα, -άστηκα, **Ξεσκεπασμένος** *v.t.* 1. dezveli, a descoperi, a scoate capacul // ~ **το παιδί** a dezveli copilul 2. *fig.* a dezvălui, a demasca, a scoate la iveală
Ξεσκεπασ-μα, -ματος, το 1. dezvelire, descoperire, scoaterea capacului 2. *fig.* dezvăluire, demascare, scoatere la iveală
Ξεσκεπαστ-ος, -η, -ο și **Ξέσκεπ-ος**, -η, -ο I. *adj.* 1. dezvelit(-ă), descoperit(-ă), fără acoperiș/capac 2. *fig.* dezvăluit(-ă), demascat(-ă) II. *adv.* (-α) pe față, cu sinceritate, deschis
Ξεσκ-ίζω, -ισα, -ίστηκα I. *v.t.* și *v.i.* a sfâșia, a rupe în bucăți, a zdrențui, a ferfeniți II. *v.r.* **Ξεσκίζομαι** a se strădui foarte mult, a face ceva cu mare devotament
Ξεσκλάβω-μα, -ματος, το *subst.* eliberare din sclavie, dezrobire // ~ **των μαύρων** dezrobirea (eliberarea din sclavie) a negrilor
Ξεσκλαβ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξεσκλαβωμένος** *v.t.* a elibera din sclavie, a dezrobi
Ξεσκον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **Ξεσκονισμένος** *v.t.* a dezprăfui, a scutura de praf; a șterge praful
Ξεσκόνισ-μα, -ματος, το *subst.* desprăfuire, curățire de praf, ștergerea prafului

Ξεσκιονιστήρι, το *subst.* pământul de șters
Ξεσκονόπανο, το *subst.* cârpă de șters praful
Ξεσκουρ-ιάζω, -ιασα I. *v.t.* a scoate rugina, a curăța de rugină II. *v.i. (fig.)* a-și dezmorți picioarele; a se dezmorți // **βγήκα λίγο να -ιαστώ** am ieșit puțin să mă dezmorțesc
Ξεσκούφωτ-ος, -η, -ο *adj.* fără pălărie, cu capul descoperit // **ήταν ~** era cu capul descoperit (fără pălărie)
Ξεσπαθ-ώνω, -ωσα I. *v.t.* a scoate sabia din teacă 2. *v.i. (fig.)* a lupta cu ardoare
Ξεσπασ-μα, -ματος, το *subst.* izbucnire, răfuire, irupere, dezlănțuire
Ξεσπίτω-μα, -ματος, το *subst.* dare afară / izgonire / alungare din casă
Ξεσπιτ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξεσπιτωμένος** *v.t.* a da afară/a alunga/ a izgoni pe cineva din casa lui
Ξεσπορι-άζω, -ιασα, -ιαστηκα, **Ξεσποριασμένος** *v.t.* a scoate semințele/sâmburii dintr-un fruct
Ξεσπόριασ-μα, -ματος, το *subst.* scoaterea semințelor/sâmburilor (dintr-un fruct)
Ξεσπ-ώ și **Ξεσπ-άω**, -ασα *v.i.* 1. a începe brusc // -ασε η **κακοκαιρία** a început brusc timpul urât 2. a-și descărca nervii // **άλλοι του φταίνε και -ά σα παιδία** e supărat pe alții și se descarcă pe copiii lui 3. a izbucni (în râs, plâns etc.)
Ξέστηθ-ος, -η, -ο *adj.* cu pieptul gol
Ξέστομ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* a roști, a pronunța
Ξέστραβ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξέστρατ-ίζω**, -ισα, **Ξέστρατιομένος** *v.i.* și *fig.* a se abate, a devia de pe drumul său // -ισε απ'τον ίσιο δρόμο s-a abătut de pe drumul drept (moral)
Ξέστράτισ-μα, -ματος, το *subst.* abatere, deviere
Ξέστρο, το *subst.* rașchetă, strujniță, răzuitoare
Ξέστρω-μα, -ματος, το *subst.* 1. desfacere / scoatere (a lenjeriei de pe pat) 2. strângere (a feței de masă)
Ξέστρω-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **Ξέστρωμένος** *v.t.* 1. a scoate (lenjeria de pe pat) 2. a strânge o cuvertură 3. a strânge covoarele
Ξέστρωτ-ος, -η, -ο *adj.* (d. un pat) nefăcut(-ă), nearanjat(-ă)
Ξεσυνερ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* 1. a interpreta greșit faptele cuiva 2. a fi în concurență cu cineva, a-i fi cuiva rival(-ă)
Ξεσυνηθ-ίζω, -ισα *v.i.* a (se) dezobișnui, a (se) dezvăța
Ξεσφιγγω, **Ξέσφιξα**, **Ξεσφίγτηκα**, **Ξεσφιγμένος** *v.t.* a slăbi din strânsoare, a desface ceva prea strâns
Ξεσχίζω *v.t.* vezi **Ξεσκίζω**

Ξετινάζω, **Ξετιναζα**, **Ξετινάχτηκα**, **Ξετιναγμένος** *v.t.* 1. a scutura, a agita (ceva) 2. *fig.* a distruge bănește, a ruina
Ξετρελ-αίνω, -ανα, -άθηκα, **Ξετρελαμένος** *v.t.* 1. a înnebuni, a suci capul (cuiva), a scoate din minti // **Ξετρελάθηκα** a înnebunit (și-a pierdut minti) 2. *fig.* a entuziasma, a seduce
Ξετρώπο-μα, -ματος, το *subst.* dibuire, scoatere la iveală, descoperire a ceva ascuns
Ξετροπ-ώνω, -ωσα *v.t.* a dibui, a descoperi ceva/ pe cineva ascuns, a scoate la iveală
Ξετσιπ-όνομαι, -ώθηκα *v.i.* a se face nerușinat(-ă) / neobrăzat(-ă) / necuviincios(-oasă)
Ξετσιπωσιά, η *subst.* nerușinare, neobrăzare, insolentă, necuviință
Ξετσιπώτ-ος, -η, -ο *adj.* nerușinat, neobrăzat, necuviincios
Ξετύλιγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. desfacere, desfășurare, despăturire, dezdoire, despachetare
Ξετυλ-ίγω, -ιξα, -ίχτηκα, **Ξετυλιγμένος** I. *v.t.* 1. a desface, a desfășura, a despături, a derula 2. a scoateambalajul (hârtia) de pe ceva, a despacheta II. *v.r.* -ίγομαι 1. a deveni 2. a se dezvolta, a evolua
Ξεφάντω-μα, -ματος, το *subst.* petrecere, chef, distracție, chiolhan
Ξεφαντ-ώνω, -ωσα *v.i.* a se distra, a petrece, a chefuli
Ξεφεύγω, **Ξέφυγα** *v.i.* 1. a scăpa de ceva neplăcut 2. a devia 3. a se strecura, a pleca pe furis 4. a-i scăpa, a nu-și da seama // **μου ξέφυγε** mi-a scăpat 5. (d. un lucru) a scăpa atenției cuiva
Ξεφλουδ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **Ξεφλουδισμένος** I. *v.t.* a coji, a curăța de coajă II. *v.i.* a se coji
Ξεφλουδισ-μα, -ματος, το *subst.* cojire, curățare de coajă
Ξεφορμάρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. deformare, scâlcicire, pocire 2. scoatere din formă, din mulaj, din tipar
Ξεφορμάρω, **Ξεφορμαρισμένος** *v.t.* și *v.i.* a deforma, a (se) scâlca, a-și pierde forma inițială 2. a scoate din formă / mulaj / tipar
Ξεφόρτω-μα, -ματος, το *subst.* descărcare, debarasare, deșertare
Ξεφορτ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα I. *v.t.* și *i.* a descărca, a fi descărcat(-ă) // **τα πλοία -ώνουν στο λιμάνι** navele se descarcă în port II. *v.d.* **Ξεφορτώνομαι** a scăpa de ceva/cineva // **τον ξεφορτώθηκα** **τέλοσπάντων** în sfârșit am scăpat de el
Ξεφορν-ίζω, -ισα 1. a scoate din cuptor 2. *fig.* a da la iveală (un secret)
Ξεφούρνισ-μα, -ματος, το *subst.* scoatere din cuptor

Ξεφουσκ-ώνω, -ωσα, Ξεφουσκωμένος *v.t.* și *v.i.* a se dezumfla, a scoate aerul din ceva // **-ωσα την μπάλα** am scos aerul din minge
Ξεφουσκωτ-ος, -η, -ο *adj.* dezumflat(-ă)
Ξεφραγ-ος, -η, -ο *adj.* neîmprejmuît(-ă), neîn-grădit(-ă) // **-ο αμπελί** sat fără câini
Ξέφρεν-ος, -η, -ο *adj.* 1. frenetic(-ă), nebunesc (-ească), cu ritm rapid 2. amețitor(-oare)
Ξεφτερί, το *subst.* 1. *zool.* crete 2. *fig.* om deștept / capabil / decurcăț
Ξέφτι, το *subst.* franj
Ξεφτ-ίζω, -ιασα, Ξεφτισμένος I. *v.t.* a destrăma II. *v.i.* a se uza, a se deteriora cu timpul // ~ **ύφασμα** a destrăma o țesătură
Ξεφτιλ-ίζω, -ιασα, -ίστηκα, Ξεφτιλισμένος *v.t.* a umili, a înjosi
Ξέφτισ-μα, -ματος, το *subst.* destrămare, scămoșare
Ξεφυλλ-ίζω, -ιασα 1. a răsfoi // ~ **ένα περιοδικό** a răsfoi o revistă 2. a smulge petalele // ~ **ένα λουουδι** a smulge petalele unei flori
Ξεφύλλισ-μα, -ματος, το *subst.* răsfoire
Ξεφυσ-ώ și **Ξεφυσ-άω, -ησα** *v.i.* 1. a răsufila 2. a găfâi 3. a se plânge
Ξεφυτρ-ώνω, -ωσα *v.i.* (*d.* o plantă) 1. a răsări 2. a apărea, a se ivi brusc // **από που -ωσε;** de unde a apărut?
Ξεφωνητό, το *subst.* strigăt, țipăt, răcnet
Ξεφων-ίζω, -ιασα *v.i.* a striga, a țipa, a zbigera, a răcni // **άδικα ~ ισα, δεν μάκουσε κανείς** degeaba am țipat, nu m-a auzit nimeni
Ξέφωτο, το *subst.* luminis
Ξεχαρβάλ-μα, -ματος, το *subst.* stricare, defectare
Ξεχαρβαλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, Ξεχαρβαλωμένος *v.t.* 1. a strica, a defecta 2. a distruge 3. *fig.* a strica ordinea, a dezorganiza (statul)
Ξεχασιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* uituc(-ă), zăpăcit(-ă)
Ξεχασμέν-ος, -η, -ο *subst.* vezi **Ξεχνώ**
Ξεχειλ-ίζω, -ιασα *v.i.* 1. (*d.* un lichid) a da pe din-afară 2. a inunda
Χεξέλισι-μα, -ματος, το *subst.* revărsare, inundare
Ξέχειλ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* un vas) plin până la refuz // **-ο ποτήρι** pahar plin până la refuz
Ξεχειλω-μα, -ματος, το *subst.* deformare, lărgire
Ξεχειλ-ώνω, -ωσα *v.i.* (*d.* o haină) a se deforma, a-și pierde forma, a se lărgi, a se lăbărta
Ξεχειμ-άζω, -ασα și **Ξεχειμων-ιάζω, -ιασα** *v.i.* a ierna
Ξεχερσ-ώνω, Ξεχερωμένος *v.t.* a defrișa
Ξεχν-ώ și **Ξεχν-άω, Ξέχασα, Ξεχάστηκα, Ξεχασμένος** I. *v.t.* și *v.i.* 1. a uita; a nu-și aminti // **Ξέχασα τα γάντια** μου mi-am uitat mânu-

șile 2. a ierta II. *v.d.* **Ξεχνιέμαι** a fi distrat, a fi absent III. **Ξεχασμένος** (*ca adj.*) distrat(-ă), ne-
 atent(-ă)
**Ξεχορταρ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, Ξεχορταρι-
 οσμένος** *v.t.* a plivi, a smulge buruienile
Ξεχορτάριασ-μα, -ματος, το *subst.* plivire, pliv-
 vit
Ξεχρε-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, Ξεχρεωμένος *v.t.* 1. a
 achita, alichida o datorie, a plăti // **-ωσα το**
σπίτι μου mi-am plătit casa 2. a-și plăti datori-
 ile
Ξεχτένιστ-ος, -η, -ο *subst.* nepieptănat(-ă), zbâr-
 lit(-ă), ciufulit(-ă)
Ξεχύνομαι, Ξεχύθηκα *v.r.* a se revărsa, a se răs-
 pândi
Ξέχωρα *adv.* separat // ~ **του** ca să nu mai vorbim
 de; fără să mai socotim
Ξεχωρ-ίζω, -ιασα I. *v.t.* 1. a separa, a alege, a tria
 // ~ **το μερίδιο του** pun deoparte porția(parte)
 lui 2. a deosebi, a distinge II. *v.i.* a se deosebi,
 a se distinge // **-ίζει από τους άλλους** se
 deosebește de ceilalți
Ξεχώρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. separare, ale-
 gere, triere, deosebire 2. preferință, alegere
Ξεχωριστ-ός, -ή, -όμμ *subst.* 1. separat(-ă) 2. de-
 osebit(-ă), diferit(-ă), ales(-easă)
Ξεψαχν-ίζω, -ιασα, -ίστηκα, Ξεψαχνισμένος *v.t.*
 1. a mânca carnea de pe un os 2. a trage de
 limbă, a încerca să afle ceva
Ξεψειρ-ιάζω, -ασα *v.t.* și *v.i.* a (se) despăduchea
Ξεψύχισ-μα, -ματος, το *subst.* moarte, faptul de
 a-și da sufletul
Ξεψυχ-ώ și **Ξεψυχ-άω, -ησα, Ξεψυχισμένος** *v.i.* și
fig. a-și da sufletul, a muri
Ξήλω-μα, -ματος, το *subst.* 1. descoasere 2. *fig.*
 nimicire, dărâmare, demontare 3. demitere
Ξηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, Ξηλωμένος I. *v.t.* 1. a
 descoase, a desface cusăturile 2. a demonta // ~
τα καγκέλα a demonta grătile II. *v.d.*
-ώνομαι *fig.* a plăti, a cheltui
Ξημεροβραδιάζομαι *v.r.* a-și petrece ziua și
 noaptea, a sta undeva ziua și noaptea (mai ales
 fără a lucra)
Ξημερω-μα, -ματος, το *subst.* răsăritul soarelui,
 zorile, ivirea zilei // **καλό ~!** trezire bună! /
 noapte bună!
Ξημερώματα, τα *adv.* în zori, dimineata foarte
 devreme
Ξημερώνει *v.impers.* se crapă de ziua, a răsări
 soarele, a se face ziua // **σηκώνεται πιν** ~ se
 scoală înainte de a se crăpa de ziua (cu noaptea
 în cap) // **αύριο ~ Κυριακή** mâine este dumi-
 nică // **το καλοκαίρι ~ χωρίς** vara se face ziua
 devreme

ξημερ-ώνομαι, -ώθηκα *v.i.* 1. a-1 prinde zorile 2. nu dorm toată noaptea
ξηρά, η *subst.* pământ uscat // **στρατός** -ς armata de uscat // **δια** - και **δια θαλάσσης** pe uscat și pe mare
ξηραίνω ωεζιωεζιωεζιωεζι *v.ezi* **ξηραίνω**
ξήραση, η *subst.* uscare, desecare
ξηραντήριο, το *subst.* uscător
ξηρασία, η *subst.* 1. secetă, uscăciune 2. ariditate
ξηροδερμία, η *subst. med.* xerodermie
ξηρός *adj.* vezi **ξερός**
ξι, το *subst.* xi, a paisprezecea literă din alfabetul grec
ξίγκι, το *subst.* grăsime animală, untură // **αυτός** **βγάζει** ~ **κ'απ'την μύγα** a scoate apă și din piatra seacă
ξιδάτ-ος, -η, -ο *adj.* păstrat(-ă) în / preparat(-ă) cu oțet, oțetit(-ă)
ξίδι, το *subst.* oțet
ξινάρι, το *subst.* cazma, hârleț
ξιν-ίζω, -ισα, **ξινισμένος** *v.t.* și *v.i.* a (se) înăcri, a (se) altera // η **ξέστη** -ει το **γάλα** căldura înăcrește laptele // το **κρασί αρχίζει να** -ει vinul începe să se înăcrească // **τα μούτρα μου** a se încrunta, a se posomorî, a se strămba
ξινίλα, η *subst.* acreală, aciditate
ξίνισ-μα, -ματος, το *subst.* acrire, înăcire
ξινόγαλο, το *subst.* lapte acru
ξινόμυλο, το *subst.* varietate de măr acrișor
ξιν-ός, -ή, -ό *adj.* acru, acrișor, acidulat // ~ **καρπός** fruct acru // -ο **κρασί** vin acrișor // **μου βγαίνει** ~ se termină rău
ξιν-άζομαι, -άστηκα, **ξινασμένος** *v.d.* a fi îngâmfat, a fi înfumurat, a fi orgolios, a fi(a) deveni trufaș, arogant
ξινασιά, η *subst.* îngâmfare, aroganță, înfumurare, trufie
ξινασμέν-ος, -η, -ο *adj.* îngâmfat(-ă), închipuit(-ă), încrezut(-ă), arogant(-ă)
ξιφασκία, η *subst.* scrimă
ξιφίας și **ξιφιδός**, ο *subst. zool.* pește-spadă
ξιφοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* // *med.* **απόφυση** apofiză xifoidă
ξιφολόγη, η *subst.* baionetă
ξιφομαχία, η *subst.* duel
ξιφομάχ-ος, -ο, -η *subst.* scrimer(-ă)
ξιφομαχ-ώ, -ησα *v.i.* a se duela
ξίφ-ος, -ους, το *subst.* sabie, spadă // ~ **ξιφασκί-ας** floretă
ξιφούλκηση, η *subst.* scoaterea sabiei(spadei) din teacă
ξιφουγκ-ώ, -ησα *v.t.* a scoate(a trage) sabia sau spada din teacă
ξόανο, το *subst.* 1. totem 2. *fig.* om urât, prost

ξόβεργα, η *subst.* vargă / ramură înmuțată în clei pentru prins păsările
ξόδε-μα, -ματος, το *subst.* 1. cheltuială 2. consumare
ξοδ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **ξοδεμένος** I. *v.t.* 1. a cheltui 2. a supune la cheltuieli II. *v.d.* **ξοδεύομαι** (și *cu sensul*) a cheltui peste măsură
ξόδεψη, η *subst. com.* consumul (unor produse etc.)
ξόδι, το *subst.* înmormântare
ξόμπλι, το *subst.* 1. model pentru împodobirea unei țesături 2. podoabă brodată, broderie
ξομπλιαστ-ός, -η, -ο *adj.* brodat(-ă), împodobit(-ă)
ξοπίσω *adv.* înapoi, în urmă, în spate, după // **αφήνω** ~ las în urmă
ξόρκι, το *subst.* descântec
ξορκ-ίζω, -ισα, -ίσηκα, **ξορκισμένος** *v.t.* a descânta
ξουράφι/ξυράφι, το *subst.* 1. brici 2. *fig.* spirt, om foarte deștept
ξοφλ-ώ și **ξοφλ-άω**, -ησα, **ξοφλημένος** I. *v.t.* a achita, a plăti, a lichida (o datorie) // ~ **τα χρέη μου** mi-am achitat/lichidat datoriile // *fig.* **ξοφλήσαμε** ne-am ars II. *v.i.* a-și pierde valoarea, capacitatea, a fi terminat
ξυλάγγουρο, το *subst.* 1. pepene necopt 2. *bot.* tigvă 3. *fig.* om urât
ξυλάδικο, το *subst.* depozit de cherestea
ξυλάνθρακας, ο *subst.* cărbune de lemn, mangal
ξυλ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* cherestegiu
ξυλεία, η *subst.* cherestea
ξυλεμπόριο, το *subst.* comerț cu cherestea, cu lemne
ξυλέμπορος, ο *subst.* cherestegiu, negustor de cherestea
ξυλιά, η *subst.* bătaie cu bățul / mâna
ξυλ-ιάζω, -ιασα *v.t.* și *v.i.* a înțepeni/a înlemni de frig // -ιασα **απ'το κρύο** am înțepenit de frig
ξυλίκι, το *subst.* joc de copii
ξύλιν-ος, -η, -ο *adj.* de / din lemn // -ο **πόδι** picior de lemn
ξύλο, το *subst.* 1. lemn, bucată de lemn // **κόβω** -α tai lemne // **αποθήκη** -ων depozit de lemne 2. lemne pentru foc (pentru ars) // **βάζω** ~ **στην φωτιά** a pune lemne pe foc 3. obiect de lemn 4. bătaie, ciomăgeală, cotonogeală // **θα φας** ~ ai să mănânci bătaie // **τον έκανε μαύρο στο** ~ l-a snopit în bătaie
ξυλόβιδα, η *subst.* șurub de lemn
ξυλογλυπτική, η *subst.* sculptură în lemn
ξυλόγλυπτ-ος, -η, -ο *adj.* sculptat(-ă) / cioplit(-ă) în lemn

- Ξυλογραφία**, η *subst.* gravură în lemn, xilografură
Ξυλοδαρμός, ο *subst.* 1. scandal mare însoțit de bătaie 2. bătaie cruntă
Ξυλοδεσιά, η *subst.* schelă de lemn (la o construcție)
Ξυλοκερατιά, η *subst. bot.* roșcov(copac)
Ξυλοκέρατο, το *subst.* roșcovă(fruct)
Ξυλόκολλα, η *subst.* clei pentru lipit lemne
Ξυλοκόπη-μα, -ματος, το *subst.* bătaie zdravănă
Ξυλοκόπος, ο *subst.* tăietor de lemne (în pădure)
Ξυλοκοπ-ώ, -άω, -ησα, -ήθηκα, **Ξυλοκοπημένος** *v.t.* a bate zdravăn, a ciomăgi, a bate măr
Ξυλόκοτα, η *subst. zool.* becață
Ξυλοουργείο, ο *subst.* tâmplărie, atelier de tâmplărie
Ξυλουργική, η *subst.* dulgherie
Ξυλουργικ-ός, -ή, -ό *adj.* de dulgherie
Ξυλουργός, ο *subst.* dulgher
Ξυλουργώ *v.i. (rar)* a lucra tâmplărie
Ξυλοφάγος, ο *subst.* 1. *zool.* xilofag 2. rindea, teslă, răzătoare pt. lemn
Ξυλόφωνο, το *subst. muz.* xilofon
Ξυλώδ-ης, -ης, -ες *adj.* lemnos(-oasă)
Ξύνω, έξυσα, **Ξύστηκα** și **Ξύθηκα**, **Ξυ(σ)μένος** *v.t.* și *v.i.* 1. a scărpină // ~ το κεφάλι μου mă scărpin pe cap // **Ξύνεται εκεί που δεν τον τρώγει** a se amesteca unde nu-i fierbe oala 2. a răzui, a freca cu ceva pentru a curăța
Ξύπνη-μα, -ματος, το *subst.* 1. trezire, deșteptare (din somn) 2. *fig.* trezire la realitate
Ξυπνητήρι, το *subst.* ceas deșteptător
Ξυπνητ-ός, -η, -ο *adj.* treaz(-ă), cel(cea) care nu doarme
Ξυπνητούρια, το *subst.* trezire, deșteptare // **καλά** ~! bine că te-ai trezit!
Ξύπν-ος, -α, -ο *adj.* 1. treaz(-ă) 2. *fig.* deștept (-eaptă)
Ξυπν-ώ și **-άω**, **-ησα** *v.t.* și *v.i.* a (se) trezi, a (se) deștepta, a (se) scula din somn
Ξυπολ-ιέμαι, **-ύθηκα** *v.r.* a se descălța
Ξυπολυσιά, η *subst.* descălțare
Ξυπόλυτ-ος, -η, -ο *adj.* descălțat(-ă), desculț(-ă)
Ξυράφι, το *subst.* brici
Ξυραφάκι, το *subst.* lamă de ras/de bărbierit
Ξυρ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **Ξυρισμένος** *v.t.* a rade, a bărbieri
Ξύρισ-μα, -ματος, το *subst.* ras, bărbierit
Ξυριστικ-ός, -ή, -ό de ras / bărbierit // **-ή μηχανή** aparat de ras
Ξύσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. răzătură, răzuială 2. tăietură
Ξύσ-μα, -ματος, το *subst.* talas
Ξυστά *adv.* foarte aproape // **-στο έδαφος** foarte aproape de pământ
Ξυστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de răzuit // **-ά μηχανήματα** mașini de răzuit
Ξύστρα, η *subst.* ascuțitoare pentru creioane
Ξυστρί, το *subst.* țesală
Ξυστρ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **Ξυστριμένος** *v.t.* a țes-
σάλα
Ξωθιά, η *subst.* zână, duh, arătare
Ξωκλήσι, το *subst.* bisericuță la țară; paraclis
Ξωμερ-ίτης, ο, **-ίτισσα**, η *subst.* locuitor(-oare) de la țară; provincial(-ă), străin(-ă)
Ξώπετσα *adv.* superficial, de suprafață // η **σφαίρα** τον **πήρε** ~ glontelee i-a atins pielea
Ξωτικό, το *subst.* arătare, ființă supranaturală, duh
Ξώφαλτσα *adv.* superficial, la suprafață, ușor // **περνά** ~ trece ușor

O o

O, o (όμικρον); (omicron) 1. A cincisprezecea literă a alfabetului grecesc, vocală. 2. *num. card.* și *ord.* **O', o'** (cu apex în dreapta sus) 70 sau al șaptezecilea, **ο, ο** (cu apex în stânga jos) 70.000 sau al șaptezeci miilea. 3. *chim.* O simbolul chimic al oxigenului

o art. hot. proclitic masc. sg. // ~ **άνθρωπος**

o! interj. o! care arată mirare

όαση, η subst. și *fig.* oază

οβάλ adj. invar. oval

οβελίας, ο subst. miel la frigare

οβελίσκος, ο subst. obelisc

οβελός, ο subst. 1. frigare 2. bară orizontală care marchează un paragraf dintr-un text antic pentru a arăta că nu este autentic

οβίδα, η subst. obuz

οβιδοβόλο, το subst. obuzier

οβολός, ο subst. 1. obol, monedă antică 2. *fig.* mică contribuție bănească, obol

ογδόη, η subst. octavă

ογδοηκοντασία, η subst. perioadă de optzeci de ani

ογδοηκοστ-ός, -ή, -ό num. ord. al optzecilea

ογδόντα num. card. optzeci

ογδοντάρ-ης, ο, -α, η subst. persoană în vârstă de optzeci de ani

ογδονταριά (καμιά) subst. (vreo) optzeci

ογδοντάχρον-ος, -η, -ο adj. care ține de optzeci de ani

όγδο-ος, -η, -ο num. ord. al optulea, a opta // **Ερρίκος ο** ~ Henric al optulea

ογκόλιθος, ο subst. bloc mare de piatră

ογκολογία, η subst. med. oncologie

ογκολογικ-ός, -ή, -ό subst. oncologic(-ă)

ογκολόγος, ο subst. med. oncolog

ογκομετρία, η subst. volumetrie

ογκομετρικ-ός, -ή, -ό adj. volumetric(-ă)

ογκόπαγος, ο subst. aisberg, ghețar

όγκος, ο subst. 1. masă, volum // **άμορφος** ~ masă informă // **μεγάλος** ~ volum mare 2. *fig.* importantă, prestigiu 3. *med.* tumoare, umflătură // **καλοήθης** ~ tumoare benignă // **κακοήθης** ~ tumoare malignă

ογκρατέν adj. invar. culin. au gratin

ογκώδ-ης, -ης, -ες adj. voluminos(-oasă), gros(-oasă), greoi(-oaie)

όγκωμα, το subst. anat. excrescență

ογκώνομαι, ογκώ-θηκα, -μένος, η v.intr. depo- nent a crește în volum

οδαλίσκη, η subst. odaliscă, cadână

οδ-εύω, -ευσα v.i. a merge spre, a se îndrepta spre, a înainta către

οδήγη-μα, -ματος, το și **οδήγηση, η subst.** conducere (a unui vehicul) // **άδεια -ματος** permis de conducere

οδηγ-ητής, ο, -ήτρια, η subst. 1. conducător (-oare), îndrumător(-oare) 2. // **Οδηγήτρια** îndrumătoare, denumire dată Maicii Domnului

οδηγί-α, η subst. 1. mod de întrebuințare // **διά-βασες τις -ες χρήσης;** ai citit modul de întrebuințare? 2. directivă, instrucțiune, indicație // **του έδωσε ξεκάθαρες -ες** i-a dat instrucțiuni clare

οδηγ-ός, ο și **η subst.** 1. ghid // **οι τουρίστες έι-χαν για -ό έναν ντόπιο** turiștii au avut ca ghid un localnic 2. conducător(-oare) auto / șofer 3. (*numai fem.*) cercetașă, tânără membră a organizației de cercetași

οδηγός, ο subst. ghid (turistic)

οδηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, οδηγημένος v.t. 1. a călăuzi, a ghida 2. a însoți, a petrece pe cineva 3. a conduce un automobil / un vehicul 4. *fig.* a duce pe cineva spre ceva

οδικ-ός, -ή, -ό I. adj. rutier(-ă) // **-ός κώδικας** cod rutier // **-ό δίκτυο** rețea rutieră II. *adv.* (-ώς) pe cale rutieră / cu automobilul

οδογέφυρα, η subst. viaduct

οδοδείκτης, ο subst. indicator rutier

οδοιπορία, η subst. mers pe jos // **μετά από ~ τριών ωρών** după trei ore de mers pe jos

οδοιπορικά, τα subst. chetuieli de deplasare. diurnă

οδοιπορικό, το subst. note de călătorie

οδοιπορικ-ός, -ή, -ό adj. de călătorie / voiaj // **-ός σάκκος** geantă de voiaj // **-ά ενδύματα** haine de călătorie

οδοιπόρ-ος, -ο, -η subst. călător(-oare), drumeț(-eață)

οδοιπορώ v.i. a călători pe jos

οδοκαθαριστής, ο subst. 1. măturător de stradă 2. gunoier

οδομαχί-α, η *subst.* luptă de stradă // σφοδρές -ες intense lupte de stradă

οδοντιατρείο, το *subst.* cabinet stomatologic

οδοντογιατρική, η *subst. med.* stomatologie

οδοντοιατρικ-ός, -ή, -ό *adj.* de stomatologie, de dentistică // -ή σχολή facultatea de medicină dentară / stomatologie

οδοντίατρος, ο, η și οδοντοιατρός *subst.* medic stomatolog, dentist

οδοντικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. dentar, dental, referitor la dinți 2. consoanele dentale τ, δ, θ

οδοντόβουρτσα, η *subst.* periuță de dinți

οδοντογλυφίδα, η *subst.* 1. scobitoare 2. *fig.* om foarte slab // αδύνατος σαν ~ slab ca o scobitoare

οδοντόκρεμα și οδοντόπαστα, η *subst.* pastă de dinți

οδοντοστοιχεία, η *subst.* 1. dantură 2. proteză dentară // τεχνητή ~ proteză dentară

οδοντοτεχνία, η *subst.* tehnică dentară

οδοντοτεχνίτης, ο *subst.* tehnician dentar

οδοντοφυία, η *subst.* creșterea dinților, dentiție

οδοντωτ-ός, -ή, -ό *adj.* dințați(-ă) // -ός τροχός roată dintată

οδοποιία, η *subst.* construire și întreținere a drumurilor / șoselelor

οδός, η *subst.* 1. stradă, (și *fig.*) drum, șosea // μένει στην -ό Σταδίου locuiește pe strada Stadiou // στη μέση της οδού în mijlocul străzii // αμαξινή ~ drum carosabil // μικρή ~ străduță // δια στοματικής οδού pe cale bucală // Ιερά Οδός Calea Sacră // η ~ της σωτηρίας calea mântuirii // η τετριμμένη ~ calea bătătorită / a rutinei // μέση ~ calea de mijloc // δια διπλωματικής ~ pe cale diplomatică // *inv.* αι οδοί του Κυρίου căile Domnului

οδόσμο, το *subst.* piatră kilometrică

οδόστρωμα, -ματος, το *subst.* asfalt

οδοστρωτήρας, ο *subst.* tăvălug, compresor

οδόφραγμα, -ματος, το *subst.* baricadă // στήνω ~ ridic o baricadă

οδύνη, η *subst.* durere profundă // ψυχική ~ durere sufletească

οδυνηρ-ός, -ή, -ό *adj.* foarte dureros(-oasă), sfâșietor(-oare), cumplit(-ă), care produce mare durere / fizică și psihică

οδυρμός, ο *subst.* lamentare, lamentație

οδύρομαι *v.r.* a se lamenta, a se văicări, a se jeli

οδύσεια, η *subst.* odisee; peripeții; necazuri

οζαίνα, η *subst. med.* ozenă

οζ-ον, -οντος, το *subst. chim.* ozon // το στρώμα του -οντος stratul de ozon

όζος, ο *subst.* 1. bot. nod, ochi de plante 2. med. nodul

οθόνη, η *subst.* ecran // η μικρή ~ micul ecran / televiziune // η μεγάλη ~ marele ecran / cinema

οθωμανικ-ός, -ή, -ό *adj.* otoman(-ă)

οίδα *v. inv.* a ști, a cunoaște // ουκ ~ τον άνθρωπον nu-l cunosc pe acest om // τις οίδε; cine știe? // ο Κύριος οίδε Dumnezeu știe

οίδημα, -ματος, το *subst.* edem

οιδηματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* edematos

οιδιπόδειο (σύμπλεγμα), το *subst. psih.* complex oedipian

οίηση, η *subst.* înfumurare, îngâmfare, trufie

οικειοθελ-ής, -ής, -ές *adj.* voluntar, de bună voie, nesilit(-ă)

οικειοποίηση, η *subst.* însușire, acaparare, uzurpare

οικειοποι-ούμαι, -ήθηκα *v.r.* a-și însuși, a acapara, a uzurpa, (*fig.*) a pune mâna pe, a lua cu forța // -ήθηκε το υπάρχοντά μου și-a însușit bunurile mele // οικειοποιήθηκε την περιουσία του αδελφού του a pus mâna pe averea fratelui său // ~ τον τίτλον a uzurpa titlul

οικεί-ος, -α, -ο *adj.* 1. familial(-ă), de familie // pl. οι -οι cei din familie; prieteni apropiați 2. cunoscut(-ă) 3. (*d.* un prieten) intim(-ă) 4. portiv(-ă) // η -α λέξη cuvântul potrivit

οικείος, ο *subst.* 1. rudă apropiată 2. prieten

οικειότητα, η *subst.* 1. familiaritate, prietenie strânsă 2. intimitate

οίκημα, -ματος, το *subst.* locuință // ~ γερόντων azil de bătrâni

οικία, η *subst.* casă, locuință, domiciliu // ο φίλος μας γυρεύει ~ prietenul nostru caută locuință // επιστρέφει στην ~ του se întoarce la domiciliul său

οικιακά, τα *subst.* 1. treburi casnice 2. *fig.* gospodărie

οικιακ-ός, -ή, -ό *adj.* casnic(-ă), gospodăresc (-ească) // -ή βοήθος menajeră

οικισμός, ο *subst.* 1. așezare 2. cătun // παραθαλάσσιος ~ mică așezare pe țărmul mării

οικιστής, ο *subst. inv.* fondator de oraș / colonie

οικιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* urban(-ă), de construcții

οικογένεια, η *subst.* familie // πολυάριθμη ~ familie numeroasă // έχουν ευτυχημένη ~ au un menaj fericit // παιδί απο καλή ~ copil de familie bună // ο σκύλος ανήκει στη μεγάλη ~ των θηλαστικών câinele aparține mării familii a mamiferelor

οικογενειακ-ός, -ή, -ό *adj.* familial(-ă), de familie // -ό συμβούλιο consiliu de familie // -ή σκηνή scenă familială

οικογενειάρχης, ο *subst.* cap de familie, tată de familie // **είναι καλός** ~ este un bun tată de familie

οικοδεσπότης, ο, **οικοδέσποινα**, η *subst.* 1. stăpânul(-a) casei

οικοδομή, η *subst.* clădire, edificiu, construcție // **άδεια** -ς permis de construcție

οικοδόμη-μα, -ματος, το *subst.* și *fig.* edificiu, clădire

οικοδόμηση, η *subst.* 1. construcție, construire 2. edificare

οικοδομήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* construibil(-ă)

οικοδομικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. referitor la construcție, bun pentru construcție, de construcție // **-ά υλικά** materiale de construcție 2. alcătuit(-ă) din clădiri / construcții // ~ **τετράγωνο** cvartal de clădiri

οικοδόμος, ο *subst.* 1. zidar 2. *fig.* creator

οικοδομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **οικοδομημένος** *v.t.* 1. a clădi, a construi, *fig.* // ~ **στην άμμο** a clădi (a construi) pe nisip 2. *fig.* a crea

οικοκυρική, η și **οικοκυρικά**, τα *subst.* cunoștințe de gospodărie / menaj

οικολογία, η *subst.* ecologie

οικολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* ecologic(-ă)

οικολόγ-ος, -ο, -η *subst.* ecologist, ecolog

οικονομία, η *subst.* 1. economie // ~ **χρόνου** economie de timp // **κάνω** -ες a face economii // **ξέρει από** ~ știe să fie chibzuit // **ιδιωτική / εθνική / φιλελεύθερη / κατευθυνόμενη** ~ economie privată / națională / liberă / dirijată 2. *pl.* **οικονομίες**, οι (și cu sensul) economii, banii depuși la casa de economii / bancă

οικονομικά, τα *subst.* stare / situație financiară (a unei persoane, țări / stat) // το ~ **του πάνε καλά** are o stare financiară bună // **το υπουργ-γείο οικονομικών ασχολείται με τα** ~ του **κράτους** ministerul de finanțe se ocupă de situația / starea financiară a statului 2. știința finanțelor, finanțe // **σπουδάζω** ~ studiez finanțele / știința finanțelor

οικονομικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. economic(-ă), ieftin(-ă) // **αυτή η αγορά είναι πιο -ή** această piață este mai ieftină 2. de finanțe, financiar(-ă) // **ο υπουργός των -ών** ministrul de finanțe // **-ή εφορεία** administrația financiară

οικονομολόγ-ος, -ο, -η *subst.* economist(-ă)

οικονόμ-ος, -ο, -α, η *subst.* persoană economă, chibzuit(-ă), cumpătat(-ă) // **είναι πολύ** ~ este foarte econom / cumpătat

οικονόμ-ος, -ο, -η *subst.* administrator(-oare), intendent(-ă) // **ο ~ του σπιτιού** intendentul casei // **ο ~ αυτού του ιδρύματος** administratorul acestei fundații

οικονομ-ώ și (οι)κονομ-άω, -ησα, -ήθηκα, (οι)κονομημένος *v.t.* 1. a câștiga bine / mult 2. a găsi, a-și cumpăra // **που -ησες αυτό το βιβλίο**; unde ai găsit cartea asta? 3. a da (cuiva) // **θα σου -ήσω μερικά χρήματα** o să-ți dau niște bani (οι)κονομημένος *ca adj.* bogat(-ă), cu stare, înstărit(-ă), *fam.* pricopsit(-ă)

οικόπεδο, το *subst.* teren de construcții

οικοπεδούχος, ο *subst.* proprietarul unui teren pentru construcții

οικοπεδοφάγος, ο *subst.* cel care-și însușește / uzurpă / încalcă terenul altuia

οίκος, ο *subst.* 1. *inv.* casă, locuință, domiciliu // **κατ' οίκον έρευνα** percheziție la domiciliu 2. clădire, casă cu anumită destinație: eclesiastică, comercială etc. // **ο Λευκός** ~ Casa Albă // **οίκος του Θεού** biserica, casa Domnului // ~ **τυφλών** azil pentru orbi // **εκδοτικός** ~ editură // ~ **ανοχής** casă de toleranță // ~ **μόδας** casă de modă 3. neam, familie, dinastie // **κατάγεται απ' τον οίκο των Αψβούργων** se trage din casa de Habsburg // **ο βασιλικός** ~ casa regală

οικόσιτο, το *subst.* blazon

οικόσιτ-ος, -η, -ο *adj.* de casă (*d.* animale) // **η γάτα είναι -ο** ζώο pisica este animal de casă

οικοσκευή, η *subst.* veselă, mobilier etc. (obiecte dintr-o casă)

οικοσίστη-μα, -ματος, το *subst.* ecosistem // **να μη χαλάσουμε την ισορροπία του -ματος** să nu stricăm echilibrul ecosistemului

οικοτεχνία, η *subst.* muncă la domiciliu

οικοτροφείο, το *subst.* 1. internat (școlar), pension 2. pensiune

οικότροφ-ος, -ο, -η *subst.* 1. elev(-ă) aflat(-ă) în internat / pension // ~ **μαθητής** elev intern 2. persoană care trăiește într-o pensiune

οικουμένη, η *subst.* întreg pământul, lumea, universul

οικουμενικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. mondial(-ă) 2. *pol.* de unitate națională // **-ή κυβέρνηση** guvern de unitate națională 3. ecumenic(-ă) // **-η σύνοδος** sinod ecumenic

οικουμενικότητα, η *subst.* caracter universal

οίκτ-ος, ο *subst.* 1. compasiune, milă, compătimire // **άξιος** -ου demn de milă // **προκαλεί -ο** îi stărnește milă 2. dispreg

οικτρ-ός, -ή, -ό *adj.* nenorocit(-ă), jalnic(-ă), trist(-ă), vrednic(-ă) de milă, lamentabil(-ă) // **σε -ή κατάσταση** în stare jalnică // **-ό θέαμα** spectacol deplorabil // **-ό τέλος** sfârșit lamentabil

οινολογία, η *subst.* oenologie

οινολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* oenologic(-ă) // -ό **εργαστήριο** laborator eonologic
οινολόγος, ο *subst.* oenolog, specialist în vinuri
οινομαγειρείο, το *subst.* birt, ospătărie
οινοπαραγωγός, ο *subst.* podgorean, viticultor
οινόπνευ-μα, -ματος, το *subst.* alcool, spirit // **καθαρό** ~ alcool pur / rafinat
οινοπνευματικ-ός, -ή, -ό *adj.* alcoolic(-ă), spirto(-oasă)
οινοπνευματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* care conține alcool, alcoolic(-ă), spirto(-oasă) // -η **ποτά** băuturi alcoolice
οινοποιείο, το *subst.* fabrică pentru producerea vinului; distilerie
οινοποιία, η *subst.* vinificare
οινοποσία, η *subst.* consum exagerat de alcool
οίνος, ο *subst.* înv. vin
οινοχόη, η *subst.* oenochoe, vas antic
οινοχόος, ο *subst.* antic. paharnic
οισοφαγικ-ός, -ή, -ό *adj.* esofagian(-ă), de esofag
οισοφάγος, ο *subst.* esofag
οισοφαγίτιδα, η *subst. med.* esofagită
οιστρογόν-ος, -α, -ο *adj. med.* estrogen(-ă) // -ες **ορμόνες** hormoni estrogeni
οίστρος, ο *subst.* 1. (în creația artistică) vervă, inspirație // **ποιητικός** ~ inspirație poetică 2. *med.* estru, ciclu menstrual (estral) 3. *zool.* perioada de rut 4. *zool. entomol.* insecta strechia-oilor
οιώνος, ο *subst.* augur // **καλός** ~ semn bun (de bun augur)
οιωνοσκοπία, η *subst. (ist.)* în Grecia antică, prevestire, precizere
οιωνοσκόπος, ο *subst. ist.* 1. augur 2. prezicător / ghicitor 3. (la romani) haruspiciu
οκά, η *subst.* oca (veche măsură de greutate de 1280 grame) *fig.* // **με την** ~ cu ocaua (foarte mult)
οκαρίνα, η *subst. muz.* ocarină
οκλαδόν *adv.* (așezat) cu picioarele încrucișate
οκνηρία, η *subst.* lene, lenevie, trândăvie
οκνηρ-ός, -ή, -ό *adj.* leneș(-ă), trândav(-ă), trântor(-ă)
οκνόζωο, το *subst. zool.* animalul numit leneș
οκριβάντας, ο *subst.* șevalet
οκτάβα, η *subst. muz.* octavă
οκτάγωνο, το *subst.* octogon
οκτάδα și οχτάδα, η *subst.* opt unități (bucăți)
οκτάεδρο, το *subst.* octaedru
οκταετ-ής, -ής, -ές *adj.* de opt ani; în vârstă (durată) de opt ani // ο ~ **γίος της** fiul ei în vârstă de opt ani

οκταετία și οχταετία, η *subst.* perioadă de timp de opt ani
οκτακόσιοι și οχτακόσιοι, -ιες, -ια *num.* opt sute
οκτακοσιοστ-ός și οχτακοσιοστ-ός, -ή, -ό *num. card.* al opt sutelea
οκταμελ-ής, -ής, -ές *adj.* alcătuit(-ă), format(-ă) din opt membri // ~ **επιτροπή** comisie alcătuită din opt membri
οκτάμην-ος, -η, -ο și οχτάμηνος *adj.* care are durată sau vârstă de opt luni
οκταπλαιο-ιάζω și οχταπλαιο-ιάζω, -ίασα, οκταπλαιοισμένος și οχταπλαιοισμένος *v.t.* a face de opt ori mai mult sau mai mare
οκταπλασιασμός și οχταπλασιασμός, ο *subst.* mărire de opt ori / înmulțire cu opt
οκταπλάσι-ος, -α, -ο și οχταπλάσι-ος, -α, -ο *num.* de opt ori mai mare sau de opt ori mai mult
οκτάπλευρο, το *subst.* figură geometrică cu opt fețe
οκτάστιχο, το *subst.* strofă cu opt versuri
οκτασύλλαβ-ος, -η, -ο *adj.* alcătuit(-ă) / format(-ă) din opt silabe
οκτάτευχος, η *subst.* primele opt cărți ale Bibliei, Vechiul Testament, Octoteuh
οκτάωρ-ος, -η, -ο și οχτάωρ-ος, -η, -ο *adj.* care durează opt ore, de opt ore // -η **εργασία** muncă de opt ore
οκτώ și οχτώ *num.* opt
οκτωβριαν-ός, -ή, -ό *adj.* de octombrie
Οκτώβρης și Οκτώβριος, ο *subst.* luna Octombrie, (pop.) brumărel
οκτώπηχος, η *subst. rel.* octoih
ολάκερ-ος, -η, -ο I. *adj.* întreg(-eagă), neștirbit(-ă), tot(toată) // **τό ξέρει** -η η πόλη știe tot orașul // -ος **μισθός** leafă întreagă II. *adv.* (-α) în întregime
ολέθρι-ος, -α, -ο *adj.* 1. dezastruos(-oasă), catastrofal(-ă) // -α **απόφαση** hotărâre dezastruoasă 2. sinistru(-ă) // -α **σχέδια** planuri sinistre
όλεθρος, ο *subst.* 1. catastrofă, dezastru, ruină totală // **πηγαίνει προς τον** -ο merge spre dezastru (se îndreaptă spre o ruină totală) 2. distruge, nimicire, devastare
ολημερίς *adv.* toată ziua; în tot cursul zilei // ~ **στόν πόλεμο** toată ziua la război
ολιγάριθμ-ος, -η, -ο *adj.* în număr mic; puțin numeros(-oasă), puțin(-ă) // -ος **πλήθος** mulțime puțin numeroasă
ολιγαρκ-ής, -ής, -ές *adj.* care se mulțumește cu puțin, modest(-ă)
ολιγαρχία, η *subst.* și *fig.* oligarhie // ~ **του πλούτου** oligarhia bogăției (a celor bogați)

ολιγαρχικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* oligarhic(-ă) // -ή **κυβέρνηση** guvernare oligarhică II. *subst.* par-tizan al sistemului oligarhic de guvernare
ολιγοήμερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cel (cea) care durează puțin zile 2. de câteva zile // -η **εκδρομή** excursie de câteva zile
ολιγόλεπτ-ος, -η, -ο *adj.* care durează câteva minute, de câteva minute // -η **τηλεφωνική συνδιάλεξη** convorbire telefonică de câteva minute
ολιγομελ-ής, -ής, -ές *adj.* alcătuit(-ă), format(-ă) din puțini / câțiva membri
ολίγ-ος, -η, -ο *adj.* (*inv.*) puțin(-ă), mic(-ă) // **προ -ου** nu de mult, acum câțva timp
ολιγοσελιδ-ος, -η, -ο *adj.* cu puțin pagini // -ο **βιβλίο** carte cu puțin pagini
ολιγοφρένεια, η *subst. med.* oligofrenie, debilitate / alienare mintală
ολιγοφρεν-ής, -ής, -ές *adj. med.* oligofren(-ă), alienat(-ă) / debil(-ă) mintal
ολιγωρία, η *subst.* nepăsare, indiferență
ολιγωρ-ώ, -ησα *v.t.* și *i.* a nu-i păsa (de ceva), a-i fi indiferent
ολικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. total(-ă), general(-ă), complet(-ă), deplin(-ă) // -ή **έκλειψη** eclipsă totală // -ή **καταστροφή** distrugere completă // -ό **χάος** haos general II. *adv.* (-ά) în totalitate, complet, pe deplin
ολισθ-αίνω, -ησα *v.* 1. a aluneca, a derapa // ~ **στον πάγο** a aluneca pe gheață 2. a se rostogoli, a se prăvăli, a se prăbuși 3. *fig.* a cădea (în păcat)
ολισθη-μα, -ματος, το *subst.* 1. alunecare, derapare 2. *fig.* greșeală; pas greșit // **σοβαρό** ~ greșeală gravă
ολισθη-ός, -ή, -ό I. *adj.* alunecos(-oasă) // -ή **πλαγιά** pantă alunecoasă II. *adv.* (-ά)
ολκής sau **μεγάλης ολκής** *loc. adj.* de mare importanță // **είναι άνθρωπος** ~ este un om foarte important / foarte capabil
όλκιμ-ος, -η, -ο *adj.* ductil(-ă)
ολλανδικ-ός, -ή, -ό *adj.* olandez(-ă), de / din Olanda
όλμος, ο *subst. milit.* mortier
ολ(ο)- *element de compunere denotând:* „totalitate“, „întreg“ sau cu rol de intensificare
όλο *adv.* tot, încontinuu, mereu // ~ **και πιο πολύ** tot mai mult // ~ **και χειρότερο** tot mai rău // **κάνει ~ λάθη** face mereu greșeli // ~ **κλαίει** plânge încontinuu // **είναι ~ κακία** e plin de răutate
όλο, το *subst.* tot, totalitate, ansamblu // **το ~ κόστιος χίλιες δραχμές** totul a costat o mie de drachme

ολόγιομο *adj. astr.* **φεγγάρι**, to lună plină
ολόγραμ-μα, -ματος, το *subst.* hologramă
ολογραφία, η *subst.* holografie
ολογράφ-ος, -η, -ο I. *adj.* olograf(-ă) // -η **δια-θήκη** testament olograf // -ο **γράμμα** scrisoare olografă II. *adv.* (-ως) fără prescurtări
ολόγυμ-ος, -η, -ο *adj.* gol-goluț (goală-goluță)
ολόγυρα *adv.* 1. în jur, jur-împrejur 2. pe o rază mare
ολόένα *adv.* din ce în ce, mereu // ~ **και χειρότερα** **πηγαίνει** merge din ce în ce mai rău
ολοήμερ-ος, -η, -ο I. *adj.* care durează toată ziua / întreaga zi; de o zi // -ο **ταξίδι** excursie de o zi II. *adv.* (-α) toată ziua
ολοιδ-ιος, -ια, -ιο *adj.* identic(-ă), exact(-ă), la fel
ολόσι-ιος, -ια, -ιο I. *adj.* 1. drept(-eaptă), vertical(-ă) 2. *fig.* direct(-ă) 3. *geom.* rectiliniu(-e) II. *adv.* (-ια) drept înainte
ολοκάθαρα *adv.* în mod clar / limpede / lămurit
ολοκαίνουργ-ος, -η, -ο *adj.* nou-nouț(-ă), nou(-ă) de tot
ολοκαύτω-μα, -ματος, το *subst.* holocaust
ολόκληρ-ος, -η, -ο I. *adj.* întreg(-agă), complet(-ă) // **μά** -η **στρατιά** o întreagă armată // **περίμενα ένα -ο** έτος am așteptat un an întreg II. *loc. adv.* **εξ ολοκλήρου** în întregime, total, complet // **καταστρέφθηκε** ~ ~ s-a ruinat complet // ~ ~ **αφοσιωμένος** devotat total III. *adv.* (-α) în întregime, pe de-a-ntregul, tot
ολοκλήρω-μα, -ματος, το *subst. mat.* integrală
ολοκληρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ολοκληρωμένος I. *v.t.* 1. a întregi, a completa // -ωσε **τις σπουδές** του și-a completat studiile 2. a termina 3. *mat.* a integra II. *v.r.* -ώνομαι a se consacra // -ώθηκε **σαν επιστήμονας** s-a consacrat ca om de știință
ολοκλήρωση, η *subst.* terminare, încheiere // ~ **των εργασιών** terminarea lucrărilor
ολοκληρωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. total(-ă), complet(-ă), deplin(-ă), deplin(-ă) // -ή **ήττα** înfrângerea totală // -ή **νίκη** victorie (biruință) deplină 2. totalitar(-ă) // -ό **καθεστώς** regim totalitar
ολοκληρωτισμός, ο *subst.* totalitarism
ολόμαλλ-ος, -η, -ο *adj.* din lână pură, (*fam.*) lână-n lână
ολομέλεια, η *subst.* plen; sesiune plenară // **η ~ της** **βουλής** sesiune plenară a parlamentului // **η ~ των βουλευτών** plenul deputaților
ολομέταξ-ος, -η, -ο *adj.* de / din mătase pură // -ο **φόρεμα** rochie (în întregime) din mătase
ολομόναχ-ος, -η, -ο *adj.* singur-singurel, singur(-ă) de tot

ολονυχτιά și **ολονυκτία**, η *subst.* 1. veghe, veghere, priveghere, trezie 2. *relig.* slujbă religioasă care durează toată noaptea

ολονυκτι-ος și **ολονυχτι-ος**, -α, -ο *adj.* acel (aceea) care durează toată noaptea / întreagă noapte

ολονυχτίς *adv.* toată noaptea, întreaga noapte, pe toată durata nopții, în tot timpul nopții

ολόρθ-ος, -η, -ο *adj.* acel (aceea) care stă drept în picioare; drept(-eaptă) // **στεκόταν-ος** *μπροστά στην πόρτα* stătea drept în picioare, în fața ușii

όλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. tot / toată, întreg(-eagă) // **σε περίμενα -η την νύχτα** te-am așteptat toată noaptea // **-η η Ελλάδα** întreaga Grecia // **απ' -η την καρδιά** din toată inima // **-ος ο κόσμος** întreaga lume // **-οι κι -οι ήταν δέκα άνθρωποι** erau de toți zece oameni // **είναι καλός για -α** este bun la toate // **με -α αυτά** cu toate acestea // **-α κι -α!** asta nu se poate!

ολοσφρόγγυλ-ος, -η, -ο *adj.* cu totul rotund(-ă)

ολοσχερ-ής, -ης, -ες *adj.* întreg(-eagă), integral(-ă), total(-ă)

ολόσωμ-ος, -η, -ο *adj.* care acoperă tot corpul // **-ο μαγιά** costum de baie întreg 2. întreg(-eagă) // **-ο άγαλμα** statuie care reprezintă pe cineva în întregime

ολοταχώς *adv.* cu toată viteza; cu mare viteză

ολότελα *adv.* cu totul, în întregime // **αυτός ο άνδρας είναι πια - δικός της** acest bărbat este de-acum cu totul al ei

ολότητα, η *subst.* totalitate, ansamblu

ολοφάνερ-ος, -η, -ο *adj.* clar(-ă), limpede, evident(-ă), vădit(-ă), *fig.* care sare în ochi // **η αφοσίωση του είναι -η** devotamentul lui este evident // *fig.* **μα, είναι -ο!** dar, sare în ochi!

ολοχρονίς *adv.* în tot anul, în tot cursul anului

ολόχρυσ-ος, -η, -ο *adj.* din aur masiv

ολόψυχ-ος, -η, -ο I. *adj.* din tot sufletul II. *adv.* (-α) din tot sufletul, din toată inima, în mod sincer // **σου εύχομαι - να πετύχεις** îți urez din tot sufletul să reușești

ολυμπιάδα, η *subst.* olimpiadă

ολυμπιακ-ός, -ή, -ό *adj.* olimpic(-ă) // **οι -οί αγώνες** jocurile olimpice // **το -ό στάδιο** stadionul olimpic

ολυμπιονίκ-ης, ο, η *subst.* campion olimpic

ολύμπι-ος, -α, -ο *adj.* 1. olimpic(-ă) 2. *fig.* măreț(-eafă), impunător(-oare), maiestuos(-oasă)

ολυμπισμός, ο *subst.* olimpism, spirit olimpic

ολωσδιόλου *adv.* întrutotul, completamente, cu totul, în întregime // **τον ξέχασα** ~ l-am uitat cu totul

ομάδα, η *subst.* grup, grupare, grupă, echipă // **μιά - τουριστών** un grup de turiști // **ποδοσφαιρική** ~ echipă de fotbal // ~ **αιματος** grupă sanguină // **φασιστική** ~ grupare fascistă

ομαδάρχ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* conducător(-oare), șef(-ă) de grup/grupare

ομαδικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. grup, colectiv(-ă), de echipă // **-ή εργασία** muncă colectivă // **-ό δειπνο** cină în grup 2. în masă // **-ές σφαγές** măceluri în masă II. *adv.* (-ά) în grup, cu toții

ομαλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. neted(-ă), plat(-ă), lipsit(-ă) de asperități, plan(-ă) // **-ή επιφάνεια** suprafață netedă // **-ό έδαφος** teren plan (plat) 2. *fig.* normal(-ă), firesc(-ească), obișnuit(-ă), regulat(-ă) // **-ός άνθρωπος** om normal // **-ή συμπεριφορά** purtare firescă *gram.* // **-ό ρήμα** verb regulat II. *adv.* (-ά) în mod normal, firesc

ομαλότητα, η *subst.* normalitate, regularitate

όμβρι-ος, -α, -ο *adj.* de ploaie, pluvial(-ă) // **-ο νερό** apă de ploaie

ομελέτα, η *subst.* omletă

ομήγυρη, η *subst.* adunare, reuniune, întrunire, societate

ομηρία, η *subst.* captivitate; prizonierat

ομηρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. homeric(-ă) // **-ό έργο** operă homerică // **τα -ά έπη** epopiile homerice // **το ομηρικό ζήτημα** problema paternității operelor homerice 2. foarte puternic(-ă) // **-ό γέλιο** râs homeric (râs foarte puternic) // **-ός καβγάς** scandal (mare) de mari proporții

ομηρ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* savant(-ă) care se ocupă cu studiul epopiilor homerice

όμηρ-ος, ο *subst.* ostatic // **οι τρομοκράτες πήραν -ους** teroriztii au luat ostatici

όμικρον, το *subst.* omicron, litera o, cea de a cinci-sprezecea literă a alfabetului grecesc

ομιλ-ητής, -ο, -ήτρια, η *subst.* vorbitor, conferențiar, orator

ομιλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* guraliv(-ă), vorbăreț (-eafă)

ομιλία, η *subst.* 1. conferință, discurs, alocuțiune // **μια επιτυχημένη** ~ un discurs reușit 2. vorbire, dicțiune // **η ~ του είναι βραδεία** vorbirea lui este lentă // **η ~ του είναι ελαττωματική** dicțiunea lui este defectuoasă 3. conversație, convorbire, taifas, cozerie // **παίρνω μέρος στην ~** a lua parte la conversație // **του αρέσει πολύ** η ~ îi place foarte mult taifasul 4. *relig.* omelie, predică bisericească

όμιλος, ο *subst.* 1. grup, adunare, reuniune // **μαζεύτηκε ένας** ~ s-a adunat un grup 2. asociație, club; cenaclu // **ναυτικός** ~ club nautic // **κινηγητικός** ~ asociație cinegetică

ομίχλη, η *subst.* ceață, negură, păclă

ομιχλώδης, -ης, -ες *adj.* cețos(-oasă), păcios(-oasă), neguros(-oasă) // -ης **καιρός** vreme cețoasă
ομο- *element de compunere denotând:* „identitate“, „ceva în comun“, „ceva împreună“

ομοβροντία, η *subst.* salvă

ομογάλακτος, -ης, -ο *adj.* de la aceeași mamă, (d. frate, soră) de lapte

ομογένεια, η *subst.* 1. proveniență / origine comună 2. comunitate grecească într-o anumită țară

ομογενής, -ής, -ες *adj.* 1. de aceeași speță, de aceeași origină, de același fel 2. conațional(-ă) 3. *fig.* omogen(-ă)

ομόγλωσσος, -ης, -ο *adj.* care vorbește de aceeași limbă

ομόγνωμος -η, -ο *adj.* care este de aceeași părere

ομόδοξος, -ης, -ο *adj.* 1. care are același opinii cu un altul 2. care este de aceeași religie; coreligionar(-ă)

ομοεθνής, -ής, -ές *adj.* de aceeași naționalitate

ομοειδής, -ής, -ές *adj.* de același fel, similar(-ă)

ομόθησκος, -ης, -ο *adj.* de aceeași religie, coreligionar(-ă) // οι έλληνες και οι ρουμάνοι είναι -οι grecii și românii sunt coreligionari (au aceeași religie)

ομόθυμος, -ης, -ο *adj.* unanim(-ă)

ομοιδεάτης, ο, -ισσα, η *subst.* care are / împărtășește aceleași idei, aceeași ideologie

ομοιο- *element de compunere denotând asemănare sau identitate*

ομοιογενής, -ής, -ές *adj.* omogen(-ă), unitar(-ă)

ομοιοκατάληκτος, -ης, -ο *adj.* care rimează

ομοιοκαταληξία, η *subst.* rimă

ομοιομορφία, η *subst.* 1. uniformitate 2. asemănare, similitudine, analogie

ομοιόμορφος, -ης, -ο I. *adj.* 1. identic(-ă), la fel 2. asemănător(-oare), analog(-oagă), similar(-ă)

II. *adv.* (-α) 1. la fel 2. într-un mod asemănător

ομοιοπαθής, -ής, -ές *adj.* 1. afectat(-ă) de aceeași suferință, același necaz // είμαστε -είς suntem frați de suferință 2. care se află în aceeași situație cu altul

ομοιοπαθητική, η *subst.* homeopatie

ομοιοπαθητικός, -ής, -ό *adj.* homeopat(-ă)

όμοιος, -α, -ο I. *adj.* la fel, identic(-ă), aidoma, întocmai // δύο -α δακτυλίδια două inele identice // αυτές οι φωτογραφίες δεν είναι -ες aceste fotografii nu sunt aidoma // δεν είδα ποτέ -ο πράγμα n-am văzut niciodată asemenea lucru II. *adv.* (-α) la fel

ομοιόσταση, η și **ομοιοστασία**, η *subst.* homeostază, homeostazie

ομοιοτέλευτος, -ης, -ο *adj.* care rimează

ομοιότητα, η *subst.* similitudine, asemănare // μεταξύ τους υπάρχει μιιά καταπληκτική ~ între ei există o asemănare uimitoare // ανάμεσα σ' αυτό τὰ δύο πράγματα δέν υπάρχει καμιά ~ între aceste două lucruri nu există nici o similitudine // η ~ τους είναι τέλεια asemănarea lor este perfectă

ομοιωμα, -ματος, το *subst.* efigie

ομοιωματικά, τα *subst. pl.* ghilimele care indică repetiția

ομόκεντρος, -ης, -ο *adj.* (d. cercuri) fiz. homocentric(-ă), mat. concentric(-ă)

ομολογητής, ο *subst. relig.* mărturisitor(-oare)

ομολογία, η *subst.* 1. declarație, confidentă // έκαμε πλήρη ~ των εγκλημάτων του a făcut o declarație completă a crimelor sale 2. mărturisire 3. *econ.* obligațiune // αγοράσε -ες του κράτους a cumpărat obligațiuni de stat

ομολογιακός, -ής, -ό *adj.* de obligațiuni

ομόλογο, το *subst. econ.* titlu de credit

ομόλογος, -ης, -ο *adj.* omolog(-ă), echivalent(-ă), identic(-ă), egal(-ă)

ομολογούμενος *adv.* (după cum) se pare // ~ είχε δικιο να αρηθθεί se pare că avea dreptate să refuze

ομολογώ, -ησα, -ήθηκα, ομολογημένος *v.t.* 1. a mărturisii, a recunoaște // δεν θέλει να -ησει ότι έσφαλε nu vrea să recunoască că a greșit // ο κατηγορούμενος τα -ησε όλα acuzatul a mărturisit totul // ο ένοχος -ησε τό εγκλημα του vinovatul și-a recunoscut crima 2. a mărturisii / a proclama credința religioasă

ομομήτριος, -α, -ο *adj.* născut(-ă) din aceeași mamă

ομόνοια, η *subst.* concordie, bună înțelegere, armonie // η Πλατεία Ομονοίας Piața Concordiei (Omonia) din Atena // έζησαν σε πλήρη ~ au trăit în deplină armonie

ομοούσιος, -α, -ο *adj.* care are aceeași substanță / aceeași natură cu cineva

ομοπάτριος, -α, -ο *adj.* care are același tată cu altul(a); consanguin(-ă)

ομόρρυθμος, -ης, -ο *adj.* similar(-ă) // -η εταιρεία societate cu răspundere limitată

ομορφάινω, -υνα I. *v.t.* 1. a înfrumuseța, a împodobi // τα κοσμήματα -αινουν τη γυναίκα bijuteriile înfrumusețează o femeie II. *v.i.* a se înfrumuseța, a se face / a deveni frumos(-oasă)

ομορφιά, η *subst.* frumusețe

(ο)μορφονιώδης, ο -α, η *subst.* (iron.) tânăr(-ă) frumos(-oasă)

όμορφος, -ης, -ο *adj.* frumos(-oasă), chipeș(-ă), arătos(-oasă) // αυτή η γυναίκα είναι πολύ -η această femeie este foarte frumoasă

μοσπονδία, η *subst.* 1. federație 2. confederație
μοσπονδιακός, -ή, -ό *adj.* federal(-ă), federal-tiv(-ă) // -ή αστυνομία poliția federală
μόσπονδος, -η, -ο *adj.* confederat(-ă), federal(-ă)
μοσαξία, η *subst. zool.* ordin // η ~ των σπονδυλωτών ordinul vertebratelor
ομότεχνος, -η, -ο *adj.* de aceeași meserie
ομότιμος, -η, -ο *adj.* 1. egal(-ă) în rang 2. onorific(-ă) // -ος καθηγητής profesor onorific
ομόφυλος, -η, -ο *adj.* de aceeași rasă, de același gen / neam / sex cu altul
ομοφυλιλία, η *subst.* homosexualitate
ομοφυλόφιλος, -ο, -η *subst.* homosexual(-ă)
ομοφωνία, η *subst.* 1. unanimitate // ~ απόψεων unanimitate de vederi 2. muz. unison 3. lingv. omofonie
ομόφωνος, -η, -ο I. *adj.* unanim(-ă) II. *adv.* (-α) în unanimitate
ομοψυχία, η *subst.* concordie
όμποε, το *subst.* oboi
ομπρέλα, η *subst.* umbrelă
ομφάλιος, -α, -ο și **ομφαλικός** -ή -ό *adj.* ombilical(-ă) // ο -ς λώρος cordonul ombilical
ομφαλοκήλη, η *subst. med.* hernie ombilicală
ομφαλός, ο *subst.* 1. ombilic, buric 2. *fig.* centru, mijloc // ο ~ της Γης buricul pământului
ομφαλοσκοπία, η *subst.* atitudine contemplativă
ομωνυμία, η *subst.* omonimie
ομώνυμος, -η, -ο *adj.* 1. omonim // Λεξικό -ων dicționar de omonime 2. cu același nume // μη συγγχείς αυτόν τον συγγραφέα με τον -ό του nu-l confunda pe acest scriitor cu tizul său 3. (d. fracții) cu același numitor
όμως *conj.* dar, însă, numai, și totuși, cu toate acestea // ~ αν έλθη dar dacă vine // ~ μην ξεχνάς însă nu uita // και ~ θα σου πω την αλήθεια și totuși am să-ți spun adevărul // ~ πρόσεξε μην κάνεις λάθος numai fi atent să nu greșești
ον, όντος, το *subst.* ființă, creatură; om, individ // το υπέρτατο ~ ființa supremă // ελεεινό ~! mizerabilă ființă! // τα έμψυχα όντα ființele vii
όναγρος, ο *subst. zool.* zebra
ονειδίζω, -ισα, -ίστηκα, **ονειδισμένος** *v.t.* 1. a insulta, a jigni, a ofensa 2. a reproșa, a învinui, a blama
ονειδισμός, ο *subst.* 1. insultă, jignire, ofensă 2. reproș, învinuire, blamare
όνειδος, **ονείδους**, το *subst.* rușine
ονειρεμένος, -η, -ο *adj.* 1. visat(-ă) // το -ο σπίτι casa visată 2. *fig.* extrem de frumos, de

vis // -η **ομορφιά** frumusețe de vis (mare frumusețe)
ονειρ-εύομαι, -εύτηκα, (ονειρευμένος) *v.d.* (și *fig.*) a visa // **κοιμάται** και -ται doarme și visează // -ται να την παντρευτεί să se căsătorească cu ea // -ται ότι είναι κι όλας διευθυντής se și visează director
ονειρικός, -ή, -ό *adj.* oniric(-ă); de vis // -ό τοπίο peisaj de vis
όνειρο, το *subst.* (și *fig.*) vis; reverie // είδα ένα ~ am avut un vis // **τρέφει (κάνει) τρελλά** -α nutrește iluzii deșarte // το ~ του είναι να φτάσει κοσμοναύτης visul lui este să ajungă cosmonaut // αυτό το σπίτι είναι ~ casa asta e de vis // είναι μια κοπέλα ~! este o fată foarte frumoasă!
ονειροκρίτης, ο *subst.* 1. ghicitor în vise 2. carte de tâlmăcire / interpretare a viselor
ονειροπαρμένος, -η, -ο *adj.* 1. visător(-oare) 2. *fig.* cu capul în nori
ονειροπόληση, η *subst.* 1. visare, reverie 2. *fig.* iluzie, himeră, utopie
ονειροπόλος, -α, -ο *adj.* 1. visător(-oare), meditativ(-ă), contemplativ(-ă), gânditor(-oare) 2. vizionar(-ă)
ονειροπολ-ώ, -ησα *v.t.* a plăzmu, a imagina
ονειρόδης, -ης, -ες *adj.* foarte frumos(-oasă), ca în vis, de vis
ονείρωξη, η *subst. (med.)* poluție nocturnă
όνομα, -ματος, το *subst.* 1. nume // κύριο ~ nume propriu // κοινό ~ nume (subst.) comun // το οικογενειακό του ~ είναι Παυλίδης numele lui de familie este Pavlidis // σήμερα γορτάζεις το ~ σου azi îți serbezi ziua numelui 2. faimă, reputație, renume // θέλει να αποκτήσει μεγάλο ~ vrea să capete / dobândească faimă // του βγήκε κακό ~ are reputație proastă // έχει καλό ~ are un bun renume // καλύτερα να σου βγει το μάτι παρά το ~ bunul renume valorează mai mult ca orice // στό ~ του Πατρός în numele Tatălui // στό ~ του νόμου! în numele legii! // ~ και πράγμα nu numai cu numele, ci și în realitate // εξ -ος în numele (cuiva)
ονομ-άζω, -ασα, -άστηκα, **ονομασμένος** *v.t.* 1. a da (cuiva) un nume; a boteza // -ασε τον γιο του Γιάννη i-a dat fiului său numele de Ion 2. a rosti / a spune numele cuiva, a numi // ονόμασε μερικούς συγγραφείς numește câțiva scriitori (spune numele unor scriitori)
ονομασία, η *subst.* 1. denumire, titulară 2. desemnare, indicare, specificare // ~ προέλευσης specificarea provenienței
ονομαστική, η *subst. gram.* nominativ (cazul)

ονομαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. onomastic(-ă) // -ή **εορτή** sãrbãtoarea numelui (ziua onomasticã) 2. nominal(-ă) // η -ή **αξία** valoarea nominalã // -ός **πίνακας** tabel nominal // -ή **ψηφοφορία** vot nominal // -ός **κατάλογος** listã nominalã II. *adv.* (-ώς) pe nume, în mod nominal // **να μου τους πεις** ~ sã mi-i spui pe nume

ονομαστ-ός, -ή, -ό *adj.* renumit(-ă), celebru(-ă) // **είναι -η γιά την καλλονή της** este renumită pentru frumusețea ei

ονοματεπώνυμο, το *subst.* nume și prenume

ονοματ-ίζω, -ισα *v.t.* a da nume la ceva / cuiva, a denumi

ονοματικ-ός, -ή, -ό *adj. gram.* nominal(-ă), sub-stantival(-ă)

ονοματοκρατία, η *subst.* nominalism

ονοματολογία, η *subst.* terminologie, (a unui domeniu) nomenclaturã

ονοματοποιία, η *subst. gram.* onomatopee

όνος, ο *subst. ñnv. zool.* mãgar, asin

ονοστάσιο, το *subst. ñnv.* grajd pentru mãgari

όντας conj. când, atunci când

όντας (part. v. είμαι) fiind

οντ-άς, ο, (pl. -άδες) *subst.* camerã, încãpere, odaie

οντογένεση, η *subst.* ontogenezã

οντολογία, η *subst.* ontologie

οντότητα, η *subst.* 1. existențã; ipostazã 2. personalitate (de obicei importantã, de prestigiu)

οντολαρίσ-μα, -ματος, το *subst.* ondulație, coafare (ref. la păr)

όντως adv. într-adevãr, cu adevãrat, efectiv, realmente

όνυχας, ο *subst.* 1. onix 2. ñnv. unghie (vezi νύχι) // *fig.* **εξ απαλών -ων** de la o vãrstã foarte fragedã

ονυχοφαγία, η *subst.* obiceiul de a-și roade unghiile

οξαποδώ, ο *subst.* necunoscutul, diavolul, dracul

οξαλικ-ός, -ή, -ό *adj.* oxalic(-ă) // -ό **οξύ** acid oxalic

οξεία, η *subst.* 1. accent ascuțit (la cuvinte) 2. accentul unic marcat în ortografia actualã a limbii grecești

οξειδιο, το *subst. chim.* oxid

οξειδ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, οξειδωμένος v.t. a oxida

οξειδωση, η *subst.* oxidare

οξιά, η *subst. bot.* fag

οξίζενέ, το *subst. invar. farm.* apã oxigenatã

οξικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. acetic(-ă) // -ό **άλας** acetat // -ό **οξύ** acid acetic 2. acid(-ă) 3. de oțet

όξιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. acid(-ă) // -η **βροχή** ploaie acidã // -ο **διάλυση** soluție acidã 2. acru(-ă)

οξυποιία, η *subst.* industria producerii οțetului

οξ-ύ, -έος, το *subst. chim.* acid // **δεζοξυριβονουκλεί(νι)κό** (το Ντι Εν `Ει) ~ acid dezoxiribonucleic (ADN) // **θεικό** ~ acid sulfuric // **νιτρικό** ~ acid nitric / azotic // **ανθρακικό** ~ acid carbonic

οξύγαλ-α, -ακτος, το *subst.* lapte bãtut

οξυγόνο, το *subst. chim.* oxigen

οξυγονοκόλληση, η *subst.* sudurã

οξυγονοκόλλητης, ο *subst.* sudor

οξυγονούχ-ος, -ος și **-α, ο** *adj.* oxigenat(-ă)

οξυγον-ώνομαι, -ώθηκα, οξυγονωμένος v.r. a se oxigena

οξυγόνωση, η *subst.* oxigenare

οξυγώνι-ος, -α, -ο *adj.* 1. care formeazã un unghi ascuțit 2. triunghi ascuțit

οξύδερκεια, η *subst.* perspicacitate, agerime, istețime, pãtrundere

οξύδερκ-ής, -ής, -ές *adj.* perspicace, ager(-ă), isteț(-eață), pãtrunzãtor(-oare)

οξύθυμ-ος, -η, -ο *adj.* irascibil(-ă), iritabil(-ă)

οξύμορο (σχήμα) *adj.* + *subst.* oximoron

οξύνοια, η *subst.* agerime, perspicacitate

όξυνση, η *subst.* 1. ascuțire 2. acrire 3. tensionare, încordare // ~ των οχέσεων ñnrãutãțirea relațiilor

οξ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα, οξύνεος v. 1. a ascuțit (un obiect) 2. a acri 3. a încorda, a tensiona, *fig.* a ñnrãutãți

οξύουρος, ο *subst. zool.* oxiiur

οξύρρυγχος, ο *subst. icht.* nisetru

οξ-ύς, -εία *adj.* 1. (și *fig.*) ascuțit; tãios // -ύ **βέλος** sãgeatã ascuțitã // *fig.* -εία **γωνία** unghi ascuțit (mai mic de 90°) // -εία **ακοή** auz ascuțit 2. (și *fig.*) acut(-ă), grav(-ă) // -ύ **πρόβλημα** problemã acutã // -εία **σκληροειδίτιδα** apendicitã acutã // -εία **κατάσταση** situație gravã 3. pãtrunzãtor(-oare), perspicace, ager(-ă) // -ύ **βλέμμα** privire pãtrunzãtoare

οξύτητα, η *subst.* 1. acuitate, ascuțime // **οπτική** ~ acuitate a vederii // ~ **της αιχμής** ascuțime a vãrfului // ~ **του ήχου** acuitate a sunetului 2. perspicacitate, agerime, subtilitate // ~ **του πνεύματος** agerime a minții 3. aciditate, acrealã

οξύτων-ος, -η, -ο *adj.* cuvânt accentuat pe ultima silabã // η **λέξη „παιδί“** είναι -η cuvântul „copil“ este accentuat pe ultima silabã

οξύφων-ος, -η, ο *adj.* de tenor

οπαδ-ός, -ο, -η *subst.* 1. adept(-ă), partizan(-ă), susținãtor(-oare) // ~ **του βουδισμού** adept al budismului // ~ **των μεταρρυθμίσεων** partizan al reformelor 2. admirator(-oare), fan, supporter // ~ **των Μπίτλς** admirator (fan) al Beatles-ilor // ~ **της ποδοσφαιρικής ομάδας της Ελλάδος** supporter al echipei de fotbal a Greciei

οπάλι(ο), το *subst.* opal

όπερα, η *subst.* 1. operă, compoziție muzicală scrisă pe textul unui libret dramatic // η ~ „Κάρμεν“ opera „Carmen“ 2. clădirea operei

οπερατέρ, ο *subst.* operator

οπερέτα, η *subst.* operetă

οπή, η *subst.* 1. gaură, bortă, groapă 2. cavitare, scobitură

όπιο, το *subst.* opiu

οπιομαν-ής, -ο, -η *subst.* opiomani(-ă), narcoman(-ă)

όπισθεν *adv.* (*inv.*) înapoi, în spate, în urmă, îndărăt

οπισθενέργεια, η *subst.* retroactivitate, retroacțiune

οπίσθια, τα *subst.* 1. fund, dos, șezut, posterior, *pop.* cur 2. (la cai) crupă

οπίσθιο, -α, -ο *adj.* din spate, posterior(-oară), de dinapoi

οπισθογεμ-ής, -ής, -ές *adj.* (*d.* arme) care se încarcă prin partea posterioară, prin chiulasă

οπισθογράφηση, η *subst.* andosare

οπισθογραφώ, -ησα, -ήθηκα, **οπισθογραφημένος** *v.t.* a andosa // ~ **μια συναλλαγματική** a andosa (a semna pe dos) o poliță

οπισθοδρόμηση, η *subst.* 1. retrogradare, coborâre în rang / grad 2. dare înapoi, retragere 3. *milit.* mișcare înapoi, recul (la armele de foc) 4. *astron.* retrogradație

οπισθοδρομικ-ός, -ή, -ό *adj.* retrograd(-ă), înapoiat(-ă), mărginit(-ă) // -ή **νοοτροπία** mentalitate retrogradă // -ό **πνεύμα** spirit retrograd (mărginit) // -ός **άνθρωπος** om înapoiat

οπισθοδρομικότητα, η *subst.* înapoiere, mărginire, caracter retrograd

οπισθοδρομώ, -ησα *v.i.* 1. a da înapoi, a se retrage 2. a retrograda, a coborî în rang / grad 3. *fig.* a nu reuși

οπισθοφύλακας, ο *subst.* 1. persoană care face parte din ariergardă 2. *sport* fundaș

οπισθοφυλακή, η *subst.* ariergardă, eșalonul doi

οπισθοχώρηση, η *subst.* retragere, dare înapoi

οπισθοχωρ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a da înapoi, a se retrage 2. *milit.* a bate în retragere; a se replia, a se retrage din fața dușmanului

οπλαρχηγός, ο *subst.* conducător al unei unități de gherilă / de partizani

οπλή, η *subst.* copită

οπλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **οπλισμένος** *v.t.* 1. a înarma // -ισε τους αντάρτες i-a înarmat pe rebeli 2. a arma, a încărca o armă 3. a echipa, a arma o navă // -ισε τό πλοίο a echipat nava // **οπλίζομαι** με υπομονή a se înarma cu răbdare

οπλισμός, ο *subst.* 1. înarmare 2. armament 3. echipament

οπλιταγωγό, το *subst.* navă care transportă soldați

οπλίτης, ο *subst.* infanterist

όπλο, το *subst.* (și *fig.*) armă // **πυρηνικό** ~ arma nucleară *fig.* // **καταθέτω τα -α** a depune armele, a se declara învins // **κάτω από τα -α** sub arme (înrolat în armată) // **στά -α!** la arme! // **καταφεύγει στα γυναικεία -α** για να τον κατακτήσει a recurge la armele feminine ca să-l cucerească

οπλοποιείο, το *subst.* 1. uzină de armament, industrie de armament 2. armurerie

οπλοποιός, ο *subst.* 1. fabricant de arme 2. armurier

οπλοπολυβόλο, το *subst.* pușcă mitralieră

οπλοπωλείο, το *subst.* magazin de arme

οπλοπώλης, ο *subst.* 1. negustor de arme 2. proprietarul unui magazin de arme

οπλοστάσιο, το *subst.* arsenal

οπλοφορία, η *subst.* înarmare // **άδεια -ς** permis de port-armă

οπλοφόρος, ο *subst.* persoană înarmată

οπλοφορώ *v.i.* (*d.* o persoană) a fi înarmat

οπλοχρησία, η *subst.* uz de armă

όποι-ος, -α, -ο *pron. nedef.* orice, oricare, oricine // -ος **θα έρθει πρώτος** acela care va veni primul // -ος **και να είναι** oricine ar fi // -α **ώρα θέλεις** la orice oră vrei // **δεν είμαι -ος και -ος** nu sunt oricine // -ο **και να είναι** το αίτημά σου oricare ar fi cererea ta

οποι-ος, -α, -ο *pron.* (totdeauna precedat de articol) care // **μην ακούς αυτόν** ο -ος **δεν ξέρει τίποτα** nu-l asculta pe el care nu știe nimic

οποιοσδήποτε, **οποιαδήποτε**, **οποιοδήποτε** *pron. nedefinit* oricine, oricare, oarecare, orice // **οποιοσδήποτε το κάνει** θα τιμωρηθεί oricine o va face va fi pedepsit // **οποιασδήποτε άλλη** oricare alta // **για οποιοδήποτε θέμα** despre orice subiect // **ένας οποιοσδήποτε** un oarecare

οπορτουнизм, ο *subst.* oportunism

οπορτουνιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* oportunist(-ă)

όποτε *adv.* 1. oricând, ori de câte ori // **γράψε μου** ~ **θέλεις** scrie-mi oricând vrei 2. când // ~ **θέλεις τηλεφώνησέ μου** când vrei, dă-mi telefon

οπότε *conj.* la care, în care moment, drept ca. // ~ **εγώ έφυγα** **μόνη** μου drept care am plecat singură

οποτεδήποτε *adv.* oricând, în orice clipă // **μπορεί να έρθει** ~ poate veni oricând // **είναι δυνατόν να συμβεί** ~ este posibil să se întâmple în orice clipă

όπου *adv.* oriunde, unde, de unde // ~ και να είσαι oriunde ai fi // ~ κι ~ αν πας oriunde te-ai duce // **πηγαίνω** ~ μου **αρέσει** mă duc unde-mi place // **γύρισε απ'** ~ ήλθε s-a întors de unde a venit

οπουδήποτε *adv.* oriunde, în orice loc, pretutindeni // **μπορεί να πάει** ~ poate merge oriunde // **αέρας βρικόκεται** ~ aer se găsește pretutindeni (în orice loc)

οπτάνθρακας, ο *subst.* coacs

οπτασία, η *subst.* vedenie, halucinație, năluca // **βλέπει -ες** are vedenii (halucinații)

οπτική, η *subst.* fiz. optică

οπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* optic(-ă), vizual(-ă), care se referă la vedere / văz, la ochi // -ό **νεύρο** nervul optic // -ό **πεδίο** câmp vizual // -ή **απάτη** iluzie optică // -ή **γωνία** punct de vedere

οπτιμισμός, ο *subst.* optimism

οπτιμ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* optimist(-ă)

οπωρικό, το *subst.* fruct, poamă, rod

οπωροπωλείο, το *subst.* prăvălie unde se vând fructe, aprozar

οπωροπώλης, ο *subst.* 1. vânzător de fructe, aprozarist 2. proprietarul magazinului de fructe

οπωροφόρ-ος, -α, -ο *adj.* fructifer(-ă), roditor(-oare) // -α **δένδρα** pomi fructiferi

οπωρώνας, ο *subst.* livadă, pomet

όπως I. *adv.* cum, după cum, așa cum, precum // ~ σου **υποσχέθηκα** așa cum îți-am promis // ~ σου **είπα** după cum îți-am spus // ~ **θέλεις** cum vrei (*fig.*) // ~ **στρώσεις θα κοιμηθείς** cum îți vei așterne așa vei dormi // ~ και να το πάρεις το **πράγμα** oricum ai lua-o // ~ **έχουν τα πράγματα** dată fiind situația // ~ κι ~ ~ într-un fel sau altul // ~ ~ în grabă

οπωδῆποτε *adv.* în orice caz // **αύριο θα τον δω** ~ mâine îl voi întâlni

οραγκοτάγκος, ο *subst.* vezi ουραγκοτάγκος

όρα-μα, -ματος, το *subst.* 1. vedenie, halucinație // **βλέπει -τα** are vedenii 2. arătare, apariție // το ~ τής **Παναγίας** apariția Maicii Domnului 3. aspirație

οραματ-ίζομαι, -ίστηκα *v.i.* a aspira la ceva, a nutri planuri mărețe

οραματισμός, ο *subst.* aspirație

οραματ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* 1. vizionar(-ă) 2. vizător(-oare)

όραση, η *subst.* vedere, văz, simțul văzului, facultatea de a vedea, percepție vizuală // η **αίσθηση της -ης** simțul văzului // **χάνει την ~** του își pierde vederea

ορατόριο, το *subst.* muz. oratoriu

ορατ-ός, -ή, -ό *adj.* vizibil(-ă) // ο -ός **κόσμος** lumea vizibilă / universul vizibil // -ό **σημείο** punct vizibil // -ή **έκλειψη** eclipsă vizibilă

ορατότητα, η *subst.* meteor. vizibilitate, gradul de transparență al atmosferei // ~ **μηδέν** vizibilitate zero (gradul de vizibilitate zero)

οργανάκι, το *subst.* flașnetă, caterincă, minavet
οργανικ-ός, -η, -ο *adj.* 1. organic(-ă) // -ή **νόσος** boală organică (*chim.*) // -ή **χημεία** chimia organică 2. organizatoric(-ă) // -ή **θέση** post organizatoric 3. muz. instrumental(-ă) // -ή **μουσική** muzică instrumentală

οργανισμός, ο *subst.* 1. organism // ο **ανθρώπινος** ~ organismul uman 2. organizație // ο ~ **των Ηνωμένων Εθνών** Organizația Națiunilor Unite 3. *fig.* organ, organism // ~ **της τάξης** organ de ordine // **κρατικός** ~ organism statal // **κομματικός** ~ organism de partid

οργανίστας, ο *subst.* organist

όργανο, το *subst.* 1. (și *fig.*) organ // **αισθητήριο** ~ organ de simț // το ~ **της ακοής** organul auzului // **αυτή η εφημερίδα είναι** ~ του **δημοκρατικού κόμματος** acest ziar este organ al partidului democrat 2. (și *fig.*) instrument, sculă, unealtă de lucru // το **σφυρί είναι χρήσιμο** ~ ciocanul este o unealtă folositoare // **αυτή είναι** ~ **τρομοκρατικής οργάνωσης** ea este unalta unei organizații teroriste 3. agent (de poliție) // ~ **της αστυνομίας** agent de poliție 4. muz. instrument muzical // το **βιολί** είναι **μουσικό** ~ vioara este instrument muzical 5. orgă, orgă electronică

οργανόγραμ-μα, -ματος, το *subst.* organigramă
οργανοπαίχτης, ο *subst.* instrumentist, muzician
οργανοποιός, ο *subst.* confecționar de instrumente muzicale

οργαντίνα, η *subst.* organdi, organdină

οργαν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **οργανωμένος** *v. 1.* a organiza, a pregăti // ~ τον **στρατό** a organiza armata // ~ την **διοίκηση** a pregăti conducerea

οργάνωση, η *subst.* 1. organizare, pregătire // **τέλεια** ~ organizare perfectă // ~ **αθλητικών αγώνων** organizarea (pregătirea) unor întreceri sportive 2. organizație // **τρομοκρατική** ~ organizație teroristă // **εκκλησιαστική** ~ organizație bisericască 3. structură, mod de funcționare // η ~ **των πνευμόνων** structura plămânilor // η ~ **των στρατού** modul de funcționare al armatei

οργαν-ωτής, ο, -ώτρια, η *subst.* organizator (-oare)

οργανωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* organizatoric(-ă) // **έχει -ό πνεύμα** are spirit organizatoric

οργασμός, ο *subst.* 1. (la oameni) orgasm 2. (la animale) rut, perioada împerecherii / rutului 3. *fig.* elan, avânt, entuziasm, febră // **οικοδομικός** ~ elan constructiv // **δημιουργικός** ~ febra creației (referitor la arte, literatură)

οργή, η *subst.* furie, mânie // **η ~ του Θεού** mânia lui Dumnezeu // **η ~ του δεν περιγράφεται** furia lui nu se poate descrie *fig.* // **να σε πάρει η ~!** să te ia dracu! *fig.* // **δίνω τόπο στην ~** a ceda, a face concesii

οργιά, η *subst. marin.* măsură de lungime, braț = 1,83 m

οργιάζω, -ιάσα *v.i.* 1. a face orgii, a se deda desfrâului, a se destrăbăla 2. (*fig.*) a se dezlanțui, a fi în activitate intensă, a atinge apogeul, a fi în toi, a fi în cantitate exagerată, a face ravagii // **οι τιμές -ιάζουν** prețurile fac ravagii (sunt exagerate)

οργιαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. orgiac(-ă), orgiastic(-ă) 2. *fig.* demențial(-ă), nebunesc(-ească) // **-ες τιμές** prețurile demențiale

οργίζομαι, -ίστηκα, οργισμένος *v.r.* a se înfuria, a se mânia // **-ίζεται πολύ εύκολα** se înfurie foarte ușor // **είναι -ισμένοι εξ αιτίας μου** sunt furioși din pricina mea

οργιλ-ός, -η, -ο *adj.* 1. mâniat(-ă), înfuriat(-ă), enervat(-ă) 2. iritabil(-ă), irascibil(-ă), iute la mânie, arțăgos(-oasă) // ~ **χαρακτήρας** caracter irascibil

οργιο, το *subst.* 1. orgie, dezmăț, desfrâu, bacanală 2. desșantare, desfrânare, destrăbălare 3. *fig.* exces, supraabundență // ~ **χρωμάτων** orgie de culori (supraabundență de culori)

οργιώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. orgiastic(-ă) 2. *fig.* extraordinar(-ă)

οργω-μα, -ματος, το *subst.* arat

οργώνω, -ωσα, -ώθηκα, οργωμένος *v.t.* 1. a ara // ~ **το χωράφι** a ara ogorul 2. *fig.* a străbate în lung și-n lat, a merge peste tot, a cutreiera, a cutreiera // **-ωσε όλη την Ευρώπη** a străbătut Europa în lung și-n lat

ορδή, η *subst.* hoardă, ceată // ~ **επιδρομέων** hoardă de năvălitori

ορέγομαι, ορέχτηκα *v.t.* 1. a dori foarte tare, a râvni 2. a pofți (referitor la alimente)

ορειβασία, η *subst.* alpinism

ορειβάτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* alpinist(-ă)

ορειβατικ-ός, -ή, -ό *adj.* de alpinism // **-ος σύλλογος** club de alpinism

ορεινός, -ή, -ό *adj.* 1. de munte, montan(-ă) // **-ό χωριό** sat de munte (situat pe munte) 2. muntos(-oasă) // **-η χώρα** țară muntoasă 3. de la munte; muntensc(-ească)

ορειχάλκιν-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) din bronz

ορείχαλκος, ο *subst.* bronz

ορεκτικό, το *subst.* aperitiv

ορεκτικ-ός, -ή, -ό și **ορεχτικός** *adj.* (și *fig.*) apetisant(-ă), ispititor(-oare)

ορεξάτ-ος, -η, -ο *adj.* bine-dispus(-ă), plin de voie-bună

ορεξη, η *subst.* 1. poftă (de mâncare) // **έχω ~** a avea poftă de mâncare // **καλή ~!** poftă bună! // **έφαγα με ~** am mâncat cu poftă 2. *fig.* poftă, dorință // **νικά τις -εις του** își învinge poftele // **αν έχεις ~** να με ακούσεις dacă ești dispus (ai dispoziție) să mă ascuți 3. chef, dispoziție // **δεν έχω ~** για τίποτα n-am chef de nimic

ορεσιβι-ός, -α, -ο *adj.* muntean(-eancă)

ορθά *adv.* corect, just, drept // ~ **κοφτά** brusc și fără ocolisuri

ορθάνοιχτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. larg deschis(-ă) // **η πόρτα είναι -η** ușa este larg deschisă // **με -α μάτια** cu ochii larg deschiși 2. căscat(-ă) // **έμεινε με το στόμα -ο** a rămas cu gura căscată

όρθι-ος -α -ο I. *adj.* 1. drept(-ă), vertical(-ă) // **βάλε τον στύλο -ο** pune stâlpul în poziție verticală 2. care stă în picioare // **στάσου -ος** stai în picioare II. *adv.* (-α) 1. drept, 2. în picioare

ορθό, το *subst.* 1. ceea ce este just, drept, corect // **πράττει πάντοτε το ~** face totdeauna ceea ce este corect 2. *anat. rect*

ορθογραφημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* scris(-ă) fără greșeli de ortografie

ορθογραφία, η *subst.* 1. ortografie 2. dictare

ορθογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* ortografic(-ă), de ortografie // **-ό λάθος** greșeală ortografică

ορθογράφος, ο, η *subst.* persoană care scrie corect din punct de vedere ortografic

ορθογώνι-ος, -α, -ο *adj.* cu unghiuri drepte

ορθοδοντικ-ή, η *subst. med.* ortodonție stomatologică

ορθοδοξία, η *subst.* ortodoxie, religia ortodoxă

ορθόδοξ-ός, -η, -ο I. *adj.* ortodox(-ă), de religie ortodoxă // **η -η εκκλησία** biserica ortodoxă // **-ος ιερέας** preot ortodox // **-ο δόγμα** dogma ortodoxă II. *adv.* (-α) ca ortodoxii; în mod ortodox

ορθοκολιτιδα, η *subst. med.* rectocolită

ορθολογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* rațional(-ă) II. *adv.* (-α)

ορθολογισμός, ο *subst.* 1. filoz. raționalism 2. însușirea de a gândi cineva rațional

ορθολογ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* raționalist(-ă)

ορθοπεδικ-ή, η *subst.* ortopedie

ορθοπεδικ-ός, -ή, -ό *adj.* ortopedic(-ă)

ορθοπεδικ-ός, -ο, -η *subst.* ortoped(-ă)

ορθοποδ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a se pune pe picioare, a se ridica în picioare 2. *fig.* a-și reveni după o situație dificilă, a prospera, a reuși

ορθ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. drept(-ă), în picioare // **μή στέκεσαι** -ός nu sta în picioare 2. *mat. (d. un unghi)* drept(-eaptă) // **-ή γωνία** unghi drept 3. *fig.* just(-ă), drept(-eaptă), corect(-ă), adevărat(-ă), rațional(-ă) // **-ή κρίση** judecată dreaptă // **-ή σκέψη** gândire justă (rațională)

ορθοσκόπιο, το *subst.* rectoscop

ορθοστασία, η *subst.* stat în picioare // **η ~ με κουράζει πάρα πολύ** statul în picioare mă obosește foarte mult

ορθοστάτης, ο *subst. arhit.* pilastru

ορθότητα, η *subst.* justețe, dreptate, corectitudine, echitate, spirit de dreptate, judecată dreaptă, rectitudine // **~ κρίσεως** judecată dreaptă

ορθοφωνία, η *subst.* 1. pronunție corectă 2. logopedie

όρθρος, ο *subst.* 1. zori de zi, revărsat de zori 2. *relig.* slujbă care se ține în zori, utrenie

ορθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ορθωμένος *v. t.* 1. a ridica, a înălța // **-ωσε τη σημαία** a înălțat steagul 2. a redresa, a așeza (din nou) ceva în picioare / în poziție verticală // **-ωσε τό δοκάρι** a așezat bârna în picioare *fig.* // **ορθώνονται οι τριχες της κεφαλής μου** mi se ridică părul de pe cap 3. *tehn.* a verticaliza

οριακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. limitativ(-ă); delimitativ(-ă) 2. de graniță // **-η γραμμή** linie de graniță

ορίζοντ-ας, ο *subst.* (și *fig.*) orizont // **κάτι φαίνεται στον -α** se vede ceva la orizont // **έχει ευρή πνευματικό -α** are un orizont cultural vast

οριζόντ-ιος, -ια, -ιο *adj.* orizontal(-ă)

οριζόντ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, οριζοντιωμένος *v. t.* a așeza în poziție orizontală, a aduce la orizontală; (*tehn.*) a orizontaliza / a nivela

οριζοντίωση, η *subst.* așezare în poziție / aducere la orizontală, orizontalizare

ορίζουσα, η *subst. mat.* determinant

ορ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ορισμένος *v. t.* 1. a fixa, a stabili // **~ τις τιμές** a fixa prețurile // **-ισε τον τόπο της συναντήσεως** a stabilit locul întâlnirii 2. a determina // **~ την έννοια** της λέξης a determina (a defini) sensul cuvântului 3. a defini, a da o definiție 4. a desemna // **-ισε τον διάδοχο** του și-a numit succesorul 5. a domina, a stăpâni, a comanda, a dirija // **αυτή η γυναικία -ίζει τον άνδρα** της această femeie își dirijează soțul // **-ίζει όλη την χώρα** domină (stăpânește) întreaga țară 6. a porunci, a da ordine // **όπως -ίζετε!** cum porunciți! 7. *lit. inv.* a place // **όπως -ίζει ο κύριος (η κυρία)** cum îi place domnului (doamnei) // **καλώς -ισες!**

bine ai venit! // **ορίστε!** 1. poftim? cum? 2. asta ne mai trebuia! / ia te uită!

όριο, το *subst.* 1. hotar, graniță, frontieră // **τα -α της χώρας** hotarele țării 2. limită, margine // **το ανώτατο** ~ limita superioară // **τα -α του νόμου** limitele legii *fig.* // **η φιλοδοξία του δεν έχει** ~ ambiția lui nu are margini / limite *fig.* // **αυτό ξεπερνά τα -α** aceasta depășește limitele // **όριο ηλικίας** limită de vârstă, *mat.* limită (valoare fixă către care tind valorile unei mărimi variabile)

οριοθέτηση, η *subst.* delimitare

οριοθετ-ώ, οριοθετημένος *v. t.* 1. a delimita 2. a fixa frontierele, granițele

ορισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. anumit(-ă) // **-η ηλικία** o anumită vârstă 2. hotărât(-ă), convenit(-ă), stabilit(-ă) // **-η ώρα** ora convenit(-ă) / stabilită

ορισμός, ο *subst.* 1. definiție // **ο ~ της ευτυχίας** definiția fericirii 2. ordin, poruncă, dispoziție // **στους -ούς σας!** la ordinele dumneavoastră! // **οι -οί του νόμου** dispozițiile legii 3. plăcere, plac // **αν είναι ~ σας** dacă este pe placul dvs. (dacă vă place)

οριστική, η *subst. gram.* indicativ (modul)

οριστικοποίηση, η *subst.* definitivare

οριστικοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, οριστικοποιημένος *v. t.* a definitiva

οριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. definitiv(-ă), irevocabil(-ă) // **-ός διορισμός** numire definitivă // **-ή απάντηση** răspuns decisiv 2. *gram.* // **-ό άρθρο** articol hotărât

ορκ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ορκισμένος I. *v. t.* a obliga / a sili pe cineva să jure (să semneze un angajament / contract de angajare) // **εγώ τον -ισα όταν πρωτοδιορίστηκε** eu l-am pus să semneze contractul de angajare când a fost numit / a primit serviciu II. **-ίζομαι** *v. d.* a jura, a depune jurământ // **~ ιζεται ότι λέει την αλήθεια** se jură că spune adevărul // **~ ως πρωθυπουργός** a depune jurământul ca prim-ministru

ορκ-ος, ο *subst.* 1. jurământ // **δίνω -ο** a depune jurământ // **σέβομαι τον -ο μου** a-și respecta jurământul // **ψευδής ~** jurământ fals (strâmb), sperjur

ορκωμοσία, η *subst.* 1. depunere de jurământ 2. *jur.* investitură

ορκωτ-ός, -ή, -ό *adj.* care a depus jurământ în fața guvernului / tribunalului etc. — pentru în-deplinirea unei anumite funcții / demnități, jurat(-ă) // *jur.* **-ό δικαστήριο** curtea cu juri (tribunal cu jurați)

ορμέφυτο, το *subst.* 1. instinct 2. tendința cuiva de a acționa conform instinctului

ορμέφυτο-ος, -η, -ο *adj.* instinctiv(-ă)

ορμή, η *subst.* 1. elan, avânt // με ~ cu elan / avânt; în forță 2. putere mare, furie, vehemență, impetuozitate // η ~ του ρεύματος puterea curentului // η ~ των παθών furia pasiunilor 3. pornire, instinct // γενετήσια ~ instinct de reproducere // έμφυτος ~ instinct înnăscut

ορμην-εύω, -εψα *v. t.* a sfătui, a îndruma, a povățui

ορμητήριο, το *subst.* 1. punct de plecare / pornire 2. *milit.* bază de operațiuni; *fig.* cuib de răufăcători

ορμητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. plin(-ă) de elan / avânt, avântat 2. năvalnic(-ă), violent(-ă) // -ό πάθος pasiune violentă II. *adv.* (-ά) 1. cu elan, cu avânt 2. (în mod) violent, cu furie

ορμητικότητα, η *subst.* fel de a fi năvalnic(-ă), violentă, forță, putere // ~ ποταμού / ανέμου forța râului / vântului

ορμόνη, η *subst.* hormon

ορμονικ-ός, -ή, -ό *adj.* hormonal(-ă)

όρμος, ο *subst.* golf mic în care se poate ancora

ορμ-ώ și **ορμ-άω, -ησα** și **-ηξα** I. *v. i.* 1. a se avânta spre 2. a se precipita spre II. *v. t.* a lua cu asalt, a asalta

ορμάμαι *v. d.* 1. a porni de la // από αυτή την αρχή pornesc de la acest principiu 2. a fi mândat de 3. a fi originar, a proveni // ορμάται από την Αθήνα este originar din Atena

όρνεο, το *subst.* 1. pasăre de pradă 2. *fig.* nătărău, ignorant

όρνιθα, η *subst.* *inv.* găină

ορνιθολογία, η *subst.* ornitologie

ορνιθολόγ-ος, -ο, -η *subst.* ornitolog(-ă)

ορνιθόρρυγχος, ο *subst.* *zool.* omitorinc

ορνιθοσκαλίματα, τα *subst. pl.* măzgălituri, scris neciteț

ορνιθοτροφέιο, το *subst.* crescătorie de păsări

ορνιθοτροφία, η *subst.* creșterea păsărilor de curte

ορνιθοτρόφος, ο *subst.* crescător de păsări

ορνιθόνας, ο *subst.* coteț de păsări

ορντέβρ, το *subst.* aperitiv, gustare, hors d'œuvre

ορντινάντσα, η *subst.* ordonanță

οροθεσία, η *subst.* delimitare, fixare a limitelor

οροθέτηση, η *subst.* 1. delimitare, demarcare 2. delimitarea frontierelor

οροθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, οροθετημένος *v. t.* 1. a delimita, a demarca 2. a fixa / a stabili frontierele

ορολογία, η *subst.* terminologie (în știință, arte, tehnică etc.)

οροπέδιο, το *subst.* platou, podiș

όρ-ος, -ους, το *subst. inv.* munte // τό Άγιον ~ Sfântul Munte, Muntele Athos // *anat.* το ~ της Αφροδίτης muntele Lui Venus

όρ-ος, ο *subst.* 1. clauză, dispoziție 2. termen // -οι συμβολαίου termenii contractului // οι -οι της αναλογίας termenii raportului // τεχνικός ~ termen tehnic; *pl.* οι -οι (și cu sensul) circumstanțe, împrejurări, situație

ορός, ο *subst.* 1. ser (fiziologic) 2. zer

οροσειρά, η *subst.* lanț muntos, șir de munți

ορόσημο, το *subst.* bornă

οροφή, η *subst.* 1. acoperiș 2. plafon, tavan

όροφος, ο *subst.* etaj

ορτανασία, η *subst.* hortensie

όρτσα *subst. (marin. excl.)* în direcția vântului

ορτα-άρω, -ησα *v. (marin.)* a face o voltă, a cămi în direcția vântului

ορτύκι, το *subst. zool.* prepeliță

όρυγ-μα, -ματος, το *subst.* săpătură, cavitate, groapă, șanț, tranșee

ορυζώνας, ο *subst.* orezărie

ορυκτέλαιο, το *subst.* ulei mineral

ορυκτό, το *subst.* minereu

ορυκτολογία, η *subst.* mineralogie

ορυκτολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* mineralogic(-ă)

ορυκτ-ός, -ή, -ό *adj.* mineral(-ă) // -ό αλάτι sare minerală // -ός κρύσταλλος cristal de stâncă

ορυμαγδός, ο *subst.* zgomot mare, vacarm, gă-lăgie, larmă, tâmbălău, zarvă

ορυχείο, το *subst.* mină

ορφάνε-μα, -ματος, το *subst.* faptul de a rămâne orfan

ορφαν-εύω, -εψα, ορφανεμένος *v. i.* 1. a rămâne orfan 2. *fig.* a rămâne fără protecție, a fi lipsit de cineva / ceva de preț

ορφάνια, η *subst.* starea / situația de orfan

ορφαν-ός, -ή, -ό *adj.* orfan(-ă)

ορφανοτροφείο, το *subst.* orfelinat

ορφικ-ός, -η, -ο I. *adj.* orfic(-ă) II. *ca subst.* adept al orfismului

ορφισμός, ο *subst.* orfism

όρχις, -εως, -ο (*pl.* όρχεις) *subst. anat.* testicul

όρχηση, η *subst.* dans, mișcare de dans

ορχήστρα, η *subst.* 1. orchestră // συμφωνική ~ orchestra simfonică 2. fosa de orchestră

ορχηστρικ-ός, -ή, -ό *adj.* muz. orchestral(-ă)

ορχιδέα, η *subst.* orhidee

ορχίτιδα, η *subst. med.* orhită

οσιομάρτυρ-ας, -ο, -η *subst.* sfânt(-ă), martir(-ă)

όσι-ος, -α, -ο *adj.* sfânt(-ă), sacru(-ă) // *fig.* δεν έχει ουτε ιερό ουτε -ο nu are nimic sfânt (este lipsit de scrupule) // *fig.* κάνει την -α Μαρία face pe sfânta Maria / pe mironosița

όσιος, ο, οσία, η *subst.* sfânt(-ă)

οσμή, η *subst.* miros // **αυτό το κρέας έχει δυσά-
ρεση** ~ această carne are un miros neplăcut //
ευχάριστες -ές mirosuri plăcute

οσμ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* 1. a simți un miros 2. a
mirosi ceva

όσμιο, το *subst.* chim. osmiu

όσο *adv.* 1. (sens comparativ) decât, ca // **είναι
καλός ~ κανείς άλλος** este mai bun decât
oricine altcineva // **τίποτε δεν με λύπησε ~
αυτή η είδηση** nimic nu m-a întristat atât de
mult ca această vorbe 2. oricât, cu cât, cât // ~
και αν προσπαθήσεις oricât te-ai strădui // ~
τον ακούω, τόσο πιο πολύ νευριάζω cu cât îl
ascult, cu atât mai mult mă enervez // ~ **πιο
πολύ νερό** cât mai multă apă 3. (sens temporal)
atâta timp, atât cât, cât timp // ~ **ζω** atât cât
trăiesc 4. (sens temporal) până când // **θα
περιμένω ~ να έρθεις** voi aștepta până când
vei veni 5. *fig.* ~ **να 'ναι** orișicum, totuși; *fig.* ~
για în ceea ce privește / în privința ~ **αφορά**
cât privește, în privința

όσ-ος, -η, -ο *pron.* 1. cât(-ă), cel cea; ce // **όλοι -οι
είμαστε** toți câți suntem // **η απόσταση είναι -
η λέγεται** distanța este cea care se spune // **δεν
έκανε τίποτε από -α** του είπα n-a făcut nimic
dîn ce i-am spus 2. oricât(-ă) // **-α πλούτη
κι 'αν έχεις** oricâtă avuție ai avea 3. orice // **-α
κι 'αν του πεις** orice i-ai spune 4. tot atât / la
fel de mare // **το οικόπεδό του είναι ~ το
δικό μου** terenul lui de construcție este tot atât
/ la fel de mare ca al meu; *fig.* **όσο - όσο** și **όσα
- όσα** la orice sumă, la orice / cu orice preț

οσοδηότες, οσηδηότες, οσοδηότες *pron.* ori-
cât, oricât de // **οσοδηότες κι 'αν είναι** oricâți
ar fi // **οσοδηότες κι 'αν είναι** το θάρρος ori-
cât i-ar fi curajul // **οσηδηότες ομορφιά κι 'αν
έχει** oricâtă frumusețe ar avea

όσπριο, το *subst.* nume generic dat legumelor de
tipul fasolei, lintei etc.

οστεΐνη, η *subst.* oseină

οστεΐν-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) din os; de os

οστεοθήκη, η *subst.* sac pentru oasele unui mort

οστεόκολλα, η *subst.* clei de oase

οστεολογία, η *subst.* osteologie

οστεοπόρωση, η *subst.* (med.) osteoporoză

οστεοφυλάκιο, το *subst.* 1. osuar 2. morman /
grămadă de oseminte

οσεώδ-ης, -ης, -ες *adj.* osos(-oasă)

οστέω-μα, -ματος, το *subst.* med. osteom

όστια, η *subst.* (relig.) ostie, azimă

οστό, το *subst.* os // **τα -ά της κεφαλής** oasele
capului // **κάταγμα των -ών** fractură de oase //
τα -ά των νεκρών osemintele morților

οστρακιά, η *subst. med.* scarlatină

οστρακισμός, ο *subst.* ostracism, ostracizare

όστρακο, το *subst.* 1. scoică, cochilie 2. găoace
de melc 3. carapace // ~ **χελώνας** carapace de
broască țestoasă 4. *arheol.* ciob dintr-un vas
antic

οστρακόδερμα, τα *subst. zool.* crustacee

όστρια, η *subst.* vânt de sud

οσφρ-αίνομαι, -άνθηκα *v.d.* 1. a mirosi, a simți
un miros 2. a adulmecă, a mușina 3. *fig.* a pres-
imți, a intui

όσφρηση, η *subst.* miros, simțul mirosului / sim-
țul olfactiv (la om)

οσφυαλγία, η *subst.* durere de mijloc / de șale,
durere lombară; (med.) lumbago

οσφυϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* lombar(-ă)

όταν *conj.* când, dacă, deindată ce, atunci când //
~ **είσαι νέος** când ești tânăr // ~ **συμβεί κάτι**
dacă se va întâmpla ceva // ~ **φύγει** **θα**
διαβασά deindată ce vei pleca voi citi

ότι *conj.* că // **νομίζετε ~ είναι** πλούσιος; credeți
că este bogat? // **τον κατηγορούν ~ έκλεψε** **τα**
χρήματα este acuzat că a furat banii

ο, τι *pron. indef.* tot ceea ce, tot ce, ceea ce, orice,
oricare // **ο, τι θέλετε!** tot ceea ce doriți! //
λέγει ~ του καταίβει spune tot ce-i trece prin
minte // ~ **πολύτιμο** **έχει** ceea ce are mai de
preț // ~ **καί να κάμει** orice ar face // ~ **και αν**
είναι **η αιτία** oricare ar fi cauza

οτιδήποτε *pron. indef.* orice // ~ **μου** **ζητήσεις**
orice mi-ai cere

οτομοτρίς, η *subst.* (tren) automotor

οτοστόπ, το *subst.* autostop

ουγγαρέζικ-ος, -η, -ο *și ουγγρικ-ός, -ή, -ό adj.*
ungar(-ă), unguresc(-ească)

ουγγρος, ο, ουγγαρέζα, η *subst.* ungar(-oaică)

ούγρια, η *subst.* bordură

ουγκιά, η *subst. metrol.* uncie (28,3 grame)

ουδέ *adv.* nici măcar, nici // **δεν** **θέλει** ~ **να τον**
δει nu vrea nici măcar să-l vadă // ~ **μια λέξη**
nici un cuvânt // ~ **ένας** nici unul

ουδέποτε *adv. inv.* niciodată, nicicând, în vecii ve-
cilor // ~ **δεν** **θα πάω** nu mă voi duce nicicând

ουδετερόνι-ο, το *subst. fiz.* neutron // **βόμβα -ου**
bombă cu neutroni

ουδέτερ-ος, -η, -ο *adj.* 1. neutru(-ă) // **η** **Ελβετία**
είναι -η χώρα Elveția este o țară neutră //
gram. gen neutru // **η** **λέξη** **είναι -ου** **γένους**
cuvântul este de gen neutru 2. *chim.* care nu are
nici caracter acid, nici caracter bazic 3. *fiz.* care
nu are sarcină electrică 4. *fig.* **șters(-earsă)** // -η
προσωπικότητα personalitate ștearsă

ουδετερότητα, η *subst.* neutralitate

ουδετερόφιλος, -ο, -η *subst.* persoană care susține neparticiparea la război / conflict; care este pentru neutralitate

ουζάδικο, το și **ουζερί, η** *subst.* local unde se servește mai ales úzo (mastică)

ούζο, το *subst.* úzo, băutură spirtoasă grecească asemănătoare cu mastică

ουίσκι, το *subst.* whisky

ουκρανικ-ός, -ή, -ό *adj.* ucrainean(-ă)

ουκρανός, ο, ουκρανή, η *subst.* ucrainean(-ean-că)

ουλαμός, ο *subst. inv.* 1. (*ist. milit.*) detașament de cavalerie 2. detașament de blindate 3. (*marin. milit.*) formație din trei nave militare așezate în forma vârfului unei săgeți

ουλή, η *subst.* cicatrice, urmă / semn rămas după o tăietură / o rană, după vindecare

ουλλτίδα, η *subst. med.* gingivită

ούλο, το *subst.* gingie

ουμανισμός, ο *subst.* umanism

ουμαν-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* umanist(-ă)

ούρα, τα *subst.* urină // **ανάλυση των -ων** analiza urinei

ουρά, η *subst.* coadă // **η ~ του σκύλου** coada câmelui // **η ~ του παγωνιού** coada pânului //

η ~ του αεροσκάφους coada avionului // **η ~ του χαρταετού** coada zmeului (de hârtie) // **η ~ του κομήτη** coada cometei // **η ~ του φράκου** coada fracului // **η ~ του φουστανιού** trenă //

ψέματα με ~ minciuni gogonate // **έχει χρήματα με ~** are bani cu ghioțura // **χώνει παντού την ~** του își vâra coada peste tot // **fig. περιμένω στην ~** a sta la coadă (a aștepta)

ουραγκοτάγκος, ο *subst. zool.* urangutan

ουραγός, ο *subst.* 1. *milit.* militarul care conduce ariergarda unei armate 2. *fig.* ultimul dintr-un șir / rând de oameni

ουραμιά, η *subst. med.* uremie

ουραί-ος, -α, -ο *adj.* caudal(-ă), din regiunea cozii; de la coadă // **-ο πτερύγιο** aripioară codală, coadă (la pești)

ουραίο, το *subst.* chiulasă, culată (la armele de foc)

ουράνια, τα *subst. pl.* cerurile (în sens religios) // **fig. πετάει στα ~** zboară în ceruri, cu sensul: plutește de fericire

ουρανικ-ός, -ή, -ό *adj. (lingv.)* palatal(-ă)

ουράνιο, το *subst.* uraniu

ουράνιος, -α, -ο *adj.* 1. *ceresc, celest* // **-ος θόλος** bolta cerească // **οι Πλανήτες είναι -α σώματα** planetele sunt corpuri cerești // **ο -ος Πατέρας** Tatăl *ceresc / Dumnezeu* // **-α μουσική** muzică celestă 2. *fig.* divin(-ă), superb(-ă), minunat(-ă) // **-α ομορφιά** frumusețe divină

ουράνιο τόξο, το *adj. + subst.* curcubeu

ουρανίσκος, ο *subst.* cerul gurii, palatul bucal (al gurii)

ουρανοκατέβατ-ος, -η, -ο *adj.* nesperat(-ă), neașteptat(-ă) // **-η ευκαιρία** ocazie nesperată

ουρανομήκ-ης, -ης, -α *adj.* imens(-ă), gigantic(-ă), foarte puternic(-ă) // **-εις φλόγες** flăcări imense // **-εις ζητωκραυγές** urale foarte puternice

ουρανοξύστης, ο *subst.* zgârie-nori

ουρανός, ο *subst.* 1. cer, bolta cerească // **ο ~ με τ'άστρα** cerul cu stelele // **του φάνηκε (είδε) τον -ό σφονδυλι** a văzut stele verzi // **βρισκεται στον έβδομο -ό** se află în al șaptelea cer // **Πάτερ ημών ο εν τοις ουρανοίς** Tatăl nostru carele ești în ceruri 2. baldachin

ουρανόσταλτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. trimis(-ă) de cer 2. nesperat(-ă), binefăcător(-oare), providențial(-ă) // **μιά -η βοήθεια** un ajutor providențial

ουρήθρα, η *subst. med.* uretră, canal urinar

ουρήση, η *subst.* urinare, *med.* micțiune

ουρητήρας, ο *subst.* ureter

ουρητήριο, το *subst.* vespasiană, pisoar

ουρί, το *subst.* hurie

ουρία, η *subst. chim.* uree

ουρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. urinar(-ă) 2. care există în urină, uric(-ă) // **-ό οξύ** acid uric

ούρι-ος, -ια, -ιο *adj. marin. (d. vânt)* de pupă, prielnic // **-ος άνεμος** vânt de pupă / prielnic

ουρλ-ιάζω, -ιαξα *v.i.* a urla, a zbiera, a răcni, a scoate țipete sălbatice, a țipa

ουρλιαχτό, το *subst.* urlet, răcnet, zbiețet, țipăt

ουροδοχείο, το *subst.* oală de noapte

ουροδόχος κύστη, η *adj. + subst. anat.* vezica urinară

ουρολιθίαση, η *subst. med.* urolitiază

ουρόλιθος, ο *subst. med.* calcul renal

ουρολογία, η *subst.* urologie

ουρολόχ-ος, -ο, -η *subst.* urolog(-ă)

ουρολοίμωξη, η *subst. med.* infecție urinară

ουροποιητικ-ός, -ή, -ό *adj.* urinar(-ă)

ουρουγουανός, ο *subst.* uruguyan

ουρουγουανή, η *subst.* uruguyană

ουρ-ώ, -ησα *v.i.* a urina

ουσάρος, ο *subst.* husar, cavalierist (în trecut)

ουσία, η *subst.* 1. substantă, materie // **οργανικές -ες** substanțe organice // **φυτική** ~ materie vegetală 2. esență, esențialul // **η ~ του κόσμου** esența universului // **η ~ των πραγμάτων** esența lucrurilor // **αυτή είναι η ~** aceasta este esențialul 3. fond, miez // **η ~ του ζητήματος** fondul chestiunii // **η ~ του προβλήματος** miezul problemei // **fig. κατ' -ν** în fond // **jurid. δικάζω επί της -ς** a statua asupra fondului

4. gust, savoare // **το φαγητό δεν έχει** ~ mân-carea nu are gust

ουσιαστικό, το *subst. gram. substantiv*

ουσιαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. esențial(-ă), principal(-ă), important(-ă) 2. substanțial(-ă) 3. de fond, de bază 4. real(-ă), adevărat(-ă) II. *adv.* (-ά) 1. în mod esențial 2. în mod substanțial 3. în fond 4. cu adevărat

ουσιώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. esențial(-ă), principal(-ă) // **αυτό είναι το -ες θέμα** aceasta este chestiunea esențială 2. substanțial(-ă) // **-ες δάνειο** împrumut substanțial 3. real(-ă) // **-ης βοήθεια** ajutor real

ούτε *conj.* 1. nici // **~ το ένα ~ το άλλο** nici una nici alta 2. nici măcar, nici că // **-οι σκύλοι δεν τρώνε αυτό το φαγητό** nici măcar câinii nu mănâncă mâncarea asta // **~ που τον νοιάζει** nici că-i pasă // **~ που θυμάται** nici măcar nu-și aminteste

ούτι, το *subst.* instrument muzical popular asemănător cu lăuta

ουτοπία, η *subst.* utopie

ουτοπικ-ός, -ή, -ό *adj.* utopic(-ă), irealizabil(-ă) // **-ά σχέδια** planuri utopice (irealizabile)

ουτοπ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* utopist(-ă)

ουφ! *interj.* uf! (exprimă ciudă, regret, necaz, plictiseală, dezgust)

οφειλέτης, ο *subst.* dator, debitor, datomic // **είναι ο ~ μου** este debitorul meu

οφειλή, η *subst.* datorie de bani // **πληρώνει την ~ του** își plătește datoria

οφείλω, **οφειλόμενος** *v.i.* 1. a datora, a fi dator // **οφείλει χιλίες δραχμές** datorează o mie de drahme 2. *fig.* a avea datoria, a datora, a avea obligația morală, a fi obligat // **οφείλουμε να βοηθάμε τους γονείς μας** avem datoria de a ajuta părinții // **σας οφείλει** συγγνώμη **για την στάση του** vă datorează scuze pentru atitudinea lui // **το οφειλόμενο σέβας** respectul cuvenit

οφελος, **οφέλους**, το *subst.* profit, beneficiu, folos, câștig // **απ' αυτήν την πώληση έχω ~ δέκα χιλιάδες** în urma acestei vânzări am un câștig de zece mii // **είναι πρὸς ~ σου** va συμφωνήσεις este în folosul tău să fii de acord // **η παράσταση γίνεται για το ~ ενός** ηθοποιού reprezentarea are loc în beneficiul unui actor // **δεν βλέπω το ~!** nu văd interesul! // *fig. înv.* τι το ~; la ce bun?

οφθαλμαπάτη, η *subst.* miraj, iluzie optică

οφθαλμιατρείο, το *subst.* 1. clinică oftalmologică / pentru boli ale ochilor 2. cabinetul unui oculist, oftalmolog

οφθαλμιατρ-ος, -ο, -η *subst.* oftalmolog(-ă)

οφθαλμικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* oftalmic(-ă), ocular(-ă), al ochiului

οφθαλμολογία, η *subst.* oftalmologie

οφθαλμ-ός, ο *subst.* 1. ochi, organul văzului // **με την άκρη του -ού** cu colțul ochiului // *fig.* **με γυμνόν -ό** cu ochiul liber // **κλείνω τους -ούς** a închide ochii // **με ανοιχτούς -ούς** cu ochii deschiși // *fig.* **~ αντί -ού** ochi pentru ochi (Legea talionului) 2. *hort.* ochi de altoi (la plante), *bot.* mugur

οφθαλμοσκόπιο, το *subst.* oftalmoscop

οφθαλμοφαν-ής, -ής, -ές *adj.* evident(-ă), vizibil(-ă)

οφίκιο, το și **οφίτσιο**, το *subst.* 1. funcție, oficiu, slujbă, titlu 2. (*ist. în Bizant*) demnitate, rang

οφιοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* șerpuitor(-oare), în serpentină // **-ής δρόμος** drum șerpuitor

οφοαίντ, το *subst.* sport offside

όφσσετ, το *subst. poligr.* offset

οχ! *interj.* oh! vai! (indică durere, tristețe sau mânie)

οχετός, ο *subst.* canal de scurgere a apelor reziduale (de obicei subteran)

όχη-μα, -ματος, το *subst.* vehicul

όχθη, η *subst.* mal (al unui râu / lac) // **οι -ες του ποταμού** malurile fluviului

όχι *adv.* nu // **~ πως δεν μου αρέσει, όμως...** nu că nu-mi place, dar... // **~ άλλο για μένα** nu mai vreau // (*fig.*) **~ δα!** haida de // (*fig.*) **~ και έτσι!** nici chiar așa // **η ημέρα του ΟΧΙ!** (aniversarea zilei de 28 octombrie 1940 când Grecia nu a cedat în fața Italiei fasciste)

οχιά, η *subst. zool.* viperă

οχλαγωγία, η *subst.* tumult, vacarm, larmă, zarvă

οχληρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* pisălog(-oagă), plictisitor(-oare), agasant(-ă) // **είναι ~ με** **τις ερωτήσεις του** este agasant cu întrebările lui // **μια -ή συζήτηση** o discuție plictisitoare II. *adv.* (-ά) în mod plictisitor / agasant

οχλοβοή, η *subst.* vacarm, larmă, zarvă

οχλοκρατία, η *subst.* guvernare populară

όχλος, ο *subst.* gloată, masă populară dezorganizată

οχρός, ο *subst.* vezi **εχθρός**

οχυρό, το *subst.* 1. fortificație, întărire 2. meterez

οχυρ-ός, -ή, -ό *adj.* fortificat(-ă), întărit(-ă)

οχυρωματικ-ός, -ή, -ό *adj.* de fortificație
οχυρ-ώνω, -ωσα, οχυρωμένος *v.t.* a fortifica, a consolida, a întări // **-ώνω την πόλη** a fortifica orașul
οχύρωση, η *subst. milit.* fortificare, întărire, consolidare, barcadare
όψη, η *subst.* 1. față, înfățișare, ten, fizionomie, chip, figură // **έχεις ευχάριστη** ~ arăți bine // **είχε μια φοβερή** ~ avea o înfățișare groaznică // **η ~ της θα μου μείνει αξέχαστη** nu voi uita niciodată chipul ei // *fig.* **η πόλη άλλαξε** ~ orașul și-a schimbat înfățișarea (aspectul) // **αυτό το ύφασμα έχει δύο** -εις această stofă are două fețe 2. vedere // **εκ πρώτης όψεως όλα**

φαίνονται εύκολα la prima vedere totul pare ușor // **τόν γνωρίζω εξ οψεως** îl cunosc din vedere // **λαμβάνοντας υπ` -ην την κατάσταση** având în vedere situația // **έχει υπ` όψην του** are intenția (intenționează) 3. *fig.* revers, latură // **η άλλη ~ του νομίσματος** cealaltă latură a monedei // **η ανάποδη ~ του προβλήματος** reversul problemei

οψιανός, ο și **οψιδιανός, ο** *subst. geol.* obsidian
όψιμ-ος, -η, -ο *adj.* tardiv(-ă), întârziat(-ă), târziu(-e) // **-ος χειμώνας** iarnă târzie // **-α σταφύλια** struguri s-au copt cu întârziere // **-η σπορά** semănat tardiv // *fig.* **-η επέμβαση** intervenție tardivă

Π π

Π, π (πί); (pi) 1. a șaisprezecea literă a alfabetului grecesc, consoană 2. *numer. card. și ord.* Π', π' (cu apex în dreapta sus) 80 sau al optzecelea; Π, π (cu apex în stânga jos) 80.000 sau al optzeci mii // **στο πι και φι** imediat, îndată

παγάκι, το subst. cub de gheață

παγάνα, η și **παγανιά, η subst.** 1. (d. vânătoare) în grup 2. *fig.* fugărire, urmărire // **στήνω** ~ a-și urmări scopul/țelul metodic // **τον πήραν** ~ l-au urmărit din toate direcțiile

παγανισμός, ο subst. păgânism, idolatrie, închinare la idoli

παγανικ-ός, -ή, -ό adj. păgân(-ă), idolatru(-ă)

παγανό, το subst. spiriduş

παγγερμανισμός, ο subst. pangermanism

παγερ-ός, -ή, -ό adj. 1. glacial(-ă); rece ca gheața // **-ό κλίμα** climă glacială // *fig.* **-ό βλέμμα** privire glacială 2. *fig.* rece, distant(-ă) // **-ή υποδοχή** primire rece (lipsită de prietenie) // **-ή συμπεριφορά** purtare distantă

παγετός, ο subst. îngheț

παγετώνας, ο subst. 1. ghețar; bloc de gheață // **περίοδος των -ων** epoca glacială

παγίδα, η subst. 1. capcană / cursă // **ποντικοπαγίδα** cursă de șoareci // **-για λαγούς** capcană pentru iepuri 2. *fig.* capcană, cursă, viclenie, șiretlic // **έπεσε στην** ~ a căzut în capcană // **του έστησαν** ~ i-au întins o cursă // **θέλουν να τον πιάσουν στην** ~ vor să-l prindă în capcană

παγίδευση, η subst. 1. prindere în cursă/în capcană 2. *fig.* înșelare

παγιδ-εύω, -ευσά, -εψα, παγιδευμένος v.t. 1. a prinde pe cineva în cursă/în capcană 2. a întinde cuiva o cursă/o capcană 3. *fig.* a imobiliza 4. *fig.* a dota un explozibil sau o bombă cu un sistem de declanșare automată

πάγι-ος, -α, -ο adj. 1. statornic(-ă), stabil(-ă), consecvent(-ă), durabil(-ă) // **-α πολιτική** politică consecventă 2. *fig.* pe termen lung // **-ο δάνειο** împrumut pe termen lung

παγι-ώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, παγιωμένος v.t. a consolida, a fixa, a statornici

παγιωση, η subst. consolidare, stabilizare, întărire

παγκάκι, το subst. bancă (într-un parc etc.)

παγκάρι, το subst. masă pe care se vând lumânări în biserici

πάγκος, ο subst. 1. bancă 2. tejghea 3. banc de lucru 4. sumă de bani la jocul de cărți, banco

παγκόσμι-ος, -α, -ο adj. 1. mondial(-ă) // **-α φήμη** faimă mondială // **-ος πόλεμος** război mondial // **-ο ρεκόρ** record mondial 2. universal(-ă) // **-α ιστορία** istorie universală

παγκοσμιοποίηση, η subst. globalizare

παγκράτιο, το subst. ist. întrecere sportivă în Grecia antică, constând din lupte corp la corp și luptă cu pumnii (box)

πάγκρεας, το subst. med. pancreas

παγκρεατίτιδα, η subst. pancreatită

παγοβουνο, το subst. aisberg

παγοδα, η subst. pagodă

παγοδρομία, η subst. patinaj

παγοδρόμιο, το subst. patinoar

παγοδρόμ-ος, -ο, -η subst. patinator(-oare)

παγοθραυστικό, το subst. mar. spărgător de gheață

παγόνι, το subst. zool. păun // **η ουρά του -ου** coada păunului // **περπατάει σαν** a umbla țanțos

παγοπέδιλο, το subst. gheață pentru patină

παγοποιείο, το subst. fabrică de gheață

παγοπώλης, ο subst. vânzător de gheață

πάγος, ο subst. 1. (și *fig.*) gheață // **το νερό έγινε** ~ apa s-a transformat în gheață // **γλυστρώ**

πάνω στον -ο a aluneca pe gheață 2. *ger* // **ο έκαψε τις πορτοκαλιές** gerul a ars/a distrus portocalii 3. *fig.* persoană rece, distantă // **αυτός όλη την ώρα ήταν σκέτος** ~ a fost tot timpul foarte rece / distant 4. *jur.* // **ο Αρειος**

Πάγος Curtea de Casație

πάγουρας, ο subst. zool. specie de crab

παγούρι, το subst. 1. ploscă pentru apă 2. *zool.* pagurul-pustnic, specie de crustaceu

πάγο-μα, -ματος, το subst. (și *fig.*) înghețare // **το ~ του νερού** înghețarea apei // **το ~ των**

διαπραγματεύσεων înghețarea tratativelor

παγι-ώνω, η subst. ger // **κάνει πολλή** ~ este un ger năprasnic

παγι-ώνω, -ίωσα, παγιωμένος v.t. și *i.* (și *fig.*) 1. a îngheța // **σε περίμενα τόσο στο πάρκο που**

-ωσα te-am așteptat atâta în parc, încât am înghețat // -ωσαν τις πιστώσεις au înghețat, au interzis creditele 2. a degera // -ωσαν τα πόδια του από το ψύχος i-au degerat picioarele de frig 3. *fig.* a deveni rece, distant 4. *fig.* a încremeni, a înmărmuri, a înlemni // -ωσα από τον τρόπο am încrement de groază // -ωσε το αίμα μου όταν άκουσα το φοβερό νέο mi-a înghețat sângele (în vine) când am aflat teribila veste

παγωτό, το *subst.* înghețată // -ό από σοκολάτα înghețată de ciocolată

παζάρε-μα, -ματος, το *subst.* târguială, tocmeală

παζαρ-εύω, -εψα, -εύτηκα *v.i.* a se tocmi, a se târgui; a negocia

παζάρι, το *subst.* 1. piață, bazar, hală, târg // **πηγαίνει στο ~ να αγοράσει γάλα, μήλα και αυγά** se duce la piață să cumpere lapte, mere și ouă // το **μεγάλο ~ της Κωνσταντινούπολης** marele bazar din Constantinopol 2. tocmeală, târguială, tratative, negocieri // **αυτός έκανε τα -α** el a dus tratativele

παζλ, το *subst.* puzzle

παθαίνω, **έπαθα** *v.i.* 1. a păți, a suferi/a avea o pagubă, o pierdere // **τι έπαθες**; ce ai pățit? // **έπαθα πολλά** am suferit mult // **έχει πάθει μεγάλες ζημιές** a avut / a suferit mari pagube // **έπαθε η υγεία του** s-a îmbolnăvit // **καλά να πάθεις** așa-ți trebuie! // **τα ήθελες και τα επαθες** ai găsit ce-ai căutat! // **ο, τι παθαίνω** **ας παθαίνω** fie ce o fi! 2. a fi impresionat, a simți o emoție puternică 3. // **κακό που έπαθα** ce nenorocire m-a lovit!

πάθη-μα, -ματος, το *subst.* nenorocire, necaz // **διηγείται τα -μα του** își povestește necazurile // **τα -ματα μαθήματα** tot pățitu-i învățat

πάθηση, η *subst.* boală, afecțiune, maladie // **νευρική ~** afecțiune nervoasă // **χρόνια ~** boală cronică

παθητικός, το *subst.* 1. *fin.* pasivul, totalitatea datorțiilor și obligațiilor economice ale unei întreprinderi, a unui comerciant etc. 2. *fig.* defectele cuiva

παθητικός, -ής, -ό I. *adj.* 1. pasiv(-ă) // -ός τρόπος în mod pasiv 2. indiferent(-ă) 3. *gram.* pasiv // -ό ρήμα verb pasiv II. *adv.* (-ά)

παθητικότητα, η *subst.* 1. pasivitate, inerție 2. indiferență, apatie, delăsare, indolență

παθ-ιάζομαι, -ιάστηκα (**παθιασμένος**) *v.r.* a fi pasionat(-ă) de ceva // **το παιδί -ιάζεται μ'αυτά τα παιχνίδια** copilul e pasionat de jucăriile astea

παθιάρικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. patetic(-ă), mișcător(-oare), emoționant(-ă), înduioșător(-oare) 2. pasionat(-ă), înflăcărat(-ă), iubăreț(-eață)

παθιασμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* pasionat(-ă), pătimaș(-ă), înflăcărat(-ă), plin(-ă) de patimă, de pasiune; împătimit(-ă) // -ος έρωτας dragoste pătimașă // **ένος -ος χαρτοπαίκτης** un jucător de cărți împătimit

παθιόγλ-ος, -ος **și α**, -ο *adj. med.* patogen(-ă) **παθολογία**, η *subst. med.* patologie // **γενική ~** patologie generală

παθολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. patologic(-ă) 2. *fig.* exagerat(-ă), anormal(-ă), bolnăvicios(-oasă), morbid(-ă) // -ή **αγάπη** iubire exagerată // **έχει -ές τάσεις** are înclinații morbide

παθολόγ-ος, -ο, -η *subst.* patolog, medic generalist

πάθ-ος, -ους, το *subst.* 1. patimă, pasiune, ardoare, înflăcărare, patos // **την αγαπά με ~ ο** iubește cu pasiune // **μίλησε με ~ ο** vorbit cu patos // **τον μισεί με ~** îl urăște din răunchi // **μια ομιλία γεμάτη ~** un discurs înflăcărat // **τρελό ~** pasiune nebună // **~ για το ποτό** patima beției // **έχει ~ για το χαρτοπαίγνιο** are pasiune pentru jocul de cărți // **είναι δούλος των -ών του** este robul pasiunilor sale 2. necaz, suferință, chin, nenorocire // **πολλά είναι τα -η** **του** are multe necazuri 3. // **Πάθη, τα (τα Πάθη του Χριστού)** Patimile lui Hristos // **η Ερδομάδα των Παθών** Săptămâna Patimilor 4. *gram.* schimbare fonetică

παθός, ο *subst.* persoană care a suferit/a avut o experiență negativă // **ο ~ μαθός** suferind, înveți

παίανας, ο *subst. ist.* imm în onoarea lui Apollo, pean

παιανίζω *v.t. muz.* (*d.* o orchestră) a intona

παιγνιώχαρτο, το *subst.* carte de joc

παιδαγωγία, η *subst.* pedagogie

παιδαγωγικ-ός, -ή, -ό *adj.* pedagogic(-ă), educativ(-ă) // -ή **μέθοδος** metodă pedagogică // -ό **συμβούλιο** consiliu pedagogic

παιδαγωγ-ός, -ο, -η *subst.* pedagog(-ă), educator(-oare), institutor(-oare), învățător(-oare)

παιδάκι, το *subst.* cotlet de miel

παιδαριώδ-ης, -ης, -ες *adj.* pueril(-ă), copilăresc(-ească), copilăros(-oasă) // -η **φεροσίματα** purtări puerile

παιδεία, η *subst.* educație, învățământ // **υπουργείο -ας** (în Grecia) ministerul educației

παίδε-μα, -ματος, το *subst.* chin, tracasare, săcâială, hărțuială

παιδεραστής, ο *subst.* pederast

παιδεραστία, η *subst.* pederastie

παιδ-εύω, -εψα, -εύτηκα *v.t.* a chinui, a tracasa, a hărțui, a săcâi // **έλα, λέγε, μη μας -εύεις** hai, spune, nu ne mai chinui // **μας -εψε με διάφορες ερωτήσεις** ne-a săcâit cu diferite întrebări // **-εύομαι πάρα πολύ για να το**

κατορθώσω mă chinui foarte mult ca să reușesc

παιδί, το subst. 1. copil // **είναι καλό** ~ este un copil/băiat bun // **και αυτή είναι** ~ μου și ea este copilul meu // **ορκίζομαι στα -α μου** mă jur pe copiii mei 2. băiat de prăvălie // **το ~ του καφενείου** băiatul care este în serviciu la cafe-nea

παίδι, το subst. coastă

παιδιαρ-ίζω, -ισα v.i. a se copilări, a se purta ca un copil

παιδαιόματα, τα subst. copilării, infantilisme // **παράτα τα ~!** lasă copilăriile!

παιδιάστικ-ος, -η, -ο adj. 1. copilăresc(-ească), pueril(-ă), infantil(-ă)

παιδιατρική, η subst. med. pediatrie

παιδιάτρο-ος, -ο, -η subst. pediatru(-ă)

παιδικ-ός, -ή, -ό adj. copilăresc(-ească), pueril(-ă), infantil(-ă), al, a, ai, ale copilăriei // **-ός σταθμός** creșă // **-ή αρρώστια** boală infantilă / a copilăriei

παιδικότητα, η subst. copilărie, infantilism

παιδοκτονία, η subst. pruncucidere

παιδοκτόν-ος, -ο, -η subst. persoană care ucide un copil, ucigaș(-ă) de copii

παιδομάζω-μα, -ματος, το subst. răpirea copiilor creștini, de către turci, în timpul ocupației otomane

παιδομάνι, το subst. liotă de copii, mulțime de copii

παιδότοπος, ο subst. loc de joacă pentru copii

παίζω, έπαιξα, παίχτηκα, παιγμένος v.t. și i. 1. (și fig.) a (se) juca // **τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν στο δρόμο** copiii nu trebuie să se joace pe stradă // **παίζουν τάβλι** joacă table // **στο κρατικό θέατρο θα παίζω τον Οιδίποδα** la teatrul de stat îl voi juca pe Oedip // **ο κινηματογράφος παίζει ένα καλό έργο** la cinema joacă un film bun 2. (*d.* ochi) a (se) bate // **σήμερα παίζει το μάτι μου** azi mi se bate ochiul 3. a cânta la un instrument // **παίζει βιολί στη Συμφωνική του Δήμου** cântă la vioară în orchestra simfonică a orașului 4. a fi instabil, a varia // **ο καιρός παίζει** vremea e instabilă // **η τιμή της λίρας παίζει** prețul lirei sterline variază 5. a interpreta un rol/a juca într-o piesă de teatru, într-un film etc. 6. *fig.* a(-și) risca, a(-și) pune în pericol, a(-și) primejdui // **-ει με την φωτιά** se joacă cu focul // **παίζει με την υγεία** ține își primejduiește sănătatea // **παίζει το κεφάλι του** își joacă propriul cap, riscă foarte mult // **παίζει τη ζωή του κορόνα-γράμματα** își riscă viața 7. *fig.* a înșela, a păcăli, a trage pe sfoară // **μας παίζει τον παπά** voia să ne în-

șele // **του την έπαιξαν!** l-au tras pe sfoară! 8. *fig.* a glumi, a face glume // **αυτός δεν -ει!** άστα nu glumește! // **δεν είναι παίξε-γέλασε!** nu-i de glumit! // **όχι, παίζουμε!** adică; poate crezi că glumim! // **παίζει το μάτι του** i se zbate ochiul // **τον -ει στα δάκτυλα** îl joacă pe degete, îl manevrează cum vrea // **το ~ στα δάκτυλα** adică: a cunoaște / a ști la perfecție (lecția, răspunsurile etc.)

παίκτης, ο subst. vezi **παίχτης**

παίνε-μα, -ματος, το subst. 1. laudă, elogiu, omagiu 2. proslăvire, preamărire, ridicare în slăvi

παιν-εύω, -εψα, -εύτηκα, παινεμένος I. v.t. a lauda / a elogia (pe cineva), a omagia pe cineva // **δίκαια τον -ευσis** îl lauzi pe bună dreptate II. **παινέζομαι v.r.** a se făli, a se mândri, a face pe grozavul

παίζι-μο, -ματος, το subst. 1. (și *fig.*) joc // ~ **με τις κούκλες** joc cu păpușile // **το ~ του ποδοσφαιριστή** jocul fotbalistului // **το ~ με τα ζάρια** jocul cu zaruri // **το -ο αυτού του ηθοποιού μας συγκίνησε** jocul acestui actor ne-a emoționat 2. interpretarea unei compoziții muzicale // **το ~ της συμφωνίας από την ορχήστρα** interpretarea simfoniei de către orchestra 3. *fig.* oscilație, variație

παίρνω, πήρα, πάρθηκα, παρμένος I. v.t. 1. a lua, a apuca // ~ **μαχαίρι** a apuca un cuțit // ~ **τσάντα** a lua geanta // **το πήρε απάνω του** și-a luat-o în cap // **πήρε απάνω του** s-a pus pe picioare, s-a vindecat // **παίρνει και δίαιτα** taie și spânzură (e foarte puternic(-ă)) // ~ **στο μεζέ** a lua în băscălie // ~ **απάνω μου** a lua asupra sa // ~ **στο λαιμό μου** a deveni suspect 2. a lua pe sus // **ο αέρας πήρε την τέντα** vântul a luat pe sus cortul 3. a lua (cu asal), a cuceri // **το πήραμε το κάστρο / τη Σαλονίκη** am cucerit cetatea / Salonicul 4. *fig.* a lua, a primi, a cuceri // ~ **μηνιάτικο / πτοχίο / κύπελλο / πρωτάθλημα** a primi o plată lunară / a-și lua diploma / a câștiga o cupă / o probă sportivă 5. a lua, a cumpăra // **της πήρε ένα ωραίο δακτυλίδι** i-a luat un inel frumos II. *v.i.* 1. a ocupa, a o lua // **πήρε στραβό δρόμο** a luat-o pe un drum greșit 2. a începe să, a prinde să // **πήρε να βραδιάζει** a început să se întunece // **πήρε να ξεθωριάζει** a început să se decoloreze 3. a se imbarca, a lua un tren / vapor // **πήρε το πλοίο** ține gramă / a luat cursa regulată de vapor 4. a lua drept // **με πήρε για κλέφτη** m-a luat drept hoț // *fig.* **δεν με παίρνει ο χρόνος** nu am timp // **τον πήρε η σφαίρα** l-a nimerit glonțul // **τον πήρε ο θάνατος** a murit

παιχνίδι, το *subst.* 1. joc // **παιδικά** -α jocuri de copii // **η τυφλόμυγα είναι ~ που αρέσει στα παιδιά** baba-oarba este un joc care place copiilor // ~ **με τα ζάρια** joc cu zarurile // **το χερσά** -α jocuri de noroc // ~ **στον ιππόδρομο** jocuri la cursele de cai (la hipodrom) 2. jucărie // **τις γιορτές αγοράζουμε -α για τα παιδιά** de sărbători cumpărăm jucării pentru copii 3. *fig.* // ~ **των κυμάτων** pradă valorilor // ~ **του ανέμου** pradă vântului // ~ **στα χέρια των εχθρών** la cheremul dușmanilor

παιχνιδιάρης, -α, -ικο *adj.* jucăuș(-ă), zburdălnic(-ă), nebunatic(-ă), zvăpăiat(-ă)

παιχνιδ-ίζω, -ισα *v.i.* a clipi // **το σκυλάκι -ιζει** cățelușul zburdă

παιχνιδισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. clipit, clipire // **το ~ των ματιών** clipitul ochilor 2. zburdălnicie, nebunii // **τα -ματα του γατιού** zburdălniciile pisicului

παίχτ-ης și **παίκτ-ης**, ο *subst.* 1. jucător(-oare) // ~ς **του μπάσκετ** jucător de basket // ~ **στην ρουλέτα** jucător la ruletă

παιωνία, η *subst.* bujor

πακετάριο-μα, -ματος, το *subst.* împachetare, ambalare

πακετ-άρω, -ισα, -ίστικα, πακεταρισμένος *v.t.* a împacheta, a ambala, a face pachet

πακέτο, το *subst.* 1. și *fig.* pachet 2. *fig.* grămadă, teanc // **ένα ~ θεμάτων για συζήτηση** o grămadă de subiecte de discutat *fig.* // *fin.* **έχει ένα ομολογίες** are un teanc (un pachet) de obli-gațiuni

πακισταν-ός, ο, -ή, η *subst.* pakistanez

πάκο, το *subst.* 1. pachet 2. teanc, grămadă

πακτωλός, ο *subst.* izvor nesecat de bogății

πάλα, η *subst.* paloș

παλαβ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. nebun(-ă), dement(-ă) 2. țiconit(-ă), scrântit(-ă), smintit(-ă), sonat(-ă) 3. foarte straniu(-e) 4. *fig.* nebun(-ă) după cineva/ceva // **είναι -ος για εκείνη** este nebun după ea // **είναι -ος για το σκάκι** este un maniac al jocului de șah

παλαβωμάρα, η 1. nebunie, dementă 2. țicneală, scrânteaală, aiureală, sminteală, țăcăneaală 3. fel de a fi foarte ciudat 4. *fig.* țicneală, scrânteaală

παλαβ-ώνω, -ωσα, παλαβωμένος I. *v.i.* 1. a înnebuni, a deveni dement/alienat 2. a se țicni, a se scrânti la cap, a se sminti 3. *fig.* a-și pierde capul, a se zăpăci II. *v.t.* a înnebuni pe cineva, a țicni

παλαικ-ός, -ή, -ό *adj.* vechi(-e), bătrânesc(-ească)

παλαίμαχος, ο *subst. fig.* veteran

παλαιο- *element de compunere cu sensurile:* 1. „antic“ 2. „vechi“, „mai vechi“

παλαιοβιβλιοπωλείο, το *subst.* anticariat
παλαιοβιβλιόπωλης, ο *subst.* buchunist, anticar
παλαιογραφία, η *subst.* paleografie

παλαιοημερολογίτ-ης, ο, -ισα, η *subst.* persoană care urmează vechiul calendar bisericesc
παλαιολιθικ-ός, -ή, -ό *adj.* paleolitic(-ă) // -ή *εποχή* *subst.* epoca paleolitică

παλαιοντολογία, η *subst.* paleontologie

παλαιοπωλείο, το *subst.* anticariat, consignație de lucruri vechi

παλαιοπώλ-ης, -ισσα, η *subst.* negustor(-easă) de obiecte vechi, folosite

παλαιός *adj.* vezi **παλιός**

παλαιότητα, η *subst.* vechime

παλαιοχριστιανικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă sau are legătură cu primii ani ai creștinismului; paleocreștin(-ă)

πάλαι *poté loc. adv.* în timpuri de demult, pe vremuri, altădată, odinioară

παλαιστής, ο *subst.* sportiv de lupte greco-romane

παλαιστινιακ-ός, -ή, -ό *adj.* palestinian(-ă)

παλαιστρία, η *subst.* arenă

παλαμάκια, τα *subst.* aplauze, bățai din palme // **χτυπά ~** a bate din palme

παλαμάρι, το *subst. mar.* parămă, odgon, pălimar, pălămar, cablu

παλάμη, η *subst.* 1. palmă 2. veche unitate de măsură de aprox. 25-28 cm.

παλαμίδα, η *subst. zool. (iht.)* pălămidă

παλάντζα, η *subst.* balanță cu cârlig și greutate mobilă

παλαντζάρισ-μα, -ματος *subst.* pendulare, oscilare

παλαντζάρω, -ισα *v.i.* a oscila (între două păreri, două atitudini etc.), a pendula

παλάσκα, η *subst.* cartușieră

παλάτι, το *subst.* 1. palat regal, reședință regală 2. curte regală 3. *fig.* puterea regală 4. palat, orice clădire măreață, luxoasă

παλατιαν-ός, ο, -ή, η *subst.* om al palatului

πάλε-μα, -ματος, το *subst.* luptă

παλέτα, η *subst.* 1. paletă 2. *fig.* paletă de culori
παλ-εύω, -εψα *v.i.* și *fig.* a lupta // **-υει μέ τον αντίζήλο** του se luptă cu rivalul său

πάλη, η *subst.* 1. luptă, încăierare, bătaie (de obicei fără arme) 2. *fig.* luptă, ciocnire între două forțe, confruntare // **η ~ των αντιθέτων** lupta contrariilor 3. *fig.* luptă, strădanie, efort, sforțare, străduință // ~ **κατά του καπνίσματος** străduință (luptă) împotriva fumatului

πάλι *adv.* 1. iar, din nou, iarăși // **τον συνάντησα** ~ l-am întâlnit iar // **νάτος** ~! iată-l (uite-l) iarăși! // ~εσού; iar tu? // **άλλο τούτο** ~! alta acum! adică: asta ne mai lipsea! // ~ **και** ~! iar și iar, adică: mereu

παλιά *adv.* în timpurile vechi, pe timpuri/pe vremuri, în vremurile de demult, odinioară

παλιανθρωπιά, η *subst.* mișelie, ticăloșie, mârșăvie

παλιάνθρωπος, ο *subst.* ticălos, canalie, netrebnic, mârșav

παλιατζής, ο (*pl.* -ήδες) *subst.* telal

παλιατζίδικο, το *subst.* magazin de vechituri

παλιατσάρια, η *subst.* vechitură, rablă

παλιάτσος, ο *subst.* 1. clovn, paiată, măscărici, saltimbanc, bufon 2. *fig.* om ridicol

παλιγενεσία, η *subst.* renaștere, reînviere, reviriment, resurecție // η **ελληνική** ~ renașterea națională greacă

παλικαρ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* 1. viteaz/curajos, îndrăzneț / brav 2. *iron.* fanfaron

παλικάρι, το *subst.* 1. viteaz 2. bărbat tânăr // **το καλό το ~ ξέρεi και άλλο μονοπάτι** bărbatul deștept știe să se descurce în orice împrejurare // *fig. (iron.)* ~ **της φακής** fricos, laș

παλικαριά, η *subst.* 1. vitejie, îndrăzneală, curaj 2. act de curaj / de bravură / de vitejie; faptă curajoasă

παλικαρίσι-ος, -α, -ο *adj.* vitejesc(-ească), bărbătesc(-ească) // **-α πράξη** faptă vitejescă // **-α στάση** atitudine / purtare bărbătească

παλικαρισμός, ο *subst.* paradă de vitejie

παλιλλογία, η *subst.* repetarea aceluiași cuvinte

παλίμψητο, το *subst.* palimpsest

παλινδρόμηση, η *subst.* 1. mișcare înainte și înapoi 2. revenire / întoarcere

παλινδρομικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se mișcă înainte și înapoi; de du-te vino; alternativ(-ă)

παλιδρομ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a se mișca înainte și înapoi 2. a reveni 3. a face cale-ntoarsă 4. *mar.* a vira

παλιννόστηση, η *subst.* repatriere

παλιννοστ-ώ, -ησα *v.i.* a se repatria

παλινορθ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα *v.* 1. a restabili; a redresa; a îndrepta 2. a restaura, a reinstaura un regim etc.

παλινόρθωση, η *subst.* 1. restabilire, redresare, îndreptare 2. restaurare, reinstaurare (a unui suveran etc.)

παλινωδία, η *subst.* palinodie

πσαλινωδῶ *v.t.* a retracta (din interes) cele spuse anterior

παλιό- *element de compunere cu sensurile:* 1. „vechi, uzat, învechit, demodat“ 2. „rău; urât;

nefavorabil; ostil“ 3. „rușinos, obscen, impudic“

παλ-ιός, -ιά, -ιό *adj.* 1. vechi(-e), străvechi(-e), antic(-ă) // **-ιό μίσος** ură veche // **-ιός φίλος** prieten vechi // **η Παλαιά Διαθήκη** Vechiul Testament // *geogr.* ο **Παλαιός Κόσμος** Lumea Veche (Asia, Africa și Europa, înainte de descoperirea Americii) // **-ιά παπούτσια** pantofi vechi // **γράφω κάτι στα -ιά μου τα παπούτσια** a fi indiferent, a nu-i păsa, a disprețui 2. învechit(-ă), demodat(-ă), perimat(-ă), ieșit(-ă) din uz, depășit(-ă), anacronic(-ă) // **-ιό φόρεμα** rochie demodată // **-οί τρόποι** maniere învechite // **-ιά μόδα** modă perimată/depășită 3. experimentat(-ă) // **-ιός χειρουργός** chirurg experimentat

παλιούρι, το *subst. bot.* specie de plantă țepoasă
παλιουναίκα, η *subst.* 1. femeie rea 2. prostituată

παλιόκαιρος, ο *subst.* vreme urâtă, timp urât / nefavorabil, vreme căinească

παλιόμυτρο, το *subst.* 1. derbedeu, mârlan, mocofan 2. individ josnic/dubios

παλιόρουχα, τα *subst.* 1. haine vechi / uzate 2. vechituri, zdrențe

παλιόφιλος, ο *subst.* 1. prieten vechi 2. prieten bun, prieten de încredere

παλίρροια, η *subst.* maree, flux și reflux

παλιροϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* de maree, de flux și reflux

παλίσανδρος, ο și **παλίσανδρο**, το *subst. bot.* palisandru

πάλιω-μα, -ματος, το *subst.* învechire, uzură

παλ-ιώνω, -ιωσα, παλιωμένος *v.t.* și *i.* a (se) învechi, a (se) uza, a (se) degrada, a (se) deteriora // **-ιώνω το κρασί** a învechi vinul // **-ιωσαν τα ρούχα μου** mi s-au uzat hainele // **-ιωσε το αυτοκίνητό μου** mi s-a învechit mașina

πάλκο, το *subst.* estradă

παλκοσένικο, το *subst.* 1. scândurile/podeaua scenei de teatru 2. *fig.* scenă // **βγήκε στο ~** a ieșit pe scenă 3. *fig.* teatru, artă teatrală

παλλάδιο, το *subst.* paladiu

παλλαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care se face cu participarea întregului popor; în masă 2. care are legătură sau se referă la întreg poporul, la masele populare // **-ή συγκέντρωση** adunare a maselor populare

παλλακίδα, η *subst.* 1. *ist.* în antichitate, sclavă devenită amantă 2. concubină, metresă, amantă, ibovnică, țiiitoare, întreținută

πάλλευκ-ος, -η, -ο *adj.* alb pur, alb imaculat

πάλλω *v.t.* a clătina, a scutura; a agita, a flutura // ~ **το ξίφος** a agita sabia // ~ **τη σημαία** a

flutura steagul II. **πάλλομαι** *v.d.* 1. a palpita, a pulsa, a zväcni // **η καρδιά μου πάλλεται** îmi bate/îmi palpită inima 2. a se înflora, a tresălta // **πάλλεται από συγκίνηση** se înfioară de emoție // **η καρδιά του πάλλεται από χαρά** inima îi tresălta de bucurie 3. a vibra, a trepida // **η χορδή πάλλεται** coarda vibrează

παλμικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. pulsatoriu(-e), pulsativ(-ă), pulsatil(-ă) 2. vibrant(-ă), vibratoriu(-e), tremurător(-oare), trepidant(-ă) 3. oscilator(-oare), oscilant(-ă)

παλμ-ός, ο *subst.* 1. bătaie (a inimii) palpitație, palpitate, pulsație, zväcnet // **οι -οί της καρδιάς** bătaiele inimii 2. freamăt, trepidație, tresăltare // **ο ~ της ζωής** freamătul vieții 3. vibrație, vibrare // **οι -οί των χορδών της κιθάρας** vibrațiile coardelor chitarei

παλοῦκι, το *subst.* 1. țeară, țepușă, țărură, stâlp, par, bulumac // **στεκόταν όρθιος σαν ~** stătea drept ca un stâlp // **μπήγω ένα ~** a înfige un țărură 2. *fig.* ceva foarte dificil // **αυτό είναι το ~!** asta este marea dificultate!

παλουκιά, η *subst.* 1. lovitură de par/dată cu parul 2. *fig.* lovitură (a sorții) venită pe neașteptate

παλουκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, παλουκωμένος I. *v.t.* a trage/a înfige în țeară II. **παλουκώνωμαι** *v.d.* (și *fig.*) a sta / țearpân / nemișcat

παλτό, το *subst.* palton, mantou

παμ- și **παν-** *element de compunere care indică faptul:* 1. că o calitate, o proprietate, un atribut există în cel mai înalt grad (**παμπάλαιος** străvechi) sau 2. că ceva se referă la toți sau la toate, la o totalitate (**πανανθρώπινος** al tuturor oamenilor)

παμβαλκανισμός, ο *subst.* panbalcanism

παμπ, το *subst.* pub, local englezesc sau irlandez în care se servesc băuturi alcoolice

πάμπωχ-ος, -η, -ο *adj.* foarte/extrem de sărac(-ă), *fig.* sărac lipit

παμφάγ-ος, -ος și **α, -ο** *adj.* omnivor(-ă) // **-α ζώα** animale omnivore

παμψηφεί *adv.* cu unanimitate de voturi, în unanimitate, în mod unanim

παν, παντός, το *subst.* 1. esențialul, esența 2. *pl.* totul, toate cele

πάνα, η *subst.* 1. scutec 2. *med.* boală de ochi, cataractă, *pop.* albeață

Παναγία, η *subst.* Sfânta fecioară Maria, Maica Domnului, Madona, Maica lui Isus, Născătoarea de Dumnezeu, Preasfânta fecioară // **η εικόνα της -ς** icoana Maicii Domnului

πανάδ-α, η *subst.* 1. pistrii 2. pete pe față // **οι -ες της εγκυμοσύνης** petele de pe fața gravidei

πανάκεια, η *subst.* panaceu

πανάκριβ-ος, -η, -ο *adj.* foarte scump(-ă); foarte costisitor(-oare) // **της πήρε ένα -ο δαχτυλίδι** i-a cumpărat un inel extrem de scump

παναμέζ-ος, ο, -α, η *subst.* panamez(-ă)

παναμερικανισμός, ο *subst.* panamericanism

πανάρχει-ος, -α, -ο *adj.* 1. foarte vechi(-e), străvechi(-e), din vremuri de demult 2. *fig.* demodat(-ă) 3. arhaic(-ă), antic(-ă)

πανδαμόνιο, το *subst.* gălăgie, hărmălaie, larmă; scandal mare, tâmbălău, târaboii, vacarm

πανδαισία, η *subst.* banchet, ospăț

πανδαμάτωρ, ο *subst.* distrugător(-oare), nimitor(-oare), exterminator(-oare) // **ο ~ χρόνος** timpul distrugător

πάνδεινα, τα *subst.* mari nenorociri, mari necazuri; grele încercări; mari suferințe // **υπέφερε τα ~** a trecut prin grele încercări

πάνδημ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care se referă la întregul popor, la masele populare 2. public(-ă), general(-ă), comun(-ă) // **-η γιορτή** sărbătoare / serbare publică

πανδοχέας, ο *subst.* hangiu

πανδοχείο, το *subst.* han

πανέ *adj. invar.* (culinar.) pané

πανελλαδικ-ός, -ή, -ό *adj.* care are legătură sau se referă la întregul teritoriu al Greciei, la toată Grecia

πανελλήνιο, το *subst.* 1. toată Grecia, întreaga Grecie 2. toți grecii, elenii; grecii, grecii de pretutundeni

πανελληνί-ιος, -ια, -ιο *adj.* panelenic(-ă), din întreaga Grecie

πανέμορφ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care este foarte frumos(-oasă), prea frumos(-oasă), deosebit de frumos(-oasă) 2. încântător(-oare), fermecător(-oare), seducător(-oare), fascinant(-ă)

πανεπιστημιακ-ός, -ή, -ό *adj.* universitar(-ă) // **-ο έτος** anul universitar // **-ό δίπλωμα** diplomă universitară

πανεπιστήμιο, το *subst.* universitate

πανεπιστημιούπολη, η *subst.* 1. oraș în care se află o universitate 2. campus universitar, complex universitar

πανεπιστήμονας, ο și **πανεπιστήμων, ο** *subst.* omniscient, atotștiutor

πανεπιστημοσύνη, η *subst.* omnisciență, atotștiință

πανέρι, το *subst.* coșuleț împletit

πανέτοιμ-ος, -η, -ο *adj.* pregătit(-ă) perfect, pregătit(-ă) pentru orice

πανευρωπαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* paneuropean(-ă)

πανευτυχ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. foarte/extrem de fericit(-ă), preafericit(-ă), plin(-ă) de fericire 2. *fig.* norocos(-oasă)

πανζουρλισμός, ο *subst.* 1. agitație, tulburare, confuzie totală, perturbație 2. gălăgie, hăr-mălaie, vacarm, tărăboi, tapaj

πανηγύρι, το *subst.* 1. sărbătoare (mai ales religioasă), cu caracter local 2. bălci 3. *fig.* chef, petrecere

πανηγυρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.i.* 1. a lua parte la o sărbătoare religioasă locală 2. *fig.* a se manifesta zgomotos

πανηγυρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de sărbătoare 2. festiv(-ă), solemn(-ă)

πανηγυρικός, ο *subst.* panegiric

πανηγυρισμ-ός, ο *subst.* 1. sărbătorire/celebrare a unui eveniment // **ο ~ της 25-ης Μαρτίου** sărbătoarea zilei de 25 martie (ziua națională a Greciei) 2. *fig.* strigăte de bucurie, explozie de bucurie // **οι -οί των οπαδών της ομάδας μπάσκετ** strigătele de bucurie ale suporterilor echipei de baschet

πανηγυριώτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* persoană care participă/asistă la o sărbătoare, festivitate

πανθεισμός, ο *subst.* panteism

πάνθεο, το *subst.* panteon

πάνθηρας, ο *subst. zool.* panteră

πανί, το *subst.* pânză (din bumbac sau in) // **η τσέπη μου είναι ~ με ~ sunt lefter** // **είναι και οι δυό από το ίδιο ~ sunt amândoi de aceeași teară** // **mar. το πλοίο, κάνει ~ά** nava își întinde pânzele/se pregătește de plecare

παν-ιάζω, -ιασα, πανιασμένος *v.i.* (*d.* zarzavaturi, legume) a se ofili, a se vesteji

πανίδα, η *subst.* faună

πανικοβάλλω, πανικόβαλα, πανικοβλήθηκα, πανικοβλημένος *v.i.* a produce / a provoca panică

πανικόβλητ-ος, -η, -ο *adj.* cuprins(-ă), stăpănit(-ă) de panică; panicat(-ă)

πανικός, ο *subst.* panică // **ο σεισμός προξένησε μεγάλο -ό** cutremurul a produs mare panică

πάνιν-ος, -η, -ο *adj.* de / din pânză // **-α παπούτσια** pantofi de pânză

πανισλαμισμός, ο *subst.* panislamism

πανίσχυρ-ος, -η, -ο *adj.* atotputernic(-ă)

punk, ο, η *subst.* punk, punkist

πανό, το *subst.* plancardă

πανόδερ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* cărți) legat(-ă) în pânză

πανομοίωτο, το *subst.* facsimil

πανοπλία, η *subst.* armură // **η ~ ενός μεσαιωνικού ιππότη** armura unui cavaler medieval

πάνοπλ-ος, -η, -ο *adj.* înarmat(-ă) până în dinții // **fig. είναι -ος για των αγώνα της ζωής** este înarmat perfect pentru lupta vieții

πανόρα-μα, -ματος, το *subst.* panoramă

πανοραμ(α)τικ-ός, -ή, -ό *adj.* panoramic(-ă) // **-ή φωτογραφία** fotografie panoramică

πανούκλα, η *subst.* 1. *med.* ciumă, pestă 2. *fig.* femeie foarte urâtă și rea // **απέξω κουκλα κι'από μέσα ~** pe dinafară e vopsit gardul, înăuntru-i leopardul

πανουργία, η *subst.* 1. șiretenie, viclenie 2. șiretenie, viclesug 3. înșelătorie, șmecherie, șarlatanie

πανούργ-ος, -α, -ο *adj.* șiret(-eată), viclean(-ă), șmecher(-ă), șarlatan(-ă)

πανοσλήνωρ, η *subst.* lună plină // **απόψε είναι ~ (αυτή τη νύχτα έχουμε ~)** în noaptea asta este lună plină

πανο-ές, ο (*pl.* -έδες) *subst.* (*bot.*) pansea, panseluță

πανσιόν, η *subst.* pensiune

πανσλαβισμός, ο *subst.* panslavism

πανσπερμία, η *subst.* amestec de rase/neamuri

πανοτρατιά, η *subst.* mobilizare generală

πάντα, το *subst. zool.* panda

πάντα *adv.* totdeauna, întotdeauna, mereu // **για ~** pentru totdeauna // **μια για ~** o dată pentru totdeauna

πανταχού *inv. adv.* peste tot, pretutindeni // **τον ζητώ ~** îl caut peste tot // **ο Θεός είναι ~ παρών** Dumnezeu este prezent în orice loc / pretutindeni

παντελ-ής, -ής, -ές *adj.* integral(-ă), complet(-ă), total(-ă) // **-ής καταστροφή** distrugere totală

παντελόني, το sau **πανταλόني** *subst.* pantalon

παντέρ(η)μ-ος, -η, -ο *adj.* complet singur(-ă)

παντεσπάνι, το *subst.* pandişpan

παντζάρι, το *subst. bot.* sfeclă roșie // **κόκκινος σαν ~** roșu ca sfecla // **κοκκίνως σαν ~** s-a înroșit (la față) ca sfecla

παντζούρι, το *subst.* oblon

παντιέρα, η și **μπανιέρα, η** *subst.* steag, drapel, standard // **σηκώνω ~** a se revolta; a nu se supune nimănui

παντογνώστ-ης, -ο, -ρια, η *subst.* persoană omniscientă, atotștiutoare

παντοδυναμία, η *subst.* omnipotență

παντοδύναμ-ος, -η, -ο I. *adj.* omnipotent(-ă), atotputernic(-ă) II. *subst.* **Ο Παντοδύναμος** Dumnezeu atotputernic

παντοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* variat(-ă), felurit(-ă), divers(-ă)

Παντοκράτορας, ο *subst. relig.* Dumnezeu, Atotputernicul

παντομίμα, η *subst.* pantomimă
παντοπωλείο, το *subst.* băcănie
παντοπόλ-ης, -ισσα, -η *subst.* băcan
πάντοτε I. *adv.* 1. întotdeauna, todeauna, mereu // **θα σου είμαι ~ ευγνώμων** îți voi fi recunos-cător întotdeauna // ~ **γελά** râde mereu 2. în orice clipă, oricând // **είναι ~ έτοιμη να το ακολουθήσει** este gata să-l urmeze în orice cli-pă II. *conj.* încă // **αν και πέρασαν τόσα χρό-νια είναι ~ ωραία** deși au trecut atâția ani este încă frumoasă
παντοτινά *adv.* înv. veșnic, pururi, etern
παντοτιν-ός, -ή, -ό *adj.* etern(-ă), veșnic(-ă), ne-muritor(-oare), nepieritor(-oare), perpetuu(-ă) // **δεν είμαστε -οί** nu suntem nemuritori
παντού *adv.* în tot locul, peste tot, pretutindeni
παντόφλα, η și **παντούφλα**, η *subst.* papuc de casă
παντρεία, η *subst.* 1. căsătorie // **κόρη της -ς** fată de măritat
πάντρευ-μα, -ματος, -των *subst.* îmbinare armo-nioasă, căsnicie // **το ~ των χρωμάτων** îmbi-nare armonioasă a culorilor
παντρ-εύω, -εψα, -εύτηκα, παντρεμένος 1. a căsători, a da în căsătorie, a mărita, a însura // **-εύει την κόρη του** își mărită fiica // **-εύονται αύριο** se căsătoresc mâine 2. (*d.* nași) a schim-ba cununile / pirostriile 3. *fig.* a potrivi, a îmbina
παντρολογήματα, τα *subst.* discuții în vederea (încheierii) unei căsătorii
παντρολογ-ώ, -ησα I. *v.t.* a căuta cuiva un soț (soție) II. **παντρολογιέμαι** *v.r.* a fi pe cale să se căsătorească
πάντως *adv.* totuși, cu toate astea // ~ **δεν με γέλασε** totuși nu m-a păcălit // **εσύ, ~, να του πεις την αλήθεια** tu, cu toate astea, să-i spui adevărul
πανύψηλ-ος, -η, -ο *adj.* foarte înalt(-ă)
πάνω I. *adv.* 1. (sens de loc) // **το δώρο σου είναι ~ στο τραπέζι** cadoul tău e (sus) pe masă 2. (sens temporal) // ~ **που αρχίσαμε τη συζή-τηση έφτασε κι εσύ** când am început discuția ai ajuns și tu 3. (sens de loc) împotriva, contra // **μόλις δρασκελίσα το κατόφλι** όρμησε ο σκύλος ~ μου cât ce am trecut pragul s-a re-ppezit căinele la mine II. *loc. prep.* (cu και) // **από τα 17 και ~ το παιδί δεν θεωρείται ανήλικο** de la 17 ani copilul nu mai e minor III. *adj. inv.* de (mai) sus, de alături // **το χορο-στάσι είναι στην ~ γειτονιά** sala de dans în cartierul de alături
πάνω *adj. invar.* de sus, de deasupra // ο ~ **όρο-φος** etajul de sus/de deasupra // το ~ **μέρος** partea de sus

πανωλεθρία, η *subst. milit.* înfrângere totală 2. *fig. esec*
πανώλης, η *subst. med.* ciună, pestă
πανώρ-ιος, -ια, -ιο *adj.* foarte / extrem de fru-mos, magnific(-ă), splendid(-ă)
πανωσέντονο, το *subst.* cearșaf pentru învelit
πανωφόρι, το *subst.* 1. palton; mantou, pardesiu 2. manta, mantie
παξιμάδι, το *subst.* 1. pesmet (*pl.* pesmeți) 2. *tehn.* piuliță
παπαγαλ-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a repeta cuvintele alt-cuiva fără a le înțelege sensul (ca un papagal) 2. a învăța un text în mod mecanic
παπαγαλισμός, ο *subst.* repetare mecanică a unor cuvinte
παπαγάλος, ο *subst.* 1. zool. papagal 2. *fig.* per-soană care repetă cuvintele altcuiva, fără să le înțeleagă sensul
παπάγια, η *subst. bot.* papaia
παπαδιά, η *subst.* 1. preoteasă 2. *mar.* bara căr-meii / timonei
παπαδίστικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. preoțesc(-ească), popesc(-ească) 2. de preot
παπαδοπαίδι, το *subst.* 1. copil / fiu / băiat de preot 2. ajutor de preot
παπαδοπούλα, η *subst.* fată / fiică de preot
παπάρα, η *subst.* 1. pâine muiată în apă sau lapte 2. supă preț arată din apă, unt și pâine (uneori și din lapte) 3. *fig.* mustrare, dojană, ceartă
παπαρδέλα, η (*pl.* **παπαρδέλες, οι**) *subst.* pa-lavră, balivernă
παπαρούνα, η *subst. (bot.)* mac
πάπας, ο *subst.* papa
παπ-άς, -άδες, ο *subst.* 1. preot popă, cleric, sacer-dot (mai ales creștin) 2. rigă sau popă, fi-gură la cărțile de joc 3. jocul de cărți uite popa, nu e popa // **μας παιζει τον -α** ne înșală
παπατζ-ής, ο (*pl.* **-ηδες**) *subst.* 1. escroc, care ia banii naivilor cu jocul „uite popa, nu e popa” 2. *fig.* oportunist // **ο τάδε πολιτικός είναι ένας** ~ cutare om politic/politician este un oportu-nist
παπατρέχας, ο *subst.* 1. preot care citește prea repede slujba 2. *fig.* persoană care citește, spu-ne sau face ceva repede/în grabă și superficial
παπί, το *subst.* boboc de rață // **έγινα ~ πλοαία** m-a făcut ciuciulete
πάπια, η *subst. zool.* 1. rață // **κάνω την ~** a face pe prostul 2. ploscă
παπιγιόν, το *subst.* papion
παπικ-ός, -ή, -ό *adj.* papal(-ă), pontifical(-ă) // -ή **εγκύκλιος** enciclică papală
πάπλω-μα, -ματος, το *subst.* 1. plapură // **κατά το ~ και των ποδιών** το **ξάπλωμα** întinde-te cât îți e plapura 2. macat, cuvertură de pat căp-tușită

παλωματάς, ο *subst.* plăpumar

παπουτο-ής, ο *subst.* cizmar

παπούτσι, το *subst.* pantof // **έβγαλε γλώσσα** ~ e obraznic; e neobrăzat // **του δίνω τα -α στο χέρι** a-i da papucii; a goni pe cineva // **γράφω στα παλιά μου τα -α** a nu-i păsa // **του'βαλε τα δύο πόδια σ'ένα** ~ a manipula pe cineva

παπουτσίδικο, το *subst.* cizmărie

παπουτσώνω *v.t.* 1. a încălța pe cineva 2. a cum-păra / a dăruî pantofi sau încălțăminte cuiiva

παπ-ούς, ο (-ούδες) *subst.* 1. bunic(-ă), bunel; bunicuț // **απ'τον καιρό του -ού** μου de pe timpuri 2. moș 3. *pl.* παππούδες, οι (și *cu sensu!*) strămoși // **πάππου προς πάππο** din moși-strămoși

πάπρικα, η *subst.* ardei roșu

παπυρολογία, η *subst.* papirologie

πάπυρος, ο *subst.* papirus

πάρα *adv.* foarte, prea, mai // ~ **πολύ** foarte/prea încet // ~ **πέρα** mai încolo // ~ **πολύ λίγο** foarte puțin

πάρα- *element de compunere cu sens de întărire*

παρά I. *prep.* 1. contra, împotriva, în ciuda // ~ **την θέληση του πατέρα του** împotriva (în ciuda) voinței tatălui său // ~ **τους κανόνες της τέχνης** împotriva regulilor artei // ~ **φύση** contra naturii (nefiresc) 2. mai puțin, fără // **είναι η ώρα δέκα** ~ **δέκα** este ora zece fără zece // ~ **είκοσι ψήφους** mai puțin cu două zeci de voturi 3. cât pe ce, cât p-aici // **παρά λίγο** **να πνιγεί** cât pe ce să se înecε II. *conj.* 1. decât, ca // **καλύτερα μιας ώρας ελεύθερη ζωή** ~ **σαράντα χρόνια σκλαβιά και φυλακή** mai bine o oră de libertate decât patruzeci de ani de robie și închisoare // **προτιμά** **να εργάζεται** ~ **να κάθεται** preferă să muncească decât să stea // ~ **ποτέ** mai mult ca niciodată/oricând 2. că // ~ **μόνο** numai/doar că 3. cu // **παρ'όλα αυτά** cu toate acestea 4. deși, cu toate că // **παρ'οτι που του είπα** **να προσέχει** deși(cu toate că) i-am spus să fie atent

παραβαίνω, **παρέβηκα** (να **παραβά**) *v.t.* a încălca, a nu respecta // **-ει τον λόγο του** nu și-a ținut/respectat cuvântul // **-ει την συνθήκη** a încălcat tratatul // **-ει τον νόμο** a încălcat legea // **-ει τα όρια της ευπρέπειας** a depășit limitele buneî cuviințe (decenței)

παραβάλλω, **παρέβαλα**, **παραβλήθηκα** *v.t.* 1. a compara // **δεν είναι δυνατόν να τους παραβάλλεις** nu este posibil să-i compari 2. a confrun-ta, a pune față în față; a colaționa // ~ **το αντίγραφο με το πρωτότυπο** a confrun-ta co-

pia cu originalul // ~ **δύο κείμενα** a colaționa două texte // *jur.* ~ **δύο μάρτυρες** a pune doi martori față în față/a confrun-ta doi martori 3. *mar.* a acosta; a apropia ο **navă** de altă **navă**/de chei etc.

παραβάν, το *subst.* paravan

παραβαση, η *subst.* 1. contravenție 2. *fig.* încăl-care, violare // **-η της συνθήκης** violare a tra-tatului

παραβάτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* contravenient

παραβαγίνω, **παραβγήκα** *v.i.* a concu-ra, a riva-liza

παραβ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **παραβιασμένος** *v.t.* 1. a forța, a pătrunde cu forța // **-ω την πόρτα** a forța ușa 2. *fig.* a viola // **-ιάζω**, **το σύνταγμα** a viola constituția // **-ιάζω την κατοικία** a viola domiciliul 3. a încălca un tra-tat, un regulament etc.

παραβίαση, η *subst.* 1. forțare, pătrundere în forță 2. *fig.* violare // ~ **της πόρτας** forțare a ușii 3. încălcare a unei legi, a unui tratat etc.

παραβιάπτω, **παρέβλαψα** *v.t.* a păgubi, a preju-dicia, a produce prejudicii

παραφυάδα, η *subst.* bot. lăstar, mlădiță

παραβλέπω, **παρέβλεψα** și **παράβλεψα** *v.i.* 1. a arăta înțelegere, a tolera, a trece cu vederea, *fig.* a închide ochii // ~ **τα σφαλματά του** îi trec cu vederea/îi tolerez greșelile 2. a nu-i păsa, a-i fi indiferent

παραβολή, η *subst.* 1. comparație, paralelism, confruntare, colaționare a două texte, manu-scrise etc. 2. *lit.* parabolă 3. *geom.* parabolă

παραβολικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. comparativ(-ă) 2. parabolic(-ă) 3. *geom.* parabolic(-ă), de forma unei parabole

παράβολο, το *subst.* taxă

παραγάδι, το *subst.* undiță cu mai multe cărlige pentru pescuit

παραγγελία, η *subst.* 1. comandă (pentru mărfuri sau servicii) 2. ordin // **εκτελώ** ~ **ανωτέ-ρων** a executa ordinele superiorilor

παραγγέλω și **παραγγέλνω**, **παράγγειλα** și **παρήγγειλα**, **παραγγέληκα** *v.t.* 1. a coman-da, a exprima 2. a ordona

παράγγελ-μα, -ματος, το *subst.* (*sport*) co-mandă scurtă

παραγεμ-ίζω, -ισα, **παραγεμισμένος** *v.i.* 1. a umple prea tare 2. a umple cu carne sau orez

παραγιός, ο *subst.* 1. ucenic 2. servitor tânăr / în-cepător

παράγκα, η *subst.* baracă

παραγκων-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **παραγκωνι-σμένος** *v.t.* a da la o parte

παραγκωνισμός, ο *subst.* fâptul de a da la o parte
παραγωγ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **παραγωνισμέ-**
νος *v.t.* a subestima/a subaprecia // **η αξία του**
-ίστηκε valoarea lui a fost subestimată // **-ίζει**
το ταλέντο της îi subestimează talentul // **-ίζει**
τις ικανότητες του îi subestimează calitățile
παραγωγ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* a cunoaște
prea bine // **παραγωνιστήκαμε** suntem prea
apropiați

παραγωνίση, η *subst.* subestimare, subapre-
ciere

παράγοντας, ο *subst.* 1. (și *mat.*) factor // -ς
πολιτισμού factor de civilizație 2. somitate

παραγοντισμός, ο *subst.* dominația individuali-
tăților

παραγραφή, η *subst.* 1. *jur.* prescripție

παράγραφος, η *subst.* paragraf, alineat, frag-
ment al unui text // *fig.* **αυτό είναι άλλη** ~ asta
este altă chestiune

παραγράφω, **παρέγραψα**, **παραγράφ(τ)ηκα**,
παραγραμμένος *v.t. jur.* a prescrie, a înceta efec-
tele unei hotărâri judecătorești // **τα εγκλήματα**
πολέμου den **παραγράφονται** crimele de război
nu se prescriu

παράγω, **παρήγαγα**, **παράχθηκα** *v.t.* 1. a pro-
duce // **αυτή η χώρα** -ει **πολύ σιτάρι** această
țară produce mult grâu // **αυτό το δέντρο** -ει
ωραία μήλα acest pom dă/rodește mere fru-
moase // **σ'αυτό το εργοστάσιο παράγονται**
έπιπλα în această fabrică se produce mobilă 2.
fig. a isca, a provoca // **αυτή η μηχανή** -ει
πολύ θόρυβο acest aparat produce mult zgo-
mot 3. *gram.* a deriva

παραγωγή, η *subst.* 1. producție 2. (*lingv. gram.*)
derivație 3. *log.* silogism

παραγωγικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de producție 2. pro-
ducător(-oare) 3. care produce (mult), care dă
randament, productiv(-ă); prolific(-ă); futil(-
ă); rentabil(-ă) // **-ός συγγραφέας** scriitor pro-
lific // **-ή γη** pământ fertil // **-ή ράτσα**
αγελάδων rasă de vaci prolifică // **-ό**
επάγγελμα profesie rentabilă // **-ή**
επιχείρηση afacere bănoasă

παραγωγικότητα, η *subst.* 1. productivitate 2.
eficiență

παράγωγο, το *subst.* 1. produs făcut de altcineva
2. *gram.* cuvânt derivat

παράγωγος, η *subst. mat.* derivată (termen ma-
tematic)

παραγωγ-ός, -ο, -η *subst.* producător(-oare) // ~
καταναλωτικών αγαθών producător de bu-
nuri materiale // ~ **καπνός** producător de tutun
// ~ **κρασίων** producător de vinuri // ~ **πνευ-**
ματικών αξιών producător de valori spirituale

// ~ **ταινιών** (**κινηματογράφου**) producător de
filme (de cinema) // **-ός σήριαλ** producător de
seriale

παραγών, το *subst.* locul, colțul de lângă că-
min/vatră

παραδείγ-μα, -ματος, το *subst.* exemplu, model
// **το πάθημά του** να σου γίνει ~ pățania lui
să-ți servească drept pildă // **παραδειγματος**
χάρη de exemplu

παραδειγματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **παραδειγμα-**
τισμένος *v.t.* 1. a da pe cineva/ceva ca exemplu
2. a da o lecție, a pedepsi exemplar

παραδειγματικ-ός, -ή, -ό *adj.* exemplar(-ă) // -ή
διαγωγή conduită exemplară // -ή **διαχείριση**
administrație exemplară // -ή **τιμωρία** pedep-
să exemplară/aspră

παραδειγματισμός, ο *subst.* pedepsă exem-
plară

παραδείσειν-ιος, -ια, -ιο și **παραδείσ-ιος**, -ια,
ιο *adj.* paradisiac(-ă)

παράδεισος, ο *subst. (relig.)* paradis, rai // **το**
σπίτι μου είναι αληθινός ~ casa mea este un
adevărat paradis // **του έκανε το βίο** -ο i-a fă-
cut viața paradis // **μια ζωή** ~ o viață ca în rai

παραδεκτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. admis(-ă), primit(-
ă), acceptat(-ă) 2. admisibil(-ă), acceptabil(-ă)

παραδέρνω *v.i.* 1. (*d.* o navă) a fi târâtă de valuri
încoace și încolo; a se lupta cu valurile // **το**
πλοίο -ει **nava** se luptă cu valurile 2. *fig.* a se
chinui foarte tare

παραδέχομαι, **παραδέχτηκα** *v.d.* 1. a admite, a
accepta, a fi de acord // **ας παραδεχτούμε** ότι
έχετε δίκιο să admitem că aveți dreptate // η
βουλή παραδέχτηκε το νομοσχέδιο Parla-
mental a acceptat proiectul de lege // **παραδέ-**
χεται este de acord; admite 2. a recunoaște //
παραδέχεται ότι τον **σκότωσε** recunoaște că
l-a ucis // **τα παραδέχτηκε** όλα a mărturisit
totul

παραδίνω și **παραδίδω**, **παρέδωσα** și **παρά-**
δωσα, **παραδομένος** *I. v.t.* 1. a da în primire //
~ **το διαμέρισμα** a da în primire apartamentul
2. a remite, a înmâna, a preda, a da // ~ **ένα**
γράμμα a înmâna o scrisoare 3. a încredința //
~ **τον κλέφτη** στη δικαιοσύνη a preda hoțul
justiției // **-ωσε** το **παιδί** στον **πατέρα** του a
încredințat copilul tatălui său 4. a livra, a fi li-
vrat // ~ **το εμπόρευμα** a livra marfa 5. a pre-
da/a da lecții // **-ει** **ιστορία** predă istoria II.
παραδίνομαι *v.d.* 1. a capitula // **ανάγκασαν**
τον εχθρό να **παραδοθεί** l-au silit pe inamic
să capituleze 2. a se lăsa pradă // ~ **στον ύπνο**
a se lăsa pradă somnului III. **παραδίδεται**
după cum spune tradiția

παραδοξολογία, η *subst.* afirmație ciudată
παράδοξ-ος, -η, -ο *adj.* straniu(-e), ciudat(-ă) //
-ος άνθρωπος om ciudat // -η **ιδέα!** ciudată
idee!

παραδοπιστ-ος, -η, -ο *adj.* lacom(-ă) / avid(-ă)
de bani, hrăpăreț(-eață)

παράδοση, η *subst.* 1. predare de lecții // η ~ των
μαθηματικών predarea matematicii 2. tradiție,
datină // **οι άγραφες -εις** tradițiile nescrise //
κατά ~ conform tradiției // **λαϊκή** ~ tradiție
populară 3. livrare, predare, furnizare de mărfuri/de bunuri // η ~ **του εμπορεύματος** livrarea mărfii 4. remitere, înmânare // η ~ **ενός δέματος** predarea unui colet/pachet 5. (*milit.*) capitulare // η ~ **του στρατού** capitularea armatei

παραδοσιακ-ός, -ή, -ό *adj.* tradițional(-ă)

παραδουλεύτρα, η *subst.* femeie de serviciu cu ziua / ora

παραδουνάβι-ος, -α, -ο *adj.* dunărean(-ă)

παραδοχή, η *subst.* 1. admitere, acceptare, aprobare // ~ **μιας γνώμης** acceptarea unei păreri 2. mărturisire, recunoaștere

παραδρομή, η *subst.* neatentie

παραέξω *adv.* mai în afară, mai încolo

παραζάλη, η *subst.* 1. amețeală puternică 2. scârbă

παραθαλάσσι-ος, -α, -ο *adj.* care se află/este situat(-ă) pe țărmul mării, maritim(-ă) // -α **πόλη** oraș maritim

παραθείο, το *subst.* (*chim.*) parathion sau verde de Paris

παραθερ-ίζω, παραθέρισα *v.i.* a-și petrece vacanța de vară

παραθερισμός, ο *subst.* petrecerea vacanței de vară

παραθεριστ-ής, ο, -ρια, η *subst.* vilegiaturist(-ă) (vara)

παράθεση, η *subst.* 1. aliniere 2. comparație 3. oferi, servire (ref. la masă, la mâncare etc.) 4. enumerare, înșiruire 5. (*gram.*) apoziție (de ex. **ο Όλυμπος το ψηλότερο βουνό**) (Olimpul, muntele cel mai înalt)

παραθετικά, τα *subst.* (*gram.*) gradul comparativ și superlativ

παραθέτω, παρέθεσα, (παρατίθεται) παρατέθηκα *v.* 1. a alinia 2. a compara, a asemui 3. a oferi, a servi o masă // **το δείπνο παρατέθηκε** **αργά** cina/supeul s-a servit târziu 4. a înșirui, a enumera // ~ **κάι άλλ ονόματα** a enumera și alte nume

παράθυρο, το *subst.* 1. fereastră 2. cercevea // **ανοίγω το** ~ a deschide fereastra 3. *fig.* posibilitate, modalitate // **βρήκε ένα** ~ **για να βγει**

απ'αυτή την κατάσταση a găsit o modalitate ca să iasă din această situație

παραθυρόφυλλο, το *subst.* canat

παραίνεση, η *subst.* 1. sfat, povață, îndrumare 2. îndemn, imbold, încurajare

παραινετικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. sfătuito(-oare), povătuitor(-oare), îndrumător(-oare) 2. care îndeamnă; încurajator(-oare)

παραίσθηση, η *subst.* 1. intuiție 2. halucinație

παραισθησιογόνα, τα *subst.* halucinogen

παραίτηση, η *subst.* 1. demisie // **δίνω την** ~ **μου** îmi dau demisia // **ο υπό** ~ demisionar 2. abdicare // η **του βασιλέως** abdicarea regelui 3. retragere // ~ **από την κληρονομία** retragere de la moștenire 4. *jur.* desistare, renunțare // ~ **δικαιώματος** desistare/renunțare la un drept

παραιτ-ούμαι, -ήθηκα, παραιτημένος *v.* 1. a demisiona, a-și da demisia 2. a abdica 3. a renunța

παράκαιρ-ος, -η, -ο *adj.* inoportun(-ă), nepotrivit(-ă)

παρακαλεστό *adv.* cu insistență

παρακάλια, τα *subst. pl.* rugăminți, implorări (insistente) // **θέλει** ~ vrea să fie rugat/implorat; are nevoie de rugăminți

παρακαλ-ώ, -εσα *v.t.* // **σας** ~! vă rog sau ~! mă rog! (formulă de politețe) // **α, σας** ~! a, vă rog! cu sensul de: a, până aici!

παρακαμπτήριος, η *subst.* șosea, linie (ferată) ocolitoare, secundară, variant(-ă)

παρακάμτω, παρέκαμψα *v.t.* 1. a devia, a se abate // ~ **την κύρια οδό** a se abate de la șoseaua principală 2. *fig.* a înconjură, a ocoli // **το πλοίο παρέκαμψε το ακρωτήριο** nava a înconjurat promontoriul

παράκαμψη, η *subst.* 1. deviere, abatere 2. înconjurare, ocolire

παρακάνω, παράκανα *v.t.* a face mai mult decât trebuie; a depăși/a întrece măsura / limitele; a exagera; a sări peste cal // **το παρέκανες** ai depășit limitele

παρακαταθήκη, η *subst.* 1. depozit în bancă, la C.E.C. // ~ **χρημάτων** depunere de bani/a unei sume de bani 2. depunere 3. moștenire prețioasă // **ιερά** ~ moștenire sacră

παρακατιαν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. inferior(-oară) 2. de neam prost

παρακάτω *adv.* 1. mai jos // **κατέβα** ~! coboară mai jos! 2. mai încolo; mai departe // **κατοικεί λίγο** ~ locuiește ceva mai încolo/ceva mai departe // **διάβασε** ~! citește mai departe! adică: continuă! 3. după aceea

παρακεί *și* **παρέκει** *adv.* mai departe, mai la o parte, mai încolo // **πήγαινε** ~! du-te mai încolo!

παρακείμενος, *o subst. (gram.)* perfectul com-pus

παρακέντηση, *η subst. med.* paracenteză, puncție

παρακινδυνευμέν-ος, *-η, -ο part. ca adj.* hazar-dat(-ă); riscant(-ă)

παρακίνηση, *η subst.* 1. îndemn, încurajare 2. stimulare

πρακιν-ώ, *-ησα, -ήθηκα, παρακινημένος v.t.* 1. a îndemna, a încuraja 2. a stimula // **τον -εί στο κακό** îl îndeamnă la rele

παρακλάδι, *το subst.* 1. (*bot.*) lăstar, mlădiță 2. *fig.* ramificație

παρακλήση, *η subst.* 1. rugămintă, implorare, rugă 2. *bis.* rugăciune

παρακλητικ-ός, *-ή, -ό adj.* 1. care se referă la o rugămintă; care roagă; care imploră 2. de rugăciune

παρακιν-άζω, *-ασα, παρακινάσμενος v.i.* a decădea, a fi în declin, a regresa

παρακμή, *η subst.* decadentă, decădere, declin, regres

παρακμιακ-ός, *-η, -ό adj.* de decădere, decădent(-ă)

παρακολούθηση, *η subst.* 1. urmărire, pândă, spionare 2. filare (de către poliție) 3. ascultare, participare la o slujbă religioasă, la o conferință, la un concert etc. // ~ *της θείας λειτουργίας* participare la sfânta liturghie // (*muz.*) ~ *μιας συμφωνίας* ascultarea unei simfonii

παρακοιούθ-ώ, *-ησα v.t.* 1. (*și fig.*) a urmări, a pândi, a spiona 2. a fila // ~ **έναν κακοποιό** a fila un răufăcător 3. a frecventa, a urmări cursuri, lecții

παρακόρη, *η subst.* 1. fiică adoptivă 2. fată în casă

παρακούω, **παράκουσα** *v.t.* a nu asculta, a nu se supune // ~ *τις διαταγές* a nu se supune ordinelor

παρακράτηση, *η subst.* reținere; impozit

παρακρατικ-ός, *-ή, -ό adj.* autistatal(-ă)

παρακράτ-ος, *-ους, το subst.* organizații anti-statale, stat în stat

παρακρατ-ώ, *-ησα, -ήθηκα, παρακρατημένος v.t.* a reține (din salariu etc.)

παράκρουση, *η subst.* 1. disonanță, discordanță 2. *med.* alienație mintală, nebunie, demență

παράκτι-ος, *-α, -ο adj.* riveran(-ă)

παρακόλυση, *η subst.* împiedicare

παρακωλ-ύω, *-υσα, -ύθηκα v.t.* a împiedica

παραλαβή, *η subst.* 1. preluare, recepționare, primire // ~ *μιας επιστολής* primirea unei scri-

sori // ~ **ενός δέματος** preluarea unui pachet/colet 2. (într-un magazin) loc unde se ridică marfa ambalată

παραλαμβάνω, **παρέλαβα**, **παραλήσθηκα** *v.t.* a prelua, a lua ceva de la cineva, a primi, a recepționa // **τον ~ στο ξύλο η στο βρσίμο** a lua la bătaie / a lua la injurători / a injura pe cineva

παραλειπόμενα, *τα subst. pl.* omisiuni

παραλείπω, **παρέλειψα**, **παραλείφθηκα** *v.* a neglija, a lăsa ceva la o parte, a omite, a ignora

παραλείψη, *η subst.* neglijanță, omitere, ignorare

παραλέω, **παραλείπα** *v.t.* a exagera

παραλήγουσα, *η subst. (gram.)* penultima silabă a unui cuvânt

παραλήπτ-ης, *ο, -ρια, η subst.* 1. destinat(-ă) // *η -ρια μιας επιστολής* destinatara unei scrisori 2. recepționar(-ă) // *ο -ης εμπορευμάτων* recepționarul mărfurilor

παραλήρη-μα, *-ματος, το subst.* 1. delir 2. *fig.* exaltare, frenezie // **το ~ του πλήθους** frenezia mulțimii

παραληρώ *v.i.* 1. a delira, a aiura 2. *fig.* a vorbi aiurea, a bate câmpii

παραλή-ης, *ο, -ού, η subst.* bogătaş(-ă)

παράλια, *τα subst.* zona de litoral a unei țări // **τα ~ της Ελλάδος** litoralul Greciei

παραλία, *η subst.* 1. malul / țămul mării; litoral; coastă, faleză (a mării) 2. plajă

παραλιακ-ός, *-ή, -ό adj.* litoral(-ă) // **-ή ζώνη** zonă litorală

παραλλαγή, *η subst.* 1. diferență (mică) 2. varietate 3. variantă 4. (*muz.*) variațiune // **-ές σε μουσικό θέμα** variațiuni pe o temă muzicală

παραλλ-άζω, **-άσω, -αξα** *v.i.* a diferi puțin, a fi puțin altfel

παράλλαξη, *η subst. astr.* paralaxă

παραλληλεπίπεδο, *το subst. (geom.)* paralelipiped

παραλληλ-ίζω, *-ισα, -ίσθηκα, παραλληλισμέ-νος v.* 1. a pune în paralel 2. a confrunta

παραλληλισμός, *ο subst.* 1. paralelism 2. confruntare

παραλληλόγραμμα, *το subst. (geom.)* paralelogram

παράλληλ-ος, *-η, -ο adj.* paralel(-ă) // **βίτοι -οι** vieți paralele // **-ες γραμμές** linii paralele // *astr. și mat.* **παράλληλοι κύκλοι** cercuri paralele // (*gram.*) **σχήμα εκ παραλλήλου** schemă care exprimă pozitiv și negativ o noțiune

παράλληλος, *ο subst. (geogr.)* paralelă

παραλογή, *η subst.* cântec popular grecesc

παραλογίζομαι *v.i.* 1. a vorbi aiurea, a spune ne-rozii, a bate câmpii 2. a face prostii

παραλογισμός, ο *subst.* aiureală, prostie, ineptie, nerozie
παράλογος, -η, -ο *adj.* absurd(-ă), irațional(-ă), ilogic(-ă)
παράλυση, η *subst.* 1. *med.* paralizare, paralizie 2. *fig.* blocare
παραλυσία, η *subst.* dezmaț, desfrâu, destrăbălare
παραλυτικός, -ή, -ό *adj.* 1. paralizant(-ă), care paralyzează 2. paralytic(-ă)
παράλυτος, -η, -ο *adj.* paralizat(-ă)
παράλω, **παρέλυσσα**, **παράλυμένος** *v.t.* și *i.* a paraliza // ο **τρόμος με παρέλυσσε** groaza m-a paralizat // **παράλυμένος** *adj.* desfrânat(-ă), dezmațat(-ă), destrăbălat(-ă)
παραμάγειρος, ο *subst.* ajutor de bucătar
παραμάνα, η *subst.* 1. educatoare, dădacă, guvernantă 2. ac de siguranță
παραμάσχαλα *adv.* la subsuoară; sub braț
παραμεθόριος, -α, -ο *adj.* de frontieră
παραμέληση, η *subst.* neglijanță
παραμελώ, -ησα, -ήθηκα, **παραμελημένος** *v.t.* a neglija // -εί **τους φίλους του** își neglijează prietenii // -εί **τα καθήκοντα του** își neglijează îndatoririle
παραμένω, **παρέμεινα** *v.i.* a rămâne // (*inv.*) **παραμένει εν ζωή** a rămâne în viață, a scăpa cu viață // **παραμένει ακλόνητος στα ιδανικά του** rămâne neclintit în idealurile lui
παραμέρα *adv.* la o parte, într-un colț; într-un loc retras; mai încolo
παραμερίζω, -ισα, -ίστηκα, **παραμερισμένος** *v.t.* 1. a pune/a așeza ceva la o parte 2. a da la o parte, a îndepărta, a înlătura pe cineva/ceva // -ισε **τον αντίπαλο του** și-a înlăturat adversarul // -ίζω **τις κourτίνες** a da la o parte perdelele 3. *fig.* a neglija, a omite în mod intenționat // -ιος **τους φίλους του** și-a neglijat prietenii
παράμερος, -η, -ο *I. adj.* izolat(-ă), singuratic(-ă) // **σπίτι -ο** casă izolată // **τόπος -ος** loc retras // **χωριό -ο** sat izolat *II. adv.* (-α)
παραμέσα *adv.* mai înăuntru, mai în interior, către interior
παραμέσος, ο *subst.* (*anat.*) degetul inelar
παραμέτρος, η *subst.* (*mat.*) parametru
παραμικρός, -ή, -ό *adj.* 1. foarte mic(-ă), cel mai mic/cea mai mică // ο -ός **θόρυβος** cel mai mic zgomot 2. *fig.* neînsemnat(-ă), mărunț(-ă) // η -ή **παρατήρηση** cea mai neînsemnată observație
παραμιλητό, το *subst.* aiurare
παραμιλώ și **παραμιλάω** *v.i.* a aiura

παραμον-εύω, -εψα *v.t.* a sta la pândă, a pândi, a urmări, a spiona // -ω **την περίπτωση** a pândi ocazia
παραμονή, η *subst.* ședere, domiciliere // **άδεια -ς** permis de ședere 2. ajun // η ~ **των Χριστουγέννων** ajunul Crăciunului // η ~ **του γάμου** ajunul/ziua dinaintea nunții
παραμορφώνω, -ωσα, -ώθηκα, **παραμορφωμένος** *v.t.* 1. (*d.* oameni) a desfigura, a roci, a sluji // ο **τρόμος -ωσε τα χαρακτηριστικά** του groaza l-a desfigurat 2. (*d.* obiecte) a deforma 3. *fig.* a deforma, a denatura // -ώνω **την αλήθεια** a denatura adevărul
παραμόρφωση, η *subst.* 1. (*d.* oameni) desfigurare, urâțire, pocire, slujire // ~ **του προσώπου** desfigurare a feței 2. (*d.* obiecte) deformare, deteriorare, stricare (a forme) // ~ **των παπουτσιών** deformare/stricare a pantofilor 3. *fig.* deformare, denaturare
παραμορφωτικός, -ή, -ό *adj.* care desfigurează, desfigurant(-ă), deformant(-ă)
παραμυθάς, ο, **παραμυθού**, η *subst.* povestitor (-oare)
παραμυθιένιος, -ια, -ιο *adj.* basm; ca în basme / ca în povești, minunat(-ă) // -ια **ομορφιά** frumusețe nemaipomenită // -ια **ζωή** viață ca în basme/minunată
παραμύθι, το *subst.* 1. poveste // **μου άρσεε αυτό το ~** această poveste mi-a plăcut 2. *fig.* născocire, minciună // **τι -α είναι αυτά**; ce născociri / ce minciuni sunt astea? // **αυτά είναι -α!** astea sunt scorneli!
παραμυθία, η *subst.* consolare, mângâiere, alinare, îmbărbătare
παρανάλωμα το *subst.* ruină (în urma unui incendiu)
παρανόηση, η *subst.* interpretare greșită; neînțelegere
παράνοια, η *subst.* 1. *med.* paranoia 2. nebunie, demență, alienare mintală
παρανοϊκός, -ή, -ό *adj.* paranoic(-ă)
παρανομία, η *subst.* ilegalitate; faptă ilegală/act ilegal // **έκανε μια ~** a comis o ilegalitate
παράνομος, -η, -ο *I. adj.* ilegal(-ă), clandestin(-ă) // -η **οργάνωση** organizație clandestină // -η **ζωή** viață conspirativă *II. adv.* (-α)
παρανομώ, -ησα *v.t.* a comite o ilegalitate, a fi în clandestinitate
παρανωώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. a interpreta/a înțelege greșit ceva 2. a fi în dezacord cu cineva // **παρανόησα** și **cu sensul de** a-și fi pierdut mințile, a fi înnebunit
παράνυ(μ)φος, ο, η *subst.* 1. naș(-ă) 2. cavaler de onoare/domnișoară de onoare

παρωνυχίδα, η *și* **παρωνυχίδα**, η *subst.* 1. pie-
liță de la baza unghiei 2. *fig.* bagatelă, fleac,
lucru neînsemnat

παραξενεμένος, -η, -ο *adj.* nedumerit(-ă), ui-
mit(-ă), surprins(-ă)

παραξεν-εύω, -εψα, -εύσθηκα, **παραξενεμένος**
I. *v.t.* a mira; a nedumeri II. *v.i.* (*numai la diat.*
activă) a deveni / a se face ciudat(-ă)

παραξενιά, η *subst.* purtare ciudată / stranie / bi-
zară; ciudățenie, bizarerie // **είναι γεμάτος** -ές
este plin de ciudățenii

παραξεν-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. ciudat(-ă), straniu(-
e) // **τι -ος άνθρωπος!** ce om ciudat/bizar! //
ένα -ο γεγονός un eveniment neobișnuit 2.
capricios(-oasă), mofturos(-oasă), dificil(-ă) //
μία -η γυναίκα o femeie capricioasă II. *adv.* (-
α) ciudat

παραξήλ-ώνω, -ωσα (το) *v.i.* a depăși limitele, a
depăși măsura; a sări peste cal; a o face de oaie
παραπαίδι, το *subst.* 1. copil adoptiv/înfiat 2.
copil de prăvălie, servitor

παραπαίω *v.i.* a se clătina în mers, a se împiedica,
a se împletici în mers

παραπανί-σιος, -ια, -ιο *adj.* de prisos; în plus;
în surplus

παραπάνω *adv.* 1. mai sus, mai în sus // **ανέβηκε**
~ s-a urcat mai sus 2. mai încolo, dincolo de,
mai departe // **πήγαινε λίγο** ~ du-te ceva mai
încolo 3. mai mult, în plus, peste // **τι θέλεις** ~;
ce vrei mai mult? // **έκανε κάτι** ~ a făcut ceva
în plus // **ήταν ~ από χίλιοι** erau mai mult/
peste o mie // **με το ~** peste așteptări

παραπάτη-μα, -ματος, το *subst.* împleticeală

παραπατ-ώ *și* **παραπατ-άω**, -ησα *v.i.* 1. a se
clătina în mers 2. a se împletici, a se împiedica
3. *fig.* a o sfecli

παραπειστικ-ός, -ή, -ό *adj.* insidios(-oasă), vi-
clean(-ă), șiret(-eată), perfid(-ă) // **-ες ερωτή-
σεις** întrebări insidioase

παραπεμπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de trimitere/expe-
diere; de citare; (*jur.*) cu care se face deferire în
justiție // **-ό βούλευμα** mandat de punere sub
acuzare

παραπέμω, **παρέπεμψα**, **παραπέμθηκα** *v.t.* 1.
a transmite, a trimite mai departe (o cerere, o
petiție, un raport etc.) unei autorități compe-
tente pentru aprobare, cercetare etc. // **η ανα-
φορά παραπέμθηκε στο υπουργείο** petiția a
fost trimisă la minister 2. a trimite (în judecată)
a deferi // **~ σε δίκη** a trimite în judecată //
παραπέμθηκε στη δικαιοσύνη a fost deferit
justiției 3. a face trimitere, a se referi // **~ σε
ένα συγγραφέα** a se referi la un scriitor

παραπέρα *adv.* (*de loc*) 1. mai încolo, mai de-
parte, mai la o parte // **πήγαινε ~** du-te mai
încolo 2. (*de timp*) mai târziu, după aceea, în
viitorul apropiat // **θα συναντηθούμε** ~ ne vom
întâlni mai târziu

παραπέτασ-μα, -ματος, το *subst.* draperie,
paravan, cortină // **το σιδηρούν** ~ cortina de
fier

παραπέτο, το *subst.* parapet; rampă, balustradă
(la scări); (*marin.*) parapet al punții

παραπετ-ώ *și* **παραπετ-άω**, -αξα, **παραπε-
τα(γ)μένος** *v.t.* a arunca, a lepăda la întâmplare
(**παραπέφτω**) **πaráπεσα** *v.i.* (*d.* un obiect) a se
rătăci, a se pierde // **το γράμμα μου παράπεσε**
scrisoarea mea s-a rătăcit

παράπηγ-μα, -ματος, το *subst.* magherniță, co-
cioabă

παραπλήνση, η *subst.* înșelare, inducere în
eroare, păcălire

παραπλανητικ-ός, -ή, -ό *adj.* înșelător(-oare),
amăgitor(-oare), corupător(-oare)

παραπλαν-ώ, -ησα, -ήθηκα, **παραπλανημένος**
v.t. a înșela, a păcăli, a trage pe sfoară // **ήθελε
να με -ησει** a vrut să mă păcălescă

παράπλευρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. apropiat(-ă) 2.
(*mat.*) lateral(-ă) 3. învecinat(-ă), alăturat(-ă)

παραπλέω, **παράπλευσα** *v.i.* a pluti aproape și
paralel cu ceva (coastă, țârm, navă etc.)

παραπληγία, η *subst. med.* paraplegie

παραπληγικ-ός, -ή, -ό *adj.* paraplegic(-ă)

παραπληροφόρηση, η *subst.* dezinformare, *fig.*
intoxicare, inducere în eroare

παραπληρωματικές γωνίες, οι *subst.+adj. pl.*
unghiuri care formează 180°

παραπλήσι-ος, -α, -ο *adj.* asemănătoare(-oare),
similar(-ă)

παράπλ-ουος, -ου, ο *subst. mar.* plutire, navigare
pe lângă coastă/țârm

παραποίηση, η *subst.* contrafacere, falsificare

παραποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, **παραποιημένος** *v.t.*
1. a contraface, a falsifica 2. *fig.* a deforma, a
denatura // **~ την αλήθεια** a denatura adevărul

παραπομπή, η *subst.* 1. trimitere, expediere 2.
transmitere, comunicare 3. (*jur.*) trimitere în
judecată, deferire în justiție; mandat, citație 4.
trimitere, referire, citat // **~ στην τάδε σελίδα**
trimitere la cutare pagină

παραπονενός, -η, -ο I. *part. ca adj.* mahnit(-
ă), trist(-ă), necăjit(-ă), supărat(-ă) II. *adv.* cu
măhnire

παραπονιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* văicăreț(-eată)

παραπονιάρικ-ος, -η, -ο *adj.* plângăreț(-eată)

παραπον-ιέμαι *și* **παραπον-ούμαι**, -έθηκα,
(**παραπονεμένος**) *v.i.* 1. a se plânge, a se văita,

a se văicări 2. mahnirea, nemulțumirea 3. a bombăni / a mormăi din cauza nemulțumirii

παράπονο, το *subst.* 1. supărare, mahnire, tristețe, amărăciune // **με παίρνει το** ~ mă cuprinde tristețea/sunt necăjit 2. protest, plângere, reproș, ceva de reproșat // **έχει πολλά -α εναντίον του** îi aduce multe reproșuri

παραπόρτι, το *subst.* ușită, porțiță lângă poarta principală

παραποτάμι-ος, -α, -ο *adj.* (d. o zonă) riveran(-ă)

παραπόταμος, ο *subst.* afluent

παραπούλι, το *subst. bot.* brocoli

παραπροϊόντα, τα *subst. pl. (chim.)* produse / derivate secundare

παράπτω-μα, -ματος, το *subst.* 1. greșeală / eroare gravă 2. delict, contravenție

παράρτη-μα, -ματος, το *subst.* 1. (d. clădiri) anexă, dependință // ~ **ξενοδοχείου** anexa unui hotel // **-ματα μιας οικίας** dependințele unei locuințe 2. (la publicații) supliment // ~ **πери-οδικού** supliment al unei reviste 3. (d. texte, lucrări etc.) apendice, addenda 4. // ~ **εφημερίδας** ediție specială a unui ziar

παρ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* 1. bani, parale, bănet // **χρειάζονται -άδες** este nevoie de bani // **είναι γεμάτος -άδες** e plin de bani // **βγάζει -άδες με ούρά** are bani cu ghiotura / întoarce banii cu furca // **ο παράς τα κάνει όλα** banul face totul

παρασάγγης, ο *subst.* 1. *ist.* măsură de lungime în Persia antică // *fig.* **απέχει** ~ e o deosebire ca între cer și pământ

παρασέρνω *v.t.* vezi **παρασύρω**

παράσημο, το *subst.* medalie, decorație, ordin // **το στήθος του είναι γεμάτο -α** pieptul lui este plin de decorații

παρασημοφορία, η *subst.* conferire, înmânare (a unei decorații etc.)

παρασημοφορ-ώ, -ησα, -ήθηκα, παρασημοφορημένος *v.t.* a acorda, a conferi, a înmâna o decorație (un ordin, o medalie)

παρασιτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. parazit(-ă), parazitologic(-ă) 2. de parazit

παρασιτιομός, ο *subst.* parazitism

παράσιτο, το *subst.* 1. *și fig.* parazit 2. *pl.* (și cu sensul) paraziți radio

παρασιτολογία, η *subst.* parazitologie

παρασιώπηση, η *subst.* trecere sub tăcere, omitere (intenționat)

παρασιώπ-ώ, -ησα, ήθηκα *v.t.* a trece sub tăcere, a omite (intenționat)

παρασκευ-άζω, -ασα, -άστηκα, παρασκευα-σμένος *v.t.* a pregăti, a prepara // ~ **το δείπνο** a pregăti cina

παρασκευάσ-μα, -ματος, το *subst.* preparat; amestec, mixtură

παρασκευαστής, ο, -άστρια, η *subst.* preparator(-oare)

Παρασκευή, η *subst.* vineri // **Μεγάλη** ~ Vinerea mare/Vinerea Patimilor // **Αγία** ~ Sfânta Paraschiva, sărbătorită la 14 octombrie // **Παρασκευή** Paraschiva, nume propriu feminin

παρασκευή, η *subst.* preparare, pregătire

παρασκευηιακ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. de/din culise 2. *fig.* care se petrece/are loc pe ascuns/în secret // **-ες ενέργειες** acțiuni/ mașinațiuni de culise adică: care au loc în secret/pe ascuns II. *adv.* (**-ά**) în culise

παρασκήνιο, το *subst.* 1. (teatru) culisă / culise 2. *fig.* mașinație, înscenare, intrigă

παρασπονδία, η *subst.* încălcare / violare a unei înțelegeri, a unei promisiuni, a unui tratat etc.

παρασπονδ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a viola, a încălca o înțelegere, o promisiune, un tratat, a rupe un tratat / un pact 2. a contraveni, a încălca legea / legile

παραστάδα, η *subst. (constr.)* pilastru

παρασταίνω *v.t.* vezi **παριστάνω**

παράσταση, η *subst.* 1. reprezentare 2. prezentare 3. spectacol; reprezentație 4. *jur.* prezentare // ~ **δικηγόρου σε δίκη** prezentarea unui avocat la proces 4. (*mat.*) prezentare matematică 5. *pl.* **παραστάσεις**, οι protest diplomatic 6. **έξοδα παραστάσεως** cheltuieli de reprezentare

παραστάτ-ης, ο, -ίδα, η *subst.* 1. susținător(-oare) 2. (*milit.*) însoțitor, secundant al militarului care poartă drapelul la parăzi

παραστατικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. reprezentativ(-ă) 2. expresiv(-ă), sugestiv(-ă) 3. (*geom.*) -η **γεωμετρία** geometrie descriptivă

παραστατικότητα, η *subst.* expresivitate

παραστέκω și **παραστέκομαι, παραστάθηκα** *v.d.* a susține; a proteja, a avea grijă de cineva

παράστη-μα, -ματος, το *subst.* alură, ținută // **αυτή η γυναίκα έχει ~ βασιλισσας** această femeie are o alură/o ținută de regină

παραστιά, η *subst.* vatră, cămin

παραστράτη-μα, -ματος, το *subst.* pas greșit, rătăcire morală

παραστρατ-ώ, -ησα, παραστρατημένος *v.i.* a o lua pe un drum greșit(moral); a călca pe de lături

παρασυμπαθητικ-ός, -ή, -ό *adj. (anat.)* parasimpatic(-ă)

παρασυναγωγή, η *subst.* conciliabul

παρασύνθετα, τα *subst. (gram.)* cuvinte derivate din cuvinte compuse

παρασύνθημα, -ματος, το *subst.* 1. răspuns la o parolă 2. *mar.* semnal de recunoaștere secret, folosit de navele de război

παρασύρω, παρέσυρα, παρασύρθηκα, παρασυρμένος *v.t.* 1. a trage/a duce cu sine, a târî, a lua cu sine; a dobări/a răsturna tot ce întâlnește în cale // **τα κύματα τον παρέσυραν μακρυνά** valurile l-au târât departe // **τα νερά του ποταμού παρέσυραν όλα** apele fluviului au luat cu ele tot 2. *fig.* a îndemna la rele

παρασχίδα, η *subst.* așchie de os

παράταιρος, -η, -ο *adj.* 1. diferit(-ă), deosebit(-ă) 2. desperecheat(-ă), descopletat(-ă)

παράταξη, η *subst.* 1. aliniere 2. rând // **μαθητική** ~ șir/rând de elevi 3. grupare // **σοσιαλιστική** ~ grupare socialistă 4. *gram.* // **κατά** ~ prin coordonare 5. // **εν πομπή και παρατάξει** cu toată pompa necesară

παράταση, η *subst.* 1. prelungire (în timp) // ~ **διαμονής** prelungire a dreptului de ședere/de locuire // ~ **διαβατηρίου** prelungire a valabilității pașaportului 2. *jur.* prorogare, amânare // ~ **δίκης** amânare a unui proces

παρατάσσω, παρέταξα, παρατάχτηκα, παρα(τε)ταγμένος *v.t.* a alinia

παρατατικός, ο *subst. (gram.)* timpul imperfect al verbelor

παρτείνω, παρέτεινα, παρατάθηκα, παρατεταμένος *v.t.* 1. a prelungi // ~ **τον πόλεμο** a prelungi războiul 2. *jur.* a proroga; a amâna, a suspenda // ~ **την δίκη** a amâna procesul

παρτεταμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* prelung(-ă), prelungit(-ă), îndelungat(-ă) // -η **σιωπή** tăcere prelungită

παρατήρησι, η *subst.* 1. observare 2. observație 3. urmărire (a unui fenomen) 4. enunț al unui exercițiu la examen 5. remarcă, constatare

παρατηρητήριο, το *subst.* observator, post, loc de observație

παρατηρητής, ο, -ήτρια, η *subst.* observator (-oare)

παρατηρητικ-ός, -ή, -ό *adj.* înzestrat(-ă) cu spirit de observație, perspicace, pătrunzător(-oare)

παρατηρητικότητα, η *subst.* spirit de observație

παρατηρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, παρατηρημένος *v.t.* și *i.* 1. a observa, a remarca, a băga de seamă // -**ησε την ομορφιά της** i-a remarcat frumusețea // -**ησε την αλλαγή** și-a dat seama de schimbare 2. a examina, a observa atent 3. a face o observație

παράτολμος, -η, -ο *adj.* temerar(-ă) / curajos (-oasă) până la imprudență

παράτον-ος, -η, -ο *adj. (muz.)* distonant(-ă), fals(-ă) (sunet), discordant(-ă); care sună fals

παρατραβηγμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* exagerat(-ă), dus(-ă) dincolo de limite

παρατραβ-ώ și **παρατραβ-άω, -ηξα** (**παρατραβηγμένος** *v.t.* și *i.* a (se) prelungi, a (se) târăgăna/a trenea // **αυτή η δίκη -ηξε** procesul acesta trenează

παρατράγουδα, τα *subst. pl.* 1. întâmplări neplăcute 2. urmări nefaste

παρατσούκλι, το *subst.* poreclă

παρατυπία, η *subst.* 1. neconformism 2. încălcare / violare a normelor / regulilor 3. viciu de formă 4. *fig.* contrafacere, falsificare

παράτυπ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. neconformist(-ă) 2. neregulat(-ă) II. *adv. (-α)* în mod neregular

παρατυπ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a viola/a încălca regulile și normele legale 2. a suferi de un viciu de formă 3. *fig.* a falsifica, a contraface

παράτυπος, ο *subst. med.* paratifos

παρ-ώ și **παρ-άω, -ησα, -ήθηκα, παρατημένος** *v.t.* 1. a lăsa, a părăsi, a abandona // -**ησε τη δουλειά του** și-a părăsit serviciul // -**ησε τα παιδιά του** și-a abandonat copiii // **την -ησε** **στη μέση** a lăsat-o baltă 2. a renunța la // -**ησε τα σχέδια** **του** a renunțat la planurile sale // **παράτα με!** lasă-mă în pace! nu mă plictisi! // *expr.* **δεν τα -άς;** nu te lași de chestiile astea? // **δεν μας -άς;** n-ai de gând să ne lași în pace?

πάραινα *adv.* imediat, îndată, într-o clipă, momentan, numaidecât, acușica

παραφασάδα, η *subst.* 1. defect de țesătură 2. petec

παραφέρ-ομαι, -θηκα *v.d.* a-și ieși din fire // -**θηκα επάνω στο θυμό μου και τα έκανα θαλάσσια** mi-am ieșit din fire și am stricat totul

παραφθορά, η *subst. lingv.* modificare ușoară

παραφίνη, η *subst.* parafină

παραφορά, η *subst.* exaltare, patimă

παράφορ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. exaltat(-ă), pătimăș(-ă), înflăcărat(-ă), arzător(-oare) // -**ο** **φιλί** sărut pătimaș // -**ος έρωτας** amor înflăcărat // -**ο πάθος** patimă arzătoare 2. *fig.* tumultuos(-oasă), năvalnic(-ă), impetuos(-oasă) II. *adv.* (-α) cu exaltare/patimă/înflăcărare

παραφουσκ-ώνω, -ωσα, παραφουσκωμένος *v.t.*

1. a umfla prea mult/exagerat // ~ **το μπαλόνι** a umfla prea mult balonul 2. *fig.* a exagera, a umfla // -**ώνεις τα πράγματα** exagerezi // -**ώνω το λογαριασμό** a umfla prea mult nota de plată // **τα -ώνεις!** exagerezi! ești prea de tot!

παραφρ-άζω, παρέφρασα, παραφράστηκα, παραφρασμένος *v.t.* 1. a traduce liber (un text) 2. a parafraza

παραφραση, η *subst.* 1. traducere liberă 2. parafrază

παραφρον-ας, -η, -ο și **παραφρ-ων**, -ων, -ο *adj.* nebun(-ă), dement(-ă), alienat(-ă) mintal

παραφρον-ώ, -ησα *v.i.* a-și pierde mințile; a înnebuni

παραφροσύνη, η *subst.* și *fig.* nebulie, demență

παραφυάδα, η *subst.* 1. lăstar, mlădiță 2. *fig.* ramificație

παραφυλ-άω, -αξα *v.t.* a pândi

παραφωνία, η *subst.* 1. notă falsă, fals 2. *fig.* discordanță, disonanță; stridentă

παραφων-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. (*muz.*) fals // *εφναί-ος* a cânta fals 2. *fig.* discordant(-ă); strident(-ă) II. *adv.* (-α) fals

παραχαράκτης, ο *subst.* falsificator

παραχάραξη, η *subst.* și *fig.* falsificare

παραχαρ-άσω, -άζω, -αξα, -άχηκα, **παραχαργμένος** *v.t.* a comite un fals, a falsifica

παραχρήμα *adv.* // **αυθόρει και** ~ imediat, la moment, într-o clipă, îndată, chiar acum, neîntârziat, numaidecât, acuși

παραχ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **παραχωμένος** *v.* 1. a îngropa adânc în pământ 2. a băga într-un teanc 3. (*d.* plante) a mușuroi

παραχώρηση, η *subst.* 1. dare, cesiune // ~ *περισσias* cesiune a averii 2. concesiune, concesiune 3. concesiune/îngăduință // **κάνω παραχώρησεις** a face concesiii

παραχωρητήριο, το *subst.* act prin care se face cesiunea

παραχωρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **παραχωρημένος** *v.t.* 1. a da // -**ησε** **τα υπάρχοντά του** și-a cedat bunurile 2. a concesiona // **το κράτος -ησε** **μιά σιδηροδρομική γραμμή** statul a concesionat o linie de cale ferată 3. a face concesiune, a arăta îngăduință față de cineva // **μου -ησε** **τη θέση** **του** mi-a cedat locul lui

παραψυχολογία, η *subst.* parapsihologie

παρεδ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. bălțat(-ă), pestriț(-ă), împeștriat(-ă), târcat(-ă) // -**ά ρούχα** haine pestrițe 2. *fig.* turbure, neclar(-ă), dubios(-oasă)

παρέα, η *subst.* 1. adunare, reuniune // **φιλική** ~ reuniune amicală 2. companie, însoțire // **κάνω** ~ a ține companie (cuiva) 3. grup, cerc de prieteni, de cunoscuți // ~ **φίλων** grup de prieteni 4. ceată, gașcă // ~ **παιδιών** ceată de copii // **έκαμαν δική τους** ~ au făcut o gașcă

παρεγκεφαλίδα, η *subst.* anat. creierul mic

παρέγχυμα, το *subst.* parenchim

παρέδρ-ος, -ο, -η *subst.* adjunct(-ă); ajutor(-oare), *jur.* substituit(-ă) (de procuror etc.) // -**ος**

δημάρχου ajutor de primar // -**ος** **εισαγγελέα** substituit de procuror

πάρε δώσε, το *subst. invar.* 1. afacere; schimb 2. legătură (socială) // **δεν έχω** ~ **με αυτούς** nu am de-a face cu ei

παρεία, η *subst.* obraz // **τα μήλα των -ών** romeții obrazilor

παρείσακτ-ος, -η, -ο *adj.* intrus(-ă), nepoftit(-ă)

παρείσφρ-έω, **παρείσφρησα** *v.i.* a se strecura, a se furișa

παρέκβαση, η *subst.* digresiune, divagație, divagare; abateri de la subiect

παρέκει și **παρεκει** *adv.* mai încolo, mai departe, dincolo de // **πήγαينه λίγο** ~ du-te puțin mai încolo

παρεκκλήσι(ο), το *subst.* paraclis, capelă

παρεκκλίνω, **παρέκλινα** I. *v.t.* și *i.* a devia // **η τρικυμία παρέκκλινε το πλοίο** furtuna a deviat o navă II. *v.i.* a se abate, a se îndepărta

παρέκκλιση, η *subst.* abatere; deviere, deviație; derivă

παρεκτός *prep.* doar dacă; cu excepția; exceptând; în afară de // ~ **δύο η τριών** **ήλθαν ολοι** în afară de doi sau trei au venit toți // **διάβασα όλο το βιβλίο** ~ **δέκα σελίδων** am citit toată cartea cu excepția / exceptând zece pagini

παρεκτρέπομαι, **παρεκτρέπηκα** *v.d.* 1. a îndepărta, a abate, a devia 2. *fig.* a întrece orice măsură, a se purta mizerabil

παρεκτροπή, η *subst.* 1. îndepărtare, abatere de la un drum / o cale; deviere // **η ~ της μαγνητικής βελόνας** devierea acului magnetic 2. *fig.* purtare mizerabilă

παρέλαση, η *subst.* defilare, paradă

παρελαύνω, **παρέλασα** și **παρήλασα** *v.i.* a defila, a face o defilare

παρέλευση, η *subst.* trecerea, scurgerea timpului/a vremii // **μετα από** ~ **ενός έτους** după scurgerea unui an

παρέλευθρον, το *subst.* trecut // **στο** ~ în trecut // ~ **Ελλάδα έχει ένα δοξασιμένο** ~ Grecia are un trecut glorios

παρελθοντολογία, η *subst.* paseism

παρέλκυση, η *subst.* tergiversare, amânare, târăgânare, trenare

παρελκυστικ-ός, -ή, -ό *adj.* care amână, târăgânează, care trenează

παρεμβαίνω, **παρέμβηκα** (**να παρέμβω**) *v.i.* a interveni // ~ **για να τους συμφιλίσω** intervin să-i împac

παρεμβάλλω, **παρενέβαλα** (**να παρεμβάλλω**), **παρεμβλήθηκα** *v.t.* a introduce, a insera, a intercala // ~ **ένα κομμάτι χαρτί ανάμεσα στις**

- δύο φωτογραφίες intercalez o foaie de hârtie între două fotografii
- παρέμβαση**, η *subst.* 1. intervenție, amestec imixtiune // η ~ του ήλθε την κατάλληλη στιγμή intervenția lui a venit la momentul oportun 2. mijlocire, intermediere
- παρμβατισμός**, ο *subst.* intervenționism
- παρμβολή**, η *subst.* 1. intercalare, inserare 2. btruiaj
- παρμυπιτόντως** *adv.* în afara subiectului / a temei; în paranteză; întâmplător; din întâmplare
- παρμυποδ-ίζω**, -ισα, -ίστηκα *v.t.* 1. a împiedica, a oprî, a se pune în cale // -ισε το γάμο του γιού του a împiedicat căsătoria fiului său 2. a jena, a stânjenî // -ίζω την κυκλοφορία a încurca circulația
- παρμυπόδιση**, η *subst.* împiedicare, oprire, stânjenire, jena // ~ των συγκοινωνιών stânjenire a comunicațiilor
- παρμυφερ-ής**, -ής, -ές *adj.* care aduce puțin cu; asemănător(-oare)
- παρένθεο-η**, η *subst.* paranteză // μέσα σε -εις în paranteză
- παρενθετικ-ός**, -ή, -ό *adj.* scris(-ă) / pus(-ă) în paranteză // -ή πρόταση propoziție pusă în paranteză
- παρενόχληση**, η *subst.* 1. plictisire 2. iritare, săcâire, agasare
- παρενοχλ-ώ**, -ησα *v.t.* a plictisi, a enerva, a irita, a săcâi, a agasa
- πάρεξ** *prep.* în afară de; afară de; cu excepția, exceptând
- παρεξήγησι**, η *subst.* 1. interpretare greșită; neînțelegere etc. // έγινε μια ~ a fost o neînțelegere 2. supărare (între două persoane), dezbinare // η παρουσία σου μπορεί να δημιουργήσει και καμιά ~ prezența ta poate să supere
- παρεξηγ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **παρεξηγημένος** I. *v.t.* a interpreta sau a înțelege greșit ceva // -ησες τα λόγια μου ai interpretat greșit vorbele mele // μη με -εις nu mă înțelege greșit II. *v.r.* **παρεξηγούμαι** (și *cu sensul*) a fi jignit din cauza unei neînțelegeri // -ήθηκαν πάνω στη συζήτηση και πιάστηκαν στα χέρια stând de vorbă s-au jignit și s-au luat la bătaie
- παρπόμενα**, τα *subst.* 1. urmări, consecințe, efecte 2. (*gram.*) categorii gramaticale (gen, timp etc.)
- πάρμργο**, το *subst.* ocupație (în timpul liber)
- παρρμνησία**, η *subst.* interpretare greșită, neînțelegere
- παρρμνη-εύω**, -ευσα, -εύτηκα **παρρμνηευμέ-νος** *v.t.* a interpreta/a înțelege greșit
- παρέρχομαι**, **παρήλαθ** *v.d. fig.* a trece, a se scurge // όλα παρέρχονται toate trec cu timpul
- πάρεση**, η *subst. med.* pareză
- παρετυμολογία**, η *subst.* etimologie greșită
- παρευθύς** *adv.* imediat, îndată, de îndată, neîntârziat, fără întârziere, acuși, chiar acum
- παρευρίσκομαι**, **παρευρέθηκα** *v.d.* a fi de față, a fi prezent; a asista, a participa, a lua parte // **παρευρέθηκα στα βαπτίσια του γιού του** am asistat la botezul fiului său
- παρέχω** (να **παράσχω**), **παρρασχέθηκα** *v.t.* a oferi, a pune la dispoziție; a acorda ceva // ~ βοήθεια a da ajutor // ~ τα απαραίτητα μέσα a oferi mijloacele necesare
- παρηγορητής**, ο *subst.* persoană care consolează, mângâie, alină
- παρηγορητικ-ός**, -ή, -ό *adj.* (*d. vorbe, fapte*) consolator(-oare), mângâietor(-oare), alinător(-oare) // -ά λόγια cuvinte mângâietoare
- παρηγορία**, η și **παρηγορία**, η *subst.* consolare, mângâiere, alinare
- παρήγορ-ος**, -η, -ο *adj.* încurajator(-oare) // Είναι -ο πως η παγωνιά δε βρήκε όλα τα δέντρα ανθιαμένα e încurajator faptul că înghețul n-a găsit toți pomii în floare
- παρηγορ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **παρηγορημένος** *v.t.* a consola, a alina, a mângâia
- παρήλικ-ος**, ο și **παρήλικ-ας**, ο *subst.* persoană în vârstă
- παρήχησι**, η *subst.* aliterație
- παρθένα**, η *subst.* fecioară, virgină, fată mare // (*relig.*) **Παναγία Παρθένα** Preasfânta Fecioară
- παρθεναγογείο**, το *subst.* (*inv.*) pension / școală pentru fete
- παρθενιά**, η și **παρθενία**, η *subst.* feciorie, virginitate, fetie
- παρθενικ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. feciorelnic(-ă), virginal(-ă) // η ~ αιδώς pudoarea virginală 2. care are loc / se face pentru prima oară // -ο ταξίδι prima călătorie
- παρθενικότητα**, η *subst.* virginitate, feciorie, fetie
- παρθενογένεσι**, η *subst.* (*biol.*) partenogeneză
- παρθέν-ος**, -α, -ο *adj.* 1. cast(-ă), pur(-ă), neprihănit(-ă) // ~ αγνό -ο μαλλί lână pură 2. neatins(-ă), neumbat(-ă), virgin(-ă), neexplorat(-ă) // -ο δάσος pădure virgină / neumbată // -ες εκτάσεις terenuri / suprafețe / întinderi neexplorate
- Παρθένος**, η *subst.* 1. (*relig.*) Fecioara, Maica Domnului 2. *astr.* Zodia Fecioarei
- Παρθενών**, ο *subst.* Parthenonul
- πάρθιο** *adj.* // ~ βέλος το lovitură de grație

παρίας, ο *subst.* paria
παριζιάνικ-ος, -η, -ο și **παρισιν-ός, -ή, -ό** *adj.*
 parizian(-ă) // **-ή μόδα** modă pariziană
παριζιάν-ος, ο, -α, η *subst.* parizian(-ă), locuitor(-oare) al Parisului
παριστάμαι *v.d.* a fi prezent, a fi de față
παριστ-άνω și **παρασταίνω**, **παρέστησα** și **παράστησα** *v.t.* 1. a reprezenta, a înfățișa // **αυτός ο πίνακας -ανει τη μάχη του Μαραθόνος** acest tablou reprezintă bătălia de la Maraton 2. a interpreta (un rol) 3. a imita // **-αίνι τους πολιτικούς** îi imită pe politicieni
παρκάρισ-μα, -ματος, το *subst.* parcare
παρκ-άρω, -αρα și **-άρισα**, **παρκαρισμένος** *v.t.* a parca, a gara
παρκέ, το *subst.* parchet (pardoseală de lemn)
παρκετίνη, η *subst.* ceară de parchet
παρκίν, το și **παρκίγκ**, το *subst.* parking, parcare
πάρκο, το *subst.* 1. parc 2. țarc pentru copii
παρκόμετρο, το *subst.* aparat de taxat (în parcare)
πάρλα, η *subst.* pălăvrăgeală, flecăreală, trăn-căneală
παρλαπίπα, η *subst.* vorbărie, flecăreală, pălăvrăgeală
παρλάρω *v.i.* a pălăvrăgi, a flecări, a trăn-căni
παρμεζάνα, η *subst.* parmezan
παρμπρίζ, το *subst.* parbriz
παρνασσισμός, ο *subst.* parnasianism
παρντόν! *interj.* pardon! mă scuzați! scuzați-mă!
παροδικ-ός, -ή, -ο I. *adj.* scurtă, durată, care durează puțin, trecător(-oare), temporar(-ă), pasager(-ă) // **-ή βροχή** ploaie trecătoare/de scurtă durată II. *adv.* (-ά) în trecere
παροδικότητα, η *subst.* situație provizorie; situație care durează puțin, care este temporară
πάροδος, η *subst.* 1. scurgere a timpului/a vremii // η ~ **του χρόνου** scurgerea timpului 2. pasaj 3. intrare laterală în teatrul antic grec 4. (în teatrul antic) primul cor dintr-o tragedie antică 5. *astr.* orbită, traiectorie a unui corp ceresc
παροικία, η *subst.* comunitate // η **ελληνική** ~ της **Νέας Υόρκης** comunitatea greacă din New York
παροιμία, η *subst.* proverb, zicătoare, zicală
παροιμακ-ός, -ή, -ό și **παροιμιώδ-ης, -ης, -ες** *adj.* proverbial(-ă)
παρομοι-άζω, -ασα, -άστηκα *v.t.* a asemana/a se asemeni pe cineva cu altul sau ceva cu altceva
παρόμοι-ος, -α, -ο *adj.* asemănător(-oare), similar(-ă), analog(-ă)

παρομοίωση, η *subst.* comparație (și fig. de stil), comparare, asemuire
παρ-όν, -οντος, το *subst.* prezent, contemporaneitate // **προς το ~** pentru moment; acum // **πί το -οντος** la ora actuală; actualmente // **δίνω το ~** a face act de prezență
παρονομαστής, ο *subst.* (mat.) numitor // **fig. καταλήξαμε στον ίδιο** -η am ajuns la același rezultat
παροντικ-ός, -ή, -ό *adj.* prezent(-ă), de acum, din ziua de azi
παροξυσμός, ο *subst.* paroxism, (rar) exaltare
παροξύτων-ος, -η, -ο *adj.* (d. un cuvânt) care se accentuează/accentuat(-ă) pe penultima silabă
παροπλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **παροπλισμένος** *v.t. mar.* a defaecta (o navă)
παρόπλιση, η și **παροπλισμός**, ο *subst. mar.* defaectare (a unei nave)
παρόρα-μα, -ματος, το *subst.* greșeală de tipar
παρόρμηση, η *subst.* impuls
παρορμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* impulsiv(-ă), nestăpănit(-ă), nestăvilit(-ă)
παρότρηση, η *subst.* îndemn, imbold, impuls, stimulent
παροτρ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα *v.t.* a îndemna, a îmboldi, a stimula, a impulsiona
παρουσία, η *subst.* prezență // (relig.) η **δευτέρα** ~ a doua venire (a lui Isus); judecata de apoi
παρουσι-ιάζω, -ιάσα, -ιάστηκα, **παρουσιασμένος** I. *v.t.* 1. a prezenta // ~ **το διαβατήριο** a arăta/a prezenta pașaportul // **σας ~ τον κύριο τάδε** vi-l prezint pe domnul cutare 2. *fig.* // **-ιάζει συμπτώματα υπατίτηδας** prezintă simptome de hepatită 3. *jur.* a administra probe, dovezi în fața justiției; a furniza martori la tribunal // *jur.* ~ **αποδείξεις** a administra dovezi (în fața justiției) II. **-ιάζομαι** *v.r.* (și cu sensul) a-și face apariția, a apare
παρουσίαση, η *subst.* 1. prezentare 2. recomandare 3. apariție 4. *jur.* prezentare / administrare / furnizare de probe / dovezi
παρουσι-αστής, ο, -αστρια *subst.* prezentator (-oare), speaker
παρουσιαστικό, το *subst.* aspect exterior / fizic, înfățișare, aspect
παροχή, η *subst.* ofertă; punere la dispoziție, procurare // ~ **βοηθείας** asistență / procurare de ajutor 2. furnizare (de curent electric, de gaze etc.) // ~ **ρεύματος** furnizare de curent electric
παρησία, η *subst.* curaj (în exprimarea părerii); aplomb

πάρι-μο, -ματος, το subst. 1. luare 2. ocupare, cucerire // το ~ του κάστρου cucerirea cetății // το ~ της πόλης ocuparea orașului 3. strămtare // το φόρεμα θέλει ~ rochia trebuie strămtată

παρτενέρ, ο, η subst. partener(-ă)

παρτέρι, το subst. strat de flori, rond

πάρτι, το subst. petrecere, party

παρτίδα, η subst. partidă // **μια ~ τένις** o partidă de tenis // **pl. παρτίδες, οι** afaceri, tranzacții // **fig. δεν έχω ~ μαζί τους** nu am relații cu ei

παρτιζάνος, ο subst. partizan(-ă)

παρτιτούρα, η subst. partitură

παρυφή, η subst. lizieră // **η ~ ενός δάσους** liziera unei păduri 2. margine, bordură a unei țesături

παρφουμάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, παρφουμαρισμένος v.i. a se parfuma

παρωδία, η subst. (și **fig.**) parodie // ~ **δίκης** parodie de proces/de judecată

παρ-ών, -ούσα, -όν adj. prezent(-ă), actual(-ă) // **τα -ντα πρόσωπα** persoanele prezente // **οι -ες περιστάσεις** împrejurările actuale // **η -ούσα κατάσταση** situația actuală

παρώνυ-μα, -ματος, το, παρωνύματα, τα subst. pl. paronime

παρωνύμιο, το subst. poreclă

παρωνυχίδα subst. vezi **παρωνυχίδα**

παρωπίδα, η subst. apărătoare de ochi la căpăstru, ochelari de cal // **έχω -ες** a fi limitat(-ă)

πάρωρα adv. la o oră nepotrivită

παρωτίτιδα, η subst. med. parotidită, oreion

παρωχημέν-ος, -η, -ο part. adj. depășit(-ă), perimat(-ă), învechit(-ă), demodat(-ă), ieșit(-ă) din uz

πάσα, η subst. 1. (**sport**) pasă 2. (termen la jocurile de noroc) pas

πασάλειμ-μα, -ματος, το subst. 1. mănjire 2. treabă făcută de mântuială / prost

πασαλειφω și **πασαλειβω, πασαλειφτηκα, πασαλειμμένος v.t. fig.** a face o treabă de mântuială

πασαπόρτι, το subst. pașaport

πασ-άρω, -αρα și **-άρισα v.t.** 1. a da din mână în mână 2. **fig.** a strecura // **μου -αρισε ενα ψεύτικο χαρτονόμισμα** mi-a strecurat o bancnotă falsă

πασάς, ο (pl. -άδες) subst. pașă // **ζει σαν ~** trăiește ca un pașă / pe picior mare

πασατέμπος, ο subst. semințe prăjite de dovleac

πασίγνωστ-ος, -η, -ο adj. celebru(-ă), faimos(-oașă), renumit(-ă), reputat(-ă), vestit(-ă)

πασιέντσα, η subst. asistență, pasență

παιφαν-ής, -ής, -ές adj. evident(-ă), vădit(-ă), manifest(-ă), clar(-ă)

παιφισμός, ο subst. pacifism

πασκίζω v.t. vezi **πασχίζω**

πάσο, το subst. legitimație (de trecere) // **με το ~** μου fără grabă

πάσο adv. // **πάω ~** a sta deoparte/a se retrage/a nu se amesteca

πασούμι, το și **πασουμάκι, το subst.** papuc cu toc pentru femei

πασπαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, πασπαλισμένος v.t. a presăra, a împrăstia // **-ίζω το γλυκισμα με ζάχαρι** a presăra zahărul pe prăjitură

πασπάλιο-μα, -ματος, το subst. presărare, împrăstiere

πασπαρτού, το subst. 1. șperaclu 2. paspartu (pentru tablouri etc.)

πασπάτε-μα, -ματος, το subst. pipăire, pipăială

πασπατ-εύω, -εψα v.t. a pipăi

πάσσαλος, ο subst. 1. țărșuș 2. par, ulucă // **φράχτης από -ους** gard din uluci

πάστα, η subst. 1. prăjitură cu cremă 2. pastă 3. **fig.** fire, caracter // **είναι η ~ του έτσι** așa-i este firea // **αυτός ο άνθρωπος είναι καλή ~** acest om are un caracter frumos

παστάδα, η subst. încăpere/cameră nupțială

παστέλ, το subst. pastel 1. creion colorat moale, pentru desen 2. desen, tablou executat cu astfel de vopsea sau cu creioane 3. **ca adj.** (**d.** o culoare) pal(-ă), palid(-ă), de culoare discretă

παστέλι, το subst. susan dulce făcut din miere și susan

παστερι-ώνω, -ιωσα, -ιώθηκα, παστεριωμένος v.t. a pasteuriza

παστερίωση, η subst. pasteurizare

παστίλια, η subst. pastilă, hap, tabletă

παστίτσιο, το subst. culin. fel de mâncare din macaroane și carne tocată

πάστορας, ο subst. pastor, preot protestant

παστ-ός, -ή, -ό adj. (**d.** alimente) conservat(-ă) cu sare; sărat(-ă) // **-ο κρέας** carne sărată

παστουμάς, ο subst. pastramă

πάστρα, η subst. curățenie

παστρικ-ός, -ή, -ό I. adj. curat(-ă) // **-ό σπίτι** casă curată // **-ές δουλειές** afaceri cinstite II. **adv.** (-ά)

παστρικια, η subst. prostituată

πάστω-μα, -ματος, το subst. sărare, acțiunea de a săra

παστ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, παστωμένος v.t. a conserva cu ajutorul sării sau a saramurei; a pune la saramură

Πάσχα, το *subst.* Paște, Paști // **τα κόκκινα αυγά του** ~ ouăle roșii de Paști // **καλό** ~! Paște fericit!
πασχάλια, τα *subst. pl.* // **έχασα τ'αυγά και τα** ~ a nu ști pe ce lume se află
πασχαλιά, η *subst. 1. (bot.)* liliac 2. Πασχαλιά, η Paște, sărbătoarea Paștelui
πασχαλιάτικ-ος, -η, -ο și **πασχαλιν-ός, -ή, -ό** *adj.* de Paști; pascal(-ă)
πασχάλιο, το *subst.* lista sărbătorilor creștine care nu au dată fixă
πασχ-ίζω și **πασκ-ίζω, -ισα** *v.i.* a se strădui, a depune toate eforturile; a face tot posibilul
πάσχω *v.i.* a suferi, a fi bolnav // **πάσχει από την καρδιά του** este bolnav de inimă/suferă de inimă
πάταγος, ο *subst. 1.* trosnet, pocnet; bubuit 2. *fig.* senzație, vâlvă, impresie puternică, răsunet // **θα κάνει -ο** va face senzație // **χωρίς -ο** fără fast; modest
παταγώδ-ης, -ης, -ες *adj.* zgomotos(-oasă), răsunător(-oare) // **-ης αποτυχία** insucces răsunător
πάταξη, η *subst.* pedepsire, reprimare // ~ του **εγκλήματος** reprimarea crimei organizate
πατάρι, το *subst.* galerie/balcon într-o sală mare/ într-un atelier
πατ-άσσω, -αξα, -άχθηκα *v.t. 1.* a pedepsi cu asprime 2. a reprima
πατάτα, η *subst.* cartof // **-ες τηγανιτές** cartofi prăjiți
πατατιά, η *subst. (bot.)* planta de cartof
πατατοκεφτές, ο *subst.* chiftele de cartofi
πατατούκα, η *subst.* palton
πατατράκ, το *subst. 1.* pagubă mare 2. gălăgie, hărmălaie, tărăboi, tapaj, vacarm
πατέ, το *subst.* pateu
πατέντα, η *subst.* patentă, brevet de invenție // **είναι βλάκας με** ~ este un prost patentat
πάτερ! *subst.* părinte! vocativ al cuvântului **πατήρ**, folosit pentru a a se adresa unui preot / monah // ~ **Τιμόθεος** părinte Timotei
πατέρας, ο (*pl. πατεράδες*) *subst. 1.* tată, taică, părinte // **είμαι ο ~ σας** sunt tatăl vostru // **έρχεται ο ~** vine tata // **πνευματικός** ~ părinte spiritual // **τον έχω σαν -α** îmi este ca un tată 2. *fig.* creator, făuritor, fondator 3. *pl. πατέρες, οι* (și cu sensul) strămoși
πατερμών, το *subst. invar.* Tatăl nostru, numele unei rugăciuni creștinești
πατερίτσα, η *subst. 1.* cârjă 2. (*relig.*) cârjă episcopală, toiag arhieresc
πατερναλισμός, ο *subst.* paternalism

πάτερο, το și **πατερό**, το *subst. 1.* grindă, bărna groasă // **κολοκύθια στο ~** baliverne, aiureli, prostii
πατήθρα, η *subst.* (la mașina de cusut) pedală
πάτη-μα, -ματος, το 1. pas, mers, umblat 2. *fig.* pretext, motivație
πατημασιά, η *subst. 1.* urmă de pas // **βρήκαμε πολλές -ες** am găsit multe urme de pași 2. urmă de animal
πατητή, η *subst.* însăilare
πατητήρι, το *subst. 1.* loc amenajat pentru strivirea strugurilor 2. teasc
πατίκω-μα, -ματος, το *subst.* îngrămădire, înghesuire; îndesare
πατικ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, πατικωμένος *v.t. a* îngrămădi, a înghesui, a îndesa ceva // **την -ωσε/τη γέμισε την κοιλιά του** s-a ghiftuit
πατίνα, η *subst. fig.* patină
πατινάζ, το *subst.* patină
πατινάρω, -ισα *v.i.* a patina, aluneca
πατίνα, το *subst.* patină
πατιρντί, το *subst.* hărmălaie, zarvă, tărăboi, tâmbălău
πατόκορφα *adv.* din cap până-n picioare; de sus până jos; în întregime // **τον έβρεξε** ~ l-a udat din cap până-n picioare
πάτ-ος, ο *subst. 1.* fund, adânc // **ο ~ της θάλασσας** fundul/adâncul mării // **ο ~ του βαρελιού** fundul butoiului // **ο ~ της ντουλάπας** fundul / partea de jos a șifonierului // **άσπρος -ος!** bea paharul până la fund! 2. talpă // **αλλάζω τον -ο** **των παπουτσιών** a schimba talpa pantofilor // **μου βγήκε ο ~** mi-a ieșit sufletul
πατούμενο, το *subst.* pantof, încălțăminte
πατούσα, η *subst.* talpa piciorului
πάτρια, τα *subst.* obiceiuri din bătrâni
πατριαρχείο, το *subst.* patriarhie
πατριάρχης, ο *subst.* (și *fig.*) patriarh
πατριαρχία, η *subst.* patriarhat
πατριαρχικ-ός, -ή, -ό *adj. 1.* patriarhal(-ă) 2. tradițional(-ă), bătrânesc(-ească)
πατρίδα, η *subst.* patrie, locuri natale // **το έδαφος της -ς** pământul patriei // **κι ο Γιώργος είναι από την ~** μου și Iorgu e de pe la noi
πατριδωγνωσία, η *subst. inv.* istoria și geografia patriei
πατριδολατρία, η *subst.* dragoste de țară
πατρικός, ο, πατρίκια, η *subst.* patrician(-ă)
πατρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* (și *fig.*) patern(-ă), de tată, părintesc(-ească), după tată // **-ό σπίτι** casă părintească // **-ή αγάπη** dragoste de tată/paternă // **το -ό όνομα** numele după tată II. *adv. (-ά)* patern, părintește

πάτρι-ος, -α, -ο *adj.* strămoșesc(-ească); străbun(-ă) // **το -ο έδαφος** glia străbună
πατριός, ο *subst.* tată vitreg
πατριώτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* 1. patriot(-oată) 2. compatriot(-oată)
πατριωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* patriotic(-ă) // **-ά αισθήματα** sentimente patriotice
πατριωτισμός, ο *subst.* patriotism
πατρογονικ-ός, -ή, -ό *adj.* părintesc(-ească), strămoșesc(-ească), străbun(-ă), tradițional(-ă)
πατροκτονία, η *subst.* paricid
πατροκτόν-ος, -ο, -η *subst.* paricid(-ă)
πατρολογία, η *subst.* (teol.) patologie
πατρόν, το *subst.* tipar, model, șablon folosit la croitul unei haine
πατρόνα, η *subst.* 1. stăpână a casei; doamnă 2. patroană a unui magazin
πατρονάρις-μα, -ματος, το *subst.* patronare
πατρονάρι-ω, -ισα *v.t.* 1. a patrona 2. a susține, a sprijini
πατροπαράδοτ-ος, -η, -ο *adj.* tradițional(-ă), moștenit(-ă) din tată-n fiu
πατρότητα, η *subst.* paternitate
πατρώνυμο, το *subst.* patronim; numele tatălui (se întâlnește mai ales în datele pentru identitatea unei persoane)
πατσαβούρα, η *subst.* 1. cârpă de șters 2. cârpă, zdreanță
πατο-άς, -άδες, ο *subst.* 1. (culin.) tocană din burtă de vacă 2. *fig.* trup moale
πατογουόρκ, το *subst.* *invar.* patch-work, cuvertură / pătură etc. făcută din bucăți
πάτσι *adv.* chit // **είμαστε** ~ suntem chit
πατο-ίζω, -ισα *v.i.* a fi chit cu cineva, a nu mai datora nimic nimănui // **-ισαμε!** suntem chit!
πατσουλί, το *subst.* un fel de parfum
πατ-ώ și **πατ-άω, -ησα, -ήθηκα, πατημένος** *v.t.* 1. a călca, a pune piciorul pe ceva, a păși // **-ησες το πόδι μου** m-ai călcat pe picior // ~ **πόδι** a pune piciorul în prag // **πατείς με ~ σε** înghesuială mare // **την ~** a o păși, a i se întâmpla ceva rău 2. a apăsa // ~ **γκάζι** a apăsa pe accelerator // ~ **το κουδούνι** a suna (la sonerie) 3. a strivi, a tescu cui picioarele // **πρέπει να -ηθούν τα σταφύλια για να βγάλουν κρασί** strugurii trebuie striviți ca să iasă vin 4. a încălca, a viola, a nu respecta (un legământ, o lege etc.) 5. a face ceva cu intenție // ~ **φωνές** a striga tare II. *v.i.* a se duce des, a pune piciorul undeva // **δεν -άει πια στο χωριό** nu mai pune piciorul în satul lui
πάτω-μα, -ματος, το *subst.* 1. podea, pardoseală 2. etaj, cat // **το σπίτι έχει δύο -ματα** casa are două etaje

πατ-ώνω, -ωσα *v.t. și i.* 1. a pardosi, a podi 2. a pune fund la ceva (butoi, ladă etc.) 3. a atinge fundul mării // **η άγκυρα -ωσε** ancora a atins fundul mării 4. *fig.* a da greș întru totul, a avea un eșec/un insucces total
παύλα, η *subst.* (gram.) cratimă, liniuță // **τελεία και ~** asta e tot // **βάζω τελεία και ~** a termina/a pune capăt
παύση, η *subst.* 1. încetare, oprire // ~ **πληρωμών** încetare a plăților // ~ **εργασίας** întrerupere a lucrului 2. pauză, întrerupere // **μια μικρή ~** o mică pauză 3. destituire, concediere (din serviciu) // **κοινοποίησαν την ~ της γραμματείας** s-a anunțat concedierea secretarei
παυσίπονο, το *subst.* (farm.) analgezic
παύω, έπαψα, παύτηκα I. *v.t.* 1. a înceta, a opri, a pune capăt // **έπαψε τις εργασίες** a încetat lucrările 2. (și cu aor. **έπαυσα** și diat. pasivă) a concedia, a revoca din funcție, a destitui // **έπαψαν τον δήμαρχο** primarul a fost destituit // **έπαυσα όλους τους εργάτες** am concediat toți muncitorii II. *v.i.* a tăcea, a înceta să vorbească // **το στόμα του δεν παύει** gura nu-i mai tace // **πάψε!** taci! // **έλα, πάψε!** hai, termină!
παφλασμός, ο *subst.* clipocire, clipocit, murmur (al valurilor)
παχ-αίνω, -υνα I. *v.i.* a se îngrășa // **αυτό το παιδί -υνε πάρα πολύ** copilul acesta s-a îngrășat foarte mult II. *v.t.* a îngrășa // **γυροούνια** a îngrășa porci
παχνή, το *subst.* iesle
πάχνη, η *subst.* 1. chiciură, promoroacă 2. brumă // **έπεσε ~** a căzut brumă
πάχ-ος, -ους, το *subst.* 1. grosime // **το ~ του βιβλίου** grosimea cărții 2. grăsime, untură, unsoare 3. obezitate
παχουλ-ός, -ή, -ό *adj.* cam gras(-ă); grăsun(-ă), grăsuț(-ă), grăsuliu(-e), rotofei(-e), rotunjor(-oară), plinuț(-ă), durdulliu(-e), dolofan(-ă) // **-ο παιδί** copil dolofan // **-ο γυροούνάκι** purceluș grăsuț
παχύδερμο, το *subst.* 1. pahiderm 2. *fig.* persoană lipsită de bun simț; nesimțit(-ă)
παχυλ-ός, -ή, -ό *adj.* abundent(-ă), îndestulător(-oare); foarte mare // **-ος μισθός** salariu f. mare
πάχυνση, η *subst.* îngrășare
παχύρρευστ-ος, -η, -ο *adj.* dens(-ă), vâscos (-oasă)
παχ-ύς, -ια, -υ *adj.* gras(-ă) // **-ια γυναίκα** femeie grasă // **-υ κρέας** carne grasă // **-υ φαγητό** mâncare cu multă grăsime / untură //

- fig.* -ιά λόγια vorbe mari; vorbe umflate; fraze pompoase; promisiuni exagerate și false
- παχυσαρκία**, η *subst.* obezitate
- παχύσαρκ-ος**, -η, -ο *adj.* obez(-ă)
- πάω** *v.i.* vezi **πηγαίνω**
- πέδηση**, η *subst.* frânare
- πεδιάδα**, η *subst.* câmpie, șes, câmp
- πέδικλο**, το *subst.* piedică; frânghie sau lanț cu care se leagă picioarele de dinainte ale cailor ca să nu fugă
- πεδικλ-ώνομαι**, -ώθηκα, **πεδικλωμένος** *v.r.* a se împiedica/a se poticni de ceva și a cădea
- πέδιλο**, το *subst.* 1. sanda; labă de cauciuc pentru înot subacvatic // **παγοπέδιλο** gheată pentru patine // **τροχοπέδιλο** patină cu roțile; **βατραχοπέδιλο** labă de cauciuc pentru înot subacvatic 2. *fig.* suport 3. (*constr.*) stâlp de susținere
- πεδιν-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. câmpenesc(-ească) / de (la) câmpie, de (la) șes // -ό χωριό sat de câmpie 2. care locuiește la câmpie, la șes, la câmp; câmpean(-eancă)
- πεδί-ο**, το *subst.* 1. câmp, câmpie // ~ **μάχης** câmp de luptă // **Ηλύσια -α** câmpiile elizee (mitol. greacă), Champs Elysées (din Paris) 2. *fig.* domeniu, sector // ~ **δραστηριότητας** domeniu/ sector/câmp de activitate
- πεζεβέγκ-ης**, ο, -ισσα, η *subst. fam.* 1. proxenet(-ă) / codoș(-oașă) 2. pezevenchi, om șmecher, șarlatan; escroc, pungăș
- πεζί** *adv.* pe jos (mers)
- πεζικάριος**, ο *subst.* infanterist, pedestraș; pifan
- πεζικό**, το *subst.* infanterie
- πεζογράφη-μα**, -ματος, το *subst.* scriere în proză
- πεζογραφία**, η *subst.* proză
- πεζογράφ-ος**, -ο, -η *subst.* prozator(-oare)
- πεζοδρόμιο**, το *subst.* trotuar // **γυναίκα** του **πεζοδρομίου** prostituată
- πεζόδρομος**, ο *subst.* stradă pentru pietoni (unde nu circulă vehicule)
- πεζομαχία**, η *subst.* luptă între trupe de infanterie
- πεζοναύτης**, ο *subst.* infanterist marin, pușcaș marin
- πεζοπορία**, η *subst.* mers / plimbare pe jos
- πεζοπόρος**, ο *subst.* persoană care umblă pe jos
- πεζός**, ο *subst.* pieton
- πεζ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* 1. care umblă pe jos, pieton // **είμουν** -ος umblam pe jos; eram pieton 2. (*d.* o lucrare literară) în proză // -ος λόγος proză 3. prozaic(-ă), lipsit(-ă) de calitate artistică, comun(-ă), banal(-ă) *II. (adv.)* (-ά) în mod prozaic, fără fantezie
- πεζότητα**, η *subst.* prozaim, platitudine, banalitate
- πεζούλι**, το *subst.* bordură de piatră
- πεθαίνω**, **πέθανα**, **πεθαμένος** *I. v.i.* 1. a muri, a deceda // **η γιαγιά** του **πέθανε** χθές bunica lui a murit ieri 2. *fig.* a (se) chinui, a suferi // ~ **από ζήλεια** a muri de gelozie // **το πεθαίνουν οι έγνοιες** îl omoară grijile 3. *fig.* a fi mort după, a dori ceva/pe cineva foarte mult // ~ **για διασκεδάσεις** a fi mort după petreceri *II. v.t. fig.* a provoca moartea cuiva, a ucide, a omorâ // **τον πέθανα** οτο ξύλο l-am ucis în bătaie / l-am bătut până l-am omorât // **αυτή η εργασία** με **πεθαίνει** munca asta mă ucide
- πεθερικά**, τα *subst.* socri
- πεθερ-ός**, ο, -ά, η *subst.* socru
- πεθυμιά**, η *subst.* 1. dorință, năzuință, aspirație 2. roftă
- πειθαναγκ-άζω**, -έσα, -άστηκα, **πειθαναγνισμένος** *v.t.* a constrânge, a sili
- πειθαναγκασμός**, ο *subst.* obligare, constrângere, silire
- πειθαρχείο**, το *subst. (milit.)* carceră
- πειθαρχία**, η *subst.* disciplină
- πειθαρχικ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. disciplinar(-ă) // -ά μέτρα măsuri disciplinare 2. disciplinat(-ă) // -ος μαθητής elev disciplinat
- πειθαρχ-ώ**, -ησα, **πειθαρχημένος** *v.i.* a se supune // **ένας υπάλληλος** είναι **υποχρεώμενος** από το νόμο να -εί στις διαταγές των ανωτέρων του un funcționar este obligat prin lege să asculte ordinele superiorilor lui
- πειθήνι-ος**, -α, -ο *adj.* docil(-ă), supus(-ă), ascultător(-oare)
- πειθω**, **έπεισα**, **πείστηκα**, (**πε**)**πεισμένος** *v. a* convinge // **τον έπεισε** να φύγει l-am convins să plece // **δεν πείθομαι** nu mă las convins // **είμαι πεπεισμένος** γι'αυτό sunt convins de asta
- πειθ-ώ**, (-ούς, -ώς), η *subst.* putere de convingere/de persuasiune; capacitate de a convinge pe alții
- πέινα**, η *subst.* (și *fig.*) 1. foame // **πεθαίνει** της -ς moare de foame // ~ **για** **διοκείδαση** dorință puternică // ~ **για** **μάθηση** foame de învățatură 2. foamete
- παιναλέ-ος**, -α, -ο *adj.* sărac(-ă) și flămând(-ă)
- πειν-ώ** și **πειν-άω**, -ασα, **πεινασμένος** *v.i.* 1. a-i fi foame, a simți nevoia să mănânce, a fi hămesit/lihmit de foame // ~ **πολύ** a-i fi foarte foame 2. a suferi de foame
- πεινασμένος** *part.* flămând

πείρα, η *subst.* experiență // **δεν έχει** ~ nu are experiență // **το γνωρίζω εκ -ς** o știu din experiență

πείραγμα, -ματος, το *subst.* tachinare, acțiunea de a tachina

πειρ-άζω, -αξα, -άχηκα, **πειραγμένος** I. *v.t.* 1. a atinge // **μη -αζετε το βάζο** să nu atingeți vaza 2. a deranja, a incomoda // **αυτός ο θόρυβος με -αζει** acest zgomot mă deranjează // **το λέει για να μέ -ξει** o spune ca să mă necăjească // **αν δεν σας -άζει** dacă nu vă deranjează 3. a tachina, a înțepa cu o glumă; a glumi // **του αρέσει να -αι** îi place să tachineze 4. face rău; a vătăma; a dăuna // **το κρασί με -άζει** vinul îmi face rău // **η κακή τροφή -άζει την υγεία** hrana alterată dăunează sănătății 5. a răni (ci vorbe); a ofensa; a jigni // **δεν το λέω για να τον -άζω** n-o spun ca să nu-l ofensez // **αυτό -αξε την φιλοτιμία του** aceasta i-a rănit orgoliul // **τι με -ξει** nu face nimic; nu este nimic II. **πειράζομαι** *v.r.* a se simți / a fi jignit / ofensat; a se supăra, a se necăji // ~ **με το τίποτε** a se ofensa din nimic

πείραμα, -ματος, το *subst.* experiență, experiment

πειραματιζομαι, -ίστηκα *v.d.* a face experiențe; a experimenta

πειραματικ-ός, -ή, -ό *adj.* experimental(-ă); cu titlu de încercare; de încercare

πειραματισμός, ο *subst.* experimentare

πειραματόζωο, το *subst.* cobai

πειρασμός, ο *subst.* ispită

πειρατεία, η *subst.* piraterie / jaf, tâlhărie pe mare

πειρατής, ο *subst.* 1. pirat; corsar 2. taximetrist clandestin

πειρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* pirateresc(-ească) // **η επιθεση atac pirateresc** // **-ο πλοίο** navă de pirată // **-ος ραδιοφωνικός σταθμός** post de radio pirat / ilegal

πειραχτήρι, το *subst.* persoană care tachinează

πειραχτικ-ός, -ή, -ό *adj.* ofensează / jignește; care șochează/scandalizează, jignitor(-oare), ofensator(-oare), șocant(-ă) // **-α λόγια** cuvinte ofensatoare

πέισμα, -ματος, το *subst.* 1. încăpățănare, îndărătnicie // **το βάζω** ~ a se încăpățâna; a persevera în încăpățănare 2. stăruință, perseverență

πεισματάρ-ης, -α, -ικο *adj.* perseverent(-ă), stăruitor(-oare)

πεισματάρικ-ός, -η, -ο și **πεισματικ-ός**, -ή, -ό *adj.* încăpățânat(-ă), îndărătnic(-ă)

πεισμ(ατ)-ώνω, -ωσα, **πεισμ(ατ)ωμένος** *v.i.* a stăruii

πειστήριο, το *subst.* 1. dovadă, probă 2. *jur.* corp delict

πειστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. convingător(-oare), persuasiv(-ă) 2. credibil(-ă), verosimil(-ă)

πειστικότητα, η *subst.* 1. capacitate de a convinge, persuasiune // **έχει μεγάλη** ~ are mare putere de convingere // **η ~ των λόγων του** credibilitatea cuvintelor sale 2. credibilitate

πελαγίσι-ος, -α, -ο *adj.* care aparține sau se referă la mare; marin(-ă) // **-ιο τοπίο** peisaj marin

πελαγοδρομ-ώ, -ησα *v.* 1. a naviga pe mare, în largul mării; a călători pe mare 2. *fig.* a pierde controlul faptelor sale/a-și pierde controlul; a o lua razna 3. *fig.* a bate câmpii, a vorbi aiurea

πέλαγο(ς), **πεγάλου(ς)**, το *subst.* largul mării // **ξανόγομαι στο ~** a porni în larg / în largul mării

πελάγρα, η *subst. (med.)* pelagră

πελάγωμα, -ματος, το *subst.* năuceală, buimăceală

πελαγ-ώνω, -ωσα, **πελαγωμένος** *v.i.* a se pierde, a-și pierde cumpătul în fața dificultăților

πελαργόνιο, το *subst. (bot.)* pelargonie, mușcată **πελαργός**, ο *subst.* barză; pasăre călătoare; cocostârc

πελατεία, η *subst.* 1. clientelă // **εκλογική** ~ clientelă politică

πελάτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* client(-ă), mușteriu; consumator(-oare)

πελεκάνος, ο *subst. (zool.)* pelican

πελεκ-άω, **πελεκ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **πελεκημένος** *v.* 1. a ciopli, a sculpta 2. a măcelări, a ciopârți

πελέκημα, -ματος, το *subst.* 1. cioplire, sculptare, scobire 2. măcelărire, ciopârțire

πελεκητ-ός, -ή, -ό *adj.* cioplit(-ă), sculptat(-ă), scobit(-ă) // **-ή πέτρα** piatră cioplită

πελέκι, το *subst.* secure, bardă

πελεκούδι, το *subst.* așchie

πέλεκυς *subst.* vezi **πελέκι**

πελιδν-ός, -ή, -ό *adj.* (d. piele) livid(-ă), palid(-ă), galben(-ă), vinețiu(-e)

πελιδνωμα, -ματος, το *subst. (med.)* pată neagră pe față

πέλμα, -ματος, το *subst.* 1. talpă 2. (*tehn.*) pedală

πελοποννησιακ-ός, -ή, -ό *adj.* peloponezian(-ă), din Peloponez // (*ist.*) **ο -ος πόλεμος** războiul peloponezic // **-ο κρασί** vin din Peloponez

πελότα, η *subst.* perniță / pernuță de ace

πελτές, ο *subst.* (culin.) peltea // ~ **κυδωνιών** peltea de gutui
πελώρι-ος, -α, -ο *adj.* imens(-ă), enorm(-ă), colossal(-ă), uriaș(-ă)
Πέμπτη, η *subst.* joi, a patra zi a săptămânii, care urmează după miercuri // η **μεγάλη Πέμπτη** Joia Mare
πέμπτ-ος, -η, -ο *num.* al cincilea, a cincea
πεμπτούσια, η *subst.* chintesență
πένα, η *subst.* 1. peniță, toc cu peniță 2. (muz.) pană pentru cântat la chitară 3. monedă engleză (penny)
πέναλτι, το *subst.* (sport) penalty
πενήντα *numer. card.* cincizeci
πενηντάδραχμο, το *subst.* monedă în valoare de cincizeci de drahme
πενηντάρ-ης, ο, -α, η *subst.* persoană în vârstă de cincizeci de ani; care a re cincizeci de ani
πενηνταριά, (καμιά), η *subst.* (vreo / cam) cincizeci
πενηντάρικε, το *subst.* monedă de cincizeci de drahme
πενηντάχρον-ος, -η, -ο *adj.* cincizeci de ani // -η **απουσία** o absență de cincizeci de ani
πενθήμερο, το *subst.* 1. perioadă de timp de cinci zile 2. săptămână de lucru
πένθημ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de doliu; funebru(-ă), îndoliat(-ă) // -ο **φόρεμα** rochie de doliu // -η **συνοδεία** convoi funebru // -ο **εμβτήριο** marș funebru // -ο **σπίτι** casă îndoliată 2. întristat(-ă), îndurerat(-ă) // η -η **έκφραση** (προσώπου) expresia îndurerată (a feței)
πένθ-ος, -ους, το *subst.* doliu // **έχω** ~ a fi în doliu // **φοράω** ~ a purta haine de doliu
πενθ-ώ, -ησα *v.i.* a fi în doliu
πενία, η *subst.* sărăcie, mizerie; lipsa celor necesare traiului
πενία, η *subst.* sunetul unui instrument cu coarde (mandolină)
πενικιλίνη, η *subst.* (farm.) penicilină
πένσα, η *subst.* peensetă
πενιχρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. sărăcăcios(-oasă), mizerabil(-ă) // -ο **δείπνο** cină sărăcăcioasă // -ο **λεξιλόγιο** vocabular sărăcăcios 2. neînsemnat (-ă), lipsit(-ă) de importanță
πεντα- *element de compunere* 1. cu sensul „cinci“ 2. cu rol de întărire a sensului unui cuvânt
πεντάγραμ-μο, -ματος, το *subst.* (muz.) portativ
πεντάγωνο, το 1. pentagon (geometrie) 2. // το **Πεντάγωνο** Pentagonul, Ministerul și comandamentul forțelor armate ale Statelor Unite
πεντάδα, η *subst.* cinci, sumă de cinci unități, cinci obiecte / cinci persoane
πεντάδραχμο, το *subst.* monedă de cinci drahme

πενταετ-ής, -ήω, -έω *adj.* cincinal(-ă); de cinci ani // -ης **αναμονή** așteptare de cinci ani // -ες **πρόγραμμα** plan cincinal
πενταετία, η *subst.* perioadă de cinci ani; cincinal
πένταθλο, το *subst.* (sport) pentatlon
πεντακοσαριά (καμιά) vreo cinci sute; cam cinci sute
πεντακόσ-ιοι, -ιες, -ια *num. ord.* cinci sute // -οι **άνθρωποι** cinci sute de oameni // -ιες **γυναίκες** cinci sute de femei // -ια **σπίτια** cinci sute de case
πεντακοσιοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al, a cincisutelea
πεντάλ, το *subst.* pedală
πεντάλφα, η și **πεντάλφα**, το *subst.* pentalfa, pentagramă, nodul lui Solomon; folosită în diferite practici magice și ca talisman
πενταμελ-ής, -ής, -ές *adj.* care este alcătuit(-ă) din cinci membri
πεντάμην-ος, -η, -ο *adj.* 1. care are o durată de cinci luni; care durează de cinci luni 2. acel (aceea) care are vârsta de cinci luni; în vârstă de cinci luni
πενταπλασ-ιάζω, -ίασα, -ιαστηκα, **πενταπλασισαμένος** *v.t.* a mări, a spori de cinci ori
πενταπλασιασμός, ο *subst.* mărire / sporire de cinci ori
πενταπλάσι-ος, -α, -ο *adj.* de cinci ori mai mare
πεντάπλευρο, το *subst.* (geom.) pentagon
πεντάρια, η *subst.* 1. monedă de cinci lepta // **δεν έχει** ~! nu are un ban! / e sărac lipit! // **δεν δίνω** ~! nu-mi pasă! 2. *pl.* **πεντάρες**, οι (la jocurile de noroc) caz în care ambele zaruri arată cinci puncte
πεντάρτι, το *subst.* 1. carte de joc cu valoare de cinci // το - του **σπαθιού** cinci de treflă 2. apartament alcătuit din cinci camere/ încăperi
πεντάχρον-ος, -η, -ο *adj.* de cinci ani // -ο **παιδί** copil de cinci ani
πεντάρω-ος, -η, -ο *adj.* de cinci ore
πεντάωρο, το *subst.* perioadă de timp de cinci ore
πέντε *num. card.* cinci
πεντηκονταετηρίδα, η *subst.* 1. perioadă de cincizeci de ani 2. (mai ales) cea de-a cincizecea aniversare a unui eveniment, jubileu de cincizeci de ani
πεντηκονταετία, η *subst.* cincizeci de ani
πεντηκοστ-ός, -ή, -ό *numer. ord.* al cincizecilea, a cincizecea
πεντικτιούρ, το *subst.* pedichiură
πεντόβολα, τα *subst.* un joc de copii
πεντοζάλης, ο *subst.* dans cretan

πεντοχίλιαρο, το *subst.* bancnotă de cinci mii de drahme

πέ-ος, -ους, το *subst. (anat.)* penis

πεπατημένη, η *subst.* manieră obișnuită

πεπειραμέν-ός, -ή, -ό *adj. partic. ca adj.* experimentat(-ă)

πεπειρασμέν-ός, -ή, -ό *part. ca adj.* limitat(-ă); finit(-ă)

πέπλο, το și **πέπλος, ο** *subst.* 1. voal // το **νυφικό** ~ voalul de mireasă 2. *fig.* vâl

πεποίθηση, η *subst.* 1. convingere; încredere; siguranță; certitudine // **ενδόμυχη** ~ convingere intimă // **έχω** ~ **σ'αυτόν** am încredere în el // **έχω την** ~ **πως θα γίνει** am certitudinea că se va face 2. *pl.* **πεποίθησεις** convingeri, păreri, opinii // **σέβομαι τις** ~ **των άλλων** a respecta opiniile celorlalți // **πολιτικές** ~ convingeri politice

πεπόνι, το *subst.* pepene galben

πεπονιά, η *subst.* vrejul de pepene

πεπραγμένα, τα *subst. pl.* 1. lucrări (ale unui congres etc.) 2. hotărâri, rezoluții (ale unui congres)

πεπρωμένο, το *subst.* destin, soartă, ursită, noroc

πεπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* digestiv(-ă) // το **-ο σύστημα** aparatul digestiv

πέρα *adv.* 1. (*de loc*) pe partea opusă, dincolo; vizavi // **περνώ** ~ a trece dincolo/pe partea opusă 2. (*de timp*) după, pe urmă // **από τις πέντε και** ~ de la cinci încolo 3. // **εδώ** ~ aici

περαιτέρω, το *subst. invar.* cele ce urmează

πέρα-μα, -ματος, το *subst.* 1. vad (al unui râu) 2. bac; pod; pod plutitor

πέραν *adv.* // ~ **τούτου** în afară de asta

πέρ-ας, -ατος, το *subst.* 1. capăt, sfârșit, extremitate // **στα -ατα της γης** la capătul pământului 2. încheiere, terminare (a unui șir de acțiuni, a unei proceduri) // **φέρνω σε -α** a duce la bun sfârșit/ a încheia (ceva)

πέραση, η *subst.* 1. prestigiu 2. vogă 3. // **έχει μεγάλη** ~ este în vogă // **αυτά τα χρήματα δεν έχουν** ~ acești bani nu mai au valabilitate; nu mai circulă // **αυτή η μόδα δεν έχει πια** ~ această modă nu mai este actuală

πέρασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. trecere, traversare // το ~ **του ποταμού** traversarea fluviului // *fig.* το ~ **του στην αντίπαλη παράταξη** trecerea lui în tabăra/în gruparea adversă // το ~ **της κλωστής στην βελόνα** trecerea aței prin ac 2. loc de trecere 3. *fig.* trecere; scurgere; evoluție // το ~ **του χρόνου** scurgerea vremii/trecerea timpului

περασμένα, τα *subst. pl.* întâmplări trecute // ~ **ξεχασμένα** ce-a fost a trecut

περασμέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. care aparține trecutului; trecut(-ă), întâmplat(-ă) / petrecut(-ă) în trecut // **τον -ο χειμώνα** iarna trecută 2. înaintat(-ă) // **-ης ηλικίας** de vârstă înaintată; îmbătrânit(-ă)

περαστικ-ός, -ή și **-ιά, -ό** *adj.* 1. trecător(-oare), pasager(-ă), *fig.* vremelnic(-ă) // ~ **βροχή** ploaie trecătoare // **είμαι** ~ a fi în trecere // **-η αρρώστια** boală trecătoare // **-η διαμονή** ședere vremelnică // **-η θέση** post/slujbă temporară 2. (*d. o stradă etc.*) foarte umblat(-ă); frecventat(-ă), pe unde umblă multă lume // ~ **δρόμος** stradă foarte frecventată // **περαστικά!** (urare pentru cineva bolnav) sănătate!

περαστικ-ός, ο, -ή, η *subst.* trecător(-oare) // **στον δρόμο ήταν λίγοι -οι** pe stradă erau puțini trecători

περαστ-ός, -ή, -ό *adj.* îmbinat(-ă) (care nu e lipit(-ă)/bătut(-ă))

περατ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, περατωμένος *v.t.* a duce ceva până la capăt; a duce ceva la bun sfârșit; a isprăvi

περάτωση, η *subst.* terminare, ducere la capăt/la bun sfârșit a unei lucrări, isprăvire

περβάζι, το și **πρεβέζι, το** *subst.* pervaz

περγαμινή, η *subst.* 1. pergament 2. hârtie care imită pergamentul 3. diplomă universitară

περγαμόντο, το *subst. (bot.)* chitru

πέργ(κ)ολα, η *subst.* pergolă

περδίκια, η *subst. (zool.)* potârniche

περδίκι, το *subst.* // **έγινε** ~ și-a revenit/s-a refăcut complet după boală; s-a vindecat complet

περδικλώνομαι *v.r.* vezi **πεδικλώνομαι**

περηφαν-εύομαι, -εύτηκα *v.r.* 1. a se mândri, a fi mândru de ceva / de cineva 2. a fi îngâmfat/ă se umfla în pene; a se da / a se crede mare / important

περηφάνια, η *subst.* 1. mândrie 2. aroganță, trufie

περήφαν-ος, -η, -ο *adj.* 1. mândru(-ă) 2. mulțumit(-ă), satisfăcut(-ă), încântat(-ă) 3. arogant(-ă), disprețuitor(-oare), distant(-ă) // **έχει -ο** **αυτί** e fudul/tare de urechi // **είμαι** ~ **σ'αυτιά** a face pe surdul

περί *prep. (înv.)* // ~ **αυτού** **πρόκειται** despre asta e vorba // ~ **τινος** **πρόκειται**; despre ce e vorba? // ~ **πολλού** **ποιούμαι** a considera pe cineva/ceva important; a face mare caz de

περιαυτολογία, η *subst.* laudă de sine; laudăroșenie

περιαυτολογ-ώ, -ησα *v.i.* a se lauda singur

περιβάλλ-ον, -οντος, το *subst.* 1. mediu // **φυσικό** ~ mediu natural // **προστασία** του **περιβέ-**

- λοντος protecție/protejare a mediului 2. *fig.* anturaj, cerc de prieteni
- περιβαλλοντικ-ός, -ή, -ο** *adj.* care are legătură cu mediul, de mediu // **είναι -η υπόθεση** este o problemă care are legătură cu mediul
- περιβάλλω, περιβάλλα, περιβλήθηκα, περιβεβλημένος** *v.t.* 1. a înconjura 2. a înfășura 3. *fig.* a înconjura pe cineva cu afețiune // **τον περιβάλλει με πολλή αγάπη** îl înconjoară cu multă dragoste/îi arată multă dragoste 4. a investi cu funcții, cu demnități etc.
- περιβλη-μα, -ματος, το** *subst.* înveliș, învelitoare; ambalaj; plic; copertă, scoartă de carte, (*anat.*) membrană, înveliș // **το ~ του βιβλίου** coperta cărții
- περιβόητ-ος, -η, -ο** *adj.* renumit(-ă), faimos(-oasă), celebru(-ă), reputat(-ă), vestit(-ă)
- πειθαίμαχος, ο, -ισσα, η** *subst.* grădinar
- πειθαυό-η, η** *subst.* ținută // **κόσμια** ~ ținută corectă // **επίσημη** ~ ținută de gală // **αδαμιαία** ~ în pielea goală; fără haine
- περιβόλι, το** *subst.* 1. grădină (de zarzavaturi); livadă 2. distracție // (*iron.*) **μου'κανε την καρδιά** ~ mi s-a dus la inimă
- περιβόλος, ο** *subst.* 1. zid, gard, împrejmuire 2. loc împrejmuț / închis cu un zid / gard
- περιβλαχινόνιο, το** *subst.* brasardă
- περιβρέχω, περιβρέξα (περιβρέχομαι)** *v.t.* a uda / a scălda (de jur împrejmur/din toate părțile) // **το Αιγαίο περιβρέχει τις ακτές της Ελλάδας** Marea Egee scaldă coastele Greciei
- περιγελαστικ-ός, -η, -ο** *adj.* 1. (*d.* cuvinte, expresii) de batjocură, de răs, zeflemitor(-oare) // **-α λόγια** cuvinte/vorbe de batjocură 2. (*d.* cuvinte, expresii și oameni) batjocoritor(-oare); ironic(-ă), zeflemitor(-oare) // **-α λόγια** cuvinte/vorbe batjocoritoare // **-ο φέρισμο** purtare zeflemitoare
- περίγελος, ο** și **περίγελο, το** *subst.* 1. batjocură, bâtaie de joc, luare în răs, derădere, zeflemea 2. (*d.* cineva) obiect de răs / batjocură // **γίνε-ται** ~ este de râsul lumii
- περιγελ-ά, περιγελ-άω, -ασα** *v.t.* a batjocori; a lua în răs/in derădere / în zeflemea pe cineva
- περιγιάλι, το** *subst.* țărnam, plajă
- περίγραμ-μα, -ματος, το** *subst.* contur
- περιγραφή, η** *subst.* descriere // **πιστή** ~ descriere fidelă // **λεπτομερής** ~ descriere amănunțită
- περιγραφικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* de descriere // **-ή γεωμετρία** geometrie descriptivă II. *adv.* (-ά) prin descriere, în mod descriptiv
- περι-γράφω, -έγραψα, -γάφ(τ)ηκα-γεγραμμένος** *v.* 1. a descrie, a reda // ~ **μια**
- χώρα** a descrie o țară // **δεν περιγράφεται** nu încapă în cuvinte 2. (*tehn.*) a trasa
- περίγυρος, ο** și **περίγυρο, το** *subst.* I. mediu 2. *fig.* anturaj
- περιδένω, περιδέσα** *v.t.* a bandaja // ~ **μια πληγή** a bandaja o rană
- περιδέραιο, το** *subst.* colier, colan, șirag
- περιδιαβάζω** *v.i.* a se plimba fără țință, a hoinări; a căsca gura
- περιδίνηση, η** *subst.* rotire, învârtire
- περιδρομ-ιάζω, -ιασα** *v.i.* a se ghiftui, a se îndopa, a mânca cât șapte
- περίδρομος, ο** *subst.* // **τρώω τον -ο** a mânca cât un spart
- περικτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. cuprinzător(-oare), încapător(-oare) 2. *fig.* încârcat de sens 3. // (*gram.*) **-α ονόματα** substantive colective II. *adv.* (-α)
- περικτικότητα, η** *subst.* 1. faptul de a fi cuprinzător 2. conținut // **η ~ σε οινόπνευμα** conținutul în alcool // **η ~ του μεταλλεύματος** **σε χαλκό** conținutul minereului în cupru
- περιεργ-άζομαι, -άστηκα** *v.d.* a cerceta, a examina atent
- περιεργεία, η** *subst.* 1. curiozitate // **κινεί την ~** stârnește curiozitatea 2. indiscreție
- περίεργ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. curios(-oasă), care manifestă curiozitate // **είσαι πολύ ~** ești foarte curios 2. ciudat(-ă); neobișnuit(-ă) // **-α πράγματα** lucruri ciudate // **περίεργο!** ciudat! curios!
- περιέρχομαι, περιήλθα** *v.d.* 1. a trece în proprietatea altcuiva, a reveni cuiva // **η περιουσία τους περιήλθε στο κράτος** averea lor a trecut în proprietatea statului/a revenit statului 2. a ajunge la/in // ~ **σε αδιέξοδο** a ajunge în impas
- περιεχόμενα, τα** *subst. pl.* (la o carte) cuprins, tablă de materii
- περιεχόμενο, το** *subst.* 1. conținut // **το ~ του μπουκαλιού** conținutul sticlei // **το ~ της επιστολής** conținutul scrisorii // *fig.* **βιβλίο χωρίς ~** carte fără valoare literară // **άνθρωπος με ~** om de valoare 2. înțeles, semnificație
- περιέχω, περιέχομαι** *v.t.* a conține // **τα κιβώτια περιέχουν βιβλία** cutiile conțin cărți // **το βιβλίο αυτό -ει megάχες αλήθειες** cartea conține multe adevăruri mari
- περιζήτητ-ος, -η, -ο** *adj.* (*d.* un obiect) foarte solicitat(-ă)/căutat(-ă)/solicitat(-ă) // **τα μαύρα διαμάντια είναι** ~ a diamantele negre sunt foarte căutate; (*d.* o persoană) cu succes în societate; invitat(-ă) / poftit(-ă) peste tot // **αυτός ο νδός είναι ~ στα σαλόνια** acest tânăr se bucură de mare succes în saloane

περίζωμα, το *subst.* 1. brâu, cingătoare, curea 2. (*arhit.*) brâu

περιζώνω, **περιέζωσα-ζώθηκα** / - ζώστηκα, - ζωμένος *v.t.* a încinge cu un brâu, o cingătoare

περιήγησι, η *subst.* 1. excursie, călătorie, peregrinare 2. (*arh.*) periegeză

περιηγη-τής, ο, -ήτρια, η *subst.* 1. excursionist(-ă) 2. călător(-oare)

περιηγητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de călătorie/peregrinare 2. (*arheol.*) periegetic

περιθάλλω, **περιθάλλω** *v.t.* a avea grijă, a îngrijii; a acorda asistență/ajutor/îngrijiri

περιθάψη, η *subst.* asistență / îngrijire (dată de persoane/instituții) // **ιατρική** ~ asistență medicală

περιθωριακ-ός, -ή, -ό *adj.* marginal(-ă), periferic(-ă) // -ες **σημειώσεις** însemnări / notițe marginale

περιθώριο, το *subst.* 1. margine, porțiune nescrisă în jurul unui text 2. *fig.* marjă, posibilitate // **δεν σου μένουν και πολλά** -a nu-ți rămân prea multe posibilități 3. *fig.* ceea ce se află în afară // **αυτός ο άνθρωπος ζει στο ~ της κοινωνίας** acest om trăiește în afara societății 4. persoană / viață retrasă

περιθωριοποίηση, η *subst.* marginalizare

περικάρδιο, το *subst.* (*anat.*) pericard

περικαρδίτιδα, η *subst.* (*med.*) pericardită

περικάρπιο, το *subst.* (*bot.*) pericarp

περικεφαλαία, η *subst.* (*ist.*) coif de războinic // **βλάκας με ~** prost ca noaptea / de-mpunge

περικλεί(ν)ω, **περιέκλεισα** *v.t.* 1. a îngrădi / a împrejmuî 2. *fig.* a conține; a cuprinde

περίκλειστ-ός, -η, -ο *adj.* îngrădit(-ă), împrejmuî(-ă), încercuit(-ă)

περικνημίδα, η *subst.* 1. gleznieră 2. ghetră

περικοκλάδα, η *subst.* (*bot.*) 1. nume generic dat plantelor agățătoare decorative 2. rochița rân-dunicii, volbură

περικοπή, η *subst.* 1. *fig.* micșorare, restrângere, reduce a ceva // ~ **του μισθού** reduce a salariului 2. fragment, pasaj (dintr-un text), pericopă // **εωαγγελική** ~ pericopă din Evanghelie

περικόπτω și **περικόβω**, **περιέκοψα**, **περικόπηκα** *v.t.* a reduce, a micșora, a restrânge // ~ **τα περιττά έξοδα** a restrânge cheltuielile inutile // ~ **τους μισθούς** a reduce salariile

περικόχλιο, το *subst.* (*tehn.*) piuliță

περικυκλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **περικυκλωμέ-νος** *v.* a încercui, a împresura // **οι χωροφύλακες -ωσαν το σπίτι** jandarmii au încercuit casa // **οι εχθροί -ωσαν το φρούριο** dușmanii au împresurat cetatea

περικύκλωση, η *subst.* încercuire, împresurare

περιλαβαίνω, **περίλαβα** și **περιέλαβα** *v.t.* a înș-făca/a aruca/a înhăța/a prinde; a pune mâna pe cineva // **τον περιέλαβε η αστυνομία** l-a înhățat poliția // **τον περιέλαβε στο ξύλο** l-a luat la bătaie

περιλαΐμιο, το *subst.* 1. colan 2. zgardă

παριλάλη-τος, -η, -ο *adj.* faimos(-oasă), renumit(-ă); celebru(-ă), vestit(-ă); reputat(-ă)

περιλαμβάνω, **περιέλαβα**, **περιλήφθηκα** și **περιλήφθηκα** *v.t.* 1. a conține, a avea ca subiect, a cuprinde // **τι περιλαμβάνει αυτό το βιβλίο** ce cuprinde această carte? 2. a îngloba, a include, a lua (în calcul) // **δεν του περιέλαβα στον λογαριασμό** nu l-am luat în calcul

περιλαμπρ-ός, -η, -ο *adj.* 1. strălucitor(-oare), sclipitor(-oare), scânteietor(-oare) 2. *fig.* faimos(-oasă), renumit(-ă), vestit(-ă), reputat(-ă)

περιληπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. concis(-ă), laconic(-ă) 2. (*gram.*) // -ό **όνομα** substantiv colectiv II. *adv.* (-α) pe scurt, în rezumat

περίληψη, η *subst.* rezumat // **εν περίληψει** în rezumat, pe scurt, în puține cuvinte

περιλούζω, **περιλούσα**, **περιλούσηκα** *v.t.* 1. a uda de sus până jos 2. *fig.* a înjura, a amenința // ~ **με βρισιές** a înjura foarte tare pe cineva

περίλυπ-ός, -η, -ο *adj.* foarte mâhnit(-ă) / supă-rat(-ă)

περιμάζε-μα, -ματος, το *subst.* 1. adunare, strângere (a unor obiecte împrăștiate) 2. adăpostire

περιμαζεύω, **περιμάζεψα**, **περιμαζεύθηκα** *v.t.* 1. a aduna, a strânge 2. a adăposti

περιμένω, **περίμενα** *v.t.* 1. a aștepta // ~ **να ξημερώσει** aștept să se facă ziua 2. a spera, a nădăjdui // ~ **να κερδίσω χρήματα** sper să câștig bani 3. a se aștepta (la ceva) // **περιμένουμε βροχή** ne așteptăm să plouă // **δεν το περίμενα αυτό!** nu mă așteptam la asta! / la așa ceva!

περιμετρικ-ός, -ή, -ό *adj.* care ține de perimetru; perimetric(-ă); de perimetru

περίμετρος, η *subst.* (*geom.*) perimetru

περίννο, το *subst.* (*anat.*) perineu

πέριξ, το *subst. invar. pl.* împrejurimile // η **Αθήνα και τα ~** Atena și împrejurimile

περιοδεία, η *subst.* turneu

περιοδ-εύω, -ευσα *v.i.* a face un turneu

περιοδικός, το *subst.* publicație periodică, periodic

περιοδικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* periodic(-ă); regulat(-ă) // -η **κίνηση** mișcare periodică // -ο **τύπο** periodicele // -οί **άνεμοι** vânturi regulate // -ό **όστημα** στοιχείων tabel / tablou periodic al

elementelor // **-ή συνάρτηση** fracție periodică/fracție zecimală // ~ **αριθμός** perioada unei fracții periodice II. *adv.* (-ά)

περιοδικότητα, η *subst.* periodicitate

περίοδος, η *subst.* 1. perioadă // η **θερινή** ~ perioada de vară // ο **ασθενής μπήκε σε κρίσιμη** - ο bolnavul a intrat într-o perioadă de critică 2. epocă // η ~ **του σιδήρου** epocă fierului 3. menstruație 4. (*mat.*) mulțimea numerelor de o cifră care se repetă la infinit într-o fracție zecimală 5. (*chim.*) ficcare dintre cele șapte rânduri în care sunt aranjate elementele chimice din tabelul / tabloul periodic al lui Mendeleev

περίοικοι, οι *subst.* vecini

περίοπ-, **-η**, **-ο** *adj.* 1. care se vede de pretutindeni, dominant(-ă), predominant(-ă) 2. remarcabil(-ă), însemnat(-ă), ales(-easă)

περιορ-**ίζω**, **-ισα**, **-ίστηκα** I. *v.t.* 1. a limita; a mărgini; a reduce, a restrânge // **-ίζω τις δαπάνες** a-și restrânge cheltuielile // **-ίζω την εξουσία του αρχηγού** a limita autoritatea conducătorului 2. a stăpâni, a opri, a înăbuși, a stăvili, a împiedica // **-ίζει τα πάθη του** își stăpânește pasiunile // **κατόρθωσαν να -ίσουν την φωτιά** au reușit să înăbușe focul/incendiul 3. a ține în frâu, a potoli // **προσπαθούν να -ίσουν το πλήθος** se străduiesc să țină în frâu mulțimea // **για να -ίσουν τον καυγά** ca să potolească scandalul 4. *fig.* a izola, a închide; a îngradi libertatea/mișcările cuiva; a surghiuni; (*milit.*) a consemna // **το -ισαν σε αναμороφωτήριο** l-au închis într-o școală de corecție // **του -ισαν σε ένα νησί** l-au izolat/l-au surghiunit pe o insulă // ο **στρατιώτης -ίστηκε στον στρατώνα** soldatul a fost consemnat la cazarmă II. *v.r.* **περιορίζομαι** a se limita la, a nu depăși anumite limite; a se restrânge // ~ **στα απαραίτητα** a se limita la strictul necesar // ~ **σε λίγα πράγματα** a se mulțumi cu puține lucruri/cu puțin

περιορισμέν-, **-η**, **-ο** I. *partic. ca adj.* limitat(-ă), mărginit(-ă) // **έχει -η αντίληψη** are o mentalitate limitată/mărginită // **-η ανάπτυξη** dezvoltare limitată II. *adv.* (-ά) și (ώς)

περιορισμός, ο 1. limitare, mărginire, restrângere; reducere // ο ~ **των καταχρήσεων** limitarea abuzurilor 2. stăvilire; oprire // ο ~ **των κλοπών** stăvilirea jafurilor // ο ~ **της πορκαγιάς** stăvilirea incendiului 3. *fig.* stăpânire; potolire // ~ **της αναρχίας** înfrânare a anarhiei 4. *jur.* arest la domiciliu; domiciliu forțat // ~ **σε κατοικία** domiciliu forțat

περιοριστικ-, **-ή**, **-ό** I. *adj.* 1. limitativ(-ă), restrictiv(-ă) 2. coercitiv(-ă), de constrângere // **-α μέτρα** măsuri coercitive/de constrângere

περίοστεο, το *subst.* (*anat.*) periost

περιουσία, η *subst.* avere, bogăție // **έκαμε ~** a făcut avere

περιουσιακ-, **-η**, **-ο** *adj.* 1. care se referă la avere; al, a, ai, ale averii // **τι -α στοιχεία έχεις**; ce bunuri ai / deții?

περιοχή, η *subst.* 1. regiune, ținut, zonă // **πολικές -ες ținuturi polare** // **στην ~ των τροπικών** în zona tropicelor // **καρδιακή ~** zonă inimii 2. sector (de activitate) // ~ **δραστηριότητας** sector de activitate 3. parte // **έσκαψε μόνο μια ~ του κήπου** a săpat numai o parte a grădinii

περιπαθ-, **-ής**, **-ές** I. *adj.* pătimăș(-ă), pasionat(-ă) II. *adv.* (-ώς)

περιπακτικ-, **-ός**, **-ή**, **-ό** și **περιπαιχτικός** I. *adj.* zeflemitor(-oare), zeflemist(-ă), bășcălios(-oasă); de bășcălie; de zeflema II. *adv.* (-ά) în zeflema, în bășcălie

περιπατητικ-, **-ός**, **-ή**, **-ό** I. *adj.* 1. de plimbare, căruia îi place să se plimbe/să umble; plimbăreț(-eață) 2. (*filoz.*) **-ή Σχολή** Școala Peripatetică // **-οί φιλόσοφοι** filosofi peripatetici II. *adv.* (-ά și -ώς) în plimbare

περίπατ-, **-ος**, ο *subst.* 1. plimbare, promenadă // **πγαίνουμε -ο** mergem la plimbare // **πίγχε -ο!** s-a dus pe apa sămbetei 2. peregrinare

περιπέτεια, η *subst.* 1. aventură, peripeție 2. leagătură amoroasă trecătoare

περιπετειώδ-, **-ης**, **-ης**, **-ες** I. *adj.* aventuros(-oasă), de aventură // **-ης ζωή** viață aventuroasă // **-ες ταξί** (δ) călătorie plină de peripeții II. *adv.* (-ώς) cu aventuri

περιπλάνηση, η *subst.* (și *fig.*) rătăcire, peregrinare

περιπλαν-**ιέμαι** și **περιπλαν-****ώμαι**, **-ήθηκα**, **περιπλανημένος** *v.r.* a rătăci, a colinda, a hoinări // **-ιέται άσκοπα** hoinărește fără nici o țință

περιπλέω, **περιπλέξα**, **περιπλέχτηκα**, **περι(πε)πλεγμένος** *v.t. fig.* a încurca, a încâlci // **γιατί περιπλέκεις τα πράγματα**; de ce încurci lucrurile?

περιπλέω, **περιέπλευσα** *v.i.* a face ocolul // ~ **το νησί** a naviga în jurul insulei // ~ **την γη** a face ocolul pământului

περιπλοκ-, **-ή**, η *subst.* 1. încurcătură, încâlceală 2. (*med.*) complicație // η **αρρώστια** παρουσιάζει **-ές** boala prezintă complicații

περίπλοκ-, **-η**, **-ο** *adj.* greu de înțeles; încurcat(-ă), încâlcit(-ă), complicat(-ă) // **-η μηχανή** mecanism complicat

περίπλους, -ου, ο *subst.* periplus
 περιπόθητος, -η, -ο *adj.* râvnit(-ă)
 περιποιημένος, -η, -ο *part. ca adj.* îngrijit(-ă)
 (la înfățișare) cu aspect îngrijit; dichisit(-ă),
 aranjat(-ă)
 περιποίηση, η *subst.* îngrijire // η ~ του ασθενούς
 îngrijirea bolnavului
 περιποιητικός, -ή, -ό I. *adj.* atent(-ă), servibil(-ă),
 binevoitor(-oare), prevenitor(-oare) II. *adv.*
 (-ά) cu grijă
 περιποιούμαι, -ήθηκα (περιποιημένος) *v.d.* a
 îngriji pe cineva / ceva, a avea grijă de cineva /
 ceva; a purta de grijă cuiva // -ούνται το σπίτι
 au grijă de casă // -είται έναν άρρωστο îngri-
 jește un bolnav
 περιπολία, η *subst.* patrulare // νυκτερινή ~ rond
 de noapte
 περίπολος, η *subst.* patrulă
 περιπόλω *v.i.* a patrula
 περίπου *adv.* aproximativ; cam; circa; în jur de //
 μου χρωστά ~ δύο χιλιάδες δραχμές îmi
 datorează cam două mii de drahme // είναι ~
 σαράντα ετών are în jur de patruzeci de ani
 περιπεράς, ο și περιπερούχος, ο *subst.* propri-
 etarul unui chioșc de ziare
 περίπτερο, το *subst.* 1. chioșc (de ziare etc.) 2.
 stand (într-o expoziție)
 περίπτερος ναός, ο *subst.* (*arch.*) templu antic cu
 colonade pe toate cele patru laturi
 περίπτωξη, η *subst.* (rar) îmbrățișare
 περίπτωση, η *subst.* 1. (și *fig.*) caz // είναι μια
 σπάνια ~ a un caz rar // εν πάση περιπτώσει
 cu toate astea, în sfârșit 2. situație, împrejurare
 // ανάλογα με την ~ după împrejurare / după
 cum devine situația // ευνοϊκή ~ împrejurare
 favorabilă 3. prilej, ocazie
 περιρρέουσα ατμόσφαιρα *adj.*+*subst.* atmosferă
 ambientă
 περίσκεψη, η *subst.* circumspecție, prudență,
 precauție
 περισκοπιο, το *subst.* periscop
 περισπασμός, ο *subst.* 1. distragere; abatere a
 atenției 2. *fig.* necaz 3. dificultate, încurcătură
 περισπούδαστος, -η, -ο *adj.* serios(-oasă),
 grav(-ă) // -ο ύφος aer grav
 περισώμαι *v.r.* (*gram.*) a fi accentuat cu un ac-
 cent grav
 περισπωμένη, η *subst.* (*gram.*) accentul grav fo-
 losit în limba greacă veche și medie inclusiv în
 katharevusa, perispomen
 περίσσεια, η *subst.* abundență, belșug
 περίσε(υ)-μα, -ματος, το *subst.* surplus, exce-
 dent, ceea ce prisosește

περισ-εώω, -εψα *v.t.* și *v.i.* a prisosi // δεν μου
 -εούουν χρήματα nu-mi prisosesc banii // φθά-
 νει και -εύει este mai mult decât trebuie
 περίσσειος, -α, -ο și περισσός, -ή, -ό I. *adj.* 1.
 abundant(-ă); mai mult(-ă) decât trebuie; în
 mare cantitate; în surplus 2. de prisos, care pri-
 sosește // έχει -α κάλλη abundă în frumusețe
 // εκ του -ού fără să fie neapărat nevoie II. *adv.*
 (-α) în surplus
 περισσότερος, -η, -ο *adj.* 1. gradul comparativ a
 lui πολύς, πολλή, πολύ mai mult(-ă); în nu-
 măr mai mare, mai numeros(-oasă), majorita-
 tea // οι -ες γυναίκες είναι περίεργες cele mai
 multe femei sunt curioase // οι -οι cei mai
 mulți, majoritatea // τον -ο καιρό în cea mai
 mare parte a timpului 2. care este în plus // του
 έδωσε τον μισθό και κάτι -ο i-a dat salariul și
 ceva în plus // τίποτε -ο nimic în plus; nimic
 mai mult
 περισταλτικός, -ή, -ό *adj.* 1. care micșorează/
 reduce 2. (*med.*) peristaltic(-ă) // -ές κινήσεις
 mișcări peristaltice
 περίστας-η, η *subst.* 1. situație, împrejurare, concu-
 rs de împrejurări // κρίσιμη ~ situație critică
 2. ocazie, prilej // καλή ~ împrejurare/ocazie
 bună // (*jur.*) ελαφρυντικές -εις, οι circum-
 stanțe atenuante
 περιστασιακός, -η, -ο *adj.* ocazional(-ă), con-
 junctural(-ă), de circumstanță, de conjunctură
 περιστατικό, το *subst.* 1. întâmplare, eveniment
 // απρόσμενο ~ eveniment neașteptat 2. caz (de
 boală, de accident etc.) // τραγικό ~ tragic
 accident
 περιστέλλω, περίσσεια (να περιστάλω) *v.t.*
 (și *fig.*) a reduce, a restrânge, a îngradi // ~ τις
 δαπάνες a reduce cheltuielile // ~ την
 διαφθορά a îngradi corupția
 περιστέρι, το *subst.* (*zool.*) porumbel; hulub
 περιστερ(ι)ώνας, ο *subst.* porumbar, porumbă-
 rie, hulubărie
 περιστοιχίζω, -ισα, -ίστηκα, περιστοιχισμένος
v. a înconjura, a sta în preajmă, a antura, a face
 parte din suita cuiva // οι αυλικοί -ίζουν τον
 βασιλιά curtenii stau în preajma regelui // τον
 -ίζουν μόνο κόλακες are în preajmă numai
 lingușitori
 περιστολή, η *subst.* reducere, micșorare, diminu-
 are // η ~ των καταχρήσεων diminuarea abu-
 zurilor
 περιστρέφω, περίεστρεψα, περιστρέφηκα,
 περιστραμένος I. *v.t.* a roti, a învârti // ~ τα
 μάτια a-și roti ochii II. περιστρέφομαι *v.r.* 1. a
 se roti 2. (*d.* o discuție) a se învârti în jurul
 (unui subiect)

περιστροφ-ή, η *subst.* 1. rotație 2. perioadă de rotație // **χωρίς** -ες fără ocolisuri
περιστροφικ-ός, -η, -ο *adj.* de rotație // -ες **κινήσεις** mișcări de rotație
περίστροφο, το *subst.* revolver; pistol
περιστύλιο, το *subst.* (*archit.*) peristil
περίστυλ-ος, -η, -ο *adj.* înconjurat(-ă) de coloane/de stâlpi
περισυλλέγω, **περισυνέλεξα**, **περισυλλέχθηκα** și **περισυλλέχθηκα** *v.t.* 1. a aduna, a strânge la un loc 2. a adăposti, a oferi cuiva adăpost // **τον** **περισυνέλεξαν** **στο** **σπίτι** **τους** l-au adăpostit acasă la ei
περισυλλογή, η *subst.* 1. strângere la un loc 2. adăpostire 3. *fig.* reculegere, meditație profundă // **πέφτω** **σε** ~ a se reculege, a medita profund
περισφίγω, **περιεσφίζα** *v.t.* a presa, a apăsa ceva din toate părțile; a apăsa ceva cu putere de jur-împrejur
περισώζω și **περισώνω**, **περιέσωσα**, **περισώθηκα** *v.t.* a salva o parte din ceva; a salva / a scăpa ceva de la moarte/primejdie // **περιεσώσαμε** **τους** **ναυαγούς** i-am salvat pe naufragiați
περιτειχ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **περιτειχισμένος** *v.t.* a împrejmuî, a închide, a înconjura cu ziduri
περιτέχν-ος, -η, -ο *I. adj.* lucrat(-ă) cu măiestrie, artistic(-ă), meșteșugit(-ă) // -ο **κέντημα** broderie artistică *II. adv.* (-α) cu măiestrie
περιτομή, η *subst.* circumcizie, tăiere împrejur
περιτόναιο, το *subst.* (*anat.*) peritoneu
περιτονίτιδα, η *subst.* (*med.*) peritonită
περίτραν-ος, -η, -ο *I. adj.* evident(-ă), vizibil(-ă), vădit(-ă) // -ο **ψέμα** minciună evidentă // -η **αλθθεια** adevăr evident *II. adv.* (-α) verde în față, pe șleau // **του** **απέδειξα** ~ **το** **λάθος** **του** i-am arătat greșeala verde în față
περιτριγυρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **περιτριγυρισμένος** *v.t.* 1. a se împrejmuî, îngrădi, a împresura ceva 2. *fig.* a se învârti în jurul cuiva, a da târcoale cuiva, a antura pe cineva, a face curte / a curta pe cineva într-un anumit scop
περίτρομ-ος, -η, -ο *adj.* îngrozit(-ă), înspăimântat(-ă), înfricoșat(-ă)
περιτροπή, η *subst.* // **εκ** -ς când unul când altul, pe rând, pe schimbul
περιτεύω *v.t.* a fi de prisos, a fi în plus; a fi nefolositor, inutil
περιτολογία, η *subst.* vorbărie, trănăneală // *pl.* **περιτολογίες**, **οι** vorbe de prisos / inutile / fără rost
περιτιλογώ *v.* a trănăni, a sporovăi

περιττ-ός, -ή, -ό *adj.* inutil(-ă), nefolositor(-oa-re), de prisos // **είναι** -ο este inutil // -α **λόγια** cuvinte de prisos // (*mat.*) -ός **αριθμός** cifră impară, fără soț
περιττώματα, τα *subst.* excremente, fecale
περιτύλιγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. înfășurare, împachetare, ambalare 2. ambalaj // **χαρτί** -ματος hârtie de ambalaj/de împachetat // **έχει** **ωραίο** ~ are un înveliș frumos
περιτυλ-ίγω, -ίξα, **περιτυλιγμένος** *v.t.* a înveli, a ambala, a împacheta
περιυβρίση, η *subst.* insultă, injurie, ultraj // *jur.* ~ **αρχής** insultă adusă autorității
περιφαν-ής, -ής, -ές *adj.* celebru(-ă); faimos(-oasă); strălucit(-ă); ilustru(-ă) // -ης **νίκη** victorie strălucită // **οι** -εις **άνδρες** bărbați iluștri
περιφέρεια, η 1. circumferință (lungime a coturului unui corp) // *iron. pl.* **οι** **περιφέρειες** solduri late (*d.* o femeie corpulentă) 2. *fig.* circumscripție // **εκλογική** ~ circumscripție electorală 3. periferie
περιφερειακ-ός, -ή, -ό *I. adj.* periferic(-ă), de la periferie // -ος **δρόμος** stradă periferică *II. adv.* (-ώς și -ά) la periferie
περιφεριακός, ο *subst.* linie de centură
περιφέρω, **περιέφερα** *I. v.t.* a roti, a purta peste tot / la toată lumea // ~ **το** **βλέμμα** a roti privirea // ~ **τον** **δίσκο** a se duce cu tavă la toți cei de față *II. v.r.* **περιφέρομαι** (și cu sensul) a se roti, a gravita (în jurul) // η **σελήνη** **περιφέρεται** **γύρω** **από** **την** **γη** luna se rotește în jurul Pământului (a Terrei)
περίφημ-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. faimos(-oasă), celebru(-ă), renumit(-ă) *II. adv.* (-α) grozav, extraordinar
περιφορά, η *subst.* 1. rotație, rotire, învârtire // ~ **της** **της** **γύρω** **από** **τον** **ήλιο** rotire a pământului în jurul soarelui 2. purtare/ducere a unui obiect // ~ **του** **δίσκου** **με** **τα** **ποτά** ducere a tăvii cu băuturi 3. (*relig.*) procesiune // ~ **του** **Επιτάφιου** procesiunea din Vinerea mare
περιφράζω, **περιέφραζα**, **περιφράχτηκα**, **περιφραγμένος** *v.t.* a închide / a împrejmuî, a îngrădi
περίφραξη, η *subst.* închidere, împrejmuire, îngrădire
περίφρασις, η *subst.* (*gram.*) perifrază
περιφραστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. exprimat(-ă) prin perifrază; perifrastic(-ă) 2. (*gram.*) compus(-ă) // -οί **τύποι** **ρήματος** forme compuse ale verbelor *II. adv.* (-α) printr-o perifrază
περιφρόνηση, η *subst.* dispreț, lipsă de considerație/de stimă

περιφρονητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* disprețuitor(-oare) II. *adv.* cu dispreț, în mod disprețuitor

περιφρον-ώ, -ησα, -ήθηκα, περιφρονημένος *v.t.* a disprețui, a trata cu dispreț // **οι πλούσιοι -ούν τους φτωχούς** cei bogăți îi disprețuiesc pe cei săraci

περιφρουρήση, η subst. 1. ocrotire, protejare, apărare 2. echipă/grupă de pază/de gardă

περιφρουρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, περιφρουρημένος *v.t.* a ocroti, a proteja, a apăra

περιχαρ ακ-ώνω, -ώθηκα, περιχαρ ακωμένος I. *v.t.* 1. a înconjura cu tranșee 2. a bloca 3. a limita strict II. *v.r.* **περιχαρ ακώνομαι** *fig.* a se înarma cu, a se blinda

περιχαράκωση, η subst. 1. (*milit.*) împrejmuire cu tranșee; linie de apărare 2. blocare 3. limitare strictă

περιχ-ύνω, περιέχουσα, περιχύθηκα, περιχυσμένος *v.* a vărsa, a turna

περίχωρα, τα subst. pl. împrejurimi // **τα ~ της Αθήνας** împrejurmile Atenei

περιώνυμ-ος, -η, -ο *adj.* genumit(-ă), celebru(-ă), faimos(-oasă), ilustru(-ă), vestit(-ă)

περιώπλη, η subst. // **άνθρωπος -ς** om din lumea bună

πέρκα, η subst. (iht.) biban

περκάλι, το subst. percal

πέρλα, η subst. perlă

περλίτης, ο subst. (geol.) perlit

περμανάντ, το subst. invar. ondulație, permanent

περνώ și **περνάω, πέρασα, περαστηκα, περασμένος** I. *v.t.* 1. a băga // **πέρασε το σωλήνα από το τοίχο** a băgat burlanul prin perete // **πέρασε την κλωστή από την τρύπα του βελονιού** a băgat ața prin urechile acului 2. a trece // **περάσαμε νύχτα την μεγάλη γέφυρα** am trecut noaptea podul cel mare 3. a trece peste // **η βροχή πέρασε ως είκοσι εκατοστά το χόμα** apa a trecut cu zece centimetri peste nivelul pământului 4. a întrece // **τον πέρασε στο τρέξιμο** l-a întrecut la alergare 5. a trece (într-un catastrofic etc.) // **πέρασε το ποσό αυτό στο λογαριασμό** trece suma asta în nota de plată 6. a-și pune (o haină) // **πέρασε ένα ρούχο, να μην κρυνώνει** pune-ți o haină ca să nu răcești 7. a-și petrece (o perioadă de timp) // **πέρασα δυο χρόνια στην πόλη** aută mi-am petrecut doi ani în orașul ăsta II. *v.i.* 1. a trece // **από την πόρτα σου ~ κι από την γειτονιά σου** trec pe la ușa ta și prin cartierul tău 2. a încăpea // **πως πέρασες από την τρύπα ολόκληρος άνθρωπος** cum ai încăput în gaură cât ești de mare? 3. a pofți // **περάστε στο γραφείο και περιμένετε**

poftiți în birou și așteptați 4. (*d. bani*) a fi valabil // **δεν περνάνε τα παλιά χιλιάρκα** nu mai sunt valabile hârtiile vechi de o mie 5. a avea trecere // **δεν περνάει ο λόγος σου** edō aici cuvântul tău nu are trecere

περόνη, η subst. (anat.) peroneu

περον-ιάζω, -ιασα *v.i.* (*d. frig, umezeală etc.*) a pătrunde // **με -ιασε το ψύχος** ne-a pătruns frigul

περονόσπορος, ο subst. (bot.) mană (la vița de vie)

περουβιανός, ο subst. peruvian(-ă), peruan(-ă)

περουβιαν-ός, -η, -ο *adj.* peruvian(-ă), peruan(-ă)

περουζές, ο subst. peruzea

περούκα, η subst. perucă

περπάτη-μα, -ματος, το subst. mers, umblat // **το ~ της έχει χάρη** mersul ei este grațios

περπατησιά, η subst. mers, pas, călcătură, fel de a merge/păși

περπατ-ώ și **περπατ-άω, -ησα** I. *v.i.* 1. a merge, a umbla // **~ με μεγάλα βήματα** a merge cu pași mari // **~ ξυπόλητος** a umbla cu picioarele goale, desculț 2. a se plimba, a face mișcare // **πάμε να -σουμε** hai să ne plimbăm II. *v.t.* a plimba // **-ησε λίγο το παιδί** plimbă puțin copilul

περσίδες, οι subst. jaluzele

περσικ-ός, -ή, -ό *adj.* persan(-ă) // **-ο χαλί** covor persan // **ο -ος κόλπος** golful Persic

πέρ(υ)οι *adv.* anul trecut

περ(υ)οιν-ός, -η, -ο *adj.* de anul trecut

περφεξιονισμός, ο subst. perfecționism

πεσέτα, η subst. pesetă, unitate monetară spa-niolă

πεσιμισμός, ο subst. pesimism

πεσιμ-ιστής, -ιστρια, -η, -ο *subst.* pesimist(-ă)

πεσιμιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* pesimist(-ă)

πέσι-μο, -ματος, το subst. 1. cădere // **το ~ των φύλλων** căderea frunzelor // **το ~ των μαλλιών** căderea părului 2. *fig.* scădere (a prețurilor, a valorii etc.) // **το ~ των τιμών** scăderea prețurilor 3. îmbolnăvire 4. culcare în pat

πεσκέσι, το subst. plocon, dar, cadou (mai ales alimente)

πεσκίρι, το subst. prosop, ștergar

πεσμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. decăzut(-ă) 2. scăzut(-ă) (*d. valoare, intensitate, preț etc.*) 3. căzut(-ă) la pat, bolnav(-ă) 4. culcat(-ă) la pat

πεσοός, ο subst. 1. pul, pion 2. fel de coloană cu postament/bază pătrat(-ă)

πέστροφα, η subst. (iht.) păstrāv

πέταγ-μα, -ματος, το subst. zbor // **το ~ των πουλιών** zborul păsărilor

πετάλι, το *subst.* pedală (de bicicletă etc.) // **πατάω** ~ a apăsa pe pedală, a pedala
πεταλίδα, η *subst.* (zool.) scoică comestibilă
πετάλιο, το *subst.* 1. paietă 2. (biol.) celulă din sistemul osos
πέταλο, το *subst.* 1. potcoavă // **μια στο καρφί και μια στο** ~ ca nuca-n perete 2. petală
πεταλούδα, η *subst.* 1. fluture 2. papion
πεταλουδ-ίζω *v.i.* a zbura ca un fluture
πεταλ-ώνω, -ωσα, **πεταλωμένος** *v.* a potcovi
πεταλωτ-ής, (pl. -ήδες), ο *subst.* potcovar
πέτα-μα, -ματος, το *subst.* aruncare, azvârlire // **το ~ αχρήστων πραγμάτων** aruncarea unor lucruri inutile/nefolositoare // **είναι για ~** nu e bun de nimic
πεταρ-ίζω, -ισα 1. a da din aripi 2. a tresări, a tresălta
πεταχτ-ός, -η, -ο *adj.* 1. azvârlit(-ă), aruncat(-ă) // **στα -ά** la repezeală, repede; în grabă 2. *fig.* vioi(vioaie); iute, sprinten(-ă); zglobiu(-ie)
πετεινός, ο *subst.* (zool.) 1. cocoș // ~ **του όπλου** percutor (la armele de vânătoare); cocoș (al armei) 2. (bot.) mac
πετιέμαι și **πετάγομαι**, **πετάχτηκα** *v.d.* vezi **πετώ**
πετιμέζι, το *subst.* 1. must de struguri îngroșat prin fierbere 2. *fig.* ceva foarte dulce
πέτο, το *subst.* rever
πετονιά, η *subst.* ață pescărească
πετούνια, η *subst.* (bot.) petunie
πετοσφαίριση, η *subst.* (sport) volei
πέτρα, η *subst.* piatră // **οπίτι από ~** casă de piatră // **έχει ~ στα νερά** are piatră la rinichi // **πολύτιμη ~** piatră prețioasă // **ημιπολύτιμη ~** piatră semiprețioasă // ~ **του τροχίσματος** piatră de ascuțit // ~ **του μύλου** piatră de moară // ~ **του δοντιού** piatră (pe dinți), tartru // ~ **του σκανδάλου** mărlul discordiei
πετραχήλι, το *subst.* patrafir // **του'ταξε λαλούς με -α** a promis marea cu sarea
πετρελαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* petrolier(-ă), petrolifer(-ă), de petrol
πετρέλαιο, το *subst.* petrol
πετρελαιοκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* care funcționează pe motorină
πετρελαιοπηγή, η *subst.* puț de petrol
πετρελαιοφόρο, το *subst.* (mar.) petrolier; tanc petrolier
πετριά, η *subst.* lovitură dată cu o piatră // *fig.* **μου'ριξε μια ~** mi-a făcut o aluzie // **έχει την ~** οτι.. are ideea fixă că.. // **ο καθένας έχει την ~** του fiecare are țicneala lui

πέτριν-ος, -η, -ο *adj.* de / din piatră // **-ος τοίχος** zid de piatră // **-η καρδιά** inimă de piatră (un aspru, sever, dur)
πετρίτης, ο *subst.* 1. (zool.) uliu 2. (zool.) căldăraș
πετροβόλ-μα, -ματος, το *subst.* aruncare/lovire cu pietre
πετροβολ-ώ, -άω, -ησα, -ήθηκα, **πετροβολη-μένος** *v.* a arunca / a lovi cu pietre
πετροδολάρια, τα *subst.* pl. petrodolari
πετροκάρβουνο, το *subst.* huilă
πετροκέρασο, το *subst.* cireasă pietrosoasă
πετροκερασιά, η *subst.* cireș pietros
πετροπόλεμος, ο *subst.* bătălie cu pietre
πετροσέλινο, το *subst.* (bot.) pătrunjel
πετροχελίδονο, το *subst.* (zool.) lăstun
πετροχημεία, η *subst.* petrochimie
πετροώδ-ης, -ης, -ες *adj.* pietros(-oasă), stâncos (-oasă)
πέτρω-μα, -ματος, το *subst.* 1. împietrire, pietrificare 2. rocă // **ηφαιστιογενές ~** rocă vulcanică
πετρ-ώνω, -ωσα, **πετρωμένος** *I. v.t.* a se pietrifica; a împietri *II. v.i.* 1. a înlemni, a înmămuri, a întepeni // *fig.* **-ωσε όταν τον είδε** a înlemnit când l-a văzut // *fig.* **-ωσε απ'τόν φόρο** s-a întepenit de spaimă 2. a se întări // **-ωσε το ψωμί** pâinea s-a întărit
πέτσα, η *subst.* 1. piele, coajă, caimac, crustă // ~ **γάλατος** caimac 2. crustă, coajă // **η ~ του ψωμιού** coaja pâinii // **η ~ του κράτος** crusta cărnii (fripte) 3. // **δεν έχει ~** e lipsit de pu-doare
πετοέτα, η *subst.* șervet, ștergar, prosop // ~ **μπάνιου** prosop de baie
πετσί, το 1. piele (a unui organism viu) 2. piele prelucrată/tăbăcită, de animale // **έμεινε ~ και κόκαλο** a rămas doar piele și os // **μου σηκώ-νεται το ~** a i se face părul măciucă
πέτσιν-ος, -η, -ο *adj.* de/din piele // **-ο σακάκι** veston de piele
πετσοκόβω, **πετσόκομα**, **πετσοκομμένος** *v.t.* 1. a ciopârți 2. a tăia în bucățele 3. *fig.* a măcelări, a masacra, a extermina // **τους πετσοκόπων** όλους i-au masacrat pe toți
πετσοκομ-μα, -ματος, το *subst.* 1. ciopârțire 2. tăiere în bucățele 3. *fig.* măcelărire, masacrare, exterminare
πετυχ-αίνω, **πέτυχα**, (πετυχημένος) *v.t.* 1. a găsi/a întâlni întâmplător // **τον πέτυχα στον δρόμο** l-am întâlnit întâmplător pe stradă 2. a nimeri, a lovi la țintă // **η σφαίρα τον πέτυχε** στο κεφάλι glonțul l-a nimerit în cap 3. *fig.* a-și atinge scopul; a reuși; a avea succes //

πέτυχε στις εξετάσεις a reușit la examene // το θεατρικό του εργο πέτυχε piesa lui de teatru a avut succes // σου πέτυχε αυτόν τον πίνακα fi-a reușit bine acest tablou 4. (*sport*) fig. a marca // πέτυχε δύο γκολ a marcat două goluri

πετυχημέν-ος, -η, -ο *adj.* 1. reușit(-ă), împlinit(-ă), realizat(-ă) // -ος άνθρωπος om realizat 2. bine făcut(-ă)/lucrat(-ă); reușit(-ă) // ένα -ο φόρεμα o rochie bine lucrată

πετ-ώ și **πετ-άω, -αξα, πετα(γ)μένος** I. *v.i.* 1. a zbura, a-și lua zborul // τα πουλιά -ούν păsările zboară 2. a călători cu avionul; a survola // -άμε πάνω απ'την Αθήνα survolăm Atena 3. fig. pluti de bucurie/de fericire // -άει απ'τη χαρά του plutește de bucurie 4. fig. a alerga foarte repede // αυτό το άλογο -ά acest cal aleargă foarte repede (parcă zboară) 5. fig. (*d. timp*) a trece repede // ο καιρός -άει timpul trece repede/zboară 6. fig. a se zbate, a tresări // -άει το μάτι μου mi se zbate ochiul 7. fig. a flutura // -άει η σημαία steagul flutură II. *v.t.* (*cu diat. pasivă* *πετιέμαι*) 1. a arunca, a azvârli ceva cuiva // τον -αξε απ'το παράθυρο l-a azvârilit pe fereastră // του -αξε μια πέτρα a aruncat în el cu o piatră // -αξε τα παλιά ρούχα στα σκουπίδια a aruncat hainele vechi la gunoi 2. a arunca / azvârli cu dispreț // fig. μου -αχε μια κουβέντα mi-a aruncat o vorbă plină de dispreț 3. a cheltui, a risipi (bani, bunuri etc.) // -άει τα χρήματά του își risipește banii III. *diat. pasivă* *πετιέμαι* și *πετάγομαι* 1. a se ridica brusc, a sări de la locul său 2. a se duce repede, a da o fugă // πετάξου ως το ταχυδρομείο du-te până la poștă

πευκιάς, ο *subst. loc* / teren plantat cu pini; pădure de pini

πεύκο, το și **πέυκος, ο** *subst. (bot.)* pin

πευκόφυτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d. o zonă* etc.) plantat(-ă) cu pini; plin(-ă) de pini; cu pini

πεφταστέρι, το *subst.* stea căzătoare

πέφτω, έπεσα, πεσμένος I. *v.i.* 1. a cădea; a pica // έπεσε απ'το δέντρο a căzut din copac // του έπεσαν τα μαλλιά i-a căzut părul 2. a ajunge (în sens negativ) // έπεσα σε μεγάλη φτώχεια a ajuns foarte sărac 3. a veni, a da peste // έπεσε αρρώστια στα πουλερικά και τα ρήμαζε a dat o boală peste găini și le-a terminat 4. a-i reveni // απ'όλη τη δουλειά του καθενός του έπεσε μικρό ποσό din toată afacerea i-a revenit fiecăruia o sumă mică 5. a scădea // έπεσαν η τιμές των λαχανικών au scăzut prețurile la zarzavat II. *v.t.* a da peste, a se întâlni din întâmplare // ξαφνικά και μέσα στο πλήθος

έπεσε πάνω μου αυτός που ζητούσα brusc în mulțime a dat peste mine cel pe care îl căutam

πέψη, η *subst.* digestie, mistuire, digera

πηγάδι, το *subst.* fântână, puț

πηγάδις-ος, -α, -ο *adj.* de fântână, de izvor // ~ νερό apă din fântână

πηγ-άζω, -ασα *v.i.* 1. (*d. ape*) a-și avea izvoarele, a izvoră 2. fig. a avea originea; a fi original

πηγαινέλα, το *subst. invar.* du-te-vino

πηγαينوέρχομαι *v.d.* a se afla într-un continuu du-te vino

πηγαίνω și **πάω, πήγα** I. *v.i.* 1. a se duce // **πήγα και ήλθα** τόσες φορές m-am dus și am venit de atâtea ori 2. a se duce/a merge des // **δεν ~ στο γήπεδο** nu mă duc pe stadion 3. a pleca // **είναι ώρα να πηγαίνουμε στο σπίτι** 4. a fi // **η υγεία του δεν πηγαίνει και τόσο καλά** sănătatea lui nu e chiar atât de bună // **πάω να σκάσω** am să plesnesc // **πάει να πει...** va să zică... II. *v.t.* a duce pe cineva // **κάποιον πηγαίνουν δεμένο στην αστυνομία** duc pe cineva legat la poliție

πηγάδι-ος, -α, -ο *adj.* 1. spontan(-ă), se produce de la sine 2. // -ο γέλοιο râs spontan

πηγή, η *subst.* 1. izvor // **οι -ες του ποταμού** izvoarele fluviului 2. puț petrolifer 3. fig. sursă, cauză // **η ~ του κακού** cauza tăului // ~ **πληροφοριών** sursă de informații // ~ **ενέργειας** sursă de energie 4. *pl.* // **οι πηγές της αρχαίας ιστορίας** sursele istoriei antice

πηδάλιο, το *subst.* 1. (*mar.*) cărmă 2. volan 3. fig. conducere, cărmuire, guvernare

πηδαλιούχος, ο *subst. (mar.)* 1. cărmaci, timonier 2. fig. conducător, cărmuitor, cărmaci

πήδη-μα, -ματος, το *subst.* 1. săritură; salt 2. fig. salt de la o idee la alta 3. scăpare din vedere 4. fig. act sexual, împereunare, împerechere

πηδηχτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* săltăreț(-eată) // -ος **χορός** dans săltăreț II. *adv.* (-ά) prin sălturi

πήδος, ο *subst.* săritură, salt mare

πηδ-ώ și **πηδ-άω, -ηξα** și **-ησα** *v.i.* (*și fig.*) a sări // **-ηξε το χαντάκι** a sărit peste șanț // fig. **-άει απ'το ένα θέμα στο άλλο** sare de la un subiect la altul // fig. **-ηξε μιά σελίδα** a sărit/a omis o pagină

πήζω, έπηξα, πηγμένος *v.t. și i.* 1. a coagula, a se închege // **το αίμα** πήζει sângele se coagulează // fig. **δεν έπηξε ακόμη** το μυαλό του n-a prins încă minte 2. (*d. un loc*) a se umple până la refuz // **επήξε ο τόπος από αυτοκίνητα** locul s-a umplut cu mașini 3. a avea mult de lucru

πηκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. coagulat(-ă), închegat(-ă) 2. care poate fi coagulat(-ă), închegat(-ă), coagulant(-ă)

πηλήκιο, *to subst.* chipiu

πηλλίκο, *to subst. (mat.)* rezultatul unei împărțiri; cât // *fig.* μηδέν στο ~ zero tăiat

πήλιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. de / din lut, de pământ 2. *fig.* slab(-ă), șubred(-ă)

πηλός, *o subst.* lut, argilă

πηνίο, *to subst.* 1. bobină 2. mosor

πήξη, *η subst.* coagulare, închegare

πήξι-μο, -ματος, *to 1.* coagulare, închegare 2. *fig.* treburi multe 3. *fig.* înghesuială, aglomerare

πήρα, *η subst.* 1. desagă, traistă 2. tolbă de vân-nător

πήχη, *η subst.* cot, unitate de măsură (64 cm) // έβγαλε γλώσσα μια ~ s-a arătat foarte obraznic

πήχης, *o subst.* 1. antebrăț 2. măsură de lungime în antichitate, cot // βασιλικός ~ veche denu-mire a metrului (cot regal)

πηχτή, *η subst. (culinar)* piftie; răcituri

πηχτός, -ή, -ό *adj.* 1. închegat(-ă), coagulat(-ă) // -ο γάλα lapte prins 2. *fig.* dens(-ă), compact(-ă), de nepătruns // -ο σκοτάδι întuneric beznă

πήχτρα *loc adv.* // κόσμος ~ lume buluc // ~ σκοτάδι întuneric beznă

πηχιαί-ος, -α, -ο *adj.* foarte lung(-ă) / mare // -οι τίτλοι titluri de un cot / foarte mari

πι, *to 1.* pi (π) cea de a șaisprezecea literă a alfa-betului grecesc, consoană 2. (*mat.*) simbol ma-tematic (π) // στο ~ και φι imediat; chiar acum; deîndată; cât ai clipi

πια *adv.* 1. de-acum, odată // ποτέ ~! niciodată // αυτό ~! asta-i bună! // πάψε ~! taci odată! ter-mină! // πάει ~! s-a dus! s-a terminat! 2. deja // είναι ~ στην Ελβετία e deja în Elveția

πιανίστ-ας, ο; -ρια, *η subst.* pianist(-ă)

πιάνο, *to subst.* pian, clavier; pianoforte

πιανόλα, *η subst.* pianolă

πιάνω, έπιασα, πιάστηκα, πιασμένος *I. v.t. 1.* a lua, a aruca // πιάσε το παιδί από το χέρι ia copilul de mână 2. a atinge, a pune mâna // μην πιάνεις το σκυλί nu pune mâna pe câine 3. a prinde (asupra faptului) // πιάσανε το φτωχό να κλέβει au prins hoțul furând 4. *fig.* a prinde, a găsi // πιάσε τον ίδιο τον καθηγητή και μιλάσε τον γάσεστε-ι chiar pe profesor și vor-bește cu el 5. a începe // έπιασε την συζήτηση a început discuția 6. a pune (la socoteală etc.) // πιάσε στο λογαριασμό κι αυτά τα χρήματα pune în nota de plată și banii ăștia 7. a câștiga,

a-și scoate banii // το μαγαζί δεν πιάνει ούτε τα έξοδα του localul nu-și scoate nici cheltu-ielile *II. v.i. 1.* a ancora // το πλοίο πιάνει κάθε δέκα μέρες στο νησί vaporul ancorează la fiecare zece zile pe insulă 2. (*d.* o plantă) a (se) prinde // πιάσανε όλα τα δέντρα που φυτέψαμε s-au pruns toți copacii pe care i-am plantat 3. a începe, a-și face apariție // πιάσαν τα κρύα a început frigul *III. v.r. πιάνομαι 1.* a se lua la harță // παρά λίγο να πιαστούμε era cât pe aci să ne luăm la harță 2. a amorți // πιάστηκαν τα πόδια μου mi-am amorțit pi-cioarele 3. a se umfla // πιάστηκε το μάτι του i s-a umflat ochiul / are o umflătură la ochi

πιάσι-μο, -ματος, *to subst.* 1. prindere, apucare 2. înțepenire // ~ της μέσης înțepenire a mijlo-cului 3. mâner, toartă // το ~ του ξίφους mâne-rul spadei

πιάστρα, *η și πιαστάκι, to subst.* bucată de cărpă / șervet care servește la apucarea unui obiect fierbinte

πιατέλα, *η subst.* farfurie întinsă

πιaticά, *ta subst.* veselă

πιάτο, *to subst.* farfurie // ρηχό ~ farfurie plată // βαθύ ~ farfurie adâncă // πλένω τα -α a spă-la vasele // *fig.* πρώτο ~ felul întâi de mâncare (de obicei gustare)

πιατοθήκη, *η subst.* (dulap) bufet pentru veselă

πιάτσα, *η subst.* 1. piață // αυτή βγήκε στην ~ ea face trotuarul 2. stație de taxiuri

πιγκουίνος, *o subst. (zool.)* pinguin

πιγκ πογκ, *to subst. invar. (sport)* ping-pong,

tenis de masă

πιγούνι, *to subst.* bărbie

πίδακας, *o subst.* 1. puț de petrol 2. izvor 3. țâș-nitoare

πιέζω, πίεσα, πιάστηκα, πιεσμένος *v.t. 1.* a apă-sa 2. *fig.* a face presiuni asupra cuiva // τον πίεσε πολύ a făcut presiuni asupra lui

πιέν-α, *η subst.* multime; public numeros // έχει κάνει -ες joacă cu sala plină

πιρότος, *o subst.* (la carnaval) arlechin

πίεση, *η subst.* 1. presare, acțiunea de a presa, apăsare 2. presiune / (*med.*) αρτηριακή ~ pre-siune arterială; tensiune // ατμοσφαιρική ~ presiune atmosferică 3. *fig.* constrângere

πιεσόμετρο, *to subst. (med.)* tensiometru

πιεστήριο, *to subst.* presă // στο ~ la presă/sub presă // τυπογραφικό presă hidraulică

πιεστικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* insistent(-ă) *II. adv. (-α)* cu insistențe

πιέτα, *η subst.* pliu, pensă, cută

πιθαμή, *η și σπιθαμή, η subst.* palmă, lățimea palmei // μια ~ γης o palmă de pământ //

πιθανολογείται *v. impers.* se spune că, se consideră, probabil că
 πιθανόν *adv.* poate; probabil
 πιθανός, -ή, -ό *I. adj.* 1. posibil(-ă) 2. probabil(-ă) // *είναι* -ο este posibil; se poate *II. adv.* (-ώς) πολύ ~ foarte probabil
 πιθανότητα, η *subst.* 1. posibilitate // *έχει* -ες κέρδους are posibilități de câștig 2. probabilitate // *κατά πάσα* ~ după toate probabilitățile // (*mat.*) θεωρία των πιθανοτήτων calculul probabilităților
 πιθάρι, το *subst.* chiup, vas mare de lut pentru păstrarea uleiului, a vinului etc.
 πιθηκίζω *v.t.* a imita pe cineva // ~ τους τρόπους και το βάδισμα κάποιου a imita comportamentul și mersul cuiva
 πιθηκισμός, ο *subst.* imitare (a cuiva)
 πίθηκος, ο *subst.* maimuță // *pl.* πίθηκοι οι primatetele
 πίθος, ο *subst.* vezi πιθάρι
 πικά, η *subst.* 1. pică, unul dintre cele patru semne la cărțile de joc 2. *fig.* ciudă
 πικάντικος, -η, -ο *adj.* 1. (*d.* o mâncare) picant(-ă), condimentat(-ă) // -η σάλτσα sos picant 2. *fig.* atrăgător(-oare), nostim(-ă)
 πικάπ, το *subst.* pick-up
 πικάρισμα, -ματος, το *subst.* 1. înțepătură, jignire 2. proastă dispoziție
 πικ-άρω, -αρα, -άρισα, -αρίστηκα, πικαρισμένος *v.t.* a jigni
 πικέ, ο și πικέ, το *subst.* pichet (țesătură)
 πικέτο, το *subst.* 1. pichet (joc de cărți) 2. teancu 32 de cărți de joc
 πικετοφορία, η *subst.* placarde și lozinci
 πίκνικ, το *subst.* picnic
 πίκος, ο *subst.* (*zool.*) ciocănitoare, ghionoaie
 πίκρα, η *subst.* amărăciune
 πικρ-αίνω, -ανα, -άθηκα, πικραμένος *v.t.* a întrista, a mâhni // *με* -ανε πολύ m-a amărât / m-a mâhnit foarte tare
 πικραλίδα, η *subst.* (*bot.*) 1. cicoare 2. cicoare de grădină, andivă
 πικραμύγδαλο, το *subst.* migdală amară, pricomigdală
 πικρία, η *subst.* amărăciune, mâhnire // *τα λόγια του ήταν γεμάτα* ~ vorbele îi erau pline de amărăciune
 πικρ-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a avea gust amar 2. a se face amar
 πικρικό οξύ, το *subst.+adj.* chim. acid picric
 πικρίλα, η *subst.* (gust) amar
 πικροδάφνη, η *subst.* (*bot.*) oleandru, leandru
 πικρόλογα, τα *subst. pl.* cuvinte/vorbe urâte

πικρ-ός, -ή, -ό *adj.* (și *fig.*) amar(-ă) // -η ειρωνία ironie amară // -α δάκρυα lacrimi amare // *αυτή είναι η -η αλήθεια* acesta este tristul adevăr
 πικρόχολος, -η, -ο *adj.* răutăcios(-oasă), plin(-ă) de răutate // -α αστεία glume pline de răutate // ~ άνθρωπος om rău
 πινάλα, η *subst.* alergătură, goană
 πιλαλώ și πιλάω, -ησα *v.i.* a alerga, a fugi, a umbra foarte repede
 πιλατ-εύω, -εψα *v.t.* a chinui
 πιλάφι, το *subst.* (*culin.*) pilaf, mâncare de orez
 πιλοποιείο, το *subst.* atelier de pălării
 πιλοτάρισμα, -ματος, το *subst.* pilotaj
 πιλοτάρω, -ισα *v.t.* a pilota
 πιλοτή, η *subst.* parking subteran
 πιλοτίνα, η *subst.* (*mar.*) pilotină
 πιλότος, ο *subst.* pilot // νομοσχέδιο ~ proiect de lege, model
 πίνα, η *subst.* specie de moluscă
 πίνακας, ο *subst.* 1. avizier, afișier 2. tablă (la școală) 3. tablou, pictură 4. tabel, listă // *χρονολογικός* ~ tabel cronologic
 πινακίδα, η *subst.* 1. tablă indicatoare 2. panou, tablou de semnalizare // ~ σηματοδότησης panou de semnalizare 3. numărul vehiculului
 πινάκιο, το *subst.* 1. (*jur.*) rol // η υπόθεση γράφτηκε στο ~ cazul a fost închis pe rol 2. (*inv.*) farfurie, blid // *αντί πινακίου φακής* pentru un blid de linte
 πινάκλ, το *subst.* pinnacle (joc de cărți)
 πινακοθήκη, η *subst.* pinacotecă
 πινακωτή, η *subst.* 1. lopată pentru pâinea în cuptor 2. joc de copii
 πινέζα, η *subst.* pioneză
 πινελιά, η *subst.* 1. trăsătură de pensulă 2. vopsire/colorare cu pensula
 πινέλο, το *subst.* 1. pensulă 2. (*mar.*) ancoră mică
 πίνω, ήπια (πίνωμαι), πιωμένος *I. v.t.* 1. a bea // ~ νερό a bea apă // *το τσάι πίνεται ζεστό* ceaiul se bea cald 2. a absorbi, a sorbi, a suga // *το στυλόχαρτο πίνει το μελάνι* sugativa suga / absoarbe cerneala *II. v.i.* a fi bețiv / alcoolice // *πιωμένος* beat, băut // *είναι* ~ este beat / băut
 πινό *adv.* mai // *πολύ* mai mult // *καλός* mai bun
 πινόμα, -ματος, το *subst.* 1. faptul de a bea, băut 2. (*pop.*) băutură, mai ales alcoolice
 πινόνη, το *subst.* (și *fig.*) pion // ο φίλος σου *είναι* ~ *στα χέρια* τους prietenul tău este un pion în mâinile lor
 πιον(ι)έρος, ο *subst.* pionier(-ă), deschizător(-oare) de drumuri
 πιότερο *adv.* mai mult, în plus

πίπα, η *subst.* pipă, lulea
πιωτό, το *subst.* 1. băutură alcoolică // **πάρε ένα** ~ ia ceva de băut 2. beție, alcoolism, băutură // **το ~ τον κατέστρεψε** băutura l-a distrus
πιπεράτ-ος, -η, -ο *adj.* înțepat(-ă) // **τα λόγια της ήταν -α** vorbele ei erau înțepate
πιπέρι, το *subst.* piper // **μαύρο** ~ piper negru // **ρίχνω** ~ a pune piper, a pipera // **κόκκινο** ~ το boia de ardei, paprică
πιπεριά, η *subst.* (bot.) piper sălbatic
πιπερόριζα, η *subst.* (bot.) ghimbir
πίπιζα, η *subst.* 1. cimpoi 2. (zool.) cintezeă, cintezo / cinteze
πιτίλα, η *subst.* 1. biberon, tetină 2. pai de supt
πιπιλ-ίζω și **πιπιλ-άω** *v.t.* 1. a suga // ~ **μια καρμέλα** a dizolva încet în gură / a suga o caramelă 2. *fig.* a repeta în continuu ceva; a vorbi neconștient despre ceva // **μου -ισε το μυαλό** mi-a făcut capul calendar
πιπίλις-μα, -ματος, το *subst.* sugere, supt
πιπάνχα(ς), η *subst.* (zool.) piranha sau pirania
πιρόγα, η *subst.* pirogă
πίρος, ο *subst.* 1. cep 2. canea
πιρούνι, το *subst.* furculiță
πιρουνιά, η *subst.* cantitatea de mâncare ce poate fi luată de o singură dată cu furculița; înghițitură
πισθάγκωνα *adv.* (inv.) cu mâinile la spate // **τον έδεσαν** - l-au legat cu mâinile la spate
πισίνα, η *subst.* piscină
πισιν-ός, -ή, -ό *I. adj.* din urmă, din spate // **οι -ές ρόδες** roțile din spate // **κρατάω -ή** a-și lua măsurile de prevedere **II. -ός**, ο *subst.* posterior, șezut, (fam.) popou, (pop.) cur
πίσσα, η *subst.* catran // **σκοτάδι** ~ întuneric bez-nă // **μαύρος** ~ negru ca smoala
πισσάνθρακας, ο *subst.* jignit
πισσόχαρτο, το *subst.* hârtie gudronată
πίστα, η *subst.* pistă
πιστευτ-ός, -ή, -ό *adj.* credibil(-ă), verosimil(-ă) // **έγινε -ος** s-a făcut crezut/a fost crezut
πιστ-εύω, -εψα *I. v.t.* 1. a crede, a avea încredere // **δεν σε ~ ότι κι αν μου πεις** nu te cred orice mi-ai spune 2. a fi de părere, a crede // -**εύει πως** αυτή η πέτρα είναι διαμάντι crede că această piatră este diamant 3. credință religioasă // ~ **στον Θεό** a crede în Dumnezeu // (bis. inv.) **μακάριοι οι πιστεύοντες** fericiți cei ce cred **II. v.r. imperf.** πιστεύεται se crede, se consideră că, se consideră posibil ca
πιστεύω, το *subst. invar.* (și *fig.*) crez, concepție de viață
πίστη, η *subst.* 1. credință, convingere, certitudine // **έχει την ~ ότι θα γίνει** are certitudinea

că se va face // η **χριστιανική** ~ credință / religia creștină // **καλή** ~ bună credință // **κακή** ~ rea credință // **δεν έχει** ~ n-are nici un Dumnezeu // **μου βγήκε** ~ mi-a ieșit sufletul // η ~ του σκόλου fidelitatea câinelui // **μα την ~ μου!** pe cinstea mea! 2. crezare, încredere // **δίνω** ~ στις υποσχέσεις του am încrederea în promisiunile lui 3. profesiune de credință // η **δημόσια** ~ creditul public 4. fidelitate, satornicie, credință conjugală // **συζυγική** ~ credință conjugală / fidelitate
πιστολάκι, το *subst.* foen, aparat electric pentru uscat părul
πιστόλι, το *subst.* pistol, revolver
πιστολιά, η *subst.* lovitură de pistol
πιστολίδι, το *subst.* focuri de pistol
πίστομα *adv.* cu fața în jos / la pământ; pe burtă
πιστόνι, το *subst.* (iehm.) 1. piston 2. clapă mobilă la unele instrumente de suflat
πιστοποίηση, η *subst.* 1. confirmare, adevărire 2. atestat, adevărință
πιστοποιητικό, το *subst.* adevărință; certificat; dovadă; atestat // ~ **γεννήσεως** certificat de naștere // **δίνω** ~ a da un certificat / o adevărință
πιστοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, **πιστοποιημένος** *v.t.* a adevări, a confirma, a certifica // ~ **την γνησιότητα των εγγράφων** a certifica autenticitatea actelor
πιστ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. credincios(-oasă), de încredere, fidel(-ă), devotat(-ă) // -**ος φίλος** prieten credincios/fidel // -**ος υπηρέτης** servitor devotat // -**ος στη σύζυγό** του fidel soției sale 2. (*d.* un lucru) exact, fidel(-ă), întocmai // -**η μετάφραση** traducere fidelă/exactă // -**η απόδοση** των γεγονότων redare fidelă a evenimentelor **II. -ός**, ο *subst.* credincios (-oasă), adept(-ă) a unei religii **III. adv.** (-ά) cu fidelitate
πιστότητα, η *subst.* fidelitate/precizie, exactitate
πιστ-ώνω, -ωσα, **πιστωμένος** *v.t.* a credita, a acorda sau a deschide cuiva un credit // ~ **λογαριασμό** a deschide un cont
πίστωση, η *credit* // ~ **χρόνου** termen
πιστωτ-ής, ο, -ώτρια, η *subst.* creditor(-oare) // **οι -ές σταμάτησαν τις πιστώσεις** creditorii au încetat/oprit creditele; nu mai dau credite
πιστωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de credit; de creanță 2. (*d.* persoane) creditor(-oare); (*d.* sume) care se înscrie în creditul unui cont; creditor(-oare) // -**ό ίδρυμα** instituție creditoare // -**η τράπεζα** banca de credit
πίσω *adv.* înapoi, în / prin spate; spre / în partea din spate; în urmă; în dosul; după // **κάνω ένα**

βήμα ~ a face un pas înapoi // **έμεινε** ~ a rămas în urmă // **μένει στο** ~ μέρος του σπιτιού stă/locuiește în partea din spate a casei // **ο ένας** ~ **απὸ τον άλλο** unul după altul; unul în urma celuilalt // **το ρολόι μένει** ~ ceasul rămâne în urmă / întârzie // **πίσω!** înapoi! // **αφήνω** ~ a lăsa în urmă, a depăși, a devansa pe cineva/ceva // **δίνω** ~ a da ceva înapoi; a înapoia / a restitui ceva // ~ ~ foarte în spate, foarte în urmă; în urmă de tot; la coadă // **κυνηγάω** **από** ~ a urmări pe cineva, a alerga după cineva // **στέλνω** ~ a retrimite, a trimite înapoi // **φανάζω** ~ a rechema // **γυρίζω** ~ a se reîntoarce, a reveni // **φέρνω** ~ a aduce înapoi, a aduce // **παίρνω** ~ **τον λόγο μου** a-și lua cuvântul înapoi // **ύπαγε** ~ **μου Σατανά!** piei Satană!

πιωβελονιά, η *subst.* cusătură în urma acului
πιωγυρ-ίζω, -*ισα* *v.t.* și *i.* 1. a se întoarce înapoi
2. a (se) răsuci spre spate

πιωγύρισ-μα, -*ματος*, το *subst.* 1. întoarcere înapoi
2. rămânere spre spate

πισάω *adv.* 1. pe la spate, în/pe spate // **τον ποροβόλησε** ~ l-a împuscat în spate 2. (*fig.*) pe la spate, în mod perfid

πίτα, η *subst.* 1. plăcintă // **κρεατόπιτα** plăcintă cu carne // **σπανακόπιτα** pită cu spanac // **μηλόπιτα** plăcintă cu mere 2. turtă // **γίνομαι** ~ 1. a se turti 2. a se îmbăta turtă

πιτζάμα, η *subst.* pijama

πίτσορο, το *subst.* tărăță // **τρώει** ~ este prost // **όποιος ανακατεύεται με το** ~ **τον τρώνει οι κότες** dacă intri-n troacă te mănâncă porcii

πίτσα, η *subst.* pizza

πιτσαρία, η *subst.* pizzerie

πιτσιλιά, η *subst.* pată de apă / lichid

πιτσιλ-ίζω și **πιτσιλ-άω**, -*ισα*, -*ιστηκα*, **πιτσιλ-ισμένος** *v.t.* a împrosca

πιτσιλισ-μα, -*ματος*, το *subst.* împroscare

πιτσιρίκ-ος, ο, -*α*, η *subst.* puști(-oaică)

πιτσούνι, το *subst.* porumbel mic; pui de porumbel

πιτυρίαση, η *subst. (med.)* pitiriază, pitiriazis

πιτυρίδα, η *subst.* mătreață

πιτυρούχ-ος, -*ος* și *α*, -*ο* *adj.* cu tărăță // -*ο* **ψομί** pâine cu tărăță

πιωμέν-ος, -*η*, -*ο* (*part. a lui* **πίνω**) băut(-ă), beat(-ă)

πλαγιά, η *subst.* pantă, coastă, povârniș, versant de deal/munte etc.

πλαγιάζω, -*ιασα*, **πλαγιασμένος** *v.i.* a se întinde, a se culca (mai ales în pat) // **πηγαίνω να** -**ιάσω** mă duc să mă culc // **είναι** **πλαγιασμένος στο κρεβάτι** este culcat în pat

πλαγιαστ-ός, -*ή*, -*ό* I. *adj.* 1. înclinat(-ă), apliceat(-ă), oblic(-ă) // -*ο* **γράφισμο** scriere apliceată 2. culcat(-ă) II. *adv.* (-**ά**) 1. stând apliceat(-ă) 2. stând culcat(-ă)

πλάγι-ος, -*α*, -*ο* I. *adj.* 1. oblic(-ă), înclinat(-ă), pieziș(-ă) // -*α* **γραμμή** linie oblică // -*ο* **βλέμμα** privire piezișă 2. (*mar.*) ~ **άνεμος** vânt de travers/transersal 3. indirect(-ă), colateral(-ă) // -*οι* **συγγενείς** rude colaterale / prin alianță // -*α* **μέσα** mijloace indirecte 4. alăturat(-ă), de alături II. *adv.* (-**ά**)

πλαγιότιτλος, ο *subst.* titlu lateral, titlu așezat alături de text, pe o latură a textului

πλαγιοφυλακή, η *subst. (milit.)* flancgardă

πλαγκτός(ν), το *subst. (biol.)* plancton

πλαδαρ-ός, -*ή*, -*ό* I. *adj.* 1. flasc(-ă), moale, fleșcăit(-ă) // -*ο* **σώμα** corp flasc // -*α* **στήθη** sâni fleșcăiți 2. (*fig.*) molău(-ie), bleg(-eagă) // -*ος* **άνθρωπος** om molău 3. (*fig.*) lipsit(-ă) de expresivitate, de culoare, banal(-ă), plat(-ă) // -*η* **αφήγηση** descriere plată

πλαδαρότητα, η *subst.* 1. moliciune, fleșcăială 2. (*fig.*) banalitate, platitudine

πλαζά, η *subst.* plajă

πλάθα, **έπλασα**, **πλάστηκα**, **πλασμένος** *v.t.* 1. a crea // **ο Θεός έπλασε την οικουμένη** Dumnezeu a creat lumea 2. a modela, a da formă, a fasona // ~ **την ζύμη** a modela aluatul 3. (*fig.*) a născoci // **οι εχθροί μας έπλασαν αυτό το ψέμα** dușmanii noștri au născocit minciuna asta // ~ **όνειρα** a-și face vise

πλάι *adv.* alături, lângă, aproape, în apropiere // **κατοικεί** ~ **μας** locuiește lângă noi // **κάθεται** ~ stă alături // **πλάι-πλάι** unul lângă altul

πλάι, το (*pl.* **πλάγια**) *subst.* parte laterală, latură // **το** ~ **του πλοίου** partea laterală a navei // **με το** ~ cu partea laterală, cu o latură

πλαιν-ός, -*ή*, -*ό* *adj.* alăturat(-ă), de alături // **η** -**η πόρτα** ușa de alături // **το** -*ο* **σπίτι** casa alăturată

πλαίσιο, το *subst.* 1. cadru, ramă // **το** ~ **της φωτογραφίας** **θέλει** **άλλαγμα** trebuie schimbată rama fotografiei 2. (*teh.n.*) sașiu 3. (*fig.*) cadru limită, limite // **τα** ~ **τον νόμου** limitele legii // **μέσα στα** ~ în cadrul

πλαισι-ώνω, -*ίωσα*, -*ιώθηκα*, **πλαισιωμένος** *v.t.* 1. a încadra, a înrâma, a pune în ramă // -*ιώνω* **ένα πίνακα** a înrâma un tablou 2. a înconjura // **τον κλέφτη** -**ίωσαν** **τρεις αστυνομικοί** hoțul era înconjurat / încadrat de trei polițiști // **τα μαλλιά** -**ιώνουν** **το πρόσωπο** **της** **πάρυλ** îi încadrează fața 3. (*fig.*) a sta în preajma cuiva (ca ajutor/asistent)

πλαισίωση, η *subst.* 1. înrâmăre 2. înconjurare

πλάκα, η *subst.* 1. placă // ~ χρυσού placă de aur 2. dală, lespede // ~ πεζοδρομίου dală de trotuar // **επιτάφιος** ~ piatră de mormânt 3. disc de muzică/placă muzicală 4. (*fig.*) glumă, banc // **τό'κανε για** ~ a făcut-o în glumă // **σπάω** ~ a se distra copios // **έχει** ~ ar fi caraghios să

παθαίνω a se păcăli

πλακάκι, το *subst.* placă de faianță/gresie // **τα κάνω πλακάκια** a deveni complice

πλακ-άς, ο, (*pl.* -άδες) *subst.* 1. faianțar, faianțator 2. pavator

πλακάν, το *subst.* plancărtă

πλακέν *adj. invar.* neted(-ă) și turtit(-ă), lățit(-ă)

πλακέ, το *subst.* metal placat

πλακέτα, η *subst.* placă, plăcuță // **αναμνηστική** ~ placă comemorativă

πλακί, το *subst.* (*culin.*) plachie

πλακόςτρωση, η *subst.* placare

πλακόςτρωτο, το *subst.* suprafață acoperită cu plăci, cu dole, cu lespezi

πλακούντας, ο *subst.* (*anat.*) placentă

πλακουτσωτ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* nas) turtit(-ă), lățit(-ă) // **-η μύτη** nas turtit

πλάκω-μα, -ματος, το *subst.* 1. placare 2. (*fig.*) senzație de apăsare, sufocare

πλακ-ώνω, -ωσα, πλακωμένος I. *v.t.* a zdrobi pe cineva / ceva sub o greutate // **ο βράχος έπεσε και τον -ωσε** stânca s-a prăbușit și l-a zdrobit (sub greutatea ei) // ~ **στο ξύλο** a trage o bătaie cuiva II. *v.i.* 1. a simți o apăsare 2. a sosi brusc, a se năpusti, a se repezi // **-ωσε η αστυνομία** poliția a sosit brusc // **πλακωθήκαμε** ne-am certat tare

πλάνε-μα, -ματος, το *subst.* înșelare, inducere în eroare, păcălire, tragere pe sfoară a cuiva

πλαν-εύω, -εψα, πλανεσμένος *v.t.* a înșela, a păcăli, a trage pe sfoară

πλάν-η, η *subst.* eroare, rătăcire // **δικαστική** ~ eroare judiciară // **οι -ες της νιότης** rătăcirile tinereții

πλάνη, η *subst.* 1. raboteză; mașină de robotat 2. rindea

πλανητάριο, το *subst.* planetar

πλανήτης, ο *subst.* (*astr.*) 1. planetă 2. vagabond

πλανητικ-ός, -ή, -ό *adj.* (*astr.*) planetar(-ă) // **το -ο σύστημα** sistemul planetar

πλανίδι, το *subst.* talaș

πλαν-ιέμαι și **πλαν-νόμαι, -ήθηκα** *v.d.* 1. a rătăci, a se duce dintr-un loc în altul // **-ιέται στο σκοτάδι** rătăcește prin întuneric 2. (*fig.*) a înșela, a greși

πλαν-ίζω, -ισα, -ιστηκα, πλανισμένος *v.t.* a da la rindea, a rindelui, a gelui (lemnul)

πλάνισ-μα, -ματος, το *subst.* rindelare, rindeluire

πλάνο, το 1. proiect al unei acțiuni 2. plan, program (de lucru) 3. // **σε πρώτο** ~ în prim plan // **σε τελευταίο** ~ pe ultimul plan

πλανόδι-ος, -α, -ο *adj.* ambulant(-ă) // ~ **ψαράς** vânzător de pește ambulant

πλάν-ος, -α, -ο *adj.* 1. înșelător(-oare), amăgitor(-oare) 2. (*fig.*) încântător(-oare), fermecător(-oare)

πλαντ-άζω, -αξα, πλανταγμένος *v.i.* a plesni, a crăpa de ciudă / furie / gelozie / supărare etc.; a crăpa / a plesni de căldură, de frig etc.; a turba de mânie // **-άζει απ'το κακό του** crapă de ciudă // **-άζει από φθόνο** plesnește de invidie

πλανόμαι *v.d.* vezi **πλανιέμαι**

πλασάρι-μα, -ματος, το *subst.* plasare (de măr-furi etc.)

πλασ-άρω, -αρα, -άρισα, πλασαρισμένος I. *v.t.* a plasa, a vinde mărfuri ca plasatoare, a distribui, a repartiza, a plasa în mod abil II. **πλασάρομαι** *v.r.* (și cu sensul) (într-o întrecere sportivă) a se situa într-un loc favorabil; a fi bine clasat // ~ **πρώτος** a se clasa primul

πλάση, η *subst.* lumea, universul, natura

πλασιέ, ο, η *subst.* plasator(-oare)

πλάσι-μο, -ματος, το *subst.* modelare, formare

πλάσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. ființă, creatură 2. plăsmuire, născocire, ficțiune // ~ **της φαντασίας** plăsmuire a imaginației 3. (*fig.*) plasmă 4. (*fig.*) persoană de o mare frumusețe // **τί ~!** o frumusețe (de femeie/de bărbat) 5. (*jur.*) **νομικό** ~ ficțiune legală

πλασματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. imaginar(-ă), fictiv(-ă), închipuit(-ă), născocit(-ă), plăsmuit(-ă), ireal(-ă), inexistent(-ă) 2. (*biol.*) plasmatic(-ă)

πλασμώδιο, το *subst.* 1. plasmodită, celulă cu mai multe nuclee 2. plasmodiu, microbul care provoacă malaria

πλαστελίνη, η *subst.* plastelină

πλαστήρι, το și **πλάστης**, ο *subst.* făcăleț

Πλάστης, ο *subst.* Creatorul, Dumnezeu

πλάστιγγα, η *subst.* 1. balanță 2. taler

πλαστική, η *subst.* 1. artă plastică 2. operație estetică

πλαστικό, το *subst.* material plastic

πλαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. care se modelează ușor, maleabil(-ă) 2. de plastic // **-η ύλη** material plastic 3. (*d.* o operație) estetic(-ă) II. *adv.* (**-ά** și **ώς**)

πλαστικότητα, η *subst.* 1. plasticitate 2. senzație de profunzime (pe care o dă un desen etc.)

πλαστογράφηση, η *subst.* plastografiere

πλαστογραφία, η *subst.* plastografie
πλαστόγραφος, ο *subst.* plastograf
πλαστογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **πλαστογραφη-μένος**, *v.t.* 1. a plastografia 2. a falsifica adevărul, realitatea în mod intenționat // **ο ναζισμός** -ηος *την ιστορία* nazismul a falsificat istoria
πλαστοπροσωπία, η *subst.* identitate falsă
πλαστ-ός, -ή, -ό *adj.* falsificat(-ă), contrafăcut(-ă), fals(-ă), simulat(-ă) // -η **υπογραφή** semnătură falsă // -η **μάχη** luptă simulată
πλαστότητα, η *subst.* falsitate // η **αναγνώριση** της -ς *των χυρνομοιματών* είναι έργο ειδικών recondoașterea falsității bancnotelor trebuie făcută de specialiști
πλαταγ-ίζω, -ισα *v.i.* a plescăi
πλατάγισ-μα, -ματος, *to subst.* plescăit
πλατ-αίνω, -υνα *v.t* și *i.* a (se) lăți, a (se) lărgi, a (se) extinde
πλατάνι, *το* și **πλάτανος**, ο *subst.* 1. platan
πλατεία, η *subst.* 1. piață publică // η ~ **Ομόνοιας** piața Omonia / Concordiei (din Atena) 2. stal
πλατειάζω *v.i.* a lungi vorba, a flecări
πλατειασμός, ο *subst.* vorbărie, flecăreală
πλάτε-μα, -ματος, *to subst.* lărgire, lățire, extindere
πλάτ-η, η *subst.* 1. spate, șale, spinare 2. spată 3. spătar, spetează, rezemătoare // **έχω** -ες a avea protectoți sau mijloace // **κάνω** -ες a ajuta pe cineva, a susține pe cineva, mai ales într-o acțiune ilegală
πλατίνα, η *subst.* platină
πλατινέ *adj. invar.* (d. păr) platinat(-ă)
πλατινένι-ος, -ια, -ιο *adj.* 1. de platină // -ο **βραχιόλι** brățară de platină 2. (d. păr) blond-argintiu(-e), platinat // **μαλλιά** -ια *păr* de culoare blond-argintie
πλατό, *to invar.* 1. platou (de filmare) 2. discul pick-up-ului
πλάτ-ος, -ους, *το* 1. lățime 2. cea mai mică dintre cele două dimensiuni ale unei suprafețe plane 3. // **γεωγραφικό** ~ *latitudine* 4. (*filoz.*) ~ **έννοιας** *aria* de cuprindere a unei noțiuni
πλατσουρ-ίζω și **πλατσουρ-άω**, -ασα *v.i.* a se bălăci
πλατσούρισ-μα, -ματος, *to subst.* bălăceală
πλατύγυρ-ος, -η, -ο *adj.* cu bordură / bor larg(-ă), lat(-ă) // -ο **καπέλο** pălărie cu boruri largi
πλάτυνση, η *subst.* lărgire, lățire, extindere
πλατ-ύνω, -υνα, **πεπλατυμένος** *v.t.* a lăți
πλατυποδία, η *subst.* platfus, picior plat
πλατ-ύς, -ιά, -ύ *adj.* 1. lat(-ă) 2. larg(-ă) 3. extins(-ă), amplu(-ă), vast(-ă), întins(-ă) 4. // -ύ

γέλοιο *subst.* râs puternic (cu gura larg deschisă) // -ιά **έρευνα** cercetare largă
πλατύσκαλο, *to subst.* palier
πλατύστομ-ος, -η, -ο *adj.* (d. vase) cu gură largă // -ο **αγγείο** vas cu gură largă
πλατύφυλλ-ος, -η, -ο *adj.* frunze sau petale late // -ο **δένδρο** copac cu frunze late
πλατφόρμα, η *subst.* 1. platformă 2. platformă politică
πλάτω-μα, -ματος, *to subst.* podiș, platou
πλατωνικ-ός, -η, -ο *adj.* 1. platonice(-ă), platonian(-ă), platonician(-ă) // -η **φιλοσοφία** filozofie platoniciană 2. (*fig.*) (d. sentimente) pur(-ă), ideal(-ă); spiritualizat(-ă), platonice(-ă) // -ος **έρωτας** dragoste platonice
πλατωνισμός, ο *subst.* platonism
πλαφόν, *to subst. invar.* (*fin.*) plafon, limită valorică (maximă), în cadrul unei operațiuni financiare
πλαφονιέρα, η *subst.* plafonieră
πλέγ-μα, -ματος, *to subst.* 1. împletire, împletitură 2. (*electr.*) cablu electric 3. (*anat.*) plex // **τό ηλιακό** ~ plexul solar 4. (*fig.*) complex // **πολύμορφο διοικητικό** ~ complex administrativ multifuncțional
πλέθρο, *to subst. (metrol.)* măsură de lungime în antichitate
πλειάδα, η *subst.* pleiadă, grup de artiști importanți // -α **λογοτεχνών** pleiadă de scriitori
πλειμπάκ, *to subst. invar.* play-back
πλειμπόι, ο *subst.* play-boy
πλειοδοσία, η *subst.* supralicitare
πλειοδότης, ο, -ρια, η *subst.* 1. persoană care licitează, licitant(-ă) 2. supralicitant(-ă)
πλειοδοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de licitație; care se face prin licitație
πλειοδοτ-ώ, -ησα *v.t.* (și *fig.*) a supralicita
πλειονότητα, η *subst.* majoritate
πλειοψηφία, η *subst.* majoritate electorală // **έχω την** ~ a avea de partea sa majoritatea alegătorilor; majoritate relativă
πλειοψηφικό (σύστημα), *to subst.* sistem electoral cu majoritate simplă
πλειοψηφ-ώ, -ησα *v.i.* a obține în alegeri majoritate simplă
πλειστηριασμός, ο *subst.* licitație // **βγάζω στον** -ο a vinde ceva la licitație; a scoate ceva la mezzat
πλειστο-ός, -η, -ο *adj. (inv.)* foarte mult // -οι **όσοι** mulți și diferiți // **κατά το πλείστον/ως** *επί το πλείστον/το πλείστον* cea mai mare parte; mai ales; de cele mai multe ori
πλεκτάνη, η *subst.* 1. (*mar.*) parămă 2. (*fig.*) capcană

πλεκτήριο, το *subst.* atelier/fabrică de tricotate
πλέκτ-ης, ο, -εια *subst.* tricoter(-ă)

πλεκτομηχανή, η *subst.* mașină de tricotat; tricoteză

πλεκτό-ός, -ή, -ό *adj.* vezi πλεχτός

πλέκω, έπλεξα, πλέχτηκα, πλεγμένος *v.* 1. a împleti // ~ **στεφάνι από άνθη** a împleti o cunună de flori // ~ **τα μαλλιά** a împleti părul 2. a tricota // ~ **κάλτσες** a tricota ciorapi // ~ **τα χέρια** a-și freca mâinile 3. (*fig.*) a face; a crea, a făuri (cu gândul etc.) // ~ **όνειρα** a-și face vise/iluzii // ~ **ειδύλλιο** a crea o idilă (amoroasă) // **η φαντασία του πλέκει δαντέλα** are o imaginație fabuloasă // (*fig.*) ~ **εγκώμια** a aduce elogii/laude cuiva

πλεμόνι, το *subst.* bojoc, plămân provenit de la animale

πλένω, έπλυνα, πλύθηκα, πλυμένος *v.t.* și *i.* a (se) spăla, a (se) curăța // ~ **ρούχα** a spăla rufe // ~ **τό πρόσωπό μου** a se spăla pe față

πλέξη, η *subst.* împletitură

πλέξιγκλας, το *subst.* plexiglas

πλεξίδα, η și **πλεξούδα, η** *subst.* 1. coadă, cosiță de păr 2. funie de ceapă, usturoi etc.

πλέξι-μο, -ματος, το *subst.* împletire, împletit
πλέον *adv.* 1. mai, în plus; peste, pe deasupra // **και τίποτε** ~ și nimic mai mult; nimci în plus // **δεν θα τον δω** ~ nu-l voi mai vedea // **είναι δύο επί** ~ sunt doi în plus // **δεν τον αντέχω** ~ nu-l mai suport 2. de acum, deja // **είναι ~ γέρος** este deja/de-acum bătrân // **έφυγε** ~ a plecat deja // ~ **είναι αργά** de-acum este târziu // **επί** ~ în plus, în afară de asta // **ποτέ** ~! niciodată de-acum! (indică neplăcere, supărare)

πλεον-άζω, -ασα *v.i.* a prisosi, a fi în cantitate mai mare decât este necesar // **το φαγητό -άζει** măncarea prisosește

πλεόνασ-μα, -ματος, το *subst.* prisos, surplus, excedent

πλεοναομός, ο *subst.* pleonasm

πλεονέκτη-μα, -ματος, το *subst.* 1. avantaj 2. câștig, profit

πλεονέκτ-ης, ο; -ρια, η *subst.* hrăpăreț(-eață)

πλεονεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* avantajos(-oasă)

πλεονεκτ-ώ, -ησα *v.i.* a fi în avantaj / într-o poziție avantajoasă

πλεονεξία, η *subst.* cupiditate, lăcomie, aviditate

πλεούμενο, το *subst.* navă, ambarcațiune

πλερέζα, η *subst.* vâl negru de doliu

πλερ-ιος, -ια, -ιο *adj.* complet(-ă), întreg(-ea-gă); perfect(-ă)

πλευρά, η *subst.* 1. latură, margine // **οι -ες του τριγώνου** laturi ale triunghiului // **η νότια** ~ **του τοίχου** latura sudică a zidului 2. sens, di-

recție // **πήγε προς εκείνη την** ~ s-a dus în direcția aceea 3. (*fig.*) aspect // **η υπόθεση εξετάστηκε από κάθε** ~ chestiunea a fost cercetată sub toate aspectele 4. (*anat.*) coastă 5. (*geogr.*) pantă, povârniș, coastă, latură 6. (*milit.*) flanc // **ο εχθρός χτύπησε την δεξιά** ~ **της στρατιάς** inamicul a atacat flancul drept al detașamentului

πλευρ-ίζω, -ισα *v.i.* a acostă

πλευρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. costal(-ă), de coaste // -ος **πόνος** durere costală 2. lateral(-ă) // -η **κίνηση** mișcare laterală

πλευρίσ-μα, -ματος, το *subst.* acostare

πλευρίτιδα, η și **πλευρίτης** *subst.* (*med.*) pleurită

πλευριτ-ώνομαι, -ώθηκα, πλευριτωμένος *v.i.* 1. a răci la plămâni 2. a răci zdravăn, a avea o răceală puternică

πλευρ-ό, το *subst.* 1. latură, parte, margine // **το ~ του κουτιού** latura cutiei 2. (*anat.*) coastă // **έσπασε ένα** ~ și-a rupt/fracturat o coastă 3. (*geogr.*) pantă, povârniș, coastă, latură, costișă // **το ~ του λόφου** coasta dealului 4. (*milit.*) flanc // **βρίσκομαι/στέκομαι στο ~ κάποιου** a fi alături de cineva, a ajuta, a susține, a încuraja // **τού'σπασε τα -α στο ξύλο** l-a rupt în bătaie // **μπορείς να του μετρήσεις τα -ά** îi numeri coastele de slab ce e // **μ'αυτό το ~ να κοιμάσαι!** îți faci iluzii zadarnice!

πλευροκοπ-ώ și **πλευροκοπ-άω, -ησα, πλευροκοπιμένος** *v.t.* 1. a lovi în coastă 2. (*milit.*) a ataca

πλεύση, η *subst.* navigare

πλεχτό, το *subst.* tricotaj, obiect de îmbrăcăminte tricotat

πλεχτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. împletit(-ă) // -ο **καλάθι** coș împletit 2. tricotat(-ă), împletit(-ă) // -ές **κάλτσες** ciorapi tricotați 3. (*d. păr*) strâns/împletit în cozi; făcut cozi

πλέω, έπλευσα 1. (*mar.*) a naviga // **πλεύσαμε στο πέλαγος** navigam/călătoream pe mare 2. a pluti // **το ξύλο πλέει στο νερό** lemnul plutește pe apă 3. (*fig.*) a înnota, a se scilda // **πλέει στα λεφτά/στον πλούτο** se scaldă în bani // ~ **στο αίμα** a fi scaldat în sânge // ~ **μέσα στα ρούχα μου** a înnota în haine, a avea haine prea mari // **έπλευσε σε πελάγη ευτυχίας** era în culmea fericirii

πληβεί-ος, ο, -α, η *subst.* (*ist.*) plebeu(-e)

πληγή, η *subst.* (și *fig.*) rană, plagă; ulceratie // **θανατηφόρα** ~ rană mortală // **ψυχική** ~ rană sufletească // (*fig.*) **ξίω** -ές a deschide răni vechi // **κρυφή** ~ om perfid/viclean

πληγ-ιάζω, -ιασα, πηγιασμένος *v.t.* și *i.* a (se) răni; a (se) acoperi de răni/de plăgi // **-ιασαν τα χέρια μου** mi s-au rănit mâinile

πλήγη-μας, -ματος, το *subst.* 1. lovitură puternică dată / primită 2. (*fig.*) lovitură morală // **ο θάνατος του πατέρα του ήταν μεγάλο ~ γι'αυτόν** moartea tatălui său a fost o mare lovitură/o mare durere pentru el

πληγ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, πηλωμένος *v.* 1. a răni // **τον -ωσε στο κεφάλι** l-a rănit la cap 2. (*fig.*) a jigni, a ofensa // **τον -ωσε με τις άδικες κατηγορίες** του l-a jignit profund cu acuzațiile sale nedrepte

πληθ-αίνω, -υνα *v.i.* a se înmulți // **οι άνθρωποι πάνω στη Γη ολοένα και -αίνουν** oamenii de pe pământ se înmulțesc continuu

πλήθε-μα, -ματος, το *subst.* înmulțire, creștere numerică/cantitativă

πλήθ-ος, -ους, το *subst.* 1. mulțime // **~ ανθρώπων** mulțime de oameni // **τι ~!** ce de lume! 2. grămadă, multitudine, sumedenie // **~ ερωτήσεων** o grămadă / sumedenie de întrebări 3. mase, popor // **για το ~** pentru mase

πληθυντικός (αριθμός), ο *adj.+subst. (gram.)* (numărul) plural

πληθυσμός, ο *subst.* populație // **αγροτικός ~** populație agricolă

πληθώρα, η *subst.* abundență, (*fam.*) o grămadă // **είχαμε ~ τροχαία ατυχημάτων κατά το Σαββατοκύριακο** am avut o grămadă de accidente de circulație în week-end

πληθωρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. abundent(-ă) // **-η κυκλοφορία χαρτονομίσματος** circulație abundentă a monedei 2. (*fig.*) plin(-ă), gras(-ă), corpolent(-ă) // **πρόβαλε στην πόρτα του γραφείου** μια κυρία -ή a apărut la ușa biroului o doamnă corpolentă

πληθωρισμός, ο *subst.* inflație

πληθωριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de inflație; inflaționist(-ă)

πληκτικ-ός, -ή, -ό și **πληκτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. plictisitor(-oare), plicticos(-oasă) 2. agasant(-ă), enervant(-ă), supărător(-oare) // **τι -ος άνθρωπος!** ce om agasant!

πλήκτρο, το *subst.* clapă

πληκτρολόγιο, το *subst.* claviatură, (la calculator) tastatură

πλημμελειοδικείο, το *subst.* tribunal corecțional
πλημμελειοδικ-ής, -ο, -η *subst.* judecător(-oare) la tribunalul corecțional

πλημμέλη-μα, -ματος, το *subst. (jur.)* delict

πλημμελ-ής, -ής, -ές *adj.* defectuos(-oasă), cu defecte

πλημμύρα, η *subst.* inundație

πλημμυρίδα, η *subst.* flux (în cadrul fen. de maree)

πλημμυρ-ίζω, -ισα, πλημμυρισμένος *v.t.* și *i.* 1. (*d. ape*) a inunda, a se revărsa; a ieși din matcă // **ο Δούναβης -ισε** Dunărea s-a revărsat/a ieșit din matcă // **τα νερά του ποταμού -ισαν την πεδιάδα** apele fluviului au inundat câmpia 2. (*fig.*) a se umple, a fi plin, a dobândi din abundență // **τον -ισαν τα δάκρυα** l-au năpădit lacrimile // **τον -ισε το αίμα** s-a umplut de sânge
πλημμύρισμα, -ματος, το *subst.* inundare, revărsare

πλημμυροπαθ-ής, -ο, -η *subst.* sinistral(-ă)

πλην *adv.* cu excepția, mai puțin // **ήλθαν όλοι ~ δύο** cu excepția a / mai puțin doi au venit toți

πλην, το *subst. invar. (mat.)* minus

πλήξη, η *subst.* plictiseală, plictis

πληρεξούσιο, το *subst. (jur.)* procură, împuternicire, mandat

πληρεξούσι-ος, -α, -ο *adj.* împuternicit(-ă) // **-ος υποργός, ο** *subst.* ministru plenipotențiar

πληρεξουσιότητα, η *subst.* împuternicire, mandatar

πλήρ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. plin(-ă), umplut(-ă) // **η αίθουσα είναι -ης** sala este plină // **-ες ποτήρι** pahar plin 2. întreg(-eagă), complet(-ă) // **ένα -ες έτος** un an întreg // **-ης συλλογή** colecție completă 3. total(-ă), deplin(-ă) // **-ης επιτυχία** succes deplin // **-ης αποτυχία** insucces / eșec total

πληρότητα, η *subst.* plinătate, integritate, totalitate, plenitudine

πληροφόρηση, η *subst.* informare

πληροφορ-ία, η *subst.* 1. informație // **μυστικές -ες** informații secrete // **δίνω -ες** a da informații 2. lămurire asupra unei persoane sau a unui lucru

πληροφορική, η *subst.* informatică

πληροφοριοδότης, ο, -ρια, η *subst.* informator(-oare)

πληροφορ-ώ, -ήσα, -ήθηκα, πληροφορημένος *v.t.* a informa, a da informații // **τον -ησε εγκαίρως** l-a informat la timp

πληρ-ώ (πληρούμαι) *v.t.* a corespunde, a îndeplini condițiile # **-εί όλους τους όρους** îndeplinește toate condițiile

πλήρω-μα, -ματος, το *subst.* echipaj

πλήρωμα του χρόνου, το *subst.* + *subst.* timpul prevăzut (pt. ceva)

πληρωμή, η *subst.* plată, achitare // **~ των μισθών** plata salariilor // **~ χρέους** achitate a unei datorii

πληρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, πληρωμένος *v.t.* (și *fig.*) a plăti // **σήμερα** που είχαμε χρήματα

-οσαμε το χρέος μας azi când am avut bani ne-am plătit datoria // (fig.) το -οσε ακριβά a plătit scump

πλήρωσ *adv.* pe deplin; pe de a întregul, în întregime, cu totul, complet // μας ευχαριστεί ~ ne satisface pe deplin // η υγεία του αποκαταστάθηκε ~ sănătatea lui s-a restabilit cu totul / complet

πλήρωση, η *subst.* 1. completare, ocupare // ~ των θέσεων completare a posturilor 2. îndeplinire // ~ των όρων îndeplinire a condițiilor

πλησ-ιάζω, -ίασα *v.t.* și *i.* (și *fig.*) a apropia, a aduce aproape // -ιασε την καρέκλα! adu scaunul mai aproape // ο εχθρός -ιάζει dușmanul / inamicul se apropie // -ιάζει τα σαράντα se apropie de patruzeci de ani // -ιάζοντα τα Χριστούγεννα se apropie Crăciunul

πλησίασ-μα, -ματος, το *subst.* apropiere
πλησιέστερ-ος, -η, -ο *adj.* mai apropiat(-ă); care este cel(cea) mai apropiat(-ă) // το -ο σπίτι casa cea mai apropiată

πλησίον *adv.* (inv.) aproape, în apropiere, lângă, în preajmă // ~ της εκκλησίας lângă biserica // πολύ ~ foarte aproape

πλησίον, ο *subst.* aproapele // αγάπα τον ~ σου iubește pe aproapele tău

πλησιόστ-ος, -α, -ο *adj.* (mar.) cu pânzele sus
πλησιομνι, η *subst.* sașietate, saturare, saț
πλήττω, έπληξα (πλήγηκα) I. *v.t.* 1. (d. un fenomen natural) a lovi / a izbi // τον έπληξε κεραινός l-a lovit trăsneul 2. a lovi, a răni sufletește II. *v.i.* a se plictisi

πλιάτσικο, το *subst.* prădare, jaf, jefuire
πλιατσικολ-ώ *v.t.* a prăda, a jefui
πλιγούρι, το *subst.* vezi μπλιγούρι
πλίθα, η și πλίθρα, η *subst.* (constr.) cărămidă nearsă

πλίθιν-ος, -η, -ο *adj.* din cărămidă nearsă
πλινθόκτιστ-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) din cărămidă nearsă // -ος τοίχος zid făcut din cărămizi

πλίνθος, ο *subst.* 1. cărămidă nearsă 2. cărămidă
πλισέ *adj. invar.* plisat(-ă)

πλοήγηση, η *subst.* (mar.) pilotare / pilotaj (al unei nave)

πλοηγός, ο *subst.* (mar.) pilot
πλοηγ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* (mar.) a pilota
πλοιαρχος, ο *subst.* (mar.) 1. comandant / căpitan al unei nave 2. amiral

πλοί-ο, το *subst.* navă // το αριστερό μέρος του -ου babord // το δεξίό μέρος του -ου tribord // στο ~ la bord // ~ ιστιοφόρο vas / navă / cora-

bie cu pânze // πολεμικό ~ bastiment / navă / vas de război / militar

πλοιοκτησία, η *subst.* proprietate asupra unei vas/a unei nave

πλοιοκτήτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* proprietar(-ă) a unei nave / a unui vas // η -ρια εταιρεία societatea (maritimă) căreia îi aparține nava / proprietara navei/vasului

πλοκάμι, το *subst.* tentacul // πιάνω στα -α a prinde în mreje // στα -α της Μαφίας aflat în puterea Mafiei

πλόκαμος, ο *subst.* 1. coadă, cosiță de păr împletit 2. tentacul

πλοκή, η *subst.* (lit.) intrigă
πλουμίδι, το 1. model (al unei broderii etc.) 2. podoabă

πλουμιστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. cu model 2. împodobit(-ă), brodat(-ă), ornat(-ă) 3. cu multe culori

πλουραλισμός, ο *subst.* (filoz. și pol.) pluralism
πλουραλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* pluralist(-ă) // -ό σύστημα sistem pluralist // -ή θεωρία teorie pluralistă

πλους, ο *subst.* 1. călătorie cu vaporul 2. navigare

πλουσιοπάροχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. darnic(-ă), generos(-oasă) // -ο φιλοδώρημα purboar generos 2. abundent(-ă), îmbelșugat(-ă), copios(-oasă) // -η ζωή viață îmbelșugată // -ο γεύμα prânz copios

πλουσί-ος, -α, -ο *adj.* bogat(-ă), avut(-ă) // -ος άνθρωπος om bogat // χώρα -α σε δάση țară bogată în păduri

πλουτ-ίζω, -ισα *v.i.* a se îmbogăți, a face avere // -ιος απ' το εμπόριο s-a îmbogățit / a făcut avere din comerț

πλουτισμός, ο *subst.* îmbogățire, înavuțire // απροσδοκητος ~ îmbogățire neașteptată

πλουτοκράτης, ο *subst.* plutocrat
πλουτοκρατία, η *subst.* plutocrație

πλουτοπαραγωγικ-ός, -η, -ο *adj.* care produce / creează bogăție/avuție; producător(-oare) de bogăție/de avere

πλούτος, ο *subst.* 1. avuție // εθνικός ~ avuție națională 2. bogăție, avere // έχουν μεγάλο -ο au avere mare // (fig.) ο ~ της πνευματικής ζωής bogăția spirituală 3. pl. πλούτη, τα bogății, avere // αμύθητα ~ bogății immense

πλουτώνιο, το *subst.* (chim.) plutoniu
πλυντήριο, το *subst.* 1. spălătorie, curățătorie 2. mașină de spălat // ~ ρούχων mașină de spălat rufe // ~ πιάτων mașină de spălat vase

πλύντ-ης, ο, -ρια, η *subst.* spălător(-oare)
πλύση, η *subst.* 1. spălare 2. (med.) spălătură
πλύσι-μο, -ματος, το *subst.* spălare, spălat

πλουταριό, το *subst.* (într-o casă) spălătorie
πλύστρα, η *subst.* 1. spălătoreasă 2. spălător, scândură pentru spălatul / frecatul rufelor 3. chiuvetă 4. (*fig. peior.*) femeie simplă / analfabeta
πλώρη, η *subst. (mar.)* proră, bot // **βάζω** ~ a urmări un anumit scop
πλωτάρχης, ο *subst. (mar.)* comandant
πλωτήρας, ο *subst.* flotor // ~ υδροπλάνου flotor de hidroavion
πλωτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. plutitor(-oare), flotabil(-ă) // -η γέφυρα pod plutitor, bac 2. navigabil(-ă) // -ος ποταμός fluviu navigabil
πνεύ-μα, -ματος, το *subst.* 1. minte // σκοτίστικε το ~ μου mi s-a întunecat mintea 2. (*fig.*) spirit // ~ κατανόησης επικράτησε στις συζητήσεις la discuție a domnit un spirit de înțelegerie // μ'αυτό το ~ μιλησε în acest spirit a vorbit // ~ του νόμου spiritul legii // ~ αυτοθυσίας spirit de sacrificiu 3. duh, spirit // άγιο ~ sfântul duh, spiritul sfânt 4. suflet // έδωσε το ~ του și-a dat sufletul 5. (*inv.*) în ortografia veche grecească spirit (lin / aspru) 6. haz, umor // έχει πολύ ~ are mult umor
πνευματικ-ός, -ή, -ό *adj.* spiritual(-ă), de spirit, intelectual(-ă), de gândire // -ή ελευθερία libertatea de gândire // -ή ικανότητα capacitate intelectuală
πνευματικός, ο *subst.* confesor, duhovnic
πνευματικότητα, η *subst.* spiritualitate
πνευματισμός, ο *subst.* spiritism
πνευματ-ιστής, ο, -ιστρια, η *subst.* spiritist(-ă)
πνευματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* inteligent(-ă), deștept(-eaptă) // -ης άνθρωπος om deștept
πνευμοθώρακας, ο *subst.* 1. (*med.*) pneumotorax // τεχνητός/θεραπευτικός ~ plămân artificial
πνεύμον-ας, ο *subst.* (și *fig.*) plămân // οι κήποι είναι οι -ες της πόλης grădinile sunt plămâni orașului
πνευμονία, η *subst. med.* pneumonie
πνευμονικ-ός, -ή, -ό *adj.* pulmonar(-ă), de plămâni // -ές αρτηρίες artere pulmonare // -ή ασθένεια boală de plămâni // -ή συμφόρηση congestie pulmonară
πνευστά (όργανα, τα) *adj.+subst. (muz.)* instrumente de suflat
πνέω, έπνευσα *v.i. (d. vânt)* a sufla, a bate // όταν πνέει ο άνεμος când suflă vântul // ~ μένεα a fi furios pe cineva // πνέει τα λοίσθια este pe moarte
πνιγερ-ός, -ή, -ό și **πνιγηρός** *adj.* sufocant(-ă), asfixiant(-ă), înăbușitor(-oare) // -η ατμόσφαιρα atmosferă înăbușitoare // -η ζέστη căldură sufocantă

πνιγρότητα, η și **πνιγηρότητα, η** *subst.* faptul de a fi sufocant(-ă), înăbușitor(-oare)
πνισμός, ο *subst.* sufocare, asfixiere
πνίγω, έπνιξα, πνίγηκα, πνιγμένος *I. v.t.* 1. a îneca // έπεσε στο ποτάμι και πνίγηκε 2. a sugruma, a strangula // του έσφιξε το λαιμό και τον έπνιξε l-a strâns de gât și l-a sugrumat 3. (și *fig.*) a înăbuși // πνίγει την οργή του își înăbușe furia // πνίγει κάθε πρόοδο înăbușă / împiedică orice progres II. *v.r.* πνίγομαι (și cu sensul) a fi coplesit / plin de / înecat în ceva / de ceva // πνίγεται στα χρέη este plin de datorii
πνιξι-μο, -ματος, το *subst.* 1. înecare; moarte prin înecare 2. strangulare 3. sufocare
πνιχτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*d. voce, sunete*) înăbușit(-ă), stins(-ă), fără putere // με -η φωνή cu voce stinsă 2. (*d. răs*) înfundat(-ă)
πνοή, η *subst.* 1. adiere a vântului // η ~ του ζεφύρου adierea zefirului 2. respirație, răsufolare, suflu, suflare // μέχρι την τελευταία του ~ până la moarte 3. (*fig.*) respirație, forță creatoare
πόα, η *subst. (bot.)* iarbă, verdeață
πογκρόμ, το *subst.* pogrom // ~ εναντίον εβραίων pogrom împotriva evreilor
ποδάγρα, η *subst. med.* podagră, gută
ποδάρι, το *subst.* picior // το ~ του τραπεζιού piciorul mesei // άνθρωπος με μεγάλα -α om cu picioare mari // δουλειά του -ού muncă temporară ocazională // σήκωσε τον κόσμο στο ~ a făcut mare tărăboi // αφήνω κάποιον στο ~ μου a lăsa pe cineva în locul său
ποδαρικό, το *subst.* noroc pe care îl aduce într-o casă un musafir/într-o prăvălie un client
ποδαρίλα, η *subst.* miros, duhoare emanată de picioare
πόδας, ο *subst.* picior metric
ποδηγέτηση, η *subst.* conducere autoritară
ποδηγετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ποδηγετημένος *v.t.* a conduce, a dirija în mod autoritar
ποδηλασία, η *subst. (sport)* ciclism, mers cu bicicletă
ποδηλάτ-ης, -ισσα, -η, -ο *subst.* biciclist(-ă), cyclist(-ă)
ποδηλατικ-ός, -ή, -ό *adj.* de ciclism, cyclist(-ă) // -οι αγώνες întreceri de ciclism
ποδήλατο, το *subst.* 1. bicicletă 2. mers pe bicicletă
ποδηλατοδρομία, η *subst.* cursă ciclistă
ποδηλατοδρόμιο, το *subst.* velodrom
πόδι, το *subst.* 1. (la om și animale) picior // γυναίκα με ωραία -α femeie cu picioare frumoase // ο ελέφαντας έχει χοντρά -α ele-

fantul are picioare groase // **το βάζω στα -α** a o lua la fugă // **παίρνω** ~ a fi gonit/izgonit/a pleca; a o lua din loc // **στο** ~ în picioare // **με τα -α** (mers) pe jos, per pedes // **βάζω φτερά στα -α** a alerga // **χτυπάω τα -α** a da din picioare, a tropăi // **πατώ** ~ a-și impune voința // **του βάζω δύο -α** σ'ενα παπούτσι a ține pe cineva din scurt // **έχει το ένα-~ στον λάκκο** e cu un picior în groapă // **πέρασε την αρρώστια στο** ~ a dus boala pe picioare 2. picior (veche unitate de măsură egală cu 30,5 cm)

ποδιά, η *subst.* 1. șorț 2. uniformă purtată de elev 3. (la rochie) piept

ποδοβολητό, το *subst.* tropăit, tropăială, tropăitură

ποδόγυρος, ο *subst.* 1. poală (a unei rochii) 2. (*fig.*) femeie, *pop.* fustă // **αυτός λατρεύει τον -ο** el adoră femeile // **κυνηγά τον -ο** aleargă după fuste

ποδοκροτ-ώ, -*ησα* *v.* a tropăi în semn de dezaprobare

ποδόλουτρο, το *subst.* spălare a picioarelor, baie la picioare

ποδοπάτη-μα, -*ματος*, το *subst.* călcare în picioare

ποδοπατ-ώ, -*ησα*, -*ήθηκα*, **ποδοπατημένος** și **ποδοπατάω** *v.t.* 1. a călca în picioare 2. (*fig.*) a batjocori, a înjosi, a umili profund

ποδός (*επι*) *subst.+prep.* în gardă, în alertă
ποδοσφαιρικ-ός, -*ή*, -*ό* *adj.* fotbalistic(-ă), de fotbal // **-ος αγώνας** meci de fotbal

ποδοσφαιριστής, ο *subst.* fotbalist, jucător de fotbal

ποδόσφαιρο, το *subst.* (*sport*) fotbal

ποδόφρενο, το *subst.* frână de picior

πόζα, η *subst.* 1. poziție, poză 2. ținută, alură 3. afectare, poză // **για δεσ** ~ **που κρατάει** ia te uită ce poză

ποζάρισ-μα, -*ματος*, το *subst.* faptul de a poza (ca model)

ποζιτιβισμός, ο *subst.* pozitivism

πόθεν έσχες, το *loc. subst.* 1. proveniența averii 2. declarație referitoare la proveniența averii

ποθητ-ός, -*ή*, -*ό* *adj.* dorit(-ă); drag(-ă), iubit(-ă)

πόθος, ο *subst.* 1. dorință puternică, dor // **ο** ~ **να γυρίσω στην πατρίδα μ'ετρωγε τα σωθικά** dorința de a mă întoarce în patrie mă ardea 2. dor de cineva // **ο** ~ **για την κοπέλια τον τρέλανε** dorul de fata aceea îl înnebunea

ποθ-ώ, -*ησα* *v.t.* a dori ceva foarte tare // **σας εύχομαι** ότι -*είτε* vă urez ceea ce vă doriți

ποιή-μα, -*ματος*, το *subst.* 1. poezie, poem // **ουλλογή -ματων** culegere de poezii 2. (*fig.*)

frumusețe, încântare // **αυτό το τοπίο είναι** ~ acest peisaj este o încântare

ποίηση, η *subst.* 1. arta de a compune / de a avea versuri / de a versifica; arta poeziei 2. poezie // **η ελληνική** ~ poezia greacă // **η λυρική** ~ poezia lirică // **η επική** ~ poezia epică

ποι-ητής, ο, -*ήτρια*, η *subst.* poet(-ă) // **αρχαίοι -πτες** poeți antichi // **λυρικός** ~ poet liric

ποιητική, η *subst.* 1. poetică 2. artă poetică

ποιητικ-ός, -*ή*, -*ό* *adj.* 1. poetic(-ă) // **η -η τέχνη** arta poetică 2. (*fig.*) fermecător(-oare), impresionant(-ă), emoționant(-ă) // **-ή άδεια** licență poetică // (*gram.*) **-ο αίτιο** complement de agent

ποιητικότητα, η *subst.* (*fig.*) poezie // **η** ~ **του τοπίου** poezia peisajului

ποικιλία, η *subst.* 1. varietate, diversitate // ~ **χρωμάτων** varietate/diversitate de culori 2. sort, sortiment // ~ **μύλων** sort de mere // ~ **κρασιών** sortiment de vinuri 3. variație, schimbare, transformare // **χάριν** -*ς* de dragul schimbării

ποικίλω, **ποικίλα**, **ποικιλμένος** I. *v.i.* (numai prez. indicativului) a varia, a diferi II. *v.t.* a împodobi, a orna, a înfrumuseța // ~ **το λόγο** a înfrumuseța vorbirea

ποικίλ-μα, -*ματος*, το *subst.* podoabă
ποικιλομορφία, η *subst.* varietate, diversitate
ποικιλόμορφ-ός, -*η*, -*ο* *adj.* multiform(-ă); cu multe înfățișări/forme, felurit(-ă)

ποικίλ-ος, -*η*, -*ο* *adj.* 1. variat(-ă), felurit(-ă) // **-ο πρόγραμμα** program variat 2. (*la pl.*) divers(-e) // **-α θέματα** subiecte diverse

ποικιλοτρόπος și **ποικιλότροπα** *adv.* în diverse feluri

ποίκιλη, η *subst.* podoabă, ornament

ποικιλώνυμ-ος, -*η*, -*ο* *adj.* cu mai multe ume // **-α τα είδη της χαρτοπαιξίας** jocul de cărți are mai multe nume

ποιμαντική, η *subst.* păstorie

ποιμαντ(ορ)ικ-ός, -*ή*, -*ό* *adj.* pastoral(-ă) // **-η ράβδος** cărjă episcopală // **-ή επιστολή** scrisoare pastorală

ποιμένας, ο *subst.* (*inv.*) 1. cioban, păstor 2. (*fig.*) păstor, preot, părinte duhovnicesc

ποιμενικ-ός, -*η*, -*ο* *adj.* ciobănesc(-ească), pastoral(-ă), de păstor, păstoresc(-ească)

ποίμνιο, το *subst.* (*inv.*) 1. turmă (mai ales de oi) 2. (*relig.*) enoriași

ποινή, η *subst.* sancțiune, pedeapsă // **χρηματική** ~ amendă // **κεφαλική** pedeapsă capitală; condamnare la moarte

ποινικολόγος, ο *subst.* specialist în dreptul penal

ποινικ-ός, -ή, -ό *adj. (jur.)* penal(-ă) // **ο δίκαιο** drept penal // **-ή οικονομία** codul instrumentației penale // **~ κώδικας** cod penal // **-ή ρήτρα** clauză penală // **-ή διαδικασία** procedură penală

ποινολόγιο, το *subst.* registru în care se înscriu pedepsele aplicate în unele instituții etc.

ποίντερ, το *subst. invar.* poanter

ποι-όν, -ου, το *subst.* caracter, calitate umană // **το ~ του δεν είναι καλό** nu e (un om) de bună calitate // (*gram.*) ~ **ενεργσίας** autorul acțiunii

ποιός, ποια, ποιο *pron. interog.* cine, ce care // **~ ήλθε;** cine a venit? // **ποια μέθοδο θα ακολουθήσεις;** ce metodă vei folosi? // **ποια απ'τις δυο αγαπάς;** pe care din cele două o iubești? // **ποianού είναι αυτό το καπέλο;** a cui este această pălărie?

ποιότητα, η *subst.* calitate // **είναι ~** este de calitate bună

ποιοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. calitativ(-ă) 2. de (bună) calitate

πόκα, η *subst.* pocher cu cărțile pe față

ποκάρι, το *subst.* lâna obținută la tunderea unei oi

πόκερ, το *subst.* pocher, joc de cărți

πολαρόιντ (μηχανή) *subst.* aparat de fotografiat Polaroid care face fotografiile pe loc

πολέμαρχος, ο *subst.* 1. (*ist.*) polemarh, unul dintre cei nouă arhonti în Atena antică 2. conducător militar în timpul războiului

πολεμική, η *subst.* polemică

πολεμικό, το *subst.* navă militară

πολεμικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de război // **-ο συμβούλιο** consiliu de război // **-ο πλοίο** navă de război 2. războinic(-ă), belicos(-oasă) 3. (*fig.*) **βătăιος(-oasă), tăιος(-oasă)** // **-οί λόγοι** vorbe tăioase 4. (*sport*) // **-ές τέχνες** arte marțiale

πολέμι-ος, -α, -ο *adj.* ostil(-ă), vrăjmaș(-ă)

πολεμιστής, ο *subst.* războinic, luptător; ostaș, oștean, soldat

πολεμίστρα, η *subst. (milit.)* ambrazură

πολεμοκάπηλος, ο *subst.* profitor de război

πόλεμος, ο *subst.* 1. război // **Ξέσπασε ο ~** a izbucnit războiul 2. rivalitate, luptă // (*fig.*) ~ **εναντίου της διαφθοράς** luptă împotriva corupției // ~ **νεύρων** războiul nervilor // **εμφύλιος** ~ război civil // **πυρηνικός** ~ război atomic // **ψυχρός** ~ război rece // **ολοκληρωτικός** ~ război total

πολεμοφόδια, τα *subst.* muniții

πολεμοχαρ-ής, -ής, -ές *adj.* belicos(-oasă)

πολεμ-ώ și **πολεμ-άω, -ησα, -ηθηκα** *v.i.* 1. a fi / a se afla în război // **σκοτώθηκε πολεμώντας** a murit în război 2. a se lupta, a încerca din

răspuțeri // **~ να τον πείσω** mă lupt să îl conving II. *v.t.* a combate // **-ούσε τους πολιτικούς αντιπάλους** își combătea adversarii politici III. **πολεμείμαι** *v.r.* a fi obiectul / ținta unui atac puternic, a unei opoziții crâncene

πολεοδομία, η *subst.* 1. urbanistică 2. serviciul de urbanism (al unei primării etc.)

πολεοδομικ-ός, -ή, -ό *adj.* urbanistic(-ă), de urbanistică // **η -η υπηρεσία** serviciul / secția de urbanistică

πολεοδόμ-ος, -ο, -η *subst.* urbanist(-ă), specialist(-ă) în domeniul urbanisticii

πόλη, η *subst. (și fig.)* oraș // **την ξέρει ολη η ~** o cunoaște tot orașul // **η Πόλη** Constantinopolul, Constantinopolea, Țarigradul // **η ιερά** ~ orașul sfânt, Ierusalim

πολικ-ός, -ή, -ό *adj.* polar(-ă) // **-η νύχτα** noapte polară // **-η ζώνη** zonă polară // **-ός κύκλος, ο** cercul polar // **-ή άρκτος, η** urs poalr sau urs alb

πολικότητα, η *subst.* polaritate

πολιομελίτιδα, η *subst. (med.)* poliomieliță

πολιορκητής, ο *subst.* asediator

πολιορκητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de asediu

πολιορκία, η *subst.* 1. asediu, asediere // **κατάσταση -ς** stare de asediu 2. (*fig.*) faptul de a se strânge în jurul unei clădiri, instituții etc. 3. (*fig.*) scâncăire, săcâială, stăruință plictisitoare

πολιορκ-ώ, -ησα, -ήθηκα, πολιορκημένος *v.t.* 1. a asedia; a încercui // **-ούν το κάστρο** cetatea este asediată // **-ησαν την πόλη** au încercuit orașul 2. a se strânge în jurul // **-ησαν την βουλή** mulțimea s-a strâns în jurul parlamentului 3. (*fig.*) a săcăi, a incomoda, a stărui în mod supărător // **τον -εί για να του δανείσει χρήματα** îl săcăie ca să-i împrumute bani

πολιούχος, ο, η *subst. (relig.)* sfânt(-ă) protector(-oare) a unui oraș // **ο άγιος Διονύσιος** είναι ο ~ **της Αθήνας** sfântul Dionisie este protectorul (este sfântul protector) al Atenei

πολίστας, οι *subst. (sport)* poloist

πολιτεία, η *subst.* 1. țară, stat 2. oraș, așezare urbană, urbe 3. regim / sistem politic // **βίος και ~ των αγίων** viața și petrecerea sfinților // **βίος και ~** persoană cu viață aventuroasă

πολιτειακ-ός, -ή, -ό *adj.* (de regim) politic, de stat // **το έκανε -ο ζήτημα** a făcut din asta o chestiune

πολίτευ-μα, -ματος, το *subst.* regim

πολιτ-εύομαι, -εύτηκα *v.d.* 1. a candida // **στις ερχόμενες εκλογές** la următoarele alegeri 2. a se comporta, a se purta // **στα θέματα της κλημονομίας** **δεν -εύτηκε τίμια** în chestiunile de moștenire nu s-a purtat corect

πολιτευτής, ο *subst.* om politic (mai ales) parlamentar

πολίτ-ης, ο *subst.* 1. cetățean // Έλληνας ~ cetățean grec / cetățean / supusul statului grec // δικαιώματα του -ου, τα drepturile cetățeanului/drepturile civice 2. civil

πολιτικά, τα *subst. pl.* 1. haine civile 2. chestiuni / probleme politice

πολιτικάντ-ης, (*pl.* -ηδες) *subst.* politicastru

πολιτική, η *subst.* 1. politică // η ~ θέλει έμπειρους πολιτικούς în politică e nevoie de politicieni cu experiență // συζητήθηκε στην βουλή η εξωτερική ~ της κυβέρνησης s-a discutat/a fost discutată în Parlament politica externă a guvernului 2. (*fig.*) diplomație, abilitate // στις σχέσεις με τα θεθερικά χρειάζεται και λίγη ~ în relațiile cu socrii e nevoie și de puțină diplomație

πολιτικολογία, η *subst.* discuție pe teme politice

πολιτικολογ-ώ *v.i.* a vorbi / a discuta despre politică sau pe teme politice

πολιτικοποίηση, η *subst.* politizare

πολιτικοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, πολιτικοποιημένος *I. v.t.* a politiza *II. v.d.* πολιτικοποιούμαι (și cu sensul) a lua parte / a participa la viața politică

πολιτικ-ος, -η, -ο *adj.* de (la) Constantinopol // -ος χαλβάς halva de Constantinopol

πολιτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. civil(-ă) // -ες αρχές autorități civile // -ο γάμος căsătorie civilă // οι -οι και οι στρατιωτικοί civilii și militarii 2. civic(-ă), cetățenesc(-ească) // -α δικαιώματα drepturi cetățenești 3. de drumuri și poduri // -ος μηχανικός inginer constructor 4. politic(-ă) // -α κόμματα partide politice 5. metrică // -ός στίχος vers din cincisprezece silabe // -ός κρατούμενος deținut politic // -ή οικονομία economie politică, știința care se ocupă cu fenomenele economice // -ό γραφείο cabinet al primului ministru

πολιτικός, ο *subst.* politician

πολιτισμέν-ος, -η, -ο *adj.* civilizat(-ă) // -ες χώρες țări civilizate

πολιτισμός, ο *subst.* civilizație // ο ελληνικός -ος civilizația greacă

πολιτισμικ-ός, -ή, -ό *adj.* cultural, care ține de cultură / civilizație

πολιτιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* cultural(-ă) // -ες σχέσεις relații culturale

πολιτογράφηση, η *subst.* naturalizare, dobândire a cetățeniei unui stat

πολιτογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, πολιτογραφημένος *v.t.* a naturaliza, a da cetățenie unui străin

πολιτοφύλακας, ο *subst.* gardian public

πολιτοφυλακή, η *subst.* corp de gardieni publici

πολίχνη, η *subst.* oraș mic; orașel

πόλκα, η *subst.* polcă

πολλαπλασ-ιάζω, -ίασα, -ιαστηκα, πολλαπλασιασμένος *v.t.* a înmulți, a spori/a mări // -ιάζει τις προσπάθειές του își mărește eforturile 2. (*mat.*) a face operația înmulțirii *II. v.r.* -ιάζομαι (și cu sensul) a se înmulți, a se reproduce // τα κουνέλια -ιάζονται γρήγορα iepurii de casă se înmulțesc repede

πολλαπλασιασμός, ο *subst.* înmulțire, sporire, mărire 2. (*mat.*) înmulțire

πολλαπλαστέος, ο *subst. (mat.)* de înmulțit

πολλαπλασιαστής, ο *subst.* 1. (*mat.*) înmulțitor 2. (*tehn.*) amplificator

πολλαπλασιαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* multiplicativ(-ă), multiplicator(-oare) // -ά αριθμητικά numerale multiplicative // -ή σειρά și multiplu

πολλαπλάσιο, το *subst. (mat.)* multiplu // το δεκαπέντε είναι το ~ του τρία cincisprezece este multiplu lui trei

πολλαπλάσι-ος, -α, -ο *adj.* mult mai mare // θα σου δώσω -α απ'όσα βγάζεις ο să-ți sau mult mai mult decât câștigi

πολλαπλ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. multilateral(-ă), complex(-ă) // -ή δραστηριότητα activitate multilaterală 2. multiplu(-ă), numeros(-oasă) // -ες επεμβάσεις multiple/numeroase intervenții

πολλαπλότητα, η *subst.* 1. multilateralitate 2. multiplicitate

πολλοστή φορά, η *adj.+subst.* a nu știu câta oară

πολλού *adj. în G.* // περί ~ la mare cinste // προ ~ cu mult timp în urmă

πολλώ μάλλον *loc. adv.* cu atât mai mult cu cât

πόλο, το *subst. invar.* 1. polo 2. polo pe apă 3. tricou

πόλος, ο *subst. pol* // Βόρειος ~ Polul Nord // Νότιος ~ Polul Sud // ~ του ουρανού (*astron.*) pol ceresc // θετικός // αρνητικός ~ pol pozitiv/negativ // *fig.* ~ έλξης punct de atracție

πολτοποίηση, η *subst.* zdrobire, strivire, terciuire

πολτοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, πολτοποιημένος *v.t.* a zdrobi, a strivi, a terciui // ~ τις ντομάτες a terciui roșiile

πολτός, ο *subst.* terci, pastă moale; magiun; piureu

πολύ *adv.* 1. foarte // ~ καλά foarte bine 2. (cu) mult // παρά ~ foarte mult // ούτε λίγο ούτε ~ // nici mult nici puțin // τόσο ~ atât de mult // το ~ μια εβδομάδα cel mult o săptămână //

είναι ~ **μεγαλύτερος από μένα** e cu mult mai mare / în vârstă decât mine

πολυ- *element de compunere denotând* 1. "abundență", "cantitate mare" 2. "spațiu întins" 3. "repetiție"

πολυανδρία, η *subst.* 1. poliandrie 2. număr mai mare de bărbați

πολυαιθυλένιο, το *subst. (chim.)* polietilenă

πολύανθρωπος, -η, -ο *adj.* foarte populat(-ă) // -η **πόλη** oraș foarte populat

πολυάριθμος, -η, -ο *adj.* număr mare; numeros(-oasă) // **είναι -α τα προβλήματα του σύγχρονου ανθρώπου** omul contemporan are numeroase probleme

πολυαρχία, η *subst.* poliarchie

πολυάσχολος, -η, -ο *adj.* foarte ocupat(-ă), foarte activ(-ă) // -ος **άνθρωπος** om foarte ocupat

πολυβολητής, ο *subst. (milit.)* mitralier

πολύβολο, το *subst.* mitralieră

πολυγαμία, η *subst.* poligamie

πολυγαμικός, -ή, -ό *adj.* poligam(-ă) // -ος **θεσμός** tradiție poligamă

πολύγαμος, -ο, -η *subst.* poligam(-ă)

πολύγλωσσος, -η, -ο *adj.* poliglot(-ă) // -ο **λεξικό** dicționar poliglot

πολύγραφος, ο *subst.* șapirograf

πολύγραφος, -ος *adj.* (d. un scriitor) prolix

πολυγραφώ, -ησα, -ήθηκα, **πολυγραφημένος** v.t. a șapirografia

πολυγωνικός, -ή, -ό *adj.* poligonal(-ă) // -ο **σχήμα** formă poligonală

πολύγωνο, το *subst. (geom.)* poligon

πολύγωνος, -η, -ο *adj.* poligonal(-ă)

πολυδαίδαλος, -η, -ο *adj.* labirintic(-ă), întortocheat(-ă)

πολυδάπανος, -η, -ο *adj.* costisitor(-oare), scump(-ă)

πολυδιψία, η *subst. (med.)* polidipsie

πολυεδρικός, -ή, -ό *adj.* poliedric(-ă)

πολύεδρο, το *subst. (gram.)* poliedru

πολυεθνικός, -ή, -ό *adj.* multinațional(-ă), plurinațional(-ă) // -ο **κράτος** stat multinațional // -ή **εταιρεία** societate multinațională // -ή **στρατιωτική δύναμη** forță militară multinațională

πολυεκατομμυριούχος, -α, -ο *adj.* multimilionar(-ă)

πολύελαιος, ο *subst.* candelabru // **σιγά τον -ο!** să fim serioși!

πολύελεος, -η, -ο *adj.* milos(-oasă), milostiv(-ă)

πολύεξοδος, -η, -ο *adj.* 1. costisitor(-oare), scump(-ă) 2. cheltuitor(-oare), risipitor(-oare)

πολυεστέρας, ο *subst. (chim.)* poliester

πολυετής, -ής, -ές *adj.* care durează / trăiește mulți ani, îndelungat(-ă) // -εις **σπουδές** studii îndelungate

πολυεύπλαχνος, -η, -ο *adj.* milos(-oasă), milostiv(-ă)

πολύζυγο, το *subst. (gimn.)* spalier

πολύήμερος, -η, -ο *adj.* de mai multe zile // -η **διαμονή** ședere de mai multe zile

πολυθεία, η și **πολυθεϊσμός**, ο *subst.* politeism

πολυθεϊστής, ο *subst.* politeist

πολυθεϊστικός, -ή, -ό *adj.* politeist(-ă)

πολυθεσία, η *subst.* cumul de funcții

πολυθεστής, ο *subst.* cumulard(-ă)

πολυθόρυβος, -η, -ο *adj.* zgomotos(-oasă) // -ος **δρόμος** stradă foarte zgomotoasă

πολυθρόνα, η *subst.* fotoliu

πολυθρύλητος, -η, -ο *adj.* faimos(-oasă), celebru(-ă), vestit(-ă)

πολυκαιρία, η *subst.* perioadă îndelungată de timp, trecerea timpului // **τα φύλλα του βιβλιού κιτρινίσαν απ'την** ~ foile cărții s-au îngălbenit cu trecerea timpului

πολυκαιρισμένος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. vechi(-e), învechit(-ă) 2. (fig.) uzat(-ă), deteriorat(-ă), stricat(-ă), tocit(-ă)

πολυκατοικία, η *subst.* bloc (de locuințe)

πολυκλινική, η *subst.* policlinică

πολυκομματικός, -ός, -ή, -ό *adj.* pluripartinic(-ă) // -η **κυβέρνηση** guvern pluripartinic // -ο **σύστημα** sistem/regim politic pluripartinic

πολυκομματισμός, ο pluripartitism

πολυκομία, η *subst.* masă de oameni

πολύκροτος, -η, -ο *adj.* zgomotos(-oasă), faimos(-oasă), celebru(-ă), vestit(-ă) // η -η **δικη του Ντρεϊφούς** faimosul proces Dreyfus

πολυκύμαντος, -η, -ο *adj.* 1. (d. mare etc.) agitat(-ă) 2. (fig.) aventuros(-oasă), plin(-ă) de peripecii

πολυκύτταρος, -η, -ο *adj.* multicelular(-ă), pluricelular(-ă)

πολυλογάς, ο **πολυλογού**, η *subst.* vorbăreț(-ea-ță), limbut(-ă), gureș(-ă), guraliv(-ă), flecar(-ă), (fam.) vorbă-lungă

πολυλογία, η *subst.* vorbărie, limbuție, flecă-reală

πολυλογώ v. a spune vrute și nevrute, a trăncăni, a flecări, a sporovoi // **για να μη στα** ~ ca să nu lungesc vorba

πολυμάθεια, η *subst.* erudiție

πολυμαθής, -ής, -ές *adj.* erudit(-ă), foarte învățat

πολυμελής, -ής, -ές *adj.* cu mulți membri, numeros(-oasă) // -ης οικογένεια familie numeroasă

πολυμέρεια, η *subst.* multilateralitate

πολυμερής, -ής, -ές *adj.* multilateral(-ă)

πολυμερή σώματα, τα *adj.+subst.* (chim.) polimeri

πολυμερισμός, ο *subst.* (chim.) polimerizare

πολυμήχανος, -η, -ο *adj.* iscusit(-ă), îndemânatic(-ă), abil(-ă), dibaci(-e), priceput(-ă)

πολυμορφία, η *subst.* 1. varietate de forme 2. polimorfism

πολύμορφος, -η, -ο *adj.* 1. variat(-ă) // -α σχήματα forme variate

πολύξερος, -η, -ο *adj.* erudit(-ă), foarte învățat(-ă)

πολύπαθος, -η, -ο *adj.* pățit(-ă)

πολύπειρος, -η, -ο *adj.* experimentat(-ă)

πολύπλευρος, -η, -ο *adj.* 1. cu mai multe laturi // -ο σχήμα formă cu mai multe laturi 2. (fig.) cu mai multe aspecte

πολυπληθής, -ής, -ές *adj.* cu multă lume // -ής προεκλογική συγκεντρώση adunare electorală cu multă lume

πολύπλοκος, -η, -ο *adj.* complicat(-ă), încâlcit(-ă), de neînțeles

πολύποδας, ο *subst.* polip

πολυποικιλίας, -η, -ο *adj.* variat(-ă), divers(-ă)

πολυπολιτισμικός, -ή, -ό *adj.* multicultural

πολυπράγμων, -ων și πολυπράγμονας *adj.* prins(-ă) în multe treburi

πολυπραγμοσύνη, η *subst.* faptul de a fi foarte ocupat / prins în multe treburi

πολυπρόσωπος, -η, -ο *adj.* fățarnic(-ă) // -ος άνθρωπος om fățarnic

πολύπτυχο, το *subst.* poliptic

πολύς, πολλή, πολύ *adj.* 1. mult(-ă), numeros(-oasă) // πολύς θόρυβος mult zgomot // με πολύ στρατό cu o armată numeroasă // πολλή ζάχαρη βλάπτει prea mult zahăr dăunează / face rău // το πολύ cel mult // πολλά ζητάς! ai pretenții prea mari! // είπαμε πολλά και διάφορα am vorbit verzi și uscate // λέγονται πολλά γι'αυτόν se spun multe despre el // -ός λόγος γίνεται se face mare caz // όπου πηγαίνουν τα πολλά πηγαίνουν και τα λίγα unde se duce mîia se duce și suta 2. vast (-ă), mare // πολλή έκταση întindere mare de teren, de pământ 3. (fig.) mare // με πολλή προσοχή cu mare atenție 4. renumit(-ă), ilustru(-ă) // ο -ός Πλάτων ilustrul Platon // έγινε μέγας και πολυς a ajuns mare și tare // κάνει τον πολύ se dă mare // θα αποφασίσουν οι πολλοί va decide / va hotărî majoritatea

πολυσέλιδος, -η, -ο *adj.* cu multe pagini // -ο βιβλίο carte cu multe pagini

πολυσημαντικός, -η, -ο *adj.* 1. polisemantic(-ă) 2. cu multiple semnificații // -η δήλωση declarație cu multe semnificații

πολυσημία, η *subst.* polisemie

πολύστηλος, -η, -ο *adj.* (d. articole de ziar) cu mai multe coloane

πολύστιχος, -η, -ο *adj.* cu multe versuri // τα ομηρικά ποιήματα είναι -α poemele homerice au multe versuri

πολύστροφος, -η, -ο *adj.* (d. motoare, turbine etc.) cu multe rotații

πολύστυλος, -η, -ο *adj.* care are mai mulți stâlpi

πολυσύλλαβος, -η, -ο *adj.* (d. cuvinte) polisilabic(-ă)

πολυσύνδετο, το *subst.* stil. polisindeton

πολυσύνθετος, -η, -ο *adj.* 1. complex(-ă) // ο ανθρώπινος οργανισμός είναι -ος organismul uman este complex 2. (d. un cuvânt) complex

πολυσύχναστος, -η, -ο *adj.* (d. un loc, spațiu etc.) frecventat(-ă) // -ος δρόμος stradă foarte frecventată

πολυσχιδής, -ής, -ές *adj.* 1. cu multe ramificații 2. multilateral(-ă) // -ής προσωπικότητα personalitate multilaterală

πολυτάλαντος, -η, -ο *adj.* foarte talentat(-ă)

πολυτάραχος, -η, -ο *adj.* plin(-ă) de peripeții, de aventuri; foarte agitat(-ă), aventuros(-oasă) // -η ζωή viață agitată, aventuroasă

πολύτεκνος, ο, -η, η *subst.* tată / mamă a mai multor copii

πολυτέλεια, η *subst.* lux, fast, pompă, splendoare

πολυτελής, -ής, -ές *adj.* luxos(-oasă), fastuos(-oasă) // -ής εμφάνιση aspect luxos

πολυτεχνείο, το *subst.* politehnică

πολυτεχνικός, -ή, -ό *adj.* politehnic(-ă)

πολυτεχνίτης, ο *subst.* persoană cu mai multe meserii

πολύτιμος, -η, -ο *adj.* 1. valoros(-oasă), de valoare; scump(-ă); prețios(-oasă) // -ες γούνες blănuri scumpe // -η πίνακας tablou de valoare // -α έπιπλα mobile valoroase // -οι λίθοι pietre prețioase // -α μέταλλα metale prețioase 2. (fig.) scump(-ă), drag(-ă), mult prețuit(-ă) // -ος φίλος prieten drag

πολύτοκος, -η, -ο *adj.* 1. (d. o femeie) cu mulți copii 2. (d. un animal) care naște mai mulți pui deodată // η γάτα είναι -η pisica naște mai mulți pui deodată

πολύτομος, -η, -ο *adj.* alcătuit(-ă) din mai multe volume; în mai multe volume

πολυτρίχι, το *subst. (bot.)* mușchi-de-pământ
 πολυφαγία, η *subst. (med.)* polifagie
 πολυφαρμακία, η *subst.* consum excesiv de medicament
 πολυφαζικ-ός, -ή, -ό *adj. (electr.)* polifazic(-ă)
 // -ό ρεύμα curent polifazat / alternativ
 πολύφερνη νύφη, η *adj. + subst.* mireasă cu zestre
 πολυφωνία, η *subst.* polifonie
 πολυφωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* polifonic(-ă)
 πολύφωτο, το *subst.* candelabru
 πολύχρον-ος, -η, -ο *adj.* logeviv(-ă) / ~! la mulți ani! să trăiești mulți ani!
 πολυχρωμία, η *subst.* policromie
 πολυχρων-ος, -η, -ο *adj.* policrom(-ă) // -ο φουστάνι rochie în mai multe culori
 πολυψήφι-ος, -α, -ο *adj. (mat.)* (d. un număr) cu mai multe cifre // -ος αριθμός număr cu mai multe cifre
 πολυώνιμο, το *subst. (mat.)* polinom
 πολύωρ-ος, -η, -ο *adj.* de mai multe ore, îndelungat(-ă) // -η αναμονή așteptare de mai multe ore
 πολυώροφ-ος, -η, -ο *adj.* (d. o clădire etc.) cu mai multe etaje // -ο κτίριο clădire cu mai multe etaje
 πολυψίδα, η *subst. (med.)* pulpită
 πολφός, ο *subst. (anat.)* pulpă dentară, pulpa dintelui
 πολωνέζα, η *subst.* poloneză (dans)
 πολωνέζ-ος, ο, -α, η *subst.* polonez(-ă)
 πολωνικ-ός, -ή, -ό *și* πολωνέζικ-ος, -η, -ο *adj.* polonez(-ă) // -η γλώσσα limba polonă // -ος συνθέτης compozitor polonez
 πολώνιο, το *subst. (chim.)* poloniu
 πολ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, πολωμένος *v. (electr.)* a polariza
 πόλωση, η *subst.* (și *fig.*) polarizare
 πολωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* polarizant(-ă), polarizator(-oare)
 πομάδα, η *subst.* pomadă
 πόμολο, το *subst.* clanță
 πομπή, η *subst.* 1. convoi, cortegiu, procesiune // εορταστική -η cortegiu sărbătoresc // επικηδεία ~ cortegiu funebru // θρησκευτική ~ procesiune religioasă 2. pompă, fast // εν ~ και παρατάη cu mare pompă, cu mare fast
 πομπός, ο *subst.* emițător
 πομπώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. pompos(-oasă), fastuos(-oasă), luxos(-oasă) 2. emfatic(-ă), afectat(-ă) // -ες ύφος stil afectat
 πόνει, το *subst.* vezi πόνι
 πονέντες, ο *subst.* vezi πουνέντες
 πονετικ-ός, -ή, -ό *adj.* compătimitor(-oare), milos(-oasă), milostiv(-ă)

πόνη-μα, -ματος, το *subst.* 1. lucrare 2. operă, lucrare literară
 πονηρ-εύω, -εψα, -εύθηκα, πονηρεμένος *I. v.t.* a face pe cineva (să devină) bănuitor / să intre la bănuială, a băga la idei *II. v.i.* a se șmecheri *III. v.d.* πονηρεύομαι a intra la bănuieli
 πονηριά, η *subst.* 1. viclenie 2. viclesug, șiretenie, șmecherie; șiretlic, stratagemă
 πονηρ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. viclean(-ă), fățarnic(-ă), șiret(-eată), șmecher(-ă) 2. care conține/cu-prinde referiri la chestiuni sexuale // -α υπονοούμενα aluzii sexuale *II. subst.* -ό, το cel viclean, diavolul, dracul
 πόνι, το *subst.* ponei
 πονόδοντος, ο *subst.* durere de dinți
 πονοκεφαλ-ιάζω, -ιασα *I. v.t.* a da dureri de cap *II. v.i.* a avea o durere de cap
 πονοκέφαλ-ος, ο *subst.* durere de cap; cefalee // έχω -ο mă doare capul
 πονόκοιλος, ο *subst.* durere de burtă
 πονόλαμος, ο *subst.* durere de gât
 πόν-ος, ο 1. durere 2. (*fig.*) suferință; mâhnire, întristare 3. necaz, nenorocire // του προξένησε μεγάλο -ο ο θάνατος του πατέρα του moartea tatălui său i-a provocat mare mâhnire 3. (*iron.*) interes
 πονοψυχία, η *subst.* milă, compasiune
 πονόψυχ-ος, -η, -ο *adj.* milos(-oasă), milostiv(-ă), compătimitor(-oare)
 ποντάρι-μα, -ματος, το *subst.* 1. pontare, acțiunea de a punta 2. (la jocul de cărți) miză
 ποντ-άρω, -αρα, -άρισα *v.t.* 1. a miza o sumă de bani la un joc de noroc 2. (*fig.*) a miza pe ceva
 ποντιακ-ός, -ή, -ό *adj.* pontic(-ă), referitor(-oare) la grecii din regiunea Pontului (a Mării Negre)
 ποντ-ίζω, -ισα, -ισθηκα, ποντισμένος *v.t. (marin.)* a arunca / a lăsa ancora la apă, a ancora
 ποντίκι, το *subst.* 1. (*zool.*) șoarece 2. (*anat.*) biceps
 ποντικός, ο *subst.* 1. șobolan, guzgan 2. (*fig.*) hoț (de hoteluri)
 ποντικότρυπα, η *subst.* gaură de șoarece
 ποντικοφάρμακο, το *subst.* șoricioaică (otrăvă)
 Πόντιος, ο *subst.* 1. grec originar din zona Mării Negre 2. (*peior.*) prost, nătâng
 πόντιουμ, το *subst.* podium
 ποντίση, η *subst.* scufundare; aruncare a ancorei
 ποντίρικας, ο *subst.* pontif
 ποντοπλοία, η *subst.* navigație în larg
 πόντ-ος, ο *subst.* mare, largul mării // Εύξεινος Πόντος Pontul Euxin, Marea Neagră // χάθηκε στον -ο a pierit pe mare

πόντος, ο *subst.* 1. centimetru // **δέκα** -οι zece centimetri 2. pont (la jocul de cărți) // **φράζω** -ο a marca un punct 3. ochi la împletit // **μούφυγε ένας** ~ mi-a fugit un ochi la împletitură // **mi-a fugit un ochi la ciorap** 4. (*fig.*) aluzie **πον-ώ** și **πον-άω**, -εσα, **πονεμένος** I. *v.t.* a-1 durea // -**άει το χέρι μου** mă doare mâna // -**άει το κεφάλι μου** mă doare capul // ~! mă doare! II. *v.r.* 1. a face să doară 2. a măhni, a îndurera // **τον -έσεε με τα λόγια σου** l-ai măhnit cu vorbele tale // **τον -έσε η αρρώστια του γιου** του l-a îndurerat boala fiului său 3. a simți milă, compasiune // -**άει τους φτωχούς** îi este milă de cei săraci 4. a avea grijă, a se interesa // -**άει το σπίτι** του are grijă / se interesează de casa lui // -**άει τους δικούς** του are grijă de ai săi

ποπ, η *subst. invar.* muzica pop

ποπκόρν, το *subst. invar.* floricele de porumb, pop-corn

ποπλίνα, η *subst.* poplin

πόπο interj. indicând “durere”, “mirare”, “admirație”, “furie”: vai!; aoleul!; ah!; splendid!; grozav!

ποπολάρος, ο *subst.* om din popor

πορεία, η *subst.* 1. mers // **βραδύνω την** ~ μου îmi încetinesc mersul 2. (*fig.*) drum, cale // **ακολουθεί την** ~ του își urmează calea / drumul 3. (*fig.*) mers, evoluție, turnură/întorsătură a unei situații // **den μου αρέσει** η ~ που πήρε η **κατάσταση** nu-mi place turnura pe care a luat-o situația 4. (*mar.*) rută, direcția (urmată de o navă) // **το πλοίο ακολουθεί την** ~ του nava își urmează ruta

πορ-εύομαι, -εύτηκα *v.d.* 1. a merge, a se duce undeva // -**εύομαι γρήγορα** a merge repede 2. (*fig.*) a o scoarte la capăt; a se descurca // -**εύομαι κάπως** a o scoate cumva la capăt; a se descurca cumva

πορθητής, ο *subst.* cuceritor

πορθμείο, το *subst.* bac, pod plutitor

πορθμός, ο *subst. (geogr.)* strămtoare

πόρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. concluzie (a unei cercetări) 2. (*mat.*) consecință (a unei teoreme)

πορνεία, η *subst.* prostituție

πορνείο, το *subst.* bordel, casă de toleranță

πόρνη, η *subst.* prostituată

πορνό *adj. invar.* porno, pornografic(-ă)

πορνογράφη-μα, -ματος, το *subst.* scriere pornografică

πορνογραφία, η *subst.* pornografie

πόρ-ος, ο *subst.* 1. por // **οι -οι** του ξύλου porii lemnului // **οι -οι** του δέρματος porii pielii 2. (*anat.*) conduct // **ο ακουστικός** ~ conductul

auditiv 3. (*pl.*) **πόροι**, **οι** (și cu sensul) venit, resursă, sursă de venituri // **den έχω άλλους** -ους n-am alte venituri // **δημόσιοι** -οι venituri/resurse ale statului // **εθνικοί** -οι resurse naționale

πόρπη, η *subst.* 1. (*ist.*) pafta 2. cataramă

πορσελάνη, η *subst.* porțelan // **αγόρασα μια θαυμάσια** ~ am cumpărat un minunat obiect de porțelan

πορσελάνιν-ος, -η, -ο *adj.* de porțelan // -ο **βάζο** vază de porțelan

πόρτα, η *subst.* poartă; ușă // η ~ **του σπιτιού** ușă casei // η ~ **του κήπου** poarta grădinii // **χτυπά την** ~ a bate la ușă / la poartă // **τού κλεισε την** ~ l-a dat afară // **κάθε** ~ **έχει το καρφί** της fiecare cu defectele sale

πορτατίφ, το *subst. invar.* lampă portativă, de masă sau de birou

πορτιέρ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* portar(-easă)

πορτμαντό, το *subst. invar.* cuier

πορτμπαγκάζ, το *subst.* portbagaj

πορτμπεμπέ, το *subst. invar.* portbebe

πορτογαλικ-ός, -ή, -ό și **πορτογαλέζ-ικός** *adj.* portughez // -**ικός** χорός dans portughez

πορτογάλ-ος, ο, -έζα, η *subst.* portughez(-ă)

πορτογαλική, η și **πορτογαλικά**, **τα** și **πορτογαλέζικα**, **τα** *subst.* limba portugheză

πορτοκαλάδα, η *subst.* oranjadă

πορτοκαλεώνας, ο *subst.* plantație de portocali

πορτοκαλ-ής, -ιά, -ί *adj.* portocaliu(-e)

πορτοκαλί, το *subst.* portocală

πορτοκαλιά, η *subst.* portocal

πορτοφολάς, ο *subst.* hoț de buzunare

πορτοφόλι, το *subst.* portofel, portmoneu

πορτόφυλλο, το *subst.* canat

πορτρέτο, το *subst.* portret

πορφύρα, η *subst.* purpură // η ~ **της δύσεως** culoarea roșie a apusului de soare // η **βασιλική** ~ purpura regală, mantia regală din purpură

πορφυρ-ός, -ή, -ό și **πορφυρέν-ιος**, -ια, -ιο *adj.* purpuriu(-ie)

πορώδ-ης, -ης, -ες *adj.* poros(-oasă)

πόση, η *subst.* băut

πόσθη, η *subst. (anat.)* prepuț

πόσιμ-ος, -η, -ο *adj.* potabil(-ă) // -ο **νερό** apă potabilă

ποσό, το *subst.* 1. cantitate 2. sumă // **χρηματικό** ~ sumă de bani // **το όλο** ~ **της δαπάνης** suma totală cheltuită

πόσ-ος, -η, -ο *pron. adj. interog.* cât? câtă? // -**ες** **μέρες**; câte zile? // -ο **στοιχίζει**; cât costă? // -**ων ετών** **είσαι**; câți ani ai? // -**ες** **φορές**; de câte ori? // -ο **δυνατά**; cât de tare?

πόσο *adv.* cât, cât de mult (în ce cantitate, mărime, în cât timp etc.) // **-ο αδυνάτισες!** cât de mult ai slăbit! // **~ ωραίο είναι!** cât este de frumos!

ποσοστιαί-ος, -α, -ο *adj.* procentual(-ă) // **-α αναλογία** analogie procentuală

ποσοστ-ό, το *subst.* procent // **πόσα -α ψήφον πήρε;** cât la sută/ce procentaje din voturi a primit?

ποσότητα, η *subst.* cantitate // *gram.* ~ **συλλαβής** lungimea sau scurtimea unei silabe

ποσοτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cantitativ(-ă) // **-η αξία** valoare cantitativă II. *adv.* (-ά) din punct de vedere cantitativ

πόστα, η *subst.* // **βάζω** ~ a muștrului (pe cineva)

πόστερ, το *subst. invar.* afiș, poster

πόστο, το *subst.* funcție importantă

ποστ-ρεστάντ, το *subst. invar.* post-restant

ποσώς *adv.* deloc, nicidecum

ποτάμι, το I. *subst.* 1. râu 2. fluviu // **οιγανό** ~ persoană perfidă, ipocrită // **τον πήρε το** ~ s-a distrus/s-a ruinat II. *adv.* râu, în valuri, gărlă // **ο ιδρώτας έτρεχε** ~ sudoarea curgea în valuri

ποταμιά, η *subst.* malurile unui râu / fluviu

ποταμίο-ιος, -ια, -ιο *adj.* de râu, fluvial(-ă) // **-ια οδός** cale fluvială // **-ιο νερό** apă de râu

ποταμόπλοιο, το *subst.* navă fluvială

ποταμ-ός, ο *subst.* 1. râu 2. fluviu // **άνω -ων** dincolo de orice limită

ποταμόσκυλο, το *subst. (zool.)* vidră

ποταπ-ός -ή, -ό I. *adj.* josnic(-ă), de nimic // **-ος άνθρωπος** om de nimic / josnic II. *adv.* (-ά) în mod josnic

ποταπότητα, η *subst.* 1. josnicie 2. ticăloșie, mârșăvie

ποτάσα, η *subst. (chim.)* potasă; carbonat, hidroxid sau clorură de potasiu

πότε *adv.* 1. *interog.* când // **~ θα έλθεις;** când vei veni? 2. *uneori, din când în când* // **~ ~ ~** din timp în timp, uneori // **~ το ένα ~ το άλλο** când una când alta

ποτέ *adv.* 1. (cu negație) niciodată, nicicând // **δεν τον είδα** ~ nu l-am văzut niciodată // **δεν πήγα ~ στο Τόκιο** n-am fost niciodată la Tokio 2. *cândva, vreodată* // **αν έλθεις** ~ dacă vei veni vreodată 3. *oricând, ca niciodată* // **είναι ωραιότερη παρά** ~ este mai frumoasă ca niciodată // **~ μου!** niciodată, în viața mea! // **κάλλιο αργά παρά** ~ mai bine mai târziu decât niciodată

ποτήρι, το *subst.* pahar // **ένα ~ νερό** un pahar cu apă // **~ του κρασιού** pahar pentru (servit) vin // (*relig.*) (**Άγιον Ποτήριο** Sfântul Potir // (*fig.*) **είναι γερό** ~ este mare bețivan

πότ-ης, ο *subst.* bețiv(-ă); bețivan(-ă)

ποτ-ίζω, -ισα, -ιστηκα, ποτισμένος I. *v.t.* 1. a da cuiva de băut, a servi pe cineva cu băutură // **τον έθρεψε και τον -ισε** l-a hrănit și i-a dat de băut 2. (*ref.* la animale) a adăpa, a duce o vită (un animal) la adăpat // **-ισε τις αγελάδες** a adăpat vacile 3. (*d.* plante) a stropi, a uda, a pune/a turna apă la rădăcină // **-ιζω τον κήπο** a uda/a stropi grădina 4. (*d.* rufe) a uda, a stropi (pentru călcat) 5. (*fig.*) a vârfi, a băga cuiva în cap (idei, bănuieli etc.) II. *v.i.* (*d.* haine) a se uda, a se umezi

πότισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. (*ref.* la animale) adăpat, adăpare 2. stropire, udare, stropit, udat

ποτιστήρι, το *subst.* stropitoare

ποτιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de udat, de irigat // **-ο χωράφι** ogor irigat // **-ο μηχανημα** aparat de stropit

ποτίστρα, η *subst.* troacă, adăpătoare; jgheab de adăpat (animalele)

ποτό, το *subst.* băutură // **οινοπνευματώδη -α** băuturi alcoolice/spirtoase

ποτοαπαγόρευση, η *subst.* prohibiție

ποτοποιείο, το *subst.* fabrică de băuturi (alco-olice)

ποτοποιία, η *subst.* industria băuturilor (alco-olice)

ποτπουρί, το *subst. (muz.)* 1. potpuriu 2. potpourri, amestec de plante uscate care servește ca deodorant într-o încăpere

που I. *pron. relativ* care, ce // **αυτός ~ έφυγε** acela care a plecat // **αυτό ~ ζητάς** ceea ce ceri II. *conj.* 1. *că* // **λυπάμαι ~ φεύγεις!** îmi pare rău că pleci! 2. *de când* // **είναι τσοα χρόνια ~ περιμένω!** sunt atâția ani de când aștept! // **κά-νει τόση ζέστη ~ δεν μπορώ να κοιμηθώ** este atât de cald, încât nu pot dormi III. *adv.* cât // **άσχημος ~ είναι!** cât este de urât!

πού *adv. interog.* 1. unde? în ce loc? // **~ τα άφη-σες;** în ce loc/unde le-ai lăsat? // **από ~;** de unde? // **από ~ και ως ~;** de unde până unde? // **~ να τον βρεις** pas de-l găsește // **~ λεφτά;** de unde bani? // **~ να ξέρεις;** de unde să știi? // **α, ~ να φας την γλώσσα σου!** a, de ți-ai înghițit limba! // **~ λες, λοιπόν** află că, în sfârșit 2. *cum* // **~ το έμαθες** cum de-ai aflat?

πουα, το *subst. invar.* bulină // **ύμασμα με ~** țesătură cu buline

πουγκί, το *subst.* săculeț pentru bani

πούδρα, η *subst.* pudră (cosmetică)

πουδράρι-μα, -ματος, το *subst.* pudrare

πουδράρ-ω, -ισα, -ιστηκα, πουδραρισμένος *v.t.* a pudra, a da cu pudră

πουδριέρα, η *subst.* pudrieră

πούθε *adv. inv.* de unde, pe unde
 πουθενά *adv.* 1. nicăieri, în nici un loc // *δεν είναι* ~ nu este nicăieri 2. (*interog.*) undeva // *μην τον είδες* -,; nu l-ai văzut pe undeva?
 πουκαμισά, η *subst.* cămașă de noapte (lungă)
 πουκάμισο, το *subst.* cămașă
 πουλάδα, η *subst.* puică; puicuță
 πουλάρι, το *subst.* 1. mână 2. măgăruș 3. catâr tânăr
 πουλάκι, το *subst.* pasăre mică, păsărică // ~ *μου dragă*, iubitule/iubitito
 πουλερικά, το *subst.* orătănii
 πούλη-μα, -ματος, το *subst.* vânzare, vindere // *δεν είναι για* ~ nu este de vânzare
 πούλι, το *subst.* 1. pul 2. jeton
 πουλί, το *subst.* 1. pasăre // *και του -ου το γάλα* toate bunățile // *πέταξε το ~!* e prea târziu acum! // ~ *μου!* dragul meu! draga mea! 2. organel sexual masculin
 πούλια, η *subst.* paietă
 πούλια, η *subst. (astr.)* Pleiadă, cloșca cu pui
 πούλμαν, το *subst. invar.* autocar
 πουλόβερ, το *subst. invar.* pulover
 πουλ-ώ și πουλ-άω, -ησα, -ήθηκα, πουλημένος *v.t. (și fig.)* a vinde // -*ησε το σπίτι* του și-a vândut casa // -*άει ακριβά το πετόι* του își vinde scump pielea // -*ώ με ζημία* a vinde în pierdere / în pagubă // -*ώ επι πιστώσει* a vinde pe credit // *μας -ησε* ne-a vândut / trădat // *είναι ένας πουλημένος* este un trădător / vândut dușmanului // *σέ ποιόν τα -άς* αυτά; pe cine vrei să păcălești? // *είναι σε θέση να -ησει* *και την μάνα* του este în stare să-și vândă și mama II. *diat. pasiv* πουλιέμαι (și cu sensul) a fi mituit, a primi mită
 πουμα, το *subst. (zool.)* puma
 πουνέντες, ο *subst.* zefir
 πουντα, η *subst.* 1. răceală 2. capăt al unui promontoriu
 πουντιάζω, -ιασα, πουντιασμένος *v.t. și i.* a răci
 πουπουλέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de puf // -*ιο πάπλωμα* plapumă de puf
 πουπουλο, το *subst.* 1. puf // *ελαφρύ σαν* ~ ușor ca puful 2. (*fig.*) lucru ușor și moale ca puful
 πουρές, ο *subst.* piure
 πουρί, το *subst.* depunere pe vasele de bucătărie, pe țevi etc.
 πουριτανισμός, ο *subst.* puritanism
 πουριταν-ός, -ο, -η *subst.* puritan(-ă)
 πουρ πουάρ, το *subst.* bacșiș, pour boire
 πουρνό πουρνό, το *subst.* dis-de-dimineață
 πουρο, το *subst.* trabuc, țigară de foi
 πουσοί, το *subst.* ceață, negură, păclă

πούστης, ο *subst.* 1. homosexual pasiv 2. (*fig.*) nerușinat, dezmațat
 πουτάνα, η *subst.* prostituată
 πουτίγκα, η *subst.* budincă
 πουφ! *interj.* uf! (denotă dezgust, silă, neplăcere)
 πουόδ-ης, -ης, -ες *adj. (d. plante)* cu tulpină moale, erbaceu(-e) // -*η φυτά* plante erbacee
 πρά(γ)-μα, -ματος, το *subst.* 1. lucru // *δεν είναι και μεγάλο* ~ nu e cine știe ce // *μεγάλο ~!* un fleac! // *για τι* ~ despre ce e vorba? // *το ~ είναι* αυτό se poate așa ceva? 2. (*pl.*) *τα πράγματα* (și cu sensul) situație, fapt, fenomen, întâmplare, eveniment // (*έρχομαι*) *στα -ματα* a veni la putere
 πραγματεία, η *subst.* disertație; lucrare științifică
 πραγματ-εύομαι, -εύτηκα *v.d.* a studia, a se ocupa de ceva // *το σύγγραμμα* αυτό *-εύεται* *με την ελευθεροτυπία* acest tratat se ocupă cu studiul libertății presei
 πράγματι *adv.* într-adevăr, cu adevărat // *είναι ~ σοφός* este într-adevăr înțelept
 πραγματικ-ός, -ή, -ό *adj.* real(-ă), adevărat(-ă) // *οι -ές ανάγκες* nevoile reale // *η -η ευτυχία* adevărată fericire
 πραγματικότητα, η *subst.* realitate // *στην ~* în realitate
 πραγματισμός, ο *subst.* pragmatism
 πραγματιστ-ής, -ρια, η *subst.* pragmatist(-ă)
 πραγματογνώμονας, ο *subst.* expert(-ă)
 πραγματογνωμοσύνη, η *subst.* expertiză
 πραγματοκρατία, η *subst.* realism
 πραγματολογία, η *subst. (lingv.)* pragmatică
 πραγματοποίηση, η *subst.* realizare, îndeplinire // *η ~ των ονειρών* του realizarea visurilor sale
 πραγματοποιήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* realizabil(-ă)
 πραγματοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, πραγματοποι-μένος *v.t.* 1. a împlini // *το ονειρό* μου *-ήθηκε* mi s-a împlinit visul 2. a realiza, a împlăntui, a face // *ο υπουργός -ησε* *μια επίσκεψη* *στην επαρχία* ministrul a făcut o vizită în provincie
 πραγματ-ώνω, -ωσα, πραγματωμένος *v.t.* a realiza, a împlăntui (ceva concret)
 πραγμάτωση, η *subst.* realizare, împlăntuire
 πραιτορας, ο *subst. (ist.)* pretor
 πραιτοριανοί, οι *subst. pl. (ist.)* pretorienii
 πρακτικά, τα *subst. pl.* acte (ale unui congres, conferințe etc.) // *τα ~* του *συνεδρίου* actele congresului
 πρακτική, η *subst.* practică
 πρακτικό, το *subst.* proces verbal
 πρακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. practic(-ă) // -*ές* *οδηγίες* sfaturi practice // -*ή λύση* soluție practică

// -α ρούχα haine practice 2. fărã studii, în-născut // -ός αρχαιολόγος arheolog fărã studii
πράκτορας, ο *subst.* agent // **διπλωματικός** ~ agent diplomatic // **προξενικός** ~ agent consular
πρακτορείο, το *subst.* agenție // ~ **ταξιδιών** agenție de voiaj // **τουριστικό** ~ agenție de turism
πραλίνα, η *subst.* pralină
πράμα, το *subst.* vezi **πράγμα**
πραμάτεια, η *subst.* marfă
πραματευτής, ο *subst.* negustor ambulant
πράξη, η *subst.* 1. faptă // **καλή** ~ faptă bună // **Πράξεις των Αποστόλων** Faptele Apostolilor 2. operație, acțiune // **εμπορική** ~ operație comercială 3. (*mat.*) operație // **οι τέσσερεις -εις της αριθμητικής** cele patru operațiuni aritmetice 4. aplicare, practică, executare, realizare // **βάζω σε** ~ a pune în aplicare 5. act, parte a unei piese de teatru // **τραγωδία σε τρεις -εις** tragedie în trei acte // **ληξιαρχική** ~ înscriere într-un registru de stare civilă
πραξικόπημα, το *subst.* lovitură de stat, puci
πραξικοπηματίας, ο *subst.* pucist
πραξικοπηματικ-ός, -ή, -ο *adj.* pucist(-ă), de puci, prin puci // **-η ενέργεια** acțiune pucistă // **-η κατάληψη** της εξουσίας preluare a puterii prin lovitură de stat
πρά-ος, -α, -ο *adj.* blând(-ă), omenos(-oasă), pașnic(-ă)
πραότητα, η *subst.* blândețe, omenie
πρασιά, η *subst.* spațiu verde
πρασινάδα, η *subst.* verdeață
πρασιν-ίζω, -ισα, -ισαρισμένος *v.t.* și *i.* a (se) înverzi // **-ισε απ'το κακό** του s-a înverzit la față de ciudă; s-a făcut verde de ciudă
πρασίνισ-μα, -ματος, το *subst.* înverzire
πράσινο, το *subst.* 1. culoarea verde 2. vegetație // **μη καταστρέφετε το** ~ nu distrugeți vegetația
πράσιν-οι, οι *subst.* verzi, nume purtat de ecologiști // **το κόμμα των -ων** partidul verzilor / partidul ecologiștilor
πράσιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. verde // **-ο φόρεμα** rochie verde // **-α μάτια** ochi verzi // *fig.* **-α άλογα** cai verzi, lucruri irealizabile 2. (*d.* fructe, legume etc.) crud(-ă), verde // **-α λαιμόνια** lâmâi necoapte / verzi
πρασινωπ-ός, -ή, -ό *adj.* verzui(-e)
πράσ-ο, το *subst.* (*bot.*) 1. praz // **τον έπιασε στα -α** l-a prins în flagrant
πρασούρο, το *subst.* (*culin.*) mâncare cu praz și orez

πρατήριο, το *subst.* 1. magazin en gros 2. magazin al unei fabrici
πρατηριούχ-ος, -ο, -η *subst.* proprietar(-ă) al unui magazin en gros/al unei fabrici
πράττω, έπραξα *v.t.* 1. a face, a comite, a săvârși // **έπραξε τρομερό έγκλημα** a comis o crimă îngrozitoare // ~ **το καθήκον μου** îmi fac datoria 2. a acționa, a proceda // **κακώς έπραξες** ai procedat rău/greșit
πρεβάζι, το *subst.* vezi **περβάζι**
πρέζα, η *subst.* 1. priză // **μια** ~ **αλάτι** o priză de sare/o cantitate mică de sare 2. doză de narcotic // **μια** ~ **κοκαίνης** o doză de cocaină (praf alb) 3. una din denumirile date heroinei
πρεζάκ-ιας, ο și **πρεζάνι**, το (*pl.* -ηδες) *subst.* drogat, narcoman
πρελούδι, το și **πρελούντιο**, το *subst.* (*muz.*) preludiu
πρεμιέρα, η *subst.* 1. premieră
πρεμούρα, η *subst.* 1. grabă exagerată 2. zel, sărg
πρέπει *v. impers.* (*pers.* 3-a prez. sing.) trebuie // ~ **να της ζητήσεις συγγνώμη** trebuie / se cuvine să-i ceri scuze // **άνθρωπος καθώς** ~ om cum trebuie / ca lumea, om la locul lui/serios/corect
πρέπ-ον, -οντος, το *subst.* 1. ceea ce este potrivit, drept, corect 2. ce se cuvine
πρέσα, η *subst.* (*tehn.*) presă
πρεσάρισ-μα, -ματος, το *subst.* presare
πρεσάρ-ω, -ισα, -ιστηκα, -πρεσαρισμένος *v.t.* 1. a presa 2. (*fig.*) a constrânge / a sili pe cineva să acționeze într-un anumit fel
πρεσβεία, η *subst.* ambasadă // **η Ελληνική** ~ Ambasada Greciei
πρεσβείρα, η *subst.* 1. ambasadoare 2. soție de ambasador
πρεσβευτής, ο și **πρέσβης, ο** *subst.* ambasador // **ο -ης της Ελλάδος** ambasadorul Greciei
πρεσβεύω *v.i.* a fi de părere, a exprima o opinie, a declara // **τι -εις;** care-ți sunt opiniile?
πρεσβύτερα, η *subst.* preoteasă, prezbiteră
πρεσβυτεριανοί, οι *subst.* prezbiterieni
πρεσβυτεριανισμός, ο *subst.* prezbiterianism
πρεσβυτέριο, το *subst.* locuința unui preot paroh catolic / protestant
πρεσβύτερος, ο *subst.* preot căsătorit
πρεσβυωπία, η *subst.* prezbitism
πρες κόμφορανς, η *subst. invar.* conferință de presă
πρες ρουμ *subst. invar.* press-room, spațiu într-o clădire (minister etc.) destinat numai reprezentanților presei/ziaristilor
πρέφα, η *subst.* preferans (franc. préférence) // **παίρω** ~ a prinde de veste, a-și da seama

πρήζω, έπρηξα, πρήστηκα, προσημένος I. v.t. 1. a umfla 2. a chinui II. v.r. πρήζομαι (d. membre ale corpului) a se umfla // πρήζονται τα πόδια μου mi se umflă picioarele

πρηνηδόν adv. *inv.* cu fața la pământ; pe burtă; cu fața în jos

πρηνη-ής, -ής, -ές adj. *inv.* căzut(-ă) cu fața la pământ / cu fața în jos; căzut(-ă) pe burtă

πρήξι-μο, -ματος, το subst. umflătură~ / ~ της κοιλιάς balonare

πρίγκιπας, ο, πριγκίπισσα, η și πριγκιπέσα, η subst. principe(-esă)

πριγκιπάτο, το subst. principat // το ~ του Μονακό principatul de Monaco

πριγκιπικ-ός, -ή, -ό adj. princiar(-ă) // -ος οίκος casă princiară // -η ζωή viață de prinț // -ο γεύμα prânz princiar / bogat

πριγκιπόπουλο, το, πριγκιπούλα, η subst. 1. fiu / fiică de principe/de prinț 2. tânăr prinț/tânăra prințesă

πρίζα, η subst. (electr.) priză

πριμ, το subst. primă

πρίμα adv. 1. cu vânt favorabil/propice 2. bine, ca pe roate

πριμαντόνα, η subst. primadona

πριμιτίφ adj. invar. (d. pictori) naïv(-ă)

πριμοδότηση, η subst. 1. premiere, acordare a unei prime 2. subvenție bănească // η ~ από την Ε.Ε. subvenție din partea Uniunii Europene

πριμοδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, πριμοδοτημένος v.t. 1. a premia 2. a subvenționa (mai ales un produs agricol) 3. a favoriza pe cineva

πριν I. *adv.* (temporal) 1. înainte // αυτά δεν συνέβαιναν ~ acestea nu se întâmplau înainte 2. acum, în urmă cu // ~ τρία χρόνια acum trei ani // ~ πολλούς αιώνες în urmă cu multe secole 3. dinainte // το ήξερε από ~ știa dinainte II. *conj.* înainte de, înainte ca // ~ είναι αργά înainte de a fi prea târziu III. *prep.* înaintea // ~ από μένα înaintea mea // ~ απ'όλα înainte de toate // ~ από λίγο cu puțin înainte

πριόνι, το subst. fierăstrău

πριονίδι, το subst. rumeguș

πριον-ίζω, -ισα, -ιστηκα, πριονισμένος v.t. a tăia cu fierăstrăul, a ferestru

πριόνισ-μα, -ματος, το subst. ferestruire

πριονιστήριο, το subst. atelier cu fierăstraie mecanice

πριονωτ-ός, -ή, -ό adj. ferestruit(-ă), cu dinți ca fierăstrăul; dințat(-ă), crestă(-ă)

πρίσ-μα, -ματος, το subst. (și fig.) prismă // η αποσύνθεση του φωτός με την βοήθεια ενός -ματος descompunerea luminii cu ajutorul

unei prisme // το βλέπει με το ~ της σκοπιμότητας o vede prin prisma interesului

πρισματικ-ός, -ή, -ό adj. prismatic(-ă)

πριτσίνι, το (tehn.) nit

προ prep. (*inv.*) 1. înainte, înainte de // ~ Χριστού (Π. Χ.) înainte de Hristos // ~ πολλού cu mult înainte / de mult 2. în fața // ~ τελεσμένου γεγονότος în fața unui fapt împlinit // ~ ολίγου cu puțin timp în urmă

προάγγελος, ο subst. prevestitor(-oare)

προάγω, προήγαγα (προάχτηκα), προηγμένος v.t. 1. a promova (ceva / pe cineva) 2. a avansa (pe cineva) 3. a face să avanseze, să progreseze // ~ την επιστήμη

προαγωγή, η subst. promovare, avansare

προαγωγός, ο subst. proxenet, codoș, (argot) pește

προαίρεση, η intenție, dorință // καλή ~ bunăvoiență

προαιρετικ-ός, -η, -ο adj. opțional(-ă), facultativ(-ă)

προαισθάν-ομαι, -θηκα v.t. a presimți

προαίσθη-μα, -ματος, το și προαίσθηση, η subst. presimțire

προαιώνι-ος, -α, -ο adj. secular(ă); străvechi(-e)

προαλείφομαι v.r. a se pregăti (pentru a prelua o funcție)

προάλλες (τις) loc. adv. cu câteva zile în urmă, acum câteva zile // την συνάντησα τις ~ am întâlnit-o acum câteva zile

προαναγγελία, η subst. 1. prevenire, avertizare, punere în gardă 2. prevestire

προαναγγέλλω, προαναγγείλα și προανήγειλα, προαναγγελέμενος v.t. 1. a preveni, a avertiza, a pune în gardă 2. a prevesti

προανάκριση, η subst. (jur.) anchetă preliminară prealabilă

προανακριτικ-ός, -ή, -ό adj. referitor(-oare) la ancheta preliminară / prealabilă

προανάκρουσ-μα, -ματος, το subst. (și fig.) preludiu

προαναφέρω, προανέφερα și προανάφερα, προαναφθήκα v.t. a aminti înainte (în prealabil)

προαπαιτούμεν-ος, -η, -ο part. ca adj. cerut(-ă) în prealabil // οι -ες προετοιμασίες pregătirile care se cer făcute înainte

προαποφασισμέν-ος, -η, -ο part. ca adj. dinainte hotărât(-ă)

προασπ-ίζω, -ισα v.t. a apăra, a ocroti, a proteja, a salvagarda

προάσπιση, η subst. apărare, salvagardare // ~ της αλήθειας ocrotirea adevărului // ~ των συμ-

φερόντων protejare/apărare a intereselor // η ~ των αρχών salvagardarea principiilor

προάστιο, το *subst.* suburbie

προαύλιο, το *subst.* spațiu verde din fața unei clădiri

πρόβα, η *subst.* 1. repetiție // ~ τζενεράλε repetiție generală înainte premierei // **κάνω** ~ a repeta 2. probă (la croitor(-easă))

προβάδιο-μα, -ματος, το *subst.* prioritate // **έχει το ~** are prioritate

προβαίνω, (να **προβώ**) *v.i.* a începe, a proceda la // **το υπουργείο θα προβεί στην ανακαίνιση των νεών μέτρων** ministerul va proceda la anunțarea noilor măsuri

προβάλλω, **πρόβαλα** și **προέβαλα**, **προβλήθη-κα** I. *v.t.* 1. a scoate (la vedere) // **πρόβαλε το κεφάλι από το παράθυρο** a scos capul pe fereastră 2. a promova prin reclame (un produs) 3. a expune (obiectii etc.) 4. a proiecta pe un ecran // **ο ομιλητής θα προβάλλει και σχετική ταινία πάνω στο θέμα της ομιλίας** του vorbitorul va proiecta și un film legat de tema confereinței sale II. *v.i.* (numai la diat. activă și cu aor. **πρόβαλα**) a apărea, a se prezenta, a se face văzut

προβάρια-μα, -ματος, το *subst.* probă, acțiunea de a proba

προβάρω, -αρα, -άρια *v.t.* a proba (o rochie etc.)

προβατάκια, τα *subst.* valuri cu spumă

προβατίνα, η *subst.* oaie femelă

πρόβατο, το *subst.* 1. oaie // **απολωλό ~**, oaia răătăcită 2. (*fig.*) om bleg

προβατοκάμηλος, ο *subst.* (*zool.*) lamă

πρόβ-ειος, -ει, -ειο *adj.* de oaie // **-ο γάλα** lapte de oaie

προβιά, η *subst.* blană de oaie

προβιβ-άζω, -ασα, -αστηκα, **προβιβασμένος** *v.t.* a promova

προβιβασμός, ο *subst.* promovare

προβλέπω, **πρόβλεψα** și **προέβλεψα**, **προβλέ-φθηκα** *v.t.* a prevedea

πρόβλεψη, η *subst.* 1. prevedere 2. previziune

πρόβλη-μα, -ματος, το *subst.* problemă // (*mat.*) η **λύση του -ματος** soluția problemei // **το ~ της ανεργίας** problema șomajului // **έχει πολλά -ματα** are multe probleme / necazuri

προβληματ-ίζω, -ισα, -ιστηκα, **προβληματι-σμένος** *v.t.* 1. a neliniști 2. a pune pe gânduri // **προβληματισμέν-ος, -η, -ο part. ca adj.** cu-prins(-ă) de neliniște

προβληματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. cu probleme 2. problematic(-ă) // **-η λύση** soluție îndoielnică

προβληματικός, η *subst.* problematică

προβλήτα, η *subst.* 1. chei 2. debarcader

προβοκάτορας, ο *subst.* provocator

προβοκατόρικ-ος, -η, -ο *adj.* provocator(-oare) // **-η προκήρυξη** manifest cu conținut provocator

προβοκάτσια, η *subst.* provocatie

προβολ-έας, ο, (pl. -εις) *subst.* reflector

προβολή, η *subst.* 1. (*geom.* și *psih.*) proiectie // η ~ **μιας ταινίας** proiectia unui film 2. (*gimm.*) aruncare a unui picior înainte cu genuchiul îndoit 3. (*com.*) promovare // η ~ **των ελλη-νικών προϊόντων** promovarea produselor grecești

προβοσκίδα, η *subst.* trompă

προγαμιαί-ος, -α, -ο *adj.* prenuptial(-ă)

προγενέστερ-ος, -η, -ο *adj.* precedent(-ă), anterior(-oară) // **-η εποχή** epoca anterioară

προγενέστερος, ο *subst.* predecesor, înaintaș

πρόγευ-μα, -ματος, το *subst.* mic dejun; masa de dimineață

προγεφύρω-μα, -ματος, το *subst.* (*milit.*) cap de pod

προγιαγιά, η *subst.* străbunică

προγναθισμός, ο *subst.* (*med.*) prognatism

πρόγνωση, η *subst.* prognoză // ~ **του καιρού** prognoza meteorologică

προγνωστικά, τα *subst. pl.* pronosticuri

προγονικ-ός, -ή, -ό *adj.* strămoșesc(-ească) // **-α κτήματα** pământuri strămoșești

προγονολατρία, η *subst.* adorare, divinizare a strămoșilor

πρόγον-ος, ο *subst.* strămoș, străbun, predecesor // **οι -οι μας** strămoșii noștri

προγον-ός, ο, **-ή**, η *subst.* fiu/fiică din altă căsătorie

προγούλι, το *subst.* bărbie dublă

πρόγραμ-μα, -ματος, το *subst.* program

προγραμματ-ίζω, -ισα, -ιστηκα, **προγραμμα-τισμένος** *v.t.* a programa

προγραμματικ-ός, -ή, -ό *adj.* programatic(-ă) // **-ες δηλώσεις** της κυβέρνησης manifestări cu caracter de program ale guvernului

προγραμματισμός, ο *subst.* programare

προγραμματιστής, ο *subst.* programator

προγραφή, η *subst.* prosciere

προγυμν-άζω, -ασα, -άστηκα, **προγυμνασιέ-νος** *v.t.* 1. (*sport*) a antrena pe cineva 2. a m. i. ta un elev pentru examen

προγύμναση, η *subst.* 1. (*sport*) antrenament 2. pregătire (cu meditații) a unui elev

πρόδηλ-ος, -η, -ο *adj.* evident(-ă), clar(-ă), vădit(-ă)

προδιαγραφή, η *subst.* 1. deviz 2. *pl.* προδιαγραφές, οι norme de funcționare a unui aparat etc.

προδιαγραφή, η *subst.* προδιέγραψα, προδιαγράφ(τ)ηκα, πρόδια(γε)γραμμένος *v.t.* a prevedea

προδιάθεση, η *subst. (med.)* predispoziție

προδιαθέτω, προδιέθεσα și προδιάθεσα, πρα-
διτέθηκα, προδιατεθειμένο *v.t.* a preveni

προδίδω și προδίνω, πρόδωσα, προδόθηκα, προδομένος *v.t.* (și *fig.*) a trăda // (*fig.*) τον πρόδωσε η μνήμη του l-a lăsat memoria // (*fig.*) τον πρόδωσε η συμπεριφορά του pur-tarea lui l-a dat de gol

προδικ-άζω, -ασα, -άστηκα, προδικασμένος *v.t.* a prevedea // δεν μπορώ να -άσω το απο-τέλεσμα nu pot să prevăd rezultatul

πρόδομος, ο *subst. (ist.)* vestibul

πρόδοσια, η *subst.* trădare // εσχάτη ~ înaltă tră-dare // έγκλημα εσχάτης -ς crimă de înaltă trădare

προδότης, ο, -ρια, η *subst.* trădător(-oare)

προδοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* trădător(-oare), de tră-dător // -η συμπεριφορά comportament de trădător

προδρομικ-ός, -ή, -ό *adj.* premergător(-oare)

πρόδρομος, ο *subst.* precursor, premergător // ~ στην επιστήμη deschizător de drumuri în știin-ță // (*relig.*) ο άγιος Ιωάννης ο Πρόδρομος sfântul Ioan Înainte Mergătorul

προεδρέιο, το *subst.* prezidiu

προεδρ-εύω, -ευσα *v.t.* a prezida // προεδρευό-μενη δημοκρατία republică

προεδρία, η *subst.* președinție

προεδρικ-ός, -ή, -ό *adj.* prezidențial(-ă) // -ο διάταγμα decret prezidențial // -ή δημοκρα-τία republică prezidențială

προέδρ-ος, ο, η *subst.* președinte(-ă) // ο ~ της Δημοκρατίας președintele Republicii

προειδοποίηση, η *subst.* avertisment

προειδοποιητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de avertisment // (*milit.*) -ή βολή glonte de avertisment

προειδοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a avertiza // σε -ησα! te-am avertizat/prevenit!

προεκλογικ-ός, -η, -ο *adj.* (pre)electoral(-ă) // -η εκστρατεία campanie electorală

προέκταση, η *subst.* 1. prelungire, extindere 2. *pl.* προεκτάσεις, οι urmări, consecințe

προεκτείνω, προέκτεινα, προεκτάθηκα *v.t.* a prelungi

προέλαση, η *subst. (milit.)* înaintare; șarjă de ca-valerie

προελαύνω, προήλασα *v.i. (milit.)* a înainta; a șarja

προέλευση, η *subst.* 1. loc de baștină 2. prove-niență 3. origine, origini // είναι άγνωστη ακόμα η ~ της ζωής originea vieții e încă necunoscută

προελληνικ-ός, -ή, -ό *adj.* preelenic(-ă)

προεξέω *v.i.* 1. a ieși în afară, a fi proeminent // τα μήλα του προσώπου της προεξέουν are pomeții feței proeminenți 2. a ieși în relief, a se reliefa

προεξόφληση, η *subst. (ec.)* scont

προεξοφλ-ώ, -ησα, προεξοφλημένος *v.t.* a scon-ta / a cumpăra sau a vinde efecte de comerț înainte de scadență; a efectua un scont 2. (*fig.*) a conta pe cineva, a se baza pe ceva

προεξοχή, η *subst.* ieșitură, proeminență

προεόρτια, τα *subst.* 1. ajun al unei sărbători; pregătiri / preparative pentru sărbătoarea 2. even-imente premergătoare

προεργασία, η *subst.* pregătire, acțiunea de a (se) pregăti și rezultatele ei

προέρχομαι, προήλθα *v.* a fi originar, a proveni; a-și avea proveniența undeva // από που προ-έρχεται; de unde provine? // τι προήλθε απ' αυτό; ce a rezultat din asta?

προετοιμ-άζω, -ασα, -άστηκα, προετιασμέ-νος *v.t.* a pregăti; a prepara

προετοιμασία, η *subst.* pregătire

προέχει *v. impers.* e de cea mai mare importanță

πρόζα, η *subst.* proză

προζύμι, το *subst.* plămădeală

προηγμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* dezvoltat(-ă), înaintat(-ă), superior(-oară) // -α κράτη țări dezvoltate

προηγ-ούμαι, -ήθηκα *v.d.* a preceda, a se afla, a exista, a se produce înainte de altceva sau altcineva în timp sau spațiu // αυτοί που -ήθησαν cei care ne-au precedat // προηγείται της εποχής του și-a devansat epoca

προηγούμενο, το *subst.* 1. precedent // χωρίς ~ fără precedent 2. *pl.* προηγούμενα, τα ante-cedente

προηγούμεν-ος, ο; -η, η *subst.* stareț(-ă)

προηγούμενη, η *subst.* ziua precedentă, ieri // τον είδα την ~ l-am întâlnit ieri

προηγούμεν-ος, -η, -ο *I. part. ca adj.* precedent(-ă), anterior(-oară) // η -η συνεδρίαση ședință precedentă II. *adv.* -ως (mai) înainte, anterior

προβάλαμος, ο *subst.* vestibul, hol, antreu

προθερμ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, προθερμασμέ-νος *I. v.t.* a încălzi // -αίνω την μηχανή a în-călzi motorul II. *v.r.* -αίνομαι (și cu sensul) a-și face încălzirea

προθέριμανση, η *subst.* încălzire

πρόθεση, η *subst.* 1. intenție; proiect, plan // **εἶχα την ~ να φύγω** aveam intenția să plec 2. (*relig.*) pregătirea sfințelor daruri pentru liturghie 3. (*gram.*) prepoziție

προθεσμία, η *subst.* termen // **με μακρά ~** pe termen lung // **παρατείνω την ~** a prelungi termenul

προθετικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*gram.*) prepozițional(-ă) 2. (*gram.*) de compunere

προθήκη, η *subst.* vitrină

πρόθη-μα, -ματος, το *subst.* (*gram.*) element de compunere

προθυμία, η *subst.* bunăvoință // **μας δέχτηκε με ~** ne-a primit cu bunăvoință // **δείχνει ~** dă dovadă de bună voință

προθυμοποι-ούμαι, -ήθηκα, προθυμοποιημένος *v.d.* a da dovadă de / a arăta bunăvoință

πρόθυμο-ος, -η, -ο *adj.* binevoitor(-oare) // **ήταν -ος να το κάνει** era dispus / era gata s-o facă // **είναι πάντα -ος με τους πελάτες** este întotdeauna binevoitor cu clienții

πρόθυρα(στα) *loc. adv.* în pragul / pe punctul de // **έφθασε στα ~ της τρέλας** a ajuns în pragul nebuniei // **στά ~ του πολέμου** în pragul războiului

προϊδε-άζω, -ασα, -άστηκα, προϊδεασμένος *v.t.* a avertiza, a preveni

προίκα, η *subst.* zestre, dotă

προικιά, τα *subst.* trusou // **έκανε τα ~ της** și-a făcut / și-a pregătit trusoul

προικ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, προικισμένος *v.t.* a înzestra // **η φύση τον -ισε με πολλά χαρίσματα** natura l-a înzestrat cu multe calități // **είναι προικισμένη** e talentată

προικοθήρας, ο *subst.* vânzător de zestre

προικοσύμφωνο, το *subst.* foaie dotală

προικώ-ος, -α, -ο *adj.* de zestre, dotal(-ă)

προϊ-όν, -όντος, το *subst.* 1. produs // **τα -όντα της βιομηχανίας** produsele industriale 2. (*fig.*) efect, rod, product, produs, rezultat // **το ~ μακρών μελετών** rezultat/rod al unor îndelungate studii

προφταμαι *v.d.* a conduce, a fi în fruntea

προϊστάμενος, ο; προϊστάμενη, η *subst.* șef(-ă), conducător(-oare) // **ο ~ του τμήματος** șeful secției // **δεν υπακούει στους -ους** nu se supune șefilor săi

προϊστορία, η *subst.* preistorie

προϊστορικ-ός, -ή, -ό *adj.* preistoric(-ă) // **-ος άνθρωπος** om preistoric

πρόκα, η *subst.* cui cu floare lată

προκαθήμενος, ο *subst.* (*bis.*) primat, titlu ecleziastic

προκάλυμ-μα, -ματος, το *subst.* acoperitoare; paravan

προκάλυψη, η *subst.* acoperire

προκαλόω, προκαλέσα, προκλήθηκα *v.t.* a provoca // **προκαλεί τον εχθρό** își provoacă inamicul // **~ ταραχές** a provoca tulburări // **~ ζημίες** a provoca pagube

προκάνω, πρόκανα și **πρόκαμα** *v.i.* a apuca să, a reuși să // **δεν πρόκανα να φθάσω εγκαίρως** n-am apucat să ajung la timp

προκάτ, το *adj. invar. (tehn.)* prefabricat

προκαταβάλλω, προκατέβαλα *v.t.* a plăti în avans

προκαταβολή, η *subst.* avans

προκαταβολικά *adv.* anticipat; în avans // **τους πλήρωσε ~** i-a plătit anticipat/în avans

προκαταλαμβάνω, προκατέβαλα, (προκατειλημένος) *v.t.* a influența // **δεν θέλω να ~ την κρίση του** nu vreau să-i influențez judecata

προκατάληψη, η *subst.* prejudecată, idee/păreră preconcepută

προκαταρτικ-ός, -ή, -ό *adj.* preliminar(-ă), premergător(-oare), introductiv(-ă); prealabil(-ă) // **-ος λόγος** discurs introductiv // **-ο ζήτημα** chestiune prealabilă

προκατασκευασμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. prefabricat(-ă) 2. din prefabricate // **-ο σπίτι** casă din prefabricate

προκατειλημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* plin(-ă) de prejudecăți // **είναι -ος** este plin de prejudecăți

προκάτοχ-ος, -ο, -η *subst.* predecesor(-oare), antecesor(-oare), înaintaș(-ă)

προκειμένο, το *subst.* subiect, temă // **ας έρθουμε στο ~** să revenim la subiect // **~ να..** ca să/decât să

πρόκειται *v. impers.* 1. este vorba, se referă la; îl privește pe // **~ για το μέλλον** σου este vorba despre viitorul tău 2. urmează/e vorba să // **~ να έρθει** urmează să vină // **~ να εργαστεί** e vorba să lucreze

προκήρυξη, η *subst.* 1. proclamație // **~ ανεξαρτησίας** proclamație de independență 2. manifest // **μοιράζει -εις** împarte manifeste

προκήρυσσω, προκήρυξα, προκηρύχτηκα, προκηρυγμένος *v.t.* 1. a proclama 2. a anunța / a comunica / a face public

πρόκληση, η *subst.* (*și fig.*) provocare // **~ βλάβης** provocarea unei defecțiuni // (*fig.*) ~ **θυμού** provocare a mâniei // **~ μίσους** atătare a urii // **-η σε μονομαχία** provocare la duel

προκλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* (*și fig.*) 1. provocator(-oare), incitator(-oare), instigator(-oare) // **-α λόγια** cuvinte provocatoare // **-η στάση** atitu-

- dine provocatoare / obraznică 2. atrăgător(-oare), seducător(-oare) // **-η γυναίκα** femeie atrăgătoare
- προκλητικότητα, η subst.** 1. agresivitate; purtare provocatoare; obraznicie; impertinență 2. atracție, seducție
- προκόβω, πρόκοψα (προκομμένος) v.i.** a (se) pricopsi, a se căpătui, a ajunge la o situație materială bună, a ajunge departe // (*iron.*) **προκόψαμε!** ne-am pricopsit!
- προκοίλι, το subst.** 1. (*anat.*) hipogastru 2. burtă, abdomen proeminent din cauza grăsimii
- προκομμένος, -η, -ο partic. ca adj.** 1. harnic(-ă), muncitor(-oare) 2. nepricopsit(-ă), podoabă // **ο -ος γιος μου** podoaba de fiul meu
- προκοπή, η subst.** progres, bunăstare materială // **κάνω ~** a face progrese
- προκριματικ-ός, -ή, -ό adj. (sport)** eliminatōriu(-ie); de calificare // **-ο ματς** meci de calificare
- προκρίνομαι, προκρίθηκα v.r. (sport)** a se califica, a fi calificat
- πρόκριση, η subst. (sport)** calificare
- πρόκριτοι, οι subst. pl.** persoane marcante; notabilități
- προκυβία, η subst.** chei, dig, mal, stăvilar
- προκύπτω, προέκυψα v.** 1. a se ivi, a apărea, a se arăta // **νέες δυσκολίες προέκυψαν** s-au ivit / au survenit noi dificultăți 2. **προκύπτει** rezultă că / așadar
- πρόκυψη, η subst. (gymn.)** aplecare înainte (a corpului)
- προλαβαίνω, πρόλαβα v.t.** 1. (*fig.*) a prinde, a ajunge la timp // **το τρένο** a prinde trenul 2. a împiedica (să se întâmple ceva neplăcut) (cu același sens și formele **προλαμβάνω, προλαμβάνομαι να προλησθώ**) 3. (*fig.*) a veni în întâmpinare; a ghici gândurile cuiva; a devansa // **πρόλαβε την εποχή του** și-a devansat epoca 4. a-i ajunge timpul, a avea timp // **τα ~ όλα** am timp pentru toate
- προλεγόμενα, τα subst. pl.** 1. prolegomene 2. cuvânt înainte; prolog, prefață
- προλέγω, προείπα v.t.** a prevesti, a prezice // **~ το μέλλον** a prezice viitorul
- προγει-αίνω, -ανα, -άνθηκα v.t. (fig.)** a netezi calea; a pregăti terenul/condițiile pentru ceva
- προλεταριακ-ός, -ή, -ό adj.** proletar(-ă)
- προλεταριάτο, το subst.** proletariat
- προλετάρι-ος, -ο, -η subst.** proletar(-ă)
- προληπτικ-ός, -ή, -ό adj.** 1. preventiv(-ă) // **-α μέτρα** măsuri preventive 2. superstițios(-oasă) // **είναι -ος άνθρωπος** este un om superstițios
- πρόληψη 1.** prevenire, preîntâmpinare // **προς ~ του κακού** pentru preîntâmpinarea răului 2. (*stil.*) prolepsă, figură de stil de retorică prin care se preîntâmpină obiectiile adversarului 3. (*filoz.*) prolepsă, anticipare a experienței 4. superstiție // **πιστεύει στις -εις** crede în superstiții
- πρόλογος, ο subst.** prolog, prefață, introducere, cuvânt înainte // **~ ενός βιβλίου** prefață a unei cărți
- προμαχώνας, ο subst. (milit.)** întăritură, meterez, zid de apărare, bastion
- προμελέτη, η subst.** 1. studiu prealabil 2. premeditare // (*jur.*) **έγκλημα εκ -ς** crimă cu premeditare
- προμελετημένος, -η, -ο part. ca adj.** premeditat(-ă) // **είναι μια -η κλοπή** este un furt premeditat
- προμετωπίδα, η subst.** frontispiciu
- προμήθεια, η subst.** 1. aprovizionare 2. provizie 3. comision // **έχει 10%** ~ are 10% comision / are un comision de 10%
- προμηθ-ευτής, ο, -εύτρια, η subst.** furnizor(-oare) 2. (*milit.*) intendent **προμηθ-εύω, -εψα, -εύσα, -εύτεκα v.t.** 1. a aproviziona // **~ τον στόλο** a aproviziona flota 2. a furniza, a livra // **~ τροφές** a furniza alimente 3. a pune la dispoziție
- προμήνυ-μα, -ματος, το subst.** semn prevestitor // **τα ρίγη είναι ~ πυρετού** frisoanele sunt semne prevestitoare ale febrei
- προμηνύω și προμηνάω I. v.t.** a prevesti, a vesti // **τα χελιδόνια -ουν την άνοιξη** rândunelele vestesc venirea primăverii // **προμηνύει καταστροφές** prevestește nenorociri II. *v.r.* **προμηνύεται** se prevede; se anunță; se prevestește // **~ θύελλα** se anunță furtună/vijelie
- πρόναος, ο subst. (bis.)** pronaos
- προνοητικ-ός, -ή, -ό adj.** prevăzător(-oare), prudent(-ă), precaut(-ă)
- προνοητικότητα, η subst.** prevedere, prudentă
- πρόνοια, η subst.** 1. prevedere 2. luare de măsuri // **κοινωνική ~** asistență socială // **Θεία Πρόνοια, η** Pronia cerească, grija lui Dumnezeu pentru lume/ om
- προνομιακ-ός, -ή, -ό adj.** privilegiat(-ă), favorizat(-ă), avantajat(-ă); preferențial(-ă) // **-η θέση** loc/poziție privilegiată // **-η μεταχείριση** tratament preferențial
- προνόμιο, το subst. (și fig.)** privilegiu
- προνομιούχ-ος, -ος și -α, -ο adj.** privilegiat(-ă), favorizat(-ă)

προνοώ, -ησα *v.t.* a se îngriji de ceva din vreme // **αυτός -εί για όλα** el se îngrijește de toate din vreme

προνούμφη, η *subst. (zool.)* larvă

προξενείο, το *subst.* consulat

προξεν-εύω, -εψα *v.t.* și *i.* a peți; a fi pețitor

προξεν-ητής, ο; -ητρια, η *subst.* pețitor(-oare)

προξενικ-ός, -ή, -ό *adj.* consular(-ă) // **οι -ές αρχές** autoritățile consulare

προξενιό, το și **προξενιά**, η *subst.* pețit

πρόξενος, ο, η *subst.* consul // **ο ~ της Ελλάδας** consulul Greciei

πρόξενος, ο *subst.* persoană care provoacă ceva, care este cauza unei situații, autor, cauză // **είναι ο ~ του κακού** este cauza răului // **είναι ο ~ της καταστροφής** este autorul nenorocirii

προξεν-ώ, -ησα *v.t.* a provoca, a produce // **η θύελλα -ησε μεγάλες ζημιές** furtuna a provocat mari pagube // **-ησε εντύπωση** a făcut impresie // **~ βλάβες** a provoca defecțiuni

προοδευμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* dezvoltat(-ă), înaintat(-ă), civilizată(-ă) // **-η χώρα** țară dezvoltată // **-η κοινωνία** societate civilizată

προοδευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. progresiv(-ă) // **-η εξέλιξη** dezvoltare progresivă 2. progresist(-ă) // **-ός πολιτικός** politician progresist

προοδευτικότητα, η *subst.* atitudine progresistă

προοδ-εύω, -εψα și **-εψα (προοδευμένος)** *v.i.* a progresa, a înainta, a propăși // **η βιομηχανία -εύει** industria progresa

πρόοδος, η *subst.* 1. progres, înaintare, propășire // **~ των επιστήμων** progres / dezvoltare a științelor 2. (*mat.*) progresie // **αριθμητική ~** progresie aritmetică // **γεωμετρική ~** progresie geometrică

προοίμιο, το *subst.* 1. prolog, introducere, prefață, cuvânt înainte 2. (*muz.*) preludiu 3. prevestire // **~ της τρέλλας** semne prevestitoare ale nebuniei // **οι ταραχές είναι ~ της επανάστασης** tulburările sunt semnele prevestitoare ale revoluției

προοπτικά *adv.* pe viitor; în viitor; în perspectivă

προοπτική, η *subst.* 1. perspectivă 2. *pl.* **προοπτικές**, οι posibilități de dezvoltare

προορ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **προορισμένος** *v.t.* a destina, a hărăzi

προορισμ-ός, ο *subst.* 1. destinație // **το γράμμα έφθασε στον -ο του** scrisoarea a ajuns la destinație // **ο ~ του μαχαιριού είναι να κόβει** destinația cuțitului este să taie 2. vocație; inclinație // **εκληρώ τον -ο μου** îmi împlinesc vocația

προπαγάνδα, η *subst.* propagandă

προπαγανδ-ίζω, -ισα *v.t.* a susține cu căldură

προπαγανδ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* propagandist(-ă)

προπαγανδιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* propagandistic(-ă); de propagandă // **-η ενέργεια** acțiune propagandistică

προπαίδεια, η *subst. (mat.)* tabla înmulțirii

προπαιδεία, η *subst.* pregătire prealabilă

προπαιδευση, η *subst.* învățământ preliminar / prealabil

προπαντός și **προπάντων** *adv.* înainte de orice / înainte de toate, mai ales // **~ να προσέξεις την υγεία σου** înainte de orice să ai grijă de sănătatea ta

προπάπος, ο *subst.* străbunic

προπαραλήγουσα, η *subst.* antepenultima silabă a unui cuvânt

προπαραμονή, η *subst.* ajutorul unei sărbători, ale unui eveniment

προπαρασκευαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* pregătitor (-oare)

προπαρασκευή, η *subst.* pregătire

προπαροξύτον-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* cuvânt) accentuat(-ă) pe antepenultima silabă

προπάτορας, ο *subst.* 1. șeful familiei; străbun 2. *pl.* **προπάτορες**, οι străbuni, strămoși

προπατορικ-ός, -ή, -ό *adj.* străbun(-ă), strămoșesc(-ească) // **-ό αμάρτημα**, το păcatul originar

προπέλα, η *subst.* elice

προπερασμέν-ος, -η, -ο *partic. ca adj.* penultim(-ă) // **την -η εβδομάδα** acum două săptămâni // **το -ο έτος** acum doi ani; în penultimul an

προπερσιν-ός, -ή, -ό *adj.* de acum doi ani // **-ά συμβάντα** evenimente petrecute în urmă cu doi ani // **-α ρούχα** haine de acum doi ani; haine (vechi) de doi ani

προπέτασ-μα, -ματος, το *subst. (fig.)* pierdere, vâl, ceva ce acoperă vederea

προπηλακ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **προπηλακισμένος** *v.t.* a înjura, a insulta

προπηλακισμός, ο *subst.* insultă, jugnire gravă, ofensare

πρόπλασ-μᾶ, -ματος, το *subst.* 1. prototip 2. machetă

προπληρωμή, η *subst.* plată anticipată

προπληρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **προπληρωμένος** *v.t.* a plăti anticipat ceva sau pe cineva

πρόποδες, οι *subst. pl.* poale // **οι ~ του βουνού** poalele muntelui

προπολεμικ-ός, -ή, -ό *adj.* antebelic(-ă) // **η -η εποχή** perioada antebelică

προπομπός, ο *subst.* 1. (la o înmormântare) persoana care însoțește mortul 2. (*milit.*) parte a avangardei

προπονηση, η *subst.* antrenament

προπον-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* antrenor(-oare)

προπον-ώ, -ησα, -ήθηκα, **προπονημένος** *v.t.* a antrena

πρόποση, η *subst.* toast

πρόπτυξη, η *subst.* (*gimm.*) exercițiu de gimnastică constând din indoirea brațelor la piept

πρόπτωση, η *subst.* (*med.*) prolaps, ptoză

προπύλαια, τα *subst.* propilee // τα ~ της **Ακρόπολης των Αθηνών** propileele Acropolei din Atena

προπύργιο, το *subst.* (și *fig.*) bastion

προπώληση, η *subst.* vindere anticipată a unor produse sau mărfuri, înainte de a fi făcute/terminate; vindere a билетelor înainte de ziua spectacolului

προπωλ-ώ, -ησα, -ηθηκα *v.t.* a vinde dinainte; a vinde bilete înainte de ziua spectacolului

προς *prep.* 1. către, spre // ~ τα **δεξιά** spre dreapta 2. față de // **είναι** **αχάριστος** ~ **εσένα** este nerecunoscător față de tine 3. (sens final) spre, în, ca // ~ **ανταμοιβή** ca răsplată // **αυτό που** **έκαμες** **ήταν** ~ **τιμή** σου ceea ce ai făcut a fost spre cinstea ta // ~ **όφελος** των **οργανών** în folosul orfanilor // ~ **Θεού** pentru Dumnezeu 4. (sens temporal) în, până, pentru, spre // ~ **το παρόν** până în prezent 5. cu // **λέξη** ~ **λέξη** cuvânt cu cuvânt 6. despre // **ως** ~ **αυτό** cât despre asta

προσάγω, **προσήγαλα** (**προσάχτηκα**) *v.t.* a furniza; a prezenta // ~ **αποδείξεις** a furniza dovezi // ~ **έγγραφα** a prezenta documente/acte // ~ **στο δικαστήριο κάποιον** a aduce pe cineva în fața tribunalului

προσαγωγός (μύες), οι *subst.* mușchi aductori

προσάναμ-μα, -ματος, το *subst.* surcele

προσανατολ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **προσανατολισμένος** I. *v.t.* a orienta, a îndrepta, a dirija II. *v.r.* **προσανατολιζομαι** 1. a se orienta 2. (*fig.*) a se orienta spre ceva

προσανατολισμ-ός, ο *subst.* (și *fig.*) orientare // **έχασε τον -ό του** și-a pierdut direcția // (*pol.*) ~ **πρός την δεξιά** orientare de dreapta

προσάπτω, (να **προσάψω**) *v.t.* a atribui, a pune pe seama cuiva/în cărua cuiva // **άδικα προσάπτουν** **σ'αυτόν την κλοπή** i se atribuie pe nedrept furtul

προσαρ-άζω, -αξα, **προσαραγμένος** *v.i.* (*mar.*) a eşua

προσάραξη, η *subst.* (*mar.*) eşuare

προσαρμογή, η *subst.* 1. acomodare, adaptare // ~ **στο περιβάλλον** adaptare la mediu 2. ajustare // ~ των **τιμών** ajustare a prețurilor

προσαρμ-όζω, -οσα, -όστηκα, **προσαρμοσμένος** I. *v. 1.* (*fig.*) a adapta 2. a ajusta II. *v.r.* **προσαρμόζομαι** a se adapta, a se acomoda

προσαρμοστικ-ός, -ή, -ο *adj.* 1. adaptabil(-ă), acomodabil(-ă) 2. (*fig.*) acomodare

προσαρμοστικότητα, η *subst.* adaptabilitate

προσάρτη-μα, -ματος, το *subst.* anexă, adaos; accesoriu

προσάρτηση, η *subst.* anexare, alipire // ~ **ξένου** **εδάφους** anexare a unui teritoriu străin

προσαρτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, (**προσαρτώμαι**), **προσαρτημένος** *v.t.* 1. a atasa 2. a anexa

προσαυξ-άνω, -ησα, -ήθηκα, **προσαυξημένος** *v.t.* a mări prin anexare

προσαύξηση, η *subst.* creștere, sporire, înmulțire

προσβάλλω, **πρόσβαλα** și **προσέβαλα**, **προσβλήθηκα**, **προσ(βε)βλημένος** I. *v.t. 1.* a ataca 2. a dauna, a produce pagubă 3. a pune la îndoială valabilitatea 4. a jigni, a ultragia, a ofensa // **με προσβάλετε!** mă jigniți! II. *v.r.* **προσβάλλομαι** a se îmbolnăvi // **προσβλήθηκε** **από φυματίωση** s-a îmbolnăvit de tuberculoză

πρόσβαση, η *subst.* acces // **έχει** ~ **στις** **απόρρητες πληροφορίες** are acces la informații secrete

προσβλέπω, **πρόσβλεψα** *v.t.* a se sprijini pe ceva / cineva (pentru a-și atinge scopul)

προσβλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* ofensator(-oare), jignitor(-oare), insultător(-oare) // **έγραψε** **ένα -ο άρθρο** a scris un articol ofensator // **-α** **λόγια** cuvinte jignitoare

προσβολή, η *subst.* 1. atac, șarjă, asalt // **αιφνίδια** ~ atac neașteptat 2. pagubă 3. punerea la îndoială a valabilității 4. jignire; ofensă; insultă; vorbă, faptă care jignește // **θεώρησε** **τα** **λόγια** **μου** **ως** ~ a socotit cuvintele mele ca pe o ofensă

προσγει-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **προσγειωμένος** *v.t. 1.* a face să aterizeze 2. (*mar.*) a acosta o navă 3. (*fig.*) a reduce la realitate, a face să revină la realitate

προσγειωμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* realist(-ă), rațional(-ă)

προσγειώσιμη, η *subst.* 1. aterizare 2. (*fig.*) faptul de a fi cu picioarele pe pământ, de a fi conștient de realitate

προσδένω, **προσέδεσα**, **προσδέθηκα**, **προσ(δε)δεμένος** I. *v.t. 1.* a lega / a fixa ceva 2. (*mar.*) a amara // ~ **το πλοίο** a amara nava la țarm II. *v.d.* **προσδένομαι** (și cu sensul) a urma în mod servil, a se supune // (*ordin*) **προσδεθείτε!** lega-

- τι-vă (centurile de siguranță)! **ordin dat la decolarea și aterizarea unui avion**
- πρόσδεση, η subst.** 1. legare, fixare a unui lucru de ceva 2. atașare
- προσέδω, προσέδωσα v.t.** a adăuga // **η παληκαριά προσέδιδε λάμψη στην δόξα** vitejia adaugă strălucire gloriei
- προσδιορ-ίζω, -ισα, -ιστηκα, προσδιορισμένος v.t.** 1. a determina cu precizie 2. a stabili // **-ισε τον τόπο της συνάντησης** a stabilit locul întâlnirii
- προσδιορισμός, ο** 1. determinare 2. stabilire // **ο ~ της τιμής του εμπορεύματος** stabilirea prețului mărfii
- προσδιοριστικ-ός, -ή, -ό adj.** determinant(-ă), hotărâtor(-oare), decisiv(-ă)
- προσδοκία, η subst.** așteptare, expectativă // **παρά πάσα ~** în ciuda oricărei așteptări
- προσδοκάω, (προσδοκώμαι) v.t.** a aștepta, a fi în expectativă / **μη προσδοκώντας πλούτη να σου δώσει η Ιθάκη** fără să aștepți ca Itaca să-ți dea bogății (Kavafis)
- προσεγγ-ίζω, -ισα, -ιστηκα v.t.** și *i.* 1. a (se) apropia 2. (*marin.*) a se apropia de țarm 3. (și cu diat. pasivă) a aborda
- προσεγγιση, η** 1. apropiere 2. (*mar.*) apropiere de țarm 2. început sau reluare a unor relații prietenești 4. fel de a fi apropiat 5. abordare 6. aproximație // **κατά ~** cu aproximație / **αproximativ** // **υπολογισμός κατά ~** calcul aproximativ
- προσεγγέν-ο, -η, -ο part. ca adj.** lucrat(-ă), făcut(-ă) cu atenție, cu grijă; îngrijit(-ă)
- προσεγγάφισι, η subst.** (*d. nave cosmice*) aterizare, revenire pe pământ
- προσεκτικ-ός, -ή, -ό** și **προσεχτικ-ός, -η, -ο adj.** 1. atent(-ă), vigilant(-ă) 2. meticulos(-oasă), scrupulos(-oasă) 3. făcut(-ă), lucrat(-ă) cu atenție, cu grijă; îngrijit(-ă)
- προσεέλυσθι, η subst.** 1. venire, sosire 2. participare (la examene, cursuri, manifestații etc.)
- προσεέλκυσι, η subst.** 1. atragere 2. atracție
- προσελκ-ύω, -υσα, -υστηκα v.t.** a atrage // **ο μαγνήτης -ύει το σίδερο** magnetul atrage fierul // **-ύει τα βλήματα όλων** atrage privirile tuturor
- προσερχομαι, προσήλθα v.r.** a se prezenta, a compare în fața unei autorități // **~ στο δικαστήριο** a compare / a se prezenta în fața tribunalului
- προσεταιρ-ίζομαι, -ίστηκα v.r.** 1. a se asocia, a se întovărăși cu 2. (*fig.*) a atrage de partea sa
- προσευχή, η subst.** rugăciune
- προεύχ-ομαι, -ήθηκα v.r.** a se ruga, a face o rugăciune
- προσεχ-ής, -ής, -ές adj.** 1. următor(-oare), viitor(-oare) // **τον -ή μήνα** luna viitoare // **την -η Πέμπτη** ziua următoare 2. care se apropie; care urmează, care vine // **ο -ής χειμώνας** iarna care se apropie
- προσέχω, πρόσεξα (να προσεχτώ) (προσεγμένος) v.i.** 1. a fi atent // **πρόσεχε περισσότερο!** fii mai atent! 2. a se păzi, a se feri, a fi în gardă, a fi cu ochii în patru, a avea grijă // **προσέχε μη σε γελάσουν** ai grijă să nu fii păcălit 3. a supraveghea, a îngriji, a avea grijă // **~ τα παιδιά** a supraveghea copiii // **προσέχει πολύ την μητέρα του** are mare grijă de mama lui 4. a observa, a remarca // **την πρόσεξε** amέως την **κοπέλα** a remarcat fata imediat
- προσεχώσ adv.** în curând; în scurt timp; în viitor // **θα το πούμε ~** vom discuta în curând
- προσηλιακ-ός, -ή, -ό adj.** foarte însorit(-ă), cu mult soare
- προσηλυτ-ίζω, -ισα, -ιστηκα, προσηλυτιμένος v.i.** a face prozeliti
- προσηλυτισμός, ο subst.** prozelitism
- προσηλυτ-ος, -ο, -η subst.** prozelit(-ă)
- προσηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, προσηλωμένος I. v.r.** a concentra, a fixa // **-ώνω το βλέμμα** a-și concentra privirea II. *v.r.* **προσηλώνομαι** (și cu sensul) 1. a se devota, a se dedica // **προσηλώνεται στο έργο του** se dedică muncii sale 2. a se concentra puternic asupra unui lucru
- πρόσημο, ο subst. (mat.)** semn (+ sau -) care arată dacă un număr este pozitiv sau negativ
- προσηνεμ-ος, -η, -ο adj.** (*d. loc, casă etc.*) aflat(-ă) / **situat(-ă) în bătaia vântului, expus(-ă) vântului**
- προσθαλασσ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, προσθαλασσωμένος v.t.** (*d. un hidroavion*) a ameriza
- προσθαλάσσωσι, η subst.** amerizare
- προσθαφαιρέσι, η subst.** adăugare / adunare și scădere a unor sume
- πρόσθεσι, η subst. (mat.)** 1. adunare 2. adăugare
- προσθετέοι, οι subst.** termeni ai adunării; cifre care trebuie adunate
- πρόσθετ-ος, -η, -ο adj.** adăugat(-ă), adițional(-ă), suplimentar(-ă) // **-η δουλειά** muncă suplimentară // **-ο βάρος** greutate suplimentară // **-ο άρθρο** articol adițional
- προσθέτω, πρόσθεσα v.t.** a adăuga // **~ βάρος** a da greutate
- προσθήκη, η subst.** 1. adaos 2. anexă, accesoriu
- πρόσθιο, το subst. (sport)** stil de înot bras
- πρόσθι-ος, -α, -ο adj.** din față

προσιτός, -ή, -ό *adj.* (*loc.*) accesibil(-ă), abordabil(-ă) // -ές τιμές prețuri accesibile / ieftine
πρόσκαιρος, -η, -ο *adj.* temporar(-ă), trecător(-oare), pasager(-ă) // -η θέση post temporar // -η χαρά bucurie trecătoare

προσκαλ-ώ, -εσα, **προσκληθήκα**, **προσκαλεσμένος** *v.t.* 1. a invita // **τον -εσα στο τραπέζι** l-am invitat la masă 2. (*d. autorității etc.*) a soma, a convoca // **τον -εσαν στην αστυνομία** l-au convocat la poliție

πρόκειμαι *v.r.* a fi adeptul / a împărtăși ideile, părerile cuiva; a fi simpatizant // ~ **στο σοσιαλιστικό κόμμα** a fi simpatizant al partidului socialist

προσκεκλημέν-ος, -ο, -η, -η *subst.* invitat(-ă)

προσκέφαλο, **το** *subst.* pernă // **μένω στο ~ του** stau la căpătâiul lui

προσκήνιο, **το** avanscenă // **στο ~** în actualitate // **στο πολιτικό ~** în actualitatea politică

πρόσκληση, **η** *subst.* 1. invitație // ~ **σε γεύμα** invitație la masă 2. invitație tipărită // **λαμβάνω ~** a primi o invitație 3. convocare // (*milit.*) **η ~ της εφεδρείας** chemarea rezerviștilor 4. (*jur.*) citație în justiție

προσκλητήριο, **το** *subst.* 1. invitație tipărită (la o nuntă, o festivitate etc.) 2. (*milit.*) sunet de trâmbiță, prin care sunt chemați soldații 3. (*milit.*) apel

προσκόλληση, **η** *subst.* atașament // **είναι της -ς** este neinvitat/nepoftit

προσκολλ-ώμαι, -ήθηκα, **προσκολλημένος** *v.r.* 1. a se atașa unei ideologii, unei doctrine etc. 2. a se lega / a se atașa sufletește de cineva sau de ceva

προσκομ-ίζω, -ισα, -ιστηκα *v.t.* a prezenta, a aduce și a arăta (acte, documente etc.) // -ισε **τα απαιτούμενα έγγραφα** a prezentat actele necesare

προσκόμιση, **η** *subst.* prezentare

πρόσκομ-μα, -ματος, **το** *subst.* (*fig.*) piedică, obstacol // **παρεβάλλω -ματα** a pune piedici (unei acțiuni etc.)

προσκοπικός, **ο** *subst.* organizația internațională a cercetașilor

πρόσκοπος, **ο** *subst.* cercetaș

πρόσκρουση, **η** *subst.* lovitură, izbitură

προσκρούω, **προσέκρουσα** *v.i.* 1. a se izbi de ceva; a cădea peste ceva 2. (*fig.*) a nu se potrivi

προσκύνη-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. (*inv.*) închinăciune, plecăciune 2. pelerinaj

προσκύνηση, **η** *subst.* 1. închinare 2. supunere

προσκυν-ητής, **ο**; -ητρια, **η** *subst.* pelerin

προσκυν-ώ și **προσκυν-άω**, -ησα, **προσκυνημένος** *v.i.* 1. a se închina 2. (*și cu part. προσκυνημένος*) a se supune

προσλαμβάνω, **προσέλαβα**, **προσλήφθηκα** *v.t.* 1. a angaja / a lua în serviciu pe cineva // ~ **υπρέτη** a angaja un servitor **προσλαμβάνομαι** (*și cu sensul*) a dobândi, a lua

πρόσληψη, **η** *subst.* 1. angajare // ~ **προσωπικού** angajare de personal 2. luare (de hrană etc.)

πρόσμιξη, **η** *subst.* 1. mixtură; amestecătură 2. (*intr-un minereu*) impuritate

προσμένω *v.t.* a aștepta plin de speranță; a spera, a nădăjdui

προσμονή, **η** *subst.* așteptare (plină de speranță)

πρόσδος, **η** *subst.* 1. venit // **η ετήσια ~** venitul anual 2. produs // **η ~ των κτημάτων του** produsul domeniilor/moșiilor sale 3. rentă // ~ **χρημάτων** rentă

προσοδοφόρ-ος, -α, -ο *adj.* rentabil(-ă), productiv(-ă) // **θέση -α** post/slujbă rentabilă // -ο **έδαφος** teren productiv

προσ-όν, -όντος, **το** 1. atribut, calitate // **η εύρεση είναι το ~ της μεγαλοφυΐας** descoperirile sunt atributul geniului 2. calități // **έχει πολλά ~** are calități multe

προσορμ-ίζω, -ισα *v.i.* (*mar.*) a ancora

προσοχή, **η** *subst.* 1. atenție 2. *fig.* atenție, preocupare deosebită pentru ceva sau cineva, interes 3. (*milit.*) **προσοχή!** atenție!; drepti!

πρόσοψη, **η** *subst.* fațadă

προσώπι, **το** *subst.* prosop

προσπάθεια, **η** 1. efort, străduință, strădanie // **μάταιες -ες** eforturi zadarnice 2. încercare, tentativă // **θα κάνει μια ακόμη ~** va mai face o încercare // **θα κάνω κάθε δυνατή ~** voi face tot posibilul

προσπαθ-ώ, -ησα *v.t.* a face eforturi, a încerca // -ησα **α τον πείσω** am încercat să-l conving

προσπέκτους, **το** *subst. invar.* prospect, pliant

προσπέλαση, **η** *subst.* abordare

προσπέραση, **η** *subst.* depășire

προσπερνά și **προσπερνάω**, **προσπέρασα** *v.t.* a depăși // **τους προσπέρασε όλους** s-a dovedit superior tuturor

προσπέφτω, **πρόσπεσα** *v.i.* a cădea în genunchi în fața cuiva; a implora pe cineva; a cădea / a se arunca la picioarele cuiva pentru a-l implora / a-l ruga ceva

προσποίηση, **η** *subst.* 1. ipocrizie, fățarnicie, prefăcătorie 2. simulare

προσποιητός, -ή, -ό *adj.* 1. prefăcut(-ă), ipocrit(-ă), fățarnic(-ă), simulant(-ă)

προσποι-ούμαι, -ήθηκα *v.r.* a se preface, a simula // **ξέρει να -είται** știe să se prefacă // ~ **τον άρρωστο** a face pe bolnavul

προσπορ-ίζομαι, -ίστηκα *v.r.* a dobândi în plus venitură, surse de câștig, foloase etc.

προσταγή, η *subst.* ordin, comandă // (*milit.*) **στις -ές σας!** la ordinele dumneavoastră

πρόσταγ-μα, το *subst.* 1. răspunderea organizării (unei parade, aniversării etc.) 2. // **έχω το ~** a avea/a deține comanda

προστ-άζω, -αξα *v.t.* a ordona, a da un ordin, a porunci

προστακτική, η (*gram.*) modul imperativ

προστακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. poruncitor(-oare), de comandă, imperativ(-ă) // -ος **τόνος** ton poruncitor 2. imperios

προστασία, η *subst.* 1. protecție 2. mijloc de protecție

προστατευόμενος, ο, **προστατευόμενη**, η și **προστατευομένη**, η *subst.* protejat(-ă) // **είναι η -η του** este protejată lui

προστατευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* protector(-oare), ocrotitor(-oare) // -ά **μέτρα** măsuri de protecție // -ο **ίδρυμα** așezământ de ocrotire // -ο **ύφος** aer protector

προστατευτισμός, ο *subst.* protecționism

προστατ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **προστατευμένος** *v.t.* a proteja, a ocroti, (rar) a protegui

προστάτ-ης, ο, -ρια, η, -ισα, η *subst.* protector (-oare) // (*fig.*) ~ **οικογενείας** stălpul familiei // ο **άγιος Διονύσιος** είναι ο ~ **των Αθηνών** sfântul Dionisie este sfântul protector/patron al Atenei

προστάτης, ο *subst.* 1. (*anat.*) prostată 2. (*med.*) adenom de prostată

πρόστιμο, το *subst.* amendă // **επιβάλλω** ~ a amenda // **υποβάλλομαι** σε -ο a fi amendat

προστριβή, η *subst.* conflict; dispută, (*fam.*) frecus // **υπάρχουν -ές μεταξύ τους** între ei sunt frecuşuri

πρόστυλ-ος, -η, -ο (*d. clădiri*) cu coloane / stâlpi în faţă // -ος **νάος** templu antic cu coloane în faţă

προστυχιά, η *subst.* josnicie

πρόστυχ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de proastă calitate; ordinar(-ă) 2. josnic(-ă), trivial(-ă), neruşinat(-ă)

προσύμφωνο, το *subst.* înţelegere prealabilă

προσυπογραφή, η *subst.* contrasemnătură, contrasemnare

προσυπογράφω, **προσυπέγραφα**, **προσυπογραµµένος**, **προσυπογραφ(τ)ηκα** *v.t.* 1. a contrasemna 2. a verifica (o opinie)

προσφά(γ)ι, το *subst.* orice aliment care se mănâncă pe pâine

πρόσφατ-ος, -η, -ο *adj.* recent(-ă) // -α **γεγονότα** evenimente recente

προσφέρω, **προσέφερα** și **πρόσφερα**, **προσφέρθηκα** *I. v.t.* a oferi // **προσέφερε μια καλή τιμή** a oferit un preț bun // **τι μπορώ να σας ~;** ce vă pot oferi? *II. v.r.* **προφέρομαι** (și cu sensurile) 1. a se oferi să facă ceva, a fi dispus să // **προσφέρεται να μας φιλοξενήσει** este dispus să ne găzduiască 2. a fi potrivit, a fi bun/propice pentru, a se preta // **αυτή η γη προσφέρεται για καλλιέργεια** acest sol se pretează să fie cultivat

προσφεύγω, **προσέφυγα** *v.t.* (*și fig.*) a recurge, a apela; a cere ajutor de la cineva // -ω **στην δικαιοσύνη** a recurge la justiție // ~ **στο ψέμα** a recurge/a se folosi de minciună

προσφιλ-ής, -ής, -ές *adj.* îndrăgit(-ă), favorit(-ă), preferat(-ă) // **είναι -ης σε όλους** este foarte îndrăgit de toți // **το -ές ανάγνωσμα** lectura mea preferată // η -ής μου **πολυθρόνα** fotoliul meu favorit

προσφορ-ά, η *subst.* 1. ofertă // **σημαντική ~ ofertă** importantă // **ο νόμος της ζήτησης καιτης -ας** legea cererii și a ofertei 2. (*com.*) ocazie, marfă cu preț redus // **το κατάστημα σας παρουσιάζει τις -ές του** magazinul vă prezintă mărfurile cu preț redus

πρόσφορο, το *subst.* (*relig.*) pâine sfințită, anafură

πρόσφορ-ος, -η, -ο *adj.* potrivit(-ă), propice, oportun(-ă), adecvat(-ă) // -η **στιγμή** moment oportun

πρόσφυγ-ας, -ο, -η *subst.* refugiat(-ă) // **πολιτικός ~** refugiat politic; persoană care cere azil politic

προσφυγή, η *subst.* 1. faptul de a recurge // -η **στον Ο.Η.Ε.** a recurge la O.N.U. 2. (*jur.*) recurs // ~ **για αίτηση χάριτος** recurs la cerearea de grație

προσφυγιά, η *subst.* 1. faptul de a fi refugiat(-ă) 2. totalitatea refugiaților dintr-o țară

προσφυγικ-ός, -ή, -ό *adj.* de refugiu; de refugiat // -ή **ζωή** viață de refugiat

προσφώνηση, η *subst.* alocuțiune

προσφων-ώ, -ησα *v.t.* 1. a saluta printr-o cuvântare 2. a adresa o alocuțiune

πρόσχορ-ος, -η, -ο *adj.* vesel(-ă) (din fire), jovial(-ă)

προσχεδ-ιάζω, -ιασα, -ιαστηκα, **προσχεδιασμένος** *v.t.* a plănui, a proiecta

προσχέδιο, το *subst.* plan dinainte pregătit

πρόσχη-μα, -ματος, το *subst.* 1. pretext 2. // **σώζω τα -ματα** a salva aparențele

προσχώρησι, η *subst.* aderare, adeziune // ~ σε **κόμμα** aderare la un partid
προσχωρ-ώ, -**ησα** *v.i.* a adera
πρόσχωσι, η *subst.* aluviune
πρόσω *adv.* înainte // (*mar.*) ~ **ολοταχώς!** cu toată viteza! înainte!
προσωδία, η *subst.* prozodie
προσωδιακ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* prozodic(-ă)^ο
προσωκρατικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* presocratic(-ă) // **οι** -οί filosofii presocratici
προσωνυμία, η *subst.* poreclă
προσωπάρχης, ο *subst.* (într-o întreprindere) șeful personalului
προσωπείο, το *subst.* (și *fig.*) mască // **φοράω** ~ a purta mască/a fi măscat // (*fig.*) **πετάω** το ~ a-și scoate masca
προσωπίδα, η *subst.* mască
προσωπιδοφόρος, ο *subst.* măscat, persoană care poartă mască
προσωπικά, **τα** *subst. pl.* neînțelegeri personale
προσωπικ-ός, -**ή**, -**ό** I. *adj.* 1. (*anat.*) facial(-ă) 2. personal(-ă), propriu(-e) // -ο **ζήτημα** chestiune personală // -**α** **αντικείμενα** obiecte personale/proprie // **είναι ο** -ος μου **γιατρός** este medicul meu personal // (*gram.*) -**ές** **αντωνυμίες** pronume personale // -**ή** **ελευθερία** libertate individuală // (*jur.*) -**ή** **κράτηση** detenție de scurtă durată pentru datorii // **το έργο** φέρει την -**η** **σφραγίδα** του δημιουργού του lucrarea poartă amprenta creatorului ei II. *adv.* (-**ά**) personal, în persoană
προσωπικότητα, η *subst.* (și *fig.*) personalitate // **άνθρωπος με/χωρίς** ~ om cu/fără personalitate // **αινιγματική** ~ fel de a fi enigmatic // **είναι μια** ~ στον **τομέα** της επιστήμης este o personalitate în domeniul științei
πρόσωπ-ο, το *subst.* 1. față / chip, chip, figură, obraz // **πλένει** το ~ του își spală fața // **χάθηκε από** το ~ της γης a pierit de pe față pământului 2. persoană, personalitate // **το** ~ της **ημέρας** personalitatea zilei // **υπόπτο** ~ persoană dubioasă // **σπουδαίο** ~ personalitate // **νομικό** ~ persoană juridică 3. personaj // **τα** -**α** του **δράματος** personajele piesei / dramei // ~ **πρός** ~ față în față
προσωπογραφία, η *subst.* portret (pictură, desen etc.)
προσωποκράτηση, η *subst.* (*jur.*) detenție a cuiva pentru o perioadă scurtă
προσωπολατρία, η *subst.* cult al personalității
προσωποπαγ-ής, -**ής**, -**ές** *adj.* legat(-ă) de o persoană // -**ές** **κόμμα** partid care se identifică cu personalitatea conducătorului său

προσωποποίηση, η *subst.* 1. personificare 2. întruchipare, întrupare // **ο φίλος σου είναι** η ~ της **τιμιότητας** prietenul tău este întruchiparea cinstei/este cinstea personificată
προσωποποι-ώ, -**ησα**, -**ήθηκα**, **προσωποποιημένος** *v.t.* a personifica // **η κουκουβάγια** -**εί** την **σοφία** bufnița personifică înțelepciunea // **προσωποποιημένος** *part. ca adj.* (și cu sensul) în persoană // **η καλοσύνη** -**η** bunătatea în persoană
προσωριν-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* temporar(-ă), trecător (-oare), pasager(-ă), provizoriu(-e) // -**η** **λύση** soluție temporară // -ος **νόμος** lege provizorie
προσωρινότητα, η *subst.* provizorat
προτακτικό, το *subst.* (*gram.*) 1. prepozitiv, substantiv sau adjectiv care se adugă unui substantiv comun 2. sunete protetice
πρόταξη, η *subst.* 1. prepunere, așezare a ceva înainte de altceva 2. (*lingv.*) proteză
πρόταση, η *subst.* 1. propunere // **κάνω** ~ a face o propunere // ~ **γάμου** cerere în căsătorie // ~ **μορφής** motiune de cenzură 2. (*gram.*) propoziție // **κύρια** ~ propoziție principală 3. (*jur.*) -**εις** **δικηγόρου** concluziile unui avocat 4. (*mat.*) problemă, teoremă 5. (*retor.*) protază
προτασιακά *adv.* prin propoziții, cu ajutorul unor expresii
προτάσσω, **προέταξα**, **προτάχθηκα** *v.t.* 1. a scoate în față / înainte; a așeza în primul rând // (*gimm.*) ~ **το στήθος** a scoate pieptul înainte 2. a opune // ~ **αντίσταση** a opune rezistență
προτείνω, **πρότεινα**, **προτεταμένος** *v.t.* 1. a pune / a scoate în față; a așeza în primul rând 2. a propune, a îndemna la ceva // ~ **λύση** a propune o soluție
προτείχισ-μα, -**ματος**, το *subst.* zid, fortificație
προτεκτοράτο, το *subst.* protectorat
προτελευταί-ος, -**α**, -**ο** *adj.* penultim(-ă) // -**α** **μέρα** του μηνός penultima zi a lunii
προτεραιότητα, η *subst.* întâietate, prioritate // **αυτό** το **ζήτημα** **έχει** ~ această chestiune are prioritate
προτέρη-μα, -**ματος**, το *subst.* 1. avantaj 2. calitate, talent, merit // **άνθρωπος με πολλά** -**ματα** om cu multe calități
πρότερον (**εκ των**) *loc. adv.* dinainte; înainte de // **στο λέω εκ των** ~ **τι**-ο spun dinainte
προτεστάντ-ης, ο, -**ισσα**, η *subst.* protestant(-ă), adept(-ă) a protestantismului
προτεσταντισμός, ο *subst.* protestantism
προτεταμέν-ος, -**η**, -**ο** *part. ca adj.* ieșit(-ă) în afară/inainte, scos(-oasă) înainte; întins(-ă) înainte // -ο **ξίφος** spadă întinsă înainte // -ο **στήθος** piept ieșit înainte

προτίθεται *v.r.* a-și propune; a avea intenția; a intenționa; a avea de gând
προτίμηση, η preferință, înclinație // **κατά** ~ după preferință
προτιμότερο-ος, -η, -ο *adj.* de preferat
προτιμ-ώ și **προτιμ-άω, -ησα, προτιμημένος** *v.t.* a prefera
προτομή, η *subst.* bust
προτού *conj.* înainte să, înainte de, mai înainte // ~ **να έρθει** înainte de a veni
προτραπεζίτης, ο *subst. anat.* premolar
προτρεπτικ-ός, -η, -ο *adj.* incitant(-ă), incitator(-oare)
προτρέπω, προέτρεψα și **πρότρεψα** *v.t.* 1. a îndemna 2. a incita
προτροπή, η *subst.* 1. îndemn, impuls, pledoarie // **παρά τη** ~ **μου αποφάσισε να μη σπουδάσει ιατρική** în ciuda pledoariei mele să a hotărât să nu facă medicina 2. incitare
προτσερ, το *invar.* proces, evoluție / **οικονομικό** ~ proces economic
πρότυπο, το *subst. (și fig.)* model // ~ **ηθικής** model de cinste
πρότυπ-ος, -η, -ο *adj.* care poate servi ca model; exemplar(-ă)
προϋπαντ-ώ, -ησα *v.t.* a întâmpina, a ieși în întâmpinare
προϋπάρχω, προϋπήρξα *v.i.* a preexista, a exista înainte de, a exista de mai înainte
προϋπόθεση, η *subst.* supoziție, condiție prealabilă, presupunere
προϋποθέτω I. *v.t.* a presupune II. **προϋποτίθεται** *v.r. pers. III-a* e de la sine înțelese
προϋπολογισμ-ός, ο *subst.* buget // **δαπάνες** -ού cheltuieli bugetare // **οικογενειακός** ~ buget familial/de familie // **προσωπικός** ~ buget personal
προύχοντας, ο *subst.* notabilitate
προφαν-ής, -ής, -ές *adj.* evident(-ă), vădit(-ă), clar(-ă)
πρόφαση, η pretext // **με τήν** ~ sub pretextul
προφασ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a pretexta
προφέρω, πρόφερα, προφέρθηκα *v.t.* a pronunța, a rosti
προφητεία, η *subst.* profeție, proorocie
προφητ-εύω, -εψα și **-ευσα** *v.t.* 1. a profeti, a face profeții 2. a prezice, a prevedea
προφήτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* profet, proroc, prezicătoare // ο ~ **Ησαίας** profetul/prorocul Isaia
προφητικ-ός, -ή, -ό *adj.* profetic(-ă) // -α **λόγια** vorbe profetice
προφίλ, το *subst. (și fig.)* profil // **έχει ωραίο** ~ are un profil frumos

προφορά, η *subst.* 1. pronunțare; articulare 2. pronunție, accent // **βαρεία** ~ pronunție dificilă // **έχει γερμανική** ~ are accent german
προφορικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* oral(-ă), verbal(-ă) // -ή **εξέταση** examen oral // -η **διαταγή** ordin verbal II. *adv.* (-α-ως) oral, prin viu grai
προφταίνω și **πρόφτασα** *v.i.* 1. a ajunge / a sosi la timp, a apuca să ajungă/să sosească undeva 2. a apuca să facă ceva la timp, a avea timp să // **θα προφτάσω να τελειώσω** voi apuca să termin 3. a se grăbi să anunțe ceva // **πήγες και τα πρόφτασες στους δικούς σου** te-ai dus și le-ai spus repede (vestea) alor tăi
προφυλά(γ)ω *v.t.* vezi **προφυλάσσω**
προφυλακή, η *subst. milit.* avangardă
προφυλακ-ίζω, -ισα, -ιστηκα, προφυλακισμένος *v.t.* a ține pe cineva închis în mod preventiv
προφυλάκιση, η *subst.* detenție preventivă
προφυλακτίρας, ο *subst.* (la autovehicule etc.) bară de protecție
προφυλακτικό, το *subst.* prezervativ
προφυλακτικ-ός și **προφυλαχτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. de protecție 2. (*med.*) profilactic(-ă) // -α **μέτρα** măsuri profilactice
προφύλαξη, η *subst.* 1. precauție, prudentă, circumspecție, băgare de seamă 2. *pl.* **προφυλάξεις**, οι mijloace profilactice
προφυλάσσω și **προφύλαγω, προφύλαξα, προφυλαγμένος** *v.t.* a apăra, a ocroti, a proteja, a păzi, a feri // **τα βλέφαρα προφυλάγουν τα μάτια** pleoapele apără ochii // **προφυλάγομαι απ'τη βροχή** a se feri de ploaie
πρόχειρο, το *subst.* caiet de însemnări
προχειρολογία, η *subst.* improvizație
πρόχειρ-ος, -η, -ο *adj.* 1. improvizat(-ă) // -ος **λόγος** discurs improvizat 2. la îndemână // **δεν το είχα** -ο nu l-am avut la îndemână // **εκ του προχείρου** fără pregătire; improvizat; pe nepregătite
προχτές și **προχθές** *adv.* alaltăieri
προχτεσιν-ός, -ή, -ό *adj.* de alaltăieri // η -η **γιορτή** serbarea de alaltăieri
πρόχω-μα, -ματος, το *subst.* fortificație improvizată, val de pământ
προχώρη-μα, -ματος, το *subst.* progres, dezvoltare
προχωρημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. înaintat(-ă), situat(-ă) în față // -ο **φυλάκιο** post militar înaintat 2. avansat(-ă) în timp; înaintat(-ă) în timp; târziu(-e) // -η **ηλικία** vârstă înaintată // -η **ώρα** oră târzie // -**είναι** -ης **ηλικίας** se află la o vârstă înaintată 3. înaintat(-ă), avansat(-ă),

evoluat(-ă), dezvoltat(-ă) // -ες αντιλήψεις concepții înaintate

προχωρ-ώ și **προχωρ-άω**, -ησα, (προχωρη-μένω) v.i. 1. a înainta // -εί σε ηλικία înaintează în vârstă 2. (fig. cu sens negativ) // η **αρρώστια** -ει boala înaintează // το **κακό** -εί răul evoluează/se dezvoltă 3. fig. a avansa, a progresa, a înainta // η **τύπωση του λεξικού** δεν -εί tipărirea dicționarului nu avansează 4. a evolua

προχθές și **προχθές** adv. alaltăieri

προώθηση, η subst. 1. împingere 2. (mecan.) propulsie, propulsare // -η **πυραύλου** propulsare a unei rachete 3. avansare, înaintare în grad, în funcție etc. 4. promovare // η ~ των **ελληνικών προϊόντων** promovarea produselor grecești

προωθ-ώ, -ησα, **προωθημένος** v. 1. a împinge, a mișca, a urni din loc 2. a propulsa 3. a promova // -ώτα **ελληνικά προϊόντα** a promova produsele grecești

πρόωρ-ος, -η, -ο adj. făcut(-ă) înainte de vreme; prematur(-ă), timpuriu(-e) // -α **σταφύλια** struguri timpurii // -ος **θάνατος** moarte prematură // -ος **τοκετός** naștere înainte de termen // -ο **παιδί** copil născut înainte de termen

πρύμνη, η și **τρύμη**, η subst. (mar.) pupă

πρυτανεία, η subst. rectorat

πρυταν-εύω, -ευσα v.i. 1. a fi rector, a deține funcția de rector 2. (fig.) a predomina, a stăpâni

πρύτανις, ο subst. rector

πρυτανικ-ός, -ή, -ό adj. de rector // το -ό **αξίωμα** demnitatea/funcția de rector

πρώην adv. (insoțit de subst.) fost; anterior; de mai înainte // ο ~ **σύζυγός της** fostul ei soț // ο ~ **υπουργός** fostul ministru

πρωιτεράς, ο subst. protoiereu; protopop

πρωθυπουργία, η subst. demnitatea de prim-ministru

πρωθυπουργικ-ός, -ή, -ό adj. de prim-ministru // το -ο **αξίωμα** rangul de prim-ministru

πρωθυπουργός, ο subst. prim-ministru, premier

πρωθύστερο, το subst. inversiune; inversare

πρωΐ, το subst. 1. dimineată // **κάθε** ~ în fiecare dimineată // **σήμερα** το ~ azi dimineată // **πολύ** ~ și ~ ~ dis-de-dimineată; în zori; cu noaptea-n cap

πρωΐα, η subst. dimineată // **μια ωραία** ~ într-o bună dimineată

πρώϊμα, τα subst. (d. zarzavaturi) trufandale

πρώϊμ-ος, -η, -ο adj. 1. (d. plante, fructe etc.) timpuriu(-e) // -ες **ντομάτες** roșii timpurii 2. (fig.) precoce

πρωϊνό, το subst. 1. dimineată // **τι ωραίο** ~! ce dimineată frumoasă! 2. mic dejun // **μύλις πήρα** το ~ μου abia mi-am luat micul dejun

πρωϊν-ός, -ή, -ό adj. matinal(-ă); de dimineată

πρωκτικ-ός, -ή, -ό adj. anal(-ă)

πρωκτός, ο subst. anat. anus

πρώρα, η și **πλώρη**, η subst. mar. proră; provă

πρωσικ-ός, -ή, -ό adj. 1. prusac(-ă) // -ή **πειθαρχία** disciplină prusacă 2. (fig.) disciplinat(-ă), ordonat(-ă), corect(-ă)

πρωσικό οξύ, το adj.+subst. (chim.) acid prusic / cianhidric

πρώτα adv. 1. la început; mai întâi // **ήρθε ~ σε μένα** mai întâi a venit la mine // ~ **ήταν μόνο τρία άτομα** la început au fost numai trei persoane 2. înainte de; înainte de orice // η **υγεία** ~ sănătatea înainte de orice 3. altădată; odinioară // **είμαστε πάλι σαν** - suntem iar ca altădată // **πρώτα-πρώτα** mai întâi și mai întâi // ~ **απ'όλα** înainte de toate adică: în primul rând

πρωταγωνιστ-ής, ο, -τρια, η subst. protagonist(-ă)

πρωταγωνιστ-ώ, -ησα v.i. 1. a interpreta/a juca rolul principal într-o piesă de teatru sau într-un film; a fi protagonist 2. (fig.) a avea rolul principal/central într-o situație, într-o chestiune etc.

πρωτάθλη-μα, -ματος, το subst. (sport) campionat // **πήρε** το ~ a câștigat campionatul

πρωταθλ-ητής, ο, -ητρια, η subst. campion(-oană) // -ητρια στο σκί **campioană** la schi

πρωταίτι-ος, -α, -ο adj. principalul(-a), vinovat(-ă)

πρωτάκουστ-ος, -η, -ο adj. nemaiauzit(-ă), nemaipomenit(-ă)

πρωταπριλιά, η subst. 1. ziua de 1 aprilie; prima zi a lunii aprilie 2. păcăleală / glumă de 1 aprilie

πρωταπριλιάτικ-ος, -η, -ο I. adj. de 1 aprilie // -ο **ψέμα** glumă/minciună/păcăleală de 1 aprilie II. adv. (-α)

πρωτάρ-ης, ο, -α, η subst. începător(-oare), debutant(-ă)

πρωταρχικ-ός, -ή, -ό adj. 1. inițial(-ă), incipient(-ă), originar(-ă) 2. primordial(-ă), esențial(-ă)

πρωτεία, τα subst. prioritate, întâietate // **έχω** τα ~ a avea întâietate // **αμφισβητώ** τα ~ a contesta prioritatea

πρωτεΐνη, η subst. proteină

πρωτεργάτ-ης, ο, -ρια, η subst. promotor(-oare)

πρωτεύοντα, τα subst. pimate, ordin de mamifere superioare, din care fac parte omul și maimuța

πρωτεύουσα, η *subst.* capitală // η **Αθήνα** είναι η ~ της **Ελλάδας** Atena este capitala Greciei
πρωτεουσιάνικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. de locuitor al capitalei 2. din capitală
πρωτεουσιάνιν-ος, ο, -α, η *subst.* locuitor(-oare) a capitalei unui stat, persoană care locuiește în capitala unui stat
πρωτ-εύω, -εύσα *v.i.* a ieși primul(-a), a deține primul loc
πρωτεύ-ων, -ουσα, -ον *adj.* esențial(-ă); primordial(-ă) // **τα -ντα μαθήματα** materiile principale // **το -ων ζήτημα** chestiunea primordială
πρωτιά, η *subst.* primul loc
πρωτ(ο)- *element de compunere care indică întâietate*
πρωτοβάθμι-ος, -α, -ο *adj.* 1. de prim rang, primul după grad 2. (d. un tribunal, comisie etc.) care se ocupă de o chestiune pentru prima oară
πρωτοβουλία, η *subst.* inițiativă, judecată // **παίρνω την ~** a avea inițiativa // **ιδιωτική ~**, η inițiativa particulară
πρωτοβρόχια, **τα** *subst.* primele / cele dintâi ploi ale toamnei
πρωτόγαλα, **το** *subst.* coraslă, colastră
πρωτογεν-ής, -ής, -ές *adj.* // **-ης εξέλιξη** evoluție primară // **-ής τομέας** sector primar, sector al economiei care se referă la sursele naturale de bogăție, (popor, țară) necivilizat(-ă), primitiv(-ă)
πρωτόγνωρ-ος, -η, -ο *adj.* inedit(-ă)
πρωτογονισμός, **ο** *subst.* primitivism
πρωτόγον-ος, -η, -ο *adj.* 1. primitiv // **-η φυλή** trib primitiv // **-ος άνθρωπος** om primitiv, (*fig.*) om bătăran 2. (*fig.*) neevoluat(-ă), grosolan(-ă), necioplit(-ă) // **-η συμπεριφορά** purtare grosolană
πρωτοδικείο, **το** *subst.* tribunal de primă instanță
πρωτοδίκης, **ο** și **πρωτοδίκης**, η *subst.* judecător(-oare) la tribunalul de prima instanță
πρωτοετής, **ο** *subst.* persoană aflată în primul an de studii
πρωτόζωο, **το** (*biol.*) protozoar
πρωτοκαθεδρία, η *subst.* 1. locul de onoare/principal; primul loc 2. poziție prioritară; prioritate; întâietate
πρωτοκόλληση, η *subst.* înregistrare, înscriere în registru a actelor/documentelor care intră și ies
πρωτόκολλο, **το** *subst.* protocol // **δεξίωση πρωτοκόλλου** recepție protocolară
πρωτοκολλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, πρωτοκολλώμαι, πρωτοκολλημένος *v.t.* a înscrie în registru actele / documentele intrate și ieșite

πρωτόλειο, **το** *subst.* lucrare de debut
πρωτομαγιά, η *subst.* 1. prima zi a lunii mai, ziua de 1 mai 2. sărbătoarea din ziua respectivă (**πρωτομαγιά**)
πρωτομάγειρος, **ο** *subst.* bucătar-șef
πρωτομαγιάτικ-ος, -η, -ο *adj.* de întâi mai / de 1 mai // **-η γιορτή** sărbătoarea de 1 mai
πρωτομάρτυρας, **ο** *subst.* mare martir / mare mucenic
πρωτομάστορας, **ο** *subst.* maistru principal, (*fig.*) meșter
πρωτομηνιά, η *subst.* prima zi a unei luni; întâi ale lunii
πρότον *adv.* în primul rând; mai întâi; înainte de toate
πρωτόνιο, **το** *subst.* proton
πρωτοξάδελφος, **ο** *subst.* văr primar
πρωτοπαλικάρο, **το** *subst.* (într-un grup de răsculați, într-o organizație ilegală etc.) adjunct; mâna dreaptă a șefului
πρωτόπειρ-ος, -η, -ο *adj.* lipsit(-ă) de experiență; neexperimentat(-ă), novice, începător(-oare)
πρωτόπλασ-μα, -ματος, το (*biol.*) protoplasmă
πρωτόπλαστοι, **οι** *subst.* (*relig.*) primii oameni, Adam și Eva
πρωτοπορία, η *subst.* 1. faptul de a merge/de a păși înaintea altora; avangardă 2. avangardism
πρωτοποριακ-ός, -ή, -ό *adj.* avangardist(-ă), de avangardă // **-ές αντλήσεις** mișcare de avangardă/avangardistă
πρωτοπόρ-ος, ο, -α, η *subst.* 1. premergător(-oare), precursor(-oare) 2. (*fig.*) progresist(-ă), novator(-oare)
πρώτ-ος, -η, -ο *adj.* primul(-a), întâi(-a), dintâi(-a) // **κατοικεί στο -ο πάτωμα** locuiește la etajul întâi // **-η του μηνός** prima zi/cea dintâi zi a lunii // **είναι -ης ποιότητας** este cea mai bună calitate // **είναι ο -ος μαθητής στην τάξη** του este cel mai bun elev din clasă / șef de promoție // (*mat.*) **-ος αριθμός** număr prim // (*med.*) **-η βοήθεια** prim-ajutor; ajutor medical acordat în primul rând unui accidentat, rănit etc. // **-ες ύλες** materii prime // **με την -η με το -ο** dintr-o dată; din primă // **με την -η ματιά** de la început; din primul moment // **καταλαβαίνει με το -ο** înțelege imediat, adică: orice înțeput este greu/dificil
πρωτοστατ-ώ, -ησα *v.i.* a fi în fruntea unei acțiuni, mișcări etc., a conduce
πρωτοσύγκελος, **ο** *subst. bis.* protosinghel, ajutor sau înlocuitor al episcopului

πρωτότοκ-ος, -η, -ο *adj.* prim-născut(-ă) // **τα δικαιώματα του -ου** drepturile primului născut

πρωτοτυπία, η *subst.* originalitate

πρωτότυπο, το *subst.* prototip // **έχω το ~** am/ dețin originalul

πρωτότυπ-ος, -η, -ο *adj.* original(-ă)

πρωτοτυπ-ώ, -ησα *v.i.* a da dovadă de originalitate; a fi original

πρωτοφαν-ής, -ής, -ές *adj.* nemaivăzut(-ă); insolit(-ă)

πρωτοχρονιά, η *subst.* prima zi a anului, ziua de 1 ianuarie // **Πρωτοχρονιά, η** Anul Nou, sărbătoarea Anului Nou

πρωτοχρονιάτικ-ος, -η, -ο *adj.* de anul nou // **-α δώρα** daruri/cadouri de Anul Nou

πρωτίτερα *adv.* mai înainte; mai devreme; anterior

πταισ-μα, -ματος, το *subst.* contravenție

πταισματοδικείο, το *subst.* tribunal contravențional

πταισματοδίκ-ης, -ο, -η *subst.* judecător(-oare) la tribunalul contravențional

πτέραρχος, ο *subst.* general de aviație

πτέρνα *subst.* vezi **φτέρνα** // **αχιλλεύς ~** călcâiul lui Ahile

πτερό, το *subst. (ist.)* 1. șir exterior de coloane ale templului antic 2. aripă

πτέρυγα, η *subst.* 1. aripă // **η αριστερή ~** ενός **κόμματος** aripa de stânga a unui partid 2. // (*milit.*) capăt, flanc, margine a unei armate/trupe dispusă în ordine de luptă/de bătaie

πτερύγιο, το *subst.* 1. (la pești) aripioară / înotătoare 2. (la nas) nări 3. (la ureche) lob

πτέρω-μα, -ματος *subst.* vezi **φτέρωμα**

πτηνό *subst.* vezi **πουλί**

πτηνοτροφείο, το *subst.* crescătorie de păsări

πτηνοτροφία, η *subst.* avicultură

πτηνοτρόφος, ο *subst.* avicultor

πτήση, η *subst.* zbor // **η ~ για το Παρίσι** του **αεροσκάφους** zborul spre Paris al aeronavei

πτητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de zbor 2. (*chim.*) volatil(-ă) // **-α έλαια** uleiuri volatile

πτο-ώ, -ησα, πτοημένος *v.t.* (preponderent negativ) a înspăimânta, a descuraja // **-ησε την αντίστασή του** i-a înfrânt rezistența

πτυελοδοχείο, το *subst.* scuipătoare

πτυσσόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj. (d. mobile etc.)* extensibil(-ă) // **-ο τραπέζι** masă extensibilă

πτυχή, η *subst.* 1. cută, pliu // **οι -ες του φορέματος** pliurile rochiei 2. (*fig.*) părți ascunse, ascunzișuri (ale unei situații, ale unui caracter etc.)

πτυχιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de absolvire, de diplomă // **-ες εξετάσεις** examene de diplomă/de absolvire

πτυχίο, το *subst.* diplomă de absolvire

πτυχιούχ-ος, -ο, -η *subst.* absolvent(-ă), diplomat(-ă)

πτώ-μα, -ματος, το *subst.* cadavru, hoit, leș, stârv

πτωμαίνη, η *subst.* ptomaină

πτωματικ-ός, -η, -ο *adj.* cadaveric(-ă) // **-η εμφάνιση** aspect cadaveric

πτώση, η *subst.* 1. cădere // **η ~ των φύλλων** căderea frunzelor // **η ~ του τείχους** căderea zidului // (*fig.*) **η ~ του τείχους** căderea zidului // **η ~ του κάστρου** căderea cetății 2. (*fig.*) cădere, faptul de a cădea din rangul demnității 3. (*fig.*) scădere, micșorare (a prețurilor, valorilor, temperaturii etc.) // **η ~ της θερμοκρασίας** scăderea temperaturii // **η ~ των τιμών** scăderea prețurilor 4. (*gram.*) caz 8. (*med.*) ptoză 9. descreștere // **η ~ της στάθμης του νερού** descreșterea nivelului apei

πτώχευση, η *subst.* faliment // **κηρύσσω ~** a se declara în stare de faliment

πτωχ-εύω, -ευσα *v.i.* a da faliment, a fi în stare de insolabilitate

πτωχοκομείο, το *subst.* azil pentru săraci

πτωχός *adj.* vezi **φτωχός**

πυγμαίος, ο, πυγμαία, η *subst.* pigmeu(-e)

πυγμαχία, η *subst. (sport)* box

πυγμαχός, ο *subst.* boxer; pugilist

πυγμαχ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a boxa 2. a lua parte la un meci de box

πυγμή, η *subst.* 1. pumn 2. (*fig.*) forță, putere

πυγολαμπίδα, η *subst. (zool.)* licurici

πυελογραφία, η *subst.* radiografie a zonei pelviene/a zonei renale

πύελος, η *subst.* 1. (*anat.*) pelvis 2. (*anat.*) bazinet

πυθαγόρειοι, οι *subst. (filoz.)* pitagoricieni

πυθαγόρει-ος, -α, -ο *adj.* pitagoreic(-ă) // **-ο θεώρημα, το** *subst.* teorema lui Pitagora

πυθμέρας, ο *subst.* fund // **ο ~ του βασιλείου** fundul butoiului // **ο ~ της θάλασσας** fundul mării

πυθόνας, ο *subst. (zool.)* piton

πυκνογραμμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* scris(-ă) în rânduri dese; scris(-ă) mărunț

πυκνοκατοικημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* dens populat(-ă); suprapopulat(-ă); aglomerat(-ă) // **-η περιοχή** zonă dens populată

πυκνόμετρο, το *subst.* densimetru

πυκνόμευστος, -η, -ο *adj.* (*d.* lichide) gros(-oasă); văscos(-oasă), păstos(-oasă) // -ο υγρό lichid văscos

πυκνός, -ή, -ό *adj.* 1. des / deasă // -α μαλλιά păr des // -ο δάσος pădure deasă 2. stufos(-oasă) // -ο δένδρο copac stufos 3. dens(-ă) 4. compact(-ă) // -ο πλήθος mulțime compactă 5. (*ref.* stofă, țesătură) țesut(-ă), strâns, bătut(-ă) // -ο σκοτάδι întuneric de nepătruns/total // (*fig.*) -η ομίχλη ceață deasă // **συχνά πυκνά** foarte des; de multe ori

πυκνότητα, η *subst.* 1. desime, însușire de a fi des, compact 2. (la lichide, gaze etc.) densitate 3. consistentă; tărie

πυκνοφυτεμένος, -η, -ο *partic. ca adj.* (*d.* un teren etc.) plantat(-ă) cu multe plante, copaci etc.; plantat(-ă) des

πυκνώνω, -ωσασθαι. 1. a îndesi, a face ceva să fie des / dens / compact; a îngroșa 2. a strânge, a face să fie mai strâns

πυκνωτής, ο *subst.* condensator electric

πύλη, η *subst.* poartă (a unei clădiri) // **Ωραία Πύλη** ușa din mijlocul altarului // **Βασιλική Πύλη** porțile împărălești // (*ist.*) **Υψηλή Πύλη** Înalta Poartă

πυλωρός, ο *subst.* (*anat.*) pilor

πυξ λαξ *adv.* cu lovituri de pumni și de picioare; cu chiu cu vai

πυξίδα, η *subst.* busolă

πύξος, ο *subst.* (*bot.*) cimișir

πύο, το *subst.* puroi

πυρ, **πυρός**, το *subst.* 1. foc; flăcări; incendiu // **ανάβω** ~ a face/a aprinde focul // **γραμμή πυρός** linia întâi, prima linie // **δια πυρός και σιδήρου** prin foc și sabie, prin încercări grele // ~ **και μανία** furios foc // **πυρ!** foc! (comandă militară) // *pl.* **πυρά τα** 1. focuri de armă 2. (*fig.*) atac, critică vehementă

πυρά, η *subst.* foc aprins

πυράκανθος, ο *subst.* (*bot.*) un fel de plantă

πυρακτ-ώνω, -ωσα, **πυρακτωμένος** *v.t.* a îngroși în foc; a încălzi ceva în foc până devine incandescent

πυράκτωση, η *subst.* însușire în foc a unui obiect de metal

πυραμίδα, η *subst.* piramidă

πυραμιδοειδής, -ής, -ές *adj.* piramidal(-ă), de formă unei piramide, ca o piramidă

πυροσφάλεια, η *subst.* asigurare împotriva incendiilor/pentru caz de incendiu

πύραυλος, ο *subst.* rachetă

πυργικός, ο 1. turn mic, turnuleț 2. (*milit.*) turrelă (la tanc etc.)

πυργοδεσπότης, ο *și* **πυργοδέσποινα**, η *subst.* castelan(-ă)

πύργος, ο *subst.* 1. (*ist.*) castel 2. bloc-turn 3. turn // ~ **ελέγχου** turn de control

πυρετός, ο *subst.* 1. febră // *pl.* **πυρετοί**, οι (*med.*) friguri; malarie 2. (*fig.*) neliniște, încordare (înainte sau în timpul unui eveniment important)

πυρετωδώς *adv.* cu înfrigurare

πυρήνα, η *subst.* sămburi de măslina folosiți drept combustibil

πυρήνας, ο *subst.* nucleu

πυρηνικ-ός, -ή, -ό *adj.* nuclear(-ă) // -η **ενέργεια** energie nucleară // -η **φυσική** fizică nucleară // -α **όπλα** arme nucleare / atomice // -ο **εργοστάσιο** centrală nucleară

πυρίμαχ-ος, -η, -ο *adj.* ignifug(-ă), rezistent(-ă) la foc // -ο **σκεύος** vas rezistent la foc

πύριν-ος, -η, -ο *adj.* 1. de foc // -ες **γλώσσες** limbi de foc 2. (*fig.*) arzător(-oare), fierbinte; înflăcărat(-ă) // -α **δάκρυα** lacrimi fierbinți

πυρίτιδα, η *subst.* praf de pușcă, exploziv

πυρκαγιά, η *subst.* incendiu, foc // **μεγάλη** ~ incendiu mare

πυροβασία, η *subst.* umblatul pe jăratec

πυροβάτης, ο *subst.* persoană care umblă pe jăratec

πυροβολαρχία, η *subst.* (*milit.*) baterie de artilerie/de tunuri

πυροβολητής, ο *subst.* (*milit.*) tunar; servanț al unui tun; artilerist

πυροβολικό, το *subst.* (*milit.*) artilerie

πυροβολισμός, ο *subst.* împușcătură

πυροβόλο, το *subst.* 1. armă de foc 2. tun

πυροβολ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **πυροβολημένος** *v.t.* a împușca

πυρογραφία, η *subst.* pirogravură

πυροδότηση, η *subst.* amorsare

πυροδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **πυροδοτημένος** *v.t.* 1. a amorsa 2. a pune o bombă, a face să explodeze

πυρολατρία, η *subst.* 1. adorarea focului (la unele religii) 2. zoroastrism

πυρομαν-ής, -ο, -η *subst.* piroman(-ă)

πυρομανία, η *subst.* piromanie

πυρομαχικά, τα *subst.* muniții

πυροσβεστήρας, ο *subst.* stingător, extingător

πυροσβέστης, ο *subst.* pompier

πυροσβεστικ-ός, -ή, -ό *adj.* pompieresc(-ească), de pompieri

πυροστιά, η *subst.* pirostrie

πυροτέχνη-μα, -ματος, το *subst.* (și *fig.*) foc de artificii

πυροτεχνουργός, ο *subst.* pirotehnician

πυροφάνι, το *subst.* felinar pentru pescuitul nocturn
πυρπόληση, η *subst.* fapitul de a da foc la ceva, incendiere
πυρπολικό, το *subst.* (*inv.*) ambarcație folosită la incendierea corăbiilor inamice
πυρπολ-ώ, -ησα, -ήθηκα, πυρπολημένος *v.t.* a da foc, a aprinde, a distruge prin foc, a incendia
πυρρίχιος, ο *subst.* (*ist.*) dans războinic
πυρροκόρακας, ο *subst. zool.* stâncuță-alpină
πυρρόξανθ-ος, -η, -ο *adj.* (*d. pār*) roșcat(-ă); blond-roșcat(-ă)
πυρός, ο *subst.* torță; făclie
πυρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, πυρωμένος *v.t.* 1. a încălzi la foc 2. a încinge
πύρωση, η *subst.* 1. încălzire la foc 2. încingere
πυτιά, η *subst.* cheag
πυώσ-ης, -ης, -ες *adj.* purulent(-ă)
πωζητήριο, το *subst.* 1. contract de vânzare 2. anunț de vânzare
πώληση, η *subst.* vânzare // γίνεται μεγάλη ~ e vânzare mare, merge bine
πωλ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* vânzător(-oare)
πωλ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a vinde // -είται de vânzare

πώ-μα, -ματος, το *subst. dop*
πωρόλιθος, ο *subst. (geol.)* tuf calcaros, rocă sedimentară folosită la construcții
πώρος, ο *subst. (geol.)* tuf, fel de rocă
πωρ-ώνομαι, -ώθηκα, πωρωμένος *v.d.* a deveni indiferent
πώρωση, η *subst.* indiferență, nesimțire
πως *conj.* 1. după cum; așa cum // κατά ~ έμαθα după cum am aflat 2. că // έμαθα ~ θέλεις να φύγεις am aflat că vrei să pleci
πώς *adv.* 1. (*mod*) cu ce // ~ θα πάμε σίτι; cum vom merge acasă? 2. (*cauză*) de ce? // ~ φέρεσαι έτσι; de ce te porți astfel? 3. (*relativ*) cum // ~ να τον υπομένει; cum să-l suporte? 4. (*indică mirare*) cum de! // - δεν έπαθε τίποτε! cum de n-a pățit nimic! sau: e de mirare că n-a pățit nimic! // ~ σου φαίνεται; ce părere ai? // ~ όχι; cum de nu? de ce nu? // έκανε ~ και ~/~ και τι // ~ είσαι; cum te simți? ce mai faci? // ~ πάει; cum merge? cum stau lucrurile? // θα έρθεις; πως! ai să vii? ba bine că nu, cum să nu? // ~ αποδώ cum de ai venit aici? // -να σου πώ; cum să-ți explic?

P ρ

P, ρ 1. a șaptesprezecea literă a alfabetului grecesc numită **ρo** (greaca veche **ρω**), corespunzătoare lui R, r din alfabetul latinesc. În terminologia științifică internațională este redată prin Rh, rh, atunci când se află la început de cuvânt, și prin rrh atunci când este redublată: rhodium (de aceea simbolul Rh), catarrhacta 2. cu un apex în dreapta sus: P', ρ' 100, al 100-lea 3. cu un apex în stânga jos: .P, .ρ 100.000, al 100.000-lea

ραβασι, το subst. 1. petrecere mare, chef 2. tărăboi, zgomot mare

ραβανί și **ρεβανί, το subst.** un fel de prăjitură

ραβασάκι, το subst. scurtă scrisoare de dragoste

ραβίνος, ο subst. rabin

ραβδί, το subst. 1. vargă, vergea, nuia, băț, bâta, baston, toiaș // ~ της τύχης varga norocului 2. dungă, striatie

ραβδιά, η subst. 1. lovitură sau bătaie cu vergi 2. urmă (dungă) lăsată pe corp de o lovitură dată cu varga

ραβδ-ίζω, -ισα v.t. 1. a lovi cu varga, nuiaua/bățul/bastonul 2. a scutura de fructe cu bățul sau parul // ~ τις ελιές a scutura măslinii

ράβδισ-μα, -ματος, το subst. vezi **ραβδισμός, ο**

ραβδισμός, ο subst. 1. lovitură cu vergi // τον καταδίκασαν σε πενήντα -ούς l-au osândit la cincizeci de lovituri cu vergile 2. scuturarea (de fructe a) pomului

ράβδος, η subst. 1. vargă, vergea, bară, nuia, joardă, băț, baghetă, bâta, baston, toiaș // μεταλλική ~ bară/vergea de metal // στενόμακρος ~ joardă // μαγική ~ baghetă magică // σιδηροδρομική ~ șină // ποιμηνική ~ toiaș păstoresc, cață, cârjă // διχαλωτή ~ proțap // όπου δεν πίπτει λόγος πέφτει ~ unde nu prierște cuvântul, prierște bățul 2. dungă, striatie

ραβδόυχος, ο subst. (la grecii vechi) purtător de nuia sau nuiele, ca atribut de judecător, arbitru; (la romani) lictor

ράβδος-μα, -ματος, το subst. vezi **ράβδωση**

ραβδώνω v.t. 1. a cresta, a schijeli, a zgâria, a inciza 2. a dunga, a vârga 3. a șanțui, a prevedea cu șanțuleț / jgheab / rigolă; a ghintui

ράβδωση, η subst. 1. facerea unei ieșturi sau scobituri în formă de vargă 2. rezultatul ac-

țiunii din 3. linie în relief, nervură 4. creastătură, adâncitură (liniară) 5. șanțuleț, canal de scurgere, jghiab, uluc, rigolă 6. dungă, vârgătură, zbârcitură adâncă 7. fâșie, bandă 8. arhit. canelură 9. tehn. ghint

ραβδωτ-ός, -ή, -ό adj. 1. făcut din vergele/nuiele 2. vârgat, dungat, vârgat

ραβιόλια, τα subst. un fel de paste făinoase, raviogli

ράβω, έραψα, ράφτηκα, ραμμένος v.t. 1. a coase, a trage la mașină // ~ το στόμα a-și lega limba, a-și impune tăcere // **κόβει και ράβει ή γλώσσα της** îi spune gura vrute și nevrute // **κόβω και ~** a tăia și a spânzura // **ράβε ξύλωνε δουλειά να μη σου λείπει** coase, descoase, numai să te afli în treabă 2. (d. haine) a lucra, a confecționa // **έραψα ένα φόρεμα** mi-am făcut o rochie 3. a fi croitorul (croitoreasa) cuiva // **εγώ τον ~** eu îi cos hainele, eu îi sunt croitorul (croitoreasa) // **ράβομαι σε κάποιον** îmi cos hainele la cineva

ράγα, η subst. șină

ραγάδα, η subst. 1. crăpătură, plesnătură, fisură 2. med. ragadă

ραγδαί-ος, -α, -ο I. adj. violent, impetuos, vehement, năvalnic, vijelios, nestăvilit, torențial, furtunos, furios // **-α βροχή** ploaie torențială // **-α χειροκροτήματα** aplauze furtunoase II. adv. (-α)

ραγή, η subst. crăpătură, plesnătură, fisură

ραγιαδισμός, ο subst. servilism

ραγια, ο subst. 1. ist. raia (teritoriu nemusulman al Imperiului Otoman) 2. rob 3. oropsit

ραγ-ίζω, (ραίζω), -ισα, -ραγιαμένος / ραίσιμένος I. v.t. a crăpa, a fisura // **-ισα τον καθρέφτη** am crăpat oglinda II. v. i. a (se) crăpa, a plesni, a se fisura **-ίλει η καρδιά μου** mi se frânge inima

ράγια-μα, -ματος, το subst. crăpătură, plesnătură, fisură

ραγιαματιά și **ραισματιά, η subst.** vezi **ράγιαμα**

ράγκμι, το subst. rugbi

ραγού și **ραγκού, το subst.** ragoût, mâncare de carne și legume

ραδιενέργεια, η subst. radioactivitate

ραδιενεργ-ός, -ό adj. radioactiv

ραδίκι, το *subst.* păpădie // **σαλάτα από -α** salată de păpădie
ράδιο, το *subst.* 1. instalație / aparat de radio 2. radiodifuziune 3. *chim.* radium
ραδιογραφία, η *subst.* 1. radiografie 2. radiotelegrafie
ραδιογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* radiografic
ραδιογραφ-ώ, -έω, -ησα *v.t.* 1. să radiografia 2. a radiotelegrafia
ραδιογωνιόμετρο, το *subst.* radiogoniometru
ραδιοεντοπισμός, ο *subst.* detectare cu radar
ραδιοθεραπεία, η *subst.* radioterapie
ραδιοθεραπευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* radioterapeutic II. *adv.* (-ά) cu radioterapie
ραδιοϊσότοπο, το *subst.* radioizotop
ραδιοκασετόφωνο, το *subst.* radiocasetofon
ραδιολογία, η *subst.* radiologie
ραδιολόγος, ο *subst.* radiolog
ραδιοπειρατής, ο *subst.* deținător ilegal al unei stații de emisie radio
ραδιοπομπός, ο *subst.* radioemittor
ραδιοσκηνοθεσία, η *subst.* scenariu radiofonic
ραδιοσκοπία, η *subst.* radioscopie
ραδιοσταθμός, ο *subst.* stație radiofonică, post de radio
ραδιοτηλεγράφος, ο *subst.* radiotelegraf
ραδιοτηλεοπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care ține de radio și televiziune 2. radiotelevizat
ραδιοτηλεσκόπιο, το *subst.* radiotelescop
ραδιοτηλέγραφος, ο *subst.* radiotelegraf, telegraf fără fir
ραδιουργία, η *subst.* uneltire, intrigă
ραδιούργ-ος, -α, -ο *adj.* care uneltește, uneltitor(-toare), intrigant(-ă)
ραδιούργ-ώ și **-έω, ησα** *v.t.* a unelti, a se ocupa de intrigi
ραδιοφώρ-ος, -ος, -ο *adj.* radioactiv
ραδιοφωνία, η *subst.* 1. radiodifuziune 2. radiotelefonie
ραδιοφωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* radiofonic, de radio
ραδιόφωνο, το *subst.* aparat de recepție radiofonică, radio
ραθυμία, η *subst.* 1. lipsă de energie, extenuare 2. lene, lenevie, trândăvie, indolență 3. poftă exagerată de mâncare a femeilor însărcinate
ράθυμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. nepăsător(-oare), indolent(-ă) 2. leneș, trândav, indolent(-ă)
ραιβοποδιά, η *subst.* formatul picioarelor în X
ραιγιόν, το *subst.* mătase artificială, vâscoză
ραίνω, έρανα *v.t.* 1. a împrosca 2. a împraștia, a presăra (flori etc.)
ρακένδυτ-ος, -η, -ο *adj.* îmbrăcat în zdrențe, zdrențaros(-oasă)
ρακέτα, η *subst.* rachetă (de tenis)

ρακί, η și **ρακί**, το *subst.* rachiu
ράκος, το *subst.* 1. zdreanță, treanță 2. *fig.* om demoralizat
ρακοσυλλέκτ-ης, ο, -κτρια, η *subst.* strângător(-oare) de zdrențe, zdrențar, strângător și negustor de haine vechi
ράλι, το *subst.* raliu
ραλίστας, ο *subst.* șofer participant la raliu
ραμαζάνι, το *subst.* 1. ramadan, luna a noua a anului musulman 2. postul ținut de credincioșii musulmani
ράμ-μα -ματος, το *subst.* 1. ață (de cusut) 2. *med.* catgut
ραμολί, το *subst.* (*indecl.*) și **ραμολιμέντο**, το om ramolit
ράμπα, η *subst.* rampă (teatrală)
ραμφ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a ciuguli 2. a lovi cu ciocul
ράμφισ-μα, -ματος, το *subst.* ciuguleală
ράμφος, το 1. (la păsări) cioc, plisc, clonț 2. (la obiecte) partea ascuțită, prelungită, vârf, capăt // ~ **της πέννας** vârful peniței 3. *fig.* faptul de a fi hrăpăreț // **πεινασμένα ράμφη** oameni rapace
ρανίδα, η *subst.* picătură // **έως την τελευταία** ~ του **αίματος** până la ultima picătură de sânge
ραντάρ, το *subst.* radar
ραντεβού, το *subst.* rendez-vous, întâlnire
ραντ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ραντισμένος *v.t.* 1. a stropi, a uda 2. a împrosca, a împraștia
ράντιο-μα, -ματος, το *subst.* 1. stropire, udare 2. împroscare, împraștiere
ραντιστήρι, το și **ραντιστήρας**, ο *subst.* 1. stropitoare 2. pulverizator 3. sfeștoc, mătauz
ράντισο, το *subst.* ranch
ραπανάκι, το *subst.* ridiche
ραπ-ίζω, -ισα *v.t.* a palmui, a lovi obrazul cuiva cu palma
ράπισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. palmuire 2. *fig.* lovitură morală
ραπόρτο, το *subst.* expunere, raport
ραπτική, η *subst.* croitorie // **υψηλή** ~ marile case de modă
ρασιοναλισμός, ο *subst.* raționalism
ράσο, το *subst.* 1. rasă, sutană, anterior 2. *fig.* preoție
ρασοφόρος, ο *subst.* purtător de rasă, cleric
ράσπα, η *subst.* *tehn.* raspel
ράτσα, η *subst.* 1. rasă 2. *fig.* om deștept, istet, dibaci // **λευκή** ~ rasă albă // **είναι σκυλί** -ς este câine de rasă // **είναι καλή** ~ este (de) soi bun // **είναι** ~ este deștept foc
ρατισμός, ο *subst.* rasism
ρατο-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* rasist(-ă)
ρατιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* rasist(-ă)

- ραφείο**, το *subst.* (atelier de) croitorie
- ραφή**, η *subst.* 1. cusătură 2. *med.* cutană 3. *anat.* rafeu, raphe
- ράφι**, το *subst.* poliță, raft, rastel // *έμεινε στο* ~ a rămas nemăritată/fată bătrână
- ραφιδογραφία**, η *subst.* scrierea Braille pentru orbi
- ραφιναρισμέν-ος, -η, -ο** *adj.* rafinat(-ă), manierat(-ă)
- ραφινάρις-μα, -ματος**, το *subst.* rafinare, filtrare
- ραφινάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, ραφιναρισμένος** a rafina, a filtra
- ραφινάτ-ος, -η, -ο** *adj. fig.* rafinat(ă) // **ραφιναρισμένος** și cu sensul de om rafinat ; subtil(-ă), subtilre
- ραφινέ** *adj. invar.* filtrat(-ă), rafinat(-ă)
- ραφινάδικο**, το *subst.* vezi **ραφείο**
- ραφινέ** *adj. invar.* (*d.* o substanță) rafinat(-ă)
- ράφτ-ης, ο, -ρια**, η *subst.* croitor(-easă)
- ραφτικῆ**, η *subst.* croitorie
- ραχάτι**, το *subst.* 1. lenevie, huzur 2. tihnă, liniște, pace, comoditate // **με το** ~ **σας** făceți-vă comod!
- ραχατλ-ής, ο, -ού**, η *subst.* om inactiv, leș(-ă), trândav(-ă), puturos(-oasă)
- ράχη**, η *subst.* 1. spate, spinare, (la animale) șale 2. șira spinării, coloana vertebrală, *anat.* rachis 3. muchie / unei cărți 4. spinare / coastă de deal sau munte // **γυρίζω κάποιον την** ~ a întoarce cuiva spatele
- ραχιάτ-ος, -α, ο** *adj.* spinal, dorsal, (*anat.*) rahidian // ~ **μυελός** măduva spinării // **-α αναισθησία** anestezie rahidiană, rahianestezie
- ραχικ-ός, -ή, -ό** *adj.* vezi **ραχιαίος**
- ραχιτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* rahitic(-ă)
- ραχίτιδα**, η *subst.* rahitism
- ραχιτισμός**, ο *subst.* rahitism
- ραχοκοκαλία**, η *subst.* șira spinării, coloana vertebrală
- ραχούλα**, η *subst.* movilă, deal mic
- ράψιμο**, το *subst.* acțiunea de a coase, cusătură, acțiunea de a croi, croitorie
- ραψωδία**, η *subst. antic.* rapsodie (1. poem cântat de rapsod, fragment de epopee homerică 2. poem epic scurt 3. un fel de compoziție simfonică)
- ραψωδός**, ο *subst.* rapsod
- ρε**, το *subst. muz.* re
- ρε** *interj.* bă, mă, măi, fa, fă, tu, bre
- ρεαλισμός**, ο *subst.* realism
- ρεαλιστής**, ο *subst.* realist
- ρεαλιστικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* realist II. *adv.* (-ά)
- ρέβα**, η *subst.* ridiche
- ρεβάνς**, η *subst.* revanșă
- ρεβανσοισμός**, ο *subst.* revanșism
- ρεβεγιόν**, το *subst.* petrecerea din noaptea de ajun al Crăciunului și Anului Nou
- ρεβέρ**, το *subst.* 1. rever 2. (tenis) rever
- ρεβεράντζα**, η *subst.* reverență
- ρεβιζιονισμός**, ο *subst.* revizionism
- ρεβίθι**, το *subst.* năut (boabe)
- ρεβιθιά**, η *subst.* năut (plantă)
- ρεβόλβερ**, το *subst.* revolver
- ρέβω έρεψα** *v.i.* a se epuiza fizic, a se extenua // **έρεψε στα πόδια** a rămas piele și oase
- ρεγάλο**, το gratificație, filodormă
- ρέγκα** *subst. iht.* hering, scurmbie
- ρεγκλάν** *adj. invar.* raglan (despre o mânecă), cu mâneci raglan
- ρέγουλα**, η *subst.* 1. regulă, normă 2. ordine, rânduială, sistematizare // **βάζω** ~ **στα πράγματα** a pune rânduială în lucruri
- ρεγουλάρις-μα**, το *subst. tehn.* reglare, reglaj
- ρεγουλάρ-ω, -ισα** *v.t.* a regla (un motor)
- ρεζέρβα**, η *subst.* 1. rezervă 2. roată de rezervă (pentru automobil)
- ρεζερβέ** *adj. invar.* rezervat (*d.* un loc la restaurant etc.)
- ρεζερβουάρ**, το *subst.* rezervor de benzină
- ρεζίλε-μα, -ματος**, το *subst.* defăimare, ponegrire; rușine
- ρεζίλ-εύω, -εψα, -εύτικα, ρεζίλεμένος** I. *v.t.* a defăima, a compromite, a face de rușine, a face de răs // **με -εψε μπροστά στον κόσμο** m-a făcut de răsul lumii II. *v.i.* **ρεζίλευομαι** a se compromite, a se face de rușine / de răs
- ρεζίλι**, το *subst.* ocară, rușine // **έγινα** ~ m-am făcut de rușine
- ρεζιλίκι**, το *subst.* 1. discreditare, compromitere 2. cel ce se face de rușine / se compromite
- ρέζους**, το *subst. med.* Rh // ~ **θετικό** Rh pozitiv // ~ **αρνητικό** Rh negativ
- ρείθρο**, το *subst.* 1. râuleț, pâraiaș, șanț mic cu apă 2. curent de apă 3. rigolă
- ρείκι**, το *subst.* un fel de arbust
- ρεκβιέμ**, το *subst.* recviem
- ρεκλάμα**, η *subst.* reclamă
- ρεκόρ**, το *subst.* record // **σε χρόνο** ~ în timp record
- ρεκόρντμαν**, ο și **ρεκορντούμαν**, η *subst.* recordman și recordwoman
- ρελαντί**, το *subst.* ritm lent
- ρέλι**, το *subst.* 1. tiv 2. *mar.* baza gabiei
- ρελ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα** și **ρελιασμένος** *v.t.* a tivi
- ρέλιας-μα, -ματος**, το *subst.* tivire, tivitură

ρέμα, **-ματος**, το *subst.* puhoi, suvoi, torent // **τον πήρε το** ~ l-a înghițit puhoiul (*fig.* a urmat mulțimea)

ρεμάλι, το *subst.* secătură, om de nimic
ρειατιά, η *subst.* matcă / albie (de apă curgătoare)

ρεμβ-άζω, **-ασα** *v.i.* a visa cu ochii deschiși
ρεμβασμός, ο *subst.* visare, reverție
ρεμουλά, η *subst.* furt din avutul public; prădare, jefuire

ρεμπελίο, το *subst.* 1. rebeliune, răscoală, răzvrățire, revoltă 2. viață desfrânată/inactivă
ρέμπελ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* 1. rebel(-ă), răsculat(-ă) 2. leneș(-ă), trândav(-ă)

ρεμπεσκ-ές, ο *subst.* 1. leneș, trândav 2. netreb-
nic, lichea, ticălos

ρεμπέτ-ης, ο și **-ισσα**, η *subst.* nume dat repre-
zentanților unei categorii suburbane din socie-
tatea greacă până la jumătatea sec. al XX-lea

ρεμπέτικο, το *subst.* cântec compus și interpretat
de un **ρεμπέτης**

ρεμπέτικ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* care se referă la/se po-
trivește cu un **ρεμπέτης**

ρεπούμπλικα, η *subst.* vezi **ρεπούμπλικα**
ρενά, το *subst.* haină din blană de vulpe

ρεντα, η *subst.* șansă la jocul de noroc
ρεντιγκότα, η *subst.* redingotă
ρεντίκωλο, το *subst.* om ridicol / care se face de
rușine

ρεοστάτης, ο și **ροοστάτης**, ο *subst.* reostat
ρεπάνι, το *subst.* ridiche

ρεπερτόριο, το *subst.* repertoriu (teatral)

ρεπό, το *subst.* zi de odihnă
ρεπορτάζ, το *subst.* reportaj

ρεπόρτερ, ο, η *reporter(-ă)*
ρεπούμπλικα, η *subst.* pălărie bărbătească (de
fetu)

ρεπουμπλικαν-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* republican(-ă) (cu
referire exclusivă la partidul republican din
S.U.A.)

ρεπρονιζιόν, η *subst.* reproducere (după o lu-
crare de artă)

ρέπω *v.i.* a avea înclinație spre ceva, a-i place (cu
sens de obicei negativ) // **ρέπει στο πιωτό** îi
place băutura

ρεσάλτο, το *subst. mar.* asalt (de la navă la navă)
ρεσεψιόν, η *subst.* recepție (serviciu într-un ho-
tel)

ρεσιτάλ, το *subst.* recital
ρέστα, τα *subst.* restul (la plată) // **ζητά και τα**
~ mai are și pretenții

ρεστωράντ, το *subst.* restaurant
ρετάλι, το *subst.* rest dintr-un sul de stofă, sold

ρετιρέ, το *subst.* apartament izolat/la ultimul etaj
al unui bloc

ρετούς, το *subst.* rețuș
ρετουσάρ-ω, **-ισα**, **ρετουσαρισμένος** *v.t.* a rețușa

ρετουσάριο-μα, **-ματος**, το *subst.* rețușare
ρετρό *adj. invar.* retro

ρετσέτα, η *subst.* rețetă
ρεταινά, η *subst.* rețină, vin conservat cu rășină

ρεταινί, το *subst.* rășină (de pin)
ρεταινιά, η *subst.* defăimare, ponegrire, calom-
niere // **του κόλλησα μια** ~ l-am ponegrit

ρεταινόλαδο, το *subst.* unt / ulei de ricin
ρεύ-μα, **-ματος**, το *subst.* 1. curgere, curs // **ακο-**
λουθεί το ~ **του ποταμού** urmează cursul flu-
viului 2. curent (și *fig.*) 3. albie, matcă (de apă
curgătoare) // **θαλασσινό** ~ curent marin // ~
αέρας curent de aer // **ηλεκτρικό** ~ curent
electric // **ιδεολογικό** ~ curent ideologic //
πολιτικό ~ curent politic

ρευματαγωγός, ο *subst. elt.* conductor (electric)
ρευματικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* reumatic(-ă), reuma-
tismal(-ă) // ~ **πόνος** durere (de natură) reuma-
tică II. ο **-ος** *subst.* reumatic, bolnav de reu-
matism

ρευματισμοί, οι *subst.* reumatism
ρευματοδότης, ο *subst. electr.* doză electrică
ρευματολήπτης, ο *subst. electr.* ștecher, fișă
ρεύ-ομαι, **-τητα** *v.d.* a râgâi

ρεύση, η *subst.* 1. curgere 2. scurgere
ρευστό, το *subst.* 1. fluid 2. lichid 3. *fin.* bani li-
chizi / numerar

ρευστοποίηση, η *subst.* 1. lichiefiere 2. *fin.* lichid-
dare

ρευστοποι-ώ, **-ησα**, **-ήθηκα** și **ρευστοποιημένος**
v.t. 1. a lichiefia 2. *fin.* a lichida // ~ **όλη την**
κινητή κι ακίνητη περιουσία a transforma în
bani întreaga avere mobilă și imobilă

ρευστ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* 1. fluid(-ă) 2. lichid(-ă) (și
fig.) // **-ό χρήμα** bani lichizi/numerar 3. insta-
bil(-ă), nestatornic(-ă) // **-ή κατάσταση** situație
instabilă

ρευστότητα, η *subst.* 1. fluiditate, caracter fluid
2. lichiditate, caracterul lichid 3. instabilitate,
fluctuație // **μεγάλη** ~ **εργατικών χεριών** mare
fluctuație a mâinii de lucru

ρεφάρ-ω, **-ισα** *v.t.* a recupera totul (la un joc de
noroc)

ρεφενέ *adj. invar.* care rezultă din contribuție co-
mună, punând mână de la mână

ρεφενές, ο *subst.* contribuție (la cheltuielile unei
petreceri / mese în comun), rezultatul acțiunii
de a pune mână de la mână

ρεφορμισμός, ο *subst.* reformism
ρεφορμ-ιστής, ο și **-ίστρια**, η *subst.* reformist(-ă)

ρεφορμιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* reformist(-ă)
 ρεφρέν, το *subst.* refren
 ρέψιμο, το *subst.* răgâit, răgâială
 ρέω, έρεωσα *v.i.* 1. (*d.* un lichid) a curge, a se scurge 2. (*d.* vorbire) a fi cursiv 3. (*d.* bani / bunuri) a exista / a fi consumat din abundență, a abunda
 ρήγ-ας, ο, -ισσα, η *subst.* 1. rege, regină 2. (la cărțile de joc) πορă, rigă
 ρήγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. crăpătură, plesnitură, fisură 2. spărtură, breșă, ruptură // ~ στην γη crăpătură în pământ, în sol // ~ στο μέτωπο breșă în front
 ρή-μα -ματος, το *subst.* 1. cuvânt, vorbă 2. *lingv. verb*
 ρήμαγ-μα, το *subst.* vezi ρήμασμα
 ρημάδι, το *subst.* 1. ruină 2. (lucru în) paragină
 ρημαδιό, το *subst.* cocioabă
 ρημ-άζω, -αξα, ρημαγμένος *I. v.t.* 1. a ruina, a distruge 2. a pustii, a devasta, a prăda *II. v.i.* 1. a se ruina, a se distruge 2. a fi pustit, a rămâne pustiu, a fi devastat // ρήμαξε το σπιτικό μου mi-a devastat casa
 ρήμασο-μα, -ματος, το *subst.* 1. ruinare, distrugere 2. pustiire, devastare, prădare
 ρηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* verbal: a) prin viu grai b) *lingv.* care aparține verbului
 ρήνα, η *subst.* *icht.* calcan
 ρήξη, η *subst.* 1. crăpare, plesnire, fisurare, crăpătură, fisură 2. rupere, frângere 3. ruptură, fractură, spargere // ήρθαμε σε ~ suntem certați 4. *med.* spargerea unui vas sanguin // έγινε ~ στην τράπεζα s-a făcut o spargere la bancă
 ρηξιγεν-ής, -ής, -ές *adj. geol.* rocă de tipul Breccia
 ρηξικέλευθ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (om) cu inițiativă 2. inițiator(-oare), inovator(-oare)
 ρήση, η *subst.* 1. vorbă, cuvânt 2. sentință, cugutare
 ρητίνη, η *subst.* rășină (naturală / sintetică)
 ρητό, το *subst.* maximă, aforism, sentință, cugutare, vorbă înțeleaptă
 ρητορεία, η *subst.* 1. oratorie 2. elocvență, elocință 3. emfază
 ρητορ-εύω, -εωσα *v.i.* a vorbi în public, a ține un discurs, a rosti o cuvântare
 ρητορική, η *subst.* retorică
 ρητορικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* retoric: emfatic, afectat, bombastic, prețios, declamator, pompos // -ό στόλ stil retoric *II. adv.* (-α)
 ρήτορας, ο *subst.* 1. retor 2. orator
 ρητ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. net 2. categoric, hotărât, decis, tranșant; expres // -ή άρνωση refuz net // -ή μέρα zi fixă, fixată // -ή δικάσιμος 3. care

se poate spune, care se poate da în vileag *II. adv.* (-α) (în mod) net, categoric, formal, fără înconjur, pe șleau, ritos
 ρήτρα, η *subst.* clauză, stipulație // ποινική ~ clauză penală
 ρηχά, τα *subst.* parte neadăncă a mării
 ρηχ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*d.* ape) puțin adânc, de mică adâncime, cu nivel scăzut 2. *fig.* (*d.* oameni) superficial, lipsit de profunzime
 ρίγα, η *subst.* 1. riglă 2. dungă (mai ales pe o țesătură)
 ριγάνη, η *subst.* maghiran // κολοκύθια με την ~ fleacuri, palavre
 ριγέ *adj. invar.* cu dungi, raiat
 ρίγος, το *subst.* 1. frison // έχω -η am frisoane 2. fior // ένοιωσα ένα ~ στην ψυχή am simțit un fior în suflet
 ριγ-ώ, -στα *v.i.* 1. a avea frisoane 2. a-1 trece fiorii, a se înflora
 ριγωτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. înflorat 2. cu frisoane
 ρίζα, η *subst.* 1. rădăcină 2. partea de jos, baza, poalele // έπιασε -ες s-a prins (și *fig.*) // ~ του δοντιού/της τρίχας rădăcina dintelui, părului // ~ του βουνού poalele muntelui // ~ του τοίχου baza zidului 3. origine, cauză // το κακό πρέπει να κτυπηθεί στη ~ του râului trebuie curmat din rădăcină 4. *mat.* radical // τετραγωνική ~ rădăcina pătrată 5. *lingv.* parte a cuvântului purtătoare a sensului general // ~ της λέξης rădăcina cuvântului
 ριζά, τα *subst.* poalele muntelui
 ριζικό, το *subst.* ursită, soartă, destin // τ'όχει ~ μου να υποφέρω mi-a fost ursit să sufăr
 ριζικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. care se referă la rădăcină 2. radical; fundamental, esențial 3. hotărâtor, determinant, decisiv // -ή αντίθεση obiecție radicală // -ή λύση soluție radicală // -ά μέτρα măsuri radicale // -ή θερα- πεία tratament radical *II. adv.* (-ά)
 ριζιμ-ιός, -ιά, -ιό *adj.* neclintit
 ριζοτικό, το *subst.* cântec de pahar din Creta
 ριζοβολ-ώ și ριζοβολ-άω, -ησα *v.i.* (și *fig.*) a prinde rădăcini, a se înrădăcina, a se încuibă, a pătrunde adânc
 ριζοβούνι, το *subst.* poalele muntelui
 ριζοσπάστης, ο *subst.* radical, partizan al radicalismului
 ριζοσπαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* radical(-ă)
 ριζοσπαστικότητα, η *subst.* radicalism, calitatea de radical
 ριζω-μα, -ματος, το *subst.* 1. faptul de a fi prins rădăcini 2. totalitatea rădăcinile unei plante 3. rizom

ριζ-ώνω, -ωσα, **ριζωμένος** a prinde rădăcini, (fig.) a se stabili într-un loc
ριλάξ, το *subst. invar.* relaxare, odihnă
ρίμα, η *subst.* 1. rimă 2. perechi de versuri rimate
ριμαδός, ο *subst.* versificator
ριγκ, το *subst.* ring (de box)
ριμέικ, το *subst. invar.* remake, variantă nouă a unui film cinematografic vechi
ρίνισ-μα, -ματος, το *subst.* pilitură de metal
ρινίτιδα, η *subst. med.* rinită
ρινόκερος, ο *subst.* 1. rinocer 2. inorg
ρινοπλαστική, η *subst. med.* rinoplastie
ρινορραγία, η *subst. med.* rinoragie, epistaxis
ρινοσκόπηση, η *subst. med.* rinoscopie
ρινοφωνία, η *subst.* vorbire pe nas, fornăit, fon-făială, fărnaît, fărnaială, nazalizare, *med.* rhinola-lie
ριντό, το *subst.* cortină
ριξιά, η *subst.* 1. aruncare, azvârlire, proiectare 2. tragere (cu arma), împuşcare, foc (de armă)
ριξίμο, το *subst.* 1. aruncătură, azvârlitură 2. împuşcătură, foc (de armă) 3. doborâre 4. pierdere sarcinii, avort
ριπή, η *subst.* 1. aruncare, azvârlire, proiectare, aruncătură, azvârlitură // εν ~ οφθαλμού într-o clipă 2. tragere (cu arma) 3. rafală, rafală de vânt
ριπίδιο, το *subst.* evantai
ριπλέι, το *subst. invar.* replay, reluare (a unei secvențe de imagini TV etc.)
ρισκάρ-ω, -ισα *v.i.* a risca
ρίσκο, το *subst.* 1. risc, pericol 2. acțiune riscată
ριφιφί, το *invar.* spargere, furt
ρίχνω, έριζα, **ρίχτηκα**, **ριγμένος** I. *tranz.* 1. a arunca, a azvârli, a proiecta // ~ την **μπάλλα** a arunca mingea // ~ **πλοίο στην θάλασσα** a lansa o navă // ~ **κάποιον στο δρόμο** a arunca pe drumuri pe cineva // ~ **στάχτη στα μάτια κάποιου** a arunca praf în ochi cuiiva // ~ **μια ματιά** a arunca o privire // ~ **έναν λόγο** a arunca o vorbă // **τα** ~ **όλα επάνω σε κάποιον** a arunca tot în spinarea cuiiva // ~ **φος στην υπόθεση** a arunca lumină asupra problemei / lucrurilor // ~ **πέτρα πίσω μου** nu mai revin la locul de unde am plecat // **το** ~ **έξω** a uita de necazuri, a se deda plăcerilor // ~ **τα χαρτιά** a da în cărți // **το** ~ **στην μελέτη / στο πιστό** mă dedau studiului/băuturii 2. a doborî, a trânti, a răsturna // ~ **κάποιον κάτω** a pune pe cineva jos // ~ **την κυβέρνηση** a răsturna guvernul 3. *culin.* a pune // ~ **αλάτι στο φαγητό** a pune sare în mâncare 4. a avorta // ~ **το παιδί** a avorta copilul / fătul II. *v.i.* a trage (cu arma), a împuşca // ~ **με το πιστόλι** trag cu pistolul III.

pas. **ρίχνομαι** (și cu sensul) a face declarații de dragoste // **μου ρίχτηκε** mi-a făcut declarații de dragoste
ριχτ-ός, -ή, -ό *adj.* (d. o haină) comod(-ă), larg(-ă)
ρίψη, η *subst.* 1. aruncare, aruncătură 2. οι **ρίψεις** probele sportive de aruncare
ρισοκίνδυν-εύω, -εψα I. *v.t.* a primejdui, a pune în primejdie, a periclită, a expune pericolului II. *v.i.* a se expune (pericolului), a risca
ρισοκίνδυν-ος, -η, -ο I. îndrăzneț, cutezător 2. riscant
ρο, το *subst. invar.* litera ro
ροβίθι, το *subst.* vezi **ρεβίθι**
ροβολ-ώ și **ροβολ-άω**, -ησα a coborî muntele în fugă, a veni la vale
ρόγα, η *subst.* simbrie
ρόγγος, ο *subst.* hărăit, hărăială, horcăit, *med.* ral, ronchus
ρόδα, η *subst.* roată (a unui vehicul)
ρόδακας, ο *subst.* 1. rozetă, *archit.* fereastră circulară la catedralele gotice, rozetă
ροδακινιά, η *subst.* piersic
ροδάκινο, το *subst.* piersică
ροδαλ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. roz, trandafiriu 2. rumen
ροδάνι, το *subst.* vârtelniță, depănătoare // η **γλώσσα του πάει** ~ îi merge limba ca morișca
ροδέλα, η *subst.* 1. *tehn.* filieră 2. rondelă
ροδέλαιο, το *subst.* ulei de trandafir
ροδ-ής, -ιά, -ί *adj.* rozalieu
ρόδι, **ρόδι**, το *subst.* rodie
ροδιά / ριδιά, η *subst.* rodii, rodier
ροδ-ίζω, -ισα, **ροδισμένος** I. *v.t.* a colora în trandafiriu *sau* în roz, a face trandafiriu *sau* roz, a rumeni II. *v.i.* a se colora în trandafiriu *sau* în roz, a se rumeni // -**ίζει** η **αυγή** se întrevăd zorile
ρόδιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. de trandafir, de roză 2. trandafiriu, roz // **όλα τα βλέπει** -a vede totul în roz
ρόδο, το *subst.* trandafir, roză
ροδοδάφνη, η *subst. bot.* leandru, oleandru
ροδόδεντρο, το *subst. bot.* rododendron
ροδοζάχαρη, η *subst.* dulceață de trandafiri
ροδοκοκκιν-ίζω, -ισα *v.i.* a se înroși foarte tare
ροδοκόκκιν-ος, -η, -ο *adj.* foarte roșu
ροδόνερο, το *subst.* apă de trandafiri
ροδοπέταλο, το *subst.* petală de trandafir
ροδόσταμα / ροδόσταμο, το *subst.* apă de trandafiri
ροδόνας, ο *subst.* grădină cu trandafiri
ροζ *adj. invar.* roz, trandafiriu
ροζακί/ραζακί, το *subst.* razachie, varietate de struguri
ροζάριο, το *subst. bis.* rozar

ροζέτα, η *subst.* rozetă: 1. decorație purtată la butonieră, cocardă 2. ornament din diamante (al unui inel) 3. diamant cu anumită șlefuire

ροζ-ιάζω, -ισσα, **ροζιασμένος** *v.i.* a face bățături

ρόζφος, ο *subst.* 1. (la lemn) nod 2. (la mână) bă-tătură

ροή, η *subst.* curgere, scurgere, curs

ρόιδο, το *subst.* scurgerea apelor/timpului // **τα έκανε όλα** ~ le-a încurcat pe toate, nu a reușit

ροκ și **ρόκενρολ**, το *subst. muz.* rock, rock'n'roll

ροκάνα, η *subst.* furcă (de tors)

ροκάνα, η *subst.* 1. castanietă 2. rindea mare

ροκάνι, το *subst.* 1. rindea, gealău 2. *tehn.* cuți-toaie 3. raboteză

ροκανίδι, το *subst.* talaz

ροκαν-ίζω, -ισα, -ίστικα, **ροκανισμένος** *v.t.* 1. a rindelui, a da la rindea, a gelui 2. a ronțâi, a roade 3. *fig.* a irosi; a toca o averea

ροκάνισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. rindeluire, geluire, răzuire (cu cuți-toaia) 2. ronțăire, ronțăială 3. *fig.* irosire, risipă

ροκοκό, το *subst.* rococo

ροκφόρ, το *subst.* brânză Rockfort

ρολό, το *subst.* 1. rulou; sul (de hârtie) 2. stor

ρολογάς, ο *subst.* ceasornicar

ρολόι, το I. *subst.* ceas, ceasornic, orologiu // ~ **της τσέπης** ceas de buzunar // ~ **του χεριού** ceas de mână // ~ **του τοίχου** pendulă (de perete) // ~ **ξυπνητήρι** ceas deșteptător // **γνριζω** ~ a întoarce ceasul // **βάζω** ~ a potrivi ceasul // ~ **πάει μπροστά** ceasul merge înainte / grăbește // ~ **μένει πίσω** ceasul rămâne în urmă / întârzie II. *loc. adv.* strună, perfect, ca ceasul

ρόλ-ος, ο *subst.* 1. rol 2. misiune, atribuție // ~ **του δασκάλου στην διάπλαση της νέας γενεάς** rolul profesorului în formarea generației noi // **καθοδηγητικός** ~ rol conducător // **παί-ζω θε κύριους -ους / σε δευτερεύοντες -ους / στο -ο της Ηλέκτρας** a juca în roluri principale/în roluri secundare / în rolul Electrei // **παίζει καλά το -ο του își** joacă bine rolul (și *fig.*) // **έπαιξε αισχρό -ο σ'αυτό το ζήτημα** a jucat un rol rușinos în această chestiune

ρομάντζα, η *subst.* romanță

ρομάντσο, το *subst.* 1. roman de dragoste 2. idilă

ρομαντικ-ός, η I. *adj.* romantic: 1. adept al romantismului 2. romanțios 3. visător(-oare), melancolic(-ă), impresionabil(-ă) II. *adv.* (-α)

ρομαντισμός, ο *subst.* romantism; melancolie

ρομβία, η *subst.* flașnetă

ρομβοειδ-ής, -ης, -ες *adj.* romboid, romboidal

ρόμβος, ο *subst.* 1. romb 2. sfărlează

ρόμβος, ο *subst.* iht. calcan

ρόμπα, η *subst.* capot

ρόμπολα, η *subst.* varietate de struguri

ρομπότ, το *subst.* 1. robot 2. om fără inițiativă

ρομποτική, η *subst.* robotică

ρομποία, η *subst.* arm. spată

ρόπαλο, ο *subst.* ciomag, măciucă

ροπή, η *subst.* 1. *fiz.* înclinare 2. *fig.* aplecare, înclinație (spre ceva negativ)

ρόπτρο, το *subst.* 1. ciocănel de bătut în poartă 2. baghetă pentru instrument muzical de percuție

ροσμίφ, το *subst. culin.* roast beef

ροσόλι, το *subst.* lichior de trandafiri

ρότα, η *subst. mar.* rută, traseu

ροταριαν-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține / se referă la clubul internațional Rotary

ρούβλι, το *subst.* rublă

ρούγα, η *subst.* stradă, uliță

ροζ, το *subst. invar.* fard (roșu) pentru pomeți, blush

ρουθίνιο, το *subst. chim.* ruteniu

ρουθούνι, το *subst.* nară // **δεν έμεινε** ~ n-a rămas nici o suflare // **μπαίνω στο** ~ a se băga în sufletul cuiva, a plictisi pe cineva

ρουθουν-ίζω, -ισα *v.i.* a hârâi, (*d.* animale) a forăi, a sforăi, (despre pisică) a torce

ρουθούνισ-μα, -ματος, το (la animale) hârâit, hârătură, forăit, sforăit, (la pisică) tors

ρουκέτα, η *subst.* 1. rachetă; proiectil 2. vehicul spațial 3. artificii

ρουλεάρι, το *subst. invar. tehn.* rulment

ρουλέτα, η *subst.* ruletă (joc de noroc)

Ρουμάνα, η *subst.* românecă

ρουμάνι, το *subst.* pădure deasă

ρουμανικά, τα *subst.* română, limba română // **μαθαίνει** ~ învață românește

ρουμανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* românesc, român II. *adv.* (-α) românește, ca românii

Ρουμάνος, ο *subst.* român

ρουμανόφιλ-ος, -η, -ο *adj.* românofil, filoromân

ρούμι, το *subst.* rom

ρούμπα, η *subst.* rumbă

ρουμπινές, ο **și ρουμπινέτο**, το *subst.* robinet(-e)

ρουμπίνι, το *subst.* rubin

ρούμπος, ο *subst.* unitate pentru aprecierea rezultatului unui joc de noroc, *invar.* pont

ρούνοι, οι *subst.* rune

ρουνικ-ός, -ή, -ό *adj.* runic

ρούπι, το *subst.* rupi (unitate populară de măsură), 8 cm, a opta parte dintr-un cot // **δεν το κουνάω** ~ de aici nu plec / nu mă mișc

ρουπία, η *subst.* rupie

ρους, ο *subst.* curgere, scurgere, curs // ~ **της ιστορίας** cursul istoriei // **όλα του ήρθαν κατά ρουν** i-au mers toate ca pe roate

ρουσικά, τα *subst.* rusa, limba rusă
ρούσικ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **ρωσικ-ός, -ή, -ό**
ρού-ος, -α, -ο *adj.* blond, roșcat
ρουσόφιλ-ος, -η, -ο *adj.* rusofil, filorus
ρουστίκ *adj. invar.* rustic
ρουσφέτι, το *subst.* mită
ρουσφετολογία, η *subst.* mituire, luare de mită
ρουτίνα, η *subst.* rutină
ρουτινιέρικ-ος, -η, -ο *adj.* plicticos(-oasă), plictisitor(-oare), rutinier(-ă)
ρούφηγ-μα, -ματος, το sorbire, sorbitură
ρουφιξιά, η 1. sorbire // με μια ~ dintr-ο sorbire
 2. sorbitură, dușcă
ρουφιχτρα, η *subst.* vâртеj (în mare)
ρουφιανιά, η *subst.* 1. codoșlăc 2. delațiune 3. josnicie
ρουφιάν-ος, ο și **-α, η** *adj.* 1. codoș(-oașe) 2. delator(-oare) 3. om josnic
ρουφ-ώ și **-άω, -ηξα, -ηχτηκα, ρουφηγμένος** 1. a sorbi 2. a absorbi, a înghiți, a suga, a epuiza 3. a trage în piept, a inspira, a inhala // ~ τον καφέ sorb cafeaua // την ρουφά με τα μάτια ο soarbe din ochi // ~ τα λόγια κάποιου a sorbi cuvintele cuiva // ο σπόγγος -ηξε το νερό buretele a sorbit apa // ~ τόν αέρα / τόν καπνό sorb aerul / fumul // ~ ταμπάκο a priza // ~ την μύτη/την μύξα a smiorcăi
ρουχισμός, ο *subst.* îmbrăcăminte
ρούχο, το *subst.* haină // μ'έβγαλε έξω από τα -α μου m-a scos din sărite // έχω τα -α μου a avea menstruație
ρόφη-μα, -ματος, το *subst.* băutură (caldă) nealcoolică
ροφός, ο *subst. iht.* sorbire
ροχαλητό, το *subst.* sforăit, sforăială
ροχαλ-ίζω, -ισα v.i. a sforăi
ροχάλισ-μα, το *subst.* sforăială
ρούακι, το *subst.* pâraiaș, șiroi // το αίμα τρέχει -α sângele curge șiroaie
ρούχος, το *subst.* 1. bot (la animale) 2. (la obicei-te) vârf
ρούζι, το *subst.* orez // βράσε ~ am făcut-o de oaie
ροζόγαλο, το *subst.* orez cu lapte
ροζοκαλλιέργεια, η *subst.* cultură de orez
ροθι-ίζω, -ισα, -ιστηκα, ροθισμένος 1. a regla, a aranja, a potrivi, a ajusta 2. a rezolva, a soluționa // ~ μιαν πόθεση a rezolva o chestiune
ροθμική, η *subst.* ritmică
ροθμικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ritmic, ritmat, cadențat // -ες κινήσεις mișcări ritmice // -ή γυμναστική gimnastică ritmică II. *adv.* (-α)
ρόθμιση, η *subst.* 1. reglare, potrivire, ajustare 2. rezolvare, soluționare 3. ritmare

ροθμιστέρας, ο *subst.* 1. teh. regulator 2. selector 3. reostat
ροθμιστής, ο *subst.* 1. lider de opinie 2. reglor 3. teh. regulator
ροθμιστικ-ός, -ή, -ό (cu rol) de reglare, de regularizare, regulator
ροθμός, ο *subst.* 1. ritm, cadență 2. stil 3. arhit. ordin // καρδιακός ~ ritm cardiac // έχει το αίσθημα του -ού are simțul ritmului // ιαμβικός ~ ritm iambic // δωρικός ~ ordinul doric // γοθτικός ~ stilul gotic
ρόμι, η *subst.* avânt // εν τη ~ του λόγου dacă tot veni vorba
ρομοτομία, η *subst.* trasare de străzi, sistematizare
ρομοτομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ρομοτομημένος v. a trasa străzi, a sistematiza
ρομουλκηση, η *subst.* remorcare
ρομουλκό, το 1. remorcher 2. vehicul motor
ρομουлк-ώ, -ισα, -ήθηκα, ρομουлкμένος v.t. a remorca
ρουπ-αίνω, -ανα, -ανθηκα I. v.t. 1. a murdări, a mânji, a spurca 2. a polua II. v.i. 1. a se murdări, a se mânji, a se spurca 2. a se polua
ρούπανση, η *subst.* 1. murdărie, mânjire, spurcare 2. poluare
ρουπαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. murdăritor, mânjitor, spurcător 2. poluant
ρουπαρογράφη-μα, -ματος, το *subst.* scriere / literatură obscenă
ρουπαρ-ός, -ή, -ό 1. murdar, jegos, mânjit, spurcat 2. obscen
ρουπαρότητα, η *subst.* jechoșenie
ρούπος, ο *subst.* murdărie, jeg, substanță poluantă
ρούση, η *subst.* 1. curgere, scurgere 2. vărsare 3. fiziol. ejaculare
ρυτίδα, η *subst.* zbârcitură, încrețitură, rid, cută (pe față)
ρυτιδωμέν-ος, -η, -ο *adj.* zbârcit(-ă)
ρυτιδωση, το *subst. antic.* rhytos
ρώγα, η *subst.* 1. sfârc, mamelon 2. bob (de strugue)
ρωγιμή, η *subst.* crăpătură, plesnitură, fisură, despicătură, sfășietură
ρωμαίκο, το *subst.* statul grec modern
ρωμαίκ-ος, -η, -ο (neo)grecesc, grec modern // το -ο φιλότιμο amorul propriu grecesc
ρωμαϊκ-ός, -η, -ο *adj.* 1. roman 2. bis. catolic
ρωμαϊκοκαθολικ-ός, -ή, -ό *adj.* romano-catolic
Ρωμαίος, ο *subst.* roman, locuitor al Romei, locuitor al Imperiului Roman
ρωμαϊστίς, ο *subst.* specialist în dreptul roman, romanist
ρωμαϊστί *adv.* în limba romanilor, latinește

ρωμαλέ-ος, -α, -ο *adj.* puternic, tare, viguros, robust, plin de vitalitate
ρωμαλεότητα, ο *subst.* putere, tărie, vigurozitate, robustețe, vitalitate
ρωμανικ-ός, -ή, -ό *adj.* romanic // **-ή γλώσσα** limbă romanică
ρωμανικ-ός, -ή, -ό *adj.* (artă) romanică // ~ **ρυθμός** stil romanic
ρωμανιστής, ο *subst.* specialist în limbile române, romanist
ρώμη, η *subst.* puternic, tărie, forță, vigoare, robustețe

Ρωμιός, ο și **-ά, η** *subst.* grec(-oaică)
ρωμιοσύνη, η *subst.* elenismul contemporan
ρωσικ-ός, -ή, -ό *adj.* rusesc(-ească)
ρωτακισμός, ο *adj.* rotacism
ρώτημα, το *subst.* întrebare
ρωτ-ώ și **ρωτ-άω, -ησα, -ήθηκα** 1. *v.i.* a întreba
// **σε ~: τι διαβάζεις** te întreab: ce citești? // **τόν -ησα** **πότε θα φύγει** l-am întrebat când va pleca 2. *v.r.* a se întreba // ~ **τι κάνει άραγε** mă întreab: oare ce face?

Σ σ ς

Σ, σ, ς (sigma) 1. a optsprezecea literă a alfabetului grecesc 2. *num. card.* și *ord.* Σ', σ' (cu un apex în dreapta sus) două sute și al două sutelea, a două sută; ,Σ, ,σ (cu un apex în stânga jos) = 200.000 și al două sute miilea, a două sute mia

σαβάνα, η *subst.* savană

σάβανο, το *subst.* giulgiu, lințoliu

σαβάνω-μα, -ματος, το *subst.* înfășurare în / acoperire cu giulgiu (a mortului)

σαβαν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **σαβανωμένος** *v.t.* a înfășura (un mort) în giulgiu

σαβαρέν, το *subst. culin. invar.* savarină

σαββατιαν-ός, -ή, -ό I. *adj.* de sâmbătă II. *adv.* (-α) în timpul zilei de sâmbătă; în fiecare sâmbătă

σαββατιάτικ-ος, -η, -ο *adj. pop.* de sâmbătă

Σάββατο, το *subst.* 1. sâmbătă // το μήνα που δεν έχει ~ la Paștele cailor 2. *relig.* Sabat 3. Μεγάλο ~ Sâmbăta Mare

σαββατόβραδο, το *subst.* sâmbătă seară

σαββατοκυριακο, το *subst.* sfârșit de săptămână, week-end

σαβούρα, η *subst.* (și *fig.*) balast, leșt

σαβουρ-ώνω, -ωσα (*pop.*) I. *v.t.* a pune balast, a lesta, a încărca o navă, un balon etc. II. *v.i. fig.* a se ghiftui, a se îndopa, a mânca peste măsură

σαγανάκι, το I. *subst.* 1. tigaie mică cu două toarte 2. vârtej II. *loc. adv. culin.* la capac

σαγή, η *subst.* harnașament, ham

σαγίνε-μα, -ματος, το *subst.* încântare

σαγηνευτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* fermecător(-oare), încântător(-oare) II. *adv.* (-ά) în mod fermecător / încântător

σαγην-εύω, -εψα și -ευσα, -εύτηκα, **σαγηνε(υ)-μένος** *v.t.* a vrăji, a fermeca, a încânta

σαγήνη, η *subst. (fam.)* farmec, vrajă, încântare

σαγκουίνι, το *subst.* sanguină (sort de portocală cu miez roșiatic)

σάγ-μα, -ματος, το *subst.* șa fără scară

σαγόνη, το *subst.* 1. falcă 2. bărbie

σαγονιά, η *subst.* 1. lovitură în falcă / bărbie 2. lovitură dată cu falca/bărbia

σαγρέ, το *subst.* grund

σαδισμός, ο *subst.* (și *fig.*) sadism

σαδ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* sadic(-ă)

σαδιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sadic(-ă) II. *adv.* (-ά)

σαδομαζοχισμός, ο *subst.* sadomasochism

σάζι, το *subst. muz.* un fel de cobză

σαθρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* putred(-ă), șubred(-ă) // -ό

οικοδόμημα construcție șubredă // -ό **επιχειρημα** argument șubred, care nu stă în picioare II. *adv.* (-ώς) fără soliditate, slab, fără teimei solid

σαθρότητα, η *subst.* 1. șubrezenie, fragilitate, slăbiciune 2. *fig.* decădere morală

σαιξπηρικ-ός, -ή, -ό *adj.* shakespeareian(-ă), al, a, ai, ale lui Shakespeare

σάνι, το *subst. zool.* 1. șoim 2. *fig.* om deștept, (*fam.*) as // είναι ~ στα μαθηματικά e as la matematică

σαίτα, η *subst.* 1. săgeată 2. suveică 3. șarpe

σαϊτιά, η *subst.* săgețătură, lovitură de săgeată

σάκα, η *subst.* ghiozdan

σακάκι, το *subst.* sacou, haină, veston

σακαράκα, η *subst.* (d. un automobil) rablă, vehiculură, hârb

σακατ-εύω, -εψα, -εύτηκα, **σακατεμένος** *v.t.* 1. a schilodi, a mutila 2. a nenoroci

σακάτ-ης, -ισσα, -ικο *adj.* schilod(-oadă), mutilat(-ă)

σακατιλίκι, το *subst. pop.* 1. infirmitate 2. (*fam.*) punct slab

σακί, το *subst.* sac // ένα ~ ρύζι un sac de orez // γουρούνι στο ~ mână în sac

σακίδιο, το *subst.* raniță, rucsac

σακοράφα, η *subst.* ac pentru cusut saci / saltele etc.

σάκος, ο *subst.* 1. sac // ταχυδρομικός ~ sac poștal 2. rochie dreaptă / sac 3. *bis.* sacos

σακούλα, η *subst.* 1. pungă de plastic (cu mâner) 2. pungă (sub ochi)

σακουλ-ιάζω, -ιασα, **σακουλιασμένος** *v.i.* a-î ieși genunchii (îmbrăcăminte) // το παντελόνη -ει στα γόνατα pantalonilor le ies genunchii

σάκχαρο, το *subst. chim.* zaharuri

σάλα, η *subst.* 1. sală 2. salon

σαλαγ-ώ și **σαλαγ-άω**, -ησα *v.t.* a mâna o om

σαλαμάνδρα, η *subst. zool.* salamandră

σαλάμι, το *subst.* salam

σαλαμούρα, η *subst.* saramură
σαλάτα, η *subst.* 1. salată // **τα έκανες** ~ ai încurcat lucrurile 2. salată verde
σαλατιέρα, η *subst.* salatiéră
σαλατικό, το *subst.* legumă din care se poate face salată
σαλάχι, το *subst.* vezi **σελάχι**
σαλβάρι, το *subst.* șalvar
σάλε-μα, -ματος, το *subst.* 1. mișcare, clintire, clătinare 2. *fig.* tulburare a minții, sminteală, țicneală
σαλέπι, το *subst.* salep
σαλ-εύω, -εψα, **σαλεμένος** *v.t.* și *i.* 1. a (se) mișca, a (se) clinti, a (se) clătina 2. *fig.* a se sminti, a-și pierde puterea de judecată // **-εψε το μυαλό** του a înnebunit
σάλι, το *subst.* șal, eșarfă
σάλιαγκας, ο *subst. zool.* vezi **σαλιγκάρι**
σαλιάρα, η *subst.* baveță, bărbiță
σαλιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* bălos(-oasă)
σαλιαρ-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a bate câmpii 2. *fig.* a face curte cu stângăcie
σαλιαρίσματα, τα *subst. pl. fig.* curte prostescă
σαλιγκάρι, το *subst. zool.* melc
σαλιγκαρος, ο *subst.* 1. *zool.* melc 2. *fig.* pistă cu serpentine pentru școala de șoferi
σάλιο, το *subst.* scuipat; salivă
σαλι-ώνω, -ιωσα *v.t.* a scuipa
σαλόني, το *subst.* 1. salon pentru reuniuni, expoziții etc. 2. **τα -α** saloanele (mondene), casele mari // **άνθρωπος των -ών** om de lume
σάλος, ο *subst.* 1. *mar.* furtună pe mare 2. tumult, zarvă, tărăboi, agitație // **πολιτικός** ~ agitație politică
σαλπάρισ-μα, -ματος, το *subst. mar.* manevră de plecare din port (a unei nave etc.)
σαλπ-άρω, -αρα și -αρισα *v.i.* (*d.* nave) a ridica ancora, a pleca din port
σάλπιγγα, η *subst.* 1. trompetă, trâmbiță, goarnă 2. *anat.* trompă // **ευσταχιανή** ~ trompa lui Eustache // **οι -ες της μήτρας** trompele uterine
σαλλιγγίτιδα, η *subst. med.* anexită
σαλλιγκτής, ο *subst.* trompetist, gornist
σαλπ-ίζω, -ισα *I. v.i.* a suna din trompetă / cu goarna *II. v.t. fig.* a trâmbița
σάλπισ-μα, -ματος, το *subst.* sunet de trompetă / goarnă
σαλπάρισ-μα, -ματος, το *subst.* salt, săritură
σαλτ-άρω, -αρα și -άρισα, **σαλταρισμένος** *v.i.* 1. a sări, a merge făcând salturi 2. a înnebuni // *part. ca adj.* **σαλταρισμένος** sărit de pe fix
σαλτιμπάγκος, ο *subst.* saltimbanc
σάλτο, το *subst.* săritură, salt // ~ **μορτάλε** salt mortal

σάλτσα, η *subst. culin.* sos // *fig.* **οι -ες** ceea ce adaugă fiecărui la poveste / relate
σαλτσιέρα, η *subst.* sosieră
σαμαράς și **σαμαρτζής**, ο *subst.* samaragiu
σαμαρά, το *subst.* samar
σαμάρω-μα, -ματος, το *subst.* punere a samarului pe spatele calului / catărului etc.
σαμαρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **σαμαρωμένος** *v.t.* a pune samarul pe animal
σαματ-ός, ο *subst.* tărăboi // **κάνω -ά** a face tărăboi
σάματι(ς) *conj.* nu cumva, ca și cum, ca și când, parcă
σαμιαμίδι, το *subst.* 1. șopârlă 2. *fig.* om mic de statură
σαμοβάρι, το *subst.* samovar
σαμουράι, το *subst. invar.* samurai
σάμπα, η *subst.* sambă
σαμπάνια, η *subst.* șampanie
σαμπό, το *subst. invar.* sabot
σαμποτάζ, το *subst. invar.* sabotaj
σαμποτάρισ-μα, -ματος, το *subst.* sabotare
σαμποτάρ-ω, -ισα, -ίσθηκα *v.t.* a sabota
σαμποτέρ, ο *subst. invar.* sabotor
σαμπουάν, η *subst. invar.* șampon
σαμπρέλα, η *subst.* cameră (de anvelopă, minge etc.)
σάμπως *adv.* parcă // ~ **να τον ξέρω** parcă îl cunosc
σαν și **σα I. adv.** 1. ca, cum, așa cum, precum, ca și cum // **θα περάσει** ~ **το κύμα** va trece ca valul // **πολέμησε** ~ **παλικάρι** s-a luptat ca un viteaz // ~ **να ήταν παλαιοί φίλοι** ca și cum ar fi fost prieteni vechi 2. s-ar zice că // ~ **να μας καροϊδεύει** s-ar zice că își bate joc *II. conj.* 1. când, pe când, îndată ce, din moment ce, de vreme ce // ~ **ξημερώσει** când se va lumina de ziua // ~ **έρθει βλέπουμε** îndată ce va veni vom vedea 2. dacă, în caz că, presupunând că // ~ **θέλεις, πήγαινε κι εσύ μαζί τους** dacă vrei, du-te cu ei
σανατόριο, το *subst.* sanatoriu
σανδάλι și **σαντάλι**, το *subst.* sandală
σανίδα, η *subst.* scândură // ~ **σιδερώματος** scândură de călcat
σανιδέν-ιος, -ιά, -ιο *adj.* din scânduri, făcut din scânduri
σανίδι, το 1. scândură 2. scenă ridicată într-o sală de teatru
σανίδω-μα, -ματος, το *subst.* pardosire cu scânduri
σανό, το și **σανός**, ο *subst.* fân
σανοκριτικά, τα *subst. pl.* limba sanscrită
σαντάλι, το *subst.* vezi **σανδάλι**

σαντζάκι, το *subst. ist.* sangeac
 σαντιγιή, η *subst. invar.* frișcă
 σάντουιτς, το *subst.* sandwich
 σαντούρι, το *subst. muz.* țambal
 σαξ *adj. invar. (d. culoare)* albastră
 σαξονικ-ός, -ή, -ό *adj.* saxon(-ă)
 σαξοφωνίστας, ο *subst. muz.* saxofonist
 σαξόφωνο, το *subst. muz.* saxofon
 σαπ-ίζω, -ισα, *σαπισμένος v.t. și i.* a putezi // ~
 κάποιον στο ξύλο a bate pe cineva fără milă //
 ~ στη φυλακή a putezi în închisoare
 σαπίλα, η *subst.* 1. putreziciune, putregai 2. miros de putregai 3. *fig.* corupție, decădere morală
 σαπιοκάραβο, το *subst.* corabie veche / uzată
 σάπ-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. putred(-ă), putrezit(-ă), stricat(-ă), alterat(-ă) 2. *fig.* corupt(-ă) 3. decăzut(-ă) (din punct de vedere moral)
 σάπισ-μα, -ματος, το *subst.* putrezire, putrefacție
 σαπουνάδα, η *subst.* spumă / clăbuci de săpun; săpun cu apă
 σαπούνι, το *subst.* săpun
 σαπουν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, *σαπουνισμένος v.t. și i.* a (se) spăla cu săpun
 σαπούνισ-μα, -ματος, το *subst.* săpuneală
 σαπουνόπερα, η *subst.* serial radiofonic / de televiziune cu mare priză la public
 σαπουνόφουσα, η *subst.* 1. clăbuc, balon de săpun 2. *fig.* gargară
 σαπρόφυτα, τα *subst.* saprofitе
 σαπωνοποιείο, το *subst.* fabrică de săpun
 σαπωνοποιεία, η *subst.* 1. tehnologia fabricării săpunului 2. industria de săpun
 σάρα, η *subst.* // ~ και η μάρα o lume pestriță
 σαραβαλ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, *σαραβαλισμένος v.t. și i.* a (se) hârbui, a (se) hodorogi, a (se) uza, a (se) strica, a deveni de neîntrebuințat
 σαρβάλο, το *subst.* 1. (*d.* vehicule etc.) hârb, vechitură, rablă 2. (*d.* oameni) o ruină
 सराई și सराई, το (*σαραγιού*) *subst.* serai
 सराकी, το *subst. entom.* carie de lemn
 साराकोστεύω *v.i.* a posti, a ține post
 साराकोστή, η *subst.* post // *relig.* Σαρακοστή postul Crăciunului // Μεγάλη Σαρακοστή postul mare de Paști
 साराकोστιαν-ός, -ή, -ό *adj.* de post
 साराकोφαγωμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. mâncat(-ă) de carii 2. ros / roasă; uzat(-ă)
 सरान्ता *num. card.* patruzeci
 सरान्ता, τα *subst. pl. invar.* 1. al 40-lea an al vârstei 2. (*la lehză*) cele 40 de zile de după naștere 3. parastas de 40 de zile de la moartea cuiva

सारान्ताήμερο și सारताήμερο, το *subst.* 1. perioadă de 40 de zile 2. post de 40 de zile de Crăciun
 सारान्ताποδαρούσα, η *subst. ent.* miriapod
 सारान्ताρ-ης, ο, -α, η *subst.* persoană de patruzeci de ani
 सारान्ताριά (*καμιά*) *subst.* (ca la vreo) patruzeci
 सारान्त-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a împlini 40 de zile / ani 2. (*d.* o lăuză) a lua binecuvântarea preotului în a 40-a zi de după naștere
 सारάντισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. faptul împlinirii a 40 de zile / ani 2. binecuvântarea preotului dată lehzuei în 40-a zi de după naștere
 सारार्फ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* zaraf, agent de schimb
 सारगός, ο *subst. iht.* specie de pește
 सारδάμ, το *subst. invar.* anagramare a silabelor (în vorbire, declamație etc.)
 सारδέλα, η *subst. iht.* sardea
 सारदόνιο γέλιο / χαμόγελο *adj + subst.* zâmbet / râs batjocoritor
 सारी, το *subst. invar.* sari
 सारी, το *subst. (inv.)* saric, vâl (cu pietre prețioase) care împreună cu fesul alcătuiește turbanul turcesc
 सारिषा, η *subst. ist.* sulită lungă la vechii macedoneni
 सारका, η *subst.* (și *fig.*) 1. carne // με ~ και οστά în carne și oase 2. pulpă de fruct
 सारक-άζω, -ασα *v.t.* a ironiza, a persifla
 सारकासμός, ο *subst.* sarcasm, persiflare, batjocură
 सारकासतिक-ός, -ή, -ό I. *adj.* sarcastic(-ă), răutăcios(-oasă) II. *adv.* (-ά)
 सारकिक-ός, -ή, -ό I. *adj.* carnal(-ă), trupest(-ească) // -ή επιθυμία dorința trupestă II. *adv.* (-ά) trupește
 सारकीο, το *subst.* trupul omenesc
 सारकोβόρ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* carnivor(-ă)
 सारकोφάγ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* (*d.* animale) carnivor(-ă)
 सारकोφάγος, η *subst.* sarcofag
 सारकώδ-ης, -ης, -ες *adj.* 1. cărnos(-oasă), muscular(-oasă) 2. (*d.* fructe) cu multă pulpă
 सारकω-μα, το *subst. med.* sarcom
 सारपा, η *subst.* eșarfă
 सारω-μα, -ματος, το *subst.* măturat, măturare
 सार-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, *सारωμένος v.t. (și fig.)* 1. a mătura 2. *fig.* a învinge definitiv
 सारωतिक-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care mătură tot ce-i stă în cale 2. care învinge definitiv
 सारी, το *subst. (tehn.)* șasiu
 सारसेन्य, το *subst. invar.* suspans
 सारस-ίζω, -ισα, -सासिμένος I. *v.t.* a năuci, a buimăci, a dezorienta, a ului, a zăpăci II. *v.i.* a (se) zăpăci

σάστιο-μα, -ματος, το *și* **σαστι(σ)μάρα**, η *subst.* năucire, buimăcire, uluire, zăpăceală, confuzie
σαταν-άς, ο *pl.* -άδες *subst.* 1. satana, diavol, drac // **πίσω μου σ'έχω -ά!** piei satano! // **απο-τάσσομαι τω -ά** a se lepăda de satana 2. un diavol de om
σατανικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* diabolic(-ă) II. *adv.* (-ώς) în mod diabolic
σατέν, το *subst. invar.* satin
σατινέ *subst. și adj. invar.* satinat(-ă) // **χαρτί ~** hârtie satinată
σάτιρα, η *subst.* satiră
σατιρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σατιρισμένος *v.t.* a satiriza
σατιρικ-ός, -ή, -ό *adj.* satiric(-ă)
σατραπεία, η *subst. ist.* 1. satrapie 2. demnitatea de satrap
σατραπής, ο (*pl.* σατράπες / σατράπηδες) *subst. ist.* satrap
σατραπικ-ός, -ή, -ό *adj.* tiranic(-ă)
σατυρικ-ός -ή -ό *adj. mit.* al, a, ai, ale satirilor, satiric(-ă) // -ός χορός dansul satirilor (în jurul lui Dionysos) // -ό δράμα (în antichitate) dramă interpretată de satiri
σάτυρος, ο *subst. mit.* satir
σαύρα, η *subst. zool.* șopărlă
σαφάρι, το *subst.* safari
σαφήνεια, η *subst.* claritate, puritate
σαφ-ής, -ής, -ές I. *adj.* clar(-ă), limpede, deslușit(-ă) // **δεν έχει -ή έννοια του πράγματος** nu îi este prea clar II. *adv.* -ώς desigur, sigur că da
σάχ-ης, ο, pl. -ήδες *subst. ist.* șah, împăratul Persiei
σαχλαμάρα, η *subst.* tâmpenie, aiureală, prostie
σαχλαμαρ-ίζω, -ισα *v.i. fam.* a face / a spune prostii
σαχλ-ός, -ή, -ό *adj.* searbăd(-ă)
σάρνα, η *subst.* 1. grăpă (unealtă agricolă) 2. // **παίρνω ~** a bate pe cineva la cap 3. a lua la rând
σβαρν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σβαρνιαμένος *v.t.* a grăpa
σβαρνισ-μα, -ματος, το *subst. agric.* grăpare, grăpat
σβάστικα, η *subst.* zvastică
σβελτάδα, η *subst.* sprinteneală
σβέλτ-ος, -η, -ο *adj.* sprinten(-ă)
σβέρκο, το *și σβέρκος*, ο *subst. anat.* ceafă, grumaz
σβήνω, έσβησα, σβήστηκα, σβησμένος I. *v.t.* 1. a atinge // ~ **το φως** a stinge lumina // ~ **ασβέστη** a stinge varul 2. a potoli // ~ **τη δίψα** a-și potoli setea 3. a șterge, a radia // ~ **το λάθος** a șterge greșeala // ~ **το μαυροπίνακα** a șterge tabla II.

v.i. a se stinge; a muri, a dispărea // **έσβησε η φωτιά** focul s-a stins // **έσβησε σαν το κερί** s-a stins ca o lumânare
σβήσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. stingere 2. potolire 3. ștergere, radiere
σβηστήρα, η *și σβηστήρι*, το *subst.* gumă de șters, radieră
σβηστ-ός, -ή, -ό *adj.* stins(-ă) // -ά **φώτα** lumini stinse
σβίγκος, ο *subst. culin.* gogoasă
σβολ-ιάζω, -ιασα, σβολιασμένος *v.t.* a face bulgări
σβουιά, η *subst.* baligă
σβούρα, η *subst.* 1. sfărlează, titirez // **γυρίζει σα ~** se învârte ca un titirez 2. *fig.* om activ, neobosit
σγουρ-αίνω, -υνα *v.t.* *și i.* a (se) ondula, a (se) încreți
σγουρομάλλ-ης, -α, -ικο *adj.* cu păr creț
σγουρόμαλλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. cu părul creț 2. cu lână creată
σγουρ-ός, -ή, -ό *adj. (d. păr etc.)* creț(-eață), frizat(-ă), ondulat(-ă)
σε *prep.* (adeseori împreună cu art. hot. **στ(ο)ν, στη, στο, στους, στις, στα**) 1. în // ~ **δύο ώρες θα τελειώσουν όλα** în două ore se termină totul // **μένει στο σπίτι μας** stă în casa noastră // **στα χρόνια του πολέμου** în anii războiului 2. la // **κάθετα στην ουρά** stă la coadă // **θα πάει στην Αθήνα** se va duce la Atena 3. pe // **το βιβλίο είναι στο τραπέζι** cartea este pe masă 4. peste // **θα γυρίσει ~ τρεις εβδομάδες** se va întoarce peste trei săptămâni 5. marcă a Dativului // **σε ποιόν να το δώσω;** cui s-o dau? // **το στέλνω στην αδερφή μου** o trimit sorei mele
σέβας, το *subst.* respect, omagiu // **τα σέβη μου** respectele/omagiile mele
σεβάσματα, τα *subst. pl.* respecte, omagii
σεβάσι-μος, -α, -ο *adj.* respectabil(-ă), venerabil(-ă)
Σεβασμιότητα, ο *subst. relig.* Înalt Prea Sfințitul (la ortodocși), reverendisim, monsenior (la catolici)
σεβασμ-ός, ο *subst.* respect, stimă, prețuire // **εμπνέω -ό** a înșpira respect // **δείχνει -ό προς τη γνώμη του** arată respect față de părerea lui // **με όλο το -ό** cu tot respectul // **δε δείχνει -ό** este lipsit de respect
σεβαστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. respectat(-ă), stimat(-ă) // -ός **άνθρωπος** om respectabil 2. important(-ă) // -ό **ποσό** sumă importantă
σεβνταλ-ής, ο, fem. -ού, η *subst.* 1. îndrăgostit(-ă) 2. persoană iubăreță

σεβντ-άς, ο *subst.* necaz în dragoste
 σεβ-ομαι, -άσθηκα *v.d.* a respecta ceva // ~ τις εντολές a respecta poruncile
 σεβρό, το *subst. invar.* șevro
 σεζλόγκ, το *subst. invar.* șezlong
 σεζόν, η *subst.* sezon // τουριστική ~ sezon turistic
 σειέμαι *v.* vezi σείω
 σείκερ, το *subst. invar.* shaker, vas pentru prepararea de café-frapé sau de cocteiluri
 σειρά, η *subst.* 1. rând, șir // περιμένω στη ~ aștept la rând // ο καθένας με τη ~ του fiecare la rândul lui // είναι η ~ μου este rândul meu // μακρά ~ αυτοκινήτων un lung șir de mașini 2. ordine // σε αλφαβητική ~ în ordine alfabetică 3. serie // η ~ λαχείου seria biletului de loterie // ~ ατυχημάτων o serie de accidente 4. tură // ~ υπηρεσίας tură de serviciu
 σειρήνα, η *subst.* 1. mitol. sirenă 2. fig. femeie seducătoare, șerpoaică 3. aparat emițător de sunete, sirenă // ηχητικό σήμα -ς semnal sonor de sirenă
 Σείριος, ο *subst. astr.* Sirius
 σειροθέτηση, η *subst.* clasificarea pe serii, așezare pe serii, seriație
 σεισάχθεια, η *subst. ist.* iertarea de datorii a cetățenilor (în Atena antică)
 σεισμικ-ός, -ή, -ό *adj.* seismic(-ă) // -ή περιοχή regiune seismică
 σεισμικότητα, η *subst.* seismicitate
 σεισμογεν-ής, -ής, -ές *adj.* de seism, de cutremur
 σεισμογράφος, ο *subst.* seismograf
 σεισμολογία, η *subst.* seismologie
 σεισμολόγ-ος, -ο, -η *subst.* seismolog(-ă)
 σεισμοπαθ-ής, -ο, -η *subst.* sinistral(-ă) de cutremur
 σεισμόπληκτ-ος, -η, -ο *I. adj.* (d. regiune, construcții etc.) lovit(-ă) / distrus(-ă) de cutremur *II. subst.* sinistral(-ă)
 σεισμός, ο *subst.* seism, cutremur de pământ
 σείστρο, το *subst. muz.* sistru
 σείχ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* șeic, căpetenie arabă
 σείω și σειώ, έσεισα, σείσθηκα *I. v.t.* a cutremura, a scutura, a zgâlțâi, a zdruncina, a clătina, a zgudui *II. v.r.* σείομαι, σειέμαι a se cutremura, a se zgudui, a se zdruncina // σειέμαι και λυγίεμαι a merge țintoș // σεινάμενη κουνάμενη (femeie) mândră
 σεκλέτι și σικλέτι, το *subst.* necaz, supărare
 σεκόντο, το *subst. muz.* vocea a doua
 σέκος *adj. invar.* // έπεσε ~ s-a uscat
 σεκρετέρ, το *subst. invar.* secretaire (piesă de mobilă)
 σελα, η *subst.* șa (de cal, bicicletă etc.)

σέλας, το *subst.* lumină, auroră // βόρειο ~ auroră boreală
 σελάχι, το *subst.* 1. iht. calcan 2. centură militară, centirom
 σελέμ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* persoană care trăiește pe seama altuia, parazit(-ă)
 σελήνη, η *subst.* lună // στο φως της -ς la lumina lunii // νέα ~ lună nouă
 σεληνι-άζομαι, -άσθηκα, σεληνιασμένος *v.r.* a avea o criză de epilepsie
 σεληνιακ-ός, -ή, -ό *adj.* selenar(-ă), de lună, a lunii
 σεληνιασμός, ο *subst. med.* epilepsie
 σελινόφωτο, το *subst.* lumina lunii
 σελίδα, η *subst.* (și fig.) pagină // οι ωραιότερες -ες του βιβλίου, paginile cele mai frumoase ale cărții
 σελιδοδείκτης și σελιδοδείχτης, ο *subst.* semn de carte
 σελιδοποίηση, η *subst. poligr.* punere în pagină, paginație
 σελιδοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, σελιδοποιημένος *v.t.* a pune în pagină
 σελίνι, το *subst.* shilling, șiling
 σέλινο, το *subst. bot.* țelină
 σελοτέιπ, το *subst. invar.* scotch, bandă adezivă
 σελοφάν, το *subst. invar.* celofan
 σεμφ σέρβις, το *subst.* autoservire
 σελ-ώνω, -ωσα, σελωμένος *v.t.* a înșeuă, a pune șaua pe cal
 σεμινάριο, το *subst.* 1. seminar 2. seminar catolic
 σεμν-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. decent(-ă) 2. pudic(-ă) 3. modest(-ă), cuviincios(-oasă) *II. adv.* (-ά)
 σεμνότητα, η *subst.* 1. decentă 2. pudoare 3. modestie, bună cuviință
 σεμνοτυφία, η *subst.* falsă pudoare
 σεμνοτυφ-ος, -η, -ο *adj.* de o falsă pudoare
 σέμπρος, ο *subst.* asociat în cultivarea pământului
 σενάρι-ο, το *subst.* și fig. scenariu // -α περί εκλογών scenariu despre alegeri
 σεναριογράφ-ος, -ο, -η *subst.* autor(-oare) de scenariu
 σενιάρ-ω, -ισα, -ίσθηκα, σενιαρισμένος *v.t.* 1. a înfrumuseța, a împodobi 2. a pune în ordine, a aranja cu grijă, a rândui cu toate dichisurile 3. *mar.* a repara o navă
 σέντερ φορ, ο *subst. sport invar.* centru înaintăș
 σεντέφι, το *subst.* vezi σιντέφι
 σεντόνι, το *subst.* cearșaf
 σεντούκι, το *subst.* ladă, cuțăr
 σεντ(ς), το *subst.* cent, subdiviziunea dolarului
 σεξ, το *subst. invar.* sex, act sexual
 σεξάπιλ, το *subst. invar.* sex-appeal

σέξι *adj. invar. sexy*
 σεξισμός, ο *subst. sexism, discriminare sexuală*
 σεξιστής, ο *subst. persoană cu prejudecăți sexuale*
 σεξολογία, η *subst. sexologie*
 σεξολόγος, -ο, -η *subst. sexolog(-ă)*
 σεξουαλικός, -ή, -ό *adj. sexual(-ă)*
 σεξουαλικότητα, η *subst. sexualitate*
 σέπαλο, το *subst. bot. sepală*
 σεπτεμβριανός, -ή, -ό *adj. de septembrie*
 Σεπτέμβριος, ο *subst. septembrie, (pop.) răpciune*
 σεπτός, -ή, -ό *adj. venerabil(-ă), respectabil(-ă)*
 σέρ, ο *subst. sir, titlu dat nobililor în Anglia*
 σέρα, η *subst. seră*
 σεράι, το *subst. vezi σαράι*
 σεραφείμ, το *subst. invar. relig. serafim*
 σερβιέτα, η *subst. bandaj igienic*
 σερβικός, -ή, -ό și σέρβικος, -η, -ο *adj. sârbesc(-ească) // ο -ός λαός poporul sârb // η λαϊκή μουσική muzică populară sârbească*
 σερβίρισμα, -ματος, το *subst. servire la masă*
 σερβίρω, -ιρα și -ίρισα, -ιρίστηκα, σερβιρισμένος *v.t. a servi*
 σέρβις, το *subst. invar. sport (la volei, tenis etc.) serviciu*
 σερβιτόρος, ο, -α, η *subst. ospătar(-iță), chelner(-iță)*
 σερβίτσιο, το *subst. serviciu de masă*
 σεργιάνι, το *subst. vezi ortografiat greșit în loc de σεριάνι*
 σερενάτα, η *subst. muz. serenadă*
 σερέτ-ης, ο, -ισσα, η *subst. (fam.) persoană su-cită*
 σεριάνι, το *subst. plimbare, promenadă*
 σεριαν-ίζω, -ισα *v.i. a se plimba*
 σερίφ-ης, ο (*pl. -ηδες*) *subst. șerif*
 σερμαγιά și σερμαγιά, η *subst. capitalul inițial la pornirea unei întreprinderi*
 σερμπέτι, το *subst. șerbet*
 σερβικός, -ή, -ό *adj. masculin(-ă)*
 σέρνω, έσυρα, σύρθηκα, συρμένος *I. v.t. a trage, a târî, a duce după sine, a conduce un dans de grup // το άλογο σέρνει το αμάξι calul trage căruța // ~ το χορό conduc dansul/hora // ~ κάποιον από τη μύτη a duce pe cineva de nas // σύρε! du-te! II. v.r. σέρνομαι a se târî, a merge cu greu // σέρνεται στα γόνατα se târăște în genunchi*
 σερπαντίνα, η *subst. serpentină*
 σερπετό, το *subst. reptilă*
 σέρτικος, -η și -ια, -ο *adj. forte, tare // ο καπνό tutun tare*
 σέρφικ, το *subst. invar. sport. surfing*

οσημασμένος, -η, -ο *part. ca adj. (d. răufăcători etc.) cunoscut(-ă) de poliție*
 σέσκ(ου)λο, το *subst. bot. sfeclă (albă)*
 σεσουάρ, το *subst. invar. foehn, aparat pentru uscarea părului*
 σέσουλα, η *subst. lopățică (într-un magazin de alimente) // με τη ~ cu duimul*
 σέτι, το *subst. invar. set*
 σέτερ, το *subst. invar. setter, câine de vânătoare și de pază*
 σεφ, ο *subst. invar. 1. bucătar șef 2. maître d'hôtel*
 σεφéri, το *subst. milit. ist. corp expediționar de armată (la turci)*
 σεφτ-ές, ο *subst. safta // κάνω -έ a face safteaua*
 σεχταρισμός, ο *subst. pol. sectarism, izolaționism*
 σεχταριστής, ο *subst. pol. izolaționist*
 σεχταριστικός, -ή, -ό *subst. pol. izolaționist(-ă)*
 σηκός, ο *subst. arhit. cella, partea principală a templului antic*
 σήκω-μα, -ματος, το *subst. ridicare // ~ φορτίου ridicarea încărcăturii // ~ των ώμων ridicare din umeri*
 σηκωμός, ο *subst. răscoală*
 σηκ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, σηκωμένος *v.t. 1. a ridica, a scula, a înălța // ~ τους ώμους a ridica din umeri // ~ τον τοίχο a ridica un zid // ~ τη φωνή/τον τόνο a ridica vocea/tonul // ~ χρήματα από την τράπεζα a ridica bani de la bancă // fig. ~ κεφάλι a se revoltă // ~ στο πόδι a ridica în picioare, a ațâța 2. fig. a susporta // δεν -ώνει αστεία nu suportă glumele // δικτατορίες δεν -ώνει ο λαός poporul nu suportă dictatura 3. a admite, a permite // αυτό το φαί -ώνει κρασί mâncarea asta merge cu vin 4. // σήκω-σήκω, κάτσε-κάτσε a fi foarte docil(-ă)*
 σηκοτός, -ή, -ό *adj. 1. sprijinit(-ă) de alții 2. dus(-ă) cu forța/pe sus // τον έβγαλαν έξω -ό l-au scos afară pe sus*
 σή-μα, -ματος, το *subst. 1. semnal, semn // ~ κινδύνου semnal de alarmă // του έκανε ~ να φύγει i-a făcut semn să plece 2. marcă // ~ κατατεθέν marcă înregistrată 3. insignă // ~ των αστυνομικών insignă de polițist*
 σημάδε-μα, -ματος, το *subst. 1. marca, însemnare 2. ochire // ~ με όπλο ochire cu arma*
 σημαδ-εύω, -εψα, -εύτηκα, σημαδεμένος *v.t. 1. a însemna, a marca (și fig.) a nota, a repera 2. a ochi (cu arma) 3. a face cuiva o rană / cicatrice, a lăsa un semn / urmă / cicatrice*
 σημάδι, το *subst. și fig. 1. semn // είναι καλό ~ este un semn bun 2. țintă, obiectiv // πετυχαίνω το ~ a nimeri ținta*

σημαδιακός, -ή, -ό *adj.* semnificativ(-ă), grăitor(-oare)

σημαδούρα, η *subst. mar.* geamandură

σημαία, η *subst.* steag, drapel, pavilion, stindard, flamură

σημ-αίνω, -ανα, (σεσημασμένος) *v.t.* și *i.* 1. a semnala, a emite semnale, a semnaliza 2. a suna // ~ **το κουδούνι** a suna la sonerie // -**αίνει το κουδούνι** sună soneria 3. *fig.* a însemna // **τι σημαίνει αυτό;** ce înseamnă asta?

σημαιοστολ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **σημαιοστολισμένος** *v.t.* 1. a împodobi cu steaguri 2. a pavoaza în exces

σημαιοστολισμός, ο *subst.* 1. împodobire cu steaguri 2. *fig.* pavoazare exagerată

σημαιοφόρος, -ο, -η *subst.* 1. portdrapel, stegar 2. *mar.* ofițer de marină coresponszător gradului de sublocotenent din armata de uscat

σημάνση, η *subst.* 1. marcare rutieră 2. secția de amprente a poliției

σημαντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* important(-ă), notabil(-ă), notoriu(-ie), marcant(-ă), considerabil(-ă) // -ή **διαφορά** diferență notabilă // -ή **δαπάνη** cheltuială considerabilă II. *adv.* (-ά) în mod considerabil, important

σημάντρο, το *subst.* 1. ștampilă (de poștă etc.) 2. *relig.* toacă

σημασία, η *subst.* 1. semnificație, sens, accepție, înțeles // **κυρία/μεταφορική** ~ sens propriu / figurat 2. importanță // **δεν του δίνω** ~ a nu-i da importanță // **δεν έχει** ~ nu are importanță

σημασιολογία, η *subst.* 1. semantică 2. semasiologie

σημασιολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. semantic(-ă) 2. semasiologic(-ă)

σηματοδότης, ο *subst.* semafor

σηματοδότηση, η *subst.* semnalizare

σηματοδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **σηματοδοτημένος** I. *v.t.* a semaforiza II. *v.t.* a se afla în frunte, a juca un rol important

σηματωρός, ο *subst. mar.* timonier

σημείο, το *subst.* 1. semn // **δίνω -α ζωής** a da semne de viață // **κάνω το** ~ **του σταυρού** a-și face semnul crucii // *mat.* **τα αλγεβρικά -α** semnele algebrice 2. punct // ~ **βρασιού** punct de fierbere // **αδύνατο** ~ punct slab // **τα τέσσερα -εία του ορίζοντος** cele patru puncte cardinale // **sport** **νικητής στα -εία** învingător la puncte // ~ **επαφής** punct de contact // **στρατηγικό** ~ punct strategic // **μέχρι ενός -είου** până la un punct 3. *fig.* moment // **κρίσιμο** ~ moment critic

σημειογραφία, η *subst.* sistem de semne

σημειολογία, η *subst.* semiologie

σημειολόγος, -ο, -η *subst.* semiolog(-ă)

σημείο-μα, -ματος, το *subst.* însemnare, notă, notiță

σημειοματάριο, το *subst.* carnet de însemnări, blocnotes, agendă

σημει-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **σημειωμένος** I. *v.t.* 1. a nota, a însemna 2. *fig.* a marca // ~ **επιτυχία** a avea succes // **το** ~ a lua notă, a lua act 3. a remarca // -**ώσατε** **ακόμη** **ότι...** remarcați de asemenea că... II. *v.r.* **σημειώνομαι** (*și cu sensul*) a se semnala

σημειώσ-η, η *subst.* 1. notă // -εις **στο περιθώριο** note marginale 2. însemnare, consemnare, notiță // **κρατώ** -εις a lua notițe // **βιογραφικές -εις** însemnări biografice

σημειωτέον (ότι...) *adv.* de notat (că), nota bene

σημειωτική, η *subst.* semiotică

σημειωτών (βήμα), το *adj.* + *subst.* pas pe loc

σήμερα *adv.* astăzi, azi // ~ **το πρωί** azi dimineață // **με** **το** ~ **και με** **το αύριο** amânând mereu de azi pe mâine

σημεριν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de azi, actual(-ă) // **η -ή μέρα** ziua de azi 2. (*d. mânca*) **προσπάτ(-ă)** // -**ώ** **ψάρι** pește **προσπάτ**

σημιτικ-ός, -ή, -ό *adj.* semitic(-ă)

σημύδα, η *subst. bot.* mesteacăn

σηπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* septic(-ă), infectat(-ă) cu microbi

σήραγμα, η *subst.* tunel auto

σηροτροφία, η *subst.* sericultură

σηροτροφός, ο *subst.* sericultor, crescător de viermi de mătase

σήτα, η *subst.* 1. sită 2. plasă de pus la geam

σηπαιμία, η *subst. med.* septicemie

σήψη, η *subst.* 1. putrefacție, descompunere 2. *fig.* decădere

σθεναρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* puternic(-ă), viguros(-oasă) II. *adv.* (-ά) cu forță, cu vigoare

σθεναρότητα, η *subst.* forță, vigoare, fermitate, tenacitate

σθέν-ος, -ους, το *subst.* 1. putere morală 2. *chim.* valență

σι, το *subst. invar.* muz. si

σιαγόνα, η *subst. anat.* maxilar, falcă

σιάζω și **σιάχνω**, **είσαξα**, **σιάχτηκα**, **σιαγμένος** *v.t.* și *i.* 1. a netezi 2. a (se) aranja, a (se) ajusta, a (se) corecta, a (se) îndrepta // **θα σιάξουν** **πάλι** **τα πράγματα** se vor îndrepta lucrurile

σιαμαί-οι, -ες, -α *adj. pl.* siamezi(-e) // **δίδυμα -α** gemeni siamezi

σιάξι-μο, -ματος, το *subst.* 1. netezire 2. aranjare, ajustare, îndreptare

σιβηρικ-ός, -ή, -ό *adj.* siberian(-ă)

σιβυλλικ-ός, -ή, -ό *adj.* sibilinic(-ă)

σιγά *adv.* încet, lent, fără grabă // **μιλώ** ~ a vorbi încet // ~ ~ încet-încet, treptat, puțin câte puțin

σιγαλιά, η *subst.* liniște, calm

σιγανοπαπαδιά, η *subst.* mironosită

σιγαν-ός, -ή, -ό *adj.* silențios(-oasă)

σιγαστήρας, ο *subst.* amortizor de zgomot

σιγή, η *subst.* liniște, tăcere // **τηρώ** ~ a păstra liniște

σιγίλιο, το *subst.* sigiliu, ștampilă; bulă, act oficial bisericesc cu sigiliu

σιγκούνι, το *subst.* un fel de suman/șiac/zeghe

σίγμα, το *subst. invar.* sigma, (Σ, σ) a optsprezecea literă a alfabetului grecesc

σιγμοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* sigmoid(-ă), de forma literei sigma

σιγο- *element de compunere cu sensurile* „încet“, „lent“, „fără zgomot“

σιγοβρ-άζω, -ασα *v.t.* a fierbe la foc mic // ~ στο ζουμί μου a fierbe în suc propriu

σιγοντάρ-ω, -ισα *v.t.* 1. muz. a acompania, a fi vocea a doua 2. a seconda

σιγόντο, το *subst.* muz. vezi **σεκόντο**

σιγουρ-εύω, -εψα, -εύτηκα I. *v.t.* a asigura, a pune ceva în siguranță II. *v.r.* -εσομαι a se asigura // **πρέπει να -ευτείς να μην έχεις καποια δυσκολία** trebuie să te asiguri că nu vei avea nici o dificultate

σιγουριά, η *subst.* siguranță // **για** ~ pentru siguranță

σίγουρ-ος, -η, -ο I. *adj.* sigur(-ă), cert(-ă), neîndoielnic(-ă) // **στα -α** oricum II. *adv.* (-α) sigur, desigur

σιγ-ώ, -ησα *v.i.* a tăcea // -ησαν τα κανόνια tunurile au tăcut

σιδεράδικο, το *subst.* fierărie

σιδερ-άς, (pl. -άδες), ο *subst.* fierar

σιδερέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. de fier 2. tare, sănătos(-oasă) 3. // **σιδερένιος!** sănătate!

σιδεριά, η *subst.* grilaj, balustradă

σιδερικά, τα *subst. pl.* unelte / obiecte / bare de fier

σιδερικό, το *subst.* armă

σιδερο, το *subst.* 1. fier, obiecte de fier 2. fier de călcat rufe sau de ondulat părul 3. pl. **σίδερα**, τα (și cu sensul) închisoare // **είναι για τα -α** este nebun de legat

σιδεροπρίονο, το *subst.* fierăstrău de tăiat fier

σιδέρω-μα, -ματος, το *subst.* călcat (de rufe)

σιδερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **σιδερωμένος** *v.t.* a călca (rufe etc.)

σιδερώστρα, η *subst.* masă de călcat

σιδερωτήριο, το *subst.* atelier pentru călcat haine

σιδερ-ωτής, ο, -ώτρια, η *subst.* meseriaș(-ă) care calcă haine

σιδηροβιομηχανία, η *subst.* industria prelucrării fierului (siderurgie)

σιδηροδέσμι-ος, -α, -ο *adj.* pus(-ă) în lanțuri; în-cătușat(-ă), înlanțuit(-ă)

σιδηροδρομικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de cale ferată, feroviar(-ă) // -ή **συγκοινωνία** trafic feroviar //

-ό **δίκτυο** rețea de cale ferată // -ή **γραμμή** linie de cale ferată II. *subst.* // -ός **σταθμός** gară //

σιδηροδρομικός, ο funcționar feroviar III. *adv.* (-ώς) cu trenul, pe calea ferată

σιδηρόδρομος, ο *subst.* 1. cale ferată 2. tren // **αιωρητός/επί σύρματος** ~ funicular 3. stinghie pentru perdea 4. cuvânt / denumire lungă //

σιδηρόδρομοι οι (și cu sensul) căile ferate

σιδηροπυρίτης, ο *subst.* pirită, sulfură naturală de fier

σίδηρος, ο *subst. chim.* fier

σιδηροτροχιά, η *subst.* șină de cale ferată

σιδηρούν παραπέτασμα, το *adj.* + *subst. pol.* cortina de fier

σιδηρουργείο, το *subst.* fierărie

σιδηρουργία, η *subst.* siderurgie

σιδηρουργός, ο *subst.* fierar

σιδηρούχ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* feros(-oasă), feruginos(-oasă)

σιδηρωρυχείο, το *subst.* mină de fier

σιελογόν-ος, -α, -ο *adj.* salivar(-ă) // -οι **αδένες** glande salivare

σιελόρροια, η *subst.* salivă / secreție salivară abundentă

σίελος, ο *subst.* salivă

σιτιτισμός, ο *subst. relig.* șiism

σικ *adj. invar.* șic, elegant(-ă)

σίκαλη, η *subst. bot.* secară

σικέ *adj. invar.* (d. jocuri etc.) care are rezultatul dinainte stabilit

σιλανσιέ, το *subst. invar. tehn.* silans

σιλό, το *subst.* siloz

σιλουέτα, η *subst.* 1. siluetă 2. fig. persoană sveltă

σίλουρος, ο *subst. iht.* somn

σιλφίδα, η *subst. mit.* (și fig.) silfidă

σιμά *adv.* aproape

σιμιγδάλέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* făcut(-ă) din griș

σιμιγδάλι, το *subst.* griș

σιμ-ός, -ή, -ό *adj.* cărn(-ă), turtit(-ă)

σιμούν, ο *subst. invar.* simun, vânt din deșert

σιμωνία, η *subst.* 1. simonie, Hirotonisire cu bacșiș 2. vânzarea sfântului har

σιμ-ώνω, -ωσα *v.t.* și *i.* a (se) apropia

σινάπι, το *subst. bot.* muștar; sămânță de muștar

σινάφι, το *subst.* 1. corporație 2. grupare (socială)

σινεμά, το *subst.* cinema, cinematograf

σινεμασκόπ, το *subst. invar.* cinemascop

σινέραμα, το *subst. invar.* cineramă

σινθεσάιζερ, το *subst. invar. muz.* sintetizator

σινί, το *subst.* tavă rotundă

σινιάλο, το *subst.* 1. semnal 2. *mar.* stegulețe de semnalizare între nave

σινιέ *adj. invar. (d. haine)* care poartă semnătura unui mare creator de modă

σινικ-ός, -ή, -ό *adj.* chinezesc(-ească), din China
// -ή *μελάνη* tuș

σινολογία, η *subst.* sinologie

σιντέφι, το *subst.* sîdef

σιντοϊσμός, ο *subst. relig.* șintoism, religie națională a Japoniei

σιντριβάνι, το *subst.* fântână arteziană

σίριαλ, το *subst. invar.* serial (radiofonic/de televiziune)

σιρίτι, το *subst.* găitan, ceapraz

σιρόκος, ο *subst.* sirocco

σιρόπι, το *subst.* 1. sirop 2. sirop de tuse 3. *pl. //* τα -α (*și cu sensul*) vorbe dulci de dragoste

σιροπ-ιάζω, -ιασα *v.t.* a însiropa

σιρτάκι, το *subst.* „sirtaki“, dans popular grecesc

σισαν-ές, ο (*pl. -ές*) *subst.* pușcă cu țeavă hexagonală

σιτάλευρο, το *subst.* făină de grâu

σιταποθήκη, η *subst.* magazie de grâu

σιτάρ, το *subst. invar. muz.* sitar, instrument muzical indian

σ(ι)ταρέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de grâu, făcut(-ă) din făină de grâu

σιταρήθρα, η *subst. zool.* ortolan (*Emberiza hortulana*)

σ(ι)τάρι, το *subst. bot.* grâu

σιτάρκεια, η *subst.* necesarul de grâu

σιταρόσπορος, ο *subst.* bob de grâu

σίτε-μα, -ματος, το *subst.* fezandare

σιτευτ-ός, -ή, -ό *adj. (d. animale)* bine hrănit(-ă)

σιτ-εύω, -εψα, σιτεμένος *v.i.* a lăsa carnea a fezandat

σιτηρά, τα *subst. pl.* grâne, cereale

σιτηρέσιο, το *subst. milit.* rația zilnică

σιτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *I. v.4.* a hrăni, a alimenta, a întreține, a da de mâncare *II. v.r.* -ίζομαι a se hrăni, a se alimenta

σίτιση, η *subst.* alimentație

σιτιστής, η *subst. milit.* furier

σιτοβολώνας, ο *subst.* hambar, magazie de grâu

σιτοκαλλιέργεια, η *subst.* cultura grâului

σιτοπαραγωγ-ός, -ός, -ό *adj. (d. țări etc.)* producător(-oare) de grâu

σίτος, το *subst. bot.* grâu

σιφόνι, το *subst. tehn.* sifon, tub

σιφονιέρα, η *subst.* șifonier

σίφουνας, ο *subst.* 1. tornadă, vârtej de vânt, vijelie 2. *fig.* persoană aprigă, nestăpănită

σιχ-αίνομαι, -άθηκα, (σιχαμένος) *v.r.* a se dezgusta, a-i fi silă, a se scârbi

σίχμα, το *subst.* lucru care provoacă dezgust / scârbă

σιχαμάρα, η *subst.* scârbă, dezgust, repulsie, oroare, aversiune

σιχαμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* și σιχαμερ-ός, -ή, -ό *adj.* scârbos(-oasă), dezgustător(-oare), detestabil(-ă), respingător(-oare)

σιχασιά, η *subst.* dezgust, oroare, repulsie, aversiune

σιχτιρ-ίζω, -ισα *v.t.* a înjura

σιωνισμός, ο *subst.* sionism

σιωνιστ-ής, ο, -ίστρια, η *subst.* sionist(-ă)

σιωπή, η *subst.* tăcere, liniște

σιωπηλ-ός, -ή, -ό *I. adj.* tăcut(-ă), taciturn(-ă), silențios(-oasă) *II. adv. (-ά)* în tăcere, în mod silențios

σιωπηρ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. tacit(-ă) 2. implicit(-ă) *II. adv. (-ά)* 1. (în mod) tacit 2. (în mod) implicit

σιωπητήριο, το *subst. milit.* stingere

σιωπ-ώ, -ησα *v.i.* a tăcea, a păstra tăcere

σκάβω, έσκαψα, σκάφτηκα, σκαμμένος *v.t.* 1. a săpa 2. a escava 3. a grava

σκάγια, τα *subst. pl.* alice

σκάζω *v.t.* și *v.i.* vezi σκάω

σκαθάρι, το *subst. entom.* scarabeu

σκαί-ός, -ή, -ό *adj.* grosolan(-ă), mitocan(-ancă), brutal(-ă), necioplit(-ă), dur(-ă)

σκαιότητα, η *subst.* grosolanție, mitocănie, brutalitate, bătărănie

σκάκι, το *subst.* șah, jocul de șah

σκακιέρα, η *subst.* eșichier, tablă de șah

σκακ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* șahist(-ă)

σκακιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* șahistic(-ă), de șah

σκάλα, η *subst.* 1. scară // *κυλιόμενη* ~ scară rulantă 2. scală 3. chei pentru acostarea navelor 4. port 5. *muz.* gamă, scară a sunetelor muzicale

σκαλην-ός, -ή, ó *adj. geom.* scalen // -ό τρίγωνο triunghi scalen

σκαλί, το *subst.* treaptă // ανεβαίνω τα -ά a urca treptele

σκαλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σκαλιομένος *v.t.* 1. a prăși; a afâna pământul cu sapa 2. a scotoci 3. a sculpta, a grava

σκάλισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. prășire / afânare a pământului pentru a distruge buruienile 2.

scormonire, scotocire 3. sculptare, gravare 4. gravură

σκαλιστήρι, το *subst.* săpăligă

σκαλιστ-ός, -ή, -ό *adj.* sculptat(-ă), gravat(-ă)

σκαλοπάτι, το *subst.* treaptă // **τα -α** της σκάλας treptele scării

σκαλτσούνι, το *subst. culin.* specie de prăjitură

σκαλ-ώνω, -ωσα, σκαλωμένος *v.i.* a se împiedica, a întâlni o dificultate

σκαλωσιά, η *subst.* schelă

σκάμ-μα, -ματος, το *subst. sport* groapa cu nisip

σκαμνί, το *subst.* 1. scaun fără spătar, taburet 2. (la tribunal) banca acuzăților // **τον κάθισαν στο ~** a fost pus pe banca acuzăților

σκαμπάζω *v.t.* (de obicei cu negație) a pricepe, a înțelege, a ști

σκαμπανεβάζω *v.i. mar.* a avea tangaj, a se clătina

σκαμπανέβασ-μα, -ματος, το *subst. mar.* tangaj // **τα -ματα** sușuri și coborâșuri

σκαμπίλι, το *subst.* palmă (dată pe obraz)

σκαμπό, το *subst.* scaun de bucătărie, taburet

σκανδάλη, η *subst.* (la pușcă) trăgaci // **τραβά** τη ~ a apăsa pe trăgaci

σκανδαλ-ίζω și **σκανταλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σκανδαλισμένος** și **σκανταλισμένος** *v.t.* a scandaliza, a provoca indignare, a șoca

σχανδαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* scandalos(-oasă)

σκάνδαλ-ο, το *subst.* (și *fig.*) scandal // **αντικείμενο -ου** obiect de scandal // **οικονομικό ~** scandal financiar // **δημιουργώ ~** a face scandal // **πέτρα του -ου** pricină de scandal

σκανδαλοθηρία, η *subst.* faptul de a căuta scandal

σκανδαλοθηρικ-ός, -ή, -ό *adj.* (d. publicații etc.) de scandal

σκανδαλώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* scandalos(-oasă) // **-ης συμπεριφορά** comportare scandaloasă II. *adv.* -ώς

σκανδιναβικ-ός, -ή, -ό *adj.* scandinav(-ă)

σκανταλιά, η *subst.* zburdălnicie

σκανταλιάρ-ης, -α, -ικα *adj.* zburdălnic(-ă), neastâmpărat(-ă), nebunatic(-ă)

σκάντζα, η *subst. mar.* înlocuirea cartului

σαντζάρ-ω, -αρα și **-άρισα** *v.t. mar.* a înlocui cartul

σκαντζόχοιρος, ο *subst. zool.* arici

σκαπαν-έας, ο (*pl. -είς*) *subst.* 1. milit. pionier 2. persoană care desțeleneste un ținut virgin 3. *fig.* deschizător de drumuri, inovator

σκαπάνη, η *subst.* sapă

σκαπουλ-άρω, -αρα și **-άρισα** *v.t* și *i.* a scăpa (de pericol)

σκαπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* (d. unelte) de săpat, de excavat

σκάρα, η *subst.* vezi **σχάρα**

σκαραβαίος, ο *subst.* scarabeu

σκαρί, το *subst. invar.* 1. schelet de navă 2. *fig.* conformație a trupului // **στα -ά** în procesul pregătirii; în curs de înfăptuire

σκαρίφη-μα, -ματος, το *subst.* schiță, crochiu

σκαρλατίνα, η *subst. med.* scarlatină

σκαρμός, ο *subst. mar.* suport pentru vâsle

σκάρος, ο *subst.* 1. pășunat de noapte 2. *iht.* specie de pește

σκαρπέλο, το *subst.* daltă

σκαρπίνι, το *subst.* pantof escarpin

σκαρτ-εύω, -εψα I. *v.t.* 1. a face ceva să devină necorespunzător 2. a strica, a degrada, a defec-ta, a rebuta II. *v.i.* 1. a deveni inutil, de neîntre-buinaț 2. a fi cu defecte, de proastă calitate 3. a deveni un netrebnic 4. a fi incomplet

σκάρτ-ος, -η, -ο *adj.* 1. inutil(-ă) 2. defect(-ă), stricat(-ă), deteriorat(-ă) 3. rău (rea), netrebnic(-ă) 4. (d. o cantitate) incomplet(-ă) // **γραμμάρια -α** grame incomplete

σκαρφάλω-μα, -ματος, το *subst.* escaladare, că-țărare, urcare

σκαρφάλ-ώνω, -ωσα, σκαρφάλωμένος I. *v.i.* a se cățăra, a se sui pe un loc înalt II. *v.t.* a esca-lada

σκαρφ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a unelti, a urzi ceva, a născoci

σκαρ-ώνω, -ωσα *v.t.* 1. *mar.* a pune în lucru pe șantier 2. a plănui, a inventa 3. a unelti, a urzi

σκασιαρχείο, το *subst.* chiul, absență nemotivată de la școală, de la serviciu etc.

σकाσίλα, η *subst.* supărare, necaz mare

σκάσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. crăpătură, plesni-tură, fisură, deschizătură 2. explozie

σκαμ-ός, ο *subst.* 1. asfixie, sufocare // **πήγε από -ό** a murit sufocat 2. *interj.* ~! tăcere!, tăceți!, tacii!

σκαστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. sonor(-ă), sunător(-oare) // **-ό φιλί** un sărut cu zgomot // **πέντε χιλιάδες -ές** cinci mii în numerar 2. plecat(-ă) pe furie 3. **τον πιάσανε -ό** a fost prins

σκατό, το *subst. (fam.)* căcat, rahat

σκατ-ώνω, -ωσα *v.t.* a murdări de rahat // **τα ~** a o face de oaie

σκάφανδρο, το *subst.* 1. costum de scafandru 2. costum de cosmonaut

σκάφη, η *subst.* copaie, albă, troacă

σκάφος, το *subst.* navă

σκαφτιάς, ο *subst.* săpător

σκάψι-μο, -ματος, το *subst.* 1. săpare 2. săpătură

οκάω *și* **οκάζω**, **έσκασα**, **οκασμένος** *v.t. și i. 1.* a crăpa, a plesni, a (se) sparge // ~ **το μπαλόني** a sparge balonul // **το κρύο μου έσκασε τα χέρια** frigul a făcut să-mi crape mâinile // **το λάστιχο του αυτοκινήτου έσκασε** a plesnit cauciucul automobilului // ~ **από τη ζέστη** a crăpa de căldură 2. a exploda // **η βόμβα έσκασε πέφτοντας** bomba a explodat în cădere 3. a (se) supăra, a (se) enerva, a exaspera, a turba de mânie // **σωπάστε με οκάσατε** tăceți, m-ați exasperat // ~ **από το κακό μου** a turba de supărare 4. a izbucni // **έσκασε στο κλάμα** a izbucnit în plâns 5. a apare // **έσκασε ο ήλιος** a apărut soarele 6. *fig.* // **το έσκασε** a șters-o 7. // **οκάσε** tacii!/gura!

οκέβρω-μα, **-ματος**, **το subst.** încovoiere, îndoitură, strămbare, gârbovire, curbare, cocoșare **οκεβρ-ώνω**, **-ωσα**, **οκεβρωμένος** *I. v.t.* a curba, a îndoi, a strămba, a încovoia *II. v.i.* a se îndoi, a se curba, a se strămba, a se încovoia, a se deforma, a se gârbovi, a se cocoșa

οκελέα, *η subst.* indispensabili

οκέλεθρο, **το subst. fig.** schelet, trup scheletic

οκελετός, **ο subst.** 1. (*și fig.*) schelet, osatură 2. schelet de rezistență al unei construcții / mașini, nave etc.

οκελετωμέν-ος, **-η**, **-ο part. ca adj. (d. corp)** scheletic(-ă), uscățiv(-ă)

οκέλια, **τα subst. pl.** picioare la om/animale

οκελίδα, *η subst.* cățel de usturoi

οκέλ-ος, **-ους**, **το subst.** 1. *anat.* picior 2. braț, parte, latură // **τα -η διαβήτου** brațele compasului

οκεπ-άζω, **-ασα**, **-άστηκα**, **οκεπασμένος** *I. v.t. și i. 1.* a acoperi, a înveli // **το χιόνι -ασε την πεδιάδα** zăpada a acoperit câmpia 2. a (se) ascunde, a tăinuși, a masca, a (se) proteja // ~ **ένα οκάνδαλο** a ascunde un scandal // ~ **την αλήθεια** a acoperi adevărul 3. a astupa *II. v.r.* **οκεπαζομαι** a se acoperi, a se înveli

οκεπάρνι, **το subst. tehn.** teslă

οκέπασ-μα, **-ματος**, **το subst.** 1. acoperire, învelire 2. cuvertură; învelitoare

οκεπαστ-ός, **-ή**, **-ό adj.** 1. acoperit(-ă), învelit(-ă) 2. adăpostit(-ă)

οκέπαστρο, **το subst.** 1. adăpost 2. *milit.* adăpost antiaerian

οκέπη, *η subst.* 1. protejare, protecție 2. pielea animalului sacrificat, carcasă

οκεπή, *η subst.* 1. acoperiș 2. capotă (la automobile)

οκεπτικισμός, **ο subst. flouz.** scepticism

οκεπτικ-ιστής, **ο**, **-ίστρια**, *η subst.* sceptic(-ă)

οκεπτικό, **το subst.** 1. considerent, temei, rațiune 2. argument

οκέπτομαι *v.d.* vezi **οκέφτομαι**

οκέρτο, **το subst.** 1. mofтури, toane, fandoseli, nazuri 2. grație 3. *muz.* scherzo

οκερτούζ-ος, **-α**, **-ικο adj.** 1. capricios(-oasă), mofturos(-oasă), năzuros(-oasă) 2. grațios(-oasă)

οκέτ-ος, **-η**, **-ο I. adj.** 1. net(-ă), pur(-ă), neamestecat(-ă), curat(-ă) // **-ος καφέ**s cafea pură // **-ο βούτυρο** un curat 2. simplu(-ă), neornamentat(-ă), autentic(-ă), fără adăugiri 3. deplin(-ă), total(-ă) // **-η αποτυγία** eșec total *II. adv. (-α)* // **του τα είπα νέτα -α** i-am spus verde în față

οκετς, **το subst. invar.** sketch, mică piesă de teatru

οκεύασ-μα, **-ματος**, **το subst. farm.** preparat

οκευοθήκη, *η subst.* bufet (mobilă în care se păstrează vesela)

οκεύ-ος, **-ους**, **το subst.** vas, obiect // **μαγειρική -η** vase de bucătărie // **επιτραπέζια** -η vase folosite la masă (veselă) // **ιερά** -η obiecte de cult

οκευοφόρος, *η subst.* vagon de bagaje (la tren)

οκευοφυλάκιο, **το subst.** sacristie

οκευωρία, *η subst.* uneltire, intrigă, mașinație

οκευωρός, **ο subst.** uneltitor, intrigant, insinuant **οκεφτικ-ός**, **-ή**, **-ό adj.** gânditor(-oare), adăncit(-ă) în/căzut(-ă) pe gânduri

οκέφτομαι, **οκέφθηκα** *I. v.d.* a gândi, a raționa, a reflecta, a cugeta, a medita // ~ **άρα υπάρχω** gândesc deci exist // **πρέπει να μάθεις να σκεφτείσαι** trebuie să te înveți să gândești // ~ **το μέλλον** a se gândi la viitor *II. v.t. 1.* a avea de gând 2. // ~ **μά** mai gândesc

οκέψη, *η subst.* 1. gândire, cugetare, raționament, judecată 2. reflecție, meditație 3. minte, gând // **θέλει ~ e** nevoie de minte 4. grijă, părere, opinie, concepție

οκην-ή, *η subst.* 1. cort // **στήνω τη ~** a ridica cortul 2. scenă de teatru 3. parte dintr-un act al unei piese de teatru 4. ceartă, schimb dur de cuvinte // **δημιουργώ -έ**s a face scene

οκηνικό, **το subst.** decor, cadru, ambianță // **τα -ά** decoruri (de teatru, film etc.)

οκηνικ-ός, **-ή**, **-ό I. adj.** scenic(-ă), care se referă la scena de teatru *II. adv. (-ά)* din punct de vedere scenic

οκηνίτ-ης, **ο**, **-ισσα**, *η subst. (d. nomazi etc.)* corturar(-ă), care locuiește în cort

οκηνογραφία, *η subst.* scenografie

οκηνογράφ-ος, **-ο**, **-η subst.** scenograf(-ă)

οκηνοθεσία, *η subst.* 1. regie, punere în scenă // **η ~ του έργου** regia piesei 2. montare (la cine-

- ma), realizare 3. *fig.* punere la cale, înscenare, conducere din umbră a unei activități
- σκηνοθέτ-ης, ο, -ης** și **-ρια, η** *subst.* regizor(-oare), realizator(-oare)
- σκηνοθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, σκηνοθετημένος** *v.t.*
1. a regiza, a pune în scenă; a face regia unui film 2. *fig.* a pune la cale, a înscena // **-ησαν**
όλη αυτή την ιστορία au pus la cale toată această poveste
- σκήνω-μα, -ματος, το** *subst. relig.* relicvă, moaște ale unui sfânt
- σκήπτρο, το** *subst.* 1. sceptru 2. *fig.* putere (asupra semenilor)
- σκήπη, η** *subst.* schit
- σκι, το** *subst. sport* schi // **θαλάσσιο** ~ schi marin // **κάνω** ~ a face schi, a schia
- σκιά, η** *subst.* 1. umbră // **μένω στη** ~ a rămâne în umbră // ~ **αμφιβολίας** umbră de îndoială 2. *fig.* prieten nedespărțit // **έγινε η** ~ **του** a devenit umbra lui 3. *fig.* fantomă 4. *fig.* om foarte slab
- σκιαγράφη-μα, -ματος, το** *subst.* 1. schiță, desen 2. descriere generală
- σκιαγραφία, η** *subst.* 1. schiță 2. siluetă, reprezentarea picturală a umbrei obiectelor
- σκιαγραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, σκιαγραφημένος** *v.t.* 1. a schița, a creiona, a desena 2. a descrie în linii generale
- σκιάδι, το** *subst.* 1. pălărie țărănească cu bor lat 2. pălărie de paie
- σκι-άζω, -ασα, -άστηκα, σκιασμένος** *v.t.* a umbri, a face umbră
- σκιάζω, έσκιαξα, σκιάχτηκα, σκιαγμένος** *v.t.* a speria, a înfricoșa, a înspăimânta
- σκιαμαχία, η** *subst.* luptă cu himere
- σκιαμαχό** *v.i.* a se lupta cu himere
- σκιάχτρο, το** *subst.* 1. sperietoare de ciori 2. *fig.* om slab și urât
- σκιέρ, ο** *subst. sport* schior
- σκιε-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. umbros(-oasă) 2. umbrit(-ă), aflat(-ă) la umbră // **-ός τόπος** loc umbrit
- σκιζα** și **σχίζω, η** *subst.* așchie de lemn
- σκιζω** și **σχίζω, έσκισα** și **έσχισα, σκίστηκα** și **σχίστηκα, σκισμένος** și **σχισμένος** I. *v.t.* 1. a rupe, a sfâșia, a spinteca, a sparge, a crăpa // **έσκισε τα ρούχα του** și-a rupt hainele // **μου** ~ **την καρδιά** a sfâșia inima 2. a despica // ~ **ξύλα** a despica lemne 3. (și *fig.*) a spinteca // **η βάρκα έσκιζε τα ήρμα** να **νερά** barca spinteca apele liniștite // ~ **τη σιωπή** a rupe tăcerea // **τους σκίσαμε** i-am zdrobit II. *v.r.* **σκιζομαι** a depune eforturi mari; a se face praf // **σκίζεται για μας** se face praf pentru noi
- σκίνος, ο** și **σκίνο, το** *subst. bot.* arbustul de mastic
- σκινόχω-μα, -ματος, το** *subst.* pământ format din rădăcini putrezite ale arbustului de mastic
- σκίουρος, ο** *subst. zool.* veveriță
- σκήριθ-μα, -ματος, το** *subst.* tresărire, tresăltare, zvâcnire
- σκιρτ-ώ** și **σκιρτ-άω, -ησα** *v.i.* a tresălta, a tresări, a zvâcni
- σκήισι-μο, -ματος, το** și **σχέισιμο** *subst.* rupere, spărtură, ruptură, despicătură, sfâșietură
- σκιιστ-ός, -ή, -ό** și **σχιστ-ός, -ή, -ό** *adj.* rupt(-ă), sfâșiat(-ă), despicat(-ă), crăpat(-ă)
- σκιιτζ-ής (pl. -ήδες), ο** *subst.* meseriaș nepriceput
- σκιτσάρισ-μα, -ματος, το** *subst.* schițare, creionare, descriere în linii generale
- σκιτσ-άρω, -αρα** și **-άρισα, σκιτσαρισμένος** *v.t.* a schița, a desena, a face o schiță
- σκήιτο, το** *subst.* schiță, desen
- σκιτσογράφ-ος, -ο, -η** *subst.* autor(-oare) de schițe, desenator(-oare), caricaturist(-ă)
- σκιώδ-ης, -ης, -ες** *adj. fig.* slab(-ă), debil(-ă) // **-ης κυβέρνηση** guvern marionetă
- σκληβιά, η** *subst.* sclavaj, sclavie, robie
- σκληβοπάζαρο, το** *subst.* piață de sclavi
- σκληβ-ος, ο, -α, η** *subst.* (și *fig.*) sclav(-ă); aservit(-ă), înrobît(-ă); rob, roabă
- σκληβω-μα, -ματος, το** *subst.* înrobire, subjuga-re, aservire, supunere
- σκληβ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, σκληβωμένος** *v.t.*
1. a face pe cineva sclav(-ă), a înrobi, a robi, a subjuga, a supune 2. *fig.* a captiva, a încânta, a vrâji // **η ευγένειά του μας** -ωσε amabilitatea sa ne-a captivat
- σκληθήρα, η** *subst.* așchie, țeapă
- σκληραγώγηση** și **σκληραγωγία, η** *subst.* călire, oțelire
- σκληραγωγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, σκληραγωγημένος** *v.t.* a căli, a oțeli
- σκληρ-αίνω, -υνα** *v.t.* și *i.* a (se) întări, a (se) face mai dur(-ă)/mai rezistent(-ă)
- σκληρόκαρδ-ος, -η, -ο** *adj.* cu inima crudă, nemilos(-oasă), inimă de piatră
- σκληρ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. tare // **-ό κρέας** carne tare 2. dur(-ă), aspru(-ă) // **τον κούρασε η** **-ή εργασία** l-a obosit munca dură 3. *fig.* nemilos(-oasă), brutal(-ă), inuman(-ă), rigid(-ă), neînduplecat(-ă) II. *adv.* (-ă) 1. cu duritate, în mod aspru, fără milă, cu severitate // **δοκιμάστηκε** ~ **στη ζωή** a fost încercat cu duritate în viață 2. din greu // **δουλεύω** ~ a munci din greu
- σκληρότητα, η** *subst.* duritate, asprime, severitate, cruzime

σκληροτράχηλος-ος, -η, -ο *adj.* căpos(-oasă), încăpățânat(-ă)
σκληρύρωση, η *subst.* 1. întărire, înăsprire 2 *med.* indurație
σκληρώση, η *subst. med.* scleroză
σκνίπα, η *subst. entom.* 1. musculiță 2. // *είναι* ~ στη μεθύση este beat turtă
σκοινάκι, το *subst.* 1. frânghie mică 2. jocul cu coarda
σκοινέν-ιος, -ια, -ο *adj.* de frânghie
σκοινί, το *subst.* sfoară, funie, frânghie // ~ κορδόνι se repetă aceleași lucruri neplăcute // άνθρωπος του -ού και του παλουκιού om netrebnic
σκοίνος, ο *subst. bot.* specie de stof
σκόλη, η *subst.* vezi *σχόλη*
σκολιαγ-ός, -ή, -ό *adj.* de sărbătoare // ακούω τα -ά μου aud ce nu mi se cuvine
σκολίωση, η *subst. med.* scolioză
σκολιωτικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* suferind(-ă) de scolioză
σκολνάω *v.t.* și *v.i.* vezi *σχολλάω*
σκονάκι, το *subst.* 1. *farm.* doza de pulbere din substanța medicamentoasă 2. doză de narcotic (drug)
σκόνη, η *subst.* praf, pulbere, pudră // *τινάζω* τη ~ a scutura praful // *μεταβάλλω* σε ~ a preface în praf (pulbere) // *χρυσή* ~ pulbere de aur // *ζάχαρη* ~ zahăr pudră
σκόνιο-μα, -ματος, το *subst.* prăfuire
σκονιζ-ω, -ια, -ίστηκα, σκονισμένος *v.t.* a prăfui, a umple de praf // *σκονισμένος δρόμος* drum plin de praf
σκοντάφτω, σκόνταψα *v.i.* 1. a se poticni 2. a se împiedica
σκόντο, το *subst.com.* rabat, scont, reducere
σκόπελος, ο *subst.* 1. stâncă marină 2. *fig.* piedică, greutate, dificultate
σκόπευση, η *subst.* ochire, luare la țintă
σκοπευτήριο, το *subst.* poligon de tir
σκοπ-ευτής, ο, -εύτρια, η *subst.* trăgător(-oare), ochitor(-oare) // *καλός* *ευτής* bun trăgător // *ελεύθερος* *ευτής* francțitor
σκοπευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de tir
σκοπ-εύω -ευσά *I. v.t.* a ochi, a ținti, a trage la țintă *II. v.i. fig.* a avea de gând, a intenționa, a se gândi la // ~ *να φύγω* am de gând să plec
σκοπιά, η *subst. milit.* 1. post de observație 2. post de pază, gheretă pentru santinelă 3. *fig.* punct de vedere, unghi de vedere // *διαφορετική* ~ punct de vedere diferit
σκόπι-μος, -η, -ο *I. adj.* 1. intenționat(-ă), deliberat(-ă), premeditat(-ă) 2. indicat(-ă), nime-

rit(-ă), oportun(-ă) *II. adv.* (-α) în mod intenționat
σκοπιμότη-α, η *subst.* oportunitate // *για* *εκλογικές* -ες pentru oportunități electorale
σκοποβόλη, η *subst. sport* tir
σκοπός, ο *subst.* 1. scop, țel, intenție // *ο κύριος* ~ scopul principal // *πετυχαίνω* *το -ό* μου a-și atinge scopul 2. sentinelă 3. *muz.* melodie // *άλλαξε -ό* a schimbat placa
σκορ, το *subst. invar. sport* scor
σκορ-άρω, -αρα și *-άρισα* *v.t.* a învinge la scor
σκορβούτο, το *subst. med.* scorbut
σκορδαλιά, η *subst. culin.* scordolea, sos cu usturoi
σκορδία, η *subst.* miroso de usturoi
σκόρδο, το *subst.* usturoi
σκορδοκαίλα, η *subst.* senzație de arsură de usturoi la stomac // ~ *μου* puțin îmi pasă
σκόρερ, ο *subst. invar. sport* scorer, golgheter
σκόρος, ο *subst.* molie
σκοροφαγωμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* ros(-oasă) de molii
σκορπ-ίζω *v.t.* și *σκορπ-άω, -ια, -ίστηκα, σκορπιόμενος* *v.t.* și *i.* 1. a (se) răspândi, a (se) împrăști, a (se) dispersa // ~ *τα ρούχα* μου a-și împrăști hainele // *ο αέρας* -ισε *τα φύλλα* aerul a împrăștiat frunzele // *το πλήθος* -ισε mulțimea s-a dispersat 2. a risipi // -ισε *όλη* *την περιουσία* *του* și-a risipit toată averea
σκόρπ-ιος, -ια, -ιο *I. adj.* împrăștiat(-ă), dispersat(-ă), răspândit(-ă) // -ια *λουλούδια* flori împrăștiate *II. adv.* (-α) în mod dispersat, ici și colo
σκορπίος, ο *subst.* 1. *zool.* scorpion, scorpie 2. *astr.* Σκόρπιος zodia Scorpionului
σκόρπισ-μα, -ματος, το *subst.* împrăștiere, dispersare, răspândire
σκορποχέρ-ης, -α, -ικο *adj.* risipitor(-oare), mânâ-spartă,
σκορποχόρι, το *subst.* // *έγιναν* ~ s-au împrăștiat peste tot
σκορπώ *v.t.* și *v.i.* vezi *εκορπίζω*
σκότα, η *subst. mar.* scotă, frânghie cu care se fixează colțul de jos al unei vele
σκοτάδι, το *subst. și fig.* întuneric, beznă // *το ~ της αμάθειας* tenebrele ignoranței
σκοταδισμός, ο *subst.* obscurantism
σκοταδιστ-ής, ο, -ίστρια, η *subst.* obscurantist(-ă), adept(-ă) al (a) obscurantismului
σκοτεινιά, η *subst.* întuneric, întunecime, beznă
σκοτειν-ιάζω, -ιασα, σκοτεινισμένος *I. v.t.* și *i.* a (se) întuneca // -ιασε *ο ουρανός* cerul s-a întunecat *II. v. impers.* -ινιάζει a se însera // -ιασε *κιόλας* chiar s-a înserat

σκοτεινισμα, -ματος, το *subst.* întunecare
σκοτειν-ός -ή -ό *adj.* 1. întunecat(-ă), întunecos (-oasă), de culoare închis(-ă) 2. *fig.* neclar(-ă), confuz(-ă), misterios(-oasă) 3. *fig.* sumbru(-ă), amenințator(-oare)

σκοτία, η *subst. arhit.* element decorativ pe suprafața unui zid

σκοτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σκοτισμένος I. *v.t.* a tracasa, a tulbura, a plictisi, a supăra, a zăpăci II. *v.r.* -ίζομαι a-i păsa // δεν ~ nu-mi pasă

σκοτοδίηνη, η *subst.* amețelă / vertij cu pierderea temporară a vederii

σκότ-ος, -ους, το *subst.* întuneric, obscuritate

σκοτούρα, η *subst.* necaz, grijă, supărare, încurcătură, neplăcere

σκοτσέζικ-ος, -η, -ο *adj.* scoțian(-ă), din Scoția
σκότω-μα, -ματος, το *subst.* 1. omor 2. *fig.* oboșeală foarte mare

σκοτωμός, ο *subst.* 1. omor, ucidere, masacru 2. *fig.* muncă epuizantă 3. *fig.* îmbulzeală, înghesuială, aglomerație

σκοτ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, σκοτωμένος I. *v.t.* (și *fig.*) a omori, a ucide, a răpune // η δουλειά αυτή τον -ώνει munca această îl omoară // -ώνω την ώρα μου a-și omori timpul II. *v.r.* -ώνομαι (și cu sensul) a se da de trei ori peste cap, a-și da toată strădania

σκούζω, έσκουξα *v.i.* a striga, a zbiera, a urla

σκουλαρίκι, το *subst.* cercel

σκουλήκι, το *subst.* 1. vierme 2. larvă 3. *fig.* om de nimic și slugarnic

σκουληκ-ιάζω, -ιασα, σκουληκιασμένος *v.i.* a face viermi, a avea viermi

σκουμπρί, το *subst. iht.* scrumbie

σκούνα, η *subst. mar.* goeletă

σκουντάω *v.i.* vezi **σκουντώ**

σκούντη-μα, -ματος, το *subst.* îmbrânceală, împingere

σκουντούφλ-ης, -α, -ικο *adj.* posomorât(-ă), mohorât(-ă), trist(-ă)

σκουντουφλι-άζω, -ιασα *v.i.* a se posomorî, a se întrista, a se întuneca la față

σκουντουφλ-ώ și **σκουντουφλ-άω, -ησα** *v.i.* 1. a se poticni, a se împiedica 2. a aluneca

σκουντ-ώ și **σκουντ-άω, -ησα** și **-ηξα** *v.t.* a împinge, a îmbrânci

σκούξι-μο, -ματος, το *subst.* strigăt, urlat, zbie-răt, răcnet

σκούπα, η *subst.* mătură

σκουπιδαριό, το *subst.* loc de strângere a gunoa-ielor, grămadă de gunoi

σκουπίδι, το *subst.* gunoi // κάνω κάποιον ~ a înjosi, a umili

σκουπιδιάρ-ης (pl. -ήδες), ο *subst.* gunoier

σκουπιδιάρικο, το *subst.* mașină de ridicat gu-noiul

σκουπιδοφάγος, ο *subst.* sită la chiuvea de spălat vase

σκουπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σκουπισμένος *v.t.* 1. a mătura // ~ την αυλή a mătura curtea 2. a șterge // ~ τα πιάτα a șterge farfurile // ~ τα χέρια μου a-și șterge mâinile 3. a freca mur-dăria de pe ceva

σκούπισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. măturat 2. șters, ștergere

σκουπόζυλο, το *subst.* coadă de mătură

σκουρ-αίνω, -υνα I. *v.t.* a face de culoare mai în-chisă II. *v.i.* 1. a deveni mai închis la culoare, a se întuneca 2. *fig.* a se înrăutăți // τα πράγ-ματα -αίνουν situația se înrăutățește

σκουριά, η *subst.* rugină

σκουρ-ιάζω, -ιασα, σκουριασμένος *v.t.* și *i.* a (se) rugini, a (se) acoperi de rugină // η υγρα-σία -ιαζει το σίδερο umiditatea ruginește fie-rul // τώρα το σπαθί κρέμεται και -ιάζει acum sabia este atârnată (în cui) și ruginește // σκουριασμένες ιδέες idei învechite

σκούριασ-μα, -ματος, το *subst.* ruginire, acope-rire cu rugină

σκούρ-ος, -α, -ο *adj.* 1. de culoare închisă, întu-necat(-ă), negricios(-oasă) 2. *fig.* plin de greu-tăți

σκουτάρι, το *subst.* scut

σκουτέλα, η *subst. fam.* strachină, blid

σκουτί, το *subst. fam.* 1. țol, covor gros 2. *pl.* haine, țoale

σκούφια, η *subst.* 1. scufie, scufă, scufiță // από που κρατάει η ~ του care este originea lui, de unde provine 2. cască de baie

σκούφος, ο *subst.* căciula împietită

σκούρας, ο *subst.* ignorant, necunoscător, prost // είναι ~ στα μαθηματικά este ignorant la matematică

σκρίνιο, το *subst.* scrin

σκριντ, ο, η *subst. invar. (rar)* ajutor(-oare) de regizor de film

σκούφα, η *subst.* 1. scroafă 2. *fig. (fam.)* curvă

σκύβαλο, το *subst.* 1. rebut; lucru nefolositor 2. *fig.* om de nimic

σκύβω, έσκυψα, σκυμμένος I. *v.i.* a se apleca, a se pleca, a se înclina // ~ και φιλό το χόμα a se apleca și a săruta pământul II. *v.t.* a pleca, a înclina // ~ το κεφάλι a pleca capul

σκυθρωπ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a se posomorî, a se mohorî

σκυθρωπ-ός, -ή, -ό *adj.* posomorât(-ă), moho-rât(-ă), trut(-ă), amărât(-ă)

σκύλα, η *subst. zool.* 1. cățea 2. *fig.* femeie crudă, rea
σκυλάδικο, το *subst.* local popular de noapte
σκυλάκι, το *subst. zool.* cățel, cățeluș
σκύλευση, η *subst.* 1. jaf, jefuire, spoliere, pradă 2. prădare a morților
σκυλ-εύω, -ευσα și -εψα, -εύτηκ-α *v.t.* 1. a jefui, a spolia 2. a prăda un mort
σκυλί, το *subst. zool.* 1. câine 2. *fig.* om zelos, muncitor // *είναι* ~ *στη δουλειά του* muncește ca un cal // *κακό* ~ *ψόφο δεν έχει* soiul rău nu piere
σκυλ-ιάζω, -ιασα, *συλιασμένος v.i.* a se înfuria, a se mânia
σκυλίσι-ιος, -ια, -ιο *adj.* câinesc(-ească), de câine // -ια *υπομονή* răbdare de câine // -ια *ζωή* viață de câine (mizerabilă)
σκυλοβρ-ίζω, -ισα *v.t.* a înjura urât / birjărește
σκυλόδοντο, το *subst.* dinte canin
σκύλ-ος, ο, -α, η *subst.* 1. câine, cățea // -ος *που γαβγίζει δε δαγκώνει* câinele care latră nu mușcă 2. rechin 3. **σκύλα!** (înjurătură)
σκυλόψαρο, το *subst.zool.* specie de rechin, câine-de-mare
σκύμνος, ο *subst.* pui de animal sălbatic
σκυρόδε-μα, -ματος, το *subst.* beton
σκυτάλη, η *subst.sport* ștafetă // *παραδίνω τη* ~ a preda ștafeta
σκυταλοδρομία, η *subst. sport* probă (întrecere) de ștafetă
σκυφτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* aplecat(-ă), înclinat(-ă), încovoiat(-ă) II. *adv.* (-ά)
σκύψι-μο, -ματος, το *subst.* 1. aplecare, înclinare 2. *fig.* ascultare, supunere
σκωληκοειδής απόφυση, η *adj.* + *subst. anat.* apendice intestinal
σκωληκοειδίτιδα, η *subst.med.* apendicită
σκώμ-μα, -ματος, το *subst.* batjocură, zeflemea, ironie, înțepătură
σκωπικ-ός, -ή, -ό *adj.* batjocoritor(-oare), zeflemitor(-oare)
σκωρίαση, η *subst.* 1. ruginire 2. rugină, boală a plantelor
σλαβικ-ός, -ή, -ό *adj.* slav(-ă)
σλαβόφων-ος, -η, -ο *adj.* slavofon(-ă)
σλάιντ și **σλάιτς**, το *subst. invar.* diapozitiv
σλάλομ, το *subst. invar.* slalom
σλιπ, το *subst. invar.* slip
σλιπτικ μπαγκ, το *subst. invar.* sac de dormit
σλόγκα, το *subst. invar.* slogan
σμάλτο, το *subst.* smalț, email // *οδοντικό* ~ smalț dentar
σμαραγδέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de smarald
σμαράγδι, το *subst.* smarald

σμάρι, το *subst.* roi de albine
σμέουρο, το *subst. bot.* zmeură (fruct)
σμέρνα, η *subst. iht.* un fel de pește
σμήγ-μα, -ματος, το *subst. med.* smegmă
σμηματογόν-ος, -ος, -ο *adj. med.* smegmogena(-ă)
σμηναγός, ο *subst.* căpitan de aviație
σμηναρχος, ο *subst.* comandor, colonel de aviație
σμηνίας, ο *subst.* sergent de aviație
σμηνίτης, ο *subst.* aviator soldat
σμήν-ος, -ους, το *subst.* 1. roi de albine; stoluri de păsări etc. 2. escadrilă de avioane militare
σμίγω, *έμιξα v.t.* și *i.* 1. a (se) întâlni, a se regăsi // *βουλό με βουλό δε σμίγει*, munte cu munte nu se întâlnește 2. a se uni, a veni în contact
σμίκρυνση, η *subst.* micșorare, reducere, diminuare
σμικρ-ύνω, -υνα, -ύνθηκα *v.t.* a micșora, a reduce, a diminua
σμιλευση, η *subst.* cizelare, șlefuire
σμιλ-εύω, -εψα, -εύτηκα, *σμιλευμένος v.t.* a cizela, a scobi cu dalta
σμίλη, η *subst.* 1. daltă 2. instrument chirurgical
σμιξι-μο, -ματος, το *subst.* întâlnire, contact, împreunare
σμιχτ-ός, -ή, -ό *adj.* împreunat(-ă), reunit(-ă), unit(-ă) // -ά *φρύδια* sprâncene unite
σμόκιν, το *subst.* smoching
σμπαραλία, τα *subst. pl.* fărâme, sfărâmături, frânturi, bucăți
σμπαραλ-ιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, *σμπαραλιασμένος v.t.* a rupe în bucăți, a sfărâma, a face fărâme
σμπάρο, το și **σμπάρος**, το *subst.* foc de armă // *μ'ένα* ~ *δύο τρυγόνια* a prinde doi iepuri dintr-un foc
σμουρδα, η *subst.* șmirghel
σμούρνα, η *subst. bot.* arbore de smirmă
σμουρναϊκ-ος și **σμουρνιώτικ-ος**, -η, -ο *adj.* din / de Smirna
σνακ μπαρ, το *subst. invar.* snack-bar
σνίτσελ, το *subst. invar. culin.* șnițel
σνομπ adj.invar. snob(-oabă)
σνομπ-άρω, -αρα și -άρισα *v.t.* a snoba
σνομπισμός, ο *subst.* snobism
σοβαρ-εύω, -εψα, -εύτηκα I. *v.i.* a deveni serios(-oasă), a fi serios(-oasă) II. *v.r.* -*εύομαι* a se face / a se purta serios(-oasă) // -*έψου* să fii serios(-oasă)
σοβαρολογώ v.i. a vorbi serios, a nu glumi
σοβαρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. serios(-oasă), grav(-ă), sobru(-ă) // -*ός άνθρωπος* om serios // -*ή αρρώστια* boală gravă (serioasă) // *κάνω το -ό* a

- face pe seriosul // -ό **ατύχημα** accident grav 2. important(-ă), remarcabil(-ă) // -ή **υπόθεση** afacere importantă II. *adv.* -ă în mod serios
- σοβαρότητα**, η *subst.* seriozitate
- σοβαροφάνεια**, η *subst.* aer de seriozitate
- σοβαροφαν-ής**, -ής, -ές *adj.* care are un aer de seriozitate, care se preface a fi serios(-oasă)
- σοβ-άς**, (*pl.* -άδες), ο *subst.* tencuială
- σοβατζ-ής**, ο, (*pl.* -ήδες) *subst.* zidar
- σοβατ-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **σοβατισμένος** *v.t.* a tencui
- σοβάτιο-μα**, -ματος, το *subst.* tencuire
- σοβιέτ**, το *subst. pol. invar.* soviet
- σοβιετικ-ός**, -ή, -ό *adj.* sovietic(-ă)
- σοβινισμός**, ο *subst.* șovinism
- σοβιν-ιστής**, ο, -ίστρια, η *subst.* șovin(-ă)
- σοβινιστικ-ός**, -ή, -ό *adj.* șovin(-ă), șovinst(-ă)
- σοβώ** *v.i.* a mocni
- σόγια**, η *subst. bot.* soia
- σογιέλαιο**, το *subst.* ulei de soia
- σόδα**, η *subst.* 1. sodă // **καυστική** ~ sodă caustică 2. sifon, apă gazoasă
- σοδειά**, η *subst.* recoltă
- σοδομισμός**, ο *subst.* sodomie
- σοδομιστής**, ο *subst.* sodomit, sodomist
- σσί**, **σογιού**, το *subst.* 1. familie (bună) // **είναι από** ~ este de familie bună // **δεν είναι** ~ nu e de soi 2. rude, rubedenii // **τι** ~ **άνθρωπος είναι**; ce fel de om este?
- σοκ**, το *subst. invar.* șoc
- σοκάκι**, το *subst.* stradă îngustă, uliță la periferia orașului
- σοκάριο-μα**, -ματος, το *subst.* șoc, tulburare generală și bruscă a organismului
- σοκ-άρω**, -αρα și -άρισα, -αρίστηκα, **σοκαρισμένος** I. *v.t.* a șoca, a impresiona neplăcut II. *v.r.* **σοκάρομαι** (și cu sensul) a avea un șoc, a se tulbura
- σόκιν** *adj. invar.* (*d.* o anecdotă, film etc.) indecent(-ă), trivial(-ă)
- σοκολάτα**, η *subst.* ciocolată
- σοκολατέν-ιος**, -ια, -ιο *adj.* 1. de ciocolată 2. ciocolatiu(-ie)
- σοκολατ-ής**, -ιά, -ί *adj.* de culoarea ciocolatei, ciocolatiu(-e), maro închis
- σολ**, το *subst. muz.* nota sol
- σόλα**, η *subst.* talpa pantofului; pingea
- σολανίνη**, η *subst.* solanină, substanță toxică extrasă din unele plante solanacee
- σολ-ιάζω**, -ιασα, -ιάστηκα, **σολιασμένος** *v.t.* a pingeli
- σόλιασ-μα**, -ματος, το *subst.* pingelire, pingelit
- σολίστ**, ο, η *subst. muz.* solist(-ă)
- σολιψισμός**, ο *subst. filoz.* solipsism
- σόλο**, το *subst. muz.* solo, fără acompaniament // ~ **βιολί** vioară solo // ~ **φλάουτο** flaut solo
- σολόδερμα**, το *subst.* talpă pentru pingele
- σολοικισμός**, ο *subst.* solecism, greșeală de sintaxă
- σόλοικ-ος**, -η, -ο *adj.* incorect(-ă) sintactic
- σολομός**, ο *subst. iht.* somon
- σολομωνική**, η *subst.* carte de vrăjitorie; carte de magie; solomonie
- σολφέζ**, το *subst. muz. invar.* solfegiu
- σομιέ**, το și **σομ-ιές**, ο, (*pl.* -ιέδες) *subst.* somieră
- σόμπα**, η *subst.* sobă
- σομπρέρο**, το *subst. invar.* sombrero, pălărie cu boruri mari
- σόναρ**, το *subst. invar.* sonar, detector sonic pentru obiecte subacvatice
- σονάτα**, η *subst. muz.* sonată
- σονέτο**, το *subst.* sonet
- σόου**, το *subst. invar.* show, spectacol de music-hall
- σοπράνο**, η *subst. muz. invar.* soprană
- σορόκος**, ο *subst.* siroco
- σορολόπ**, το *subst. invar.* // **το ρίχνω στο** ~ **μι-ε** indiferent, nu mă interesează
- σορόπι**, το *subst.* sirop
- σορός**, ο *subst.* 1. sicriu 2. cadavru
- σορτς**, το *subst. invar.* șort, pantaloni scurți
- σοσιαλδημοκράτ-ης**, ο, -ισσα, η *subst. pol.* social-democrat(-ă)
- σοσιαλδημοκρατία**, η *subst. pol.* social-democrație
- σοσιαλδημοκρατικ-ός**, -ή, -ό *adj. pol.* social-democrat(-ă)
- σοσιαλισμός**, ο *subst. pol.* socialism
- σοσιαλιστικ-ός**, -ή, -ό *adj.* socialist(-ă)
- σοσόνι**, το *subst.* șoșon
- σοτάριο-μα**, -ματος, το *subst. culin.* gătit / preparare la foc mare
- σοτ-άρω** -αρα și -άρισα, -αρίστηκα, **σοταρισμένος** *v.t.* a găti / a prepara la foc mare
- σοτέ** *adj. invar. culin.* soté
- σου**, το *subst. invar. culin.* chou à la crème
- σουβάς**, ο *subst.* vezi **σοβάς**
- σουβενίρ**, το *subst. invar.* suvenir, amintire
- σουβλά**, η *subst.* proțap, frigare // **αρνί της -ας** miel la frigare
- σουβλάκι**, το *subst.* frigăruie
- σουβλερ-ός**, -ή, -ό *adj.* ascuțit(-ă), cu vârf, țuguț(-ă)
- σουβλί**, το *subst.* sulă
- σουβλιά**, η *subst.* înțepătură, junghi, junghietură

σουλβ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σουβλισμένος *v.t.* 1. a pune carne la frigare pe frigărie 2. (*d.* o dure-re) a săgeta
 σουβλις-μα, -ματος, *to subst.* punerea cărnii pe frigărie
 σουγ-ιάς, *o (pl. -ιάδες) subst.* briceag
 σούδα, *η subst.* trecătoare maritimă
 σονέ(ν)τ, *to subst. invar.* sortiment de piele pentru haine
 σούζα *adv.* 1. sluj 2. smirnă
 σούζα, *η subst.* sprijinirea unei biciclete, motociclete etc. numai pe roata din spate
 σουηδικ-ός și σουηδέζικ-ος, -η, -ο *adj.* suedez(-ă) // -ό πρότυπο model suedez
 σουίτα, *η subst.* 1. muz. suită 2. apartament mare și luxos într-un hotel
 σουλατσαδόρος, *o subst.* plimbăreț
 σουλατσαρ-ω, -ισα *v.i.* a se plimba
 σουλατσο, *to subst.* plimbare, promenadă
 σουλούπι, *to subst.* fason, alură, înfățișare
 σουλούπω-μα, -ματος, *to subst.* 1. punere în ordine, 2. finisare
 σουλουπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, σουλουπωμένος *v.t.* 1. a pune în ordine 2. a finisa
 σουλτάνα, *η subst.* soție de sultan
 σουλτανάτο, *to subst.* sultanat, stat condus de un sultan
 σουλτανίνα, *η subst.* 1. sultanină, soi de viță de vie cultivat pentru stafide 2. stafidele blonde
 σουλτάνος, *o subst.* sultan
 σούμα, *η subst.* sumă, rezultatul adunării
 σουμάδα, *η subst.* băutură răcoritoare din migdale
 σουμπρέτα, *η subst.* subretă, cameristă
 σουξέ, *to subst. invar.* succes
 σούπα, *η subst. culin.* supă
 σούπερμαν, *o, σουπεργούμαν, η subst. invar.* superman, superwomen
 σούπερ μάρκετ și σουπερμάρκετ, *to subst. invar.* supermarket, supermarket
 σουσιά, *η subst.* 1. zool. sepie 2. *fig.* om perfid
 σουπιέρα, *η subst.* supieră
 σουπίνο, *to subst. gram.* supin
 σούρα, *η subst.* 1. cută, pliu 2. *fig.* beție
 σουραύλι, *to subst.* fluier de cioban
 σουρβιά, *η subst. bot.* scoruș
 σουρβο, *to subst. bot.* scorușă
 σουρεαλισμός, *o subst.* suprarealism
 σουρεαλιστ-ής, *o, -ίστρια, η subst.* suprarealist(-ă), adept(-ă) al (a) suprarealismului
 σουρεαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* suprarealist(-ă)
 σουρλουλ-ού, *η (pl. -ούδες) subst.* femeie haină / plimbăreață / hoinară

σουρντίνα, *η subst.* surdină, amortizor de zgomot la un instrument muzical
 σούρνω, έσουρα *v.t.* a tări, a trage // *fig.* τα ~ σε κάποιον a pune cuiva ceva în cărcă, a vorbi pe seama cuiva
 σουρομαδ-ώ și σουρομαδ-άω, -ησα, -ήθηκα, σουρομαδημένος *v.t.* a păru
 σούρουπο, *to subst.* amurg, înserare
 σουρουπ-ώνει, -ωσε *v. impers.* se înserează, a se însera, a se face seară // όταν -ώσει pe înserat
 σούρτα-φέρτα, *to subst.* du-te vino
 σούρω-μα, -ματος, *to subst.* strecurare
 σουρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, σουρωμένος *v.t.* și *i.* 1. a strecura // ~ τα μακαρόνια a strecura macaroanele 2. a face cute 3. a se rida, a se zbăr-ci 4. a se micșora în greutate și volum, a slăbi // σουρωμένος (și cu sensul) beat, (*fam.*) cherschelit
 σουρωτήρι, *to subst.* strecurătoare
 σουσαμέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de susan
 σουσάμι, *to subst. bot.* susan (sămânță)
 σουσαμιά, *η subst. bot.* susan (plantă)
 σουσουράδα, *η subst. 1. ornit.* codobatură 2. *fig.* femeie ușoară la minte; găscă
 σούσουρο, *to subst.* zarvă; tapaj // έγινε ~ s-a făcut mare zarvă
 σούστα, *η subst.* 1. arc, resort 2. șaretă 3. extensor 4. capsă 5. dans popular săltat
 σουτ *interj.* tăcere!
 σουτ, *to subst. invar.* sport șut (la jocul de fotbal)
 σουτ-άρα, -αρα și -άρισα *v.t. sport* a șuta
 σουτζουκάκια, τα *subst. pl. culin.* mâncare din chiflele mici
 σουτζούκι, *to subst.* 1. un fel de cârnat afumat 2. un fel de prăjitură cu nucă
 σουτιέν, *to subst. invar.* sutien
 σουφραζέτα, *η subst.* sufragetă
 σουφρ-ώνω, -ωσα, σουφρωμένος *v.t.* 1. a încreți, a face riduri // ~ τα φρύδια a încreți din sprâncene 2. *fig.* a șterpelii // -ωσε μια τηλεόραση a șterpelit un televizor
 σοφ-άς, *o (pl. -άδες) subst.* sofa, divan îngust cu un căpătâi mai ridicat
 σοφέρ, *o subst. invar.* șofer
 σοφερίνα, *η subst.* șoferiță
 σοφία, *η subst.* înțelepciune
 σοφ-ίζομαι, -ίστηκα *v.t.* a născoci / inventa ceva pentru a-și atinge scopul
 σόφισ-μα, -ματος, *to subst.* sofism
 σοφιστεία, *η subst.* 1. sofism 2. sofisticărie
 σοφιστής, *o subst. filoz.* sofist
 σοφιστική, *η subst. filoz.* sofistică
 σοφιστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sofistic(-ă) II. *adv.* (-ά), precum sofistii

σοφίτα, η *subst.* mansardă
 σοφολογιότητα, ο *subst. iron.* mare savant
 σοφός, -ή, -ό *adj.* 1. savant(-ă), erudit(-ă) 2. în-
 telept(-ă)
 σοφράς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* masă mică, circu-
 lară și foarte joasă, la care se mănâncă stând pe
 divan sau pe perne
 σπαγκέτο, το *subst.* spaghetti, macaroane
 subțiri
 σπαγκοραμμένος, -η, -ο *part. ca adj.* zgârcit(-ă),
 avar(-ă)
 σπάκος, ο *subst.* 1. sfoară 2. *fig.* om zgârcit
 σπαζοκεφαλιά, η *subst.* bătaie de cap, problemă
 grea
 σπάζω *v.t.* și *v.i.* vezi σπάω
 σπάθα, η *subst.* spadă
 σπαθάτ-ος, -η, -ο *adj. fig.* înalt(-ă) și suplu(-ă)
 σπαθί, το *subst.* 1. sabie // με το ~ μου pe meritul
 meu 2. (la cărțile de joc) treflă
 σπαθ-ίζω, -ισα *v.t.* a lovi cu sabia
 σπαθωτ-ός, -ή, -ό *adj.* în formă de sabie
 σπάλα, η *subst.* spată (sortiment de carne)
 σπανάκι, το *subst. bot.* spanac
 σπανικόπια, η *subst.* plăcintă cu spanac
 σπανίζω *v.i.* a fi rar(-ă)
 σπάνι-ος, -α, -ο I. *adj.* (și *fig.*) rar(-ă) II. *adv.* (-α)
 rareori
 σπανιότητα, η *subst.* raritate
 σπανός, -ή, -ό *adj.* spân(-ă) (*d.* un loc etc.) go-
 laș(-ă), fără vegetație
 σπαράγγι, το *subst.* 1. *bot.* sparanghel 2. aspara-
 gus (plantă ornamentală)
 σπάραγ-μα, -ματος, το *subst.* bucată rămasă din
 ceva, fragment; ciob
 σπαράγμός, ο *subst.* 1. durere adâncă, jale 2. *fig.*
 conflict // εμφύλιος ~ conflict intern
 σπαράζω, -αξα, -άχηκα, σπαραγμένος I. *v.t.*
 și *i.* a sfâșia, a fi sfâșiat de durere II. *v.r.* -ά-
 ζομαι a se frământa, a se perpeli
 σπαρακτικ-ός și σπαραχτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.*
 sfâșietor(-oare), dureros(-oasă), jalnic(-ă) II.
adv. (-ά) în mod dureros, jalnic
 σπαραξικάρδι-ος, -α, -ο *adj.* care sfâșie inima,
 dezolant(-ă)
 σπάραχνα, τα *subst. pl.* branhii (la pești)
 σπάργανο, το *subst.* scutec // στα -α în fașă
 σπάρος, ο *subst. iht.* specie de pește
 σπαρτά, τα *subst. pl.* semănături, terenuri semă-
 nate
 σπαρταριστ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* pești) care se zba-
 te, care se zvârcolește, care palpită
 σπαρταρ-ώ și σπαρταρ-άω, -ησα *v.i.* 1. (*d.* pești
 abia ieșiți din apă) a se zbate, a se zvârcoli 2.
fig. a tremura de emoție

σπαρτιατικ-ός, -ή, -ό și σπαρτιάτικ-ος, -η, -ο
 I. *adj.* spartan(-ă) II. *adv.* (-α) în manieră spar-
 tană
 σπασίκλας, ο și σπασίκλα, η *subst.* (*d.* elevi)
 tocilar(-ă)
 σπάσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. spargere, rupere,
 fracturare, sfărâmare 2. *med.* fractură 3. *med.*
 hernie 4. neplăcere mare
 σπασμολυτικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* spasmolitic(-ă),
 antispastic(-ă)
 σπασμός, ο *subst.* spasm, convulsie
 σπασμοδικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* spasmodic(-ă), con-
 vulsiv(-ă) II. *adv.* (-ά) cu spasme
 σπασμοδικότητα, η *subst.* stare de convulsie
 σπαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. spastic(-ă), care pro-
 voacă spasme 2. *med.* spasmodic(-ă), care suferă
 de spasme; care este bonav(-ă) de paralizie.
 3. *fig.* enervant(-ă), supărător(-oare)
 σπατάλη, η *subst.* risipă, cheltuială fără măsură,
 irosire
 σπάταλ-ος, -η, -ο *adj.* risipitor(-oare), cheltu-
 itor(-oare), nechibzuit(-ă)
 σπαταλ-ώ și σπαταλ-άω, -ησα, -ήθηκα, σπα-
 ταλημένος *v.t.* a cheltui fără măsură, a risipi, a
 irosi
 σπάτουλα, η *subst.* spatulă
 σπάω și σπάζω, έσπασα, σπασμένος *v.t.* și *i.* 1. a
 (se) sparge, a (se) rupe, a fractura, a (se) sfărâ-
 ma // ~ το τζάμι a sparge geamul // ~ καρδιά
 a sparge nuci // ~ το πόδι μου a-și fractura
 piciorul // τον έσπασε στο ξύλο l-am rupt în
 bătaie // το κύμα έσπαζε πάνω στο βράχο
 valul se spărgea deasupra stâncii // η χορδή
 έσπασε coarda s-a rupt // έσπασα στη δουλειά
 sunt rupt(-ă) de oboseală 2. *fig.* a bate, a doborî
 // ~ το ρεκόρ κάποιου a doborî recordul cuiva
 // ~ το κεφάλι μου a-și bate capul, a se chinui
 cu o anumită problemă
 σπείρα, η *subst.* 1. spiră, spirală, răsucitură 2.
 bandă de răufăcători
 σπειροειδ-ής, -ής, -ές *adj.* spiralat(-ă), în formă
 de spirală, elicoidal(-ă), spiroidal(-ă)
 σπειροχαίτη, η *subst. biol.* spirochet, microb
 σπεκουλαδόρος, ο *subst.* speculant
 σπεκουλάρισ-μα, -ματος, το *subst.* speculă
 σπεκουλάρ-ω, -ισα *v.t.* a specula, a face speculă,
 cu scop de obținere un câștig
 σπέρ-μα, -ματος, το *subst.* 1. (și *fig.*) sămânță //
 ~ σκανδαλου sămânță de scandal 2. spermă 3.
fig. copil, urmaș, descendent
 σπερματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de sămânță, semi-
 nal(-ă) 2. de spermă, spermatic(-ă)
 σπερματοζώαριο, το *subst.* spermatozoid
 σπερματοέτο, το *subst.* spermanțetă; spermanțet

σπέρνω, έσπειρα, σπάρθηκα, σπαρμένος v.t. (și fig.) a semăna, a însămăna
 σπέσιαλ adj. invar. special(-ă)
 σπεσιαλιτέ, η subst. invar. specialitate // η ~ του εστιατορίου specialitatea restaurantului
 σπεύδω, έσπευσα, (εσπευμένος) v.i. a se grăbi
 σπήλαιο, το subst. 1. peșteră 2. med. cavernă
 σπηλαιολογία, η subst. speologie
 σπηλαιολόγος, -ο, -η subst. speolog(-ă)
 σπηλιά, η subst. peșteră
 σπίθα, η subst. 1. scânteie 2. fig. deștept, isteț
 (σ)πιθαμή, η subst. palmă (ca unitate de măsură)
 // ούτε ~ του εδάφους nici o palmă de teren // ~ προς ~ palmă cu palmă (de pământ)
 σπιθούρι, το subst. coș (de epidermă)
 σπικερ, ο subst. speaker, crainic la radio sau televiziune
 σπιλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, σπιλωμένος v.t. a dezona, a compromite // -ωσε την υπόληψη της i-a compromis reputația
 σπύλωση, η subst. dezonorare, compromitere
 σπινθήρας, ο subst. scânteie // ηλεκτρικός ~ scânteie electrică
 σπινθηρ-ίζω, -ισα v.i. a scânteia, a scilipi
 σπινθηροβόλ-ος, -α, -ο adj. (mai ales fig.) scânteitor(-oare), sclipitor(-oare), scăpăător(-oare)
 // -ο πνεύμα spirit sclipitor
 σπινθηροβόλ-ώ, -ησα v.i. a scânteia, a scilipi, a străluci, a luci, a lumina. // τα μάτια της -ούν ochii ei strălucesc
 σπινθηρογράφη-μα, -ματος, το subst. med. scintilogramă, scintigramă
 σπίνος, ο subst.ornit. cintezoii
 σπιουνιά, η subst. delațiune, turnătorie
 σπιούν-ος, ο, -α, η subst. delator, turnător
 σπιράλ adj. invar. spiroidal(-ă), în formă de spirală
 σπιρούνι, το subst. pinten
 σπιρουν-ίζω, -ισα v.t. a da pintoni calului
 σπιρτάδα, η subst. 1. țarie alcoolică (la băuturi spirtoase) 2. fig. inteligență, prezență de spirit
 σπύρτο, το subst. 1. spirt 2. chibrit 3. fig. persoană ageră la minte, (fam.) spirt
 σπιρτόζ-ος, -α, -ικο adj. spiritual(-ă), înzestrat(-ă) cu umor, inteligent(-ă)
 σπιρτόκουτο, το subst. cutie de chibrituri
 σπίτι, το subst. 1. casă; locuință, cămin 2. fig. familie, căsnicie 3. familie mare / bună // άνθρωπος από ~ om de familie bună
 σπιτικό, το subst. casă, gospodărie
 σπιτικ-ός, -ή, -ό și σπιτίσ-ιος, -ια, -ιο adj. de casă // -ό γλυκό dulceață de casă // -ό φαί mâncare de casă

σπιτόγατος, ο subst.fig. persoană care stă mai mult în casă
 σπιτονοικοκύρης, ο σπιτονοικοκυρά, η subst. proprietar(-easă) al (a) casei, stăpân(-ă) al (a) casei
 σπítő-μα, -ματος, το subst. 1. convieșuire în concubinaj cu o femeie 2. primirea în gazdă a cuiva, găzduire
 σπιτ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, σπιτωμένος v.t. 1. a trăi în concubinaj cu o femeie 2. a primi în gazdă, a găzdui
 σπλαχν-ίζομαι, -ίστηκα v.d. a avea milă de cineva / ceva
 σπλαχνικ-ός, -ή, -ό I. adj. milos(-oasă), milos-tiv(-ă), generos(-oasă) II. adv. (-ά) cu milă
 σπλάχνο, το subst. 1. anat. (la pl.) viscere, măruntaie // τα -α της γης măruntaiele pământului 2. fig. copil (în relație cu părinții)
 σπλήνα, η subst.anat. splină
 σπληνάντερο, το subst. culin. cârnat din intestin de oaie umplut cu bucăți de splină
 σπογγαλι-έας, ο subst. pescuitor de bureți-de-mare
 σπογγαλιεία, η subst. pescuit de bureți-de-mare
 σπογγαλιευτικ-ός, -ή, -ό adj. de pescuit de bureți
 σπόγγος, ο subst. burete-de-mare
 σπογγώδ-ης, -ης, -ες adj. spongios(-oasă), poros(-oasă) ca un burete
 σπονδεός, ο subst. spondeu
 σπονδή, η subst. 1. libație 2. pl. οι σπονδές (și cu sensul) condiții de pace
 σπονδυλικ-ός, -ή, -ό adj. vertebral(-ă) // -ή στήλη coloana vertebrală
 σπονδυλ(ο)αρθρίτιδα, η subst. med. spondilar-trită
 σπόνδυλος, ο subst. anat. vertebră
 σπονδυλωτ-ός, -ή, -ό adj. vertebral(-ă) // zool. τα -ά, vertebratele // -ά ζώα animale vertebrate
 σπόνσορας, ο subst. sponsor, susținător, finanțator
 σπόντα, η subst. aluzie, cuvinte spuse pe departe // από ~ (în mod) întâmplător
 σπορ adj. (d. haine etc.) sport
 σπορ, το subst. invar. sport, atletism
 σπορά, η subst. 1. semănat, însămânțare 2. perioadă / vremea semănatului
 σποραδικ-ός, -ή, -ό I. adj. sporadic(-ă), la intervale rare II. adj. (-ά)
 σπορείο, το subst. pepinieră
 σπορέλαιο, το subst. ulei din semințe oleaginoase

σπόρια, **τα** *subst.pl.* 1. semințe 2. semințe de dovleac / floarea soarelui
σπορ-ιάζω, **-ιασα** *v.i.* (*d.* fructe) a se răscoaace
σπόρος, **ο** *subst.* 1. sămânță, boabă, grăunte, germeen 2. *fig.* copil, urmaș. 3. *fig.* origine, cauză, început, punct de pornire
σπορτίφ *adj. invar.* sportiv(-ă), atlet(-ă)
σποτ, **το** *subst. invar.* spot // **διαφημιστικό** ~ spot publicitar
σπουδ-άζω, **-ασα**, (**σπουδασμένος** și **σπουδαγμένος**) *v.t. și i. l.* a studia, a învăța, a urma cursurile (unui liceu, unei facultăți), a-și face studiile // **-άζει μουσική** studiază muzica 2. a ajuta pe cineva să-și facă studiile asigurându-i mijloacele necesare
σπουδαί-ος, **-α**, **-ο** I. *adj.* 1. important(-ă), deosebit(-ă), excelent(-ă), minunat(-ă) 2. marcant(-ă) // **κάνει το -ο** face pe grozavul II. *adv.* (-α) perfect, minunat
σπουδαιότητα, **η** *subst.* importanță, însemnătate
σπουδαιοφαν-ής, **-ής**, **-ές** *adj.* aparent important(-ă)
σπουδασιμ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* învățat(-ă), instruit(-ă), cult(-ă), școlit(-ă)
σπουδαστήριο, **ο** *subst.* sală de lectură
σπουδ-αστής, **ο**, **-άστρια**, **η** *subst.* student(-ă)
σπουδαστικ-ός **-ή** **-ό** *adj.* 1. studios(-oasă), de studiu 2. studentesc(-ească)
σπουδή, **η** *subst.* 1. grabă, zel, diligență // **εν** ~ în grabă 2. studiu (de pictură etc. / muzical) 3. **οι -ές**, studii // **θα συνεχίσει τις -ές του** își va continua studiile // **κλασικές -ές** studii clasice
σπουργής, **ο** și **σπουργίτι**, **το** *subst. ornit.* vrabie
σπρεϊ, **το** *subst. invar.* spray
σπριντ, **το** *subst. invar.* sport sprint
σπρίντερ, **ο** *subst. invar.* sport sprinter
σπρωξιά, **η** *subst.* îmbrânceală, ghiont, brânci
σπρωξι-μο, **-ματος**, **το** *subst.* 1. înghiontire, îmbrâncire 2. imbold
σπρωχών, **έσπρωξα**, **σπρωχόχκα**, **σπρωγμένος** *v.t. l.* a împinge, a îmbrânci, a înghionti 2. a îmboldi
σπυρί, **το** *subst.* 1. grăunte, bob, boabă 2. coș, bubă, bubiță // **γέμισε -ά** s-a umplut de coșuri
σπυριάρ-ης, **-α**, **-ικο** *adj.* bubos(-oasă), plin(-ă) de bube
σπυρωτ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* granulat(-ă); granular(-ă)
σταβλάρχης, **ο** *subst.* 1. șeful grajdului 2. demnitar al unei curți
σταβλ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **σταβλισμένος** *v.t.* a adăposti (animale) în grajd
στάβλισ-μα, **-ματος**, **το** *subst.* stabulație

σταβλίτης, **ο** *subst.* grăjdar
στάβλος, **ο** *subst.* grajd
σταγόνα, **η** *subst.* picătură // *fam.* **οι -ες**, picături (sub formă de medicament)
σταγονόμετρο, **το** *subst.* măsurător de picături; pipetă // **με το ~** cu pipeta / cu picătura
σταδιακά *adv.* progresiv(-ă), în etape
στάδιο, **το** *subst.* 1. *ist.* stadiu (unitate de măsură) 2. *sport* stadion // **ολυμπιακό** ~ stadion olimpic 3. stadiu, etapă, fază de dezvoltare a unui fenomen, a unui proces // **στο ~ της εξέλιξης** în stadiu de evoluție 4. domeniul de activitate
σταδιοδρομία, **η** *subst.* carieră, profesiune, meserie
σταδιοδρομ-ώ *v.i.* a face carieră
στάζω, **έσταξα** *v.t. și i. l.* a picura, a cădea picătură cu picătură 2. (*d.* acoperiș etc.) a curge
σταθερά și **σταθερή**, **η** *subst. mat.* constantă
σταθεροποίηση, **η** *subst.* stabilizare
σταθεροποι-ώ, **-ησα**, **-ήθηκα**, **σταθεροποιημένος** *v.t. l.* a stabiliza // ~ **τις τιμές** a stabiliza prețurile. 2. a consolida
σταθερ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* stabil(-ă), constant(-ă), fix(-ă), ferm(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod constant, cu fermitate
σταθερότητα, **η** *subst.* stabilitate, constanță, sta-tornicie
σταθμά, **τα** *subst.pl.* greutatea de cântar // **δύο μέτρα και δύο** una zicem, alta facem / una vorbim și alta fumăm
σταθμάρχης, **ο** *subst.* 1. șef de post 2. șef de gară; șef de stație
στάθμευση, **η** *subst.* staționare, oprire, popas
σταθμ-εύω, **-ευσα**, **σταθμευμένος** *v.i.* a staționa, a se opri, a poposi
στάθμη, **η** *subst.* 1. nivel // **υψηλής -ς** de nivel înalt // **η ~ των υδάτων** nivelul apelor 2. bobloc, nivelă cu bulă de aer 3. firul cu plumb
σταθμ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **σταθμισμένος** *v.t. fig.* a cântări, a pune în balanță, a măsura // ~ **τα υπέρ και τα κατά** a pune în balanță cele bune și cele rele // ~ **τα λόγια μου** a-și măsura cuvintele
στάθμιση, **η** *subst.fig.* cântărire, măsurare, punere în balanță
σταθμός, **ο** *subst.* 1. oprire, staționare, popas 2. gară // **σιδηροδρομικός** ~ gară de cale ferată // ~ **περαστικών λεωφορέων** autogară 3. stație // **μετεωρολογικός** ~ stație meteorologică 4. post // **αστυνομικός** ~ post de poliție // ~ **εκπομπών ραδιοφωνίας / τηλεοράσης** post de radio / televiziune 5. etapă // **σημαντικός** ~

για την περαιτέρω ιστορία *etapă importantă* pentru istoria ulterioară

στάλα, η *subst.* (și *fig.*) picătură, strop // **μια** ~ un pic

σταλα(μ)ματιά, η *subst.* picătură care cade

σταλαγματίης, ο *subst.* stalagmită

σταλ-άζω, -**αξα** I. *v.i.* a picura II. *v.t.* 1. a face să picure 2. *fig.* a insufla cuiva înceț-încet idei, sentimente etc.

σταλακτίτης și **σταλαχτίτης**, ο *subst.* stalactită

σταλιά, η *subst.* (și *fig.*) picătură, strop // **μια** ~ άνθρωπος un dop de om

σταλινικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj. pol.* stalinist(-ă)

σταλινισμός, ο *subst. pol.* stalinism

σταμάτη-μα, -**ματος**, το *subst.* oprire, stopare

σταματ-ώ și **σταματ-άω**, -**ησα**, **σταματημένος** I. *v.t.* 1. a opri, a stopa, a stăvili, a ține în loc // ~ **την κυκλοφορία** a opri circulația // ~ **τις μηχανές** a opri mașinile 2. a înceta // -**ησε να μου γράφει** a încetat să-mi scrie II. *v.i.* a se opri, a rămâne, a poposi, a zăbovi // -**ησε στο δρόμο** s-a oprit pe drum

στάμνα, η și **σταμνί**, το *subst.* ulcior // **το κορίτσι με τη** ~ fata cu ulciorul

στάμπα, η *subst.* 1. stampilă 2. stampă

σταμπάρισ-μα, -**ματος**, το *subst.* 1. imprimare, stampare 2. semnalare

σταμπ-άρω, -**αρα** și -**άρισσα**, **σταμπαρισμένος** *v.t.* 1. a imprima, a stampa 2. *fig.* a semnala

σταμπωτ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* (*d.* țesături) imprimat(-ă)

στάνη, η *subst.* stână

στανικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* care se face prin forță, prin constrângere; silnic(-ă), forțat(-ă), silit(-ă)

στανιό (με το) *loc. adv.* cu forță

σάνταρντ, το I. *subst. invar.* standard, normă, model II. *adj.* determinat(-ă), sigur(-ă); standard

στάξι-μο, -**ματος**, το *subst.* scurgere picătură cu picătură; scurgere în șiroaie

σταρ, ο *subst. invar.* star, vedetă de cinema, stea

σταράτ-ος, -**η**, -**ο** *adj.* 1. de culoarea grâului 2. *fig.* (despre vorbe etc.) sincer(-ă), cinstit(-ă), direct(-ă), măsurat(-ă), franc(-ă), drept(-eaptă)

σταρέν-ιος, -**ια**, -**ιο** *adj.* 1. de grâu, din făină de grâu 2. care are culoarea grâului

στάρι, το *subst.* grâu

στάση, η *subst.* 1. stație, staționare, oprire 2. loc de oprire 3. atitudine // η ~ **της κυβέρνησης** atitudinea guvernului 4. revoltă, răzvrătire, răscoală, sedțiune 5. încetare a lucrului, grevă demonstrativă pe o anumită perioadă // ~ **εργασίας** întreruperea activității / muncii 6. comportare, comportament 7. poziție // η ~ **του κορμιού** poziția corpului

στασ-ιάζω, -**ίασα** *v.i.* a se răzvrăti, a se revolta, a se răscula

στασιαστής, ο *subst.* răzvrătit, răsculat

στασιαστικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* rebel(-ă), care îndeamnă la răzvrătire, sedițios(-oasă)

στασιδί, το *subst. bis.* strană

στάσιμο, το *subst. teatr.* cântec liric în tragedia antică

στάσιμ-ος, -**η**, -**ο** *adj.* 1. staționar(-ă), stagnant(-ă), stătător(-oare) // -**α νερά** ape stătătoare 2. neclintit(-ă), statornic(-ă) 3. repetent(-ă) // -**ος μαθητής** elev repetent

στασιμότητα, η *subst.* situație staționară; stagnare

στατήρας, ο *subst. ist.* 1. stater, monedă veche greacă 2. chintal, 100 de kilograme

στατική, η *subst. mec.* statică

στατικ-ός, -**ή**, -**ό** I. *adj.* 1. staționar(-ă), nemișcat(-ă) 2. *fiz.* -**ός ηλεκτρισμός** electricitate statică. II. *adv.* (-**ά**) din punct de vedere static

στατιστική, η *subst.* statistică

στατιστικ-ός, -**ή**, -**ό** I. *adj.* 1. statistic(-ă) 2. ο -**ός** statistician II. *adv.* (-**ά**) din punct de vedere statistic

σταυραδερφός, ο și **σταυραδέρφι**, το *subst.* frate de cruce, fârtat

σταυραετός și **σταυραϊτός**, ο *subst.* vultur, acvilă

σταυρικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* 1. de cruce 2. pe cruce // -**ός θάνατος** moarte pe cruce

σταυρίδι, το *subst. iht.* stavrid

σταυροβελονιά, η *subst.* (la o broderie) cruciuliță, punct românesc

σταυροδρόμι, το *subst.* răspântie / răscruce de drumuri

σταυροειδ-ής, -**ής**, -**ές** *adj.* în formă de cruce, cruciform(-ă)

σταυροκόπη-μα, -**ματος**, το *subst.* semnul crucii

σταυροκοπ-ιέμαι, -**ήθηκα** *v.r.* 1. a-și face semnul crucii 2. *fig.* a se cruci

σταυρολέξο, το *subst.* cuvinte încrucișate

σταυροπόδι *adv.* cu picioarele încrucișate (mod de a șede pe jos sau pe scaun)

σταυροπροσκύνηση, η *subst.* închinare la Sfânta Cruce

σταυρ-ός, ο *subst.* 1. cruce // **κάνω το -ό μου** a-și face cruce // **Ερυθρός** ~ Crucea Roșie // **βάζω -ό** a însemna cu o cruce 2. cuta dintre sprâncene

σταυροφορία, η *subst.* cruciadă

σταυροφόρος, ο *subst. ist.* cruciat

σταύρω-μα, -**ματος**, το *subst.* crucificare, răstignire

σταυρώνω, -ωσα, -ώθηκα, σταυρωμένος *v.t.* 1. a crucifica, a răstigni 2. a încrușița // ~ **τα χέρια** a încrușița brațele // **δε ~ δεκάρα** nu încasez nici un ban 3. *fig.* a plictisi, a enerva // **με -ωσε να...** m-a plictisit să... 4. a bifa, a însemna cu o cruce 6. *fam.* a face semnul crucii, a se închina

σταύρωση, η *subst.* crucificare // **η ~ του Ιησού Χριστού** crucificarea lui Isus Hristos

σταυρωτής, ο *subst.* 1. cel care omoară prin răstignire pe cruce 2. *fig.* tortionar

σταυρωτός, -ή, -ό 1. *adj.* 1. încușițat(-ă) 2. (*d.* haine) la două rânduri // **-ό σακάκι** sacou (haină) la două rânduri II. *adv.* (-ά) în cruce, încrușițat

σταφίδα, η *subst.* 1. un soi de struguri 2. stafidă

σταφιδέμπορος, ο *subst.* comerciant de stafide

σταφιδιάζω, -ιασα, σταφιδιασμένος *v.i.* a se stafidi, a se zbârci, a se încreți

σταφιδιάσ-μα, -ματος, το *subst.* stafidire, zbârcire, încrețire

σταφυλή, η *subst. anat.* luetă, uvulă, (*pop.*) omușor

σταφύλι, το *subst.* strugure

σταφυλόκκος, ο *subst.* stafilococ

σταφυλοκκοκίαση, η *subst. med.* stafilococie, infecție cu stafilococi

σταφύλω-μα, -ματος, το *subst. med.* stafilom, tumoare a corneei

σταχολογ-ώ și **σταχολογ-άω, -ησα, -ήθηκα, σταχολογμένος** *v.t.* a culege spicele rămase după secerat

στάχτη, η *subst.* 1. cenușă // **ρίχνω ~ στα μάτια** a arunca praf în ochi // **γίνομαι ~** a se preface în cenușă 2. *bot.* mălură, rugină

σταχτή-ς, -ιά, -ί *adj.* cenușiu(-ie), gri

σταχτοδοχείο, το *subst.* scrumieră

σταχτόνερο, το *subst.* leșie

Σταχτοπούτα, η *subst.* Cenușăreasa

στάχτω-μα, -ματος, το *subst.* boală a plantelor, mălură; rugină

στάχυ, σταχυού, το *subst.* spic, paiul grâului

σταχυολόγηση, η *subst.* culegerea spicelor rămase după secerat

σταχυολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, σταχυολογμένος *v.t. fig.* a face o selecție / culegere (de proverbe, bancuri etc.)

στάχωση, η *subst.* legare, broșare a unei cărți

στεατίνη, și στεαρίνη, η *subst.* stearină

στεατίτης, ο *subst. geol.* steatit

στεατοπυγία, η *subst. med.* steatopigie

στεγ-άζω, -ασα, -άστηκα, στεγασμένος *v.t.* 1. a pune un acoperiș; a adăposti 2. a găzdui, a caza, a oferi locuință

στεγανά, τα *subst. pl.* 1. părțile etanșe, impermeabile, închise ermetic ale navei 2. *fig.* zonă interzisă

στεγανόποδα, τα *subst. pl. zool.* palmipede

στεγανοποίηση, η *subst.* etanșare; închidere etanșă

στεγανοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, στεγανοποιημένος *v.t.* a etanșa, a face să fie etanș

στεγαν-ός, -ή, -ό *adj.* etanș(-ă), ermetic(-ă)

στεγανότητα, η *subst.* etanșeitate

στέγαση, η *subst.* 1. acoperire, punerea unui acoperiș 2. găzduire, adăpostire

στεγαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de acoperiș 2. de găzduire

στέγαστρο, το *subst.* 1. loc acoperit; hangar; cabină 2. acoperiș

στέγη, η *subst.* 1. acoperiș 2. locuință, casă // **η πατρική ~** locuință părintească // **πρόβλημα -ς** problemă de locuință

στεγν-ός, -ή, -ό *adj.* uscat(-ă), zvântat(-ă), sec(-eacă) // **σε -ό μέρος** la loc uscat

στέγνω-μα, -ματος, το *subst.* uscare, secare, zvântare

στεγν-ώνω, -ωσα, στεγνωμένος *v.t.* și *i.* a (se) usca ceva, a (se) zvânta // **-ωσε το στόμα μου** mi s-a uscat gura

στεγνωτήρας, ο *subst.* uscător // ~ **για τα μαλλιά** foen

στεγνωτήριο, το *subst.* uscătorie (de rufe)

στειλιάρι, το *subst.* 1. coadă (de topor, de mătură, de sapă etc.) 2. bătă, ciomag

στείρ-ος, -α, -ο *adj.* 1. steril(-ă); sterp(-earpă) 2. neroditor(-oare), neproductiv(-ă), zadarnic(-ă)

// **-α προσπάθεια** efort zadarnic

στειρότητα, η *subst.* sterilitate, incapacitate de reproducere

στείρωση, η *subst.* sterilizare

στέκα, η *subst.* 1. (la biliard) tac 2. *fig.* om înalt și slab 3. pieptene mic de păr

στέκι, το *subst.* loc unde obișnuiește să se ducă cineva

στέκομαι și **στέκω, στάθηκα** *v.i.* 1. a sta, a sta în picioare, a se opri din mers, a ședeia // ~ **όρθιος** a sta în picioare // **δεν μπορεί να σταθεί στα πόδια του** nu poate să stea în picioare 2. a fi //

στάθηκε τυχερός a fost norocos // **στάθηκε αδύνατο να...** a fost imposibil să... // **δε**

στάθηκε ικανός nu a fost în stare 3. a ajuta // **μου στάθηκε στην ανάγκη** m-a ajutat la nevoie 4. a staționa // **δεν στέκουν τα αυτοκίνητα** s'au τόν το δρόμο pe strada asta mașinile nu staționează // **στέκεται καλά στο**

άλωγο se ține bine pe cal 5. // **στέκει** e normal / firesc

στέλεχος, το *subst.* 1. *bot.* tulpină, tijă, pai, lujer
2. originalul unei chitanțe 3. cadru // **τα -η της**
επιχείρησης cadrele întreprinderii // **τα εφε-**
δρικά -η cadrele de rezervă

στελεχ-ώνω, -ασα, -ώθηκα, **στελεχωμένος** I.
v.i. a se înscrie ca membru II. v.r. -ώνομαι a se
încadra

στελέχωση, η *subst.* 1. înscriere ca membru 2.
încadrare

στέλνω, έστειλα, **στάληκα**, **σταλμένος** v.t. a
trimite, a expedia, a transmite // **του έστειλα**
ειδήσεις i-am trimis vești

στέμ-μα, -ματος, το *subst.* 1. stemă 2. coroană 3.
fig. domnie, monarhie

στεναγμ-ός, ο *subst.* suspin, oftat // **με βαθύ -ό**
cu un suspin adânc // **ερωτικοί -οί** suspine de
dragoste

σθεν-άζω -αξα v.i. 1. a suspina, a geme, a ofta 2.
fig. a suferi

στεναχώρια, η *subst.* vezi **στενοχώρια**

σενάχωρ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **σενάχωρος**

στένε-μα, -ματος, το *subst.* îngustare, strămtare,
restrângere

σθεν-εύω, -εψα, **σθενεμένος** I. v.t. 1. a strămta, a
îngusta, a micșora, a reduce 2. (*d.* un pantof) a
bate, a jena II. v.i. 1. a se strămta, a se îngusta,
a se strânge // **το ύφασμα αυτό -εψε στο**
πλύσιμο stofa aceasta s-a strămtat la spălat 2.
(*d.* o situație etc.) a se încurca, a se face mai
dificil(-ă) // **-εούον τα πράγματα** se încurcă
lucurile

σθεν-ό, το *subst. geogr.* strămtoare, trecere, de-
fileu // **τα -ά** strămtoare

στενογραφία, η *subst.* stenografie

στενογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* stenografic(-ă)

στενογράφ-ος, -ο, -η *subst.* stenograf(-ă)

στενογραφ-ώ, -ησα v.t. a stenografia

στενοκεφαλιά, η *subst.* îngustime de spirit, măr-
ginire în concepții

στενοκέφαλ-ος, -η, -ο *adj.* care are un spirit în-
gust, mărginit(-ă); încăpățânat(-ă)

στενόμακρ-ος, -η, -ο *adj.* lung(-ă) și îngust(-ă),
de formă alungită

στενομυαλιά, η *subst.* vezi **στενοκεφαλιά**

σενόμυαλ-ος, -η, -ο *adj.* vezi **στενοκέφαλος**

σεν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. îngust(-ă), strămt(-ă),
strâns(-ă) // **-ός δρόμος** drum îngust // **-ό παν-**
ταλόκι pantaloni colanți (strânși pe corp) // **τα**
βρήκα -ά am întâmpinat greutăți 2. limitat(-ă),
mărginit(-ă), cu posibilități intelectuale reduse
// **-ή σκέψη** gândire îngustă, mărginită 3. *fig.*
intim(-ă), apropiat(-ă) // **-ός φίλος** prieten in-
tim // **-οί συγγενείς** rude apropiate

στενότητα, η *subst.* 1. strămtoare, restrângere,
îngustime 2. limitare, mărginire 3. strămtoare
4. *fig.* intimitate // ~ **σχέσω** intimitatea rela-
țiilor

στενωχώρα și **στεναχώρια**, η *subst.* 1. supărare,
necaz, întristare, mâhnire, amărăciune, sufe-
rință 2. îngrijorare, neplăcere

στενώχωρ-ος și **σενάχωρ-ος**, -η, -ο *adj.* 1. în-
ghesuit(-ă), incomod(-ă) // **-ο αυτοκίνητο** ma-
șină incomodă 2. *fig.* neliniștit(-ă), nerăbdă-
tor(-oare) 3. *fig.* care pricinuieste supărare

στενοχωρ-ώ și **στεναχωρ-ώ**, -ησα și -εσα, -ήθηκα
și -έθηκα, **στενοχωρημένος** și **στεναχωρημέ-**
νος v.t. și i. a (se) întrista, a (se) supăra, a (se)
măhni, a (se) amări, a (se) necăji, a (se) îngri-
jora, a-și face griji // **μη -ιέστε για μένα** nu vă
faceți griji pentru mine

σεντόρει-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* voce) de stentor,
(om) cu voce puternică

σενωπός, η *subst.* 1. drum îngust, pasaj, străduță
2. defileu

σενώνση, η *subst. med.* stenoză, îngustare pato-
logică a unui canal sau a unui orificiu din
organism

στέπα, η *subst. geogr.* stepă

στέργω, έστρεξα v.i. a accepta, a consimți, a
admite, a fi de acord

στέρε-μα, -ματος, το *subst.* secare, uscare

στέreo, το *subst. invar.* aparat stereo

στερεό, το *subst. fiz. geom.* corp solid

στερομετρία, η *subst.* geometrie în spațiu

στεροποίηση, η *subst.* solidificare

στεροποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, **στεροποιημένος**
v.t. a solidifica

στέρε-ος, -η, -ο *adj.* 1. solid(-ă), tare, dur(-ă),
compact(-ă) // **-η βάση** bază solidă 2. *fig.* put-
ernic(-ă)

στερε-ός, -ή, -ό *adj.* solid(-ă) // **-ό σώμα** corp
solid // **-ό οικοδόμημα** construcție solidă

στερεοσκόπιο, το *subst.* stereoscop

στερεότητα, η *subst.* 1. soliditate, duritate 2. *fig.*
trăinicie, tărie

στερεότυπ-ος, -η, -ο *adj.* stereotip(-ă) // **-η**
απάντηση răspuns stereotip

στεροφωνία, η *subst.* stereofonie

στεροφωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* stereofonic(-ă) // **-ό**
συγκρότημα lanț stereo

στερ-εύω, -εψα v.i. (*d.* un izvor) a seca, a se
epuiza // **η πηγή -εψε ξαφνικά** izvorul a secat
pe neașteptate

στερέω-μα, -ματος, το *subst.* 1. (și *fig.*) firma-
ment 2. fixare, consolidare // ~ **της πόρτας** fi-
xarea ușii

στερε-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, στερεωμένος *v.t.* 1. a fixa, a consolida, a întări 2. *fig.* a permanentiza

στερέωση, η *subst.* consolidare, întărire, fixare

στερήση, η *subst.* 1. privațiune, privare, pierdere // *η ~ της ελευθερίας* privațiune de libertate // *η ~ της όρασης* pierderea vederii 2. lipsă, penurie // *η ~ χρημάτων* lipsă de bani

στερητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de lipsuri 2. *gram.* privativ(-ă), (*d.* prefixe) care exprimă lipsa, excluderea // **-ό πρόθεμα** prefix privativ

στεριά, η *subst.* uscat, pământ, continent // *στη ~ δε ζει το ψάρι* a fi ca pestele pe uscat

στεριαν-ός, -ή, -ό *adj.* care trăiește pe uscat, de uscat, terestru(-ă)

στέριω-μα, -ματος, το *subst.* stabilire, fixare, stabilizare

στερ-ιώνω, -ιώσα, στεριωμένος *v.i.* a se fixa, a se instala, a rămâne stabil(-ă)

στερλίνα, η *subst.* lira sterlină

στέρνα, η *subst.* bazin, rezervor de apă zidit

στερνά, τα *subst. pl.* ultimii ani din viața cuiva

στέρνο, το *subst. anat.* stern; piept (ca parte a toracelui)

στερνοπαίδι, το *subst.* ultimul născut, prăslea, mezinul

στερν-ός, -ή, -ό *adj.* ultim(-ă), din urmă

στέρξι-μο, -ματος, το *subst.* consimțire, acceptare, asentiment

στέρφ-ος, -α, -ο *adj.* 1. (*d.* ființe) sterp(-earpă), steril(-ă) 2. (*d.* pământ) arid(-ă), sterp(-earpă)

στερ-ώ, -ησα, -ήθηκα, στερηνόμενος *v.t.* a priva, a lipsi, a frustra II. *v.r.* στερούμαι, (și cu sensul) a fi lipsit de, a nu avea

στέφανα, τα *subst. pl.* 1. cununii, pirostirii 2. *fig.* căsătorie, nuntă // **καλά** ~! casă de piatră!

στεφάνη, η *subst.* 1. cerc (la butoi) 2. *bot.* corolă (la floare) 3. *mat.* κυκλική ~ coroană circulară 4. *med.* οδοντική ~ coroană dentară 5. *astr.* ηλιακή ~ coroană solară

στεφάνι, το *subst.* 1. cerc // ~ βαρελιού cerc de butoi 2. coroană, cunună // ~ **από άνθη, άνθινο ~, λουλουδένιο** ~ coroană de flori // **υφικó** ~ cunună de mireasă // **καταθέτω** ~ **από λουλούδια** a depune o coroană de flori 3. *sport* cerc de gimnastică // ~ **ρυθμικής γυμναστικής** cerc de gimnastică ritmică

στεφανιαί-ος, -α, -ο *adj. (anat.)* 1. coronal(-ă) // **-ο οστό** os coronal (osul frunții) 2. coronarian(-ă) // **-ες αρτηρίες** artere coronariene

στεφανίω-μα, -ματος, το *subst.* 1. încoronare 2. cununie

στεφαν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, στεφανωμένος *v.t.* 1. a pune cuiva coroană pe cap 2. a cununa II. *v.r.* **-ώνομαι** a se cununa, a se căsători

στέφω, έσπεσα, στέφθηκα (εστεμμένος) *v.t.* 1. a pune pe capul cuiva (o coroană) coronită 2. a pune cununii tinerilor la căsătorie, a cununa 3. a încoronă 4. // **στέφομαι με επιτυχία** a fi încununat de succes

στέψη, η *subst.* 1. încoronare, ungere (a unui monarh) 2. cununie

σθηθάγχη, η *subst. med.* anghină pectorală

σθηθαίο, το *subst.* parapet

σθηθόδεσμος, ο *subst.* stutien

στήθ-ος, -ους, το *subst. pl.* στήθη și στήθια 1. piept (și la o haină) // ~ **κοτόπουλου** piept de pui // ~ **οε** ~ corp la corp (luptă corp la corp între doi oameni) // **από -ους** pe dinafară, pe de rost, din memorie 2. piept de femeie, sâni

σθηθοσκόπιο, το *subst.* stetoscop

στήλη, η *subst.* 1. coloană, columnă 2. stelă funerară 3. *anat.* σπονδυλική ~ coloană vertebrală 4. rubrică // **κοσμική** ~ rubrică mondenă 5. *mat.* // ~ **κάθετη από αριθμούς** coloană verticală de cifre 6. *fiz.* // **ηλεκτρική** ~ coloană electrică 7. pilă // **ατομική** ~ pilă atomică

σθλιτέυση, η *subst.* stigmatizare, înfierare

σθλιτ-εύω, -εύσα, -εύθηκα *v.t.* a stigmatiza, a înfiera, a blama

στήμονας, ο *subst. bot.* stamină

στημόνι, το *subst.* urzeală

στήνω, έστησα, στήθηκα, στημένος *v.t.* 1. a ridica, a înălța // ~ **σκηνή** a monta un cort // ~ **άγαλμα (ανδριάντα)** a ridica o statuie 2. a așeza // **έσασαεσε το στρατόπεδό του** și-a așezat tabăra // ~ **ενέδρα** a așeza o capcană, o ambuscadă 3. a îndrepta // ~ **τα κανόνια** a îndrepta tunurile 4. a posta, a pune // ~ **κάποιον να περιμένει** a pune pe cineva să aștepte 5. a începe // ~ **χορό** a începe dansul

στημένος (ca adj.) dinainte hotărât(-ă), predestinat(-ă)

στήριγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. suport, sprijin, punct de sprijin 2. *fig.* ajutor, ocrotire

στηρι-ίζω, -ιζα, -ίζηκα, στηριγμένος *v.t.* 1. a sprijini, a susține 2. a ajuta

στήριξη, η *subst.* sprijin, ajutor, susținere, reazem

στήσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. ridicare, înălțare, montare, postare, amplasare 2. punere la cale 3. început

στητ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. în picioare și nemișcat(-ă) 2. neclintit(-ă) 3. (*d.* piept) tare, țearpă(-ă)

στιβάδα, η *subst.* strat dens (de materie omogenă suprapusă) // ~ **χιονίου** strat dens de zăpadă

στιβάλι, το *subst.* cizmă țărănească

στιβαρ-ός, -ή, -ό *adj.* robust(-ă), viguros(-oasă)

στιβαρότητα, η *subst.* robustețe, putere, vigoare fizică
στίβ-ος, ο *subst.* 1. *sport* (și *fig.*) arenă, pistă, stadion // **μπαίνω στο -ο** a intra în arenă // **κοινογικός** ~ arena socială 2. atletism (clasic) // **αγωνίσματα -ου** întreceri de atletism 3. υγρός ~ întreceri sportive în apă
στίγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. pată, plagă 2. pată morală, stigmat, stigmatizare // **μαύρο** ~ **προσώπου** pată neagră pe obraz // ~ **για την οικογένεια** este ο πατά pentru familie 3. *mar.* punct de pe hartă care definește poziția navei. 4. *bot. zool.* stigmă
στιγματίζω, -ισα, -ίστηκα, **στιγματισμένος** I. *v.t.* a stigmatiza, a înfieră, a defăima II. *v.r.* -ίζομαι (și cu sensul) a fi respins de societate
στιγματισμός, ο *subst.* stigmatism
στιγμή, η *subst.* 1. clipă, moment // **απ' τη ~ που** din momentul în care // **για μια ~** pentru un moment; momentan // **από ~ σε ~** de la un moment la altul // **ανά πάσα ~** în orice clipă // **στην κατάλληλη** ~ la momentul potrivit 2. punct tipografic
στιγμιαίος -α, -ο I. *adj.* momentan(-ă), instantaneu(-ee), de moment II. *adv.* (-α) (în mod) instantaneu
στιγμιότυπο, το *subst.* secvență; instantaneu
σικτ-ός, -ή, -ό *adj.* pătat(-ă), tatuat(-ă)
σιλ, το *subst. invar.* stil
σιλβω-μα, -ματος, το *subst.* lustruire
σιλβώνω, -ωσα, -ώθηκα, **σιλβωμένος** *v.t.* a lustrui, a văcsui, a fărui
σιλβωτήριο, το *subst.* lustragerie
σιλβωτής, ο *subst.* lustragiu, văcsuitor
σιλβωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de lustruit
σιλέτο, το *subst.* stil
σιλιζαρισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* stilizat(-ă)
σιλίστας, ο *subst.* stilist
σιλό, το *subst. invar.* stilou
σιλπν-ός, -ή, -ό *adj.* lucios(-oasă)
σιλπνότητα, η *subst.* luciuri
στίξη, η *subst. gram.* punctuație // **σημεία της -ς** semne de punctuație
σιφάδο, το *subst. culin.* stufat
στίφ-ος, -ους, το *subst.* hoardă, șleahță, mulțime, ceată
σιχάριο, το *subst. bis.* odăjdii
σιχογράφ-ος, -ο, -η *subst.* versificator(-oare)
σιχομυθία, η *subst.* dialog alert cu fraze scurte
σιχοπλόκ-ος, -ο, -η *subst.* poet(-ă) lipsit(-ă) de talent
στίχος, ο *subst.* vers // **οι -οι** versuri
σιχούρη-μα, -ματος, το *subst.* versificare
σιχουργία, η *subst.* versificație

σιχουργική, η *subst.* arta versificației
σιχουργ-ός, -ο, -η *subst.* textier(-ă)
σιχουργ-ώ, -ησα *v.t.* a scrie versuri
στοά, η *subst.* 1. galerie, gang, coridor, pasaj, colonadă 2. lojă masonică 3. *filoz.* portic în Atena antică unde se adunau filozofii stoici pentru discuțiile lor filozofice (gr. stoa)
στοίβα, η *subst.* stivă, grămadă, claie
στοίβαγ-μα, -ματος, το *subst.* stivuire
στοιβ-άζω, -αξα, -άχηκα, **στοιβαγμένος** *v.t.* 1. a stivui 2. a îngrămădi, a înghesui (lucruri într-un spațiu redus)
στοιχειακ-ός, -ή, -ό *adj.* elementar(-ă)
στοιχείο, το *subst.* 1. (și *fig.*) element // **χημικό** ~ element chimic // **τα -α του έργου** elementele lucrării // **εχθρικό** ~ element dușmănos // **βρίσκεται στο ~** του se află în elementul lui 2. stihie // **τα -α της φύσης**, stihiiile naturii 3. caractere tipografice // **τυπογραφικό** ~ caracter tipografic 4. // **ηλεκτρικό** ~ pilă electrică 5. *pl.* **στοιχεία** (și cu sensul) cunoștințe elementare, principii de bază
στοιχείο, το *subst.* năluca, arătare, duh
στοιχειοθεσία, η *subst. tipogr.* culegere, zețuire, zețuit
στοιχειοθέτ-ης, ο, -ρια, η *subst. tipogr.* zețar (-ărită), culegător(-oare) într-o tipografie
στοιχειοθετ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **στοιχειοθετημένος** 1. *v.t. tipogr.* a culege, a zețui 2. a fundamenta, a proba cu date
στοιχειώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* 1. elementar(-ă) // -ης **παιδεία** învățământ elementar 2. rudimentar(-ă) II. *adv.* (-ώς), în mod elementar
στοίχειω-μα, -ματος, το *subst.* 1. faptul de a se preface în năluca 2. băntuire
στοιχειωμέν-ος, -η, -ο *adj.* băntuit(-ă) de fantome // -ο **σπίτι** casă locuită de fantome
στοιχ-ειώνω, -ειωσα, **στοιχειωμένος** *v.i.* 1. a se face năluca 2. (*d. o* casă etc.) a fi băntuit(-ă) de fantome **στοιχηθείτε!** comandă gimn. aliniați-vă!
στοίχη-μα, -ματος, το *subst.* pariu, prinsoare, râmășag // **βάζω ~** a face un pariu // **το ~ σε ιπποδρομίες** pariu la cursele de cai de la hipodrom
στοιχηματ-ίζω, -ισα *v.t.* (și *fig.*) a paria, a pune pariu
στοιχ-ίζω, -ισα I. *v.t.* a aranja / a pune în rând // ~ **τους μαθητές** a așeza în rânduri pe elevi II. *v.i.* (și *fig.*) a costa, a avea un preț // **το ταξίδι του -ισε ακριβά** călătoria l-a costat scump // **αυτό του -ισε τη ζωή** aceasta l-a costat viața
στοίχος, ο *subst.* șir, rând, linie dreaptă
στοκ, το *subst. invar.* stoc, depozit de mărfuri

στοκάριαμα, -ματος, το *subst.* chituire
στοκάρω, -ισα, -ίστηκα, στοκαρισμένος *v.t.* a chitui

στόκος, ο *subst.* chit (pentru ferestre)

στολή, η *subst.* uniformă; ținută

στολίδι, το *subst.* podoabă, ornament, bijuterie
στολίζω, -ισα, -ίστηκα, στολισμένος *v.t.* a împodobi, a orna, a înfrumuseța; a decora // ~ **το δέντρο** a împodobi pomul (de Crăciun)

στόλισμα, -ματος, το *subst.* 1. împodobire, ornamentare 2. podoabă, ornament

στολισμός, ο *subst.* înfrumusețare, împodobire, decorare, ornare

στόλος, ο *subst. mar.* flotă

στόμα, -ματος, το *subst. anat.* gură // **έχει να θρέψει έξι -ματα** are șase guri de hrănit // **στο ~ του λύκου** în gura lupului // **έχει άσχημο ~** are gură spurcată // **από το ~ σου και του Θεού τ'αυτί** să te audă Dumnezeu să fie așa cum zici

στοματικ-ός, -ή, -ό *adj.* bucal(-ă) // **-ή κοιλότητα** cavitatea bucală // **ίνν. δια -ής οδού** pe cale bucală

στοματίτιδα, η *subst. med.* stomatită

στοματολογία, η *subst.* stomatologie

στομάχι, το *subst.* stomac // **μη βαραίνετε το ~ σας** nu vă încărcăți stomacul // **έχω το ~ μου** a suferi de stomac // **τον έχει στο ~** nu-l poate suferi // **γερό ~** (și cu sensul) a fi foarte răbdător(-oare) / răbduriu(-ie)

στομαχι-ιάζω, -ιασα *v.i.* a avea indigestie, a se balona

στομαχικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de stomac, stomacal(-ă), stomachic(-ă) II. *subst.* o -ός bolnav de stomac

στόμαχος, ο *subst. anat.* stomac

στόμιο, το *subst.* 1. gură, deschidere, orificiu 2. gură de vărsare (a unui fluviu, a unui râu etc.)

στόμος, ο *subst.* emfază // **μιλώ με -ο** a vorbi cu emfază

στομφόδ-ης, -ης, -ες *adj.* emfatic(-ă), bombastic(-ă)

στόμω-μα, -ματος, το *subst.* tocire, uzare prin întrebuințare

στομ-ώνω, -ωσα, στομωμένος I. *v.t.* a toci (obiecte tăioase) II. *v.i.* a se toci, a deveni mai puțin tăios (obiecte tăioase)

στοπ, το *subst.* I. *invar.* stop, semn de circulație II. *interj.* stop, opriți!

στοργή, η *subst.* afecțiune, tandrețe, dragoste // **μητρική ~** dragoste maternă

στοργικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* afectuos(-oasă), afectiv(-ă), tandru(-ă), dragăstos(-oasă) II. *adv.* (-ά) în mod afectuos

στορ, το și **στόρι, το** *subst. invar.* stor, rulou

στούκας, το *subst. invar. av.* stukas, tip de bombardier german

στουμπ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, στουμπισμένος *v.t.* 1. a pisa // ~ **το πιπέρι** a pisa piperul. 2. a presa, a strivi 3. *fig.* a bate zdravăn (pe cineva)

στούμπιαμα, -ματος, το *subst.* 1. pisare 2. presa, strivire 3. bătaie zdravănă.

στούμπος, ο *subst.* pisălog de lemn

στουμπ-ώνω, -ωσα, στουμπωμένος *v.t.* 1. a umple (până la refuz), a ticsi 2. a astupa, a pune dop 3. a îndopa, a ghiftui

στούντιο, το *subst. invar.* 1. atelier de lucru al unui artist 2. studiu // **κινηματογραφικό ~** studio cinematografic

στουπί, το *subst.* 1. câlți sau cărpe destrămate pentru astuparea crăpăturilor la pereții navelor 2. *fig. fam.* om beat criță

στουπόχαρτο, το *subst.* vezi **στοπόχαρτο**

στούπω-μα, -ματος, το *subst.* 1. astupare cu câlți 2. uscare cu sugativă a unui text scris cu cerneală

στουπ-ώνω, -ωσα, στουπωμένος *v.t.* 1. a astupa cu câlți 2. a usca cu sugativă un text scris cu cerneală

στουρνάρι, το *subst.* 1. piatră dură și tăioasă, sillex 2. piatră de brichetă 3. *fig.* elev care nu învață carte

στόφα, η *subst.* 1. (și *fig.*) stofă 2. sobă cu lemne

στοχ-άζομαι, -άστηκα *v.d.* a gândi, a cugeta

στοχασμός, ο *subst.* gândire, cugetare

στοχαστής, ο *subst.* gânditor, cugetător, filozof

στοχαστικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* gânditor(-oare), mediativ(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod înțelept

στόχαστρο, το *subst.* 1. vizor 2. (*la armă*) cătare, miră // **στο ~** în vizor (*d. cineva sau ceva care este urmărit cu atenție*)

στόχος, ο *subst.* (și *fig.*) țintă // **επιτυγχάνω το -ο** a atinge ținta // *fig.* **έγινε ~ πειραγμάτων** a devenit ținta unor glume proaste

στραβά *adv.* 1. strâmb, într-o parte, pieziș 2. *fig.* în mod incorect, injust, nedrept // **κουτσά-στραβά** târâș-grăpiș

στραβάδι, το *subst. iron.* 1. recrut 2. *fig.* răcan

στραβισμός, ο *subst. med.* strabism

στραβοκάν-ης, -α, -ικο *adj.* care are picioarele strâmbe

στραβοκοιτ-άζω, -αξα *v.t.* a privi pieziș, a privi cu un aer de nemulțumire

στραβολαίμ-ης, -α, -ικο *adj.* care are gâtul strâmb

στραβολαιμ-ιάζω, -ιασα și **-ιάστηκα** *v.t.* a-și strâmba / lungi gâtul uitându-se într-o direcție

στραβολαίμασμα, -ματος, το *subst.* 1. strâmbarea gâtului 2. *med.* torticolis

στραβομουτσουνιάζω, -ιασα *v.i.* a se strâmba în semn de nemulțumire

στραβομουτσούνιασ-μα, -ματος, **το** *subst.* strâmbătură (a feței) în semn de nemulțumire

στραβοξυλιά, **η** *subst. fig.* suceală, sminteală, apucătură de om sucit

στραβόξυλο, **το** *subst. fig.* om sucit, om aiurit, ciudat

στραβοπάτη-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. faptul de a călca strâmb 2. *fig.* abaterere de la morală

στραβοπατ-ώ și **στραβοπατ-άω**, -ησα, **στραβοπατημένος** *v.i.* (și *fig.*) a călca strâmb, a se poticni, a se împiedica // **στραβοπατημέν-ος**, -η, -ο *ca adj.* (*d.* încălțăminte) scâlciat(-ă)

στραβ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. strâmb(-ă), diform(-ă), încovoiat(-ă) // **-ά πόδια** picioare strâmbre 2. chior(-oară), orb, oarbă, miop(-oară) // ~ **απ'το ένα μάτι** chior // **τελείως** ~ miop de tot // **κάνω τα -ά μάτια** a se face că nu vede 3. *fig.* fals(-ă), greșit(-ă), dubios(-oasă), suspect(-ă) // **παίρνω -ό δρόμο** a apuca pe un drum greșit

στραβοτιμονιά, **η** *subst. marin.* 1. manevrare greșită a cărmei 2. *fig.* abaterere de la cele hotărâte / de la cele spuse / de la principalele stabilite

στράβω-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. strâmbătură, încovoiere 2. orbire

στραβωμάρα, **η** *subst.* 1. orbire 2. *fig.* greșeală grosolană, inadvertență // **έχω** ~ a nu vedea clar (sau deloc)

στραβ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **στραβωμένος** *I. v.t.* 1. a strîmba, a încovoia, a suci // ~ **ένα ξύλο** a strâmba un lemn 2. a orbi (cu o lumină) // **τα φώτα με -ωσαν** luminile m-au orbit *II. v.r.*

στραβώνομαι 1. a orbi, a nu vedea bine sau a nu vedea deloc, a-și pierde vederea // **θα στραβωθεί με το διάβασμα** a orbi din cauza învățatului 2. *fig.* a-și obosi ochii foarte mult

στραγάλι, **το** *subst. bot.* năut

στραγγαλ-ίζω, -ια, -ίστηκα, **στραγγαλισμέ-νος** *v.t.* 1. a sugruma, a strangula, a gătui 2. *fig.* a înăbuși, a reprima, a lichida libertățile, drepturile etc. // ~ **τις ελευθερίες** a reprima libertățile

στραγγαλισμός, **ο** *subst.* sugrumare, strangulare, gătuire; înăbușire

στραγγαλ-ιστής, **ο**, -ίστρια, **η** *subst.* sugrumător(-oare), gătuitor(-oare)

στραγγ-ίζω, -ια și -ιξα, -ίστηκα, **στραγγισμέ-νος** și **στραγγισμένος** *I. v.t.* a stoarce, a usca prin stoarcere *II. v.i.* 1. a se usca 2. *fig.* a fi epuizat / extenuat // **-ια στα πόδια μου** m-am uscat pe picioare (de oboseală)

στράγγισ-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. stoarcere 2. *fig.* epuizare, extenuare

στραγγιστ-ός și **στραγγιχτ-ός**, -ή, -ό *adj.* stors (-oarsă), din care s-a scos lichidul prin strângere

στρακαστρούκα, **η** *subst.* petardă, pocnitoare

στράκες, **οι** *subst. pl.* // **κάνω** ~ a lăsa paf

στραμπουλ-άω, -ηξα, **στραμπουλημένος** *v.t.* a luxa

στραμπούλη-μα, -ματος, **το** *subst.* luxație, scrântitură, entorsă

σταπατσάρισ-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. zbârcitură 2. *fig.* faptul de a o zbârci / de a da greș

στραπατσάρω, -ια, -ίστηκα, **στραπατσαρι-μένος** *v.t.* (și *fig.*) a (o) zbârci

στραπάτος, **ο** *subst.* pagubă, stricăciune

στρας, **το** *subst. invar.* 1. stras 2. podoaabă din stras

στράτα, **η** *subst.* 1. drum, stradă 2. țarc cu roți (pentru sugarii care învață să meargă)

στρατάρχη, **ο** *subst. milit.* mareșal

στράτευμα, -ματος, **το** *subst. milit.* armată / efectivele armate ale unei țări

στρατ-εύομαι, -εύθηκα, **στρατευμένος** *v.r.* 1. a se înrola / a fi încorporat (în armată) 2. *fig.* a se înregimenta (într-o mișcare politică)

στράτευση, **η** *subst. milit.* înrolare în armată

στρατεύσιμ-ος, -η, -ο *adj. milit.* încorporabil(-ă), apt(-ă) pentru serviciul militar

στρατηγείο, **το** *subst. milit.* 1. cartier general 2. post de comandă (sediu) al generalului

στρατήγη-μα, -ματος, **το** *subst.* stratagemă

στρατηγία, **η** *subst. milit.* 1. demnitatea de general 2. perioada de timp a deținerii funcției de general

στρατηγική, **η** *subst.* strategie

στρατηγικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* strategic(-ă) // **-ός σκοπός** obiectiv strategic *II. adv.* **-ώς** în mod strategic

στρατηγός, **ο** *subst. milit.* general

στρατηλάτης, **ο** *subst. milit.* generalisim

στρατιά, **η** *subst. milit.* armată, corp de armată

στρατιώτ-ης, **ο**, -ίνα, **η** *subst. milit.* soldat; femeie soldat

στρατιωτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. militar(-ă), de militar, de soldat // **-ή στολή** uniforma militară // **-ό νοσοκομείο** spital militar // **-ό επάγγελ-μα** profesia de militar 2. marțial(-ă) // **-ός νόμος** lege marțială *II. adv.* (**-ώς**) din punct de vedere militar

στρατοδικείο, **το** *subst.* tribunal militar, curtea marțială

στρατοδίκης, **ο** *subst.* judecător militar, magistrat militar

στρατοκράτης, **ο** *subst.* militarist, adept al militarismului

στρατοκρατία, η *subst.* militarism, guvernare de către militari

στρατοκόπος, ο *subst.* drumeț

στρατοκρατούμαι *v.i.* a fi sub guvernare militară (țară)

στρατολόγηση, η *subst. milit.* înrolare, încorporare în armată

στρατολογία, η *subst. milit.* 1. recrutare, înrolare 2. birou (serviciu) de recrutare

στρατολογικ-ός, -ή, -ό *adj. milit.* de recrutare // -ό **γραφείο** comisariat militar (de recrutare) // -ό **μητρώο** registru de recrutare

στρατολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **στρατολογημένος** *v.t. milit.* (și *fig.*) a recruta, a înscrie în evidența registrului militar în vederea încorporării în armată

στρατονομία, η *subst. milit.* poliția militară (a armatei de uscat)

στρατονόμος, ο *subst. milit.* militar din poliția militară

στρατοπέδευση, η *subst. milit.* campament, staționare în corturi a unei unități militare, bivuac

στρατοπεδ-εύω, -ευσα, **στρατοπεδευμένος** *v.i. milit.* a campa, a bivuaca

στρατόπεδο, το *subst.* (și *fig.*) 1. tabără 2. lagăr // ~ **αιχμαλώτων** lagăr de prizonieri // ~ **συγκέντρωσης** lagăr de concentrare

στρατός, ο *subst.* armată (a unei țări)

στρατόσφαιρα, η *subst.* stratosferă

στρατόχαρτο, το *subst.* hârtie de ambalaj

στρατώνας, ο *subst. milit.* cazarmă

στρατώνισμός, ο *subst. milit.* instalare a ostașilor în cazarmă, încazarmare

στρεβλ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. strâmb(-ă) 2. *fig.* deformat(-ă), denaturat(-ă)

στρεβλότητα, η *subst.* 1. faptul de a fi strâmb(-ă) 2. deformație denaturare, alterare

στρεβλώση, η *subst.* 1. strâmbare 2. deformare

στρεΐδι, το *subst. zool.* stridie

στρέμ-μα, -ματος, το *subst.* unitate de măsură pentru suprafețe (1000 de metri pătrați)

στρεπτόκοκκος, ο *subst.* streptococ

στρες, το *subst. invar.* stres

στρεσάρ-ω, -ισα, -ίστηκα, **στρεσαρισμένος** *v.t.* a stresa, a pricinui un stres

στρέφω, **έστρεψα**, **στράφηκα**, **στραμμένος** I. *v.t.* a întoarce, a răsuci, a învârti, a orienta ceva spre o anumită direcție, a vira, a schimba direcția // ~ **τα νότια** a întoarce spatele // ~ **το κεφάλι** a întoarce capul // **τα πράγματα εστράφηκαν** lucrurile s-au schimbat // **στρέφομαι (εναντίον) κατά...** a se întoarce împotriva (contra)... II. *v.r.* **στρέφομαι (și cu sensul)** a se

îndrepta spre, a recurge la, a se adresa pentru sprijin

στρεψοδικία, η *subst.* 1. șicană, tertip 2. *jur.* procedură artificială, subtilitate pentru a induce în eroare, folosirea de sofisme într-un proces

στρεψόδικ-ος, -η, -ο *adj.* 1. șicanator(-oare); sâcâitor(-oare) 2. *jur.* care folosește sofisme într-un proces pentru a denatura lucrurile

στρίβω, **έστριψα**, **στρίφτηκα**, **στριμμένος** I. *v.t.* a răsuci, a suci // ~ **νήμα** a răsuci un fir // ~ **το μουστάκι** miu a-și răsuci mustața // **του έστριψε το χέρι** i-a răsucit mâna II. *v.i.* 1. a coti, a schimba direcția, a vira, a cărmi (*d.* râuri, drumuri, vehicule etc.) 2. *fig.* // **το στρίβω** a pleca (pe șest), a o șterge 3. // **μου στρίβει** înebunesc

στρίγγα, η *subst.* 1. vrăjitoare bătrână 2. *fig.* femeie rea

στριγγιά, η *subst.* strigăt pătrunzător, țipăt ascuțit

στριγγιλ-ίζω, -ισα *v.i.* a țipa, a striga cu glas ascuțit, a urla

στριγγ-ός, -ή și -ιά, -ό *adj.* (*d.* sunet, voce) ascuțit(-ă) și pătrunzător(-oare)

στριμμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. sucit(-ă), răsucit(-ă) 2. *fig.* artăgos(-oasă), morocănos(-oasă)

στρίμωγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. înghesuire 2. înghesuială

στριμωξίδι, το *subst.* îmbulzeală

στριμ-ώχνω, -ωξα, -ώχηκα, **στριμωγμένος** *v.t.* 1. a înghesui, a îndesa // **-ωχνοται μεσ' τα λεωφορεία** se înghesuie în autobuze 2. a presa 3. *fig.* a îngrădi 4. a exercita (asupra cuiva) o presiune psihologică

στριμωχτά *adv.* la înghesuială

στριπτίτζ, το *subst. invar.* streap-tease

στριφογυρ-ίζω (și **στριφογυρν-ώ** sau **στριγυρν-άω**) -ισα *v.i.* a se învârti, a se răsuci

στριφογύρισ-μα, -ματος, το *subst.* învârtire, răsucire

στριφτ-ός, -ή, -ό *adj.* răsucit(-ă), învârtit(-ă), încolăcit(-ă)

στρίφω-μα, -ματος, το *subst. tiv*

στριφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **στριφωμένος** *v.t.* a tivii, a coase un tiv

στρίμι-μο, -ματος, το *subst.* răsucire, rotire // ~ **του νήματος** răsucire a firului

στροβιλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* și *i.* a se învârti, a se roti // **το ζευγάρι στροβίλιζε πάνω στην πίστα** perechea se învârtea pe ringul de dans

στροβίλισ-μα, -ματος, το *subst.* învârtire, rotire, rotație

στροβιλισμός, ο *subst. fiz.* turbulență

στροβίλος, ο *subst.* 1. vârtej, vâltoare 2. turbină
στροβοσκόπιο, το *subst.* stroboscop
στρογγυλάδα, η *subst.* rotunjime
στρογγύλευ-μα, -ματος, το *subst.* rotunjire
στρογγυλ-εΰα, -εψα, **στρογγυλεμένος** *v.t. și i. a* (se) rotunji
στρογγυλοκάθ-ομαι, -ισα *v.d. a se* așeza comod, a se instala
στρογγυλ-ός, -ή, -ό *adj.* rotund(-ă) // -ός **αριθμός** cifră rotundă // *fig.* -ά **λόγια** cuvinte clare și precise
στροντίο, το *subst.* chim. strontiu
στρούγκα, η *subst.* 1. stână 2. strungă
στρουθί, το *subst.* ornit. vrabie
στρουθοκαμηλισμός, ο *subst.* politica struțului
στρουθοκάμηλος, η *subst.* ornit. struț
στρουκτουραλισμός, ο *subst.* structuralism
στρουμπουλ-ός, -ή, -ό *adj.* grăsuț(-ă), grăsun(-ă)
στρόφαλο, το și **στρόφαλος**, ο *subst.* manivelă
στροφή, η *subst.* 1. rotație 2. întorsătură 3. cotitură, curbă (la drumuri) 4. strofă
στρόφιγγα, η *subst.* 1. balama 2. robinet 3. pivot
στροφόμετρο, το *subst.* tahometru, instrument pentru măsurarea turajei motoarelor
στροφν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. greu de înțeles, încâlcit(-ă) 2. (*d.* oameni) sucit(-ă) 3. (*d.* stil) întortochat(-ă), obscur(-ă)
στροφνότητα, η *subst.* 1. încâlceală 2. suceală 3. (*d.* stil) întortochere
στρυχνίνη, η *subst.* chim. stricnină
στώ-μα, -ματος, το *subst.* 1. strat, pătură // **ατμοσφαιρικά** -τα straturi atmosferice // **κοινωνικά** -ματα pături sociale 2. saltea // **φουσκωτό** ~ saltea pneumatică 3. pat, culcuș
στωματάσδα, η *subst.* saltea așternută pe podea // **κοιμώμαι** ~ a dormi pe salteaua întinsă pe podea
στρονώω, **έστρωσα**, **στροώθηκα**, **στρομένος** *I. v.t.* 1. a așterne, a așeza, a întinde // ~ **το κρεβάτι** a așterne patul // ~ **το τραπέζι** a pune/a așeza masa // ~ **το χαλί** a întinde covorul 2. a face rodajul // ~ **το αυτοκίνητο** a face rodajul automobilului 3. a pune // ~ **κάποιον στη δουλειά** a pune pe cineva la treabă 4. a ține din scurt // **πρέπει να -ώσετε το παιδί σας** trebuie să vă țineți din scurt copilul *II. v.i.* 1. (*d.* haine) a cădea // **στροώνει ωραία το φόρεμα** rochia cade bine 2. a merge bine // **η δουλειά έστρωσε** treaba merge bine 3. a se depune 4. a se cumiți // **θα στροώσει στο στρατό** se va cumiți în armată *III. v.r.* **στρονώομαι** (*și cu sensul*) a se pune / așeza pe // **στροώθηκε στη δουλειά** s-a pus pe treabă
στώση, η *subst.* așternut

στροσίδι, το *subst.* 1. cuvertură de pat // **τα -α** garnitură de pat 2. covor, preș
στώσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. așternere (a patului), întindere (a covorului) 2. acoperire cu un strat protector
στωτ-ός, -ή, -ό *adj.* normal(-ă)
στύβω, **έστυψα**, **στύφτηκα**, **στυμένος** *v.t. a* stoarce // ~ **ένα λεμόνι** a stoarce o lămâie // ~ **το μυαλό μου** îmi storc creierii
στυγερ-ός, -ή, -ό *I. adj.* odios(-oasă), îngrozitor(-oare) *II. adv.* (-ά) în mod odios, îngrozitor
στυγερότητα, η *subst.* caracter odios, fel de a fi îngrozitor
στυγν-ός, -ή, -ό *adj.* abominabil(-ă), dezgustător(-oare), înfiorător(-oare)
στυγνότητα, η *subst.* abominație, brutalitate, dezgust
στυλοβάτης, ο *subst.* 1. stilobat, bază 2. *fig.* fondator, susținător, stâlp
στύλ-ος, ο *subst.* stâlp, coloană // **ο ~ του σπιτιού** stâlpul casei // **τηλεγραφικοί -οι** stâlpi de telegraf
στυλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **στυλωμένος** *v.t.* 1. a fortifica, a întări 2. a fixa, a ținti // ~ **τα μάτια μου** a-și fixa ochii asupra...
στυλοχαρτο, το *subst.* sugativă
στυπτηρία, η *subst.* chim. alaun, piatră-acră
στυπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* stiptic(-ă), astringent(-ă)
στυπτικότητα, η *subst.* astringență
στυση, η *subst.* erecție
στυφ-ός, -ή, -ό *adj.* iute, acru(-ă), cu gustul unui fruct necopt
στύσι-μο, -ματος, το *subst.* stoarcere // **το ~ των ρούχων** stoarcerea rufelor
στωικισμός, ο *subst.* filoz. stoicism
στωικ-ός, -ή, -ό *adj.* filoz. (*și fig.*) stoic(-ă)
στωικότητα, η *subst.* stoicism, tărie sufletească
συ și **εσύ** *pron. pers.* tu
συβαριτισμός, ο *subst.* senzualitate, voluptate; desfrâu
σύγαμτρος, ο *subst.* cumnat (soț al uneia din două surori)
συγγένεια, η *subst.* 1. rudenie, înrudire 2. afinitate
συγγεν-εΰα, -εψα *v.i.* a fi rudă, a se înrudi
συγγεν-ής, -ής, -ές *adj.* 1. înrudit(-ă) // -εις **γλώσσες** limbi înrudite 2. (*d.* o maladie) congenital(-ă)
συγγεν-ής, -ο, -η *subst.* rudă // **στενός / μακρινός** -ής rudă apropiată / îndepărtată
συγγενικ-ός, -ή, -ό *adj.* de înrudire, de familie, înrudit(-ă)
συγγενολόι, το *subst.* rubedenie, rudenie

συ(γ)νώμη, η *subst.* iertare, scuză // -**ny!** pardon! // **ζητώ** -**η** cer iertare/scuze

σύγραμ-μα, -**ματος**, το *subst.* scriere, operă scrisă, tratat, carte, studiu

συγγραφ-έας, ο, η (*pl.* -**εις**) *subst.* autor, scriitor

συγγραφή, η *subst.* scriere, lucrare scrisă, carte

συγγραφικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* de scriitor, de autor // -**ά** **δικαιώματα** drepturi de autor

συγγράφω, **συνέγραψα** *v.t.* și *i.* a scrie o lucrare / o operă literară, științifică etc., a fi autor(-oare)

συγκαί(γ)ομαι, **συγκάηκα**, **συγκαμένος** *v.i.* a avea o iritație / o inflamație a pielii, a se irita

συγκαιριν-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* contemporan(-ă)

συγκαλά, **τα** *subst. pl.* // **έλα στα** ~ σου vino-ți în fire, gândește-te bine // **δεν είναι στα** ~ του nu este în toate mințile

συγκαλύπτω, **συγκάλυψα**, **συγκαλύφτηκα** și **συγκαλύφθηκα**, **συγκαλυμμένος** *v.t.* a acoperi, a ascunde, a tăinuți (o faptă condamabilă etc.)

συγκάλυψη, η *subst.* acoperire, ascundere, tănuire, mușamalizare

συγκαλ-ώ, -**εσα**, **συγκλήθηκα** *v.t.* a convoca, a chema, a invita

σύγκα-μα, -**ματος**, το *subst.* iritare, inflamare a pielii datorită frecării

συγκατάβαση, η *subst.* condescendență, amabilitate, îngăduință

συγκαταβατικ-ός, -**ή**, -**ό** I. *adj.* condescendent (-ă), binevoitor(-oare), amabil(-ă) II. *adv.* (-**ά**) cu condescendență, în mod condescendent, în mod binevoitor

συγκαταβατικότητα, η *subst.* condescendență

συγκατάθεση, η *subst.* consimțământ, acord, asentiment

συγκαταλέγω, **συγκατέλεξα**, **συγκαταλέχθηκα** și **συγκαταλέχτηκα** *v.t.* a socoti printre, a cuprinde printre, a închide // **τον** -**ει** στους φίλους του îl socotește printre prietenii lui

συγκατάνευση, η *subst.* consimțământ, încuviințare, aprobare

συγκατανεύω, **συγκατένευσα** *v.i.* a consimți, a încuviința, a fi de acord

συγκατατίθεμαι, **συγκατατέθηκα** *v.i.* a consimți, a încuviința

συγκατοίκηση, η *subst.* coabitare, conlocuire cu alții

συγκάτοικ-ος, -**ο**, -**η** *subst.* colocatar(-ă)

συγκατοικ-ώ, -**ησα** *v.i.* a coabita

σύκειμαι *v.r.* a se compune din... a fi alcătuit din..., a consta din

συγκεκομμέν-ος, -**η**, -**ο** *part. ca adj.* (*d.* cuvinte, vorbire) abreviat(-ă), prescurtat(-ă)

συγκεκριμενοποίηση, η *subst.* concretizare

συγκεκριμενοποι-ώ, -**ησα**, -**ήθηκα**, **συγκεκριμενοποιημένος** *v.t.* a concretiza, a materializa

συγκεκριμέν-ος, -**η**, -**ο** I. *adj.* concret(-ă), precis(-ă), determinat(-ă), definit(-ă) II. *adv.* (-**α**) în mod concret

συγκεντρ-ώνω, -**ώθηκα**, **συγκεντρωμένος** I. *v.t.* 1. a aduna, a reuni, a centraliza, a strânge la un loc // ~ **τους υπαλλήλους** a strânge funcționarii // ~ **τις δυνάμεις μου** a-și aduna puterile 2. a include, a cuprinde, a conține; a atrage privirile asupra sa // ~ **τις συμπάθειες όλων** a concentra simpatiile tuturor II. *v.r.* -**ώνομαι** a se concentra

συγκεντρωση, η *subst.* 1. adunare // **μεγάλη** ~ mare adunare (de oameni) 2. faptul de a se concentra, concentrare

συγκεντρωτικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* 1. centralizator(-oare), de centralizare 2. centralizat(-ă) // -**ά αποτελέσματα** rezultate centralizate

συγκεντρωτισμός, ο *subst. pol.* centralism, centralizare

συγκερασμός, ο *subst.* amestec, melanj

συγκεφαλαι-ώνω, -**ωσα** *v.t.* a recapitula, a sintetiza, a rezuma

συγκεφαλαίωση, η *subst.* rezumare

συγκεφαλαιωτικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* recapitulativ(-ă)

συγκεχυμέν-ος, -**η**, -**ο** I. *adj.* confuz(-ă), neclar(-ă) II. *adv.* (-**α**)

συγκίνηση, η *subst.* emoție

συγκινησιακ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* emoțional(-ă)

συγκινητικ-ός, -**ή**, -**ό** I. *adj.* emoționant(-ă), mișcător(-oare) // -**ή ταινία** film emoționant // -**ή χειρονομία** un gest mișcător II. *adv.* (-**ά**) într-o manieră emoționantă, mișcătoare

συγκιν-ώ, -**ησα**, -**ήθηκα**, **συγκινημένος** *v.t.* a emoționa, a produce o emoție; a mișca, a tulbura; a sensibiliza // -**ούμαι ευκόλα** a fi foarte emotiv

συγκληρονόμος, ο *subst.* comoștenitor

σύγκληση, η *subst.* convocare

συγκλητικ-ός, -**ή**, -**ό** I. *adj. pol.* senatorial(-ă) II. *subst.* ο -**ός** senator

σύγκλητος, η *subst.* senat // η ~ του πανεπιστημίου senatul universitar

συγκλίνω *v.i.* **ε**: a tinde 2. a converge

σύγκλιση, η *subst.* convergență

συγκλον-ίζω, -**ισα**, -**ίστηκα**, **συγκλονισμένος** *v.t.* (și *fig.*) a cutremura, a zgudui, a zdruncina, a zgâlțâi

συγκλονισμός, ο *subst.* zguduire, zdruncinare

συγκλονιστικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* cutremurător(-oare), zguduito(-oare)

συκοινωνία, η *subst.* comunicație

συγκοινωνιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de comunicație; de transport // **-ά μέσα** mijloace de comunicație
συγκοινωνώ *v.i.* a comunica, a fi în legătură
συγκόλληση, η *subst.* sudură, sudare
συγκόλλητης, ο *subst.* sudor
συγκολλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de sudură // **-ή συσκευή** aparat de sudură
συγκολλητίνη, η *subst. med.* aglutinină
συγκολλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συγκολλημένος *v.t.*
 1. a suda 2. a uni în mod forțat
συγκομιδή, η *subst.* 1. recoltă // **πλούσια** ~ recoltă bogată 2. recoltare, strângerea produselor agricole
συγκοπή, η *subst.* 1. *med.* stop cardiac 2. *fon.* sincopare 3. *muz.* sincopă
σύγκορμ-ος, -η, -ο *adj.* întreg(-eagă), tot(toată) // **τρέμω** ~ a tremura tot corpul
συγκράτηση, η *subst.* 1. faptul de a ține pe loc 2. reținere, înfrânare
συγκρατ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συγκρατημένος *I. v.t.* a ține pe loc, a frâna // **~ τον πληθωρισμό** a frâna inflația 2. a ține minte, a memora, a reține // **~ χιλιάδες λέξεις στο μυαλό μου** a reține mii de cuvinte **συγκρατημένος** (*ca adj.*) reținut(-ă), ponderat(-ă)
συγκρητισμός, ο *subst.* sincretism
συγκρίνω, σύγκρινα și **συνέκρινα, συγκρίθηκα** (**συγκεκριμένος**) *v.t.* a compara, a face o comparație, a confrunta // **δε συγκρίνομαι** a fi de neconcurat
σύγκριση, η *subst.* comparație // **σε ~ με** în comparație cu
συγκριτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* comparativ(-ă) // *gram.* **-ός βαθμός** gradul comparativ // **-ή ανατομία** anatomie comparată *II. adv.* **(-ά)** prin comparație
συγκρότη-μα, -ματος, το *subst.* 1. complex (de clădiri etc.) // **εμπορικό** ~ complex comercial 2. reunire de întreprinderi, concern, holding 3. ansamblu, trupă (de actori), formație muzicală
συγκρότηση, η *subst.* alcătuire, formare, constituire, înființare, instituire
συγκροτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συγκροτημένος *v.t.* a constitui, a alcătui **συγκροτημένος** (*ca adj.*) cu minte articulată, organizată
συγκρού-ομαι, -στηκα *v.r.* 1. a se ciocni, a se lovi, a se izbi 2. a fi în opoziție, în conflict cu cineva sau cu ceva 3. a se încăiera
σύγκρουση, η *subst.* 1. ciocnire, izbire, lovire 2. *fig.* dezacord, ceartă 3. conflict, încăierare
σύγκρυο, το *subst.* frison, senzație de frig din cauza febrei
συγκυβέρνηση, η *subst. pol.* coaliție guvernamentală

συγκυρία, η *subst.* conjunctură, hazard, concurs de împrejurări // **κατά ~** datorită conjuncturii
συγκυριακ-ός, -ή, -ό *adj.* conjunctural(-ă)
συγκυριαρχία, η *subst. pol.* condominiu
συγυρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συγυρισμένος *v.t.* (*și fig.*) a aranja, a pune în ordine // **~ το σπίτι** a aranja casa // *fig.* **θα τον ~ εγώ** îl aranjez eu pe el
συύρσι-μα, -ματος, το *subst.* aranjare, punere în ordină, rânduire
συγχαίρω, συγχαίρηκα *v.t.* a felicita, a exprima urări de bine, a complimenta
συγχαρητήρια, τα *subst. pl.* felicitări, urări de bine // **τα ~ μου** felicitările mele
συγχαρητήρι-ος, -α, -ο *adj.* de felicitare // **-α κάρτα** (cartă poștală de) felicitare // **-ο τηλεγράφημα** telegramă de felicitare
συγχέω (συγχέομαι), (συγκεχυμένος) *v.t.* (*v.d.*) a confunda, a face confuzie, a încurca lucrurile
συγχορδία, η *subst.* 1. *muz.* acord 2. *fig.* susținere unanimă
συγχρονία, η *subst.* sincronie, concomitență, sincronicitate
συγχρον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συγχρονισμένος *v.t.* 1. a sincroniza 2. *cinemat.* a face montajul post-sincron
συγχρονικ-ός, -ή, -ό *adj.* sincron(-ă) // **-ή κολύμβηση** înot sincron(-ă) (cu acompaniament de muzică)
συγχρονισμός, ο *subst.* 1. sincronism, sincronizare 2. modernizare
σύγχρον-ος, -η, -ο *I. adj.* 1. simultan(-ă) 2. contemporan(-ă) 3. modern(-ă) // **-ος άντρας** om modern // **-η τέχνη** artă modernă *II. adv.* **συγχρόνως** în același timp, simultan
σύγχρονος, ο *subst.* contemporan
συγχρωτ-ίζομαι, -ίστηκα, συγχρωτισμένος *v.d.* a avea relații cu cineva, a frecventa des
συγχρωτισμός, ο *subst.* frecvență, relații strânse
συγχ-ύζω, -υσα, -ύστηκα, συχυσμένος *v.t.* a supăra, a ofensa // **μη με -ύζεις** nu mă supăra
συχυσμένος (și cu sensul) confuz(-ă)
σύγχυση, η *subst.* 1. confuzie 2. dezordine, încurcătură, zăbăceală 3. lipsă de ordine și claritate în idei 4. *fig.* enervare, tulburare sufletească
συγχώνευση, η *subst.* fuziune, contopire, unire, integrare
συγχων-εύω, -ευσα, -εύτηκα, συγχωνευμένος *v.t.* a contopi
συ(γ)χωρεμέν-ος, ο, -η, η *subst.* răposat(-ă)
συγχώρεση și **συγχώρηση, η** *subst.* iertare, abso-lvire, scuzare, scutire
συ(γ)χωριανός, ο, -ή, η *subst.* consătean(-ă)
συ(γ)χωροχάρτι, το *subst. ist.* indulgență, document dat de papă pentru iertarea păcatelor

συγχωρ-ό, -εσα și -ησα, -έθηκα și -ήθηκα, συγχωρημένος și συγχωρεμένος *v.t.* 1. a ierta, a scuza // *bis.* ~ μετανοούντα a ierta pe cel care-și mărturisisește păcatele // με -είτε mă scuzați 2. *fig.* a permite, a tolera; a judeca cu indulgență

σύνδεντρο, το *subst.* lizieră

σύνδεστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de unire, de legătură

σύνδεση, η *subst.* 1. unire, joncțiune, legătură 2. *racordare*

συζήτηση, η *subst.* 1. discuție, dezbateri, convorbire, convenție, dialog 2. controversă, dispută

συζητήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. care merită a fi discutat(-ă) 2. discutabil(-ă), controversat(-ă), îndoielnic(-ă) 3. care acceptă discuția 4. conciliant(-ă); înțelegător(-oare)

συζητητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* participant(-ă) la discuție

συζητ-ώ și συζητ-άω, -ησα, -ήθηκα, συζητημένος I. *v.t.* a discuta, a dezbate, a conversa, a delibera // ~ πολιτικά a discuta politică II. *v.i.* a sta de vorbă cu cineva, a conversa III. *v.r.* -ιέμαι a se discuta, a fi obiect de discuție // δε συζητιέται nu se discută

συζυγία, η *subst.* 1. *gram.* conjugare 2. *astr.* conjuncție

σύζυγος, ο, η *subst.* soț, soție

σζώ *v.i.* a trăi cu cineva / în concubinaj

σύθαμπος, το *subst.* amurg, inserare, înserat

συθέμελ-ος, -η, -ο I. *adj.* din temelii II. *adv.* (-α)

συκαμ(ιν)ιά, η *subst.* bot. dud

συκιά, η *subst.* bot. smochin

σύκο, το *subst.* smochină

συκομουριά, η *subst.* bot. sicomor

συκοφάντ-ης, ο, -ρια, η *subst.* calomniator(-oare)

συκοφαντία, η *subst.* calomnie

συκοφαντικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* calomnios(-oasă) II. *adv.* (-ά)

συκοφαντ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συκοφαντημένος *v.t.* a calomnia, a defăima, a denigra

συκωταριά, η *subst.* ficatul și măruntaiele unui animal sacrificat

συκώτι, το *subst.* anat. ficat // πρήζω το ~ a supăra, a neațăi peste măsură // μη χαλάς το ~ σου să nu-ți faci sânge rău

σύληψη, η *subst.* 1. furt de obiecte sfinte din biserici 2. prădare a unui mort

συλλαβή, η *subst.* *gram.* silabă

συλλαβ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συλλαβισμένος I. *v.t.* a silabisi, a citi pe silabe II. *v.i.* a citi greu

συλλαβικ-ός, -ή, -ό *adj.* silabic(-ă) // -ή γραφή scriere silabică în care fiecare caracter al scrierii reprezintă o silabă

συλλάβισ-μα, -ματος, το *subst.* silabisire, silabisit

συλλαβισμός, ο *subst.* împărțire în silabe

συλλαβιστά *adv.* pe silabe, silabisind

συλλαβογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă la scrierea silabică; de scriere silabică

συλλαβογράφος, ο *subst.* șaradă

συλλαλητήριο, το *subst.* miting/manifestație de protest etc.

συλλαμβάνω, συνέλαβα (να συλληφθώ) I. *v.t.* 1. a aresta // ~ κακοποιό a aresta un răufăcător 2. a surprinde // τους συνέλαβε ο φακός au fost surprinși de obiectiv // ~ επ' αυτοφώρω a surprinde asupra faptului (în flagrant) 3. a concepe // ~ ένα σχέδιο a concepe un plan 4. a capta // ~ ραδιοφωνικό μήνυμα a capta un mesaj radiofonic 5. a sesiza // δεν μπορεί να το συλλάβει ο νους σου tu nu poți să sesizezi cu mintea II. *v.i.* (*d.* o femeie) a rămâne însărcinată

συλλέγω, συνέλεξα, συλλέχθηκα și συλλέχτηκα *v.t.* a colecționa // ~ γραμματόσημα a colecționa timbre

συλλείτουργο, το *subst.* relig. liturghie oficială de mai mulți preoți (de obicei slujbă de pomelnire)

συλλέκτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* colecționar(-ă)

συλλεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de colecție; de colecționar

συλληβδην *adv.* în bloc, împreună, laolaltă

συλληπητρι-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* instrumente, etc.) de prindere

σύλληψη, η *subst.* 1. arestare, capturare, prindere // κάνω -εις a face arestări // ένταλμα -ς mandat de arestare 2. concepție, idee 3. fecundație; sarcină, graviditate

συλλογή, η *subst.* 1. colecție // ~ πινάκων colecție de tablouri 2. culegere, volum de poezii 3. // πέφτω σε ~ a cădea pe gânduri

συλλογ-ιέμαι și συλλογ-ίζομαι, -ίστηκα, συλλογισμένος *v.d.* a se gândi, a gândi la, a reflecta, a medita, a judeca, a raționa // -ίσου την υγεία σου gândește-te la sănătatea ta // τί -ισσαι; la ce te gândești?

συλλογικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* colectiv(-ă) // -ή σύμβαση contract colectiv // -ή ηγεσία conducere colectivă II. *adv.* (-ά)

συλλογισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* gânditor(-oare), îngândurat(-ă), cufundat(-ă) în gânduri

συλλογισμός, ο *subst.* silogism, raționament deductiv

συλλογιστική, η *subst.* log. silogistică

συλλογιστικ-ός, -ή, ο *adj.* log. silogistic(-ă)

σύλλογος, ο *subst.* asociație, cenaclu // φιλολο-
γικός ~ cenaclu literar // αθλητικός ~ aso-
ciație sportivă

συλλυπητήρια, τα *subst. pl.* condoleanțe

συλλυπητήριος, -α, -ο *adj.* de condoleanțe // -ο
γράμμα scrisoare de condoleanțe

συλλυπ-ούμαι, -ήθηκα *v.t.* a prezenta condo-
leanțe, a exprima cuiva condoleanțe

συλφίδα, η *subst.* scris greșit în loc de σιλφίδα

συλ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συλημένος *v.t.* 1. a fura
din biserică 2. a prăda morminte

συβαδ-ίζω, -ισα *v.i.* a merge împreună, a fi
alături

συμβαίνει, συνέβη(κε), (να συμβει) *v. impers.* a
se întâmpla, a avea loc, a se petrece // τι ~; ce
se întâmplă? // σα να μη συνέβηκε τίποτα ca
și cum nimic nu s-ar fi întâmplat // ό, τι και να
συμβει orice s-ar întâmpla // τι σας συνέβη; ce
vi s-a întâmplat?

συμβάλλω, συνέβαλα, συμβλήθηκε, συμβε-
βλημένος *I. v.t.* a contribui // το χρήμα συμ-
βάλλει στην ευτυχία banii contribuie la ferici-
cirea *II. v.i. (d. cursuri de apă)* a se vărsa unul
într-altul, a fi în confluență *III. v.r.* συμβάλλο-
μαι a contracta, a face contract, a conveni să...
// συμβεβλημένος care a făcut contract cu statul
sau cu un alt organism

συμβ-άν, -άντος, το *subst.* eveniment, fapt,
întâmplare, incident

σύμβαση, η *subst.* 1. convenție, acord, tratat, pact
2. contract 3. *fig.* conveniență // κατά ~ con-
form convenției (așa cum se procedează în
mod obișnuit)

συμβασιλέας, ο *subst. pol.* coregent

συμβασιλεία, η *subst. pol.* regență

συμβατικός, -ή, -ό *I. adj.* convențional(-ă) // -ά
όπλα arme convenționale *II. adv. (-ά)* în mod
convențional

συμβατικότητα, η *subst.* convenționalism,
convenționalitate

συμβατ-ός, -ή, -ό *adj.* compatibil(-ă)

συμβατότητα, η *subst.* compatibilitate

συμ(βε)βλημέν-ος, -η, -ο *adj.* vezi συμβάλλω

συμβία, η *subst.* consoartă

συμβιβ-άζω, -ασα, -άστηκα, συμβιβασμένος *I.*
v.t. a concilia, a pune de acord *II. v.r.* συμβι-
βάζομαι 1. a se împăca, a se pune de acord, a
se concilia // ο τρόπος ζωής του δε -άζεται με
την ιδεολογία του modul lui de viață nu se
împacă cu ideologia lui 2. a se adapta, făcând
concesii, compromisuri

συμβιβασμός, ο *subst.* împăcare, conciliere; com-
promis, aranjament

συμβιβαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* conciliant(-ă), amia-
bil(-ă), împăciuitoar(-oare)

συμβ-ιώνω, -ίωσα *v.i.* a conviețui

συμβίωση, η *subst.* conviețuire, simbioză

συμβολαιο, το *subst.* contract; act notarial

συμβολαιογραφείο, το *subst.* notariat

συμβολαιογραφία, η *subst.* profesiunea de no-
tar, notariat

συμβολαιογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. notarial(-ă)
// -ή πράξη act notarial 2. de notar -ό επάγ-
γελα profesiunea de notar

συμβολαιογράφοι, ο *subst.* notar

συμβολή, η *subst.* 1. contribuție // η ~ του υπήρξε
μεγάλη contribuția lui a fost mare 2. conflu-
ență (de râuri) 3. intersecție (de străzi)

συμβολ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συμβολισμένος *v.t.*
a simboliza, a semnifica

συμβολικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* simbolic(-ă) // -ή
αξία valoare simbolică *II. adv. (-ά)*

συμβολισμός, ο *subst.* 1. simbolism, simbolistică
2. simbolizare

συμβολ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* simbolist(-ă),
adept(-ă) al(a) simbolismului

σύμβολο, το *subst.* simbol // ~ πίστεως simbolul
creдинței (crez)

συμβουλάτορας, ο *subst.* și *iron.* sfătuitoar, sfet-
nic

συμβουλευτικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* consultativ(-ă) //
-ή επιτροπή comitet consultativ *II. adv. (-ώς)*
cu titlu consultativ

συμβολει-εύω, -εψα, -εύτηκα *I. v.t.* a sfătui, a
ronțăui, a îndruma *II. v.r.* συμβουλευομαι a se
sfătui, a cere avizul cuiva, a se consulta cu
cineva

συμβουλή, η *subst.* 1. sfat, povață 2. părere, aviz
într-o anumită chestiune

συμβούλιο, το *subst.* 1. consiliu // διοικητικό ~
consiliu de administrație // υπουργικό ~ con-
siliu de miniștri 2. ședință ale consiliului, con-
sfătuire

σύμβουλος, ο *subst.* 1. consilier 2. membru al
consiliului

συμμάζε-μα, -ματος, το *subst.* 1. faptul de a adu-
na la un loc 2. punere în ordine, aranjare 3.
restrângere

συμμαζ-εύω, -εψα, -εύτηκα, συμμαζεμένος *v.t.*
1. a strânge la un loc lucruri împrăștiat 2. a
pune în ordine, a aranja 3. a restrânge

συμμαθ-ητής, ο, -ήτρια *subst.* coleg(-ă) de școa-
lă și de clasă

συμμαχία, η *subst.* alianță, coaliție

συμμαχικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. aliat(-ă) // οι -ές
δυνάμεις forțele aliate 2. ai (ale) alianței *II.*
adv. (-ώς) prin alianță

σύμμαχος, ο, η *subst.* 1. aliat(-ă) 2. *fig.* susținător(-oare)

συμμαχ-ώ, -ησα *v.i.* a se alia

σύμμικτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* stofă) din amestec de materii textile

συμερ-ίζομαι, -ίστηκα *v.t.* a împărtași, a lua parte la ceva, a fi de acord cu... // ~ **τη θλίψη κάποιου** a lua parte la durerea cuiva

συμετέχω, συμμετέιχα (να συμμετάσχω) *v.i.* 1. a participa, a se asocia 2. a împărtași sentimentele cuiva

συμετοχή, η *subst.* participare; participatie

συμετοχικότητα, η *subst.* grad de participare

συμέτοχ-ος, -ο, -η *subst.* participant(-ă); părtaş(-ă)

συμμετρία, η *subst.* (și *fig.*) simetrie

συμμετρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* simetric(-ă); bine proporționat(-ă) II. *adv.* (-ά)

συμμιγ-ής, -ής, -ές *adj. mat.* complex(-ă)

συμμορία, η *subst.* bandă de răufăcători

συμμοριτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* bandit, răufăcător(-oare)

συμμορφ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, συμμορφωμένος I. *v.t.* 1. a conforma, a ajusta, a face să concorde cu altceva 2. *fig.* a face să fie cumințe/supus/asculțător II. *v.r.* -ώνομαι a se conforma, a acționa în conformitate cu // ~ **στις διαταγές** a se conforma ordinelor

συμόρφωση, η *subst.* 1. conformare 2. supunere, cumințire

συμπαγ-ής, -ής, -ές I. *adj.* compact(-ă), dens(-ă); masiv(-ă), solid(-ă) // -ές **σκυρόδεμα** beton masiv // -ής **πλειοψηφία** majoritate compactă II. *adv.* (-ώς)

συμπάθεια, η *subst.* simpatie, atașament, atracție (pentru o persoană etc.)

συμπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* simpatic(-ă)

συμπαθητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. simpatic(-ă), plăcut(-ă) // -ό **πρόσωπο** persoană simpatică 2. *anat.* // -ό **σύστημα** sistem nervos simpatic (marele simpatic) 3. *med.* // -ές **νόσοι** boli prin simpatie 4. // -ή **μελάνη** cerneală simpatică II. *adv.* (-ά) cu simpatie

συμπάθιο, (με το) *subst.* + *prep.* îmi cer scuze, pardon

συμπαθούντες, οι *subst. pl.* simpatizanți politici

συμπαθ-ώ, -ησα *v.t.* a simpatiza // **συμπάθα με** scuză-mă // **να με -άς** nu-ți fie cu supărare

συμπαιγνία, η *subst.* înțelegere secretă pentru a înșela pe cineva

συμπαικτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* partener(-ă) de joc, coechipier(-ă), jucător(-oare) în aceeași echipă

σύμπ-αν, -αντος, το *subst.* univers

συμπαράσταση, η *subst.* asistență, ajutor, protecție, sprijin, susținere

συμπαραστάτης, ο *subst.* susținător, sprijinitor

συμπαραστέκομαι, συμπαραστάθηκα *v.t.* a asista, a veni în ajutor; a proteja, a sprijini, a susține

συμπαρασύρω, συμπαρέσυρα *v.t.* a antrena după sine, a târî, a trage, a căra

συμπαράταξη, η *subst.* alianță politică

συμπάσχω I. *v.t.* a compătîmi II. *v.i.* a lua parte la suferința cuiva

συμπατριώτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* compatriot (-oată)

συμπεθεριό, το *subst.* încuscire, cuscrie

συμπεθερ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a se încuscri

συμπέθερος, ο și **συμπέθερα, η** *subst.* cuscru, cuscără

συμπερ-αίνω, -ανα I. *v.t.* 1. a trage o concluzie, a conchide, a concluziona 2. a deduce II. *v.i.* a ajunge la o anumită concluzie

συμπέρασ-μα, -ματος, το *subst.* concluzie // **καταλήγω στο ~** a ajunge la concluzie // **βγά-ζω ~** a trage concluzii, a trage învățăminte

συμπερασματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. cu caracter de concluzie 2. *gram.* conclusiv(-ă) // -ή **πρόταση** propoziție conclusivă

συμπερασμός, ο *subst.* deducție // **κατά -ό** prin deducție

συμπεριλαμβάνω, συμπεριέλαβα, συμπεριλήφθηκα *v.t.* a cuprinde, a include

συμπεριφέρ-ομαι, -θηκα *v.r.* a se comporta, a se purta

συμπεριφορά, η *subst.* comportare, purtare, comportament

συμπεριφορισμός, ο *subst. psih.* behaviorism

σύμπηξη, η *subst.* și *fig.* închegare, constituire (a unui front, alianțe etc.)

συμπι-έζω, -εσα, -έστηκα, συμπιεσμένος *v.t.* a comprima

συμπίεση, η *subst.* comprimare, compresie

συμπιεστής, ο *subst.* compresor

συμπιεστ-ός, -ή, -ό *adj.* compresibil(-ă), comprimabil(-ă) // **το -ό** compresibilitate

συμπίλη-μα, -ματος, το *subst.* compilație

συμπίπτω, συνέπεσα *v.i.* 1. a coincide, a concorda 2. a se întâmpla în același moment cu altceva, a surveni

σύμπλεγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. grup, grupare 2. complex // ~ **κατωτερότητας** complex de inferioritate

συμπλεγματικ-ός, -ή, -ό *adj. psih.* 1. plin(-ă) de complexe 2. complexant(-ă)

συμπλέκομαι (να συμπλακώ) *v.r.* a se lua la harță, a se încăiera

σμπλέκτης, ο *subst.* ambreiaj
σμπλεκτικ-ός, -ή, -ό *adj. gram.* copulativ // -οί σύνδεσμοι conjuncții copulative
σμπλέω, **συνέπλευσα** *v.i.* 1. a naviga împreună cu un alt vas în aceeași direcție 2. *fig.* a colabora pentru a atinge același obiectiv
σμπληγάδες, οι *subst. pl.* traseu periculos, plin de obstacole
σμπλήρω-μα, -ματος, **το** *subst.* 1. complement, complinire, completare 2. supliment
σμπληρωματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. complementar(-ă) 2. suplimentar(-ă) // -ή πίστωση credit suplimentar // -ές γωνίες (με άθροισμα 90°) unghiuri complementare (cu suma de 90°) II. *adv.* (-ά) 1. în mod complementar 2. în mod suplimentar
σμπληρ-ώνω, -ωσα, -όθηκα, **σμπληρωμένος** *v.t.* 1. a completa, a complini // **ο κατάλογος -όθηκε** lista s-a completat 2. a împlini, a întregi // -ωσε τριάντα χρόνια σ'αυτή την υπηρεσία a împlinit treizeci de ani în acest serviciu
σμπλήρωση, η *subst.* 1. completare, supliment, adaos // **για ~ κενών θέσεων** pentru completarea locurilor neocupate. 2. întregire, împlinire
σμπλοκή, η *subst.* 1. încăierare, hartă 2. ciocnire între grupuri militare adverse
σμπνοια, η *subst.* bună-înțelegere, concordie, armonie
σμπολεμ-ιστής, ο,, -ίστρια, η *subst.* tovarăș(-ă) de arme
σμπολιτεία, η *subst. ist.* confederație
σμπολιτευόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj. pol.* parlamentar din partidul de guvernământ
σμπολίτευση, η *subst. adj. pol.* majoritate parlamentară guvernamentală
σμπολίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* concetățean(-ă), locuitor al aceleiași localități
σμπόνια, η *subst.* compasiune, compătimire
σμπον-ώ și **σμπον-άω**, -εσα *v.t.* a compătimi, a avea milă de...
σμπορ-εύομαι, -εύθηκα *v.i.* a merge împreună cu alții
σμποσιαστής, ο *subst.* conviv, comesean
σμπόσιο, **το** *subst.* 1. antic. banchet, festin, ospăț 2. simpozion
σμπότης, ο *subst.* conviv, tovarăș de băutură
σμπραξη, η *subst.* cooperare, conlucrare
σμπράττω, **συνέπραξα** *v.i.* a coopera, a conlucra
σμπρωταγων-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* coprotagonist(-ă)

σμπρωτεύουσα, η *subst.* a doua capitală, co-capitală // η **Θεσσαλονίκη** είναι η ~ της **Ελλάδας** Salonicul e co-capitala Greciei
σύμπυξη, η I. *milit.* repliere 2. restrângere, reducere 3. abreviere, prescurtare
σμπτύσω, **συνέπτυξα** și **σύμπυξα**, **σμπτύχθηκα** (**συνεπυγμένος**) I. *v.t.* 1. *milit.* a replia 2. a restrânge, a reduce 3. a abrevia, a prescurta II. *v.r.* **σμπτύσομαι** 1. a-și îngroșa rândurile 2. a se replia
σύμπτω-μα, -ματος, **το** *subst.* simptom, indiciu, semn
σμπτωματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. simptomatic(-ă), semnificativ(-ă) 2. întâmplător(-oare) II. *adv.* (-ά)
σμπτωματολογία, η *subst. med.* simpatologie
σύμπυση, η *subst.* 1. coincidență 2. întâmplare, hazard, concurs // ~ **απόψεων** coincidența punctelor de vedere // **κατά ~** din întâmplare // ~ **ευνοϊκών περιστάσεων** concurs de împrejurări favorabile
σμπυκν-ώνω, -ωσα, -όθηκα, **σμπυκνωμένος** *v.t.* 1. a mări concentrația 2. a condensa, a concentra
σμπύκνωση, η *subst.* 1. mărirea concentrației 2. condensare, concentrare
σμφέρε *v. impers.* 1. a renta // **δεν ~** nu rentează 2. a interesa, a fi în interesul, a conveni, a fi util(-ă) // **σας ~ να φύγετε** este în interesul dumneavoastră să plecați // **δεν ξέρω αν αυτό σας ~** nu știu dacă aceasta vă convine (vă interesează)
σμφέρ-ον, -οντος, **το** *subst.* 1. interes, 2. avantaj, folos
σμφερωνολόγ-ος, ο, -ος și -α, η *subst.* persoană interesată
σμφερτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* avantajos(-oasă) II. *adv.* (-ά)
σμφέρ-ων, -ουσα, -ον *adj.* avantajos(-oasă), profitabil(-ă) // -οντες όροι condiții avantajoase // -ουσα τιμή preț avantajos
σμφιλ-ιώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, **σμφιλιωμένος** *v.t.* a reconcilia, a împăca
σμφιλίωση, η *subst.* reconciliere, împăcare
σμφιλιωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de reconciliere, conciliator(-oare)
σμφοιτ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* coleg(-ă) de facultate (din același an de studii)
σμφορά, η *subst.* nenorocire, dezastru
σμφόρηση, η *subst. med.* congestie
σμφραζόμενα, τα *subst. pl.* context
σμφυρμός, ο *subst.* harababură, dezordine, adunătură

σύμφυση, η *subst. med.* simfiză
 σύμφυτ-ος, -η, -ο *adj. bot.* adnat(-ă)
 συμφωνητικό, το *subst.* contract, înțelegere scrisă
 συμφωνία, η *subst.* 1. acord, înțelegere // **διά κοινής -ς** de comun acord 2. contract, convenție // ~ **πληρωμών** convenție de plăți 3. concordantă, potrivire // ~ **χαρακτήρων** potrivire de caracter 4. *gram.* acord // η ~ **του ρήματος με το υποκείμενο** acordul predicatului cu subiectul 5. *muz.* simfonie
 συμφωνικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. *gram.* consonantic(-ă) 2. *muz.* simfonic(-ă)
 σύμφωνο, το *subst.* 1. *gram.* consoană 2. pact, tratat, acord, convenție
 συμφωνόληκτ-ος, -η, -ο *adj. gram.* cu terminație consonantică
 σύμφων-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. de acord, de aceeași părere // **είμαι -ος** sunt de acord 2. conform(-ă) // **αυτό δεν είναι -ο με τα γούστα του** acesta nu este conform cu gusturile sale // **είμαστε -οι** suntem de acord. II. *adv.* (-α) conform, potrivit // ~ **με το νόμο** conform cu legea
 συμφων-ώ, -ησα, -ήθηκα, συμφωνημένος *v.i.* a cădea / a fi / a se pune de acord, a conveni, a se înțelege, a se potrivi // -ησαν **να παλαίψουν μαζί** au convenit să lupte împreună // **τα είχαν -ήσει από πριν** se înțeleseseră dinainte
 συμψηφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συμψηφισμένος *v.t.* 1. a compensa, a contrabalansa, a echilibra (sume) 2. *jur.* a reuni într-o singură pedepsă
 συμψηφισμός, ο *subst.* compensare
 συν *prep.* 1. *inv.* // ~ **τοίς άλλοις** între altele // ~ **ω χρόνω** cu timpul 2. *mat.* plus // **δικακόσιες ~ τέσσερεις** două sute plus patru // **ο μισθός ~ οι κρατήσεις** salariul plus reținerile
 συν, το *subst. invar.* 1. plus, semnul adunării (+) 2. *fig.* avantaj // **τα ~ και τα πλην** plusurile și minusurile
 συναγελ-άζομαι, -άστηκα *v.i.* a avea relații cu... (în special cu persoane de nivel inferior)
 συναγερμός, ο *subst.* 1. alarmă, alertă 2. mobilizare 3. alarmă electronică
 συναγρίδα, η *subst.* specie de pește
 συνάγω, συνήγαγα I. *v.t.* a trage concluzii II. *v.i.* **συνάγεται**, rezultă de aici concluzia...
 συναγωγή, η *subst.* 1. concluzionare 2. *relig.* sinagogă
 συναγων-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a concura, a face concurență, a rivaliza, a fi în competiție
 συναγωνισμός, ο *subst.* concurență, competiție
 συναγωνιστ-ής, ο, -ίστρια, η *subst.* concurent (-ă), competitor(-oare)

συναγωνιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* concurențial(-ă), de concurs, competitiv(-ă), de competiție
 συναδελφικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* colegial(-ă), camaraderesc(-ească) II. *adv.* (-ά), în chip colegial / camaraderesc
 συναδελφικότητα, η *subst.* colegialitate, camaraderie, legătură prietenească
 συνάδελφ-ος, ο, η *subst.* coleg(-ă), camarad(-ă), confrate
 συναδελφοσύνη, η *subst.* susținere reciprocă, solidaritate, colegialitate
 συν-άζω -αξα, -άχτηκα, συναγμένος *v.t.* a strânge, a aduna, a reuni, a întruni
 συναθρ-οίζω, -οισα, -οίστηκα, συναθροισμένος *v.t.* a aduna, a strânge, a regrupa, a reuni
 συνάθροιση, η *subst.* adunare / strângere / grupare la un loc, întrunire
 συναίνεση, η *subst.* consimțământ, acord, încuviințare, aprobare
 συναίνετικ-ός, -ή, -ό *adj.* de consimțământ, de încuviințare, aprobativ(-ă)
 συναίν-ώ, -εσα *v.i.* a consimți, a fi de acord, a încuviința, a aproba
 συναίρεση, η *subst. gram.* contragere
 συναϊρ-ούμαι, -έθηκα, (συνηρημένος) *v.r. gram.* (d. vocale) a se contrage
 συναϊσθάν-ομαι, -έθηκα *v.t.* (d. o situație) a prezimți
 συναίσθη-μα, -ματος, το *subst.* sentiment, simțământ; simțire, afect
 συναίσθηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sentimental(-ă), emoțional(-ă) II. *adv.* (-ά)
 συναίσθηματισμός, ο *subst.* sentimentalism
 συναίσθηση, η *subst.* conștiință // **έχω ~** a fi conștient(-ă) // **δεν έχω ~** a fi inconștient(-ă)
 συναίσθησία, η *subst.* conștientizare, conștiință de sine
 συναίτι-ος, -α, -ο *adj.* complice
 συνακόλουθ-ος, -η, -ο I. *adj.* următor(-oare), consecutiv(-ă) II. *adv.* (-ως) în mod consecutiv
 συναλλαγ-ή, η *subst.* 1. schimb, tranzacție 2. comerț, afaceri, trafic // **έχω -ές** am afaceri
 συνάλλαγ-μα, -ματος, το *subst. fin.* valută, devize // **πληρώνω σε ~** a plăti în valută
 συναλλαγματική, η *subst. com.* cambie, trată (titlu de credit)
 συναλλαγματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. valutar(-ă); în devize 2. (d. contracte) cu obligații reciproce pentru părți
 συναλλάζω *v.t.* a alterna
 συναλλακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de schimb, tranzacțional(-ă)
 συναλλάσσομαι *v.r.* a face schimburi comerciale

συνάμα *adv.* 1. în același timp, totodată, simultan. 2. împreună, 3. de asemenea

συναναστρέφομαι, συναναστράφηκα *v.r.* a se vedea des cu cineva, a vizita deseori pe cineva, a frecventa

συναναστροφή, η *subst.* contact social, relație socială

συνάνθρωπος, ο *subst.* aproapele / semenul nostru

συνάντηση, η *subst.* 1. întâlnire 2. *sport* **αθλητική** ~ întâlnire sportivă

συναντ-ώ și **συναντ-άω, -ησα, -ήθηκα** I. *v.t.* a întâlni, a găsi (ceva în drum), a întâmpina II. *v.r.* **συναντ-ιέμαι, -ώμαι** I. a se întâlni 2. a fi în contact **συναντώμαι** a se afla / a se găsi undeva

συναξάρι, το *subst. relig.* sinaxar, biografie a unui sfânt

συνάξει, η *subst.* adunare, întrunire, reuniune

συναπάντη-μα, -ματος, το *subst.* întâlnire (ne-așteptată)

συναπτ-ός, -ή, -ό *adj.* neîntrerupt(-ă), continuu(-ă) // **επι πέντε -ά** *έτη* timp de cinci ani la rând

συνάπτω, σύναψα, συνάφθηκα, (συνημένος) *v.t.* I. a lega (un manuscris etc.) 2. a încheia, a contracta, a lega, a stabili legături // ~ **γάμο** a contracta o căsătorie // ~ **φιλίαν** a stabili legături de prietenie // ~ **χρέη** a contracta datorii // ~ **συμβόλαιο** a încheia un contract

συνάρθρωση, η *subst. anat.* articulație fixă, sinartroză

συναρμογή, η *subst.* racord, legătură, ajustare

συναρμολόγηση, η *subst.* montare, montaj; asamblare, asamblaj

συναρμολογ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συναρμολογημένος *v.t.* a monta, a asambla

συναρπ-άζω, -ασα *v.t.* a fascina, a uimi, a fermeca, a încânta, a captiva

συναρπαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* fascinant(-ă), impresionant(-ă), captivant(-ă)

συνάρτηση, η *subst.* 1. *mat.* funcție 2. legătură, conexiune

συναρτ-ώ, -ησα, (συναρτώμαι), -ήθηκα, συναρτημένος *v.t.* I. a lega, a conexa, a corela 2. a atârna ceva împreună cu...

συνασπ-ίζομαι, -ίστηκα, συνασπισμένος *v.r.* a se coaliza, a se uni într-o acțiune comună

συνασπισμός, ο *subst.* coaliție, uniune

συναυλία, η *subst. muz.* concert

συναυτουργία, η *subst. jur.* complicitate

συναυτουργ-ός, -ο, -η *subst. jur.* complice

συνάφεια, η *subst.* coerență

συναφ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. coerent(-ă) 2. conex(-ă) // **και τα -ή προβλήματα** și problemele conexe

συνάκι, το *subst.* ortografiere greșită a lui **σινάχι**

συνάχι, το *subst. med.* guturai

συναχ-ώνομαι, -ώθηκα, συναχωμένος *v.r.* a se îmbolnăvi de guturai

σύναψη, η *subst.* încheiere, contractare, stabilire de legături

συνδαιτυμόνας, ο *subst.* conviv, comesean

συν(ν)δουλ-ίζω, -ισα *v.t.* (și *fig.*) a atâța (focul), a scormoni, a răscoli (jarul)

σύνδεση, η *subst.* 1. legătură, relație, conexiune 2. *recordare*

συνδεσμολογία, η *subst.* 1. *med.* sindesmologie, artrologie 2. *fiz.* legarea rezistențelor într-un circuit

σύνδεσμος, ο *subst.* 1. legătură 2. *milit.* agent de legătură 3. asociație, societate 4. *anat.* ligament 5. *gram.* conjuncție

συνδετήρας, ο *subst.* agrafă pentru prins hârtii

συνδετικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de legătură, care unește, care leagă 2. conjunctiv(-ă)

συνδέω, σύνδεσα și **συνέδεσα, συνδέθηκα, συνδε(δε)μένος** I. *v.t.* a lega, a uni, a pune în legătură, a face un bransament / un record // **συνδέει δύο πόλεις** leagă două orașe // ~ **το τηλέφωνο** a face bransamentul la telefon II. *v.r.* **συνδέομαι** (și cu sensul) a avea o legătură (sentimentală / amoroasă)

συνδημότ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* concetățean(-ă)

συνδιαλέγομαι, συνδιαλέχθηκα *v.i.* a conversa, a se întreține, a sta de vorbă, a convorbi

συνδιάλεξη, η *subst.* conversație, convorbire (m. ales telefonică)

συνδιαλλαγή, η *subst.* 1. reconciliere, împăcare 2. *jur.* conciliere // **έρχομαι σε ~** a face o conciliere

συνδιαλλακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de reconciliere 2. *jur.* de conciliere

συνδιάσκεψη, η *subst.* conferință // ~ **τύπου** conferință de presă

συνδιδασκαλία, η *subst.* predare comună la două sau mai multe clase

συνδικαλ-ίζομαι, -ίστηκα, συνδικαλισμένος *v.i.* a se organiza în sindicate

συνδικαλισμός, ο *subst.* sindicalism, mișcare / organizare sindicală

συνδικαλ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* sindicalist(-ă)

συνδικαλιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* sindical(-ă)

συνδικάτο, το *subst.* sindicat

σύνδικος, ο *subst. jur.* judecător sindic, judecător numit de tribunal pentru administrarea averii unui falit

συνδρομή, η *subst.* 1. abonament // **ετήσια** ~ abonament anual 2. subscripție // **πληρώνω τη**

~ μου a-și plăti subscriptia 3. cotizație 4. ajutor, concurs // **με την ευγενή ~ των...** cu ajutorul nobil al (a)...

συνδρομητής, ο, -τρια, η *subst.* abonat(-ă)

σύνδρομο, το *subst. med.* sindrom

συνδυ-άζω, -ασα, -άστηκε, συνδυασμένος *v.t.*

1. a combina, a îmbina 2. a asocia, a coaliza 3. a asorta // ~ **το παντελόνι με το πουκάμισο** a-și asorta pantalonii cu cămașa 4. a pune în legătură, a corela

συνδυασμός, ο *subst.* 1. combinație, îmbinare, asortare 2. asociere, coalitie // **εκλογικός ~** coalitie electorală // ~ **χρωμάτων** asociere de culori 3. cifra unei case de bani 4. grupul de candidați pentru parlament ai unui partid

συνδυαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de combinare, combinatoriu(-ie)

σύνεγγος *adv.* (de)aproape, îndeaproape

συνεδρία, η *subst.* 1. ședință 2. consultație la un doctor / psihanalist

συνεδρ-ιάζω, -ίασα *v.i.* a se întruni în ședință, a ține ședință, a fi în ședință

συνεδρίαση, η *subst.* 1. ședință, reuniune // **κηρύττω την έναρξη της -ς** a declara ședință deschisă 2. *jur.* audiență, ședință (publică) a tribunalului // **~ του δικαστηρίου** ședința tribunalului

συνέδριο, το *subst.* congres // ~ **του κόμματος** congresul partidului

συνεδρ-ος, -ο, -η *subst.* 1. congresist(-ă) 2. judecător(-oare) la curtea cu juri

συνειδηση, η *subst.* conștiință // **ελευθερία -εως** libertate de conștiință // **τύψη της -ς** mustrare de conștiință

συνειδησιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de conștiință // **~ή εκδίκηση** proces de conștiință

συνειδητά *adv.* în mod conștient / conștiincios // **το έκανε ~** a făcut-o în mod conștient / conștiincios

συνειδητ-ός, -ή, -ό *adj.* conștiincios(-oasă), conștient(-ă)

συνειρμικ-ός, -ή, -ό *adj. psih.* referitor(-oare) la o asociație de idei

συνειρμός, ο *subst. psih.* asociație de idei

συνεισφέρω, συνεισέφερα *v.t.* a contribui, a cotiza

συνεισφορά, η *subst.* contribuție, cotizație

συνεκδοχή, η *subst.* sinecdocă (figură de stil)

συνεκτικ-ός, -ή, -ό *adj.* care reține

συνεκφορά, η *subst.* copronunție, pronunție în același timp a două sunete

συνεκφώνηση, η *subst.* pronunțarea simultană a două vocale într-o silabă

συνέλευση, η *subst.* adunare, reuniune, întrunire // **εθνική ~** adunare națională

συνεννόηση, η *subst.* înțelegere

συνενο-ούμαι -ήθηκα, συνεννοημένος *v.d.* 1. a înțelege pe alții și a se face înțeles(-easă) de alții. 2. a se înțelege, a se pune de acord

συνενοχή, η *subst.* complicitate

συνένοχ-ος, -ο, -η *subst.* complice

συνέντευξη, η *subst.* interviu // **παίρνω ~** a lua un interviu cuiva, a intervieva // ~ **τύπου** conferință de presă

συνεν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, συνενωμένος *v.t.* a uni, a reuni, a împreuna

συνένωση, η *subst.* unire, reunire, strângere la un loc, asociere, coalitie

συνεξετ-άζω, -ασα, -άστηκε *v.t.* a examina, a cerceta împreună

συνεπάγεται *v.pers.* și *impers.* a avea ca rezultat, a comporta, a aduce cu sine, a antrena

συνεπαγωγή, η *subst.* urmare, rezultat

συνεπαίρνω, συνεπήρα, συνεπαρμένος *v.t.* a vrăji, a fermeca, a fascina

συνέπεια, η *subst.* 1. consecință, rezultat, urmare // **λογική ~** consecință logică // **κατά ~** prin urmare 2. punctualitate // ~ **στην εργασία** punctualitate în muncă // **~ με ~** în mod conștiincios // **κατά ~** în consecință

συνεπ-ής -ής -ές *adj.* consecvent(-ă), punctual(-ă)

συνεπιβάτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* tovarăș(-ă) de călătorie

συνεπτυγμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* (d. un text etc.) concis(-ă), succint(-ă)

συνεπώς *adv.* în consecință, prin urmare

σύνεργα, τα *subst. pl.* utilaje

συνεργ-άζομαι, -άστηκε *v.i.* a colabora, a coopera, a conlucra

συνεργασία, η *subst.* colaborare, cooperare

συνεργάτ-ης, ο, -ίδα, η *subst.* colaborator(-oare)

συνεργατική, η *subst.* cooperativă (în special de construcții)

συνεργατικ-ός, -ή, -ό *adj.* cooperativ(-ă) // **econ. -ό κίνημα** mișcare cooperativă

συνεργατισμός, ο *subst.* cooperatism, cooperativism

συνεργείο, το *subst.* 1. echipă de lucru 2. garaj de reparații auto // **πάω τ' αυτοκίνητο στο ~** duc automobilul la garajul de reparații 3. atelier

συνεργία, η *subst.* complicitate

σύνεργο, το *subst.* unealtă, utilaj

συνεργ-ός, -ο, -η *subst.* complice, copârtaș la o faptă urâtă

συνερίζομαι, -ίστηκα *v.r.* 1. a se supăra pe cineva 2. a se lua la întrecere, a concura pe cineva
συνέρχομαι, συνήλθα *v.d.* 1. a se întruni, a se aduna la ședință, consfătuire etc.; a se reuni // **συνήλθε** το **συμβούλιο** s-a reunit consiliul 2. a-și recăpăta forțele 3. a-și reveni, a-și recăpăta cunoștința // **συνήλθε μετά τη λιποθυμία** și-a revenit după leșin // **σύνελθε!** revino-ți!
σύνεση, η *subst.* 1. înțelepciune 2. prudentă, precauție 3. cumpătate, moderație
συνεσταλμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. reținut(-ă), rezervat(-ă) 2. moderat(-ă)
συνεστίαση, η *subst.* masă comună
συνεταιρίζομαι, -ίστηκα, **συνεταιρισμένος** *v.d.* a se asocia, a se uni într-o societate, cooperativă etc.
συνεταιρική-ός, -ή, -ό *I. adj.* asociativ(-ă); cooperativ(-ă) *II. adv.* (-ά), în comun
συνεταιρισμός, ο *subst.* 1. asociație 2. cooperativă 3. parteneriat // **γεωργικός** ~ cooperativă agricolă // ~ **ειρήνης** parteneriat pentru pace
συνεταιριστική-ός, -ή, -ό *adj.* cooperatist(-ă)
συνεταίρος și **συνεταίρος**, ο *subst.* asociat
συνετίζω, -ισα, -ίστηκα, **συνετισμένος** *v.t.* a cuminți, a pondera, a potoli, ai face să înțeleagă
συνέτιση, η și **συνετισμός**, ο *subst.* cumințire, potolire, ponderare
συνετ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. cuminte, potolit(-ă), ponderat(-ă) 2. (*d.* o acțiune / faptă) rațional(-ă), judicios(-oasă) *II. adv.* (-ώς) în mod înțelept, cu prudentă, cu judecată
συνεφαπτομένη, η *subst. mat.* cotangentă
συνεφέρνω, **συνέφερα**, *v.t.* 1. a reanima 2. a face să se revină
συνέχεια, η *I. subst.* continuare, urmare, continuitate // **δίνω** ~ a da urmare // **έπεται** ~ va urma // **κατά** ~ în continuu, fără întrerupere // **σέ** ~ în continuare, mai departe *II. adv.* în continuu, neîncetat // **χιονίζει** ~ ninge în continuu
συνεχής, -ής, -ές *I. adj.* continuu(-ă), neconținut(-ă), neîntrerupt(-ă), neîntrerupt(-ă), neîntrerupt(-ă) // **-ής ρεύμα**, curent continuu *II. adv.* (-ώς) în continuu, fără încetare, fără întrerupere
συνεχίζω, -ισα, -ίστηκα *I. v.i.* a continua, a urma, a merge înainte *II. v.t.* a duce mai departe (ceva înțeput) *III. v.r.* -ίζομαι (și cu sensul) a se continua, a se prelungi // -ίζεται va urma
συνέχιση, η *subst.* continuare, urmare
συνεχιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* continuator (-oare)
συνεχόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* (*d.* spații etc.) care se continuă, care comunică cu o altă încă-

pere // -α **δωμάτια** camere care comunică între ele
συνηγορία, η *subst. jur.* pledoarie, apărare în proces
συνήγορ-ος, -ο, -η *subst. jur.* apărător în proces, avocat pledant
συνήγορ-ώ, -ησα *v.i.* 1. a pleda 2. *fig.* a susține o cauză, o idee
συνήθεια, η *subst.* 1. obicei, datină, cutumă, uz 2. deprindere, obișnuință
συνηθίζω, -ισα, **συνηθισμένος** *I. v.t.* a obișnui, a deprinde // **τον -ισα στη μελέτη** l-am obișnuit să studieze *II. v.i.* a se obișnui, a se deprinde, a se familiariza, a-și face un obicei // **αυτά εγώ δεν τα** ~ acestea nu intră în obiceiul meu // -ισε **να μην κάνεις τίποτα** s-a obișnuit să nu faci nimic // **τα -ίζει όλα κανείς** cu toate te obișnuiești *III. v.impers.* -ίζεται se obișnuiește // **αυτή η έκφραση δεν -ίζεται** această expresie nu se folosește (nu se obișnuiește)
συνήθιο, το *subst.* obicei, datină, cutumă
συνηθισμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. obișnuit(-ă) 2. uzual(-ă), curent(-ă), comun(-ă) 3. banal(-ă) // **είμαι -ος σ' αυτό** sunt obișnuit cu aceasta
συνημίτονο, το *subst. mat.* cosinus
συνημμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* anexat(-ă) (despre acte etc.); atașat(-ă)
συνηρημέν-ος, -η, -ο *adj. gram.* contras(-ă)
συνήχηση, η *subst.* consonanță; unison
συνθεοδίσερ, το *subst. invar. muz.* sintetizator
σύνθεση, η *subst.* 1. compoziție, structură, constituție // **η ~ του δέρματος** constituția pielii 2. compunere, creație literară, artistică etc. 3. *muz.* compoziție (muzicală) 4. *filoz.* sinteză 5. *chim.* sinteză 6. *gram.* compunere lexicală
συνθέτ-ης, ο, -ρια, η *subst. muz.* compozitor(-oare)
συνθετικό, το *subst. gram.* element de compunere
συνθετικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* sintetic(-ă) // -ό **ύφασμα** stofă sintetică *II. adv.* (-ά)
σύνθετο, το *subst.* 1. (*d.* cuvinte) compus 2. (*d.* mobilă) mobilă combinată pentru salon
σύνθετ-ος, -η, -ο *adj.* 1. compus(-ă), complex(-ă) // -ος **τόκος** dobândă compusă 2. *bot. pl.* compozee
συνθέτω, **συνέθεσα** și **σύνθεσα** (**συντίθεμαι**), **συντέθηκα** *v.t.* 1. a forma, a constitui, a alcătui 2. a compune o lucrare literară / muzicală etc.
συνθήκη, η *subst.* 1. tratat, convenție // **εμπορική** ~ tratat de comerț // **κατά** ~ conform convenției, în mod convențional 2. **οι -ες**, condiții, împrejurări // **κάτω απ' αυτές τις -ες** în aceste condiții

συνθηκολόγηση, η *subst.* capitulare; supunere
συνθηκολογ-ώ, -ησα *v.i.* a capitula, a se preda, a se supune; a face un compromis

σύνθη-μα, -ματος, το *subst.* 1. semnal, cuvânt de ordine, parolă, semn // ως εκ - ματος ca la un semnal 2. lozincă, deviză

συνθηματικ-ός -ή -ό I. *adj.* convențional(-ă), simbolic(-ă), codificat(-ă) II. *adv.* (-ώς)

συνθηματολογία, η *subst.* 1. mulțime de lozinci (politice) 2. folosirea de lozinci (politice)

συνθλίβω, συνέθλιψα, συνθλίφθηκα, συνθλιμμένως *v.t.* 1. a strivi, a zdrobi 2. a sfărâma

σύνθλιψη, η *subst.* strivire, zdrobire, comprimare, sfărâmare

συνιδιοκτησία, η *subst.* coproprietate

συνιδιοκτήτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* coproprietar(-ă)

συνίζηση, η *subst. gram.* contragere

συνισταμένη, η *subst.* 1. *fiz. mat.* rezultantă 2. *fig.* efectul combinat al mai multor cauze

συνιστώ, συνέστησα, συστάθηκα *v.t.* 1. a constitui, a institui, a înființa, a fonda, a forma // ~ επιτροπή a constitui o comisie 2. a prezenta, a recomanda, a preconiza // τι μου συνιστάτε να αγοράσω για τις γιορτές; ce-mi recomandați să cumpăr pentru sărbători? 3. a sfătui 4. a ruga

συνιστώσα, η *subst.* componentă

συννεφιά, η *subst.* cer acoperit, timp noros

συννεφ-ιάζω, -ιασα, συννεφιασμένος *v.i.* 1. a se înnoira, a se ivi mulți nori pe cer 2. *fig.* a se întrista, a se posomorî, a se mâhni // *fig.* -ει a se întuneca

σύννεφο, το *subst.* 1. nor // ~ σκόνης / καπνού κλπ nor de praf / de fum etc. 2. *fig.* supărare, amenințare, pericol

συννυφάδα, η *subst.* cumnată (soție a fratelui soțului)

συνοδεία, η *subst.* 1. suită, escortă, însoțire, cortegi, convoi 2. *muz.* acompaniament

συνοδ-εύω, -εψα, -εύθηκα, συνοδευμένος I. *v.t.* 1. a escorta, a însoți, a întovărăși 2. *muz.* a acompania 3. *fig.* a apărea ca un rezultat, ca o urmare II. *v.r.* -ευομαι (și cu sensul) a fi însoțit(-ă) de..., a avea drept urmare // -εύόμενος από... fiind însoțit de...

συνοδηγός, ο *subst.* șofer de schimb; ajutor de șofer

συνοδικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. *bis.* sinodal(-ă) 2. *astr.* sinodic // -ή περιφορά πλανήτη rotirea sinodicală a planetei 3. *bis.* -ός membru al sinodului

συνοδοιπόρ-ος, -ο, -η *subst.* 1. tovarăș(-ă) de drum 2. *fig.* tovarăș de idei

σύνοδος, η *subst.* 1. reuniune, ședință, adunare 2. sesiune // η ~ της βουλής sesiune parala-

tară (a camerei deputaților) 3. *bis.* sinod, conciliu // **οικουμενική** ~ sinod ecumenic

συνοδός, ο, η *subst.* însoțitor(-oare)

συνοικέσιο, το *subst.* tratative în vederea căsătoriei, pețire, pețit // **γραφείο -ων** agenție matrimonială

συνοικία, η *subst.* cartier

συνοικιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de cartier; de periferie

συνοικισμός, ο *subst.* suburbie; așezare (suburbană) // ~ προσφύγων așezare de refugiați

συνολικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* total(-ă), complet(-ă), global(-ă); de ansamblu II. *adv.* (-ά) per total

σύνολο, το *subst.* 1. totalitate, total 2. ansamblu, tot, întreg // εν -ω în total, cu totul

συνομήλικ-ος, -η, -ο *adj.* de aceeași vârstă

συνομιλητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* interlocutor(-oare), partener(-ă) de discuție

συνομιλί-α, η *subst.* convorbire, conversație, discuție, dialog // οι -ες convorbiri, negocieri, tratative // ~ κατ' ιδίαν convorbire tête-à-tête

συνομιλ-ώ, -ησα *v.i.* a conversa, a dialoga, a sta de vorbă, a discuta

συνομοσπονδία, η *subst.* confederație

συνομοταξία, η *subst.* încrengătură

συνονθύλευ-μα, -ματος, το *subst.* harababură

συνονόματ-ος, ο, -η, η *subst.* tiz(-ă), omonim(-ă)

συνοπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sinoptic(-ă), concis(-ă), succint(-ă) II. *adv.* (-ά), într-o manieră sinoptică, succintă

συνορεύω *v.i.* a avea frontiere comune cu... a se învecina cu...

συνοριακ-ός, -ή, -ό *adj.* de frontieră, limitrof(-ă), de hotar // -ός τομέας sector de frontieră

σύνορ-ο, το *subst.* frontieră, hotar, graniță // τα -α του κράτους granițele statului // φυσικά -α hotare naturale

συνουσία, η *subst.* împreunare, act sexual

συνουσι-άζομαι, -άστηκα *v.d.* a se împreuna, a se împerechea

συνοφρ-ώνομαι, -ώθηκα, συνοφρωμένος *v.d.* a încrunta (din sprâncene); a lua un aer grav

συνοχη, η *subst.* coeziune; coerență

σύνοψη, η *subst.* 1. rezumat, recapitulație, compendiu 2. *bis.* sinopsar

συνοψ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συνοψισμένος *v.t.* a rezuma, a recapitula, a conspecta

συνταγή, η *subst.* 1. rețetă, prescripție // η ~ του γλυκού rețeta pentru dulceață // η ~ του ιατρού rețeta de la doctor 2. *fig.* soluție practică

σύνταγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. *pol.* constituție 2. *milit.* regiment

συνταγματάρχης, ο *subst. milit.* colonel, comandant de regiment

συνταγματικ-ός, -ή, -ό I. *adj. pol.* constituțional(-ă) // -ό δίκαιο drept constituțional // -ή κυβέρνηση guvern constituțional II. *adv.* (-ώς) în mod constituțional

συνταγματικότητα, η *subst. pol.* constituționalitate // η ~ των νόμων constituționalitatea legilor

συνταγολόγιο, το *subst.* farmacopee

συντάκτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* redactor(-oare)

συντακτικό, το *subst. gram.* sintaxă

συντακτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. sintactic(-ă), de sintaxă; de redactare, redaccional(-ă) 2. constituant(-ă) // -ή συνέλευση adunare constituantă II. *adv.* (-ώς) din punct de vedere al sintaxei

σύνταξη, η *subst.* 1. redactare, construcție a frazei // ~ εγγράφου / άρθρου / εφημερίδας redactare a actului / articolului / ziarului 2. redacție 3. pensie // παίρνω ~ a fi la pensie

συνταξιδ-εύω, -εψα *v.i.* a călători împreună (cu cineva)

συνταξιδιώτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* tovarăș(-ă) de călătorie

συντάξιμ-ος, -η, -ο *adj.* pensionabil(-ă)

συνταξιοδότηση, η *subst.* pensionare

συνταξιοδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συνταξιοδοτημένος *v.t.* a pensiona, a da pensie

συνταξιούχος, ο, η *subst.* pensionar(-ă)

συνταρ-άζω, -αξα *v.t.* a scutura, a zdruncina, a zgâlțâi, a clătina, a cutremura, a tulbura

συνταρακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* cutremurător(-oare), tulburător(-oare), senzațional(-ă)

συντάσσω, συντάξα, συντάχθηκα și συντάχτηκα, συνταξαγμένος I. *v.t.* 1. a scrie, a redacta un text conform regulilor gramaticale 2. *milit.* a așeza soldații în formație, în ordine II. *v.r.* συντάσσομαι (și cu sensul) a se alătura, a fi de partea cuiva

συντείνω, συνέτεινα *v.i.* a contribui la, a ajuta la, a concura la.

σύντεκνος, ο *subst.* naș (de botez și cununie)

συντέλεια, (του κόσμου) *subst.* + *subst.* sfârșitul lumii

συντελεστής, ο *subst.* 1. *mat.* coeficient; factor 2. *fig.* factor, cauză, condiție, determinant

συντελ-ώ, -εσα, -έστηκα, συντελεσμένος I. *v.i.* a contribui la, a concura la // -εσαν στην επιτυχία au contribuit la succes // -έλεσαν εις τούτο εμμέσως au contribuit la aceasta indirect II. *v.t.* a completa, a termina; a pune capăt III. *v.r.* -ούμαι a se realiza. συντελεσμένος (*ca adj.*) *gram.* perfectiv

συντεταγμένη, η *subst. mat.* coordonată // γεωγραφικές -ες coordonate geografice

συντετμημέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* (*d. cuvinte etc.*) prescurtat(-ă)

συντεχνία, η *subst.* breaslă, corporație

συντεχνιακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de breaslă, corporatist(-ă), corporativ(-ă) 2. de ramură (industrială, profesională)

σύντηξη, η *subst.* topire în vederea obținerii unui aliaj

συντήρηση, η *subst.* 1. întreținere // η ~ του αυτοκινήτου întreținerea automobilului 2. conserva, menține // το ένστικτο της -ς instinctul de conservare 3. conservatorism (politic)

συντηρ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* conservator(-oare) // ~ καλλιτεχνικών έργων conservator de opere de artă

συντηρητικά, τα *subst. pl. chim.* substanțe conservante (pentru alimente)

συντηρητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* conservator(-oare), conservatorist(-ă); de conservare II. *adv.* (-ά) 1. într-o manieră conservatoare 2. cu menajamente

συντηρητισμός, ο *subst. pol.* conservatorism, conservatism

συντηρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, συντηρημένος *v.t.* 1. a conserva, a menține, a păstra 2. a întreține // για να -ήσει την οικογένειά του ca să-și întrețină familia // μόλις -είται abia se întreține

σύντμηση, η *subst.* 1. prescurtare, restrângere, micșorare 2. abreviere

συντόμηση, η *subst.* scurtare, micșorare, prescurtare, abreviere

συντομ-εύω, -ευσα și -εψα, -εύτηκα, συντομυμένος I. *v.t.* a scurta, a prescurta // οι καταχρήσεις -ευσαν τη ζωή του abuzurile i-au scurta viața II. *v.i.* a fi scurt, a acționa repede, a face ceva într-un timp scurt

συντομία, η *subst.* scurtime, concizie. // εν ~ pe scurt

συντομογραφία, η *subst.* scriere prescurtată, abreviere

σύντομ-ος, -η, -ο I. *adj.* 1. scurt(-ă), mic(-ă) 2. concis(-ă), lapidar(-ă), cu puține cuvinte II. *adv.* (-α) 1. pe scurt, în puține cuvinte 2. în scurt timp, în curând, repede

συντον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συντονισμένος *v.t.* 1. a coordona, a armoniza 2. a regla pe aceeași frecvență 3. a pune de acord părțile unui tot în vederea realizării unui anumit scop

συντονισμός, ο *subst.* coordonare

συντον-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* coordonator(-oare) // ο -ιστής διευθυντής director coordonator

συντονιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* coordonator(-oare), de coordonare // με -ό ρόλο cu rolul de coordonare

συντοπίτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* compatriot(-oatã), de pe aceleași meleaguri (persoanã)

συντρέχω, συντρέξα (να συντρέξω, να συνδράμω) *v.t.* a veni în ajutorul cuiva, a ajuta, a oferi asistență // **δε συντρέχει λόγος** nu există nici un motiv

συντριβάνι, το *subst.* fântână artezianã

συντριβή, η *subst.* 1. zdrobire, sfârâmare 2. *fig.* tristețe, suferință

συντριβω, συνέτριψα, συντρίφτηκα, συν(τε)τριμμένος *v.t.* 1. a zdrobi, a strivi 2. a înfrânge, a împinge înapoi 3. a nimici, a învinge 4. *fig.* a descuraja din punct de vedere moral pe cineva

συντρίμια, τα *subst. pl.* 1. cioburi 2. ruine

συντριπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. zdrobitor(-oare), nimicitor(-oare) 2. strivitor(-oare), copleșitor(-oare) // **-ές αποδειξείς** dovezi strivitoare II. *adv.* (**-ά**) în mod zdrobitor, în mod copleșitor

συντροφ-εύω, -εις, -εύτηκα, συντροφευμένος I. *v.t.* a însoți pe cineva ca prieten, a ține companie II. *v.i.* a se asocia, a se întovărăși

συντροφιά, η *subst.* 1. companie // **του κάνει ~** îi ține companie 2. anturaj, cerc de prieteni // **μου αρέσει πολύ η ~ του** îmi place mult anturajul lui

συντροφικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. tovărășesc(-ească), camaraderesc(-ească); comun(-ă), de obște // **όλα τα έχουμε -ά** toate le avem în comun 2. social(-ă), de grup, colectiv(-ă) // **-ή ενέργεια** acțiune colectivã

συντροφικότητα, η *subst.* tovărășie, camaraderie, colegialitate

σύντροφος, ο, -ος și -ισσα, η *subst.* tovarăș(-ă), camarad(-ă), asociat(-ă) // **η ~ της ζωής** tovarășa de viață // **πιστός ~** tovarăș credincios (fidel)

συντρώγω, συνέφαγα (να συνφάγω) *v.i.* a mânca împreună

συνύπαρξη, η *subst.* coexistență

συνυπάρχω, συνυπήρξα *v.i.* a coexista

συνυπεύθυν-ος, -η, -ο *adj.* coresponsabil(-ă)

συνυπολογ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συνυπολογισμένος *v.t.* a calcula, a socoti împreună

συνυφασμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* indisolubil legat(-ă)

συνωθ-ούμαι, -ήθηκα *v.r.* a se împulzi, a se înghesui, a se îngrãmãdi

συνωμοσία, η *subst.* complot, conspirație // **~ εναντίον του κράτους** complot contra statului

συνωμότ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* complotist(-ă)

συνωμοτικ-ός -ή -ό I. *adj.* de complot, conspirativ(-ă) II. *adv.* (**-ά**) în mod conspirativ

συνωμοτ-ώ, -ησα *v.i.* a complota, a conspira

συνωνυμία, η *subst.* 1. coincidență de nume 2. sinonimie

συνωνυμικ-ός, -ή, -ό *adj.* sinonimic(-ă)

συνώνυμ-ος, -η, -ο *adj.* sinonim(-ă)

συνωστ-ίζομαι, -ίστηκα, συνωστισμένος *v.r.* a se înghesui, a se împulzi; a fi înghesuit(-ă)

συνωστισμός, ο *subst.* înghesuială, împulzeală, învãlmășeală, aglomerație

σύζυλ-ος, -η, -ο I. *adj.* încremenit(-ă), înmãrmurit(-ă), nemiscat(-ă) II. *adv.* (**-α**) *fig.* cu uimire, cu surprindere

συριακ-ός, -ή, -ό *adj.* sirian(-ă)

σύριγγα, η *subst.* 1. muz. nai 2. seringã (pentru injectii)

συρίγγιο, το *subst. med.* fistulã

συριγγιδ-ής, -ης, -ες *adj. med.* fistulos(-oasă)

συριστικ-ός, -ή, -ό *adj. gram.* (*d.* consoane) siflant(-ă), șuierãtor(-oare)

σύρ-μα, -ματος, το *subst.* 1. sãrmã // **ηλεκτρικό** ~ sãrmã electricã 2. burete de sãrmã

συρμάτιν-ος, -η, -ο *adj.* de sãrmã // **-ος φράχτης** gard de sãrmã

συρματόπλεγ-μα, -ματος, το *subst.* împletiturã de sãrmã, plasã de sãrmã, grilaj de sãrmã

συρματόσκοινο, το *subst.* frânghie de sãrmã, cablu

συρμή, η *subst.* dãrã, urmã; dungã

συρμός, ο *subst.* 1. locomotivã, tracțiune, tren 2. modã // **δεν είναι του -ού** nu este la modã

συρόμεν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* culisant(-ă) (*d.* uși, ferestre care alunecã pe culise)

σύρραξη, η *subst.* conflict armat, conflagrație, rãzboi

συρραπτικό, το *subst.* capsator (pentru prindearea hãrtilor), instrument de broșat hãrtii

συρράπτω, συνέραψα (να συρραφώ), συρραμμένος *v.t.* a broșa (o carte)

συρραφή, η *subst.* 1. broșare 2. *fig.* compilație

συρρέω, συνέρευσα *v.i.* 1. (*d.* lichide) a curge din abundență spre un anumit punct de afluire 2. (*d.* oameni) a veni în numãr mare (într-un anumit loc)

σύρριζα *adv.* 1. de la rãdãcinã, pânã la rãdãcinã, în mod radical // **του έκοψε την ουρã** ~ i-a tăiat coada din rãdãcinã 2. foarte aproape, pe lângã // **περνã ~** a trece pe lângã

συρρικν-ώνομαι, -ώθηκα, συρρικνωμένος *v.r.* 1. a se strãnge 2. a se micșora (în volum), a se împuțina

συρρικνώση, η *subst.* 1. strãngere 2. micșorare, împuținare

συρροή, η *subst.* aflux, afluență; împulzeală, mulțime de oameni

σύρσι-μο și σύρσι-μο, -ματος, το *subst.* târâre, târât
 συρτάκι, το *subst.* „sirtaki“, dans popular grecesc
 συρτάρι, το *subst.* setar
 συρτή, η *subst.* mulinetă
 σύρτης, ο *subst.* zăvor (pentru a înclua ușa)
 συρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. târâtor(-oare), lin(-ă), lent(-ă) 2. *fig.* monoton(-ă)
 συρτός, ο *subst.* „sirtos“, dans popular grecesc lent
 συρφετός, ο *subst.* *peior.* gloată, prostime
 σύρω, έσυρα, σύρθηκα, συρμένος *v.t.* a târi, a trage după sine.
 συσκέπτομαι, συσκέφθηκα *v.d.* a delibera, a se consulta, a se consfătui. // το δικαστήριο συσκέπτεται tribunalul deliberază
 συσκευ-άζω, -ασα, -άστηκα, συσκευασμένος *v.t.* a ambala, a împacheta
 συσκευασία, η *subst.* ambalaj
 συσκευαστής, ο, -άστρια, η *subst.* ambalator (-oare)
 συσκευή, η *subst.* aparat // ηλεκτρικές -ές aparate electrice
 σύσκεψη, η *subst.* 1. consfătuire 2. deliberare
 συσκοτ-ίζω, -ισα *v.t. fig.* a crea (în mod intenționat) confuzie
 συσκοτίσιμ, η *subst. fig.* neclaritate, confuzie
 σύσπασι, η *subst. med.* contractție involuntară a mușchilor
 συσπειρ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, συσπειρωμένος *v.t.* a grupa, a strânge simpatizanți în jurul său
 συσπείρωση, η *subst.* grupare, coalizare
 συσπ-ώμαι, -άστηκα *v.r.* a se contracta, a se crispa
 συστάσιο, το *subst.* cantină (pentru elevi / ostași / cetățeni) în timp de război
 σύσσωμ-ος, -η, -ο *adj.* unanim(-ă), în bloc
 συσσωρευση, η *subst.* acumulare, strângere; îngrămădire, înmagazinare
 συστάδα, η *subst.* rând, șir
 συστάδην (εκ του) *adv.* corp la corp // μάχη εκ του ~ luptă corp la corp
 συσταίνω *vezi* συνιστώ
 συσταλτικ-ός, -ή, -ό *adj.* care restrânge, care micșorează, care reduce
 σύστασι, η *subst.* 1. constitui, formare, creare, înființare 2. constituție, compoziție 3. domiciliul, adresă // δώσε μου τη ~ σου dă-mi adresa ta 4. unire în gașcă, în bandă // ~ συμμορίας unire în bandă (de răufăcători) 5. recomandare 6. prezentare // κάνω τις -εις a face prezentările 7. *pl.* referințe
 συστατικό, το *subst.* element component

συστατικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. constitutiv(-ă) // τα -ά μέρη părțile componente 2. de recomandare // -ή επιστολή scrisoare de recomandare 3. τα -ά *pl. farm.* ingredientele // τα -ά των φαρμάκων ingredientele medicamentelor
 συστεγ-άζομαι, -άστηκα, συστεγασμένος *v.r.* a fi cazat(-ă) împreună cu altcineva
 συστέγαση, η *subst.* cazare împreună cu altcineva
 συστέλλω (συστέλλομαι) (να συσταλώ), συνεσταλλμένος *v.t.* a restrânge, a contracta, a micșora
 σύστη-μα, -ματος, το *subst.* sistem, metodă // αναπνευστικό ~ sistem respirator // νευρικό ~ sistem nervos // εκλογικό ~ sistem electoral // ~ εξισώσεων sistem de ecuații // ~ διδασκαλίας metodă de învățământ // μετρικό ~ sistem metric // ηλιακό ~ sistem solar // φιλοσοφικό ~ sistem filozofic // ~ αυτόματης λειτουργίας sistem cu funcționare automată // αντιπροσωπευτικό ~ regim reprezentativ
 συστηματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* sistematic(-ă), de sistem, metodic(-ă), organizat(-ă) II. *adv.* (-ά) συστηματικότερα, η *subst.* spirit de sistem, spirit metodic, regularitate
 συστηματοποίηση, η *subst.* sistematizare
 συστηματοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, συστηματοποιημένος *v.t.* a sistematiza, a ordona
 συστήνω, σύστησα, συστήθηκα, συστημένος I. *v.t.* 1. a recomanda, a prezenta pe cineva 2. a sfătui, a îndruma II. *v.r.* συστήνομαι a se recomanda, a se prezenta // παρακαλώ να συστηθείτε vă rog să vă prezentați συστημένος *ca adj.* recomandat(-ă) // -ο γράμμα scrisoare recomandată
 συστοιχία, η *subst.* 1. rând, șir 2. baterie // ηλεκτρική ~ baterie electrică
 σύστοιχ-ος, -η, -ο *adj.* care se află în aceeași ordine cu alții, de același rang
 συστολή, η *subst.* 1. *fiz.* contractție, restrângere, micșorare 2. *med.* sistolă 3. *fig.* timiditate, modestie, pudoare, rețineră // χωρίς ~ fără pudoare
 συστρέφω, συνέστρεψα, συστράφηκα *v.t.* a răsuca, a roti, a înfășura, a rula, a încolăci
 συστροφή, η *subst.* răsucire, rotire, înfășurare, încolăcire, rulare
 συσφιγγω, συνέσφιξα *v.t.* 1. a strânge, a lega strâns 2. *fig.* a strânge legăturile
 σύσφιξη, η *subst.* 1. strângere // η ~ των σχέσεων strângere a relațiilor 2. constrângere
 συσχετ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, συσχετισμένος *v.t.* a corela, a pune în corelație
 συσχετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. corelativ(-ă), corelat(-ă) 2. *gram.* relativ(-ă), de relație // *gram.* -

ές αντωνομίες *promume relative // gram.* -ά
επιρρημάτα *adverbe corelative II. adv. (-ά) în mod corelat*
συσχέτιση, η *subst. corelare, raport*
συσχετισμός, ο *subst. corelație*
σύφιλη, η *subst. med. sifilis*
συφιλικός, -ή, -ό *adj. med. sifilitic(-ă)*
συφοριασμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj. nenorocit(-ă),*
 sârman(-ă), amărât(-ă), nefericit(-ă)
συχάρικια, τα *subst. pl. 1. felicitări 2. veste bune*
 3. recompensă pentru cel ce aduce o veste bună
συχνάζω *v.i. a frecventa, a se duce deseori într-un*
loc anume
συχνός, -ή, -ό *I. adj. frecvent(-ă), des(-easă),*
 repetat(-ă) *II. adv. (-ά) în mod frecvent, ade-*
 sea, deseori
συχνότητα, η *subst. 1. prezență regulată,*
 repetare, reluare *2. fig. frecvență // υψηλή /*
χαμηλή ~ înaltă / joasă frecvență
συχνουρία, η *subst. med. polakiurie*
συχωρεμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj. vezi συγχωρε-*
μένος
συχωριανός, ο -ή, η *subst. vezi συγχωριανός*
συχώριο, το *subst. iertare (a mortului de păcate)*
// μπουκιά και ~ (la mâncatul unui aliment
foarte gustos sau la vederea unei femei foarte
frumoase)
συχωροχάρτι, το *subst. vezi συγχωροχάρτι*
σφαγ-έας, ο (*pl. -είς*) *subst. măcelar*
σφαγείο, το *subst. abator*
σφαγή, η *subst. 1. înjunghiere, sacrificare 2. fig.*
măcel // έγινε ~ s-a făcut măcel
σφαγιάζω, -ιασα, -ιάστηκα, **σφαγιασμένος**
v.t. 1. a înjunghia, a sacrifica, a masacra 2. fig.
a încâlca, a nesocoti în mod brutal (drepturi,
libertăți etc.)
σφαγιασμός, ο *subst. masacru, ucidere, carnagiu*
σφαγιαστής, ο *subst. persoană care măcelărește*
σφάγιο, το *subst. animal sacrificat*
σφαγίτιδα, η *subst. anat. venă jugulară*
σφαδ-άζω, -ασα *v.i. a se zvârcoli, a se zbate*
σφάζω, **εσφαξα**, **σφάχτηκα**, **σφαγμένος** *v.t. 1. a*
înjunghia, a sacrifica, a tăia // θα σε σφάζω! te
omor! 2. fig. a nedreptăți 3. fig. a interpreta
prost o bucată muzicală
σφαίρα, η *subst. și fig. 1. sferă // ~ επιρροής*
sferă de influență 2. glob // γήνη ~ globul pământesc
3. glonț // ~ περιστρόφου glonț de revolver
4. bilă 5. sport greutate
σφαιρικός, -ή, -ό *adj. sferic(-ă)*
σφαιρικότητα, η *subst. sfericitate*
σφαιριστήριο, το *subst. sală de biliard*
σφαιροβολία, η *subst. sport aruncare de greutate*

σφαιριοβόλ-ος, -ο, -η *subst. sport atlet(-ă) arun-*
cător(-oare) de greutate
σφαιροειδ-ής, -ής, -ές *adj. sferoidal(-ă)*
σφαλερός, -ή, -ό *adj. greșit(-ă), eronat(-ă)*
σφαλίμα, η *subst. lovitură puternică dată cu*
palma pe față
σφαλ-ίζω, -ιασα, -ίστηκα, **σφαλισμένος** *v.t. 1. a*
închide 2. a încuia
σφαλιστός și **σφαλιχτός**, -ή, -ό *adj. 1. închis(-ă)*
2. încuiat(-ă)
σφάλμα, **έσφαλα** (**εσφαλμένος**) *v.i. a greși, a că-*
dea în greșeală, a se abate de la normă, a pă-
cătu
σφάλ-μα, -ματος, το *subst. greșeală, abatere,*
 eroare
σφάξι-μο, -ματος, το *subst. înjunghiere, tăiere,*
 sacrificare
σφάχτης, ο *subst. junghi*
σφαχτάρι și **σφαχτό**, το *subst. animal înjunghiat*
σφεντάμι, το *subst. bot. arțar*
σφεντόνα, η *subst. praștie*
σφετερ-ίζομαι, -ίστηκα *v.t. a uzurpa*
σφετερισμός, ο *subst. uzurpare*
σφετεριστής, ο, -ίστρια, η *subst. uzurpator(-oa-*
re)
σφήκα, η *subst. entom. viespe*
σφηκοφωλιά, η *subst. cuib de viespi, viespar*
σφήνα, η *subst. pană (de lemn sau metal) pentru*
despicarea lemnului / fixarea și înțepenirea
unor piese etc.
σφηνοειδής γραφή, η *adj. + subst. ist. scriere*
cuneiformă
σφήνω-μα, -ματος, το *subst. întărire, înțepenire*
cu o pană
σφην-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **σφηνωμένος** *v.t. 1. a*
întări, a înțepeni cu o pană; a înfige o pană 2. a
intercala ceva strâns printre ceilalți sau cele-
late
σφίγγα, η *subst. ist. 1. sfinx 2. fig. om enigmatic,*
 misterios
σφίγγω, **εσφιξα**, **σφίχτηκα**, **σφιγμένος** *I. v.t. a*
strânge, a ține strâns ceva, a presa tare, a apăsa
peste ceva // ~ το χέρι a strânge mâna // ~ το
σκονί a ține strâns frânghia // τον εσφιξε στην
αγκαλιά l-a strâns în brațele sale // το παπού-
τσι με σφίγγει pantoful mă strânge II. v.i. a
deveni mai intens(-ă), a face simțit(-ă) // όταν
σφίξει το κρύο când frigul va fi mai tare III.
v.r. σφιγγομαι 1. a se strânge // σφιχθήτε λίγο
strângeți-vă puțin 2. a se strădui, a depune efor-
turi, a se restrânge din punct de vedere finan-
ciar σφιγμέν-ος -η -ο ca adj. (d. o persoană)
înghesuit(-ă)
σφιξι-μο, -ματος, το *subst. strângere, strânsoare*

σφιχτός, -ή, -ό *I. adj.* 1. strâns(-ă), legat(-ă), tare, dur(-ă) // -ές **ντομάτες** roșii tari // -ά **αυγά** ouă tari 2. *fig.* (d. oameni) zgârcit(-ă), excesiv de econom(-oamă) *II. adv.* (-ά) strâns // **δένω** ~ a lega strâns // **αγκαλιάζω** ~ a ține strâns în brațe

σφιχτοχέρης, -α, -ικο *adj.* zgârcit(-ă), avar(-ă)
σφοδρός, -ή, -ό *I. adj.* 1. violent(-ă), puternic(-ă), tare // -ός **άνεμος** vânt puternic 2. vehement(-ă), impetuos(-oasă) *II. adv.* (-ώς) cu violență, în mod vehement

σφοδρότητα, η *subst.* violență, impetuozitate, vehementă

σφοντύλι, το *subst.* prâsnel // ο **ουρανός** ~ se învâрте cerul (despre amețeală neașteptată sau tulburare)

σφουγγαράδικο, το *subst. mar.* ambarcațiune pentru pescuit bureți

σφουγγαράς, ο *subst.* pescuitor de bureți

σφουγγάρι, το *subst.* burete (de mare)

σφουγγαρίζω, -ισα, -ίστηκα, **σφουγγαρισμένος** *v.t.* a curăța / a freca podeaua

σφουγγάρισμα, το *subst.* frecarea podelei și curățirea cu cârpa de șters

σφουγγαρίστρα, η *subst.* teu pentru frecatul pardoselei cu cârpa de șters

σφουγγαρόπανο, το *subst.* cârpă de șters pe jos

σφουγγίζω, -ισα, -ίστηκα, **σφουγγισμένος** *v.t.* a șterge (cu cârpa/buretele/batista etc.) // ~ **τα δακρυσά** μου a-și șterge lacrimile

σφούγγισμα, -ματος, το *subst.* ștergere (de praf, de umezeală)

σφραγίδα, η *subst.* 1. stampilă, sigiliu, pecete 2. *fig.* urmă, amprentă

σφραγιδόλιθος, ο *subst. ist.* sigiliu sculptat în piatră

σφραγίζω, -ισα, -ίστηκα, **σφραγισμένος** *v.t.* 1. a sigila, a ștampila, a pecetlui 2. a închide ermetic 3. *jur.* a pune sigiliu / sechestrul 4. *med.* a plomba (un dinte) 5. *fig.* a lăsa urme, amprente
σφράγιση, -ματος, το *subst.* 1. ștampilare, sigilare, pecetluire 2. timbrare 3. *med.* plombare a unui dinte 4. închiderea și sigilarea plicului; punerea de sigiliu

σφριγγής, -ής, -ό *adj.* viguros(-oasă), puternic(-ă), vioi(-oaie)

σφρίγγος, -ους, το *subst.* vigoare, vitalitate, putere

σφυγμομέτρηση, η *subst.* 1. măsurare a frecvenței / pulsului 2. *fig.* sondaj de opinie

σφυγμός, ο *subst.* puls, pulsație, pulsare // **πιάνω** το -ό a prinde pulsul // *fig.* **βρίσκω** το -ό **κάποιου** a găsi punctul slab al cuiva

σφύζω *v.i.* a palpita, a fi plin(-ă) de viață, a fi năvalnic(-ă), puternic(-ă)

σφύρα, η *subst.* 1. ciocan 2. *sport* ciocan de fier cu lanț folosit la probele de atletism // **μεταξύ** -ς και **άκμονος** între ciocan și nicovală

σφυρηλασία, η *subst.* forjare, prelucrare a metalului la forjă

σφυρηλάτηση, η *subst.* forjare

σφυρήλατος, -η, -ο *adj.* forjat(-ă) // -ος **σίδηρος** fier forjat

σφυρηλατώ, -ησα, -ήθηκα, **σφυρηλατημένος** *v.t.* 1. a forja 2. *fig.* a forma, a educa, a căli prin exercițiu continuu

σφυρί, το *subst.* ciocan // **βγάζω** στο ~ a scoate la solduri, a vinde la licitație, la lichidare

σφύριγμα, -ματος, το *subst.* șuierat, fluierat, fluierătură

σφυρίδα, η *subst. iht.* un fel de pește

σφυρίζω și **σφυρίζω**, -ιξα, -ίχτηκα *I. v.t.* 1. a fluiera, a șuiera 2. *fig.* a huidui (un spectacol etc.) 3. *fig.* a da informații pe ascuns *II. v.i.* (despre vânt, păsări, locomotivă etc.) a șuiera *III. v.r.* **σφυρίζομαι** a fi dezaprobat(-ă) prin fluierături

σφυρίχτρα, η *subst.* fluier

σφυροβολία, η *subst.* sport aruncarea ciocanului
σφυροβόλος, -ο, -η *subst.* sport aruncător(-oare) de ciocan

σφυροδρέπανο, το *subst. pol.* secera și ciocanul, simbolul comunismului

σφυροκόπημα, -ματος, το *subst.* 1. prelucrare cu ciocanul, forjare 2. *milit.* lansare de proiectile

σφυροκοπώ și **σφυροκοπώ**, -ησα, -ήθηκα, **σφυροκοπημένος** *v.t.* 1. a prelucra cu ciocanul, a forja metale 2. *milit.* a ține sub foc continuu de proiectile pozițiile inamice

σχάρα, η *subst.* 1. grătar // **ψήνω** στη ~ a frige la grătar // **ψητό** της -ς friptură la grătar 2. portbagaj pe capota unui automobil

σχάση, η *subst.* 1. *chim.* fisură 2. *med.* incizie

σχεδία, η *subst.* plută

σχεδιάγραμμα, -ματος, το *subst.* plan, schiță, schemă, crochiu, desen

σχεδιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **σχεδιασμένος** *v.t.* 1. a desena, a schița, a proiecta 2. *fig.* a intenționa, a plănui // ~ **να φύγω** a avea de gând să plece 3. a organiza pe baza unui plan

σχεδιασμός, ο *subst.* organizare pe bază de plan
σχεδιαστήριο, το *subst.* 1. atelier de proiectare 2. masă specială pentru desen

σχεδιαστής, ο, -άστρια, η *subst.* desenator(-oare)

σχέδι-ο, το *subst.* 1. desen, schiță 2. proiect, plan, schemă; bruion, ciornă // **καταρτίζω -α**, a întocmi planuri // **κάνει -α** a face proiecte // **έχω -α**, a avea proiecte // **έργου** plan, schemă // **νόμου** proiect de lege // **κινούμενα -α** desene animate

σχεδόν *adv.* aproape, aproximativ, circa, cam la, în jur de // **είναι ~ δύο χρόνια που έφυγε** sunt aproape doi ani de când a plecat

σχέση, η *subst.* relație, raport, legătură // **διπλωματικές -εις** relații diplomatice // **δεν έχει καμία ~** nu are nici o legătură. // **εν σχέσει...** σε σχέση μέ... în raport cu, în legătură cu, în comparație cu... // **εμπορικές -εις** relații comerciale

σχετ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **σχετισμένος** I. *v.t.* a pune în relație, a raporta la, a stabili o legătură II. *v.r.* **-ίζομαι** a avea relații cu... a fi în legătură cu...

σχετικισμός, ο **și σχετικοκρατία**, η *subst.* filoz. relativism

σχετικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* privitor(-oare) la, respectiv(-ă); relativ(-ă) // **μελέτη -ή με την ιστορία** studiu relativ la istorie // **-ή πρόοδος** progres relativ II. *adv.* **(-ά)** în legătură cu, cu privire la..., relativ la..., privitor la...

σχετικότητα, η *subst.* relativitate // **θεωρία της -ς** teoria relativității

σχή-μα, **-ματος**, το *subst.* 1. formă, figură, schemă, format, fason // **~ λόγου** figură de stil 2. veșmânt preoțesc

σχηματ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **σχηματισμένος** I. *v.t.* 1. a forma, a da formă // **~ επιτροπή** a forma o comisie // **~ ιδέα για...** a-și forma o idee despre... 2. a constitui, a institui, a crea II. *v.r.* **σχηματίζομαι** (și cu sensul) a se forma, a se dezvolta

σχηματικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* 1. schematic(-ă) 2. elementar(-ă) II. *adv.* **(-ά)** în mod schematic, în linii generale

σχηματικότητα, η *subst.* schematism

σχηματισμός, ο *subst.* 1. formație, alcătuire 2. grupare 3. *milit.* dispoziție de luptă

σχηματοποίηση, η *subst.* schematizare, alcătuire schematică

σχηματοποι-ώ, **-ησα**, **-ήθηκα**, **σχηματοποιημένος** *v.t.* a schematiza, a da un caracter schematic, a expune în mod schematic

σχίζα, η *subst.* vezi **σκίζα**

σχιζοφρένεια, η *subst. med.* schizofrenie

σχιζοφρεν-ής, **-ο**, **-η** *subst. med.* persoană schizofrenică

σχιζοφρενικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj. med.* schizofrenic(-ă)

σχίζω *v.t.* vezi **σκίζω**

σχίσιμο, το *subst.* vezi **σκίσιμο**

σχίσ-μα, **-ματος**, το *subst.* 1. *relig.* schismă 2. sciziune, ruptură

σχισματικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj. relig.* schismatic(-ă)

σχισμή, η *subst.* 1. crăpătură, fisură 2. *anat.* scizură

σχιστόλιθος, ο *subst.* ardezie

σχιστ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* vezi **σκιστός**

σχοινάκι, το *subst.* coardă (de joc pentru copii)

σχοινί, το *subst.* vezi **σκοινί**

σχοινοβασία, η *subst.* mers pe sârmă (acrobație)

σχοινοβάτ-ης, **ο**, **-ισσα**, η *subst.* acrobat(-ă) pe sârmă

σχοίνος, ο *subst. bot.* stof

σχολαρχείο, το *subst.* veche școală de învățământ mediu

σχόλασ-μα, **-ματος**, το *subst.* 1. întrerupere a muncii / lecțiilor 2. terminarea slujbei religioase la biserică // **στο ~** la ieșirea de la serviciu

σχολαστικισμός *subst.* 1. *filoz.* scolastică 2. pedanterie, meticulozitate

σχολαστικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* scolastic(-ă), pedant(-ă) II. *adv.* **-ώς** în mod scolastic, formal, rupt de realitate

σχολαστικότητα, η *subst.* scolastică, minuțiozitate

σχολ-άω, **-ασα** I. *v.t.* 1. a înceta sau a întrerupe munca sau lecțiile 2. a concedia pe cineva dintr-un post sau dintr-o funcție, a-i desface contractul de muncă // **τους -ασαν** i-au concediat II. *v.i.* a termina serviciul, a ieși de la serviciu / de la lecții // **~ στις εφτά** a termina orele la șapte // **όταν -άσω** la ieșirea de la școală

σχολείο, το *subst.* 1. școală 2. totalitatea elevilor și cadrelor didactice dintr-o școală

σχόλη, η *subst.* zi de repaos, zi nelucrătoare

σχολή, η *subst.* școală // **πανεπιστημιακή ~** facultate // η **νομική / ιατρική ~** facultate de drept / de medicină // η **ρομαντική ~** școală romantică // **~ οδηγών** școală de șoferi

σχολ-ιάζω, **-ιάσα**, **-ιάστηκα**, **σχολιασμένος** *v.t.* a comenta, a face comentarii, a interpreta

σχολιασμός, ο *subst.* comentariu, interpretare

σχολι-αστής, **ο**, **-άστρια**, η *subst.* comentator(-oare)

σχολικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* de școală, școlar(-ă) // **-ό έτος** an școlar // **-ό πρόγραμμα** programă școlară // **-ά είδη** articole școlare

σχόλιο, το *subst.* comentariu; adnotare

σωβινισμός, ο *subst.* șovinism

σώβρακο, το *subst.* chilofi bărbătești, indispensabile

σόγαμπρος, ο *subst.* ginere care locuiește în casa soarelui

σώζω, έσωσα, σώθηκα, σωμένος I. *v.t.* a salva, a scăpa, a proteja, a păstra II. *v.r.* **σώζομαι** (și cu sensul) a se mai păstra, a mai exista // **σώζονται μερικά μνημεία** se mai păstrează câteva monumente

σωθικά, **τα** *subst. pl.* 1. măruntaie, viscere 2. *fig.* străfundurile sufletului; adăncul sufletului

σοκρατικ-ός, -ή, -ό *adj. filoz. socratic(-ă)*, care se referă la Socrate

σωληνάριο, **το** *subst.* tub (de medicamente etc.)

σωλήνας, **ο** *subst.* tub, conductă, țevă // **πειραματικός** ~ eprubetă

σωληνοειδ-ής -ής -ές *adj. tubular(-ă)*

σωληνώσεις, **οι** *subst.* țevărie

σώ-μα, -ματος, **το** *subst.* corp, trup // **το ανθρωπινον** ~ corpul omenesc // **ουρανιο** ~ corp cerească // **-ματα στερεά / υγρά / αέρια** corpuri solide / lichide / gazoase // **νομοθετικό** ~ corp legislativ // **δικαστικό** ~ corpul magistraților // **διπλωματικό** ~ corp diplomatic // **εκστρατευτικό** ~ corp expediționar // **-στρατού** corp de armată // **το** ~ **του εγκλήματος** corpul delict // ~ **με** ~ corp la corp

σωματιακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. corporativ(-ă), de breaslă, de ramură 2. de club, de asociație

σωματείο, **το** *subst.* 1. corporație, breaslă 2. club, asociație

σωματεμπορία, **η** *subst.* 1. comerț cu sclavi 2. proxenetism

σωματέμπορος, **ο** *subst.* proxenet

σωματίδιο, **το** *subst.* corpuscul, particulă

σωματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* corporal(-ă), trupesc (-ească), fizic(-ă) // **-ή ποινική** pedeapsă corporală // **-ή έρευνα** examen corporal II. *adv.* (-ά) din punct de vedere corporal; sub aspect fizic

σωμάτιο, **το** *subst.* corpuscul, particulă

σωματοφύλακας, **ο** *subst.* body guard; mușchetar

σωματοφυλακή, **η** *subst.* gardă personală pentru demnitari

σωματώδ-ης, -ης, -ες *adj.* corpulent(-ă)

σώνω, έσωσα, σώθηκα, σω(σ)μένος I. *v.t.* 1. a termina, a isprăvi ceva, a epuiza // **σώσαμε το ψωμί** am terminat pâinea 2. a salva, a scăpa 3. a ajunge, a apuca să... // **έσωσε τα χρήματά του** a ajuns cam pe la sfârșit cu banii (i-a cheltuit) // **το κρασί σώθηκε** s-a terminat vinul // **σώθηκαν τα ψέματα** s-a terminat cu minciunile // **δεν ~ ως εκεί** nu apuc să ajung până acolo II. *v.i.* **σώνει** a fi destul, a fi suficient // **σώνει και καλά** cu orice preț, oricum // **λέει και δε σώνει** vorbește interminabil // **να μη σώσεις**, să nu ajungi, să nu apuci (blestem)

σώ-ος, -α, -ο *adj.* întreg(-eagă), teafăr(-ă), nevătămat(-ă), sănătos(-oasă) // **-ος και αβλαβής** sănătos și nevătămat // **έχω σώας τας φρένας** a fi sănătos la minte

σωπ-αίνω, -ασα *v.i.* a tăcea, a nu mai vorbi, a nu scoate nici un sunet // **σωπάστε!** tăceți, păstrați liniștea! // **κάνω να σωπάσει** a face să tacă

σωρεία, **η** *subst.* grămadă, teanc, maldăr; serie // ~ **λαθόν** o grămadă de greșeli // ~ **εγκλημάτων** o serie de crime

σωρηδόν *adv.* în grămadă; în mare cantitate, la un loc, în grămadă // **πέφτω** ~ a cădea grămadă

σωρ-ιάζω, -ιάσα, -ιάστηκα, σωριασμένος I. *v.t.* a face / forma o grămadă (de lucruri) II. *v.r.* **σωριάζομαι** (și cu sensul) a se prăbuși // **-ιάστηκε** στο έδαφος s-a prăbușit la pământ

σωρός, **ο** *subst.* 1. grămadă, maldăr, morman 2. sumedenie, număr mare, mulțime // **ένα -ό πραγμάτων** o mulțime de lucruri

σωσί-ας, -ο, -η *subst.* sosie

σωσίβιο, **το** *subst.* colac de salvare

σώσ-μα, -ματος, **το** *subst.* ultima cantitate de vin rămasă în butoi

σωστά *adv.* în mod corect, în mod just

σωστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de salvare // **-ή λέμβος** barcă de salvare

σωστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. corect(-ă), just(-ă) // **-ός λογαρισμός** socoteală corectă 2. în toată firea // **έγινες -ός άντρας** te-ai făcut bărbat în toată firea 3. potrivit(-ă) // **η -ή λύση είναι αυτή** asta e soluția / rezolvarea potrivită 4. drept(-aptă) // **είναι -ός άνθρωπος** este un om drept // *expr.* **δεν είναι στα -ά του** nu este în toată mințile

σωτήρας, **ο** *subst.* salvator // **Σωτήρας**, **ο** Mântuitorul, Iisus Hristos

σωτηρία, **η** *subst.* 1. salvare 2. mântuire

σωτήρ-ιος, -ια, -ιο *adj.* salutar(-ă), salvator(-oare) // **-ιο έτος** an de grație

σωφέρ, **ο** *subst.* șofer, conducător auto

σώφρον-ας și **σώφρων-ων, -ων** *adj.* înțelept(-eaptă), cuminte, moderat(-ă)

σώφρον-ίζω, -ισα, -ίστηκα, σώφρονισμένος *v.t.* a corecta, a corijea, a îndrepta, a cuminti pe cineva

σώφρονισμός, **ο** *subst.* corectare, corijare, îndreptare, cumintire

σώφρονιστήριο, **το** *subst.* închisoare corecțională

σώφρονιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de îndreptare 2. corecțional(-ă), de corecție // **-ή φυλακή** închisoare corecțională

σωφροσύνη, **η** *subst.* înțelepciune, cumintenie, prudentă

T τ

T, τ (taf) 1. a nouăsprezecea literă a alfabetului grecesc. 2. *num. card. și ord.* Τ', τ' (cu un apex în dreapta sus) = 300 și al trei sutelea, a trei sute ,Τ, ,τ (cu un apex în stânga jos) = 300.000 și al trei sute miilea și a trei sute mia

ταβάνι, το *subst.* tavan

ταβανώνω și **νταβανώνω** *v.t. (pop.)* 1. a pune grinzi la tavan 2. a vopsi tavanul

ταβάς și **νταβάς, ο** *subst.* vezi **ταβλάς**

ταβέρνα, η *subst.* tavernă, birt, cârciumă

ταβερνιάρ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* proprietar(-ă) de tavernă, cârciumar(-iță), birtaş(-ășiță)

τάβλα, η *subst.* 1. scândură groasă 2. masă lungă și îngustă // **γίνομαι** *η πέφτω* ~ a cădea ca un butuc (de oboseală etc.) // **έγινε** ~ s-a îmbătat cui / turtă

ταβλαδόρος, ο *subst.* bun jucător de table

ταβλ-άς, ο, pl. -άδες *subst.* tavă mare de lemn

τάβλι, το *subst.* table (joc)

ταγάρι, το *subst.* traistă

ταγγ-ίζω, -ισα, ταγγισμένος *v.i. (d. ulei, grăsimi)* a răncezi, a se altera

τάγγιο-μα, -ματος, το *subst.* râncezire, alterare

ταγγ-ός, -ή, -ό *adj. (d. ulei etc.)* rânced(-ă), alterat(-ă)

ταγέρ, το *subst. invar.* taior

ταγή și **ταή, η** *subst.* porție de nutreț care se dă animalelor

ταγκό, το *subst.* tangou

τάγκραμ, το *subst. invar.* puzzle chinezesc

τάγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. *milit.* batalion 2. ordin // ~ **Ιησουιτών** ordinul Iezuiților // **ιπποτικό** ~ ordinul cavalerilor 3. persoane distinse cu aceeași decorație (și decorația respectivă)

ταγματάρχης, ο *subst. milit.* maior

ταγματσοφαλίτης, ο *subst.* membru al batalionului de securitate (în perioada de ocupație fascistă)

ταγός, ο *subst. ist.* conducător (mai ales spiritusal)

τάδε *invar. pron. și adj. nehot.* cutare; acel(-ea) // **να πια στον** ~ să te duci la cutare // **H ~ γειτόνισσα είναι άρρωστη** vecina cutare este bolnavă

τάζω, έταξα, ταγμένος *v.t.* 1. a face un legământ sfânt 2. a promite, a făgădui

τάιγκα, η *subst. geogr.* taiga

ταίζω, τάισα, ταίστηκα, ταϊσμένος *v.t.* a da de mâncare, a hrăni, a alimenta (oameni / animale)

ταινία, η *subst.* 1. panglică, bandă, fâșie, film, peliculă // **μαγνητική** ~ bandă magnetică // ~ **κινηματογράφου** film cinematografic 2. *med. tenie*

ταινιοθήκη, η *subst.* filmotecă

ταίρι, το *subst.* 1. partener // **χόρευε με το ~ του** a dansat cu partenerul său 2. pereche, cealaltă jumătate // **το ~ της κάλτσας** perechea ciorapulii 3. egal // **δεν έχει ~** nu are egal

ταιρ-ιάζω, -ιασα și -ιαξα, ταιριασμένος *I. v.t.*

1. a potrivi, a aranja, a asorta, a armoniza // ~ **τα χρώματα** a asorta culorile 2. a împerechea, a aranja în perechi *II. v.i.* a se potrivi, a cădea de acord, a se înțelege, a cadra, a se armoniza // **δεν -ιάζουν αυτοί** ei nu se potrivesc *III. v. impers.* **ταιριάζει** 1. e corect 2. se potrivește

ταίριασ-μα, -ματος, το *subst.* potrivire, aranjare, ajustare, înțelegere, împăcare; împerechere

ταίριαστ-ός, -ή, -ό *I. adj.* potrivit(-ă), ajustat(-ă), armonizat(-ă), adecvat(-ă) // **-ό ζευγάρι** cuplu potrivit *II. adv. (-ά)* în mod potrivit, în mod adecvat

τάισ-μα, -ματος, το *subst.* hrănire, alimentare, faptul de a da cuiva să mănânce

τακίμι, το *subst.* 1. ansamblu de obiecte folosite în același scop; tacâm 2. echipă de lucru

τάκος, ο *subst.* pană de lemn (pentru susținere)

τακούνι, το *subst.* toc (la pantof)

τακτ, το *subst.* tact, abilitate

τακτική și **ταχτική, η** *subst.* 1. tactică, artă militară 2. ordine

ταχτικισμός, ο *subst. (pol.)* tactică mărunță

τακτικ-ός și **ταχτικ-ός, -ή, -ό** *I. adj.* 1. regulat(-ă), ordonat(-ă), normal(-ă) // **-ός στρατός** armată regulată 2. *gramai* ordinal(-ă) // **-ά αριθμητικά** numerale ordinale *II. adv. (-ά)* în mod regulat, în mod ordonat

τακτοποίηση și **ταχτοποίηση, η** *subst.* aranjament, punere în ordine, regularizare, reglare // ~ **λογαριασμού** reglare de cont

τακτοποιώ - **τάκτοποι-ώ**, -**ησα**, -**ήθηκα**, **τακτοποιημένος** și **ταχτοποιημένος** *v.t.* a aranja, a pune în ordine, a regla, a regulariza, a rezolva o chestiune // **θα** -**ηθούν τα πράγματα** se vor aranja lucrurile

τακ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* fixat(-ă), reglat(-ă), determinat(-ă), stabilit(-ă) (mai ales în timp)

ταλαιπωρία, η *subst.* suferință, chin

ταλαιπωρ-ος, -**η**, -**ο** *adj.* mizerabil(-ă), sărman(-ă), necăjit(-ă), chinuit(-ă); obosit(-ă)

ταλαιπωρ-ώ, -**ησα**, -**ήθηκα**, **ταλαιπωρημένος** *v.t.* a chinui, a necăji, a obosi // -**ήθηκαν παλύ στο ταξίδι** s-au chinuit mult în timpul călătoriei

ταλαν-ίζω, -**ισα**, -**ίσηκα**, **ταλανισμένος** *v.t.* a chinui, a schingiui

ταλαντ-εύομαι, -**εύθηκα** *v.r.* 1. a se balansa, a se legăna 2. *fig.* a șovăi, a ezita, a oscila, a fi nehotărât(-ă)

ταλάντευση, η *subst.* 1. balansare, oscilare, legănare 2. *fig.* șovăire, ezitare

τάλαντο, το *subst.* 1. talant 2. *fig.* talent

ταλαντούχ-ος, -**α**, -**ο** *adj.* talentat(-ă)

ταλάντωση, η *subst.* oscilare

τάλε κουάλε *adj.* tale-quala, absolut la fel

ταλέντο, το *subst.* 1. talent 2. *fig.* persoană talentată

τάλιρο, το *subst.* monedă de cinci drahme

ταλκ, το *subst.* talc

τά-μα, -**ματος**, το *subst.* făgăduială, promisiune făcută lui Dumnezeu / unui sfânt

ταμάμ *adv.* taman, tocmai

ταμειακ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* de casă, de casier, de trezorerie

ταμείο, το *subst.* 1. casierie 2. trezorerie 3. operații de încasări și plăți 4. instituție de asigurări sociale

ταμί-ας, -**ο**, -**η** *subst.* 1. casier(-iță), trezorer(-ă) 2. (la o instituție, asociație etc.) administrator

ταμειοτήριο, το *subst.* casă de depuneri, casă de economii

ταμ ταμ, το *subst. invar. muz.* tam-tam, instrument muzical de percuție

ταμπακέρα, η *subst.* tabacheră

ταμπακής, ο *subst.* tăbăcar

ταμπάκος, ο și **ταμπάκο**, το *subst.* tabac (tutun) de prizat pe nas; tutun tăiat foarte fin pentru a putea fi răsucit într-o foiță de țigară

ταμπέλα, η *subst.* tabelă, tăbliță, placardă (cu firma unei întreprinderi etc.)

ταμπεραμέντο, το *subst. psih.* temperament

ταμπλάς, ο *subst.* dambla, apoplexie // **μουρθε** ~ mi-a venit damblaua

ταμπλό, το *subst. invar.* tablou (de pictură sau de cifre și date etc.) // ~ **αυτοκινήτου** tablou de bord (la automobil) // **παίζω σε δύο** ~ a juca pe două tablouri

ταμπόν, το *subst.* tampon

ταμπού, το *subst. invar.* 1. tabu 2. *fig.* interdicție

ταμπουρ-άς, *pl.* -**άδες**, ο *subst. muz.* tambură

ταμπούρι, το *subst.* 1. tranșee 2. baricadă

ταμπούρλο, το *subst. muz.* timpan, instrument de percuție

ταμπούρο, το *subst.* 1. *muz.* tamburină, tobă mică 2. tambur de frână

ταμπουρ-ώνομαι, -**ώθηκα**, **ταμπουρωμένος** *v.r.* a se pune la adăpost, a se baricada

τανάλια, η *subst.* clește

τανκ(ς), το *subst. invar.* tanc, mașină de luptă blindată

τάνκερ, το *subst. invar. mar.* tanc petrolier

ταν-ύζομαι, -**ύστηκα**, **τανυσμένος** *v.r.* 1. a se strânge 2. a se întinde

τάξ-η, η *subst.* 1. ordine // **βάζω** ~ a pune ordine // η **δημόσια** ~ ordinea publică 2. clasă // η **εργατική** ~ clasa muncitoare // η **μεσαία** ~ clasa de mijloc // **είναι στη τετάρτη** ~ este în clasa a patra // **πρώτης -εως** de clasa întâi (de prim ordin) 3. rând // **στις -εις του στρατού** în rândurile armatei 4. regulă // **όλα είναι εν-ει** toate sunt în regulă // **εντάξει** foarte bine 5. aranjament, dispunere // **σε** ~ **μάχης** în ordine de bătaie

ταξί, το *subst. invar.* taxi, taximetru

ταξιανθία, η *subst.* dispunerea florilor la o plantă

ταξίαρχης, ο *subst.* 1. relig. arhanghel 2. ist. comandor, ofițer al unui ordin de cavalerie 3. decorație înaltă, cei care au primit această decorație

ταξιαρχία, η *subst. milit.* brigadă

ταξίαρχος, ο *subst. milit.* comandant de brigadă

ταξιδευτ-ής, ο, -**ρια**, η *subst.* călător(-oare), voiajor(-oare)

ταξιδ-εύω, -**εψα**, **ταξιδεμένος** *v.i.* a călători, a voiaja, a fi în călătorie, în voiaj

ταξίδι, το *subst.* călătorie, voiaj, excursie // **καλό** ~! călătorie bună!

ταξιδιάρ-ης, -**α**, -**ικο** *adj.* voiajor(-oare), călător(-oare)

ταξιδιάρικ-ος, -**η**, -**ο** *adj.* de călătorie, voiajor(-oare), călător(-oare) // -**α** **πουλιά** păsări călătoare

ταξιδιώτ-ης, ο, -**ισσα**, η *subst.* călător(-oare), pasager(-ă)

ταξιδιωτικ-ός, -ή, -ό 1. *adj.* de călătorie, de voiaj // **-ό γραφείο** agenție de voiaj 2. voiajor // **-ό περιστερί** porumbel voiajor
ταξιθέτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* plasator(-oare) (în sala de spectacole)
ταξικ-ός, -ή, -ό *adj.* de clasă // **-ός χαρακτήρας** caracter de clasă
ταξίμετρο, το *subst.* aparat de taxat la taxi, taximetru
τάξι-μο, -ματος, το *subst.* făgăduială, promisiune, ex-voto
ταξινόμηση, η *subst.* 1. clasificare, triaj 2. clasament
ταξινομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ταξिनομημένος *v.t.* a clasifica, a tria, a ordona, a aranja
ταξιτζ-ής, ο, -ου, η *subst.* șofer(-iță) de taxi, taximetrist(-ă)
ταοισμός, ο *subst. filoz.* taoism
τάπα, η *subst.* dop, bușon, tampon // ~ **στο μεθύσι** beat turtă
ταπεινά *adv.* cu umilință, în mod modest
ταπειν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. modest(-ă) 2. *fig.* umil(-ă), sărăcăcios(-oasă) 3. *fig.* josnic(-ă)
ταπεινότητα, η *subst.* umilință, modestie
ταπεινόφρ-ονας și **ταπεινόφρ-ων, -ων** I. *adj.* modest(-ă), umil(-ă) II. *adv.* **-όνως** cu modestie, în mod umil
ταπεινοφροσύνη, η *subst.* modestie, umilință
ταπειν-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ταπεινωμένος *v.t.* 1. a umili, a pune într-o situație de inferioritate 2. *fig.* a înjosi
ταπεινώση, η *subst.* umilire, înjosire
ταπεινωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* I. 1. umilitor(-oare) 2. *fig.* josnic(-ă) II. *adv.* **(-ά)**
τάπερ, το *subst. invar.* vas de material plastic pentru păstrarea alimentelor, care se închide etanș, tupperware
ταπέτο, το *subst.* covor, preș, ștergător (pentru picioare)
ταπετσαρία, η *subst.* tapet
ταπετα(ι)έρης, ο, pl. -ήδες *subst.* tapițer
τάπητ-ας, ο *subst.* covor, tapet // **Ξαναφέρνω επί-ος** a readuce în discuție
ταπητουργείο, το *subst.* fabrică de covoare
ταπητουργία, η *subst.* industria de covoare
ταπί *adv.* fără bani, fără parale // **μένω** ~ a rămâne fără bani
τάπια, η *subst. milit.* tranșee
τάπιρος, ο *subst. zool.* tapir
τάπο-μα, -ματος, το *subst.* punerea de dop, bușonare, astupare
ταπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, ταπωμένος *v.t.* a astupa cu dop/bușon; a închide etanș
τάρα, η *subst.* tară

τάραγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. agitare 2. tulburare, bulversare, dezordine, confuzie
ταρ-άζω, -αξα, -άχηκα, ταραγμένος *v.t.* a tulbura, a agita, a provoca dezordine, a chinui, a bura // ~ **στο ξύλο** a bate foarte tare pe cineva
ταραγμένος *part. ca adj.* 1. agitat(-ă), tulburat(-ă) // **ταραγμένη θάλασσα** mare agitată 2. bulversat(-ă)
ταρακούνη-μα, -ματος, το *subst.* clătinare, scu-turare, zguduire
ταρακουν-ώ și **ταρακουν-άω, -ησα, -ήθηκα, ταρακουνημένος** *v.t.* a mișca puternic, a clătina, a zgudui, a zdruncina, a cutremura
ταραμός, ο *subst.* icre sărate, tarama
ταραμοσαλάτα, η *subst. culin.* salată de icre
τάρανδος, ο *subst. zool.* ren
ταραντέλα, η *subst. muz.* tarantelă
ταραντούλα, η *subst. entom.* tarantulă, specie de păianjen cu înțepătură toxică
ταραξίας, ο *subst.* zurbagiu, certăreț, scandala-giu
ταράτσα, η *subst.* terasă, acoperiș plan din beton deasupra unei case
ταραχ-ή, η *subst.* 1. agitație, tulburare, emoție // **προσπάθησε να κρύψει την** ~ **του** a încercat să-și ascundă emoția 2. **οι -ές** tulburări, dezordine // **καταστέλλω τις -ές** a reprima tulburările
ταραχοποιός, ο *subst.* turbulent // **-ό στοιχείο** element turbulent
τάραχος, ο *subst.* tulburare, agitație // **τραβάω των παθών μου τον -ο** a suferi foarte mult
ταραχώδ-ης, -ης, -ες I. *adj.* tulburat(-ă); tumultuos(-oasă), furtunos(-oasă), agitat(-ă) // **-ης** **συνεδρίαση** ședință furtunoasă // **-ης ύπνος** somn agitat II. *adv.* **(-ώς)** în mod agitat
ταρίφα, η *subst. tarif,* taxă, cost, preț
ταρίχευση, η *subst.* 1. îmbalsămare 2. împăiere
ταριχ-εύω, -ευσα și **-εψα, -εύτηκα, ταριχευμέ-νος** *v.t.* 1. a îmbalsăma (un cadavru) 2. a împăia (animale, păsări)
ταρό, το *subst. invar.* tarot (joc de cărți mai ales pentru ghicit)
ταρσαν-άς, ο *pl. -άδες* *subst.* șantier naval, de construcții, de nave
ταρός, ο *subst. anat.* tars
τάρτα, η *subst. culin.* tartă
τάρταρα, τα *subst. pl.* infern, iad *mitol.* tartar
ταρταρούγα, η *subst.* бага
ταρτοφισμός, ο *subst.* ipocrizie, fățarnicie
τασάκι, το *subst.* scrumieră de birou
τάση, η *subst.* 1. tensiune // **ρεύμα υψηλής -εως** curent de înaltă tensiune 2. înclinație // **έχει** ~ **προς τη μουσική** are înclinație spre muzică 3.

tendință // η ~ των τιμών να ψηλώσουν tendința prețurilor de a se urca 4. întindere // η ~ των χειρών întinderea mâinilor
τάσι, το subst. 1. cupă plată de metal 2. pl. muz. τα -a talgere (la fanfară)
τασκεμπάπ, το subst. invar. frigărie
τάσομαι, τάχηκα și τάχηκα, ταγμένος v.r. 1. a se alătura, a se declara de partea-cuiva, a se situa în favoarea a... // ~ υπέρ της γνώμης... mă declar pentru părerea... 2. a se dedica unui scop
τατουάζ, το subst. invar. tatuaj // **κάνω** ~ a tatua
ταυ, το subst. invar. 1. litera T, τ a alfabetului grecesc 2. teu
ταυρομαχία, η subst. tauromahie, coridă
ταυρομάχος, ο subst. toreador
ταύρος, ο subst. 1. zool. taur // **πιάνω τον -ο απ'τα κέρατα** a lua taurul de carne 2. astr. Constelația Taurului
ταυτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ταυτισμένος I. v.t. a identifica, a constata identitatea II. v.r. **ταυτίζομαι** a se identifica, a se simți întocmai ca cineva
ταύτιση, η subst. identificare
ταυτολογία, η subst. tautologie
ταυτολογ-ώ, -ησα v.t. a repeta aceleași lucruri cu alte cuvinte, a folosi o tautologie
ταυτοπροσωπία, η subst. gramai identitate de subiect pentru mai mulți termeni din propoziție
ταυτόσημ-ος, -η, -ο adj. identic(-ă), la fel, asemenea; având același înțeles, echivalent(-ă)
ταυτότητα, η subst. identitate // **δελτίο -ος** buletin de identitate
ταυτόχρον-ος, -η, ο I. adj. concomitent(-ă), simultan(-ă) II. **adv.** (-α) simultan, în același timp
ταφή, η subst. înmormântare, îngropare
ταφικ-ός, -ή, -ό adj. de înmormântare, de mormânt
ταφόπετρα și ταφόπλακα, η subst. lespede / piatră de mormânt
τάφος, ο subst. 1. groapă, mormânt; cavou 2. fig. loc unde își găsesc moartea o mulțime de oameni; de ucidere în masă 3. fig. persoană foarte discretă
τάφος, η subst. șanț adânc, tranșee
ταφτ-άς, ο pl. -άδες subst. text. tafta
τάχα și τάχατε(ς) adv. 1. ca și cum, parcă, se pare că, s-ar zice că // ~ δεν το ξέρει parcă nu-l știe // **κάνω ~ πως δεν βλέπω** a se face că nu vede 2. interog. oare // **να είναι ~ αλήθεια;** să fie oare adevărat? // **γιατί ~;** de ce oare?
ταχεία, η subst. tren accelerat

ταχιά adv. 1. (măine) dis-de-diminează 2. repede 3. devreme
ταχίνι, το subst. tahân, făină din semințe de susan din care se prepară halvaua
ταχογράφος, ο subst. vitezometru (la autocamioane etc.)
ταχταρ-ίζω, -ισα v.t. a legăna pe brațe un copil
ταχτάρισ-μα, -ματος, το subst. legănatul pe brațe al unui copil
ταχτικ-ός, -ή, -ό adj. vezi **τακτικός**
ταχυγράφ-ος, -ο, -η subst. persoană care scrie repede
ταχυδακτυλοουργία, η subst. prestidigitatie, jonglerie, scamatorie
ταχυδακτυλοουργικ-ός, -ή, -ό adj. de prestidigitatie, de jonglerie, de scamatorie
ταχυδακτυλοουργ-ός, -ο, -η subst. prestidigitator(-oare), jongler, artist(-ă) care face jonglerii, scamator
ταχυδρομείο, το subst. poștă // **με το ~** cu poșta
ταχυδρόμηση, η subst. expediere prin poștă, trimitere cu poșta
ταχυδρομικ-ός, -ή, -ό I. adj. poștal(-ă) // **τα -ά τέλη** taxe poștale // **η -ή υπηρεσία** serviciul poștal II. **adv.** (-ά) prin poștă // **στέλνω ~ το δέμα** a trimite coletul prin poștă
ταχυδρόμ-ος, ο, η subst. 1. poștaş(-ăriță), factor poștal 2. curier, mesager
ταχυδρομ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ταχυδρομημένος v.t. a trimite prin poștă
ταχυκαρδία, η subst. med. tahicardie
ταχύμετρο, το subst. 1. tahimetru, taheometru, tahometru, celerimetru, contor 2. instrument topografic
ταχυπαλμία, η subst. palpitație
ταχύπλο-ος, -η, -ο adj. mar. (ambarcațiuni) de mare viteză
ταχ-ύς, -εία, -ύ adj. 1. rapid(-ă), iute, accelerat(-ă) // **-εία κίνηση** mișcare rapidă // **βήμα -ύ** pas iute // **-ύς ως αστραπή** rapid ca fulgerul // **-ύς σφυγμός** puls accelerat 2. prompt(-ă) // **-εία απάντηση** răspuns prompt
ταχύτατα adv. în mare grabă, în plină viteză, în fugă
ταχύτητα, η subst. 1. viteză, iuțeală, accelerație, rapiditate // η ~ **αεροπλάνου** viteza avionului // η ~ **του φωτός** viteza luminii 2. promptitudine // η **υπόθεση αυτή απαιτεί ~** această chestiune necesită promptitudine // **sport. δρόμοι -ς** curse de viteză // **κόβω ~** a încetini viteza // **αναπτύσσω ~** a accelera
ταψί, το subst. tipsie
τέζα adv. întins, încordat, țearpân; în mod rigid, neclintit(-ă) // **πέφτω ~** a cădea lat de oboseală

τεζάρισμα, -ματος, το *subst.* întindere, încordare, înțepenire, rigiditate; mare oboseală

τεζάρω, -αρα și **-άρισα, τεζαρισμένος** *v.t.* și *i.* a (se) întinde, a (se) contracta, a (se) încorda (un cablu etc.) 2. a muri, a răposa

τεθλασμένη, η *subst. geom.* linie frântă

τέθριππο, το *subst. ist.* car tras de patru cai

τεθωρακισμένο, το *subst. milit.* mașină de luptă blindată

τέινα, έτεινα (τεταμένος) I. *v.t.* a întinde // ~ **το χέρι προς...** a întinde mâna spre... II. *v.i.* a tinde la, a visa // **πού τείνουν τα σχέδιά του;** spre ce tind planurile lui?

τειχίζω, -ισα, -ίστηκα, τειχισμένος *v.t.* a ridica ziduri de apărare, a fortifica o cetate cu ziduri

τειχισι, η *subst.* fapitul de a ridica ziduri de fortificație

τείχ-ος, -ουος, το *subst.* și *fig.* zid înalt pentru fortificație // *ist.* **το Σινικόν** ~ zidul chinezesc // ~ **σιωπής** zidul tăcerii

τεκ-ές, ο, pl. -έδες *subst.* loc unde se consumă clandestin narcotice

τεκμαρτός, -ή, -ό *adj.* de presupus; care poate fi dedus(-ă)

τεκμήριο, το *subst.* indiciu, dovadă, probă

τεκμηριώνω, -ίωσα, -ιώθηκα, τεκμηριωμένος *v.t.* a dovedi, a proba, a argumenta

τεκμηρίωση, η *subst.* dovedire, probare, argumentare, demonstrare

τέκνο, το *subst.* copil, fiu

τεκνοποίηση și **τεκνοποιία, η** *subst.* procreare, naștere de copii

τεκνοποιώ, -ησα *v.i.* a procrea, a naște copii

τεκταινόμενα, τα *subst. pl.* uneltiri, mașinații

τέκτονας, ο *subst.* mason, francmason

τεκτονική, η *subst. geol.* tectonică, structura geologică a scoarței terestre

τεκτονικός, -ή, -ό *adj. geol.* tectonic(-ă) // **-ός σεισμός** cutremur tectonic (cu mișcări orizontale ale scoarței)

τεκτονισμός, ο *subst.* masonerie, francmasonerie

τελάλης, ο *subst.* vezi **ντελάλης**

τελαμώνα, η și **τελαμώνας, ο** *subst. milit.* cutie pentru pachetele de cartușe

τελάρο, το *subst.* 1. gherghet 2. pervaz de ferestră / ușă 3. lădiță pentru fructe

τελατίνη, το *subst.* piele de vitel prelucrată // **τον έκανα** ~ l-am bătut zdravăn

τελεία, η *subst. gram.* punct // ~ **και παύλα** punct, gata, s-a terminat definitiv // **άνω** ~ punct și virgulă // **άνω και κάτω** ~ două puncte

τελειοθρία, η *subst.* urmărirea perfecțiunii, fapitul de a dori perfecțiunea, perfecționism

τελειοποίηση, η *subst.* perfecționare, desăvârșire

τελειοποιώ, -ησα, -ήθηκα, τελειοποιημένος *v.t.* a perfecționa, a desăvârși, a împlini

τέλειος, -α, -ο I. *adj.* 1. perfect(-ă), desăvârșit(-ă), impecabil(-ă) // **κανένας δεν είναι** ~ nimeni nu este perfect 2. deplin(-ă), complet(-ă) // **-α ηουχία** liniște deplină II. *adv.* (-α) la perfecție, perfect

τελειότητα, η *subst.* perfecțiune, desăvârșire, impecabilitate

τελειόφητ-ος, -ο, -η *subst.* absolut(-ă)

τελειώμα, -ματος, το *subst.* 1. terminare, sfârșire, sfârșit 2. *pl. τα -ματα* lucrări de terminare, de completare, de încheiere 3. *pl. terminația* unei țesături

τελειωμός, ο *subst.* sfârșit // **δεν έχει -ό** nu are sfârșit // **χωρίς -ό** fără de sfârșit

τελειώνω, τέλειωσα și **τελείωσα, τελειωμένος** *v.t.* și *i.* a (se) termina, a (se) sfârși, a (se) încheia, a (se) isprăvi // **όλα τελειώσαν τώρα** acum toate s-au sfârșit // **-ωσε το λάδι** s-a terminat uleiul // **-ωσαν τα ψέματα** s-a terminat cu minciunile

τελειώς *adv.* complet, cu totul, în întregime, de tot, completamente // **καταστράφηκε** ~ a fost distrus(-ă) în întregime // ~ **βλάκας** prost de tot

τελειώση, η *subst.* 1. perfecționare 2. întregire, împlinire

τελειωτικός, -ή, -ό I. *adj.* definitiv(-ă); care aduce sfârșitul // **ο χτύπημα** lovitura de grație II. *adv.* (-ώς) în mod definitiv, stabilit definitiv, irevocabil

τελεμ-ές, ο *pl. -έδες* *subst.* brânză telemea

τέλεξ, το *subst.* telex

τελε(ε)ολογία, η *subst. filoz.* teleologie, finalism

τελε(ε)ολογικός, -ή, -ό *adj. filoz.* teleologic(-ă)

τέλεση, η *subst.* celebrare, oficiere // ~ **του γάμου** celebrarea căsătoriei

τελεσιγραφικός, -ή, -ό I. *adj.* ultimativ(-ă) II. *adv.* (-ώς) cu caracter ultimativ/de ultimatum

τελεσίγραφο, το *subst.* ultimatum

τελεσιδικός, -η, -ο I. *adj. jur.* judecat(-ă) în ultimă instanță cu hotărâre judecătorească definitivă II. *adv.* (-α) fără apel, în ultimă instanță, în mod definitiv

τελεσφόρηση, η *subst.* reușită; eficiență, eficacitate

τελεσφορώ, -ησα *v.i.* (*d.* o acțiune) a reuși, a avea rezultatul scontat

τελετάρχης, ο *subst.* maestrul de ceremonii

τελετή, η *subst.* ceremonie, celebrare, solemnitate // **επίσημη** ~ ceremonie

τελετουργία, η *subst.* 1. solemnitate, ceremonial 2. slujbă religioasă, ritual
τελετουργικ-ός, -ή, -ό *adj.* de ceremonial, de ritual; cu un caracter oficial, impunător, măreț
τελευταί-ος, -ή, -ο I. *adj.* 1. ultim(-ă), din urmă // -α ώρα ultima oră 2. recent(-ă), proaspăt(-ă) II. *adv.* (-α) de curând, recent, în ultimul timp // **τόρα** ~ acum / recent
τελ-εύω, -εψα *v.t.* a termina, a isprăvi
τελεφερίκ, το *subst. invar.* teleferic, funicular
τέλι, το *subst.* 1. sârmă subțire 2. coardă de oțel pentru anumite instrumente muzicale
τελικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. final(-ă), de sfârșit, de încheiere, de închidere 2. definitiv(-ă) 3. *gram.* -ός σύνδεσμος conjuncție finală // -ή πρόταση propoziție finală II. *subst. sport* τελικός, ο finală III. *adv.* (-ά) în final, în cele din urmă, finalmente
τέλ-μα, -ματος, το *subst.* 1. baltă, băltoacă, mlaștină 2. *fig.* situație fără ieșire; împotmolire
τελματ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, τελματωμένος *v.t.* a înnămoli; (*mai ales*) a face să se împotmolească
τελμάτωση, η *subst.* înnămolire, împotmolire
τέλ-ος, -ους, το *subst.* 1. sfârșit, final, terminare, capăt, fine // **από την αρχή μέχρι το** ~ de la început până la sfârșit // **δίνω ~ σε** a termina cu... // **όλα τα προγράμματα έχουν ένα** ~ orice program are un final // **το ~ του δρόμου** capătul drumului // **φθάνω στο** ~ a ajunge la capăt // **επί -ους** în sfârșit // ~ **πάντων** în fine, în sfârșit // **στο ~** ~ la sfârșit de tot // ~ **καλό όλα** καλά totul e bine când se termină cu bine 2. taxă, tarif, impozit // **στα έξοδα και -η** la cheltuieli și taxe // **ταχυδρομικά -η** taxe poștale
τελουρικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* teluric(-ă) // -ό οξύ acid teluric
τελ-ώ, -εσα, -έστηκα, (τετελεσμένος) I. *v.t.* a celebra, a oficia // ~ **γάμο** a celebra o căsătorie II. *v.i.* a îndeplini, a exercita, a face, a fi // -εἶ **χρέη δημάρχου** a îndeplini obligații de primar // ~ **σε διαθεσιμότητα** a fi în disponibilitate // **τετελεσμένο γεγονός** fapt împlinit
τελωνειακ-ός, -ή, -ό *adj.* de vamă, vamal(-ă) // -ός **δεσμός** taxă vamală // -ή σύμβαση convenție vamală // -ή **ένωση** uniune vamală
τελωνειακ-ός, -ο, -η *subst.* funcționar(-ă) vamal(-ă)
τελωνείο, το *subst.* 1. vamă 2. birou vamal
τελώνιο, το *subst.* demon, spiriduş, spirit malign
τελωνοφύλακας, ο *subst.* funcționar subaltern la vamă

τελωνοφυλακή, η *subst.* serviciu de supraveghere vamală
τεμαχ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, τεμαχισμένος *v.t.* a îmbucătăți, a tăia în bucăți
τεμάχιο, το *subst.* bucată, piesă, fragment, tronson, tranșă, parte, porțiune
τεμαχισμός, ο *subst.* îmbucătățire, fragmentare, ciopărțire
τεμεν-άς, pl. -άδες, ο *subst.* 1. temenea, închinăciune 2. *fig.* ploconeață
τέμενος, τέμενους, το *subst.* templu, sanctuar 2. templu musulman, moschee
τέμνουσα, η *subst. mat.* secantă
τέμνω (τέμνομαι) *v.t.* a tăia, a împărți în bucăți; a decupa, a segmenta
τεμπέλ-ης, -α, -ικο *adj.* leneș(-ă), trândav(-ă), lenevos(-oasă), nepăsător(-oare)
τεμπελιά, η *subst.* 1. lene, lenevie, trândăvie 2. îndolență, nepăsare
τεμπελ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a lenevi, a trândăvi, a arde gazul de pomană, a tăia frunze la câini
τεμπελικ-ος, -η, -ο I. *adj.* de leneș, de lenevie, de trândăvie, de trândăvit II. *adv.* -α în mod leneș, trândav, cu multă lene
τεμπελόσκυλο, το *subst. fig.* om leneș, trândav
τεμπελχαν-άς, ο *pl. -άδες* *subst.* om foarte trândav
τέμπερα, η *subst.* tempera (culoare)
τεμπεσίρι, το *subst.* tibisîr, cretă
τέμπλο, το *subst. bis.* catapeteasmă, tâmplă
τέμπο, το *subst. invar. muz.* tempo, ritm, cadență
τενεκεδένι-ος, -ια, -ια *adj.* vezi (v) **τενεκεδένιος**
τενεκ-ές, ο *pl. -έδες* *subst.* tinichea
τένις, το *subst. invar. sport* tenis
τενίστ-ας, ο, -ρια, η *subst. sport* jucător(-oare) de tenis
τένοντας, ο *subst. anat.* tendon
τενόρος, ο *subst. muz.* tenor
τέντα *adv.* larg deschis(-ă) // **αφήνω την πόρτα** ~ am lăsat ușa larg deschisă
τέντα, η *subst.* 1. prelată 2. cort
τέντζερης și **τεντζερός, ο** *subst.* 1. țigire // **κύλισε ο ~ και βρήκε το καπάκι** și-a găsit sacul petecul, cine se aseamănă se adună 2. *pl.* **τεντζερέδες** și **τεντζερέδια** vase de bucătărie
τεντιμπό-ης, ο, -ισσα, η *subst.* tânăr(-ă)
τεντιμποϊσμός, ο *subst.* comportare de dandy
τέντω-μα, -ματος, το *subst.* întindere, încordare
τεντ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, τεντωμένος I. *v.t.* a întinde, a încorda, a tensiona // ~ **τα χέρια, τα πόδια** a întinde mâinile, picioarele // ~ **σκοινί** a întinde frânghia // *fig.* ~ **τ'αυτιά μου** a ciuli urechile II. *v.r.* -ώνομαι (și cu sensul) 1. a se

- lungi // -ώθηκε στον καναπέ s-a lungit / întins pe canapea 2. a se întinde // -εται και χασμουριέται se întinde și cască
- τερακότα**, η *subst.* teracotă
- τέρ-ας**, -ατος, το *subst.* 1. monstru, pocitanie 2. *fig.* persoană extraordinară // ~ ευφυίας om extraordinar de inteligent
- τεράστι-ος**, -α, ο *I. adj.* enorm(-ă), colosal(-ă), uriaș(-ă) 2. prodigios(-oasă) *II. adv.* (-α) prodigios, extraordinar de, colosal de
- τερατογονία**, η *subst. med.* teratogenie
- τερατολόγ-ος**, -ο, -η *subst.* om care povestește întâmplări cu monștri
- τερατόμορφ-ος**, -η, -ο *adj.* ca un monstru, excesiv de urât(-ă), diform(-ă)
- τερατούργη-μα**, -ματος, το *subst.* monstroozitate; bestialitate
- τερατώδ-ης**, -ης, -ες *I. adj.* 1. prodigios(-oasă), enorm(-ă) 2. monstruos(-oasă) *II. adv.* (-ώς) în mod monstruos
- τεργκαλά**, το *subst. invar.* tergal
- τερεβινθίνη**, η *subst.* terebentină
- τερρετ-ίζω**, -ισα *v.i.* 1. a ciripi 2. a fredona
- τερετίσ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. ciripire 2. fredonare
- τερηδόνα**, η *subst.* carie (dentară)
- τερλίκι**, το *subst.* târlici, papuci moi de casă
- τέρ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. capăt // το ~ των λεωφορειών capătul autobuzelor 2. sfârșit // το ~ του βίου sfârșitul vieții 3. *sport* marcarea unui gol // σημειώνω ~ a marca un gol 4. *sport* poartă
- τερματ-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, **τερματισμένος** *I. v.i.* a termina, a duce la bun sfârșit *II. v.i. sport* a ajunge la sosire, a fi la sfârșitul cursei // ~ πρώτος a termina primul
- τερματικό**, το *subst.* terminal (a unei instalații, a unui calculator etc.)
- τερματισμός**, ο *subst.* 1. sfârșit 2. sosire
- τερματοφύλακας**, ο *subst. sport* portar (la fotbal)
- τέρμινα**, τα *subst. pl.* // σε δέκα ~ cândva, nu se știe când
- τερμίτης**, ο *subst. entom.* termită
- τερπν-ός**, -ή, -ό *I. adj.* agreabil(-ă), distractiv(-ă), simpatic(-ă) *II. adv.* (-ά) în mod agreabil, cu șarm
- τέρπω**, έτερψα (τέρπομαι) *v.t.* a distra, a delecta, a face plăcere cuiva, a bucura
- τερτίπη**, το *subst.* 1. tertip, șiretlic, truc, șmecherie, vicieșug 2. mof
- τερτάετο**, το *subst. muz.* terțet
- τέρψη**, η *subst.* plăcere, delectare, agrement, veselie, distracție, desfătare
- Τεσσαρακοστή**, η *subst.* postul mare (de Paști)
- τεσσαρακοστ-ός**, -ή, -ό *numai ord.* al(a) patru-zecilea(-zecea)
- τεσσαρί**, το *subst.* 1. cartea de joc patru // ~ σπαθί patru 2. apartament cu patru camere
- τέσσερ-ις**, -ις, -α *num. card.* patru
- τεστ**, το *subst. invar.* 1. test, încercare 2. probă de aptitudini (fizice, intelectuale, psihice)
- τεστοστερόνη**, η *subst. biol.* testosteron
- τεταγμένη**, η *subst. mat.* ordonată
- τεταμέν-ος**, -η, -ο *adj.* încordat(-ă), tensionat(-ă) // η κατάσταση είναι -η situația este tensionată
- τετάνια**, η *subst. med.* tetanie, tetanism
- τέτανος**, ο *subst. med.* tetanos // μυϊκός ~ tetanos muscular
- τεταρταίος πυρετός** *adj.* + *subst. med.* febră care revine la fiecare a patra zi (la malarie)
- Τετάρτη**, η *subst.* 1. miercuri 2. a patra // -η δημοτικος (clasa) a patra primară 3. *muz.* cvartă
- τέταρτ-ο**, το *subst.* 1. sfert 2. interval de timp de 15 minute // το ~ της ώρας sfertul de oră 3. (d. lună) pătrar // τα -α της σελήνης pătrarele lunii
- τεταρτογεν-ής**, -ής, -ές *adj. geol.* cuaternar(-ă) // η -ής περίοδος era cuaternară
- τέταρτ-ος**, -η, -ο *I. num. ord.* al patrulea, a patra // Ερρίκος ο -ος Henric al patrulea // κεφάλαιο -ο capitoul patru (al patrulea) *II. adv.* -ον în al patrulea rând; în a patra împrejurare
- τετελεσμέν-ος**, -η, -ο *adj.* împlinit(-ă); trecut(-ă) // -α γεγονότα fapte împlinite // *gram.* -ος μέλλοντας viitorul anterior
- τετμημένη**, η *subst. mat.* abscisă
- τέτ-οιος**, -οια, -οιο *I. pron. dem.* aceasta, aceasta // -οια είναι η γνώμη μου aceasta este părerea mea *II. adj. dem.* acest, aceasta, asemănător (-oare), asemenea, astfel de; de această calitate, de acest fel, de această formă // αύριο -οια ώρα mâine la această oră // σε -οια περίπτωση în acest caz // -οιοι άνθρωποι oameni de acest fel / astfel de oameni // με -οιο αυτοκίνητο cu un automobil asemănător // ένα -οιο θέλω ceva ca acesta vreau
- τέτρα-** *element de compunere ce denotă sensul* „din patru părți“, „cvadruplu“, sau cu un sens de întărire
- τετραγων-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, -τετραγωνισμένος *v.t.* 1. a da o formă de pătrat, a transforma ceva în pătrat 2. *mat.* a ridica la pătrat
- τετραγωνικ-ός**, -ή, -ό *I. adj.* pătrat(-ă) // -ό μέτρο metru pătrat // -ή ρίζα rădăcina pătrată *II. adv.* (-ώς) în formă de pătrat, în unghi drept

τετραγωνισμός, ο *subst. mat.* 1. cvadratură // ~ του κύκλου cvadratura cercului 2. *fig.* problemă grea, imposibil de rezolvat

τετράγωνο, το *subst. 1. geom.* pătrat 2. *mat.* număr ridicat la puterea a doua, pătratul unui număr // **υψώνω αριθμό στο** ~ a ridica un număr la pătrat 3. cvartal, cartier

τετράγωνος, -η, -ο *adj.* 1. pătrat(-ă) // -ο **σχήμα** figură pătrată 2. *fig.* logic(-ă); serios(-oasă), solid(-ă) // **έχει** -η **λογική** el are o judecată solidă

τετράδα, η *subst.* 1. pătrime 2. grup de patru

τετράδιο, το *subst.* caiet

τετράδυμα, τα *subst. pl.* patru gemeni, cvadrupli

τετράεδρο, το *subst. geom.* tetraedru

τετραετής, -ής, -ές *adj.* cvadrienal(-ă), de patru ani

τετραετία, η *subst.* interval de timp de patru ani

τετραήμερος, -η, -ο *adj.* de patru zile

τετρακοσριά, (καμιά) *subst.* patru sute // **καμιά** ~ în jur de patru sute

τετρακοσ(ι)οι, -ιες, -ια *num. card.* patru sute

τετρακοσιοστός, -ή, -ό *num. ord.* al patru sutele, a patru suta

τετραλογία, η *subst.* tetralogie

τετραμελής, -ής, -ές *adj.* de patru membri, constituit(-ă) din patru membri

τετράμηνος, -η, -ο *adj.* de patru luni

τετράπαχος, -η, -ο *adj.* foarte gras(-ă)

τετραπέρατος, -η, -ο *adj.* foarte deștept(-eaftă), isteț(-eaftă)

τετραπλασιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **τετραπλασιασμένος** *v.t.* a împătri, a cvadrupla

τετραπλασιασμός, ο *subst.* împătrire, cvadruplare, mărire de patru ori

τετραπλάσιος, -α, -ο *num.* împătrit(-ă), cvadruplu(-ă)

τετράπλευρο, το *subst. geom.* patrulater

τετράπλευρος, -η, -ο *adj.* cu patru laturi

τετράποδο, το *subst.* 1. patruped 2. *fig.* prost, imbecil, tâmpit

τετραρχία, η *subst. ist.* tetrarhie

τετράστιχο, το *subst.* tetrastih, de patru versuri (d. strofe) catren

τετράχρονος, -η, -ο *adj.* 1. (d. vârstă, durată în timp) de patru ani 2. (d. mașini, motoare) în patru timpi

τετραχρωμία, η *subst.* tetracromie // *poligr.* tipar în patru culori

τετραωρία, η *subst. mar.* cart, serviciu făcut de marinari pe timp de patru ore la bordul unei nave

τετράωρος, -η, -ο *adj.* de patru ore, care durează patru ore

τετραώροφος, -η, -ο *adj.* de patru etaje

τεύτλο, το *subst. bot.* sfeclă

τευτονικός, -ή, -ό *adj.* teutonic(-ă) // -ό **τάγμα** ordinul cavalerilor teutoni

τεύχος, -ους, το *subst.* fasciculă, broșură

τεφαρίκι, το *subst.* chilipir, plească

τέφρα, η *subst.* cenușă

τεφροδόχη și **τεφροδόχος**, η și **τεφροδοχείο**, το *subst.* urnă funerară

τεφτέρι, το *subst.* registru de socoteli; carnet de însemnări

τέχνασμα, -ματος, το *subst.* uneltire, truc, manevră, șmecherie, șiretenie, punere la cale, mășinație, scormire, intrigă

τέχνη, η *subst.* 1. artă // **καλές** -ες **bele-arte** // **έργο** -ς operă de artă // **στρατιωτική** ~ artă militară // **μαγειρική** ~ artă culinară 2. meserie // **μαθαίνω** ~ a învăța o meserie // η ~ **του είναι** **ράφτης** este croitor de meserie 3. *fig.* **με** ~ cu pricepere, cu abilitate 4. *fig.* îndemânare, iscusință, dibăcie, măiestrie

τεχνητός, -ή, -ό I. *adj.* 1. artificial(-ă) // -ή **λίμνη** lac artificial // -ές **ανάγκες** nevoi artificiale (sociale) 2. arbitrar(-ă), nefiresc(-ească) II. *adv.* (-ά) în mod artificial

τεχνική, η *subst.* 1. tehnică 2. pricepere

τεχνικός, -ή, -ό I. *adj.* tehnic(-ă) // -ή **εκπαίδευση** învățământ tehnic // ~ **εξοπλισμός** utilare tehnică II. *adv.* -ώς din punct de vedere tehnic, sub aspect tehnic

τεχνικός, -ο, -η *subst.* tehnician(-ă)

τεχνικότητα, η *subst.* tehnicitate

τεχνίτης, ο, -ρα, η *subst.* tehnician(-ă), maistru, persoană pricepută în meserie

τεχνοκράτης, ο, -ισσα, η *subst.* tehnocrat(-ă)

τεχνοκρατία, η *subst.* tehnocrație, tehnocratism

τεχνοκρατικός, -ή, -ό *adj.* tehnocratic(-ă)

τεχνοκριτικός, -ος, -ο, -η *subst.* critic de artă

τεχνολογία, η *subst.* tehnologie

τεχνολογικός, -ή, -ό *adj.* tehnologic(-ă)

τεχνοτροπία, η *subst.* stil, mod specific de exprimare în artă, cultură etc.

τέως *adv.* fost, ex (de obicei despre o persoană decedată) // ~ **βασιλιάς** ex-rege // ~ **υπουργός** ex-ministru, fost ministru

τζαζ, το *subst. muz. invar.* jaz

τζάκετ, το *subst. invar.* haină, jachetă

τζάκι, το *subst.* 1. vatră, cămin 2. *fig.* familie celebră/renumită // **είναι από** ~ face parte dintr-o familie cunoscută

τζαμαρία, η *subst.* (la o casă) geamlâc, vitraliu

τζαμάς, ο, (pl. -άδες) *subst.* geamgiu

τζάμι, το *subst.* 1. geam 2. ochi de geam (la ferastră, ușă etc.)

τζαμί, το *subst.* geamie
 τζαμπόρτα, η *subst.* ușă cu geam
 τζάμπα *adv.* degeaba, fără plată, pe gratis
 τζαμπατζής, ο *subst.* pomanagiu
 τζαναμπέτ-ης, -ισσα, -ικο *subst.* sucit(-ă)
 τζάνερο, το *subst.* corcodușă
 τζατζίκι, το *subst. culin.* un sos de iaurt, cas-
 traveți și usturoi
 τζέντλεμαν, το *subst. invar.* gentleman
 τζίβα, η *subst. bot.* iarbă de mare, zegras; frân-
 ghie de zegras
 τζιέρι, το *subst.* 1. anat. ficat 2. pl. // τα -α mă-
 runtaie, viscere
 τζιν, το *subst. invar.* gin
 τζιν, το *subst. invar.* blugi, blue-jeans // ca *adj.*
 από ~ din blugi, din pânză de blugi
 τζινι, το *subst.* 1. spirit cu puteri supranaturale
 (în basmele orientale) 2. fig. om foarte deștept
 τζιπ, το *subst. invar.* jeep, automobil de teren
 τζιριτζάντζουλα, η *subst.* tertip, șmecherie, vi-
 cleșug, șiretlic
 τζίρος, ο *subst. com.* cifra de afaceri a unei în-
 treprinderi
 τζιτζικας, ο și τζιτζίκι, το *subst. entom.* greier
 τζιτζιφιά, η *subst. bot.* pom fructifer
 τζιτζιφο, το *subst. bot.* fruct în formă de mă-
 ceașă, dulce la gust
 τζίφος *loc adv.* eșec, nereușită, zero
 τζίφρα, η *subst.* semnătură (mai ales scrisă în
 grabă)
 τζοβαίρι, το *subst.* giuvaer, bijuterie
 τζοβαϊρικά, τα *subst. pl.* giuvaere, bijuterii, po-
 doabe de aur
 τζογαδόρος, ο *subst.* 1. persoană cu patima jocu-
 rilor de noroc 2. cartofor
 τζόγκιν și τζόγκικ, το *subst. invar.* jogging,
 exercițiu individual de alergare
 τζόγος, ο *subst.* 1. joc de noroc 2. joc de cărți
 τζόκει, ο *subst. invar.* jocheu
 τζόκει, το *subst. invar.* șarpă de jocheu
 τζουκμπόξ, το *subst. invar.* electrofon automat,
 funcționează prin introducerea unei fișe
 τζούντο, το *subst. sport* judo
 τζουτζ-ές, pl. -έςδες, ο *subst.* 1. (actor) comic 2.
 persoană caraghioasă
 τζούφ-ιος, -ια, -ιο *adj.* vezi ζούφιος
 τήβεννος, η *subst.* 1. togă 2. robă (pentru magis-
 trați, profesori universitari)
 τηγανητός, -ή, -ό *adj.* prăjit(-ă) în tigaie
 τηγάνι, το *subst.* tigaie
 τηγανιά, η *subst.* cantitatea de mâncare ce poate
 fi prăjită o singură dată în tigaie
 τηγαν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, τηγανισμένος *v.t.* a
 prăji în tigaie

τηγάνισ-μα, -ματος, το *subst.* prăjire (în tigaie)
 τηγανίτα, η *subst.* gogoasă
 τηλεβόας, ο *subst.* portavoce
 τηλεβόλο, το *subst.* tun
 τηλεγράφη-μα, -ματος, το *subst.* telegramă
 τηλεγραφέ-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* telegrafist(-ă)
 τηλεγραφία, η *subst.* telegrafie
 τηλεγραφικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* (și fig.) telegrafic(-ă)
 II. *adv.* (-ά) telegrafic, prin telegraf
 τηλεγραφοξύλο, το *subst.* 1. stâlp de telegraf 2.
 fig. om foarte înalt și slab
 τηλέγραφος, ο *subst.* telegraf // ασύρματος ~
 telegraf fără fir
 τηλεγραφ-ώ, -ησα *v.t.* a telegrafia, a trimite o
 telegramă
 τηλεθεατής, ο *subst.* telespectator
 τηλεκατευθυνόμενος, -η, -ο *part. ca adj.* tele-
 ghidat(-ă)
 τηλεκίνησις, η *subst.* telekinezie, puterea unor
 persoane de a deplasa unele obiecte folosind
 energia lor psihică
 τηλεκοντρόλ, το *subst. invar.* telecomandă (la
 televizor)
 τηλεοπτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de televiziune 2. te-
 levizat(-ă)
 τηλεόραση, η *subst.* 1. televiziune 2. televizor
 τηλεπάθεια, η *subst.* telepatie
 τηλεπαραουσι-αστής, ο, -άστρια, η *subst.* pre-
 zentator(-oare) de televiziune
 τηλεπικοινωνία, η *subst.* telecomunicație
 τηλεπικοινωνιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de telecomuni-
 cație
 τηλεσκόπιο, το *subst.* telescop
 τηλετύπο, το *subst.* teleximprimator
 τηλεφωνη-μα, -ματος, το *subst.* convorbire tele-
 fonică, apel telefonic, aviz telefonic
 τηλεφων-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* telefonist(-ă)
 // αυτόματος, -ητής aparat de înregistrare a
 mesajelor telefonice, repondeur
 τηλεφωνία, η *subst.* telefonie
 τηλεφωνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* telefonic(-ă) II. *adv.*
 -ώς prin telefon
 τηλεφωνο, το *subst.* telefon; aparatul de telefon;
 chemare telefonică, convorbire telefonică
 τηλεφων-ώ, -ησα, -ήθηκα I. *v.t.* a da un telefon
 cuiva, a telefona, a chema la telefon II. *v.i.* a
 vorbi la telefon cu cineva III. *v.r.* τηλεφωνιέ-
 μαι a se întreține la telefon cu cineva, a se afla
 în legătură telefonică
 τηλεφωτογραφία, η *subst.* telefotografie
 τηλεχειριστήριο, το *subst.* 1. telecomandă, tele-
 control 2. aparat de telexmanipulare, (vehicul
 teleghidat etc.)

τήξη, η *subst.* topire // **σημείο** -εως punct de topire
τήρηση, η *subst.* ținere, menținere, conformare, respectare, păstrare, păzire // ~ της τάξεως menținerea ordinii // ~ του νόμου respectarea legii // *com.* ~ των βιβλίων ținerea registrelor
τηρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **τηρημένος** *v.t.* a ține, a menține, a respecta, a păzi, a păstra // ~ τις εντολές του θεού a păzi poruncile lui Dumnezeu // ~ τις υποσχέσεις μου a-și ține promisiunile // ~ την μνήμη τινός a păstra memoria cuiva // ~ τις οδηγίες της υπηρεσίας a respecta instrucțiunile de serviciu // ~ την τάξη a menține ordinea // ~ σιωπή a păstra liniște (tăcere)
τι *pron* și *adj. interog. invar.* 1. ce, ce fel de // ~ είναι, ~ τρέχει; ~ συμβαίνει; ce este? ce se întâmplă? // ~ γυρεύεις εδώ; ce cauți aici? // ~ κάνεις; ce mai faci? // ~ άνθρωπος είναι αυτός; ce fel de om este acesta? // ~ άλλο μπορώ να κάνω; ce altceva pot să fac? // ~; φεύγετε; ce? plecați? 2. ce de // ~ κοιτάς; de ce te uiti? 3. cât // ~ ώρα είναι cât e ceasul?
τιάρα, η *subst. ist.* 1. acoperământ de cap purtat de regii vechilor persi 2. tiară, mitra papală
τίγκα *adv.* (d. un vas, un spațiu etc.) plin ochi/de tot/până la refuz
τίγρη, η și **τίγρης**, ο *subst. zool.* tigrul(-oaică)
τιθάσωση, η *subst.* îmblânzire, dresare
τιθασ-εώω, -εуса și -εψα, **τιθασμένος** *v.t.* 1. a îmblânzi, a dresa 2. *fig.* a înfrâna
τίθεμαι *v.t.* ωεζιβεzi θέτω
τικ, το *subst. invar.* tic, mișcare spasmodică și repetată a unuiu sau mai multor mușchi
तिक, το *subst. invar. bot.* tec
τίλιο, το *subst. bot.* 1. tei (flori și frunze) 2. ceai de tei
τιμαλή, τα *subst. pl.* bijuterii, obiecte de aur
τιμαριθμικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă la indicele costului vieții
τιμάρημος, ο *subst.* indicele prețurilor la mărfuri de primă necesitate, indicele costului vieții
τιμάριο, το *subst.* feudă, moșie
τιμ-ή *subst.* 1. preț; curs de schimb pentru valută // η τρέχουσα ~ prețul curent // ~ πωλήσης preț de vânzare // ~ κατά μονάδα preț unitar // ~ αγοράς preț de cumpărare // -ές ωρισμένες prețuri fixe // η ~ συναλλάγματος cursul de schimb 2. cinste, onoare, omagiu, prețuire, stimă // προς ~ του în onoarea lui // λόγος -ής cuvânt de onoare 3. omagiu, prețuire, stimă // ~ στους νεκρούς ήρωες! omagiu eroilor care au murit! // -ής ένεκεν honoris causa // με ~ cu prețuire/stimă

τιμη-μα, -ματος, το *subst.* preț, valoare, contravaloare, tarif, onorariu
τιμημέν-ος, -η, -ο *adj.* onorat(-ă), cinstit(-ă), stimat(-ă)
τιμητικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de onoare, onorific(-ă) // -ό αξίωμα titlu de onoare (onorific) // -ή θέση loc de onoare // -ή φρουρά gardă de onoare II. *adv.* (-ά) în mod onorific
τίμι-ος, -α, -ο I. *adj.* cinstit(-ă), onest(-ă), loial(-ă) II. *adv.* (-α) în mod cinstit // **κερδίζει** -α το ψωμί του a-și câștiga în mod cinstit pâinea
τιμιότητα, η *subst.* cinste, onestitate, loialitate
τιμοκατάλογος, ο *subst.* listă de prețuri
τιμολόγιο, το *subst. com.* 1. factură 2. tarif, listă de prețuri // ~ κατά τύπους (προσωρινό) factură proforma
τιμόνι, το *subst.* 1. *mar.* cârmă 2. volan (la auto-vehicul) 3. ghidon (la bicicletă)
τιμονιέρης, ο *subst. mar.* timonier
τιμ-ώ și **τιμ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **τιμημένος** I. *v.t.* a cinsti, a onora, a acorda o atenție deosebită cuiva, a aprecia, a stima II. *v.r.* **τιμώμαι** (și *cu sensul*) a costa, a avea un anumit preț, a anumi-tă valoare de cumpărare
τιμωρία, η *subst.* pedeapsă, sancțiune, condamnare, osândă
τιμωρός, ο, η *subst.* justițiar(-ă)
τιμωρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **τιμωρημένος** *v.t.* a pedepsi, a osândi, a sancționa
τιναγ-μα, -ματος, το *subst.* zdruncinătură, zguduitură, zguduire, zdruncinare, zgâlțâit, clătinare, scuturare
τιν-άζω, -αξα, -άχτηκα, **τιναγμένος** *v.t.* 1. a zdruncina, a zgudui, a zgâlțâi, a scutura, a clătina // ~ δέντρο a scutura un pom // ~ τη σκόνη a scutura praful // το αυτοκίνητο μας -αξε πολύ automobilul ne-a zdruncinat mult 2. a lansa, a arunca // -άξε τα μωλά του στον αέρα și-a aruncat creierii în aer // τα -άξε τα πέταλα a murit II. *v.r.* -άζομαι (și *cu sensul*) a sări de la locul său // -άχτηκε από το κρεβάτι a sărit din pat
τινός *pron. interog. (la genitiv)* ~ είναι το βιβλίο, a cui este cartea? // ~ είναι αυτό το σπίτι; a cui este casa aceasta?
τίποτα și **τίποτε** *pron. nehot.* 1. ceva // είπες ~; ai spus ceva? // άλλο ~ mai ceva // 2. nimic // δεν βλέπω ~ nu văd nimic // ~ απολύτως nimic absolut // (ca răspuns la mulțumiri) ~! pentru puțin!
τιποτέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de nimic, fără valoare, neînsemnat(-ă), neimportant(-ă) // τον παρεκάλεσα για ένα -ιο πράγμα l-am rugat un

- lucru neînsemnat // **-ια πράγματα** lucruri fără valoare
- τιράντα**, η *subst.* bretele, bretea
- τιρκουάζ**, το I. *subst. invar.* turcoază, peruzea II. *ca adj. invar.* turcoaz, de culoare albastră-verzuie
- τιρμπουσόν**, το *subst. invar.* tirbușon
- τιτάνας**, ο *subst. mit.* titan, gigant, uriaș
- τιτάνιο**, το *subst. chim.* titan (metal)
- τιτάνι-ος**, -α, -ο *adj.* titanic(-ă), supraomenesc (-ească), gigantic(-ă)
- τιτανομαχία**, η *subst.* confruntare între doi adversari puternici
- τιτιβ-ίζω**, -ισα *v.i.* a ciripi
- τιτίβισ-μα**, -ματος, το *subst.* ciripit (păsări)
- τίτλ-ος**, ο *subst.* titlu // ~ *ευγενείας* titlu de noblețe // ~ *βιβλίου*, *κεφαλαίου κ.λ.π.* titlu cărții, capitolului etc. // ~ *επικεφαλίδας* titlu de antet (numele, adresa etc. a unei instituții, întreprinderi etc.) // ~ *ιδιοκτησίας* titlu de proprietate // *com.* *πιστωτικός* ~ titlu de credit // ~ *μεταλλοκράματος* titlul aliajului (de metal) // *έχω (φέρω) τον-ο* a se intitula
- τιτλούχ-ος**, -α, -ο *adj.* 1. care poartă un titlu de noblețe, de dregătorie etc. 2. titular(-ă) 3. cu titlu, intitulat(-ă)
- τιτλοφορ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, *τιτλοφορημένος v.t.* a intitula, a da un titlu, a acorda un titlu
- τμή-μα**, -ματος, το *subst.* secție, diviziune, parte, segment, fragment; circumscripție, raion // *εκλογική* ~ circumscripție de votare // ~ *καταστήματος* raion de magazin // ~ *κύκλου* segment de cerc // *αστυνομικό* ~ circumscripție de poliție
- τμηματάρης**, ο *subst.* șef de secție/diviziune/serviciu/birou
- τμηματικ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* fragmentar(-ă), fărâmițat(-ă), făcut(-ă) din fragmente II. *adv.* -ά pe fragmente; pe etape
- τοιχίο**, το *subst.* zid (al unei clădiri)
- τοιχογραφία**, η *subst.* frescă, pictură murală
- τοιχοκόλληση**, η *subst.* afișare
- τοιχοκολλ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, *τοιχοκολλημένος v.t.* a afișa, a lipi un afiș pe zid
- τοιχοποιία**, η *subst.* ridicare de ziduri, zidire, construire de ziduri
- τοιχος**, ο *subst.* 1. zid, perete 2. *fig.* om insensibil, nepăsător, indiferent
- τοιχώ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. perete (partea sa interioră), despărțitură 2. perete de beton
- τοκετός**, ο *subst.* naștere
- τοκ-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, *τοκισμένος I. v.t.* a depune la bancă bani cu dobândă; a împrumuta bani cu dobândă II. *v.r.* -ίζομαι (*d.* sumă
- depusă la bancă) a se mări prin adăugare de dobândă
- τοκισμός**, ο *subst.* capitalizare prin adăugarea dobânzii la suma împrumutată (sau depusă la bancă pentru fructificat)
- τοκιστής**, ο *subst.* cel care dă bani cu dobândă
- τοκογλοφία**, η *subst.* camătă
- τοκογλόφ-ος**, -ο, -η *subst.* cămătar(-tăreasă)
- τοκομερίδιο**, το *subst. fin.* cupon pentru încasarea dobânzii ajunsă la scadență (la obligațiuni etc.)
- τόκος**, ο *subst. fin.* dobândă // *σύνθετος* ~ dobândă compusă
- τοκοχρεολύσιο**, το *subst. fin.* anuitate
- τόλμη**, η *subst.* îndrăzneală, cutezanță, temeritate, curaj
- τόλμη-μα**, -ματος, το *subst.* faptă îndrăzneată, acțiune curajoasă
- τολμηρ-ός**, -ή, -ό I. *adj.* 1. îndrăzneț(-eață), cutezător(-oare), curajos(-oasă), temerar(-ă) 2. impertinent(-ă), insolent(-ă) II. *adv.* (-ώς) 1. cu îndrăzneală, cu curaj 2. cu impertinență, cu insolență
- τολμηρότητα**, η *subst.* 1. îndrăzneală 2. insolență, nerușinare
- τολμ-ώ** și **τολμ-άω**, -ησα *v.t.* 1. a avea îndrăzneală, a îndrăzni 2. a avea tupeu
- τομάρι**, το *subst.* 1. piele (de animal sacrificat) 2. viața (unui om) *fig.* // *πουλάω ακριβά το ~ μου* a-și vinde scump pielea
- τομ-έας**, *pl.* -είς, ο *subst.* 1. sector, domeniu // *geom.* *κυκλικός* ~ sector de cerc // *στρατιωτικός* / *ταχυδρομικός* ~ sector militar/postal // *δημόσιος* ~ domeniu public // *ο ~ της τέχνης* domeniul artei 2. dintelex incisiv
- τομή**, η *subst.* 1. tăietură 2. *chir.* intervenție chirurgicală 3. *mat.* intersecție // ~ *συνόλων* intersecția mulțimilor 4. incizie 5. secțiune 6. cenzură
- τομογραφία**, η *subst.* tomografie
- τόμος**, ο *subst.* 1. volum, tom 2. carte legată
- τόμπολα**, η *subst.* tombolă
- τον-ίζω**, -ισα, -ίστηκα, *τονισμένος v.t.* 1. a accentua, a pune accentul pe silaba unui cuvânt 2. *fig.* a sublinia, a atrage atenția asupra unui lucru, insistând în mod deosebit
- τονικ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. *gram.* de accent, referitor(-oare) la accent 2. *farm.* tonic(-ă), întăritor(-oare), fortifiant(-ă) 3. *muz.* η -ή, tonică, notă dominantă într-o gamă
- τονικότητα**, η *subst.* 1. *muz.* tonalitate 2. tonicitate, tonus muscular
- τονισμός**, ο *subst.* 1. accentuare 2. intonație

τόν-ος, **ο** *subst.* 1. accent 2. (și *fig.*) tonul 3. *gram.* accent 4. *muz.* ton // **δίνω τον -ο** a da tonul 5. (*d. culorii*) grad de intensitate a culorii 6. tonus muscular

τόνος, **ο** *subst.* tonă

τόνος, **ο** *subst. iht.* ton

τον-ώνω, **-ασα**, **-άθηκα**, **τωνόμενος** *v.t.* 1. a în-tări, a tonifica, a fortifica 2. a învigoră, a înz-drăveni

τόνοση, **η** *subst.* 1. întărire, tonificare, fortificare 2. învigorare, înzdrăvenire

τονωτικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* întăritor(-oare), fortifi-ant(-ă), tonic(-ă), reconfortant(-ă)

τοξ-εύω, **-εψα** *v.t.* a trage cu arcul, a săgeta

τοξικολογία *subst. med.* toxicologie

τοξικολογικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* toxicologic(-ă)

τοξικολόγ-ος, **-ο**, **-η** *subst. med.* toxicolog(-ă)

τοξικομαν-ής, **-ο**, **-η** *subst.* toxicoman(-ă)

τοξικομανία, **η** *subst.* toxicomanie

τοξικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* toxic(-ă) // **-ή ουσία** sub-stantă toxică

τοξικότητα, **η** *subst.* toxicitate

τοξίνη, **η** *subst.* toxină

τοξίνωση, **η** *subst.* intoxicație

τόξο, **το** *subst.* (și *fig.*) 1. arc (cu săgeți) // ~ **κύκλου** arc de cerc // *electr.* **βολταϊκόν** ~ arc voltaic // **το ουράνιον** ~ curcubeul 2. *arhit.* arcadă

τοξοβολία, **η** *subst. sport.* tragere cu arcul

τοξοειδ-ής, **-ής**, **-ές** *subst. adj.* în formă de arc, arcuit(-ă)

τοξότης, **ο** *subst.* 1. arcaș 2. *astr.* Săgetător

τοξωτ-ός, **-ή**, **-ό** *subst. adj.* boltit(-ă), încovoiat(-ă), curbat(-ă)

τοπάξι, **το** *subst.* topaz

τοπάρχης, **ο** *subst.* conducător de district, de re-giune; funcționar coordonator al administrației într-o anumită diviziune administrativ-terito-rială

τόπι, **το** *subst.* 1. minge, balon // *sport* **παίζω το** ~ a se juca cu mingea 2. *text.* balot (de stofă) // **κάνω κάποιον** ~ **στο ξύλο** a bate foarte tare pe cineva

τοπικισμός, **ο** *subst.* regionalism, patriotism lo-cal

τοπικ-ιστής, **ο**, **-ίστρια**, **η** *subst.* regionalist(-ă), adept(-ă) al(a) regionalismului

τοπικιστικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* regionalist(-ă), carac-terizat(-ă) de patriotism local

τοπικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* 1. de loc, local(-ă) 2. re-gional(-ă) // **-ή αναισθησία** anestezie locală // **-ή ώρα** ora locală 3. *gram.* topic(-ă) II. *adv.* (-ά) local, pe plan local

τοπίο, **το** *subst.* peisaj

τοπογραφία, **η** *subst.* topografie

τοπογραφικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj.* topografic(-ă) II. *adv.* -ώς din punct de vedere topografic, sub aspect topografic

τοπογράφ-ος, **-ο**, **-η** *subst.* topograf(-ă), specia-list(-ă) în topografie

τοποθεσία, **η** *subst.* 1. așezare, amplasament 2. localitate, așezare

τοποθέτηση, **η** *subst.* 1. așezare, plasare, punere, amplasare, instalare 2. *fig.* luare de poziție (si-tuare) în raport cu o anumită problemă

τοποθετ-ώ, **-ησα**, **-ήθηκα**, **τοποθετημένος** I. *v.t.* 1. a așeza, a plasa, a pune, a amplasa, a instala 2. a dispune într-o anumită ordine 3. a da cuiiva un anumit loc de muncă II. *v.r.* **τοποθετούμαι** (și *cu sensul*) a lua poziție într-o anumită ches-tiune

τόπ-ος, **ο** *subst.* 1. loc, teritoriu, pământ, ținut, țară // **κάνω -ο** a face loc // **δίνω -ο στην οργή** a-și reprima mânia // **πιάνω -ο** a fi de folos // **αφήνω στον -ο** a provoca moartea (cuiiva) // *re-lig.* **οι Άγιοι -οι** Locurile sfinte // *geom.* **γεωμετρικός** ~ loc geometric // **κοινός** ~ loc comun, ceva banal 2. teren // **ανώμαλος** ~ te-ren accidentat 3. ținut, țară // **εύφορος** ~ ținut fertil // **στον -ο μας** în țara noastră

τοποτηρητής, **ο** *subst.* 1. locțiitor 2. *bis.* vicar

τοπωνυμικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* toponimic(-ă)

τοπωνύμιο, **το** *subst.* toponim

τορβ-άς, **pl.** **-άδες**, **ο** *subst.* traistă

τόρευ-μα, **-ματος** *το* *subst.* cizelură

τορευτικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* de cizelură

τορναδόρος, **ο** *subst.* strungar

τορνευτ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* 1. prelucrat(-ă) la strung 2. ca turnat(-ă)

τορν-εύω, **-εψα** și **-ευσα**, **-εύθηκα**, **τορνευμένος** *v.t.* 1. a strunji, a prelucra la strung, a da la strung, a strungări 2. *fig.* a prelucra cu artă

τόρνος, **ο** *subst.* strung

τορπιλάκατος, **η** *subst. invar.* torpilor

τορπίλη, **η** *subst. mar. milit.* torpilă

τορπιλ-ίζω, **-ισα**, **-ίσθηκα**, **τορπιλισμένος** *v.t.* (și *fig.*) a torpila

τορπιλικ-ός, **-ή**, **-ό** I. *adj. milit.* de torpilă II. *subst.* **το -ό** vedetă torpiloare lansatoare de tor-pile

τορπιλισμός, **ο** *subst.* și *fig.* torpilare

τόσο *adv.* atât (de mult), atâta // ~ **πολύ** atât de mult // ~ **το χειρότερο** cu atât mai rău // ~ **το καλύτερο** cu atât mai bine

τοσοδουλ-ής, **-α**, **-ικο** *adj.* foarte mic(-ă)

τόσ-ος, **-η**, **-ο** *pron. dem.* atât(-a) // **-ος κόσμος** atâta lume // **πλήρωσε χίλιες -ες δραχμές** a plăti o mie și ceva drahme // **-ος όσος** atât cât

- // -ο δα! atât de mic! // -οι και -οι atâtia și atâtia (mulți, în mare număr)
- τοστ**, *to subst. invar.* 1. sandviș prăjit, toast 2. friganea
- τοστιέρα**, *η subst.* grătar electric pentru prăjit pâine, tostieră
- τότε(ς)** *adv.* atunci, în acel moment, în acea împrejurare // ~ **θα δούμε τι θα κάνουμε** atunci vom vedea ce vom face // **ως** ~ până atunci // ~ **μόνο** numai atunci
- τοτέμ**, *το subst.* totem
- τοτεμικ-ός, -ή, -ό** *adj.* totemic(-ă)
- τοτεμισμός**, *ο subst. relig.* totemism
- τουαλέτα**, *η subst.* toaletă 1. toaletă corporală 2. mobilă cu oglindă și cu obiectele pentru îngrijirea părului, tenului etc. 3. îmbrăcăminte (mai ales pentru femei) 4. W.C.
- τούβλο**, *το subst.* 1. cărămidă 2. *fig.* prost, neghiob, ignorant
- τούιστ**, *το subst. invar.* twist, dans modern
- τουλάχιστο(ν)** *adv.* măcar, cel puțin, barem
- τούλι**, *το subst. text.* tul
- τουλίπα**, *η subst. bot.* tulipă, lealea
- τουλούμι**, *το subst.* burduf // **βρέχει με το ~** plouă cu găleata // **τον έκανα ~ στο ξύλο** l-am bătut tare de tot
- τουλουμοτύρι**, *το subst.* brânză de burduf
- τουλούμπα**, *η subst.* 1. pompă 2. *culin.* rulou cu cremă
- τουλούπα**, *η subst.* 1. caier (de lână sau de bum-bac) 2. orice lucru asemănător ca formă // ~ **καπνού** mănunchi de tutun
- τουλπάνι**, *το subst. text.* tulpan
- τούμπα**, *η subst.* 1. tumbă 2. cădere bruscă prin răsturnare, alunecare etc. 3. *muz.* bas (instrument de suflat)
- τούμπανο**, *το subst.* tobă // **ο κόσμος το'χει ~ κι'εμείς κρυφά καμάρι** este secretul lui Polichinelle
- τουμπάρισ-μα, -ματος**, *το subst.* răsturnare, rostogolire peste cap
- τουμπ-άρω, -αρα** și **-άρισα, τουμπαρισμένος** *v.t.* 1. a răsturna 2. *fig.* a face pe cineva să-și schimbe părerea, a-l determina să facă ceea ce i se spune
- τουμπεκί**, *το subst.* tutun special pentru narhilea
- τουμπελέκι**, *το subst. muz. (pop.)* tobă mică
- τουναντίον** *adv.* dimpotrivă, din contra
- τούνελ**, *το subst. invar.* tunel
- τούνδρα** și **τούντρα**, *η subst. geogr.* tundră
- τουπέ**, *το subst. invar.* tupeu
- τουρισμός**, *ο subst.* turism
- τουρίστ-ας, ο, -ρια** *subst.* turist(-ă)
- τουριστικ-ός, -ή, -ό** *adj.* turistic(-ă), de turism, pentru turiști // **-ή θέση** loc pentru turiști
- τούρκικ-ος, -η, -ο** și **τουρκικ-ός, -ή, -ό** *adj.* turc(-ă), turcesc(-ească) // **-ή γλώσσα** limba turcă
- τουρκοκρατία**, *η subst. ist.* dominație turcească // **η Τουρκοκρατία** perioada istorică în care Grecia s/a aflat în Imperiul Otoman
- τουρλού**, *το subst. invar. culin.* mâncare la cup-tor din diferite zarzavaturi // ~ ~ de toate felurile, fel de fel
- τουρλ-ώνα, -ωσα, -ώθηκα, τουρλωμένος** *v.t.* a bolti; a rotunji; a bomba
- τουρλωτ-ός, -ή, -ό** *I. adj.* boltit(-ă), rotunjit(-ă), bombat(-ă) *II. adv. (-ά)* în formă de boltă
- τουρμπάνι**, *το subst.* turban
- τουρμπίνα**, *η subst.* turbină
- τουρνέ**, *η subst. invar.* turneu
- τουρνουά**, *το subst. invar. sport* turnir, competiție sportivă
- τουρσί**, *το subst.* murătură
- τούρτα**, *η subst. culin.* tort
- τουρτουρ-ίζω, -ισα** *v.i.* a tremura de frig
- τουρτούρις-μα, -ματος**, *το subst.* tremurare, tremurat de frig
- τούτ-ος, -η, -ο** *pron. dem.* acesta, aceasta // **τι σημαίνει -ο**, ce înseamnă aceasta? // **εκτός -ου** în afară de aceasta // **μετά -ο / μετά ταύτα** după aceasta sau după acestea, după aceea, apoi // **εν τούτοις** totuși, cu toate acestea
- τούφα**, *η subst.* 1. tufă 2. smoc
- τουφέκι**, *το subst.* pușcă, armă
- τουφεκ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, τουφεκισμένος** *v.t.* a împușca, a trage cu pușca, a omorî cu proiectilul tras de pușcă
- τράβελερς τσεκ**, *το subst. fin.* traveller's cheque, cec de călătorie
- τραβέρσα**, *η subst.* traversă
- τραβεστί**, *το subst. invar.* travestiu
- τράβηγ-μα, -ματος**, *το subst.* 1. tragere, tras 2. trenare 3. prelungire 4. retragere 5. aventură, întâmplare
- τραβηγμέν-ος, -η, -ο** *adj.* tras(-ă), retras(-ă) // **ζη-ος** duce o viață retrasă
- τραβηχτική**, *η subst. com.* trata, schimb
- τραβολογ-ώ** și **τραβολογ-άω, -ησα, -ήθηκα** *v.t.* a chinui, a necăji pe cineva
- τραβ-ώ** și **τραβ-άω, -ηξα, -ήχτηκα, τραβηγμέ-νος** *I. v.t.* a trage, a târî // ~ **γραμμή** a trage o linie // ~ **χαστούκι** a trage o palmă // ~ **κουπί** a văslui // ~ **το χορό** a trage hora // **τον -ηξε στα δικαστήρια** l-a târât la tribunale *II. v.i.* a trage, a îndura // **το τζάκι δεν -άει** căminul nu are tiraj // **η δίκη αυτή -άει πολύ** acest proces

durează mult // -**ώ δεξιά** a trage pe dreapta // **τράβα** στη δουλειά σου du-te la treaba ta // -**άμε για την Αθήνα** tragem spre Atena (ne ducem la Atena) // -**ώ το δρόμο** μου a-și urma drumul // -**ηξα πολλά** στη ζωή μου am îndurat multe în viața mea III. *v.r.* **τραβιέμαι** I. a se retrage, a se da la o parte // -**ήχηκε απ'το εμπόριο** s-a retras din afaceri // -**ηχτήτε να περάσω** dați-vă la o parte să trec 2. a suferi // **αυτή η ζωή δεν -ιέται** viața aceasta este insuportabilă

τραγαν-ίζω, -ισα *v.t.* a ronțâi, a sfărâma între dinți

τραγάνιο-μα, -ματος, το *subst.* ronțăire, mestecare cu zgomot între dinți a ceva crocant

τραγανιστ-ός și **τραγαν-ός, -ή, -ό** *adj.* crocant(-ă) **τραγέλαφικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* (*d.* o situație etc.) nefiresc(-ească), monstruos(-oasă), anormal(-ă), grotesc(-ească), ciudat(-ă) II. *adv.* (-**ώς**)

τραγέλαφος, ο *subst.* I. *mit.* animal mitologic care este țap și cerb totodată 2. *fig.* situație haotică și bizară, monstruoasă

τραγιάσκα, η *subst.* șapcă

τραγικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* tragic(-ă), jalnic(-ă), trist(-ă) // -**ή κατάσταση** situație tragică // -**ό τέλος** sfârșit tragic II. *adv.* (-**ά**)

τραγικός, ο *subst.* autor de tragedii în versuri

τραγικότητα, η *subst.* tragism

τράγος, ο *subst. zool.* țap

τραγούδι, το *subst.* I. cântec // **πες μας ένα ~** cântă-ne un cântec 2. *fig.* ciripitul păsărilor

τραγούδις-μα, -ματος, το *subst.* cântat, faptul de a cânta, cântare

τραγουδ-ιστής, -ο, -ίστρια, η *subst.* cântăreț (-eată)

τραγουδιστ-ός, -ή, -ό I. *adj.* cântat(-ă) II. *adv.* -**ά** cântând

τραγουδ-ώ și **τραγουδ-άω, -ησα, -ήθηκα, τραγουδιμένος** *v.t.* și *i.* (și *fig.*) a cânta, a fredona

τραγωδία, η *subst.* și *fig.* tragedie

τραγωδός, ο *subst.* I. autor(-oare) de tragedii 2. tragedian(-ă)

τραίνο, το *subst.* tren

τρακ, το *subst.* trac

τράκα, η *subst.* faptul de a tapa (de bani) // **κάνω ~** a tapa de bani pe cineva

τρακαδόρος, ο *subst.* persoană care tapează de bani pe alții

τρακάρις-μα, -ματος, το *subst.* ciocnire, coliziune

τρακαρισμέν-ος, -η, -ο *adj.* lovit(-ă), accidentat(-ă), deformat(-ă) prin coliziune

τρακ-άρω, -αρα și **-άρισα, τρακαρισμένος** *v.t.* și *i.* I. (*d.* un șofer) a ciocni o altă mașină 2. a

întâlni pe cineva pe neașteptate 3. (*d.* vehicule) a se ciocni

τράκο, το *subst.* pagubă, pierdere, distrugere

τρακόσα *num. card.* trei sute

τρακοσαριά (καμιά) *subst.* (circa) trei sute

τρακτέρ, το *subst.* tractor

τραμ, το *subst.* tramvai

τραμβαγέρ-ης, pl. -ηδες, ο *subst.* vatman

τραμουντάνα, η *subst.* vânt dinspre nord, crivăț

τραμπάλα, η *subst.* scrânciob

τραμπουκισμός, ο *subst.* huliganism

τραμπούκος, ο *subst.* derbedeu, bătaș, scandagi

τρανζίστορ, το *subst. invar.* I. tranzistor 2. radio cu tranzistori

τράνζιτο, το *subst. invar.* tranzit // **πηγαίνω ~** a tranzita

τραν-ός, -ή, -ό I. *adj.* I. mândru(-ă), mare, evident(-ă) 2. *fig.* important(ă), faimos(-oasă) II. *adv.* (-**ώς**) cu tărie, în mod clar, cu importanță

τράνταγ-μα, -ματος, το *subst.* zguduire, zdruncinare

τραντ-άζω, -αξα, -άχηκα, τρανταγμένος I. *v.t.* a zgudui, a zdruncina, a zgâlțâi, a clătina //

με -αξε ο σεισμός m-a zdruncinat cutremurul II. *v.r.* -**άζομαι** a se zgudui, a se clătina, a se zdruncina

τράπεζα, η *subst.* I. bancă // **η ~ αίματος** bancă de sânge 2. masă // **η Αγία ~** Sfânta masă

τραπεζαρία, η *subst.* I. sufragerie 2. sală de mese 3. *fig.* mobilă de sufragerie (masă și scaune) // **αγόρασα μία ~** am cumpărat o sufragerie

τραπέζι, το *subst.* masă // **στρώνω το ~** a pune masa // **κάνω το ~** a pregăti masa, a primi la masă invitați

τραπεζικ-ός, -ή, -ό *adj.* de bancă, bancar(-ă) // -**ός υπάλληλος** funcționar de bancă

τραπέζιο, το *subst. geom.* trapez

τραπεζίτης, ο *subst.* I. bancher 2. dinte molar

τραπεζογραμματίο, το *subst. fin.* bilet de bancă, bancnotă

τραπεζοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* trapezoidal(-ă)

τραπεζομάντιλο, το *subst.* față de masă

τραπέζω-μα, -ματος, το *subst.* oferirea unei mese **τραπεζ-ώνω, -ωσα** *v.t.* a da o masă în cinstea cuiva

τράπουλα, η *subst.* set de joc de cărți

τραπουλόχαρτο, το *subst.* carte de joc

τραστ, το *subst. com.* trust (de întreprinderi)

τράστο, το *subst.* traistă

τράτα, η *subst.* I. plasă de pescuit 2. lunte de pescuit cu plasa

τρατ-άρω, -αρα și **-άρισα** *v.t.* a trata, a oferi de mâncare și de băut la oaspeți

τράτο, το *subst.* interval de timp
τραυλ-ίζω, -ισα *v.i.* a se bálbái, a vorbi bálbáit
τραύλις-μα, -ματος, το *subst.* bálbáialá
τραυλ-ός, -ή, -ό *adj.* bálbáit(-á)
τραύ-μα, -ματος, το *subst.* și *fig.* raná
τραυματί-ας, -ο, -η *subst.* rânit(-á)
τραυματ-ίζω, -ισα, -ίσηκα, **τραυματισμένος** I.
v.t. 1. a ráni, a provoca o raná 2. *fig.* a produce
cuiva o durere moralá, a jigni, a ofensa II. *v.r.*
-ίζομαι a se ráni
τραυματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de rânire, trauma-
tic(-ă) // -ή **αιμορραγία** hemoragie traumaticá
2. *fig.* de jignire, de ofensare
τραυματιοφορ-έας, ο *subst.* brancardier
τραυματισμός, ο *subst.* rânire, traumatism
τραχαν-άς, *pl.* -άδες, ο *subst.* frecăței (din aluat
de făină de grâu și lapte)
τραχεία, η *subst. anat.* trahee
τραχεΐτιδα, η *subst. med.* traheitá
τραχειοτομή, η *subst. med.* traheotomie
τραχηλιά, η *subst.* 1. guler detașabil 2. plastron
τραχηλικ-ός, -ή, -ό *adj.* care ține de gât, de gru-
maz
τράχλος, ο *subst.* 1. *anat.* gâtul inclusiv ceafa
2. parte îngustată a unui os sau a unui organ,
col // *anat.* ~ της μήτρας colul uterin
τράχυνση, η *subst.* înásprire, agravare, înrăută-
țire
τράχ-ώνω, -ονα, -ώνθηκα *v.t.* 1. a înáspri, a face
mai dur(-ă) 2. *fig.* a înfuria, a întârâta
τραχ-ός, -ιά, -ί *adj.* 1. aspru(-ă), dur(-ă) 2. *fig.*
brutal(-ă), tăios(-oasă), violent(-ă), grosolan(-ă)
τραχύτητα, η *subst.* 1. asprime, asperitate 2. gro-
solânie
τράχω-μα, -ματος, το *subst. med.* trahom
τρεις, τρεις, τρία *num. card.* trei // **τρεις φορές**
de trei ori // **στις τρεις** la ora trei
τρεκλίζω *v.i.* vezi **τρικλίζω**
τρέλα, η *subst.* 1. și *fig.* nebunie, demență //
είναι ~ este o nebunie, e ceva extraordinar 2.
nesăbuiță, imprudentă 3. *fig.* pasiune pentru
ceva // **μέχρι -ας** până la nebunie // **κάνω -ες**
a face nebunii
τρελάδικο, το *subst.* casă de nebuni
τρελ-αίνω, -ανα, -άθηκα, **τρελαμένος** I. *v.t.* 1.
a înnebuni pe cineva, a face să-și piardă mințile
// **μη με -άνεις!** nu mă înnebuni! // **με -ανε με**
τη φλυαρία του m-a înnebunit cu vorbăria lui
2. *fig.* a agasa, a enerva, a săcăi pe cineva, a
chinui II. *v.r.* **τρελαίνομαι** și *cu sensul* a fi
nebun(-ă) după cineva sau ceva
τρελοκομείο, το *subst.* casă de nebuni, spital
pentru alienați mintali, balamuc

τρελ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. și *fig.* nebun(ă), de-
ment(-ă) // -ός **για δέσιμο** nebun de legat // -ός
από χαρά nebun de bucurie 2. **nebunesc(-ească)**,
necugetat(-ă) // **μία -ή απόπειρα** o tentativă ne-
cugetată // **-ά έξοδα** cheltuieli nebunești II.
adv. (-ά) la nebunie, foarte mult
τρελούται-ος, -η, -ο *adj.* aiurit(-ă), zurliu(-ie),
nebunatic(-ă)
τρεμάμεν-ος, -η, -ο *adj.* tremurător(-oare)
τρέμολο, το *subst. muz.* tremolo
τρεμοσβήνω *v.i.* (*d.* flacăra etc.) a tremura (tin-
zând să se stingă)
τρεμούλα, η *subst.* tremur, tremurătură
τρεμουλ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a tremura, a dârdâi
τρεμούλιασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. tremur, tre-
murat 2. frison, tremurătură
τρεμουλιαστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. tremurător(-oare),
tremurând(-ă) 2. tremurat(-ă)
τρέμ-ω *v.i.* 1. a tremura, a dârdâi // -ουν **τα χέρια**
μου îmi tremură mâinile 2. *fig.* a se cutremura
// ~ **όταν σκέφτομαι** mă cutremur când mă
gândesc 3. a fremăta, a palpita 4. a se teme // ~
το θάνατο a se teme de moarte, a avea teamă
de moarte
trenάριο-μα, -ματος, το *subst.* încetineală, ter-
giversare, trenare
tren-άρω, -αρα și -άρισα *v.i.* a se târâgâna, a se
lungi, a trena
τρένο, το *subst.* tren
τρέξι-μο, -ματος, το *subst.* 1. alergare, cursă 2.
curgere // **το ~ της βρύσης** curgerea izvorului
3. alergătură
τρέπω, έτρεψα, **τράπηκα** *v.t.* 1. a întoarce, a
pune pe fugă // ~ **σε φυγή** a pune pe fugă, a
obliga pe cineva să plece fugind 2. a transforma,
a schimba
τρέσα, η *subst. milit.* tresă
τρέφω, έθρεψα, **τράφηκα** și **θράφηκα**, **θρεμμέ-**
νος *v.t.* (și *fig.*) a hrâni, a alimenta, a crește, a
întreține, a nutri // ~ **μεγάλη οικογένεια** a în-
treține o familie mare // ~ **γαλόπουλα** a crește
curcani // ~ **την ελπίδα** ότι... a nutri speranța
că...
τρεχάλα, η I. *subst.* fugă, alergare, cursă // **βάζω**
μία ~ a alerga II. *ca adv.* în fugă
τρεχάματα, τα *subst. pl.* alergături, afaceri, pre-
ocupări, du-te-vino // **έχω ~** am alergături
(pentru afaceri) // **όλο ~** είναι este într-un me-
reu du-te vino
τρεχαντήρι, το *subst. mar.* ambarcațiune rapidă
cu pânze
τρεχάτ-ος, -η, -ο I. *adj.* alergător(-oare) II. *adv.*
(-α) alergând

τρεχούμενος, -η, -ο *adj.* curent(-ă), curgător(-oare) // -ο νερό apă curgătoare // -ος λογαριασμός cont curent

τρέχω, έτρεξα I. *v.i.* 1. a alerga, a fugi // **μην** -εις nu fugi (așa repede) // **το** άλογο -ει γρήγορα calul fuge repede 2. *sport.* a lua parte la alergări sau la curse de alergare (cai, jochei) 3. a umbla după treburi // ~ **εδώ** **κι** **εκεί** a umbla aici și acolo // *fig.* **που** **τρέχει** **ο** **νους** **σου**; unde-ți umblă mintea? 4. a curge, a se scurge // **το** **νερό** **τρέχει** **απα** curge // **τρέχει** **η** **μύτη** **μου** îmi curge nasul // **τρέχα** γύρευε caută mult și bine că nu vei găsi; nu merită osteneala II. *v. impers.* a se întâmpla // **τι** **τρέχει**; ce se întâmplă? III. *v.t.* a parcurge, a cutreiera // **ετρεξα** **όλη** **την** **πόλη** am cutreierat tot orașul

τρέχων, -ουσα, -ον *adj.* curent(-ă), actual(-ă) // η -ουσα **τιμή** prețului curent // **το** -ον **έτος** anul curent // **στις** **15-οντος** la 15 ale lunii curente

τρήμα, -ματος, **το** *subst.* gaură, orificiu
τριάδα, η *subst.* treime // *relig.* **Αγία** **Τριάδα** Sfânta Treime

τριάδικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. ternar(-ă), de ordinul al treilea, care se compune din trei elemente 2. *relig.* trinitar(-ă), care se referă la Sfânta Treime

τρίαινα, η *subst. mitol.* trident
τριάκοντα *num. card.* treizeci // ~ **δύο** treizeci și doi(-ουά)

τριακονταετηρίδα, η *subst.* 1. interval (perioadă) de treizeci de ani 2. aniversare de treizeci de ani

τριακονταετής, -ής, -ές *adj.* de treizeci de ani // *ist.* ο -ής πόλεμος războiul de treizeci de ani
τριακονταετής, η *subst.* perioadă de treizeci de ani

τρ(ι)ακόσ(ι)οι, -(ι)ες, -(ι)α *num. card.* trei sute
τριακοσιοστ-ός, -ή, -ό *num. ord.* al trei sutălea, a trei suta

τριακοστ-ός, -ή, -ό *num. ordin.* al treizecilea, a trei zecea // -ό **σύνταγμα** **πεζικού** regimentul 30 de infanterie

τριανδρία, η *subst.* triumvirat
τριάντα *num. card.* treizeci
τριανταμία, η și **τριανταένα**, **το** *subst.* treizeci și unu(-a), joc de noroc cu cărțile de joc

τριαντάρης, ο, -α, η *subst.* bărbat(femeie) în vârstă de treizeci de ani
τριανταριά(καμιά) *subst.* (cam) treizeci
τριανταφυλλένιος, -ια, -ιο *adj.* 1. trandafiriu(-ie) 2. din trandafiri

τριανταφυλλιά, η *subst. bot.* trandafir (plantă)
τριαντάφυλλο, **το** *subst.* trandafir (floare)
τριανταφυλλόνερο, **το** *subst.* apă de trandafiri

τριάρες, **οι** *subst. pl.* (la jocul de table etc.) situația când cele două zaruri arată trei

τριάρι, **το** *subst.* 1. apartament cu trei camere 2. carte de joc cu numărul 3

τριβέλι, **το** *subst.* burghiu
τριβελ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a găuri cu un burghiu 2. *fig.* a deranja, a zăpăci

τριβή, η *subst.* 1. frecare, fricțiune 2. uzare 3. interacțiune a două corpuri în contact 4. frecătură 5. *fig.* exercițiu, rutină, practică

τριβόλι, **το** *subst. bot.* spin, scai, buruiană
τριβω, **έτριψα**, **τρίφτηκα**, **τριμμένος** I. *v.t.* a freca, a frecționa, a face masaj, a da pe răzătoare, a sfărâma, a lustrui // ~ **τα** **χέρια** **μου** a-și freca mâinile, a fi mulțumit // ~ **το** **πιπέρι** a sfărâma(a măcina) piperul // ~ **το** **κεφαλοτύρι** a da pe răzătoare brânza tare // ~ **τα** **μάτια** **μου** a se freca la ochi II. *v.r.* **τρίβομαι** 1. a căpăta experiență în meserie, în muncă 2. a se sfărâma

ușor

τριγυφο, **το** *subst. arhit.* triglifă
τριγμός, **ο** *subst.* scârțâit, pârâit

τριγυρ-ίζω, -ισα, **τριγυρισμένος** I. *v.i.* a cutreiera, a umbla din loc în loc, a hoinări // ~ **σαν**

τη **νοχτερίδα** a cutreiera II. *v.t.* a-i face cuiva curte pentru a obține ceva

τριγυρισμα, -ματος, **το** *subst.* 1. încercuire, împresurare, înconjurare 2. hoinăreală

τριγυριστρα, η *subst.* 1. femeie care umblă pe drumuri, haimana 2. umflătură în jurul unghiei
τριγυρνά și **τριγυρνάω** I. *v.i.* a merge de jur împrejur, a umbla de colo până colo II. *v.t.* a a înconjura

τριγύρω *adv.* în jur, împrejur // **εδώ** ~ aici în jur
τριγωνικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* triunghiular(-ă) II. *adv.* -ώς în formă triunghiulară

τριγωνισμός, **ο** *subst. mat.* triangulație
τρίγωνο, **το** *subst.* 1. triunghi 2. echer 3. *culin.* trigon 4. *muz.* triangu

τριγωνομετρία, η *subst.* trigonometrie
τριγωνομετρικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* trigonometric(-ă) II. *adv.* (-ώς) sub aspect trigonometric

τρίδιπλ-ός, -η, -ο *adj.* triplu(-ă)
τρίδυμα, **τα** *subst. pl.* tripleți
τρίδυμο, **το** *subst. anat.* nervul trigemen

τρίεδρ-ος, -η, -ο *adj. geom.* în formă de triedru
τριετής, -ής, -ές *adj.* 1. de trei ani 2. în vârstă de trei ani

τριετία, η *subst.* perioadă de trei ani, durată de trei ani

τριζόνι, **το** *subst. entom.* greier
τρίζω, **έτριξα** I. *v.t.* a trosni, a scărșni // **ο** **αέρας** **έκανε** **να** **τριζουν** **τα** **κλαριά** **των** **δέντρων** vântul făcea să trosnească ramurile copacilor //

- ~ τα δάχτυλά μου a-și trosni degetele // ~ τα δόντια a scârâni din dinți II. v.i. a trosni, a scârâni, a scârâi, a pârâi // **τρίξει η πόρτα** ușa scârâie // **τα ξύλα τρίζουν στη φωτιά** lemnele trosnesc în foc // **το καρπούζι -ει** pepe-nele pârâie // **του έτριξα τα δόντια** l-am amenințat
- τριήμερος, -η, -ο** *adj.* de trei zile; care durează de trei zile
- τριηραρχία, η** *subst. antic.* funcția de comandant de tirimă
- τριηραρχος, ο** *subst. antic.* 1. comandant de tirimă (de trieră) 2. (în Atena antică) cetățean armator de tirimă, de trieră
- τρίτηρ-ης, -ους, -η** *subst. ist. antic. (mar.)* tire-mă, trieră
- τριθέσι-ος, -α, -ο** *adj.* 1. cu trei locuri 2. (d. o școală) cu trei învățători
- τρικ, το** *subst. invar.* truc, artificiu, șiretlic
- τρικαντό, το** *subst. invar.* pălărie cu trei colțuri
- τρικάταρτο, το** *subst. mar.* corabie cu trei catarge
- τρικέφαλ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. cu trei capete, tricefal(-ă) 2. *anat.* denumire pentru mușchiul triiceps
- τρικλ-ίζω, -ισα** v.i. a se clătina, a se împletici (în mers)
- τρικλιν-ος, -η, -ο** *adj.* cu trei paturi
- τρικλίσι-μα, -ματος, το** *subst.* clătinare, împleticire
- τρικλοποδιά, η** *subst.* 1. piedică cu piciorul 2. *fig.* punere intenționată de piedici
- τρικλων-ος, -η, -ο** *adj.* 1. (d. plante) cu trei ramuri 2. (d. fire) care este din trei fire
- τρικό, το** *subst. invar.* tricot
- τρικολόρ(ε)** *adj. invar. iron.* cu multe culori dar nepotrivite între ele
- τρίκορφ-ος, -η, -ο** *adj.* (d. o înălțime, munte etc.) care are trei vârfuri
- τρικούβερτ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. *mar.* cu trei coverte (punți) 2. *fig.* -ο γλέντι mare petrecere
- τρικόροτο, το** *subst. ist. mar.* navă veche de război cu trei catarge și trei tunuri
- τρικυκλο, το** *subst.* tricicletă
- τρικυμία, η** *subst.* furtună / vijelie (pe mare)
- τρικυμιώδ-ης, -ης, -ές** *adj.* 1. furtunos(-oasă) // -ης θάλασσα mare furtunoasă 2. *fig.* agitat(-ă), tulburat(-ă), zbuciumat(-ă) // -ης βίος viață zbuciumată
- τρίλια, η** *subst. muz.* tril
- τρίλιζα, η** *subst.* țintar, joc de copii
- τριλογία, η** *subst.* trilogie
- τριμελ-ής, -ής, -ές** *adj.* compus(-ă) din trei membri
- τρίμερα, τα** *subst. pl.* slujbă de pomenire la a treia zi după moarte
- τριμερ-ής, -ής, -ές** *adj.* 1. tripartit(-ă) 2. care se face prin colaborarea a trei părți
- τριμηνία, η** *subst.* trimestru
- τριμηνιαί-ος, -α, -ο** I. *adj.* 1. trimestrial(-ă) 2. care apare trimestrial II. *adv.* (-α) trimestrial
- τρίμην-ος, -η, -ο** *adj.* trimestrial(-ă), care durează trei luni
- τρίμ-μο, -ματος, το** *subst.* răzătură, fărâmitură
- τρίμορφ-ος, -η, -ο** *adj.* trimorf(-ă), care se înfățișează sub trei forme, sub trei aspecte (despre cristale)
- τρίξι-μο, -ματος, το** *subst.* scârțâit, trosnitură, pârâitură // **το ~ της πόρτας** scârțâitul ușii
- τρίο, το** *subst. muz.* trio
- τριοξειδιο, το** *subst. chim.* trioxid
- τριπατ-ος, -η, -ο** *adj.* cu trei etaje
- τριπλασι-ιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, τριπλασιασ-μένος** v.t. a tripla, a înmulți cu trei
- τριπλασιασμός, ο** *subst.* triplare
- τριπλάσι-ος, -α, -ο** *adj.* triplu(-ă), de trei ori mai mare
- τριπλ-ός, -ή, -ό** *num. multip.* triplu(-ă)
- τριπλότυπο, το** *subst.* triplacat
- τριπλούν (άλμα), το** *sport* triplu salt
- τριπλουνίστας, ο** *subst. sport* sportiv de triplu salt
- τρίποδας, ο** și **τρίποδο, το** *subst.* trepid
- τριποδισμός, ο** *subst.* (la cai) galop
- τριποντο, το** *subst. sport. (la baschet)* aruncare la coș de trei puncte
- τρίπτυχο, το** *subst.* 1. triptic 2. *fig.* trilogie
- τρισ-** *element de compunere denotând sensul de „triplu“ sau cu rol de întărire: τρισευτυχημένος* foarte fericit
- τρισάγιο, το** *subst.* 1. *relig.* foarte sfânt, imm cântat Sfintei Treimi 2. *bis.* parastas
- τρισάθλι-ος, -α, -ο** *adj.* mizerabil(-ă), nenorocit(-ă)
- τρίσβαθα, τα** *subst. pl.* locurile cele mai adânci
- τριδιάστατ-ος, -η, -ο** *adj.* tridimensional(-ă)
- τρισένδοξ-ος, -η, -ο** *adj.* foarte glorios(-oasă)
- τρισευτυχημέν-ος, -η, -ο** *adj.* foarte fericit(-ă)
- τρισθεν-ής, -ής, -ές** *adj. chim.* trivalent(-ă)
- τρισκατάρατ-ος, -η, -ο** *adj.* blestemat(-ă) de tot, execerabil(-ă)
- τρίστηλ-ος, -η, -ο** *adj.* pe trei coloane (articol de ziar)
- τρίστιχο, το** *subst.* tristih, strofă din trei versuri
- τρίστρατο, το** *subst.* răspântie, intersecție (de drumuri)
- τρισύλλαβ-ος, -η, -ο** *adj.* trisilabic(-ă)
- τριουπόστατ-ος, -η, -ο** *adj.* care are trei ipostaze

τριτάξι-ος, -α, -ο *adj.* (*d.* o școală) care are trei clase
τριτεγγύηση, η *subst. fin.* aval
τριτεγγυητής, ο *subst. fin.* avalist, terț care dă garanție pentru o schimbare
Τρίτη, η *subst.* marți // **Μεγάλη** ~ Marțea Mare
τριτοβάθμι-ος, -α, -ο *adj. jur.* 1. de gradul al treilea (pe scara ierarhică) 2. *ἡ* *d.* tribunal etc.) care judecă o cauză pentru a treia oară
τριτογεν-ής, -ής, -ές *adj.* terțiar(-ă) // **-ής τομέ-α** sectorul terțiar (comerțul, transporturile și administrația ca activități economice) // *geol.* **-ής περίοδος** era terțiară
τριτοετής, ο, η *subst.* cel (cea) din anul al treilea de studii
τριτόκλιτ-ος, -η, -ο *adj. gram.* de declinarea a treia
τριτοκοσμικ-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține lumii a treia (*d.* țările subdezvoltate)
τριτοπρόσωπ-ος, -η, -ο *adj. gram.* de persoana a treia // **-ο ρήμα** verb la persoana a treia (unipersonal sau impersonal)
τρίτ-ος, -η, -ο I. *num. ord.* al treilea, a treia // **είναι στη -η τάξη** este în clasa a treia II. *subst.* **ο -ος** terț, al treilea // **δια λογαριασμό -ου** în contul unui terț III. *adv.* **τρίτον** în al treilea rând, terțio
τριτ-ώνω, -ωσα *v. i.* a se repeta pentru a treia oară
τριφασικ-ός, -ή, -ό *adj. electr.* trifazic(-ă), trifazat(-ă) // **-ή συσκευή** aparat trifazic
τρίφτυς, ο *subst.* răzătoare (de brânză, morcovi etc.)
τριφύλλι, το *subst. bot.* trifoi // **τετράφυλλο** ~ trifoi cu patru foi
τριφύλλ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* uși etc.) cu trei tăblii
τρίχ-α, η *subst.* fir de păr // **από μια ~ κρέμεται** atârână de un fir de păr // **παρά ~** la o mică distanță de, la un pas de, la un fir de păr de // **στην ~** este la patru ace (îmbrăcat(-ă) elegant // **οι -ες του κεφαλιού** părul din cap // **σηκώνονται οι -ες μου** mi se ridică părul // **τρίχες!** lucruri de proastă calitate! ciurucuri!
τριχιά, η *subst.* frânghie din fire de păr animal
τρίχιν-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) din fire de păr
τριχοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. capilar(-ă) // *anat.* **-ή αγγεία** vase capilare 2. subțire ca un fir de păr
τριχομονάδα, η *subst. zool.* trichomonas, parazit al intestinelor
τριχοπτώση, η *subst.* căderea părului
τριχοτόμηση, η *subst.* împărțire în trei părți egale
τριχοφάγος, ο *subst. med.* peladă, căderea părului (pe anumite porțiuni)
τριχοφυία, η *subst.* 1. creștere a părului 2. părul existent pe corp

τρίχρον-ος, -η, -ο *adj.* 1. în vârstă de trei ani 2. care are durată de trei ani 3. (*d.* un motor) care funcționează în trei timpuri
τριχρώμια, η *subst.* tricromie, tipărire cu trei culori
τρίχρωμ-ος, -η, -ο *adj.* tricrom(-ă)
τρίχω-μα, -ματος, το *subst.* păr (de pe pielea omului/animalului/de pe o regiune a corpului)
τριχωτ-ός, -ή, -ό *adj.* pârșos(-oasă)
τριψήφι-ος, -α, -ο *adj.* din trei cifre
τριψι-μο, -ματος, το *subst.* 1. *med.* fricțiune 2. frecare 3. răzuire, roadere 4. fărâmițare 5. uzare
Τριώδιο, το *subst. bis.* Triod
τριώνυμο, το *subst. mat.* trinom
τρίωρ-ος, -η, -ο *adj.* cu o durată de trei ani
τριώροφ-ος, -η, -ο *adj.* cu trei etaje
τροβαδόυρος, ο *subst.* trubadur
τρόικα, η *subst.* troică
τροκάνι, το *subst.* zurgălău
τρόλεϊ, το *subst.* troleibuz
τρομ-άζω, -αξα, τρομαγμένος *v. t.* și *i.* a (se) speria, a (se) înspăimânta, a (se) înfricoșa // **-αξα** m-am speriat
τρομακτικ-ός, -ή, -ό și **τρομαχτικ-ός, -ή, -ό** I. *adj.* 1. înspăimântător(-oare), îngrozitor(-oare), înfricoșător(-oare), groaznic(-ă), înflorător(-oare), terifiant(-ă) 2. *fig.* uimitor(-oare), extraordinar(-ă), grozav(-ă) II. *adv.* **(-ά)** groaznic, înspăimântător
τρομάρα, η *subst.* frică, groază, spaimă, teroare
τρομερ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. teribil(-ă), groaznic(-ă), înspăimântător(-oare), îngrozitor(-oare), cumplit(-ă) // **-οί πόνοι** dureri îngrozitoare // **-ό θέαμα** spectacol înspăimântător (de groază) // **-ή εκδίκηση** răzbunare cumplită // **-ές συμφορές** nenorociri teribile // **-ός άνθρωπος** om teribil 2. *fig.* redutabil(-ă), formidabil(-ă) // **-ός εχθρός** inamic redutabil II. *adv.* **(-ά)** groaznic, înflorător, grozav, cumplit // ~ **άσχημος** teribil de urât // **-ά επιμελής** foarte studios
τρομοκράτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* terorist(-ă)
τομοκράτηση, η *subst.* terorizare
τρομοκρατία, η *subst.* terorism, teroare
τρομοκρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* de terorism, terorist(-ă) // **-ά μέσα** mijloace teroriste
τρομοκρατ-ώ, -ησα, -ήθηκα, τρομοκρατημένος *v. t.* a teroriza, a semăna groaza
τρόμος, ο *subst.* 1. groază, teamă, teroare, frică, spaimă // **με πιάνει** ~ mă cuprinde groaza // **ταινία -ου** film de groază 2. tremur, tremurat
τρόμπα, η *subst.* pompă
τρομπέτα, η *subst. muz.* trompetă
τρομπητίστας, ο *subst. muz.* trompet, trompetist

τρομπόνι, το *subst. muz.* trombon
τρομώδ-ης, -ης, -ες *adj.* tremurător(-oare), tremurând(-ă) // **-ης φωνή** voce tremurândă // **-ες φως** lumină tremurătoare
τρόπαιο, το *subst.* trofeu
τροπαιούχος și **τροπαιοφόρ-ος, ο**, η *subst.* triumfător(-oare), purtător(-oare) de biruință
τοπάριο, το *subst. bis.* tropar
τροπή, η *subst.* 1. turmură, întorsătură, cotitură, întorsură, schimbare // η ~ **των πραγμάτων** schimbarea lucrurilor // η **υπόθεση λαμβάνει καλή** ~ afacerea ia o turmură bună // η **συζητήσε έλαβε άλλη** ~ discuția a luat o altă turmură 2. *astr.* solstițiu
τρόπιδα, η *subst. mar.* carenă
τροπικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. *gram.* de mod // **-ά επιρρήματα** adverbe de mod 2. *geogr.* tropical(-ă) // **-ό κλίμα** climă tropicală
τροπικός, ο *subst. geogr.* tropic // ~ του **Καρκίνου** tropical Cancerului // ~ του **Αιγόκερου** tropical Capricornului
τροπισμός, ο *subst.* 1. tropism // **θετικός** ~ tropism pozitiv 2. *mar.* carenăj
τροπολογία, η *subst.* amendament (al legii)
τροποποίηση, η *subst.* modificare
τροποποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, τροποποιημένος *v.t.* a modifica, a aduce schimbări
τρόπ-ος, ο *subst.* 1. mod, fel, chip, manieră, modalitate // **με κάθε -ο** cu orice chip // **με κανένα -ο** în nici un fel // **με -ο** (ώστε(που)) în așa fel încât... // **κατ'αυτόν τον -ο ενεργεί πάντοτε** totdeauna procedează în acest fel // **-ον τινά** într-un fel oarecare // **με -ο** în mod discret, cu grijă, cu atenție // **-ος πληρωτής** modalitate de plată 2. *pl.* comportament (mai ales vis-a-vis de alții) // **οι καλοί -οι** bunele maniere // **οι -οι του είναι ανυπόφοροι** comportamentul lui este insuportabil 3. posibilitate, mijloc // **δεν έχει τον -ο** nu are posibilitate // **έχει τον -ο** are mijloacele necesare 4. *gram.* **ο ρηματικός -ος** modul verbului
τροπόσφαιρα, η *subst.* troposferă
τροτσκισμός, ο *subst. pol.* troțkism
τροτσκ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst. pol.* troțkist(-ă)
τρούλος, ο *subst.* cupolă, dom
τρομπέτα, η *subst.* vezi **τρομπέτα**
τρούφα, η *subst.* 1. trufă (ciupercă) 2. trufă de ciocolată
τροφαντ-ός, -ή, -ό *adj.* bine hrănit(-ă), grăsuț(-ă)
τροφή, η *subst.* hrană // *fig.* ~ του **πνεύματος** hrană spirituală
τροφικ-ός, -ή, -ό *adj.* alimentar(-ă); trofic(-ă) // **-ή δηλητηρίαση** intoxicație alimentară
τρόφιμα, τα *subst. pl.* alimente

τρόφιμ-ος, -ο, -η *subst.* persoană internată / care ia masa într-un azil sau alt așezământ de binefacere
τροφοδοσία, η *subst.* alimentare
τροφοδότηση, η *subst.* 1. alimentare 2. punerea la dispoziție a celor necesare pentru întreținere și funcționare
τροφοδοτ-ώ, -ησα, -ήθηκα, τροφοδοτημένος *v.t.* 1. (*și fig.*) a alimenta 2. a oferi cele necesare pentru întreținere și funcționare 3. a aproviziona tactic și îndestulător 4. *fig.* a furniza material pentru o discuție
τροφός, η *subst.* doică
τροχάδην *adv.* 1. în pas alergător 2. în grabă
τροχαία, η *subst.* poliție rutieră (de circulație)
τροχαϊκ-ός, -ή, -ό *adj.* trohaic(-ă)
τροχαί-ος, -α, -ο *adj.* 1. de circulație // **τα -α ατυχήματα** accidente de circulație // η **κίνηση** της **-ας** trafic/circulație de vehicule și persoane 2. rulant(-ă) // **-ο υλικό** material rulant
τροχαίος, ο *subst.* troheu
τροχαλία, η *subst.* 1. scripete 2. troliu
τροχασμός, ο *subst.* trap (la cai)
τροχιά, η *subst.* traiectorie; orbită
τροχ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, τροχισμένος *v.t.* 1. a ascuți 2. a freza un dinte (la dentist)
τροχιόδρομος, ο *subst.* tramvai
τροχοπέδη, η *subst.* 1. frână 2. *fig.* piedică, obstacol
τροχοπέδηση, η *subst.* frânare
τροχοπέδιλο, το *subst.* patină pe rotile
τροχός, ο *subst.* 1. roată // **κινητήριος** ~ roată motrice // **οδοντωτός** ~ roată dințată // ~ **ακονίσματος** točilă de ascuțit // **υδραυλικός** ~ roată hidraulică // **ο τελευταίος** ~ **της αμάξης** ultima roată la căruță (un rol neimportant) 2. *ist.* instrument de tortură
τροχόσπιτο, το *subst.* rulotă (remorcată de automobil)
τροχοφόρο, το *subst.* vehicul pe roți
τρύγη-μα, -ματος, το *subst.* 1. culegerea viei 2. adunarea mierei de albine din faguri
τρυγητός, ο *subst.* timpul culesului (viei etc.)
τρυγόνι, το *subst.* ornit. turturea
τρύγος, ο *subst.* 1. culesul viilor 2. timpul (perioada) în care se face culesul strugurilor
τρυγ-ώ și **τρυγ-άω, -ησα, -ήθηκα, τρυγημένος** *v.t.* 1. a culege via 2. a recolta mierea din stupi
τρύπα, η *subst.* 1. gaură, orificiu // **γεμάτος -ες** plin de găuri // **έχω τόσες -ες** va βουλώσω am atâtă găuri de astupat // ~ **στο νερό** efort inutil, fără șansă 2. *fig.* vizuină pentru animale sălbatice 3. *fig.* bordei, locuință mizerabilă,ocioabă

τροπάνι, το *subst.* unealtă de găurit, sfredel, burghiu, trepan
τρόπη-μα, -ματος, το *subst.* găurire, perforare, străpungere
τροπητό, το *subst.* strecurătoare
τρόπ-ιος, -ια, -ιο *adj.* găurit(-ă), perforat(-ă)
τροποκάροδος, ο *subst. ornit.* ciocănitoare
τροπ-ώ și **τροπ-άω**, -ησα, -ήθηκα, **τροπημένος** *v.t.* și *i.* 1. a (se) găuri, a (se) perfora, a deschide o gaură, a străpunge, a pătrunde // **το παντελό**ν του -ησε pantalonii lui s-au găurit // **αυτό το ξύλο δεν -άει εύκολα** lemnul acesta nu se găurește ușor 2. *fig.* a răni cu un obiect ascuțit
τρόπω-μα, -ματος, το *subst.* sail
τροπ-ώνω, -ωσα, **τροπωμένος** I. *v.i.* 1. a se strecura, a se furișa, a se fofila, a se vârî, a se băga 2. a se ascunde II. *v.t.* 1. a însăila // **-ώνω ένα μαντίκι** a însăila o mănecă 2. a vârî, a băga 3. a ascunde
τροφεράδα, η *subst.* 1. tandrețe, gingășie, duioșie 2. frăgezime, prospețime, delicatețe, finețe
τροφερ-ός, -ή, -ό I. *adj.* tandru(-ă), fraged(-ă), gingaș(-ă), delicat(-ă), fin(-ă), drăgăstoas(-ă) // **-ή ηλικία** vârsta fragedă // **-ό βλέμμα** privire drăgăstoasă // **-ό κρέας** carne fragedă II. *adv.* (-ά) în mod tandru, gingaș, delicat, duios
τροφερότητα, η *subst.* tandrețe, frăgezime, delicatețe
τροφή, η *subst.* senzualitate, voluptate, desfrâu
τροφηλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* molatic(-ă), senzual(-ă), voluptuos(-oasă) II. *adv.* (-ώς)
τροφηλότητα, η *subst.* senzualitate, voluptate, moliciune
τρώγλη, η *subst.* 1. peșteră 2. *fig.* locuința mizerabilă,ocioabă
τρογλοδύτης, ο *subst.* troglodit
τρώ(γ)ω, έφαγα, **φαγώθηκα**, **φαγωμένος** I. *v.t.* (și *fig.*) a mânca, a lua masa // // ~ **φρούτα** a mânca fructe 2. a înfuleca, a sorbi, a înghiți // // **το μεγάλο ψάρι** -τρώγει το μικρό peștele cel mare mănâncă pe cel mic // *fig.* ~ **με τα μάτια** a sorbi din ochi // **τρώγει τα λόγια** του își înghite vorbele, vorbește de parcă ar avea prune în gură 3. (*fig.*) a roade, a distruge, a deteriora // **την τρώγει η ζήλεια** o roade gelozia // **με το κάπνισμα έφαγε όλη την υγεία του** și-a distrus toată sănătatea cu fumatul 4. a consuma // **αυτή η σόμπα -ει πολύ κάρβουνο** această sobă consumă mult cărbune // **αυτές οι δίκες του έφαγαν όλη την περιουσία** aceste procese i-au mâncat toată averea 5. a necesita un anumit timp, a-i lua timp // **θα μου φάει πολύ καιρό** îmi va lua mult timp 6.

a încasa / a lua / a primi (o pedeapsă) // **έφαγε τρία χρόνια φυλακή** a luat trei ani de închisoare // **έφαγε μιά τρωγοτο κεφάλι** a primit / a luat o lovitură în cap II. *v.i.* a mânca, a se hrăni // **σε τι εστιατόριο -τε**; la ce restaurant măncați? // **τι ώρα -τε**; la ce oră măncați? // **όταν ήρθε φάγαμε** când a venit, noi măncam // **τρώει μια φορά την ημέρα** mănâncă o dată pe zi // **αύριο δεν τρώνε** (νηστεύουν) mâine nu se mănâncă (se postește) // **είμαι φαγωμένος** (-η) am mâncat deja III. *v.r.* **τρώγομαι** I. a se mânca, a fi bun de mâncat, a fi comestibil(-ă) // **το κρέας αυτό δεν -εται** carnea aceasta nu se mănâncă // *fig.* **αυτό πιά δεν -εται** această dejă nu se admite 2. a se certa // **-ονται κάθε μέρα** se ceartă în fiecare zi // **αιωνίως -ονται** totdeauna se ceartă 3. a fi suportabil(-ă) // **αυτός ο άνθρωπος δε -εται** omul acesta este insuportabil 4. a se uza, a se roade // **φαγώθηκαν τα ρούχα** s-au uzat hainele // **το σκονί φαγώθηκε** frânghia s-a ros IV. *v. impers.* **τρώει** a avea mănăcirime // **με ~ mă** mănâncă // **με ~ η πλάτη μου** mă mănâncă la spate (am mănăcirime la spate) // **τον ~ να μιλήσει** a avea poftă de vorbă // **ζύνεται εκεί του** **δεν τον ~** se bagă acolo unde nu e treaba lui
τροικ-ός, -ή, -ό *adj. ist.* troian(-ă) // ~ **πόλεμος** războiul troian
τροκτικό, το *subst. zool.* rozător
τροκτικ-ός, -ή, -ό *adj. zool.* rozător(-oare)
τρωτ-ός, -ή, -ό *adj.* vulnerabil(-ă); slab(-ă) // **το -ό σημείο** punctul slab
τσάγαλο, το *subst.* migdală verde
τσαγιέρα, η și **τσαγερό**, το *subst.* ceainic
τσαγκαράδικο și **τσαγκάρικο**, το *subst.* cizmărie
τσαγκάρ-ης, ο *subst.* cizmar
τσαγκαροδευτέρα, η *subst.* zi lejeră de muncă
τσάι, το *subst.* ceai
τσακάλι, το *subst. zool.* șacal
τσακ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **τσακισμένος** I. *v.t.* 1. a rupe, a sparge, a zdrobi, a strivi // **-ισε το μπαστούνι του** și-a rupt bastonul // ~ **ποτήρι** a sparge un pahar // ~ **ελιάς** a strivi măslina // **θα του -ιζω** **τα πλευρά** îi voi rupe coastele 2. a îndoii, a tăia, a doborî // ~ **το χαρτί στα δυό** a îndoii hârtia în două // ~ **το κρασί** (με νερό) a tăia vinul (cu apă) II. *v.i.* a scădea, a mătîni // **η μέρα αρχίζει να -ει** ziua începe să scadă // **-ισε η καρδιά μου** am o mătînire în inimă III. **τσακίζομαι** a se omorî cu firea, a se strădui foarte mult; a se răni // **τσακίστηκε να μας περιποιοηθεί** și-a dat toată silința ca să ne îngrijescă

- τσακίρ κέφι**, το *subst.* stare de ușoară beție și de bună dispoziție a omului care a băut
- τσακίρικ-ος, -η, -ο** *adj.* (d. ochi) gri-albastru(-ă)
- τσάκιση**, η *subst.* pliu (la pantaloni), cută
- τσάκισ-μα, -ματος**, το *subst.* 1. rupere, fracturarea, spargere, frângere 2. pliu 3. derută // **τα -ατα** *pl.* mofturi, fasoane, fandoseli // **κάνω -ατα** a face mofturi, fasoane; a se mișca într-o parte și în alta la horă
- τσακιστ-ός, -ή, -ό** *adj.* strivit(-ă), zdrobit(-ă) // **ελιές -ές** măslina strivite. // **δεν έχω πεντάρα** -ή nu am nici o para chioară
- τσακμάκι**, το *subst.* brichetă
- τσακμακόπετρα**, η *subst.* piatră de brichetă
- τσακωμός**, ο *subst.* ceartă, dispută, scandal
- τσακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, τσακωμένος** I. *v.t.* 1. a aresta pe cineva 2. a prinde pe cineva asupra faptului // **τον -ωσε η αστυνομία** a fost prins de poliție II. *v.r.* -ώνομαι a se certa, a se bate, a se ciondăni
- τσακωτ-ός, -ή, -ό** *adj.* care a fost prins(-ă) asupra unui fapt reprobabil
- τσαλαβούτη-μα, -ματος**, το *subst.* umblatul prin apă / noroi
- τσαλαβουτ-ώ** și **τσαλαβουτ-άω, -ησα** și **ηξα** *v.i.* a umbla neatent în apă, în noroi etc.
- τσαλάκω-μα, -ματος**, το *subst.* șifonare, boțire, mototolire
- τσαλακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, τσαλακωμένος** *v.t.* 1. a șifona, a mototoli, a boți 2. *fig.* a înjosi, a umili
- τσαλαπάτη-μα, -ματος**, το *subst.* 1. tropăit, tropăială 2. călcatul (cu piciorul)
- τσαλαπατ-ώ** și **τσαλαπατ-άω, -ησα, -ήθηκα, τσαλαπατημένος** *v.t.* a călca cu piciorul, a tropăi
- τσαλαπετεινός**, ο *subst.* ornit. pupăză
- τσαλίμι**, το *subst.* moft, nazuri, fasoane, capriciu
- τσάμικος**, ο și **τσάμικο**, το *subst.* dans popular grecesc
- τσάμπα** *adv.* vezi **τζάμπα**
- τσαμί**, το *subst.* ciorchine
- τσαμπουκαλ-ής, ο, -ού**, η *subst.* om dificil și trufaș
- τσαμπουκάς**, ο *subst.* trufie, semeție // **του σπάω τον -ά** a-i tăia cuiva arpile, a-l descuraja
- τσαμπουνά**, η *subst.* muz. cimpoi
- τσαμπουνά** și **τσαμπουνάω** *v.i.* 1. a cânta la cimpoi 2. *fig.* a spune fleacuri, nimicuri
- τσάμπουρο**, το *subst.* ciorchine fără boabe
- τσανάκα**, η *subst.* strachină (pentru iaurt)
- τσανάκι**, το *subst.* blid
- τσανακογλείφτης**, ο *subst.* linge-blide, lingușitor, umil, lingău
- τσάντα**, η *subst.* 1. geantă, servietă 2. poșetă 3. tolbă (de vânzător)
- τσα(ν)τ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, τσαντισμένος** *v.t.* a enerva, a supăra
- τσαντίλα**, η *subst.* pop. mânie, furie
- τσαντίλα**, η *subst.* sedilă
- τσαντίρι**, το *subst.* cort
- τσαουλί**, το *subst.* caisă zemoasă
- τσαούσ-ης, ο, -α**, η *subst.* 1. om samavolnic, nemilos, brutal 2. supraveghetor(-oare), vâtaf (-ășiță)
- τσάπα**, η *subst.* sapă
- τσαπατσούλ-ης, -α, -ικο** *adj.* dezordonat(-ă), răvășit(-ă)
- τσαπατσουλιά**, η *subst.* dezordine, răvășeală, brambureală
- τσαπατσούλικ-ος, -η, -ο** *adj.* răvășit(-ă), bramburit(-ă)
- τσαπέλα**, η *subst.* legătură de smochine uscate
- τσαπί**, το *subst.* sapă
- τσαπράζια**, τα *subst. pl.* ceaprazuri
- τσαρδί**, το *subst.* 1. cerdac 2. colibă, casă sărăcăcioasă
- τσαρικ-ός, -ή, -ό** *adj. ist.* țarist(-ă)
- τσάρκα**, η *subst.* plimbare, promenadă
- τσαρλατάνος**, ο *subst.* șarlatan, escroc
- τσαρλεστον**, το *subst. invar.* charleston, dans de proveniență americană
- τσάρος**, ο, **τσαρίνα**, η *subst. ist.* țar, țarină
- τσαρούχι**, το *subst.* opincă
- τάρτερ**, το *subst. invar. mar., av.* cursă charter, contract de transport naval sau aerian
- τσάταλο** și **τσάτάλι**, το *subst.* ramură despărțită de tulpină, ramificație
- τσατίζω -ισα** *v.t.* vezi **τσαντίζω**
- τσάτρα πάρτα** *adv.* Țac-pac, așa și așa, nici prea bine, nici prea rău
- τσατσά**, το *subst. invar.* cha-cha (-cha), dans modern cu ritm vioi
- τσατσάρα**, η *subst.* pieptene
- τσαχπίν-ης, -α, -ικο** *adj.* mofturos(-oasă), năzu-ros(-oasă)
- τσαχπινιά**, η *subst.* 1. fel de a fi năzueros(-oasă) 2. șiretenie, șmecherie, ștregărie

τσεβδ-ίζω, -ισα *v.i.* a vorbi peltic
τσεβδ-ός, -ή, -ό *adj.* bâlbâit(-ă), gângav(-ă)
τσεβρ-ές, ο (*pl.* -έδες) *subst.* batic brodat
τσεκ, το *subst. invar. fin.* cec
τσεκάπ, το *subst. invar. med.* check-up, control medical general
τσεκάρισ-μα, -ματος, το *subst.* control
τσεκ-άρω, -αρα și **-άρισα, -αρίστηκα, τσεκα-ρισμένος** *v.t.* a controla
τσεκούρι, το *subst.* topor
τσεκουριά, η *subst.* Iovitură de topor
τσεκουρ-ώνω, -ωσα *v.t.* 1. a lovi cu toporul 2. *fig.* a pedepsi sever 3. *fig.* a nota cu severitate la examen 4. *fig.* a respinge la examene
τσελβόλ, το *subst. invar.* țesătură din celofibră
τσελίγκας, ο *subst.* mare proprietar de oi; baci
τσέλο, το *subst. muz.* violoncel
τσέμπαλο, το *subst. muz.* țambal
τσεμπέρι, το *subst.* basma, broboadă
τσεπνη, η *subst.* buzunar // **έχω κάτι στην ~** am ceva în buzunar // **σηκώνει η ~ του** are cele necesare
τσέπω-μα, -ματος, το *subst.* faptul de a pune ceva în buzunar
τσεπ-ώνω, -ωσα *v.t.* a pune ceva în buzunar, mai ales bani (câștigați licit / ilicit)
τσερβέλο, το *subst.* creier, minte
τσέρι, το *subst.* cherry-branday
τσέρκι, το *subst.* cerc de butoi
τσετσέ (μύγα) *η* *subst. entom.* musca țețe
τσέχικ-ος, -η, -ο *adj.* ceh(-ă)
τσεχοσλοβάκι-ος, -η, -ο și **τσεχοσλοβακι-ός, -ή, -ό** *adj.* cehoslovac(-ă)
τσιγαρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, τσιγαρισμένος *v.t.* a prăji până la rumenire
τσιγάρισ-μα, -ματος, το *subst. culin.* prăjire până la rumenire
τσιγαριστ-ός -ή -ό *adj. culin.* prăjit(-ă)
τσιγάρο, το *subst.* țigară
τσιγαροθήκη, η *subst.* portțigaret, cutie pentru păstrarea țigărilor
τσιγαρόχαρτο *subst.* hârtie de țigară
τσιγγάνικ-ος, -η, -ο *adj.* țigănesc(-ească)
τσιγγάνος, ο -α, η *subst.* țigan(-ancă)
τσιγκέλι, το *subst.* cârlig de atârnat (carne etc.) // ~ **κρεπωλεΐου** cârlig de măcelărie // **με το ~** a-i scoate cuiva vorba cu cleștele
τσιγκιν-ος, -η, -ο *adj.* de zinc
τσιγκλ-ώ și **τσιγκλ-άω, -ησα** *v.t.* 1. a înțepa un animal 2. *fig.* a tachina, a necăji, a enerva
τσιγκογραφία, η *subst. poligr.* zincografie
τσιγκος, ο *subst.* 1. zinc 2. clișeu metalic de zinc pentru zincografie

τσιγκουν-εύομαι, -εύτηκα *v.r.* a se zgârci, a se calici, a fi avar(-ă)
τσιγκούν-ης, -α, -ικο *adj.* zgârcit(-ă), avar(-ă)
τσιγκουριά, η *subst.* zgârcenie, avariție, calicie
τσικνα, η *subst.* miroș de carne arsă
τσικουδιά, η *subst.* rachiu
τσιλημπούρδισ-μα, -ματος, το *subst.* amantlâc
τσιλημπουρδ-ώ și **(-άω)** și **τσιλημπουρδ-ίζω -ισα** *v.i. fig.* a avea un amant / o amantă
τσιλιες, οι *subst. pl.* faptul de a sta la pândă pe timpul desfășurării unei acțiuni nepermise
τσιλιβήθρα, η *subst.* 1. *ornit.* codobatură 2. *fig.* om slab și mic de statură
τσιμα τσίμα *adv.* la limită, abia, cu greu, anevoaie, cu mare greutate
τσιμέντο, το *subst.* ciment
τσιμεντόλιθος, ο *subst.* cărămidă din ciment pentru zidire (B.C.A.)
τσιμινιέρα, η *subst.* coș de fum (mai ales la o fabrică / un vapor)
τσιμουδιά, η *subst.* 1. liniște; tăcere // **δεν έβγαλε ~** nu a zis nici păs // **δεν ακούστηκε ~** nu s-a auzit nici păs 2. *interj.* ~! tăcere!, nici un cuvânt!
τσιμούχα, η *subst.* produs din plută sau alt material care se intercalează între piesele de schimb ale unei mașini pentru diminuarea frecării
τσιμπη-μα, -ματος, το *subst.* 1. ciupitură, pișcătură, înțepătură 2. mușcătură de insectă 3. ciugulire 4. *fig.* tapare de bani de la cineva 5. *fig.* faptul de a mânca la repezeală
τσιμπηματιά, η *subst.* semn de ciupitură, de mușcătură de insectă
τσιμπιά, η *subst.* ciupit, ciugulit, înțepătură
τσιμπίδα, η *subst.* clește de prins jarul / cărbunii aprinși
τσιμπιδάκι, το *subst.* 1. pensetă 2. pensă chirurgicală. 3. ac de păr
τσιμπίδι, το *subst.* pensetă
τσιμπλα, η *subst.* urdoare (la ochi)
τσιμπλ-ιάζω, -ιασα, τσιμπλιασμένος *v.i.* a avea urdori (la ochi) // **-ιασμένα μάτια** ochi urdușori
τσιμπολόγη-μα, -ματος, το *subst.* faptul de a mânca des și în grabă, ciuguleală; gustare
τσιμπολογ-ώ și **τσιμπολογ-άω, -ησα** *v.t.* a mânca des și în grabă; a ciuguli; a gusta
τσιμπούκι, το *subst.* pipă, lulea
τσιμπούρι, το *subst.* 1. *entom.* căpușă 2. *fig.* om agasant, săcăitor // **μου έγινε ~** mi-ai devenit de nesuferit
τσιμπούσι, το *subst.* chef, petrecere
τσιμπ-ώ și **τσιμπ-άω, -ησα, -ήθηκα, τσιμπη-μένος** *ī. v.t.* 1. a ciupi, a pișca 2. (*d. insecte*) a

începa, a face o începătură 3. (*d. pești*) a mușca din momeală 4. (*d. păsări*) a ciuguli 5. *fig.* a tapa de bani (puțini) pe cineva 6. *fig.* a mânca ceva la repezeală (în mod provizoriu sau puțin) II. *v.r.* **τσιπιέμαι** *fig.* (și cu sensul) a se îndrăgosti

τσίνουρο, *to subst.* geană

τσιντσιλά, *to subst. invar.* 1. *zool.* cincilla 2. blana cincilla

τσιν-ώ și **τσιν-άω**, **-σα** *v.i.* (*d. animale*) 1. a lovi cu piciorul 2. *fig.* a nu putea să suporte 3. a nu asculta // **-σε λιγάκι αλλά το δέχτηκε** s-a indispus puțin dar a acceptat

τσίπ, *to subst. invar.* cîp (la jocul de cărți)

τσίπα, *η subst.* crustă, pojghiță // **δεν έχω ~ (πάνω μου)** a fi un desfrînat (stricat), a nu avea obraz

τσιπούρα, *η subst. lit.* crap auriu

τσιπούρο, *to subst.* 1. tescovină, hoaste 2. rachiu de tescovină

τσιπς, *to subst. invar.* cartofi prăjiți

τσιράκι, *to subst.* 1. cirac, ucenic 2. *depr.* adept servil

τσιρ-ίζω, **-ιξα** *v.i.* a țiuți, a piui

τσιριμόνια, *η subst.* curtoazie exagerată // **χωρίς -ες** fără fașoane

τσιρχτ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* (*d. voce etc.*) pătrunzător(-oare) și tare

τσιρκο, *to subst.* (și *fig.*) circ

τσιρός, *o subst. iht.* 1. țâr, scrumbie uscată 2. *fig.* om foarte slab

τσιρότο, *to subst.* leucoplast

τσιτα, *adv.* perfect întins

τσιτακισμός, *o subst. fon.* fenomen de transformare a consoanei **κ** în **τσ** (în unele dialecte); palatalizarea lui **κ**

τσιτί, *to subst. text.* indiană

τσιτίδ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* gol, goală (de tot)

τσιτσιρ-ίζω, **-ισα** *v.i.* 1. (*d. carne care se prăjește*) a sfărâi 2. *fig.* a lăsa să fiarbă în suc propriu

τσιτσιρίσι-μα, **-ματος**, *to subst.* sfărâit, țărâit

τσιτώ-μα, **-ματος**, *to subst.* întindere, încordare, tensiune.

τσιτ-ώνω, **-ωσα**, **-ώθηκα**, **τσιτωμένος** *v.t.* 1. a întinde perfect 2. a provoca o încordare, o surscitare (a nervilor etc.)

τσιτωτ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* întins(-ă), încordat(-ă)

τσιφ *adv. com.* cif, termen comercial exprimînd costul mărfii, asigurarea și transportul până la destinație

τσιφλικ-άς, *o (pl. -άδες) subst.* moșier, mare proprietar de pământ

τσιφλίκι, *to subst.* (și *fig.*) moșie

τσιφλικού, *η subst.* moșiereasă; soție de moșier
τσιφλικούχος, *o subst.* vezi **τσιφλικάς**
τσιφούτ-ης, **-α** și **-ισσα**, **-ικο** *adj.* zgârcit(-ă), avar(-ă), zgârie-brînză

τσιφτετέλι, *to subst.* dans de proveniență orientală

τσιφτ-ης, **ο**, **-ισσα**, *η subst. fam.* om cinstit(-ă)

τσιφτικ-ος, **-η**, **-ο** *adj.* cumsecade, de treabă, cinstit(-ă), corect(-ă)

τσιχλα, *η subst.* 1. gumă de mestecat 2. *ornit.* sturz

τσιγλάνι, *to subst.* golan, vagabond, derbedeu

τσόκαρο, *to subst.* 1. sabot 2. *fig.* femeie răutăcioasă și bârfitoare

τσόλι, *to subst.* cârpă; stofă uzată

τσολ-ιάς, *o (pl. -ιάδες) subst. milit.* evzon, soldat grec îmbrăcat în fustanelă (costum național)

τσόντα, *η subst.* 1. bucată adăugată, adăugită 2. film porno

τσοντάρισ-μα, **-ματος**, *to subst.* 1. contribuție bănească 2. faptul de a lărgi o haină cu o bucată de stofă

τσοντ-άρω, **-αρα**, **-άρησα** *v.t.* și *v.i.* 1. a adăuga o bucată de stofă la o haină 2. a participa cu bani // **ο πατέρας μου -ησε 5 χιλιάρικά** tatăl meu a participat cu 5 mii

τσισπάνης și **τσισπάνος**, *o subst.* cioban, păstor, baci

τσισπανόκυλο, *to subst.* câine ciobănesc

τσότρα, *η subst.* ploscă de lemn (pentru apă sau vin)

τσιουβάλι, *to subst.* 1. sac // **ένα ~ ζάχαρη** un sac de zahăr 2. pânză de sac 3. *fig.* haină largă și fără fason

τσιουβαλ-ιάζω, **-ισα**, **-ιάστηκα**, **τσιουβαλισμένος** *v.t.* 1. a pune în sac 2. *fig.* a aresta, a băga la închisoare

τσιουβάλιασ-μα, **-ματος**, *to subst.* 1. punere în sac 2. *fig.* închidere, întemnițare

τσιουγκράνα, *η subst.* 1. grapă 2. greblă

τσιουγκρ-ίζω, **-ισα**, **-ίστηκα**, **τσιουγκρισμένος** *v.t.* a ciocni // **~ τα ποτήρια** a ciocni paharele // **τα -ίσουμε** ne-am certat.

τσιούγκρισ-μα, **-ματος**, *to subst.* 1. ciocnire 2. *fig.* ceartă

τσιούζω, **έτσιουξα** I. *v.t.* și *i.* (și *fig.*) a ustura // **το ~ γερά** a bea serios II. *v. impers.* **-ει**, este un frig usturător

τσιουκάλι, *to subst.* 1. oală (de pământ) 2. oală de noapte

τσιουκνίδα, *η subst. bot.* urzică

τσιούλα, *η subst.* femeie de moravuri ușoare

τσιουλήθρα, *η subst.* tobogan

τσουλούφι, το *subst.* zulf, buclă, cărlionț
 τσουλ-ώ *și* τσουλ-άω, -ησα *v.t.* *și* *i.* a (se) roti, a (se) rostogoli, a rula
 τσουξι-μο, -ματος, το *subst.* usturătură, usturime
 τσουπ(ρ)α, η *subst.* fată tânără
 τσουράπι, το *subst.* ciorap gros de lână
 τσουρέκι, το *subst.* cozonac; brișă
 τσούρμo, το *subst.* 1. *mar.* echipajul navei 2. mulțime de oameni
 τσουρουφλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, τσουρουφλισ-μένος *v.t.* a pârlî, a arde la capete
 τσουρούφλισ-μα, -ματος, το *subst.* pârlire, arde-re la capete
 τσουχτερ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* frig etc.) usturător(-oa-re), pătrunzător(-oare), acut(-ă), aspru(-ă)
 τσούχτρα, η *subst.* zool. meduză
 τσόφλι, το *subst.* coajă (de ou / fruct)
 τσόχα, η *subst.* postav
 τσόχιν-ος, -η, -ο *adj.* de / din postav
 τυγχάνω *v.i.* vezi τυχαίνω (*ca v. impers.* τυχαί-νει)
 τύλιγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. înfășurare, bobi-nare, rulare 2. învelire; ambalare 3. *fig.* înșelă-ciune, învâluire
 τυλ-ίγω, -ίξα, -ίχηκα, τυλιγμένος *v.t.* 1. a în-fășura, a bobina, a rula // ~ το σχοινί a înfășura frânghia // ~ χαρτί a rula o hârtie 2. a înveli, a ambala // το -ίξε στο μαντήλι του l-a ambalat în batista lui 3. *fig.* a înșela, a învâlui pe cineva.
 τυλ-ώνω, -ωσα *v.i.* *fam.* a se îndopa, a se îmbui-ba, a mânca prea mult.
 τύλ-ωση, η *subst.* îmbuibare
 τύμβος, ο *subst.* 1. monument funerar; cavou 2. mormânt antic
 τυμβωρυχία, η *subst.* profanare / jefuire a mor-mintelor
 τυμβωρύχος, ο *subst.* profanator / jefuitor de morminte
 τυμπανιαί-ος, -α, -ο *adj.* umflat(-ă), balonat(-ă)
 τυμπαν-ίζω, -ισα *v.t.* a bate toba
 τυμπανισμός, ο *subst.* 1. balonare 2. *med.* tim-panism (meteorism), umflare a abdomenului datorită acumulării de gaze în tubul digestiv
 τυμπανιστής, ο *subst.* muz. toboșar, tambur
 τύμπανο, το *subst.* 1. muz. tobă 2. anat. timpan, membrană a urechii interne
 τυμπανοκρουσία, η *subst.* 1. bătaie în tobă // χωρίς -ες fără gălăgie 2. *fig.* sărbătoare osten-tativă *și* zgomotoasă
 τυπικό, το *subst.* 1. *bis.* tipic, carte cu reguli pen-tru oficierea slujbelor religioase 2. regulament de ordine interioară a unei mănăstiri 3. cere-monial
 τυπικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. tipic(-ă), tipicar(-ă); formal(-ă), formalist(-ă); ritual(-ă) 2. caracte-

ristic(-ă) 3. protocolar(-ă) 4. rece, indiferent(-ă) din punct de vedere sentimental II. *adv.* în mod formal, de formă
 τυπικότητα, η *subst.* formalism
 τυπογραφείο, το *subst.* tipografie, imprimerie, atelier tipografic
 τυπογραφία, η *subst.* mijloace tehnice *și* metode de tipărire
 τυπογραφικό, το *subst.* *tipogr.* coală tipografică tipărită (de 16 pagini)
 τυπογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* tipografic(-ă) // -ή μελάνη cerneală tipografică // -ά σφάλματα erori de tipar
 τυπογράφ-ος, -ο, -η *subst.* tipograf(-ă)
 τυπολάτρης, ο *subst.* formalist
 τυπολατρία, η *subst.* formalism
 τυπολογία, η *subst.* tipologie
 τυπολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* tipologic(-ă)
 τυποποίηση, η *subst.* tipizare, standardizare
 τυποποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, τυποποιημένος I. *v.t.* a tipiza, a standardiza II. *v.r.* -ούμαι (*și* cu sen-sul) a se reproduce după un anumit tip, după anumite standarde
 τύπος, ο *subst.* 1. tip, model, eșantion, șablon, ti-par, formă, marcă, sumă de trăsături comune caracteristice unui grup, unei categorii, unei rase etc. // είναι ο ~ της σεμνής κοπέλας este tipul de fată modestă // είναι ~ εκδηλώσεως σεβασμού este o formă de manifestare a respectului // ο άνθρωπος αυτός είναι ο ~ του ταιγγούνη omul acesta este tipul de avar // ο ~ κυβερνήσεως formă de guvernământ // *jur.* ουσιάδης ~ formă esențială // *gram.* ο ~ του πληθυντικού forma de plural 2. tip, individ, ins // ποιός είναι αυτός ο ~; cine este acest tip? // είναι ένας ~ este o figură 3. regulă, formulă // ~ ενέργειας / συμπεριφοράς regulă de acțiune / de comportament // ~ εγγράφου formula unui act // αλγεβρικός ~ formulă alge-brică // χημικός ~ formulă chimică 4. presă, ziare, reviste // η ελευθερία του -ου libertatea presei
 τύπω-μα, -ματος, το *subst.* 1. tipărire, impri-mare 2. tiraj
 τυπ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, τυπωμένος *v.t.* a tipări, a imprima, a edita // -ώνω βιβλίο a tipări o carte
 τυραννία, η *subst.* *pol.* tiranie, opresiune
 τυραννίδα, η *subst.* *pol.* tiranie (în antichitate), domnie despotică
 τυραννικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* tiranic(-ă) II. *adv.* (-ά), în mod tiranic, despotic, samavolnic
 τύραννος, ο *subst.* *pol.* tiran, despot
 τυρανν-ώ *și* τυρανν-άω, -ησα, -ήθηκα, τυραν-νισμένος *v.t.* a tiraniza, a oprima, a chinui
 τυρέμπορος, ο *subst.* comerciant de brânzeturi

τυρί, το *subst.* brânză
τυριέρα, η *subst.* vas special pentru brânză
τυρόγαλο și **τυρόγαλα**, το *subst.* zer (din lapte)
τυροκομείο, το *subst.* atelier de preparare a brânzei, loc unde se prepară brânza, brânzărie, fabrică de brânză
τυροκομία, η *subst.* tehnologia și industria de preparare a brânzei
τυροκομικ-ός, -ή, -ό *adj.* referitor(-oare) la prepararea brânzei
τυροκόμος, ο *subst.* meșter brânzar
τυρόπιτα, η *subst.* plăcintă de brânză
τυροπωλείο, το *subst.* brânzărie, magazin unde se vinde brânză
τύρφη, η *subst.* turbă
τυφεκιόφορος, ο *subst. milit.* pușcaș
τύφλα, η *subst.* orbire // ~ στο μεθύσι foarte beat // ~ να 'χει nu se compară
τυφλόμυγα, η *subst.* jocul de-a baba-oarba
τυφλοπόντικας, ο *subst. zool.* cărțiță
τυφλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. (și *fig.*) orb, oarbă, nevăzător(-oare) // -ός εκ γενετής orb din naștere // -ό παθος pasiune oarbă. 2. (*d.* o cameră) fără ferestre 3. *fig.* irațional(-ă), necontrolat(-ă) 4. *anat.* το -ό, cecum, prima parte a intestinului gros II. *adv.* (-ά) orbește, la întâmplare
τυφλοσούρης, ο *subst.* lucrare care îndrumează într-un domeniu, călăuză, ghid, îndrumar
τυφλό-ωνο, -ωσα, -ώθηκα, τυφλωμένος *v.t.* 1. a orbi pe cineva 2. a tulbura cuiva capacitatea de judecată, de înțelegere // -ώθηκα a orbit // είχα -ώθει îmi luase Dumnezeu mințile
τύφλωση, η *subst.* 1. orbire, pierdere a vederii, cecitate 2. *fig.* rătăcire, derută
τυφοειδ-ής, -ής, -ές *adj. med.* // -ής πυρετός febră tifoidă
τύφος, ο *subst. med.* tifos // εξανθηματικός ~ tifos exantematic
τυφώνας, ο *subst.* taifun, uragan
τυφώση, η *subst. med. vet.* tifoză (la pășări)
τυχαίνει, έτυχε *v. i.* a se întâmpla, a se găsi întâmplător // άμα τύχει, γιατί όχι dacă se întâmplă de ce nu? // ό, τι κι αν τύχει orice s-ar întâmpla
τυχαί-ος, -α, ο I. *adj.* 1. întâmplător(-oare), neprevăzută(-ă), ocazional(-ă), accidental(-ă) 2. *fig.* oarecare, de duzină // δεν είναι -ος για-

τός nu este un doctor oarecare II. *adv.* (-α) întâmplător, din întâmplare
τυχάρπαστ-ος, -η, -ο *adj.* favorizat(-ă) de soartă; parvenit(-ă)
τυχερ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. norocos(-oasă); care aduce noroc 2. care depinde de noroc // -ά **παιχνίδια** jocuri de noroc II. *adv.* (-ά) 1. în mod norocos 2. în mod nesigur
τύχη, η *subst.* destin, soartă, noroc, șansă, fericire, hazard, întâmplare // οι -ες των λαών destinele popoarelor // τον κατατρέχει η ~ του îl urmărește un destin // φέρνει ~ aduce noroc // δεν έχει ~ nu are șansă // καλή ~ να 'χει! noroc! // για καλή μου ~ din fericire pentru mine // στην ~ la întâmplare, la noroc // ~ βουνό noroc nemaipomenit // αφήνω κάποιον στην ~ του a lăsa pe cineva fără ajutor
τυχοδιώκτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* aveturier(-ă)
τυχοδιωτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* aventuros(-oasă), de aventură, hazardat(-ă) II. *adv.* -ώς, în mod aventuros, hazardat
τυχοδιωκτισμός, ο *subst.* aventurism, spirit de aventură
τυχόν *adv.* din întâmplare, întâmplător; eventual // αν ~ dacă, din întâmplare // μην ~ nu cumva // οι ~ συμφωνίες eventualele înțelegeri
τυχ-ών, -ούσα, -όν *adj.* primul (prima) venit(-ă), primul (prima) care se prezintă // δανείζεται από τον -όντα el se împrumută de la primul venit // μη εμπιστεύεστε στον -όντα nu vă încredeți în primul venit
τύψη, η *subst.* remuşcare, mustrare de cuget
τώοντι *adv.* într-adevăr, în adevăr, de fapt, în mod real
τώρα *adv.* 1. acum, în prezent, în momentul de față // ~ που acum când // είναι δύο χρόνια ~ au trecut deja doi ani // από ~; de pe acum? // από ~ και στο εξής de acum înainte (în viitor) // τι θέλετε ~; ce doriți acum? // είναι ~ πολύς καιρός a trecut deja mult timp // έως ~ până în prezent // ~ πια acum chiar // εδώ ήταν ~ chiar acum era aici 2. îndată, imediat, numaidecât // ~ έρχεται vine numaidecât // ~ θα τον ακούσετε îl veți auzi imediat
τωριν-ός, -ή, -ό *adj.* actual(-ă), de acum, de azi, prezent(-ă); în funcțiune // η -ή κυβέρνηση guvernul în funcțiune

Υ υ

Υ, υ (ipsilon) 1. a douăzecea literă [∞] a alfabetului grecesc 2. *num. card. și ord.* **Υ', υ'** (cu un apex în dreapta sus) = 400 și al patru sutelea, a patru suta; **Ϛ, ϛ** (cu un apex în stânga jos) = 400.000 și al patru sute miilea, a patru suta mia

ύαινα, η *subst. zool.* hienă

υάκινθος, ο *subst.* 1. *bot.* zambilă 2. *geol.* hiacint, piatră semiprețioasă

υαλοβάμβακας, ο *subst.* vată de sticlă

υαλογράφημα, -ματος, το *subst.* pictură pe sticlă; vitraliu

υαλογραφία, η *subst.* pictura pe sticlă

υαλοειδής, -ής, -ές *adj.* sticlos(-oasă)

υαλοπίνακας, ο *subst.* placă de sticlă, geam

υαλοπωλείο, το *subst.* magazin de articole din sticlă

υαλος și **ύελος**, η *subst. (inv.)* sticlă

υαλοργία, η *subst.* tehnologia și industria sticlei

υαλουργικός, -ή, -ό *adj.* de sticlă, de sticlărie

υαλουργός, ο *subst.* sticlăr; specialist în industria sticlei

υαλόφρακτος, -ης, -ο *adj.* acoperit(-ă) / împrejmuț(-ă) cu geamuri

υαλώδης, -ης, -ες *adj.* sticlos(-oasă)

ύβος, ο *subst.* cocoasă, gheb

υβρεολόγιο, το *subst.* înșiruire de injurii, șir de înjurături

υβρίδιο, το *subst. (și fig.)* hibrid

ύβρις, η *subst.* 1. înjurie, jignire, ofensă; înjurătură, ocară 2. defăimare, ponegrire

υβριστής, ο *subst.* persoană care înjură, ocărător, care jignește, care insultă

υβριστικός, -ή, -ό I. *adj.* injurios(-oasă); ofensator(-oare), jignitor(-oare) II. *adv. (-ά)* în mod injurios, în mod insultător

υγεία, η *subst.* sănătate // **φροντίζω την ~ μου** a-și îngriji sănătatea // **στην ~ σας** în sănătatea dumneavoastră!

υγιονομία, η *subst.* serviciu de igienă publică

υγιεινομικός, -ή, -ό I. *adj.* sanitar(-ă) // **-ή υπηρεσία στρατού** serviciul sanitar al armatei 2. de salubritate 3. de salubritate II. *adv. (-ά)* din punct de vedere sanitar

υγιεινόμος, ο *subst.* inspector sanitar

υγιαίνω *v.t.* a fi bine cu sănătatea // **υγιαίνετε!** să fiți sănătoși!

υγιεινή, η *subst.* igienă // **είδη -ς** articole sanitare // **~ του σώματος** igiena corpului.

υγιεινολόγος, ο *subst.* medic igienist

υγιεινός, -ή, -ό I. *adj.* igienic(-ă), sănătos(-oasă), salubru(-ă) // **-ός αέρας** aer sănătos // **-ή κατάσταση** stare de igienă II. *adv. (-ά)* 1. din punct de vedere igienic

υγιής, -ής, -ές *adj.* 1. sănătos(-oasă) // **vous -ής εν σώματι** -εί minte sănătoasă în corp sănătos 2. *fig. πνευματικά* ~ sănătos din punct de vedere spiritual

υγραέριο, το *subst.* gaz lichefiat

υγρ-αίνω, -ανα, -άνθηκα *v.t.* a umezi, a umezta, a uda, a jilăvi // **-άνθηκα τα μάτια όλων** tuturor li s-au umezit ochii

υγραντικός, -ή, -ό *adj.* care umezește

υγρασία, η *subst.* 1. igrasie 2. umezeală, umiditate

υγρό, το *subst.* 1. lichid 2. licoare, suc 3. fluid

υγρόμετρο, το *subst.* higrometru

υγροποίηση, η *subst.* lichiefiere

υγροποιώ, -ησα, -ήθηκα, **υγροποιημένος** *v.t.* a lichefia, a transforma în lichid

υγρός, -ή, -ό *adj.* lichid(-ă), fluid(-ă), umed(-ă), jilav(-ă) // **-ός καιρός** timp umed // **-ά μάτια** ochi umezi // **gram. -ά σύμφωνα** consoane lichide

υγροσκοπικός, -ή, -ό *adj.* higroscopic(-ă)

υγροσκόπιο, το *subst.* higroskop

υγρότητα, η *subst.* umiditate, umezeală

υγρόφιλος, -ης, -ο *adj.* higrofil(-ă)

ύγραμα, -ματος, το *subst. med.* higromă

υδαρής, -ής, -ές *adj.* apos(-oasă), (*pop.*) apătos(-oasă)

υδαταγωγός, ο *subst.* conductă de apă

υδατάνθρακας, ο *subst. chim.* hidrat de carbon

υδαταποθήκη, η *subst.* rezervor de apă

υδατάρθρωση, η *subst. med.* hidartroză

υδατίδα, η *subst. med.* hidatidă // **~ κύστη** hidatidă a vezicii biliare

υδατικός, -ή, -ό *adj.* 1. care conține apă; diluat(-ă) // **-ό διάλυμα** soluție diluată 2. hidratant(-ă) // **-ή κρέμα** cremă hidratantă

υδάτιν-ος, -η, -ο *adj.* apos(-oasă) // -ό σημείο filigran, desen imprimat pe o bancnotă de hârtie, pe timbru etc.

υδατογραφία, η *subst.* acuarală

υδατογράφος, ο *subst.* acuarelist

υδατόπτωση, η *subst.* cădere de apă, cascadă

υδατόπυργος, ο *subst.* castel de apă

υδατόσημο, το *subst.* filigran, desen imprimat pe o bancnotă

υδατοστεγ-ής, -ής, -ές *adj.* etanș(-ă); impermeabil(-ă)

υδατοστρόβιλος, ο *subst.* turbină hidraulică

υδατοσφαίριση, η *subst.* sport polo pe apă

υδατοφράκτης și **υδατοφράχτης, ο** *subst.* dig, baraj, stăvilă, zăgaz

ύδρα, η *subst. zool.* hidră // *mitol.* λερναία ~ hidra de la Lerna

υδραγωγείο, το *subst.* apeduct

υδραγωγός, ο *subst.* cămin de apă

υδραντλία, η *subst.* pompă de apă

υδράργυρος, ο *subst. chim.* hidrargir, mercur

υδρατμός, ο *subst.* aburi / vapori de apă

υδραυλική, η *subst.* hidraulică

υδραυλικ-ός, -ή, -ό *adj.* hidraulic(-ă) // -ός τροχός roată hidraulică // -ό φρένο frână hidraulică // -ές εγκαταστάσεις instalații de apă

υδραυλικός, ο *subst.* instalator (de apă)

υδρ-εύομαι, -εύτηκα *v.r.* a se aproviziona cu apă (prin apeduct)

ύδρευση, η *subst.* aducțiune de apă

υδρευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de aducțiune (de apă)

υδρία, η *subst. ist.* hidrie, vas antic cu trei mâner

υδρόβι-ος, -α, -ο *adj.* acvatic(-ă)

υδρόγειος, η *subst.* globul pământesc

υδρογονάνθρακας, ο *subst. chim.* hidrocarbură

υδρογόνο, το *subst. chim.* hidrogen

υδρογονοβόμβα, η *subst.* bomba cu hidrogen

υδρογονούχ-ος, -α, -ο *adj.* hidrogenat(-ă)

υδρογόναση, η *subst. chim.* hidrogenare

υδρογραφία, η *subst.* hidrografie

υδροδότηση, η *subst.* alimentare cu apă (a unei localități)

υδροηλεκτρικ-ός, -ή, -ό *adj.* hidroelectric(-ă)

υδροηλεκτρισμός, ο *subst.* energie electrică produsă în hidrocentrale

υδροθεικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* sulfhidric(-ă) // -ό άλας sulfură

υδρόθειο, το *subst. chim.* hidrogen sulfurat, acid sulfhidric

υδροθεραπεία, η *subst.* hidroterapie, metodă terapeutică prin băi, dușuri etc.

υδροθερμικ-ός, -ή, -ό și **υδροϊαματικ-ός, -ή, -ό** *adj.* hidrotermal(-ă), de apă termală

υδρουϊωδικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* iodhidric(-ă)

υδροϊώδιο, το *subst. chim.* acid iodhidric

υδροκεφαλία, η *subst. med.* hidrocefalie

υδροκεφαλισμός, ο *subst. med.* 1. hidrocefalie 2. dezvoltare disproporționată a unei părți a corpului în raport cu celelalte

υδροκέφαλ-ος, -η, -ο *subst.* persoană care suferă de hidrocefalie, hidrocefal(-ă)

υδροκήλη, η *subst. med.* hidrocel

υδροκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* hidromecanic(-ă)

υδροκορτιζόνη, η *subst.* hidrocortizon

υδροκυανικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* cianhidric(-ă) // -ό άλας cianură

υδροκυάνιο, το *subst. chim.* acid cianhidric

υδρολογία, η *subst. geogr.* hidrologie

υδρολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* hidrologic(-ă)

υδρολόγος, ο *subst.* hidrolog, specialist în hidrologie

υδρόλυση, η *subst. chim.* hidroliză

υδρομέλι, το *subst.* hidromel

υδρόμυλος, ο *subst.* moară cu apă

υδρονέφρωση, η *subst. med.* hidronefroză

υδροξειδίο, το *subst. chim.* hidroxid

υδροξύλιο, το *subst. chim.* hidroxil

υδροπλάνο, το *subst.* hidravion

υδροπλευρίτιδα, η *subst. med.* hidrotorax

υδροπληξία, η *subst. med.* hidrocutare

υδρορρόη, η *subst.* jgheab (al unui acoperiș)

υδροστάθμη, η *subst.* nivelul apei

υδροστατική, η *subst.* hidrostatică

υδροστρόβιλος, ο *subst.* vezi υδατοστρόβιλος

υδρόσφαιρα, η *subst.* hidrosferă

υδροσωλήνας, ο *subst.* conductă de apă

υδροφθορικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* fluorhidric(-ă) // -ό άλας fluorură

υδροφθόριο, το *subst. chim.* acid fluorhidric

υδρόφιλ-ος, -η, -ο *adj.* hidrofil(-ă)

υδροφοβία, η *subst.* hidrofobie

υδροφόρα, η și **υδροφόρο, το** *subst.* cisternă cu apă / vas-cisternă cu apă

υδρόφυτα, τα *subst. pl. bot.* hidrofitte, plante acvatic

υδροχλωρικ-ός, -ή, -ό *adj.* clorhidric(-ă) // -ό άλας clorhidrat

υδροχλώριο, το *subst. chim.* acid clorhidric

Υδροχός, =ο *subst.* Vărsătorul, una din cele 12 constelații ale zodiacului

υδρόχρω-μα, -ματος, το *subst.* culoare de apă, laviu

υδρωπικία, η *subst. med.* hidropizie abdominală, ascită

ύδωρ, ύδατος, το *subst. inv.* apă // βαρύ ~ apă grea

υικ-ός, -ή, -ό *adj.* filial(-ă); de fiu, ca de fiu

υιοθεσία, η *subst.* adopțiune, adopție
 υιοθέτηση, η *subst.* infiere, adoptare
 υιοθετ-ώ -ησα, -ήθηκα, υιοθετημένος *v.t.* (și *fig.*) a adopta, a înfia un copil
 ύλη, η *subst.* 1. materie // πρώτες -ες materii prime // γραφική ~ rechizite de birou 2. material, conținut // ~ εφημερίδας / λεξικού / συγγράμματος materialul / conținutul unui ziar / dicționar / al unei scrieri
 υλικό, το *subst.* 1. material // σχολικό ~ material școlar // -ά οικοδομής materiale de construcție // πολεμικό ~ material de război 2. *fig.* temă de discuție
 υλικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* material(-ă) // -ά αγαθά bunuri materiale. // -ές απολαύσεις satisfacții materiale *II. adv.* (-ά) sub aspect material
 υλισμός, ο *subst. filoz.* 1. materialism 2. fel de a fi materialist
 υλ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* 1. *filoz.* materialist(-ă) 2. *peior.* cel (cea) care se gândește numai la foloasele materiale
 υλιστικ-ός, -ή, -ό *adj. filoz.* materialist(-ă) // υλιστική θεωρία teorie materialistă
 υλοζωισμός, ο *subst. filoz.* animism
 υλοποίηση, η *subst.* materializare; concretizare
 υλοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, υλοποιημένος *v.t.* a materializa, a concretiza
 υλοτομία, η *subst.* tăierea lemnului din pădure
 υλοτόμος, ο *subst.* tăietor de lemne
 υμείς *pron. pers. inv.* voi, dumneavoastră
 υμέναιος, ο *subst.* 1. (în antichitate) cântec nupțial 2. căsătorie
 υμένας, ο *subst. anat.* himen
 υμενόπτερα, τα *subst. pl. entom.* himenoptere
 υμενώδ-ης, -ης, -ες *adj.* asemănător(-oare) cu himenul; membranos(-oasă)
 υμν-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* lăudător(-oare), persoană care aduce laude excesive
 υμνητικ-ός, -ή, -ό *adj.* de preamărire, de proslăvire
 υμνογραφία, η *subst. muz.* 1. compunere de imnuri religioase 2. totalitatea imnurilor compuse într-o anumită perioadă
 υμνογράφος, ο *subst. muz.* compozitor de imnuri religioase
 υμνολογία, η *subst.* immnologie
 υμνολόγιο, το *subst.* culegere de imnuri religioase
 υμνολογ-ώ, -ησα *v.t.* a lăuda / a elogia / a preamări prin imnuri
 ύμνος, ο *subst.* 1. imn // εθνικός ~ imn național 2. imn religios

υμν-ώ, -ησα, -ήθηκα, υμνημένος *v.t.* 1. a cânta un imn (sau imnuri) 2. a glorifica, a lăuda, a elogia
 υμνωδός, ο *subst.* 1. autor de imnuri 2. cântăreț de imnuri
 υνί, το *subst.* fier de plug, brăzdar
 ύνιδα, η *subst. anat.* sept
 υοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* în formă de ipsilon
 υπάγομαι, υπάχθηκα *v.d.* 1. a face parte din... 2. a fi de resortul / competența cuiva
 υπαγόρευση, η *subst.* 1. dictare 2. *fig.* exemplu, îndemn
 υπαγορ-εύω, -ευσα, -εύθηκα, υπαγορευμένος *v.t.* 1. a dicta, a ordona 2. *fig.* a da exemplu, a îndemna
 υπαγωγή, η *subst.* 1. așezare într-o anumită categorie 2. punere sub o anumită jurisdicție
 υπάθρι-ος, -α, -ο *adj.* 1. în aer liber, neacoperit(-ă) // -ο θέατρον teatru în aer liber (de vară) // -ο καφενείο cafenea în aer liber 2. rural(-ă), de țară, de la țară // -α ζωή viața la țară
 ύπαιθρο, το *subst.* (teritoriul) sub cerul liber, loc deschis, neacoperit // κοιμάμαι στο ~ a dormi sub cerul liber
 ύπαιθρ-ος, η, -ο *subst.* 1. locuri din afara orașului (extravilan) 2. țară // ραντεβού στην -ο rendez-vous la țară
 υπαινιγμός, ο *subst.* 1. aluzie // κάνω -ό a face o aluzie 2. insinua
 υπαινικτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. aluziv(-ă) 2. insinuant(-ă)
 υπαιν-ίσομαι, -ίχθηκα *v.d.* 1. a face aluzii 2. a insinua
 υπαίτι-ος, -α, -ο *adj.* responsabil(-ă), vinovat(-ă)
 υπαίτιότητα, η *subst.* responsabilitate, vinovăție
 υπακοή, η *subst.* supunere, ascultare // τυφλή ~ supunere oarbă
 υπάκου-ος, -η, -ο *adj.* supus(-ă), ascultător(-oare)
 υπακούω, υπάκουσα *v.i.* 1. a asculta, a se supune // ~ στους γονείς a asculta de părinți // αυτό το παιδί δεν υπακούει acest copil nu ascultă 2. *fig.* a se conforma // ~ στις διαταγές a se conforma ordinelor
 υπακτικ-ός, -ή, -ό *adj. farm.* purgativ(-ă)
 υπαλλαγή, η *stil.* hipalagă, figură de stil care constă în acordul unui adjectiv cu alt substantiv decât cel pe care îl însoțește
 υπαλληλία, η *subst.* 1. calitatea de funcționar 2. faptul de a fi implicit
 υπαλληλικ-ός, -ή, -ό *adj.* funcționăresc(-ească)
 υπάλληλ-ος, -ος, -ο *adj.* (*d.* un sens) implicit(-ă), subînțeles(-easă) // λογ. -ος έννοια sens implicit / subînțeles

υπάλληλος, -ο, -η *subst.* funcționar(-ă) // **δημόσιος** ~ funcționar public
υπανάπτωκτος, -ης, -ο *adj.* subdezvoltat(-ă)
υπανάπτυξη, η *subst.* subdezvoltare
υπαναχώρηση, η *subst.* retractare, dare înapoi, schimbare a opiniei, denunțare, decizie
υπαναχωρώ, -ησα I. *v.i.* a retracta, a da înapoi, a-și schimba opinia, a se dezice II. *v.t.* a rezilia unilateral un contract
υπάνθρωπος, ο *subst.* om rău / neomenos
υπαξιωματικός, ο *subst. milit.* subofițer
υπαρκτικός, -ής, -ό *adj.* existențial(-ă), referitor(-oare) la existență
υπαρκτός, -ής, -ό *adj.* existent(-ă)
ύπαρξη, η *subst.* 1. existență 2. *fig.* ființă ome- nească, viață de om
υπαρξιακός, -ής, -ό *adj.* existențial(-ă)
υπαρξισμός, ο *subst. adj. filoz.* existențialism
υπαρξιστής, ο, -ίστρια, η *subst. filoz.* existen- țialist(-ă)
υπαρξιστικός, -ής, -ό *adj. filoz.* existențialist(-ă)
υπαρχή, η *subst.* origine, început // **εξ** -ς de la în- ceput
υπαρχηγός, ο *subst.* subșef, locțiitor de șef
υπάρχοντα, τα *subst. pl.* bunuri materiale, avere
ύπαρχος, ο *subst. mar.* comandant secund
υπάρχω, **υπήρξα** *v.i.* 1. a exista, a fi, a trăi // **όσο θα** -ουν άνθρωποι cât timp vor exista oameni // **τότε υπήρξα φοιτητής** atunci eram student // **ένα έθνος δεν μπορεί να υπάρξει χωρίς νό- μους** o națiune nu poate să trăiască fără legi 2. *fig.* a avea valoare, a fi important(-ă)
υπάρχων, -ουσα, -ον *adj.* existent(-ă) // **οι** -οντες νόμοι legile existente
υπασπιστής, ο *subst. milit.* aghiotant
υπαστυνόμος, ο *subst.* locotenent de poliție
υπατεία, η *subst. ist.* consulat
ύπατος, -ης, -ο *adj.* suprem(-ă) // **-ο αξίωμα** demnitate supremă
ύπατος, ο *subst. ist.* consul, înalt demnitar în statul roman
υπέδαφος, **υπεδάφους**, το *subst.* subsol
υπεζωκός, -οτος, ο *subst. anat.* pleură
υπεισέρχομαι, **υπεισήλθα** *v.d.* a se referi la deta- lii, a intra în amănuntele unui subiect, unei teme etc.
υπεκμισθώνω, -ωσα, -ώθηκα, **υπεκμισθωμένος** *v.t.* a subînchiria cuiva
υπεκμισθωση, η *subst.* subînchiriere
υπεκφυγή, η *subst.* eschivare
υπενθυμίζω, -ισα I. *v.t.* a reaminti, a-i aduce aminte II. *v. impers.* **υπενθυμίζεται** vi se re- aminteste
υπενθύμιση, η *subst.* reamintire

υπεννοικιάζω, -ίασα, -ιάστηκα, **υπεννοικιασμέ- νος** *v.t.* 1. a subînchiria cuiva 2. a subînchiria de la cineva
υπεννοικίαση, η *subst.* subînchiriere
υπεννοικιάρχης, ο *subst.* sergent de poliție
υπεξάιρεση, η *subst.* sustragere, delapidare, deturnare
υπεξαιρώ, -εσα, -έθηκα *v.t.* a sustrage, a dela- pida, a deturna // **-ό χρήματα** a sustrage bani
υπεξουσίος, -α, -ο *adj.* dependent(-ă), subordo- nat(-ă)
υπεξουσιότητα, η *subst.* dependentă, subordo- nare
υπέρ *prep. inv.* 1. pentru, în favoarea // ~ **του τάδε** pentru / în favoarea lui cutare // ~ **του κοινού συμφέροντος** pentru interesul comun // **είμαι** ~ a fi pentru // ~ **της πατρίδος** pentru patrie // **τα** ~ **και τα κατά** cele pentru și cele contra 2. mai mult de, peste // ~ **τα δέκα εκα- τομμύρια** peste zece milioane // ~ **την επιφά- νεια της θαλάσσης** deasupra nivelului mării // ~ **τα νέφη** deasupra norilor // ~ **παν άλλο** mai presus de toate, mai mult decât trebuie
υπερ- element de compunere a cuvintelor deno- tând "exagerare" sau "cel mai înalt grad"
υπεραγαπώ *v.t.* a iubi extrem de mult
υπεραιμία, η *subst. med.* hiperemie, congestie
υπεραισθησία, η *subst. med.* hiperestezie
υπεραισθητός, -ής, -ό *adj.* suprasensibil(-ă), care întrece puterea de percepere a simțurilor
υπερακοντιζώ, -ισα, -ίστηκα *v.t. fig.* a depăși
υπεράλπειος, -α, -ο *adj.* transalpin(-ă)
υπεραμύνομαι, -θηκα *v.t.* a apăra cu îndrăjire
υπεράνωπ-ος, -ης, -ο I. *adj.* supraomenesc(-eas- că) // **-η προσπάθεια** efort supraomenesc II. *adv.* (-α)
υπεράνθρωπος, ο *subst.* supraom
υπεράνω *adv.* deasupra, peste, pe deasupra, în plus, mai mult // ~ **των δυνάμεών μου** peste puterile mele
υπεραξία *subst.* plusvaloare; valoare în plus peste cea normală
υπεράριθμος, -ης, -ο *adj.* supranumerar(-ă), peste numărul fixat
υπεραρκετός, -ής, -ό *adj.* suprasuficient(-ă), mai mult decât suficient(-ă).
υπερασπίζω și **-ίζομαι**, -ισα și **-ίστηκα** *v.t.* 1. a apăra, a proteja // **-ίζομαι την πατρίδα** a-și apăra patria 2. *jur.* a pleda în favoarea cuiva, a apăra // **σας κατηγορούν**, **υπερασπισθείτε** sunteți acuzat(-ă), apărați-vă
υπεράσπιση, η *subst.* și *jur.* apărare, protejare // **μάρτυρος** -ης martor al apărării

υπερασπιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* apărător(-oare)

υπεραστικ-ός, -ή, -ό *subst.* interurban(-ă) // -ό λεωφορείο autobus suburban

υπερατλαντικ-ός, -ή, -ό *adj.* transatlantic(-ă) // -ό δρομολόγιο itinerar transatlantic

υπεραφθονία, η *subst.* supraabundență

υπεράφθον-ος, -η, -ο *adj.* supraabundent(-ă)

υπερβάνω (να υπερβώ) *v.t.* a depăși, a întrece, a surmonta

υπερβάλλω, υπερέβαλα *v.t.* a exagera, a forța nota, a amplifica // *μην υπερβάλλετε τα πράγματα* nu exagerați lucrurile

υπερβάλλον ζήλος, ο *adj.* + *subst.* exces de zel

υπέρβαρο, το *subst.* excedent / surplus de greutate; suprasarcină

υπέρβαρος, -η, -ο *adj.* supraîncărcat(-ă), care are greutate în plus

υπέρβαση, η *subst.* depășire, exces, abuz // ~ *καθηκοντος* depășire de atribuții // ~ *ταχύτητας* depășire de viteză // *καθ'* ~ în mod abuziv

υπερβατικ-ός, -ή, -ό *adj.* transcendent(-ă) // *mat.* -ός αριθμός număr transcendent

υπερβατικότητα, η *subst.* transcendență

υπερβατό, το *subst. gram.* hiperbat

υπερβιταμίνωση, η *subst. med.* supravitaminizare

υπερβολή, η *subst.* 1. exagerare 2. hiperbolă

υπερβολικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. excesiv(-ă) // -ή ταχύτητα viteză excesivă 2. exagerat(-ă) // *είσαι* -ός ești exagerat 3. hiperbolic(-ă) // *mat. καμπύλη* -ή curbă hiperbolică II. *adv.* (-ά) în mod exagerat, în exces, foarte mult

υπέργει-ος, -α, -ο *adj.* care se află deasupra pământului, extraterestru(-ă)

υπέργηρος, -η, -ο *adj.* foarte îmbătrânit(-ă)

υπεργλυκαιμία, η *subst. med.* hiperglicemie

υπερδεξι-ός, -ά, -ό *subst. pol.* de extremă dreaptă

υπερδιέγερση, η *subst.* supraexcitație

υπερδύναμη, η *subst.* supraputere

υπερεγώ, το *subst. invar. psih.* (la Freud) hiper-ego

υπερεθνικ-ός, -ή, -ό *adj.* supranațional(-ă)

υπερέκκριση, η *subst.* hipersecție

υπερεκτίμηση, η *subst.* supraapreciere, supraestimare

υπερεκτιμ-ώ, -ησα, (υπερεκτιμώμαι), -ήθηκα, υπερεκτιμημένος *v.t.* 1. a stima, a prețui 2. a supraaprecia, a supraestima, a supraevalua

υπερένταση, η *subst. psih.* încordare nervoasă

υπερευαίσθησία, η *subst.* hipersensibilitate

υπερευαίσθητ-ος, -η, -ο *adj.* hipersensibil(-ă)

υπερέχω *v.i.* 1. a precumpăni, a predomina 2. a întrece, a fi superior(-oară)

υπερήλικ-ας și υπερήλικ-ος, -ο, -η *subst.* persoană în etate

υπερημερία, η *subst.* 1. depășirea termenului în îndeplinirea unei obligații 2. plată efectuată după expirarea scadenței // τόκος -ίας dobândă de întârziere

υπερηφάνεια, η *subst.* vezi *περηφάνια*

υπερήφαν-ος, -η, -ο *adj.* vezi *περήφανος*

υπερηχητικ-ός, -ή, -ό *adj.* supersonic(-ă) // -ό αεροπλάνο avion supersonic

υπέρηχοι, οι *subst. pl.* ultrasunete

υπερθεματ-ίζω, -ισα *v.t.* 1. a supralicita 2. *fig.* a plusa

υπερθεματισμός, ο *subst.* 1. supralicitare 2. plusare

υπερθερμ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, υπερθερμασμένος *v.t.* a supraîncălzi

υπερθέρμανση, η *subst.* supraîncălzire

υπερθερμία, η *subst.* hipertermie

υπερθετικ-ός, -ή, -ό *adj.* superlativ(-ă) // *gram.* -ός βαθμός gradul superlativ // *σχετικός* -ός superlativ relativ // *απόλυτος* -ός superlativ absolut

υπερθυροειδία, η *subst. med.* hipertiroidie

υπερθυροειδισμός, ο *subst. med.* hipertiroidism, hipertiroidie

υπέρθυρο, το *subst. constr.* lintou, buiandrug

υπερίοχυση, η *subst.* preponderență, predominare

υπερισχ-ύω, -υσα *v.t.* a fi preponderent(-ă), a predomina

υπερίτης, ο *subst. chim.* iperită

υπεριώδ-ης, -ης, -ες *adj.* ultraviolet(-ă)

υπερκείμενος, -η, -ο *adj.* situat(-ă) pe un loc înalt (în spațiu)

υπερκέρδος, το *subst.* supraprofit

(υπερκερ-ώ), -ασα, -άστηκα, υπερκερασμένος *v.t. milit.* 1. a învâli, a încercui, a împresura (pe inamic). 2. a depăși (o greutate, o piedică etc.)

υπερκόπωση, η *subst.* surmenaj, surmenare, oboseală mare

υπερκερασιός, ο *subst.* 1. suprasaturație 2. (*d.* o soluție chimică) concentrație maximă

υπερκόσμι-ος, -α, -ο *adj.* dumnezeiesc(-ească), divin(-ă), care este dincolo de lumea pământ-tească

υπέρλαμπρ-ος, -η, -ο *adj.* splendid(-ă), strălucit(-ă)

υπερμαγγανικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* -ό οξύ acid permanganatic // -ό κάλιο permanganat de potasiu

υπέρμαχος, ο, η *subst.* apărător(-oare), devotat(-ă), luptător(-oare) pentru o cauză

υπερμεγέθης, -ης, (υπερμέγεθες) *adj.* supradimensionat(-ă), colosal(-ă), gigantic(-ă)

υπέμετρος, -η, -ο I. *adj.* care este peste limitele acceptabile / peste măsură; exagerat(-ă); enorm (-ă) II. *adv.* (-α), peste măsură, în mod excesiv

υπερμετροπία, η *subst. med.* hipermetropie, hiperopie

υπερμνησία, η *subst. med.* hiperamnezie

υπερμοιρία, η *subst. jur.* preciput

υπερνίκηση, η *subst.* biruință; surmontare

υπερνικ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* a birui / a depăși o greutățe; a surmonta

υπέρογκος, -η, -ο *adj.* (*d.* preț etc.) exagerat de mare

υπεροξειδίο, το *subst. chim.* peroxid, superoxid

υπεροπλία, η *subst. milit.* supremație militară

υπερόπτης, ο *subst.* arogant, înfumurat, încrezut

υπεροπτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* arogant(-ă), înfumurat(-ă), încrezut(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod arogant, disprețuitor

ύπερος, ο *subst. bot.* pistil

υπερούσι-ος, -α, -ο *adj.* transsubstanțial(-ă)

υπεροχία, η *subst.* supremație, superioritate

υπέροχ-ος, -η, -ο I. *adj.* minunat(-ă), excepțional(-ă), admirabil(-ă), excelent(-ă), splendid(-ă), superb(-ă), super II. *adv.* (-α) splendid, superb

υπεροψία, η *subst.* aroganță, înfumurare, îngâmfare

υπερπαραγωγή, η *subst.* supraproducție

υπερπέραν, το *subst. invar.* lumea cealaltă (de după moarte)

υπερπήδηση, η 1. *subst. sport* săritură; trecere peste un obstacol 2. *fig.* victorie, biruință; surmontare

υπερπηδ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. *sport etc.* a sări peste obstacol, a surmonta 2. *fig.* a birui, a învinge, a surmonta

υπερπλασία, η *subst. med.* hiperplazie

υπερπληθυσμός, ο *subst.* suprapopulație

υπερπόντιος, -α, -ο *adj.* de peste mări, de peste ocean

υπερπροστασία, η *subst.* protecție excesivă (mai ales a părinților)

υπερπροστατευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* exagerat de protector(-oare)

υπερρεαλισμός, ο *subst.* vezi σουρεαλισμός

υπερσιβηρικός, (σιδηρόδρομος), ο *subst.* transiberianul, cale ferată și tren care străbate Siberia

υπεροϊτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υπεροϊτισμένος *v.t.* a supraalimenta

υπεροϊτισμός, ο *subst.* supraalimentare

υπερσύγχρονος, -η, -ο *adj.* ultramodern(-ă)

υπερσυντέλικος, ο *subst. gram.* mai-mult-ca-perfectul

υπέρταση, η *subst. med.* hipertensiune

υπερτασικ-ός, -ή, -ό *adj.* hipertensiv(-ă)

υπέριτα-ος, -η, -ο *adj.* suprem(-ă) // **η -η αλήθεια** adevărul suprem

υπερτερό *v.i.* a fi superior(-oară), a predomină, a predomina

υπερτίμηση, η *subst.* 1. supraestimare, supraevaluare 2. majorare a prețurilor

υπερτιμ-ώ, -ησα, (υπερτιμώμαι), -ήθηκα, υπερτιμημένος I. *v.t.* 1. a supraestima, a supraaprecia 2. a majora prețurile II. *v.r.* -ώμαι a se supraaprecia, a se supraestima

υπερτρίχωση, η *subst. med.* hipertricoză, hirsutism

υπερτροφία, η *subst.* hipertrofie

υπερτροφικ-ός, -ή, -ό *adj.* hipertrofic(-ă)

υπέρυθρος, -η, -ο *adj.* infraroșu(-ie)

υπερφάλαγγ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υπερφάλαγγισμένος *v.t.* 1. *milit.* a învălui, a împresura forțele inamicului 2. *fig.* a depăși un obstacol

υπερφάλαγγιση, η *subst.* 1. *milit.* învăluire, încercuire (a inamicului) 2. *fig.* învingere a unei greutăți etc.

υπερφιάλ-ος, -η, -ο *adj.* arogant(-ă), trufaș(-ă), îngâmfat(-ă)

υπερφορτ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, υπερφορτωμένος a supraîncărca

υπερφόρτωση, η *subst.* supraîncărcare

υπερφυσικ-ός, -ή, -ό *adj.* supranatural(-ă)

υπερφωσφορικ-ός, -ή, -ό *adj. chim.* // -ό άλας superfosfat

υπερχειλία, η *subst.* vezi ξεχειλισμα

υπερχλωρυδρία, η *subst. med.* hiperclorhidrie

υπερψηφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υπερψηφισμένος *v.t.* a vota favorabil, a ratifica

υπερψήφιση, η *subst.* vot favorabil, ratificare

υπερώα, η *subst. anat.* cerul gurii, palat

υπερωικ-ός, -ή, -ό *adj.* palatal(-ă) // *gram.* -ός φθόγγος sunet palatal

υπερωκεάνιο, το *subst.* transatlantic, pachebot

υπερώο, το *subst.* 1. mansardă 2. galerie(balcon) la teatru

υπερωρία, η *subst.* ore suplimentare, muncă suplimentară

υπερωριακ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* muncă) suplimentar(-ă)

υπερώριος, -η, -ο *adj.* răscopt(-oaptă), copt (-oaptă) mai mult decât trebuie

υπεύθυνος, -η, -ο I. *adj.* responsabil(-ă), răspunzător(-oare) II. *adv.* (-α) în mod responsabil

υπευθυνότητα, η *subst.* responsabilitate

υπήκο-ος, -ο, -η *subst.* cetățean(-ă), supus(-ă); resortisant(-ă)
υπηκόοτητα, η *subst.* cetățenie
υπήνεμ-ος, -η, -ο *adj.* adăpostit(-ă) de vânturi, ferit(-ă) de vânturi
υπηρεσί-α, η *subst.* 1. serviciu, slujbă, funcțiune, oficiu, întreprindere pentru satisfacerea unor nevoi publice // **προσφέρω -ες** a oferi servicii // **δημόσια** ~ serviciu public // **αναλαμβάνω** ~ a intra în serviciu // **είμαι** ~ a fi de serviciu // **στρατιωτική** ~ serviciu militar // **βοηθητική** ~ serviciu auxiliar // ~ **πληροφοριών** serviciu de informații // **καλές -ες** bune oficii 2. *fig.* femeie de serviciu
υπηρεσιακ-ός, -ή, -ό *adj.* de serviciu // **-ή κυβέρνηση** guvern de serviciu (provizoriu) // **-ή διαταγή** ordin de serviciu
υπηρέτ-ης, ο, -ρια, η *subst.* 1. servitor(-oare), valet, bonă 2. *milit.* servant
υπηρετικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. serviabil(-ă) 2. de serviciu; de deservire // **-ό προσωπικό** personal de deservire
υπηρετ-ώ, -ησα, -ήθηκα *v.t.* și *i.* a servi, a aduce servicii cuiva, a îndeplini anumite munci pentru cineva; a fi în serviciul cuiva // **τους -εί πιστά** îi servește cu credință // **-ησε στα τεθωρακισμένα** a servit la blindate
υπίατρος, ο *subst. milit.* doctor-locotenent
υπίλαρχος, ο *subst. milit.* locotenent de cavalerie / de blindate
υπναλέ-ος, -α, -ο *adj.* somnolent(-ă)
υπναρ-άς, -ού, -άδικο *adj.* somnoros(-oasă)
υπνηλία, η *subst.* somnolență, toropeală // **με πιάνει** ~ mă cuprinde o toropeală
υπνοβασία, η *subst.* somnambulism
υπνοβάτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* somnambul(-ă)
υπνοδωμάτιο, το *subst.* cameră de dormit, dormitor
υπνοθεραπεία, η *subst.* hipnoterapie
υπνοπαιδεία, η *subst.* educație în timpul somnului
ύπν-ος, ο *subst.* 1. somn // **ελαφρός** ~ somn ușor // **βαθός** ~ somn adânc // ~ **του μεσημεριού** siestă // **με παίρνει ο** ~ mi-e somn // **παίρνω έναν -ο** a dormi puțin // **βλέπω στον -ο μου** a visa // **μιλάω στον -ο** a vorbi în somn // **ο αιώνιος** ~ somnul de veci 2. // *fig.* **ούτε στον -ο σου** nici n-ai visat
υπνωστικός, ο *subst.* sac de dormit
ύπνωση, η *subst.* hipnoză
υπνωτήριο, το *subst.* dormitor comun
υπνωτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υπνωτισμένος *v.t.* 1. a hipnotiza 2. *fig.* a face pe cineva să asculte orbește, a fascina

υπνωτικό, το *subst. farm.* somnifer
υπνωτισμός, ο *subst.* 1. hipnotism 2. hipnotizare
υπνωτ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* hipnotizator (-oare), hipnotizor(-oare)
υπό *prep. inv.* sub, dedesubt // ~ **το μηδέν** sub zero // ~ **παρακολούθηση** sub urmărire // ~ **πίεση** sub presiune
υποαπασχόληση, η *subst.* faptul de a nu lucra în regim de program complet
υποαπασχολούμαι *v.r.* (*d.* un muncitor) a nu lucra în regim de program complet
υποβαθμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υποβαθμισμένος *v.t.* a devaloriza, a scădea în valoare/în calitate
υποβάθμιση, η *subst.* devalorizare, scădere în valoare/în calitate
υπόβαθρο, το *subst.* 1. suport, pedestal, soclu, bază 2. *fig.* bază, temelie
υποβάλλω, υπέβαλα, υποβλήθηκα *v.t.* 1. a prezenta, a supune, a depune // ~ **σχέδιο / αίτηση** a prezenta un proiect/o cerere 2. a induce (un sentiment etc.) 3. a sugera 4. (teatru) a sufla
υποβαστάζω (υποβαστάζομαι) *v.t.* (*d.*) a susține, a sprijini, a proteja
υποβιβά-άζω, -ασα, -άστηκα, υποβιβασμένος *v.t.* a retrograda, a coborî, a declasa
υποβιβασμός, ο *subst.* retrogradare, depreciere, declasare
υποβλέπω *v.t.* a privi cu neîncredere, a avea suspiciune
υποβλητικ-ός, -ή, -ό *adj.* sugestiv(-ă)
υποβλητικότητα, η *subst.* sugestivitate
υποβολ-έας, ο (pl. -είς) *subst.* sufleur (la teatru), sufleur
υποβολείο, το *subst.* cușca sufleurului (la teatru)
υποβολή, η *subst.* 1. prezentare, depunere // **-ή αίτησης** prezentare de cerere 2. inducere (a unei reacții etc.) 3. sugestie
υποβολιμαί-ος, -α, -ο *adj.* 1. presupus(-ă), substituit(-ă), fals(-ă); făcut(-ă) la intervenție străină 2. subrogatoriu(-ie)
υποβόσκω *v.i. fig.* a mocni, a se pune la cale în mod conspirativ
υποβρύχιο, το *subst.* 1. *mar.* submarin 2. *fig.* dulceață la linguriță de vanilie
υποβρύχι-ος, -α, -ο *adj.* submarin(-ă) // **-ος πόλεμος** război submarin
υπογάστριο, το *subst. anat.* hipogastru
υπογεγραμμένη, η *subst. gram.* iota subscris
υπόγειο, το *subst. constr.* subsol
υπόγει-ος, -α, -ο *adj.* 1. subteran(-ă); de subsol // **ος σιδηρόδρομος** cale ferată subterană 2. *fig.* subversiv(-ă)
υπογλυκαμία, η *subst. med.* hipoglicemie
υπόγλυκ-ος, -η, -ο *adj.* dulceag(-ă)

υπογλώσσι-ος, -α, -ο *adj.* sublingual(-ă)
**υπογραμμ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υπογραμμισ-
 μένος** *v.t.* 1. a sublinia 2. *fig.* a accentua ceva
υπογράμμιση, η *subst.* subliniere
υπογραμμός, ο *subst.* // τύπος και ~; flință mo-
 del
υπογραφή, η *subst.* 1. semnătură, iscălitură 2. *fig.*
pol. încheiere oficială a unui acord, a unei con-
 venții etc.
**υπογράφω, υπέγραφα, υπογράφτηκα, υπο(γε)γ-
 ραμμένος** *v.t.* 1. a semna, a iscăli 2. *fig. pol.* a
 încheia un acord, un tratat 3. a adevări, a con-
 firma ceva
υπογράφας, ο *subst.* semnatar
υποδαυλ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υποδαυλισμένος
v.t. a întărâta, a atâța, a incita
υποδαύλιση, η *subst.* întărâtare, atățare, incitare
υποδέεστερ-ος, -η, -ο *adj.* subordonat(-ă), inferi-
 or(-oară) // **είναι -ος της θέσης του** el este in-
 ferior poziției sale
υπόδειγ-μα, -ματος, το *subst.* model, exemplu
υποδειγματικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* de model, exem-
 plar(-ă) II. *adv.* -ά în mod exemplar
υποδεικνύω și **υποδείχνω, υπέδειξα, υποδείχ-
 θηκα** și **υποδείχτηκα** *v.t.* 1. a indica, a arăta, a
 propune, a desemna, a numi, a recomanda, a da
 de înțeles 2. *fig. sport* a semnaliza o abatere la
 o întrecere sportivă
υπόδειξη, η *subst.* indicație, recomandare, pro-
 punere, îndemn, sugestie
υποδείχνω *v.t.* vezi **υποδεικνύω**
υποδεκάμετρο, το *subst.* riglă, linie
υποδεκαν-έας, ο, pl. -είς *subst. milit.* soldat
 fruntaş
υποδερμικ-ός, -ή, -ό *adj.* subcutanat(-ă)
υποδέχ-ομαι, -τηκα *v.d.* 1. a primi, a întâmpina
 (cu simpatie sau nu) // ~ **με ανοιχτή αγκαλιά**
 a primi cu brațele deschise 2. a reacționa (bi-
 ne/rău)
υποδηλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, υποδηλωμένος *v.t.*
 a denota, a exprima ceva în mod indirect
υποδήλωση, η *subst.* denotație
υπόδη-μα, -ματος, το *subst.* încălțăminte
υποδηματοποιείο, το *subst.* cizmărie
υποδηματοποιία, η *subst.* industria de încălță-
 minte
υποδηματοποιός, ο *subst.* cizmar
υποδηματοπώλης, ο *subst.* vânzător de încălță-
 minte
υπόδηση, η *subst.* (articole de) încălțăminte
υποδιαίρεση, η *subst.* subdiviziune, subîmpărțire
υποδιαίρ-ώ, -εσα, -έθηκα, υποδιαιρεμένος I.
v.t. a subdivide, a subîmpărți II. *v.r.* **υποδι-
 αρούμαι** și **cu sensul** a se subîmpărți

υποδιαστολή, η *subst. gram.* virgulă, sedilă
υποδιεύθυνση, η *subst.* subdirecție
υποδιευθυντής, ο, -ύντρια, η *subst.* director(-oa-
 re) adjunct(-ă)
υποδικία, η *subst.* inculpare
υπόδικ-ος, ο, -η, η *subst. jur.* inculpat(-ă)
υποδιοίκηση, η *subst.* 1. funcția de subguverna-
 tor 2. *milit.* funcția de subcomandant
υποδιοικητής, ο *subst.* 1. subguvernator 2. *milit.*
 subcomandant
υποδιπλασιασμός, ο *subst.* împărțire (divizare)
 în două părți
υποδομή, η *subst.* 1. fundație, fundament 2. infra-
 structură; bază tehnică, economică, materială,
 culturală etc. (a unei societăți) 3. *fig.* structura
 personală
υποδόρι-ος, -α, -ο *adj.* subcutanat(-ă)
υπόδουλ-ος, -η, -ο *adj.* aservit(-ă), înrobît(-ă),
 subjugat(-ă)
υποδουλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, υποδουλωμένος
v.t. 1. a înrobi, a subjuga 2. a domni, a stăpâni
 (în mod absolut)
υποδούλωση, η *subst.* 1. înrobire, subjugare 2.
 domnie/stăpânire (absolută)
υποδοχή, η *subst.* 1. primire, întâmpinare 2. *tehn.*
 ambușură
υποδύ-ομαι, -θηκα *v.d.* a interpreta un rol (la
 teatru etc.)
υποζύγιο, το *subst.* animal de povară sau de trac-
 țiune
υποθάλαμος, ο *subst. anat.* hipotalămus
υποθαλάσσι-ος, -α, -ο *adj.* de sub nivelul mării,
 submarin(-ă)
υποθάλλω, υπέθαλψα, υποθάλλομαι *v.t.(d.)* a
 oferi refugiu la..., a proteja 2. a instiga
υπόθαλψη, η *subst.* 1. protecție și refugiu 2.
 instigare
υποθειώδες *adj. chim.* ~ οξύ acid hiposulfuros //
 ~ **άλας** hiposulfît
υποθερμία, η *subst. med.* hipotermie
υπόθεση, η *subst.* 1. supozitie, presupunere, ipo-
 teză 2. chestiune, afacere, caz // **μια σοβαρή** ~
 o chestiune serioasă 3. cauză aflată în judecată
 la tribunal 4. subiect, temă, scenariu (al unei
 opere literare, film) // **η ~ του έργου** subiectul
 piesei
υποθετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ipotetic(-ă), presu-
 pus(-ă), fictiv(-ă) // **-ή αξία** valoare fictivă II.
subst. gram. **η -ή** condițional III. *adv.* (-ά) în
 mod ipotetic
υπόθετο, το *subst. farm.* supozitor
υποθέτω, υπέθεσα I. *v.t.* a presupune // **ας υπο-
 θέσουμε** ότι αυτό είναι αληθές să presupu-

nem că acest lucru este adevărat II. v. *impers.*
υποτίθεται se presupune
υποθήκευση, η *subst. jur.* ipotecare
υποθήκευσιμ-ος, -η, -ο *adj. jur.* ipotecabil(-ă)
υποθηκ-εύω, -ευσά, -εύθηκα, υποθηκειμένος
v.t. jur. a ipoteka un imobil
υποθήκη, η *subst.* 1. *jur.* ipotecă // **βάζω** ~ a ipo-
 teca // **εγγράφω** ~ a înscrie o ipotecă 2. *fig.*
 sfat, recomandare
υποθηκοφυλακείο, το *subst.* birou oficial pentru
 ținerea registrelor de transcriere a ipotecilor
 asupra bunurilor imobile
υποθυρεοειδισμός, ο *subst. med.* hipertiroidism
υποκαθιστώ, υποκατέστησα, υποκαταστάθηκα
 I. *v.t.* a înlocui, a substitui II. *v.r.* **υποκαθίστα-**
μαι a fi înlocuit(-ă), a i se ține locul
υποκάμιο, το *subst.* vezi **πουκάμιο**
υποκατανάλωση, η *subst.* consum insuficient
υποκατάσταση, η *subst.* substituie, substituție,
 înlocuire
υποκατάστατο, το *subst.* înlocuitor, substitut
υποκατάστη-μα, -ματος, το *subst.* sucursală
υπόκειμαι *v.d.* a fi pasibil(-ă) de..., a fi suscepti-
 bil(-ă) de... a fi subiect de... a fi supus(-ă) la...
υποκειμενικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* subiectiv(-ă) II. *adv.*
 (-ά) în mod subiectiv
υποκειμενικότητα, η *subst.* subiectivitate, atitu-
 dine subiectivă
υποκειμενισμός, ο *subst.* 1. *filoz.* subiectivism 2.
 atitudine subiectivă, părtinitoare față de ceva
 sau de cineva
υποκειμενιστ-ής, ο, -ίστρια, η *subst. filoz.* su-
 biectivist(-ă)
υποκείμενο, το *subst.* 1. *filoz.* persoană 2. *gram.*
 subiect 3. *fig.* figură (mai ales în sens negativ)
υποκειμεν-ος, -η, -ο *adj.* subordinat(-ă), subal-
 tern(-ă), aflat(-ă) dedesubt
υποκελευστής, ο *subst. mar.* maistru secund
 (subofițer de marină)
υποκίνηση, η *subst.* instigare, incitare, ațătare
υποκιν-ητής, ο, -ήτρια, η *subst.* instigator(-oa-
 re)
υποκιν-ώ, -ησα, -ήθηκα, υποκινημένος *v.t.* 1. a
 incita 2. a provoca (incidente)
υποκλέπτω, υπέκλεψα, υποκλάπηκα *v.t.* 1. a
 sustrage, a fura, a delapida 2. a intercepta (o
 convorbire telefonică)
υποκλ-ίνομαι, -ίθηκα *v.d.* 1. a se înclina, a se
 apleca; a face o plecăciune 2. *fig.* a se pleca, a
 se închina
υπόκλιση, η *subst.* înclinare a capului, plecăciune;
 reverență
υποκλοπή, η *subst.* 1. sustragere, furt 2. inter-
 ceptare (unei convorbiri telefonice) // **συσκευή**

-ής mecanism de interceptare (a unei convor-
 biri telefonice)
υποκλυσμός, ο *subst. med.* climă
υποκόμ-ης, ο, -ησσα, η *subst.* viconte(-esă)
υποκόπανος, ο *subst. milit.* patul puștii
υποκορισμός, ο *subst. gram.* 1. diminutiv 2. fo-
 losirea diminutivelor, diminutivizare
υποκοριστικό, το *subst. gram.* diminutiv
υποκοριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* diminutival(-ă)
υπόκοσμος, ο *subst.* lume interlopă, pegră
υποκρίνομαι, υποκρίθηκα *v.d.* 1. a interpreta un
 rol (teatru) 2. *fig.* a se preface, a juca teatru //
 ~ **ασθένεια** a se preface bolnav(-ă)
υπόκριση, η *subst.* interpretarea unui rol (teatru,
 cinema)
υποκρισία, η *subst.* ipocrizie, prefăcătorie
υποκρ-ιτής, ο, -ίτρια, η *subst.* 1. persoană ipo-
 crită 2. (*teatru antic*) actor(-triiță)
υποκριτική, η *subst.* arta interpretativă (teatru,
 film), arta actoricească
υποκριτικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* ipocrit(-ă), simulat(-ă),
 prefăcut(-ă) II. *adv.* (-ά) în mod ipocrit, cu ipo-
 criție
υπόκρουση, η *subst. muz.* acompaniament instru-
 mental
υποκρύπτω, υπέκρυψα *v.t.* a ascunde, a disimu-
 la, a masca
υπόκρυψη *subst.* ascundere, disimulare, mascare,
 camuflare
υποκύπτω, υπέκυψα *v.i.* 1. a ceda, a capitula, a
 se supune, a se da învins(-ă) 2. a sucumba, a
 deceda
υπόκοφ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* un sunet) surd(-ă),
 înăbușit(-ă)
υπόλειμ-μα, -ματος, το *subst.* rest, rămășiță, re-
 ziduu // **τα -τα** resturi, rămășițe
υπολείπομαι *v.d.* a rămâne în urmă; inferior(-oa-
 ră)/mai prejos decât cineva sau ceva // **δεν -εταί**
παρά... nu rămâne decât... 2. a rămâne ca rest
υπόλευκ-ος, -η, -ο *adj.* alburii(-ie), albicios
 (-oasă)
υπολήπτομαι *v.d.* a considera, a aprecia, a stima
υπόληψη, η *subst.* stimă, considerație, reputație //
τον έχω σε ~ a stima pe cineva // **διακυβεύει**
την ~ του el își compromite reputația // **καλή/**
κακή ~ reputație bună / proastă
υπολογ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, υπολογισμένος *v.t.*
 1. a calcula, a socoti // **-ίζω τιμή** a calcula un
 preț 2. a avea în vedere, a plănuși, a intenționa
 3. *fig.* a conta pe ajutorul cuiva
υπολογισιμ-ος, -η, -ο *adj.* 1. calculabil(-ă) 2.
 considerabil(-ă); important(-ă)

υπολογισμός, ο *subst.* 1. calcul, socoteală, calculație 2. deviz (de lucrări) 3. evaluare, estimare 4. *fig.* gând ascuns

υπολογιστής, ο *subst.* 1. calculator, specialist în calcul 2. *fig.* om cu gânduri ascunse, egoist 3. mașină de calculat; calculator, computer // **ηλεκτρονικός** ~ calculator electronic, computer

υπολογιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* de calcul, referitor(-oare) la calculator și la tehnica de calcul

υπόλογ-ος, -η, -ο *adj.* 1. responsabil(-ă), răspunzător(-oare); care trebuie să dea seamă 2. garant(-ă)

υπόλοιπο, το *subst.* 1. rest // **έχω ένα** ~ am un rest 2. sold // **-α εμπορευμάτων** solduri 3. rămășiță

υπόλοιπ-ος, -η, -ο *adj.* 1. restant(-ă), care a rămas 2. următor(-oare)

υπολογαγός, ο *subst. milit.* locotenent

υπομένω, **υπέμεινα** I. *v.t.* a avea răbdare, a suporta // ~ το **μαρτύριο** a suporta martiriul // **τα** **υπέμεινε** **όλα** **χωρίς** **να** **θυμώσει** le-a suportat pe toate fără să se revolte II. *v.i.* a se resemna

υπομηχανικ-ός, -ο, -η *subst.* subinginer(-ă)

υπόμνη-μα, -ματος, το *subst.* 1. memoriu, cere-re, memorandum 2. comentariu, interpretare

υπομνηματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **υπομνηματι-σμένος** *v.t.* a edita, a îngriji o ediție, a face note și comentarii la un text

υπομνηματισμός, ο *subst.* îngrijirea unui text, a unei ediții, editare

υπόμνηση, η *subst.* faptul de a reaminti ceva cuiva

υπομονετικ-ός, -ή, -ό I. *adj.* răbdător(-oare), răbduriu(-ie) II. *adv.* (-ά) în mod răbdător

υπομονή, η *subst.* răbdare // **κάνω** ~ a avea răbdare // **κι η** ~ **έχει** **όρια** și răbdarea are limite

υπομόχλιο, το *subst. fiz.* punct de sprijin

υποναύαρχος, ο *subst. mar.* viceamiral

υπόνοια, η *subst.* suspiciune, bănuială

υπονόμευση, η *subst.* subminare

υπονομ-ευτής, ο, -εύτρια, η *subst.* subminator(-oare)

υπονομευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de subminare

υπονομ-εύω, -ευσα, **εύτηκα**, **υπονομευμένος** *v.t.* a submina

υπόνομος, ο *subst.* 1. galerie subterană, portic subteran 2. canal subteran de scurgere // **γενι-κός** ~ canal colector

υπονοούμενο, το *subst.* 1. subînțeleș 2. aluzie 3. insinuaie

υπονοώ *v.t.* a subînțelege, a înțelege dintr-un context, dintr-o aluzie // **αυτό** **-είται** aceasta se subînțelege

υπόξιν-ος, -η, -ο *adj.* acrișor(-oară), puțin acru(-ă) **υποπίπτω**, **υπέπεσα** *v.i.* a cădea în // **υπέπεσε** **σε** **δυσμείνια** a căzut în dizgrație // ~ **σε** **σφάλμα** a cădea în greșeală // **υποπίπτει** **στην** **αντί-ληψη** **μου** a înțelege ceva

υποπλοίαρχος, ο *subst. mar.* 1. locotenent în marina de război 2. ofițer secund în flota comercială

υποπόδιο, το *subst.* (la un birou, scaun etc.) bară pentru picioare

υποπολλαπλάσιο, το *subst.* submultiplu

υποπροϊ-όν, το *subst.* produs secundar

υποπρόξενος, ο *subst.* viceconsul

υποπτέραρχος, ο *subst. milit.* general de divizie de aviație

υποπι-εύομαι, -εύτηκα *v.d.* a suspecta, a bănuii // **-εύομαι** **κάποιον** **για** **απάτη** a suspecta pe cineva de fraudă

ύποπτ-ος, -η, -ο I. *adj.* suspect(-ă), dubios(-oasă), îndoielnic(-ă) // **όλα** **αυτά** **μου** **φαίνονται** **-α** toate acestea mi se par suspecte II. *adv.* (-α)

υπόρριζο, το *subst. mat.* numărul aflat sub radical

υπόρχη-μα, -ματος, το *subst.* imm antic

υποσημει-ώνω, -ωσα *v.t.* a adnota

υποσημείωση, η *subst.* adnotare, adnotație, însemnare în josul paginii

υποσιτ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **υποσιτισμένος** *v.t.* a subalimenta, a da hrană insuficientă

υποσιτισμός, ο *subst.* subalimentare, subnutriție

υποσκάπτω, **υπέσκαψα**, (**υποσκάπτομαι**) *v.t.* a submina, a distruge încet

υποσκελ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **υποσκελισμένος** *v.t.* a împinge, a da la o parte

υποσκελισμός, ο *subst.* faptul de a împinge / a da la o parte pe cineva

υποσημναγός, ο *subst. milit.* locotenent de aviație

υποστάθμη, η *subst.* 1. zaț, drojdie, depunere 2. *fig.* persoană de ultimă speță, (*fam.*) jeg

υποσταθμός, ο *subst.* sucursală

υπόσταση, η *subst.* 1. ipostază; stare, aspect, înfățișare 2. *fig.* substanță; fundament // **χωρίς** ~ fără fundament

υποστατικό, το *subst.* fermă agricolă

υπόστεγο, το *subst.* șopron, hangar, adăpost

υποστήριγ-μα, -ματος, το *subst.* susținere, sprijin, suport, stâlp, proptea

υποστηρι-ίζω, -ιζα, -ίχτηκα, **υποστηριγμένος** *v.t.* 1. a susține, a sprijini, a lua apărarea cuiva

// **-ίζω διδακτορική διατριβή** a susține o teză de doctorat 2. a propti, a rezema, a proteja

υποστηρικτής, ο, -ίτρια *subst.* 1. susținător(-oare), protector(-oare), sprijinitor(-oare) 2. *sport* suporter(-ă)

υποστήριξη, η *subst.* susținere, sprijin, protecție; ajutor

υποστολή, η *subst.* străngere, coborâre (a steagului)

υποστράτηγος, ο *subst. milit.* general de divizie

υπόστρωμα, -ματος, το *subst.* 1. substrat, strat peste care s-a așezat un alt strat 2. *lingv.* elemente pătrunse într-o limbă din limba unei populații mai vechi, dispărută, în urma unei cuceriri etc.

υποστύλωμα, -ματος, το *subst.* 1. consolidare cu stâlpi de susținere 2. dispozitiv de susținere sau de sprijinire

υποστυλ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, υποστυλωμένος *v.t.* 1. a consolida cu stâlpi de susținere 2. a sprijini / a propti cu stâlpi o construcție etc.

υποστύλωση, η *subst.* 1. susținere cu stâlpi sau cu coloane 2. sprijinire și proptire cu stâlpi a unei construcții etc.

υποσυνείδητο, το *subst. psih.* subconștient, for interior

υποσυνείδητος, -η, -ο *adj. psih.* subconștient(-ă); foarte puțin conștient(-ă)

υποσύνολο, το *subst. mat.* subsansamblu

υπόσχεση, η *subst.* promisiune; angajament // **δίνω** ~ a face o promisiune // **τηρώ την** ~ μου a se ține de promisiune // **παραβαίνω την** ~ μου a nu se ține de promisiune

υπόσχομαι, υποσχέθηκα *v.t.* a promite // **μου το υποσχεθήκατε** mi-ați promis aceasta // **μας υπόσχεται θαύματα** ne promite că va face minuni (lucruri nerealizabile)

υποταγή, η *subst.* supunere, subordonare, obediință, ascultare

υποτακτική, η *subst. gram.* subjonctiv, conjunctiv

υποτακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. supus(-ă), docil(-ă), disciplinat(-ă) 2. *gram.* dependent(-ă), subordonat(-ă), de subordonare (conjuncție etc.)

υποτακτικ-ός și **υποταχτικός, ο** *subst.* valet, servitor, slujitor, slugă

υπόταξη, η *subst. gram.* subordonare // **σύνδεση προτάσεων καθ'**~ legătură a propozițiilor prin subordonare

υπόταση, η *subst. med.* hipotensiune, subtensiune

υποτασικ-ός, -ή, -ό *adj.* hipotensiv(-ă)

υποτάσσω, υπέταξα, υποτάχθηκα și **υποτάχθηκα, υποταγμένος** *v.t.* a supune, a subordo-

na, a domina, a face pe cineva sau ceva dependent(-ă)

υποτείνουσα, η *subst. geom.* ipotenuză

υποτελεια, η *subst.* vasalitate; supunere // **φόρος** -ς tribut

υποτελ-ής, -ής, -ές *adj.* vasal(-ă); supus(-ă) // **φόρου** -ής tributar

υποτίμηση, η *subst.* 1. devalorizare // ~ **της δραχμής** devalorizarea drahmei 2. subestimare 3. reducere de prețuri 4. depreciere

υποτιμητικ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* o vorbă etc.) disprețuitor(-oare), înjositor(-oare)

υποτιμ-ώ, -ησα, -ήθηκα, υποτιμημένος *v.t.* 1. a devaloriza // ~ **το νόμισμα** a devaloriza moneda 2. a subestima // ~ **τον αντίπαλο** a-și subestima adversarul // a deprecia; a reduce prețul

υπότιτλος, ο *subst.* subtitlu

υποτονία, η *subst. med.* hipotonie

υποτονικ-ός *adj. med.* hipotonic(-ă)

υποτροπή, η *subst.* recidivă

υποτροπ-ιάζω, -ίασα *v.i.* a recidiva

υποτροπιασμός, ο *subst.* recidivism

υπότροπ-ος, -η, -ο *adj.* recidivist(-ă)

υποτροφία, η *subst.* 1. bursă 2. *med.* hipotrofie

υπότροφ-ος, -ο, -η *subst.* bursier(-ă)

υποτυπώδ-ης, -ης, -ες *adj.* imperfect(-ă), incomplet(-ă)

ύπουλ-ος, -η, -ο I. *adj.* perfid(-ă), viclean(-ă), prefăcut(-ă) II. *adv.* (-α) în mod perfid, cu viclenie

υπουδότητα, η *subst.* perfidie, viclenie, prefăcătorie

υπουργείο, το *subst.* minister

υπουργη-μα, -ματος, το *subst.* funcția de ministru

υπουργία, η *subst.* ministeriat

υπουργικ-ός, -ή, -ό *adj.* ministerial(-ă), de ministru // ~ **ή ευθύνη** responsabilitate ministerială

υπουργός, ο *subst.* ministru

υποφαινόμενος, ο, -η, η *subst.* subsemnat(-ă), subscris(-ă)

υποφερτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. suportabil(-ă) // ~ **ός** πόνος durere suportabilă 2. acceptabil(-ă), pasabil(-ă) // ~ **οι στίχοι** versuri acceptabile

υποφέρω, υπέφερα *v.t.* și *i.* a suferi, a suporta, a îndura // **δεν μπορώ να τον** ~ nu pot să-l sufar // **δεν μπορούμε να** ~ **το κρύο** nu pot să suport frigul // **υπέφερε πολλές** a îndura multe // **υπέφερε πολλές** **αδικίες** a îndura multe nedreptăți // **υπέφερε πολύ** **στη ζωή** **του** a suferit mult în viața lui // **υποφέρει απ'την καρδιά** suferă de o boală de inimă // **υποφέρουν από πείνα** ei suferă de foame

υπόφυση, η *subst. anat.* hipofiză
υποχείριο, το *subst.* om subjugat, înrobît, supus, subordonat, dependent, manipulat // **καθιστώ** ~ a subordona, a manipula (un om, un grup de oameni)
υποχθόνιος, -α, -ο *adj.* subteran(-ă), infernal(-ă), sepulcral(-ă), tenebros(-oasă) // **-α φωνή** voce sepulcrală
υποχονδρία, η *subst.* ipohondrie
υποχόνδριος, -α, -ο *adj.* 1. ipohondru(-ă) 2. de sub luci
υπόχρεος, -η, -ο *adj.* dator(-oare), (și *fig.*) obligat(-ă), îndatorat(-ă), recunoscător(-oare) // **θα σας είμαι -ος** v-aș fi recunoscător
υποχρεούμαι *v.r.* a se obliga, a se angaja, a se lega
υποχρεώνω, -ωσα, -ώθηκα, **υποχρεωμένος** *v.t.* a obliga, a constrânge, a îndatora, a forța // **με -ώσατε** m-ați îndatorat // **τον -έωσαν να φύγει** l-au forțat să plece
υποχρέωσις, η *subst.* obligație, datorie, sarcină, angajament // **βγάζω την ~** a plăti datoria // **εκπληρώνω τις -εις μου** a-și îndeplini obligațiile // **δικαιώματα και -εις** drepturi și obligații // **έγγραφοι** ~ angajament scris // **με την ~ να...** cu obligația să... // **του έχω τόση ~** îi sunt atât de îndatorat
υποχρεωτικός, -ή, -ό *I. adj.* obligatoriu(-ie) // **-ή στρατιωτική θητεία** serviciu militar obligatoriu // **βραδυνό ένδυμα -ό** ținută de seară obligatorie II. *adv.* (-ά)
υποχώρηση, η *subst.* 1. retragere, concesie, dare înapoi, repliere 2. cedare, împăcare, conciliere 3. (*d.* terenuri) surpare
υποχωρητικός, -ή, -ό *I. adj.* conciliant(-ă), împăciuito(-oare), maleabil(-ă); care cedează, care dă înapoi II. *adv.* (-ά) în mod conciliant, în mod împăciuito(-oare)
υποχωρώ, -ησα *v.i.* 1. a se retrage, a da înapoi, a se replia // *milit.* ο στρατός -ησε armata s-a repliat 2. a ceda, a se concilia, a se împăca // **μην -είτε, να επιμένετε** să nu cedați, insistați 3. (*d.* terenuri) a se surpa, a ceda // **-ησε το έδαφος** terenul s-a surpat/a cedat
υπόψη *adv.* // **έχω ~** 1. a avea în vedere 2. a aprecia 3. a plănui
υποψήφιος, -α, -ο *adj.* candidat(-ă); pretendent(-ă)
υποψηφιότητα, η *subst.* candidatură // **βάζω (θέτω) ~** a-și depune candidatura
υποψία, η *subst.* suspiciune, bănuială, îndoială, neîncredere
υποπι-άζομαι, -άστηκα, **υποψιασμένος** *v.d.* a suspecta, a bănuî, a pune la îndoială // **κανείς**

δε τον -άζεται nimeni nu-l bănuiește // **είναι υποψιασμένος** este suspectat, suspect
ύπτιο, το *subst.* înot pe spate
ύπτιος, -α, -ο *adj.* culcat(-ă) pe spate
υπόρεια, η *subst.* poalele muntelui
ύστατος, -η, -ο *adj.* ultim(-ă), cel(cea) din urmă
ύστερα *adv.* apoi, după aceea, pe urmă, mai târziu
υστέρημα, -ματος, το *subst.* strictul necesar
υστερία, η *subst. med.* isterie
υστερικ-ός, -ή, -ό *adj. med.* isteric(-ă), suferind(-ă) de isterie
υστερ(ο)- *element de compunere a cuvintelor denotând* a) sensul de posterioritate în spațiu sau timp b) *med.* o legătură cu uterul
ύστερο, το *subst.* placenta
υστεροβουλία, η *subst.* gând ascuns
υστερόβουλ-ος, -η, -ο *adj.* om ascuns, prefăcut, nesincer; de rea credință; disimulat(-ă), ipocrit(-ă)
υστερόγραφο, το *subst.* post-scriptum
υστερότοκ-ος, -η, -ο *adj.* cel mai tânăr copil născut într-o familie; mezin(-ă)
υστεροτομία, η *subst. med.* histerotomie
υστεροφημία, η *subst.* reputație postumă
υστερόχρον-ος, -η, -ο *adj.* posterior(-oară), ulterior(-oară)
υστερ-ώ, -ησα *v.i.* a fi inferior(-oară) // **δεν -εί σε τίποτα** el nu este inferior în nimic; a avea lipsuri // **-εί στα μαθηματικά** are lipsuri la matematică
υστέρον (εκ των) *loc. adv.* aposteriori, după aceea
ύτριο, το *subst. chim.* ytriu
υφάδι, το *subst.* băteală, bătătură
υφ-αίνω, -ανα, -άνθηκα, **υφασμένος** *v.t.* a țese // **-αίνω υφάσματα** a țese stoffe
ύφαλα, τα *subst. pl. mar.* părțile navei aflate sub suprafața apei
υφάλμυρος, -η, -ο *adj.* sălcu(-ie), puțin sărat(-ă)
υφαλοκρηπίδα, η *subst.* platou maritim continental
ύφαλος, ο *subst.* 1. stâncă sub nivelul apei 2. recif
ύφανση, η *subst.* țesătură
υφαντήριο, το *subst.* țesătorie, atelier, fabrică de țesături
υφαντής, ο, **υφάντρ(ι)α**, η *subst.* țesător(-oare)
υφαντική, η *subst.* meșteșugul țesutului, arta țesutului, țesătorie
υφαντικός, -ή, -ό *adj.* de țesere, de țesut, textil(-ă) // **-ός ιστός** război de țesut
υφαντ-ός, -ή, -ό *adj.* țesut(-ă), textil(-ă) // **τα -ά** țesături groase de lână, de bumbac etc. cu desene de diferite culori

υφαντουργείο, το *subst.* țesătorie, fabrică de stofe, de pânzeturi etc.

υφαντουργία, η *subst.* industria textilă

υφαντουργικός-ός, -ή, -ό *adj.* care ține de industria textilă

υφαντουργός, ο *subst.* țesător, textilist

υφαρπαγή, η *subst.* sustragere, furt, hoție

ύφασ-μα, -ματος, το *subst.* țesătură, stofă

υφασματέμπορος, ο *subst.* comerciant de textile

ύφεση, η *subst.* 1. destindere 2. muz. bemol

υφή, η *subst.* 1. țesătură, textură // πυκνή / αραιά ~ țesătură deasă / rară 2. structură, conformație, alcătuire, constituție

υψηγσία, η *subst.* calitatea de conferențiar

υψηγητ-ής, ο, -ήτρια, η *subst.* *inv.* conferențiar (-ă) universitar

υφήλιος, η *subst.* lumea, Terra (pământul), universal // ταξιδεύω ανά την -ο a călători în lume

υφίσταμαι (να υποστώ) I. *v.t.* a suferi, a îndura, a suporta // θα υποστείς τις συνέπειες vei suferi consecințele // ~ όλης του τις ιδιοτροπίες îi suport toate capriciile II. *v.i.* a subzista, a dăinui, a exista, a trăi // το μνημείο αυτό -αται ακόμη acest monument dăinuie încă // το χρέος αυτό δεν υφίσταται această datorie nu mai există

υφιστάμενος, ο, υφισταμένη, η *subst.* subaltern(-ă), subordonat(-ă), inferior(-oară) în grad (în funcție) // ο -ος οφείλει υπακοήν εις τον προϊστάμενον subalternul este dator să asculte de șeful său

ύφ-ος, -ους, το *subst.* stil, ton, aer // ~ κομψό/ γλαφυρό stil elegant / grațios // ~ λεπτό stil delicat // με απειλητικό ~ cu un ton amenințător // με σοβαρό ~ cu un aer serios // αλαζονικό ~ aer de aroganță // παίρνω ~ a-și da aere

υφυπουργείο, το *subst.* subsecretariat de stat

υφυπουργός, ο *subst.* subsecretar de stat; ministru adjunct

υψηλόμισθ-ος, -η, -ο *adj.* care are salariu mare

υψηλ-ός, -ή, -ό I. *adj.* înalt(-ă), ridicat(-ă), mare, elevat(-ă), superior(-oară), sublim(-ă) // -ό βιοτικό επίπεδο nivel de viață ridicat // -ός λόφος

deal înalt // -ό ανόστημα statură mare // -ό ύφος stil elevat // -ή θερμοκρασία temperatură înaltă // η -ή Πύλη Sublima Poartă // αφ'-ού de sus II. *adv.* (-ά) sus // -ά ιστάμενος sus pus

υψηλόδαμ-ος, -η, -ο *adj.* de talie mare

Υψηλότατος, ο, Υψηλοτάτη, η *subst.* Alteță, titlu dat prinților și prințeselor

Υψηλότητα, η *subst.* Alteță // η Αυτού Βασιλική ~ Alteța Sa Regală

υψικάμινος, ο *subst.* furnal înalt

ύψιλον, το *subst.* epsilon, litera Y, υ, cea de a douăzecea literă a alfabetului grecesc

υψίπεδο, το *subst.* *geogr.* platou înalt

ύψιστ-ος, -η, -ο *adj.* cel(cea) mai înalt(-ă) // ο Ύψιστος Cel Prea Înalt

υψίφων-ος, -ο, -η *subst.* muz. tenor, soprână

υποδείχτης, ο *subst.* altimetru

υψόμετρο, το *subst.* 1. altitudine 2. hipsometru, altimetru

ύψ-ος, -ους, το *subst.* 1. statură, stat, talie 2. înălțime, altitudine // σαράντα μέτρα ~ patruzeci de metri înălțime // σπίτι -ους δέκα μέτρων casă având zece metri înălțime // είναι στο ~ της θέσης του este la înălțimea funcției sale 3. τα -η straturile superioare ale atmosferei // ή του -ους ή του βάθους ori mori ori trăiești

ύψω-μα, -ματος, το *subst.* 1. înălțime, cotă 2. altitudine // τα γύρω -τα înălțimile din jur

υψ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, υψωμένος *v.t.* 1. a ridica, a înălța // -ώνω τη σημαία a înălța steagul // -ώνω τη φωνή a ridica vocea (a vorbi tare) // -ώνω φωνή a protesta // -ώνω τους ώμους a ridica din umeri // -ωσε το σπίτι του με έναν

ακόμα όροφο și-a ridicat casa cu încă un etaj

2. a mări, a urca // -ώνω τις τιμές a mări prețurile 3. *fig.* a lăuda, a elogia // σκείνος που θα

-ώσει τον εαυτόν του θα ταπεινωθεί και

εκείνος που θα ταπεινώσει τον εαυτόν του, θα υψωθεί oricine se va înălța va fi smerit și

oricine se va smeri va fi înălțat

ύψωση, η *subst.* înălțare, ridicare, urcare // ~ τιμών/ μετοχών/ αξιών κ.λ.π. urcare a prețurilor / a acțiunilor / a valorilor etc.

Φ φ

Φ, φ (φι): (fi) 1. a douăzeci și una literă a alfabetului grecesc, consoană 2. *num. card. și ord.* Φ', φ' (cu un apex în dreapta sus) 500 sau al cincii sutelea; Φ, φ (cu un apex în stânga jos) 500.000 sau al cincii sute miiile

φα, το *subst. invar. muz.* 1. nota fa 2. cheia fa
φάβα, η *subst. bot.* 1. bob (de țarină) // **κάποιο λάκκο έχει** η ~ aici se ascunde ceva suspect / dubios 2. mâncare de bob (asemănătoare cu iahnia de fasole)

φαβιανισμός, ο *subst.* fabianism
φαβορί, το *subst. invar.* favorit (participant la un concurs etc.)

φαβορίτα, η *subst.* favorit, perciun
φαγάδικο, το *subst.* birt, tavernă
φαγάνα, η *subst.* 1. *mar.* dragă, mașină de săpat sub apă 2. *fig.* mâncău 3. *fig.* mașină care consumă cantități mari de benzină

φαγάς, -ο, -ού, η *subst.* mâncăcios(-oasă), mâncău

φαγουδικός, -η/-ια, -ο *adj.* mâncăcios(-oasă)
φαγεντιανός, -ή, -ό de faianță

φαγγρί, το și **φαγκρί, το** *subst. zool.* pește înrudit cu dorada

φαγητό, το *subst.* 1. mâncare (gătită) 2. fel de mâncare 3. prânz; cină; masă // **αλλάζω** ~ a schimba subiectul

φαγιάντσα, η *subst.* 1. porțelan, faianță 2. platou de porțelan

φαγκότο, το *subst. (muz.)* fagot
φαγοκύτταρο, το *subst. biol.* fagocit

φαγοπότι, το *subst.* chef, chiolhan; petrecere, zaiafet (cu mâncare și băutură)

φαγούρα, η *subst.* mâncărime
φάγος-μα, -ματος, το *subst.* 1. (la țesături etc.) rosătură, uzură 2. *fig.* ceartă continuă, vrajă

φαγομένος, -η, -ο *part. ca adj.* care a mâncat, mâncat(-ă), sătul(-ă), hrănit(-ă)

φαγώνωμαι, -ώθηκα, φαγωμένος *v.r.* 1. (*d.* țesături, haine) a se roade, a se mânca, a se uza, a se toci // **τα μανίκια του φορέματος -ώθηκαν** mânecile rochiei s-au ros / sunt uzate 2. *fig.* a se certa 3. *fig.* a face praf/a da peste cap pentru a atinge un scop // **-ώθηκε να φτάσει διωθυντής** s-a dat peste cap ca să ajungă director

φαγάδιμ-ος, -η, -ο *adj.* mâncabil(-ă)

φαγώσιμα, τα *subst. pl.* de-ale mâncării
φαεινός, -ή, -ό *adj.* (mai ales *d.* idei) strălucit(-ă), inspirat(-ă) // **-ή ιδέα** idee strălucită / inspirată

φαί, το, φαγιού *subst. (pop.)* 1. mâncare, hrană; fel de mâncare / de bucate // **αγαπά το καλό** ~ îi place mâncarea bună // **το ~ των πτηνών** hrana păsărilor // **ένα ~ μου φτάνει** îmi ajunge un singur fel de mâncare 2. prânz; cină; masă // **τους βρήκαν στο ~** i-au găsit la masă

φαιδρός, -ή, -ό *adj.* 1. vesel(-ă), voios(-oasă), jovial(-ă) 2. glumeț(-eată), hazliu(-e), ghiduș(-ă), mucalit(-ă), amuzant(-ă), care provoacă râsul 3. caraghios(-oasă)

φαιδρότητα, η *subst.* 1. veselie, voieșie, jovialitate 2. faptul de a fi glumeț, hazliu; haz 3. faptul de a fi caraghios

φαιδρύνω, -υνα, -ύνθηκα *v.t. și i.* a înveseli; a provoca bună dispoziție / voieșie / voie bună

φαινόλη, η *subst. chlm.* fenol, acid fenic

φαίνομαι, φάνηκα *v.r.* 1. a se vedea; a fi sau a se face vizibil / văzut; a (se) arăta // **φαίνεται** η θάλασσα se vede marea // **ο φίλος σου δεν φάνηκε σήμερα** prietenul său nu s-a arătat astăzi 2. (*d.* persoane) a se prezenta // **ο υπάλληγος δεν φάνηκε σήμερα στο γραφείο** funcționarul nu s-a prezentat azi la birou 3. a părea, a se prezenta sub un anumit aspect; a avea aerul, a da impresia // **φαινόταν στενοχωρημένος** părea necăjit // **φαινόταν άρρωστος** dădea impresia că-i bolnav // **είναι γέρος αλλά δεν του φαίνεται** nu-și arată vârsta 4. (*impers.*) // **όπως φαίνεται** după cum se pare 5. // **μου φαίνεται** cred; mi se pare; sunt de părere; am impresia

φαινομενικός, -ή, -ό *adj.* aparent(-ă) // **-ός θάνατος** moarte aparentă

φαινομενικότητα, η *subst.* aparentă

φαινόμενο, το *subst. și fig.* fenomen // **παράδοξο** -o fenomen ciudat // **αυτό το παιδί είναι ένα μουσικό** ~ acest copil este un fenomen muzical

φαινομενοκρατία, η *subst. filoz.* fenomenalism
φαινομενολογία, η *subst. filoz.* fenomenologie

φαιός, -ά, -ό *adj.* cenușiu(-e), gri // **φαιά** ουσία, η *anat.* materia cenușie

φάκα, η *subst.* cursă, capcană (mai ales pentru șoareci) // *πιάστηκε σαν τον ποντικό στη* - a fost prins asupra faptului

φάκελο, το *subst.* plic

φάκελος, ο *subst.* 1. plic 2. (și *fig.*) dosar // ο -ος της υπόθεσης dosarul afacerii 3. dosar cu date referitoare (mai ales) la activitatea (politică) a unei persoane urmărită de poliție

φακέλω-μα, -ματος, το *subst.* strângere / adunare a unor date despre o persoană de către poliție / servicii secrete (mai ales despre concepțiile și activitățile politice ale acesteia)

φακελ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, *φακελωμένος* *v.t.* (*d.* poliție / servicii secrete) a-i întocmi cuiva dosarul, a-i pune la dosar

φακή, η *subst. bot.* 1. linte 2. mâncare de linte // *αντί πινακίου -ς* pentru un blid de linte // *παλικάρη της -ς* om fricos, laș

φακίδα, η *subst.* pistriui

φακιδόλι, το *subst.* basma, năframă

φακίρ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* 1. fachir 2. *fig.* vraci, făcător de minuni

φακιρικ-ός, -ή, -ό și **φακίρικ-ος**, -η, -ο *adj.* de fachir // -ά *τεχνάσματα* trucuri de fachir

φακ-ός, ο *subst.* 1. lentilă // -οί *επαφής* lentile de contact 2. lupă 3. *anat.* *κρυσταλλοειδής* ~, ο cristalin

φακόχοιρος, ο *subst. zool.* facocer sau porc cu negi

φάλαγγα, η *subst.* 1. (în Grecia antică) falangă // *μακεδονική* ~ falanga macedoneană (a lui Alexandru cel Mare) 2. grupare politică paramilitară de tip fascist; falangă 3. *anat. pl.* // *οι -ες των δακτύλων* falangele degetelor 4. (la un cântar) braț

φάλαγγας, ο *subst.* (în evul mediu) falangă, sul de lemn de care se legau picioarele celor condamnați să fie bătuți la tâlpi

φαλάγγι, το *subst.* // *παίρνω* ~ a pune pe fugă

φαλαγγίτ-ης, -ο (*fem.* -ισσα) *subst.* membru al falangei fasciste

φάλαινα, η *subst. zool.* balenă

φαλαινοθήρας, ο *subst.* vânător de balene

φαλαινοθηρικό, το *subst. mar.* balenieră

φαλάκρα, η și **καράφλα**, η *subst.* chelie

φαλακρ-ός, -ή, -ό *adj.* chel(-ală); pleșuv(-ă); (*pop.*) chelbos(-oasă) // -ό *κεφάλι* cap pleșuv // -ός *άνδρας* bărbat chel // -ό *βουνό* munte pleșuv / lipsit de vegetație

φάλαρα, τα *subst.* podoabe metalice care se agață la hamurile sau căpăstrul animalelor de tracțiune

φαλαρίδα, η *subst.* 1. *ornit.* lișiță 2. *bot.* țintaură, plantă erbacee, medicinală (*bot.*)

φαληρικ-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține sau se referă la Faliron (cartier din Atena)

φαλιρ-ίζω, -ισα, *φαλισμένος* *v. i.* a da faliment

φαλλίρι-μα, -ματος, το *subst.* faliment

φαλκίδευση, η *subst.* 1. subminarea unei instituții 2. limitare / desființare a unui drept

φαλκιδ-εύω, -ευσα, -ευτηκα, *φαλκιδευμένος* *v.t.* 1. a submina o instituție / lege 2. a limita / desființa un drept

φάλλο, το *subst. ornit.* zăgan, vulturul-bărbos

φαλλόνι, το *subst. ornit.* șoim

φαλλικ-ός, -η, -ο *adj.* falic(-ă)

φαλλοκράτης, ο *subst.* bărbat care crede în superioritatea sexului masculin / falocrat

φαλλοκρατικ-ός, -ή, -ό *adj.* falocratic(-ă), de falocrație

φαλλίνη, η *subst.* falină, substanță otrăvitoare care se găsește în ciuperca albă

φαλλός, ο *subst.* falus

φαλτσάρ-ω, -ισα *v.i.* a comite o disonanță, o discordanță; a distona

φαλτσέτα, η *subst.* cuțit ascuțit folosit de tăbăcari și cizmari; cosor

φάλτσι, το *subst.* 1. muz. disonanță 2. *sport* lovitură laterală dată mingii

φάλτσο-ος, -α, -ο *adj.* muz. disonant(-ă)

φαμελιά, η și **φамίλια**, η *subst.* familie

φάμπρικα, η *subst.* fabrică

φανάρι, το *subst.* 1. felinar 2. *mar.* far 3. semafor

// *δεν σταμάτησε στο* ~ nu s-a oprit la semafor 4. fiecare dintre farurile automobilului etc. 5. (*inv.*) dulap suspendat pentru păstrarea alimentelor // *το κεφάλι του είναι* ~ este chel // *είναι φως* ~ este clar / deosebit de limpede

φαναρτζ-ής, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* fanargiu, persoană care face felinare

φανατ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, *φανατισμένος* *v.t.* a fanatiza; a inspira cuiva fanaticism; a face pe cineva să devină fanatic

φανατικ-ός, -ή, -ό *adj.* fanatic(-ă), pătimaș(-ă), împătimit(-ă) // *ένας -ός χαρτοπαίκτης* un pătimaș jucător de cărți // -ός *θαυμαστής* admirator înfocat, împătimit / pătimaș

φανατισμός, ο *subst.* fanaticism

φανέλα, η *subst.* 1. jerse de lână / bumbac 2. flanelă

φανελέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* care este făcut(-ă) din flanelă; de flanelă // -ια *εσώρουχα* lenjerie din flanelă

φανερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care se vede; care poate fi văzut(-ă); vizibil(-ă) // *το τραύμα είναι* -ό rana este vizibilă / se vede 2. care poate fi constat(-ă) ușor, clar(-ă), evident(-ă) // *το δίκιο*

- του είναι -ό dreptatea lui este o evidentă //
 είναι φως -ό este clar ca lumina zilei
- φανέρω-μα, -ματος, το** *subst.* dezvăluire; divulgare
- φανερ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, φανερωμένος** I. *v.t.*
 1. a dezvălui, a divulga 2. a semna, a face cunoscut 3. a denota, a însemna II. *v.d.* -ώνομαι a apărea
- φανοποιείω, το** *subst.* 1. atelierul celui care face felinare, a fanaragiului 2. tinichigerie
- φανοποιία, η** *subst.* 1. atelierul fanaragiului 2. meșteșugul confecționării felinelor 3. meșteșugul tinichigeriei, tinichigerie
- φανοποιός, ο** *subst.* 1. fanaragiu, persoană care face felinare 2. tinichigiu
- φανός, ο** *subst.* 1. felinar 2. fiecare din farurile unui autovehicul
- φανοστάτης, ο** *subst.* stâlp de felinar
- φαντ-άζομαι, -άστηκα, (φαντασμένος)** *v.r.* 1. a-și imagina; a-și închipui, a născoci, a inventa // *δεν μπορείς να -ασιείς την αναίδεια του* nu-ți poți imagina obrăznicia, nerușinarea lui 2. a crede, a gândi, a presupune, a-i trece prin minte // *πώς -άστηκες τέτοιο πράγμα;* cum ți-ai închipuit așa ceva? // *ούτε να το -ασιείς!* nici să nu te gândești!
- φαντ-άζω, -αξα** *v.i.* 1. a face impresie; a impresiona prin alură, aspect, calitate etc.; a se face remarcat; a produce efect // *-άζει ακόμη και απο μακριά* se face remarcat chiar și de la distanță 2. a părea, a da impresia // *-άζει καινούργιο* pare nou
- φαντάρος, ο** *subst.* soldat / ostaș (mai ales de infanterie)
- φαντασία, η** *subst.* 1. imaginație // *έχει μεγάλη* ~ are o imaginație bogată // *δημιουργική* ~ imaginație creatoare // *αυτό είναι πλάσμα της -ς σου* aceasta este o plăsmuire / rod al imaginației tale 2. închipuire; iluzie // *αυτές είναι -ες* acestea sunt iluzii, închipuiri 3. capriciu; ciudățenie; toană // *οι -ες του δεν έχουν όρια* ciudățeniile lui nu au limite 4. *muz.* fantezie, compoziție muzicală instrumentală // *επιστημονική φαντασία* science-fiction // *ο κατά ~ ασθενής* bolnavul închipuit // *αρρωστημένη* ~ imaginație bolnăvicioasă / bolnavă / patologică
- φαντασιόπληκτ-ος, -η, -ο** *adj.* fantezist(-ă)
- φαντασιοπληξία, η** *subst.* 1. felul de a gândi al fantezistului 2. ciudățenie, bizarerie; toană, capriciu
- φαντασι-ώνω, -ίωσα** *v.t.* a născoci
- φαντασίωση, η** *subst.* fantasmă, iluzie, himeră
- φαντασιωτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* fantasmatic(-ă); himeric(-ă)
- φάντασ-μα, -ματος, το** *subst.* fantomă, stafie, strigoi, nălucă; vedenie, arătare, fantasmă // *κατάντησε ~* a ajuns ca o stafie
- φαντασμαγορία, η** *subst.* feerie, priveliște încântătoare
- φαντασμαγορικ-ός, -ή, -ό** *adj.* feeric(-ă), superb(-ă), încântător(-oare) // *-ός κήπος* grădină superbă
- φαντασμέν-ος, -η, -ο** *part. ca adj.* îngâmfat(-ă), închipuit(-ă), înfumurat(-ă)
- φανταστικ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. fantastic(-ă), ireal(-ă), imaginar(-ă) // *ο -ός κόσμος του κινηματογράφου* lumea imaginară a cinematografului // *-ά σχέδια* planuri ireale 2. foarte frumos, foarte bun, foarte mare, extraordinar(-ă) // *-ή επιτυχία* succes extraordinar // *-ή δύναμη* putere foarte mare/excepțională // *-ό τοπίο* peisaj foarte frumos / superb
- φανταχτερ-ός, -ή, -ό** *adj. (d. culori)* bățător(-oare) la ochi; țipător(-oare) // *-ά χρώματα* culori țipătoare
- φαντεζί** *adj. invar.* fantezi
- φάντ-ης, ο, (pl. -ήδες)** I. *subst.* fante, valet (figură la cărțile de joc) // *ο ~ καρρό* valetul / fantele de caro II. (*loc. adv.*) ~ *μπαστούνι* (*d. o apariție bruscă*) hodoronc-tronc
- φανφάρα, η** *subst.* 1. fanfară 2. muzică de fanfară
- φανφαρόνος, ο** *subst.* fanfaron / fanfaroană, lăudăros(-oasă)
- φαξ, το** *invar.* fax
- φάπα, η** *subst.* palmă, lovitură cu mână; palmuit; palmuire
- φάρα, η** *subst.* (mai ales *peior.*) neam, familie
- φαράγγι, το** *subst.* prăpastie, hâu, abis, genune
- φαράσι, το** *subst.* fâraș
- φαραώ, ο** *subst.* faraon
- φαραώνια, τα** *subst. (argou)* nume dat de contrabandiști vameșilor
- φαραωνικ-ός, -ή, -ό** *adj.* faraonic(-ă)
- φάρδ-αίνω, -ύνα** *v.t.* și *i. a (se)* largi ceva
- φάρδε-μα, -ματος, το** *subst.* lărgire
- φάρδ-ος, -ους, το** *subst.* lărgime
- φάρδ-ός, -ιά, -ύ** *adj.* larg(-ă), extins(-ă), întins(-ă), vast(-ă) // *-ιά ρούχα* haine largi // *-ιά έκταση* suprafață vastă
- φαρέτρα, η** *subst.* tolbă pentru săgeți
- φαρί, το** *subst.* cal de călărie
- φαρίνα, η** *subst.* făină de grâu de calitate superioară
- φαρισαϊκ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. fariseic(-ă) 2. ipocrit(-ă), fățarnic(-ă), prefăcut(-ă), perfid(-ă)
- φαρισαίος, ο** *subst.* 1. fariseu 2. *fig.* persoană ipocrită / fățarnică / prefăcută / perfidă

φαρισαιϊσμός, ο *subst.* fariseism, ipocrizie, fățărnicie, duplicitate, perfidie
φάρμα, η *subst.* fermă
φαρμακείο, το *subst.* 1. farmacie 2. trusă cu medicamente
φαρμακερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. veninos(-oasă), otrăvitor(-oare) // -ό φυτό plantă otrăvitoare // -ό φίδι șarpe veninos 2. *fig.* veninos(-oasă), otrăvit(-ă), mușcător(-oare) // -ά λόγια cuvinte veninoase / otrăvite // -ές παρατηρήσεις observații mușcătoare
φαρμακευτική, η *subst.* știința farmaciei
φαρμακευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. farmaceutic(-ă); de medicamente // -ός κατάλογος listă de medicamente 2. care are calități de medicament; medicamentos(-oasă), medicinal(-ă) // το χαμομήλι έχει -ές ιδιότητες mușetelul are proprietăți / calități medicinale
φαρμάκι, το *subst.* (și *fig.*) otrăvă, venin // πήρε ~ a luat otrăvă; s-a otrăvit // αυτό το ποτό είναι πικρό σαν ~ această băutură este amară ca otrava // ήπια πολλά -α am avut parte de multă amărăciune, de multe necazuri
φάρμακο, το *subst.* medicament; (și *fig.*) leac
φαρμακοβιομηχανία, η *subst.* industrie farmaceutică / de medicamente
φαρμακόγλωσσα, η *subst.* limbă veninoasă / otrăvită (persoană care jighește / ofensează)
φαρμακολογία, η *subst.* farmacologie
φαρμακοποι-ός, -ο, -η *subst.* farmacist(-ă)
φαρμάκω-μα, -ματος, το *subst.* 1. otrăvire, intoxicare 2. *fig.* supărare, necaz
φαρμακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **φαρμακωμένος** *v.t.* 1. a otrăvi, a da otrăvă 2. *fig.* a supăra, a necăji, a amări, a mâhni // τον -ωσε με την κακία της l-a amărit cu răutatea ei
φάρος, ο *subst.* far
φαροφύλακας, ο *subst.* paznic de far
φάρσα, η *subst.* și *fig.* farsă
φαρσέρ, ο, η *subst.* farsor(-oare); persoană care face/se ține de farse
φαρσί *adv.* la perfecție; perfect; fără greșeală
φαροσκομωδία, η *subst.* comedie grosolană
φάρυγγας, ο *subst. anat.* faringe
φαρυγγίτιδα, η *subst. med.* faringită
φαρφουρέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* făcut(-ă) din porțelan; de porțelan
φαρφουρί, το *subst.* porțelan
φασαμέν, το *subst. invar.* lornion
φασαρί-α, η *subst.* 1. zarvă, gălăgie, tâmbălău, vacarm, tărăboi, scandal, hărmălaie 2. ocupație plicticoasă, neplăcută; corvoadă, belea // -ες, οι tulburări, evenimente neplăcute; necazuri, încurcături, neplăceri // έγιναν -ες au avut loc

tulburări // είχα μεγάλες -ες am avut mari neplăceri
φασαρίας, ο *subst.* // **καπετάν** ~ scandalagiu
φάση, η *subst.* fază // **τελειωτική** ~ fază finală // οι -εις της σελήνης fazele lunii
φασανός, ο *subst. ornit.* fazan
φασίνα, η *subst.* curățenie într-o gospodărie/casă
φασισμός, ο *subst.* fascism
φασίστ-ας, ο, -ρια, η *subst.* fascist(-ă)
φασιστικ-ός, -η, -ο *adj.* fascist(-ă)
φάσκελο, το *subst.* tiflă (gest batjocoritor), blandă
φασκελω-μα, -ματος, το *subst.* acțiunea / faptul de a da cu tifla cuiva
φασκελ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **φασκελωμένος** *v.t.* a da cu tifla
φασκιά, η *subst.* fașă (pentru un nou născut)
φασκ-ιώνω, -ιωσα, -ιώθηκα **φασκιωμένος** *v.t.* a înfășa; a înfășura un bebeluș / un om născut în fașă
φασκομηλιά, η *subst. bot.* salvie
φασκόμηλο, το *subst.* tizaná, ceai, infuzie făcută cu frunze de salvie
φάσκο *v.t.* // ~ και αντιφάσκο a se contrazice singur
φασκόλαρκτος, ο *subst.* (zool.) coala, mamifer, marsupial din Australia Phascolarctus
φάσ-μα, -ματος, το *subst.* (și *fig.*) spectru // το -α του πολέμου spectrul războiului
φασματικ-ός, -ή, -ό *adj.* spectral(-ă), care aparține spectrului, referitor(-oare) la spectru; de culoarea spectrului; ca de spectru // -ό χρώμα culoarea spectrală
φασματοσκόπιο, το *subst.* spectroscop
φασολάδα, η *subst. culinar* iahnie de fasole
φασολάκια, τα *subst.* 1. păstăi de fasole 2. mâncare de fasole verde
φασόλι, το *subst.* fasole, bob de fasole // ~ το ~ γεμίζει το σακκούλι bob cu bob umple sacul
φασολιά, η *subst. bot.* planta de fasole
φασόν, το *subst. invar.* confecționare (unei haine etc.) cu materialul clientului
φασουλής, ο *subst.* 1. Fasulis, numele unui personaj din teatrul de păpuși/teatrul de umbre grecesc 2. *fig.* om lipsit de importanță
φασσοπερίστερο, το *subst.* porumbel sălbatic
φαστ φουντ și **φαστφουντάδικο**, το *subst.* fast-food
φαταλισμός, ο *subst.* fatalism
φαταλ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* fatalist(-ă)
φαταούλας, ο *subst.* 1. om foarte lacom la mâncare/ mândăcios; mândău 2. *fig.* persoană rapace

φάτνη, η *subst.* iesle, jgheab în care se dă de mâncare vitelor în staul/grajd
φατνιακ-ός, -ή, -ό *adj.* alveolar(-ă)
φατνίο, το *subst.* alveolă
φάτνω-μα, -ματος, το *subst. constr.* tavan între grinzi
φατρία, η *subst.* fațiuene
φατρ-ιάζω, -ιασα *v.i.* a participa la o fațiuene; a face parte dintr-o fațiuene
φατριασμός, ο *subst.* faptul de a face parte / participa la o fațiuene
φάτος, η *I. subst.* 1. față / chip omenesc, mutră // **δεν μου αρέσει η ~ του** nu-mi place mutra lui 2. fațădă 3. mutră/figură dubioasă *II. adv.* chiar în față; exact vizavi // **μένει ~** stă chiar în față
φαιλοκρατίας, ο *subst.* om politic/politician veros
φαιλοκρατία, η *subst.* predominare a oamenilor politici/a politicienilor verosi, corupție
φάυλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. veros(-oasă), necinstit(-ă) 2. vicios(-oasă) // **-ος κύκλος** cerc vicios
φαιλότητα, η *subst.* caracteristica omului veros, necinstit; necinste, corupție
φαφλατ-άς, ο (pl. -άδες) *subst.* flecar, palavragiu, persoană care spune vorbe înșelătoare / gogoși; clântău
φαφούτ-ης, -α, -ικο *adj.* știrb(-ă)
Φεβρουάριος, ο *și Φλεβάρης*, ο *subst.* februarie, (pop.) făurar
φεγγαράδα, η *subst.* lumină răspândită de luna plină; clar de lună
φεγγάρι, το *subst.* lună // **ολόγιομο φεγγάρι** lună plină // **μισό / λειψό φεγγάρι** lună jumătate // **νέο φεγγάρι** lună nouă // **δεν έχει ~** **απόψε** azi nu este lună // **έχω -α να σε δω** nu te-am văzut de luni întregi de zile // **έχει τα -α του** are ciudățeni/capricii
φεγγαρίσ-ιος, -ια, -ιο *adj.* lunar(-ă)
φεγγαροπρόσωπ-ος, -η, -ο *adj.* care are fața rotundă ca luna plină; cu fața rotundă
φεγγαρόφωτο, το *subst.* lumina lunii, clar de lună
φεγγαρόψαρο, το *subst. iht.* pește-lună
φεγγ-ίζω, -ισα *v.i.* a fi semitransparent; a lăsa să se zărească ceva în spatele său
φεγγίτης, ο *subst.* lucarnă; luminator
φεγγοβολιά, η *subst.* lumină vie, puternică
φεγγοβολ-ώ, -ησα *v.i.* a emite o lumină puternică; a lumina puternic; a străluci
φέγγ-ος, -ους, το *subst.* lumină palidă (a lunii și a stelelor)
φέγγω, **έφεξα** *I. v.t.* a lumina // **αυτή η λάμπα δεν -ει** lampa asta nu luminează // **φέξε μου και γλιότρησα!** doamne ferește până te nime-

rește *II. v.i.* 1. a străluci // **ο ήλιος -ει** soarele strălucește 2. *fig.* a slăbi foarte tare *III. impers.*
φέγγει se face ziua, se luminează // **θα φύγου-με μόλις φέξει** vom pleca deîndată ce se face ziua // **του'φεξε** i s-a întâmplat pe neașteptate ceva bun
φεϊγ-βολάν, το *subst. invar.* foaie-volantă, fluturaș
φείδομαι εφείσθην *vb. dep.* 1. a face economie (la ceva) 2. a cruța
φειδ-ώ, η (-ούς și -ώς) cumpătare, măsură, moderație // **δαπανώ χωρίς** ~ a cheltui fără moderație
φειδωλ-ός, -ή, -ο *adj.* strâns(-ă) la mână, zgârcit(-ă) // **-ός άνθρωπος** om strâns la mână // **-ός με τους επαίνους** zgârcit cu laudele
φελάχ-ος, ο, -α, η *subst.* felah
φελί, το *subst.* felie, bucată dintr-un întreg
φελλόδρος, η *subst. bot.* arborele de plută
φελλός, ο *subst.* 1. plută, material ușor, spongios și impermeabil 2. dop pentru sticle sau alte recipiente făcut din plută 3. *fig.* om ușuratic, neserios, superficial
φελουκα, η *subst.* felucă, barcă mică cu pânze
φελ-ώ *și φελ-άω* *v.i. invar.* (mai ales în context negativ) a fi bun la ceva, a folosi la ceva, a valora // **δεν -εί πια** nu mai folosește, nu mai e bun la nimic
φεμινισμός, ο *subst.* feminism
φεμιν-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* feminist(-ă)
φεμινιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* feminist(-ă) // **το -ό κίνημα** mișcare feministă
φενάκη, η *subst.* 1. perucă 2. *fig.* aspect înșelător
φενακτισμός, ο *subst.* înșelătorie, impostură
φουδάρχης, ο *subst.* feudal
φουδαρχία, η *și φουδαλισμός*, ο *subst.* feudalism
φουδαρχικ-ός, -ή, -ό *adj.* feudal(-ă)
φουδο, το *subst.* feudă, moșie, domeniu, provincie dată în stăpânire de domnitor unor nobili
φερέγγυ-ος, -α, -ο *adj.* de încredere
φερεγγυότητα, η *subst.* credibilitate
φε'ρειπέν *loc. adv.* de exemplu, de pildă
φερετζ-ές, ο (pl. -έδες) *subst.* feregea, vâl cu care femeile musulmane își acoperă fața
φέρετρο, το *subst.* sicriu, raclă
φερέφωνο, το *subst.* persoană / grup care exprimă părerea altora, care nu are părere proprie
φέρμποτ, το *subst. mar.* ferry-boat
φερμουάρ, το *subst.* fermoar
φέρ(ν)ομαι, φέρθηκα *v.r.* a se comporta, a se purta // **-ται άσχημα** se poartă urât

φέρνω, έφερα, φερμένος *v.t.* 1. a aduce // ~ **το γιατρό** a aduce doctorul // **ο άνεμος θα -ει βροχή** vântul va aduce ploaie // **οσα -ει η ώρα δεν τα φέρνει ο χρόνος** nu aduce anul ce aduce ceasul // **η λύπη τον έ -ε στον τάφο** durerea l-a băgat în mormânt // **τον έφερε σε απελπισία** l-a adus la disperare // **σύρ'τα -φερ'τα** du-te vino // **ο λόγος το φέρνει ο** este un fel de a spune // ~ **κοντά** a apropia // ~ **στη μνήμη** a-și aminti // **τι τα πας και τα φέρνεις;** ce bun atâtea ocolisuri?/atâtea tertipuri? 2. a conduce, a aduce undeva // **που τον έ -ε;** încotro l-ai dus? // **που -ει αυτός ο δρόμος;** unde duce strada aceasta? 3. a provoca, a produce, a face; a crea, a aduce // **μου φέρνει απδεια** îmi provoacă greață // **θα -ουν τα-ραχές** vor provoca/vor produce tulburări // **-ει δυσκολίες** creează dificultăți // **φέρνει ιδρώτα** te face să transpiri 4. a da (un exemplu) // **-ει σαν παράδειγμα τον αδελφό του** îl dă de exemplu pe fratele lui

φέρσιμο, το *subst.* purtare, conduită, comportare
φερ φορζέ, το *subst. invar.* fier forjat

φέρω, έφερα *I. v.t.* a purta // **οι απόστρατοι δε φέρουν τη στολή αξιωματικού** ofițerii în rezervă nu poartă uniformă (de ofițer) *II. v. impers.* **φέρνομαι** a trece drept, a fi considerat // **ο κατηγορούμενος φέρεται** e considerat criminal

φερώνυμ-ος, -η, -ο *adj.* acel/aceea care poartă numele cuiva/a unui eveniment/al unui lucru // **η -η της Αθηνάς** πόλη orașul poartă numele zeiței Atena

φείσι, το *subst.* fes // **έγινε ~** s-a îmbătat turtă // **έβαλε -α** a făcut multe datorii pe care nu le restituie // **το έργο είναι ~** spectacolul nu merită să fie văzut

φεστιβάλ, το *subst.* festival

φεστόνι, το *subst.* feston

φес-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, φесωμένος *v.t. (fam.)* a trage o țeară (a lua bani cu împrumut și a nu-i mai da înapoi)

φέτ-α, η *subst.* 1. felie // **κόβω -ε**s a tăia felii 2. brânză telemea

φесτιν-ός, -ή, -ό *adj.* de anul acesta, din acest an // **το -ό Πάσχα** Paștele din acest an // **η -ή συγκομιδή** recolta de anul acesta

φесίχ, το *subst.* fetiș

φесιχισμός, ο *subst.* fetișism

φесιχ-ιστής, -ίστρια, ο *subst.* fetișist(-ă)

φесιχιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* fetișist(-ă)

φесτός *adv.* în anul acesta, în anul în curs // **θα έρθει ~** va veni în anul acesta

φευ *interj. inv.* vai! ah! (exprimă durere, părere de rău, supărare, tristețe)

φευγαλέ-ος, -α, -ο *adj.* trecător(-oare), pasager(-ă)

φευγατ-ος, -η, -ο *adj.* 1. plecat(-ă), care abia a plecat // **s-a dus; dus(-ă) // είναι -ος από χτες** este plecat de ieri 2. *fig.* plecat(-ă) de acasă, sărit(-ă) de pe fir

φευγιά, το *subst.* 1. plecare, părăsire a unui loc 2. fugă, goană

φεύγω, έφευγα 1. a pleca // ~ **απ'το σπίτι** a pleca de acasă // **οπου -ει, -ει!** să scape cine poate! // **ο καιρός -ει!** timpul fuge!/trece repede! // **φύγε απ'εδώ!** pleacă de aici!, du-te de aici! 2. a evada; a scăpa din... // **ε -ε απ'την αιχμαλωσία** a scăpat din prizonierat

φήμη, η *subst.* 1. zvon // **διαδόθηκε η ~ ότι χωρίζουν** s-a răspândit zvonul că se despart 2. faimă, reputație // **καλή -η** reputație bună

φημιζομαι, φημισμένος *v.i.* a fi renumit // **φημιζεται για την εξυπνάδα** este renumit pentru inteligența lui // **φημισμένος part. ca adj.** renumit(-ă), faimos(-oasă), foarte cunoscut(-ă) // **-ος γιατρού** medic renumit

φθάνω *v.i.* vezi **φτάνω**

φθαερ-ός, -ή, -ό *adj.* destructibil(-ă), perisabil(-ă)

φθειρίαση, η *subst. med.* pitiriază, pitiriazis

φθειρώ, έφθειρα, φθάρηκα, φθαρμένος *v.* 1. a strica, a distruge, a deteriora // **ε -ε τα παπούτσια της** și-a uzat/și-a stricat pantofii // **φθαρμένα ρούχα** haine uzate 2. a ruina, a prăpădi // **έ -ε όλα ηη περιουσία του** și-a prăpădit toată averea // **οι καταχρήσεις έ -αν την υγεία του** excesele i-au ruinat sănătatea

φθινοπωριάτικ-ος, -η, -ο *adj.* toamnă(-ă), autumnal(-ă), de toamnă // **-η σαιζόν** sezon autumnal // **-η βροχή** ploaie de toamnă

φθισικ-ός, -ή, -ό *adj.* tuberculos(-oasă), fizic(-ă), ofticos(-oasă), tebecist(-ă)

φθογγικ-ός, -ή, -ό *adj.* de sunet, sonor(-ă)

φθογγολογικό, το *subst. (inv.)* fonetic(-ă)

φθόγγος, ο *subst.* 1. sunet 2. muz. notă muzicală; sunet muzical

φθογγόσημο, το *subst. muz.* semn grafic al notei muzicale; notă muzicală

φθονερ-ός, -ή, -ό *adj.* invidios(-oasă), plin(-ă) de invidie // **-ός άνθρωπος** om invidios // **-ά βλήματα** priviri pline de invidie

φθόνος, ο *subst.* invidie // **τον τρώγει ο -ος** îl roade invidia // **γεννώ -ο** a provoca invidie

φθον-ώ, -ησα, φθονούμαι *v.t.* a invidia // **τον -ούν για τις επιτυχίες του** este invidiat pentru succesele sale **φθονούμαι** mă invidiază lumea

φθορά, η *subst.* 1. pagubă; stricăciune // **έπαθε μεγάλη** ~ a avut o pagubă mare // **τα ποίμνια έκαμαν μεγάλη** ~ turmele au provocat mari stricăciuni 2. deteriorare, uzură // **η ~ που φέρνει ο χρόνος** uzură provocată de timp 3. *fig.* degradare morală; decădere // **των ηθών** degradare a moravurilor

φθόριο, το *subst. chim.* fluor

φθοριούχ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* care conține fluor; cu fluor

φθορισμός, ο *subst.* fluorescență

φθοροποι-ός, -ός și -ά, -ό *adj.* vătămător(-oare), dăunător(-oare); distrugător(-oare), distructiv(-ă), nimicitor(-oare) // **-ό περιβάλλον** mediu dăunător // **-ά ασθένεια** boală distrugătoare

φι, το *invar.* f (fi) a douăzeci și una literă a alfabetului grecesc, consoană

φιάλη, η *subst.* 1. sticlă // **μια ~ κρασί** o sticlă de vin 2. butelie // **οξυγόνου** butelie de oxigen

φιαλίδιο, το *subst.* flacon

φιάσκο, το *subst.* fiasco, chix, nereușită, eșec total / răsunător

φιγούρα, η *subst.* 1. figură, înfățișare / aspect al feței cuiwa; față, chip, obraz, mutră // **κάνει καλή** ~ a face impresie bună 2. (la jocul de cărți) carte care reprezintă diferite personaje; valet, damă, rigă 3. persoană, tip, personalitate // **αυτός είναι μια -α** ăsta e un tip 4. poziție, mișcare (la dans, la balet etc.)

φιγουράφ-ω, -ισα *v.i.* a se remarca, a se face remarcat

φιγουρατζ-ής, ο, -ού, η *subst.* persoană căreia îi place să fie remarcată, să facă impresie

φιγουράτ-ος, -η, -ο *adj.* impresionant(-ă) ca aspect exterior, foarte elegant(-ă)

φιγουρίνι, το *subst.* 1. revistă de modă 2. *fig.* persoană (mai ales femeie) îmbrăcată foarte elegant

φιδές, ο *subst.* fidee

φίδι, το *subst.* 1. șarpe // **η οχιά είναι δηλητηριώδες** ~ vipera este un șarpe veninos // **γλιστρά σαν ~** se descurcă în orice situație // **είναι ~ κολοβό** este extrem de viclean, de perfid, de ipocrit 2. *fig.* om rău, perfid, viclean; ipocrit; invidios

φθινοπωριν-ός, -ή, -ό *adj.* de toamnă, tomatic(-ă), autumnal(-ă) // **-ή μελαγχολία** melancolie de toamnă / autumnală

φθινόπωρο, το *subst.* 1. toamnă // **το ~ της ζωής** toamna vieții

φθ-ίνω *v.i.* 1. a se apropia de sfârșit, a se micșora încet-încet, a se termina // **ο μήνας που -ινει** luna care se apropie de sfârșit // **οι ημέρες -ιουν** zilele se micșorează încet-încet 2. a se

stinge încetul cu încetul, a se prăpădi // **ο άρρωστος -ινει** bolnavul se stinge încetul cu încetul

φθιση, η *subst. med.* tuberculoză pulmonară, oftică, fizice

φθισιατρείο, το *subst.* sanatoriu pentru tuberculoși

φιδίο-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. șerpesc(-ească), care se referă la șarpe, care aparține șarpelui; ca de șarpe 2. *fig.* zvelt(-ă), subțire, suplu(-ă)

φιδοπουκάμισο, το *subst.* piele de șarpe

φιδόψαρο, το *subst. iht.* țipar

φιδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* (drum, potecă etc.) șerpuitor(-oare), șerpuit(-ă) // **-ός δρόμος** drum șerpuit

φιέστα, η *subst.* serbare, festivitate

φίκος, ο *subst. bot.* ficus

φίλαθλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. sportiv(-ă), care iubește sportul; iubitor(-oare) al sportului 2. care se comportă conform idealurilor și regulilor sportului 3. care se referă la sport

φίλαθλ-ος, ο *subst. sport* suportor

φιλαλήθεια, η *subst.* dragoste de adevăr; faptul de a fi cineva iubitor de adevăr

φιλαλήθ-ης, -ης, -α *adj.* iubitor(-oare) de adevăr

φιλανδέζικ-ος, -η, -ο și **φιλανδικ-ός**, -ή, -ο *adj.* finlandez(-ă)

φιλανδέζ-ος, ο, -α, η și **φιλανδ-ός**, -ο și -ή, η *subst.* finlandez/finlandeză

φιλανδική, η și **φιλανδικά**, τα *subst.* limba finlandeză

φιλανθ-ής, -ής, -ές *adj. (inv.)* care iubește florile, iubitor(-oare) de flori

φιλανθρωπία, η *subst.* 1. filantropie 2. act filantropic/umanitar

φιλανθρωπικ-ός, -ή, -ό *adj.* filantropic(-ă) // **-ή ενέργεια** acțiune umanitară // **-ός έρανος** colectă filantropică

φιλάνθρωπ-ος, -η, -ο *adj.* filantrop(-oară)

φιλαργυρία, η *subst.* zgârcenie; avariție, calice-nie

φιλάργυρ-ος, -η, -ο *adj.* zgârcit(-ă)

φιλάρσκεια, η *subst.* cochetărie

φιλάρσκ-ος, -η, -ο *adj.* cochet(-ă)

φιλαρμονική, η *subst.* filarmonică (orchestră)

φιλαρχία, η *subst.* dragoste pentru / sete de putere

φίλαρχ-ος, -η, -ο *adj.* iubitor(-oare) de putere

φιλάσθεν-ος, -η, -ο *adj.* bolnăvicios(-oasă)

φιλαντία, η *subst.* egoism exagerat

φιλέ, το *subst.* fileu, plasă

φλειρηνικ-ός, -ή, -ό *adj.* pacifist(-ă)

φλειρηνισμός, ο *subst.* pacifism

φιλελευθερισμός, ο *subst.* liberalism

φιλελευθεροποίηση, η *subst.* liberalizare
 φιλελεύθερος, -η, -ο *adj.* liberal(-ă)
 φιλέλληνας, ο *subst.* filoelen
 φιλελληνικός, -ή, -ό *adj.* filoelenic(-ă); care se referă la filoelen și la filoelenism, filoelen(-ă)
 φιλελληνισμός, ο *subst.* filoelenism
 φίλε-μα, -ματος, το *subst.* tratație
 φιλενάδα, η *subst.* 1. prietenă, amică 2. amantă, metresă
 φιλεργατικός, -ή, -ό *adj.* laburist(-ă) // -ό κόμμα partid laburist
 φιλεργατισμός, ο *subst.* laburism
 φιλεργία, η *subst.* dragoste pentru muncă
 φίλεργος, -η, -ο *adj.* acel / aceea care iubește munca; harnic(-ă), muncitoare, zelos(-oasă), sărguincios(-oasă); silitor(-oare)
 φιλέ-ες, ο *pl.* -έδες *subst.* fileu, plasă
 φίλετο, το *subst.* (culinar) filé
 φιλευσπλαχνία, η *subst.* milă, compasiune
 φιλεύσπλαχνος, -η, -ο *adj.* milos(-oasă)
 φιλέ-εω, -εωσα, φιλεμένος *v.t.* a trata/a servi (cu mâncare și băutură)
 φιληθδονία, η *subst.* senzualitate; înclinare spre plăcerile trupești
 φιλήδονος, -η, -ο *adj.* senzual(-ă)
 φίλη-μα, -ματος, το *subst.* sărutat
 φιλήσυχος, -η, -ο *adj.* liniștit(-ă), calm(-ă), pașnic(-ă)
 φίλι, το *subst.* sărut, sărutare
 φίλια, η *subst.* prietenie // πιάνω ~ με κάποιον a se împrieteni cu cineva // έκαμαν πάλι ~ s-au împăcat
 φιλιγκράν, το *subst.* filigran
 φιλικός, -ή, -ό *adj.* prietenos(-oasă), amical(-ă) // -ή υποδοχή primire prietenoasă // -ή στάση atitudine prietenească
 φιλικός, ο *subst. ist.* membru al Eteriei, eterist(-ă)
 φιλικότητα, η *subst.* purtare / atitudine prietenească / prietenoasă
 φιλιπικός, ο *subst. și fig.* filipică
 φιλιπινέζος, ο, -, -α, η *subst.* filipinez / filipineză
 φίλιπος, ο *subst.* persoană care iubește caii și hipismul; iubitor de cai și de hipism
 φιλιστρίνι, το *subst.* vezi φινιστρίνι
 φιλι-ιώνω, -ιωσα, φιλιωμένος *v.t. și i.* a (se) împăca
 φίλμ, το *subst.* film, peliculă
 φιλντισέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* care este făcut(-ă) din fildeș; (ca) de fildeș // -ιο κουτί cutie făcută din fildeș // -ιο δέρμα piele ca de fildeș
 φίλντισι, το *subst.* fildeș

φιλ(ο)- *element de compunere denotând* „dragoste”, „atașament”, „simpatie”, „tendință spre ceva”
 φιλοβασιλικός, -ή, -ό *adj.* regalist(-ă), monarhist(-ă)
 φιλοδοξία, η *subst.* ambiție
 φιλόδοξος, -η, -ο *adj.* ambițios(-oasă)
 φιλοδοξώ, -ησα *v.i.* 1. a avea ambiție, a avea ambiția să... 2. a se ambiționa
 φιλοδώρη-μα, -ματος, το *subst.* bacșiș
 φιλόζωος, -η, -ο *adj.* 1. acel / aceea care iubește foarte mult viața; iubitor(-oare) de viață 2. care iubește animalele; iubitor(-oare) de animale
 φιλοκαλία, η *subst. inv.* dragoste de frumos; simț al frumosului; bun gust; filocalie
 φιλολαϊκός, -ή, -ό *adj.* care iubește poporul; care sprijină interesele poporului
 φιλολογία, η *subst.* 1. filologie // κλασική ~ filologie clasică, aceea care îi studiază pe scriitorii clasici 2. literatură // η ελληνική ~ literatura greacă // η μεσαιωνική ~ literatura medievală / a evului mediu 3. bibliografia unui domeniu 4. *fig.* vorbărie inutilă; vorbe în vânt; pălăvrăgeală; trănăneală
 φιλολογικός, -ή, -ό *adj.* filologic(-ă), de filologie // -ές σπουδές studii de filologie
 φιλόλογος, -ο, -η *subst.* 1. filolog(-ă) 2. profesor de limbă și literatură în învățământul mediu
 φιλομάθεια, η *subst.* dragoste de învățatură, dorință de a se instrui/de a învăța
 φιλομαθής, -ής, -ές *adj.* cu dragoste de învățatură; care dorește să învețe
 φιλομήλα, η *subst. ornit.* filomelă, privighetoare
 φιλόμουσος, -η, -ο *adj.* care iubește artele frumoase, (mai ales) iubitor(-oare) de muzică
 φιλονικία, η *subst.* dispută, discuție în contradictoriu; ceartă
 φιλονικώ, -ησα *v.i.* a se discuta în contradictoriu; a se certa
 φιλοξενία, η *subst.* ospitalitate
 φιλόξενος, -η, -ο *adj.* 1. ospitalier(-ă) // -ος άνθρωπος om ospitalier/primitor 2. (*ref.* la locuință, interior) care este primitor(-oare), plăcut(-ă), confortabil(-ă), atrăgător(-oare) // -ο σπίτι casă primitoare/unde te simți bine // -ος εσωτερικός χώρος interior confortabil/plăcut
 φιλοξενώ, -ησα, φιλοξενήμένος *v.t. i.* 1. (*d.* oameni) a oferi ospitalitate / găzduire cuiva, a găzdui pe cineva; a fi ospitalier / primitor; a primi cu amabilitate, cu plăcere pe cineva în casă // τους -ησε στο σπίτι του le-a oferit găzduire în casa lui 2. (*d.* țară, stat etc.) a oferi/a acorda adăpost / azil cuiva (fără câștig) 3. (*d.* un ziar) a-și oferi, a-și pune la dispoziție coloan-

- nele 4. (*d.* televiziune, radio) a oferi spațiu de emisie
- φιλόπατρης**, *o subst.* persoană care își iubește patria, care este stăpânită de dragostea de patrie, patriot
- φιλοπατρία**, *η subst.* dragoste de patrie, patriotism
- φιλοπεριεργός**, *-η, -ο adj.* 1. dornic(-ă), avid(-ă) să afle, să descopere; curios(-oasă) 2. indiscret(-ă)
- φιλοπόλεμος**, *-η, -ο adj.* care iubește războiul; iubitor(-oare)/doritor(-oare) de război; războinic(-ă), belicos(-oasă)
- φιλοπονία**, *η subst.* hârmicie
- φιλόπωνος**, *-η, -ο adj.* harnic(-ă)
- φιλοπρόοδος**, *-η, -ο adj.* progresist(-ă)
- φιλόπτωχος**, *-η, -ο adj.* care ajută pe cei săraci; caritabil(-ă); de caritate; de ajutor // *-η εταιρεία* societate de ajutor social/de binefacere // *-ο ταμείο* casă de ajutor
- φίλος**, *ο, -η, η subst.* 1. prieten(-ă) 2. (cu articol) omul nostru; omul despre care e vorba // *ο ~ μας* θύμωσε omul nostru s-a supărat 3. amant/amantă, metresă, ibovnic/ibovnică; iubit/iubită
- φιλοσοφία**, *η subst.* filozofie
- φιλοσοφικός**, *-ή, -ό adj.* filozofic // *-ή στάση* atitudine filozofică/înțeleaptă // *-ό σύστημα* sistem filozofic // *-ή σχολή*, *η* facultatea de litere și filozofie // *-ή λίθος* piatră filozofală
- φιλόσοφος**, *η subst.* filozof(-oasă)
- φιλοσοφώ**, *-ησα, φιλοσοφημένος v.i.* a filozofa
- φιλοτελισμός**, *ο subst.* filatelie
- φιλοτελιστής**, *ο, -ρια, η subst.* filatelist(-ă)
- φιλοτέχνημα**, *-ματος, το subst.* operă de artă
- φιλότεχνος**, *-η, -ο adj.* 1. iubitor(-oare) de artă 2. creator(-oare) de opere de artă
- φιλοτέχνω**, *-ησα, φιλοτεχνημένος v.t.* a lucra/ a face ceva cu mare artă, cu multă grijă, a crea o operă de artă
- φιλοτιμία**, *η subst.* 1. amor propriu 2. bunăvoință, zel în realizarea unei lucrări, în îndeplinirea unei obligații; conștiinciozitate // *δειχτεί με γάλη* ~ da dovadă de mult zel
- φιλότιμο**, *το subst.* amor propriu // *έχει ~* are amor propriu // *μου έθιξε το ~* m-a insultat
- φιλότιμος**, *-η, -ο adj.* 1. care este stăpânit(-ă) de amor propriu 2. binevoitor(-oare), zelos(-oasă), conștiincios(-oasă) 3. generos(-oasă), cheltuitor(-oare) în favoarea altora; cu mână largă; darnic(-ă)
- φιλοτιμούμαι** și **φιλοτιμέμαι**, **φιλοτιμήθηκα** *v.r.* 1. a se oferi să îndeplinească o obligație sau o îndatorire 2. a da dovadă de bunăvoință
- φιλοτομαρισμός**, *ο subst.* egoism
- φιλοφρόνηση**, *η subst.* amabilitate; politețe
- φιλοφρονητικός**, *-ός, -ή, -ό adj.* amabil(-ă), curtenitor(-oare)
- φιλοφροσύνη**, *η subst.* curtoazie, amabilitate
- φιλοχρηματία**, *η subst.* cupiditate, rapacitate, lăcomie de bani
- φιλοχρήματος**, *-η, -ο adj.* avid(-ă) de bani, cupid(-ă), rapace; hrăpăreț(-eață)
- φίλατος**, *-ος, -η, -ο adj.* (superlativul lui φίλος drag) foarte drag(-ă); drag(-ă); scump(-ă), preascump(-ă), iubit(-ă), preaiubit(-ă) // *-ε φίλε* dragă prietene // *άκουσε -ε* ascultă preaiubite // *σε ό, τι φίλατο έχεις!* pe ce ai mai scump!
- φιλτράρισμα**, *-ματος, το subst.* filtrare
- φιλτράρω**, **φίλτραρα** și **φιλτράρισα**, **φιλτραρισμένος** *v.t.* a filtra
- φίλτρο**, *το subst.* filtru (de țigară, industrial, electric etc.)
- φίλτρο**, *το subst.* 1. afecțiune, tandrete, dragoste; grijă (mai ales a părinților față de copii) // *μητρικό ~* dragoste maternă // *μαγικό ~* băutura magică
- φιλύποπος**, *-ος, -η, -ο adj.* bănuitor(-oare), neîncredător(-oare), suspicios(-oasă)
- φιλοποψία**, *η subst.* bănuială, suspiciune, neîncredere
- φιλύρα**, *η subst.* bot. tei
- φιλώ** și **φιλάω**, *-ησα, φιλημένος v.t.* a săruta // *φίλησε με* sărută-mă // *μου -σε το χέρι* mi-a sărutat mâna
- φίμωμα**, *-ματος, το* și **φίμωση**, *η subst.* 1. acțiunea de a pune un căluș, astupare a gurii cuiva cu mâna 2. *fig.* cenzurare, reducere la tăcere 3. (la animale) punere de botniță 4. strămtare, închidere a unei treceri 5. *med.* fimoză
- φίμωνω**, *-ωσα, φιμωμένος v.* 1. a pune căluș cuiva; a acoperi/a astupa gura cuiva cu mâna, cu o bucată de pânză etc. pentru a-l împiedica să strige 2. (la animale) a pune botniță 3. *fig.* a cenzura, a împiedica libertatea cuvântului, a liberei exprimări 4. *fig.* a reduce la tăcere
- φίμωτρο**, *το subst.* 1. căluș 2. botniță // *έβαλε ~ στο σκύλο του* i-a pus botniță câinelui său 3. *fig.* cenzurare // *έβαλαν ~ στον τύπο* au împiedicat libertatea presei
- φίνα** *adv.* foarte bine, minunat, excelent
- φινάλε**, *το invar.* final, sfârșit, capăt // *στο ~* în cele din urmă
- φινέτσα**, *η subst.* finete; rafinament
- φινετσάτος**, *-η, -ο adj.* rafinat(-ă)
- φινίρισμα**, *-ματος, το subst.* finisare; finisaj
- φίνις**, *το subst.* finis, parte finală a unei curse sportive

φινιστρίνι, το *și* φιλιστρίνι, το *subst.* hublour
φίν-ος, -α, -ο *adj.* 1. (*d.* o persoană) fin(-ă), deli-
cat(-ă), rafinat(-ă), distins(-ă) 2. (*d.* obiecte) de
cea mai bună calitate; lucrat(-ă) cu finețe
φιντάνι, το *subst.* *și fig.* 1. (*d.* plante) lăstar 2.
fig. tânăr lipsit de experiență/neexperimentat
φιξ *adj. invar.* fix(-ă)
φιξάρισ-μα, -ματος, το *subst.* fixare, acțiunea de
a fixa ceva (mai ales la culori)
φιξ-άρω, -ησα, φιξαρισμένος *v.t.* a fixa
φιόγκος, ο *subst.* fundă
φιόρντ, το *și* φιόρδ *subst.* fiord
φιορίνι, το *subst.* (*numai*) 1. fiorin, florin 2. mo-
neda națională a Olandei // ολανδικό ~ florin
olandez
φιορίκι, το *subst.* varietate de măr
φιορί-φιορί *adv.* intenționat *și* insistent; cu tot din-
adinsul // το πας ~ *ți-o* cauți cu lumânarea
φίρμα, η *subst.* 1. firmă 2. *fig.* personalitate mar-
cantă / celebră; celebritate; vedetă
φιορμάνι, το *și* φερμάνι, το *subst. ist.* firman,
ordin / decret emis de sultan
φιο, το *subst. invar. tehn.* fișă, piesă de la capătul
unui cordon, care se introduce într-o priză
φιοέκι, το *și* φουσίγγιο, το *subst.* cartuș
φίσκα *adv. sau adj. invar.* plin până sus; arhiplin
// η αίθουσα ήταν ~ sala era arhiplină // το
γεμίζω ~ îl umplu până sus
φιστίκι, το *subst.* fistic, fruct al fisticului
φιστικιά, η *subst. bot.* arborele de fistic
φίστουλας, ο *subst. med.* fistulă
φιτίλι, το *subst.* 1. fitil // κόβω το ~ του κεριού
a tăia fitilul lumânării 2. șiret, șnur // βάζω -ια
a băga fitile, a semăna zăzanie
φιτιλιά, η *subst. fig.* zăzanie, intrigă // βάζω a
provoca ceartă/discordie; (*fam.*) a băga fitile
φιοτρί, το *subst.* cădelniță
φλαμένκο, το *subst.* flamenco
φλαμούρι, το *subst.* tei
φλαμουριά, η *subst. bot.* Tilia platyphyllos
φλάμπουρο, το *subst.* flamura, steag, stindard,
drapel
φλάντζα, η *subst. tehn.* flanșă
φλαουτίστ-ας, ο, -ρια, η *subst.* flautist(-ă)
φλάουτο, το *subst.* flaut
φλας, το *subst.* flash
φλασκί, το *subst.* tărtăcuță
φλασκια, η *subst. bot.* tigvă, tărtăcuță
φλέβι, η *subst.* 1. venă // τα αίμα βράζει στις
-ες του *îi* fierbe sângele în vine, e foarte agitat
2. filon // βρήκαμε ~ χρυσού am găsit un filon
de aur 3. pânză subterană de apă 4. *fig.* talent,
mai ales artistic // έχει καλλιτεχνική ~ are talen-
t artistic // έχει ποιητική ~ are talent pentru

poezie 5. *fig.* origine, proveniență // βρήκε τη
~ του *i-a* găsit punctul sensibil
Φλεβάρης, ο (*și* Φεβρουάριος) *subst.* denumire
populară a lunii februarie // τον Φλεβάρη în
luna februarie
φλεβικ-ός, -ή, -ό *adj.* venos(-oasă) // -ό αίμα
sânge venos // -ό σύστημα sistem venos / sis-
tem alcătuit din vene
φλεβίτιδα, η *subst. med.* flebită
φλέγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. flegmă 2. nepăsare
φλεγματικ-ός, -ή, -ό *adj.* flegmatic(-ă), rece, in-
diferent(-ă)
φλεγμονή, η *subst. (med.)* flegmon
φλεγμονικ-ός, -ή, -ό *și* φλεγμονώδ-ης, -ης, -ες
adj. de natura unui flegmon
φλέγομαι *v. diat. pasivă* 1. a fi cuprins de flăcări
// το σπίτι φλεγεται casa arde / este cuprinsă
de foc 2. (*fig.*) a fi cuprins / stăpânit (de un sen-
timent etc.); a arde // φλέγεται από την επι-
θυμία να πετύχει arde/este stăpânit de dorința
de a reuși
φλερτ, το *subst.* flirt // αυτός είναι το ~ της el
este flirtul ei
φλερτ-άρω, -αρα *și* -άρισα *v.i.* a flirta
φλησκούνι, το *subst. bot.* busuiocul cerbilor
φλιτ, το *subst.* flit
φλιτάρια-μα, -ματος, το *subst.* stropire cu in-
secticide
φλιτάρ-ω, -ισα *v.* a stropi cu insecticide
φλιτζάνι, το *subst.* ceașcă (obiectul *și* conținutul
acestui) // ένα ~ καφέ o ceașcă de cafea // ένα
~ τσάι o ceașcă de ceai
φλόγα, η *subst.* 1. flacără, flammă, pară/limbă //
χάθηκε στις ~ a pierit în flăcări // οι -ες της
κολάσης flăcările iadului 2. *fig.* avânt, elan,
ardoare, căldură, foc, flacără // η ~ του πάθους
flacăra pasiunii // είναι γεμάτος ~ este plin de
elan/avânt
φλογέρα, η *subst.* fluier
φλογερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. arzător(-oare), dogori-
tor(-oare) // -ός ήλιος soare arzător // -ή ζέστη
căldură dogoritoare 2. (*fig.*) (*d.* sentimente, oam-
eni) arzător(-oare), înflăcărat(-ă), intens(-ă),
pătimaș(-ă) // -ός έρωτας dragoste înflăcărată
// -ά λόγια cuvinte înflăcărare / pline de pati-
mă // -ός εραστής amant pătimaș / plin de pa-
timă
φλογιζω, -ισα, -ίστηκα, φλογισμένος *I. v.t.* 1.
a aprinde, a arde, a da foc, a incendia 2. (*med.*)
a inflama *II. φλογίζομαι v.r.* a se aprinde, a fi
cuprins de (zei etc.)
φλόγιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. de foc; de flăcări 2. ca
focul; ca flacăra

φλόγιμα, -ματος, το *subst.* 1. (*med.*) inflamație 2. (*med.*) flegmon, inflamație purulentă acută

φλογοβόλο, το *subst. (milit.)* armă aruncătoare de flăcări

φλόγωση, η *subst. (med.)* fluxiune, inflamație, congestie

φλοιδα, η *subst.* vezi **φλούδα**

φλοιός, ο *subst.* scoarță, coajă // ο ~ του δένδρου scoarța copacului // ο ~ των καρυδιών coaja nucilor (fructe) // ο ~ της γης sau γήινος ~ scoarța pământului

φλοιόσπος, ο *subst.* susur, murmur // ο ~ των κυμάτων murmurul valurilor

φλοκάτη, η și **φλοκάτα** *subst.* cuvertură groasă și mișoasă de lână, cergă

φλόκος, ο *subst. (mar.)* pânză triughulară situată la prova unei nave

φλόμπερ, το *subst.* rușcă cu aer comprimat

φλόμωμα, -ματος, το *subst.* 1. răspândire de fum sau duhoare 2. ameteală (de oboseală)

φλομώνω, -ωσα, **φλομωμένος** I. *v.t.* 1. a răspândi fum sau duhoare; a împuși aerul 2. a ameți (cu vorba) II. *v.i.* 1. a se umple de fum 2. a se ameți (de oboseală etc.)

φλοτέρ, το *subst.* flotor; plutitor

φλου *adv.* (în mod) neclar, imprecis, vag, nedefinit(-ă) // η κατάσταση είναι ~ situația este neclară // μου έδωσε μιά απάντηση ~ mi-a dat un răspuns vag/imprecis

φλούδα, η și **φλούδι**, το *subst.* scoarță, coajă // η ~ του δένδρου scoarța copacului // η ~ των μήλων coaja merelor

φλουρί, το *subst. num.* veche monedă de aur bizantină, galben // έγινε κίτρινος σαν ~ s-a făcut galben ca lămâia

φλουρία, η *subst.* vorbărie, flecăreală, pălăvrăgeală, trāncāneală, palavre

φλύαρ-ος, -η, -ο *adj.* flecar(-ă), palavragiu(-oai-că), guraliv(-ă), limbuto(-ă)

φλυαρ-ώ, -ισα *v. i.* și *t.* a flecări, a trāncāni, a pālāvtrāgi

φλύκταινα, η *subst.* 1. (*med.*) pustulă 2. (*med.*) flictenă

φλώρος, ο și **φλώρι**, το *subst. (ornit.)* scatiu

φοβάμαι *v.d.* vezi **φοβούμαι**

φοβέρα, η *subst.* amenințare, intimidare // κι'ο άγιος ~ θέλει prea multă politețe strică

φοβερ-ίζω, -ισα *v.t.* a amenința, a speria; a provoca teamă/spaimă; a intimidă

φοβερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. groaznic(-ă); înspăimântător(-oare), îngrozitor(-oare); înfiorător(-oare) // είχε ένα -ό τέλος a avut un sfârșit groaznic // -ό θέαμα spectacol îngrozitor // -ός πόνος

durere atroce / groaznică 2. (*fig.*) admirabil(-ă), minunat(-ă); nemaipomenit(-ă), extraordinar(-ă); uimitor(-oare) // -ή μνήμη memorie uimitoare // -ή επιτυχία succes extraordinar // -ό ταλέντο talent nemaipomenit

φόβητρο, το *subst.* sperietoare

φοβιτσιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* fricos(-oasă), temător(-oare), sperios(-oasă), laș(-ă) // είναι πολύ -ης este foarte fricos

φοβία, η *subst. (med. psih.)* fobie

φοβ-ίζω, -ισα, **φοβισμένος** *v.t.* a înspăimânta, a înfricoșa, a speria // μας -ίζεις ne înspăimântă

φόβ-ος, ο *subst.* frică, teamă, spaimă // τον κατάλαβε ο ~ l-a cuprins frica // από -ο μήπως πέσει de teamă să nu cadă // προκαλεί -ο provoacă spaimă // δεν έχει πλέον -ο nu mai are de ce să se teamă // δεν είναι ~ nu mai există nici o primejdie

φοβ-ούμαι și **φοβ-άμαι**, -ήθηκα, **φοβισμένος** *v.d.* (și *fig.*) a-i fi teamă, a se teme; a simți frică / spaimă / teamă; a fi înspăimântat / înfricoșat / speriat; a se speria // -ήθηκα όταν τον άκουσα να φωνάζει m-am speriat când l-am auzit țipând // τι φοβάσαι; de ce te temi? / de ce ți-e frică? // είναι φοβισμένος este înspăimântat // ~ για τη ζωή του mă tem pentru viața lui // πολύ ~ πως δεν είναι καλά tare mă tem că nu se simte bine

φόδρα, η *subst.* căptușeală

φοδράρισμα, -ματος, το *subst.* căptușire, acțiunea de a căptuși

φοδράρ-ω, -ισα, -ίστηκα, **φοδραρισμένος** *v. t.* a căptuși

φοίνικας, ο *subst. (bot.)* 1. curmal 2. (*mitol.*) pasărea Phoenix

φοινίκι, το *subst.* curmală

φοινικιά, η *subst. bot.* curmal

φοινικι-ός, -ή, -ό *adj.* fencian(-ă)

φοινικόφυτ-ος, -η, -ο *adj. (inv.)* plantat(-ă) cu curmali

φοίτηση, η *subst.* 1. frecventare 2. acțiunea de a merge la școală sau la universitate; faptul de a urma un curs; frecvență 3. durata cursurilor / a perioadei de frecventare a cursurilor

φοιτη-ής, ο, -ρια, η *subst.* student(-ă) // -ής της γιατρικής student la medicină

φοιτητικ-ός, -ή, -ό *adj.* studentesc(-ească) // -ή ζωή viața studentească // -ή εστία cămin studentesc

φοιτ-ώ, -ησα *v. t.* 1. a frecventa // -ώ σε μια λέσχη a frecventa un club 2. a frecventa / a urma cursuri ale unei universități // -ώ στο πανεπιστήμιο a urma cursurile unei universități

φόλα, η *subst.* 1. petic, bucată mică de piele folosită la repararea încălțămintei deteriorate 2. cantitate mică de hrană conținând otravă, destinaată otrăvirii unor animale, mai ales câini

φολιδα, η *subst.* 1. solz 2. lamă de metal 3. pată de pe blana leopardului etc.

φολιδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* acoperit(-ă) cu solzi; solzos(-oasă)

φοκλόρ, το *subst. invar.* folclor

φοκκλωρικ-ός, -ή, -ό *adj.* folcloric(-ă) // -ή μουσική μουζικά folclorică

φομπιζού, το *subst. invar.* bijuterie falsă

φον-εύω, -ευσά, φονευμένος *v.* a ucide; a asasi-
na; a omorî // **τους -σε όλους** i-a ucis pe toți

φον-ιάς, ο, -ισσα, η *subst.* ucigaș / ucigașă; asa-
sin / asasină

φονικό, το *subst.* 1. omor 2. măcel, masacru

φονικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. ucigaș(-ă) 2. ucigător(-oa-
re); care poate ucide // **του έριξε ενα -ό βλέμ-
μα** i-a aruncat o privire ucigătoare // **το -ό όπλο**
arma ucigașă

φόνος, ο *subst.* omor

φοντάν, το *subst. invar.* fondantă

φόντο, το *subst.* fond, fundal

φόντα, τα *subst.* 1. (*fig.*) calități morale sau spiri-
tuale; calități, capacități necesare într-un anu-
mit scop 2. capital în bani

φοξ τεριέ, το *subst. invar.* foxterier

φοξτρότ, το *subst. invar.* fox trot

φώρα, η *subst.* elan, avânt // **παίρνω ~** a-și lua
avânt // **πέταξε την κατάλλα με ~** a aruncat
mingea cu putere // **βγάζω στη ~** a da la iveală

φορά, η *subst.* 1. curs, mers, direcție // η ~ των
γεγονότων cursul evenimentelor // η φυσική ~
των πραγμάτων cursul/mersul firesc al lucruri-
lor 2. dată, oară // **ήρθε μια ~** a venit o dată //
πολλές -ες de multe ori // **σου το είπα χίλιες
-ες** ți-am spus-o de mii de ori // **την περασμένη
~** data trecută // **μια ~ για πάντα** o dată pen-
tru totdeauna // **καμιά ~** uneori/câteodată //
καμιά ~! niciodată! nicicând! // **για πρώτη ~**
pentru prima oară/dată // (în bismar) **μια ~ και
έναν καιρό** a fost odată, ca niciodată // **~ σου
και ~ μου** o dată a ta (și) fiecare la rândul său
// **κάθε ~ που** ori de câte ori când; de fiecare
dată când // **αυτός είναι άνθρωπος μιά ~!** așa
da, om

φοράδα, η *subst.* iapă

φορέας, ο *subst.* purtător; acela care aduce sau
transmite ceva; aducător; transmițător // ~
μικροβίων purtător/transmițător de microbi

φορείο, το *subst.* targă, brancardă

φόρσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. veșmânt, nume
generic dat obiectelor de îmbrăcăminte 2. ro-

chie // **γυναικείο -α** rochie // **το -α δεν κάνει
τον άνθρωπο** nu haina face pe om

φορεσιά, η *subst.* (la femei) toaletă, rochie de
gală // ~ **χορού** rochie/toaletă de bal

φορεμέν-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* obiecte de îmbrăcă-
minte) purtat(-ă); care nu mai este nou(-ă);
uzat(-ă) // **-α ρούχα** haine purtate

φορητ-ός, -ή, -ό *adj.* portabil(-ă), transportabil(-ă)

φόρμα, η *subst.* 1. formă, înfățișare, aspect, silu-
etă 2. model, tipar; calup 3. salopetă; salopetă
pentru nou-născuți 4. îmbrăcăminte sportivă,
training // **δεν είμαι σε ~** a nu fi în formă; a nu
fi în puteri; a nu se simți bine 5. uniformă 6.
formă pentru prăjituri

φορμάικα, η *subst.* formică, un fel de material
plastic

φορμαλισμός, ο *subst.* formalism

φορμαλιστ-ής, ο, -ρια, η *subst.* formalist(-ă)

φορμ-άρω, -ισα, φορμαρισμένος *v.t.* a forma, a
da formă la ceva; a modela

φορμαρισμένος *part. ca adj.* (mai ales *d.* sportivi)
care este în formă (bună); care se află într-o stare
fizică bună

φόρμιγγα, η *subst.* (*muz. ist.*) instrument muzical
antic asemănător harpei

φορμόλη, η *subst.* formol

φόρμουλα, η *subst.* formulă

φοροδιαφυγή, η *subst.* evaziune fiscală

φορολογήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* impozabil(-ă) // **-α
αγαθά** bunuri impozabile

φορολογία, η *subst.* 1. impunerea/supunerea la
impozite și încasarea de impozite 2. impozit

φορολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* fiscal(-ă)

φορολογ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a impozita / a pune a fixa
un impozit 2. a încasa un impozit

φορολογούμαι *v. diat. pasivă* a fi supus la plata
unui impozit; a putea fi supus la plata unui im-
pozit; a fi impozabil

φορομπήχτης, ο *subst.* (*d.* un guvern) care fixează
impozite exagerate; care supune populația
unei țări la impozite prea mari/la o fiscalitate
dură

φόρος, ο *subst.* 1. impozit, dare, taxă // **έμμεσος ~**
impozit direct (se pune pe bunuri) 2. (*fig.*) pri-
nos // ~ **τιμής** tribut de onoare / de onoruri // ~
ευγνωμοσύνης prinos/tribut de recunoștință //
φόρου υποτελής tributar

φοροτεχνικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se ocupă cu
probleme fiscale

φοροτεχνικ-ός, -ο, -η *subst.* persoană speciali-
zată în alcătuirea/în redarea delarațiilor fiscale;
persoană specializată care îi ajută pe cei supuși
la impozit în relațiile cu fiscalul

φόρουμ, το *subst. invar.* forum, for

φοροφυγάδας, ο **și φοροφυγός**, ο *subst.* persoană care comite o evaziune fiscală

φόρτε, *to subst. invar.* 1. putere, forță, intensitate 2. (*fig.*) sunet tare/forte // **το - του είναι** η **μουσική** muzica e punctul lui tare

φόρτε *adv.* (*muz.*) tare

φορτηγατζής, ο *subst.* camionagiu

φορτηγίδα, η *subst.* navă de transportat mărfuri etc.

φορτηγό, *to subst.* 1. camion, autocamion 2. (*mar.*) cargou; navă maritimă destinată transportului de mărfuri; cargobot

φορτ-ίζω, **-ισα**, **φορτισμένος** *v.* 1. a alimenta cu curent electric o baterie, un acumulator 2. a încărca 3. (*fig.*) a avea relații tensionate, o atmosferă încărcată

φορτικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* săcâitor(-oare); stânjenitor(-oare), incomod(-ă); inoportun(-ă), enerwant(-ă), supărător(-oare), agasant(-ă), obositor(-oare), plictisitor(-oare) la culme // **είναι -ός άνθρωπος** este un om agasant

φορτίο, *to subst.* încărcătură // ~ **ηλεκτρικό** încărcătură electrică // **ωφέλιμο** ~ încărcătură utilă etc.

φόρτιση, η *subst.* încărcare, acțiunea de a încărca

φορτοεφορτωτής, ο *subst.* muncitor care încalcă și descarcă mărfuri; încărcător-descărcător; hamal

φόρτος, ο *subst.* 1. greutate mare, încărcătură 2. (*fig.*) tot ceea ce este foarte greu; insuportabil, săcâitor; foarte mult (de făcut) // ~ **εργασίας** muncă foarte multă // ~ **γαστρικός** greutate la stomac; dispepsie

φόρτσα *adv.* tare; cu putere; cu tărie

φόρτσα, η *subst.* putere, forță, tărie, intensitate

φορτσάρις-μα, **-ματος**, *to subst.* sfortare; strădanie; efort mare

φορτσάρ-ω, **-ισα** *v. t.* 1. a se sforta; a-și mări eforturile / strădaniile; a se opinti; a se strădui 2. (mai ales *d.* vânt) a se întări, a crește în intensitate

φόρτω-μα, **-ματος**, *to subst.* 1. încărcare, acțiunea de a încărca 2. încărcătură (transportată mai ales de animale) 3. (*fig.*) greutate, apăsare // **αυτός ο άνθρωπος μου έγινε** ~ omul acesta a devenit o greutate pentru mine

φορτ-ώνω, **-ωσα**, **φορτωμένος** *I. v. t.* 1. a încărca // ~ **άλογο** a încărca un cal/ a pune un sac, un balot etc. pe spinarea unui cal // ~ **πλοίο** a încărca o navă // **μη -εις το στομάχι σου** nu-ți încărca stomacul 2. a umple etc. a da cuiva ceva din abundență, a umple ceva cu // **την -ωσε κοσμήματα** a umplut-o de bijuterii // **-ωσε τις κάσες** a umplut lăzile 3. (*fig.*) a pune în cărca

cuiva // **-ωσε τα σφαλιματά του σε μένα** mi-a pus mie în cărcă greșelile lui II. **φορτώνομαι** *v. d. (fig.)* 1. a-și asuma // ~ **μεγάλη ευθύνη** a-și asuma o mare răspundere 2. (*fig.*) a săcăi // **έρχεται συχνά και μου -ώνεται** vine des și mă săcăie

φόρτωση, η *subst.* încărcare, acțiunea de a încărca

φορτωτής, ο *subst.* 1. muncitor care încarcă mărfuri, încărcător 2. proprietarul unei încărcături de mărfuri; expeditorul unei încărcături

φορτωτική, η *subst.* factură

φορτωτικά, **τα** *subst.* 1. cheltuielile făcute cu prilejul încărcării mărfurilor 2. suma plătită încărcătorilor

φορ-ώ **și φορ-άω**, **-εσα**, **φορεμένος** *I. v. t.* a purta / a-și pune, a îmbrăca // **-εσε την στολή του** și-a pus uniforma // **-εσε καινούργια ρούχα** s-a îmbrăcat cu haine noi // **-εί ένθος** poartă doliu // **-εσε ράσα** a îmbrăcat veșmântul preoțesc // **-εσε τα παπούτσια σου** pune-ți pantofii II. *v. impers.* **φοριέται** se poartă, este la modă // **το άσπρο** ~ **πολύ φέτος** albul se poartă mult anul acesta **φορεμένος** *partic. și cu sensul* de purtat, uzat, folosit (*d.* haine, încălțăminte)

φουαγιέ, *to subst. invar.* foaier

φουαγκρά, *to subst. invar.* paté din ficat de gâscă

φουγάρο, *to subst.* 1. coș 2. (*fig.*) fumător pasionat // **καπνίζει σαν** ~ fumegă ca un horn

φούγκα, η *subst.* (*muz.*) fugă, gen de compoziție polifonică

φουκαράς, ο *subst.* sărac; necăjit, amărât, demn de milă

φουκαριάρης, ο *subst.* (om) sărac; biet om, vai de capul lui

φουλ, *to subst. invar.* ful (la poker)

φουλ *adv.* la cea mai mare intensitate; cu toată intensitatea; la punctul maxim // **στο** ~ cu cea mai mare intensitate; la punctul maxim

φουλάρι, *to subst.* fular de mătase

φουλαριστ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* care aleargă / fuge repede // **πάει -ός** aleargă repede

φούλι, *to subst. (bot.)* iasomie

φούμαρα, **τα** *subst.* palavre

φουμάρια-μα, **-ματος**, *to subst.* fumat, acțiunea de a fuma

φουμάρ-ω, **-ισα** *v. t.* a fuma // **δεν ξέρω τι καπνώ** -ει nu știi ce fel de om este

φούμος, ο **și φούμο**, *to subst.* funingine, negreală

φούντα, η *subst.* ciucure mare, pompon, canaf // **η** ~ **του φεσιού** ciucurele fesului // **δουλειές** με ~ treburi cu ghiotura

φουσαντάρισμα, -ματος, το *subst.* 1. scufundare, acțiunea de a scufunda 2. (*mar.*) ancorare, ancoraj

φουντ-άρω, -αρα, -άρισα, φουνταρισμένος I. *v.t.* a scufunda II. *v.i.* 1. a se scufunda 2. (*mar.*) a ancora, a arunca ancora

φούντο, το *subst.* 1. fund 2. nereușită, insucces, eșec; catastrofă // **πάει στο** - se duce la fund

φουντούκι, το *subst.* alună

φουντουκιά, η *subst. bot.* alun

φουντω-μα, -ματος, το *subst.* 1. (*și fig.*) înțepire // **το ~ της φωτιάς** înțepirea focului 2. (*d. plante*) faptul de a căpăta o coroană bogată/multe frunze, de a deveni stufos 3. puseu, creștere // ~ **πυρετού** creștere / puseu al febrei 4. creștere, urcare, mărire // ~ **των τιμών** creștere a prețurilor 5. înfundare a unui butoi

φουντ-ώνω, -ωσα, φουντωμένος *v.i.* 1. (*și fig.*) a se înțeți, a lua proporții // **-ωσε η φωτιά** focul/incendiul a luat proporții 2. (*d. plante*) a deveni stufos // **-ωσε ο θυμός του** i s-a înțețit furia 3. (*fig.*) a se ambala, a se înfuria, (*fam.*) a se încinge // **-ωσε και δεν ήξερε τι έλεγε** s-a înfuriat și nu știa ce spune

φουντωτ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d. plante*) stufos(-oasă)

φούξια, η *subst. bot.* fucsie

φούρια, η *subst.* grabă, zor, pripeală // **με την ~ μου ξέχασα** în graba mea / din pricina grabei am uitat

φουριόζ-ος, -α, -ικο *adj.* grăbit(-ă), pripit(-ă)

φούρκα, η 1. furcă 2. (*fig.*) mânie ascunsă // **τον έχω ~** mi-e ciudă pe el

φουρκέτα, η *subst.* 1. spelcă, ac de păr 2. curbă îngustă

φουρκ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, φουρκισμένος *v. t.* a înfuria, a mânia, a supăra pe cineva

φούρναρ-ης, ο (*pl.* -ηδες *și* -αίοι), -ισσα, η *subst.* brutar / brutăreasă

φουνάρικο, το *subst.* brutărie

φουνρέλο, το *subst.* gaură făcută în stâncă pentru a se umple cu explozibil

φουρνιά, η *subst.* 1. cantitate de pâine, de plăcintă etc., care încape o dată într-un cuptor; cantitatea de pâine coaptă o dată 2. (*fig.*) grup de oameni care intră sau iese sau care circulă împreună / laolaltă, generație, serie 3. (*fig.*) grup de obiecte / lucruri care se produc / se fac o dată / împreună; serie

φουρν-ίζω, -ισα, -ίστηκα, φουρνισμένος *v.t.* a pune, a băga ceva în cuptor

φούρνισ-μα, -ματος, το *subst.* băgare/punere în cuptor

φούρν-ος, ο *subst.* 1. brutărie // **πάω στο -ο** a merge la brutărie 2. cuptor // **ηλεκτρικός ~**

cuptor electric // ~ **μικροκουμάτων** cuptor cu microunde // **τάζω -ους με καρβέλια** a promite marea cu sarea // **κάποιος ~ θα γκρεμίστηκε** s-a întâmpat ceva important 3. etuvă 4. orice loc foarte cald

φουρτούνα, η *subst.* furtună pe mare

φουρτουν-ιάζω, -ιασα, φουρτουνιασμένος *v.i.* a deveni furtunoasă/agitată

φουρτουνιασμένος *partic. ca adj.* agitat(-ă)

φουσάτο, το *subst.* armată

φουσέκι, το *subst.* vezi **φουσέκι**

φούσκ-α, η *subst.* 1. balon // **-α σαπουνιού** balon de săpun 2. (*anat.*) bășică a udului/vezică urinară 3. (*med.*) bășică, umflătură a pielii conținând lichid // **τα χέρια μου γέμισαν -ες** mi s-au umplut mâinile cu bășici 4. (la păsări) gușă 5. *zool.* ascidie, animal marin

φουσκάλα, η *subst.* 1. (*med.*) bășică 2. bășică, bulă formată la suprafața unui lichid care fierbe

φουσκί, το *subst.* 1. (*agr.*) mranită 2. bălegar; gunoi de grajd

φουσκοδεντριά, η *subst.* (la plante) înmugurire

φουσκοθαλασσιά, η *subst.* mare furtunoasă

φουσκοθεριά, η *subst.* flux (în timpul mareei)

φούσκος, ο *subst.* 1. palmă, lovitură dată de palma (cuiva); scatoalcă 2. (*mar.*) frânghie pe latura unei nave

φούσκω-μα, -ματος, το *subst.* 1. (*și fig.*) umflare, acțiunea de a umfla // ~ **του μπαλονιού** umflare a balonului 2. umflătură 3. balonare, faptul de a se balona (stomac) // ~ **του στομαχίου** balonare a stomacului // **αισθάνομαι ~** a se simți balonat 4. (*fig.*) îngâmfare

φουσκ-ώνω, -ωσα, φουσκωμένος I. *v.t.* *și fig.* a umfla // **-ώνω τις τιμές** a umfla prețurile // **-ώνω την πάλλα** a umfla mingea II. *v.i.* 1. a se umfla, a crește // **το ψωμί -ωσε στο φούρνο** pâinea a crescut în cuptor 2. (*d. păsări*) a se înfoia 3. (*fig.*) a se umfla în pene // **-ώνει σαν γαλοπούλα** se umflă în pene ca un curcan

φουσκωτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. umflat(-ă); bufant(-ă), bombat(-ă) // **-ά μανίκια** mâneci bufante 2. (*fig.*) (*d. o persoană*) umflat(-ă) în pene; plin(-ă) de sine; îngâmfat(-ă)

φούστα, η *subst.* 1. fustă 2. (*mar.*) un fel de ambarcațiune

φουστανελά, η *subst.* fustanelă

φουστανελ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* bărbat care poartă fustanelă

φουστάνι, το *subst.* rochie

φούτερ, το *subst. invar.* 1. țesătură din bumbac asemănătoare gabardinei 2. bluză / jachetă din această țesătură

φουμπόλ, το *subst. invar.* football

φουτουρισμός, ο *subst.* futurism
φουτουρ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* futurist(-ă), adept(-ă) a futurismului
φουτουριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* futurist(-ă); care aparține futurismului; care se referă la futurism
φουφ-ού, η (*pl.* -ούδες) *subst.* sobă mică la care se folosește mangal
φουφούλα, η *subst.* pantalon bufant
φούχτα, η *subst.* vezi **χούφτα**
φραγγέλιο, το *subst.* bici, harapnic
φραγή, η *subst.* gard, îngrăditură
φράγκικ-ος, -η, -ο *și* **φραγκικ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. (*ist.*) franc(-ă) // το -ό **κράτος** statul franc // -α **ρούχα** veșminte/haine europene/occidentale 2. catolic(-ă); papistas(-ă)
φράγκο, το *subst.* 1. franc // **γαλλικό** ~ franc francez // **ελβετικό** ~ franc elvețian 2. drahmă // **δεν έχω** ~ n-am nici un ban // **δεν δίνω** ~ nu-mi pasă
φραγκοκλησιά, η *subst.* biserică catolică
φραγκόκοτα, η *subst.* (*ornit.*) bibilică
φραγκοκρατία, η *subst.* perioada de stăpânire a occidentalilor (venețieni etc.) în Grecia (sec. 13–16 d. H.)
φραγκολεβαντίνο, ο *subst.* persoană de origine occidentală/vest-europeană, care s-a născut și trăiește în Orient (inclusiv în Grecia)
φραγκόπαπας, ο *subst.* (*ironic*) popă papistas
φραγκοστάφυλο, το *subst.* coacăză
φραγκοσταφυλιά, η *subst.* (*bot.*) coacăz
φραγκοσυκιά, η *subst.* *bot.* nopal
φραγκόσυκο, το *subst.* fructul nopalului
φραγκοσυριαν-ός, -ή, -ό *adj.* locuitor(-oare) catolic(-ă) din insula Syros din Grecia
φράγ-μα, -ματος, το *subst.* baraj, stăvilar
φραγμός, ο *subst.* 1. împrejmuire, îngrăditură, gard 2. barieră, stavilă 3. (*fig.*) piedică, obstacol, stavilă (*fig.*) // **είναι ~ στην εξέλιξη του τύπου** este un obstacol / o piedică în calea dezvoltării zonei
φρ-άζω, -αζα, **φραγμένος** *v.t.* 1. a îngrădi, a împrejmuī ceva cu un gard // -ω **κήπο** a împrejmuī cu gard o grădină 2. (*și fig.*) a bara, a împiedica, a bloca // ~ **τον δρόμο** a bara drumul // **οι θάμνοι έφραζαν την είσοδο** tufișurile blocau intrarea // **φράζει κάθε πρωτοβουλία** împiedică orice inițiativă 3. a astupa, a închide cu un dop etc. (un tub, o deschizătură) // ο **σαλήνας έφραζε** tubul s-a astupat
φρακάρισ-μα, -ματος, το *subst.* 1. (*tehn.*) înfundare a unei conducte, țevi etc.; astupare 2. (*med.*) obturare, astupare 3. (*fig.*) împiedicare a mișcărilor, înțepenire

φρακ-άρω, -αρα *și* -ισα, **φρακαρισμένος** *v.i.* 1. (*tehn.*) a se infunda, a se astupa o conductă, o țevă etc. 2. (*med.*) a se astupa, a se obtura (un vas de sânge, esofagul etc.) 3. a fi imobilizat 4. a fi blocat, a fi barat // -ισε ο **δρόμος** drumul a fost blocat
φράκο, το *subst.* frac, haină bărbătească de ceremonie
φραμασόνο, ο *subst.* francmason, mason
φραμπαλάς, ο *subst.* volan (garnitură în vestimentația femeiască, la perdele etc.)
φράντζα, η *subst.* 1. franj, ciucure 2. breton
φραντζόλα, η *subst.* franzelă
φραντσέζικ-ος, -η, -ο *adj.* (*inv.*) francez(-ă), franțuzesc(-ească)
φράξια, η *subst.* fracțiune
φράξι-μο, -ματος, το *subst.* 1. îngrădire, împrejmuire, acțiunea de a îngrădi / de a împrejmuī ceva 2. astupare, acțiunea de a astupa 3. (*med.*) obturație, astupare // ~ **αρτηρίας** obturație / astupare a unei artere
φραξιονισμός, ο *subst.* fracționism
φράουλα, η *subst.* fragă; căpsună
φραουλιά, η *subst.* *bot.* căpsun
φράπα, η *subst.* grep, grape-fruit
φράπα, η *subst.* *bot.* arborele de grape-fruit
φρασεολογία, η *subst.* frazeologie
φρασεολογικ-ός, -ή, -ό *adj.* frazeologic(-ă)
φρασεολόγιο, το *subst.* vocabular, limbaj; mod de exprimare
φράση, η *subst.* 1. frază 2. mod de exprimare 3. (*muz.*) frază muzicală
φραστικ-ός, -ή, -ό *adj.* care se referă la frază, la exprimarea lingvistică; de exprimare; de limbaj // -ό **λάθος** greșeală de exprimare / de limbaj
φράχτης, ο *subst.* gard, îngrăditură, împrejmuire
φρεάτιο, το *subst.* 1. fântână puțin adâncă 2. bazin colector al apelor dintr-o uzină etc. 3. hazna 4. puțul liftului 5. (*marin.*) spațiu / lăcaș la nave unde se așează lanțul ancorei
φρεγάδα, η *și* **φρεγάτα** *subst.* 1. fregată 2. (*mar.*) navă de război 3. (*fig.*) femeie corpulentă / îngâmfiată/plină de sine / înzorzonată
φρέζα, η *subst.* (*tehn.*) freză
φρέζια, η *subst.* frezie
φρέν-ια, τα *subst.* *pl.* έγινε **έξω** -ών *și*-a ieșit din fire // **τον έκαμε έξω** -ών l-a scos din fire/din sărite
φρενάρις-μα, -ματος, το *subst.* frânăre, acțiunea de a frâna
φρεν-άρω, -ισα, -αρα *v.i.* a frâna

φρενι-άζω, -ασα, φρενιασμένος I. *v.t.* a enerva, a scoate din fire / din sărite II. *v.i.* a-și ieși din fire / din sărite, a se enerva

φρένιασ-μα, -ματος, το *subst.* 1. iritare, enervare extremă a cuiva; scoatere din sărite / din fire a cuiva 2. faptul de a se enerva, irita foarte tare; mânie, furie foarte puternică / extremă de care este cuprins cineva

φρενίτιδα, η *subst.* 1. frenezie 2. stare de nebunie trecătoare sau de intensă tulburare psihică și mentală 3. (*med.*) encefalită 4. (*med.*) delir (în caz de encefalită sau meningită)

φρένο, το *subst.* și *fig.* frână // **πατάω** ~ a apăsa pe frână; a frâna

φρενοβλάβεια, η *subst.* nebunie; demență, alienare mintală

φρενοβλαβής, ο, η *subst.* nebun(-ă), dement(-ă), alienat(-ă) mintal

φρενοβλαβής, -ής, -ές *adj.* nebun(-ă)

φρενοκομείο, το *subst.* balamuc, ospiciu

φρενολόγ-ος, -ο, -η *subst.* alienist

φρενοπάθεια, η *subst.* alienație mintală; nebunie, demență

φρενοπαθής *subst.* vezi **φρενοβλαβής**

φρεσκάδα, η *subst.* 1. proștețime, frăgezime 2. (*fig.*) vioiciune, bună dispoziție, vitalitate 3. vioiciune de spirit

φρεσκάρισ-μα, -ματος, το *subst.* înprospătare, reinnoire, înviore

φρεσκ-άρω, -ισα, φρεσκαρισμένος I. *v.t.* a înprospăta, a reinnoi, a înviora II. *v.r.* **-άρομαι** și **-αρίζομαι** 1. a se aranja, a se dichisi 2. a se răcori, a se înviora // ~ **με κρύο νερό** a se răcori cu apă rece

φρέσκο, το *subst.* (*ironic*) răcoare, închisoare, pușcărie // **είναι στο** ~ este la răcoare / la mititica

φρέσκο, το *subst.* frescă

φρεσκοβαμμέν-ος, -η, -ο *adj.* proaspăt vopsit(-ă); vopsit(-ă) recent/de curând

φρεσκοξυρισμέν-ος, -η, -ο *adj.* proaspăt bărbierit(-ă) / ras(-ă) // **-α γενία** barbă proaspăt rasă // **-ο πρόσωπο** față proaspăt bărbierită / rasă

φρέσκ-ος, -ια, -ο *adj.* 1. proaspăt(-ă); recent(-ă), nou(-ă) // **-α νέα** știri / vești noi / actuale 2. (*d.* plante) cules(-easă) / rupt(-ă) de curând; neofilit(-ă) // **-ο άνθος** floare ruptă de curând 3. (*d.* apă) bun(-ă) de băut, răcoroasă, rece 4. (*fig.*) plin(-ă) de sănătate, de vioiciune; care-și păstrează vitalitatea, tinerețea; vioi(-e) // ~~~ proaspăt și bine dispus

φρεσκοφερμέν-ος, -η, -ο *adj.* care a sosit de curând

φρίζα, η *subst.* friză

φρικαλέ-ος, -α, -ο *adj.* groaznic(-ă), îngrozitor(-oare); înfiorător(-oare), oribil(-ă) // **-ο θέαμα** spectacol înfiorător / privește înfiorătoare // **-ο έγκλημα** crimă oribilă / îngrozitoare

φρικαλεότητα, η *subst.* grozăvie, groază

φρικασέ, το *subst. invar. (culinar)* tocană

φρίκη, η *subst.* groază // **προκαλεί** ~ provoacă groază/oroare, îngrozește // **αισθάνομαι** ~ a simți groază

φρικι-άζω, -ασα *v.i.* 1. a se înflora, a fi cuprins de fiori 2. a se înfricoșa, a se îngrozi

φρικόςαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* înfiorător(-oare); înfricoșător(-oare), îngrozitor(-oare), înspăimântător(-oare)

φρικό, το *subst.* golan(-ancă), haimana

φρικτ-ός, -ή, -ό și **φριχτός** *adj.* 1. îngrozitor(-oare), înspăimântător(-oare), înfricoșător(-oare), groaznic(-ă) // **-ό έγκλημα** crimă înfricoșătoare // **-ός χαρακτήρας** caracter îngrozitor 2. (*fig.*) nemaipomenit(-ă), enorm(-ă), imens(-ă), foarte mare // **ένα -ό ψέμα** o minciună nemaipomenită // **-ά έξοδα** cheltuieli enorme

φρίσσα, η *subst. (iht.)* hering

φριτζά, η *subst.* friteuză, aparat electric/instalație electrică pentru prăjit

φριτούλα, η *subst.* 1. prăjire în ulei sau unt încins 2. amestec de ulei și unt pentru prăjit

φρίττω, έφριξα *v.i.* a se înflora // ~ **μόνο που το σκέπτομαι** mă înfior numai când mă gândesc la asta // **-α όταν τον είδα** m-am înflorat / m-am îngrozit când l-am văzut // **είναι να -ει κανείς** este ceva îngrozitor // **ε -ξε όλος ο κόσμος** s-a înfiorat toată lumea

φρόκαλο, το *subst.* 1. gunoi 2. (*fig.*) femeie foarte urâtă

φρόνη-μα, -ματος, το *subst.* 1. opinie, părere, idee // **δεν γνωρίζω το** ~ **του** nu-i cunosc părerea / opinia // **πολιτικά -ματα** păreri politice 2. încredere în sine; conștiința propriei valori sau superiorității 3. sentiment // **μετέβαλε τα -ά του** și-a schimbat sentimentele

φρονηματ-ίζω, -ισα, φρονηματισμένος *v.t.* a face mai înțelept/mai rezonabil; a corijă purtarea cuiva; a cuminti

φρονηματισμός, ο *subst.* 1. cumintire 2. pedepșă exemplară 3. *fig.* exaltare; orgoliu

φρονιμάδα, η *subst.* 1. cumintenie 2. moravuri, purtări bune și corecte

φρονιμεύω, -εψα *v. i.* a se cuminti

φρονιμίτης, ο *subst.* măsea de minte

φρόνιμ-ος, -η, -ο *adj.* cuminte // (*inv.*) **των -ων ολίγα** celor înțelepți nu trebuie să le spuși multe vorbe ca să te înțeleagă

φροντίδα, η *subst.* 1. grijă // έχω την ~ του am grijă de el 2. treabă; preocupare // η **εργασία** είναι η **μόνη** ~ του munca este singura lui preocupare // **αυτό είναι δική μου** ~ asta este treaba mea

φροντίδες, οι *subst. pl.* 1. griji, necazuri // έχω πολλές ~ a avea multe griji / necazuri 2. îngrijiri // **του παρέχει ιδιαίτερες** ~ îi acordă îngrijiri deosebite

φροντίζω, -ισα, **φροντισμένος** *v.t.* 1. a avea grijă, a îngriji, a se ocupa de cineva / de ceva // **-ίζει πολύ τα παιδιά του** are grijă mare de copiii lui // **-ίζει τη γιαγιά του** are grijă / se îngrijește de bunica lui // **δεν -ίζει για τίποτε** nu are grijă / nu se ocupă de nimic 2. a se interesa, a se preocupa, a-și vedea de // **-ίζει τις δουλειές του** se preocupă de afacerile sale 3. a se strădui, a-și da silința; a căuta / a încerca // **-ισε να έρθεις** încercă/străduiește-te să vii 4. (*fig.*) a se aranja // **-ισε και πήρε την μετάθεση** s-a aranjat și a primit transferul **φροντισμέν-ος**, -η, -ο *part. ca adj.* îngrijit(-ă); aranjat(-ă); pus (-ă) la punct // **-η εμφάνιση** aspect / înfățișare îngrijită

φροντιστήριο, το *subst.* 1. institut particular pentru pregătirea elevilor în vederea examenelor de admitere în universitate și pentru acordare de meditații 2. seminar, grupă de studiu în învățământul superior; laborator

φροντιστής, ο *subst.* 1. steward (în avion) 2. (la teatru) recuzitor 3. (*milit.*) șeful intendenței 4. proprietar al unui institut particular pentru pregătirea elevilor; profesor la un asemenea institut

φρονώ *v.t.* a crede, a fi de părere că..., a considera că... // **λέω ο, τι** ~ spun ceea ce gândesc

φροϋδισμός, ο *subst.* freudism

φρούδες ελπίδες, οι *adj. + subst.* speranțe zădarnice/vane

φρούς γκλασέ, το *subst. invar.* fructe glasate

φρουκτόζη, η *subst. chim.* fructoză, levuloză

φρουρά, η *subst.* 1. gardă, pază, supraveghere // η **αυτοκρατορική** ~ garda imperială // **είμαι** ~ a fi de gardă // **προσωπική** ~ gardă personală // **τιμητική** ~ gardă de onoare 2. garnizoană // η **της πόλης** ~ garnizoana orașului

φρουραρχείο, το *subst.* comandamentul garnizoanei

φρουράρχος, ο *subst.* 1. (*milit.*) comandamentul unei fortărețe 2. șeful / comandantul gărzii 3. comandant al garnizoanei; ofițer superior care supraveghează desfășurarea activității într-o garnizoană

φρούριση, η *subst.* pază, acțiunea de a păzi

φρούριο, το *subst.* fortăreață

φρουρός, ο *subst.* 1. santinelă 2. paznic, gardian **φρουρ-ώ**, -ησα, **φρουρημένος** *v.t.* a păzi // **-ει τους αιχμαλώτους** fructește prizonierii

φρουτιέρα, η *subst.* fructieră

φρούτο, το *subst.* fruct

φρουτόδεντρα, τα *subst.* arbori fructiferi

φρουτοσαλάτα, η *subst.* salată de fructe

φρουφρού, το *subst. invar.* foșnet

φρυγανιά, η *subst.* felie de pâine prăjită

φρυγανιέρα, η *subst.* aparat electric pentru prăjit pâine; prăjitor de pâine, toaster

φρυγαν-ίζω, -ισα, **φρυγανισμένος** *v.t.* a prăji o felie de pâine

φρυγάνισ-μα, -ματος, το *subst.* prăjirea pâinii

φρύγανο, το *subst.* creangă uscată, vreasc; tufiș, arbust uscat

φρυγικ-ός, -ή, -ό *adj.* frigian(-ă)

φρυδ-άς, ο, -ού, η *subst.* persoană care are sprâncene mari și dese / groase

φρύδι, το *subst.* sprânceană

φρυκίνη, η *subst. (chim.)* brucină

φρύνος, ο *subst. (zool.)* broască răioasă

φταιξι-μο, -ματος, το *subst.* 1. greșeală 2. vină

φταίω, **έφταιξα** 1. a greși // **ποιός έφταιξε**; cine a greșit? 2. a fi vinovat // **εγώ** ~ eu sunt de vină // **όλοι φταίμε** toți suntem vinovați

φτάνω, **έφτασα** (**φτασμένος**) I. *v.i.* 1. a ajunge, a sosi // **περπατήσαμε δύο ώρες για να φτά-**

σουμε στο χωριό am mers două ore pe jos ca să ajungem în sat 2. a se întinde până la, a ajunge la // **κατόρθωσε να φτάνει το μήλο που ήθελε**

να κόψει a reușit să ajungă la mărul pe care voia să-l taie // **το μαχαίρι έφτασε στο κόκ-**

καλο cuțitul a ajuns la os 3. a atinge un anumit nivel / un scop // **για να φτάσω το σκοπό μου** ca să-mi ating scopul 4. a fi destul // **φτάνει**

ajunge! destul! // **φτάνουν τα δάκρυα** gata cu plânsul! // **φτάνουν τα αστεία** s-a terminat cu glumele! // **φτάνει και περισσεύει** ajunge și întrece! 5. a fi pe aproape, a veni // **σε λίγο**

φτάνει το φθινόπωρο în curând vine toamna 6. a ajunge într-o anumită situație / stare // **έφτασε να ζει με δανεικά** a ajuns să trăiască din împrumuturi II. *v.t.* 1. a ajunge pe cineva // **ο**

γιός σου κοντεύει να σε φτάσει fiul tău aproape te ajunge 2. *fig.* a eșala pe cineva

φταρν-ίζομαι și **φτερν-ίζομαι**, -ίστηκα *v.d.* a strănuta

φτάρνισ-μα, -ματος, το și **φτέρνισ-μα**, -ματος, το *subst.* strănut, strănutat

φτάσι-μο, -ματος, το *subst.* sosire

φτασμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* care a ajuns cunoscut(-ă) într-un domeniu; care a reușit // **-ος**

- άνθρωπος om ajuns/om care a reușit în profesime / afaceri / viață
- φτελιά**, η *subst. bot.* ulm
- φτεν-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. subțire 2. slab(-ă), fără putere
- φτέρη**, η *subst. (bot.)* ferigă
- φτέρνα**, η *subst.* călcâi
- φτερινίζομαι** *v.d.* vezi **φταρνίζομαι**
- φτερινιστήρι**, το *subst.* pinten
- φτερ-ό**, το *subst.* 1. pană, puf 2. aripă // **στο** ~ în zbor/repede // **κάνω** -ά a dispărea, a o șterge 3. pământul pentru șters praful 4. categoria „muscă“ la box
- φτεροπόδαρ-ος**, -η, -ο *adj.* care aleargă foarte repede; rapid(-ă)
- φτερούγα**, η *subst.* aripă de pasăre
- φτερουγ-ίζω**, -ισα *v.i.* 1. (d. păsări etc.) a da / a bate din aripi 2. a tresări
- φτερούγισ-μα**, -ματος, το *subst.* 1. fâlfâit 2. tresărire
- φτέρω-μα**, -ματος, το *subst.* (la păsări) penaj
- φτερωτή**, η *subst.* partea unei mori de vânt pe care se află aripile
- φτερωτ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. care are aripi, înaripat(-ă) 2. care are pene / penaj, acoperit(-ă) cu pene; împodobit(-ă) cu pene 3. care pare să aibă aripi; care pare să fie înaripat(-ă)
- φτην-αίνω**, -υνα *v.t. și i.* a se ieftini
- φτηνία**, η *subst.* faptul de a fi ieftin, (*fam.*) ieftinătate
- φτην-ός**, -ή, -ό *I. adj.* ieftin(-ă), convenabil(-ă) // **το σιτάρι είναι -ό** grâul este ieftin // **-ά αστεία** glume ieftine *II. adv.* (-ά) ieftin
- φτιάνω** *v.t.* vezi **φτιάχνω**
- φτιάξι-μο**, -ματος, το *subst.* 1. construcție (a unei clădiri) 2. reparație 3. fabricare / producere a unui obiect etc. 4. aranjare 5. (*fig.*) împăcare
- φτιασίδι**, το *subst.* 1. fard 2. podoabă, bijuterie
- φτιασιδ-όνομαι**, -ώθηκα, **φτιασιδωμένος** *v.r.* 1. a se farda 2. a se împodobi cu bijuterii
- φτιάχνω**, **έφτιαξα**, **φτιάχτηκα**, **φτιαγμένος** *I. v.t.* 1. a construi, a crea ceva, a face ceva // ~ **ένα σπίτι** a construi o casă // **έφτιαξα ένα κοστούμι** mi-am făcut un costum 2. a repara // **έφτιαξα το μοτέρ** am reparat motorul 3. a aranja, a face ordine (într-o cameră, într-o mobilă etc.) // ~ **κρεβάτι** a aranja/a face patul *II. v.i.* (d. purtare etc.) a se îndrepta, a deveni mai bun, a-și reveni // **έφτιαξε** s-a îndreptat, a devenit mai bun // **ο καιρός έφτιαξε** vremea s-a îndreptat // **έφτιαξε το χρώμα του** i-a revenit culoarea (nu mai este palid) // **μας την έφτιαξε!** ne-a făcut-o! *III. φτιάχνομαι* *v.r.* (*și cu sen-*
- surile*) 1. a se farda, a se machia 2. a se înveseli 3. a se droga, a se îmbăta
- φτιαχτ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. care este făcut(-ă); construit(-ă), preparat(-ă) 2. (*fig.*) (d. comportament etc.) fals(-ă), nenatural(-ă), prefăcut(-ă)
- φτου!** *onom.* ftu!, ptiu! ca expresie a disprețului, dezacordului // ~ **σου!** să-ți fie rușine! // ~, **μη βασκαθείς!** ptiu, să nu-ți fie de deochi!
- φτουρ-άω**, -ησα *v.i.* 1. a ține mult 2. a nu se conștina, a nu se vinde ușor
- φτυάρι**, το *subst.* lopată
- φτυαρ-ίζω**, -ισα *v.t.* a strânge și a muta cu lopata
- φτυάρισ-μα**, -ματος, το *subst.* faptul de a strânge și a muta (ceva) cu lopata
- φτύνω**, **έφτυσα**, **φτύστηκα**, **φτυσμένος** *v.t.* 1. a scuipa // **τον έφτυσε κατά πρόσωπο** l-a scuipat în față 2. (*fig.*) a disprețui, a-i fi scârbă / greață de cineva
- φτυσιά**, η *subst.* scuipat
- φτύσι-μο**, -ματος, το *subst.* 1. scuipare 2. dispreț; scârbă, greață
- φτυστ-ός**, -ή, -ό *adj.* identic(-ă), leit(-ă) // **είναι -ός ο πατέρας του** este leit tatăl lui
- φτωχ-αίνω**, -υνα *v.i.* a săraci
- φτώχεια**, η *subst.* sărăcie
- φτωχικό**, το *subst.* casă de om sărac
- φτωχικ-ός**, -ή, -ό *adj.* sărăcăcios(-oasă)
- φτωχογειτονιά**, η *subst.* cartier sărac
- φτωχοκομείο**, το *subst.* vezi **πτωχοκομείο**
- φτωχολογιά**, η *subst.* sărăcime
- φτωχ-ός**, -ή, -ό *adj.* 1. sărac(-ă), nevoiaș(-ă) 2. (*fig.*) (exprimă compătimire față de cineva sau de ceva) sărman(-ă), biet / biată, sărăcan(-ă) // **-έ μου φίλε!** bietul meu prieten! // **ο ~!** bietul / sărmanul / amărătul!
- φυγάδας**, ο *și φυγάς* *subst.* fugar
- φυγάδευση**, η *subst.* înlesnire a fugii cuiva; faptul de a ajuta pe cineva să fugă pe ascuns
- φυγαδ-εύω**, -ευσα *și* -εψα, **φυγαδευμένος** *v.t.* a înlesni fuga/evadarea cuiva
- φυγή**, η *subst.* fugă // **ο εχθρός τράπηκε σε ~** inamicul a luat-o la fugă / a șters-o / a părăsit în fugă câmpul de luptă
- φυγοδικία**, η *subst. jurid.* contumacie
- φυγόδικ-ος**, ο, -η, η *subst.* inculpat(-ă), care nu se prezintă la judecată; persoană aflată în stare de contumacie
- φυγόκεντρ-ος**, -ος *și* -η, -ο *adj.* centrifug(-ă) // -ος **δύναμη** forță centrifugă
- φυγομαχία**, η *subst.* 1. fuga de luptă; evitarea luptei 2. (*fig.*) renunțare la un scop / la un țel; abandonarea unui scop/a unui țel

φυγομαχ-ώ, -ησα *v.t.* 1. a fugi de luptă, a evita lupta / înfruntarea adversarului / a inamicului 2. (*fig.*) a renunța la un țel / la un scop; a abandona un țel / un scop

φυγόποιν-ος, ο, -η, η *subst.* condamnat(-ă) care se ascunde ca să evite efectuarea pedepsei

φυγοπονία, η *subst.* lenevie; puturoșenie, trândăvie

φυγόπον-ος, -η, -ο *adj.* leneș(-ă), puturos(-oasă), trândav(-ă)

φύκι, το *subst. bot.* algă

φυλάγ-ω și **φυλ-άω** și **φυλ-άσσω, -αξα, φυλαγ-μένος** I. *v.t.* 1. a păzi // **ο σκύλος -ει το σπίτι** câinele păzește casa // **τούς φυλακισμένους** a păzi deținuții (ca să nu fugă) 2. a apăra, a scăpa, a salva pe cineva de primejdie / de pericol // **αυτός μας -αξε από μεγάλο κίνδυνο** el ne-a scăpat / ne-a apărat de un mare pericol // **αυτό το δέντρο μας -ει απ'τη βροχή** copacul acesta ne ferește de ploaie // **ο Θεός να με -αξει!** Dumnezeu să mă apere! Doamne, apăra! // **Θεός φυλάξει!** ferească Dumnezeu! Doamne ferește! 3. a păstra, a pune ceva deoparte, a pune ceva la adăpost // **-αξα τα χαρτιά σου στό συρτάρι** ți-am păstrat actele în sertar // **-αξα μερικά χρήματα** am pus de o parte ceva bani 4. a sta la pândă, a pândi // **-ει καρτέρι** stă la pândă II. *v.r.* **φυλάγομαι** 1. a se păzi, a se feri // **-άγεται απ'τις σφαίρες** se apăra de gloanțe 2. a fi atent, a fi cu ochii în patru // **φυλάγεται** πολύ este foarte atent 3. (*d.* un bolnav) a se menaja 4. a se adăposti, a se pune la adăpost // **μπήκε στο σπίτι για να φυλαχτεί απ'τη βροχή** a intrat în casă ca să se adăpostească de ploaie

φύλακας, ο *subst.* paznic // ~ **άγγελος** inger păzitor / inger protector

φυλακή, η *subst.* închisoare, carceră

φυλακ-ίζω, -ισα, φυλακισμένος *v.t.* a întemnița, a băga la închisoare; a închide pe cineva; a încarcera

φυλάκιο, το *subst.* 1. post de gardă / de pază / mai ales la frontieră 2. pluton militar de supraveghere, de pază a avangardei unei armate

φυλάκιση, η și **φυλάκισ-μα, -ματος, το** *subst.* 1. întemnițare, acțiunea de a întemnița; vârare în temniță / în închisoare 2. detenție

φύλαξη, η *subst.* 1. acțiunea de a păzi 2. apărare, protejare; grijă 3. supraveghere; pândire; acțiunea de a supraveghea/de a pândi 4. străjuire, acțiunea de a străjui 5. păstrare a ceva

φύλαρχος, ο *subst.* șef de trib

φυλαχτό, το *subst.* amuletă, talisman

φυλετικ-ός, -ή, -ό *adj.* rasial(-ă)

φυλή, η *subst.* rasă // **λευκή / μαύρη / κίτρινη φυλή** rasa albă / neagră / galbenă

φυλλάδα, η *subst.* 1. (*și fig.*) broșură, carte fără valoare deosebită 2. (*ironic*) foaie 3. (*bot.*) oleandru, leandru

φυλλάδιο, το *subst.* 1. fascicul 2. număr al unei reviste 3. carnet individual (al unui pensionar, al unui muncitor etc.)

φυλλάρακι, το *subst.* frunzuliță

φύλλ-ο, το *subst.* 1. frunză // **τα δέντρα χάνουν τα -α τους** copacii își pierd frunzele 2. petală 3. (*fig.*) filă; foaie; coală // ~ **χαρτιού** foaie / coală de hârtie // ~ **ζύμης** foaie de aluat // ~ **μετάλλου** foaie de metal // **το γύρισε το ~** a întors foaia // (*milit.*) ~ **πορείας** foaie de drum 4. ziar, revistă 5. tăblia/canatul ușii, ferestrei etc., fiecare care din părțile mobile din care este alcătuită o ușă, o fereastră etc. 6. fiecare dintre părțile care alcătuiesc un veșmânt; piesă // **φόρεμα με δύο -α** rochie din două părți / din două piese 7. carte de joc // **έχω καλό ~!** am carte bună! 8. fiecare dintre fășiile care alcătuiesc pânza unei corăbii

φυλλοβόλ-ος, -ος, -ο *adj.* (*d.* arbori) foios-oasă (substantivat, f. pl.)

φυλλοκάρδια, τα *subst.* străfundurile inimii; adâncul inimii

φυλλομέτρημα, το *subst.* răsfoire

φυλλομετρ-ώ și **-άω, -ησα** *v.t.* a răsfoi

φυλλοζήρα, η *subst.* (*entom.* și *bot.*) filoxeră

φυλλορο-ώ, -ησα *v.i.* 1. (*d.* plante) a se desfrunzi; a se defolia 2. (*fig.*) a se sfârși; a se stinge; a-și trăi ultimele clipe

φύλλω-μα, -ματος, το *subst.* frunziș

φύλο, το *subst.* sex // **το ισχυρό ~** sexul tare // **το ασθενές ~** sexul slab

φιλογένεση, η și **φιλογονία, η** *subst.* filogeneză

φύ-μα, -ματος, το *subst.* tubercul

φυματικ-ός, -ή, -ό *adj.* tuberculos(-oasă)

φυματίωση, η *subst.* (*med.*) tuberculoză

φύομαι *v.d.* (*d.* plante) a crește; a răsări din pământ // **η ελιά δεν φύεται στην Ρουμανία** măslinele nu crește în România

φύρα, η *subst.* scădere a greutateții, volumului sau cantității unui lucru, prin frecare, evaporare sau epurare de corpuri străine

φυρ-αίνω, -ανα *v.i.* 1. a-și micșora volumul sau greutatea; a scădea în volum, în greutate 2. se contracta, a se restrânge; a se strânge; a se zbârci 3. (*fig.*) **-αίνει το μυαλό του** a se ramoli; a cădea în mintea copiilor

φύρα-μα, -ματος, το *subst.* 1. maia, drojdie; plămădeală 2. ferment 3. amestec; mixtură 4. (*fig.*)

(d. om) soi, teară, caracter, fire // **άνθρωποι του ιδίου -ματος** oameni de aceeași teară
φύρδην μίγδην loc. adv. amestecat; răscolit; talmeș-balmeș
φυρονεριά, η subst. reflux
φουσαλίδα, η subst. 1. bășicuță 2. bot. păpălău
φουσαρμόνικα, η subst. muzicuță
φουσερό, το subst. foale de fierărie
φύση, η subst. (și fig.) 1. natură, fire, caracter // **θεική ~ του Χριστού** natura dumnezeiască a lui **Χριστός** // η **γυναικία του είναι αγαθή** ~ soția lui are o fire bună // η **ομορφιά της φύσεως** frumusețea naturii // η ~ **της υπόθεσης απαιτεί μυστηκότητα** natura chestiunii cere discreție // **πάσης φύσεως** de tot felul 2. organe genitale masculine
φύση-μα, -ματος, το subst. 1. suflare 2. curent de aer; adiere de vânt // **το ~ του ανέμου** adierea vântului // **πήρε ~** a plecat repede; a fost concediat
φουσιτήρας, ο subst. 1. foale de fierărie 2. organ respirator al balenei 3. (zool.) cașalot
φουσιτ-ός, -ή, -ό adj. suflat(-ă)
φούσυγα, η subst. 1. vezică, bășică 2. fiolă
φουσίγιο, το subst. cartuș // ~ **δυναμίτιδος** cartuș de dinamită
φουσιγγιοθήκη, η subst. cartușieră
φυσική, η subst. fizică
φυσικό, το subst. caracter, natură, fire, temperament, fel de a fi // **έτσι είναι το ~ του** așa îi este firea
φυσικ(κ)οθεραπεία, η subst. fizioterapie
φυσικ(κ)οθεραπευτ-ής, ο, -ρια, η subst. fizioterapeut(-ă)
φυσικομαθηματικ-ός, -ο, -η subst. fizico-matematician(-ă)
φυσικ-ός, -ή, -ο I. 1. adj. natural(-ă), (al, a, ai, ale) naturii // -ός **πλούτος** bogăție naturală // -ές **επιστήμες** științele naturii // -ό **χρώμα μαλλιών** culoare naturală a părului 2. nativ(-ă), înnăscut(-ă) // -ό **ταλέντο** talent înnăscut 3. firesc(-ească), natural(-ă) // -ός **θάνατος** moarte naturală/firească // -ή **συμπεριφορά** comportament firesc // **φυσικό δίκαιο** drept natural // **εκ του φυσικού** după natură 4. fizic(-ă) // -ή **αγωγή** educație fizică II. adv. (-ά) firește, bineînțele, desigur
φυσικ-ός, -ο, -η subst. fizician(-ă)
φυσικότητα, η subst. naturalețe, simplitate
φυσικοχημεία, η subst. fizico-chimie
φυσιογνωμία, η subst. fizionomie
φυσιογνώστ-ης, ο, -ρια, η subst. naturalist(-ă), persoană care se ocupă cu studiul științelor naturii

φυσιοδίφης, ο subst. naturalist, om de știință care studiază / cercetează natura
φυσιοθεραπεία, η subst. vezi **φυσικ(κ)οθεραπεία**
φυσιοθεραπ-ευτής, ο, -εύτρια subst. vezi **φυσικ(κ)οθεραπευτής**
φυσιοκράτης, ο subst. fiziocrat, adept al fiziocrației
φυσιοκρατία, η subst. fiziocrație
φυσιολάτρ-ης, ο, -ισσα, η subst. naturist(-ă)
φυσιολατρία, η subst. naturism
φυσιολογία, η subst. fiziologie
φυσιολογικ-ός, -ή, -ό adj. 1. firesc(-ească), natural(-ă), normal(-ă) // -ός **θάνατος** moarte naturală // -ό **παιδί** copil normal 2. fiziologic(-ă), de fiziologie // -ό **εργαστήριο** laborator de fiziologie
φυσομανώ și **φυσομανάω** v.i. (d. vânt) a sufla cu putere/cu furie
φυσούνα, η subst. 1. foale pentru fierărie 2. orice fel de burduf
φυσ-ώ și **φυσ-άω**, -ηξά v.t. și i. a sufla, (d. curent) a trage, (d. vânt) a bate // ~ **τη φωτιά** a sufla în foc // -ηξε **τη μύτη του** și-a suflat nasul // -ά **δυνατός άνεμος** bate/suflă un vânt puternic // **αυτή η πόρτα -ά** prin ușa asta trage curentul // **το -ά και δεν κρύνει** vede cu ochii și nu-i vine să creadă
φυτεία, η subst. plantație // ~ **καφέ** plantație de cafea
φύτε-μα, -ματος, το și **φύτευση**, η subst. planta-re, acțiunea de a planta; sădire; plantat
φυτευτ-ός, -ή, -ό adj. plantat(-ă), sădit(-ă)
φυτ-εώω, -εωα, -εότηκα, **φυτεμένος** v.t. 1. a planta, a sădi 2. (fig.) a înfige, a implânta, a nimeri adânc // **του -εωαν μια σφαίρα στο κεφάλι** un glonte i-a nimerit adânc în cap
φυτικ-ός, -ή, -ό adj. vegetal(-ă), (al, a, ai, ale) plantelor; de plante // ο -ός **κόσμος** lumea vegetală/lumea plantelor
φυτίνη, η subst. margarină
φυτό, το subst. 1. plantă 2. (fig.) organism în stare de vegetare
φυτοζώω v.i. 1. a vegeta 2. a trăi greu, a duce o viață plină de lipsuri
φυτοκομία, η subst. horticultură
φυτοκόμ-ος, -ο, -η subst. horticultor(-oare)
φυτολογία, η subst. botanică
φυτολόγιο, το subst. ierbar
φυτοφάγ-ος, -ος și **α**, -ο adj. 1. (d. viețuitoare) fitofag(-ă) 2. (om) vegetarian(-ă)
φυτοφάρμακο, το subst. insecticid; pesticid
φυτόχω-μα, -ματος, το subst. mraniță, pământ vegetal

φύτρα, η *subst.* 1. origine; neam 2. urmași, moștenitori 3. puf de păr, tulei
φύτρο, το *subst.* 1. germen 2. lăstar, plantă tânără
φύτρωμα, -ματος, το *subst.* încolțire, germinare
φυτρώνω, -ωσα, **φυτρωμένος** *v.i.* (*d.* plante) a începe să încolțească, a mijii // το **σιτάρι αρχίζει να -ώνει** grâuul începe să încolțească // **αυτός όπου πατήσει χορτάρι δεν -ώνει** unde calcă el nu mai crește iarbă 2. (*d.* dinți, păr) a apărea, a ieși // **-ώνουν τα δόντια του** îi ies dinții
φυτράριο, το *subst.* pepinieră
φώκαινα, η *subst. zool.* specie de delfin
φώκια, η *subst. zool.* focă
φωλιά, η *subst.* 1. (la păsări) cuib, cuibar 2. (la animale) bârlog, culcuș, vizuină 3. (*fig.*) loc / adăpost ascuns unde se retrag răufăcătorii, piratații etc.; bârlog, ascunziș, ascunzătoare 4. (*fig.*) adăpost; refugiu; sălaș 5. (*fig.*) cocioabă, magherniță, colibă insalubră
φωλι-άω, -ασα, **φωλιασμένος** *v.i.* 1. (*d.* păsări) a-și face cuib; a-și face loc în cuibar 2. (*d.* oameni) a se cuibări, a se adăposti, a se acuii, a se pripiși
φων-άζω, -αξα I. *v.i.* a striga, a răcni, a zbiera; a țipa // **τί -εις**; de ce țipi? // **βράχνιασε να -άζει** a răgușit tot zbierând; s-a răgușit de atâta zbie-rat // το **αίμα του -άζει εκδίκηση** sângele lui cere răzbunare II. *v.t.* 1. a chema (cu glas tare) să vină etc. // **-αξε το σκύλο του** și-a chemat câinele // **-αξε το γιατρό** a chemat medicul 2. a invita, a pofti // **τους -αξε στά τραπέζι** i-a invitat la masă
φωνακλ-άς, -ού, **-άδικο** *adj.* care vorbește cu voce tare; care strigă/zbieră; zgomotos(-oasă), gălăgios(-oasă); certăreț(-eață); scandalagiu(-ioaică); (persoană) cu gură mare
φωνασκία, η *subst.* vociferare
φωνασκώ *v.i.* a vocifera
φωναχτ-ός, -ή, -ό I. *adj.* 1. (*d.* voce) strident(-ă), ascuțit(-ă) 2. (*d.* o culoare) țipător(-oare), strident(-ă), bătător(-oare) la ochi II. *adv.* (-ά) cu voce tare; prin strigăte
φων-ή, η *subst.* și *fig.* 1. voce, glas // **με δυνατή** ~ cu glas tare // **η ανθρώπινη** ~ vocea umană // **ούτε ~ ούτε ακρόαση** (nu dă) nici un semn de viață 2. țipăt, zbieret, strigăt, răcnet // **έβαλε τις -ές** a început să zbie-re 3. voce bună/frumoasă // **έχει** ~ are voce frumoasă/cântă frumos 4. (*muz.*) voce 5. notă muzicală // **οι επτά -ές της κλίμακος** cele șapte note ale gamei muzicale 6. (*d.* animale / păsări), cântec, ciripit, mormăit, răget // **κατά ~ και γάιδωρος**

vorbești de lup și lupul la ușă 7. (*d.* vânt, ape etc.) (murmur, vâjâit, susur etc.) // **η ~ των κυμάτων** murmurul valurilor 8. (*gram.*) dia-teză (gram.) // **η ενεργητική** ~ diateza activă
φωνή-εν, -εντος, το *subst.* vocală
φωνηεντόκλιτ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* cuvinte) terminat(-ă) în vocală
φώνη-μα, -ματος, το *subst. lingv.* fonem
φωνητική, η *subst.* fonetică
φωνητικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. fonetic(-ă) 2. vocal(-ă); care se referă la voce; care are legătură cu vocea // **οι -ές χορδές** corzile vocale
φωναίτριά, η *subst. med.* foniatrie, disciplină medicală care studiază tulburările și afecțiunile vocii
φωνογράφος, ο și **φωνόγραφος**, ο *subst.* fonograf, gramofon
φωνοληψία, η *subst.* înregistrare a sunetelor
φωнологία, η *subst. lingv.* fonologie
φως, φω-τός, ο *subst.* 1. lumină // **το ~ του ήλιου** lumina soarelui // **είναι ακόμη** ~ este încă ziua // **άναψε το ~** aprinde lumina // **έχασε το ~ του** și-a pierdut vederea // **είναι ~ φανάρι** clar ca bună-ziuă // **αρχίζω να βλέπω** ~ încep să-mi dau seama de ce se întâmplă // **φέρνω στο ~** dezvăluie // **ρίχνω** ~ a arunca lumina, a lămuri, a clarifica ceva // **το έδωσε το πράσινο** ~ i-a dat mână liberă // **~ μου!** dragă / iubirea mea 2. *pl. (fig.) τα φώτα* și *cu sensul* lumină, înțelepciune, știință // **εστία των -ων** focar de înțelepciune 3. **τα Φώτα** Boboteaza, sărbătoarea Bobotezii
φωσγένιο, το *subst. (chim.)* fosgen
φωστήρας, ο *subst.* savant(-ă)
φωσφορίζω *v.i.* 1. a fi fosforescent 2. a emite, a răspândi lumină
φωσφορισμός, ο *subst.* fosforescență
φωσφόρος, ο și **φώσφορος** *subst. (chim.)* fosfor
φωσφορούχ-ος, -ος și **α**, -ο *adj.* 1. fosforos(-oasă), care conține fosfor // *chim.* -ο οξύ acid fosforos // (*chim.*) -ες ενώσεις fosfați
φωταγώγηση, η *subst.* iluminare // **η ~ της πόλης** iluminarea orașului
φωταγωγός, ο *subst.* lucarnă
φωταγωγ-ό, -ησα, -ήθηκα, **φωταγωγημένος** *v.t.* a ilumina
φωταέριο, το *subst.* gaz de iluminat
φωταψία, η *subst.* iluminare puternică
φωτειν-ός, -ή, -ό *adj.* 1. luminos(-oasă), bine iluminat(-ă) // **-ό δωμάτιο** cameră luminoasă // **-ό αντικείμενο** obiect luminos // **-ά μάτια** ochi luminoși / veseli 2. strălucitor(-oare), lucitor(-oare) // **-ό μυαλό** minte strălucită

φωτεινότητα, η *subst.* 1. luminozitate 2. strălucire, sclipire

φωτιά, η *subst.* 1. foc // **ανάβω** ~ a aprinde focul // **να τον κάψει η** ~! arză-l-ar focul! // **έπιασε** ~ a luat foc // **εδώ οι τιμές είναι** ~ aici prețurile sunt foarte mari // **αυτός του βάζει** ~ el este acela care-l înfurie // **παίζω με τη** ~ a se juca cu focul, a face lucruri primejdioase // **βάζω το χέρι στη** ~ a băga mâna în foc 2. incendiu // **χτες τη νύχτα έπιασε** ~ ieri noapte a fost un incendiu

φωτ-ίζω, -ισα, **φωτισμένος** I. *v.t.* și *i.* 1. a (se) lumina // **ο ήλιος -iei τη γη** soarele luminează pământul // **-ίζει** se luminează 2. (*fig.*) a lămurii, a lumina pe cineva; a arăta cuiva ce este corect, just // **τον -ισα** l-am lămurit // (*ironic*) **με φώτισες!** m-ai lămurit buștean! 3. a informa, a pune la punct pe cineva II. **-ίζομαι** *v.r.* 1. (în limbajul religios) a se boteza, a fi botezat

φώτιση, η *subst.* 1. inspirație divină, cerească 2. (*fig.*) idee inspirată

φωτισμός, ο *subst.* 1. luminare 2. (*relig.*) botez, botezare

φωτιστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. luminător(-oare), care se referă la iluminare / luminare 2. de iluminat 3. (*fig.*) lămuritor(-oare), care lămurește

φάτο φίνις, το *subst. invar.* photo finish, aparat care înregistrează automat ordinea sosirii concurenților într-o probă sportivă

φωτοαντίγραφο, το *subst.* fotocopie

φωτοβολίδα, η *subst.* rachetă luminoasă

φωτογένεια, η *subst.* fotogenie, însușirea de a fi fotogenic

φωτογραφείο, το *subst.* studioul / atelierul fotografului

φωτογράφηση, η *subst.* vezi *mai corect* **φωτογράφιση**

φωτογραφία, η *subst.* 1. fotografie 2. tehnica fotografierii

φωτογραφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **φωτογραφημένος** *v.t.* a fotografia

φωτογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* fotografic(-ă), de fotografiat // **-ή μηχανή** aparat fotografic/de fotografiat // **-ή εικόνα** imagine fotografică

φωτογράφιση, η *subst.* fotografiere

φωτογράφ-ος, -ο, -η *subst.* fotograf(-ă)

φωτοκόπια, η *subst.* fotocopie

φωτοκύτταρο, το *subst.* celulă fotoelectrică; fotocelulă; element de circuit electric cu doi electrozi; fotodiodă

φωτόλουτρο, το *subst. (med.)* ședință de raze

φωτόμετρο, το *subst.* fotometru

φωτομοντέλο, το *subst.* fotomodel

φωτόνιο, το *subst. (fiz.)* foton

φωτορεπόρτερ, ο, η *subst.* fotoreporter(-ă)

φωτοσκίαση, η *subst.* clar-obscur; joc de lumini și umbre la o pictură

φωτοστέφανο, το *subst.* aură, nimb, aureolă

φωτοσύνθεση, η *subst.* fotosinteză

φωτοσφαίρα, η *subst.* fotosferă

φωτοτυπία, η *subst.* 1. tehnica xerox 2. copie xerox

φωτοφοβία, η *subst. med.* fotofobie

φωτοχημεία, η *subst.* fotochimie

φωτοχυσία, η *subst.* revărsare de lumină; iluminare puternică

X χ

X, χ (χι); (hi) 1. a douăzeci și doua literă a alfabetului grecesc, consoană, (hi) 2. *numer. card.* și *ord.* **X', χ'** (cu un apex în dreapta sus) 600 sau al șase sutelea; **,X, ,χ** (cu un apex în stânga jos) 600.000 sau al șase sute mii

χα (*onomat.*) ha

χαβάγια, η *subst.* havaiană

χαβαλ-ές, ο (*pl.* -έδες) *subst.* 1. persoană glumeață, (*pop.*) tip(ă) haios(-oasă) 2. distracție // **κάνουμε ~ όλο το απόγευμα** ne-am distrat toată după-masa

χαβαλετζής, ο *subst.* (*pop.*) tip(ă) haios(-oasă)

χαβ-άς, ο *subst.* 1. purtare / fel de a se purta 2. *fig.* părere, punct de vedere la care cineva nu renunță // **αυτός τον -ά του** el o ține pe a lui

χαβιάρι, το *subst.* icre // **μαύρο ~ caviar**/icre negre // **κόκκινο ~ icre de Manciu**ria // **τον στέλνω η τον πουλώ για πράσινο ~ a** înșela, a trage pe sfoară

χαβούζα, η *subst.* 1. canal colector 2. loc murdar

χάβρα, η *subst.* 1. sinagogă 2. *fig.* zarvă, hărmălaie

χάβω *v.t.* vezi **χάφτω**

χαγιατί, το *subst.* cerdac, pridvor, tindă; verandă

χάδι, το *subst.* mângâiere

χαδιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* alintat(-ă), dezmiertat(-ă), răsfățat(-ă)

χαδιάρικ-ος, -η, -ο *adj.* alintător(-oare), dezmiertător(-oare)

χάζε-μα, -ματος, το *subst.* 1. faptul de a se căsca la ceva 2. faptul de a rămâne cu gura căscată de uimire; buimăceală, zăpăceală 3. admirație, privire plină de admirație 4. prosteală, prostire

χάζε-ω, -εω *v.t.* 1. a căsca gura la ceva // ~ **στις βιτρίνες** a căsca gura la vitrine 2. a-și pierde vremea // **μη -εύεις!** nu pierde vremea! (aiurea) 3. *fig.* a rămâne cu gura căscată, a fi/a rămâne năucit, uluit, zăpăcit, buimăcit de uimire, de admirație etc. 4. a se prosti

χάζι, το *subst.* // **τον κάνω ~** îmi place, mă distrează, mă amuză etc. // **κάνω ~ a** se amuza privind un spectacol, a simți mulțumire privind ceva // **έχει ~ are** haz; este amuzant, distractiv, plăcut etc. // **δεν έχει ~** nu are nici un haz

χαζολόγη-μα, -ματος, το *subst.* lenevie, trândăveală, pierdere de vreme

χαζολογ-ώ și **χαζολογ-άω**, -ησα *v.i.* a lenevi, a trândăvi, a pierde vremea de pomana

χαζομάρα, η *subst.* 1. lipsă de inteligență, prostie 2. prostie, ineptie

χαζ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. prost / proastă, nătărău, nerod(-oadă), tont / toantă, prostănac(-ă), neghiob(-oabă), nătâng(-ă), idiot / idioată, bleg / bleag 2. *fig.* lipsit(-ă) de importanță, de valoare, prostesc(-ească) // **-ά πράγματα** lucruri prostești, tâmpenii

χαϊβάνι, το *subst.* (*pop.*) 1. om nerod, neghiob, nătărău 2. nou-născut

χαϊδε-μα, -ματος, το *subst.* mângâiere, alintare, dezmiertare

χαϊδευτικό, το *subst.* diminutiv al unei persoane, nume de alint

χαϊδευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. tandru(-ă), afectuos(-oasă), iubitor(-oare), mângâios(-oasă), alintător(-oare) 2. măgulitor(-oare) 3. grijuliu(-e), atent(-ă); protector(-oare)

χαϊδ-εύω, -εω, -εω, -εω, **χαϊδεμένος** I. *v.t.* 1. a mângâia 2. a ocoli, a cocoloși II. **χαϊδεύομαι** *v.r.* a se răsfăța, a se alinta **χαϊδεμένος** (și cu sensul) răsfățat(-ă)

χαϊδολογ-ώ și **χαϊδολογ-άω**, -ησα (**χαϊδολογιέμαι**) *v.t.* a mângâia tot timpul / prea mult

χαϊμαλί, το *subst.* talisman, amuleță, fetiș

χαϊρεκακία, η *subst.* bucurie resimțită pentru nenorocirile / necazurile altora, răutate, căinoșenie

χαϊρέκακ-ος, -η, -ο *adj.* care simte bucurie la necazul / suferința altora, rău / rea, răutăcios(-oasă), răuvoitor(-oare), hain(-ă), căinos(-oasă)

χαϊρετ-ίζω, -ισα, -ίστηκα *v.t.* (și *fig.*) 1. a saluta în mod oficial // **χαϊρεται!** salut! vă salut! 2. a accepta ceva cu plăcere / cu bucurie; a admite, a fi de acord, a aproba, a saluta // ~ **την εκλογή του νέου διευθυντού** a saluta alegerea noului director 3. a recunoaște, a proclama ca // **τον -ισαν ως αργηγό** l-au recunoscut ca șef

χαϊρετίσματα, τα *subst. pl.* salutări, complimente, omagii, trimise printr-un intermediar // **πες της ~ εκ μέρους μου** transmite-i omagiile mele

χαιρετισμός, ο *subst.* 1. salut 2. discours / cuvânt de salut 3. *relig.* **χαιρετισμοί** (της Παναγίας) imnuri religioase în onoarea Sfintei Fecioare, care încep cu cuvântul **Χαίρε!** (bucură-te); acatiste

χαιρετιστήρι-ος, -α, -ο *adj.* de salut // **-ος λόγος** cuvântare de salut

χαιρετούρα, η *subst.* salut plin de entuziasm

χαιρετ-ώ și **χαιρετ-άω, -ησα, -ήθηκα** I. *v.t.* 1. a saluta 2. a merge ca să saluți // **τον -ησα για τα γενεθλιά** του m-am dus să-l salut de ziua lui // **-α μου τον πλάτανο!** cântă-mă în altă parte! II. *v.r.* a se saluta (cu cineva) // **δεν χαιρετιόμαστε** nu ne salutăm, nu ne spunem bună ziua

χαίρι, το *subst.* profit, câștig, procopseală

χαίρομαι, χάρηκα *v.r.* 1. a se bucura, a fi încântat/bucuros // ~ **που αγόρασα αυτό το σπίτι** mă bucur că am cumpărat casa asta 2. a se bucura de, a profita de, a avea parte // **χαίρεται τα νιάτα** του se bucură de tinerețe // **δεν το χάρηκε** n-a avut parte // **να χαιρέσαι το γιο** σου să te bucuri de fiul tău // **να μην χαρώ τα παιδιά** μου să n-am parte de copiii mei! 3. // **να χαρείς!** **να σε χαρώ!** te rog!, te implor!

χαίρω *v.i.* ~ **πολύ** îmi pare bine!, mă bucur!, încântat(-ă) de cunoștință! // **χαίρετε!** 1. bună ziua! salut! 2. la revedere! cu bine!

χαίτη, η *subst.* coamă (unui animal)

χακί, το I. *subst.* 1. stofă de culoare kaki, pentru confecționarea uniformelor militare 2. culoarea kaki II. *adj. invar.* de culoare kaki

χαλάζι, το *subst.* grindină // **το ~ είχε το μέγεθος φουντουκιού** boabele de grindină erau cât aluna // **οι σφαίρες έπεφταν** ~ gloanțele cădeau ca grindina

χαλαζίας, ο *subst. chim.* cuarț

χαλάζιο, το *subst. med.* urciour (pe pleoapă)

χαλάλι *adv.* bine, cu rost // **οι κόποι μου πύγαν** ~ eforturile mele au fost cu rost // ~ **να σου γίνε**i să-ți fie de bine, halal să-ți fie!

χαλαρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. larg(-ă), leger(-ă), care să nu fie strâns // **-ός κόμβος** nod larg 2. destins(-ă), relaxat(-ă) // **-ή προσοχή** atenție relaxată/superficială 3. blând(-ă) // **-ά μέτρα** măsuri blânde/lipsite de asprime

χαλαρότητα, η *subst.* 1. lejeritate 2. destindere, relaxare (a unei măsuri, atitudinii etc.)

χαλάρω-μα, -ματος, -ο și **χαλάρωση**, η *subst.* 1. slăbire a unei legături prea strânse 2. destindere, relaxare (dintr-o situație încordată), slăbire în intensitate

χαλαρ-ώνω, -ωσα, χαλαρωμένος I. *v.t.* a desface / a slăbi o legătură, un nod prea strâns //

-ώνω τους κόμβους a slăbi/a desface nodurile II. *v.i.* a (se) destinde, a (se) relaxa, a se liniști: a slăbi în intensitate // **-ωσα πιά** de-acm m-am liniștit // **-ωσε** ο ενθουσιασμός του i-a slăbit entuziasmul

χαλάσματα, τα *subst. pl.* dărăpănături, dărâmături, ruine

χαλασμός, ο *subst.* catastrofă, dezastru

χαλάστρα, η *subst.* zădărniciere // **κάνω** ~ a ză-

dărnici, a face să eșueze (ceva), a pune piedici

χαλ-άω și **χαλ-νάω, -ασα, χαλασμένος** *v.t. și i.*

1. a (se) strica, a (se) defecta, a (se) distruge, a defecta ceva // **-ασε το ρολόι** s-a stricat ceasul

// **-σε** το τηλέφωνο ai defectat telefonul // **μου**

-σε το κέφι mi-ai stricat buna dispoziție //

-ασε η γέφυρα s-a distrus podul 2. a zădărnici

// **τους τα -ασε τα σχέδια** η Αστυνομία poli-

liția le-a zădărnicit planurile 3. a cheltui //

-ασα όλα τα λεφτά μου mi-am cheltuit toți

banii 4. a schimba o bancnotă mare în bani mă-

runți // **-ασε μου ένα χιλιάρικο** schimbă-mi o

mie 5. a (se) altera, a (se) strica // **-ασε το γά-**

λα laptele s-a stricat 6. a (se) distruge // **δεν**

-ασε ο κόσμος nu e nici o nenorocire // **-άω**

τον κόσμο a face prăpăd, a întoarce lumea cu

susul în jos (pentru a face ceva etc.) // **-άω**

κόσμο a da lovitura (a avea un succes foarte

mare 7. // **τα -άω με κάποιον** a se despărți de

cineva, a nu mai avea de a face cu cineva

χαλβάς, ο *subst.* 1. halva 2. *fig.* leneș

χαλβαδοποιείο, το *subst. (inv.)* fabrică de halva;

fabrică unde se prepară halva

χαλβατζής, ο *subst. (inv.)* 1. fabricant de halva

2. vânzător de halva

χαλδαίος, ο și **χαλδαία**, η *subst.* caldeean(-ă)

χαλεπ-ός, -ή, -ό *adj.* greu(-ea), anevoios(-oasă),

dificil(-ă) // **-οί κοιροί** timpuri grele

χάλι, το I. *subst.* situație proastă/mizerabilă, stare

proastă, (într-un) hal fără de hal // **είναι -α**

este într-un hal fără de hal // **έχει τα -α** του se

prezintă prost II. *adj.* urât(-ă), rău/ rea; inno-

rat(-ă) // **καιρός -α** timp/vreme urâtă III. *adv.*

foarte prost(-ă); mizerabil // **οδηγεί ~ το**

αυτοκίνητο conduce foarte prost mașina

χαλί, το *subst.* covor; (*pop.*) scoarță

χαλίκι, το *subst.* 1. pietricică 2. pietriș, prundiș

χαλικόστρωση, η *subst.* acoperire cu pietriș, pie-

truire (cu pietriș)

χαλιναγωγήση, η *subst.* ținere în frâu, stăpânire;

abținere; cumpătare

χαλιναγωγ-ώ, -ησα, χαλιναγωγημένος *v.t.* a

ține în frâu, a-și înfrâna // **-εί τά πάθη** του își

ține în frâu pasiunile

χαλινάρι, το *subst.* căpăstru // *fig.* κρατώ τα -α a ține hățurile, a domina situația

χαλινός, ο *subst.* căpăstru // *fig.* αφήνω ελεύθερο το -ό a lăsa frâu liber // *fig.* σφίγγω το -ό a strânge hățurile

χαλιφάτο, το *subst.* califat

χαλιφ-ης, ο (*pl.* -ηδες) *subst.* calif

χαλκάνθη, η *și* **χάλκανθο**, το *subst.* chim. sulfat de cupru, piatră vânăta

χαλκ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* belciug

χαλκέντερ-ος, -η, -ο *adj.* neobosit(-ă), neistovit(-ă) **χαλκέντερος** denumire dată lui Origenes, unul dintre părinții bisericii

χαλκ-ιάς, ο (*pl.* -ιάδες) *subst.* arămar

χάλκιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. de / din aramă / cupru // -ο δοχείο vas de aramă 2. arămiu(-e), auriuroșcat

χαλκογραφία, η *subst.* gravură în aramă/cupru; calcografie

χαλκοκουρούνα, η *și* **χαλκοκορόνη**, η *subst.* zool. pasărea numită dumbrăveancă

χαλκομανία, η *subst.* abțibild

χαλκός, ο *subst.* chim. cupru / aramă

χαλκοουργείο, το *subst.* arămărie, atelier al arămarului

χαλκούργος, ο *subst.* arămar

χάλκω-μα, -ματος, το *subst.* obiecte făcute din cupru / aramă, (*pl.*) vase de bucătărie făcute din aramă

χαλούμι, το *subst.* sortiment de brânză albă, tare, din Cipru

χάλυβας, ο *subst.* oțel

χαλυβδιν-ος, -η, -ο *adj.* 1. care este făcut(-ă) din oțel; de oțel 2. *fig.* foarte puternic(-ă), rezistent(-ă), inflexibil // -η θέληση voință de oțel

χαλυβδ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **χαλυβδωμένος** *v.t.* 1. a oțeli 2. *fig.* a întări, a fortifica, a oțeli

χαλυβδωση, η *subst.* *și* *fig.* oțelire

χαλυβουργείο, το *subst.* oțelărie

χαλυβουργία, η *subst.* 1. industria oțelului 2. metodele *și* industria prelucrării oțelului

χαλώ *v.t.* vezi **χαλάω**

χαμάδα, η *subst.* măslină coaptă care a căzut din pom

χαμαιλέοντας, ο *subst.* (*și* *fig.*) cameleon

χαμαιτυπείο, το *subst.* 1. bordel, casă de toleranță 2. local rău famat

χαμάλης, ο *subst.* hamal

χαμάλικι, το *subst.* 1. hamalac meseria hamalului 2. *fig.* muncă grea, istovitoare, corvoadă

χαμάμ, το *subst.* baie turcească

χαμερπ-ής, -ής, -ές *adj.* josnic(-ă), ticălos(-oasă)

χαμηλοβλεπούσα, η *subst.* femeie sau fată pudică, rușinoasă, timidă

χαμηλόμισθ-ος, -η, -ο *adj.* cu salariu / o leafă mic(-ă)

χαμηλ-ός, -ή, -ό *I. adj.* 1. jos(-joasă), scund(-ă) // -ός φράχτης gard scund 2. (*d.* voce, glas) slab(-ă), șoptit(-ă) // **μει** -ή φωνή cu voce joasă // -ό φως lumină slabă 3. (*d.* preț, valoare) scăzut(-ă), mic(-ă), ieftin(-ă) // **αγοράζω** σε -ή τιμή a cumpăra cu preț scăzut/ieftin, (*d.* un rang) inferior(-oară), de jos // -ή θέση post inferior 4. înclinat(-ă), aplecat(-ă) // -ά κλαδιά crengi aplecate *II. adv.* (-ά) (în) jos

χαμηλόφων-ος, -η, -ο *adj.* cu voce joasă

χαμήλω-μα, -ματος, το *subst.* 1. coborâre 2. reduce, scădere, micșorare, descreștere // ~ των τιμών reduce a prețurilor // ~ της στάθμης ποταμού scăderea nivelului apelor fluviului/descreșterea apelor fluviului 3. *fig.* slăbire, diminuare, scădere a intensității // ~ της έντασης diminua a tensiunii 4. *fig.* umilire, înjosire; supunere 5. *fig.* decădere, degradare, scăpătare

χαμηλ-ώνω, -ωσα, **χαμηλωμένος** *v.t.* *și* *i.* 1. a coborî, a (se) da jos // ~ τα μάτια / το βλέμμα a coborâ ochii / privirea // ~ ενα δέμα a da jos un colet 2. a reduce, a scădea, a micșora, a descrește // -ώνω τη φωνή a scădea vocea 3. *fig.* a slăbi, a diminua 4. a se apleca / a se înclina

χαμίνι, το *subst.* copil vagabond / copil al străzii / al nimănu

χαμογελαστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. surâzător(-oare), zâmbitor(-oare) 2. vesel(-ă), voios(-oasă)

χαμόγελο, το *subst.* surâs, acțiunea de a surâde; zâmbet

χαμογελ-ώ *și* **χαμογελ-άω**, -ασα *v.i.* a surâde, a zâmbi // του -ασε η τύχη i-a surâs norocul

χαμόδεντρο, το *subst.* arbust

χαμοζωή, η *subst.* viață sărăcicioasă *și* plină de lipsuri, viață mizerabilă

χαμοκερασιά, η *subst.* bot. 1. frag 2. căpșun

χαμοκέρασο, το *subst.* 1. fragă 2. căpșună

χαμόκλαδο, το *subst.* 1. arbust, tufiș 2. rămurea, rămurică, crenguță

χαμολούλοδο, το *subst.* floare pitică

χαμομήλι, το *și* **χαμόμηλο**, το *subst.* bot. mușețel

χαμοπέρδικα, η *subst.* ornit. prepeliță

χαμορίγανη, η *subst.* bot. cimbrisor

χαμός, ο *subst.* 1. dezastru, catastrofă, prăpăd 2. moarte, piere // ο ~ του γιου του moartea fiului său 3. *fig.* harababură, debandadă, talmeș-balmeș // έγινε ~ a fost mare harababură

χαμόσπιτο, το *subst.* casă mică *și* joasă; casă sărăcicioasă

χάμουρα, τα *subst. pl.* ham / hamuri
χαμπάρι, το *subst.* 1. știre, veste, noutate // τι -α; ce noutăți sunt? // *fig.* παίρνω ~ a prinde de veste // **δεν έχω** ~ a nu avea habar de nimic // **δεν το πήρε** ~ nu ști-a dat seama; n-a observat
χαμπαρ-ίζω și **χαμπαρ-ιάζω**, -ισα, -ιασα *v.t.* 1. (mai ales în context negativ) a-și da seama // **δεν** ~ a nu-și da seama ce se întâmplă 2. a lua în considerare, a-i păsa de cineva // **δεν -ίζεαι κανένα** nu-i pasă de nimeni
χάμπουργκερ, το *subst.* hamburger
χάμστερ, το *subst. zool.* hamster
χαμψί, το *subst. iht.* hamsie, sardea, anchois, anșoa
χάμω *adv.* jos, pe jos, pe pământ / pe sol // **κάθεται** ~ stă pe jos // **το μήλο έπεσε** ~ mărul a căzut pe jos / pe pământ
χανάτο, το *subst. ist.* stat teritoriu condus de un han
χάνι, το *subst. ist.* han
χάννος, ο *subst. 1. iht.* specie de biban de mare 2. *fig.* nătărău, nerod
χάνος, ο *subst. ist.* han // ο ~ των Τατάρων hanul tătarilor
χανούμισσα, η *subst.* femeie musulmană
χανσενικ-ός, -ό, -ή *subst.* lepros(-oasă)
χαντάκι, το *subst.* șanț, groapă, tranșee
χαντάκω-μα, -ματος, το *subst.* distrugere, catastrofă
χαντακ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **χαντακωμένος** *v.t.* a distruge, a ruina (pe cineva/ceva)
χαντζάρι, το *subst.* hanger
χάντικαπ, το *subst.* 1. sport avantaj acordat unui concurent mai slab (la atletism, curse etc.) 2. *fig.* handicap, dificultate, piedică
χάντμπολ, το *subst.* sport handbal
χάντρα, η *subst.* mărgea
χάνω, **έχασα**, **χαμένος** I. *v.t.* 1. a pierde // **έχασα το πορτοφόλι μου** mi-am pierdut portofelul // **έχασε το τραίνο** a pierdut trenul // **χάνει άσκοπα τον καιρό του** își pierde timpul fără rost // **έχασα τη θέση μου** mi-am pierdut postul/slujba // **έχασε τα μυαλά του** și-a pierdut mințile / a înnebunit // **τα** ~ a se zăpăci // **χάνω τα νερά μου** a nu fi în apele sale II. *v.r.* **χάνομαι** 1. a dispărea, a se pierde, a pieri // **το φάντασμα χάθηκε** fantoma a dispărut // **χάθηκε στο πλήθος** s-a pierdut în mulțime // **χάσου από τα μάτια μου** piei din ochii mei! // **χάσου du-te de aici!**, pleacă! 2. a se distruge, a se ruina // **πάει, χάθηκα** s-a terminat cu mine! 3. a se pierde, a se rătăci // **χαθήκαμε στο δάσος** ne-am pierdut în pădure 4. a muri, a

pieri // **χάθηκε όλο το πλήρωμα** a murit tot echipajul III. **χαμέν-ος**, -η, -ο *part.* (și cu sensurile) 1. fără rost, de nimic // -ο **κορμί** om de nimic 2. uimit(-ă) // **τα έχει -α** nu știe ce să facă // **στα -α** la întâmplare / aiurea
χά-ος, -ους, το *subst.* haos // **οικονομικό** ~ haos economic, stare de dezorganizare în economie
χαοτικ-ός, -ή, -ό *adj.* haotic(-ă)
χάπενινγκ, το *subst. invar.* happening, reprezentație artistică sau șir de manifestări artistice care încearcă să provoace participarea spectatorilor
χάπι, το *subst.* hap, cașetă, pastilă, pilulă // **πήρα τα -α μου** mi-am luat hapurile / pastilele // **αντιουλληπτικό** ~ το pilulă anticoncepțională
χάπι εντ, το *subst. invar.* sfârșit fericit, happy end
χαρ-ά, η *subst.* bucurie // **μια** ~ bine, într-o stare bună // (*inv.*) **μετά χαράς** cu plăcere // (*iron.*) ~ **στο πράγμα** ce să-ți spun! mare lucru! // **στις -ές σου!** să-ți jucăm la nuntă!
χάραγ-μα, -ματος, το *subst.* 1. scrijelare, acțiunea de a scrijela/de a cresta/de a zgâria; zgâriere 2. tăietură, incizie; crăpătură 3. urmă, semn 4. trasare 5. gravare 6. *fig.* zorii zilei, zori de zi, crăpatul de ziuă
χαρα(γ)ματιά, η *subst.* 1. scrijelare / scrijelitură; creștere / creștătură; zgâriere / zgârietură 2. crăpătură, deschizătură
χαράδρα, η *subst.* vale seacă, râpă, văgăună
χαρ-άζω, -αξα, -άχηκα, **χαραγμένος** I. *v.* 1. a scrijeli, a cresta, a zgâria o suprafață 2. a linia, a trasa 3. *fig.* a trasa, a schița (un plan etc.) // ~ **το δρόμο** a indica, a arăta calea de urmat II. -άζομαι *v.r.* (și cu sensul) a se întipări, a rămâne întipărit (în memorie, în amintire) III. -άζει *v. impers.* a se face ziuă, a se crăpa, a se lumina de ziuă, a se ivi zorile
χάρακας, ο *subst.* riglă, liniar
χαρακιά, η *subst.* 1. linie dreaptă 2. trăsătură
χαρακίρι, το *subst.* harachiri
χαρακτήρ-ας, ο *subst.* 1. caracter, fire, natură, temperament // **δύσκολος** ~ fire dificilă // **καλός** ~ caracter frumos // **είναι ευαίσθητος** ~ este o fire sensibilă / o persoană sensibilă // **είναι ευερέθιστος** -ς are un temperament irascibil // **είναι άνθρωπος με -α** este un om de caracter/om corect 2. *tipogr.* caracter tipografic 3. *gram.* terminație, ultima literă a temei unui cuvânt 4. însușire, particularitate
χαρακτηρ-ίζω, -ισα, -ισθηκα, **χαρακτηρισμένος** *v.* 1. a caracteriza // **τον -ίζεη η καλοσύνη** îl caracterizează bunătatea // **δεν μπορώ να -ίζω την πράξη του** nu pot clarifica fapta lui //

χαρακτηρισμένος *part.* (și cu sensul de) stigmatizat pentru convingeri politice

χαρακτηρισμός, *o subst.* caracterizare, definire

χαρακτηριστικ-ό, *to subst.* caracteristică, însușire predominantă, trăsătură distinctivă //

χαρακτηριστικά, **τα** (și cu sensul) trăsături specifice ale feței / chipului // **έχει ωραία -ά** are trăsături frumoase; are un chip frumos // **τα -ά του προσώπου** trăsăturile feței

χαρακτηριστικ-ός, **-ή**, **-ό** *I. adj.* caracteristic(-ă), specific(-ă), propriu(-e), definitoriu(-e), distinctiv(-ă), tipic(-ă), semnificativ(-ă) // **-ό περιπάτητα** mers caracteristic // **-ή χειρονομία** gest semnificativ // **-ό γέλιο** râs cu înțeles // **με τη -ή του καλοσύνη** cu bunătatea care-i este specifică *II. adv.* (**-ά**) în acest sens // **είπε ~:** în acest sens a spus:

χαρακτηρολογία, *η subst.* caracterologie

χαρακτ-ης, **ο**, **-ρια**, *η subst.* gravor

χαρακτική, *η subst.* 1. gravură // 2. stampă

χαρακτικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* de gravură

χαρακώ-μα, **-ματος**, *to subst.* 1. liniere 2. *milit.* fortificație, tranșee 3. scrijelire, scrijelitură, creștătură, zgârietură 4. incizie; tăietură 5. creștarea viței de vie

χαρακ-ώνω, **-ωσα**, **χαρακωμένος** *v.t.* 1. a linia 2. a scrijeli, a creșta, a zgâria 3. a inciza, a face o incizie; a tăia 4. a creșta vița de vie

χάρα-μα, **-ματος**, *to* și **χαραμάτα**, **τα** *subst.* auroră, revărsat de zori; zori de zi // **απ'τα άγρια -ματα** când se crapă de ziuă; cu noaptea în cap

χαραμάδα, *η subst.* 1. crăpătură, despicătură, plesnitură, fisură 2. deschișătură

χαραμί *adv.* în van, degeaba, fără folos, în zadar // **η δουλεία πήγε ~** afacerea s-a stricat; nu s-a realizat

χαραμ-ίζω, **-ισα**, **χαραμισμένος** *I. v.t.* a cheltui, a risipi, a irosi fără rost / în van / degeaba / fără folos // **-ισσε τοσα χρήματα για να σπουδάσει τον γιο του** degeaba a cheltuit atâția bani ca să-și trimită fiul la studii // **-ισε την ζωή του** și-a irosit viața *II. -ίζομαι v.r.* (și cu sensul) a-și risipi, a-și irosi în van / în zadar / fără ros / fără folos, talentul / cunoștințele / posibilitățile etc.; a nu-și putea valorifica / folosi însușirile // **-ίζεται το ταλέντο του** i se irosește talentul în van

χαραμοφά-ης, **ο** (*pl.* **-ήδες**) *subst.* trântor, puturos; parazit; pomanagiu

χάραξη, *η subst.* 1. liniere 2. scrijelitură, zgârietură, creștătură 3. și *fig.* trasare 4. *fig.* întipărire

χαράτσι, *to subst.* 1. haraci 2. impozit / dare mare

χαράτω-μα, **-ματος**, *to subst.* 1. impunerea unui impozit mare 2. *fig.* stoarcere de bani

χαρατω-ώνω, **-ωσα**, **χαρατωμένος** *v.t.* 1. a impune un mare impozit 2. *fig.* a sili, a obliga (pe cineva) să plătească mulți bani

χαραυγή, *η subst.* auroră, zori de zi, zori

χαρέμι, *to subst.* harem

χάρη, *η* și **χάρις** *subst.* 1. favoare; (*fam.*) hatâr // **για ~ μου** de dragul meu, pentru mine 2. grație // **ελπίζει πως θα του δοθεί ~** speră să fie grațiat 3. recunoștință // **του χρωστώ μεγάλη ~ για το καλό που μου 'κανε** îi sunt foarte recunoscător pentru binele pe care mi l-a făcut 4. grație // **χορεύει με ~** dansează cu grație // **οι τρεις χάριτες** cele trei grații 5. virtute, calitate // **αυτό το διαμέρισμα έχει πολλές -ες** apartamentul acesta are multe calități 6. // **λόγου ~ παραδειγματος** ~ (ca) de exemplu // **κυβερνητικές -ες** favoruri guvernamentale // **η -ις -ιν φέρει** binefacerea provoacă recunoștință // **για -η του βασιλικού ποτιζεται και η γλάστρα** (se spune despre aceia care se bucură de bunurile sau de favorurile destinate altora)

χαριεντ-ίζομαι, **-ίστηκα** *v.d.* a flirta, a cocheta făcând mofhuri

χαριεντισμός, *o subst.* flirt, cochetărie cu mofhuri

χαρ-ίζω, **-ισα**, **χαρισμένος** *I. v.t.* 1. a dărui ceva, a face cadou 2. a scuti pe cineva de plata unei datorii *II. χαρίζομαι v.d.* a favoriza

χαρισάμενη ζωή, *η adj. + subst.* viață plăcută, veselă; trai bun

χάρισ-μα, **-ματος**, *to subst.* 1. cadou 2. far, vocație, talent, charismă // **έχει πολλά -τα** are multe talente // **το -α της ευγλωττίας** darul elocinței // **πολιτικό ~** charismă 3. *relig.* har divin

χαρισματικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* talentat(-ă), charismatic(-ă) // **-ός ηγέτης** conducător dăruiit cu har/charismatic

χαριστικ-ός, **-ή**, **-ό** *adj.* 1. favorabil(-ă) 2. favorizant(-ă), părținitor(-oare) // **-ή στάση των δικαστών ήταν -ή** poziția judecătorilor a fost favorizantă 3. // **-ή βολή** lovitura de grație

χαριτολογία, *η subst.* glumă bună

χαριτολογ-ώ, **-ησα** *v.i.* a spune glume bune

χαριτωμέν-ος, **-η**, **-ο** *part. ca adj.* grațios(-oasă), fermecător(-oare), șarmant(-ă), încântător(-oare), drăguț(-ă)

χάρ-μα *adv.* f. frumos, minunat

χαράνι, το *subst.* 1. amestec de diferite feluri de tutun 2. orice fel de amestec de materiale destinate construcțiilor, industriei etc.

χαράσυν-ος, -η, -ο *adj.* voios(-oasă), îmbucurător(-oare), de bucurie, vesel(-ă) // *η* *είδηση* știre îmbucurătoare // *ο* -ος *ήχος* της *καμπάνας* sunetul vesel/voios al clopotului

χαροκαμέν-ος, -η, -ο *adj.* acel/aceea care a fost lovit(-ă) crunt de moartea unor persoane apropiate, foarte dragi; inconsolabil(-ă), de neconsolat, de nemângâiat

χαροκόπι, το *subst.* chef, petrecere, distracție
χαροκόπος, ο *subst.* chefliu, petrecăreț, om de viață

χαροπάλε-μα, -ματος, το *subst.* stare de agonie dinaintea morții

χαροπαλ-εύω, -εψα *v.i.* a fi pe moarte

χαροποι-ώ, -ησα *v.t.* a bucura

Χάρ-ος, ο *subst.* 1. moarte 2. (*mitol. gr.*) Charos, personificare a morții // *τον* *πηρε* ο ~ l-a luat moartea, a murit // *παλεύω με το* -ο a fi pe moarte // *τον βλέπω σαν το* -ο *μου* mă uit la el ca la felul pașpe // *τον ξέχασε* ο ~ este foarte bătrân

χαρούμεν-ος, -η, -ο *adj.* vesel(-ă), voios(-oasă), bine dispus(-ă) 2. înveselitor(-oare)

χαρούπι, το *subst.* roșcovă

χαρουσιά, η *subst. bot.* roșcov

χαρταετός, ο *subst.* zmeu de hârtie

χαρτζιλίκι, το *subst.* bani de buzunar

χαρτζιλικ-ώνω, -ωσα *v.t.* a da bani de buzunar

χάρτης, ο *subst.* 1. hartă // *ναυτικός* ~ hartă de navigație 2. cartă // *Χάρτης Μέγας* Magna Charta Libertatum // *ο* -ης *Οργανισμών των Ηνωμένων Εθνών* Carta Organizației Națiunilor Unite // *συνταγματικός/καταστατικός* ~ constituția unei țări

χαρτί, το *subst.* 1. hârtie // *μια κόλλα* ~ ο coală de hârtie // ~ *υγείας* hârtie igienică 2. foaie de hârtie scrisă sau tipărită 3. act oficial de legitimare // *έδειξε τα* -α *του* a arătat actele de legitimare // *έπίσημα* -α acte/documente oficiale 4. *pl.* cărți de joc; jocul de cărți // *χάνει στα* -α a pierde la jocul de cărți // *ρίχνω τα* ~ a da în cărți (pentru ghicit) // *με ανοιχτά* ~ cu cărțile pe față

χαρτικά, τα *subst.* papetărie

χάρτιν-ος, -η, -ο *adj.* de hârtie

χαρτοβασίλειο, το *subst.* spațiu cu multe hârtii, documente, împărăție a cărților etc.

χαρτοβιβλιοπωλείο, το *subst.* librărie-papetărie

χαρτοβιομηχανία, η *subst.* industria hârtiei

χαρτογιακ-άς, ο (*pl.* -άδες) *subst.* (*ironic*) funcționar

χαρτογράφηση, η *subst.* cartografiere

χαρτογράφ-ος, -ο, -η *subst.* cartograf(-ă)

χαρτογραφ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **χαρτογραφήμε-νος** *v.t.* a cartografia

χαρτόδετ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* cărți, caiete) legat(-ă)

χαρτοκλέφτης, ο, -ρα, η *subst.* trișor(-oare)

χαρτοκόπτης, ο *subst.* cuțit de tăiat hârtie

χαρτοκοπτική, η *subst.* decupaj (din hârtie)

χαρτομαντεία, η *subst.* ghicit în cărți (de joc)

χαρτομάντ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* ghicitor(-oare) în cărți de joc

χαρτομάντιλο, το *subst.* batistă de hârtie

χαρτόμουτρο, το *subst.* pățimaș/maniac al jocului de cărți

χαρτόνι, το *subst.* carton

χαρτονόμισμα, το *subst.* bancnotă; bani de hârtie

χαρτοπαίγνιο, το *subst.* joc de cărți

χαρτοπαίζω *v.i.* a juca cărți, a fi un jucător de cărți înrăit

χαρτοπαίκτης *subst.* vezi **χαρτοπαίχτης**

χαρτοπαικτικ-ός, -ή, -ό *adj.* pentru jocul de cărți; de jucător de cărți // *-ή λέσχη* club pentru jocul de cărți/unde se practică jocul de cărți // *ός* *όμιλος* grup de jucători de cărți

χαρτοπαξία, η *subst.* 1. practicarea jocului de cărți, acțiunea de a juca cărți 2. patimă pentru jocul de cărți

χαρτοπαίχτ-ης, ο și **χαρτοπαίκτ-ης, ο, -ρα, -η** *subst.* jucător(-oare) de cărți

χαρτοποιία, η *subst.* industria hârtiei

χαρτοπόλεμος, ο *subst.* 1. aruncare de confeti cu ocazia carnavalului 2. război epistolar

χαρτοπωλείο, το *subst.* papetărie

χαρτοπώλης, ο *subst.* 1. proprietar al unei papetării 2. vânzător într-o papetărie

χαρτορίχτρα, η *subst.* ghicitoare în cărți de joc

χαρτοσακούλα, η *subst.* pungă de hârtie

χαρτοσημ-αίνω, -ανα, -άνθηκα *v.t.* a pune timbru pe o cerere, scrisoare etc., a timbra

χαρτοσήμανση, η *subst.* timbrare (a unei cereri etc.)

χαρτόσημο, το *subst.* 1. timbru fiscal 2. timbru fiscal imprimat ca antet

χαρτοφάκελο, το *subst.* plic

χαρτοφύλακας, ο *subst.* servietă

χαρτοφυλάκιο, το *subst.* portofoliu // *ουπουργός*

άνευ χαρτοφυλακίου ministru fără portofoliu
χαρτοσιά, η *subst.* (la jocul de cărți) levată // *δεν πιάνεις* ~ *μπροστά* *του* nu te poți compara cu el, îi ești inferior

χαρωπ-ός, -ή, -ό *adj.* vesel(-ă), voios(-oasă), zămbitor(-oare), bine-dispus(-ă)

χασάπ-ης, -ηδες, ο *subst.* 1. măcelar 2. (*fig. injurios*) chirurg neîndemânatic (denumire de casap, de măcelar dată unui asemenea chirurg) 3. *fig.* ucigaș sângeros

χασάπικο, το *subst.* măcelărie

χασάπικος, ο *subst.* un fel de dans popular grec
χασαπόσκυλο, το *subst.* câine vagabond (care se învâрте pe lângă măcelăria)

χασαποταβέρνα, η *subst.* 1. local care aparține unui măcelar 2. (în general) local unde se servește carne la grătar

χασαπόχαρτο, το *subst.* hârtie de ambalaj pentru carne

χασ-ές, ο (*pl.* -έςες) *subst. text.* stambă

χάση, η *subst.* lună nouă // *στη ~ και στη φέξη* din când în când

χασικλ-ής, ο, -ού, -η *subst.* persoană care fumează hașiș

χάσι-μο, -ματος, το *subst.* pierdere // *δεν έχω καιρό γιά ~* n-am timp de pierdut

χασίς, το și **χασίσι**, το *subst.* hașiș

χασισοπότης, ο *subst.* vezi **χασικλής**

χασκογελάω și **χασκογελάω** *v.i.* a râde prosteste
χάσκο *v.i.* 1. *fig.* a căsca gura 2. (*d.* o răpă etc.) a se căsca

χάσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. răpă, prăpastie, abis 2. *fig.* gol

χασμουρητό, το *subst.* căscat, faptul de a căsca

χασμουρ-ιέμαι, -ήθηκα *v.d.* a căsca

χασμοδιά, η *subst.* (*lingv.*) hiat, hiatus

χασομέρης, ο *subst.* leneș, trândav, puturos

χασομέρι, το *subst.* trândăveală, leneveală

χασομερ-ώ și **χασομερ-άω, -ησα** I. *v.i.* a trândăvi, a lenevi, a pierde vremea căscând gura fără rost II. *v.t.* a face pe cineva să-și piardă timpul

χασούρα, η *subst.* pierdere, pagubă // *με ~* în pierdere

χαστούκι, το *subst.* palmă // *του έδωσα ένα ~* i-am tras o palmă; i-am pălmuit

χαστουκ-ίζω, -ισα *v.t.* a pălmui

χατζ-ής, ο (*pl.* -ήδες) *subst.* creștin care a fost să se închine la locurile sfinte; hagiu

χατρί, το *subst.* favoare, serviciu, concesiie, hătar // *κάνε μου ένα ~* fă-mi un serviciu // *δεν κάνω -α* a nu face concesiie // *του κάνει όλα τα -α* îi face toate poftetele // *δεν μου χαλάει το ~* nu mă refuză niciodată // *για το ~ σου* de dragul tău

χατρικ-ός, -ή, -ό *adj.* favorizant(-ă)

χαυλιόδοντας, ο *subst.* (la elefant) colț

χαύνωση, η *subst.* moliciune

χαφιεδισμός, ο *subst. fig.* turnătorie

χαφιές, ο *subst. fig.* turnător

χάφτω și **χάβω, έχαψα** *v.t.* 1. a înfuleca // *χάφται μύγες* pierde vremea fără a face nimic 2. *fig.* a înghiți tot ce i se spune

χάχανα, τα *subst.* hohote de râs

χαχαν-ίζω, -ισα *v.i.* a hohoti de râs; a râde cu hohote

χάχας, ο *subst.* pesoană care râde prosteste

χασιά, η *subst.* înghițitură, îmbucătură, dumical

χασώδ-ης, -ης, -ες *adj.* haotic(-ă)

χέζω, έχεσα, χέστηκα, χεσμένος I. *v.i.* (*pop*) a se căca, a se cufuri II. *v.t.* 1. a înjura foarte tare // *τον έχεσα πατόκορφα* l-am făcut troacă de porci 2. *fig.* a disprețui pe cineva III. *v.r.* **χέζομαι** 1. a se scăpa, a se căca pe el 2. a face pe el 3. *fig.* a fi cuprins / stăpănit de o mare spaimă, de groază // *χέστηκε από το φόβο του* a murit de frică // *χέστηκε!* puțin îmi pasă!, (*pop*) mă doare-n cur!

χειλ-άς, ο, -ού, η *subst.* persoană cu buze mari și groase, buzat(-ă)

χείλι, το *subst.* buză // *δεν θα το βγάλω απ'τα -α μου* n-am să suflu o vorbă // *σουφρώνω τα -α* a se bosumfla

χειλικ-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține sau se referă la buze, labial(-ă) // *-οί φθόγγοι* vocale labiale
χειλ-ος, -ους, το *subst.* 1. buză; labie // *το κάτω ~* buza de jos a gurii 2. *anat.* element constitutiv al vulvei; labie / labii 3. *fig.* margine / buză a unei deschizături (pahar, rană, prăpastie etc.)

// *το ~ του ποτηριού* marginea / buza paharului // *τα -η του τραύματος* marginile rănilii // *στο ~ του γκρεμού* pe marginea prăpastiei
χειμαδιό, το *subst.* iernatic

χειμ-άζομαι, -άστηκα *v.i.* a suferi, a îndura suferințe/chinuri; a fi chinuit; a trece prin încercări grele

χειμάρρος, ο *subst.* și *fig.* torent, puhoi // *-ος ύβρεων* torent de injurături

χειμερία *νάρκη*, η *adj.* + *subst.* hibernare

χειμεριν-ός, -ή, -ό *adj.* al, a, ai, ale iernii, hibernal(-ă), de iarnă // *-ή σαιζόν* sezonul de iarnă // *-ά σπόρ* sporturi de iarnă

χειμωνανθός, ο *subst. bot.* himonantus

χειμόνας, ο *subst.* iarnă // *μέσα στο -α* în plină iarnă // *-α καλοκαίρι* tot timpul / toată vremea

χειμωνιά, η *subst.* 1. iarnă 2. timp urât, friguros/geros

χειμων-ιάζει, -ιασε *v. imp.* a sosi/a veni iarna

χειμωνιάτικα *adv.* în timpul iernii, în plină iarnă

χειμωνιάτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* de iarnă, iernatic(-ă), al, a, ai, ale iernii, hibernal(-ă) // *-ο παλτό* palton de iarnă // *-ες μέρες* zile de iarnă II. *adv.*

(α) pe timp de iarnă, iarna

χειρ, η, **χειρός**, **χείρα** *subst. inv.* // **ανά χειράς** în mână // **δια χειρός** prin intermediul // **χείρα βοηθείας** o mână de ajutor

χειραγώγησι, η *subst.* conducere

χειραγωγ-ώ, -ησα, -ήθηκα, **χειραγωγημένος** *v.t.* a conduce

χειράμαξα, η *subst.* roabă

χειραφέτησι, η *subst.* emancipare

χειραφετ-ούμαι, -ήθηκα, **χειραφετημένος** *v.r.* a se emancipa // **χειραφετημένη γυναίκα** femeie emancipată

χειραψία, η *subst.* strângere de mână

χειρ-ίζομαι, -ίστηκα *v.d.* 1. a mânui // -ίζομαι **όπλο** a mânui o armă 2. a folosi, a întrebuiți, a mânui cu ușurință, a se descurca // -ίζεται **καλά την αγγλική γλώσσα** se descurcă bine în engleză 3. *fig.* a aborda // -ίστηκε **καλά το θέμα της ομιλίας του** a abordat bine subiectul prelegerii sale

χειρισμός, ο *subst.* 1. mânăuire 2. folosire, întrebuințare 3. abordare, atacare (a unei probleme) **χειριστήριο**, το *subst.* manipulator 1. aparat cu care cineva manipulează, mânăuiește un obiect 2. dispozitiv pentru transmiterea semnalelor telegrafice

χειρ-ιστής, ο, -ίστρια, η *subst.* 1. manipulant(-ă), mânăitor(-oare) 2. *chim.* preparator(-oare)

χείριστ-ος, -η, -ο *adj.* cel mai rău(rea), extrem de rău(rea)

χειροβυβία, η *subst.* grenadă

χειρόγραφο, το *subst.* manuscris

χειρόγραφ-ος, -η, -ο *adj.* scris(-ă) cu mână, manuscris(-ă)

χειροδικία, η *subst.* bătaie

χειροδικ-ώ, -ησα *v.t.* și *i.* a-și face dreptate cu propriile mâini / a bate pe cineva

χειροδύναμ-ος, -η, -ο *adj.* cu mâini / brațe puternice / vânjoase

χειροκίνητ-ος, -η, -ο *adj.* manual(-ă)

χειροκρότη-μα, -ματος, το *subst.* aplaudare; aplauze

χειροκροτ-ώ și **χειροκροτ-άω**, -ησα, **χειροκροτημένος** *v.i.* a aplauda

χειρολαβή, η *subst.* 1. mână 2. balustradă

χειρομάλαξη, η *subst.* masaj (cu mână)

χειρομαντ(ια), η *subst.* chiromantie

χειρομάντη-ης, -ο, -ισσα, η *subst.* persoană care ghicește în palmă

χε(ι)ρόμυλος, ο *subst.* râșniță

χειρονομία, η *subst.* filoz. gest // **μια ωραία** ~ un gest frumos // η ~ **μετράει** gestul contează

χειροπέδες, οι *subst.* cătușe

χειροπιαστ-ός, -ή, -ό *adj.* (și *fig.*) palpabil(-ă) // -ες **αποδείξεις** dovezi palpabile

χειροπόδαρα *adv.* de mâini și de picioare // **δε-μένος** ~ legat de mâini și de picioare

χειροποίητ-ος, -η, -ο *adj.* făcut(-ă) cu mână; manual(-ă), de mână // -ο **κέντημα** broderie de mână

χειροσφαίρισι, η *subst.* sport handbal

χειροτέρευσι, η și **χειροτέρε-μα**, -ματος, το *subst.* înrăutățire, agravare

χειροτερ-εύω, **εψα** *v.t.* și *i.* a (se) înrăutăți

χειρότερ-ος, -η, -ο *adj.* mai rău/rea, înrăutățit(-ă), mai grav(-ă), mai neplăcut(-ă) // **έγινε -ος** a devenit mai rău // ο -ος **όλων** cel mai rău dintre toți

χειροτέχνη-μα, -ματος, το *subst.* 1. lucru manual/făcut de mână 2. produs de artizanat

χειροτεχνία, η *subst.* 1. muncă manuală 2. artizanat

χειροτεχνικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. manual(-ă), făcut(-ă) /lucrat(-ă) cu mână; de mână 2. artizanal(-ă); de artizanat

χειροτονία, η *subst.* relig. hirotonisire

χειροτον-ώ, -ησα, **χειροτονημένος** *v.t.* 1. a hirotonisi 2. *fig.* a bate, a trage o bătaie

χειροουργεio, το *subst.* sală de operații; bloc operator

χειρουργική, η *subst.* med. chirurgie

χειρουργικ-ός, -ή, -ό *adj.* chirurgical(-ă) // -ή **επέμβαση** intervenție chirurgicală

χειρουργ-ος și **χειρουργ-ός**, -ο, -η *subst.* chirurg **χειρουργ-ώ**, -ησα, -ήθηκα, **χειρουργημένος** *v.t.* a opera, a se supune unei intervenții chirurgicale

χειροφίλη-μα, -ματος, το *subst.* sărutare de mână

χειρόφρενο, το *subst.* frână de mână

χειρώνακτας, ο *subst.* muncitor manual

χειρώνακτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*ref.* la muncă) cu mâinile; manual(-ă) // -ή **εργασία** muncă manuală

χέλι, το *subst.* 1. iht. anghilă // **γλιστρώ σαν** ~ a se strecura cu dibăcie

χελιδόνι, το *subst.* zool. rândunică, rândunea, rândunel

χελιδονοφωλιά, η *subst.* cuib de rândunică

χελιδονόψαρο, το *subst.* iht. rândunică de mare

χελώνα, η *subst.* 1. broască țestoasă 2. *fig.* persoană lentă, înceată // **σαν τη** ~ ca melcul

χένα, η *subst.* henna/vopsea de păr vegetală

χέρι, το *subst.* 1. (și *fig.*) mână // **πέφτω στα -α κάποιου** a cădea în mâinile cuiva // **δίνω ένα** ~/δεξί ~ a da o mână de ajutor // **στο** ~ **μου είναι** a-i sta în putere // **του -ού μου** la mâna cuiva // **ζητώ το** ~ a cere mână cuiva // **εργατικά -α** mână de lucru // ~ ~ de mână (cu cine-

va) 2. mâner, toartă // **το** ~ της **στάμνας** toarta urciurului 3. braț de mobilă // **το** ~ της **πολυθρόνας** ? 4. de mai multe ori/dăți; oară, dată // **να** **το** **περάσετε** **ακόμη** **δου**-**ια** **μπογιά** să-l mai vopsiți de două ori // **βάζω** ~ a pune mâna, a fura, a șterpeli // **βάζω** ~ **σε** **γυναίκα** a ripăi, a mângâia o femeie // **είναι** **στο** ~ **του** este în mâna lui/la mâna lui // **από** ~ **σε** ~ din mână în mână // **του** **έδωσε** **ένα** ~ **ξύλο** i-a tras o bătaie 5. // **γλυτώνω** **απ'τα** -**α** **του** a se salva de cineva sau ceva primejdios // **έχει** **το** ~ **σ'αυτή** τη **δουλειά** este amestecat în această afacere // **δεν** **είναι** **στο** ~ **μου** nu depinde de mine // **τον** **έχω** **στο** - **μου** îl am la mână // **κάτω** **τα** -**α**! jos mâinile! adică: nu pune mâna! // **με** **το** ~ **του** cu a mâna lui, cu propria lui mână // **αν** **πέσει** **στα** -**α** **μου**! (amenințare) vine el la mâna mea! // **πιάνω** **απ'το** ~ a apuca/a lua de mână pe cineva // **θα** **κάνω** **ότι** **περνάει** **απ'το** ~ **μου** voi face tot posibilul/tot ce pot // **πέρασαν** **πολλά** **λεφτά** **απ'τα** -**α** **του** i-au trecut mulți bani prin mână // **το**'**να** ~ **νίβει** **τ'άλλο** **και** **τα** **δύο** **το** **πρόσωπο** o mână spală pe alta și amândouă obrazul // **ένα** ~ **στάχια** o mână/un mănunchi de spice // **κι'αυτός** **κακό** ~ **κι'** **εκείνος** **κακό** **δεμάτι** s-au găsit sacul cu petecul

χειριά, η *subst.* un pumn de...; o mână de... // **μια** -**α** **κεράσια** un pumn de cireșe

χερόβολο, το *subst.* mănunchi/un braț de...

χεροδύναμος *adj.* vezi **χειροδύναμος**

χερουβείμ, τα *subst. invar. pl.* heruvimi

χερουβικό, το *subst.* imn religios

χερούλι, το *subst.* mâner, toartă

χερσαί-ος, -**α**, -**ο** *adj.* care se referă la pământ; care trăiește pe pământ; pământesc(-ească), terestru(-ă) // **τα** -**α** **ζώα** animalele terestre

χερσόνησος, η *subst.* peninsulă

χέρο-ος, -**α**, -**ο** *adj.* (d. pământ) neroditor(-oare), sterp(-earpă), înțelenit(-ă) // -**α** **γη** pământ înțelenit // -**ος** **κάμπος** câmpie necultivată

χέσιμο, το *subst.* defecare, (pop.) căcare

χέστ-ης, ο, -**ρα**, η *subst.* fricos(-oasă), laș(-ă)

χηλή, η *subst.* copită

χημεία, η *subst.* chimie

χημείο, το *subst.* laborator de chimie

χημειοθεραπεία, η *subst.* chimioterapie

χημικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* chimic(-ă) // -**ός** **πόλεμος** război chimic // -**ές** **ουσίες** substanțe chimice

χημικ-ός, -**ο**, -**η** *subst.* chimist(-ă)

χήνα, η *subst. zool.* gâscă

χήρα, η *subst.* vezi **χήρος**

χηρεία, η *subst.* văduvie

χηρ-εύω, -**εψα** *v.i.* și *t. l.* a rămâne văduv(-ă) 2. *fig.* (d. un post, demnitate etc.) a rămâne vacant, neocupat

χήρ-ος, ο, -**α**, η *subst.* văduv(-ă)

χθες *adv.* **vezi** **χτες**

χθόνι-ος, -**α**, -**ο** *adj.* subpământean(-ă); subteran(-ă) // -**οι** **θεοί** zei subpământeni, din Hades

χι, το litera hi(h), **X**, **χ**, a douăzeci și doua literă a alfabetului grecesc

χιαστί *adv.* în formă de X, cruciș

χίλια *num. ord.* o mie // ~ **χρόνια** o mie de ani

χιλιάδα, η *num. ord.* mie de unități; o mie // **δύο** -**ες** **δένδρα** două mii de copaci

χιλ-ιάζω, -**ιασα** *v.t.* // **να** **τα** -**εις**! să trăiești o mie de ani!

χιλιάρικο, το *subst.* miar, bancnotă de o mie de drahme

χιλιαρχία, η *subst. ist. milit.* detașament, formație militară alcătuită din o mie de oameni

χιλιάρχος, ο *subst. ist. milit.* ofițer care comandă o unitate militară (un detașament) de o mie de oameni

χιλιασμός, ο *subst.* adventism

χιλιαστής, ο *subst.* adventist

χιλιετηρίδα, η *subst.* 1. cea de a mia aniversare; aniversare de o mie de ani 2. o mie de ani

χιλιετ-ής, -**ής**, -**ές** *adj.* milenar(-ă)

χιλιετία, η *subst.* mileniu

χίλιο - *element de compunere cu sensul* „o mie“

χιλιόγραμμα, το *subst.* kilogram

χιλ-ιοι, -**ιες**, -**ια** *num.* o mie // -**ιες** **φορές** de mii de ori // -**ιοι** **δύο** o mare mulțime, foarte mulți // **είπαμε** -**ια** **δύο** **πράγματα** am discutat despre o mulțime de lucruri

χιλιομετρικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* kilometric(-ă)

χιλιόμετρο, το *subst.* kilometru

χιλιοστ-ό, το *subst.* 1. miime, fiecarte din cele o mie de părți egale în care a fost împărțit un întreg // **ενα** ~ o miime 2. milimetru // **είχε** **πά-χος** **δέκα** -**ών** avea o grosime de zecă milimetri

χιλιοστόγραμμα, το *subst.* miligram

χιλιοστόμετρο, το *subst.* milimetru

χιλιοστ-ός, -**ή**, -**ό** *num. ord.* al o miilea, a o mia

χιλιόχρον-ος, -**η**, -**ο** *adj.* care are o mie de ani // (urare) ~! ≠ ~ **να** **είσαι**! să trăiești întru mulți ani!

χίμαιρα, η *subst.* și *fig.* himeră

χίμαιρικ-ός, -**ή**, -**ό** *adj.* himeric(-ă), imaginar(-ă), utopic(-ă), ireal(-ă)

χιμπαντζής, ο *subst. zool.* cimpanzeu

χιμ-ώ și **χιμ-άω**, -**ηξα** *v.i.* a se repezi, a se arunca asupra cuiva; a ataca // -**ηξε** **πάνω** **του** s-a aruncat asupra lui

χινόπωρο, το *subst.* toamnă
χιονάνθρωπος, ο *subst.* om de zăpadă
χιονάτ-ος, -η, -ο *adj.* alb(-ă) ca zăpada; ca de zăpadă; ca zăpada // -ο **χέρι** mână albă ca zăpada
Χιονάτη, η *subst.* Albă ca Zăpada, personaje din basm
χιόνι, το *subst.* zăpadă // **σαν τα -α!** rar te vede omul!
χιονιά, η *subst.* 1. timp rece / cu ninsoare 2. bulgăre de zăpadă // **παίζω -ές** a se bate cu bulgări de zăpadă (joc)
χιον-ιάς, -ιάδες, ο *subst.* timp/vreme foarte friguroasă, cu/fără zăpadă
χιονίζει *v. intr. impers.* ninge **χιονισμέν-ος**, -η, -ο *part. ca adj.* nins(-ă), acoperit(-ă) de zăpadă
χιονίστρα, η *subst.* degerătură
χιονοδρομία, η *subst.* sport schi
χιονοδρομικ-ός, -ή, -ό *adj.* de schi
χιονοδρό-ος, -ο, -η *subst.* schior(-oare)
χιονοθύελλα, η *subst.* furtună de zăpadă; furtună/vijelie însoțită de ninsoare
χιονόνερο, το *subst.* lapoviță
χιονοπέδιλο, το *subst.* schi
χιονοπόλεμος, ο *subst.* bătaie cu bulgări de zăpadă
χιονοσκεπ-ής, -ής, -ές și **χιονοσκέπαστος** *adj.* nins(-ă), acoperit(-ă) cu zăpadă // -ος **κάμπος** câmp acoperit de zăpadă // -ές **βουνό** munte acoperit de zăpadă/nins
χιονοστιβάδα, η *subst.* avalanșă de zăpadă
χιούμορ, το *subst.* umor
χιουμορίστας, ο *subst.* umorist
χιουμοριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* umoristic(-ă)
χι(π-ης), ο *subst.* hippy
χιπισμός, ο *subst.* mișcare hippy
χιτώνας, ο *subst.* 1. chiton, tunică lungă purtată de grecii antici 2. *anat.* σκληρός ~ sclerotică, înveliș exterior, netransparent al globului ocular
χιτώνιο, το *subst.* tunică
χλαίνη, η și **χλαίνα**, η *subst.* manta
χλαμύδα, η *subst.* hlamidă
χλαπάτσα, η *subst.* o boală a animalelor
χλεμπονιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* gălbejit(-ă), bolnavicios(-oasă)
χλευ-άζω, -ασα, -άστηκα, **χλευασμένος** *v.t.* a persifla, a lua peste picior
χλευασμός, ο *subst.* persiflare, batjocorire
χλευαστικ-ός, -ή, -ό *adj.* batjocoritor(-oare), persiflant(-ă)
χλιορ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*d.* lichide, alimente) călduț(-ă), căldicel(-ică) // -ό **νερό** apă călduță

2. slăbuț(-ă), slab(-ă) // -ό **ενδιαφέρον** interes slab
χλιαρότητα, η *subst.* 1. faptul de a fi călduț, încredințat 2. situația de a fi slab(-ă) / slăbuț(-ă)
χλιδή, η *subst.* opulentă
χλιμίστρ-ίζω, -ισα *v.i.* (*d.* cal) a necheza
χλιμίντριω-μα, -ματος, το *subst.* (*d.* cal) nechezat
χλόασ-μα, -ματος, το *subst. med.* pungă galbenă pe față
χλοερ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. acoperit(-ă) cu iarbă, cu verdeață // **αναπαύεται σε τόπο χλοερό** (*d.* morți) se odihnește în loc cu verdeață
χλόη, η *subst.* iarbă, gazon; verdeață
χλωμάδα, η *subst.* paloare
χλωμ-ιάζω, -ιασα, **χλωμιασμένος** *v.i.* a păli // ~ **απ' το φόβο** a păli de frică
χλωμ-ός, -ή, -ό *adj.* palid(-ă), livid(-ă)
χλωρίδα, η *subst.* floră // **μικροβιακή χλωρίδα** floră microbială
χλωρικ-ός, -ή, -ό *adj.* cloric(-ă), clorat(-ă) // -ό **άλας** clorat // -ό **οξύ** acid cloric
χλώριο, το *subst. chim.* clor
χλωριούχ-ος, -ος și -α, -ο *adj.* clorurat(-ă), care conține clor // -ό **νάτριο** clorură de sodiu // -ό **άλας** clorură // -ό **νερό** apă clorurată
χλωρίωση, η *subst. chim.* clorurare
χλωρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*d.* plante) verde, fraged(-ă), proaspăt(-ă) // -α **φασόλια** fasole verde 2. (*d.* fructe) crud(-ă), necopt(-oaptă) // **δεν με αφήνει να σταθώ σε -ό κλαρί** se ține de capul meu // **μαζί με το ξερά καίγονται και τα -ά** odată cu vinoavații, sunt uneori pedepsiți și cei nevinoavați
χλωροτύρι, το *subst.* brânză proaspătă
χλωροφόρμιο, το *subst. chim.* cloroform
χλωροφύλλη, η *subst.* clorofilă
χνάρι, το *subst.* 1. urmă (pe pământ) 2. rămășiță, rest
χνότ-ο, το *subst.* răsuflare // **μυρίζουν τα -α του** îi miroase gura
χνούδι, το *subst.* (la țesături) puf
χνουδ-ιάζω, -ασα *v.i.* (*d.* țesături) a se scâmoșa
χνουδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* pufos(-oasă)
χοάνη, η *subst.* 1. pâlnie 2. *tehn. metal.* creuzet 3. *geol.* crater
χόβολη, η *subst.* jar, jeratic // **πήνω κάστανα στη ~** a coace castane pe jeratic
χοή, η *subst. ist.* οι **χοές** libații pentru morți, cu vin, miere și apă
χοιρίδιο, το *subst.* purcel, purceluș // **ινδικό ~** cobai
χοιρινό, το *subst.* carne de porc

χοιριν-ός, -ή, -ό *adj.* de porc; porcin(-ă) // -ή *μπριζόλα* cotlet de porc // -ό *κρέας* carne de porc

χοιροβοσκός, ο *subst.* porcar

χοιρομέρι, το *subst.* șuncă, jambon

χοίρος, ο *subst. zool.* porc

χοιροστάσιο, το *subst.* cocină, coteț de porci

χοιροτροφείο, το *subst.* crescătorie de porci

χοιροτρόφος, ο *subst.* crescător de porci

χόκεϊ, το *subst. invar.* sport hochei

χολ, το *subst.* hol, vestibul

χολέρα, η *subst. med.* holeră

χολερικ-ός, -ή, -ό *adj.* holeric(-ă), care suferă de holeră

χολή, η *subst.* 1. fiere // *με πότισε ~ m-a necăjit/ m-a amărât/m-a supărat foarte tare* 2. *anat.* vezica biliară, (*pop.*) fiere // *έσπασε η -ή μου* mi s-a spart/mi-a crăpat fierea adică: mi-a fost foarte frică 3. *fig.* mare amărăciune, necaz; ură, răutate, venin

χοληδόχος κύστη, η (sau χολή, η) *subst.* vezicula biliară

χοληστερίνη, η *subst.* colesterol

χολ-ιάζω, -ιασα, χολιασμένος *v.i.* a se înfuria

χολοκυτίτιδα, η *subst. med.* colecistită

χολολιθίαση, η *subst. med.* litiază biliară

χολοσκάω, χολόσκασα *v.i.* a se necăji, a se amări, a se întrista; a se simți foarte contrariat, vexat; a-și face sânge rău

χολ-ώνω, -ωσα, χολωμένος *v.* a înfuria, a supăra, a irita, a enerva pe cineva

χόμπι, το *subst. invar.* hobby

χονδρικ-ός, -ή, -ό *adj.* vezi χοντρικός

χονδροεδ-ής, -ής, -ές *adj.* 1. grosolan(-ă) 2. (*d.* obiecte) lucrat(-ă) grosolan, necizelat(-ă) // -ες *ψέμα* minciună grosolană

χόνδρος, ο *subst.* cartilagi, cartilaj

χοντράδα, η *subst.* grosolanie, mojiacie, mitocănie, bădăranie

χοντράδι, το *subst.* nodul mic și tare pe o suprafață moale

χοντρ-αίνω, -ωνα I. *v.t.* a îngroșa // *τα χόντραι-ναν* au ajuns să-și spună vorbe grele II. *v.i.* a se îngroșa; a se îngrășa // -ονες *απο το πολύ φαί* te-ai îngrășat de prea multă mâncare // -ονε η *φωνή του* i s-a îngroșat vocea

χοντράνθρωπος, ο *subst.* om grosolan, bădăran, mojiac, necioplit, țorpărlan

χόντρε-μα, -ματος, το *subst.* îngroșare

χοντρεμπόριο, το *subst.* comerț en gros sau angro

χοντρέμπορος, ο *subst.* angrosist

χοντρικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*d.* comerț, vânzări etc.) // -ό *εμπόριο* comerț en gros 2. redat(-ă) în linii mari, în mare (nu în amănunt)

χοντροκέφαλ-ος, -η, -ο *adj.* 1. *fig.* mărginit(-ă), prost(-oastă) 2. *fig.* îndărătnic(-ă), căpos(-oasă), încărățânat(-ă)

χοντροκομμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. tăiat(-ă) în bucăți mari, sau care a fost măcinat(-ă) în grăunțe mari; măcinat(-ă) grosolan // -ο *αλάτι* sare cu grăunțe mari/grunjoasă 2. (*d.* obiecte) prelucrat(-ă) fără artă; prost făcut(-ă), lucrat(-ă) fără finețe 3. (*d.* oameni) grosolan(-ă), necioplit(-ă), mojiac(-ă), bădăran(-ă)

χοντροκοπιά, η *subst.* 1. (*d.* obiecte) prelucrare sau confecționare lipsită de finețe, superficială; lucru grosolan, nefinisat 2. (*d.* oameni) grosolanie, mojiacie, bădăranie

χοντροπαλ-ός, -ού, -άδικο *adj.* foarte gras(-ă), grăsan(-ă), obez(-ă)

χοντρόπετο-ος, -η, -ο *adj.* nesimțit(-ă)

χοντρ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. gras(-ă), corpulent(-ă), rotofei(-ie), gros(-oasă), voluminos(-oasă) // -ή *γυναίκα* femeie grasă/corpulentă // -ός *τοίχος* perete gros 2. exagerat(-ă) // -ά *έξοδα* cheltuieli exagerate 3. greu(-ea), grav(-ă) // -ό *κρου-λόγημα* răceală gravă 4. (*ref.* la voce, sunet) gros(-oasă), răgușit(-ă) // -ή *φωνή* voce groasă 5. grosolan(-ă) // -ό *λάθος* greșeală grosolană

χορδή, η *subst.* 1. intestin, maț, coardă, strună 2. // *φωνητικές χορδές anat.* corzi vocale // *του έθιξε την ευαίσθητη -ή* i-a atins coarda sensibilă

χορδιστής, ο *subst. muz.* acordor

χορεία, η *subst.* 1. corporație, colectiv, colectivitate; clică // η ~ *των λογίων* oameni de literă 2. *med.* boală de nervi caracterizată prin mișcări involuntare și spasmodice ale membrilor și ale feței

χορ-ευτής, ο, -εύτρια, η *subst.* dansator(-oare)

χορευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* de dans, dansant(-ă) // -ό *πάρτι* serată dansantă // -ές *κινήσεις* mișcări de dans

χορ-εύω, -εψα (χορευομαι) I. *v.i.* a dansa // ~ *ένα βάλς* a dansa un vals // ~ *κάποιον στο ταπί* a mânca în foi de viță (pe cineva) sau: a manevra pe cineva după plac // *το Ηοσατα χό-ρευε* Isaia dănuiește II. *v.t.* a lua pe cineva la dans III. *v.r.* χορεύομαι (*d.* o bucată muzicală) a se putea dansa, a fi dansant(-ă)

χορήγηση, η *subst.* 1. alocare, distribuire, distribuție, alocare // ~ *χρηματικού ποσού* alocarea unei sume de bani // ~ *όπλων* distribuirea de arme // ~ *τροφίμων* distribuire de alimente 2. eliberare a unei autorizații, a unui permis etc. //

η ~ άδειας κυκλοφορίας eliberarea unui permis de circulație

χορηγία, η *subst.* 1. sponsorizare 2. *ist.* calitatea de horeg, preluarea de către cetățenii bogați ai Atenei antice a cheltuielilor pentru organizarea corului și a reprezentațiilor teatrale 3. suma alocată de la buget unui înalt demnitar sau unui monarh, listă civilă

χορηγός, ο *subst.* 1. *ist.* horeg 2. (în teatrul antic grec) horeut; corifeu 3. sponsor

χορηγ-ών, -ησα, -ήθηκα, **χορηγημένος** *v.t.* 1. a aloca (un venit) // ~ **επίδομα** a aloca un venit suplimentar 2. a acorda, a conferi // ~ **άδεια** a acorda un concediu // ~ **δάνειο** a acorda un împrumut // ~ **προνόμια** a conferi privilegii

χορικό, το *subst.* cântecul corului în teatrul antic grec

χορικ-ός, -ή, -ό *adj.* coral(-ă); de cor

χόριο, το *subst.* 1. *anat.* chorion, strat care se află sub epidermă 2. (*anat.*) membrana exterioară care învâluie fătul, casa copilului

χορογραφία, η *subst.* coregrafie

χορογράφ-ος, -ο, -η *subst.* coregraf(-ă)

χοροδιδασκαλείο, το *subst.* școală de dans

χοροδιδάσκαλος, ο *subst.* profesor de dans

χορόδρα-μα, -ματος, το *subst.* balet

χοροσεπίδα, η *subst.* serată dansantă

χοροπήδη-μα, -ματος, το *subst.* țopăială; săritură

χοροπηδ-ών și **χοροπηδ-άω**, -ησα *v.i.* a țopăi; a sălta; a sări de pe un picior pe altul

χορ-ός, ο *subst.* 1. dans // **κλασικός** ~ dans clasic // ο ~ **του Ησαΐα** nuntă, căsătorie // **μπήκες στο -ό πρέπει να χορέψεις** dacă ai intrat în horă trebuie să joci // **απέξω απ'το -ό πολλά τραγούδια ξέρει** e ușor să vorbești, dar greu să realizezi (ceva) // **αγαπά η Μάρω το -ό και βρήκε και άντρα χορευτή!** fiecare sac își găsește peticul 2. ansamblu de dans 3. bal // ~ **μεταμφιεσμένων** bal mascat, bal costumat

χοροστασία, η *subst.* oficierea sfintei liturghii

χοροστατ-ών, -ησα *v.t. relig.* a sluji sfânta liturghie

χορτ-αίνω, -ασα, **χορτασμένος** *v.t.* și *i.* a (se) sătura // **έφαγα και -σα** am mâncat și m-am săturat // **-ασε ύπνο** s-a săturat de somn // **εγώ με λόγια δεν -αίνω** pe mine nu mă duci cu vorba

χορταρέν-ιος, -ια, -ιο *adj.* de iarbă

χορτάρι, το *subst.* 1. iarbă verde 2. verdeață

χορταρ-ιάζω, -ιασα, **χορταριασμένος** *v.i.* (*d.* un câmp etc.) a se acoperi cu iarbă / de verdeață

χορταρικό, το *subst.* verdeturi; legume; zarzavaturi

χορτασμός, ο și **χόρταση** *subst.* 1. săturare 2. *fig.* saturație

χορταστικ-ός, -ή, -ό *adj.* (*d.* mâncare etc.) sățios(-oasă) // -ό **φαγητό** mâncare sățioasă

χορτάτ-ος, -η, -ο *adj.* sătul(-ă), săturat(-ă)

χόρτο, το *subst.* 1. iarbă 2. *pl.* verdeturi, zarzavaturi // **έφαγα** ~ am mâncat zarzavaturi

χορτοκοπτικ-ός, -ή, -ο *adj.* de tăiat (iarba) // -ή **μηχανή** mașină de tăiat iarba

χορτονομή, η *subst.* 1. fân, furaj, nutreț 2. izlaz, imas, pășune

χορτόπιτα, η *subst. culin.* plăcintă cu verdeturi, mai ales cu spanac

χορτόσουπα, η *subst. culin.* supă de zarzavat

χορτοφαγία, η *subst.* vegetarianism

χορτοφάγ-ος, -ος și **α**, -ο *adj.* vegetarian(-ă)

χορωδία, η *subst. cor*

χορωδιακ-ός, -ή, -ό *adj.* coral(-ă), pentru cor // -ή **μουσική** muzică corală

χοτ ντόγκ, το *subst. invar. culin.* hot-dog, fel de sandviș cu crenvurș fiert

χότζας, ο *subst.* hoga, hoga, preot-învățător la mahomedani/musulmani

χουβαρντάς *subst.* vezi **κουβαρντάς**

χουγ-ιάζω, -ιαξα *v.i.* a striga, a răcni, a țipa (*m.* ales spre a mîna vitele)

χουγιαχτό, το *subst.* răcnet, țipăt

χοζούρε-μα, -ματος, το *subst.* huzur

χοζούρ-εύω, -εψα *v.i.* a lenevi în pat

χούτι, το *pl.* **χούγια**, τα *subst.* obicei, ciudățenie a cuiva

χούλιγκαν, ο *subst.* huligan

χούλιγκανισμός, ο *subst.* huliganism

χουνέρι, το *subst.* 1. pânie 2. faptă răutăcioasă

χούντα, η *subst.* 1. juntă militară 2. regim dictatorial

χουντικ-ός, -ή, -ό *I. adj.* de juntă, al, a, ai, ale juntei // -ός **αρχηγός** conducător al juntei *II. subst.* 1. persoană care face parte dintr-o dictatură 2. persoană care simpatizează o dictatură

χοурμαδιά, η *subst. bot.* curmal

χοурμ-άς *pl.* -άδες *subst.* curmală

χούφτα, η *subst.* 1. palmă 2. cantitate care încape într-o palmă // **μια** ~ **ρύζι** un pumn de orez

χούφταλο, το *subst. peior.* om foarte bătrân, ru-ină

χούφτω-μα, -ματος, το *subst.* înșfăcare

χουφτ-ώνω, -ωσα *v.t.* a înșfăca

χράμι, το *subst.* 1. stofă groasă de lână 2. cuvertură de lână cu franjuri

χρεία, η *subst.* 1. nevoie, trebuință 2. lipsă, privațiune

χρει-άζομαι, -όστηκα *I. v.d.* a avea nevoie // **δεν -μαι τίποτε** nu am nevoie de nimic *II. v. diat.*

pasivă a fi util, a folosi // **αν χρειαστεί** dacă va trebui; dacă va fi nevoie // **αν δεν ~ άλλο, μπροσ να φύγω** dacă nu mai sunt util, pot să plec // **τα χρειάστηκε** mi-a fost foarte frică; m-am speriat foarte tare

χρειαζόμενα, τα *subst.* cele necesare

χρεμετ-ίζω, -ησα *v.i. (d. cal)* a necheza

χρεμέτισ-μα, -ματος, το *subst.* (la cal) nechezat
χρεόγραφο, το *subst. (fin. și jur.)* obligație, obligațiune; titlu de valoare

χρεοκοπία, η *subst.* faliment, bancrută

χρεοκοπ-ώ, -ησα, χρεοκοπημένος *v.i.* 1. a fi în stare de faliment, a fi insolubil 2. *fig.* a fi / a se afla într-o situație dezastruoasă; a suferi un eșec total

χρεολύσιο, το *subst. fin.* anuitate, rată, sumă de bani care se plătește periodic pentru achitarea unei datorii și a dobânzilor acesteia

χρέ-ος, -ους, το *subst.* 1. datorie // **πληρώνω** **το ~ μου** a-și achita datoria 2. obligație morală sau legală; îndatorire // **κάνω** **το ~ μου** a-și face datoria // **έχεις** **το ~ να** τον βοθηήσεις ai obligația / îndatorirea să-l ajuți 3. *pl.* **χρέη, τα** funcție, îndatoriri / sarcini de serviciu; sarcini // **εκτελώ** ~ **νομάρχω** a îndeplini funcția de prefect // **αναλαμβάνω** **τα ~ μου** a-și prelua îndatoririle / sarcinile de serviciu

χρε-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, χρωμένος *v.t.* 1. a debita // **σας -ωσα** **με** **το ποσό αυτό** v-am debitat cu această sumă 2. a impune un anumit preț unui bun de vânzare sau unui serviciu oferit

χρέωση, η *subst. fin.* debit, datorie

χρεώστης, ο *subst.* datornic, debitor

χρεωστικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. datornic(-ă), debitor (-oare) 2. (*d.* sume de bani) care se găsește la debitul unui cont; datorat(-ă)

χρή-μα, -ματος, το *subst.* monedă de metal sau de hârtie recunoscută ca mijloc de plată; monedă, bani, ban // **το ξένο** ~ banul altuia // **το δημόσιο** ~ banul public // **έχει πολλά -ματα** are mulți bani; este foarte bogat // **κάνω -ματα** a se îmbogăți; a face avere // **έπαισε πολύ** ~ s-au cheltuit mulți bani // **ο χρόνος είναι** ~ timpul e bani

χρηματογορά, η *subst. fin.* 1. piață financiară 2. totalitatea schimburilor bursiere 3. bursă

χρηματοποστολή, η *subst.* 1. transfer de bani 2. echipa specială de pază a transportului de bani

χρηματ-ίζομαι, -ίστηκα *v. diat. pasivă* a fi mituit; a primi mită

χρηματ-ίζω, -ισα *v.i.* a exercita/a avea o funcție, o demnitate, un rang // **-σε υπουργός** a fost ministru; a avut rangul de ministru

χρηματικ-ός, -ή, -ό *adj.* bănesc(-ească), pecuniar(-ă) // **-ή ποινή** pedeapsă bănească; amendă

χρηματισμός, ο *subst.* mituire, primire de mită
χρηματιστηριακ-ός, -ή, -ό *adj.* bursier(-ă), de bursă // **-ές συναλλαγές** schimburi bursiere

χρηματιστήριο, το *subst. fin.* bursă // ~ **εμπορευμάτων** bursă de mărfuri

χρηματιστής, ο *subst.* agent de schimb, agent de bursă; om de finanțe; financiar

χρηματοδότης, -ης, -ο, -η *subst.* finanțator(-oare)

χρηματοδότηση, η *subst.* finanțare

χρηματοδοτ-ώ, -ησα, χρηματοδοτημένος *v.t.* a finanța

χρηματοοικείο, το *subst.* casă de bani

χρηματομεσίτης, ο *subst.* 1. curtier, misit care procură capitaluri 2. agent de schimb; misit de bursă

χρήση, η *subst.* 1. folosire, folosință; întrebuințare; uz; utilizare // **η καλή ~ του πλούτου** buna folosire a bogăției // **καθημερινής** -ς de folosință zilnică; de uz zilnic // **προσωπικής** -ς de uz personal // **οδηγίες** -ς mod de întrebuințare 2. (*econ. fin.*) exercițiu financiar; exercițiu bugetar; în economie, perioadă de aplicare a bugetului sau a serviciilor de impunere (a impozitelor) // **η ~ του έτους 1994** exercițiul financiar (bugetar) al anului 1994

χρησικτησία, η *subst. jur.* mod de dobândire a dreptului asupra unui bun mobil sau imobil datorită continuei folosințe și posesiuni

χρησιμ-εύω, -εψα *v.i.* 1. a fi de folos, a fi util; a ajuta cuiva, a servi // **ο φίλος σου μπορεί να μας -εύει** prietenul tău ne poate fi util // **αυτό δεν -εύει** **ος τίποτε** aceasta nu folosește la nimic

χρησιμοθηρία, η *subst.* utilitarism

χρησιμοποίηση, η *subst.* folosire, întrebuințare; utilizare

χρησιμοποι-ώ, -ησα, -ήθηκα, χρησιμοποιημένος *v. 1.* // ~ **το μαχαίρι** folosesc cuțitul 2. a se folosi, a se servi // ~ **το λεξικό** a se folosi / a se servi de dicționar 3. a face uz, a se sluji de ceva pentru atingerea unui scop // **-ει όλη του την επιρροή για να πετύχει** face uz de întreaga lui influență ca să reușească

χρήσιμ-ος, -η, -ο *adj.* folositor(-oare)

χρησιμότητα, η *subst.* utilitate, folos

χρησμοδοτ-ώ, -ησα *v.t.* a prezice, a profeti

χρησμός, ο *subst. ist.* oracol

χρησμοδότης, ο *subst. ist.* prezicător

χρήστης, ο *subst.* utilizator

χρηστικ-ός, -ή, -ο *adj.* 1. folosibil(-ă), utilizabil(-ă) 2. util(-ă)

χρηστοθηαία, η *subst.* (*inv.*) moralitate, cinste; onestitate; purtare corectă/virtuoasă

χρηστοθή-ης, -ης, -ες *adj.* moral(-ă), cinstit(-ă), onest(-ă), virtuos(-oasă)

χρηστ-ός, -ή, -ό *adj.* moral(-ă), cinstit(-ă), onest(-ă), virtuos(-oasă), loial(-ă) // **τα -ά** ήθη bunele moravuri

χρηστότητα, η *subst.* moralitate, cinste, virtute

χρίζω, έχρισια, χρισμένος *v.t.* 1. a proclama pe cineva; a consfinți, a consacra, a investi în mod public într-o funcție 2. *relig.* a unge cu sfântul mir; a mirui pe cineva (la botez, la încoronare un monarh)

χρίσ-μα, -ματος, το *subst.* 1. proclamare, consacrare, investire într-o funcție 2. *relig.* miruire, ungere cu sfântul mir (a unui botezat, a unui monarh etc.) 3. investitură, investire // **έλαβε το ~ του κόμματός του** a primit investitura din partea partidului său

χριστιανικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. creștin(-ă) 2. de creștin, creștinesc(-ească)

χριστιανισμός, ο *subst.* 1. creștinism 2. creștinătate

χριστιαν-ός, ο, -ή, η *subst.* creștin(-ă) // **αν εισαι -ός** dacă ești om, dacă crezi în Dumnezeu

χριστιανοσύνη, η *subst.* creștinătate; lume creștină

χριστολογία, η *subst.* cristologie

Χριστούγεννα, τα *subst.* Crăciun, sărbătoarea nașterii lui Hristos

χριστουγεννιάτικ-ος, -η, -ο *adj.* // -ο δένδρο pom de Crăciun // -α δώρα daruri de Crăciun

χριστόψωμο, το *subst.* pâine de Crăciun (care se face special pentru Crăciun)

χροιά, η *subst.* 1. tentă, nuanță, culoare 2. *fiz.* ~ ήχου intensitate a unui sunet

χροινιά, η *subst.* an // η **φεινή** ~ anul acesta // **έφαγε της -ς του** a fost bătut măr; a încasat o bătaie zdravănă

χροινάρα μέρα, η *adj.* + *subst.* zi de sărbătoare

χρον-ίζω, -ισα *v.i.* 1. a împlini un an 2. a sta pe loc / a stagna

χρονικό, το *subst. ist.* 1. cronică, hronic, letopiseș 2. cronică de ziar/jurnalistică // το -ό της **ημέρας** cronica/articolul zilei // **αθλητικό** ~ cronică sportivă 3. *pl.* ~ (și cu sensul) anale

χρονικογράφος, ο *subst.* cronicar

χρονικ-ός, -ή, -ό *adj.* care aparține sau se referă la timp; privitor(-oare) la timp; temporal(-ă), de timp // -ό **διάστημα** interval de timp // *gram.* -ός **σύνδεμος** conjuncție temporală

χρόνι-ος, -α, -ο *adj.* cronic(-ă) // -α **αρρώστια** boală cronică

χρονογράφ-μα, -ματος, το *subst.* articol de fond (în ziar / de revistă)

χρονογραφία, η *subst.* opera unui cronicar de ziar

χρονογράφ-ος, -ο, -η *subst.* 1. cronicar 2. *astron.* cronograf

χρονογραφ-ώ, -ησα *v.i.* a scrie cronici la ziare sau reviste

χρονοδιάγραμ-μα, -ματος, το *subst.* tabel cronologic

χρονοδιακόπτης, ο *subst. electr.* întrerupător electronic

χρονολόγηση, η *subst.* datare

χρονολογία, η *subst.* 1. dată 2. datare (a unui manuscris)

χρονολογικ-ός, -ή, -ό *adj. subst.* cronologic(-ă)

χρονολογ-ώ, -ησα, -ηθηκα, χρονολογημένος *v.t.* a data

χρονολογούμαι *v.d.* (și cu sensul) a data din // η **εύρεση της τυπογραφίας -ται από τον 15^ο αιώνα** invenția tipografiei datează din secolul al XV-lea

χρονομέτρηση, η *subst.* cronometrare

χρονόμετρο, το *subst.* cronometru

χρονομετρ-ώ, -ησα, -ήθηκα, χρονομετρημένος *v.t.* a cronometra

χρόνος, ο *subst. (pl. χρόνοι, οι și χρόνια τα)* 1. timp, durată; răstimp // **δεν με παίρνει ο ~** nu am destul timp // **κακό -ο να έχεις** fii blestemat! să te ia dracu! 2. an (*pl. χρόνια*) // του -ου la anul // **χρόνια πολλά!** la mulți ani! // **τον περασμένο -ο** anul trecut // **είναι δέκα -ών** are zece ani // **και του χρόνου** la anul și la mulți ani! 3. *muz.* măsură, bătaie; fiecare dintre fazele egale care alcătuiesc o măsură; împărțirea ritmică a măsurii muzicale // **κρατώ (κτυπό) τον -ο** a ține (a bate) măsura 4. sezon, anotimp, perioadă // ο ~ των **βροχών** anotimpul / sezonul ploilor! // ο ~ των **μουσόνων** perioada musonilor 5. *gram.* timp; categorie gramatică // οι -οι του **ρήματος** timpurile verbului 6. *tehn.* fiecare din fazele funcționării unui motor; timp/timp 7. perioadă, epocă // **τα χρόνια σκείνα** în acea epocă

χρονотριβή, η *subst.* întârziere; amânare; tăragănare, tergiversare // **χωρίς -ή** fără întârziere

χρονотριβ-ώ, -ησα *v.t.* a întârzia; a amâna; a tăragăna, a tergiversa

χρυσαιτός, ο *subst. ornit.* acvilă, pajară

χρυσαιλίδα, η *subst. entom.* crisalidă

χρυσάνθεμο, το *subst. bot.* crizantemă

χρυσάφεν-ιος, -ια, -ιο *adj.* 1. care este făcut(-ă) din aur; de aur // -ο **βραχιόλι** brățară de aur 2.

aurit(-ă), poleit(-ă) cu aur 3. auriu(-e); ca aurul // -α **μαλλιά** păr auriu

χρυσοφής, -ιά, -ί *adj.* auriu(-e) // -ιές **αυταύγυιες** reflexe aurii

χρυσόφι, *το subst.* aur (ο χρυσός) // **είναι βουτηγμένος στο ~** este muiat în aur, adică este extrem de bogat

χρυσοφικό, *το subst.* bijuterie de aur

χρυσελεφάντιν-ος, -η, -ο *adj.* din aur și fildeș; de aur și fildeș // -ο **άγαλμα** statuie din aur și fildeș

χρυσή, *η subst. med.* icter, gălbenare

χρυσίζω *v.i.* a avea culoarea sau strălucirea aurului; a străluci ca aurul

χρυσικός, *ο subst.* aurar; bijutier

χρυσόδετ-ος, -η, -ο *adj.* 1. (*d. cărți*) legat(-ă) în aur; cu coperti sau podoabe de aur 2. (*d. pietre prețioase*) montat(-ă) în aur

χρυσοθήρας, *ο subst.* căutător de aur

χρυσοθηρία, *η subst.* goană după aur

χρυσοκάνθαρος, *ο subst.* 1. cărăbuș 2. *fig.* parvenit

χρυσοκέντητ-ος, -η, -ο *adj.* (*d. țesături*) brodat(-ă) cu fir de aur

χρυσομάλλ-ης, -α și **ούσα**, -ικο *adj.* acel / aceea care are păr blond-auriu; blond(-ă); cu păr blond; cu păr auriu

χρυσόμαλλ-ος, -η, -ο *adj.* (*ref. animal*) cu blană sau lână de aur/aurie

χρυσόμαλλ-ος, -η, -ο *adj.* (*ref. animal*) cu blană sau lână de aur/aurie // *mitol. το -ο δέρας* lână de aur

χρυσόμυγα, *η subst. zool.* cantaridă

χρυσοποκίλτ-ος, -η, -ο *adj.* (*ref. la țesături, veșminte*) împodobit(-ă) cu aur; ornat(-ă) cu aur

χρυσ-ός, *ο subst și fig.* aur // **ράβδος -ού** lingou de aur // **ο αύρος** ο aurul negru/petrolul // **ο λευκός** ο aurul alb/apa

χρυσ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de aur // -ο **ρολόι** ceas de aur // **τον έκανα -ό** l-am implorat 2. auriu(-e) // -ά **μαλλιά** păr auriu 3. scump(-ă) // *alint.* -έ μου! scumpul/dragul meu! // **έκανε -ες δουλειές** a făcut afaceri care i-au adus profit mare 4. (*d. oameni*) *fig.* cu inimă bună/suflet bun // **είναι -ός άνθρωπος** este un om foarte bun

χρυσόσκονη, *η subst.* 1. praf / pulbere de aur 2. pulbere aurie

χρυσόφορ-ος, -α, -ο *adj.* (*d. roci*) aurifer(-ă) // -ο **κοίτασμα** zăcămintă auriferă

χρυσοχέρ-ης, -α, -α *adj.* (*d. oameni*) deosebit de îndemânatic(-ă), cu mâini de aur

χρυσοχοείο, *το subst.* 1. atelierul meșterului aurar 2. magazin unde se vând bijuterii; bijuterie

χρυσοχοία, *η subst.* orfevrărie

χρυσοχός, *ο subst.* 1. aurar, meșter care lucrează obiecte de aur 2. bijutier, giuvaergiu; persoană care face și vinde bijuterii

χρυσόψαρο, *το subst. iht.* văduviță, văduvioară, pește teleoștean

χρύσω-μα, -ματος, *το subst.* aurire

χρυσ-ώνω, -ωσα, -ώθηκα, **χρυσωμένος** *v.t.* 1. a auri; a sufla cu aur 2. a împodobi ceva cu aur; a împodobi ceva cu culoare aurie // -ώνω **το χάπι** a îndulci senzația neplăcută provocată de ceva // **δεν το κάνω να με -ώσουν** n-o fac pentru nimic în lume

χρυσωρυχείο, *το subst.* mină de aur/auriferă

χρυσωρύχος, *ο subst.* miner într-o mină de aur

χρώ-μα, -ματος, *το subst.* (și *fig.*) 1. culoare // **το ~ του προσώπου** culoarea feței; **tenul** // **περιγράφει με έντονα -τα αυτό που συναίρει** descrie în culori vii/într-un mod expresiv ceea ce s-a întâmplat 2. vopsea // **λευκό ~ για τους τοίχους** vopsea albă pentru pereți 3. culoare cenușie

χρωματ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **χρωματισμένος** *v.t.* 1. a colora; a vopsi; a colora 2. *fig.* a colora; a da o nuanță aparte; a nuanța; a reliefa 3. *fig.* a caracteriza din punct de vedere politic; a atribui cuiva o anumită ideologie, a anumită orientare politică

χρωματικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. de culoare, cromatic(-ă) 2. al, a, ai, ale vopselelor // **η -ή τέχνη** meșteșugul preparării și folosirii vopselelor *muz.* -ή **κλίμακα** gamă cromatică

χρωμάτισ-μα, -ματος, *το subst.* 1. colorare, acțiunea de a colora 2. vopsire // ~ **υφασμάτων** vopsirea/colorarea țesăturilor 3. *fig.* nuanțare; colorare în exprimare/în muzică

χρωματισμός, *ο subst.* colorit // **πλούσιος ~ colorit** bogat

χρωματιστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. colorat(-ă). multicolor(-ă); de culoare // -ο **πουκάμισο** cămașă colorată 2. *fig.* (*d. stil etc.*) viu(-e), expresiv(-ă)

χρωματοποιία, *η subst.* industria coloranților și a vopselelor

χρωματοπωλείο, *το subst.* magazin de vopsele

χρωματοσω-μα, -ματος, *το subst. biol.* cromozom

χρώμιο, *το subst. chim.* crom

χρωστήρας, *ο subst.* pensulă, penel

χρωστικ-ός, -ή, -ό *adj.* colorant(-ă)

χρωστική ουσία, *η adj. + subst.* substanță colorantă; colorant

χρωστώ și **χρωστώω** *v.t.* (și *fig.*) a datora, a fi dator cuiva // **του -ά πολλά χρήματα** îi datorea-ză mulți bani // **του ~ ευγνωμοσύνη** îi datorează recunoștință // **τι σου χρώσται αυτός;** ce îi-a făcut?

χταπόδι, *to subst. zool.* caracatiță

χτένα, *η subst.* pieptene

χτένι, *το subst.* 1. pieptene 2. accesoriu al războiului de țesut 3. unealtă pentru adunatul măslinei 4. *zool.* scoică-pieptene, specie de stridie comestibilă

χτεν-ίζω, -ιασ, -ίστηκα, χτενισμένος *v.t.* 1. a pieptăna, a coafa 2. *fig. milit.* a cerceta cu atenție o zonă

χτένισ-μα, -ματος, το subst. 1. pieptănare, pieptănat; aranjare; coafare 2. pieptănătură; coafură; frizură

χτες *adv.* ieri // **-το πρωί** ieri dimineață // **χθες προχθές** acum câteva zile

χτεσιν-ός, -ή, -ό și **χθεσιν-ός, -ή, -ό** *adj.* avut de ieri; din ziua de ieri; din ziua precedentă

χτή-μα, -ματος, το subst. vezi **κτίμα**

χτήνω, *το subst.* vezi **κτίνος**

χτι-ίζω, έχτισα, χτίστηκα, χτισμένος *v.t.* 1. a clădi, a construi, a înălța, a ridica o construcție 2. a zidi, a închide / a astupa cu zidărie 3. a întemeia, a fonda un oraș / o așezare etc. 4. *fig.* a crea, a zidi // **ο Θεός έχτισε τον κόσμο** Dumnezeu a creat lumea

χτικ-ιάζω, -ιασα, χτικισμένος I. *v.i.* 1. a se îmbolnăvi de oftică/de tuberculoză/de ftizie 2. *fig.* a se chinui, a se amări foarte tare; a-și învenina viața II. *v.t.* a chinui

χτικιάρ-ης, -α, -ικο *adj.* (injurious) ofticos(-oasă)

χτικιό, *το subst.* 1. *med.* oftică 2. *fig.* chin; necaz

χτίσι-μο, -ματος, το subst. 1. construire, construcție; zidire // **το ~ ενός σπιτιού** construcția unei case 2. zidire, astupare, închidere cu zidărie a unei uși, a unei ferestre etc. 3. întemeiere, fondare a unei așezări (oraș, sat etc.) // **το ~ μιας πόλης** întemeierea/fondarea unui oraș 4. *fig.* facere, zidire

χτίστης, *ο subst.* zidar

χτιστ-ός, -ή, -ό *adj.* clădit(-ă), construit(-ă), executat(-ă) din zidărie; zidit(-ă)

χτύπη-μα, -ματος, το subst. 1. lovitură, izbătură, ciocnire // **~ δυό ποτηριών** ciocnire a două pahare // **~ με το σφύρι** lovitură de ciocan // **θανατηφόρο** ~ lovitură mortală 2. rană, vânătăie 3. zgomet (în ușă, în geam etc.) // **ακούγονται -ματα στην πόρτα** se aud ciocnături în ușă 4. apăsare pe butonul soneriei (pe un buton, în general) // **~ του κουδουνιού** sunat; sunet produs de sonerie 5. *fig.* lovitură sufl-

tească/morală: nenorocire // **~ της μοίρας** lovitură a destinului

χτυπητήρι, *το subst.* țel

χτυπητ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. bătut(-ă) // **-ό αυγό** ou bătut 2. *fig.* bătător(-oare) la ochi; țipător(-oare) // **-ό ντύσιμο** îmbrăcăminte bătătoare la ochi // **-ό χρώμα** culoare țipătoare

χτυποκάρδι, *το subst.* 1. bătaie a inimii 2. *fig.* emoții

χτύπος, *ο subst.* 1. zgomet, ciocnătură 2. bătaie a ceasornicului // **ο ~ του ρολογιού** bătaia/tictac-ul ceasornicului 3. bătaie a inimii // **ο ~ της καρδιάς** bătaia inimii

χτυπ-άω și **χτυπ-άω, -ησα, -ήθηκα, χτυπημένος** I. *v.t.* 1. a bate / a lovi / a plesni pe cineva // **τον -ησε στο πρόσωπο** l-a plesnit peste față // **τον -ησε στο κεφάλι** l-a lovit în cap // **τον -ησε άσχημα** l-a bătuit măr 2. a lovi, a ciocni; a bate; a face zgomet // **~ δυο πιάτα** a ciocni două farfurii // **~ με το τοεκούρι** a lovi cu toporul // **~ αυγά** a bate ouă // **-ό** **το τύμπανο** a bate toba // **~ τα χαλιά** a bate covoarele 3. a bate, a ciocăni la ușă/la geam // **-ανε στην πόρτα** bate cineva la ușă 4. a lovi, a răni // **το βόλι τον -ησε στον ώμο** glonțul l-a lovit la umăr 5. a reproșa // **-άει τους υπουργούς** îi atacă (verbal) pe miniștri // **μου το -ησε κατά πρόσωπο** mi-a reproșat-o fățiș / pe față 6. *milit.* a ataca / a efectua un atac prin surprindere / brusc // **-ησαν τον εχθρό** au atacat inamicul prin surprindere // **~ τα πόδια** a bate din picioare; a tropăi // **~ τα χέρια** a bate din palme, a aplauda // **τα -ησε κάτω** le-a lăsat baltă // **~ το κεφάλι μου** a regreta amarnic // **μου -άει στα νεύρα** mă calcă pe nervi // **τον -ησε η αρρώστια** s-a îmbolnăvit // **το κρασί τον -ησε στο κεφάλι** s-a îmbătat // **αυτο -ά άσχημα** sună urât // **-ά το χρόνο** măsoară timpul (ceasornic, pendulă) // **πάρε τον ένα, -α τον άλλο** unul nu-i mai breaz ca celălalt II. *v.i.* 1. a bate; a suna // **-ούν οι καμπάνες** bat clopoțele // **-ά το κουδούνι της εξώπορτας** sună soneria de la intrare // **-ά η καρδιά του** îi bate inima 2. a se lovi, a se ciocni, a se izbi de ceva; a se răni; a-și face rău // **-ησε πάνω σε (μιά) καρέκλα** s-a lovit de un scaun // **-ησα το πόδι μου** m-am lovit la picior 3. a bate la ochi; a atrage atenția cuiva, a fi țipător // **αυτό το ντύσιμο -ά στο μάτι** această îmbrăcăminte e țipătoare // **μου -ησε στο μάτι** mi-a atras atenția III. **-ιέμαι** *v.r.* (și cu sensul) 1. a protesta energic; a se revolta 2. a se lăsa pradă durerii, suferinței

χυδαιολογία, *η subst.* vorbă murdară

χυδαί-ος, -α, -ο *adj.* 1. (*d.* limbaj etc.) necuviincios(-oasă), de prost gust, trivial(-ă), obscen(-ă) // -ο **αστείο** glumă porcoasă // -ες **εκφράσεις** expresii necuviincioase 2. (*d.* o persoană) grosolan(-ă), bătăran(-că), nerușinat(-ă)

χυδαίοτητα, η *subst.* obscenitate, bătăranie, nerușinare, necuviință // **λέει** -ες spune obscenități // **τον χαρακτηρίζει** η -α îl caracterizează grosolană

χυλόπιτα, η *subst. culin.* tăiteți // **τρῶω** ~ a nu avea trecere la cineva

χυλός, ο *subst.* 1. *culin.* terci; fiertură de făină 2. *anat.* chil; lichid aflat în intestinul subțire

χυλ-ώνω, -ωσα, χυλωμένος I. *v.t.* a face terci II. *v.i.* a se face păstos / ca o pastă

χύμα *adv.* 1. în vrac 2. amestecat; la grămadă // **τα λέω** ~ a spune ce-i vine la gură

χυμός, ο *subst.* 1. suc // ~ **φρούτων** suc de fructe // **γαστρικός** ~ suc gastric 2. sevă // ο -ός των **δένδρων** seva arborilor

χυμόδ-ης, -ης, -ες *adj.* (*d.* fructe) zemos(-oasă), succulent(-ă), (*d.* plante) care este plin(-ă) de sevă

χύων, έχωσα, χύθηκα, χυμένος *v.t.* 1. (*d.* lichide) a vărsa, a turna // ~ **νερό** a vărsa apă // ~ **γάλα** **στο ποτήρι** a turna lapte în pahar // ~ **δάκρυα** a vărsa lacrimi // ~ **λάδι στη φωτιά** a pune paie pe foc 2. (*d.* cristale, praf etc.) a împrăstia, a răspândi // **ε χυσε το αλάτι** a împrăstiat sarea 3. a ejacula, a elimina sperma (bărbat) 4. (*d.* metale) a turna după topire (în forme) II. **χύνομαι** *v.r.* 1. (*d.* râuri etc.) a se vărsa // ο **Δούναβης χύνεται στην Μαύρη Θάλασσα** Dunărea se varsă în Marea Neagră 2. *fig.* a se repezi, a se arunca asupra cuiva // **χύθηκε πάνω του** s-a repezit la el / s-a aruncat asupra lui // **χύθηκαν εναντίον του εχθρού** s-au aruncat asupra inamicului

χύσι-μο, -ματος, του *subst.* 1. (*d.* lichide) vărsare, turnare, vărsat, turnat // το ~ **του κρασιού** **στα ποτήρια** θέλει προσοχή turnarea / turnatul vinului în pahare cere atenție 2. (*d.* substanțe sub formă de cristale / praf) împrăștiere / împrăștiat(ul); răspândire / răspândit(-ul) 3. (bărbat) ejaculare, ejaculație, eliminare de spermă 4. (*d.* metale) turnare/turnat în forme

χυτήριο, ο *subst. metalurg.* turnătorie; topitorie (*d.* de metale)

χυτ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. (*d.* metale) turnat(-ă) (după topire) 2. *fig.* (*d.* obiecte de îmbrăcăminte) ca turnat(-ă) // **αυτό το φόρεμα είναι -ό επάνω σου** rochia asta îți vine ca turnată

χυτοσίδηρος, ο *subst.* fontă

χύτρα, η *subst.* cratiță mare, oală; marmită // ~ **ταχύτης** oală de fiert sub presiune

χωλαίνω I. *v.t.* a face (să devină) șchiop, a face să șchioapețe II. *v.i.* a fi șchiop; (și *fig.*) a șchioapăta

χωλ-ός, -ή, -ό *adj.* șchiop(-oapă)

χώ-μα, -ματος, το *subst.* 1. pământ // **τον έφαγε το μαύρο** ~ a murit 2. praf; pulbere // **κυλιέται στο -α** se tăvălește în praf

χωματερή, η *subst.* groapă de gunoi

χωμάτιν-ος, -η, -ο *adj.* de pământ

χωματόδρομος, ο *subst.* drum de țară; șosea neasfaltată

χωματοργικ-ός, -ή, -ό *adj.* de săpat și transportat pământul

χώνε-μα, -ματος, το *subst.* 1. topirea metalelor 2. digerare a alimentelor 3. descompunere / fermentație a bălegarului (și a altor îngrășăminte naturale) 4. consumare; transformare în cenușă (a cărbunilor, lemnului etc.) 5. *fig.* faptul de a pricepe/de a înțelege; înțelegere

χωνευτήρι, το *subst.* creuzet

χωνευτικ-ός, -ή, -ό *adj.* digestiv(-ă)

χων-εύω, -εψα, χωνε(υ)μένος I. *v.t.* 1. a topi metale 2. a digera, a mistui alimente 3. a pricepe, a înțelege; a-și da seama ce se petrece 4. *fig.* (în context negativ) a nu simpatiza, a nu putea suferi pe cineva; a nu putea înghiți pe cineva // **δεν τον -εύω!** nu-l pot suferi II. *v.i.* 1. a se descompune, a fermenta // **χωνεμένη κοπριά** bălegar fermentat 2. a arde, a se face cenușă

χώνεψη, η *subst.* digestie; digerare; mistuire

χωνί, το *subst.* pâlnie

χώνω, έχωσα, χωμένος *v.t.* 1. a băga; a vâri; a înfige; a implanta ceva // ~ **ένα πάσαλο** **στη γη** a înfige un par în pământ // **έχωσε το μαχαίρι** **στο στήθος του αντιπάλου** **του** a băgat/a implantat cuțitul în pieptul rivalului său // **του έχωσε τα δάκτυλα** **στα μάτια** i-a vârat degetele în ochi 2. a acoperi ceva cu pământ; a îngropa // **τον έ** -**σαν** **στο χώμα** l-au îngropat 3. *fig.* a vâri, a strecura, a introduce, a pune // ~ **το γράμμα** **στην τσέπη** a introduce / a pune scrisoarea în buzunar // **τον έχωσαν μέσα** l-au băgat la închisoare // **χώνεται** **σε όλα** își vâra nasul în toate // **χώθηκε** **στα χρέη** **μέχρι το λαμό** s-a vârat în datorii până în gât

χώρ-α, η *subst.* 1. țară; stat // **οι -ες** **της Ευρώπης** statele/țările Europene // **ωραία** ~ țară frumoasă 2. *geogr.* regiune, ținut, teritoriu, zonă // **οι πολικές** -ες ținuturi polare // **οι εύκρατες** -ες zone/regiunile temperate 3. *anat.* zonă, regiune // **στην ομφαλική** ~ în regiunea ombilicală 4. oraș mare 5. oraș; capitală a unei

insule // **έλαβε** ~ a avut loc/s-a întâmplat/s-a petrecut
χωρατατζής, -ο; -ού, η *subst.* glumet(-eață), mucalit(-ă)
χωρατ-εύω, -εψα *v.i.* 1. a glumi; a face glume; a spune glume 2. a vorbi în glumă; a șugui; a vorbi fără intenții serioase // η **θάλασσα δεν εύει** cu marea nu-i de glumit
χωρατ-ό, το *subst.* glumă; banc; calambur // **άνοστο** ~ glumă proastă // **χωρίς** -ά fără glume, serios // **μη το πατρνετε στα** -ά nu luați lucrurile în glumă
χωράφι, το *subst.* ogor
χωρ-άω și **χωρ-ώ**, -εσα *v.i.* a încăpea // **αυτό το βαρέλι -εί εκατό κιλά κρασί** în acest butoi încap o sută de litri de vin // **αυτή η πλατεία -εί χίλιους ανθρώπους** în această piață încap o mie de oameni // **δεν το -εί ο νους μου** nu-mi vine să cred/nu-mi pot închipui așa ceva // **δεν τον -εί ο τόπος** nu poate sta locului
χωρητικότητα, η *subst.* capacitatea (a unor obiecte: vase, butoaie etc.); tonaj // **είναι ένα βαρέλι μεγάλης** -ς este un butoi de mare capacitate // **πλοίο μεγάλης** -ς navă de mare tonaj // η **καταμέτρηση** -ς του πλοίου măsurarea tonajului unei nave
χωρία *adv.* 1. separat; aparte; în mod izolat; deosebit 2. fără a mai vorbi de; în afară dacă
χωριαν-ός, ο, ή, η *subst.* consătean(-eancă)
χωριάτ-ης, ο, -ισσα, η *subst.* 1. sătean(-eancă), țaran(-ancă) 2. *fig.* bătăran(-ancă); țopârlan(-ancă)
χωριατιά, η *subst.* grosolanție, necuviință; mâr-lanie; mojiție; bătăranie
χωριάτικ-ος, -η, -ο I. *adj.* sătesc(-ască), de sat; de la sat; de la țară; care se produce sau se prepară în sat / la țară // -ο **ψωμί** pâine de la țară // -α **έθιμα** tradiții sătești / țărănești II. *adv.* (-α) țărănește, ca la țară
χωριατόπουλο, το *subst.* tânăr sătean / țaran tânăr de la sat / de la țară
χωριατοπούλα, η *subst.* tânără săteancă/țarancă; fată de la țară
χωρ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, **χωρισμένος** I. *v.t.* 1. a separa // ο **θάνατος** τους -ισε i-a despărțit moartea 2. a împărți, a separa un întreg în părți / în bucăți // -ίζω το **μήλο** σε **δύο μέρη** a împărți mărul în două bucăți II. *v.i.* 1. a se despărți de cineva; a părăsi pe cineva // **χωρίσαμε** ne-am despărțit 2. a divorța // -ισα τη **γυναίκα** μου am divorțat de soția mea

χωρικ-ός, ο, -ή, η *subst.* sătean(-că), țaran(-că)
χωρίο, το *subst.* pasaj, fragment dintr-un text scris
χωρίο, το *subst.* 1. sat, așezare rurală 2. locuitorii unui sat; sătenii, țaranii // **κάνω** ~ με **κάποιον** a se înțelege bine, a trăi armonios cu cineva // **έγιναν από δύο** -ά s-au certat
χωρίς *adv.* fără // ~ **φόβο** fără frică // ~ **αμφιβολία** fără îndoială; desigur // **έλα** ~ **να σε δουν** vino fără să fii văzut // ~ **άλλο** negreșit; neapărat; fără îndoială // **δεν κάνω** ~... a nu se putea lipsi de...
χωρισ-μα, -ματος, το *subst.* perete / zid / gard despărțitor
χωρισμός, ο *subst.* 1. despărțire 2. împărțire; separare; segmentare 3. divorț; separare/despărțire (prin divorț)
χωριστικ-ός, -ή, -ό *adj.* separatist(-ă), segregatist(-ă)
χωριστ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. separat(-ă), despărțit(-ă) 2. divorțat(-ă); despărțit(-ă) prin divorț 3. deosebit(-ă); diferit(-ă)
χωρίστρα, η *subst.* (la o pieptănătură) cărare
χωρομέτρηση, η *subst.* teh. arpentaj
χωρομέτρης, ο *subst.* teh. arpentor
χώρος, ο *subst.* 1. spațiu care cuprinde corpurile cerești; văzduh 2. atmosferă înconjurătoare // **εναέριος** ~ spațiu aerian 3. loc, suprafață, întindere // **δεν υπάρχει** ~ nu există loc // **δεν-δροφυτεμένος** ~ suprafață plantată cu copaci // **κάνω** ~ a face loc // **χρήσιμοι** -οι του **σπιτιού** dependințe (într-o casă) 4. interval (spațiu) // ~ **ανάμεσα** se **δύο στίγια** spațiu/interval între două case
χωροφύλακας, ο *subst.* jandarm
χωροφυλακή, η *subst.* jandarmerie; poliție militară
χωρόχρονος, ο și **χωροχρόνος**, ο *subst.* filoz. relația spațiu-timp
χωρώ *v.i.* vezi **χωράω**
χώσει-μο, -ματος, το *subst.* 1. băgare; înfigere; vârare; împlântare (în pământ etc.) // το ~ του **στυλου** **στη γη** înfigerea stâlpului în pământ // το -ο του **μαχαιριού** **στο στήθος** **κάποιου** înfigerea/băgarea cuțitului în pieptul cuiva 2. îngropare 3. pătrundere, strecurare (într-un loc etc.) // το ~ του **χεριού** **στη τσέπη** strecurarea mâinii în buzunar // το ~ του **λαγού** **στην τρύπα** pătrunderea iepurelui în vizuină
χωστ-ός, -ή, -ό *adj.* înfip(-ă), împlântat(-ă), băgat(-ă); vârat(-ă)

Ψ Ψ

Ψ, ψ (ψι); (psi) 1. a douăzeci și treia literă a alfabetului grecesc, consoană 2. *num. card. și ord.* **Ψ', ψ'** (cu apex în dreapta sus) 700 sau al șapte sutelea; **Ψ, ψ** (cu apex în stânga jos) 700.000 sau al șapte sute miile

ψάθα, η subst. 1. *bot.* papură 2. împletitură din papură / paie etc. (rogojină) // **στην** ~ la blană / fără bani 3. obiect din împletitură de papură 4. paiul cerealelor; pai (paie)

ψαθάκι, το subst. canotieră

ψάθιν-ος, -η, -ο adj. făcut(-ă) / împletit(-ă) din papură, paie etc.; de pai(ε)

ψαλίδα, η subst. 1. foarfece de grădină 2. stare patologică a firelor de păr de pe cap, care au capetele bifurcate / despicate 3. (*entom.*) urechelnița

ψαλίδι, το subst. 1. foarfece / foarfecă 2. *fig.* // ~ **πάει η γλώσσα του** pălăvrăgește încontinuu

ψαλιδιά, η subst. 1. forfecătură / forfecare, tăietură de foarfecă 2. *mar.* un fel de nod mări-năresc

ψαλιδίζω, -ισα, -ίστηκα, ψαλιδομένος v.t. 1. a forfecă, a tăia cu foarfeca (pânză, hârtie etc.) 2. *fig.* a reduce, a restrânge, a face tăieturi

ψαλιδώ-νω, -σα, -θηκα, -μένος v.t. (pop.) a bolti

ψαλιδωτ-ός, -ή, -ό adj. de forma unei foarfece deschise

ψάλλω, έψαλα, ψάλλ(θ)ηκα v.t. și i. 1. a cânta psalmi și alte cântări bisericesti; a cânta în strană; a intona 2. *fig.* a certa, a muștrului // **θα του τα -ω** am să-l cert cu asprime

ψαλμός, ο subst. 1. psalm, imn de slavă 2. *fig.* // **κοντός** ~ **αλληλούια** zis și făcut

ψαλμωδία, η subst. 1. psalmodiere / psalmodie, cântare / imn bisericesc 2. psalm

ψαλμωδός, ο subst. persoană care cântă psalmi / cântări / imnuri religioase

ψαλτήρι(ο), το subst. 1. *relig.* psaltire 2. *muz.* psalterion, vechi instrument muzical cu coarde

ψάλτης, ο subst. psalt, cantor // **οι -ες του δά-σους** păsările cântătoare

ψαμμίαση, η subst. med. litiază renală / vezicu-lară

ψαμμίτης, ο subst. geol. gresie

ψάξι-μο, -ματος, το subst. căutare, cotrobăire

παραγορά, η subst. piață de pește

παράδικο, το subst. pescărie

παράδικ-ος, -η, -ο adj. de pescuit; pescăresc (-ească); de pescar // **-ο πλοίο** navă de pescuit // **-α παντελόνια** pantaloni pescărești

παρ-άς, (pl. -άδες), ο subst. 1. pescar, pescuitor 2. vânzător de pește

πάρε-μα, -ματος, το subst. pescuit, pescărit

παρ-εύω, -εψα, -εύτηκα v.t. 1. a prinde pește, a pescui // ~ **σε θολά νερά** a pescui în ape turburi; (*fig. ironic.*) // **που τον -εψες**; unde ai găsit un asemenea individ? 2. *fig.* a trage de limbă // **προσπάθησε να τον -εύει** a încercat să-i afle secretele

παρ-ής, (pl. -ήδες), ο subst. (d. cai) cal dereș, de culoare cenușie-roșcată, înspicat cu alb și negru

ψάρι, το subst. pește // **του' ψησε το** ~ **στα χείλη** l-a chinuit mult; l-a necăjit foarte tare // **σαν το** ~ **στο νερό** ca peștele în apă // **σωπαίνει σαν το** ~ **tace mălc** // **τα μεγάλα -α τρώνε τα μικρά** cei puternici predomină

ψαριά, η subst. peștii prinși la un singur pescuit

ψαρκιά, τα subst. (în general) pești

ψαρίλα, η subst. miroas de pește

ψαρόβαρκα, η subst. barcă de pescuit

ψαροκόκκαλο, το subst. 1. schelet de pește / os de pește 2. *fig.* cusătură / țesătură în formă de brăduleț

ψαροκόλλα, η subst. clei de pește

ψαρόλαδο, το subst. ulei de pește

ψαρομάλλ-ης, -α, (-ικο adj. cărunț(-ă), grizonat, care a început să încărunțască

ψαρονέφρι, το subst. filé

ψαρόνι, το subst. ornit. 1. sturz 2. graur

ψαροπούλα, η subst. barcă de pescuit

ψαροπούλι, τό subst. ornit. pescăruș verde

παρ-ός, -ή, -ό adj. (d. păr / blană) cărunț(-ă), gri **ψαρόσουπα, η subst.** ciorbă de pește, ciorbă pescărească

ψαροταβέρνα, η subst. tavernă cu pește

ψαροτόπος, ο subst. loc de pescuit; bogat(-ă) în pește

ψαχνό, το subst. 1. carne macră 2. *fig.* partea esențială; miezul problemei / chestiunii; *fig.* //

- πυροβολώ στο ~ sau // **ρίχνω στο ~** a trage în plin (cu arma)
- ψάχνω, έψαξα, ψάχτηκα** *v.t.* 1. a căuta // **ψάχνουν να βρουν το φονιά** se caută ucigașul 2. a scotoci, a cotrobăi, a scormoni // **έψαχναν το σπίτι του i-au scotocit casa**
- ψαχούλε-μα, -ματος, το** *subst.* pipăire, pipăit
- ψαχουλ-εύω, -εφα** *v.t.* a pipăi, a băjbăi, a orbecăi // **ο τυφλός -ει μέ το μπιστούνι του orbul pipăie cu bastonul**
- ψεγάδι, το** *subst.* cusur, meteahnă
- ψέγω, έψεξα** *v.t.* a muștra, a dojeni
- ψείρα, η** *subst.* 1. *entom.* păduche // **τον τρώνει** -es îl mănâncă păduchii 2. chițiбуșar
- ψείρας, ο** *subst.* chițiбуșar
- ψειρ-ιάζω, -ιασα, ψειριασμένος** *v.i.* a căpăta păduchi, a se umple de păduchi
- ψειρ-ίζω, -ιασ** *v.t.* 1. a despăduchea, a păduchea, a curăța de păduchi 2. *fig.* a purica (pe cineva / ceva)
- ψείρισ-μα, -ματος, το** *subst.* 1. despăduchere 2. *fig.* puricare
- ψεκ-άζω, -ασα, ψεκασμένος** *v.t.* a vaporiza, a pulveriza un lichid
- ψεκαστήρας, ο** *subst.* vaporizator, pulverizator
- ψελλ-ίζω, -ιασ** *v.t.* 1. (*d.* un copil) a rosti / a îngăna primele cuvinte 2. a băigui, a bolborosi, a îngăima 3. a se bălbăi
- ψέλλισ-μα, -ματος, το** *subst.* 1. băiguială, bolboroseală, îngăimare 2. bălbăială
- ψέλω, έψαλα** *v.t.* 1. a cânta / a intona psalmi și alte cântări bisericești; a cânta în strană 2. *fig.* a bate la cap // **τα ~** a judeca aspru, a i le citi cuiva
- ψέ-μα, -ματος, το** *subst.* (și *fig.*) minciună // **όσα σου είπα χτες ήταν -ματα** tot ce ți-am spus ieri au fost minciuni / **n-a fost adevărat** // **σώθηκαν τα -ματα** să se termine odată cu minciunile
- ψες** *adv.* ieri // ~ **το πρωί** ieri dimineață
- ψευδαίσθηση, η** *subst.* (și *fig.*) iluzie // **ζει με -εις** trăiește cu iluzii
- ψευδάργυρος, ο** *subst.* zinc
- ψευδαργυρικ-ός, -ή, -ό** *adj.* zincat(-ă), (*chim.*) // -ό **άλος** zincat // -ό **νάτριο** zincat de sodiu
- ψευδεπιγραφο-ος, -η, -ο** *adj.* (*d.* texte etc.) care poartă altă semnătură
- ψευδ-ής, -ής, -ές** *adj.* 1. fals(-ă), neadevărat(-ă), neîntemeiat(-ă); simulat(-ă) // -ής **είδηση** știre falsă // -ής **φήμη** zvon neîntemeiat (*milit.*) // -ής **μάχη** luptă / bătălie simulată 2. *fig.* perfid(-ă), prefăcut(-ă), viclean(-ă), ipocrit(-ă) // -εις **θωπείς** mângâieri perfide // -ή **λόγια** cuvinte / vorbe viclene
- ψευδ-ίζω, -ιασ** *I. v.t.* a stâlci sunete / cuvinte *II. v.i.* a se bălbăi, a gângăvi
- ψεύδισ-μα, -ματος, το** *subst.* 1. stâlciere a unui sunet / cuvânt 2. bălbăială, gângăveală
- ψευδολογία, η** *subst.* faptul de a minți / de a spune minciuni; neadevăr, minciună
- ψεύδομαι** *v.d.* a minți, a spune / a rosti minciuni neadevăruri // **αυτός ψεύδεται πάντα** asu minte întotdeauna
- ψευδομάρτυρ-ας, -ο, -η** *subst.* martor(-ă) minciinos(-oasă)
- ψευδομαρτυρία, η** *subst.* depoziție / mărturie falsă a unui martor minciinos
- ψευδορκία, η** *subst.* (*jur.* și *fig.*) jurământ fals / (*înv.*) strămb, sperjur
- ψεύδ-ος, -ους, το** *subst.* vezi **ψέμα**
- ψευδ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. peltic(-ă) 2. bălbăit(-ă), gângav(-ă)
- ψευδώνυ-μο, -ματος, το** *subst.* pseudonim
- ψεύτ-ησ, ο, -ρα, η** *subst.* minciinos(-oasă) // **δεν θέλω να βγω -ης** nu vreau să fiu socotit / considerat minciinos
- ψευτιά, η** *subst.* minciună, neadevăr
- ψευτ-ίζω, -ιασ, ψευτισμένος** *I. v.t.* a face din materiale ieftine // **τις νέες οικοδομές τώρα τις -ίζουν** acum construcțiile noi se fac din materiale ieftine *II. v.i.* a fi făcut / confecționat din materiale ieftine, a fi o imitație / artificial
- ψεύτικ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. fals(-ă), minciinos(-oasă), prefăcut(-ă), imaginar(-ă), închipuit(-ă) // -ο **γέλιο** răs prefăcut 2. artificial(-ă), nenatural(-ă), fals(-ă) // -α **λουλούδια** flori artificiale // -ο **δόντια** dinți falși 3. ieftin(-ă), de proastă calitate, de mâna a doua; imitat(-ă), falsificat(-ă), fals(-ă) // -α **νομίσματα** bani falși / falsificați // -η **δουλειά** (sau **ψευτοδουλειά**) muncă / slujbă de mâna a doua
- ψήγ-μα, -ματος, το** *subst.* pilitură (de obicei de metal), praf // -α **σιδήρου** pilitură de fier // -τα **χρυσού** praf de aur în nisipul unor ape
- ψηλάφηση, η** *subst.* vezi mai corect **ψηλάφηση**
- ψηλαφ-ίζω, -ιασ** *v.t.* 1. a atinge ceva / pe cineva cu vârful degetelor pentru a cerceta sau a recunoaște; a tătona, a pipăi 2. a palpa (un bolnav) 3. a dibui, a orbecăi, a băjbăi 4. a cerceta, a investiga
- ψηλάφηση, η** și **ψηλάφισ-μα, -ματος, το** *subst.* 1. tatonare, pipăire, pipăială, pipăitură 2. (*med.*) palpare
- ψηλαφιστά** *adv.* 1. prin pipăit, cu ajutorul pipăitului 2. (*med.*) prin palpare 3. pe băjbăite, pe dibuite
- ψηλαφώ** *v.t.* vezi **ψηλαφίζω**

ψηλοκαμήλα, η *subst. (fig.)* femeie înaltă și dizgrațioasă, lungană

ψηλοκρεμαστ-ός, -ή, -ό *adj. (sport)* (d. aruncarea mingii la volei) aruncat(-ă), de la înălțime

ψηλόλιγν-ος, -η, -ο *adj.* înalt(-ă) și slab(-ă)

ψηλομούτ-ης, -α, -ικο *adj.* încrezut(-ă), (*fig.*) cu nasul pe sus

ψηλ-ός, -ή, -ό I. *adj. și fig.* înalt(-ă) // -ό **δένδρο** copac înalt // -ός **άνδρας** bărbat de statură înaltă; înalt II. *adv.* (-ά)

ψηλοτάβαν-ος, -η, -ο *adj.* (d. o cameră etc.) tavanul înalt

ψηλοτάκουν-ος, -η, -ο *adj.* (d. încălțăminte) cu toc înalt

ψήλω-μα, -ματος, το *subst.* 1. (d. persoane, plante etc.) creștere (în înălțime) 2. (d. un teren) ridicătură de teren, movilă

ψηλό-ώνω, -ωσα I. *v.i.* a crește în înălțime, a deveni mai înalt // **πίσο** -ωσε! cât de mult a crescut! II. *v.t.* a înălța, a ridica (clădire, construcție etc.)

ψήνω, έψησα, ψήθηκα, ψημένος I. *v.t.* 1. a arde, a frige // **τον έψησε ο ήλιος** l-a ars soarele 2. a găti, a frige, a fierbe, a coace, a prăji; a pune la cuptor, a pune pe sobă (la fiert), a pune pe gătar sau la frigare // ~ **ψωμί** a coace pâine // ~ **κρέας** a frige carne // ~ **καφέ** a fierbe / a face cafea 3. (*fig.*) a bate la cap; a face mereu apropiouri // **μ' -ε να μετακομίσουμε** mi-a făcut încontinuu apropiouri să ne mutăm // **μ' έψησε** m-a chinuit // **του έψησε τό ψάρι στα χείλη** l-a chinuit II. **ψήνομαι** *v.r.* (și *fig.*) (d. fructe) a se coace // **τα σύκα δεν ψύθηκαν** **ακόμη** smochinele nu s-au copt încă

ψήσι-μο, -ματος, το *subst.* 1. ardere, uscare // **το ~ των κεραμιδιών** arderea cărămidizilor 2. gătit, prepararea mâncării; coacere, frigere, fierbere, prăjire // **το ~ του φαγητού** prepararea (gătirii) mâncării

ψησταριά, η *subst.* 1. grătar de fript carne, pește etc.; rotisor 2. local în care se servește carne la grătar; rotiserie

ψήστης, ο *subst.* 1. grataragiul 2. restaurant care servește fripturi la grătar 3. proprietarul localului unde se servesc astfel de fripturi 4. prăjitorul pentru cafea (vasul în care se prăjește cafeaua boabe)

ψησιτέρα, η *subst.* grătar electric, grill

ψητό, το *subst.* 1. grătar, friptură // **ένα κομμάτι** ~ o bucată de friptură 2. (*fig.*) miezul / esența unei chestiuni / probleme // **έρχομαι στο ~** ajung la miezul problemei / chestiunii

ψητ-ός, -ή, -ό *adj.* (d. carne, pește etc.) fript(-ă), copt / coaptă; la grătar, la frigare sau la cuptor

(făcut(-ă), preparat(-ă)) // -ό **κρέας** carne friptă // -ό **ψάρι** pește la gătar

ψηφιακ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. referitor(-oare) la sistemul reprezentării prin semne; (cifre, litere etc. reprezentate prin semne) 2. // **ψηφιακή τηλεφώνια** telefonie digitală

ψηφίδα, η *subst.* bucată mică de piatră / sticlă etc., care servește la confecționarea mozaicurilor

ψηφιδωτό, το *subst.* mozaic

ψηφιδωτ-ός, -ή, -ό *adj.* mozaicat(-ă); în mozaic

ψηφ-ίζω, -ισα, -ίστηκα, ψηφισμένος *v.t.* a vota // **η Βουλή -ισε τον προϋπολογισμό** Parlamentul a votat bugetul // -ισε **τους φιλελευθέρους** i-a votat pe liberali

ψηφίο, το *subst.* 1. cifră, număr; fiecare din cifrele arabe 2. semn / simbol grafic care reprezintă unul dintre numerele de la 0 (zero) până la 9, folosit pentru scrierea numerelor

ψηφιση, η *subst.* votare, vot

ψήφισ-μα, -ματος, το *subst.* decizie / hotărâre a majorității, validare

ψηφοδέλτιο, το *subst.* buletin de vot

ψηφοθήρας, ο *subst.* vânător / solicitant de voturi

ψηφοθηρία, η *subst.* goană după voturi / alegători

ψήφος, η *subst.* vot, sufragiu // **η βουλή έδωσε -ο εμπιστοσύνης** parlamentul a acordat vot de încredere

ψηφοφορία, η *subst.* votare, vot, scrutin, sufragiu // **πρώτη** ~ primul tur de scrutin // **καθολική** ~ sufragiu universal // **ο τρόπος της -ας** modul de a vota // **έναρξη της -ας** începerea votării

ψηφοφόρ-ος, -ο, -η *subst.* votant(-ă), alegător, alegătoare

ψηφ-ώ și **ψηφ-άω, -ησα** *v.t.* (mai ales în context negativ) a lua în serios / în considerare ceva / pe cineva, a da importanță cuiva / la ceva, a-i păsa de cineva / ceva // **δεν-ά κανέναν** nu ia în considerare pe nimeni (nu-i pasă de nimeni)

ψι, το *subst. invar.* psi, Ψ, ψ, a douăzeci și treia literă a alfabetului grecesc, consoanele **ψ** și **ς** scrise împreună din rațiuni de frecvență

ψιθυρ-ίζω, -ισα I. *v.i.* a șușoti, a vorbi în șoaptă, a șopti // **του -ισε στο αυτί** i-a șoptit la ureche II. *v. impers.* -ίջεται se spune, se zvoneste

ψιθύρις-μα, -ματος, το *subst.* șoaptă, șușotire, șușoteală, șușotit

ψιθυριστά *adv.* cu voce joasă, în șoaptă, încet

ψίθυρος, ο *subst.* 1. murmur, șopot, susur, freaumăt, foșnet 2. vorbit în șoaptă, șușoteală

ψιλά, *τα subst. pl.* monede de mică valoare, bani mărunți, mărunțiș

ψιλή, *η subst. inv. (')* (în greaca veche și Katharevousa) spirit (aspru)

ψιλικά, *τα subst.* articole de mercurie

ψιλικατζής, *ο subst.* 1. vânzător(-oare) de mărunțișuri / mercurie 2. (*fig.*) persoană preocupată de chestiuni mărunte, neînsemnate

ψιλικατζίδικο, *το subst.* mercurie, magazin / prăvălie de mărunțișuri

ψιλοβρέχει *v. impers.* a ploua mărunț, a bură

ψιλοβροχο, *το și ψιλόβροχο, το subst.* ploaie mărunță, molcomă, burniță

ψιλοδουλειά, *η subst.* 1. muncă / lucrare minuțioasă, fină, care cere mare atenție și îndemănare 2. (*mai ales la pl.*) ψιλοδουλειές, muncă / îndeletnicire neînsemnată, mărunță

ψιλοδουλεμένος, *-η, -ο adj.* lucrat(-ă) cu multă grijă / cu meticulozitate; cu deosebită artă, cu finețe

ψιλοκόβω, **ψιλόκοπα**, **ψιλοκομένος** *v.t.* a tăia ceva în bucățele mici, a tăia mărunț, a mărunți (ceva)

ψιλοκοκνισίζω, *-ισα, -ίστηκα, ψιλοκοκνισιζόμενος v.t.* 1. a cerne prin sită deasă // ~ **το αλεύρι** a cerne făină prin sită deasă 2. (*fig.*) a purica, a tăia / a despica firul în patru

ψιλοκοκνισίμα, **-ματος**, *το subst.* (și *fig.*) cernere / cernut (prin sită deasă)

ψιλολογώ, **-ησα v.t. a privi / a cerceta cu minuțiozitate, cu atenție; a privi îndeaproape; a mi-găli**

ψιλοπρά(γ)ματα, *τα subst. pl.* chestiuni / fapte lipsite de importanță, bagatele, fleacuri, mof-turi

ψιλός, **-ή, -ό I. adj.** 1. (*d.* oameni) subțire, slab(-ă), uscățiv(-ă) // **-ή μέση** mijloc / talie zveltă // **-ός νέος** tânăr slab / subțire 2. (*d.* voce) subțire, pi-țișăiat(-ă), ascuțit(-ă), pătrunzător(-oare) // **-ή φωνή** voce pițișăiată 3. (*fig.*) (*d.* obiecte) fin(-ă), delicat(-ă), subțire // **-ή βελόνα** ac subțire // **-ό χαρτί** hârtie fină // **αυτά είναι -ά γράμματα** acestea sunt lucruri greu de priceput / de înțele-s 4. (*d.* ploaie) mărunță // **-ή βροχή** ploaie fină / mărunță II. *adv.* (-ά) mărunț

ψιτ! *interj. pst!* exclamație prin care este chemat cineva sau se atrage atenția cuiva să asculte, să tacă etc.

ψιττακίαση, *η subst. (med.)* psitacoză

ψιττακισμός, *ο subst.* imitare, faptul de a repeta ca papagalul

ψιττακός, *ο subst.* papagal

ψίχα, *η subst.* miez // ~ **ψωμιού** miez de pâine // ~ **καρδιού** miez de nucă

ψιχάλα, *η subst.* 1. picătură / strop de ploaie 2. bură, ploaie mărunță, fină, burniță

ψιχαλίζει, **-ισε v. impers.** plouă mărunț, a bur-nița, burnițează

ψιχάλιο-μα, **-ματος**, *το subst.* ploaie mărunță, fină, bură, burniță

ψυχίο, *το subst.* firimitură (*m. ales fig.*)

ψίχουλο, *το subst. și fig.* firimitură // **δεν εμεινε** ~ **n-a rămas** nici o firimitură

ψιψίνα, *η subst.* pisicuță, pisoiăș

ψόγος, *ο subst.* reproș, muștrare

ψοφ-άω, **-ησα I. v.i. 1.** (*d.* animale) a muri, a cră-pa, *fig.* // **-ησε σαν σκύλος** a crăpat ca un câine 2. (*fig.*) a dori / a vrea ceva / pe cineva foarte tare // **-αει για διασκεδάσεις** moare / e mort după distracții II. *v.t.* și *i.* a obosi foarte tare // ~ **από την κούραση** a fi mort de oboseală

ψοφίμι, *το subst.* 1. animal mort, mortăciune, stârv, hoit 2. (*fig.*) persoană lipsită de vlagă și vociune; (*fam.*) momâie, moacă

ψοφ-ιος, **-ια, -ιο adj.** 1. (*d.* animale) mort (moar-tă) // **-ιος απ' την πείνα** mort de foame / flă-mând // **κάνει τον -ιο κοριό** face pe mortul în părușoi 2. istovit(-ă), mort / moartă de obosea-lă 3. (*fig.*) bleg(-eagă)

ψόφος, *ο subst.* (*d.* animale) moarte // **κακός σκύλος -ο δεν έχει** soiul rău nu piere // **έξω είναι** ~ afară este ger de crapă pietrele

ψοφώ v.i. vezi ψοφάω

ψυγείο, *το subst.* 1. frigider; răcitor 2. camion / vagon frigorifer / frigorific 3. (*fig.*) lucru rece ca gheața

ψύκτης, *ο subst.* țâșnitoare (de apă potabilă) cu instalație frigorifică / de răcire

ψυκτικ-ός, **-ή, -ό adj.** frigorific(-ă), refrigerent(-ă) // **-ή συσκευή** agregat frigorific

ψυκτικός, *ο subst.* tehnician, specialist în repara-rea și întreținerea aparatelor frigorifice

ψυλλ-ιάζομαι, **-ιάστηκα**, **ψυλλιασμένος v.d.** a bănui, a mirosi că se petrece ceva, a prinde de veste

ψύλλ-ος, *ο subst. entom.* purice // **ψάχνω -ους στ' άχυρα** a căuta acul în carul cu fân // **μου παίρνουν -οι στ' αυτιά** încep să intru la bănu-ieli // **ούτε ~ στον κόρφο του** n-aș vrea să fiu în locul / în situația lui // **αυτός πεταλώνει τον -ο** este un om foarte deștept / e dat dracului

ψύξη, *η subst.* 1. înghețare, refrigerare, refrige-rație, congelare 2. degerătură

ψυχαγωγία, *η subst.* distracție, divertisment, amuzament; recreere, odihnă, răgaz, timp liber

ψυχαγωγικ-ός, **-ή, -ό adj.** distractiv(-ă), amu-zant(-ă), odihnitor(-oare), recreativ(-ă)

ψυχαγωγώ, -ησα, -ήθηκα, ψυχαγωγημένος *v.t.*
a distra, a amuza, a destinde; a odihni, a recrea

ψυχανάλυση, η *subst. (med.)* psihanaliză

ψυχαναλυτής, ο; -ρια, η *subst.* psihanalist(-ă), psihiatru, psiholog care folosește ca metodă te-rapeutică psihanaliza

ψυχαναλιτικός, -ή, -ό *adj.* psihanalitic(-ă)

ψυχανεμίζομαι, -ίστηκα *v.d.* a deveni bănuitor, a bănuî, a presimți, a miroși că se petrece ceva, a prinde de veste

ψυχανθή, τα *subst. bot.* plante papilionacee

ψυχασθένεια, η *subst. (med.)* boală / maladie psihică

ψυχασθενής, -ο, -η *subst.* bolnav(-ă) psihic

ψυχεδελικός, -ή, -ό *adj.* halucinogen(-ă) // -ή ουσία substanță halucinogenă

ψυχή, η *subst.* 1. suflet // **έχει μαύρη / κακή** ~ rău la suflet // **γιά την ~ του!** pentru sufletul lui! pentru (odihna) sufletul(ui) său! // ~ **μου!** sufletul meu! (dragul(-a) mea! etc. // **στην ~ μου!** pe sufletul meu! (jurământ) // **βγήκε η ~ του** și-a dat sufletul; a murit // **του έβγαλε την ~** i-a scos sufletul; i-a exasperat // **δεν βαστά άλλο η ~ μου!** nu mai rezist! // **έχει μίας πεντάρας ~** are un suflet meschin // **δεν είδα ~** n-am văzut pe nimeni // **η πόλη έχει εκατό χιλιάδες ~** ές orașul are o sută de mii de suflete // **αυτή είναι η ~ του σπιτιού** ea este sufletul (central) casei // **δεν έχει ~ μέσα του** n-are curaj (e un fricos) 2. fluture

ψυχιατρείο, το *subst.* spital / clinică psihiatrică

ψυχιατρική, η *subst.* psihiatrie

ψυχιατρικός, -ή, -ο *adj.* psihiatric(-ă) // -ή **κλινική** clinică psihiatrică // -ή **θεραπεία** tratament psihiatric

ψυχίατρος, -ο, -η *subst.* medic psihiatru

ψυχικό, το *subst.* binefacere, facere de bine, po-mană

ψυχικός, -ή, -ό I. *adj.* sufletesc(ească), psihic(-ă) // -ή **γαλήνη** calm sufletesc (seninătate) // -ός **κλονισμός** șoc psihic // -ή **ασθένεια** boală psihică II. *adv.* (-ά) din punct de vedere sufletesc

ψυχιμός, ο *subst.* psihism; viață sufletească

ψυχοβγάλη, ο *subst.* 1. (relig.) denumire dată arhanghelului Mihail, care îi ajută pe muribunzi să-și dea sufletul 2. (fig.) persoană dificilă, (fam.) om care scoate sufletul celorlalți

ψυχογιός, ο *subst.* fiu adoptiv

ψυχοθεραπεία, η *subst. (med.)* psihoterapie

ψυχοθεραπευτής, ο; -εύτρια, η *subst.* psihoterapeut(-ă)

ψυχοκόρη, η *subst.* fiică adoptivă

ψυχολογημένος, -η, -ο *part. ca adj.* chibzuit(-ă), bine gândit(-ă) // -η **απόφαση** hotărâre chibzuită // -ο **σχέδιο** plan bine gândit

ψυχολογία, η *subst.* 1. psihologie 2. concepție, mentalitate, moravuri 3. εφαρμοσμένη **ψυχολογία** psihologie aplicată

ψυχολογικός, -ή, -ό I. *adj.* psihologic(-ă) II. *adv.* (-ά)

ψυχολόγος, -ο, -η *subst.* psiholog(-ă), cunos-cător(-oare) a sufletului omenesc

ψυχολογώ, -ησα, (ψυχολογημένος) *v.t.* a intui (pe cineva)

ψυχομάνα, η *subst.* mamă adoptivă

ψυχομαχητό, τό *subst.* luptă cu moartea; agonia dinaintea morții

ψυχομαχώ *v.i.* a trage să moară, a fi pe moarte, a fi muribund; a fi în agonie, a agoniza

ψυχομετρία, η *subst.* psihometrie, ramură a psihologiei experimentale

ψυχοπάθεια, η *subst.* psihopatie, boală psihică

ψυχοπαθής, -ο, -η *subst. (med.)* psihopat(-ă)

ψυχοπαθητικός, -ή, -ό *adj.* de psihopat(-ă)

ψυχοπαθολογία, η *subst. med.* psihopatologie

ψυχοπαίδι, το *subst.* 1. copil adoptiv 2. copil de suflet

ψυχορράγημα, -ματος, το *subst.* horcăit

ψυχορραγώ *v.* a agoniza, a fi în agonie, a fi pe moarte, a fi muribund

ψύχος, -ους, το *subst.* frig // **είναι ευαίσθητη στο ~** este sensibilă la frig

ψυχοσάββατο, το *subst.* sâmbăta morților

ψυχοσύνθεση, η *subst.* structură sufletească

ψυχοσωματικός, -ή, -ό *adj. (med.)* psihosomatic(-ă)

ψυχοσφύρος, -ος și **-α, -ο** *adj.* deprimant(-ă)

ψύχρα, η *subst.* vreme rece / răcoroasă / frigu-roasă, răcoare, frig // **κάνει ~** este răcoare

ψυχραιμία, η *subst.* sânge rece, calm, imposibi-litate, stăpânire de sine

ψύχραμος, -η, -ο I. *adj.* calm(-ă), impasibil(-ă), stăpânit(-ă) II. *adv.* (-α) cu calm

ψυχρο-αίνο, -ανα, -ά(ν)θηκα, ψυχραμένος I. *v.i.* a răci, a îngheța; (referitor la vreme / timp) a se răci, a se face frig // -ε **ο καιρός** vremea s-a răcit II. *v.t. (fig.)* a potoli entuziasmul, zelul etc. // **αυτό θα -αίνει τον ενθουσιασμό του** asta îi va potoli entuziasmul III. **ψυχραίνομαι** *v.r. (fig.)* a întrerupe relațiile cu cineva; a se răci

ψύχραυση, η *subst.* 1. răcire, scădere a tempera-turii 2. (fig.) răceală // **παράτηρα μια ~ στις σχέσεις τους** am observat o răceală în relațiile lor

ψυχρόαιμ-ος, -η, -ο *adj.* (*d.* animale) care au sângele rece

ψυχρολουσία, η *subst.* 1. baie sau duș cu apă rece 2. (*fig.*) decepție / dezamăgire

ψυχροπολεμικ-ός, -ή, -ό *adj.* care are legătură sau se referă la războiul rece

ψυχρ-ός, -ή, -ό I. *adj.* și *fig.* rece // -ός καιρός vreme rece // -ό κλίμα climă rece // -ό νερό apă rece // -ή συμπεριφορά purtare rece / distantă // -ή υποδοχή primire rece // -ός πόλεμος războiul rece II. *adv.* (-ά) cu răceală

ψυχρότητα, η *subst. fig.* răceală, lipsă de căldură sufletească

ψύχω, έψυξα, ψύχθηκα *v.t.* a răci, a îngheța, a congela, a supune ceva la o temperatură scăzută

ψυχωμέν-ος, -η, -ο *adj.* curajos(-oasă), îndrăzneț(-eață); viteaz(-ă), brav(-ă), cutezător(-oare), temerar(-ă)

ψύχωση, η *subst.* și *fig.* psihoză

ψυχωτικ-ός, -ή, -ό *adj.* 1. care are legătură sau se referă la psihoză 2. care suferă de psihoză, psihotic(-ă), obsesiv(-ă)

ψωμάδικο, το *subst.* brutărie

ψωμ-άς, -άδες, ο *subst.* 1. brutar 2. proprietar de brutărie

ψωμί, το *subst.* și *fig.* 1. pâine // σπιτικό sau σπιτίσιο ~ pâine de casă 2. (în general) cele necesare traiului / existenței // βγάζει το ~ του își câștigă pâinea // έχει ~ aduce mari câștiguri / profituri // το αγόρασα για ένα κομμάτι ~ l-am cumpărat foarte ieftin // έχασε το ~ του și-a pierdut pâinea, a rămas fără slujbă // αυτός

έφαγε τα -ά του și-a trăit traiul // λίγα είναι τα -ά του nu mai are mult de trăit

ψωμοτύρι, το *subst.* 1. pâine cu brânză 2. (*fig.*) prânz sărăcăcios

ψωμωμέν-ος, -η, -ο *part. ca adj.* 1. matur(-ă), copt / coaptă 2. bine hrănit(-ă), bine făcut(-ă), împlinit(-ă) la timp, solid(-ă), trupeș(-ă)

ψώνια, τα *subst. pl.* cumpărătură, târguială

ψωνάρας, ο *subst.* om încrezut

ψων-ίζω, -ισα *v.t.* și *i.* 1. a cumpăra, a face cumpărături, a face piață, a târgui 2. (*fig.*) (*iron.*) // πού τον -ισεις; de unde te-ai pricopsit cu el? // την ~ a înnebuni

ψωνιο, το *subst.* imbecil, neghiob, nătărău, idiot, prostănac // έχω ~ με το θέατρο a avea pasiune pentru teatru

ψώρα, η *subst.* râie cronică, râie, scabie

ψωραλέ-ος, -α, -ο *adj.* acel / aceea care suferă de râie, de scabie; raios, raiosă

ψωρι-άζω, -ιασα, ψωριασμένος *v.t.* și *i.* a transmite sau a căpăta râie, a se îmbolnăvi / a se molipsi de râie, a deveni raios

ψωριάρ-ης, -α, -ικο *adj.* 1. raios, raiosă 2. (*fig.*) foarte sărac(-ă), prăpădit(-ă), calic(-ă), coategoale, sărăntoc(-oacă)

ψωρίαση, η *subst. med.* 1. psoriazis 2. nume generic dat diferitelor maladii / boli, parazitare, ale plantelor

ψωροπερηφάνεια, η *subst.* înfumurare, îngâmfare

ψωροπερήφαν-ος, -η, -ο *adj.* îngâmfat(-ă), înfumurat(-ă), închipuit(-ă), fudul(-ă)

Ω ω

Ω, ω (ωμέγα); (omega) 1. a douăzeci și patra, și ultima, literă a alfabetului grecesc, vocală 2. *num. card.* și *ord.* **Ω', ω'** (cu apex în dreapta sus) 800 sau al opt sutelea, **Ω, ω** (cu apex în stânga jos) 800.000 sau al opt sute mii

ω! *interj.* **ω!** (*expr. admirație, durere, supărare etc.*)

ωαγωγός, ο *subst. (anat.)* trompă uterină

ωάριο, το *subst. (biol.)* ovul

ωδείο, το *subst.* 1. *antichitate* edificiu destinat unor întreceri muzicale, odeon 2. școală de muzică, conservator (de muzică)

ωδή, η *subst.* 1. odă, 2. grup de tropare ale bisericii ortodoxe

ωδική, η *subst.* lecție de muzică vocală; învățământ muzical vocal

ωδικός, -ή, -ό *adj. (d. păsări)* cântător(-oare); (d. oameni) cu voce bună

ωδίνες, οι *subst. pl.* durerile facerii / nașterii

ώθησι, η *subst.* 1. împingere, împinsătură, ghiont, brânci 2. îndemn, imbold, impuls

ωθ-ό, -ησα, -ήθηκα *v.t.* 1. a împinge, a îmbrânci, a înghionti 2. a îndemna, a îmboldi, a impulsiona, 3. (*fig.*) a grăbi // **-ώ την λύση των προβλημάτων** a grăbi rezolvarea problemelor

ωκεάνι-ος, -α, -ο *adj.* oceanic(-ă)

ωκεανογραφία, η *subst.* oceanografie / oceanologie

ωκεανογραφικ-ός, -ή, -ό *adj.* de oceanografie, oceanografic(-ă)

ωκεανογράφ-ος, -ο, -η *subst.* oceanograf(-ă)

ωκεανός, ο *subst. și fig.* ocean

ωλένη, η *subst. (anat.)* cubitus, osul gros al antebrațului

ωμέγα, το *subst.* omega, vocală, cea de-a douăzeci și patra și ultima literă a alfabetului grecesc

ωμοπλάτη, η *subst.* omoplat, (*pop.*) spată

ώμος, ο *subst.* umăr, // **ωψώνει τους -ους του** dă din umeri // **βαστούν οι -οι του** este foarte puternic // **πίρε τα πόδια του στον -ο** a rupt-o / a luat-o la fugă

ωμ-ός, -ή, -ό *adj. și fig.* 1. crud(-ă) // **-ό κρέας** carne crudă // **-ό μήλο** măr crud // **του είπε την -ή αλήθεια** i-a spus crudul adevăr 2. (*fig.*) aspru(-ă), nemilos(-ă), inuman(-ă), crud(-ă), dur(-ă), brutal(-ă), fioros(-ă) // **-ός τύραννος** un tiran nemilos // **-ή συμπεριφορά** purtare / comportament brutal(-ă).

ωμότητα, η *subst.* 1. cruzime, ferocitate, neomenie, barbarie, duritate, brutalitate 2. faptă crudă, cruzime, barbarie // **οι -ες των βαρβάρων** cruzimile barbarilor

ωμοφαγία, η *subst.* obiceiul de a mânca carne crudă

ωμοφόριο, το *subst.* 1. (*biser.*) omofor 2. (*biser.*) palium, fâșie de lână albă, brodată cu cruci negre, purtată de înalți prelați catolici peste veșmintele de slujbă

ωοειδ-ής, -ής, -ές *adj.* oval(-ă), ovoideal(-ă) // **-ές πρόσωπο** față ovală

ωοθήκη, η *subst. anat. și bot.* ovar

ωορρηξία, η *subst.* ovulație

ωοτοκία, η *subst.* oviparitate, reproducere prin ouă

ωοτόκ-ος, -ος, -ο *adj. (d. animale)* ovipar(-ă)

ώρα, η *subst.* 1. oră; ceas // **πέρασαν δύο -ες** au trecut două ceasuri / ore // **τι -είναι;** cât e ceasul? // **η -είναι τρεις** este ora trei // **~ στον γιατρό** oră la doctor // **~ πιάνου** oră / lecție de pian // **καλή του ~!** să aibă parte de bine! // **η ~ η καλή!** să fie într-un ceas bun! // **~ του καλή** n-are decât să plece! / ducă-se! // **τέτοια ~** la ora asta? // **-ες -ες** adesea; uneori 2. *fig.* timp, vreme, moment, clipă, răstimp // **έχουμε ~, μη βιάζεσαι** avem timp, nu te grăbi // **~ φαγητού** oră de masă, vremea mesei // **καλοκαιρινή** ~ ora de vară, // **από ~ σε ~** din clipă în clipă // **είναι της -ς** sunt proaspete // **η κακιά ~** ceasul rău // **πάνω στην ~** la momentul potrivit / oportun, la timp // **ήρθε η ~!** a venit / a sosit momentul / clipa // **για ~** **ανάγκης** în caz de nevoie // **δεν βλέπω την ~** **να...** a fi nerăbdător // **μετά απο ~** după mult timp, mult mai târziu // **πολλή ~** multă vreme, mult timp // **δεν είναι ~** **να...** nu este momentul potrivit să...

ωραίο, το *subst.* 1. frumos 2. frumusețe

ωραιопάθεια, η *subst.* dragoste pentru frumos

ωραιοπαθ-ής, -ής, -ές *adj.* îndrăgostit(-ă) de frumos

ωραί-ος, -α, -ο I. *adj.* 1. frumos(-oasă), chipeș(-ă), arătos(-oasă), simpatic(-ă), mândru(-ă), asprețuos(-oasă), plăcut(-ă), bun(-ă) // **οι -ες** **τέχνες** artele frumoase 2. bun(-ă) // **-ο** **κρασί** vin bun 3. (*d. timp / vreme etc.*) frumos(-oasă), senin(-ă), calm(-ă), bun(-ă) // **-ος καιρός** timp frumos / vreme bună // **-α θάλασσα** mare calmă 4. gus-

- tos(-oasă) // **-α φαγητά** mâncăruri gustoase / bune II. *adv.* (**-α**) bine! bravo!
- ωραιότητα**, η *subst.* frumusețe, mândrețe, splendoare // η ~ του τοπίου frumusețea / splendoarea peisajului // η ~ του προσώπου της frumusețea chipului ei
- ωράριο**, το *subst.* 1. program de lucru 2. orar, program al orelor de curs
- ωριαί-ος, -α, -ο** *adj.* la o oră; care se repetă la fiecare oră
- ωριμ-άζω, -ασα, ωριμασμένος** *v.t.* și *i.* a (se) maturiza, a ajunge la maturitate; (*fig.*) a se coace // **-ασα** το μυαλό του s-a copt la minte; a devenit matur; // **τα φρούτα -αν** fructele s-au copt
- ωρίμανση**, η și **ωρίμασ-μα, -ματος**, το *subst.* 1. (*d.* cereale) coacere, maturare 2. (*d.* oameni etc.) maturizare
- ωριμ-ος, -η, -ο** *adj.* 1. (*d.* fructe etc.) copt / coaptă // **-α στάχτα** spice coapte // **-ες φρούλες** căpruni coapte 2. (și *fig.*) matur(-ă), de vârstă matură / mijlocie, // **-ος άνδρας** bărbat matur // **-η σκέψη** gândire matură 3. *fig.* bine gândit (-ă), bine socotit(-ă) // **-ο σχέδιο** plan bine gândit
- ωριμότητα**, η *subst.* 1. maturitate (și la fructe) 2. vârstă matură, vârstă mijlocie
- ωροδείκτης**, ο *subst.* acul mic al ceasornicului
- ωρολογιακ-ός, -ή, -ό** *adj.* referitor(-oare) la ceasornice, de ceasornic // **-ή ακριβεία** regularitate de ceasornic // **-ή βόμβα** bombă cu explozie întârziată
- ωρολογοποιείο**, το *subst.* ceasornicărie
- ωρολογοποιός**, ο *subst.* ceasornicar
- ωρομισθιο**, το *subst.* salariu pt o oră; retribuție / leafă orară
- ωροσκόπιο**, το *subst.* horoscop
- ωρύομαι** *v.d.* 1. (la animale) a urla, a scoate răcnete, răgete, urlete 2. (*d.* oameni) a striga tare, a zbiera, a țipa, a urla, a răcni, a vociferă; a jeli, a se lamenta, a se văicări (cu glas tare)
- ώς** I. *prep.* până, până la, // **πίγαινε** ~ το σχολείο du-te până la școală // **από το πρωί** ~ το βράδυ de dimineață până seara II. *adv.* 1. așa (după cum) // ~ σου **έλεγα** așa după cum îți spuneam 2. ca // ~ **δήμαρχος** ca / în calitate de primar 3. cât, în ceea ce privește // ~ **προς** cât despre, în ceea ce privește 4. până și, chiar și // ~ **κι αυτοί κλαίνε** până și ei plâng
- ώσμωση**, η *subst.* osmoză
- ωσμωτικ-ός, -ή, -ό** *adj.* osmotic(-ă), // **-ή κίνηση** mișcare osmotică
- ωσώτου** *conj.* până când, înainte ca // ~ **να έλθει** până când va veni
- ώστε** *conj.* 1. deci, așadar // ~ **δεν θέλετε** deci nu vreți // ~ **δεν ήλθε** așadar nu a venit 2. încât // **είναι τόσο θυμωμένος** ~ **δεν ξέρει τι λέει** este
- atât de supărat, încât nu știe ce spune // **ούτως** ~ astfel încât
- ωστόσο** *conj.* totuși, dar, cu toate acestea // ~ **γύρισε σπίτσι** totuși s-a întors acasă
- ωτακουστής**, ο *subst.* persoană care trage cu urechea
- ωταλγία**, η *subst.* durere de urechi, *med.* otalgie
- ωτίτιδα**, η *subst. med.* otită
- ωτ(ο)ασπίδα**, η *subst.* dop pentru urechi
- ωτορινολαρυγγολογία**, η *subst.* otorinolaringologie
- ωτορινολαρυγγολόγος**, ο, η *subst.* medic specialist în otorinolaringologie, otorinolaringolog(-ă)
- ωτορραγία**, η *subst. med.* scurgerea unei cantități de sânge din ureche, otoragie
- ωτόρροια**, η *subst. med.* scurgere de puroi din ureche, otoree
- ωτοσκλήρυνση**, η *subst. med.* maladie cronică a urechii interne sau labirintului, care duce la pierderea auzului / surzenie
- ωτοσκόπιο**, το *subst. med.* otoscop
- ωφέλεια**, η *subst.* 1. profit, avantaj, folos // **τι ~ έχεις**; ce avantaj ai?
- ωφελμισμός**, ο *subst. filoz. și fig.* utilitarism
- ωφελιμ-ιστής, -ίστρια**, η *subst. și fig.* utilitarist(-ă), adept(-ă) a utilitarismului
- ωφελμιστικ-ός, -ή, -ό** *adj. și fig.* utilitarist(-ă)
- ωφέλιμ-ος, -η, -ο** I. *adj.* util(-ă), folositor(-oare), necesar(-ă), avantajos(-oasă) // **-α πράγματα** lucruri folositoare // **ενώνω το τερπνό με το -ο** a reuni plăcutul cu utilul II. *adv.* (**-α**)
- ωφελ-ώ, -ησα, -ήθηκα, ωφελήμένος** I. *v.i.* a folosi / a servi la ceva / cuiva a fi util / folositor, a aduce folos, câștig, beneficiu, profit, avantaj // **οι συμβουλές μου δεν τον -ησαν** sfaturile mele nu i-au folosit // **σε τί θα σε -εί** **να κάνεις** **δίκη**; la ce-ți va servi să faci proces? // **τι ~**; la ce bun? / ce folos? // **δεν -εί!** Este inutil! N-are rost! II. **-ούμαι** *v.r.* a se folosi / a se servi / a profita de cineva / ceva, a exploata pe cineva; a trage foloase
- ωχ!** *interj.* (exprimă durere, tristete, revoltă) vai! oh! // ~! **πως πονώ!** vai, cât mă doare! // ~! **άφησε με!** oh, lasă-mă!
- ώχρα**, η *subst.* 1. ocră 2. *bot.* rezedă
- ωχρ-ιώ, -ίασα** *v.i.* a păli (brusc), a devenit palid, a se albi / a se îngălbeni la față
- ωχρ-ός, -ή, -ό** *adj.* 1. palid(-ă), pal(-ă), gălbejit(-ă) // **-ός από οργή** palid de furie // **-ά χεילה** buze palide (albicioase) 2. (*fig.*) lipsit(-ă) de strălucire, tern(-ă)
- ωχρότητα**, η *subst.* paloare, paliditate, pâlire, gălbeneală // **αριστοκρατική** ~ paloare aristocratică

Επιτομή νεοελληνικής γραμματικής

Compendiu de grammatică

Substantive

Decl. 1 parasilabică

		Masc.			Fem.
Sg	N	κλέφτ-ης	Sg	NVA	θάλασσ-α
	VAG	κλέφτ-η		G	θάλασσ-α-ς
Pl	NVA	κλέφτ-ες	Pl	NVA	θάλασσ-ες
	G	κλέφτ-ών		G	θάλασσ-ών

Decl. 1 imparasilabică

Sg	N	καφ-έ-ς	Sg	NVA	γιαγι-ά
	VAG	καφ-έ		G	γιαγι-ά-ς
Pl	NVA	καφ-έ-δ-ες	Pl	NVA	γιαγι-άδ-ες
	G	καφ-έδ-ών		G	γιαγι-άδ-ων

Decl. 1 arhaizantă

Sg	N	συγγραφ-έα-ς	Sg	NVA	1F(a) κυβέρησ-η
	VAG	συγγραφ-έα		G	κυβέρησ-η-ς
Pl	NVA	συγγραφ-εις	Pl	NVA	κυβέρησ-εις
	G	συγγραφ-έων		G	κυβέρησ-εων
Sg	N	συγγεν-ή-ς			
	VAG	συγγεν-ή			
Pl	NVA	συγγεν-είς			
	G	συγγεν-ών			

Declinarea a 2-a

		2A		2B		2C		
Sg	N	άνθρωπ-ο-ς	Sg	NVA	δωμάτι-ο	Sg	NVA	παιδί
	V	άνθρωπ-ε		G	δωματί-ου		G	παιδι-ού
	A	άνθρωπ-ο	Pl	NVA	δωμάτι-α	Pl	NVA	παιδι-ά
	G	άνθρωπ-ου		G	δωματί-ων		G	παιδι-ών
Pl	NV	άνθρωπ-οι						
	A	άνθρωπ-ους						
	G	άνθρωπ-ων						

Declinarea a 3-a

		3A		3B	
Sg	NVA	όνο-μα	Sg	NVA	έδαφ-ος
	G	όνο-μα-τος		G	εδάφ-ους
Pl	NVA	ονό-μα-τα	Pl	NVA	εδάφ-η
	G	ονό-μα-των		G	εδάφ-ών

Adjective

2A-2B-1F (a)

		Masc.		Neutru		Fem.		
Sg	N	νόστιμ-ο-ς						
	V	νόστιμ-ε	Sg	NVA	νόστιμ-ο	Sg	NVA	νόστιμ-η
	A	νόστιμ-ο						
	G		νόστιμ-ου				G	νόστιμ-ης
Pl	NV	νόστιμ-οι	Pl	NVA	νόστιμ-α	Pl	NVA	νόστιμ-ες
	A	νόστιμ-ους						
	G							
								νόστιμ-ων

2A-2B-1F (b)

		Masc.		Neutru		Fem.		
Sg	N	άξι-ο-ς						
	V	άξι-ε	Sg	NVA	άξι-ο	Sg	NVA	άξι-α
	A	άξι-ο						

	G		άξι-ου				G	άξι-α-ς
Pl	NV A G	άξι-οι άξι-ους	Pl	NVA	άξι-α			
—2C-1F					άξι-ων	PL	NVA	άξι-ες
					Neutru			Fem.
Sg.	N A G	Masc. βαθύ-ς βαθύ	Sg	NVA	βαθύ	Sg	NVA G	βαθι-ά βαθι-ά-ς
Pl.	N A G	(βαθι-ού/βαθύ) βαθι-οί βαθι-ούς	Pl	NA	βαθι-ά	Pl	NA	βαθι-ές
1M-2B-1F					βαθι-ών			
Sg	N VAG	Masc. ζηλιάρ-η-ς ζηλιάρ-η	Sg	NVA G	Neutru ζηλιάρ-ικ-ο ζηλιάρ-ικ-ου	Sg	NVA G	Fem ζηλιάρ-α ζηλιάρ-α-ς
Pl	NVA G	ζηλιάρ-η-δ-ες ζηλιάρ-η-δ-ων	Pl	NVA G	ζηλιάρ-ικ-α ζηλιάρ-ικ-ων	Pl	NVA G	ζηλιάρ-ες -
				Masc./Fem.			Neutru	
	Sg	N A G		ακριβ-ή-ς ακριβ-ή	Sg	NA	ακριβ-ές	
	Pl	NA G		ακριβ-είς	Pl	NA	ακριβ-ή	
πολύς					ακριβ-ών			
Sg	N A G	Masc. πολύ-ς πολύ	Sg	NA	Neutru πολύ	Sg	NA G	Fem. πολλ-ή πολλ-ή-ς
Pl	N A G	(πολύ/πολλ-ού) πολλ-οί πολλ-ούς	Pl	NA	πολλ-ά	Pl	NA	πολαλ-ές
Ά-onĭ					πολλ-ών			
Sg	N A G	Masc. ενδιαφέρ-ων ενδιαφέρ-ον-τα	Sg	NA	Neutru ενδιαφέρ-ον	Sg	NA G	Fem. ενδιαφέρ-ουσα ενδιαφέρ-ουσα-ς
Pl	NA G	ενδιαφέρ-ον-τες	Pl	NA NA	ενδιαφέρ-ον-τος ενδιαφερ-όν-των	Pl	NA G	ενδιαφέρ-ουσα-ες (ενδιαφερουσα-ών)

Articole și numeraie

		Articolul hotărât			Articolul nehotărât și numeralul un/una			
Sg	N A G	Masc. ο	Neutru το	Fem. η	Sg	Masc. N A G	Neutru Fem. Fem. N A G	μία μία(v) μίας
Pl	N A G	οι	τα	τη(v) της οι τις			ένος	
		του	των					
Pl	NA G	trei Masc./Fem. τρεις	Neutru τριών	τρια	Pl G	NA G	patru Masc./Fem. τέσσερις τέσσερα τεσσάρων	Neutru

Verbe

Diateza activă

		Non-trecut imperfectiv			
		1	2a	2b(i)	2b(ii)
Sg	1	δέν-ω	θεωρ-ώ	αγαπ-άω/-ώ	διασπ-ώ
	2	δέν-εις	θεωρ-είς	αγαπ-άς	διασπ-άς
	3	δέν-ει	θεωρ-εί	αγαπ-άει/-ά	διασπ-ά
Pl	1	δέν-ουμε/-ομε	θεωρ-ούμε	αγαπ-άμε/-ούμε	διασπ-ούμε
	2	δέν-ετε	θεωρ-είτε	αγαπ-άτε	διασπ-άτε
	3	δέν-ουν(ε) θεωρ-ούν(ε)	αγαπ-άνε-ούν(ε)	διασπ-ούν	
		Imperativul imperfect			
		1	2a	2b(i)	2b(ii)
Sg		δέν	(θεωρ-ει)	αγαπ-άω/-ώ	-
Pl		δέν	θεωρ-είτε	αγαπ-άτε	-
		Participiul prezent			
		1 δέν-οντας	2a θεωρ-ώντας	2b(i) αγαπ-ώντας	2b(ii) διασπ-ώντας
		Imperfect			
		1	2a și 2b(ii)		2b(i)
Sg	1	έ-δεν-α	θεωρ-ούσ-α, διασο-ούσ-α		αγαπ-ούσ-α/αγάπ-αγ-α
	2	έ-δεν-εις	(terminații ca la 1)		(terminații ca la 1)
	3	έ-δεν-ε			
Pl	1	δέν-αμε			
	2	δέν-ατε			
	3	έ-δεν-αν/δέν-ανε			
		Non-trecut perfectiv			
		1	2a	2b(i)	2b(ii)
Sg	1	δέσ-ω	θεωρ-ήσ-ω	αγαπ-ήσ-ω	διασπ-άσ-ω
Aorist		(terminațiile de la non-trecutul imperfectiv de la 1)			
		1	2a	2b(i)	2b(ii)
Sg	1	έ-δεσ-α	θεωρ-ησ-α	αγάπ-ησ-α	δι-έ-σπασ-α
		(terminațiile de la trecutul imperfectiv)			
		Imperativul perfectiv			
		1	2a	2b(i)	2b(ii)
Sg		δέσ-ε	θεωρ-ησ-ε	αγάπ-ησ-ε	-
Pl		δέσ-τε	θεωρ-ησ-τε	αγαπ-ησ-τε	-
		Perfect			
		1	2a	2b(i)	2b(ii)
		έχω δέσ-ει	έχω θεωρήσ-ει	έχω αγαπήσ-ει	έχω διασπάσ-ει
		Diateza pasivă			
		Non-trecut imperfectiv			
		1	2a	2b(i)	
Sg	1	δέν-ομαι/-ομαι	θεωρ-ούμαι	αγαπ-ιέμαι	
	2	δέν-εσαι	θεωρ-είσαι	αγαπ-ιέσαι	
	3	δέν-εται	θεωρ-είται	αγαπ-ιέται	
Pl	1	δεν-όμαστε	θεωρ-ούμαστε	αγαπ-ιόμαστε	
	2	δέν-εστε/-όσαστε	θεωρ-είτε	αγαπ-ιέστε/-ιόσαστε	
	3	δέν-ονται	θεωρ-ούνται	αγαπ-ιούνται	
		2b(ii)	2c		
Sg	1	διασπ-ώμαι	θυμ-άμαι		
	2	διασπ-άσαι	θυμ-άσαι		
	3	διασπ-άται	θυμ-άται		
Pl	1	διασπ-όμαστε/-όμεθα	θυμ-όμαστε		
	2	διασπ-άστε/-άσθε	θυμ-άστε/-όσαστε		
	3	διασπ-ώνται/-ούνται	θυμ-ούνται		
			3a	3b	εί-μαι
Sg	1	συνίστ-αμαι	διατιθ-εμαι/εί-μαι		
	2	συνίστ-ασαι	διατιθ-εσαι/εί-σαι		
	3	συνίστ-αται	διατιθ-εται/εί-ναι		

Pl	1	συνιστ-άμεθα	διατιθ-έμεθα	εί-μαστε	
	2	συνίστ-ασθε	διατίθ-εσθε	εί-στε/εί-σαστε	
	3	συνίστ-ανται	διατίθ-ενται	εί-ναι	
		Participiu prezent			
		1 σχεδιαζ-όμενος ¹	2a θεωρ-ούμενος	2b(i) -	2b(ii) διασπ-όμενος
		3a συνιστ-όμενος	3b διατιθ-έμενος		
			Imperfectiv		
		1	2(a)		
Sg	1	δεν-όμουν(α)	(θεω-ούμουν)		
	2	δεν-όσουν	(θεω-ούσουν)		
	3	δεν-όταν	θεω-ούνταν/-είτε		
Pl	1	δεν-όμαστε	(θεω-ούμαστε)		
	2	δεν-όσαστε	(θεω-ούσαστε)		
	3	δέν-ονταν/-όντουσαν	θεω-ούνταν/-ούντο		
		2b(i)	2c		
Sg	1	αγαπ-ιόμουν(α)	θυμ-όμουν(α)		
		(în continuare terminatăi ca sub I)			
		3a	3b	εί-μαι	
Sg	1			ήμουν(α)	
	2			ήσουν(α)	
	3	συνίστ-ατο	διατίθ-ετο	ήταν/ήτανε	
Pl	1			ήμαστε	
	2			ήσαστε	
	3	συνίστ-αντο	διατίθ-εντο	ήταν/ήτανε/ήσαν	
		Non-trecut perfectiv			
		1 δε-θ-ώ	2a θεωρ-ηθ-ώ	2b(i) αγαπ-ηθ-ώ	2b(ii) διασπ-ασθ-ώ
		2c θυμ-ηθ-ώ	3a συστ-ηθ-ώ	3b διατε-θ-ώ	
		Perfectiv trecut			
		1 δέ-θ-ηκ-α	2a θεωρ-ήθ-ηκ-α	2b(i) αγαπ-ήθ-ηκ-α	2b(ii) διασπ-άσθ-ηκ-α
		2c θυμ-ήθ-ηκ-α	3a συστ-ήθ-ηκ-α	3b διατέ-θ-ηκ-α	
		Imperativ perfectiv			
		1	2a	2b(i)	
Sg		δέσ-ου	θεωρήσ-ου	αγαπήσ-ου	
Pl		δε-θ-είτε	θεωρ-ηθ-είτε	αγαπ-ηθ-είτε	
		2b(ii)	2c		
Sg		δισπάσ-ου	θυμήσ-ου		
Pl		διασπ-ασθ-είτε	θυμ-ηθ-είτε		
		Perfect			
		1 έχω δε-θεί	2a έχω θεωρ-ηθ-εί	2b(i) έχω αγαπ-ηθ-εί	2b(ii) έχω διασπ-ασθ-εί
		2c έχω θυμ-ηθ-εί	3a έχω συστ-ηθ-εί	3b έχω διατε-θ-εί	
		Participiu trecut			
		1 δε-μένος	2a θεωρη-μένος	2b(i) αγαπη-μένος	2b(ii) διασπασ-μένος

¹ Pentru că nu are participiu prezent pasiv a fost folosit verbul

Παραγωγικές καταλήξεις

Terminații productive

Καταλήξεις ουσιαστικών

Sufixe substantivale

a) Masculine / Αρσενικά

- εμός
-ηγός (derivat din άγω)
-ητής (din v. term. în -ώ)
- ίσκος (suffix diminutival savant)
-ιστής (din v. term. în -ώ)
- ίτης (subst. comune și etnonime)
- ονας (subst. comune accentuate pe antepenultima)
- ορας (subst. com. și proprii acc. pe antepenultima)
- ότης
- τήρας
-ωμός
- ώνας (subst. com. accentuate pe penultima)
- ωνας (subst. proprii antice și etnonime accentuate pe antepenultima)
- ισεμός, πηγεμός etc.
ημιονηγός, αρχηγός etc.
ποιητής, επιθεωρητής etc.
• fac excepție ιδρυτής, μηνυτής, κριτής.
δρομίσκος, ναίσκος etc.
πολεμιστής, λογιστής etc.
• fac excepție δανειστής, ληστής.
οπλίτης, πολίτης, Θασίτης, Λιβαδίτης, Μεσολογίτης.
• dar (κοινά) αλήτης, διαβήτης, ιδιοκτήτης, κομήτης, κυβερνήτης, μαγνήτης, πλοιοκτήτης, προφήτης - δύτης, θύτης, λύτης (εθνικά) Αγιορείτης, Πηλιορείτης, Αιγινήτης.
ακτίμονας, βραχίονας, δαίμονας etc.
• dar άμβωνας, καύσωνας, μεσαιώνας, θερμοσίφωνας.
αυτοκράτορας, ρήτορας etc. – Έκτορας, Νέστορας etc.
αγρότης, δημότης, δότης, εξωμότης, ιππότης, πότης, αυνωμότης, τοξότης.
• în -ώτης: δεσώτης, επαρξιώτης, θιασώτης, ιδιώτης, νησιώτης, πανηγυριώτης, πατριώτης, στρατιώτης Ανδριώτης, Ηλειρώτης etc.
ανεμιστήρας, οδοστρωτήρας etc.
λυτρωμός, τελειωμός etc.
• face excepție ερχομός.
χειμόνας, αγκώνας etc. – αμπελώνας, πευκώνας etc. – Ελικώνας, Μαραθώνας etc.
• fac excepție αλαζώνας, ηγεμόνας, κανώνας, συνδαιτυμόνας Στρυμόνας, Μακεδόνας, Παφλαγώνας etc.
Απόλλωνας, Ιέρωνας, Πλάτωνας etc.
Πάρωνας, Ιάπωνας, Ιωνας.
• dar Αγαμέμνωνας, Αριστογείτωνας, Ιάσονας etc. – Αλιάκμονας.

b) Feminine / Θηλυκά

- αία
- αία (subst. proprii acc. pe penultima)
- αινα
- αυλαία, κεραία.
• fac excepție θέα, ιδέα, νέα, παρέα, Ζέα, Κέα, Νεμέα, Πέα, Τεγέα.
Φώκαια, Νίκαια etc.
δράκαινα, λύκαινα etc. – Γιώργαινα, Μαυρομιχάλαινα etc.

-ειά (derivate din ω. în εύω)	γιατρεία, δουλειά, σοδειά, παντρεία etc.
-ε3α (derivate din ω. în εύω și adj. în -ύς etc.)	αγγαρεία, αλαζονεία, βασιλεία, ερμηνεία etc. βαρεία, δασεία, οξειά, πλατεία etc. θεία, λεία, μνεία, χρεία precum și subst. Τροία.
-eia (subst. accentuate pe antepenultima)	αλήθεια, ευλάβεια, συνήθεια etc. – Αντιόχεια, Δεκείλεια, Φιλαδέλφεια (dar Ερέτρια) – Θάλεια, Ιφιγένεια etc.
-ήθρα	κολυμπήθρα, ξινήθρα etc.
-ιά	βαριά, βραδιά etc.
-ία (feminine accentuate pe antepenultima)	αηδία, ηγεμονία etc.
-ια	αρρώστια, περηφάνια etc.
-ίδα	επικεφαλίδα, εφημερίδα etc. • fac excepție χλαμύδα, σμύδα.
-ίλα (subst. abstracte)	ανατριχίλα, σαπίλα etc.
-ισσα (accentuate pe antepenultima și nume proprii)	γειτόνισσα, Σαμιώτισσα etc. • fac excepție Λάρισα, σάρισα.
-ίτσα (diminutive)	αλυσιδίτσα, κουκλίτσα etc. • face excepție αε3τσα.
-οια (derivate din νους, πνέω, ρέω, πλέω)	άγνοια, διχόνοια, άπνοια, παλίρροια, άπλοια etc.
-όνα	αλκυόνα, αμαζόνα, σταγόνα etc. • fac excepție αρραβόνα, αχυρόνα, χελώνα etc. – Αυλώνα, Σιδώνα etc.
-οσύνη	δικαιοδύνη, καλοσύνη.
-ότητα	θερμότητα, απλότητα etc.
-ύτητα	βαρύτητα, οξύτητα etc.
-ωνία	Βαβυλωνία, Ιαπωνία, Λακωνία etc. • dar Μακεδονία, Παταγονία etc.
-ωνιά	παγωνιά, χειμωνιά etc.
-ωτή	πινακωτή, καλαμωτή etc.
c) Neutre / Ουδέτερα	
-άδικο	γαλατάδικο, σιδεράδικο etc.
-αίο (accentuate pe antepenultima)	τρόπαιο, κεφάλαιο etc.
-είο (accentuate pe penultima și denotând locul)	γραφείο, ιατρείο etc.
-ημα	μηξάνημα, επιφώνημα etc.
-ητό	αγκομαχητό, αναφιλητό, κονηγητό etc.
-ί	νησί, σπαθί etc. • face excepție οξύ.
-ι	καλοκαίρι, θυμάρι, τραγούδι etc.
-ίδι	ταξίδι, φίδι etc. • fac excepție ντικλειδί, στρείδι, καρύδι, κρεμύδι, μύδι, φρούδι Παλαμήδι.
-ιμο	γράψιμο, ντύσιμο etc.
-ιο	γέλιο, τετράδιο etc. • fac excepție απόγειο, ισόγειο, υπόγειο, λύκειο.
-όνι	αηδόνι, τιμόνι etc. • fac excepție λώνι, κωδώνι, παραγώνι.
-ριό	καμπαναριό, νοικοκυριό. • face excepție μαγειριό.
-τήρι	ξυπνητήρι, πατητήρι etc. • fac excepție compuzii cu τύρι: κεφαλοτύρι.
-τήριο	γυμναστήριο, δικαστήριο etc. • fac excepție κτίριο, μαρτύριο.

Παραγωγικές καταλήξεις επιθέτων
Terminații adjectivele productive

-αίος	ακμαίος, κεφαλαίος, μοιραίος etc. • face excepție νεος.
-ειος	αστείος, λείος. • fac excepție γελοίος, κρύος.
-ηρός	δαπανηρός, τολμηρός etc. • dar αλμυρός, αργυρός, βδελυρός, βλοσυρός, γλαφυρός, ιξυρός, πορφυρός, οχυρός.
-ιδερός	ασπριδερός, μαυριδερός.
-ικός	αθλητικός, γνωστικός etc. • dar θηλυκός, λιβυκός δανεικός, δεκελεικός.
-ιμος	δόκιμος, χρήσιμος, νόμιμος etc. • dar cu compuziții cu θυμός, σήμα, σχήμα, δήμος, φήμη: εύθυμος, ομώνυμος, διάσημος, άσχημος, απόδημος, περίφημος.
-ινός	αντικρινός, βορινός etc. • fac excepție λεεινός, ονειρός, σκοτεινός, ταπεινός, υγεινός, φωτεινός.
-ινος	ξύλινος, πέτρινος, μάλλινος etc.
-ιος	άγιος, άγριος, μάλλινος etc. • dar în -ειος cele derivate din substantivele proprii: αβερώφειος, κυκλώπειος, πυθαγόρειος etc. precum și άδειος, αντρίκειος, βόρειος, γυναίκειος, επίγειος, ισόγειος, υπόγειος, πρόβειος, τέλειος όμοιος αλληλέγγυος.
-ίσιμος	νησισίμος, υπολογίσιμος etc. • dar: αρτύσιμος (derivat din ω. αυζυγίας)
-ίσιος	κατοικήσιμος, αυζητήσιμος αρνίσιος, βουνίσιος, παλικαρίσιος etc. • dar ετήσιος, ημερήσιος, γνήσιος, Ιθακήσιος, Μιλήσιος etc.
-λέος	πειναλέος, ρωμαλέος etc.
-τέος	δαιρετέος, προακτέος etc.
-ωπός	αγριωπός, χαρωπός etc.
-ωτός	αγκαθωτός, μεταξωτός etc.

Παραγωγικές καταλήξεις ρημάτων
Terminații verbale productive

-άβω	ανάβω, ράβω etc. • fac excepție απολαύω, παύω, αναπαύω.
-ε5ν	κλαδεύω etc. – ονειρεύομαι etc. • fac excepție κλέβω, σέβομαι.
-αίνω	ζεσταίνω etc. – φαίνομαι etc. • fac excepție δένω, μένω, πλένω.
-έρνω	γέρνω, φέρνω etc. • face excepție παίρνω.
-ιάζω	αγκαλιάζω etc. – βιάζομαι etc. • fac excepție αδειάζω, χρειάζομαι, μοιάζω, μονοιάζω, νοιάζομαι

-ίζω	αντικρίζω etc. – συλλογίζομαι etc. • fac excerptie μπήζω, πήζω, πρήζω αναβλύζω, αναβρύζω, γογγύζω, δακρύζω, κατακλύζω, κελαρύζω, ολολούζω, συγχύζω, σφύζω δανείζω αθροίζω.
-λλω	αναγγέλλω, αναβάλλω etc. • fac excerptie θέλω, μέλει, οφείλω.
-ώνω	κλειδώνω, απλώνω etc.
-σσω	αναπτύσσω, απαλλάσσω etc. • face excerptie αρέσω.
-ττω	πλήττω, εισπράττω etc. • fac excerptie θέτω, κείτομαι.
-ίνω	δίνω, κρίνω, γίνομαι, αποκρίνομαι etc.
-ήνω	αφήνω, σβήνω, ψήνω etc.
-ύνω	λύνω, ευκολύνω, αμύνομαι etc.
-είνω	κλείνω, τείνω etc.

Παραγωγικές καταλήξεις επιρρημάτων
Terminații adverbiale productive

-ει	εκεί, παμπηφεί.
-η	ακόμη, μη.
-ι	έτσι, πάλι, σταυροπόδι, μαζί etc.
-ια	ανάρια, μακριά, πλατιά etc.
-ις	μόλις, αποβραδής, κοντολογίς etc. • se scriu totuși cu h unele adverbe compuse cu G.: επαρχής, εξαρχής, επικεφαλής, επίσης, καταγής, καταμεσής.
-υ	αντίκρυ, μεταξύ, πολύ.
-ω	γύρω, επάνω etc.
-ως	αμέσως, βεβαίως etc. • fac excerptie εμπρός, εντός, εκτός, ΎεΑφέτος, τέλος.

TABEL CU PRINCIPALELE VERBE NEREGULATE

Infinitiv	Traducere	Aorist activ	Aorist pasiv	Participiul perfect pasiv
αγανακτώ (A) -αγγέλλω	a se neliniști (-)	αγανάκτησα -άγγειλα/ -ήγγειλα dep. -αγγεῖλω	- -αγγέλθηκα	αγανακτισμένος -αγγελμένος
-άγω	(-)	-ήγαγα dep. -ήχθην	-άχθηκα/	-ηγμένος
αἶρω -αιρώ (B)	a ridica (-)	ἦρα dep. ἄρω -αἶρεσα/-ήρεσα dep. -αιρέσω	ἄρθηκα -αιρέθηκα	(ηρμένος) -ηρημένος
ακουμπώ (A) αναμιγνύω ανασταίνω ανατέλλω	a sprijini a amesteca a reînvia a răsări	ακούμπησα ανέμιξα ανάστησα ανάτειλα/ ανέτειλα	- αναμίχθηκα αναστήθηκα -	ακουμπισμένος ανα(με)μιγμένος αναστημένος -
ανεβαίνω	a urca	ανέβηκα dep. ανέβα/ανεβώ imp. ανέβα, ανεβεῖτε	-	ανεβασμένος
ανέχομαι ανταναικλώ (A) αντέχω αποαλλάσσω	a tolera a reflecta a suporta a scuti, a scăpa de ceva	ανέχτηκα αντανάκλασα άντεξα απόαλλάξα	- ανταναικλάστηκα - απαλλάχτηκα	- ανταναικλασμένος - απαλλαγμένος
απελαύνω	a depărta	απήλασα/ απέλασα dep. απελάσω	απελάθηκα	-
απέχω απολαμβάνω	a fi departe a se bucura	(imperf.) απεῖχα απήλαυσα/ απόλαυσα dep. απολαύσω	- -	- -
αποτυχαίνω	a nu reuși	απέτυχα dep. αποτύχω	-	αποτυχημένος
αρέσω αρκώ (B) αρταίνω αυξάνω/-αίνω αφήνω	a place a fi suficient a pune mirodenii a crește a lăsa	ἄρεσα ἄρκεσα/ήρκεσα άρτυσα αύξησα ἀφησα imp. ἀφησε/άσε, αφήστε/άστε	- αρκέστηκα αρτύθηκα αυξήθηκα αφέθηκα	- - αρτυ(σ)μένος αυξημένος αφημένος
βάζω -βαίνω	a pune (-)	έβαλα -έβην dep. -βώ	βάλθηκα -	βαλμένος -

Infinitiv	Traducere	Aorist activ	Aorist pasiv	Participiul perfect pasiv
- βάλλω βαριέμαι	(-) a se plictisi	-έβαλα βαρέθηκα	- βλήθηκα -	- (βε)βλημένος βαριεστισμένος/ βαριεστημένος
βορώ (A) βαστώ (A)	a lovi a ține	βάρεσα βάσταξα/ βάστηξα	- βαστάχτηκα/ βαστήχτηκα	βαρεμένος βαστα(γ)μένος βαστη(γ)μένος
βάφω βγάζω βγαίνω	a vopsi, a zugrăvi a scoate a ieși	έβαψα έβγαλα βγήκα dep. βγω imp. βγεσ/έβγα, βγείτε	βάφ(τ)ηκα βγάλθηκα -	βαμμένος βγαλμένος βγαλμένος
βλέπω	a vedea	είδα dep. δω imp. δεσ, δέστε/δείτε	ειδώθηκα dep. ιδωθώ	ιδωμένος
-βλέπω βογκώ (A) βόσκω βούλομαι βουτώ βρέχω βρῖσκω	(-) a geme a paște a vrea a plonja a uda a găsi	-έβλεψα βόγκηξα βόσκησα βουλήθηκα βούτηξα έβρεξα βρήκα dep. βρω imp. βρεσ, βρείτε	- - (βοσκήθηκα) - βουτήχτηκα βράχτηκα βρέθηκα	- - βοσκημένος - βουτηγμένος βρε(γ)μένος -
βροντώ (A)	a tuna	βρόντηξα/ βρόντησα	-	-
βυζαίνω γδέρνω γελώ (A) γέρνω γερνώ (A) γίνομαι	a suge a jupui a râde a se apleca a îmbătrâni a deveni	βύζαξα έγδαφα γέλασα έγειρα γέρασα έγινα/γίνθηκα dep. γίνω/γενώ	βυζάχτηκα γδάρθηκα γελάσθηκα - - -	βυζαγμένος γδαρμένος γελασμένος γερμένος γερασμένος γινωμένος
γράφω -δεικνύω δέομαι δέρνω διαβαίνω	a scrie (-) a se ruga a bate a străbate	έγραψα -έδειξα δεήθηκα έδειρα διάβηκα dep. διαβώ	γράφ(τ)ηκα -δείχθηκα - δάρθηκα -	γραμμένος -(δε)δειγμένος - δαρμένος -
διαθλώ (A) διαμαρτύρομαι -δίδω δίνω	a refracta a protesta (-) a da	διέθλασα διαμαρτυρήθηκα -έδωσα έδωσα	διαθλάσθηκα - -(ε)δόθηκα δόθηκα	διαθλασμένος διαμαρτυρημένος -(δε)δομένος δο(σ)μένος/ δεδομένος
διψώ (A)	a-i fi sete	δίψασα	-	διψασμένος

Infinitiv	Traducere	Aorist activ	Aorist pasiv	Participiul perfect pasiv
δρω (A)	a acționa	έδρασα	—	—
εγείρω	a ridica	ήγειρα	εγέρθηκα	εγεργμένος
εκλέγω	a alege	εξέλεξα der. εκλέξω	εκλέχτηκα der. εκλεγώ	εκλεγμένος
εκπλήσσω	a surprinde	εξέπληξα	εξεπλάγην der. εκπλαγώ	—
εκρήγνυμαι	a exploda	εξερράγην der. εκραγώ	—	—
επαινώ (B)	a lăuda	επαίνεσα	επαινέθηκα	επαινεμένος
επεμβαίνω	a interveni	επενέβηκα/επενέβην der. επέμβω	—	—
έρχομαι	a veni	ήρθα/ήλθα der. έρθω/έλθω imp. έλα, ελάτε	—	—
-έρχομαι	(—)	-ήλθα der. -έλθω	—	—
εύχομαι	a ura	ευχήθηκα	—	—
εφευρίσκω	a inventa	εφηύρα/εφεύρα der. εφεύρω	εφευρέθηκα	εφευρεμένος/ εφευρημένος
εφιστώ (A)	a atrage (atenția)	επέστησα	επιστήθηκα	—
έχω	a avea	(imperf.) είχα	—	—
ζουλώ (A)	a stoarce	ζούληξα	ζουλήχτηκα	ζουληγμένος
ζω (B)	a trăi	έζησα	—	—
θαρρώ (B)	a crede	θάρρεψα	—	—
θέλω	a vrea	θέλησα imperf. ήθελα	—	(η)θειλημένος
θέτω	a pune	έθεσα	τέθηκα	—
-θέτω	(—)	-έθεσα	-τέθηκα	-τεθειμένος
θίγω	a ofensa	έθιξα	θίχτηκα/εθίγην	θιγμένος
θρέφω (cf. τρέφω)	a hrăni	έθρεψα	θρέφτηκα	θρεμμένος
κάθομαι	a șede	κάθισα/έκατσα imp. κάθισε/ κάτσε, καθίστε	—	καθισμένος
καθιστώ (A)	a încredința	κατέστησα	κατέστην	κατεστημένος
pass. καθίσταμαι		der. καταστώ		
-καθιστώ (A)	(—)	-κατέστησα	-καταστάθηκα	-κατεστημένος
καίω	a arde	έκαψα	κάηκα	καμένος
καλώ (B)	a chema	κάλεσα	καλέστηκα	καλεσμένος
-καλώ (B)	(—)	-κάλεσα	-κλήθηκα	-κεκλημένος
κάνω	a face	έκανα/έκαμα	—	καμωμένος
καρτερώ (A/B)	a aștepta	καρτέρησα	—	—
καταναλίσκω	a consuma	κατανάλωσα	καταναλώθηκα	καταναλωμένος
καταπίνω	a înghiți	κατάπια	—	—
κατάσχω	a confisca	κατάσχεσα	κατασχέθηκα	(κατασχεμένος)

Infinitiv	Traducere	Aorist activ	Aorist pasiv	Participiul perfect pasiv
καταφρονώ (B) κατεβαίνω	a disprețui a coborî	καταφρόνεσα κατέβηκα dep. κατέβω/κατεβό imp. κατέβα, κατεβείτε	καταφρονέθηκα –	καταφρονεμένος κατεβασμένος
κερδίζω κερνώ κλαίω κλέβω	a câștiga a face cinste a plânge a fura	κέρδισα κέρασα έκλαψα έκλεψα	κερδήθηκα κεράσθηκα κλαύθηκα κλάπηκα („a fi furat“) κλέφθηκα „a fugi (cu iubitul)“	κερδισμένος κερασμένος κλαμένος κλεμμένος
κλείνω (-κλείω) κόβω (-κόπτω) κοιτάζω/ κοιτώ (A) κρεμώ (A) pass. κρέμομαι κυλώ (A) λαμβάνω/ λαβαίνω -λέγω	a închide a tăia a se uita a atârna a răsturna a primi, a căpăta (–)	έκλεισα έκοψα κοϊταζα κρέμασα κύλησα έλαβα -έλεξα	κλείσθηκα κόπηκα κοιτάχθηκα κρεμάσθηκα κυλίσθηκα -λήφθηκα/ -ελήφθην -λέχθηκα/ -λέχθηκα/ -ελέγην	κλεισμένος (-κε)κομμένος κοιταγμένος κρεμασμένος κυλισμένος -ειλημμένος -λεγμένος
λέ(γ)ω	a spune	είπα dep. πω imp. πες, πέστε/πεΐτε	λέχθηκα/ ειπώθηκα	ειπωμένος
μαθαίνω μεθώ (A) μένω μηνώ (B)/ μηνύω μπαίνω	a învăța a se îmbăta a sta, a locui a face semne a da de știre a intra	έμαθα μέθυσσα έμεινα μήνυσσα	μαθεύθηκα – – μηνύθηκα	μαθημένος μεθυσμένος – μηνυμένος
-νέμω ντρέπομαι ξαίνω ξερνώ (A) ξέρω ξεχνώ (A) παθαίνω παίρνω	(–) a-i fi rușine a scărmana lâna a vomita a ști a uita a răți a lua	-ένεμα ντρέπηκα έξανα ξέρασα (imperf.) ήξερα ξέχασα έπαθα πήρα dep. πάρω imp. πάρε, πάρτε	-(ε)νεμήθηκα – ξάσθηκα ξεράσθηκα – ξεχάσθηκα – πάρθηκα	-νεμημένος ντροπιασμένος ξασμένος ξερασμένος – ξεχασμένος παθημένος παρμένος

Infinitiv	Traducere	Aorist activ	Aorist pasiv	Participiul perfect pasiv
παρελαύνω	a defila	παρέλασα	–	–
παρέχω	a pune la dispoziție	(imperf.) παρέιχα dep. παράσχω	παρείχα παρασχέθηκα	–
πάσχω	a suferi	έπαθα	–	–
πεινώ (A)	a-i fi foame	πέινασα	–	πεινασμένος
περνώ (A)	a trece	πέρασα	περάστηκα	περασμένος
πετώ (A)	a arunca	πέταξα	πετάχτηκα	πετα(γ)μένος
πέφτω	a cădea	έπεσα	–	πεσμένος
πηγαίνω/πάω	a merge	πήγα dep. πάω imp. πήγαινε, πηγαίνετε/πάτε	–	–
πηδώ (A)	a sări	πήδηξα/πήδησα	πηδήχτηκα	πηδηγμένος
πίνω	a bea	ήπια dep. πιω imp. πιες, πιέστε/πιείτε	πιώθηκα	πιωμένος
πλάττω/ πλάσσω	a frământa	έπλασα	πλάστηκα	πλασμένος
πλένω	a spăla	έπλυνα	πλύθηκα	πλυμένος
πλήττω	a se plictisi	έπληξα	–	–
πνίγω	a sufoca	έπνιξα	πνίγηκα	πνιγμένος
ποικίλλω	a decora	(ε)ποΐκιλα	–	ποικιλμένος
πονώ (A)	a-l durea	πόνεσα	-πονέθηκα	πονεμένος
πρήζω	a umfla	έπρηξα	πρήστηκα	πρησμένος
προβαίνω 1.	a merge înainte	προέβην dep. προβά	–	–
προβαίνω 2.	a apărea	πρόβαλα	–	–
πρόβάλλω 1.	a apărea	πρόβαλα	–	–
πρόβάλλω 2.	a scoate în evidență	προέβαλα	προβλήθηκα	προ(βε)βλημένος
ρεύομαι	a răgâi	ρεύτηκα	–	–
ρουφώ (A)	a suga	ρουφήξα	ρουφήχτηκα	ρουφηγμένος
σέβομαι	a respecta	σεβάστηκα	–	–
σέρνω (-σύρω)	a trage	έσυρα	σύρθηκα	συρμένος
σκουντώ (A)	a împiedica	σκούντηξα/ σκούντησα	σκουντήχτηκα	σκουντηγμένος
σπέρνω	a sădi	έσπειρα	σπάρθηκα	(-ε)σπαρμένος
στέκομαι/ στέκω	a sta în picioare	στάθηκα	–	–
-στέλλω	(-)	-έστειλα	-(ε)στάλ(θ)ηκα	-(ε)σταλμένος
στέλνω	a trimite	έστειλα	στάλθηκα	σταλμένος
στενοχωρώ (A/B)	a supăra	στενοχώρεσα/ στενοχώρησα	στενοχωρέθηκα/ στενοχωρήθηκα	στενοχωρημένος
στρέφω	a întoarce	έστρεψα	στράφηκα	στραμμένος

Infinitiv	Traducere	Aorist activ	Aorist pasiv	Participiul perfect pasiv
σφάλλω σχολώ (A)	a greși a se opri din treabă	έσφαλα σχόλασα	— —	εσφαλμένος σχολασμένος
σώζω σωπαίνω	a salva a tăcea	έσωσα σώπασα imp. σώπα/σώποισε, σωπάτε/ σωπάστε	σώθηκα —	σασμένος —
τείνω τελώ (B) τραβώ (A) τρέπω τρέφω τρώω	a tinde a face a trage a transforma a nutri a mânca	έτεινα τέλεσα τράβηξα έτρεψα έθρεψα έφαγα dep. φάω imp. φά(γ)ε, φάτε	- τάθηκα τελέστηκα τραβήχτηκα τράπηκα τράφηκα φαγώθηκα	τεταμένος (τε)τελεσμένος τραβηγμένος -(τε)τραμμένος θρεμμένος φαγωμένος
-τυγχάνω υπάρχω	(-) a exista	-έτυχα υπήρξα dep. υπάρξω	— —	-τυχημένος —
υπόσχομαι υφίσταμαι	a promite a exista	υποσχέθηκα υπέστην dep. υποστώ	— —	(υποσχεμένος) —
φαίνομαι φέρνω (-φέρ(ν)ω)	a părea a aduce	φάνηκα έφερα	— φέρθηκα	— φερμένος
φεύγω φθείρω	a pleca a corupe	έφυγα έφθειρα	-φεύχθηκα φθάρηκα/ εφθάρην	— φθαρμένος
φορώ (A/B) φταίω φυλά(γ)ω φυσώ (A) χαίρομαι/ χαίρω χαλώ (A) χορταίνω χυμώ (A) χωρώ (A/B) ψάλλω/ψέλνω ωχριώ (A)	a purta a fi de vină a păzi a sufla a se bucura a strica a se sătura a se năpusti a încăpea a psalmodia a păli	φόρεσα έφταιξα φύλαξα φύσηξα χάρηκα χάλασα χόρτασα χύμηξα χώρεσα έψαλα ωχρίασα	φορέθηκα — φυλάχτηκα — — — — — ψάλθηκα —	φορεμένος — φυλαγμένος — — — — ψαλμένος —

Πίνακας των τακτικών αριθμητικών

Tabel al numeralelor ordinale

α'	primul	prima
β'	al doilea	a doua
γ'	al treilea	a treia
δ'	al patrulea	a patra
ε'	al cincilea	a cincea
ς'	al șaselea	a șasea
ζ'	al șaptelea	a șaptea
η'	al optulea	a opta
θ'	al nouălea	a noua
ι'	al zecelea	a zecea
ια'	al unsprezecelea	a unsprezecea
ιβ'	al doisprezecelea	a doisprezecea
ιγ'	al treisprezecelea	a treisprezecea
ιδ'	al paisprezecelea	a paisprezecea
ιε'	al cincisprezecelea	a cincisprezecea
ις'	al șaisprezecelea	a șaisprezecea
ιζ'	al șaptesprezecelea	a șaptesprezecea
ιη'	al optsprezecelea	a optsprezecea
ιθ'	al nouăsprezecelea	a nouăsprezecea
κ'	al douăzecelea	a douăzecea
κα'	al douăzeci și unulea	a douăzeci și una
κβ'	al douăzeci și doilea	a douăzeci și doua
κγ'	al douăzeci și treilea	a douăzeci și treia
κδ'	al douăzeci și patrulea	a douăzeci și patra
κε'	al douăzeci și cincilea	a douăzeci și cincea
κθ'	al douăzeci și nouălea	a douăzeci și noua
λ'	al treizecilea	a treizecea
μ'	al patruzecilea	a patruzeecea
ν'	al cincizecilea	a cincizecea

ξ´	al şaizeceilea	a şaizecea
ο´	al şaptezecilea	a şaptezecia
π´	al optzecilea	a optzecea
ζ´	al nouăzecilea	a nouăzecea
ζθ´	al nouăzeci şi unulea	a nouăzeci şi una
ρ´	al o sutelea	a o suta
ρα´	al o sută unulea	a o sută una
ρβ´	al o sută doilea	a o sută doua
ρια´	al o sută unsprezecelea	a o sută unsprezecea
ρν´	al o sută cincisprezecelea	a o sută cincisprezecea
σ´	al două sutelea	a două suta
τ´	al trei sutelea	a trei suta
υ´	al patru sutelea	a patru suta
φ´	al cinci sutelea	a cinci suta
χ´	al şase sutelea	a şase suta
ψ´	al şapte sutelea	a şapte suta
ω´	al opt sutelea	a opt suta
Ϟ´	al nouă sutelea	a nouă suta
Ϡ´	al o miilea	a o mia
Ϣ´	al două miilea	a două mia
ϣ´	al zece miilea	a zece mia
ϣ´	al o sută miilea	a o sută mia

Regulile de bază ale ortografiei neogrecești

Se scriu într-un cuvânt:

a) numeralele de la 13 la 19:

δεκατρία, δεκατέσσερα, δεκαπέντε, δεκαέξι (δεκάξι), δεκαεφτά (δεκαεπτά), δεκαοχτώ (δεκαοκτώ), δεκαεννέα (δεκαεννιά), dar separat είκοσι ένα, είκοσι πέντε, τριάντα τρία, ενενήντα (εννιά), εκατόν έναζ, εκατό μία, εκατόν ένα, εκατόν τριάντα πέντε etc.

b) pronumele:

καθένας-καθεμιά-καθένα, καθετί, κατιτί, οποιοσδήποτε, οσοσδήποτε, οτιδήποτε.

c) părțile de vorbire invariabile:

απαρχής, απεναντίας, απευθείας, αφότου, αφού, δηλαδή, διαμιάς, ειδήλλως, ειδημή, ενόσω, εντάχει, ενά, εξαιτίας, εξάλλου, εξασχής, εξίσου, επικεφαλής, επιτέλους, καθαυτό, καθεξής, καλημέρα, καληνύχτα, καλησπέρα, καληώρα, καταγής, κατευθείαν, κιόλας, μεμιάς, μολαταύτα, μόλο (που), μολονότι, ολημέρα, οληνύχτα, ολωσδιόλου, οπουδήποτε, οπωσδήποτε, προπάντων, υπόψη, ωστόσο.

d) prepoziția σε (σ') cu G. sau Ac. articolului:

σου, σης, στον, στην, στο, στον, στους, στις, στα.

• se scrie separat și cu apostrof pronumele σου: σ'το δίνω, σ'το έστειλα.

• se scriu separat:

καλώς όρισες, καλώς τον (την, το), μετά χαράς, τέλος πάντων, εν μέρει, κατ' εξοχήν etc.

• după caz sau după cum sunt accentuate se scriu separat sau împreună următoarele cuvinte: πάρα κάτω - παρακάτω, πάρα πέρα - παραπέρα, πάρα πάνω - παραπάνω, τόσος δια - τοσοδιά.

Se scriu cu majusculă:

1. Numele proprii:

Απόστολος, Μαρία, Σεφέρης, Ελύτης, Ελλάδα, Θεσσαλονίκη, Ακρόπολη, Ολυμπος.

2. Numele de popoare și numele locuitorilor unei regiuni:

Έλληνας, Ρωμαίοι, Σερραίοι, Σουλιώτισσες.

3. Numele lunilor, ale zilelor săptămânii și ale sărbătorilor religioase:

Νοέμβριος, Παρασκευή, Ξριστούγεννα, Πάσχα, Σαρακοστή.

4. Cuvintele:

Θεός, Χριστός, Άγιο Πνεύμα, Παναγία, Πανάγαθος, Παντοδύναμος, Θεία Πρόνοια, Μεγαλόχαρη etc.

5. Titlul operelor literare sau de artă:

o «Προμηθεύς Δεσμώτης» του Αισχύλου, ο «Ελευθεροί Πολιορκημένοι» του Σολωμού, ο Παρθενώνας, ο πίνακας «Το Κρυφό Σχολείο» του Γύζη etc.

Se scriu cu literă mică:

1. Cuvintele derivate din nume proprii și nume de popoare:

ομηρικά έπη, πλατωνικοί διάλογοι, σολωμική ποίηση, ελληνική σημαία, χριστουγεννιάτικο δώρο, πασχαλινό αρνί, μαρτιάτικη λιακάδα, αυγουσιτιάτικο φεγγάρι, σαββατιάτικα, ελληνικός, αγγλικός etc.

2. Adjectivele care indică apartenența la o religie sau confesiune:

χριστιανός, μοαμεωνός, μοαμεθανός, βουδιστής, καθολικός, διαμαρτυρόμενος etc.

Ίμπάρτιρεα în silabe

Ίμπάρτιρεα în silabe se face după următoarele reguli:

1. O consoană între două vocale trece la silaba următoare:

έ-χω, μα-θή-μα-τα, πα-ρά-πο-νο.

2. Două consoane între două vocale trec la silaba următoare în cazul în care cu aceste două consoane poate să înceapă un cuvânt în neogreacă:

λα-σπη (σπιθα), έ-θνος (θνητός), ύπο-πτος (πτώμα), ά-φθονος (φθόγγος), έ-βγαλα (βγαίνω), έ-τοι (ταρούχι), τζί-τζικας (τζάμι), α-τμός (τμήμα).

• În restul cazurilor fiecare consoană aparține unei silabe distincte:

περ-πατώ, έρ-χομαι, βαθ-μός, δάφ-νη, τάγ-μα, θάλασ-σα, θάρ-ρος, άλ-λος, άγ-γελος, φεγ-γάρι.

3. Trei sau mai multe consoane între două vocale trec la silaba următoare în cazul în care cu aceste consoane poate să înceapă un cuvânt în neogreacă:

ά-στρο (στρόνω), ε-χθρός (χθεσινός), σφυρί-χτρα (χτένι), αι-σχρός (σχέδιο).

• În celelalte cazuri prima consoană se desparte de restul consoanelor care trec la silaba următoare:

άν-θρακος, νεραν-τζιά, εκ-στρατεία, παν-στρατιά.

4. Consoanele scrise cu două litere nu se despart: μου-μούκι, α-μπέλι, ντα-ντά, πέ-ντε, μπα-γκέτα, μου-γκρίζω.

5. Cuvintele compuse se împart în silabe după aceleași reguli:

προ-σέ-χω, εί-σο-δος, πα-ρα-κού-ω, συ-νέ-χει-α,

6. Vocalele scrise cu două litere (ου, αι, ει, οι, υι), vocalele în hiat (αϊ, αη, οϊ, οη), diftongii (ια, υα, οια, οιε, ιου, οίου etc.) ca și combinațiile αυ și ευ sunt considerate o singură vocală în procesul împărțirii în silabe:

αϊ-μα, νε-ράι-δα, ά-πια-στος, ναύ-της, αη-δό-νι, ρο-λότι, βοή-θα, θειά-φι, γυα-λί, αυ-λίη, ευ-χή, Ευ-ρώ-πη.

Regulile sistemului unic de accentuare

1. Nu se marchează spiritele.

2. Marca accentului este accentul ascuțit (´)

• Vocalele accentuate scrise cu majusculă au accentul notat în față sus:

Άβδηρα, Έβρος, Ήφαιστος, Ίκαρος, Ολυμπος, Ύδρα.

3. Se accentuează toate cuvintele formate din două sau mai multe silabe. Regula este valabilă și în cazul în care un cuvânt pare monosilabic în urma unei eliziuni sau apocope dar nu și acela care și-au pierdut vocala accentuată prin afereză.

• Se accentuează cuvintele ce par monosilabice în urma unei:

a) eliziuni: λίγ' απ' όλα, πάντ' ανοιχτά, είν' ανάγκη, ήρθ' αυτός, μήτ' εγώ etc.

b) apocope: φέρ' το, κόψ' το, άσ' τον etc.

• O formă verbală neaccentuată în urma unei afereze nu își deplasează accentul pe cuvântul precedent: μου 'φερε, τα 'δειξε, να 'λεγε, θα 'θελα, που 'ναι (πού 'ναι;), μου 'πε etc.

4. Cuvintele monosilabice nu se accentuează.

• Se consideră monosilabice cuvintele care conțin o consoană și un diftong:

μια, για, γεια, πια, πιο, ποιος-ποια-ποιο, γιος, νιος, (να) πιαω etc.

Există o diferență între μια și μία, δυο și δύο, ποιον - (το) ποιόν, το βιος - ο βίος.

• O formă monosilabică de imperativ chiar dacă e normată de două forme de pronume neaccentuate nu se accentuează:

πες μου το, δες μου τα, βρες τους την, φα του τα etc.

Fac excepție și se accentuează

a) conjuncția disjunctivă η:

Ή η Άννα ή η Μαρία.

b) Interogativele πού și πώς (în întrebări directe și indirecte):

Πού πήγες; Δε μας είπες πού πήγες.

Πώς σε λένε; Μας είπε πώς τον λένε.

• πού și πώς, se accentuează în următoarele contexte:

πού να σου τα λέω,

από πού κι ως πού,

πού και πού,

αραιά και πού

— Τους έστειλες το γράμμα; Πώς!

Πώς βαριέμαι!

Κοιτάζω πώς και πώς να τα βολέψω.

ΚολΤαβίο νδαχ, Και ιττοι, ωα μ. ποΑ.ώ</|/Ÿο.

• που (adverbial, pronominal și conjuncțional) și πως (conjuncțional) nu se accentuează:

Αυτό που σου είπα..

Μας είτε πως τον λένε Απόστολο.

c) Formele neaccentuate ale pronumelor personale (μου, σου, του, της, τον, την, το, μας, σας, τους, τα), atunci când în cursul lecturii ele par enclitice: ο πατέρας μου είτε (= tata mi-a spus), ο πατέρας μου είτε (= tatal meu a spus).

d) cuvintele monosilabice pronunțate împreună cu formele verbale μια, βγα, βρω, ρθω:

θά μπω (θα), θα μπω (μπω), θά μπεις — θα μπεις etc.

5. Accentul pronumelui posesiv neaccentuat care se aude pe ultima silabă a cuvintelor accentuate pe antepenultima, se notează:

ο πρόεδρος μας, χάρισμά σου, άφησέ του τον.

• Aceeași regulă este valabilă în cazul unei succesiuni de două pronume neaccentuate care urmează după o formă accentuată de imperativ: δώσε μου το, φέρε μάς τους etc.

Semnele diacritice

Semnele diacritice (¨) se marchează pe ι și υ pentru a arăta că ele se pronunță separat de α, ε, ο, υ atunci când le succedă acestora:

Χαιδέω, θεϊκός, ευνοϊκός, βοϊδάκι, μωϊκός, πραιυντικός, ξεψάϊνω.

• Pentru că în sistemul de accentuare unică nu se marchează spiritele în cazurile în care până acum nu se puneau diacritice pentru că spiritul indica hiatul, acum se pun:

αἰτός, αἴπνια, Αἰ-Νικόλαος, οἰμέ etc.

• Nu se marchează semnele diacritice

a) când vocala dinainte are accent:

νεράιδα, πλάι, κοροίδαψα

b) când nu avem o vocală scrisă cu două litere:

διωλιστήριο, Πομπήια, πρωί, Μουσις

v-ul final

1. Se păstrează:

a) în articolele τον, την, b) în articolul nehotărât și numeralul έναν, c) în pronumele personal την, d) în cuvintele invariabile δεν și μην dacă acestea sunt urmate de o vocală sau de o consoană oclisivă (κ, π, τ, μπ, ντ, γκ, το, τς) sau o literă dublă (ξ, ψ): τον αέρα, έναν καιρό, τον τόπο, την τροπή, μην περάσεις, δεν μπορώ etc.

2. Nu se păstrează în următoarele cuvinte:

(τον, την, έναν, δεν, μην), când acestea sunt urmate de o consoană fricativă (β, γ, δ, ζ, θ, λ, μ, ν, ρ, σ, φ, χ): το βαυμό, το γέρο, το δάσκαλο, τη χαρά, δε γράφω, μη ρωτάς, ένα λαό.

Declinarea substantivelor

1. Femininele terminate în -ή

(οκέφι, κυβέρνηση) formează G. în η ς și -εως: οκέφης și οκέψεως, κυβέρνησης și κυβερνήσεως, cele de proveniență populară numai în -ς: θύμησις, καλοπέρασις, γέμισις etc.

2. Substantivele masculine și feminine terminate în -ος și accentuate pe antepenultima, își mută accentul pe penultima silabă la G. sg. și la G. și Ac. pl.:

ο δήμαρχος, του δημάρχου, των δημάρχων, τους δημάρχους

η διάμετρος, της διαμέτρου, των διαμέτρων, τις διαμέτρους

• Își mențin accentul pe antepenultima silabă cuvintele polisilabice și cele de proveniență populară:

του αντίκτυπου, του ανήφορου, του εξάψαλμου, του καλόγερου, του ρινόκερου etc.

3. Neutrelor accentuate pe antepenultima și terminate în -ο își schimbă locul accentului pe penultima la G. sg. și pl.:

το άτομο, του ατόμου, των ατόμων

το συμβούλιο, του συμβουλίου, των συμβουλίων etc.

• Își mențin accentul pe antepenultima cuvintele polisilabice și cele de proveniență populară:

το σίδερο, του σιδήρου

το σέλινο, του σέλινου etc.

4. În cursul declinării adjectivele își mențin accentul pe silaba accentuată la N. masc.:

όμορφος, όμορφη, όμορφο, όμορφου, όμορφης, όμορφους etc.,

κυριακάτικος, κυριακάτικου, κυριακάτικων, κυριακάτικους etc.

• Dacă aceste adjective sunt substantivizate, se schimbă locul accentului.

• Același lucru se întâmplă și cu participiile:

τα αιτήματα των εργαζομένων.

5. La adjectivele terminate în -ός, -ιά, -ύ, υ din terminația masculinelor și neutrelor se păstrează doar la N. Ac. și V. sg. În celelalte cazuri se scrie cu ι:

ελαφρύς, ελαφριού, ελαφρές, ελαφριά.

6. La adjectivele terminate în -ής, -ιά, -ί, η-ul de la masculin se păstrează doar la N., Ac. și V. sg. În celelalte cazuri se scrie ι:

Θαλασσης, θαλασσιού, θαλασσιούς, θαλασσιές, θαλασσιά.

7. Adjectivele terminate în -ης, -ής, -ες fac G. sg. în -ους,, Ac. masc. și fem. în -η și pl. în εις (neutru în -η):

συνεχής, συνεχούς, συνεχή, τα συνεχή.

Verbul

1. Verbele care încep cu o consoană adaugă la imperfectul și aoristul indicativului ε- înaintea temei. Acest augment se păstrează dacă e accentuat și cade dacă nu e accentuat:

έλυνα, έλυνες — λύναμε, λύνατε.

• Verbele θέλω, ξέρω, πίνω au augmentul η în loc de ε: ήθελα, ήξερα, ήπια.

2. Verbele care încep cu o vocală scrisă cu o literă sau cu două litere nu au augment și mențin această vocală la toate modurile și timpurile:

ανάβα, άναβε, οριζω, όρισω.

• Fac excepție: έχω-είχα, έρχομαι-ήρθα, είμαι-ήμουν.

3. Unele verbe compuse având ca prim element

un adverb (πολύ, παρά, καλά, κακά etc.) au un augment accentuat la începutul celui de-al doilea element de compunere (augment intern): πολυέβλεπα, πολυήξερε, παραήθελε etc.

• Același tip de augment au și unele verbe din Katharevousa compuse cu prepoziții: εκφράζω-εξέφραξα, εγκρίνω-ενέγκρινα, ενδιαφέρω-ενδιέφερα, εμπνέω-ενέπνεα, συμβαίνει-συνέβη.

• La verbul υπάρχω, α trece la h:

υπήρχαμ υπήρξα.

• Augmentul intern se menține numai atunci când e accentuat:

εξέφραξα, εξέφρασε αλλά εκφράζαμε, εκφράστηκε etc.

4. La verbele care încep cu ρ, formele cu augment nu îl dublează pe ρ:

ρήγνω-έριξα, ράβω-έραψα, ρεύω-έρεψα.

5. Terminațiile conjunctivului activ și pasiv se scriu cu ει și ο. Terminațiile imperativului se scriu cu -ει ca la indicativ:

θα γράφει, θα δεθεί, δεθείτε, αγαπηθείτε, να γράφομαι, όταν έρχομαι etc.

• La fel se scriu și formele:

έχω δεθεί, είχε αγαπηθεί, θα έχει φανεί etc.

• Cu ει se scriu și:

ζεις, ζει, ζείτε dar nu și ζήτω.

6. Participiul pasiv în μένος, se scrie cu 2 μ numai la verbele care au terminația tematică π, β, φ, (πτ):

εγκαταλείπω-εγκαταλειμμένος, ράβω-ραμμένος, γράφω-γραμμένος, σκάβω-σκαμμένος, βάφω-βαμμένος, απορρίπτω-απορριμμένος.

• Participiul în -μένος este declinabil și are val-

oarea unui adjectiv.

7. Participiul invariabil în -οντας se scrie cu ο când e nearticulat și cu ω când e articulat:

κόβοντας, γράφοντας, παίζοντας, αλλά γελώντας, τραγουδώντας, πηδώντας.

• Face excepție: όντας.

Gradul comparativ al adjectivelor și adverbelor

La gradul comparativ adjectivale și adverbele au înaintea terminațiilor -τερος, -τατος, -τερα, -τατα:

1. ο (-ότερος, -ότατος · -ότερα, -ότατα)

σοφός, σοφότερος, σοφότατος

σοφά, σοφότερα, σοφότατα

ωραίος, ωραιότερος, ωραιότατος,

ωραία, ωραιότερα, ωραιότατα,

νέος, νεότερος, νεότατος,

2. ω (-ώτερος, -ώτατο · -ώτερα, -ώτατα), când provin din adverbe de loc terminate în -ω:

(άνω) ανώτερος, ανώτατος

(κάτω) κατώτερος, κατώτατος

3. υ (-ύτερος, -ύτατο · -ύτερα, -ύτατα)

βαθός, βαθύτερος, βαθύτατο

βαθιά, βαθύτερα, βαθύτατα

• Face excepție νορίτερα, care se scrie cu ι

Împrumuturile lexicale recente

Împrumuturile lexicale recente se scriu în modul cel mai simplu: τάλιρο, μπίρα, χολ, τρένο, σονέτο, μπαλάντα, μοτοσικλέτα, σοφέρ, βόλεϊμπολ, τερακότα, βεντέτα, λιμπρέτο, ρουμπίνι, φίλντισι etc.